Holy Bible

Aionian Edition®

Baibal Olcim

Matupi Chin Standard Bible

Holy Bible Aionian Edition ®
Baibal Olcim
Matupi Chin Standard Bible

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025
Source text: eBible.org
Source version: 5/20/2025
Source copyright: Public Domain
Published in Myanmar independent of international copyright treaties, 2018
ISBN: 978-1-67814-499-9

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, https://Nainoia-Inc.signedon.net
All profits are given to https://CoolCup.org

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Matupi Chin at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Matupi Chin at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.

Table of Contents

OLD TESTAMENT

Suencuek 1
Sunglatnah 37
Thothuengnah 66
Lampahnah 87
Olrhaepnah 116
Joshua 142
Laitloekkung 159
Ruth 177
1 Samuel 180
2 Samuel 204
1 Manghai 223
2 Manghai 245
1 Khokhuen 266
2 Khokhuen 285
Ezra 309
Nehemiah 316
Esther 326
Joba 332
Tingtoeng 349
Olcueih 392
Thuituen 407
Solomon Laa 413
Isaiah 416
Jeremiah 449
Rhaengsae 488
Ezekiel 492
Daniel 527
Hosea 538
Joel 543
Amos 545
Obadiah 549
Jonah 550
Maikah 552
Nahum 555
Habakkuk 557
Zephaniah 559
Haggai 561
Zekhariah 563
Malakhi 569

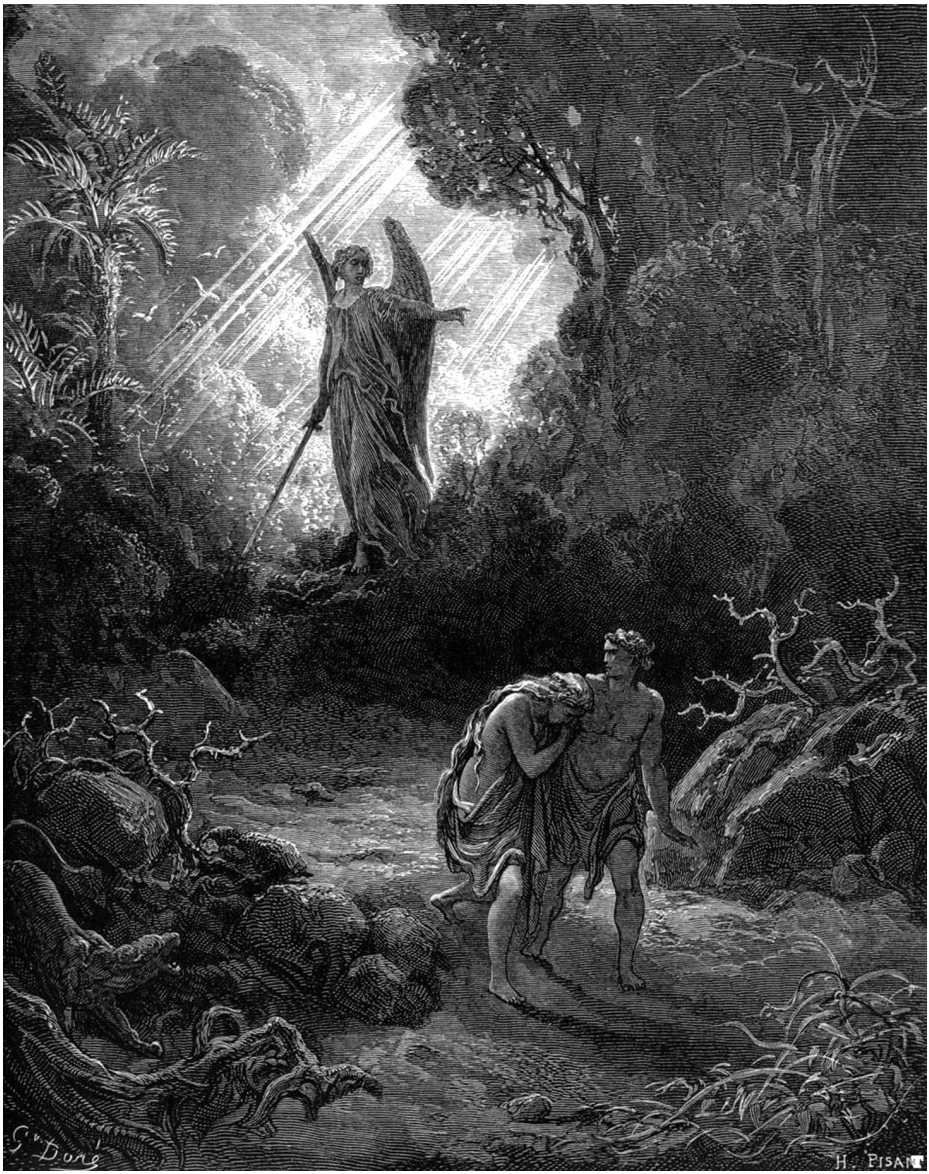
NEW TESTAMENT

Matthai 573
Marku 596
Luka 610
Johan 635
Caeltueih 654
Rom 678
1 Khawrin 688
2 Kawrin 698
Galati 705
Ephisa 709
Philipi 713
Kolosa 716
1 Thessalonika 719
2 Thessalonika 722
1 Timothy 724
2 Timothy 727
Titu 729
Philimon 731
Hebru 732
Jame 739
1 Peter 742
2 Peter 745
1 Johan 747
2 Johan 750
3 Johan 751
Jude 752
Olphong 753

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

OLD TESTAMENT



Hlang te khaw a haek coeng tih hingnah thingkung longpuei aka hung ham cherubim neh hmaitak cunghang aka tinghil te Eden dum kah khothoeng ah a khueh.

Genesis 3:24

Suencuek

1 A cuekca vaengah Pathen loh vaan neh diklai a suen.
2 Te vaengah diklai te a hinghong la om tih hoeng.
Tuidung hman khaw a hmuep loh a dah. Te vaengah
Pathen Mueihla tah tui hman ah lam. **3** Tedae Pathen
loh, “Vangnah om saeh,” a ti dongah vangnah om. **4**
Te vaengah Pathen loh vangnah te then tila a hmuh. Te
dongah Pathen loh vangnah neh a hmuep te a laklo ah
a phih. **5** Te phoeiah Pathen loh vangnah te khothaih
la a khue tih a hmuep te khoyin la a khue. Te vaengah
hlaem neh mincang om tih khohnin lamhmacuek la om.
6 Te phoeiah Pathen loh tui laklo ah bangyai om saeh
lamtah tui neh tui laklo ah phih la om saeh a ti. **7** Te
dongah Pathen loh bangyai te a saii tih, bangyai hmui
lamkah tui neh bangyai hman kah tui te a laklo ah aka
phih la om tangloeng. **8** Pathen loh bangyai te vaan la a
khue. Te vaengah hlaem neh mincang om tih khohnin
pabae la om. **9** Te phoeiah Pathen loh vaan hmui kah tui
rhoek te hmuen pakhat la tingtun uh saeh lamtah laiphuei
tueng saeh,” a ti. Te dongah om tangloeng. **10** Pathen loh
laiphuei te lan la a khue tih, tui rhoek a tungnah te tuitunli
la a khue. Te dongah Pathen loh then tila a hmuh. **11** Te
phoeiah Pathen loh, “Diklai loh toian, baelhing, a muu aka
om ham a thaih te amah hui la a thaih aka saii thing te
poe sak saeh. Diklai ah a tii te om saeh,” a ti. Te dongah
om tangloeng coeng. **12** Te dongah amah hui la a tii a
muu aka om toian, baelhing khaw, amah hui vanbangla
amah ah a muu a thaih aka saii thing khaw diklai loh a
poe sak. Te dongah Pathen loh then tila a hmuh. **13** Te
vaengah hlaem neh mincang om tih a thum khohnin la
om. **14** Te phoeiah Pathen loh, “Khothaih neh khoyin te a
laklo ah phih ham neh khoning ham khaw, khohnin ham
khaw, kum tue ham khaw miknoek la om sak ham vaan
bangyai ah vangnah om saeh. **15** Vaan bangyai ah khaw,
diklai hman aka tue ham khaw, vangnah om saeh,” a ti. Te
dongah om tangloeng coeng. **16** Te phoeiah Pathen loh
vangnah a len panit te, khothaih kah khohung la vangnah
a len pakhat neh khoyin kah khohung la vangnah a yit
neh aisi rhoek te khaw a saii. **17** Te phoeiah Pathen loh
khothaih neh khoyin aka taemrhai khaw, vangnah neh a
hmuep te aka phih ham khaw, **18** Diklai hman aka tue
ham khaw, vaan bangyai ah amih te a khueh vaengah
Pathen loh then tila a hmuh. **19** Te vaengah hlaem neh
mincang om tih a li khohnin la om. **20** Te phoeiah Pathen
loh, “Rhulcai mulhing hinglu te tui loh luem puei saeh
lamtah diklai hman boeih vaan bangyai hmai ah vaa ding
saeh,” a ti. **21** Te dongah Pathen loh, tuihnam a len rhoek
neh aka colh aka tat mulhing, hinglu boeih khaw, a suen.
Te te amah hui la tui loh a luem sak tih phae aka khueh
vaa cungkuem khaw amah hui la om. Te dongah Pathen
loh then tila a hmuh. **22** Amih khaw Pathen loh yoethen
a paek tih, “Pungtai uh lamtah ping uh. Tuitunli kah tui
dongah khaw baetawt uh. Vaa long khaw diklai ah pungtai
saeh,” a ti. **23** Te vaengah hlaem neh mincang aka om te
a nga khohnin la om. **24** Te phoeiah Pathen loh, “Diklai
loh mulhing hinglu te amah hui la, rhamsa khaw, rhulcai
khaw, diklai mulhing khaw amah hui la thoeng sak saeh,”
a ti. Te dongah thoeng tangloeng. **25** Te dongah Pathen
loh diklai mulhing te amah hui la, rhamsa te khaw amah
hui la, diklai rhulcai boeih khaw amah hui la a saii. Te te
Pathen loh a then la a hmuh. **26** Te phoeiah Pathen loh,
“Mamih mueiloh la mamih muei neh hlang saii uh sih
lamtah tuitunli kah nga soah khaw, vaan kah vaa soah
khaw, rhamsa soah khaw, diklai kah a cungkuem soah
khaw, diklai ah aka colh rhulcai cungkuem soah khaw,
taemrhai uh saeh,” a ti. **27** Te dongah Pathen loh, amah
muei la hlang a suen. Pathen kah muei la tongpa khaw a
suen tih huta khaw a suen. **28** Te phoeiah Pathen loh
amih rhoi te yoethen a paek tih Pathen loh amih rhoi
taengah, “Pungtai uh lamtah ping uh. Diklai khaw khulae
uh lamtah tuitunli kah nga khaw, vaan kah vaa khaw,
diklai kah aka yuel mulhing boeih khaw, khoem rhoi,” a ti
nah. **29** Te phoeiah Pathen loh, “Diklai hman boeih kah
a tii aka om baelhing boeih neh a thaih ah a muu aka
om thing neh, thing boeih khaw nangmih ham ka khueh
coeng ne, nangmih ham cakok la om ni,” a ti nah. **30** Te
phoeiah, “Diklai kah mulhing boeih khaw, vaan kah vaa
boeih khaw, diklai ah aka tat tih amah dongah hingnah
hinglu aka khueh boeih khaw, baelhing hingsuep boeih te
cakok la om saeh,” a ti nah. Te dongah om tangloeng
coeng. **31** Pathen loh a saii boeih te a sawt vaengah
bahoeng then coeng ne. Te vaengah hlaem neh mincang
om tih a rhuk hnin la om.

2 Te tlam te vaan rhoek khaw, diklai khaw, amih kah
caempuei boeih khaw a coeng. **2** Pathen loh amah
kah a bi saii te hnin rhih neh a coeng tih a hnin rhih
vaengah a bibi saii boeih te a duem tak. **3** Te phoeiah
Pathen loh a rhih khohnin te yoethen a paek tih te te a
ciim. Te vaengah Pathen tah saii ham a suen a bibi boeih
lamloh duem. **4** He tah BOEIPA Pathen loh diklai neh
vaan a saii tue ah a suen vaan neh diklai kah a rhuirhong
ni. **5** Te vaengah BOEIPA Pathen loh diklai la kho a tlan
sak hlan dongah kohong kah tangpuem boeih khaw diklai
ah poe hlan. Te dongah lohma kah baelhing boeih daih
hlan tih lo tawn ham hlang ana om pawh. **6** Tedae diklai
lamkah tuihu ha thoeng tih diklai hman boeih a suep.
7 Te phoeiah BOEIPA Pathen loh diklai lamkah laipi te
hlang la a hlinsai. Te phoeiah hingnah hiil te a hnarhong
ah a ueng pah tih aka hing tongpa hinglu la coeng. **8** Te
dongah BOEIPA Pathen loh khothoeng kah Eden ah dum
a hlo tih a hlang saii te a khueh. **9** BOEIPA Pathen loh
diklai lamkah thing mueimae then neh caak then boeih te
a poe sak tih dum kah laklung ah hingnah thing neh a
thae a then mingnah thing om. **10** Te vaengah dum aka
suep ham Eden lamkah tuiva long tih te lamkah a phih uh
vaengah tuisae pali la coeng. **11** Lamhma kah a ming tah
Pishon tih sui aka om Havilah khohmuen tom la a ken.

12 Te khohmuen kah sui tah then tih thingpi neh oitha
lungto khaw pahoi om. 13 Te phoeiah tuiva pabae kah a
ming tah Khusah khohmuen boeih aka hil Gihon ni. 14 Te
phoeiah tuiva a pathum kah ming tah khothoeng Assyria
la aka long Khiddekel ni. Tuiva a pali nah tetah Perath
ni. 15 Te phoeiah BOEIPA Pathen loh hlang te a loh
tih Eden dum ah thotat ham neh dum aka hung ham a
khueh. 16 Te dongah BOEIPA Pathen loh hlang taengah
a uen tih, “Dum kah thingkung boeih te caak la ca. 17
Tedae a then neh a thae mingnah thingkung lamkah te
ca boeh. Te te na caak hnin vaeng lamloh na duek rhoe
na duek ni,” a ti nah. 18 Te vaengah BOEIPA Pathen
loh, “Hlang he amah bueng tah om ham then pawh anih
ham amah neh a naii uh la bomkung ka saii ni,” a ti. 19
Te dongah BOEIPA Pathen loh diklai lamkah, a hlin a
sai kohong mulhing boeih neh vaan kah vaa boeih soah
metla a khue te hmuh ham khaw, hlang loh a khue boeih
te tah mulhing hinglu ming la om sak ham khaw, hlang
taengla a khuen. 20 Te dongah hlang loh rhamsa boeih
khaw, vaan kah vaa te khaw, kohong kah mulhing khaw,
ming a paek dae Adam neh aka tiing la bomkung hmu
pawh. 21 Te dongah BOEIPA Pathen loh tongpa te muelh
a ih sak. A ih vaengah a vaerhuh pakhat te a loh pah
phoeiah a pumsa kah a hma te tloep a saibawn sak. 22
Te phoeiah BOEIPA Pathen loh tongpa lamkah a loh
vaerhuh te huta la a saii tih tongpa taengla a khuen. 23
Te vaengah tongpa loh, “Tahae kah he ka rhuh lamkah
ka rhuh, ka saa lamkah ka saa ni. Anih he tongpa lamkah
a loh dongah huta tila ka khue ni,” a ti 24 Te dongah
tongpa loh a napa neh a manu te a toeng ni. Te phoeiah
a yuu taengla khoem uh vetih pumsa pakhat la om rhoi
ni. 25 Te vaengah tongpa neh a yuu tah pumtling la om
rhoi dae yak rhoi pawh.

3 Te vaengah BOEIPA Pathen loh a saii kohong mulhing
boeih lakah rhul te tah thaai tih, huta taengah,
“Pathen loh, ‘Dum kah thingkung te khat khaw na ca rhoi
mahpawh,’ a ti tatak ngawn a?” a ti nah. 2 Te dongah
huta loh rhul taengah, “Dum thing thaih te ka caak rhoi
thai. 3 Tedae Pathen loh, 'Dum laklung kah thing thaih te
ca rhoi boeh, taek rhoi boeh, te dongah na duek rhoi ve,’
a ti,” a ti nah. 4 Tedae rhul loh huta taengah, “Na duek
rhoe na duek rhoi mahpawh. 5 Te te na caak rhoi khohnin
ah na mik khaw tueng vetih a thae a then ming nah
khaw Pathen bangla na om rhoi ni tila Pathen loh a ming
dongah ni,” a ti nah. 6 Huta long khaw caak ham koi thing
then la, mik ham khaw hoehhamnah koi la a hmuh. Te
vaengah a lungming la om ham thing te a nai. Te dongah
a thaih te a loh tih a caak. Te phoeiah a taengkah a va te
khaw a paek tih a caak. 7 Te phoeiah amih rhoi kah mik
te bok tueng tih pumtling la a om rhoi te a ming rhoi. Te
dongah thaibu hawn te a hui rhoi tih amamih rhoi ham hni
la a saii rhoi. 8 BOEIPA Pathen kah ol tah te khohnin kah
khohli neh dum khuiah a caeh te a yaak rhoi. Te dongah
Adam neh a yuu tah BOEIPA Pathen mikhmuh kah, dum
lamloh thingkung lakli ah thuh uh rhoi. 9 Tedae BOEIPA
Pathen loh hlang tongpa te a khue tih a taengah, “Melam
na om,” a ti nah. 10 Tongpa loh, “Dum ah na ol ka yaak
dae kai pumtling dongah ni ka rhih tih ka thuh,” a ti nah.
11 Te dongah Boeipa loh, “Nang pumtling ni tila nang
taengah ulae aka puen? Caak ham moenih tila nang kan
uen thingkung te na caak nama?” a ti nah. 12 Te vaengah
tongpa loh, “Huta te kai taengah nan paek coeng ta, anih
loh thing te kai taengah m'paek dongah ni ka caak,” a ti
nah. 13 Te dongah BOEIPA Pathen loh huta te, “Hekah
he metlam na saii,” a ti nah hatah huta loh, “Rhul loh kai
n'rhaithi tih ka caak,” a ti nah. 14 Te dongah BOEIPA
Pathen loh rhul taengah, “Hetla na saii dongah nang tah
rhamsa boeih lakah khaw, kohong kah mulhing boeih
lakah khaw, thaephoei thil la na om coeng. Na bung neh
na colh vetih na hing tue khuiah laipi na caak ni. 15 Nang
laklo neh huta laklo ah khaw, nang kah tiingan laklo neh
anih kah tiingan laklo ah khaw, thunkha thunhling ka
khueh vetih anih loh na lu ham phop ni. Nang long khaw
anih kah khomik te na tuk pah ni,” a ti nah. 16 Pathen
loh huta taengah, “Na thatlohnah neh na rhumpum te ka
pungtai rhoela ka pungtai sak ni. Patangnah neh camoe
na cun ni. Na lungdueknah te na va ham vetih anih loh
nang soah n'taemrhai ni,” a ti nah. 17 Adam te khaw, “Na
yuu ol te na hnatang nah. Te dongah, 'Ca boeh ka ti, ' tih
nang kan uen lalah, thingkung lamkah te na caak. Te
dongah diklai he nang kong ah thae ka phoei thil coeng.
Na hing tue khuiah thatlohnah nen ni buh na caak eh. 18
Hling neh lota khaw nang ham daih vetih kohong kah
baelhing te na caak ni. 19 Na talung kah hlantui loh diklai
la na bo sak daengah ni buh na caak eh. Laipi lamkah
nang n'loh dongah laipi la na bal van ni,” a ti nah. 20 Te
phoeiah Adam yuu te aka hing boeih kah a manu la a om
ham dongah a ming te Eve tila a sui. 21 Te daengah
BOEIPA Pathen loh Adam ham neh a yuu ham maehpho
angkidung te a saii pah tih amih rhoi te a bai sak. 22 Te
phoeiah BOEIPA Pathen loh, “Hlang he a then khaw a
thae khaw ming ham mamih khuikah pakhat phek la ha
om coeng he. Tahae ah a kut a yueng tih hingnah thing
khaw a loh dongah kumhal hing ham ca lah ve,” a ti. 23
Te dongah BOEIPA Pathen loh anih te Eden dum lamkah
a tueih. Te lamkah ni khohmuen aka tawn ham a loh.
24 Hlang te khaw a haek coeng tih hingnah thingkung
longpuei aka hung ham cherubim neh hmaitak cunghang
aka tinghil te Eden dum kah khothoeng ah a khueh.

4 Te phoeiah Adam loh a yuu Eve te a ming. A yuu
khaw vawn tih Kain te a cun hatah, “BOEIPA taengkah
hlang ka dang coeng,” a ti. 2 Te phoeiah Kain kah a mana
Abel te pahoi a cun. Te vaengah Abel tah boiva aka dawn
la om tih Kain tah lo tawn la om. 3 A bawtnah khohnin ah
BOEIPA taengah khosaa la diklai kah a thaih te Kain loh
a khuen. 4 Tedae Abel long tah amah kah boiva cacuek
neh aka tha te a Khuen van. Te dongah BOEIPA loh Abel
so neh anih kah khosaa te a uem pah. 5 Tedae Kain

neh anih kah khosaa te a uem pah pawt dongah Kain te
mat sai tih a maelhmai khaw tal. **6** Te dongah BOEIPA
loh Kain taengah “Nang te balae tih na sai? Te phoeiah
balae tih na maelhmai a tal? **7** Doe hamla a then mai
moenih a? Na then pawt dongah ni thohka ah tholhnah
a kol mai. Tedae a lungdueknah te nang ham om mai
cakhaw namah loh a soah taemrhai saw,” a ti nah. **8**
Tedae Kain loh a mana Abel te kohong la a khue tih a
om rhoi vaengah Kain loh a mana Abel te a hnueih tih
a ngawn. **9** Te dongah BOEIPA loh Kain taengah, “Na
mana Abel ta?” a ti nah hatah Kain loh, “Ka ming pawh.
Kai loh ka mana ka dawn a?” a ti nah. **10** Te vaengah
BOEIPA loh, “Balae na saii? na mana thii ol loh diklai
lamkah kai taengla ha pang coeng. **11** Te dongah nang
kut lamkah na manuca kah thii aka duen ham a ka aka
ang diklai lamloh nang tah thae m'phoei thil coeng. **12**
Khohmuen te na tawn vaengah nang taengah a thadueng
paek ham koei mahpawh. Diklai ah aka hinghuen tih aka
rhaehba la na om ni,” a ti nah. **13** Tedae Kain loh BOEIPA
taengah, “Kai kathaesainah te phueih ham lakah len aih.
14 Tihnin ah kai he diklai hman neh namah hmuh lamkah
nan haek dongah ka thuh uh ni. Tedae aka poeng aka
doe ka om phoeiah diklai ah ka pamdah cakhaw kai aka
hmu boeih loh kai n'ngawn pawn ni he,” a ti nah. **15**
Tedae BOEIPA loh anih taengah, “Kain aka ngawn boeih
te tah voei rhih due phulo saeh,” a ti nah. Te dongah anih
aka hmu boeih loh anih te ngawn pawt ham Kain soah
BOEIPA loh miknoek a paek. **16** Te dongah Kain tah
BOEIPA mikhmuh lamkah cet tih Eden kah khothoeng
ben Nodi khohmuen ah kho a sak. **17** Te vaengah Kain
loh a yuu te a ming. Te dongah pumrhih tih Enok te a
cun. Te vaengkah khopuei a thoong tih khopuei ming te
a capa ming Enok kho la a khue. **18** Te phoeiah Enok
loh Irad a sak tih Irad loh Mahujael a sak. Mahujael loh
Methusael te a sak. Methusael loh Lamek te a sak. **19** Te
phoeiah Lamek loh amah ham yuu panit a loh tih pakhat
kah a ming tah Adah tih a pabae kah a ming tah Zillah ni.
20 Te vaengah Adah loh Jabal te a cun tih anih te dap
ah kho aka sa tih boiva aka toi rhoek kah pa la om. **21**
Tedae a mana, a ming tah Jubal tih anih te rhotoeng neh
phavi aka tum boeih kah a napa la om. **22** Zillah long
khaw rhohum neh thi tubael boeih aka hnaa Tubalkain
neh Tubalkain kah a ngannu Naamah te khaw a cun.
23 Te vaengah Lamek loh a yuu rhoi Adah neh Zillah
taengah, “Lamek yuu rhoi, kai ol he ya rhoi lamtah kai
kah olthui he hnakaeng rhoi lah. Kai tloh kong neh ka
boengha kongah camoe, hlang pakhat ka ngawn coeng.
24 Kain ham voei rhih la phu a loh atah Lamek ham khaw
voei sawmrhih neh parhih la phuloh pah saeh,” a ti nah.
25 Te phoeiah Adam loh a yuu te koep a ming tih, capa a
cun hatah Abel te Kain loh a ngawn coeng dae a yueng
la Pathen loh tiingan a tloe kai ham a khueh coeng' a
ti dongah anih ming te Seth la a khue. **26** Te phoeiah
Seth long khaw capa a sak tih a ming te Enosh a sui. Te
vaengah Yahweh ming te phoei ham a tong.

5 Hekah he Pathen loh hlang a suen tue vaengkah
Pathen amah mueiloh la a saii Adam kah rhuirhong
cabu ni. **2** tongpa neh huta a suen phoeiah amih rhoi te
yoethen a paek tih amih rhoi a suen khohnin ah amih kah
ming te hlang a sui. **3** Adam tah kum yakhat phoeiah
sawmthum hing. Te vaengah amah muei la amah mueiloh
la te a sak tih a ming te Seth a sui. **4** Seth te a sak
phoeiah Adam kah a tue khaw kum ya rhet lo coeng dae
ca tongpa rhoek neh canu rhoek te a sak. **5** Te dongah
Adam kah a hing tue te a pum la kum ya ko neh kum
sawmthum a lo phoeiah duek. **6** Seth khaw kum ya neh
kum nga a lo vaengah Enosh te a sak. **7** Enosh te a sak
phoeiah Seth khaw kum ya rhet neh kum rhih hing tih a
canu a capa rhoek te a sak. **8** Seth tah a khohnin boeih
kum ya ko neh kum hlai nit a lo phoeiah duek. **9** Enosh
khaw kum sawmko a lo vaengah Kenan te a sak. **10**
Enosh khaw Kenan te a sak phoeiah kum ya rhet neh
kum hlai nga hing tih capa rhoek neh canu rhoek te a
sak. **11** Te dongah Enosh kah a tue boeih he kum ya ko
neh kum nga a lo phoeiah duek. **12** Kenan kum sawmrhih
a lo vaengah Mahalalel te a sak. **13** Kenan loh Mahalalel
te a sak tih kum ya rhet neh kum likip a lo phoeiah capa
rhoek neh canu rhoek te a sak. **14** Te dongah Kenan kah
a tue boeih he kum ya ko neh kum rha a lo phoeiah duek.
15 Mahalalel kum sawmrhuk neh kum nga a lo vaengah
Jared te a sak. **16** Mahalalel loh Jared a sak phoeikah
kum ya rhet neh kum sawmthum a lo vaengah canu
rhoek neh capa rhoek te a sak. **17** Te dongah Mahalalel
kah a hing tue boeih tah kum ya rhet neh kum sawmko
panga a lo phoeiah duek. **18** Jared te kum ya neh kum
sawmrhuk neh kum hnih a lo vaengah Enok te a sak. **19**
Jared loh Enok a sak phoeikah kum ya rhet a lo vaengah
canu rhoek neh capa rhoek te a sak. **20** Te dongah Jared
kah khohnin tah a pum boeih la kum ya ko neh kum
sawmruk neh kum hnih a lo phoeiah duek. **21** Enok te
kum sawmrhuk neh kum nga a lo vaengah Methuselah te
a sak. **22** Enok loh Methuselah te a sak phoeiah Pathen
neh kum ya thum hmaih a pongpa rhoi phoeiah capa
rhoek neh canu rhoek te a sak. **23** Enok kah khohnin
tah a pum boeih la kum ya thum neh kum sawmruk neh
kum nga lo. **24** Enok tah Pathen neh a pongpa dongah
Pathen loh a loh tih vik om pawh. **25** Methuselah kum
ya neh kum sawmrhet kum rhih a lo vaengah Lamek te
a sak. **26** Methuselah loh Lamek a sak phoeikah kum
ya rhih neh kum sawmrhet kum nit a lo vaengah capa
rhoek neh canu rhoek te a sak. **27** Te dongah Methuselah
kah khohnin tah a pum la kum ya ko neh kum sawmruk
neh kum ko a lo phoeiah duek. **28** Lamek khaw kum
ya neh kum sawmrhet neh kum nit a lo vaengah capa
pakhat a sak. **29** Anih ming te Noah la a khue. Anih he
tah BOEIPA loh thae a phoei thil diklai ah mamih kut kah
thatlohnah neh bibi dongah mamih aka hloep ham ni,” a
ti. **30** Lamek khaw Noah a sak phoeikah kum ya nga
neh kum sawmko kum nga a lo vaengah capa rhoek neh
canu rhoek te a sak. **31** Te dongah Lamek kah khohnin

he a pum la kum ya rhih neh kum sawmrhih neh kum rhih
a lo phoeiah duek. 32 A capa Noah khaw kum ya nga a
lo vaengah, Noah loh Shem, Hem, neh Japheth te a sak.

6 Te vaengkah hlang loh diklai hman ah pungtai pahoi
tih amamih ham canu a cun uh hatah, 2 Pathen capa
rhoek loh hlang canu rhoek te then tila a hmuh uh. Te
dongah amih te amamih yuu la boeih a coelh tih a loh uh.
3 Te dongah BOEIPA loh, “Hlang ngawn tah pumsa la om
tih kai kah mueihla loh hlang taengah kumhal ah ka naep
eh a ti pawt dongah hlang kah khohnin he kum ya neh
kum kul mah om saeh,” a ti. 4 Te vaeng tue ah Nephilim
rhoek tah diklai ah om uh. A hnukah khaw Pathen capa
rhoek te hlang canu rhoek taengah kun uh tih amih ham
ca a cun pauh. Amih te khosuen kah hlangrhalh la ming
aka om hlang rhoek ni. 5 BOEIPA loh diklai hmanah hlang
kah boethae he yet tih a lungbuei kopoek neh benbonah
loh boeih khaw hnin takuem a thae bueng ni tila a hmuh.
6 Te dongah BOEIPA loh diklai hmankah hlang a saii te
hal coeng tih a lungbuei te tlo. 7 Te dongah BOEIPA loh,
“Ka suen hlang te diklai hman lamkah ka khoe pawn ni.
Hlang khaw, rhamsa khaw, rhulcai khaw, vaan kah vaa
khaw amih ka saii dongah te ka hal coeng,” a ti. 8 Tedae
Noah tah BOEIPA mik ah mikdaithen la om. 9 Hekah he
tah Noah kah rhuirhong ni. Noah he amah kah thawnpuei
khuiah hlang duengneh a cuemthuek la om. Pathen nen
khaw Noah tah pongpa hmaih. 10 Noah loh capa pathum
Shem, Ham neh Japheth te a sak. 11 Te vaengah diklai
te Pathen mikhmuh ah poci tih diklai te kuthlahnah loh a
khulae. 12 Te dongah Pathen loh a sawt vaengah diklai
hmanah pumsa boeih tah a longpuei te poci tih diklai
khaw poci coeng ne. 13 Te dongah Pathen loh Noah
taengah, “Pumsa boeih kah a bawtnah tah ka mikhmuh
ah pai coeng. Amih mikhmuh lamkah kuthlahnah te diklai
hah. Te dongah ni diklai neh amih te ka phae ne. 14
Namah ham gopher thing neh lawng te saii lamtah lawng
te a bu saii pah. Te phoeiah a khui ah khaw, poeng ah
khaw aang neh hnil. 15 Tekah lawng te metlam na saii
eh tikoinih, lawng kah a yun te dong ya thum, a daang
dong sawmnga, a sang dong thukip lo ni. 16 Lawng te
imphu na saii vetih tlungyun te tah dong khat cup sak. Te
phoeiah lawng kah a kaep ah thohka khueh lamtah a
cuek, pabae neh pathum la saii. 17 Kai khaw kamah loh
pumsa boeih te phae hamla diklai ah tuilii tui kang khuen
coeng ne. A khuiah vaan hmui lamkah hingnah mueihla
khaw, diklai dongkah a cungkuem he pal ni. 18 Tedae
nang taengah kai kah paipi te ka thoh vetih nang khaw,
na ca rhoek khaw, na yuu khaw, na langa rhoek khaw,
namah neh lawng khuila na khuen ni. 19 Te vaengah
mulhing boeih lamkah khaw, pumsa boeih lamkah khaw
a hluei neh a la te panit ah khueh lamtah namah taengah
hing sak ham lawng te boeih paan puei. 20 Vaa te khaw
amah hui la, rhamsa lamkah khaw amah hui la, diklai ah
rhulcai boeih lamkah amah hui la, boeih khuikah panit tah
hlun ham nang taengah ham paan saeh. 21 Te phoeiah
na caak ham buh boeih te namah taengah khuen lamtah
namah ham tung. Namah ham neh amih ham cakok la
om saeh,” a ti nah. 22 Te dongah Noah loh a saii tih
Pathen loh anih a uen boeih te a saii van.

7 Te phoeiah BOEIPA loh Noah taengah, tahae kah
thawnpuei khuiah nang he kai hmai ah hlang dueng la
kan hmuh coeng dongah namah neh na imkhui boeih loh
lawng khui la kun laeh. 2 Aka caih rhamsa boeih lamkah
a tal neh a la parhih, parhih neh aka caih mueh rhamsa
khuikah te tongpa neh a yal panit ah, 3 Vaan kah vaa
khaw diklai hman boeih ah a tii la hlun ham a hluei neh a
la panit, panit ah namah taengla lo. 4 Tahae lamkah hnin
rhih phoeiah tah diklai ah khothaih hnin likip neh khoyin
hnin likip te kho ka tlan sak vetih diklai hman kah ka
saii mulhing boeih te ka khoe ni,” a ti nah. 5 Te dongah
BOEIPA loh anih a uen vanbangla a cungkuem te Noah
loh a saii. 6 Diklai ah tuilii tui halo vaengah Noah tah kum
ya rhuk lo. 7 Tuilii tui kongah Noah loh a ca rhoek khaw,
a yuu khaw, a langa rhoek khaw, amah taengah aka om
rhoek khaw, lawng khuila a khuen. 8 Aka caih rhamsa
lamkah khaw, aka caih pawh rhamsa lamkah khaw, vaa
khaw, diklai ah aka yuel boeih khaw, 9 Pathen loh Noah
a uen vanbangla a hluei neh a la panit panit loh Noah
taengkah lawng te a paan uh. 10 Hnin rhih a om phoeiah
tuilii tui te khaw diklai ah halo. 11 Noah kah a hingnah
te kum ya rhuk kum, a hla bae, hla kah hnin hlai rhih
khohnin ah tuisih laedil puei boeih te phuet tih vaan rhoek
kah bangbuet khaw ong uh. 12 Te phoeiah khonal te
diklai ah khothaih hnin likip neh khoyin hnin likip ah tlan.
13 Amah tekah khohnin van vaengah Noah neh Noah kah
a ca rhoek Shem, Ham, Japheth neh Noah yuu neh a
langa pathum tah amah neh lawng khuila kun uh. 14
Amih neh mulhing boeih khaw amah hui la, rhamsa boeih
khaw amah hui la, diklai ah aka yuel rhulcai boeih khaw
amah hui la, vaa boeih khaw amah hui la, vathawt boeih
neh phae aka khueh boeih khaw, 15 pumsa ah hingnah
hil aka om boeih khuikah loh a bok bok la Noah taengkah
lawng khuila kun uh. 16 Te dongah Pathen kah a uen
vanbangla pumsa boeih khuikah a hluei neh a la loh ham
paan uh tih a kun uh phoeiah BOEIPA loh lawng te a
khaih. 17 Tuilii te khaw diklai ah khohnin likip lo tih tui
khaw yet. Te dongah lawng te a phoh hang tih diklai dong
lamloh a pom. 18 Tui khaw len khungdaeng tih diklai ah
muep a yet dongah lawng te tui hman soah cet. 19 Te
phoeiah tui te diklai ah bahoeng len tih vaan hmui boeih
kah tlang sang rhoek boeih te a khuk. 20 Tui te a so ben
la dong hlai nga a sang dongah tlang rhoek te boeih a
khuk. 21 Te dongah diklai ah aka yuel saa boeih neh
vaa boeih, rhamsa khaw, mulhing khaw, diklai dongkah
aka luem rhulcai boeih khaw, hlang khaw boeih pal.
22 A hnarhong khuiah hingnah mueihla hiil aka khueh
boeih te khaw, lanhak ah aka om boeih te khaw duek
uh. 23 Te vaengah diklai hman kah mulhing boeih, hlang
lamloh rhamsa due, rhulcai neh vaan kah vaa due, a

khoe dongah diklai ah hmata uh. Tedae Noah neh lawng
khuiah amah neh aka om rhoek bueng te sueng. **24** Tui
te khaw diklai ah khohnin ya neh sawmnga khuiah len.

8 Tedae Pathen loh Noah khaw, mulhing boeih khaw,
amah neh lawng khuikah aka om hmaih rhamsa boeih
khaw a ngaidam. Te dongah Pathen loh diklai ah khohli
a tueih tih tui khaw hnop uh. **2** Te phoeiah tuisih laedil
neh vaan bangbuet a biing tih vaan lamkah khonal te a
paa sak. **3** Diklai hman kah tui te khaw rhaeng. Tui te tla
tih, rhaeng tih, khohnin ya sawmnga a boeih vaengah
kak. **4** Te phoeikah a hla rhih hla hnin hlai rhih vaengah
lawng te Ararat tlang ah duem. **5** Tui aka om rhoek te
khaw hla rha khuiah voehvoeh kak tih a hla rha vaengkah
lamhmacuek khohnin ah tlang som rhoek te tueng. **6**
Te phoeiah om tih hnin likip a boeih vaengah Noah loh
lawng kah bangbuet a saii te a ong. **7** Te phoeiah vangak
te a tueih hatah diklai ah tui a haang due dong, cet tih
voei bal. **8** Te phoeiah diklai hman kah tui kak te aka
so ham amah taengkah vahui te a tueih. **9** Tedae diklai
hman boeih te tui loh a khuk dongah vahui kho kah a
khopha ham ngolbuel hmu pawt tih Noah taengah lawng
khuila bal. Te vaengah a kut a yueng pah tih vahu te a loh
phoeiah lawng khuila a khuen. **10** Te phoeiah hnin rhih
koep a rhing tih lawng khui lamkah vahui te koep a tueih.
11 Hlaem vaengah vahui te amah taengla ham paan
hatah a hmui dongah olive hnah thingsuep pueng ne. Te
dongah diklai kah tui kak coeng tila Noah loh a ming.
12 Te phoeiah hnin rhih a rhing bal tih vahui te a tueih
dae anih taengla koep bal voel pawh. **13** Kum ya rhuk
neh kum khat, hla lamhmacuek, lamhmacuek khohnin ah
diklai hmankah tui te kak. Te dongah Noah loh lawng
kah imphu te a khoe tih a sawt vaengah diklai hman te
phueihuet la a hmuh. **14** Te dongah a hla bae hnin kul
neh hnin rhih nen tah diklai phuei coeng. **15** Te phoeiah
Pathen loh Noah te a voek tih, **16** "Namah khaw, na
yuu khaw, na ca rhoek khaw, namah taengkah na langa
rhoek khaw, lawng khui lamkah halo laeh. **17** Pumsa
boeih khuiah namah taengkah aka om mulhing boeih neh
vaa boeih khaw, rhamsa neh diklai ah rhuicai aka yuel
boeih khaw diklai ah luem tih a pungtai vaengah diklai ah
ping sak ham namah taengah khuen rhoe khuen," a ti
nah. **18** Te dongah Noah neh a ca rhoek khaw, a yuu neh
a langa rhoek khaw, hmaih halo uh. **19** mulhing boeih
neh rhulcai boeih khaw, vaa boeih neh diklai ah aka colh
boeih lawng dong lamloh amah huiko neh pawk uh. **20** Te
phoeiah Noah loh BOEIPA taengah hmueihtuk a suem.
Rhamsa boeih khuikah aka caih neh vaa boeih khuikah
aka caih te a loh tih hmueihtuk dongah hmueihhlutnah la
a nawn. **21** BOEIPA loh a hmuehmuei te a huep vaengah
a botui. Te dongah BOEIPA loh a lungbuei ah, "Hlang
kah lungbuei benbonah he a camoe lamkah thae cakhaw
hlang kong ah diklai te thaephoei thil ham ka khoep voel
mahpawh. Te dongah mulhing boeih ka saii vanbangla
ngawn ham ka khoep voel mahpawh. **22** Diklai a tue
boeih a om khuiah cangti tue neh cangah tue khaw,
khosik neh khobae khaw, khohal neh sikca khaw, khoyin
neh khothaih khaw paa uh mahpawh," a ti.

9 Te vaengah Pathen loh Noah neh a ca rhoek te
yoethen a paek tih amih taengah, "Pungtai uh lamtah
na ping uh vaengah diklai te khulae uh. **2** Nangmih kah
rhimomnah neh na paepnah tah diklai mulhing boeih so
neh vaan kah vaa boeih soah, diklai ah aka colh boeih
soah, tuitunli kah nga boeih soah om ni. Nangmih kut ah
kam paek coeng. **3** A cungkuem he nangmih taengah kan
paek tih mulhing rhulcai boeih khaw baelhing hingsuep
bangla nangmih ham cakok la om ni. **4** Tedae maeh
kah a hinglu a thii te na ca uh mahpawh. **5** Te phoeiah
nangmih kah hinglu ham nangmih kah thii te hmantang la
ka suk ni. Mulhing boeih kah kut lamkah khaw ka suk
vetih Hlang kut lamkah khaw, a manuca kut lamkah khaw,
hlang kah hinglu te ka suk ni. **6** Hlang he Pathen kah
muei la a saii dongah hlang kah thii aka long sak hlang
tetah amah thii long van ni. **7** Tedae nangmih tah pungtai
uh lamtah ping uh. Diklai hmanah luem uh lamtah ping
uh. **8** Te phoeiah Pathen loh Noah neh amah taengkah a
ca rhoek te a voek. **9** Te vaengah, "Kamah loh ka paipi
he, nang taeng neh nang phoeikah na tiingan taengah,
10 nang taengkah aka hing hinglu boeih taengah, vaa
taengah, rhamsa taengah khaw, diklai mulhing boeih
taengah khaw, nangmih taeng neh lawng khui lamkah
aka lo boeih taengah khaw, diklai mulhing boeih taengah
khaw, ka cak sak coeng ne. **11** Nangmih taengah ka paipi
te ka ling coeng dongah pumsa boeih te tuilii tui neh koep
ka huih voel mahpawh. Diklai he phae ham tuilii khaw
koep om voel mahpawh he," a ti. **12** Te phoeiah Pathen
loh, "Kai loh kamah laklo neh nang laklo ah, khaw aka
hing hinglu boeih laklo neh kumhal ham nangmih kah
thawnpuei taengah ka paek paipi kah miknoek tah he ni.
13 Kai kah pampacung te cingmai dongah ka khueh vetih
kai laklo neh diklai laklo ah paipi kah miknoek la om ni. **14**
Diklai hmanah cingmai ka om sak vaengah pampacung
te khaw cingmai dongah tueng ni. **15** Te vaengah pumsa
boeih phae ham tuilii tui koep halo voel boel saeh tila kai
laklo neh nangmih laklo ah khaw, aka hing hinglu boeih
neh pumsa boeih taengah ka khueh ka paipi te ka poek
ni. **16** Cingmai dongah pampacung te a om vaengah
ka sawt vetih Pathen laklo neh diklai hmankah aka hing
hinglu boeih, pumsa boeih neh ka khueh dungyan paipi
te ka poek ni. **17** Te dongah Pathen loh Noah taengah,
"Hekah he tah kai laklo neh diklai hmanah pumsa boeih
laklo ah ka ling paipi kah miknoek ni," a ti nah. **18** Lawng
khui lamkah halo uh vaengah Noah ca rhoek Shem,
Ham, Japheth, om uh tih Ham tah Kanaan kah a napa la
om. **19** Amih pathum tah Noah kah a ca rhoek tih amih
lamkah ni diklai pum ah a hae uh. **20** Te vaengah Noah
te lo tawn hlang la om tih misur a tue. **21** Te dongah
misurtui te a ok tih a rhuihmil dongah a dap khui ah
rha uh. **22** Kanaan napa Ham loh a napa kah a yah te

a hmuh vaengah kawtpoeng kah a maya rhoi taengah
puen. 23 Tedae Shem neh Japheth long tah himbai te
a loh rhoi tih amamih rhoi kah a nam ah a khueh rhoi.
Te phoeiah a hnuk long caehnawt rhoi tih a napa kah a
yah te a khuk pah rhoi. Tedae a hmai khoep a hoi rhoi
dongah a napa kah a yah te hmu rhoi pawh. 24 Noah te
misurtui a lamloh a haenghang vaengah a capa a noi
loh anih soah a saii te a ming. 25 Te dongah Kanaan
taengah thae a phoei tih, “A maya rhoi taengah sal rhoek
khuikah sal la om saeh,” a ti nah. 26 Te phoeiah, “Shem
kah BOEIPA Pathen te a yoethen saeh lamtah anih ham
sal la Kanaan om saeh. 27 Pathen loh Japheth te yoek
saeh lamtah Shem kah dap khuiah rhaehrhong saeh.
Kanaan tah anih ham sal la om saeh. 28 Tuilii phoei
lamkah Noah te kum ya thum neh kum sawmnga hing
coeng. 29 Te dongah Noah kah khohnin he a pum la kum
ya ko neh kum sawmnga a lo phoeiah duek.

10 Te phoeiah hekah he tah Noah ca rhoek Shem,
Ham, neh Japheth neh tuilii phoeiah amih loh a sak
a ca rhoek kah rhuirhong ni. 2 Japheth ca rhoek la Gomer,
Magog, Madai, Javan, Tubal, Meshek, neh Tiras om. 3
Te phoeiah Gomer ca rhoek la Ashkenaz, Riphath neh
Togarmah om. 4 Te phoeiah Javan ca rhoek la Elishah,
Tarshish, Kittim, neh Dodanim om. 5 Amih lamkah ni
sanglak kah namtom loh amah khohmuen la amah ol
neh amah huiko loh amah namtu khuiah rhip a caeh
uh. 6 Te phoeiah Ham ca rhoek la Khusah, Mizraim, Put
neh Kanaan om. 7 Te phoeiah Kusah ca rhoek la Seba,
Havilah, Sabtah, Raamah neh Sabteka om tih Raamah
ca rhoi la Sheba neh Dedan om. 8 Te phoeiah Kusah loh
Nimrod te a sak tih anih te diklai hmankah hlangrhalh
lamhmacuek la om. 9 Anih te BOEIPA mikhmuh ah
sayuep hlangrhalh la a om van dongah, “BOEIPA hmai
ah sayuep hlangrhalh Nimrod van ni,” a ti. 10 Te dongah
anih kah khohmuen a tongnah tah Babylon, Erek, Akkad
neh Shinar ram Kalneh ni. 11 Te khohmuen lamkah
Assyria la cet tih Nineveh, Rehobothir, neh Kalah te a
thoh. 12 Te phoeiah Nineveh laklo neh Kalah laklo kah
Resen te tah khopuei len la om. 13 Te phoeiah Mizraim
loh Ludim khaw, Anamim khaw, Lehabim neh Naptuhim
khaw, 14 Pathrusim neh Philisti lamkah aka lo Kasluhim
neh Kapthorim khaw a sak. 15 Kanaan loh a caming la
Sidon phoeiah Kheth, 16 Jebusi, Amori, Girhashi, 17
Khivee, Arkit, Sinih, 18 Arvadi, Zemari, neh Hamathiti te
a sak tih a hnukah Kanaan koca la taekyak uh. 19 Te
phoeiah Kanaani kah khorhi aka om te Sidon lamkah
Gerar benkah Gaza due na cet ni. Sodom taengkah
Gomorrah, Admah, Zeboim neh Lasha due na cet ni. 20
Hekah he amah khohmuen ah amah namtu kah ol, amah
huiko neh aka om Ham ca rhoek ni. 21 A ham Japheth
mana, Eber ca rhoek boeih kah a napa Shem long khaw,
ca a sak. 22 Shem koca ah Elam neh Assyria, Arpaxad,
Lud neh Aram om. 23 Aram ca rhoek la Uz, Huul, Gether
neh Mash om. 24 Arphashad long khaw Shelah a sak tih
Shelah loh Eber te a sak. 25 Eber te ca panit a sak dae
anih tue vaengah khohmuen a tael dongah pakhat kah a
ming te Palak la om tih a mana ming te Yoktawn la om.
26 Yoktawn loh Almodad, Sheleph, Hazarmaveth, Jerah,
27 Hadoram, Uzal, Diklah, 28 Obal, Abimael, Sheba, 29
Ophir, Havilah, neh Jobab a sak. Te rhoek te Yawktawn
kah a ca boeih ni. 30 Te dongah Mesha lamkah Sephar
khothoeng tlang due na caeh vaengah amih kah tolrhum
la om. 31 Hekah rhoek he amah namtu neh amah khorhi
ah amah ol la amah huiko neh aka om Shem ca rhoek ni.
32 He tah amah namtu ah amamih kah rhuirhong la aka
om Noah ca rhoek kah a huiko rhoek ni. Te dongah tuilii
phoeiah he lamkah ni namtom rhoek loh diklai hmanah a
yaal uh.

11 Te vaengah diklai pum ah ol pakhat neh olka thikat
laom. 2 Tedae amih te khothoeng la a puen uh
hatah Shinar khohmuen ah kolbawn a hmuh uh tih teah
te kho a sak uh. 3 Te vaengah hlang loh a hui taengah,
“Halo, laiboeng sai uh sih lamtah hmai neh tik uh sih,” a ti
uh. Te dongah lungto yueng la laiboeng te a khueh tih
taplai yueng la lungpaat a khueh uh. 4 Te vaengah, “Lo
lah, mamih ham khopuei neh rhaltoengim khaw, a soi te
vaan duela sa uh sih. Te dongah mamih ham ming khueh
sih, diklai pum kah mikhmuh ah vik n'taekyak uh ve,” a ti
uh. 5 Tedae khopuei te hmuh ham BOEIPA ha pawk
vaengah hlang ca rhoek loh rhaltoengim te ana sak uh.
6 BOEIPA loh amih he pilnam pakhat neh ol pakhat la
boeih a om uh dongah saii ham a mangtaeng uh khaw
saii ham a tong uh hatah amih ham lol tlaih pawt la he! 7
Ceh, suntla uh sih lamtah amih ol te thoek pah sih. Te
daengah ni hlang loh a hui kah hmuilai te a yaak pawt
eh?,” a ti. 8 Te dongah BOEIPA loh amih te diklai hman
boeih ah a taekyak tih khopuei thoh ham khaw a toeng
uh. 9 He kongah BOEIPA loh diklai pum kah ol he pahoi
a thoek pah tih a ming te Babylon a sui. Te lamlong tah
BOEIPA loh amih te diklai hman boeih ah a taekyak. 10
Hekah he Shem kah rhuirhong ni. Shem te kum yakhat
lo ca coeng tih tuilii kum phoeiah Arpaxad te a sak. 11
Arpaxad te a sak phoeiah Shem khaw kum ya nga hing
tih capa rhoek neh canu rhoek te a sak. 12 Arpaxad khaw
kum sawmthum neh kum nga a lo vaengah Shelah te a
sak. 13 Shelah te a sak phoeiah Arpaxad khaw kum ya li
neh kum thum hing tih a capa rhoek neh canu rhoek te a
sak. 14 Shelah khaw kum sawmthum a lo vaengah Eber
te a sak. 15 Eber te a sak phoeiah Shelah khaw kum ya
li neh kum thum hing tih capa rhoek neh canu rhoek te
a sak. 16 Eber khaw kum sawmthum neh kum li a lo
vaengah Palak te a sak. 17 Palak te a sak phoeiah Eber
khaw kum ya li neh kum sawmthum hing tih capa rhoek
neh canu rhoek te a sak. 18 Palak khaw kum sawmthum
a lo vaengah Reu te a sak. 19 Reu te a sak phoeiah
Palak khaw kum yahnih neh kum ko hing tih capa rhoek
neh canu rhoek te a sak. 20 Reu khaw kum sawmthum
neh kum nit a lo vaengah Seruk te a sak. 21 Seruk te a

sak phoeiah Reu khaw kum ya neh kum rhih hing tih
capa rhoek neh canu rhoek te a sak. 22 Seruk khaw kum
sawmthum a lo vaengah Nakhaw te a sak. 23 Nakhaw
te a sak phoeiah Seruk khaw kum yahnih hing tih capa
rhoek neh canu rhoek te a sak. 24 Nakhaw khaw kum kul
neh kum ko a lo vaengah Terah te a sak. 25 Terah te a
sak phoeiah Nakhaw khaw kum ya neh kum hlai ko hing
tih capa rhoek neh canu rhoek te a sak. 26 Terah khaw
kum sawmrhih a lo vaengah Abram, Nakhaw, neh Haran
te a sak. 27 Te phoeiah hekah he Terah kah rhuirhong
ni. Terah loh Abram, Nakhaw neh Haran te a sak tih
Haran loh Lot te a sak. 28 Tedae Haran te a napa Terah
mikhmuh ah a pacaboeina khohmuen Khalden kho Ur ah
duek. 29 Te phoeiah Abram neh Nakhaw loh yuu a loh
rhoi. Abram yuu ming tah Sarai tih Nakhaw yuu ming tah
Haran canu Milkah ni. Haran tah Milkah neh Iskah kah a
napa ni. 30 Te vaengah Sarai te yaa la om tih camoe
khueh pawh. 31 Tedae Terah loh a capa Abram neh a
capa Haran kah capa Lot khaw, a capa Abram yuu a
langa Sarai khaw, a khuen tih Khalden kho Ur lamkah
Kanaan khohmuen la caeh ham tun hlah uh dae Haran te
a pha uh vaengah teah te kho vik a sak uh. 32 Terah
kah a tue khohnin he kum yahnih neh kum nga lo. Terah
khaw Haran ah duek.

12 BOEIPA loh Abram taengah, “Nang te na khohmuen
taeng lamloh, na pacaboeina taeng lamloh, na pa
im lamloh cet laeh. Te khohmuen te nang kan tueng bitni.
2 Tedae nang te pilnu la kan saii vetih nang yoethen kan
paek ni. Na ming ka rhoeng sak vetih yoethennah om ni.
3 Te phoeiah nang yoe aka then sak rhoek te a yoe ka
then sak vetih nang aka kosinah te khaw thae ka phoei
ni. Nang kong ah diklai huiko boeih a yoethen uh ni,”
a ti nah. 4 Te dongah BOEIPA loh anih taengah a thui
bangla Abram a caeh hatah Lot khaw anih taengah cet
van. Tedae Abram Haran lamkah a caeh vaengah kum
sawmrhih neh kum nga lo ca coeng. 5 Abram loh a yuu
Sarai te khaw, a maya capa Lot te khaw, khuehtawn
a dang uh boeih te khaw, Haran ah a dang hinglu te
khaw a khuen. Te phoeiah Kanaan khohmuen la caeh
ham hlah uh tih Kanaan khohmuen te a paan uh. 6
Te dongah Abram te khohmuen kah Shekhem hmuen
Moreh thingnu due a pha. Tedae te vaengah Kanaan te
khohmuen ah ana om uh coeng. 7 Tedae Abram taengah
BOEIPA a phoe pah tih, “Hekah khohmuen he na tiingan
taengah ka paek ni,” a ti nah. Te dongah amah taengah
aka phoe BOEIPA ham hmueihtuk pahoi a suem pah. 8
Te phoeiah te lamkah khothoeng tlang Bethel la puen
uh tih tuitunli benkah Bethel neh Ai khothoeng laklo ah
amah kah dap a tuk. Te phoeiah BOEIPA ham hmueihtuk
a suem tih BOEIPA ming te a phoei. 9 Te phoeiah Abram
te aka puen uh ham cet tih Negev la puen uh. 10 Tedae
khohmuen ah khokha a om dongah Abram te Egypt la
cet. Te la a bakuep akhaw khohmuen ah khokha te a nah
dongah ni. 11 Tedae Egypt la kun ham a yoei vaengah
a yuu Sarai taengah, “Na mueimae sakthen nu tila ka
ming coeng ne. 12 Te dongah Egypt rhoek loh nang
te m'hmuh uh vaengah, 'Anih yuu ni he,' a ti uh ni. Te
vaengah kai n'ngawn uh vetih nang te n'hing sak uh ni
he. 13 Namah te kai ngannu la thui mai. Te daengah ni
nang kong neh kai ham khaw thuem vetih nang kong ah
ka hinglu khaw a hing eh?,” a ti nah. 14 Abram Egypt la
kun tih Egypt loh a hmuh uh vaengah a yuu te a sakthen
tangkik. 15 Pharaoh kah mangpa rhoek loh anih te a
hmuh uh vaengah Pharaoh ham anih te a thangthen uh.
Te dongah huta te Pharaoh im la a khuen uh. 16 Anih
rhang neh Abram ham khaw then tih tu khaw saelhung
khaw, laak khaw, salpa khaw, salnu khaw, laak tal khaw,
kalauk khaw Abram taengla boeih kun. 17 Tedae Abram
yuu Sarai kah dumlai kongah Pharaoh neh anih imkhui te
BOEIPA loh a nah la lucik neh a vuek. 18 Te dongah
Pharaoh loh Abram te a khue tih, “Hekah he ba ham lae
kai taengah na saii. Balae tih anih he namah yuu tila kai
taengah na puen pawh? 19 Balae tih, anih he ka ngannu
na ti. Te dongah ni anih he ka yuu la kamah taengah ka
loh. Tedae na yuu he lo lamtah cet laeh,” a ti nah. 20 Te
dongah anih ham Pharaoh loh a hlang rhoek te a uen tih,
Abram khaw, a yuu khaw, a taengkah aka om boeih te
khaw a tueih uh.

13 Te dongah Abram loh a yuu khaw, anih taengah
aka om boeih te khaw, amah taengkah Lot khaw
Egypt lamkah Negev la a khuen. 2 Te daengah te Abram
loh boiva neh, ngun neh, sui nen khaw lutlut boei. 3 Te
dongah Negev lamkah a longpueng vaengah amah kah
dap a om nah hmuen Bethel la cet. A moecuek vaengah
anih kah dap te Bethel neh Ai laklo ah om. 4 Lamhma ah
hmueihtuk hmuen la pahoi a khueh coeng dongah Abram
loh BOEIPA ming pahoi a phoei. 5 Te vaengah Lot khaw
Abram neh puei uh tih boiva saelhung khaw, dap khaw,
rhen a puen. 6 Tedae tun khosak ham te khohmuen
amih te noeng voel pawh. Amih rhoi kah khuehtawn
khaw muep lo coeng tih tun khosak ham coeng pawh. 7
Te dongah Abram kah boiva aka dawn rhoek neh Lot
kah boiva aka dawn rhoek laklo ah khaw, te vaengah
khohmuen kah kho aka sa Kanaan rhoek, Perizzi rhoek
nen khaw tuituknah vik om. 8 Te dongah Abram loh Lot te,
“Kai laklo neh nang laklo ah, ka boiva aka dawn laklo neh
na boiva aka dawn laklo ah khaw tohhaemnah om mai
boel saeh. Mamih boeina he tongpa rhoi ni. 9 Na hmai
ah khohmuen a pum la a om pawt moenih a? Kai taeng
lamloh hoep uh laeh. Banvoei te na loh atah bantang la
ka cet vetih bantang te na loh atah ka banvoei bitni,” a ti
nah. 10 Tedae Lot loh a mik te a huel vaengah Jordan
vannaem boeih te tuisuep tangtae bangla boeih a om
pah. Yahovah loh a phae hlankah Sodom neh Gomorrah
khaw BOEIPA dum bangla, Zoar la a caeh vaengkah
Egypt kho bangla a hmuh. 11 Te dongah Lot loh amah
ham te Jordan vannaem boeih te a tuek. Te dongah Lot
te khothoeng la puen uh tih a manuca taeng lakah khat

neh khat paek uh rhoi. 12 Abram tah Kanaan kho ah kho
a sak dae Lot tah vannaem kah khopuei rhoek ah kho a
sak tih Sodom la puen uh. 13 Tedae Sodom hlang rhoek
tah thae uh tih BOEIPA taengah hlangtholh koek la om
uh. 14 Tedae Lot a nong phoeiah BOEIPA loh Abram te,
“Na mik huel lamtah na hmuen lamkah tlangpuei neh
tuithim khaw, khothoeng neh tuitunli khaw so laeh. 15
Tekah khohmuen na hmuh boeih te kumhal duela nang
taeng neh na tiingan taengah kam paek ni. 16 Te dongah
na tiingan te diklai kah laipi bangla ka khueh ni. Diklai
laipi te hlang loh tae ham a noeng atah nang kah tiingan
te a tae thai van ni. 17 Khohmuen te nang kan paek
ham coeng dongah thoo lamtah khohmuen te a yun long
khaw, a daang long khaw, hil lah,” a ti nah. 18 Te dongah
Abram te puen uh tih a caeh vaengah Mamre thingnu
ah kho a sak. Tekah thingnu te Hebron ah om tih tekah
Hebron ah BOEIPA ham hmueihtuk a suem.

14 Te vaeng tue kah aka om Shinar manghai
Amraphel, Ellasar manghai Ariyawk, Elam manghai
Kedorlaomer neh Goiim manghai Tidal loh; 2 Sodom
manghai Bera, Gomorrah manghai Birsha, Admah
manghai Shinab, Zeboiim manghai Shemeber neh Zoar
manghai Bela taengah caemtloeknah a saii uh. 3 Te rhoek
boeih te Lungkaeh tuitunli kah Siddim kol ah cingcui uh. 4
Kedorlaomer taengah kum hlai nit thotat uh dae kum a hlai
thum vaengah a tloelh uh coeng. 5 Kum hlai li vaengah
Kedorlaomer khaw amah taengkah manghai rhoek neh
cet tih Ashterothkarnaim kah Rephaim neh Ham kah
Zuzim khaw, Shaveh Kiriathaim kah Emim khaw, 6 Seir
tlang kah Khori neh khosoek taengkah Elparan duela a
tloek. 7 Te phoeiah bal uh tih Kadesh kah Enmishpat
te a paan uh vaengah Amalek khohmuen boeih neh
Hazezontamar ah kho aka sa Amori te khaw a tloek uh.
8 Te phoeiah Sodom manghai khaw, Gomorrah manghai
khaw, Admah manghai khaw, Zeboiim kah manghai
Zeboiin khaw, Zoar manghai Bela khaw, amih neh aka
thoo hmaih Siddim kol kah caemtloeknah te khaw, 9
Elam manghai Kedorlaomer khaw, Goiim manghai Tidal
khaw, Shinar manghai Amraphel khaw, Ellasar manghai
Aryawk khaw manghai rhoek pali panga te a muk. 10 Te
vaengah Sodom neh Gomorrah manghai te rhaelrham uh
dae Siddim kol kah aka om tuito, lungpaat tuito ah cungku
rhoi tih aka sueng rhoek te tlang la rhaelrham uh. 11
Te dongah Sodom neh Gomorrah kah khuehtawn boeih
khaw cakok boeih a loh uh tih cet uh. 12 Te vaengah
Abram maya capa Lot khaw Sodom ah kho a sak van
dongah amah neh a khuehtawn te rhen a khuen uh tih
a caeh puei uh. 13 Te vaengah hlangyong te Mamre
thingnu rhoek taengah aka cu Amori hoel Eshkol neh
Aner kah a manuca tah halo tih Hebrew hoel Abram
taengah puen. Amih te Abram kah a tai kung ni. 14 A
manuca a sol pah te Abram loh a yaak van neh amah
kah a hlangphaep neh a im kah a cahlah ya thum neh
hlai rhet te a hui tih Dan duela a hloem. 15 Tedae khoyin
ah amah loh a sal rhoek te hloephloep a tael tih caem
a tloek. Te phoeiah amih te Damasku kah banvoei ben
Hobah duela a hloem. 16 Te dongah khuehtawn boeih
neh a manuca Lot khaw a lat tih anih kah khuehtawn
khaw huta rhoek khaw pilnam khaw ham bal puei bal. 17
Te vaengah Kedorlaomer neh anih taengkah manghai
rhoek te a tloek phoei lamkah Abram a bal vaengah anih
aka doe ham Sodom manghai loh Shaveh kol manghai
tuikol la cet. 18 Te vaengah Pathen Pathen taengkah
khosoih, Salem manghai Melkhizedek loh vaidam neh
misurtui a khuen. 19 Te phoeiah Abram te yoethen a
paek tih, “Vaan neh diklai aka men Pathen Pathen loh
Abram yoe a then sak. 20 Na rhal rhoek te nang kut
ah aka tloeng Pathen Pathen khaw a yoethen pai,” a
ti nah. Te dongah Abram loh a cungkuem khui lamkah
parha pakhat te anih taengla a paek. 21 Tedae Sodom
manghai long tah Abram taengah, “Hinglu te kai ham
khueh lamtah khuehtawn te namah ham khuen,” a ti nah.
22 Te dongah Abram loh Sodom manghai taengah, “Vaan
neh diklai aka men Khohni Pathen Yahweh taengah ka
kut ka phuel coeng. 23 Nang taengkah boeih tah rhuihet
neh khokhom rhui pataeng ka doe mahpawh. Te daengah
ni, 'Kai loh Abram ka boei sak,’ na ti pawt eh. 24 Kai
te rhaemaih. Tedae camoe rhoek kah a caak neh Aner
Eshkol neh Mamre ah kamah taengla aka lo hlang rhoek
kah hamsum te tah amamih kah hamsum la lo uh saeh,”
a ti nah.

15 Hekah olka phoeiah tah BOEIPA kah olka te
mikhlam ah Abram taengla thoeng tih, “Abram rhih
boeh. Kai he nang kah photling la ka om, na thapang
bahoeng yet ni,” a ti nah. 2 Tedae Abram loh, “Ka Boeipa
Yahovah aw, kai ham balae na khueh? Kai loh cakol la
ka van tih kamah im kah Damasaku hoel Eliezer ni ca la
ka pang “a ti nah. 3 Te phoeiah Abram loh, “Kai taengah
tiingan nan paek moenih he. Te dongah ka im kah camoe
ni ka pang coeng he,” a ti nah. 4 Te vaengah BOEIPA
kah olka loh Abram la, “Anih na pang pawt vetih namah
ko khui lamkah aka thoeng te tloep na pang eh ne,” a ti
nah. 5 Te phoeiah Abram te poeng la a khuen tih, “Vaan
ke paelki lamtah aisi ke tae mai lah. Amih te na tae thai
atah a thui vanbangla nang kah tiingan la om van ni,” a ti
nah. 6 Te daengah BOEIPA te a tangnah tih anih kah
tangnah te duengnah la a nawt pah. 7 Te dongah ni anih
taengah, “Hekah khohmuen he nang taengah paek ham
neh pang sak ham Khalden Ur lamkah nang aka khuen
te BOEIPA kamah ni,” a ti nah. 8 Tedae anih loh, “Ka
Boeipa Yahovah aw, anih ka pang ni tila metlamlae ka
ming eh?” a ti nah. 9 Te dongah Abram la, “Kai taengah
vaitola kum thum neh maae a la kum thum, tutal kum
thum, vahu, vahuica hang khuen,” a ti nah. 10 Te rhoek
boeih te a taengla a khuen pah phoeiah a laklung ah a
saek. Te phoeiah a kaekvang te a hui taengah a hmaitoh
sak tih a tloeng pah. Tedae vathawt te tah saek pawh. 11
Te vaengah vatlung loh maehrhok te a cuk thil tih Abram

loh a hawt. 12 Tedae khomik tla tih Abram khaw ih ham a
yalh thuk vaengah a soah mueirhih tamyin loh khuk a tlak
thil tarha. 13 Te phoeiah Abram te, “Na tiingan loh amah
khohmuen mueh ah yinlai la om ni. Te vaengah amih te
thotat uh vetih kum ya li a phaep uh ni tila ming rhoe
ming laeh,” a ti nah. 14 Tedae a thotat pah namtom te
khaw kai loh lai ka tloek vetih a hnukah nang kah tiingan
tah khuehtawn a yet neh ha pawk uh ni. 15 Te vaengah
nang tah a then la na sampok neh na pa rhoek taengah
na cet vetih sading la n'up uh ni. 16 Tedae tahae due
Amori kathaesainah a rhoeh pawt dongah tahae lamkah
a khong li vaengah ha bal uh ni. 17 Khomik tla tih a
hmuep a pha vaengah hmaipom hmaikhu neh hmaithoi
hmai te maehpoel laklo ah a pak. 18 Tekah khohnin ah
BOEIPA loh Abram taengah moi a boh tih, “Tahae kah
khohmuen he Egypt tuiva lamkah tuiva puei Perath tuiva
duela, 19 Keni te khaw, Kenizzi te khaw, Kadmoni khaw,
20 Khitti khaw, Perizzi khaw, Rapha khaw, 21 Amori khaw,
Kanaani khaw, Girgashi khaw, Jebusi khaw, nang kah
tiingan taengah ka paek coeng,” a ti nah.

16 Abram yuu Sarai loh anih ham ca cun pah pawh.
Tedae amah taengah salnu, a ming ah Hagar,
Egypt nu om. 2 Te dongah Sarai loh Abram la, “Ca cun
ham khaw BOEIPA loh kai n'khaih coeng he. Ka salnu
taengla kun mai lamtah, anih lamloh ka thoh khaming,”
a ti nah. 3 Te dongah Sarai ol te Abram loh a ngai. Te
dongah Kanaan kho ah Abram loh kho a sak te kum
kumrha a thok vaengah Abram yuu Sarai loh a sal Egypt
nu Hagar te a loh tih a va Abram taengah a yuu la a paek.
4 Te phoeiah Hagar te a kun thil hatah pahoi pumrhih.
Tedae a pumrhih te a ming vaengah a mik neh a boeinu
te hnaep. 5 Te dongah Sarai loh Abram taengah, “Kai
sokah kuthlahnah te nang pum dongah tla saeh. Kai loh
na rhang dongah ka salnu kam paek dae a pumrhih te
a hmuh vaengah a mik neh n'hnaep he kai laklo neh
nang laklo ah BOEIPA loh laitloek mai saeh,” a ti nah. 6
Tedae Abram loh Sarai la, “Na salnu te namah kut ah
om ne. Na mikhmuh ah then ti bangla anih te saii saw,”
a ti nah. Te dongah anih te Sarai loh a phaep tih anih
khaw Sarai mikhmuh lamloh yong. 7 Tedae Shur long
taengkah tuiphuet kaep, khosoek tuiphuet tui taengah
BOEIPA kah puencawn a hmuh. 8 Te vaengah, “Sarai
kah salnu Hagar me lamkah lae na lo tih melam na caeh
eh?” a ti nah. Te dongah Hagar loh, “Ka boeinu Sarai
hmuh lamloh ka yong coeng,” a ti nah. 9 Tedae BOEIPA
kah puencawn loh, “Na boeinu taengah mael lamtah anih
kut hmuiah yalh mai,” a ti nah. 10 Te phoeiah BOEIPA
kah puencawn loh Hagar taengah, “Nang kah tiingan
te pungtai rhoela ka pungtai sak vetih a khawk uet ah
n'tae lek mahpawh,” a ti nah. 11 Te phoeiah BOEIPA
kah puencawn loh anih te, “Nang kah phacipphabaem
te BOEIPA loh a yaak coeng dongah nang na vawn tih
camoe a om vaengah a ming te Ishmael la na khue ni.
12 Tedae anih he hlang kah kohong marhang la om ni. A
kut loh hlang tom a veet vetih hlang boeih kah kut loh
anih veet cakhaw a manuca boeih kah mikhmuh ah kho
a sak ni,” a ti nah. 13 Te vaengah, “Kai aka hmu kah a
hnuk te hela koep ka hmuh,” a ti dongah anih taengah
aka cal BOEIPA ming te, “Nang tah Mueihmuh Pathen,”
tila a khue. 14 Te dongah Kadesh laklo neh Bered laklo
kah tuito ke Beerlahairoi a sui. 15 Te phoeiah Hagar loh
Abram ham capa a cun pah. Hagar loh a cun a capa
te Abram loh a ming Ishmael tila a sui. 16 Hagar loh
Abram ham Ishmael a cun pah vaengah Abram khaw
kum sawmrhet kum rhuk lo ca pueng.

17 Abram kum sawmko neh kum ko a lo ca
vaengah Abram taengla BOEIPA phoe tih, “Kai tah
Tlungthang Pathen ni. Kai mikhmuh ah pongpa lamtah
cuemthuek la om lah. 2 Ka paipi he kamah laklo neh
nang laklo ah ka khueh vetih nang te muep muep kam
ping sak ni,” a ti nah. 3 Te dongah Abram loh a hmai la a
bakop hatah Pathen loh, 4 “Kai khaw he, nang taengah
ka paipi a om vanbangla namtom hlangping kah a napa
la na om ni. 5 Nang he namtom hlangping kah a napa la
kan khueh coeng dongah na ming khaw Abram la n'khue
voel mahpawh. Tedae nang ming te Abraham la om pawn
ni. 6 Nang te muep muep kan pungtai sak vetih namtom
rhoek la kan khueh ni. Te vaengah nang taeng lamkah
manghai rhoek ha thoeng ni. 7 Te vaengah ka paipi he
kamah laklo neh nang laklo ah khaw, nang phoeikah
na tiingan, amih kah cadilcahma laklo ah kumhal paipi
la ka thoh ni. Nang ham neh nang phoeikah na tiingan
ham Pathen la ka om ni. 8 Te vaengah na lampahnah
khohmuen Kanaan kho pum te kumhal khohut la nang
neh nang phoeikah na tiingan taengah kam paek vetih
amih taengah Pathen la ka om ni “a ti nah. 9 Te phoeiah
Pathen loh Abraham taengah, “Te dongah ka paipi he
nang namah ham khaw, nang phoeikah na tiingan ham
khaw, amih kah cadilcahma ham khaw ngaithuen. 10
Ka paipi he kamah laklo neh nang laklo ah khaw, nang
phoeikah na tiingan laklo ah ngaithuen vetih nangmih
khuikah tongpa boeih te yahhmui rhet pah. 11 Te dongah
yahhmui na rhet vaengkah na yahhmui saa te kai laklo
neh nang laklo kah paipi miknoek la om ni. 12 Te phoeiah
nangmih khuikah neh na cadilcahma, im kah cahlah,
neh namah tiingan lamkah pawt tih tangka neh na lai
kholong ca boeih khuikah tongpa boeih loh hnin rhet a lo
ca vaengah yahhmui rhet saeh. 13 Na im kah cahlah
long khaw, na tangka neh na lai long khaw, yahhmui a
rhet rhoela a rhet daengah ni ka paipi loh na pumsa
dongah kumhal paipi la a om eh. 14 Tedae amah kah
yahhmui saa aka rhet mueh tongpa pumdul te tah ka
paipi a kak sak dongah a pilnam khui lamkah tekah
hinglu te khoe saeh,” a ti nah. 15 Te phoeiah Pathen
loh Abraham taengah, “Na yuu Sarai amah ming neh na
khue mahpawh. Anih ming Sarah te Sarai yuengla om
coeng. 16 Anih khaw yoethen ka paek vetih anih rhang
neh nang ham capa khaw kan paek ni. Anih yoethen

ka paek vetih namtom la coeng ni. Pilnam rhoek kah
manghai rhoek khaw anih khui lamkah ha thoeng uh ni,"
a ti nah. 17 Te vaengah Abraham tah a maelhmai neh
bakop tih a nueih doela a lungbuei khuiah, "Kum yakhat
pa loh a sak vetih kum sawmko nu Sarah loh ca a cun
koinih?" a ti. 18 Te dongah Abraham loh Pathen taengah,
"Na hmai ah Ishmael mah hing mai koinih," a ti nah. 19
Tedae Pathen loh, "Thuem ngawn dae na yuu Sarah loh
nang ham capa han cun vetih a ming te Isaak na sui
ni. Ka paipi khaw anih neh anih phoeikah a tiingan ham
dungyan paipi la ka thoh ni. 20 Tedae Ishmael ham khaw
ka yaak ngawn ne. Anih khaw yoethen ka paek vetih ka
pungtai sak ni. Muep muep ka ping sak phoeiah khoboei
hlai nit a sak vetih pilnu la ka khueh ni. 21 Tedae ka paipi
he Isaak taengah ni ka thoh eh. Anih te hmai kum kah
tahae khoning vaengah Sarah loh nang hamla a cun ni,"
a ti nah. 22 Anih taengah thui ham te a khah van neh
Pathen khaw Abraham taeng lamkah nong. 23 Te dongah
Abraham loh a capa Ishmael khaw, a im kah cahlah boeih
khaw, Abraham imkhui tongpa rhoek khuikah a tangka
neh a lai tongpa boeih te a khuen tih Pathen loh a thui
bangla amah khohnin van ah amih kah yahhmui saa te a
rhet pah. 24 Te dongah Abraham loh a yahhmui saa a
rhet vaengah kum sawmko neh kum ko lo ca coeng. 25 A
capa Ishmael khaw kum hlai thum a lo ca vaengah a
yahhmui saa te a rhet pah. 26 Tekah khohnin van ah
Abraham neh a capa Ishmael te yahhmui rhet pah la om.
27 Te phoeiah a im kah hlang boeih, im kah cahlah neh
kholong ca tangka neh a lai te khaw amah neh yahhmui
a rhet uh.

18 Abraham te khothaih khobae vaengah Mamre
thingnu rhoek kaepkah dap thohka ah ngol dae
anih taengla BOEIPA a phoe pah. 2 Te dongah a mik a
huel tih a sawt hatah a taengah hlang pathum a pai te
lawt a hmuh. Te dongah amih te doe ham dap thohka
lamkah yong tih diklai la bakop. 3 Te phoeiah, "Ka Boeipa
na mikhmuh ah mikdaithen ni ka dang mai atah na sal
taeng lamkah he khumpael mai boeh. 4 Tui bet han
khuen mai saeh lamtah na kho silh uh mai. Te dongah
thing hmuiah ana hangdang uh mai dae. 5 Tedae na sal
taengah na pawk rhoi to vaengah buh kamat khaw ka loh
dae vetih na lungbuei a duel phoeiah na cet rhoi mako,"
a ti nah. Te vaengah, "Na thui bangla na saii pai," a ti
rhoi. 6 Te dongah Abraham te Sarah taengah dap khuila
koe kun tih, "Vaidam buh sum thum te a loe la nook
lamtah buh thong laeh" a ti nah. 7 Te phoeiah Abraham
te saelhung taengla yong tih vaito ca a mongkawt neh
a then te a loh. Te phoeiah cadong taengah a paek tih
a loe la a saii sak. 8 Te phoeiah suknaeng neh suktui
khaw, vaito ca a hmoel te khaw han khuen tih amih
hmai ah a tawn pah. Tedae a caak uh vaengah amah
te amih taengkah thing hmuiah pai. 9 Te vaengah, "Na
yuu Sarah ta?," a ti na uh hatah, "Dap khuiah om ke," a
ti nah. 10 Te phoeiah, "Lomai tue ah nang taengla ka
lo rhoe ka lo ni. Te vaengah na yuu Sarah te camoe
om pawn ni te," a ti nah. Te vaengah dap thohka kah
anih hnukah aka om Sarah loh a hnatun van. 11 Tedae
Abraham neh Sarah kah a kum patong la om rhoi coeng.
Huta vanbangla Sarah taengkah khosing om ham khaw
bawt coeng. 12 Te dongah Sarah loh amah ko khuiah,
"Kai taengah omthennah a om ham ka hal tih ka boeipa
khaw patong coeng," a ti tih nuei. 13 Tedae BOEIPA loh
Abraham taengah, "Balae tih Sarah loh, 'Kai patong khaw
ca ka cun tang venim,' a ti tih, a nueih he. 14 Hno pakhat
he BOEIPA ham rhaisang a? Lomai tue kah khoning
vaengah nang taengla ka mael ni. Te vaengah Sarah
taengah capa om ni?" a ti nah. 15 Tedae Sarah loh a rhih
dongah, "Ka nuei pawh," a ti tih a basa dae, "Pawh na
nueih lalah," a ti nah. 16 Te daengah hlang rhoek loh thoo
uh tih Sodom ben la a dan uh hatah amih aka thak ham
Abraham khaw amih taengah cet. 17 Tedae BOEIPA loh,
"Kai loh ka saii te Abraham taengah ka phah a?," a ti. 18
Abraham khaw namtu len neh pilnu la om rhoe om ni.
Anih lamloh diklai namtom boeih a yoethen ni. 19 Anih ka
ming daengah ni anih phoeikah a ca rhoek neh a imkhui
te a uen vetih duengnah neh tiktamnah saii ham BOEIPA
kah longpuei a ngaithuen uh eh. Te daengah ni BOEIPA
loh Abraham ham a taengah a thui pah te a thoeng eh.
20 Tedae BOEIPA loh Sodom neh Gomorrah a doek
vaengah amih kah tholhnah khaw pungtai tih bahoeng
nah coeng. 21 Ka suntla laeh vetih a pangngawlnah te ka
hmuh mako. Kai taengla aka pawk te boeih a saii uh neh
a saii uh pawt khaw ka ming mako," a ti. 22 Te dongah
hlang rhoek loh te lamkah hooi uh tih Sodom la a caeh
uh vaengah Abraham tah BOEIPA hmai kah pai pueng.
23 Te phoeiah Abraham te thoeih tih, "Hlang dueng neh
halang te na khoengvoep sak tang aya? 24 Kho khui
ah aka dueng sawmnga om khaming, na khoengvoep
kuekluek aya? Amih khui kah hlang dueng sawmnga ham
hmuen te na hlun mahpawt a? 25 Halang taengah aka
dueng duek sak ham hno he saii ham tah nang lamloh
savisava. A dueng la, halang la a om khaw, nang lamloh
savisava saeh. Diklai pum lai aka tloek loh tiktamnah saii
mahpawt nim?," a ti nah. 26 Tedae BOEIPA loh, "Sodom
ah sawmnga ka hmuh tih khopuei khui ah hlang dueng
om koinih amih kong ah hmuen takuem la ka khuen ni,"
a ti nah. 27 Tedae Abraham loh a doo tih, "Kai he laipi
neh hmaiphu la ka om dae Boeipa taengah cal ham ka
mulmet coeng he. 28 Aka dueng sawmnga te panga loh
a vaitah khaming, panga kongah khopuei pum te na phae
aya?" a ti nah hatah, "Sawmli panga te ka hmuh koinih
ka phae mahpawh," a ti nah. 29 Tedae anih te voek
hamla koep a koei tih, "Likip te a hmuh uh khaming," a
ti nah vaengah, "Likip kong ah ka saii mahpawh," a ti
nah. 30 Te phoeiah, "Boeipa, saii boel mai lamtah ka thui
mai eh. Sawmthum khaw a hmuh uh khaming," a ti nah.
Tedae, "Sawmthum te ka hmu koinih ka saii mahpawh,"
a ti nah. 31 Tedae Abaraham loh, "Boeipa taengah cal
ham ka mulmet coeng he. Teah te pakul khaw a hmuh

uh khaming," a ti nah vaengah pakul kong ah ka phae
mahpawh," a ti nah. **32** Te phoeiah khaw, "Sai boel mai
dae Boeipa vai bueng mah ka thui mai eh. Hlang rha
khaw a hmu uh khaming," a ti nah vaengah, "Hlang rha
kong ah ka phae mahpawh," a ti nah. **33** BOEIPA loh
Abraham neh cal ham te a khah van neh vik nong tih
Abraham khaw amah hmuen la bal.

19 Hlaem pakhat vaengah puencawn rhoi loh Sodom
a pha rhoi. Te vaengah Lot te Sodom vongka ah
ngol. Lot loh a hmuh vaengah amih rhoi doe ham thoo tih
a mikhmai neh lai la bakop thuk. **2** Te phoeiah, "Ka boei
aw, na sal im la ha phael mai dae ne. Rhaeh lamtah na
kho sil rhoi dae. Na thoo vetih na longpuei ah na cet dam
bitni," a ti nah. Tedae, "Pawh, toltung ah ka rhaeh rhoi
bitni," a ti rhoi. **3** Tedae amih rhoi te tlal a hloep dongah
anih taengla hoii uh tih a im ah kun uh. Amih rhoi ham
buhkoknah a saii vaengah vaidamding te a kaeng pah
tih a caak uh. **4** Tedae a yalh uh hlan ah khopuei hlang
Sodom rhoek ca neh camoe patong la pilnam boeih loh
a dik a noi duela im a vael uh. **5** Te phoeiah Lot te a
khue uh tih, "Khoyin ah nang taengla aka lo hlang rhoi
te ta? Amih rhoi te ka ming uh van ham kaimih taengla
han khuen," a ti nauh. **6** Tedae Lot te thohka la cet tih a
hnukkah thohkhaih te a khaih. **7** Te phoeiah, "Ka manuca
rhoek thaehuet uh boel mai. **8** Ka taengah canu panit
om pueng he, te rhoi loh tongpa a ming rhoi moenih.
Amih rhoi te nangmih taengla kang khuen pawn eh. Te
vaengah amih rhoi te na mik loh then a ti bangla saii uh.
Tedae hekah hlang rhoi taengah tah hno saii uh boeh.
Ka tungpum hlipkhup la ha kun dongah he," a ti nah. **9**
Tedae, "Thoeih lah," a ti uh. Te phoeiah, "Bakuep hamla
hlang pakhat te halo tih lai a tloek tarha aya? Amih rhoi
lakah namah te kan talh uh ve ne," a ti uh. Te vaengah
hlang te khaw, Lot te khaw khak a aep uh tih thohkhaih te
boh ham thoeih uh. **10** Te vaengah im khuikah hlang
rhoi loh kut a yueng uh tih Lot te amih taeng lamkah
im khuila a doek rhoi phoeiah thohkhaih te tlup a khaih
rhoi. **11** Te vaengah im thohka kah hlang rhoek te tanoe
kangham due mikdael neh a ngawn tih thohka hmuh
ham khaw khobing uh. **12** Te phoeiah hlang rhoi loh Lot
taengah, "Nang taengah ulae aka om pueng? Na cava
neh na capa rhoek khaw, na canu rhoek neh khopuei
khuikah namah hut boeih te he hmuen lamkah khuen
laeh. **13** BOEIPA mikhmuh ah amih kah pangngawlnah
loh rhoeng coeng tih hekah hmuen he phae ham BOEIPA
loh kaimih n'tueih dongah khopuei he ka phae rhoi pawn
ni," a ti rhoi. **14** Te dongah Lot te cet tih a canu rhoek
kah a loh a cava rhoek taengah a thui pah vaengah,
"Khopuei he BOEIPA loh a phae dongah hekah hmuen
lamkah thoo uh lamtah cet uh laeh," a ti nah. Tedae a
cava rhoek kah mikhmuh ah nueihbu bangla a om pah.
15 Tedae mincang a pha vaengah puencawn rhoi loh
Lot te a tanolh rhoi tih, "Thoo lamtah na yuu khaw, na
canu aka om rhoi he khuen laeh. Khopuei kathaesainah
dongah na khoengvoep ve," a ti nah. **16** Te vaengah uelh
tih hlang rhoek te amah kut, a yuu kut neh a canu rhoi
kah kut khaw a hlaengtang uh. BOEIPA kah thinphatnah
he anih soah a om dongah anih te a khuen tih khopuei
vongvoel ah duem uh. **17** Amih te poeng la a khuen neh
amih taengah, "Na hinglu te yong puei laeh. Na hnuk
paelki boeh. Vannaem takuem ah pai boeh, tlang la yong
laeh, na khoengvoep ve," a ti nah. **18** Tedae Lot loh amih
rhoi taengah, "Pawh ka Boeipa bet ca mah. **19** Na sal he
na mikhmuh ah mikdaithen ka dang tih na sitlohnah te na
rhoengsak dongah ka hinglu hing sak ham kai taengah
nan saii coeng. Tedae kai he tlang daengla yong ham
tah ka coeng oeh pawh. Yoethae loh kai m'puei vetih
ka duek ve. **20** Tahae ah ke kah khopuei la rhaelrham
ham yoei ta ke. Te dongah anih ke yiit cakhaw pahoi ka
yong mai eh. Anih te ka hinglu aka hing sak ham yiit pawt
maco?," a ti nah. **21** Te dongah anih te, "Hekah olka ham
khaw na mikhmuhah kan paek vetih na thui khopuei te ka
palet mahpawh. **22** A loe la yong pahoi laeh, ke la na
pawk hil pakhat khaw saii ham ka coeng thai moenih,"
a ti nah. Te dongah khopuei ming khaw Zoar a sui.
23 Lot loh Zoar a pha vaengah khomik loh khohmuen
ah thoeng coeng. **24** Te vaengah BOEIPA loh BOEIPA
taengkah kat hmai te Sodom neh Gomorrah ah vaan
lamkah a tlan sak. **25** Te dongah tekah khopuei rhoek
neh vannaem boeih khaw, khopuei kah khosa kho boeih
neh diklai toian khaw a palet. **26** Tedae Lot yuu loh a
hnuk a paelki dongah lungkaeh tung la poeh. **27** Abraham
tah mincang ah BOEIPA mikhmuh kah a pai nah hmuen
la pahoi hlah uh. **28** Sodom neh Gomorrah ben kah,
vannaem khohmuen phai boeih te a dan thuk vaengah
hmailing hmaikhu bangla diklai hmaikhu a thoeng te lawt
a hmuh. **29** Tedae Pathen loh vannaem kah khopuei a
phae vaengah Pathen loh Abraham te a poek. Te dongah
Lot te a paletnah khui lamloh a khuen. Te phoeiah Lot loh
kho a sak nah khopuei te a palet. **30** Te dongah Lot te
Zoar lamkah nong tih tlang ah kho a sak. Te vaengah a
canu panit te khaw amah taengah om. Zoar ah khosak
ham a rhih dongah a canu rhoi khaw lungko khuiah om
uh. **31** Te vaengah a caming loh canoi la, "A pa he patong
coeng tih diklai pum kah khosing la mamih rhoi taengah
aka kun ham hlang khaw diklai ah om voelpawh. **32**
Halo, a pa ke misurtui tul sih lamtah a taengah yalh sih.
Te phoeiah a pa neh tiingan hing sak sih," a ti nah. **33**
Te dongah a napa te amah tekah khoyin ah misurtui a
tul rhoi. Te vaengah a caming kun tih a napa taengah
yalh dae me vaengah yalh tih me vaengah a thoh khaw
ming pawh. **34** Tekah a vuen ah khaw caming loh canoi
taengah, "Hlaemyin ah a pa taengla ka yalh coeng. Tihnin
hlaem ah misurtui tul bal sih. Paan lamtah a taengah yalh
van. A pa neh tiingan khaw hing sak sih," a ti nah. **35**
Amah tekah hlaem ah khaw a napa te misurtui koep a
tul rhoi tih canoi loh a kun thil. A taengah yalh dae me
vaengah yalh tih me vaengah a thoh khaw ming pawh.
36 Te dongah Lot canu rhoi te a napa loh a vawn sak. **37**

Te phoeiah caming loh capa a cun tih a ming te Moab a sui dongah tihnin due Moab rhoek kah a napa la om. **38** Canoi long khaw capa a cun van tih a ming te Benammi a sui dongah tihnin due Ammon ca rhoek kah a napa la om.

20 Te phoeiah Abraham loh Negev kho la puen uh tih Kadesh neh Shur laklo ah kho a sak vaengkah Gerar ah bakuep. **2** Te vaengah Abraham loh a yuu Sarah te ka ngannu ni a ti dongah Gerar manghai Abimelek a tah tih Sarah te a loh. **3** Tedae Abimelek te khoyin a mang ah Pathen loh a paan tih a taengah, “Rhukom tangtae hlang yuu te na rhawt dongah na duek coeng ne,” a ti nah. **4** Te dongah Abimelek loh anih te ben pawh. Tedae, “Boeipa namtom loh dueng cakhaw na ngawn aya? **5** Amah loh kai taengah, 'Anih ka ngannu a ti tih he long khaw ka nganpa ni, ' a ti moenih a? Ka thinko thincaknah neh, ka kut cimcaihnah nen ni he khaw ka saii,” a ti nah. **6** Te dongah anih te a mang ah Pathen loh, “Ue hekah he nang loh thinko thincaknah neh na saii tila ka ming. Tedae anih taek sak ham nang kam paek pawt dongah kai taengah tholh khui lamloh nang te kan tuem kan soem. **7** Tahae ah hlang yuu te mael laeh. Anih te tonghma tih nang ham a thangthui daengah ni na hing eh. Na mael pawt atah na taengkah boeih neh namah khaw na duek rhoe na duek ni tila ming laeh,” a ti nah. **8** Te dongah Abimelek te mincang ah thoo tih a sal boeih te a khue. Te phoeiah hekah olka boeih he amih hna ah a thui hatah hlang boeih loh a rhih uh. **9** Abimelek loh Abraham te a khue tih, “Kaimih ham balae na saii, nang taengah metlam ka tholh tih kamah so neh ka ram ah tholh muep nan khuen. Kai taengah na saii bibi te a saii uh noek moenih,” a ti nah. **10** Te dongah Abimelek loh Abraham te, “Hekah dumlai he na saii vaengah balae na hmuh,” a ti nah. **11** Tedae Abraham loh, “Hekah hmuen ah Pathen hinyahnah om pawt tih ka yuu kah olka ah kai n'ngawn uh ve ka ti dongah ni. **12** Tedae anih te a pa canu ka ngannu rhep ni. A nu canu pawt dae ka yuu lam khaw om ngawn. **13** Te dongah a pa im lamkah Pathen loh kai kho m'hmang sak vaengah anih taengah, 'Nang kah sitlohnah he kai taengah na saii ham atah mekah hmuen boeih ah m'pha cakhaw, 'Anih he ka nganpa ni, 'ti ne tila kamah loh pahoi ka ti nah coeng,” a ti nah. **14** Te vaengah Abimelek loh tu neh saelhung khaw, sal tongpa neh salnu khaw a loh tih Abraham te a paek. A yuu Sarah te khaw amah taengah a mael. **15** Te phoeiah Abimelek loh, “Na mikhmuh kah ka khohmuen aka om he namah mik ah then na ti bangla khosa ngawn ne,” a ti nah. **16** Sarah taengah khaw, “Na nganpa taengah tangka thawngkhat nang ham hmaithennah ka paek coeng tih namah taengkah aka om boeih neh hlang boeih hmaiah na tang uh coeng he,” a ti nah. **17** Tedae Abraham te Pathen taengah thangthui. Pathen loh Abimelek khaw, a yuu khaw, a salnu rhoek khaw a hoeih sak dongah ca a sak uh. **18** Abraham yuu Sarah kah lai ah Abimelek im kah hlang bung boeih te BOEIPA loh a khaih rhoela a khaih pah.

21 BOEIPA loh a ti bangla Sarah te a hip tih a thui bangla Sarah ham BOEIPA loh a saii. **2** Pathen loh anih a uen bangla Sarah te vawn tih khoning vaengah tah a patong soi ah Abraham ham capa a cun pah. **3** Te phoeiah anih ham Sarah loh a sak pah amah ca sak, a capa ming te Abraham loh Isaak sui. **4** Pathen kah a uen vanbangla Abraham loh a capa Isaak te hnin rhet a lo ca vaengah yahhmui a rhet pah. **5** Te dongah Abraham kum ya a lo ca vaengah a capa Isaak te amah taengah a cun. **6** Tedae Sarah loh, “Pathen loh kai taengah nueihcil han saii he aka ya boeih loh kai taengah nuei van ni,” a ti. **7** Te phoeiah, “Sarah loh camoe a khut ni tila Abraham taengah unim aka thui tih a patong daengah capa ka cun he,” a ti. **8** Camoe te khaw puel tih suk a kan coeng dongah Abraham loh Isaak kah sukkan khohnin ah buhkoknah muep a saii. **9** Tedae Abraham ham Egypt nu Hagar loh a cun a capa loh a nueih thil te Sarah loh a hmuh. **10** Te dongah Abraham taengah, “Salnu kah capa he ka capa Isaak taengah rho a pang thai pawt dongah salnu neh a capa te haek laeh,” a ti nah. **11** Tedae a capa kongmai dongah olka he, Abraham mik ah bahoeng lolh. **12** Tedae Pathen loh Abraham taengah, “Camoe ham neh na salnu ham te na mik dongah lolh sak boeh. Isaak rhang neh nang ham tiingan thuep ham coeng dongah Sarah loh nang taengah a thui bangla, anih ol boeih hnatangnah. **13** Tedae salnu capa te khaw na tiingan coeng dongah anih te namtom la ka khueh ni,” a ti nah. **14** Te dongah Abraham loh mincang ah thoo tih buh neh tuitang tui te a loh. Te phoeiah Hagar a paek tih a laengpang ah a vah. Te phoeiah camoe neh a tueih tih a caeh vaengah Beersheba khosoek ah kho a hmang. **15** Tedae tuitang khuikah tui te a khawk vaengah camoe te tangpuem pakhat hmuiah sut a voeih. **16** Camoe kah dueknah te ka hmuh boel mai eh a ti dongah Cet tih li thikat kah tluk a lakhla la amah te ngol. Tedae a yoei la koep ngol tih a ol a huel doeah rhap. **17** Te vaengah Pathen loh camoe kah a rhah ol te a yaak. Te dongah Pathen kah puencawn loh Hagar te vaan lamkah a khue tih, “Hagar, nang taengkah te balae? Ke lamkah camoe ol te Pathen loh a yaak coeng dongah rhih boeh. **18** Thoo, camoe te poeh lamtah anih te namah kut neh talong lah. Anih pilnu la ka khueh ni,” a ti nah. **19** Te vaengah Pathen loh a mik a tueng sak tih tuito tui a hmuh. Te dongah cet tih tuitang dongah tui a than phoeiah camoe te a tul. **20** Tedae camoe taengah Pathen a om dongah pantai tih khosoek ah kho a sak hatah liva aka kap la coeng. **21** Te phoeiah Paran khosoek ah kho a sak vaengah a yuu te a manu loh Egypt kho lamkah a loh pah. **22** Te vaengkah tue ah aka om olka te tah Abimelek neh amah kah caempuei mangpa Phikhol loh Abraham te, “Nang kah na saii boeih dongah nang taengah Pathen om taktak. **23** Te dongah na bakuep nah khohmuen ah

nang ham sitlohnah ka saii vanbangla kai taengah na saii
van tih, kamah neh ka ca taengah, ka cadil taengah khaw
rhilat pawt ham Pathen hmaiah kai hamla toemngam
laeh," a ti nah. **24** Te dongah Abraham loh, "Kamah loh
ka toemngam coeng," a ti. **25** Tedae Abimelek kah sal
rhoek loh tuito tui a rhawth pa kongmai dongah Abimelek
te Abraham loh a tluung. **26** Tedae Abimelek loh, "Hekah
dumlai he u loh a saii khaw ka ming pawt tih nang long
khaw kai taengah na puen pawt dongah kai khaw tihnin
due ka yaak moenih," a ti nah. **27** Te dongah Abraham
loh boiva neh saelhung a khuen tih Abimelek te a paek
phoeiah amamih rhoi kah moi a boh rhoi. **28** Te phoeiah
Abraham loh boiva khuikah tumanu pumrhih te a pai
sak. **29** Te dongah Abimelek loh Abraham te, "Hekah
tumanu pumrhih he metlae amamih bueng na hoep," a
ti nah. **30** Tedae Abraham loh, "Ka kut lamkah tumanu
pumrhih he na doe coeng atah tahae kah tuito ka too
dongah kai ham laipai la rhep na om ni," a ti nah. **31**
Tekah hmuen te amih rhoi loh a toemngam rhoi dongah
Beersheba tila a sui. **32** Te dongah Beersheba ah moi
a boh uh phoeiah Abimelek neh amah kah caempuei
mangpa Phikhol khaw thoo uh tih Philisti kho la voei uh.
33 Beersheba ah kolanhlaeng a phung tih kumhal Pathen
BOEIPA ming te pahoi a khue. **34** Te dongah Abraham
he Philisti kho ah kum a yet bakuep.

22 Hekah olka a om phoeiah Pathen loh Abraham te
a noemcai tih, "Abraham," a ti nah hatah "Kai ni he
ue," a ti nah. **2** Te phoeiah, "Tahae ah na capa, na oingaih
cangloeng, na lungnah Isaak te khuen lamtah Moriah
khohmuen la namah cet laeh. Te phoeiah nang taengah
ka thui bangla, tlang pakhat ah hmueihhlutnah la anih te
pahoi nawn," a ti nah. **3** Te dongah Abraham te mincang
ah thoo tih laak te a khih. Amah taengkah cadong panit
neh a capa Isaak te a khuen tih hmueihhlutnah thing
te a aeh. Te phoeiah thoo tih Pathen loh anih taengah
a thuinuet nah hmuen la cet. **4** A hnin thum dongah
Abraham loh a mik a huel hatah khohla kah hmuen te a
hmuh. **5** Te dongah Abraham loh cadong rhoi taengah,
"Hiah laak neh namah poekah ana om uh dae. Kai
neh camoe he kela ka cet rhoi vetih tho ka thueng rhoi
phoeiah nangmih taengla ka bal rhoi ni," a ti nah. **6** Te
vaengah Abraham loh hmueihhlutnah thing te a loh tih a
capa Isaak a koh sak. Te phoeiah a kut dongah hmai neh
tumcaca a khuen tih amamih rhoi te hmaih cet rhoi. **7** Te
vaengah Isaak loh a napa Abraham te a voek tih, "A pa,"
a ti nah. Te vaengah, "Ka ca kai ka om he," a ti nah hatah,
hmai neh thing om dae hmueihhlutnah ham tu ta he,"
a ti nah. **8** Tedae Abraham loh, "Ka ca hmueihhlutnah
ham tu te Pathen amah loh a hmuh bitni," a ti nah tih
amamih rhoi tah hmaih cet rhoi. **9** Te phoeiah Pathen loh
anih taengah a uen nah hmuen te a pha rhoi. Te dongah
Abraham loh hmueihtuk pahoi a suem tih thing a hong
thil phoeiah a capa Isaak te a pin tih hmueihtuk sokah
thing so ah a tloeng. **10** Te phoeiah a capa te ngawn
ham Abraham loh a kut a yueng tih tumcaca a yueh.
11 Tedae vaan lamkah BOEIPA puencawn loh anih te a
khue tih, "Abraham, Abraham," a ti nah vaengah "Kai ni
he," a ti nah. **12** Te vaengah, "Kai taeng lamkah na capa
na oingaih cangloeng te na hloh pawt dongah na Pathen
na rhih tila ka ming coeng. Te dongah camoe soah na kut
hlah boel lamtah anih taengah ba khaw saii boeh," a ti
nah. **13** Te dongah Abraham loh a mik a huel hatah a
hnukkah kocak khuiah tutal a ki aka man te lawt a hmuh.
Te dongah Abraham khaw cet tih tutal te a loh phoeiah a
capa yueng ah hmueihhlutnah la a nawn. **14** Te dongah
Abraham loh a hmuen ming te, "BOEIPA phoe," tila a sui.
"Tihnin ah BOEIPA loh tlang ah a phoe sak bitni," a ti rhoe
pai. **15** Te phoeiah BOEIPA kah puencawn loh Abraham
te vaan lamkah a pabae la a khue tih, **16** "Hekah hno
na saii vaengah na capa, na oingaih cangloeng te na
hloh pawt dongah, **17** nang yoethen khuikah yoethen
rhep kan paek tih na tiingan te vaan kah aisi neh tuitunli
palang laivin bangla ka pungtai rhoe ka pungtai sak ni. Te
vaengah na tiingan loh a thunkha vongka te a pang ni.
18 Te phoeiah kai ol te na ngai dongah nang kah tiingan
rhang neh diklai namtom boeih loh a yoethen uh ni tila
BOEIPA olphong neh kamah loh ka toemngam coeng,"
a ti nah. **19** Tedae cadong rhoi taengla Abraham a bal
phoeikah aka thoo uh te Beersheba la tun a pawk uh
dongah Abraham loh Beersheba ah kho a sak. **20** Tahae
kah olka a om phoeiah Abraham taengah," Na manuca
Nakhaw ham Milkah loh ca tongpa, **21** A caming la Uz tih
a mana Buz neh Aram napa Kemuel khaw, **22** Kesed
khaw, Hazo khaw, Pildash khaw, Jidlap neh Bethuel te
khaw a sak van ne," a ti nah uh tih a thui pah. **23** Te
dongah Milkah loh Abraham kah a manuca Nakhaw ham
tongpa parhet a sak pah. Rebekah he Bethuel loh a sak.
24 Te phoeiah a yula, a ming ah Reumah loh Tebah,
Gaham, Tahash neh Maakah a sak pah bal.

23 Sarah kah a hingnah khaw kum ya kum kul kum
rhih lo. Sarah kah a hingnah kum tah amah he
coeng ni. **2** Sarah te Kanaan kho Hebron kah Kiriatharba
ah duek. Te dongah Sarah rhaengsae ham Abraham
cet tih a rhah thil. **3** Te phoeiah Abraham te duek kung
lamkah thoo tih Kheth ca rhoek te a voek tih, **4** "Kai
tah nangmih taengah yinlai neh lampah ni, nangmih kah
khohut phuel te kai taengah m'pae mai, ka mikhmuh
lamkah ka hlang duek ka up thai ham khaw," a ti nah. **5**
Tedae Kheth ca rhoek loh Abraham a doo uh tih amah
taengah, **6** "Ka boeipa kaimih ol he hnatun lah. Kaimih
khui ah namah ni Pathen khoboei. Kaimih kah phuel
saelh khuiah na rhok te up ngawn. Na duek vaengah up
ham tah kaimih kah hlang loh a phuel te nang taengah
hloh mahpawh," a ti nauh. **7** Te dongah Abraham te
thoo tih tolrhum kah pilnam hmai neh Kheth ca rhoek
hmaiah bakop. **8** Amih te koep a voek tih, "Ka mikhmuh
kah aka duek he up ham nangmih hinglu ah ni a om
atah kai ol hnatang uh lamtah kai yueng la Zohar capa

Ephron te hloep uh. 9 Anih kah lohma bawt ah aka om
amah hut Makpelah kah lungko te kai taengah m'pae
mai saeh. Tangka a ting yet la m'pae saeh lamtah nang
lakli ah kamah kah phuel khohut la om saeh," a ti nah.
10 Te vaengah Kheth ca rhoek lakli ah Ephron ngol. Te
dongah Khitti hoel Ephron loh khopuei vongka la aka lo
Kheth ca rhoek boeih kah a hna ah Abraham te a doo
tih, 11 "Pawh, ka boeipa, kai ol hnatun lah, khohmuen te
nang kan paek coeng dongah a khuikah lungko khaw
ka pilnam koca rhoek kah mikhmuh ah nang kan paek
vanbangla nang kan paek phuel ah na rhok khaw up," a ti
nah. 12 Te dongah Abraham te tolrhum pilnam hmai ah
bakop tih, 13 tolrhum pilnam kah hna yaak ah Ephron te,
"Nang khaw kai ol he hnatun mai. Kai lamkah khohmuen
phu tangka kan paek vetih na doe koinih ka rhok khaw
pahoi ka up sue," a ti nah. 14 Tedae Ephron loh Abraham
te a doo tih amah taengah, 15 "Ka boeipa, kai ol hnatun
lah. Khohmuen phu tangka shekel ya li te kai neh nang
laklo ah bahamnim ca? Tahae ah khaw na rhok te up
ngawn," a ti nah. 16 Abraham loh Ephron te a rhoi. Te
dongah thimpom taengkah vanbangla tangka shekel ya li
te Kheth ca rhoek kah hna yaak ah a tae tih Abraham loh
Ephron ham tangka a thuek pah. 17 Te dongah Mamre
khohmuen kaep, Makpelah kah Ephron lo neh a khuikah
lungko te khaw, lohma li neh a kaepvai rhi boeih kah
thing boeih khaw, 18 khopuei vongka la aka lo boeih
hmai neh Kheth ca rhoek kah mikhmuh ah Abraham
kah kho lai la a saii. 19 Te phoei daengah Kanaan kho
Hebron Mamre kaep, Makpelah lo kah lungko ah a yuu
Sarah te Abraham loh a up. 20 Te dongah lohma neh a
khuikah lungko te Kheth ca rhoek taeng lamkah Abraham
phuel khohut la a hlaih.

24 Abraham khaw a tue loh patong ben a paan coeng
dae a cungkuem dongah BOEIPA loh Abraham te
yoethen a paek. 2 Te dongah Abraham loh a im kah a
koe boeih aka taem sal a ham taengah, "Na kut te ka
phai hmuiah tloeng laeh. 3 Kai loh amih lakli ah kho ka
sak dae Kanaan nu rhoek te ka capa kah a yuu la lo
boeh. 4 Tedae ka khohmuen neh ka pacaboeina taengah
cet lamtah ka ca Isaak ham yuu loh pah tila vaan Pathen,
diklai Pathen BOEIPA ming neh nang kan toemngam
sak," a ti nah. 5 Te dongah a sal loh Abraham te, "Hekah
khohmuen la kai hnukah vai ham huta loh a huem pawt
khaming, na poenah kho la na capa te ka bal khaw
ka bal puei aya?" a ti nah. 6 Tedae Abraham loh anih
taengah, "Nang te ngaithuen, ka capa te ke la na khuen
ve ne. 7 A pa im neh ka pacaboeina khohmuen lamkah
kai aka khuen tih ka taengah a thui vaengah, 'Hekah
khohmuen he nang tiingan ham ka khueh ni, ' tila aka
toemngam, vaan kah Pathen BOEIPA loh nang hmai ah
amah kah puencawn te a tueih vetih ka capa ham a yuu
te ke lamkah nan loh pah bitni. 8 Tedae huta loh nang
taengah lo ham a huem pawt atah ka olhlo dong lamloh
m'hmil saeh. Tedae ka capa te ke la khuen boeh," a ti
nah. 9 Te dongah salpa loh a kut te a boei Abraham
kah a phai hmuiah a khueh tih hekah olka ham amah
taengah a toem a ngam. 10 Te phoeiah salpa loh a
boei kah kalauk pumrha a loh tih a kut ah a boei kah
thennah cungkuem neh cet. Te vaengah thoo tih Nakhaw
kah khopuei Aramnaharaim la cet. 11 Tedae hlaem tue
vaengkah tuithan rhoek a caeh tue vaengah kalauk te
khopuei voel kah tuito tui taengah a kol sak tih, 12 "Ka
boei Abraham kah BOEIPA Pathen aw, ka boei Abraham
taengah sitlohnah han saii lamtah tihnin ah kai he m'phu
sak laeh. 13 Tuiphuet tui kah ka pai vaengah tui than la
khopuei hlang kah tanu aka lo rhoek khuikah, 14 Hula
aka om te, 'Na amrhaeng hal dae lamtah tui ka o eh?,' ka
ti nah vaengah, 'O lamtah na kalauk rhoek khaw tui kan
tul eh?,' aka ti te na sal Isaak ham na hmoel pah. Anih
dongah ka boei taengah sitlohnah nan saii tila ka ming
ni," a ti nah. 15 Tedae a thui te a khah hlanah Abraham
kah a manuca Nakhaw yuu Milkah capa Bethuel loh a
sak Rebekah te a laengpang ah amrhaeng neh pakcak
ha pawk. 16 A mueimae bahoeng aka then huta oila la
om tih anih tetongpa loh ming hlan. Tuiphuet la suntla tih
amrhaeng te a than tih yoeng. 17 Te dongah anih doe
ham salpa te yong. Te phoeiah, "Nang kah amrhaeng tui
bet n'coih ne," a ti nah. 18 Te dongah, "Ka boeipa o mai
saw," a ti nah tih a kut kah a amrhaeng te khaw koe a
hal pah. Te phoeiah anih te a tul. 19 Anih te bawt a tul
phoeiah, "Na kalauk rhoek ham khaw a ok rhoeh hil kan
than dae eh," a ti nah. 20 Te phoeiah a amrhaeng te
tuisoi dongah koe a kingling tih tui than hamla tuito la
koep yong. Te phoeiah a kalauk boeih ham tui a than.
21 BOEIPA loh a longpuei a thaihtak sak neh a thaihtak
sak pawt khaw ming hamla tongpa loh huta te duem
a boelh. 22 Te dongah kalauk loh bawt a ok nen tah
tongpa loh sui hnaii a khiing beka khat neh a kut dongkah
ham sui khungpak panit, a khiing parha te a loh. 23 Te
phoeiah, "Nang ukah canu lae? Kai taengah thui lah. Na
pa im ah pah ham a hmuen kaimih ham om aya?," a
ti nah. 24 Te dongah anih taengah, "Kai tah Milkah loh
Nakhaw ham a cun a capa Bethuel canu ni," a ti nah. 25
Te phoeiah anih te, "Kaimih taengah cangkong khaw,
kamvuelh khaw, coih tih rhaeh hmuen khaw om," a ti nah.
26 Te dongah tekah hlang te buluk tih BOEIPA te a bawk.
27 Te phoeiah, "Ka boei Abraham kah Pathen BOEIPA
tah a yoethen pai. A sitlohnah neh uepomnah loh ka boei
te hnoo pawh. Kai khaw ka boei kah a manuca im duela
longpuei ah BOEIPA loh m'mawt coeng," a ti. 28 Hula te
khaw yong tih hekah olka te a manu cako ham a thui pah.
29 Te vaengah Rebekah te a nganpa, a ming ah Laban
khaw om. Te dongah Laban te tollong la yong tih tuiphuet
kah hlang taengla cet. 30 Tedae hnaii neh a ngannu kut
kah khungpak te lawt a hmuh tih a ngannu Rebekah
loh, "Tekah hlang loh kai taengah a thui," a ti nah, ol a
yaak. Hlang te a paan vaengah tah, tuiphuet kah kalauk
taengah sut ana pai pah. 31 Te dongah, "BOEIPA kah
yoethen a paek tah halo pai. Balae tih vongvoel ah na

pai? Kai khaw im neh kalauk ham hmuen ka rhoekbah
coeng ta," a ti nah. **32** Te daengah tekah hlang loh
im la cet tih kalauk te a hlam. Te phoeiah kalauk ham
cangkong neh kamvuelh khaw, anih kho neh a taengkah
hlang rhoek kho silh nah hamla tui khaw a paek. **33** Te
phoeiah caak te amih hmai ah a tawn pah hatah, "Kamah
kah olka ka thui hlanah ka ca mahpawh," a ti nah. Te
dongah, "Thui," a ti nah hatah, **34** "Kai tah Abraham kah
sal ni. **35** Tahae ah BOEIPA loh ka boeipa te yoethen
muep a paek dongah boei coeng. Te phoeiah anih te
boiva khaw, saelhung khaw, cak neh sui khaw, salpa neh
salnu khaw, kalauk neh laak khaw a paek. **36** Ka boeipa
kah a yuu Sarah khaw a patong soiah ka boeipa ham ca
a sak pah tih a taengkah koe boeih te anih ham a khueh
pah. **37** Tedae ka boeipa loh kai te, 'Ka capa yuu ham
tah kai loh kho ka sak thil khohmuen kah Kanaan nu te
loh pah boeh. **38** Tedae a pa im la lat cet lamtah kamah
huiko te ka ca yuu la loh pah,' a ti tih a toem a ngam.
39 Tedae ka boeipa te, 'Kai hnukah huta te halo pawt
khaming,' ka ti nah hatah, **40** 'BOEIPA amah mikhmuh ah
ni kai ka caeh. Nang taengah amah kah puencawn te
han tueih vetih na longpuei a thaihtak sak vaengah ka
capa yuu khaw kamah huiko neh a pa im lamkah te na
loh thai ni. **41** Kamah huiko taengla na pawk mak atah
kai kah thaephoeinah lamkah m'hmil bitni. Nang taengah
a canu te m'paek uh pawt akhaw kai kah thaephoeinah
lamkah ommongsitoe la na om ngawn ni, ' a ti. **42** Tedae
tihnin ah tuiphuet te kam pha tih, 'Ka boei Abraham kah
Pathen BOEIPA aw, namah na om atah he la ka pongpa
vaengah ka longpuei han thaihtak sak laeh. **43** Kai loh
tuiphuet kah tui taengah he ka pai vaengah tuithan la aka
lo hula te om mai tih anih te, "Na amrhaeng dongkah tui
te kai bet n'tul laem,' ka ti nah vetih, **44** Te vaengah kai
taengah, 'Namah o ngawn lamtah na kalauk rhoek ham
khaw kan than eh?,' ti saeh. Tekah huta te ka boeipa
kah a capa ham BOEIPA loh hmoel saeh," ka ti. **45** Kai
loh ka lungbuei ah ka thangthui te ka khah hlanah mah
Rebekah loh a laengpang sokah amrhaeng neh tarha ha
pawk tih tuiphuet la suntla thuk. Tui a than phoeiah anih
te, 'Kai n'tul laem,' ka ti nah. **46** Te vaengah amah pum
dongkah amrhaeng te koe a hal tih, 'O lamtah na kalauk
rhoek khaw ka tul eh?," a ti. Te dongah ka ok tih kalauk
rhoek te khaw tui a tul. **47** Te phoeiah anih te ka dawt tih,
'Nang u canu lae?' ka ti nah vaengah Milkah loh Nakhaw
ham a sak pah a capa Bethuel canu ni, ' a ti. Te dongah
a hnarhong ah hnaii ka bang pah tih a kut ah khungpak
ka buen sak. **48** Te phoeiah ka buluk tih BOEIPA te ka
bawk vaengah, "Ka boei kah a manuca canu te a capa
ham aka lo la oltak longpuei ah kai aka mawt ka boei
Abraham kah BOEIPA Pathen te ka uem. **49** Tedae tahae
ah ka boeipa ham sitlohnah neh uepomnah tueng ham
na huem atah kai taengah thui lah. Kai taengah na thui
uh pawt bal atah banvoei bantang la ka mael mai eh," a
ti nah. **50** Te dongah Laban neh Bethuel loh a doo tih,
"BOEIPA lamkah olka aka thoeng te a thae then khaw
nang taengah ka thui rhoi thai pawh. **51** Na mikhmuh
ah Rebekah aka om he lo lamtah caeh puei. BOEIPA
kah a thui vanbangla na boeipa capa kah a yuu la om
saeh," a ti rhoi. **52** Amih rhoi kah olka te Abraham kah
sal loh a yaak vaengah BOEIPA taengah diklai la bakop
tih a bawk. **53** Te phoeiah salpa loh cak hnopai neh sui
hnopai khaw, himbai khaw a sat tih Rebekah te a paek.
A nganpa neh a manu te khaw kawnthen a paek pah.
54 Te daengah amah neh amah taengkah hlang rhoek
khaw a caak a ok uh tih rhaeh uh. Mincang a thoh uh
vaengah, "Ka boeipa taengah kai n'tueih mai laeh," a
ti nah. **55** Tedae a nganpa neh a manu loh, "Hula he
kaimih taengah khohnin hninrha tluk om dae vetih na
cet mako," a ti nah. **56** Te dongah Abraham kah salpa
loh amih taengah, "BOEIPA loh ka longpuei han thaihtak
sak vanbangla kai he n'hloh uh boel mai. Ka boeipa
taengah n'tueih mai lamtah kai ka cet mai eh," a ti nah.
57 Te dongah, "Hula te khue uh sih lamtah amah olthui
te dawt uh dae sih," a ti uh. **58** Rebekah te a khue uh
phoeiah, "Hekah hlang taengah na cet aya?" a ti nah uh
vaengah, "Ka cet ni ta," a ti. **59** Te dongah a ngannu
Rebekah neh anih kah cakhoem te khaw, Abraham kah
sal neh a hlang rhoek te khaw a tueih uh. **60** Te vaengah
Rebekah te yoethen a paek uh tih amah taengah, "Ka
ngannu nang tah a thawng thawngrha la coeng lamtah,
na tiingan loh a lunguet kah vongka te huul saeh," a ti
nahuh. **61** Te phoeiah Rebekah neh hula rhoek te thoo
uh tih kalauk soah ngol uh. tongpa hnukah a caeh uh
ham coeng dongah Rebekah te Abraham kah sal loh a
loh tih a caeh puei. **62** Te vaengah Negev kho ah khosak
ham Beerlahairoi lamkah aka lo Isaak khaw ha pawk. **63**
Hlaem a pha vaengah Isaak te lohma la cet tih kho a
poek. Te vaengah a mik a huel tih a sawt hatah kalauk
tarha ha khong pah. **64** Rebekah long khaw a mik a huel
hatah Isaak te a hmuh tih kalauk so lamloh rhum thuk. **65**
Te phoeiah salpa taengah, "Mamih doe ham lohma li ah
tongpa aka lo ke ulae?," a ti nah vaengah a salpa loh,
"Ka boeipa ni," a ti nah dongah hnii te a loh tih a yil. **66**
Te phoeiah salpa loh a saii hno boeih te Isaak taengah a
thui. **67** Isaak loh hula te dap khuikah a manu Sarah
taengla akhuen. Te phoeiah Rebekah te a loh tih anih
yuu la coeng. Te dongah anih te a lungnah tih a manu
hnukah Isaak khaw hal van.

25 Te phoeiah Abraham loh yuu koep a loh tih anih
ming tah Keturah ni. **2** Abraham ham Zimran neh
Jokshan khaw, Medan khaw, Midian khaw, Ishbak khaw,
Shuah khaw a sak pah. **3** Jokshan loh Sheba neh Dedan
te a sak tih Dedan ca rhoek la Asshurim, Lethushim neh
Leummim om. **4** Midian ca rhoek la Ephah khaw, Epher
khaw, Hanok khaw, Abidah neh Eldaah khaw om tih amih
boeih he Keturah ko rhoek ni. **5** Abraham loh amah kah
a cungkuem te Isaak taengah a paek. **6** Tedae Abraham
yula rhoek kah a ca rhoek te Abraham loh amah a hing
vaengah kutdoe a paek tih a capa Isaak taeng lamkah

khothoeng ben khothoeng kho la vik a tueih. 7 Te dongah
Abraham kah a hingnah kum tue he kum ya neh kum
sawmrhih kum nga hing. 8 Tedae Abraham he pal tih a
duek vaengah khaw patong sampok then neh ngaikhuek
la a pilnam taengah khoem uh. 9 Te vaengah anih te a
ca rhoi Isaak neh Ishmael loh Mamre kaep Khitti hoel
Zohar capa Ephron lo kah Makpelah lungko ah a up
rhoi. 10 Tekah lo te Abraham loh Kheth ca rhoek taeng
lamkah a lai dongah, Abraham loh a yuu Sarah te pahoi
khaw a up. 11 Tedae Abraham a dueknah hnutah aka
om tah, a capa Isaak te Pathen loh yoethen a paek. Te
dongah Isaak loh Beerlahairoi taengah kho a sak. 12
Te phoeiah hekah he Abraham capa Ishmael, Abraham
taengah Sarah loh a paek a sal Egypt nu Hagar loh a
cun kah rhuirhong ni. 13 He tah amamih ming bangla
Ishmael ca rhoek kah a ming ni. Amih kah rhuirhong
dongah Ishmael kah caming tah Nebaioth tih Kedar neh
Adbeel, Mibsam, 14 Mishma, Dumah, Massa, 15 Hadad,
Tema, Jetur, Naphish, Kedemah om. 16 Amih Ishmael
ca rhoek he khaw amah ming, amah vongtung, amah
lumim neh amah namtu kah khoboei he hlai nit omuh. 17
Tedae Ishmael kah a hingnah kum he kum ya neh kum
sawmthum kum rhih a lo vaengah pal tih a duek dongah a
pilnam taengla khoem uh. 18 Amih khaw Havilah lamkah
Assyria la aka pawk Egypt khorhi Shur duela kho a sak uh
tih a manuca rhoek boeih kah imdan ah pakuep uh. 19 Te
phoeiah hekah he Abraham capa Isaak kah a rhuirhong
ni. Abraham loh Isaak a sak tih, 20 Isaak kum sawmli a lo
ca vaengah a yuu te Paddanaram kah Arammi Bethuel
canu, Arammi Laban ngannu, Rebekah te a loh. 21 Tedae
anih te a yaa dongah Isaak loh BOEIPA taengah a yuu
yueng la thangthui. Te dongah anih te BOEIPA loh a rhoi
tih a yuu Rebekah pahoi pumrhih. 22 Tedae a ko khuikah
camoe rhoi te phop uh rhoi. Te dongah, “Balae tih hetla
ka om mai,” a ti. Te dongah BOEIPA te dawt ham cet.
23 Te dongah BOEIPA loh anih taengah, “Nang bung
khuiah namtu neh namtu om rhoi tih na ko lamkah namtu
te panit la paek uh rhoi ni. Te vaengah namtu pakhat
te namtu pakhat lakah te tlung vetih a ham loh a noe
taengah thotat ni,” a ti nah. 24 Tedae a tue a tuemtuen
vaengah a bung ah caphae la tarha a cun. 25 Te vaengah
aka thoeng lamhma te a pum boeih lingphung tih a mul
khaw himbai bangla a om dongah anih ming te Esau
a sui. 26 A hnukah a mana om tih a kut neh Esau kah
khodil te a tuuk. Te dongah a ming te Jakob a sui. Amih
rhoi a sak vaengah Isaak khaw kum sawmrhuk lo ca
coeng. 27 Tedae camoe rhoi te a pantai vaengah Esau te
pongcet hlang, sakap thai la hlang coeng tih Jakob he
dap ah duem aka om hlang la coeng. 28 Te vaengah
Esau kah sakah te a ka dongah a tui pah dongah Isaak
loh a lungnah dae Rebekah long tah Jakob a lungnah. 29
Tedae Jakob loh andam a thong vaengah Esau buhmueh
rhathih la pong lamkah ha pawk. 30 Te dongah Esau
loh Jakob la, “Kai he bumueh rhathih la ka om dongah
tekah a thim a thim te kai n'cah mai,” a ti nah. Te dongah
anih ming te Edom a sui. 31 Tedae Jakob loh, “Tihnin ah
nang kah caminghamsum te kai taengah han yoi,” a ti
nah. 32 Te dongah Esau loh, “Hekah caminghamsum
khaw kai ham te balam nim. Kai duek ham ka cet coeng
he,” a ti nah. 33 Tedae Jakob loh, “Tihnin ah kai ham
toemngam laeh,” a ti nah vaengah a toemngam tih a
caminghamsum te Jakob taengla a yoih. 34 Te daengah
Jakob loh buh neh rhacik andam te Esau a paek. Tedae
a caak a ok phoeiah thoo tih vik cet. Te dongah Esau loh
caminghamsum te a sawtsit coeng.

26 Abraham tue vaengkah aka om khokha lamhma
bangla khohmuen ah khokha hlawt a om dongah
Gerar kah Philisti manghai Abimelek taengla Isaak cet.
2 Te vaengah anih taengah BOEIPA phoe tih, “Egypt
la cet boeh. Nang taengah kan thui khohmuen ah
rhaehrhong mai. 3 Hekah kho ah na bakuep cakhaw,
'Hekah khohmuen pum he nang neh nang kah tiingan
taengah ka paek ni, ' tila na pa Abraham taengah ka
toemngam sut olhlo te ka thoh ham coeng dongah nang
taengah ka om vetih nang yoethen kan paek ni. 4
Na tiingan khaw vaan aisi bangla ka pungtai sak vetih
na tiingan taengah hekah khohmuen boeih ka paek
vaengah nang kah tiingan rhang neh diklai namtom boeih
a yoethen uh ni. 5 Te dongah ni Abraham loh ka ol a
hnatun tih ka kueknah, ka olpaek, ka khosing neh ka
olkhueng te a ngaithuen,” a ti nah. 6 Isaak loh Gerar ah
kho a sak. 7 Te vaengah te hmuen kah hlang loh a yuu
kawng a dawt uh. Te vaengah, “Rebekah he a mueimae
then tih anih kongah te hmuen kah hlang rhoek loh kai
n'ngawn uh ve,” a ti. “Ka yuu ni,” ti ham a rhih tih, “Ka
ngannu ni,” a ti nah. 8 Teah te kum a sen a om phoeiah
Philisti manghai Abimelek loh bangbuet lamkah a dan
hatah Isaak loh a yuu Rebekah a law te lawt a hmuh. 9
Te dongah Abimelek loh Isaak te a khue tih, “Anih he
na yuu taktak a? Tedae bahamlae, 'Anih he ka ngannu
ni, ' na ti,” a ti nah. Te dongah Isaak loh, “Anih kongah
ka duek ve,” ka ti dongah ni,” a ti nah. 10 Te dongah
Abimelek loh, “Kaimih taengah balae na saii he? Pilnam
khuikah pakhat loh na yuu taengah yalh koinih kaimih
soah tholhnah nan pup hloe mai,” a ti nah. 11 Te dongah
Abimelek loh pilnam boeih te a uen tih, “Hekah hlang neh
a yuu te aka ben tah duek rhoe duek saeh,” a ti nah.
12 Isaak loh khohmuen a tawn tih BOEIPA loh yoethen
a paek dongah amah kum ah a pueh yakhat a dang.
13 Tekah hlang khaw pantai tih thoeih la thoeih coeng.
Te dongah a khawk nah hil boeilen tih rhoeng. 14 Te
vaengah anih kah tuping boiva neh saelhung boiva khaw,
imkhut khaw muep a khueh. Te dongah Philisti rhoek te
anih taengah thatlai uh. 15 Te dongah a napa Abraham
tue vaengah a napa kah sal rhoek loh a too uh tuito
boeih te Philisti rhoek loh a toeng sak uh tih laipi neh a et
pauh. 16 Te dongah Abimelek loh Isaak te, “Nang he
kaimih lakah bahoeng na tahoeng dongah kaimih taeng
lamloh nong laeh,” a ti nah. 17 Isaak loh te lamkah nong

phoeiah Gerar soklong ah rhaeh tih pahoi kho a sak. **18** Te vaengah a napa Abraham tue vaengah a too uh dae Abraham a duek phoeiah Philisti rhoek loh a toeng sak tuito tui te Isaak loh koep a too. Te dongah tuito ming te a napa kah ming sui phek la a sui. **19** Tedae Isaak kah sal rhoek loh soklong ah a too uh hatah hingnah tui tuito te a hmuh uh. **20** Tedae Gerar kah boiva aka dawn rhoek neh Isaak kah boiva aka dawn rhoek toh uh thae tih, "Kaimih kah tui ni," a ti uh. Te dongah amih neh a tukvat uh thae vanbangla Esek tuito tila a ming a sui. **21** Te phoeiah tuito a tloe a too uh hatah te dongah khaw toh uh thae bal tih a ming te Sitnah a sui. **22** Te lamloh puen uh tih tuito a tloe a too vaengah toh uh thae voel pawh. Te dongah, "BOEIPA loh mamih ham hmuen han saelh tih khohmuen ah m'pungtai uh ni he," a ti. Te phoeiah a ming te Rehoboth a sui. **23** Te phoeiah te lamloh Beersheba la cet. **24** Tedae tekah hlaem ah anih taengla BOEIPA phoe tih, "Kai he na pa Abraham kah Pathen ni. Nang taengah ka om tih ka sal Abraham kong ah nang yoethen kan paek phoeiah na tiingan te ka ping sak ham dongah rhih boeh," a ti nah. **25** Te dongah hmueihtuk pahoi a suem tih BOEIPA ming te a phoei. Te phoeiah amah kah dap khaw pahoi a tuk tih Isaak kah sal rhoek loh tuito pahoi a vueh uh. **26** Te vaengah Gerar lamkah Abimelek neh amah kah baerhoep Ahuzzath khaw, amah kah caempuei mangpa Phikol te Isaak taengla halo uh. **27** Te dongah Isaak loh amih te, "Nangmih loh kai nan hmuhuet uh tih na taeng lamkah kai na haek uh phoeiah kai taengla balae nan loh uh," a ti nah. **28** Te vaengah amih loh, "BOEIPA tah nang taengah om tila ka hmuh rhoe ka hmuh uh coeng. Te dongah kaimih laklo ah khaw, kaimih laklo neh nang laklo ah olcaeng om saeh lamtah nang taengah moi bop sih ka ti uh. **29** Nang te kam ben uh pawt tih nang taengah a then bueng ni ka saii uh. Te dongah nang khaw sading la kan tueih uh. BOEIPA loh yoethen m'paek vanbangla kaimih taengah a thae na saii pawt mako," a ti uh. **30** Te dongah amih ham buhkoknah a saii tih a caak a ok uh. **31** Te phoeiah mincang ah thoo uh tih hlang khat neh khat te toemngam uh rhoi tih amih te a tueih phoeiah Isaak khaw ngaimong la voei. **32** Tedae tekah khohnin ah Isaak kah sal rhoek halo uh tih a taengah a too uh tuito kongmai kawng te puen uh. Te vaengah a taengah, "Tui ka hmuh uh coeng," a ti nauh. **33** Te vaengah tekah hmuen te Sheba a sui dongah khopuei ming khaw tahae khohnin due Beersheba la om. **34** Esau khaw kum sawmli a lo ca vaengah a yuu te Khitti Beeri canu Judith neh Khitti Elon canu Basemath te a loh. **35** Te dongah Isaak neh Rebekah taengah mueihla khahingnah om.

27 Tedae Isaak te a patong vaengah a mik hmang tih tueng pa pawh. Te vaengah a capa a ham Esau te a khue tih, "Ka capa," a ti nah hatah a taengah, "Kai ni he," a ti nah. **2** Te phoeiah, "Ka patong coeng tih ka dueknah khohnin khaw ka ming moenih he. **3** Te dongah na hnopai, na liva neh na lii te lo laeh. Te phoeiah pong ah cet lamtah kai ham lampu sakah han yuep laeh. **4** Te phoeiah ka ngaih vanbangla kai ham antui saii lamtah ka taengla han khuen. Ka ca saeh lamtah ka hinglu loh ka duek hlan ah nang te yoethen kan pae eh?," a ti nah. **5** Isaak loh a capa Esau taengah a thui vaengah Rebekah loh a yaak. Te dongah Esau tah pong ah maeh loh ham saa yuep la cet. **6** Te vaengah Rebekah loh a capa Jakob te a uen tih, "Na pa loh na maya Esau te a voek coeng ne. **7** 'Sakah te kai taengah han khuen lamtah kai ham antui saii laeh. Te phoeiah ka ca saeh lamtah ka duek hlan ah BOEIPA hmuh ah nang yoethen kan pae eh,' a ti nah te ka yaak coeng he. **8** Te dongah ka ca, kai loh nang kan uen bangla ka ol he ngai laeh. **9** Boiva taengla cet lamtah maae ca a then panit te kamah taengla han khuen laeh. Te phoeiah na pa ham a ngaih bangla antui ka saii eh. **10** Te phoeiah na pa taengla khuen lamtah ca saeh. Te nen te a duek hlan ah nang te yoethen m'paesaeh," a ti nah. **11** Tedae Jakob loh a manu Rebekah taengah, "Ka maya Esau tah mulsui hlang tih kai tah sahnal hlang ni he. **12** A pa loh kai te m'phatuem khaming, a mik ah laithae la ka om vetih kai soah rhunkhuennah thoeng koinih yoethennah moenih," a ti nah. **13** Tedae a manu loh anih taengah, "Ka capa nang sokah rhunkhuennah te kai soah tla saeh. Kai ol he duem ngai laeh. Te dongah cet lamtah kamah taengla hang khuen," a ti nah. **14** Te dongah cet tih a loh phoeiah a manu taengla a khuen. Te vaengah a manu loh a napa kah a ngaih bangla antui a saii pah. **15** Te phoeiah Rebekah loh a capa a ham Esau kah himbai then te, im ah a loh tih a ca noe Jakob te a bai sak. **16** Te phoeiah maae ca kah a vin te a kut neh a rhawn kah a sahnal soah a dah pah. **17** Te phoeiah antui neh buh a saii te a capa Jakob kut ah a doe. **18** Te phoeiah a napa taengla cet tih, "A pa," a ti nah hatah, "Kai ni he, ka ca nang he unim?" a ti nah. **19** Tedae Jakob loh a napa taengah, "Kai he na caming Esau ni. Kai taengah nan thui bangla ka saii coeng. Thoo lamtah, ngol laeh. Ka sakah he ca lamtah na hinglu loh kai he yoethen paek saeh," a ti nah. **20** Tedae Isaak loh a capa te, "Ka ca metlam lae hekah he koe na hmuh lah," a ti nah. Te dongah, "Na Pathen BOEIPA loh kai ham a thoeng sak dongah ni," a ti nah. **21** Te dongah Isaak loh Jakob te, "Bet ha thoeih lamtah ka ca nang te, ka ca Esau taktak neh taktak pawt a khaw kan yam lah eh," a ti nah. **22** Te dongah Jakob loh a napa Isaak taengla thoeih tih a phatuem vaengah, "Ol tah Jakob ol dae a kut tah Esau kut," a ti nah. **23** Tedae a kut te a maya Esau kut phek, mulsui la a om dongah anih te hmat pawt tih yoethen a paek. **24** Te vaengah, "Nang he ka ca Esau taktak a?" a ti nah hatah, "Kai ni ue," a ti nah. **25** Te dongah, "Kai taengla han thoeih lamtah ka ca kah sakah te ka ca eh. Ka hinglu loh nang yoethen m'pae saeh," a ti nah. Te phoeiah a taengla a thoeih pah. Te vaengah a caak phoeiah misurtui khaw a khuen pah tih a ok. **26** Te phoeiah a napa Isaak loh anih te, "Ka ca bet ha thoeih lamtah kai m'mok," a ti nah. **27** Te dongah thoeih tih a

mok. Te vaengah a himbai bo te a him pah tih yoethen a
paek. Te phoeiah, “So lah, ka capa bo he, BOEIPA loh
yoethen a paek khohmuen bo bangla om. 28 Te dongah
Pathen loh nang taengah vaan lamkah buemtui khaw,
diklai khuehtawn khaw, cangpai cungkuem neh misur thai
khaw m'pae saeh. 29 Pilnam rhoek loh nang taengah
thotat uh saeh lamtah, namtu loh nang taengah bakuep
khaw bakuep saeh. Na pacaboeina rhoek taengah boei la
om lamtah na manu ca rhoek loh nang taengah bakop uh
saeh. Nang thae aka phoei thil tah thaephoei thil saeh.
Nang yoethen aka pae te yoethen pae saeh,” a ti nah. 30
Tedae Isaak loh Jakob yoethen a paek te a khah van neh
Jakob tah a napa Isaak mikhmuh lamloh nong tih vawl
cet. Te phoeiah a maya Esau te a sakah nah lamkah
tloep pai. 31 Anih long khaw antui a saii van tih a napa
taengla a khuen. Te phoeiah a napa te, “A pa thoo lamtah
na capa kah sakah he ca laeh. Na hinglu loh kai yoethen
m'pae saeh,” a ti nah. 32 Tedae anih te a napa Isaak loh,
“Nang ulae?” a ti nah hatah, “Kai, na capa na caming
Esau ni,” a ti nah. 33 Te dongah Isaak tah thuennah
neh a nah la mat lakueng tih, “Saa a yuep phoeiah kai
taengla aka khuen te ulae? Na lo hlan ah boeih ka caak
tih anih te yoethen ka paek dongah a yoethen ngawn
coeng,” a ti nah. 34 Esau loh a napa kah olka te a yaak
tih a len la pangngawlnah neh hluthlut mat pang. A napa
taengah, “A pa, kai khaw yoethen m'pae,” a ti nah. 35
Tedae, “Na mana te thailatnah neh halo tih nang kah
yoethennah a loh coeng,” a ti nah. 36 Te dongah Esau
loh, “A ming khaw Jakob la a khue pai. Te dongah ni a
pabae la kai n'rhim tih kai kah caminghamsum te a loh.
Te phoeiah kai kah yoethennah a loh coeng he,” a ti. Te
phoeiah, “Kai ham tah yoethennah na paih pawt nim?,”
a ti nah. 37 Tedae Isaak loh Esau te a doo tih, “Anih
te nang soah boei la ka khueh coeng ne. Te dongah a
pacaboeina boeih te a taengah sal la ka paek. Te phoeiah
cangpai neh misur thai khaw anih ka pang sak coeng. Te
dongah ka ca nang ham balae ka saii bal eh?,” a ti nah.
38 Tedae Esau loh a napa taengah, “a pa na taengkah
yoethennah te pakhat khaw ta? Kai khaw yoethen m'pae
van saw a pa,” a ti nah. Te vaengah Esau loh a ol te a
huel tih rhap. 39 Te dongah a napa Isaak loh anih te a
doo tih, “Diklai kah khuehtawn neh vaan dong sosang
lamkah buemtui loh namah tolrhum ah om bitni ne. 40
Na cunghang neh na hing vetih na mana taengah na
thotat ni. Tedae na van van neh na rhawn dongkah a
hnamkun te na bawt bitni,” a ti nah. 41 Tedae a napa kah
yoethennah te anih te yoethen a paek dongah Esau loh
Jakob taengah a konaeh. Te dongah Esau loh a lungbuei
khuiah,” A pa kah nguekcoinah tue yoei, ka mana Jakob
te ka ngawn ni,” a ti. 42 Tedae a capa a ham Esau kah
olka te Rebekah taengah a puen pah. Te dongah a capa
a noe Jakob te a tah tih a khue sak. Te phoeiah amah
taengah, “Na maya Esau loh nang ngawn daengah ni
nang ham dam a ti eh ne. 43 Te dongah ka ca, kai ol
he ngai laeh. Thoo lamtah Haran ah ka nganpa Laban
taengla namah yong laeh. 44 Na maya kah kosi a mael
hil hnin at khaw anih taengla khosa mai. 45 Na maya loh
nang taengkah thintoek te mael tih anih taengah na saii
te a hnilh phoeiah kan tah vetih te lamkah nang kan loh
bitni. Balae tih nangmih rhoi khaw hnin at ah kan hlong
eh?” a ti nah. 46 Te dongah Rebekah loh Isaak taengah,
“Kheth nu mikhmuh ah ka hingnah loh a mueipuel. Amih
Kheth nu bang tolrhum kah huta te Jakob loh a yuu la lo
koinih kai kah hingnah he metlam a om eh?,” a ti nah.

28 Te dongah Isaak loh Jakob te a khue phoeiah
yoethen a paek tih a uen vaengah, “Kanaan nu
te na yuu la lo boeh. 2 Thoo, Padanaram kah na nu
kah a napa Bethuel im la cet lamtah na nupu Laban
canu te na yuu la lo. 3 Pathen Tlungthang loh nang te
yoethen m'paek vetih na pungtai uh phoeiah na ping
uh vaengah pilnam hlangping la na om bitni. 4 Tedae
Pathen loh Abraham taengah a paek tangtae Abraham
kah yoethennah, na lampahnah kho he nang neh na
tiingan loh na pang ham m'pae saeh” a ti nah. 5 Te
phoeiah Isaak loh Jakob te a tueih tih Jakob neh Esau
kah a manu Rebekah kah nganpa Laban, Paddanaram
Arammi Bethuel capa taengla cet. 6 Tedae Isaak loh
Jakob yoethen a paek tih a yuu aka lo ham Paddanaram
la a tueih te khaw, Jakob te yoethen a paek vaengah
Kanaan nu te na yuu la lo boeh a ti nah tih a uen te khaw
Esau loh a hmuh. 7 Jakob long khaw a napa neh a manu
ol a ngai tih Paddanaram la cet. 8 Esau long khaw a
napa Isaak kah mik ah Kanaan nu te thae tila a hmuh. 9
Te dongah Esau loh Ishmael taengla cet tih a yuu rhoek
hmanah Abraham capa Ishmael canu Mahalath, Nebaioth
ngannu te a yuu la a loh. 10 Te vaengah Jakob loh
Beersheba lamloh cet tih Haran la pawk. 11 Tedae hmuen
pakhat te a pha vaengah khomik vik tla tih pahoi rhaeh.
Te vaengah te hmuen kah lungto a loh tih a lu a tloeng.
Te phoeiah tekah hmuen ah yalh. 12 Te vaengah mang a
man hatah diklai ah kuihlak tarha doh uh tih a soi loh
vaan duela a pha. A soah Pathen kah puencawn rhoek te
tarha luei uh tih suntla uh. 13 Te vaengah anih taengah
BOEIPA te lawt pai tih, “Kai na pa Abraham kah BOEIPA
Pathen neh Isaak kah Pathen loh na yalh nah diklai he
nang neh nang kah tiingan taengah kan paek ni. 14 Nang
kah tiingan tah diklai laipi bangla om vetih khothoeng
tuitunli neh tuithim tlangpuei la na pungtai uh phoeiah
nang neh nang tiingan rhang neh diklai huiko boeih loh a
yoethen uh ni. 15 Kai he nang taengah ka om tih na caeh
nah boeih ah nang kan ngaithuen. Te dongah nang te he
khohmuen la kam mael puei bitni. Nang taengah ka thui
te ka saii hlan vaengah nang kan hnoo mahpawh,” a ti
nah. 16 Te dongah Jakob loh a ih lamkah a haenghang
vaengah, “Hekah hmuen ah BOEIPA loh rhep om dae kai
loh ka ming pawh “a ti. 17 Tedae a rhih tih, “Hekah hmuen
he rhih ham om tih Pathen kah im neh vaan vongka pawt
atah a tloe moenih he “a ti. 18 Jakob loh mincang a thoh
vaengah a lu kah a khueh lungto te a loh tih kaam a

ling phoeiah a so ah situi a bueih. 19 Te dongah tekah
khopuei ming te lamhma ah Luz la om dae hatah tekah
hmuen ming te Bethel la a khue. 20 Te phoeiah Jakob
loh olcaeng neh a caeng tih, “Pathen loh kai taengah om
tih he longpuei ah ka caeh vanbangla, kai n'dawndah
phoeiah caak ham buh neh bai ham himbai te kai m'paek
bal tih, 21 a pa im ah sading la ka bal atah BOEIPA te kai
kah Pathen la om ni. 22 Te phoeiah hekah lungto kaam
la ka ling he Pathen kah im la poeh vetih kai nan paek
boeih te namah ham parha pakhat la kan paek ni,” a ti.

29 Te phoeiah Jakob loh a kho a kan tih khothoeng
ca rhoek kah khohmuen la cet. 2 Te vaengah a
sawt hatah lohma kah tuito khaw, tekah tuito lamkah tui
te tuping a tul dongah tuping loh a kaep ah pathum la
a kol uh khaw, tuito kah a rhai kah lungrhang te khaw
lawt a hmuh. 3 Te la tuping boeih a tingtun vaengah tuito
rhai kah lungto te a paluet uh tih boiva te a tul uh. Te
phoeiah lungto te tuito kah a rhai ah amah hmuen la a
khueh uh. 4 Te dongah Jakob loh amih te, “Ka manuca
rhoek nangmih he me lamkah rhoek lae,” a ti nah hatah,
“Kaimih he Haran lamkah ni,” a ti uh. 5 Te phoeiah amih
te, “Nakhaw capa Laban te na ming uh a? a ti nah hatah,
“Ka ming uh ta,” a ti uh. 6 Te dongah Jakob loh amih
taengah, “Anih te a sading ngawn a? a ti nah hatah, “A
sading tih a canu Rakhel khaw boiva neh halo ke,” a ti
nauh. 7 Te vaengah, “Kho muep om pueng ta he, boiva a
tingtun tue moenih. Boiva te tuitul, te phoeiah hlah lamtah
luem sak,” a ti nah. 8 Tedae amih loh, “Tuping rhoek
boeih tingtun tih tuito rhai lamkah lungto te ka paluet
uh daengah ni boiva khaw tui ka tuluh. Ka paluet thai
uh pawt atah ka tul uh thai pawh,” a ti uh. 9 Amih te a
voek li vaengah Rakhel loh a napa kah tu dawn ham tu
neh ha puei uh. 10 Tedae Jakob loh a nupu Laban canu
Rakhel te khaw, a nupu Laban kah boiva te khaw a hmuh
vanbangla Jakob te thoeih tih tuito rhai lamkah lungto te
a paluet. Te phoeiah a nupu Laban kah boiva te tui a tul
pah. 11 Te phoeiah Jakob loh Rakhel te a mok dae a
ol a huel tih rhap. 12 Tedae Jakob loh Rakhel taengah
amah te a napa kah huiko neh Rebekah capa ni tila a
puen dongah Rakhel te yong tih a napa taengah puen.
13 Laban long khaw a ngannu capa Jakob kah olthang te
a yaak van neh anih doe ham yong tih a kop phoeiah a
mok tih amah im la a khuen vaengah hekah olka boeih te
Laban taengah a tae pah. 14 Te dongah Laban loh Jakob
taengah, “Nang tah kamah rhuh neh saa pai ni,” a ti nah.
Tedae anih taengah a khohnin hla la puet kho a sak. 15
Te vaengah Laban loh Jakob taengah, “Nang he kamah
huiko la na om dongah a hoeihae lam a kai taengah na
thohtat eh? Kai taengah na thapang te thui,” a ti nah. 16
Te vaengkah Laban canu rhoi tah, a ham ming te Leah
tih, a noe ming te Rakhel la om. 17 Te vaengah Leah kah
a mik te mongkawt dae Rakhel tah a suisak sakthen neh
mueimae sakthen la om. 18 Tedae Jakob loh Rakhel te
a lungnah dongah, “Na canu a noe Rakhel ham nang
taengah kum rhih ka tho ka tat ni,” a ti nah. 19 Te dongah
Laban loh, “Hlang tloe te ka paek lakah nang taengah
anih kan paek te then ngai tih kamah taengah khosa
mai,” a ti nah. 20 Te vaengah Jakob loh Rakhel ham kum
rhih thotat dae anih te a lungnah dongah a mik ah hnin
at bangla om. 21 Te phoeiah Jakob loh Laban te, “Ka
khohnin khaw cup coeng tih ka yuu te m'pae lamtah anih
taengah ka yalh pawn ni,” a ti nah. 22 Te dongah Laban
loh te hmuen kah hlang boeih te a coi tih buhkoknah a
saii. 23 Tedae hlaem a pha vaengah tah a canu Leah
te a khuen tih a paek dongah anih taengah Jakob yalh.
24 Te phoeiah Laban loh a canu Leah taengah amah
kah taengom Zilpah te taengom la a paek. 25 Tedae
mincang ah tah Leah te tarha a om pah. Te dongah
Laban te, “Kai taengah balae na saii he? Rakhel ham
nang taengah ka thoh ka tat moenih a? Tedae balae tih
kai nan phok,” a ti nah. 26 Te vaengah Laban loh, “Kaimih
kho ah caming hlanah a noe a paek ham te a saii noek
moenih. 27 Tahae yalh he a boeih phoeiah kai ham kum
rhih koep na thohtat atah tekah thohtatnah yuengla anih
te nang taengah kan paek bal ni,” a ti nah. 28 Te dongah
Jakob loh a saii van tih tekah yalh a boeih phoeiah a
canu Rakhel te anih yuu la amah taengah a paek. 29 Te
phoeiah Laban loh a canu Rakhel taengah amah kah
taengom Bilhah te taengom la a paek. 30 Te vaengah
Rakhel taengah a yalh bal hatah Rakhel te Leah lakah a
lungnah ngai dongah anih ham kum rhih koep thotat. 31
Leah te a hnoel te BOEIPA loh a hmuh dongah a bung
tah a ong. Tedae Rakhel te a yaa sak. 32 Te dongah
Leah te pumrhih tih capa a cun hatah, “BOEIPA loh kai
kah phacipphabaem te a hmuh tih ka va loh kai n'lungnah
taktak pawn ni,” a ti. Te dongah a ming te Reuben a
sui. 33 Te phoeiah koep pumrhih tih capa a cun hatah,
“Kai n'hnoel te BOEIPA loh a yaak dongah he khaw kai
m'paek,” a ti. Te dongah anih ming te Simeon a sui. 34
Te phoeiah koep pumrhih tih capa a cun hatah, “Anih
ham capa voei thum ka cun pah dongah ka va loh kai
taengah naep pawn ni,” a ti. Te dongah anih ming te Levi
a sui. 35 Te phoeiah koep pumrhih tih capa a cun hatah,
“BOEIPA te voei vai khaw ka uem eh?,” a ti. Te dongah
anih ming te Judah a sui. Te phoeiah a ca cun te duem.

30 Tedae Rakhel loh Jakob ham ca cun pawh tila a
hmuh vaengah Rakhel te a maya taengah thatlai.
Te dongah Jakob la, “Kai he capa m'pae lah, te pawt
koinih ka duek ni,” a ti nah. 2 Te dongah Jakob kah a
thintoek te Rakhel taengah sai tih, “Kai he nang bung
kah a thaih aka hloh Pathen yueng la ka om a?,” a ti
nah. 3 Tedae, “Ka taengom Bilhah taengah kun mai saw
he. Te daengah ni ka khuklu ah ca han sak vetih anih
lamloh kai khaw ka thoh eh?,” a ti nah. 4 Te dongah a
taengom Bilhah te a yuu la a paek tih Jakob loh anih
taengah ip. 5 Bilhah khaw pumrhih tih Jakob ham ca a
cun pah. 6 Te vaengah Rakhel loh, “Pathen loh kai n'yan
cakhaw ka ol te a yaak bal tih kai he ca tongpa m'paek

coeng," a ti. Te dongah anih ming te Dan a sui. **7** Te
phoeiah koep pumrhih tih Rakhel kah taengom Bilhah
loh Jakob ham capa pabae te a cun pah. **8** Te vaengah
Rakhel loh, "Pathen kah rhaknah dongah ka maya te
ka hnueih tih ka na coeng," a ti. Te dongah anih ming
te Naphtali a sui. **9** Tedae Leah loh ca cun ham bawt
coeng tila a hmuh dongah a taengom Zilpah te a khuen
tih Jakob taengah a yuu la a paek. **10** Te dongah Leah
kah taengom Zilpah loh Jakob ham capa a cun pah. **11**
Te vaengah Leah loh, "Yoekam loh a loh," a ti dongah
anih ming te Gad a sui. **12** Te phoeiah Leah kah taengom
Zilpah loh Jakob ham capa pabae a cun pah hatah, **13**
Leah loh, "Kai bahoeng ka omngaih, te dongah tanu
rhoek loh kai he n'uem uh ni," a ti tih anih ming te Asher
a sak. **14** Cang ah tue vaengah Reuben te a caeh hantah
lohma ah hloih a hmuh tih a manu Leah taengla a khuen.
Te vaengah Rakhel loh Leah taengah, "Na capa kah hloih
te kai hamla khueh mai," a ti nah. **15** Tedae Leah loh
anih la, "Ka va te nan rhawt tih rhoeh dae ka ca kah hloih
te khaw na lo a ya? a ti nah hatah Rakhel loh, "Then, na
capa kah hloih yueng la khoyin ah nang taengla yalh
saeh," a ti nah. **16** Te dongah pong lamkah Jakob halo
hlaem ah anih aka doe la Leah te cet tih, "Ka capa kah
hloih neh nang a paang la kan paang coeng dongah
kai taengah na ip ni," a ti nah. Te dongah tekah khoyin
ah anih taengla yalh. **17** Tedae Pathen loh Leah te a
yaak dongah pumrhih tih Jakob ham a panga nah capa
a cun pah. **18** Te vaengah Leah loh, "Ka va taengah
kamah taengom ka paek dongah kai khaw Pathen loh
thapang m'paek," a ti tih anih ming te Issakhar a sui. **19**
Te phoeiah Leah te koep pumrhih tih Jakob ham parhuk
nah capa a cun. **20** Te vaengah Leah loh, "Pathen loh kai
he kutdoe then koep m'paek tih anih ham capa parhuk ka
cun pah. Te dongah ka va loh kai n'hmaiben pawn ni," a
ti tih a ming te Zebulun a sui. **21** Te phoeiah a hnuk la
canu a cun tih a ming te Dinah a sui. **22** Tedae Pathen
loh Rakhel te a poek. Te dongah Pathen loh anih ol te a
hnatun tih a bung te a ong pah. **23** Te dongah pumrhih
tih capa a cun hatah, "Kai kah kokhahnah he Pathen loh
a coi sak," a ti. **24** "BOEIPA loh kai ham capa a tloe han
thap saeh," a ti tih anih ming te Joseph a sui. **25** Tedae
Rakhel loh Joseph a sak phoeiah tah Jakob loh Laban
taengah, "Kai he kamah hmuen la, kamah khohmuen ah
pongpa ham n'tueih laeh. **26** Ka yuu rhoek neh ka ca
rhoek te m'pae. Amih ham nang taengah ka thotat tih
ka thohtatnah khaw nang ham ni ka thohtat tila na ming
coeng dongah ka cet pawn ni," a ti nah. **27** Tedae anih te
Laban loh, "Nang kong ah BOEIPA loh ka yoe han then
sak tila ka hmuhming. Nang mikhmuh ah mikdaithen la
ka om atah bet om mai dae," a ti nah. **28** Te phoeiah, "Kai
taengkah na thapang te mingpha sak lamtah kan paek
bitni," a ti nah. **29** Te dongah Jakob loh Laban te, "Nang
taengah ka thohtat te khaw, na boiva loh kai taengah a
om te khaw na ming. **30** Ka mikhmuh ah nang kah a yol
ni a om dae a cungkuem te pungtai coeng. Te dongah
BOEIPA loh nang te ka kho kung ah yoethen m'paek.
Tedae me vaengah lae kai loh ka imkhui ham khaw ka
saii coeng?," a ti nah. **31** Te vaengah, "Nang te balae
kan paek eh?," a ti nah. Jakob loh, "Kai he pakhat khaw
m'pae boeh, he ol he kai hamla nan khueh atah, ka mael
neh na boiva te ka luem puei vetih ka dawn mai bitni.
32 Tihnin ah nang kah boiva boeih taengla ka cet eh.
Te lamkah tu boeih te rhikrhak neh a tairhi khaw, tuca
khuikah tu pol boeih khaw, maae khuiah a tairhi neh
rhikrhak khaw ka khoe saeh lamtah ka thapang la om
saeh. **33** Na mikhmuh ah maae khui lamkah a rhikrhak
neh a tairhi pawt boeih, tu khui lamkah a pol pawt te ka
taengla a huen khaw, thangvuen khohnin kah ka thapang
dongah na pai vaengah, kai yueng la ka duengnah thui
nawn saeh. **34** Te dongah Laban loh, "Namah olka bangla
a om saeh ne," a ti nah. **35** Te dongah amah khohnin
ah maaetal a rhangcam neh a tairhi te khaw, maae nu
rhikrhak neh a tairhi boeih te khaw, a soah aka bok boeih
neh tuca khuikah aka pol boeih te a khoe tih a capa kut
ah a tloeng pah. **36** Te phoeiah hnin thum longcaeh te
amah neh Jakob laklo ah hnalak a khueh. Te daengah
Jakob loh Laban kah boiva la aka sueng rhoek te a luem
sak. **37** Tedae Jakob loh amah ham khabok neh yungkha
neh hlimbok kah a hlaeng te thingsup la a loh. Te phoeiah
a dakda aka bok te a hlih tih cungkui dongah a bok la a
tai. **38** Te phoeiah thing hlaeng a baeh te tuilong ah khaw,
tuisoi tui taengah khaw, tui ok hamla boiva a kun nah ah
khaw, boiva hmai ah khaw a khueh pah. Te dongah tui o
la a caeh uh vaengah a pacu uh. **39** Boiva te cungkui
taengah a pacu tih boiva khaw a rhangcam, rhikrhak la
thang tih a tairhi pah. **40** Te vaengah Jakob loh tuca
rhoek te a hoep tih Laban kah boiva khuikah a rhangcam
neh aka pol boeih taengla boiva kah a hmai a khueh. Te
phoeiah amah loh amah kah tuping te amah la hloep
a khueh. Tedae te rhoek te Laban kah boiva taengah
khueh pawh. **41** Te phoeiah om tih boiva loh a pa a cuk
takuem vaengah a tanglue te tah cungkui taengah a pa
a cuk sak ham Jakob loh cungkui te tuilong kah boiva
hmuh ah a khueh. **42** Tedae boiva te a rhae ngai atah
a khueh pah pawt dongah a rhae rhoek te Laban ham
om tih a tanglue te Jakob ham vik om. **43** Te dongah
tekah hlang tah lut lut boei tih anih taengah boiva khaw,
taengom neh sal khaw, kalauk neh laak khaw muep om.

31 Tedae Laban ca rhoek kah olka la, "Jakob loh a
pa koe te boeih a loh dongah hekah thangpomnah
boeih he khaw a pa koe ni hlawp a bawn," a ti uh te a
yaak. **2** Te phoeiah Laban kah maelhmai te Jakob loh a
hmuh vaengah hlaem hlaemvai kah bangla anih taengah
om pawh. **3** Tedae BOEIPA loh Jakob te, "Na pa rhoek
kah khohmuen neh na pacaboeina taengla bal ngawn
lamtah nang taengah ka om bit ni," a ti nah. **4** Te dongah
Jakob loh Rakhel neh Leah te a tah tih kohong kah a
boiva te a khue. **5** Te phoeiah amih te, "Na pa maelhmai
te ka hmuh vaengah, hlaem hlaemvai vaengkah bangla

kai taengah anih om pawt cakhaw a pa kah Pathen loh
kai taengah om. **6** Tahae ah ka thadueng boeih neh na
pa taengah ka thohtat te na ming uh. **7** Na pa khaw kai
taengah omsaa tih ka thapang te voei rha la a hoilae.
Tedae kai he thae sak ham tah Pathen loh anih a paek
moenih. **8** Rhikrhak te nang kah thapang la om saeh a ti
van hatah boiva te khaw rhikrhak la boeih thang tih a
rhangcam te nang kah thapang la om saeh a ti van hatah
boiva te a rhangcam la boeih thang. **9** Tedae na pa kah
boiva te Pathen long ni a lat tih kai taengah m'paek. **10**
Boiva te a pa a cuk tue a pha coeng tih ka mik te ka huel.
Mueimang ah ka hmuh tih kikong loh a caeh thil boiva tah
rhangcam, rhikrhak neh dikdek la om he. **11** Te phoeiah
Pathen kah puencawn loh kai te ka mang ah, 'Jakob," a ti
tih, "Kai ni he," ka ti nah. **12** Te dongah, "Na mik huel
lamtah tahae kah boiva a rhangcam, rhikrhak neh dikdek
taengah aka cu kikong rhoek boeih ke so lah. Laban loh
nang taengah a saii boeih te ka hmuh coeng. **13** Kai tah
kaam te na koelh tih kai taengah olcaeng neh na caeng
vaengkah te Bethel Pathen ni. Hekah khohmuen lamloh
thoo laeh, cet lamtah na pacaboeina kah khohmuen la
mael laeh,' a ti," a ti nah. **14** Te dongah Rakhel neh Leah
loh a doo vaengah, "A pa im kah hamsum neh rho te
mamih ham om voel a? **15** Anih loh kholong hlang la
m'poek uh dongah mamih he n'yoih phoeiah mamih kah
tangka te a caak khaw a caak moenih a? **16** Hmantang
ah Pathen loh a pa taengkah a lat khuehtawn boeih te
mah koe neh n'ca rhoek kah ni. Te dongah Pathen loh
nang taengah a thui boeih te tah saii laeh," a ti rhoi. **17**
Te dongah Jakob loh thoo tih a ca rhoek neh a yuu rhoek
te kalauk rhoek dongla a ngol sak. **18** Te phoeiah a napa
Isaak kah khohmuen Kanaan la caeh ham a boiva neh
a kawn a dang boeih te khaw, Paddanaram ah a dang
amah kah hnopai, boiva te khaw baat a thawn. **19** Tedae
Laban loh amah kah tu te a mul vok pah ham a caeh
vaengah Rakhel loh a napa kah sithui te a huen. **20**
Anih a yong te a puen mueh la Jakob loh Arammi Laban
kah lungbuei te a namnah. **21** Anih a yong dongah a
taengkah boeih te khaw a thoh puei tih, tuiva a poeng
phoeikah Gilead tlang dan la a hooi puei. **22** Tedae
Jakob a yong te a hnin thum daengah Laban taengah a
puen pah. **23** Te dongah Laban loh amah manuca rhoek
te a khuen tih hnin rhih longcaeh due anih hnuk te a
hloem phoeiah Jakob te Gilead tlang ah a tuuk. **24** Tedae
Arammi hoel Laban te Khoyin a mang ah Pathen loh a
paan tih, "Namah te ngaithuen, Jakob taengah a then
khaw a thae la na thui ve," a ti nah. **25** Tedae Laban loh
Jakob a tuuk vaengah Jakob loh amah kah dap te tlang
ah a tuk coeng dongah Laban neh a manuca rhoek long
khaw Gilead tlang ah rhaeh uh. **26** Te vaengah Laban loh
Jakob la, "Balae na saii he. Ka thinko he na liim tih ka
tanu rhoek te cunghang kah a sol bangla na hmaithawn.
27 Yong ham te balae tih na phah, kai taengah na puen
mueh la kai nan liim. Nang te kohoenah neh, laa neh,
kamrhing neh, rhotoeng nen khaw kan tueih van mako.
28 Ka ca rhoek so neh ka canu rhoek soah te mok ham
kai nan paek pawt khaw na pavai coeng tih ni na saii. **29**
Nangmih te a thae la saii ham ka thaa om ngawn dae
hlaem yin ah na pa kah Pathen loh kai m'voek tih, 'Jakob
te a thae neh a then khaw thui te namah ngaithuen,' a
ti. **30** Tedae na pa im te ngaidam la na ngaidam coeng
dongah na cet khaw na cet mai ni. Balae tih kai kah
pathen na huen," a ti nah. **31** Tedae Jakob loh a doo tih
Laban te, "Na canu rhoek he kai taeng lamloh na doek ve
ka ti tih ka rhih dongah ni. **32** A taengah na khohni na
hmuh te tah kaimih kah pacaboeina hmaiah hing boel
saeh. Kai taengkah he namah loh hmat lamtah namah
kah atah lo," a ti nah. Tedae Rakhel loh a huen te Jakob
loh ming pawh. **33** Te dongah Laban loh Jakob kah dap
khaw, Leah kah dap neh taengom rhoi kah dap khuila cet
dae a hmuh pawt dongah Leah kah dap lamkah halo tih
Rakhel kah dap khuila kun. **34** Tedae Rakhel loh sithui te
a loh tih kalauk kah ngoldoelh khuiah a khueh tih a ngol
thil dongah dap te Laban loh boeih a phatuem dae hmu
pawh. **35** Te vaengah Rakhel loh a napa taengah, "Ka
boeipa mik ah sai boel mai. Kai taengah huta kah khosing
om tih nang hmuh ah thoh ham ka coeng moenih," a
ti nah. Te dongah a sat akhaw sithui te hmu pawh. **36**
Tedae Jakob te sai tih Laban te a ho. Te vaengah Jakob
loh Laban te a doo tih, "Kai kah mebang dumlai neh
mebang tholhnah dongah lae kai hnukah nan hlak. **37**
Tahae ah kai kah hnopai boeih te na phatuem tih na im
kah hnopai khat khaw na hmuh te kai kah pacaboeina
neh nang kah paca boeina hmuh ah n'rha phoeiah man
mamih rhoi laklo ah n'tluung uh rhoi sue. **38** Kum kul
khuiah he nang taengah ka om coeng dae na tumanu
neh na maae rhoek loh thangyah vai pawt tih na boiva
khuikah a tal rhoek khaw ka ca vai pawh. **39** Saha te
na taengla kan khuen pawh. Khoyin loh a huen khaw,
khothaih loh a huen khaw nan suk dongah kai loh kamah
kut lamkah neh ka kawn. **40** Khothaih ah kholing loh n'do
tih khoyin ah rhaelnu loh m'boh phoeiah ka mik loh ih
ham a hlavawt tih ka om. **41** Tahae ah kai loh nang im ah
kum kul ka om khuiah na canu rhoi ham kum hlai li neh
na boiva ham kum rhuk te nang taengah ka tho ka tat
dae ka thapang te voei rha la na hoi na lae. **42** A pa kah
Pathen, Abraham kah Pathen neh Isaak kah birhihnah
te kai taengah om pawt koinih kuttling la kai nan tueih
tarha mai veh. Kai kah phacip phabaem neh ka kut kah a
thatloh te Pathen loh a hmuh dongah ni hlaem yin ah a
tluung," a ti nah. **43** Laban long khaw Jakob te a doo
vaengah, "Huta rhoek te kai canu rhoek tih tongpa rhoek
te khaw kai ca rhoek ni. Boiva te khaw kai kah boiva tih
namah loh na hmuh boeih te kai koe ni. Tedae tihnin ah
ka canu rhoek, amih ham neh amih loh a sak camoe
rhoek ham balae ka saii thai voel. **44** Te dongah halo
laeh! Kai neh nang paipi sai sih lamtah kai laklo nang
laklo ah laipai la om saeh," a ti nah. **45** Te dongah Jakob
loh lungto a rhuh tih kaam la a ling. **46** Te phoeiah Jakob
loh amah kah paca boeina rhoek la, "Lungto rhut uh," a ti

nah. Lungto te a rhuh uh tih lungkuk la a saii uh phoeiah
tah lungkuk taengah buh pahoi a caak uh. **47** Te dongah
tekah lungkuk te Laban loh Jegarsahdutha a sui tih Jakob
loh Galeed la a khue. **48** Te phoeiah Laban loh, “Tihnin
ah hekah lungkuk loh kai laklo neh nang laklo ah laipai la
om coeng,” a ti dongah a ming te Galeed a sui. **49** Te
phoeiah, “Hlang hui taeng lamloh n'thuh vaengah kai laklo
neh nang laklo ah BOEIPA loh n'tawt saeh,” a ti dongah
Mizpah a sui. **50** Ka ca huta rhoek te khoem na phaep tih
ka ca rhoek hmanah yuu na loh atah mamih taengah
hlang om pawt dae kai neh nang laklo kah laipai tah
Pathen ni tila hmu sih. **51** Te phoeiah Laban loh Jakob te,
“Lungkuk he khaw kaam he khaw ne, te ni kai laklo neh
nang laklo ah kan thuinuet. **52** Boethae ham khaw hekah
lungkuk neh kaam he tah kai loh nang taengla hekah
lungkuk kan poeng pawt ham neh nang khaw kai taengla
na poe pawt ham hekah lungkuk neh kaam he laipai
la om saeh. **53** Abraham kah Pathen neh Nakhaw kah
Pathen, a napa kah Pathen loh mamih laklo ah laitloek
uh saeh,” a ti nah. Te phoeiah Jakob loh a napa Isaak
kah birhihnah neh a toemngam. **54** Te dongah Jakob loh
tlang ah hmueih a nawn phoeiah buh ca la amah huiko te
a khue. Buh a caak uh phoeiah tlang ah rhaeh uh. **55**
Laban te mincang ah thoo tih a ca rhoek neh a canu
rhoek te a mok. Te phoeiah amih te yoethen a paek. Te
phoeiah cet tih Laban khaw amah hmuen la mael.

32 Tedae Jakob loh amah longpuei ah a caeh hatah
anih te Pathen kah puencawn rhoek a doe uh. **2**
Tedae Jakob loh amih te a hmuh vaengah, “Hekah he
Pathen kah rhaehhmuen ni,” a ti tih tekah hmuen ming te
Mahanaim a sui. **3** Te phoeiah Jakob loh Edom kho, Seir
khohmuen la a maya Esau taengah a hmai la puencawn
rhoek te a tueih. **4** Te vaengah amih te a uen tih, “Ka boei
Esau taengah he he thui pah. Na sal Jakob tah Laban
taengah ka bakuep tih tahae duela ka uelh. **5** Te phoeiah
kai taengah vaito neh laak boiva khaw, sal neh salnu
khaw om. Na mikhmuh ah mikdaithen dang hamla ka
boeipa taengah aka puen la kai n'tueih,’ ti nah,” a ti nah.
6 Tedae puencawn rhoek te Jakob taengla mael uh tih,
“Na maya Esau taengla ka cet uh coeng, te nang te doe
ham a taengkah hlang ya li neh halo coeng,” a ti nauh. **7**
Te vaengah Jakob loh bahoeng a rhih tih amah te a te
daengdaeh uh. Te dongah a taengkah pilnam te khaw,
boiva khaw, saelhung khaw, kalauk rhoek khaw rhoi nit
la a tael. **8** Te khaw Esau loh rhoi at te a paan tih a
ngawn atah rhoi at aka om te khaw rhalyong la om saeh
a ti dongah ni. **9** Te phoeiah Jakob loh, “Kai taengah
namah khohmuen neh na pacaboeina taengla bal lamtah
nang te kan hoeikhang sak ni,” aka ti a pa Abraham
kah Pathen neh a pa Isaak kah BOEIPA Pathen, **10**
Sitlohnah cungkuem neh uepomnah cungkuem te na
salpa taengah nan saii ham tah rhaidaeng. Ka cunghol
neh Jordan he ka kat ngawn dae rhoi nit la ka lo coeng.
11 Ka maya kut lamloh, Esau kut lamkah kai n'huul mai
dae. Anih te ka rhih, halo vetih camoe rhoek neh a manu
rhoek khaw, kamah khaw n'ngawn ve. **12** Tedae namah
loh, 'Hoeikhang ham khaw nang te kan hoeikhang sak
vetih nang kah tiingan te tuitunli kah laivin bangla ka
khueh vetih tae thai mahpawh,’ na ti,” tila thangthui. **13**
Te dongah teah te khoyin puet rhaeh. A kut ah a khuen te
khaw a maya Esau ham khosaa la, **14** Maae a la yahnih
neh maaetal pumkul, tumanu yahnih neh tutal pumkul. **15**
Kalauk cacun te a ca rhoek hmaihneh thumkip, vaito a la
likip neh vaitotal pumrha, laak a la pumkul neh laaktal
pumrha,” a paek. **16** Te phoeiah tuping, tuping te amah
loh a sal rhoek kut ah a tloeng tih a sal rhoek te,” Kai
hmai ah cet lamtah tuping laklo neh tuping laklo te hnalak
khueh uh,” a ti nah. **17** Te phoeiah lamhma taengah, “Ka
maya Esau te na hum uh tih, 'Nang ulae? Melam na
caeh eh? Na hmaikah rhoek he u kah lae a ti tih n'dawt
vaengah, **18** 'Na sal Jakob kah ni. Hekah he ka boeipa
Esau taengah khosaa la ham pat tih amah khaw kaimih
hnukkah halo ke,’ ti nah,” a ti tih a uen. **19** Te phoeiah a
pabae te khaw, a pathum te khaw, tuping hnukah aka
cet boeih te khaw, “Nangmih khaw Esau neh na hum uh
vaengah hekah olka he thikat la thui uh lamtah, **20** nang
kah sal Jakob khaw kaimih hnukah om ke,’ na ti uh ni,”
a ti tih a uen. Ba dongah tikoinih ka mikhmuh kah aka
pongpa khosaa neh a hmai ka saak pah vetih, te phoeiah
tah a maelhmai ka hmuh vaengah kai maelhmai khaw a
hlam khaming a ti. **21** Te dongah khosaa te a hmai la
a caeh sak. Tedae amah tah rhaehhmuen ah hlaem at
rhaeh pueng. **22** Tedae tekah khoyin ah thoo tih a yuu
rhoi neh a salnu rhoi khaw, a ca rhoek hlai at te khaw a
loh tih Jabbok lamkai ah a kat puei. **23** Amih te khaw a
khuen tih a thak phoeiah amah taengah aka om rhoek te
khaw soklong la a tueih. **24** Te vaengah Jakob te amah
bueng la a cul coeng dongah anih te hlang pakhat loh
khothaih tom due a hnueih. **25** Tedae anih te ka na pawh
tila a hmuh vaengah Jakob kah a hlit te a koi pah tih
anih te a hnueih pangthuem Jakob kah a hlit te voeng
nong. **26** Te vaengah, “Khothaih loh n'kae coeng tih kai
n'hlah laeh,” a ti nah hatah Jakob loh, “Kai he yoethen
nan paek hlan atah nang khaw kan hlah mahpawh,” a ti
nah. **27** Te dongah amah la, “Nang ming te balae,” a ti
nah hatah, “Jakob,” a ti nah dae, **28** “Na ming te Jakob ti
voel boel lamtah Pathen neh hlang rhoek te na hnueih
tih na na coeng dongah Israel ti laeh,” a ti nah. **29** Te
phoeiah Jakob loh a dawt tih, “Na ming te thui lah,” a ti
nah hatah, “Ka ming he ba ham lae nan dawt,” a ti nah
tih anih te yoethen pahoi a paek. **30** Te dongah Jakob
loh, “Pathen maelhmai te a hmai lamloh hmuh coeng
dae ka hinglu huul uh,” a ti dongah tekah hmuen ming te
Peniel a sui. **31** Tedae Penuel te a poeng vanneh a soah
khomik thoeng. Anih khaw a hlit dongah cungdo phai.
32 Te dongah Israel ca rhoek loh a hlit dongkah tharhui
thanal te tihnin due ca uh pawh. Jakob kah tharhui thanal
ah aka om a hlit te a koi pah coeng.

33 Te vaengah Jakob loh a mik huel tih a sawt hatah
Esau neh a taengkah hlang ya li te tarha a pawk
pah. Te dongah camoe rhoek te Leah taengah khaw,
Rakhel taengah khaw, a imom rhoi taengah a rhek. **2** Te
phoeiah salnu rhoek neh amih kah a ca rhoek a lamhma
sak tih Leah neh a rhoek loh a hmaithawn. Rakhel neh
Joseph te lamhnuk la a khueh. **3** Te phoeiah amah te
amih hmai la cet tih a maya taeng a pha due diklai la
voei rhih bakop. **4** Tedae anih te doe ham Esau yong tih
a rhawn ah a kop uh rhoi, mok uh rhoi tih rhap rhoi. **5** Te
vaengah a dan hatah huta rhoek neh camoe rhoek te a
hmuh tih, "Nang taengkah rhoek he u rhoek lae?" a ti nah
dae, "Pathen loh na sal taengah n'rhen nah camoe rhoek
ni," a ti nah. **6** Te vaengah a salnu rhoek neh a ca rhoek
te thoeih uh tih bakop uh. **7** Te phoeiah Leah neh a ca
rhoek khaw thoeih uh tih a bakop uh vaengah Joseph
neh Rakhel khaw thoeih tih bakop rhoi. **8** Te dongah
Esau loh, "Lambong boeih ka hum he, metlam na om te,"
a ti nah. Te dongah, "Ka boeipa mik ah mikdaithen dang
ham ni," a ti nah. **9** Tedae Esau loh, "Ka mana, kamah
taengah muep om ta; namah taengkah te namah ham
om saeh," a ti nah. **10** Jakob loh, "Pawh, na mikhmuh
ah mikdaithen la ka tueng mai khaming. Na maelhmai
he Pathen maelhmai a hmuh bangla kam hmuh. Kai
nan moeithen banghui la ka kut lamkah ka khosaa he lo
mai. **11** Pathen loh kai n'rhen tih kai ham a cungkuem a
khueh dongah kai kah yoethennah nang taengla kang
khuen te doe mai," a ti nah tih amh te a hloep daengah a
doe pah. **12** Te phoeiah, "Ceh, cet uh pawn sih lamtah
nang hnuk ah ka lo eh?," a ti nah. **13** Tedae Jakob loh,
"Ka boeipa camoe rhoek te mongkawt uh pueng tih ka
taengah boiva neh saelhung cacun khaw om tila na ming.
Amih te hnin at ah rhenten kam vai koinih boiva loh boeih
duek uh ni. **14** Ka boeipa te a sal hmai ah ana cet mai
saeh. Kai tah ka mikhmuh kah bitat dongkah khokan neh,
camoe rhoek kah khokan neh, vawlhvawlh kang khool
vetih Seir kah ka boeipa taeng hil ka lo eh?," a ti nah.
15 Te dongah Esau loh, "Ka pilnam he nang taengah
ka khueh mai eh ne," a ti nah. Tedae, "Balae tih, ka
boeipa kah mikhmuh ah mikdaithen ka dang mai mako,"
a ti nah. **16** Te dongah Esau khaw amah tekah khohnin
ah amah longpuei ah Seir la bal. **17** Tedae Jakob loh
Sukkoth la cet tih amah ham im a sak phoeiah a boiva
ham pohlip a saii. Te dongah te hmuen ming te Sukkoth
la a khue. **18** Te phoeiah Jakob loh Paddanaram lamloh
hlah uh. Kanaan diklai Shekhem khopuei te sading la a
pha tih khopuei imdan ah rhaeh. **19** Te vaengah a dap
tuk hmuen te Shekhem napa Hamor ca rhoek kut lamkah
khamyai rhoek te tangka yakhat neh a lai. **20** Te dongah
hmueihtuk pahoi a suem tih El Elohim Israel a sui.

34 Leah canu Dinah, Jakob ham a cun pah te tolrhum
kah tanu rhoek te sawt hamla cet. **2** Tedae
khohmuen kah khoboei Khivee Hamor capa Shekhem
loh anih te a hmuh dongah a loh tih a yalh puei phoeiah
a tholh puei. **3** Te phoeiah Jakob canu Dinah taengah a
hinglu tlun tih hula te a lungnah dongah hula kah lungbuei
te doelh a voek. **4** Te dongah Shekhem loh a napa
Hamor la, "Hekah hutaca he kai ham ka yuu la han lo,"
a ti nah tih a thui pah. **5** A canu Dinah a poeih pah te
Jakob loh a yaak dae kohong ah a ca rhoek neh boiva te
a om pueng dongah amih halo uh due Jakob loh hil a
phah. **6** Jakob te voekhlak ham Shekhem napa Hamor
te cet. **7** Jakob ca rhoek khaw pong lamkah a pai uh
vaengah a yaak uh. Tongpa tongpa rhoek te a kothae uh
tih amih te muep sai uh. Jakob canu taengah a yalh te
Israel taengah boethaehalang ni a saii. Tedae he he a
saii tueng moenih. **8** Tedae Hamor loh amih taengah, "Ka
capa Shekhem loh nang canu soah a hinglu loh a ven
oeh tih a yuu la m'pae mai. **9** Te phoeiah nangmih nu
te kaimih taengah vasak sak ham kaimih m'pae lamtah
namamih ham kaimih nu na loh uh mako. **10** Kaimih
taengah khosa uh mai. Na mikhmuh ah khohmuen om
coeng. Khosa uh lamtah thimpom neh a khuikah te bawn
uh," a ti nah. **11** Te vaengah Shekhem loh Dinah kah a
napa neh a nganpa rhoek taengah, "Nangmih mikhmuh
ah mikdaithen ka dang atah kai taengah na kuek uh
vanbangla kan paek uh bitni. **12** Kai soah maan neh
kutdoe muep na kuek uh akhaw kai taengah na kuek uh
te tah kan paek bitni. Tedae hula te ka yuu la kai taengah
paek uh," a ti nah. **13** Tedae a ngannu Dinah te a poeih
pah dongah Jakob ca rhoek loh Shekhem neh a napa
Hamor te a doo uh vaengah thailatnah neh a voek uh. **14**
Amih rhoi te, "Hlang yanghli taengah ka ngannu paek
ham hno saii he kaimih ham kokhahnah la om tih coeng
pawh. **15** Nangmih taengkah tongpa boeih te yahhmui a
rhet tih kaimih bangla na om uh atah he nen bueng ni
nangmih te kan rhoi uh eh. **16** Te daengah ni kaimih nu
rhoek te nangmih kan paek uh phoeiah kamamih ham
nangmih nu rhoek te ka loh uh vetih nangmih taengah
kho ka sak uh vaengah pilnam pakhat la n'coeng uh
eh. **17** Tedae yahhmui rhet ham kaimih neh nan rhoi uh
pawt atah ka canu he ka loh uh vetih ka bal uh ni," a ti
uh. **18** Te dongah amih kah olka te Hamor mikhmuh ah
khaw, Harmor capa Shekhem mikhmuh ah khaw then. **19**
Tedae cadong loh Jakob canu te a ngaih coeng dongah
hno saii ham te uelh pawh. Te dongah anih te a napa
imkhui boeih soah a thangpom. **20** Te dongah Hamor
neh a capa Shekhem loh amah khopuei vongka la cet tih
amah khopuei kah hlang rhoek taengah, **21** Hekah hlang
rhoek he mamih neh baerhoep la tolrhum ah khaw khosa
uh saeh. Te phoeiah amih kah nongcen rhoeh la khotuk
khaw amih ham a dang ka mungkung mai. Mamih kah
yuu la amih nu rhoek te lo sih lamtah mah nu te amih
pae uh sih. **22** Tedae tongpa boeih loh yahvin a rhet uh
vanbangla mamih ah pilnam pakhat la om ham atah ning
taengkah aka om tongpa rhoek kah yahhmui a rhet nen
bueng he ni mamih te n'rhoi uh eh. **23** Amih kah boiva
neh hnopai, rhamsa boeih khaw mamih ham moenih a?
Te dongah amih te rhoi uh mai sih lamtah mamih taengah

khosa uh saeh," a ti uh. **24** Te dongah a khopuei kah
vongka ah aka cet boeih loh Hamor neh a capa Shekhem
te a ngai uh tih tongpa boeih khukah a khopuei vongka
aka pha boeih loh yahhmui a rhet uh. **25** Tedae hnin thum
a lo vaengah amih te a tlohpah. Te dongah Dinah nganpa
Simeon neh Levi, Jakob ca rhoi loh cunghang rhirha a
muk rhoi tih ngaikhuek la khopuei te a paan rhoi. Te
vaengah tongpa boeih te a ngawn rhoi. **26** Hamor neh a
capa Shekhem te cunghang ha neh a ngawn rhoi. Dinah
te khaw Shekhem im lamloh a lat rhoi tih bal rhoi. **27** A
ngannu a poeih pa uh dongah Jakob ca rhoek loh rhok
te a paan uh tih khopuei te a poelyoe uh. **28** Amih kah
boiva neh saelhung khaw, laak khaw, khopuei khui neh
lohma kah te a mawt pauh. **29** Amih kah tatthai boeih
neh a yuu, a ca boeih te a sol pa uh tih im kah aka om
boeih te khaw a poelyoe uh. **30** Te dongah Jakob loh
Simeon neh Levi taengah, "Khohmuen kah kho aka sa
Kanaan neh Perizzi rhoek taengah ka bo nan rhim sak
rhoi tih kai nan lawn rhoi coeng. Tahae ah kai hlang sii
taengah tingtun uh tih kai he n'ngawn uh koinih kamah
neh ka imko loh ka mit uh ni ta he," a ti nah. **31** Tedae,
"Ka ngannu te pumyoi bangla a saii ham om a?" a ti uh.

35 Tedae Pathen loh Jakob la, "Thoo, Bethel la cet
lamtah pahoi khosa. Te phoeiah na maya Esau
mikhmuh lamkah na yong vaengah nang taengah aka
phoe Pathen ham hmueihtuk khaw pahoi saii," a ti nah. **2**
Te dongah Jakob loh amah imkhuikho neh a taengkah
aka om boeih taengah, "Nangmih lakli kah kholong pathen
rhoek te voei uh. Te phoeiah caihcil uh lamtah na himbai
te tho uh laeh. **3** Thoo uh sih lamtah Bethel la cet uh sih.
Ka citcai tue vaengah kai aka doo tih ka caeh long ah kai
taengah aka om Pathen ham hmueihtuk pahoi ka saii ni,"
a ti nah. **4** Te dongah amih kut kah kholong pathen rhoek
boeih neh a hna dongkah hnaii te Jakob taengah a paek
uh tih Jakob loh Shekhem taengkah rhokael hmuiah a up.
5 Tedae a caeh uh neh Pathen kah mueirhih loh khopuei
kaepvai ah yaal tih Jakob ca te hloem uh pawh. **6** Te
phoeiah Jakob neh amah taengkah a pilnam boeih loh
Kanaan kho kah Luz Bethel te a pha uh. **7** Te vaengah
hmueihtuk pahoi a suem tih a hmuen te El Bethel a sui. A
maya mikhmuh lamloh a yong vaengah khaw te rhoek ah
ni anih ham Pathen a phoe pah dongah ni. **8** Rebekah
kah cakhoem Deborah a duek vaengah khaw Bethel
kungdak kah thingnu hmuiah a up tih a ming te Allon
Bakuth la a khue. **9** Paddanaram lamkah koep a mael
vaengah khaw Jakob taengah Pathen a phoe pah tih
yoethen a paek. **10** Te vaengah Pathen loh anih te, "Na
ming he Jakob dae na ming te Jakob la n'khue voel pawt
vetih Israel ni nang ming la aka om eh?," a ti nah. Te
dongah a ming te Israel la a khue bal. **11** Te phoeiah anih
te Pathen loh, "Kai he Pathen Tlungthang ni. Pungtai
lamtah namtom ah ping uh. Namtom hlangping khaw
nang lamkah ha thoeng vetih na pumpu lamloh manghai
thoeng uh ni. **12** Abraham neh Isaak taengah ka paek
hmuen te nang taengah kan paek vetih nang phoeikah
na tiingan taengah khaw khohmuen te ka paek ni," a ti
nah. **13** Tekah hmuen ah Jakob neh a cal rhoi pangthuem
Pathen te anih taeng lamloh vik cet. **14** Te dongah amah
neh a voek nah hmuen ah Jakob loh kaam a ling tih kaam
lung te tuisi a suep tih situi a bueih. **15** Te phoeiah Pathen
loh amah a voek nah hmuen ming te Jakob loh Bethel
la pahoi a khue. **16** Te phoeiah Bethel lamkah puen uh
tih Epharath la caeh ham kho te a lak om pueng dae
Rakhel te camoe om tih a ca om bahoeng kuel. **17** Tedae
a ca om a a tloh vaengah anih te ca aka om sak loh,
"Tahae kah khaw nang ham tongpa la koep a om dongah
rhih boeh," a ti nah. **18** A duek tom kah a hinglu a pat
thuk vaengah camoe ming te Benoni la a khue. Tedae a
napa long tah anih te Benjamin la a khue. **19** Te vaengah
Rakhel duek tih Epharath Bethlehem long ah te a up. **20**
Rakhel kah hlan soah Jakob loh kaam a ling te tihnin due
Rakhel phuel kah kaam la om. **21** Te phoeiah Israel te cet
tih Mikdaleder kah a voel ah dap a tuk. **22** Tedae tekah
kho ah khosa la Israel a om vaengah Reuben te cet tih a
napa kah yula Bilhah taengah a yalh te Israel loh a yaak.
Te vaengah Jakob ca rhoek hlang hlai nit om uh. **23** Leah
ca rhoek ah Reuben te Jakob caming la om tih Simeon,
Levi, Judah, Issakhar neh Zebulun omuh. **24** Rakhel ca
rhoi la Joseph neh Benjamin om. **25** Rakhel imom Bilhah
ca rhoi la Dan neh Naphtali om. **26** Leah salnu Zilpah ca
la Gad neh Asher he om tih Paddanaram ah Jakob ca
tongpa la a cun pah. **27** Te phoeiah Jakob loh Mamre
Kiriatharba Hebron kah a napa Isaak taengla a pha. Teah
te Abraham khaw Isaak khaw bakuep. **28** Te vaengah
Isaak kah khohnin loh kum ya neh kum sawmrhet lo
coeng. **29** Isaak khaw pal tih a duek vaengah patong
kum soep la a pilnam taengah khoem uh coeng. Anih te
a ca rhoi Esau neh Jakob loh a up.

36 Tahae kah he Esau Edom te kah rhuirhong rhoek
ni. **2** Esau loh Kanaan nu khuikah, Khitti Elon
canu Adah neh Khivee hoel Zibeon kah a ca Anah canu
Oholibamah, **3** Ishmael nu Basemath, Nebaioth ngannu
te a yuu la a loh. **4** Te vaengah Esau ham Adah loh
Eliphaz a sak pah tih Basemath loh Reuel te a sak. **5**
Oholibamah long khaw Jeush, Jalam, neh Korah te a
sak. Amih he tah Kanaan kho ah a cun Esau ca rhoek ni.
6 Te phoeiah Esau loh a yuu rhoek khaw, a ca tongpa
rhoek khaw, a ca huta rhoek khaw, a im kah hinglu boeih
neh boiva khaw, rhamsa boeih khaw, Kanaan kho ah
a dang hnopai boeih khaw a khuen tih a mana Jakob
mikhmuh lamloh kho tloe la cet. **7** Amih kah khuehtawn
aka om te a yet hang atah tun khosak ham khaw, a
lampahnah khohmuen loh amih kah boiva hman ah amih
te khuut ham a noeng moenih. **8** Te dongah Esau loh Seir
tlang ah kho a sak. Esau te tah Edom ni. **9** Tahae kah
rhoek he Seir tlang kah Edom napa Esau kah rhuirhong
rhoek ni. **10** Esau ca rhoek kah a ming he, a yuu Adah
capa te Eliphaz, a yuu Basemath capa te Reuel tih, **11**

Eliphaz ca rhoek la Teman, Omar, Zepho, Gatam neh
Kenaz tila om uh. **12** Timna khaw Esau capa Eliphaz
kah a yula la om tih Eliphaz ham Amalek a sak pah.
Amih te Esau yuu Adah koca rhoek ni. **13** Te phoeiah
Reuel ca rhoek he Nahath, Zerah, Shammah, Mizzah
om tih, amih he Esau yuu Basemath ko la om uh. **14**
Esau yuu, Zibeon nu Anah canu Oholibamah ca rhoek
he khaw om uh tih, Esau ham Jeush, Jalam, Korah a
sak pah. **15** Esau cadil khuikah khoboei rhoek he tah,
Esau caming Eliphaz koca ah khoboei Teman, khoboei
Omar, khoboei Zepho, khoboei Kenaz, **16** khoboei Korah,
khoboei Gatam, khoboei Amalek om tih amih te tah
Edom kho kah Eliphaz khoboei, Adah ko rhoek ni. **17**
Esau capa Reuel koca rhoek he khaw, khoboei Nahath,
khoboei Zerah, khoboei Shammah, khoboei Mizzah om
tih amih he Edom kho kah Esau yuu Basemath ko Reuel
khoboei rhoek ni. **18** Esau yuu Oholibamah kah ca rhoek
khaw khoboei Jeush, khoboei Jalam, khoboei Korah om
tih amih he Esau yuu, Anah nu, Oholibamah ko kah
khoboei rhoek ni. **19** He rhoek he tah Esau Edom ca
rhoek neh amamih kah khoboei rhoek ni. **20** Hekah rhoek
he tah Lotan, Shobal, Zibeon, Anah, **21** Dishon, Ezer,
Dishan paengpang kah kho aka sa Khori hoel Seir ca
rhoek tih Edom kho kah Seir koca, Khori khoboei rhoek
ni. **22** Lotan ca rhoi khaw Khori neh Hemam om tih
Timna he Lotan ngannu ni. **23** Shobal ca rhoek he khaw
Alvan, Manahath, Ebal, Shepho, Onam om. **24** Zibeon
ca rhoek khaw Aiah neh Anah om tih Anah loh he a
napa Zibeon kah laak a luem vaengah khosoek ah tuibae
sih a hmuh. **25** Anah ca rhoek khaw Dishon neh Anah
canu Oholibamah te om. **26** Te phoeiah Dishon koca
rhoek he Hemdan, Eshban, Ithran neh Keran om. **27**
Ezer koca rhoek he Bilhan, Zaavan neh Akan om. **28**
Dishan koca he Uz neh Aran. **29** Khori khoboei rhoek la
khoboei Lotan, khoboei Shobal, khoboei Zibeon, khoboei
Anah. **30** khoboei Dishon, khoboei Ezer, khoboei Dishan
om tih amih he tah Seir kho ah khoboei la aka om Khori
khoboei rhoek ni. **31** Tedae phoeiah Israel ca khuikah
manghai la pakhat khaw a manghai uh hlanah Edom kho
ah manghai la aka ngol manghai rhoek te tah Esau ko
rhoek ni. **32** Beor capa Bela loh Edom ah a manghai
vaengkah a khopuei ming te tah Dinnabah ni. **33** Bela a
duek phoeiah anih hnukthoi la Bozrah kah Zerah capa
Jobab te pahoi manghai van. **34** Jobab a duek phoeiah a
yuengla Temani kho kah Husham te manghai la om. **35**
Husham a duek phoeiah anih yuengla Moab kho kah
Midian aka tloek Bedad capa Hadad te manghai la om.
Te vaengkah a khopuei ming te Avith ni. **36** Hadad a
duek phoeiah anih yuengla Masrekah lamkah Samlah te
manghai la om. **37** Samlah a duek phoeiah anih yuengla
tuiva kaeng, Rehoboth lamkah Saul loh manghai a bi. **38**
Saul a duek phoeiah anih yuengla Akbor capa Baalhanan
loh manghai a bi. **39** Akbor capa Baalhanan a duek
phoeiah anih yuengla Hadad te manghai. Te vaengkah a
khopuei ming te Pau ni. Te phoeiah a yuu ming te tah
Mehetebel, Mezahab nu Matred canu ni. **40** Te phoeiah
amah hmuen ah amah huiko, amah ming neh aka boei
Esau ko kah khoboei rhoek ming te tah, khoboei Timna,
khoboei Alva, khoboei Jetheth, **41** khoboei Oholibamah,
khoboei Elah, khoboei Pinon, **42** khoboei Kenaz, khoboei
Teman, khoboei Mibzar, **43** khoboei Magdiel, khoboei
Iram om. Amih he amamih kah a khohut khohmuen kah a
tolrhum ah aka boei Edom khoboei rhoek ni. Esau he
Edom kah a napa ni.

37 Jakob ngawn tah a napa kah lampahnah khohmuen
Kanaan kho ah kho a sak. **2** Jakob kah a rhuirhong
he tah, Joseph kum hlai rhih a lo ca vaengah a maya
rhoek taengah boiva a luem puei. Te vaengah anih te a
napa yuu Bilhah ca rhoek nen khaw, Zilpah ca rhoek nen
khaw cadong hmaih van. Tedae Joseph loh amih kah
theetnah te a napa taengah a thae la a puen pah. **3** Tedae
Joseph te tah a patong soi kah a ca van oeh dongah a ca
rhoek boeih lakah anih te Israel loh a lungnah tih pendum
angkidung khaw a saii pah. **4** Tedae a maya rhoek boeih
lakah a napa loh anih a lungnah te a maya rhoek loh
a hmuh uh vaengah amah a hmuhuet uh. Te dongah
anih rhoepnah neh voek ham khaw coeng uh pawh. **5**
Te vaengah Joseph loh mang a man tih a maya rhoek
taengla a puen hatah a maya rhoek kah a hmuhuet uh te
koep a khoep. **6** Te vaengah a maya rhoek la, “Hnatun uh
laeh, he tlam he mang ka man. **7** Lohma li kah cangpa te
mamih loh n'tum uh hatah kai kah cangpa te thoo tih pai.
Te vaengah nangmih kah cangpa loh a vael uh tih kai kah
cangpa taengah bakop uh,” a ti nah **8** Te dongah anih te
a maya rhoek loh, “Kaimih soah manghai la na manghai
vetih kaimih soah na boei khaw na boei tang venim?,” a ti
nauh. Anih a hmuhuet uh te a mang, a olka neh koep a
khoep. **9** Te phoeiah mang a tloe koep a man tih a maya
rhoek taengah, “Mang koep ka man hatah khomik neh hla
neh aisi hlai at loh kai taengah tarha bakop uh,” a ti nah
tih a doek. **10** A napa neh a maya rhoek taengah a doek
bal dongah amah vik te a napa loh, “Mang na man te ba
ham lae? Nang hmaiah diklai la bakop ham kai neh na
nu neh na maya rhoek loh ka lo khaw ka lo uh a ya?,” a ti
nah tih a ho. **11** Te dongah anih te a maya rhoek thatlai
uh. Tedae a napa long tah olka te a kuem. **12** Tedae a
maya rhoek tah Shekhem ah a napa kah boiva luem sak
ham a caeh cet. **13** Te vaengah Israel loh Joseph la, “Na
maya rhoek, te Shekhem ah luem uh pawt nim? Halo
lamtah nang man amih taengla kan tueih pawn ve,” a ti
nah. Te dongah amah te, “Ka om ngawn he,” a ti nah. **14**
Te dongah Joseph la,” Tahae ah cet lamtah, na maya
rhoek kah sading sathal neh boiva kah sading sathal
khaw na hmuh phoeiah kai taengah ol koep ham voei,” a
ti nah. Te phoeiah Hebron kol lamkah Shekhem la a tueih
tih Joseph khaw cet van. **15** Te vaengah lohma ah aka
khohmang hlang te lawt a hmuh hatah tekah hlang loh,
“Balae na tlap dae? a ti nah tih a dawt. **16** Te vaengah
Joseph loh, “Ka maya rhoek ni ka tlap. Mela a luem uh

khaw han thui lah saw," a ti nah. **17** Te dongah tekah
hlang long te, "He lamloh puen uh, "Dothan la cet sih,"
a ti uh khaw ka yaak ta," a ti nah. Te dongah Joseph
loh a maya rhoek hnukah cet tih amih te Dothan ah a
hmuh. **18** Tedae anih te a hla lamkah a hmuh uh tih amih
taeng a pha hlan ah mah ngawn ham anih te a rhaithi uh.
19 Te dongah a maya rhoek loh khat neh khat taengah,
"Mang boei halo ke! **20** Halo uh laeh, anih ke ngawn uh
sih lamtah tangrhom pakhat khuila voei uh sih. 'Boethae
mulhing loh a ngaeh coeng,' ti na uh sih. A mang te
metlam nim a om ve so uh sih," a ti uh. **21** Tedae Reuben
loh a yaak vaengah amih kut lamkah Joseph te a huul tih,
"A kah hinglu he ngawn uh boel sih," a ti nah. **22** Reuben
loh amih taengah, "Anih te thii long sak boeh, khosoek
kah tangrhom khuila voei uh mai, anih soah kut hlah uh
boel mai," a ti nah. Te vaengah anih te amih kut lamloh
huul ham neh a napa taengla mael puei ham a ngaih.
23 Te dongah Joseph loh a maya rhoek taengla apha
vaengah Joseph kah angkidung neh a pum dongkah
pendum angkidung te a pit pauh. **24** Te phoeiah Joseph
te a khuen uh tih tangrhom khuiah a voeih uh. Tangrhom
te khaw hoeng tih tui om pawh. **25** Tedae buh ca la a
ngol uh vaengah a dan uh hatah Gilead lamkah Ishmael
lambong aka lo te lawt a hmuh uh. Te vaengah Ishmael
rhoek loh Egypt la suntlak puei ham kalauk dongah anhoi,
thingpi neh myrrh a phueih uh tih cet uh. **26** Tedae Judah
loh a manuca rhoek la, "Mah manuca te mueluemnah
neh n'ngawn uh mai cakhaw a thii loh m'bueih ni. **27** Halo
uh, anih he Ishmael taengah yoi uh sih. Ning kah a saa,
manuca oeh dongah anih soah kut hlah thil boel sih," a ti
nah hatah a manuca rhoek long khaw a rhoi uh. **28** Te
dongah Median hlang, thimpom rhoek halo neh Joseph
te a doek uh tih tangrhom lamloh a khuen uh. Te phoeiah
Joseph te Ishmael taengah tangka baelthong la a yoih
uh. Te dongah Joseph te Egypt la a khuen uh. **29** Tedae
Reuben loh tangrhom taengla a bal vaengah tangrhom
khuikah Joseph te hah a sawt dongah a himbai te a phen.
30 Te phoeiah a manuca rhoek te a paan tih, "Camoe te
a om pawt dongah kai melam ka mael eh?," a ti nah.
31 Te phoeiah Joseph kah angkidung te a loh uh. Maae
tal a ngawn uh kah thii dongah angkidung te a nuem
uh. **32** Pendum angkidung te khaw a loh uh tih a napa
taengla a khuen uh phoeiah, "Hekah angkidung ka hmuh
uh he na capa kah himbai neh himbai pawt khaw hmat
lah," a ti nauh. **33** Te vaengah himbai te a hmat tih, "Ka
capa kah angkidung la he, Joseph te mulhing boethae
loh pat pat a ngaeh coini," a ti. **34** Jakob loh a himbai te a
phen, a cinghen ah tlamhni a naak tih a capa ham hnin
takuem puet nguekcoi. **35** Te phoeiah anih aka hloep
la a ca tongpa rhoek boeih neh a ca huta rhoek boeih
khaw halo uh dae a hloep ham khaw a aal. "Ka capa
taengah saelkhui la rhahdoe cangpoem neh ka suntla
ni," a ti nah tih Joseph kah a napa te rhap. **(Sheol h7585)**
36 Median hoel long khaw Joseph te Egypt kah imtawt
mangpa Pharaoh imkhoem Potiphar taengla a yoih uh.

38 Hnin at vaengah tah Judah te a manuca rhoek
taeng lamkah suntla tih Adullami hlang, a ming te
Hirah taengah pah. **2** Te vaengah Judah loh Kanaan hoel
nu, a ming ah Shua a hmuh hatah pahoi a loh tih a ih
puei. **3** Te dongah pumrhih tih capa a cun vaengah a
ming te Er a sak. **4** Te phoeiah koep pumrhih tih ca a cun
hatah a ming te Onan a sak. **5** Te phoeiah a rhaep bal tih
capa a cun hatah a ming te Shelah a sak. Tedae Shelah
a cun vaengah Kezib ah om. **6** Te phoeiah Judah loh a
caming Er ham yuu a loh pah tih anih ming tahTamar
ni. **7** Tedae Judah kah a caming Er tah BOEIPA kah
mikhmuh ah boethae la a om dongah anih te BOEIPA loh
a duek sak. **8** Te dongah Judah loh Onan la, "Na maya
yuu taengah kun lamtah anih te yucanah. Te phoeiah na
maya ham a tii a ngan thoh pah," a ti nah. **9** Tedae a tii a
ngan te amah ham om hae mahpawh tila Onan loh a
ming dongah, a maya yurho taengah a ih vaengah khaw
diklai ah vik a san tih a maya ham tiingan khueh pah
pawh. **10** Anih kah a saii te BOEIPA mikhmuh ah a lolh
bal dongah anih khaw BOEIPA loh a duek sak. **11** Te
vaengah Shelah khaw a maya rhoi bangla duek ve a ti. Te
dongah Judah loh a langa Tamar la, "Ka capa Shelah a
pantai hil tah na pa im ah nuhmai la khosa mai," a ti nah.
Te dongah Tamar khaw cet tih a napa im ah kho a sak. **12**
Tedae kum a yet phoeiah tah Judah yuu Shua nute duek.
Te dongah Judah khaw hal tih a tu mul aka vo neh a hui
Adullami Hirah taengah Timnah la cet. **13** Te dongah, "Tu
mul vok ham Timnah la na marhang cet hang ke," a ti na
tih Tamar taengla a puen pah. **14** Te vaengah Shelah
khaw ham coeng dae anih yuu la n'khueh moenih tila
Tamar loh a hmuh dongah amah dongkah nuhmai himbai
te a dul. Te phoeiah hnii a yil, muei a thuh tih Timnah
long kah Enaim thohka ah ngol. **15** Tedae anih te Judah
loh a hmuh vaengah a hmai a dah dongah pumyoi ni tila
a poek. **16** Anih te amah langa la a ming pawt dongah
long taengla anih taengah pah tih, "Halo, nang taengah
ka ip ni ne," a ti nah hatah, "Kai taengah na kun te kai
ham balae na khueh eh?," a ti nah. **17** Te vaengah Judah
loh, "Kamah loh boiva khuikah maae ca kan pat bit ni," a
ti nah. Tedae Tamar loh, "Nan pat hlanah hnohol han
khueh dae," a ti nah. **18** Te dongah, "Hnohol te balae
nang taengah kan paek eh?," a ti nah. Te vaengah, "Na
kutbuen mai khaw, hamnak khaw, na kut kah conghol
mai te khaw," a ti nah. Te dongah anih te a paek tih a kun
thil dongah Judah loh Tamar a vawn sak. **19** Te phoeiah
thoo tih, cet tih a pum dongkah hnii te a dul phoeiah
nuhmai himbai tloep a bai. **20** Te dongah huta kut kah
hnohol te tlan ham Judah loh a hui Adullami hoel kut
ah maae ca te a pat van hatah rhawp hmu pawh. **21**
Te dongah te hmuen kah hlang rhoek te a dawt "Enaim
long taengkah hlanghalh te melae?," a ti nah vaengah he
rhoek ah hlanghalh om pawh," a ti nauh. **22** Te dongah
Judah taengla koep bal tih, "Anih te ka hmuh moenih.
Te phoeiah he hmuen kah hlang rhoek long khaw, 'He
rhoek ah hlanghalh a om moenih,' a ti uh," a ti nah. **23** Te

dongah Judah loh, “Amah neh amah te khoem uh saeh,
nueihbu la n'om uh ve. Maae ca n'thak he khaw anih te
na hmuh voel pawt tih he,” a ti nah. **24** Tedae hla thum
tluk a lo vaengah Judah taengah,” Nang langa Tamar te
cukhalh tih pumyoihnah neh vawn lah ko te,” a ti nah tih
a puen pa uh hatah Judah loh, “Anih te khuen uh lamtah
hoeh,” a ti nah. **25** Anih te a mawt uh van hatah, “He
rhoek he u hlang kah nim. Kai khaw tekah hlang hut la ka
vawn dongah hekah kutnoek, hamnak neh conghol, ukah
nim tila hmat lah saeh,” a ti nah tih a marhang taengla
Tamar loh a pat. **26** Tedae Judah loh a hmat vaengah,
“Ka capa Shelah te anih ka paek pawt dongah te kai
lakah anih tang coeng,” a ti. Te dongah anih ming ham
koep khoep voel pawh. **27** Tedae ca-om tue vaengah tah
a bung khuiah caphae rhoi la tarha om. **28** Te dongah
camoe a om vaengah kut pakhat te han thawt dongah
ca-om loh a tuuk tih, a kut dongah a lingdik a cin pah
tih, “Lamhma la om coeng he,” a ti. **29** Tedae a kut vik
a yueh tih a mana lat ha thoeng dongah, “Namah loh
a puut Metlamlae nam va,” a ti nah dongah a ming te
Perez a sak. **30** Te phoeiah a kut dongah a lingdik aka
om a maya te ha pawk tih a ming te Zerah a sak.

39 Joseph te Egypt la a suntlak puei ngawn dae,
anih aka suntlak puei Ishmael kut lamkah te Egypt
hlang, imtawt mangpa, Pharaoh imkhoem, Potiphar loh
pahoi a lai. **2** Tedae BOEIPA te Joseph taengah a om
dongah hlang thaihtak la coeng tih a boei Egypt hoel
kah im ah om. **3** A boei long khaw, BOEIPA te Joseph
taengah tih a saii boeih te a kut dongah BOEIPA loh a
thaihtak sak tila a hmuh. **4** Joseph te a mikhmuh ah
mikdaithen la a hmuh tih a taengah thotat. Te vaengah
Potiphar loh a im te Joseph pum dongah a hlah pah. Te
phoeiah a koe boeih te a kut ah a tloeng pah. **5** Tedae a
im neh a koe boeih te a hlah pah vaeng lamloh om tih,
Joseph kong ah Egypt cako te BOEIPA loh yoethen a
paek. BOEIPA kah yoethennah te a koe neh im, lo boeih
dongla cet. **6** A koe boeih te Joseph kut ah a hnoo pah
van neh Egypt hoel loh buh caak bueng te a ming tih ba
khaw amah loh ming pawh. Joseph ngawn tah a suisak
sakthen tih mueimae sakthen la om. **7** Tedae hekah olka
he a om phoeiah a boei kah a yuu loh a dan vaengah
Joseph te a mik neh a nai tih, “Kai taengah yalh mai,”
a ti nah. **8** Tedae a boei yuu te a aal tih, “Ka boeipa
loh im kah aka om te kai taengah ngaiyak mueh la a
khuehtawn boeih te ka kut ah a tloeng coeng. **9** Hekah
im ah kai lakah aka len a om moenih. Tedae nang tah
a yuu la na om dongah nang mueh atah ba khaw kai
ham a hloh moenih. Te dongah metlam lae boethae aka
len he ka saii vetih Pathen taengah ka tholh sui dae,”
a ti nah. **10** Joseph taengah, khohnin khohnin a thui
pah van dae a taengah yalh ham neh om hmaih ham te
Joseph lohngaiyaknah pawh. **11** Tedae hnin at ah Joseph
te amah kah bi saii ham im khuila a caeh van hatah,
tekah im ah im om hlang te khat khaw om pawh. **12** Te
dongah Potiphar yuu loh Joseph te a himbai ah a tuuk
tih, “Kai taengah yalh mai,” a ti nah. Tedae Joseph loh a
himbai te anih kut ah a caehtak phoeiah rhaelrham tih
poeng la cet. **13** Tedae a kut dongah a himbai a caehtak
pa tih poeng la a rhaelrham vaengah te boeinu loh a
hmu. **14** Te dongah a im kah tongpa rhoek te a khue tih,
“So uh lah, mamih aka lawn la Hebrew hlang te mamih
taengla han khuen. Kai taengah yalh ham kamah taengla
m'paan dongah ol ue neh ka pang. **15** Tedae ka ol ka
huel tih ka pang te a yaak hatah kai taegah a himbai a
caehtak phoeiah rhaelrham tih poeng la cet,” a ti nah tih
a thui pah. **16** Te phoeiah a boei loh a im a paan duela a
kah himbai te amah taengah a khoem. **17** A taengah
hekah olka bangla a thui pah tih, “Kai aka lawn ham ning
taengah na det Hebrew sal loh ka taengah m'paan. **18** Te
dongah ka ol ka huel tih ka pang hatah a himbai te kai
taengah a hnoo tih poeng la rhaelrham,” a ti nah. **19** “Na
sal loh kai hekah hno he a saii,” a ti nah tih a taengah a
thui a yuu kah olka te a boei loh a yaak vaengah ngawn
tah a thintoek ah pahoi sai. **20** Te dongah Joseph te a
boei loh a khuen tih manghai loh a khoh thongtla rhoek
kah a hmuen, thong im ah a khueh dongah thong im
ah pahoi om. **21** Tedae BOEIPA loh Joseph a om puei
tih sitlohnah a tueng sak dongah thong im kah mangpa
mikhmuh ah anih te mikdaithen la a khueh. **22** Te dongah
thong im kah mangpa loh thong im kah thongtla boeih te
Joseph kut ah a paek tih saii ham koi boeih te aka saii la
Joseph khaw pahoi om. **23** BOEIPA tah anih taengah om
tih a saii te BOEIPA loh a thaihtak sak. Te dongah thong
im mangpa a om pawt akhaw a kut hmuikah tah pakhat
hilah boeih a sawt.

40 Hekah olka a om phoeiah Egypt manghai kah tuitul
neh buh thong loh a boei Egypt manghai taengah
lai a hmuh rhoi. **2** Te dongah Pharaoh tah a imkhoem
tuitul rhoi kah mangpa neh buh thong rhoek kah mangpa
taengah a thintoek. **3** Te dongah amih rhoi te imtawt
mangpa im kah thongim ah a khueh. Te im kah thong
hmuen ah Joseph te a khoh. **4** Te dongah imtawt mangpa
loh thongtla rhoek taengah Joseph te a hlah tih amih
taengah thotat. Te tlam te thongim ah vuenhlaem om uh.
5 Tedae Egypt manghai loh thong im kah a khoh tuitul
boei neh buh thong boei loh khoyin pakhat ah mang a
man rhoi. A mang rhoi te khaw, a mang thuingaihnah
khaw bok om. **6** Mincang ah amih taengla Joseph kun tih
amih rhoi te a sawt hatah a hmai vik tal rhoi. **7** Te dongah
a boei im kah thongim ah amah neh aka om Pharaoh
imkhoem te a dawt tih, “Tihnin atah balae tih na hmai a
thae rhoi,” a ti nah. **8** Te vaengah Joseph la mang ka
man rhoi van dae aka thuicaih om pawh,” a ti nah rhoi.
Te dongah Joseph loh amih rhoi te, “Thuingaihnah he
Pathen hut moenih a? Kai taengah thui rhoi mai,” a ti
nah. **9** Te dongah tuitul rhoek kah mangpa loh a mang te
Joseph taengah a thui tih, “Ka mang ah misur kung te ka
hmai ah lawt om. **10** Misur dongah a baek pathum neh a

muem, a pai khaw cuen, misur kah a su khaw hmin. **11** Te vaengah Pharaoh kah boengloeng te ka kut ah om. Te phoeiah misur thaih te ka loh tih Pharaoh boengloeng dongah ka sui phoeiah boengloeng te Pharaoh kut ah ka paek," a ti nah. **12** Joseph loh anih te, "A thuingaihnah he, misur baek pathum te khohnin hnin thum ni. **13** Hnin thum khuiah Pharaoh loh na lu te a dangrhoek vetih nang te namah hmuen la m'mael sak ni. Hnukbuet ah a tuitul la na om vaengkah khosing bangla Pharaoh te a kut dongah boengloeng na doe ni. **14** Tedae namah taengkah kai nan poek mai atah namah ham a voelphoeng vaengah kai taengah sitlohnah tueng sak mai. Pharaoh taengah kai n'thoelh lamtah kai he, he im lamloh n'khuen ne. **15** Hebrew kho lamkah a huen la n'huen phoeiah hiah khaw ba ka saii pawt maiah tangrhom la kai n'hlak uh," a ti nah. **16** A then la a thuicaih te buh thong rhoek kah mangpa long khaw a hmuh vaengah Joseph la, "Kai khaw ka mang vaengah vaidam te kodawn pathum neh ka lu ah ka doeng. **17** Te vaengah Pharaoh kah cakok ka thong boeih te a so kah kodawn dongah om. Tedae ka lu sokah kodawn te vaa loh a caak," a ti nah. **18** Te dongah Joseph loh a doo tih, "A thuingaihnah he tah kodawn pathum khohnin hnin thum ni. **19** Hnin thum khuiah Pharaoh loh na lu te na pumdong lamkah a phil vetih thing dongla n'kuiok sak phoeiah na saa te vaa loh a caak ni," a ti nah. **20** Te phoeikah a thum khohnin dongah Pharaoh cun nah khohnin om tih a sal boeih ham buhkoknah a saii. Te vaengah tuitul rhoek kah mangpa lu neh buh thong rhoek kah mangpa lu te a sal lakli ah a dangrhoek. **21** Te vaengah tuitul rhoek kah mangpa te amah kah tuitul la koep a khueh tih Pharaoh kut ah boengloeng a doe. **22** Tedae buh thong mangpa te tah Joseph kah a thuicaih van bangla a kuiok sak. **23** Tedae tuitul mangpa loh Joseph te a poek mueh la a hnilh

41 Te phoeiah om tih kum a thok tue vaengah Pharaoh loh mang a man tih sokko taengah ana pai. **2** Te vaengah vaito pumrhih, a mueimae sakthen neh a pum aka toitup te sokko lamkah lawt halo tih capu ding ah luem uh. **3** Amih hnukah a mueimae thae tih a pum aka cangkhawk vaito pumrhih te khaw sokko lamkah lawt ha thoeng bal tih sokko kaeng kah vaito kaepah pai uh. **4** Tedae a mueimae thae tih a pum aka cangkhawk vaito pumrhih loh a mueimae sakthen neh aka toitup vaito te a caak uh, vaengah Pharaoh haenghang. **5** Te phoeiah ip tih a pabae la mang a man hatah cangvuei thamkom neh aka then parhih te a cangkong pakhat dongah tarha vuei. **6** Te phoeiah aka om cangvuei thamyit parhih te tah a hnukah kanghawn loh a yah tih a hum sak. **7** Tedae cangvuei thamyit parhih loh cangvuei thamkom neh cangtak te a yoop vaengah Pharaoh haenghang hatah a mang la pawk. **8** Te dongah mincang a pha vaengah tah a mueihla a cahoeh. Egypt hmayuep boeih neh aka cueih boeih te khaw a tah tih a khue. Tedae Pharaoh loh amih taengah a mang te a thui hatah Pharaoh ham aka thuicaih thai om pawh. **9** Te daengah tuitul mangpa loh Pharaoh taengah, "Tihnin ah ni kamah tholh te ka poek. **10** Pharaoh loh a sal rhoek taengah a thintoek tih kai neh buh thong mangpa te imtawt mangpa kah im thongim la n'khoh. **11** Tedae hlaem pakhat ah kai khaw anih khaw mang ka man rhoi hatah mang thuingaihnah te rhirha aka om te ka man rhoi. **12** Te vaengah imtawt mangpa kah sal, Hebrew cadong te kaimih taengah om. Te dongah anih ham ka thui pah rhoi dongah kaimih rhoi kah mang te kaimih rhoi ham a thuicaih. Hlang kah a mang khaw a thuicaih. **13** Kaimih rhoi taengah a thuicaih vanbangla om tih a thoeng dongah kai he ka hmuen koep han khueh vaengah anih te a kuiok sak," a ti nah tih a thui pah. **14** Te dongah Pharaoh loh Joseph te a tah tih khue sak vanbangla anih te tangrhom khui lamkah koe a doek uh tih sam a vok, himbai a tho phoeiah Pharaoh taengla cet. **15** Te vaengah Pharaoh loh Joseph la, "Mang ka man tih aka thuicaih a om pawt vaengah aka thuicaih ham nang loh mang na yakming a ti tih nang kawng te ka yaak," a ti nah. **16** Tedae Joseph loh Pharaoh te a doo tih, "Kai moenih, Pharaoh te Pathen loh ngaimongnah neh doo bitni," a ti nah. **17** Te dongah Pharaoh loh Joseph te, "Ka mang ah sokko kaeng la ka pai. dae, **18** Tedae vaito a pumsa aka toitup tih a suisak sakthen pumrhih te sokko lamkah lawt halo tih capu ding ah luem uh. **19** Amih hnukah vaito a tloe pumrhih halo bal dae tattloel la a suisak khaw bahoeng thae tih a pum pim. Tetla thaenah tah Egypt kho tom ah ka hmu pawh. **20** Te vaengah vaito aka pim neh a thae pumrhih loh lamhma kah vaito aka tha rhoek te a caak uh. **21** Tedae amih ko khuila a kun uh thuk lalah a moecuek vaengkah bangla a mueimae a thae dongah amih ko khuila a kun uh te thui la a hut pawt vaengah ka haenghang. **22** Te phoeikah ka mang ah khaw cangvuei thamkom neh a then thamrhih te a cangkong pakhat dongah ha thoeng te lawt ka hmuh. **23** Amih hnukkah cangvuei parih thamyit neh aka rhae, kanghawn loh a yah tih aka hum te tarha halo van. **24** Te vaengah cangvuei aka yit rhoek loh cangvuei a then thamrhih te a dolh dongah hmayuep rhoek ham ka thui pah dae kai taengah aka puen om pawh," a ti nah. **25** Te dongah Joseph loh Pharaoh la, "Pharaoh kah a mang he pakhat ni. Pathen loh a saii te Pharaoh taengah a phoe coeng. **26** Vaito aka then pumrhih khaw kum rhih la om tih cangvuei a then parhih kum rih la om tih a mang te pakhat ni. **27** Amih hnukah aka thoeng vaito pumrhih aka pim tih aka thae te khaw kum rhih la om tih, cangvuei aka hi tih kanghawn loh a hum sak parhih te khokha kum rhih ni. **28** Pharaoh taengah kan thui vanbangla Pathen loh a saii hno he Pharaoh a tueng coeng. **29** Aka lo ham kum rhih te Egypt kho tom ah khobuh khungdaeng ni te. **30** Tedae a hnukah khokha kum rhih pai vetih Egypt kho kah khobuh te boeih a hnilh. Te vaengah khohmuen khaw khokha loh a khah ni. **31** Te dongah a hnuk lamtah khokha bahoeng nah tih khobuh te vang khui loh ming mahpawh. **32** Pharaoh taengah a

pabalae la mang a rhaep he khaw Pathen taeng lamloh
olka a cikngae sak dongah Pathen loh tlek a saii ni. **33**
Te dongah Pharaoh loh, aka yakming tih aka cueih hlang
te so lamtah anih te Egypt kho ah khueh laeh saeh. **34**
Khohmuen ah hlangtawt rhoek te Pharaoh loh tuek saeh
lamtah khobuh kum kumrhih khuiah Egypt kho kah panga
pakhat aka coi la om saeh. **35** Te daengah ni kum then
a pai vaengkah caak boeih te a coi uh eh. Te phoeiah
Pharaoh kut hmuiah cangpai a tung uh vetih khopuei ah
caak khaw a cuem eh. **36** Kho kah hnokhueh dongah
caak a om daengah ni khokha loh Egypt khokhui la kum
kumrhih a om halo vaengah khohmuen te khokha loh
a tulnoi pawt eh?," a ti nah. **37** Tekah olka ngawn tah
Pharaoh mik neh a sal rhoek boeih kah mik ah a thuem
sak. **38** Te dongah Pharaoh loh a sal rhoek la, "Hekah
hlang bangla a khuiah Pathen mueihla aka om te m'hmuh
noek nim?," a ti nah. **39** Te dongah Pharaoh loh Joseph
la, "Hekah boeih he Pathen loh nang m'ming sak dongah
nang bangla aka thuep neh aka cueih he om pawh. **40**
Kai im ah nang om lamtah nang kah olpaek te ka pilnam
boeih loh ngai saeh. Ka ngolkhoel bueng nen mah nang
lakah ka ham mai eh," a ti nah. **41** Te phoeiah Pharaoh
loh Joseph la, "So lah, Egypt kho pum kah a soah nang
ni kan hut sak coeng," a ti nah. **42** Pharaoh loh a kut
dongkah a kutcaeng te a dul tih Joseph kah kut ah a
buen pah. Hnitang himbai neh a khuk phoeiah a rhawn
ah sui oi a oi sak. **43** Leng dongah khaw a hnukthoi la a
ngol sak tih, "Anih hmai ah cungkueng uh," hlo a phoek
uh tih Egypt kho boeih kah a soah Joseph te a khueh.
44 Te phoeiah Pharaoh loh Joseph la, "Kai he Pharaoh
coeng dae nang muehah hlang loh a kut khaw a kho
khaw Egypt kho tom ah thueng boel saeh," a ti nah. **45**
Joseph ming khaw Pharaoh loh Zephenathpaneah la a
khue tih a yuu la Oni khosoih Potiphera canu Asenath te
a paek. Te phoeiah Joseph loh Egypt kho tom a hil. **46**
Egypt manghai Pharaoh taengla a kun vaengah Joseph
te kum sawmthum lo ca pueng. Tedae Pharaoh mikhmuh
lamloh Joseph nong tih Egypt kho tom boeih a hil. **47** Te
phoeiah khobuhnah kum rhih khuiah tah khohmuen te
kutvang long khaw a thaih sak. **48** Te dongah Egypt kho
kah aka thoeng kho kum rhih kah caak boeih te a coi
tih khopuei boeih ah caak a tung. Khopuei kaepvai kah
khohmuen cang khaw a khui ah a khueh. **49** Joseph loh
cang a tung vaengah tuitunli kah laivin bangla muep a
yet dongah a loeng tloel tih a tae ham khaw a toeng. **50**
Khokha kum halo hlanah Oni khosoih Potiphera canu
Asenath loh ca a cun pah tih Joseph loh capa panit a
sak. **51** Te vaengah Joseph loh, "Ka thakthaenah boeih
neh a pa cako boeih te Pathen loh kai n'hnilh sak," a ti
dongah a caming te a ming Manasseh a sui. **52** A ca
pabae ming te khaw, "Kai kah phacip phabaem kho ah
Pathen loh kai m'pungtai sak," a ti dongah Ephraim a
sui. **53** Tedae Egypt kho ah khobuh kum rhih aka om te
bawt. **54** Joseph loh a thui vanbangla aka lo ham khokha
kum rhih a tong dongah paeng tom ah khokha om coeng
dae Egypt kho pum ah caak om pueng. **55** Tedae Egypt
kho kho boeih loh a lamlum van vaengah tah pilnam loh
caak ham ham te Pharaoh taengla pang uh. Te dongah
Pharaoh loh Egypt rhoek boeih te, "Joseph taengla cet
uh lamtah nangmih taengah a thui bangla saii uh," a ti
nah. **56** Khokha loh diklai hman boeih te a pha vaengah a
kho khuikah aka om cangpai boeih te Joseph loh a hlah
tih Egypt rhoek ham a yoih pah dongah Egypt kho kah
khokha te a noeng. **57** Paeng tom long khaw koivawn
ham Egypt kah Joseph te a paan uh dongah paeng tom
kah khokha khaw a talong.

42 Egypt ah cangtham a om te Jakob loh a hmuh
vaengah a ca rhoek te Jakob loh, "Ba dongah lae
sut na sawt uh thae? a ti nah. **2** phoeiah, "Egypt ah
cangtham om tila ka yaak dongah he, n'duek uh pawt tih
n'hing uh mak atah te lam khaw cet uh lamtah mah hamla
koivawn uh saw," a ti nah. **3** Te dongah Joseph kah a
maya hlang rha rhoek loh Egypt kah cang lai ham suntla
uh. **4** Tedae Joseph mana Benjamin te tah nganboh yook
ve a ti dongah a maya rhoek taengah Jakob loh tueih
pawh. **5** Kanaan kho te khokha a om dongah koivawn
ham aka cet rhoek lakli ah Israel ca rhoek khaw cet uh. **6**
Te vaengah Joseph tah a kho kah boei neh diklai pilnam
boeih ham cang a yoih. Te dongah Joseph kah a maya
rhoek te a caeh uh vaengah anih taengah a maelhmai
neh diklai la bakop uh. **7** A hmuh vaengah Joseph loh a
maya rhoek te a hmat ngawn dae amih taengah muet uh
tih rhaprhap a voek phoeiah, "Me lamkah lae na lo uh," a
ti nah hatah, "Caak lai ham Kanaan kho lamkah ka lo," a
ti nauh. **8** Joseph loh a maya rhoek te a hmat ngawn dae
amih loh Joseph te hmat uh pawh. **9** Te vaengah Joseph
loh amih kawng a man vaengkah mueimang te a poek.
Te dongah amih te, "Nangmih he rhalyuep ni, khohmuen
kah a yah te sawt ham ni na lo uh," a ti nah. **10** Tedae
amah taengah "Pawh, ka boeipa, na salpa rhoek halo he
caak lai ham ngawn ni. **11** Kaimih he hlang pakhat kah
a ca rhoek boeih ni. Kaimih hmantang rhoek ni, na sal
kaimih ah he longyam a om moenih," a ti uh. **12** Tedae
amih te Joseph loh khohmuen kah a yah dongah sawt
ham na lo uh pawt het nim," a ti nah. **13** Na sal rhoek
kaimih boeinaphung he hlang pakhat kah a ca rhoek la
Kanaan kho ah hlai nit ka lo uh tih a poeih tah tahae
ah a pa neh om rhoi dae pakhat te om voelpawh," a ti
nauh. **14** Tedae amih te Joseph loh, "Nangmih taengah
ka thui bangla nangmih he longyam ni ka ti, **15** Pharaoh
kah a hingnah vanbangla he nen he kan noem ni. Na
mana a poeih te he la halo pawt atah he lamloh na voei
uh mahpawh. **16** Nangmih khuikah pakhat te tueih uh
lamtah na mana te lo saeh. Nangmih ngawntah kang
khoh uh vetih nangmih kah olka te na khuikah oltak la a
om atah kan nuemnai pueng ni. Te pawt koinih Pharaoh
kah a hingnah vanbangla nangmih he longyam ni," a ti
nah. **17** Te dongah amih te thongim ah hnin thum a khoh.
18 Tedae a thum khohnin ah Joseph loh a maya rhoek la

he tlam he ka saii dae, kai khaw aka hing Pathen te ka
rhih van. **19** Na thuem uh atah na manuca khat te im kah
thongim khuiah khoh saeh. Te vaengah nangmih te cet
uh lamtah na im kah aka lamlum ham cang khuen pauh.
20 Tedae na mana a poeih te kai taengah nan khuen uh
vaengah nangmih kah olka te khaw cak vetih na duek uh
van mahpawh," a ti nah dongah te tlam te a rhoi uh. **21**
Te vaengah amah boeinaphung te khat khat ah, "Manuca
a hinglu kah citcai te hmuh uh tih mamih taengah calcal a
pang lalah n'yaak pah uh pawt dongah tekah citcai loh
m'mah taengla ha thoeng tih mamih he rheprhep n'rhaem
coeng," a ti uh. **22** Te vaengah Reuben loh amih te a
doo tih, "Nangmih taengah ka thui moenih a? Camoe
te veet uh boeh ka ti lalah na ya uh pawt tih a thii han
suk coeng he," a ti nah. **23** Tedae amih laklo ah oldoe
a om dongah Joseph loh a yakming te amih loh ming
uh pawh. **24** Te dongah Joseph loh amih taeng lamkah
mael tih a rhah phoeiah amih taengla koep halo. Tedae
amih te a voek phoeiah amih khui kah Simeon te a loh tih
amamih kah mikhmuh ah a khoh pah. **25** Tedae Joseph
loh a uen coeng dongah amih kah hnopai te cang a sang
thiluh. Te vaengah a tangka te khaw a tolkhui khuiah rhip
a khueh ham khaw, amih ham te longpueng kah lampu
khaw paek ham khaw, a saii pah. **26** Te dongah amamih
kah cang te laak dongla a pom hang uh tih pahoi cet uh.
27 Tedae rhaehim ah tah pakhat loh laak rhamcak loh
ham a tolkhui te a hlam hatah a tangka te sungkoi kah a
rhai ah lawt a hmuh tarha. **28** Te dongah a manuca rhoek
taengah, "Kai kah sungkoi dongah kamah kah tangka
koep ham mael bal he," a ti nah hatah amih lungbuei
khaw mawt sut dongah lakueng uh tih a boeinaphung
khat rhip loh, "Pathen loh mamih ham balae a saii he,"
a ti uh. **29** Te dongah Kanaan kho kah a napa Jakob
taengla a pha uh vaengah amih taengah aka thoeng
boeih te amah taengah puen uh. **30** Tekah hlang, a kho
kah boei te kaimih taengah rhaprhap cal tih kaimih te a
kho kah longyam bangla n'khueh. **31** Tedae anih taengah,
'hmantang ah kaimih he longyam la ka om moenih. **32**
A pa kah a ca rhoek la ka boeinaphung ah hlai nit ka
lo uh dae pakhat om voelpawt tih a poeih ngawn tah
tihnin ah khaw a pa neh Kanaan kho ah hmaih om,' ka ti
nauh. **33** Tedae tekah hlang, a kho kah boei loh kaimih
te, 'boeinaphung kah pakhat te kai taengah na caehtak
uh tih te nen te nangmih na thuem ka ming phoeiah na
im kah aka lamlum ham caak khuen uh lamtah cet uh.
34 Tedae na mana a poeih te kai taengah han khuen
uh. Te daengah ni nangmih te longyam rhoek pawt tih
na hmantang tila ka ming eh. Na manuca te nangmih
taengla kan paek vetih khohmuen ah na thenpom uh
bitni,' a ti," a ti uh. **35** Te dongah amamih kah tolkhui
te a kong uh hatah a tangka cun te tolkhui dongah rhip
tarha om tih tangka cun a hmuh uh vaengah amamih
long khaw a napa long khaw a rhih uh. **36** Te vaengah a
napa Jakob loh amih te, "Kai taengah, Joseph na hlong
uh tih om voelpawh. Simeon khaw om voelpawh. Tahae
ah Benjamin bal atah kai taengkah aka om boeih te lo loh
ne," a ti nah. **37** Te dongah Reuben loh a napa taengah,
"Anih te namah taengla kan khuen pawt atah kai ca
rhoi khaw ngawn mai. Ka kut dongah han tloeng lamtah
kamah loh nang taengla kang khuen bit ni," a ti nah tih a
thui pah. **38** Tedae anih loh, "Ka ca te a maya duek tih
amah bueng a sueng dongah nangmih taengla ha suntla
boel saeh. Longpueng na caeh uh vaengah yoethae puei
vetih kai sampok he saelkhui ah kothae la nan hla uh ve,"
a ti nah. **(Sheol h7585)**

43 Tedae diklai ah khokha a nah pueng dongah, **2**
Egypt lamkah a khuen cang te khaw bawt a khawk
uh. Te dongah a napa Jakob loh a ca rhoek la, "Cet
lamtah mah caak ham bet vawn uh dae," a ti nah. **3** Te
vaengah Judah loh a napa te, "Hlang loh kaimih taengah,
'Na mana te namah neh na pawk pawt atah kai maelhmai
na hmuh uh mahpawh,' a ti tih n'hih la n'hih. **4** Ka mana
te nan tueih mai koinih ka cet uh vetih namah ham man
caak ka lai uh ve. **5** Nan tueih van pawt atah hlang loh
kaimih taengah, 'Na mana te namah neh na pawk pawt
atah kai maelhmai hmu uh mahpawh,' a ti oeh dongah ka
cet uh mahpawh, a ti nah. **6** Te dongah Israel loh, "Na
mana khat te khaw ba ham lae hlang taengla na puen uh
tih kai he nan talh uh," a ti nah. **7** Te dongah a ca rhoek
loh, "Hlang loh mamih kawng neh pacaboeina kawng te
n'dawt n'dawt tih, 'Na pa hing pueng a? Na mana om a?
a ti dongah a ka dongkah olka te ni ka doo uh dae, 'Na
mana han khuen,' a ti ni tila ka ming khaw ka ming uh
huek a," a ti nauh. **8** Tedae Judah loh a napa Israel la,
"Camoe te kamah neh n'tueih lamtah caeh hamla ka hlah
uh pawn ni. Te daengah ni n'hing uh vetih kaimih khaw,
namah khaw, camoe rhoek khaw n'duek pawt eh. **9** Anih
te kamah loh ka kaem. Nang taengla kam bal puei tih
kamah kut lamkah nang hmai ah kan khueh pawt atah
han suk. Khohnin takuem nang taengah tholh ka phueih
bit ni. **10** Tedae ka uelh uh pawt koinih he la koep ka
voei uh pawn ni," a ti nah. **11** Te daengah a napa Israel
loh, "He tlam he saii laeh, tolrhum kah thaihthen, thingpi
khaw, khoitui khaw, anhoi khaw, myrrh khaw yungkha mu
khaw, noepai mu khaw, a yol a yol tah na hno dongah
rhip sang uh lamtah hlang ham te khosaa la khuen uh.
12 Na kut dongah tangka rhaepnit la khuen uh lamtah na
sungkoi so kah tangka te khaw mael puei uh. Na kut
dongah na loh tholh khaming. **13** Na mana khaw khuen
uh. Hlah uh lamtah hlang taengla ha cet uh laeh. **14**
Hlang hmai ah khaw Pathen Tlungthang loh nangmih
taengah haidamnah han khueh saeh lamtah na mana neh
Benjamin te han hlah saeh. Ka loh cakol khaw ka cakol
mai eh?," a ti nah. **15** Te dongah tekah hlang rhoek loh
khosaa te a khuen uh. Te phoeiah a kut dongkah tangka
te rhaepnit la a khuen uh tih aka thoo uh te Benjamin
khaw Egypt la a suntlak puei uh tih Joseph hmai ah pai
uh. **16** Joseph loh amih neh Benjamin te a hmuh vaengah
a im aka khut taengah, "Hlang rhoek te im la khuen. Te

phoeiah maeh ngawn lamtah kamah neh khothun buh
caak ham sai," a ti nah. 17 Tekah hlang long khaw Joseph
kah a thui bangla a saii van tih hlang rhoek te Joseph im
la a khuen. 18 Tedae Joseph im la a khuen uh vaengah
hlang rhoek loh a rhih uh. Te dongah, "A moecuek ah
mamih kah sungkoi khuiah koep a khueh tangka kawng
dongah mamih palet ham neh mamih aka cungku sak
ham ni. Te dongah mamih khaw laak rhoek khaw sal la
tuuk ham n'khuen coeng," a ti uh. 19 Te dongah Joseph
im kah hlang taengla thoeih uh tih im kah thohka ah
a voek uh. 20 Te phoeiah, "Ka boeipa aw, a moecuek
vaengah ni caak lai ham ka suntlak khaw ka suntlak uh
coeng. 21 Tedae rhaehim ka pha uh vaengah kamamih
kah sungkoi te ka hlam uh hatah sungkoi kah a rhai ah
tangka te rhip a om tarha dongah amah tarhing la ka kut
dongah ka tangka te kan khuen uh. 22 Te phoeiah caak
lai ham te ka kut dongah tangka a hloeh la kang khuen
uh ngawn. Unim kaimih kah sungkoi dongah tangka a
khueh dae ka ming uh pawh," a ti uh. 23 Tedae Joseph
im om loh, "Nangmih taengah rhoepnah om saeh, rhih uh
boeh. Na Pathen neh na pa kah Pathen loh na sungkoi
dongah nangmih ham kawn a khueh tih na tangka loh
kai taeng ham pha coeng," a ti nah tih Simeon te amih
taengla a mawt pah. 24 Tekah hlang loh hlang rhoek te
Joseph im la a khuen. Tui a paek tih a kho a yuh phoeiah
laak ham rhamcak khaw a tloeng pah. 25 Tedae khothun
buh caak pahoi ham Joseph ha pawk ni tila a yaak uh
dongah a khosaa te a soepboe uh. 26 Te dongah im la
Joseph halo van neh a kut dongkah khosaa te im khuila a
khuen uh tih a hmaiah diklai la bakop uh. 27 Te phoeiah
amih te sading kawng a dawt tih, "Na pa patong na ti uh
te sading la hing pueng a?," a ti nah. 28 Te vaengah, "Na
sal rhoek khaw ka sading uh tih a pa khaw hing pueng,"
a ti nah uh phoeiah buluk uh tih a bawk la a bawk uh
coeng. 29 Te vaengah a mik a huel hatah a manu ca, a
mana Benjamin te a hmuh tih, "Na mana a poeih na ti uh
te anih a?," a ti nah tih, "Ka ca Pathen loh nang n'rhen
saeh," a ti nah. 30 Tedae Joseph loh a manuca rhoek
taengah a haidamnah pahoi tloo tih a rhah thaa la huut.
Te dongah imkhui la cet tih pahoi rhap. 31 Tedae a hmai
a hlak phoeiah halo tih thiim uh. Te phoeiah, "Buh poep
laeh," a ti nah. 32 Te dongah Joseph khaw amah loh,
a manuca te khaw amah amah loh, Joseph taengkah
aka ca Egypt rhoek long khaw amah amah loh a poep
uh. Te Egypt ham tueilaehkoi la a om dongah Hebrew
taengah buh caak ham Egypt ham tah coeng pawh. 33
Te vaengah caming tah amah caminghamsum bangla,
a capoeih khaw a capoeih hamsum bangla a mikhmuh
ah ngol uh. Te dongah hlang rhoek tah pakhat loh a hui
taengah a ngaihmang uh. 34 Te vaengah Joseph loh
amah hmai kah buham te amih ham a poep pa thil hatah
Benjamin kah buham ngawtah amih boeih kah buham
lakah a pueh panga la yet. A ok uh tih a taengah rhuihmil
uh.

44 Te phoeiah a im kah te a uen tih, "Hlang rhoek kah
sungkoi te cang a phueih rhoeh ah sang pa lamtah
tangka te sungkoi kah a rhai ah rhip khueh pah. 2 Tedae
kai kah bunang khuikah ngun bunang te a poeih kah
sungkoi khui ah khueh pah lamtah amah kah cang neh
tangka khaw hmaih sang pah," a ti nah dongah Joseph
kah ol a thui bangla a saii van. 3 Mincang khothaih nen
tah hlang rhoek te amamih kah laak neh khaw vawl a
tueih uh. 4 Amih loh khopuei te a hla lamkah hawt a khum
vaengah Joseph loh a im om te, "Thoo, hlang rhoek te a
hnukah hloem lamtah na kae vaengah amih te, 'Balae tih
a then te boethae neh na thuung uh? 5 Ka boeipa kah a
tui ok te he moenih a? Te lamkah la anih a hma khaw a
hma dae. Anih taengkah na saii uh te na lolh uh coeng, 'ti
nah," a ti nah. 6 Te dongah amih te a kae vanneh hekah
olka he a thui pah. 7 Tedae amih loh, "Ka boeipa tebang
olka te ba ham lae a thui. Na sal rhoek loh tebang hno a
saii ham khaw savisava la. 8 Kaimih loh sungkoi so kah
tangka ka hmuh uh te Kanaan kho lamkah nang taengla
kam bal puei uh atah metlamlae na boei im kah ngun
neh sui te tarha ka huen uh eh. 9 Na sal rhoek khuiah u
taeng mai ah khaw a om atah duek saeh lamtah kaimih
khaw ka boeipa taengah sal la ka om uh eh," a ti uh.
10 Te dongah Joseph im om loh, "Then, nangmih kah
olthui vanbangla u khaw a taengah aka om hlang van
te tah kai taengah sal la om saeh lamtah nangmih te
ommongsitoe la na om uh ni," a ti nah. 11 Te dongah
sungkoi te a loe la diklai ah rhip a hal uh tih rhip a ong
uh. 12 Te dongah a ham taeng lamkah a tong tih a tlap te
a poeih taengla a khah vaengah bunang te Benjamin kah
sungkoi dongah a hmuh. 13 Te vaengah a himbai te a
phen uh tih laak dongah hno rhip a tloeng uh tih khopuei
la koep bal uh. 14 Tedae Judah neh amah boeinaphung
loh im a pha vaengah Joseph khaw a om pueng dongah
a hmai ah diklai la bakop uh. 15 Te vaengah Joseph
loh ba bibi lae na saii uh he. Kai bang hlang he hma
khaw hma tila, na ming uh moenih a?," a ti nah. 16 Te
vaengah Judah loh, "Ka boeipa taengah mebang ka thui
tih metla ka cal vaengah lae ka tang uh eh. Na sal rhoek
kathaesainah khaw Pathen loh a yan oeh coeng dongah
kaimih khaw, a kut dongkah bunang a hmuh pah hlang
nen te ka boeipa taengah sal ka bi uh van mai pawn ni
ta," a ti nah. 17 Tedae Joseph loh, "Hekah he kai loh ka
saii ham te savisava, a kut dongah bunang a hmuh hlang
te kai taengah sal la om ngawn saeh lamtah nangmih te
na pa taengah ngaimong la bal uh ngawn," a ti nah. 18
Tedae Judah te anih taengla thoeih tih, "Aw ka boeipa kai
aih he, na salpa khaw ka boeipa kah hna kaep ah olka
bet ka thui dae ni. Tedae nang tah Pharaoh banghui la na
om dongah na salpa taengah na thintoek te sai sak boel
mai. 19 Ka boeipa loh a sal rhoek he, 'Na pa neh na
mana om a?," a ti tih n'dawt. 20 Te dongah, "Ka boeipa
la a pa khaw patong coeng tih a patong soi kah a cun
capa a poeih te om. Tedae a manu pakhat kah a cun
hmaih khuiah a maya te duek tih anih amah bueng la

te a cul dongah a napa loh a lungnah,' ka ti uh. **21** Te
vaengah na sal rhoek he, 'Anih te ka mik ah ka khueh
van ham khaw kai taengla han khuen thuk,' na ti. **22**
Te vaengah ka boeipa la, 'Camoe loh a napa a caehtak
ham tah coeng pawh. Caehtak koinih a napa te duek ni, '
ka ti uh. **23** Tedae na sal rhoek la, 'Na mana a poeih
te nan suntlak puei pawt atah kai maelhmai hmuh ham
khoep uh boeh,' na ti. **24** Te dongah na sal rhoek he a pa
taengla ka pawk uh vanneh ka boeipa kah olka te anih
taengla ka puen uh. **25** Te dongah a pa loh, 'Mah ham
khaw caak bet vawn uh bal dae,' a ti nah. **26** Te vaengah,
"Kaimih taengah ka mana a poeih om pawt koinih hlang
maelhmai hmuh ham a coeng pawt dongah, 'Ka mana a
poeih loh kaimih taengah a om pawt mai ah ka caeh uh
ham coeng pawh tedae halo atah ka cet uh ni,' ka ti uh.
27 Te vaengah na sal rhoek he a pa loh, 'Ka yuu loh kai
ham panit han sak te nangmih long khaw na ming uh. **28**
Tedae pakhat he kai taeng lamloh cet coeng. Te dongah,
'A ngaeh ngawn a ngaeh tang coeng,' ka ti. Te dongah ni
tahae due anih te ka hmu pawh. **29** Anih he khaw ka
mikhmuh lamkah na khuen uh tih anih loh yoethae puei
bal koinih kai sampok he saelkhui ah a thae la nan hla
uh ve,' a ti. **(Sheol h7585)** **30** Te dongah na sal kai loh a
pa taeng ka pha tih kaimih taengah camoe amah te om
pawt koinih a hinglu neh a hinglu te a hlaengtang uh rhoi
dongah, **31** camoe te hah a sawt vaengah duek koinih na
sal rhoek loh a pa sampok na sal te saelkhui ah kothae la
ka hlak uh la vik poeh ni. **(Sheol h7585)** **32** Na salpa loh
camoe te a pa taengah rhi ka khang tih, 'Anih he nang
taengla kam pawk puei pawt atah a pa taengah hnin
takuem ka tholh ka phueih bitni,' ka ti nah. **33** Te dongah
na salpa he camoe yueng ah ka boeipa kah sal la ka om
mai saeh lamtah camoe te a maya rhoek neh bal sak
mai. **34** Camoe kamah nen pawt koinih a pa taengah
metlam caeh eh? A pa taengah yoethae a hmuh man ka
hmuh lah ve," a ti nah.

45 Joseph long khaw amah taengkah aka pai boeih
taengah thiim uh ham a coeng voelpawt vaengah,
"Hlang boeih loh kai taeng lamkah nong uh," tila pang.
Te dongah a taengkah hlang tloe aka pai te a om pawt
vaengah Joseph loh a manuca rhoek taengah amah
kawng te a phoe. **2** Te vaengah rhahnah neh a ol a huel.
Te dongah Egypt rhoek loh a yaak uh tih Pharaoh im long
khaw a yaak. **3** Te vaengah Joseph loh a manuca rhoek
la, "Kai he Joseph ni. A pa hing pueng a?," a ti nah.
Tedae anih hmuh ah a manuca rhoek te let uh tih doo uh
thai pawh. **4** Te vaengah Joseph loh a manuca rhoek la,
"Kai taengla bet ha thoeih uh lah," a ti nah tih a thoeih uh
hatah, "Kai Joseph he na manuca ni. Kai he Egypt la
nan yoih uh. **5** Tedae hinglu hlawtnah ham Pathen loh
nangmih hmai ah kai n'tueih coeng dongah kai nan yoih
uh te namamih kah mik dongah na ngaihlih sak uh boel
lamtah sai boeh. **6** Tahae lamkah khokha kum loh kho
khui ah om vetih kum nga ngawn tah lotawn cangah mueh
la om pueng ni. **7** Tedae diklai ah a meet la nangmih te
n'hoep phoeiah loeihnah tanglue neh nangmih te hing
sak ham ni nangmih hmai ah Pathen loh kai n'tueih. **8** Te
dongah nangmih loh hela kai nan tueih uh moenih. Tedae
Pathen loh kai he Pharaoh napa lam khaw, amah im pum
kah boei lam khaw, Egypt kho tom aka taemrhai ham
khaw, n'khueh. **9** A pa taengah a loe la cet uh lamtah,
'Na capa Joseph te Pathen loh Egypt pum kah boei la a
khueh coeng,'. Uelh mueh la kai taengah na suntla uh tih,
10 kamah neh a yoei la om ham Goshen kho ah a pa
namah khaw, na ca rhoek khaw, na ca rhoek kah a ca
rhoek patoeng khaw, na boiva khaw, na saelhung neh na
taengkah aka om boeih te khaw kho na sak uh bitni. **11**
Khokha he kum nga a om pueng dongah nangmih te kan
cangbam bitni. Namah khaw, na im khaw na taengkah
aka om boeih khaw tal ve,' a ti,' ti nah. **12** Tahae ah
kamah ka neh nangmih taengah ka thui he nangmih mik
neh ka mana Benjamin mik loh rhep a hmuh he. **13** Egypt
ah kai, thangpomnah cungkuem neh nan hmuh uh boeih
te a pa taengah puen uh lamtah a pa te pahoi tlek han
khuen uh," a ti nah. **14** Te phoeiah a mana Benjamin te a
rhawn ah a kop tih rhap. Benjamin long khaw a rhawn ah
a kop tih rhap van. **15** A manuca rhoek te rhip a mok tih
a rhah thil. Te phoei daengah a manuca rhoek loh anih
taengah cal uh. **16** Tedae Joseph kah a manuca rhoek
halo uh a ti te Pharaoh im loh olthang a yaak vaengah
Pharaoh mik ah khaw, a sal rhoek mik ah khaw cop. **17**
Te dongah Pharaoh loh Joseph taengah, "He tlam he
saii mai. Na manuca rhoek la, 'Na rhamsa neh sawn uh
lamtah Kanaan kho la bal uh ngawn. **18** Na pa te khaw,
na imkhui khaw, lo uh lamtah kai taengla han khuen uh.
Nangmih te Egypt khohmuen kah a thennah kam paek
vetih lai men te na caak uh bitni. **19** Te phoeiah namah
loh uen lamtah saii. Na ca rhoek ham khaw, na yuu rhoek
ham khaw, na pa te khaw lo uh. Te phoeiah na bal uh
vaengkah ham leng te Egypt kho lamloh namah neh puei
uh. **20** Egypt khohmuen kah a thennah boeih he nangmih
ham coeng dongah na hnopai khaw na mik dongah rhen
boeh,' ti nah," a ti nah. **21** Te dongah Isreal ca rhoek loh a
saii uh tih Pharaoh kah olpaek vanbangla amih te Joseph
loh leng a paek. Te phoeiah amih te longpueng ham
lampu khaw a paek. **22** Amih ham thovaelnah himbai
te khat khat rhip a paek tih Benjamin te tah tangka ya
thum neh himbai thovaelnah ham yung nga a paek. **23** A
napa ham khaw Egypt kah a thennah aka phuei laak
pumrha, cang, caak neh a napa ham longpueng kah
lampu aka phuei laaknu pumrha te a pat pah. **24** Tedae a
manuca rhoek te a tueih tih a hlah uh vaengah amih te,
"Longpueng ah tlai uh boeh ne," a ti nah. **25** Te phoeiah
Egypt lamkah Kanaan kho la cet uh tih a napa Jakob te a
paan uh. **26** Te phoeiah Jakob taengah, "Joseph hing
pueng tih anih loh Egypt kho boeih a taem a rhai," tila a
puen pauh. Tedae a lungbuei a lungmit coeng tih amih te
tangnah pawh. **27** Tedae Joseph loh amih taengah a thui
olka boeih te Jakob taengah a thui pa uh tih amah aka

phuei ham Joseph kah a pat leng te a hmuh vaengah a
napa Jakob kah a mueihla koep hing. 28 Te daengah
Israel loh, “Rhoek saeh, ka ca Joseph a hing pueng te ka
duek hlanah ka cet vetih a muei ka hmu dae ni,” a ti.

46 Te dongah Israel loh a taengkah aka om boeih neh
cet uh tih Beersheba a pha vaengah a napa Isaak
kah Pathen ham hmueih a ngawn pah. 2 Te dongah
amah tekah khoyin ah Isreal te Pathen loh mangthuinah
neh a voek tih, “Jakob, Jakob,” a ti nah hatah, “Kai ka om
he,” a ti nah. 3 Te vaengah kai Pathen he, na pa kah
Pathen ni. Egypt la na suntlak thuk te rhih boeh. Nang te
pilnu la pahoi kan khueh bitni. 4 Egypt lam khaw nang
taengah kan suntlak puei vetih nang te koep kam bal puei
bal ni. Joseph long khaw na mik dongah a kut a tloeng
ni,” a ti nah. 5 Beersheba lamkah Jakob koep a thoh
vaengah Israel ca rhoek loh a napa Jakob neh a ca rhoek
khaw, a yuu rhoek khaw, anih aka phuei ham Pharaoh
loh a pat leng nen te a khuen uh. 6 Te phoeiah amamih
kah boiva neh Kanaan kho kah a dang uh khuehtawn te
khaw a khuen uh tih Jakob neh amah taengkah a tiingan
boeih loh Egypt la cet uh. 7 A ca tongpa rhoek neh a ca
kah ca rhoek, amah taengkah a canu rhoek neh a ca
rhoek kah canu rhoek khaw, a tiingan boeih te amah neh
Egypt la a khuen. 8 Jakob neh a ca rhoek loh Egypt la a
caeh uh vaengkah Israel ca rhoek kah a ming tah, Jakob
kah a caming Reuben, 9 Reuben ca rhoek la Enok, Pallu,
Khetsron neh, Karmee 10 Simeon ca rhoek la Jemuel,
Jamin, Ohad, Jakhin, Zohar neh Kanaan nu kah a capa
Saul, 11 Levi ca rhoek la Gershon, Kohath neh, Merari 12
Judah koca rhoek la Er, Onan, Shelah, Perez, Zerah om
daea Er neh Onan te Kanaan kho ah duek tih Perez ca
rhoi la Khetsron neh Hamul om. 13 Issakhar ca rhoek la
Tola, Puvah, Jashub neh Shimron, 14 Zebulun ca rhoek
la Sered, Elon neh Jaheel, 15 Paddanaram ah Jakob
ham a sak pah Leah koca rhoek te a canu Dinah nen
tah a pum la huta tongpa hinglu thumkip pathum lo. 16
Gad ca rhoek la Ziphion, Hakki, Shuni, Ezbon, Eri, Arodi
neh Areli, 17 Asher ca rhoek la Imnah, Ishua, Ishee,
Beriah neh a ngannu Serah om tih Beriah ca la Heber
neh Malkhiel om. 18 Amih he Laban loh a canu Leah
taengah a paek Zilpah koca rhoek ni. Te dongah anih
loh Jakob ham a sak pah he hinglu la hlai rhuk lo. 19
Jakob yuu Rakhel ca rhoi la Joseph neh Benjamin om.
20 Joseph loh Egypt kho ah a om vaengkah a ca sak
la Oni khosoih Potiphera canu Asenath loh Manasseh
neh Ephraim a sak pah. 21 Benjamin ca rhoek khaw
Bela, Bekher, Ashbel Gera, Naaman Ehi, Rosh Muppin,
Huppim neh Ard om. 22 Jakob ham a sak pah Rakhel
koca rhoek kah hinglu boeih he hlai li lo. 23 Dan ca la
Hushim om. 24 Naphtali ca rhoek la Jahzeel, Guni, Jezer
neh Shillem om. 25 Laban loh a canu Rakhel a paek
tih Jakob ham ca aka sak pah Bilhah koca kah hinglu
boeih te parhih lo. 26 Te dongah Jakob ca rhoek kah a
yuu rhoek te a hoep phoeiah Jakob amah pum dongkah
aka poe tih Egypt la a caeh puei hinglu boeih he hinglu
sawmrhuk parhuk boeih louh. 27 Joseph loh Egypt kah a
cun a ca rhoi hinglu panit nen ngawn tah a pum boeih la
Egypt aka paan Jakob imkhui he hinglu sawmrhih lo. 28
Te vaengah Judah te Goshen hil a hmai ah thuinuet ham
Joseph taengah a hmai la a tueih tih Goshen khohmuen
te a pha uh. 29 Joseph khaw amah kah leng te a khih tih
a napa Israel doe ham Goshen la cet. Te dongah a napa
te a hmuh neh a rhawn ah a kop tih a rhawn dongah puet
rhap. 30 Te vaengah Israel loh Joseph la, “Na hing pueng
tih na maelhmai ka hmuh coeng dongah ka duek thai
pawn ni,” a ti nah. 31 Te phoeiah Joseph loh a manuca
rhoek taeng neh a napa cako taengah, “Pharaoh yaak
sak ham ka cet vetih, 'Kanaan kho kah ka manuca rhoek
neh a pa cako te kai taengla ha pawk uh coeng. 32 Tedae
tekah hlang rhoek te boiva aka dawn hlang la om uh oeh
tih boiva khaw a dawn uh dongah amamih kah boiva neh
saelhung a khueh uh boeih te han khuen uh,’ ka ti nah ni.
33 Te vaengah Pharaoh loh nangmih n'uen tih, 'Na bibi
balae,’ a ti ni. 34 Te vaengah, 'Na sal rhoek ngawn tah,
a pa rhoek khaw, kamamih khaw ka camoe uh lamkah
tahae due boiva hlang la om uh. Te dongah boiva aka
dawn boeih he Egypt rhoek kah tueilaehkoi la a coeng
dongah Goshen kho ah kho nan sak sak mai mako,'ti na
uh,” a ti nah.

47 Te phoeiah Joseph cet tih Pharaoh taengah, “A
pa neh ka manuca rhoek khaw, a boiva khaw, a
saelhung khaw, amah taengkah aka om boeih te Kanaan
kho lamkah halo uh tih Goshen kho ah om uh ke,” a ti
nah tih a puen pah. 2 Te phoeiah a manuca khui kah
hlang panga a khuen tih Pharaoh hmai ah a khueh. 3
Te vaengah Pharaoh loh Joseph kah a manuca rhoek
te, “Nangmih kah bibi te balae,” a ti nah hatah amih loh
Pharaoh la, “Na sal rhoek he kamamih khaw, a pa rhoek
long khaw boiva ni ka dawn uh,” a ti nauh. 4 Te phoeiah
Pharaoh la, “Kanaan kho ah khokha tlung tih na sal rhoek
kah boiva ham a luemnah a om pawt dongah hekah
khohmuen ah bakuep ham ka lo uh. Te dongah na sal
rhoek he Goshen kho ah kho n'sak sak uh mai,” a ti
nauh. 5 Te dongah Pharaoh loh Joseph la, “Na pa neh na
manuca rhoek nang taengah aka lo rhoek te, 6 'Na hmai
kah Egypt kho khuikah khohmuen then Goshen kho ah
na pa neh na manuca rhoek te khosak sak. Te phoeiah
amih khuikah tatthai hlang rhoek te na ming atah amih te
kai kah boiva mangpa la khueh,” a ti nah tih a uen. 7 Te
phoeiah Joseph loh a napa Jakob te a khuen tih Pharaoh
hmai ah a pai sak hatah Jakob loh Pharaoh te yoethen a
paek. 8 Te vaengah Pharaoh loh Jakob la, “Nang kah
hingnah a kum khohnin loh meyet a lo van coeng,” a ti
nah. 9 Te dongah Jakob loh Pharaoh la, “Ka lampahnah
kum khohnin he kum pasoi neh thumkip vel a pha coeng.
Tedae ka hingnah kum khohnin he yoethae yoehu la om
tih a pa rhoek a lampahnah tue vaengkah a hingnah kum
khohnin te a pha moenih,” a ti nah. 10 Te phoeiah Jakob

loh Pharaoh te yoethen a paek tih Pharaoh taeng lamkah
pahoi nong. 11 Te phoeiah Pharaoh kah a uen vanbangla
Joseph loh a napa neh a manuca rhoek te Egypt kho ah
khohut pakhat a paek tih khohmuen then Raameses kho
ah kho a sak sak. 12 Te dongah Joseph loh a napa neh a
manuca rhoek khaw, a napa imkhui boeih neh camoe
ka dongkah caak ham khaw a cangbam pah. 13 Tedae
khokha bahoeng tlung tih Egypt kho neh Kanaan kho te
khokha loh a khah dongah kho takuem ah caak om pawh.
14 Te vaengah Joseph loh Egypt khohmuen neh Kanaan
kho ah cangtham a lai ham rhoek kah tangka a hmuh te
boeih a coi. Te phoeiah Joseph loh tangka te Pharaoh im
la a khuen. 15 Tedae Egypt kho neh Kanaan kho kah
tangka te a khawk uh vaengah Egypt rhoek loh Joseph te
boeih a paan uh tih, “Kaimih he caak m'pae laeh. Tangka
ka khawk uh cakhaw ba ham lae nang hmaiah ka duek
uh eh?,” a ti uh. 16 Tedae Joseph loh, “Tangka a boeih
oeh atah na boiva te m'pae uh lamtah nangmih kah boiva
te kan khueh mako,” a ti nah. 17 Te dongah amamih
kah boiva te Joseph taengla a khuen uh tih Joseph loh
marhang khaw, boiva tuping khaw, saelhung boiva khaw,
laak ham khaw caak a paek pah tih tekah kum ah ngawn
tah amih kah boiva boeih te khaw caak neh a khool. 18
Tedae tekah kum thok tih a kum bae atah Egypt rhoek
loh Joseph taengla halo uh tih, “Ka boeipa taengah ka
phah uh moenih. Tangka khaw boeih coeng tih boiva neh
rhamsa loh ka boeipa taeng a pha coeng dongah kaimih
pum neh ka khohmuen pawt atah ka boeipa hmai ah a
paih om voelpawh. 19 ba ham lae nang mikhmuh ah ka
duek uh eh. Kaimih he khaw, ka khohmuen he khaw n'lai
uh. Kaimih khaw ka khohmuen khaw caak neh ka thung
coeng atah kamamih neh ka khohmuen loh Pharaoh sal
la ka om uh bitni. Tedae cangti nan paek tih ka hing uh
daengah man ka duek uh pawt sui tih tolrhum loh a pong
pawt sue,” a ti uh. 20 Tedae khokha te amih taengah
a tlung pah vaengah Egypt rhoek loh a khohmuen rhip
a yoih uh tih Egypt kho pum te Pharaoh ham Joseph
loh a lai pah coeng dongah Pharaoh kah khohmuen la
poeh. 21 Te dongah Egypt khorhi a bawt neh a khat ben
lamkah pilnam te amah loh khopuei khuila a puen. 22
Tedae khosoih rhoek kah khohmuen ngawn tah Pharaoh
loh khosoih rhoek ham a paek khotlueh la a om dongah
lai van pawh. Te vaengah khosoih rhoek loh Pharaoh
kah a paek khotlueh te a caak uh tih a khohmuen te
yoi uh pawh. 23 Te phoeiah Joseph loh a pilnam la,
“Tihnin ah namamih khaw, na khohmuen khaw Pharaoh
ham ka lai coeng he. Tedae cangti he namamih ham lo
uh lamtah khohmuen te tawn uh ngawn. 24 A vuei a
thaih a om vaengah panga te Pharaoh taengah pae uh
lamtah pali te namamih ham neh lohma kah cangti la,
namah cako a caak ham neh na ca rhoek loh a caak ham
khaw om saeh,” a ti nah. 25 Te vaengah, “Ka boeipa kah
mikhmuh ah mikdaithen la m'hmuh uh tih mamih n'hlun
atah Pharaoh taengah sal la ka om uh bitni,” a ti uh. 26
Te dongah Joseph loh a khueh oltlueh vanbangla tahae
khohnin duela Egypt kho ah hlopnga te Pharaoh hut la
om. Khosoih rhoek kah khohmuen bueng te amamih loh
a hutnah tih Pharaoh hut la om pawh. 27 Te vaengah
Israel loh Egypt kho kah Goshen khohmuen ah kho a sak
tih a kawt la a kawt dongah pungtai uh tih muep ping
uh. 28 Jakob khaw Egypt kho ah kum hlai rhih hing tih
Jakob kah a hingnah kum khohnin long khaw kum pasoi
likip neh kum rhih lo coeng. 29 Te vaengah Isreal kah
a duek ham khohnin loh a yoei coeng dongah a capa
Joseph te a khue tih, “Nang mikhmuh ah mikdaithen ni ka
dang atah ka phai hmuiah na kut tloeng laeh. Sitlohnah
neh uepomnah khaw Kai ham na saii atah kai he Egypt
kho n'up boel mai. 30 Te phoeiah a pa rhoek taengah
ka yalh atah kai he Egypt lamkah nan khuen vetih amih
kah phuel ah nan up ni,” a ti nah hatah, “Na ol bangla
kamah loh ka saii bitni,” a ti nah. 31 Te vaengah, “Kamah
taengah toemngam dae,” a ti nah hatah a toemngam tih
Israel te baiphaih dongkah a lu taengah bakop.

48 Tedae hekah olka a om phoeiah Joseph la, “Na
pa te nue coeng ne,” a ti na uh hatah a ca rhoi
Manasseh neh Ephraim te a caeh puei. 2 Te vaengah
Jakob la, “Na capa Joseph nang taengla ha pawk ke,” a
ti nah tih a puen pah vaengah Isreal khaw thaa a huel tih
baiphaih dongah ngol. 3 Te phoeiah Jakob loh Joseph
la, “Pathen Tlungthang loh Kanaan kho kah Luz ah kai
taengla ha phoe tih kai yoethen m'paek vaengah, 4 kai
taengah, “Kamah loh nang kam pungtai sak vetih kam
ping sak vaengah pilnam hlangping la kan khueh ni.
Khohmuen he khaw nang hnukah na tiingan taengah
kumhal khohut la ka paek ni, ' a ti. 5 Te dongah nang
taengah Egypt la ka pawk hlankah, nang loh Egypt kho
kah na cun, na ca rhoi te, kai kah ni. Ephraim neh
Manasseh khaw Reuben neh Simeon bangla kamah
ca boeiloeih ni. 6 Tedae amih rhoi phoeikah na sak na
pacaboeina te tah namah ham om saeh lamtah a maya
rhoi kah a ming neh a rho te thui thil saeh. 7 Kai khaw
Paddan lamkah ka bal vaengah kamah taengkah Rakhel
loh Kanaan kho kah longpueng ah duek. Te vaengah
Epharath la caeh ham khaw kho te a lak om pueng. Te
dongah anih te Bethlehem Epharath long ah pahoi ka
up,” a ti nah. 8 Te phoeiah Israel loh Joseph ca rhoi te
a sawt tih, “Amih rhoi he ulae?,” a ti nah. 9 Te dongah
Joseph loh a napa te, “Amih rhoi he Pathen loh he rhoek
ah kai ham a khueh ka ca rhoi ni,” a ti nah. Te dongah,
“Kai taengla han khuen rhoi lamtah yoethen ka pae rhoi
pawn ni,” a ti nah. 10 Israel mik khaw kum loh a talh
tih a hmuh hamla noeng voel pawh. Te dongah camoe
rhoi te a taengla a thoeih pah. Te vaengah amih rhoi te
a mok tih a kop. 11 Te vaengah Israel loh Joseph te,
“Nang kah maelhmai hmuh ham pataeng ka thangthui
voel pawt dae na ca rhoek khaw Pathen loh kai n'tueng
coeng he,” a ti nah. 12 Te phoeiah Joseph loh a napa
khuklu dong kah a ca rhoi te a loh tih a tal neh diklai
la bakop. 13 Tedae Joseph loh camoe rhoi te a khuen.

Isreal kah banvoei benla khueh ham amah kah bantang
kut dongah Ephraim, Isreal kah bantang benla a banvoei
kut dongah Manasseh a mawt tih thoeih phai. **14** Tedae
Israel taengah a pha vaengah a noe Ephraim kah a lu vik
te bantang kut a tloeng thil. Manasseh te a caming daeta
a kut a cungvaeh tih Manasseh kah lu dongah banvoei
kut a tloeng. **15** Te phoeiah Joseph te yoethen a paek tih,
"A pa rhoek Abraham neh Isaak hmai ah aka caeh puei
Pathen, tahae khohnin due ka hingnah boeih neh kai
aka dawn Pathen, **16** Yoethaenah cungkuem lamkah
kai aka tlan puencawn loh camoe rhoi he yoethenpae
saeh lamtah, kai ming khaw, a pa Abraham neh Isaak
ming khaw amih rhoi dongah phuk thil saeh. Diklai hman
ah pungtai rhoi saeh lamtah ping rhoi saeh," a ti nah.
17 Tedae Ephraim kah a lu ah a napa loh bantang kut
a tloeng te Joseph loh a hmuh vaengah a mik lolh tih
Ephraim lu dong lamkah Manasseh kah lu dong la thoeih
ham a napa kut te a doek pah tih, **18** Joseph loh a napa
la, "A pa tlam moenih, anih caming kah a lu dongah na
bantang kut tloeng saw," a ti nah. **19** Tedae a napa loh a
aal tih, "Ka ca ka ming, anih he pilnam la a om khaw ka
ming. Te dongah anih khaw rhoeng ni. Tedae a mana
a noe he anih lakah rhoeng vetih a tiingan te namtom
hlangping la om ni," a ti nah. **20** Tekah khohnin ah amih
rhoi te yoethen a paek hatah, "Nang rhang neh Pathen
loh Isreal te a yoethen sak saeh, nang he Ephraim neh
Manasseh bangla khueh saeh," a ti nah tih Manasseh
hmai ah Ephraim a khueh. **21** Te phoeiah Israel loh
Joseph la, "Kai ka duek cakhaw nang taengah Pathen om
vetih na pa kho la nang n'khuen bit ni ne. **22** Te dongah
kamah loh Amori kut lamkah cunghang palaa neh ka lat
khokong pakhat te na manuca rhoek kah a soah nang
kan paek thil," a ti nah.

49 Te phoeiah Jakob loh a ca rhoek te a khue tih,
"Tun ngol uh lamtah, vuenvai ah nangmih taengah
aka thoeng ham te nangmih taengah ka puen pawn
ni, **2** Jakob ca rhoek loh a yaak uh tih a coi uh thae
vaengah, "Na pa Israel kah ol te ya uh van lah. **3** Reuben
nang he ka caming tih, ka thadueng neh, ka thahuem
cuek, hlangrhuel boeimang, hlangtlung hlangrhuel la na
om dae, **4** Na pa kah tih thingkong sola na yoeng tih,
ka rhaenghmuen te na poeih phoeiah, tui bangla na
soetaenah dongah caknoi khaw na khueh mahpawh.
5 Simeon neh Levi boeina, amih rhoi kah tubael tah
kuthlahnah tumca ni. **6** Amih rhoi kah tingtunnah dongah
ka hinglu naepkhap pawh. Amah rhoi kah thintoek dongah
hlang a ngawn rhoi tih vaito kaprhui haih ham te amih
rhoi kah kolonah la a om dongah, kai kah thangpomnah
loh amih rhoi a hlangping te bulbo boel saeh. **7** Amih rhoi
kah a thinpom khaw a tlung dongah a thintoek te thae a
phoei thil. Te dongah a mangkhak te Jakob taengah ka
tael vetih Israel taengah khaw ka taekyak ni. **8** Judah
nang he na manuca rhoek loh nang n'uem uh ni. Na kut
te na thunkha a rhawn dongla cu ni. Na pacaboeina te
nang taengah bakop uh ni. **9** Judah he sathueng ca ni.
Ka ca loh maeh kung lamkah na bal phoeiah, sathueng
neh sathuengnu bangla aka yuel tih, aka kol te ulong
anih a haeng eh. **10** Judah lamkah mancai tah nong boel
lamtah, a kho laklo lamloh taem saeh. Shiloh a pha duela
anih taengah, pilnam kah boengainah om saeh. **11** A
laaktal, laaktal te misur dongah, a laak ca te cangsawt
misur dongah pael saeh. A pueinak te misurtui dongah, a
hnipup, hnipup te misur thii dongah til saeh. **12** Na mik
khaw musurtui lakah ling vetih, na no te suktui lakah bok
ni. **13** Zebulun he tuitunli kah langkaeng ah khosa saeh
lamtah, langkaeng kah sangpho rhoek bangla a bawtnah
loh Sidon due pha saeh. **14** Issakhar he laak songrhuh
bangla saelvong laklo ah na kol. **15** Duemnah then neh
khohmuen hlahmae te khaw a hmuh dae, phueih te a
laengpang ah a thueng tih aka thotat saldong la om ni.
16 Dan he Israel koca pakhat vanbangla a pilnam kah lai
a thui pah ni. **17** Dan he long taengkah rhul neh marhang
dongkah aka ngol te a hnuk la bung saeh tila marhang
khomik aka maeng tih, caehlong rhulthae bangla om ni.
18 BOEIPA nang kah khangnah ham ni ka lamtawn he. **19**
Gad he caem loh tloek cakhaw anih loh a khomik a tloek
pah ni. **20** Asher ham caak bae vetih, manghai buhmong
a tael ni. **21** Naphtali tah sayukrhuinu bangla khocaeh
dangka vetih, ol then a thui ni. **22** Joseph tah a ca loh
thaihsu tih, a ca loh tuiphuet taengkah pungtai. Ngannu
ngankhong loh pangbueng dongla luei. **23** Thaltang boei
rhoek a konaeh uh dongah, a phaep uh tih a kah uh.
24 Tedae Jakob kah samrhang kut rhang neh, Israel
aka dawn lungnu rhang neh, **25** Na pa kah Pathen loh
nang m'bom tih Tlungthang loh nang te vaan a sosang
kah yoethennah, a laedil kah aka kol yoethennah nen
khaw, a rhangsuk dongkah yoethennah nen khaw, a bung
khuikah nen khaw yoethen m'paek dongah, a li khaw
tangkuek la om tih, a kut bantha khaw caang. **26** Na pa
kah yoethennah he kai aka yom kah yoethennah lakah
len. Khosuen som ah a saelongnah hil Joseph lu so neh
a manuca hlangcoelh luki soah om saeh. **27** Benjamin,
uithang laihat loh, mincang ah maeh a ngaeh, hlaem
ah kutbuem a tael," a ti nah. **28** A pum boeih la Israel
koca he hlai nit dongah a napa loh amih taengah a thui
vaengah amah kah yoethennah neh amih te yoethen
rhip a paek. **29** Te phoeiah amih te a uen tih, "Kai he
ka pilnam taengla ka khum atah a pa rhoek neh Khitti
Ephron lo kah lungko ah n'up uh. **30** Kanaan kho Mamre
hmai, Makpelah lo kah lungko te phuel khohut la Khitti
Ephron taeng lamkah Abraham loh a lai khohmuen ni. **31**
Ti ah te Abraham neh a yuu Sarah a up uh tih Isaak neh
a yuu Rebekah te pahoi a up uh coeng. Leah khaw pahoi
ka up coeng. **32** Te dongah Kheth ca rhoek taeng lamkah
te khohmuen boiva neh a khuikah lungko te," a ti nah. **33**
Jakob loh a ca rhoek a uen te a khah phoeiah baiphaih
dongla a kho a yueh. Te phoeiah pal tih a pilnam taengla
khoem uh.

50 Te vaengah Joseph loh a napa maelhmai a bakop
thil tih a soah a rhah neh a mok. **2** Te phoeiah
Joseph loh a napa te sihluk ham a sal siboei rhoek te a
uen tih siboei rhoek loh Isreal te si a hlukuh. **3** Sihluknah
khohnin te khohnin lipkip a di ham a om dongah khohnin
a soep vanneh rhok te Egypt rhoek loh khohnin sawmrhih
a rhah uh. **4** Rhahnah khohnin a poeng vaengah Joseph
loh Pharaoh im la, “Na mikhmuh ah mikdaithen ni ka
dang atah Pharaoh kah hna kaep ah bet ka thui mai
eh. **5** A pa loh, 'Ka duek atah Kanaan kho ah kamah
ham ka vueh tangtae phuel ah pahoi nan up ni, ' a ti
tih kai he n'toemngam sak oeh dongah bet ka cet saeh
lamtah a pa te ka up phoeiah ka bal mai eh?,” a ti nah. **6**
Pharaoh long khaw, “Na toemngam vanbangla cet lamtah
na pa te up dae,” a ti nah. **7** Te dongah Joseph te a napa
up ham a caeh hatah Pharaoh kah sal boeih neh a im
kah a hamca rhoek long khaw, Egypt kho kah a hamca
boeih long khaw, **8** Joseph cako boeih neh a manuca
rhoek long khaw, a napa cako long khaw a thak puei uh.
Camoe neh a boiva, saelhung bueng te Goshen kho ah a
caehtak uh. **9** Te dongah anih taengah aka cet te leng
khaw, marhang caem khaw lambong yet la muep om. **10**
Tedae Jordan rhalvangan kah Atad te a pha uh vaengah
rhaengsaelung neh bungbung mat a rhaengsae uh tih a
napa ham nguekcoinah te hnin rhih a yaeh uh. **11** Tedae
Atad ah a nguekcoinah te Kanaan kho kah khosa rhoek
loh a hmuh uh vaengah, “Hekah he Egypt rhoek loh mat
a nguekcoinah ni,” a ti uh dongah Jordan rhalvangan
kah a ming te Abelmizaim la a khue. **12** Te dongah a
uen vanbangla Isreal ham a ca rhoek loh a saii uh tih,
13 Kanaan kho la a khuen uh. Te phoeiah Abraham loh
phuel khohut la Khitti Ephron kah khohmuen Mamre ah a
lai Makpelah lo kah lungko ah a up uh. **14** Joseph neh a
manuca rhoek khaw, a napa up ham anih taengah aka
cet boeih long khaw a napa te aup phoeiah Egypt la bal
uh. **15** Tedae a napa a duek coeng dongah Joseph te
a manuca rhoek loh a hmuh uh vaengah, “Joseph he
mamih taengah a konaeh koinih anih taengah boethae
n'saii uh boeih te n'thuung rhoe n'thuung ni,” a ti uh.
16 Te dongah Joseph taengla ol a uen uh tih, “Na pa
loh a duek hlan ah, **17** 'Joseph te, 'Na manuca rhoek
kah dumlai khaw, nang a thae la n'saii uh vaengakah
tholhnah te khaw phueih mai ti nah,’ a ti tih n'uen dongah
na pa Pathen sal rhoek kah boekoeknah te phuei mai,”
a ti nah uh tih a thui uh vaengah Joseph rhap. **18** Te
dongah a manuca rhoek khaw cet uh tih a hmai ah bakop
uh tih kaimih he nang kah sal ni he a ti uh. **19** Tedae
Joseph loh, “kai he Pathen hnukthoi a? Rhih uh boeh
saw. **20** Nangmih loh kai taengah boethae la nan taeng
uh cakhaw Pathen loh tahae khohnin kah bangla pilnam
muep hing sak ham te a then la a moeh coeng. **21** Te
dongah rhih uh boeh. Nangmih khaw, na ca rhoek khaw
kan cangbam bitni,” a ti nah tih amih lungbuei te hloep
ol a thui pah. **22** Joseph khaw Egypt ah a napa kah a
cako neh kho a sak. Te vaengah Joseph te kum pasoi
neh kum rha hing. **23** Te dongah Joseph loh Ephraim
ca rhoek a khongthum duela a hmuh. Manasseh capa
Makir ca rhoek khaw Joseph khuklu dongah a cun uh.
24 Te vaengah Joseph loh a manuca rhoek la, “Kai ka
duek cakhaw Pathen loh nangmih n'hip khaw n'hip vetih
nangmih te tahae kah kho lamkah Abraham, Isaak neh
Jakob ham a toemngam tangtae khohmuen la khuen
bitni,” a ti nah. **25** Te dongah Joseph loh Israel ca rhoek
te a toemngam sak tih, “Nangmih te Pathen loh n'hip
rhoe la n'hip vaengah he lamkah ka rhuh na khuen uh
ni,” a ti nah. **26** Joseph he kum pasoi neh a lang a lo ca
vaengah duek tih a rhok te si a hluk uh phoeiah Egypt
kah thingkawng dongah a khueh uh.

Sunglatnah

1 He rhoek he Egypt la aka kun Israel ca a ming ni.
Te vaengah Jakob neh a imkhui kah hlang neh, **2**
Reuben, Simeon, Levi neh Judah, **3** Issakhar, Zebulun
neh Benjamin, **4** Dan, Naphtali, Gad neh Asher te ha
pawk. **5** Te vaengah Jacob hlit lamkah aka thoeng hinglu
boeih he hinglu sawmrhih lo coeng tih Joseph khaw Egypt
ah om coeng. **6** Te phoeiah Joseph neh a manuca boeih
neh te kah cadilcahma tah boeih duek. **7** Tedae Israel ca
rhoek tah pungtai uh tih luem uh, ping uh tih yet uh. Te
dongah amih te khohmuen ah mawk mawk bae uh. **8** Te
vaengah Egypt ah manghai a thai phoe tih te long te
Joseph ming pawh. **9** Te dongah a pilnam te, 'Pilnam he,
Israel ca rhoek he mamih lakah muep pilnu coeng. **10**
Anih te cueih pae pawn sih ping aih ve. Caemtloek ha
thoeng tih anih neh koei uh koinih mamih m'hmuhuet
ni. Te vaengah mamih m'vathoh thil vetih khohmuen
lamloh cet hae ni. **11** Te dongah amih bitloh neh phaep
sak ham saldong mangpa a khueh thil uh. Te vaengah
Pharaoh kah rhuengim khopuei la Pithom neh Raamses
te a thoh pah. **12** Anih a phaep uh vanbangla ping van tih
pungtai van. Te dongah Israel ca rhoek kah mikhmuh ah
a mueipuel uh. **13** Te dongah Egypt loh Israel ca rhoek
te mangkhak la a thohtat sak. **14** Amih kah hingnah te
amlai dong neh laiboeng dongah thohtatnah nen khaw,
lohma kah thohtatnah cungkuem nen khaw, mat a phaep
uh. Amih kah thohtatnah cungkuem dongah Israel ca
te mangkhak la a thohtat sakuh. **15** Te phoeiah Egypt
manghai loh Hebrew ca-om rhoi, a ming la pakhat ah
Shiphrah neh a pabae ah a ming la Puah te a uen. **16** Te
vaengah, “Hebrew nu te na om sak vaengah a omnah te
so rhoi. tongpa atah ngawn rhoi lamtah huta atah hing
saeh. **17** Tedae ca-om rhoi loh Pathen te a rhih rhoi. Te
dongah Egypt manghai loh amih rhoi taengkah a thui
bangla saii rhoi pawt tih camoe te a hing sak rhoi. **18** Te
dongah Egypt manghai loh ca-om rhoek te a khue tih
amamih taengah, “Balae tih he kah hno he na saii uh
tih camoe na hing sak uh,” a ti nah. **19** Te vaengah ca-
om rhoek loh Pharaoh te, “Hebrew nu he Egypt nu bang
moenih. Amih tah rhaang uh tih amih taengla ca-om a
pawk hlan ah khaw om uh coeng,” a ti nah. **20** Te dongah
Pathen loh ca-om rhoek te a voelphoeng sak tih pilnam
a ping dongah muep rhoeng uh. **21** Ca-om rhoek loh
Pathen te a rhih uh dongah amih ham im khaw a thoh
pah. **22** Te dongah Pharaoh loh a pilnam boeih te a uen
tih, “tongpa la aka thaang boeih tah sokko la voei uh
kuekluek lamtah huta tah boeih hing sak uh,” a ti nah.

2 Te vaengah Levi imkhui lamkah tongpa pakhat te cet
tih Levi nu te a loh. **2** A yuu te vawn tih capa a cun
hatah anih tea then la a sawt tih hla thum a thuh. **3** Anih
te koep thuh ham a coeng pawt vaengah tah anih ham
talik lawng a loh pah tih lungpaat kunhnai neh a hluk. Te
phoeiah a khuiah camoe te a khueh tih sokko tuikaeng
kah carhaek ding ah a khueh. **4** Anih taengah metla a om
khaw ming hamla a ngannu loh a hla lamkah a pai thil. **5**
Te vaengah Pharaoh canu te tui hlu la sokko ah cet tih a
hula puei neh sokko lihmoi ah pongpa uh. Tedae carhaek
ding kah lawng te a hmuh vaengah a salnu te a tueih tih
a loh pah. **6** A ong vaengah camoe te a hmuh tih camoe
khaw tarha ana rhap. Te dongah anih ham a thinphat tih,
“Hebrew camoe la he,” a ti. **7** Te vaengah a ngannu loh
Pharaoh canu te, “Ka cet vetih nang ham Hebrew nu te,
cakhoem la ka khue eh. Te daengah ni nang ham camoe
hang khoem eh?,” a ti nah. **8** Anih te Pharaoh canu loh,
“Cet saw,” a ti nah dongah hula te cet tih camoe manu te
a khue pah. **9** Pharaoh canu loh anih te, “Camoe he caeh
puei lamtah kai ham han cun, kamah loh na thapang kam
paek bitni,” a ti nah. Te dongah manu loh camoe te a
khuen tih a cun. **10** Camoe te a pantai phoeiah Pharaoh
canu taengla a khuen. Te vaengah a capa la om tih a
ming te Moses a sui tih, “Anih he tui dong lamlong ni
ka doek,” a ti. **11** A khohnin loh a pha tih Moses khaw
pantai coeng. Te dongah a manuca rhoek taengla pawk
tih amih kah bitloh te a hmuh. Te vaengah a manuca
Hebrew hlang mai Egypt hlang loh a ngawn pah te a
hmuh. **12** Tedae heben hebang la a mael akhaw hlang
te hmu pawh. Te dongah Egypt te a ngawn tih laivin
khuiah a up. **13** A hnin bae dongkah a mop vaengah
tah Hebrew hlang rhoi te tarha ana hnuei uh rhoi. Te
dongah aka halang te, “Balae tih na hui na ngawn?” a ti
nah. **14** Te vaengah, “Hlang khaw, Kaimih sokah mangpa
neh laitloek la ulong nang ng'khueh, Egypt na ngawn
bangla kai ngawn ham na cai nama?” a ti nah. Te dongah
Moses loh a rhih coeng tih, “Dumlai khaw phoe taktak
coeng,” a ti. **15** Te ol te Pharaoh loh a yaak vaengah
Moses te ngawn ham a mae. Tedae Moses tah Pharaoh
mikhmuh lamloh yong tih Midian khohmuen ah kho a sak.
Te vaengah tuito ah ngol hatah, **16** Midian khosoih kah a
canu parhih te ha pawk uh tih tui a dueh uh. Te phoeiah
a napa kah boiva te tul ham tuisoi dongah a loei uh. **17**
Te vaengah boiva aka dawn rhoek te ha pawk uh tih huta
rhoek te a haek uh. Tedae Moses te thoo tih huta rhoek a
rhun tih a boiva te tui a tul pah. **18** A napa Reuel taengla
a pawk uh vaengah, “Tihnin ah tah balae tih yue na pawk
uh,” a ti nah. **19** Te vaengah, “Egypt hlang loh kaimih
he boiva aka dawn rhoek kut lamloh n'huul. Te phoeiah
tui pataeng kaimih ham han dueh han dueh tih boiva
te a tul,” a ti nauh. **20** Te dongah a ca rhoek te, “Melae
anih? Balae tih hlang te na hnoo uh? Anih te khue uh
lamtah buh ca dae saeh,” a ti nah. **21** Hlang neh khosak
ham khaw Moses loh a ueh van coeng dongah a canu
Zipporah te Moses taengah a paek. **22** Te vaengah capa
a cun pah hatah kholong kho ah yinlai la ka om a ti tih a
ming te Gershom a sui. **23** A tue muep a khum phoeiah
tah Egypt manghai khaw duek. Te vaengah Israel ca
rhoek te thohtatnah khui lamloh huei uh tih pang uh.
Thohtatnah lamloh a pang uh te Pathen taengla cet. **24**

Tedae Pathen loh amih kah nguekcoinah te a yaak tih
Abraham taengkah, Isaak taengkah, Jakob taengkah a
paipi te Pathen loh a poek. 25 Te dongah Pathen loh
Israel ca rhoek te a hmuh tih amih te Pathen loh a ming.

3 Moses tah a masae, Midian khosoih Jethro kah boiva
aka luem puei la om. Te vaengah boiva te khosoek
hael la a hmaithawn hatah Pathen kah tlang Horeb la
pawk. 2 Te vaengah BOEIPA kah puencawn te anih
taengah tangpuem khui lamkah hmairhong hmai neh
a phoe pah. A sawt vaengah tangpuem te hmai loh a
dom dae tangpuem te tlum pawh. 3 Te dongah Moses
loh, “Ka nong vetih a hmuethma tanglue he ka hmu
lah eh. Balae tih tangpuem ke a ung pawh,” a ti. 4
Hmuh hamla a nong te BOEIPA loh a hmuh. Te dongah
Pathen loh anih te tangpuem khui lamkah a khue tih,
“Moses, Moses,” a ti nah hatah, “Kai ni he ue,” a ti nah.
5 Te vaengah, “Hela ha mop boeh. Na khokhom te na
kho dong lamloh dul dae, a soah na pai thil hmuen he
hmuencim khohmuen ni,” a ti nah. 6 Te phoeiah, “Kai
tah na pa Pathen, Abraham Pathen, Isaak Pathen neh
Jakob kah Pathen ni,” a ti nah. Te vaengah Moses loh
a maelhmai a thuh tih Pathen te paelki ham khaw a
rhih. 7 Te vaengah BOEIPA loh, “Egypt ah ka pilnam
kah phacipphabaem te ka hmuh rhoe ka hmuh coeng
tih anih aka tueihno mikhmuh kah a pangngawlnah te
ka yaak. Te phoeiah a nganboh te ka ming coeng. 8
Egypt kut lamloh anih huul ham neh te khohmuen lamloh
khohmuen then neh hubung khuila, suktui neh khoitui aka
long khohmuen la, Kanaan neh Khitti, Amori neh Perizzi,
Khivee neh Jebusi hmuen la thak ham ka suntla coeng.
9 Israel ca rhoek pangngawlnah loh kai taengla ha pawk
coeng tih amih aka nen Egypt kah nennah khaw ka hmuh
coeng he. 10 Pharaoh taengla nang kan tueih coeng
dongah cet lamtah ka pilnam Israel ca rhoek te Egypt
lamloh khuen laeh,” a ti nah. 11 Tedae Moses loh Pathen
te, “Pharaoh taengla ka caeh ham neh Egypt lamloh
Israel ca rhoek khuen ham khaw kai tah unim?” a ti nah.
12 Te vaengah, “Nang taengah rhep ka om vetih he he
nang ham miknoek coeng ni. Kai loh nang kan tueih
coeng tih pilnam te Egypt lamloh na khuen vaengah he
tlang ah Pathen te thothueng thil uh,” a ti nah. 13 Tedae
Moses loh Pathen taengah, “Israel ca rhoek taengla ka
pawk tih amih te, 'Na pa rhoek kah Pathen loh nangmih
taengla kai n'tueih,’ ka ti nah vaengah kai te, 'A ming
ta?' ti uh koinih amih taengah balae ka thui eh? ' a ti
nah. 14 Pathen loh Moses taengah, “Ka om bangla ka
om coeng,” a ti nah. Te phoeiah, “He Israel ca rhoek te,
'Akaom long ni nangmih taengla kai n'tueih,’ ti nah,” a
ti. 15 Te phoeiah Pathen loh Moses te, “He he Israel ca
rhoek taengah, 'Na pa rhoek kah Pathen, Abraham kah
Pathen, Isaak Pathen, Jakob Pathen BOEIPA loh kai
he nangmih taengla n'tueih,’ ti nah. He tah kumhal kah
kai ming ham neh Cadilcahma kah cadilcahma taengah
kai poekkoepnah ni. 16 Cet lamtah Israel kah patong
rhoek te coi laeh. Te phoeiah amih te, “Na pa rhoek kah
Pathen BOEIPA te kai taengah phoe coeng. Abraham,
Isaak neh Jakob kah Pathen loh, 'Nangmih neh nangmih
taengah Egypt kah a saii te ka hip rhoe ka hip coeng.
17 Te dongah ni nangmih te Egypt kah phacipphabaem
lamloh Kanaan neh Khitti, Amori neh Perizzi, Khivee
neh Jebusi khohmuen la, suktui neh khoitui aka long
khohmuen la kang khuen eh ka ti coeng. 18 Te vaengah
na ol te a hnatun uh bitni. Namah neh Israel kah a hamca
rhoek te Egypt manghai taengla cet uh. Te phoeiah anih
te, 'Hebrew kah Pathen BOEIPA loh kaimih he m'mah
coeng. Te dongah hnin thum long caeh kah khosoek ah
BOEIPA ka Pathen te ka nawn mai pawn eh?,’ ti nah.
19 Tedae a tlungluen kut nen pawt atah na caeh ham
khaw Egypt manghai loh nangmih m'pae mahpawh tila
ka ming. 20 Te dongah ka kut he ka hlah vetih Egypt te
ka ngawn ni. Kamah kah khobaerhambae cungkuem neh
a khui ah ka saii daengah ni nangmih te n'tueih pueng
eh. 21 Pilnam he Egypt mikhmuh ah mikdaithen la ka
khueh vetih na caeh uh vaengah khaw kuttling la na
cet uh mahpawh. 22 Te dongah huta loh a imben taeng
neh a im kah aka bakuep taengah ngun hnopai neh sui
hnopai khaw, himbai khaw hoe saeh. Te phoeiah tah na
capa rhoek so neh na canu rhoek pum dongla khueh uh
lamtah Egypt kah te huul pa uh,’ ti nah,” a ti nah.

4 Tedae Moses loh a doo tih, “Kai he n'tangnah uh pawt
koinih kai ol he hnatun pawt vetih, 'Nang taengah
BOEIPA a phoe moenih,’ a ti uh ni,” a ti nah. 2 Te dongah
amah te BOEIPA loh, “Na kut dongkah te balae?” a ti nah
hatah, “Conghol,” a ti nah. 3 Te phoeiah, “Te te diklai
la voei lah,” a ti nah tih diklai la a voeih. Te vaengah
rhul la a poeh pah dongah Moses khaw a taeng lamloh
rhaelrham. 4 Tedae BOEIPA loh Moses te, “Na kut yueng
lamtah a mai ah tu,” a ti nah. A kut a yueng tangloeng tih
a tuuk vaengah tah a kut dongah conghol la poeh. 5
Te dongah a napa rhoek kah Pathen BOEIPA, Abraham
Pathen, Isaak Pathen, Jakob Pathen tah nang taengah
phoe tila a tangnah uh bitni. 6 Te phoeiah BOEIPA loh
anih te, “Na kut te na rhang ah puei bal dae,” a ti nah. A
kut te a rhang ah a puei tangloeng tih a yueh vaengah
tah a kut te vuelsong bangla a pahuk pah. 7 Te phoeiah,
“Na kut te na rhang ah koep puei lah,” a ti nah. A kut te a
rhang ah a puei tangloeng tih a rhang lamloh a yueh
vaengah tah a saa thim la tarha a om pah. 8 Nang te
n'tangnah uh pawt akhaw ana om ngawn saeh. Lamhma
kah miknoek ol te a yaak pawt atah a pabae kah miknoek
ol te tangnah uh saeh. 9 Tedae miknoek rhoi dongkah he
khaw tangnah uh pawt tih na ol te a yaak uh pawt akhaw
ana om saeh. Sokko lamkah tui te lo lamtah laiphuei
te bueih pah. Sokko lamkah na loh tui te poehlip vetih
laikoeng dongah thii la poeh ni,” a ti nah. 10 Te vaengah
Moses loh BOEIPA te, “Aw ka Boeipa, hlaem ah khaw,
hlaemvai ah khaw na sal taengah na thui vaeng lamlong
mah kai he olka dongah ka hlang voel moenih. Te dongah

ka ka tonga tih ka ol khol," a ti nah. **11** Tedae BOEIPA
loh amah te, "Hlang ham ka aka khueh pah te unim?
Olmueh neh hnapang, miktueng neh mikdael aka khueh
te unim? BOEIPA kamah moenih a? **12** Te dongah cet
laeh lamtah nang kah hmuilai dongah kamah ka om vetih
na thui ham te kan thuinuet bitni," a ti nah. **13** Tedae, "Aw
ka Boeipa, na tueih akhaw kuttoem mah tueih laeh," a
ti nah. **14** Te vaengah BOEIPA kah thintoek te Moses
taengah sai tih, "Na manuca Aron te Levi moenih a? Ka
ming ta, thui ham koi te anih loh a thui ta. Te dongah
anih khaw nang doe ham ha lo coeng. Te vaengah nang
m'hmuh vetih a lungbuei ah a kohoe bitni. **15** Anih te voek
tangloeng lamtah olka he a hmuilai ah khueh pah. Kai he
nang kah hmuilai dongah khaw anih kah hmuilai dongah
khaw ka om vetih na saii ham te nang kan thuinuet bitni.
16 Te phoeiah anih te pilnam taengah nang yueng la
cal saeh lamtah nang kah hmuilai la om rhoe om saeh.
Nang ngawn tah anih taengah Pathen bangla na om ni.
17 Tedae he conghol he na kut dongah pom lamtah te
nen te miknoek saii," a ti nah. **18** Te daengah Moses
te cet tih a masae Jether taengla mael. Te phoeiah a
masae taengah, "Ka cet pawn saeh lamtah Egypt kah
ka manuca rhoek taengah ka mael mai eh. Amih kah
hingnah khaw ka hmuh pueng khaming," a ti nah. Te
vaengah Jethro loh Moses te, "Sading la cet ne," a ti
nah. **19** Te vaengah BOEIPA loh Midian kah Moses te,
"Cet lamtah Egypt la mael laeh, nang kah hinglu aka
mae hlang khaw boeih duek uh coeng," a ti nah. **20** Te
dongah Moses loh a yuu neh a ca rhoek te a loh tih laak
dongah a ngol sak. Tedae Egypt kho la a mael vaengah
Moses loh Pathen kah conghol ni a kut dongah a pom.
21 Te vaengah BOEIPA loh Moses te, "Na caeh vaengah
Egypt la mael. Na kut dongah kopoekrhai cungkuem
kam paek te tueng. Te te Pharaoh mikhmuh ah saii pah.
Tedae kai loh a lungbuei ka moem vetih pilnam te hlah
mahpawh. **22** Tedae Pharaoh te thui pah. BOEIPA loh
he ni a thui. Israel tah ka capa neh ka caming ni. **23** Te
dongah namah taengah khaw ka thui coeng. Ka ca te
tueih lamtah kai ham thothueng saeh. Tedae anih hlah
ham na aal atah kai loh na capa khuikah na caming te
ka ngawn ne," a ti. **24** Longpuei kah rhaehim ah a om
vaengah anih te BOEIPA neh hum uh tih ngawn la cai.
25 Te vaengah Zipporah loh hmailung a loh tih a capa
kah hmuicue te a hlueng pah. Te phoeiah a kho ah a
net tih, "Nang tah kai ham thii dongkah yulokung ni," a
ti nah. **26** Te daengah BOEIPA te Moses taeng lamloh
nong. Te vaengah hmuicuerhetnah te ni thii dongkah
yulokung la a thui. **27** Te phoeiah BOEIPA loh Aron
taengah, "Khosoek la cet lamtah Moses te doe laeh," a ti
nah. A caeh tangloeng vaengah tah amah neh Pathen
kah tlang ah hum uh tih a mok. **28** Te phoeiah Moses
loh amah tueih tih miknoek cungkuem neh amah a uen
bangla BOEIPA ol boeih boeih te Aron hma te a thui
pah. **29** Moses neh Aron te cet tih Israel ca a ham boeih
te a coi rhoi. **30** Te phoeiah BOEIPA loh Moses taengkah
a thui ol boeih te Aron loh a thui pah tih pilnam mikhmuh
ah miknoek khaw a tueng sak. **31** Pilnam loh a tangnah
vaengah tah BOEIPA loh Israel ca a hip tih, amih kah
phacipphabaem a hmuh pah te khaw a yaak uh dongah
buluk uh tih a bawk uh.

5 Te phoeiah Moses neh Aron te cet rhoi tih Pharaoh
te, "Israel Pathen BOEIPA loh, 'Ka pilnam he hlah
lamtah khosoek kah kamah taengah lam uh saeh,' a ti," a
ti nah rhoi. **2** Tedae Pharaoh loh, "U BOEIPA nim a ol
te ngai vetih Israel te ka hlah eh? BOEIPA te ka ming
pawt dongah Israel te ka hlah mahpawh," a ti nah. **3** Te
phoeiah, "Hebrew rhoek kah Pathen loh kaimih te n'doe.
Longpuei hnin thum caeh kah khosoek ah ka cet uh mai
eh. BOEIPA ka Pathen te ka nawn uh pawn eh. Kaimih he
duektahaw neh, cunghang neh n'cuuk tarha ve," a ti nah
rhoi. **4** Tedae Egypt manghai loh amih rhoi te, "Moses
neh Aron, balae tih pilnam te a bitat na hlahpham sak,
namah bi la cet," a ti nah. **5** Te vaengah Pharaoh loh,
"Khohmuen pilnam loh yet coeng tih amamih khaw a
bitloh lamkah na kangkuen sak ke," a ti. **6** Te khohnin ah
tah Pharaoh loh pilnam sokah aka tueihno rhoek neh a
rhoiboei rhoek te a uen. **7** "Hlaem hlaemvai kah bangla
laiboeng aka saii pilnam te cangkong paek ham vaengah
koei pa uh boeh. Amamih cet uh saeh lamtah amamih
ham cangkong te coi uh saeh. **8** Tedae laiboeng kah a
lan a tang tah amih taengah hlaem hlaemvai kah, a saii
bangla khueh uh lamtah yueh pah boeh. A duem uh ham
tangloeng ni pang uh tangkhuet tih, 'Ka Pathen te nawn
ham ka cet ni, ' a ti uh. **9** Hlang rhoek ham thohtatnah loh
a nan daengah ni te te a saii uh vetih laithae ol taengla a
mang uh pawt eh?," a ti nah. **10** Te phoeiah pilnam aka
tueihno neh a rhoiboei rhoek te cet uh tih pilnam te a voek
uh. Te vaengah, "Pharaoh loh, "Nangmih te cangkong
kam pae mahpawh,' a ti. **11** Namamih cet uh lamtah me
lamkah a hmuh uh akhaw cangkong te namamih loh
vawthaih uh. Tedae ol vanbangla na thohtatnah te hnop
boeh," a ti nah. **12** Te vaengah pilnam te cangkong yueng
la divawt coi ham Egypt kho tom ah taekyak uh. **13** Te
vaengah aka tueihno rhoek loh a tanolh uh tih, "Cangkong
a om vaengkah bangla hnin at kah na bi tueng hno te
amah khohnin ah coeng uh," a ti. **14** Amih sokah a khueh
Pharaoh kah a tueihno rhoek loh Israel ca rhoek kah
rhoiboei te a ngawn uh tih, "Hlaem hlavai kah bangla
saii ham khaw hlaem neh tihnin kah khaw balae tih na
oltlueh te na coeng uh pawh," a ti nauh. **15** Te dongah
Israel ca rhoek kah rhoiboei rhoek te cet uh tih Pharaoh
taengah pang uh tih, "Balae tih na sal rhoek taengah he
he na saii. **16** Na sal rhoek he cangkong m'paek pawt ah
kaimih taengah laiboeng saii ham a thui uh. Na pilnam a
tholh akhaw na sal rhoek ni n'ngawn uh coeng he," a ti
nauh. **17** Tedae, "Nangmih aka duem la aka duem rhoek,
nangmih loh BOEIPA taengah hmueih nawn la caeh ham
na thui tangkhuet. **18** Te dongah lcet uh lamtah thotat uh
laeh. Nangmih te cangkong m'paek pawt akhaw laiboeng

tah a rhimong hil pae uh," a ti nah. **19** "Amah khohnin ah
hnin at kah olka bangla na laiboeng te hnop boeh," a ti
coeng dongah amih loh a yoethae a puei te Israel ca
kah rhoiboei rhoek loh a hmuh uh. **20** Pharaoh taeng
lamloh a nong vaengah amih rhoi doe ham aka pai rhoek
te Moses neh Aaron te a doo uh. **21** Te vaengah amih
rhoi te, "BOEIPA loh nangmih te m'hmu lamtah laitloek
nawn saeh. Mamih kah hmuehmuei te Pharaoh mik ah
bo a rhim sak tih a sal rhoek mikhmuh ah mamih ngawn
ham a kut ah cunghang a paek," a ti rhoi. **22** Te dongah
Moses te BOEIPA taengla mael tih, "Ka Boeipa aw, balae
tih pilnam soah thae na huet? Balae tih he la kai nan
tueih? **23** Na ming neh thui ham Pharaoh taengla ka
pawk lamkah te pilnam he ni thae a huet thil tih na pilnam
te na huul khaw na huul hae moenih," a ti nah.

6 BOEIPA loh Moses te, "Pharaoh taengah ka saii ham
te na hmuh pawn ni. Tlungluen kut he amih taengah a
tueih vetih tlungluen kutloh amih te a khohmuen lamloh a
haek ni," a ti nah. **2** Pathen loh Moses te a voek bal tih a
taengah, "Kai tah Yahweh ni. **3** Abraham taengah, Isaak
taeng neh Jakob taengah Tlungthang Pathen la ka phoe
coeng dae ka ming te amih taengah Yahweh la ka ming
sak moenih. **4** Te dongah Kanaan khohmuen te amih
taengah paek hamla amih taengah ka paipi te ka thoh
bal. A khuiah ana bakuep nah te a lampahnah khohmuen
ni. **5** Kai loh Israel ca rhoek kah nguekcoinah te khaw
ka yaak coeng. Egypt loh amih thohtat sak cakhaw ka
paipi te ka poek. **6** Te dongah Israel ca rhoek te thui pah.
Kai BOEIPA loh nangmih te Egypt bitloh hmui lamkah
kan loh vetih amih kah thohtatnah lamloh nangmih te
kang huul ni. Nangmih te ban ka yueng vetih tholhphu
tanglue neh kan tlan ni. **7** Nangmih te kamah taengah
pilnam la kan loh vetih nangmih taengah Pathen la ka om
ni. Te vaengah Egypt bitloh hmui lamloh nangmih aka
khuen BOEIPA na Pathen kamah he nan ming uh bitni.
8 Nangmih khaw te khohmuen la kang khuen ni. Te te
paek ham ni ka kut he Abraham taeng neh Isaak taeng
neh Jakob taengah ka thueng. Te dongah te te BOEIPA
kamah loh khoh la nangmih taengah kam paek ni," a ti
nah. **9** Moses loh Israel loh ca rhoek taengah a thui dae
mangkhak la thohtatnah neh mueihla kobawtnah dongah
Moses ol te hnatun uh pawh. **10** Te vaengah BOEIPA
loh Moses te a voek tih, **11** Paan lamtah Egypt manghai
Pharaoh te thui, Israel ca rhoek te a khohmuen lamloh
hlah laeh saeh," a ti nah. **12** Tedae Moses loh BOEIPA
mikhmuh ah rhep a thui tih, "Israel ca rhoek long pataeng
kai ol he a hnatun uh moenih he. Te dongah kai tah ka
hmuilai aka ngun he Pharaoh loh metlam kai ol a hnatun
eh?" a ti nah. **13** Te phoeiah BOEIPA loh Moses neh
Aaron te a voek tih Israel ca kawng neh Egypt manghai
Pharaoh kawng khaw, Egypt khohmuen lamloh Israel
ca rhoek a khuen ham te khaw a uen. **14** Israel kah
caming Reuben koca kah a napa imkhui kah a lu rhoek la
Enok neh Khetsron Pallu neh Karmee tih, te rhoek te
Reuben huiko la om. **15** Simeon koca ah Jemuel neh
Jamin, Ohad neh Jakhin, Zohar neh Kanaan nu kah a
capa Saul khaw om. He rhoek he Simeon kah huiko la
om. **16** Amah rhuirhong dongah Levi koca rhoek a ming
tah Gershon, Kohath neh Merari om. Levi kah a hingnah
kum he kum ya sawmthum kum rhih lo. **17** Gershon
koca ah Libni neh Shimei he amah huiko la om van. **18**
Kohath koca ah Amram, Izhar, Hebron neh Uzziel om.
Kohath kah a hingnah kum he kum ya sawmthum kum
thum lo. **19** Merari koca rhoek la Mahli neh Mushi om tih
Amah rhuirhong ah tah te rhoi khaw Levi kah huiko la
om. **20** Amram loh a napi Jokhebed te a yuu la a loh tih
Aaron neh Moses a cun pah. Amram a hingnah kum he
kum ya sawmthum kum rhih lo. **21** Izhar koca ah Korah,
Nepheg neh Zikhri. **22** Uzziel koca Mishael, Elizaphan
neh Sithri. **23** Aaron loh Amminadab canu, Nahshon
ngannu Elisheba te a yuu la a loh tih Nadab, Abihu,
Eleazar neh Ithamar a sak pah. **24** Korah kah koca ah
Assir, Elkanah neh Abiasaph tih, te rhoek te Korah kah
cako la om uh. **25** Aaron capa Eleazar loh Putiel nu te
a yuu la a loh tih Phinekha te a sak. Te rhoek te amah
huiko ah Levi napa kah patuel la om. **26** BOEIPA loh
Aaron neh Moses te, "Israel ca rhoek te Egypt kho lamloh
a caempuei la khuen laeh," a ti nah. **27** Israel ca te Egypt
lamloh khuen ham Egypt manghai Pharaoh taengah aka
thui khaw amih rhoi Moses neh Aaron ni. **28** BOEIPA
loh Moses a voek hnin ah Egypt kho ah om coeng. **29**
Te vaengah BOEIPA loh Moses te a voek tih, "Kai tah
Yahweh ni, kai loh nang taengah ka thui boeih te Egypt
manghai Pharaoh taengah thui pah," a ti nah. **30** Tedae
Moses loh BOEIPA mikhmuh ah, "Kai hmuilai aka ngun
he Pharaoh loh kai ol te metlam a hnatun pai eh?," a ti.

7 BOEIPA loh Moses te, "So lah, nang te Pharaoh
taengah Pathen la kang khueh tih na maya Aaron te
nang kah tonghma la om coeng. **2** Nang kang uen boeih
te namah loh thui lamtah na maya Aaron loh Pharaoh
taengah thui saeh. Te vaengah Israel ca rhoek te a
khohmuen lamloh a hlah bitni. **3** Tedae kai loh Pharaoh
kah lungbuei te ka mangkhak sak vetih ka miknoek neh
kai kah kopoekrhai he Egypt khohmuen ah ka ping sak
ni. **4** Te lalah nang ol te Pharaoh loh hnatun pawt cakhaw
ka kut he Egypt soah ka hlah ni. Te vaengah tholhphu
tanglue a paek rhangneh ka pilnam Israel ca Egypt
khohmuen lamloh ka caempuei la ka khuen ni. **5** Egypt
te ka kut ka hlah thil tih Israel ca te amih khui lamloh ka
khuen vaengah Egypt loh kai he BOEIPA la a ming uh
bitni," a ti nah. **6** A saii vaengah khaw BOEIPA kah a uen
banglam ni Moses neh Aaron loh amih taengah a saii
rhoi. **7** Pharaoh taengah a voek rhoi vaengah he Moses
te kum sawmrhet lo ca tih Aaron te kum sawmrhet kum
thum lo ca coeng. **8** BOEIPA loh Moses neh Aaron te a
voek tih, **9** "Pharaoh loh nangmih te m'voek tih, 'Nangmih
kah kopoekrhai tueng sak,' a ti. Te vaengah Aaron te,' Na
conghol te khuen laeh. Te phoeiah Pharaoh mikhmuh

ah tloeng lamtah tuihnam la poeh bitni," a ti nah. **10** Te dongah Moses neh Aaron te Pharaoh taengah cet rhoi tih BOEIPA loh a uen vanbangla a saii rhoi. Te vaengah Aaron loh a conghol te Pharaoh mikhmuh neh a sal rhoek mikhmuh ah a voeih pah tih tuihnam la poeh. **11** Pharaoh long khaw hlangcueih neh hlangbi rhoek te a khue. Amih Egypt hmayuep rhoek long khaw amamih kah hmaitak neh phek a saii uh. **12** Hlang loh a conghol tah a voeih uh tih tuihnam la poeh ngawn dae Aaron kah conghol loh amih kah conghol te a dolh pah. **13** Te phoeiah Pharaoh kah lungbuei tah mangkhak pueng tih BOEIPA kah a thui bangla amih rhoi ol te hnatun pawh. **14** Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, "Pharaoh kah lungbuei tah thah tih pilnam te hlah ham a aal. **15** Pharaoh te mincang ah a paan rhoi. Tui taengla a pawk vaengah sokko soktaeng ah anih tong ham ana pai rhoi ne. Te vaengah rhul la aka poeh conghol te na kut dongah khuen rhoi. **16** Te phoeiah anih te, 'Hebrew kah Pathen Yahweh loh nang taengah kai he n'tueih tih, 'Ka pilnam te tueih lamtah khosoek ah kai ham thothueng uh saeh,' a ti. Tedae tahae duela na hnatun moenih ko he. **17** BOEIPA loh he ni a thui. He nen ni kai he BOEIPA la na ming eh. Ka kut dongkah conghol neh sokko kah tui te ka boh vetih thii la poeh pawn ni he. **18** Sokko kah nga te duek vetih sokko te rhim ni. Sokko lamkah tui a ok ham vaengah Egypt rhoek te khobing uh ni,' ti nah," a ti nah. **19** BOEIPA loh Moses taengah, "Aaron te, 'Na conghol khuen lamtah Egypt tui so neh a tuiva soah, a sokko so neh a tuibap ah, a tui tungnah boeih soah na kut thueng pah. Te vaengah thii la poeh vetih Egypt khohmuen tom ah thing khuikah neh lungto khuikah khaw thii la poeh ni, 'ti nah," a ti nah. **20** Moses neh Aaron loh BOEIPA kah a uen bangla a saii rhoi. Conghol te a thueng tih Pharaoh mikhmuh neh a sal rhoek mikhmuh ah sokko kah tui te a boh. Te vaengah sokko kah tui boeih te thii la poeh. **21** Te vaengah sokko kah nga khaw duek tih sokko te rhim coeng. Te dongah Egypt rhoek loh sokko lamkah tui ok ham coeng voel pawh. Egypt khohmuen tom ah thii om. **22** Tedae Egypt hmayuep rhoek long khaw a tuisiduei neh a saii uh van. Te dongah Pharaoh kah lungbuei mangkhak tih BOEIPA kah a thui bangla amih rhoi ol te hnatun pawh. **23** Pharaoh te mael tih amah im la a pawk phoeiah tah he he a lungbuei ah dueh pawh. **24** Sokko tui te ok ham a coeng pawt dongah, ok ham tui te Egypt pum loh sokko kaepvai ah a too. **25** BOEIPA loh sokko a ngawn te ahnukah hnin rhih a cup sak.

8 Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, "Pharaoh taengah cet lamtah anih te, 'BOEIPA loh ka pilnam te hlah lamtah kai taengah thothueng saeh,' a ti. **2** Tedae hlah ham na aal atah na khorhi boeih ah bukak kan yok sak coeng ne. **3** Bukak te sokko ah kah vetih ha luei ni. Te vaengah na im khui neh imhman kah na thingkong dongah, na baiphaih dongah, na sal im khui neh na pilnam soah, na tapkhuel khui neh na vaidambael khuila kun ni. **4** Namah so neh na pilnam soah khaw na sal boeih soah khaw bukak luei ni, 'ti nah," a ti. **5** Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, "Aaron te na kut thueng lamtah na conghol neh tuiva soah khaw, sokko soah khaw, tuibap soah khi laeh,'ti nah. Te vaengah bukak te Egypt khohmuen ah ha luei saeh," a ti nah. **6** Te dongah Aaron loh a kut te Egypt tui soah a thueng. Te vaengah bukak ha luei tih Egypt khohmuen te a khuk. **7** Tedae hmayuep loh a tuisiduei neh phek a saii uh tih bukak te Egypt kho la luei van. **8** Te vaengah Pharaoh loh Moses neh Aaron te a khue tih, "BOEIPA taengah thangthui lamtah bukak he kai lamkah neh ka pilnam taeng lamlong khaw nong sak saeh. Te vaengah pilnam te ka tueih vetih BOEIPA taengah hmueih a nawn uh bitni," a ti nah. **9** Te phoeiah Moses loh Pharaoh te, "Kai ham mah hoep dae. Nang ham neh na sal rhoek ham, na pilnam ham khaw, bukak te namah neh na im lamloh a hnawt tih sokko ah dawk a om ham me vaengah lae thangthui eh?" a ti nah. **10** "Thangvuen ah," a ti nah dongah, "Na ol bangla kaimih kah Pathen Yahweh bang a om pawt khaw na ming van bitni. **11** Te vaengah bukak te nang lamkah neh na im lamlong khaw, na sal rhoek taeng lamkah neh na pilnam taeng lamloh nong vetih sokko ah ni dawk a om eh?," a ti nah. **12** Te phoeiah Moses neh Aaron te Pharaoh taeng lamloh nong tih Pharaoh sokah a khueh olka, bukak kawng te Moses loh BOEIPA taengah a pang pah. **13** Moses kah ol bangla BOEIPA loh a saii dongah bukak te im ah khaw, vongup ah khaw, lohma ah khaw duek. **14** Te te a hlom a hlom la a hmoek uh tih khohmuen tom ah rhim. **15** A hmuh daengah Pharaoh te hilhoemnah a om pah. Tedae a lungbuei a thangpom tih BOEIPA kah a thui bangla amih rhoi ol te hnatun pawh. **16** Te phoeiah BOEIPA loh Moses taengah, "Aaron te, 'Na conghol thueng lamtah diklai kah laipi te taam. Te vaengah Egypt khohmuen boeih ah pilhlip la om ni, 'ti nah," a ti nah. **17** A saii rhoi tangloeng tih Aaron loh a kut te a thueng. A conghol neh diklai dongkah laipi te a taam vaengah pilhlip te hlang pum dong neh rhamsa dongah om. Diklai laipi boeih te Egypt kho tom ah pilhlip la poeh. **18** Tedae hmayuep rhoek long khaw pilhlip om sak ham a thaai neh a saii uh van tangloeng. Tedae pilhlip te hlang dong neh rhamsa dongah khaw om thai pawh. **19** Te vaengah ah hmayuep rhoek loh Pharaoh taengah, "Pathen kah kutdawn la he," a ti uh. Tedae Pharaoh lungbuei tah ning tih BOEIPA kah a thui bangla amih rhoi ol te hnatun pawh. **20** Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, "Mincang ah thoo lamtah Pharaoh mikhmuh ah pai pah. Tui taengla a pawk vaengah amah te, 'BOEIPA loh, 'Ka pilnam he hlah lamtah kai ham thothueng uh saeh,' a ti coeng he. **21** Tedae ka pilnam te nan hlah pawt atah namah so neh na sal rhoek soah khaw, na pilnam so neh na im ah khaw pil ka tueih coeng ne. Te dongah pil te Egypt imkhui neh amih kah a diklai dongah khaw bae ni. **22** Tedae te khohnin ah Goshen khohmuen kah ka pilnam te ka hoep vetih a khuikah aka

om te pil om pah mahpawh. Te daegah ni diklai hman ah
kai he BOEIPA la nan ming eh. **23** Ka pilnam laklo neh
na pilnam laklo ah tlannah ka khueh vetih miknoek he
thangvuen ah thoeng bitni,' ti nah," a ti. **24** BOEIPA loh a
saii tangkhuet tih Pharaoh im khui neh a sal im neh Egypt
khohmuen boeih ah pil tlung ha pawk. Pil dongah mah
khohmuen khaw poci. **25** Te phoeiah Pharaoh loh Moses
neh Aaron te a khue tih, "Cet uh lamtah khohmuen ah na
Pathen te nawn uh laeh," a ti nah. **26** Tedae Moses loh,
"Egypt kah tueilaehkoi dongah he he saii ham a thuem
moenih. Kaimih kah Pathen BOEIPA ham ka nawn uh
vaengah Egypt lamkah tueilaehkoi te ka nawn uh koinih
amih mikhmuh ah kaimih n'dae uh mahpawt nim? **27**
Kaimih n'uen bangla hnin thum long caeh kah khosoek
ah kaimih kah Pathen BOEIPA te ka nawn uh eh," a
ti nah. **28** Te phoeiah Pharaoh loh, "Kai loh nangmih
kan hlah bitni, khosoek ah na Pathen BOEIPA te nawn
tangloeng. Tedae a hla, hla la cet uh boel lamtah kai ham
khaw thangthui uh," a ti nah. **29** Te vaengah Moses loh,
"Nang taeng lamloh ka nong vetih BOEIPA taengah ka
thangthui bitni. Pil khaw Pharaoh neh a sal rhoek taeng
lamloh, a pilnam taeng lamloh thangvuen ah nong bitni
ne. Tedae Pharaoh te omsaa ham koei boel saeh, pilnam
te BOEIPA taengah nawn hamla tueih pawt ve," a ti nah.
30 Te phoeiah Moses te Pharaoh taeng lamloh nong tih
BOEIPA taengah thangthui. **31** Moses kah ol bangla
BOEIPA loh a saii dongah pil te Pharaoh taeng lamkah
neh a sal rhoek taeng lamloh, a pilnam taeng lamloh
nong tih pakhat khaw om pawh. **32** Tedae tahae tue ah
khaw Pharaoh te a lungbuei a thangpom tih pilnam te
tueih pawh.

9 BOEIPA loh Moses te, "Pharaoh taengah cet lamtah
anih te thui pah. Hebrew kah Pathen Yahweh loh he
ni a thui. Ka pilnam te hlah lamtah kai ham thothueng uh
saeh. **2** Tedae hlah ham na aal tih amih te na yuengyet
pueng atah, **3** BOEIPA kut te lohma kah na boiva soah,
marhang soah, laak soah, kalauk soah, saelhung soah
tla vetih boiva dongah duektahaw la muep tlung ne. **4**
Tedae BOEIPA loh Israel kah boiva laklo neh Egypt kah
boiva laklo ah a hoep vetih Israel ca rhoek kah boeih
tah ol nen pataeng duek pah mahpawh. **5** BOEIPA loh
thangvuen ah thui hamla khoning a khueh coeng. He
kah hno he BOEIPA loh khohmuen ah a saii ni," a ti
nah. **6** Tekah BOEIPA loh ol te a vuen ah a thoeng
sak. Te dongah Egypt kah boiva tah boeih duek. Tedae
Israel ca rhoek kah boiva tah pakhat khaw duek pawh.
7 Te vaengah Pharaoh loh hlang a tueih akhaw Israel
kah boiva tah pakhat pataeng a duek moenih ne. Tedae
Pharaoh lungbuei te a thangpom pueng tih pilnam te hlah
pawh. **8** Te phoeiah BOEIPA loh Moses neh Aaron te,
"Hmailing khangvai te namamih rhoi ham na kutnarhum a
bae lo rhoi lamtah Moses loh Pharaoh mikhmuh ah vaan
la haeh saeh. **9** Te vaengah Egypt kho tom ah laipi la
poeh vetih, Egypt khohmuen boeih kah hlang so neh
rhamsa dongah buhlut la om a hnai neh phuem ni," a ti
nah. **10** Te dongah hmailing khangvai te a loh rhoi tih
Pharaoh mikhmuh ah pai rhoi. Te te Moses loh vaan la a
haeh tih buhlut la poeh tih hlang pum dong neh rhamsa
dongah a hnai a coe pah. **11** Te vaengah hmayuep rhoek
tah buhlut dongah Moses mikhmuh la pai ham noeng uh
pawh. Buhlut te hmayuep rhoek so neh Egypt pum soah
a om pah. **12** Tedae BOEIPA loh Pharaoh kah lungbuei
te a moem pah dongah BOEIPA loh Moses taengah a
thui bangla amih rhoi ol te hnatun pawh. **13** Te phoeiah
BOEIPA loh Moses taengah, "Mincang ah thoo lamtah
Pharaoh mikhmuh ah pai pah. Te vaengah anih te thui
pah. Hebrew kah Pathen Yahweh loh he ni a thui. Ka
pilnam he hlah lamtah kai ham thothueng saeh. **14** Tahae
voei khat la kai kah lucik cungkuem te na lungbuei neh
na sal rhoek taengah, na pilnam taengah kan tueih. Te
nen ni diklai pum ah kamah bang a om pawt te na ming
eh. **15** Ka kut he ka hlah tih namah neh na pilnam te
duektahaw neh kang ngawn coeng dongah diklai lamloh
na pat pawn ni. **16** He kong dongah ka thadueng na
phoe ham ni nang kam pai sak. Te dongah ka ming he
diklai pum ah thui ham om. **17** Amih hlah pawt ham te ka
pilnam taengah na picai uh pueng. **18** Thangvuen a tue
vai khat tah rhael muep kan tlan sak khungdaeng pueng
ni he. Te bang te a suen khohnin lamloh tahae hil khaw
Egypt ah a om moenih. **19** Te dongah tueih lamtah na
boiva neh na taengkah boeih te khaw, khohmuen kah
hlang boeih neh lohma kah a hmuh rhamsa khaw bakuep
sak laeh. Im la a coi pawt te rhael loh a tlak thil vetih
duek ni," a ti nah. **20** Pharaoh sal rhoek khuikah BOEIPA
ol aka rhih long tah a sal rhoek neh a boiva khaw im la a
rhaelrham puei. **21** Tedae BOEIPA ol te a lungbuei ah
aka khueh pawt long tah a sal neh a boiva te lohma ah a
hnoo. **22** BOEIPA loh Moses taengah, "Na kut te vaan la
thueng lamtah Egypt khohmuen boeih ah hlang so neh
rhamsa soah khaw, Egypt diklai kah khohmuen baelhing
boeih soah rhael tla bitni," a ti nah. **23** Moses loh a
conghol te vaan la a thueng tangloeng vaengah BOEIPA
loh a ol neh rhael neh a tueih tih hmai khaw diklai la cet.
Te vaengah BOEIPA loh Egypt khohmuen ah rhael a tlan
sak. **24** Rhael a tlak vaengah rhael lakli ah hmai khaw
muep hli khungdaeng. Namtom taengah aka om parhi te
Egypt khohmuen tom ah te bang a om noek moenih.
25 Egypt kho tom ah rhael loh lohma kah boeih, hlang
lamloh rhamsa hil khaw a ngawn. Khohmuen baelhing
boeih te rhael loh a ngawn tih khohmuen thingkung boeih
a khong. **26** Israel ca rhoek kah Goshen khohmuen
bueng ah ni rhael a tlak pawh. **27** Te vaengah Pharaoh
loh ol a tah tih Moses neh Aaron te a khue. Te phoeiah
amih rhoi te, "Ka tholh bal coeng, BOEIPA he dueng
ngawn dae kamah neh ka pilnam ni aka halang coeng.
28 BOEIPA taengah thangthui rhoi laeh. Pathen kah ol
neh rhael a tlak khaw yet coeng. Nangmih te kan tueih
daengah nan pai thil ham te na khoep pawt eh?," a ti nah.
29 Te vaengah Moses loh anih te, "Khopuei he ka nong

tak tih BOEIPA taengah ka kut ka phuel ni. Ol khaw paa
tih rhael koep a bo pawt daengah ni diklai he BOEIPA
ham ni tila na ming eh. **30** Tedae namah neh na sal rhoek
loh BOEIPA Pathen mikhmuh ah na rhih uh hlan tila ka
ming. **31** Thut neh cangtun neh khaw cangtun vueilue
neh thut muem khaw a ngawn coeng. **32** Tedae cang neh
cangkuem tah a hnong pueng dongah ngawn pawh. **33**
Moses loh Pharaoh taeng lamkah khopuei a nong tak tih
BOEIPA taengah a kut a phuel. Te daengah rhaek ol neh
rhael khaw paa tih khotlan loh khohmuen ah bo pawh.
34 Khotlan neh rhael neh ol paa coeng tila Pharaoh loh
a hmuh van neh tholh te a khoep tih amah neh a sal
rhoek loh a lungbuei a thangpom. **35** Te dongah Pharaoh
lungbuei tah ning tih BOEIPA loh Moses kut ah a uen
bangla Israel ca hlah pawh.

10 BOEIPA loh Moses te, "Pharaoh te paan laeh,
a khui ah ka miknoek ka khueh ham dongah ni
amah lungbuei neh a sal rhoek kah lungbuei khaw ka
thangpom sak. **2** Te daengah ni na ca rhoek neh na
ca kah a ca hna dongah Egypt te ka poelyoe tih amih
taengah ka miknoek ka khueh te na tae uh vetih tite kai
he Yahweh la nan ming uh eh," a ti nah. **3** Te dongah
Moses neh Aaron te Pharaoh taengah cet tih anih te,
"Hebrew kah Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Me hil nim
ka mikhmuh ah yalh ham na aal ve, ka pilnam te hlah
lamtah kai ham thothueng uh saeh. **4** Tedae ka pilnam te
hlah ham na aal atah na khorhi la thangvuen ah kaisih
kang khuen ni ne. **5** Te vaengah diklai hman he a thing
vetih lai he tueng thai mahpawh. Rhael lamloh nangmih
taengah aka sueng rhalyong hlangrhuel han caak vetih
khohmuen ah nangmih ham aka duei thingkung boeih
khaw a caak ni. **6** Namah im neh na sal boeih kah im ah
khaw, Egypt pum kah im ah khaw bae ni. Diklai ah a om
uh hnin lamloh tahae khohnin duela na pa rhoek neh na
pa kah a napa rhoek loh a hmuh uh noek moenih," a ti
nah rhoi. Te phoeiah mael rhoi tih Pharaoh taeng lamloh
nong rhoi. **7** Te vaengah Pharaoh kah sal rhoek loh a
taengah, "Me hil nim mamih taengah hlaeh la a om ve
he. tongpa rhoek te tueih mai lamtah a Pathen Yaweh
taengah thothueng uh saeh, Egypt a rhawp coeng he na
ming hlan nim?" a ti uh. **8** Te dongah Moses neh Aaron te
Pharaoh taengla a mael puei uh tih amih rhoi te, "Cet uh
lamtah na Pathen Yahweh taengah thothueng uh. Tedae
ubang ubang lae a caeh eh?" a ti nah. **9** Te phoeiah
Moses loh, "Camoe neh patong khaw ka cet uh vetih, ka
capa neh ka canu khaw, ka boiva neh ka saelhung neh
ka BOEIPA kah khotue te ka paan uh ni," a ti nah. **10**
Te phoeiah amih rhoi te, "BOEIPA te nangmih taengah
om tangloeng saeh. Nangmih neh na camoe rhoek te
kan hlah sitoe cakhaw na maelhmai ah boethae phaeng
tueng. **11** Te tlam moenih. Te te na hoe uh dongah tongpa
rhoek te cet uh lamtah BOEIPA taengah thothueng uh
laeh," a ti nah tih amih rhoi te Pharaoh mikhmuh lamloh a
haek. **12** Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, "Kaisih ham
te Egypt khohmuen ah na kut thueng laeh. Te vaengah
Egypt Khohmuen ah pongpa vetih rhael loh a hlun boeih
neh khohmuen baelhing boeih te a caak bitni," a ti nah.
13 Te dongah Moses loh a conghol te Egypt khohmuen
la a thueng. Te vaengah BOEIPA loh khothoeng yilh
te khohmuen sola khohnin yung neh khoyin puet ah a
thawn pah. Mincang a pha vaengah kanghawn yilh loh
kaisih a khuen pah. **14** Kaisih khaw Egypt khohmuen
tom ah van tih Egypt khorhi boeih ah bop. A mikhmuh
ah tlung khungdaeng coeng tih te bang kaisih te ana
om noek pawt tih te hnukah khaw om bal mahpawh. **15**
Diklai hman te boeih a thing tih diklai khaw hmuep. Diklai
baelhing boeih neh rhael loh a hlun thing thaih boeih te a
caak. Te dongah thing hing neh lohma baelhing boeih
tah Egypt khohmuen tom ah sueng voel pawh. **16** Te
vaengah Pharaoh tah Moses neh Aaron te khue hamla
tokthuet tih, "Na Pathen Yahweh teang neh nangmih
taengah ka tholh coeng. **17** Te dongah ka tholhnah he
phuei mai laeh. Na Pathen BOEIPA taengah vai mah
thangthui rhoi lamtah dueknah he khaw kai taeng lamloh
nong sak saeh," a ti nah. **18** Te dongah Pharaoh taeng
lamloh nong rhoi tih BOEIPA taengah a thangthui pah.
19 Te vaengah BOEIPA loh khotlak yilh te bahoeng a
tlungluen la a maelh tih kaisih te a khuen. Carhaek tuipuei
la a yawn tih Egypt khorhi tom ah kaisih pakhat khaw
hlun pawh. **20** Tedae BOEIPA loh Pharaoh lungbuei te te
a moem pah dongah Israel ca rhoek te hlah pawh. **21** Te
vaengah BOEIPA loh Moses te, "Vaan la na kut thueng
lamtah a hmuep loh Egypt khohmuen a tlak thil vaengah
a hmuep te phatuem saeh," a ti nah. **22** Te dongah Moses
loh a kut te vaan la a thueng tih Egypt khohmuen boeih
te khohmuep hmaisuep loh hnin thum a khuk. **23** Hlang
loh a manuca khaw hmu pawt tih hlang he amah lamloh
hnin thum khuiah thoo uh voel pawh. Tedae Israel ca
boeih ham tah a tolrhum ah vangnah om. **24** Te phoeiah
Pharaoh loh Moses te a khue tih, "Cet uh lamtah BOEIPA
taengah thothueng uh. Tedae na boiva neh na saelhung
te khueh lamtah na ca rhoek khaw namamih neh cet
uh," a ti nah. **25** Tedae Moses loh, "Namah long khaw
kaimih kut ah hmueih neh hmueihhlutnah te nam paek
uh daengah man ka Pathen Yahweh te ka nawn uh thai
ve. **26** Te dongah ka boiva khaw kamamih neh ka puei
uh vetih a khomae pataeng hlun mahpawh. Kaimih kah
Pathen Yahweh taengah thothueng ham vaengah te khui
lamkah ni ka loh uh eh. Tedae te la ka pawk uh hlan atah
BOEIPA taengah metla thothueng ham khaw ka ming
uh moenih," a ti. **27** BOEIPA loh Pharaoh lungbuei te a
moem pah dongah amih te hlah ham huem pawh. **28**
Te dongah anih te Pharaoh loh, "Kai taeng lamloh nong
laeh, nang te ngaithuen, ka maelhmai hmuh ham koei
voel boeh, ka maelhmai na hmuh hnin ah na duek ni,"
a ti nah. **29** Te dongah Moses loh, "Na thui bangla na
maelhmai hmuh ham koep ka khoep mahpawh," a ti nah.

11 BOEIPA loh Moses te, “Pharaoh so neh Egypt soah
tloh pakhat ka khuen pueng ni. Te phoeiah nangmih
te he lamloh n'hlah vetih n'tueih vaengah khaw a boeih
hil nangmih te he lamloh m'haek rhoe n'haek ni. **2** Pilnam
hna ah thui pah laeh. Te daengah ni ngun hnopai neh sui
hnopai he tongpa loh a hui taengah, huta long khaw amah
hui taengah a hoe thai eh. **3** BOEIPA loh pilnam te Egypt
mikhmuh ah mikdaithen la a khueh. Moses khaw Egypt
kho kah Pharaoh sal mikhmuh neh pilnam mikhmuh ah
hlang tanglue la bahoeng a poek. **4** Te dongah Moses
loh, “BOEIPA loh he ni a thui. Khoyin pathung ah Egypt
khui la ka pawk ni. **5** Te vaengah Egypt Egypt kho kah
caming boeih tah, a ngolkhoel dongah aka ngol Pharaoh
caming lamloh kuelhsum taengah aka ngol salnu caming
neh rhamsa caming boeih te duek ni. **6** Egypt kho tom ah
pangngawlnah bahoeng om ni. Te bang te om vai pawt
tih te bang te koep khoep mahpawh. **7** Tedae Israel ca
boeih taengah tah ui long pataeng hlang neh rhamsa te a
ol neh naak mahpawh. Te daengah ni BOEIPA loh Egypt
laklo neh Israel laklo ah a hoep tila na ming uh eh. **8**
Na sal rhoek boeih he kai taengah ha suntla uh vetih,
'Namah neh na kho kung kah pilnam boeih te khuen,”
aka ti ham ka taengah a bakop uh daengah ni ka nong
eh?,” a ti nah tih Pharaoh taeng lamloh thintoek thinling
neh nong. **9** Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, “Egypt
kho ah kai kah kopoekrhai te ping sak ham ni Pharaoh
loh nangmih rhoi ol a hnatun pawt eh?,” a ti nah. **10**
Moses neh Aaron loh kopoekrhai cungkuem he Pharaoh
mikhmuh ah a saii rhoi tangloeng dae Pharaoh lungbuei
te BOEIPA loh a moem pah pueng dongah Israel ca te a
khohmuen lamloh hlah pawh.

12 BOEIPA loh Moses neh Aaron te Egypt kho
ah a voek. **2** “Tahae hla he nangmih ham hla
kungpuei neh kum dongkah hla khuiah khaw nangmih
ham lamhmala om ni. **3** Israel rhaengpuei boeih taengah
thui lamtah, 'Tahae kah hla rha dongah tah hlang long
he a napa im ham tu pakhat, te pawt atah im pakhat
ham tu pakhat tah amamih taengla lo uh saeh. **4** Tu
aka om lakah imkhui a vaitah atah a im neh aka yoei a
imben taengah lo saeh. Hlang kah hinglu tarhing neh
aka ca tarhing ah tu te boesoep pah. **5** Boiva te a tal a
hmabuet, kum khat aka lo ca te tah tuca khaw maae
khaw namamih taengla lo uh. **6** Te phoeiah tahae hla
hnin hlai li hil tuemkoi la nangmih taengah om vetih
kholaeh ah Israel rhaengpuei hlangping boeih loh te te
ngawn uh saeh. **7** Te phoeiah a thii te lo uh saeh lamtah
rhungsut so rhoi neh im kah danglo dongah pae uh saeh.
A pum te a khuiah ca uh saeh. **8** Maeh te khoyin ah hmai
dongkah maehkaeh la ca uh saeh lamtah vaidamding
neh ankhaa caak thil uh saeh. **9** A haeng lam khaw, tui
neh a thong tih a hmin te lamkhaw ca uh boeh. Tedae
a lu neh a kho, a kotak khaw hmai a kaeh ni na caak
eh. **10** Te te mincang hil paih boeh, mincang hil aka coih
pueng te tah hmai neh hoeh uh. **11** Te te he tlam he ca
uh. Na cinghen yen uh lamtah na khokhom te na kho
dongah buenuh. Na conghol te na kut dongah pomuh.
BOEIPA kah Yoom he thintawn la ca uh. **12** Te khoyin
ah Egypt khohmuen long ka pah vetih, Egypt kho kah
caming boeih tah hlang lamloh rhamsa hil pataeng ka
ngawn ni. Te vaengah BOEIPA kamah loh Egypt pathen
boeih soah tholhphu ka thung ni. **13** Thii he nangmih
ham im dongah miknoek la om ni. Nangmih taengah thii
te ka hmuh vaengah nangmih te kang kang vetih Egypt
khohmuen ka ngawn vaengah khaw kutcaihnah tlohthae
te nangmih ah om mahpawh. **14** Te phoeiah he khohnin
he nangmih ham poekkoepnah la om saeh. Te vaengah
BOEIPA taengah khotue neh lam uh. Na lam uh te na
cadilcahma ham kumhal khosingla om saeh. **15** Hnin rhih
khuiah vaidamding ca uh. A cuek hnin ah tolrhu te na im
lamloh toeng uh. Tolrhu aka ca boeih tah a hinglu te a
cuek hnin lamloh a rhih hnin due Israel lamloh khoe saeh.
16 A cuek khohnin kah a cim tingtunnah neh a rhih hnin
kah a cim tingtunnah te nangmih ham om ni. Te vaengah
bitat boeih he saii boel saeh. Tedae nangmih khuikah
hinglu boeih loh a caak nawn te amah loh saii mai saeh.
17 Te khohnin kuelhuelh ah nangmih caempuei te Egypt
kho lamloh kang khuen dongah vaidamding te ngaithuen.
Te dongah na cadilcahma kah kumhal khosing dongah
khaw he khohnin he ngaithuen uh. **18** Lamhma ah hla sae
hnin hlai li hlaem vaeng lamloh tekah hla hnin kul hnin
khat hlaem duela vaidamding mah ca uh. **19** Hnin rhih hil
na im ah tolrhu hmu boel saeh. tolrhu aka ca boeih tah
yinlai khaw, khohmuen mupoe khaw Israel rhaengpuei
lamloh hinglu hnawt pah saeh. **20** Tolrhu aka nuen boeih
tah ca uh boel lamtah na tolrhum boeih ah vaidamding
mah ca uh,” a ti nah. **21** Te phoeiah Moses loh Israel kah
a hamca boeih te a khue tih amih te dangrhoek uh laeh,
namah huiko ham boiva te namamih loh lo uh lamtah
Yoom maeh te ngawn uh laeh. **22** Te phoeiah pumpiding
bong at lo uh lamtah baeldung dongkah thii khuiah nuem
uh. Baeldung khuikah thii te danglo so neh rhungsut
rhoi dongah hluk uh. Nangmih te hlang pakhat khaw
mincang hil a im thohka lamloh moe uh boeh. **23** Egypt
vuek ham BOEIPA loh a pah vaengah danglo dongkah
neh rhungsut rhoi dongkah thii te a hmuh vetih a kan ni.
Aka vuek te na im thohka la kun ham khaw BOEIPA loh
nang te kutcaihnah la n'khueh mahpawh. **24** He ol he
namah ham neh na ca ham khaw kumhal kah oltlueh la
ngaithuen laeh. **25** Nangmih taengah a thui vanbangla
BOEIPA loh m'paek ham khohmuen la na pawk uh tue
om bitni. Te vaengah he kah thothuengnah he ngaithuen
uh. **26** Na ca rhoek loh nangmih taengah, “Nangmih kah
he mebang thothuengnah nim? aka ti khaw om ni. **27** Te
vaengah, “He tah BOEIPA kah Yoom hmueih ni. Amah
loh Egypt kah Israel ca imkhui te a kan dongah Egypt te
a vuek tih mamih imkhui te n'huul,' ti nah,” a ti nah. Te
phoeiah pilnam te buluk tih a bawk uh. **28** A caeh uh
phoeiah khaw BOEIPA loh Moses neh Aaron a uen a saii
rhoi vanbangla Israel ca rhoek long khaw a saii uh. **29**

Te phoeiah khoyin boengli a pha vaengah BOEIPA loh
a ngolkhoel dongah aka ngol Pharaoh caming lamloh
tangrhom im kah tamna caming neh rhamsa caming
boeih, Egypt khohmuen kah caming boeih te a ngawn.
30 Te dongah Pharaoh amah neh a sal boeih neh Egypt
boeih tah khoyin ah thoo uh. Te vaengah aka duek pawh
imkhui a om pawt dongah Egypt ah pangngawlnah muep
om. **31** Amah khoyin ah Moses neh Aaron te a khue tih,
"Thoo lamtah ka pilnam lakli lamloh namah neh Israel
ca rhoek khaw nong uh laeh. Na thui bangla cet uh
lamtah Yahweh te thothueng uh. **32** Na boiva khaw,
na saelhung khaw na thui uh bangla khuen uh. Cet uh
lamtah kai khaw yoethen m'pae uh," a ti nah. **33** Egypt
loh, "Kaimih boeih ka duek uh coeng," a ti uh. Te dongah
amih te khohmuen lamloh tueih paitok ham te pilnam te a
cahawh. **34** Te dongah pilnam loh a vaidambael dongkah
tol a phul hlan a vaidamtlam te a himbai neh a boep uh
tih a laengpang dongah a koh uh. **35** Israel ca rhoek long
khaw Moses ol bangla a saii tih Egypt rhoek taengah
cak hnopai neh sui hnopai neh himbai te a hoe uh. **36**
BOEIPA loh pilnam te Egypt mikhmuh ah mikdaithen la
a khueh coeng dongah a hoe uh bangla Egypt kah te
a huul pauh. **37** Te vaengah Sukkoth Raamses lamloh
Israel ca rhoek aka cet te camoe a hoep phoeiah tongpa
rhalkap thawng ya rhuk tluk louh. **38** Namcom khaw amih
taengah muep cet uh tih boiva neh saelhung boiva neh
bahoeng yet uh. **39** Egypt lamloh a khuen vaidamtlam te
tol a phul pawt dongah vaidamding buh la a kaeng uh.
Egypt lamloh a haek uh vaengah uelh ham a coeng pawt
dongah amamih ham lampu khaw a saii uh moenih. **40**
Israel ca rhoek loh a tolrhum nah tih Egypt ah kho a sak
uh te kum ya li neh kum sawmthum lo coeng. **41** Kum
ya li neh kum sawmthum a bawtnah te a pha coeng. Te
khohnin kuelhuelh te a pha vaengah tah BOEIPA kah
caempuei boeih te Egypt kho lamloh khoe uh. **42** Tekah
haknah hlaem ah BOEIPA loh amih te Egypt kho lamkah
a khuen. He khoyin he Israel ca boeih a cadilcahma ham
BOEIPA taengkah haknah la om. **43** Te phoeiah BOEIPA
loh Moses neh Aaron te, "Yoom kah khosing he tah,
kholong ca boeih long tah te te ca boel saeh. **44** Tedae
sal boeih khaw tangka neh a lai hlang te na rhet pah
coeng atah tah te te ca saeh. **45** Lampah neh kutloh long
khaw te te ca boel saeh. **46** Im pakhat ah ca saeh. Maeh
te imkhui lamloh tol la khuen boel saeh. A rhuh khaw a
khuiah paep sak boeh. **47** Israel rhaengpuei boeih loh te
te saii saeh. **48** Na taengah yinlai bakuep tih BOEIPA
taengkah Yoom ka saii eh a ti atah tongpa boeih te rhet
pah saeh. Te daengah ni te te a saii vaengah nuen van
vetih khohmuen mupoe bangla a om eh. Tedae pumdul
boeih tah te te ca boel saeh. **49** Olkhueng he mupoe
taeng neh nangmih lakli kah aka bakuep yinlai taengah
pakhat la om saeh. **50** Te dongah BOEIPA loh a uen tih
Moses neh Aaron loh a saii bangla Israel ca rhoek loh
boeih a saii uh. **51** Te khohnin kuelhuelh ah ni BOEIPA
loh Israel ca rhoek te Egypt kho lamloh a caempuei neh
a khuen.

13 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** Israel ca bung
boeih kah cacuek caming boeih tah kamah ham
ciim laeh. Hlang dongkah khaw, rhamsa dongkah khaw
cacuek he kamah ham ni," a ti nah. **3** Te phoeiah Moses
loh pilnam te, "Egypt lamkah na coe khohnin he poek ham
om. Sal imkhui lamkah nangmih te BOEIPA kut thaa neh
n'doek coeng dongah tolrhu ca uh boeh. **4** Tihnin Abib
hla ah na khoe uh coeng. **5** BOEIPA loh nang te Kanaan
neh Khitti, Amori neh Khivee neh Jebusi khohmuen
la n'thak. Suktui neh khoitui aka long khohmuen he
nang taengah paek ham khaw na pa rhoek taengah
a toemngam coeng. Te dongah tahae hla dongah he
thothuengnah neh thothueng uh. **6** Hnin rhih khuiah
vaidamding ca lamtah a hnin rhih dongah tah BOEIPA
kah khotue la om saeh. **7** Vaidamding te hnin rhih ca
saeh lamtah na khuiah tolrhu hmu boel saeh. Na khui
neh na khorhi boeih ah tol hmu boel saeh. **8** Te hnin
ah tah na ca taengah puen lamtah, "Egypt lamkah ka
thoh vaengah BOEIPA loh kai ham he he a saii dongah
ni, "ti nah. **9** Nang ham Na kut dongah miknoek la, na
mik laklo ah poekkoepnah la om ni. A tlungluen kut neh
BOEIPA loh nang Egypt lamloh n'khuen coeng dongah
BOEIPA kah olkhueng he na ka dongah om saeh. **10** A
khohnin lamloh a khohnin patoeng duela amah khoning
vaengah he khosing he tuem uh. **11** Kanaan khohmuen
hil nang aka khuen la BOEIPA ha om bitni. Namah taeng
neh na pa rhoek taengah a caeng bangla te te nang
taengah m'paek coeng. **12** Bung dongkah cacuek boeih
te BOEIPA taengla paan puei. Rhamsa saelca cacuek
boeih neh na taengkah tongpa rhoek te BOEIPA kah
ni. **13** Tedae laak cacuek boeih te tu neh koep lat. Na
lat pawt atah pahoi at laeh. Na ca rhoek khuiah tongpa
caming boeih na lat ni. **14** Na ca loh nang n'dawt tih,
"Balae he?" aka ti khaw om ni. Te vaengah anih te,
"BOEIPA loh Egypt sal im lamkah Mamih he a ban thaa
neh n'khuen. **15** Mamih hlah ham te Pharaoh mangkhak
la a om vaengah Egypt khohmuen kah caming boeih tah
hlang caming lamloh rhamsa caming hil khaw BOEIPA loh
a ngawn. Te dongah ni bung dongkah cacuek a tal boeih
tah BOEIPA ham boeih ka nawn tih ka ca caming boeih
tah ka lat,' ti nah. **16** BOEIPA loh mamih he Egypt lamloh
a ban thaa neh n'khuen coeng dongah na kut dongah
miknoek la, na mik laklo samtoelrhui la om ni. **17** Pharaoh
loh pilnam te a hlah coeng dae Pathen loh, "Pilnam he
caemtloeknah a hmuh vaengah hal vetih Egypt la mael
ve," a ti. Te dongah amih te Pathen loh Philisti kho kah
longpuei longah pat mawt pawh. **18** Te dongah Pathen
loh pilnam te carhaek tuili kah khosoek longpuei a lan
puei tih Israel ca rhoek te Egypt kho lamloh caem la
khong uh. **19** Te vaengah Israel ca rhoek te a caeng,
a caeng tih, "Na Pathen loh a hip khaw n'hip bitni. Te
vaengah ka rhuh he, he lamloh namamih neh puei uh," a

ti nah vanbangla Moses loh Joseph rhuh te amah taengla
a loh. **20** Sukkoth lamloh cet uh tangloeng tih khosoek
hmatoeng kah Etham ah rhaeh uh. **21** BOEIPA te amih
hmai ah cet. Khoyin khothaih a caeh ham vaengah tah
amih longpuei mawt ham khothaih ah cingmai tung la,
khoyin ah amih te tue ham hmai tung la a caeh pah. **22**
Khothaih kah cingmai tung neh khoyin kah hmai tung he
pilnam mikhmuh lamloh nong sak pawh.

14 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** Israel ca
rhoek te thui pah lamtah mael uh saeh. Te dongah
Pihahiroth dan kah Migdol laklo neh Baalzephon dan
kah tuipuei laklo ah rhaeh uh saeh. Te kah a dan tuipuei
taengah khaw rhaeh uh. **3** Te vaengah Pharaoh loh,
"Israel ca rhoek tah khohmuen ah amamih a lukil uh
tih khosoek ah a det," ti saeh. **4** Te vaengah Pharaoh
lungbuei te ka moem pah vetih amih te a hloem ni. Tedae
Pharaoh neha thadueng cungkuem rhangneh kamah ka
thangpom vetih Egypt rhoek loh kai he Yahweh la a ming
uh ni," a ti nah tih a saii uh tangloeng. **5** Tedae pilnam
yong te Egypt manghai taengla a puen pah vaengah tah
Pharaoh neh a sal rhoek loh pilnam taengah thinko a
maelh uh tih, "Israel he mamih ham a thotat khui lamloh
n'hlah coeng dongah balae n'saii uh he," a ti uh. **6** Te
dongaha leng te a khih tih amah pilnam te amah taengla
a loh. **7** Te phoeiah leng a coelh ya rhuk neh Egypt leng
boeiha boeilu boeih te khaw a loh. **8** BOEIPA loh Egypt
manghai Pharaoh kah lungbuei te a moem pah dongah
Israel ca rhoek te a hloem. Tedae Israel ca rhoek kut
thoh nen ni a khong uh. **9** Amih hnuk te Egypt rhoek
loh a hloem uh tangloeng tih tuipuei taengah a rhaeh
vaengah amih te a kae uh. Pharaoh kah marhang leng
boeih neha marhang caem khaw, anih kah caem khaw,
Baalzephon dan kah Pihahiroth la pawk. **10** Pharaoh
loh a paan vaengah Israel ca rhoek loh a mik te a huel
uh. Egypt rhoek te a hnukah tarha a caeh pah vaengah
tah bahoeng a rhih dongah Israel ca rhoek te BOEIPA
taengah pang uh. **11** Moses taengah khaw, "Egypt ah
phuel om voel pawt tih nim khosoek ah duek sak ham
kaimih nang khuen, Egypt lamloh kaimih nang khuen neh
kaimih ham banim na saii he? **12** Egypt ah nang hma
kan thui uh te ol pawt nim. Kaimih he tamah laeh saeh ka
ti. Egypt taengah thotat palueng sih, khosoek kah duek
lakah Egypt taengah thohtat he kaimih ham then ngai,"
a ti uh. **13** Tedae Moses loh pilnam te, "Rhih uh boeh,
pai uh lamtah hmu uh. BOEIPA kah khangnah nangmih
ham tihnin ah a saii bitni. Tihnin kah na hmuh Egypt
rhoek he koep hmuh ham kumhal duela na khoep uh
voel mahpawh. **14** BOEIPA loh nangmih ham a vathoh
bitni, nangmih duem om uh," a ti nah. **15** Te dongah
BOEIPA loh Moses te, "Balae tih kai taengah na pang,
Israel ca rhoek te thui pah lamtah ana cet uh saeh. **16**
Nang te na conghol thoh lamtah tuipuei soah na kut
thueng laeh. Tuipuei te a phih daengah ni Israel ca te
tuipuei khui kah laiphuei dongah a caeh uh eh. **17** Kai
kamah long ni Egypt lungbuei te ka moem pah. Amih te
a hloem vaengah ni Pharaoh so neha caem boeih so
lamloh, a leng so neha marhang caem so lamloh kamah
ka thangpom uh eh. **18** Pharaoh so neh a leng soaha
marhang caem soah kamah ka thangpom uh vaengah kai
Yahweh he Egypt loh a ming bitni," a ti nah. **19** Te phoeiah
Israel lambong hmai ah aka cet Pathen puencawn khoe
uh tih amih hnuk la cet. Cingmai tung khaw amih hmai
lamloh thoeih tih amih hnuk ah pai. **20** Te vaengah Egypt
lambong laklo neh Israel lambong laklo la pawk. Cingmai
khaw a hmuep la om dae khoyin ah sae. Te dongah
khoyin khing a taengla pha thai pawh. **21** Te vaengah
Moses loh a kut te tuipuei soah a thueng tih BOEIPA loh
tuipuei te khoyin puet khothoeng yilh tlung neh a yah
pah. Te dongah tuipuei te lanhak la poeh tih tui te phik
uh. **22** Te vaengah Israel ca rhoek te tuipuei laklung kah
laiphuei dongah cet uh tih tui khaw amih ham a banvoei
neh a bantang ah vongtung la a om pah. **23** Egypt rhoek
a hloem uh vaengah Pharaoh kah marhang leng boeih
neha marhang caem khaw amih hnukah tuipuei tuilung
la kun uh. **24** Mincang khopo a pha vaengah BOEIPA
loh hmai tung neh cingmai dong lamloh Egypt lambong
te a dan tih Egypt lambong te a khawkkhek. **25** A leng
dongkah lengkho te a tling pah tih hnorhih laa hmaithawn.
Te dongah Egypt loh, "Israel mikhmuh lamloh rhaelrham
pawn sih, BOEIPA loh amih ham Egypt a vathoh thil," a
ti. **26** Te vaengah BOEIPA loh Moses te, "Tuipuei soah
na kut te thueng lamtah tui loh Egypt neh a leng neha
marhang caem soah et saeh," a ti nah. **27** Moses loh
a kut te tuipuei soah a thueng tangloeng tih mincang
vikvak ah tuipuei khaw amah thim la mael. Te long te
amah coeng dongah Egypt rhoek khaw rhaelrham uh dae
BOEIPA loh Egypt rhoek te tuipuei khui la a khoek. **28**
Tui a mael vaengah leng neh marhang caem te a et pah.
Amih hnuk ah tuipuei la aka pawk Pharaoh caem boeih
te pakhat pataeng sueng pawh. **29** Tedae Israel ca rhoek
tah tuipuei tuilung kah laiphuei dongah cet uh tih tui te
amih kah a banvoei, a bantang ah vongtung la pah. **30**
Tekah khohnin ah BOEIPA loh Israel te Egypt kut lamkah
a khang tangloeng tih Israel loh tuipuei tuikaeng ah Egypt
a duek te a hmuh. **31** BOEIPA tanglue kut neh Egypt
soah a saii te Israel loh a hmuh. Te daengah pilnam
loh BOEIPA te a rhih tih BOEIPA neha sal Moses te a
tangnah uh.

15 Moses neh Israel ca rhoek loh BOEIPA taengah he
laa he a sak uh. Te vaengah," A phul la aka phul
marhang neh a soah aka ngol khaw tuipuei khuila a phok
coeng dongah BOEIPA te ka hlai eh. **2** Ka Pathen he kai
ham ka sarhi neh BOEIPA laa neh khangnah la om. A
pa Pathen amah te ka uem vetih amah te ka pomsang
ni. **3** BOEIPA tah caemtloek hlang coeng tih, a ming tah
Yahweh ni. **4** Pharaoh kah leng neh a caem te tuipuei la
a dong pah tih a boeilu hlangrhoei te carhaek tuipuei ah
a buek sak. **5** Tuidung loh amih te a thing tih a laedil ah

lungto bangla suntla. 6 BOEIPA nang kah bantang kut
tah thadueng neh thangpom uh tih, BOEIPA nang kah
bantang kut loh thunkha khaw a noi. 7 Na hoemdamnah
cangpai lamloh nang aka thoh thil khaw, na koengloeng
tih na thinsa na tueih vaengah, amih te divawt bangla a
hlawp. 8 Na hnarhong dongkah yilh lamloh tui hol uh
tih, tuipuei tuilung ah tuidung aka dok uh tuisih khaw
som bangla pai. 9 Thunkha long tah ka hloem vetih ka
kae vaengah ka hinglu a cung hil amih te kutbuem la ka
tael ni. Ka cunghang te ka yueh vetih ka kut loh amih a
pang bitni. 10 Na hil neh na hmuh tih tuipuei loh amih
a khuk vaengah tah tui khuet khuiah kawnlawk bangla
buek. 11 Namah bangla pathen rhoek lakli ah unim aka
om? BOEIPA aw, namah bangla hmuencim ah unim a
thangpom? Khobaerhambae a saii bangla koehnah khaw
rhih om pai. 12 Na bantang kut na thueng vaengah amih
te diklai loh a dolh. 13 Pilnam na tlan te na sitlohnah neh
na mawt vetih na tolkhoeng cim la na sahri neh na khool
ni. 14 Pilnam loh a yaak vetih tlai uh ni. Philistia khosa
rhoek te bungtloh loh a kawlek ni. 15 Edom khoboei
rhoek te let uh vetih Moab ngalhatung rhoek te thuennah
loh a tuuk ni. Kanaan khosa rhoek khaw boeih paci uh
ni. 16 Na ban tanglue lamloh amih soah mueirhih neh
birhihnah khaw tla ni. BOEIPA namah kah pilnam a khum
hil, na lai pilnam a khum hil lungto bangla kuemsuem uh
bitni. 17 Amih te na khuen vetih na rho tlang dongah na
phung ni. BOEIPA aw te hmuen ah khosak ham na saii
tih ka Boeipa kah rhokso khaw namah kut long ni a saii.
18 BOEIPA ni kumhal ham a manghai yoeyah eh?," a
ti uh. 19 Te vaengah Pharaoh kah marhang tah amah
kah leng neh a marhang caem te khaw tuili khuila kun
uh. Te dongah BOEIPA loh amih soah tuipuei tui te a
mael sak. Tedae Israel ca rhoek tah tuipuei tuilung kah
laiphuei dongah cet uh. 20 Te vaengah Aaron ngannu,
tonghmanu Miriam loh a kut dongah kamrhing a muk. A
hnukah manu boeih khaw kamrhing neh lamnah neh ha
pawk uh. 21 Te vaengah amih te Miriam loh, "Marhang te
phul la phul cakhaw a sokah aka ngol te tuili khuila a
phok coeng dongah lah BOEIPA te hlai uh pai," tila a
doo. 22 Te phoeiah Moses loh Israel te carhaek tuipuei
lamloh a khuen tih Shur khosoek la pawk uh. Tedae hnin
thum caeh kah khosoek ah tah tui hmu uh voel pawh. 23
Marah la a pawk vaengah khaw Marah tui te khahing
tih ok la lo pawh. Te dongah a ming khaw Marah a sui
uh. 24 Te vaengah pilnam te Moses taengah nul uh tih,
"Balae n'ok eh?" a ti uh. 25 Tedae BOEIPA taengah
pang tih BOEIPA loh a thuinuet thing te tui khuila a voeih
daengah tui khaw tui. Anih ham oltlueh neh laitloeknah ni
pahoi a khueh pah tih pahoi a noemcai coeng. 26 Te
vaengah, "BOEIPA na Pathen ol te na yaak rhoe na yaak
tih a mikhmuh ah a thuem la na saii atah a olpaek te
hnakaeng lamtah a oltlueh te boeih tuem. Nang aka hoeih
sak he BOEIPA kamah. Te dongah Egypt soah tlohtat
cungkuem ka khuen te nang soah ka khueh mahpawh," a
ti. 27 Te phoeiah Elim la pawk uh tih tuiphuet tui hlai nit
neh rhophoe sawmrhih ana om. Te dongah tui taengah
pahoi rhaeh uh.

16 Te phoeiah Elim lamloh cet uh tih Israel ca
rhaengpuei boeih tah Sin khosoek la pawk uh.
Elim laklo neh Sinai laklo te Egypt kho lamloh a thoh uh
phoeikah a hla bae hnin hlai nga dongah a phauh. 2
Te vaengah Israel ca rhaengpuei boeih te khosoek kah
Moses taeng neh Aaron taengah nul khaw nul uh. 3
Israel ca rhoek loh amih rhoi te, "BOEIPA kut ah kaimih
duek sak ham n'khueh pawt nim ca? Egypt kho ah maeh
am dongah mamih n'ngol uh tih kodam la buh ka caak
uh vaengah hlangping boeih he khokha neh duek sak
ham maco he khosoek la kaimih nang khuen," a ti uh.
4 Te vaengah BOEIPA loh Moses te, "Kai loh nangmih
ham vaan lamkah buh kan tlan sak ne. Pilnam te cet
saeh lamtah hnin at ka a rhoeh te amah khohnin ah
yoep uh saeh. Ka olkhueng dongah a pongpa neh a
pongpa pawt khaw amah ka noem dae eh. 5 A rhuk
hnin dongla a pha vaengah hang khuen te soepsoei uh
saeh. Te vaengah tah a hnin, hnin kah a yoep lakah
rhaepnit lo saeh," a ti nah. 6 Te phoeiah Moses neh
Aaron loh Israel ca boeih te, "BOEIPA loh nangmih Egypt
kho lamkah n'khuen te hlaemhmah vaengah na ming
uh bitni. 7 Mincang ah BOEIPA kah thangpomnah te na
hmuh uh bal bitni. BOEIPA soah nangmih kah kohuetnah
te amah loh a yaak. Tedae kaimih rhoi taengah na nul
la na nul uh te kaimih rhoi tah ulae?" a ti nah. 8 Te
phoeiah Moses loh, "BOEIPA loh nangmih he hlaem
kah caak ham maeh neh mincang ah buh kodam la
m'paek ham vaengah na kohuetnah neh amah taengah
na nul te BOEIPA loh a yaak coeng. Te dongah kaimih
rhoi he ulae? Nangmih kah kohuetnah te kaimih rhoi
taengah pawt tih BOEIPA taengah ni na kohuet uh," a
ti nah. 9 Te phoeiah Moses loh Aaron taengah, "Israel
ca rhaengpuei boeih te, 'Nangmih kah kohuetnah te a
yaak coeng dongah BOEIPA mikhmuh la na tawn uh
laeh,' ti nah," a ti nah. 10 Aaron loh Israel ca rhaengpuei
boeih te a voek vaengah khosoek la a mael uh hatah
BOEIPA thangpomnah te cingmai khuiah tarha tueng uh.
11 Te phoeiah BOEIPA loh Moses te a voek tih, 12 Israel
ca rhoek kah kohuetnah te ka yaak. Amih te thui pah.
'Hlaem ah maeh na caak uh tih, mincang ah buh na hah
uh ni,' ti nah. Te vaengah kai Yahweh he na Pathen la
nan ming uh bitni," a ti nah. 13 Hlaem a pha tangloeng
vaengah tah tanghuem ha pawk tih rhaehhmuen te a
thing. Mincang ah rhaehhmuen kaepvai kah buemtui te a
khaan a om pah. 14 Tedae buemtui kah a khaan a cing
nen tah khosoek cirhong ah a kueluek a tham aka yit
tarha om tih diklai ah vueltling bangla om. 15 Te vaengah
Israel ca rhoek loh a hmuh uh. Te dongah hlang loh a
manuca taengah," Manna la he," a ti uh. Te te balae ti
a ming uh pawt dongah Moses loh amih te, "He kah
buh he BOEIPA loh nangmih taengah cakkoi la m'paek
coeng. 16 He ham he BOEIPA loh ol n'uen coeng. Hlang

loh amah caak rhoeh ah rhut saeh. Na hinglu tarhing
ah hlangmi pakhat ham kosai pakhat van saeh. Hlang
he amah dap ah aka om tarhing ah khuen sak uh," a
ti nah. **17** Te te Israel ca rhoek loh a ngai uh van tih
baeko baepet lam khaw a rhuh uh. **18** Kosai dongah a
loeng uh tih baepet hoei pawt tih baeko lam khaw vaitah
pawh. Hlang loh amah caak rhoeh ah a coi uh. **19** Te
phoeiah Moses loh amih te, "Hlang khat long khaw te te
mincang hil la paih boel saeh," a ti nah. **20** Tedae Moses
ol te hnatun uh pawt tih hlang rhoek loh te te mincang
hil a paih uh. Te vaengah a rhiit a poem pah tih a rhim
dongah amih taengah Moses a thintoek. **21** Te phoeiah
tah mincang, mincang bueng ah te te a rhuh uh. Hlang
takuem loh amah caak rhoeh ah a rhuh dae khomik a bae
vaengah a yut pah. **22** Hnin rhuk a lo vaengah tah buh te
hlang pakhat ham kosai panit a rhaep la a rhuh uh. Te
dongah rhaengpuei khoboei boeih tah cet uh tih Moses
taengah puen uh. **23** Te vaengah amih te, "He he BOEIPA
loh a thui coeng. Thangvuen tah BOEIPA ham koiyaeh
Sabbath cim la om. Te dongah hai koi te hai uh lamtah
thong koi te thong uh. A coih boeih te namamih ham rhoe
uh lamtah mincang hil tuemkoi la om saeh," a ti nah. **24**
Moses loh a uen bangla mincang hil a rhoe uh tangloeng
vaengah rhim pawt tih a khuiah a rhit khaw om pawh. **25**
Te phoeiah Moses loh, "Tihnin ah te te ca uh, Sabbath he
BOEIPA kah khohnin ni. Tihnin ah ngawn tah diklai ah te
te na hmu uh mahpawh. **26** Hnin rhuk khuiah ni te te na
rhuh uh eh. Tedae a rhih hnin tah Sabbath coeng tih te
vaengah om mahpawh," a ti nah. **27** Te dongah a rhih
hnin a pha vaengah rhuh hamla pilnam te mop uh dae
hmu uh pawh. **28** Te vaengah BOEIPA loh Moses te, "Ka
olpaek neh ka olkhueng tuem ham he me hil nim na aal
ve? **29** BOEIPA loh nangmih taengah Sabbath m'paek
te hmu uh. Te dongah a rhuk hnin ah nangmih te hnin
hnih caak te m'paek. A rhih hnin ah tah hlang he amah
hmuen ah khosa saeh lamtah hlang pakhat khaw amah
hmuen lamloh cet boel saeh," a ti nah. **30** Te dongah
pilnam khaw a rhih hnin ah duem van. **31** Te kah ming
te Israel imkhui loh manna la a khue. Te te sungsin tii
bangla bok tih a tuihlim tah khoitui buhrhawm bangla
om. **32** Te phoeiah Moses loh, "He ol he BOEIPA long ni
n'uen. Te te kosai a bae la na cadilcahma ham tuemkoi la
om saeh. Te daengah ni Egypt kho lamloh nangmih kang
khuen vaengkah khosoek ah nangmih buh kan cah te a
hmu uh eh," a ti. **33** Te phoeiah Moses loh Aaron te, "Am
pakhat lo lamtah manna kosai a bae la pahoi sang. Te
te na cadilcahma duela tuemkoi la BOEIPA mikhmuh
ah tawn pah," a ti nah. **34** BOEIPA loh Moses taengah
a uen bangla tuemkoi ham Aaron te laipainah hmai ah
a khueh. **35** Khosak nah khohmuen la a pawk uh hil
kum sawmli khuiah Israel ca rhoek manna te a caak uh.
Kanaan khohmuen a bawtnah la a pawk uh hil manna te
a caak uh. **36** Kosai parha te cangnoek khat lo ni.

17 Te phoeiah Israel ca rhaengpuei boeih tah BOEIPA
olka bangla a longpueng kah Sin khosoek lamloh
hlah uh tih Rephidim ah rhaeh uh. Te vaengah pilnam
kah a ok ham tui om pawh. **2** Te dongah pilnam te Moses
neh toh uh thae tih, "Kaimih he tui m'pae lamtah ka o
pawn eh," a ti uh. Te vaengah amih te Moses loh, "Balae
tih kai te nan toe uh? Balae tih BOEIPA na noemcai? a ti
nah. **3** Tedae pilnam tah tui hal oeh. Te dongah pilnam
te Moses taengah nul uh tih, "Balae tih Egypt lamloh
kaimih nang khuen. Kamah neh ka ca rhoek neh ka
tuihalh neh duek sak ham maco," a ti nah. **4** Te vaengah
Moses te BOEIPA taengah pang tih, "Pilnam ham he
balae ka saii eh? Bet ca koinih kai n'dae uh hloe," a ti
nah. **5** Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, "Pilnam hmai
ah lamhma lamtah Israel kah a ham rhoek te namah neh
puei uh. Sokko na boh nah na conghol te na kut dongah
pom lamtah cet. **6** Kamah he na mikhmuh kah Horeb
lungpang soah ka pai ne. Lungpang te taam lamtah te
lamloh tui ha phuet vaengah pilnam loh o saeh," a ti nah.
Te te Moses loh Israel a ham rhoek mikhmuh ah a saii
pah. **7** Te vaengah Israel ca rhoek kah tuituknah neh
BOEIPA te a noemcai uh tih, "BOEIPA he mamih lakli ah
om nim, om pawt nim?" a ti uh dongah a hmuen ming te
Massah neh Meribah a sui. **8** Tedae Rephidim ah tah
Amalek ha pawk tih Israel a vathoh thil. **9** Te dongah
Moses loh Joshua taengah, "Mamih ham hlang coelh
laeh, khuen lamtah Amalek te tloek laeh. Thangvuen
ah kai he som lu ah ka pai ni, ka kut ah Pathen kah
conghol om ngawn," a ti nah. **10** Amalek te vathoh thil
ham Moses loh amah a ti nah bangla Joshua loha saii
tangloeng. Moses, Aaron neh Hur tahtlangsom lu la luei
uh. **11** Moses loh a kut a thoh rhuet vaengah tah Israel
loh a na dae a kut a hlak rhuet vaengah tah Amalek a na.
12 Tedae Moses kut a kha vaengah tah lungto a loh uh tih
a dangah a phaih pauh. Te phoeiah a soah ngol tih a
kut te Aaron neh Hur loh khatben ah pakhat, khatben
ah pakhat loh a moem pah. Te daengah a kut rhoi te
khomik a tlak hil khuek om. **13** Te dongah Joshua loh
Amalek neh a pilnam te cunghang ha neh a rhaa. **14**
Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, "Poekkoepnah he
cabu dongah daek lamtah Joshua hna ah dueh pah.
Amalek poekkoepnah te vaan hmui lamloh ka khoe rhoe
ka khoe ni," a ti nah. **15** Te dongah Moses loh hmueihtuk
a suem tih a ming te BOEIPA tah ka rholik la a khue. **16**
Te vaengah, "Caemtloek BOEIPA kah ngolkhoel dongah
kut ka phuel dongah BOEIPA loh Amalek te cadilcahma
lamloh cadilcahma duela vathoh thil saeh," a ti.

18 Pathen loh Moses ham neh a pilnam Israel ham
a cungkuem a saii pah tih BOEIPA loh Israel Egypt
lamkah a khuen te Moses masae, Midian khosoih Jethro
loh a yaak. **2** A maan hnukah Moses yuu Zipporah loh
Moses masae Jethro te a doe. **3** Te vaengah a ca rhoi te
a khuen tih, kholong kho ah yinlai la ka om a ti dongah
pakhat te a ming Gershom a sui. **4** Pakhat te tah a pa

Pathen he kai bomkung la om tih Pharaoh cunghang
lamloh kai n'huul a ti tih a ming Eliezer a sui. **5** Te phoeiah
Moses yuu, ca rhoek te a masae Jethro neh Pathen kah
tlang khosoek ah aka rhaeh Moses taengla ha pawk.
6 Te dongah Moses te, “Na masae kai Jethro he nang
taengla na yuu neh a taengkah a ca rhoi khaw, kam
pawk puei coeng,” a ti nah. **7** Moses te a masae doe
ham cet tih bakop tih a mok. Te vaengah hlang te a hui
neh sadingnah khaw a dawt uh rhoi phoeiah dap khuila
kun uh. **8** Te phoeiah Israel kongmai dongah BOEIPA
loh Pharaoh taeng neh Egypt taengah a saii boeih,
longpueng ah amih aka mah bongboepnah cungkuem
neh BOEIPA loh amih a huul te khaw Moses loh a masae
taengah a thui pah. **9** Egypt kut lamloh a huul vaengah
BOEIPA loh Israel ham a then boeih a saii pah dongah
Jethro a kohoe. **10** Te phoeiah Jethro loh, “Egypt kut
lamkah neh Pharaoh kut lamloh nangmih aka huul tih
Egypt kut hmui lamloh pilnam aka huul BOEIPA tah a
yoethen pai saeh. **11** Amih taengah ol a lokhak pah
coeng dongah pathen boeih lakah BOEIPA he tanglue
tila ka ming coeng,” a ti. **12** Te phoeiah Moses masae
Jethro loh hmueihhlutnah neh hmueih te Pathen taengah
a khuen. Te vaengah Aaron neh Israel kah a hamca boeih
tah Pathen mikhmuh ah Moses masae neh buh ca la ha
pawk. **13** A vuen ah pilnam te laitloek ham Moses ngol
tih pilnam te Moses taengah mincang lamloh kholaeh hil
pai uh. **14** Pilnam ham a saii boeih te Moses masae loh a
hmuh tih, “Pilnam ham na saii hno he mebang lae? Nang
namah bueng na ngol vaengah pilnam pum he balae tih
na taengah mincang lamloh kholaeh hil a pai,” a ti nah.
15 Te vaengah Moses loh a masae te, “Pathen dawtlet
ham ni pilnam loh kai taengla ha pawk. **16** Amih taengah
te olka a om vaengah kai taengah ha pawk. Te vaengah
hlang pakhat neh a hui laklo ah lai ka tloek tih Pathen
kah oltlueh neh a olkhueng te ka ming sak,” a ti nah. **17**
Te vaengah a masae loh Moses te, “Hno na saii te then
pawh. **18** Namah neh na taengkah pilnam he khaw na
tawn la na tawn uh coeng. Namah ham rhih aih tih dumlai
khaw namah bueng loh na rhoe thai moenih. **19** Ka ol
he ngai laeh, nang kang uen lah eh. Pathen he nang
taengah om saeh. Namah te Pathen hmai ah pilnam
yueng om lamtah olka te namah loh Pathen taengla
khuen saw. **20** Te vaengah amih te oltlueh neh olkhueng
khaw thuituen lamtah a pongpa ham longpuei neh a saii
ham bibi te amih tueng saw. **21** Te phoeiah namah loh
pilnam pum khui lamloh Pathen aka rhih tatthai hlang,
mueluemnah aka thiinah oltak kah hlang rhoek te so.
Amih te thawng khat kah mangpa, yakhat kah mangpa,
sawmnga kah mangpa neh parha kah mangpa la khueh.
22 A tue boeih dongah pilnam te laitloek pah saeh. Dumlai
aka om boeih khaw a puei mah nang taengla ham pawk
puei saeh. Olka a phoeng boeih tah amih loh laitloek
pah saeh. Te vaengah nang ham yanghoep saeh lamtah
nang te n'yingyawn uh saeh. **23** Ol he na ngai daengah
ni Pathen loh nang uen bangla na pai thai vetih pilnam
boeih he khaw a hmuen te ngaimong la a paan eh?,” a
ti nah. **24** Moses loh a masae ol te a hnatun tih a thui
te boeih a saii. **25** Te dongah Moses loh Israel boeih
khuiah hlang tatthai rhoek te a coelh tih amih te pilnam
soah a lu, thawngkhat kah mangpa, yakhat kah mangpa,
sawmnga mangpa neh parha kah mangpa te a paek.
26 A tue boeih ah pilnam te a lai a tloek uh tih dumlai
aka kuel te Moses taengla a khuen uh. Ol phoeng boeih
tah amih loh lai a tloek uh. **27** Te phoeiah Moses loh a
masae te a phih tih anih te amah kho la voei.

19 Israel ca rhoek Egypt kho lamloh a nong phoeikah
hla thum dongah a om khohnin ah Sinai khosoek la
pawk uh. **2** Te phoeiah Rephidim lamloh hlah uh tih Sinai
khosoek la pawk uh. Khosoek kah a rhaeh uh vaengah
Israel tah tlang dan ah pahoi rhaeh. **3** Te vaengah Moses
tah Pathen taengla cet. Te dongah BOEIPA loh anih te
tlang lamloh a khue tih, “He he Jakob imkhui te thui pah
lamtah Israel ca taengah puen pah. **4** Egypt taengah
ka saii te na hmuh uh coeng. Nangmih te atha phae
dongah kam phueih tih kamah taengla nangmih kang
khuen. **5** Te dongah ka ol he na ngai rhoe na ngai tih
ka paipi na tuem atah pilnam cungkuem khui lamloh
kamah taengah lungthen la na om uh ni. Diklai pum khaw
kamah kah ni. **6** Te phoeiah nangmih te kamah taengah
khosoih ram neh hlangcim namtu la na om uh ni. He ol
he Israel ca taengah thui pah,” a ti nah. **7** Te phoeiah
Moses te mael tih pilnam kah a hamca rhoek te a khue.
Te vaengah BOEIPA loh amah ol a uen boeih te amih
mikhmuh ah a phoe pah. **8** Te vaengah pilnam pum loh
huek a doo tih, “BOEIPA kah a thui te boeih ka saii uh ni,”
a ti uh. Te dongah Moses loh pilnam kah ol te BOEIPA
taengla a mael puei. **9** Te phoeiah BOEIPA loh Moses
taengah, “Kai tah nangmih taengah cingmai khomai neh
ka pawk coeng he. He kong nen ni kai neh nang m'voek
uh vaengah pilnam loh a yaak eh. Te vaengah nang
soah khaw kumhal duela n'tangnah uh bitni,” a ti nah. Te
vaengah Moses loh pilnam kah ol te BOEIPA taengla a
puen pah. **10** Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, “Pilnam
taengah cet lamtah tihnin neh thangvuen ah amih te ciim
lamtah a himbai te til uh saeh. **11** A thum khohnin ah tah
sikim la om uh saeh. A thum hnin ah BOEIPA tah pilnam
pum mikhmuh ah Sinai tlang la ha rhum ni. **12** Pilnam te
a kaepvai ah rhi suem pah lamtah, “Nangmih te tlang la
luei neh a rhi te ben ham khaw ngaithuen uh, tlang aka
ben boeih tah duek rhoe duek ni. **13** A soah kut loh taek
boel saeh. Tedae dae la dae saeh lamtah kap khaw kap
saeh. Jubilee la a sol vaengah tlang la aka cet te tah
rhamsa khaw hlang khaw hing boel saeh,’ ti nah,” a ti
nah. **14** Te dongah Moses te tlang lamloh pilnam taengla
suntla tih pilnam te a ciim phoeiah a himbai te a til uh. **15**
Te vaengah pilnam te, “A thum hnin ah sikim la om uh
lamtah huta taengla mop uh boeh,” a ti nah. **16** A thum
hnin kah mincang a pha tangloeng vaengah rhaek ol neh
cingmai a thah loh tlang soah om. Te vaengah tuki ol

te bahoeng tlungluen tih rhaehhmuen kah pilnam khaw
boeih lakueng. 17 Pathen doe ham Moses loh pilnam te
rhaehhmuen lamkah a khuen tih tlang yung ah pai uh. 18
BOEIPA te hmai neh a rhum dongah Sinai tlang khaw
a pum la khuu. A hmaikhu te hmailing hmaikhu bangla
luei tih tlang a pum la muep lakueng. 19 Tuki ol khaw
ha thoeih tih bahoeng len. Moses loh a voek vaengah
Pathen loh a ol neh a doo. 20 Te vaengah BOEIPA tah
Sinai tlang kah tlang soi la ha rhum. Te phoeiah BOEIPA
loh Moses te tlang soi la a khue tih Moses khaw cet
hang. 21 Tedae BOEIPA loh Moses te, “Suntla lamtah
pilnam te rhalrhing sak, BOEIPA hmuh ham koengloeng
uh vetih amih te cungku uh khungdaeng ve. 22 Khosoih
rhoek pataeng khaw BOEIPA taengla aka mop rhoek ciim
uh saeh. Amih taengah BOEIPA pung ve,” a ti nah. 23 Te
phoeiah Moses loh BOEIPA taengah, “Namah loh kai he
na rhalrhing sak tih, 'Tlang te suem lamtah ciim laeh,” na
ti coeng dongah Sinai tlang la pilnam a yoeng ham a
coeng moenih,” a ti nah. 24 Te dongah BOEIPA loh amah
te, “Cet laeh, suntla lamtah namah khaw Aaron khaw
namah neh ha puei uh. Tedae khosoih rhoek neh pilnam
tah BOEIPA taengla caeh ham koengloeng uh boel saeh.
Amih taengah pung ve,” a ti nah. 25 Moses te pilnam
taengla suntla tangloeng tih amih te a thui pah.

20 Pathen loh ol cungkuem he a thui tih, 2 Kai na
Pathen Yahweh loh nang te Egypt kho kah sal im
lamloh kang khuen. 3 Ka mikhmuh ah a tloe pathen te
nang ham om boel saeh. 4 Namah ham mueithuk neh
vaan so lamkah khaw, diklai hman neh a dang lamkah
khaw, tui khui neh a dang lamkah muei cungkuem te
diklai ah saii boeh. 5 Te rhoek taengah bakop boel lamtah
amih taengah thothueng boeh. Kai Yahweh, nang kah
Pathen, thatlai Pathen loh kai aka hmuhuet taengah tah,
pa rhoek kathaesainah te ca rhoek soah khongthum neh
khongli hil ka cawh. 6 Kai aka lungnah tih ka olpaek aka
tuem taengah tah a thawng thawng la sitlohnah tueng.
7 Na Pathen Yahweh ming te a poeyoek la muk boeh.
A ming a poeyoek la aka muk te BOEIPA loh a hmil
moenih. 8 Sabbath hnin te ciim hamla poek. 9 Hnin
rhuk thotat lamtah na bitat te boeih saii. 10 Tedae a
rhih hnin tah na BOEIPA Pathen ham Sabbath ni. Na
bitat cungkuem dongah, na capa khaw, na canu khaw,
na salpa khaw, na salnu khaw, na rhamsa khaw, na
vongka kah yinlai khaw tueih boeh. 11 BOEIPA loh vaan
neh diklai, tuitunli neh a cungkuem he hnin rhuk ah a
saii dae a rhih hnin ah duem. Te dongah BOEIPA loh
Sabbath hnin te yoethen a paek tih a ciim. 12 Na nu neh
na pa te thangpom. Te daengah ni na Pathen Yahweh
loh nang taengah m'paek diklai ah na hinglung a vang
eh. 13 Hlang ngawn boeh. 14 Samphaih boeh. 15 Huen
boeh. 16 Na hui te laithae laipai neh doo boeh. 17 Na
hui kah im te nai boeh. Na hui kah a yuu, a sal neh a
salnu khaw, a vaito neh a laak khaw, na hui kah boeih te
nai boeh,” a ti. 18 Te vaengah pilnam boeih loh olthang
neh hmaithoi, tuki ol neh tlang kah a khuu te a hmuh
uh. Pilnam loh a hmuh vaegah hinghuen uh tih a hla
la pai uh. 19 Te phoeiah Moses taengah, “Namah loh
kaimih taengah thui lamtah ka hnatun uh bitni. Pathen loh
kaimih taengah thui boel saeh, ka duek uh ve,” a ti uh.
20 Te dongah Moses loh pilnam te, “Nangmih noemcai
ham Pathen ha pawk kong ah rhih uh boeh. Te kong
nen ni na maelhmai ah amah hinyahnah om vetih na
tholh uh pawt eh. 21 Te vaengah pilnam a hla la pai tih
Moses tah Pathen om nah yinnah taengla thoeih. 22 Te
phoeiah BOEIPA loh Moses te, “He he Israel ca rhoek
taengah thui pah, vaan lamloh nangmih taengah ka thui
te na hmuh uh. 23 Kai neh thuidoek ham te saii uh boeh.
Cakben pathen neh sui pathen khaw namamih ham saii
uh boeh. 24 Kai hamla diklai hmueihtuk saii lamtah a
soah na hmueihhlutnah neh na rhoepnah khaw, na boiva
neh na saelhung khaw nawn uh. Hmuen cungkuem ah ka
ming ka thoelh vaengah nang taengla ka pawk vetih nang
yoethen kam paek ni. 25 Kai hamla lungto hmueihtuk
na saii atah a soah lungrhaih khoeng boeh. A soah na
cunghang na hnonah koinih hmueihtuk ni na poeih eh.
26 Ka hmueihtuk kah tangtlaeng soah yoeng boeh. A
soah na yah te poelyoe boeh.

21 Te phoeiah laitloeknah he amih mikhmuh ah khueh
pah. 2 Hebrew sal te na lai atah kum rhuk thotat
saeh lamtah kum rhih hlang dongah tah sayalh la cet
yungyi saeh. 3 Amah bueng hoengpoek la ha pawk atah
amah bueng hoengpoek la cet saeh. A yuu a va a om
atah a yuu khaw amah neh cet saeh. 4 A boei loh anih te
yuu a paek tih anih ham canu capa a sak atah a yuu
neh a ca tah a boei kah ni. Tedae amah te amah bueng
hoengpoek la cet saeh. 5 Tedae sal loh, “Ka boei ka
lungnah tih ka yuu neh ka ca he sayalh la ka coe tak
mahpawh a ti khaw a ti khaming. 6 Te vaengah anih
te a boei loh Pathen mikhmuh la khuen saeh lamtah
thohkhaih taeng neh rhungsut taengla thoeih saeh. Te
vaengah a boei loh a hna te ciphuem neh vueh pah saeh
kumhal ham anih taengah thotat saeh. 7 Te phoeiah
hlang loh a canu te sal la a yoih atah, sal tongpa a caeh
bangla cet mahpawh. 8 A boei mik ah a thae atah anih te
amah ham tuentah saeh lamtah lat saeh. Salnu taengah
a hnukpoh coeng dongah salnu te kholong pilnam taengla
yoih ham taemrhai boel saeh. 9 Salnu te a capa ham
a tuentah coeng atah anih te amah canu kah hamsum
bangla saii pah saeh. 10 Amah ham te a tloe a loh atah,
salnu kah a maeh, a himbai neh a hutakoe te hnop pah
boel saeh. 11 He pathum he anih ham a saii pah pawt
atah, tangka mueh la cet yungyi pawn saeh. 12 Hlang a
boh tih a duek atah amah khaw duek rhoe duek saeh. 13
Anih loh rhaem ngawn pawt dae Pathen loh anih kut ah a
rhul sak oeh atah nang ham hmuen ka khueh vetih te
lam te rhaelrham bitni. 14 Tedae hlang loh a hui te ngawn
ham taengnah neh a lokhak atah anih te ka hmueihtuk
dong lamloh khuen lamtah duek saeh. 15 A manu a napa

aka taam khaw duek rhoe duek saeh. **16** Hlang aka huen
neh te te a yoih vaengah a kut ah a hmuh pah khaw duek
rhoe duek saeh. **17** A manu a napa aka tap khaw duek
rhoe duek saeh. **18** Hlang rhoi te oelh uh rhoi tih hlang
pakhat loh a hui te lungto neh, kuthluem neh a thuk dae
duek pawt tih thingkong dongah a yalh atah, **19** thoo tih
poeng ah a conghol neh a pongpa atah anih aka ngawn
te hmil mai saeh. A bipoei phu tah pae saeh lamtah hoeih
rhoe hoeih sak saeh. **20** Hlang loh a salpa neh a salnu
te conghol neh a taam tih a kut hmuiah a duek atah a
phuloh ham te a phulo kuekluek saeh. **21** Tedae hnin
hnih hnin at neh a thoh atah anih te amah tangka coeng
dongah phulo boel saeh. **22** Hlang a hnueih vaengah
huta bungvawn te a si tih a ca te thoeng mai ni. Tedae
yoethae puei pawt cakhaw huta kah a va amah lamloh a
hoe te tah sah rhoe sah saeh. Tedae rhokhan tarhing la
pae saeh. **23** Tedae yoethae a puei atah hinglu ham te
hinglu na paek van ni. **24** Mik yueng mik, no yueng no,
kut yueng kut, kho yueng ah kho, **25** Hmai-ung yueng
hmai-ung, tloh yueng tloh, boengha yueng boengha van
saeh. **26** Hlang loh a salpa mik a salnu mik te a ngawn
pah tih a rhawp sak atah a mik yueng te sayalh la hlah
saeh. **27** A salpa no neh a salnu no te a hom sak atah a
no yueng anih te sayalh la hlah saeh. **28** Vaito loh tongpa
khaw, huta khaw a thoeh tih a duek atah vaito te dae
rhoe dae saeh lamtah a saa te ca boel saeh. Tedae vaito
kungmah tah ommongsitoe ngawn saeh. **29** Tedae vaito
te hlaem hlavai ah khaw a toh noek dongah a kungmah
te a rhalrhing sak lalah ngaithuen pawt tih tongpa khaw
huta khaw a duek sak atah vaito te dae saeh lamtah a
kungmah khaw duek saeh. **30** Anih taengah tlansum a
suk atah te lamloh a hoe boeih te a hinglu kah tlansum
pae van saeh. **31** Capa a thoeh akhaw canu khaw a
thoeh akhaw hekah laitloeknah bangla a taengah saii
saeh. **32** Vaito loh salpa khaw, sal huta khaw a thoeh
atah a boei te tangka shekel sawmthum pae saeh lamtah
vaito te dae saeh. **33** Hlang loh tangrhom khaw a ong tih
hlang loh rhom khaw a vueh vaengah te te muek pawt
tih vaito khaw laak khaw a cungku atah, **34** Tangrhom
kungmah loh thuung saeh lamtah a boei te tangka la
mael saeh. Tedae aka duek te anih hut la om saeh. **35**
Hlang pakhat kah vaito loh a hui kah vaito te a si tih a
duek atah vaito hing te yoi rhoi saeh lamtah a tangka te
tael uh rhoi saeh. Te phoeiah aka duek te khaw tael uh
rhoi saeh. **36** Tedae hlaem hlavai ah khaw vaito kah a
toh noek te a ming lalah a kungmah loh te te a khoem
pawt atah vaito yueng te vaito neh thuung rhoe thuung
saeh lamtah aka duek te anih hut la om saeh.

22 Hlang loh vaito khaw, tu khaw a huen tih a ngawn
akhaw, a yoih akhaw vaito ham te saelhung panga
neh tu ham boiva pumli neh thuung saeh. **2** Umlawt ah
hlanghuen a hmuh tih a boh vaengah a duek atah a
taengah thii kap boel saeh. **3** Khomik a thoeng atah a
soah thii kap saeh lamtah aka huen loh sah rhoe sah
saeh. A khueh pawt atah a huen dongah amah khaw yoi
uh saeh. **4** A huen te a kut dongah a hmuh la a hmuh
atah vaito khaw, laak khaw, tu khaw a hing neh rhaepnit
la sah saeh. **5** Hlang loh lohma neh misurdum a laem
sak vaengah a rhamsa te a hlah tih a rhamsa loh a tloe
lohma li te a laem pa atah a khohmuen lamkah a then,
a misurdum kah aka then neh thuung saeh. **6** Hmai
puek tih hling a dom vaengah canghlom neh canghli
khaw, lohma khaw, a hlawp atah hmai aka hlong loh sah
rhoe sah saeh. **7** Hlang loh a hui te tangka khaw hnopai
khaw khoembael sak ham a paek. Tedae im lamkah te
hlang loh a huen tih hlanghuen te a hmuh atah a rhaep
la thuung saeh. **8** Hlanghuen te a hmuh pawt atah a
hui kah hno dongah a kut hlah pawt cakhaw im kung te
Pathen taengla kun saeh. **9** Boekoeknah olka cungkuem
dongah vaito khaw, laak khaw, tu khaw, himbai khaw, he
hnohma ni a ti boeih tah a panit la Pathen mikhmuh ah ol
hang khuen saeh. Pathen kah a boe sak long te tah a
hui te a rhaep la sah saeh. **10** Hlang loh a hui taengah
laak neh vaito, tu neh rhamsa cungkuem khaw dawn
ham a paek dae, duek mai tih tlawt mai ni, a hmuh pawt
vaengah khaw a mawt pah khaming. **11** Te vaengah a
hui kah hnopai soah a kut hlah pawt ham amih rhoi laklo
aBOEIPA kah olhlo om saeh. A kungmah long khaw doe
saeh lamtah sah boel saeh. **12** Tedae anih taeng lamloh
a huen la a huen atah a kungmah te sah saeh. **13** Te te a
ngaeh rhoe a ngaeh tila laipai hang khuen atah saha te
sah boel saeh. **14** Hlang loh a hui taeng lamkah a vat
dae a taengah a kungmah a om pawt vaengah a khaem
sak tih a duek atah sah rhoe sah saeh. **15** A kungmah
te a taengah a om atah sah boel saeh. Te te a kutloh
coeng atah a thapang neh mael saeh. **16** tongpa loh
oila a bae mueh te a yoek tih a taengah a yalh atah a
yuu la oei rhoe oei saeh. **17** A napa loh hula te anih
taengah paek ham a aal la a aal atah oila kah maan
bangla tangka thuek pah saeh. **18** Hlangbi khaw hing
sak boeh. **19** Rhamsa taengkah aka yalh boeih tah duek
rhoe duek saeh. **20** Yahweh amah bueng taeng pawt
ah pathen tloe rhoek taengah aka nawn tah thup saeh.
21 Yinlai khaw vuelvaek boeh, Egypt kho ah yinlai la na
om uh coeng dongah nen boeh. **22** Nuhmai neh cadah
boeih tah phaep boeh. **23** Na phaep la na phaep tih kai
taengah a pang la a pang atah a pangngawlnah te ka
hnatun rhoe ka hnatun pah ni. **24** Te vaengah ka thintoek
sai vetih nangmih te cunghang neh kang ngawn ni. Na
yuu rhoek te nuhmai la, na ca rhoek khaw cadah la om
uh ni. **25** Nangmih taengkah ka pilnam mangdaeng te
tangka na hlah pah atah a taengah puhlah bangla om
boeh. Anih te a casai khueh pah boeh. **26** Na hui kah
himbai te na laikoi la na laikoi atah khomik a khum hlan
ah amah taengla mael laeh. **27** A himbai khaw te kah
himbai bueng ni a vin sokah a himbai dongah metlam a
yalh eh? Ka lungvatnah oeh dongah ka taengla a pang
vaengah ka hnatun pah ni ta. **28** Pathen te thaephoei
boeh, na pilnam sokah khoboei khaw thaephoei thil boeh.

29 Na thaihhmin neh na tuihuem khaw hloh thil boeh, na
ca caming khaw kamah taengla m'pae. 30 Na vaito taeng
neh na boiva taengah khaw saii tangloeng. Hnin rhih
khuiah a manu neh om saeh lamtah hnin rhet dongah tah
kamah taengla m'pae. 31 Kamah taengah hlang cim la
om uh laeh. Khohmuen kah saha saa khaw ca uh boeh.
Te te ui ham voeih pah.

23 A poeyoek kah olthang khuen boeh. Kuthlahnah
kah laipai la om ham halang neh na kut hlaengtang
boeh. 2 Boethae dongah tah hlangping hnuk khaw om
boeh. Kaengyai taengah hlangping neh kaengyai ham
tuituknah dongah doo boeh. 3 Tattloel long khaw a
tuituknah dongah n'hiin boel saeh. 4 Na thunkha kah
vaito khaw, a laak khaw a kho a hmaang te na hmuh atah
amah taengla mael rhoe mael puei. 5 A taengah na tlo-
oeng la na tlo-oeng mai cakhaw na lunguet kah laak te a
hnorhih dangah a kol te na hmuh atah anih taengah na
tlo-oenng te khaw toeng laeh. 6 Na taengkah khodaeng
te a tuituknah dongah a laitloeknah phaelh pah boeh. 7 A
honghi olka lamloh lakhla lamtah halang he ka tang sak
pawt dongah ommongsitoe neh aka dueng khaw ngawn
boeh. 8 Kapbaih khaw lo boeh, kapbaih loh miktueng
khaw a dael sak tih a dueng ol khaw a paimaelh. 9 Yinlai
khaw nen boeh, Egypt kho ah yinlai la na om van dongah
yinlai kah hinglu te namah dongah ming puei. 10 Na
khohmuen te kum rhuk tawn lamtah a vueithaih khaw
coi. 11 Tedae a kum rhih te hmil lamtah haai sak. Te
daengah ni na pilnam khodaeng loh a caak vetih a noi te
khohmuen mulhing loh a caak. Na misurdum ham na
olive ham khaw te te saii. 12 Hnin rhuk khuiah na bibi
te saii lamtah a rhih hnin ah duem dae. Na vaito neh
na laak khaw duem vetih na salnu kah a ca neh yinlai
khaw a thasai ni. 13 Nangmih taengah a cungkuem la
ka thui te ngaithuen uh. Pathen tloe rhoek ming khaw
phoei uh boeh, Na ka dongah ya uh boel saeh. 14 Kum
khat ah kai ham khotue voei thum lam uh. 15 Nang kan
uen bangla vaidamding khotue te tuem uh lamtah hnin
rhih khuiah vaidamding ca uh. Egypt lamloh na hlah uh
vaengkah Abib hla te khoning la om vetih ka mikhmuh ah
kuttling la ha phoe boel saeh. 16 Khohmuen na tawn
te na bibi dongkah thaihcuek, cangah khotue neh kum
boeih kah khohmuen lamloh na bibi na khoem vaengah
cangyom khotue om ni. 17 Na khuikah tongpaca boeih
tah kum khat ah voei thum Boeipa Yahovah mikhmuh
ah phoe saeh. 18 Kai kah hmueih thii te tolrhu neh
nawn boeh. Ka khotue kah maehtha khaw mincang duela
rhaeh boel saeh. 19 Na khohmuen kah thaihcuek tanglue
te na BOEIPA Pathen kah im la khuen. Ma-ae ca te a
manu suktui neh thong boeh. 20 Longpuei ah nang aka
ngaithuen ham neh ka hmoel hmuen hil nang aka khuen
ham na mikhmuh ah puencawn kan tueih coeng ne. 21 A
mikhmuh ah ngaithuen lamtah a ol te hnatun. Anih te
veet boeh, kai ming he a khui ah om coeng tih nangmih
kah boekoeknah te duen mahpawh. 22 A ol te na hnatun
rhoela na hnatun tih ka thui te boeih na ngai atah na
thunkha te ka thunkha nah vetih nang aka daengdaeh
te ka dum van ni. 23 Ka puencawn he nang hmai ah
pongpa vetih nang te Amori neh Khitti taengla, Perizzi
neh Kanaan taengla, Khivee neh Jebusi taengla n'thak
vetih amih te ka thup ni. 24 Amih kah pathen taengah
bakop boel lamtah amih taengah thothueng boeh. Amih
kah khoboe bangla saii boeh. Te rhoek te koengloeng
rhoe koengloeng lamtah a kaam te phaek la phaek pah.
25 BOEIPA na Pathen taengah tho na thueng daengah ni
na buh neh na tui khaw a yoethen vetih na khui lamkah
tlohtat te kang khoe eh. 26 Na khohmuen ah thangyah
neh caya khaw om pawt vetih na khohnin kah a tarhing
te ka cup sak ni. 27 Kai taengkah mueirhih te na hmai ah
ka tueih vetih a taengla na thoeng thil pilnam boeih te
ka khawkkhek ni. Na thunkha boeih te nang taengah a
rhawn ka duen sak. 28 Nang mikhmuh ah khoingal te
ka tueih vetih Khivee, Kanaan neh Khitti te na mikhmuh
lamloh ka haek ni. 29 Kum khat nen tah na mikhmuh
lamloh anih te ka haek mahpawh. Khohmuen te khopong
la om vetih na taengah kohong mulhing pung aih ve.
30 Na pungtai hil na mikhmuh lamloh bet bet ka haek
daengah ni khohmuen te na pang eh. 31 Na khorhi te
carhaek tuipuei lamloh Philisti tuipuei duela, khosoek
lamloh tuiva duela kan suem bitni. Khohmuen kah khosa
rhoek te na kut ah kam paek vetih amih te na mikhmuh
lamloh ka haek ni. 32 Amih taeng neh amih kah pathen
taengah paipi saii boeh. 33 Na khohmuen ah khosa uh
boel saeh, kai taengah na tholh ve. A pathen taengah tho
na thueng atah na taengah hlaeh la poeh van ni.

24 Moses taengah, “Namah neh Aaron, Nadab, Abihu
neh Israel khuikah a ham rhoek sawmrhih te
BOEIPA taengah ha mop lamtah lakhla la bakop uh saeh.
2 Tedae Moses amah bueng te BOEIPA taengah mop
saeh. Amih te mop uh boel saeh lamtah pilnam khaw a
taengla cet uh boel saeh,” a ti nah. 3 Te phoeiah Moses
te cet tih BOEIPA ol boeih neh laitloeknah boeih te pilnam
taengah a thui pah. Pilnam pum loh ol pakhat la a doo uh
tih, “BOEIPA loh a thui ol te boeih ngai uh sih,” a ti uh. 4
Moses loh BOEIPA ol te boeih a daek. Mincang ah thoo
tih tlang hmuiah hmueihtuk neh Israel koca hlai nit kah
kaam hlai nit a suem. 5 Te phoeiah Israel ca cadong te
a tueih tih hmueihhlutnah te a khuen uh. Te vaengah
BOEIPA taengah rhoepnah hmueih la vaito a nawn uh. 6
Moses loh thii rhakthuem te a loh tih baeldung dongah a
khueh tih thii rhakthuem te hmueihtuk a haeh thil. 7 Te
phoeiah paipi cabu a loh tih pilnam kah hna ah a tae. Te
dongah, “BOEIPA kah a thui boeih te ka saii uh vetih ka
hnatun uh bitni,” a ti uh. 8 Te phoeiah Moses loh thii te
a loh tih pilnam a haeh thil. Te vaengah, “Paipi thii he
BOEIPA loh he ol cungkuem neh nangmih taengah a saii
coeng ne,” a ti. 9 Te phoeiah Moses neh Aaron, Nadab
neh Abihu neh Israel kah a hamca sawmrhih rhoek te
koep cet uh. 10 Te vaengah Israel Pathen kah a kho hmui

te minhum laiboeng kutngo bangla, vaan khocil phek la a
hmuh uh. **11** Tedae Israel ca hlangcong rhoek te a kut
thueng thil pawh. Te dongah Pathen a hmuh uh lalah a
caak uh tih a ok uh bal pueng. **12** Te phoeiah BOEIPA
loh Moses te, “Tlang soah kamah taengla ha luei lamtah
pahoi om laeh. Amih thuinuet ham olkhueng neh olpaek
ka daek thil lungto cabael te nang taengah kam pae eh?,”
a ti nah. **13** Te dongah Moses neh a taengah aka thotat
Joshua tah thoo tih Moses te Pathen kah tlang dongla
luei. **14** A hamca rhoek te khaw, “Nangmih taengla ka
mael hil he ah he kai n'rhing uh. Aaron neh Hur khaw
nangmih taengah om ngawn he ne. U khaw Olka dongah
laikung long tah amih rhoi taengla mop saeh,” a ti nah.
15 Moses te tlang la a luei van neh cingmai loh tlang te a
thing. **16** BOEIPA kah thangpomnah tah Sinai tlang ah
pai tih cingmai loh hnin rhuk a dah. A hnin rhih dongah
tah Moses te cingmai khui lamloh a khue. **17** BOEIPA
thangpomnah mueimae khaw Israel ca rhoek kah mik
ah tah tlang som aka hlawp hmai bangla tueng. **18** Te
vaengah Moses te cingmai khui la kun tih tlang la luei.
Moses te tlang ah khothaih sawmli neh khoyin sawmli
om.

25 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** Israel ca rhoek
te thui pah lamtah hlang boeih lamkah khosaa te
kai taengla hang khuen uh saeh. A lungbuei kah a puhlu
bangla kai kah khosaa te doe pah. **3** Khosaa he amih
taeng lamkah sui neh cak neh rhohum khaw, **4** Hlampai a
thim, daidi, a lingdik khaw, hnitang neh maae mul khaw,
5 Tutal pho thimyum neh saham pho khaw rhining thing
khaw, **6** Botui hmaivang ham neh koelhnah situi ham
neh botui bo-ul ham situi khaw. **7** Hnisui neh rhangpho
dongkah ham oitha lung neh saboi lung khaw coi laeh.
8 Te phoeiah kai ham rhokso saii uh lamtah a khui ah
ka om eh. **9** Kai loh nang boeih kan tueng vanbangla
dungtlungim muei neh a hnopai boeih kah muei te khaw
saii tangloeng. **10** Rhining thing te thingkawng a yun
dong nit neh tintan, a daang dong khat neh a tintan, a
sang dong khat neh tintan ah saii uh. **11** Te phoeiah a
khui ah sui cilh ben lamtah a hman ah khaw ben. A sokah
a kong te a kaep ah sui neh saii pah. **12** Te phoeiah sui
te a kutcaeng pali la hlawn lamtah a kho pali te buen pah.
Te vaengah khat ben kah a vae dongah kutcaeng panit,
pabae kah a vae dongah kutcaeng panit buen pah. **13** Te
phoeiah rhining thing te a cung la saii lamtah sui ben thil.
14 A cung te thingkawng vae kah a kutcaeng khuila rholh
lamtah te nen te thingkawng kawt saeh. **15** Thingkawng
kutcaeng dongah a cung om saeh lamtah te lamloh dul
boel saeh. **16** Te phoeiah nang taengah kam paek ham
laipainah te thingkawng khuiah khueh. **17** A tlaeng khaw
sui cilh neh a yun dong nit tintan neh a daang dong khat
tintan ah saii. **18** Sui cakhli te cherubim rhoi la saii bal
lamtah te rhoi te thingkawng tlaeng kah a hmoi rhoi ah
khueh. **19** Cherub pakhat te he kah a hmoi ah, cherub
pakhat tekhat ben kah a hmoi ah khueh lamtah a tlaeng
te a hmoi rhoi ah cherubim te saii pah. **20** Cherubim aka
om rhoi loh a phae te a so la phuel saeh lamah a phae
neh thingkawng tlaeng soah khu rhoi saeh. Te vaengah
pakhat loh a manuca taengah a maelhmai hmaitoh saeh
lamtah cherubim maelhmai te tingkawng tlaeng taengah
mael saeh. **21** A tlaeng te thingkawng soah a so la tloeng
lamtah nang taengah olphong kam paek te thingkawng
khuiah khueh. **22** Teah te nang kan tuentah vetih Israel
ca rhoek ham nang kang uen olphong cungkuem te
thingkawng tlaeng so lamkah cherubim rhoi laklo lamloh
nang taengah kan thui ni. **23** Rhining thing te caboei a
yun dong nit, a daang dong khat, a sang dong khat tintan
la saii. **24** Te te sui cilh neh ben thil lamtah te ham te a
kaepvai kah a kong te sui neh saii pah. **25** A kae ham te
a kaep ah kutsom pakhat khueh lamtah a kae dongkah a
kaep ah a kong te sui neh saii. **26** Te ham te sui kutcaeng
pali saii lamtah kutcaeng te a kho pali dongkah a kil pali
ah bang pah. **27** Kutcaeng rhoek te a kae voeivang ah
caboei aka kawt ham a cung rholhnah la om saeh. **28** A
cung te rhining thing saii bal lamtah sui ben thil. Te nen te
caboei kawt saeh. **29** Bael neh yakbu neh tui-um neh
tuisi-am khaw saii. Sui cilh neh te rhoek te saii lamtah te
rhoek nen te tuisi doeng saeh. **30** Ka mikhmuh kah a
hmai buh te caboei soah khueh yoeyah. **31** Hmaitung te
sui cilh cakben neh saii bal. Hmaitung kah a hlit neh,
a kong, a bunang, a paimuem khaw saii pah lamtah te
lamloh a rhaiphuelh te om saeh. **32** Hmaitung te a kaep
lamloh a kong parhuk cawn saeh. A vae khat lamloh
hmaitung kong pathum neh a vae pabae lamloh hmaitung
a kong pathum cawn saeh. **33** A kong pakhat dongah
rhaimuem rhaiphuelh neh noepai bunang pathum, a kong
pakhat dongah khaw rhaimuem rhaiphuelh neh noepai
bunang pathum om saeh lamtah hmaitung lamkah aka
cawn aka kong parhuk dongah khaw om tangloeng saeh.
34 Te dongah hmaitung dongkah rhaimuem rhaiphuelh
neh noepai bunang he pali lo saeh. **35** Hmaitung lamloh
a kong parhu a thoeng dongah te lamkah a kong rhoi
hmuiah rhaimuem pakhat, a kong panit hmui bal ah
rhaimuem pakhat, a kong panit hmuiah khaw rhaimuem
pakhat om bal saeh. **36** Te lamkah a rhaimuem neh a
kong te a pum la sui cilh cakben neh pakhat la om saeh.
37 Hmaithoi parhih saii bal lamtah hmaithoi te tok pah. Te
vaengah a hmai rhalvang ah khaw tue saeh. **38** A paitaeh
neh a baelphaih khaw sui cilh saeh. **39** He hnopai boeih
he amah sui cilh talent khat he saii saeh. **40** Tedae so
lamtah tlang ah nang a muei kan tueng bangla saii,” a ti
nah.

26 Te phoeiah dungtlungim te hlampai lingdik, daidi
neh a thim neh a tah hnitang himbaiyan yung
rha neh saii. Bibi te moeh lamtah cherubim te saii. **2**
Himbaiyan pakhat a yun te dong kul dong rhet saeh
lamtah a daang dong li saeh. Himbaiyan boeih ham
himbaiyan pakhat kah cungnueh pakhat dongah om
saeh. **3** Himbaiyan panga te khat neh khat cong uh saeh

lamtah, himbaiyan panga bal khat neh khat cong uh saeh.
4 Himbaiyan pakhat kah buenyang a bawt hil te a hmoi
ah rhuikawl a thim la vaeh pah. A pabae rhui at dongkah
himbaiyan a hmoi dongah khaw a bawt hil te tlam te
saii bal. **5** Himbaiyan pakhat dongah rhuikawl sawmnga
saii lamtah a pabae rhui at dongkah himbaiyan hmoi ah
pumpi sawmnga khaw saii pah. Rhuikawl te khat loh
khat te doe saeh. **6** Te phoeiah sui rhuithu sawmnga saii
lamtah himbaiyan pakhat te pakhat dongla rhuithu neh
phaai sak. Te dongah dungtlungim te pakhat la om saeh.
7 Dungtlungim sokah tamkui ham te maae mul himbaiyan
saii. Himbaiyan te hlai khat ah saii. **8** Himbaiyan pakhat
te a yun dong sawmthum neh a daang te dong li lo
ni. Himbaiyan hlai khat ham te himbaiyan pakhat kah
cungnueh pakhat dongah om saeh. **9** Himbaiyan panga
te amah ah cong lamtah himbaiyan parhuk te amah ah
cong bal. Te phoeiah a parhuk kah himbaiyan te dap
hmai kah imdan ah rhaep pah. **10** Himbaiyan pakhat kah
a hmoi ah buenyang a bawt hil rhuikawl sawmnga saii
lamtah a pabae kah himbaiyan a hmoi ah buenyang te
rhuikawl sawmnga khueh pah. **11** Te phoeiah rhohum
rhuithu sawmnga saii lamtah rhuithu te rhuikawl neh
ban pah. Dap te phaai uh saeh lamtah pakhat la om
saeh. **12** Dap kah himbaiyan lamloh a hoei saa la aka
hoei himbaiyan ngancawn te dungtlungim kah imthael ah
dingkoei saeh. **13** Te vaengah dap kah himbaiyan a yun
aka hoei te he ben ah dong khat neh ke ben ah dong khat
tah dungtlungim kah a vae ah a hup om saeh lamtah khat
ben ah khaw khat ben ah khaw khuk saeh. **14** Te phoeiah
dap kah imphu te tutal pho thimyum neh a so kah imphu
la saham pho te saii thil. **15** Dungtlungim kah a longlaeng
la rhining thing aka pai te saii. **16** A yun kah a longlaeng
te dong rha neh a daang kah a longlaeng pakhat he dong
khat tintan lo saeh. **17** A longlaeng dongkah dangkam
rhoi khaw pakhat te a pakhat dongah kiba uh saeh.
Dungtlungim a longlaeng boeih ham khaw te tlam te saii
tangloeng. **18** Dungtlungim ham a longlaeng te tuithim
ben la tuithim kah a ngong ham tah a longlaeng pakul
saii. **19** A longlaeng pakul dangah cak buenhol sawmli
saii pah. A longlaeng pakhat ka a lo panit ham a dangah
buenhol panit om vetih a longlaeng pakhat a lo rhoi
ham a dangah buenhol panit om ni. **20** Dungtlungim
kah impalai ham khaw a pabae la tlangpuei saa ah a
longlaeng pakul om saeh. **21** A buenhol sawmli te khaw
cakla om saeh. A longlaeng pakhat dangah buenhol
panit, a longlaeng pakhat dang van ah khaw buenhol
panit om van saeh. **22** Dungtlungim kah a bawtnah ham
te tuipuei ben ah a longlaeng parhuk caeh sak. **23** Imthael
ben ah dungtlungim kah a hmuidong ham a longlaeng
panit khueh pah. **24** Te vaengah a dang lamloh tungbok
la om saeh. Tedae a soi ah hmabuet la rhen om saeh
lamtah kutcaeng pakhat khuila kun saeh. Te rhoi kah a
om bangla imki rhoi dongah khaw om saeh. **25** Te dongah
a longlaeng parhet neh a buenhol te cak buenhol la hlai
rhuk lo ni. A tlonglaeng pakhat kah dongah buenhol panit,
a longlaeng pakhat van donngah khaw buenhol panit tlip
om ni. **26** Dungtlungim kah impalai pakhat dongkah a
longlaeng ham thohkalh la rhining thing panga khueh pah.
27 Dungtlungim pabae ben impalai kah a longlaeng ham
thohkalh panga, khotlak imthael ah khaw dungtlungim
kaep a longlaeng ham khaw thohkalh panga lo saeh. **28**
A longlaeng laklung kah thohkalh tah a hmoi khat lamloh
a hmoi hil a bangli ah rholh saeh. **29** A longlaeng te khaw
sui ben thil. Thohkalh rholhnah a kutcaeng te khaw sui
neh saii. Te phoeiah thohkalh rhoek te sui ben thil. **30**
Tlang ah a rhimong n'tueng bangla dungtlungim te thoh
pah. **31** Hniyan khaw hlampai a thim, daidi neh a lingdik
neh loeih pah. Hnitang na tah khaw bibi te moeh lamtah
cherubim te saii pah. **32** Te te ngun buenhol pali sokah
sui a ben thil rhining tung pali dongkah sui voei dongah
pae. **33** Hniyan te rhuithu dangah na ban phoeiah tah
hniyan khui ah olphong thingkawng te pahoi kun puei. Te
vaengah hniyan loh nangmih ham te hmuencim laklo neh
hmuencim kah hmuencim koek laklo te phih saeh. **34** A
tlaeng te khaw hmuencim lakah hmuencim kah olphong
thingkawng soah khueh pah. **35** Hniyan kah kawtpoeng
ah caboei te hol pah. Dungtlungim kaep tuithim kah
caboei danah hmaitung om saeh lamtah tlangpuei ben
ah caboei te khueh bal. **36** Dap Thohka ham himbaiyan
khaw hlampai a thim, daidi, a lingdik neh tak lamtah
hnitang na tah khaw na kutci neh en thil. **37** Himbaiyan
ham rhining tung panga ah saii lamtah te te sui ben thil.
Te sui voei ham khaw rhohum buenhol panga hlawn pah.

27 Rhining thing hmueihtuk a yun dong nga neh a
daang dong nga ah saii. Hmueihtuk te hniboeng
la om saeh lamtah a sang te dong thum lo saeh. **2** Te
phoeiah a ki te a kil pali ah saii pah. Te lamkah a ki aka
om khaw rhohum ben thil. **3** A duen ham a am neh a
hmaisoh khaw, a baelcak neh a ciksum khaw, a baelphaih
khaw saii, a hnopai boeih te rhohum mah saii. **4** Rhohum
vairhuek dongkah kutngo la pahak saii lamtah vairhuek
dongkah a hmoi pali ah rhohum kutcaeng pali saii pah. **5**
Te te hmueihtuk kong dangah a laedil la khueh lamtah
vairhuek te hmueihtuk boengli hil om saeh. **6** Te phoeiah
rhining thing thingpang te hmueihtuk ham a cung la saii
lamtah te te rhohum ben thil. **7** A cung te kutcaeng khuila
rholh lamtah hmueihtuk a koh vaengah a cung a vae rhoi
ah om saeh. **8** Te te thingphael aka khui neh saii lamtah
tlang ah nang n'tueng bangla saii tangloeng. **9** Tuithim
ben ah dungtlungim vongup ham tuithim thoh te thung
pah. Te vaengah vongtung hamla hnitang te a yun dong
yakhat ah a hmoi pakhat la rhuih tah pah. **10** A tung
pakul neh a buenhol pakul te rhohum saeh lamtah tung
dongkah voei neh a yaeltlang te ngun saeh. **11** Tlangpuei
ben ah khaw thoh te a yun la a yun yakhat lo van saeh.
A tung bal khaw a tung pakul neh a buenhol pakul tah
rhohum vetih tung dongkah voei neh a yaeltlang te ngun
saeh. **12** Khotlak ben kah vongtung la thoh a daang
dong sawmnga lo saeh. A tung parha neh a buenhol

khaw parha lo saeh. **13** Vongtung kah a daang te khocuk khothoeng ben ah dong sawmnga lo saeh. **14** A hlaep kah thoh te dong hlai nga vetih a tung pathum neh a buenhol khaw pathum saeh. **15** A pabae a hlaep ah khaw thoh dong hlai nga neh a tung pathum, a buenhol pathum om saeh. **16** Vongtung vongka kah himbaiyan ham te dong kul ah a thim, daidi neh hlampai lingdik neh hnitang la tah pah. Kutci neh en thil lamtah a tung pali neh a buenhol pali lo saeh. **17** Vongup kaepvai kah tung boeih te cak neh cen saeh. A voei khaw cak saeh lamtah a buenhol te rhohum saeh. **18** Vongtung kah a yun te dong yakhat vetih a daang dong sawmnga, sawmnga lo ni. Te vaengah a sang dong nga ah hnitang la tak saeh lamtah a buenhol tah rhohum saeh. **19** Dungtlungim kah hnopai boeih neh a thothuengnah boeih dongkah khaw, a ciphuem boeih neh vongtung hlingcong boeih te rhohum saeh. **20** Namah loh Israel ca rhoek te uen lamtah hmaithoi dongah hmaivang la phat tok ham olive situi cil a sui te nang taengla hang khuen uh saeh. **21** Laipainah hmai, hniyan vongvoel kah tingtunnah dap ah te Aaron neh anih koca rhoek loh BOEIPA mikhmuh ah hlaem lamloh mincang hil te te tael uh saeh. He he Israel ca taengkah a cadilcahma ham kumhal kah khosing ni.

28 Namah loh Israel ca rhoek khui lamkah na maya Aaron neh a taengkah anih ca rhoek te namah taengah khueh laeh. Aaron amah neh Aaron ca rhoek Nadab, Abihu, Eleazar neh Ithamar tah kamah taengah khosoih saeh. **2** Na maya Aaron ham himbai cim te thangpomnah neh boeimangnah la khueh pah. **3** Namah loh cueihnah mueihla ka cung sak tih lungbuei kah aka cueih boeih te thui pah. Te vaengah kai taengkah khosoih la aka ciim uh Aaron kah himbai te hui uh saeh. **4** Te himbai dongah rhangpho neh hnisui, hnikul neh kutthun angkidung, lupong neh lamko te saii uh saeh. Te vaengah kai taengah aka khosoih ham na manuca Aaron ham neh anih koca rhoek ham himbai cim saii uh. **5** Amih loh sui neh a thim neh, daidi neh hlampai a lingdik neh hnitang khaw doe uh saeh. **6** Hnisui te sui, a thim neh daidi, hlampai a lingdik neh kutci la a moeh tih a tah hnitang neh saii uh saeh. **7** Te dongkah a hmoi rhoi ah aka om te holhnam rhoi ah hlin saeh lamtah phaai uh saeh. **8** A pholip dongah cihin khaw a kutngo bangla amah dongah om saeh lamtah sui, a thim, daidi, hlampai a lingdik neh hnitang la tak saeh. **9** Te phoeiah oitha lung panit te lo lamtah a soah Israel ca ming tarhit pah. **10** A ming parhuk te lungto pakhat dongah ming parhuk vetih aka coih te lungto pabae dongah amamih kah rhuirhong bangla tarhit pah. **11** Kutthai kutnaep, thingthuk lung kah kutbuen bangla lungto rhoi te tarhit. Te te Israel ca ming neh vael lamtah sui oibom dongah hol. **12** Lungto rhoi te hnisui dongkah holhnam dongla Israel ca rhoek kah poekkoepnah lungto la hulh pah. Te vaengah Aaron loh amih ming te BOEIPA mikhmuh kah poekkoepnah la a laengpang rhoi ah vah saeh. **13** Te phoeiah sui oibom saii. **14** Sui cilh neh cangtui-rhaica te rhuinit hulh lamtah te te kutci neh rhuivaeh la khueh. Te phoeiah rhuivaeh cangtui-rhaica te oibom dongah khit. **15** Hnisui dongkah kutngo bangla laitloeknah rhangpho na saii khaw bibi la moeh. Te te sui neh hlampai, thim, daidi, a lingdik neh saii. Te phoeiah hnitang a tah neh te te saii thil. **16** Te te yaep lamtah a yun khap at neh a daang khap at ah hniboeng la om saeh. **17** Te soah lungto hulhnah te a than pali la dueh. Than cuek te lungling, vaya neh tamkuei he lungto than at vetih, **18** A than bae dongah khocillung, minhum neh lungmik. **19** A than thum dongah oithii, khopang lung neh kemden, **20** A than li dongah timsuih, oitha neh maihae te sui cueh thil lamtah a hulhnah neh om saeh. **21** Lungto rhoek khaw Israel ca hlai nit ming la sum uh saeh. Kutbuen thingthuk dongkah a ming bangla hlang boeih he koca hlai nit dongah amah ming neh om uh saeh. **22** Rhangpho soah cangtui-rhaica cuehnah te sui cilh rhuivaeh neh kutnaep la saii. **23** Rhangpho dongkah sui kutcaeng panit saii lamtah rhangpho kah a hmoi rhoi ah kutcaeng nit la buen. **24** Sui rhuivaeh rhoi te rhangpho hmoi kah kutcaeng rhoi dongla khih pah. **25** Te phoeiah rhuivaeh rhoi kah a hmoi rhoi te oibom rhoi dongla hlin lamtah a maelhmai hmai a hnisui dongah holhnam dongla khih pah. **26** Te phoeiah sui kutcaeng panit saii lamtah te te rhangpho kah a hmoi rhoi la khit. A hmuidong te hnisui saa dongah a khui la det. **27** Te phoeiah sui kutcaeng panit saii lamtah te te a hmai kah a dang, hnisui cihin sokah a rhui voeivang ah hnisui dongkah holhnam rhoi dongla khih pah. **28** Rhangpho kah a kutcaeng lamloh hnisui kah kutcaeng duela a kutcaeng te pin saeh lamtah hnisui kah cihin duela hamnak thim neh om saeh. Te daengah ni hnisui dong lamkah rhangpho te khaw a hawl pawt eh. **29** Te dongah Aaron Israel ca ming te a lungbuei dongkah laitloeknah rhangpho dongah vah saeh lamtah hmuencim la a kun vaengah BOEIPA mikhmuh kah poekkoepnah la om yoeyah saeh. **30** Laitloeknah rhangpho khuiah Urim neh Thummim khueh pah lamtah BOEIPA mikhmuh la a kun vaengah Aaron kah lungbuei ah om. Te vaengah Aaron loh Israel ca kah laitloeknah te BOEIPA mikhmuh ah a lungbuei ah phuei yoeyah saeh. **31** Hnisui hnikul te a thim la boeih saii. **32** A hmoi a laklung ah a lu ham a rhai om saeh. A rhai kaepvai te rhawnmoep rhai a om bangla kutnaep la a yen neh om saeh. Te daengah ni a pawn pawt eh. **33** A hnihmoi ah tale a thim, daidi neh hlampai a lingdik neh saii. A hmoi kaepvai te a laklo ah sui hling neh pin thalh saeh. **34** Hnikul kah hnihmoi dongah sui hling neh tale thaih, sui hling neh tale thaih pin bang pah. **35** Aaron soah thohtat ham om tih BOEIPA mikhmuh kah hmuencim la a kun vaengah a ol pa saeh. Te daengah ni a vuenva vaengah a duek pawt eh. **36** Te phoeiah sui cilh tamlaep te saii lamtah a sokah kutbuen thingthuk te, “BOEIPA ham Cim,” tila thuk pah. **37** Te te hamrhui thim dongah khih pah lamtah lupong dongah om saeh. Lupong hmai ah ah om saeh. **38** Te vaengah

Aaron tal ah om vetih cimcaihnah dongah a ciim Israel
ca rhoek kathaesainah te amih kah cimcaihnah kutdoe
boeih te Aaron loh phuei saeh. Te daengah ni amih ham
khaw a tal dongah BOEIPA mikhmuh kah kolonah la
phat a om eh. **39** Hnitang angkidung te cueh lamtah
hnitang lupong khaw saii. Te phoeiah lamko saii lamtah
kutnaep la en. **40** Aaron koca rhoek ham khaw angkidung
khueh pah lamtah amih ham lamko saii pah. Samkhuem
khaw amih thangpomnah ham neh boeimangnah ham
saii pah. **41** Te te na maya Aaron neh a taengkah anih
koca rhoek te bai sak lamtah amih te koelh. Amih kut te
cung sak lamtah amih te ciim. Te phoeiah kai taengla
khosoih uh saeh. **42** Amih ham a yah saa aka dah la
takhlawk hnii saii pah lamtah a chinghen lamloh a phai
duela dah saeh. **43** Aaron neh anih koca loh tingtunnah
dap khuila a kun uh vaengah khaw, hmuencim ah thohtat
ham hmueihtuk la a mop uh vaengah puei uh saeh. Te
daengah ni thaesainah a phueih vaengah a duek uh pawt
eh. He he anih ham neh anih phoeikah a tiingan ham
kumhal kah khosing coeng ni.

29 Kamah taengah khosoih sak ham a ciim uh vaengah
amih taengah he ol bangla saii. Te vaengah
saelhung ca khuikah vaito pakhat neh tutal panit a
hmabuet te khuen pah. **2** Te vaengah vaidamding buh,
situi neh a nom vaidamding laep, situi neh a koelh
vaidamding rhawm te cangtang vaidam neh saii. **3** Te
rhoek te kodawn pakhat dongah sang lamtah kodawn
khaw, vaito khaw, tutal rhoi khaw rhen khuen. **4** Te
phoeiah Aaron neh anih koca rhoek te tingtunnah dap
thohka la khuen lamtah amih te tui neh sil. **5** Te phoeiah
himbai te lo lamtah Aaron te angkidung neh hnisui hnikul
khaw, hnisui neh rhangpho te bai sak lamtah hnisui
dongkah cihin neh a pum dongah nan pah. **6** A lu soah
lupong muei sak lamtah lupong te cimcaihnah rhuisam
khuem sak. **7** Te phoeiah koelhnah situi lo lamtah a lu ah
suep lamtah anih te koelh. **8** Anih koca rhoek te khaw
hang kuen lamtah angkidung bai sak. **9** Aaron neh a
ca rhoek te lamko vah sak lamtah amih te samkhuem
khuem sak. Te te khosoihbi dongah kumhal khosing la
om saeh lamtah Aaron kut neh anih koca kah kut te cung
sak. **10** Vaitotal te tingtunnah dap hmai la khuen lamtah
Aaron neh anih koca rhoek loh a kut te vaitotal lu soah
tloeng saeh. **11** Te phoeiah vaitotal te tingtunnah dap
thohka kah BOEIPA mikhmuh ah ngawn. **12** Vaito thii te
lo lamtah na kutdawn neh hmueihtuk ki dongah pae. Te
phoeikah thii boeih te hmueihtuk kah khoengim taengah
hawk. **13** Te phoeiah a kotak aka thing a tha boeih neh, a
thin dongkah a thinhnun khaw, a kuel rhoi neh te dongkah
a tha khaw lo lamtah hmueihtuk ah phum. **14** Tedae vaito
saa neh a pho khaw, a aek khaw, boirhaem rhaehhmuen
voel ah hmai neh hoeh. **15** Tutal pakhat te khuen bal
lamtah Aaron neh anih koca rhoek loh a kut te tutal lu
soah tloeng uh saeh. **16** Tutal te na ngawn phoeiah a thii
te lo lamtah hmueihtuk kaepvai ah haeh. **17** Te phoeiah
tu te maehpoel la sah. Tedae a kotak neh a kho te sil
lamtah maehpoel neh a lu te khueh. **18** Tu a pum te
hmueihtuk soah BOEIPA kah hmueihhlutnah la phum.
Te te BOEIPA taengah hmuehmuei botui hmaihlutnah
la om saeh. **19** A pabae kah tutal te khuen bal lamtah
Aaron neh anih koca rhoek loh a kut te tutal kah a lu
soah tloeng saeh. **20** Tu te na ngawn phoeiah a thii te lo
lamtah Aaron hna kah hnapae so neh a ca rhoek hna
kah a bantang hnapae dongah khaw, kut kah bantang
kutnu dongah khaw, a bantang kho kah khopuei dongah
pae. Te phoeiah a thii te hmueihtuk kaepvai ah haeh
thil. **21** Te phoeiah hmueihtuk sokah thii neh koelhnah
situi te lo lamtah Aaron so neh a himbai soah khaw,
amah taengkah anih koca rhoek so neh anih koca kah
himbai soah khaw haeh pah. Te vaengah amah neh a
himbai khaw, a taengkah amah koca rhoek neh anih
koca rhoek kah himbai te ciim saeh. **22** Te phoeiah tu tha
neh a kawl, a kotak aka dah a tha neh a thin dongkah
thinhnun khaw, a kuel rhoi neh te rhoi dongkah a tha
khaw, bantang laeng he khaw tutal dongkah saboi la
lo. **23** Kodawn lamkah buh hluem at neh buh tha laep
khat neh vaidamrhawm pakhat te BOEIPA mikhmuh ah
vaidamding la om saeh. **24** A cungkuem te Aaron kut
dong neh anih koca rhoek kut ah tloeng lamtah te te
BOEIPA mikhmuh ah thueng hmueih la thueng. **25** Te
phoeiah amih kut lamkah te lo lamtah BOEIPA mikhmuh
kah hmueihtuk ah hmueihhlutnah neh hmuehmuei botui
la phum. Te tah BOEIPA taengah hmaihlutnah la om
saeh. **26** Saboi tu kah a rhang te Aaron ham loh pah
lamtah BOEIPA mikhmuh ah thueng hmueih la thueng
pah. Te phoeiah nang ham maehvae la om saeh. **27**
Thueng hmueih kah a rhang te a ciim phoeiah tah khosaa
kah a laeng te thueng pah. Te te Aaron ham neh anih
koca rhoek ham ni saboi tu lamloh a ludoeng pah. **28** He
tah Israel ca rhoek taeng lamloh Aaron ham neh anih
koca rhoek ham kumhal khosaa kah oltlueh la om saeh.
Te khosaa tah Israel ca rhoek lamloh BOEIPA taengah
amih kah khosaa la a nawn rhoepnah hmueih la om saeh.
29 Aaron kah cimcaihnah himbai khaw anih phoeikah
amah koca rhoek ham om pah saeh. Te dongah amih te
koelh saeh lamtah amih kut te khaw amamih ah cung
saeh. **30** A ca rhoek khui lamloh anih yueng hmuencim
ah thotat ham tingtunnah dap khuila aka kun khosoih
loh hnin rhih khuiah te te bai saeh. **31** Saboi tu te lo
lamtah a saa te hmuen cim ah thong. **32** Aaron neh anih
koca rhoek loh tingtunnah dap thohka kah tu saa neh
kodawn dongkah kah buh te ca saeh. **33** Te dongah te te
amih a dawth tangtae tih ciim hamla a kut aka cung long
tah ca saeh. Tedae te te a cim dongah kholong loh ca
boel saeh. **34** Tedae saboi maeh neh buh te mincang
duela a coih atah a coih te hmai neh hoeh laeh. Te tah a
cim dongah ca uh boel saeh. **35** Te dongah nang kang
uen boeih te Aaron ham neh anih koca rhoek ham saii
lamtah amih kut te hnin rhih khuiah cung sak laeh. **36**
Dawthnah ham hnin at ham boirhaem vaito nawn lamtah

te ham na dawth nen te hmueihtuk dongah ciim sak. Te
phoeiah hmueihtuk te ciim hamla koelh. **37** Hmueihtuk
ham hnin rhih khuiah dawth pah lamtah ciim. Te daengah
hmueihtuk te a cim kah a cim koek la om vetih hmueihtuk
neh aka ben uh boeih khaw a ciim eh. **38** Hmueihtuk
soah na nawn te tah kum khat tu ca vetih hnin at ham
pumnit yoeyah saeh. **39** Tuca pakhat te mincang ah nawn
lamtah tuca pabae te kholaeh ah nawn. **40** Bunang pali
la a sui situi neh a thoek vaidam doh, misurtui bunang
pali neh tuca pakhat te tuisi la doeng. **41** Tuca pabae te
tah kholaeh ah mincang khosaa neh tuisi la nawn. Te
nen te BOEIPA taengah hmuehmuei botui hmaihlutnah la
saii. **42** Na cadilcahma ham khaw tingtunnah dap thohka
kah BOEIPA mikhmuh ah hmueihhlutnah la om yoeyah
saeh. Te ah nang te pahoi voek ham namah pahoi kan
tuentah bitni. **43** Israel ca te khaw pahoi ka tuentah bal
vetih ka thangpomnah loh a ciim ni. **44** Tingtunnah dap
neh hmueihtuk te ka ciim tangloeng vetih Aaron neh anih
koca rhoek te kamah taengah khosoih sak ham ka ciim
ni. **45** Israel ca rhoek lakli ah kho ka sak vetih amih
taengah Pathen la ka om ni. **46** Te vaengah Egypt kho
lamloh amih aka khuen, amih kah Pathen Yahweh kamah
he a ming uh bitni. Amih lakli ah kai Yahweh ni amih kah
Pathen la ka om eh.

30 Bo-ul hlupnah hmueihtuk na saii vaengah rhining
thing mah saii. **2** Hmueihtuk te a yun dong khat
neh a daang dong khat saeh lamtah hniboeng la om
saeh. Amah lamloh a ki hil a sang dong nit lo saeh. **3** Te
te a imphu khaw, a pangbueng neh a ki khaw, sui cilh
neh pin ben thil. Te te a khopnah khaw sui neh pin saii. **4**
A vae rhoi kah a khopnah hmui ah sui kutcaeng panit
saii pah. A vae rhoi kah na saii phoeiah tah te kah te
hmueihtuk aka kawt ham thingpang rholhnah la om saeh.
5 Thingpang te rhining thing saii lamtah sui neh ben thil.
6 Hmueihtuk te olphong sokah a tlaeng hmai, olphong
thingkawng taengkah hniyan hmai ah khueh. Te ah ni
nang te pahoi kan tuentah eh. **7** Te dongah te Aaron loh
mincang, mincang ah bo-ul botui phum saeh. Te te a
rhoekbah vaengah khaw hmaithoi te tok saeh. **8** Aaron
loh hlaemhmah kah hmaithoi a vang vaengah khaw bo-ul
te phum saeh. Te te na cadilcahma ham khaw BOEIPA
mikhmuh ah saii yoeyah saeh. **9** Te soah te kholong kah
bo-ul neh hmueihhlutnah khaw khocang khaw khuen
boeh. Te soah tuisi khaw doeng boeh. **10** Aaron loh kum
khat ah vai tah hmueihtuk ki dongah boirhaem thii neh
dawth saeh. Kum khat ah vai tah hmueihtuk dongah na
cadilcahma ham dawthnah neh dawth pah saeh. Te tah
BOEIPA ham a cim kah a cim koek ni. **11** Te phoeiah
BOEIPA loh Moses te a voek tih, **12** Israel ca rhoek
kah hlangmi te tae lamtah amih te soep. Te vaengah
hlang boeih loh a hinglu kah tlansum te BOEIPA taengah
pae uh saeh. Amih te ming a soep daengah ni a soep
vanbangla tlohthae loh amih soah a om pawt eh. **13** Ming
soep ham aka paan boeih loh gerah pakul neh aka tluk
hmuencim shekel te shekel ngancawn ah pae uh saeh.
Shekel khat dong shekel rhakthuem he BOEIPA kah
khosaa ni. **14** Ming soep ham aka paan kum kul ca neh a
so boeih long tah BOEIPA taengah khosaa pae saeh. **15**
Na hinglu dawth ham BOEIPA kah khosaa na khueh te
shekel pakhat kah rhakthuem lakah hlanglen long khaw
pueh boel saeh lamtah tattloel long khaw hnop boel saeh.
16 Israel ca rhoek taeng lamkah dawthnah tangka na doe
te tingtunnah dap ah thothuengnah ham pae. Na hinglu
aka dawth ham te BOEIPA mikhmuh ah Israel ca rhoek
kah poekkoepnah la om saeh," a ti nah. **17** Te phoeiah
BOEIPA loh Moses te a voek tih, **18** Silh vaengkah ham
rhohum baeldung khaw saii lamtah a kho khaw rhohum
saeh. Te te tingtunnah dap laklo neh hmueihtuk laklo ah
hol lamtah tui pahoi tawn thil. **19** Te lamlong te Aaron
neh anih koca rhoek loh a kut, a kho sil uh saeh. **20**
Tingtunnah dap im khuila a kun uh vaengah tui hlu uh
saeh. Te daengah ni BOEIPA taengah hmaihlutnah phum
ham neh thohtat ham hmueihtuk la a thoeih vaengah a
duek uh pawt eh. **21** A kut a kho te a silh uh daengah ni
a duek uh pawt eh. Te dongah amah ham neh a tiingan
ham khaw, a cadilcahma ham khaw kumhal kah oltlueh la
amih taengah om saeh," a ti nah. **22** BOEIPA loh Moses
te a voek bal tih, **23** "Namah bal loh namah ham boeilu
botui murrah pi ya nga, thingsa botui yahnih sawmnga
ngancawn, canhnam botui yahnih sawmnga, **24** valaeng
khaw hmuencim kah shekel dongah ya nga neh olive situi
bunang khat ah lo laeh. **25** Te phoeiah aka thungnom
bibi kah yuhnah si bangla hmuencim koelhnah situi he
saii lamtah hmuencim kah koelhnah situi la om saeh.
26 Te nen te tingtunnah dap neh olphong thingkawng
khaw, **27** caboei neh a tubael boeih khaw, hmaitung neh
a tubael khaw, bo-ul hmueihtuk khaw, **28** hmueihhlutnah
hmueihtuk neh a hnopai boeih khaw, baeldung neh a kho
te koelh pah. **29** Te rhoek te na ciim tangloeng daengah
ni a cim kah a cim la a om tih te te aka ben boeih khaw a
cimcaih eh. **30** Aaron neh anih koca rhoek khaw koelh
lamtah kamah taengah khosoih sak ham amih te ciim
laeh. **31** Israel ca te khaw thui pah lamtah, "Hmuencim
kah koelhnah situi he tah na cadilcahma duela kamah
taengah om saeh,"ti nah. **32** Hlang pum dongah yuh nah
boel saeh lamtah te kah a lantang neh te bang te saii
boeh. Te kah a cim te nangmih taengah khaw a cim la
om saeh. **33** Te bang aka thungnom tih kholong taengah
te aka pae hlang te tah a pilnam lamloh hnawt saeh," a ti
nah. **34** Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, "Namah ham
botui aangpi neh khawphlawp khaw, botui tlangsungsing
neh hmueihtui cil lo lamtah amah, amah om saeh. **35**
Te te thungnom kutci loh cilrhik la a thoek, yuhnah bo-
ul cim la saii. **36** Te te a tip la neet lamtah tingtunnah
dap khuikah olphong hmai ah khueh. Te ah te nang kan
tuentah vetih nangmih ham hmuencim kah hmuencim
koek la om ni. **37** Te bo-ul na saii vaengkah a lan a tang
neh namah ham saii boeh. BOEIPA ham namah taengah

a cim om. **38** Te te him ham te bang aka saii hlang te a
pilnam lamloh hnawt saeh," a ti nah.

31 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "Judah koca
lamloh Hur capa Uri kah a ca, a ming ah Bezalel la
ka khue he hmu ne. **3** Anih te Pathen mueihla lamloh
cueihnah neh, lungcuei neh, mingnah neh bitat cungkuem
ka kum sak. **4** Sui neh ngun neh rhohum neh a saii
te kopoek neh moeh saeh. **5** Lungto kutthaibibi neh
cung sak ham neh thing kutthaibibi dongah khaw bitat
cungkuem dongah saii ham ka khue. **6** Kai loh anih neh
Dan koca kah Ahisamak capa Oholiab ka tuek coeng he
ne. A lungbuei ah lungbuei kah a cueih cungkuem te
cueihnah la ka paek tih nang kang uen te boeih saii uh
saeh. **7** Tingtunnah dap neh olphong thingkawng khaw, a
sokah a tlaeng neh dap dongkah hnopai boeih, **8** Caboei
neh a tubael khaw, hmaitung tang neh a tubael boeih
neh bo-ul hmueihtuk, **9** Hmueihhlutnah hmueihtuk neh
a tubael boeih, baeldung neh a kho khaw, **10** Hnithun
himbai neh khosoih Aaron kah hmuencim himbai khaw,
aka khosoih ham a ca rhoek himbai khaw, **11** koelhnah
situi neh hmuencim kah bo-ul botui khaw nang kang uen
bangla boeih a saii uh bitni," a ti nah. **12** BOEIPA loh
Moses te a voek tih, **13** "Namah loh Israel ca rhoek te
voek lamtah, 'Ka Sabbath he kai laklo neh nang laklo kah
miknoek la tuem. Na cadilcahma ham khaw nangmih aka
ciim tah Yahweh kamah ni tila aka ming sak la om saeh.
14 Nangmih ham a cim dongah Sabbath te tuem uh. Te te
aka poeih tah duek rhoe duek saeh. Te vaengah bitat aka
saii boeih khaw a hinglu te a pilnam khui lamloh hnawt
pah saeh. **15** Hnin rhuk khuiah bitat te saii saeh. Tedae
hnin rhih dongkah koiyaeh Sabbath tah BOEIPA ham
khaw cim saeh. Sabbath hnin ah bitat aka saii boeih tah
duek rhoe duek saeh. **16** Te dongah Israel ca rhoek loh
Sabbath te tuem saeh. Sabbath a saii te a cadilcahma
ham khaw kumhal kah paipila om saeh. **17** Kai laklo neh
Israel ca rhoek laklo ah kumhal kah miknoekla om ni.
BOEIPA loh hnin rhuk ah vaan neh diklai a saii. Tedae
hnin rhih dongah a toeng tih tha a sai sak ta,'ti nah," a
ti nah. **18** Anih taengah a thui te a khah nen tah Sinai
tlang ah Pathen kah kutdawn loh lungto cabael a daek tih
olphong cabael panit la Moses taengah a paek.

32 Pilnam loh tlang lamkah Moses a suntlak ham yak
coeng tila a hmuh. Te dongah pilnam te Aaron
taengla tingtun uh tih a taengah, "Thoo lamtah kaimih
ham pathen saii laeh. Te te mamih hmai ah cet saeh.
Egypt kho lamloh mamih aka khuen Moses he, hlang
khaw a taengah mebang a om khaw m'ming uh moenih,"
a ti uh. **2** Te dongah Aaron loh amih te, "Na yuu rhoek, na
canu, na capa hna dongkah sui hnaii te dul uh lamtah kai
taengah hang khuen uh," a ti nah. **3** Pilnam pumloh a hna
dongkah sui hnaii te a dul uh tih Aaron taengla a khuen
uh. **4** Amih kut lamkah a loh phoeiah tah te te cacung neh
a dum tih vaito mueihlawn la a saii. Te phoeiah, "Israel
nang kah pathen la he, he long ni Egypt kho lamloh nang
ng'khuen he," a ti uh. **5** Aaron loh a hmuh vaengah a
hmai ah hmueihtuk a suem. Te phoeiah Aaron loh a hoe
tih, "Thangvuen ah BOEIPA taengah khotue om ni," a ti
nah. **6** A vuen ah thoo uh tih hmueihhlutnah a khuen uh.
Rhoepnah a tawn phoeiah tah pilnam te ngol tih a caak a
ok neh thoo uh tih nuei uh. **7** Te vaengah BOEIPA loh
Moses te, "Egypt kho lamkah na khuen na pilnam he a
poci coeng dongah cet lamtah suntla laeh. **8** Amih ka
uen longpuei lamloh vilvak taengphael uh tih amamih
ham mueihlawn vaito a saii uh. Te te a bawk uh tih te te
a nawn uh. Te phoeiah, "Namah pathen long ni Israel
khaw Egypt kho lamloh na khuen," a ti uh," a ti nah. **9**
Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, "Pilnam he ka hmuh
vaengah pilnam kah a rhawn khaw mangkhak rhoe he.
10 Te dongah kai he n'rhoe laeh. Ka thintoek he amih
taengah sai vetih amih ka khap lah ve. Tedae nang te
namtom taengah pilnu la kang khueh bitni," a ti nah. **11** Te
vaengah Moses tah a Pathen BOEIPA neh a maelhmai
te thae coeng. Tedae, "BOEIPA aw balae tih Egypt kho
lamloh tanglue thadueng neh, tlungluen kut neh na khuen
na pilnam taengah na thintoek khaw a sai eh? **12** Balae
tih Egypt rhoek loh a thui mai eh? A thae la, "Amih te
tlang ah ngawn ham neh amih te diklai hman lamloh khah
ham ni amih a khuen," ti ve. Na thintoek thinsa lamloh
mael lamtah na pilnam sokah boethae khaw kohlawt
mai. **13** Abraham te khaw, Isaak te khaw, na sal Israel te
khaw poek mai. Namah loh amih taengah na toemngam
tih amih te, 'Na tiingan te vaan aisi bangla, ka ping sak
vetih khohmuen pum he na tiingan taengah ka paek vetih
kumhal ham a pang uh ni,' ka ti nah," na ti," a ti nah.
14 Te vaengah a pilnam soah boethae saii ham a thui
tangtae te BOEIPA loh ko a hlawt. **15** Te daengah Moses
te mael tih a kut dongkah olphong cabael panit neh tlang
lamloh suntla thuk. Cabael rhoi te a vae rhoi ah a daek
pah tih khatben ah khaw khatben ah khaw a daek. **16**
Te rhoi tah Pathen kah kutngo cabael coeng tih, Pathen
kah a cadaek a cadaek te amah loh cabael dongah a
daek. **17** Pilnam kah a o ol te Joshua loh a yaak van
vaengah Moses te, "Rhaehhmuen kah caemtloek ol te,"
a ti nah. **18** Tedae, "Thayung thamal aka doo ham ol
pawt tih yawknah aka doo kah ol bal moenih. A doo ol ka
yaak ngawn dae," a ti nah. **19** Rhaehhmuen la a moe
vaengah vaitoca neh a lam te a hmuh. Te dongah Moses
kah thintoek te sai tih a kut te a voeih. Te dongah a kut
lamkah cabael rhoi khaw tlang yung ah bok rhek. **20** Te
phoeiah vaitoca a saii uh te a loh tih hmai neh a hoeh. A
tip la a neet phoeiah tui soah a phul tih Israel ca rhoek te
a tul. **21** Te phoeiah Moses loh Aaron te, "A taengah
tholh len na khuen pah ham he pilnam loh nang taengah
balae a saii?" a ti nah. **22** Te vaengah Aaron loh, "Ka
boeipa kah thintoek khaw sai boel mai dae saeh. Pilnam
a thae aih khaw namah loh na ming. **23** Kai taengah,
"Kaimih ham pathen saii lamtah te te mamih hmai ah cet
bitni. Egypt kho lamloh mamih aka mawt hlang, Moses
he a taengah metla a om khaw m'ming moenih," a ti uh.

24 Te dongah amih te, “U khaw sui aka tah dul uh,” ka
ti nah. Te vaengah kamah taengla m'paek uh tih hmai
dongah ka pup hatah he vaitoca la poeh,” a ti nah. 25
Te vaengah pilnam te a hlahpham coeng tila Moses
loh a hmuh. Amih aka tlai thil taengah Aaron loh nueih
thaboep la a hlahpham dong ni. 26 Te dongah Moses tah
rhaehhmuen vongka ah pai tih, “BOEIPA kah te tah kai
taengla,” a ti nah hatah Levi koca boeih te anih taengla
tingtun uh. 27 Te phoeiah amih te, “Israel Pathen BOEIPA
loh he ni a thui. Hlang loh a cunghang te a phai ah kaelh
saeh. Cet saeh lamtah vongka lamloh vongka patoeng hil
rhaehhmuen te hil saeh. Te vaengah a manuca hlang
te khaw, a hui kah hlang khaw, a hmaiben hlang khaw
ngawn saeh,” a ti nah. 28 Te dongah Moses ol bangla
Levi koca rhoek loh a saii uh tih te hnin ah pilnam khuikah
hlang thawng thum tluk cungku. 29 Te daengah Moses
loh, “Tihnin ah BOEIPA ham na kut han cung sak coeng.
Hlang he a ca taengah khaw a manuca taengah khaw,
tihnin ah nangmih te yoethennah m'paek pawn ni,” a ti
nah. 30 A vuen ah tah Moses loh pilnam te, “Nangmih he
tholh len neh na tholh uh coeng dae BOEIPA taengah
ka cet pawn vetih nangmih kah tholhnah ham ka dawth
thai khaming,” a ti nah. 31 Te phoeiah Moses te BOEIPA
taengla mael tih, “Pilnam he aw, amamih ham sui pathen
a saii uh dongah tholh len neh tholh coeng. 32 Tedae
amih kah tholhnah phuei mai laeh. Te pawt atah kai he
na daek tangtae na cabu lamloh n'khoe mai laeh,” a ti
nah. 33 Tedae BOEIPA loh Moses taengah, “Kai taengah
aka tholh te unim? Anih te ka cabu lamloh ka khoe bitni.
34 Te dongah cet lamtah nang taengah kan thui bangla
pilnam te mawt laeh. Ka puencawn loh na hmai ah cet
bitni ne. Ka cawh khohnin ah ngawn tah amamih kah
tholhnah bangla amamih soah ka cawh van bitni,” a ti
nah. 35 Aaron kah a saii bangla vaitoca te a saii uh
dongah BOEIPA loh pilnam te a vuek.

33 BOEIPA loh Moses taengah, “He lamloh namah
cet lamtah nong laeh. Egypt khohmuen lamkah na
khuen pilnam te khohmuen la khuen laeh. Te te Abraham
taengah, Isaak taeng neh Jakob taengah ka toemngam
tih, “Na tiingan taengah ka paek ni,” ka ti nah. 2 Nang
mikhmuh ah puencawn kan tueih vetih Kanaan neh Amori
khaw, Khitti neh Perizzi, Khivee neh Jebusi khaw ka haek
bitni. 3 Suktui neh khoitui aka long khohmuen lam khaw
na khui ah ka pongpa mahpawh. Pilnam he na rhawn
mangkhak aih tih longpueng ah nang kang khap lah ve,” a
ti nah. 4 Pilnam loh ol thae he a yaak vaengah nguekcoi
uh tih hlang loh a pum dongkah a cangen khaw oi uh
pawh. 5 Te dongah BOEIPA loh Moses taengah, “Israel
ca rhoek te thui pah. Nangmih he rhawn thah pilnam ni.
Na khui ah mikhaptok ah vai ka pongpa vetih nang kan
thup ve. Na cangen khaw na pum dong lamloh pit laeh.
Na taengah mebang ka saii ham khaw ka ming ngawn,”
a ti nah. 6 Te dongah Israel ca rhoek loh a cangen te
Horeb tlang ah a dul uh. 7 Moses loh dap te a puen tih
rhaehhmuen lamkah a lakhla la rhaehhmuen vongvoel
ah amah la a tuk. Te te tingtunnah dap la a khue tih
BOEIPA aka dawt boeih loh rhaehhmuen vongvoel kah
tingtunnah dap te a paan. 8 Moses te dap la a caeh
vaengah pilnam pum khaw thoo uh tih hlang he amah
kah dap thohka ah pai uh. Te vaengah dap khuila a kun
hil Moses hnuk te a paelki uh. 9 Dap khuila Moses a
kun van neh cingmai tung ha suntla. Te vaengah dap
thohka ah pai tih Moses te a voek. 10 Dap thohka kah
aka pai cingmai tung te pilnam loh boeih a hmuh. Te
dongah pilnam te boeih thoo tih hlang he amah kah dap
thohka ah ni a bakop uh coeng. 11 Te vaengah hlang loh
a hui a voek bangla BOEIPA loh Moses te a hmai, hmai
ah a voek. Te phoeiah rhaehhmuen la mael. Tedae anih
kah tueihyoeih Nun capa cadong Joshua tah dap khui
lamloh nong pawh. 12 Te phoeiah Moses loh BOEIPA te,
“Namah loh kai taengah pilnam he khuen laeh,” na ti ne.
Tedae kai taengah nan tueih ham te khaw kai nan ming
sak moenih. Te vaengah namah loh, 'Na ming neh kan
ming tih ka mik dongkah mikdaithen khaw na hmuh,’ na ti.
13 Na mikhmuh ah mikdaithen ka hmuh van coeng atah
na longpuei te kai m'ming sak laeh. Namah kan ming
daengah man na mikhmuh ah mikdaithen khaw ka hmuh
ve. Namtom he na pilnam la hmuh mai,” a ti nah. 14
Tedae, “Ka mikhmuh kah he a caeh uh daengah ni nang
te kan duem sak eh,” a ti nah. 15 Te phoeiah amah te,
“Na mikhmuh kah te a caeh pawt atah he lamloh kaimih
nan khuen pawt mako. 16 Kai neh na pilnam loh na
mikhmuh ah mikdaithen ka hmuh te me nen nim a ming
eh. Kaimih taengkah na pongpa nen pawt nim kai neh na
pilnam tah diklai hman kah pilnam cungkuem lamloh ka
hoep uh tangloeng he,” a ti nah. 17 Te dongah BOEIPA
loh Moses te, “Ka mikhmuh ah mikdaithen na hmuh tih na
ming neh kam ming dongah ol he na thui bangla ka saii
bitni,” a ti nah. 18 Te vaengah, “Na thangpomnah te kai
m'hmuh sak laem,” a ti nah. 19 Te dongah BOEIPA loh,
“Ka thennah boeih he na mikhmuh ah ka phoe vetih na
mikhmuh ah Yahweh ming he ka doek ni. Ka rhen tueng
ni ka rhen vetih ka haidam tueng ni ka haidam eh?,” a
ti nah. 20 Tedae, “Ka maelhmai hmuh ham na coeng
moenih, hlang loh kai m'hmu mai cakhaw a hing hae
moenih,” a ti nah. 21 Te phoeiah BOEIPA loh, “Kamah
taengkah hmuen ah he lungpang soah khaw pai mai. 22
Tedae ka thangpomnah loh a pah phai vaengah lungpang
rhaep ah nang kang khueh ni. Te vaengah ka khum hil
nang soah ka kut kang khuk bitni. 23 Ka kut ka khoe van
neh ka nam na hmuh ni. Tedae ka maelhmai tah tueng
mahpawh,” a ti nah.

34 BOEIPA loh Moses taengah, “Namah loh lamhma
kah bangla lungto cabael panit saek lamtah te
cabael dongah lamhma kah aka rhek cabael dongah aka
om ol te ka daek eh. 2 Mincang ah sikim la om lamtah
mincang neh Sinai tlang la ha luei. Te phoeiah tlang lu ah
kamah taengla pahoi pai. 3 Tedae na taengah hlang ha

luei boel saeh lamtah hlang pakhat pataeng tlang tom
ah phoe boel saeh. Boiva neh saelhung khaw tlang dan
ah he luem uh boel saeh," a ti nah. **4** Te dongah lungto
cabael rhoi te lamhma kah bangla a saek. Mincang ah
Moses te thoo tih BOEIPA loh amah a uen bangla Sinai
tlang ah yoeng. Te vaengah lungto cabael rhoi te a kut
dongah a pom. **5** Te phoeiah BOEIPA te cingmai neh ha
rhum tih a taengah pahoi pai. Te vaengah BOEIPA ming
neh a doek. **6** BOEIPA te a hmai ah a pah pah vaengah
tah, "Yahweh, Yahweh, thinphoei neh lungvatnah Pathen,
thintoek a ueh tih sitlohnah neh oltak dongah boeiping
coeng. **7** Sitlohnah he thawngkhat ham khaw a kueinah
dongathaesainah, boekoeknah neh dumlai khaw a phueih
pah. Tedae pa rhoek kathaesainah a cawh pah te ca
rhoek so neh ca kah ca rhoek soah khongthum khongli
hil a hmil rhoe a hmil moenih," tila tamhoe. **8** Te vaengah
Moses tah diklai la koe buluk tih bakop. **9** Tedae Moses
loh, "Ka Boeipa aw na mik dongah mikdaithen la ka
tueng mai khaming. Ka Boeipa kaimih khui ah pongpa
laeh. Pilnam he a rhawn mangkhak sitoe cakhaw kaimih
kathaesainah neh kaimih kah tholhnah te khodawkngai
lamtah kaimih he m'pang mai," a ti nah. **10** Boeipa
loh, "Kai loh na pilnam pum hmai ah paipi ka saii ne.
Diklai pum neh namtom boeih taengah a suen pawh
khobaerhambae te ka saii ni. Te vaengah a khui kah na
pilnam boeih loh BOEIPA kah khoboe te hmuh saeh.
Nang taengah ka saii te rhih pai saeh. **11** Tihnin ah nang
kang uen te namah ham ngaithuen. Na mikhmuh lamloh,
Amori neh Kanaan khaw, Khitti neh Perizzi khaw, Khivee
neh Jebusi ka haek ne. **12** Namah khaw ngaithuen,
khohmuen khosa rhoek neh paipi na saii ve ne. Namah
khaw a khuila na kun vetih namah khui ah hlaeh la poeh
ve. **13** A hmueihtuk te palet pah lamtah a kaam te phaek
pah. Anih kah Asherah khaw vung pah. **14** A ming mah
thatlai Yahweh coeng tih Pathen tah a thatlai thai dongah
pathen tloe taengah bakop boeh. **15** A pathen taengkah
a cukhalh neh a pathen te a nawn uh dongah a hmueih
te caak ham nang n'khue akhaw khohmuen kah khosa
taengah moi na bop ve. **16** A canu te na capa ham na lo
cakhaw a canu khaw a pathen hnukah cukhalh uh. Te
dongah na ca rhoek te amih kah pathen taengah cukhalh
hae ni. **17** Mueihlawn pathen khaw namah ham saii boeh.
18 Nang kang uen bangla vaidamding khotue te hnin rhih
yaeh lamtah vaidamding mah ca. Egypt lamloh Abib hla
dongah na thoh dongah Abib hla ah tingtunnah om saeh.
19 Bung lamkah cacuek boeih, na boiva dongkah vaito
neh tu cacuek a tal boeih he kamah kah ni. **20** Tedae
laak cacuek tah tu neh lat. Na lat pawt bal atah pahoi at
laeh. Na capa caming boeih tah lat lamtah ka mikhmuh
ah kuttling la phoe boel saeh. **21** Hnin rhuk khuiah
thotat lamtah hnin rhih dongah tah lophoh vaengah khaw
duem lamtah cangah vaengah khaw nduem. **22** Cang
dongkah cangah vaengkah thaihcuek khotue yalh neh
kum thoknah cangyom khotue te namah ham saii. **23**
Namah khuikah tongpaca boeih tah kum khat ah voei
thum Israel Pathen, Boeipa Yahovah mikhmuh ah phoe
saeh. **24** Namtom te na mikhmuh lamloh ka haek vetih na
khorhi khaw kang aeh ni. BOEIPA na Pathen mikhmuh la
kum khat ah voei thum phoe ham na caeh daengah ni
na khohmuen te hlang loh ham veet pawt eh. **25** Kai
kah hmueih thii te tolrhu neh ngawn boeh. Yoom khotue
kah hmueih loh mincang duela rhaeh boel saeh. **26** Na
khohmuen kah tanglue thaihcuek te BOEIPA na Pathen
im la khuen. Maae ca te a manu suktui neh thong boeh,"
a ti nah. **27** Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, "He ol he
namah ham daek laeh. Kamah ka dongkah ol nen he
nang taeng neh Israel taengah paipi ka saii," a ti nah. **28**
BOEIPA neh a om vaengah khothaih hni sawmli, khoyin
hnin sawmli buh khaw ca pawh, tui khaw o pawh. Te
vaengah paipi ol te cabael rhoi dongah ol lung rha la a
daek. **29** Moses te Sinai tlang lamloh a suntlak vaengah
Moses kut dongah olphong cabael rhoi khaw om. Tlang
lamloh a suntlak neh amah te a voek pueng dongah
a maelhmai vin a phii te khaw Moses loh ming pawh.
30 Aaron neh Israel ca boeih loh Moses te a hmuh uh
vaengah a maelhmai vin tarha a phii coeng dongah a
taengla mop ham a rhih uh. **31** Tedae Moses loh amih
te a khue dongah Aaron neh rhaengpuei kah khoboei
boeih tah anih taengla mael uh tih Moses loh amih te a
voek. **32** Te phoeiah Israel ca rhoek boeih te mop uh. Te
vaengah Sinai tlang ah BOEIPA anih taengkah a thui
boeih te amih a uen. **33** Moses loh amih taengah a thui
te a khah van neh a maelhmai te a lumuekhni neh a dah.
34 Tedae BOEIPA amah te voek ham a mikhmuh la kun
tih amah ha pawk daengah lumuekhni a lim pueng. Ha
pawk phoeiah tah amah a uen te Israel ca rhoek ham
a thui pah. **35** Israel ca rhoek loh Moses maelhmai te
a hmuh vaengah Moses kah maelhmai vin a phii pah.
Tedae Boeipa amah te voek ham a kun hil Moses loh
lumuekhni neh a maelhmai te a dah.

35 Te phoeiah Moses loh Israel ca rhaengpuei te
boeih a tingtun tih amih ham ol he a thui pah. Te
te amih saii sak ham ni BOEIPA loh a uen. **2** "Hnin
rhuk khuiah bitat saii saeh lamtah hnin rhih dongah tah
nang ham Sabbath cim neh BOEIPA ham koiyaeh la om
saeh. Te vaengah bitat aka saii boeih tah duek saeh.
3 Sabbath hnin ah tah na tolrhum tom ah hmai toih uh
boeh," a ti nah. **4** Moses loh Israel ca rhaengpuei boeih
te, "He ol he thui hamla BOEIPA loh n'uen coeng. **5**
Nangmih taeng lamloh BOEIPA ham khosaa khuen uh. A
lungbuei aka hlangcong boeih loh BOEIPA kah khosaa te
sui neh cak neh rhohum khaw, **6** a thim neh daidi neh
hlampai a lingdik neh hnitang neh maae, **7** tutal pho
a thimyum neh saham pho khaw, rhining thing khaw,
8 hmaivang ham situi neh koelhnah situi botui khaw,
botui bo-ul ham khaw, **9** Hnisui neh rhangpho dongkah
ham oitha lung neh saboi lung khaw khuen saeh. **10**
Nangmih ah lungbuei aka cueih boeih khaw ha pawk
uh saeh lamtah BOEIPA kah a uen boeih te, **11** A dap

kah dungtlungim neh a imphu te khaw, a rhuithu neh
a longlaeng khaw, a thohkalh, a tung neh a buenhol,
12 thingkawng neh a thingpang, thingkawng tlaeng neh
himbaiyan dongkah hniyan, 13 caboei neh a longlaeng
khaw, a hnopai boeih neh a mikhmuh kah buh khaw, 14
hmaivang ham hmaitung neh a hnopai, a hmaithoi neh
hmaivang situi khaw, 15 bo-ul hmueihtuk neh a thingpang,
koelhnah situi neh botui bo-ul, dungtlungim thohka kah
thohka himbaiyan, 16 hmueihhlutnah hmueihtuk neh
rhohum pahak ham khaw, a thingpang neh a hnopai
boeih, baeldung neh a kho khaw, 17 vongtung imbang
khaw, a tung neh a buenhol khaw, vongtung vongka
kah himbaiyai, 18 dungtlungim hlingcong neh vongtung
hlingcong, a liva khaw, 19 hmuencim kah aka thotat ham
hnithun himbai, khosoih Aaron ham hmuencim himbai
neh aka khosoih ham koi anih koca rhoek kah himbai
khaw saii uh saeh,' a ti," a ti nah. 20 Te phoeiah Israel ca
rhaengpuei boeih te Moses mikhmuh lamloh khoe uh.
21 Te vaengah a lungbuei aka tueng hlang boeih neh a
mueihla aka puhlu boeih loh tingtunnah dap kah bitat ham
neh a thothuengnah cungkuem ham khaw hmuencim
himbai ham khaw BOEIPA kah khosaa te a khuen uh.
22 Lungbuei ah aka hlangcong boeih tah a yuu a va la
kun uh tih tlaeloh neh hnaii khaw, kutcaeng neh oilung
khaw, sui hnopai boeih a khuen uh tih hlang boeih loh
BOEIPA taengah sui thueng hmueih la a thueng uh. 23
Hlang boeih loh te te a hmuh vaengah a thim neh daidi
khaw, hlampai a lingdik neh hnitang khaw, maea neh
tutal pho a thimyum khaw saham pho khaw a khuen uh.
24 Khosaa aka ludoeng boeih loh cak neh rhohum te
BOEIPA kah khosaa la a khuen uh. Te te aka hmu boeih
loh rhining thing te thothuengnah bitat cungkuem ham
a khuen uh. 25 Lungbuei aka cueih nu boeih loh a kut
neh a hnuh uh tih hnitah te a thim neh daidi, hlampai a
lingdik neh hnitang la a khuen uh. 26 Amih a lungbuei a
cahoeh pah nu boeih loh cueihnah neh a hnuh maae
mul khaw a khuenuh. 27 Khoboei rhoek loh oitha lungto
neh hnisui rhangpho ham saboi lungto a khuen uh bal.
28 Botui neh hmaivang ham situi khaw, koelhnah situi
ham neh botui bo-ul khaw, 29 Huta tongpa a lungbuei
aka puhlu boeih, te rhoek te BOEIPA kah a uen bangla
bitat cungkuem ham a khuen uh. Moses kut neh saii ham
Israel ca rhoek loh BOEIPA taengah kothoh a khuen
uh. 30 Te phoeiah Moses loh Israel ca rhoek te, "So lah
BOEIPA loh Judah koca lamkah Hur capa Uri kah a ca, a
ming ah Bezalel te a khue coeng. 31 Anih te Pathen kah
mueihla neh, cueihnah neh, lungcuei neh, mingnah neh,
bitat cungkuem neh cung. 32 Te phoeiah sui neh ngun
dongah khaw, rhohum dongah khaw kopoek neh a moeh
tih a saii. 33 Lungto kutthaibibi nen khaw a cung sak tih
thing kutthaibibi dongah khaw kopoek kah bitat boeih neh
a saii ham, 34 amah a lungbuei kah te thuinuet ham Dan
koca lamkah Ahisamak capa Oholiab te a paek. 35 Amih
te kutthai kah bitat cungkuem khaw moehnah neh saii
ham lungbuei kah cueihnah a cung sak. Te dongah a
thim neh, daidi neh hlampai a lingdik neh hnitang dongah
a en. Te phoeiah hni aka tak long khaw kopoek kah bitat
moehnah cungkuem neh a saii.

36 Te dongah Bezalel, Oholiab neh lungbuei aka cueih
hlang boeih loh saii saeh. Amih taengah BOEIPA
kah a uen boeih tah hmuencim kah thothuengnah bitat
cungkuem te ming sak ham neh saii sak ham BOEIPA
loh cueihnah neh lungcuei la a khueh," a ti nah. 2 Te
phoeiah Moses loh Bazelel, Oholiab neh lungbuei aka
cueih hlang boeih te a khue. Te rhoek te BOEIPA loh a
lungbuei ah cueihnah paek tih amih boeih tah bitat la
caeh ham neh saii ham khaw a lungbuei a cahoeh. 3
Te phoeiah hmuencim thothuengnah bitat la saii ham
Israel ca rhoek loh a khuen khosaa cungkuem te Moses
mikhmuh lamloh a doe uh. Amih loh te te mincang,
mincang ah moeihoeihnah a khuen uh pueng. 4 Te
phoeiah hmuencim kah bitat boeih aka saii hlang cueih
boeih neh hlang boeih khaw amah kah bitat a saii lamloh
ha pawkuh. 5 Te phoeiah Moses te a voek uh tih,
"Te bitat te saii ham BOEIPA loh a uen coeng dongah
thothuengnah kah a ngoe lakah pilnam loh a khuen he
yet," a ti uh. 6 Te phoeiah Moses loh a uen bangla
rhaehhmuen ah ol a thak uh tih, "Huta khaw tongpa khaw
hmuencim kah khosaa ham bitat saii voel boel saeh,"
a ti uh. Te dongah pilnam loh hno a khuen te paa uh.
7 Bitat ham a rhoeh la a om phoeiah bitat cungkuem
dongah te te hnonah ham khaw coih coeng. 8 Bitat aka
saii khuiah lungbuei aka cueih boeih loh dungtlungim
te a saii uh. Himbaiyan yungrha te hnitang la a tah tih
a thim, daidi neh hlampai a lingdik la a en. Cherubim
dongkah bibi khaw moehnah neh a saii. 9 Himbaiyan
pakhat kah a yun he dong kul dong rhet, a daang dong
li lo tih himbaiyan boeih ham te himbaiyan pakhat neh
cungnueh pakhat la cet. 10 Himbaiyan yung nga te
pakhat neh pakhat a cong tih himbaiyan yung nga te
khaw khat neh khat cong uh. 11 Himbaiyan pakhat kah
a hmoi phai ah rhuikawl a thim te rhui at a bawt hil a
buen pah. Te tlam te a tloe himbaiyan hmoi kah rhui
at a bawt hil a saii. 12 Himbaiyan yung khat dongah
rhuikawl sawmnga a saii tih himbaiyan a pabae khaw
rhui at la a hmoi ah rhuikawl sawmnga a saii. Te dongah
khat neh khat rhuikawl neh a doe sak. 13 Te phoeiah
sui rhuithu sawmnga a saii tih rhuithu lamloh himbaiyan
khat neh khat te a hlinghlui dongah dungtlungim khaw
pakhat la om. 14 Dungtlungim kah dap ham himbaiyan
te maae mul neh a saii tih himbaiyan yung hlai khat a
saii. 15 Himbaiyan yungat te a yun dong sawmthum, a
daang dong li lo tih himbaiyan hlai khat ham te himbaiyan
pakhat cungnueh dongah pakhat la cet. 16 Himbaiyan
yung nga te hloep a cong tih himbaiyan yung rhuk te
pakhat la a cong. 17 Himbaiyan pakhat kah a hmoi ah
a bawt due rhuikawl sawmnga te rhui at la a saii tih a
pabae himbaiyan kah a hmoi ah rhuikawl sawmnga ham
buenyang a saii. 18 Te dongah rhohum rhuithu sawmnga

a saii dap te a hlinghlui tih pakhat la a om sak. **19** Dap
imphu te tutal pho a thimyum neh a sokah imphu la
saham pho neh a saii. **20** Te phoeiah dungtlungim ham a
longlaeng te rhining thing aka pai te a saii. **21** A longlaeng
pakhat te a yun dong rha neh a daang dong khat phoeiah
dong kaek lo tih a longlaeng te rhip vaiuh. **22** A longlaeng
pakhat dongah dangkam rhoi khaw khat neh khat kiba uh.
Te tlam te dungtlungim kah a longlaeng te boeih a saii.
23 Dungtlungim kah a longlaeng te tuithim ah tuithim saa
kah a longlaeng te yung kul a saii. **24** A longlaeng pakhat
dangah dangkam rhoi ham buenhol panit neh a longlaeng
yung kul ham cakben buenhol sawmli a saii. Te dongah a
longlaeng pakhat dangah buenhol panit neh dangkam
panit om. **25** Dungtlungim khat ben tlangpuei saa ah a
longlaeng pakul a khueh. **26** A longlaeng pakhat dangah
buenhol panit, a longlaeng pakhat dangkah buenhol panit
neh cakben buenhol sawmli te a saii. **27** Dungtlungim
kah imthael khotlak sa ham tah a longlaeng yung rhuk
a saii. **28** Imthael ah dungtlungim kah a ngong ham
khaw a longlaeng panit a khueh. **29** Te te a hmui lamloh
tungbok la om vetih a soi ah tah kutcaeng pakhat khuiah
pakhat la rhenten ben uh. Te rhoi dongkah bangla imki
rhoi kah ham khaw a saii. **30** Te dongah a longlaeng
parhet vaengah a longlaeng pakhat hmuikah buenhol
panit, panit neh buenhol he cakben buenhol hlai rhuk
om. **31** Dungtlungim impalai kah a longlaeng pakhat ham
thohkalh panga te rhining thing a saii. **32** Dungtlungim
khat ben impalai kah a longlaeng dongah khaw thohkalh
panga tih dungtlungim khotlak imthael kah a longlaeng
dongkah ham thohkalh panga om. **33** Tedae a bangli kah
thohkalh a saii long tah a longlaeng te a hmoi lamloh a
bawt hil a bangli ah yong phai. **34** A longlaeng te khaw
sui a ben thil tih thohkalh rholhnah ham a kutcaeng te sui
ni a saii. Thohkalh te khaw sui a ben thil. **35** Te phoeiah
hniyan te a thim, daidi, hlampai a lingdik neh a saii. Bibi
moehnah neh hnitang la a tah tih cherubim khaw a saii.
36 Te ham te rhining tung pali a saii tih sui a ben thil.
A voei te sui tih te dongkah buenhol pali ham te cak a
hlawn. **37** Dap thohka kah himbaiyan te a saii vaengah
a thim, daidi, hlampai a lingdik neh hnitang la a tah tih
kutnaep la a en. **38** A tung panga neh a voei rhoek te
khaw a soi ah a ben pah tih a yaeltlang te sui, a buenhol
panga te rhohum a saii.

37 Bezalel loh rhining thing te thingkawng a yun dong
nit ngancawn, a daang dong khat neh tintan, a
sang dong khat neh tintan la a saii. **2** Te phoeiah a khui
a hman ah sui cilh a ben thil tih a kaep, a kong khaw,
sui neh a saii. **3** A kho pali dongah sui kutcaeng pali a
hlawn. A vae khat ben ah kutcaeng panit, a vae khat
ben ah kutcaeng panit om. **4** Rhining thing thingpang
la a suih tih sui a ben thil. **5** Thingpang te thingkawng
aka kawt ham thingkawng vae kah kutcaeng dongah a
rholh. **6** A tlaeng te sui cilh neh a yun dong nit tintan neh
a daang dong at tintan la a saii. **7** Sui cakben cherubim
panit te a saii tih te rhoi te a tlaeng kah a hmoi rhoi ah
a ben. **8** Thingkawng tlaeng lamloh khat ben a hmoi
ah cherubim pakhat neh khat ben a hmoi ah cherubim
pakhat tih cherubim te a hmoi ah a hmuicue panit a saii.
9 Cherubim aka om rhoi loh a phae a phuel hang rhoi tih
a phae neh thingkawng tlaeng te a khu rhoi. A maelhmai
rhoi khaw pakhat loh a manuca taengla mael. Te dongah
cherubim kah maelhmai te thingkawng tlaeng soah hum
uh. **10** Te phoeiah rhining thing te caboei a yun dong nit
neh a daang dong khat, a sang dong khat tintan la a
saii. **11** Te te sui cilh a ben thil tih a kaep kah a khopnah
khaw sui ni a saii. **12** Te ham te a kae a kaep ah kutsom
pakhat a khueh tih a kae soah a khopnah te sui neh pin a
saii. **13** Te ham te sui kutcaeng pali a hlawn tih kutcaeng
te a kho pali kah a kil pali ah a buen. **14** A kae kah
voeivang ah caboei aka kawt ham thingpang rholhnah
kutcaeng om. **15** Caboei aka kawt ham thingpang te
rhining thing a suih tih sui a ben thil. **16** Te phoeiah
caboei dongkah hnopai la a bael neh a yakbu khaw, tuisi
a doeng vaengah kah a tuisi-am neh tui-um khaw sui cilh
lamloh a saii. **17** Hmaitung la sui cilh cakben neh a saii
tih hmaitung kah a kho neh a bunang kong khaw a saii.
Te lamloh a paimuem neh a rhaiphuelh om. **18** A vae
khat ben lamloh hmaitung kah a kong pathum, a vae
khat hmaitung kah a kong pathum neh a kaep lamloh a
kong parhuk cawn. **19** A kong pakhat dongah rhaimuem
rhaiphuelh neh noepai bunang pathum, a kong pakhat
dongah khaw rhaimuem rhaiphuelh neh noepai bunang
pathum a saii. Hmaitung lamkah aka cawn a kong parhuk
dongah te tlam te a saii. **20** Hmaitung dongah noepai
bunang pali khaw rhaimuem rhaiphuelh neh a khueh.
21 A kong panit hmuiah rhaimuem pakhat neh, a kong
panit hmuiah rhaimuem pakhat tih a kong parhuk a cawn
dongah a kong panit hmui ah rhaimuem pakhat om bal.
22 Te lamkah a rhaimuem neh a kong te sui cilh a boh neh
pakhat la boeih om. **23** Hmaithoi parhih neh a paitaeh
khaw a baelphaih khaw sui cilh ni a saii. **24** Te hmaithoi
a hnopai boeih te sui cilh talent khat neh a saii. **25** Te
phoeiah rhining thing te bo-ul hmueihtuk a yun dong khat,
a daang dong khat neh hniboeng la om tih a sang dong
nit a ki khaw om. **26** Te te sui cilh neh a imphu khaw, a
pangbueng phai khaw, a ki khaw a ben thil tih a kaep
kah a khopnah te sui a saii. **27** Te ham te a khopnah
hmui ah sui kutcaeng panit a saii. Te te hmueihtuk aka
kawt ham thingpang rholhnah la a vae rhoi ah a buen. **28**
Rhining thing te thingpang la a suih tih sui a ben thil. **29**
Hmuencim kah koelhnah situi neh aka thungnom kutci
bangla botui bo-ul cil khaw a saii.

38 Rhining thing te hmueihhlutnah hmueihtuk, a yun
dong nga neh a daang dong nga ah hniboeng la
om tih a sang te dong thum la a saii. **2** A kil pali ah a ki a
saii pah tih a ki aka om rhoek te rhohum a ben thil. **3** Te
phoeiah hmueihtuk dongkah hnopai cungkuem, am neh
hmaisoh khaw, baelcak ciksum neh baelphaih khaw a

saii. A hnopai boeih te rhohum ni a saii. **4** Hmueihtuk
ham a loengboeng hmui lamloh a kong hmui hil rhohum
vairhuek dongkah bibi bangla pahak a saii. **5** Thingpang
rholhnah ham rhohum pahak kah a hmuicue pali ah
kutcaeng pali a hlawn. **6** Rhining thing te thingpang la
a suih tih rhohum a ben thil. **7** Te aka kawt ham te
hmueihtuk vae kah kutcaeng khuiah thingpang a rholh
tih hmueihtuk te thingphael aka khui rhoi neh a khop. **8**
Aka thotat nu kah mangthuinah lamloh rhohum baeldung
neh rhohum kho khaw a saii. Amih te tingtunnah dap
thohka ah thotat uh. **9** Tuithim ben kah ah vongtung a
saii tih, vongtung imbang te hnitang dong yakhat a tah
thil. **10** A tung pakul neh a buenhol pakul te rhohum tih
tung dongkah voei neh a yaeltlang tah cak a saii. **11**
Tlangpuei saa kah dong yakhat ham khaw tung pakul neh
a buenhol pakul te rhohum tih, tung dongkah voei neh
a yaeltlang tah cak a saii. **12** Khotlak ben kah imbang
khaw dong sawmnga lo. A tung parha neh a buenhol
parha lo. Tung dongkah voei neh a yaeltlang te cak a
ben. **13** Khothoeng ben ah khaw dong sawmnga lo. **14** A
kaep kah imbang te dong hlai nga lo. A tung pathum
neh a buenhol pathum om. **15** A Vongup vongka hlaep
kah imbang pabae te he ben ah khaw ke ben ah khaw
dong hlai nga lo. A tung pathum neh a buenhol khaw
pathum om. **16** Vongup kaepvai kah imbang boeih te
hnitang a tah thil. **17** Te vaengah tung dongkah buenhol
tah rhohum tih tung dongkah voei neh a yaeltlang tah cak
neh a saii. Te dongah vongup kah tung boeih te a soi kah
cak ben phoeiah cak neh a cen uh. **18** Vongup vongka
kah himbaiyan khaw kutci neh a thim, daidi, hlampai a
lingdik la a en tih hnitang la a tah. Te vaengah vongup
kah imbang voeivang kah bangla a yun dong kul neh
a daang a sang tah dong nga lo. **19** A tung pali neh a
buenhol pali tah rhohum a saii. A voei tah cak tih a soi
neh a yaeltlang khaw cak ben la om. **20** Dungtlungim ham
neh a kaepvai vongtung ham khaw rhohum hlingcong
boeih a saii. **21** He dungtlungim la a hlum he khosoih
Aaron koca Ithamar kut dongkah Levi thohtatnah, Moses
ol bangla olphong kah dungtlungim la a soep. **22** Te
vaengah BOEIPA loh Moses a uen vabangla Judah koca
lamkah Hur capa Uri kah a ca Bezalel loh a cungkuem
te a saii. **23** Tedae a taengah moehnah neh a thim la,
daidi la, hlampai a lingdik neh hnitang la aka en kutthai,
Dan koca lamkah Ahisamak capa Oholiab khaw om.
24 Hmuencim bitat cungkuem dongah sui khaw bitat la
boeih a saii. Te vaengah thueng hmueih dongkah sui
mah hmuencim kah shekel ah talent pakul pako phoeiah
shekel ya rhih sawmthum om coeng. **25** Rhaengpuei kah
a soep cak he khaw talent yakhat neh hmuencim kah
shekel ah shekel thawngkhat ya rhih sawmrhih panga
lo. **26** Hlangmi pakhat dongah beka pakhat, hmuencim
shekel ah shekel rhakthuem a paek. Soep hamla aka kat
boeih te kum kul ca lamloh a so hang te thawng ya rhuk
thawng thum neh ya nga sawmnga lo. **27** Te vaengah
hmuencim buenhol neh hniyan buenhol la a hlawn ham
cak te talent yakhat lo coeng. Buenhol pakhat dongah
talent khat van tih talent yakhat lamloh buenhol yakhat
rhoeh. **28** Te dongah thawngkhat ya rhih neh sawmrhih
panga te tung dongkah voei la a saii. Te phoeiah a soi ah
a ben tih a cen. **29** Te phoeiah thueng hmueih rhohum
talent sawmrhih neh shekel thawng nit ya li lo. **30** Te nen
te tingtunnah dap thohka kah buenhol neh rhohum dapim
hmueihtuk khaw, rhohum pahak khaw hmueihtuk kah
hnopai cungkuem khaw, **31** vongtung phai kah buenhol
khaw, vongtung vongka kah buenhol khaw, dungtlungim
kah hlingcong boeih neh, vongtung phai kah hlingcong
boeih a saii.

39 Hmuencim ah aka thotat kah hnithun himbai khaw a
thim, daidi, hlampai a lingdik neh a saii. Te phoeiah
BOEIPA loh Moses a uen vanbangla Aaron ham khaw
hmuencim himbai a hui uh. **2** Te phoeiah sui hnisui te a
thim, daidi, hlampai a lingdik la a en tih hnitang la a tah. **3**
Sui phaldaep te a daep tih hamrhui khaw a thim la, daidi
la, hlampai a lingdik la, bibi moehnah neh hnitang la saii
ham a ah. **4** Holhnam te a hmuicue rhoi ah hlinghlui ham
a saii uh tih a hmoi te a hlinghlui. **5** A pholip dongkah
cihin khaw a bibi bangla a soah sui, a thim, daidi, hlampai
a lingdik neh BOEIPA loh Moses a uen vanbangla hnitang
la a tah. **6** Sui oibom dongkah a det oitha lungto te a
saii tih kutbuen thingthuk te Israel ca rhoek kah ming
la a thuk. **7** Te te BOEIPA loh Moses a uen vanbangla
Israel ca rhoek ham poekkoepnah lungto la hnisui kah
holhnam dongah a bang. **8** Rhangpho te khaw sui hnisui
dongkah kutngo bangla bibi moehnah neh a thim, daidi,
hlampai a lingdik a en tih hnitang la a tah. **9** Rhangpho a
saii te hniboeng la om tih a yaep, a yun khap at neh a
daang khap at la a yaep. **10** A soah lungto a than, than li
a hulh tih a than cuek te lungling, vaya neh tamkuei, **11** A
than bae dongah ah khocillung, minhum neh lungmik,
12 a than thum dongah tamsenlung, khopang lung neh
kemden, **13** A than li dongah timsuih, oitha, maihae te
a hulhnah neh sui oibom dongah a bom. **14** Lungto te
khaw Israel ca hlai nit ming neh a khueh. Lungto ming
tarhing ah koca hlai nit ham khaw a ming te kutbuen
thingthuk la rhip a khueh pah. **15** Rhangpho dongkah
cuehnah cangtui-rhaica khaw sui cilh rhuivaeh dongkah
kutngo la a saii. **16** Sui oibom panit neh sui kutcaeng
panit a saii tih kutcaeng rhoi te rhangpho kah a hmoi rhoi
ah a bang. **17** Sui rhuivaeh rhoi te rhangpho hmoi kah
kutcaeng rhoi dongah a khih uh. **18** Rhuivaeh rhoi kah
a hmoi rhoi te oibom rhoi dongla a hlinghlui. Te rhoek
te a hmai kah hnisui holhnam dongla a khih uh. **19** Te
phoeiah sui kutcaeng panit te a saii uh tih hnisui a khui, a
hmai a hmoi dongah rhangpho hmoi rhoi dongah a khih
uh. **20** Sui kutcaeng rhoi a saii uh tih te rhoi te hnisui
cihin sokah a rhui voeivang taeng, a hmai ah a dang kah
hnisui holhnam rhoi dongla a hlin. **21** Rhangpho dongkah
a kutcaeng rhoi neh te hnisui dongkah kutcaeng rhoi
te hamrhui a thim neh a pin. BOEIPA loh Moses a uen

bangla hnisui kah cihin soah a om daengah ni rhangpho
hnisui dong lamloh a hawl pawt eh. 22 Te phoeiah hnikul
te hnisui dongkah kutngo bangla a saii tih a thim la boeih
a tah. 23 Hnikul kah a rhai te a laklung ah rhawnmoep
kah a rhai bangla om tih a rhai ham a kongnah khaw
pin a om dongah pawn mahpawh. 24 Hnikul dongkah
hnihmoi ah tale thaih a saii tih a thim, daidi, hlampai a
lingdik neh a tah. 25 Sui cilh te hling la a saii tih hling te
hnikul hnihmoi kah tale laklo, tale laklo ah pin a bang.
26 BOEIPA loh Moses a uen vanbangla aka thotat ham
kah hnikul hmoi ah te hling neh tale thaih, hling neh tale
thaih tila pin a bang. 27 Te phoeiah Aaron ham neh anih
koca rhoek ham hnitang kutngo a tah angkidung te a
hui uh. 28 Hnitang lupong neh lukhuem khaw, hnitang
samkhuem neh takhlawk hnii khaw hnitang la a tah. 29
Lamko te khaw hnitang la a tah tih BOEIPA loh Moses a
uen vanbangla a kutngo te a thim, daidi, hlampai a lingdik
neh a en. 30 Rhuisam tamlaep cim te khaw sui cilh neh
a saii tih a soah kutbuen dongkah thingthuk cadaek te
BOEIPA ham Cim tila a daek. 31 Te phoeiah BOEIPA
loh Moses a uen bangla te te a so ah lupong dongah
khih ham hamrhui a thim neh a hlinghlui. 32 Tingtunnah
dap ah dungtlungim kah thothuengnah boeih a coeng
tangloeng coeng. Israel ca rhoek loh a saii uh vaengah a
cungkuem dongah BOEIPA loh Moses a uen te ni a saii
uh van. 33 Te phoeiah dungtlungim te Moses taengah
dap neh a hnopai boeih, a rhuithu neh a longlaeng a
thohkalh khaw, a thohkalh neh a tung a buenhol khaw.
34 Imphu, tutal pho a thimyum neh imphu, saham pho te
khaw himbaiyan hniyan khaw, 35 Olphong thingkawng
neh a thingpang khaw a tlaeng khaw, 36 Caboei neh a
hnopai boeih neh a hmai kah buh, 37 A hmaithoi cim kah
hmaitung neh hmaithoi bong khaw, a hnopai cungkuem
neh hmaivang situi khaw, 38 Sui hmueihtuk neh koelhnah
situi khaw, botui bo-ul neh dap thohka kah himbaiyan
khaw, 39 rhohum hmueihtuk neh rhohum pahak khaw, a
thingpang neh a hnopai boeih, baeldung neh a kho khaw,
40 vongtung imbang kah a tung neh a buenhol khaw,
vongup vongka dongkah himbaiyan khaw, a liva neh te a
hlingcong khaw, dungtlungim kah thothuengnah hnopai
cungkuem neh tingtunnah dap ham khaw, 41 Hmuencim
ah aka thotat ham hnithun himbai te khaw, khosoih Aaron
kah hmuencim himbai neh aka khosoih ham koi anih koca
rhoek kah himbai te khaw a khuen uh. 42 BOEIPA loh
Moses taengah boeih a uen vanbangla Israel ca rhoek
loh thothuengnah cungkuem te a saii uh. 43 Moses loh
bitat cungkuem te a hmuh vaengah BOEIPA kah a uen
bangla buelh a saii uh. A saii tangloeng dongah amih te
Moses loh a uem.

40 BOEIPA loh Moses te a voek tih, 2 Hla lamhmacuek
kah hlasae lamhmacuek khohnin ah tingtunnah
dap kah dungtlungim te thoh. 3 Te vaengah olphong
thingkawng te pahoi khueh lamtah thingkawng soah
hniyan neh khuk thil. 4 Caboei te khaw khuen lamtah a
phu te tael pah. Hmaitung te khuen bal lamtah a hmaithoi
te tok pah. 5 Olphong thingkawng hmai ah bo-ul ham
sui hmueihtuk te hol lamtah dungtlungim ham thohka
kah himbaiyan te yan pah. 6 Te phoeiah hmueihhlutnah
hmueihtuk te tingtunnah dap kah dungtlungim thohka
hmai ah hol. 7 Baeldung te tingtunnah dap laklo neh
hmueihtuk laklo ah hol lamtah tui pahoi loei pah. 8
Vongtung te pin thoh lamtah vongtung vongka kah
himbaiyan te yan pah vetih, akhui la kun nah thohka ah
himbai te yanuh. 9 Koelhnah situi te lo lamtah dungtlungim
neh a khuikah a cungkuem te koelh. Te neh a hnopai
cungkuem te na ciim daengah ni a cim la a om eh. 10 Te
phoeiah hmueihhlutnah hmueihtuk neh a hnopai boeih te
koelh. Hmueihtuk te ciim lamtah hmueihtuk te a cim a cim
koek la om saeh. 11 Baeldung neh a kho te khaw koelh
lamtah ciim. 12 Te phoeiah Aaron neh anih koca rhoek te
tingtunnah dap thohka la khuen lamtah amih te tui hluk.
13 Aaron te a cim himbai bai sak lamtah koelh. Anih te
ciim lamtah kamah taengah khosoih saeh. 14 A ca rhoek
te khaw khuen lamtah amih te angkidung puei sak. 15
A napa na koelh bangla amih te koelh lamtah kamah
taengah khosoih saeh. Khosoihbi he a cadilcahma ham
kumhal due amih koelhnah la om rhoe om saeh," a ti nah.
16 BOEIPA loh anih saii sak ham a uen boeih te Moses
loh a saii. 17 Te dongah a kum bae dongkah lamhma
cuek hla a pha neh hlasae dongkah lamhma cuek hnin
ah dungtlungim te a pai sak. 18 Moses loh dungtlungim
te a thoh vaengah a buenhol a buen tih a longlaeng te a
paek. A thohkalh te a rholh tih a tung te khaw a ling. 19
Dungtlungim sokah dap te a dih tih BOEIPA loh Moses a
uen bangla dap imphu te a so, so lamloh a khueh. 20
Te phoeiah olphong te a khuen tih thingkawng khuiah a
khueh. Thingpang te thingkawng dongah a rholh phoeiah
tah a tlaeng te thingkawng soah a so lamloh a tloeng. 21
Te phoeiah thingkawng te dungtlungim khuila a khuen
tih himbaiyan dongkah hniyan te a yan thil. Te vaengah
BOEIPA loh Moses a uen vanbangla olphong thingkawng
te a khuk. 22 Caboei te tah tingtunnah dap khuikah
dungtlungim kaep, tlangpuei hniyan kah kawtpoeng ah a
khueh. 23 A soah BOEIPA hmai kah buh te, BOEIPA
loh Moses a uen bangla buelh a tawn. 24 Hmaitung te
tah tingtunnah dap khuikah caboei dan, dungtlungim
kaep kah tuithim ah a khueh. 25 Hmaithoi te BOEIPA loh
Moses a uen vanbangla BOEIPA mikhmuh ah a tok. 26
Sui hmueihtuk te tingtunnah dap khuikah hniyan hmai ah
a khueh. 27 A soah BOEIPA loh Moses a uen vanbangla
botui bo-ul khaw a phum. 28 Te phoeiah dungtlungim
thohka kah himbaiyan te a bang. 29 Hmueihhlutnah
hmueihtuk te tingtunnah dap kah dungtlungim thohka
ah a khueh tih te soah te hmueihhlutnah neh khocang
khaw BOEIPA loh Moses a uen vanbangla a nawn. 30
Baeldung te tingtunnah dap laklo neh hmueihtuk laklo ah
a hol tih hluk ham tui khaw pahoi a khueh. 31 Te nen te
Moses neh Aaron neh anih koca rhoek loh a kut a kho a
silh uh. 32 Tingtunnah dap khuila a kun ham vaengah

khaw, hmueihtuk la a caeh uh vaengah khaw BOEIPA
loh Moses a uen vanbangla a silh uh. **33** Dungtlungim
ham neh hmueihtuk ham vongtung pin a tung tih vongup
vongka kah himbaiyan a yan daengah Moses loh bitat a
coeng. **34** Te vaengah tingtunnah dap te cingmai loh a
thing tih BOEIPA thangpomnah loh dungtlungim ah bae.
35 A soah cingmai yaal tih BOEIPA kah thangpomnah loh
dungtlungim ah a bae dongah Moses loh tingtunnah dap
khuila kun ham coeng pah pawh. **36** A longpueng khing
ah dungtlungim dong lamloh cingmai a caeh van vaengah
ni Israel ca rhoek khaw a caeh uh. **37** Tedae cingmai a
caeh pawt atah a caeh hnin duela cet uh van pawh. **38** A
longpueng khing Israel imkhui pum kah mikhmuh ah tah
khothaih ah dungtlungim sokah BOEIPA cingmai neh
khoyin ah hmai a om pah.

Thothuengnah

1 BOEIPA loh Moses te a khue tih tingtunnah dap
lamkah a voek vaengah, **2** "Israel ca rhoek te voek
lamtah amih te thui pah., 'Nangmih khuikah hlang loh
BOEIPA taengah nawnnah a khuen vaengah rhamsa,
saelhung, boiva khui lamkah khaw namamih kah nawnnah
la khuen. **3** Nawnnah ham hmueihhlutnah te saelhung
mai koinih a tal aka cuem te tingtunnah dap thohka ah
nawn saeh lamtah BOEIPA mikhmuh ah a kolonah ham
nawn saeh. **4** Te vaengah hmueihhlutnah kah a lu soah a
kut tloeng saeh lamtah anih ham a dawth te doe saeh. **5**
BOEIPA mikhmuh ah saelhung ca te ngawn saeh lamtah
khosoih Aaron ca rhoek loh a thii te khuen saeh. Te
vaengah thii te tingtunnah dap thohka kah hmueihtuk
so neh a kaepvai ah haeh uh saeh. **6** Hmueihhlutnah
te hlaih saeh lamtah maehpoel la tloek saeh. **7** Aaron
koca khosoih rhoek loh hmueihtuk ah hmai toih uh saeh
lamtah hmai soah thing hueng uh saeh. **8** Maehpoel, a
lu, neh a tha te hmueihtuk sokah thing toih hmai soah
Aaron koca khosoih rhoek loh tloeng uh saeh. **9** A kotak
neh a kho te tui neh sil saeh lamtah khosoih loh BOEIPA
taengah hmuehmuei botui hmueihhlutnah hmaihlutnah
la hmueihtuk ah boeih phum saeh. **10** Tedae anih kah
nawnnah te boiva khui lamkah koinih hmueihhlutnah
ham tah tu khaw, maae tal aka cuem te khuen saeh.
11 Tekah te BOEIPA mikhmuh kah hmueihtuk kaep kah
tlangpuei ben ah ngawn saeh lamtah Aaron koca khosoih
rhoek loh a thii te hmueihtuk so neh a kaepvai ah haeh
uh saeh. **12** A pum te maehpoel la tloek saeh lamtah
a lu neh a tha te khosoih loh hmueihtuk sokah thing
toih hmai dongah tloeng saeh. **13** Tedae a kotak neh
a kho rhoek te tui neh sil saeh. Te phoeiah khosoih
loh khuen saeh lamtah BOEIPA taengah hmuehmuei
botui hmueihhlutnah hmaihlutnah la hmueihtuk ah boeih
phum saeh. **14** BOEIPA taengah anih kah nawnnah
ham hmueihhlutnah te vaa khui lamkah koinih vahu mai
khaw, vahui ca mai khaw amah kah nawnnah ham khuen
saeh. **15** Te vaengah khosoih loh hmueihtuk la khuen
saeh. A lu te a paimaelh pah phoeiah hmueihtuk ah
phum saeh. A thii te hmueihtuk pangbueng dongah ci
saeh. **16** Tedae a tukpoe neh a dii te poelh saeh lamtah
hmueihtuk khothoeng kah maehhloi hmuen ah voei saeh.
17 Vaa te a phae let pah saeh lamtah boe boel saeh. Te
phoeiah khosoih loh BOEIPA taengah hmuehmuei botui
hmueihhlutnah hmaihlutnah la hmueihtuk sokah thing
toih hmai dongah phum saeh.

2 Hlinglu loh BOEIPA taengla khocang a khuen vaengah
vaidam te anih kah nawnnah la om saeh. Te vaengah
vaidam te situi suep saeh lamtah hmueihtui te a soah
phul saeh. **2** Te phoeiah Aaron koca khosoih rhoek
taengla khuen saeh. Vaidam te kutvang ah mawk paco
saeh lamtah situi hmueihtui boeih neh BOEIPA ham
hmueihtuk kah hmaihlutnah soah khosoih loh kamhoeinah
hmuehmuei botui la phum saeh. **3** Khocang khui lamkah
a coih te tah Aaron ham neh anih koca rhoek ham om tih
BOEIPA kah hmaihlutnah khuiah aka cim khuikah aka
cim koek la om. **4** Hmaiulh dongkah cangrhoh khocang
nawnnah na khuen atah vaidam, situi a piit vaidamding
vaidam laep mai khaw, situi neh a koelh vaidamding
te vaidam rhawmla om saeh. **5** Nang kah nawnnah
khocang te thiphael dongkah koinih vaidam te situi neh
thoek lamtah vaidamding la om saeh. **6** Buhkam te aek
lamtah a khocang la a soah situi suep thil. **7** Tedae
nang kah nawnnah khocang te thi-am dongkah koinih
vaidam te situi neh saii saeh. **8** Te rhoek khui lamkah
a saii khocang te BOEIPA taengla na khuen vaengah
khosoih te a kamhoei phoeiah hmueihtuk la thoeih saeh.
9 Khocang khuikah kamhoeinah te khosoih loh ludoeng
saeh lamtah hmueihtuk kah hmaihlutnah soah BOEIPA
ham hmuehmuei botui la phum saeh. **10** Tedae khocang
kah a coih te Aaron ham neh anih koca rhoek ham om
saeh. BOEIPA hmaihlutnah khuiah aka cim khuikah aka
cim koek ni. **11** BOEIPA taengah na khuen khocang
boeih te tolrhu nuen boel saeh. Tolrhu mai khaw, khoitui
mai khaw BOEIPA taengkah hmaihlutnah dongah phum
thil boeh. **12** Thaihcuek nawnnah te BOEIPA taengla na
khuen vaengah hmueihtuk soah hmuehmuei botui bangla
nawn uh boel saeh. **13** Na khocang nawnnah boeih te
lungkaeh neh thoek lamtah na Pathen kah lungkaeh moi
toeng boeh. Na khocang khui lamkah na nawnnah boeih
te lungkaeh nawn thil. **14** BOEIPA taengah thaihcuek
khocang na khuen atah a vueilue te hmai neh rhoh lamtah
cangthai yenkip te namah kah thaihcuek khocang la
nawn. **15** Te te situi suep thil lamtah khocang te hmueihtui
la tloeng thil. **16** Te phoeiah yenkip khui lamkah neh situi
lamkah kamhoeinah, hmaihlutnah hmueihtui boeih te
khosoih loh BOEIPA taengah phum saeh.

3 Anih kah nawnnah tah rhoepnah hmueih te a saelhung
khui lamkah a tal mai khaw a la mai khaw a nawn
atah BOEIPA mikhmuh ah a cuemthuek te nawn saeh.
2 Te vaengah a nawnnah saelhung kah a lu dongah a
kut tloeng saeh lamtah tingtunnah dap thohka ah ngawn
saeh. Te phoeiah thii te Aaron koca khuikah khosoih rhoek
loh hmueihtuk kaepvai ah haeh uh saeh. **3** Rhoepnah
hmueih khui lamkah a kotak aka dah maehtha neh a kotak
dongkah maehtha boeih te BOEIPA taengah hmaihlutnah
hamla khuen saeh. **4** A kuel rhoi neh a uen dongkah a
tha khaw, a thin neh a kuel dongkah a thinhnun te khaw
rhoe saeh. **5** Te phoeiah Aaron koca rhoek loh hmueihtuk
dongah hmueihhlutnah thing hmai soah BOEIPA ham
hmuehmuei botui hmaihlutnah la phum uh saeh. **6** Tedae
a nawnnah boiva te BOEIPA taengah rhoepnah hmueih la
a nawn atah a tal mai khaw, a la mai khaw a cuemthuek
te nawn saeh. **7** Anih kah nawnnah te tuca neh a nawn
atah BOEIPA kah mikhmuh ah nawn van saeh. **8** Te
vaengah anih kah nawnnah tu kah a lu soah a kut tloeng
saeh lamtah tingtunnah dap hmai ah ngawn saeh. Te

phoeiah a thii te Aaron koca rhoek loh hmueihtuk kaepvai
ah haeh uh saeh. 9 Te phoeiah a songrhuh voeivang kah
a kawl tha a hmabuet neh, a kotak aka dah a tha khaw,
a kotak dongkah a tha boeih khaw hluep saeh lamtah
BOEIPA taengah rhoepnah hmaihlutnah hmueih la nawn
saeh. 10 Te phoeiah a kuel rhoi neh a uen dongkah a
tha khaw, a thin neh a kuel dongkah a thinhnun te khaw
hluep saeh lamtah, 11 BOEIPA taengkah hmaihlutnah
buh la hmueihtuk soah khosoih loh phum saeh. 12 Tedae
anih kah nawnnah te maae mai khaw BOEIPA mikhmuh
ah a nawn atah, 13 maae lu soah a kut tloeng saeh
lamtah tingtunnah dap hmai ah ngawn saeh. Te phoeiah
a thii te Aaron koca rhoek loh hmueihtuk kaepvai ah
haeh uh saeh. 14 Te phoeiah hmaihlutnah nawnnah khui
lamkah a kotak aka dah a tha neh a kotak dongkah a tha
boeih te BOEIPA taengah nawn saeh. 15 Te phoeiah a
kuel rhoi neh a uen dongkah a tha khaw, a thin neh a
kuel dongkah a thinhnun khaw hluep saeh lamtah, 16
a tha boeih te khosoih loh hmueihtuk kah hmaihlutnah
buh soah BOEIPA ham hmuehmuei botui la phum saeh.
17 Na tolrhum boeih kah na cadilcahma ham kumhal
khosing la aka om, maehtha boeih neh thii boeih tah ca
uh boeh.

4 Te phoeiah BOEIPA loh Moses a voek tih, 2 "Israel
ca rhoek te voek lamtah thui pah. Hinglu pakhat loh
tohtamaeh ah BOEIPA kah olpaek boeih soah tholh mai
ni. A saii tueng pawt khaw a lamkah pakhat khaw a saii
mai ni. 3 A koelh tangtae khosoih loh pilnam kah dumlai
khuila lai a hmuh atah tekah tholhnah a laihmuh dongah
boirhaem la saelhung khuikah vaitotal ca cuemthuek te
BOEIPA taengah nawn saeh. 4 Te vaengah vaitotal te
tingtunnah dap thohka kah BOEIPA mikhmuh la khuen
saeh. Te phoeiah a kut te vaito kah a lu soah tloeng saeh
lamtah BOEIPA mikhmuh ah vaito te ngawn saeh. 5 A
koelh tangtae khosoih loh vaito thii te lo saeh lamtah
tingtunnah dap khuila khuen saeh. 6 Te phoeiah khosoih
loh a kutdawn te thii khuila nuem saeh lamtah thii te
hmuencim hniyan hmai kah BOEIPA mikhmuh ah voei rhih
haeh saeh. 7 Te phoeiah thii te tingtunnah dap khuikah
BOEIPA mikhmuh ah botui bo-ul la hmueihtuk ki dongah
khosoih loh pae saeh. Tedae vaito thii aka coih boeih te
tah tingtunnah dap thohka kah hmueihhlutnah hmueihtuk
kah khoengim taengah hawk saeh. 8 Boirhaem vaito tha
boeih neh a kotak soah khoep aka dah maehtha te khaw,
a kotak dongkah a tha boeih te khaw hluep saeh. 9 A
kuel rhoi neh a uen kaep dongkah a tha te khaw, a thin
neh a kuel dongkah a thinhnun te khaw hluep saeh. 10
Rhoepnah hmueih vaito kah a tha vanbangla khosoih loh
ludoeng saeh lamtah hmueihhlutnah hmueihtuk dongah
phum saeh. 11 Tedae vaito pho neh a saa boeih khaw,
a lu neh a kho rhoek khaw, a kotak neh a aek khaw,
12 vaito pum te rhaehhmuen vongvoel kah maehhloi a
lunnah hmuen tlaai la khuen saeh lamtah hoeh saeh.
Maehhloi lunnah kah thing hmai dongah hoeh saeh.
13 Te dongah Israel rhaengpuei pum loh palang uh tih
hlangping mikhmuh lamkah olka a rhael vaengah BOEIPA
olpaek boeih khuikah mai khaw saii pawt koi pakhat te a
saii uh atah boe uh coeng. 14 Tholh uh tih a tholhnah te
amah loh a ming coeng atah saelhung khuikah vaitotal
ca te hlangping loh boirhaem la khuen uh saeh lamtah
tingtunnah dap hmai ah tloeng uh saeh. 15 Te vaengah
rhaengpuei khuikah patong rhoek loh BOEIPA mikhmuh
kah vaito lu soah a kut tloeng uh saeh. Te phoeiah vaito
te BOEIPA mikhmuh ah ngawn uh saeh. 16 Te phoeiah
a koelh tangtae khosoih loh vaito thii te tingtunnah
dap khuila khuen saeh. 17 Te phoeiah khosoih loh a
kutdawn te thii khuila nuem saeh lamtah hniyan hmai kah
BOEIPA mikhmuh ah voei rhih haeh saeh. 18 thii te khaw
tingtunnah dap ah BOEIPA mikhmuh kah hmueihtuk
ki dongah pae saeh. Tedae thii aka coih te tingtunnah
dap thohka kah hmueihhlutnah hmueihtuk kah khoengim
taengah hawk saeh. 19 Te vaengah maehtha boeih te
ludoeng saeh lamtah hmueihtuk dongah phum saeh. 20
A saii vaengah boirhaem vaito a saii vanbangla rhoepnah
vaito te saii saeh. Te daengah ni khosoih loh amih ham
a dawth pah vetih amih te khodawk a ngai eh. 21 Te
phoeiah vaito te rhaehhmuen vongvoel la khuen saeh
lamtah lamhma kah hlangping kah boirhaem vaito a hoeh
bangla hoeh saeh. 22 Khoboei khaw tholh tih a BOEIPA
Pathen kah olpaek khat khat khui lamkah saii pawt koi
te tohtamaeh ah a saii vaengah boe coeng. 23 Tedae
tholhnah dongah a tholh te amah loh a ming van neh
nawnnah ham maae a tal ca a cuemthuek te khuen saeh.
24 Maae tal lu soah a kut tloeng saeh. BOEIPA mikhmuh
ah hmueihhlutnah a ngawn nah hmuen ah boirhaem te
ngawn saeh. 25 Te phoeiah boirhaem thii te khosoih loh
a kutdawn neh lo saeh lamtah hmueihhlutnah hmueihtuk
ki dongah pae saeh. Te phoeikah thii te hmueihhlutnah
hmueihtuk kah khoengim taengah hawk saeh. 26 Tedae
a tha boeih te rhoepnah hmueih tha bangla hmueihtuk ah
phum saeh. Te daengah ni anih kah tholhnah kongah
khosoih loh anih ham a dawth pah vetih khodawk a ngai
eh. 27 BOEIPA olpaek dongkah saii pawt koi khat khat te
tolrhum pilnam lamkah hinglu pakhat mai loh tohtamaeh
ah a saii tholh tih boe coeng. 28 Tedae a tholhnah neh
a tholh te amah loh aming atah a tholhnah neh a tholh
kongah a nawnnah ham te maae a la ca a cuemthuek
te khuen saeh. 29 Te vaengah boirhaem lu soah a kut
tloeng saeh lamtah hmueihhlutnah hmuen ah boirhaem te
ngawn saeh. 30 Te phoeiah thii te khosoih loh a kutdawn
neh lo saeh lamtah hmueihhlutnah hmueihtuk ki dongah
pae saeh. Tedae thii kah a coih boeih te hmueihtuk
kah khoengim taengah hawk saeh. 31 A tha boeih te
rhoepnah hmueih tha a hluep vanbangla hluep saeh
lamtah BOEIPA taengkah hmuehmuei botui la hmueihtuk
dongah khosoih loh phum saeh. Te daengah ni anih ham
te khosoih loh a dawth pah vetih anih te khodawk a ngai
eh. 32 Tedae a nawnnah ham te tuca ni a khuen atah a la
a cuemthuek te boirhaem la khuen saeh. 33 Te vaengah

boirhaem lu soah a kut tloeng saeh lamtah hmueihhlutnah
a ngawn nah hmuen ah boirhaem la ngawn saeh. **34** Te
phoeiah boirhaem thii te khosoih loh a kutdawn neh lo
saeh lamtah hmueihhlutnah hmueihtuk ki dongah koelh
saeh. Te phoeikah thii aka coih boeih te hmueihtuk kah
khoengim taengah hawk saeh. **35** Tedae a tha boeih te
rhoepnah hmueih dongkah tuca tha a hluep vanbangla
hluep saeh lamtah BOEIPA kah hmaihlutnah hmueihtuk
dongah khosoih loh phum saeh. Te daengah ni anih kah
tholhnah kongah khosoih loh a dawth pah vetih a tholh te
khodawk a ngai eh?," a ti nah.

5 Hinglu pakhat te tholh tih thaephoeinah ol a yaak. Te
vaengah amah te laipai la a om dongah a hmuh tih a
ming. Tedae a puen pawt atah anih kathaesainah te phuei
saeh. **2** Hinglu pakhat loh rhalawt hno khaw, rhalawt
mulhing rhok mai khaw cuem pawh rhamsa rhok mai
khaw, rhalawt rhulcai rhok khat khat mai khaw buengrhuet
a ben vaengah tah rhalawt la boe mai ni. **3** Hlang kah
a tihnai dongkah khaw, a tihnai boeih dongah khaw a
ben mai atah te nen te poeih uh coeng. Te te a phah
akhaw a ming akhaw anih boe saeh. **4** Hinglu pakhat
loh a cungkuem dongah thaehuet ham neh voelphoeng
ham a hmuilai neh khungrhap la a toemngam mai ni.
Hlang he olhlo neh a khungrhap coeng dongah te te
a phah a khaw a ming akhaw te pakhat dongah anih
boe saeh. **5** Tedae he rhoek khuikah khat nen khaw a
boe mai akhaw te kah a tholh te loh phoe saeh. **6** Te
vaengah a tholhnah neh a tholh bangla BOEIPA taengah
a hmaithennah khuen saeh. Boirhaem la boiva khuikah
tu a la mai khaw, maae la ca mai khaw om saeh. Te
daengah ni a tholhnah dongah khosoih loh anih ham a
dawth pa eh. **7** Tedae boiva kangna khaw a kut loh a na
pawt atah a tholh bangla a hmaithennah te vahu phiknit
mai khaw, vahui ca phiknit mai khaw, pakhat te boirhaem
la, pakhat te hmueihhlutnah la BOEIPA taengah khuen
saeh. **8** Te phoeiah khosoih taengla khuen saeh lamtah
boirhaem ham te nawn lamhma saeh. A lu te a rhawn
lamloh paimaelh pah saeh lamtah boe boel saeh. **9** Te
phoeiah boirhaem thii te hmueihtuk pangbueng dongah
haeh saeh lamtah thii aka coih te boirhaem hmueihtuk
kah khoengim taengah ci saeh. **10** Tedae a pabae te
tah laitloeknah vanbangla hmueihhlutnah saii saeh. Te
vaengah, a tholhnah neh a tholh dongah khosoih loh
anih ham dawth pah saeh lamtah anih te khodawkngai
saeh. **11** Tedae vahu phiknit mai khaw, vahui ca phiknit
mai khaw a kut loh a na pawt oeh atah, a tholh bangla
a boirhaem ham nawnnah te vaidam cangnoek parha
khuen saeh. Te tah boirhaem la a om dongah a soah situi
bueih boel saeh lamtah hmueihtui khaw tloeng thil boel
saeh. **12** Te vaengah khosoih taengla khuen saeh lamtah
kamhoeinah te khosoih loh a kut dongah a bae mawk la
paco saeh. Te phoeiah boirhaem te BOEIPA hmueihtuk
kah hmaihlutnah soah phum saeh. **13** Te daengah ni te
khuikah pakhat nen khaw a tholh vanbangla a tholhnah
dongah khosoih loh anih ham a dawth pah vetih anih te
khodawk a ngai eh. Tedae khosaa bangla khosoih hamla
om saeh. **14** BOEIPA loh Moses a voek tih, **15** "Hinglu
pakhat loh tholh tih BOEIPA taengah boekoeknah la boe a
koek mai ni. Te vaengah hnokhueh neh kut khoom kawng
dongah a imben taengah a basa atah, huencannah neh a
imben te a hnaemtaek atah, **16** Hmuencim dongah lai
a hmuh te a sah phoeiah panga neh thap saeh lamtah
khosoih taengla thak saeh. Te daengah ni khosoih loh
anih kah hmaithennah ham te tutal neh a dawth pah vetih
anih te khodawk a ngai eh. **17** Hinglu pakhat loh BOEIPA
olpaek khat khat khuikah saii pawt koi te pakhat khaw a
saii tholh coeng dae a boe te khaw a ming pawt atah
amah kathaesainah te phuei van saeh. **18** Te vaengah a
phu aka ting boiva khuikah tutal a cuemthuek te khosoih
taengah hmaithennah la khuen saeh. Te daengah ni anih
loh ming pawt tih tohtamaeh la a taengphael te khosoih
loh anih ham a dawth pah vetih anih te khodawk a ngai
eh. **19** He tah a boe, a boe vaengah BOEIPA taengkah a
saii hmaithennah ni," a ti nah.

6 Te phoeiah Moses te BOEIPA loh a voek tih, **2** "Hinglu
pakhat loh tholh tih BOEIPA taengah boekoeknah la
boe a koek mai ni. Te vaengah, hnokhueh neh hnohol
kawng dongah a imben taengah a basa atah, huencannah
neh amah imben a hnaemtaek atah, **3** hnohma khaw a
hmuh lalah basa tih hlang taengkah a saii boeih khuikah
pakhat mai neh a honghi la a toemngam dongah tholh
mai thai **4** anih laihmu la om vetih a boe coeng dongah
a huenkoe a rhawth te khaw, hnaemtaeknah neh a
hnaemtaek hno te khaw, anih taengah a hlah hnokhueh
te khaw, hnohma a hmuh te khaw, mael saeh. **5** A
honghi neh a toemngam tih a dang boeih te khaw dumlai
sahnah khohnin vaengah tah a kungmah te a muel la
koep sah saeh. Te te a kungmah ham panga neh thap
saeh lamtah pae saeh. **6** Te vaengah hmaithennah ham
tutal a hmabut te BOEIPA taengah khuen saeh lamtah
tekah tutal neh a phu aka tluk boiva te khosoih taengla
hmaithennah ham thak saeh. **7** Te daengah ni BOEIPA
mikhmuh ah khosoih loh anih ham a dawth pah vetih
anih khaw dumlai a saii boeih dong lamloh khodawk a
ngai eh?," a ti nah. **8** BOEIPA loh Moses te a voek tih, **9**
Aaron neh anih koca rhoek te uen lamtah hmueihhlutnah
olkhueng he thui pah. Hmueihtuk sokah hmaikol hmuen
ah hmueihhlutnah loh khoyin puet neh mincang due om
saeh lamtah a soah hmueihtuk hmai loh rhong saeh.
10 Te vaengah khosoih loh amah kah takhlawk himbai
te bai saeh lamtah takhlawk hnii te a pum dongah na
saeh. Te phoeiah hmueihtuk sokah hmueihhlutnah hmai
ah aka tlum maehhloi te kol saeh lamtah hmueihtuk
taengah khueh saeh. **11** Te phoeiah a himbai te pit saeh
lamtah himbai a tloe bai saeh. Maehhloi te rhaehhmuen
vongvoel kah hmuen saelh la thak saeh. **12** Hmueihtuk
dongkah hmai te khaw phat rhong saeh lamtah thi boel
saeh. Te dongah mincang mincang vaengah khosoih loh

thing toih thil saeh. Te phoeiah hmueihhlutnah te tloeng
thil saeh lamtah rhoepnah maehtha soah phum saeh.
13 Hmai te hmueihtuk soah phat rhong saeh lamtah thi
boel saeh." 14 Tahae kah he tah Aaron koca rhoek loh
BOEIPA mikhmuh kah hmueihtuk hmai la khocang a
khuen vaengkah olkhueng ni. 15 Khocang vaidam te a
kutvang neh lo saeh lamtah situi neh hmueihtui boeih te
khocang soah khueh saeh. Te phoeiah BOEIPA taengah
kamhoeinah hmuehmuei botui la hmueihtuk ah phum
saeh. 16 Tedae a coih te tah Aaron neh anih koca rhoek
loh ca uh saeh lamtah a caak vaengah tingtunnah dap
vongup kah hmuen cim ah vaidamding neh ca uh saeh.
17 Ka hmaihlutnah lamloh amih kah hamsum ka paek
te tolrhu neh thong boel saeh. Te tah boirhaem bangla,
hmaithennah bangla a cim khuikah a cim koek ni. 18
BOEIPA kah hmaihlutnah lamloh na cadilcahma rhoek
ham kumhal buhvae coeng ni. Aaron koca khui lamkah
tongpa boeih long tah ca saeh lamtah te te aka ben
boeih long tah amah te ciim uh saeh," a ti nah. 19
BOEIPA loh Moses te a voek tih, 20 Tahae kah nawnnah
dongah Aaron neh anih koca rhoek loh khocang vaidam,
cangnoek parha te a koelh khohnin vaengah BOEIPA
taengla khuen uh saeh lamtah mincang ah a ngancawn,
hlaem vaengah a ngancawn nawn saeh. 21 Tekah
khocang te thiphael dongah situi neh saiisaeh. A kae
phoeiah a nuei kamat te khuen lamtah BOEIPA taengah
hmuehmuei botui la nawn saeh. 22 Te vaengah a koelh
tangtae khosoih neh amah koca rhoek khuikah a hnukthoi
loh saii saeh. BOEIPA ham kumhal kah buhvae la boeih
phum saeh. 23 Tedae khocang boeih he rhuemtuet la
om saeh lamtah khosoih loh ca boel saeh," a ti nah.
24 BOEIPA loh Moses te a voek tih, 25 "Boirhaem tah
BOEIPA mikhmuh ah a cim tih a cim tangkik dongah
Aaron neh anih koca rhoek te voek lamtah hmueihhlutnah
a ngawn nah hmuen ah boirhaem a ngawn vaengkah
olkhueng he thui pah. 26 Laihmuh saa he khosoih loh
hmuen cim ah ca saeh lamtah tingtunnah dap vongup
ah ca saeh. 27 Tekah a saa aka ben boeih loh ciim
uh saeh lamtah himbai khaw a thii loh a haeh atah a
haeh boeih te hmuen cim ah til uh. 28 Te vaengah lai
am dongah a thong atah te te bop saeh. Tedae rhohum
am dongah a thong atah met saeh lamtah tui neh lae
saeh. 29 Te tah cim tih a cim tangkik oeh dongah khosoih
tongpa boeih loh ca saeh. 30 Tedae tholh dawth ham
vaengah tingtunnah dap khuikah hmuencim la a thii a
khuen boirhaem boeih te ca boel saeh lamtah hmai neh
hoeh saeh," a ti nah.

7 Te dongah hmaithennah olkhueng he a cim khuikah
a cim koek la om. 2 Hmueihhlutnah a ngawn uh
hmuen ah hmaithennah te ngawn uh saeh lamtah a thii
te hmueihtuk kaepvai ah haeh saeh. 3 Te vaengah a
kawl dongkah a tha boeih neh a kotak aka dah maehtha
te nawn saeh. 4 A kuel rhoi neh a uen kaep dongkah
maehtha khaw, a thin dongkah a thinhnun te khaw a
kuel neh rhen hluep saeh. 5 Te phoeiah hmaithennah te
BOEIPA taengkah hmueihtuk sokah hmaihlutnah dongah
khosoih loh phum saeh. 6 Hmueihlutnah maeh te khosoih
tongpa boeih loh hmuen cim ah ca uh saeh lamtah a
cim khuikah a cim koek la ca saeh. 7 Boirhaem khaw
hmaithennah khaw a olkhueng pakhat la a om dongah
dawth ham koi te khosoih hut la om. 8 Te dongah khosoih
loh hlang khat khat kah hmueihhlutnah te a nawn pah
vaengah a nawn hmueihhlutnah kah a pho khaw khosoih
amah hut la om saeh. 9 Tapkhuel dongkah a thong
khocang boeih, thi-am dongkah neh thiphael dongkah a
saii boeih khaw khocang aka nawn khosoih amah hut la
om saeh. 10 Situi neh a thoek khaw, a kaksap akhaw
khocang boeih tah Aaron koca rhoek boeih neh amih
boeinaphung ham rhip om saeh. 11 Tedae tahae kah he
tah BOEIPA taengah rhoepnah hmueih a nawn vaengkah
olkhueng ni. 12 Uemonah ham a nawn atah uemonah
hmueih la situi neh a thoek vaidamding vaidam laep
khaw, situi neh a koelh vaidamding kah vaidam rhawm
khaw, situi neh a thoek tih a kae vaidam laep khaw
nawn saeh. 13 Te vaengkah tolrhu buhham vaidam laep
te uemonah, rhoepnah hmueih neh nawnnah la nawn
saeh. 14 Te vaengkah BOEIPA taengla a nawn, nawnnah
boeih khui lamkah pakhat te tah rhoepnah thii aka haeh
khosoih kah khocang la om saeh. 15 Rhoepnah dongkah
uemonah hmueih saa te tah amah nawnnah hnin ah ca
saeh lamtah mincang duela paih boel saeh. 16 Tedae
olcaeng neh kothoh nawnnah hmueih tah a nawn khohnin
vaengah hmueih te ca saeh lamtah a caknoi te a vuen ah
ca saeh. 17 Hmueih saa khui lamkah a coih te a thum
hnin ah hmai neh hoeh saeh. 18 Amah kah rhoepnah
hmueih saa te a thum hnin dongah a caak la a caak
atah anih kah a nawn te doe pah mahpawh. Anih te a
nawt a na pawt atah dikyik dikyak la om ni. Te te aka ca
hinglu tah amah kathaesainah te amah loh phuei saeh.
19 Rhalawt hno boeih dongah a ben maeh te ca boel
saeh lamtah hmai neh hoeh saeh. Tedae aka caih maeh
saa boeih tah ca saeh. 20 Hinglu pakhat loh BOEIPA
taengkah rhoepnah hmueih saa a caak vaengah amah
te amah dongah a ti a hnai a om atah tekah hinglu te
a pilnam khui lamloh hnawt saeh. 21 Hinglu te rhalawt
cungkuem dongah, hlang kah a tihnai dongah khaw,
rhalawt rhamsa dongah khaw, konawhnah boeih dongah
a rhalawt te a ben atah. BOEIPA taengkah rhoepnah
hmueih saa te a caak atah tekah hinglu te pilnam lamloh
hnawt saeh. 22 BOEIPA loh Moses te a voek tih, 23
"Israel ca rhoek te voek lamtah thui pah. Vaito, tu, maae
kah a tha boeih ca uh boeh. 24 Te dongah maehrhok
tha neh saha tha tah bibi khat khat dongah hnonah mai
cakhaw ca rhoe ca uh boeh. 25 Khat khat long ni BOEIPA
taengkah hmaihlutnah ham a nawn rhamsa tha te a caak
atah, aka ca hinglu te pilnam lamloh hnawt saeh. 26
Na tolrhum boeih ah vaa lamkah khaw, rhamsa lamkah
khaw thii boeih te ca uh boeh. 27 Hinglu khat khat loh thii
khat khat ni a caak atah tekah hinglu te pilnam lamloh

hnawt saeh," a ti nah. **28** BOEIPA loh Moses te a voek
tih, **29** "Israel ca rhoek te voek lamtah thui pah. BOEIPA
taengah rhoepnah hmueih aka khuen long tah rhoepnah
hmueih khui lamkah a nawnnah te BOEIPA taengla pawk
puei saeh. **30** BOEIPA taengkah hmaihlutnah ham te a
kut loh a khuen vaengah a tha neh a rhang te khuen
saeh. A rhang te BOEIPA mikhmuh ah thueng hmueih
la thueng saeh. **31** Maehtha te khosoih loh hmueihtuk
soah phum saeh. Tedae a rhang te Aaron ham neh anih
koca rhoek hamla om saeh. **32** Te dongah nangmih kah
rhoepnah hmueih khui lamkah bantang benkah a laeng
te tah khosoih taengah khosaa la pae uh. **33** Aaron
koca rhoek khui lamkah rhoepnah thii neh maehtha aka
nawn ham maehvae la bantang laeng te om saeh. **34**
Rhoepnah hmueih khuiah thueng hmueih kah a rhang
neh a laeng he Israel ca rhoek taeng lamkah khosa la
ka loh tih Israel ca rhoek taengkah kumhal maehvae la
khosoih Aaron neh anih koca rhoek taengah ka paek
coeng. **35** He tah BOEIPA taengah khosoih la a nuen hnin
vaengah BOEIPA hmaihlutnah khui lamkah Aaron kah
maeham neh anih koca rhoek kah maeham ni," a ti nah.
36 Anih a koelh hnin van vaengah Israel ca rhoek loh
khosoih rhoek taengah paek ham koi te tah cadilcahma
due kumhal khosing la khueh ham BOEIPA loh a uen
coeng. **37** Hekah olkhueng dongkah hmueihhlutnah ham,
khosaa ham khaw, boirhaem ham khaw, hmaithennah
ham khaw, saboi ham khaw, rhoepnah hmueih ham khaw,
38 BOEIPA loh Sinai tlang ah Moses a uen vanbangla
amah a uen khohnin vaengah Israel ca rhoek amamih
kah nawnnah te Sinai khosoek kah BOEIPA taengah a
nawn uh.

8 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "Aaron neh anih
koca rhoek te amah neh himbai khaw, a koelhnah
situi, boirhaem ham vaito neh tutal pumnit, vaidamding
voh at te hang khuen. **3** Te phoeiah rhaengpuei boeih loh
tingtunnah dap thohka ah tingtun uh saeh," a ti nah. **4**
Te dongah BOEIPA kah a uen vanbangla Moses loh a
saii tih rhaengpuei loh tingtunnah dap thohka ah tingtun
uh. **5** Te phoeiah Moses loh rhaengpuei taengah saii
ham koi BOEIPA loh a uen te a thui pah. **6** Te phoeiah
Moses loh Aaron neh anih koca rhoek te a pai sak tih tui
neh a silh. **7** Aaron te angkidung a paek tih lamko a vah
sak. Hnikul te a bai sak tih hnisui te a sui pah. Cihin neh
a yen phoeiah hnisui khaw a hlin pah. **8** Rhangpho te
a buen pah vaengah Urim neh Thummim te rhangpho
khuiah a det pah. **9** A lu ah lupong a muei sak bal tih
BOEIPA loh Moses a uen vanbangla sui tamlaep neh
rhuisam cim te a hmai kah lupong soah a khuem sak.
10 Te phoeiah Moses loh a koelhnah situi te a loh tih
dungtlungim neh a khuikah aka om boeih te a koelh tih a
ciim. **11** Te phoeiah situi te hmueihtuk soah voei rhih a
haeh tih hmueihtuk neh a tubael boeih, baeldung neh
hmueihtuk kho te khaw a koelh tih a ciim. **12** Te phoeiah
a koelhnah situi te Aaron lu soah a suep tih anih te ciim
ham a koelh. **13** Te phoeiah Moses loh Aaron koca rhoek
te a pai sak tih amih te angkidung a bai sak. BOEIPA loh
Moses a uen vanbangla amih te lamko a vah sak tih amih
te samkhuem a khuem sak. **14** Boirhaem vaito te a khuen
vaengah boirhaem vaito lu soah Aaron neh anih koca
rhoek loh a kut a tloeng uh. **15** Vaito te a ngawn phoeiah
a thii te Moses loh a khuen tih hmueihtuk ki neh a kaepvai
ah a kutdawn neh a koelh. Te phoeiah hmueihtuk te a
caih sak tih thii te hmueihtuk kah khoengim taengah a
hawk. Te daengah te anih dongah a dawth ham koi te
a ciim pah. **16** A kotak dongkah maehtha boeih neh a
thin dongkah a thinhnun khaw, a kuel rhoi neh a kuel
dongkah a tha khaw a loh bal tih Moses loh hmueihtuk
soah a phum. **17** Tedae vaito pho neh a saa khaw, a aek
khaw Moses taengkah BOEIPA kah a uen vanbangla
rhaehhmuen vongvoel kah hmai dongah a hoeh. **18**
Hmueihhlutnah tutal te khaw a khuen tih tutal a lu soah
Aaron neh anih koca rhoek loh a kut a tloeng thiluh. **19** Te
phoeiah a ngawn tih a thii te hmueihtuk so neh a kaepvai
ah Moses loh a haeh. **20** Tu te khaw maehpoel la a sah
tih a lu neh maehpoel khaw, a tha khaw Moses loh a
phum. **21** Tedae a kotak neh a kho te tui neh a silh. Te
phoeiah BOEIPA loh Moses a uen vanbangla tutal pum
boeih te BOEIPA ham hmuehmuei botui hmaihlutnah la
hmueihhlutnah hmueihtuk soah Moses loh a phum. **22** A
pabae kah tutal te saboi la a nawn. Te phoeiah tutal kah
a lu soah Aaron neh anih koca rhoek loh a kut a tloeng
uh. **23** Tu te a ngawn phoeiah a thii te Moses loh a loh tih
Aaron bantang a hnapae neh bantang kut kah kutpuei
dongah khaw, bantang kho kah khopuei dongah khaw a
koelh pah. **24** Te phoeiah Moses loh Aaron koca rhoek
te a pai sak tih amih kah bantang hna kah hnapae neh
bantang kut kah kutpuei dongah khaw, bantang kho kah
khopuei dongah khaw thii te a koelh pah. Te phoeiah
thii te hmueihtuk kaepvai ah Moses loh a haeh. **25** Te
phoeiah maehtha neh a kawl khaw, a kotak dongkah a
tha boeih neh a thin, a kuel rhoi dongkah a thinhnun neh
a tha khaw, bantang ben kah a laeng khaw a loh tih,
26 BOEIPA mikhmuh kah vaidamding kodawn dongkah
vaidamding vaidam laep pakhat, situi buh vaidam laep
pakhat neh vaidam rhawm pakhat te a loh tih maehtha
neh bantang laeng soah a khueh. **27** Te phoeiah Aaron
kut neh anih koca rhoek kah kut ah boeih a tloeng tih
BOEIPA mikhmuh ah thueng hmueih te a thueng. **28**
Te phoeiah amih kut dong lamkah saboi te Moses loh a
loh tih BOEIPA taengah hmuehmuei botui hmaihlutnah
la hmueihtuk sokah hmueihhlutnah dongah saboi te a
phum. **29** Te phoeiah a rhang te Moses loh a loh tih
BOEIPA mikhmuh ah thueng hmueih la a thueng. Saboi
tutal te tah BOEIPA loh Moses a uen vanbangla Moses
amah kah maehvae la a khueh. **30** Te phoeiah Moses
loh a koelhnah situi neh hmueihtuk sokah thii te a loh
tih Aaron neh anih kah himbai dongah khaw, anih koca
rhoek neh anih koca rhoek kah himbai dongah khaw a
haeh thil tih Aaron neh a himbai khaw, anih koca rhoek

neh, anih koca rhoek kah himbai khaw a ciim pah. **31** Te phoeiah Aaron neh anih koca rhoek taengah Moses loh, “Maeh te tingtunnah dap thohka ah thong uh lamtah saboi kodawn dongkah buh te, Aaron neh anih koca rhoek loh ca uh saeh,’ ka ti tih ka uen vanbangla pahoi ca uh. **32** Tedae maeh neh buhham aka coih te hmai neh hoeh uh. **33** Te phoeiah nangmih kah koiyaeh hnin tah na kut dongah hnin rhih cum saeh. Khohnin hnin rhih a cup hil tingtunnah dap thohka lamloh moe uh boeh. **34** Tihnin ah a saii vanbangla nangmih kah te saii ham neh dawth ham khaw BOEIPA loh ng'uen coeng. **35** Te vaengah khoyin khothaih hnin rhih tah tingtunnah dap thohka ah om uh. BOEIPA kah a kuek te kang uen bangla na tuem uh daengah ni na duek uh pawt eh?,” a ti nah. **36** Te dongah BOEIPA loh Moses kut ah a uen hno boeih te Aaron neh anih koca rhoek loh a saii.

9 Hnin rhet a lo vaengah Moses loh Aaron, anih koca rhoek neh Israel kah a hamca rhoek te a khue. **2** Te vaengah Aaron taengah, “Namah ham boirhaem la saelhung khuikah vaito ca neh hmueihhlutnah ham tutal a cuemthuek te lo lamtah BOEIPA mikhmuh ah nawn laeh. **3** Te phoeiah Israel ca rhoek te voek lamtah, 'Boirhaem la maae ca, hmueihhlutnah ham vaitoca neh tuca kum khat ca a cuemthuek te lo uh,’ ti nah. **4** BOEIPA tah tihnin ah nangmih taengla a phoe ham coeng dongah vaito khaw, tu khaw, situi neh a thoek khocang khaw, BOEIPA mikhmuh ah rhoepnah hmueih la nawn uh laeh,” a ti nah. **5** Te dongah Moses kah a uen te tingtunnah dap hmai la a khuen uh. Te phoeiah rhaengpuei boeih loh mop uh tih BOEIPA mikhmuh ah pai uh. **6** Te vaengah Moses loh, “BOEIPA loh ol ng'uen he na vai uh daengah ni nangmih taengah BOEIPA kah thangpomnah a tueng eh?,” a ti nah. **7** Te phoeiah Moses loh Aaron taengah, “Hmueihtuk la halo phai. Namah kah boirhaem neh hmueihhlutnah te saii lamtah namah ham neh pilnam ham dawth pah laeh. Te phoeiah pilnam kah nawnnah te saii pah lamtah BOEIPA a uen vanbangla amih ham khaw dawth pah,” a ti nah. **8** Te dongah hmueihtuk te Aaron loh a paan tih amah ham boirhaem la vaitoca te a ngawn. **9** Te phoeiah thii te Aaron koca rhoek loh Aaron taengla a khuen pauh. Te dongah a kutdawn te thii khuila a nuem tih hmueihtuk ki dongah a koelh phoeiah thii te hmueihtuk kah khoengim taengah a bueih. **10** Te phoeiah BOEIPA loh Moses taengkah a uen vanbangla boirhaem kah a tha, a kuel neh a thin dongkah a thinhnun te hmueihtuk dongah a phum. **11** Te phoeiah a saa neh a pho te rhaehhmuen vongvoel ah hmai neh a hoeh. **12** Hmueihhlutnah te a ngawn phoeiah thii te Aaron koca rhoek loh a pom uh tih hmueihtuk kaepvai ah a haeh. **13** Te phoeiah hmueihhlutnah te a taengah maehpoel la a pom pa uh tih a lu neh hmueihtuk dongah a phum. **14** Te phoeiah a kotak neh a kho rhoek te a silh tih hmueihtuk dongkah hmueihhlutnah soah a phum. **15** Te phoeiah pilnam kah nawnnah te a nawn. Te vaengah pilnam kah boirhaem maae te a loh tih a ngawn phoeiah lamhma kah bangla a hlup pah. **16** Te phoeiah hmueihhlutnah te a khuen tih laitloeknah vanbangla a saii. **17** Te phoeiah khocang te a khuen tih a kut dongkah a bae neh hmueihtuk sokah mincang hmueihhlutnah dongah a phum thil. **18** Te phoeiah pilnam kah rhoepnah hmueih la vaitotal neh tutal te a ngawn. thii te Aaron koca rhoek loh a thueng uh tih hmueihtuk kaepvai ah a haeh. **19** Tedae vaito neh tu kah a tha khaw, a kawl neh a dakda, a kuel neh a thin dongkah a thinhnun khaw, **20** a rhang dongkah a tha khaw a tloeng uh tih a tha te hmueihtuk dongah a phum. **21** Tedae a rhang rhoek neh bantang laeng te tah Moses loh a uen vanbangla BOEIPA mikhmuh kah Aaron loh thueng hmueih la a thueng. **22** Te phoeiah Aaron loh a kut te pilnam taengla a phuel tih yoethen a paek. Te daengah boirhaem, hmueihhlutnah neh rhoepnah a saii lamloh suntla thuk. **23** Te phoeiah Moses neh Aaron loh tingtunnah dap khuikla kun rhoi. Te dongah ha moe rhoi tih pilnam te yoethen a paek rhoi vaengah BOEIPA kah thangpomnah loh pilnam cungkuem taengah a tueng pah. **24** Te vaengah BOEIPA maelhmai lamloh hmai ha thoeng tih hmueihtuk dongkah hmueihhlutnah neh maehtha te a hlawp. Pilnam boeih loh a hmuh vaengah tamhoe uh tih a hmai a buluk uh.

10 Aaron ca rhoi Nadab neh Abihu loh amah amah baelphaih te a loh rhoi tih hmai soah a tloeng rhoi. Te phoeiah bo-ul te a khueh thil rhoi tih hmai hloeh neh BOEIPA mikhmuh ah a khueh rhoi. Te te amih rhoi taengah a uen dae moenih. **2** Te vaengah BOEIPA hmai lamkah hmai ha thoeng tih amih rhoi te a hlawp dongah BOEIPA mikhmuh ah duek rhoi. **3** Te dongah Moses loh Aaron taengah, “BOEIPA loh, 'Kai neh aka yoei taengah ka ciim uh vetih pilnam boeih kah mikhmuh ah ka thangpom uh ni,’ a ti te a thui coeng he,” a ti nah. Te vaengah Aaron khaw kuemsuem sut. **4** Te phoeiah Moses loh Aaron kah a napa noe Uzziel ca rhoi Mishael neh Elizaphan te a khue tih, “Halo rhoi lah. Na manuca rhoi he hmuencim hmai lamloh rhaehhmuen vongvoel la kawt uh,” a ti nah. **5** Te dongah Moses kah olpaek vanbangla halo uh tih amih rhoi te a angkidung dongah rhaehhmuen vongvoel la a koh uh. **6** Te phoeiah Moses loh Aaron, a ca rhoi Eleazar neh Ithamar taengah, “Na lu te lim uh boeh, na himbai khaw phen uh boeh. Te daengah ni a thintoek ah rhaengpuei pum loh na duek uh pawt eh. Tedae Israel imkhui boeih ah BOEIPA loh hmai neh a hoeh na manuca rhoek te tah rhah uh mai saeh. **7** Te dongah tingtunnah dap thohka lamkah moe uh boeh. Na soah BOEIPA kah koelhnah situi dongah na duek uh ve,” a ti nah. Te dongah Moses kah olthui bangla a saii uh. **8** BOEIPA loh Aaron te a voek tih, **9** “Namah neh namah taengkah na ca rhoek loh tingtunnah dap khuila na kun uh vaengah misurtui khaw, yu khaw o boeh. Te daengah ni na cadilcahma ham khaw kumhal khosing vanbangla na duek uh pawt eh. **10** Cimcaihnah laklo neh

rhongingnah laklo ah, rhalawt laklo neh aka cil laklo ah
paekboe ham om," a ti nah. **11** Israel ca rhoek thuinuet
ham oltlueh cungkuem te khaw BOEIPA loh amih ham
Moses kut ah a thui pah. **12** Te dongah Moses loh Aaron,
Eleazar neh Ithamar koca aka sueng rhoek te, "BOEIPA
hmaihlutnah dong lamkah khocang aka coih te lo uh.
Tedae te tah a cim kah a cim dongah hmueihtuk taengah
vaidamding la ca uh. **13** Kai ng'uen van coeng dongah
BOEIPA hmaihlutnah khui lamkah khocang te namah kah
buhvae neh namah koca rhoek kah buhvae la hmuen cim
ah ca uh. **14** Tedae Israel ca rhoek kah rhoepnah hmueih
khuiah thueng hmueih kah a rhang neh khosaa kah a
laeng tah namah kah maehvae neh, na ca rhoek kah
maehvae coeng ni. Na capa rhoek, na canu rhoek neh
namah kah hmuen saelh ah ca uh. **15** Khosaa kah a
laeng neh thueng hmueih kah a rhang khaw maehtha
hmaihlutnah khaw BOEIPA mikhmuh kah thueng hmueih
la thueng ham khuen uh. BOEIPA kah a uen vanbangla
namah ham neh na ca rhoek ham kumhal ah maehvae
la om saeh," a ti nah. **16** Te phoeiah boirhaem maae
te Moses loh a tlap a tlap hatah vawl ana hai pauh. Te
dongah Aaron koca rhoek khuiah aka sueng Eleazar
neh Ithamar taengah a thintoek tih, **17** "A cim kah a cim
boirhaem he balae tih hmuencim hmuen ah na caak uh
pawh He khaw rhaengpuei kathaesainah aka phuei tih
BOEIPA mikhmuh ah amih kah tholh aka dawth hamla
nangmih taengah m'paek dae. **18** A thii te hmuencim la a
khuen moenih ko he. Kang uen bangla hmuencim ah
ca khaw ca uh yap mai saw," a ti nah. **19** Te vaengah
Aaron loh Moses taengah, "Tihnin ah a boirhaem neh
hmueihhlutnah te khaw BOEIPA mikhmuh ah a nawn uh
coeng dae tahae kah bangla kai taengah thoeng coeng
he. Tihnin ah boirhaem he ka ca koinih BOEIPA mikhmuh
ah then aya?," a ti nah. **20** Tedae Moses loh a yaak
vaengah a mikhmuh ah a thuem sak.

11 BOEIPA loh Moses neh Aaron te a voek tih, **2**
"Israel ca rhoek te voek rhoi lamtah, diklai hmankah
rhamsa boeih khuiah na caak uh ham mulhing he thui
pah. **3** Rhamsa khuiah a khomae rhak tih a khomae
dongkah a khorhaek aka thal neh caknaih aka naih boeih
te tah ca uh. **4** Tedae caknaih aka naih neh khomae
aka rhak khuiah Kalauk he ca uh boeh. Caknaih a
naih dae a khomae a rhak pawt dongah nangmih ham
rhalawt. **5** Saphih he khaw caknaih a naih dae a khomae
a rhak pawt dongah nangmih ham rhalawt. **6** Saveh
khaw caknaih a naih dae a khomae a rhak pawt dongah
nangmih ham rhalawt. **7** Ok he a khomae rhak tih a
khomae dongkah a khorhaek thal dae caknaih a naih
pawt dongah nangmih ham rhalawt. **8** A saa te ca uh
boeh. A rhok khaw ben uh boeh. Te rhoek te nangmih
ham rhalawt. **9** Tui dongkah aka om boeih khuiah he ca
uh. tui dongkah khaw, tuitunli dongkah khaw, soklong kah
khaw a phae neh a lip aka om boeih tah ca uh. **10** Tedae
tuitunli dongkah khaw, soklong kah khaw, tui dongkah
rhulcai boeih neh tui khuikah aka hing hinglu boeih khuiah
a phae neh a lip aka om pawt boeih te nangmih ham
konawhnah ni. **11** Nangmih ham konawhnah la a om
uh dongah a saa te ca uh boeh. A rhok te khaw tuei
uh. **12** A phae khaw, a lip khaw a khueh mueh la tui
dongah aka om boeih te nangmih ham konawhnah ni.
13 Vaa khuiah he rhoek tah tuei uh, caak ham moenih.
atha khaw, langta khaw, thamuk khaw konawhnah ni. **14**
murhung neh maisi hui khaw, **15** vangak neh anih hui
boeih, **16** Tuirhuk khaw, kirhoeng, khangkhoe, mutlo neh
anih hui boeih, **17** thathawt, tuiliim, saelbu, **18** abuu,
khosoek saelbu, tamcu, **19** bungrho, kaikoi neh anih
hui, thongpanai neh pumphak. **20** Vaa bangla om tih a
kho pali neh aka yuel rhulcai boeih khaw nangmih ham
konawhnah ni. **21** Tedae vaa bangla om tih a kho pali
neh yuel cakhaw diklai dongah cungpet nah ham a kho
phoeiah a kho aka khueh rhulcai boeih tah ca uh. **22**
Kaisih neh a hui, tangboeng neh a hui khaw, tungrhit neh
a hui khaw, tangku neh anih hui khaw ca uh. **23** Tedae
vaa bangla om tih a kho pali aka khueh rhulcai boeih tah
nangmih ham konawhnah ni. **24** A rhok aka ben boeih
tah te nen te na poeih uh ni. Amih te kholaeh duela a
poeih ni. **25** A rhok aka phuei boeih long khaw a himbai
te til saeh. Anih te kholaeh duela poeih uh ni. **26** Rhamsa
boeih khaw a khomae rhak tih a khorhaek aka thal pawt
neh caknaih aka naih pawt tah nangmih ham rhalawt. Te
te aka ben boeih tah poeih uh ni. **27** A kho pali neh aka
yuel mulhing boeih khuiah a kut neh aka yuel boeih khaw
nangmih ham rhalawt. A rhok aka ben boeih tah kholaeh
duela a poeih ni. **28** A rhok aka phuei long tah a himbai
te til saeh. Hlaem duela a poeih uh vaengah tah amih te
nangmih ham rhalawt. **29** Diklai kah aka luem rhulcai
khuiah saham, su, imrhai neh anih hui boeih, **30** tawkke,
tangkong, cangdawl, lainaat, hambo he khaw nangmih
ham rhalawt. **31** Rhulcai boeih khuiah nangmih ham aka
rhalawt rhoek te a duek vaengah aka ben boeih khaw
kholaeh duela poeih uh ni. **32** A duek vaengah anih soah
aka cungku boeih tah poeih uh ni. Te dongah thing hnopai
boeih neh himbai khaw, maehpho mai khaw, tolkhui mai
khaw, te rhoek neh bitat la a saii hnopai boeih te tah tui
dongah duung saeh. Hlaem due poeih uh saeh lamtah
caihcil saeh. **33** Tedae amih khuikah te lai umam khat
khat khuila a tlak atah a khui neh a khui kah boeih khaw a
poeih dongah rhek dae uh laeh. **34** Caak ham cakok khat
khat te tekah am tui loh a pha thil atah a poeih coeng. Te
dongah umam khat khat khui lamkah ok ham koi tui khaw
boeih a poeih coeng. **35** Amih rhok loh a cuhu thil boeih
tah tapkhuel khaw, lungthu khaw a poeih coeng. Te rhoek
rhalawt rhoek te tah palet saeh. Nangmih ham khaw
rhalawt la om. **36** Tedae tuisih neh tangrhom tui tungnah
a tlak thil atah tuicil la om mai cakhaw a rhok aka ben te
a poeih. **37** Tedae te cangti ballung boeih tah a rhok loh
tlak thil cakhaw cuem ngawn dongah tue ngawn saeh. **38**
Tedae cangti te tui dongah a khueh vaengah a rhok loh a
cuhu thil atah nangmih ham rhalawt. **39** Na caak ham koi

rhamsa a duek vaengah khaw a rhok aka ben tah hlaem
duela poeih uh ni. 40 A rhok aka ca tah a himbai te til
saeh. Anih khaw hlaem duela poeih uh ni. A rhok aka
phuei te khaw a himbai te til saeh. Hlaem due la poeih uh
ni. Diklai 41 ah aka luem rhulcai boeih khaw konawhnah,
caak koi moenih. 42 A bung neh aka colh boeih, a kho
pali neh aka van boeih khaw, a kho aka ping boeih khaw,
diklai ah aka luem rhulcai boeih he tah konawhnah ni
ca uh boeh. 43 Aka luem rhulcai boeih neh na hinglu
te rhun uh boeh. Amih nen khaw poeih uh boel lamtah
amih long khaw nang m'poeih uh boel saeh. 44 Kai tah
nangmih Pathen BOEIPA ni. Te dongah ciim uh lamtah
ka cim bangla a cim la om uh. Te dongah diklai kah aka
colh rhulcai boeih dongah na hinglu te poeih uh boeh. 45
Nangmih kah Pathen la om ham Egypt khohmuen lamloh
nangmih aka khuen khaw BOEIPA kamah ni. Te dongah
kai ka cim bangla a cim la om uh. 46 He tah rhamsa neh
vaa, tui dongkah aka hing tih aka colh hinglu boeih neh
diklai dongkah aka luem hinglu boeih ham, 47 rhalawt
laklo neh cuemcaih laklo ah, caak ham mulhing laklo neh
caak koi pawh mulhing laklo ah paekboe ham olkhueng
ni," a ti nah.

12 BOEIPA loh Moses te a voek tih, 2 Israel ca rhoek
te voek lamtah thui pah. Huta he vawn tih capa a
cun atah pumom tue vaengah a poeih uh bangla hnin
rhih khuiah poeih uh. 3 Tedae hnin rhet vaengah camoe
kah yahhmui saa te rhet pah saeh. 4 Te phoeiah ciimnah
thii dongah khohnin sawmthum hnin thum khosa saeh.
A caihcilnah khohnin a cum hlan atah aka cim boeih te
ben boel saeh lamtah rhokso lam khaw cet boel saeh. 5
Tedae huta a cun atah pumom vaengkah bangla yalh
khat khuiah poeih uh la om saeh. Te dongah ciimnah
thii dongah khohnin sawmrhuk hnin rhuk khosa saeh.
6 A caihcilnah khohnin a cup vaengah atah capa canu
kah hmueihhlutnah ham tu kum khat ca neh boirhaem
la vahui ca neh vahu mai khaw tingtunnah dap thohka
kah khosoih taengla khuen saeh. 7 Te phoeiah anih
ham te BOEIPA mikhmuh ah nawn pah saeh lamtah
dawth pah saeh. Te daengah ni anih kah pumthim thii te
a caihcil eh. He tah huta tongpa aka cun ham olkhueng
ni. 8 Tedae a kut loh boiva kangna khaw a hmuh pawt
atah vahu phiknit mai khaw, vahui ca phiknit mai khaw
hmueihhlutnah ham pakhat, boirhaem ham pakhat te
khuen saeh. Te daengah ni anih ham te khosoih loh a
dawth pah vetih a caihcil eh?," a ti nah.

13 BOEIPA loh Moses neh Aaron te a voek tih, 2
"Hlang a vin a saa dongah a phuem mai khaw,
a vinhna mai khaw, a dikdak la om tih a vin a saa
dongah hmaibae tloh la om mai ni. Te vaengah khosoih
Aaron taengah khaw, khosoih koca rhoek khuikah pakhat
taengah khaw khuen saeh. 3 A vin saa dongkah a tloh
te khosoih loh a sawt vaengah a hma dongkah a mul
te a bok la om tih a tloh kah a hmuethma khaw a vin
saa khuila dawp a dung atah hmaibae tloh coeng ni.
Tedae khosoih loh so saeh lamtah anih poeih uh ti saeh.
4 Te vaengah a vin saa dongkah dikdak la bok dae a
hmuethma loh a vin khuila dung pawt tih a mul khaw a
bok la a om pawt atah hlang tlo te khosoih loh hnin rhih
khoh dae saeh. 5 A rhih hnin vaengah khosoih loh so
saeh. Tedae tloh te a mikhmuh hmuen la om tih a vin
khuila tloh rhoeng mai mahpawh. Te vaengah anih te
khosoih loh pabae la hnin rhih parhaeng saeh. 6 A hnin
rhih dongah anih te khosoih loh pabae la so bal saeh. Te
vaengah a hma te maat tih a vin dongkah a hma khaw a
rhoeng pawt atah khosoih loh caihcil coeng ti saeh. Phai
la a om dongah a himbai te a suk vetih caihcil bitni. 7
Tedae a ciimnah ham khosoih taengla a tueng phoeiah
a vin dongkah phai a rhoeng la a rhoeng atah khosoih
taengah pabae la tueng bal saeh. 8 Khosoih loh a sawt
vaengah a vin dongkah phai te a rhoeng atah anih te
khosoih loh poeih uh coeng ti saeh. Te te hmaibae ni. 9
Hmaibae tloh he hlang dongah a om van neh khosoih
taengla khuen saeh. 10 Khosoih loh a sawt vaengah a
vin te a bok la phuem tih, a phuem dongkah a mul te a
bok la a poeh phoeiah a saa te thingsup la a thing mai ni.
11 A vin a saa dongkah hmaibae he rhung coeng tih a
poeih uh coeng. Anih te rhalawt coeng tih khosoih loh
anih parhaeng voel boel saeh. 12 Tedae a vin dongah
hmaibae te hnai khaw hnai mai ni. Te vaengah khosoih
mik kah hmuhnah boeih ah hlangtlo kah a vin boeih te
hmaibae loh a lu lamkah a kho duela a thing mai ni. 13
Te vaengah khosoih loh so saeh lamtah a pumsa tom
te hmaibae loh a thing tih tloh te a bok la boeih a om
atah anih te caihcil coeng ti saeh. Anih te cim ngawn. 14
Tedae a pum dongah a saa thing a phoe tue vaengah tah
aka poeih uh la om ni. 15 Tedae a saa te khosoih loh a
haeng la a hmuh saeh daengah ni poeih uh a ti eh. A
saa a haeng atah hmaibae coeng tih anih rhalawt om.
16 Tedae a saa thing te hoilae uh tih a bok la a poeh
atah khosoih taengla koep khuen saeh. 17 Khosoih loh
a sawt tih a tloh te a bok la a poeh atah khosoih loh
anih caihcil coeng ti saeh. A tloh te cim ngawn. 18 A
pumsa kah a vin dongkah buhlut om tih hoeih mai ni.
19 Te buhlut hmuen ah a bok la aka phuem mai khaw,
dikdak la a ling a bok te a om atah khosoih taengla tueng
saeh. 20 Khosoih loh a sawt vaengah a hmuethma loh
a vin khuila dung tih a mul khaw a bok la a poeh atah
khosoih loh anih poeih uh coeng ti saeh. Buhlut dongkah
aka puek hmaibae tloh ni. 21 Tedae te te khosoih loh so
saeh lamtah a mul te a khuiah bok mai pawt nim? Te te a
vin lakah dung pawt tih nuk mai ni. Te vaengah anih te
khosoih loh hnin rhih parhaeng saeh. 22 Tedae a vin
dongah ni a rhoeng la a rhoeng atah khosoih loh anih te
poeih uh coeng ti saeh. Te te tloh coeng ni. 23 Tedae
dikdak te amah hmuen la om tih buhlut kah vinhnahlo
khaw a rhoeng pawt atah anih te khosoih loh caihcil
coeng ti saeh. 24 A vin a saa khaw hmai ung bangla om
tih dikdak aka bok te khaw aka ung thai a ling a bok la

a om atah, khosoih loh koep so saeh. **25** Te vaengah
dikdak dongkah a mul te a bok la poeh tih a hmuethma
loh a vin khuila a dung atah hmai ung dongkah aka phoe
hmaibae coeng ni. Te dongah khosoih loh anih poeih uh
coeng ti saeh. Te te hmaibae tloh coeng ni. **26** Tedae
khosoih loh a sawt vaengah dikdak dongkah a mul khaw
bok voel pawt tih a vin khuila dung pawt dae a nuk atah
anih te khosoih loh hnin rhih parhaeng bal saeh. **27** A
hnin rhih dongah khosoih loh koep so saeh lamtah a vin
dongah ni a rhoeng la a rhoeng atah khosoih loh anih
poeih uh coeng ti saeh. Te te hmaibae tloh coeng ni. **28**
Tedae dikdak te amah hmuen la om tih a vin dongah
khaw rhoeng pawt tih a ung kah a phuem te a nukyum
mai ni. A ung kah vinhnahlo la a om dongah anih te
khosoih loh caihcil coeng ti saeh. **29** tongpa khaw huta
mai khaw, a lu neh a baengpae dongah tloh om mai
ni. **30** Tloh te khosoih loh a sawt vaengah a hmuethma
loh a vin khuila dung tih a mul khaw huephuep a ae
atah khosoih loh anih poeih uh coeng ti saeh. A lu neh a
baengpae kah a thak te hmaibae ni. **31** Tedae thak tloh te
khosoih loh a sawt vaengah a hmuethma te a vin khuila
dung pawt tih a sam muem mai mahpawh. Te vaengah
khosoih loh thak tloh kongah hnin rhih parhaeng dae
saeh. **32** A hnin rhih dongah a tloh te khosoih loh koep
so saeh. Te vaengah thak te rhoeng pawh, a mul dongah
a ae om pawh, thak hmuethma khaw a vin khuila dung
mahpawh. **33** Te vaengah vo saeh lamtah a thak te tah
vo boel saeh. Te phoeiah aka thak te khosoih loh a pabae
la hnin rhih parhaeng saeh. **34** A hnin rhih dongah a thak
te khosoih loh koep so saeh. Te vaengah a vin dongkah
a thak te rhoeng pawt tih a hmuethma khaw a vin khuila
a dung pawt atah khosoih loh anih caihcil coeng ti saeh.
Te phoeiah a himbai suk saeh lamtah caihcil saeh. **35**
Tedae a ciimnah hnukah a thak te a vin dongah a rhoeng
la rhoeng mai ni. **36** Te vaengah khosoih loh so saeh
lamtah a vin dongkah a thak te a rhoeng atah a mul aka
ae te khaw khosoih loh rhae hnukdawn boel saeh. Anih
te rhalawt coeng ni. **37** Tedae thak te a mikhmuh hmuen
la om tih a sam muem a cawn atah a thak te hoeih tih
caih coeng. Te dongah anih te khosoih loh caihcil coeng
ti saeh. **38** Tongpa khaw, huta khaw a vin saa dongah
dikdak dikdak la a bok om mai ni. **39** Te vaengah khosoih
loh so saeh lamtah a vin saa dongkah dikdak la nuk tih a
bok te a vin dongah bungsap bangla a cuen atah anih
te cim ngawn. **40** Hlang he a lu poel tih lukoelh la om
cakhaw cuemcaih ngawn. **41** A baengpae neh a hmai
lamloh a lu te tlaai tih talkoelh la om cakhaw cim ngawn.
42 Tedae lukoelh dongah khaw, talkoelh dongah khaw
a tloh a bok a ling la om tih a lukoelh neh a talkoelh
dongla hmaibae loh a phoei mai ni. **43** Te vaengah anih
te khosoih loh so saeh. Tloh aka phuem te a lukoelh soah
khaw, a talkoelh soah khaw a vin a saa dongah hmaibae
mueimae bangla a bok a ling la om mai ni. **44** Hlang te
a pahuk atah anih te rhalawt coeng tih amah te poeih
uh coeng. A lu ah a tloh a om dongah khosoih loh anih
poeih uh coeng ti saeh. **45** A pum dongah tloh neh aka
pahuk tah himbai pawn neh om uh saeh lamtah a lu khaw
a pham la om saeh. Te phoeiah a hmui te buem saeh
lamtah rhalawt coeng, rhalawt tila pang saeh. **46** A pum
dongah tloh neh rhalawt la a poeih uh tue khuiah tah
anih te tolrhum rhaehhmuen vongvoel ah amah bueng
khosa saeh. **47** Hmaibae tloh te a pum dongkah himbai,
tumul himbai dongah khaw, hlamik himbai dongah khaw,
48 hnitah dongah khaw, hlamik hnithun dongah khaw,
tumul, maehpho, maehpho neh bitat boeih dongah khaw
om mai ni. **49** Tloh te himbai dongah khaw, a maehpho
dongah khaw, hnitah dongah khaw, hnithun dongah
khaw, maehpho hnopai khat khat dongah khaw a hing
neh a ling la a om atah te te hmaibae tloh coeng ni.
Te dongah khosoih taengla tueng saeh. **50** Te vaengah
tloh te khosoih loh so saeh lamtah hlangtlo te hnin rhih
parhaeng saeh. **51** A hnin rhih dongah a tloh te koep sawt
pah saeh. Tloh te himbai dongah khaw, hnitah dongah
khaw, hnithun dongah khaw, maehpho dongah khaw,
maehpho neh a saii boeih dongah a phoei atah tloh loh a
dom hmaibae kah bitat te rhalawt coeng. **52** Te dongah
tloh aka om himbai neh hnitah khaw, tumul hnithun khaw,
hlamik khaw, maehpho neh a saii hnopai khaw boeih
hoeh saeh. Hmaibae loh a dom coeng dongah hmai neh
hoeh saeh. **53** Tedae khosoih loh a sawt vaengah a tloh
te himbai dongah khaw, hnitah dongah khaw, hnithun
dongah khaw, maehpho hnopai khat khat dongah khaw
phoei pawt mai thai. **54** Te vaengah khosoih loh uen saeh
lamtah a pum dongkah tloh te sil saeh. Te phoeiah anih
te a pabae la hnin rhih parhaeng saeh. **55** Tedae a tloh te
a silh phoeiah khosoih loh so saeh. Te vaengah a tloh te
rhoeng pawt cakhaw tloh te a hmuethma loh a lang pawt
atah anih te rhalawt coeng ni. A hnuk a hmai ah impap
om tih hmai neh hoeh laeh. **56** Tedae khosoih loh so
saeh lamtah a silh phoeiah a tloh a maat atah a himbai
neh maehpho khaw, hnitah neh hnithun khaw phen saeh.
57 Tedae himbai neh hnitah dongah khaw, hnithun neh
maehpho hnopai khat khat dongah khaw koep cuen tih
koep a phoe atah tloh aka om hnopai te tah hmai neh
hoeh laeh. **58** Tedae himbai neh hnitah khaw, hnithun neh
maehpho hnopai boeih te khaw na suk vetih tloh a nong
atah pabae na suk vetih caihcil bitni. **59** He tah tumul neh
hlamik himbai khaw, hnitah neh hnithun, maehpho hnopai
cungkuem dongah hmaibae tloh caihcil nah ham neh
poeih uh coeng ti ham koi vaengkah olkhueng ni," a ti
nah.

14 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "He tah aka
pahuk te ciimnah khohnin ah khosoih taengla a
khuen vaengkah olkhueng ni. **3** Te dongah khosoih te
rhaehhmuen vongvoel la cet saeh. Te phoeiah khosoih
loh so saeh lamtah aka pahuk kah hmaibae tloh te a
hoeih atah, **4** khosoih loh uen saeh lamtah caihcil sak
ham aka hing vathawt phiknit a cimbit neh lamphai thing,
hlampai lingdik neh pumpiding te khuen saeh. **5** Te

phoeiah khosoih loh uen saeh lamtah vathawt pakhat
te lai am khuikah tui hing soah ngawn saeh. **6** Vathawt
pakhat te a hing la khuen saeh lamtah lamphai thing
neh, hlampai a lingdik khaw, pumpiding khaw, vathawt
aka hing te khaw tui hing sokah a ngawn vathawt thii
khuila nuem saeh. **7** Te phoeiah hmaibae aka caihcil
soah voei rhih haeh thil saeh lamtah caihcil coeng ti saeh.
Te phoeiah vaa hing te khohmuen hoeng la tueih saeh. **8**
Te phoeiah aka caihcil coeng long te a himbai suk saeh
lamtah a sam boeih vo saeh. Te phoeiah tui hlu saeh
lamtah caihcil uh saeh. Te phoeiah rhaehhmuen khuila ha
kun saeh. Tedae dap tol ah hnin rhih khosa saeh. **9** Tedae
hnin rhih a lo vaengah a lu neh a baengpae dongkah a
sam boeih, a mik kong khaw vo saeh. A mul te boeih vo
saeh lamtah a himbai te suk saeh. A pumsa te tui neh sil
saeh lamtah caihcil saeh. **10** A hnin rhet dongah tutal a
hmabut pumnit neh tumanu kum khat ca a hmabut pumat,
situi neh a thoek khocang vaidam doh thum, situi khap
at khuen saeh. **11** Te phoeiah khosoih taengah nawn
saeh lamtah aka caihcil hlang te tingtunnah dap thohka
kah BOEIPA mikhmuh ah caihcil saeh. **12** Te vaengah
tutal pakhat te khosoih loh lo saeh lamtah situi khap at
neh hmaithennah la rhen nawn saeh. Te phoeiah thueng
hmueih te BOEIPA mikhmuh ah thueng saeh. **13** Tuca te
hmaithennah boirhaem bangla khosoih ham cim tih a cim
koek coeng dongah boirhaem neh hmuen cim dongkah
hmueihhlutnah a ngawn nah hmuen ah ngawn saeh. **14**
Te vaengah hmaithennah thii te khosoih loh lo saeh. Te
phoeiah aka caihcil hlang kah bantang hna, a hnapae
neh bantang kut kah kutnu dongah khaw, bantang kho
kah khopuei dongah khaw khosoih loh koelh pah saeh.
15 Khap dongkah situi te khaw khosoih loh lo saeh lamtah
khosoih kah banvoei kutpha dongah bueih saeh. **16** Te
phoeiah khosoih loh a banvoei kutpha dongkah situi
khuila bantang kutdawn te nuem saeh lamtah situi te
BOEIPA mikhmuh ah a kutdawn neh voei rhih haeh saeh.
17 A kutpha dongkah situi aka coih te khosoih loh aka
caihcil kah bantang hna hnapae dongah khaw, a bantang
kut kah kutnu dongah khaw, a bantang kho kah khonu
dongah khaw, hmaithennah thii soah khaw koelh saeh.
18 Khosoih kutpha dongah situi aka coih te aka caihcil
kah a lu dongah hluk pah saeh lamtah anih ham te
khosoih loh BOEIPA mikhmuh ah dawth pah saeh. **19**
Te vaengah boirhaem te khosoih loh nawn saeh lamtah
hmueihhlutnah te a ngawn phoeiah a tihnai lamkah aka
caihcil ham dawth pah saeh. **20** Hmueihtuk dongkah
hmueihhlutnah neh khocang te khaw khosoih loh nawn
saeh. Te phoeiah anih ham te khosoih loh dawth pah
saeh lamtah caihcil saeh. **21** Tedae anih te tattloel oeh tih
a kut loh a na pawt atah anih ham a dawth pah vaengkah
thueng hmueih la hmaithennah tuca pakhat, khocang
ham situi neh a thoek vaidam doh at neh situi khap at, **22**
vahu phiknit mai khaw, vahui ca phiknit mai khaw a kut
loh a na thai te tah khuen van saeh lamtah pakhat te
boirhaem la, pakhat te hmueihhlutnah la om saeh. **23** Te
te a rhet hnin dongah tah amah kah a ciimnah ham te
tingtunnah dap thohka kah BOEIPA mikhmuh ah khosoih
taengla khuen saeh. **24** Te vaengah hmaithennah tuca
neh situi khap at te khosoih loh lo saeh lamtah BOEIPA
mikhmuh ah thueng hmueih la khosoih loh thueng saeh.
25 Hmaithennah tuca te khaw ngawn saeh. Te phoeiah
hmaithennah thii te khosoih loh lo saeh lamtah aka caihcil
kah bantang hna hnapae neh bantang kut kah kutnu
dongah khaw, bantang kho kah khonu dongah khaw
koelh pah saeh. **26** Situi te khaw khosoih loh khosoih
kah banvoei kutpha dongah bueih saeh. **27** banvoei
kutpha dongkah situi te BOEIPA mikhmuh ah khosoih
loh a bantang kutdawn neh voei rhih haeh saeh. **28** A
kutpha dongkah situi te khosoih loh a caihcil sak hlang
kah bantang hna hnapae dongah, bantang kut kah kutnu
dongah khaw, bantang kho kah khonu dongah khaw,
hmaithennah thii hmuen ah khaw koelh saeh. **29** Khosoih
kutpha dongkah situi aka coih te a caihcil sak kah a lu
soah hluk pah saeh lamtah anih ham te BOEIPA mikhmuh
ah dawth pah saeh. **30** Te phoeiah amah kut loh a na van
te vahu neh vahui ca khuikah khat khat te nawn saeh. **31**
A kut loh a na dong kah pakhat te boirhaem la, pakhat
te hmueihhlutnah la khocang neh rhen khueh saeh. Te
phoeiah BOEIPA mikhmuh ah a caihcil sak hlang ham te
khosoih loh dawth pah saeh. **32** He tah a pum dongah
hmaibae tloh om dae a ciimnah ham a kut loh aka na
pawt ham olkhueng ni," a ti nah. **33** BOEIPA loh Moses
neh Aaron te a voek tih, **34** "Kai loh nangmih taengah
khohut la kam paek Kanaan kho la na kun uh vaengah na
khohut, im lo ah hmaibae tloh ka khueh atah, **35** Im kung
amah te cet saeh lamtah khosoih taengah puen saeh.
Te vaengah, 'Ka im khuiah tloh bangla puek coeng,' ti
nah saeh. **36** Te vaengah khosoih loh uen saeh lamtah
tloh te sawt ham khosoih a kun hlan ah a im te saekboe
saeh. Te daengah ni im khuikah boeih te a poeih uh pawt
eh. Te phoeiah im te sawt ham khosoih kun saeh. **37** Te
phoeiah tloh te so saeh. Tloh te im pangbueng dongah
a hma a hing neh a ling la om tih a hmuethma khaw
pangbueng khuila dung mai ni. **38** Te phoeiah khosoih te
imkhui lamkah im thohka la cet saeh lamtah im te hnin
rhih parhaeng pah saeh. **39** A hnin rhih dongah khosoih
loh koep mael saeh lamtah so saeh. Te vaengah a tloh
te im pangbueng dongah a phoei mai thai. **40** Tedae
khosoih loh uen saeh lamtah tloh aka om lungto te phil uh
saeh. Te phoeiah khopuei vongvoel kah rhalawt hmuen
la voei uh saeh. **41** Te phoeiah im te a khui khaw, a
kaepvai khaw kuet saeh lamtah a kuet dongkah a laipi te
khopuei vongvoel kah rhalawt hmuen ah hawk uh saeh.
42 Te phoeiah lungto a thai lo uh saeh lamtah lamhma
lungto yuneg la khueh uh saeh. Dikpo khaw a thai lo
saeh lamtah im te bol saeh. **43** Lungto te a phil tih im a
kuet phoeikah a bol hnukah khaw tloh te puek im dongla
a phoei mai thai. **44** Tedae khosoih te cet lamtah so
saeh. Te vaengah tloh te im khuiah a pung atah hmaibae
loh a dom im khui te rhalawt coeng. **45** Te dongah im

dongkah lungto neh thing khaw, im dongkah laipi boeih te
khaw palet saeh lamtah khopuei vongvoel kah rhalawt
hmuen la thak saeh. **46** Te te parhaeng hnin khuiah a im
khuila aka kun tah kholaeh due poeih uhla om saeh. **47**
Im khuiah aka yalh tah a himbai te suk saeh. Im khuiah
caak aka ca long khaw a himbai te suk saeh. **48** Tedae
khosoih ha pawk la ha pawk tih a sawt vaengah a im ah
tloh a pung voel pawt atah im te koep bol saeh. Tloh
a hoeih coeng dongah im te khaw khosoih loh caihcil
coeng ti saeh. **49** Te dongah im ciim ham vaa phiknit,
lamphai thing, hlampai a lingdik neh pumpiding te khuen
saeh. **50** Te phoeiah vaa pakhat te lai am dongkah tui
hing soah ngawn saeh. **51** Lamphai thing neh pumpiding
te khaw, hlampai a lingdik te khaw, vaa hing te khaw lo
bal saeh lamtah tui hing soah a ngawn vaa thii khuiah
nuem saeh. Te phoeiah im dongla voei rhih haeh saeh.
52 Im te khaw vaa thii, tui hing, vaa hing, lamphai thing,
pumpiding, hlampai a lingdik neh ciim saeh. **53** Tedae
vaa hing te khopuei vongvoel kah khohmuen hoeng la a
hlah phoeiah im ham dawth pah saeh lamtah caihcil sak
saeh. **54** He tah hmaibae tloh neh thak cungkuem ham
khaw, **55** himbai neh im khuikah hmaibae ham khaw, **56**
a phuem, vinhna, a dikdak ham khaw, **57** He hmaibae
olkhueng he rhalawt hnin neh cuemcaih hnin ah khaw
aka thuinuet ham olkhueng ni, ' a ti nah.

15 BOEIPA loh Moses neh Aaron te a voek tih, **2**
"Israel ca rhoek te voek rhoi lamtah thui pah rhoi.
Hlang pakhat te a pumsa dong lamkah pumthim om tih
a buk pah vaengah anih te rhalawt coeng. **3** Anih kah
pumthim te a ti a hnai la om tih a pumsa dongkah aka
long pumthim mai khaw, a saa dongah aka kap pumthim
mai khaw a ti a hnai la om. **4** A hnai loh a hnai thil
thingkong khat khat dongah aka yalh khaw aka poeih uh
la om vetih anih loh a hnai thil hnopai khat khat dongkah
aka ngol khaw aka poeih uh la om. **5** Anih kah thingkong
aka ben boeih long tah a himbai te suk saeh lamtah tui
neh sil uh saeh. Anih te khaw kholaeh due aka poeih
uh la om saeh. **6** A pum aka hnai loh a ngol thil hnopai
dongah aka ngol long khaw a himbai te suk saeh lamtah
tui hlu saeh. Anih te khaw kholaeh due aka poeih uh la
om saeh. **7** Aka hnai kah a pumsa aka ben long khaw
a himbai suk saeh lamtah tui hlu saeh. Anih te khaw
kholaeh due aka poeih uh la om saeh. **8** A cuem te a
hnai loh a phuh atah a himbai suk saeh lamtah tui hlu
saeh. Anih te khaw kholaeh due aka poeih uh la om
saeh. **9** A pum aka hnai loh a ngol thil ngoldoelh boeih
khaw aka poeih uh la om saeh. **10** Anih dangkah aka om
boeih te aka ben boeih khaw kholaeh due aka poeih uh
la om saeh. Tekah hno aka phuei long tah a himbai te
suk saeh lamtah tui hlu saeh. Anih te khaw kholaeh due
aka poeih uh la om saeh. **11** A pum dongah aka hnai
hlang aka taek boeih khaw a kut te tui neh a lae pawt
atah a himbai suk saeh lamtah tui hlu saeh. Anih te khaw
kholaeh duela aka poeih uh la om saeh. **12** Lai am khaw
a pum buk loh a ben atah rhek dae saeh. Tedae thing
baelyak boeih te tah tui neh lae saeh. **13** A pumthim aka
buk te a caihcil van atah a ciimnah ham hnin rhih due tae
saeh. Te phoeiah a himbai te suk saeh lamtah a pumsa
te tui hing neh sil saeh lamtah caihcil saeh. **14** A hnin rhet
dongah vahu phiknit mai khaw, vahui ca phiknit mai khaw
amah ham lo saeh. Te phoeiah tingtunnah dap thohka
kah BOEIPA mikhmuh la khuen saeh lamtah khosoih
taengah pae saeh. **15** Te vaengah pakhat te boirhaem
la, pakhat te hmueihhlutnah la khosoih loh nawn pah
saeh. Te phoeiah anih kah pumthim kongah te khosoih
loh BOEIPA mikhmuh ah dawth pah saeh. **16** Hlang te
a yangtui a yae atah a pumsa tom te tui neh sil saeh.
Anih te khaw kholaeh due aka poeih uh la om saeh.
17 Himbai khat khat mai khaw, maehpho khat khat mai
khaw yangtui aka om atah tui neh sil saeh. Anih te khaw
kholaeh due aka poeih uh la om saeh. **18** Huta tongpa
a yalh hmaih vaengkah yangtui te khaw tui neh sil rhoi
saeh. Amih rhoi khaw kholaeh due aka poeih uh la om
saeh. **19** Huta khaw a pumsa pumthim om tih thii a buk
vaengah pumom bangla hnin rhih om saeh. Te vaengah
anih aka ben boeih tah kholaeh due aka poeih uh la om
saeh. **20** Pumom vaengkah a yalh thil hnopai boeih khaw
aka poeih uh la om tih a ngol thil hnopai boeih te a poeih
uh. **21** Anih kah thingkong aka ben boeih loh a himbai te
suk saeh lamtah tui hlu saeh. Anih khaw kholaeh due
aka poeih uh la om saeh. **22** A ngol thil hnopai khat
khat aka ben boeih long khaw a himbai te suk saeh
lamtah tui hlu saeh. Anih khaw kholaeh due poeih uh
la om saeh. **23** A thingkong khaw, anih loh a ngol thil
hnopai mai khaw aka ben tah kholaeh due poeih uh la
om saeh. **24** Hlang loh a yalh a yalh puei tih pum a om
atah hnin rhih khuiah poeih uh la om saeh. Te vaengah a
yalh thil thingkong boeih khaw aka poeih uh la om saeh.
25 Huta he khohnin a sen pumthim la a thii buk tih a
pumom tue pawt ah khaw, pumom tue a poeng phoeiah
khaw pumthim la a ti a hnai neh hnin takuem a buk atah
pumom tue bangla anih te rhalawt la om. **26** Pumthim a
om tue khuiah a yalh thil thingkong boeih khaw pumom
vaengkah thingkong vanbangla om. A ngol thil hnopai
boeih khaw pumom tue vaengkah a tihnai vanbangla
anih te rhalawt la om ni. **27** Tekah hnopai aka ben boeih
khaw a poeih coeng dongah a himbai te suk saeh lamtah
tui hlu saeh. Anit khaw kholaeh due poeih uh la om saeh.
28 Tedae a pumthim te a caihcil phoeiah hnin rhih hil
tae saeh lamtah caihcil saeh. **29** A rhet hnin dongah
vahu phiknit mai khaw vahui ca phiknit mai khaw amah
ham lo saeh lamtah tingtunnah dap thohka kah khosoih
taengla khuen saeh. **30** Te vaengah pakhat te boirhaem
la, pakhat te hmueihhlutnah la khosoih loh nawn saeh. Te
phoeiah anih kah a ti a hnai pumthim kongah khosoih loh
BOEIPA mikhmuh ah dawth pah saeh. **31** Israel ca rhoek
loh a tihnai khui lamkah cue uh saeh. Te daengah ni amih
khui kah ka dungtlungim te a poeih vaengkah amamih
kah a tihnai dongah a duek uh pawt eh. **32** He tah a pum

lamloh a hnai neh yangtui aka coe loh a poeih ham, **33** a
pumom vaengkah hainakthak neh pumthim aka buk ham
khaw, tongpa ham neh huta ham khaw, rhalawt taengah
aka yalh hlang ham olkhueng ni," a ti nah.

16 Aaron ca rhoi loh BOEIPA mikhmuh la a moe rhoi
hatah duek rhoi. Amih rhoi a duek phoeiah Moses
te BOEIPA loh a voek. **2** Te vaengah Moses taengah
BOEIPA loh, "Na maya Aaron te thui pah. Thingkawng
tlaeng sokah cingmai dongah ka phoe coeng. Te dongah
thingkawng tlaeng hmai, imkhui hniyan khuikah hmuencim
khuila a tue takuem ah kun mailai boel saeh. Te daengah
ni a duek pawt eh. **3** Aaron te hmuencim la a kun atah
boirhaem la saelhung khuikah vaito ca neh hmueihhlutnah
la tutal te khuen saeh. **4** A pumsa dongah takhlawk
angkidung cim te bai saeh lamtah takhlawk hnii te na
saeh. Te phoeiah takhlawk lamko te vah saeh lamtah
takhlawk lupong te muei saeh. He rhoek he himbai cim
ni. Te dongah a pumsa te tui neh a silh phoeiah te
te bai saeh. **5** Te phoeiah Israel ca rhaengpuei taeng
lamkah boirhaem la maae ca pumnit neh hmueihhlutnah
la tutal pakhat te lo saeh. **6** Te vaengah boirhaem vaito
te Aaron loh amah ham nawn saeh lamtah amah ham
neh a imkhui ham dawth saeh. **7** Maae rhoi te khaw
lo saeh lamtah tingtunnah dap thohka kah BOEIPA
mikhmuh ah tloeng saeh. **8** Te phoeiah Aaron loh maae
rhoi ham hmulung naan saeh lamtah hmulung pakhat
te BOEIPA ham, hmulung pakhat te sombawknah la
khueh saeh. **9** BOEIPA kah hmulung loh a nan maae te
Aaron loh khuen saeh lamtah boirhaem la nawn saeh. **10**
Tedae sombawknah ham hmulung loh a nan maae te
BOEIPA mikhmuh ah a hing la pai sak saeh. Te phoeiah
sombawknah te khosoek la hlah saeh lamtah amah tholh
te dawth saeh. **11** Te phoeiah boirhaem vaito te Aaron
loh amah ham khuen saeh lamtah amah ham neh a
imkhuikho ham dawth saeh. Te phoeiah boirhaem vaito te
amah ham ngawn saeh. **12** Te vaengah BOEIPA mikhmuh
kah hmueihtuk dongkah hmai alh te baelphaih a bae neh
botui bo-ul kah a vai a kutnarhum a bae pom saeh lamtah
im khuikah hniyan khuila khuen saeh. **13** Te phoeiah bo-
ul te BOEIPA mikhmuh kah hmai dongah tloeng saeh. Te
vaengah bo-ul kah a hu loh olphong sokah a tlaeng te a
khuk daengah ni a duek pawt eh. **14** Vaito thii te khaw lo
saeh lamtah thingkawng tlaeng kah a hmai khothoeng
benla a kutdawn neh haeh saeh. Thingkawng tlaeng kah
a hmai ah khaw thii te a kutdawn neh voei rhih haeh saeh.
15 Te phoeiah pilnam kah boirhaem maae te ngawn saeh
lamtah a thii te im khuikah hniyan khuila khuen saeh.
Tekah thii te khaw vaito thii a saii bangla saii saeh lamtah
thingkawng tlaeng dongah khaw, thingkawng tlaeng kah
a hmai ah khaw haeh saeh. **16** Te tlam te hmuencim
ham khaw, Israel ca rhoek kah a ti a hnai neh boekoek
kongah khaw, amih kah tholhnah cungkuem ham khaw
dawth pah saeh lamtah amih khuiah a ti a hnai neh aka
om tingtunnah dap ham khaw saii pah saeh. **17** Tholh
dawth ham hmuencim la kun tih koep ha pawk hlandue
hlang pakhat khaw tingtunnah dap khuiah om boel saeh.
Te vaengah amah ham neh a imkhui ham khaw, Israel
hlangping boeih ham khaw dawth pah saeh. **18** Te
phoeiah BOEIPA mikhmuh kah hmueihtuk la cet saeh
lamtah amah ham koep dawth bal saeh. Te vaengah vaito
thii neh maae thii te lo saeh lamtah hmueihtuk ki dongkah
a kaepvai ah koelh saeh. **19** thii te khaw a kutdawn
neh voei rhih haeh saeh lamtah amah a caihcil phoeiah
Israel ca rhoek a ti a hnai lamkah ciim **20** Hmuencim,
tingtunnah dap neh hmueihtuk ham a dawth te a coeng
phoeiah maae te a hing la nawn saeh. **21** Te vaengah
Aaron loh a kut te kut bok la maae hing kah a lu dongah
tloeng saeh. Te phoeiah Israel ca rhoek kathaesainah
boeih neh amih kah boekoek boeih, amih kah tholhnah
boeih te khaw phoe thil saeh lamtah maae lu dongah
phueih sak saeh. Te phoeiah sikim hlang kah kut dongah
khosoek la thak saeh. **22** Te vaengah amih kathaesainah
boeih te maae loh khohmuen hoeng la phuei saeh lamtah
maae te khosoek ah hlah saeh. **23** Te phoeiah Aaron
te tingtunnah dap khuila kun saeh. Hmuencim la a kun
vaengkah a bai takhlawk himbai te pit saeh lamtah pahoi
khoem saeh. **24** A pum te khaw hmuen cim kah tui neh
sil saeh lamtah a himbai te bai saeh. Te phoeiah halo
saeh lamtah amah kah hmueihhlutnah neh pilnam kah
hmueihhlutnah te nawn saeh. Te phoeiah amah ham neh
pilnam ham te dawth saeh. **25** Boirhaem kah a tha te
khaw hmueihtuk dongah phum saeh. **26** Sombawknah
maae aka hlah long khaw a himbai te suk saeh lamtah a
pum te tui neh sil saeh. Te phoeiah rhaehhmuen la kun
saeh. **27** Tholh dawth nah ham hmuencim koek la a thii
a khuen boirhaem vaito neh boirhaem maae te khaw
rhaehhmuen vongvoel la thak saeh lamtah a vin khaw, a
saa khaw, a aek khaw hmai neh hoeh uh saeh. **28** Te te
aka hoeh long khaw a himbai suk saeh lamtah a pum te
tui neh a silh phoeiah rhaehhmuen khuila koep kun saeh.
29 Te dongah hla rha dongkah a hla rhih vaengah tah
na hinglu te phaep uh. Nangmih khui kah mupoe neh
nangmih taengah aka bakuep yinlai loh bitat pakhat khaw
na saii uh pawt ham te nangmih taengah kumhal khosing
la om saeh. **30** Tekah khohnin dongah nangmih te na
tholhnah cungkuem khui lamkah caihcil sak ham BOEIPA
mikhmuh ah nangmih ham a dawth vetih na caihcil uh
ni. **31** Sabbath khaw nangmih ham koiyaeh la om tih na
hinglu na phaep ham te kumhal khosing la om coeng. **32**
Te vaengah a napa hnukthoi ah khosoih ham a koelh
tih a kut tloeng thil tangtae khosoih loh takhlawk himbai
neh himbai cim te bai saeh lamtah dawth van saeh. **33**
Te phoeiah hmuencim kah rhokso neh tingtunnah dap
ham dawth pah saeh. Hmueihtuk ham khaw dawth saeh
lamtah khosoih rhoek ham neh pilnam hlangping boeih
ham khaw dawth bal saeh. **34** Te dongah tahae kah
he BOEIPA loh Moses a uen vanbangla amamih kah
tholhnah cungkuem dongah kum khat ah voeikhat a saii

tih Israel ca rhoek ham tholh a dawth vaengkah ham
nangmih taengah kumhal khosing la om saeh," a ti nah.

17 Moses te BOEIPA loh a voek tih, **2** "Aaron, anih
koca rhoek neh Israel ca rhoek boeih te voek
lamtah thui ham koi tah, BOEIPA kah a uen bangla olka
he amih taengah thui pah. **3** Israel imkhui lamkah hlang
khat khat loh vaito mai khaw, tuca mai khaw, maae
mai khaw rhaehhmuen ah a ngawn tih rhaehhmuen
vongvoel ah khaw a ngawn mai ni. **4** Te vaengah BOEIPA
dungtlungim hmai kah BOEIPA taengah nawnnah la
nawn ham tingtunnah dap thohka ah khuen boel saeh.
Tekah hlang te thii aka long sak la poek saeh. Thii a long
sak coeng dongah tekah hlang te a pilnam khui lamkah
hnawt saeh. **5** Kohong khaepdan ah a nawn hmueih te
khaw Israel ca rhoek loh hang khuen ngawn saeh. Te
vaengah tingtunnah dap thohka kah BOEIPA taeng neh
khosoih taengah khuen uh saeh lamtah BOEIPA taengah
rhoepnah hmueih la nawn uh saeh. **6** Te vaengah thii te
tingtunnah dap thohka kah BOEIPA hmueihtuk dongah
khosoih loh haeh saeh. Te phoeiah maehtha te BOEIPA
taengah hmuehmuei botui la phum saeh. **7** Tedae amih
loh a taengah a cukhalh puei uh maae taengah amamih
kah hmueih koep nawn uh boel saeh. He tah amamih
ham neh a cadilcahma ham khaw kumhal khosing la om
saeh. **8** Te phoeiah Israel imkhui kah hlang boeih neh
amih lakli kah aka bakuep tih hmueihhlutnah hmueih aka
nawn yinlai khaw thui pah. **9** BOEIPA taengah nawn ham
kangna khaw tingtunnah dap thohka la a khuen pawt atah
tekah hlang te a pilnam lamkah hnawt saeh. **10** Israel
imkhui lamkah hlang khat khat long khaw, amih lakli kah
aka bakuep yinlai lamkah long khaw thii khat khat ni a
caak atah ka hmai ka khueh thil ni. Thii aka ca hinglu te
pilnam khui lamloh ka hnawt ni. **11** Ba dongah tikoinih
pumsa kah hinglu he thii dongah om. Te dongah nangmih
kah hinglu ham hmueihtuk soah na dawth uh vaengah
hinglu thii la dawth ham ni kai loh nangmih taengah kam
paek. **12** Te dongah, 'Israel ca rhoek nangmih lamkah
hinglu boeih loh thii ca uh boel lamtah, nangmih lakli kah
aka bakuep yinlai long khaw thii te ca boel saeh,' ka ti.
13 Tedae Israel ca rhoek khui lamkah hlang khat khat
long mai khaw, amih lakli kah aka bakuep yinlai long mai
mulhing saa neh vaa te a yuep tih a caak oeh atah a thii
te ci saeh lamtah laipi neh vuei saeh. **14** Pumsa boeih
kah hinglu tah a thii dongah om tih a thii khaw a hinglu
dongah om. Te dongah, 'Pumsa khat khat kah a thii tah
ca uh boeh. Pumsa boeih kah hinglu a thii aka ca boeih
tah hnawt saeh,' tila Israel ca rhoek taengah ka thui.
15 Te phoeiah tolrhum mupoe neh yinlai khuikah hinglu
boeih loh maehrhok neh saha te a caak atah a himbai te
suk saeh lamtah tui hlu saeh. Kholaeh due aka poeih uh
la om saeh lamtah caihcil saeh. **16** Tedae himbai te suk
pawt tih a pum te a silh pawt atah amah kathaesainah te
amah loh phuei van saeh," a ti nah.

18 Moses te BOEIPA loh a voek tih, **2** "Israel ca rhoek
te voek lamtah thui pah. Kai tah BOEIPA na Pathen
ni. **3** Egypt kho ah na om uh vaengkah bibi bangla saii uh
boeh. Te phoeiah kai loh nangmih kam pha sak Kanaan
kho kah khoboe bangla om uh boel lamtah amih kah
khosing te awt uh boeh. **4** Kai kah laitloeknah he ngai
uh lamtah ka khosing te vai ham ngaithuen uh. Kai tah
nangmih kah Pathen Yahweh ni. **5** Te dongah kai kah
khosing aka ngaithuen tih ka laitloeknah aka ngai hlang
te tah tekah khosing dongah hing van ni. Kai tah BOEIPA
ni. **6** Hlang la aka om hlang long tah amah kah a pum a
saa boeih te ayah hliphen ham paan boel saeh. Kai tah
BOEIPA ni. **7** Na pa kah a yah khaw, na nu kah a yah
khaw, na manu khaw hliphen boeh. A yah khaw hliphen
pah boeh. **8** Na pa yuu kah a yah, na pa kah a yah te
hliphen pah boeh. **9** Na ngannu, na pa kah a ngannu, na
nu kah a tanu kah a yah khaw, im kah pacaboeina neh
kholong kah pacaboeina yah khaw hliphen boeh. **10** Na
capa canu neh na canu canu kah a yah khaw namah kah
a yah la a om boeiloeih dongah amih kah a yah te hliphen
boeh. **11** Na pa yuu canu kah a yah khaw, na pa kah
pacaboeina, na ngannu kah a yah khaw hliphen boeh. **12**
Na pa ngannu kah, na pa huiko kah a yah khaw hliphen
pah boeh. **13** Na nu kah a tanu, na nu huiko kah a yah
khaw hliphen pah boeh. **14** Na pa manuca kah a yah
khaw hliphen boeh. Anih yuu neh na pi khaw paan pah
boeh. **15** Na langa kah a yah te hliphen pah boeh. Na ca
yuu kah a yah khaw hliphen pah boeh. **16** Na manuca
yuu kah a yah, na manuca kah a yah te hliphen pah boeh.
17 Na yuu neh a canu, a capa canu neh a canu canu
kah a yah te hliphen pah boeh. Na thii na saa kah a yah
hliphen pah ham lo boeh. Te bang te khonuen rhamtat
ni. **18** Na yuu amah a hing lalah a yah hliphen pah ham
neh daengdaeh ham a tanu te lo boeh. **19** Te phoeiah
huta te a ti a hnai neh pumom tue vaengah a yah hliphen
pah ham paan boeh. **20** Na imben kah a yuu aka poeih
ham khaw na tamtah tii te khueh boeh. **21** Na tiingan te
Molek taengah khumpael sak ham pae boeh. Te dongah
na Pathen ming te poeih boeh. Kai tah BOEIPA ni. **22**
tongpa puei khaw huta thingkong bangla yalh puei boeh.
Te ta tueilaehkoi ni. **23** Rhamsa khat khat neh aka poeih
uh ham khaw na tamtah khueh boeh. Huta long khaw
rhamsa neh pitpom tih, anih kui hamla duen boel saeh.
24 He boeih nen he poeih uh boeh. Namtom rhoek khaw
he boeih nen he a poeih uh dongah ni nangmih mikhmuh
ah ka haek. **25** Khohmuen pataeng a poeih uh dongah
amah kathaesainah te ka cawh pah tih, khohmuen kah
khosa rhoek khaw a lok thil. **26** Tedae nangmih loh ka
khosing neh ka laitloeknah he ngaithuen uh. Te dongah
te bang tueilaehkoi boeih te tolrhum mupoe long khaw,
nangmih taengah aka bakuep yinlai long khaw saii boel
saeh. **27** Nangmih mikhmuh kah tolrhum hlang rhoek
loh he rhoek kah tueilaehkoi boeih he a saii uh dongah
khohmuen khaw a poeih uh. **28** Te dongah nangmih
mikhmuh kah namtom a tha bangla na khohmuen na

poeih uh van tih nangmih khaw khohmuen loh n'tha boel
saeh. 29 U hlang khaw he rhoek kah tueilaehkoi hno
khat khat a saii atah aka saii hlanghing boeih te pilnam
lamkah hnawt saeh. 30 Te dongah nangmih mikhmuh
kah tueilaehkoi khosing aka saii rhoek te vai pawt ham
kamah loh ka kuek te ngaithuen uh. Te daengah ni amih
taengah pum te na poeih uh pawt eh. Kai tah nangmih
kah Pathen BOEIPA ni," a ti nah.

19 Moses te BOEIPA loh a voek tih, 2 "Israel ca rhoek
rhaengpuei boeih te voek lamtah thui pah. Na
Pathen BOEIPA kamah he ka cim dongah a cim la om
uh. 3 Hlang boeih loh a manu neh a napa te rhih lamtah
ka Sabbath khaw tuem uh. Kai tah na BOEIPA Pathen. 4
Mueirhol rhoek taengla hooi uh boeh. Mueihlawn pathen
rhoek khaw namamih ham saii uh boeh. Kai tah na
Pathen BOEIPA ni. 5 BOEIPA taengah rhoepnah hmueih
na nawn vaengah khaw nangmih taengah kolonah la
nawn uh. 6 Na hmueih te amah khohnin neh a vuen ah
ca. Tedae a thum hnin duela a coih atah hmai neh hoeh
saeh. 7 A thum hnin ah dikyik dikyak te koep a caak la a
caak atah anih te moeithen mahpawh. 8 Te te aka ca
loh BOEIPA kah a cimcaihnah te a poeih dongah amah
kathaesainah te phuei saeh. Tekah hlanghing te a pilnam
lamloh hnawt saeh. 9 Na khohmuen kah cang na ah
uh vaengah khaw na lo saa te boeih at boel lamtah na
cangvuei kah a mo khaw boeih yoep boeh. 10 Na misur
khaw boeih yun boel lamtah na misur mo te koep rhut
boeh. Te tah mangdaeng ham neh yinlai ham hnoo pah.
Kai tah nangmih kah BOEIPA Pathen ni. 11 Huen uh
boeh. Basa uh boeh. Hlang khat neh khat loh a imben
taengah rhilat uh boeh. 12 Kai ming neh a honghi te
toemngam uh boeh kai BOEIPA na Pathen ming he na
poeih uh ve. 13 Na hui te hnaemtaek boeh, rheth khaw
rheth boeh. Kutloh kah thaphu te namah taengah mincang
duela rhaeh sak boeh. 14 Hnapang te tap boeh, mikdael
hmai ah hmuitoel khueh boeh. Na Pathen te rhih lah. Kai
tah BOEIPA ni. 15 Tiktamnah te dumlai la saii uh boeh.
tattloel maelhmai khaw dan uh boeh, hlanglen maelhmai
khaw hiin uh boeh. Na imben kah lai te duengnah neh
tloek uh. 16 Na pilnam taengah caemtuh ham dongpoeng
boeh, na hui kah a thii te pai thil boeh. Kai tah BOEIPA
ni. 17 Na manuca te na thin neh hmuhuet boeh. Na
tluung tueng atah na imben khaw tluung lamtah anih kah
tholhnah te tah rhooi boeh. 18 Na pilnam koca taengah
phulo boel lamtah lunguen boeh. Tedae na hui te namah
pum bangla lungnah. Kai tah BOEIPA ni. 19 Ka khosing
he ngaithuen uh, na rhamsa khaw a coom neh kui sak
boeh. Na lo ah cangti aka coom tuh boeh. Himbai khaw a
coom la a yaep te na pum dongah khueh boeh. 20 Hlang
khat khat loh huta taengah yalh tih yangtui a hlah phoeiah
hlang kah salnu te a veet mai ni. Te vaengah a lat ham
dae lat uh pawt tih poenghalnah a paek pawt atah huta te
lai la om cakhaw hlang hoeng la a om pawt dongah duek
sak uh boel saeh. 21 Tedae tongpa loh hmaithennah
tutal te tingtunnah dap thohka kah BOEIPA taengah
hmaithennah la khuen saeh. 22 Tongpa khaw tholhnah
neh lai a hmuh coeng dongah amah ham hmaithennah
tutal neh BOEIPA mikhmuh ah khosoih loh dawth pah
saeh. Te vaengah anih te tholhnah neh a laihmuh khui
lamloh khodawkngai saeh. 23 Khohmuen la na kun uh tih
caak ok kung khat khat na ling uh vaengah a thaih te
yahhmui rhet banghui la a muel la ca boeh kum thum
om sak dae. 24 A kum li dongkah a thaih boeih te tah
BOEIPA taengah cangkoeinah buhcim la om saeh. 25
Tedae a kum nga dongkah a thaih te ca uh lamtah a vuei
khaw nangmih ham tomthap saeh. Kai tah nangmih kah
Pathen BOEIPA ni. 26 Thii te ca uh boeh, lungso uh
boeh, kutyaek khaw so uh boeh. 27 Na lu kah baengki te
rhuep uh boeh. Na hmuimul ngalh ngalh kuet uh boeh. 28
Hinglu ham namah saa te a boenahhma khueh uh boeh.
Na pum dongah mangthun ngo khaw khueh uh boeh.
Kai tah BOEIPA ni. 29 Cukhalh dongah na tanu te poeih
uh boeih. Te daengah ni khohmuen loh cukhalh pawt
vetih khohmuen ah khonuen rhamtat a baetawt pawt eh.
30 Kai kah Sabbath he ngaithuen uh lamtah ka rhokso
khaw rhih uh. Kai tah BOEIPA ni. 31 Nangmih aka poeih
ham rhaitonghma taengla hooi uh boeh. Hnam khaw tlap
uh boeh. Kai tah nangmih kah Pathen BOEIPA ni. 32
Sampok hmai ah thoh pah lamtah patong maelhmai hiin
lah. Te phoeiah na Pathen khaw rhih lah. Kai tah BOEIPA
ni. 33 Na khohmuen ah aka bakuep yinlai te vuelvaek
boeh. 34 Nangmih taengah aka bakuep yinlai te namamih
lamkah mupoe bangla om van saeh. Egypt kho ah yinlai
la na om uh van dongah anih te namah pum bangla
lungnah. Kai tah na Pathen BOEIPA ni. 35 Laitloeknah
dongkah cungnueh ham, a khiing ham neh khoe ham
dumlai la saii boeh. 36 Nangmih taengah duengnah cooi,
duengnah coilung, duengnah cangnoek, neh duengnah
bunang mah dawk om saeh. Kai tah Egypt kho lamkah
nangmih aka khuen na Pathen BOEIPA ni. 37 Ka khosing
boeih te ngaithuen uh lamtah ka laitloeknah boeih te vai
uh lah. Kai tah BOEIPA ni," a ti nah.

20 BOEIPA loh Moses te a voek tih, 2 "Israel ca
rhoek taengah thui pah. Israel ca rhoek neh Israel
taengah aka bakuep yinlai khui lamkah hlang khat khat
loh a tiingan te Molek taengah a paek atah vang khuikah
pilnam loh lungto neh dae uh saeh lamtah duek rhoela
duek saeh. 3 Tekah hlang te kai loh ka hmai ka khueh thil
ni. A tiingan te Molek taengla a paek tih ka rhokso te a
poeih phoeiah ka ming cim te a thae sak dongah a pilnam
khui lamkah ka khoe ni. 4 Tedae Molek taengah a tiingan
aka pae hlang te khohmuen pilnam loh a mik a him a him
thil uh tih a duek sak uh pawt atah, 5 tekah hlang neh
a huiko te kai loh ka hmai ka khueh thil van vetih anih
neh anih taengkah aka cuk aka halh boeih khaw, Molek
taengah aka cuk aka halh khaw a pilnam khui lamkah ka
khoe ni. 6 Rhaitonghma neh hnam hnukah cukhalh ham
aka mael hinglu te khaw ka hmai ka khueh thil bal ni.

Tekah hlanghing te a pilnam khui lamkah ka khoe ni. **7** Kai tah na BOEIPA Pathen la ka om dongah nangmih khaw ciim uh lamtah a cim la om uh. **8** Kai kah khosing he ngaithuen uh lamtah vai uh. Kai tah nangmih aka ciim BOEIPA ni. **9** Hlang khuikah hlang loh a manu neh a napa te a tap atah duek rhoe duek saeh. A manu a napa a tap dongah amah thii te amah pum ah tla saeh. **10** Hlang yuu neh aka samphaih tih, a hui kah a yuu neh aka samphaih hlang te aka samphaih pa khaw aka samphaih nu khaw duek rhoe duek rhoi saeh. **11** Hlang te a napa yuu taengah yalh tih a napa kah a yah te a poelyoe pah atah amih rhoi te duek rhoe duek rhoi saeh lamtah a thii te amamih dongah om saeh. **12** Hlang te a langa taengah a yalh atah amih rhoi te duek rhoe duek saeh. Amah thii te amah dongah pitpom ham a saii rhoi. **13** Huta thingkong bangla tongpa neh tongpa aka yalh te khaw tueilaehkoi ni. Amamih rhoi kah a saii vanbangla duek rhoe duek rhoi saeh lamtah a thii te amamih rhoi tlak thil saeh. **14** tongpa pakhat loh huta neh a manu te rhen a loh te khaw khonuen rhamtat ni. Amih te hmai neh hoeh uh. Te daengah ni nangmih khui ah khonuen rhamtat a om pawt eh. **15** Rhamsa taengah a tamtah aka khueh hlang te tah duek rhoe duek sak lamtah rhamsa te ngawn uh. **16** Rhamsa boeih te khaw amah taengah kui sak ham ni huta loh a paan atah huta te ngawn lamtah rhamsa khaw duek rhoe duek sakuh. A thii te amah pum dongah tla saeh. **17** A napa canu, a manu canu, amah ngannu aka lo tih a napa kah a yah aka so neh a manu kah a yah aka so hlang he khaw rhaidaeng. A pilnam boeina mikhmuh lamkah khoe saeh. A ngannu kah a yah a hli a phen dongah amah kathaesainah te phuei saeh. **18** Hlang pakhat loh pumthim aka tlo huta te a yalh puei atah anih kah a yah ni a hli a phen pah tih pumthim ni a tai pah. Huta amah long khaw a rhoi tih a thii pumthim te a tai dongah amih rhoi te pilnam khui lamkah khoe uh saeh. **19** Na nu kah a tanu neh na pa ngannu kah a yah khaw na hli na phen mahpawh. Te dongah amah saa aka yan tah amamih kathaesainah te phuei uh saeh. **20** Hlang pakhat mai long ni a napi te a yalh puei atah a nupu kah a yah ni a hli a phen. Te dongah a tholh te phuei saeh lamtah cakol la duek saeh. **21** U bang hlang long khaw a manuca kah a yuu aka rhawt pah tah rhalawt la om. A manuca kah a yah te a hliphen dongah cakol la duek saeh. **22** Te dongah ka khosing te ngaithuen lamtah ka laitloeknah boeih te vai uh. Te daengah ni kai loh kam pha sak khohmuen loh nangmih te n'lok thil pawt vetih a khuiah te kho na sak uh eh. **23** Namtom kah khosing bangla pongpa uh boeh. Te boeih te a saii uh tih amih te ka muei a puel dongah nangmih mikhmuh lamkah ka haek. **24** Tedae amih kah khohmuen te na pang ham, 'Suktui neh khoitui aka long khohmuen pang ham khaw nangmih taengah kamah loh kam paek ni, ' tila nangmih taengah ka thui. Nangmih kah Pathen BOEIPA kamah long ni pilnam khui lamkah nangmih kan hoep. **25** Te dongah rhamsa aka cuem te rhalawt khui lamloh, vaa rhalawt te khaw a cuem lamloh hoep uh. Na hinglu te rhamsa nen khaw, vaa nen khaw, diklai kah aka colh boeih nen khaw rhun uh boeh. Te tah nangmih ham aka poeih uh lam ni ka hoep. **26** BOEIPA kamah ka cim dongah kai taengah a cim la om uh. Kamah taengah om sak ham ni pilnam rhoek khui lamkah nangmih te kan hoep. **27** Te dongah tongpa khaw huta khaw, rhaitonghma neh hnam te a om atah duek rhoe duek saeh. Amih te lungto neh dae uh saeh lamtah a thii te amamih dongah tla saeh," a ti nah.

21 BOEIPA loh Moses te a voek tih, "Aaron koca khosoih te voek lamtah thui pah. Amih loh a hinglu te a pilnam taengah poeih boel saeh. **2** amah pumsa, amah huiko rhep ham, a manu ham, a napa ham, a capa ham, a canu ham, a manuca ham, **3** a ngannu a va om pawt tih anih dongah oila la aka hangdang ham atah poeih uh mai saeh. **4** Amah aka poeih ham a pilnam khuikah boei nen khaw poeih uh boel saeh. **5** A lu te lungawng la kuet rhoe kuet uh boel saeh. A baengpae neh a baengki khaw vo uh boel saeh. A pumsa te a boenah neh boe uh boel saeh. **6** A Pathen ham a cim la om uh saeh lamtah a Pathen ming te poeih uh boel saeh. Te dongah BOEIPA kah hmaihlutnah, Pathen kah buh aka nawn amih khaw a cim la om uh saeh. **7** Pumyoi neh huta rhong te lo uh boel saeh. A va aka ma huta khaw lo uh boel saeh. Te dongah a Pathen ham a cim la om saeh. **8** Khosoih long tah na Pathen kah buh a nawn dongah amah te ciim uh saeh. Nangmih aka ciim BOEIPA kamah he ka cim dongah khosoih khaw nang taengah a cim la om saeh. **9** Khosoih tongpa kah a canu khaw a cuk a halh loh a poeih atah a napa ni a poeih. Te dongah anih te hmai neh hoeh uh saeh. **10** A manuca khui lamkah a lu dongah koelhnah situi a suep pah tih himbai bai ham a kut a tloeng thil khosoih a ham long tah a lu dongkah lupong te dul boel saeh lamtah a himbai te phen boel saeh. **11** Aka duek hinglu boeih taengah khaw cet boel saeh. A napa ham neh a manu ham khaw poeih uh boel saeh. **12** Rhokso lamkah khaw nong boel saeh. Anih soah a Pathen kah koelhnah situi rhuisam a om coeng dongah a Pathen kah rhokso te poeih boel saeh. Kai tah BOEIPA ni. **13** A yuu khaw a cuemnah neh lo saeh. **14** Nuhmai, vama, pumyoi hlang rhong khaw lo boel saeh. A pilnam khuikah oila bueng te a yuu la lo saeh. **15** Anih te BOEIPA kamah loh ka ciim coeng dongah a pilnam khuikah a tii a ngan long khaw poeih boel saeh," a ti nah. **16** Te phoeiah BOEIPA loh Moses a voek tih, **17** "Aaron te voek lamtah a cadilcahma ham khaw, 'Na tii na ngan taengah rhip thui pah,' ti nah. U khaw a pum dongah a lolhmaih a om atah a Pathen kah buh aka nawn ham ha moe boel saeh. **18** A pum dongah a lolh a maih aka om hlang boeih, mikdael neh aka khaem khaw, a sa aka vawt neh a sa aka hoei hlang khaw, **19** A pum dongah kut tlawt, kho tlawt aka om hlang te khaw, **20** tingkhun khaw, merheh khaw, mik

haeh khaw, phaikawk neh vinhna khaw, til hi khaw ha
mop boel saeh. **21** Khosoih Aaron tiingan khuikah hlang
khat khat te a pum dongah a lolh a maih atah BOEIPA
kah hmaihlutnah nawn ham ha mop boel saeh. A Pathen
kah buh te nawn ham ha mop boel saeh. **22** A Pathen
kah buh tah a cim uet ah cim tih aka cim van loh ca
saeh. **23** Te dongah a pum dongah a lolh a maih aka
om loh hniyan khuila kun boel saeh lamtah hmueihtuk
taengla mop boel saeh. Te daengah ni ka rhokso te a
poeih pawt eh. Amih te BOEIPA kamah long ni ka ciim,"
a ti nah. **24** Te dongah Moses loh Aaron neh anih koca
rhoek taengah, Israel ca boeih taengah a thui pah.

22 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "Aaron neh
anih koca rhoek taengah thui pah. Israel ca kah
buhcim te hai pa uh saeh. Te daengah ni kai ham a ciim
uh vanbangla ka ming cim he a poeih uh pawt eh. Kai
tah BOEIPA ni. **3** Na cadilcahma ham khaw thui pah.
Israel ca rhoek tah BOEIPA ham a ciim uh coeng dongah
buhcim te na tii na ngan khat khat khui lamkah hlang
khat khat long ni a pum dongkah a ti a hnai neh a nawn
atah tekah hlanghing te ka mikhmuh lamkah khoe uh
saeh. Kai tah BOEIPA ni. **4** Aaron tiingan khuikah hlang
khat khat te pahuk tih a hnai atah a caihcil hlanhil buhcim
te ca boel saeh. Te phoeiah rhalawt hinglu khat khat aka
ben neh yangtui aka coe hlang khaw, **5** Rhulcai khat khat
te a ben tih amah aka poeih uh hlang te khaw, A ti a hnai
khat khat dongah amah aka poeih uh hlang te khaw, **6** te
te aka ben hinglu te khaw kholaeh duela poeih uh. Te
dongah a pum te tui neh a silh pawt atah buhcim te ca
boel saeh. **7** Tedae khomik a tlak phoeiah atah koep
caihcil bitni. Te vaengah buhcim dongkah amah buh te
koep ca saeh. **8** Maehrhok neh saha sa a caak nen te
poeih uh boel saeh. Kai tah BOEIPA ni. **9** Ka kueknah te
a ngaithuen uh daengah ni tholh loh a poeih tih aka duek
ham long khaw amah tholh te a phueih pawt eh. Kai tah
amih aka ciim BOEIPA ni. **10** Kholong hlang khat khat
long khaw buhcim te ca boel saeh. Khosoih kah impah
neh kutloh long khaw buhcim te ca boel saeh. **11** Tedae
khosoih loh a tangka, hnopai neh a lai hlanghing long tah
ca mai saeh. Amah im kah cahlah long khaw anih kah
buh te ca saeh. **12** Khosoih canu khaw kholong hlang
taengla a om coeng atah khocang neh buhcim te ca
boel saeh. **13** Tedae khosoih canu nuhmai la om mai tih
tiingan om mueh la a hlak uh atah a napa im la mael saeh
lamtah a napa kah buh te a camoe vaengkah bangla ca
saeh. Tedae kholong boeih long tah ca boel saeh. **14**
Hlang loh buhcim te tohtamaeh la a caak atah panga neh
thap pah saeh lamtah buhcim te khosoih taengah pae
saeh. **15** Te dongah BOEIPA taengah Israel ca rhoek
kah a tloeng buhcim te poeih uh boel saeh. **16** Amih
te BOEIPA kamah loh ka ciim coeng dongah amih kah
buhcim aka ca tah amamih kathaesainah lai te amamih
loh phuei saeh," a ti nah. **17** Te phoeiah BOEIPA loh
Moses te a voek tih, **18** "Aaron neh anih koca rhoek khaw
Israel ca rhoek boeih te khaw voek lamtah thui pah. Israel
imkhui kah hlang boeih khaw, Israel taengkah yinlai long
khaw, a olcaeng cungkuem dongah amah kah nawnnah
a nawn ham khaw, a kothoh cungkuem ham akhaw, **19**
nangmih taengah kolonah ham saelhung khuikah khaw,
tu khuikah khaw mae khuikah khaw, a tal a cuemthuek
te tah hmueihhlutnah ham BOEIPA taengah nawn uh
saeh. **20** A pum dongah khat khat te a lolh a maih atah
khuen boeh. Nang ham kolonah khaw om hae mahpawh.
21 Hlang loh olcaeng soep sak ham BOEIPA taengah
rhoepnah hmueih a nawn atah kothoh bangla kolonah
ham saelhung khaw boiva khaw a cuemthuek la om saeh.
A pum dongah a lolh a maih khat khat khaw om boel
saeh. **22** Mikdael khaw, aka paep khaw, vitvawt khaw,
aka hnai khaw, phaikawk khaw, vinhna khaw BOEIPA
taengah nawn boel saeh. BOEIPA taengkah hmueihtuk
dongah hmaihlutnah ham khaw te khuikah te tloeng boeh.
23 Tedae kothoh ham tah vaito mai khaw tu mai khaw
sahoei neh vitvawt lamkhaw na nawn suidae olcaeng
ham tah doe mahpawh. **24** Te dongah a neet tangtae, a
phop tangtae, vitvawt, aka moeng tangtae te BOEIPA
taengah nawn uh boeh. Na khohmuen ah khaw saii uh
boeh. **25** Kholong ca kut lamkah te khaw na Pathen kah
buh la nawn boeh. Amih sokah a lolh a maih khat khat
loh amih rhoek te a poeih thai dongah nangmih ham a
kolo mahpawh," a ti nah. **26** Te phoeiah BOEIPA loh
Moses te a voek tih, **27** "Vaito khaw, tu khaw, maae khaw,
a thang atah a manu taengah hnin rhih om dae saeh.
Tedae a hnin rhet lamkah tah BOEIPA taengah nawnnah
hmaihlutnah la thuem pawn ni. **28** Tedae vaito khaw, tu
khaw, a ca neh khohnin pakhat dongah hmaih ngawn
boeh. **29** BOEIPA taengah uemonah hmueih na nawn
uh vaengah namamih taengah kolonah la nawn uh. **30**
Khohnin pakhat dongah hlawp ca uh lamtah mincang
duela paih uh boeh. Kai tah BOEIPA ni. **31** Te dongah ka
olpaek tuem uh lamtah vai uh. Kai tah BOEIPA ni. **32**
Israel ca rhoek taeng ah ka ciim vanbangla ka ming cim
te poeih uh boeh. Kai tah nangmih aka ciim BOEIPA ni.
33 Nangmih kah Pathen la om ham ni nangmih te Egypt
kho lamkah kan doek. Kai tah BOEIPA ni," a ti nah.

23 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "Israel ca rhoek
te voek lamtah thui pah. BOEIPA kah khoning te
hoe uh lamtah ka khoning vaengah a cim tingtunnah
te khuehuh. **3** Hnin rhuk khuiah bi saii uh saeh. Hnin
rhih dongah koiyaeh Sabbath la om saeh lamtah a cim
tingtunnah om saeh. BOEIPA kah Sabbath vaengah na
tolrhum tom ah bitat khat khaw saii uh boeh. **4** Amah
khoning vaengah tahae kah BOEIPA khotue he doek uh
lamtah a cim tingtunnah khuehuh. **5** Hla lamhma dongkah
hlasae hnin hlai li hlaem ah BOEIPA kah Yoom om ni. **6**
Hlasae hnin hlai nga dongah BOEIPA kah vaidamding
khotue om saeh lamtah hnin rhih khuiah vaidamding
ca uh. **7** A cuek khohnin dongah nangmih ham a cim
tingtunnah om saeh lamtah thohtatnah bitat boeih tah saii

boeh. **8** Hnin rhih khuiah BOEIPA taengla hmaihlutnah
nawn uh. A hnin rhih dongah a cim tingtunnah om saeh
lamtah thohtatnah bitat boeih te tah saii uh boeh," a ti
nah. **9** Te phoeiah Moses te BOEIPA loh a voek tih, **10**
"Israel ca rhoek te voek lamtah thui pah. Kai loh nangmih
taengah kam paek khohmuen la na kun uh tih cang na
ah uh atah na cangah cuek kah canghmuei te khosoih
taengla thak uh. **11** Canghmuei te BOEIPA mikhmuh ah
thueng saeh. Nangmih taengah kolonah ham khosoih
loh Sabbath vuen ah thueng saeh. **12** Canghmuei na
thueng uh hnin vaengah tu kum khat ca te BOEIPA
taengah hmueihhlutnah ham a cuemthuek la nawn uh.
13 Situi neh a thoek khocang vaidam doh nit te BOEIPA
ham hmaihlutnah hmuehmuei botui la om saeh. Tuisi
ham misurtui bunang pali khueh saeh. **14** Na Pathen
kah nawnnah a khohnin tuung na pha hlan atah vaidam
khaw, vairhum khaw, cangthai khaw ca uh boeh. Na
tolrhum boeih kah na cadilcahma ham kumhal khosing la
om saeh. **15** Thueng hmueih la canghuei na khuen tue
phoeikah Sabbath vuen lamkah te tae lamtah Sabbath
voeirhih a cum due om sak. **16** Sabbath voei rhih na tae
vuen kah hnin sawmnga vaengah khocang cangthai te
BOEIPA taengla nawn uh. **17** Na tolrhum lamkah thueng
hmueih vaidam hluem nit, tolrhu neh a thong vaidam doh
nit te BOEIPA ham thaihcuek la khuen uh. **18** Te vaengah
vaidam hluem rhih, tu kum khat aka lo ca a cuemthuek
neh, saelhung khuikah vaito ca pakhat, tutal panit te
khuen lamtah BOEIPA taengkah hmueihhlutnah ham
om saeh. Amih kah khocang neh tuisi te khaw BOEIPA
ham hmuehmuei botui hmaihlutnah la om saeh. **19** Te
phoeiah boirhaem ham maae tal pakhat neh rhoepnah
hmueih ham tu kum khat ca pumnit te nawn uh. **20**
Thaihcuek buh te thueng hmueih la BOEIPA mikhmuh
ah khosoih loh thueng saeh lamtah BOEIPA taengkah a
cim tuca panit te tah khosoih ham la om saeh. **21** Tekah
khohnin tuung dongah a cim tingtunnah om ham hoe uh
lamtah namahmih kah thohtatnah bitat boeih te tah saii uh
boeh. He tah Na tolrhum boeih kah na cadilcahma ham
kumhal khosing la om saeh. **22** Na khohmuen kah cang
na ah uh vaengah khaw na khohmuen te hmangrhong
kaep due khap uh boeh. Cang na ah uh vaengah khaw
na cang mo te boeih yoep uh boeh. Mangdaeng neh
yinlai ham hnoo pauh. Kai tah nangmih kah Pathen
BOEIPA ni," a ti nah. **23** BOEIPA loh Moses te a voek
tih, **24** "Israel ca rhoek te voek lamtah thui pah. Hla
hlarhih khuikah lamhmacuek hla te nangmih ham a cim
tingtunnah tamlung poekkoepnah koiyaeh om saeh. **25**
Te vaengah thohtatnah bitat boeih tah saii uh boel lamtah
BOEIPA taengah hmaihlutnah nawn ni," a ti nah. **26**
Moses te BOEIPA loh a voek. **27** "A hla rha khuikah a
hla rhih dongah khaw nangmih ham a cim tingtunnah
neh dawthnah hnin te om saeh. Te vaengah na hinglu te
phaep uh lamtah BOEIPA taengah hmaihlutnah nawn
uh. **28** Na Pathen BOEIPA kah mikhmuh ah nangmih
kah te dawth ham dawthnah khohnin la a om dongah
tekah khohnin tuung ah bitat pakhat khaw saii uh boeh.
29 Tekah khohnin tuung dongah a pum aka phaep pawt
hlanghing boeih tah a pilnam lamkah khoe van saeh. **30**
Tekah khohnin tuung dongah bitat khat khat te hlanghing
khat khat loh saii mai ngawn saeh. Tedae tekah hlanghing
te a pilnam khui lamkah ka milh sak ni. **31** Bitat pakhat
khaw na saii uh pawt ham te na tolrhum boeih kah na
cadilcahma rhoek ham kumhal khosing la om saeh. **32**
Nangmih kah koiyaeh Sabbath ah te na hinglu phaep uh.
Hla ko dongkah hlaem ah tah hlaem lamloh hlaem hil na
Sabbath yaeh uh," a ti nah. **33** BOEIPA loh Moses te a
voek tih, **34** "Israel ca rhoek te voek lamtah thui pah.
Hla rhih dongkah hnin hlai nga dongah pohlip khotue
te BOEIPA ham hnin rhih khuiah om saeh. **35** Khohnin
lamhmacuek, a cim tingtunnah vaengah thohtatnah bitat
boeih tah saii uh boeh. **36** Hnin rhih khuiah BOEIPA
taengah hmaihlutnah nawn uh. Hnin rhet te nangmih kah
a cim tingtunnah la om saeh. Pahong vaengah khaw
BOEIPA taengah hmaihlutnah nawn uh lamtah thohtatnah
bitat boeih te saii uh boeh. **37** BOEIPA kah khoning rhoek
te a cim tingtunnah la hoe uh. Tekah khohnin vaengah a
khohnin loh a kuek te tah hmueihhlutnah khaw, khocang
hmueih neh tuisi khaw BOEIPA taengah hmaihlutnah la
khuen uh. **38** BOEIPA kah Sabbath khaw amah vaengah,
nangmih kah kutdoe khaw amah vaengah, na olcaeng
boeih khaw amah vaengah, na kothoh boeih khaw amah
vaengah BOEIPA taengla pae uh. **39** Hla rhih phoeikah
hnin hlai nga dongah khohmuen kah a vuei a thaih te
khoem uh bal lamtah BOEIPA kah khotue te hnin rhih
lam uh. A cuek khohnin dongah koiyaeh om vetih a rhet
khohnin dongah khaw koiyaeh om bal ni. **40** A cuek
khohnin dongah rhuepomnah thing thaih neh rhophoe
bom, thing bu thing hlaeng, soklong tuirhi te namamih
ham lo uh. Na Pathen BOEIPA mikhmuh ah hnin rhih khui
na kohoe sakuh. **41** Kum khat ah hnin rhih tah BOEIPA
ham khotue na lam uh ham te na cadilcahma taengah
kumhal khosing la omsaeh lamtah hla rhih dongah lam
uh. **42** Dungtlungim ah hnin rhih khosa uh. Israel khuikah
mupoe boeih longtah dungtlungim khuiah khosa saeh. **43**
Te daengah ni kamah loh Egypt kho lamkah Israel ca
rhoek ka mawt vaengah dungtlungim ah ka om sak te na
cadilcahma loh a ming eh. Kai tah na Pathen BOEIPA ni,"
a ti nah. **44** Te dongah BOEIPA kah khoning te Israel ca
rhoek ham Moses loh a thui pah.

24 Moses te BOEIPA loh a voek tih, **2** "Israel ca
rhoek te uen lah. Te vaengah olive situi cil a
sui te khuen saeh hmaiim dongah hmaivang te phat
vang saeh. **3** Tekah hmaiim te tingtunnah dap khuikah
olphong hniyan kah a voel ah Aaron loh ten saeh lamtah
BOEIPA mikhmuh ah khoyin lamkah mincang duela pai
yoeyah saeh. Te te na cadilcahma rhoek taengah kumhal
khosingla om saeh. **4** Hmaiim rhoek te BOEIPA mikhmuh
kah a cim hmaitung soah ten yoeyah saeh. **5** Vaidam
te khaw lo lamtah vaidam laep parha hlai nit la kaeng

saeh. Vaidam doh nit tah vaidam laep pakhat la rhip om
saeh lamtah, 6 BOEIPA mikhmuh kah caboei cim soah
than at dongah parhuk neh than nit la tloeng. 7 Tekah a
than dongah hmueihtui cil te khueh bal lamtah vaidam te
BOEIPA taengah kamhoeinah hmaihlutnah la om saeh. 8
Kumhal paipi vanbangla Israel ca rhoek taeng lamkah
vaidam te Sabbath hnin, Sabbath hnin ah tah BOEIPA
mikhmuh ah tloeng yoeyah saeh. 9 Tekah vaidam te a
Aaron neh anih koca rhoek kah a hut la a om dongah
aka cim te a cim vanbangla hmuen cim ah dawk ca uh
saeh. BOEIPA kah hmaihlutnah khuiah tekah vaidam tah
Aaron ham kumhal buhvae la om saeh," a ti nah. 10 Te
vaengah Israelhoel nu kah a capa neh Egypt hlang kah
a capa te Isreal ca rhoek taengah cet tih rhaehhmuen
khuikah Israelhoel nu kah a capa neh Israel hlang te
a hnueih uh rhoi. 11 Te vaengah Israelhoel nu kah a
capa loh ming a sal a pham tih a tap. Te dongah anih te
Moses taengla a thak uh hatah a manu ming tah Dan
koca khuikah Dibri nu Shelomith la pawk. 12 Te dongah
a lungbuei loh BOEIPA olpaek te a puk duela anih te
thongim ah a khoh uh. 13 BOEIPA loh Moses te a voek
tih, 14 Thae aka phoei te rhaehhmuen vongvoel la khuen
uh. Aka ya boeih loh anih lu soah a kut tloeng uh saeh.
Anih te rhaengpuei boeih loh dae uh saeh. 15 Isreal ca
rhoek te khaw voek lamtah thui pah. Hlang khat khat long
ni a Pathen te a tap atah a tholh te amah loh yook van
saeh. 16 Te dongah BOEIPA ming aka toeh tah duek
rhoe duek saeh. rhaengpuei boeih loh anih te dae rhoe
dae uh. Yinlai khaw tolrhum mupoe khawBOEIPAming a
toeh atah duek saeh. 17 Hlang kah hinglu khat khat aka
ngawn hlang khaw duek rhoe duek saeh. 18 Rhamsa kah
hinglu aka ngawn long khaw hinglu te hinglu neh thuung
saeh. 19 Hlang loh a imben te nganboh a paek atah a
saii vanbangla amah taengah saii pah van saeh. 20 Rhuh
tlawt ham rhuh tlawt, mik ham mik, no ham no van, hlang
soah nganboh a paek vanbangla amah te pae van saeh.
21 Rhamsa aka ngawn khaw a yueng thuung sak lamtah
hlang aka ngawn tah duek saeh. 22 Kai tah nangmih
kah BOEIPA Pathen la ka om dongah nangmih taengkah
laitloeknah he pakhat la om saeh lamtah yinlai ham khaw,
tolrhum mupoe ham khaw, pakhat la om saeh," a ti nah.
23 Te dongah Israel ca rhoek te Moses loh a voek. Te
phoeiah BOEIPA loh Moses a uen vanbangla Israel ca
rhoek loh a saii uh dongah thae aka phoei te rhaehhmuen
vongvoel la a khuen uh tih lungto neh a dae uh.

25 Sinai tlang ah BOEIPA loh Moses a voek tih, 2
"Israel ca rhoek te voek lamtah thui pah. Kai loh
nangmih taengah kam paek khohmuen te na kun thil uh
vaengah khohmuen loh BOEIPA ham Sabbath te yaeh
saeh. 3 Na khohmuen te kum rhuk tawn lamtah na misur
khaw kum rhuk na hloe khuiah a thaih te bit. 4 Tedae a
kum rhih dongah tah khohmuen ham koiyaeh Sabbath
la om saeh. BOEIPA kah Sabbath ah na khohmuen te
tawn boeh. Na misur khaw hloe boeh. 5 Na cang pong
te at boeh. Na khohai misur khaw bit boeh. Khohmuen
kah koiyaeh kum la om saeh. 6 Na Khohmuen kah
Sabbath vaengah tah cakok te namah ham neh na salpa
ham khaw, na salnu ham khaw, na kutloh ham khaw, na
taengah aka bakuep na lampah ham khaw om bitni. 7 Na
khohmuen kah na rhamsa neh mulhing loh a caak ham
khaw a thaih boeih om ni. 8 Te dongah kum rhih kum rhih
kah Sabbath voei rhih tae lamtah voei rhih a cup phoeikah
kum sawmli pako vaengah Sabbath kum la om saeh. 9
Hla rhih dongkah hlasae hnin rha vaengah tamlung neh
tuki na ueng ni. Tholh dawthnah khohnin ah khaw na
khohmuen boeih ah tuki na ueng ni. 10 Kum sawmnga
kum te ciim uh lamtah kho khuikah khosa rhoek boeih
ham sayalhnah hoe uh. Te te nangmih ham jubilee la om
saeh. Hlang kah a khohut te mael lamtah hlang boeih te
a huiko taengla mael uh. 11 A sawmnga kum te nangmih
ham jubilee kum la om saeh lamtah, lo tawn uh boeh. Te
dongah amah aka pong khaw at uh boeh. Khohai kah
khaw bit uh boeh. 12 Tekah jubilee tah nangmih ham a
cim la a om dongah khohmuen kah a thaih te na caak uh
ni. 13 Tekah jubilee kum vaengah hlang kah a khohut te
mael uh. 14 Hnoyoih te na imben taengah na yoih uh tih,
na imben kut lamkah na lai atah manuca te khat neh
khat vuelvaek uh thae boeh. 15 Jubilee phoeikah kum
na tae soah na imben kah khohmuen te na lai uh neh a
vuei a thaih kum na tae soah yoi saeh. 16 A cangvuei
kah a tarhing te namah taengah han yoih coeng dongah
a kum loh amah tarhing ah yet tih a lainah loh rhoeng
cakhaw kum kah a tarhing te hnah pah lamtah a lainah te
hnah pah. 17 Hlang pakhat long he a imben te vuelvaek
boel saeh. Tedae kai tah nangmih kah BOEIPA Pathen la
ka om dongah na Pathen te rhih lah. 18 Te dongah ka
khosing te vai uh lamtah ka laitloeknah te ngaithuen uh.
Te te na saii uh daengah ni diklai ah ngaikhuek la kho
na sak uh eh. 19 Diklai long khaw a thaih a paek vetih
kodam la na caak ni. A khuiah khaw ngaikhuek la kho
na sak uh ni. 20 Tedae, "Kum rhih dongah lo ka tawn
uh pawt tih ka cangvuei khaw ka khoem uh pawt koinih
balae ka caak uh eh," na ti uh oeh cakhaw, 21 kai kah
yoethennah he kum rhuk khuiah nangmih ham kang uen
vetih kum thum ham a vuei a thaih om bitni. 22 Kum rhet
dongah tawn uh lamtah cang rhuem te kum ko hil ca uh.
Cangah a pha duela cang rhuem te ca uh. 23 Nangmih
tah kai taengah yinlai neh n lampah uh dae khohmuen
tah kamah taengah a ti ham dongah khohmuen te khaw
yoi boeh. 24 Te dongah na khohut khohmuen boeih
dongah khohmuen ham tlannah khueh uh. 25 Na manuca
te daeng tih a khohut te a yoih atah khohmuen aka tlan
ham anih neh aka yoei uh loh ham paan saeh lamtah a
manuca kah hnoyoih te koep tlan saeh. 26 Aka tlan ham
hlang ni a om pawt tih khohmuen a tlannah rhoeh te a
kut loh pha pawh, a dang pawt bal atah, 27 a hnoyoih
kah kum te tae saeh lamtah a hoei te koe a yoi thil hlang
taengah thuung saeh. Te phoeiah amah khohut te lat
saeh. 28 Tedae anih taengah a mael rhoeh te a kut loh a

dang pawt atah a hnoyoih te aka lai kut dongah jubilee
kum duela om dae saeh. Tedae jubilee vaengah hlah pah
saeh lamtah amah khohut taengla mael saeh. 29 Hlang
loh tolrhum khopuei vongtung khuikah im te a yoih mai
ni. Tedae a yoihnah kum a thok hil a tlannah om saeh
lamtah a tlannah tue te khueh saeh. 30 Kum loh cup tih a
thok duela a tlan pawt atah khopuei vongtung khuikah im
te im aka lai neh anih kah cadilcahma taengah a ti la pai
saeh lamtah jubilee vaengah khaw hlah boel saeh. 31
Vongup kah im mai cakhaw a kaepvai ah vongtung a
om pawt atah khohmuen lohma bangla poek uh saeh.
Anih ham tlannah om saeh lamtah jubilee vaengah hlah
pah saeh. 32 Levi khopuei kah khopuei im tah amih kah
khohut ni. Levi ham tah kumhal ah tlannah om saeh. 33
Israel ca rhoek khuiah Levi rhoek long tah a khopuei neh
a im bueng he amih kah a khohut la a khueh uh dongah
Levi rhoek long tah tlan saeh. A khohut khopuei kah im a
yoih tangtae khaw jubilee vaengah koep lat saeh. 34
Tedae amih Levi khopuei kah khohmuen khocaak te tah
amamih kah kumhal a khohut la a om coeng dongah yoi
uh boel saeh. 35 Na manuca te daeng tih nang taengah a
kut a hmawn oeh atah anih te yinlai neh lampah banghui
lam khaw talong lamtah namah taengah hing sak. 36
Anih taeng lamkah a casai neh a pueh a kan khaw lo
boeh. Na Pathen te na rhih daengah ni na manuca loh
nang taengah a hing eh. 37 Anih te a casai la tangka pu
boeh. Na cang khaw a pueh a kan la yoi boeh. 38 Kai tah
nangmih taengah Pathen la om ham neh nang taengah
Kanaan khohmuen paek ham Egypt khohmuen lamkah
nangmih aka doek na Pathen BOEIPA ni. 39 Na taengkah
na manuca te daeng tih nang taengla amah a yoih uh
atah sal kah thotatnah bangla anih te thohtat sak boeh.
40 Namah taengah kutloh neh lampah bangla om saeh
lamtah Jubilee kum hil nang taengah thotat saeh. 41 Te
phoeiah amah neh a ca rhoek te nang taeng lamkah nong
saeh lamtah a huiko taengla mael saeh. Te vaengah a
napa kah khohut la mael saeh. 42 Kamah kah sal la om
ham amih te Egypt kho lamkah ka loh. Amih te sal yoih la
yoi uh boel saeh. 43 Anih te mangkhak la taemrhai boeh.
Na Pathen te rhih lah. 44 Na kaepvai namtom taeng
lamkah sal, salnu na lai te tah namah taengah namah
kah salnu salpa la om uh saeh. 45 Nangmih loh na lai uh
tih nangmih taengah aka bakuep lampah ca rhoek neh
nangmih taengkah a huiko lamloh na kho kah nangmih
lakliah a cun uh te khaw khohut bangla nangmih taengah
om uh saeh. 46 Te dongah amih te namah phoeikah na
ca rhoek taengah kumhal kah a pang khohut la pang sak
lamtah thohtat sak. Tedae na manuca Israel ca rhoek
khat khat neh anih kah a manuca soah mangkhak la
taemrhai boeh. 47 Nang taengkah yinlai neh lampah kut
long pataeng a kae vaengah a taengkah na manuca tah
daeng tih na taengkah yinlai lampah taengah khaw, yinlai
huiko kah a mii taengah khaw, amah a yoi uh khaming,
48 a yoih uh phoeiah khaw a manuca khui lamkah khat
khat long ni tlannah a khueh atah tlan saeh. 49 A nupu
long khaw, a nupu capa long khaw tlan saeh. A pumsa
saa lamkah, amah huiko long khaw tlan saeh. A kut loh a
na mak atah amah khaw tlan uh saeh. 50 Anih a yoih
lamkah a lai kum te jubilee kum duela tae pah saeh. Te
phoeiah a kum tarhing dongkah a khohnin vanbangla a
yoih tangka te om saeh lamtah anih te kutloh bangla om
saeh. 51 Kum muep a ngaih pueng atah a yet tarhing la
a lainah tangka dong lamkah te tlannah la pae saeh. 52
Tedae jubilee kum duela kum cavilcavel ni a ngaih coeng
atah a kum tarhing te poek pah saeh lamtah a tlannah te
pae van saeh. 53 Kum at phoeiah kum at kutloh bangla
om saeh. Anih te na mikhmuh ah mangkhak la taemrhai
boeh. 54 Te tlam pataeng a tlan thai pawt atah Jubilee
kum vaengah anih te a ca rhoek neh rhenten hlah saeh.
55 Israel ca rhoek he kamah taengah ka sal rhoek kah sal
la om ham ni Egypt kho lamkah ka loh. Kai tah nangmih
kah BOEIPA Pathen ni.

26 Mueirhol khaw, mueithuk khaw namamih ham saii
uh boeh. Kaam khaw namamih ham ling uh boeh.
Kai tah na BOEIPA Pathen la ka om dongah a hmaiah
bakop thil ham lung thuk khaw na kho ah khueh uh
boeh. 2 Ka Sabbath te tuem uh lamtah ka rhokso te
rhih uh. Kai tah BOEIPA ni. 3 Ka khosing te na vai uh
atah ka olpaek khaw ngaithuen uh lamtah saii uh. 4 Te
daengah ni amah tuetang vaengah nangmih ham khonal
kan tueih vetih diklai loh a cangpai m'paek phoeiah
khohmuen kah thingkung long khaw a thaih a thaih eh. 5
Te vaengah na cangtil loh misurbit due a pha vetih na
misurbit loh na rhoktuh tue te a pha ni. Na buh khaw
kodam la na caak uh vetih na khohmuen ah ngaikhuek
la kho na sak uh ni. 6 Khohmuen te rhoepnah ka paek
vetih lakueng om mueh la na yalh uh ni. Khohmuen
lamkah boethae mulhing khaw ka kangkuen sak vetih na
khohmuen te cunghang loh khawkkhek mahpawh. 7 Na
thunkha pataeng na hloem vaengah na mikhmuh kah
cunghang dongah cungku uh ni. 8 Te vaengah nangmih
khuikah panga loh yakhat te a hloem uh vetih yakhat
loh thawngrha khaw a hloem ni. Na thunkha rhoek khaw
na mikhmuh kah cunghang dongah cungku uh ni. 9
Nangmih taengla ka mael vetih kam pungtai sak phoeiah
kan rhoeng sak ni. Ka paipi te khaw nangmih taengah
ka thoh ni. 10 Cang rhuem aka ip te na caak uh vetih
cang thai ham te cang rhuem na hlah uh ni. 11 Nangmih
lakli ah ka dap ka khueh vetih nangmih te ka hinglu loh
tuei voel mahpawh. 12 Nangmih lakli ah ka pongpa vetih
nangmih kah Pathen la ka om vaengah nangmih khaw ka
pilnam la na om uh ni. 13 Egypt kho lamkah nangmih aka
doek te khaw na BOEIPA Pathen kamah ni. Amih sal
la na om khui lamkah na hnamkun hnokohcung khaw
ka khaem tih nangmih te a dueng la kan caeh sak. 14
Tedae ka olna ngai uh pawt tih hekah olpaek boeih he
na vai uh pawt atah, 15 ka khosing te na sawtsit uh tih
na hinglu loh ka laitloeknah te a tuei dongah ka olpaek
boeih te vai pawt ham ka paipi te na phae uh atah, 16 kai

loh nangmih ham hekah he ka saii van ni. Te vaengah
kositloh neh mik hum satloh te nangmih soah lungmitnah
la kan hlak vetih na hinglu a mueipuel ni. Na cangti khaw
a poeyoek la na tuh vetih na thunkha long ni a caak eh.
17 Nangmih taengah ka hmai ka khueh vetih na thunkha
rhoek kah mikhmuh ah na paloe uh ni. Na lunguet rhoek
loh nangmih te n'taemrhai uh vetih nangmih n'hloem
pawt cakhaw na rhaelrham uh ni. **18** He rhoek phoeiah
khaw ka ol te na yaak uh pawt atah namamih kah tholh
dongah voeirhih duela nangmih te toel ham ka khoep
van ni. **19** Nangmih kah hoemdamnah sarhi te ka khaem
vetih na vaan ke thi bangla, na diklai he khaw rhohum
bangla ka khueh ni. **20** Na khohmuen loh a cangpai
m'pae pawt dongah na thadueng khaw a poeyoek la
boeih vetih khohmuen kah thingkung khaw a thaih thaii
mahpawh. **21** Kai taengah boekoekthingka la na om uh
tih ka ol ngai ham na huem uh pawt van atah na tholh
tarhing ah hmasoe parhih duela nangmih soah kan khoep
sak van ni. **22** Kohong mulhing te nang taengla kan
tueih vetih namamih khaw cakol la n'khueh uh ni. Na
rhamsa te a thup vaengah voehvoeh na muei uh vetih na
longpuei khaw sut pong ni. **23** He phoeiah pataeng kai
taengah na toel uh pawt tih kai soah boekoekthingka
la na pongpa uh mai ni. **24** Te vaengah kai ngawn tah
nangmih taengah boekoekthingka la ka lo vetih namamih
kah tholhnah dongah voeirhih duela kang ngawn van ni.
25 Phulohnah paipi neh phu aka lo cunghang te nangmih
soah kang khuen ni. Na khopuei ah kan coi phoeiah
nangmih lakli ah duektahaw kan tueih vetih thunkha kut
dongah kam voeih ni. **26** Nangmih kah thahuelnah buh
te kai loh ka khah vaengah na buh te huta parha loh
tapkhuel pakhat dongah a thong uh ni. Te vaengah na
buh te amah tarhing neh ham phom uh vetih na caak uh
suidae na hah uh mahpawh. **27** He phoeiah pataeng kai
taengah na khinngai uh pawt tih kai soah boekoekthingka
la na pongpa uh atah, **28** nangmih taengah kosi neh
boekoekthingka la ka lo van vetih nangmih te namamih
kah tholh dongah voeirhih duela kan toel ni. **29** Te
vaengah na capa rhoek kah a saa te na caak uh vetih na
canu rhoek kah a saa khaw na caak uh ni. **30** Nangmih
kah hmuensang te ka mit sak vetih na bunglawn khaw ka
vung ni. Nangmih kah mueirhol thingkoh soah na rhok
te ka hmoek vetih nangmih te ka hinglu loh a tuei ni.
31 Na khopuei te imrhong la ka khueh vetih na rhokso
khaw ka pong sak ni. Nangmih kah hmuehmuei botui
khaw ka him mahpawh. **32** Khohmuen te khaw ka pong
sak vetih a khuikah kho aka sa na thunkha rhoek te
pong uh ni. **33** Nangmih te namtom rhoek taengah kan
thaek kan yak phoeiah na hnukah cunghang neh kan
thun ni. Te vaengah na khohmuen loh khopong la om
vetih na khopuei rhoek khaw imrhong la poeh uh ni. **34**
Khohmuen loh a Sabbath te a pong tue khuiah uum saeh.
Nangmih te na thunkha khohmuen ah na om uh vaengah
khohmuen khaw kangkuen saeh lamtah a Sabbath te
uum saeh. **35** A khuiah kho na sak uh vaengkah na
Sabbath ah a duem pawt yueng te a pong tue khuiah
tah duem saeh. **36** Nangmih khuikah aka sueng rhoek
pataeng a thunkha rhoek kah khohmuen ah a thinko
te rhiyawpnah ka paek ni. Amih te hloem pawt cakhaw
hawn a yawn ol loh a hloem vaengah cunghang kah a
hloem bangla yonglong ah rhaelrham uh vetih cungku uh
ni. **37** N'hloem uh pawt cakhaw cunghang ha dongkah
bangla hlang long he a manuca pataeng a paloe thil
vetih na thunkha rhoek hmai ah na oelnah om mahpawh.
38 Namtom taengah na milh uh vetih na thunkha rhoek
kah khohmuen loh nangmih te n'yoop ni. **39** Nangmih
khui lamkah aka sueng rhoek te na thunkha rhoek kah
khohmuen ah amamih kathaesainah dongah muei uh
vetih, a napa rhoek kathaesainah dongah khaw amih te
muei ni. **40** A boekoeknah la kai taengah boe a koek
uh tih kai soah boekoekthingka la a caeh uh vaengah
amamih kathaesainah neh a napa rhoek kathaesainah
te a omtoem uh mai ni. **41** Kai khaw amih taengah
boekoekthingka la ka cet vetih amih te thunkha rhoek kah
khohmuen la ka thak ni. Tedae amih kah thinko pumdul
loh a kunyun daengah ni amamih kah thaesainah khaw a
moeithen eh. **42** Jakob taengkah ka paipi khaw, Isaak
taengkah ka paipi khaw ka thoelh ni. Abraham taengkah
ka paipi khaw ka thoelh vetih khohmuen te ka ngaidam
ni. **43** Amih om mueh la a pong sut vaengah amih kah
a hnoo khohmuen loh amah kah Sabbath te a uum ni.
Ka laitloeknah a hnawt uh tih a hinglu loh ka khosing a
tuei dongah amih kathaesainah a thung ni. **44** Kai tah
amih kah BOEIPA Pathen la ka om dongah amih he a
thunkha rhoek kah khohmuen ah a om vaengah pataeng
amih taengkah ka paipi phae ham neh amih thup ham
aih tah amih te ka hnawt pawt vetih ka tuei mahpawh.
45 Kai loh amih taengah BOEIPA Pathen la om ham te
tah namtom rhoek kah mikhmuh ah Egypt kho lamkah
ka khuen patuel rhoek kah paipi te amih ham ka thoelh
pueng ni. **46** Hekah oltlueh neh laitloeknah neh olkhueng
rhoek he Moses kut neh Sinai tlang ah BOEIPA loh amah
laklo neh Israel ca rhoek laklo ah a khueh.

27 BOEPA loh Moses te a voek tih, **2** "Israel ca rhoek
te voek lamtah thui pah. Hlang khat khat loh na
hinglu phu neh BOEIPA taengah olcaeng a rhaisang
sak atah, **3** na phu te tongpa kum kul ca lamkah kum
sawmrhuk ca rhoek te tah hmuencim kah shekel ah
tangka shekel sawmnga te na phu la om saeh. **4** Tedae
anih te huta la a om atah shekel sawmthum na phu la om
saeh. **5** Te vaengah kum nga ca lamkah kum kul ca te
tah tongpa ham shekel pakul neh huta ham shekel parha
te na phu la om saeh. **6** Tedae hla khat ca lamkah kum
nga ca te tah tongpa ham tangka shekel panga te na phu
la om saeh lamtah huta ham tangka shekel pathum te
na phu la om saeh. **7** Kum sawmrhuk ca lamkah a so
te tah tongpa te shekel hlai nga te, na phu la om saeh
lamtah huta ham shekel parha om saeh. **8** Na phu te a
daeng bal oeh atah amah te khaw khosoih kah mikhmuh

ah pai saeh lamtah khosoih loh a phu tloek pah saeh.
Aka caeng kut loh a na tarhing ah khosoih loh rhan pah
saeh. **9** Rhamsa te BOEIPA taengkah nawnnah ham
a nawn uh bal atah BOEIPA taengah a paek boeih te
tah a cimcaih la om saeh. **10** A thae te a then neh, a
then te a thae neh thung khaw thung boel saeh, tho
khaw tho boel saeh. Rhamsa te rhamsa neh a tho la
a tho atah rhamsa aka om neh a hnothung te khaw a
cimcaih la om saeh. **11** Tedae rhalawt rhamsa boeih tah
BOEIPA taengkah nawnnah ham khuen uh boel saeh.
Tedae rhamsa te khosoih kah mikhmuh ah tloeng saeh.
12 Te vaengah a thae a then khaw anih te khosoih loh a
phu tloek saeh lamtah khosoih kah a tloek te na phu la
om saeh. **13** Tedae amah loh a tlan la a tlan atah na
phu te panga neh thap van saeh. **14** Hlang pakhat mai
long khaw a im te BOEIPA ham a cim la a ciim coeng
atah a thae a then khaw khosoih loh a phu tloek saeh
lamtah khosoih kah a phu a tloek vanbangla a phu khaw
om van saeh. **15** Tedae a im a ciim tangtae te a tlan
atah a phu te tangka a pueh panga neh koep thap saeh
lamtah amah hut la koep om saeh. **16** Hlang pakhat
mai loh khohmuen khui lamkah amah khohut te BOEIPA
ham a ciim atah a cangti a cuk tarhing la a phu om
saeh lamtah cangtun tii hma at cuk te tangka shekel
sawmnga neh ting van saeh. **17** Jubilee kum dongah a
khohmuen te a ciim atah a phu te amah tarhing la om
saeh. **18** Tedae a khohmuen te jubilee poengah a ciim
atah jubilee kum duela aka sueng te khosoih loh tae
saeh lamtah a kum tarhing kah tangka vanbangla a phu
te hnop van saeh. **19** A hoep mueh tangtae khohmuen
te koep a tlan la a tlan atah khohmuen phu tangka te a
pueh panga neh koep thap thil saeh lamtah amah hut
la koep om saeh. **20** Tedae khohmuen te tlan pawt tih
hlang taengla patoeng a yoih coeng atah khohmuen te
koep tlan voel boel saeh. **21** Jubilee a poeng vaengah
khohmuen loh BOEIPA taengah a cim la a om pueng
atah khohmuen bangla yaehtaboeihla aka om te tah
khosoih kah khohut la om saeh. **22** Amah kah khohut
khohmuen pawt dae a kho lai te BOEIPA ham a ciim
atah, **23** Jubilee kum a pha duela a phu yet te khosoih
loh tae saeh lamtah BOEIPA ham a cimcaih sak khohnin
van vaengah a phu te pae saeh. **24** Jubilee kum vaengah
tah khohmuen a lai vaengkah a kungmah taengah amah
kah khohmuen khohut vanbangla bal saeh. **25** Na phu
boeih boeih hmuencim kah shekel neh tae la om vetih
gerah pakul ah shekel pakhat la om saeh. **26** Rhamsa
khuikah a cacuek boeih he BOEIPA kah caming omthang
la a om dongah vaito mai khaw tu mai khaw BOEIPA hut
tangtae te tah hlang long he ciim boel saeh. **27** Tedae
rhalawt rhamsa mai khaw namah kah phu bangla a lat
mai ni. Tedae te te a panga neh thap saeh. A tlan pawt
daengah ni namah ka a phu bangla a yoih eh. **28** Tedae
hlang loh a khueh khui boeih lamkah hlang khaw, rhamsa
khaw, amah kah khohut khohmuen khaw BOEIPA ham
a ha tangtae, yaehtaboeih la aka om khat khat te tah
yoi boel saeh. BOEIPA ham aka cim tih a cim tangkik
yaehtaboeih la aka om boeih te tah tlan boel saeh. **29**
Hlang pataeng yaehtaboeih la a ha boeih te tah lat boel
saeh lamtah duek rhoe duek sak saeh. **30** Khohmuen
cangtii khaw, diklai thing thaih khaw parha pakhat boeih
BOEIPA hut la om tih BOEIPA ham cimcaih bal. **31** Te
dongah hlang khat khat mai loh amah kah parha pakhat
te a tlan la a tlan atah amah kah panga neh thap thil
saeh. **32** Saelhung khaw, boiva khaw mancai hmuikah
aka luem boeih kah parha pakhat boeih te BOEIPA kah a
cim parha pakhat la om saeh. **33** A thae a then khaw
hnukdawn boel saeh lamtah thovael boel saeh. A tho la
a tho atah aka om tangtae neh a hnothung te a cim la
rhen om coeng tih tlan thai mahpawh," a ti nah. **34** Tahae
kah olpaek rhoek he Israel ca rhoek ham Sinai tlang ah
BOEIPA loh Moses a uen.

Lampahnah

1 Egypt kho lamloh a coe phoeikah a kum bae, a hla
bae hnin khat vaengah, Sinai khosoek kah tingtunnah
dap ah BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "Israel ca
rhaengpuei boeih hlangmi te amah huiko neh, a napa
imkhui ah tongpa boeih kah ming tarhing neh a hlangmi
te lo laeh. **3** Kum kul ca lamloh a so, Israel khuikah
caempuei la aka cet boeih te namah neh Aaron loh amah
caempuei dong lamloh amih te cawh rhoi laeh. **4** Amah a
napa imkhui kah a lu hlang te koca pakhat lamloh hlang
pakhat tah nangmih rhoi taengah om saeh. **5** Te dongah
he kah hlang ming aka om rhoek loh nangmih rhoi te
m'pai puei saeh. Reuben ham Shedeur capa Elizur, **6**
Simeon ham te Zurishaddai capa Shelumiel, **7** Judah ah
Amminadab capa Nahshon, **8** Issakhar ah Zuar capa
Nethanel, **9** Zebulun ah Helon capa Eliab, **10** Joseph koca
ah Ephraim kah Ammihud capa Elishama neh Manasseh
kah Pedahzur capa Gamaliel, **11** Benjamin ah Gideoni
capa Abidan, **12** Dan ah Ammishaddai capa Ahiezer,
13 Asher ah Okran capa Pagiel, **14** Gad ah Deuel capa
Eliasaph, **15** Naphtali ah Enan capa Ahira Enan saeh," a
ti nah. **16** He mingthang rhoek he rhaengpuei loh a napa
rhoek koca kah khoboei neh Israel thawngkhat kah a lu
la a khue uh. **17** Te phoeiah ming a phoei hlang rhoek te
Moses neh Aaron loh a loh. **18** A hla bae kah hnin at
ah tah rhaengpuei boeih te a tingtun sak. Te vaengah
kum kul ca neh a so hang tah a hlangmi la amah huiko
neh a napa rhoek imko tarhing la ming a khueh uh. **19**
BOEIPA loh Moses a uen bangla amih te Sinai khosoek
ah a soep. **20** Te vaengah Israel caming, Reuben koca
kah a rhuirhong tah, a napa imkhui kah a huiko khaw, a
hlangmi ming tarhing ah tongpa ca kum kul lamloh a so
hang boeih neh caempuei la aka cet boeih te a tae uh.
21 Amih Reuben koca te thawng sawmli thawng rhuk
neh ya nga la a soep. **22** Simeon koca kah a rhuirhong
tah, a napa imkhui kah a huiko khaw, a hlangmi ming
tarhing ah tongpa ca kum kul lamloh a so hang boeih neh
caempuei la aka cet boeih te a soep uh. **23** Amih Simeon
koca te thawng sawmnga thawng ko neh ya thum la a
soep. **24** Gad koca kah a rhuirhong tah, a napa imkhui
kah a huiko khaw, a ming tarhing ah kum kul ca lamloh
a so hang neh caempuei la aka cet boeih te a taeuh.
25 Amih Gad koca te thawng sawmli thawng nga neh
ya rhuk sawmnga la a soep uh. **26** Judah koca kah a
rhuirhong te, a napa imkhui kah a huiko khaw, a ming
tarhing ah kum kul ca lamloh a so hang neh caempuei la
aka cet boeih te a taeuh. **27** Amih Judah koca te thawng
sawmrhih thawng li neh ya rhuk la a soep uh. **28** Issakhar
koca kah a rhuirhong te, a napa imkhui kah a huiko khaw,
a ming tarhing ah kum kul ca lamloh a so hang neh
caempuei la aka cet boeih khaw, **29** Amih Issakhar koca
te thawng sawmnga thawng li neh ya li la a soep uh.
30 Zebulun koca kah a rhuirhong te, a napa imkhui kah
a huiko khaw, a ming tarhing ah kum kul ca lamloh a
so hang neh caempuei la aka cet boeih khaw, **31** Amih
Zebulun koca te thawng sawmnga thawng rhih neh ya li
la a soep uh. **32** Joseph koca ah Ephraim koca kah a
rhuirhong te, a napa imkhui kah a huiko khaw, a ming
tarhing ah kum kul ca lamloh a so hang neh caempuei la
aka cet boeih khaw, **33** Amih Ephraim koca te thawng
sawmli neh ya nga la a soep uh. **34** Manasseh koca
kah a rhuirhong te, a napa imkhui kah a huiko khaw,
a ming tarhing ah kum kul ca lamloh a so hang neh
caempuei la aka cet boeih khaw, **35** Amih Manasseh
koca te thawng sawmthum thawng hnih yahnih la a soep
uh. **36** Benjamin koca kah a rhuirhong te, a napa imkhui
kah a huiko dongkah, a ming tarhing ah kum kul ca
lamloh a so hang neh caempuei la aka cet boeih khaw,
37 amih Benjamin koca te thawng sawmthum thawng
nga ya li la a soep uh. **38** Dan koca kah a rhuirhong te,
a napa imkhui kah a huiko dongkah, a ming tarhing ah
kum kul ca lamloh a so hang neh caempuei la aka cet
boeih khaw, **39** amih Dan koca te thawng sawmrhuk
thawng hnih neh ya rhih la a soep uh. **40** Asher koca kah
a rhuirhong te, a napa imkhui kah a huiko khaw, a ming
tarhing ah kum kul ca lamloh a so hang neh caempuei
la aka cet boeih khaw, **41** amih Asher koca te thawng
sawmli thawng khat neh ya nga la a soep uh. **42** Naphtali
koca kah a rhuirhong te, a napa rhoek imkhui kah a huiko
khaw, a ming tarhing ah kum kul ca lamloh a so hang
neh caempuei la aka cet boeih khaw, **43** amih Naphtali
koca te thawng sawmnga thawng thum neh ya li la a
soep uh. **44** He he aka soep rhoek loh a soep vaengah
Moses neh Aaron khaw, Israel khoboei hlang hlai nit
neh a napa rhoek imkhui pakhat lamkah hlang pakhat
rhip om uh. **45** Te dongah ni Israel ca rhoek loh a napa
rhoek kah imkhui pakhat ah kum kul ca lamloh a so hang,
Israel khuiah caempuei la aka cet boeih tah a soep la
boeih om uh. **46** Te vaengkah a soep boeih te thawng
ya rhuk neh thawng thum neh ya nga neh sawmnga lo
uh. **47** Tedae Levi te tah a napa koca lamloh amih lakli
ah ana soep uh thil pawh. **48** BOEIPA loh Moses te a
voek tih, **49** "Levi koca bueng tah soep thil boel lamtah
amih khuikah a lu te Israel ca khui la khuen boeh. **50**
Tedae namah loh Levi te laipainah dungtlungim so neh a
hnopai cungkuem so neh a taengkah a cungkuem soah
khueh. Amih loh dungtlungim neh a hnopai boeih te kawt
uh saeh. Amih te thotat uh saeh lamtah dungtlungim
taengah pin rhaeh uh saeh. **51** Dungtlungim te khuen
ham vaengah te te Levi rhoek loh suntlak puei saeh.
Dungtlungim a rhaeh ham vaengah khaw te te Levi
rhoek loh thoh uh saeh. Tedae hlangthawt loh a paan
atah duek saeh. **52** Israel ca khuikah hlang he amah
kah rhaehhmuen ah rhaeh saeh lamtah hlang he amah
caempuei kah a hnitai neh om saeh. **53** Te vaengah Levi
rhoek tah laipainah dungtlungim kaepah rhaeh uh saeh.
Te daengah ni thinhulnah loh Israel ca rhaengpuei soah
a tlak pawt eh. Te dongah laipainah dungtlungim kah

tuemkoi te Levi rhoek loh ngaithuen uh saeh. **54** Israel ca
rhoek loh a saii uh vaengah BOEIPA loh Moses a uen
bangla a cungkuem te a saii uh.

2 BOEIPA loh Moses neh Aaron te a voek tih, **2** "Hlang
he a napa imko kah miknoek neh a hnitai hmuiah
rhaeh uh saeh. Israel ca rhoek te tingtunnah dap taengah
a hla la pin rhaeh uh saeh. **3** Khothoeng khocuk la
Judah lambong kah hnitai te amah kah caempuei neh
rhaeh saeh. Te vaengah Amminadab capa Nahshon te
Judah koca rhoek kah khoboei saeh. **4** A caempuei khaw
thawng sawmrhih thawng li neh ya rhuk la a soep. **5**
A hmatoeng ah aka rhaeh Issakhar koca neh Issakhar
ca rhoek kah khoboei tah Zuar capa Nethanel saeh. **6**
A caempuei khaw thawng sawmnga thawng li neh ya
li la soep saeh. **7** Zebulun koca neh Zebulun ca rhoek
kah khoboei tah Helon capa Eliab saeh. **8** A caempuei
khaw thawng sawmnga thawng rhih neh ya li la a soep
uh. **9** Judah rhaehhmuen kah boeih te thawng yakhat
neh thawng sawmrhet neh thawng rhuk ya li la soep
uh. Amih kah caempuei te a pacuek ah cet saeh. **10**
Reuben rhaehhmuen kah hnitai tah tuithim ah amah
caempuei neh om tih Shedeur capa Elizur te Reuben
koca kah khoboei saeh. **11** A caempuei neh anih te
thawng sawmli thawng rhuk neh ya nga la soep uh. **12**
A hmatoeng ah aka rhaeh Simeon koca neh Simeon
ca rhoek kah khoboei tah Zurishaddai capa Shelumiel
saeh. **13** A caempuei neh amih te thawng sawmnga
thawng ko neh ya thum la soep saeh. **14** Gad koca
neh Gad ca rhoek kah khoboei tah Reuel capa Eliasaph
saeh. **15** A caempuei neh amih te thawng sawmli thawng
nga neh ya rhuk sawmnga la soep saeh. **16** Reuben
rhaehhmuen kah boeih te thawng yakhat neh thawng
sawmnga thawng khat neh ya li sawmnga la soep saeh.
Amih kah caempuei te a pabae ah cet saeh. **17** Te
vaengah Levi rhaehhmuen kah tingtunnah dap lambong
laklung ah cet saeh. A rhaeh uh vanbangla hlang he
amah hnitai hmuikah amah kah hmuen ah cet tangloeng
saeh. **18** Ephraim caem kah hnitai a caempuei neh
khotlak ah om saeh lamtah Ephraim ca rhoek kah khoboei
tah Ammihud capa Elishama saeh. **19** A caempuei neh
amih te thawng sawmli neh ya nga soep saeh. **20** A
hmatoeng te Manasseh koca saeh lamtah Manasseh ca
rhoek kah khoboei tah Pedahzur capa Gamaliel saeh. **21**
A caempuei neh amih te thawng sawmthum thawng hnih
ya hnih la soep saeh. **22** Benjamin koca neh Benjamin ca
rhoek kah khoboei tah Gideoni capa Abidan saeh. **23** A
caempuei neh amih te thawng sawmthum thawng nga
neh ya li la soep uh. **24** Ephraim caem te thawng yakhat
phoeiah thawng rhet neh ya khat la boeih soep saeh.
Amih kah caempuei te a pathum ah cet saeh. **25** Dan
caem kah hnitai tah a caempuei neh tlangpuei ah om
saeh lamtah Dan ca rhoek kah khoboei tah Ammishaddai
capa Ahiezer saeh. **26** A caempuei neh amih te thawng
sawmrhuk thawng hnih neh ya rhih la soep saeh. **27**
A hmatoeng kah aka rhaeh Asher koca neh Asher ca
rhoek kah khoboei tah Okran capa Pagiel saeh. **28** A
caempuei neh amih te thawng sawmli thawng khat ya nga
soep saeh. **29** Naphtali koca neh Naphtali ca rhoek kah
khoboei tah Enan capa Ahira saeh. **30** A caempuei neh
amih te thawng sawmnga thawng thum neh ya li soep
saeh. **31** Dan caem khuikah boeih he thawng yakhat
neh thawng sawmnga thawng rhih ya rhuk la soep uh tih
a hnukkhoem la a hnitai neh cet uh saeh. **32** Israel ca
rhoek te a napa rhoek imkhui neh a soep tih a caempuei
lamloh a caem te boeih a soep vaengah thawng ya rhuk
neh thawng thum ya nga sawmnga lo," a ti nah. **33** Tedae
Levi rhoek tah BOEIPA loh Moses a uen vanbangla Israel
ca khui ah soep uh thil pawh. **34** BOEIPA loh Moses a
uen bangla a cungkuem te Israel ca rhoek loh a saii uh.
A hnitai hmuiah rhaeh uh tih hlang he amah koca ah a
napa imkhui neh cet uh.

3 He tah BOEIPA loh Sinai tlang ah Moses a voek hnin
kah Aaron neh Moses rhuirhong ni. **2** Aaron ca rhoek
he a ming ah, Nadab te a caming tih Abihu, Eleazar neh
Ithamar. **3** Khosoih Aaron ca rhoek he khosoih sak ham
ming a koelh pah tih a kut ah a buem sak. **4** Tedae Nadab
neh Abihu tah BOEIPA mikhmuh ah duek rhoi. Sinai
khosoek kah BOEIPA mikhmuh la imlang hmai a khuen
dongah amih rhoi te ca khueh rhoi pawh. Te dongah
Eleazar neh Ithamar a napa Aaron mikhmuh ah khosoih
rhoi. **5** BOEIPA loh Moses te a voek tih, **6** Levi koca te
khuen lamtah khosoih Aaron mikhmuh ah pai sak. Te
vaengah a taengah thotat uh saeh. **7** Te vaengah anih kah
tuemkoi neh tingtunnah dap hmai ah rhaengpuei boeih
kah tuemkoi khaw, dungtlungim kah thothuengnah dongah
thothueng ham khaw ngaithuen saeh. **8** Tingtunnah dap
hnopai boeih neh im kah dungtlungim kah thothuengnah
dongkah thothueng ham dongah Israel ca rhoek kah
tuemkoi te ngaithuen uh saeh. **9** Levi rhoek te Aaron
taeng neh a ca rhoek taengah pae. Amih te Israel ca
rhoek taeng lamloh a taengah pae rhoe pae saeh. **10**
Aaron neh a capa rhoek te soep lamtah a khosoihbi te
ngaithuen saeh. Tedae te aka paan hlangthawt tah duek
saeh," a ti nah. **11** BOEIPA loh Moses te a voek tih, **12**
"Kai loh Levi te Israel ca rhoek khui lamloh, Israel ca
rhoek bung kah cacuek caming boeih yueng ka loh coeng
ne. Te dongah Levi rhoek he kamah taengah om saeh.
13 Caming boeih kamah ham coeng dongah Egypt kho
kah caming boeih ka ngawn khohnin ah ni Israel khuikah
caming boeih te kamah ham ka ciim coeng. Hlang lamloh
rhamsa khaw kai Yahweh kamah ham ni a om uh," a ti
nah. **14** BOEIPA loh Moses te Sinai khosoek ah a voek
tih, **15** Levi koca rhoek te a napa imko ah a huiko neh
soep lamtah tongpa boeih hla khat ca lamloh a so hang
tah soep thil," a ti nah. **16** Te dongah BOEIPA kah ol a
uen bangla Moses loh amih te a soep. **17** Levi koca rhoek
khui Gershon, Kohath neh Merari a ming om. **18** Gershon
koca te a cako ah Libni neh Shimei he a ming thum van.

19 Kohath koca rhoek khaw a cako ah Amram, Izhar,
Hebron neh Uzziel thum. 20 Merari koca rhoek khaw a
cako ah Mahli neh Mushi om. Amih he a napa imkhui
lamloh Levi koca la om uh. 21 Gershon lamloh Libni koca
neh Shimei koca a om dongah amih rhoi he Gershon
kah a huiko ni. 22 Amih kah a soep tarhing ah hla khat
ca lamloh a so hang tongpa boeih te thawng rhih neh
ya nga la a soep uh. 23 Gershon cako te dungtlungim
kah tahael khotlak ben ah rhaeh uh. 24 Gershon kah
a napa imkhui ah Lael capa Eliasaph te khoboei van.
25 Gershon koca loh Tingtunnah dap kah dungtlungim
neh dap imphu khaw, tingtunnah dap thohka himbaiyan
khaw, 26 vongtung dongkah imbang neh vongtung thohka
kah himbaiyan, dungtlungim ham neh hmueituk kaepvai
ham, a thothuengnah cungkuem dongkah a rhuimal khaw
hutnah saeh. 27 Kohath lamloh Amrami cako neh Izhari
cako, Khebroni cako neh Ozzeli cako om tih amih he ni
Kohathi cako coeng. 28 Hlangmi la, hla khat ca lamloh a
so hang tongpa boeih tah hmuencim kah tuemkoi aka
ngaithuen ham thawng rhet neh ya rhuk omuh. 29 Kohath
ca rhoek tah a cako la dungtlungim kaep kah tuithim ah
rhaeh uh. 30 Kohath cako kah a napa imkhui ah Uzziel
capa Elizaphan he khoboei van. 31 Te vaengah amih loh
thingkawng neh caboei khaw, hmaitung neh hmueihtuk
khaw, hmuencim kah hnopai khaw a hutnah. Amih te
himbaiyan neh a thothuengnah cungkuem dongah thotat
uh. 32 Levi khoboei rhoek kah khoboei, khosoih Aaron
capa Eleazar tah hmuencim kah tuemkoi aka ngaithuen
rhoek aka cawhkung ni. 33 Merari lamloh Makhali cako
neh Musihe cako tih amih te Merari koca rhoek van. 34 A
hlangmi la, tongpa hla khat ca lamloh a so hang boeih te
thawng rhuk neh ya hnih la a soep uh. 35 Merari cako
kah a napa imkhui ah Abihail capa Zuriel te khoboei
tih dungtlungim kaep kah tlangpuei ah rhaeh uh. 36 Te
vaengah Merari ca rhoek kah a hutnah dungtlungim a
longlaeng neh a thohkalh, a tung neh a buenhol, a hnopai
boeih neh a thothuengnah boeih aka soepkung ni. 37
Vongtung phai kah tung neh a buenhol khaw, a hlingcong
neh a rhuimal khaw a hutnah. 38 Dungtlungim hmai
kah khothoeng neh, tingtunnah dap hmai khocuk ah aka
rhaeh Moses, Aaron neh anih koca rhoek loh Israel ca
kah hutnah yueng la rhokso kah tuemkoi ngaithuen saeh.
Tedae te aka paan hlangthawt tah duek saeh. 39 Levi te
boeih a soep hil Moses neh Aaron loh BOEIPA ol bangla
a soep. Amih koca te hla khat ca lamloh a so hang tongpa
boeih te thawng kul hnih louh. 40 BOEIPA loh Moses te,
“Israel ca khuiah tongpa caming, hla khat ca lamloh a so
hang boeih te soep lamtah a hlangmi ming te khoem pah.
41 Israel ca rhoek lamkah caming boeih yueng la Levi,
Israel ca rhoek kah rhamsa caming boeih yueng la Levi
kah rhamsa te kai Yahweh kamah ham lo,” a ti nah. 42 Te
dongah BOEIPA loh amah a uen bangla Moses loh Israel
ca rhoek kah caming boeih te a soep. 43 Te vaengah
tongpa caming aka om hla khat ca lamloh a so hang
boeih te, a ming neh hlangmi te thawng kul thawng hnih
neh ya hnih sawmrhih pathum la a soep uh. 44 BOEIPA
loh Moses te a voek tih, 45 “Israel ca rhoek khuikah
caming boeih yueng la Levi, a rhamsa yueng la Levi kah
rhamsa te loh pah. Levi rhoek te kai Yahweh kamah ham
om uh saeh. 46 Te dongah tlansum khaw Levi soah te
Israel ca caming lamloh ya hnih sawmrhih pathum neh
poeng pah. 47 Hlangmi pakhat ham te shekel la shekel
panga, panga van lo lamtah hmuencim kah shekel tah
gerah pakul loh pah. 48 Tangka te Aaron taeng neh anih
koca rhoek taengla na paek vaengah amih kah tlansum
te poeng pah,” a ti nah. 49 Te dongah Levi kah a lat soah
aka poeng rhoek taeng lamkah tlansum tangka te Moses
loh a loh. 50 Israel ca caming taeng lamloh tangka te
hmuencim shekel ah thawng khat ya thum sawmrhuk
panga a doe. 51 BOEIPA loh Moses a uen vanbangla
BOEIPA ol tarhing ah ni Moses loh tlansum tangka te
Aaron taeng neh anih koca rhoek taengla a paek.

4 BOEIPA loh Moses neh Aaron te a voek tih, 2 “Levi
koca khui lamloh Kohath ca rhoek kah a lu te a napa
rhoek imkhui neh a cako ah tae pah. 3 Kum sawmthum ca
lamloh a so hang neh kum sawmnga ca hil tah tingtunnah
dap ah bitat saii ham caempuei la boeih kun saeh. 4
Tingtunnah dap khuiah hmuencim kah hmuencim koek
ah Kohath koca kah thothuengnah tah he coeng ni. 5
Lambong a thoeih vaengah Aaron neh anih koca rhoek
te kun uh saeh. Te vaengah himbaiyan dongkah hniyan
te dul uh saeh lamtah laipainah thingkawng te khuk thil
saeh. 6 Te phoeiah a soah a sing la saham pho neh dah
saeh. A so khit ah himbai a thim duk a phaih phoeiah a
cung rholh uh saeh. 7 A hmai caboei soah himbai thim a
phaih tih a soah bael neh yakbu, tuisi-am neh tuisi tui-um
tawn uh saeh. Buh khaw a soah phat om saeh. 8 Te
rhoek soah himbai hlarhui a lingdik phaih saeh lamtah
saham pho imphu neh te te khuk uh saeh. Te phoeiah a
cung te rholh uh saeh. 9 Te vaengah himbai thim lo uh
saeh lamtah vangnah hmaitung neh a hmaithoi khaw, a
paitaeh neh a baelphaih, a situi am boeih khaw khuk uh
saeh. Te rhoek nen te a taengah thotat uh saeh. 10 Amah
te neh a hnopai boeih te saham pho imphu neh cun uh
saeh lamtah cunghloeng dongah buen uh saeh. 11 Sui
hmueihtuk soah khaw himbai thim neh khuk saeh. Te
phoeiah te te saham pho imphu neh khuk uh saeh lamtah
a cung rholh uh saeh. 12 Thohtatnah hnopai cungkuem
te khuen uh saeh lamtah hmuencim ah te nen te thotat
uh saeh. Himbai thim khuila a sang tih saham pho imphu
neh a khuk phoeiah cunghloeng dongah buen uh saeh.
13 Te phoeiah hmueihtuk te kol uh saeh lamtah a soah
himbai thim phaih uh saeh. 14 Te phoeiah a thohtat
vaengkah a hnopai cungkuem te, a taengkah baelphaih
ciksum neh hmaisoh khaw, baelcak neh hmueihtuk kah
hnopai cungkuem te a soah tloeng uh saeh. Te soah
saham pho a sing dah uh saeh lamtah a cung te rholh uh
saeh. 15 Aaron neh anih koca rhoek loh hmuencim neh
hmuencim kah hnopai cungkuem a khuk te a coeng tih

rhaehhmuen puen ham vaengah a hnuk ah koh pah ham
Kohath koca rhoek kun uh saeh. Tedae hnocim te ben
uh boel saeh duek uh ve. He rhoek he tingtunnah dap
khuiah Kohath koca rhoek kah hnophueih la om saeh. **16**
Khosoih Aaron capa Eleazar loh hmaivang situi neh bo-ul
botui khaw, hnin takuem kah khocang neh koelhnah situi
aka cawhkung, dungtlungim pum neh a khuikah boeih,
hmuencim neh a hnopai aka cawhkung la om saeh," a ti
nah. **17** BOEIPA loh Moses neh Aaron te a voek tih, **18**
"Kohathi cako koca te Levi khui lamloh hnawt boeh. **19**
Tedae he he amih ham na saii daengah ni hmuencim
kah hmuencim taengla a mop uh vaengah hing uh vetih
a duek uh pawt eh. Aaron neh anih koca rhoek a kun
vaengah amih te hlang khat rhip kah a thothuengnah
ham neh a hnophueih ham khueh uh saeh. **20** Tedae
hmuencim te hmuh ham yap kun uh boel saeh, tarha
duek uh ve," a ti nah. **21** Te phoeiah BOEIPA loh Moses
te a voek tih, **22** Gershon koca kah a lu te khaw a napa
rhoek imkhui lamloh a cako ah tae pah. **23** Capa kum
sawmthum lamloh a so hang loh kum sawmnga ca hil
soep pah. Amih te tingtunnah dap ah caempuei la thohtat
ham neh thothuengnah dongah thothueng ham boeih ha
pawk uh saeh. **24** He thothuengnah he Gershon cako kah
a thothueng neh a hnophueih la om saeh. **25** Te dongah
dungtlungim kah himbaiyan neh tingtunnah dap kah a
imphu khaw, a so lamkah saham imphu neh tingtunnah
dap thohka kah himbaiyan khaw, **26** vongup kah imbang
neh dungtlungim dongkah vongtung vongka thohka kah
himbaiyan neh hmueihtuk kaepvai kah a rhuimal khaw, a
thothuengnah hnopai cungkuem khaw phuei uh saeh. Te
boeih te amih ham khueh pah lamtah thothueng uh saeh.
27 Aaron neh a capa kah ol bangla Gershon koca rhoek
kah thothuengnah cungkuem dongah a hnophueih boeih
neh a thothuengnah boeih te om pah saeh. Te phoeiah
amih te a hutnah bangla a hnophueih boeih te soep pah.
28 He he tingtunnah dap ah Gershon koca cako kah
thothuengnah coeng ni. Amih hut te khosoih Aaron capa
Ithamar kut hmuiah om saeh. **29** Merari koca te a cako
ah a napa rhoek imko neh soep pah. **30** Amih te kum
sawmthum ca lamloh a so hang neh kum sawmnga ca
hil soep pah. Amih te tingtunnah dap ah thothuengnah
neh thothueng ham caempuei la boeih kun saeh. **31**
Tingtunnah dap ah amih kah thothuengnah boeih la he he
a hnophueih neh a hutnah la om saeh. Dungtlungim kah
a longlaeng neh a thohkalh khaw, a tung neh a buenhol
khaw, **32** vongtung kaepvai kah tung neh a buenhol khaw,
a hlingcong neh a rhuimal khaw, a hnopai boeih neh a
thothuengnah boeih khaw, amih kah hnophueih neh a
hutnah hnopai te a ming neh soep pah. **33** Tingtunnah
dap kah a thothuengnah boeih dongah Merari koca cako
thothuengnah he khosoih Aaron capa Ithamar kut hmuiah
om saeh," a ti nah. **34** Te dongah Moses, Aaron neh
rhaengpuei kah khoboei rhoek loh Kohathi koca kah a
cako rhoek neh a napa rhoek imkhui khaw, **35** Kum
sawmthum ca lamloh a so hang neh kum sawmnga ca
hil, tingtunnah dap kah thothuengnah dongah caempuei
la aka pawk boeih te a soep. **36** Amih te a cako la a soep
vaengah thawng hnih ya rhih neh sawmnga lo uh. **37**
Tingtunnah dap ah tho aka thueng Kohathi cako boeih he
a soep vaengah Moses kut dongkah BOEIPA ol bangla
Moses neh Aaron loh a soep. **38** Gershon koca te a cako
la a napa rhoek imkhui lamloh, **39** kum sawmthum ca
lamloh a so hang neh kum sawmnga ca hil tingtunnah
dap kah thothuengnah dongah caempuei la aka kun
boeih te a soep. **40** Anmih te a cako la a napa imkhui neh
a soep vaengah thawng hnih ya rhuk sawmthum lo uh. **41**
Tingtunnah dap ah aka thotat Gershon koca cako boeih
he a soep vaengah BOEIPA ol bangla Moses neh Aaron
loh a soep. **42** Te dongah Merari koca cako te a napa
rhoek imkhui neh a cako te a tae. **43** Kum sawmthum ca
lamloh a so hang kum sawmnga ca hil, tingtunnah dap
kah thothuengnah dongah caempuei la aka kun boeih te
a tae. **44** Amih te a soep vaengah a cako ah thawng
thum neh yahnih lo. **45** Merari koca cako a soep vaengah
Moses kut dongkah BOEIPA ol bangla Moses neh Aaron
loh a soep. **46** Moses, Aaron neh Israel khoboei rhoek
loh a soep Levi te a cako neh a napa rhoek imkhui khaw
boeih a soep uh. **47** tongpaca kum sawmthum neh a
so hang kum sawmnga ca hil, thothuengnah dongkah
thohtatnah neh tingtunnah dap ah hnophueih dongkah
thohtatnah dongah thohtat ham aka pawk boeih khaw, **48**
a soep vaengah amih te thawng rhet ya nga sawmrhet lo.
49 BOEIPA ol bangla amih te Moses kut ah a soep. Hlang
khat rhip kah a thothuengnah ham neh a hnophueih ham
khaw BOEIPA loh Moses a uen bangla a tae uh.

5 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "Israel ca te uen
lamtah aka pahuk boeih neh aka hnai boeih khaw,
hinglu aka rhalawt boeih te rhaehhmuen lamloh tueih uh.
3 Tongpa lamloh huta hil rhaehhmuen kah vongvoel la
tueih. Amih khui ah ka om te amih na tueih uh daengah
ni a rhaehhmuen a poeih uh pawt eh?," a ti nah. **4** Israel
ca rhoek loh a ngai tangloeng tih amih te rhaehhmuen
kah a voel la a tueih uh. BOEIPA loh Moses taengah a
uen bangla Israel ca rhoek loh a saii tangloeng uh. **5**
Te phoeiah BOEIPA loh Moses te a voek tih, **6** "Isreal
ca rhoek te tongpa khaw huta khaw thui pah. BOEIPA
taengah boekoeknah la boekoek ham hlang kah tholhnah
cungkuem a saii uh dongah a hinglu te boe coeng. **7**
Te dongah tholhnah a saii uh te phoe uh saeh lamtah
a hmaithennah te a lu taengah mael saeh. Te phoeiah
te te a panga neh koei saeh lamtah anih aka boe sak
taengah pae saeh. **8** Tedae aka tlan ham hlang neh
a taengah hmaithennah a sah ham a om pawt atah,
hmaithennah te BOEIPA taengah khosoih ham pae saeh.
Te vaengah anih ham dawthnah tutal bueng neh dawth
pah saeh. **9** Israel ca rhoek kah a cim boeih lamloh
khocang cungkuem khaw khosoih taengla khuen saeh
lamtah anih ham om saeh. **10** Hlang he amah, amah ah
hnocim rhip a khueh te khosoih taengah pae saeh lamtah

anih ham om pah saeh," a ti nah. **11** BOEIPA loh Moses
te a voek tih, **12** "Israel ca rhoek taengah thui pah lamtah
amih te, 'Hlang pakhat kah a yuu te taengphael tih a
taengah boekoeknah la boe a koek, **13** anih te tongpa loh
yangtui kah a khaan neh a yalh puei atah a va mikhmuh
lamloh hlipdah uh tih thuh uh cakhaw amah poeih uh
coeng. Tedae anih taengah laipai om pawt tih anih tu
pawh, **14** Anih soah thatlainah mueihla a pha akhaw, a
yuu taengah a thatlai akhaw, huta te poeih uh tih tongpa
soah thatlainah mueihla a caeh khaw, a yuu taengah
thatlai dae a yuu a poeih uh pawt akhaw, **15** tongpa loh
a yuu te khosoih taengla khuen saeh lamtah anih ham
a nawnnah te cangtun vaidam cangnoek parha khuen
saeh. Tekah kah thatlainah kah khocang dongah a soah
situi khaw bueih boel saeh lamtah hmueihtui khaw a soah
khueh boel saeh. Poekkoepnah khocang lothaesainah te
thoelh saeh. **16** Te phoeiah anih te khosoih loh khuen
saeh lamtah BOEIPA mikhmuh ah pai sak saeh. **17** Te
vaengah khosoih loh lai am dongah tui cim khuen saeh.
Dungtlungim cirhong ah aka om laipi te khaw khosoih
loh lo saeh lamtah tui khuiah sang saeh. **18** Te phoeiah
khosoih loh huta te BOEIPA mikhmuh ah pai sak saeh
lamtah huta lu te lim pah saeh. Thatlainah khocang
dongkah poekkoepnah khocang neh khosoih kut ah aka
om tih thae a phoei thil khahing tui te a kut ah pae saeh.
19 Anih te khosoih loh toemngam saeh lamtah huta te,
"Nang taengah hlang yalh pawt tih na va hmuiah a tihnai
neh na taengphael pawt atah he kah thae a phoei thil
khahing tui loh m'hmil saeh. **20** Tedae nang te na va
hmui lamloh na taengphael tih na poeih uh vaengah
hlang loh nang te na va a om pawt ah a tamtah te a
khueh khaming,' ti nah saeh. **21** Te vaengah khosoih loh
huta te thaephoeinah olhlo neh toemngam saeh. Khosoih
loh huta te, "BOEIPA loh nang te na pilnam khui kah
thaephoeinah neh olhlo bangla n'khueh saeh. BOEIPA
loh n'saii vaengah na phai pim saeh lamtah na bung
khaw thung saeh. **22** Thaephoei tui he na ko khuila kun
saeh lamtah na bung thung saeh, na phai pim saeh,' ti
nah saeh. Te vaengah huta loh, "Amen, Amen," ti saeh.
23 He kah thaephoeinah he khosoih loh cabu khuiah daek
saeh lamtah khahing tui neh huih saeh. **24** Thaephoei
khahing tui te huta tul saeh lamtah thaephoei tui te a
khuiah khahing la kun saeh. **25** Te vaengah khosoih loh
huta kut lamkah thatlainah khocang te lo saeh. Tedae
khocang te BOEIPA mikhmuh ah thueng saeh lamtah
hmueihtuk la khuen saeh. **26** Te phoeiah khosoih loh
kamhoeinah khocang te paco saeh lamtah hmueihtuk ah
a phum phoeiah a hnuk la huta te tui tul saeh. **27** Anih te
poeih uh tih a va taengah boekoeknah neh boekoek la a
om atah tui a tul tih a khuila thaephoei tui a kun vaengah
khahing ni. Te vaengah a bung thung vetih a phai pim
ni. Huta te a pilnam khui ah thaephoeinah la om ni. **28**
Tedae huta te poeih uh pawt tih a cim atah anih te a hmil
vetih tiingan a yom ni. **29** He tah Huta loh a va hman ah
na taengphael tih a poeih uh vaengkah ham thatlainah
olkhueng ni. **30** Tongpa khaw a soah thatlainah mueihla
loh a pah tih a yuu taengah a thatlai akhaw a yuu te
BOEIPA mikhmuh ah pai sak saeh. Te vaengah hekah
olkhueng cungkuem he khosoih loh anih taengah saii pah
saeh. **31** Tongpa te thaesainah lamloh hmil cakhaw huta
tah amah kathaesainah te phuei saeh," a ti nah.

6 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "Israel ca rhoek te
voek lamtah amih te tongpa khaw huta khaw thui pah.
Hlangcoelh kah olcaeng dongah caeng ham neh BOEIPA
taengah cue uh ham a rhaisang atah, **3** Misurtui neh yu
dong lamloh cue uh saeh lamtah misurtui a thuui neh
yu a thuui khaw o boel saeh, misur thaihtui boeih tah
o boel saeh lamtah misur he a thingsup khaw, a rhae
khaw ca boel saeh. **4** A rhuisam kah a tue khuiah tah
misur misurtui neh a muu lamloh a saii boeih khaw, a
kok pataeng khaw ca boel saeh. **5** A rhuisam dongkah
olcaeng tue khuiah tah paihat loh anih lu te paan boel
saeh. BOEIPA taengah a cue uh khohnin a cup hil a
cim la om saeh lamtah a lu dongkah sammuei sam sai
saeh. **6** BOEIPA ham a cue uh tue khuiah aka duek
hinglu taengla mop boel saeh. **7** A napa ham neh a manu
ham khaw, a pacaboeina ham neh a tanu ham khaw,
amih dongah poeih uh boel saeh. Amih te a duek atah a
Pathen kah rhuisam kongah anih lu dongah tla saeh. **8** A
rhuisam kah khohnin khuiah tah anih te BOEIPA taengah
cim saeh. **9** Aka duek khaw anih taengah bangrhuet la
pahoi a duek atah a rhuisam lu a poeih coeng. Te dongah
a lu te vo saeh lamtah a ciimnah khohnin dongkah a rhih
hnin ah vo saeh. **10** A rhet nah hnin ah vahu phiknit mai
khaw, vahui ca phiknit mai khaw tingtunnah dap thohka
kah khosoih taengla la khuen saeh. **11** Khosoih loh phikat
te boirhaem la, phikat te hmueihhlutnah la nawn saeh. A
hinglu kah tholh kongah anih ham dawth pah saeh lamtah
amah khhnin ah a lu te ciim pah saeh. **12** A rhuisam
kah khohnin ah BOEIPA taengah cue uh saeh lamtah
hmaithennah la tu kum khat ca te khuen saeh. Tedae
lamhma khohnin kah bangla a rhuisam poeih ham cungku
uh ve. **13** He he hlangcoelh kah olkhueng coeng ni. A
rhuisam khohnin a cup khohnin ah anih te tingtunnah dap
thohka la khuen saeh. **14** Te vaengah BOEIPA taengah
a nawnnah tah kum khat tu a tal pakhat a hmabuet te
hmueihhlutnah la, boirhaem la tumanu kum khat ca a
hmabut pumat, rhoepnah ham tutal a hmabuet pakhat
khuen saeh. **15** Vaidamding kodawn pakhat te vaidam
laep vaidam la situi neh nom saeh lamtah vaidamding
vaidamrhawm khaw situi neh koelh saeh. Te phoeiah
a khocang neh a tuisi la khuen saeh. **16** Te phoeiah
khosoih loh BOEIPA mikhmuh ah khuen saeh lamtah
anih kah boirhaem neh a hmueihhlutnah te saii pah
saeh. **17** Tutal te BOEIPA taengah rhoepnah hmueih la
vaidamding kodawn khat neh nawn saeh. Te phoeiah
khosoih loh anih kah khocang neh a tuisi te saii pah
saeh. **18** Tingtunnah dap thohka kah Hlangcoelh loh a
rhuisam lu te vo saeh. Te phoeiah a rhuisam lu dongkah

sam te lo saeh lamtah rhoepnah hmueih dang kah hmai
dongah phum saeh. **19** Te phoeiah khosoih loh tutal
kah a laeng a hmin neh kodawn dongkah vaidamding
laep at, vaidamding dongkah vaidam rhawm pakhat te
lo saeh. A rhuisam te a vok phoeiah tah hlangcoelh
kut ah pae saeh. **20** Te rhoek te khosoih loh BOEIPA
mikhmuh ah thueng hmueih la thueng saeh. Khosoih
ham thueng hmueih kah a rhang neh khosaa kah a laeng
te a cim phoeiah tah hlangcoelh loh misurtui khaw o mai
saeh. **21** He tah BOEIPA taengah amah nawnnah la aka
caeng hlangcoelh kah olkhueng ni. A kut loh a pha voel
lamloh amah kah rhuisam dongah a olcaeng ol bangla a
caeng coeng. Te dongah amah kah rhuisam olkhueng
bangla saii saeh," a ti. **22** Te phoeiah BOEIPA loh Moses
te a voek tih, **23** "Aaron taeng neh anih koca rhoek
taengah thui pah lamtah Israel ca rhoek te, 'Na yoethen
uh tangloeng,' ti nah. **24** "BOEIPA loh nang yoethen
m'pae saeh lamtah nang n'dawndah saeh. **25** BOEIPA
loh nang soah a maelhmai han sae sak saeh lamtah nang
n'rhen saeh. **26** BOEIPA loh nang taengah a maelhmai
han hoi saeh lamtah nang taengah ngaimongnah hang
khueh saeh,' ti nah. **27** Kai ming he Israel ca rhoek soah
khueh uh pai saeh lamtah kai loh amih yoethen ka pae
pai eh," a ti nah.

7 Moses loh dungtlungim a thoh te a coeng khohnin
a pha coeng dongah te te a koelh tih a ciim. A hnopai
cungkuem neh hmueihtuk khaw, a umam boeih khaw a
koelh tih a ciim. **2** Te phoeiah Israel khoboei rhoek, a napa
imkhui kah boeilu loh a nawn uh. Amih te a soep tangtae
soah amah koca kah khoboei la pai uh. **3** Te vaengah
amih kah nawnnah te BOEIPA mikhmuh la a khuen uh.
Tihil leng parhuk neh saelhung hlai nit, khoboei panit
ham leng pakhat neh hlang pakhat ham vaitotal pakhat te
khaw dungtlungim hmai la a khuen uh. **4** Te vaengah
BOEIPA loh Moses te a voek tih, **5** "Amih lamkah te doe
lamtah tingtunnah dap thothuengnah dongah thothueng
vaengkah la om saeh. Te te Levi taengah a thothuengnah
tarhing la rhip pae," a ti nah. **6** Te dongah Moses loh leng
neh saelhung te a loh tih Levi taengah a paek. **7** Leng
panit neh saelhung pumli te Gershon koca rhoek taengah
amih thothuengnah tarhing bangla a paek. **8** Leng pali
neh saelhung pumrhet te amamih kah thothuengnah
tarhing ah khosoih Aaron capa Ithamar kut hmuiah Merari
koca rhoek te a paek. **9** Tedae Kohath koca rhoek
te tah amamih kah laengpang dongah hmuencim kah
thothuengnah a phueih uh dongah pae pawh. **10** Te te a
koelh ham khohnin ah khoboei rhoek loh hmueihtuk kah
nawnnah te a khuen uh. Te phoeiah khoboei rhoek loh
amamih kah nawnnah te hmueihtuk hmai ah a nawn uh.
11 Te phoeiah BOEIPA loh Moses te, "Khoboei pakhat
loh hnin at ham, khoboei pakhat van long khaw hnin at
ham amamih kah nawnnah te hmueihtuk kah nawnnah
la khuen uh saeh," a ti nah. **12** Anih kah nawnnah
lamhmacuek khohnin ah Judah koca lamkah Amminadab
capa Nahshon loh a nawn. **13** A nawnnah khaw cakben
bael pakhat ah a khiing ya sawmthum lo tih cakben
baelcak pakhat he hmuencim shekel ah shekel sawmrhih
lo. Te rhoi dongah vaidam te khocang la situi neh malh a
thoek. **14** Bo-ul aka bae yakbu pakhat he sui lungrha neh
tluk. **15** Saelhung ca la vaito pumat, tutal pumat neh tu
kum khat ca pumat te hmueihhlutnah la. **16** Boirhaem
ham maae tal pumat, **17** Rhoepnah hmueih la saelhung
pumnit, tutal pumnga, kikong pumnga, tutal kum khat ca
pumnga he Amminadab capa Nahshon kah nawnnah
coeng ni. **18** A hnin bae dongah Issakhar khoboei Zuar
capa Nethanel loh a nawn. **19** Anih kah nawnnah la
a khuen te cakben bael pakhat dongah a khiing ya
sawmthum, baelcak pakhat cak he hmuencim kah shekel
ah shekel sawmrhih lo. Te rhoi dongkah vaidam a bae te
khocang la situi neh a thoek. **20** Sui parha aka tluk tih bo-
ul aka bae yakbu pakhat, **21** vaito saelhung ca pakhat,
tutal pumat, tu kum khat ca pumat te hmueihhlutnah ham,
22 boirhaem la maae ca pumat, **23** rhoepnah hmueih
ham saelhung pumnit, tutal pumnga, kikong pumnga,
tu kum khat ca pumnga lo. He tah Zuar capa Nethanel
kah nawnnah ni. **24** A hnin thum dongah Zebulun ca
rhoek kah khoboei Helon capa Eliab kah nawnnah a
khueh. **25** Anih kah nawnnah dongah cak bael pakhat he
a khiing ya sawmthum, baelcak pakhat dongkah cak te
hmuencim kah shekel neh shekel sawmrhih lo. Te rhoi
dongkah vaidam a bae te khocang la situi neh a thoek.
26 Sui parha aka tluk tih bo-ul aka bae yakbu pakhat, **27**
Saelhung ca vaitotal pumat, tutal pumat, tu kum khat
ca pumat te hmueihhlutnah la, **28** boirhaem la maae ca
pumat, **29** rhoepnah hmueih la saelhung pumnit, tutal
pumnga, kikong pumnga, tu kum khat ca pumnga lo. He
tah Helon capa Eliab kah nawnnah ni. **30** A hnin li dongah
Reuben koca kah khoboei Shedeur capa Elizur loh a
nawn. **31** Anih kah nawnnah dongah cak bael pakhat he
a khiing ya sawmthum, baelcak pakhat dongkah cak te
hmuencim kah shekel neh shekel sawmrhih lo. Te rhoi
dongkah vaidam a bae te khocang la situi neh a thoek.
32 sui parha aka tluk tih bo-ul aka bae yakbu pakhat, **33**
Saelhung ca vaitotal pumat, tutal pumat, tu kum khat
ca pumat te hmueihhlutnah la, **34** boirhaem la maae ca
pumat, **35** rhoepnah hmueih la saelhung pumnit, tutal
pumnga, kikong pumnga, tu kum khat ca pumnga lo. He
tah Shedeur capa Elizur kah nawnnah ni. **36** A hnin nga
dongah Simeon koca rhoek kah khoboei Zurishaddai
capa Shelumiel kah om. **37** Anih kah nawnnah dongah
cak bael pakhat he a khiing ya sawmthum lo, baelcak
pakhat dongkah cak te hmuencim kah shekel neh shekel
sawmrhih lo. Te rhoi dongkah vaidam a bae te khocang
la situi neh a thoek. **38** Sui parha neh aka tluk tih bo-ul
aka bae yakbu pakhat, **39** Saelhung ca vaitotal pumat,
tutal pumat, tu kum khat ca pumat te hmueihhlutnah la.
40 boirhaem la maae ca pumat, **41** rhoepnah hmueih la
saelhung pumnit, tutal pumnga, kikong pumnga, tu kum
khat ca pumnga lo. He tah Zurishaddai capa Shelumiel

kah nawnnah ni. **42** A hnin rhuk dongah Gad koca rhoek
kah khoboei Deuel capa Eliasaph kah om. **43** Anih
kah nawnnah dongah cak bael pakhat he a khiing ya
sawmthum lo, baelcak pakhat dongkah cak te hmuencim
kah shekel neh shekel sawmrhih lo. Te rhoi dongkah
vaidam a bae te khocang la situi neh a thoek. **44** Sui
parha neh aka tluk tih bo-ul aka bae yakbu pakhat, **45**
Saelhung ca vaitotal pumat, tutal pumat, tu kum khat
ca pumat te hmueihhlutnah la, **46** boirhaem la maae ca
pumat, **47** rhoepnah hmueih la saelhung pumnit, tutal
pumnga, kikong pumnga, tu kum khat ca pumnga lo. He
tah Deuel capa Eliasaph kah nawnnah ni. **48** A hnin
rhih dongah Ephraim koca rhoek kah khoboei Ammihud
capa Elishama kah om. **49** Anih kah nawnnah dongah
cak bael pakhat he a khiing ya sawmthum lo, baelcak
pakhat dongkah cak te hmuencim kah shekel neh shekel
sawmrhih lo. Te rhoi dongkah vaidam a bae te khocang
la situi neh a thoek. **50** Sui parha neh aka tluk tih bo-ul
aka bae yakbu pakhat, **51** Saelhung ca vaitotal pumat,
tutal pumat, tu kum khat ca pumat te hmueihhlutnah la,
52 boirhaem la maae ca pumat, **53** rhoepnah hmueih
la saelhung pumnit, tutal pumnga, kikong pumnga, tu
kum khat ca pumnga lo. He tah Ammihud capa Elishama
kah nawnnah ni. **54** A hnin rhet dongah Manasseh koca
rhoek kah khoboei Pedahzur capa Gamaliel kah om.
55 Anih kah nawnnah dongah cak bael pakhat he a
khiing ya sawmthum lo, baelcak pakhat dongkah cak
te hmuencim kah shekel neh shekel sawmrhih. Te rhoi
dongkah vaidam a bae te khocang la situi neh a thoek.
56 Sui parha neh aka tluk tih bo-ul aka bae yakbu pakhat,
57 Saelhung ca vaitotal pumat, tutal pumat, tu kum khat
ca pumat te hmueihhlutnah la, **58** boirhaem la maae ca
pumat, **59** rhoepnah hmueih la saelhung pumnit, tutal
pumnga, kikong pumnga, tu kum khat ca pumnga lo.
He tah Pedahzur capa Gamaliel nawnnah ni. **60** A hnin
ko dongah Benjamin koca rhoek kah khoboei Gideoni
capa Abidan kah om. **61** Anih kah nawnnah dongah
cak bael pakhat he a khiing ya sawmthum lo, baelcak
pakhat dongkah cak te hmuencim kah shekel neh shekel
sawmrhih lo. Te rhoi dongkah vaidam a bae te khocang
la situi neh a thoek. **62** Sui parha neh aka tluk tih bo-ul
aka bae yakbu pakhat, **63** Saelhung ca vaitotal pumat,
tutal pumat, tu kum khat ca pumat te hmueihhlutnah la,
64 boirhaem la maae ca pumat, **65** rhoepnah hmueih
la saelhung pumnit, tutal pumnga, kikong pumnga, tu
kum khat ca pumnga lo. He tah Gideoni capa Abidan
nawnnah ni. **66** A hnin rha dongah Dan koca rhoek kah
khoboei Ammishaddai capa Ahiezer kah om. **67** Anih
kah nawnnah dongah cak bael pakhat he a khiing ya
sawmthum lo, baelcak pakhat dongkah cak te hmuencim
kah shekel neh shekel sawmrhih lo. Te rhoi dongkah
vaidam a bae te khocang la situi neh a thoek. **68** Sui
parha neh aka tluk tih bo-ul aka bae yakbu pakhat, **69**
Saelhung ca vaitotal pumat, tutal pumat, tu kum khat ca
pumat te hmueihhlutnah la, **70** Boirhaem ham maae ca
pumat, **71** rhoepnah hmueih la saelhung pumnit, tutal
pumnga, kikong pumnga, tu kum khat ca pumnga lo. He
tah Ammishaddai capa Ahiezer kah nawnnah ni. **72** A
hnin hlai at hnin dongah Asher koca roek kah khoboei
Okran capa Pagiel kah om. **73** Anih kah nawnnah dongah
cak bael pakhat he a khiing ya sawmthum lo, baelcak
pakhat dongkah cak te hmuencim kah shekel neh shekel
sawmrhih lo. Te rhoi dongkahvaidam a bae te khocang la
situi neh a thoek. **74** Sui parha neh aka tluk tih bo-ul aka
bae yakbu pakhat om. **75** Saelhung ca vaitotal pumat,
tutal pumat, tu kum khat ca pumat te hmueihhlutnah la,
76 Boirhaem ham maae ca pumat, **77** rhoepnah hmueih la
saelhung pumnit, tutal pumnga, kikong pumnga, tu kum
khat ca pumnga lo. He tah Okran capa Pagiel nawnnah
ni. **78** A hnin hlai nit hnin dongah Naphtali koca roek kah
khoboei Enan capa Ahira kah om. **79** Anih kah nawnnah
dongah cak bael pakhat he a khiing ya sawmthum lo,
baelcak pakhat dongkah cak te hmuencim kah shekel
neh shekel sawmrhih lo. Te rhoi dongkah vaidam a bae
te khocang la situi neh a thoek. **80** Sui parha neh aka
tluk tih bo-ul aka bae yakbu pakhat om. **81** Saelhung
ca vaitotal pumat, tutal pumat, tu kum khat ca pumat te
hmueihhlutnah la, **82** Boirhaem ham maae ca pumat,
83 rhoepnah hmueih la saelhung pumnit, tutal pumnga,
kikong pumnga, tu kum khat ca pumnga lo. He tah Enan
capa Ahira nawnnah ni. **84** Israel khoboei rhoek lamloh
te te koelh khohnin kah hmueihtuk nawnnah he, cak bael
hlai nit, cak baelcak hlai nit, sui yakbu hlai nit, **85** Bael ya
sawmthum khaw cak kak ni. Baelcak sawmrhih boeih te a
pum la cakben hnopai tih hmuencim kah shekel dongah
thawng hnih ya li lo. **86** Sui yakbu hlai nit te bo-ul neh bae.
Yakbu te a lang a lang lo tih yakbu dongkah sui boeih he
hmuencim kah shekel neh ya pakul lo. **87** Hmueihhlutnah
ham saelhung boeih te vaito hlai nit, tutal hlai nit, tu
kum khat ca hlai nit, amih kah khocang neh boirhaem
ham maae ca khaw hlai nit lo. **88** Rhoepnah hmueih
saelhung boeih khaw vaito pakul pali, tutal sawmrhuk,
kikong sawmrhuk, tu kum khat ca sawmrhuk lo. He tah
hmueihtuk nawnnah a koelh hnukah coeng kah ni. **89**
Amah te voek ham tingtunnah dap khuila Moses a kun
van neh olphong thingkawng tlaeng sokah cherubim rhoi
laklo lamloh anih taengah a thui ol te a yaak tih anih te a
voek.

8 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "Aaron te voek
lamtah amah taengah thui pah. Hmaithoi te namah
loh hmaitung hmai a dan ah tok lamtah hmaithoi parhih
la vang saeh," a ti nah. **3** Te dongah Aaron loh a ngai
tangloeng tih BOEIPA loh Moses a uen bangla hmaitung
hmai kah a dan ah hmaithoi te a tok. **4** He hmaitung
dongkah kutngo he a kho lamloh a rhaiphuelh duela
sui cakben a boh thil. Te kah cakben te khaw BOEIPA
loh Moses a tueng a mueimae bangla hmaitung te a
saii van. **5** BOEIPA loh Moses te a voek tih, **6** "Levi
te Israel ca khui lamloh lo lamtah caihcil laeh. **7** Amih

caihcil ham vaengah he he amih ham saii pah. Amih te
cangcai tui haeh thil lamtah a pum tom ah paihat caeh
sak. Te phoeiah a himbai te suk uh saeh lamtah caihcil
uh saeh. 8 Te vaengah saelhung ca dongkah vaito neh a
khocang dongkah situi neh a thoek vaidam te khuen uh
saeh. Te phoeiah saelhung ca dongkah vaito pabae tah
boirhaem la khuen. 9 Levi rhoek te tingtunnah dap hmai
la khuen lamtah Israel ca rhoek te rhaengpuei la boeih
tingtun sak. 10 Levi rhoek te BOEIPA mikhmuh la khuen
lamtah Israel ca rhoek loh a kut te Levi soah tloeng uh
saeh. 11 Israel ca rhoek khui lamkah Levi rhoek te Aaron
loh BOEIPA mikhmuh ah thueng hmueih la thueng saeh
lamtah BOEIPA kah thothuengnah dongah tho aka thueng
la om uh saeh. 12 Levi rhoek long khaw a kut te vaito lu
soah tloeng uh saeh lamtah pumat te boirhaem la nawn
saeh. Te phoeiah pumat te Levi rhoek ham aka dawth la
BOEIPA taengah hmueihhlutnah la nawn saeh. 13 Te
vaengah Levi rhoek te Aaron mikhmuh neh anih koca
rhoek kah mikhmuh ah pai saehlamtah amih te BOEIPA
taengah thueng hmueih la thueng pah. 14 Levi rhoek te
Israel ca rhoek khui lamloh hoep tangloeng lamtah Levi
rhoek te kamah taengah om uh saeh. 15 Te phoeiah tah
Levi rhoek te tingtunnah dap ah thothueng ham kun uh
saeh. Te vaengah amih te caihcil lamtah amih te thueng
hmueih la thueng pah. 16 Israel ca khui lamloh amih te
bung boeih kah cacuek yueng la kamah taengah m'pae
rhoe m'pae saeh. Israel ca kah caming boeih te kamah
ham ka loh coeng. 17 Israel ca khui kah caming boeih he
kamah ham ni. Egypt kho ah hlang khaw rhamsa khaw,
caming boeih ka ngawn khohnin ah ni, amih te kamah
ham ka ciim coeng. 18 Levi rhoek te Israel ca rhoek khui
kah caming boeih yueng la ka loh. 19 Tingtunnah dap
ah Israel ca rhoek kah thothuengnah dongah thothueng
ham neh Israel ca rhoek ham aka dawth pah la, Israel ca
khui lamloh Aaron taeng neh anih koca rhoek taengah ka
paek te ni Levi taengah ka paek. Te daengah ni Israel
ca loh hmuencim la a mop vaengah tlohthae loh Israel
ca rhoek a cuk thil pawt eh?," a ti nah. 20 Te dongah
Moses, Aaron neh Israel ca rhaengpuei boeih loh Levi
rhoek ham a saii pah. A cungkuem dongah BOEIPA loh
Levi ham Moses a uen van bangla Israel ca rhoek loh
amih ham te a saii uh tangloeng. 21 Te phoeiah Levi
rhoek te ciim uh tih a himbai te a suk uh. Aaron loh amih
te BOEIPA mikhmuh ah thueng hmueih la a thueng. Amih
caihcil sak ham te Aaron loh amih ham a dawth pah. 22
Te phoeiah tah Levi rhoek te a thothuengnah dongah
thothueng ham tingtunnah dap kah Aaron mikhmuh neh
anih koca rhoek kah mikhmuh la pawk uh. Te vaengah
BOEIPA loh Moses a uen vanbangla Levi rhoek ham
te amamih taengah a saii van. 23 BOEIPA loh Moses
te a voek tih, 24 "Levi ham he tah kum kul kum nga ca
lamloh a so hang mah tingtunnah dap kah thothuengnah
khuiah caempuei la thotat ham kun saeh. 25 Tedae kum
sawmnga ca lamlong tah caempuei lamloh mael saeh
lamtah thothuengnah dongah khaw thotat voel boel saeh.
26 Tedae tuemkoi ngaithuen ham te tingtunnah dap ah a
manuca te bong saeh. Te phoeiah thothuengnah dongah
amah a thotat ham ngawn moenih. Levi rhoek te amamih
kah hutnah te khueh pah," a ti nah.

9 Egypt khohmuen lamloh a coe uh phoeikah a kum
bae hla lamhma vaengah, BOEIPA loh Moses te
Sinai khosoek ah a voek tih, 2 Israel ca rhoek loh amah
khoning vaengah Yoom te saii saeh. 3 Tahae hlasae kah
hnin hlai li hlaem vaengah saii uh. Te te amah khotue
vaengah a khosing cungkuem neh a tiktamnah cungkuem
bangla saii uh," a ti nah. 4 Te dongah Yoom saii ham
te Moses loh Israel ca rhoek taengah a thui pah. 5 Te
dongah Yoom te lamhmacuek la hlasae hnin hlai li hlaem
ah tah Sinai khosoek ah a saii uh. A cungkuem dongah
BOEIPA loh Moses a uen bangla Israel ca rhoek loh a saii
uh van. 6 Hlang hinglu lamloh rhalawt la aka om hlang
rhoek khaw om. Te dongah te khohnin ah Yoom saii uh
thai pawh. Tedae amah khohnin ah Moses mikhmuh neh
Aaron mikhmuh la tawn uh. 7 Te kah hlang rhoek loh a
taengah, "Kaimih he hlang kah hinglu kongah ka rhalawt
uh. Balae tih amah khoning vaengah Israel ca lakli ah
BOEIPA kah nawnnah te khuen pawt ham n'hloh uh?" a ti
uh. 8 Moses loh amih te, "Om uh lamtah BOEIPA loh
nangmih ham ng'uen te ka hnatung dae eh," a ti nah. 9
Te phoeiah BOEIPA loh Moses te a voek tih, 10 "Israel ca
rhoek te thui pah. Hlang pakhat he hinglu kongah rhalawt
la a om vaengah khaw, khola longpueng ah khaw, namah
neh na caldilcahma loh thui pah lamtah BOEIPA kah
Yoom te saii saeh. 11 Te te a hla bae dongkah hnin hlai li
hlaem ah saii uh saeh lamtah vaidamding te ankhaa neh
hmaeh uh saeh. 12 Te te mincang hil paih uh boel saeh.
A rhuh khaw paep sak uh boel saeh lamtah a cungkuem
dongah Yoom kah khosing bangla saii uh saeh. 13 Tedae
hlang te tuicil tih longpueng ah khaw om pawt dae Yoom
saii ham a toeng atah a pilnam lamloh a hinglu thup pah
kangna saeh. Amah khoning ah BOEIPA kah nawnnah te
a khuen pawt dongah te kah hlang te amah tholhnah
amah loh phuei saeh. 14 Nangmih taengah yinlai bakuep
mai cakhaw Yoom kah khosing neh a rhimong bangla
BOEIPA kah Yoom te saii saeh. A saii vaengah a khosing
te nangmih ham neh yinlai ham khaw, khohmuen mupoe
ham khaw pakhat la om saeh," a ti nah. 15 Dungtlungim
a thoh hnin ah cingmai loh dungtlungim kah laipainah
dap te a khuk. Te vaengah hlaemhmah lamloh mincang
hil dungtlungim dongah hmai kah mueimae bangla tueng.
16 Cingmai loh phueih a khuk vaengah tah khoyin ah
hmai kah a mueimae la tueng. 17 Cingmai te dap so
lamloh nong ham ka a ong phoei daengah ni Israel ca
rhoek khaw a hlah uh. Tedae cingmai duem nah hmuen
ah Israel ca rhoek khaw pahoi rhaeh uh. 18 Israel ca
rhoek te BOEIPA kah olka dongah cet uh tih BOEIPA
olka dongah rhaeh uh. Cingmai te dungtlungim soah a
duem hnin boeih ah amih khaw rhaeh uh. 19 Cingmai
loh dungtlungim soah khohnin a yet a uelh vaengah tah

Israel ca rhoek loh BOEIPA kah a kuek te a ngaithuen uh
tih cet uh voel pawh. 20 Cingmai te dungtlungim dongah
khohnin kolkalh om cakhaw BOEIPA olka dongah rhaeh
uh tih BOEIPA olka dongah cet uh. 21 Cingmai te hlaem
lamloh mincang hil om tih mincang ah khaw cingmai te a
thoeih daengah ni a caeh uh. Khothaih neh khoyin ah
khaw cingmai a caeh vaengah cet uh van. 22 Khohnin
neh hla neh kum neh dungtlungim soah cingmai te uelh.
A soah a om vaengah tah Israel ca rhoek te rhaeh uh
tih cet uh pawh. Tedae a thoeih daengah ni a caeh uh.
23 BOEIPA kah olka dongah rhaeh uh tih BOEIPA kah
olka dongah cet uh. BOEIPA kah a kuek tah Moses kut
dongkah BOEIPA olka te a ngaithuen uh.

10 BOEIPA loh Moses te a voek tih, 2 "Namah ham
cak olueng panit saii lamtah cakben boh thil. Te
rhoi te nang ham rhaengpuei tingtunnah neh lambong
hlahnah lam khaw om saeh. 3 Te te a ueng uh vaengah
tah rhaengpuei boeih he tingtunnah dap thohka ah nang
taengla tuentah uh saeh. 4 Tedae pakhat bueng a ueng
uh atah Israel thawng khat kah boeilu, khoboei rhoek
te nang taengah tuentah uh saeh. 5 Tamlung pacuek
na ueng vaengah khothoeng ah aka rhaeh caem rhoek
te hlah uh saeh. 6 Tamlung pabae neh a ueng bal
vaengah tuithim ah aka rhaeh caem te hlah uh saeh.
Amih hlahnah ham tamlung neh ueng uh saeh. 7 Tedae
hlangping te tingtun sak ham vaengah na ueng uh
akhaw yuhui uh boeh. 8 Te vaengah Aaron koca khosoih
rhoek loh olueng te ueng uh saeh lamtah nangmih ham
neh na cadilcahma ham khaw kumhal kah khosing la
om saeh. 9 Na khohmuen ah rhal taengah caemtloek
la na caeh uh vaengah khaw, puen na cak vaengah
khaw olueng te ueng uh. Tedae BOEIPA na Pathen kah
mikhmuh ah na poek uh daengah ni na thunkha taeng
lamloh n'khang eh. 10 Na kohoenah hnin ah khaw, na
khoning vaengah khaw, na hlasae tuung vaengah khaw
na hmueihhlutnah neh nangmih kah rhoepnah hmueih
te olueng neh ueng thil lamtah na Pathen mikhmuh ah
nangmih ham poekkoepnah la om saeh. Kai Yahweh he
nangmih kah Pathen ni," a ti nah. 11 A kum bae hla
bae dongah hlasae hnin kul a pha vaengah, cingmai te
laipainah dungtlungim dong lamloh nong. 12 Te dongah
Israel ca rhoek te a hlahnah Sinai khosoek lamloh cet
uh tih Paran khosoek ah tah cingmai te a pai pah. 13
Te vaengah Moses kut dongkah BOEIPA olka bangla
ana cet lamhma uh. 14 Te dongah lamhma la Judah
koca caem kah hnitai te amamih kah caempuei tarhing
ah a khuen. Te vaengah Amminadab capa Nahshon
loh amah kah caempuei te a mawt. 15 Issakhar ca
rhoek koca kah caempuei te Zuar capa Nethanel loh
a mawt. 16 Zebulun ca rhoek koca kah caempuei te
Helon capa loh Eliab a mawt. 17 Dungtlungim a hlak
van nen tah dungtlungim aka phuei Gershon koca rhoek
neh Merari koca rhoek cet uh. 18 Te phoeiah Reuben
caem kah hnitai te amamih kah caempuei tarhing ah
cet. Te vaengah Shedeur capa Elizur loh a caempuei
te a mawt. 19 Simeon ca rhoek kah koca caempuei te
Zurishaddai capa Shelumiel loh a mawt. 20 Gad ca rhoek
kah koca caempuei te Deuel capa Eliasaph loh a mawt.
21 Te phoeiah rhokso aka kawt Kohathi te cet. Tedae
amih a pawk hlan ah dungtlungim te a thoh uh coeng. 22
Te phoeiah Ephraim koca caem kah hnitai te amamih
kah caempuei tarhing la cet. Te vaengah Ammihud kah
capa Elishama loh anih kah caempuei te a mawt. 23
Manasseh ca rhoek kah koca caempuei te Pedahzur
capa Gamaliel loh a mawt. 24 Benjamin ca rhoek kah
koca caempuei te Gideoni capa Abidan loh a mawt. 25
Te phoeiah Dan koca caem kah hnitai te cet. Te vaengah
caem boeih te amamih caempuei dongah tingtun uh tih a
caempuei te Ammishaddai capa Ahiezer loh a mawt. 26
Asher ca rhoek kah koca caempuei rhoek te Okran capa
Pagiel loh a mawt. 27 Naphtali ca kah koca caempuei te
Enan capa Ahira loh a mawt. 28 Israel ca rhoek kah a
longcaeh he amamih kah caempuei neh cet uh. 29 Te
vaengah Moses loh Moses amah masae Median koca
Reuel capa Hobab taengah, "Kaimih he BOEIPA loh,
'Nangmih taengah kam paek bitni,' a ti nah hmuen lam
ni ka caeh uh. Kaimih neh pongpa sih lamtah BOEIPA
loh Israel soah a then a thui bangla nang taengah ka
then uh bitni," a ti nah. 30 Tedae amah te, "Kam vai
mahpawh, kamah khohmuen neh ka pacaboeina taengla
ka cet mai eh?," a ti nah. 31 Tedae, "Khosoek ah ka
rhaeh uh ham khaw na ming coeng dongah he kaimih
n'hnoo boel mai. Kaimih kah mik la om mai. 32 Kaimih
neh n'caeh mai akhaw a then la om bitni. BOEIPA loh
kaimih taengah n'bawn sak van bangla nang taengah
kam bawn sak khaw ana om bitni ni," a ti nah. 33 Te
phoeiah BOEIPA tlang lamloh hnin thum longcaeh la cet
uh. Te vaengah amih ham duemnah aka tlap la hnin thum
longcaeh hil amih hmai ah BOEIPA kah paipi thingkawng
te a caeh pah. 34 Rhaehhmuen lamloh a caeh uh neh
hnin takuem amih soah BOEIPA kah cingmai a om pah.
35 Thingkawng a caeh van neh Moses loh, "BOEIPA aw
thoo lamtah, na thunkha te taekyak uh saeh, na lunguet
rhoek khaw na mikhmuh lamloh rhaelrham uh saeh," a
ti. 36 A duem vaengah khaw, "BOEIPA aw, Israel kah,
thawng thawngrha taengla mael laeh," a ti.

11 Pilnam te BOEIPA hna ah a thae la kohuet uh
tih BOEIPA loh a yaak vaengah a thintoek te sai.
Te dongah BOEIPA hmai loh amih taengah a dom tih
rhaehhmuen a bawtnah te a hlawp. 2 Te vaengah pilnam
te Moses taengah pang tih Moses te BOEIPA taengah
a thangthui daengah hmai khaw duek. 3 BOEIPA kah
hmai loh amih te a dom dongah te kah hmuen ming te
Taberah la a khue. 4 Amih khui ah aka boihlum kah
hoehhamnah te a ngaidam uh. Te vaengah Israel ca
rhoek khaw mael uh tih a rhah neh, "U long nim mamih
maeh n'cah ve? 5 Egypt ah nga n'caak te n'ngai uh
coeng. Yilpuet yiltang neh anthing khaw, rhasawn ling neh

rhasawn bok tah a hoeihae mai la. **6** Tedae mamih kah
hinglu tah rhae coeng tih mamih mikhmuh kah manna
pawt atah a cungkuem he om voel pawh. **7** Manna khaw
mah sungsin muu bangla, a mik khaw thingpi mik bangla
om. **8** Pilnam loh van tih a yoep uh. Kuelhsum dongah a
kuelh uh, sumngol dongah a daeng uh, am dongah a
thong uh. Te te buh la a khueh uh tih a tuihlim khaw,
situi hlantui kah a tuihlim bangla om. **9** Rhaehhmuen ah
buemtui a bo hatah khoyin ah te nen te manna tla," a ti
uh. **10** Pilnam loh a cako neh, a dap thohka ah hlang
a rhah te Moses loh a yaak. Te dongah BOEIPA kah
thintoek te sai khungdaeng tih Moses mikhmuh ah thae.
11 Te vaengah Moses loh BOEIPA te, "Balae tih na sal
soah thae na huet? Balae tih na mik dongah mikdaithen
khaw ka hmuh pawh? He pilnam pum kah hnorhih he
kamah soah tloeng ham mai he. **12** Kai loh pilnam pum
he ka yom tih kai loh ka sak nim? Kai taengah tah, 'Cahni
aka poeh loh a napa ham na toemngam pah khohmuen
la a khuen bangla pilnam he na rhang dongah poem,' na
ti. **13** He pilnam pum taengah paek ham maeh te kai
taengah me lamkah nim a om eh? Kai taengah rhap uh
tih, 'Kaimih he maeh m'pae lamtah ka ca uh eh,' a ti uh.
14 He pilnam pum phueih ham tah kai bueng neh ka
coeng moenih, kai ham khaw rhih aih. **15** Kai he he tla
nan saii oeh atah kamah he nan ngawn khaw nan ngawn
laeh mako. Na mikhmuh ah mikdaithen ka dang atah ka
yoethae he ka hmu boel eh?," a ti nah. **16** Te vaengah
BOEIPA loh Moses te, "Israel kah a hamca lamloh pilnam
kah a hamca neh rhoiboei la na ming te hlang sawmrhih
ah kai taengla han coi. Amih te tingtunnah dap la khuen
lamtah namah taengah pahoi pai uh saeh. **17** Ka suntla
vetih nang te pahoi kam voek bitni. Te vaengah nang
dongkah Mueihla te ka pet vetih amih soah ka khueh ni.
Pilnam kah hnorhih te nang n'yingyawn puei daengah ni
nang namah bueng ham na phueih pawt eh. **18** Pilnam
te, "Thangvuen kah ham ciim uh laeh. Maeh caak ham
mai te BOEIPA hna ah na rhap uh tih, "U long nim mamih
he maeh n'cah ve, Egypt ah ni mamih ham a hoeikhang
palueng," na ti dongah BOEIPA loh nangmih te maeh
m'paek vetih na caak uh bitni. **19** Hnin at bueng na ca
mahpawh, hnin nit mai pawt tih hnin nga mai moenih.
Hnin rha bal mai pawt tih khohnin kul bueng moenih.
20 Hla bal hnin bal na hnarhong lamloh a coe vaengah
nangmih ham kona-awk la om bitni. Na khui ah BOEIPA
na hnawt uh tih na rhap uh. A mikhmuh ah, "Balae tih
Egypt lamloh n'caeh uh he," na ti uh,"ti nah," a ti. **21**
Tedae Moses loh, "Pilnam kah rhalkap he thawng ya
rhuk lo tih a khui ah kai ka om ngawn. Namah long tah,
"Amih te maeh ka paek vetih khohnin bal hla bal a cak uh
bitni," na ti. **22** Amih ham boiva neh saelhung ngawn
cakhaw amih te cung venim? Tuitunli kah nga boeih te
amih ham kol pah cakhaw amih te cung venim?" a ti
nah. **23** Te dongah BOEIPA loh Moses te, "BOEIPA he a
kut ngun a? Kai ol he nang taengah a thoeng khaw, a
thoeng pawt khaw na hmuh pawn ni," a ti nah. **24** Te
phoeiah Moses te cet tih pilnam taengah BOEIPA ol a
thui. Te phoeiah pilnam kah a hamca khui lamloh hlang
sawmrhih te a coi tih amih te dap kaepvai ah a pai sak.
25 Te vaengah BOEIPA te cingmai khuiah ha suntla tih
anih te a voek. Te phoeiah anih dongkah Mueihla te a pet
tih a ham rhoek hlang sawmrhih soah a paek. Amih soah
Mueihla a om van neh tonghma uh dae khoep uh hae
pawh. **26** Te vaengah hlang panit tah rhaehhmuen ah
uelh rhoi. Pakhat ming tah Eldad tih pabae te a ming
Medad ni. Amih rhoi soah mueihla om tih amih rhoi khaw
thum rhoi. Tedae dap la mop rhoi pawt tih rhaehhmuen
ah tonghma rhoi. **27** Te dongah camoe pakhat te yong
tih Moses taengah a puen pah. Te vaengah, "Eldad neh
Medad tah rhaehhmuen ah tonghma rhoi," a ti nah. **28** Te
dongah Moses loh a cacawn lamkah a tueihyoeih Nun
capa Joshua loh a doo tih, "Ka boeipa Moses aw amih
te paa sak," a ti nah. **29** Tedae Moses loh anih te, "Kai
ham na thatlai a? BOEIPA kah pilnam pum he tonghma
la a khueh mai khaming. Amih rhoi soah BOEIPA a
mueihla a paek maco," a ti. **30** Te phoeiah Moses te
Israel a ham rhoek neh a rhaehhmuen la khoem uh. **31**
Te phoeiah BOEIPA taeng lamloh khohli a tueih tih tuipuei
lamkah tanghuem a khuen pah. Te vaengah rhaehhmuen
la hnin at longcaeh, hnin at longcaeh hil a khueh pah.
Rhaehhmuen kaepvai ah khaw diklai hman ah dong nit
hil ngang. **32** Pilnam te thoo tih khothaih puet, khoyin
puet, a vuen hnin at puet tanghuem te a kol uh. Homer
parha a baeko hil khaw a kol uh tih rhaehhmuen kaepvai
ah a yaal la a yaal uh. **33** Maeh te a no laklo ah a ai
hlan vaengah BOEIPA kah thintoek te pilnam taengah
sai tih BOEIPA loh pilnam te hmasoe puei neh muep a
ngawn. **34** Te vaengah maeh hue pilnam te pahoi a up
uh dongah te hmuen ming khaw Kiborthhattaavah la a
khue. **35** Pilnam te Kiborthhattaavah lamloh Hazeroth la
puen uh tih Hazeroth ah om uh.

12 Moses loh Kushi nu a loh vanbangla a loh Kushi
nu kah a kongmai dongah Miriam neh Aaron loh a
thet. **2** Te vaengah, "Moses lamlong bueng a BOEIPA
loh a thui eh? Mamih rhoi lamlong khaw thui mahpawt
nim?" a ti rhoi vaengah BOEIPA loh a yaak. **3** Tedae
Moses tah a kodo uet ah diklai hman kah hlang boeih
lakah kodo tangkik hlang la om. **4** Te dongah BOEIPA loh
Moses taeng neh Aaron taengah khaw Miriam taengah
khaw, "Nangmih pathum te tingtunnah dap la ha lo uh,"
thaeng a ti nah tih a pathum la cet uh. **5** Te vaengah
BOEIPA te cingmai tung la suntla tih dap thohka ah
pai. Te phoeiah Aaron neh Miriam te a khue tih amih
rhoi thoeih rhoi. **6** Te phoeiah, "Kai ol he hnatun rhoi
laeh, nangmih kah tonghma om koinih, BOEIPA he anih
taengah mangthuinah neh mueimang ah ka phoe vetih
anih te ka voek pawnko. **7** Ka sal Moses tah te moenih,
ka imkhui pum ah anih tah a uepom ta. **8** Ka ka dongkah
olka te anih taengah ka thui vaengah a hmuethma khaw
olkael a om moenih. BOEIPA muei a paelki vaengah

he balae tih ka sal Moses taengah cal ham khaw na
rhih pawh?" a ti nah. 9 BOEIPA kah thintoek te amih
rhoi taengah sai tih cet. 10 Te phoeiah cingmai te dap
so lamloh nong. Te vaengah Miriam te vuelsong bangla
pahuk tih Aaron te Miriam taengla a mael vaengah tarha
ana pahuk coeng. 11 Aaron loh Moses te, "Aw ka boeipa,
kaimih rhoi soah tholh han dueh mai boeh, ka nga rhoi
tih ka tholh oeh te. 12 A manu bung lamloh a thoeng
vaengah a saa rhakthuem a caak pah vaengkah a duek
bangla om mai boel saeh," a ti nah. 13 Te dongah Moses
te BOEIPA taengah pang tih, "Pathen aw anih he hoeih
sak mai laeh," a ti nah. 14 BOEIPA loh Moses te, "A napa
loh a maelhmai ah a timthoeih la a timthoeih coeng atah
hnin rhih a hmaithae mahpawt nim? Rhaehhmuen lamloh
vongvoel ah hnin rhih om saeh lamtah khue mai saeh," a
ti nah. 15 Te dongah Miriam te rhaehhmuen vongvoel ah
hnin rhih a khoh uh tih Miriam a mael duela pilnam khaw
cet pawh. 16 Te phoeiah pilnam te Hazeroth lamloh cet
tih Paran khosoek ah rhaeh uh.

13 BOEIPA loh Moses te a voek tih, 2 "Namah kah
hlang rhoek te tueih lamtah Kanaan kho te yaam
uh saeh. Te te Israel ca rhoek taengah ka paek coeng. A
napa rhoek koca lamloh hlang pakhat, hlang pakhat tah
amamih kah lamkah khoboei la boeih tueih," a ti nah.
3 Te dongah BOEIPA kah olka bangla Moses loh amih
te Paran khosoek lamloh a tueih. Amih tah Israel ca
rhoek kah a lu hlang boeih ni. 4 Te rhoek khuiah a ming
la Reuben koca lamloh kah Zakkuur capa Shammua,
5 Simeon koca lamloh Khori capa Shaphat, 6 Judah
koca lamloh Jephunneh capa Kaleb, 7 Issakhar koca
lamloh Joseph capa Igal, 8 Ephraim koca lamloh Nun
capa Hosea, 9 Benjamin koca lamloh Raphu capa Palti,
10 Zebulun koca lamloh Sodi capa Gaddi, 11 Joseph
koca lamloh Manasseh koca, Susi capa Gaddiel, 12
Dan koca lamloh Gemalli capa Ammiel, 13 Asher koca
lamloh Michael capa Sethur, 14 Naphtali koca lamloh
Vophsi capa Nahbi, 15 Gad koca lamloh Makhi capa
Geuel, 16 Te kah hlang rhoek te a ming Moses loh
khohmuen yaam ham a tueih. Te vaengah Moses loh
Nun capa Hosea te Joshua la a khue. 17 Moses loh amih
te Kanaan khohmuen yaam ham a tueih. Te vaengah
amih te tuithim lamloh pahoi cet uh lamtah tlang la yoeng
uh. 18 Khohmuen neh a khuikah khosa pilnam te so uh.
Aka tlungluen nim, aka kha nim, yol nim, yet nim? 19
A khuiah kho a sak te mebang khohmuen nim? Then
nim, thae nim? A khuiah kho a sak khopuei rhoek te
rhaehhmuen nen nim, hmuencak nen nim? 20 Diklai
te ul nim, caep nim? A khuiah thing om nim, om pawt
nim? Moem uh thae lamtah khohmuen thaihtae te hang
khuen uh. A tue khaw misur thaihcuek tue coeng ni," a ti
nah. 21 Te dongah cet uh tih khohmuen te Zin khosoek
lamloh Lebokhamath Rehob duela a yaam uh. 22 Te
dongah tuithim longah cet uh tih Hebron la pawk uh. Te
vaengah Anakim cahlah Sheshai Ahiman neh Talmai ana
om coeng. Hebron he Egypt Zoan mikhmuh ah kum rhih
khuiah a thoh. 23 Eshkol soklong la a pawk uh vaengah
thingluei te a saih uh tih misur a su pakhat te panit loh
cunghloeng dongah a koh. Te vaengah tale thaih neh
thaibu thaih te a khuenuh. 24 Israel ca rhoek loh te
lamkah thaihsu te a haih uh kawng dongah te hmuen te
Eshkol soklong a sui. 25 Khohnin likip a thok vaengah
khohmuen aka yaam lamloh mael uh. 26 Cet tih Moses
taeng neh Aaron taengah khaw, Kadesh Paran khosoek
kah Israel ca rhaengpuei boeih taengla pawk. Amih
taengah olka a khuen uh tih rhaengpuei boeih taengah
khohmuen thingthaih te a tueng uh. 27 A taengla a puen
uh vaengah, "Kaimih nan tueih nah khohmuen la ka pawk
uh, suktui neh khoitui khaw long ngawn tih he he a thaih
ni. 28 Lungli lungla la, khohmuen kah khosa pilnam khaw
tlung tih khopuei vong cak khaw, bahoeng khangmai. Te
phoeiah Anakim cahlah rhoek pataeng hnap ka hmuh uh.
29 Amalek loh tuithim khohmuen ah kho a sak, Khitti neh
Jebusi neh Amori loh tlang ah kho a sak, Kanaan loh
tuipuei taeng neh Jordan tuikaeng ah kho a sak," a ti uh.
30 Tedae Kaleb loh pilnam te Moses mikhmuh ah a sim
tih, "Cet rhoe cet uh sih lamtah te te pang uh sih, te te
coeng rhoe coeng ta," a ti. 31 Te vaengah amah neh aka
cet hlang rhoek loh, "Mamihs lakah tlungluen coeng tih
pilnam te paan ham coeng pawh," a ti uh. 32 Khohmuen
a yaam uh te theetnah la a khuen uh tih Israel ca rhoek
taengah, "Khohmuen te yaam ham te longah ka paan uh,
khohmuen tah amah khosa rhoek loh a yoop tih a khui
kah pilnam te cungkui hlang la boeih ka hmuh uh. 33
Teah te Anakim koca Nephilim te ka hmuh uh. Nephilim
lamkah phoeiah tah kaimih mik ah tangku bangla kai om
uh coeng tih amih mik ah khaw ka om van," a ti uh.

14 Rhaengpuei boeih hol uh tih a ol te a huel uh.
Te phoeiah pilnam he tekah khoyin ah rhap uh. 2
Israel ca pum he Moses taeng neh Aaron taengah nul
uh. Te rhoi taengah rhaengpuei boeih loh, "Egypt kho ah
n'duek uh mako, he khosoek ah nim n'duek mai mako. 3
cunghang dongah cungku ham he BOEIPA loh balae tih
he khohmuen la mamih n'khuen. Mamih yuu ca he maeh
la om uh pawn ni. Egypt la mael he mamih ham then ngai
pawt nim? a Boeipa loh mamih he hela ingkhueh uh?
Egypt ramla koep mael he then ngai mah pawt a? Moses
neh Aaron taengah ati nauh. 4 Te vaengah hlang loh a
manuca taengah, "A lu pakhat n'tuek uh vetih Egypt la
m'mael uh mako," a ti uh. 5 Te vaengah Moses neh Aaron
tah Israel ca rhaengpuei hlangping boeih kah mikhmuh
ah a maelhmai te a buenglueng rhoi. 6 Tedae khohmuen
aka yaam khuikah Nun capa Joshua neh Jephunneh
capa Kaleb long tah a himbai te a phen rhoi. 7 Te
phoeiah Israel ca rhaengpuei boeih te a thui rhoi tih, "Te
khohmuen ka paan uh tih ka yaam vaengah khohmuen
khaw bahoeng, bahoeng then. 8 BOEIPA he mamih
taengah hmae tih mamih he te khohmuen la m'pawk
sak vaengah suktui neh khoitui aka long khohmuen te

mamih taengah m'paek bitni. **9** BOEIPA bueng te tloelh
uh boeh, nangmih loh khohmuen kah pilnam te rhih uh
boeh. Amih kah hlipkhup te amih taeng lamloh nong
coeng tih amih te mamih kah buh la om coeng. Tedae
BOEIPA he mamih taengah a om dongah amih te rhih uh
boeh," a ti rhoi. **10** Te vaengah rhaengpuei pum loh amih
rhoi te lungto neh dae ham cai uh. Tedae BOEIPA kah
thangpomnah tah tingtunnah dap kah Israel ca boeih
taengah a phoe pah. **11** Te phoeiah BOEIPA loh Moses
te, "He pilnam loh kai he mevaeng hil n'tlaitlaek uh vetih
a khui ah miknoek cungkuem ka saii lalah mevaeng hil
nim kai he n'tangnah uh pawtve. **12** Amih te duektahaw
neh ka ngawn vetih ka haek ni. Tedae nang te namtom
tanglue la kang khueh vetih amih lakah na pilnu ngai ni,"
a ti nah. **13** Tedae Moses loh BOEIPA taengah, "A khui
lamloh na thadueng neh he pilnam na khuen te Egypt loh
ya saeh. **14** He khohmuen kah khosa rhoek taengah thui
uh saeh. He pilnam lakli ah BOEIPA namah na om te a
yaak uh tih BOEIPA namah taengah mik neh mik khaw
hmu uh rhoi coeng. Nang kah cingmai khaw amih soah
pai. Amih mikhmuh ah khothaih kah cingmai tung neh
khoyin ah hmai tung la na caeh pah. **15** He pilnam he
hlang pakhat bangla na duek sak koinih nang olthang a
yaak vaengah namtom loh a thui bal ni. **16** Te vaengah,
"Amih ham a toemngam pah khohmuen la BOEIPA loh
he pilnam he khuen ham a coeng pawt dongah amih
te khosoek ah a ngawn," a ti uh ni. **17** Thui ham na ti
vanbangla ka Boeipa kah thadueng te pomsang mai laeh
saeh. **18** BOEIPA tah thintoek a ueh tih sitlohnah khaw
puh. Thaesainah neh boekoek khaw a phueih pah dae
pa rhoek kathaesainah te ca rhoek soah khongthum,
khongli duela a cawh tih hmil rhoe hmil pawh. **19** Na
sitlohnah dongkah boeilennah neh Egypt lamloh tahae
hil pilnam na khuen bangla he pilnam kathaesainah he
khodawkngai mai," a ti nah. **20** Te dongah BOEIPA loh,
"Nang ol bangla khodawk ka ngai coeng. **21** Kai ka
hingnah la ka om dongah BOEIPA kah thangpomnah he
diklai pum ah bae. **22** Egypt neh khosoek ah ka tueng sak
kamah kah thangpomnah neh ka miknoek te hlang boeih
loh a hmuh. Tedae kai he voei rha khaw n'noemcai uh tih
kai ol he hnatun uh pawh. **23** A napa rhoek taengah ka
toemngam pah khohmuen te hmu uh pawt vetih kai aka
tlaitlaek boeih loh te hmu mahpawh. **24** Ka sal Kaleb
tah a khuiah mueihla tloe a om tih kai hnukah hnawn
uh. Te dongah anih te a pawk ham koi khohmuen la
pahoi ka khuen vetih a tiingan loh te te a pang ni. **25** Kol
kah khosa Amalek neh Kanaan te thangvuen ah maeI
laeh saeh lamtah nangmih ham khosoek kah carhaek
tuipuei longpuei te paan uh laeh," a ti nah. **26** Te phoeiah
BOEIPA loh Moses neh Aaron te a voek tih, **27** Boethae
he rhaengpuei ham me hil nim kai taengah a nul uh ve?
Amih Israel ca rhoek kah kohuetnah loh kai taengah a
nul uh khaw ka yaak coeng. **28** Kai hingnah BOEIPA
kah olphong he amih taengah thui pah. Kai hna ah
na thui bangla nangmih taengah ka saii van mahpawt
nim? **29** Na hlangmi boeih khuiah capa kum kul lamloh
a so hang na soep thil boeih khaw kai taengah na nul
vanbangla na rhok te he khosoek ah yalh ni. **30** A khuiah
nangmih khosak sak ham ka kut ka phuel coeng dae
Jephunneh capa Kaleb neh Nun capa Joshua phoeiah
tah te khohmuen la nangmih na kun uh mahpawh. **31** Na
ca rhoek khaw maeh la om pawnko na ti uh cakhaw amih
te a pawk puei vetih khohmuen na hnawt uh te khaw a
ming uh bitni. **32** Tedae nangmih tah namamih rhok te he
khosoek ah ni a yalh eh. **33** Na ca rhoek te khosoek ah
boiva aka dawn la kum likip om uh vetih na rhok a cing
hil khosoek ah nangmih kah pumyoihnah te a phueih uh
ni. **34** Khohnin la hnin likip khuiah khohmuen na yaam
uh vaengkah khohnin tarhing ah a kum dongah khaw
hnin at te kum khat la om ni. Nangmih kathaesainah te
kum sawmli na phueih uh vaengah kai kah noihhainah
te na ming uh bitni. **35** Kai BOEIPA loh ka thui coeng
atah he boethae rhaengpuei boeih taengah ka saii het
mahpawt nim. Kai aka tuentah rhoek te he khosoek ah
khawk uh tih pahoi duek uh ni," a ti nah. **36** Te dongah
Moses loh khohmuen yaam ham a tueih hlang a mael
uh vaengah tah rhaengpuei boeih te a taengah rhaeh la
rhaeh uh tih khohmuen kawng te theetnah la a khuen.
37 Khohmuen kah theetnah aka khuen hlang rhoek tah
BOEIPA mikhmuh kah lucik dongah a thae la duek uh.
38 Tedae khohmuen yaam ham aka cet hlang rhoek khui
lamloh Nun capa Joshua neh Jephunneh capa Kaleb tah
hing. **39** Moses loh he ol he Israel ca boeih taengah a
thui vaengah pilnam bung bung nguekcoi uh. **40** Mincang
ah thoo uh tih tlang som la luei uh. "Amah dae la he,
n'tholh uh dongah BOEIPA kah a thui hmuen la cet uh
pawn sih," a ti uh. **41** Te vaengah Moses loh, "Balae tih
BOEIPA olka te na poe uh, te thaihtak he mahpawh. **42**
Cet uh boeh, nangmih khui ah BOEIPA a om moenih. Na
thunkha rhoek mikhmuh ah na yawk uh mahpawt nim?
43 Nangmih mikhmuh ah Amalek neh Kanaan om lah
ko. BOEIPA hnuk lamloh na mael uh dongah cunghang
neh na cungku uh ni. Nangmih taengah BOEIPA om
mahpawh," a ti nah. **44** Te vaengah tlang som la luei
ham calak uh dae BOEIPA kah paipi thingkawng neh
Moses tah rhaehhmuen khui lamloh nong pawh. **45** Tlang
kah khosa Amalek neh Kanaan te ha suntla vaengah tah
Amih te a ngawn uh tih Hormah duela amih te a phop uh.

15 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "'Kai loh nangmih
taengah kam paek ham na tolrhum khohmuen la
na pawk uh vaengah, Israel ca rhoek te voek lamtah
amih te thui pah. **3** BOEIPA taengah hmueihhlutnah
hmaihlutnah khaw, olcaeng soep sak ham hmueih khaw,
kothoh ham khaw, na khoning ham nawn pah. Saelhung
khui lamkah khaw, boiva khui lamkah khaw, BOEIPA
taengah hmuehmuei la botui nawn. **4** BOEIPA taengah
amah kah nawnnah aka khuen long tah situi bunang pali
neh a thoek khocang vaidam doh te khuen saeh. **5** Tuisi
la misurtui bunang pali ah hmoel pah. Hmueihhlutnah

neh hmueih ham khaw tuca neh rhip saii. **6** Tutal ham
tah situi bunang pathum neh a thoek khocang vaidam
doh nit hmoel pah. **7** Tuisi ham misurtui bunang khoi
thum te BOEIPA taengah hmuehmuei botui la nawn. **8**
Hmaihhlutnah saelhung ca khaw, olcaeng aka soep sak
ham hmueih khaw, BOEIPA taengah rhoepnah khaw saii.
9 Saelhung ca nen tah situi bunang ngancawn neh a thoek
khocang vaidam doh thum te khuen saeh. **10** Tuisi ham
misurtui bunang ngancawn ah khuen lamtah hmaihlutnah
khaw BOEIPA taengah hmuehmuei botui la nawn. **11**
Vaito ham pakhat, tutal ham khaw pakhat neh tu ham
khaw tuca khui lamkah khaw maae khui lamkah khaw
hmoel saeh. **12** Hlangmi tarhing ah na saii te a hlangmi
bangla pakhat rhip ham saii tangloeng. **13** Tolrhum mupoe
boeih loh he he saii kuekluek saeh lamtah tah te rhoek
te BOEIPA taengkah hmaihlutnah hmuehmuei botui la
khuen saeh. **14** Nangmih taengah aka bakuep yinlai
khaw namamih khui kah bangla na cadilcahma ham
hmaihlutnah te BOEIPA taengah hmuehmuei botui la
nawn saeh lamtah na saii uh bangla saii van saeh. **15**
Hlangping kah khosing he nangmih ham neh yinlai aka
bakuep ham khaw pakhat la om saeh. Na cadilcahma
kah kumhal khosing nen khaw yinlai te BOEIPA mikhmuh
ah nangmih bangla om van saeh. **16** Nangmih ham neh
nangmih taengah aka bakuep yinlai ham he olkhueng
pakhat neh laitloeknah pakhat mah om saeh,' ti nah," a ti
nah. **17** BOEIPA loh Moses te a voek tih, **18** "Israel ca
rhoek te voek lamtah amih te, 'Kai loh nangmih kam pawk
khohmuen la na pawk uh tih, **19** khohmuen kah buh te na
caak vaengah BOEIPA taengah khosaa tloeng uh. **20**
Na buhhuem tanglue vaidam laep te khocang la tloeng
uh lamtah cangtilhmuen kah khocang bangla tloeng uh.
21 Nangmih kah buhhuem tanglue khui lamkah te na
cadilcahma due BOEIPA taengah khocang la pae uh. **22**
Tedae na palang dongah BOEIPA loh Moses taengah
a thui olpaek he boeih na vai uh moenih. **23** Te boeih
te BOEIPA loh Moses kut dongah nangmih te ng'uen.
Te khohnin lamkah BOEIPA loh a uen he a voel kah
na cadilcahma ham hil pawn ni. **24** Rhaengpuei mik
lamloh la a saii khaming, te vaengah rhaengpuei pum
loh hmueihhlutnah ham saelhung ca vaito pumat neh, a
laitloeknah bangla a khocang neh a tuisi khaw, boirhaem
la maae ca pumat te, BOEIPA taengah hmuehmuei botui
la nawn uh saeh. **25** Khosoih loh Israel ca rhaengpuei
boeih ham a dawth pah daengah ni tohtamaeh dongah
khaw amih te khodawk a ngai eh. Te vaengah amih loh
amamih kah nawnnah te BOEIPA taengah hmaihlutnah
la khuen uh saeh. Amih kah tohtamaeh dongah amamih
kah boirhaem te BOEIPA mikhmuh ah tloeng uh saeh. **26**
Te daengah ni Israel ca rhaengpuei boeih ham neh amih
lakli ah aka bakuep yinlai ham, tohtamaeh khuikah pilnam
cungkuem ham khodawk a ngai eh. **27** Hinglu pakhat
long he tohtamaeh la a tholh khaming, te vaengah maae
la kum khat ca te boirhaem la khuen saeh. **28** BOEIPA
mik ah tohtamaeh kah hlangtholh la aka taengphael
hinglu ham khosoih dawth pah saeh. Anih ham adawth
pah daengah ni anih te khodawk a ngai eh. **29** Israel ca
lamkah mupoe neh a khui kah aka bakuep yinlai ham
khaw tohtamaeh la a saii vaengkah olkhueng he nangmih
taengah pakhat la om saeh. **30** Tedae kut thueng neh
aka saii hinglu tah mupoe khaw, yinlai khaw BOEIPA ni a
hliphen. Te dongah tekah hinglu te a pilnam khui lamloh
hnawt pah saeh. **31** BOEIPA ol te a sawtsit tih a olpaek te
a phae dongah amah sokah amah kathaesainah bangla
a hinglu te hnawt rhoe hnawt pah saeh," a ti nah. **32**
Israel ca rhoek te khosoek ah a om uh vaengah Sabbath
hnin ah thing aka coi hlang te a hmuh uh. **33** Te dongah
thing aka coi amah te aka hmu rhoek loh Moses, Aaron
taeng neh rhaengpuei boeih taengla a khuen uh. **34**
Tedae anih taengah metla saii ham khaw a puk pawt
dongah thongim khuila a up uh. **35** Te vaengah BOEIPA
loh Moses taengah, "Tekah hlang te duek rhoe duek
saeh, anih te rhaehhmuen vongvoel ah rhaengpuei pum
loh lungto neh dae uh saeh," a ti nah. **36** Te dongah anih
te rhaengpuei pum loh rhaehhmuen vongvoel la a khuen
uh tih lungto neh a dae uh dongah BOEIPA loh Moses a
uen vanbangla duek. **37** BOEIPA loh Moses te a voek
tih, **38** "Israel ca rhoek te voek lamtah amih te thui pah.
Amih ham maelaw te a cadilcahma due a himbai hmoi ah
saii uh saeh lamtah hamnak hmoi kah maelaw dongah
a thim khueh uh saeh. **39** Maelaw la nangmih taengah
om vetih te te na hmuh uh daengah ni BOEIPA kah
olpaek cungkuem te na poek uh eh. Te te na ngai uh van
daengah ni na thinko hnuk neh na mik hnuk te na yaam
uh pawt eh. Nangmih tah te rhoi hnukah ni na cukhalh
uh. **40** Kai kah olpaek cungkuem he na poek uh tih na
ngai uh daengah ni na Pathen taengah a cim la na om uh
eh. **41** Kai tah nangmih kah Pathen la om ham Egypt kho
lamloh nangmih aka khuen nangmih kah Pathen Yahweh
ni. Kai tah nangmih kah Pathen Yahweh ni," a ti nah.

16 Te phoeiah Levi koca Kohath kah a ca Izhar capa
Korah, Eliab ca rhoi Dathan neh Abiram, Reuben
koca Peleth capa On te a khuen. **2** Te phoeiah Israel
ca lamloh hlang yahnih sawmnga, hlang kah tingtunnah
khuikah ming aka thang, rhaengpuei khoboei rhoek neh
Moses mikhmuh ah tlai uh. **3** Moses taeng neh Aaron
taengah tingtun uh tih amih rhoi taengah, "Rhaengpuei
boeih ham nangmih rhoi te rhoekoe aih. Amih te boeih
cim uh tih amih lakli taengah BOEIPA om ta. Balae tih
BOEIPA kah hlangping soah na palawh uh rhoi," a ti uh.
4 Tedae Moses loh a yaak vaengah a maelhmai dongah
buekuep. **5** Te phoeiah Korah taeng neh a hlangboel
boeih taengah, "Mincang ah BOEIPA amah taengkah neh
hlangcim te mingpha bitni. A taengla a moe vaengah
amah ham a coelh te ni anih taengah a moe pa eh. **6**
He he saii uh lamtah Korah neh a hlangboel boeih aw,
baelphaih te namamih ham lo uh. **7** Te rhoek dongah
hmai khueh lamtah te nen te BOEIPA mikhmuh ah bo-
ul tawn pah. Thangvuen ah khaw BOEIPA kah a coelh

hlang om bitni. Anih te Levi koca nangmih taengah muep
cim ngawn," a ti nah. **8** Moses loh Korah te akhue tih,
"Levi koca hnatun uh mai. **9** Israel Pathen loh nangmih te
Israel rhaengpuei taeng lamloh amah taengla khuen ham,
BOEIPA dungtlungim kah thohtatnah dongah thohtat
ham, rhaengpuei mikhmuh kah aka thotat te pai puei
ham nangmih n'hoep te nangmih ham a mailai a? **10**
Nang neh na manuca boeih, na taengkah Levi koca
rhoek m'mop lalah khosoihbi na hue bal pueng. **11** Te
dongah nang neh na hlangboel boeih loh BOEIPA na
tuentah thil uh. A taengah a nul la na nul uh ham akhaw
Aaron te mebang nim?" a ti nah. **12** Te phoeiah Eliab
koca Dathan neh Abiram te khue ham Moses loh a tah.
13 Tedae, "Ka cet uh mahpawh, khosoek ah kaimih duek
sak ham suktui neh khoitui aka long khohmuen lamloh
kaimih n'caeh puei te a mailai a? Kaimih soah na boei la
na boei van. **14** Suktui neh khoitui aka long khohmuen
la kaimih nang khuen pawt bueng kolla khohmuen neh
misurdum khaw kaimih ham rho nan paek loela he. Hlang
te a mik na koeih aya? Ka lo uh mahpawh," a ti uh. **15** Te
vaengah Moses te sai khungdaeng tih BOEIPA taengah,
"Amih kah khocang taengla mael boeh, amih lamkah laak
pakhat pataeng ka khuen pawt tih amih soah pakhat
khaw ka thae moenih a ti nah. **16** Te phoeiah Moses loh
Korah te, "Namah neh na hlangboel boeih aw, thangvuen
ah tah namah khaw, amih khaw Aaron khaw BOEIPA
mikhmuh ah om uh. **17** Hlang loh amah baelphaih khuen
saeh lamtah a khuiah bo-ul khueh pah. Te vaengah hlang
kah a baelphaih khaw, nang neh Aaron kah khaw, khat
rhip kah a baelphaih te baelphaih yahnih sawmnga la
BOEIPA mikhmuh ah khuen pah," a ti nah. **18** Te dongah
hlang tom loh a baelphaih te a loh tih a khuiah hmai a
poep uh. Te soah bo-ul a poep thil phoeiah tah tingtunnah
dap thohka kah Moses neh Aaron taengah pai uh. **19**
Tingtunnah dap thohka kah amih hmai ah Korah loh
rhaengpuei boeih te a tingtun sak. Te vaengah BOEIPA
kah thangpomnah tah rhaengpuei boeih taengah a tueng
pah. **20** Te vaengah BOEIPA loh Moses neh Aaron te
a voek tih, **21** He rhaengpuei khui lamloh tuiphih rhoi
lamtah amih te mikhaptok ah ni ka khah eh?," a ti nah.
22 Tedae a maelhmai dongah bakop rhoi tih, "Pathen aw,
pumsa cungkuem kah Mueihla Pathen aw, hlang pakhat
a tholh dongah rhaengpuei boeih taengah na thintoek
mai," a ti rhoi. **23** BOEIPA loh Moses te a voek tih, **24**
Rhaengpuei te voek lamtah thui pah. Korah, Dathan neh
Abiram kah dungtlungim taeng kaepvai lamloh cet uh
laeh," a ti nah. **25** Moses te thoo tih Israel kah a ham
rhoek Dathan neh Abiram neh anih hnukah aka cet rhoek
te a paan. **26** Rhaengpuei taengah a thui pah tih, "Halang
hlang rhoek kah dap dong lamlong he nong uh laeh,
amih taengkah boeih te tah ben uh boeh, amih kah tholh
cungkuem dongah na khoengvoep uh ve," a ti nah. **27** Te
dongah Korah, Dathan kah dungtlungim taeng lamkah
neh Abiram kaepvai lamloh nong uh. Te vaengah amamih
kah dap thohka ah aka pai Dathan neh Abiram tah a yuu
rhoek neh a ca rhoek khaw, camoe khaw ha moe uh. **28**
Te vaengah Moses loh, "He bitat cungkuem saii ham he
kamah lungbuei lamkah pawt tih BOEIPA loh kai n'tueih
khaw he nen he ming uh. **29** Hlang cungkuem a duek
bangla he rhoek duek tih hlang cungkuem aka cawhkung
bangla amih neh cawh koinih BOEIPA loh kai n'tueih
mahpawh. **30** Tedae BOEIPA loh hnothai a suen tih diklai
loh a ka a ang khaming. Te vaengah amamih neh amih
taengkah a cungkuem te dolh saeh lamtah a hingnah te
saelkhui la suntla uh saeh. Te vaengah he kah hlang
rhoek loh BOEIPA a tlaitlaek uh te na ming uh bitni," a ti
nah. **(Sheol h7585)** **31** He ol cungkuem a thui te a khah
van neh diklai te a dang ueth coeng. **32** Te dongah diklai
loh a ka a ang tih amih, Korah neh a im khaw, a hlang
boeih neh a khuehtawn boeih te a dolh pah. **33** Amih neh
amih taengkah boeih te saelkhui ah a hing la a suntlak
uh phoeiah tah amih te diklai loh a et tih hlangping lakli
lamloh milh uh. **(Sheol h7585)** **34** Te dongah amih kaepvai
kah Israel pum long tah, "Diklai loh mamih n'dolh van ve,"
a ti uh tih a ol neh rhaelrham uh. **35** Te phoeiah hmai te
BOEIPA taeng lamloh ha puek tih bo-ul aka nawn hlang
yahnih sawmnga te hlawp. **36** Te phoeiah BOEIPA loh
Moses te a voek tih, **37** "Khosoih Aaron capa Eleazar te
thui pah. Baelphaih te ungkhang laklo lamloh koeih saeh
lamtah hmai te khaw a ciim coeng dongah voelh thaek
saeh. **38** Amih kah hinglu kongah he hlangtholh rhoek
kah baelphaih rhoek he phaldaep la phal uh saeh lamtah
hmueihtuk dongkah a ben ham khaw te te saii uh saeh.
Te rhoek te BOEIPA mikhmuh ah nawn uh saeh lamtah
ciim uh saeh. Te vaengah Israel ca rhoek ham miknoek
la om saeh," a ti nah. **39** Te dongah a khuen uh tih aka
ung tangtae rhohum baelphaih te khosoih Eleazar a loh.
Te phoeiah te te hmueihtuk dongkah ben ham a daep uh.
40 Israel ca rhoek ham poekkoepnah la a om daengah
ni Aaron tiingan lamkah mueh atah BOEIPA mikhmuh
ah bo-ul phum ham kholong hlang a mop pawt eh. Te
dongah BOEIPA Moses kut dongah a uen vanbangla
Korah neh a hlangboel bang tah om boel saeh. **41** A
vuen ah tah Israel ca rhaengpuei boeih te Moses taeng
neh Aaron taengah nul tih, "BOEIPA kah pilnam te na
duek sak rhoi," a ti nauh. **42** Tedae rhaengpuei loh Moses
neh Aaron te a tingtun thil uh tih tingtunnah dap la mael
uh. Te vaengah cingmai loh tarha a thing tih BOEIPA kah
thangpomnah khaw tueng. **43** Te daengah Moses neh
Aaron te tingtunnah dap hmai la moe rhoi. **44** BOEIPA
loh Moses te a voek tih, **45** "He rhaengpuei khui lamloh
cungpet rhoi lamtah amih te mikhaptok ah ni ka khah
eh?," a ti nah. Te dongah a maelhmai neh bakop rhoi.
46 Te phoeiah Moses loh Aaron taengah, "Baelphaih te
lo lamtah a khuiah hmueihtuk dongkah hmai na poep
phoeiah bo-ul mop thil, rhaengpuei taengla tlek cet lamtah
amih ham dawth pah. BOEIPA maelhmai dong lamloh
thinhulnah ha thoeng tih tlohthae ha tawn uh coeng," a ti
nah. **47** Te dongah Moses kah a thui bangla Aaron loh a
loh tih hlangping khui la yong. Te vaengah tlohthae loh

pilnam tarha a phoei coeng. Tedae bo-ul te a phum tih
pilnam ham a dawth pah. **48** Aka duek laklo neh aka hing
laklo ah a pai vaengah lucik khaw cing. **49** Korah ol ah a
duek uh bueng kolla lucik ah aka duek rhoek he thawng
hlai li ya rhih lo uh. **50** Lucik a cing daengah Aaron khaw
tingtunnah dap thohka kah Moses taengla mael.

17 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "Israel ca rhoek
te thui pah lamtah amih taeng lamkah conghol te
lo. Conghol te a napa imkhui tarhing la a khoboei boeih
taeng lamkah khaw lo saeh. A napa rhoek imkhui tarhing
kah conghol te hlai nit lo ni. Te vaengah hlang te a ming
neh a conghol dongah daek pah. **3** Aaron ming te Levi
conghol soah daek lamtah a napa rhoek imsawn kah
a lu pakhat ham conghol pakhat van saeh. **4** Te rhoek
te tingtunnah dap khuikah olphong hmai ah khueh pah.
Te rhoek ah ni nangmih ham kan tuentah coeng. **5** Te
vaengah ka coelh hlang te ana om vetih anih te a conghol
duei ni. Te vaengah nangmih rhoi taengah aka nul, amih
Israel ca rhoek kah kohuetnah te kamah taeng lamloh ka
hnop ni," a ti nah. **6** Te dongah Moses loh Israel ca rhoek
te a thui pah tih amih kah khoboei boeih loh khoboei
pakhat ham conghol pakhat, khoboei pakhat ham van te
conghol pakhat van te a taengla a paek uh. A napa rhoek
kah imsawn tarhing ah conghol hlai nit lo tih Aaron kah
conghol khaw amih kah conghol lakli ah om. **7** Moses loh
conghol te olphong dap kah BOEIPA mikhmuh ah a hang.
8 A vuen ah Moses te olphong dap khuila a kun vaengah
Levi imkhui kah Aaron conghol tah tarha aka duei pah.
Rhaiphuelh khaw phuelh. Te phoeiah tamlaep bangla
a khooi pah tih noe bangla a thaih pah. **9** Moses loh
conghol boeih te BOEIPA mikhmuh lamloh Israel ca boeih
taengla a khuen tih a sawt uh phoeiah hlang boeih a
conghol te a loh uh. **10** Te phoeiah BOEIPA loh Moses te,
"Boekoek koca rhoek taengah miknoek la tuemkoi ham
Aaron kah conghol te olphong hmai ah khueh laeh. Te
daengah nih amih kah kohuetnah te ka mikhmuh lamloh
paa vetih a duek uh pawt eh?," a ti nah. **11** BOEIPA loh
amah a uen bangla Moses loh a ngai tih a saii van. **12**
Israel ca rhoek loh Moses te a voek uh tih, "M'pal uh ni
he, mamih boeih m'milh uh coeng, m'milh uh coeng. **13**
BOEIPA kah dungtlungim te aka paan la aka paan boeih
tah duek ni. Pal hamla khum uh mai sih a eya?" a ti uh.

18 BOEIPA loh Aaron te, "Namah neh na ca rhoek
khaw, na taengkah na pa imkhui khaw rhokso
kathaesainah te phuei uh, namah neh na taengkah na ca
rhoek loh na khosoihbi dongkathaesainah te phuei uh. **2**
Namah manuca, na pa conghol Levi koca khaw, namah
taengla lo. Nang taengah naep uh saeh lamtah namah
neh namah taengkah na ca rhoek te olphong dap hmai la
na om uh vaengah nang te m'bong uh saeh. **3** Nang
kah hutnah neh dap pum kah a kuek te ngaithuen uh
saeh. Tedae hmuencim kah hnopai taeng neh hmueihtuk
taengah mop uh boel saeh. Te daengah ni amih khaw
nangmih taengah a duek uh pawt eh. **4** Nang taengah
naep uh saeh lamtah dap khuikah thohtatnah cungkuem
dongah tingtunnah dap kah a kuek te ngaithuen uh saeh.
Tedae kholong tah nangmih taengla ha mop uh boel
saeh. **5** Hmuencim kah a kuek neh hmueihtuk kah a kuek
te ngaithuen uh. Te daengah ni thinhulnah he Israel ca
rhoek soah koep a om pawt eh. **6** Kai loh na manuca
Levi te Israel ca khui lamloh ka loh coeng ne. Tingtunnah
dap kah thothuengnah dongah thothueng ham nangmih
te kutdoe la BOEIPA taengah m'paek coeng. **7** Tedae
namah neh na taengkah na ca rhoek tah hmueihtuk
kah olka boeih neh hniyan khui lamkah te nangmih
kah khosoihbi la ngaithuen uh. Nangmih ham kutdoe
la khosoihbi kam paek kah thohtatnah dongah thotat
uh. Tedae kholong aka mop te tah duek saeh," a ti nah.
8 Te phoeiah BOEIPA loh Aaron taengah, "Kai loh ka
khosaa hut he nang taengah kam paek coeng ne, Israel
ca rhoek kah hnocim boeih khui lamloh nang taengah
koelhnah la, na ca taengah kumhal kah maehvae la kam
paek. **9** Amih kah nawnnah boeih dongah hmai khui
lamkah a cim, cim khaw nang ham om bitni. Amih kah
khocang cungkuem lamkah neh a boirhaem cungkuem
lamkah khaw, a hmaithennah cungkuem lakmah khaw,
kai taengla a cim a cim ham mael uh te nang ham neh
na ca rhoek ham ni. **10** Te te a cim, cim la ca. Tongpa
boeih loh te te ca saeh lamtah nang taengah a cim la
om saeh. **11** He khaw nang ham ni. Israel ca rhoek te
thueng hmueih cungkuem khui lamloh amih kah kutdoe
khosaa hoep pah. Te te nang taeng neh na capa rhoek
taengah khaw, namah taengkah na canu rhoek taengah
khaw kumhal kah maehvae la kam paek coeng. Na
imkhui kah aka cim boeih loh te te ca saeh. **12** BOEIPA
taengah situi tha boeih neh misur thai hangcil boeih, a
thaihcuek cangpai a paek uh te nang taengah kam paek.
13 BOEIPA taengla a khuen a khohmuen kah thaihcuek
boeih te nang ham om bitni. Na imkhui kah aka cim boeih
loh te te ca saeh. **14** Israel khuikah yaehtaboeih boeih he
nang ham ni. **15** Pumsa cungkuem bung lamkah cacuek
boeih, hlang khaw, rhamsa khaw, BOEIPA ham a khuen
uh te nang ham ni. Tedae hlang kah caming te tah lat
rhoe lat lamtah, rhalawt rhamsa kah cacuek khaw lat
kuekluek. **16** A lat koi te hla khat a kuep ca vaengah
namah loh a phu vanbangla cak shekel panga neh lat.
Hmuencim kah shekel ah tah te te gerah kul lo. **17** Vaito
cacuek, tuca cacuek neh maae cacuek tah lat boeh. Te
rhoek kah a thii cim te hmueihtuk dongah haeh lamtah a
tha te BOEIPA taengah hmaihlutnah hmuehmuei botui
la phum. **18** A saa te nang ham thueng hmueih kah
a rhang banghui la om tih bantang laeng khaw nang
ham ni. **19** BOEIPA taengah Israel ca rhoek kah a paek,
a cim khosaa boeih te nang ham neh na capa rhoek
ham khaw namah taengkah na canu rhoek ham khaw
kumhal kah maehvae la kam paek coeng. Te te nang
ham neh namah taengkah na tiingan ham khaw BOEIPA
mikhmuh ah kumhal lungkaeh paipi la om," a ti nah. **20**

BOEIPA loh Aaron taengah, “Amih kah khohmuen neh
m'phaeng pawt vetih nang ham khoyo amih lakli ah om
mahpawh. Kai tah Israel ca khui ah nang kah khoyo neh
nang kah rho la ka om. **21** Israel kah parha pakhat boeih
he Levi koca rhoek ham ka paek coeng ne. Tingtunnah
dap kah thothuengnah dongah aka thotat amih ham a
thothuengnah kah a yueng a tlang rho la ka paek. **22**
Tholhnah aka phuei ham rhung neh aka duek ham rhung
tah, Israel ca rhoek loh tingtunnah dap la koep mop uh
boel saeh. **23** Tedae tingtunnah dap kah thothuengnah
dongah he Levi amah mah thothueng saeh lamtah na
cadilcahma kah kumhal khosing la te rhoek loh amamih
kathaesainah te phuei uh saeh. Israel ca lakli ah rho
phaeng uh boel saeh. **24** Israel ca rhoek kah parha
pakhat, BOEIPA taengah khosaa la a pom te Levi taengah
rho la ka paek. Te dongah ni amih te Israel ca lakli ah rho
a phaeng pawt ham ka thui,” a ti nah. **25** BOEIPA loh
Moses te a voek tih, **26** “Levi te voek lamtah amih te
thui pah. Israel ca taeng lamkah parha pakhat te doe
pah, te te amih taeng lamloh nangmih taengah namamih
kah rho la kam paek. Te dongah parha pakhat khui
lamkah parha pakhat te BOEIPA kah khosaa la tloeng
uh. **27** Nangmih kah khosaa te nangmih ham canghlom
khui lamkah cangpai bangla, va-am lamkah thaihhmin
bangla nawt saeh. **28** Nangmih khaw Israel ca rhoek
taeng lamkah na dang na parha pakhat boeih lamkah
te BOEIPA kah khosaa la tloeng uh. Te khui lamkah te
BOEIPA kah khosaa la khosoih Aaron taengah pae uh.
29 Nangmih kah kutdoe cungkuem khui lamkah khaw, a
rhokso kah a tha cungkuem lamkah khaw BOEIPA kah
khosaa la boeih tloeng uh. **30** Te dongah amih te thui
pah. Te lamkah a a kuel tha la na tloeng uh khaw Levi
ham tah cangtilhmuen kah cangthaih neh va-am kah a
thaih la a nawt bitni. **31** Te te na hmuen takuem neh na
imkhui ah ca uh. Te te tingtunnah dap ah nangmih kah
thothuengnah a yueng a tlang la nangmih kah thapang
ni. **32** Te khui lamkah a tha te na tloeng uh vaengah
tholhnah la na phuei uh mahpawh. Te dongah Israel ca
rhoek kah hmuencim te na poeih uh pawt daengah ni na
duek uh pawt eh?,” a ti nah.

19 BOEIPA loh Moses taeng neh Aaron taengah a
thui pah tih, **2** “BOEIPA kah a uen bangla olkhueng
dongkah khosing he Israel ca taengah voek lamtah thui
pah. Nang taengla vaito ling a hmabuet hang khuen uh
saeh. Te te a soah a lolhmaih om boel saeh lamtah a
soah hnamkun khuen boel saeh. **3** Te te khosoih Eleazar
taengah pae saeh. Te phoeiah rhaehhmuen kah vongvoel
la khuen saeh lamtah a mikhmuh ah ngawn saeh. **4**
Te kah thii te khosoih Eleazar loh a kutdawn dongah
naek saeh. Te phoeiah te kah a thii te tingtunnah dap
hmai ah voei rhih haeh saeh. **5** Te phoeiah vaito te a
mikhmuh ah hoeh saeh. A pho neh a saa khaw, a thii
khaw, a aek khaw hoeh thil saeh. **6** Te phoeiah khosoih
loh lamphai thing, pumpiding neh hlampai a lingdik te
lo saeh lamtah vaito kah ungkhang khui la pup saeh.
7 Te phoeiah khosoih loh a himbai te suk saeh lamtah
a pum khaw tui neh sil saeh. Te phoeiah rhaehhmuen
la kun cakhaw khosoih te kholaeh due poeih uhla om
saeh. **8** Te te aka hoeh long khaw a himbai te tui neh
suk saeh. A pum te tui neh a silh ah pataeng hlaem due
aka poeih uhla om saeh. **9** Te phoeiah hlang cuem loh
vaito hloi te kol saeh lamtah rhaehhmuen vongvoel kah
hmuen cuem ah khueh saeh. Te boirhaem tah Israel ca
rhaengpuei ham khaw pumom tui dongkah tuemkoi la om
saeh. **10** Vaito hloi aka kol tah a himbai a suk phoeiah
khaw hlaem due aka poeih uh la om saeh. Te dongah
Israel ca ham neh amih khui ah aka bakuep yinlai ham
khaw kumhal kah khosing la om saeh. **11** Duek rhok
aka ben hlang kah hinglu boeih tah hnin rhih khuiah aka
poeih uhla om saeh. **12** A hnin thum dongah anih te
amah cilpoe uh saeh lamtah a hnin rhih dongah caihcil
saeh. A hnin thum dongah a cilpoe pawt atah a hnin rhih
dongah khaw caihcil mahpawh. **13** Hlang hinglu aka duek
te aka ben boeih tah duek tih a cilpoe pawt atah BOEIPA
kah dungtlungim te a poeih. Te dongah tekah hinglu te
Israel lamloh khoe saeh. Pumom tui te a pum dongah a
haeh pawt dongah a soah a tihnai kap pueng tih rhalawt.
14 He tah dap ah hlang a duek vaengkah kah olkhueng
ni. Tekah dap la aka mop boeih neh dap khuikah boeih
tah hnin rhih poeih uh ni. **15** A soah amhuep amtlaeng
aka om pawt tih aka ah hnopai boeih te khaw rhalawt la
om. **16** Diklai hman kah cunghang neh aka duek kah rhok
khaw, hlang rhuh khaw, phuel khaw aka ben boeih tah
hnin rhih poeih uh ni. **17** Hlang rhalawt ham tah boirhaem
kah ungkhang laipi te loh pah lamtah am khuiah tui hing
bueih thil saeh. **18** Hlang cuem loh pumpiding a loh tih tui
ah a nuem phoeiah tah dap dongah khaw, hnopai boeih
dongah khaw, te kah aka om hinglu boeih, te aka ben
soah, a rhuh soah khaw, duek rhok soah khaw, phuel
ah khaw haeh saeh. **19** Te phoeiah a hnin thum dong
neh hnin rhih dongah tah hlang cuem loh hlang rhalawt
soah haeh saeh. A hnin rhih dongah tah anih te cilpoe
saeh. Te vaengah a himbai suk saeh lamtah tui hlu saeh,
hlaem vaengah tah caihcil bitni. **20** Poeih uh tih aka
cilpoe uh pawt hlang tah BOEIPA kah rhokso a poeih
dongah hlangping khui lamloh a hinglu hnawt pah saeh.
Pumom tui te anih soah a haeh pawt dongah anih te
rhalawt. **21** Amih ham kumhal kah khosing la om coeng
tih pumom tui aka haeh tah a himbai suk uh saeh. Te
dongah pumom tui aka ben khaw hlaem duela poeih uh
ni. **22** A soah rhalawt loh a ben boeih khaw poeih uh. Te
te aka ben hinglu khaw hlaem duela poeih uh ni,” a ti
nah.

20 Israel ca rhoek te hla lamhmacuek ah tah
rhaengpuei boeih loh Zin khosoek la pawk uh.
Pilnam te Kadesh ah kho a sak vaengah Miriam duek tih
pahoi a up uh. **2** Tedae rhaengpuei ham tui om pawt tih
Moses taeng neh Aaron taengah tingtun uh. **3** Te dongah

pilnam loh Moses te a ho tih a voek uh hatah, “BOEIPA
mikhmuh ah mamih manuca a pal vaengah m'pal uh
palueng mako. 4 Bang ham nim BOEIPA kah hlangping
he, kaimih neh ka rhamsa khaw pahoi duek sak ham he
nim khosoek la nang khuen? 5 He hmuen thae la kaimih
khuen ham te Egypt lamloh kaimih nan caeh puei he
bang ham nim? Cangti, thaibu, misur neh tale hmuen
khaw tal tih ok ham tui khaw om pawh,” a ti uh. 6 Te
dongah Moses neh Aaron tah hlangping mikhmuh lamloh
tingtunnah dap thohka la cet rhoi tih a maelhmai neh
a bakop rhoi vaengah BOEIPA kah thangpomnah tah
amih rhoi taengah a phoe pah. 7 Te phoeiah BOEIPA loh
Moses te a voek tih, 8 “Conghol te pom lamtah namah
neh na manuca Aaron khaw rhaengpuei khui ah tingtun
van. Amih mikhmuh ah thaelpang te voek lamtah a tui
m'paek bitni. Te vaengah thaelpang lamkah tui te amih
ham khuen lamtah rhaengpuei neh a rhamsa te tul,” a ti
nah. 9 Te dongah amah a uen van bangla Moses loh
BOEIPA mikhmuh lamkah conghol te a loh. 10 Te phoeiah
Moses neh Aaron tah thaelpang hmai ah hlangping neh
tingtun uh tih amih te, “Hlang koek rhoek hatun uh laeh,
he thaelpang lamkah nim nangmih ham tui kam paek
ve?” a ti nah. 11 Moses loh a kut a thueng tih thaelpang
te a conghol neh hnavoei a boh. Te vaengah tui muep
phuet tih rhaengpuei neh a rhamsa loh a ok. 12 Tedae
BOEIPA loh Moses taeng neh Aaron taengah, “Kai he
Israel ca rhoek mikhmuh ah kai he a ciim la nan tangnah
rhoi moenih. Te dongah hlangping he a taengah ka paek
khohmuen la na pawk uh mahpawh,” a ti nah. 13 He
Israel ca rhoek loh BOEIPA a ho nah Meribah tui ni.
Tedae amih taengah amah ciim uh coeng. 14 Kadesh
lamlong tah Moses loh Edom manghai taengla puencawn
a tueih tih, “Na manuca Israel he na ming, bongboepnah
cungkuem loh kaimih m'mah coeng. 15 A pa rhoek he
Egypt la suntla uh tih kum te yet Egypt ah kho ka sak uh.
Tedae Egypt loh kaimih taeng neh a pa rhoek taengah
khaw thae a huet uh. 16 Tedae BOEIPA taengla ka pang
uh dongah kaimih ol a yaak tih puencawn han tueih. Te
phoeiah kaimih he Egypt lamloh n'khuen tih na khorhi
bawt kah khopuei Kadesh ah ka om uh coeng he. 17 Na
khohmuen lamlong he ka kat uh mai eh. Lohma long
neh misurdum long khaw ka kat uh mahpawh, tuito tui
khaw ka o uh mahpawh, manghai longpuei ah ni ka
caeh uh eh, na khorhi ka poeng hil banvoei bantang ka
phael uh mahpawh” a ti nah. 18 Tedae Edom loh anih te,
“Kai longah kat boeh, nang doe hamla cunghang kang
khuen ve,” a ti nah. 19 Te vaengah Israel ca rhoek loh,
“Longpuei ah ka cet uh mai eh. Na tui te kamah neh ka
boiva long khaw ka ok atah a phu kam van paek bitni.
Olka om mahpawh ka kho dongah ka kat uh mai eh,” a ti
nah. 20 “Cet uh boeh,” a ti neh Edom te anih doe ham
pilnam hlangping neh, tlungluen kut neh pawk. 21 Israel
paek ham neh a khorhi long kat ham Edom loh a aal
van neh Israel khaw a taeng lamloh hoi uh. 22 Kadesh
lamloh a caeh uh phoeiah Israel ca rhaengpuei boeih
Hor tlang la pawk uh. 23 Edom khohmuen rhi kah Hor
tlang ah BOEIPA loh Moses neh Aaron te a voek tih, 24
“Aaron te a pilnam taengla khoem uh saeh. Meribah tui
ah ka ol te nan koek uh dongah Israel ca rhoek taengah
ka paek khohmuen la kun boel saeh. 25 Aaron neh a
capa Eleazar te khuen lamtah Hor tlang cet. 26 Aaron
kah a himbai te pit pah lamtah a capa Eleazar te bai
sak. Aaron tah duek vetih pahoi khoem uh pawn ni,” a ti
nah. 27 BOEIPA kah a uen bangla Moses loh a ngai tih
rhaengpuei boeih kah mikhmuh ah Hor tlang la cet uh.
28 Te phoeiah Moses loh Aaron kah a himbai te a pit
pah tih a capa Eleazar te a bai sak. Te vaengah Aaron
tah tlang lu ah pahoi duek coeng tih Moses neh Eleazar
bueng te tlang lamloh suntla rhoi. 29 Rhaengpuei boeih
loh Aaron a pal te a hmuh uh vaengah tah Aaron te Israel
imkhui pum loh Khohnin sawmthum a rhah uh.

21 Tuithim kah khosa Arad manghai Kanaan loh
Atharim longpuei ah Israel a pawk te a yaak
vaengah Israel te a vathoh tih tamna la a sol. 2 Te
vaengah Israel loh BOEIPA taengah olcaeng neh a caeng
tih, “He pilnam he ka kut ah nan paek la nan paek atah
a khopuei khaw ka thup bitni,” a ti nah. 3 BOEIPA loh
Israel kah ol te a yaak dongah Kanaan te a paek. Te
dongah amih neh a khopuei te a thup tih a hmuen ming te
Hormah a sak. 4 Hor tlang lamloh carhaek tuili longpuei
la Edom khohmuen te lan ham cet uh. Tedae longpueng
ah pilnam kah hinglu tah a huet pah. 5 Te dongah pilnam
loh Pathen taeng neh Moses taengah, “Khosoek ah duek
ham mai he balae tih Egypt lamloh kaimih nang khuen.
Buh om pawh, tui om pawh. Buh kak tangkik he kaimih
kah hinglu khaw a mueipuel coeng,” a ti uh. 6 Te dongah
BOEIPA loh pilnam taengah minyuk rhul te a tueih pah tih
pilnam te a tuk dongah Israel khui lamkah pilnam muep
duek. 7 Te vaengah pilnam te Moses taengla cet tih,
“BOEIPA taeng neh nang taengah ka cal uh tholh coeng.
BOEIPA taengah thangthui lamtah rhul te kaimih taeng
lamloh khoe mai saeh,” a ti uh. Te dongah Moses te
pilnam ham a thangthui pah. 8 Te dongah BOEIPA loh
Moses te, “Namah loh minyuk saii lamtah rholik soah
bang, te vaengah nana om bitni, rhul kah a tuk boeih loh
te te a hmuh vaengah hing ni,” a ti nah. 9 Te phoeiah
Moses loh rhohum rhul te a saii tih rholik dongah a tai. Te
a om phoeiah atah rhul loh hlang a tuk akhaw rhohum
rhul te a paelki tih hing. 10 Te phoeiah Israel ca rhoek
te thoeih uh tih Oboth ah rhaeh uh. 11 Oboth lamloh
thoeih uh tih khomik khocuk kah Moab dan, Ijeabarim
khosoek ah rhaeh uh. 12 Te lamloh cet uh tih Zered
soklong ah rhaeh uh. 13 Te lamloh cet uh tih Amori khorhi
lamkah aka pawk khosoek kah Arnon rhalvangan ah
rhaeh uh. Moab khorhi kah Arnon tah Moab laklo neh
Amori laklo ah om. 14 Te dongah BOEIPA kah caemtloek
cabu khuiah tah “Suphah kah Vaheb neh Arnon soklong,”
a ti. 15 Soklong kah tuibah te Ar khosa la a doo tih Moab
khorhi te a pangnat. 16 Te lamloh Beer la thoeih uh tih

tekah tuito ah tah BOEIPA loh Moses te, “Pilnam te coi
lamtah amih te tui ka pae eh?,” a ti nah. **17** Te vaengah
Israel loh hekah laa he a hlai. Tuito phuet lah, amah te
doo lah. **18** Tuito te mangpa rhoek loh a too uh tih, pilnam
hlangcong rhoek loh a vueh. Mattanah khosoek lamloh
a conghol neh a taem uh. **19** Mattanah lamloh kaloh
Nahaliel, Nahaliel lamloh Bamoth, **20** Bamoth lamloh
Moab khohmuen kah kolrhawk, Pisgah som neh khopong
hmai kah a dan la thoeihuh. **21** Israel loh Amori manghai
Sihon taengah puencawn a tueih tih, **22** “Na khohmuen
longah ka kat mai eh, lohma li neh misurdum khuiah ka
ael uh mahpawh, tuito tui khaw ka o uh mahpawh, na
khorhi ka poeng hil manghai longpuei bangla ka vai uh
bitni,” a ti nah. **23** Tedae Sihon loh Israel te a khorhi
longah kat sak pawh. Sihon loh a pilnam boeih te a coi
tih Israel doe ham khosoek la cet uh. Jahaz la a pawk
vaengah Israel te a tloek. **24** Te dongah Israel loh anih
te cunghang ha neh a tloek tih a khohmuen te Arnon
lamloh Jabbok hil, Ammon koca taeng duela a huul pa.
Te vaengah Ammon koca khorhi tah cak. **25** Israel ca
loh te kah khopuei boeih te a loh pah. Te dongah Israel
loh Amori khopuei rhoek boeih ah khaw, Heshbon neh a
khobuel boeih ah khaw kho a sak. **26** Amori manghai
Sihon kah khopuei Heshbon phoeiah tah lamhma kah
Moab manghai te a tloek tih a kut lamkah a khohmuen
pum te Arnon duela a loh. **27** Te dongah aka thuidoek
rhoek loh, “Halo uh, Heshbon thoh uh lamtah Sihon
khopuei khaw sikim saeh,” tila aka thuidoek rhoek loh a
thuiuh. **28** Hmai te Heshbon lamloh puek tih Sihon khorha
lamkah hmaisai loh Arnon kah hmuensang boei, Moab
Ar te a hlawp. **29** Anunae Moab nang aih te, Khemosh
pilnam na milh coeng, a capa rhoek! te hlangyong la, a
canu rhoek khaw Sihon Amori manghai taengah thongtla
la a paek. **30** Amih te n'dong tih Heshbon tah Dibon
duela milh, Medeba taengkah Nophah duela m'pong
sak uh coeng,” a ti uh. **31** Te dongah Israel loh Amori
khohmuen ah kho a sak. **32** Te phoeiah Moses loh Jazer
ah longyam la a tueih tih a khobuel rhoek te a buem, a
huul uh phoeiah Amori te pahoi a vai uh. **33** Te phoeiah
mael uh tih Bashan longpuei a paan uh. Te vaengah
Bashan manghai Oga tah amih doe hamla amah khaw a
pilnam boeih khaw, Edrei caemtloeknah la cet. **34** Tedae
BOEIPA loh Moses taengah, “Anih te rhih boeh, Na kut
dongah anih neh a pilnam boeih khaw, a khohmuen khaw
kam paek coeng. Heshbon kah khosa, Amori manghai
Sihon taengah na saii bangla anih te saii van,” a ti nah.
35 Te dongah a taengah rhaengnaeng khaw a sueng
pawt hil amah khaw, a ca rhoek khaw, a pilnam boeih
khaw a tloek pa uh tih a khohmuen te a huul uh.

22 Te phoeiah Israel ca rhoek te cet uh tih Jerikho kah
Jordan rhalvangan phai, Moab kolken ah rhaeh
uh. **2** Israel loh Amori taengah a saii boeih te Zippor
capa Balak loh a hmuh. **3** Israel he khaw muep a ping
dongah Moab khaw pilnam mikhmuh ah bakuep. Israel ca
rhoek kah mikhmuh ah Moab a mueipuel. **4** Te dongah
Moab loh Midian kah a hamca rhoek taengah, “Vaito loh
khohmuen kah baelhing a laem bangla mamih kaepvai
kah a cungkuem he hlangping loh a laem uh pawn ni,” a
ti nah. Te vaeng tue ah Moab kah manghai tah Zippor
capa Balak ni. **5** Te dongah a pilnam paca rhoek kah
khohmuen tuiva kaep kah Pethor Beor capa Balaam
taengah puencawn a tueih. Anih te a khue tih, “Egypt
lamkah aka thoeng pilnam he, diklai hman te a khuk tih
kai imdan la kho a sak he. **6** Te dongah halo lamtah he
pilnam he kai lakah tah a tlung oeh dongah kai yueng la
thaephoei thil mai laeh. Anih ngawn ham neh khohmuen
lamloh anih ka haek thai khaming. Yoethen na paek
hlang te a yoethen tih thae na phoei thil te tah thaephoei
a yook te ka ming,” a ti nah. **7** Te dongah Moab kah a
hamca neh Midian kah a hamca rhoek khaw, amih kut
khuikah bihma rhoek khaw cet uh. Balaam taengla a
pha uh vaengah a taengah Balak ol te a thui uh. **8** Te
vaengah amih te, “Hlaem at khaw pahoi rhaeh uh lamtah
BOEIPA loh kai taengah a thui bangla nangmih taengah
ol kam mael bitni,” a ti nah. Te dongah Moab mangpa
rhoek tah Balaam taengah om uh. **9** Te vaengah Pathen
loh Balaam te a paan tih, “Na taengkah rhoek he u hlang
nim?” a ti nah. **10** Balaam loh Pathen taengah, “Moab
manghai Zippor capa Balak loh kai taengla han tueih. **11**
Egypt lamkah aka pawk pilnam loh diklai hman a khuk
coeng ke. Te dongah halo anih te kai yueng la tap laeh.
Anih tloek ham neh anih haek ham a coeng khaming,” a
ti nah. **12** Pathen loh Balaam te, “Amih taengah cet boeh,
pilnam te a yoethen coeng tih thaephoei boeh,” a ti nah.
13 Te dongah Balaam te mincang ah thoo tih Balak kah
mangpa rhoek te, “Nangmih taengah kai caeh sak ham
khaw BOEIPA loh a aal dongah namah kho la cet uh
laeh,” a ti nah. **14** Te dongah Moab mangpa rhoek tah
thoo uh tih Balak taengla pawk uh. Te vaengah, “Balaam
loh kaimih taengah lo ham a aal,” a ti nah. **15** Tedae
Balak loh amih lakah a yet ngai neh aka lalh ngai mangpa
rhoek te a koei tih koep a tueih. **16** Balaam taengla a
pawk uh vaengah amah te, “Zippor capa Balak loh, 'Kai
taengla na lo ham te uelh boeh. **17** Nang te muep kan
thangpom rhoe kan thangpom vetih kai taengah na thui
boeih te ka ngai bitni. Te dongah halo lamtah he pilnam
he kai yueng la tap mai,’ a ti,” a ti nah. **18** Tedae Balaam
loh a doo tih Balak kah sal taengah, “Kai he Balak loh a
im kah a bae la cak neh sui m'pae cakhaw Ka Pathen
BOEIPA kah olka tah ka poe ham a coeng moenih, a yit
a len khaw ngai ham ni. **19** Te dongah nangmih khaw he
ah he hlaem at om uh mai laeh. Te daengah ni BOEIPA
loh kai taengah thui hamla mebang a thap khaw ka ming
eh?,” a ti nah. **20** Khoyin ah tah Pathen te Balaam taengla
cet tih amah te, “Nang te khue ham hlang rhoek ha pawk
atah thoo lamtah amih neh cet. Tedae nang taengah
kanthui ol mah ngai,” a ti nah. **21** Balaam te mincang ah
thoo tih a laak te a khih tih Moab mangpa rhoek taengla
cet. **22** Tedae anih a caeh dongah Pathen thintoek te sai.

Te dongah BOEIPA puencawn tah anih te longpueng ah khingkhoekkung bangla a pai pah. Te vaengah amah te a laak dongah ngol tih a taengah a tueihyoeih rhoi om. **23** Te vaengah BOEIPA kah puencawn tah longpuei ah pai tih a kut dongah a cunghang a yueh te laak loh a hmuh. Te dongah laak te long lamloh hooi uh tih lohma la cet. Te dongah longpuei la mael sak ham Balaam lohlaak te a taam. **24** Tedae BOEIPA kah puencawn te misurdum kah longcaek ah a pai pah. He ah khaw vongtung, ke ah khaw vongtung a om pah. **25** Laak loh BOEIPA kah puencawn te a hmuh vaengah pangbueng te a nen tih Balaam kho te pangbueng dongah a nen thil. Te dongah laak a taam te a khoep. **26** Tedae BOEIPA kah puencawn loh koep a kan tih banvoei bantang la mael ham la longpuei aka om pawh hmuen ah a caek la pai. **27** Laak loh BOEIPA kah puencawn te a hmuh vaengah Balaam dangah a kol pah. Te vaengah Balaam thintoek te sai tih laak te conghol neh a taam. **28** Te vaengah BOEIPA loh laak kah aka te a ong pah tih Balaam te, "Nang taengah balae ka saii tih kai thik thum nan boh," a ti nah. **29** Balaam loh laak te, "Kai he nan poelyoe dongah he, ka kut ah cunghang om vetih nang kang ngawn laeh mako," a ti nah. **30** Laak loh Balaam te, "Kai he nang kah laak moenih a? Kai soah he tahae khohnin due koep na ngol, he he nang taengah saii ham ka hmaiben khaw ka hmaiben nim?," a ti vaengah, "Pawh," a ti nah. **31** Te vaengah BOEIPA loh Balaam mik te a phen pah. Te dongah a kut ah a cunghang a pom tih longpuei ah aka pai BOEIPA kah puencawn te a hmuh. Te daengah buluk tih a thintoek neh bakop. **32** BOEIPA kah puencawn loh anih te, "Balae tih na laak te thik thum na boh, ka hmai ah longpuei a mueng dongah kai he khingkhoekkung la ka pawk. **33** Laak loh kai m'hmuh dongah ka mikhmuh lamloh voei thum a rhael. Ka mikhmuh lamloh rhael pawt koinih nang te khaw kang ngawn pawn vetih anih bueng ka hing sak khaming. **34** Balaam loh BOEIPA kah puencawn taengah, "Longpuei ah kai mah ham na pai te ka ming pawt dongah ka tholh coeng. Na mik ah a thae oeh atah kai he ka mael voithum mael pawn ni," a ti nah. **35** BOEIPA kah puencawn loh Balaam te, "Hlang rhoek neh cet lamtah nang taengah ka thui ol te mah thui," a ti nah. Te dongah Balaam khaw Balak kah mangpa rhoek taengah cet. **36** Balaam halo te Balak loh a yaak van neh khorhi khobawt, Arnon khorhi kah Moab khopuei ah anih te doe hamla cet. **37** Te vaengah Balak loh Balaam te, "Nang te khue ham nang taengah kan tueih rhoe kan tueih moenih a? Balae tih kai taengla na lo pawh, nang thangpom ham ka coeng tang moenih a?" a ti nah. **38** Balaam loh Balak te, "Nang taengla ka pawk coeng he, ol pakhat khaw thui ham ka coeng khaw ka coeng venim? Pathen loh ka ka dongah a khueh te ka thui eh?," a ti nah. **39** Te phoeiah Balaam te Balak taengah cet tih Kirjathhuzoth la pawk rhoi. **40** Te vaengah Balak loh saelhung neh boiva khaw a ngawn tih Balaam taeng neh amah taengkah mangpa rhoek taengah a thak. **41** Mincang a pha vaengah Balak loh Balaam te a loh tih Bamothbaal la a khuen. Te vaengah pilnam a bawtnah lamloh pahoi tueng.

23 Balaam loh Balak taengah, "He ah he kai ham hmueihtuk parhih suem lamtah he ah he kai ham vaito pumrhih neh tutal pumrhih han tawn," a ti nah. **2** Balaam kah a thui bangla Balak loh a saii tangloeng tih Balak neh Balaam loh hmueihtuk dongah vaito neh tutal te a paan puei. **3** Te phoeiah Balaam loh Balak te, "Namah kah hmueihhlutnah taengah ana pai lamtah ka caeh vaengah kai doe hamla BOEIPA loh m'mah khaming. Kai taengah mebang ol ham phoe akhaw nang taengah ka puen bitni," a ti nah tih caphoei cuk la cet. **4** Pathen loh Balaam te ana mah tangloeng tih a taengah, "Hmueihtuk parhih ka hol tih hmueihtuk soah vaito neh tutal ka tloeng coeng," a ti nah. **5** BOEIPA loh Balaam kah ka ah ol a khueh phoeiah tah, "Balak taengla mael lamtah he he thui pah," a ti nah. **6** Te dongah anih te a mael hatah a hmueihhlutnah taengah amah neh Moab mangpa tom te tarha pai uh. **7** Te phoeiah a thuidoeknah a poh tih, "Khothoeng tlang lamkah Moab manghai Balak loh kai he Aram lamloh m'mawt tih, 'Halo laeh, kai yueng la Jakob te thaephoei thil laeh, halo laeh, Israel te kosisah thil,' a ti. **8** Pathen loh a tap pawt te metlam ka tap vetih, BOEIPA loh kosi a hong pawt ah metlam kosi ka hong eh? **9** Lungpang soi lamloh amah te ka hmuh tih som rhoek lamloh amah te ka mae. Pilnam he bueng he kho a sak tih namtom khuiah ana moeh moenih. **10** Jakob laipi neh Israel hlopli kah hlangmi te unim aka tae thai? Ka hinglu khaw aka thuem kah dueknah dongah duek saeh lamtah ka hmailong khaw amah la om saeh," a ti. **11** Te vaengah Balak loh Balaam te, "Kai taengah balae na saii, ka thunkha tap ham nang kan loh dae yoethen la yoethen na paek coeng he," a ti nah. **12** Te dongah a doo tih, "BOEIPA amah loh ka ka a khueh te thui ham ka ngaithuen mahpawt nim? a ti nah. **13** Te dongah amah te Balak loh, "Kamah neh hmuen tloe la cet khaw cet mai mai sih. Te ah ni amah te na hmuh thai eh, he lamlong tah a hmoi ni dawk na hmuh dae a cungkuem na hmuh moenih. Te dongah ke lamloh kai yueng la anih te tap laeh," a ti nah. **14** Te phoeiah anih te Pisgah somtung kah Zophim khohmuen la a khuen. Te vaengah hmueihtuk parhih a suem tih hmueihtuk soah vaito neh tutal a nawn. **15** Te phoeiah Balak te, "Kai ke la ka pawk vaengah namah kah hmueihhlutnah taengah he ana pai," a ti nah. **16** Te vaengah BOEIPA loh Balaam te a mah tih a ka dongah ol a sang pah phoeiah, "Balak taengah mael lamtah he he thui pah," a ti nah. **17** Te phoeiah a taengla a mael hatah anih kah hmueihhlutnah taengah amah kah Moab mangpa rhoek khaw tarha ana pai uh. Te vaengah Balak loh anih te, "BOEIPA loh balae a thui," a ti nah. **18** Te dongah a thuidoeknah te a poh tih, "Balak aw thoo lamtah hnatun lah, Zippor capa khaw kai taengla hnakaeng lah. **19** Pathen tah laithae hlang pawt tih hlang capa bangla dam a ti a? A ti coeng phoeiah a saii moenih

a? A thui phoeiah a thoh puei moenih a? **20** Yoethen
paek ham ka dang dongah a yoethen coeng tih ka yueh
thai moenih ne. **21** Jakob khuiah boethae te paelki pawt
tih Israel khuiah thakthaenah a hmuh moenih. A Pathen
Yahweh tah a taengah om tih a khui ah manghai kah
tamlung la a om pah. **22** Pathen loh amih te Egypt lamloh
amah taengah cung ki bangla a khuen. **23** Jakob te lung
loh a noeng moenih, Israel te bihma loh a noeng moenih.
Pathen loh Jakob neh Israel ham mebang a saii khaw a
tue van vaengah a thui. **24** Pilnam te sathuengnu bangla
a thoh tih sathueng bangla a kuel. Maeh a ngaeh tih
salaem thii a ok duela yalh tlaih pawh. **25** Te dongah
Balak loh Balaam te, "Anih tap ham khaw tap boel lamtah
yoethen sak ham khaw anih te yoethen pae boeh," a ti
nah. **26** Balaam loh a doo tih Balak taengah, "Thui ham
koi te nang taengah kan thui moenih a? A cungkuem
dongah BOEIPA kah a thui te ni ka saii eh. **27** Te phoeiah
Balak loh Balaam taengah, "Cet mai dae sih, hmuen tloe
la nang kang khuen saeh lamtah Pathen mik ah thuem
mai khaming. Te lamloh kai yueng la anih te tap mai," a ti
nah. **28** Te dongah Balak loh Balaam te khopong hmai la
aka dan Peor somtung la a khuen. **29** Balaam loh Balak
te, "He ah he kai ham hmueihtuk parhih suem lamtah he
ah he kai ham vaito pumrhih neh tutal pumrhih han tawn,"
a ti nah. **30** Te dongah Balaam kah a thui bangla Balak
loh a ngai tih vaito neh tutal hmueihtuk soah a nawn.

24 Israel yoethen paek te BOEIPA mikhmuh ah
hoeikhang tila Balaam loh a hmuh dongah lung te
doe ham voei vai khaw cet pawh. Te dongah a maelhmai
te khosoek la a khueh. **2** Balaam loh a mik a huel vaengah
Israel te amah koca la kho a sak tih Pathen Mueihla
a soah a om te a hmuh. **3** Te vaengah a thuidoeknah
te a poh tih Beor capa Balaam olphong neh mikdai dai
hlang kah olphong te a thui. **4** Pathen ol aka ya kah
olphong tah Tlungthang mikhlam aka tla te a hmuh tih a
mik a dai. **5** Jakob nang kah dap neh Israel nang kah
dungtlungim tah metlam a hoeikhang. **6** Soklong bangla
langdai, tuiva kah dum bangla, BOEIPA kah a phung
thingul bangla, tui taengkah lamphai bangla, **7** A tuiduen
lamloh tui sih tih a tiingan khaw tui yet dongah om. A
manghai Agag lakah a vetih a ram a phueih ni. **8** Pathen
loh anih te Egypt lamloh amah taengah cung ki bangla a
loh. A rhal namtom te a ngaeh coeng dongah a rhuh te
a cilh vetih a thaltang neh a phop ni. **9** Sathueng neh
sathuengnu bangla koisu tih yalh phoeiah tah anih aka
haeng te unim? Nang loh yoethen na paek te a yoethen
tih nang loh thae na phoei khaw thaephoei a yook. **10**
Te vaengah Balak kah thintoek te Balaam taengah sai
tih a kut te a paeng. Balak loh Balaam te, "Ka thunkha
rhoek te tap ham ni nang kang khue dae he rhoek kah
yoethen la voei thum yoethen na paek coeng he. **11** Te
dongah namah hmuen la nang te yong laeh. Nang te
kan thangpom rhoe kan thangpom eh ka ti coeng dae
BOEIPA loh nang te thangpomnah lamkah n'hloh coeng
ne," a ti nah. **12** Te dongah Balaam loh Balak te, "Kai
taengla na puencawn nan tueih taengah khaw ka thui
moenih a? **13** Kai he Balak loh cak neh sui a im kah
a bae la m'pae cakhaw BOEIPA olka te poe hamla ka
coeng moenih. Then cakhaw thae cakhaw ngai ham om.
Ka lungbuei lamlong pataeng BOEIPA kah a thui te ni
ka thui eh ka ti. **14** Kai tah ka pilnam taengla ka cet
pawn ni he. Halo lamtah hmailong tue ah he pilnam loh
na pilnam soah a saii ham te nang kang uen eh?," a ti
nah. **15** Te phoeiah a thuidoeknah a dangrhoek tih Beor
capa Balaam kah olphong neh mik aka dai hlang kah
olphong te a thui. **16** Pathen kah olthui aka ya tih Khohni
mingnah aka ming, tlungthang mikhlam aka hmu tih a
bakop doela mik aka dai kah olphong loh, **17** Amah te
ka hmuh dae tahae ah moenih, amah te ka mae dae
yoei pawh. Jakob lamkah aisi thoeng vetih Israel lamloh
mancai thoo ni. Moab baengki a phop pah vetih Seth
koca te boeih a phuet ni. **18** Edom kah a pang om vetih a
thunkha Seir kah a pang om cakhaw Israel loh thadueng
neh a saii ni. **19** Jakob lamloh a taemrhai vetih khopuei
kah rhaengnaeng te a milh sak ni. **20** Amalek te a hmuh
vaengah a thuidoeknah a poh tih, "Amaklek tah namtom
kah a tongnah la om dae a hmailong tah pocinah la
om. **21** Keni te a hmuh vaengah a thuidoeknah te a poh
tih, "Na ngolhmuen khangmai tih thaelpang soah bu na
khueh. **22** Tedae hatah Assyria loh nang n'sol duela Kain
te hlup hamla om bitni," a ti nah. **23** A thuidoeknah a poh
tih, "Anunae Pathen loh te a saii vaengah unim aka hing
ve? **24** Kittim lihmoi lamkah timbaw rhoek neh Assyria
khaw phaep uh ni. Eber khaw a phaep uh ni. Tedae amah
khaw pocinah ham ni," a ti nah. **25** Te phoeiah Balaam
te thoo tih aka cet te amah hmuen la mael. Te dongah
Balak khaw amah longpuei la cet.

25 Israel te Shittim ah kho a sak vaengah pilnam tah
cukhalh hamla Moab nu rhoek taengah poeih uh. **2**
Te vaengah pilnam te amih kah pathen hmueih kung la
a khue uh. Te dongah pilnam loh a caak tih amih kah
pathen taengah bakop uh. **3** Tedae Israel te Baalpeor neh
a sun uh dongah BOEIPA kah thintoek tah Israel taengah
sai. **4** Te vaengah BOEIPA loh Moses te, "Pilnam kah a
lu boeih te khuen lamtah amih te khosae kah BOEIPA
hmai ah hoeng laeh. Te daengah ni BOEIPA kah thintoek
thinsa he Israel lamloh a mael eh?," a ti nah. **5** Te dongah
Moses loh Israel kah laitloek rhoek taengah, "A hlang
rhoek khuiah Baalpeor taengla aka sun hlang te ngawn,"
a ti nah. **6** Te vaengah Israel ca rhoek khui lamkah hlang
pakhat te pakcak ha pawk tih a manuca rhoek taengkah
Moses mikhmuh neh tingtunnah dap thohka kah aka rhap
Israel ca rhaengpuei boeih kah mikhmuh ah Median nu
te a khuen pah. **7** Khosoih Aaron capa Eleazar koca
Phinekha loh a hmuh vaengah rhaengpuei lakli lamloh
thoo tih a kut dongah cai a muk. **8** Te phoeiah Israel
hlang hnukah popuei khuila kun tih a boktlap la Israel
tongpa neh huta te a kotak hil a thun. Te daengah lucik

khaw Israel ca taeng lamloh cing. **9** Tedae lucik ah aka
duek he thawng kul thawng li lo. **10** Te phoeiah BOEIPA
loh Moses te a voek tih, **11** "Amih lakli ah ka thatlainah
neh ka thatlai vaengah Khosoih Aaron capa Eleazar koca
Phinekha loh ka kosi te Israel ca rhoek taeng lamkah a
mael sak. Te dongah ni Israel ca rhoek te ka thatlainah
neh ka khah pawh. **12** Te dongah thui pah, ka paipi he a
taengah rhoepnah la ka paek coeng. **13** A Pathen ham a
thatlai pah tih Israel ca rhoek ham a dawth pah yueng te
anih ham neh amah hnukkah a tiingan ham kumhal ah
khosoihbi paipi la om ni," a ti nah. **14** Te vaengah Median
nu neh a ngawn la a ngawn Israel hlang a ming tah,
Simeon napa im kah khoboei Salu capa Zimri, **15** Median
nu a ngawn uh kah a ming tah amah Midian khuiah a
napa im kah namtu boeilu, Zur canu Kozbi ni. **16** Te
phoeiah BOEIPA loh Moses te a voek tih, **17** "Median te
daengdaeh lamtah amih te ngawn. **18** Amih loh nangmih
te a rhaithinah neh n'daengdaeh. Peor kah ol dongah
khaw Midian khoboei canu Kozbi kah ol dongah nangmih
te n'rhaithi bal. Peor ol bangla a tanu te lucik hnin ah
ngawn," a ti nah.

26 Lucik a om hnukah BOEIPA loh Moses neh khosoih
Aaron capa Eleazar te a voek tih, **2** "Israel ca
rhaengpuei boeih hlangmi te tongpaca khui lamloh kum
kul neh a so hang tah a napa imko neh Israel khuiah
caempuei la aka cet boeih te soep laeh," a ti nah. **3** Te
dongah Moses neh khosoih Eleazar loh amih te Moab
kolken kah Jerikho Jordan ah a voek tih, **4** "Tongpaca
khui lamkah kum kul neh a so hang tah BOEIPA kah a
uen bangla tae," a ti nah. Moses neh Egypt kho lamkah
aka coe Israel ca rhoek tah, **5** Israel caming Reuben
lamloh Reuben koca rhoek, Enok lamloh Hanokhi koca,
Pallu lamloh Pallu koca, **6** Khetsron lamloh Khetsron
koca, Karmee lamloh Karmee koca, **7** Reuben koca
he a soep vaengah thawng sawmli thawng thum neh
ya rhih sawmthum lo. **8** Pallu koca lamloh Eliab, **9**
Eliab koca la Nemuel, Dathan neh Abiram tih, Dathan
neh Abiram tah Moses neh Aron aka hnuei rhaengpuei
khuikah mingthang neh pang rhoi. BOEIPA taengah a
hnueih uh vaengkah Korah hlangboel khuiah khaw om
rhoi. **10** Diklai loh a ka te a ang tih amih te a dolh
vaengah Korah hlangboel tah duek. Hmai loh a hlawp
hlang yahnih sawmnga khaw rholik banghui la om uh. **11**
Tedae Korah ca rhoek a duek uh moenih. **12** Simeon
koca khaw amamih cako ah, Nemuel lamloh Nemuel
koca, Jamin lamloh Jamin koca, Jakhin lamloh Jakhin
koca, **13** Zerah lamloh Zarkhii koca, Saul lamloh Saul
koca, **14** Simeon koca he thawng kul thawng hnih neh ya
hnih lo. **15** Gad ca rhoek khaw amah cako ah, Zephon
lamloh Zephon koca, Hakki lamloh Hakki koca, Shuni
lamloh Shuni koca, **16** Ozni lamloh Ozni koca, Eri lamloh
Eri koca, **17** Arod lamloh Arodi koca, Areli lamloh Areli
koca, **18** Gad ca rhoek kah koca he thawng sawmli neh
ya nga la a soep. **19** Judah ca rhoi he Er neh Onan dae
Er neh Onan te Kanaan khohmuen ah duek. **20** Judah ca
rhoek khaw amah koca la om uh. Shelah lamloh Shelahni
koca, Perez lamloh Perez koca, Zerah lamloh Zarkhii
koca, **21** Perez ca rhoek ah, Khetsron lamloh Khetsron
koca, Hamul lamloh Hamul koca la om uh. **22** Amih
Judah koca rhoek he thawng sawmrhih thawng rhuk neh
ya nga la a soep. **23** Issakhar koca khaw amah cako
lamtah, Tola lamkah Tola koca, Puvah lamloh Puni koca,
24 Jashub lamloh Jashub koca, Shimron lamloh Shimron
koca, **25** Issakhar koca he thawng sawmrhuk thawng
li ya thum la a soep. **26** Zebulun ca rhoek khaw amah
cako lamtah Sered lamloh Sered koca, Elon lamloh Eloni
koca, Jahleel lamloh Jahleel koca om. **27** Amih Zebulon
koca rhoek he thawng sawmrhuk neh ya nga la a soep.
28 Joseph ca rhoek he amah cako lamtah Manasseh
neh Ephraim. **29** Manasseh koca la, Makir lamloh Makir
koca om. Te dongah Makir loh Gilead a sak tih Gilead
lamloh Giladi koca la om. **30** Gilead ca rhoek he, Iezer
lamloh Iezer koca, Helek lamloh Heleki koca, **31** Asriel
lamloh Asriel koca, Shekhem kah Shekhemi koca, **32**
Shemida kah Shemida koca, Hepher kah Hepher koca,
33 Hepher capa Zelophehad he a taengah ca tongpa
om pawt tih huta rhoek dawk om. Zelophehad canu
rhoek kah a ming tah Mahlah, Noah, Hoglah, Milkah neh
Tirzah **34** Manasseh koca rhoek he khaw a hlangmi la
thawng sawmnga thawng hnih neh ya rhih la a soep uh.
35 Ephraim ca rhoek he amah koca lamtah, Shuthela
lamloh Shutheli koca, Bekher lamloh Bekeri koca, Tahan
lamloh Tahani koca la om. **36** Shuthela ca rhoek he
khaw, Eran lamloh Erani koca la om. **37** Ephraim ca koca
rhoek he a hlangmi la thawng sawmthum thawng hnih
neh ya nga la a soep uh. He rhoek he Joseph ca rhoek
lamkah amih koca rhoek ni. **38** Benjamin kah ca lamkah
amih koca rhoek he, Bela lamloh Belee koca, Ashbel
lamloh Ashbeli koca, Akhiram lamloh Akhirami koca la,
39 Shupham lamloh Shuphami koca la, Hupham lamloh
Humphami koca la om. **40** Bela ca rhoi Ard neh Naaman
om. Ardee koca neh Naaman lamkah Naamani koca om.
41 Benjamin ca rhoek he amah koca ah tah a hlangmi la
thawng sawmli thawng nga neh ya rhuk la a soep uh.
42 Dan ca rhoek he amah koca ah tah Shuham lamloh
Shuhami koca la om. He rhoek ni amih koca khuiah Dan
koca la aka om. **43** Shuhami koca boeih he a hlangmi la
thawng sawmrhuk thawng li neh ya li la a soep. **44** Asher
ca rhoek he amah koca ah tah, Imnah lamloh Imnah koca
la, Ishee lamloh Jesuih koca la, Beriah lamloh Breiah
koca la, **45** Beriah ca rhoi, Heber lamloh Herbari koca la,
Malkhiel lamloh Makhiel koca om. **46** Asher kah canu
ming tah Serah ni. **47** Asher ca rhoek kah koca he a
hlangmi lamtah kah thawng sawmnga thawng thum neh
ya li soep. **48** Naphtali ca rhoek he amah koca lamtah,
Jahzeel lamloh Jahzeeli koca la, Guni lamloh Goni koca
la, **49** Jezer lamloh Jezeri koca la, Shillem lamloh kah
Shillemi koca la om. **50** Naphtali koca rhoek he amah
koca lamtah a hlangmi khaw thawng sawmli thawng nga

neh ya li louh. **51** Israel ca rhoek he hlangmi la thawng
ya rhuk neh thawngkhat ya rhih sawmthum lo. **52** Te
phoeiah BOEIPA loh Moses te voek tih, **53** "Amih te a
ming tarhing ah khohmuen he rho la tael uh saeh. **54**
Miping ham tah a rho te len sak lamtah a sii ham tah
a rho te hnop pah. Hlang te a ka neh a soep tarhing
ah a rho te phaeng saeh. **55** Khohmuen te hmulung
loh dawk tael saeh lamtah a napa koca rhoek kah ming
tarhing la pang uh saeh. **56** hmulung kah a ka tarhing ah
hlangping neh hlangsi laklo ah a rho te tael saeh," a ti
nah. **57** Levi rhoek kah hlangmi he amah koca lamtah,
Gershon lamloh Gershon koca, Kohath lamloh Kohathi
koca, Merari lamloh Merari koca la om. **58** He Levi koca
khui lamkah, Libni koca, Khebroni koca, Makhali koca,
Musihe koca, Korah koca om tih Kohath loh Amram a
sak. **59** Amram kah a yuu ming tah Levi canu Jochebed
ni. Anih te Egypt ah Levi ham a cun pah coeng. Anih long
khaw Amram ham Aaron, Moses neh a ngannu Miriam te
a cun pah. **60** Aaron loh Nadab neh Abihu, Eleazar neh
Ithamar a sak. **61** Tedae Nadab neh Abihu tah BOEIPA
mikhmuh ah kholong hmai a khuen rhoi dongah duek
rhoi. **62** Te vaengah amih kah hlangmi aka om rhoek
tongpa hlakhat ca neh a so hang boeih tah thawng kul
neh thawng thum la a soep uh. Tedae amih te Israel
ca lakli ah rho a phaeng pawt dongah Israel ca rhoek
lakli ah soep uh thil pawh. **63** He rhoek he Moses neh
khosoih Eleazar loh a soep vaengah Jerikho Jordan kah
Moab kolken ah Israel ca rhoek te a soep rhoi. **64** Tedae
Moses neh khosoih Aaron kah a soep khui lamloh Sinai
khosoek kah Israel ca rhoek a soep vaengkah hlang te
tah te rhoek taengah thum pawh. **65** Amih te khosoek ah
duek rhoe duek ham khaw, Jephunneh capa Kaleb neh
Nun capa Joshua bueng pawt atah amih lamkah hlang a
sueng pawt ham khaw BOEIPA loh a thui coeng dongah
ni.

27 Joseph capa Manasseh koca kah, Manasseh capa
Makir kah a ca Gilead capa patoeng Hepher capa
Zelophehad canu rhoek te kun uh. A canu rhoek ming
he Mahlah, Noah, Hoglah, Milkah neh Tirzah. **2** Amih
te Moses mikhmuh neh khosoih Eleazar mikhmuh ah,
tingtunnah dap thohka kah khoboei rhoek neh rhaengpuei
boeih kah mikhmuh ah pai uh tih, **3** "A pa he khosoek ah
duek tih amah he BOEIPA aka tuentah kah hlangboel
lakli neh Korah kah hlangboel khuiah khaw a om moenih.
Amah kah tholhnah dongah duek tih a taengah ca tongpa
om pawh. **4** Balae tih a cako khui lamloh a pa ming a
hma eh? A taengah ca tongpa a om pawt neh a pa kah
manuca lakli ah kaimih he khohut m'pae van," a ti uh. **5**
Te dongah Moses loh amih kah laitloeknah te BOEIPA
mikhmuh la a khuen. **6** Te dongah BOEIPA loh Moses
te a voek tih, **7** "Zelophehad canu rhoek kah a thui te
thuem, amih te a napa kah pacaboeina lakli ah rho la
khohut te pae rhoela pae. A napa rho te amih taengah
mael. **8** Israel ca rhoek te voek lamtah thui pah. Hlang he
duek tih a taengah ca tongpa a om pawt atah anih kah
rho te a canu taengah mael. **9** Anih te canu a om pawt
atah anih kah rho te a manuca taengah pae. **10** Anih te
manuca a om pawt bal atah anih kah rho te a napa kah
a manuca taengah pae. **11** A napa te a manuca a om
pawt atah anih kah rho te a cako khuiah anih neh aka
yoei a thii a saa taengah pae lamtah pang saeh. BOEIPA
loh Moses a uen bangla Israel ca rhoek ham laitloeknah
khosing la om saeh," a ti nah. **12** Te phoeiah BOEIPA loh
Moses te, "Abarim tlang ah he yoeng lamtah Israel ca
rhoek taengah ka paek khohmuen te so lah. **13** Te te
na hmuh van phoeiah tah na maya Aaron a khoem uh
bangla nang khaw na pilnam taengla na khoem uh ni. **14**
Rhaengpuei kah tohhaemnah dongah Zin khosoek ah
ol na koek dongah. Zin khosoek, Kadesh Meribah tui
kung, amih mikhmuh kah tui taengah kai he nan ciim
ham om ta a ti nah. **15** Te dongah Moses loh BOEIPA
te a thui pah tih, **16** "Pumsa boeih kah Mueihla Pathen
BOEIPA loh rhaengpuei soah hlang pakhat khueh saeh.
17 Anih te amih mikhmuh ah vuenva vetih amih mikhmuh
ah kunael bitni. Te vaengah amih a khuen vetih amih te a
pawk puei bitni. Te dongah amih, BOEIPA kah hlangboel
he a dawn pawh boiva bangla om mahpawh," a ti nah.
18 BOEIPA loh Moses taengah, "Nun capa Joshua te
namah taengla lo. Tekah hlang tah a soah mueihla a om
dongah anih te na kut tloeng thil. **19** Anih te khosoih
Eleazar mikhmuh neh rhaengpuei boeih kah mikhmuh
ah pai sak lamtah amah te amih mikhmuh ah rhep uen.
20 Na mueithennah te anih taengah na pak daengah
ni Israel ca rhoek rhaengpuei boeih loh a ngai uh eh.
21 Te vaengah khosoih Eleazar mikhmuh ah pai saeh
lamtah BOEIPA mikhmuh ah Urim kah laitloeknah bangla
anih te dawt saeh. Amah taengkah Israel ca boeih neh
rhaengpuei boeih taengah khaw a ol bangla vuenva uh
saeh lamtah anih ol bangla kunael uh saeh," a ti nah. **22**
BOEIPA loh amah a uen bangla Moses loh a saii. Te
dongah Joshua te a khuen tih khosoih Eleazar mikhmuh
neh rhaengpuei boeih kah mikhmuh ah anih te a pai sak.
23 Te phoeiah tah anih soah a kut a tloeng tih BOEIPA
loh Moses kut ah a thui bangla anih te a uen.

28 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **2** "Israel ca te
uen lamtah amih te thui pah. Kai kah nawnnah
neh kai buh khaw, kai kah hmaihlutnah ham kamah
kah hmuehmuei botui te amah khoning vaengah kai
taengla khuen ham ngaithuen uh. **3** Te dongah he he
amih te thui pah. Sainoek hmueihhlutnah dongah hnin
at ham tu kum khat ca, a hmabuet pumnit te BOEIPA
taengah hmaihlutnah la khuen uh. **4** Mincang ah tu
pumat nawn lamtah tu pabae te kholaeh vaengah nawn.
5 Khocang ham tah cangnoek parha dongkah vaidam
te bunang pali dongkah a sui situi neh thoek pah. **6**
Sainoek hmueihhlutnah he Sinai tlang ah ni BOEIPA
taengkah hmaihlutnah hmuehmuei botui la ana saii
coeng. **7** Tuisi bunang pali neh tu pumat te hmuencim

ah BOEIPA kah cangsi tuisi la suep. **8** Tuca pabae
mincang kah khosaa neh a tuisi bangla kholaeh ah saii
lamtah BOEIPA taengah hmuehmuei botui hmaihlutnah
la nawn. **9** Sabbath hnin ah tah kumkhat tu ca a hmabuet
pumnit, a tuisi situi neh a thoek khocang vaidam doh
nit te nawn. **10** Sabbath ah he Sabbath hmueihhlutnah
phoeiah sainoek hmueihhlutnah neh tuisi khaw khueh
pah. **11** Nangmih kah hla sae vaengah BOEIPA taengah
hmueihhlutnah ham saelhung ca vaito pumnit, tutal pumat
neh, kumkhat tu ca a hmabuet pumrhih te nawn. **12** Vaito
pumat dongah situi neh a thoek khocang vaidam doh
thum, tutal pakhat ham situi neh a thoek khocang vaidam
doh nit saeh. **13** Hmaihlutnah Tuca pumat dongah situi
neh a thoek khocang vaidam doh at, doh at saeh lamtah
BOEIPA taengah hmuehmuei botui hmaihlutnah la om
saeh. **14** Amih kah tuisi la misurtui he vaito pumat dongah
bunang ngancawn cet saeh lamtah tutal pumat dongah
bunang khoi thum saeh, tu pumat dongah bunang khoi
li saeh. He he kum khat kah hla khat takuem hlasae
vaengah hlasae kah hmueihhlutnah la om saeh. **15**
BOEIPA taengkah boirhaem la maae ca pumat phoeiah
khaw sainoek hmueihhlutnah te a tuisi neh nawn saeh. **16**
Hla lamhmacuek kah hlasae hnin hlai li vaengah BOEIPA
taengla Yoom om ni. **17** Tekah hla dongkah hnin hlai nga
vaengah hnin rhih khotue ah vaidamding ca saeh. **18** A
cuek hnin ah hmuencim kah tingtunnah om saeh lamtah
thohtatnah bitat boeih tah saii uh boeh. **19** BOEIPA
taengah hmueihhlutnnah hmaihlutnah na nawn vaengah
saelhung ca vaito pumnit neh tutal pumat, tu kum khat ca
pumrhih he nangmih taengah hmabuet la om uh saeh.
20 Situi neh a thoek a khocang vaidam te vaito pumat
dongah doh thum saeh lamtah tutal ham tah doh nit saii
pah. **21** Tu pumrhih dongah tu pumat ham doh at, doh at
saii pah. **22** Nangmih ham aka dawth la boirhaem maae
ca khaw pumat saeh. **23** Mincang kah hmueihhlutnah
phoeiah sainoek hmueihhlutnah ham khaw he rhoek he
saii uh. **24** hmaihlutnah buh he hnin rhih khuiah hnin
takuem BOEIPA taengah hmuehmuei botui neh, sainoek
hmueihhlutnah neh a tuisi khaw nawn saeh. **25** A hnin
rhih dongah tah nangmih ham hmuencim kah tingtunnah
la om saeh. Te vaengah thohtanah bitat boeih tah saii
uh boeh. **26** BOEIPA taengah khocang a thai na nawn
uh vaengkah thaihcuek khohnin ah khaw nangmih ham
hmuencim kah tingtunnah te yalh khat khuiah om saeh
lamtah nangmih kah thohtatnah bitat boeih tah saii uh
boeh. **27** Tedae saelhung ca dongkah vaito pumnit neh
tutal pumat, kumkhat tu ca pumrhih te BOEIPA taengah
hmueihhlutnah hmuehmuei botui la khuen uh. **28** Situi
neh a thoek a khocang vaidam te vaito pumat dongah
doh thum saeh lamtah tutal pumat dongah doh nit saeh.
29 Tuca pumrhih dongah tuca pumat ham te doh at, doh
at saeh. **30** Nangmih ham tholh aka dawth la maae ca
pumat saeh. **31** Sainoek hmueihhlutnah voel ah khaw
a khosaa khueh lamtah a tuisi neh nangmih taengah
hmabuet la om saeh.

29 A hla rhih dongkah hlasae a hnin khat vaengah
nangmih ham hmuencim kah tingtunnah om saeh.
Nangmih ham tamlung khohnin la a om dongah thohtatnah
kah bitat boeih tah saii boeh. **2** BOEIPA taengah
hmuehmuei botui la saelhung ca vaito pumat, tutal pumat,
tu kumkhat ca a hmabuet pumrih neh hmueihhlutnah
saii uh. **3** Amih kah khocang tah situi neh a thoek
vaidam saeh lamtah vaito pumat dongah doh thum,
tutal pumat dongah doh nit saeh. **4** Tuca pumrhih ham
khaw tuca pumat dongah doh at saeh. **5** Nangmih ham
aka dawth la maae ca pumat te boirhaem la om saeh.
6 Hlasae kah hmueihhlutnah neh a khocang voel ah,
sainoek hmueihhlutnah neh a khocang khaw, a tuisi
khaw a laitloeknah bangla BOEIPA taengah hmaihlutnah
hmuehmuei botui la om saeh. **7** A hla rhih dongkah a
hnin rha vaengah nangmih ham a cim tingtunnah om.
Te vaengah na hinglu te phaep uh lamtah bitat boeih
te saii uh boeh. **8** BOEIPA taengah hmueihhlutnah te
hmuehmuei botui kuen uh lamtah saelhung vaito ca
pumat tutal pumat, tu kum khat ca a hmabuet pumrhih te
namamih ham om saeh. **9** Situi neh a thoek a khocang
vaidam he vaito pumat dongah doh thum, tutal pumat
dongah doh nit saeh. **10** Tuca pumrhih ham khaw tu
pumat dongah doh at, doh at saeh. **11** Maae ca pumat
te boirhaem la om saeh. Tholh dawthnah boirhaem
voel ah sainoek hmueihhlutnah neh a khocang khaw
a tuisi khaw om saeh. **12** Hla rhih dongkah hnin hlai
nga vaengah nangmih ham hmuencim kah tingtunnah
om saeh. Thohtatnah bitat boeih tah saii uh boel lamtah
BOEIPA ham hnin rhih khuiah khotue te lam uh. **13**
BOEIPA taengah hmuehmuei botui hmaihlutnah ham
hmueihhlutnah a khuen uh vaengkah, saelhung ca vaito
pum hlai thum khaw, tutal rhoi khaw, tu kum khat ca hlai li
te khaw hmabuet la om saeh. **14** Situi neh a thoek a
khocang vaidam khaw, vaito pum hlai thum vaengah
vaito pumat dongah doh thum, tutal pumnit vaengah tutal
pumat dongah doh nit saeh. **15** Tuca hlai li vaengah tuca
pumat dongah doh at doh at saeh. **16** Maae ca pumat te
boirhaem la om saeh. Sainoek hmueihhlutnah voel ah a
khocang neh a tuisi om saeh. **17** A hnin bae dongah
saelhung ca vaitotal pum hlai nit, tutal pumnit, tu kum khat
ca a hmabuet pum hlai li saeh. **18** A khocang neh a tuisi
te laitloeknah bangla amah tarhing ah vaitotal rhoek ham
khaw, tutal rhoek ham khaw, tuca rhoek ham khaw om
pah saeh. **19** Sainoek hmueihhlutnah, a khocang neh a
tuisi voel ah maae ca pumat te boirhaem la om saeh. **20**
A hnin thum dongah vaito pum hlai khat, tutal pumnit, tu
kum at ca a hmabuet pum hlai li saeh. **21** A khocang neh
a tuisi te laitloeknah bangla amah tarhing ah vaitotal rhoek
ham khaw, tutal rhoek ham khaw, tuca rhoek ham khaw
om pah saeh. **22** Sainoek hmueihhlutnah neh a khocang,
a tuisi voel ah maae ca pumat te boirhaem la om saeh.
23 A hnin li dongah vaito pumrha, tutal pumnit, tu kum at
ca a hmabuet pum hlai li saeh. **24** A khocang neh a tuisi
te laitloeknah bangla amah tarhing ah vaitotal rhoek ham

khaw, tutal rhoek ham khaw, tuca rhoek ham khaw om
pah saeh. 25 Sainoek hmueihhlutnah, a khocang neh a
tuisi voel ah maae ca pumat te boirhaem la om saeh. 26
A hnin nga dongah vaito pumko, tutal pumnit, tu kum at
ca a hmabuet pum hlai li saeh. 27 A khocang neh a tuisi
te laitloeknah bangla amah tarhing ah vaitotal rhoek ham
khaw, tutal rhoek ham khaw, tuca rhoek ham khaw om
pah saeh. 28 Sainoek hmueihhlutnah, a khocang neh a
tuisi voel ah maae ca pumat te boirhaem la om saeh. 29
A hnin rhuk dongah vaito pumrhet, tutal pumnit, tu kum at
ca a hmabuet pum hlai li saeh. 30 A khocang neh a tuisi
te laitloeknah bangla amah tarhing ah vaitotal rhoek ham
khaw, tutal rhoek ham khaw, tuca rhoek ham khaw om
pah saeh. 31 Sainoek hmueihhlutnah, a khocang neh a
tuisi voel ah maae ca pumat te boirhaem la om saeh. 32
A hnin rhih dongah vaito pumrhih, tutal pumnit, tu kum at
ca a hmabuet pum hlai li saeh. 33 A khocang neh a tuisi
te a laitloeknah bangla amah tarhing ah vaitotal rhoek
ham khaw, tutal rhoek ham khaw, tuca rhoek ham khaw
om pah saeh. 34 Sainoek hmueihhlutnah, a khocang
neh a tuisi voel ah maae ca pumat te boirhaem la om
saeh. 35 A hnin rhet dongah tah nangmih ham pahong
la om vetih thohtatnah bitat boeih tah saii uh boeh. 36
Hmueihhlutnah dongah vaitotal pumat, tutal pumat, tu
kum khat ca a hmabuet pumrhih te BOEIPA taengah
hmaihlutnah hmuehmuei botui la khuen uh. 37 A khocang
neh a tuisi te laitloeknah bangla amah tarhing ah vaitotal
rhoek ham khaw, tutal rhoek ham khaw, tuca rhoek
ham khaw om pah saeh. 38 Sainoek hmueihhlutnah, a
khocang neh a tuisi voel ah maae ca pumat te boirhaem
la om saeh. 39 Na olcaeng neh na kothoh lamkah a voel
ah, na hmueihhlutnah neh na khocang ham khaw, na
tuisi neh na rhoepnah ham khaw nangmih kah khoning
vaengah BOEIPA ham saii uh," a ti nah. 40 Te dongah
BOEIPA loh Moses taengah a cungkuem a uen bangla
Moses loh Israel ca rhoek taengah a thui pah.

30 Moses loh Israel ca rhoek koca kah boeilu rhoek
te a voek tih BOEIPA loh a uen bangla ol he a thui
pah. 2 Tongpa he BOEIPA taengah olcaeng a caeng
vaengah khaw, a hinglu dongah rhuikhih te khih ham
olhlo a toemngam vaengah khaw a ol te poeih boel saeh.
A ka lamloh a thoeng bangla boeih saii saeh. 3 Huta he
BOEIPA taengah olcaeng a caeng tih a camoe ah a napa
im kah rhuikhih loh a khih mai ni. 4 A hinglu dongah a
khih a olcaeng neh a rhuikhih te a napa loh a yaak dae a
napa loh anih te a ngam tak. Te vaengah a olcaeng boeih
te cak vetih a hinglu dongah a khih rhuikhih boeih te
khaw cak ni. 5 A napa loh a yaak hnin ah anih te khaban
koinih a olcaeng boeih neh a hinglu dongkah a khih a
rhuikhih te cak mahpawh. Te vaeng daengah napa loh
anih te a khaban dae BOEIPA loh anih te khodawk a ngai
ni. 6 A va taengah om khaw om mai tih amah sokah a
olcaeng neh a hmuilai kah olhlo te a hinglu dongah a
khih khaming. 7 Te vaengah a va loh a yaak tih a yaak
hnin ah pataeng anih te hil a phah tak atah a olcaeng te
cak vetih a hinglu dongah a khih a rhuikhih te cak ni. 8
Tedae a va loh a yaak hnin ah anih te a khaban khaming.
Te vaengah amah sokah a olcaeng neh a hinglu dongah
a khih a hmuilai kah olhlo khaw a phae coeng dongah
BOEIPA loh anih te khodawk a ngai ni. 9 Nuhmai olcaeng
neh vama kah a hinglu dongah a khih boeih boeih tah
amah soah pai ni. 10 A va im kah a caeng mai akhaw,
olhlo lamloh a hinglu dongah rhuikhih a khih akhaw, 11
A va loh a yaak vaengah a taengah hil a phah tih anih
khaban pawt daengah ni a olcaeng boeih cak vetih a
hinglu dongah a khih a rhuikhih boeih khaw a cak eh. 12
A va loh a yaak hnin ah te te a phae, a phae tih a hmuilai
kah aka thoeng boeih, a olcaeng khaw, a hinglu dongkah
rhuikhih khaw cak sak mai mahpawh. Te rhoek te a va loh
a phae dongah BOEIPA loh huta te khodawk a ngai ni. 13
Olcaeng cungkuem neh, hinglu aka phaep ham rhuikhih
olhlo cungkuem he a va loh a cak sak mai tih a va loh a
phae mai thai. 14 Tedae a taengah a va te a hnin hnin ah
a ngam la ngam khaming. A yaak hnin ah pataeng a
taengah a ngam dongah huta kah olcaeng boeih te cak
tih a sokah a rhuikhih boeih cak. 15 A yaak neh te te
a phae la a phae atah huta kah amah lothaesainah te
phueih saeh. 16 He oltlueh he tongpa laklo neh a yuu
taengkah ham, pa laklo a camoe kah a napa im ah aka
om a canu ham BOEIPA loh Moses te a uen pah.

31 BOEIPA loh Moses te a voek tih, 2 "Na pilnam
te coi lamtah Israel ca rhoek kah tawnlohnah neh
Median soah phulo laeh," a ti nah. 3 Te dongah Moses
loh pilnam te a voek tih, "Na taeng lamkah hlang rhoek te
caempuei la pumcum saeh lamtah Midian soah BOEIPA
kah tawnlohnah paek ham Midian cuuk uh thil saeh. 4
Israel koca boeih khui lamloh koca khat ah thawng khat,
koca khat ah thawng khat rhip te caempuei la tueih uh,"
a ti nah. 5 Te dongah Israel a thawng a thawng khui
lamloh koca khat ah thawng khat te hol uh tih thawng
hlai nit te caempuei la pumcum uh. 6 Te phoeiah Moses
loh amih koca pakhat lamkah thawng te caempuei la a
tueih. Te vaengah khosoih Eleazar capa Phinekha khaw
a kut dongkah hmuencim hnopai neh tamlung olueng
neh caempuei la cet. 7 Te dongah BOEIPA loh Moses te
a uen bangla Midian te a muk uh tih tongpa boeih te a
ngawn uh. 8 Midian manghai rhoek te khaw amih kah
rhok dongah a ngawn uh. Midian manghai panga, Evi neh
Rekem khaw, Zur neh Hur khaw, Reba neh Beor capa
Balaam khaw cunghang neh a ngawn uh. 9 Israel ca
rhoek loh Midian kah huta camoe khaw a rhamsa boeih
neh a boiva boeih a mawt uh tih a thadueng boeih khaw
a poelyoe pauh. 10 Amih kah tolrhum lakli, a khopuei
boeih neh a lumim boeih khaw hmai neh a hoeh pauh.
11 Kutbuem boeih khaw, hlang neh rhamsa dongkah a
hnorhawt boeih khaw a khuen uh. 12 Te phoeiah tamna
neh kutbuem hnorhawt te khaw Jerikho kah Jordan kaep,
Moab kolken kah rhaehhmuen kah Moses taeng neh

khosoih Eleazar taengah, Israel ca rhaengpuei taengla a
khuen uh. **13** Moses, khosoih Eleazar neh rhaengpuei
kah khoboei boeih khaw amih doe hamla rhaehhmuen
vongvoel la tawn uh. **14** Tedae caem aka soep thawng
khat mangpa rhoek neh caempuei caemtloek lamkah
aka pawk yakhat mangpa taengah Moses a thintoek.
15 Te phoeiah amih te Moses loh, “Huta tah boeih na
hlun uh nama?”. **16** Peor kah olka dongah BOEIPA
taeng lamloh boekoeknah la hol uh ham Balaam kah
ol lamloh Israel ca rhoek taengla amih ha pawk coeng
ne. Te dongah ni lucik loh BOEIPA kah hlangboel a
tlak thil. **17** Te dongah camoe lakli kah tongpa boeih te
ngawn uh lamtah tongpa kah thingkong dongah tongpa
aka ming huta boeih khaw ngawn uh. **18** Tedae huta
khuiah khaw tongpa kah thingkong aka ming hlan camoe
boeih tah namamih ham hlun uh. **19** Nangmih hinglu
aka ngawn boeih neh rhok aka ben boeih tah hnin rhih
khuiah rhaehhmuen vongvoel la rhaeh uh. A hnin thum
neh a hnin rhih dongah namamih neh na tamna te khaw
cilpoe uh. **20** Himbai boeih neh maehpho dongkah hnopai
boeih, maae lamkah bitat boeih neh thing hnopai boeih
khaw cilpoe uh,” a ti nah. **21** BOEIPA loh Moses taengah
a uen bangla olkhueng dongkah khosing he, khosoih
Eleazar loh caemtloek la aka cet caempuei hlang rhoek
taengah, **22** “Sui neh cak, rhohum, thi, samphae neh
kawnlawk, **23** Hmai aka khoeng hno boeih tah hmai ah
caeh sak uh lamtah caihcil bitni. Pumom tui neh cilpoe
saeh lamtah hmai loh a khoeng pawt boeih tahtui dongah
caeh sak uh. **24** A hnin rhih dongah na himbai te na suk
uh tih na caihcil uh phoeiah rhaehhmuen la kun uh,” a ti
nah. **25** BOEIPA loh Moses te a voek tih, **26** Hnorhawt
dongkah hlangmi te, na hlang kah tamna neh rhamsa
khaw, khosoih Eleazar neh rhaengpuei kah a napa rhoek
hlangmi khaw tae uh. **27** Caempuei la a khuen tih caem
aka tu laklo neh rhaengpuei boeih laklo ah hnorhawt
te tael pah. **28** Caempuei la aka cet caemtloek hlang
rhoek khui lamloh ya nga vaengah hinglu pakhat tah
hlang khaw, saelhung khaw, laak khaw, boiva khaw
BOEIPA taengah mangmu la tloeng. **29** A rhakthuem
te lo lamtah BOEIPA kah khosaa la khosoih Eleazar
ham pae. **30** Israel ca rhoek kah te a rhakthuem ah
coelh pah. Sawmnga lamloh pakhat tah hlang khaw,
saelhung khaw, laak khaw, boiva khaw, rhamsa khaw
boeih tu lamtah BOEIPA kah dungtlungim loh a kuek aka
ngaithuen Levi taengah pae,” a ti nah. **31** BOEIPA loh
Moses a uen vanbangla Moses neh khosoih Eleazar loh
a saii. **32** Caempuei pilnam loh a poelyoe hnorhawt dong
lamloh maeh coih la aka om he boiva he thawng ya rhuk
neh thawng sawmrhih thawng nga, **33** saelhung thawng
sawmrhih neh thawng hnih, **34** Laak thawng sawmrhuk
neh thawng khat lo. **35** Hlang kah hinglu khaw tongpa kah
thingkong aka ming pawh huta he a pum la hinglu thawng
sawmthum thawng nit lo. **36** Caempuei la aka kun kah
hamsum rhakthuem he a pum la boiva thawng ya thum
neh thawng sawmthum thawng rhih ya nga lo. **37** BOEIPA
kah mangmu te boiva dong lamloh ya rhuk sawmrhih
panga, **38** Saelhung thawng sawmthum thawng rhuk lo.
Te vaengah BOEIPA ham amih kah mangmu te sawmrhih
pumnit lo. **39** Laak thawng thumkip neh ya nga vaengah
BOEIPA ham amih mangmu pum sawmrhuk pakhat lo.
40 Hlang kah hinglu khaw thawng hlai rhuk vaengah
BOEIPA ham amih kah mangmu te hinglu thumkip panit
lo. **41** Te dongah BOEIPA loh Moses a uen vanbangla
BOEIPA kah khosaa mangmu te Moses loh khosoih
Eleazar taengah a paek. **42** Israel ca rhakthuem lamloh
caem aka muk hlang taeng lamkah khaw Moses loh a
tael pah. **43** Hlangboel rhakthuem lamloh boiva thawng
ya thum neh thawng sawmthum thawng rhih ya nga lo.
44 Saelhung he thawng thumkip neh thawng rhuk lo. **45**
Laak thawng sawmthum neh ya nga lo. **46** Hlang kah
hinglu thawng hlai rhuk lo. **47** Israel ca rhoek rhakthuem
dongkah te Moses a loh. Sawmnga ah pakhat tah hlang
lamkah khaw, rhamsa lamkah khaw a loh tih BOEIPA loh
Moses a uen bangla BOEIPA dungtlungim kah a kuek aka
ngaithuen Levi taengah a paek. **48** Te phoeiah caempuei
a thawng thawng aka soep, thawng khat mangpa rhoek
neh yakhat mangpa rhoek tahMoses taengla mop uh.
49 Moses taengah, “Na sal rhoek loh caemtloek hlang
rhoek kah boeilu te a tae uh vaengah mamih lamkah
he kaimih kut hmuiah hlang he a hmaai moenih. **50** Te
dongah BOEIPA mikhmuh ah kaimih kah hinglu ham aka
dawth la hlang loh a hmuh sui hnopai, cak neh khungpak,
kutcaeng, hnathawn neh oilung te BOEIPA nawnnah ham
kang khuen,” a ti uh. **51** Te dongah Moses neh khosoih
loh Eleazar amih taeng lamkah sui neh kutsai hnopai
boeih te a doe. **52** Te dongah thawngkhat mangpa rhoek
neh yakhat mangpa rhoek taeng lamloh BOEIPA taengah
khosaa la a tloeng uh sui boeih he shekel thawng hlai
rhuk ya rhih sawmnga lo. **53** Caempuei hlang rhoek long
khaw amah kah hlang te a poelyoe uh. **54** Te phoeiah
Moses neh khosoih Eleazar lohthawngkhat neh yakhat
mangpa rhoek lamkah sui te a doe tih tingtunnah dap la
BOEIPA mikhmuh ah Israel ca rhoek ham poekkoepnah
la a khuen.

32 Te vaengah Reuben ca rhoek te boiva muep om
tih Gad ca taengah khaw ping uh khungdaeng. Te
phoeiah Jazer khohmuen neh Gilead khohmuen te a
sawt vaengah a hmuen khaw boiva hmuen la tarha a
hmuhuh. **2** Te dongah Gad koca rhoek neh Reuben koca
rhoek te cet uh tih Moses taeng neh khosoih Eleazar
taengah khaw, rhaengpuei khoboei rhoek taengah khaw
a thui uh. **3** Te vaengah Ataroth neh Dibon, Jazer neh
Nimrah, Heshbon neh Elealeh, Sibam, Nebo, Beon, **4**
Isreal rhaengpuei kah mikhmuh ah BOEIPA loh a ngawn
khohmuen te boiva kah khohmuen tih na sal rhoek
taengah khaw boiva om ta,” a ti uh. **5** Te phoeiah, “Na
mik ah mikdaithen ka hmuh atah he khohmuen he na sal
rhoek taengah khohut la m'paek vetih Jordan te kaimih
nam paan sak pawt mako,” a ti uh. **6** Tedae Moses loh

Gad koca rhoek taeng neh Reuben koca rhoek taengah,
“Nangmih hela na ngol uh vaengah na manuca rhoek tah
caemtloek la cet uh saeh a? 7 BOEIPA loh amih taengah
a paek khohmuen la kat ham te balae tih Israel ca rhoek
kah lungbuei he a khaban la na khaban uh. 8 Khohmuen
sawt ham Kadeshbarnea lamloh amih ka tueih vaengah
na pa rhoek loh he ni a saii uh. 9 Eshkol soklong la cet
uh tih khohmuen khaw a hmuh uh dae BOEIPA loh amih
taengah a paek khohmuen la kun pawt ham Israel ca
rhoek kah lungbuei te a khaban uh. 10 Amah khohnin
ah BOEIPA kah thintoek sai tih a toemngam. 11 Egypt
lamkah aka lo hlang rhoek khuiah kum kul neh a so
hang ca rhoek tah khohmuen te hmu uh mahpawh. Te te
Abraham, Isaak taeng neh Jakob taengah ka toemngam
dae kai hnukah a tlun uh moenih. 12 Kenizzi Jephunneh
capa Kaleb neh Nun capa Joshua tah BOEIPA hnukah
tlun rhoi. 13 Te vaengah BOEIPA kah thintoek te Israel
taengah sai tih BOEIPA mik ah boethae aka saii kah
cadil boeih a cing hil amih te khosoek ah kum sawmli a
poengdoe sak. 14 Israel taengah BOEIPA kah thintoek
thinsa te koep khoengvoep ham ni na pa rhoek yueng
hlangtholh hlang kah tahoengnah dongah na pai uh he.
15 A hnuk lamloh na phael uh dongah khosoek ah amih
tloeng ham koep a koei vetih he pilnam boeih he na mit
uh bitni,” a ti nah. 16 Te phoeiah a taengla mop uh tih,
“Kaimih kah boiva ham boiva kah tanglung neh ka ca
rhoek ham khopuei pahoi ka thoh uh mako. 17 Tedae
amih te a hmuen la ka pawk uh hil tah kaimih he Israel
ca mikhmuh ah tawn uh ham ka pumcum uh bitni. Te
vaengah khohmuen kah khosa rhoek mikhmuh lamkah
hmuencak khopuei rhoek ah mamih kah camoe rhoek
ana om saeh. 18 Israel ca rhoek khuikah hlang loh a rho
a pang hlanah ka im la ka mael uh mahpawh. 19 Jordan
kah rhalvangan neh a voel kah amih neh m'phaeng
uh boel saeh. Jordan khocuk ngan ah kaimih taengah
kamamih kah rho om coeng,” a ti uh. 20 Te dongah
Moses loh amih te, “He ol he na ngai uh mak atah,
caemtloek ham BOEIPA mikhmuh ah na pumcum uh mak
atah, 21 Nangmih aka pumcum boeih te tah BOEIPA
mikhmuh ah Jordan te a poeng vetih a thunkha rhoek
te a mikhmuh lamloh a haek ni. 22 BOEIPA mikhmuh
ah khohmuen a khoem uh coeng. Te dongah mael uh
lamtah BOEIPA taeng neh Israel taengah ommongsitoe
la na om uh bitni. Khohmuen he BOEIPA mikhmuh ah
nangmih kah khohut la om bitni. 23 Te te na saii uh pawt
atah BOEIPA taengah na tholh coeng ne. Te vaengah
namamih kah tholhnah loh nangmih m'hmuh bitni tila
ming uh. 24 Nangmih ham neh na camoe ham khopuei
khaw, na tu ham tanglung khaw thoh uh. Tedae nangmih
ka lamloh aka thoeng te rhoi uh,” a ti nah. 25 Te phoeiah
Gad koca rhoek neh Reuben koca rhoek loh Moses
taengah, “Na sal rhoek long he ka boei kah a uen bangla
a saii uh bitni. 26 Ka yuu rhoek neh ka ca rhoek, ka
boiva neh ka rhamsa boeih tah Gilead khopuei rhoek
ah pahoi om uh bitni. 27 Ka boei kah na thui bangla,
BOEIPA mikhmuh ah caempuei la aka pumcum na sal
rhoek tah caemtloek la boeih kat bitni ni,” a ti uh. 28 Amih
kongah Moses loh khosoih Eleazar, Nun capa Joshua
neh Israel ca rhoek kah koca, a napa boeilu rhoek te
a uen. 29 Te vaengah Moses loh amih te, “BOEIPA
mikhmuh ah caemtloek la aka pumcum Gad koca rhoek
neh Reuben ca boeih tah nangmih taengah Jordan te kat
uh coeng. Nangmih mikhmuh ah khohmuen te a khoem
uh dongah Gilead khohmuen te amih taengah khohut la
pae. 30 Nangmih taengah aka pumcum uh khaw a kat
uh pawt atah Kanaan khohmuen ah tah nangmih khui
kah te bawn uh saeh,” a ti nah. 31 Gad koca rhoek neh
Reuben koca rhoek loh a doo uh tih, “BOEIPA loh na
sal rhoek taengah a thui bangla ka saii uh tangloeng
bitni. 32 Kaimih BOEIPA mikhmuh ah aka pumcum rhoek
tah Kanaan khohmuen la ka kat uh ni. Tedae Jordan
rhalvang he tah kaimih kah rho neh kaimih ham khohut la
om saeh,” a ti uh. 33 Te dongah Moses loh amih, Gad
koca rhoek taeng neh Reuben koca rhoek taengah khaw,
Joseph capa Manasseh koca hlangvang taengah khaw,
Amori manghai Sihon kah ram, Bashan manghai Oga kah
ram neh khohmuen, khohmuen kaepvai khopuei rhibawn
kah a khopuei te a paek. 34 Te dongah Gad koca rhoek
loh, Dibon, Ataroth neh Aroer, 35 Aroth-shonphan, Jazer
neh Jobehah, 36 Bethnimrah neh Bethharan, hmuencak
khopuei rhoek neh boiva kah tanglung te a thoh uh. 37
Reuben koca rhoek loh Heshbon, Elealeh neh Kiriathaim,
38 Nebo neh ming aka hoi Baalmeon, Sibam te a thoh
uh. Te kah a thoh uh khopuei rhoek ming te a ming neh a
khue uh. 39 Manasseh capa Makir koca rhoek tah Gilead
la cet uh tih a buem uh. Te vaengah a khui kah Amori te
a haek uh. 40 Te dongah Moses loh Gilead te Manasseh
capa Makir taengah a paek tih a khuiah kho a sak uh. 41
Manasseh capa Jair loh cet tih a vangca rhoek te loh
dongah te rhoek te Jair vangca a sui. 42 Nobah khaw cet
tih Kenath neh a khobuel rhoek te a loh. Te dongah te te
amah ming la Nobah a sui.

33 He tah Moses neh Aaron kut hmuiah amamih
kah caempuei neh Egypt kho lamloh a coe uh
vaengkah Israel ca rhoek kah longcaeh ni. 2 Moses loh
BOEIPA olka bangla a longpueng kah a pongthohnah te
a daek. He rhoek he a longpueng uh vaengkah amih kah
pongthohnah ni. 3 A hla lamhmacuek dongkah hla sae
hnin hlai nga dongah Raameses lamloh cet uh. Yoom
vuen ah Israel ca rhoek te coe uh tih Egypt pum kah
mikhmuh ah kut a thueng uh. 4 Te vaengah BOEIPA loh
a ngawn Egypt te a up uh. Amih kah caming boeih neh a
pathen rhoek soah BOEIPA loh tholhphu a thuung. 5
Israel ca rhoek te Raameses lamloh cet tih Sukkoth ah
rhaeh uh. 6 Sukkoth lamloh cet uh tih khosoek hmoi kah
Etham ah rhaeh uh. 7 Etham lamloh a caeh uh vaengah
Baalzephon rhaldan kah Pihahiroth la mael uh tih Migdol
rhaldan ah rhaeh uh. 8 Pihahiroth rhaldan lamloh a caeh
uh vaengah tuipuei laklung ah khosoek la kat uh. Etham

khosoek ah hnin thum longcaeh te cet uh tih Marah ah
rhaeh uh. 9 Marah lamloh cet uh tih Elim la pawk uh.
Elim ah tuiphuet tui hlai nit neh rhophoe sawmrhih om
tih pahoi rhaeh uh. 10 Elim lamloh cet uh tih carhaek
tuipuei ah rhaeh uh. 11 Carhaek tuipuei lamloh cet uh tih
Sin khosoek ah rhaeh uh. 12 Sin khosoek lamloh cet
uh tih Dophkah ah rhaeh uh. 13 Dophkah lamloh cet
uh tih Alush ah rhaeh uh. 14 Alush lamloh cet uh tih
Rephidim ah rhaeh uh. Tedae teah te pilnam kah a ok
ham tui om pawh. 15 Rephidim lamloh cet uh tih Sinai
khosoek ah rhaeh uh. 16 Sinai khosoek lamloh cet uh
tih Kiborthhattaavah ah rhaeh uh. 17 Kiborthhattaavah
lamloh cet uh tih Hazeroth ah rhaeh uh. 18 Hazeroth
lamloh cet uh tih Rithmah ah rhaeh uh. 19 Rithmah lamloh
cet uh tih Rimmonperez la rhaeh uh. 20 Rimmonperez
lamloh cet uh tih Libnah ah rhaeh uh. 21 Libnah lamloh
cet uh tih Rissah ah rhaeh uh. 22 Rissah lamloh cet uh
tih Kehelathah ah rhaeh uh. 23 Kehelathah lamloh cet uh
tih Shepher tlang ah rhaeh uh. 24 Shepher tlang lamloh
cet uh tih Haradah ah rhaeh uh. 25 Haradah lamloh cet
uh tih Makheloth ah rhaeh uh. 26 Makheloth lamloh puen
uh tih Tahath ah rhaeh uh. 27 Tahath lamloh cet uh tih
Terah ah rhaeh uh. 28 Terah lamloh cet uh tih Mithkah ah
rhaeh uh. 29 Mithkah lamloh cet uh tih Hashmonah ah
rhaeh uh. 30 Hashmonah lamloh cet uh tih Moserah ah
rhaeh uh. 31 Moserah lamloh cet uh tih Benejaakan ah
rhaeh uh. 32 Benejaakan lamloh cet uh tih Horhagidgad
ah rhaeh uh. 33 Horhagidgad lamloh cet uh tih Jobathah
ah rhaeh uh. 34 Jobathah lamloh puen uh tih Abronah ah
rhaeh uh. 35 Abronah lamloh puen uh tih Eziongeber ah
rhaeh uh. 36 Eziongeber lamloh cet uh tih Kadesh kah
Zin khosoek ah rhaeh uh. 37 Kadesh lamloh cet uh tih
Edom khohmuen bawt kah Hor tlang ah rhaeh uh. 38
Hor tlang ah tah khosoih Aaron khaw BOEIPA kah olka
bangla cet coeng tih Egypt kho lamloh Israel ca rhoek a
coe uh phoeikah kum likip, hla nga, hlasae cuek vaengah
pahoi duek. 39 Aaron he a kum ya pakul pathum a lo
ca vaengah Hor tlang ah duek. 40 Te vaengah Kanaan
khohmuen ah Israel ca rhoek a pawk te tuithim kah kho
aka sa Arad manghai Kanaan loh a yaak. 41 Hor tlang
lamloh puen uh tih Zalmonah ah rhaeh uh. 42 Zalmonah
lamloh puen uh tih Punon ah rhaeh uh. 43 Punon lamloh
puen uh tih Oboth ah rhaeh uh. 44 Oboth lamloh puen
uh tih Moab khorhi kah Ijeabarim ah rhaeh uh. 45 Iyim
lamloh puen uh tih Gad Dibon ah rhaeh uh. 46 Gad
Dibon lamloh puen uh tih Almondiblathaim ah rhaeh uh.
47 Almondiblathaim lamloh puen uh tih Nebo rhaldan
kah Abarim tlang ah rhaeh uh. 48 Abarim tlang lamloh
puen uh tih Jerikho Jordan kah lo Moab kolken ah rhaeh
uh. 49 Jordan kah Moab kolken ah te Bethjeshimoth
lamloh Abelshittim duela rhaeh uh. 50 Jerikho Jordan kah
Moab kolken ah BOEIPA loh Moses te a voek tih, 51
"Israel ca rhoek te voek lamtah amih te thui pah. Nangmih
Kanaan khohmuen la Jordan te kat uh. 52 Te vaengah
khohmuen kah khosa boeih te na mikhmuh lamloh haek
uh. Amih kah ngaihlihnah cungkuem te thup uh lamtah a
mueihlawn mueihlip boeih te khaw thup uh. Amih kah
hmuensang boeih te khaw tulh uh. 53 Khohmuen te pang
uh lamtah a khuiah khosa uh. Khohmuen te pang hamla
nangmih taengah kam paek coeng. 54 Khohmuen te
hmulung neh tael uh. Nangmih kah koca aka ping ham
tah a rho te kum sak lamtah a sii ham tah a rho te sih
pah. Amah ham hmulung dongah a naan te tah anih ham
om pawn vetih na pa rhoek kah koca tarhing ah pang uh.
55 Khohmuen kah khosa rhoek te na mikhmuh lamloh
na haek uh pawt atah amih lamkah na sueng sak uh
te nangmih mik ah miktlaeh banlga, nangmih kaep ah
tlaeh la om ni. A khuikah kho na sak nah khohmuen ah
nangmih te n'daengdaeh uh ni. 56 Amih taengah saii
ham ka cai vanbangla nangmih taengah khaw ka saii ni,"
a ti nah.

34 BOEIPA loh Moses te a voek tih, 2 "Israel ca
rhoek te uen lamtah amih te thui pah. Nangmih
Kanaan khohmuen la aka kun rhoek aw, khohmuen
he tah nangmih ham Kanaan khohmuen kah rho la a
rhibawn neh ha yalh bitni. 3 Tuithim baengki ah Zin
khosoek lamloh Edom ngong phai Edom te nangmih ham
om bitni. Tuithim khorhi tah lungkaeh li a bawt lamloh
khothoeng hil nangmih ham om bitni. 4 Nangmih ham
khorhi tah tuithim kah Akrabbim kham ah a hil vetih Zin a
poeng duela om ni. Te phoeiah Kadeshbarnea tuithim
lamloh a hmoi ah pawk vetih Hazaraddar a pha phoeiah
Azmon la pawk ni. 5 Azmon lamkah soklong khorhi te
Egypt la a hil vetih a bawtnah tuipuei ah om ni. 6 Khotlak
kah khorhi te khaw tuipuei len hil te nangmih ham om
vetih khotlak khorhi te nangmih ham khorhi la om ni. 7
Tlangpuei khorhi te tuipuei len lamloh nangmih ham om
vetih Hor tlang te namamih ham thuun thiluh. 8 Hor tlang
lamloh Lebokhamath te thuun uh lamtah khorhi hmoi te
Zedad la pawk saeh. 9 Te phoeiah khorhi te Ziphron la
pawk vetih Hazarenan ah a bawt om ni. He tah nangmih
ham tlangpuei kah khorhi la om ni. 10 Khothoeng kah
khorhi te Hazarenan lamloh Shepham duela nangmih
ham thuun sak. 11 Riblah Shepham lamkah khorhi te
Ayin khothoeng ah suntla saeh lamtah khorhi aka suntla
te khothoeng kah Kinnereth tuipuei kah hlaep la khoe
saeh. 12 Khorhi te Jordan la suntla bal saeh lamtah a
bawtnah te lungkaeh li ah om saeh. He tah khohmuen
kaepvai ah nangmih ham rhilung la om ni," a ti nah.
13 Te phoeiah Moses loh Israel ca rhoek te a uen tih,
"BOEIPA loh koca pako neh koca rhakthuem taengah
paek ham a uen vanbangla khohmuen he hmulung neh
tael uh. 14 A napa rhoek kah imsawn tarhing ah Reuben
ca rhoek kah koca neh a napa rhoek imsawn tarhing
ah Gad ca rhoek koca loh a yo uh. Amih kah rho te
Manasseh koca rhakthuem a loh. 15 Koca panit neh
koca rhakthuem loh a rho te khothoeng ah khocuk kah
Jerikho Jordan kah rhalvangan ah a doe uh coeng," a
ti nah. 16 BOEIPA loh Moses te a voek tih, 17 He kah

ming aka om hlang rhoi, khosoih Eleazar neh Nun capa
Joshua loh nangmih ham khohmuen han tael bitni. **18**
Khoboei khaw koca pakhat lamloh khoboei pakhat tah
khohmuen aka tael la lo. **19** He hlang rhoek a ming tah,
Judah koca lamloh Jephunneh capa Kaleb, **20** Simeon
ca rhoek kah koca lamloh Ammihud capa Samuel, **21**
Benjamin koca lamloh Khislon capa Elidad, **22** Dan ca
rhoek koca kah khoboei Jogli capa Bukki, **23** Joseph
capa Manasseh ca rhoek kah koca lamloh Ephod capa
khoboei Hanniel, **24** Ephraim ca rhoek kah koca lamloh
Shiphtan capa khoboei Kemuel, **25** Zebulun ca rhoek
kah koca lamloh Parnach capa khoboei Elizaphan, **26**
Issakhar ca rhoek kah koca lamloh Azzan capa khoboei
Paltiel, **27** Asher ca rhoek kah koca lamloh Shelomi capa
khoboei Ahihud, **28** Naphtali ca rhoek kah koca lamloh
Ammihud capa khoboei Pedahel saeh," a ti nah. **29** Te
rhoek te Kanaan khohmuen ah Israel ca rhoek phaeng
sak ham BOEIPA loh a uen.

35 BOEIPA loh Moses te Jerikho Jordan kah Moab
kolken ah a voek tih, **2** Israel ca rhoek te uen
lamtah amih kah khohut rho lamloh Levi te pae uh saeh.
Khosa ham khopuei rhoek neh a kaepvai ah khopuei
kah khocaak te Levi ham pae uh saeh. **3** Te daengah ni
amih khosa rhoek ham khaw khopuei om vetih a rhamsa
ham neh a khuehtawn ham khaw, a mulhing cungkuem
ham khaw a khocaak a om eh. **4** Khopuei kah khocaak
te khopuei pangbueng lamloh vongvoel kaepvai dong
thawngkhat hil tah Levi taengah pae uh. **5** Te dongah
khopuei kah vongvoel lamloh khothoeng ben te dong
thawng hnih, tuithim ben te dong thawng hnih, khotlak
ben te dong thawng hnih, tlangpuei ben te dong thawng
hnih suem pah. A laklung kah khopuei tah amih ham
khopuei kah khocaak la om saeh. **6** Khopuei khuiah khaw
hlipyingnah khopuei parhuk te Levi taengah pae uh. Te te
hlang aka ngawn tah te la rhaelrham sak ham pae uh.
Amih te khopuei sawmli panit pae uh. **7** Levi taengah na
paek uh khopuei boeih amih kah khocaak nen tah kho
sawmli parhet lo saeh. **8** Khopuei te Israel ca kah khohut
khui lamloh pae uh. A yet taeng lamkah tah kum sak uh
lamtah a sii taeng lamkah tah sih pauh. Hlang long he
amah rho dongkah olka tarhing ah a pang vanbangla a
khopuei khui lamkah te Levi taengah pae saeh," a ti nah.
9 BOEIPA loh Moses te a voek tih, **10** "Israel ca rhoek
te voek lamtah amih te thui pah. Nangmih te Kanaan
kho khuila Jordan na kat uh vaengah, **11** Namamih
ham khopuei kang uh lamtah nangmih ham hlipyingnah
khopuei la om saeh. Te daengah ni tohtamaeh ah hinglu
a boh tih aka ngawn loh te lam a rhaelrham eh. **12** Te
vaengah khopuei rhoek te nangmih taengah hinglu aka
suk taeng lamloh hlipyingnah la om saeh. Te daengah ni
laitloeknah dongah rhaengpuei mikhmuh la a pai hlan
hilah hlang aka ngawn te a duek pawt eh. **13** Khopuei
parhuk na paek uh te nangmih ham hlipyingnah khopuei
la om saeh. **14** Khopuei pathum te Jordan kah rhalvangan
ah pae uh lamtah khopuei pathum te Kanaan khohmuen
ah pae uh. **15** Israel ca rhoek ham neh yinlai ham khaw,
amih lakli kah lampah ham khaw hlipyingnah khopuei la
om saeh. Khopuei parhuk he tah tohtamaeh ah hinglu
aka ngawn boeih loh a rhaelrham vaengah hlipyingnah
la om saeh. **16** Tedae aka ngawn long khaw anih te thi
hnopai neh a boh tih a duek sak atah hlang aka ngawn te
duek rhoe duek saeh. **17** Aka ngawn loh a kut dongkah
lungto neh a duek la a thuk tih a duek atah hlang aka
ngawn amah te duek rhoe duek saeh. **18** Hlang aka
ngawn loh a kut kah thing hnopai nen khaw a duek la a
boh tih a duek atah hlang aka ngawn amah te duek rhoe
duek saeh. **19** Thii aka suk amah loh hlang aka ngawn te
duek sak saeh. Anih te amah neh a hum uh vaengah
amah loh anih te duek sak saeh. **20** Hmuhuetnah neh a
thaek, rhongngolnah neh anih te a dae tih a duek atah,
21 thunkha thunhling la anih te a kut neh a thoek tih a
duek atah aka thoek te duek rhoe duek saeh. Hlang aka
ngawn thii aka suk amah neh a hum uh vaengah hlang
aka ngawn te duek sak saeh. **22** Tedae thunkha thunhling
pawt ah buengrhuet la a thaek akhaw, rhongngolnah
om pawt ah khaw, hnopai khat khat neh anih te a dae
khaming, **23** lungto nen khaw a duek sak khaming. A
hmuh pawt vaengah anih te a tlak thil tih a duek oeh atah
anih te thunkha aih pawt tih a boethae a tlap aih moenih.
24 Te dongah rhaengpuei loh hlang aka ngawn neh thii
phu aka suk laklo ah he kah laitloeknah bangla laitloek
uh saeh. **25** Te vaengah rhaengpuei loh hlang aka ngawn
te thii phu aka suk kut lamloh huul saeh. Rhaengpuei loh
anih te a hlipyingnah khopuei la thak uh saeh lamtah
rhaelrham saeh. Tedae Hmuencim kah situi neh a koelh
khosoih ham a dueknah rhi hil tah te ah te khosa saeh.
26 Tedae hlang aka ngawn te a hlipyingnah khopuei la
rhaelrham tih khorhi te a poe khaw a poe khaming. **27** Te
vaengah anih te thii aka suk loh a hlipyingnah khopuei rhi
kah vongvoel ah a hmuh tih thii aka suk loh a ngawn
atah aka ngawn te a taengah thii long boel saeh. **28**
Khosoih ham a dueknah rhi hil tah a hlipyingnah khopuei
ah khosa saeh. Tedae khosoih ham a dueknah hnukah
tah hlang aka ngawn te amah kah khohut khohmuen
la mael saeh. **29** He rhoek he nangmih ham neh na
cadilcahma ham khaw na tolrhum boeih ah laitloeknah
khosing la om saeh. **30** Hinglu aka ngawn boeih tah
laipai olka kah bangla hlang aka ngawn te ngawn saeh.
Tedae laipai pakhat bueng neh hinglu te duek sak ham
doo boel saeh. **31** Hlang aka ngawn kah hinglu ham
tlansum te doe uh boeh. Amah a duek hamla aka halang
te tah duek rhoe duek saeh. **32** Khosoih a dueknah
rhi hil tah a hlipyingnah khopuei la rhaelrham ham neh
khohmuen kah khosa la mael sak ham tlansum te lo
boeh. **33** Thii loh khohmuen te a poeih coeng dongah
a khuiah nangmih loh khohmuen te poeih uh boeh. A
soah thii te a long coeng dongah thii aka long sak kah thii
nen pawt atah khohmuen ham a dawth thai moenih. **34**
A khuiah kho aka sa nangmih loh te kah khohmuen te

poeih uh boeh. Kai he a khui ah kho ka sak. Kai Yahweh
he Israel ca rhoek a laklung ah kho ka sak.

36 Joseph ca rhoek kah koca lamloh Manasseh capa,
Makir kah a ca, Gilead ca rhoek koca kah a napa
boeilu rhoek te capit uh tih Moses mikhmuh neh Israel ca
rhoek kah a napa boeilu, khoboei rhoek mikhmuh ah a
thui uh. **2** Te vaengah, “Ka boeipa aw, khohmuen he
Israel ca rhoek taengah hmulung neh rho la paek ham
BOEIPA loh a uen coeng. Ka boeipa aw mah manuca
Zelophehad kah rho te a canu rhoek taengah paek ham
BOEIPA loh a uen coeng. **3** Tedae Israel ca kah koca
pakhat ca lamkah pakhat taengah khaw a yuu la om uh
koinih a pa rhoek kah rho khui lamloh amih kah rho te
n'tloek pah ni. Amih a om nah koca kah rho te a thap
vetih mamih kah rho he hmulung lamloh a hnop ni. **4**
Israel ca rhoek ham jubilee om bal vaengah khaw amih a
om nah koca kah rho ham ni amih kah rho te a thap eh.
Te vaengah a pa koca kah rho lamloh amih kah rho la a
yueh ni,” a ti uh. **5** Te dongah Moses loh BOEIPA olka
bangla Israel ca rhoek te a uen tih, “Joseph ca rhoek
kah koca loh a thui tangloeng coeng. **6** Ol he BOEIPA
loh Zelophehad canu rhoek ham khaw a uen coeng tih,
'Amih mik ah a then bangla yuu la poeh uh cakhaw a
napa koca kah huiko khuikah yuu la om uh saeh. **7** Te
dongah Israel ca rhoek kah rho he koca pakhat lamloh
koca a tloe taengla tinghil boel saeh. Israel ca khuikah
hlang long tah a napa koca kah rho dongah balak uh
saeh. **8** Israel ca koca khuiah rho aka pang canu boeih
tah, a napa cako koca pakhat kah a yuu la om saeh.
Te daengah ni a pa rhoek kah rho te Israel ca khuikah
hlang loh a pang eh. **9** Rho he koca pakhat lamloh a
tloe koca taengla tinghil boel saeh. Hlang he Israel ca,
koca khuikah tah amah kah rho dongah balak saeh,’ a
ti,” a ti nah. **10** BOEIPA loh Moses a uen vanbangla
Zelophehad canu rhoek loh a saii uh van. **11** Zelophehad
canu rhoek Mahlah, Tirzah neh Hoglah khaw, Milcah neh
Noah khaw a panoe ca rhoek kah a yuu la om uh. **12**
Joseph capa Manasseh ca rhoek kah koca khuiah yuu la
a om uh dongah amih kah rho a napa huiko kah koca
khuiah om van. **13** He kah olpaek neh laitloeknah he
BOEIPA loh Jerikho Jordan kaep, Moab kolken ah Israel
ca ham Moses kut lamloh a uen.

Olrhaepnah

1 Hekah olka he Jordan rhalvang kah khosoek, Suph
imdan kolken Paran laklo neh Tophel, Laban, Hazeroth
neh Dizahab ah Israel boeih ham Moses loh a thui
pah. 2 Te vaengah Seir tlang long kah Horeb lamkah
Kadeshbarnea he hnin rha hlai at longcaeh hla pueng. 3
Kum likip a lo vaengkah a hla hlai at kah hla lamhma
cuek dongah BOEIPA kah a uen boeih te Israel ca rhoek
ham Moses loh a thui pah. 4 Heshbon ah aka ngol Amori
manghai Sihon neh Edrei kah Ashtaroth ah aka ngol
Bashan manghai Oga a tloek phoeiah, 5 Moab kho kah
Jordan rhalvang ah BOEIPA kah olkhueng te Moses loh
koe a thuicaih tih, 6 “Mamih kah BOEIPA Pathen loh
Horeb ah a thui tah, 'Hekah tlang ah na om uh khaw rhoeh
coeng. 7 Nangmih te hooi uh lamtah hlah uh laeh. Amori
tlang neh a imben boeih ah, kolken tlang neh kolrhawk
ah khaw, Negev neh Kanaan kho kah tuitun langkaeng
long khaw, Lebanon tuiva Perath tuiva puei duela cet
uh. 8 Nangmih mikhmuh kah khohmuen kam paek he
hmuh uh. Cet uh lamtah pang uh. Tekah khohmuen te
ni BOEIPA loh na pa rhoek Abraham taengah, Isaak
taengah, Jakob taengah khaw amih phoeikah a tii a ngan
taengah khaw paek ham la ol a caeng. 9 Te vaeng tue
ah nang mih taengah ka thui vanbangla, “Nangmih khuen
ham he kai loh kan na moenih. 10 BOEIPA na Pathen loh
nangmih m'ping sak coeng dongah tihnin ah tah vaan kah
aisi bangla na yet coeng. 11 Na pa rhoek kah BOEIPA
Pathen loh nangmih taengkah a thui vanbang la nangmih
te a pueh thawng khat lam khaw n'thap saeh lamtah
yoethen m'pae saeh. 12 Tedae nangmih kah laipuei neh
hnophueih neh tuituknah te kai loh metlam ka phueih thai
eh? 13 Te dongah namah koca khui lamkah aka cueih tih
aka yakming neh aka ming thai hlang rhoek te namamih
ham tuek uh lamtah amih te nangmih kah a lu la ka
khueh eh?,’ ka ti. 14 Te vaengah kai te nan doo uh tih,
'Na ol thui te te then, saii ham om,’ na ti uh. 15 Te dongah
aka cueih tih aka ming hlang rhoek te namamih koca
rhoek kah a lu la ka khueh eh. Te vaengah thawngkhat
kah mangpa rhoek, yakhat kah mangpa rhoek, sawmnga
kah mangpa rhoek neh hlangrha kah mangpa rhoek te
nangmih soah a lu la ka khueh tih nangmih koca rhoek
kah rhoiboei la om uh. 16 Te vaengah nangmih taengkah
laitloek rhoek te ka uen tih, 'Na manuca rhoek loh a
yaak koi la hlang neh a manuca laklo ah khaw yinlai
laklo ah khaw duengnah neh laitloek uh. 17 Laitloeknah
dongah hlang maelhmai so uh boeh. Tanoe kangham
la na yaak akhaw hlang mikhmuh ah bakuep uh boeh.
Laitloeknah he Pathen hut la a om dongah nangmih
ham aka kuel olka te tah kai taengla hang khuen uh
lamtah n'yaak sak uh,’ ka ti nah. 18 Te vaeng tue kah
nangmih kang uen olka boeih te saii uh. 19 Te dongah
mamih BOEIPA Pathen kah a uen vanbangla Horeb
lamkah m'puen uh tih khosoek khoham khaw boeih na
hmuh uh. Rhih aka om Amori tlang long la n'cet uh tih
Kadeshbarnea te m'pha uh. 20 Te vaengah nangmih
taengah, “Mamih kah BOEIPA Pathen loh mamih taengah
m'paek Amori tlang la na pawk uh coeng. 21 Na pa rhoek
kah BOEIPA Pathen loh nangmih taengah, 'Rhih boeh,
rhihyawp boeh,’ a ti vanbangla nangmih mikhmuh ah na
BOEIPA Pathen loh m'paek ke so uh. Khohmuen ke cet
lamtah pang laeh,’ ka ti. 22 Te vaengah kai taengla boeih
na capit uh tih, 'Mamih hmai ah hlang tueih uh sih lamtah
khohmuen te ha hip uh saeh. Te daengah ni n'caeh ham
koi longpuei neh m'pha ham koi khopuei rhoek kah olka
te mamih taengla hang khuen uh eh,” na ti uh. 23 Tekah
olka ka mik dongah a thuem van dongah koca pakhat ah
hlang pakhat neh hlang hlai nit te nangmih khui lamkah
ka tuek. 24 Te dongah hooi uh tih tlang la a yoeng uh
phoeiah Eshkol soklong la pawk uh tih kho a hip uh. 25
Te vaengah khohmuen thaihtae te a kut neh a loh uh tih
mammih taengla han suntlak puei uh phoeiah mamih
ham olka ham voeih uh. Mamih kah Pathen BOEIPA loh
mamih taengah m'paek khohmuen kah a then te khaw a
thui uh. 26 Tedae caeh ham na huem uh pawt dongah
na BOEIPA Pathen kah ol te na koek uh. 27 Namamih
kah dap khuiah pataeng na cailak uh tih, 'Mamih kah
BOEIPA kah hmuhuetnah dongah mamih mitmoeng sak
ham ni Egypt kho lamloh n'khuen tih Amori kut dongla
n'thak. 28 Kaimih ta melam ka caeh uh eh? Mah manuca
aka cet rhoek loh, 'Pilnam loh len uh tih mamih lakah
sang uh, khopuei rhoek khaw ka tih a vong cak loh
vaan duela a pha, teah te Anakim ca rhoek khaw ka
hmuh,’ a ti uh tih mamih kah lungbuei thinko he hoeng
a khah uh. 29 Nangmih te, “Amih taengah na sarhing
sak boeh, rhih uh boeh,’ ka ti. 30 Nangmih mikhmuh kah
aka cet na Pathen BOEIPA loh Egypt ah nangmih ham
namamih mikhmuh kah a saii bang boeih la nangmih
ham a vathoh bitni. 31 Hekah hmuen na pha uh due na
caeh uh vaengah longpueng khing ah hlang loh a ca a
poeh bangla khosoek ah BOEIPA na Pathen loh nangmih
m'poeh te khaw na hmuh uh coeng. 32 Tedae tekah olka
a om lalah nangmih loh BOEIPA na Pathen te na tangnah
uh pawh. 33 Longpueng ah na rhaeh nah ham nangmih
kah hmuen tlap te nangmih mikhmuh ah halo. Khoyin
ah hmai neh longpuei te nangmih n'tueng tih khothaih
ah cingmai neh na cet uh. 34 Nangmih kah olka ol te
BOEIPA loh a yaak vaengah a thintoek tih ol a caeng. 35
“Na pa rhoek taengah paek ham ka caeng khohmuen
then te he kah boethae thawnpuei hlang rhoek khuikah
hlang loh hmu mahpawh. 36 Jephunneh capa Kaleb long
tah te a hmuh ni. BOEIPA hnukah a tlun van dongah a
soah a cawt vanbangla khohmuen te anih taeng neh a ca
rhoek taengah aka paek ni, ' a ti. 37 Nangmih kongah kai
taengah khaw BOEIPA loh a thintoek tih, 'Nang khaw na
kun mahpawh. 38 Na mikhmuh ah aka pai Nun capa
Joshua tah kun ni. Israel te anih loh a pang ham coeng
dongah anih te mah talong laeh. 39 Na ca te maeh la om
ni na ti uh cakhaw a tue thae then aka ming mueh na ca

rhoek tah kun uh ni. Te dongah amih te khohmuen ka
paek vetih amih loh a pang uh ni. 40 Tedae nangmih
te namamih mael uh lamtah carhaek li longpuei kah
khosoek te paan uh,' a ti. 41 Te vaengah kai he nan doo
uh tih, 'BOEIPA taengah ka tholh uh coeng. Mamih kah
Pathen BOEIPA kah a uen bangla boeih yoeng uh sih
lamtah vathoh uh sih,' na ti uh. Te dongah hlang khat rhip
loh amah kah caemtloek tubael te a vah uh tih tlang la
yoeng ham te na yoeikoek sakuh. 42 Tedae BOEIPA loh
kai taengah, "Amih te thui pah. Cet uh boeh, vathoh uh
boeh, nangmih lakli ah ka om pawt dongah na thunkha
rhoek kah mikhmuh ah na yawk uh mahpawt nim," a ti.
43 Nangmih taengah ka thui dae na ngai uh pawt tih
BOEIPA ol te na koek uh. Na lokhak uh tih tlang la na luei
uh. 44 Te dongah nangmih aka doe ham tlang ah aka om
Amori te halo tih khoi loh a cuk thil bangla nangmih te
n'hloem uh phoeiah Seir lamkah Hormah duela nangmih
te m'phop uh. 45 Te vaengah na balkhong uh tih BOEIPA
mikhmuh ah na rhap uh dae nangmih ol te BOEIPA loh a
yaak voel mueh la nangmih taengah a hna khaw kaeng
pawh. 46 Te dongah ni Kadesh kah na om uh te khohnin
la khohnin a yet na om uh.

2 Te phoeiah, BOEIPA loh kai taengah a thui vanbangla
n'hooi uh tih carhaek li long kah khosoek la n'caeh uh
phoeiah Seir tlang n'hil uh khaw khohnin loh sen coeng.
2 Te dongah BOEIPA loh kai m'voek tih, 3 'Hekah tlang
khaw puet na hil uh coeng. Te dongah tlangpuei ben la
mael uh laeh. 4 Na pilnam te khaw uen lamtah namamih
loh thui pah. Seir ah aka om na manuca Esau koca rhoek
kah khorhi aka paan nangmih te n'rhih uh ni. Te dongah
boeih ngaithuen uh. 5 Amih kah khohmuen te nangmih
taengah kam paek pawt oeh dongah amih te huek boeh.
Na kho khopha kah a laeh pataeng khaw Seir tlang te tah
Esau kah rho lamni ka paek coeng. 6 Buh khaw amih
taengah tah tangka neh lai uh lamtah ca uh. Tui pataeng
khaw amih taengah tah tangka neh lai uh lamtah o uh. 7
Hekah khosoek khoham ah na van uh te BOEIPA na
Pathen loh a ming tih na kut dongkah bitat boeih dongah
BOEIPA na Pathen loh na yoe a then sak. Tahae due
kum sawmli khuiah nangmih te hno loh m'vaitah moenih,'
a ti. 8 Te dongah Seir ah kho aka sa mah manuca Esau
koca rhoek te m'poeng uh tih kolken longpuei Elath neh
Eziongeber lamkah n'hooi uh tih Moab khosoek longpuei
la n'khum uh. 9 Tedae BOEIPA loh kai taengah, 'Ar he
tah Lot koca rhoek taengah rho la ka paek coeng dongah
anih kah khohmuen rho te nangmih kam pae mahpawh.
Te dongah Moab te dum boel lamtah amih te caem nen
khaw huek boeh. 10 Hlamat lamkah anih khuiah aka om
Emim pilnam khaw Anakim bangla tlung khaw tlung, ping
khaw ping tih bahoeng sang. 11 Rapha te khaw Anakim
bangla a poek uh dongah amih te Moab loh Emim la a
khue uh. 12 Seir ah khaw a hmai ah Khori rhoek kho
a sak uh coeng. Tedae Esau ca rhoek loh amih te a
huul uh. Amih te a mikhmuh lamloh mitmoeng uh. A rho
khohmuen ah Israel saii bangla amih yueng la kho a sak
uh. Te te BOEIPA loh amih taengah a paek. 13 Tahae ah
thoo uh lamtah Zered soklong te kan uh,' a ti dongah
Zered soklong te n'kan uh. 14 Kadeshbarnea lamkah
n'cet uh tih Zered soklong m'poeng uh duela a tue loh
sawmthum neh kum rhet di coeng. BOEIPA loh a caeng
vanbangla rhaehhmuen lamkah thawnpuei caemtloek
hlang rhoek khaw boeih khum uh coeng. 15 Amih a
mitmoeng uh duela rhaehhmuen khui lamkah amih aka
khawkkhek la BOEIPA kut khaw amih taengah om. 16
Pilnam khui lamkah caemtloek hlang boeih khaw duek
tih aka boeih bangla om coeng. 17 Te dongah BOEIPA
loh kai m'voek tih, 18 'Moab khorhi kah Ar te tihnin ah
vawl poeng laeh. 19 Ammon koca rhoek taengla na pawk
vaengah amih te dum boeh. Caemtloek nen khaw amih
te huek boeh. Ammon koca rhoek kah khohmuen te nang
taengah rho la kam paek moenih Lot koca rhoek ham
ni rho la ka paek. 20 Te te a khui ah lamhma la Rapha
rhoek a om uh van coeng dongah Rapha khohmuen la a
poek. Tedae Ammoni rhoek longtah amih te Zamzomi la
a khue uh. 21 Amih te Anakim bangla pilnam loh len
khaw len, yet khaw yet tih sang khaw sang dae amamih
mikhmuh ah BOEIPA loh amih te a mitmoeng sak tih
a haek dongah amih yueng la Ammon rhoek loh kho a
sakuh. 22 Seir kah aka om te Esau koca rhoek ham a
saii pah tih Khori rhoek a mit sak bangla amih khaw a
mikhmuh ah a haek uh dongah tihnin due amih yueng
la Esau koca rhoek loh kho a sakuh. 23 Gaza vongup
khui duela aka om Avvii khaw Kaptor lamkah aka lo
Kapthorim rhoek loh a mit sak tih amih yueng la tloep om
bal. 24 Thoo uh laeh. Cet uh lamtah Arnon soklong ke
kat uh. Na kut dongah kam paek Amori kah Heshbon
manghai Sihon te so lamtah a khohmuen te pahoi huul.
Te phoeiah anih te caemtloek neh huek. 25 Tihnin ah
he ka tong vetih nang ham birhihnah ka khueh ni. Vaan
hmui boeih kah pilnam rhoek loh a mikhmuh ah nang
kah hinyahnah olthang a yaak uh vaengah tlai uh vetih
na mikhmuh ah kilkul uh ni. 26 Te phoeiah Kedemoth
khosoek lamkah puencawn rhoek te Heshbon manghai
Sihon taengla rhoepnah olka neh ka tueih tih, 27 'Na
khohmuen long ah ka lan mai eh. Longpuei pakhat te
ka vai vetih banvoei bantang la ka phael mahpawh. 28
Buh khaw kai taengah tangka neh yoi lamtah ka ca eh.
Tui khaw kai taengah tangka la han yoi lamtah ka o eh.
Ka kho nen mah dawk ka lan mai eh. 29 BOEIPA ka
Pathen loh kaimih taengah m'paek khohmuen la Jordan
lamkah ka lan uh vaengah Seir ah aka om Esau koca
rhoek neh Ar ah aka om Moab rhoek loh kai ham a saii
uh bangla sai van mai,' ka ti nah. 30 Te vaengah mamih
lan sak ham te Heshbon manghai Sihon loh a kohuem
pawh. Tedae tihnin kah bangla BOEIPA na Pathen loh
nang kut dongah paek a ngaih dongah ni Sihon kah
mueihla te a mangkhak sak tih a thinko khaw a ning
sak. 31 Tedae BOEIPA loh kai taengah, 'So lah, Sihon
neh anih khohmuen te na mikhmuh ah tloeng hamla ka

tawn coeng. A khohmuen te pang pah ham tawn pah
lamtah huul pah,' a ti. 32 Te vaengah Sihon neh amah
pilnam pum loh caemtloek neh mamih doe ham Jahaz ah
ha pawk. 33 Tedae anih te mamih kah BOEIPA Pathen
loh mamih mikhmuh la han thak dongah amah neh anih
koca rhoek kah a ca khaw, a pilnam pum khaw n'tloek
uh. 34 Te vaengah a khopuei boeih te m'buem pa uh tih
khopuei takuem te n'thup uh. Huta tongpa neh camoe
rhaengnaeng khaw m'paih uh pawh. 35 Tedae rhamsa te
mamih ham m'poelyoe uh tih khopuei rhoek te kutbuem la
m'buem uh. 36 Arnon soklong tuikung kah Aroer lamkah
soklong khopuei Gilead pataeng khaw mamih ham aka
phoeng khorha la om pawh. Tedae mamih kah BOEIPA
Pathen loh mamih mikhmuh ah boeih a tloeng. 37 Tedae
Ammon koca rhoek kah khohmuen tah mamih BOEIPA
Pathen kah a uen vanbangla Jabbok soklong paem boeih
neh tlang kah khopuei boeih khaw ben uh boeh.

3 Bashan longpuei la n'hooi uh tih n'caeh uh vaengah
khaw Bashan manghai Oga neh a pilnam pum loh
caemtloek neh mamih doe ham Edrei ah ha pawk. 2
Te vaengah BOEIPA loh kai te, 'Anih neh a pilnam pum
khaw, a khohmuen khaw, na kut ah kam paek coeng.
Anih te rhih boeh. Heshbon ah aka ngol Amori manghai
Sihon taengkah na saii bangla anih taengah saii,' a ti. 3
Bashan manghai Oga neh a pilnam boeih te khaw mamih
kut dongah mamih kah Pathen BOEIPA loh m'paek
van coeng dongah rhaengnaeng a om pawt hil anih te
n'tloek uh. 4 Te vaeng tue ah a khopuei rhoek boeih
te n'buem uh tih amih taeng lamloh n'loh mueh khorha
pakhat khaw om pawh. Bashan ah Oga ram Argob paeng
boeih he khopuei sawmrhuk lo. 5 Tekah khopuei boeih
kah vongtung tah cak tih thohkhaih neh thohkalh khaw
sang. Khopuei khat bueng lamloh vangcahlang khaw
muep ping. 6 Heshbon manghai Sihon taengkah n'saii
uh bangla amih te khaw n'thup uh tih khopuei takuem
kah huta tongpa neh camoe khaw n'thup uh. 7 Tedae
rhamsa boeih neh khopuei rhoek kah kutbuem te tah
mamih ham ni m'poelyoe uh. 8 Te vaengah Jordan
rhalvang Arnon soklong lamkah Hermon tlang duela aka
om Amori manghai rhoi kut lamkah khohmuen te n'loh
uh. 9 Hermon te Sidoni rhoek loh Sirion a ti uh tih Amori
rhoek loh Senir a ti uh. 10 Tlangkol khopuei rhoek boeih
neh Gilead boeih khaw, Bashan boeih Salkhah due khaw,
Bashan ah Oga ram khopuei rhoek khuikah Edrei khaw
n'lohuh. 11 Te dongah Bashan manghai Oga bueng ni
Rapha hlangrhuel la aka sueng. Te vaengah anih kah
soengca thi soengca aih te hlang kah a dong la a daang
te dong li neh a yun dong ko la Ammon koca rhoek kah
Rabbah hmuen ah om pawt het a? 12 Te vaeng tue
kah khohmuen m'pang te Arnon soklong kah Aroer neh
Gilead tlang a rhakthuem neh khopuei rhoek te Reuben
koca neh Gad koca taengah ka paek coeng. 13 Gilead
kah a coih neh Oga ram Bashan pum te Manasseh koca
rhakthuem taengah ka paek coeng. Bashan pum kah
Argob paeng boeih he Rapha khohmuen la a tkhue. 14
Manasseh capa Jair loh Argob paeng pum te Geshuri
neh Maakathi khorhi duela a loh. Te dongah te rhoek te
anih ming neh tihnin due, Bashan vangca, Jair a sui. 15
Makir te khaw Gilead ka paek coeng. 16 Tedae Gilead
lamkah Arnon soklong due, khorhi soklong bangli neh
Ammon koca rhoek kah khorhi Jabbok soklong duela,
17 kolken neh Jordan khorhi khaw, Kinnereth lamkah
kolken tuili, lungkaeh li neh khocuk Pisgah kah tuibah
hmui rhoek khaw Reuben koca neh Gad koca taengah ka
paek coeng. 18 Te vaeng tue ah ni nangmih te kang uen
tih, 'Na BOEIPA Pathen loh nangmih taengah m'paek
khohmuen he pang hamla pumcum uh laeh. Israel ca
rhoek tatthai hlang boeih long tah na manuca rhoek kah
mikhmuh ah lan phai uh laeh,' ka ti. 19 Tedae na yuu
na ca rhoek neh na boiva te tah ka ming vanbangla
boiva khaw muep a yet oeh pueng dongah nangmih
ham kam paek na khopuei rhoek ah te om uh mai saeh.
20 Nangmih bangla na manuca rhoek te BOEIPA loh a
duem sak duela na BOEIPA Pathen loh amih taengah
khohmuen a paek te amih loh Jordan rhalvang khaw a
pang uh thil van coeng. Te dongah hlang he nangmih
taengah kam paek vanbangla a rho taengla mael saeh.
21 Joshua khaw amah te vaeng tue ah ka uen tih, 'Hekah
manghai rhoi taengah na BOEIPA Pathen loh a saii boeih
te na mik loh a hmuh coeng. Nang loh na kun thil ham
ram boeih te khaw BOEIPA loh a saii ni. 22 Nangmih
hamla na BOEIPA Pathen loh a vathoh thil coeng dongah
amih te rhih boeh,' ka ti nah. 23 Amah te vaeng tue ah
BOEIPA taengla ka bih tih, 24 'Aw Boeipa, Yahovah nang
loh na boeilennah neh na tlungluen kut te na sal taengah
tueng sak hamla na tawn coeng. Nang kah bibi neh na
thayung thamal bangla vaan neh diklai dongah mebang
pathen long nim a saii thai bal. 25 Jordan rhalvang la
bet ka lan mai saeh lamtah khohmuen then Lebanon
tlang then te khaw ka hmu laem eh,' ka ti nah. 26 Tedae
nangmih kongah BOEIPA te kai taengah lungoe tih ka
ol hnatun pawh. Te vaenagah BOEIPA loh kai taengah,
'Temah saeh ne nang te, hebang olka he kai taengah
koep thui ham khoep boeh. 27 Pisgah som la luei lamtah
tuitunli neh tlangpuei khaw, tuithim neh khocuk khaw
na mik neh dan mai. Jordan he na mik neh na hmuh
cakhaw na kat mahpawh. 28 Tedae Joshua te uen lamtah
talong khaw talong, duel khaw duel. Anih tah pilnam kah
mikhmuh ah kat phai vetih na hmuh ham khohmuen te
a pang ni, ' a ti. 29 Te dongah ni Bethpeor imdan kah
kolrhawk ah kho n'sakuh.

4 Israel aw oltlueh neh laitloeknah te hnatun laeh. Te te
vai hamla nangmih kan cang puei. Te daengah ni na
hing uh tih na pha uh vaengah khaw na pa rhoek kah
Pathen BOEIPA loh nangmih taengah m'paek khohmuen
te na pang uh eh. 2 Kai loh nangmih kang uen olka he
thap khaw thap uh boeh, hlaek khaw hlaek uh boeh.
Na BOEIPA Pathen kah olpaek, nangmih kang uen te

ngaithuen uh. **3** Baalpeor ah BOEIPA loh a saii te na mik
loh a hmuh uh coeng. Baalpeor hnukah aka cet hlang
boeih te na BOEIPA Pathen loh nangmih khui lamkah
a mitmoeng sak coeng. **4** Tedae na BOEIPA Pathen
aka ben nangmih tah tihnin due boeih na hing uh. **5** So
lah, nangmih te ka Pathen BOEIPA loh kai n'uen bangla
oltlueh neh laitloeknah kan cang puei. Te te pang hamla
pahoi aka kun nangmih loh tekah khohmuen khui ah
vai uh. **6** Pilnam kah mikhmuh ah na cueihnah neh na
yakmingnah ham khaw he he ngaithuen uh lamtah vai
uh. Tekah oltlueh boeih te a yaak uh vaengah, 'Hekah
Pilnam bueng ni aka cueih tih aka thuep pilnu la aka om
he,' a ti uh ni. **7** Amah te mamih loh n'khue uh takuem ah
mamih kah BOEIPA Pathen bangla aka hmaiben pathen
te mebang pilnu ham lae a om eh. **8** Tihnin kah nangmih
mikhmuh ah ka tloeng olkhueng boeih bangla aka dueng
oltlueh neh laitloeknah he mebang pilnu ham bal lae? **9**
Tedae namah te ngaithuen uh lamtah na hinglu khaw
rhep ngaithuen. Na mik loh a hmuh hno te koeloe na
hnilh ve, na hing tue khuiah na thinko lamloh nong ve. Te
dongah na ca rhoek taeng neh na ca rhoek kah a ca
rhoek taengah ming sak. **10** Na BOEIPA Pathen mikhmuh
ah na pai vaeng hnin ah BOEIPA loh Horeb ah, 'Pilnam
te kamah taengah tingtun sak. Khohmuen kah mulhing
rhoek loh a tue khuiah kai n'rhih uh ham kamah kah olka
ka yaak sak vanbangla n'tukkil uh saeh lamtah a ca rhoek
te tukkil uh saeh,' a ti. **11** Tedae na pawk uh tih tlang yung
kah na pai uh vaengah tlang te hmai la alh tih vaan lungui
te cingmai neh yinnah loh a hmuep sak. **12** Te vaengah
nangmih te BOEIPA loh hmai khui lamkah m'voek. A olcal
ol te na yaak uh ngawn dae a ol bueng mai ni, A muei
aka hmuh na om uh moenih. **13** Te vaengah nangmih
loh na vai uh ham ol lungrha n'uen te amah kah paipi la
nangmih taengah a doek tih lungto lungpael panit dongah
a daek. **14** Te dongah nangmih tukkil ham koi oltlueh neh
nangmih loh na kun uh tih na pang uh ham koi khohmuen
ah na vai uh ham laitloeknah khaw amah tekah khohnin
ah ni BOEIPA loh kai n'uen pueng. **15** Horeb ah BOEIPA
loh hmai khui lamkah nangmih m'voek hnin vaengah a
muei boeih na hmuh uh pawt dongah na hinglu te mat
na ngaithuen uh. **16** Na poci uh vetih huta tongpa muei
dongkah mueimae boeih, **17** Diklai dongkah rhamsa
boeih kah a muei, vaan ah a phae neh aka ding vaa
boeih kah a muei khaw, **18** diklai dongah aka colh boeih
kah a muei, diklai hmui ah tui khuikah nga boeih kah
muei khaw, nangmih ham mueithuk muei la na saii uh ve.
19 Na mik te vaan la na huel ve. Khomik, hla, aisi neh
vaan caempuei boeih ke na hmuh vaengah na BOEIPA
Pathen loh vaan hmui boeih kah pilnam rhoek boeih ham
a hmoel taengah thothueng hamla na bakop thil vetih
n'heh ve. **20** Tedae tahae khohnin kah bangla amah
taengah rho aka pang pilnam la om sak ham ni nangmih
te BOEIPA loh Egypt thi hmai-ulh khui lamkah n'loh tih
n'khuen. **21** Tedae nangmih kah olka dongah BOEIPA te
kai taengah a thintoek. Te dongah Jordan ka lan pawt
ham neh na BOEIPA Pathen loh nang taengah rho la
m'paek khohmuen then khuiah kun pawt ham ol a caeng.
22 Kai tah hekah khohmuen ah ka duek vetih, Jordan
te ka kat voel mahpawh. Tedae nangmih kat uh lamtah
khohmuen then te pang uh. **23** Nangmih te ngaithuen
uh, na Pathen BOEIPA loh nangmih taengah a saii paipi
te na hnilh uh vetih na Pathen BOEIPA loh nang n'uen
bangla a cungkuem muei kah mueithuk te namamih ham
na saii uh ve. **24** Na BOEIPA Pathen tah thatlai Pathen la
om tih hmai bangla n'hlawp thai. **25** Ca na sak uh tih ca
rhoek kah ca rhoek khaw khohmuen ah na ih nahnut
ah na poci uh tih a cungkuem muei kah mueithuk te na
saii uh atah, amah te veet hamla na Pathen BOEIPA
mikhmuh ah boethae ni na saii uh. **26** Tihnin ah Jordan
aka kat nangmih te khohmuen dong lamkah koeloe na
milh rhoe na milh ham te vaan neh diklai he nangmih
taengah kan laipai sak coeng. Khohmuen na pang uh
cakhaw na khohnin loh sen uh pawt vetih a mit rhoe la na
mit uh ni. **27** Pilnam rhoek lakli ah nangmih te BOEIPA
loh n'taekyaak vetih hlang sii la aka cul te khaw namtom
taengla na BOEIPA loh m'vai ni. **28** Te vaengah hlang kut
loh lungto thingngo neh a sai pathen, aka hmu mueh, aka
ya thai mueh, aka ca thai mueh neh aka him thai mueh te
ni tho na thueng thil eh. **29** Na Pathen BOEIPA te tekah
khohmuen lamkah na thuep uh tih na thinko boeih, na
hinglu boeih neh na tlap atah na hmuh van ni. **30** Vuenvai
ah nang ham khobing tih hekah olka boeih loh nang
taengla ha pawk uh vaengah na BOEIPA Pathen taengla
na bal vetih a ol te na yaak atah, **31** na Pathen BOEIPA
he thinphoei Pathen la a om dongah nang te n'rhael pawt
vetih m'phae mahpawh. Na pa rhoek taengah a caeng
paipi te khaw hnilh mahpawh. **32** Diklai dongah Pathen
loh hlang a suen khohnin lamloh na mikhmuh ah aka
om hnukbuet tue te dawt laeh. Te dongah vaan khobawt
lamkah vaan khobawt duela tahae kah hno len bangla
om vai nim? Te bang te n'yaak vai nim? **33** Hmai khui
lamkah a thui Pathen kah ol te nang loh na yaak bangla
pilnam loh a yaak tih a hing puei van nim? **34** Na Pathen
BOEIPA loh Egypt ah nangmih ham na mikhmuh ah a saii
bangla namtom khui lamkah namtom te amah ham aka lo
la a paan tih noemcainah neh, miknoek neh, kopoekrhai
neh, caemtloek neh, tlungluen kut neh, ban lam neh,
rhimomnah tangkik neh a tloe pathen loh a noemcai
a? **35** BOEIPA Pathen amah phoeiah a tloe Pathen om
pawh tila ming sak ham nang n'tueng coeng. **36** Nangmih
toel ham ni a ol te vaan lamloh nang n'yaak sak. Diklai
dongah khaw amah kah hmai puei te nang n'tueng coeng
dongah amah kah olka te hmai khui lamkah na yaak
coeng. **37** Na pa rhoek te khaw a lungnah dongah ni
a hnukkah a tiingan te khaw a coelh tih a mikhmuh ah
a thadueng a len neh Egypt lamloh nang n'khuen. **38**
Amah tihnin kah bangla nang mawt ham neh amih kah
khohmuen te nang taengah rho la paek ham rhoe ni nang
lakah aka len neh pilnu namtom te na mikhmuh lamloh
a haek. **39** Te dongah tihnin ah ming lamtah na thinko

khui ah dueh laeh. BOEIPA Pathen amah bang he vaan
so ah khaw, diklai hman neh a khui ah khaw a om bal
moenih. 40 Namah neh na hnukkah na ca rhoek khaw
khophoeng a pha van ham tah tihnin ah kai loh nang
kang uen oltlueh neh olpaek he ngaithuen. Te daengah
ni BOEIPA na Pathen loh na hing tue khui boeih ham
nang m'paek khohmuen ah na hinglung a vang eh?,' a
ti. 41 Te vaengah Moses loh khomik khocuk la aka dan
uh Jordan rhalvangan kah khopuei pathum te a hoep
tih, 42 U khaw a ming mueh neh hlaem hlavai lamkah
a taengah a hmuhuet mueh mai ah a hui te a ngawn
atah tekah hlang aka ngawn loh a rhaelrham vaengah
te tekah khopuei khat khat la rhaelrham sak tih hinglu
hlawt sak ham, 43 Reuben koca kah tlangkol khohmuen,
khosoek ah Bezer neh, Gad koca kah Gilead ah Ramoth
khaw, Manasseh koca kah Bashan ah Golan te a hoep.
44 Hekah olkhueng he Israel ca rhoek kah mikhmuh ah
Moses loh a khueh pah tih, 45 Hekah olphong neh oltlueh
khaw laitloeknah he khaw Egypt lamkah halo vaengah
Israel ca rhoek taengah Moses loh a uen. 46 Moses neh
Israel ca rhoek loh Egypt lamkah halo vaengah Jordan
rhalvang, Bethpeor imdan kolrhawk khuikah neh Sihon
khohmuen dongkah Heshbon ah aka om Amori manghai
te a tloek tih, 47 amah khohmuen la, khomik khocuk
Jordan rhalvang kah Amori manghai rhoi neh Bashan
manghai Oga kah khohmuen, 48 Arnon soklong tuikung
Aroer lamkah Hermon kah Siyon tlang due, 49 Jordan
rhalvang khocuk benkah kolken pum neh Pisgah tuibah
hmuikah kolken tuitunli due pataeng a huul uh.

5 Israel pum te Moses loh a khue tih," Aw Israel, tihnin
ah nangmih hna kaepah kai loh kan thui oltlueh neh
laitloeknah he hnatun lah. Te dongah te te cang uh
lamtah na vai ham khaw ngaithuen uh lah. 2 Mamih kah
BOEIPA Pathen loh Horeb ah mamih taengah paipi a
sai coeng. 3 A pa rhoek nen bueng pawt tih tihnin kah
mamih neh mamih taengkah mulhing boeih nen khaw
tahae kah paipi he BOEIPA loh a sai coeng. 4 Tlang
ah maelhmai neh maelhmai rhoi hum uh tih nangmih te
BOEIPA loh hmai khui lamkah m'voek coeng. 5 Amah te
vaeng hnin ah hmai te na rhih uh tih tlang la na yoeng uh
pawt dongah BOEIPA kah olka loh nangmih taengah, 6
'Kai tah Egypt kho kah sal im lamkah nang aka khuen na
BOEIPA Pathen ni. 7 Ka mikhmuh ah a tloe pathen loh
nang taengah om boel saeh. 8 Vaan dong so neh diklai
khui ah khaw, tui neh tui khui ah khaw diklai ah khat khat
kah mueithuk muei te namah ham saii boeh. 9 Amih te
bakop thil boeh, amih taengah thothueng boeh. Kai, na
BOEIPA Pathen he thatlai Pathen la ka om dongah a
napa rhoek kathaesainah te a ca rhoek pum dongah a
khongthum duela, kai aka hmuhuet rhoek te a khongli
duela ka cawh. 10 Tedae kai aka lungnah tih ka olpaek te
olpaek bangla aka ngaithuen rhoek taengah a thawng
thawng la sitlohnah ka saii pah. 11 A poeyoek la a ming
aka yan te BOEIPA loh hmil mahpawh. Te dongah na
BOEIPA Pathen ming te a poeyoek la yan mailai boeh. 12
Sabbath hnin ngaithuen ham neh ciim ham te na BOEIPA
Pathen loh nang n'uen vanbangla, 13 Hnin rhuk ah thotat
lamtah na bitat te boeih saii. 14 Tedae a rhih khohnin te
tah BOEIPA na Pathen kah Sabbath la om tih namah neh
na canu na capa khaw, na salnu neh salpa khaw, na
vaito, na laak neh na rhamsa boeih khaw, na vongka
khuikah yinlai khaw bi saii boel saeh. Te daengah ni na
salnu neh na salpa te namah bangla a duem eh. 15
Egypt kho ah sal la na om vaengah BOEIPA na Pathen
loh tlungluen kut neh, a ban a thueng tih te lamloh nang
n'khuen te poek lah. Te dongah Sabbath hnin na saii ham
te na BOEIPA Pathen loh nang n'uen coeng. 16 BOEIPA
na Pathen loh nang n'uen vanbangla na nu neh na pa te
thangpom lah. Te daengah ni na BOEIPA Pathen loh
nang m'paek khohmuen ah na hinglung loh vang vetih
nang te khophoeng m'pha sak van eh. 17 Hlang ngawn
boeh. 18 Samphaih boeh. 19 Huencan boeh. 20 Na
hui te laipai neh a poeyoek la doo boeh. 21 Na hui kah
a yuu khaw nai pah boeh. Na hui kah a im a lo khaw,
a salnu neh a salpa, a vaito neh a laak khaw, na hui
kah hno boeih te tah nai pah boeh,' a ti te thui ham la
kai loh BOEIPA laklo neh nangmih laklo ah ka pai. 22
Hekah olka he BOEIPA loh nangmih hlangping boeih
ham tlang ah hmai, cingmai neh yinnah khui lamkah ol ue
la a thui tih a thap mueh la lungto lungpael panit dongah
a daek phoeiah kai taengla m'paek. 23 Khohmuep khui
lamkah ol te na yaak uh. Tlang te hmai alh la a om
vaengah nangmih koca khuikah a lu rhoek boeih neh a
hamca rhoek loh kai taengla na pawk uh. 24 Te phoeiah,
'Mamih kah BOEIPA Pathen loh amah kah thangpomnah,
a boeilennah neh mamih taengla ha tueng coeng tih hmai
khui lamkah a ol khaw tihnin ah n'yaak uh. Te dongah
Pathen loh a voek hlang khaw hing van tila m'hmuh
uh coeng he. 25 Tahae ah khaw balae tih hekah hmai
puei loh mamih n'hlawp vetih n'duek uh eh. Mamih kah
BOEIPA Pathen ol he koep yaak ham mamih loh n'khoep
uh koinih n'duek uh pawn ni. 26 Pumsa boeih khuiah
hmai khui lamkah aka cal tih aka hing Pathen ol aka ya
te unim mamih bangla aka hing. 27 Namah te cet lamtah
mamih kah BOEIPA Pathen loh a thui boeih te hnatun. Te
phoeiah mamih kah BOEIPA Pathen loh nang taengah a
thui boeih te kaimih taengah na thui vetih ka yaak uh
vaengah ka ngai uh bitni,' na ti uh. 28 Kai taengah na cal
uh vaengkah nangmih olka ol te BOEIPA loh a yaak. Te
dongah BOEIPA loh kai taengah, 'Hekah pilnam loh nang
taengah a thui olka ol te ka yaak vaengah a thui uh te
boeih then. 29 Kai rhih ham neh a hing khuiah ka olpaek
boeih te ngaithuen ham mah amih kah thinko loh a paan
tih om saeh. Te daengah ni amamih neh a ca rhoek
loh kumhal duela khophoeng a pha eh. 30 Cet laeh, na
dap la bal lamtah amih te thui pah. 31 Tedae nang tah
ka taengah om lamtah amih na cang puei ham olpaek,
oltlueh neh laitloeknah boeih te nang taengah kang uen
eh. Te daengah ni amih loh a pang ham amih taengah ka

paek khohmuen ah khaw a vai uh eh,' a ti. 32 Te dongah
na BOEIPA Pathen loh nangmih n'uen bangla na saii
ham te ngaithuen lamtah banvoei bantang la phael uh
boeh. 33 Na BOEIPA Pathen loh nangmih n'uen longpuei
boeih dongah pongpa uh. Te daengah ni na hing uh
vaengah nangmih ham hoeikhang vetih na pang uh ham
khohmuen ah na hinglung khaw a vang eh?," a ti nah.

6 Tahae kah olpaek, oltlueh neh laitloeknah he pang
ham na muk uh khohmuen ah nangmih cang puei
ham neh saii sak ham ni na BOEIPA Pathen loh n'uen. 2
Te dongah na BOEIPA Pathen te na rhih tih a khosing
neh a olpaek boeih te namah neh na ca long khaw, na ca
kah a ca long khaw, na hing tue khuiah ngaithuen sak
ham ni kai loh nang kang uen. Te daengah ni na hinglung
a vang eh. 3 Aw Israel na yaak van coeng dongah na
ngai ham te ngaithuen lah. Te long ni nang te khophoeng
m'pha sak vetih na pa rhoek kah BOEIPA Pathen loh
nang taengah a thui vanbangla suktui neh khoitui aka
long khohmuen ah muep na ping eh. 4 Israel aw hnatun
lah BOEIPA pakhat bueng ni mamih kah BOEIPA Pathen
la aka om. 5 Na BOEIPA Pathen te na thinko boeih, na
hinglu boeih, na cungkuem boeih neh lungnah lah. 6
Tihnin ah kai loh nang kang uen olka he nang kah thinko
ah rhaehrhong lah saeh. 7 Na ca rhoek pum dongah
pak pah lamtah na im ah na ngol vaengah khaw, long
na caeh vaengah khaw, na yalh vaengah khaw, na thoh
vaengah khaw thui pah. 8 Na kut ah miknoek la cin pah
lamtah na mikhmuh ah samtoelrhui bangla om saeh.
9 Na im rhungsut neh na vongka dongah khaw daek
pah. 10 Tedae nang taengah paek ham na pa rhoek
Abraham, Isaak neh Jakob taengah a caeng tangtae
na thoong mueh khopuei dangka neh aka then, 11 Na
sang pawt dae thennah cungkuem neh aka khawk im
la, na vuet pawt dae a vueh tangtae tuito la, misur neh
olive khaw na tue pawt dae na caak tih na hah nah
khohmuen ah nang aka thak la na BOEIPA Pathen te
om bitni. 12 Namah te ngaithuen, Egypt kho lamkah sal
imkhui lamloh nang aka khuen BOEIPA te na hnilh ve. 13
Na BOEIPA Pathen te rhih lah. Amah taengah tho na
thueng phoeiah ni a ming nen khaw na toemngam eh. 14
Na kaepvai pilnam rhoek kah pathen, hlangtloe pathen
hnukah cet boeh. 15 Na khui kah na Pathen BOEIPA
tah thatlai Pathen ni. Na BOEIPA Pathen kah a thintoek
he nang taengah ha sai vetih nang te diklai maelhmai
dong lamloh m'mit sak ve. 16 Massah ah na noemcai
uh bangla na BOEIPA Pathen te noemcai uh boeh. 17
Na BOEIPA Pathen kah olpaek khaw, a olphong neh a
oltlueh nang n'uen te khaw ngaithuen rhoela ngaithuen.
18 BOEIPA mikhmuh ah a thuem neh a then la saii. Te
daengah ni nang te khophoeng m'pha sak phoeiah na pa
rhoek taengah BOEIPA loh a caeng khohmuen then te na
paan vetih na pang eh. 19 BOEIPA loh a thui vanbangla
na thunkha boeih te na mikhmuh lamloh a thaek ni. 20
Thangvuen ah na ca loh nang n'dawt tih, 'Mamih BOEIPA
Pathen kah olphong, oltlueh neh laitloeknah te balae,' a ti
ni. 21 Na ca taengah, "Egypt ah Pharaoh sal la n'om uh
vaengah BOEIPA loh tlungluen kut neh Egypt lamkah
mamih n'doek. 22 BOEIPA loh mamih mikhmuh ah Egypt
soah, Pharaoh neh a imkhui boeih soah miknoek neh
kopoekrhai a len koek neh yoethae te a paek. 23 Tedae
mamih tah a pa rhoek taengah a caeng sut khohmuen te
mamih taengah paek ham ni te lamloh n'loh tih n'khuen.
24 Tihnin kah bangla mamih aka hing sak ham mamih
ham khohnin takuem a then dongah mamih kah BOEIPA
Pathen rhih ham neh he rhoek kah oltlueh boeih he vai
sak ham BOEIPA loh mamih n'uen coeng. 25 Mamih
n'uen vanbangla tahae kah olpaek boeih he mamih kah
BOEIPA Pathen mikhmuh ah vai ham n'ngaithuen uh
atah mamih ham duengnah la om van ni.

7 Khohmuen pang ham na BOEIPA Pathen loh nang
n'khuen tih na kun thil vaengah Khitti neh Girgashi
khaw, Amori neh Kanaani khaw, Perizzi neh Khivee khaw,
Jebusi neh nang lakah aka tlung aka ping namtu parhih
te na mikhmuh lamkah muep a biit. 2 Amih te na BOEIPA
Pathen loh nang taengla han tloeng vaengah ngawn
lamtah thup rhoe la thup. Amih neh moi khaw bop boeh.
Amih te rhen boeh. 3 Amih neh yuva uh thae boeh. Na
canu khaw a capa taengla pae boeh. A canu khaw na
capa ham loh pah boeh. 4 Na capa te kai hnuk lamloh
nong tih pathen tloe rhoek taengah tho a thueng mai
ni. Te vaengah BOEIPA kah thintoek loh nang taengah
sai vetih nang te tlek m'mitmoeng sak ni. 5 Tedae amih
taengah na saii ham ngawn tah amih kah hmueihtuk
te phil pah lamtah kaam te khaw boh pah. Amih kah
Asherah te vung pah lamtah a mueidaep te hmai neh
hoeh pah. 6 Nang tah na BOEIPA Pathen ham aka
cim pilnam la na om tih diklai hman kah pilnam boeih
khuiah pilnam lungthen la amah taengah om ham ni
na BOEIPA Pathen loh nang n'coelh. 7 Pilnam boeih
lakah na pungtai dongah nangmih te BOEIPA loh m'ven
moenih. Pilnam boeih lakah na hlangsii uh dongah ni
nangmih te n'coelh. 8 Tedae na BOEIPA kah lungnah
loh na pa rhoek taengah a caeng olhlo te a ngaithuen
dongah BOEIPA loh tlungluen kut neh nang n'khuen
tih Egypt manghai Pharaoh kut dongkah sal im lamkah
nang te n'lat coeng. 9 Te dongah BOEIPA na Pathen,
Pathen amah kah a paipi te a cak la aka ngaithuen
neh amah aka lungnah tih a olpaek te a olpaek bangla
aka ngaithuen taengah cadilcahma thawngkhat duela
sitlohnah Pathen la om tila ming lah. 10 Tedae amah
aka hmuhuet te a mikhmuh ah a thuung vetih milh sak
ham khaw uelh mahpawh. Anih aka hmuhuet te tah a
mikhmuh ah a thuung ni. 11 Te dongah kai loh tihnin
ah nang kang uen olpaek neh oltlueh khaw, laitloeknah
khaw na vai ham te ngaithuen. 12 Laitloeknah he na yaak
coeng dongah ngaithuen lamtah vai laeh. Te daengah
ni BOEIPA na Pathen loh nang taengkah paipi neh na
pa rhoek taengah a toemngam sitlohnah te a ngaithuen

eh. 13 Nang n'lungnah vetih na yoe han then sak ni.
Nang taengah paek ham na pa rhoek taengah a caeng
khohmuen ah nang te n'rhoeng sak vetih na bungko
thaihtae neh na khohmuen thingthaih na cangpai khaw,
na misur thai neh na situi khaw, na saelhung saelca neh
na boiva khuikah suentae thai khaw yoethen a paek ni.
14 Pilnam rhoek boeih lakah yoethen la na om vetih na
khuiah caya neh na rhamsa dongah khaw aka ting khaw
om mahpawh. 15 BOEIPA loh nang taengkah tlohtat
boeih te a khoe vetih Egypt kah tloh thae na ming boeih
long khaw nang m'phoei mahpawh. Tedae na lunguet
rhoek boeih te tah a phoei ni. 16 Te dongah BOEIPA
na Pathen loh nang taengah m'paek pilnam boeih te
hlawp lamtah na mik long khaw amih te rhen boel saeh.
Nang taengah hlaeh la aka om amih kah pathen rhoek
taengah khaw thothueng boeh. 17 Na thinko nen tah,
'Kai lakah aka ping namtu rhoek he huul ham metlam ka
coeng thai eh,' na ti mai ngawn ni. 18 BOEIPA na Pathen
loh Pharaoh taeng neh Egypt pum taengah a saii te
poek rhoe poek lamtah amih te rhih boeh. 19 Na mik loh
noemcainah muep a hmuh phoeiah miknoek, kopoekrhai,
tlungluen kut neh ban a yueng tih BOEIPA na Pathen
loh nang n'khuen coeng. Te vanbangla a mikhmuh ah
nang loh na rhih pilnam rhoek boeih te khaw BOEIPA
na Pathen loh a saii ni. 20 Aka sueng rhoek neh na
mikhmuh lamkah aka ying rhoek te a milh duela BOEIPA
na Pathen loh amih taengah khoingal a tueih bal ni. 21
BOEIPA na Pathen tah nang dongah boeilen Pathen neh
a rhih a om coeng dongah amih hmai ah na sarhing sak
boeh. 22 Namtom rhoek te khaw BOEIPA na Pathen
loh na mikhmuh lamkah vawlh vawlh a biit bitni. Amih te
thup koeloe ham coeng mahpawh, na taengah kohong
mulhing la ha pung ve. 23 Tedae amih te BOEIPA na
Pathen loh na mikhmuh ah han tloeng vetih soekloeknah
a len neh a mit uh due amih te a pangngawl sak ni.
24 Amih kah manghai rhoek te khaw nang kut dongla
m'paek vaengah amih ming te vaan hmui ah na milh
sak vetih na mikhmuh ah pakhat kangna khaw a pai
pawt hilah amih te na mit sak ni. 25 Amih kah pathen
mueidaep te hmai neh hoeh pah. A pum dongkah sui neh
cak khaw nai boeh. BOEIPA na Pathen kah tueilaehkoi te
namah ham na lo vetih te long te n'hlaeh ve. 26 Na im
khuila tueilaehkoi te khuen boeh. Tuei ham koi te na tuei
vanbangla yaehtaboeih la na om vetih yaehtaboeih la
aka om te khaw na tuei rhoe na tuei ham om.

8 Tihnin ah kai loh nang kang uen olpaek boeih he
vai hamla ngaithuen uh. Te daengah ni BOEIPA loh
na pa rhoek taengah a caeng khohmuen ah na hing
vaengah na ping uh vetih na kun uh vaengah khaw na
pang uh eh. 2 A olpaek te a olpaek bangla na thinko
ah ngaithuen neh ngaithuen pawt khaw ming ham a
ngaih tih nang phaep ham neh noemcai ham kum likip
khuiah BOEIPA na Pathen loh Khosoek longpuei ah nang
n'caeh puei boeih te poek lah. 3 Nang m'phaep vaengah
n'lamlum sak ngawn dae namah loh na ming mueh neh
na pa rhoek loh aming uh mueh manna te nang n'cah. Te
dongah hlang he buh bueng neh hing pawt tih BOEIPA
ka lamkah aka thoeng sarhui dongah ni hlang a hing tila
nang m'ming sak. 4 Nang dong lamkah na himbai khaw
hmawn pawt tih kum likip khuiah na kho khaw phat pawh.
5 Te dongah hlang loh a ca a toel bangla BOEIPA na
Pathen loh nang n'toel te na thinko neh ming lah. 6 Te
dongah longpuei ah pongpa ham neh amah rhih ham
tah BOEIPA na Pathen kah olpaek te ngaithuen lah. 7
Kolbawn tlang ah soklong kah tuiphuet tui neh tuidung
loh a long thil khohmuen, aka then khohmuen, 8 cang,
cangtun, misur, thaibu neh tale kho, olive situi neh khoitui
kho la BOEIPA na Pathen loh nang n'khuen coeng. 9
Tekah khohmuen ah tah buh dongah khaw sihtaehnah
neh na ca pawt vetih, a khuiah pakhat khaw m'vaitah
mahpawh. Khohmuen kah lungto dongah thicung neh
tlang dongah rhohum khaw na dae thai. 10 Tedae na
caak tih na hah vaengah nang taengah khohmuen then
neh aka phaeng BOEIPA na Pathen uem uh. 11 Namah
te ngaithuen, BOEIPA na Pathen te na hnilh ve. Tihnin ah
kai loh nang kan uen olpaek, laitloeknah neh a khosing he
na ngaithuen pawt ve ne. 12 Na caak tih na hah vaengah,
im then na sak tih na om vaengah, 13 na saelhung neh
na boiva loh ping tih, cak neh sui loh nang ham pung tih
a cungkuem loh nang ham a pungtai vaengah, 14 na
thinko loh pomsang uh vetih sal imkhui Egypt kho lamkah
nang aka khuen BOEIPA na Pathen te na hnilh ve ne. 15
Khosoek duppuei neh rhih om minyuk rhul neh saelkhui
ta-ai khuiah nang m'mawt tih tui aka om mueh tuihang
ah pataeng hmailung lungpang khui lamkah tui te nang
hamla hang khuen. 16 Khosoek ah na pa rhoek loh a
ming uh mueh manna te nang n'cah tih na hmailong ah
khophoengpha sak ham nang m'phaep tih n'noemcai.
17 Te dongah na thinko khuiah, 'Khuehtawn he kamah
thadueng, kamah ban thaa loh kamah ham a saii,' na ti
ve. 18 Tedae tihnin kah bangla na pa rhoek taengah a
caeng paipi te cak sak tih khuehtawn dang sak ham nang
taengah thadueng aka pae BOEIPA na Pathen amah te
poek. 19 BOEIPA na Pathen te na hnilh la na hnilh tih
pathen tloe hnukah na caeh atah, amih taengah tho na
thueng atah, amih te na bakop thil khohnin van vaengah
na milh rhoe na milh ham ni nang taengah ka laipai. 20
Na mikhmuh ah BOEIPA loh namtom rhoek a milh sak
bangla BOEIPA na Pathen ol te na ya pawt vetih na milh
uh van ve.

9 Israel nang loh hnatun lah. Nang lakah aka len tih
aka tlung khopuei dangka neh vong cak loh vaan
duela aka sang namtom rhoek te paan ham neh huul
hamla tihnin ah Jordan ke kat laeh. 2 Anakim ca rhoek
tah pilnam khaw len tih sang. Te te na ming tih na yaak
coeng. Anakim ca rhoek kah mikhmuh ah unim aka pai?
3 BOEIPA na Pathen loh nang hmai ah a caeh hnin te
ming lah. Amih te hmai loh a hlawp vetih a mitmoeng

sak ni. Amih te na mikhmuh ah a kunyun sak vetih na
huul bitni. Te vaengah BOEIPA loh nang n'uen vanbangla
amih te na milh sak banlak bitni. **4** BOEIPA na Pathen
loh amih te na mikhmuh lamkah a haek vaengah na
thinko neh, “Ka duengnah neh he khohmuen pang sak
ham BOEIPA loh kai n'khuen,” ti rhoe ti boeh. Tedae he
namtom rhoek he a halangnah dongah ni BOEIPA loh
nangmih mikhmuh lamkah a haek. **5** Na duengnah neh
na thinko a dueng dongah amih khohmuen pang ham na
caeh moenih. Tedae he namtom rhoek kah halangnah
dongah ni BOEIPA na Pathen loh amih te nangmih
mikhmuh lamkah a haek tih na pa rhoek Abraham, Isaak,
Jakob taengah BOEIPA loh ol a caeng te a thoh. **6**
Te dongah na duengnah neh nang pilnam rhawn cak
te khohmuen then pang sak ham BOEIPA na Pathen
loh nang m'paek moenih tila ming lah. **7** Khosoek ah
BOEIPA na Pathen thin na toek sak uh te hnilh mueh la
poek. Egypt kho na nong tak uh hnin lamloh he hmuen
na pha uh due BOEIPA aka koek la khoeng na om uh.
8 Horeb ah khaw BOEIPA thin na toek sak uh dongah
nangmih mit sak ham duela nangmih taengah BOEIPA
loh a thintoek. **9** Lungto cabael rhoi doe hamla tlang
la ka luei. Te tah BOEIPA loh nangmih taengah a saii
paipi cabael ni. Te vaengah tlang ah khohnin sawmli
neh khoyin sawmli buh caak mueh neh tui ok mueh la
kho ka sak. **10** Hlangping hnin ah BOEIPA loh tlang
ah nangmih ham hmai khui lamkah a thui ol te lungto
cabael panit dongah Pathen kutdawn loh rhuemtuet la
a daek tih BOEIPA amah loh kai taengah m'paek. **11**
Khothaih likip neh khoyin likip bawtnah dongah BOEIPA
loh paipi cabael la lungto cabael rhoi te kai m'paek. **12** Te
vaengah BOEIPA loh kai taengah, “Thoo, he lamloh a
loe la suntla laeh. Egypt lamkah nang khuen na pilnam
loh poci coeng. Amih taengah longpuei ka uen te vawl
nong uh tih amamih ham mueihlawn a saii uh,” a ti. **13** Te
phoeiah BOEIPA loh kai m'voek bal tih, “Pilnam he ka
sawt vaengah a rhawn khaw mangkhak la aka om pilnam
rhoe la he. **14** Kamah bueng he om mai lamtah amih te
ka mit sak mai eh. A ming te khaw vaan hmui lamloh ka
phae mai eh. Nang te tah namtom pilnu neh anih lakah
hlangping ngai la kan saii bitni,” a ti. **15** Te dongah tlang
lamloh ka mael tih ka suntlak vaengah tlang te hmai loh a
dom coeng. Te vaengah paipi lungpael rhoi te ka kut rhoi
dongah ka poem. **16** Te vaengah nangmih loh BOEIPA
kah a uen longpuei lamkah vilvak na nong uh. Vaitoca
kah mueihlawn te namamih ham na saii uh tih BOEIPA
na Pathen taengah na tholh uh te kak ka hmuh. **17** Te
dongah lungpael panit te ka tuuk tih ka kut rhoi dong
lamkah ka voeih tih nangmih mikhmuh ah ka rhek sak. **18**
Te phoeiah lamhma kah bangla khothaih likip neh khoyin
likip BOEIPA mikhmuh ah ka bakop tih buh ka ca pawh,
tui khaw ka o pawh. Namamih kah tholh cungkuem neh
laihmuh la a mikhmuh ah thae na saii uh neh BOEIPA na
veet uh. **19** Nangmih phae ham pataeng BOEIPA loh
nangmih taengah a thintoek tih a thintoek neh a kosi te
sut ka rhih. Tedae te tue ah BOEIPA loh ka ol koep a
hnatun. **20** Aaron taengah khaw anih phae ham duela
BOEIPA loh bahoeng a thintoek. Tedae te vaeng tue ah
Aaron ham khaw ka thangthui pah. **21** Na khoeng na
voep na saii uh vaitoca te khaw ka loh tih hmai neh ka
hoeh. Te phoeiah laipi bangla a tip hil vuetvuet ka neet tih
ka phom. Te phoeiah tlang lamkah aka long soklong ah
laipi bangla ka voeih. **22** Teberah ah khaw, Masah ah
khaw, Kiborthhattaavah ah khaw BOEIPA kah thintoek
ham koi la khoeng na om uh. **23** BOEIPA loh nangmih te,
“Nangmih kam paek khohmuen te cet uh lamtah pang
uh,” a ti. Kadeshbarnea lamkah n'tueih vaengah khaw
BOEIPA na Pathen kah ol te na koek uh bal. Amah te na
tangnah uh pawt tih a ol te na hnatun uh pawh. **24** Ka
ming paek lamloh nangmih he BOEIPA aka koek lam ni
khoeng na om uh. **25** BOEIPA mikhmuh ah khothaih likip
neh khoyin likip ka bakop te khaw BOEIPA loh nangmih
mitmoeng sak ham a thui dongah ni ka bakop. **26** Te
vaengah BOEIPA taengah ka thangthui tih, “Ka Boeipa
Yahovah aw, namah kah boeilennah dongah na lat tih
tlungluen kut neh Egypt lamkah na loh na pilnam neh na
rho te phae boel mai saw. **27** Na sal rhoek Abraham,
Isaak neh Jakob te poek lamtah pilnam kah mangkhak
neh tholh halangnah te mael thil boel mai. **28** Kaimih
nang khuen nah khohmuen long tah, “Amih ham a thui
pah khohmuen la amih khuen ham te BOEIPA loh coeng
thai pawt tih amah kah hmuhuetnah la a om dongah
khosoek ah duek sak ham ni amih te a khuen,” ti uh lah
ve. **29** Tedae amih he na pilnam neh na rho ni. Te dongah
ni na thadueng len neh na khuen tih na ban loh a lam
thil,” ka ti nah.

10 Te vaeng tue ah BOEIPA loh kai taengah, “Lungto
te lamhma kah lungpael rhoi bangla namah loh
saek lamtah tlang ah kai taengla ha yoeng. Te phoeiah
thing thingkawng khaw namah loh saii bal. **2** Lamhma
kah vik na dae lungpael rhoi dongkah aka om olka te
tahae kah lungpael rhoi dongah koep ka daek saeh
lamtah thingkawng khuiah khueh,” a ti. **3** Te dongah
rhining thing te thingkawng la ka saii tih lungto panit
te lamhma kah cabael bangla ka saek. Te phoeiah kut
dongkah cabael rhoi neh tlang la ka luei. **4** Te daengah ni
hlangping hnin kah tlang ah BOEIPA loh nangmih ham
hmai khui lamkah a thui olka lungrha te lungpael dongah
lamhma kah cadaek bangla a daek tih BOEIPA amah loh
kai m'paek pueng. **5** Te dongah tlang lamkah ka mael tih
ka suntlak vaengah lungpael rhoi te BOEIPA loh kai n'uen
vanbangla ka saii thingkawng khuiah ka khueh tih om
van. **6** Israel ca rhoek loh Beeroth-Bene-jaakan lamkah
Moserah la a caeh uh vaengah Aaron duek tih pahoi a up
uh. Te phoeiah a capa Eleazar te anih yueng la khosoih.
7 Te lamkah te Gudgodah la cet uh tih Gudgodah lamloh
Jobathah kho kah soklong tui la cetuh. **8** Te vaeng hnin
ah Levi koca rhoek tah, BOEIPA kah paipi thingkawng
aka kawt ham, a bibi la BOEIPA mikhmuh ah aka pai

ham tihnin duela a ming neh yoethen paek ham khaw
BOEIPA loh a hoep. 9 Te dongah Levi kah khoyo neh a
manuca rhoek taengkah rho he rhawp om pawh. BOEIPA
na Pathen kah a thui bangla BOEIPA amah ni anih kah
rho la aka om coeng. 10 Kai ngawn tah hnuk vaengkah
bangla tlang ah khohnin likip khoyin khothaih sut ka om.
Tekah khohnin ah khaw BOEIPA loh ka ol a hnatun bal
dongah ni nang phae ham te BOEIPA loh a huem pawh.
11 Te dongah BOEIPA loh kai taengah, “Thoo, longpueng
ah khaw pilnam kah a hmai la na caeh pah daengah
ni amih taengah paek hamla, a napa rhoek taengah ka
caeng khohmuen te kun uh vetih a pang uh eh,” a ti.
12 Tahae ah Israel nang, BOEIPA na Pathen loh nang
taeng lamkah balae ham bih? Tedae BOEIPA na Pathen
te rhih ham neh, a longpuei boeih dongah pongpa ham,
amah lungnah ham neh BOEIPA na Pathen te na thinko
boeih, na hinglu boeih neh thothueng ham, 13 BOEIPA
kah olpaek neh a khosing tah ngaithuen ham ah om.
Te te namah kah a then ham ni tihnin ah kai loh nang
kang uen. 14 Vaan neh vaan kah vaan boeih khaw, diklai
neh a khuiah aka om boeih khaw, BOEIPA na Pathen
ham ni ke. 15 Na pa rhoek te BOEIPA loh a ven tih, a
lungnah dongah ni amih hnukkah a tiingan la, nangmih te
pilnam cungkuem soah tihnin kah bangla n'coelh. 16 Te
dongah na thinko yahhmui te rhet uh lamtah na rhawn
khaw mangkhak sak uh voel boeh. 17 BOEIPA na Pathen
tah pathen boeih kah Pathen, boei boeih kah Boeipa,
hlangrhalh Pathen puei la om tih a rhih a om dongah
hlang maelhmai khaw dan pawt tih kapbaih khaw doe bal
pawh. 18 Cadah nuhmai kah laitloeknah te a rhuun tih
yinlai te buh neh himbai paek ham a lungnah. 19 Egypt
kho ah yinlai la na om uh dongah yinlai te lungnah uh van.
20 BOEIPA na Pathen amah te rhih lamtah thothueng lah.
Amah taengah pangnal lamtah a ming neh toemngam
lah. 21 Anih tah na koehnah neh na Pathen la om. Amah
loh nang ham hno len a saii dongah a rhih om la na mik
loh a hmuh. 22 Na pa rhoek te hinglu sawmrhih ni Egypt
la aka suntla. Tedae tahae ah BOEIPA na Pathen loh
vaan aisi yet la nang n'khueh.

11 Te dongah BOEIPA na Pathen te lungnah lamtah a
kueknah khaw, a khosing neh a laitloeknah khaw, a
olpaek khaw hnin takuem ah ngaithuen. 2 Na ca rhoek
loh a ming pawt te khaw tihnin ah ming laeh. BOEIPA
na Pathen kah thuituennah, a boeilennah tlungluen kut
neh a ban a phuel te khaw, 3 Egypt khui kah Egypt
manghai Pharaoh neh kho tom ah a saii miknoek neh a
bibi khaw, 4 Egypt caem khaw, a marhang neh a leng
a saii pah te khaw, nangmih hnuk han hloem vaengah
carhaek li kah tui loh a mikhmuh ah a et tih BOEIPA loh
tihnin duela a milh sak he khaw, 5 Khosoek lamkah he
hmuen na pha duela nangmih ham a saii te khaw, 6
Reuben koca khuikah Eliab ca rhoi Dathan neh Abiram
ham a saii vaengah diklai loh a ka a ang tih amah rhoi
neh a imkhui, a dap neh Israel kotak boeih lamkah a kho
dongah mulhing boeih a dolh te khaw amih loh hmu uh
pawt tih a ming uh pai moenih. 7 Tedae BOEIPA kah
bibi a len la a saii boeih te na mik neh naka hmu nang
tah, 8 tihnin ah kai loh nang kang uen olpaek boeih he
ngaithuen. Te daengah ni na pang ham khohmuen aka
paan nang long kawh thahlue la na pha vetih na pang eh.
9 Te daengah ni BOEIPA loh na pa rhoek neh amih kah
tiingan taengah paek ham a caeng tangtae khohmuen,
suktui neh khoitui aka long khohmuen ah na hinglung
a vang eh. 10 Khohmuen te pang hamla pahoi na kun
coeng. Te tah ke lamkah na lo nah Egypt khohmuen
bang moenih. Te ah tah na cangti te na tuh uh tih an
dum bangla na kho neh na suep dae ta. 11 Tedae na
paan phai tih na pang ham khohmuen long tah tlang neh
kolbawn khohmuen la om tih vaan kah khotlan tui ni a ok.
12 Tekah khohmuen tah BOEIPA na Pathen loh a khut
tih kum a tong lamloh khohmai kum duela BOEIPA na
Pathen mik loh a dan taitu. 13 Tihnin ah kai loh nang
kang uen ka olpaek he na ngai rhoe la na ngai atah
BOEIPA na Pathen na lungnah vetih na thinko boeih, na
hinglu boeih neh amah taengah tho na thueng ham om.
14 Amah tue vaengah rhotui neh tlankhol te na khohmuen
kah khotlan la kam paek vetih na cangpai, na misur thai
neh na situi khaw na khoem van ni. 15 Na rhamsa ham
khaw na khohmuen kah baelhing kam paek vaengah na
caak vetih na hah bal bitni. 16 Namamih mah ngaithuen
uh. Na thinko han hloih tih na taengphael koinih pathen
tloe taengah tho na thueng vetih amih taengah na bakop
tarha ve. 17 BOEIPA kah thintoek loh nang taengah ha
sai vetih vaan ke hang khaih ni. Khotlan om pawt tih diklai
loh a cangthaih m'pae pawt vaengah ngawn tah BOEIPA
loh nang m'paek khohmuen then lamloh pahoi na milh uh
ni. 18 Ka olthui he na thinko neh na hinglu dongah dueh
lah. Na kut dongah miknoek bangla hlin lamtah na mik
laklo ah samtoelrhui la om saeh. 19 Na ca rhoek te tukkil
lamtah na im kah na ngol vaengah khaw, longpueng kah
na caeh vaengah khaw, na yalh tih na thoh vaengah khaw
thui pah. 20 Na im kah rhungsut neh na vongka dongah
khaw daek lah. 21 Te daengah ni na pa rhoek taengah
paek hamla BOEIPA loh a caeng khohmuen ah khaw
namah kah hinglung neh na ca rhoek kah a hinglung
loh a vang vetih vaan hinglung bangla diklai ah khaw a
om eh. 22 BOEIPA na Pathen na lungnah ham neh a
longpuei cungkuem dongah na pongpa tih amah taengah
na hangdang ham atah kai loh kang uen olpaek he boeih
na vai thai hamla na ngaithuen rhoe na ngaithuen ham
om. 23 Te daengah ni namtom rhoek boeih te BOEIPA
loh na mikhmuh lamkah a haek vetih nangmih lakah
aka len tih aka tlung namtom te na huul uh eh. 24 Na
khopha loh a cawt hmuen boeih tah khosoek lamloh
Lebanon duela nangmih ham om vetih, na khorhi loh tuiva
lamkah Perath tuiva neh tuitun khaepdan due om ni. 25
Hlang pakhat khaw nangmih hmai ah pai thai mahpawh.
Nangmih taengah a thui vanbangla diklai hman boeih
ah mela na pawk uh cakhaw nangmih kah birhihnah

neh nangmih kah mueipuelnah ni BOEIPA na Pathen
loh hang khueh eh. 26 So lah, tihnin kah yoethennah
neh rhunkhuennah he nangmih mikhmuh ah kai loh kan
tloeng coeng. 27 Tihnin ah kai loh nangmih kang uen
bangla BOEIPA na Pathen kah olpaek te na ngai atah
yoethennah la om ni. 28 BOEIPA na Pathen kah olpaek
te na yaak uh mueh la tihnin ah kai loh nangmih kang
uen longpuei lamkah na nong uh tih ming pawt pathen
tloe kah a hnuk te na vai uh atah rhunkhuennah la om ni.
29 BOEIPA na Pathen loh khohmuen la n'khuen tih, pang
hamla na kun vaengah yoethennah te Gerizim tlang ah,
rhunkhuennah te Ebal tlang ah na khueh uh. 30 Te rhoi
tah Gilgal imdan kolken kah Moreh thingnu kaepah kho
aka sa Kanaan khohmuen, Kho tlak longpuei kah Jordan
rhalvangan kah moenih a? 31 BOEIPA na Pathen loh
nangmih ham a khueh khohmuen te kun thil tih pang
hamla Jordan aka kat nangmih long tah khohmuen te
huul uh lamtah khosak thil uh ngawn. 32 Tedae tihnin ah
nangmih mikhmuh kah ka tloeng oltlueh neh laitloeknah
he boeih vai ham mah ngaithuen uh.

12 Khohmuen kah aka hing nangmih te na tue khuiah
pang sak hamla na pa rhoek kah Pathen BOEIPA
loh nang taengah m'paek khohmuen ah he rhoek kah
oltlueh neh laitloeknah he vai hamla ngaithuen uh. 2 Na
haek uh namtom rhoek loh tho a thueng nah hmuen boeih
te milh rhoe milh sakuh. Amih kah pathen te tlang ah
khaw, som ah khaw, thing hing hmui boeih ah a pomsang
uh lah ko. 3 A hmueihtuk te palet lamtah a kaam te
phaek uh. Amih kah Asherah te hmai neh hoeh uh. Amih
kah pathen mueidaep te khaw tloek uh. A ming te te
hmuen lamloh phae uh. 4 BOEIPA na Pathen taengah te
bang te saii uh boeh. 5 Tedae BOEIPA na Pathen loh
amah ming a phuk tih khosak thil ham a coelh hmuen
te mah nangmih koca boeih loh tlap uh lamtah paan
uh. 6 Te lam te na hmueihhlutnah neh hmueih khaw,
parha pakhat neh na kut dongkah khocang khaw, na
olcaeng neh na kothoh khaw, na saelhung neh na boiva
cacuek te khaw khuen uh. 7 BOEIPA na Pathen kah
mikhmuh ah ca uh. BOEIPA na Pathen loh na yoe han
then sak vanbangla namamih neh na imkhui kah na kut
thuengnah boeih dongah na kohoe sakuh. 8 Tihnin kah
he rhoek ah mamih boeih loh n'saii uh bangla saii uh
boeh. Hlang he amah mikhmuh ah boeih thuem ta. 9
Duemnah neh BOEIPA na Pathen loh nang taengah
m'paek rho khuiah na kun uh pawt ve. 10 Jordan na
poeng uh tih BOEIPA na Pathen loh nangmih m'pang
sak khohmuen la na om uh vaengah a kaepvai kah na
thunkha cungkuem taeng lamloh nangmih n'duem sak
vetih ngaikhuek la kho na sak uh bitni. 11 Tedae BOEIPA
na Pathen loh amah ming om sak ham amah taengah
a coelh hmuen te om bitni. Teah tah kai loh nangmih
kang uen vanbangla na hmueihhlutnah neh na hmueih
khaw, parha pakhat neh na kut dongkah khocang khaw,
BOEIPA taengah na caeng, olcaeng piyawn boeih khaw
boeih khuen uh. 12 Te vaengah namamih neh na canu
na capa rhoek khaw, na salpa neh na salnu rhoek khaw,
nangmih bangla khoyo neh rho om pawt tih na vongka
khuiah aka om Levi rhoek khaw BOEIPA na Pathen kah
mikhmuh ah na kohoe sakuh. 13 Namah te ngaithuen, na
hmuh bangla hmuen cungkuem ah na hmueihhlutnah
na tloeng ve. 14 Namah koca pakhat khuiah BOEIPA
kah a coelh hmuen bueng ah ni na hmueihhlutnah te na
nawn vetih kang uen bangla boeih na saii eh. 15 Tedae
na hinglu loh a hue boeih te ngawn lamtah BOEIPA na
Pathen loh nang m'paek yoethennah maeh la ca. Na
vongka khuikah boeih te tah rhalawt neh a cuem khaw
rhangrhaeh bangla, kirhang bangla ca saeh. 16 Tedae
thii te tah ca boeh. Diklai dongah tui bangla hawk. 17 Na
cangpai, misur thai, situi parha pakhat khaw, na saelhung
neh boiva cacuek, na caeng tangtae na olcaeng boeih,
na kothoh neh na kut dongkah khosaa tah na vongka ah
na caak ham coeng pawh. 18 Namah neh na canu na
capa long khaw, na salnu salpa long khaw, na vongka
khuiah aka om Levi long khaw, BOEIPA na Pathen kah
mikhmuh ah ca uh. Tekah a hmuen te tah BOEIPA na
Pathen amah long ni a tuek. Te dongah na kut thuengnah
boeih nen khaw BOEIPA na Pathen kah mikhmuh ah
na kohoe sakuh. 19 Namah te ngaithuen. na khohmuen
kah na hing tue khuiah Levi rhoek te na hnoo ve ne. 20
Nang taengkah a thui vanbangla BOEIPA na Pathen loh
na khorhi hang aeh vaengah na hinglu loh maeh caak
hamla a nai tih, “Maeh ka caak lah sue,” na ti oeh atah
na hinglu loh a hue mebang maeh khaw na caak thai.
21 BOEIPA na Pathen loh amah ming phuk thil ham a
coelh hmuen te nang lamloh hlavak oeh tih, BOEIPA
loh nang m'paek saelhung neh boiva ni na ngawn atah,
kang uen vanbangla na hinglu loh a hue bangla namah
vongka ah khaw ca mai. 22 Rhangrhaeh neh kirhang
na caak bangla ca saeh lamtah rhalawt akhaw a cuem
akhaw rhenten ca saeh. 23 Tedae a thii tah hinglu la
a om dongah thii te caak pawt ham tuem uh. A hinglu
te maeh neh hmaih ca boeh. 24 Te te ca boel lamtah
diklai dongah tui bangla hawk. 25 Na caak pawt daengah
ni BOEIPA mikhmuh ah a thuem la a saii vetih namah
neh namah hnukkah na ca rhoek loh khophoeng a pha
eh. 26 Tedae namah taengkah aka om hnocim neh na
olcaeng tah khuen lamtah BOEIPA kah a coelh hmuen te
mah paan puei. 27 Na hmueihhlutnah maeh neh thii te
BOEIPA na Pathen kah hmueihtuk soah nawn. Tedae na
hmueih thii te BOEIPA na Pathen kah hmueihtuk dongah
hawk lamtah a saa tah ca mai. 28 Kai loh nang kang uen
olka boeih he ngaithuen lamtah hnatun. Te daengah ni
BOEIPA na Pathen kah mikhmuh ah a thuem neh a then
la na saii vetih namah neh na hnukkah na ca rhoek long
khaw kumhal duela khophoeng a pha eh. 29 Namtom
haek ham na paan vaengah BOEIPA na Pathen loh na
mikhmuh lamkah a tulnoi coeng. Te dongah ni amih te
na haek tih a khohmuen ah kho na sak. 30 Namah te
ngaithuen, na mikhmuh lamkah amih a mitmoeng sak

phoeiah amih hnukah n'hlaeh ve. Te dongah, “Namtom
rhoek loh a pathen taengah metlam a tho a thueng uh,
kai long khaw ka saii van mako?,” aka ti hamla amih
kah pathen kawng te na toem ve. 31 BOEIPA kah a
tueilaehkoi boeih te tah BOEIPA na Pathen taengah saii
boeh. A pathen taengah hmai neh a canu a capa a hoeh
uh tih a pathen ham a saii uh te a hmuhuet. 32 Kai loh
nang kang uen olka boeih he na saii tih na thap pawt
ham neh na yueh pawt hamla ngaithuen.

13 Nang taengah tonghma neh mang aka man te
ha poe tih miknoek neh kopoekrhai khaw nang
taengah m'paek mai ni. 2 Tedae miknoek neh kopoekrhai
te hang khuen tih nang ham a thui vaengah, “Na ming
noek pawh pathen tloe hnukah vai uh sih lamtah amih
taengah thothueng uh sih,” a ti ni. 3 Tonghma te khaw,
mang aka man khaw a ol hnatun pah boeh. Na ming uh
ham tah nangmih loh BOEIPA na Pathen aka noemcai
rhung la na om uh ve. BOEIPA na Pathen te na thinko
boeih na hinglu boeih neh lungnah lah. 4 BOEIPA na
Pathen hnuk te vai lamtah amah te rhih lah. A olpaek
te ngaithuen lamtah a ol te hnatun lah. Amah taengah
thothueng lamtah amah dongah hangdang lah. 5 A
khuiah pongpa ham na Pathen BOEIPA loh nang n'uen
longpuei lamloh nangmih heh hamla, Egypt khohmuen
lamloh nangmih aka khuen, sal imkhui lamloh nang aka
lat, nangmih kah Pathen BOEIPA taengah koeknah aka
thui tah, tonghma khaw, mang aka man khaw, duek saeh.
Te dongah boethae te na khui lamloh khoe. 6 Na nu
pakhat kah a ca na manuca long khaw, na capa long
khaw, na canu long khaw, na rhang dongkah na yuu long
khaw, namah hinglu bangla na lungnah na hui mai long
khaw yinhnuk ah nang m'vueh tih, “Cet uh sih lamtah
namah neh na pa rhoek loh a ming mueh a tloe pathen,
7 na kaepvai kah pilnam rhoek neh khohla khoyoei, kho
bawt lamkah kho bawt patoeng loh a bawk pathen te
thothueng uh sih,” a ti mai ni. 8 Anih taengla bung boel
lamtah a ol te hnatun pah boeh. Na mik long khaw anih
te rhen boel saeh. Te dongah lungma ti boel lamtah anih
te dah boeh. 9 Anih te na ngawn rhoe na ngawn ni. Na
kut te anih ngawn ham lamhma kah bangla anih soah
om saeh. Hmailong ah pilnam boeih kah a kut khaw om
saeh. 10 Egypt kho neh sal imkhui lamkah nang aka
khuen BOEIPA na Pathen taeng lamloh heh hamla nang
aka mae te lungto neh dae lamtah duek saeh. 11 Te
daengah ni Israel pum loh a yaak uh vaengah a rhih uh
vetih nangmih taengah hebang hno thae saii hamla a
khoep pawt eh. 12 Na khopuei khuikah hlang khat khat
loh, “Teah khosak sak ham BOEIPA na Pathen loh nang
m'paek coeng,” a ti vaengah, 13 namah khui lamkah
hlang muen ca rhoek neh khopuei kah khosa rhoek aka
heh loh thoo uh tih, “Cet uh sih lamtah na ming noek
pawh pathen tloe taengah thothueng uh sih,” a ti uh te na
yaak atah, 14 Na cae vetih na khe ni. Tuektuek na dawt
tih na khui ah tueilaehkoi hno a saii te oltak la a om atah,
15 Khopuei kah khosa boeih te na ngawn rhoe na ngawn
ni. Te te cunghang ha neh thup lamtah a khuikah boeih
neh a rhamsa khaw cunghang ha neh thup pah. 16 A
kutbuem boeih te a toltung khui la coi pah lamtah hmai
neh hoeh pah. Khopuei neh a kutbuem boeih na BOEIPA
Pathen ham boeih saeh. Te vaengah a khopuei te kumhal
due imrhong la om saeh lamtah thoh voel boel saeh. 17
Yaehtaboeih la aka om boeih tah na kut dongah kap boel
saeh. Te daengah ni BOEIPA loh thintoek thinsa khui
lamkah mael vetih nang taengah haidamnah a khueh eh.
Te vaengah nang n'haidam vetih na pa rhoek taengkah
a toemngam vanbangla na ping van ni. 18 BOEIPA na
Pathen kah ol te na ngai atah tihnin ah kai loh nang kang
uen olpaek boeih ngaithuen. BOEIPA na Pathen kah
mikhmuh ah a thuem ni saii ham a om.

14 Nangmih tah BOEIPA na Pathen kah koca rhoek ni.
Aka duek ham na saa hlap pah boeh. Na mik rhoi
laklo te lungawng la khueh boeh. 2 BOEIPA na Pathen
kah pilnam cim la na om uh dongah diklai hman kah
pilnam boeih khuiah pilnam lungthen bangla amah hut la
om ham ni BOEIPA loh nang n'coelh. 3 Tueilaehkoi boeih
tah ca boeh. 4 Rhamsa dongah he vaito, tu dongkah
boiva neh maae dongkah boiva, 5 rhangrhaeh kirhang
neh sayuk, sathai, sayaa, cuung neh tlang kah tu te ca uh.
6 Khomae aka rhak rhamsa boeih khuiah khaw a khomae
rhoi laklo kah a khorhaek aka rhak tih caknaih aka naih
rhamsa khuikah te mah ca uh. 7 Tedae canaih aka naih
neh khomae aka rhak tih aka rhek khuiah he he ca uh
boeh. Kalauk, saveh neh saphih he caknaih a naih dae a
khomae a rhak pawt dongah nangmih ham rhalawt. 8 Ok
he a khomae rhak dae caknaih a tal dongah nangmih
ham rhalawt. A saa te ca uh boeh, a rhok te khaw ben
uh boeh. 9 Tui dongah aka om boeih lamkah na caak
uh koi lamtah, a pum dongah a phae neh a lip aka om
boeih te na caak uh thai. 10 A pum dongah a phae neh a
lip aka om pawt boeih tah nangmih ham rhalawt, ca uh
boeh. 11 Vaa boeih khuiah aka caih te na caak uh thai.
12 Tedae atha, langta neh thamuk, 13 khangkham, maisi,
neh valae kah a hui boeih, 14 vangak boeih neh anih hui
boeih, 15 tuirhuk, vanu, kirhoeng, khangkhoe, mutlo neh
anih hui boeih, 16 thathawt, saelbu, abuu, 17 khosoek
saelbu, tamcu, tuiliim, 18 bungrho, kaikoi neh anih hui
boeih, thongpanai neh pumphak te ca uh boeh. 19 Vaa
bangla aka om rhulcai boeih khaw nangmih ham rhalawt.
Te te ca uh boeh. 20 Aka cuem vaa boeih te tah na caak
uh thai. 21 Maehrhok boeih ke ca uh boeh. Na vongka
khuiah aka om yinlai te pae lamtah ca mai saeh. Te pawt
atah kholong taeng lam khaw yoi mai. Nang tah BOEIPA
na Pathen kah pilnam cim la na om dongah boiva ca
te a manu suktui dongah thong thil boeh. 22 Kum khat
kum khat ah khohmuen lamkah aka thoeng na cangti
a vueithaih boeih te parha pakhat la na duen rhoe na
duen ni. 23 Na cangpai, na misur thai, na situi parha
pakhat khaw, na saelhung neh na boiva cacuek khaw, a

ming phuk thil ham a tuek hmuen kah BOEIPA na Pathen
kah mikhmuh ah na caak ni. Te daengah ni BOEIPA na
Pathen te hnin takuem ah rhih ham na cang pueng eh. **24**
Tedae namah taeng lamloh longpuei sen tih amah ming
phuk thil ham BOEIPA na Pathen loh a coelh hmuen te
namah lamloh a hlavak dongah khuen hamla a coeng
pawt oeh atah, BOEIPA na Pathen kah yoethen paek te
tangka la khueh. **25** Te phoeiah tangka te namah kut
dongah yom lamtah BOEIPA na Pathen loh amah ham
a coelh hmuen la caeh puei. **26** Te vaengah na hinglu
loh a nai sarhui boeih dongkah ham tangka te hnonah.
Saelhung khaw, boiva misur khaw, yu khaw na hinglu neh
na hoe boeih te tah BOEIPA na Pathen kah mikhmuh ah
ca lamtah namah neh na imkhuikho loh na kohoe sakuh.
27 Na vongka khuikah Levi khaw hnoo boeh. Anih te nang
taengah khoyo neh rho a khueh moenih. **28** Kum thum a
thok kum kah na cangah parha pakhat boeih te na khuen
vetih na vongka khuiah na tung ni. **29** Na khuiah khaw
a taengah khoyo neh rho aka mueh tah Levi khaw, na
vongka khuikah yinlai khaw, cadah neh nuhmai khaw, ha
kun mai khaming. Te vaengah ca uh saeh lamtah cung uh
saeh. Te daengah ni na kut dongkah bitat na saii boeih te
na Pathen BOEIPA loh nang yoethen m'paek eh.

15 Kum rhih a thok vaengah laiba hlahnah na saii
ni. **2** He tah laiba hlahnah olka ni. Boei boeih loh
a kut dongkah cangpu te a hui taengah a pu. Tedae
BOEIPA kah laiba hlahnah a hoe coeng dongah a hui
neh a manuca taengah laisuk boel saeh. **3** Kholong loh
nang a khueh te tah suk mai. Tedae na manuca kah
te tah namah kut loh hmil saeh. **4** Tedae BOEIPA loh
nang kah te diklai ah a uem rhoe a uem vetih na khuiah
khodaeng om mahpawh. Te te na Pathen BOEIPA loh
rho la pang sak ham namah taengah m'paek coeng. **5**
BOEIPA na Pathen kah ol he na yaak la na yaak atah
tihnin kah kai loh nang kang uen olpaek boeih he vai
hamla ngaithuen. **6** Nang taengah a thui bangla BOEIPA
na Pathen loh yoethen m'paek bitni. Te vaengah namtom
miping taengah cangpu na hlah vetih cangpu na rhong
mahpawh. Namtom miping te na taemrhai thil vetih nang
te n'taemrhai uh thil mahpawh. **7** BOEIPA na Pathen loh
nang m'paek na khohmuen, na vongka khat khat khuikah
na manuca khat khat te nang taengah khodaeng la a om
atah na thin pom thil boeh. Na manuca kah a khodaeng
te na kut buem thil boeh. **8** Anih ham te na kut hlam rhoe
hlam pah. Anih te a vaitah vaengah a tloelnah carhil tah
na pu rhoe na pu ni. **9** Namah te ngaithuen, na thinko ah
a muen ol om ve. Kum rhih dongkah, laiba hlahnah kum
yoei coeng," na ti ve. Na manuca, khodaeng te na mik
a lolh lalah anih te na pae pawt ve. Nang te BOEIPA
taengah m'pang thil vetih nang soah tholhnah la om ve.
10 Anih te na paek rhoek na paek ni. Na paek vaengah
na thinko loh hnaih boel saeh. Te bang ol kong ah ni
na bibi boeih neh na kut na thuengnah boeih dongah
BOEIPA na Pathen loh nang yoethen m'paek eh. **11** Na
khohmuen khui lamkah khodaeng he paa mahpawh. Te
dongah ni kai loh nang kang uen tih, "Na khohmuen kah
na mangdaeng puei neh na khodaeng puei na manuca
ham tah na kut te na hlam rhoela na hlam ni," ka ti. **12**
Nang taengah na manuca Hebrewpa khaw, Hebrewnu
khawha yoi uh mai ni. Tedae nang taengah kum rhuk a
thohtat phoeiah tah a kum rhih vaengah anih te namah
taeng lamloh sayalh la hlah laeh. **13** Anih te namah
taeng lamloh na tueih vaengah kuttling la tueih boeh. **14**
BOEIPA na Pathen loh yoethen m'paek vanbangla anih
te na boiva, na canghlom, na va-am neh na phaeng rhoe
na phaeng vetih na paek ni. **15** Egypt kho ah sal la na om
vaengah nang aka lat BOEIPA na Pathen te poek lah. Te
dongah ni tihnin kah olka he kai loh nang kang uen. **16**
Tedae nang n'lungnah tih, "Nang taeng lamloh ka nong
mahpawh," a ti phoeiah na imkhuikho rhangneh anih
ham a hoeikhang atah namah taengah om mai saeh.
17 Te vaengah ciphuem lo lamtah a hna vueh pah. Na
thohkhaih khuiah nang ham sal la kumhal ah om bitni. Na
salnu ham khaw te tlam te saii pah van. **18** A kutloh phu
rhaepnit neh nang taengah kum rhuk a thohtat coeng
dongah namah taeng lamloh sayalh la na hlah vaengah
khaw na mikhmuh ah mangkhak sak boeh. Te daengah
ni na bi saii boeih dongah BOEIPA na Pathen loh nang te
yoethen m'paek eh. **19** Na saelhung neh boiva dongkah a
tal la aka thaang cacuek boeih te tah BOEIPA na Pathen
ham ciim pah. Na vaito cacuek te thohtat sak boeh. Na
boiva cacuek mul te khaw vo boeh. **20** BOEIPA loh a
coelh ham hmuen, BOEIPA na Pathen kah mikhmuh ah
namah neh na imkhui loh kum khat phoeiah kum khat ca
uh. **21** A pum dongah aka khaem tih aka lolhmaih mai
khaw mikdael neh aka lolhmaih khat khat a om atah thae
aih coeng. BOEIPA na Pathen taengah nawn boeh. **22** A
rhalawt akhaw a cuem akhaw na vongka khuiah kirhang
bangla, rhangrhaeh bangla rhenten ca. **23** Tedae a thii te
ca boeh. Diklai dongah tui bangla hawk.

16 BOEIPA na Pathen loh Abib hla ah Egypt Khoyin
lamloh nang n'khuen coeng dongah Abib hla te
ngaithuen lamtah BOEIPA na Pathen kah Yoom te saii. **2**
Te dongah saelhung neh boiva te, BOEIPA loh amah ming
phuk thil hamla a coelh hmuen ah, BOEIPA na Pathen
kah Yoom la ngawn. **3** Egypt kho lamloh phacipphabaem
neh tokrhat la na nong dongah vaidamding buh te hnin
rhih ca lamtah tolrhu caak thil boeh. Te daengah ni Egypt
kho lamloh na nong tue te na hing tue khuiah na poek
eh. **4** Na taengkah loh hnin rhih tah, na khorhi pum
ah tolrhu hmu boel saeh. A cuek khohnin hlaemhmah
kah na ngawn maeh te mincang duela rhaeh boel saeh.
5 BOEIPA na Pathen loh nang m'paek vongka carhui
dongah Yoom te na ngawn ham coeng thai mahpawh. **6**
Egypt lamloh na lo vaengkah khoning bangla, khomik
a tlak thuk, hlaemhmah vaengah a ming phuk thil ham
BOEIPA na Pathen loh a coelh hmuen ah Yoom te dawk
ngawn. **7** Te phoeiah thong lamtah BOEIPA na Pathen

loh amah ham a coelh hmuen ah ca. Mincang ah mael
lamtah namah kah dap la cet. 8 Vaidamding te hnin
rhuk ca lamtah a hnin rhih dongkah BOEIPA na Pathen
ham pahong vaengah bitat saii boeh. 9 A yalh rhih te
namah loh tae. Canghli la vin a tawn lamloh tong lamtah
yalh rhih duela tae. 10 BOEIPA na Pathen taengah
Yalh khat Khotue te na saii ni. BOEIPA na Pathen loh
yoethen m'paek vanbangla na kut dongkah na kothoh te
a khawknah hil pae. 11 Te vaengah namah neh na capa
na canu, na salnu neh na salpa, na vongka khuikah Levi
neh yinlai, na khui kah cadah nuhmai loh BOEIPA na
Pathen loh a ming phuk thil ham a coelh nah hmuen kah
BOEIPA na Pathen kah mikhmuh ah na kohoe sakuh. 12
Egypt ah sal la na om te poek lamtah he rhoek kah oltlueh
na vai ham khaw ngaithuen van. 13 Na canghlom neh
na va-am na than phoeikah a hnin rhih vaengah Pohlip
Khotue na saii ni. 14 Namah kah khotue van vaengah tah
namah neh na capa neh na canu khaw, na salnu neh
na salpa khaw, na vongka khuikah Levi neh yilai khaw,
cadah neh nuhmai khaw na kohoe uh saeh. 15 BOEIPA
kah a hmuen coelh dongah BOEIPA na Pathen te hnin
rhih khuiah na lam thil ni. Te vaengah na cangvuei boeih
neh na kut dongkah bitat boeih dongah nang te BOEIPA
na Pathen loh yoethen m'paek vetih kohoe la na om
taktak ni. 16 Na khuikah tongpaca boeih loh kum khat ah
voei thum, vaidamding khotue, yalh rhoek khotue, pohlip
khotue, vaengahBOEIPAhmuen coelh kah BOEIPA na
Pathen mikhmuh ah phoe saeh. Tedae BOEIPA mikhmuh
ah kuttling la phoe boel saeh. 17 BOEIPA na Pathen
loh nang taengah m'paek yoethennah te a kut dongah
kutdoe la rhip hang khuen saeh. 18 BOEIPA na Pathen
loh namah koca rhoek ham nang taengah m'paek na
vongka khui boeih ah namah ham lai aka tloek la rhoiboei
khueh lamtah pilnam taengah duengnah neh a tiktamnah
la laitloek uh saeh. 19 Laitloeknah te haeh sak boeh.
maelhmai khaw so boeh. Kapbaih loh hlang cueih kah
a mik he a dael sak tih hlang dueng kah olka pataeng
a paimaelh thai dongah kapbaih na ca mahpawh. 20
Duengnah te duengnah bangla na hloem daengah ni na
hing vetih BOEIPA na Pathen loh nang ham a khueh
khohmuen te na pang eh. 21 Asherah thing boeih tah
namah loh BOEIPA na Pathen kah hmueihtuk na saii
kaepah namah ham ling boeh. 22 BOEIPA na Pathen loh
a hmuhuet kaam te khaw namah ham thoh boeh.

17 Hno thae he BOEIPA na Pathen kah tueilaehkoi ni.
A pum dongah a lolhmaih khat khat aka om vaito
neh tu te BOEIPA na Pathen taengah na nawn mahpawh.
2 A paipi a poe tih BOEIPA na Pathen mikhmuh ah thae
aka saii huta tongpa loh BOEIPA na Pathen kah m'paek
na vongka khui boeih kah namah taengah a pongpa te a
hmuh bal oeh atah, 3 pathen tloe taengah thothueng
ham neh khomik taengah, hla taengah, vaan caempuei
khat khat taengah aka bakop ham kang uen moenih.
4 Nang taengkah a thui te na yaak vaengah tuektuek
cae lamtah tueilaehkoi hno he Israel khui lamkah loh a
saii te oltak la a sikim atah, 5 huta khaw tongpa khaw
rhen khuen. Na vongka khuiah khoboe thae aka saii tah
huta khaw tongpa khaw lungto neh dae lamtah duek
uh kangna saeh. 6 Aka duek tueng khaw laipai pakhat
kah a ka dongkah neh duek tarha pawt vetih laipai panit
pathum ka dongkah ol a om daengah ni a duek eh. 7
Anih duek sak ham vaengah lamhma la laipai rhoek loh
kut hlah thil saeh. A hnuk la pilnam pum loh kut hlah saeh
lamtah na khui lamkah boethae te hnawt. 8 Laitloeknah
dongah olka te nang ham rhaisang tih na vongka khuikah
tuituknah olka a om vaengah thii hamla thii, dumlai hamla
dumlai, nganboh hamla nganboh van a ti coeng atah
thoo lamtah BOEIPA na Pathen loh amah ham a coelh
nah hmuen la cet. 9 Te phoeiah Levi khosoih rhoek neh
amah khohnin kah laitloek la aka om te paan lamtah
dawtlet. Te phoeiah nang ham laitloeknah dumlai te han
thui uh saeh. 10 BOEIPA kah a coelh nah hmuen ah nang
ham a thui uh olka tarhing te tah saii. Te dongah nang
n'thuinuet boeih vanbangla saii ham ngaithuen. 11 Nang
ham han thuinuet uh olkhueng neh nang taengah han
thui uh laitloeknah a tarhing ah saii lamtah nang hamla a
thui uh olka te khaw banvoei bantang la phaelh boeh.
12 Hlang he althanah neh aka saii, na Pathen BOEIPA
taengah thotat ham neh laitloek ham aka pai khosoih
ol aka hnatun pawt tah, te hlang te duek saeh lamtah
Israel lamkah boethae te khoe pah. 13 Te daengah ni
pilnam boeih loh a yaak uh vaengah a rhih uh vetih koep
a lokhak uh pawt eh. 14 BOEIPA na Pathen loh nang
m'paek khohmuen te na kun tih na pang phoeikah kho na
sak vaengah, “Ka kaepvai kah namtom rhoek bangla
kamah soah manghai ka khueh van ni,” na ti oeh atah,
15 BOEIPA na Pathen kah a coelh na manuca khui kah te
tah namah soah manghai la na khueh rhoe la na khueh
ni. Namah sokah aka manghai la hlang na tuek vaengah
kholong hlang tah namah soah na khueh ham coeng
thai mahpawh. Anih te na manuca moenih. 16 Tekah
manghai loh marhang khaw amah ham ping sak boel
saeh. Marhang aka ping sak ham khaw pilnam te Egypt
la na balkhong sak mahpawh. Te dongah ni BOEIPA loh
nang taegah, “Tekah longpuei ah koep balkhong ham na
khoep mahpawh,” a ti tih a thui. 17 A yuu khaw yet boel
saehlamtah a thinko phaelh boel saeh. Tangka neh sui
khaw amah ham muep kuk boel saeh. 18 A ram kah
ngolkhoel dongah ngol ham a om vaengah Levi khosoih
rhoek taengkah cabu dongah aka om olkhueng te cabu a
toeng dongah amah ham koep daek saeh. 19 Te phoeiah
cabu te amah taengah om saeh lamtah a hing tue khui
boeih ah amah ham tae saeh. Te daengah ni BOEIPA a
Pathen a rhih khaw, olkhueng olka boeih a ngaithuen
ham neh he rhoek kah oltlueh a vai ham khaw a cang eh.
20 A manuca te a thin pom thil boel saeh lamtah olpaek
te banvoei bantang la phaelh boel saeh. Te daengah ni
Israel lakli kah amah ram ah amah neh a ca rhoek loh a
hinglung a vang eh.

18 Israel taengkah khoyo neh rho he Levi koca boeih
lamkah Levi khosoih ham a om oeh pawt dongah
BOEIPA kah hmaihlutnah te amah rho la ca uh van saeh.
2 Te dongah a manuca lakli ah pataeng anih ham rho om
pawt vetih anih taengkah a thui pah vanbangla BOEIPA
amah ni anih kah rho la aka om coeng. **3** Pilnam loh
hmueih la a ngawn te khosoih rhoek kah hamsum la om
vetih vaito khaw, tu khaw a laeng, a kam neh a kotak te
khosoih pae saeh. **4** Na cangpai vueilue, misur thai a
huem, na situi, tu mul tanglue te khaw na paek ni. **5** A
hing tue khui boeih ah BOEIPA amah ming neh bibi la aka
pai ham ni nang koca rhoek boeih khui lamloh anih koca
rhoek tah BOEIPA na Pathen loh amah hut la a coelh. **6**
Levi pakhat loh na vongka khui lamloh puen uh coeng.
Tedae BOEIPA hmuen tuek te a hinglu loh a hue tangkik
vaengah a bakuep nah Israel kho khat khat la koep ha
pawk atah, **7** BOEIPA mikhmuh ah aka pai a manuca
Levi rhoek vanbangla BOEIPA na Pathen ming neh bibi
saeh. **8** A napa taengkah hnoyoih om mai cakhaw khoyo
tah khoyo bangla ca uh saeh. **9** BOEIPA na Pathen loh
nang taengah m'paek khohmuen te na kun thil vaengah
amih namtom rhoek kah tueilaehkoi te saii hamla cang
boeh. **10** Hmai dongah a capa a canu aka thak, bihma
aka bi, kutyaek aka so, lung aka so, hlang aka bi, **11**
Hlang hloih neh aka yok uh khaw, rhaitonghma aka dawt
khaw, hnam neh hlang duek aka khue khaw na khuiah
nuen boel saeh. **12** Te bang aka saii boeih te BOEIPA
kah a tueilaehkoi tih te rhoek kah tueilaehkoi dong ah ni
amih khaw BOEIPA na Pathen loh na mikhmuh lamkah a
haek. **13** BOEIPA na Pathen taengah a cuemthuek la na
om ni. **14** Nang kah na huul namtom rhoek loh kutyaek
aka so tih aka hma ol te hnatun uh cakhaw nang ham tah
BOEIPA na Pathen loh a ngaih moenih. **15** BOEIPA na
Pathen loh namah khui lamkah na manuca tonghma, kai
bang he nangmih ham a thoh bitni. Anih ol te hnatun
uh. **16** Horeb kah hlangping hnin vaengah BOEIPA na
Pathen taengah boeih na dawt tih, “BOEIPA ka Pathen ol
yaak hamla ng'khoep boel mai lamtah hmai puei he khaw
m'hmuh sak voel boel mai. Te daengah ni ka duek pawt
eh?,” na ti nah vanbangla, **17** BOEIPA loh kai taengah,
“A thui uh te thuem. **18** Amih khuikah a manuca tonghma
nang bang te ka thoh vetih a ka dongah ka ol ka khueh
pah vaengah anih ka uen boeih te amih taengah a thui
bitni. **19** Kai ming neh a thui kai kah olka te hnatun mueh
la aka om hlang te tah kamah loh ka cae bitni. **20** Tedae
lokhak tih thui ham koi te anih ka uen pawt mai ah ka
ming neh olka aka thui tonghma te khaw, a tloe pathen
ming neh aka cal tonghma te duek saeh,” a ti. **21** Tahae
ah khaw na thin khuiah ngawn tah, “BOEIPA loh anih
voek pawt koinih olka te metlamlae m'ming uh thai,” na ti
mai ni. **22** Tonghma pakhat long he BOEIPA ming neh a
thui dae hno pakhat khaw coeng sak pawt tih a olka te a
thaihtak pawt atah BOEIPA kah a thui moenih. Althanah
neh aka cal tonghma tah a taengah bakuep pah boeh.

19 BOEIPA na Pathen loh namtom rhoek te a phae.
Amih kah khohmuen te BOEIPA na Pathen loh
nang ham ni a khueh. Te dongah amih te na haek tih a
khopuei rhoek neh amih im dongah kho na sak vaengah,
2 BOEIPA na Pathen loh nang pang sak ham a khueh na
khohmuen khui ah khopuei pathum te namah loh hoep. **3**
BOEIPA na Pathen loh nang m'pang sak na khohmuen
rhi ah longpuei sael lamtah pathum la saii. Te daengah ni
hlang aka ngawn tholh boeih loh te lam te rhaelrham
vetih a om thai eh. **4** Tahae olka he tah hlang aka ngawn
tih pahoi aka rhaelrham hamla om pah saeh. Te daengah
ni hlaem hlaemvai ah khaw hmuhuet ngawn pawt dae
poek mueh la a hui aka ngawn te a hing eh. **5** Thing top
hamla a hui neh duup la cet tih thing a vung vaengah a
kut dongkah hai te vik tling mai ni. Te vaengah haitueng
dongkah thi coe tih a hui te a dae dongah a duek atah
te rhoek kah khopuei khat khat khuila rhaelrham saeh
lamtah hing saeh. **6** Thii phu aka suk loh a thin ling tih
hlang aka ngawn hnuk te a hloem vaengah longpuei
sen vetih a kae vaengah a hinglu vik ngawn pah ve. A
duek te hlaem hlavai vaengah khaw a hmuhuet van oeh
pawt dongah a dueknah ham tah laitloeknah khueh boeh.
7 Te dongah ni kai loh, “Namah ham khopuei pathum
hoep,” ka ti tih nang kang uen. **8** Na pa rhoek taengkah a
toemngam vanbangla na khorhi te BOEIPA na Pathen
loh a aeh tih na pa rhoek taengah paek hamla a thui
khohmuen pum nang taengah m'paek vaengah, **9** tihnin
ah kai loh nang kang uen olpaek boeih he na vai ham
neh BOEIPA na Pathen te na lungnah tih a longpuei ah
hnin takuem pongpa hamla ngaithuen lamtah he rhoek
pathum he khopuei pathum nen khaw namah loh koep
thap. **10** Te dongah BOEIPA na Pathen loh nang ham rho
la m'paek na khohmuen ah ommongsitoe kah a thii he
long boel saeh. Na pum dongah hlang thii kap van ve. **11**
Tedae hlang pakhat aka om loh a hui te a hmuhuet tih
anih a rhongngol thil mai ni. Te phoeiah a pai thil tih a
hinglu te a ngawn. A hui te duek tih hlang aka ngawn te
he rhoek kah khopuei khat khat la a rhaelrham atah. **12** A
khopuei kah patong rhoek te tueih uh saeh lamtah hlang
aka ngawn te lo uh saeh. Te phoeiah anih te thii phu
aka suk kut ah tloeng uh saeh lamtah duek saeh. **13**
Anih te na mik long khaw rhen boel saeh. Ommongsitoe
kah thii aka long sak te Israel khui lamloh na voeih
daengah ni namah ham khaw a then. **14** BOEIPA na
Pathen loh nang kah na pang ham m'paek khohmuen
kah rho na pang dongah hlamat kah rhoek loh a suem
uh na hui kah rhi te rhawt pah boeh. **15** Thaesainah
khat khat dongah khaw, tholhnah khat khat neh lai a
hmuh vaengkah boirhaem lai khat khat dongah khaw
hlang pakhat taengah laipai pakhat bueng pai tarha boel
saeh. Laipai panit pathum kah olthui nen mah olka khaw
cak sak saeh. **16** Laipai loh koeknah doo ham rhung la
hlang taengah kuthlahnah la a pai atah, **17** Tuituknah aka
om hlang panit te BOEIPA mikhmuh, khosoih neh amah
khohnin kah laitloek la aka om rhoek kah mikhmuh ah pai

rhoi saeh. 18 Te vaengah laitloek rhoek loh khaeh khaeh
cae saeh. Tedae laithae kah laipai mai loh a manuca te
laithae laipai ol neh a doo atah, 19 a manuca taengah
saii ham a mangtaeng vanbangla anih ham khaw saii uh.
Na khui lamkah boethae te te tlam ni na hnawt eh. 20 Te
daengah ni aka sueng rhoek loh a yaak uh vaengah a
rhih uh vetih na khui ah hebang hno thae koep saii ham a
khoep uh pawt eh. 21 Te dongah hinglu yueng la hinglu
van, mik yueng la mik, no yueng la no, kut yueng la kut,
kho yueng la kho om saeh lamtah na mik long khaw rhen
boel saeh.

20 Na thunkha taengah caem la na cet tih nang lakah
aka yet pilnam kah marhang neh leng te na hmu
cakhaw Egypt kho lamloh nang aka khuen BOEIPA na
Pathen te nang taengla a om dongah amih te rhih boeh.
2 Caemtloek neh na yoei vaengah khaw khosoih loh ha
mop van saeh lamtah pilnam taengah ol aka thui la om
van saeh. 3 Te vaengah amih te, “Israel nang loh hnatun
lah. Tihnin kah na thunkha rhoek taengah caemtloek la
na mop uh vaengah na thinko phoena sak boeh, rhih uh
boeh, tamto uh boeh, amih mikhmuh ah na sarhing uh
boeh. 4 Na thunkha rhoek te nangmih ham aka tloek
tih nangmih aka khang ham ni BOEIPA na Pathen loh
nangmih taengah a pongpa,” ti nah saeh. 5 Rhoiboei
rhoek long khaw pilnam te voek uh saeh lamtah, “Hlang
khat khat loh im thai a sak tih a uum pawt atah cet saeh
lamtah amah im la bal saeh. Caemtloek vaengah duek
vetih hlang tloe loh vik uum pah ve. 6 Hlang khat khat loh
misur a ling tih a uem hlan atah cet saeh lamtah amah im
la bal saeh. Caemtloek vaengah duek vetih hlang tloe
loh vik uem pah ve. 7 Hlang khat khat loh yuu a bae
tih a loh hlan atah cet saeh lamtah a im la bal saeh.
Caemtloek vaengah duek vetih hlang tloe loh vik loh pah
ve,” ti nah saeh. 8 Te phoeiah pilnam taengah a thui ham
rhoiboei rhoek loh thap uh saeh lamtah, “Hlang khat khat
long ni a rhih tih a thinko a mongkawt atah cet saeh
lamtah amah im la bal saeh. Te daengah ni anih kah
a thinko bangla a manuca rhoek kah a thinko khaw a
yut pawt eh?,” ti na uh saeh. 9 Pilnam taengkah olthui
te rhoiboei rhoek loh a khah phoeiah pilnam kah a lu
dongah caempuei rhoek kah mangpa te hlah la om saeh.
10 Khopuei te na paan tih na vathoh thil vaengah anih
te rhoepnah neh tuentah dae. 11 Te vaengah nang te
rhoepnah neh n'doo tih nang hamla thohka aka ong a om
atah a khuikah m'hmuh pilnam boeih neh saldong khaw
nang hamla om saeh lamtah nang taengah thotat uh
saeh. 12 Tedae nang te n'thuung pawt tih nang te caem
la m'hmoel atah amah te na dum van ni. 13 Te vaengah
anih te BOEIPA na Pathen loh na kut dongah han tloeng
vetih cunghang ha neh amah tongpaca te boeih na tloek
bitni. 14 Huta camoe neh rhamsa khaw, khopuei khuikah
aka om boeih neh a kutbuem boeih khaw namah ham na
poel na yoe vetih BOEIPA na Pathen loh nang taengah
m'paek na thunkha rhoek kah a kutbuem te na caak ni.
15 A yoei kah namtom khopuei rhoek he pawt tih namah
taeng lamloh bahoeng aka hla khopuei rhoek te boeih na
saii ni. 16 Tedae BOEIPA na Pathen loh nang taengah
rho la m'paek, pilnam rhoek kah khopuei ah hiil aka
khueh boeih tah na hlun mahpawh. 17 Te dongah amih
Khitti neh Amori, Kanaani neh Perizzi, Khivee neh Jebusi
ngawn tah BOEIPA na Pathen loh nang ng'uen vanbangla
na thup rhoe na thup ni. 18 Amamih kah pathen rhoek
taengah a saii uh tueilaehkoi boeih te saii hamla na cang
mahpawh. BOEIPA na Pathen taengah na tholh van ve.
19 Khopuei te tuuk ham neh tloek hamla khohnin a sen
na dum atah a taengah hai neh heh tih a thing te na
hum mahpawh. Amih te na caak thai dongah na vung
mahpawh. Na mikhmuh kah vongup khuiah na paan te
khaw khohmuen thingkung lamkah hlang boeiloeih ni. 20
Tedae thingkung te a thaih aka om pawh thingkung la na
ming atah na phae thai. Te vaengah na hum vetih nang
taengah caem aka saii khopuei loh a tim hlandue tah
vongsoel la na saii thai.

21 BOEIPA na Pathen loh nang kah a pang la m'paek
khohmuen kah kohong ah aka yalh rhok te a hmuh
dae anih te u loh a ngawn khaw a mingpha pawt atah, 2
Namah kah patong rhoek neh na laitloek rhoek te cet
uh saeh lamtah rhok taeng lamkah loh khopuei duela
nueh uh saeh. 3 Te vaengah rhok neh a yoei la aka om
khopuei kah khopuei patong rhoek loh saelhung khuikah
hnamkun aka mawt pawt tih aka thotat pawh vaitola te lo
uh saeh. 4 Te phoeiah vaitola te khopuei patong rhoek
loh a khuiah a thotat pawt tih a tawn pawh soklong puei
la suntlak puei saeh. Te phoeiah vaito te soklong ah
pahoi top uh saeh. 5 Te vaengah amah kah bibi ham neh
BOEIPA ming dongah yoethen aka pae ham BOEIPA na
Pathen loh a coelh Levi koca khosoih rhoek te thoeih uh
saeh lamtah tuituknah cungkuem neh nganbokyoknah
cungkuem aka om te ol khueh thil uh saeh. 6 Rhok neh
aka yoei khopuei kah patong rhoek boeih long khaw
soklong kah a ah vaito te a kut silh thil uh saeh. 7 Te
phoeiah doo uh saeh lamtah, “Kaimih kut ah hlang thii
he long rhoe la long pawt tih kaimih mik long khaw a
hmuh moenih. 8 Aw BOEIPA na pilnam la na lat Israel he
tholh han dawth pah. Ommongsitoe thii loh na pilnam
Israel lakli la coe sak boel lamtah hlang thii khui lamkah
loh amih ham khaw dawth la om saeh,” ti uh saeh. 9 Te
dongah namah khui lamkah ommongsitoe thii te namah
loh khoe lamtah BOEIPA mikhmuh ah a thuem la saii. 10
Na thunkha rhoek taengah caem la na caeh vaengah
anih te BOEIPA na Pathen loh na kut dongah han tloeng
tih tamna la na sol mai ni. 11 Te vaengah tamna khuikah
huta suisak sakthen te na hmuh tih na ven coeng. Te
dongah na yuu la lo laeh. 12 Na im khui la khuen. Te
phoeiah a lu te vo saeh lamtah a kuttin khaw saii saeh.
13 Na imkhui ah a om vaengah a pum dongkah a tamna
himbai te pit saeh lamtah khohnin hla khat khuiah a
manu a napa te rhah dae saeh. Te phoeiah anih te na

kun thil tih na yuunah vaengah namah yuu la om van
ni. 14 Tedae anih te na ngaih pawt tih na tueih coeng
atah amah hinglu la om van saeh lamtah tangka la na yoi
rhoe na yoi mahpawh. Anih te na khah coeng dongah na
kulup sut mai mahpawh. 15 Hlang pakhat te yuu panit
om tih pakhat te alungnah dae pakhat te tah a hnoel. Te
vaengah a lungnah a yuu long khaw, a hnoel long khaw
anih ham ca a sak pah rhoi tih a hnoel kah a capa te a
caming la om mai ni. 16 Tedae amah taengah aka om te
a ca rhoi a pheang tue a pha atah a hnoel huta capa,
a caming kah mikhmuh mai ah a lungnah huta kah a
capa te a caming la coeng sak boel saeh. 17 A hnoel kah
a capa caming la hmat saeh lamtah amah taengkah a
dang boeih dongah a thaham rhaepnit la pae saeh. A
thahuem cuek he caminghamsum kah hamsum van ni.
18 Hlang pakhat taengah capa thinthah om tih a napa ol
neh a manu ol te hnatun mueh la a koek mai ni. Anih te a
toel rhoi dae te rhoi taengkah te hnatun pawh. 19 Anih
te a manu neh a napa loh mawt saeh lamtah te hmuen
vongka kah khopuei patong rhoek taengla khuen saeh.
20 Te phoeiah a khopuei patong rhoek taengah, “Ka ca
a thinthah tih ka ol a ngai mueh la a koek. Te dongah
carhut yumii la om,” ti rhoi saeh. 21 Te vaengah anih te
khopuei tongpa boeih loh lungto neh dae uh saeh lamtah
duek saeh. Na khui lamkah boethae khaw te tlam te na
hnawt daengah ni Israel pum loh a yaak uh vetih a rhih
uh eh. 22 Hlang pakhat te tholhnah kongah dueknah
ham laitloeknah om tih a duek vaengah thing dongla
na kuiok sak mai ni. 23 a rhok te thing dongah rhaeh
sak boeh. Kuiok he Pathen kah rhunkhuennah la a om
dongah amah khohnin van vaengah up rhoe up laeh.
Te dongah BOEIPA na Pathen loh nang taengah rho la
m'paek na khohmuen te poeih boeh.

22 Na manuca kah vaito khaw, a tu khaw a tloeng
te na hmuh vaengah thuh pah boeh. Na manuca
taengah thak rhoe la thak. 2 Te dongah nang te na
manuca neh na yoei pawt tih anih te na ming pawt atah
namah im khui la khuen lamtah na manuca loh han tlap
tih anih taengla na bal hil namah taengah om saeh. 3 Te
vanbangla a laak khaw saii pah lamtah a himbai khaw
saii pah. Te phoeiah na manuca kah hnohma boeih khaw
te tlam te saii pah. Anih taengkah aka hma te na hmuh
atah om vapsa hamla ngaih boeh. 4 Na manuca kah laak
khaw, a vaito khaw long ah a cungku te na hmuh lalah te
lamkah te thuh uh boeh. Anih te thoh rhoela thoh puei. 5
Tongpa kah hnopai te huta pum dongla om boel saeh
lamtah huta himbai te tongpa loh bai boel saeh. Te tla
aka saii boeih te BOEIPA na Pathen kah a tueilaehkoi
ni. 6 Na mikhmuh kah long taengah thing boeih dongah
khaw, diklai dongah vaa bu khaw, vapuel neh a duei
khaw a tong mai ni. Tedae vapuel so neh a duei soah
aka oi a manu khaw a manu te a ca neh lo boeh. 7
Vapuel te namah ham na lo mai cakhaw a manu tah hlah
rhoe hlah. Te daengah ni namah ham khaw then vetih
na hinglung a vang eh. 8 Im thai na sak atah na imphu
ah longkhawn na saii ni. Te daengah ni te lamkah aka
cungku loh cungku cakhaw na imphu kah hlang thii na
yook pawt eh. 9 Na misur aka coom te tue boeh. Cangtii
na tuh kah a thaihhmin neh misur thaih te na poeih ve. 10
Vaito neh laak te hmaih bok boeh. 11 Tumul neh hlamik a
yaep te hmaih bai boeh. 12 Na himbai dongkah a hmoi
pali dongah namah loh sihno bang lamtah bai. 13 Hlang
pakhat loh yuu a loh tih a kun thil coeng dae a hmuhuet
dongah, 14 a olka, a khoboe khaw a yuu taengah a
tloe la vik a khueh mai ni. Te phoeiah anih te ming thae
phueih sak ham a ngaih tih, “Hekah huta he ka loh tih a
taengla ka kun vaengah anih he a cuemnah ka hmuh
moenih,” a ti thai. 15 Te vaengah hula te hula amah kah
a napa neh a manu loh lo saeh. Te phoeiah hula te hula
kah cuemnah neh khopuei vongka kah patong rhoek
taengah thak saeh. 16 Te vaengah hula kah a napa loh
patong rhoek taengah, “Hekah hlang taengah a yuu la ka
canu ka paek dae vik a hnoel. 17 Te dongah a khoboe
neh ol a saii tih, “Na canu te a cuemnah ka hmu pawh,” a
ti tarha. Tedae ka canu kah a cuemnah tah he pawn ni,”
ti saeh lamtah khopuei patong rhoek kah mikhmuh ah
himbai te phaih uh saeh. 18 Te vaengah tekah hlang te
khopuei patong rhoek loh lo uh saeh lamtah toel uh saeh.
19 Anih loh Israel oila te ming thae a phueih sak dongah
tangka yakhat neh sah sak uh saeh lamtah hula kah a
napa te pae uh saeh. Te daengah anih yuu la om vetih a
hing tue khuiah anih te tueih hamla a noeng pawt eh. 20
Tedae olka he oltak la om tih hula kah hula a cuemnah te
a hmuh uh pawt mai ni. 21 Te vaengah hula te a napa im
kah thohka taengla khuen uh saeh. Te phoeiah anih te
khopuei kah tongpa rhoek loh lungto neh dae uh saeh
lamtah duek saeh. A napa im kah a cukhalh neh Israel
khuiah boethae halang a saii. Te dongah boethae na khui
lamloh khoe. 22 Va loh a yuunah tangtae huta te tongpa
loh a yalh puei vaengah a uum atah hlang yuu taengah
aka yalh tongpa khaw huta khaw a boktlap la duek saeh.
Te dongah boethae tah Israel khui lamloh khoe. 23 Hula
tanu oila te tongpa ham a bae pah coeng dae khopuei
khuikah tongpa pakhat loh a hmuh tih a yalh puei mai
ni. 24 Te vaengah amih rhoi te khopuei vongka la khuen
uh. Tekah dumlai dongah hula tanu long khaw khopuei
khuiah pang kangna boel saeh. Tongpa khaw a hui kah a
yuu te dumlai la a puei dongah lungto neh dae uh lamtah
duek saeh. Te dongah boethae tah na khui lamloh khoe
uh. 25 Hlang loh a bae tangtae hula te tongpa pakhat loh
kohong ah a uum mai ni. Te vaengah tongpa loh anih te a
paco tih a yalh puei atah anih aka yalh puei tongpa amah
bueng mah dawk duek saeh. 26 Tedae hula taengah tah
dumlai saii boeh. A duek ham tueng tholhnah khaw hula
taengah a om moenih. Tongpa loh a hui a tlai thil tih a
hinglu a ngawn pah vanbangla tahae kah dumlai he khaw
om van. 27 A bae tangtae hula tanu te kohong ah a uum
tih tekah hula loh a pang thil lalah anih te a rhun moenih.
28 A bae hlan hula, tanu, oila te tongpa loh a uum tih

a tuuk mai ni. Te vaengah anih a yalh puei a uum uh
mai ni. 29 Te vaengah hula kah a napa te hula aka yalh
puei tongpa loh tangka sawmnga neh sah saeh. Tedae
anih te a puei coeng dongah anih yuu la om saeh. Amah
tue khuiah tah anih te hlak hamla a coeng moenih. 30
Tongpa loh a napa kah a yuu te rhawt boel saeh lamtah a
napa kah a mul khaw nawn pah boel saeh.

23 A boengha dongah aka hi khaw, yang ngun khaw
BOEIPA kah hlangping taengah kun boel saeh. 2
Halhca khaw BOEIPA kah hlangping taengah kun boel
saeh. A khong parha due khaw BOEIPA kah hlangping
taengah anih te kun boel saeh. 3 Ammoni neh Moab
khaw BOEIPA kah hlangping taengah kun boel saeh.
Amih te a khong parha due khaw BOEIPA kah hlangping
taengah a kum a hal kun boel saeh. 4 Egypt lamkah na
lo vaengkah longpueng ah tui neh buh neh nang n'doe
uh pawt dongah ol te ana om coeng. Te vaengah nang
thaephoei thil ham Aramnaharaim Pethor lamkah Beor
capa Balaam te a paang coeng. 5 Tedae Balaam ol
hnatun ham te BOEIPA na Pathen loh a huem moenih.
BOEIPA na Pathen loh nang n'lungnah dongah BOEIPA
na Pathen loh rhunkhuennah te nang ham yoethennah
la a maelh. 6 Amih kah ngaimongnah neh a hnothen
te na hing tue khuiah kumhal duela na tlap mahpawh.
7 Edom he tuei boeh, anih tah na manuca ni. A kho
ah yinlai la na om coeng dae Egypt loh nang n'tuei
moenih. 8 Anih kah ca a sak te a khong thum due khaw
BOEIPA kah hlangping taengah kun uh van saeh. 9 Na
thunkha taengah lambong la na khoong mai cakhaw a
thae hno boeih te tah tuem. 10 Khoyin kah tamtah lamloh
cuemcaih la aka om pawh hlang ni na khuiah a om atah
rhaehhmuen vongvoel la cet saeh lamtah lambong lakli la
kun boel saeh. 11 Tedae ana om saeh lamtah hlaem a
pha vaengah tui neh sil saeh. Khomik a tlak vaengah
rhaehhmuen khui la kun saeh. 12 Rhaehhmuen vongvoel
ah namah ham a hmuen pakhat om saeh lamtah tekah
vongvoel hmuen lam ni yunpham na thak eh. 13 Te
vaengah hlingcong te namah ham na kutpom la om saeh.
Poeng la na ngol van vaengah te nen te too lamtah na
mael vaengah na natcaeh te vuei. 14 Nang aka huul ham
neh na thunkha rhoek khaw na mikhmuh ah aka tloeng
ham BOEIPA na Pathen loh na lambong lakli la a pongpa
oeh dongah na rhaehhmuen khaw a cimcaih la om saeh
lamtah yah hno he na khuiah hmu boel saeh. Nang taeng
lamloh vik mangthong ve. 15 A boei taeng lamloh nang
taengla aka huul uh sal te a boei taengla koep pae boeh.
16 Na khui kah hmuen pakhat la namah taengah khosa
saeh. Te te na vongka pakhat ah a coelh coeng. Anih te
a then la khueh lamtah amah khaw vuelvaek boeh. 17
Israel iola rhoek khui lamloh hlanghalh om boel saeh
lamtah Israel ca khui lamkah long khaw hlanghalh om
boel saeh. 18 Olcaeng khat khat dongah pumyoih paang
neh ui phu he BOEIPA na Pathen im la khuen boeh.
Te rhoi te BOEIPA na Pathen kah a tueilaehkoi ni. 19
Hno cungkuem dongah a casai na bawn vaengah tangka
kah a casai khaw, caak kah a casai khaw na manuca
taengah tah bawn boeh. 20 Kholong taengah na bawn
mai cakhaw na manuca taengah tah bawn boeh. Te
daengah ni BOEIPA na Pathen loh pang hamla na kun
thil khohmuen ah na kut thuengnah boeih dongah nang
te yoethen m'paek eh. 21 BOEIPA na Pathen taengah
olcaeng neh na caeng coeng atah na paek ham te uelh
boeh. Namah te BOEIPA na Pathen loh n'cae n'cae vetih
namah soah tholhnah la om ve. 22 Tedae caeng ham te
na rhael atah na soah tholhnah khaw om van mahpawh.
23 Na hmuilai lamkah aka thoeng te ngaithuen lamtah na
ka neh kothoh la na thui tih BOEIPA na Pathen taengah
na caeng bangla saii. 24 Na hui kah misurdum la na kun
mai ni. Te vaengah misur te na hah hil na hinglu loh ca
mai saeh. Tedae na hnopai khuila sang boeh. 25 Na hui
kah canghli la na caeh vaengah na kut neh cangvuei na
yun mai cakhaw na hui kah canghli ah vin thueng boeh.

24 Hlang loh yuu a loh tih a yuunah mai ni. Tedae
anih soah olka dongah a yah a hmuh tih a mik ah
mikdaithen hmu mai mahpawh. Te vaengah huta ham
yuuhlaknah ca daek saeh lamtah a kut ah pae saeh. Te
phoeiah anih te a im lamloh tueih saeh. 2 Tedae anih im
lamloh coe tih a caeh van coeng atah hlang tloe hut la om
coeng. 3 A va pabae long khaw a hnoel bal atah yuuhlak
ca te daek pah tih a kut dongah tloeng pah phoeiah a
im lamloh tueih cakhaw, amah yuu la anih aka lo a va
pabae loh duek mai cakhaw, 4 BOEIPA mikhmuh ah
tueilaehkoi la a poeih hnukah a yuu la amah taengah om
sak ham khaw, anih a loh ham khaw, a mael puei ham
khaw, anih aka hla lamhma a boei tah coeng thai boel
saeh. Te dongah na Pathen BOEIPA loh nang taengah
rho la m'paek khohmuen ah tholh boeh. 5 A thai la yuu
aka lo hlang loh caempuei taengah nuen boel lamtah a
pum dongah bitat pakhat khaw phuei boel saeh. Kum
khat tah amah im ah ommongsitoe la om saeh lamtah a
yuu a loh te a kohoe puei saeh. 6 Kuelhsum neh leng
khaw laikoi boeh, teka te a hinglu ni na laikoi. 7 Israel ca
rhoek lamloh a manuca kah hinglu aka huen hlang te a
uum mai ni. Te vaengah anih te a tueihhno tih a yoih
atah tekah hlanghuen te duek sak lamtah namah khui
lamkah boethae te hnawt. 8 Bahoeng ngaithuen ham koi
dongah hmaibae tloh he ngaithuen. Te dongah amih ka
uen vanbangla Levi khosoih rhoek loh nangmih n'thuinuet
boeih te saii ham neh vai hamla ngaithuen. 9 Egypt
lamkah na pawk uh phoeikah longpueng ah BOEIPA na
Pathen loh Miriam pum dongah a saii te poek uh. 10
Na hui taengah laiba pakhat na hlah tih anih kah hnohol
hoe ham te a im khuila paan boeh. 11 Kawtpoeng ah
ana pai lamtah hnohol te cangpu kung amah loh nang
taengah kawtpoeng la hang khuen saeh. 12 Tedae tekah
hlang ni a mang a daeng oeh atah a hnohol te yalh
sak boeh. 13 Khomik a tlak vaengah a hnohol te amah
taengah bal rhoe bal. Te daengah ni a himbai khuila

a yalh vaengah nang yoethen m'paek vetih nang ham
khaw BOEIPA na Pathen kah mikhmuh ah duengnah la a
om eh. 14 Na khohmuen kah na vongka ah na manuca
lamkah khaw, na yinlai lamkah khaw mangdaeng neh
khodaeng kutloh te hnaemtaek boeh. 15 A thapang te
amah khohnin dongah pae lamtah a soah khomik tla boel
saeh. A mang a daeng dongah a hinglu khaw a thapang
neh a duel. Te daengah ni BOEIPA taengla nang m'pang
thil vaengah nang soah tholhnah a om pawt eh. 16 A ca
rhoek kongah a napa rhoek duek boel saeh lamtah a
napa rhoek kongah a ca rhoek duek boel saeh. Hlang
boeih he amah tholh dongah boeih duek uh saeh. 17
Laitloeknah dongah yinlai te maelh boeh. Nuhmai neh
cadah kah himbai khaw laikoi boeh. 18 Egypt ah sal la na
om tih BOEIPA na Pathen loh nang n'lat te khaw poek. Te
dongah ni tahae kah olka he na vai hamla kai loh nang
kang uen. 19 Na lohma kah na cang na ah tih lohma
ah canghmoek na hmaai akhaw loh hamla koep mael
boeh. Yinlai ham khaw, cadah neh nuhmai ham khaw om
mai saeh. Te daengah ni na kut dongkah bitat cungkuem
dongah BOEIPA na Pathen loh nang yoethen m'paek
eh. 20 Na olive te na hae phoeiah namah loh koep khael
voel boeh. Yinlai ham, cadah neh nuhmai ham om pawn
saeh. 21 Na misur na bit tangtae te namah loh koep yoep
boeh. Yinlai ham, cadah ham neh nuhmai ham mah om
pawn saeh. 22 Egypt kho ah sal la na om te khaw poek.
Te dongah ni tahae kah olka na vai ham koi he kai loh
nang kang uen.

25 Hlang rhoi laklo ah tuituknah a om atah laitloeknah
la thoeih rhoi saeh lamtah amih rhoi ham laitloek
pa uh saeh. Te vaengah aka dueng te tang sak uh saeh
lamtah aka halang te boe sak uh saeh. 2 Aka halang tah
a boh ca hamla om ni. Te vaengah aka halang te lai aka
tloek loh bakop sak saeh lamtah a halangnah tarhing neh
a ting la a mikhmuh ah taam saeh. 3 Anih te voei sawmli
lakah a pueh la taam boeh. A pueh la na taam tih hmasoe
yet koinih na manuca te na mikhmuh ah rhaidaeng la om
ve. 4 Vaito khaw cang a til vaengah a ka poi pah boeh. 5
Manuca thikat la om uh tih amih khuikah pakhat te ca a
om mueh la a duek atah aka duek kah a yuu te imlang
kah kholong hlang loh lo boel saeh. Anih te a vahoi rhoek
loh kun thil saeh. Amah yuu la lo saeh lamtah yucanah
saeh. 6 Te vaengah caming a cun loh a manuca aka duek
ming te thoh pah saeh. Te daengah ni anih ming khaw
Israel khui lamloh a hmata pawt eh. 7 Tekah hlang loh a
maya yuu te loh ham a ngaih pawt atah a maya yuu khaw
vongka khuikah patong rhoek taengah puen saeh lamtah,
“Israel khuiah a manuca ming thoh pah ham neh kai
yucanah ham a aal tih kai yucanah ham a huem moenih,”
ti nah saeh. 8 Te phoeiah khopuei patong rhoek loh anih
te khue uh saeh lamtah amah te dawt uh saeh. Tedae
ning mangkhak tih, “Anih loh ham ka ngaih moenih,” a ti
atah, 9 a maya yuu khaw patong rhoek kah mikhmuh ah
anih taengla thoeih saeh lamtah a kho dongkah khokhom
te dul pah saeh. A maelhmai te a timthoeih pah phoeiah
doo saeh lamtah, “A manuca kah im aka thoh pawt hlang
te he tlam he saii pah kangna saeh,” ti nah saeh. 10
Te dongah anih ming te Israel khuikah khokhom aka
dul imkhui la khue uh saeh. 11 Hlang rhoek te hlang
pakhat neh a manuca khaw rhenten hnuei uh thae mai
ni. Te vaengah a hlang te anih aka ngawn kut lamloh
huul hamla pakhat yuu te ha pawk mai ni. Te vaengah a
yuu loh a kut a yueng tih a yah te a thoh atah. 12 a kut te
tloek pah lamtah na mik long khaw rhen boel saeh. 13
Na sungsa khuikah aka om lungcang pakhat neh pakhat
te khaw a yit a len om boel saeh. 14 Na im khuikah na
cangnoek te khaw cangnoek a yit a len om boel saeh.
15 Na coilung te a rhuemtuet neh a duengnah om saeh
lamtah na cangnoek khaw a rhoeh khoeng neh a thuem
balh la om saeh. Te daengah ni BOEIPA na Pathen loh
nang m'paek khohmuen ah na hinglung a vang eh. 16 Te
dumlai aka vai neh aka saii boeih tah BOEIPA na Pathen
kah a tueilaehkoi ni. 17 Egypt lamkah na lo tih longpueng
ah Amalek loh nang soah a saii te poek lah. 18 Longpuei
ah nang m'mah tih nang lamkah lamhnuk boeih te nang
hnukah a tloek. Na buhmueh rhathih neh na bonghnaek
vaengah Pathen khaw a rhih moenih. 19 Tedae nang
taengah rho la pang sak ham BOEIPA na Pathen loh
m'paek khohmuen kaepvai kah na thunkha rhoek boeih
kut lamkah te BOEIPA na Pathen loh n'khoem bitni. Te
vaengah Amalek poekkoepnah te vaan hmui lamloh khoe
ham hnilh boeh.

26 BOEIPA na Pathen loh nang taengah rho la m'paek
khohmuen te na kun thil tih na pang phoeikah kho
na sak vaengah he tlam he om saeh. 2 BOEIPA na
Pathen loh nang m'paek na khohmuen lamkah diklai
thaihtae boeih khuiah thaihcuek te lo lamtah khuen. Te
vaengah vaihang dongah khueh lamtah a ming phuk thil
ham BOEIPA na Pathen loh a coelh hmuen la cet. 3 Te
phoeiah amah khohnin vaengkah khosoih la aka om te
paan lamtah, “Mamih taengah paek hamla BOEIPA loh a
pa rhoek taengah a toemngam sut khohmuen te ka kun
thil coeng dongah tihnin ah BOEIPA na Pathen taengla
ka puen coeng,” ti nah. 4 Te vaengah na kut dongkah
vaihang te khosoih loh doe saeh lamtah BOEIPA na
Pathen kah hmueihtuk hmai ah tloeng saeh. 5 Te phoeiah
doo lamtah BOEIPA na Pathen kah mikhmuh ah, “A pa
Arammi te milh tih Egypt la a suntlak vaengah hlang sii la
bakuep sut. Tedae pilnu boeiping neh namtu len la pahoi
om coeng. 6 Tedae Egypt he kaimih soah thae uh. Kaimih
he m'phaep uh tih kaimih soah thohtatnah neh mangkhak
la n'nan uh. 7 Te dongah a pa rhoek kah BOEIPA Pathen
taengla ka pang uh. Kaimih ol te BOEIPA loh a yaak tih
kaimih pum dongkah phacipphabaem, thakthaenah neh
hnaemtaeknah te a hmuh. 8 Te dongah BOEIPA loh
tlungluen kut neh kaimih he Egypt lamkah ng'khuen. A
ban te khaw rhimomnah neh mat a phuel tih miknoek
neh kopoekrhai te a saii. 9 Te phoeiah hekah hmuen

la ng'khuen tih suktui neh khoitui aka long khohmuen
he mamih m'paek. 10 Tahae atah BOEIPA namah loh
kai nan paek khohmuen thaihtae thaihcuek kang khuen
coeng he," ti nah lamtah BOEIPA na Pathen mikhmuh
ah tloeng pah. Te phoeiah BOEIPA na Pathen kah a
mikhmuh ah bakop pah. 11 BOEIPA na Pathen loh nang
m'paek a then cungkuem dongah namah imkhui neh
namah khaw, namah khui kah Levi neh yinlai long khaw
na kohoe sakuh. 12 A kum thum khuikah na cangvuei
cangthaih parha pakhat boeih na paek te na khah coeng
phoeiah kum khat kah parha pakhat te tah Levi, yinlai,
cadah neh nuhmai taengah pae lamtah na vongka khuiah
kodam la ca uh saeh. 13 Te vaengah BOEIPA na Pathen
mikhmuh ah, "Na olpaek aka om boeih vanbangla Im
lamkah buhcim te ka rhoe tih Levi neh yinlai khaw, cadah
neh nuhmai taengah ka paek coeng. Na olpaek kai nan
uen te ka poe pawt tih ka hnilh moenih. 14 Te lamkah
te boethae la ka ca pawt tih te lamloh rhalawt la n'dom
moenih. Te dongah te lamkah te a duek la ka paek
moenih. Ka Pathen BOEIPA ol te ka ngai dongah kai nan
uen te a cungkuem la ka saii. 15 Vaan na hmuencim
khuirhung lamloh dan lamtah na pilnam Israel neh a pa
rhoek taengkah na toemngam bangla kaimih taengah nan
paek khohmuen suktui neh khoitui aka long khohmuen
he yoethen pae lah," ti nah. 16 He rhoek kah oltlueh neh
laitloeknah he tahae khohnin ah na vai ham ni BOEIPA
na Pathen loh nang ng'uen. Te dongah ngaithuen lamtah
na thinko boeih, na hinglu boeih nen khaw vai. 17 Tihnin
ah BOEIPA loh nang taengah Pathen la a om ham neh
a longpuei ah pongpa ham khaw, a oltlueh, a olpaek
neh a laitloeknah ngaithuen ham neh a ol hnatun ham
khaw na thui ni. 18 Nang taengkah a thui vanbangla
tihnin ah amah kah pilnam lungthen la om sak ham neh a
olpaek rhoek te boeih ngaithuen sak ham, 19 Koehnah,
ming then neh boeimang dongah khaw a saii namtom
rhoek boeih soah a sang la khueh ham khaw, a thui
bangla BOEIPA na Pathen kah pilnam cim la om sak
ham BOEIPA loh nang n'ti nah coeng.

27 Te phoeiah Moses neh Israel pilnam khuikah patong
rhoek te a uen tih, "Tihnin ah kai loh nang kang
uen olpaek boeih he ngaithuen. 2 Jordan na poeng tih
BOEIPA na Pathen loh nang taengah m'paek khohmuen
la na om khohnin vaengah lungto a len te namah loh
thoh lamtah lungbok neh hluk. 3 BOEIPA na Pathen
loh nang taengah m'paek khohmuen, Na pa rhoek kah
BOEIPA Pathen loh nang taengkah a thui vanbangla
suktui neh khoitui aka long khohmuen la kun ham na
kat vaengah hekah olkhueng olka boeih he te dongah
daek. 4 Jordan na poeng vaengah tihnin kah Ebal tlang
ah kai loh nangmih kan uen vanbangla hekah lungto he
ling uh lamtah lungbok neh hluk. 5 Te vaengah BOEIPA
na Pathen kah hmueihtuk te lungto hmueihtuk la pahoi
suem lamtah thicung muk thil boeh. 6 BOEIPA na Pathen
kah hmueihtuk te lungto a hmahling neh suem lamtah a
soah BOEIPA na Pathen kah hmueihhlutnah nawn. 7
Rhoepnah na nawn vaengah pahoi ca lamtah BOEIPA na
Pathen kah mikhmuh ah kohoe sak. 8 Te vaengah he
lungto dongkah olkhueng olka cungkuem na daek he a
then la thuicaih pah," a ti nah. 9 Te phoeiah Moses neh
Levi khosoih rhoek loh Israel pum boeih te, "Sah lah,
Israel nang loh hnatun lah. Tihnin ah BOEIPA na Pathen
kah pilnam la na om coeng. 10 Te dongah BOEIPA na
Pathen ol te hnatun lamtah tihnin kah kai loh nang kang
uen olpaek neh oltlueh he vai," a ti nah. 11 Amah tekah
khohnin vaengah Moses loh pilnam te a uen tih, 12
"Jordan na poeng tih Gerizim tlang kah pilnam te yoethen
paek vaengah he Simeon neh Levi, Judah neh Issakhar,
Joseph neh Benjamin te pai saeh. 13 Ebal tlang ah
rhunkhuennah dongah Reuben, Gad, Asher, Zebulun,
Dan neh Naphtali he pai uh saeh. 14 Te vaengah Levi loh
doo saeh lamtah Israel hlang boeih taengah pomsang ol
thui uh saeh. 15 "BOEIPA kah a tueilaehkoi mueithuk neh
kutthai kah kutngo mueihlawn aka saii tih, yinhnuk ah
aka khueh hlang te thae a phoei vaengah, pilnam loh
boeih doo uh saeh lamtah, "Amen," ti uh saeh. 16 "A
manu neh a napa rhaidaeng la aka khueh te thae a phoei
thil vaengah, pilnam loh, "Amen," boeih ti saeh. 17 "A hui
kah rhi aka rhawt te thae a phoei thil vaengah, pilnam
loh, "Amen," boeih ti saeh. 18 "Longpuei ah mikdael la
aka palang sak te thae a phoei vaengah, pilnam loh,"
Amen," boeih ti saeh. 19 "Yinlai, cadah nuhmai kah
laitloeknah aka maelh pah te thae a phoei thil vaengah,
pilnam loh, "Amen," boeih ti saeh. 20 "A napa mul a poelh
tih a napa yuu taengah aka yalh tah thae a phoei thil
vaengah, pilnam loh, "Amen," boeih ti saeh. 21 "Rhamsa
cungkuem taengah aka yalh te thae a phoei thil vaengah,
pilnam loh, "Amen," boeih ti saeh. 22 "A napa canu, a
manu canu, amah ngannu taengah aka yalh te thae a
phoei thil vaengah, pilnam loh, "Amen," boeih ti saeh.
23 A masae-huta taengah aka yalh te thae a phoei thil
vaengah, pilnam loh, "Amen," boeih ti saeh. 24 "Yinhnuk
ah a hui aka ngawn te thae a phoei thil vaengah, pilnam
loh, "Amen," boeih ti saeh. 25 Ommongsitoe thii neh a
hinglu ngawn pah hamla kapbaih aka lo te thae a phoei
thil vaengah, pilnam loh, "Amen," boeih ti saeh. 26 He
olkhueng ol he vai hamla aka thoh puei pawt te thae a
phoei vaengah, pilnam loh, "Amen," boeih ti saeh," a ti
nah.

28 Tihnin kah kai loh nang kang uen a olpaek boeih
he vai hamla na ngaithuen tih BOEIPA na Pathen
ol te na hnatun la na hnatun atah nang te BOEIPA na
Pathen loh diklai namtom rhoek boeih soah a sang la
ng'khueh. 2 He yoethennah cungkuem he nang soah ha
thoeng vetih nang te n'kae bitni. Na Pathen BOEIPA ol
te na hnatun mak atah. 3 Khopuei khuiah na yoethen
vetih, kohong ah na yoethen ni. 4 Na bungko khuikah na
thaihtae khaw, na khohmuen cangthaih khaw, na rhamsa
ca khaw, na saelhung saelca khaw, suentae boiva a

yoethen ni. **5** Na vaihang neh na vaidambael khaw a
yoethen ni. **6** Na kun na ael vaengah na yoethen vetih
koep na thoeng vaengah khaw na yoethen ni. **7** Nang
aka tlai thil na thunkha rhoek te BOEIPA loh a voeih vetih
na mikhmuh ah yawk sut ni. Longpuei pakhat neh nang
taengla ha khoong uh cakhaw na mikhmuh ah longpuei
parhih la rhaelrham uh ni. **8** Na khai dongkah neh na kut
thuengnah boeih dongkah yoethennah te BOEIPA loh
nang hamla a uen vetih BOEIPA na Pathen loh nang ham
a khueh khohmuen ah yoethen m'paek ni. **9** BOEIPA
na Pathen kah olpaek te na ngaithuen tih a longpuei ah
na pongpa atah nang taengkah a toemngam vanbangla
BOEIPA loh amah kah pilnam cim la nang n'thoh ni. **10**
BOEIPA ming neh nang ng'khue te diklai pilnam rhoek
loh boeih a hmuh uh vaengah nang te n'rhih bitni. **11**
Na bungko thaihtae dongah BOEIPA loh hnothen nen
khaw, na rhamsa ca nen khaw, nang taegah paek hamla
BOEIPA loh na pa rhoek taengah a toemngam tangtae
khohmuen kah na lohmuen thaihtae nen khaw nang
m'baecoih sak bitni. **12** BOEIPA loh vaan kah a thakvoh
then te nang ham hang ong vetih amah tue vaengah na
khohmuen ah khotlan han tueih ni. Te vaengah na kut
thueng boeih te yothen m'paek ni. Namtom a yet cangpu
na hlah vetih cangpu na rhong la na om mahpawh. **13**
BOEIPA na Pathen kah olpaek, tihnin ah kai loh nang
kang uen he na hnatun tih vai hamla na ngaithuen atah
BOEIPA loh nang te a lu la ng'khueh vetih a mai la na om
mahpawh. A soii calik bueng la na om vetih a laedil ah na
om mahpawh. **14** Tihnin ah kai loh nang kang uen olka
he pakhat khaw banvoei bantang la mangthong tak boeh.
A taengah thothueng hamla pathen tloe hnukah na cet
ve. **15** BOEIPA na Pathen ol te na hnatun pawt cakhaw a
olpaek neh a khosing boeih he vai ham neh ngaithuen
ham tihnin ah kai nang kang uen coeng dongah tahae kah
rhunkhuennah rhoek he nang soah boeih thoeng vetih
nang te n'kae van bitni. **16** Khopuei khuiah thaephoei
thil la na om vetih khohmuen ah khaw thaephoei thil la
na om ni. **17** Na vaihang neh na vaidambael te thae
a phoei thil coeng. **18** Nang kah bungko thaihtae neh
lohmuen cangthaih khaw, saelhung saelca neh suentae
boiva khaw thae a phoei thil ni. **19** Na caeh vaengah
thaephoei thil la na om vetih na pawk vaengah khaw
thaephoei thil la na om ni. **20** Na kut thuengnah boeih
dongah BOEIPA loh nang soah tapvoepnah, soekloeknah
neh olthae kaling te han tueih ni. Te te kai nan hnoo
uh vaengah na khoboe thaenah hmai ah koeloe na
mitmoeng hil neh na milh hil ah na saii. **21** BOEIPA loh
nang te duektahaw neh m'ben vetih pang hamla na kun
thil na khohmuen lamloh nang ng'khah ni. **22** BOEIPA
loh nang te kositloh, satloh, a phing, takling, cunghang,
dung, mawn neh ng'ngawn vetih na milh van hilah nang
te n'hloem ni. **23** Na lu sokah vaan te rhohum la, nang
hmuikah diklai ke thicung la poeh ni. **24** Na khohmuen
kah khotlan te BOEIPA loh tangdik la a khueh vetih na
mit na moeng duela vaan lamkah laipi loh nang ah m'vuei
ni. **25** Nang te BOEIPA loh n'tulh vetih na thunkha rhoek
kah mikhmuh ah na paloe ni. Anih te longpuei pakhat
neh na paan cakhaw anih mikhmuh lamkah loh longpuei
parhih neh na rhaelrham vetih diklai ram tom taengah
ngaihuetnah la na om ni. **26** Na rhok khaw vaan kah vaa
boeih neh diklai rhamsa kah a caak la om vetih hawt
uh mahpawh. **27** BOEIPA loh nang te Egypt kah buhlut,
tungueh, rhilcolh, phai, vinhna neh ng'ngawn vetih na
hoeih thai mahpawh. **28** BOEIPA loh nang te pavai neh,
mikdael neh, thinko lungmitnah neh ng'ngawn ni. **29**
Khohmuep khuiah mikdael loh a phatuem bangla khothun
lung ah khaw aka phatuem la na om vetih na longpuei te
thaihtak mahpawh. Na hing tue khui boeih ah hlang kah
a hnaemtaek neh a rheth ham koi bueng la na om vetih
aka khang om mahpawh. **30** Yuu na bae cakhaw hlang
tloe loh a ih a ih puei vetih im na sa cakhaw a khuiah na
om hae mahpawh. Misur na phung cakhaw na uem hae
mahpawh. **31** Na vaito khaw na mikhmuh ah a ngawn
suidae na ca mahpawh. Na laak te na mikhmuh ah hang
rhawth vetih namah taengla ha bal mahpawh. Na boiva
te na thunkha taengla a paek vetih nang aka rhun te om
mahpawh. **32** Na capa rhoek neh na canu rhoek te pilnam
tloe taengla a paek te na mik loh a hmuh ni. Te vaengah
amih te hnin takuem ngaidam cakhaw na kut loh Pathen
taengla pha mahpawh. **33** Pilnam loh na khohmuen
cangthaih neh na thaphu boeih han caak te na ming. Hnin
takuem hnaemtaek neh neet koi bueng la na om ni. **34**
Na mikhmuh kah a hmuethma te na hmuh vaengah pavai
la na coeng ni. **35** Khuklu neh phai dongkah buhlut thae
neh BOEIPA loh nang ng'ngawn vetih na kho khopha
lamloh na luki duela na hoeih thai mahpawh. **36** Namah
neh namah soah na ludoeng na manghai te namah neh
na pa rhoek a ming mueh namtom taengla BOEIPA
loh n'thak koinih lungto thingngo pathen tloe ni tho na
thueng hae eh. **37** Tedae BOEIPA loh nang te m'vai
vetih pilnam boeih taengah imsuep la, thuidoeknah la,
thuinuetnah la na om ni. **38** Lohma ah cangtii muep na
khuen cakhaw kaisih loh a hnom vetih hah na coi ni.
39 Misur na phung tih na thotat cakhaw, misurtui na o
mahpawh. Phol loh a caak vetih na yoep mahpawh. **40**
Na khorhi boeih ah nang hamla olive om cakhaw na
olive te hul vetih situi khaw na hluk hae mahpawh. **41**
Capa canu na cun cakhaw tamna la cet uh vetih nang
taengah om uh mahpawh. **42** Na thingkung boeih neh
khohmuen thaihtae te tungrhit loh a thok sak ni. **43** Na
taengkah yinlai loh nang soah a so, so la pongpa vetih
nang te a dang dang la na suntla ni. **44** Nang taengah
cangpu han hlah lat vetih nang loh anih cangpu na hlah
thai mahpawh. Anih te a lu la om vetih nang te a mai la
na om ni. **45** A olpaek neh a khosing ngaithuen ham te
nang kang uen lalah BOEIPA na Pathen ol te na ngai
pawt atah he rhoek kah rhunkhuennah boeih he nang
soah thoeng ni. Na mitmoeng duela nang n'hloem vetih
n'tuuk ni. **46** Kumhal ah namah ham neh na tii na ngan
ham miknoek neh kopoekrhai la om uh ni. **47** Cangpai a

khawk vaengah kohoenah thinko thennah neh BOEIPA
na Pathen taengah tho na thueng pawh. **48** Te dongah
BOEIPA loh nang taengla na thunkha han tueih te khokha
khui neh tuihalh khui ah, pumtling la, a cungkuem dongah
kaktahnah neh na tho na tat ni. Nang te amah la na
mitmoeng hil na rhawn dongah thi hnamkun han tloeng
ni. **49** A ol na yakming pawh namtu, diklai khobawt khohla
lamkah atha bangla aka ding namtu, **50** maelhmai aka
tlung, patong maelhmai aka dan pawt tih camoe aka rhen
pawh namtu, te BOEIPA loh nang taengla hang khuen ni.
51 Na mitmoeng duela na rhamsa ca neh na khohmuen
thaihtae te han caak ni. Cangpai misur thai situi khaw
nang hamla paih mahpawh. Nang kah saelhung saelca
neh suentae boiva te a milh sak ni. **52** Nang kah hmuen
sang vongtung neh na khohmuen tom kah na pangtung
thil na vong cak loh tim hlan khuiah na vongka khui tom
ah nang te n'daengdaeh vetih, BOEIPA na Pathen loh
nang m'paek na khohmuen pum kah na vongka khui tom
ah nang te n'daengdaeh ni. **53** Te vaengah na bungko
thaihtae lamkah na capa neh na canu saa te na caak ni.
Te te na thunkha loh nang soah a caeknah la vongup ah
n'kilh dongah ni na Pathen BOEIPA loh nang taengah
m'paek. **54** Na khuikah tongpa mongkawt hlangcong loh
a manuca, a rhang kah a yuu neh a ca hlangrhuel la aka
om te mat a mik ee ni. **55** Na vongka pum kah vongup
ah na thunkha loh nang te a caeknah la n'kilh vaengah
ba pakhat khaw a coih pah mahpawh. Te dongah a ca
saa te hnap a caak vetih hlang pae mahpawh. **56** Na
khuikah mongkawt nu neh a kho khopha te diklai dongah
khueh ham aka noem pawh hlangcong khaw, pang a dok
neh mueltuetnah lamloh a rhang dongkah a va taengah,
a capa taengah, a canu taengah a mik lolh ni. **57** Na
thunkha loh nang te na vongka khuiah a caeknah la n'kilh
vaengah a kho laklo lamloh aka thoeng a casak neh a
cun nawn amah ca pataeng vongup khuikah yinhnuk
ah thincavat la boeih a caak ni. **58** A ming thangpom
ham neh rhih ham aka om BOEIPA na Pathen rhih ham
tahae kah cabu dongah a daek olkhueng ol boeih he
vai hamla na ngaithuen pawt atah, **59** BOEIPA loh na
hmasoe khaw, na tiingan kah hmasoe khaw, hmasoe
puei neh na muei a puel sak ni. Te vaengah tloh thae
na kaem vetih na ngoi ni. **60** Nang taengla ha tlung
vaengah na rhih Egypt tloh boeih te nang soah ham
phoe sak ni. **61** Na mit na moeng duela olkhueng cabu
dongkah a daek mueh tlohtat cungkuem neh hmasoe
cungkuem te nang soah BOEIPA loh ham phoe sak ni.
62 BOEIPA na Pathen ol te na ngai pawt dongah vaan
aisi bangla khawk na om uh cakhaw hlang sii la na cul
ni. **63** BOEIPA loh nangmih khophoengpha sak ham
neh ping sak ham a ngaingaih vanbangla nangmih te
milh sak ham neh mitmoeng sak ham khaw BOEIPA a
ngaingaih dongah pang hamla na kun thil khohmuen
lamloh m'phuk ni. **64** Diklai khobawt lamloh diklai khobawt
duela pilnam tom taengah BOEIPA loh nang te n'taekyak
bal vetih na pa rhoek neh namah long khaw na ming
noek pawh lungto thingngo pathen tloe taengah tho na
thueng ni. **65** Namtom rhoek taengah hoep tlaih pawt
vetih na khopha ham pataeng ngolbuel om mahpawh.
Te vaengah BOEIPA loh nang te lungbuei lingloeng neh
mik khahoeinah, hinglu yunghoepnah m'paek ni. **66** Na
hmailong ham khaw na hingnah loh ngaihuet ngaikaek la
om vetih khoyin khothaih birhih hut la na hingnah khaw
na tangnah tlaih mahpawh. **67** Na mik neh a hmuethma
na hmuh vaengah na thinko kah birhihnah neh na birhih
ni. Mincang pueng ah kholaeh ka pha venim na ti vetih
hlaemhmah vaengah mincang ka pha venim na ti ni. **68**
Nang taengah ka thui longpuei kah sangpho te hmuh
hamla koep khoep boeh. BOEIPA loh nang Egypt la koep
m'bal sak ve. Na thunkha rhoek taengah namah te salnu
salpa la pahoi na yoi uh cakhaw n'lai uh mahpawh.

29 Te hae kahhe Moab kho ah Israel ca rhoek neh
moi a boh vaengah tahae kah olka he BOEIPA loh
Moses a uen tih Horeb ah khaw amih taengah moi a boh
thil bal. **2** Te vaengah Israel pum te Moses loh a hueh tih,
"BOEIPA loh na mikhmuh ah Egypt kho kah Pharaoh neh
a sal rhoek boeih, a diklai boeih a saii te boeih na hmuh
uh. **3** Noemcainah a len len neh kopoekrhai a len len te
na mik loh miknoek la a hmuh coeng. **4** Tedae ming thai
ham lungbuei, hmuh thainah ham mik, yaak thainah ham
nah hna khaw tihnin duela BOEIPA loh nangmih m'pae
pawt nim? **5** Nangmih te khosoek ah kum likip kam mawt
tih na pum dongkah na himbai loh hmawn pawh. Na kho
dongkah na khokhom khaw hmawn pawh. **6** Buh na ca
uh pawt tih misurtui neh yu na ok uh pawt daengah kai
he BOEIPA na Pathen la nan ming uh. **7** Hekah hmuen
na pha uh vaengah caemtloek neh mamih doe hamla
Heshbon manghai Sihon neh Bashan manghai Oga ha
pawk tih amih rhoi te n'tloek uh. **8** Amih khohmuen te
n'loh uh tih Reuben koca, Gad koca neh Manasseh koca
hlangvang taengah rho la m'paek uh. **9** Te dongah paipi
ol he ngaithuen uh lamtah vai uh. Te daengah ni na saii
boeih te na cangbam uh thai eh. **10** Tihnin ah nangmih
na Pathen BOEIPA mikhmuh kah aka pai nangmih boeih
khaw, na boeilu rhoek khaw, namah koca rhoek khaw,
nangmih a hamca rhoek neh Israel hlang khaw, **11** na
yuu na ca neh na rhaehhmuen khuiah na thing aka top
tih na tui aka than yinlai khaw, **12** BOEIPA na Pathen kah
paipi neh tihnin ah BOEIPA na Pathen loh nang taengah
a saii a olcaeng khuila kun puei laeh. **13** Tihnin ah nang
te amah kah pilnam la pai sak vetih namah taeng neh na
pa rhoek Abraham, Isaak, Jakob taengkah a toemngam
tih a thui vanbangla na Pathen la ha om ni. **14** Tahae kah
paipi neh olcaeng he namah neh namah loh na saii pawt
tih kamah long ni ka saii. **15** Tihnin kah BOEIPA Pathen
mikhmuh kah aka pai mamih taengah aka om neh tihnin
kah mamih taengah aka om pawt rhoek taengah khaw a
saii. **16** Egypt kho ah metla ng'om tih namtom lakli ah na
caeh uh vaengah metla na caeh uh khaw namamih loh
na ming uh. **17** Amih taengkah a sarhingkoi la thingngo,

lungto, sui neh ngun mueirhol te na hmuh uh. **18** Mamih
kah Pathen BOEIPA taeng lamloh a thinko aka maelh
tih namtom pathen taengah thothueng hamla aka cet
huta, tongpa khaw, huiko neh, pilnam koca he tihnin
kah nangmih khuiah om ve. Anrhat neh pantong yung
aka pungtai loh nangmih taengah om ve. **19** Te dongah
tahae kah thaephoei ol a yaak vaengah a thinko khuiah
yoethen pae uh vetih, "Ka lungbuei thinthahnah ah ka
pongpa daengah ni khosul tuihalh neh ka khoengvoep
vetih kai ham ngaimongnah a om eh?," ti ve. **20** BOEIPA
loh anih te khodawkngai ham a ngaih moenih. BOEIPA
kah thintoek neh amah hlang taengkah a thatlainah tah
khuu yoeyah ni. Te dongah he cabu dongkah a daek
thaephoeinah boeih he anih soah kol ni. Te vaengah
BOEIPA loh anih ming te vaan hmui lamloh a phae ni.
21 Te dongah tahae kah olkhueng cabu khuiah a daek
thaephoeinah paipi cungkuem van bangla Israel koca
boeih khui kah khaw BOEIPA loh yoethaenah la a boe
ni. **22** Te vaengah nangmih hnuk lamkah aka thoo na
ca rhoek, lamhnuk kah cadilcahma neh kho hla lamkah
aka pai kholong long khaw thui saeh. He khohmuen kah
hmasoe neh BOEIPA loh anih soah a tloh sak a tlohtat te
hmu uh saeh. **23** Kat neh lungkaeh khohmuen ungkhang
boeih he tawn uh pawt vetih baelhing loh pakhat khaw
a daih mueh la poe mahpawh. Sodom neh Gomorrah
imrhong bangla Admah neh Zeboiim khaw BOEIPA loh
amah kah kosi thintoek neh a palet ni. **24** Te vaengah
namtom rhoek loh balae tih khohmuen he BOEIPA loh
thintoek thinling neh boeih a saii aih," a ti uh ni. **25** Tedae,
"Egypt kho lamkah amih hang khuen vaengah a napa
rhoek kah BOEIPA Pathen loh amih neh a saii paipi te a
hnoo uh dongah ni te," a ti uh ni. **26** Cet uh tih pathen tloe
taengah tho a thueng uh dongah amih taengah bakop
uh. Te pathen rhoek loh amih te ming uh pawt tih amih
ham boe a soep moenih. **27** Te dongah cabu dongkah a
daek rhunkhuennah boeih he khuen thil ham BOEIPA kah
thintoek tah khohmuen taengah sai coeng. **28** BOEIPA
loh amih te khohmuen khui lamkah thintoek kosi thinhul
bat la a phuk vetih kho tloe ah tihnin kah bangla a voeih
ni. **29** Mamih kah Pathen BOEIPA taengah thuh cakhaw
kumhal duela vai ham olkhueng ol boeih he mamih taeng
neh mamih kah n'ca rhoek taengah ha phoe coeng.

30 BOEIPA na Pathen loh namtom rhoek boeih
taengla nang n'heh tih nang mikhmuh ah ka tloeng
yoethennah neh rhunkhuennah hno boeih loh nang pum
dongah a thoeng daengah ni na thinko te na maelh
pueng eh. **2** Na Pathen BOEIPA taengla mael lamtah
a cungkuem la a ol te ngai laeh. Te ni kai loh nang
kang uen. Tihnin ah namah neh na ca rhoek khaw na
thinko boeih neh, na hinglu boeih neh ngai laeh. **3** Na
BOEIPA Pathen loh na thongtlak te koep n'hlawt vetih
nang n'haidam bitni. Te vaengah BOEIPA na Pathen loh
nang n'taekyaak nah pilnam cungkuem taeng lamloh
nang te m'mael puei vetih koep n'coi ni. **4** Vaan khobawt
duela nang aka heh la om mai cakhaw te lamkah te
BOEIPA na Pathen loh nang n'coi vetih koep n'loh ni.
5 Na pa rhoek kah a pang khohmuen la BOEIPA na
Pathen loh nang ng'khuen tih na pang vaengah nang te
khophoeng m'pha sak vetih na pa rhoek lakah khaw nang
te m'ping sak ni. **6** BOEIPA na Pathen te na thinko boeih,
na hinglu boeih, na hingnah neh na lungnah ham khaw
BOEIPA na Pathen loh namah thinko neh na tiingan kah
thinko te hang rhet bitni. **7** Tedae nang aka hmuhuet
tih nang aka hloem na thunkha rhoek soah tahae kah
thaephoeinah boeih he BOEIPA na Pathen loh a khueh
pah ni. **8** Nang khaw koep na bal tih BOEIPA ol na hnatun
ham neh a olpaek te boeih na vai ham ni tihnin ah kai loh
kang uen. **9** Te daengah ni BOEIPA na Pathen loh na kut
dongkah bibi boeih neh na bungko thaihtae dongah khaw,
na rhamsa thaihtae dongah khaw, na khohmuen thaihtae
neh a then la nang te m'baecoih sak eh. Te vaengah ni
na pa rhoek soah a then la a ngaingaih bangla nang soah
ngaingaih ham khaw BOEIPA a mael eh. **10** Tahae kah
olkhueng cabu dongah a daek tangtae a olpaek neh a
khosing ngaithuen ham BOEIPA na Pathen ol te na ngai
mak atah. Na thinko boeih, na hinglu boeih neh BOEIPA
na Pathen taengla na bal mak atah. **11** Tihnin ah kai loh
nang kan uen olpaek he nang hamla rhaisang pawt tih a
hla moenih. **12** "Mamih ham vaan la ulae aka luei vetih
mamih ham aka lo eh. Tedae mamih n'yaak sak vetih
man n'saii uh sue," na ti ham khaw vaan dongla a om aih
moenih. **13** "Mamih ham tuitunli kah rhalvangan la ulae
aka kat vetih mamih ham aka lo eh. Tedae mamih n'yaak
sak vetih man n'saii uh sue," na ti ham khaw tuitunli
kah rhalvangan la a om aih moenih. **14** Tedae namah
taengkah na ka dongah olka loh rhep ha yoei coeng
dongah na saii ham khaw na thinko khuiah om coeng.
15 Tihnin kah na mikhmuh ah ka tloeng hingnah neh
hnothen, dueknah neh boethae he so lah. **16** BOEIPA na
Pathen na lungnah tih a longpuei ah pongpa ham neh a
olpaek, a khosing, a laitloeknah ngaithuen sak ham te
tihnin ah kai loh nang kang uen coeng. Te daengah ni na
hing tih pang hamla na kun thil khohmuen ah na ping
vaengah BOEIPA na Pathen loh nang te yoethen m'paek
eh. **17** Tedae ol na ngai mueh la na thinko na maelh
atah n'heh ni. Te vaengah pathen tloe rhoek taengla na
bakop vetih amih taengah tho na thueng ve. **18** Jordan
na poeng tih pang ham na kun thil khohmuen ah m'milh,
m'milh sak vetih na hinglung vang pawt ve ka ti dongah
ni tihnin ah khaw nang taengah ka puen. **19** Tihnin ah
hingnah neh dueknah, yoethennah neh rhunkhuennah te
na mikhmuh ah kan tloeng coeng. Te dongah hingnah te
na tuek daengah ni namah neh na tii na ngan na hing thai
eh. **20** Na pa rhoek Abraham, Isaak neh Jakob taengah
paek hamla BOEIPA loh a toemngam khohmuen ah na
hingnah hinglung sen la khosak sak ham, BOEIPA na
Pathen te lungnah tih a ol hnatun ham neh amah taengah
hangdang ham khaw nang taengah vaan neh diklai ka
laipai puei coeng.

31 Moses te cet tih Israel pum taengah hekah olka
he a thui. **2** Te vaengah amih te, “Tihnin ah kai he
kum ya pakul ka lo ca coeng tih ka voei ka bal ham ka
coeng voel pawh. Te dongah BOEIPA loh kai taengah,
'He Jordan he kat voel boeh,’ a ti. **3** Na hmai kah aka
kat BOEIPA na Pathen amah loh namtom rhoek he na
mikhmuh ah a mitmoeng sak vetih amih te na pang ni.
BOEIPA loh a thui vanbangla Joshua tah nang hmai
ah kat ni. **4** Amori manghai Sihon neh Oga a saii tih a
khohmuen neh rhenten a phae bangla BOEIPA loh a
saii ni. **5** Amih te BOEIPA loh na mikhmuh la han thak
vaengah nang kang uen olpaek bangla amih taengah
boeih na saii ni. **6** Thaahuel uh lamtah namning sakuh.
Amih maelhmai te rhih uh boel lamtah na sarhing uh
boeh. Nang taengkah aka cet BOEIPA na Pathen loh
nang ng'rhael pawt vetih nang ng'hnoo mahpawh,” a ti
nah. **7** Te phoeiah Moses loh Joshua a khue tih Israel
pum kah mikhmuh ah, “Thaahuel lamtah namning sak.
A napa taengah paek hamla BOEIPA loh a toemngam
tangtae khohmuen la pilnam neh na puei uh vetih amih
te na pang pawn ni. **8** Nang mikhmuh ah aka pongpa
BOEIPA amah long he nang taengah om vetih nang
ng'rhael mahpawh, nang ng'hnoo mahpawh. Rhih boel
lamtah rhihyawp boeh,” a ti nah. **9** Te phoeiah olkhueng
he Moses loh a daek tih, BOEIPA kah paipi thingkawng
aka kawt, Levi koca khosoih rhoek neh Israel patong
rhoek boeih taengah a paek. **10** Hekah he kum rhih thok
tih pohlip khotue laiba hlahnah kum kah khoning vaengah
a thui tih amih te Moses loh a uen. **11** Amah hmuen tuek
kah BOEIPA na Pathen mikhmuh ah phoe hamla Israel
pum loh ha pawk vaengah Israel pum kah a hna kaep
ah olkhueng he doek pah. **12** Huta tongpa camoe, na
vongka kah yinlai neh pilnam loh tingtun saeh lamtah
hnatun uh saeh. Te daengah ni a cang uh vetih BOEIPA
na Pathen rhih ham neh olkhueng ol boeih he vai hamla
a ngaithuen uh eh. **13** Te vaengah pang hamla Jordan na
kat thil khohmuen kah na hingnah tue khuiah ah aka ming
noek pawh a ca rhoek loh BOEIPA na Pathen rhih ham
hnatun uh saeh lamtah cang uh saeh. **14** Te vaengah
BOEIPA loh Moses te, “Duek hamla na khohnin loh yoei
coeng he. Joshua te khue lamtah tingtunnah dap ah pai
sak lamtah anih te ka uen eh,” a ti nah. Te dongah Moses
neh Joshua te cet rhoi tih tingtunnah dap ah pai rhoi. **15**
Te vaengah BOEIPA tah dap ah cingmai tung la tueng tih
cingmai tung khaw dap thohkah ah pai. **16** Te vaengah
Moses te BOEIPA loh, “Na pa rhoek taengah na yalh
coeng atah pilnam he thoo vetih a kun thil khohmuen kah
kholong pathen taengah cukhalh pawn ni he. Kai n'hnoo
vetih anih taengkah ka saii ka paipi he a phae uh ni. **17**
Tekah khohnin ah tah ka thintoek loh anih taengah sai
vetih amih te ka hnoo ni. Te vaengah amih taeng lamloh
ka maelhmai ka thuh vetih maeham la poeh ni. Yoethae
cungkuem neh citcai loh anih a hmuh ni. Te khohnin ah,
“Ka khui ah ka Pathen loh a om pawt dongah pawt nim?
He bang yoethae loh kai m'hmuh,” a ti ni. **18** Boethae
cungkuem te a saii tih pathen tloe rhoek taengah a hooi
uh khohnin van vaengah kai long khaw ka maelhmai ka
thuh rhoe ka thuh tak van ni. **19** Te dongah hekah laa he
namah loh daek laeh. Israel ca rhoek te tuuk lamtah a ka
dongah hoei pah. Te daengah ni hekah laa loh Israel ca
rhoek taengah kai kah laipai la a om eh. **20** A napa rhoek
taengah ka toemngam tangtae tih, khoitui neh suktui aka
long khohmuen la ka khuen ni. Te vaengah kodam la ca
khangrhang cakhaw pathen tloe taengla hooi uh vetih
amih taengah ni tho a thueng uh eh. Kai yah m'bai uh
vetih ka paipi a phae uh mai hoeh veh. **21** Tedae ana
om saeh, anih te yoethae neh citcai loh muep a muk
van vaengah hekah laa loh a mikhmuh ah laipai la a doo
bitni. A tiingan ka lamkah te khaw hnilh boel saeh. Ka
toemngam bangla anih te khohmuen la ka pha puei hlan
ah pataeng tihnin kah a saii neh a benbonah te ka ming,”
a ti nah. **22** Te dongah laa he Moses loh amah khohnin
vaengah a daek tih Israel ca rhoek te a cang puei. **23** Te
phoeiah Nun capa Joshua te a uen tih, “Amih ham ka
toemngam tangtae khohmuen la Israel ca rhoek te na
khuen ham coeng dongah thahuel lamtah namning sak.
Nang taengah kai ka om bitni,” a ti nah. **24** Olkhueng ol
he a soep hil cabu dongah daek ham te Moses loh a
coeng tih om coeng. **25** Te phoeiah BOEIPA kah paipi
thingkawng aka kawt Levi rhoek te Moses loh a uen tih,
26 “Olkhueng cabu he lo laeh. BOEIPA na Pathen paipi
thingkawng kaep ah khueh lamtah nang taengah laipai la
om saeh. **27** Na boekoek neh na rhawn a mangkhak
khaw kai loh ka ming. Nangmih taengkah ka hing tue
vaengah pataeng BOEIPA aka koek la na om uh atah
ka duek phoei aisat oeih. **28** Nangmih koca kah patong
rhoek neh na rhoiboei boeih loh kai taengla ha tingtun
uh laeh. Vaan neh diklai he amih taengah ka laipai puei
saeh lamtah a hna ah olka he ka thui lah eh. **29** Ka
dueknah hnukah khaw ka ming coeng. A po la na po
vetih nangmih taengah kang uen bangla longpuei lamloh
na nong uh ni. Hmailong khohnin ah yoethaenah loh
nangmih m'mah ni. Na kut dongkah khoboe neh amah
veet hamla BOEIPA mikhmuh ah boethae ni na saii uh
eh. **30** Te dongah hekah laa lung he a boeih due Israel
hlangping boeih kah a hna ah Moses loh a thui pah.

32 Vaan nang loh hnatun lamtah ka thui lah eh. Ka
ka dongkah ol he diklai nang loh ya lah. **2** Ka
rhingtuknah he khotlan bangla tlan saeh. Toian dongkah
dotui neh baelhing dongkah mueitui bangla, ka olthui
he buemtui bangla cip saeh. **3** BOEIPA ming te ka
khue vetih, mamih Pathen kah boeilennah ka paan ni. **4**
Uepomnah Pathen kah longpuei tah boeih tiktam tih, a
bisai khaw hmabut a lungpang coeng. Te dongah amah
tah dueng tih a thuem dongah, dumlai om pawh. **5** Anih
te poci coeng. BOEIPA kah a ca rhoek moenih. Amih
te voeldak neh vawva cadil la om tih a lolhmaih la om.
6 Pilnam ang neh cueih aka khueh mueh, he tlam a
BOEIPA na thuung eh? Anih te nang napa moenih a?

Anih long la nang n'lai tih nang n'saii phoeiah khaw
n'thoh dae. 7 Khosuen tue te poek lamtah, thawnpuei
neh cadilcahma kah a kum te khaw yakming lah. Na
pa te dawt lamtah ha puen bitni. Namah a ham rhoek
long khaw nang taengah han thui uh bitni. 8 Khohni
loh namtom a phaeng vaengah, Adam koca a hoep sak
tih, Israel ca kah hlangmi bangla pilnam kah rhilung a
ling. 9 A pilnam he BOEIPA kah khoyo la om tih, Jakob
khaw amah kah a rho khoyo la om. 10 Anih te khosoek
neh rhungnah neh khopong hinghong kho ah a hmuh.
A mik dongkah thenhnaih bangla a kueinah dongah, a
yakming tih khoep a ku. 11 A bu dongkah a vaca te
atha bangla haenghang. A phae a khong tih a phuel
phoeiah, a ca te a loh tih a phaemul soah a ludoeng.
12 Anih te BOEIPA bueng loh a mawt tih anih taengah
kholong pathen loh a om puei moenih. 13 Anih te diklai
hmuensang hmuensang ah a ngol sak. Khohmuen paiso
khaw a cah tih, thaelpang khoitui, hmailung lungpang
dongkah situi neh a khut. 14 Vaito suknaeng neh boiva
kah suktui nen khaw, tuca tha nen khaw, Bashan ca
rhoek tutal nen khaw, kikong kah a kuel a pang, cang
neh yucang misur thii khaw na ok. 15 Tedae Jeshurun
te tha putsut tih, na tha te na saibawn atah na talaeh.
Anih aka saii Pathen te a phap tih khangnah lungpang
vik te a hnoo sut. 16 Amah te kholong rhoek nen khaw,
tueilaehkoi nen khaw a thatlai uh thil tih, amah te a veet
uh. 17 Rhaithae rhoek te Pathen pawt mai ah a nawn uh.
A thai la aka phoe paek pathen rhoek te na pa rhoek loh
a ming noek moenih. A rhih khaw a rhih uh moenih. 18
Nang aka sa lungpang te na hmaai tih nang aka poe
sak Pathen te na hnilh. 19 BOEIPA loh a hmuh ngawn
dae, a capa neh a canu kah a konoinah dongah yah a
bai. 20 A cadilcahma loh calaak uh tih, a ca rhoek khaw
a khuiah oltak a om pawt dongah, ka maelhmai he ka
thuh saeh lamtah, amih hmailong khaw ka so dae eh. 21
Pathen pawt nen khaw amih loh kai n'thatlai thil uh tih a
honghi neh kai m'veet uh. Te dongah pilnam pawt nen
khaw amih te ka thatlai thil vetih, aka ang namtom neh ka
veet ni. 22 Ka thintoek te hmai la ka hlae vetih Saelkhui
laedil la ung kangna saeh. Diklai neh a cangpai khaw
ung saeh lamtah tlang yung khaw hlawp kangna saeh.
(Sheol h7585) 23 Amih te kamah kah boethae thaltang neh
ka khoengvoep sak vetih, amih te ka khah ni. 24 Khokha
loh a thah vetih rhaekhmai loh a dom ni. Lucik khahing
neh rhamsa no te amih taengah ka tueih pah vetih, kosi
neh laipi dongah kawl uh ni. 25 Kawtpoeng ah cunghang
loh n'cakol sak vetih, imkhui ah mueirhih loh tongpang
neh oila khaw, cahni neh tongpa sampok khaw a ngawn
ni. 26 Amih te ka phaek saeh lamtah, hlanghing lamkah
amih poekkoepnah he ka toeng mai eh ka ti coeng.
27 Thunkha kah konoinah dongah ka bakuep sak pawt
akhaw a rhal hmat uh lah ve. “Mamih kut a pomsang
vetih, BOEIPA loh he he boeih saii mahpawh,” ti uh lah
ve. 28 Namtom tah a cilsuep moelh tih, a lungcuei neh
om pawh. 29 Cueih uh koinih lungming la om uh vetih,
a hmailong khaw a yakming uh suidae. 30 Pakhat loh
thawngkhat metlam a hloem vetih, panit loh thawngrha a
rhaelrham sak eh. Amih kah lungpang te yoih pah pawt
cakhaw, amih te BOEIPA loh khoep a khaih van coeng.
31 Amih kah lungpang te, mamih kah lungpang bangla a
om pawt dongah, n'thunkha rhoek khaw rhokhan a khueh
pah. 32 Amih kah misur tah, Sodom misur neh Gomorrah
lohmali lamloh ha thoeng dongah, a misurthaih khaw
anrhat misur khahing thaihsu la poeh. 33 A misurtui tah
tuihnam sue neh minta sue bangla muen. 34 Hekah he
kamah taengah ka tung pawt tih, ka thakvoh dongah
miknoek ka daeng moenih a? 35 Amih kho loh a paloe
tue vaengah, he phulohnah neh laisahnah khaw kamah
hut ni. Amih kah rhainah khohnin loh yoei coeng tih, amih
taengah a coekcoe la tawn uh coeng. 36 BOEIPA loh a
pilnam kah lai a tloek pah vetih, a sal pum dongkah a kut
a khawk dongah a khaih banlak tih, a tlo-oeng te a hmuh
vaengah hal bitni. 37 Te dongah, “Amih kah pathen tah
melae, mekah lungpang khuiah lae a ying uh,” a ti bitni.
38 Amih kah hmueih tha aka ca tih, a boeimang misurtui
aka o rhoek te thoo uh saeh lamtah, nangmih aka bom
neh nangmih ham hlipyingnah la om saeh. 39 Kai kamah
tah amah moek la ka om tih, kai phoeiah pathen tloe a
om pawt he hmu uh lah. Kai loh ka duek sak tih ka hing
sak. Ka phop tih kamah loh ka hoeih sak. Te dongah
kai kut dong lamloh aka lat thai u pakhat khaw a om
moenih. 40 Ka kut he vaan la ka phuel tih, kamah ka
mulhing he kumhal ah ka thui. 41 Ka cunghang te khopha
bangla ka tah coeng. Ka kut dongkah laitloeknah loh pha
koinih, phulohnah khaw ka rhal soah ka thuung sui tih, ka
lunguet taengah ka sah sue. 42 Ka thaltang khaw thii ka
rhuihmil sak vaengah, ka cunghang loh hmalaem thii neh,
thunkha tawnlo lu lamkah tamna saa te hlap pah saeh.
43 A pilnam te namtom rhoek loh tamhoe puei saeh. A
sal rhoek kah thii phu te loh vaengah, phulohnah neh a
rhal rhoek te a thuunh vetih, a pilnam khohmuen te a
dawth pah ni. 44 Te phoeiah Moses te halo tih, hekah laa
lung he a pilnam neh Nun capa Hosea kah hna kaepah
boeih a thui pah. 45 Moses loh Israel pum taengah hekah
olka cungkuem a thui te a khah. 46 Te phoeiah amih te,
“Tihnin kah nangmih taengah kan rhalrhing sak bangla
olka boeih he na thinko ah khueh uh. He olkhueng ol
boeih he ngaithuen ham neh vai hamla na ca rhoek
taengah khaw uen uh. 47 He nangmih ham a hong ol
pawt tih he ni na hingnah. He ol nen ni khohmuen ah
hinglung a vang eh. Te te pang ham pahoi ni Jordan te na
kat uh,” a ti nah. 48 Tekah khohnin tuung dongah Moses
te BOEIPA loh a voek tih, 49 Jerikho imdan Moab kho
kah Abarim tlang, Nebo tlang la luei lamtah kai loh Israel
ca rhoek taengah khohut la ka paek Kanaan kho te so
lah. 50 Na maya Aaron loh Hor tlang ah duek tih a pilnam
taengah a khoem uh bangla nang khaw tlang la na luei
tih na duek vaengah na pilnam taengla khoem uh van
laeh. 51 Zin khosoek, Meribah Kadesh tui taengkah Israel
ca rhoek lakli ah kai taengla boe na koek. Israel ca rhoek

lakli ah kai nan ciim pawh. 52 Te dongah khohmuen te
a hla lamloh na hmuh vetih Israel ca rhoek taengah ka
paek khohmuen la na kun mahpawh," a ti nah.

33 Pathen kah hlang Moses loh a duek hlanah tahae
kah yoethennah he Israel ca rhoek taengah yoethen
la a paek. 2 "BOEIPA tah Sinai lamloh halo tih Seir
lamloh thoeng. Amih ham Paran tlang lamloh a sae pah
tih a bantang lamloh hlangcim a thawngsang neh thoeng.
Amih ham olkhan hmai a khuen. 3 Na kut dongkah a
hlangcim boeih loh pilnam a lungnah tih, na oluennah aka
duen loh na kho taengah ngolhlung uh. 4 Jakob vangpum
kah khoh la olkhueng he, Moses loh mamih taengah
ng'uen coeng. 5 Jeshurun ah manghai la a om vaengah
pilnam kah a lu rhoek loh Israel koca rhoek taengla
tingtun uh. 6 Reuben tah hing mai saeh lamtah duek boel
saeh. Anih te hlang sii la om boel saeh. 7 Judah kawng
dongah he khaw, "Aw BOEIPA Judah ol he hnatun lamtah
a pilnam taengla thak lah. Amah pum te a kut neh a huul
vaengah a rhal khui lamkah khaw bomkung la nang om
pah lah," a ti. 8 Levi kawng dongah khaw, "Na Thummim
neh na Urim he, Massah ah na noemcai tih, Meribah tui
taengah na oelh tangtae, na hlang cim hut coeng ni,"
a ti. 9 "A manu neh a napa ka phoe pawh," a ti tih, a
manuca khaw a hmat mueh la a ca kah a ca due ming
voel pawh. Tedae na olthui te a ngaithuen uh tih na paipi
te a kueinah uh. 10 Nang kah laitloeknah te Jakob ham
neh, na olkhueng te Israel ham a thuinuet pauh. Na hmai
ah hmueihul neh, na hmueihtuk ah boeih a khueh uh. 11
Aw BOEIPA anih kah a thadueng te yoethen pae lamtah,
a kut dongkah a bisai khaw uum pah. Anih aka thoh
thil kah a cinghen te phop pah lamtah, a lunguet rhoek
khaw thoo uh boel saeh. 12 Benjamin kawng dongah,
"BOEIPA kah lungnah tah, anih pum dongah ngaikhuek
la rhaehrhong saeh. Hnin takuem ah anih te muekdah
saeh lamtah, a laengpang laklo ah cu saeh," a ti. 13
Joseph khawng dongah, "A khohmuen te BOEIPA loh
vaan cangtham, buemtui, tuidung laedil kah aka kol, 14
khomik dongkah cangvuei cangtham, hla dongkah hicil
cangtham, 15 hlamat kah tlang som, kumhal som kah
cangtham nen khaw, 16 diklai cangtham a soeprhaep
nen khaw yoethen a paek. Te dongah tangpuem khuikah
aka om kolonah te, Joseph lu neh a manuca hlangcoelh
rhoek kah a luki ah na cuuk sak. 17 A rhuepomnah vaito
cacuek neh a cung ki loh pilnam neh Ephraim a thawng
a sang, Manasseh a thawng a sang te, diklai khobawt
duela a thoeh rhenten ni," a ti. 18 Zebulun kawng dongah
khaw, "Zebulun nang na coe tih na dap khuiah Issakhar
a om te na kohoe sak lah. 19 Tlang kah pilnam rhoek
te khue uh pahoi lamtah, duengnah hmueih nawn uh
saeh. Te vaengah tuitunli khuehtawn neh laivin khuiah
a thuh tih, a tung te cop uh saeh," a ti. 20 Gad kawng
dongah khaw, "Sathuengnu bangla phuel uh tih, aka
om Gad loh a yoethen tih, a lu pataeng a ban neh a
phuet. 21 A tanglue te amah ham a sawt tih, pilnam kah
a lu rhoek halo uh vaengah, khamyai aka taem te sul a
bung thil. BOEIPA kah duengnah neh Israel taengah,
laitloeknah a saii," a ti. 22 Dan kawng khaw, "Dan he
sathueng ca bangla, Bashan lamloh cungpet," a ti. 23
Naphtali kawng dongah, "Naphtali nang tah, BOEIPA
kah kolonah neh yoethennah te, ngaikhuek la a baetawt
dongah, tuitunli neh tuithim khaw na pang," a ti. 24 Asher
kawng dongah khaw, "Asher koca rhoek loh a yoethen. A
manuca rhoek taengah a kolo om saeh lamtah a kho te
situi khuiah nuem saeh," a ti. 25 Thicung neh rhohum he
na thohkalh la om lamtah, na khohnin bangla na thaa
om saeh. 26 Vaan ke a ngol thil tih, nang ham bomkung
la om. Te dongah a hoemnah neh khomong dongah
aka om, Jeshurun kah Pathen bang he a om moenih.
27 Hlamat Pathen kah a khuisaek neh, kumhal bantha
hmuiah ah tah, thunkha khaw na mikhmuh lamkah a
haek vetih, mitmoeng sak a ti bitni. 28 Te vaengah Jakob
kah a mik Israel bueng ni, cangpai neh misur thai kho ah
ngaikhuek kho a sak vetih, vaan buemtui long khaw a
tlan thil eh. 29 Israel nang tah na yoethen pai. Nang kah
bomkung photling neh na hoemnah cunghang, BOEIPA
loh nang bangla u bang pilnam nim a khang coeng. Te
dongah na thunkha loh nang hmaiah mai a tum uh vetih
amih kah hmuensang soah na cangdoek bitni.

34 Te phoeiah Moses te Moab kolken lamloh Nebo
tlang, Jerikho imdan phaikah Pisgah som la luei
tih Gilead kho boeih neh Dan duela, 2 Naphtali pum
neh Ephraim kho khaw, Manasseh neh Judah kho tom
khobawt tuitunli khaw, 3 Negev neh Jerikho kolbawn
vannaem kah rhophoe khopuei Zoar duela BOEIPA loh
a tueng. 4 Te phoeiah anih te BOEIPA loh, "Hekah
khohmuen he, 'Na tiingan taengah ka paek ni, ' ka ti nah
tih Abraham, Isaak, Jakob, taengah ka caeng tangtae te
na mik nen tah nang te kam hmuh sak suidae na pha
voel mahpawh," a ti nah. 5 Te dongah BOEIPA kah sal
Moses tah BOEIPA kah olthui vanbangla Moab kho ah
pahoi duek. 6 Te dongah anih te Bethpoer kho Bethpeor
imdan Moab kho kah kolrhawk ah a up uh. Tedae anih
kah phuel te tihnin duela hlang loh a ming moenih. 7
Te dongah Moses he a duek vaengah kum ya pakul lo
ca coeng dae a mik khaw hmang pawt tih a thaa khaw
bawt hlan. 8 Te dongah Israel ca rhoek loh Moab kolken
ah Moses te khohnin sawmthum a rhah uh tih Moses
ham nguekcoinah, rhahnah te khohnin a thok sakuh. 9
Tedae Nun capa Joshua te Moses loh a kut a tloeng thil
dongah cueihnah mueihla neh baetawt. Te dongah Israel
ca rhoek loh anih ol te a hnatun uh tih BOEIPA loh Moses
a uen vanbangla a saii uh. 10 Te dongah Moses bangla
BOEIPA aka ming tih maelhmai neh maelhmai rhoi aka
tong uh tonghma he Israel khuiah koep phoe pawh. 11
Egypt kho kah Pharaoh taeng neh a sal rhoek boeih, a
khohmuen tom ah khaw miknoek neh kopoekrhai te a
cungkuem la saii hamla BOEIPA loh anih te a tueih. 12 Te
dongah ni a tlungluen kut boeih neh a rhimomnah boeih

khaw Israel pum kah mikhmuh ah Moses loh duelhduelh
a saii.

Joshua

1 BOEIPA kah sal Moses a duek phoeiah Moses aka
bong Joshua, Nun capa te BOEIPA loh a voek tih,
2 "Ka sal Moses duek coeng. Te dongah thoo lamtah
namah neh pilnam pum loh Jordan he kat lamtah kai
loh Israel ca rhoek taengah ka paek khohmuen la kun
lah. **3** Moses taengah ka thui vanbangla na khopha loh a
cawt hmuen boeih te nangmih kam paek bitni. **4** Khosoek
lamkah Lebanon tuiva puei duela, Khitti khohmuen pum
Perath tuiva khotlak tuili puei due pataeng nang khorhi
la coeng ni. **5** Na hingnah a tue khui boeih na hmai
ah hlang loh m'pai thil thai mahpawh. Moses taengkah
ka om bangla nang taengah ka om van ni. Nang te
kang rhael pawt vetih nang kan hnoo mahpawh. **6** Amih
taengah paek ham a napa rhoek taengah ka caeng
tangtae khohmuen te pilnam nang loh na pang sak coeng
dongah thaahuel lamtah namning sak. **7** Ka sal Moses
loh nang ng'uen olkhueng te boeih ngaithuen tih saii
hamla thaahuel lamtah nam khak ning sak. Anih taeng
lamloh banvoei bantang la taengphael boeh. Te daengah
ni na caeh nah takuem ah lungming la na om uh eh. **8**
Olkhueng cabu he na ka dong lamloh na hlong mahpawh.
Khoyin khothaih na thuep daengah ni a khuikah a daek
bangla boeih saii ham na ngaithuen eh. Te vaengah na
longpuei thaihtak vetih lungming la na om uh ni. **9** Nang
kang uen moenih a? Thaahuel lamtah namning sak. Na
caeh nah takuem ah BOEIPA na Pathen loh nang taengla
a om coeng dongah na sarhing sak boeh, rhihyawp
boeh," a ti nah. **10** Te dongah pilnam kah rhoiboei rhoek
te Joshua loh a uen tih, **11** "Rhaehhmuen khui la cet uh
laeh. Pilnam te uen uh lamtah thui pah. Na lampu ham
te sikim uh laeh. Hnin thum dongah ngawn tah Jordan
te m'poeng uh pawn ni. BOEIPA na Pathen loh nang
pang sak ham m'paek khohmuen te pang hamla paan uh
laeh," a ti nah. **12** Tedae Reuben koca, Gad koca neh
Masnasseh koca hlangvang te Joshua loh a voek tih,
13 "BOEIPA kah sal Moses loh nangmih taengah n'uen
olka te poek lah. Nangmih duem sak ham te BOEIPA
na Pathen loh a thui tih khohmuen he nangmih taengah
m'paek coeng. **14** Huta camoe neh na boiva tah Moses
loh nangmih taengah m'paek Jordan rhalvangan kah
khohmuen ah om uh mai saeh. Tedae nangmih tatthai
hlangrhalh boeih long tah na manuca rhoek kah a hmai
ah caem la cet uh lamtah na manuca rhoek te BOEIPA
loh nangmih bangla a duem sak due amih te bom uh. **15**
BOEIPA na Pathen loh amih a paek khohmuen te amih
long khaw pang uh van saeh. Te phoeiah namih kah rho
khohmuen la bal uh lamtah BOEIPA kah sal Moses loh
khocuk Jordan rhalvangan ah nangmih m'paek te huul
uh van," a ti nah. **16** Te dongah Joshua te a doo uh
tih, "Kaimih nang uen boeih te ka saii uh vetih kaimih
nan tueih nah boeih la ka cet uh ni. **17** Moses ol te
boeih ka ngai uh bangla nang ol te ka ngai uh van ni.
Moses taengkah a om bangla BOEIPA na Pathen loh
nang taengah om van saeh. **18** Nang kah olthui aka
koek tih nang kah olka nan uen te pakhat kangna khaw
aka hnatun pawt hlang boeih tah duek pai saeh. Tedae
thaahuel lamtah namning sak," a ti nahuh.

2 Nun capa Joshua loh hlang panit te Shittim lamloh
longyam la duem a tueih tih, "Khohmuen te so rhoi
lamtah Jerikho la cet rhoi lah," a ti nah. Tedae a caeh
rhoi vaengah tah Rakhab aka ming nah pumyoi nu im
la pawk rhoi tih te pahoi ah yalh rhoi. **2** Te dongah,
"Khohmuen hip hamla Israel ca khui lamkah khoyin ah
hlang tarha halo," a ti nah tih Jerikho manghai taengah a
puen pah. **3** Jerikho manghai loh Rakhab te a tah tih,
"Na taengla aka pawk hlang rhoi te hang khuen. Amih
te khohmuen boeih hip hamla halo tih na im khuila ha
kun dae," a ti nah. **4** Tedae tekah huta hlang rhoi te a
khuen tih a thuh. Te phoeiah hlang rhoi te kai taengla
halo ngawn ue. Tedae amih rhoi te me lamkah rhoi nim
ka ming moenih. **5** Khohmuep kah vongka khaih ham a
om vaengah tekah hlang rhoi te cet rhoi coeng. Tekah
hlang rhoi loh mela a caeh ka ming pawt dae a hnukah
tlek na hloem uh atah na kae uh khaming," a ti nah. **6**
Tedae anih long ngawn tah amih rhoi te imphu la a yoeng
puei tih imphu kah a yaan hlamik kong khuila a det. **7**
Te dongah amih rhoi te Jordan longpuei kah lamkai due
la tongpa rhoek loh a hloem uh. Amih rhoi aka hloem
rhoek loh a caeh uh van neh vongka khaw tloep a khaih
uh. **8** Tedae amih rhoi a ih hlanah Rakhab te imphu la
yoeng tih tekah hlang rhoi taengah, **9** "Khohmuen he
BOEIPA loh nangmih taengah m'paek tih na mueirhih
loh kaimih n'nan khaw ka ming. Te dongah diklai khosa
boeih loh nangmih mikhmuh ah paci uh. **10** Egypt lamkah
na lo uh vaengah BOEIPA loh carhaek li kah tui te na
mikhmuh ah metlam a haang sak tih Jordan rhalvangan
kah Amori manghai rhoi Sihon neh Oga na saii uh tih
na thup uh khaw ka yaak uh. **11** Ka yaak uh vaengah
ka thinko paci tih nangmih mikhmuh ah pakhat khaw a
mueihla om voel pawh. BOEIPA na Pathen amah te tah
vaan so neh diklai khuila aka om Pathen pai ni. **12** Te
dongah BOEIPA rhang neh kai taengah olcaeng rhoi mai
laeh. Nangmih taengah sitlohnah ka saii van dongah
nangmih long khaw a pa imkhui ah sitlohnah hang khueh
van lamtah oltak la kai taengah miknoek m'pae lah. **13**
A nu neh a pa khaw, ka nganpa neh kamah kah tanu
takhong, amih taengkah aka om boeih rhoek te hlun mai
lamtah kaimih kah hinglu he duek khui lamloh han huul
mai," a ti nah. **14** Te dongah hlang loh anih te, "Kaimih
kah hinglu he a duek hil nangmih ham ni. Kaimih kah olka
he na thui pawt mak atah. Ana om van bitni, BOEIPA
loh kaimih taengla khohmuen te m'paek van neh nang
taengah sitlohnah neh oltak he kan saii uh bitni," a ti rhoi.
15 Te dongah amih rhoi te bangbuet lamloh rhuivaeh neh
a hlak. Anih im te khopuei vongtung pangbueng kaep
ah om tih amah khaw vongtung kaepah kho a sak. **16**

Te phoeiah amih rhoi te, “Tlang la cet rhoi, aka hloem
rhoek nangmih rhoi te m'hmuh ve. Aka hloem rhoek ha
bal due hnin thum khaw thuh uh lamtah namah longpuei
ah cet rhoi,” a ti nah. 17 Te dongah hlang rhoi loh anih
te, “Kaimih taengah na toem na ngam bangla na olhlo
lamloh ka ommongsitoe rhoi. 18 Kho khuila kaimih ka kun
uh atah ngaiuepnah rhui a lingdik he kaimih nan hlak nah
bangbuet ah khit lamtah na nu na pa khaw, na nganpa
neh na pa imkhui boeih khaw im khuiah namah taengla
coi. 19 Te vaengah na im thohkhaih lamloh tollong la
aka coe boeih te tah amah thii te amah lu dongla kap
vetih kaimih tah ka ommongsitoe uh ni. Tedae im khuiah
namah taengla aka om khat khat te ni kut a hlah thil
oeh atah a thii te kaimih lu dongla tla saeh. 20 Tedae
mamih kah olka he na doek atah mamih taengah na
toem na ngam na olhlo lamloh ommongsitoe la ka om
uh van ni,” a ti nah. 21 Huta long khaw, “Na ol bangla
om van saeh,” a ti nah tih amih rhoi te a tueih. A caeh
rhoi van neh ngaiuepnah rhui a lingdik te bangbuet ah a
khih. 22 Te dongah cet rhoi tih tlang la pawk rhoi. Amih
aka hloem rhoek halo hlan khuiah teah te hnin thum
kho a sak rhoi. Aka hloem rhoek loh longpuei tom ah a
tlap uh dae hmu uh pawh. 23 Te phoeiah hlang rhoi te
bal rhoi. Tlang lamloh suntla tih rhaelrham rhoi. Tedae
Nun capa Joshua taengla a pawk rhoi vaengah amih
taengkah a hmuh rhoi te boeih a thui pah rhoi. 24 Joshua
taengah, “Khohmuen pum he BOEIPA loh mamih kut ah
rhep m'paek coeng dongah khohmuen kah khosa rhoek
khaw mamih mikhmuh ah boeih paci uh,” a ti rhoi.

3 Te dongah Joshua khaw mincang ah thoo. Shittim
lamloh hlah uh tih amah neh Israel ca rhoek boeih loh
Jordan la puen uh. Tedae a kat uh hlanah pahoi rhaeh
uh. 2 Hnin thum a thok phoeiah tah, rhoiboei rhoek te
rhaehhmuen khui longah pah uh. 3 Te vaengah pilnam te
a uen uh tih, “BOEIPA na Pathen kah paipi thingkawng
neh te te aka kawt Levi khosoih rhoek te na hmuh uh
vaengah na hmuen lamloh hlah uh lamtah a hnukah vai
uh. 4 Tedae anih neh nangmih laklo ah lakhla la om
saeh. Te vaengah anih laklo kah a sen dong thawngkhat
tluk tah anih taengla na yoei uh mahpawh. Te daengah ni
hlaem hlavai na pongpa nah noek pawh longpuei te anih
rhang neh na cet uh vetih longpuei na ming uh eh,” a ti
nah. 5 Te phoeiah pilnam te Joshua loh, “Thangvuen ah
BOEIPA loh nangmih lakli ah khobaerhambae la a saii
ham coeng dongah na mamih te ciim uh laeh,” a ti nah.
6 Khosoih rhoek te khaw Joshua loh a uen tih, “Paipi
thingkawng he kawt uh lamtah pilnam mikhmuh ah kat uh
laeh,” a ti nah. Te dongah paipi thingkawng te a koh uh
tih pilnam mikhmuh ah cet uh. 7 Te vaengah Joshua
te BOEIPA loh, “Tihnin ah Israel pum kah mikhmuh ah
nang he pomsang ham ka tong vetih Moses taengah
ka om bangla nang taengah ka om te ming uh saeh.
8 Paipi thingkawng aka kawt khosoih rhoek te namah
loh uen lamtah thui pah. Jordan tui kaeng te na pha uh
vaengah Jordan ah pai uh dae,” a ti nah. 9 Te dongah
Joshua loh Israel ca rhoek te, “Hela thoeih uh lamtah
BOEIPA na Pathen kah olka he ya uh lah,” a ti nah. 10
Te phoeiah Joshua loh, “He nen ni na khui kah a hing
Khohni te na ming uh eh. Te dongah Kanaani neh Khitti
khaw, Khivee neh Perizzi khaw, Girgashi, Amori neh
Jebusi khaw na mikhmuh lamloh a haek rhoe a haek
bitni. 11 Diklai pum kah Boeipa paipi thingkawng tah
nangmih mikhmuh ah Jordan la kat coeng ke. 12 Te
dongah Israel koca lamloh hlang hlai nit te namamih ham
tuek uh laeh. Koca pakhat lamloh hlang pakhat, hlang
pakhat saeh. 13 Te vaengah ana om bitni, diklai pum
kah Boeipa Yahweh kah thingkawng aka kawt khosoih
kho dongkah khopha loh Jordan tui, Jordan tui khuila a
cawt a so lamkah aka long tui khaw pat vetih som pakhat
bangla pai ni,” a ti nah. 14 Te dongah pilnam rhoek khaw
Jordan kat hamla dap lamloh hlah uh tih khosoih rhoek
loh pilnam kah mikhmuh ah paipi thingkawng te a koh uh.
15 Thingkawng aka kawt rhoek loh Jordan te a pha uh
coeng. Te phoeiah thingkawng aka kawt khosoih kho te
tui kaeng ah a nuem uh. Te dongah Jordan te cangah tue
puet tuikaeng tom la li. 16 Te vaengah a so lamkah aka
long tui te pai tih som pakhat bangla aka pai te Zarethan
kaep kah Adam khopuei due khawk li phai. Lungkaeh
tuitunli la aka om Arabah tuili la aka long rhoek khaw
boeih a phih uh dongah pilnam loh Jerikho imdan ah kat
uh phai. 17 Te vaengah BOEIPA kah paipi thingkawng
aka kawt khosoih rhoek tah Jordan laklung kah lanhak
dongah khak pai uh tih Jordan aka kat ham namtu te
boeih a soep uh duela Israel pum tah lanhak dong longah
a lan uh.

4 Jordan aka kat namtom boeih loh a soep la a om van
vaeng daengah Joshua te BOEIPA loh a voek tih, 2
“Pilnam lamkah te namamih ham hlang hlai nit tuek laeh.
Koca khat lamloh hlang pakhat, hlang pakhat saeh. 3 Te
phoeiah amih te uen lamtah thui pah. Jordan tuilung,
rhaltawt hmuen kah khosoih kho a pai nah lungto hlai nit
he namamih ham phuei uh. Te te namamih taengah kat
puei lamtah khoyin kah na rhaeh nah rhaehim ah khueh
uh,” a ti nah. 4 Te dongah Joshua loh hlang hlai nit te
a khue. Te te koca pakhat lamkah hlang pakhat, hlang
pakhat te Israel ca khui lamloh a hmoel. 5 Te phoeiah
amih te Joshua loh, “BOEIPA na Pathen kah thingkawng
hmai ah Jordan tuilung la kat uh lamtah Israel ca rhoek
kah koca aka om tarhing loh a laengpang dongah lungto
pakhat pakhat rhip kawt uh. 6 Te daengah ni miknoek he
nangmih khui ah a om eh. Thangvuen ah na ca rhoek
loh nangmih te n'dawt tih, 'Hekah lungto he bahamlae,'
a ti ni. 7 Te vaengah amih taengah, “Jordan lan ham
vaengah BOEIPA paipi thingkawng hmai ah Jordan tui
kak coeng. Jordan tui a kak coeng dongah hekah he
Israel ca rhoek taengah poekkoepnah lungto la kumhal
duela om saeh ti nah,” a ti nah. 8 Te dongah Joshua loh
a uen vanbangla Israel ca rhoek loh a saii uh. BOEIPA

loh Joshua taengkah a thui bangla Jordan tuilung lamkah
lungto hlai nit te Israel ca rhoek kah koca tarhing la a
koh uh tih rhaehim te a paan puei phoeiah a khueh
uh. 9 Te dongah paipi thingkawng aka kawt khosoih
kho kah rhaltawt hmuen, Jordan tuilung ah Joshua loh
lungto hlai nit a ling tih tihnin due om pueng. 10 Pilnam
taengah Joshua loh thui hamla BOEIPA loh a uen hno
te Joshua taengah Moses loh boeih a uen vanbangla
boeih a coeng due thingkawng aka kawt khosoih rhoek
khaw Jordan tuilung ah pai uh. Te vaengah pilnam long
khaw baang kat uh van. 11 Aka kat ham koi pilnam loh
boeih a soep van neh BOEIPA thingkawng neh khosoih
rhoek khaw pilnam kah mikhmuh ah kat phai van. 12
Reuben koca rhoek, Gad koca rhoek neh Manasseh koca
hlangvang te tah Moses kah a thui bangla Israel ca rhoek
kah a mikhmuh ah caem la cet uh. 13 Jerikho kolken ah
caemtloek ham thawng sawmli tluk loh BOEIPA mikhmuh
ah pumcum uh tih caempuei la khoong uh. 14 Te khohnin
ah BOEIPA loh Joshua te Israel pum kah mikhmuh ah a
pomsang tih a hing tue khuiah Moses a rhih uh bangla
anih khaw a rhih uh. 15 Te phoeiah BOEIPA loh Joshua
te a voek tih, 16 “Olphong thingkawng aka kawt khosoih
rhoek te uen lamtah Jordan lamkah ha luei uh saeh,” a ti
nah. 17 Te dongah Joshua loh khosoih rhoek te a uen tih,
“Jordan lamloh ha luei uh laeh,” a ti nah. 18 Te dongah
BOEIPA kah paipi thingkawng aka kawt khosoih rhoek
loh Jordan tuilung lamkah ha luei la ha luei uh. Tedae
khosoih rhoek kah a khopha loh lanhak la a cawt van neh
Jordan tui khaw amah hmuen la bal tih hlaem hlavai kah
bangla tuikaeng tom ah khawk li. 19 Te dongah pilnam
loh Jordan lamkah ha luei uh tih a hla khat dongkah a
hnin rha vaengah tah Jerikho khocuk rhi kah Gilgal ah
rhaeh uh. 20 Te vaengah Jordan lamkah a khuen uh
lungto hlai nit te Joshua loh Gilgal ah a ling. 21 Israel ca
rhoek te khaw a voek tih, “Thangvuen ah na ca rhoek
loh a napa rhoek te a dawt uh tih, 'Hekah lungto he
bahamlae?,” a ti uh vaengah, 22 na ca rhoek te khaw
tukkil uh lamtah, “Jordan he Israel loh laiphuei longah a
lan ti nah. 23 Na Pathen BOEIPA loh carhaek tuipuei kah
a saii bangla na poeng hil na mikhmuh kah Jordan tui
te na Pathen BOEIPA loh a kak sak. Te te mamih loh
m'poeng hil mamih mikhmuh ah a rhae sak. 24 BOEIPA
kah tlungluen kut te diklai pilnam rhoek loh boeih ming uh
kangna saeh. Te daengah ni na hing tue khui boeih ah
BOEIPA na Pathen te na rhih eh?,” a ti nah.

5 Amih a kat khuiah BOEIPA loh Israel ca rhoek
mikhmuh lamkah Jordan tui a haang sak te Jordan
khotlak rhalvangan kah Amori manghai boeih neh tuitunli
phaikah Kanaan manghai rhoek boeih loh a yaak uh
vaengah a thinko paci uh tih Israel ca rhoek kah mikhmuh
ah a khuikah mueihla om voel pawh. 2 Te tue ah Joshua
te BOEIPA loh, “Namah loh lungpang cunghang saii
lamtah Israel ca rhoek te yahhmui koekthoek rhet pah bal
laeh,” a ti nah. 3 Te dongah Joshua amah loh lungpang
cunghang a saii tih Israel ca rhoek kah yahhmui te
Haaraloth som ah a rhet pah. 4 Joshua loh yahhmui a
rhet pah kawng te he tlam he om. Egypt lamkah aka
hlah uh pilnam boeih neh caemtloek hlang boeih, tongpa
rhoek khaw Egypt lamkah ha nong uh tih longpueng kah
khosoek ah duek uh coeng. 5 Pilnam aka pawk boeih te
yahhmui rhet la om ngawn coeng dae Egypt lamkah ha
hlah uh tih longpueng khosoek kah aka thaang pilnam
boeih tah yahhmui rhet uh pawh. 6 BOEIPA ol te a yaak
uh pawt dongah Egypt lamkah aka lo caemtloek hlang
kah namtu boeih loh a mitmoeng duela Israel ca rhoek
loh khosoek ah kum likip poengdoe uh. Te dongah Tekah
khohmuen amih tueng voel pawt ham ni BOEIPA loh amih
te a tap. Suktui neh khoitui aka long khohmuen te mamih
taengah paek hamla a napa rhoek taengah BOEIPA loh a
caeng dae. 7 Amih yueng la aka poe a ca rhoek te tah
longpueng ah yahhmui a rhet uh pawt dongah pumdul
la aka om rhoek te Joshua loh yahhmui a rhet pah. 8
Yahhmui rhet te namtom boeih loh a coeng uh van neh a
saibawn due rhaehhmuen ah om uh. 9 Joshua te khaw
BOEIPA loh, “Egypt kah kokhahnah te nangmih pum
dong lamloh tihnin ah ka palet coeng,” a ti nah. Te dongah
tekah a hmuen ming khaw tihnin due Gilgal la a khue. 10
Israel ca rhoek loh Gilgal ah a rhaeh uh vaengkah hlasae
hnin hlai li hlaem ah Yoom te Jerikho kolken ah a saii uh.
11 Yoom vuen ah khohmuen cangrhuem, vaidamding neh
cang rhoh khaw tekah khohnin buelh ah a caak uh. 12
Khohmuen cangrhuem a caak uh vuen ah manna khaw
duem van coeng. Te dongah Israel ca rhoek ham manna
om voel pawt dae tekah kum dongah tah Kanaan kah
khohmuen cangthaih ni a caak uh coeng. 13 Jerikho kho
ah Joshua loh a om vaengah a dan van dae a hmai ah
hlang pakhat pai tih a kut neh cunghang a yueh te lawt a
hmuh. Te dongah anih te Joshua loh a paan tih, “Nang
he kaimih hui dae nim, kaimih kah rhal dae nim,” a ti nah.
14 Te vaengah, “Moenih kai he BOEIPA kah caempuei
mangpa lam ni tahae ah ka pawk,” a ti nah. Te dongah
Joshua loh a hmai longah diklai la bakop tih a bawk. Te
phoeiah anih te, “Ka BOEIPA loh a sal ham he balae a
thui?,” a ti nah. 15 Te dongah BOEIPA kah caempuei
mangpa loh Joshua te, “Na pai nah hmuen he a cim
dongah na kho dong lamkah na khokhom te pit laeh,” a ti
nah vanbangla Joshua long khaw a saii van.

6 Jerikho ngawn Israel ca rhoek loh a tlaeng la a tlaeng
aka voei aka bal khaw om voel pawh. 2 Te vaengah
Joshua te BOEIPA loh, “So lah, Jerikho neh a manghai
kah tatthai hlangrhalh te na kut ah kan tloeng coeng. 3
Te dongah caemtloek hlang boeih loh khopuei ke hil uh
lamtah khopuei te voei khat vael uh. Te tlam te hnin rhuk
khuiah saii. 4 Te vaengah khosoih parhih loh jubilee tuki
parhih te thingkawng hmai ah khawt uh saeh. Tedae a
hnin rhih dongkah khopuei voei rhih vael uh vaengah tuki
te khosoih rhoek loh ueng uh saeh. 5 Jubilee ki a ueng
vetih tuki ol na yaak na yaak uh vaengah pilnam boeih

te tamlung neh bungbung yuhui uh saeh. Te vaengah
khopuei vongtung te cungku vetih pilnam te tluektluek cet
uh bitni," a ti nah. 6 Te dongah Nun capa Joshua loh
khosoih rhoek te a khue tih, "Paipi thingkawng te kawt uh
lamtah khosoih parhih loh jubilee tuki parhih te BOEIPA
kah thingkawng hmai ah kawt uh phai saeh," a ti nah. 7
Te phoeiah pilnam te, "Lan uh lamtah khopuei ke hil uh.
Aka pumcum tangtae loh BOEIPA thingkawng hmai ah
cet saeh," a ti nah tih a uen. 8 Joshua loh pilnam te a
uen phoei van atah jubilee tuki parhih aka kawt khosoih
loh BOEIPA hmai la khong uh tih tuki te a ueng uh. Te
phoeiah BOEIPA kah paipi thingkawng hnuk te a vai uh.
9 Aka pumcum tangtae ngawn tah lamhma la khong uh.
Tuki aka ueng khosoih rhoek khaw thingkawng hnukah
vai hamla rhutrhut cet uh tih tuki te a ueng uh. 10 Tedae
pilnam te Joshua loh a uen tih, "Yuhui uh boeh, na ol
yaak sak uh boeh. Nangmih taengah ka thui tue a pha
hlan khuiah na ka dong lamloh olka puut boel saeh. Yuhui
ka ti daengah ni na yuhui uh eh. 11 Te dongah BOEIPA
kah thingkawng te a hil puei tih khopuei te voei khat a
vael phoeiah rhaehhmuen a paan uh tih rhaehhmuen ah
rhaeh uh," a ti nah. 12 Joshua te mincang ah thoo bal tih
BOEIPA kah thingkawng khosoih rhoek te a khuen. 13 Te
vaengah jubilee tuki parhih aka kawt khosoih parhih te
BOEIPA kah thingkawng hmai ah cet cet uh tih, tuki te a
ueng uh. Amih hmai kah aka cet tih aka pumcum tangtae
tah BOEIPA thingkawng hnukah caeh hamla tingtun uh
tih a caeh caeh doela tuki te a ueng uh. 14 A pabae
khohnin ah khaw khopuei te voei khat a hil uh bal tih
rhaehhmuen la bal uh. Te tlam te hnin rhuk a saii uh. 15
A hnin rhih dongkah mincang a pha vaengah thoo uh
tih khopuei te voei rhih a tiktamnah hil a hil uh. Tekah
khohnin dongah ni khopuei te voei rhih dawk a hil uh.
16 A voei rhih dongah tah khosoih rhoek loh tuki te a
ueng uh. Te vaengah pilnam te Joshua loh, "Khopuei
he BOEIPA loh nangmih m'paek coeng dongah yuhui
uh. 17 Te vaengah khopuei neh a khuikah aka om boeih
te BOEIPA taengah yaehtaboeih la boeih om. Tedae
pumyoi Rakhab longtah puencawn rhoi te a thuh tih a
tueih dongah amah neh a im kah boeih tah hing uh saeh.
18 Tedae yaehtaboeih te tah nangmih loh ngaithuen uh.
Yaehtaboeih te loh ham na yakvawt uh koinih Israel kah
rhaehhmuen te yaehtaboeih la na khueh uh vetih na lawn
uh ve. 19 Cak neh sui khaw, rhohum hnopai neh thicung
boeih tah BOEIPA kah hnocim la BOEIPA kah thakvoh
khui ah kun sak saeh," a ti nah. 20 Te dongah pilnam loh
a yuhui vaengah tuki te a ueng uh. Tuki ol te pilnam loh a
yaak vaengah pilnam loh tamlung neh bukbuk yuhui uh.
Te vaengah vongtung te a dang lamkah loh cungku. Te
dongah pilnam loh khopuei khuila tluek tluek boeih kun
uh tih khopuei te a buem uh. 21 Te vaengah khopuei
khuikah huta, tongpa, camoe, patong khaw, vaito, tu neh
laak khaw cunghang ha neh boeih a thup uh. 22 Te
vaengah khohmuen aka hip hlang panit taengah Joshua
loh, "Pumyoi nu im la kun rhoi lamtah anih taengkah
na caeng rhoi vanbangla tekah huta neh anih taengkah
aka om boeih te pahoi hang khuen rhoi," a ti nah. 23
Te dongah cadong longyam rhoi te cet rhoi tih Rakhab
neh a manu a napa khaw, a nganpa rhoek neh anih
taengah aka om boeih khaw a huiko rhoek boeih khaw
a khuen rhoi tih Israel rhaehhmuen tollong ah a khueh
rhoi. 24 Khopuei neh a khuikah aka om boeih te hmai
neh a hoeh uh. Tedae cak neh sui khaw, rhohum hno neh
thicung khaw BOEIPA im kah thakvoh dongah a khueh
uh. 25 Tedae pumyoi Rakhab neh a napa cako neh anih
taengkah aka om boeih tah Jerikho hip ham Joshua kah
a tueih puencawn rhoi te a thuh dongah Joshua loh a
hlun tih tihnin due Israel lakli ah kho a sak. 26 Te vaeng
tue ah Joshua loh a toemngam tih, "U khaw thoo tih
Jerikho khopuei aka thoh hlang tah BOEIPA mikhmuh ah
thaephoei thil la om ni. A caming neh a toong rhoi vetih
a canoi nen ni thohkhaih khaw a thoh pueng eh," a ti.
27 BOEIPA loh Joshua taengah a om van dongah kho
takuem ah a mingthangnah khaw om.

7 Tedae Israel ca rhoek te yaehtaboeih dongah
boekoeknah la boe a koek uh. Judah koca khuikah
Zerah kah a ca Zabdi ko Karmee capa Akhan loh
yaehtaboeih la aka om te a loh. Te dongah BOEIPA
kah a thintoek loh Israel ca rhoek taengah sai. 2 Te
vaengah Jerikho lamkah hlang rhoek te Bethel khothoeng
Bethaven kaepkah aka om Ai la Joshua loh tueih tih,
"Cet uh lamtah khohmuen ke hip uh lah," a ti nah. Te
dongah hlang rhoek te cet uh tih Ai te a hip uh. 3 Joshua
taengla a mael uh vaengah tah, "Pilnam pum he cet
boel mai saeh. Hlang he tongpa thawng hnih thawng
thum tluk cet uh saeh lamtah Ai te a tloek toem bitni.
Amih hlangsii ham te pilnam pum taengah kohnue mai
boeh," a ti uh. 4 Te dongah pilnam khui lamkah hlang
thawng thum tluk tah cet uh van dae Ai hlang rhoek
mikhmuh ah rhaelrham uh. 5 Amih khui lamkah hlang
sawmthum parhuk tluk te Ai hlang rhoek loh a ngawn.
Amih te vongka hmai lamloh Shebarim duela a hloem uh
tih singling ah a tloek vaengah pilnam tah a thinko paci
tih tui bangla om uh. 6 Te dongah Joshua loh a himbai te
a phen tih a BOEIPA kah thingkawng hmai ah kholaeh
due a maelhmai neh diklai la bakop. Amah neh Israel a
hamca rhoek long khaw a lu dongah laipi a poep uh. 7 Te
vaengah Joshua loh, "Aw ka Boeipa Yahovah, balae tih
pilnam he Jordan na kat na kat sak phoeiah kaimih aka
milh sak ham a Amori kut ah kaimih he nan voeih. Ka
ueh uh mai vetih Jordan rhalvangan ah duem ka om uh
mai mako? 8 Aw Boeipa Israel loh a thunkha rhoek kah
mikhmuh ah a rhawn a maelh te balae ka ti eh. 9 Kanaan
neh khohmuen kah khosa boeih loh ya koinih kaimih he
m'vael uh vetih kaimih ming he diklai lamkah a hnawt uh
ni ta. Te vaengah na boeilen ming te metlam na saii eh?,"
a ti nah. 10 Te dongah Joshua te BOEIPA loh, "Namah
mah thoo lah. Balae tih na hmai la na bakop? 11 Israel
he tholh tih ka paipi khaw a poe. Amih te ka uen lalah

yaehtaboeih te a loh uh bal tih a huen uh bal. Te lalah
khaw basa uh tih amamih kah hnopai khuiah a khueh
uh bal. 12 Israel ca rhoek he a thunkha rhoek mikhmuh
ah pai thai mahpawh. Yaehtaboeih la a om uh dongah
a thunkha kah mikhmuh ah khaw a rhawn ni hikhik a
hooi uh eh. Na khui lamkah yaehtaboeih te na khoe uh
pawt atah nangmih taengah om hamla ka coeng thai
voel moenih. 13 Thoo lamtah pilnam ke ciim laeh. Te
vaengah, “Israel Pathen BOEIPA loh, 'Israel nang khui
ah yaehtaboeih om tih na khui lamkah yaehtaboeih te
na khoe uh hlanhil na thunkha rhoek kah mikhmuh ah
pai ham tah na coeng uh moenih,’ a ti coeng dongah
thangvuen kho ham namamih te ciim uh laeh,” ti nah.
14 Te dongah mincang ah namamih koca rhoek loh ha
capit uh laeh. BOEIPA loh a buem koca long tah amah
huiko neh ha pawk uh saeh. BOEIPA loh a buem huiko
long tah a imkhuikho neh ha pawk uh saeh. BOEIPA
loh a buem imkhuikho long khaw a hlang rhoek neh
ha pawk saeh. 15 Yaehtaboeih aka buem tah ana om
saeh, BOEIPA kah paipi a poe tih Israel khui ah boethae
halang ni a saii. Te dongah amah neh amah taengkah
boeih te hmai neh hoeh saeh,” a ti nah. 16 Mincang a
thoh vaengah Joshua taengla Israel koca rhoek loh ha
capit uh tih Judah koca te a tuuk. 17 Judah kah a hui
a ko ha pawk vaengah Zarkhii kah a huiko te a tuuk.
Zarkhii huiko khuikah hlang la a pawk dongah Zabdi te a
tuuk. 18 Anih imkhui kah hlang la a pawk dongah Judah
koca Zerah ko Zabdi kah a ca Karmee capa Akhan te a
tuuk. 19 Te dongah Akhan te Joshua loh, “Ka ca, Israel
Pathen BOEIPA taengah thangpomnah pae laeh lamtah
uemonah khaw amah taengah pae laeh. Na saii te kai
taengah phoe lamtah phah voel boeh,” a ti nah. 20 Te
vaengah Akhan loh Joshua te a doo tih, “Ue kai he Israel
Pathen BOEIPA taengah ka tholh coeng tih he tlam he
khaw ka saii coeng. 21 Kutbuem te ka sawt tih ka hmuh
vaengah Shinar himbai then yungat, cak a khiing shekel
yahnih, sui a khiing shekel sawmnga pakhat te ka nai
tih ka loh. Tedae ka dap khui kah diklai khui ah ka up
tih a cak te laedil ah om ke,” a ti nah. 22 Te dongah
Joshua loh puencawn rhoek te a tueih tih dap la a yong
uh vaengah tah dap khuiah a thuh tih a laedil ah cak ana
om tangloeng. 23 Te dongah amih te dap khui lamkah a
loh uh tih Joshua neh Israel ca rhoek taengla boeih a
khuen uh. Te phoeiah BOEIPA hmai ah a rha uh. 24 Te
phoeiah Zerah capa Akhan neh cak khaw, himbai khaw
sui tling khaw, a capa neh a canu khaw, a vaito khaw, a
laak khaw, a boiva khaw, a dap neh anih taengkah aka
om boeih te Joshua loh a loh pah tih anih te Israel pum
loh Akor kol la a khuen uh. 25 Te phoeiah Joshua loh,
“Balae tih kaimih nan lawn, tihnin ah BOEIPA loh nang
n'lawn saeh,” a ti nah. Anih te Israel pum loh lungto neh
a dae uh tih hmai neh a hoeh uh. Te phoeiah ah khaw
lungto neh a dae thil uh bal. 26 Te dongah anih sokah
a kuk lungkuk te tihnin duela muep om pueng. Tedae
BOEIPA thintoek thinsa a sah coeng dongah tekah a
hmuen ming khaw tihnin due Akor kol la a khue.

8 Joshua te BOEIPA loh, “Rhih boeh, rhihyawp boeh.
Pilnam kah caemtloek boeih ke namah taengla lo
lamtah Ai te paan hang laeh. Ai kah manghai neh a
pilnam khaw, a khopuei neh a khohmuen khaw nang kut
ah kan tloeng he so lah. 2 Te dongah Ai neh a manghai te
Jerikho neh a manghai na saii bangla saii bal. A kutbuem
neh a rhamsa te namamih ham poelyoe uh. Khopuei
kah a hael ah namah kah rhongngol te khueh,” a ti nah.
3 Te dongah Joshua neh caemtloek pilnam boeih loh
Ai te tloek ham thoo uh. Te vaengah Joshua loh tatthai
hlangrhalh hlang thawng sawmthum te a coelh tih khoyin
ah a tueih. 4 Te phoeiah amih te a uen tih, “Khopuei hael
ah khopuei aka rhongngol thil rhoek te nangmih loh so
uh. Khopuei neh bahoeng lakhla uh boel lamtah hueltue
la boeih om uh. 5 Kamah khaw kamah taengkah pilnam
boeih long khaw khopuei ke m'paan uh pawn ni. Lamhma
kah bangla mamih aka mah ham ha moe uh atah amih
mikhmuh ah n'rhaelrham uh ni. 6 Te vaengah khopuei
lamkah mamih n'cing duela mamih hnuk han hloem uh
saeh lamtah amih mikhmuh kah n'rhaelrham uh vaengah
lamhma kah vanbangla, 'Mamih mikhmuh lamkah loh
rhaelrham uh coeng, 'ti uh saeh. 7 Te vaengah nangmih
loh rhongngol kung lamkah thoo uh lamtah khopuei te
huul uh. BOEIPA na Pathen loh na kut dongah han tloeng
bitni. 8 Ana om saeh, khopuei te na loh uh vaengah
khopuei te hmai neh hlup uh. BOEIPA kah olka bangla
saii uh, so lah, nangmih te kang uen coeng,” a ti nah.
9 Te dongah Joshua kah a tueih rhoek te rhong la cet
uh tih Ai khotlak kah Ai neh Bethel laklo ah ngol uh.
Tedae tekah hlaem ah Joshua tah pilnam lakli ah rhaeh
van. 10 Joshua khaw mincang ah thoo tih pilnam te a
soep. Te phoeiah mah neh Israel a hamca rhoek tah Ai
pilnam mikhmuh ah cet. 11 Pilnam caemtloek boeih loh a
taengah cet uh tih thoeih uh. Khopuei hmai a pha uh
vaengah Ai tlangpuei kolrhawk laklo, laklo neh Ai laklo
ah rhaeh uh. 12 Te phoeiah hlang thawng nga tluk a
khuen tih khopuei khotlak Bethel neh Ai laklo ah amih te
rhongngol la a khueh. 13 Pilnam te khopuei tlangpuei
rhaehhmuen boeih neh khopuei tuitun ah hnukdawn la
tluep a khueh Joshua loh khoyin ah kol la cet. 14 Tedae
Ai manghai loh a hmuh vaengah khopuei tongpa rhoek
te baang thoo tih Israel mah ham caem la cet uh. A
pilnam pum loh Arabah hmai kah tingtunnah ah om uh
dae khopuei kah a hael ah a rhongngol thil te ming pawh.
15 Amih mikhmuh ah Joshua neh Israel pum loh kolong
uh tih khosoek long la rhaelrham uh. 16 Te dongah amih
hloem ham Ai khopuei kah pilnam pum te a hueh tih
Joshua hnuk a hloem uh dongah khopuei lamloh bang
cing uh. 17 Israel hnuk aka hloem mueh hlang te Ai neh
Bethel ah om pawh. Khopuei te a ah oem la a hnoo uh tih
Israel te a hloem uh. 18 BOEIPA loh Joshua taengah, “Na
kut dongkah soe neh Ai ke nuen lah, na kut dongah kan

tloeng bitni," a ti nah. Te dongah Joshua loh khopuei ke a
kut dongkah soe neh a nuen. **19** Te dongah rhongngol
loh amah hmuen lamkah koe thoo tih a yong uh vaengah
a kut te a phuel pah. Te vaengah khopuei la kun uh tih a
buem uh. Khopuei te khaw hmai neh kuelh a hlup uh. **20**
Ai kah hlang rhoek loh a hnuk la mael uh tih a hmuh uh
vaengah khopuei kah hmaikhu loh vaan la tarha luei hang
coeng. Tedae heben hebang la rhaelrham ham khaw a
hmuen om voel pawt tih khosoek la aka rhaelrham pilnam
long khaw a khuplet la han hloem coeng. **21** Rhongngol
loh khopuei a buem tih khopuei kah hmaikhu a luei te
Joshua neh Israel pum loh a hmuh vaengah Ai kah hlang
rhoek te kuplet a tloek uh. **22** Amih mah ham khopuei
lamkah aka coe rhoek te khaw he ben he bang la Israel
loh a laklung ah a om sakuh. Te dongah amih te amah
taengah rhaengnaeng neh hlangyong paih mueh la a
ngawn uh. **23** Tedae Ai manghai te a hing la a tuuk uh tih
Joshua taengla a khuen uh. **24** Ai kah khosa boeih te
Israel loh a ngawn tih a khah sak phoeiah te khosoek
lohma kah te khaw a hloem uh tih cunghang ha neh
boeih a cungku sakuh. Amih te a cing phoeiah Israel tah
boeih mael uh tih Ai te cunghang ha neh a tloek uh. **25**
Tekah khohnin ah Ai kah hlang boeih tongpa lamloh huta
hil thawng hlai nit la boeih cungku uh. **26** Ai kah khosa
rhoek te boeih a thup hlan khuiah Joshua loh a kut a
yueh mueh la soe neh a nuen. **27** Tedae khopuei kah
rhamsa neh a kutbuem tah BOEIPA loh Joshua a uen
olka vanbangla Israel loh amamih ham a poelyoe uh.
28 Te phoeiah Ai te Joshua loh a hoeh tih tihnin due,
kumhal kah imrhong khopong la a khueh. **29** Ai manghai
te khaw kholaeh tue due thing dongah a kuiok sakuh.
Khomik a tlak vaengah tah Joshua loh a uen vanbangla
thing dongkah a rhok te a hlak uh tih khopuei vongka
kah thohka ah a voeih uh. Anih sokah lungto, lungkuk
khaw tihnin due lungkuk la muep ngang. **30** Te vaengah
Joshua loh Israel Pathen BOEIPA kah hmueihtuk te Ebal
tlang ah a suem. **31** BOEIPA kah sal Moses loh Israel ca
rhoek a uen tih Moses kah olkhueng cabu dongah a daek
vanbangla, hmueihtuk lung khaw a hmabuet la om tih thi
hnonah pawh. Tekah soah BOEIPA ham hmueihhlutnah
khaw a nawn uh tih rhoepnah hmueih khaw a nawn uh.
32 Te vaengah Israel ca rhoek kah mikhmuh ah a daek
Moses olkhueng te rhaepnit la lungto dongah pahoi a
daek. **33** Te vaengah Israel pum neh a hamca rhoek
khaw, rhoiboei rhoek neh laitloek rhoek khaw BOEIPA kah
paipi thingkawng aka kawt Levi khosoih rhoek hmaikah
thingkawng khatben khatbang ah pai uh. Lamhma ah
Israel pilnam yoethen paek ham BOEIPA kah sal Moses
a uen vanbangla Yinlai neh tolrhum mupoe loh Gerizim
tlang hmai ah hlangvang, Ebal tlang hmai ah hlangvang
omuh. **34** Te phoeiah olkhueng cabu khui ah boeih a
daek vanbangla yoethennah neh rhunkhuennah olkhueng
ol te boeih a hoe. **35** Moses kah a uen olka dongah aka
om pawt boeih te tah Joshua loh Israel hlangping pum
neh huta camoe taengah khaw, amih lakli ah aka pongpa
yinlai taengah khaw hoe van pawh.

9 Jordan khotlak, tlang neh kolrhawk kah long khaw,
tuili puei langkaeng boeih kah neh Lebanon imdan
kah Khitti, Amori, Kanaani, Perizzi, Khivee neh Jebusi
manghai rhoek loh boeih a yaak uh. **2** Te dongah Joshua
vahthoh thil ham neh Israel te ol thikat thil tun coi uh
thae. **3** Tedae Gibeon khosa rhoek long khaw Joshua loh
Jerikho neh Ai taengah a saii te a yaak. **4** Te dongah
amih te taengnah neh a saii uh tih cet uh. Te phoeiah
sayuep bangla a laak dongah tolkhui a rhuem, misur
tuitang a rhuem, a hep tih a ben te a khuen uh. **5** A
kho dongkah khokhom rhuem tih tairhi coeng. A pum
dongkah himbai khaw rhuem coeng tih a buham buh
boeih rhae tih a ap om coeng. **6** Gilgal rhaehhmuen kah
Joshua taengla a pha uh vaengah tah Joshua taeng neh
Israel hlang rhoek taengah, "Kho hla lamkah ka pawk uh
coeng dongah kaimih neh moi bop uh pawn sih," a ti
nauh. **7** Tedae Israel hlang rhoek loh Khivee te a doo tih,
"Nang he kai khui ah kho na sak khaming, tedae balae
tih nang taengah moi ka boh khaw ka boh eh?," a ti nah.
8 Joshua taengah khaw, "Kaimih he na sal rhoek ni," a ti
na uh vaengah amih te Joshua loh, "Nangmih te ulae, me
lamkah lae na lo uh?" a ti nah. **9** Te vaengah anih te,
"BOEIPA na Pathen ming kah a thang neh Egypt ah a
saii boeih te ka yaak uh dongah na sal rhoek kho hla tloe
lamkah ha pawk uh coeng. **10** Te dongah Jordan rhalvang
kah Amori manghai rhoi, Heshbon manghai Sihon neh
Ashtaroth kah Bashan manghai Oga taengah a saii boeih
te khaw. **11** Te dongah kaimih kah a hamca rhoek neh ka
khohmuen kah khosa boeih loh kaimih he ng'uen uh tih,
"Na kut dongah longpueng kah ham lampu khuen uh
lamtah amih aka doe la cet uh laeh. Te vaengah amih te,
'Kaimih he na sal rhoek ni, kaimih neh paipi saii uh pawn
sih,' ti nah," a ti. **12** Nangmih taengla lo ham ka hlah uh
hnin ah ka im kah buh bae kan cun uh dae tahae ah daeh
tih a ap om coeng he. **13** Tuitang he khaw misur a thai
ni ka loei uh dae vik ueth coeng he. Ka himbai neh ka
khokhom longpueng te set puet ah hmawn boeih coeng,"
ti na uh," a ti nah. **14** Te vaengah BOEIPA yilka a dawt uh
mueh la amih kah buhcun te a hlang rhoek loh a paco uh.
15 Te dongah Joshua loh amih neh rhoepnah a saii tih
amih hing sak ham paipi khaw a saii. Khoboei rhaengpuei
long khaw amih taengah ol a caenguh. **16** Tedae amih
neh moi a boh uh phoeikah hnin thum dongah amih te a
kaepvai neh a yoei kah khosa rhoek ni tila a yaak uh.
17 Te dongah Israel ca rhoek loh cet uh tih a hnin thum
dongah tah amih kah khopuei la pawk uh. Te vaengah
amih kah khopuei la Gibeon, Kephirah, Beeroth neh
Kiriathjearim om. **18** Israel Pathen BOEIPA rhang neh
khoboei rhaengpuei loh amih taengah a toemngam coeng
dongah Israel ca rhoek loh amih te tloek uh van pawh. Te
dongah khoboei rhoek te rhaengpuei loh boeih a rhaeba
tak. **19** Te dongah rhaengpuei boeih taengah khoboei

rhoek boeih loh, “Israel Pathen BOEIPA rhang neh mamih
loh amih taengah n'toemngam uh coeng dongah amih te
ben ham a coeng moenih. 20 Amih te hing sak ham he
n'saii uh van daengah ni amih taengah n'toemngam uh
olhlo loh mamih soah thinhul bat la a om pawt eh?,” a ti
nauh. 21 Te dongah amih te, “Khoboei rhoek tah hing
uh mai saeh. Khoboei rhoek loh amih taengkah a thui
vanbangla rhaengpuei boeih kah thing top neh tui than
la om uh saeh,” a ti nauh. 22 Te dongah Joshua loh
amih te a khue tih a voek. Amih te, “Balae tih kaimih nan
phok uh tih, 'Kaimih he khohla tloe lamkah ni, ' na ti uh.
Tedae nangmih he kaimih khui kah khosa rhoek ni. 23 Te
dongah nangmih tah thaephoei thil la om vetih na khui
lamkah sal pataeng lohnaa mueh la ka Pathen im ham
thing top neh tui than la om laeh,” a ti nah. 24 Te dongah
Joshua te a doo uh tih, “BOEIPA na Pathen loh nangmih
taengah khohmuen pum a paek ham a sal Moses a uen
tih khohmuen kah khosa boeih khaw na mikhmuh lamloh
a mitmoeng sak te na sal rhoek taengah a thui, a thui
vaengah ka hinglu ham khaw nangmih te mat kang rhih
uh dongah ni hekah hno he ka saii uh. 25 Tedae kaimih
he na kut dongah ka omuh. Kaimih taengah na saii ham
tueng tah na mikhmuh ah then tih thuem na ti bangla saii
mai,” a ti nauh. 26 Te tlam te amih a saii van tih amih te
Israel ca kut lamloh a huul coeng dongah amih te ngawn
uh pawh. 27 Te vaeng khohnin ah amih te tihnin duela
rhaengpuei neh a hmuen tuek ah BOEIPA hmueihtuk
ham thing top neh tui than la Joshua loh a khueh.

10 Joshua loh Ai a buem vaengah Jerikho neh Jerikho
manghai taengkah a saii bangla Ai neh Ai manghai
taengah a saii tih a thup te khaw, Gibeon khosa rhoek,
amih khuikah aka om rhoek khaw Israel neh mooi a
thuung uh thae te Jerusalem manghai Adonizedek loh a
yaak. 2 Ram kah khopuei rhoek khuiah Gibeon tah pakhat
nah khopuei bangla len. Ai lakah a len dongah tongpa
hlangrhalh boeih long pataeng mat a rhih uh. 3 Te dongah
Jerusalem manghai Adonizedek loh Hebron manghai
Hoham, Jarmuth manghai Piram, Lakhish manghai Japhia
neh Eglon manghai Debir te a tah. 4 Te vaengah, “Kai
taengla ha yoeng uh lamtah kai n'bom uh dae. Joshua
taeng neh Israel ca rhoek taengah moi aka thuung
Gibeon ke tloek uh dae sih,” a ti nah. 5 Te dongah Amori
kah manghai panga neh Jerusalem manghai, Hebron
manghai, Jarmuth manghai, Lakhish manghai, Eglon
manghai loh tingtun uh tih a lambong neh boeih khoong
uh. Te phoeiah Gibeon ah a rhaeh thil uh tih a vathoh
thil uh. 6 Te vaengah Gibeon kah hlang rhoek te Gilgal
rhaehhmuen kah Joshua taengla a tueih uh tih, “Na sal
rhoek taengah na kut han hlong boeh. Kaimih taengah
koe halo lamtah kaimih he n'khang mai. Tlang kah khosa
Amori manghai boeih loh kaimih taengla a tingtun uh
dongah kaimih m'bom dae,” a ti nah. 7 Te dongah Joshua
amah neh amah taengkah caemtloek pilnam boeih, tatthai
hlangrhalh boeih khaw Gilgal lamloh a khoong puei. 8
Tedae BOEIPA loh Joshua taengah, “Amih te rhih boeh,
na kut dongah kan tloeng coeng dongah amih khuikah
pakhat khaw na mikhmuh ah pai mahpawh,” a ti nah. 9
Gilgal lamkah khoyin khing a caeh puei vaengah Joshua
loh amih taengla buengrhuet pawk. 10 Amih te Israel
mikhmuh ah BOEIPA loh a khawkkhek tih Gibeon ah
hmasoe len neh a tloek uh. Te phoeiah amih te Bethhoron
tangkham long ah a hloem tih Azekah neh Makkedah
duela a tloek. 11 Amih khaw Israel mikhmuh lamloh
Bethhoron singling ah rhaelrham uh. Tedae amih te
BOEIPA loh Azekah duela vaan lamkah lungcang len neh
a lun thil. Te dongah Israel ca rhoek loh cunghang neh a
ngawn lakah lungcang rhael dongah aka duek te muep
duek uh ngai. 12 Te dongah Joshua loh BOEIPA te a
voek tih, “Aw BOEIPA Amori he Israel ca kah mikhmuh la
tihnin ah tloeng pah laeh. Israel mikhmuh ah khomik loh
Gibeon ah, hla long khaw Aijalon kol ah duem dae saeh,”
a ti nah. 13 Te dongah a thunkha namtom te phu a loh hil
khomik loh duem tih hla khaw uelh. Jashar cabu dongah
khaw, 'Vaan boengli ah khomik loh pai tih hnin at puet ah
hat khum pawh,’ tila a daek moenih a? 14 A mikhmuh ah
tekah khohnin bang neh BOEIPA loh hlang ol a hnatun
tih Israel ham aka vathoh BOEIPA he a om noek moenih.
15 Te phoeiah Joshua neh Israel pum loh te Gilgal kah
rhaehhmuen la bal uh. 16 Te vaengah manghai panga
te rhaelrham uh tih Makkedah kah lungko khuiah thuh
uh. 17 Tedae Joshua taengah a puen pa tih, “Makkedah
kah lungko khuiah aka thuh manghai panga te a hmuh
uh coeng,” a ti nah. 18 Te dongah Joshua loh, “Lungko
kah a rhai ah lungnu lungrhang paluet thil uh lamtah aka
tawt ham koi hlang khaw hlah uh. 19 Tedae nangmih
loh na thunkha hnuk na hloem uh te toeng uh mueh la
amih te tloek uh. Amih te nangmih kut dongah BOEIPA
na Pathen loh han tloeng coeng dongah a khopuei la
kun sak ham amih te hlah uh boeh,” a ti nah. 20 Joshua
neh Israel ca rhoek loh amih te bawt a tloek vaengah
hmasoe len muep om tih dalh milh uh. Tedae amih khuiah
aka coe tih rhaengnaeng rhoek tah khopuei hmuencak
la pawk uh. 21 Te dongah pilnam pum loh Makkedah
rhaehhmuen kah Joshua taengah sading la mael uh. A
hmui a lai loh Israel ca rhoek hlang pakhat khaw hlavawt
pawh. 22 Te vaengah Joshua loh lungko kah a rhai te
ong uh lamtah lungko khui lamkah manghai panga te kai
taengla hang khuen uh,” a ti nah. 23 Te dongah lungko
khui kah manghai panga la Jerusalem manghai, Hebron
manghai, Jarmuth manghai, Lakhish manghai, Eglon
manghai te a khuen pauh. 24 Manghai rhoek te Joshua
taengla a khuen uh vaengah Israel hlang boeih te Joshua
loh a khue tih anih taengla aka pawk caemtloek hlang
kah rhalboei rhoek taengah, “Halo uh manghai rhoek he
a rhawn ah na kho tloeng thil uh,” a ti nah. Te dongah
halo uh tih amih rhawn dongah a kho a tloeng uh. 25 Te
phoeiah amih te Joshua loh, “Rhih boeh, rhihyawp boeh,
thaahuel lamtah namning sak. Nangmih loh na vathoh thil
na thunkha rhoek boeih te BOEIPA loh a saii bitni,” a ti

nah. **26** Amih te khaw Joshua loh a tloek tih a duek sak.
Thing panga dongah a kuiok sak tih kholaeh due thing
dongah dingkoei uh. **27** Khotlak tue a lo vaengah Joshua
loh a uen tih amih te thing dong lamloh a hlak uh. Amih te
a thuh nah uh lungko khuiah pahoi a voeih uh tih lungko
rhai kah lungnu a kuk uh te tihnin due hnorhuh la om
pueng. **28** Tekah khohnin dongah Joshua loh Makkedah
te a loh tih cunghang ha neh a ngawn. A manghai neh a
khuikah hinglu boeih te khaw a thup pah tih rhaengnaeng
khaw paih pawh. Jerikho manghai taengkah a saii bangla
Makkedah manghai taengah khaw a saii. **29** Te phoeiah
Joshua neh Israel pum te Makkedah lamloh Libnah la
kat uh tih Libnah te a vathoh thil uh. **30** Libnah te khaw
BOEIPA loh Israel kut ah a paek. Te dongah a manghai
te cunghang ha neh a ngawn tih a khuikah hinglu boeih
te rhaengnaeng khaw hlun pawh. Te vaengah Jerikho
manghai taengkah a saii bangla a manghai taengah khaw
a saii. **31** Te phoeiah Joshua neh Israel pum loh Libnah
lamkah Lakhish la thoeih tih a vathoh thil, a rhaeh thil. **32**
Lakhish te khaw Israel kut dongah BOEIPA loh a paek. A
hnin bae dongah te te a buem thai tih cunghang ha neh
a tloek. A khuikah hinglu boeih te khaw Libnah bangla
boeih a saii. **33** Te vaengah Lakhish te bom ham Gezer
manghai Horam te cet. Tedae anih khaw Joshua neh a
pilnam loh rhaengnaeng a sueng pawt hil a tloek. **34** Te
phoeiah Joshua neh Israel pum te Lakhish lamkah Eglon
la thoeih uh tih vathoh thil hamla a rhaeh thil uh. **35** Amah
khohnin ah Eglon te a buem uh tih cunghang ha neh a
ngawn uh. A khuikah hinglu boeih te khaw amah khohnin
ah Lakhish a saii bangla boeih a thup. **36** Te phoeiah
Joshua neh Israel pum tah Eglon lamloh Hebron la cet tih
a tloek uh. **37** Te te a buem uh vaengah a manghai neh a
khopuei boeih, a khuikah hinglu boeih khaw, cunghang
ha neh a ngawn uh. Eglon taengah boeih a saii bangla a
khuikah hinglu te boeih a thup tih aka rhaengnaeng khaw
hlun voel pawh. **38** Te phoeiah Joshua neh Israel pum te
Debir la bal tih a vathoh thil uh. **39** Debir a buem vaengah
khaw a manghai neh a khopuei boeih te cunghang ha
neh a ngawn uh. Hebron a saii bangla Debir khaw a
saii tih rhaengnaeng om mueh la a khuikah hinglu boeih
te a thup uh. Libnah neh Libnah manghai taengkah a
saii bangla Debir manghai taengah khaw a saii. **40** Te
dongah Israel Pathen BOEIPA kah a uen vanbangla
Joshua loh tlang paengpang boeih neh Negev khaw,
kolrhawk neh tuibah khaw a tloek. A manghai boeih te
rhaengnaeng om mueh la hiil aka khueh boeih khaw a
thup. **41** Te phoeiah Joshua loh Kadeshbarnea lamloh
Gaza due, Goshen khohmuen pum neh Gibeon duela a
tloek. **42** Tedae Israel ham te Israel Pathen BOEIPA loh a
vathoh pah dongah ni te rhoek kah manghai rhoek neh
a khohmuen te Joshua loh voei khat la boeih a buem
thai. **43** Te daengah Joshua neh Israel pum tah Gilgal
kah rhaehhmuen la bal uh.

11 Hazor manghai Jabin loh a yaak vaengah Madon
manghai Jobab, Shimron manghai neh Akshaph
manghai, **2** tlangpuei tlang neh Kinnereth tuithim kolken
kah manghai rhoek te khaw, kolrhawk neh khotlak Dore
khamyai kah khaw a tah. **3** Khocuk khotlak kah Kanaan
neh Amori, Khitti, Perizzi khaw, tlang kah Jebusi neh
Mizpah kho Hermon kungdak kah Khivee kah khaw, a
tah. **4** Te dongah amih te a lambong boeih neh pilnam
loh tuipuei tuikaeng kah laivin bangla muep ha pawk
uh tih a marhang khaw khawk, a leng khaw muep yet.
5 Tekah manghai rhoek loh boeih tuentah uh thae tih
ha suntla uh. Te phoeiah Israel tloek ham Merom kah
tui taengah tun rhaeh uh. **6** Tedae BOEIPA loh Joshua
taengah, “Amih mikhmuh ah rhih uh boeh, thangvuen
he vaeng tue ah amih boeih te Israel mikhmuh ah kai
loh a rhok la ka tloeng vetih a marhang khaw na haih
bitni, a leng khaw hmai neh na hoeh bitni,” a ti nah. **7**
Te dongah Joshua amah neh caemtloek pilnam boeih
loh Merom tui taengah thaeng cet tih amih te a tloek
uh. **8** Te vaengah amih te BOEIPA loh Israel kut dongla
a tloeng. Te dongah amih te a tloek uh tih Sidon puei,
Misrephothmayim neh khocuk kah Mizpeh kolbawn due
pataeng a hloem uh tih rhaengnaeng khaw a hlun mueh
la a ngawn uh. **9** BOEIPA loh a uen vanbangla Joshua
loh amih taengah a saii. A marhang khaw a haih pah tih
a leng te khaw hmai neh a hoeh pah. **10** Tekah khohnin
dongah Joshua loh ha bal tih Hazor neh Hazor manghai
te a buem. Hazor tah a hmai ah ram takuem kah a lu la a
om dongah cunghang neh a ngawn. **11** A khuikah hinglu
boeih te khaw cunghang ha neh a ngawn tih hiil aka
khueh boeih a hlun mueh la a thup phoeiah Hazor te hmai
neh a hoeh. **12** Te dongah BOEIPA kah sal Moses loh a
uen vanbangla manghai khopuei boeih neh a manghai
boeih te Joshua loh a buem vaengah cunghang ha neh a
ngawn tih a thup. **13** Tedae som kah aka pai khopuei
boeih te Israel loh hoeh pawt tih Hazor amah bueng ni
Joshua loh a hoeh. **14** Khopuei rhoek kah kutbuem boeih
neh rhamsa te Israel ca rhoek loh amamih ham a poel a
yoeuh. Tedae hlang boeih te cunghang ha neh a ngawn
tih hiil aka khueh boeih tah a mit a moeng hilah hlun voel
pawh. **15** BOEIPA loh a sal Moses a uen vanbangla
Joshua te khaw Moses loh a uen. Te dongah BOEIPA loh
Moses a uen olka boeih te a hmaii mueh la Joshua loh
a saii. **16** Te dongah Joshua loh tlang kah khohmuen
tom neh Negev pum khaw, Goshen khohmuen pum neh
kolrhawk Arabah khaw, Israel tlang neh kolrhawk khaw,
17 Seir la aka luei Halak tlang lamkah Lebanon kolbawn
Baalgad khaw, Hermon tlang hmui khaw a loh. A manghai
rhoek te khaw boeih a buem tih a ngawn phoeiah a duek
sak. **18** Tekah manghai boeih te Joshua loh caemtloek
neh a saii vaengah khohnin long khaw muep puh. **19**
Gibeon kah khosa Khivee pawt atah Israel ca rhoek
taengah moi aka thuung a om pawt dongah khopuei te
caem neh boeih a loh. **20** Amih loh BOEIPA taengah a
lungbuei aka pom la om tih Israel te caem neh a mah uh.

Te dongah BOEIPA loh Moses a uen vanbangla amih te
mitmoeng sak ham lungmacil om mueh la a thup sak. **21**
Te vaeng tue ah Joshua loh a paan bal tih Hebron, Debir,
Anab tlang lamkah Anakim khaw, Judah tlang pum, Israel
tlang boeih neh a khopuei rhoek te khaw a saii pah tih
amih te Joshua amah loh a thup. **22** Israel ca khohmuen
ah Anakim tah hlun pawh. Gaza, Gath neh Ashdod kah
bueng ni a sueng. **23** Te dongah BOEIPA loh Moses
boeih a uen vanbangla khohmuen pum te Joshua loh a
loh. Te phoeiah Israel taengah amah koca kah boelnah
bangla Joshua rho a paek tih khohmuen khaw caemtloek
lamloh mong van.

12 Israel ca rhoek loh khohmuen manghai a ngawn
tih a khohmuen te khocuk kah Jordan rhalvangan
Arnon soklong lamkah Hermon tlang, khocuk kolken
boeih, **2** Aroer lamloh a taem a rhai tih Heshbon ah Amori
manghai Sihon loh a ngol thil Arnon soklong hmoi neh
soklong bangli, Gilead ngancawn neh Ammon ca rhoek
kah khorhi Jabbok soklong due, **3** Khocuk kah Kinnereth
tuili kolken neh khocuk kah lungkaeh tuili kolken kah
tuili due, Bethjeshimoth longpuei neh tuithim kah Pisgah
tuibah kungdak khaw, **4** Ashtaroth neh Edrei ah aka
ngol Rapha hlangrhuel, Bashan manghai Oga khorhi
khaw, **5** Hermon tlang neh Salkhah, Bashan pum neh
Geshuri khorhi duela aka taem, Maakathi neh Heshbon
manghai Sihon khorhi Gilead ngancawn te khaw a loh
uh. **6** Amih te BOEIPA kah sal Moses neh Israel ca
rhoek loh a tloek tih Reuben, Gad neh Manasseh koca
hlangvang taengah BOEIPA kah sal Moses loh rho la
a phaeng. **7** Khohmuen manghai rhoek te Joshua neh
Israel ca rhoek loh a tloek tih Jordan rhalvang khotlak
ah Lebanon kolbawn Baalgad lamloh Seir la aka luei
Halak tlang duela amamih boelnah bangla Israel koca
rhoek te Joshua loh rho la a phaeng. **8** Tlang neh
kolrhawk, kolken neh tuibah, khosoek neh Negev kah
Khitti, Amori, Kanaan, Perizzi, Khivee neh Jebusi khaw a
ngawn. **9** Te vaengah Jerikho manghai pakhat, Bethel
kaep kah Ai manghai pakhat, **10** Jerusalem manghai
pakhat, Hebron manghai pakhat, **11** Jarmuth manghai
pakhat, Lakhish manghai pakhat, **12** Eglon manghai
pakhat, Gezer manghai pakhat, **13** Debir manghai pakhat,
Geder manghai pakhat, **14** Hormah manghai pakhat Arad
manghai pakhat, **15** Libnah manghai pakhat, Adullam
manghai pakhat, **16** Makkedah manghai pakhat, Bethel
manghai pakhat, **17** Tappuah manghai pakhat, Hepher
manghai pakhat, **18** Aphek manghai pakhat, Lasharon
kah manghai pakhat, **19** Madon manghai pakhat, Hazor
manghai pakhat, **20** Shimronmeron manghai pakhat,
Akshaph manghai pakhat, **21** Taanakh manghai pakhat,
Megiddo manghai pakhat, **22** Kedesh manghai pakhat,
Karmel kah Jokneam manghai pakhat, **23** Dore khamyai
kah Dore manghai pakhat Gilgal kah namtom manghai
pakhat, **24** Tirzah manghai pakhat neh manghai boeih he
sawmthum pakhat louh.

13 Joshua khaw a khohnin loh patong benla a paan
coeng dongah BOEIPA loh, “Nang he na khohnin
loh patong ben a paan coeng. Tedae khohmuen loh
ham khaw a len ngai muep sueng pueng. **2** Tekah
khohmuen aka sueng la, Philisti kho pum neh Geshuri
boeih, **3** Egypt imdan Shihor lamkah tlangpuei Ekron
khorhi due Kanaan boei panga la a hmoel Philisti,
Azzathi, Ashodi, Eshkeloni, Ghitti, Ekroni neh Avvii,
4 tuithim lamkah Kanaan khohmuen pum neh Sidoni
lungko, Amori khorhi Aphek due, **5** Ghiblii khohmuen neh
khocuk kah Lebanon pum, Hermon tlang yung Baalgad
lamkah Lebokhamat due om pueng. **6** Lebanon lamkah
Misrephothmayim due tlang aka om boeih Sidoni boeih
te Israel ca rhoek mikhmuh ah kai loh ka haek vetih
nang kang uen vanbangla Israel taengah rho la dawk tael
pah. **7** Khohmuen he koca pako neh Manasseh koca
hlangvang ham rho la tael pah bal laeh. **8** “Reuben koca
neh Gad koca ngawn tah BOEIPA kah sal Moses loh
amih a paek vanbangla khocuk kah Jordan rhalvangan
ah Moses loh amih a paek te amamih kah rho la a loh uh
coeng,” a ti nah. **9** Arnon soklong kaep Aroer lamkah
soklong bangli kah khopuei neh Medeba tlangkol boeih,
Dibon due, **10** Heshbon ah aka manghai Amori manghai
kah Sihon khopuei boeih neh Ammon ca rhoek kah khorhi
due, **11** Gilead neh Geshuri khorhi, Maakathi neh Hermon
tlang pum, Bashan pum neh Salkhah due, **12** Ashtaroth
neh Edrei ah aka manghai Bashan Oga kah a ram boeih,
Anih he Rapha hlangrhuel lamkah aka sueng duen ni.
Amih te Moses loh a tloek tih a khoe. **13** Tedae Geshuri
neh Maakathi tah Israel ca rhoek loh haek uh pawh.
Te dongah Geshuri neh Maakah loh tihnin duela Israel
lakli ah kho a sak. **14** Tedae Levi koca te tah rho pae
pawh. Amah taengah a thui pah vanbangla Israel Pathen
BOEIPA kah hmaihlutnah te anih kah rho la om coeng.
15 Reuben ca rhoek kah koca te amah huiko tarhing
ah Moses loh a paek. **16** Te vaengah Arnon soklong
kaep kah Aroer khorhi neh soklong bangli kah khopuei,
Medeba tlangkol boeih, **17** Heshbon neh Dibon tlangkol
kah khopuei boeih, Bamothbaal neh Bethbaal, **18** Jahaz,
Kedemoth neh Mephaath, **19** Kiriathaim, Sibam neh tuikol
tlang kah Zarethshahar, **20** Bethpeor, Pisgah, tuibah neh
Bethjeshimoth, **21** tlangkol khopuei boeih, Heshbon ah
manghai tih Moses loh a tloek Amori manghai Sihon
neh Midian khoboei Evi, Rekem, Zur, Hur neh Reba,
khohmuen kah khosa tangtae Sihon boeimang rhoek kah
a ram boeih khaw amih hut la ana om. **22** Te vaengkah
hlang aka bi Balaam, Beor capa te rhok taengah Israel
ca rhoek loh cunghang neh a ngawn uh. **23** Te dongah
Jordan neh Jordan rhi he Reuben ca rhoek kah khorhi,
Reuben ca rhoek kah rho, amih huiko kah khopuei vongup
la om. **24** Gad koca te khaw Gad ca rhoek taengkah
amah huiko tarhing la Moses loh a phaeng coeng. **25** Te
dongah Jazer khorhi neh Gilead khopuei boeih, Ammon
ca rhoek khohmuen rhakthuem neh Rabbah imdan kah
Aroer due, **26** Heshbon lamloh Ramah Mizpeh neh

Betonim duela, Mahanaim lamloh Lodebar khorhi duela,
27 tuikol ah khaw Bethharam neh Bethnimrah, Sukkoth
neh Zaphon, Jordan ah Heshbon manghai Sihon kah a
ram ngancawn neh khocuk ah Jordan kaep kah Kinnereth
tuili hmoi kah khorhi due amih hut la om. 28 He tah
Gad koca rhoek rho neh amih huiko kah khopuei vangca
rhoek ni. 29 Te phoeiah Manasseh koca hlangvang neh
Manasseh ca rhoek kah cako ngancawn la aka om te
amah huiko tarhing la Moses loh a phaeng. 30 Te dongah
Mahanaim lamloh Bashan manghai Oga kah a ram pum
la aka om Bashan boeih, Jair vangca boeih neh Bashan
kah khopuei sawmrhuk, 31 Gilead ngancawn neh Bashan
ah Oga ram kah khopuei rhoek la Ashtaroth neh Edrei
te Manasseh capa Makir koca rhoek, Makir ca rhoek
hlangvang neh a huiko kah khorhi la om. 32 He rhoek he
Jerikho khocuk Jordan rhalvangan kah Moab kolken ah
ni Moses loh a phaeng coeng. 33 Tedae Levi koca te
tah Moses loh rho pae pawh. Amih taengah a thui pah
vanbangla Israel Pathen BOEIPA tah amih kah rho la om
coeng.

14 Kanaan kho ah Israel ca rhoek loh a pang uh he
khaw khosoih Eleazar, Nun capa Joshua neh Israel
ca rhoek kah cako khuiah a lu la aka om a napa rhoek
long ni a phaeng. 2 Koca pako neh hlangvang ham rho
he BOEIPA loh a uen vanbangla hmulung neh Moses kut
loh a yueh pah. 3 Koca panit neh hlangvang te Jordan
rhalvangan ah Moses loh rho a paek coeng. Tedae amih
khui ah Levi te tah rho a paek moenih. 4 Joseph ca
rhoi te Manasseh neh Ephraim koca la om uh. Levi
te khohmuen khuikah khoyo pae uh pawt dae khosak
nah ham khopuei neh a boiva, a hnopai ham bueng ni
a khocaak a khueh pah. 5 BOEIPA loh Moses a uen
vanbangla Israel ca rhoek loh a saii uh tih khohmuen a
tael uh. 6 Te vaengah Gilgal kah Joshua taengah Judah
koca rhoek te thoeih uh. Te dongah Kenizzi Jephunneh
capa Kaleb loh, “Kadeshbarnea ah Pathen kah hlang
Moses taengah BOEIPA loh kai kawng neh nang kawng
a thui vanbangla olka khaw namah loh na ming. 7 Kum
sawmli ka lo ca vaengah BOEIPA kah sal Moses loh
khohmuen hip hamla Kadeshbarnea lamloh kai n'tueih
tih ka thinko kah aka om vanbangla olka khaw ka bal
puei. 8 Te vaengah kamah neh ka cet hmaih ka manuca
rhoek loh pilnam kah lungbuei a yut sak. Tedae kai tah
BOEIPA ka Pathen hnukah ni ka tukkoei. 9 Te dongah
Moses loh amah khohnin ah a toemngam tih, “Na kho
loh a til khohmuen te tah namah kah rho la om saeh
lamtah BOEIPA ka Pathen hnukah na tukkoei van dongah
kumhal duela na ca rhoek ham om laeh saeh,” a ti. 10
Kum sawmli kumnga vaengah a thui vanbangla BOEIPA
loh kai tahae due n'hlun coeng he. BOEIPA loh Moses
taengah hekah olka a thui vaengah Israel he khosoek
ah ni a pongpa. Te dongah kai khaw tihnin ah kum
sawmrhet kum nga ka lo ca coeng he. 11 Moses loh
kai n'tueih hnin vaengkah bangla tihnin ah ka tlungluen
pueng ta. Ka thadueng khaw ka thadueng nah pueng
dongah caemtloek ham pataeng ka caeh rhoe ka caeh
ham om. 12 Te dongah he kah tlang he kai taengah
m'pae laeh. Te khohnin ah BOEIPA loh a thui te na yaak
coeng. Te khohnin ah Anakim neh khopuei tanglue khaw
cakrhuet dae, kai taengah BOEIPA a om khaming. Te
dongah BOEIPA kah a thui bangla amih te ka haek bitni,”
a ti nah. 13 Te dongah Joshua loh yoethen a paek tih
Hebron he Jephunneh capa Kaleb taengah rho la a
paek. 14 Israel Pathen BOEIPA hnukah a tukkoei dongah
Hebron tah tihnin duela Kenizzi Jephunneh capa Kaleb
kah rho la om. 15 Hebron ming he khaw hlamat vaengah
tah Anakim khuikah hlang len Kiriatharba tila om tih a
khohmuen te caemrhal lamloh mong.

15 Judah ca rhoek neh a hui a ko tarahing ah tuithim
kah Zin khosoek Edom khorhi, tuithim khobawt
te amih koca kah hmulung la a om pah. 2 Te dongah
lungkaeh li hmoi lamloh tuithim la aka hooi uh longken
khaw, amih kah tuithim la om. 3 Akrabbim kham tuithim
ah a khuen tih Zin la kat. Te phoeiah Kadeshbarnea
tuithim la cet tih Khetsron la a kat sak. Te lamkah loh
Addar te a paan tih Karka la mael. 4 Te phoeiah Azmon la
kat phai tih Egypt soklong te a doo. Te lamkah te tuili rhi
kah longrhael ah aka om aka om tah nangmih ham tuithim
khorhi la om. 5 Lungkaeh li lamkah loh Jordan tuikung
due khothoeng khorhi la om tih tuili longken lamloh Jordan
tuikung ah tlangpuei ben kah khorhi la om. 6 Te phoeiah
Bethhoglah khorhi la luei hang tih Bethkolken tlangpuei
a paan phoeiah Reuben capa Bohan kah lungto rhi la
luei. 7 Te phoeiah Akor kol lamloh Debir khorhi la luei bal
tih soklong tuithim kah Adummim kham dan Gilgal ah
tlangpuei la hooi uh. Te phoeiah khorhi loh Enshemesh
tui te a paan tih Enrogel ah a bawtnah om. 8 Kolrhawk
khorhi tuithim kah Jebusi tlanghlaep ah Jerusalem la
yong. Te phoeiah khorhi te tlangpuei kah Rapha kol
hmoi, khotlak kolrhawk dan kah tlang soi la luei. 9 Te
phoeiah khorhi te tlang so lamloh Nephtoah tuisih tui
la ngooi thuk tih Ephron tlang kah khopuei rhoek te a
paan phoeiah Kiriathjearim kah Baalah khorhi la rhum.
10 Baalah khotlak lamkah khorhi te Seir tlang la a ken bal
tih Kesalon tlangpuei kah Jearim tlang hlaep la yong. Te
phoeiah Bethshemesh la suntla tih Timnah la kat. 11
Te phoeiah khorhi te tlangpuei kah Ekron hlaep la pawk
tih Shikkron khorhi ngooi. Te phoeiah Baalah tlang a
pah tih Jabneel a pha phoeiah tuitun rhi ah a bawtnah
om. 12 Te dongah khotlak tuili puei khorhi neh Judah ca
rhoek kah khorhi he, amah huiko rhoek loh a vael khorhi
la om. 13 BOEIPA kah olpaek vanbangla Joshua loh
Judah koca lakli ah Jephuneh capa Kaleb ham Anakim
napa Kiriatharba kah Hebron te khoyo la a phaeng. 14
Te lamkah Anak koca pathum Sheshai, Ahiman neh
Anakim cahlah Talmai te Kaleb loh a haek. 15 Te lamloh
Debir khosa rhoek khaw a khoong thil. Debir kah a ming
rhuem tah Kiriathsepher ni. 16 Te vaengah Kaleb loh,

"Kiriathsepher aka tloek tih aka lo te tah ka canu Akcah
he a yuu la ka paek ni," a ti. 17 Te dongah Kiriathsepher
te Kaleb kah a manuca Kenaz capa Othniel loh a loh tih
anih yuu la a canu Akcah te a paek. 18 Huta loh ham
paan vaengah a napa taengkah khohmuen bih hamla a
va te a vueh tih laak dong lamloh pawlh bit uh. Te dongah
anih te Kaleb loh, "Nang tahh balae na ngaih," a ti nah. 19
Te dongah, "Kai ham khaw yoethennah nan khueh atah
tuithim khohmuen ke kai m'pae lamtah tuidueh tui khaw
kai ham na khueh bal mako," a ti nah. Te dongah anih te
a siip tuidueh neh a hnawt tuidueh rhoek te a paek. 20 He
tah Judah ca rhoek loh amah koca khuiah a cako rhoek
kah rho ni. 21 Tuithim Edom khorhi kah Kabzeel, Eder,
Jagur, 22 Kinah, Dimonah, Adanah, 23 Kedesh, Hazor,
Ithnan, 24 Ziph, Telem, Bealoth, 25 Hazorhadattah neh
Hazor kah Kerioth Khetsron, 26 Amam, Shema, Moladah,
27 Hazargaddah, Heshmon, Bethpelet, 28 Hazarshual,
Beersheba, Biziothiah, 29 Baalah, Iyim, Ezem, 30 Eltolad,
Kesil, Hormah, 31 Ziklag, Madmannah, Sansannah, 32
Lebaoth, Shilhim, Ayin, Rimmon, khopuei pakul pako neh
vangca boeih he Judah ca rhoek neh amih koca kah
khobawt ah aka om khopuei rhoek ni. 33 Kolrhawk ah
khaw Eshtaol, Zorah, Ashnah, 34 Zanoah, Engannim,
Tapuah, Enam, 35 Jarmuth, Adullam, Sokoh, Azekah,
36 Shaaraim, Adithaim, Grderah, Gederothaim, khopuei
hlai li neh amih kah vangca rhoek. 37 Zenan, Hadashad,
Migdalgad, 38 Dilean, Mizpeh, Joktheel, 39 Lakhish,
Bozkath, Eglon, 40 Kabbon, Lahmas, Kitlish, 41 Gederoth,
Bethdagon, Naamah, Makkedah, khopuei hlai rhuk neh
amih kah vangca rhoek. 42 Libnah, Ether, Ashan, 43
Jephthah, Ashnah, Nezib, 44 Keilah, Akhzib, Mareshah,
khopuei pako neh amih kah vangca rhoek, 45 Ekron,
anih kah khobuel neh vangca rhoek, 46 Ekron lamloh
tuitun kah Ashdod ngoe boeih neh amih kah vangca
rhoek, 47 Ashdod khobuel rhoek neh a vangca rhoek.
Gaza khobuel rhoek neh anih kah vangca rhoek, Egypt
soklong neh tuipuei rhi kah rhi puei duela om. 48 Tlang
kah, Shamir, Jattir, Sokoh, 49 Dannah, Kiriathsannah
Debir 50 Anab, Eshtmoa, Anim, 51 Goshen, Holon,
Giloh, khopuei hlai khat neh amih kah vangca rhoek, 52
Arab, Rumah, Eshan, 53 Janim, Bethtappuah, Aphekah,
54 Humtah, Kiriatharba Hebron Zior khopuei pako neh
amih kah vangca rhoek khaw om. 55 Maon Karmel,
Ziph, Juttah, 56 Jezreel, Jokdeam, Zanoah, 57 Kain,
Geba, Timnah khopuei parha neh amih kah vangca
rhoek, 58 Halhul, Bethzur, Gedor, 59 Maarath, Bethanoth,
Eltekon, khopuei parhuk neh amih kah vangca rhoek,
60 Kiriathbaal Kiriathjearim, Rabbah khopuei panit neh
amih kah vangca rhoek, 61 Khosoek kah Bethkolken
Middin neh Sekakah, 62 Nibshan, Lungkaeh khopuei,
Engedi khopuei parhuk neh amih kah vangca rhoek khaw
om. 63 Tedae Jerusalem kah aka om Jebusi rhoek tah
Judah ca rhoek loh a haek ham coeng rhoe la coeng
pawh. Te dongah Jebusi neh Judah ca rhoek he tihnin
due Jerusalem ah hmaih omuh.

16 Joseph koca rhoek ham hmulung a yueh vaengah
Jordan khocuk Jerikho kah Jerikho tui kaepah
khosoek la luei tih Jerikho lamloh Bethel tlang la, 2 Bethel
lamloh Luz la cet tih Arkii Ataroth khorhi la kat. 3 Te
phoeiah khotlak kah Japhletee khorhi la suntla tih a dang
Bethhoron neh Gezer khorhi, tuili kah a hmoi a hmoi
ah om uh. 4 Te tlam te ni Joseph koca Manasseh neh
Ephraim te phaeng la om. 5 Ephraim koca ah amih cako
kah khorhi aka om tah khocuk ah Atarothaddar lamkah
Bethhoron kholu due te amih kah rho khorhi la om. 6 Te
phoeiah tlangpuei kah Mikmthath tuili rhi te a paan tih
khocuk Taanathshiloh rhi la a keen phoeiah khocuk kah
Janoah la kat. 7 Te phoeiah Janoah lamkah Ataroth neh
Naarah la aka suntla te Jerikho a doo tih Jordan la pawk.
8 Tappuah lamloh tuili rhi ah Kanah soklong la cet tih
tuitunli ah a bawtnah om. He Ephraim ca rhoek kah koca
rhoek ah amah cako kah rho la om. 9 Hekah khopuei he
Manasseh ca rhoek kah rho la aka om khopuei vangca
rhoek boeih khui ah Ephraim ca rhoek ham khotlueh la
om. 10 Tedae Gezer kah khosa Kanaani te tah haek uh
pawh. Te dongah Kanaani loh Ephraim lakli ah tihnin due
kho a sak tih aka thotat saldong la om.

17 Joseph caming Manasaeh koca ham hmulung a
yueh vaengah Gilead napa Manasseh kah caming
Makir tah caemtloek hlang la a om dongah anih ham tah
Gilead neh Bashan a om pah. 2 Manasseh ca rhoek
neh amih cako khuiah aka mueh pueng Abiezer koca
rhoek ham neh Helek koca rhoek ham khaw, Asriel
koca rhoek ham neh Shekhem koca rhoek ham khaw,
Hepher koca rhoek ham neh Shemida koca rhoek ham
khaw a om pah. He rhoek he Joseph capa Manasseh
koca khuikah amah tongpa cako rhoek ni. 3 Tedae
Manasseh koca, Makir capa Gilead kah a ca Hepher
capa Zelophehad tah ca tongpa om pawt tih huta rhoek
bueng ni aka om. Te dongah anih canu rhoek ka a ming
tah Mahlah, Noah, Hoglah, Milkah neh Tirzah ni. 4 Te
vaengah amih te khosoih Eleazar hmai neh Nun capa
Joshua hmai ah khaw, khoboei rhoek hmai ah khaw moe
uh tih, "Ka nganpa rhoek lakli ah kaimih he rho phaeng
ham BOEIPA loh Moses a uen te ta," a ti uh. Te dongah
BOEIPA kah olpaek vanbangla a napa rhoek kah paca
boeina taengah amih te rho a paek. 5 Te dongah Gilead
kho neh Jordan rhalvangan ah Bashan phoeiah tah
Manasseh kah khoyo parha te a koep thiluh. 6 Manasseh
nu rhoek he a nganpa lakli ah rho a dang uh phoeiah
Manasseh ca rhoek taengkah aka coih Gilead kho te
khaw a bawn thil. 7 Te dongah Manasseh khorhi he Asher
Mikmthath lamloh Shekhem hmai la cet tih Entappuah
khosa rhoek taengkah bantang rhi la yong. 8 Tappuah
kho he Manasseh ham om coeng dae Manasseh khorhi
kah Tappuah te tah Ephraim koca rhoek hamla om bal. 9
Te phoeiah khorhi te tuithim kah Kanah soklong la suntla.
Soklong kah khopuei rhoek he Manasseh khopuei lakli ah
om dae Ephraim hut la om. Tedae soklong tlangpuei kah

Manasseh khorhi tah tuipuei ah ni a hmoi a om pueng.
10 Te dongah Ephraim ham he tuithim ah, Manasseh
ham te tlangpuei ah om tih tuipuei rhi te a pha. Tedae
tlangpuei ah Asher neh, khocuk ah Issakhar neh doo uh
thae. 11 Te dongah Issakhar, Asher Bethshan khuikah
neh a khobuel rhoek, Ibleam neh a khobuel rhoek khaw,
Dore kah aka om rhoek neh a khobuel rhoek khaw, Endor
kah aka om rhoek neh a khobuel rhoek khaw, Taanakh
kah khosa rhoek neh a khobuel rhoek khaw, Meggido
kah a pathum khopuei la aka om rhoek neh a khopuei
rhoek khaw Manasseh hut la om. 12 Tedae he khopuei
rhoek he huul hamla Manasseh ca rhoek loh coeng uh
thai pawh. Te dongah te rhoek paengpang ah khosak
ham Kanaani loh a na. 13 Israel ca rhoek kah a noeng la
a om dongah Kanaani te saldong la a paek sak akhaw a
haek rhoe a haek moenih. 14 Te vaengah Joseph koca
rhoek loh Joshua te a voek uh tih, “Balae tih hmulung
pakhat neh khoyo pakhat bueng he kai taengah rho la
nan paek. BOEIPA loh kai yoethen m'paek dongah tahae
duela pilnam loh ka ping uh pueng ta,” a ti nah. 15 Te
dongah amih te Joshua loh, “Pilnam na ping oeh atah
namah te duup la cet. Ephraim tlang te nang ham a caek
oeh atah Perizzi neh Rapha kho te namah ham pahoi
hum thil,” a ti nah. 16 Joseph koca rhoek loh, “Tlang he
kaimih ka cung uh moenih. Kol hmuen ah kho aka sa
Kanaan boeih taengah thi leng khaw om tih Bethshan
neh khobuel boeih ah khaw amih ham, Jezreel kol ah
khaw amih ham coeng ni,” a ti uh. 17 Tedae Joshua loh
Joseph imko Ephraim neh Manasseh taengah, “Pilnam
khaw na ping uh tih na thadueng khaw a yet dongah
nangmih ham hmulung pakhat bueng om boel saeh. 18
Nang ham tlang pakhat bueng om cakhaw duup khaw na
hum vetih hmangrhong hmanglae loh nang ham ha om
bitni. Kanaan rhoek te thi leng neh amah ham tlungluen
ngawn cakhaw na haek bal bitni,” a ti nah.

18 Israel ca rhoek loh rhaengpuei la Shiloh ah boeih
tingtun uh. Te ah te tingtunnah dap te a khueh uh
tih amamih mikhmuh ah khohmuen te a khoem. 2 Tedae
Israel ca rhoek khuikah koca parhih loh amamih kah rho
a dang mueh la om pueng. 3 Te dongah Israel ca rhoek
taengah Joshua loh, “Na pa rhoek kah BOEIPA Pathen
loh nangmih taengah m'paek khohmuen te dang ham neh
pang ham la mevaeng due lae na tiing uh eh. 4 Namamih
ham te koca khuikah hlang pathum ah tuek uh lamtah
amih te ka tueih eh. Te vaengah thoo uh saeh lamtah
khohmuen te hip saeh. Te phoeiah a kawng te amamih
kah rho tarhing la daek uh saeh lamtah kai taengla ha
kun uh saeh. 5 Khoyo te parhih la boe uh lamtah tuithim
kah amah khorhi ah Judah loh om saeh. Tlangpuei kah
amah khorhi ah Joseph imko om van saeh. 6 Te phoeiah
khohmuen kawng nangmih loh khoyo parhih la na daek
uh te ka taengla hang kuen uh. Te vaengah mamih kah
BOEIPA Pathen mikhmuh ah hmulung te nangmih ham
ka thuinuet eh. 7 Tedae Levi ham khoyo tah nangmih lakli
ah nuet boel saeh. BOEIPA khosoihbi te anih kah rho la
om coeng. Gad, Reuben neh Manasseh koca hlangvang
long tah BOEIPA kah sal Moses loh amih taengah a
paek Jordan khocuk kah rhalvangan ah ni amamih kah
rho te a dang uh coeng,” a ti nah. 8 Te dongah hlang
rhoek te thoo uh tih a caeh uh vaengah khohmuen kawng
daek ham aka cet rhoek te Joshua loh a uen tih, “Cet uh
lamtah khohmuen te hip uh laeh. A kawng te daek uh
lamtah kai taengla ham mael puei uh. Te vaengah Shiloh
kah BOEIPA mikhmuh ah he hmulung te nangmih ham
ka yuek eh?,” a ti nah. 9 Te vaengah hlang rhoek te cet
uh tih kho takuem la pawk uh. Khopuei rhoek te cabu
dongah khoyo parhih la a daek uh tih Shiloh rhaehhmuen
kah Joshua taengla mael uh. 10 Te dongah Shiloh kah
BOEIPA mikhmuh ah amih ham hmulung te Joshua loh a
yueh pah tih amamih boelnah bangla Israel ca rhoek ham
khohmuen te Joshua loh pahoi a tael pah. 11 Benjamin
ca rhoek te amah koca kah hmulung a naan vaengah
amah huiko tarhing ah amih kah khorhi te hmulung loh
Judah ca rhoek neh Joseph ca rhoek laklo ah a nan.
12 Amih kah khorhi te Jordan kah tlangpuei kaep ah
om. Tlangpuei ah Jerikho tlanghlaep ah khorhi te luei tih
khotlak tlang la yoeng. Te phoeiah a hmoi te cet cet tih
Bethaven khosoek la pawk. 13 Te lamkah khorhi te Luz
la, Luz tlanghlaep tuithim la, Bethel la kat tih tlang ah
Atarothaddar khorhi, tuithim ah Bethhoron yung la suntla
thuk. 14 Te phoeiah khorhi aka hooi te tlang lamkah
tuithim tuipuei kil a hil tih tuithim kah Bethhoron imdan la,
cet, cet bal tih a hmoi loh tuipuei kil, Judah ca rhoek kah
khopuei Kiriathbaal Kiriathjearim la pawk. 15 Tuithim saa
ah Kiriathjearim ngoe lamkah te tuipuei rhi ah a khuen
tih Nephtoah tuisih tui ah pawk. 16 Te phoeiah khorhi
kolrhawk rhaldan ah tlang yung la, Rapha kol ah tlangpuei
la suntla tih tuithim ah Jebusi tlanghlaep kolrhawk la a
rhum phoeiah Enrogel la pawk. 17 Te phoeiah tlangpuei
la hooi uh tih Enshemesh te a paan phoeiah Adummim
kham dan kah Geliloth la pawk tih Reuben koca rhoek
kah Bohan lungnu la suntla thuk. 18 Tlangpuei ah kolken
rhaldan kah tlanghlaep la cet bal tih kolken la pawk. 19
Te phoeiah khorhi te tlangpuei ah Bethhoglah tlanghlaep
la kat. Khorhi kah a hmoi a hmoi tah tlangpuei kah
lungkaeh tuili longken ah khaw, tuithim rhi ah khaw
Jordan tuikung ah om phai. 20 Jordan loh khothoeng
ben ah Benjamin koca rhoek kah rho te amah cako ham
rhilung neh a suem pah. 21 Te dongah Benjamin ca rhoek
kah amah cako ah, Jerikho, Bethhoglah, Emekkeziz, 22
Bethkolken, Zemaraim, Bethel, 23 Avim, Parah, Ophrah,
24 Kepharammoni, Kepharammoni neh Ophni, Geba,
khopuei hlai nit neh amih vangca rhoek, 25 Gibeon,
Ramah, Beeroth, 26 Mizpeh, Kephirah, Mozah, 27
Rekem, Irpeel, Taralah te amih koca rhoek kah khopuei
la om. 28 Zelahhaeleph neh Jebusi, Jerusalem, Gibeah
khorha kah, khopuei hlai li neh vangca rhoek te Benjamin
koca rhoek neh amah cako kah rho la om.

19 A hmulung pabae te Simeon ham neh Simeon ca
rhoek, anih koca rhoek ham, amah cako tarhing ah
a yueh pah vaengah amih kah rho loh Judah ca rhoek
kah rho khui ah kap. **2** Amih kah rho khuiah Beersheba,
Sheba neh Moladah, **3** Hazarshual, Balah neh Ezem, **4**
Eltolad, Bethul neh Hormah, **5** Ziklag, Bethmarkaboth
neh Hazarsusah, **6** Bethlebaoth, Sharuhen khopuei hlai
thum neh a vangca rhoek, **7** Ayin Rimmon, Ether, Ashan
khopuei pali neh a vangca rhoek, **8** Khopuei rhoek
kaepvai vangca boeih Baaltahbeer tuithim Ramath duela
Simeon ca rhoek amih, amah cako tarhing ah amih
koca kah rho la om. **9** Judah ca rhoek kah khoyo he
muep a om dongah Simeon ca rhoek rho he Judah ca
rhoek kah khoyo dongah a kap pah. Te dongah amih
kah rho khuikah te Simeon koca rhoek loh a pang uh.
10 A pathum ah Zebulun ca rhoek ham te amah cako
tarhing ah hmulung a naan pah. Amih rho kah khorhi he
Sarid duela cet. **11** Te dongah amih khorhi he khotlak
la luei. Dabbaseth ah Maralah te a doo tih Jokneam
dan kah soklong te a doo thil. **12** Te phoeiah khothoeng
Sarid lamkah khocuk la, Kislothtabor khorhi la mael tih
Daberath la a pawk phoeiah Japhia la luei. **13** Te lamkah
te khocuk, khothoeng la, Gathhepher la, Ethkazin la kat
tih Neah la aka hooi Rimmon la pawk. **14** Hannathon
tlangpuei ah khorhi loh a hil tih a hmoi te kolrhawk ah om.
15 Kattath, Nahalal, Shimron, Idalah, Bethlehem, kho hlai
nit neh amih vangca rhoek, **16** Te khopuei neh a vangca
rhoek he Zebulun koca rhoek neh a hui a ko kah rho la
om. **17** Hmulung a pali te Issakhar ham, Issakhar koca
rhoek kah a hui a ko tarhing la a naan. **18** Te dongah
Jezreel Kesulloth neh Shunem, **19** Hapharaim, Shion neh
Anaharath, **20** Rabibith, Kishion neh Ebez, **21** Remeth,
Engannim, Enhadah neh Bethpazzez te amih kah khorhi
la om. **22** Te phoeiah khorhi loh Tabor neh Shahazumah,
Shahazumah neh Bethshemesh te a doo tih Jordan kah
khopuei hlai rhuk neh a vangca rhoek te amih kah rhi
hmoi la om. **23** He khopuei vangca rhoek Issakhar ca
rhoek, amih koca rhoek neh a hui a ko tarhing kah rho
la om. **24** Hmulung a panga te Asher ca rhoek, amih
koca neh a hui a ko tarhing la a naan pah. **25** Te dongah
Helkath, Hali, Beten neh Akshaph, **26** Allammelek, Amad,
Mishal neh khotlak Karmel, Shihorlibnath te a doo. **27**
Te phoeiah khocuk Bethdagon la mael tih Zebulun neh
tlangpuei kolrhawk, Bethemek neh Neiel te a doo phoeiah
banvoei Kabuul la pawk. **28** Ebron neh Rehob, Hammon,
Kanah, Sidon puei due, **29** khorhi te Ramah neh khopuei
hmuencak Tyre la bal. Te phoeiah Hosah khorhi ah aka
mael te cet phai tih Akhzib rhi ah a hmoi te pawk. **30**
Ummah, Aphek, Rehob khopuei pakul panit neh vangca
rhoek he amih kah khorhi ana om. **31** Hekah khopuei
rhoek neh vangca rhoek he Asher ca rhoek, amih koca a
hui a ko kah rho la om. **32** Hmulung a parhuk te Naphtali
ca rhoek ham neh Naphtali ca rhoek kah a hui a ko
tarhing ah a naan pah. **33** Te dongah amih kah khorhi tah
Heleph, Zaanannim thingnu neh Adami, Jabneel lamloh
Lakkuum la thoeng tih a hmoi te Jordan om. **34** Khorhi
he khotlak Aznothtabor lam khaw yong tih Hukkuk la
pawk. Te phoeiah tuithim Zebulun te a doo tih khotlak
kah Asher neh khocuk Jordan, Judah te a pha. **35** Te
dongah khopuei hmuencak rhoek Ziddim Zer, Khammath,
Rakkath neh Kinnereth, **36** Adamah, Ramah neh Hazor,
37 Kedesh, Edrei, Enhazor, **38** Iron, Migdalel, Horem,
Bethanath, Bethshemesh khopuei hlai ko neh amih kah
vangca rhoek, **39** tekah khopuei rhoek neh vangca rhoek
te Naphtali ca rhoek, amih koca neh a hui a ko kah rho la
om. **40** Dan ca rhoek, amih koca ham a hui a ko tarhing
la hmulung a parhih te a naan pah. **41** Te vaengah amih
kah khorhi rho la Zorah, Eshtaol neh Shemesh khopuei,
42 Shaalabin, Aijalon neh Ithlah, **43** Elon, Timnah, Ekron,
44 Eltekeh, Gibbethon, Baalath, **45** Jehud, Beneberak,
Gathrimmon, **46** Me Jarkon, Rakkon neh Joppa imdan
rhi te a om pah. **47** Dan ca rhoek kah khorhi he te
lamkah hang khuen coeng dae Dan ca rhoek te cet uh tih
Leshem te a tloek thil uh. Anih te a buem uh tih cunghang
ha neh a ngawn uh tih a huul uh. A khuiah kho a sak
vaengah tah a napa Dan kah ming voel la Leshem Dan
la a sui uh. **48** Te khopuei rhoek neh a vangca rhoek te
Dan ca rhoek, anih koca neh a hui a ko kah rho la om.
49 Khohmuen te a rhilung neh phaeng ham a khah uh
vaengah Israel ca rhoek amamih khui kah loh Nun capa
Joshua te rho a paek uh. **50** BOEIPA ol vanbangla a
bih khopuei, Ephraim tlang ah Timnathkhehres te anih a
paek uh tih a khuiah kho a thong tih kho a sak. **51** Tekah
rho rhoek te khosoih Eleazar, Nun capa Joshua, Israel ca
rhoek kah koca rhoek khuiah a napa rhoek kah a lu aka
om rhoek loh Shiloh kah tingtunnah dap thohka BOEIPA
mikhmuh ah hmulung la a phaeng uh tih khohmuen a
tael te a khah uh.

20 Joshua te BOEIPA a voek tih, **2** "Israel ca rhoek te
thui pah lamtah, Moses kut dongah nangmih ham
ka thui vabangla, 'Hlipyingnah khopuei te namamih ham
khueh uh,' ti nah. **3** A ming mueh ah tohtamaeh la hinglu
aka ngawn, aka ngawn tah te lam te rhaelrham saeh. Te
vaengah thii phu aka suk taeng lamloh nangmih ham
hlipyingnah la om saeh. **4** Te khopuei khuikah pakhat
pakhat la a rhaelrham vaengah khopuei vongka kah
thohka ah pai saeh lamtah a dum a lai te khopuei kah a
hamca rhoek hna ah thui pah saeh. Te vaengah anih
te a kho khuila khoem uh saeh, anih te a hmuen pae
uh van saeh lamtah amih taengah khosa saeh. **5** Te
vaengah thii phu aka suk loh a hnuk han hloem mai
cakhaw hlaem hlavai ah anih te a hmuhuet moenih, a
hui te poek mueh la a ngawn oeh dongah hlang aka
ngawn te phu aka suk kut ah tloeng uh boel saeh. **6**
Laitloeknah ham rhaengpuei mikhmuh ah pai hlan tih, te
vaeng tue ah aka om khosoih puei loh a duek hlan khuiah
tah te khopuei ah te khosa saeh. Hlang aka ngawn te a
mael vaengah tah te lamkah a rhaelrham khopuei lamloh
amah kho neh amah im te paan saeh," a ti nah. **7** Te

dongah Galilee, Naphtali tlang kah Kedesh, Ephraim
tlang ah Shekhem, Judah tlang Hebron ah Kiriatharba, **8**
rhalvangan ah Jordan kah khocuk Jerikho te a hoep uh.
Khosoek tlangkol, Reuben koca khuiah ah Bezer, Gilead
kah Gad koca khuiah Ramoth, Bashan kah Manasseh
koca khuiah Golan te a khueh uh. **9** Tohtamaeh ah hinglu
aka ngawn boeih loh te la a rhaelrham ham, amih lakli ah
aka bakuep Israel ca rhoek boeih neh yinlai ham khaw te
rhoek te khopuei khoyaeh la om coeng. Te daengah ni
rhaengpuei mikhmuh ah a pai hlan atah thii phu aka suk
kut loh a ngawn pawt eh.

21 Levi napa rhoek a lu rhoek te khosoih Eleazar,
Nun Capa Joshua neh Israel ca koca kah a napa
rhoek khuikah a lu rhoek taengla thoeih uh. **2** Te vaengah
Kanaan kho Shiloh ah amih te a voek uh tih, "Khosak thil
ham khopuei rhoek neh ka rhamsa ham khocaak khaw
kaimih taengah paek ham te BOEIPA loh Moses kut ah a
uen coeng ta," a ti uh. **3** Te dongah Israel ca rhoek loh
amamih kah rho khui lamkah te BOEIPA ol vanbangla
khopuei neh a khocaak rhoek te Levi ham a suem pauh.
4 Kohathi kah a hui a ko ham hmulung a naan vaengah
Levi khui lamkah khosoih Aaron ca rhoek ham te Judah
koca khui lamkah khaw, Simeon koca khui lamkah khaw,
Benjamin koca khui lamkah khaw khopuei hlai thum
te hmulung neh a nan pah. **5** Kohath koca aka coih
rhoek ham te Ephraim koca cako khui lamkah, Dan koca
khui lamkah, Manasseh koca hlangvang khui lamkah
kho parha te hmulung neh a naan pah. **6** Gershon ca
rhoek ham khaw Issakhar koca cako khui lamkah, Asher
koca khui lamkah, Naphtali koca khui lamkah, Bashan
ah Manasseh koca hlangvang khui lamkah khopuei hlai
thum te hmulung neh a naan pah. **7** Merari ca rhoek ham
khaw a hui a ko tarhing ah Reuben koca khui lamkah,
Gad koca khui lamkah Zebulun koca khui lamkah khopuei
hlai nit te a suem pah **8** Te tlam te BOEIPA loh Moses
kut ah a uen vanbangla khopuei rhoek neh a khocaak
rhoek he Israel ca rhoek loh Levi rhoek ham hmulung
neh a suem pauh. **9** A ming la a khue khopuei rhoek te
Judah ca rhoek cako neh Simeon ca rhoek cako khui
lamkah khaw a suem pauh. **10** hmulung lamhma loh
a nan coeng dongah Aaron ca rhoek ham te Kohathi
huiko khui lamkah neh Levi ca rhoek khui lamkah khaw a
om pah. **11** Judah tlang ah Anak napa Kiriatharba kah
Hebron neh a kaepvai kah a khocaak te amih ham a
suem pauh. **12** Tedae khopuei vangca kah lohma te tah
Jephunneh capa Kaleb taengah a khohut la a paek uh.
13 Hlang aka ngawn kah hlipyingnah khopuei la Hebron
neh a khocaak, Libnah neh a khocaak, **14** Jattir neh
a khocaak, Eshtmoa neh a khocaak, **15** Holon neh a
khocaak, Debir neh a khocaak, **16** Ayin neh a khocaak,
Juttah neh a khocaak, Bethshemesh neh a khocaak,
amih koca rhoi khui lamkah khopuei pako, **17** Benjamin
koca rhoek khui lamkah Gibeon neh a khocaak, Geba
neh a khocaak, **18** Anathoth neh a khocaak, Almon neh a
khocaak kho pali te khosoih Aaron ca rhoek taengah a
paek uh. **19** Khosoih Aaron ca rhoek kah khopuei boeih
he khopuei neh a khocaak bung hlai thum a lo pah. **20**
Kohath ca rhoek khui lamkah aka hoei Levi Kohath ca
rhoek kah a hui a ko, Ephraim koca rhoek lamkah ham
khaw khopuei hmulung a om pah. **21** Te vaengah amih
te hlang aka ngawn kah hlipyingnah khopuei Shekhem
neh Ephraim tlang kah a khocaak, Gezer neh a khocaak,
22 Kibzaim neh a khocaak, Bethhoron neh a khocaak
khopuei pali, **23** Dan koca rhoek khui lamkah Eltekeh
neh a khocaak, Gibbethon neh a khocaak, **24** Aijalon neh
a khocaak, Gathrimmon neh a khocaak khopuei pali, **25**
Manasseh koca hlangvang taeng lamkah Taanak neh
a khocaak, Gathrimmon a khocaak khopuei panit, **26**
Kohath ca rhoek kah a hui a ko aka coih rhoek ham a
pum la khopuei neh a khocaak parha a lo pah. **27** Levi
kah a hui a ko Gershon ca rhoek ham khaw Manasseh
koca hlangvang taeng lamkah hlang aka ngawn kah
hlipyingnah khopuei, Bashan ah Golan neh a khocaak,
Beeshtarah neh a khocaak kho panit, **28** Issakhar koca
rhoek taeng lamkah Kishion neh a khocaak, Daberath
neh a khocaak, **29** Jarmuth neh a khocaak, Engannim
neh a khocaak khopuei pali, **30** Asher koca taeng lamkah
Mishal neh a khocaak, Abdon neh a khocaak, **31** Helkath
neh a khocaak, Rhob neh a khocaak khopuei pali, **32**
Napthali koca rhoek taeng lamkah Galilee ah Kedesh,
hlang aka ngawn rhoek kah hlipyingnah khopuei neh a
khocaak, Hammothdor neh a khocaak, Kartan a khocaak
khopuei pathum, **33** A pum boeih la a hui a ko tarhing ah
Gershon rhoek kah khopuei he khopuei hlai thum neh
a khocaak rhoek te om. **34** Zebulun koca lamkah Levi
la aka cul Merari ca rhoek kah a hui a ko rhoek ham
khaw Jokneam neh a khocaak, Kartah neh a khocaak, **35**
Dimnah neh a khocaak, Nahalal neh a khocaak kho pali,
36 Reuben koca taeng lamkah Bezer neh a khocaak,
Jahaz neh a khocaak, **37** Kedemoth neh a khocaak,
Mephaath neh a khocaak kho pali, **38** Gad koca taeng
lamkah Gilead Ramoth, hlang aka ngawn kah hlipyingnah
khopuei neh a khocaak, Mahanaim neh a khocaak, **39**
Heshbon neh a khocaak, Jazer neh a khocaak kho pali
boeih, **40** Levi huiko lamkah aka cul Merari ca rhoek kah
a huiko khopuei boeih te kho hlai nit la hmulung loh a
naan pah. **41** Israel ca rhoek khohut lakli ah Levi khopuei
rhoek he a pum boeih la a khocaak rhoek neh kho sawmli
parhet lo. **42** Tekah kho rhoek te khopuei khopuei kah
a kaep a vai ah kho tom boeih ham a khocaak khaw a
om pauh. **43** A napa rhoek taengah paek ham a caeng
khohmuen boeih te BOEIPA loh Israel taengah a paek tih
a pang uh dongah a khuiah kho a sak uh. **44** A napa
rhoek taengah boeih a caeng vanbangla a kaep a vai ah
BOEIPA loh a duem sak tih a mikhmuh ah a thunkha
khuikah hlang pakhat long khaw a pai thil moenih. A
thunkha boeih te BOEIPA loh amih kut ah a paek. **45**
Israel imkhui ham BOEIPA loh ol then a thui te ol pakhat
khaw a dalh mueh la boeih soep.

22 Joshua loh Reuben koca, Gad koca neh Manasseh
koca hlangvang te koep a khue tih, **2** "BOEIPA
kah sal Moses lohnangmih n'uen te boeih ngaithuen uh
lamtah nang kang uen boeih dongah kai ol he hnatun uh.
3 Tihnin duela kum te yet na manuca rhoek te na hnoo uh
pawt dongah BOEIPA na Pathen kah a kuek olpaek te na
vai uh coeng. **4** Te dongah BOEIPA na Pathen loh amih
taengah a thui vanbangla na manuca rhoek te a duem
sak coeng. Te dongah mael uh lamtah Jordan rhalvangan
ah BOEIPA kah sal Moses loh nangmih m'paek na dap,
na lo, na khohut te paan uh laeh. **5** Tedae BOEIPA kah
sal Moses loh nangmih ng'uen olpaek neh olkhueng
rhep saii ham, BOEIPA na Pathen lungnah ham neh a
longpuei cungkuem ah pongpa ham, a olpaek ngaithuen
ham neh a taengah rhep hmaiben ham, amah te na
thinko boeih, na hinglu boeih neh thothueng ham te khaw
ngaithuen uh," a ti nah. **6** Amih te Joshua loh yoethen
a paek tih a tueih daengah amamih kah dap te a paan
uh. **7** Manasseh koca rhakthuem te Moses loh Bashan
ah a phaeng coeng tih rhakthuem te tah Joshua loh
khotlak Jordan rhalvangan, rhalvangan ah a pacaboeina
neh hmaih a phaeng. Joshua loh amih te amamih kah
dap la a tueih vaengah khaw amih te yoethen a paek
bal. **8** Te vaengah amih te a thui pah tih, "Na dap te
koeva neh a yet la boiva muep a yet nen khaw, cak
nen khaw, sui nen khaw, rhohum nen khaw, thicung nen
khaw, himbai nen khaw paan uh laeh. Na thunkha kah
kutbuem muep aka yet te na manuca neh tael uh thae,"
a ti nah. **9** A mael uh vaengah Reuben ca rhoek, Gad
ca rhoek, Manasseh koca hlangvang loh Kanaan kho
Shiloh kah Israel ca taeng lamloh nong uh tih Moses kut
kah BOEIPA ol vanbangla khohut hmuen te buem ham,
Gilead kho la cet uh. **10** Kanaan kho kah Jordan saa te a
pha vaengah Reuben ca rhoek, Gad ca rhoek, Manasseh
koca rhakthuem tah Jordan ah hmueihtuk a suem uh.
Te hmueihtuk te a mueimae la sang. **11** Tedae Israel ca
rhoek loh a yaak uh vaengah Reuben ca rhoek, Gad ca
rhoek neh Manasseh koca rhakthuem loh Kanaan kho
kah imdan, Jordan saa, Israel ca rhoek kah khongan ah
hmueihtuk a suem uh ke," a ti uh. **12** Israel ca rhoek loh
a yaak uh vaengah amih te caempuei neh paan thil ham
Shiloh kah Israel ca rhaengpuei loh boeih tingtun uh. **13**
Te phoeiah Israel ca rhoek loh Gilead kho kah Reuben ca
rhoek, Gad ca rhoek, Manasseh koca rhakthuem taengla
khosoih Eleazar capa Phinekha te neh, **14** Israel koca
imkhui boeih kah a napa, Israel ca thawngkhat imkhui kah
a lu la aka om a napa rhoek lamkah khoboei khoboei neh
khoboei parha te khaw a tueih uh. **15** Te dongah Gilead
kho la a kun uh vaengah Reuben ca rhoek, Gad ca rhoek,
Manasseh koca rhakthuem te a voek uh. **16** BOEIPA kah
hlangboel boeih taengah ah, "Mebang boekoek aih lam
lae Israel Pathen taengah boe na koek uh tih tihnin ah
BOEIPA hnuk lamkah na balkhong uh van he? Namamih
kah hmueihtuk na suem uh neh tihnin ah BOEIPA te
na tloelh uh. **17** Peor kathaesainah te mamih ham a
rhoeh moenih a? Tihnin kah BOEIPA hlangboel dongah
tlohthae aka om he n'caihcil mahpawt a? **18** Tihnin ah
nangmih loh BOEIPA hnuk lamkah na bal uh nama.
Tihnin ah BOEIPA na tloelh thil uh he thangvuen ah Israel
rheangpuei pum taengah a thintoek bitni. **19** Na khohut
diklai ni a rhalawt oeh atah BOEIPA kah dungtlungim loh
a pai thil BOEIPA kah khohut diklai la ha kat uh lamtah
kaimih saa dongkah he bawn uh mai saw. Tedae mamih
Pathen BOEIPA kah hmueihtuk lakah namamih ham a
tloe hmueihtuk na suem uh neh BOEIPA te tloelh thil uh
boeh, kaimih khaw n'tloelh uh boeh. **20** Yaehtaboeih neh
boekoeknah la boe aka koek Zerah capa Akhan moenih
a? Anih kathaesainah ah a thinhul loh Israel rhaengpuei
boeih a tlak thil vaengah amah bueng hlang a pal moenih
ko," a ti uh. **21** Te vaengah Israel thawngkhat kah a lu
rhoek te Reuben ca rhoek, Gad ca rhoek neh Manasseh
koca rhakthuem loh a doo uh tih, **22** "Pathen rhoek kah
Pathen, pathen rhoek kah BOEIPA Pathen, Yahweh loh
a ming, Israel long khaw ming saeh. BOEIPA taengah
tloelhnah la om oeh tih boekoeknah la a om atah tihnin
ah kaimih he n'hlun uh boeh. **23** BOEIPA hnuk lamloh
balkhong ham hmueihtuk ka suem uh khaw, a soah
khocang hmueihhlutnah ka nawn uh mai cakhaw, a soah
rhoepnah hmueih ka nawn uh mai cakhaw BOEIPA amah
loh thuep nawn saeh. **24** Tedae olka dongah mawnnah
ham a om pawt dongah ka saii he thui sih. Thangvuen ah
nangmih ca rhoek loh kaimih ca rhoek taengah a thui
vetih, "Nangmih taeng neh Israel Pathen BOEIPA taengah
balae a benbonah," ti saeh. **25** BOEIPA loh kaimih laklo
neh nangmih laklo ah rhi a suem coeng. Reuben koca
neh Gad koca, BOEIPA dongah Jordan te nangmih kah
khoyo moenih. Te dongah nangmih koca loh BOEIPA aka
rhih pawh kaimih ca rhoek te kangkuen sak saeh. **26** Te
dongah, "Hmueihtuk te sak ham mamih loh saii pawn sih,
hmueihhlutnah ham moenih, hmueih ham moenih," ka ti
uh. **27** Te tah kaimih laklo neh nangmih laklo ah, mamih
hnukkah mamih cadilcahma laklo ah laipai la om saeh.
BOEIPA kah thothuengnah te a mikhmuh ah mamih kah
hmueihhlutnah neh, mamih kah hmueih neh, mamih kah
rhoepnah neh thothueng sih. Te daengah ni thangvuen
ah na ca rhoek loh kaimih ca rhoek taengah, "BOEIPA
dongah khoyo te nangmih ham moenih," a ti uh pawt
eh. **28** Thangvuen ah kaimih taeng neh n'cadilcahma
rhoek taengah a thui uh atah te te ana om mai saeh ka ti
uh. Te vaengah, "A pa rhoek loh BOEIPA kah hmueihtuk
muei a saii uh te hmueihhlutnah ham pawt tih hmueih
ham bal moenih, tedae kaimih laklo neh nangmih laklo
kah laipai ni tila hmuh uh,' ka ti uh bitni. **29** BOEIPA te
tloelh ham neh tihnin ah BOEIPA hnuk lamloh taengphael
ham, a dungtlungim hmaikah mamih Pathen BOEIPA
hmueihtuk phoeiah hmueihhlutnah ham, khocang ham
neh hmueih ham hmueihtuk suem te kaimih nen tah
savisava," a ti uh. **30** Reuben ca rhoek, Gad ca rhoek neh
Manasseh ca rhoek kah a thui uh ol te khosoih Phinekha
neh rhaengpuei kah khoboei rhoek, anih taengah aka om

Israel ca thawngkhat kah a lu loh a yaak uh vaengah a
mik cop uh. 31 Te dongah Reuben ca rhoek, Gad ca
rhoek, Manasseh ca rhoek te, Khosoih Eleazar capa
Phinekha loh, “BOEIPA te boekoeknah la boe na koek
pawt tih Israel ca rhoek te BOEIPA kut lamkah na huul uh
coeng dongah BOEIPA loh mamih lakli ah om tila tihnin
ah m'ming uh,” a ti nah. 32 Te daengah Gilead kho kah
khosoih Eleazar capa Phinekha, Reuben ca rhoek neh
Gad ca rhoek lamkah khoboei rhoek te Kanaan kho kah
Israel ca rhoek taengla bal uh tih olka te a khuen uh. 33
Ol te khaw Israel ca rhoek kah mikhmuh ah a then coeng
dongah Israel ca rhoek kah Pathen te a thangthen uh. Te
dongah amih taengah caempuei la caeh ham, a khuikah
khosa rhoek Reuben ca rhoek neh Gad ca rhoek kah
khohmuen phae ham te thui uh voel pawh. 34 Hmueihtuk
te khaw Reuben ca rhoek neh Gad ca rhoek loh, “Kaimih
laklo ah aka om BOEIPA Pathen kah laipai ni,”tila a sak
uh.

23 Kum te yet a om phoeiah a kaepvai thunkha boeih
taeng lamkah Israel te BOEIPA loh a duem sak tih
Joshua khaw a khohnin loh patong ben la a paan coeng.
2 Te dongah Israel pum kah a hamca rhoek neh a lu
rhoek, laitloek rhoek neh rhoiboei rhoek te Joshua loh a
khue tih, “Kai he ka khohnin loh patong ben la ka paan
coeng. 3 Namtom boeih taengah BOEIPA na Pathen loh
nangmih mikhmuh ah a saii boeih te na hmuh uh coeng.
BOEIPA na Pathen loh nangmih ham a vathoh thil coeng.
4 Namtom aka sueng he nangmih koca rhoek kah rho la
nangmih taengah kan tael tih Jordan lamkah namtom
boeih pataeng khotlak tuili puei due ka saii te na hmuh
uh. 5 Amih te BOEIPA na Pathen loh na mikhmuh lamkah
a haek vetih na mikhmuh lamkah a tulh bitni. Te vaengah
BOEIPA na Pathen loh nangmih taengah a thui vanbangla
a khohmuen te na pang pa uh bitni. 6 Tedae Moses
kah olkhueng cabu dongah daek tangtae te banvoei
bantang lamloh taengphael tak mueh la ngaithuen ham
neh boeih vai ham taoe thahuel uh. 7 Nangmih lakli
ah aka sueng namtom rhoek he kun thil uh boeh. A
pathen ming te phoei uh boeh, toemngam uh boeh, amih
taengah thothueng uh boeh, amih taengah bakop uh
boeh. 8 Tahae khohnin due na saii uh vanbangla BOEIPA
na Pathen taeng bueng ah mah hangdang uh. 9 Namtom
vangpuei pilnu pataeng BOEIPA loh na mikhmuh lamkah
a haek tih tihnin due nangmih mikhmuh ah hlang pakhat
khaw a pai voel moenih. 10 Nangmih taengah a thui
vanbangla BOEIPA na Pathen loh nangmih ham a vathoh
coeng dongah nangmih lamkah hlang pakhat long mah
thawngkhat khaw a hloem coeng. 11 Te dongah BOEIPA
na Pathen te na hinglu neh lungnah ham rhep ngaithuen
uh. 12 Tedae nangmih taengkah aka sueng namtom
hlangrhuel taengah na mael na mael uh tih na hangdang
uh, amih neh na yuva uh tih amih neh nangmih te na
pawnhlai uh thae atah, 13 namtom rhoek he BOEIPA na
Pathen loh na mikhmuh lamkah haek ham khoep voel
mahpawh tila ming rhoe ming uh. BOEIPA na Pathen loh
nangmih taengah m'paek khohmuen then lamkah na milh
uh hil nangmih ham pael neh hlaeh bangla, na vae ah
cungcik la, na mik khuiah tlaeh la om uh ni. 14 Tihnin ah
Kai loh diklai pum kah longpuei ah ka cet coeng. BOEIPA
na Pathen loh nang taengah a thui ol then boeih te tah ol
pakhat khaw dalh pawh tila na thinko boeih, na hinglu
boeih neh na ming uh. Nangmih ham boeih ha thoeng
tih a ol pakhat pataeng khaw a dalh sak moenih. 15
BOEIPA na Pathen loh nangmih taengah a thui ol then
boeih loh nangmih ham a thoeng vanbangla BOEIPA
na Pathen loh nangmih m'paek khohmuen then dong
lamkah nangmih m'mitmoeng sak hlan khuiah hno thae
cungkuem te nangmih soah BOEIPA loh hang khuen
van ni. 16 BOEIPA na Pathen loh nangmih ng'uen paipi
te na poe uh, na cet uh tih pathen tloe rhoek taengah
tho na thueng uh, amih te na bakop thil atah BOEIPA
kah thintoek loh nangmih taengah ha sai vetih nangmih
taengah m'paek khohmuen then dong lamkah baang na
milh uh ni,” a ti nah.

24 Israel koca rhoek boeih te Joshua loh Shekhem
ah a tingtun sak. Te vaengah Israel kah a hamca
rhoek neh a lu rhoek, laitloek rhoek neh rhoiboei rhoek te
a khue tih BOEIPA mikhmuh ah a pai sak. 2 Te vaengah
pilnam boeih taengah Joshua loh, “Israel Pathen BOEIPA
loh, 'Khosuen kah na pa rhoek, Abraham kah a napa,
Nakhaw kah a napa Terah loh tuiva kah rhalvangan ah
kho a sak uh tih pathen tloe rhoek te tho a thueng thiluh.
3 Na pa Abraham te tuiva rhalvangan lamkah ka loh
phoeiah anih te Kanaan kho tom la ka caeh puei. A tii
a ngan te ka rhoeng ka rhoeng sak tih Isaak te anih
taengah ka paek. 4 Isaak taengah Jakob neh Esau te
ka paek. Esau te pang sak ham Seir tlang te ka paek.
Tedae Jakob tah a ca rhoek neh Egypt la suntla uh. 5
Moses neh Aaron te ka tueih tih anih lakli kah ka saii hno
neh Egypt te ka vuek phoeiah ni nangmih kang khuen
pueng. 6 Egypt lamkah na pa rhoek te ka khuen tih
tuitunli na pha uh vaengah na pa rhoek hnuk te Egypt
rhoek loh leng neh, marhang caem neh capu li duela a
hloem uh. 7 Tedae BOEIPA taengla pang uh tih nangmih
laklo neh Egypt laklo ah khohmuep hang khueh. Anih
te tuili la a khuen tih a khuk. Egypt taengah ka saii te
na mik loh a hmuh phoeiah kum te yet khosoek ah kho
na sak uh coeng. 8 Jordan rhalvangan kah kho aka sa
Amori khohmuen la nangmih kang khuen kang khuen tih
nangmih m'vathoh thil uh vaengah khaw amih te nangmih
kut ah kam paek dongah amih kah khohmuen te na pang
uh. Te vaengah amih te na mikhmuh lamkah ka mitmoeng
sak. 9 Moab manghai Zippor capa Balak te thoo tih Israel
a vathoh thil vaengah nangmih aka tap ham Beor capa
Balaam te a tah tih a khue. 10 Tedae Balaam ol te hnatun
ham ka huem pawt dongah nangmih te yoethen sak ham
yoethen m'paek tih a kut lamkah nangmih te kan huul. 11
Te phoeiah Jordan na kat uh tih Jerikho la na kun uh

vaengah Jerikho hlang, Amori, Perizzi neh Kanaani, Khitti
neh Girgashi, Khivee, Jebusi loh nangmih te m'vathoh thil
uh. Tedae amih te nangmih kut ah kan tloeng coeng. **12**
Te vaengah khoingal te nangmih hmai ah ka tueih tih
Amori manghai rhoi mai nangmih mikhmuh lamkah a
haek te nangmih kah cunghang nen moenih, nangmih kah
palaa nen bal moenih. **13** Te dongah nangmih taengah
kam paek khohmuen te kohnue thil uh boeh. Khopuei
rhoek te na thoong pawt cakhaw a khuiah na om uh tih
na tue uh pawh misurdum neh olive na caak uh,' a ti. **14**
Te dongah BOEIPA te rhih uh lamtah a taengah oltak
neh cuemthuek la thothueng uh. Tuiva rhalvangan neh
Egypt ah na pa rhoek loh tho a thueng thil pathen rhoek
te phil uh lamtah BOEIPA taengah thothueng uh. **15**
BOEIPA te thothueng thil ham na mik ah a thae oeh atah
na pa rhoek loh tuiva kah rhalvangan, rhalvangan ah
tho a thueng thil pathen khaw, a khohmuen ah kho aka
sa nangmih loh Amori pathen mai khaw, thothueng thil
ham tihnin ah coelh uh laeh. Tedae kai neh ka imkhui tah
Yahweh taengah ni tho ka thueng uh eh," a ti nah. **16**
Te vaengah pilnam loh a doo tih, "BOEIPA hnoo ham
neh pathen tloe rhoek taengah thothueng te kaimih ham
tah savisava. **17** Sal imkhui Egypt kho lamkah mamih
neh a pa rhoek khaw mamih kah BOEIPA Pathen loh
ng'caeh puei. Amah loh mamih mikhmuh ah miknoek a
len len la a saii. Longpueng kah n'caeh khing vaengah
mamih te n'dawndah dongah pilnam boeih kah a laklung
ah ni ng'kat uh. **18** Pilnam boeih neh khohmuen kah
khosa Amori te BOEIPA loh mamih mikhmuh lamkah a
haek. Amah te mamih kah Pathen la a om coeng dongah
kaimih khaw BOEIPA taengah ni tho ka thueng uh eh," a
ti uh. **19** Te phoeiah pilnam te Joshua loh, "BOEIPA he
Pathen cim la a om dongah thothueng ham na coeng uh
thai mahpawh. Amah he thatlai Pathen la a om dongah
nangmih kah boekoek neh na tholhnah te khodawkngai
mahpawh. **20** BOEIPA te na hnoo uh tih kholong pathen
ni tho na thueng uh atah ha mael vetih nangmih soah
thae a huet ni. Nangmih te ng'khah phoeiah nangmih
taengah ha then ni," a ti nah. **21** Tedae pilnam loh Joshua
taengah, "Moenih, BOEIPA taengah ni tho ka thueng
uh eh," a ti uh. **22** Te vaengah pilnam te Joshua loh,
"Namamih kah thothueng thil ham BOEIPA na tuek uh
te namamih ni na laipai uh," a ti nah hatah, "Ka laipai
uh coeng," a ti uh. **23** Te phoeiah, "Nangmih lakli kah
kholong pathen rhoek te palet uh lamtah Israel Pathen
BOEIPA taengah na thinko te hong uh laeh," a ti nah. **24**
Joshua taengah pilnam loh, "Mamih kah Pathen BOEIPA
te tho ka thueng vetih a ol te ka ngai uh ni," a ti uh. **25**
Te vaeng khohnin ah Joshua loh pilnam ham moi a boh
pah tih oltlueh neh laitloeknah te Shekhem ah a khueh
pah. **26** Tekah olka te Pathen kah olkhueng cabu khuiah
Joshua loh a daek. Lungto len te a loh tih BOEIPA rhokso
kaep kah hlopthing hmuiah a ling. **27** Te phoeiah pilnam
pum te Joshua loh, "Mamih ham a thui BOEIPA ol boeih
he anih loh a yaak coeng dongah mamih taengah laipai
la hekah lungto loh om pawn ni he. Na Pathen taengah
na basa uh ve ne. Te vaengah nangmih taengah laipai la
om bitni," a ti nah. **28** Te phoeiah pilnam te Joshua loh a
rho a paan sak. **29** Tekah olka a om phoeiah BOEIPA kah
sal Nun capa Joshua he kum ya parha a lo ca vaengah
duek. **30** Anih te amah kah rho rhi, Gaash tlang kah
tlangpuei, Ephraim tlang kah Timnathkhehres ah a up uh.
31 Joshua tue boeih neh Joshua hnukah hinglung aka
vang, Israel ham a saii BOEIPA kah bibi boeih aka ming
a hamca rhoek kah a tue khuiah tah Israel loh BOEIPA
taengah ni tho a thueng. **32** Joseph rhuh te Israel ca
rhoek loh Egypt lamkah hang khuen uh te Jakob loh
Shekhem napa Hamor ca rhoek taeng lamkah tangka
yakhat neh a lai tih Joseph ca rhoek kah rho la aka coeng
khohmuen, Shekhem khamyai ah a up uh. **33** Aaron capa
Eleazar khaw a duek vaengah a capa taengah a paek
Ephraim tlang kah Phinekha som ah a up uh.

Laitloekkung

1 Joshua a dueknah hnukah Israel ca rhoek loh BOEIPA
te a dawt uh tih, “Ulae kaimih ham Kanaan taengla aka
cet vetih a moecuek kah bangla anih te a vathoh thil lah
ve,” a ti uh. **2** Te dongah BOEIPA loh, “Judah te cet saeh
lamtah khohmuen he a kut ah ka paek tangtae coeng ni
ke,” a ti nah. **3** Te vaengah a manuca Simeon te, “Kai
hmulung khuila kamah taengla ha luei lamtah Kanaan ke
vathoh thil sih. Kai khaw nang hmulung kah khuikah nang
taengah ka pongpa van eh,” a ti nah tih Simeon khaw
anih taengla cet. **4** Judah a luei vaengah BOEIPA loh
amih kut ah Kanaan neh Perizzi te a tloeng pah tih Bezek
ah hlang thawng rha a tloek uh. **5** Bezek ah Adonibezek
te a hmuh uh tih anih te a tloek uh phoeiah Kanaan neh
Perizzi te a tloek uh. **6** Adonibezek te rhaelrham van
dae a hnukah a hloem uh tih a kae uh vaengah a kut
a kho kah kutnu khonu te a tlueh pauh. **7** Te vaengah
Adonibezek loh, “Manghai sawmrhih kut kho kah kutnu
khonu ka tlueh pah tih ka caboei hmuikah cakdik aka rhut
la om uh. Ka saii bangla Pathen loh kai taengah han
thuung coeng,” a ti. Anih te Jerusalem la a khuen uh tih te
ah te duek. **8** Judah ca rhoek loh Jerusalem te a vathoh
thil uh tih a buem uh. cunghang ha neh a ngawn phoeiah
khopuei te hmai ah a pup uh. **9** Te phoeiah tlang neh
tuithim kolrhawk kah aka om Kanaan te tloek ham Judah
ca rhoek loh suntla uh. **10** Te phoeiah Hebron ah aka
om Kanaan te khaw Judah loh a paan bal. Hebron kah
a ming rhuem tah Kiriatharba ni. Te vaengah Sheshai,
Ahiman neh Talmai te khaw a tloek uh. **11** Te lamloh
Debir kah khosa rhoek te a paan uh cetuh. Derbir kah a
ming rhuem tah Kiriathsepher ni. **12** Te vaengah Kaleb
loh, “Kiriathsepher aka tloek tih aka buem te tah ka canu
Akcah te a yuu la ka paek ni,” a ti. **13** Te dongah Kaleb
mana Kenaz capa Othniel loh a buem tih a canu Akcah
te a yuu la a paek. **14** A yuu te ha pawk vaengah a napa
taengkah khohmuen bih ham a va te a vueh. laak dong
lamkah a bit uh vanneh anih te Kaleb loh, “Nang ham
balae kan saii eh,” a ti nah. **15** Te dongah a canu loh,
“Kai ham khaw yoethennah nan suem vanbangla tuithim
khohmuen ke kai m'pae mai lamtah tuidueh tui khaw kai
ham nam paek mai mako,” a ti nah. Te dongah anih te
Kaleb loh a siip tuidueh neh a hnawt tuidueh te a paek.
16 Rhophoe khopuei lamkah Moses masae Keni ca rhoek
neh Arad tuithim Judah khosoek Judah ca rhoek tah luei
uh tih pilnam taengah kho a sak uh. **17** Te phoeiah Judah
te a mana Simeon neh cet rhoi tih Zephath khosa rhoek
Kanaan te a tloek rhoi. Khopuei te a thup tih khopuei
ming khaw Hormah la a sak pah. **18** Te vaengah Judah
loh Gaza neh a khorhi, Ashkelon neh a khorhi, Ekron neh
a khorhi te a loh. **19** Te vaengah BOEIPA loh Judah a
om puei tih tlang khaw a huul coeng dae kol kah khosa
rhoek tah thi leng a khueh dongah haek thai pawh. **20**
Moses kah a thui bangla Hebron te Kaleb taengah a
paek uh hatah te lamkah Anak ca rhoek pathum te vik a
vai. **21** Jerusalem kah khosa Jebusi te tah Benjamin ca
rhoek loh ana haek pawt dongah tihnin due Jerusalem
kah Benjamin ca rhoek taengah Jebusi loh kho a sak.
22 Joseph imko loh Bethel a paan uh vaengah khaw
amih te BOEIPA loh a om puei. **23** Lamhma a ming Luz
khopuei la aka om Bethel te Joseph imko loh a yaam
uh. **24** Te vaengah kho khui lamkah aka lo hlang pakhat
te longyam rhoek loh a hmuh uh tih, “Khopuei khuirhai
te kaimih n'tueng dae, nang taengah sitlohnah ka saii
uh van bitni,” a ti nah. **25** Te dongah amih te khopuei
vongrhai a tueng tih khopuei te cunghang ha neh a tloek
uh. Tedae hlang pakhat neh a imkhui pum te tah a loeih
sakuh. **26** Te dongah hlang pakhat te Khitti kho la cet
tih kho a thoong. Tekah kho ming te Luz la ana khue
dongah tihnin due anih ming la om. **27** Bethshan neh a
khobuel rhoek, Taanakh neh a khobuel rhoek, Dore kah
aka om, aka om neh a khobuel rhoek, Ibleam kah aka
om rhoek neh a khobuel rhoek, Megiddo kah aka om
rhoek neh a khobuel rhoek tah Manasseh loh ana haek
pawt dongah Kanaan rhoek loh khohmuen ah khosak
ham khak huul uh. **28** Israel a om vaengah a moem tih
Kanaan te saldong la a khueh tih a haek rhoe a haek
moenih. **29** Gezer ah aka om Kanaan te khaw Ephraim
loh ana haek pawt dongah Gezer kah Kanaan tah amih
lakli ah kho a sak. **30** Kitron kah khosa rhoek neh Nahalal
kah khosa rhoek te khaw Zebulun loh ana haek pawt
dongah a lakli ah Kanaan loh kho a sak tih saldong la
om uh. **31** Akkho kah khosa rhoek, Sidon kah khosa
rhoek neh Ahlab, Akhzib, Helbah, Aphek, Rehoh te khaw
Asher loh ana haek pawh. **32** Amih te ana haek pawt
dongah khohmuen kah aka om Kanaan lakli ah Asher
long khaw kho a sak. **33** Bethshemesh kah khosa rhoek
neh Bethanath khosa rhoek te Naphtali loh ana haek
pawt dongah khohmuen kah aka om Kanaan lakli ah
kho a sak. Tedae Bethshemesh neh Bethanath kah aka
om rhoek te tah amih ham saldong la om uh. **34** Tlang
kah Dan ca rhoek te Amori loh la a nen dongah anih te
tah kol la suntlak sak ham pae pawh. **35** Amori khaw
Heres tlang, Aijalon neh Shaalbim ah khosak ham huul
uh ngawn dae Joseph imko kah a bong a ban a puel
phoeiah tah amih te saldong la om uh. **36** Amori khorhi
he Akrabbim kham lamloh Sela voelh a poeng duela om.

2 BOEIPA puencawn te Gilgal lamloh Bokim la cet tih,
“Na pa rhoek taengah ka caeng vanbangla nangmih
te Egypt lamkah kan doek tih nangmih he khohmuen
khuila kang kun puei coeng. Te dongah, 'Nangmih
taengkah ka paipi te kumhal duela ka phae mahpawh. **2**
Tedae khohmuen kah khosa rhoek neh paipi na saii uh
mahpawh. A hmueihtuk te palet pa uh,’ ka ti lalah ka
ol na ngai kolla bahamlae he he saii uh? **3** Te dongah,
'Amih te na mikhmuh lamkah ka haek voel pawt vetih
voeivang ah nangmih taengah kho a sak uh ni, amih
kah pathen nangmih taengah hlaeh la om uh ni,’ ka ti

coeng," a ti. **4** He ol he BOEIPA kah puencawn loh Israel
ca rhoek boeih taengah a thui vaengah pilnam loh a
ol a huel uh tih rhap uh. **5** Te dongah tekah hmuen te
Bokim tila ming a sak uh tih BOEIPA te pahoi a nawn
uh. **6** Joshua loh pilnam te a tueih daengah, Isreal ca
rhoek loh a rho te rhip a paan uh tih khohmuen te a huul
uh. **7** Joshua tue boeih neh Joshua phoeikah hinglung
aka vang a hamca rhoek, Israel ham a len la a saii pah
BOEIPA bibi boeih aka hmu rhoek kah a tue khuiah tah
pilnam loh BOEIPA taengah tho a thuenguh. **8** BOEIPA
kah sal Joshua, Nun capa Joshua tah ya neh kum rha a
lo ca vaengah duek. **9** Anih te Gaash tlang, tlangpuei
Ephraim tlang Timnathkhehres kah amah rho rhi ah a up
uh. **10** Te vaengkah cadilcahma boeih loh a napa rhoek
taengla a khoem uh tih amih hnukah aka poe cadilcahma
long tah BOEIPA khaw, Israel ham a saii pah bibi te ming
uh pawh. **11** Israel ca rhoek loh BOEIPA mikhmuh ah
thae a saii uh tih Baal te tho a thueng thiluh. **12** A napa
rhoek kah BOEIPA Pathen, Egypt kho lamkah amih aka
khuen te a hnoo uh. A kaepvai kah pilnam pathen, pathen
tloe rhoek kah a hnuk te a vai uh tih a bakop thil uh
dongah BOEIPA te a veet uh. **13** BOEIPA te a hnoo uh.
Baal neh Ashtoreth taengah tho a thuenguh. **14** BOEIPA
kah thintoek loh Israel taengah sai tih aka tuk aka vat
rhoek kut ah a tloeng dongah amih te a reth uh. Amih te
kaepvai kah a thunkha rhoek kut ah a yoih coeng dongah
a thunkha rhoek mikhmuh ah koep pai uh thai voel pawh.
15 BOEIPA loh a thui tih amih taengah BOEIPA loh a
caeng vanbangla a caeh uh takuem ah BOEIPA kut loh
amih taengah yoethaenah la a om pah tih amih te mat
a daengdaeh. **16** Tedae lai aka tloek te BOEIPA loh a
phoe sak dongah amih aka tuk aka vat kut lamloh amih a
khang la om. **17** Tedae amih kah lai aka tloek te khaw
hnatang uh pawh. Te dongah pathen tloe rhoek taengah
cukhalh uh tih amih taengah bakop uh. A napa rhoek kah
a pongpa nah longpuei te koeloe a phaelh uh tih BOEIPA
olpaek hnatun ham he saii uh pawh. **18** Amih ham lai aka
tloek te BOEIPA loh a phoe sak vaengah khaw lai aka
tloek te BOEIPA loh a om puei. Amih aka nen tih amih
aka huet mikhmuh ah a nguekcoinah te BOEIPA khaw
hal tih lai aka tloek kah a tue khuiah tah a thunkha kut
lamloh amih te a khang. **19** Tedae lai aka tloek te a duek
vaengah tah mael uh bal tih a napa rhoek lakah taoe
poci uh. Amih taengah thothueng ham neh amih te bawk
ham a tloe pathen hnukah pongpa uh. A khoboe neh
a mangkhak longpuei te voei uh pawh. **20** Te dongah
BOEIPA kah a thintoek loh Israel taengah sai tih, "A napa
rhoek ham ka uen, ka paipi te namtu loh a poe tih kai ol
hnatun uh pawh. **21** Namtom lamkah te amih mikhmuh
ah hlang haek hamla ka koei mahpawh. Te te Joshua loh
a hnoo tih amah khaw duek coeng," a ti. **22** Israel loh
BOEIPA kah longpuei a ngaithuen tih a khuiah pongpa
ham te a napa rhoek kah a ngaithuen bangla a ngaithuen
pawt khaw amih te a noem. **23** Te dongah BOEIPA loh
namtom rhoek te koeloe a haek kolla a paih tih Joshua
kut ah tloeng pah pawh.

3 namtom rhoek khaw Kanaan kah caemtloek pakhat
khaw aka ming pawh Israel boeih te noemcai ham
ni BOEIPA loh a hlun. **2** Te daengah ni a mikhmuh ah
caemtloek aka ming pawh Israel ca rhoek ka cadilcahma
loh caemtloek a cang ham te a ming eh. **3** Te vaengah
Philisti boei panga neh Kanaan boeih Baalhermon tlang
lamloh Lebokhamath duela Lebanon tlang ah kho aka sa
Sidoni neh Khivee rhoek te khaw, **4** BOEIPA kah olpaek
te a yaak uh nim? Te nen te noemcai ham tih Israel te
ming sak ham om coeng. Te te Moses kut lamloh a napa
rhoek a uen coeng. **5** Te dongah Isreal ca rhoek loh
Kanaan kah Khitti, Amori Perizzi, Khivee neh Jebusi lakli
ah kho a sak uh. **6** Amih nu te a yuu la a loh uh tih a
ca rhoek te amih Kanaan nu te a paek uh dongah amih
kah sungrhai taengah tho a thueng uh. **7** Te vaengkah
Israel ca rhoek BOEIPA mikhmuh ah thae a saii uh tih
BOEIPA a Pathen te a hnilh uh dongah Baal neh Asherah
te tho a thueng thiluh. **8** Te vaengah BOEIPA kah thintoek
Israel taengah sai. Te dongah amih te Aramnaharaim
manghai Kushanrishathaim kut ah a yoih tih Israel ca
rhoek te Kushanrishathaim taengah kum rhet thotat uh. **9**
Tedae Israel ca rhoek te BOEIPA taengah pang uh tih
Israel ca rhoek ham khangkung te BOEIPA loh a thoh
pah. Te vaengah Kaleb amah lakah aka noe, a mana
Kenaz capa Othniel loh amih te a khang. **10** Anih te
BOEIPA Mueihla loh a om thil dongah Israel ham lai a
tloek pah. Caemtloek la a caeh vaengah Aram manghai
Kushanrishathaim te anih kut ah BOEIPA loh a paek. Te
dongah a kut te Kushanrishathaim soah taenglue. **11**
Te dongah khohmuen he kum sawmli mong tih Kenaz
capa Othniel khaw duek. **12** Tedae BOEIPA mikhmuh
ah thae saii ham Israel ca rhoek loh a khoep uh tih
BOEIPA mikhmuh ah thae a saii uh dongah Israel soah
Moab manghai Eglon te BOEIPA loh a tanglue sak. **13**
Te vaengah Ammon neh Amalek koca rhoek tah anih
taengla kibaeng uh. Israel te a paan tih a tloek dongah
rhophoe khopuei te a huul uh. **14** Te dongah Isreal ca
rhoek te Moab manghai Eglon taengah kum hlai rhet
thotat uh. **15** Israel ca rhoek loh BOEIPA te a pang thil uh
vaengah amih ham khangkung la Benjamin koca, Gera
capa Ehud te, BOEIPA loh a thoh pah. Anih te bantang
kut aka poem hlang ni. Te dongah Israel ca rhoek loh anih
kut dongah Moab manghai Eglon ham khocang a pat uh.
16 Te vaengah Ehud amah ham cunghang a saii tih a ha
rhaepnit neh a sen dongkhat lo. Te te a himbai khui kah a
bantang phai la a kaelh. **17** Moab manghai Eglon taengla
khocang a thak vaengah Eglon a sak hoeng paduk la
om. **18** Khocang nawn ham te bawt a coeng phoeiah
khocang aka phuei pilnam te a tueih. **19** Tedae amah te
tah Gilgal kah mueidaep ah bal tih "Manghai nang ham
kai taengah yinhnuk ol om," a ti nah. Te dongah manghai
loh, "Saah lah," a ti nah tih a taengkah aka pai boeih

te anih taeng lamloh nong uh. **20** Te dongah nohung
imhman ah amah bueng a ngol vaengah Ehud loh a
paan. Te phoeiah Ehud loh, “Nang hamla kai taengah
Pathen kah olka om,” a ti nah. Te vaengah ngolkhoel
dong lamloh thoo. **21** Ehud loh banvoei kut te a yueng
phoeiah a bantang phai kaep kah cunghang a loh tih
manghai kah a bung khuila a thun pah. **22** Te vaengah
thihna hnukah a tueng pataeng khaw muelh. A bung
lamkah cunghang te a bong pah pawt dongah thiha te a
tha loh a yol tih a aek khaw coe. **23** Ehud te imkawt la cet
imhman thohkhaih te a hnukah khoep a dan tih a kalh.
24 Anih a caeh phoei daengah manghai sal rhoek te ha
pawk uh hatah imhman thohkhaih khoep a kalh uh te
lawt a hmuh uh. Te dongah, “Nohung imhman ah a kho a
khuk pueng muema “a ti uh. **25** A yah duela a rhing uh
dae imhman thohkhaih te ong tarha pawh. Te dongah
cabi a loh uh tih a ong uh hatah a boei te diklai ah a
duek la tarha ana yalh pah. **26** Amih a uelh uh vaengah
Ehud tah vawl loeih. Te dongah anih tah mueidaep rhoek
te a poeng tih Seirah duela loeih. **27** A pha van neh
Ephraim tlang ah tuki a ueng. Te vaengah tlang lamkah
Israel ca rhoek tah anih taengla suntla uh. Tedae anih te
amih hmai la om coeng. **28** Te phoeiah Ehud loh amih te
“Na thunkha Moab te BOEIPA loh nangmih kut dongla
m'paek coeng dongah kai hnuk han hloem uh,” a ti nah.
Te dongah anih hnukah suntla uh tih Moab te Jordan
lamkai ah a tuuk uh tih hlang pakhat khaw kat sak ham
pae uh pawh. **29** Te vaeng tue kah Moab a tloek te hlang
rhalh boeih neh tatthai hlang boeih te thawng rha tluk lo
tih hlang pakhat khaw loeih sak pawh. **30** Te khohnin ah
Moab loh Israel kut hmuiah kunyun sut tih khohmuen loh
kum sawmrhet khuiah mong. **31** Ehud phoeiah tah Anath
capa Shamgar om tih Philisti hlang ya rhuk neh vaito
ciksum te a tloek phoeiah Israel te khaw a khang.

4 Ehud a duek phoeiah BOEIPA mikhmuh ah thae
saii ham te Israel ca rhoek loh koep a khoep uh.
2 Te dongah amih te BOEIPA loh Hazor aka manghai
thil Kanaan manghai Jabin kut neh anih kah caempuei
mangpa Sisera, Kharosheth-hagoyim ah aka om taengah
a yoih. **3** Anih te thi leng ya ko a khueh dongah Israel ca
rhoek te thamanah neh kum kul a nen. Te dongah Israel
ca rhoek tah BOEIPA taengah pang uh. **4** Te vaeng tue
ah Lappidoth yuu tonghmanu, nu Deborah loh Israel ham
lai a rhoe pah. **5** Deborah te Ephraim tlang kah Ramah
laklo neh Bethel laklo kah rhophoe hmuiah kho a sak. Te
vaengah laitloeknah ham Israel ca rhoek loh anih te a
paan uh. **6** Te vaengah Kedesh Naphtali lamkah Abinoam
capa Barak te a tah tih a khue. Te phoeiah anih te, “Israel
Pathen BOEIPA loh ng'uen moenih a? Cet lamtah Tabor
tlang la mawt. Naphtali ca rhoek neh Zebulun ca rhoek
khui lamkah hlang thawng rha namah neh puei uh. **7**
Jabin kah caempuei mangpa Sisera neh anih kah leng
khaw, a hlangping te khaw nang taengah Kishon soklong
duela kan sol vetih na kut ah kam paek bitni,” a ti nah. **8**
Barak loh Deborah taengah, “Ka taengah na pongpa atah
ka cet ngawn ni, tedae kai taengah ni na pongpa pawt
atah ka cet van mahpawh,” a ti nah. **9** Te dongah, “Nang
taengah ka pongpa khaw ka pongpa ngawn suidae, na
pongpa nah longpuei kah Sisera te BOEIPA loh huta
kut dongla a yoih coeng dongah nang kah na boei na
mang ngawn tah om voel mahpawh,” a ti nah. Te phoeiah
Deborah te thoo tih Barak te Kedesh la a caeh puei. **10**
Kedesh ah Zebulun neh Naphtali te Barak loh a hueh. Te
vaengah a kho neh hlang thawng rha a caeh dongah
Deborah khaw anih taengla luei van. **11** Te vaengah
Moses masae Hobab koca Heber Keni tah Kain lamloh
hoep uh tih Kedesh Zaanannim kah thingnu taengah
dap a tuuk. **12** Te phoeiah Tabor tlang kah Abinoam
capa Barak a luei te Sisera taengla a puen pauh. **13**
Sisera loh amah kah leng rhoek te thi leng ya ko la boeih
a hueh tih amah taengkah pilnam pum te Kharosheth-
hagoyim lamloh Kishon soklong la a khuen. **14** Te dongah
Deborah loh Barak taengah, “Sisera he na kut dongla
BOEIPA loh m'paek coeng dongah tihnin ah thoo laeh.
Na mikhmuh ah BOEIPA a caeh moenih a?,” a ti nah. Te
dongah Barak loh a hnukah hlang thawng rha neh Tabor
tlang lamloh suntla thuk. **15** Sisera neh leng boeih, caem
boeih te Barak mikhmuh ah BOEIPA loh cunghang ha
neh a khawkhek pah. Te dongah Sesera tah leng dong
lamloh rhum tih a kho neh vik rhaelrham. **16** Tedae leng
hnuk neh caem hnuk te Barak loh Kharosheth-hagoyim
duela a hloem. Te dongah Sisera caem te cunghang
ha neh boeih a tulh tih pakhat khaw sueng pawh. **17**
Tedae Hazor manghai Jabin laklo neh Keni Heber imko
laklo ah he rhoepnah la ana om dongah Sisera tah Keni
Heber yuu Jael kah dap duela a kho neh rhaelrham. **18**
Te dongah Jael tah Sisera doe hamla cet tih, “Ka boeipa
ha pah dae, kai taengla ha pah dae, rhih boeh,” a ti nah.
Te daengah te dap khuila kun tih anih te himbai neh mulh
a khuk. **19** Te phoeiah Jael taengah, “Tui ka halthi coeng
tih a yol khaw bet n'tul laem,” a ti nah. Te dongah suktui
tuitang te a ong tih a tul phoeiah koep a khuk. **20** Sisera
loh Jael taengah, “Dap thohka ah pai lamtah hlang aka lo
ni om tih nang n'dawt vaengah, 'Hlang om mai a?,' a
ti,” atah, 'Om pawh,' ti nah,” a ti nah. **21** Tedae Heber
yuu Jael loh dap kah hlingcong te a loh tih a kut dongah
thilung a pom. A muel la Sisera te a paan tih a baengpae
khuila hlingcong te a hen. A ih muelh vaengah cirhong
dongah a pawlh coeng dongah pahoi duek. **22** Barak loh
Sisera te a hloem vaengah anih aka doe la Jael lawt ha
moe tih, “Halo la lamtah nang loh na tlap hlang te namah
kan tueng eh?,” a ti nah. Tedae a kun rhoi vaengah
Sisera tah a baengpae kah hlingcong dongah a duek la
tarha ana yalh. **23** Tekah khohnin ah Kanaan manghai
Jabin te Pathen loh Israel ca rhoek kah mikhmuh ah a
kunyun sak. **24** Israel ca rhoek kah kut aka cu long khaw
Kanaan manghai Jabin taengah rhaprhap a cuk thil tih
Kanaan manghai Jabin te a saii.

5 Te vaeng khohnin ah Deborah neh Abinoam capa
Barak loh a hlai rhoi tih, **2** Pilnam loh a puhlu vaengah,
Israel khuiah tawnlo rhoek khaw lim hamla, BOEIPA tah
a yoethen pai saeh! **3** Manghai rhoek loh ya nawn saeh,
boeica rhoek loh hnatun saeh, BOEIPA te ka hlai vetih,
Israel Pathen BOEIPA te ka tingtoeng ni. **4** "BOEIPA,
Seir lamkah na lo tih, Edom khohmuen lamkah na luei
vaengah, diklai hinghuen tih vaan rhoek khaw cip, khomai
khaw tui la pha. **5** "Sinai kah BOEIPA mikhmuh ah,
Israel Pathen BOEIPA mikhmuh ah tlang rhoek khaw
moelh uh. **6** "Anath capa Shamgar tue vaengah, Jael tue
vaengah, caehlong mueng tih a hawn kah aka cet khaw
caehlong a kael te a paan uh. **7** Israel ah khosakung
a tal he, Deborah a thoh duela tal uh coeng tih, Israel
khuikah manu la ka phoe coeng. **8** Pathen thai rhoek a
tuek uh vaengah vongka ah rhal khaw om dae, Israel
thawng sawmli kah photling neh, cai ke hmu pawh. **9** Ka
lungbuei loh, Israel aka taem taeng neh pilnam taengah
aka puhlu rhoek, BOEIPA tah a yoethen pai saeh. **10**
Laak bok dongah aka ngol rhoek, himbaidok dongah
aka ngol tih, longpuei kah aka cet rhoek loh lolmang
saeh. **11** Sihthang ah aka phayang rhoek kah ol long
tah, BOEIPA kah duengnah neh a khosakung rhoek kah
duengnah te Israel lakliah a thoelh uh tih BOEIPA pilnam
kah vongka la suntla uh. **12** Haenghang laeh, haenghang
laeh, Deborah, haenghang laeh, haenghang laeh laa
thoh laeh. Thoo laeh, Barak na tamna Abinoam capa te
sol laeh. **13** Rhaengnaeng loh, BOEIPA kah pilnam aka
khuet rhoek taengla a suntlak vaengah kai taengah khaw
hlangrhalh rhoek neh ha suntla. **14** Amih yung te Ephraim
lamloh Amalek khui la, namah hnukkah Benjamin neh
Makir lamkah na pilnam long khaw, lairhoe mancai aka
thueng, Zebulun khui lamkah aka taem la ha suntla. **15**
Ka mangpa rhoek khaw Issakhar neh Deborah khuiah,
Barak khaw Issakhar bangla a kho neh tuikol la a paan
tih, Reuben kho-rha ah lungbuei khenah la yet. **16** Balae
tih saelvong laklo ah na ngol, lungbuei khenah aka yet he,
Reuben khorha ah tuping kah a rhungnah aka ya la. **17**
Gilead loh Jordan rhalvang ah a om vaengah, Dan khaw
balae tih sangpho dongah a bakuep? Asher loh tuitun
langkaeng ah kho a sak tih lihmoi ah om sut. **18** Zebulun
neh Naphtali tah, hmuen sang ah duek ham, a hinglu aka
soek pilnam ni. **19** Vathoh manghai rhoek ha pawk uh tih,
Kanaan manghai rhoek te Meggido tui kah, Taanakh ah a
tloek vaengah, mueluemnah neh cak pakhat pataeng lo
uh pawh. **20** Vaan lamkah aisi rhoek lo a vathoh puei
dongah, amih loh Sisera te longpuei lamkah a vathoh thil
uh. **21** Kishon soklong loh amih te a yo, khosuen soklong
Kishon soklong, ka hinglu na sarhi neh na hnah mai. **22**
Te vaengah marhang aka lueng loh, rhetlonah a pet te a
khomae a phop uh. **23** Meroz te thaephoei thil. BOEIPA
kah puencawn loh, "BOEIPA kah bomnah, BOEIPA kah
bomnah loh, hlangrhalh rhoek te a paan pawt dongah,
a khuikah khosa rhoek te thaephoei thil saeh," a ti. **24**
Keni Heber yuu Jael, huta rhoek khuiah na yoethen.
Dap khuikah huta rhoek lakah khaw na yoethen. **25** Tui
a hoe vaengah, suktui a paek tih, aka khuet baeldung
dongah, suknaeng a khuen pah. **26** Hlingcong te a kut
neh a thueng tih a bantang lamloh thakthaekung kah
thilung neh, Sisera te a hen. Te dongah a lu te pop. Te
vaengah a phop tih a baengpae la pawlh. **27** A kho ah
a sop uh doela cungku tih yalh. A kho laklo ah sop uh
tih, a yalh vaengah a sop nah hmuen ah, cungku tih
pahoi rhoelrhak sut. **28** Bangbuet long a dan vaengah
thohhuel ah Sisera manu te rhap, "Ba aih lae anih kah
leng tah ha pawk ham a uelh? Ba aih lae anih kah leng
tah khokan a hnong. **29** A boeinu hlangcueih rhoek te a
doo tih, a ol pataeng a thuung pah. **30** Hula te kutbuem
la a tael uh khaw hmu uh pawt nim? tongpa a lu ham tah
hula a bok la, Sisera ham amah kutbuem la, himbaitnim,
amhmo rhaekva, amhmo kutbuem, kutbuem rhawn kah
rhaekva khaw om. **31** Na thunkha rhoek loh boeih milh
saeh BOEIPA. Tedae a thayung thamal neh khomik aka
thoeng bangla a lungnah. Te dongah khohmuen loh kum
sawmli khuiah mong.

6 Israel ca rhoek loh BOEIPA mikhmuh ah thae a saii.
Te dongah BOEIPA loh amih te kum rhih khuiah
Midian kut ah a paek. **2** Te dongah Midian mikhmuh ah,
Midian kut te Israel soah tanglue. Israel ca rhoek loh
amamih ham buep te tlang, lungko neh, rhalmahim ah a
tuk uh. **3** Israel kah a lotawn khaw Midian, Amalek neh
khothoeng ca loh ham paan tih a luei thil uh. **4** Amih te a
rhaeh thil uh tih khohmuen cangpai te a phae uh. Gaza
duela na ka cet te Israel neh tu, vaito, laak ham kangna
khaw hinglu hlawtnah paih uh pawh. **5** Amih loh a dap
te boiva neh a paan uh. A paan uh vaengah hlangping
neh kaisih bangla muep ha pawk uh. Te vaengah amih
neh a kalauk rhoek tah tae lek na moenih. Te dongah
khohmuen phae ham ni a muk uh. **6** Midian mikhmuh
ah Israel he bahoeng a tlayae coeng dongah Israel ca
rhoek loh BOEIPA a pang thiluh. **7** Midian kawng dongah
BOEIPA te Israel ca rhoek loh a pang thil uh khaw ana
om coeng. **8** Te vaengah Israel ca rhoek ham tonghma
pakhat te BOEIPA loh a tueih tih, "Amih te, 'Israel Pathen
BOEIPA loh, 'Nangmih he kai loh Egypt lamkah kan doek
tih sal imkhui lamloh nangmih he kam poh. **9** Egypt kut
lamkah khaw, nangmih aka nen kut cungkuem lamkah
khaw, nangmih kan lat coeng. Nangmih mikhmuh lamloh
amih te ka haek tih amih khohmuen te nangmih kam
paek. **10** Te vaengah nangmih taengah, 'Kai tah BOEIPA
na Pathen ni, a khohmuen ah na om uh thil Amori pathen
te rhih uh boeh,' ka ti lalah ka ol na hnatun uh pawh,' a
ti," a ti nah. **11** BOEIPA kah puencawn te koep ha pawk
tih Ophrah kah rhokael hmuiah ngol. Te vaengah Midian
mikhmuh lamkah rhaelrham ham Abiezer Joash neh a
capa Gideon loh misur rhom ah cang a boh. **12** Anih
taengah khaw BOEIPA puencawn a phoe pah tih, "Tatthai
hlangrhalh nang taengah BOEIPA om," a ti nah. **13** Tedae
anih te Gideon loh, "Ka boeipa, kaimih taengah BOEIPA

om ta. Tedae balae tih kaimih taengah a cungkuem he
a thoeng? A khobaerhambae cungkuem te melae? Te
te kaimih taengah a pa a thui vaengah tah Kaimih he
BOEIPA loh Egypt lamkah n'doek moenih a?" a ti. Tedae
BOEIPA loh kaimih he n'phap tih Midian kut ah kaimih
n'tloeng coeng he," a ti nah. **14** Te vaengah BOEIPA te
anih taengla la hooi uh tih, "Na thadueng neh cet lamtah
Midian kut lamkah Israel he khang laeh. Nang kan tueih
rhoe moenih a?" a ti nah. **15** Te dongah amah te, "Ka
Boeipa aw, Israel he ba nen lae ka khang eh? Manasseh
khuiah tattloel la kai he thawngkhat ka lo tih a pa imko
khuiah kai ni canoi coeng," a ti nah. **16** Tedae anih te
BOEIPA loh, "Nang taengah ka om vetih Midian te hlang
pakhat banglam ni na tloek ngawn eh?," a ti nah. **17**
Te vaengah Gideon loh, "Na mikhmuh ah mikdaithen
ni ka dang atah kai taengah na thui te miknoek la kai
taengah han saii laeh. **18** Nang taengla ka pawk tih ka
khosaa kang khuen te na mikhmuh ah ka tloeng duela he
lamloh ana nong boel dae," a ti nah. Te dongah, "Kai
khaw nang bal duela kana om bitni," a ti nah. **19** Gideon
te cet tih maae ca neh vaidam te vaidamding la cangnoek
pakhat a hmoel. Maeh te vaihang dongah a doh phoeiah
maehhang te am khuiah a thun. Te phoeiah rhokael
hmui kah puencawn taengla a khuen tih a tawn pah.
20 Pathen kah puencawn loh Gideon taengah, "Maeh
neh vaidamding te lo lamtah thaelpang soah tloeng lah.
Te phoeiah maehhang bueih thil," a ti nah vanbangla
a saii pah. **21** Te phoeiah BOEIPA puencawn loh a
kut dongkah cunghol hmuidong te a thueng tih maeh
neh vaidamding te a nawn te a nawn hatah lungpang
lamloh hmai thoo tih maeh neh vaidamding te a hlawp.
Te phoeiah BOEIPA puencawn khaw a mikhmuh lamloh
vik cet. **22** Te daengah anih te BOEIPA kah puencawn
la Gideon loh a hmuh. Te phoeiah Gideon loh, "Aw, ka
Boeipa Yahovah, BOEIPA puencawn te maelhmai neh ka
hmuh," a ti. **23** Tedae anih te BOEIPA loh, "Na sading
saeh, rhih boeh, na duek mahpawh," a ti nah. **24** Te
dongah Gideon loh BOEIPA ham hmueihtuk pahoi a
suem pah. Hmueithuk te khaw ngaimongnah BOEIPA
a sui tih tihnin duela Abiezer Ophrah ah om pueng. **25**
Tekah khoyin ah Gideon te BOEIPA loh, "Na pa kah vaito
a tal pakhat neh vaitotal kum rhih koep khuen lamtah
na pa kah Baal hmueihtuk koengloeng laeh, a taengkah
Asherah te khaw top pah. **26** Hekah lunghim som ah he
BOEIPA na Pathen ham hmueihtuk suem laeh. Vaito a
pabae te maehlaep la khuen lamtah na top sut Asherah
thing neh hmueihhlutnah la nawn laeh," a ti nah. **27**
Te dongah Gideon loh a sal hlang parha te a khuen tih
BOEIPA loh a taengah a thui pah vanbangla a saii. Tedae
khothaih ah a saii ham te a napa cako neh khopuei kah
hlang rhoek te a rhih dongah khoyin ah a saii. **28** Mincang
ah khopuei kah hlang rhoek loh a thoh uh vaengah Baal
kah hmueihtuk te ana tim tih a taengkah Asherah khaw
ana top pa uh, vaito pabae te khaw hmueihtuk a suem
tangtae dongah tarha ana nawn pauh. **29** Te dongah
hlang loh a hui taengah, "Hekah hno aka saii he ulae?" a
ti uh tih a cae uh. Tedae a tlap uh vaengah tah, "Hekah
hno he Joash capa Gideon long ni a saii," a ti uh. **30**
Te dongah khopuei hlang rhoek loh Joash taengah, "Na
capa te hang khuen, Baal kah hmueihtuk a palet tih a
taengkah Asherah a top dongah duek kangna saeh," a ti
uh. **31** Tedae a taengkah aka pai rhoek boeih taengah
Joash loh, "Nangmih loh Baal ham na kamkaih uh a ya?
Anih te nangmih loh na khang uh tang a ya? Anih aka
oelh tah mincang a pha neh ki duek bitni. Baal he pathen
la a om van oeh atah a hmueihtuk a palet pah vaengah
amah loh a huul kanoek mako," a ti nah. **32** Te dongah
tekah khohnin lamkah longtah tah, "A hmueihtuk ka palet
pah tih Baal amah te khaw ka ho coeng," a ti nah ngaih
la Gideon te Jerubbaal la tloep a khue. **33** Te vaengah
Midian boeih neh Amalek khaw khothoeng ca rhoek loh
tun kibaeng uh tih a kat phoeiah Jezreel kol ah rhaeh
uh. **34** Tedae BOEIPA Mueihla loh Gideon te a thing
dongah tuki te a ueng tih a hnukkah Abiezer te a hueh.
35 Manasseh ram tom ah puencawn te a tueih tih amah
hnuk ah a khue. Te phoeiah puencawn te Asher, Zebulun
neh Naphtali la a tueih tih amih doe hamla cet uh. **36** Te
phoeiah Gideon loh Pathen te, "Na thui tangtae bangla
Israel te ka kut neh aka khang la na om atah, **37** Tumul
hluem khat te cangtil hmuen ah ka khueh he. Teka tumul
hluem khat dong bueng ah buemtui om tih diklai boeih
te phueihuet la a om atah na thui bangla Isreal te ka
kut neh na khang ni tila ka ming eh?," a ti nah. **38** Te
dongah om tangloeng tih a vuen kah a thoh vaengah tah
tumul hluem te a sui. Te vaengah tumul hluem dongkah
buem tui te baeldung a bae la a sui. **39** Tedae Gideon loh
Pathen taengah, "Na thintoek loh kai taengah sai boel
mai saeh lamtah, vai mah ka thui mai vai bueng mah ka
noem dae eh, tumul hluem a phueihuet he tumul hluem
amah thim la om vetih diklai pum he buemtui a om atah,"
a ti nah bal. **40** Pathen long khaw a rhoi pah dongah
tekah khoyin ah tah tumul hluem bueng te phueihuet la
om tih diklai pum te buemtui boeih bo.

7 Te dongah Jerubbaal Gideon neh a taengkah pilnam
boeih te a thoh puei tih Hardo sih ah rhaeh uh. Te
vaengah Midian rhaehhmuen tah tuikol kah Moreh som
tlangpuei ah om van. **2** Te phoeiah BOEIPA loh Gideon
te, "Midian te amih kut ah kan tloeng ham dongah na
taengkah pilnam te yet aih. 'Kamah kut loh kamah he
n'khang,' a ti neh Israel loh kai taengah kohang ve. **3** Te
dongah pilnam kah a hna ah pang thil lamtah, 'U khaw
aka rhih tih aka thuen tah bal mai saeh lamtah Gilead
tlang lamloh nong saeh,' ti nah," a ti nah. Te vaengah
pilnam khui lamloh hlang thawng kul thawng hnih te bal
tih thawng rha la cul uh. **4** Tedae Gideon te BOEIPA loh,
"Pilnam he yet aih pueng. Amih te tui taengla suntlak puei
lamtah nang hamla pahoi ka nuemnai bitni. Te vaengah
nang taengah, 'Anih he namah taengah pongpa saeh,' ka
ti hlang te tah namah taengah pongpa saeh. Tedae, 'anih

te namah taengah pongpa boel saeh,' tila nang taengah
ka thui hlang boeih te tah pongpa van boel saeh," a ti
nah. **5** Te dongah pilnam te tui taengla a suntlak puei. Te
phoeiah Gideon te BOEIPA loh, "Ui kah a laeh bangla
tui te a lai neh aka laek boeih neh tui ok ham a khuklu
dongah aka cungkueng hlang boeih te amah neh amah
hloep khueh," a ti nah. **6** Te vaengah a ka neh a kut aka
laek he hlangmi la hlang ya thum lo tih, pilnam hlangrhuel
boeih long tah tui ok hamla a khuklu dongah cungkueng
uh. **7** Te dongah Gideon te BOEIPA loh, "Tui aka laek
hlang ya thum neh nang te kan khang vetih Midian te
nang kut ah kan paek bitni. A tloe pilnam boeih te tah
amah hmuen la rhip cet uh mai saeh," a ti nah. **8** Te
dongah pilnam loh a kut dongah lampu neh tuki te a
khuen uh. Israel hlang boeih te a dap la rhip a tueih coeng
dae hlang ya thum te tah a rhuem pueng. Te vaengah
Midian rhaehhmuen he tuikol kungdak kah amah taengah
om coeng. **9** Tekah khoyin ah Gideon te BOEIPA loh,
"Thoo, anih te na kut dongah kam paek coeng dongah
rhaehhmuen ke suntlak thil laeh. **10** Tedae suntlak ham
na rhih atah na ca Purah te rhaehhmuen la namah loh
suntlak puei. **11** A thui uh te na yaak tih, na kut han talong
uh phoei daengah ni rhaehhmuen khaw na suntlak thil
eh?," a ti nah. Te daengah a ca Purah khaw rhaehhmuen
kaepvai kah aka bop kah taphung la a suntlak puei. **12** Te
vaengah Midian neh Amalek khaw, khothoeng ca rhoek
boeih khaw kaisih aka hol uh bangla kol ah yalh uh tih
amih kah kalauk mah tuipuei tuikaeng kah laivin bangla
tae lek pawt la hmoeng. **13** Gideon halo vaengah hlang
pakhat loh a hui taengah a mang tarha ana doek thui tih,
"Mang ka man hatah cangtun vaidam a hluem hluem at
loh Midian rhaehhmuen la paluet tih dap khuila kun. Dap
te a toh tih a cungku phoeiah a so la a palet thil dongah
dap cungku he," a ti nah. **14** A hui long khaw a doo tih,
"A hong moenih, Israel tongpa, Joash capa Gideon kah
cunghang dae la te, Midian neh rhaehhmuen boeih he
Pathen loh anih kut dongah a paek coeng," a ti nah. **15**
Mang kawng a saep te Gideon loh a yaak vaegnah tho
a thueng. Te phoeiah Israel rhaehhmuen la mael tih,
"Midian rhaehhmuen he BOEIPA loh na kut ah m'paek
coeng dongah thoo uh laeh," a ti nah. **16** Hlang ya thum
te a lu pathum a boel tih amih boeih long te a kut dongah
tuki, amrhaeng hoeng neh amrhaeng khui ah hmaithoi te
rhip a paek. **17** Te phoeiah amih te, "Kai nan hmuh uh
vanbangla saii uh van. Tahae ah rhaehhmuen taphung la
ka cet pawn ni, te dongah ka saii bangla saii uh. **18** Kai
loh tuki te ka ueng van neh ka taengkah rhoek boeih long
khaw tuki te ueng uh. Nangmih long khaw rhaehhmuen
taengvai boeih ah, "BOEIPA ham neh Gideon ham," ti
uh van," a ti nah. **19** Gideon loh amah taengkah hlang
yakhat te pukthung bangli vaengah rhaehhmuen taphung
la a pawk puei. Kho aka tawt rhoek te a thoh van neh tuki
te a ueng uh tih a kut dongkah amrhaeng te a dae uh.
20 Te phoeiah rhoihui pathum loh tuki te a ueng uh tih
amrhaeng te a dae uh. Te phoeiah hmaithoi te a banvoei
kut neh, ueng hamla tuki te a bantang kut ah a thueng uh
tih, "BOEIPA ham neh Gideon ham cunghang he," tila
pang uh. **21** Rhaehhmuen te a kaepvai kah a kungdak ah
boeih a pai thil uh vaengah rhaehhmuen kah te khaw
boeih yong. Te vaengah a rhaelrham a rhaelrham uh
doeah yuhui uh. **22** Tuki ya thum te a ueng uh van neh
khat rhip kah cunghang te BOEIPA loh a hui taeng neh
rhaehhuen tom boeih taengla a cuk sak dongah lambong
loh Bethshitah Zererah ben Tabath kaepkah Abelmeholah
khorhi duela rhaelrham uh. **23** Te vaengah Israel hlang te
Napthali lamkah khaw, Asher lamkah khaw, Manasseh
tom lamkah khaw a khue tih Midian hnuk te a hloem uh.
24 Puencawn rhoek te khaw Gideon loh Ephraim tlang
tom ah a tueih tih, "Midian khoep mah ham ha suntla uh
lamtah amih te Bethbarah tui neh Jordan duela buem uh
laeh," a ti nah. Te dongah Ephraim hlang te boeih a doek
tih Bethbarah tui neh Jordan duela a buem uh. **25** Te
vaengah Midian mangpa rhoi Oreb neh Zeeb te a tuuk
uh tih, Oreb te Oreb lungpang ah a ngawn uh. Zeeb te
tah Zeeb mah la a ngawn uh. Te phoeiah Midian te a
hloem uh tih, Oreb neh Zeeb lu te Jordan rhalvangan kah
Gideon taengla a khuen uh.

8 Tedae anih te Ephriam hlang loh, "Kaimih taengah
mebang hno lae na saii tih, Midian vathoh thil ham na
caeh vaengah kaimih tloe tah nang khue pawh," a ti na uh
tih anih te thamahnah neh a ho uh. **2** Te vaengah amih
te Gideon loh, "Nangmih bangla balae ka saii coeng,
Abiezer kah misurbit lakah Ephraim yoep he a then
moenih a? **3** Midian mangpa Oreb neh Zeeb te Pathen
loh na kut dongla m'paek coeng tih nangmih bangla balae
ka saii thai. Anih lamkah a mueihla a tahah vaengah a
hekah ol a thui," a ti nah. **4** Gideon ha pawk van neh
Jordan te pahoi kat tih a taengkah hlang ya thum neh
buhmueh rhathih la a hloem uh. **5** Te dongah Sukkoth
hlang rhoek taengah, "Ka kho kung kah pilnam ham
he buh hluem khaw m'paek pah laem, Midian manghai
Zebah neh Zalmunna hnuk ka hloem ah amih khaw
kamah khaw buhmueh rhathih lam ni ka om uh," a ti nah.
6 Tedae Sukkoth mangpa rhoek loh na caempuei te buh
ka paek uh ham khaw Zebah neh Zalmunna kut te na kut
dongah om oepsoeh pawn a?" a ti nah. **7** Te dongah
Gideon loh, "Zebah neh Zalmunna te BOEIPA loh ka
kut dongla han tloeng vaengah na saa te khosoek kah
a hling neh, mutlohling neh kam baih bitni," a ti nah. **8**
Te lamkah te Penuel la cet tih koep a thui bal dae anih
te Sukkoth hlang rhoek kah a doo bangla Penuel hlang
rhoek long khaw a doo uh. **9** Te dongah Penuel hlang
rhoek te khaw a voek tih, "Sading la ka mael vaengah
rhaltoengim he kam phil bitni," a ti nah. **10** Te vaengah
Zebah neh Zalmunna tah Karkor ah khothoeng ca caem
boeih khui lamkah aka sueng boeih thawng hlai nga tluk
loh amih rhoi taengah lambong la a om puei. Te vaengah
cunghang aka pom hlang thawng ya pakul loh cungku uh.
11 Gideon khaw, Nobah neh Jobehah khothoeng kah dap

ah aka om rhoek longpuei ah cet tih lambong lambong
te a tloek daengah ngaikhuek la om pueng. 12 Zebah
neh Zalmunna te rhaelrham rhoi van dae a hnukah a
hloem. Midian manghai rhoi Zebah neh Zalmunna te a
tuuk van nen tah lambong boeih te a lakueng sak. 13
Joash capa Gideon khaw caemtloek lamkah lamkah te
Heres kham longah ha mael. 14 Te vaengah Sukkoth
hlang rhoek khui lamkah camoe te a tuuk tih a dawt. Anih
ham Sukkoth mangpa rhoek neh hamca rhoek hlang
sawmrhih parhih ming te boeih a daek. 15 Te phoeiah
Sukkoth hlang rhoek te a paan tih, “Zebah neh Zalmunna
la he, kai nan hnael uh tih, 'Buh aka lamlum na hlang
rhoek te ka paek uh ham khaw, na kut ah Zebah neh
Zalmunna kut loh om pawn a,' na ti uh te,” a ti nah. 16 Te
phoeiah khopuei kah a hamca rhoek neh Sukkoth hlang
rhoek te a loh tih khosoek kah a hling, mutlohling neh a
toel. 17 Penuel rhaltoengim te khaw a phil tih khopuei
hlang rhoek te khaw a ngawn. 18 Te phoeiah Zebah neh
Zalmunna te, “Tabor ah na ngawn uh te mebang hlang
rhoek lae,” a ti nah hantah, “Namah bangla om tih amih te
manghai capa kah a suisak bangla rhip om uh,” a ti rhoi.
19 Te vaengah ka mana rhoi aw BOEIPA kah hingnah
dongah amih te ka manu ca rhoek ni, amih te na hing sak
koinih nangmih he kang ngawn pawt sue,” a ti nah. 20
Te phoeiah a caming Jether te, “Thoo lamtah amih rhoi
he ngawn,” a ti nah. Tedae a camoe pueng dongah a
rhih tih a cunghang te camoe loh rhawp bong pawh. 21
Zebah neh Zalmunna long khaw, “Namah te thoo lamtah
kaimih rhoi he n'cuuk thil,” a ti nah. A thayung thamal
loh hlang la a poeh sak van dongah Gideon khaw thoo
tih Zebah neh Zalmunna te a ngawn. A kalauk rhawn
dongkah oi te khaw a loh pah. 22 Te vaengah Gideon te
Israel hlang rhoek loh, “Kaimih he Midian kut lamkah nan
khang coeng dongah namah neh na ca long khaw, na ca
kah a ca khaw kaimih soah ngol pawn saeh,” a ti uh.
23 Tedae amih taengah Gideon loh, “Nangmih soah kai
ka ngol mahpawh, ka ca khaw nangmih soah ngol boel
saeh, BOEIPA te nangmih soah ngol bitni,” a ti nah. 24
Te vaengkah amih Ishmael rhoek kah hnaii te tah sui kak
la a om dongah Israel rhoek te Gideon loh, “Hlang boeih
loh a kutbuem la a khueh hnaii te kai taengah nan paek
ham te ni nangmih taengah huithuinah neh kam bih,” a ti
nah. 25 Tedae, “Pae rhoe pae sih,” a ti uh dongah himbai
te a phaih uh tih hlang boeih loh a kutbuem hnaii pahoi a
voeih uh. 26 Te vaengkah sui hnaii a bih te sui kak khiing
la thawngkhat ya rhih om. Te lamloh Midian manghai
pum dongkah kah oihnun, hnapha, daidi himbai khaw, te
lamloh kalauk rhawn dongkah oi khaw om pueng. 27 Te
te Gideon loh hnisui la a saii tih Ophrah kah amah kho ah
a khueh hatah a taengah Israel boeih loh cukhalh uh. Te
dongah Gideon ham neh a imkhui ham tah hlaeh la a
om pah. 28 Midian he Israel ca rhoek kah mikhmuh ah
kunyun coeng tih a lu khaw dangrhoek ham khaw khoep
uh voelpawh. Te dongah Gideon tue, kum likip khuiah
tah khohmuen khaw mong. 29 Te daengah Joash capa
Jerubbaal khaw mael van tih amah im ah kho a sak. 30
Gideon he a yuu muep a om dongah a pum lamkah aka
thoeng rhoek mah ca tongpa sawmrhih lo uh. 31 Tedae
Shekhem kah a yula loh anih ham ca a cun van tih a
ming te Abimelek a sui. 32 Joash capa Gideon khaw
sampok then la duek tih Abiezer Ophrah kah a napa
Joash phuel ah a up uh. 33 Gideon a duek van nen tah
Israel ca rhoek loh poehlip uh. Baal taengla cukhalh uh
tih amamih ham Baalberith te pathen bangla a khueh uh.
34 A kaepvai kah thunkha rhoek kut tom lamkah amih
aka huul BOEIPA a Pathen te Israel ca rhoek loh poek uh
pawh. 35 Israel ham a saii a then boeih dongah khaw
Jerubbaal Gideon imkhui taengah sitlohnah khaw tueng
uh pawh.

9 Jerubbaal capa Abimelek a nupu rhoek taengah
Shekhem la cet tih amih te khaw, a manu kah a napa
imkhui cako boeih te a voek. 2 Shekhem boei boeih kah
a hna dongah khaw, “Jerubbaal ca rhoek hlang sawmrhih
boeih loh nangmih soah a ngol ham neh hlang pakhat
bueng loh nangmih soah a ngol ham te nangmih ham
melae aka then bet eh? Te dongah kai khaw na rhuh
na saa van ni tite poek uh,” a ti nah. 3 Te olka boeih te
Shekhem boei rhoek boeih kah hna dongah tah, “Anih
kah a nupu pai ni,” a ti uh tih, “Anih te mah manuca ni,”
a ti uh dongah Abimelek taengla a lungbuei boeih hooi
uh. 4 Te dongah Baalberith im lamkah tangka sawmrhih
te anih a paek uh. Te nen te Abimelek loh hlang hoeng
rhoek neh aka soetae rhoek te a paang tih a hnukah
bang uh. 5 Ophrah kah a napa im la a pawk vaengah a
manuca rhoek, Jerubbaal ca rhoek hlang sawmrhih te
lungto pakhat dongah rhenten a ngawn. Tedae Jerubbaal
capa a poeih Jotham tah thuh uh tih sueng. 6 Shekhem
boei rhoek boeih neh Bethmillo boeih loh a tingtun uh
phoeiah cet uh tih Abimelek te Shekhem kah aka pai
thingnu kaepah manghai la a manghai sakuh. 7 Tedae
Jotham taengla a puen pa uh vaengah tah Gerizim tlang
som la luei tih pai. Te phoeiah a ol a huel tih a pang
doela, “Shekhem boei rhoek ka ol he hnatun uh lah te
daengah ni Pathen loh nangmih ol te a hnatun eh. 8
Thing rhoek loh a manghai situi koelh ham cet cet uh tih
olive taengah, 'Kaimih soah manghai khaw manghai mai
laeh he,' a ti nauh. 9 Tedae amih te olive loh, “Pathen
neh hlang aka thangpom ka maehhloi he ka toeng mai
vetih thing rhoek soah vikvuek ham ka cet aya?' a ti nah.
10 Thing rhoek loh thaibu taengah khaw, “Namah halo
lamtah kaimih soah manghai mai laeh,” a ti nauh. 11
Tedae amih te thaibu loh, “Ka didip neh ka thaih then he
ka toeng mai vetih thing rhoek soah vikvuek ham ka cet
aya? ' a ti nah. 12 Misur taengah khaw thing rhoek loh,
“Nang halo lamtah kaimih soah manghai khaw manghai
mai laeh,' a ti nauh. 13 Tedae amih te misur loh, 'Pathen
neh hlang ko aka hoe sak ka misur thai te ka toeng mai
vetih thing rhoek soah vikvuek ham ka cet aya?,' a ti
nah. 14 Thing rhoek boeih long te tangkul taengla, 'Nang

halo lamtah kaimih soah manghai mai saw,' a ti nauh. **15** Tangkul long tah thing rhoek taengah, 'Na oltak nen ni nangmih sokah manghai la kai n'koelh uh van atah, halo uh lamtah ka hlipkhup ah ying uh. Te pawt koinih tangkul puep lamkah hmai puek vetih Lebanon lamphai khaw a hlawp ni," a ti nah. **16** Tahae ah oltak neh a khangmai la na saii uh tih Abimelek te na manghai sak uh coeng atah Jerubbaal ham neh a imkhui ham hnothen nim na saii uh tih a taengah a kut neh aka tiing lam nim na saii uh. **17** A pa loh nangmih ham a vathoh tih a hmai ah a hinglu a voeih dongah nangmih te Midian kut lamloh n'huul. **18** Tedae nangmih loh tihnin ah a pa cako te na thoh thil uh tih a ca rhoek hlang sawmrhih te lungto pakhat dongah na ngawn uh. A salnu kah a ca Abimelek vik te na manuca na ti uh tih Shekhem boei rhoek soah na manghai sakuh. **19** Tihnin Jerubbaal taeng neh a cako taengah oltak neh a khangmai la na saii uh coeng atah Abimelek dongah kohoe uh lamtah anih khaw nangmih dongah a kohoe saeh. **20** Abimelek lamloh hmai puek tih Shekhem boei rhoek neh Bethmillo te a hlawp pawt atah Shekhem boei rhoek neh Bethmillo lamkah hmai aka puek loh Abimelek te hlawp saeh," a ti nah. **21** Te ah kho a sak te a maya Abimelek kah mikhmuh la a om dongah Jotham loh rhaelrham tih aka yong te Beer la pawk. **22** Abimelek te Israel soah kum thum boei. **23** Tedae Pathen loh Abimelek laklo neh Shekhem boei rhoek kah laklo ah mueihla thae a tueih pah dongah Shekhem boei rhoek loh Abimelek te a hnukpoh thil uh. **24** Te tah Jerubbaal ca rhoek hlang sawmrhih te kuthlahnah a khuen thil tih a aka ngawn a manuca Abimelek so neh a manuca rhoek ngawn sak ham a kut aka thoh Shekhem boei rhoek soah a thii phu a suk ham dongah ni. **25** Abimelek te a moeh uh tih tlang som ah aka rhongngol Shekhem boei rhoek loh longuei ah aka pongpa boeih te a rheth uh te Abimelek taengla a puen pah. **26** Te vaengah Ebed capa Gaal neh a manuca rhoek tah ha pawk tih Shekhem la a kat uh hatah Shekhem boei rhoek loh anih dongah pangtung uh. **27** Lo a pha uh vaengah misur a hoel uh tih a hoem uh dongah cangkoeinah a saii uh. Te phoeiah a pathen im la kun uh tih a caak a ok uh phoeiah Abimelek te a tap uh. **28** Te vaengah Ebed capa Gaal loh, "Abimelek te unim, anih taengah thohtat ham khaw Shekhem te unim?, Jerubbaal capa, a hlangtawt khaw Zebul moenih a? Shekhem napa Hamor hlang rhoek taengah thotat uh. Balae tih mamih loh anih taengah n'thotat uh eh? **29** Unim mah, pilnam he ka kut dongah han tloeng atah Abimelek ngawn tah ka rhoe vetih Abimelek te, "Na caempuei khaw kuk lamtah ha mop lah,' ka ti bitni," a ti nah. **30** Ebed capa Gaal ol te khopuei mangpa Zebul loh a yaak vaengah a thintoek a sai pah. **31** Te dongah puencawn rhoek te Abimelek taengah a huep la a tueih tih, 'Ebed capa Gaal neh a manuca rhoek loh Shekhem la ha pawk uh te, khopuei ah nang aka dum ham ni ke. **32** Te dongah namah neh namah taengkah pilnam loh khoyin ah thoo uh lamtah lohma ah ana rhongngol uh laeh. **33** Mincang a pha tih khomik a cuk vaengah thoo uh lamtah khopuei te cuuk thil uh. Amah khaw, amah taengkah pilnam khaw nang taengla ha pawk vaengah na kut loh a tong sarhui bangla anih te saii uh," a ti nah. **34** Te dongah Abimelek neh a taengkah pilnam pum te khoyin ah a thoh tih Shekhem ah than li la a rhongngol uh. **35** Te dongah Ebed capa Gaal te moe phai tih khopuei vongka kah thohka ah pai. Te vaengah Abimelek neh a pilnam te rhong lamkah ha thoo. **36** Pilnam te a hmuh vaengah Zebul te Gaal loh, "Pilnam loh tlang som lamkah ha suntla ke," a ti nah. Tedae Zebul loh, "Nang khaw mah, tlang kah mueihlip maco hlang bangla na hmuh," a ti nah. **37** Tedae Gaal loh a thui te koep a khoep tih, "Khohmuen laklung khui lamloh pilnam suntla tih kutyaek thingnu longpuei lamloh rhoi at ha thoeng ke," a ti nah. **38** Te vaengah Zebul loh, "'Anih taengah thohtat ham khaw Abimelek te unim,' na ti vaengkah na ka te tahae atah melam a om, anih he a pilnam neh na sawtsit thil moenih a? Tahae ah paan to lamtah amah ke hnuei kanoek saw," a ti nah. **39** Te dongah Gaal tah Shekhem boei rhoek kah mikhmuh la moe phai tih Abimelek te a hnueih. **40** Tedae anih te Abimelek loh a hloem tanglai atah a mikhmuh lamloh rhaelrham tih vongka thohka due, hmalaem la muep cungku uh. **41** Abimelek te Arumah ah kho a sak ngawn dae Shekhem ah kho aka sa khui lamkah Gaal neh a manuca rhoek te Zebul loh vik a haek. **42** A vuen ah om tih pilnam te pong la a caeh ham vaeng daengah Abimelek taengla a puen pauh. **43** Te dongah pilnam te a loh tih hlop thum la a boel phoeiah lohma ah a rhongngol sak. Te vaengah khopuei lamkah pilnam ha pawk te lawt a hmuh dongah amih te a pai thil tih a tloek. **44** Te vaengah Abimelek neh a rhoi rhoek te capit uh tih khopuei vongka kah thohka te a pai thiluh. Tedae rhoi nit long te lohma kah rhoek te boeih a capit thil uh tih a tloek uh. **45** Abimelek loh khohnin yung ah khopuei te a vathoh thil tih khopuei te a loh. A khuikah pilnam te khaw a ngawn tih khopuei te a palet phoeiah lungkaeh a phul thil. **46** Boei kuirhang boeih loh a yaak uh vaengah Berith im kah hmuensang la ael uh. **47** Tedae boei kuirhang rhoek loh boeih a coi uh thae te Abimelek taengla a puen pauh. **48** Te dongah Abimelek loh a taengkah pilnam boeih te Zalmon tlang la a caeh puei. Te vaengah Abimelek loh a kut dongkah hai te a loh tih thing hlaeng a saih. Thing hlaeng te a thueng tih a laengpang dongah a khueh. Te phoeiah a taengkah pilnam te, "Ka saii he so uh lamtah kai bangla koe saii uh," a ti nah. **49** Te dongah pilnam boeih long khaw thing hlaeng rhip a saih uh tih Abimelek hnuk a vai uh. Te phoeiah hmuensang te a hong thil uh tih hmuensang te hmai a hlup uh vaengah tah kuirhang huta tongpa hlang thawngkhat tluk boeih duek uh. **50** Abimelek te Thebez la cet tih a rhaeh thil phoeiah Thebez te a loh. **51** Tedae khopuei khui ah sarhi rhaltoengim pakhat om tih huta tongpa boeih neh khopuei kah boei boeih loh te lam te rhaelrham uh tih a hnuk te malh a buk

phoeiah rhaltoengim kah imphu la luei uh. **52** Te phoeiah rhaltoengim te Abimelek loh a paan tih a vathoh thil. Te dongah hmai neh hoeh hamla rhaltoengim kah thohka la thoeih. **53** Tedae Abimelek kah a lu te huta pakhat loh sumngol phaklung neh a dae pah tih a luhih a po pah. **54** Te dongah a hnopai aka phuei camoe te koe a khue tih, “Na cunghang te bong lamtah kai he ng'ngawn to laeh, kai he, 'Huta loh a ngawn,’ ti uh ve,” a ti nah. Te dongah a camoe long te a thun tih duek. **55** Israel hlang loh Abimelek a duek te a hmuh uh. Te phoeiah tah hlang loh amah hmuen la cet uh. **56** Abimelek loh a napa taengah boethae a saii tih a manuca hlang sawmrhih a ngawn te Pathen loh a thuung pah. **57** Shekhem hlang kah boethae boeih te khaw amamih lu dongah Pathen loh a thuung pah tih Jerubbaal capa Jotham kah rhunkhuennah te khaw amih soah tla.

10 Abimelek hnukah tah Issackhar hlang Dodo koca Puah capa Tola tah Israel aka khang ham ha phoe bal tih anih tah Ephraim tlang kah Shamir ah kho a sak. **2** Israel te kum kul kum thum lai a tloek pah tih a duek vaengah Shamir ah a up uh. **3** Anih hnukah Giladi Jair ha phoe tih Israel te kum kul kum nit lai a tloek pah. **4** Laak sawmthum dongah aka ngol capa sawmthum anih taengah om. Amih taengkah khopuei sawmthum te Gilead kho ah tah tihnin due Jair vangca rhoek la a khue uh. **5** Jair a duek vaengah Kamon ah a up uh. **6** BOEIPA mikhmuh ah boethae saii ham Israel ca rhoek loh a khoep uh bal tih Baal rhoek khaw, Ashtoreth khaw, Aram pathen khaw, Sidon pathen, Moab pathen, Ammon ca rhoek pathen, Philisti pathen taengah tho a thueng uh. Yahweh te a hnoo uh tih thothueng uh pawh. **7** Te dongah BOEIPA kah thintoek loh Israel a sai thil tih, amih te Philisti kut dongah khaw, Ammon ca rhoek kah kut dongah a yoih. **8** Te dongah Israel ca rhoek neh Jordan rhalvang Amori kho Gilead kah Israel ca rhoek boeih tah a noi uh tih a kum la kum hlai rhet khuiah a neet uh. **9** Judah, Benjamin, Ephraim imkhui te vathoh thil ham khaw Ammon ca rhoek loh Jordan a poeng uh dongah Israel te mat a daengdaeh. **10** Te dongah Israel ca rhoek loh BOEIPA taengah pang uh tih, “Na taengah ka tholh uh dongah ka Pathen te ka hnoo uh tih Baal taengah tho ka thueng uh,” a ti uh. **11** Te vaengah Israel ca rhoek te BOEIPA loh, “Egypt vaengah khaw, Amori vaengah khaw, Ammon ca rhoek neh Philisti vaengah khaw, **12** Sidoni, Amalek, Moan loh nangmih n'nen uh tih kai taengla na pang uh vaengah khaw nangmih te amih kut lamloh kan khang uh moenih a? **13** Tedae nangmih loh kai nan hnoo uh tih pathen tloe rhoek taengah tho na thueng uh. Te dongah nangmih khang hamla ka khoep mahpawh. **14** Cet uh lamtah Pathen rhoek taengah pang uh, amih te coelh uh, amih loh na citcai tue vaengah nangmih te n'khang uh saeh,” a ti nah. **15** Tedae Israel ca rhoek loh BOEIPA taengah, “Ka tholh uh coeng, na mikhmuh ah then na ti bangla namah loh kaimih taengah boeih saii mai, tedae tihnin ah he kaimih n'huul mai laeh,” a ti uh. **16** Te vaengah amih khui lamkah kholong pathen rhoek te a khoe uh tih BOEIPA taengah tho a thueng daengah Israel kah thakthaenah khuikah a hinglu loh rhaemhal pueng. **17** Te vaengah Ammon ca rhoek loh pang uh tih Gilead ah rhaeh uh. Israel ca rhoek khaw tingtun uh van tih Mizpah ah rhaeh uh. **18** Te dongah Gilead kah pilnam mangpa rhoek loh a hui patoeng taengah tah, “U hlang mai khaw Ammon ca rhoek tloek ham aka tlai lamham tah Gilead khosa boeih kah a lu la om saeh,” a ti uh.

11 Giladi Jephthah khaw tatthai hlangrhalh la om tih anih te pumyoi nu kah a ca ni. Jephthah he Gilead loh a sak. **2** Gilead te a yuu loh a ca tongpa rhoek a sak pah dae a yuu kah a ca la rhoeng uh hang. Te dongah Jephthah te a haek uh tih, “Nang he manu a tloe ca la na om dongah a pa im khuikah he na pang mahpawh,” a ti nauh. **3** Te dongah Jephthah loh a manuca rhoek kah mikhmuh lamloh yong tih Tob khohmuen ah kho a sak. Te vaengah hlang hoeng rhoek loh Jephthah taengah poep uh tih anih taengah pongpa uh. **4** Te dongah khohnin a pha lamkah long tah Ammon ca rhoek loh Israel te a vathoh thil uh. **5** Ammon ca rhoek loh Israel a vathoh thil vaengah tah Gilead kah a hamca rhoek te Tob kho lamkah Jephthah te loh hamla cet uh. **6** Te vaengah Jephthah te, “Halo lamtah kaimih taengah rhalboei la om laeh, te daengah ni Ammon ca rhoek te m'vathoh thil thai pueng eh,” a ti uh. **7** Tedae Gilead kah a hamca rhoek te Jephthah loh, “Nangmih moenih a? Kai nan hmuhuet uh tih a pa im lamkah kai na haek uh te. Tahae ah nang taengkah puen na cak vaengah tah kai taengla balae nan loh uh,” a ti nah. **8** Tedae Gilead kah a hamca rhoek loh Jephthah te, “Te cakhaw nang taengla ka mael uh coeng dongah kaimih taengah pongpa lamtah Ammon ca rhoek vathoh thil laeh. Te phoeiah Gilead khosa boeih soah kaimih kah a lu la na om mako,” a ti nauh. **9** Te dongah Gilead kah a hamca rhoek te Jephthah loh, “Ammon ca rhoek vathoh thil ham kai taengla na mael uh coeng tih amih te ni BOEIPA loh kai mikhmuh ah m'paek mak atah kai khaw nangmih taengah a lu la ka om bitni,” a ti nah. **10** Tedae Jephthah taengah Gilead kah a hamca rhoek loh, “Na ol bangla ka saii uh pawt atah ol aka ya la mamih laklo ah BOEIPA om ta,” a ti uh. **11** Te daengah Jephthah loh Gilead kah a hamca rhoek neh cet hmaih tih anih te amamih sokah a lu lam khaw, rhalboei lam khaw pilnam loh a khueh. Te dongah Mizpah kah BOEIPA mikhmuh ah Jephthah loh a ol te boeih a thui. **12** Jephthah loh Ammon ca rhoek kah manghai taengah puencawn a tueih tih, “Kai neh nangmih balae benbo benpang tih ka khohmuen vathoh thil ham kai taengla na pawk uh,” a ti nah. **13** Jephthah kah puencawn rhoek taengah Ammon ca rhoek kah manghai loh, “Egypt lamkah, Arnon lamkah halo vaengah ka khohmuen he Israel loh Jabbok neh Jordan duela a loh. Te dongah te te rhoepnah neh ham bal laeh saeh,” a ti nah. **14** Tedae Jephthah loh koep a khoep

tih Ammon ca rhoek kah manghai taengah puencawn
a tueih. 15 Te vaengah anih te Jephthah loh a uen tih,
“Moab khohmuen neh Ammon ca rhoek kah khohmuen te
Israel loh a loh moenih. 16 Egypt lamkah halo vaengah
Israel he khosoek longah carhaek li la cet tih Kadesh la
pawk. 17 Te dongah Israel loh Edom manghai taengah
puencawn a tueih tih, 'Na khohmuen ah ng'kat sak mai,'
a ti nah. Tedae Edom manghai loh a hnatun pawt dongah
Moab manghai taengah khaw a tueih dae a huem pah
pawt dongah Israel tah Kadesh ah kho a sak. 18 Te
dongah khosoek long cet tih Edom kho neh Moab kho
te a hil daengah Moab kho kah khocuk la pawk. Arnon
rhalvang ah rhaeh uh coeng dae Moab khorhi te Arnon la
a om coeng dongah Moab khorhi ah kun uh voelpawh.
19 Te phoeiah Israel loh Amori manghai neh Heshbon
manghai Sihon taengah khaw puencawn rhoek te a tueih
tih anih te Israel loh, “Nang khohmuen longah kamah
hmuen te ka paan mai eh?,” a ti nah. 20 Tedae Israel
loh a khorhi longah a kat ham te Sihon loh a tangnah
pawt dongah Sihon loh a pilnam te boeih a hueh. Te
phoeiah Jahaz ah rhaeh uh tih Israel te a vathoh thil.
21 Te vaengah Israel Pathen, BOEIPA loh Sihon neh a
pilnam boeih te Israel kut ah a paek. Te dongah amih te
Israel loh a tloek tih Amori khohmuen neh khohmuen kah
khosa hlang te boeih a pang. 22 Te dongah Amori khorhi
te Arnon lamloh Jabbok due, khosoek lamloh Jordan
duela boeih a pang uh. 23 Israel Pathen BOEIPA loh a
pilnam Israel mikhmuh ah Amori a haek coeng dongah
anih te nang loh na haek aya? 24 Na pathen Khemosh
loh nang m'pang sak te na pang mahpawt a? BOEIPA ka
Pathen loh kaimih mikhmuh ah m'paek boeih te tah ka
pang uh van ni ta. 25 Nang tah Moab manghai Zippor
capa Balak lakah na hoeikhang khaw na hoeikhang
coeng a? Israel te na ho na ho tih vathoh khaw na vathoh
thil. 26 Israel loh Heshbon neh a khobuel ah khaw, Aroer
neh a khobuel ah khaw, Arnon tuikaeng kah khopuei
boeih ah khaw, kum ya thum kho ana sak uh coeng. Te
vaeng tue ah balae tih na lat uh pawh? 27 Te dongah
kai he nang taengah ka tholh moenih. Nang long ni kai
vathoh thil ham kai taengah boethae na saii. Laitloek tue
vaengah tah Israel ca rhoek laklo neh Ammon ca rhoek
laklo ah BOEIPA loh laitloek nawn saeh,” a ti nah. 28
Tedae Jephthah loh a taengla a tah olka te Ammon ca
rhoek kah manghai loh hnatun pawh. 29 Te vaengah
BOEIPA Mueihla te Jephthah dongah om. Te dongah
Gilead neh Manasseh te a poeng tih Gilead Mizpeh a
poeng. Gilead Mizpeh lamloh Ammon ca rhoek pataeng
a khal bal pueng. 30 Te dongah Jephthah loh BOEIPA
taengah olcaeng neh a caeng tih, “Ammon ca rhoek te ka
kut ah nan paek la nan paek atah, 31 Ammon ca rhoek
taeng lamloh sading la ka bal vaengah kai doe ham ka
im thohkhaih lamkah ha moe tih aka pawk te BOEIPA
ham om saeh lamtah hmueihhlutnah la ka tloeng eh?,”
a ti nah. 32 Te dongah Ammon ca rhoek te vathoh thil
ham Jephthah a caeh vaengah Ammon te BOEIPA loh
Jephthah kut ah a paek. 33 Te dongah Aroer lamloh
Minnith na kun phai kah khopuei pakul neh Abelkeramim
duela a tloek. Te dongah Ammon ca rhoek te Israel ca
rhoek kah mikhmuh ah hmasoe len neh muep kunyun uh.
34 Jephthah te Mizpah kah amah im la a mael vaengah
anih doe ham a canu mai loh kamrhing neh lamnah neh
tarha ha thoeng pah. Anih bueng oingaih cangloeng tih a
ca tongpa huta khaw a taengah om pawh. 35 A hmuh
vaengah a himbai te a phen tih, “Ya-oe, ka canu, nang
loh kai nan det nan det tih nang ngawn tah kai lawn
lam ni na om coeng. Tedae kai loh BOEIPA taengah ka
ka ka ang coeng dongah hnukpoh ham tah ka coeng
voel moenih,” a ti nah. 36 Tedae anih te, “A pa, BOEIPA
taengah na ka na ang atah na ka lamkah aka thoeng
bangla kai taengah saii mai. Na thunkha so, Ammon ca
rhoek soah tawnlohnah khaw BOEIPA loh nang ham a
saii coeng,” a ti nah. 37 Te phoeiah a napa te, “He ol he
kai ham hang rhoi mai. Hla nit khuiah a hoenghoep ah ka
pongpa dae eh, tlang ah ka dong si lamtah ka cuemnah
he kamah neh ka tanu rhoek loh ka rhah uh dae eh,” a
ti nah. 38 “Cet,” a ti nah tih hla nit khuiah a tueih. Te
dongah a canu te a tanu rhoek neh cet uh tih a cuemnah
tlang ah a rhah thil. 39 Hla nit a thok vaengah a napa
taengla bal tih a olcaeng neh a caeng tangtae te a canu
taengah a saii pah. Te dongah anih loh tongpa a ming
pawt te Israel khuiah oltlueh pakhat la a om pah. 40 Te
khohnin lamlong tah Israel nu rhoek te kum khat ah cet
uh tih hnin li khui Giladi Jephthah canu te a thoelh uh.

12 Ephraim hlang neh tlangpuei la aka kat te a hueh
tih Jephthah taengah, “Ammon ca rhoek vathoh
thil ham na kat vaengah balae tih nang neh aka pongpa
hmaih ham kaimih khaw nang khue pawh. Te dongah na
im neh namah te hmai neh kang hoeh uh ni,” a ti nah.
2 Tedae amih te Jephthah loh, “Kai tah ka pilnam neh
pilnu Ammon ca rhoek kah tuituknah khuikah hlang la ka
om tih nangmih te kan doek dae kai he amih kut lamloh
nan khang uh moenih. 3 Khangnah na khueh pawt te
ka hmuh van vaengah tah ka kut dongkah ka hinglu ka
khuen tih Ammon ca rhoek te ka paan. Te vaengah amih
te BOEIPA loh ka kut dongah m'paek. Balae tih kai vathoh
thil ham tihnin atah kai taengla na lo uh kanoek,” a ti nah.
4 Te dongah Jephthah loh Gilead hlang boeih te a coi tih
Ephraim te a tloek. Ephraim lakli ah khaw, Manasseh lakli
ah khaw, “Gilead nang he Ephraim hlangyong ni,” a ti uh
dongah Ephraim te Gilead hlang rhoek loh a tloek uh. 5
Ephraim te Jordan lamkai ah Gilead loh a mah tih a om
vaengah Ephraim hlangyong rhoek loh, “Ng'kat sak uh
mai,” a ti nauh. Te dongah anih te Gilead hlang rhoek loh,
“Nang Ephraim a?,” a ti nah hatah, “Moenih,” a ti nah.
6 Tedae anih te, “Thingpae ti mai,” a ti na uh dongah
hmantang la a thui ham coeng pawt tih, “Cangyang ni,” a
ti. Te phoeiah anih te a tuuk uh tih Jordan lamkai ah a
ngawn uh. Te vaeng hnin ah Ephraim thawng sawmli
panit te a cungku sak. 7 Jephthah loh Israel te kum rhuk

lai a tloek pah. Giladi Jephthah he a duek vaengah Gilead
khopuei ah a up uh. 8 Anih hnukah Israel te Bethlehem
kah Ibzan loh lai a tloek pah. 9 Anih te capa sawmthum a
om pah hatah canu sawmthum te kholong la a tueih tih
kholong nu sawmthum te a ca rhoek ham a loh pah. Anih
long khaw Israel ham kum rhih lai a tloek pah. 10 Ibzan a
duek phoeiah Bethlehem ah a up uh. 11 Anih hnukah
Israel he Zebulon Elon loh lai a tloek pah. Te dongah kum
rha khuiah tah Israel ham lai a tloek. 12 Zebulon Elon
khaw duek tih Zebulun khohmuen Aijalon ah a up uh. 13
Anih hnukah Israel te Pirathon Hillel capa Abdon loh lai
a tloek pah. 14 Anih ham laak sawmrhih dongah aka
ngol capa sawmli neh a ca rhoek kah a ca sawmthum
om. Te vaengah Israel te kum rhet lai a tloek pah. 15
Pirathon Hillel capa Abdon a duek vaengah Amalek tlang
kah Ephraim khohmuen Pirathon ah a up uh.

13 BOEIPA mikhmuh ah boethae saii ham te Israel
ca rhoek loh koep a koei uh. Te dongah amih te
BOEIPA loh kum sawmli khuiah Philisti kut dongah a
paek. 2 Te vaengah Dan koca Zorah hlang pakhat te om
tih a ming tah Manoah ni. Tedae a yuu te yaa tih ca cun
pawh. 3 Tedae BOEIPA kah puencawn loh a yuu taengah
a phoe pah tih, “Na yaa tih ca na cun pawt cakhaw na
vawn vetih capa na cun pawn ni he. 4 Te dongah misurtui
khaw, yu khaw na ok pawt ham neh rhalawt boeih tah na
caak pawt ham te ngaithuen laeh. 5 Na vawn vetih capa
na cun vaengah thiha loh anih lu dongla pawk boel saeh
ne. Bungko khui lamloh camoe te Pathen kah hlangcoelh
la om vetih Philisti kut lamkah Israel khang ham khaw
anih loh a tong ni,” a ti nah. 6 Te phoeiah huta cet tih
a va taengah, “Pathen kah hlang loh kai taengah halo
tih, a mueimae khaw Pathen puencawn kah a mueimae
bangla a rhih om tloe. Anih te me lamkah ha pawk khaw
ka dawt pawt tih a ming khaw kai taengah thui van pawh.
7 Tedae kai taengah, 'Na vawn vetih capa na cun ni. Te
dongah misur khaw, yu khaw, o boel lamtah a ti a hnai
boeih te ca boeh, camoe te bungko khui lamloh a duek
hnin duela Pathen kah hlangcoelh la om ni, ' a ti,” a ti nah
tih a thui pah. 8 Te phoeiah Manoah loh BOEIPA taengah
thangthui tih, “Aw, Boeipa, Pathen hlang nan tueih te
kaimih taengla koep ha pawk dae saeh. Te daengah ni
ka cun ham camoe taengah ka saii te kaimih taengah
n'thuinuet,” a ti nah. 9 Manoah ol te Pathen loh a yaak
dongah Pathen kah puencawn loh Manoah yuu taengla
koep a pawk pah. Te vaengah anih te lohma ah om dae
a va Manoah te anih taengah om pawh. 10 Te dongah
huta te koe yong tih a va taengah a thui pah. Te vaengah
hlaemvai ah kai taengla aka pawk hlang te kai taengla
tarha phoe,” a ti nah. 11 Manoah khaw thoo tih a yuu
hnukah cet tih hlang te a paan tih kai yuu taengah aka
cal hlang te nang a?” a ti nah hatah, “Kai ni ue,” a ti
nah. 12 Te vaengah Manoah loh, “Na ol te pai pawn vetih
camoe kah laitloeknah neh a bibi ta metlam a om eh?,”
a ti nah. 13 Te dongah Manoah te BOEIPA puencawn
loh, “Na yuu taengah ka thui te mah boeih tuem saeh.
14 Misur sulyam lamkah aka thoeng boeih te ca boel
saeh, Misurtui khaw, yu khaw o boel saeh, a tihnai boeih
tah ca boel saeh, anih ka uen vanbangla boeih tuem
saeh,” a ti nah. 15 Te vaengah BOEIPA kah puencawn te
Manoah loh, “Nang uelh mai dae lamtah nang ham maae
ca ng'ngawn dae mako,” a ti nah. 16 Tedae Manoah te
BOEIPA kah puencawn loh, “Kai nan hloh cakhaw na
buh ka ca mahpawh, tedae BOEIPA ham hmueihhlutnah
na hmoel coeng atah nawn mai,” a ti nah. Te vaengah
anih te BOEIPA puencawn ni tila Manoah loh ming pawh.
17 Te phoeiah Manoah loh BOEIPA puencawn te, “Na
olka bangla ha pawk vaengah nang kan thangpom uh
ham akhaw na ming ulae?,” a ti nah. 18 Tedae BOEIPA
kah puencawn loh, “Ka ming te bahamlae nan dawt, he
tah mangvawt ni,” a ti nah. 19 Te daengah Manoah loh
maae ca neh khocang te a loh tih BOEIPA ham lungpang
dongah a tloeng. Tedae khobaerhambae la a saii ham
khaw Manoah neh a yuu loh a hmuh rhoi. 20 Te vaengah
hmaihluei te hmueihtuk lamloh vaan la luei tih hmueihtuk
hmaihluei khuiah BOEIPA puencawn khaw luei hang.
Manoah neh a yuu loh a hmuh vaengah a maelhmai
neh diklai la bakop rhoi. 21 Te phoeiah Manoah taengah
khaw Manoah yuu taengah khaw a phoe ham te BOEIPA
puencawn loh khoep voel pawh. Te daengah anih te
BOEIPA puencawn ni tila Manoah loh a ming. 22 Te
dongah Manoah loh a yuu taengah, “Pathen m'hmuh tih
n'duek rhoe n'duek pawn ni,” a ti nah. 23 Tedae anih te a
yuu loh, “Mamih rhoi ngawn hamla BOEIPA loh ngaih
koinih mamih kut lamkah hmueihhlutnah neh khocang te
doe pawt vetih he rhoek boeih he mamih rhoi n'tueng
mahpawh, a tue khaw tahae kah bangla mamih rhoi
taengah n'yaak sak mahpawh,” a ti nah. 24 Te dongah a
yuu loh camoe a cun tih a ming te Samson a sak. Camoe
a rhoeng hang vaengah anih te BOEIPA loh yoe a then
sak. 25 Anih cahoeh ham te Zorah laklo neh Eshtaol
laklo kah Mahanehdan ah BOEIPA Mueihla loh a tong.

14 Samson te Timnah la a suntlak vaengah huta
pakhat, Philisti nu te Timnah ah a hmuh. 2 Te
dongah ha bal tih a napa neh a manu taengah a thui
pah tih, “Timnah ah Philisti nu huta ka hmuh tih anih te
kai yuu la han lo laeh,” a ti nah. 3 Tedae a napa neh
a manu loh, “Na manuca kah tanu lakli neh ka pilnam
cungkuem lakli ah om pawt tih a Philisti pumdul te yuu
la loh ham tekah huta te na paan eh?,” a ti nah. Tedae
a napa taengah Samson loh, “Ka mik loh a nai coeng
dongah anih mah kai ham han lo laeh,” a ti nah. 4 Te
vaeng tue ah Philisti loh Israel a ngol thil dongah BOEIPA
loh Philisti taengah a tuetang a dawn te Samson kah a
napa neh a manu loh ming pawh. 5 Samson loh a manu
a napa te Timnah la a suntlak puei tih Timnah misur a
pha uh vaengah tah sathueng khuikah sathuengca loh
samson cuuk thil ham tarha kawk. 6 BOEIPA Mueihla
loh Samson te a thaihtak sak dongah maae ca a baeh

bangla sathueng te a baeh tih, a kut dongah pakhat khaw
kap pawh. Tedae a saii te a manu a napa taengah thui
pawh. 7 Suntla tih huta taengah a cal vaengah mah
Samson mik dongah thuem. 8 Khohnin a thok phoeiah a
yuu te loh ham a mael vaengah sathueng a cungkunah
te sawt ham a phael hatah sathueng rhok dongah khoi
ana bop tih khoitui te lawt a hmuh. 9 Te dongah khoi te a
kut neh a poh tih a caeh, a caeh doela a caak. A manu a
napa taengah a pha vaengah amih rhoi te khaw a paek
tih a caak rhoi. Tedae sathueng rhok khui lamkah khoitui
a poh te amih rhoi taengah thui pawh. 10 Te phoeiah huta
taengah a napa te cet tih tongpang rhoek loh a saii uh
noek bangla Samson loh buhkoknah pahoi a saii. 11 Anih
te a hmuh uh vaengah baerhoep sawmthum a khuen
uh tih anih taengah om uh. 12 Amih te Samson loh,
"Nangmih taengah ka thui olkael he buhkoknah hnin rhih
khuiah kai taengah han thui rhoela han thui uh. Na puk
uh atah hni sawmthum neh thovaelnah himbai sawmthum
te nangmih kam pae eh. 13 Tedae kai taengah na thui
ham na coeng uh pawt atah kai he nangmih loh hni
sawmthum neh thovaelnah himbai sawmthum nam paek
uh van ni," a ti nah. Te dongah Samsawn te, "Na olkael te
thui lamtah ka hnatun uh lah eh," a ti uh. 14 Te phoeiah
amih te aka hnom khui lamkah caak ha thoeng tih aka
tlung khui lamkah didip ha thoeng," a ti nah hatah olkael
ming ham te hnin thum khuiah coeng uh thai voel pawh.
15 Hnin rhih a pha vaengah Samson yuu taengah, "Na
va te hloih lamtah olkael te kaimih ham thui laeh saeh,
namah neh na pa imkhui hmai neh kang hoeh uh ve,
kaimih talh ham nim kaimih taengla nang khue," a ti nauh.
16 Te dongah Samson yuu te a taengah a rhah pah tih,
"Kai nan nen tih nan lungnah pawt dongah ka pilnam
khuikah ka nganpa rhoek te olkael neh na voek khaw kai
taengah nan thui pawh," a ti nah. Tedae Samson loh, "A
nu a pa taengah pataeng ka thui pawt te nang taengah
tarha ka thui aya?," a ti nah. 17 Amih ham buhkoknah a
om duela hnin rhih khuiah samson te a rhah thil. Tedae a
hnin rhih dongla a pha vaengah tah Samson te moelh
a kilh dongah a yuu ham te a thui pah tih a yuu loh a
pilnam khuikah a hlang rhoek taengah olkael te a thui
pah. 18 Te dongah a hnin rhih dongah tah khopuei hlang
rhoek loh vinhna bangla a hnai hlanah, "Khoitui lakah
balae aka didip tih sathueng lakah balae aka tlung?," a ti
nah. Tedae amih te Samson loh, "Kai kah vaito neh na
phayai uh pawt koinih ka olkael he na puk uh mahpawh,"
a ti nah. 19 BOEIPA Mueihla loh Samson te a thaihtak
sak dongah Ashkelon la suntla tih hlang sawmthum a
ngawn. Amih kah pumoep te a loh pah tih olkael aka thui
rhoek te thovaelnah himbai te a paek. Tedae a thintoek a
sai doeah a napa im la mael. 20 Samson yuu te anih
taengah aka luem a baerhoep taengla a om pah.

15 Khohnin puet om tih cangah tue vaengah tah
Samson loh a yuu te maae ca neh a hip. Te dongah,
"Ka yuu taengah imkhui la ka kun pawn ni," a ti van hatah
huta kah a napa loh anih te kun sak pawh. 2 Te phoeiah
huta kah a napa loh, "Anih he hnoel rhoela na hnoel
tila ka ti khaw ka ti coeng dongah anih he na baerhoep
taengah ka paek coeng. A mana te anih lakah a then ngai
moenih a? A ham yueng la nang taengah tloep om mai
saeh," a ti nah. 3 Te phoeiah Samson loh amih te, "Philisti
taeng lamloh voeivai tah m'hmil dae saeh, amih taengah
boethae ka saii vaengah he," a ti nah. 4 Te phoeiah
Samson te cet tih maetang ya thum a tuuk. Hmaithoi a
loh tih maetang a mai neh mai boeih a hlaengtang pah.
Maetang kah a mai rhoi laklo ah hmaithoi a khih pah. 5
Hmaithoi te hmai a hlae tih Philisti kah canghli ah a hlah
vaengah canghlom lamloh canghli khaw, misur neh olive
khaw boeih a ung pah. 6 Te dongah Philisti rhoek loh,
"He he ulae aka saii," a ti uh hatah, "A yuu te a bong pah
tih a baerhoep taengla vik a paek pah dongah Timni cava
Samson loh a saii," a ti uh. Te dongah Philisti rhoek te cet
uh tih amah khaw a napa te khaw hmai neh a hoeh uh. 7
Tedae amih te Samson loh, "He bang he na saii uh van
dongah nangmih phu kan loh daengah ni ka paa eh?," a ti
nah. 8 Amih te a hlit neh a laeng dongah hmasoe len neh
a taam daengah suntla tih Etam thaelpang kah thaelvap
khuiah kho a sak. 9 Philisti rhoek te cet uh tih Judah
ah a rhaeh uh hatah Lehi kaep ah khaw khawk yaal uh.
10 Te dongah Judah hlang rhoek loh, "Balae tih kaimih
soah na luei uh," a ti nah hatah, "Samson te khoh ham
neh kaimih taengah a saii bangla anih taengah saii van
ham kam paan uh coeng," a ti uh. 11 Te dongah Judah
hlang thawng thum te Etam thaelpang kah thaelvap la
suntla uh tih Samson te, "Philisti loh mamih ng'ngol thil te
na ming pawt nim, kaimih ham balae na saii he?," a ti
nauh. Tedae amih te Samson loh, "Kai taengah a saii uh
vanbanglam ni amih taengah khaw ka saii van," a ti nah.
12 Te vaengah, "Nang khih ham neh Philisti kut ah tloeng
ham ni ka suntlak uh," a ti uh. Te dongah amih te Samson
loh, "Kai taengah toemngam uh dae, kai tarha nan cuuk
uh thil ve," a ti nah. 13 Te dongah Samson te a doo uh
tih, "Nang te dawk kang khih la kang khih uh vetih a kut
ah kan tloeng ham ngawn ni, nang te kan duek rhoe kan
duek sak uh mahpawh," a ti nauh. Te dongah anih te
rhuivaeh a thai rhoi neh a khih uh tih thaelpang lamloh a
khuen uh. 14 Lehi la a pawk vaengah anih te doe hamla
Philisti rhoek yuhui uh. Tedae anih te BOEIPA Mueihla
loh a thaihtak sak dongah a ban dongkah rhuivaeh te
hmai neh a do hlamik bangla poeh. Te dongah a kut
dong lamkah a pinyennah te tlae. 15 Te vaengah laak
kah a kam haeng te a hmuh dongah a kut a yueng tih a
loh. Te nen te hlang thawngkhat a ngawn. 16 Te dongah
Samson loh, "Laak kah a kam neh paelh paelh, laak kah
kam neh hlang thawngkhat ka ngawn coeng," a ti. 17 A
thui te a khah nen tah a kut dongkah laak kam te khaw
vik a voeih. Te phoeiah tekah hmuen te Ramathlehi a
sak. 18 Te vaengah tui dikdik a halthi hatah BOEIPA te a
khue tih, "Na sal kut dongah he loeihnah khaw namah
loh muep nam paek coeng. Tedae tuihalh ah ka duek

vetih pumdul kut ah ka cungku pawn aya?," a ti nah. **19** Te vaengah Pathen loh Lehi ah a khui a vueh pah tih tui a phuet pah. Samson loh a ok tih a hil a sang daengah ni a hing pueng. Te dongah a ming te Enehakore a sak tih tihnin duela Lehi ah om. **20** Philisti tue vaengah Israel te kum kul lai a tloek pah.

16 Samson te Gaza la a caeh vaengah pumyoi nu a hmuh hatah a taengla a kun thil. **2** Azzathi rhoek loh, "Samson he la ha pawk coeng," a ti uh. Te dongah a vael uh tih khoyin puet khopuei vongka ah rhongngol uh. Khoyin puet te hil a phah uh tih mincang khothaih hlanah ng'ngawn pawn ni," a ti uh. **3** Tedae Samson te khoyin boengli duela yalh tih khoyin boengli ah koep thoo. Te vaengah khopuei vongka kah thohkhaih te rhungsut rhoi neh rhen a tuuk tih thohkalh khaw a phil. Te phoeiah a laengpang ah a tloeng tih Hebron dan kah tlang som la a koh. **4** Te tlam te a om phoeiah Sorek soklong kah huta pakhat, a ming ah Delilah te a lungnah. **5** Te vaengah Delilah te Philisti boei rhoek loh a paan uh tih, "Anih te hloih lamtah ba nen lae a thadueng a len tih ba nen lae anih n'na eh ti han so laeh. Te vaengah anih phaep ham ka khit uh saeh lamtah nang te kaimih loh tangka thawngkhat yakhat rhip kam pae uh eh," a ti nah. **6** Te dongah Samson te Delilah loh, "Me nen lae na thadueng a len tih nang phaep ham te ba nen lae ng'khih eh tite kai taengah bet han thui lah," a ti nah. **7** Tedae anih te Samson loh, "Kai he kuelrhui aka rhae pawh a thingsup yungrhih nen te ng'khit uh koinih ka kha sut vetih hlang mailai banglam ni ka om eh?," a ti nah. **8** Te dongah Delilah ham Philisti boei rhoek te kuelrhui aka rhae pawh yungrhih te a thingsup la a khuen pa uh tih Samson te a khih. **9** Delilah te imkhui ah a rhongngol doela om tih, "Samson nang pum dongkah Philisti rhoek te," a ti nah hatah hmai loh a laeh vaengkah hamnak rhui a pat bangla kuelrhui te a bawt. Te dongah a thadueng te ming uh pawh. **10** Tedae Samson te Delilah loh, "Kai taengah na omsaa tih kai taengah laithae na thui he. Tahae ah kai ham han thui laeh, ba nen lae ng'khih eh?," a ti nah. **11** Te dongah, "Kai he bitat a saii nah mueh rhuivaeh a thai neh n'khih la n'khih uh atah ka kha sut vetih hlang mailai banglam ni ka om eh?," a ti nah. **12** Te dongah Delilah loh rhuivaeh a thai te a loh tih Samson a khih. Te phoeiah, "Samson na pum dongkah Philisti rhoek te," a ti nah. Te vaengah imkhui ah aka rhongngol thil khaw om coeng dae a ban dongkah te rhuihet bangla but a bawt. **13** Te dongah Samson te Delilah loh, "Tahae duela kai taengah na omsaa tih kai taengah laithae na thui, kai taengah thui laeh, ba nen lae ng'khih eh?," a ti nah. Te vaengah, "Ka lu kah samtum parhih he hnitah dongah na tah atah," a ti nah. **14** Te dongah a sam te ciphuem neh khak a hen pah tih, "Samson na pum dongkah Philisti rhoek te," a ti nah. Te vaengah a ih kung lamkah haenghang tih ciphuem te tampai neh hnitah neh rhen a dueng. **15** Te phoeiah, "Nang loh, 'Kan lungnah,' tila metlamlae na thui thai, na lungbuei te kai taengah a om pawt dongah kai taengah voei thum na omsaa tih, me tla na thadueng a len khaw kai taengah na thui moenih," a ti nah. **16** Tedae Samson te hnin takuem ah a ol neh a kilh tih a toeh a oeih dongah duek ham ni a hinglu long a hnuenah coeng. **17** Te dongah a lungbuei kah boeih te Delilah taengah a thui pah. Te vaengah, "Kai he a nu bung khui lamloh Pathen kah hlangcoelh la ka om dongah thiha loh ka lu a ben moenih. Vo koinih ka thadueng he kai lamloh nong vetih ka tlo ni. Te vaengah hlang boeih banglam ni ka om eh?," a ti nah. **18** A lungbuei kah aka om boeih te a thui coeng tila Delilah loh a hmuh. Te dongah tah Philisti boei rhoek te a tah tih a khue vaengah, "Anih long he kamah taengah a lungbuei kah boeih te a phoe coeng dongah vai ah halo uh saeh," a ti nah. Te dongah Philisti boei rhoek loh Delilah taengla halo uh tih a kut dongah tangka hang khuen uh. **19** A khuklu dongah Samson a soei tih hlang a khue. Samson lu dongkah samtum parhih te a vok pah tih Samson te phaep ham te a poeih. Te dongah a thadueng khaw Samson dong lamloh viik nong. **20** Te vaengah, "Samson, na pum dongkah Philisti rhoek te," a ti nah tih a ih lamkah haenghang. A noek noek vaengkah bangla ka thoo vetih ka khoek bitni a ti. Tedae anih taeng lamloh BOEIPA a nong te amah loh ming pawh. **21** Te dongah Samson te Philisti rhoek loh a tuuk uh tih a mik a koeih pauh. Gaza la a suntlak puei uh tih rhohum neh a khih uh. Te dongah Samson tah thongtla im ah sum aka kuelh la a khih uh. **22** Tedae a vok vanbangla a lu dongkah a sam loh pahoi a cawn pah. **23** Te vaengah Philisti boei rhoek loh amamih kah Dagon pathen taengah hmueih puei nawn ham tingtun uh. Te dongah kohoenah neh, "Mamih kah thunkha Samson tah mamih kah pathen loh mamih kut ah m'paek coeng," a ti uh. **24** Pilnam loh a hmuh vaengah a pathen te a thangthen uh tih, "Mamih kah khohmuen a khah tih mamih rhok aka pung sak, mamih kah thunkha tah mamih kut ah pathen loh m'paek coeng," a ti uh. **25** A lungbuei a umya a umya uh vaengah ah, "Samson te khue lamtah mamih ham luem lah saeh," a ti uh. Te dongah thongtla im kah a pael Samson te a khue uh. Samson te amih mikhmuh ah a lawn uh tih tung laklo ah a pai sakuh. **26** Te vaengah Samson loh a kut dongah aka pangtung camoe pakhat taengah, "Kai ng'khuen lamtah im tung te ka yam lah eh. Te dongah te a naep la ka duem lah eh," a ti nah. **27** Te vaengah huta tongpa loh im khuiah muep thet uh tih Philisti boei rhoek boeih tah imphu ah ngoluh. Samson kah luem aka so huta tongpa thawng thum tluk louh. **28** Tedae Samson loh BOEIPA a khue tih, "Ka Boeipa Yahovah aw, kai m'poek laem lamtah tahae ah kai he Pathen loh voeikhat mah n'talong lah saeh, te daengah ni ka mik rhoi ham Philisti soah pakhat la phulohnah neh phu ka loh eh?," a ti nah. **29** Te vaengah Samson loh im laklung kah tung rhoi taengla hoi uh. Te rhoi dongah tawn uh tih pakhat te a bantang ah, pakhat te a banvoei ah a duel thil. **30** Te phoeiah Samson loh, "Ka hinglu he Philisti

rhoek neh hmaih duek saeh," a ti tih thadueng neh a tulh.
Te dongah boei rhoek neh a khuikah pilnam boeih te im
loh a cungku thil. A duek vaengah a ngawn tih aka duek
he a hing vaengkah a ngawn lakah a yet ngai om. **31** Te
vaengah a mana rhoek neh a napa cako te boeih suntla
uh tih rhok a loh uh. Te phoeiah a khuen uh tih Zorah
laklo neh Eshtaol laklo kah a napa Manoah phuel ah a up
uh. Israel te anih loh kum kul lai a tloek pah.

17 Te vaengah Ephraim tlang lamkah hlang pakhat,
a ming ah Mikhaiah te om. **2** Te vaengah a manu
taengah, "Nang taengkah cak thawngkhat yakhat a loh
dongah nang n'tap coeng. Ka hna ah khaw, 'Cak te
kamah taengla ka loh ne,' a ti," a ti nah. Te dongah a
manu loh, "BOEIPA rhangneh ka ca a yoethen," a ti. **3**
Te dongah cak thawngkhat yakhat te a manu taengla a
bal hatah a manu loh, "Ka kut lamkah cak te ka ca kah
mueithuk neh mueihlawn saii nah ham BOEIPA taengah
ka hoep rhoela ka hoep coeng. Te dongah namah taengla
kam mael pawn ni," a ti nah. **4** Te dongah a manu taengla
a mael tangtae cak te a manu loh a loh. Cak yakhat te,
mueithuk aka saii tih mueihlawn aka hlawn, Mikhaiah
im kah aka om taengah a paek. **5** Tekah hlang Maikah
amah taengah pathen im pakhat om. Te dongah hnisui
neh sithui te a saii tih a ca rhoek khui lamkah pakhat
kut dongah a poem sak phoeiah amah kah khosoih la a
khueh. **6** Te vaeng tue ah Israel he manghai a khueh
pawt dongah hlang boeih loh a mik dongkah a thuem
sak bangla a saii. **7** Te vaengah Judah kho Bethlehem
lamkah Judah koca cadong pakhat om tih anih khaw Levi
la a om dongah te ah te pah van. **8** Judah Bethlehem
khopuei lamkah hlang te cet tih a pah nah te a toem tih a
longpuei a thuep hatah Ephraim tlang kah Maikah im la
pawk. **9** Te vaengah anih te Maikah loh, "Me lamkah
lae na thoeng," a ti nah hatah, "Kai he Judah Bethlehem
lamkah Levi ni, te dongah pah nah te toem ham ka caeh
dae he," a ti nah. **10** Te dongah anih te Maikah loh, "Kai
taengah khosa mai lamtah kai hamla a pa banghui neh
khosoih lam khaw om mai. Nang te kamah loh kum khat
ah cak a laang, himbai phu, na thahuelnah khaw kam
paek bitni," a ti nah. Te dongah Levi te khaw pahoi kun.
11 Levi khaw hlang neh khosak ham a mulmet coeng
dongah a capa pakhat bangla anih taengah cadong la
a om pah. **12** Levi kut te khaw Maikah loh a khueh
pah coeng dongah cadong khaw anih kah khosoih la
a om pah tih Maikah im ah kho a sak. **13** Te daengah
Maikah loh, "Levi he ka khosoih la om coeng tih kai hamla
BOEIPA then tila ka ming coeng," a ti.

18 Te vaeng tue ah khaw Israel ah he manghai om
pawh. Tedae Dan koca tah Israel koca lakli ah rho
pang ham a tue a pha hlan dongah khosak thil ham rho a
tlap uh pueng. **2** Te dongah amih cako khuiah Zorah neh
Eshtaol lamkah tatthai ca hlang boeih tah hlang panga te
Dan ca rhoek loh khohmuen aka hip tih aka khe ham a
tueih uh. Te vaengah khohip rhoek te, "Cet uh lamtah
khohmuen ke khe uh," a ti nauh. Te dongah Ephraim
tlang kah Maikah im la pawk uh tih pahoi pah uh. **3**
Maikah im taengkah Levi cadong ol te amih loh a hmat
uh dongah pahoi pah uh. Te phoeiah anih te, "Hela nang
aka khuen te unim? He ah he balae na saii? He ah he
nang ham balae aka om?," a ti nauh. **4** Te dongah amih
taengah heben hebang la, "Maikah loh kai hamla a saii
tih kai m'paang coeng dongah anih kah khosoih la ka om
coeng," a ti nah. **5** Te vaengah anih taengah, "Pathen kah
hlang dawt lamtah ming lah sih. A soah mamih m'pongpa
bangla mamih longpuei he thaihtak venim," a ti uh. **6**
Te dongah amih te khosoih loh, "Rhoepnah neh cet uh
lamtah na longpuei te BOEIPA taengah pongpa uh," a ti
nah. **7** Te dongah hlang panga cet uh tih Laish la pawk
uh. Te vaengah a khui kah pilnam te a hmuh uh. Sidoni
khosing bangla a khosak ngaikhuek la mong tih palyal.
Khohmuen kah te khokung khomah la a pang tih olka loh
vaitah pawh. Tedae amih te Sidoni lamloh hla tih amih te
hlang neh ol a khueh moenih. **8** Te dongah Zorah neh
Eshtaol kah a pacaboeina te a paan uh hatah a paca
boeina loh, "Nangmih tah metlamlae," a ti nauh. **9** Te
vaengah, Khohmuen ke m'hmuh uh tih bahoeng a then
tarha coeng dongah halo lamtah amih te cuk thil pawn
sih. Nangmih aka ngam rhoek khaw caeh hamla uelh uh
boel lamtah khohmuen pang ham paan uh sih. **10** Na
paan uh vaengah pilnam palyal neh, Pathen loh na kut
dongah hang khueh khohmuen dang aka ka mungkung
te paan uh. Te hmuen tah hnopai pakhat khaw tloelnah
aka om pawh khohmuen ni," a ti uh. **11** Te dongah Zorah
lamkah neh Eshtaol lamkah Dan cako te pahoi puen uh
tih caemtloek hnopai aka vah he hlang ya rhuk louh.
12 Cet uh bal tih, Judah Kiriathjearim ah rhaeh uh. Te
dongah tekah hmuen te Mahanehdan a sui uh tih tihnin
duela Kiriathjearim ah om ke. **13** Te lamloh Ephraim tlang
la kat uh tih Maikah im te a paan uh. **14** Te vaengah
Laish khohmuen hip hamla ka cet hlang panga loh a doo
tih pacaboeina te, "Im ah hnisui, sithui, mueithuk neh
mueihlawn a om te na ming uh a? Te dongah na saii
uh koi te ming uh laeh," a ti nah. **15** Te dongah te lam
te khoe uh tih Maikah im taengkah Levi cadong im la a
caeh uh vaengah Levi te ngaimong lam ni a dawt uh. **16**
Tedae Dan ca rhoek khui lamkah caemtloek pumcum aka
vah hlang ya rhuk tah vongka kah thohka ah pai uh. **17**
Khohmuen hip ham aka cet hlang panga rhoek te tah a
khuila kun uh tih mueithuk, hnisui, sithui neh mueihlawn te
a loh uh. Te vaengah khosoih khaw, caemtloek pumcum
aka vah hlang ya rhuk vongka kah thohka kaengah pai.
18 Maikah im kah aka kun rhoek loh mueithuk, hnisui,
sithui, neh mueihlawn te a loh uh dongah amih te khosoih
loh, "Balae na saii uh?," a ti nah. **19** Tedae khosoih te,
"Na kut te na ka dongah duem khueh. Kaimih taengla
halo lamtah kaimih napa lam khaw khosoih lam khaw
om mai. Hlang imkhui pakhat kah khosoih la na om te
then aya? Israel koca neh a cako kah khosoih ham man
nih na om," a ti nauh. **20** Khosoih kah a lungbuei tah

a voelphoeng pah dongah hnisui, sithui, mueithuk te a
khuen tih pilnam lakli la cet. **21** Hooi uh tih a caeh uh
vaengah camoe, boiva neh khuehtawn amamih hmai la a
khueh uh. **22** Amih te Maikah im lamloh a lakhla vaengah
im kah hlang rhoek loh Maikah im taengkah te a hueh uh
tih Dan ca rhoek te a cuuk uh. **23** Dan ca rhoek te a doek
uh hatah a maelhmai a hoi tih Maikah te, “Nang khue te
nang taengah balae kan loh eh,” a ti nauh. **24** Te dongah,
“Ka pathen, ka saii te na loh uh tih khosoih khaw na caeh
puei uh phoeiah kai ham balae aka om bal? Te dongah,
'Nang neh kai balae benbo benpang?' na ti uh he balae
aka om voel eh?,” a ti nah. **25** Tedae Maikah te Dan ca
rhoek, “Na ol te kaimih n'yaak sak boeh, Hluthlut hinglu
kah hlang rhoek loh nang te n'cuuk thil vetih namah kah
hinglu, na imkhui kah a hinglu te na khum sak ve,” a
ti nauh. **26** Dan ca rhoek amah longpui ah a caeh uh
daengah Maikah loh amih tah anih lakah tlungluen uh
tila a hmuh. Te dongah hooi uh tih amah im la mael.
27 Dan ca rhoek loh Maikah kah hno a saii khaw, anih
taengah aka om khosoih te khaw a khuen uh. Aka mong
tih aka palyal Laish pilnam te a paan uh tih cunghang ha
neh a tloek uh phoeiah khopuei te hmai neh a hoeh uh.
28 Sidon lamloh a hla dongah Laish te huul voel pawh.
Olka dongah hlang nen khaw amih te benbo benpang
pawh. Laish tah Bethrekhob taengkah tuikol ah om. Te
dongah kho a thoong uh tih a om thil uh. **29** Te dongah
khopuei ming he Israel loh a sak a napa Dan ming voel la
Dan koep a sui uh. Tedae hlamat lamkah loh khopuei
ming Laish lam ni ana om. **30** Dan ca rhoek kah a ling
mueithuk te Manasseh koca Gershom capa Jonathan
neh anih koca rhoek loh Dan koca ham khosoih uh tih
khohmuen a poel a yoe tue duela om pueng. **31** Pathen
im te Shiloh ah a om tue khuiah Maikah kah mueithuk a
saii te amamih ham a khueh uh.

19 Te vaeng tue ah khaw Israel ah he manghai tal
pueng. Te dongah Ephraim tlang hlaep ah aka kuep
Levi hlang loh Judah Bethlehem lamkah huta pakhat te
yula la a loh. **2** Tedae anih taengkah a yula tah a cukhalh
dongah a va taeng lamloh a napa im Judah Bethlehem la
cet tih hla li om. **3** Te dongah a yuu te ha mael khaw ha
mael laeh saeh tila a lungbuei te yam pah ham a va te
thoo tih a yuu taengla cet. Te vaengah amah taengkah
cadong pakhat neh laak rhoi te a khuen. A va te a napa
im a paan puei tih huta kah a napa loh a hmuh hatah anih
doe ham a kohoe. **4** Tedae huta kah a napa, khosoih
masae loh a parhaeng. Te dongah hnin thum a om puei
hatah a caak a ok uh tih rhaeh uh. **5** Hnin li a om nen
tah mincang ah thoo tih caeh hamla hlah uh bal. Tedae
huta kah a napa loh a cava te, “Buh kamat nen khaw na
lungbuei duel lamtah a hnuk la cet mai,” a ti nah. **6** Te
dongah ngol rhoi tih thikat la a caak a ok rhoi. Te vaengah
tekah hlang te huta kah a napa loh, “Ueh mai lamtah na
lungbuei voelphoeng la rhaeh rhoi mai dae,” a ti nah. **7**
Tekah hlang loh caeh hamla thoo bal coeng dae a masae
loh a hloep dongah mael tih hnap rhaeh. **8** A hnin nga
mincang ah caeh hamla thoo bal. Te vaengah huta kah a
napa loh, “Na thinko duel rhoi dae lamatah khovoei duela
rhing rhoi mai,” a ti nah. Te dongah amih rhoi long te buh
koep a caak rhoi bal. **9** Te phoeiah caeh hamla a yula
neh cadong te a thoh puei hatah hula kah a napa, a napa
loh, “Kholaeh ham khohnin loh khum coeng ta, khohnin
loh thok coeng tih pahoi rhaeh rhoi mai lamtah na thinko
voelphoeng sak rhoi mai, na longpuei te thangvuen ah na
thoh thil vetih na dap khaw na paan bitni,” a ti nah. **10**
Tedae rhaeh hamla hlang loh a huem pawt dongah thoo
tih nong. Te vaengah amah taengah a khih laak rhoi neh
a taengkah a yula te Jerusalem kah Jebus dan la a pawk
puei. **11** Jebus taengah tah khohnin khaw dalh thok tih a
boei te cadong loh, “Cet uh sih lamtah Jebusi khopuei la
ng'ael phoeiah rhaeh uh sih,” a ti nah. **12** Tedae anih te a
boei loh, “Kholong kho la ael boel sih, amih te Israel ca
moenih, te dongah Gibeah la cet uh mai sih,” a ti nah. **13**
Te phoeiah cadong te, “Cet sih lamtah a hmuen pakhat
te moeh sih, Gibeah ah khaw Ramah ah khaw rhaeh
uh mai sih,” a ti nah. **14** Te dongah cet uh tih Benjamin
khuikah Gibeah taengah a pha tom ah kho tla coeng. **15**
Te dongah pahoi kun ham neh Gibeah ah rhaeh ham
khaw paa uh. Te phoeiah cet uh tih khopuei toltung ah
ngol uh. Tedae im khuila pah sak ham amih te hlang
loh voek pawh. **16** Hlaem vaengah patong pakhat tah
lohma lamkah a bibi lamkah lawt halo. Tedae anih khaw
Benjamin ca rhoek kah hmuen Gibeah ah aka bakuep
Ephraim tlang lamkah hlang van ni. **17** Patong loh a mik a
huel a sawt hatah khopuei toltung ah yincet hlang pakhat
te a hmuh. Te dongah tekah hlang te patong loh, “Me
lamkah lae na lo tih melam na caeh eh?,” a ti nah. **18** Te
dongah, “Kaimih tah Judah Bethlehem lamkah Ephraim
tlang hlaep la ka cet uh. Te lamkah te Judah Bethlehem
la ka cet uh tih BOEIPA im ka paan. Tedae im khuila kai
aka pah sak ham hlang om pawh. **19** Tahae ah ka laak
ham cangkong neh a kamvuelh khaw om pueng. Kamah
ham neh na salnu ham khaw, na sal taengkah cadong
ham khaw buh neh misurtui om pueng tih hnopai dongah
pakhat khaw a tloelnah om pawh,” a ti nah. **20** Te dongah
tekah hlang te patong loh, “Nang taengah ngaimongnah
om saeh. Na tloelnah boeih nen khaw kai taengah om
mai toltung ah rhaehba boeh,” a ti nah. **21** Yin te a im
khuila a khuen tih laak a vuelh pah, a kho a silh pah
phoeiah a caak a ok uh. **22** A lungbuei a voelphoeng uh
li vaengah khopuei hlang khui hlang muen ca rhoek loh
im te tarha a vael uh tih thohkhaih te a tum uh. Im kung
patong te khaw a doek uh uh tih, “Na im la aka pawk
hlang te hang khuen lamtah anih ka hmat uh lah eh,” a ti
nah. **23** Tedae im kung te amih taengla ha moe tih, “Ka
manuca rhoek nang te tlam moenih, hekah hlang he ka
im khuila ha kun coeng dongah thaehuet uh boel mai,
boethae halang he tah saii uh boeh. **24** Ka canu, oila neh
ka yula kang khuen mai eh. Amih phaep uh lamtah na
mik dongah then na ti uh bangla amih rhoi taengah saii

uh. Tedae hekah hlang taengah boethae halang hno te
saii uh boeh," a ti nah. **25** Tedae hlang loh hnatun ham
a huem uh pawt dongah khosoih loh a yula te a mawt
tih amih taengah poeng la a thak pah. Te vaengah anih
te a tholh puei uh tih khoyin khing te mincang duela a
poelyoe uh. Khothaih a pha daengah huta te a hlah uh.
26 Mincang a pha vaengah tah huta te cet tih a boei a om
nah im kah thohka ah khosae duela hmawk sop uh. **27** A
boei te mincang ah thoo tih im thohkhaih te a ong. Amah
kho long ah voei ham ha moe phai hatah a yula te im
thohka kah cingkhaa dongah kut a tloeng tih lawt ana
bakop pah. **28** Te dongah anih te, "Thoo lamtah cet pawn
sih," a ti nah. Tedae a doo voel pawt dongah laak dongla
a khueh. Te phoeiah tekah hlang te thoo tih a hmuen a
paan. **29** Amah im la a pawk vaengah tah tumcaca a loh
tih a yula te a tloeng. Te phoeiah a rhuh te maehpoel hlai
nit la a tloek tih Israel khorhi takuem ah a pat. **30** Te tla
aka om te boeih a hmuh uh vaengah, "Egypt kho lamkah
n'thoo uh hnin lamkah loh tihnin duela te bang te Israel
ca rhoek taengah om pawt tih hmuh noek bal moenih. He
he nangmih loh dueh uh, anih he dawtlet uh lamtah thui
uh," a ti nah.

20 Israel ca rhoek boeih capit uh tih Dan lamloh
Beersheba neh Gilead kho duela rhaengpuei loh
Mizpah kah BOEIPA taengah pakhat la tingtun uh. **2**
Pathen kah pilnam hlangping lakli ah pilnam boeih te a
cong cong ah, Israel koca rhoek khaw boeih a pai uh
vaengah rhalkap hlang thawng ya li loh cunghang a pom.
3 Israel ca rhoek Mizpah la a caeh uh te Benjamin ca
rhoek loh a yaak uh. Te vaengah Israel ca rhoek loh,
"Hekah boethae he metlam a om thui uh lah," a ti uh. **4**
Te dongah a ngawn uh huta kah a va Levi hlang loh a
doo tih, "Benjamin kah Gibeah la kamah ka cet tih ka
yula taengah ka rhaeh. **5** Te vaengah Gibeah boei rhoek
loh kai n'thoh thil uh tih kai te khoyin ah im neh rhen
m'vael uh. Kai te ngawn ham cai uh coeng dae ka yula te
a phaep uh tih duek. **6** Israel khuiah boethae halang neh
khonuen rhamtat la a saii uh dongah ka yula te ka loh tih
ka sah phoeiah Israel kah rho, khohmuen tom la ka pat.
7 Nangmih Israel ca boeih loh namamih kah olka neh
cilsuep khaw pahoi pae uh laeh," a ti nah. **8** Te vaengah
pilnam pum loh pumkhat la pai tih, "Hlang pakhat long
khaw a dap la cet boel saeh lamtah pakhat khaw a im la
phael boel saeh. **9** Tedae tekah olka vanbangla Gibeah
te hmulung neh saii sih. **10** Israel khuiah boethae halang
boeih a saii vanbangla Geba kah Benjamin te aka paan
tih aka saii pilnam ham lampu aka lo la Israel koca boeih
te yakhat ah hlang rha, thawngkhat ah yakhat, thawngrha
dongah thawngkhat lo sih," a ti uh. **11** Te dongah Israel
hlang boeih loh khopuei te a capit thil uh tih pumkhat
hui uh. **12** Te dongah Israel ca rhoek loh Benjamin koca
rhoek boeih taengah hlang a tueih uh tih, "Balae tih
hebang boethae loh na khuiah a om? **13** Gibeah kah
hlang muen ca rhoek te han tloeng laeh. Amih te ka
duek sak uh daengah ni Israel khui lamkah boethae te ka
khoe pueng eh," a ti nah. Tedae a pacaboeina Israel ca
rhoek kah ol te Benjamin ca rhoek loh hnatun ham huem
uh pawh. **14** Tedae khopuei rhoek lamkah Benjamin ca
rhoek loh Israel ca rhoek taengah caemtloek la caeh ham
Gibeah ah tingtun uh. **15** Te vaeng khohnin ah khopuei
takuem lamkah Benjamin ca rhoek te soep uh thae tih
cunghang aka pom hlang thawng kul thawng rhuk neh
Gibeah kah aka om hlang ya rhih te a soep uh tih a coelh
thil uh. **16** Te vaengah pilnam boeih khuikah tongpa ya
rhih te a coelh uh. Amih te bantang kut aka poem la
boeih om dae lungto a dong uh vaengah sam pataeng pit
tlaih pawh. **17** Benjamin kah a voel ah Israel ca loh buel
uh cunghang aka pom caemtloek hlang he a pum boeih
la hlang thawng ya li louh. **18** Tedae thoo uh tih Bethel
la a yoeng vaengah Pathen te a dawt uh hatah Israel
ca rhoek loh, "Benjamin ca rhoek te caemtloek thil ham
kaimih ah ulae lamhma la aka cet eh?," a ti nauh. Te
vaengah BOEIPA loh, "Judah te lamhma saeh," a ti nah.
19 Te dongah Israel ca rhoek loh mincang ah thoo uh tih
Gibeah ah rhaeh uh. **20** Benjamin te caemtloek thil ham
Israel hlang te cet tih Israel caemtloek hlang he Gibeah
ah yaal uh. **21** Te vaengah Gibeah lamkah Benjamin ca
rhoek ha pawk uh tih lohma sa ah Israel hlang thawng kul
thawng hnih te hnin at dongah a phop. **22** Tedae Israel
hlang pilnam loh a thaa a huel tih lamhma khohnin kah
rhongpai hmuen ah caemtloek ham te rhong koep a pai
uh. **23** Te daengah Israel ca rhoek loh cet uh tih kholaeh
duela BOEIPA mikhmuh ah rhap uh. BOEIPA te a dawt
uh tih, "Ka manuca Benjamin ca rhoek te caemtloek
la thoeih ham ka khoep aya?," a ti nauh. Te vaengah
BOEIPA loh, "Anih te caeh thil uh," a ti nah. **24** Te dongah
a hnin bae dongah Israel ca rhoek loh Benjamin ca rhoek
taengla mop uh. **25** A hnin bae dongah tah amih aka doe
ham te Benjamin khaw Gibeah lamkah ha pawk tih Israel
ca khui lamkah cunghang aka pom hlang thawng hlai rhet
te lohma sa ah boeih a thup uh bal. **26** Te dongah Israel
ca rhoek boeih neh pilnam pum loh cet uh tih Bethel a
paan uh. Te vaengah a rhah doela BOEIPA mikhmuh ah
ngol uh. Hnin at neh kholaeh duela a yaeh tih BOEIPA
mikhmuh ah hmueihhlutnah neh rhoepnah te a nawn uh.
27 Te phoeiah BOEIPA te Israel ca rhoek loh a dawt uh.
Te vaeng tue ah tah Pathen kah paipi thingkawng khaw
te ah te om. **28** Te vaeng tue ah Aaron koca Eleazar
ca Phinekha tah paipi thingkawng hmai ah pai tih, "Ka
manuca Benjamin ca rhoek taengah caemtloek la caeh
ham te koep ka rhaep aya, ka toeng pawn aya?," a ti
nah. Tedae BOEIPA loh, "Anih te thangvuen ah tah nang
kut dongla kan tloeng ham coeng dongah cet ngawn,"
a ti nah. **29** Te dongah Israel loh Gibeah kaepvai ah
rhongngol a khueh. **30** A hnin thum dongah tah Benjamin
ca rhoek te Israel ca rhoek loh a paan uh tih a noek
noek kah bangla Gibeah te rhong a pai thiluh. **31** Te
vaengah pilnam aka doe ham te Benjamin ca rhoek ha
hlah uh tih khopuei lamloh baat cing uh. A noek noek kah

bangla pilnam soah a rhok la tloek banlak ham te Bethel
neh Gibeah la aka pawk longpuei ah a tong uh tih Israel
hlang sawmthum tluk te lohma sa ah a ngawnuh. **32** Te
vaengah Benjamin ca rhoek loh, “Lamhma kah bangla
mamih mikhmuh ah yawk uh coeng,” a ti uh. Tedae Israel
ca rhoek loh, “Rhaelrham uh sih lamtah khopuei lamloh
longpuei la cing tak sih,” a ti uh. **33** Te dongah Israel
hlang boeih tah a hmuen lamloh thoo uh tih Baaltamar la
rhong a pai uh. Te vaengah Israel khuikah aka rhongngol
te Gibeah pool lamloh amah hmuen la a poh. **34** Te
phoeiah Israel boeih khui lamkah hlang thawng rha a
coelh loh Gibeah imdan te a paan uh hatah caemtloek
khaw a lalh nauh. Tedae yoethae loh amih taengla a
paan te Benjamin ca rhoek ming uh pawh. **35** Benjamin
te Israel mikhmuh ah BOEIPA loh a yawk sak coeng
dongah Benjamin khui lamkah cunghang aka pom hlang
thawng kul thawng nga yakhat te hnin at nen ni Israel ca
rhoek loh a thup. **36** Amamih a yawk uh te Benjamin
ca rhoek loh a hmuh uh. Te vaengah Israel hlang tah
Gibeah kah a khueh rhongngol dongla a pangtung coeng
dongah Benjamin ca rhoek loh a hmuen vik a paek.
37 Rhongngol rhoek long khaw Gibeah la tawn uh tih
capit uh tih rhongngol patoeng te a sol dongah khopuei
pum te cunghang ha dongla a kaeh. **38** Israel hlang
neh rhongngol te tingtunnah a om vaengah khopuei
lamkah hmaikhu loh cangpaiso bangla muep luei. **39**
Tedae caemtloek vaengah Israel hlang loh ki a buung
hatah Israel hlang la hlang sawmthum tluk te Benjamin
loh a rhok la pahoi a tloek tih, “Lamhma kah caemtloek
bangla mamih mikhmuh ah yawk rhoela yawk ngawn
coeng,” a ti uh. **40** Tedae hmaikhu tung te khopuei lamloh
cangpaiso neh koe luei. Benjamin khaw a hnuk la a mael
hatah khopuei pum te vaan la tarha ana khuu pah. **41** Te
vaengah Israel hlang te ha mael van hatah yoethae loh
n'rhul thil coeng tila Benjamin hlang loh a hmuh dongah
hlawt let. **42** Te dongah Israel hlang kah mikhmuh ah
khosoek longpuei la hooi uh. Tedae amih te caem loh
han cuuk thil tih khopuei lamkah rhoek long khaw amih te
a laklo ah a thup. **43** Benjamin te a hloem uh tih a dum
uh coeng dongah Gibeah khocuk due a yoeikoek la a
cuuk uh. **44** Te vaengah Benjamin khui lamkah tatthai
hlang kak hlang thawng hlai rhet cungku. **45** Te dongah
hooi uh tih khosoek kah Rimmon thaelpang la rhaelrham
uh. Tedae longpueng ah hlang thawng nga a paco uh.
Te vaengah Gidom duela a cuuk uh tih hlang a thawng
thawng la a ngawn uh. **46** Te vaengah Benjamin khui
lamkah aka cungku rhoek boeih he hnin at dongah mah
cunghang aka pom tatthai hlang kak te hlang thawng
kul thawng nga om. **47** Tedae hlang ya rhuk tah hooi
uh tih khosoek kah Rimmon thaelpang la a rhaelrham
uh dongah Rimmon thaelpang ah hla li om uh. **48** Te
phoeiah Israel hlang loh Benjamin ca rhoek te a mael thil
uh tih cunghang ha neh a ngawn uh. Khopuei lamkah
hlang boeih neh a hmuh sarhui rhamsa khaw, kho tom
kah a hmuh sarhui te khaw hmai neh a hla thiluh.

21 Te dongah Israel hlang loh Mizpah ah ol a caeng
uh tih, “Mamih khuiah pakhat long khaw a tanu te
Benjamin yuu la pae boel saeh,” a ti uh. **2** Te phoeiah
pilnam te Bethel la cet uh tih BOEIPA mikhmuh ah
kholaeh duela ngol uh. Te vaengah a rhah ol a huel uh tih
hluk hluk rhap uh. **3** Te dongah “Israel Pathen BOEIPA
aw, Israel koca pakhat khui lamloh hloep aka buel uh
ham te tihnin ah balae tih Israel taengah a om,” a ti uh. **4**
A vuen ah pilnam te thoo tih hmueihtuk a suem uh. Te
phoeiah hmueihhlutnah neh rhoepnah te a nawn uh. **5**
Tedae, “BOEIPA taengah Mizpah la aka cet pawt tah
duek rhoela duek saeh,” a ti tih olhlo puei a om dongah
Israel ca rhoek loh, “Israel koca boeih khuiah BOEIPA
taengkah hlangping lakli la aka mop pawt te ulae,” a ti
uh. **6** Te daengah Israel ca rhoek loh a manuca Benjamin
soah damti uh tih, “Israel khuiah koca pakhat tah tihnin
ah pat coeng. **7** Mah tanu te amih yuu la paek pawt
ham mamih loh BOEIPA taengah n'toemngam uh dongah
aka sueng rhoek ham a yuu metlam m'vawt uh eh,” a
ti uh. **8** Te dongah, “Israel koca khuikah pakhat khaw
BOEIPA taengah Mizpah la aka mop pawt te melae,”
a ti uh daengah Jabesh Gilead rhaehhmuen lamkah te
hlangping taengah hlang pakhat khaw tarha mop pawh.
9 Te dongah pilnam te a boel uh hatah te Jabesh Gilead
khosa rhoek khui lamkah pakhat khaw om tangloeng
pawh. **10** Te dongah tatthai hlang khui lamkah rhaengpuei
la hlang thawng hlai hnih te a tueih uh tih amih te a
uen uh hatah, “Cet uh lamtah Jabesh Gilead kah huta
camoe khosa rhoek te cunghang ha neh ngawn uh.
11 Te phoeiah tongpa boeih hekah olka bangla saii uh
lamtah thingkong dongah tongpa neh aka ming uh huta
te khaw boeih thup uh,” a ti nah. **12** Te dongah Jabesh
Gilead kah khosa rhoek khuiah tongpa kah thingkong
neh tongpa aka ming pawh hula, oila ya li a hmuh uh te
khaw Kanaan kho kah Shiloh rhaehhmuen la a khuen
uh. **13** Te phoeiah rhaengpuei pum te a tueih uh tih
Rimmon thaelpang kah Benjamin ca rhoek te a voek
uh. Te vaengah rhoepnah neh amih te a khue uh. **14**
Benjamin khaw te vaeng khohnin ah ha mael coeng. Te
dongah Jabesh Gilead lamkah huta aka hing duen te
amih yuu la a paek uh dae amih ham rhoeh tah dang
uh pawh. **15** Tedae BOEIPA loh Israel koca khuiah a
puut a saii coeng dongah Benjamin ham khaw pilnam
khaw hal van. **16** Te dongah hlangboel khuikah a hamca
rhoek, “Benjamin nu he a mitmoeng coeng dongah aka
sueng rhoek ham a yuu metlam m'vawt pa eh,” a ti uh.
17 Te phoeiah, “Benjamin rhalyong rhoek kah rho he
Israel koca lamkah long khaw hmata boel saeh. **18** Te
phoeiah, 'Benjamin taengah huta aka pae tah thaephoei
thil saeh,’ a ti tih Israel ca rhoek loh a toemngam coeng
dongah mamih nu khui lamkah he amih taengah a yuu la
pae ham khaw coeng pawh,” a ti uh. **19** Te phoeiah, “A
kum kum kah BOEIPA khotue te Shiloh ah om oem ta
te. Shiloh he Bethel tlangpuei, Bethel, Shekhem lamloh
Lebonah tuithim duela aka luei longpuei kah khocuk ah

om ta," a ti uh. **20** Te dongah Benjamin ca rhoek te a uen
a uen uh tih, "Cet uh lamtah misur kung ah rhongngol
uh. **21** Te vaengah so uh lamtah lam dongah thum ham
Shiloh nu rhoek pawk ha thoeng uh ni. Te vaengah misur
kung lamloh cuk thil uh lamtah namamih ham tu uh.
Hlang boeih loh Shiloh nu te Benjamin kho ah na yuu
la caeh puei uh. **22** Te vaengah a napa rhoek khaw, a
nganpa rhoek khaw halo vetih mamih taengah aka ho
khaw om ni. Tedae amih te, 'Kaimih he ng'rhen uh mai,
caemtloek vaengah a yuu la hlang ka dang pa uh oeh
pawh. Amih te a tuetang vaengah nangmih loh na pae uh
pawt koinih na lolh uh ni,' ka ti na uh bitni," a ti nauh. **23**
Te dongah Benjamin ca rhoek loh a saii uh tih amamih
tarhing ah huta a khuen uh. Aka lam rhoek khui lamkah
te a tuuk uh daengah cet uh tih a rho te a paan uh. Te
phoeiah khopuei te a khoeng uh tih a khuiah kho a sak
uh. **24** Israel ca rhoek khaw tekah khohnin daengah te
lamkah te amah koca rhoek neh a huiko taengla nong
uh tih amah rho te rhip a paan uh. **25** Te vaeng tue ah
khaw Israel khuiah manghai tal tih hlang boeih loh a mik
dongkah a thuem sak bangla a saii uh.

Ruth

1 Laitloek rhoek lai a tloek tue vaengah khohmuen
ah khokha pai. Te dongah Judah Bethlehem lamkah
hlang pakhat tah Moab kho ah bakuep ham a yuu neh
a ca rhoi te a caeh puei. **2** Te hlang kah a ming tah
Elimelekh tih a yuu ming tah Naomi, a ca rhoi ming tah
Mahlon neh Kilion a ming nah. Amih rhoek tah Judah
Bethlehem kah Ephraim lamloh Moab khohmuen la cet
tih om uh. **3** Te vaengah Noami tah a va Elimelekh te
duek tih anih neh a ca rhoi la cul. **4** A ca rhoi loh Moab
nu a ming ah Orpah neh Ruth te a loh rhoi tih kum rha
tluk om uh. **5** Tedae Mahlon neh Kilion khaw bok a duek
bal dongah a va, a ca om kolla huta amah buengla cul. **6**
Tedae BOEIPA loh a pilnam te buh paek ham a hip coeng
tila Moab kho ah a yaak. Te dongah hlah uh tih a langa
rhoi neh Moab kho lamloh bal. **7** Te dongah a om nah
hmuen lamloh nong tih a langa rhoi neh amah neh Judah
kho long la bal ham cet uh. **8** Tedae a langa rhoi taengah
Naomi loh, "Cet rhoi lamtah na manu im la mael rhoi
laeh. Aka duek rhoek neh kai taengah na saii vanbangla
sitlohnah te nangmih rhoi taengah BOEIPA loh han saii
khaw han saii khaming. **9** BOEIPA loh nangmih rhoi te
m'pae saeh lamtah na va im kah duemnah khaw hmu
rhoi van," a ti nah tih amih rhoi te a mok hatah a ol a huel
uh tih rhap uh. **10** Te phoeiah anih te, "Namah neh na
pilnam taengla bal uh sih," a ti na rhoi. **11** Tedae Naomi
loh, "Ka canu rhoi aw mael rhoi laeh. Kai taengla balae
nan loh rhoi eh? Nangmih rhoi kah na va la aka poeh
ham khaw ka ko khuiah camoe ka khueh pueng tih nim?
12 Ka canu rhoi mael rhoi lamtah cet rhoi laeh, ka patong
coeng he, va khueh ham khaw kai hamla ngaiuepnah
om ka ti koinih hlaempang pakhat ah ka va taengla ka
om vetih ca kan sak sue, **13** Te te a rhoeng duela na
lamso rhoi aya? Hlang la aka poeh pawt te na oei rhoi
aya? Ka ca rhoi aw te moenih ta. BOEIPA kut loh kai
n'nan coeng dongah kai tah nangmih rhoi lakah ka phaep
uh phat coeng," a ti nah. **14** A ol a huel tih koep a rhah
uh phoeiah tah Orpah loh a mani te a mok. Tedae Ruth
long tah khak a lingven. **15** Te vaengah, "Na maya tah a
pilnam taeng neh a pathen taengla bal ke! na maya neh
bal laeh," a ti nah. **16** Tedae Ruth loh, "Nang hnoo ham
neh nang hnuk lamkah bal ham tah kai he nan doo pawt
mako, na pongpa nah ah ka pongpa vetih na rhaehba
nah ah ka rhaehba ni, na pilnam khaw ka pilnam van,
na Pathen khaw ka Pathen ni. **17** Na duek nah ah ka
duek saeh lamtah pahoi ng'up uh van saeh. BOEIPA
loh kai taengah han saii saeh lamtah hang khoep nawn
saeh. Kai laklo neh nang laklo ah duek long mah n'tuiphih
nawn saeh," a ti nah. **18** A taengah caeh ham a ning
mangkhak te a hmuh vaengah voek ham khaw a toeng.
19 Te dongah amih rhoi te Bethlehem a pha duela cet
rhoi. Bethlehem a pha rhoi van neh amih rhoi kongah
khopuei boeih te pangngawl tih, "Noami a te?," a ti uh. **20**
Tedae amih taengah tah, "Kai he Naomi la ng'khue uh
boeh, Tlungthang loh kai mat m'phaep coeng dongah
kai he Mara la ng'khue uh mai. **21** Kai he khangrhueng
la ka cet van dae BOEIPA loh kuttling la kai m'bal sak.
Balae tih kai te Naomi la nang khue uh. BOEIPA loh kai
n'doo tih Tlungthang loh kai soah thae a huet coeng," a ti
nah. **22** Naomi a bal vaengah Moab kho lamkah anih neh
aka mael hmaih a langa Moab Ruth neh cangtun cangah
cuek vaengah Bethlehem a pha rhoi.

2 Te vaengah Naomi aka ming la a va kah pacaboeina,
a ming ah Boaz tah Elimelekh cako khuiah tatthai,
hlangrhalh hlang la om. **2** Moab nu Ruth loh Noami
taengah, "Lohma la ka cet mai vetih a mikhmuh ah
mikdaithen ka dang atah a hnukah cangmo ka yoep van
eh," a ti nah. Te dongah, "Ka canu, cet saw ne," a ti nah.
3 Te dongah cet tih lohma la a pawk vaengah cang at
rhoek hnukah a yoep van. Te vaengah Elimelekh kah a
hui a ko Boaz lo kah khamyai te Ruth kah a hma la ana
pawk. **4** Te vaengah Boaz te Bethlehem lamloh pakcak
ha pawk tih cang aka at rhoek te, "Nangmih taengah
BOEIPA om saeh," a ti nah hatah anih te, "Nang khaw
BOEIPA loh yoethen m'pae saeh," a ti nauh. **5** Te phoeiah
cang aka at rhoek khuikah amah lopai cadong te Boaz
loh, "Hekah hula he unim ca?," a ti nah. **6** Te dongah
cang at rhoek aka pai thil cadong loh a doo tih, "Anih tah
Moab kho lamkah Naomi neh aka bal Moab nu hula," a ti
nah. **7** Te dongah, "Ka yoep van saeh lamtah cang at
rhoek hnukkah canghmoek ke ka coi mai eh," a ti nah. Te
phoeiah cet tih pohlip ah rhaih a duem nen te mincang
lamloh tahae duela a pai thil. **8** Te dongah Ruth te Boaz
loh, "Ka canu na yaak moenih a? Cangmo yoep ham
te lo lang ah cet boeh, he lamkah khaw nong boeh, kai
kah hula rhoek taengah pahoi balak van. **9** Lohma li kah
cang at rhoek te na mik neh so lamtah amih hnuk ah
cet van. Nang te ben pawt ham cadong rhoek te ka uen
moenih a? Tui na hal vaengah khaw am ke paan lamtah
cadong rhoek kah a than tangtae te o," a ti nah. **10** Te
vaengah Ruth te a hmai la buluk tih diklai la bakop. Te
phoeiah Boaz te, "Kai he kholong hlang dae kai nan hmat
ham khaw balae tih na mikhmuh ah mikdaithen ka dang,"
a ti nah. **11** Tedae Boaz loh a doo tih, "Na va a dueknah
hnukah na mani hamla na saii khaw, na nu na pa, na
pacaboeina kah a khohmuen na hnoo tih hlaem hlavai
kah na ming pawh pilnam taengla na pawk te a pum la
kai taengah a thui rhoela a thui coeng. **12** Na bisai te
BOEIPA loh han thuung saeh lamtah a phae hlip ah ying
hamla na paan Israel Pathen BOEIPA taeng lamkah na
thapang te rhuemtuet la ha om saeh," a ti nah. **13** Ruth
loh, "Kai nan hloep dongah ka boeipa nang kah mikhmuh
ah mikdaithen ka dang, na sal a lungbuei te cawt na
doo coeng tih kai tah na sal bangla ka om moenih," a
ti nah. **14** Buh caak tue vaengah tah Boaz loh, "Hela
ha thoeih lamtah buh te ca dae, na buhkam te a thuui
dongah khaw nuem dae," a ti nah. Te daengah cang at

rhoek taeng ah ngol thuk. Te vaengah anih ham vairhum
a phom pah tih a hah la a caak phoeiah a caknoi pueng.
15 Cangmo yoep la koep a thoh hang vaengah, Boaz loh
a cadong rhoek te a uen tih, “Canghmoek laklo ah yoep
mai cakhaw a hmaithae sak uh boeh. 16 Cangphung
dongkah te buem buem uh lamtah anih ham hnoo pauh.
A yoep vaengah khaw anih te tluung uh boeh,” a ti nah.
17 Te dongah lohma li ah cangmo te kholaeh due a yoep
tih a yoep te a boh vaengah cangtun cangnoek pakhat
tluk a om pah. 18 Te te a khuen tih khopuei a paan.
A mani a hmuh vaengah cangmo a yoep a khuen tih
a hah phoeikah a caknoi pah te a mani a paek. 19 Te
vaengah anih te a mani loh, “Tihnin ah melam na yoep tih
me rhoek ah lae na saii? Nang aka hmat tah a yoethen
pai saeh,” a ti nah. Te dongah a taengah bi a saii pah
hlang te a mani taengah a thui tih, “Tihnin ah a taengah
bi ka saii pah hlang kah a ming tah Boaz ni,” a ti nah.
20 Naomi loh a langa te, “BOEIPA loh anih yoe a then
sak. Amah long tah aka hing rhoek taeng neh aka duek
rhoek taengah khaw a sitlohnah pat sak pawh a ti nah.
Te phoeiah Ruth taengah Naomi loh, “Anih te mamih
aka tlan, mah neh aka yoei uh hlang ni,” a ti nah. 21
Moab nu Ruth loh, “Kai taengah khaw, 'Kamah taengkah
cangah boeih a bawt duela kamah kah cadong rhoek
taengah balak mai,’ a ti pataeng,” a ti nah. 22 Te dongah
a langa Ruth taengah Naomi loh, “Nang te lo lang ah
n'cuuk sak uh voel pawt vetih anih lopai rhoek taengla na
pawk te ka canu aw then mai coeng,” a ti nah. 23 Te
dongah cangtun cangah neh cangtang cangah a boeih
duela cangmo yoep ham Boaz kah lopai rhoek taengah
balak tih a mani taengah kho a sak.

3 Ruth te a mani Naomi loh, “Ka canu aw, nang ham
ngolbuel khaw ka tlap mapawt a? te ni nang ham a
voelphoeng eh. 2 A lopai na balak puei Boaz te mah
kah huiko moenih a? Anih te khoyin ah cangtilhmuen
kah cangtun a cop lah ko te. 3 Te dongah sil uh lamtah
situi hluk. Te phoeiah na himbai te na pum dongah bai
lamtah cangtilhmuen la suntla thuk. A caak a ok a coeng
duela hlang taengah moe boeh. 4 Tedae a yalh tue om
bitni. Te vaengah a yalh nah hmuen te phatuem lamtah
pahoi paan. Te phoeiah a kho te khawn pah lamtah
yalh pah. Te vaengah na saii ham te amah loh nang
taengah a thui bitni,” a ti nah. 5 Te dongah amani te, “Kai
taengah na thui boeih te saii bitni,” a ti nah. 6 Te dongah
cangtilhmuen la suntla tih a mani loh anih a uen bangla
boeih a saii. 7 Boaz khaw a caak a ok tih a lungbuei a
voelphoeng nen tah yalh hamla canghlom hmatoeng te a
paan. Te vaengah a muel la a paan tih a kho a khawn
pah phoeiah a yalh pah. 8 Khoyin boengli ah tah tongpa
te lakueng tih a hoi uh hatah a kho taengah huta tarha
ana yalh pah. 9 Te dongah, “Nang ulae?” a ti nah hatah,
“Na salnu kai, Ruth ni, nan tlan coeng dongah na salnu
he na himbai hmoi neh aka ng'khuk thil laeh,” a ti nah. 10
Te dongah, “Ka canu, BOEIPA dongah na yoethen coeng.
Hlanglen mai khaw, tattloel mai cakhaw tongpang hnukah
na caeh pawt dongah lamhma kah lakah a hnuk lam ni
na sitlohnah neh na voelphoeng pueng. 11 Te dongah ka
canu na hoe boeih te rhih boeh, nang tah tatthai nu tila
ka pilnam kah vongka tom m'ming coeng dongah nang
ham kan saii bitni. 12 Kai loh kan tlan ham khaw tueng
ngawn coeng dae aka tlan ham te kai lakah aka yoei
rhep om pueng. 13 Khoyin ah rhaeh lamtah mincang ah
ni nang aka tlan te a om atah a then la n'tlan saeh. Tedae
nang te tlan ham a ngaih pawt atah BOEIPA kah hingnah
dongah nang te kamah loh kan tlan bitni, mincang duela
yalh mai dae,” a ti nah. 14 Te dongah mincang duela
a kho tang, a kho tang ah a yalh pah. Tedae a hui te
kah hlang a hmat hlan ah vawl thoo coeng. Te vaengah
Boaz longtah, “Cangtilhmuen huta ha pawk he a ming
uh moenih,” a ti. 15 Te vaengah, “Na pum dongkah te
himbai hang khuen lamtah duen lah,” a ti nah. Te dongah
himbai te a tuuk doela cangtun khoi rhuk a loeng pah
phoeiah Ruth a phueih sak tih kho khuila cet. 16 A mani
taengla a pawk vaengah, “Ka canu nang u taengah lae
na caeh,” a ti nah hatah Hlang loh anih ham a saii pah te
boeih a thui. 17 Te dongah, “Cangtun khoi rhuk he kai
ham ham poep tih, 'Na mani te kuttling la paan boeh,’ a
ti,” a ti nah. 18 Te vaengah, “Ka canu tihnin kah olka he a
khah uh hlan atah hlang te mong mahpawh, metlamlae
olka a dip eh tite na ming duela ngol,” a ti nah.

4 Boaz te vongka la cet tih ngol. Te vaengah aka tlan
koi la a thui hlang te ha pawk tih Boaz loh, “Tongmang
hela pah lamtah ngol dae lah,” a ti nah. Te dongah phael
tih ngol thuk. 2 Te phoeiah khopuei kah a hamca rhoek
te hlang parha a loh tih, “Hela ngol uh dae,” a ti nah
vanbangla amih khaw ngol uh. 3 Te vaengah aka tlan koi
taengah, “Mamih kah manuca Elimelekh khohmuen kah
lo aka yoi Noami tah Moab kho lamkah ha bal coeng. 4
Te dongah kai long tah namah hna ah kan yaak sak dae
eh ka ti vanbangla hekah aka ngol rhoek hmai neh ka
pilnam khuikah a hamca rhoek hmaiah koep lai laeh ka ti.
Na tlan ham atah tlan laeh. Tedae na tlan pawt oeh atah
kamah taengah he thui. Te daengah ni nang phoeiah
aka tlan ham hlang a om pawt te ka ming khaw ka ming
van eh. Tedae kai tah nang hnukkah pueng ni,” a ti nah
vaengah, “Kamah loh ka tlan ni,” a ti. 5 Te vaengah Boaz
loh, “Naomi neh aka duek kah a yuu Moab nu Ruth kut
lamkah khohmuen na lai khohnin vaengah aka duek ming
te thoh pah ham ni a rho khaw na lai eh?,” a ti nah. 6
Tedae aka tlan loh, “Kamah loh ka tlan ham akhaw a
tlan ham ka noeng moenih. Ka rho he ka porhak sak ve.
Namah ham na tlan mako. Ka tlannah neh tlan ham ka
noeng moenih,” a ti nah. 7 Hlamat vaengah tah Israel
khuikah tlannah ham neh hnothung ham ol khat khat
neh ana khueng thiluh. Te vaengah hlang pakhat loh a
khokhom a dul tih a hui taengla a paek te Israel khuikah
ciphuemyuhnah coeng ni. 8 Te dongah aka tlan tueng
loh Boaz taengah, “Namah ham lai laeh,” a ti nah tih a

khokhom te a dul. **9** Te dongah a hamca rhoek taeng neh
pilnam boeih taengah Boaz loh, “Elimelekh kah a koe
boeih khaw, Kilion neh Mahlon koe boeih khaw Naomi
kut lamkah ka lai coeng tila tihnin ah laipai la na om uh
coeng. **10** Te dongah amah koe neh aka duek ming thoh
pah ham ni Mahlon yurho, Moab nu Ruth khaw ka yuu
la ka lai coeng. Te phoeiah aka duek kah a ming te a
pacaboeina khui lamkah neh te hmuen vongka lamloh a
muei pawt ham khaw tihnin ah laipai la na om uh coeng,”
a ti nah. **11** Te vaengah vongka kah pilnam boeih neh
a hamca rhoek loh, “Laipai la ka om uh coeng. Na im
khuila aka kun huta tah, BOEIPA loh Israel imkhui aka
thoh rhoi Rakhel neh Leah bangla khueh saeh. Epharath
ah thadueng la om saeh lamtah Bethlehem ah a ming om
saeh. **12** Hekah hula dongah BOEIPA loh nang m'paek
na tii na ngan lamloh na imkhui khaw Tamar loh Judah
ham a sak Perez imkhui bangla om saeh,” a ti nauh. **13**
Boaz loh Ruth te a loh tih a yuu la coeng. Ruth taengla a
kun vaengah rhumpum ham khaw BOEIPA loh a paek
coeng dongah capa a cun. **14** Te vaengah Naomi te huta
rhoek loh, “Tihnin ah nang aka tlan ham te aka pat sak
pawh BOEIPA te a yoethen pai saeh. A ming khaw Israel
lakli ah thang pai saeh. **15** Nang hamla na hinglu aka
hlawt tih na sampok vaengah aka cangbam la om ni.
Na langa loh nang n'lungnah tih anih a sak coeng. Anih
pakhat he nang ham tah ca tongpa parhih lakah khaw
then coeng,” a ti nauh. **16** Camoe te Naomi loh a loh tih a
rhang dongah a poem. Te dongah anih te camoe aka
poeh la om. **17** Imben rhoek long khaw, “Naomi ham ca
tongpa om coeng,” a ti uh camoe te a ming a sak pauh.
Te dongah a ming te Obed a sak pauh. Anih tah Jesse
napa tih, Jesse tah David napa la om. **18** Te dongah
Perez a rhuirhong rhoek la Perez loh Khetsron a sak.
19 Khetsron loh Ram a sak tih Ram loh Amminadab a
sak. **20** Amminadab loh Nahshon a sak tih Nahshon loh
Salmon a sak. **21** Salmon loh Boaz a sak tih Boaz loh
Obed a sak. **22** Obed loh Jesse a sak tih Jesse loh David
a sak.

1 Samuel

1 Ephraim tlang kah, ka om Ramathaim Zophim ah
hlang pakhat om. A ming tah, Elihu capa Jeroham kah
a ca Elkanah ni. Elihu tah Ephraim Zuph capa Tohu kah
a ca ni. **2** Anih te yuu panit tih a yuu cuek te Hannah, a
pabae tah Peninnah a ming nah. Penninah te camoe
om tih Hannah tah camoe om pawh. **3** Tekah hlang tah
thothueng ham neh Caempuei BOEIPA nawn hamla hnin
bal hnin bal amah kho lamloh Shiloh la cet. Teah te
BOEIPA khosoih Eli ca rhoi Hophni neh Phinekha khaw
om. **4** A tue a pha tih Elkanah loh a nawn vaengah tah
maehvae te a yuu Peninnah neh a capa rhoek khaw a
canu rhoek khaw boeih a paek. **5** BOEIPA loh a bung
piim sak cakhaw Hannah tah a lungnah dongah maehvae
a paek vaengah Hannah ham tah pakhat neh a rhaep
pah thil. **6** BOEIPA loh Hannah bung a piim sak tih a
caeng dongah Hannah tah konoinah neh, citcai neh hue
a sak. **7** Kum khat phoeiah kum khat BOEIPA im a paan
vaengah khaw hue a sak. Te dongah rhap tih buh ca
pawh. **8** Te dongah anih te a va Elkanah loh, “Hannah
balae tih na rhah, balae tih buh na caak pawh? Balae tih
na thinko a phoena? Ca tongpa parha lakah khaw nang
taengah ka then moenih a?, a ti nah. **9** Te daengah Shiloh
kah Hannah loh caak ok ham thoo. Te vaengah khosoih
Eli tah BOEIPA bawkim rhungsut taengkah ngolkhoel
dongah ngol. **10** Hannah tah a hinglu khahing tih a rhah
doe a rhah doela BOEIPA taengah thangthui. **11** Te
vaengah olcaeng neh a caeng tih, “Caempuei BOEIPA,
na salnu kah phacipphabaem he han so rhoela so lah.
Kai he m'poek lamtah na salnu he hnilh boeh. Tedae
hlang kah tiingan te na salnu ham m'pae lamtah a hing
tue boeih te BOEIPA taengla kam pae eh. A lu dongah
thiha loh ben boel saeh,” a ti nah. **12** BOEIPA mikhmuh
ah a thangthui te a koe coeng dongah Eli loh a ka te a
sawt pah. **13** Hannah te a lungbuei khuiah cal tih a hmui
ni dawk a tat coeng. Tedae a ol a yaak pawt dongah
Eli loh anih te yurhui la a poek. **14** Te dongah anih te
Eli loh, “Me hil nim na rhuihmil ve, namah te na misur
dong lamkah loh cue uh saw,” a ti nah. **15** Hannah loh
a doo tih, “Moenih, ka boeipa, Kai huta he ka mueihla
mangkhak sut tih misur khaw yu khaw ka ok moenih.
Tedae ka hinglu he BOEIPA mikhmuh ah ka kingling
coeng. **16** Ka kohuet cungkuem neh tahae ah ka konoi
nen ni ka thangthui. Na sal nu kah a muen he na kodang
ah dueh boel mai. **17** Eli loh a doo tih, “Ngaimong la
cet lamtah amah taengah na bih na huithuinah te Israel
Pathen loh m'pae saeh,” a ti nah. **18** Te dongah, “Na
tueihyoeih he na mikhmuh ah mikdaithen khaw dang van
saeh,” a ti nah. Te dongah huta te amah caeh long ah cet
tih a caak. Te lamkah long tah Hannah kah maelhmai
khaw pumphoe voel pawh. **19** Mincang ah thoo uh tih
BOEIPA mikhmuh ah tho a thuenguh. Te phoeiah bal uh
tih Ramah kah a im te a paan uh. Te vaengah Elkanah
loh a yuu Hannah te a ming hatah Hannah te BOEIPA loh
a poek. **20** Khohnin a thoknah a pha vaengah Hannah
te vawn tih ca a cun. Camoe he, “BOEIPA taengah ka
bih,” a ti dongah a ming te Samuel a sak. **21** Elkanah loh
BOEIPA taengah khoning hmueih neh a olcaeng nawn
ham te a cako ah boeih cet uh. **22** Tedae Hannah tah a
caeh kolla a va taengah, “Camoe suuk a kan vaengah
ka khuen bitni. Te vaengah BOEIPA hmai ah phoe vetih
a kum a hal pahoi om bitni,” a ti nah. **23** Te dongah
anih te a va Elkanah loh, “Na mikhmuh ah a then la
saii, anih te suk na kan sak duela om mai ngawn, a ol
te BOEIPA loh thoh nawn saeh,” a ti nah. Te dongah a
yuu te om tih a capa loh a suk a kan duela a khut. **24**
Camoe te suk a kan vanneh vaito kum thum, vaidam te
cangnoek pakhat, misur te tuitang pakhat a khuen tih
Shiloh kah BOEIPA im a paan puei. Te vaengah a capa
te camoe pueng. **25** Vaito te a ngawn uh tih camoe te Eli
taengla a thak uh. **26** Te phoeiah Hananah loh, “Aw ka
Boeipa, Ka boeipa namah kah hingnah hinglu rhangneh
kai tah BOEIPA taengah thangthui ham heah he namah
taengah aka pai huta ni. **27** Camoe ham he ka thangthui
tih amah taeng lamkah ka bih vanbangla ka huithuinah te
ka taengah BOEIPA loh m'paek coeng. **28** Te dongah
anih he BOEIPA ham ni ka bih tih anih a tue khohnin aka
om boeih khaw BOEIPA ham ni ka bih coeng,” a ti nah tih
BOEIPA taengah pahoi bakop.

2 Te phoeiah Hannah te thangthui tih, “BOEIPA dongah
ka lungbuei loh sundaep, BOEIPA ah ka ki loh
pomsang uh coeng. Namah kah khangnah dongah ka
kohoe tih, ka thunkha khaw ka ka loh a ang thil coeng. **2**
BOEIPA bangla aka cim om pawh. Nang aka puet khaw
om pawt tih, lungpang khaw kaimih kah Pathen bangla a
om moenih. **3** BOEIPA tah lungming Pathen la om tih,
khoboe rhamlang khaw amah loh a khiing a lang coeng
dongah na ka lamkah mangkhak ol aka thoeng neh, a
sang sang la muep cal boeh. **4** Hlangrhalh rhoek kah lii
te paep cakhaw, aka paloe rhoek loh thadueng a vah uh.
5 Aka soep rhoek loh buh a kutloh uh daengah bungpong
khaw a toeng uh. Caya long pataeng parhih khaw a sak
coeng dongah, ca aka ping khaw a thathae coeng. **6**
BOEIPA loh a duek sak tih, a hing sak. Saelkhui la a det
coeng dae koep a thoh bal. **(Sheol h7585)** **7** BOEIPA loh
a talh dae koep a boei sak, a kunyun sak dae koep a
pomsang. **8** Diklai kah tungpuei tah BOEIPA koe la om
tih, lunglai khaw a sut thil coeng dongah tattloel te laipi
khui lamkah a thoh. Khodaeng khaw hlangcong taengah
ngol sak ham te, natva lamloh a pomsang tih amih te
thangpomnah ngolkhoel neh a phaeng. **9** A hlangcim
rhoek kah a hlangcim kho te a ngaithuen. Tedae halang
rhoek kah thadueng loh pakhat khaw a na pawt dongah
hmaisuep ah ngam uh. **10** Amah aka oelh la aka oelh te
tah BOEIPA loh a rhihyawp sak tih, vaan lamkah rhaek
neh a daeh. BOEIPA loh diklai khobawt duela lai a tloek
vetih a manghai te sarhi a tak sak phoeiah a messiah ki

khaw a pomsang ni," a ti. **11** Te phoeiah Elkanah loh
Ramah la a im te a paan. Tedae camoe tah khosoih
Eli taengah BOEIPA bibi la om. **12** Te vaengah Eli ca
rhoi tah muen rhoi ca tih BOEIPA te ming rhoi pawh. **13**
Te vaengah pilnam lamkah hlang boeih loh hmueih a
nawn tih khosoih rhoek kah hamsum vaengah khosoih
kah tueihyoeih pakhat te maeh thong la halo hatah a kut
dongah ciksum a sum pathum te a pom. **14** Anih loh
baeldung khaw, voh khaw, ampaih khaw, am khaw a toeh
vaengah ciksum loh a doek boeih te khosoih loh amah
ham a loh. Te tlam te Shiloh la aka pawk Israel boeih
taengah a saii rhoi. **15** Maehtha te a phum uh hlan ah
pataeng khosoih kah tueihyoeih te halo tih hmueih aka
ngawn hlang taengah, "Maeh te khosoih ham a hai pah
la a thing la m'pae, na maeh hmin te doe mahpawh," a ti
nah. **16** Tedae anih te hlang pakhat loh, "Maehtha he a
noek kah bangla m'phum m'phum vetih man na hinglu loh
a nai te namah ham na loh sue," a ti nah. Te vaengah,
"Pawh, tahae nam paek pawt atah thama la ka loh ni,"
a ti nah. **17** Tedae cadong rhoi tholhnah tah BOEIPA
mikhmuh ah a len koek la om coeng. Tekah hlang rhoi
loh BOEIPA khocang ni a tlaitlaek rhoi coeng. **18** Samuel
tah takhlawk hnisui te a sui tih BOEIPA mikhmuh kah
bi aka bi camoe la om. **19** A kum kum kah a tue a pha
vaengah tah Hannah khaw hmueih nawn ham a va neh
w cet rhoi. Te vaengah a manu loh Samuel ham hnikul ca
a saii tih a khuen pah. **20** Te vaengah Elkanah neh a
yuu te Eli loh yoethen a paek tih, "BOEIPA taengah a
bih vanbangla a huithuinah yueng la hekah huta pum
dongah BOEIPA loh nang taengah tiingan hang khueh
saeh," a ti nah. Te phoeiah amah hmuen la cet uh. **21**
Hannah te BOEIPA loh a hip dongah vawn tih capa
pathum neh canu panit a cun. Te vaengah camoe Samuel
tah BOEIPA taengah rhoeng hang. **22** Eli he bahoeng
patong coeng dae a ca rhoi loh Israel pum taengah a saii
rhoi boeih te khaw, tingtunnah dap thohka aka muk huta
rhoek taengah a yalh rhoi te khaw a yaak. **23** Te dongah
amih rhoi te, "Balae tih he rhoek kah hno he na saii rhoi?
Nangmih rhoi kah boethae ol te khaw kai loh he pilnam
cungkuem taeng lamkah ka yaak coeng. **24** Ka ca rhoi
nang te tlam moenih, BOEIPA pilnam lamkah ha puek tih
ka yaak olthang te a then moenih. **25** Hlang pakhat te
hlang pakhat soah a tholh atah anih ham te Pathen loh
lai a rhoe pueng. Tedae hlang pakhat te BOEIPA soah
a tholh coeng atah anih ham te ulae aka thangthui pa
eh," a ti nah. Tedae amih rhoi te BOEIPA loh duek sak
ham a ngaih coeng dongah a napa ol te hnatun rhoi
pawh. **26** Camoe Samuel tah a pong a pa neh boeilen
tih BOEIPA taeng neh hlang taengah khaw hoeikhang
hang. **27** Te vaengah Pathen kah hlang te Eli taengla
halo tih, "BOEIPA loh, 'Egypt kah Pharaoh im hmuiah
a om vaengah na pa im ah ka phoe rhoela ka phoe ta
nama? **28** Ka mikhmuh ah hnisui aka vah ham neh ka
hmueihtuk la aka cet tih, bo-ul aka phum la ka khosoih
sak ham ni Israel koca rhoek boeih khui lamkah anih
ka tuek tih, Israel ca rhoek kah a hmaihlutnah boeih te
na pa imkhui ah ka paek. **29** Balae tih, ka hmueih neh
khuirhung la kang uen ka khosaa te na talaeh phoeiah
ka pilnam Israel kah khocang boeih khuikah a vueilue
dongah na suen uh tih kai lakah na ca rhoi na thangpom,'
a ti. **30** Te dongah Israel Pathen BOEIPA olphong loh, 'Na
imkhui ah khaw, na pa imkhui ah khaw kumhal duela ka
mikhmuh ah pongpa ham ka thui rhoela ka thui coeng,'
a ti. Tedae BOEIPA kah olphong loh, 'Kai lamkah tah
savisava, Kai aka thangpom tah ka thangpom vetih kai
aka hnaep tah thaephoei thil la om ni. **31** A tue a pha
vaengah namah kah na ban khaw, na pa imkhui kah
bantha te khaw ka haih vetih na imkhui ah a hamca om
mahpawh. **32** Israel te boeih voelphoeng cakhaw na
khuirhung kah rhal ni na paelki eh. Na hing tue khuiah na
imkhui ah patong om mahpawh. **33** Na mik khah sak
ham neh na hinglu yaai sak ham ka hmueihtuk dong
lamloh nang kah hlang te ka pat sak moenih. Tedae na
imkhui kah hlang rhoek te a pueh a kan la boeih duek uh
ni. **34** Te dongah na ca rhoi, Hophni neh Phinekha ham
te tahae kah miknoek loh nang taengla ha thoeng vetih
amih rhoi te khohnin pakhat dongah duek rhoi ni. **35** Te
vaengah ka thinko kah bangla aka cak khosoih te kamah
ham ka thoh vetih ka hinglu dongkah te a saii ni. Anih
ham khaw im ka thoh pah vetih ka cak sak vaengah ka
koelh hlang kah a mikhmuh ah khohnin takuem pongpa
ni. **36** Na imkhui kah aka sueng boeih khaw cak hlii neh
buh hluem te a taengah bakop thil ham ham paan ni. Te
vaengah, 'Buh kamat caak ham khaw khosoihbi pakhat
dongah te kai n'thawth laem,' a ti ni," a ti nah.

3 Camoe Samuel tah Eli mikhmuh ah BOEIPA hamla
thotat. Te vaeng tue ah BOEIPA kah ol khaw kuelka
pueng tih mangthui khaw pungtai pawh. **2** Te khohnin
ah Eli tah a hmuen ah yalh. A mik khaw hmaang coeng
tih hmu thai voel pawh. **3** Pathen kah hmaiim a thih
hlanah Samuel khaw BOEIPA kah bawkim ah yalh. Teah
te Pathen kah thingkawng om. **4** Te vaengah Samuel
te BOEIPA loh a khue hatah, "Kai ka om he," a ti nah.
5 Te phoeiah Eli taengla yong tih, "Kai nang khue tih
ka om ta he," a ti nah. Tedae, "Kang khue moenih, bal
lamtah yalh laeh," a ti nah vanbangla cet tih yalh. **6** Te
phoeiah Samuel a khue te BOEIPA loh koep a rhaep. Te
dongah Samuel te thoo tih Eli taengla cet. Te vaengah,
"Kai nang khue tih ka om ta he," a ti nah. Tedae, "Ka ca,
kan khue moenih, bal lamtah yalh laeh," a ti nah. **7** Te
vaengah Samuel loh BOEIPA te hmat hlan tih BOEIPA ol
khaw anih taengah phoe hlan. **8** A pathum dongah khaw
BOEIPA loh a rhaep tih Samuel te a khue. Te dongah
a thoh hang neh Eli taengla cet tih, "Kai nang khue tih
ka om ta he," a ti nah. Te daengah camoe te BOEIPA
loh a khue tila Eli loh a yakming. **9** Te vaengah Samuel
te Eli loh, "Cet lamtah yalh laeh, nang te ng'khue atah,
'BOEIPA han thui lah, Na sal long he ka hnatun ngawn,' ti
nah," a ti nah. Te dongah Samuel te cet tih amah hmuen

ah koep yalh. 10 Te phoeiah BOEIPA te ha pawk tih pai.
A noek noek kah bangla, “Samuel, Samuel,” a ti nah.
Samuel loh, “Na sal long he ka hnatun dongah han thui
ngawn,” a ti nah. 11 Te daengah Samuel te BOEIPA
loh, “Israel ah hno ka saii coeng ne. Te te aka ya boeih
ham a hna bok umya bitni. 12 Tekah khohnin dongah a
imkhui ah ka thui ham ka tong tih ka khah boeih nen te
Eli ka pai thil ni. 13 Amah im ah kai loh lai ka tloek te
amah taengah ka puen coeng. Kumhal duela thaesainah
te a ming. A ca rhoi te pamdah tih amih rhoi taengah
a ueih moenih. 14 Eli imkhui te ka toemngam coeng
dongah Eli imkhui kathaesainah a dalh te hmueih nen
khaw khocang nen khaw kumhal duela dawth boel saeh,”
a ti nah. 15 Samuel khaw mincang duela yalh tih BOEIPA
im kah thohkhaih te a ong. Tedae a manghmuhnah te Eli
taengah thui ham Samuel loh a rhih. 16 Tedae Samuel
te, Eli loh a khue tih, “Ka ca Samuel,” a ti nah hatah,
“Kai ka om he,” a ti nah. 17 Te phoeiah, “Nang taengah
mebang ol lae a thui. Kai taengah phah boeh. Pathen
loh nang ham a saii bitni. Nang taengah a thui ol boeih
khuiah ol te kai taengah na phah vetih khoengvoep uh
ve,” a ti nah. 18 Te daengah Samuel loh olka boeih te
phah kolla Eli taengah a thui pah. Te vaengah, “BOEIPA
amah loh a mikhmuh ah then a ti bangla saii nawn saeh,”
a ti. 19 Samuel a puel hang vaengah BOEIPA khaw anih
taengah om. Te vaengah BOEIPA ol pakhat khaw diklai
la rhul sak pawh. 20 Dan lamloh Beersheba duela Israel
pum loh Samuel tah BOEIPA kah tonghma la cak coeng
tila a ming uh. 21 Shiloh kah a phoe ham te BOEIPA loh
a khoep. Te dongah BOEIPA tah BOEIPA ol nen ni Shiloh
kah Samuel taengla a phoe pah.

4 Te phoeiah Samuel ol Israel pum taengla pawk. Te
dongah Israel tah caem khuikah Philisti te mah hamla
cet tih Ebenezer ah rhaeh uh. Te vaengah Philisti tah
Aphek ah rhaeh. 2 Philisti khaw Israel mah ham rhong a
pai uh tih caemtloek khaw a yaal uh. Te vaengah Israel
tah Philisti mikhmuh ah yawk tih hlang thawng li tluk te
lohma li ah maehlaep bangla a tloek uh. 3 Te dongah
pilnam loh rhaehhmuen la a pawk uh vaengah Israel
khuikah a hamca rhoek te, “Tihnin ah tah BOEIPA loh
balae tih mamih he Philisti mikhmuh ah n'yawk sak?
BOEIPA kah paipi thingkawng te Shiloh lamloh mamih
taengla lo uh sih. Mamih lakli la ha pawk daengah ni
thunkha kut lamkah mamih n'khang eh?,” a ti uh. 4
Te dongah pilnam te Shiloh la a tueih tih te lamkah
Caempuei BOEIPA kah paipi thingkawng, kherubim kah
a ngol thil te a koh uh. Te vaengah Eli ca rhoi Hophni neh
Phinekha khaw Pathen kah paipi thingkawng taengah om
rhoi. 5 BOEIPA kah paipi thingkawng te rhaehhmuen
la ha pawk vaengah Israel pum loh tamlung neh muep
yuhui uh tih diklai khaw pangngawl. 6 Tamlung ol te
Philisti loh a yaak vaengah, “Hebrew rhaehhmuen ah
mebang tamlung ol lae rhup rhup aka khap uh te,” a
ti uh. Tedae rhaehhmuen la BOEIPA thingkawng ha
pawk te a ming uh. 7 Te vaengah Philisti rhoek loh,
“Rhaehhmuen khuila Pathen ha pawk coeng,” a ti uh tih
a rhih uh. Te dongah, “Anunae, hlaem hlavai ah khaw
mamih taengah he bang he a om moenih. 8 Anunae
mamih aih he, hmasoe cungkuem neh khosoek ah Egypt
aka ngawn Pathen, aka khuet Pathen kut lamloh ulonglae
mamih ng'huul eh? 9 Tanglue uh lamtah Philisti hlang
bangla om uh, nangmih taengah a thohat bangla Hebrew
taengah na thoatat uh ve. Hlang bangla om uh lamtah
tloek uh,” a ti uh. 10 Tedae Philisti rhoek loh a tloek uh
vaengah Israel yawk tih hlang boeih loh amah kah dap
la rhaelrham uh. Te vaengah hmasoe len muep om tih
Israel rhalkap thawng sawmthum tah vik cungku uh. 11
Pathen kah thingkawng te vik a loh uh tih Eli ca rhoi
Hophni neh Phinekha khaw duek. 12 Te vaengah caem
lamkah Benjamin hlang pakhat te yong tih hnin at neh
Shiloh a pha. Tedae a himbai te a phen, tih diklai neh a lu
a phul thil. 13 A pha vaengah Eli tah longpuei hmatoeng
bawt kah ngolkhoel dongah pahoi ana ngol. A lungbuei a
om dongah Pathen thingkawng ham te a thuen doela a
tawt. Te vaengah khopuei ah puen hamla hlang ha pai
tih khopuei khaw boeih pang. 14 Pangngawlnah ol te
Eli loh a yaak vaengah, “Me lamkah hlangping ol lae
he,” a ti nah. Te vaengah hlang koe halo tih Eli taengah
a puen pah. 15 Eli tah kum sawmko kum rhet a lo ca
coeng dongah a mik hmaang tih hmu thai voel pawh. 16
Tekah hlang loh Eli taengah, “Caem lamkah ka pawk
coeng. Kai khaw tihnin ah caem lamkah ka rhaelrham,” a
ti nah. Te vaengah, “Kai ca taengah mebang hno lae aka
thoeng,” a ti nah. 17 Ol aka phong loh a doo tih, “Israel te
Philisti mikhmuh ah a rhaelrham van hatah pilnam khuiah
lucik la muep om tih nang ca rhoi Hophni neh Phinekha
khaw duek coeng, Pathen kah thingkawng khaw a khuen
coeng,” a ti nah. 18 Pathen kah thingkawng te a poek
vaengah ngolkhoel dong lamloh vongka hmatoeng ah a
hnuk la palet uh tih a rhawn a tlawt pah. Tekah hlang
patong aka duek te rhih. Tedae amah loh Israel te kum
sawmli lai a tloek pah. 19 Te vaengah Phinekha kah a
yuu, amah langa tah vawn tih om tom coeng. Te vaengah
olthang te Pathen thingkawng a khuen khaw, a marhang
neh a va duek khaw a yaak. Te dongah sop uh tih camoe
pahoi om. Tedae anih te a kuihlam loh a voeih. 20 A duek
tue vaengah tah a taengkah aka pai rhoek loh, “Capa na
cun coeng dongah rhih boeh,” a ti nauh. Tedae doo voel
pawt tih a lungbuei pael voel pawh. 21 Tedae Pathen kah
thingkawng a loh uh dongah Israel kah a thangpomnah
khaw, a marhang khaw, a va khaw khum coeng,” a ti
tih camoe te Ikhabot a sui. 22 Te dongah, “Pathen kah
thingkawng a loh uh dongah Israel kah thangpomnah
khaw khum van,” a ti.

5 Philisti loh a loh Pathen thingkawng te Ebenezer
lamloh Ashdod la a khuen uh. 2 Te dongah Philisti loh
a khuen Pathen thingkawng te Dagon im la a det uh tih
Dagon taengah a khueh uh. 3 A vuen ah Ashodi rhoek

te a thoh uh vaengah Dagon tah BOEIPA thingkawng
hmai ah diklai la a hmai longah tarha ana cungku. Te
dongah Dagon te a loh uh tih amah hmuen la koep a
khueh uh. 4 A vuen mincang kah a thoh uh vaengah
khaw Dagon te BOEIPA thingkawng hmai ah diklai la
a hmai longah tarha cungku bal. Dagon kah a lu neh
a kut kutpha rhoi khaw thohkong dongah a khuek tih
Dagon bueng te sueng. 5 Te dongah Dagon khosoih
long khaw, Dagon im la aka kun boeih long khaw ti hnin
duela Ashdod kah Dagon thohkong te cawt uh pawh. 6
BOEIPA kut loh Ashodi te a nan tih a pong sak. Ashdod
neh a khorhi khui te tungueh nen khaw, rhilcolh nen khaw
a ngawn. 7 Ashdod hlang rhoek loh a hmuh uh vaengah,
“Mamih neh mamih kah pathen Dagon khaw a kut neh
mat a nan coeng dongah Israel Pathen kah thingkawng
he mamih taengah om voel boel saeh,” a ti uh. 8 Te
dongah Philisti boei rhoek te boeih a tah uh tih a tingtun
uh vaengah, “Israel Pathen kah thingkawng te metlam
n'saii eh?,” a ti uh. Tedae, “Israel Pathen kah thingkawng
te Gath la mael saeh,” a ti na uh dongah Israel Pathen
kah thingkawng te a mael sakuh. 9 Thingkawng a mael
hnukah khaw khopuei te BOEIPA kut loh a om thil pueng
tih soekloeknah a len la muep om. Khopuei kah hlang te
tanoe kangham la a ngawn tih amih pum dongah rhilcolh
la a puek pa uh. 10 Te dongah Pathen kah thingkawng
te Ekron la a thak uh. Tedae Pathen kah thingkawng
te Ekron la a pawk van neh Ekroni rhoek pang uh tih,
“Mamih neh mah kah pilnam aka ngawn hamla Israel
Pathen kah thingkawng tah mamih taengla ham mael
coeng,” a ti uh. 11 Te dongah Philisti boei rhoek te boeih
a tah uh tih a tingtun uh vaengah, “Israel Pathen kah
thingkawng te thak uh lamtah amah hmuen la mael laeh
saeh. Te daengah ni mamih neh mah pilnam he a duek
sak pawt eh. Pathen kut loh mat a nan tih khopuei tom ah
dueknah dongkah soekloeknah la om coeng,” a ti uh. 12
Hlang te tungueh rhilcolh neh a ngawn tih duek uh ngawn
pawt dae khopuei kah a pang rhoe mah vaan la luei.

6 BOEIPA kah thingkawng tah Philisti kho ah hla rhih
om. 2 Te vaengah Philisti rhoek loh khosoih neh hlang
aka bi te a khue tih, “BOEIPA thingkawng te metlam
n'saii eh?, amah hmuen la metla n'thak ham khaw mamih
loh thui uh sih?” a ti uh. 3 Te vaengah, “Israel Pathen
kah thingkawng te na thak atah kuttling la thak boeh.
Tedae a taengah hmaithennah te mael rhoe mael. Te
vaengah na hoeih uh vetih nangmih taengla ha phoe
bitni. Balae tih nangmih taeng lamloh a kut a yueh pawt
eh?,” a ti uh. 4 Te dongah, “A taengah n'thuung ham te
mebang hmaithennah nim?,” a ti uh. Te vaengah, “Philisti
boei tarhing la sui rhilcolh panga neh sui su panga tah
amih boeih neh na boei rhoek kah lucik dongah pakhat la
pae saeh. 5 Te dongah khohmuen aka phae nangmih
kah tungueh, na rhilcolh muei neh na su muei te saii uh
lamtah Israel Pathen kah thangpomnah taengla pae uh.
A kut te nangmih so lamkah neh na pathen rhoek dong
lamkah khaw, na khohmuen lamloh yanghoep khaming.
6 Balae tih Egypt rhoek neh Pharaoh kah a lungbuei a
thangpom bangla na thinko na thangpom uh. Amih te
a poelyoe daengah Israel te a tueih tih a caeh sak uh
moenih a? 7 Lo uh lamtah leng a thai pakhat ah saii
uh laeh. Tedae vaito rhoi tahhnamkun aka mawt pawh
vaito cacun la om saeh lamtah vaito rhoi te leng dongah
khit uh. Tedae a ca rhoi te a manu rhoi taeng lamloh im
la bal puei uh. 8 BOEIPA thingkawng te lo uh lamtah
leng dongla tloeng uh. Sui hnopai te khaw a kaep kah
thakvoh dongah khueh uh lamtah hmaithennah la khuen
sak. Te phoeiah mah thingkawng te tueih uh lamtah cet
saeh. 9 Tedae amah khorhi kah Bethshemesh longpuei a
pha duela so uh lah, mamih ham boethae muep han saii
venim, te a om pawt bal atah mamih taengah a kut hlah
voel pawh tite m'ming uh vetih a hmatoeng te mamih
ham om bitni,” a ti uh. 10 Hlang rhoek long khaw te
tlam te a saii uh. Te dongah vaito cacun pumnit te a loh
uh tih leng dongla a khih uh. Tedae a ca rhoi te tah im
ah a pael uh. 11 Te phoeiah BOEIPA kah thingkawng
khaw, thakvoh khaw, sui su neh rhilcolh muei te khaw,
leng dongla a khueh uh. 12 Te vaengah vaito khaw
Bethshemesh longpuei dongkah longpuei pakhat ah tluek
tluek cet. Long pakhat dongah cet uh tih a rhung doela
cet uh. Banvoei bantang ah taengphael kolla Philisti boei
rhoek khaw Bethshemesh khorhi duela amih hnukah cet
uh. 13 Te vaengah Bethshemesh kol ah cang aka at
rhoek loh a mik a huel uh tih thingkawng te a sawt uh
vaengah hmuh hamla a kohoe uh. 14 Tedae leng loh
Bethshemesh kah Joshua lo la a pawk vaengah pahoi
pai. Teah te lungnu a om hatah leng dongkah thing te a
top uh tih vaito rhoi te BOEIPA taengah hmueihhlutnah
la a nawn uh. 15 Te phoeiah BOEIPA thingkawng neh
thakvoh khaw, thakvoh khuikah sui hnopai te khaw Levi
rhoek loh a pom uh tih lungnu soah a tloeng uh. Tekah
khohnin ah Bethshemesh hlang rhoek loh BOEIPA ham
hmueihhlutnah a khueh uh tih hmueih a ngawn uh. 16
Philisti boei panga long khaw a sawt uh tih amah khohnin
dongah Ekron la balang uh. 17 Philisti rhoek loh BOEIPA
taengah hmaithennah la a mael sui rhilcolh rhoek te,
Ashdod ham pakhat, Gaza ham pakhat, Ashkelon ham
pakhat, Gath ham pakhat, Ekron ham pakhat a nawn pah.
18 Sui su te tah Philisti khopuei boeih tarhing ah, khopuei
hmuencak lamkah boei panga ham khaw, vangcahlang
tlansum ham khaw a om pah. BOEIPA thingkawng neh a
tloeng thil uh Lungnu te tihnin duela Bethshemesh kah
Joshua lo ah om pueng. 19 Tedae BOEIPA thingkawng
khuila aka so Bethshemesh hlang rhoek te a ngawn
bal tih pilnam khuikah hlang tongpa thawng sawmnga
phoeiah sawmrhih te a ngawn. Pilnam te BOEIPA loh
hmasoe len neh a ngawn dongah pilnam khaw nguekcoi.
20 Te dongah Bethshemesh hlang rhoek loh, “Pathen Cim
BOEIPA mikhmuh ah pai ham he ulae aka coeng thai pai
eh? Mamih taeng lamkah khaw ulae aka cet eh?,” a ti
uh. 21 Te dongah Kiriathjearim kah khosa rhoek taengla

puencawn a tueih uh tih, “BOEIPA thingkawng te Philisti
loh ham bal coeng dongah ha suntla uh lamtah namamih
taengla khuen uh laeh,” a ti nah.

7 Te dongah Kirathjearim hlang rhoek ha pawk uh
neh BOEIPA thingkawng te a khuen uh tih som kah
Abinadab im te a paan puei uh. Te vaengah a capa
Eleazar te BOEIPA thingkawng aka khoem la a ciim uh.
2 Kiriathjearim ah thingkawng a ngol khohnin lamloh
a kum khaw sen coeng. Tedae kum kul a lo daengah
Israel imkhui pum te BOEIPA hnukah rhathi uh. **3** Te
dongah Samuel loh Israel imkhui boeih te a voek tih, “Na
thinko boeih neh BOEIPA taengla na mael atah, na khui
lamkah kholong pathen rhoek neh Ashtoreth te khoe uh.
Na thinko te BOEIPA taengah sikim uh lamtah amah
bueng ham mah thothueng uh. Nangmih te Philisti kut
lamloh n'huul bitni,” a ti nah. **4** Te dongah Israel ca rhoek
loh Baal neh Ashtoreth te a voeih uh tih, BOEIPA amah
taeng bueng ah tho a thuenguh. **5** Te dongah Samuel loh,
“Israel boeih aw Mizpah ah coi uh thae lamtah nangmih
yueng la BOEIPA taengah ka thangthui eh?,” a ti nah. **6**
Mizpah la a coi uh thae vaengah tui a than uh tih BOEIPA
mikhmuh ah a bueih uh. Tekah khohnin dongah caak a
yaeh uh tih BOEIPA taengah, “Ka tholh coeng,” a ti uh
dongah Mizpah kah Israel ca rhoek te Samuel loh lai a
tloek pah. **7** Mizpah ah Israel ca rhoek a coi uh thae te
Philisti loh a yaak vaengah Israel te Philisti boei rhoek loh
a caeh thil uh. Israel ca rhoek loh a yaak uh vaengah
Philisti te a rhih uh. **8** Te dongah Samuel te Israel ca
rhoek loh, “Mamih kah BOEIPA Pathen taengah pang
ham khaw kaimih he nam phah sak pawt koinih Philisti kut
lamloh mamih n'khang suidae,” a ti nauh. **9** Samuel loh
suktui aka yawn tuca pakhat a loh phoeiah cet tih BOEIPA
taengah hmueihhlutnah la boeih a khuen. Te phoeiah
BOEIPA te Samuel loh Israel yueng la a doek hatah
BOEIPA loh a doo pah. **10** Samuel loh hmueihhlutnah
a paan vaengah Philisti rhoek tah caemtloek la Israel
taengah thoeih uh. Tedae tekah khohnin dongah Philisti
te BOEIPA loh a ol ue neh rhaek bangla a daeh tih a
khawkkhek dongah amih te Israel mikhmuh ah yawk uh.
11 Te vaengah Mizpah lamkah Israel hlang rhoek te ha
pawk uh tih Philisti te a hloem uh. Te dongah Phlilisti te
Bethkar kungdak duela a tloek uh. **12** Te phoeiah Samuel
loh lungto pakhat a loh tih Mizpah laklo neh Shane laklo
ah a khueh. “Tahae duela BOEIPA loh mamih m'bom
coeng,” a ti dongah lungto ming te Ebenezer la a khue.
13 Philisti rhoek khaw kunyun uh coeng tih Israel khorhi a
paan ham koep khoep uh voel pawh. Samuel tue khuiah
tah Philisti khaw BOEIPA kut ah ni a om. **14** Te dongah
Israel taengkah khopuei Philisti loh a loh rhoek, Ekron
lamloh Gath neh a khorhi duela Israel taengla a mael
uh. Philisti kut lamloh Israel a huul dongah Israel laklo
neh Amori laklo ah khaw rhoepnah om. **15** Samuel a
hing tue khuiah Israel te lai a tloek pah. **16** A kum kum
ah voeikhat carhil tah cet tih Bethel khaw, Gilgal khaw,
Mizpah khaw a hil. Hmuen tom kah Israel te lai a tloek
pah. **17** Tedae Ramah la a maelnah amah im ah Israel te
lai a tloek pah tih BOEIPA ham hmueihtuk pahoi a suem.

8 Samuel khaw patong la a om coeng dongah a ca
rhoek te Israel ham lai aka tloek la a khueh. **2** Te
vaengah a ca cacuek ming tah Joel, a pabae ah Abijah te
om tih Beersheba ah lai a tloek. **3** A ca rhoi te amah long,
amah long ah a pongpa rhoi kolla mueluemnah hnukah
phael tih kapbaih a loh rhoi dongah laitloeknah khaw a
haeh sak rhoi. **4** Te dongah Israel kah a hamca rhoek
tah boeih coi uh thae tih Ramah kah Samuel te a paan
uh. **5** Te phoeiah anih te, “Na patong coeng tih na ca
rhoi te na longpuei ah a pongpa moenih ke, kaimih ham
manghai khueh laeh, namtom cungkuem bangla kaimih
lai aka tloek ham,” a ti nauh. **6** Tedae ol te Samuel mik
ah lolh coeng. “Kaimih lai aka tloek la kaimih taengah
manghai m'pae,” a ti uh van neh Samuel tah BOEIPA
taengah thangthui. **7** Te vaengah BOEIPA loh Samuel te,
“A cungkuem la pilnam ol te hnatun lah, nang taengah a
cal uh te nang n'hnawt uh dongah moenih. Tedae kai
he ni amih kah manghai lamloh n'hnawt uh. **8** Egypt
lamkah amih ka caeh puei khohnin lamloh tahae khohnin
duela tekah khoboe te boeih a saii uh. Kai he n'hnoo
uh tih Pathen tloe rhoek taengah tho a thueng uh. Amih
tangkhuet loh nang taengah khaw a saii uh. **9** Te dongah
amih ol te hnatun mai. Tedae amih te rhalrhing rhoe
rhalrhing sak lamtah manghai kah laitloeknah te amih
taengah thui pah. Anih te amih soah manghai bitni,” a ti
nah. **10** Te dongah Samuel loh BOEIPA ol boeih te amah
taeng lamloh manghai aka bih pilnam taengah a thui. **11**
Te vaengah, “Nangmih soah aka manghai ham manghai
kah laitloeknah tah he tlam he om ni. Na ca rhoek te
a loh vetih leng dongah amah ham tloep a khueh ni. A
marhang caem yueng la leng hmai ah yong uh ni. **12** Te
phoeiah a tawn te phoh pah ham, a cangah te aka ah pah
ham, caemtloek hnopai neh leng dongkah hnopai aka saii
ham te thawngkhat kah mangpa, sawmnga kah mangpa
te a khueh ni. **13** Na tanu rhoek te khaw buhpoep la,
buthongnu la, maehhai la a loh ni. **14** Na khohmuen
neh na misur khaw, na olive then te a rhawt vetih a sal
taengla a paek ni. **15** Na cangtii neh na misur te parha ah
pakhat a loh vetih a imkhoem neh a sal taengla a paek
ni. **16** Na salpa neh na sal huta khaw, na tongpang then
neh na laak khaw a loh vetih amah bi te a saii sak ni. **17**
Nangmih kah boiva te a loh vetih namamih te anih kah
sal la na om uh ni. **18** Tekah khohnin ah namamih ham
na tuek uh na manghai kongah na pang uh cakhaw amah
khohnin ah nangmih te BOEIPA loh n'doo van mahpawh,”
a ti nah. **19** Tedae Samuel ol te hnatun ham pilnam loh
a aal uh tih, “Moenih, manghai pakhat tah kaimih soah
om saeh. **20** Te daengah ni kaimih khaw namtom rhoek
bangla boeih ka om uh eh. Ka manghai long tah kaimih
ham lai a tloek vetih kaimih hmai ah lamhma ni, kaimih
kah caemtloek khaw a tloek ni,” a ti uh. **21** Pilnam ol

te Samuel loh boeih a yaak vaengah tah BOEIPA kah
a hna dongla a thui pah. 22 Tedae Samuel te BOEIPA
loh, “Amih ol te hnatun lamtah manghai pakhat tah amih
taengah manghai sak,” a ti nah. Te phoeiah Israel hlang
rhoek te Samuel loh, “Hlang boeih loh amah kho la cet
laeh saeh,” a ti nah.

9 Benjamin hlang kah a capa Aphiah, Aphiah capa
Bekorath, Bekorath capa Zeror, Zeror capa Abiel,
Abiel capa, a ming ah Kish tah Benjamin khuiah Benjamin
tongpa, tatthai hlangrhalh la om. 2 Anih taengah capa
pakhat tongpang then, a ming ah Saul te om. Anih lakah
a suisak aka then he Israel ca rhoek khuiah hlang a om
moenih. Pilnam tom lakah anih kah a laengpang te tah
a sola sang ngai. 3 Saul napa Kish kah laak rhoek a
hma pah hatah Kish loh a capa Saul taengah, “Cadong
rhoek khuiah pakhat te namah taengla khuen laeh. Te
phoeiah thoo lamtah laak rhoek te tlap hamla ha cet
laeh,” a ti nah. 4 Te dongah Ephraim tlang te a paan tih
Shalisha kho khaw a lan dae hmu rhoi pawh. Te phoeiah
Shaalim kho la cet rhoi dae a om pawt dongah Benjamin
kho te a lan rhoi akhaw hmu rhoi pawh. 5 Zuph kho te a
pha rhoi vaengah Saul loh a taengkah cadong te, “Ceh,
bal pawn sih, a pa loh laak te toeng vetih mamih rhoi
ham mawn ve,” a ti nah. 6 Tedae cadong loh Saul te,
“Hekah kho ah Pathen kah hlang om, teka hlang loh a
thui boeih tah thoeng rhoela thoeng tih hlang loh a oep.
Pahoi cet pawn sih lamtah mah rhoi taengah caeh long
khaw a thui khaming,” a ti nah. 7 Te dongah Saul loh a
tueihyoeih taengah, “Tahae ah tarha n'cet cakhaw tekah
hlang taengah balae ng'khuen eh? Mah rhoi kah hnocun
khui lamkah caak khaw n'khawk. Kutdoe khuen mueh
lamtah Pathen hlang taengah mamih rhoi balae n'loh
eh?,” a ti nah. 8 Tueihyoeih loh Saul te a rhaep la a doo
tih, “Ka kut dongah cak shekel tamat om ta he. Pathen
hlang te ka paek vetih mamih rhoi kah longpuei khaw
mah rhoi taengah a thui bitni,” a ti nah. 9 Hlamat vaengah
Israel khuikah hlang te Pathen dawt ham a caeh atah,
“Halo lamtah kho aka hmu taengla cet lah sih,” a ti uh. Te
dongah tihnin tonghma he hlamat vaengah tah khohmu ni
a ti uh. 10 Te dongah Saul loh a taengca taengah, “Nang
ol te then, halo lamtah cet pawn sih,” a ti nah. Te phoeiah
Pathen hlang kah khopuei la cet rhoi. 11 Khopuei kham
ah a yoeng rhoi vaengah tui than la aka lo hula rhoek te a
hmuh rhoi tih amih te, “He ah he khohmu om a,” a ti nah.
12 Te vaengah amih rhoi te a doo uh tih, “Na hmai ah om
ta ke, tihnin he hmuensang ah pilnam ham hmueih hnin
la a om dongah khopuei la ha pawk te a loe la cet rhoi.
13 Buh ca la hmuensang ah a caeh hlanah khopuei la na
kun rhoi atah anih te na hmuh bitni. Anih a pawk hlan
khuiah tah pilnam long khaw ca hlan ni. Hmueih te anih
loh yoethen a paek daengah ni a khue rhoek loh a caak
uh. Te dongah tahae rhoe ah anih taengla cet rhoi lamtah
amah te tlek na hmuh rhoi bitni,” a ti nauh. 14 Te dongah
khopuei te a paan rhoi tih kho lung la a pha rhoi vaengah
tah hmuensang la aka cet Samuel te amih rhoi aka doe la
tarha ha pawk. 15 Saul a pha hlan kah hnin at vaengah
Samuel hna te BOEIPA loh a hnacueh pah coeng tih, 16
“Thangvuen he vaeng tue ah Benjamin kho lamkah hlang
pakhat te nang taengla kan tueih ni. Te vaengah anih te
ka pilnam Israel soah rhaengsang la koelh lamtah ka
pilnam te Philisti kut lamloh khang saeh. Ka pilnam kah a
pangngawlnah loh kai taengla ham pha te ka hmuh dam
coeng,” a ti nah. 17 Samuel loh Saul a hmuh vaengah
BOEIPA loh, “Kai pilnam soah taemrhai saeh,” tila nang
taengah ka thui hlang te anih la he,” a ti nah. 18 Saul tah
vongka khui ah Samuel taengla thoeih tih, “Khohmu im
te melae kai taengah han thui lah,” a ti nah. 19 Saul te
Samuel loh a doo tih, “Kai la khohmu loel, kai hmaiah cet
lamtah tihnin ah hmuensang ah kamah neh buh hmaih
ca sih. Mincang ah kan tueih vetih na thinko ah aka om
boeih te nang taengah kan thui bitni. 20 Laak rhoek te
khaw namah taeng lamkah loh khohnin hnin thum hma
coeng dae na hmuh la om coeng dongah te na lungbuei
ah mawn sak boeh. Israel pum kah a sahnaih te ulae?
Nang taeng neh na capa imkhui boeih taengah moenih
a?,” a ti nah. 21 Saul loh a doo tih, “Kai Benjamin ca he,
Israel koca khuiah capoeih moenih a? Kamah huiko he
khaw, Benjamin koca boeih khuiah a poeih ni. Balae tih
hebang ol he kai taengah na thui,” a ti nah. 22 Samuel
loh Saul neh a taengca te a khuen tih imkhui la a kun
puei. Tedae a khue hlang sawmthum tluk kah a lu ah
amih rhoi te hmuen a paek. 23 Te phoeiah Samuel loh
imtawt taengah, “Nang taengah, 'Khueh dae,' kan ti nah
tih, “Namah kam paek maehvae te hang khuen,” a ti nah.
24 Te dongah imtawt loh maeh laeng te a pom tih Saul
hmai ah a tloeng pah. Te phoeiah, “Nang hmai ah tloeng
ham a paih coeng ca laeh. ‘Khoning vaengkah la nang
ham kael pah,’ tila ka khue pilnam khaw ka ti nah,” a ti
nah. Te dongah tekah khohnin ah tah Saul te Samuel
taengah buh a caak. 25 Hmuensang lamloh khopuei
la ha suntlak phoeiah imphu ah Saul neh a cal puei.
26 Mincang a pha tom vaengah thoo rhoi tih Samuel
loh Saul te imphu, imphu lamloh a khue. Te vaengah,
“Thoo lamtah nang te kan tueih pawn eh,” a ti nah. Te
dongah Saul te thoo tih amamih rhoi khaw, Samuel khaw
kawtpoeng la cet uh. 27 Amih te khopuei a bawt la suntla
uh tih, Samuel loh Saul taengah, “Na taengca te thui pah
lamtah mamih rhoi hmai ah caeh sak. Tedae anih te cet
mai cakhaw namah tah hnin at om mai dae. Te vaengah
Pathen ol te nang taengah kan yaak sak eh,” a ti nah.

10 Te phoeiah, Samuel loh situi tui-um te a loh tih a
lu soah a suep pah. Anih te a mok tih, “Amah kah
rho soah nang he BOEIPA loh rhaengsang la n'koelh
pai moenih a? 2 Tihnin ah kai taeng lamloh na cet vetih
Zelzah kah Benjamin khorhi Rakhel phuel ah hlang panit
na hmuh ni. Te vaengah tlap hamla na caeh thil laak
rhoek a hmuh te nang taengah a thui bitni. Laak kawng
te na pa loh a toeng tih nangmih rhoi ham a mawn

dongah, “Ka capa ham balae ka saii eh?,’ a ti coeng
ke. 3 Te lamloh voelh na poeng vaengah Tabor thingnu
la na pawk vetih Bethel Pathen taengla aka cet hlang
pathum te na hum uh ni. Pakhat loh maae ca pumthum a
phueih ni, pakhat loh buh hluem pathum a phueih ni,
pakhat loh misurtui tuitang pakhat a phueih ni. 4 Te
vaengah nang te sading la n'dawt vetih vaidam hluem nit
m'paek uh tekhaw amih kut lamloh doe pah. 5 Te phoeiah
Philisti khohung rhoek om nah Pathen som na pha ni.
Khopuei te na paan vaengah hmuensang lamkah aka
suntla tonghma hlop at te na hum uh ni. Amih hmai ah
thangpa, kamrhing, phitphoet, rhotoeng neh aka tonghma
rhoek te om ni. 6 Te vaengah BOEIPA Mueihla tah nang
soah thaihtak bitni. Amih taengah na tonghma pah vetih
hlang te a tloe la na maelh ni. 7 Te vaengah miknoek he
nang taengah thoeng rhoe thoeng ni. Pathen te nang
taengah a om coeng dongah na kut a hmuh te nang
ham saii la om ni. 8 Kai hmai ah Gilgal la ana suntla
laeh. Kai khaw a hnin rhih dongah rhoepnah hmueih
ngawn ham neh hmueihhlutnah tloeng ham nang taengla
ka suntla van ni. Nang taengla ka pawk duela n'rhing
lamtah na saii koi te namah taengah kan tueng bitni,” a
ti nah. 9 Te dongah Samuel taeng lamloh nong ham a
nam a hooi vaengah anih ham te Pathen loh lungbuei
a tloe la vik a maelh dongah amah khohnin dongah
miknoek khaw boeih thoeng. 10 Som ah tah anih aka
doe ham tonghma rhui at te tarha ha pawk uh. Pathen
Mueihla loh anih te a thaihtak sak dongah amih lakli ah a
tonghma pah. 11 Tonghma rhoek taengah a tonghma
van te hlaemvai lamkah anih aka ming boeih loh a hmuh
uh. Pilnam khuiah khaw hlang loh a hui taengah, “Kish
capa te metlam a om te, tonghma rhoek taengah Saul
om noek van a?,” a ti uh. 12 Tedae te lamkah hlang loh
a doo tih, “bangla a thoeng coeng atah ulae a napa?,
Saul khaw tonghma rhoek khuikah a?” a ti nah. 13 A
tonghma te a toeng phoeiah hmuensang a paan. 14 Te
vaengah Saul kah a napanoe loh Saul neh a taengca te,
“Melam na caeh rhoi,” a ti nah hatah, “Laak nucaphung
te ka tlap dae ka hmuh pawt dongah Samuel taengla ka
pawk rhoi,” a ti nah. 15 Te dongah Saul kah napanoe loh,
“Samuel loh nangmih rhoi taengah a thui te kai taengah
thui lah,” a ti nah. 16 Te dongah a napanoe te Saul loh,
“Laak nucaphung te a hmuh uh tila kaimih rhoi taengah a
thui rhoela a thui coeng,” a ti nah. Tedae Samuel loh Saul
taengah a thui mangpa olka te tah thui pah pawh. 17
Te phoeiah pilnam te Samuel loh Mizpah kah BOEIPA
taengla a khue. 18 Te phoeiah Israel ca rhoek te, “Israel
Pathen BOEIPA loh, 'Egypt lamkah Israel aka caeh puei
tih nangmih aka nen Egypt kut neh ram tom kut lamkah
nangmih aka huul khaw kai ni. 19 Tedae nangmih kah
yoethae cungkuem neh citcai lamloh nangmih aka khang
na Pathen te tihnin ah nangmih loh na hnawt uh tih,
“Kaimih soah manghai pakhat tah na khueh mako,” na
ti uh. Te dongah namamih koca rhoek loh a thawng
thawng la BOEIPA mikhmuh ah pai uh laeh,’ a ti,” a ti
nah. 20 Israel koca rhoek boeih te Samuel loh a paan
tih Benjamin koca te a tuuk. 21 Te phoeiah Benjamin
koca te a cako, a cako la, a nawn tih Matri cako te a
tuuk. Te vaengah a tuuk tangtae Kish capa Saul te a
toem uh dae hmu pawh. 22 Te dongah BOEIPA taengah,
“Tekah hlang te hela ha pawk hlan a?” tila koep a dawt
uh. Tedae BOEIPA loh, “Hnopai khuiah amah thuh uh
lahko te,” a ti nah. 23 Te dongah yong uh tih Saul te a loh
uh. Te vaengah pilnam lakli ah pai hang dae a laengpang
lamloh a so hang mah pilnam boeih lakah sang. 24 Te
phoeiah Pilnam pum te Samuel loh, “BOEIPA loh anih a
coelh he na hmuh uh maco? Pilnam boeih khuiah anih
bang a om moenih,” a ti nah. Te vaengah pilnam te boeih
yuhui uh tih, “Manghai tah hing pai saeh,” a ti uh. 25 Te
phoeiah mangpa kah laitloeknah te Samuel loh pilnam
ham a thui pah. Cabu dongah khaw a daek tih BOEIPA
hmai ah a tloeng. Te daengah pilnam pum te Samuel loh
a im la boeih a tueih. 26 Saul khaw Gibeah kah amah im
la a caeh hatah Pathen loh a lungbuei a bi pah tangtae
tatthai hlang te tah anih taengla cet uh. 27 Tedae aka
muen ca rhoek long tah, “Metlamlae mamih n'khang thai
eh?” a ti uh. Anih te a hnaep uh tih anih te khosaa khaw
thak uh pawt dae olmueh la a om tak.

11 Ammoni Nahash te cet tih Jabesh Gilead te a rhaeh
thil. Te vaengah Nahash taengah Jabesh hlang
boeih loh, “Kaimih neh moi bop sih lamtah nang taengah
ka thotat uh eh,” a ti nah. 2 Tedae amih te Ammoni
Nahash loh, “Nangmih taengah he he ka saii ni. Nangmih
kah bantang mik te boeih aka koeih vetih Israel boeih
soah kokhahnah ka khuen pah ni,” a ti nah. 3 Te dongah
anih te Jabesh a hamca rhoek loh, “Kaimih ham khohnin
hnin rhih mah ham hmoel lamtah Israel khorhi tom ah
puencawn ka tueih eh. Te vaengah kaimih he n'khang
uh pawt atah nang taengla ka kun uh bitni,” a ti nah.
4 Te dongah puencawn rhoek loh Saul kah Gibeah a
pha uh vaengah pilnam kah a hna ah ol a thui pa uh
hatah pilnam pum loh a ol a huel uh tih rhap uh. 5 Te
vaengah Saul tah lohma lamloh saelhung hnukah pakcak
ha pawk. Te dongah Saul loh, “Pilnam he balae tih a
rhah,” a ti nah hatah Jabesh hlang rhoek kah olka te a
thui pauh. 6 Pathen Mueihla loh Saul soah a thaihtak
sak tih te rhoek kah ol te a yaak a yaak vaengah a
thintoek khaw muep sai. 7 Te dongah vaito rhoi a loh
tih a tloek. Te phoeiah puencawn rhoek kut neh Israel
khorhi tom ah a pat tih, “Saul hnuk neh Samuel hnukah
aka mop pawt tah a vaito bangla a saii ni,” a ti nah.
Te vaengah BOEIPA kah birhihnah loh pilnam a tlak
thil tih hlang loh pakhat la ha pawk uh. 8 Te vaengah
Bezek kah rhoek te a soep hatah Israel ca thawng ya
thum neh Judah hlang thawng sawmthum om uh. 9 Te
vaengah aka pawk puencawn rhoek te, “Jabesh hlang
taengah he he thui pah. Thangvuen kho a ling, a ling
vaengah loeihnah loh nangmih taengah om ni,” a ti nah.
Te phoeiah puencawn rhoek te cet uh tih Jabesh hlang

rhoek taengah a puen pa uh daengah a kohoe uh. **10** Te
dongah Jabesh hlang rhoek loh, “Thangvuen ah nangmih
taengla ka kun uh vetih na mik dongah then na ti bangla
kaimih taengah boeih na saii thai,” a ti nah. **11** A vuen
ah pilnam te Saul loh hlop thum la a boel tih mincang
khopo ah rhaehhmuen khui te a muk uh. Ammon te
khosae duela a tloek uh. Te dongah aka sueng rhoek
khaw taekyaak uh tih amih khuiah tun bok pataeng paih
uh pawh. **12** Te phoeiah pilnam loh Samuel taengah,
“‘Saul he mamih soah manghai mai saeh a?' aka ti te
unim? Tekah hlang te nang khuen vetih ka duek sak uh
mako,” a ti nah. **13** Tedae Saul loh, “Tihnin ah BOEIPA
loh Israel ham loeihnah han saii coeng dongah tekah
hlang te tihnin ah duek boel saeh,” a ti nah. **14** Te phoeiah
pilnam te Samuel loh, “Halo uh lah, Gilgal la cet uh sih
lamtah mangpa ke pahoi tlaih uh sih,” a ti nah. **15** Te
dongah pilnam pum loh Gilgal la cet uh tih Saul te Gilgal
kah BOEIPA mikhmuh ah pahoi a manghai sakuh. Te
vaengah rhoepnah hmueih te BOEIPA mikhmuh ah pahoi
a ngawn uh tih Saul neh Israel hlang boeih loh bahoeng
a kohoe uh.

12 Samuel loh Israel pum taengah, “Kai taengah na
thui carhui tah nangmih ol te ka hnatun dongah
nangmih soah manghai pakhat ka manghai sak coeng ne.
2 Nangmih hmai ah manghai pakhat cet pawn ni ne. Kai
he ka patong tih sampok loh n'rhol cakhaw ka ca rhoek
he nangmih taengah om uh van coeng. Kai khaw ka
camoe lamloh tihnin duela nangmih hmai ah ka cet van
coeng. **3** Heah he kai ka om tih BOEIPA hmai neh amah
kah messiah hmai ah kai n'doo cakhaw, ukah vaito lae ka
loh pah, ukah laak lae ka loh pah, ulae ka hnaemtaek tih
ulae ka neet coeng, u kut lamkah tlansum lae ka loh. Te
dongah amah taengah ka mik ka him vetih nangmih te
kan sah bitni,” a ti nah. **4** Tedae, “Kaimih nan hnaemtaek
moenih, kaimih nan neet moenih, hlang kut lamkah hno
pakhat khaw na loh moenih,” a ti uh. **5** Te phoeiah pilnam
te, “Ka kut dongah hno pakhat khat khaw na hmuh uh
pawt te tihnin ah BOEIPA kah laipai neh a koelh hlang
kah laipai khaw nangmih taengah om,” a ti nah hatah,
“Laipai om coeng,” a ti uh. **6** Te phoeiah pilnam taengah
Samuel loh, “Moses neh Aaron khaw BOEIPA amah loh
a saii tih Egypt kho lamkah na pa rhoek te khaw amah
loh a caeh puei. **7** Te dongah pai uh lamtah BOEIPA kah
duengnah cungkuem loh nangmih ham neh na pa rhoek
ham a saii vanbangla BOEIPA mikhmuh ah nangmih kah
lai ka tloek pawn ni. **8** Jakob loh Egypt a paan tih na pa
rhoek loh BOEIPA a doek uh. Te dongah BOEIPA loh
Moses neh Aaron a tueih vanbangla na pa rhoek te Egypt
lamkah a khuen rhoi tih he hmuen ah kho a sak sak. **9**
Tedae BOEIPA a Pathen te a hnilh uh. Te dongah amih
te Hazor caempuei kah mangpa Sisera kut la, Philisti kut
khui neh Moab manghai kut khuila a yoih tih amih te a
vathoh thiluh. **10** Te daengah BOEIPA te a khue uh tih a
voek uh. Te vaengah, “BOEIPA te ka hnoo uh tih Baal
taeng neh Ashtoreth taengah tho ka thueng uh dongah
ka tholh uh. Tedae kaimih he ka thunkha kut lamloh nan
huul laeh vetih namah taengah tho ka thueng uh mako,”
a ti uh. **11** Te dongah BOEIPA loh Jerubbaal, Bedan,
Jephthah neh Samuel han tueih tih voeivang lamkah na
thunkha kut lamkah nangmih te n'huul tih ngaikhuek la
kho na sak uh. **12** Nangmih aka paan Ammon ca rhoek
kah manghai Nahash te na hmuh uh vaengah BOEIPA
na Pathen he nangmih kah manghai la om dae ta kai
taengah tah, 'Moenih, mamih soah manghai pakhat tah
manghai van saeh,' na ti uh. **13** Te dongah manghai na
bih uh na coelh uh vanbangla BOEIPA loh nangmih ham
manghai m'paek coeng he ne. **14** BOEIPA te na rhih uh
tih amah taengah tho na thueng uh atah, a ol te hnatun
uh. BOEIPA olpaek te koek uh boeh. Nangmih khaw,
nangmih sokah aka manghai, manghai te khaw, BOEIPA
na Pathen hnuk aka vai la om uh. **15** Tedae BOEIPA
ol te na hnatun uh pawt tih BOEIPA ol te na koek uh
atah nangmih khaw na pa rhoek bangla BOEIPA kut loh
n'cuuk thil ni. **16** BOEIPA loh nangmih mikhmuh ah a
saii hno len he pai uh lamtah hmu uh laeh. **17** Tihnin he
cang hamla cangah tue moenih nama? BOEIPA te ka
khue vetih rhaek ol neh khotlan han tueih ve. Te dongah
namah ham manghai na bih uh te BOEIPA mikhmuh
ah na boethae ni muep na saii uh tila ming uh lamtah
hmu uh, a ti nah. **18** Tekah khohnin dongah Samuel loh
BOEIPA a khue hatah BOEIPA loh rhaek ol neh khotlan
han tueih pah. Te dongah pilnam boeih loh BOEIPA neh
Samuel te bahoeng a rhih. **19** Samuel taengah pilnam
boeih loh, “BOEIPA na Pathen taengah na sal rhoek ham
he thangthui laeh, te daengah ni kamamih ham manghai
pakhat ka hoe uh tih boethae te tholh cungkuem neh ka
koei uh he ka duek uh pawt eh?,” a ti uh. **20** Te dongah
pilnam te Samuel loh, “Boethae cungkuem na saii uh te
na rhih uh moenih a? BOEIPA hnuk lamloh taengphael uh
boeh. Na thinko boeih neh BOEIPA taengah thothueng
uh. **21** Hinghong hnukah taengphael uh boeh. Amih tah
hinghong tih n'hoeikhang sak mahpawh, n'huul mahpawh.
22 A ming tanglue kong ah BOEIPA loh a pilnam a phap
sut moenih. Nangmih he a pilnam la saii ham BOEIPA
loh a ngaih. **23** Nangmih yueng la thangthui ham te ka
toeng tih BOEIPA taengah ka tholh ham tah kai lamkah
savisava. Te dongah nangmih te longpuei ah a then
neh a thuem khaw kan thuinuet ni. **24** BOEIPA te rhih
uh lamtah na thinko boeih neh oltak dongah amah te
thothueng thiluh. Nangmih te n'pantai sak te khaw hmu
uh. **25** Tedae na thae la na thae uh van atah namamih
khaw na manghai neh na khoengvoep uh bitni,” a ti nah.

13 Saul a manghai kum neh Israel soah kum nit a
manghai nen tah, **2** Israel hlang thawng thum te
Saul loh amah ham a coelh. Te vaengah Mikmash kah
Saul taeng neh Bethel tlang ah a thawng thawng om
uh tih Benjamin Gibeah kah Jonathan taengah khaw a
thawng thawng la om uh. Pilnam hlangrhuel rhoek te

amah dap la boeih a tueih. 3 Geba kah Philisti khohung
te Jonathan loh a tloek tih Philisti rhoek loh a yaak uh. Te
dongah Saul loh kho takuem ah tuki a ueng tih, “Hebrew
rhoek loh ya saeh,” a ti nah. 4 Israel pum loh a yaak uh
vaengah, “Saul loh Philisti khohung a tloek dongah Israel
he Philisti ham a bo rhim coeng,” a ti uh. Te dongah
pilnam khaw Gilgal kah Saul hnukah bukbuk pang uh.
5 Te dongah Philisti loh Israel te vathoh thil ham, leng
thawng sawmthum neh marhang caem thawng rhuk neh
pilnam te tuipuei tuikaeng kah laivin yet la taai uh. Te
phoeiah cet uh tih Bethaven khothoeng Mikmash ah
rhaeh uh. 6 Pilnam taengah lai a suk pah tih puen a cak
te Israel hlang loh a hmuh vaengah pilnam tah lungko
khuila, hlingpuep khuila, thaelpang khuila, hmuensang
neh tangrhom khuila thuh uh. 7 Hebrew rhoek khaw
Gad kho kah Jordan neh Gilead la kat uh. Tedae Saul
amah tah Gilgal ah om pueng tih a hnukkah pilnam boeih
long tah lakueng uh. 8 Te dongah a khoning bangla
Samuel te hnin rhih khuiah a rhing mai a rhing mai.
Tedae Samuel te Gilgal la a pawk pawt dongah pilnam
khaw Saul taeng lamloh taekyak uh. 9 Te dongah Saul
loh, “Hmueihhlutnah neh rhoepnah te kai taengla hang
khuen,” a ti nah tih hmueihhlutnah te a nawn. 10 Tedae
hmueihhlutnah a nawn te a khah van neh Samuel te
tarha ha pawk tih anih doe ham neh uem hamla Saul
te cet. 11 Samuel loh, “Balae na saii?” a ti nah hatah,
Saul loh, “Pilnam he kai taeng lamloh haeh coeng tih
tingtunnah tue vaengah namah khaw na pawk voel pawh
tila ka hmuh. Te vaengah Philisti loh Mikmash ah taai
uh coeng. 12 Tedae, “Philisti loh kai taengla Gilgal ah
ha suntla uh pawn ni, BOEIPA maelhmai ka tong pawt
ah,” ka ti dongah ka thiim uh tih hmueihhlutnah te ka
nawn,” a ti nah. 13 Tedae Samuel loh Saul te, “Na pavai
dongah ni BOEIPA na Pathen loh nang ng'uen olpaek
na tuem pawh. Na ram he BOEIPA loh Israel taengah
kumhal duela a thoh pawn suidae ta. 14 Tedae na ram
he pai voel mahpawh. BOEIPA loh nang ng'uen te na
tuem pawt dongah amah kah thinko aka tong hlang ni
BOEIPA loh a toem, anih te BOEIPA loh a pilnam soah
rhaengsang la a uen coeng,” a ti nah. 15 Te phoeiah
Samuel te thoo tih Gilgal lamloh Benjamin Gibeah la cet.
Pilnam te Saul loh a soep vaengah hlang ya rhuk tluk
amah taengah a om pah. 16 Saul, a capa Jonathan neh
a taengkah aka om pilnam loh Benjamin Geba ah a om
vaengah Philisti tah Mikmash ah rhaeh. 17 Te vaengah
Philisti caem lamkah kutpo rhoek te, rhoi thum la coe uh
tih rhoi at tah Shual kho kah Ophrah longpuei la hooi
uh. 18 Rhoi at te Bethhoron longpuei la hooi uh tih rhoi
at te kolrhawk la aka dan khosoek rhi kah longpuei la
hooi uh. 19 Te vaengah Israel kho tom ah kutthai ana om
pawt hatah Philisti loh, “Hebrew te cunghang khaw, caai
khaw saii uh phayoe ve,” a ti uh. 20 Tedae a thecung
neh a tuktong mai khaw, a hai neh a thecung mai khaw
hlang loh a tah ham vaengah tah Philisti te Israel pum loh
a suntlak thiluh. 21 Tedae thecung neh tuktong khaw,
thingsong pathum neh hai khaw, ciksum a ten ham koi
khaw yula man la a om pah. 22 Te dongah caemtloek tue
a pha vaengah Saul neh Jonathan taengkah pilnam he
pakhat kut dongah khaw cunghang neh caai hmu voel
pawh. Tedae Saul neh a capa Jonathan taengah ah dawk
hmuh la om. 23 Te vaengah Philisti rhaltawt hmuen tah
Mikmash lamkai la pawk coeng.

14 Hnin at a om nen tah Saul capa Jonathan loh a
hno phuei cadong te, “Halo lamtah rhalvang ah
Philisti rhaltawt hmuen te paan sih,” a ti nah. Tedae
a napa taengla puen pawh. 2 Te vaengah Saul tah
Gibeah bawt ah, Migron kah tale thing hmuiah ngol tih
a taengkah pilnam he hlang ya rhuk tluk omuh. 3 Te
vaengah hnisui aka bai tih Shiloh ah BOEIPA kah khosoih
la aka om Eli capa Phinekha koca Ikhabod mana Ahitub
capa Ahijah khaw om. Tedae Jonathan a caeh te pilnam
loh a ming moenih. 4 Philisti rhaltawt hmuen paan ham
te Jonathan loh a laklo kah lamkai longah a mae. Te
vaengah rhalvangan khat benah thaelpang cangngok la
om tih rhalvangan khat benah thaelpang cangngok la
om bal. Pakhat a ming ah Bozez tih pakhat tah a ming
ah Seneh ni. 5 Lungto cangngok pakhat te tlangpuei
kah Mikmash imdan ah, pakhat te tuithim kah Geba
imdan ah tungpuei la pai. 6 Jonathan loh a hno phuei
cadong te, “Cet sih lamtah, pumdul rhoek kah rhaltawt
hmuen ke paan sih. Amih te BOEIPA loh mamih ham
a saii khaming. A yol a yet neh khang ham te BOEIPA
taengah kanghalhkung a om moenih. 7 Te dongah a
hno phuei loh, “Na thinko ah aka om te tah boeih saii
ngawn. Na ngaih bangla vikvuek uh ngawn, na thinko
kah bangla nang taengah ka om ngawn he,” a ti nah.
8 Te vaengah Jonathan loh, “Mamih rhoi loh hlang te
m'paan coeng tih amih taengla m'phoe pawn ni he. 9
Tedae mamih rhoi taengah ni, “Nangmih taengla kaimih
ka pawk hil duem rhoi dae,” a ti uh atah mah paihmuen
ah pai sih lamtah amih taengla cet boel sih,” a ti nah. 10
Tedae, “Kaimih taengla ha luei laeh,” a ti uh van atah luei
van sih. Amih te BOEIPA loh mamih kut dongah m'paek
coeng dongah tahae kah he mamih ham miknoek la om
coeng,” a ti nah. 11 Te phoeiah amih rhoi khaw Philisti
rhaltawt hmuen taengla a moe rhoi hatah Philisti rhoek
loh, “Aka thuh uh tangtae Hebrew loh a khui lamkah ha
moe ke,” a ti uh. 12 Te dongah rhaltawt hlang rhoek loh
Jonathan neh a hno phuei te a doo tih, “Kaimih taengla
ha luei rhoi lamtah nangmih rhoi te olka kan thuituen
eh?,” a ti nah. Te dongah a hno phuei te Jonathan loh,
“Kai hnukah halo laeh, amih he BOEIPA loh Israel kut
dongah a paek coeng,” a ti nah. 13 Jonathan te a kut a
kho neh a luei vaengah a hno phuei loh a hnukah a rhoi
van. Te vaengah Jonathan mikhmuh kah aka cungku
rhoek te a hno phuei loh a hnukah a ngawn pah. 14
Jonathan neh a hno phuei loh a tloek lamhma dongah
khohmuen kah rhoi hma ngancawn ah hlang pakul tluk
tah hmasoe la om. 15 Te vaengah lambong khuiah khaw,

lohma ah khaw, rhaltawt hmuen kah pilnam boeih khuiah
khaw thuennah om. Amih a lakueng uh vaengah diklai te
tlai tih Pathen taengkah thuennah bangla a om pah. **16**
Benjamin Gibeah kah Saul kah rhaltawt rhoek loh a sawt
uh vaengah tah hlangping te tarha paci tih he ben he
bang la a caeh pah. **17** Te dongah Saul loh a taengkah
pilnam te, “So uh lah, mamih taeng lamkah aka cet rhoek
te thuep uh lah,” a ti nah. Te vaengah Jonathan neh
a hno phuei te hah tarha a tae uh. **18** Tekah khohnin
ah Pathen kah thingkawng he Israel ca rhoek taengla
a om coeng dongah Ahijah te Saul loh, “Pathen kah
thingkawng te hang khuen,” a ti nah. **19** Saul loh khosoih
te a voek vaengah Philisti rhaehhmuen khuikah hlangping
aka pongpa te a yet la muep pongpa uh. Te dongah
khosoih te Saul loh, “Na kut te vawk poem ne,” a ti nah.
20 Te daengah Saul neh a taengkah pilnam pum te a
hueh tih caem te a paan uh. Tedae hlang kah cunghang
loh a hui te a cuk thil tarha dongah soekloeknah loh len
khungdaeng. **21** Hebrew rhoek loh hlaem hlavai ah tah
Philisti taengla om uh tih rhaehhmuen kaepvai ah amih
taengla cet uh. Tedae amih khaw Saul neh Jonathan
taengkah Israel taengla koep om uh. **22** Philisti rhoek
rhaelrham coeng tila Ephraim tlang ah aka thuh Israel
hlang boeih loh a yaak uh vaengah caemtloek dongah
amih taengah koep kaibaeng uh. **23** Tekah khohnin ah
Israel te BOEIPA loh a khang dongah caem loh Bethaven
a poeng phai. **24** Te khohnin ah Israel hlang te a tueihno
coeng. Saul loh pilnam te a tap tih, “Hlaem duela buh aka
ca hlang te tah thaephoei thil saeh, ka thunkha soah phu
ka loh vaengah,” a ti. Te dongah pilnam boeih loh buh
ten pawh. **25** Te daengah khohmuen pum loh duup neh
diklai hman kah khoitui aka om te a paan uh pueng. **26**
Pilnam loh duup khuiah khoitui tuicip te lawt a thoeng thil.
Tedae olhlo te pilnam loh a rhih dongah a ka khuila a kut
puei pawh. **27** Tedae a napa loh pilnam a toem a ngam
vaengah Jonathan loh ya pawh. Te dongah a kut dongkah
caitueng hmuidong te a khoh tih duup kah khoitui khuila a
nuem. A hmuh lawt neh a kut te a ka dongla a coh hatah
a mik a tueng pah. **28** Te vaengah pilnam khuikah hlang
pakhat loh a doo tih, “Pilnam te na pa loh ol a caeng a
caeng tih, 'Tihnin ah caak aka ca hlang tah thaephoei thil
la om coeng,’ a ti nah dongah pilnam he lamlum,” a ti
nah. **29** Te vaengah Jonathan loh, “Khohmuen kongah a
pa loh n'lawn coeng. He khoitui bet ka ten dongah ka mik
a tueng he hmu uh van lah. **30** A thunkha kah kutbuem a
hmuh uh te pilnam loh tihnin ah ca lammah ca van mai
koinih Philisti khuiah hmasoe yet pawt suidae a?,” a ti.
31 Tekah khohnin ah Philisti te Mikmash lamloh Aijalon
duela a tloek uh tih pilnam khaw mat tawn. **32** Te tlam
te a saii vaengah pilnam te kutbuem kutbuem dongla
cu. Te phoeiah boiva khaw, saelhung khaw, saelhung
ca khaw a loh uh. Te te diklai ah a ngawn uh tih a thii
khaw pilnam loh a caak thil. **33** Te dongah Saul taengla
puen uh tih, “Thii a caak dongah pilnam loh BOEIPA
taengah tholh uh coeng ke,” a ti nah. Tedae, “Na hnukpoh
uh tih tihnin ah kai taengla lungnu nam paluet uh,” a ti
nah. **34** Te phoeiah Saul loh, “Pilnam taengah taekyak uh
lamtah amih te thui pah. Hlang boeih loh kai taengla a
vaito khaw, hlang boeih loh a tu hang khuen saeh. He ah
ngawn uh lamtah ca uh. Tedae a thii neh na caak ham
tah BOEIPA taengah na tholh uh pawt nim?,” a ti nah. Te
dongah khoyin ah tah pilnam boeih loh amah kah vaito te
a kut dongah rhip a khuen uh tih pahoi a ngawn uh. **35**
Te vaengah Saul loh BOEIPA ham hmueihtuk a suem te
anih loh BOEIPA ham lamhma cuek a suem hmueihtuk la
om. **36** Te phoeiah Saul loh, “Khoyin ah Philisti hnuk te
suntlak thil sih lamtah mincang khosae duela amih te
poelyoe sih, amih hlang te hlun boel sih,” a ti nah hatah,
“Na mik dongah aka then sarhui tah saii laeh,” a ti nauh.
Tedae khosoih longtah, “Pathen taengla pahoi nawn uh
sih,” a ti nah. **37** Te dongah Pathen te Saul loh, “Philisti
hnukah ka suntla aya? Amih ke Israel kut ah na paek
aya? tila a dawt. Tedae tekah khohnin ah anih te doo
pawh. **38** Te dongah Saul loh, “Pilnam te a cong cong ah
boeih ha mop saeh lamtah ming uh saeh. Tihnin kah
aka om tholhnah he hmu uh van saeh. **39** BOEIPA kah
hingnah dongah Israel he a khang. Te loh ka ca Jonathan
om puei mai cakhaw Jonathan he duek rhoe duek saeh,”
a ti. Tedae pilnam boeih loh anih te doo voel pawh. **40**
Te phoeiah, “Nangmih Israel pum te rhalvangan pakhat
ah om lamtah kai neh ka capa Jonathan tah rhalvangan
pakhat ah ka om eh?,” a ti nah. Tedae Saul te pilnam loh,
“Na mikhmuh ah aka then tah saii ngawn,” a ti nah. **41** Te
dongah Israel Pathen BOEIPA te Saul loh, “A cuemthuek
mah m'pae,” a ti nah. Te dongah Jonathan neh Saul te a
tuuk tih pilnam te loeih. **42** Saul loh, “Kai laklo neh ka
capa Jonathan laklo ah hmulung naan lah,” a ti nah tih
Jonathan a tuuk. **43** Te phoeiah Saul loh Jonathan te, “Na
saii te kai taengah thui lah,” a ti nah. Te dongah Jonathan
loh anih taengla a puen pah tih, “Khoitui a yol, ka kut
dongkah caitueng hmuidong kah te ka ten la ka ten mai
nen nim kai ka duek tarha eh?,” a ti nah. **44** Saul loh,
“Jonathan! duek khaw duek laeh, Pathen loh n'saii vetih
n'talh bal ve,” a ti nah. **45** Tedae Saul taengah pilnam
loh, “Israel khuiah khangnah a len la aka saii Jonathan te
duek saeh e? BOEIPA kah hingnah nen tah savisava,
tihnin ah he Pathen loh a saii puei dongah, a lu lamkah
samtlang pakhat pataeng lai la rhul mahpawh,” a ti nah.
Te dongah Jonathan te pilnam loh a lat tih duek pawh. **46**
Te daengah Saul khaw Philisti hnuk lamloh vik nong tih
Philisti khaw amah hmuen la cet uh. **47** Saul loh Israel
soah mangpa la huul uh tih, a kaepvai kah a thunkha
boeih, Moab khaw, Ammon ca rhoek khaw, Edom khaw,
Zobah manghai rhoek neh Philisti khaw a vathoh thil
boeih te a hoilae tih, a tulnoi. **48** Caem neh a saii tih
Amalek te a tloek dongah anih aka reth kut lamloh Israel
te a huul. **49** Saul ca rhoek he Jonathan khaw, Ishee
khaw, Malkhishua khaw, a canu rhoi khaw a ming om uh.
A canu a ham ming tah Merab tih a noe ming Mikhal ni.
50 Saul yuu, a ming ah Ahinoam he Ahimaaz canu ni.

Anih kah caempuei mangpa, a ming ah Abner he khaw
Saul kah a napanoe Ner capa ni. **51** Kish he tah Saul
kah a napa la om tih, Abiel capa Abner he tah Ner kah a
napa la om. **52** Saul tue khuiah he Philisti neh caemtloek
he a tlungluen la om. Te dongah Saul loh hlang boeih te
hlangrhalh neh tatthai ca khaw boeih a hmuh tih amah
taengla a coi.

15 Saul te Samuel loh, "Nang he A pilnam Israel
soah manghai la koelh ham BOEIPA loh kai n'tueih
coeng. Te dongah BOEIPA kah olthui ol he tahae ah
hnatun laeh. **2** Caempuei BOEIPA loh, "Israel Egypt
lamkah a caeh uh vaengah Amalek loh longpueng ah a
mah tih a saii te ka cawh ni. **3** Cet cet lamtah Amalek
te tloek laeh. Anih taengkah te boeih thup pah lamtah
anih soah na thinphat boeh. Te dongah tongpa lamloh
huta khaw, camoe lamloh cahni hil khaw, vaito lamloh
tu hil khaw, kalauk lamloh laak hil khaw ngawn,' a ti," a
ti nah. **4** Te dongah pilnam te Saul loh a yaak sak tih
amih te rhalkap thawng yahnih neh Judah hlang thawng
rha la Telaim ah a soep. **5** Saul tah Amalek khopuei la
cet tih, soklong ah a rhongngol thil. **6** Te vaengah Keni
te Saul loh, "Amalek lakli lamloh cet laeh, nong laeh,
suntla laeh, nang te amih neh hmaih kam phae ve. Nang
long tah Egypt lamkah aka pawk Israel ca boeih taengah
sitlohnah na saii pah," a ti nah. Te dongah Keni te Amalek
lakli lamloh nong. **7** Te phoeiah Havilah lamkah Egypt
imdan Shur la aka pha Amalek te Saul loh a tloek. **8**
Te vaengah Amalek manghai Agag te a hing la a tuuk
tih pilnam boeih te cunghang ha neh a thup. **9** Tedae
Saul neh pilnam loh Agag khaw, boiva neh saelhung then
khaw, a toitup neh tuca khaw, a then boeih tah a hnaih tih
amih te thup ham huem pawh. Te dongah hnopai boeih
khuiah a hnawtkhoe neh a morhoe bueng te a thup. **10**
Te vaengah BOEIPA ol loh Samuel taengla thoeng tih, **11**
"Saul manghai la ka manghai sak he damti coeng. Kai
taeng lamloh hnukpoh tih ka ol a thoh puei moenih," a ti
nah. Samuel taengah a sai dongah khoyin puet BOEIPA
taengah pang. **12** Saul doe ham te mincang ah Samuel
thoo coeng. Tedae Samuel te a voek tih, "Saul te Karmel
la pawk tih a kut a thoh lahko, te phoeiah tinghil tih aka
khum te Gilgal la suntla lahko," a ti nah. **13** Samuel te
Saul taeng a pha vaengah Saul loh, "BOEIPA rhang neh
na yoethen coeng, BOEIPA ol te ka thoh puei ngawn
ne," a ti nah. **14** Tedae Samuel loh, "Ka hna dongkah
tu ol he ta? Saelhung kah a ol khaw ka yaak," a ti nah.
15 Te vaengah Saul loh, "Amalek taeng lamkah boiva
then neh saelhung te pilnam loh a hnaih dongah BOEIPA
na Pathen taengah nawn hamla hang khuen uh, tih a
hoeikhang te tah ka thup uh," a ti nah. **16** Tedae Samuel
loh Saul te, "Duem lamtah khoyin ah BOEIPA loh kai
taengah a thui te nang taengah kan thui eh?," a ti nah
hatah, "Thui lah," a ti nah. **17** Samuel loh, "Na mikhmuh
ah na noe cakhaw, nang he Israel koca kah a lu neh
Israel manghai la BOEIPA loh nang ng'koelh moenih a?
18 Nang he longpuei la BOEIPA loh n'tueih vaengah,
"Cet lamtah Amalek hlangtholh rhoek te thup laeh, amih
te boeih a thok duela vathoh thil," a ti. **19** Tedae balae
tih BOEIPA ol na yaak pawh? Kutbuem dongah na cu
tih BOEIPA mikhmuh ah boethae ni na saii," a ti nah.
20 Samuel taengah Saul loh, "BOEIPA ol te ka hnatun
tih BOEIPA loh kai n'tueih vanbangla, longpuei ah ka
cet. Te dongah Amalek manghai Agag te kang khuen tih
Amalek te ka thup. **21** Tedae kutbuem khui lamloh boiva
neh saelhung then tah Gilgal kah na Pathen BOEIPA
taengah nawn hamla pilnam loh yaehtaboeih la a loh," a
ti nah. **22** Te dongah Samuel loh, "Hmueihhlutnah he
BOEIPA ol hnatun bangla hmueihhlutnah neh hmueih
dongah BOEIPA te hmae a? Olngai he hmueih lakah,
hnatung ham he tutal kah a tha lakah then ngai. **23**
Boekoek bihma kah tholhnah, boethae neh sithui dongah
na mangkhak tih BOEIPA ol te na hnawt dongah namah
te manghai lamloh n'hnawt van coeng," a ti nah. **24** Te
daengah Saul loh Samuel taengah, "Pilnam ka rhih hulah
BOEIPA olpaek neh nang ol ka poe tih amih ol ka hnatun
tholh coeng. **25** Tedae tahae ah ka tholh he ng'rhen mai
laeh. Kai taengah ha bal mai lamtah BOEIPA taengah tho
ka thueng mai eh," a ti nah. **26** Tedae Saul te Samuel loh,
"BOEIPA ol te na hnawt dongah nang taengla ka mael
mahpawh. Israel soah manghai la na om te BOEIPA loh
nang n'hnawt coeng," a ti nah. **27** Samuel te caeh ham a
hooi uh vaengah a hnikul hmoi te a doek pah tih a phen
pah. **28** Te vaengah anih te Samuel loh, "Israel ram he
tihnin ah BOEIPA loh nang taeng lamkah a phen tih nang
lakah aka then na hui taengla a paek coeng. **29** Israel
kah yoeyah Pathen he rhi a lat moenih. A hal ham khaw
anih tah hlang mailai pawt dongah a hal moenih," a ti
nah. **30** Saul loh, "Ka tholh dae ka pilnam kah a hamca
rhoek hmai neh Israel hmai ah kai he n'thangpom mai
lamtah kai taengla ha mael mai. BOEIPA na Pathen te ka
bawk tangloeng pawn eh," a ti nah. **31** Te dongah Samuel
te Saul hnukla bal tih Saul loh BOEIPA te a bawk. **32**
Te vaengah Samuel loh, "Amalek manghai Agag te kai
taengla han khuen," a ti nah. Te dongah Agag te anih
taengah phatphat cet. Te vaengah Agag loh, "Dueknah
khahing he khum taktak coeng," a ti. **33** Samuel loh, "Na
cunghang loh huta rhoek a cakol sak vanbangla na nu
kah tanu te cakol la om van saeh," a ti nah tih Gilgal kah
BOEIPA mikhmuh ah Samuel loh Agag te a petpet a sah.
34 Samuel te Ramah la cet tih Saul te Gibeah kah amah
im la cet. **35** Te lamkah longtah Saul sawt ham te Samuel
loh a dueknah hnin duela thoelh voel pawh. Tedae Saul
ham te Samuel nguekcoi tih Israel soah Saul a manghai
sak te BOEIPA khaw damti coeng.

16 BOEIPA loh Samuel te, "Saul ham te me hil nim na
nguek na coi ve? Israel manghai lamloh anih te ka
hnawt coeng. Na ki situi than lamtah cet laeh. A ca rhoek
khui lamkah te kamah kah manghai la ka hmuh coeng
dongah Bethlehem Jesse taengla nang kan tueih coeng,"

a ti nah. 2 Tedae Samuel loh, “Metlam ka caeh eh? Saul
loh a yaak vetih kai n'ngawn ni ta,” a ti nah. BOEIPA
loh, “Saelhung khuikah vaitola te na kut dongah khuen
lamtah, 'BOEIPA taengah nawn hamla ka pawk coeng,” ti
nah. 3 Tedae, “Hmueih vaengah Jesse te khue lamtah na
saii ham te kai loh kan tueng vetih nang taengah, 'Anih
ka ti,' te kai ham hang koelh,” a ti nah. 4 BOEIPA loh a
thui te Samuel loh a saii tih Bethlehem a pha hatah anih
doe ham te khopuei ka a hamca rhoek lakueng uh tih,
“Sading la na pawk dae a?,” a ti nauh. 5 Te dongah,
“BOEIPA taengah nawn hamla sading la ka pawk coeng.
Ciim uh lamtah hmueih ah kai taengla halo uh,” a ti nah.
Te dongah Jesse neh a ca rhoek te a ciim tih amih te
hmueih ah a khue. 6 A pha vaengah Eliab te a hmuh
hatah, “BOEIPA hmaiah amah kah a koelh pawn maco
he,” a ti. 7 Tedae BOEIPA loh Samuel te, “A mueimae
neh a song a sang te paelki boeh. Hlang kah a hmuh
bangla a hmuh pawt dongah anih te a hnawt pah. Hlang
loh a suisak te a hmuh dae BOEIPA loh a thinko ni a
hmuh,” a ti nah. 8 Te dongah Jesse loh Abinadab te a
khue tih Samuel mikhmuh ah a thak hatah, “Anih te khaw
BOEIPA loh a tuek moenih,” a ti nah. 9 Te phoeiah Jesse
loh Shammah te athawt hatah, “Anih te khaw BOEIPA loh
a tuek moenih,” a ti nah. 10 Jesse loh a parhih ca te
Samuel hmai ah a thawt coeng dae Jesse te Samuel
loh, “Amih te BOEIPA loh a tuek moenih,” a ti nah. 11 Te
dongah Jesse te Samuel loh, “Camoe rhoek te boeih
pawn a?” a ti nah. Tedae, “A noe om pueng dae boiva la
a luem puei ke,” a ti nah. Te vaengah Samuel loh Jesse
te, “Hlang tueih lamtah anih te loh sak, anih hela ha
pawk duela mael uh boel dae sih,” a ti nah. 12 A tah tih
ha pawk vaengah anih a lingphung la sakthen mik neh
mueihmuh khaw then. Te vaengah BOEIPA loh, “Thoo
lamtah anih heBOEIPAamah ham koelh laeh,” a ti nah.
13 Te daengah Samuel loh situi ki te a loh tih a manuca
rhoek kah lakli ah David te a koelh. Te dongah te khohnin
lamlong tah BOEIPA kah Mueihla loh David te sarhi a
tak tih a so la cungphoek hang. Te phoeiah Samuel te
thoo tih Ramah la cet. 14 Tahae ah BOEIPA kah Mueihla
tah Saul taeng lamloh nong coeng tih BOEIPA lamkah
mueihla thae loh anih te a let sak coeng. 15 Te dongah
Saul te a sal rhoek loh, “Pathen kah mueihla thae loh
nang n'let sak coeng he. 16 Na mikhmuh kah na sal rhoek
taengah ka boeipa loh thui lamtah rhotoeng tum aka ming
hlang pakhat te tlam uh saeh. Te daengah ni Pathen kah
mueihla thae te nang soah a om a om vaengah a kut neh
rhotoeng te a tum vetih nang ham a then eh?,” a ti nauh.
17 Te dongah Saul loh a sal rhoek te, “Kai hamla a tum
aka then hlang te so lamtah kai taengla hang khuen uh,”
a ti nah. 18 Te vaengah camoe rhoek khuikah pakhat
loh a doo tih, “Bethlehem Jesse capa te ka hmuh dae
ta. Anih loh a tum thai tih tatthai hlangrhalh, caemtloek
hlang, olka aka yakming, a suisak neh aka om hlang la
om tih anih te BOEIPA loh a om puei bal,” a ti nah. 19
Saul loh Jesse taengla puencawn rhoek te a tueih tih,
“Na capa David, boiva taengah aka om te kai taengla
han tueih dae,” a ti nah. 20 Te dongah Jesse loh laak,
vaidam, misur tuitang, maae ca pakhat te a loh tih a capa
David kut dongah Saul taengla a pat. 21 David te Saul
taengla a pawk vaengah a mikhmuh ah pai. Te vaengah
anih te bahoeng a lungnah dongah anih kah hnopai phuei
la pahoi a om sak. 22 Te phoeiah Saul loh Jesse taengla
hlang a tueih tih, “David he ka mikhmuh ah mikdaithen a
dang coeng dongah ka mikhmuh ah om saeh,” a ti nah.
23 Pathen kah mueihla loh Saul te a pha tih a om thil
takuem vaengah, David loh rhotoeng a loh tih a kut neh a
tum pah. Te vaengah Saul dongkah mueihla thae a nong
dongah amah khaw hoengpoek tih a then pah.

17 Philisti lambong rhoek te coi uh thae tih caemtloek
ham Judah khuikah Sokoh ah tingtun uh. Te
vaengah Sokoh laklo neh Azekah laklo kah Ephesdammim
ah Philisti rhoek te rhaeh uh. 2 Te dongah Saul neh Israel
hlang te tingtun uh tih Elah ah rhaeh uh. Te phoeiah
Philisti te doe hamla caemtloek rhong a paiuh. 3 Te
vaengah Philisti te tlang pakhat ah pai tih Israel khaw
tlang pakhat ah pai van. Amih laklo ah kolrhawk om. 4
Te vaengah Philisti rhaehhmuen lamloh pumlen hlang
pakhat ha pawk. Anih tah Gath lamkah tih a ming ah
Goliath ni. Anih kah a sang te dong rhuk neh khap at lo.
5 A lu ah rhohum lumuek neh a caempho lip te a pueinak
nah. Caempho te a khiing rhohum shekel thawng nga lo.
6 A kho rhoi dongkah rhohum khocin neh a laengpang
laklo ah rhohum soe om bal. 7 A thaltang neh a caai
tueng te hni tah tampai bangla om tih a caai sum te
thi shekel ya rhuk neh a saii. Te vaengah photlinglen
aka pom te a hmai ah cet. 8 Te phoeiah Israel caem
rhoek te a pai thil tih a doek. Te vaengah amih te, “Balae
tih caemtloek rhongpai ham na pawk uh, Philisti te kai
moenih a? Nangmih, Saul kah sal rhoek loh namamih
ham hlang coelh lamtah kai taengla ha suntla saeh. 9
Anih loh kai te hnueih hamla a na tih kai ng'ngawn atah
nangmih taengah sal la ka om uh eh. Tedae anih te kai
loh ka na tih ka ngawn atah kaimih taengah sal la na om
uh vetih kaimih taengah na thotat uh ni,” a ti nah. 10
Te dongah Philisti loh, “Israel caem rhoek te tihnin ah
kai loh ka veet coeng, kai taengah hlang m'pae saeh
lamtah khat neh khat hnuei uh rhoi sih,” a ti nah. 11 Amih
Philisti ol te Saul neh Israel pum loh a yaak vaengah
rhihyawp uh tih bahoeng a rhih uh. 12 David tah Judah
Bethlehem lamkah Ephraim hlang kah a capa ni. Anih
Ephraim hlang kah a ming tah Jesse tih a taengah ca
tongpa parhet om. Tekah hlang khaw Saul tue vaengah
tah hlang lakli ah patong lamni a van coeng. 13 Jesse ca
rhoek khuikah a ham rhoek pathum loh Saul hnukah ah
bang uh tih caemtloek la cet uh. Caemtloek la aka cet a
ca pathum kah a ming tah; a cacuek Eliab, a pabae ah
Abinadab neh, a pathum ah Shammah ni. 14 Te vaengah
David tah camoe pueng tih a ham pathum longni Saul
hnuk a vai uh. 15 Te dongah David te Saul taeng lamloh

bal tih a napa kah boiva te luem puei ham Bethlehem la
cet. **16** Philisti loh a thoh vanneh kholaeh duela thoeih
uh tih khohnin sawmli khuiah a pai thil. **17** Te vaengah
Jesse loh a capa David te, “Vairhum cangnoek pakhat
neh vaidam hluem rha he na maya rhoek taengla khuen
lamtah na maya rhoek taengah rhaehhmuen la yong phai
laeh. **18** Sukkhal tlang rha te thawngkhat kah mangpa
ham khuen pah. Na maya rhoek te sading kawng te hip
lamtah amih kah mingphanah te han khuen,” a ti nah. **19**
Te vaengah Saul neh amih Israel hlang boeih long tah
Philisti te Elah ah a vathoh thil uh. **20** David te mincang
ah thoo tih boiva te aka dawn kung taengah a hlah. Te
phoeiah sawn uh tih Jesse loh a uen bangla cet. Namtlak
a paan hatah caem la aka khoong tatthai rhoek longtah
caemtloek ham yuhui uh. **21** Te vaengah caem te caem
neh mah hamla Israel neh Philisti loh rhong a pai. **22**
David loh amah taengkah hnopai te hno khoem kut ah a
tloeng tih caem lakli la yong. A pha vaengah a maya
rhoek taengah sadingnah kawng te a dawt. **23** Amih neh
a cal vaengah, pumlen hlang te pakcak ha thoeng. Anih
tah Philisti caem lamkah Gath hlang la om. Philisti Goliath
a ming nah tih tahae kah bangla olka a thui vaengah
David loh a yaak. **24** Tekah hlang te Israel hlang boeih
loh a hmuh uh vaengah bahoeng a rhih uh tih a mikhmuh
lamloh rhaelrham uh. **25** Israel hlang longtah, “Israel
veet ham aka thoeng hlang ke na hmuh uh a? Anih aka
ngawn ham hlang ni a om atah halo saeh. Manghai kah
khuehtawn te yet neh a boei sak phoeiah anih a canu
pae saeh. A napa imkhui khaw Israel khuiah sayalh la
khueh saeh,” a ti uh. **26** Te dongah David loh a taengkah
aka pai hlang rhoek te a dawt tih, “Mulhing Pathen caem
aka veet pumdul Philisti te unim? Hekah Philisti aka tloek
tih Israel pum dongkah kokhahnah aka khoe hlang ham
te balae a saii pa eh?,” a ti nah. **27** Te dongah anih
ham pilnam loh hekah olka he a thui pah tih, “Anih aka
ngawn hlang ham hekah he a saii pa ni,” a ti nah. **28**
Hlang rhoek taengah a thui te a maya a ham Eliab loh a
yaak vaengah Eliab kah thintoek te David taengla sai tih,
“Hela balae nan loh, khosoek kah boiva a yol te khaw u
taengah lae na hlah? Caemtloek hmuh ham na suntlak
dongah na thinko kah na althanah neh na thaenah te ka
ming,” a ti nah. **29** Tedae David loh, “Tahae ah Balae
ka saii, tekah te ol moenih a?,” a ti nah. **30** Te phoeiah
anih taeng lamkah te a tloe hmai la mael tih olka te koep
a dawt hatah olka te lamhma kah olka bangla anih te
pilnam loh a thuung. **31** David kah a thui ol te a yaak uh
vaengah, Saul kah mikhmuh la a phoe puei uh tih David
amah te a tah. **32** Saul taengah David loh, “Anih kongah
hlang lungbuei hal boel saeh. Na sal he cet vetih Philisti
te a vathoh thil bitni,” a ti nah. **33** Tedae David te Saul
loh, “Philisti te na caeh thil ham coeng mahpawh, anih
neh na hnueih uh rhoi ham khaw na camoe pueng, anih
tah a camoe lamkah caemtloek hlang la om coeng,” a ti
nah. **34** Tedae David loh Saul taengah, “Na sal he a napa
kah boiva taengah aka luem la om. Te vaengah sathueng
neh vom halo tih tuping khuikah a koeng. **35** Tedae a
hnukah ka hlak tih ka ngawn, a ka khui lamkah te ka
huul. Kai m'pai thil vaengah a hmuimul ah ka tuuk tih ka
tloek dongah amah te duek. **36** Na sal long he sathueng
neh vom khaw a tloek coeng. A hing Pathen kah caem
aka veet pumdul Philisti te amih banglam ni a om,” a ti
nah. **37** Te phoeiah David loh, “BOEIPA loh sathueng
kut lamkah neh vom kut lamloh kai n'huul coeng. Amah
long ni Philisti kut lamkah kai n'huul eh?,” a ti nah. Te
daengah David te Saul loh, “Cet lamtah BOEIPA loh nang
taengah ha om nawn saeh,” a ti nah. **38** Te phoeiah Saul
loh amah kah himbai te David a bai sak tih, a lu dongah
rhohum lumuek a muek sak phoeiah caempho khaw a
bai sak. **39** David loh a himbai soah a cunghang te a vah
tih caeh hamla huel uh dae amah te noem uh tloel. Te
dongah David loh Saul taengah, “He nen caeh ham ka
coeng moenih, ka noem uh tloel,” a ti nah. Te dongah
a pum dongkah aka om te David loh vik a pit. **40** Te
dongah a kut dongkah a cunghol a khuen tih soklong kah
lungto lungpuelh panga a coelh thil tih boiva aka tudawn
hnopai dongkah sungkoi khuiah a yom. Te phoeiah a
kut dongkah payai neh Philisti taengla thoeih. **41** A pha
vaengah Philisti te cet phai tih David taengla a paan phai.
Te vaengah Philisti hlang te a hmai ah hlang pakhat loh
photlinglen a pom pah. **42** Philisti loh a paelki vaengah
David te a hmuh. Tedae camoe la om tih a lingphung la,
a sakthen mueimae dongah David te a hnaep. **43** Te
dongah David te Philisti loh, “Kai he ui tih a? Conghol
neh kai taengla na pawk,” a ti nah tih a pathen ming neh
David te Philisti loh a tap. **44** Te phoeiah David te Philisti
loh, “Ka taengla halo lamtah, na saa te vaan kah vaa
neh kohong kah rhamsa taengla kam pae dae eh,” a ti
nah. **45** Tedae David loh Philisti te, “Nang tah kai taengla
cunghang neh, caai neh, soe neh na pawk, kai tah nang
loh na veet Israel caem rhoek kah Pathen, caempuei
Yahweh ming nen ni nang taengla ka pawk. **46** Tihnin ah
nang he BOEIPA loh kai kut dongah n'tloeng pawn ni. Te
vaengah nang te kan ngawn vetih na pum dongkah na lu
te kang rhaih vetih Philisti lambong kah a rhok te tihnin
ah vaan kah vaa neh diklai mulhing taengla ka paek ni.
Te vaengah Israel lakli ah Pathen om tila diklai pum loh a
ming ni. **47** Te vaengah BOEIPA loh cunghang neh, caai
neh a khang moenih tila hlangping loh boeih a ming ni.
BOEIPA kah caemtloek la a om dongah nang te kaimih
kut dongla m'paek ni,” a ti nah. **48** Te vaengah Philisti te
thoo tih cet phai. David te doe hamla a moeh. Tedae
David te cu tih Philisti doe hamla caem te a yong thil. **49**
David loh a hno khuila a kut a puei. Te lamkah lungto te a
loh tih a dong hatah Philisti te a tal ah a dae. A tal dongah
lungto kun tih a hmai longah diklai la cungku. **50** Philisti
te David loh payai neh, lungto neh a cuuk thil. Philisti te a
dae tih a duek sak vaengah David kut dongah cunghang
a om moenih. **51** David te yong tih Philisti te a pai thil. A
capang khuikah cunghang te a tuuk tih a bong phoeiah
anih te a duek sak. Te neh a lu a rhaih pah vaengah tah

a hlangrhalh duek coeng tila a hmuh uh tih Philisti rhoek
khaw rhaelrham uh. 52 Te vaengah Israel neh Judah
hlang rhoek te thoo uh tih yuhui uh. Te phoeiah kolrhawk
neh Ekron vongka la aka pawk Philisti rhoek te a hloem
uh. Te dongah Philisti kah a rhok he Shaaraim longpuei
neh Gath, Ekron duela yalh. 53 Philisti a hlak uh lamkah
a bal uh phoeiah Philisti rhaehhmuen te Israel ca loh a
reth. 54 Philisti kah a lu te David loh a loh tih Jerusalem
la a khuen. Tedae a hnopai te tah a dap ah a khueh pah.
55 Philisti doe hamla David a caeh te a hmuh vaengah
Saul loh caempuei mangpa Abner te, “Ke camoe u ca
lae?” a ti nah. Abner loh, “Manghai, nang kah hinglu tah
hingnah pai ni, anih te ka ming oeh pawh,” a ti nah. 56 Te
dongah manghai loh, “Camoe ke u ca lae? Namah loh
dawt lah,” a ti nah. 57 Te dongah Philisti ngawn lamkah
aka mael David te Abner loh a loh tih Saul kah mikhmuh
ah a pawk puei. Te vaengah Philisti lu te a kut dongah a
pom. 58 Te phoeiah Saul loh, “Cadong nang he u ca
lae?” a ti nah. Te vaengah David loh, “Na sal Bethlehem
Jesse capa,” a ti nah.

18 Saul taengah a thui te a khah van neh Jonathan
kah a hinglu neh David kah a hinglu he hlaengtang
uh rhoi. Te dongah Jonathan te a lungnah tih anih khaw
Jonathan loh amah kah hinglu bangla a lungnah. 2 Tekah
khohnin lamkah longah David te Saul loh a loh tih, a
napa im la bal sak voel pawh. 3 David te Jonathan loh
amah hinglu bangla a lungnah dongah moi a boh pah. 4
Te dongah Jonathan loh a hnikul te a pit tih a himbai
khaw, a cunghang khaw, a lii neh a hni khaw David
a paek. 5 A cungkuem dongah Saul loh anih a tueih
vanbangla David khaw cet tih a cangbam. Te dongah
anih te Saul caemtloek hlang rhoek kah soah a khueh tih
pilnam boeih kah mikhmuh ah khaw Saul kah a sal rhoek
kah mikhmuh ah khaw mikhmai then a dang. 6 Philisti
aka tloek lamloh David ha bal phoeiah amih te khaw bal
uh. Te vaengah manghai Saul doe hamla Israel khopuei
tom lamkah huta rhoek loh kamrhing neh, toembael neh,
kohoenah neh a lam neh a hlai uh tih ha pawk uh. 7
Te vaengah huta rhoek loh a nueih doela a doo uh tih,
“Saul loh thawngkhat, thawngkhat, David loh thawngrha
a ngawn,” a ti nah. 8 Te vaengah Saul te ta-oe lungoe.
Tekah olka te a mikhmuh ah thae ni a huet pah. Te
dongah Saul loh, “David tah thawngrha a paek uh tih kai
tloe tah thawngkhat m'paek uh. Ram aka om duen khaw
anih ham khoep thil koinih,” a ti. 9 Te khohnin lamkah
long tah Saul loh David te thaesainah neh a mikmuelh
coeng. 10 A vuen ah tah Pathen kah mueihla thae te Saul
soah thaihtak tih a im khui ah a tonghma pah. Khohnin
khohnin ah David loh a kut neh rhotoeng a tum pah dae
Saul kut dongah caai ni a om. 11 Te vaengah Saul loh
David te, “Ka ngawn eh?,” a ti coeng dae pangbueng te
caai neh a khoh. Te vaengah David te Saul mikhmuh
lamloh hnavoei a paelhael tak. 12 David he BOEIPA loh
a om puei dongah Saul loh a rhih. Tedae David amah
te Saul taeng lamloh vik nong. 13 Te dongah Saul loh
David te amah taeng lamloh a tueih tih amah yueng la
thawngkhat kah mangpa la a khueh. Te dongah David
khaw pilnam kah mikhmuh la mop van tih pongpa van.
14 A longpuei ah David te BOEIPA loh boeih a cangbam
tih anih te a om puei. 15 Anih loh bahoeng a cangbam te
Saul loh a hmuh vaengah a mikhmuh ah bakuep coeng.
16 David he Israel neh Judah pum loh a lungnah dongah
amah amih mikhmuh ah mop van tih pongpa van. 17
Te vaengah David te Saul loh, “Ka canu a ham Merab
he na yuu la kam pae eh?, kamah taengah tatthai ca
la dawk om lamtah BOEIPA kah caemtloek te vathoh
thil,” a ti nah. Tedae Saul loh, “Ka kut loh David cuuk thil
pawt cakhaw Philisti kut loh cuuk thil kolo saeh,” a ti. 18
Tedae David loh Saul taengah, “Manghai cava la om ham
akhaw Israel khuiah kai he ulae? A pa kah a hui a ko
khuiah kai kah hingnah he balae?,” a ti nah. 19 Tedae
Saul canu Merab te David taengla paek ham a tue a pha
vaengah tah anih te Mekoloti Adriel yuu la a paek. 20
David loh Saul canu Mikhal a lungnah tih Saul taengla a
puen pa uh hatah olka te a mikhmuh ah a thuem sak. 21
Te vaengah Saul loh, “Anih ka paek daengah ni David
taengah hlaeh la a om pa vetih Philisti kut loh a cuuk
thil eh?,” a ti. Te dongah Saul loh David te, “Tihnin ah a
pabae la kan cava nah eh,” a ti nah. 22 Te phoeiah Saul
loh a sal rhoek te, “David te a huep la voek uh lamtah,
'Manghai loh nang ng'ngaih tih a sal boeih long khaw
nang n'lungnah coeng dongah manghai cava la om laeh,’
ti nah,” tila a uen. 23 Tekah ol te Saul kah sal rhoek loh
David hna ah a thui uh. Tedae David loh, “Na mikhmuh ah
manghai loh n'cava nah te rhaemaih la, kai tah vawtthoek
hlang neh rhaidaeng la,” a ti nah. 24 Te dongah Saul
taengla a sal rhoek te puen uh tih David kah a thui olka
te a thui pah. 25 Saul loh, “David te thui pah, manghai
hamla maan a kuek moenih, manghai kah thunkha rhoek
taengah phuloh, ham Philisti kah yahhmui yakhat mah,” a
ti nah. Te vaengah David te Philisti kut ah cungku sak
ham Saul loh a moeh. 26 Te olka te a sal rhoek loh David
taengla a puen pa uh vaengah tah, manghai loh a cava
nah ham te, David mikhmuh ah khaw olka tluek tluek
khui tih khohnin khaw thok sak voel pawh. 27 Te dongah
David te thoo tih a hlang rhoek te a caeh puei. Te phoeiah
Philisti hlang yahnih te a ngawn. Amih kah yahhmui te
David loh a khuen tih manghai loh a cava nah ham a
kuek te manghai taengah a cuum sak. Te daengah a
yuu la a canu Mikhal te Saul loh David taengah a paek.
28 Saul loh a sawt vaengah David taengah BOEIPA om
tih Saul canu Mikhal loh David a lungnah te a ming. 29
David a rhih te Saul loh koep koep a koei dongah hnin
takuem ah Saul he David kah thunkha la a om pah. 30
Philisti mangpa rhoek ha pawk tih amih taengah aka cet
dingdoeng la a om vaengah khaw Saul kah a sal rhoek te
David loh boeih a cangbam dongah a ming khaw then
tangkik.

19 Saul loh a capa Jonathan taengah khaw a sal
rhoek taengah khaw David te duek sak hamla boeih
a thui pah. Tedae Saul capa Jonathan longtah David
te bahoeng a ngaih. **2** Te dongah Jonathan te David
taengah a puen tih, “A pa Saul loh nang he duek sak
hamla m'mae coeng, te dongah mincang duela ngaithuen
uh, yinhnuk ah khosa lamtah thuh uh, **3** Kai khaw ka cet
vetih na om nah lohma kah a pa kut dongah kana pai
bitni. Te vaengah nang kawng te kamah loh a pa taengah
ka thui pah vetih mebang ka hmuh akhaw nang taengah
ka puen bitni,” a ti nah. **4** David kawng te Jonathan loh a
napa Saul taengah a then la a thui pah tih, “A sal taeng
neh David taengah manghai nang loh lai khueh boeh,
anih loh nang taengah lai a khueh van moenih, a khoboe
khaw nang taengah bahoeng then. **5** A kut dongah a
hinglu te a hmoel tih Philisti a ngawn khaw, BOEIPA
loh Israel boeih ham a saii loeihnah tanglue na hmuh
vaengah na kohoe ta. Tedae balae tih ommongsitoe thii
dongah na tholh vetih, lunglilungla la David a duek eh?,”
a ti nah. **6** Saul loh Jonathan ol te a yaak vaengah,
“BOEIPA kah hingnah rhang neh ka ngawn mahpawh,”
tila Saul loh a caeng. **7** Te dongah Jonathan loh David te
a khue tih olka he khaw anih taengah Jonathan loh boeih
a thui pah. Te phoeiah David te Jonathan loh Saul taengla
a khuen tih hlaem hlavai kah bangla a mikhmuh ah a om
pah. **8** Caemtloek loh a koei tih a om vaengah David te
hlah uh tih Philisti te a vathoh thil. Te vaengah amih te
hmasoe len neh a ngawn tih Philisti khaw David mikhmuh
lamkah rhaelrham uh. **9** Tedae BOEIPA kah mueihla thae
loh Saul soah a om vaengah tah a kut dongkah caai neh
a im khuiah ngol. Te vaengah David loh kut a luem nah.
10 Saul loh David neh pangbueng te caai neh daeng
rhenten hamla a moeh coeng dae Saul kah mikhmuh ah
a phaelhael tak dongah caai te pangbueng dongah tlaeh.
David khaw tekah khoyin ah rhaelrham tih a poeng a hal.
11 Te dongah anih te dawn tih mincang ah ngawn hamla
Saul loh David im la puencawn a hlah. Tedae a yuu
Mikhal te David taengla puen tih, “Na hinglu ham khoyin
ah na loeih pawt koinih thangvuen ah na duek pawn ni,”
a ti nah. **12** Te dongah Mikhal loh David te bangbuet
longah a suntlak sak tih a caeh sak daengah yong pueng
tih a poeng a hal pueng. **13** Te phoeiah Mikhal loh sithui
te a loh tih baiphaih dongah a soei. A lu ah maae mul a
khueh pah tih himbai neh a khuk. **14** David te tuuk hamla
Saul loh puencawn rhoek a tueih vaengah tah, “David a
sa tlo,” a ti nah. **15** Tedae David te sawt hamla Saul loh
puencawn rhoek te a tueih tih, “Anih te ngawn hamla
baiphaih neh kamah taengla hang khuen uh,” a ti nah. **16**
Tedae baiphaih dongkah sithui vik te a lu dongah maae
mul hoeng la puencawn rhoek loh kak a thoeng thiluh. **17**
Te dongah Saul loh Mikhal te, “Balae tih he tluk la kai
nam phok, ka thunkha te na tueih tih a loeih,” a ti nah. Te
vaengah Mikhal loh Saul te, “Amah loh kai taengah, 'Kai
he n'tueih mai,’ a ti balae tih nan duek sak eh,” a ti nah.
18 David te yong tih a loeih phoeiah Ramah kah Samuel
te a paan. Te vaengah Saul loh anih taengah a saii te a
taengah boeih a thui pah. Te phoeiah Samuel neh cet
rhoi tih Naioth ah om rhoi. **19** Tedae Saul taengla a puen
pa uh tih, “Ramah Naioth ah David om ke,” a ti nah. **20**
Te dongah David tuuk hamla Saul loh puencawn rhoek te
a tueih. Te vaengah tonghma tarhoi te tonghma uh tih
amih taengah Samuel cawkdawk la a pai te a hmuh uh.
Saul kah puencawn rhoek khaw Pathen Mueihla loh a
om thil dongah amih khaw boeih tonghma uh. **21** Saul
taengla a puen uh dongah puencawn a tloe rhoek a tueih
hatah amih khaw nunan tonghma uh. Te dongah Saul loh
a pathum duela a rhaep tih puencawn rhoek te a tueih
hatah amih khaw tonghma uh sumsoek. **22** Te dongah
amah khaw Ramah la cet tih Seku kah tangrhom puei la
pawk. Te vaengah a dawt tih, “Samuel neh David ta?,” a
ti nah hatah, “Ramah Naioth ah om ke,” a ti nauh. **23** Te
dongah Ramah Naioth la pahoi cet. Tedae anih khaw
Pathen Mueihla loh a om thil dongah cet cet tih Ramah
Naioth a pha duela voek tonghma bal. **24** Amah khaw
a himbai a pit tih Samuel mikhmuh ah amah tonghma
bal. Te khothaih puet khoyin puet pumtling la yalh. Te
dongah, “Saul khaw tonghma khuikah ni nama?” a ti uh.

20 David te Ramah kah Naioth lamloh yong tih
Jonathan taengla a pha vaengah, “Balae ka saii tih
kai kathaesainah he balae? Na pa mikhmuh ah kai kah
mebang tholhnah lae aka om tih ka hinglu he a tlap,” a ti
nah. **2** Te dongah Jonathan loh, “Savisava la, na duek
mahpawh, kai hna ah ham phoe pawt atah hno yit, hno
len akhaw a pa loh saii rhoe saii pawt oe. Tahae kah olka
he balae tih a pa loh kai taeng lamloh a thuh, hekah he a
hong pawt nim,” a ti nah. **3** Tedae David loh koep a toem
a ngam tih, “Na mikhmuh ah mikdaithen ka dang te na pa
loh a ming rhoe a ming ta, Jonathan a ming sak pawt he a
kothae ve a ti dongah ni. BOEIPA kah hingnah rhangneh
na hinglu khaw hingnah om dae kai laklo neh dueknah
laklo he khokan kan at mai ni,” a ti nah. **4** Jonathan loh
David te, “Mebang khaw na hinglu te dawt uh lamtah
nang ham kan saii eh?,” a ti nah. **5** Te dongah David loh
Jonathan taengah, “Thangvuen he hlasae coeng ni ne,
kai tah buh ca la manghai taengah ka ngol rhoe ka ngol
ham om. Tedae kai n'tueih lamtah a thum hlaem duela
kohong ah ka thuh uh mai eh. **6** Na pa loh kai hah n'toem
tih, “David te a cako boeih ham hmueih tue a om dongah
amah kho Bethlehem la yong ham kai taengah n'dawt tih
a bih,” ti nah. **7** Tete then a ti atah na sal he sading la om
ni. Tedae anih te sai la sai mai koinih anih te yoethaenah
neh rhoeh coeng tila ming laeh. **8** Tedae BOEIPA kah
paipi rhangneh na sal taengah sitlohnah khueh mai. Na
sal he namah taengla khuen mai. Thaesainah he ni ka
khuiah a om atah kai he namah loh n'duek sak, bahamlae
na pa taengla kai nan thak eh?,” a ti nah. **9** Jonathan loh,
“Nang nen tah savisava, a pa loh boethae neh a hah te
ka ming la ka ming atah nang taengla pahoi ka pawk tih
namah taengah ka puen moenih a,” a ti nah. **10** David loh

Jonathan te, “Na pa loh namah te mangkhak la m'voek
koinih ulae kai taengla aka puen eh?,” a ti nah. **11** Te
dongah David te Jonathan loh, “Ceh, kohong la cet sih,” a
ti nah tih kohong la bok cet rhoi. **12** Te vaengah Jonathan
loh David te, “Israel Pathen BOEIPA rhangneh thangvuen
a thum hnin ah a pa te rhep ka khe lah eh. Te vaengah
David ham a then neh a then pawt khaw nang taengla
kan tah vetih na hna kan cah bitni. **13** Jonathan taengah
he BOEIPA loh han saii saeh lamtah hang khoep nawn
saeh. Nang taengah boethae ham te a pa loh a hue oeh
atah na hna ah kan yaak sak vetih namah taengah ol
kan tah bitni. Te vaengah sading la na cet bitni. A pa
taengah a om bangla nang taengah khaw BOEIPA om
saeh. **14** Tedae kai he phat ka hing pawt atah BOEIPA
kah sitlohnah te kai taengah saii boeh. Tedae kai ka
duek vailaih moenih. **15** Na sitlohnah te ka imkhui dong
lamloh kumhal duela haih boeh. BOEIPA loh David kah
thunkha rhoek te diklai hman kah hlang lamloh a haih
vaengah pataeng haih boel saeh,” a ti nah. **16** Te phoeiah
Jonathan loh David imkhui neh paipi a saii tih, “Thunkha
kut lamkah David te BOEIPA loh toem nawn saeh,” a ti.
17 David taengah a khueh lungnah tetah amah hinglu a
lungnah vaengkah lungnah la a om dongah Jonathan loh
koep a rhaep tih ol a caeng. **18** Te dongah Jonathan
loh, “Thangvuen he hlasae la om tih na ngolhmuen tah
hoeng vetih n'toem pawn ni. **19** A thum hnin ah koe
suntla lamtah na thuh hmuen la ana cet. Te vaengah
hnin kah bibi neh Ezel lungto taengah ana om ne. **20** Te
vaengah kai loh thaltang pathum te a hael kah ka kutnoek
dongah kah hamla kan thuinuet bitni. **21** Te phoeiah cet
vetih thaltang aka so ham camoe kan tueih ni ne. Camoe
te, “Na taengkah thaltang rhoek te hela hang khuen,”
ka ti la ka ti coeng atah ha mop phai laeh. BOEIPA kah
hingnah dongah nang ham sadingnah la om vetih olka
la om mahpawh. **22** Tedae camoe te, “Na taengkah
thaltang te voelh caeh tak,” ka ti atah BOEIPA long ni
nang n'tueih coeng. **23** Tahae ah nang neh kai loh olka
n'thui vanbangla kai laklo neh nang laklo ah kumhal duela
BOEIPA om coeng ne,” a ti nah. **24** Te dongah David tah
kohong la thuh uh. Hlasae a pha vaengah buh ca la buh
kungah manghai ngol. **25** A noek noek kah bangla amah
ngolhmuen, pangbueng taengkah ngolhmuen dongah
manghai te ngol. Te phoeiah Jonathan te thoo tih Saul
kaep ah Abner ngol. Tedae David kah a hmuen tah vik
hoeng. **26** Te vaengah a hmuet a hma te cim caih pawh
a ti dongah tekah khohnin ah tah Saul he kamat khaw cal
pawh. **27** Tedae hlasae vuen a pha vaengah tah David
kah a hmuen te a pabae la hoeng bal. Te dongah Saul
loh a capa Jonathan taengah, “Jesse capa he balae
tih hlaem ah khaw, tihnin ah khaw buh kung la ha mop
pawh,” a ti nah. **28** Te dongah Jonathan loh Saul te,
“Bethlehem la caeh ham te David loh kai taengah a bih
ngawn tah a bih. **29** Te vaengah, 'Kho khuiah kaimih
cako kah hmueih a om dongah kai khaw ka mop vetih ka
maya ka uen dae ni. Na mikhmuh ah mikdaithen ni ka
dang van coeng atah ka poeng ka hal mai saeh lamtah
ka manuca rhoek te ka hmu mai eh,' a ti. Te dongah ni
manghai kah caboei taengla ha mop pawh,” a ti nah. **30**
Te vaengah Saul kah a thintoek loh Jonathan taengah
sai tih, “Boekoek paihaeh capa, namah kah yahpohnah
ham neh na nu kah a yah te yahpohnah ham Jesse capa
taengah na kaibaeng te ka ming moenih a? **31** Jesse
capa te diklai ah a hing khuiah namah khaw na ram na
thoh thai mahpawh. Te dongah anih te ol tah lamkah kai
taengla hang khuen, amah te duek ca kangna saeh,” a ti
nah. **32** Tedae Jonathan loh a napa Saul te a doo tih,
“Balae tih anih te a duek eh? Balae a saii tih?,” a ti nah.
33 Te vaengah anih ngawn hamla Saul loh a taengkah
caai neh a khoh. Te daengah David duek sak ham a
napa loh a taeng te Jonathan loh a ming. **34** Te dongah
Jonathan khaw caboei dong lamloh thintoek thinling neh
thoo tih hlasae a pabae khohnin kah buh te ca pawh.
David ham a kothae tih a napa ham a hmaithae. **35** David
kah tingtunnah ham mincang a pha vaengah Jonathan
tah amah taengkah cadong ca neh kohong la cet. **36** Te
vaengah a taengkah cadong te, “Yong lamtah kai loh
thaltang kan thuinuet te so laeh,” a ti nah. Camoe te a
yong phai vaengah amah a thuinuet palaa te a poeng. **37**
Jonathan kah palaa a thuinuet nah hmuen te camoe loh
a pha vaengah, Jonathan loh camoe te a hnuk longah
a khue tih, “Nang taengah palaa om pawt tih voelh cet
coeng nama?,” a ti nah. **38** Te phoeiah Jonathan loh
cadong te a hnuk longah, “A loe la tawn uh latam pai
boeh,” a ti nah. Te dongah palaa thaltang te Jonathan
kah camoe loh a rhuh tih a boei taengla ha pawk. **39** Te
vaengkah olka te Jonathan neh David bueng loh a ming
dae camoe longtah pakhat khaw ming pawh. **40** A hno a
pai te Jonathan loh amah taengkah camoe taengla a
paek tih, “Cet lamtah khopuei khuila khuen laeh,” a ti nah.
41 Camoe a khum neh David te tuithim ben lamkah ha
moe. Te vaengah a tal neh diklai la bakop tih voei thum a
bawk. Pakhat loh a hui patoeng a mok uh rhoi vaengah
pakhat loh a hui patoeng taengah rhap rhoi tih David te
nah. **42** Te phoeiah David te Jonathan loh, “BOEIPA ming
neh mamih rhoi loh n'toemngam tih, 'Kai laklo neh nang
laklo ah, kai tiingan laklo neh nang kah tiingan laklo ah
kumhal duela BOEIPA om,' n'ti dongah ngaimong la cet
ne,” a ti nah.

21 David te hlah uh tih a caeh vanneh Jonathan
khaw amah kho la bal. David tah Nob kah khosoih
Ahimelek taengla pawk. Tedae David doe ham te Ahimelek
te lakueng tih, “Nang he balae tih hlang neh na puei
uh kolla namah bueng na pawk,” a ti nah. **2** David loh
khosoih Ahimelek te, “Manghai loh ol ng'uen tih, 'Kai loh
nang kan tueih te khaw, nang kang uen te khaw, olka
he hlang pakhat long khaw ming boel saeh, tongmang
hmuen pakhat kah camoe rhoek te ka ming sak coeng,' a
ti. **3** Na kut dongah vaidam panga tah om aya Na hmuh
duen khaw ka kut dongah m'pae laeh,” a ti nah. **4** Khosoih

loh David te a doo tih, “Ka kut dongah rhaengpuei buh
tah om pawt dae, camoe rhoek ni huta taeng lamloh a
cue uh atah buh cim om,” a ti nah. 5 Te vaengah David
loh khosoih te a doo tih amah taengah, “Huta khaw hlaem
hlavai kah ka caeh bangla kaimih lamloh cue uh. Te
dongah camoe rhoek kah hnopai tah cimcaihnah neh
om. Amah te rhongingnah longpuei ah cet sitoe cakhaw
hnopai dongah tahae khohnin duela cim uh ngai bal
pueng,” a ti nah. 6 Te vaengah buh a om pawt dongah
BOEIPA mikhmuh lamkah a rhoe a hmai buh cim te
khosoih loh David a paek. Te khohnin ah buh bae neh a
tho ham koi te vik a loh coeng. 7 Tekah khohnin ah Saul
sal rhoek khui lamkah hlang pakhat, Saul kah tudawn
boei, a ming ah Edom hoelDoeg khaw BOEIPA mikhmuh
ah cue uh. 8 Te phoeiah Ahimelek te David loh, “Na kut
ah caai neh cunghang mai khaw a om moenih a he,
manghai ol he tokrhat la a om dongah ka kut dongah ka
cunghang khaw, kamah kah hnopai khaw ka loh moenih,”
a ti nah. 9 Khosoih loh, “Elah ah na ngawn Philisti Goliath
kah cunghang tah hnisui hlip ah himbai neh ka cun, te te
na loh atah namah ham lo, he phoeiah tah he ah he a
tloe om pawh,” a ti nah. Te dongah David loh, “Te bang te
a om moenih, te te kamah taengla m'pae,” a ti nah. 10
Tekah khohnin ah David te hlah uh tih Saul mikhmuh
lamloh aka yong te Gath manghai Akhish taengla pawk.
11 Tedae anih te Akhish kah sal rhoek loh, “Khohmuen
manghai David pawt nim he? lamnah neh a doo uh tih,
'Saul loh a thawng, a thawng hil, David loh a thawngrha,
a thawngrha hil a ngawn,' a ti uh te anih ham pawt nim?,”
a ti uh. 12 Tekah olka te David loh a thinko ah a khueh
tih Gath manghai Akhish mikhmuh ah mat a rhih. 13 Te
dongah amih mikhmuh ah a om a ih te a thovael tih amih
kut dongah yan uh. Vongka thohkhaih dongah a khoeih a
khoeih tih a tamkai te a hmuimul dongla a tlak sak. 14 Te
dongah Akhish loh a sal rhoek taengah, “So uh lah, kekah
hlang ke pavai ni ke, ba ham nim anih te kai taengla nan
khuen uh? 15 Pavai ka nai tih nim pavai he kai taengla
nang khuen uh? Kai im khuila kun saeh a he?,” a ti nah.

22 Gath lamkah loh David cet tih Adullam lungko la
a poeng a hal. Te vaengah a manuca rhoek neh
a napa imkhui loh boeih a yaak uh tih anih taeng la
suntla uh. 2 Te vaengah a caeknah kah hlang boeih,
David taengah lai aka ba hlang boeih, hinglu khahing
hlang boeih loh anih taengla coi uh thae. Te dongah
amih taengah mangpa la om tih hlang ya li tluk loh anih
taengah om uh. 3 David tah te lamloh Moab Mizpeh la cet
tih, Moab manghai taengah, “Pathen loh kai ham a saii te
ka ming duela a nu neh a pa he nang taengah cu mai
saeh,” a ti nah. 4 Te tlam te Moab manghai kah mikhmuh
ah amih te a khuen tih rhalvong khuiah David a om tue
khuiah Moab manghai neh kho a sak uh. 5 Tonghma Gad
loh David taengah, “Rhalvong khuiah om voel boeh, cet
lamtah Judah kho te namah hamla kun thil,” a ti nah. Te
dongah David te cet tih Hereth duup te a paan. 6 David
neh anih taengkah hlang rhoek a phoe te Saul loh a yaak.
Te vaengah Saul te Gibeah thaehhing kah kolanhlaeng
hmuiah ngol tih a kut dongah caai a pom. A sal rhoek
long khaw anih te boeih a pai thiluh. 7 Saul loh amah aka
pai thil a sal rhoek te, “Benjamin ca rhoek loh ya uh lah,
Jesse capa loh nangmih boeih te khohmuen neh misur te
m'paek aya? Nangmih te thawngkhat mangpa neh yakhat
mangpa la boeih ng'khueh aya? 8 Nangmih loh kai he
boeih nan hlaengtang thil uh ngawn dae kai capa loh
Jesse capa neh paipi a saii vaengah kai hna ah a kun
moenih. Tihnin kah bangla kai he rhongngol thil ham ka
capa loh ka sal a pai puei te kai ham ko aka thae tih
kai hna ah aka thui khaw na om uh moenih,” a ti nah. 9
Tedae Saul kah sal rhoek taengah aka pai Edom hoel
Doeg loh a doo tih, “Jesse capa te ka hmuh, Nob kah
Ahitub capa Ahimelek taengla pawk coeng. 10 Anih ham
BOEIPA a dawt pah tih anih te lampu a paek. Te phoeiah
Philisti Goliath kah cunghang te anih taengla a paek,” a ti
nah. 11 Te dongah manghai loh Ahitub capa khosoih
Ahimelek neh Nob ah khosoih aka bi a napa imkhui boeih
te a tah tih a khue. Te dongah amih te manghai taengla
boeih ha pawk uh. 12 Saul loh, “Ahitub capa, hnatun
lah,” a ti nah vanbangla, “Ka om he ka boeipa,” a ti nah.
13 Te phoeiah anih te Saul loh, “Balae tih kai he nang
neh Jesse capa loh nan hlaengtang thil tih, anih te buh
neh cunghang na paek. Tihnin kah bangla kai aka pai
thil tih rhongngol thil ham a anih yueng la Pathen na
dawt? a ti nah. 14 Ahimelek loh manghai te a doo tih,
“David bangla aka cak tih manghai cava te na sal rhoek
boeih khuiah ulae aka om. Na taengom lamkah nong mai
cakhaw na imkhui ah a oep uh. 15 Tihnin ah anih ham
Pathen ka dawt he ka uem a, kai lamkah tah savisava,
manghai loh a sal neh a pa cako boeih taengah olcen
kama khueh boel saeh. Na sal loh hekah olka a yit a len
khaw boeih a ming moenih,” a ti nah. 16 Tedae manghai
loh, “Ahimelek, namah khaw na pa imkhui boeih khaw na
duek rhoe na duek ni,” a ti nah. 17 Te phoeiah manghai
loh a taengkah aka pai aka cungpoeh rhoek taengah,
“BOEIPA kah khosoih te vael uh lamtah ngawn. Amih
kut khaw David taengah nuen van tih David a yong te
a ming uh lalah kai hna ah phoe puei uh pawh,” a ti
nah. Tedae BOEIPA khosoih rhoek cuk thil ham neh a
kut hlah thil ham tah manghai kah sal rhoek loh huem
uh pawh. 18 Te vaengah manghai loh Doeg te, “Doeg
nang loh vael lamtah khosoih rhoek te cuuk thil,” a ti
nah. Te dongah Edom hoel Doeg loh khosoih rhoek te a
vael tih a cuuk thil. Te dongah takhlawk hnisui aka vah
hlang sawmrhet panga te hnin at dongah a duek sak.
19 Khosoih rhoek kah khopuei Nob te khaw cunghang
ha neh a ngawn tih, tongpa khaw huta, camoe, cahni
khaw, vaito, laak neh tu khaw cunghang ha neh a thup.
20 Tedae Ahitub capa Ahimelek kah a capa pakhat tah
loeih. Anih ming tah Abiathar tih David hnukah yong. 21
Saul loh BOEIPA kah khosoih rhoek a ngawn te Abiathar
loh David taengla a puen pah. 22 David loh Abiathar

taengah, “Edom hoel Doeg loh Saul taengah puen rhoe
puen pahoi ni tila amah tekah khohnin ah ka ming, na pa
imkhui kah a hinglu boeih te kai ni laikung coeng. 23 Kai
taengah khosa lamtah kai kah hinglu han toem khaw,
nang kah hinglu han toem akhaw anih te rhih boeh. Kai
taengah tah na sueng coeng,” a ti nah.

23 David taengla puen uh tih, “Philisti loh Keilah a
vathoh thil tih cangtilhmuen tukvat uh thae ke,” a
ti nah. 2 Tedae David loh BOEIPA a dawt tih, “Ka cet
vetih Philisti rhoek he ka ngawn aya?” a ti nah. David
te BOEIPA loh, “Cet, Philisti te tloek lamtah Keilah ke
khang laeh,” a ti nah. 3 Tedae David kah hlang rhoek
loh, “Mamih he Judah khuiah pataeng n'rhih coeng he,
Keilah kah Philisti caem m'muk koini taoe talaih pawn ni,”
a ti uh. 4 Te dongah BOEIPA te David loh a rhaep la
koep a dawt. Te vaengah anih te BOEIPA loh a doo tih,
“Thoo lamtah Keilah la suntla laeh, Philisti te kamah loh
nang kut ah kam paek coeng,” a ti nah. 5 Te dongah
David te amah hlang, amah hlang rhoek neh Keilah la
cet uh tih Philisti te a vathoh thil. Te vaengah amih kah
boiva te bat a vai pah tih, amamih te hmasoe len neh a
ngawn phoeiah David loh Keilah khosa rhoek te a khang.
6 Ahimelek capa Abiathar loh Keilah kah David taengla
a yong vaengah a kut dongah hnisui a suntlak puei. 7
Keilah la David a pawk te Saul taengla a puen pah. Te
vaengah Saul loh, “Anih te Pathen loh kai kut dongah han
tloeng coeng, khopuei thohkhaih khuila ael tih thohkalh
neh amah tlaeng uh coeng,” a ti. 8 Te dongah caemtloek
ham neh Keilah la suntla tih David neh a hlang rhoek
te dum hamla Saul loh pilnam pum te a yaak sak. 9
Saul loh boethae neh amah a rhim thil te David loh a
ming tih khosoih Abiathar te, “Hnisui te hang khuen,” a ti
nah. 10 Te phoeiah David loh, “Israel Pathen, BOEIPA
aw, na sal loh a yaak rhoela a yaak coeng. Kai kong ah
khopuei phae ham te Keilah la pawk hamla Saul loh a
toem coeng. 11 Keilah boei rhoek he anih kut dongla
ka tloeng aya. Na sal loh a yaak bangla Saul ha suntla
aya. Israel Pathen BOEIPA loh, “Na sal taengah puen
pah laeh,” a ti nah hatah BOEIPA loh, “Ha suntla ni,” a ti
nah. 12 Te dongah David loh, “Keilah boei rhoek loh kai
neh ka hlang rhoek te Saul kut dongla n'det aya,” a ti
nah vaengah BOEIPA loh, “N'det uh ni,” a ti nah. 13 Te
daengah David thoo tih amah kah hlang rhoek hlang ya
rhuk tluk neh Keilah lamloh nong uh tih cet uh. A caeh uh
phoei daengah Keilah lamloh David loh a loeih te Saul
taengla a puen pauh. Te dongah a caeh ham khaw vik a
toeng. 14 David tah khosoek ah khaw, rhalmahim ah
khaw kho a sak tih, Ziph kah khosoek tlang ah kho a
sak. Te vaengah anih te Saul loh hnin takuem a tlap dae
Pathen loh Saul kut ah a paek moenih. 15 Horesh kah
Ziph khosoek ah David a om vaengah a hinglu mae pah
ham Saul ha pawk te David loh a hmuh. 16 Saul capa
Jonathan te thoo tih Horesh kah David taengla cet, te
vaengah Pathen rhang neh a kut khaw tangkuek. 17 Te
vaengah David te, “Rhih boeh, a pa Saul kut loh nang
m'pha mahpawh, nang loh Israel na manghai thil vetih kai
tah na hnukthoi la ka om ni, he he a pa Saul long khaw a
ming,” a ti nah. 18 BOEIPA mikhmuh ah amih rhoi loh
paipi a saii rhoi. Tedae David tah Horesh ah kho a sak tih,
Jonathan tah amah im la cet. 19 Ziphim rhoek loh Gibeah
kah Saul taengla cet uh tih, “Khopong bantang, Hakhilah
som ah aka om Horesh rhalmahim kah kaimih taengah
David a thuh uh moenih a? 20 Na hinglu kah a hue bang
boeih la manghai namah te kaimih taengla ha suntla
lammah ha suntla dae. Anih te manghai kut ah kan det
bitni,” a ti nah. 21 Saul loh, “Kai he nan hnaih uh dongah
BOEIPA rhang neh na yoethen uh pai saeh. 22 Cet uh
laeh, rhuengphong uh bal lamtah a hmuen te so uh laeh.
A hnuk om tih anih aka hmuh loh kai taengah tah David
he, “A muet lam ni a muet uh,” a ti. 23 Te dongah so uh
lamtah a thuh nah te congket conglong khaw boeih ming
uh. Te phoeiah kai taengah rhuemtuet la ha mael lamtah
nangmih taengla ka lo eh. Khohmuen ah anih te khoem a
om mai khaming, tedae anih te Judah thawngkhat khui
ah khaw ka phuelhthaih ni,” a ti nah. 24 Te dongah thoo
uh tih Ziph la Saul hmai ah cet uh. Te vaengah David neh
a hlang rhoek tah Arabah kah khopong bantang duela,
Maon khosoek ah omuh. 25 Saul neh a hlang rhoek loh
tlap ham cet uh. Tedae David taengla a puen uh dongah
Maon khosoek kah thaelpang la suntla tih kho a sak. Saul
loh a yaak vaengah Maon khosoek la David te a hloem.
26 Saul te tlang kah a hael pakhat ah a caeh vaengah
David neh a hlang rhoek khaw tlang kah a hael pakhat
ah cetuh. Tedae David tah Saul hmai lamkah caeh hamla
tamto coeng. Te vaengah Saul neh a hlang rhoek loh
David neh a hlang rhoek te tuuk hamla a vael uh. 27 Te
vaengah puencawn te Saul taengla ha pawk tih, “A loe
la halo dae, Philisti loh khohmuen pawk a capit uh thil
coeng,” a ti nah. 28 Saul loh David hnuk a hloem te a
mael tak tih, Philisti mah hamla cet. Te dongah tekah
hmuen te Selahammahlekoth tahahthaelpang a sak. 29
Te phoeiah David tah te lamloh cet tih Engedi rhalmahim
ah kho a sak.

24 Philisti hnuk lamloh Saul a mael van neh a taengla
puen uh tih, “Engedi khosoek ah David om ke,” a
ti nah. 2 Te dongah Saul loh Israel boeih khui lamkah
hlang coelh thawng thum te a khuen tih sathai lungpang
dan kah David neh a hlang rhoek te tlap ham cet. 3
Saul loh boiva kah tanglung longpuei kaep te a paan.
Te vaengah lungko tapkhoeh a om dongah a kho khuk
hamla Saul loh a kun thil. Te vaengah David neh a hlang
rhoek tah lungko kah a hlaep ah om uh. 4 Te vaengah
David kah hlang rhoek loh, “BOEIPA loh nang taengah,
'Tihnin ah Na thunkha, na thunkha te na kut dongla kai
loh kam paek coeng he,’ a ti he. Te dongah na mik neh
then na ti bangla anih te saii laeh,” a ti nauh. Te dongah
David te thoo tih Saul kah hnikul hmoi te a muel la a
hlueng pah. 5 Saul kah hni hmoi a hlueng pah dongah

David khaw a lungbuei loh a ngawn van. 6 Te dongah
a hlang rhoek taengah, “Anih he BOEIPA kah a koelh
la om tih BOEIPA kah a koelh ka boei taengah ka kut
thueng thil ham hno he ka saii aya? Te bang te BOEIPA
taengah kai lamkah tah savisava,” a ti nah. 7 Tedae a
hlang rhoek te David loh ol neh a daeh tih amih loh Saul
a tlai uh thil ham khaw ngaih puei pawh. Saul ngawn tah
lungko lamloh thoo tih longpuei te a paan. 8 Te phoeiah
David khaw thoo van tih lungko, longko ah cet. Saul te a
hnuk longah a khue tih, “Ka boeipa manghai aw,” a ti
nah. Te dongah Saul loh a hnuk la a paelki. Te vaengah
David loh a tal neh diklai la buluk tih a bawk. 9 David loh
Saul te, “Hlang loh, 'David loh nang kah a thae ni a tlap
ke,’ a ti ol te ba ham lae na hnatun. 10 Ti hnin ah na
mik loh a hmuh coeng he. Ti hnin ah lungko khuiah ni
nang he BOEIPA loh ka kut dongla m'paek coeng tih
nang te ngawn ham pataeng a thui coeng. Tedae nang
te kang rhen dongah, 'Ka boeipa he ka kut ka hlah thil
boel eh. Anih tah BOEIPA kah a koelh ni, ' ka ti. 11 A
pa so lah he, ka kut dongkah na hnikul hmoi he so. Na
hnikul hmoi ka ah dae nang kang ngawn pawt te ming.
Ka kut dongah boethae neh boekoek a om pawt te khaw
hmuh. Nang soah ka tholh pawt dae nang longtah ka
hinglu loh ham na rhaem. 12 Kai laklo neh nang laklo
ah BOEIPA loh laitloek nawn saeh. Nang lamkah kah
khaw BOEIPA loh kai taengah phulo nawn saeh. Tedae
ka kut loh nang n'cuuk thil boel saeh. 13 Yan kah loh a
thui vanbangla halang lamloh halangnah ni a thoeng. Te
dongah ka kut loh nang n'cuuk thil boel saeh. 14 Israel
manghai loh ulae a thoeng thil? U hnuk lae na hloem?
Ui duek hnuk neh uihli hnuk a? 15 Te dongah BOEIPA
he laitloekkung la om saeh lamtah kai laklo neh nang
laklo ah laitloek nawn saeh. Ka tuituknah khaw hmu saeh
lamtah ho saeh. Nang kut lamkah pataeng kai n'tang sak
nawn saeh,” a ti nah. 16 Hekah ol he David loh Saul
taengah a thui boeih phoeiah tah Saul loh, “Ka ca David
nang ol dae a?” a ti nah. Te phoeiah Saul loh a ol a huel
tih rhap. 17 Te phoeiah David te, “Nang tah kai lakah na
dueng. Nang loh kai taengah hnothen neh nan thuung
vaengah kai loh nang taengah boethae neh kan thuung.
18 Tihnin kah na phoe vanbangla kai taengah a then ni
na saii pai. Kai he nang kut dongah BOEIPA loh n'det
coeng dae kai nang ngawn pawh. 19 Hlang pakhat loh a
thunkha te a hmuh coeng atah longpuei ah a then la a
tueih a? Tihnin ah kai taengah na saii te BOEIPA loh
nang taengah a then neh n'thuung saeh. 20 Manghai
rhoela na manghai vetih na kut ah Israel ram pai ni tila
ka ming coeng ne. 21 Te dongah kamah hnukah ka tii
ka ngan na saii pawt ham neh, kai ming te a pa imkhui
lamloh na diil sak pawt ham BOEIPA minh neh kamah
taengah toemngam laeh,” a ti nah. 22 Te dongah David
loh Saul taengah ol a caeng. Te phoeiah Saul te amah im
la cet tih David neh a hlang rhoek tah rhalvong la cet uh.

25 Samuel tah duek coeng. Te dongah Israel pum te
tingtun uh tih anih te a rhaengsae uh. Te phoeiah
Ramah kah amah im ah a up uh. Te vaengah David te
thoo tih Paran khosoek la suntla. 2 Te vaengah Maon ah
hlang pakhat om tih Karmel ah a bibi om. Tekah hlang tah
bahoeng boei tih a taengah tu thawng thum neh maae
thawngkhat a khueh. Te dongah Karmel kah a tu te a
mul vok ham a om pah. 3 Tekah hlang ming tah Nabal
tih, a yuu ming tah Abigal ni. Lungmingnah then, neh
sakthen suisak nu la om dae a va tah khoboe thae neh
mangkhak la om. Anih te a lungbuei tah Kaleb la om. 4
Nabal loh a tu a vok te David loh khosoek ah a yaak
coeng. 5 Te dongah David loh cadong hlangrha a tueih.
Te vaengah cadong rhoek te David loh, “Karmel la cet
uh lamtah Nabal te paan, te phoeiah anih te rhoepnah
ham kai ming neh voek uh. 6 Te vaengah 'Namah te
hingnah neh sading la, na imkhui khaw sading la, na
taengkah boeih te khaw sading la. 7 Namah ham a
dawn coeng tih namah ham a vok uh te ka yaak coeng.
Kaimih taengah khaw om uh coeng. Amih loh hmaithae
sak pawt tih amih te pakhat khaw a ha moenih. Amih
te Karmel ah khohnin yungah om uh. 8 Na ca rhoek te
dawt lamtah namah taengah a thui uh bitni. Te dongah
khohnin then dongah ha mop lamtah na mik dongkah
na mikdaithen te camoe rhoek loh hmu van saeh. Na
kut loh a loh te tah na sal rhoek taengah khaw, na capa
taengah, David taengah khaw bet pae mai saw,'ti nah,” a
ti nah. 9 Te dongah David kah camoe rhoek loh a pha uh
neh te rhoek kah olka boeih te David ming neh Nabal
taengah a thui uh tih a khueh uh. 10 Tedae Nabal loh
David kah sal rhoek te a doo tih, “David te nim? Jesse
capa te nim? Tihnin ah sal a pungtai pah hatah a boei
rhoek kah mikhmuh ah hlang a vi. 11 Ka buh neh ka tui
khaw, ka tu aka vo rhoek ham ka ngawn pah ka maeh te
ka loh vetih ming pawt ming tung hlang rhoek te ka paek
aya? Amih te me lamkah nim te?” a ti nah. 12 Te dongah
David kah camoe rhoek tah a longpuei la ki buung uh tih
mael uh. A pha uh neh te rhoek kah olka boeih te David
taengla puen uh. 13 Te dongah David loh a hlang rhoek
te, “Hlang khat rhip loh a cunghang te kaelh uh,” a ti nah.
Te dongah hlang loh a cunghang te rhip a kaelh uh tih
David khaw a cunghang te a kaelh van. Te phoeiah David
hnukah hlang ya li tluk loh cet uh tih yakhat te hnopai
neh om uh. 14 Te vaengah camoe rhoek lamkah camoe
pakhat loh Nabal yuu Abigal taengah puen tih, “Mamih
kah boeipa te yoethen sak ham khosoek lamkah David
loh puencawn han tueih hatah amih te tarha a cuk thil. 15
Tekah hlang rhoek tah kaimih taengah bahoeng then uh.
Khohmuen kah kaimih taengah pongpa uh tih a om tue
khuiah hmaithae a om kolla pakhat pataeng ka talae uh
pawh. 16 Khoyin neh khothaih ah khaw kaimih taengah
vongtung la om uh. Kaimih neh a om tue khuiah tah amih
taengah boiva a luem sakuh. 17 Te dongah ming lamtah
hmuh van lah. Mamih kah boeipa te boethae neh khah
hamla balae na saii thai. Anih voek ham khaw amah ni a

imkhui pum ah muen ca rhoe," a ti nah. **18** Te dongah
Abigal tah koe hlah uh tih vaidam hluem yakhat, misur
khap nit, tu a sah la a sah tangtae pum nga, vairhum
sum nga, misur rhae yakhat, thaidae yakhat a loh tih
laak dongah a tloeng pah. **19** Te phoeiah a tueihyoeih
rhoek te, "Kai hmai ah ana lamhma uh lamtah nangmih
hnukah ka lo eh?," a ti nah. Tedae a va Nabal taengah
thui pah pawh. **20** Amah te laak dongah ngol tih tlang
hlaep la suntla. Anih doe ham te David neh a hlang rhoek
asuntlak vaengah amih te ana doe. **21** Te vaengah David
loh, "Khosoek khuikah aka om boeih he a hong lamni ka
hung coeng. Anih hut boeih tah pakhat khaw talae van
pawt dae ta. Te lalah kai taengah a then yueng la a thae
neh n'thuung. **22** David kah thunkha rhoek te Pathen loh
saii saeh. Mincang duela ka sueng atah anih hut boeih
te pangbueng yun thil saeh lamtah khoep van saeh," a
ti. **23** Abigal loh David te a hmuh vaengah laak dong
lamloh koe rhum. David hmai ah baluk tih a hmai longah
diklai la bakop. **24** A kho taengah a yalh pah tih, "Ka
boeipa, thaesainah khaw kai soah om tih na salnu loh na
hna ah thui dae saeh, na salnu kah olka he hnatun dae.
25 A ming bangla hlang muen Nabal te ka boeipa loh a
lungbuei ah dueh boel mai saeh. Anih te a ming khaw
Nabal van tih a taengah boethae halang ni a om. Tedae
ka boeipa kah camoe rhoek nan tueih te na salnu kai
loh ka hmuh moenih. **26** BOEIPA kah hingnah dongah
ka boeipa nang kah hingnah hinglu khaw om. Thii long
khui lamkah te BOEIPA loh nang n'hloh tih namah ham
ni na kut khaw a khang. Te dongah na thunkha rhoek
neh ka boeipa taengah thae aka tlap rhoek tah Nabal
bangla om uh pawn saeh. **27** Ka boeipa taengah na
imom loh hang khuen yoethennah he ka boeipa kho kung
ah aka bat camoe rhoek te pae mai saeh. **28** Na salnu
kah boekoeknah te phuei mai. Ka boeipa ham te BOEIPA
loh a saii a saii bitni. Ka boeipa kah a vathoh tah BOEIPA
kah caemtloek dongah a imkhui khaw cak. Namah tue
khuiah tah na pum dongah boethae hmu boel saeh. **29**
Nang hloem ham neh na hinglu mae hamla hlang te
thoo mai ni. Tedae ka boeipa kah hinglu tah BOEIPA na
Pathen loh hingnah hnocun dongah ben la om bitni. Na
thunkha rhoek kah a hinglu te tah kutpha khui kah payai
bangla a dong ni. **30** Nang ham hnothen te boeih a thui
tih Israel soah rhaengsang la nang ng'uen te BOEIPA loh
a saii vaengah tah ka boeipa hamla thoeng bitni. **31** Ka
boeipa lungbuei kah longkoek hmuitoel khaw, lunglilungla
la thii a long sak tih, ka boeipa loh a rhun te khaw nang
taengah om boel saeh. Tedae ka boeipa te BOEIPA loh
khophoeng m'pha vaengah na salnu he thoelh van ne," a
ti nah. **32** David loh Abigal te, "Ti hnin ah kai doe hamla
nang aka tueih Israel Pathen BOEIPA tah a yoethen pai
saeh. **33** Kai lamkah loh thii long sak ham neh ka kut
dongkah tawnloh ham khaw ti hnin ah kai nan hloh coeng
dongah na omih khaw a yoethen tih namah na yoethen
pai. **34** Israel Pathen BOEIPA kah hingnah dongah amah
long ni nang kah thaehuet khui lamloh kai n'hloh. Kai doe
ham te a loe loe la na pawk pawt koinih, mincang khosae
duela pangbueng aka yun thil Nabal te sueng mahpawh,"
a ti nah. **35** Te dongah a taengla a kut dongah a khuen
pah te David loh a loh tih, "Na im ah ngaimong la cet
laeh. Na ol te ka yaak tih na mikhmuh ah kam paek te
solah," a ti nah. **36** Nabal taengla Abigal a pha vaengah
a im kah buhkoknah tah manghai kah buhkoknah bangla
tarha ana om pah. Te vaengah Nabal kah lungbuei tah a
khuiah umya coeng tih amah khaw muep rhui coeng. Te
dongah a yit a len akhaw mincang khosae duela anih
taengah ol thui pah pawh. **37** Mincang a pha vaengah
Nabal kah misurtui khaw boeih. Te vaengah a yuu loh
a taengah olka te a puen pah hatah a lungbuei te a
khui ah a duek pah sut tih amah te lungto bangla sut
ngol. **38** Te dongah hnin rha tluk a om phoeiah Nabal te
BOEIPA loh a boh tih duek. **39** Nabal a duek te David loh
a yaak van vaengah, "Nabal kut lamkah kokhahnah ka
tuituknah aka rhoe BOEIPA tah a yoethen pai saeh. A sal
te yoethae lamloh a hoep a tlang. Nabal kah boethae
te khaw, BOEIPA loh Nabla mah kah lu soah a thuung
coeng," a ti. Te phoeiah David loh ol a tah tih Abigal te
amah yuu la loh ham a dawt. **40** Te dongah David kah
sal rhoek loh Karmel kah Abigal te a paan uh tih amah
taengah a thui uh vaengah, "David loh nang te amah yuu
la loh ham nang taengla kaimih n'tueih coeng," a ti nauh.
41 Te vaengah thoo tih a hmai longah diklai la bakop thuk.
Te phoeiah, "Na salnu tah imkhut neh ka boeipa sal rhoek
kah a kho aka sil ham pawn ni he," a ti. **42** Abigal tah koe
thoo tih laak dongah ngol. Te phoeiah a kho taengah
aka pongpa hula panga neh David kah puencawn rhoek
hnukah cet tih David yuu la pahoi om. **43** Jezreel kah
Ahinoam te khaw David loh a loh tih, amih rhoi te a yuu la
bok om rhoi. **44** Tedae Saul loh a canu Mikhal, David yuu
te Gallim lamkah Laish capa Palti taengla vik a paek pah.

26 Ziphim rhoek loh Gibeah kah Saul te a paan uh
tih, "Khopong hmai kah Hakhilah som ah aka thuh
uh ke David pawt nim?" a ti uh. **2** Te dongah Saul te
thoo tih Ziph khosoek ah David tlap ham te Israel kah a
coelh hlang thawng thum neh Ziph khosoek la suntla. **3**
Khopong imdan, Hakhilah som kah longpuei taengah
Saul te rhaeh. David tah khosoek ah kho a sak tih Saul
loh khosoek la a hnuk a vai te a hmuh. **4** David loh
longyam a tueih daengah Saul he rhep ha pawk tila a
ming. **5** Te dongah David te thoo tih Saul a rhaeh nah
hmuen te a pha. Te vaengah Saul neh anih kah caempuei
mangpa Ner capa Abner a yalh nah hmuen te David loh
a hmuh. Saul te namtlak ah yalh tih a kaep, a kaep ah
pilnam loh a rhaeh thil. **6** Te dongah David loh a doo tih
Khitti Ahimelek neh Joab mana Zeruiah capa Abishai te a
dawt. Te dongah, "Rhaehhmuen kah Saul taengla kamah
neh ulae aka suntla eh?" a ti nah hatah Abishai loh, "Kai
loh nang kan suntlak puei bitni," a ti nah. **7** Te dongah
David neh Abishai loh pilnam te khoyin ah a paan. Te
vaengah Saul tah namtlak ah muelh yalh tih a caai te a

lu, a lu ah diklai la tlaeh. A kaep, a kaep ah Abner neh
pilnam te yalh. 8 Te vaengah Abishai loh David te, “Tihnin
ah tah na thunkha he Pathen loh na kut dongah han
tloeng coeng. Te dongah anih caai neh diklai ah voei at la
ka ngawn eh?, anih te ka rhaep mah pawh,” a ti nah. 9
Tedae David loh Abishai te, “Anih te phae boeh, BOEIPA
kah a koelh soah ulae a kut aka hlah vetih a hmil uh eh?”
a ti nah. 10 Te phoeiah David loh, “BOEIPA kah hingnah
bangla, BOEIPA loh a toel tue ha thoeng vetih duek bitni.
Caemtloek la a suntlak vaengah khoengvoep uh bitni. 11
BOEIPA rhang saeh, BOEIPA kah a koelh te ka kut hlah
thil he kai nen tah savisava saeh. Tedae a lu, a lu kah
caai neh tui um mah lo mai pawn sih lamtah mamih loh
caeh tak sih,” a ti nah. 12 Te dongah Saul lu kah tui um
neh caai te David loh a loh pah. Muelh ih ham te BOEIPA
loh amih boeih soah a pha sak dongah haenghang uh
pawh. Te dongah amih a caeh tak khaw hmu uh pawt tih
ming uh pawh. 13 Te phoeiah David te rhalvangan la
khat tih a laklo kah muep a hla nah hmuen kah tlang som
ah pai. 14 Te phoeiah David loh pilnam neh Ner capa
Abner te a khue tih, “Abner, na doo mahpawt a?” a ti nah.
Te dongah Abner loh a doo tih, “Namah loh ulae manghai
la na khue,” a ti nah. 15 David loh Abner te, “Na hlang
pawt nim? Israel khuiah nang bang he unim? Balae tih na
boei manghai te na ngaithuen pawh? Na boei rhoek kah
manghai te thup hamla pilnam pakhat ha pawk coeng.
16 Hno na saii te a then moenih. BOEIPA kah hingnah
dongah, BOEIPA loh na boei rhoek soah a koelh thil te
na ngaithuen pawt dongah na duek ca ngawn sui dae.
Tahae ah so lah a lu kah manghai caai neh tui um ta
melae,” a ti nah. 17 Te vaengah David ol te Saul loh a
hmat tih, “Ka ca David nang ol a he?' a ti nah. Te dongah
David loh,” Kai ol ni ue, ka boei manghai aw,” a ti nah.
18 Te phoeiah, “Ka boeipa long he balae tih a sal hnuk
a hloem? Balae ka saii tih, ka kut dongkah he mebang
boethae nim? 19 Ka boei manghai long khaw a sal ol he
ya van laem saeh. BOEIPA loh kai soah nang m'vueh
atah khocang he him saeh. Tedae hlang ca rhoek atah
BOEIPA mikhmuh ah amih thaephoei thil saeh. BOEIPA
rho dongah thawth ham khohnin vaengah kai n'haek
tih, “Pathen tloe taengah tho aka thueng te cet laeh,” a
ti. 20 Israel manghai loh tlang ah varhung aka hloem
bangla uihli pakhat tlap ham ha pawk cakhaw BOEIPA
mikhmuh mikhmuh lamloh ka thii he lai la tlak sak boel
saeh,” a ti nah. 21 Saul loh, “Ka ca David ha mael laeh
ka tholh oeh coeng. Nang taengah thae koep ka huet
voel mahpawh. Ka hinglu he na mikhmuh ah a phutlo
dae, tihnin ah ka pavai tih ka palang tangkik aih coeng
he,” a ti nah. 22 Te dongah David loh a doo tih, “Hekah
caai he, manghai kah caai ni, tahae ah camoe pakhat
loh ham paan saeh lamtah han lo saeh. 23 A duengnah
neh a uepomnah te BOEIPA loh hlang taengah thuung
nawn saeh. Tihnin ah BOEIPA loh kakut ah nangn'tloeng
coeng dae BOEIPA kah a koelh soah ka kut hlah ham ka
huem moenih. 24 Tihnin ah na hinglu he ka mikhmuh ah
a pantai vanbangla ka hinglu he BOEIPA mikhmuh ah
pantai van saeh. Citcai boeih khui lamkah kai he n'huul
nawn saeh,” a ti nah. 25 Te daengah David te Saul loh,
“Ka ca David nang tah, na yoethen pai, na saii la na saii
coeng atah na noeng rhoela na noeng van,” a ti nah. Te
phoeiah David loh amah longpuei ah cet tih Saul khaw
amah hmuen la mael.

27 David loh a lungbuei ah, “Hnin at atah Saul kut
neh ka khoengvoep uh pawn ni. Kai ham a then
pawt lakah tah Philisti kho la ka poeng ka hal mai eh. Te
daengah ni Israel khorhi khui boeih atah kai tlap ham
akhaw Saul loh kai taeng lamkah vi uh vetih a kut te ka
poeng ka hal eh,” a ti. 2 Te phoeiah David te thoo tih, a
taengkah hlang ya rhuk neh Gath manghai Maoch capa
Akhish te a paan. 3 David amah neh a hlang rhoek khaw,
a hlang kah a imkhui khaw, David neh a yuu rhoi Jezreel
nu Ahinoam, Karmel Nabal yuu Abigal khaw, Gath kah
Akhish taengah kho a sak. 4 Gath la David a yong te
Saul taengla a puen pah ngawn dae David tlap koep ham
te khoep rhoe khoep voel pawh. 5 Te vaengah David loh
Akhish taengah, “Na mikhmuh ah mikdaithen ni ka dang
atah, khohmuen kah khopuei pakhat ah kai he hmuen
m'pae mai lamtah pahoi ka om mai eh. Ram kah khopuei
khuiah na sal loh namah taengah kho a sak te ba ham
lae?” a ti nah. 6 Tekah khohnin ah anih te Akhish loh
Ziklag kho te a paek. Te dongah Ziklag he tihnin hil Judah
manghai rhoek kah la om. 7 David loh Philisti khohmuen
ah kho a sak te a khohnin khaw amah tarhing atah kum
at neh hla li lo coeng. 8 Te vaengah David neh a hlang
rhoek loh cet uh tih Geshuri neh Gezari te a cuuk thil uh.
Tedae te khohmuen kah khosa rhoek Gezari neh Amalek
rhoek tah khosuen lamloh Shur neh Egypt kho duela na
paan tangtae ni. 9 Khohmuen te David loh a ngawn tih
huta khaw tongpa khaw hing sak pawh. Tedae boiva,
saelhung, laak, kalauk neh himbai te a loh tih a mael
daengah Akhish te a paan. 10 Te vaengah Akhish loh,
“Tihnin atah na muk mahpawt a?” a ti nah hatah David
loh, “Judah tuithim neh Jerahmeli tuithim, Keni tuithim
a?” a ti nah. 11 Tedae David kah a saii neh a thui soah,
“Kaimih kawng he Gath la a khuen vetih puen ve,” a ti
dongah David loh huta khaw tongpa khaw hlun pawh.
Tekah khosing nen ni Philisti kho kah a om tue khuiah
kho a sak. 12 Te vaengah Akhish loh David te a tangnah
tih, “A pilnam Israel taengah a bo rhim la rhim coeng tih
kamah taengah kumhal sal la om saeh,” a ti.

28 A tue a pha vaengah Philisti caem loh Israel te
vathoh thil ham caempuei la coi uh thae. Te dongah
Akhish loh David taengah, “Na caem neh na hlang rhoek
neh kai nan puei ham na ming rhoe na ming ham om,” a ti
nah. 2 Te dongah David loh Akhish te, “Na sal kah a saii
te namah loh rhep na ming bitni,” a ti nah. Te vaengah
Akhish loh David te, “Hnin takuem kai lu aka ngaithuen
rhep ham tah namah ni kang khueh eh?,” a ti nah. 3

Tahae ah Samuel duek tih anih ham te Israel pum loh a
rhaengsae uh. Te phoeiah anih te amah kho Ramah ah a
up uh. Te vaengah khohmuen lamkah rhaitonghma neh
hnam te Saul loh a khoe. **4** Philisti rhoek te coi uh thae
tih aka cet uh te Shunem ah rhaeh uh. Te vaengah Saul
loh Israel pum te a coi tih Gilboa ah rhaeh uh. **5** Saul loh
Philisti caem a hmuh vaengah a rhih tih a lungbuei mat
lakueng. **6** Te vaengah BOEIPA te Saul loh a dawt dae
BOEIPA loh anih te mang nen khaw, Urim nen khaw,
tonghma nen khaw doo voel pawh. **7** Te vaengah Saul
loh a sal rhoek te, "Hnam nu rhaitonghma te kai ham tlap
uh lah, anih taengla ka cet vetih amah te ka cae lah eh,"
a ti nah. Te dongah a sal rhoek loh, "Endor ah hnam nu
rhaitonghma om ta ke," a ti nauh. **8** Te dongah Saul te sa
uh tih himbai a tloe a bai. Te phoeiah amah taengkah
hlang rhoi te a caeh puei tih khoyin ah huta taengla pawk.
Te vaengah, "Rhaitonghma neh kai hamla ham bi ham bi
lamtah nang taengah ka thui te kai taengla hang khuen
lah," a ti nah. **9** Tedae amah te huta loh, "Saul loh a saii
te na ming coeng, rhaitonghma neh hnam te khohmuen
lamloh a saii. Balae tih kai duek sak ham ka hinglu he na
hlaeh?" a ti nah. **10** Tedae anih te Saul loh BOEIPA ming
neh a toemngam tih, "BOEIPA kah hingnah dongah tahae
kah olka lamkah thaesainah he nang taengah thoeng
boel saeh," a ti nah. **11** Huta loh, "Nang taengla ulae kang
khueneh?" a ti nah hatah, "Kai hamla Samuel te hang
khuen," a ti nah. **12** Huta loh Samuel te a hmuh hatah a
ol a len la pang. Te phoeiah huta loh Saul te a voek tih,
"Balae tih kai nan phok? Nang he Saul ni," a ti nah. **13** Te
vaengah anih te manghai loh, "Na hmuh te rhih boeh," a
ti nah. Te dongah Huta loh Saul te, "Diklai lamkah rhai ha
yoeng te ka hmuh," a ti nah. **14** Te phoeiah, "A suisak
ta?" a ti nah. Te vaengah, "Hlang pakhat patong halo
tih hnikul neh thing uh," a ti nah. Anih te Samuel tila
Saul loh a ming dongah a thintoek neh diklai la buluk
tih a bawk. **15** Samuel loh Saul te, "Balae tih kai doek
hamla kai nan tlai thil?" a ti nah. Saul loh, "Kai he mat
n'daengdaeh tih Philisti loh kai m'vathoh thil. Pathen he
kai taeng lamloh nong coeng. Tonghma kut nen khaw,
mueimang ah khaw kai he n'doo moenih. Te dongah ka
saii koi te ming hamla nang kang khue," a ti nah. **16**
Samuel loh, "Balae tih kai nan dawt? Tedae BOEIPA te
nang taeng lamloh nong tih na rhal la om coeng. **17** Ka
kut dongkah a thui bangla BOEIPA loh amah ham a saii
coeng. Te dongah BOEIPA loh na kut dongkah ram te a
phen tih na hui David taengah a paek coeng. **18** BOEIPA
ol te na ngai pawt tih a thintoek thinsa bangla Amalek
te na saii pawh. Te dongah hekah hno he BOEIPA loh
tihnin ah nang taengah a saii. **19** Israel khaw namah
neh BOEIPA loh Philisti kut ah n'tloeng ni. Thangvuen
ah namah neh kai taengkah na ca rhoek khaw, Israel
caem khaw BOEIPA loh Philisti kut ah a paek ni," a ti
nah. **20** Te dongah Saul te a yungkhawt la diklai dongah
kung pahoi yalh. Samuel ol te bahoeng a rhih tih khoyin
khothaih caak a caak pawt dongah a thadueng khaw om
pawh. **21** Te vaengah Saul taengla huta loh a paan hatah
mat a let te a hmuh tih, "Na salnu long he nang ol te ni a
ngai ne. Te dongah ka kut dongkah ka hinglu ka pom tih
kai taengah na thui te na ol bangla ka saii. **22** Na salnu
kah ol te namah long khaw hnatun mai laeh. Na hmai ah
buh kamat khaw kan tawn saeh lamtah ca mai dae. Te
daengah ni na thadueng om vetih longpuei ah na caeh
thai eh," a ti nah. **23** Tedae a aal tih, "Ka ca mahpawh," a
ti nah. A taengkah a sal rhoek neh huta long khaw a na
uh dongah amih ol te a hnatun. Te daengah diklai lamkah
thoo tih baiphaih dongla ngol. **24** Te phoeiah huta loh im
kah vaitoca a toitup te koe a ngawn, vaidam te khaw a
loh tih a nook phoeiah vaidamding la a kaeng. **25** Te
phoeiah Saul hmai neh a sal rhoek hmai ah a tawn pah
tih a caak uh. Te phoeiah thoo tih amah tekah khoyin ah
pahoi cet uh.

29 Philisti loh a caem boeih te Aphek ah a coi uh tih,
Israel rhoek khaw Jezreel tuiphuet ah rhaeh uh.
2 Philisti boei rhoek tah yakhat nen khaw thawngkhat
nen khaw kat uh dae David tah a hael ah a hlang rhoek
neh Akhish neh kat uh. **3** Te vaengah Philisti mangpa
rhoek loh, "Hebrew rhoek te banim ca? a ti uh. Te dongah
Philisti mangpa rhoek te Akhish loh, "Te te Israel manghai
Saul kah sal David moenih a? Anih te kai taengah a kum
la a hnin la om coeng ta. A koep hnin lamkah tihnin hil a
lolh pakhat khaw anih pum dongah ka hmuh moenih," a
ti nah. **4** Tedae Philisti mangpa rhoek te anih taengah
a thintoek uh. Te dongah amah vik te Philisti mangpa
rhoek loh, "Tekah hlang te mael sak lamtah amah na
hlah nah hmuen la bal saeh. Mamih neh caemtloek la ha
suntla boel saeh. Caemtloek vaengah mamih taengah
khingkhoekkung la om mahpawt nim? Ba nen lae a boei
rhoek te a moeithen eh? Amih hlang rhoek kah a lu
moenih a? **5** Anih te David moenih a? Anih te lam neh a
doo uh tih, 'Saul loh thawngkhat, David loh thawngrha,
thawngrha a ngawn coeng,' a ti ta," a ti uh. **6** Akhish
loh David te a khue tih, "BOEIPA kah hingnah dongah
na thuem coeng. Na pongthoh khaw ka mikhmuh ah
then tih rhaehhmuen ah khaw kamah taengah na pongpa
mako. Kai taengla na pawk hnin lamloh tihnin due nang
soah boethae ka hmuh moenih. Tedae boei rhoek kah
mik dongah tah na then moenih. **7** Te dongah mael
lamtah ngaimong la cet mai laeh. Philisti boei rhoek kah
mikhmuh ah boethae saii boel mai," a ti nah. **8** David loh
Akhish te, "Tedae balae ka saii tih na mikhmuh ah ka om
khohnin lamloh tahae khohnin duela na sal pum dongah
balae na hmuh coeng. Ka boei thunkha manghai pataeng
ka paan tih ka vathoh thil moenih," a ti nah. **9** Te dongah
David te Akhish loh a doo tih, "Pathen puencawn bangla
ka mikhmuh ah na then te ka ming dae Philisti mangpa
rhoek long tah, "Caemtloek khuiah kaimih neh pongpa
boel saeh," a ti uh. **10** Te dongah namah neh naka pawk
hmaih na boeipa kah sal rhoek neh mincang ah thoo uh.
Mincang ah na thoo uh vetih kho a tueng neh pahoi na

cet mako," a ti nah. 11 Te dongah David amah neh a
hlang rhoek tah mincang ah caeh hamla thoo coeng tih
Philisti kho la mael. Tedae Philisti rhoek tah Jezreel la cet
uh.

30 David neh a hlang rhoek loh a thum hnin ah Ziklag
a pha uh. Te vaengah Amalek loh tuithim neh Ziklag
ah cu uh. Te phoeiah Ziklag te a tloek uh tih hmai neh a
hoeh uh. 2 Te vaengah a khuikah huta rhoek te tanoe
kangham la a kol uh. Hlang tah a duek sak muehla a vai
uh tih a longpuei ah cet uh. 3 Tedae David neh a hlang
rhoek te khopuei la ha pawk uh vaengah hmai ah tarha
ana hoeh tih a yuu a canu neh a oila te ana sol pauh. 4
Te dongah David neh amah taengkah pilnam loh a ol
a huel tih rhap uh. Te vaengah a khuikah thadueng a
bawt hil rhap uh. 5 David yuu rhoi Jezreel Ahinoam neh
Karmel Nabal yuu Abigal khaw a khuen uh. 6 Pilnam
pum loh amah ca amah ca ham neh a tanu rhoek ham
a hinglu te rhip a phaep uh. Te dongah amah te dae
ham te pilnam loh a thui coeng dongah David loh puen a
cak tangkik. Tedae David tah BOEIPA a Pathen dongah
ni a pangtung. 7 Te phoeiah David loh Ahimelek capa,
khosoih Abiathar taengah, "Hnisui te kai taengla hang
khuen dae," a ti nah tih Abiathar loh hnisui te David
taengla a khuen pah. 8 David loh BOEIPA te a dawt tih,
"Caem hnukah he ka hloem koinih ka kae aya?," a ti
nah hatah, "Hloem, na kae rhoe na kae vetih na huul
rhoe na huul bitni," a ti nah. 9 Te dongah David neh
amah taengkah hlang ya rhuk loh cet uh. Tedae Besor
soklong a pha uh vaengah aka coih rhoek loh uelh uh. 10
Te dongah David amah neh hlang ya li loh a hloem uh
dae Besor soklong a poeng uh lamkah aka tawn hlang
yahnih tah paa uh. 11 Te vaengah lohma li ah Egypt
hlang te a hmuh uh tih David taengla a khuen uh. Te
phoeiah anih te buh a paek uh tih a caak phoeiah tui a
tul uh. 12 Te phoeiah anih te thaidae thaidae phaklung
pakhat neh, misur rhae panit a paek uh. Anih te khothaih
hninthum neh khoyin hninthum buh ca pawt tih tui a ok
pawt dongah tekah te a caak daengah ni a dawn a sai
pah pueng. 13 Anih te David loh, "Nang ulae? Nang me
lamkah lae?" a ti nah vaengah, "Kai tah Amalek hlang
kah sal, Egypt ca dae ni, hnin thum ka tloh dongah ka
boei loh n'hnoo. 14 Kaimih loh Kerethi tuithim, Judah
neh Kaleb tuithim te ka muk uh tih Ziklag te hmai neh
ka hoeh uh," a ti nah. 15 Te dongah anih te David loh,
"Tekah caem taengla kai nan suntlak puei aya?" a ti nah.
Te vaengah, "Kai nan duek sak ham neh ka boeipa kut
ah kai nan det pawt ham mah, Pathen taengah kai hamla
toemngam lamtah nang te caem taengla kan suntlak puei
bitni," a ti nah. 16 Tedae anih a suntlak vaengah tah
Philisti kho lamkah neh Judah kho lamkah kutbuem boeih
te muep a loh uh coeng dongah diklai hman boeih ah aka
ca, aka o neh aka lam rhoek te khawk ana yaal uh. 17
Amih te David loh hlaemhmah lamloh a vuen kholaeh
duela a ngawn. Te dongah amih lamkah hlang tah loeih
pawh. Kalauk dongah aka ngol camoe hlang ya li bueng
rhaelrham uh. 18 Te daengah Amalek kah a loh rhoek
te David loh boeih a lat tih a yuu rhoi te khaw David
loh a lat. 19 Te vaengah amih te tanoe kangham, capa,
canu khaw kutbuem khaw a hmaai moenih. Amih lamkah
a loh uh boeih te David loh boeih a mael puei. 20 Te
vaengah David loh boiva neh saelhung te boeih a loh tih
a hmai la a vai uh. Te vaengah, "Boiva he David kah
kutbuem ni he," a ti uh. 21 Te vaengah David taengla
hlang yahnih ha pawk tih a tawn doela David hnuk ah cet
uh. Amih tah Besor soklong ah a om sak tih David doe
ham neh anih taengkah pilnam te doe hamla ha pawk uh.
Te dongah David te pilnam taengla thoeih tih amih te
sading la a voek. 22 Tedae David hnuk aka vai hlang
rhoek khuikah boethae neh aka muen hlang boeih loh
a doo uh vaengah, "Kai taengah aka pongpa pawt tah
kutbuem n'lat he amih taengla pae boel saeh. A yuu a ca
rhoek te tah rhip hmaithawn uh saeh lamtah cet uh saeh,"
a ti uh. 23 Tedae David loh, "Ka manuca rhoek, te tlam te
saii uh boeh. BOEIPA loh mamih taengla m'paek coeng
te tah mamih loh ngaithuen sih. Te dongah ni mamih aka
cuuk thil caem te mamih kut ah m'paek. 24 Caemtloek
la aka suntla rhoek kah hamsum la na ti ol te u long a
hnatun eh? Te dongah hnopai taengah aka om rhoek
khaw hamsum la yen tael uh thae saeh," a ti nah. 25 Te
dongah te khohnin lamkah a so hang ah tah tekah ol te
oltlueh neh laitloeknah la a saii tih tihnin due Israel ham a
om pah. 26 David te Ziklag la a pha vaengah kutbuem te
Judah kah a hamca rhoek taeng neh a hui rhoek taengla
a pat tih, "BOEIPA thunkha rhoek kah kutbuem khui
lamkah nangmih ham yoethennah ni he ne," a ti nah. 27
Te rhoek te Bethel ah, tuithim Ramath neh Jattir ah, 28
Aroer ah, Siphmoth ah, Eshtmoa ah, 29 Rakal ah khaw,
Jerahmeli khopuei rhoek ah khaw, Keni kah khopuei
rhoek ah khaw, 30 Hormah ah khaw, Khorashan ah khaw,
Athach ah khaw, 31 Hebron neh David amah neh a hlang
rhoek kah pongpa nah hmuen boeih taengah a tael.

31 Philisti loh Israel a vathoh thil tih, Israel hlang hlang
rhoek tah Philisti mikhmuh lamloh rhaelrham uh.
Te vaengah Gilboa tlang ah a rhok la cungku uh. 2
Te vaengah Saul neh anih ca rhoek te Philisti loh meh
a duep uh tih Saul ca rhoek Jonathan, Abinadab neh
Malkhishua te Philisti loh a ngawn pah. 3 Saul taengah
caemrhal a tlung coeng dongah hlang loh lii a kah neh
anih te khoem tong uh. Te dongah lipom hma loh mat a
tluek sak. 4 Te vaengah a hno phuei te Saul loh, "Na
cunghang te phong lamtah kai n'thun mai laeh. Amih
pumdul rhoek te ha pawk uh vaengah kai n'thun uh vetih
m'poelyoe uh ve," a ti nah. Tedae a hno phuei long tah
bahoeng a rhih tih huem pah pawh. Te dongah Saul loh
cunghang te a loh tih a bakop thil. 5 Saul a duek te a hno
phuei loh a hmuh vaengah amah khaw a thum dongah
cungku tih duek. 6 Hnin at dongah ah Saul neh a ca
pathum, a hno phuei neh a hlang rhoek khaw rhenten

boeih duek. **7** Israel hlang rhoek a rhaelrham uh khaw,
Saul te a pacaphung ah a duek uh te khaw, khopuei
rhoek te a hnoo uh tih a rhaelrham uh dongah Philisti
rhoek ha pawk uh tih a khuiah kho a sak uh khaw, tuikol
rhalvang neh Jordan rhalvang kah Israel hlang rhoek loh
a hmuh uh. **8** A vuen ah rhok hloem ham Philisti rhoek
ha pawk uh hatah Gilboa tlang ah Saul neh a ca rhoek
pathum ana cungku te a hmuh uh. **9** A lu te a tloek pa uh
tih a hnopai te a pit uh. Te phoeiah amamih kah muei
im neh pilnam taengah phong ham Philisti kaepvai kah
kho tom la a tueih uh. **10** A hnopai te Ashtoreth im ah a
khueh uh tih a rhok te Bethshan vongtung ah a hen uh.
11 Philisti loh Saul a saii te Jabesh Gilead khosa rhoek a
yaak. **12** Te dongah tatthai hlang boeih loh thoo uh tih
khoyin khing ah cet uh. Bethshan vongtung lamkah Saul
rhok neh a ca rhoek kah rhok te a loh uh. Te phoeiah
Jabesh la a khuen uh tih pahoi a tih uh. **13** A rhuh te a
khuen uh tih Jabesh kah kolanhlaeng hmuiah a up uh tih
hnin rhih a yaeh uh.

2 Samuel

1 Saul a dueknah hnukah David te Amalek a tloek
lamkah ha mael. Te vaengah David te Ziklag ah hnin
nit om. **2** Hnin thum a om phoeiah Saul taengkah hlang
te caem lamkah tarha ha pawk. A himbai te a pawnsoem
la a lu dongkah laipi neh David taengla ha pawk vaengah
lai la yalh tih a bawk. **3** Anih te David loh, “Me lamkah
lae na pawk,” a ti nah. Te dongah amah te, “Israel caem
lamloh ka yong,” a ti nah. **4** Te dongah anih te David loh,
“Olka aka om te kai taengah thui laeh,” a ti nah hatah
pilnam te caemtloek lamkah rhaelrham tih pilnam muep a
duek te khaw, Saul a duek te khaw, a capa Jonathan a
duek khaw a thui pah. **5** Te dongah amah taengla aka
puen cadong te David loh, “Saul neh a capa Jonathan a
duek te me tlam lae na ming?” a ti nah. **6** Amah taengla
aka puen cadong loh, “Gilboa tlang la ka thoeng rhoe
ka thoeng. Te vaengah Saul te amah kah caai dongah
hangdang tih leng neh marhang caem boei rhoek loh anih
te tarha a cuuk thiluh. **7** Te vaengah a hnukla ha mael tih
kai m'hmuh hatah ng'khue tih, 'Kai ni he ue,' ka ti nah. **8**
Te phoeiah kai te, “Nang ulae,” a ti. Te dongah anih te ka
doo tih, “Kai Amalek ni,” ka ti nah. **9** Te vaengah, “Kai
taengah pai lamtah kai he n'duek sak laeh, duekrhui loh
kai n'tuuk tih ka khuiah ka hinglu khaw khak om pueng
he,” a ti. **10** Tedae a cungku coeng he tah hing mahpawh
tila ka ming dongah anih te ka pai tih ka duek sak. Te
phoeiah a lu dongkah rhuisam neh a ban dongkah cak
te ka loh tih ka boei taengla pahoi kang khuen,” a ti
nah. **11** Te dongah David loh a himbai te a paco tih a
phen hatah a taengkah hlang rhoek long khaw boeih a
rhoiuh. **12** cunghang neh a cungku uh coeng dongah
Israel imkhui ham khaw, BOEIPA kah pilnam ham khaw,
Saul ham neh a capa Jonathan ham khaw a rhaengsae
uh. Rhap uh tih kholaeh duela a yaeh uh. **13** Te phoeiah
amah taengla aka puen camoe te David loh, “Nang me
lamkah lae,” a ti nah hatah, “Kai tah Amalek yinlai, hlang
capa ni,” a ti nah. **14** Tedae anih te David loh, “BOEIPA
kah a koelh te thup hamla kut na hlah te balae tih na
rhih pawh?” a ti nah. **15** Te phoeiah David loh cadong
pakhat te a khue tih, “Thoeih lamtah, a cuuk thil,” a ti
nah. Te dongah a ngawn tih duek. **16** Anih te David loh,
“'BOEIPA kah a koelh te kai loh ka duek sak,' na ti tih na
ka loh namah taengah a phoe coeng dongah na thii khaw
namah thii vanbangla namah lu soah tla saeh,” a ti nah.
17 Saul neh a capa Jonathan te David loh rhahlung neh a
rhaengsae. **18** Te dongah Jashar cabu dongkah a daek
liva laa he Judah ca rhoek a cang ham a thui. **19** Israel
kirhang hlangrhalh nang loh, hmuensang ah balae tih a
rhok la a cung uh. **20** Gath ah na puen pawh, Ashkelon
tollong ah khaw na phong pawh. Philisti nu loh n'kokhah
ve pumdul nu rhoek sundaep uh ve. **21** Gilboa tlang ah
buemtui tla boel saeh, nang soah khotlan khaw bo boel
saeh. Saul kah photling, hlangrhalh photling te na tuei
dongah khocang hmuen loh situi nen khaw koelh boel
saeh. **22** Hlangrhalh tha neh salaem thii he, Jonathan
kah liva loh a hnuk la balkhong tak pawt tih Saul kah
cunghang khaw kuttling la a mael moenih. **23** Saul neh
Jonathan lung uh rhoi. A hing khuiah naepnoi rhoi tih
a duek vaengah tuiphih pawh. Aatha lakah yanghoep
rhoi tih, sathueng lakah a na rhoi. **24** Nangmih a lingdik
neh omthennah aka bawn tih, na pueinak dongah sui
cangen neh aka cam Israel nu rhoek loh, Saul te rhah
uh lah. **25** Na hmuensang kah Jonathan te, hlangrhalh
rhoek loh caemrhal laklo ah a rhok la a cungku sakuh. **26**
Ka manuca Jonathan nang ham kai n'daengdaeh. Kai
taengah na hlahmae sut tih, yuu kah lungnah lakah khaw
kai ham tah, nang kah lungnah ni khobaerhambae coeng.
27 Balae tih hlangrhalh rhoek a cungku uh vaengah,
caemtloek kah hnopai khaw a paltham.

2 He hnukah khaw David loh BOEIPA te a dawt tih,
“Judah khopuei pakhat la ka cet aya?” a ti nah. Te
vaengah anih te BOEIPA loh, “Cet saw,” a ti nah. Te
dongah David loh, “Melam ka caeh eh?,” a ti nah. Te
vaengah, “Hebron la,” a ti nah. **2** Te dongah David te a
yuu rhoi, Jezreel nu Ahinoam, Karmel Nabal yurho Abigal
neh a caeh puei. **3** Amah taengkah a hlang rhoek khaw
David loh a cako neh rhip a caeh puei tih Hebron khopuei
rhoek ah kho a sak uh. **4** Te vaengah Judah hlang rhoek
te ha pawk uh tih David te Judah imkhui kah manghai la
pahoi a koelh uh. Te phoeiah Jabesh Gilead hlang rhoek
loh Saul a up uh te thui ham David taengla puen uh. **5**
Jabesh hlang rhoek taengla David loh puencawn a hlah
tih,” Sitlohnah he na boei rhoek taeng neh Saul taengah
khaw na saii uh tih anih na up uh dongah BOEIPA rhang
neh na yoethen uh. **6** BOEIPA loh nangmih ham sitlohnah
neh uepomnah han saii saeh. Hekah hno na saii uh
dogah kai long khaw nangmih taengah hnothen he ka
saii van bitni. **7** Te dongah na kut te thahuel lamtah
hlang tatthai la om laeh. Na boei Saul te duek cakhaw
Judah imkhui ah manghai la kai khaw ng'koelh ta,” a ti
nah. **8** Tedae Saul taengkah caempuei mangpa Ner capa
Abner loh Saul capa Ishbosheth a loh tih Mahanaim a
paan puei. **9** Anih te Gilead, Ashuri, Jezreel, Ephraim,
Benjamin neh Israel boeih soah a manghai sak. **10** Saul
capa Ishbosheth te kum sawmli a lo ca vaengah Israel te
a manghai thil tih kum nit manghai. Tedae Judah imkhui
tah David hnukah bang uh. **11** A khohnin he a tarhing la
om. Manghai David he Hebron kah Judah imkhui ah kum
rhih neh hla rhuk om. **12** Ner capa Abner loh Saul capa
Ishbosheth kah sal rhoek te Mahanaim lamloh Gibeon la
a khuen. **13** Zeruiah capa Joab neh David kah sal rhoek
khaw hlah uh tih amih neh Gibeon tuibuem ah tun hum
uh. Te vaengah pakhat rhoek te tuibuem khat ben ah,
khat ben rhoek khaw tuibuem khat ben ah ngol uh. **14**
Abner loh Joab taengah, “Camoe rhoek he thoo uh saeh
lamtah mamih mikhmuh ah nae uh saeh,” a ti nah hatah,
Joab loh, “Thoo uh mai saeh,” a ti nah. **15** Te dongah

Benjamin ham neh Saul capa Ishbosheth ham te hlang
hlai nit, David sal lamkah hlai nit a tarhing la thoo uh tih
cet uh. **16** Te vaengah pakhat loh a hui lu te a kop, a hui
long khaw a cunghang te a vae ah a kaelh van dongah
darhek cungku uh. Te dongah tekah a hmuen Gibeon ah
aka om te Helkathhazzurim la a khue. **17** Tekah khohnin
ah caemtloek khaw kalthalh la muep om coeng tih Abner
neh Israel hlang rhoek tah David sal rhoek kah mikhmuh
ah yawk. **18** Te vaengah Zeruiah ca rhoek Joab, Abishai
neh Asahel pathum om uh tih Asahel tah kohong kirhang
bangla a kap yanghoep. **19** Asahel loh Abner hnuk te a
hloem tih Abner hnuk lamkah banvoei, bantang la caeh
ham khaw phael tlaih pawh. **20** Abner te a hnuk la mael
tih, “Asahel te nang a,” a ti nah hatah, “Kai ni ue,” a ti
nah. **21** Te dongah anih te Abner loh, “Nang te banvoei la
bantang la mael lamtah camoe rhoek khuikah pakhat
te namah ham tu laeh. A pumoep te khaw namah ham
lo,” a ti nah. Tedae anih hnuk lamkah a nong ham tah
Asahel loh huem pawh. **22** Abner loh koep a rhaep tih
Asahel te, “Nang te kai hnuk lamloh nong, balae tih nang
te lai la kan ngawn eh? Na manuca Joab taengah ka mik
metlam ka dai eh?,” a ti nah. **23** Tedae nong ham te a
aal coeng dongah anih te Abner loh a hnuk longah caai
neh a bung ah a thun. Te vaengah caai a nam la pawlh
tih pahoi a cungku dongah amah ah duek. Te dongah
Asahel cungku tih a duek nah hmuen la aka pawk boeih
tah sut pai uh. **24** Tedae Abner hnuk aka hloem Joab
neh Abishai tah khomik a tlak daengah Gibeon khosoek
longpuei, Giyak imdan kah Ammah som la pawk rhoi. **25**
Abner hnukkah Benjamin koca rhoek khaw coi uh thae
tih rhoi at la om uh. Te phoeiah amih te som lu pakhat
soah pai uh. **26** Te vaengah Joab te Abner loh a khue tih,
“Cunghang te a yoeyah la ca ne, hmailong ah hnorhih la
a om ham te na ming moenih a? A manuca rhoek hnuk
lamkah balkhong ham te pilnam taengah me hil nim na
thui pawt ve,” a ti nah. **27** Te dongah Joab loh, “Pathen
kah hingnah vanbangla, mincang duela na thui ngawn
pawt koinih, pilnam loh a manuca hnuk te khik a phatawt
ni,” a ti nah. **28** Joab loh tuki a ueng vaengah pilnam loh
boeih pai uh. Te daengah Israel hnuk te hloem voel pawt
tih, vathoh ham khaw khoep voel pawh. **29** Abner neh
a hlang rhoek tah khoyin khing Arabah longah khong
uh. Jordan a poeng uh phoeiah, Bithron pum te a lan uh
tih Mahanaim la pawk uh. **30** Joab loh Abner hnuk te a
mael tak tih pilnam pum te a coi. Te vaengah David kah
hlang sal hlai ko neh Asahel te hma. **31** Tedae David kah
sal rhoek loh Benjamin neh Abner kah hlang rhoek te a
ngawn uh tih hlang ya thum sawmrhuk duek. **32** Asahel
te a khuen uh tih Bethlehem kah a napa phuel ah a up
uh. Joab neh a hlang rhoek khaw khoyin puet cet uh tih
Hebron ah khothai uh.

3 Saul imkhui neh David imkhui ah caemtloek he puet
om. Te vaengah David tah rhoeng tih Saul imkhui
tah tattloel la a pai pah. **2** David loh Hebron ah a ca
a sak rhoek tah Jezreel nu Ahinoam capa Amnon te
a cacuek la om. **3** A pabae ah Karmel Nabal yurho
nu Abigal neh Kileab, A pathum ah Geshuri manghai
Talmai canu Maakah capa Absalom, **4** a pali ah Haggith
capa Adonijah, a panga ah Abital capa Shephatiah, **5** a
parhuk ah David yuu Eglah capa Ithream tih, te rhoek te
David loh Hebron ah a sak rhoek ni. **6** Saul imkhui neh
David imkhui laklo ah caemtloek a om a om vaengah
Abner tah Saul imkhui ah khak om. **7** Te vaengah Aiah
canu a ming ah Rizpah tah Saul taengah yula la om.
Tedae Abner te, “Balae tih a pa kah yula te na kun
thil,” a ti nah. **8** Ishbosheth kah ol loh Abner te mat a
lungoe sak tih, “Judah taengah kai he ui lu a? Tihnin ah
na pa Saul imkhui ah, a paca boeina neh a baerhoep
taengah sitlohnah ka tueng coeng. Te dongah David kut
dongah nang kan mop pawh. Tedae tihnin ah kai he
huta nethaesainah nan pup thil. **9** Pathen loh Abner te
saii nawn saeh lamtah anih te khoengvoep nawn saeh.
BOEIPA loh David a caeng vanbangla anih ham te ka
saii van atah. **10** A ram te Saul imkhui lamloh a puen
vetih Israel neh Judah soah Dan lamloh Beersheba duela
David kah ngolkhoel a hol pah ham te khaw,” a ti nah. **11**
Te vaengah anih te a rhih coeng dongah Abner te ol koep
a mael ham khaw huem voel pawh. **12** Te phoeiah Abner
loh David taengah amah yueng la puencawn a tueih
tih anih kah yueng la, “Khohmuen ke u ham tloe nim?
Nang neh kai moi bop pawn sih, Israel boeih te nang
taengla aka maelh ham khaw ka kut he nang taengah
om ta he,” a ti nah. **13** Te dongah David loh, “Then,
kai loh nang taengah moi kam boh ngawn ni. Tedae ol
pakhat te nang taeng lamloh tha sak ham kai loh kam bih.
Ka maelhmai hmuh ham na pawk vaengah Saul canu
Mikhal te nang khuen lamhma pawt atah ka maelhmai he
na hmu mahpawh,” a ti nah. **14** Te dongah David loh,
“Philisti kah yanghli yakhat neh kamah ham ka bae ka
yuu Mikhal te m'pae saeh, “tila voek sak ham Saul capa
Ishbosheth taengah puencawn a tueih. **15** Ishbosheth
a tah vanbangla huta te a va Laish capa Paltiel taeng
lamloh a bong pah. **16** Tedae anih te a va loh a vai tih a
caeh pah. Bahurim duela a hnukah a rhah pah hatah anih
te Abner loh, “Mael lamtah cet laeh,” a ti nah tih vik mael.
17 Abner kah olka te Israel patong taengah om coeng tih,
“Hlaem neh hlaemvai ah nangmih soah aka manghai
la David aka toem khaw na om uh. **18** Saii uh kanoek
laeh, BOEIPA loh David ham a uen pah coeng tih, 'Ka
sal David kut loh ka pilnam Israel he Philisti kut lamkah,
a thunkha cungkuem kut lamloh a khang ni, ' a ti,” a ti
nah. **19** Abner loh Benjamin kah a hna dongah khaw a
thui pah. Te phoeiah Abner te Hebron kah David hna ah
Israel mikhmuh neh Benjamin imkhui pum kah mikhmuh
ah boeih then coeng tila thui pah ham tloekloek cet. **20**
Abner loh a taengkah hlang pakul neh Hebron kah David
te a paan. Te dongah David loh Abner neh anih taengkah
hlang rhoek ham buhkoknah a saii pah. **21** Abner loh
David taengah, “Ka thoo mai saeh lamtah ka cet mai

eh. Ka boeipa manghai ham Israel pum te ka coi eh. Te
daengah ni namah taengah paipi a saii uh vetih na hinglu
loh a ngaih sarhui bangla na manghai thil eh?," a ti nah.
Te dongah David loh Abner te a tueih tih ngaimong la cet.
22 Te vaengah David kah sal rhoek neh Joab tah caem
lamloh pakcak ha pawk uh. Amih te kutbuem neh muep
ha pawk uh. Tedae Abner tah a tueih coeng tih ngaimong
la a caeh coeng dongah Hebron kah David taengah om
voel pawh. **23** Joab neh amah taengkah caempuei te
boeih ha pawk uh vaengah Ner capa Abner tah manghai
taengla kun tih anih te a tueih dongah ngaimong la a
caeh te Joab taengla a puen pa uh tih a thui pauh. **24** Te
dongah Joab loh manghai taengla kun tih, "Balae na saii
he, namah taengla Abner ha pawk te ba ham lae anih te
na tueih tih a caeh khaw a caeh rhoe. **25** Ner capa Abner
te nang hloih ham ha pai tila na ming. Te dongah na
thoengnah neh na kunnah, na aelnah aka dawn ham, na
saii boeih te a dawn ham ni," a ti nah. **26** Te phoeiah Joab
te David taeng lamloh coe tih Abner hnukah puencawn a
tueih. Te dongah Abner te Sirah tuito lamloh a mael puei
uh dae David loh ming pawh. **27** Hebron la Abner ha
mael vaengah anih te Joab loh vongka khui la duem a
mawt. Te phoeiah a bung ah pahoi a thun tih Joab kah a
manuca Asahel kah thii a yueng la Abner khaw duek. **28**
Te phoei lamkah te David loh a yaak tih, "Ner capa Abner
thii kawng dongah kamah neh ka ram he kumhal duela
BOEIPA taengah ommongsitoe la om saeh. **29** Joab lu
so neh a napa imkhui boeih soah phuei uh saeh. Joab
imkhui ah a thi a hnai neh aka pahuk, conghol dongah
aka kuitung khaw, cunghang neh aka rhu, buh ka nai
khaw pat boel saeh," a ti. **30** Gibeon caem vaengah a
manuca Asahel a ngawn pah dongah Joab neh a mana
Abishai loh Abner te a ngawn rhoi. **31** David loh Joab
neh a taengkah pilnam boeih taengah, "Na himbai phen
uh, tlamhni vah uh, Abner hmai ah rhaengsae uh," a
ti nah tih, manghai David te baiphaih taengah cet. **32**
Abner te Hebron ah a up uh. Manghai loh a ol a huel tih
Abner phuel ah rhap. Te vaengah pilnam khaw boeih
rhap uh. **33** Abner ham manghai te rhaengsae tih, "Hlang
ang a duek bang lam a Abner a duek eh?, **34** Na kut ham
pin pawh, na kho khaw rhohum dongah man bal pawh,
dumlai hlang kah mikhmuh ah a cungku uh bangla na
cungku," a ti. Anih te pilnam boeih loh a rhaep la a rhah.
35 Kho om vaengah David te buh cah ham pilnam pum
loh a paan. Tedae David loh a toemngam tih, "Pathen loh
kai taengah han saii saeh lamtah khomik a khum hlanah
buh khaw khat khat khaw ka tuep atah amah loh ng'koei
nawn saeh," a ti. **36** Pilnam pum loh a hmat uh tih a mik
ah cop uh. Manghai loh a saii boeih tah pilnam mik ah
boeih cop. **37** Ner capa Abner a ngawn ham te manghai
taeng lamkah a om moenih tila tekah khohnin ah pilnam
pum neh Israel pum loh a ming. **38** Te vaengah manghai
loh a sal rhoek te, "Mangpa neh hlangtang he na ming uh
moenih a? Tihnin ah Israel lakli ah a cungku he. **39** Tihnin
ah ka mongkawt cakhaw manghai la ng'koelh tih Zeruiah
koca tongpa rhoek lakah ka ning. Thae aka saii taengah
a boethae bangla BOEIPA loh thuung saeh," a ti nah.

4 Hebron ah Abner a duek te Saul capa loh a yaak
vaengah a kut la sut kha tih Israel rhoek khaw boeih
let uh. **2** Saul capa he hlang panit caem mangpa la
om rhoi. Pakhat ming tah Baanah tih a pabae ming tah
Benjamin koca lamkah Beeroth Rimmon capa Rekhab ni.
Te vaengah Beeroth khaw Benjamin la a tae thil coeng.
3 Tedae Beeroth te Gatayim la yong tih a om coeng
dongah tihnin due pahoi bakuep. **4** Te vaengah Saul
capa Jonathan kah a ca tongpa kho khaem tah kum
nga lo ca coeng. Jezreel lamkah Saul neh Jonathan kah
olthang a pawk vaengah anih aka poeh loh anih te a
poeh tih a rhaelrham puei. Tedae a rhaelrham hamla a
tamto dongah a paloe puei tih vik khaem. Anih ming tah
Mephibosheth ni. **5** Beeroth Rimmon capa Rekhab neh
Baanah te cet rhoi tih khothun kholing ah Ishbosheth
im la pawk rhoi. Te vaengah Isboeseth te imphu kah
thingkong dongah ana yalh. **6** Amih rhoi te cangrhang
aka lo bangla im khui la kun rhoi tih a bung ah a thun
rhoi. Te phoeiah Rekhab neh a mana Baanah te vawl vi
uh rhoi. **7** Im a pha rhoi vaengah Ishbosheth tah imhman
thingkong dongkah baiphaih dongah yalh. Te dongah
anih te a ngawn rhoi tih a duek sak phoeiah a lu te a rhaih
pah rhoi. Anih lu te a khuen rhoi tih khoyin khing Arabah
long ah cet rhoi. **8** Ishbosheth lu te Hebron kah David
taengla a pawk puei rhoi tih manghai te, "Na thunkha
Saul capa Ishbosheth kah a lu he. Anih loh na hinglu a
mae dae BOEIPA loh ka boeipa manghai taengah hang
khueh coeng. Tawnlohnah tah tihnin ah Saul so neh a
tiingan soah pai coeng he," a ti rhoi. **9** Tedae David loh
Beeroth Rimmon capa Rekhab neh a mana Baanah te a
doo tih, "BOEIPA kah hingnah dongah ka hinglu he citcai
cungkuem lamkah aka lat, **10** Saul a duek tarha vaengah
kai taengla ha puen tih a thui te amah mikhmuh neh
aka phong bangla om. Tedae anih kah olthangthen ka
thuung ham te amah ni ka tuuk tih Ziklag ah ka ngawn.
11 Hlang dueng, a im kah thingkong dongkah mai aka
ngawn hlang rhoi he halang rhoi coeng. A thii te na kut
dong lamloh ka suk vetih diklai lamloh nangmih rhoi te
kang khoe pawn mahpawt nim?," a ti nah. **12** David loh
tueihyoeih rhoek te a uen tih amih rhoi te a ngawn uh. A
kut a kho te a tlueh pa tih Hebron tuibuem ah a hoei uh.
Tedae Ishbosheth kah a lu te tah a khuen uh tih Hebron
kah Abner phuel ah a up uh.

5 Israel koca pum loh David te Hebron la a paan uh
tih, "Kaimih he namah rhuh, kaimih he namah saa
dae la he. **2** Hlaem hlavai kah Saul a om vaengah ni
kaimih soah manghai la na om khaw na om rhoe coeng.
Israel te a thak, a thak tih a pawk khaw a pawk puei. Te
dongah ni BOEIPA loh namah taengah, 'Ka pilnam Israel
te na luem puei vetih Israel soah rhaengsang la na om
bitni,' a ti pai," a ti uh. **3** Israel patong boeih loh Hebron la

manghai te a paan uh. Te vaengah manghai David loh
amih te Hebron ah moi a boh pah tih BOEIPA mikhmuh
ah David te Israel sokah manghai la a koelh uh. **4** David
a manghai vaengah kum sawmthum lo ca coeng tih kum
sawmli khuiah manghai van. **5** Hebron ah Judah te kum
rhih hla rhuk a manghai thil tih Jerusalem ah Israel neh
Judah pum te kum sawmthum kum thum a manghai thil.
6 Manghai neh a hlang rhoek loh Jerusalem khohmuen
khosa kung Jebusi te a caeh uh thil hatah David te a voek
tih, “Hela na kun mahpawh, hela David kun boel saeh a ti
coeng atah mikdael rhoek neh aka khaem rhoek long
mah nang te n'haek thai,” a ti nah. **7** Tedae David loh
Zion rhalvong David khopuei te vik a loh. **8** Te khohnin
ah David loh, “Aka khaem khaw, mikdael khaw, khat khat
long khaw Jebusi aka ngawn tah tuikun khaw pha saeh,”
a ti. Te khaw David kah a hinglu a hmuhuet, la a hmuhuet
uh tih mikdael khokhaem loh, “Im khuila ha kun boel
saeh,” a ti uh dongah ni. **9** Rhalvong te David loh a om
thil dongah David Khopuei la a khue. Te dongah vaikhap
lamloh imkhui duela a kaepvai te David loh a sak. **10**
David a caeh a pongpa vaengah a pantai te caempuei
Pathen BOEIPA loh anih a om puei dongah ni. **11** Tyre
manghai Khiram loh David taengla puencawn a tueih tih
lamphai thing, thing kutthai, pangbueng dongkah ham
lungto kutthai neh David ham im a sak uh. **12** Israel
sokah manghai la BOEIPA loh anih a thoh khaw, a pilnam
Israel kong ah a ram a phoh te khaw David loh a ming.
13 David loh yupuei yula muep a loh dongah Hebron
lamkah Jerusalem la a pawk vaengah David ham capa
neh canu khawk a sak pauh. **14** Jerusalem ah anih ham
aka thaang rhoek a ming rhoek tah Shammua, Shobab,
Nathan, Solomon, **15** Ibhar, Elishua neh, Nepheg neh
Japhia, **16** Elishama, Eliada neh Eliphelet. **17** Israel
sokah manghai la David a koelh uh te Philisti rhoek loh a
yaak uh vaengah David mae hamla Philisti rhoek boeih
cet uh. Tedae David loh a yaak tih rhalvong la suntla
thuk. **18** Te vaengah Philisti rhoek ha pawk uh tih Rapha
kol ah khawk taai uh. **19** David loh BOEIPA te a dawt tih,
“Philisti te ka paan a yaa, amih te ka kut dongah nan
tloeng aya?” a ti nah hatah BOEIPA loh David te, “Cet!
Philisti te na kut dongah kam paek rhoe kam paek ni,” a ti
nah. **20** David te Baalperazim la cet tih amih te a ngawn.
Te vaengah David loh, “Ka thunkha rhoek te BOEIPA
loh ka mikhmuh ah tui puut bangla a va coeng,” a ti. Te
dongah tekah hmuen te a ming Baalperazim la a khue.
21 Te vaengah a hnoo uh sut amih muei te David neh
a hlang rhoek loh a koh uh. **22** Te phoeiah a rhaep la
Philisti rhoek koep cet uh tih Rapha kol ah taai uh. **23** Te
vaengah David loh BOEIPA te a dawt hatah, “Cet boeh, a
hnuk longah vael lamtah, amih te tikti rhaldan ah khoep
cuuk. **24** Tikti soi ah haeksak ol na yaak la, na yaak
coeng atah cuuk thil laeh. Philisti lambong tloek ham te
na hmaiah BOEIPA cet coeng,” a ti nah. **25** BOEIPA loh
amah a uen bangla David loh a saii tih Philisti te a tloek
tih Geba lamloh Gezer la pawk.

6 David loh hlang boeih a coi tih Israel khuikah te
thawng sawmthum a coelh. **2** Te phoeiah caempuei
BOEIPA ming la a ming a khue tih a soah Cherub loh a
ngol thil, Pathen thingkawng te te lamloh Baale-Judah la
khuen ham David te hlah uh tih amah taengkah pilnam te
boeih a caeh puei. **3** Pathen thingkawng te leng a thai
dongah a hol uh tih som kah Abinadab im lamloh a khuen
uh. Te vaengah leng a thai te Abinadab capa Uzzah
neh Ahio loh a hmaithawn. **4** Som kah Abinadab im
lamloh Pathen thingkawng a khuen uh vaengah te Ahio te
thingkawng hmai ah cet. **5** David neh Israel imkhui pum
loh BOEIPA kah mikhmuh ah hmaical thing, rhotoeng,
thangpa, kamrhing, tingkoei, tlaklak neh boeih luem uh. **6**
Nakhawn a pha uh vaengah vaito loh a soek uh hatah
Pathen kah thingkawng te Uzzah loh a cuk thil tih a
tuuk. **7** Te vaengah BOEIPA kah a thintoek te vik sai. Te
dongah Uzzah te Pathen loh pahoi a ngawn. A lolhnah a
om dongah Pathen kah thingkawng taengah pahoi duek.
8 BOEIPA loh Uzzah puut te a va dongah David lungoe.
Te dongah tekah hmuen te ti hnin due Perezuzzah la a
khue. **9** Te khohnin vaengah David loh BOEIPA te a rhih
coeng tih, “BOEIPA kah thingkawng loh kai taengah ha
pawk thai aya?” a ti. **10** BOEIPA thingkawng te David
khopuei ah amah taengla khuen ham David loh huem
pawh. Tedae David loh Ghitti Obededom im la a thak.
11 BOEIPA thingkawng tah Ghitti Obededom im ah hla
thum yalh. Te vaengah Obededom neh a imkhui pum te
BOEIPA loh yoe a then sak. **12** Te dongah manghai David
taengla puen uh tih, “BOEIPA loh Pathen kah thingkawng
kongah Obededom imkhui neh a taeng om boeih te yoe a
then sak,” a ti nah. Te daengah David te suntla tih Pathen
thingkawng te Obededom im lamloh David Khopuei la
kohoenah neh a khuen. **13** BOEIPA thingkawng aka kawt
rhoek te kan rhuk a kan phoeiah tah vaito a puetsuet te a
ngawn thil. **14** David khaw a sarhi boeih neh BOEIPA
mikhmuh ah lam. Te vaengah David loh takhlawk hnisui
te a vah. **15** David neh Israel imkhui tom loh BOEIPA
thingkawng te tamlung neh, tuki ol neh a caeh puei uh.
16 BOEIPA thingkawng te David khopuei khuila a pawk
vaengah Saul canu Mikhal loh bangbuet lamkah a dan.
Te vaengah BOEIPA mikhmuh ah manghai David soipet
tih a lam te a hmuh. Te dongah anih te a lungbuei khuiah
a sawtsit. **17** BOEIPA thingkawng te David loh a tuk dap
khui la a khuen uh tih amah hmuen ah a khueh uh. Te
phoeiah hmueihhlutnah neh rhoepnah hmueih te David
loh BOEIPA mikhmuh ah a khuen. **18** Hmueihhlutnah
neh rhoepnah hmueih a tloeng te a coeng phoeiah tah
pilnam te David loh caempuei BOEIPA ming neh yoethen
a paek. **19** Israel hlangping boeih khuikah pilnam boeih
te huta khaw tongpa khaw, hlang pakhat rhip taengah,
vaidam laep, buhham neh maehcaeng pakhat, yukhap
rhip a tael. Te phoeiah pilnam boeih te amah im la boeih
cet uh. **20** A imkhui te yoethen paek ham David a mael
vaengah Saul canu Mikhal te David doe ham ha thawn
uh tih, “Israel manghai tihnin ah bahoeng a thangpom

a! A salnu salpa mikhmuh ah tihnin ah a hni a pit he, a
hong bangla a hni a pit khaw a pit rhoe he," a ti nah. **21**
David loh Mikhal te BOEIPA mikhmuh ah, "Kai he tah na
pa lakah khaw, a imkhui boeih lamkah long khaw amah
long ni n'tuek. Kai he BOEIPA kah pilnam so neh, Israel
soah rhaengsang la ng'uen dongah BOEIPA mikhmuh
ah ka luem ni ta. **22** He lakah muep ka tahoeng vetih
ka mikhmuh ah tlarhoel la ka om ni. Tedae salnu na
thui rhoek long te kai n'thangpom bitni," a ti nah. **23**
Te dongah Saul canu Mikhal tah a dueknah hnin hil a
taengah camoe om pawh.

7 Manghai te amah im ah om tih kho a sak vaengah
anih hamla a kaepvai kah a thunkha boeih te BOEIPA
loh a duem sak. **2** Te vaengah manghai loh tonghma
Nathan taengah, "So lah, kamah tah lamphai im dongah
kho ka sak coeng, tedae Pathen kah thingkawng tah
himbaiyan khui ah sut ngol," a ti nah. **3** Te vaengah
Nathan loh manghai te, "Na thinko khuikah aka om carhui
te tah cet lamtah saii laeh, BOEIPA tah nang taengah om
coeng," a ti nah. **4** Te kah khoyin ah om tih BOEIPA ol te
Nathan taengla a pawk hatah, **5** "Cet lamtah ka sal David
te thui pah. BOEIPA loh, 'Ka om nah ham ka im te na sa
aya? **6** Egypt lamkah Israel ca ka khuen khohnin lamloh
tahae khohnin hil im khuiah kho ka sak moenih. Tedae
dap khui neh dungtlungim khuiah ni ka om tih ka van. **7**
Israel ca rhoek boeih te kho tom ah ka caeh puei. Olka
nen khaw Israel koca pakhat khaw ka voek a? Ka pilnam
Israel te luem puei ham ka uen rhoek te, 'Balae tih kai
ham tah lamphai im na sak pawh,' ka ti. **8** Te dongah
ka sal David te, "Caempuei rhoek kah BOEIPA loh, 'Kai
loh nang te boiva hnuk lamloh, tolkhoeng lamlom, ka
pilnam soah neh Israel soah rhaengsang la om sak ham
ni kan loh. **9** Kho tom ah na caeh te namah taengah ka
om tih na mikhmuh lamkah na thunkha boeih te ka khoe
coeng. Te dongah na ming te diklai hlanglen rhoek kah
a ming bangla a tanglue la ka khueh ni. **10** Ka pilnam
ham neh Israel ham hmuen ka khueh pah vetih anih te
ka phung ni. Te vaengah amah hmuen la om vetih tlai
voel mahpawh. Lamhma kah bangla anih phaep ham
khaw dumlai koca rhoek loh koei uh mahpawh. **11** Te
khohnin van lamloh ka pilnam Israel soah lai aka tloek
la kang uen coeng. Te dongah na thunkha cungkuem
khui lamloh nang te kan duem sak ni. BOEIPA te nang
taengah a puen bangla BOEIPA loh nang ham im a thoh
ni. **12** Na khohnin a cup vaengah na pa rhoek taengla na
khoem uh ni. Namah hnukkah na tii na ngan, na bung
khui lamkah aka thoeng te ka thoh vetih a ram te ka pai
sak ni. **13** Ka ming ham te anih loh im a sak ni vetih a
ram kah ngolkhoel te kumhal duela kacikngae sak ni. **14**
Kamah he a napa la ka om vetih, anih khaw ka ca la
om ni. A paihaeh vaengah anih te hlang kah caitueng
neh, Adam ca rhoek kah tlohtat neh ka tluung ni. **15**
Tedae ka sitlohnah he Saul taeng lamloh ka lat tih na
mikhmuh lamloh ka khoe bangla anih taeng lamloh ka
khoe mahpawh. **16** Na im neh na ram tah na mikhmuh ah
kumhal duela cak vetih na ngolkhoel khaw kumhal due a
cikngae la om ni," a ti,' ti nah," a ti nah. **17** He ol boeih he
olphong boeih vanbangla Nathan loh David taengla a thui
pah. **18** Te dongah manghai David te kun tih, BOEIPA
hmaiah ngol. Te phoeiah, "Ka Boeipa Yahovah aw Kai he
unim? he duela kai nang khuen ham akhaw, kai imkhui he
me tlam a om. **19** Hekah he ka Boeipa Yahovah kah na
mikhmuh ah rhaidaeng pueng atah na sal kah imkhui te
na thui mai. Ka Boeipa Yahovah aw hlang kah olkhueng
he tah hlavak om coeng. **20** Namah taengah thui ham
khaw David loh ba nen nim a thap khovoeh ve. Na sal te
ka Boeipa Yahovah namah loh na ming. **21** Na ol kong ah
ni na lungbuei kah bangla lennah cungkuem na saii. He
ni na sal na ming sak. **22** Te dongah ka Boeipa Yahovah
na len pai. Kaimih hna neh boeih ka yaak uh vanbangla
namah phoeiah tah namah bangla aka om om pawh,
Pathen tloe khaw om pawh. **23** Diklai ah Israel bangla,
na pilnam aka tluk namtu pakhat khaw unim aka om? Te
tah a pilnam la lat ham neh amah ming la khueh ham
Pathen cet coeng. Na lennah na saii ham dongah na
khohmuen ham tah na pilnam mikhmuh ah rhih uh pai.
Te tah namtom Egypt neh a pathen rhoek taeng lamloh
namah hamla na lat. **24** Na pilnam khaw namah ham,
Israel khaw namah kah kumhal pilnam la na cikngae sak.
Te dongah ni BOEIPA namah tah amih kah Pathen la na
om pai. **25** BOEIPA Pathen aw na sal ham neh a imkhui
ham ol na thui coeng. Na thui bangla kumhal duela thoh
puei lamtah saii laeh. **26** Te dongah BOEIPA Caempuei
Pathen tah na ming kumhal duela len ti pai saeh. Israel
so neh na sal David imkhui te na mikhmuh ah cikngae la
a om thil ni. **27** Israel kah Caempuei Pathen BOEIPA
namah loh na sal kah a hna te na hnacueh pah tih,
'Nang hamla im ka sa ni, ' a ti. Te dongah ni na taengah
hekah thangthuinah neh thangthui ham khaw na sal kah
a lungbuei loh a hmuh. **28** Ka Boeipa Yahovah namah
tah Pathen la na om pai. Na ol khaw oltak la om tih, a
then he ni na sal taengah na thui. **29** Na sal imkhui te
na mikhmuh ah kumhal om sak ham mulmet lamtah a
yoethen sak. Ka Boeipa Yahovah na thui coeng dongah
namah kah yoethennah neh na sal imkhui he kumhal
duela a yoethen ni.

8 David loh Philisti te a ngawn tih amih te a hnah
daengah Philisti kut lamkah Ammah Metheg te David
loh a loh. **2** Moab te a tloek tih rhui a toe thil phoeiah
amih te diklai la a yalh sak. Te vaengah ngawn hamla
than hnih te a khueh tih than at a hing la boeih a khueh.
Te dongah Moab tah David taengah sal la om tih khocang
te a thak. Te dongah Moab loh David kah sal a bi tih
mangmu a paek. **3** Anih kut lamkah loh Perath tuiva phai
te lat hamla Zobah manghai Rehob capa Hadadezer te a
caeh vaengah David loh a tloek. **4** Te vaengah David
loh marhang caem thawngkhat ya rhih, rhalkap hlang
thawng kul a tuuk pah. Te vaengah David loh leng yakhat

te amah ham a paih tih a tloe leng boeih te tah boeih a
haih. 5 Zobah manghai Hadadezer bom hamla Damasku
long khaw a paan dae Aram hlang thawng kul thawng
hnih te David loh a ngawn. 6 David loh Damasku ah
khohung a khueh. Te dongah Aram tah David taengah
khocang aka thak sal la om. David te a caeh nah boeih
ah BOEIPA loh a khang. 7 Te phoeiah Hadadezer sal
rhoek taengah aka om sui photling te David loh a loh
tih Jerusalem la a khuen. 8 Hadadezer khopuei Betah
lamkah neh Berothai lamkah rhohum te yet te manghai
David loh kang a khuen. 9 Hadadezer kah tatthai boeih
te David loh a ngawn coeng tila Khamath manghai Toi loh
a yaak. 10 Te dongah Toi loh a capa Joram te manghai
David taengla a tueih tih sading kawng te a dawt sak.
Toi amah khaw Hadadezer kut dongah ana om coeng
dongah Hadadezer a vathoh thil tih anih kah caemtloek
hlang a ngawn pah te a uem coeng. Te vaengah hnopai
la cak, sui neh rhohum te a khuen pah. 11 Manghai David
loh namtom boeih taeng lamkah a hoep tih a khoem cak
neh sui te khaw, 12 Aram lamkah, Moab lamkah, Ammon
koca taeng lamkah, Philisti lamkah, Amalek lamkah,
Zobah manghai Rehob capa Hadadezer kutbuem khui
lamkah te khaw BOEIPA taengah a ciim. 13 Kolrhawk ah
Aram hlang thawng hlai rhet a ngawn tih a mael vaengah
David ming te om coeng. 14 Te phoeiah khohung rhoek te
Edom ah a khueh. Edom tom ah khohung rhoek a khueh
coeng dongah Edom te David taengah sal la boeih om.
David te a caeh nah boeih ah BOEIPA loh a khang. 15
David loh Israel pum te a manghai thil coeng. David a om
vaengah a pilnam boeih taengah duengnah neh a tiktam
la a saii. 16 Zeruiah capa Joab te caempuei soah, Ahilud
capa Jehoshaphat te khocil aka khoem la, 17 Ahitub
capa Zadok neh Abiathar capa Ahimelek te khosoih la,
Seraiah te cadaek la, 18 Jehoiada capa Benaiah, Kerethi,
Phelethi neh David capa rhoek tah khosoih la om uh.

9 David loh, "Saul imkhui kah aka sueng te om van
pueng nim? Jonathan kong ah anih ham sitlohnah ka
saii mako," a ti. 2 Te vaengah Saul im kah sal, a ming ah
Ziba te om. Te dongah anih te David taengla a khue uh
tih manghai loh, "Nang a Ziba," a ti nah hatah, "Na sal ni
ue," a ti nah. 3 Te phoeiah manghai loh, "Saul imkhui
kah he hlang khaw om pueng pawt nim? Anih taengah
Pathen kah sitlohnah ka saii mako," a ti nah. Te dongah
Ziba loh manghai taengah, "Jonathan capa kho khaem te
om pueng," a ti nah. 4 Te daengah anih te manghai loh,
"Melae anih ta?" a ti nah. Ziba loh manghai te, "Lodebar
kah Ammiel capa Makir im ah om ke," a ti nah. 5 Te
dongah manghai David loh a tah tih Lodebar kah Ammiel
capa Makir im lamloh anih te a loh. 6 Saul capa Jonathan
kah a ca Mephibosheth te David taengah ha pawk van
neh a mikhmuh ah a bakop pah tih a bawk. Te vaengah
David loh, "Mephibosheth," a ti nah hatah, "Na sal ni he,"
a ti nah. 7 Te vaengah anih te David loh, "Rhih boeh,
na pa Jonathan kong ah sitlohnah he nang taengah ka
saii rhoe ka saii ni. Na pa Saul kah khohmuen boeih te
namah taengla kam mael ni. Namah te kai kah caboei
dongah buh rhawp na caak ni," a ti nah. 8 Te vaengah
Mephibosheth te bakop tih, "Ba aih nim, na sal kai bang
ui duek taengla na mael," a ti nah. 9 Te phoeiah manghai
loh Saul kah tueihyoeih Ziba te a khue tih, "Saul neh a
imkhui boeih kah a koe la aka om boeih te tah na boeipa
kah a capa taengah ka paek coeng. 10 Namah neh na ca
rhoek, na sal rhoek loh khohmuen ah anih hamla thohtat
pah lamtah sang pah. Te vaengah na boeipa kah a capa
ham caak om pah saeh lamtah anih loh ca saeh. Tedae
na boeipa kah a capa Mephibosheth tah kamah kah
caboei dongah buh rhawp ca saeh," a ti nah. Te vaengah
Ziba taengah capa hlai nga neh sal pakul om. 11 Ziba
loh manghai taengah, "Ka boeipa manghai loh a sal a
uen vanbangla na sal loh boeih saii tangloeng saeh,"
a ti nah. Te dongah Mephibosheth tah manghai capa
pakhat bangla caboei dongah a caak. 12 Te vaengah
Mephibosheth taengah a capa a noe, a ming ah Mikha
te om. Ziba imkhui kah tolvael boeih tah Mephibosheth
kah sal la om uh. 13 Mephibosheth te Jerusalem ah kho
a sak tih manghai caboei dongah caboei buh rhawp a
caak. Anih te a kho bok khaem.

10 Ammon koca rhoek kah manghai a duek phoeiah
anih yueng la a capa Hanun te tloep manghai. 2
Te vaengah David loh, "A napa loh kai soah sitlohnah
a tueng sak vanbangla Nahash capa Hanun taengah
sitlohnah ka tueng van ni," a ti. Te dongah a napa kongah
anih suem nah te David loh a sal rhoek kut neh a pat
tih David kah sal rhoek khaw Ammon koca rhoek kah
khohmuen te a pha uh. 3 Te vaengah Ammon koca
rhoek kah mangpa rhoek loh a boei Hanun taengah,
"David loh na mikhmuh ah na pa a thangpom dongah
nang suem hamla han tueih nama? Khopuei te khe ham
neh longyam ham pawt nim? Khopuei palet hamla David
loh nang taengah a sal rhoek te han tueih," a ti nah. 4
Hanun loh David kah sal rhoek te a khuen tih a hnapae
rhakthuem te a vok pah phoeiah, a himbai te a ael ah
ngencawn la a saii pah tih amih te a tueih. 5 Tedae
David taengla a puen uh dongah amih aka doe te a tueih
pah. Tekah hlang rhoek tah hmaithae la bahoeng a om
uh coeng dongah manghai loh, "Na hmuimul a cawn
hil Jerikho ah khosa uh lamtah ha bal uh," a ti nah. 6
David taengah a bo a rhim te Ammon ca rhoek loh a
hmuh uh. Te dongah Ammon ca rhoek loh a tah uh tih
Bethrekhob neh Aramzobah rhalkap thawng kul, Maakah
manghai kah hlang thawngkhat, Toba kah a hlang khaw
hlang thawng hlai hnih te a paang uh. 7 David loh a
yaak vaengah Joab neh caempuei hlangrhalh rhoek te
boeih a tueih. 8 Te vaengah Ammon ca rhoek te ha
pawk uh tih caemtloek ham vongka thohka ah rhong a
paiuh. Aramzobah neh Rehob, Tob hlang neh Maakah
amah amah bueng te kohong ah omuh. 9 A hnuk a hmai
ah caemtloek hmapai loh anih a pai thil te Joab loh a

hmuh. Te dongah Israel, Israel te a coelh, a coelh tih
Aram doe hamla rhong a pai. 10 Pilnam hlangrhuel te a
maya Abishai kut ah a tloeng tih Ammon ca rhoek doe
hamla rhong a pai. 11 Te vaengah Aram te kai lakah a
tanglue atah kai taengah khangnah la ha om ne. Ammon
ca rhoek ni nang lakah a tanglue van atah nang taengah
khangnah la ka pawk bitni. 12 Thaahuel lamtah mah
pilnam ham neh mamih kah Pathen khopuei rhoek ham
thaahuel uh. BOEIPA loh amah mikhmuh ah a then la
a saii bitni," a ti nah. 13 Joab neh a taengkah pilnam
tah Aram taengah caemtloek la thoeih. Te dongah a
mikhmuh lamkah rhaelrham uh. 14 Ammon ca rhoek
loh Aram a rhaelrham te a hmuh uh vaengah amamih
khaw Abishai mikhmuh lamloh rhaelrham uh tih khopuei
la pawk uh. Joab khaw Ammon ca rhoek taeng lamloh
mael tih Jerusalem la cet. 15 Israel mikhmuh ah amah a
yawk te Aram loh a hmuh vaengah tun tingtun uh. 16 Te
dongah Hadadezer loh tuiva rhalvang kah Aram te a tah
tih hang khuen. Te vaengah Hadadezer kah caempuei
mangpa Helam neh Shobakh tah amih hmai ah lamhma
rhoi. 17 David taengla a puen pah vaengah Israel tom
te a coi tih Jordan te a kat puei. Helam a pha vaengah
Aram loh rhongpai neh David te a mah dongah anih neh
tloek uh rhoi. 18 Tedae Aram te Israel mikhmuh ah vik
rhaelrham uh. Te dongah David loh Aram taengkah leng
ya rhih neh marhang caem thawng sawmli te a ngawn.
Caempuei mangpa Shobakh te khaw a ngawn tih pahoi
duek. 19 Hadadezer kah sal manghai rhoek loh Israel
mikhmuh ah a yawk uh te boeih a hmuh uh daengah
Israel te a rhong uh tih a taengah thotat uh. Te phoeiah
Aram loh Ammon koca rhoek koep a rhun ham a rhih uh
coeng.

11 Kum a thok tih manghai a thoh tue vaengah David
loh Joab neh a taengkah a sal rhoek, Israel pum
te a tueih tih Ammon ca rhoek te a thup. Te vaengah
Rabbah khaw a dum uh dae David tah Jerusalem ah
om. 2 Kholaeh tue a pha vaengah David tah a thingkong
lamloh thoo tih manghai im kah imphu ah cet. Te vaengah
huta pakhat tui a hluk te imphu lamloh a hmuh. Tekah
huta te a mueimae bahoeng then. 3 David loh hlang a
tueih tih huta te a cae vaengah tah, "Eliam nu Bathsheba
pawt nim ke, Khitti Uriah yuu la ke," a ti nah. 4 Te dongah
David loh puencawn a tueih tih anih te a loh phai. Te
phoeiah amah taengla ha pawk vaengah huta te vik a
yalh puei. Te phoeiah huta loh a tihnai lamloh a ciim tih
amah im la mael. 5 Tedae huta te a vawn vaengah ol
a tah tih David taengla puen. Te vaengah kai ka vawn
coeng," a ti nah. 6 Te dongah David loh Joab taengah ol
a tah tih, "Khitti Uriah te kai taengla han tueih," a ti nah
vanbangla Joab loh Uriah te David taengla a tueih. 7 A
taengla Uriah a pawk vaengah David loh Joab kah sading
kawng, pilnam kah sading kawng, caem kah sading
kawng te a dawt. 8 Te phoeiah David loh Uriah te, "Na im
te suntla lamtah na kho yuut laeh," a ti nah. Te vanbangla
manghai im lamloh Uriah a nong neh a hnukah manghai
kah buham loh a vai. 9 Tedae Uriah tah a boei rhoek kah
sal tom neh manghai im kah thohka ah yalh tih amah im
la suntla pawh. 10 Te vaengah David taengla puen uh tih,
"Uriah te amah im la a suntlak moenih," a ti nauh. Te
dongah David loh Uriah te, "Yiin lamkah na pawk moenih
a? Balae tih na im te na paan pawh," a ti nah. 11 Uriah
loh David taengah, "Thingkawng khaw, Israel neh Judah
khaw, dungtlungim ah aka om khaw, ka boeipa Joab neh
ka boeipa kah a sal rhoek khaw, khohmuen hoeng ah
rhaeh uh. Te vaengah kai loh kamah im ah caak ham neh
ok hamla, ka yuu taengah yalh hamla, ka cet aya? Na
hingnah neh na hinglu kah hingnah dongah hekah olka
he tah ka rhoi mahpawh," a ti nah. 12 David loh Uriah
te, "Hnin at khaw he ah om dae lamtah thangvuen ah
kan tueih eh?," a ti nah. Te dongah Uriah khaw tekah
khohnin neh a vuen ah tah Jerusalem ah kho a sak. 13
Te phoeiah anih te David loh a khue. A mikhmuh ah buh
a cah tih a rhuihmil la a ok sak. Tedae kholaeh ah tah cet
tih a boei kah sal rhoek taengah amah kah thingkong
dongah yalh. Te dongah amah im te paan pawh. 14
Mincang a pha vaengah David loh Joab ham caa a daek
pah tih Uriah kut ah a pat. 15 Ca dongah a daek pah tih,
"Uriah te caemtloek tlungluen hmai ah khueh lamtah a
hnuk lamloh mael tak, te vaengah ngawn uh saeh lamtah
duek saeh," a ti nah. 16 Joab loh khopuei te a om thil tih
a dawn vaengah tatthai hlang rhoek om nah te a ming. Te
dongah te hmuen ah te Uriah a khueh. 17 Khopuei hlang
rhoek ha pawk uh tih Joab te a vathoh hatah David sal
lamkah pilnam te cungku tih Khitti Uriah khaw duek. 18 Te
phoeiah Joab loh hlang a tueih tih caemtloek vaengkah
olka boeih te David taengla a yaak sak. 19 Puencawn
te a uen tih, "Caemtloek vaengkah olka boeih manghai
taengah thui pah ham te na khah vaengah, 20 manghai
kah a kosi te phuet tih namah te, "Vathoh ham te balae
tih khopuei la na thoeih? Vongtung dong lamloh ng'kah
ni tila na ming uh moenih a? 21 Jerubbesheth capa
Abimelek aka ngawn te unim? Vongtung dong lamkah
sumngol phaklung neh anih aka dae te huta moenih
a? Te dongah ni anih te Thebez ah a duek. Balae tih
vongtung la na thoeih uh,' a ti mai ni. Te vaengah, 'Na
sal Khitti Uriah khaw duek coeng,' ti nah," a ti nah. 22
Te dongah puencawn te cet tih a pha vaengah Joab loh
anih a tueih te David taengah boeih a thui pah. 23 Te
vaengah puencawn loh David taengah, "Kaimih te hlang
loh ng'et tih khohmuen ah kaimih taengla ha thoeng uh.
Tedae amih te vongka thohka ah ka mah uh. 24 A kah uh
thae vaengah na sal rhoek te vongtung dong lamkah
lipom loh a kah, a kah tih manghai kah sal rhoek te duek.
Te vaengah na sal Khitti Uriah khaw duek," a ti nah. 25
David loh puencawn te, "Joab taengah thui pah, tahae
kah olka he na mik ah lolh sak boeh, khat khat ngawn tah
cunghang loh a yoop rhuem, na caemtloek neh khopuei
te namning thil lamtah koengloeng laeh," a ti nah tih anih
te a thaphoh. 26 Uriah kah a yuu loh a va Uriah a duek te

a yaak vaengah a boei te a rhaengsae. 27 Nguekcoinah
te a poeng vaengah David loh a tah tih amah im la a
det. Te dongah anih yuu la pahoi om tih ca tongpa a cun
pah. Tedae David loh BOEIPA kah mikhmuh ah a saii te
khoboe thae ni a huet.

12 BOEIPA loh Nathan te David taengla a tueih tih
a taeng a pha vaengah David te, “Kho pakhat
ah hlang panit om tih, pakhat tah hlanglen, pakhat tah
vawtthoek la om. 2 Hlanglen tah boiva khaw, saelhung
khaw, a yet la muep a khueh. 3 Tedae khodaeng taengah
tah a lai duen ca tumanu pakhat phoeiah a tloe om pawh.
Te te a hing sak tih amah taengah a ca rhoek taengah
rhoeng hang, a buhkam te a cah tih a boengloeng te a tul.
A rhang dongah ip tih canu bangla a taengah a khueh.
4 Hlanglen pakhat tah tekah hlang taengah yinthing la
a pawk pah. Tedae anih taengla aka thoeng yiin kok
nah ham amah kah boiva neh a saelhung tah loh hamla
a hnaih. Te dongah khodaeng ca kah tumanu te a loh
pah tih anih taengla aka thoeng hlang ham te a ngawn
pah,” a ti nah. 5 Te vaengah David kah a thintoek tah
tekah hlang taengah sai khungdaeng. Te dongah Nathan
te, “BOEIPA kah hingnah dongah te tla aka saii hlang
tah duek ca kangna saeh. 6 A thinphat pawt tih hekah
hno he a saii dongah tumanu te rhaepli la thuung saeh,”
a ti nah. 7 Te vaengah Nathan loh David te, “Tekah
hlang tah namah ni. Israel Pathen BOEIPA loh, 'Kai loh
Israel manghai la nang kang koelh tih Saul kut lamkah
khaw kai long ni nang kan huul. 8 Na boeipa kah im te
namah taengah, na boei rhoek kah a yuu rhoek khaw na
rhang dongah kan tloeng coeng. Israel neh Judah imlo
khaw nang taengah kam paek coeng. A yol bal atah he
khaw ke khaw nang ham man kan thap ve. 9 Balae tih a
mikhmuh ah boethae saii ham BOEIPA ol te na sawtsit.
Ka mikhmuh ah Khitti Uriah te cunghang neh na ngawn.
A yuu te namah yuu la na rhawt pah phoeiah amah te
Ammon koca rhoek kah cunghang neh na ngawn. 10 Kai
nan hnaep tih Khitti Uriah yuu te na rhawt pah phoeiah
namah yuu la na khueh. Te dongah kumhal duela na
imkhui lamkah cunghang te nong voel mahpawh. 11
BOEIPA loh he ni a thui, na imkhui lamloh nang soah
yoethaenah ka pai sak ni. Na yuu rhoek te na mikhmuh
ah ka loh vetih na hui taengla ka paek ni. Na yuu rhoek
te khothaih sale ah a ih puei ni. 12 Yinhnuk ah na saii
dae olka te kai loh Israel tom neh khomik hmaiah kam
phoe ni, ' a ti,” a ti nah. 13 Te daengah David loh Nathan
taengah, “BOEIPA taengah ka tholh coeng,” a ti nah.
Nathan loh David te, “BOEIPA loh na tholh a khoe coeng
tih na duek mahpawh. 14 Tedae te bang khoboe neh
BOEIPA kah thunkha rhoek te yah na bai la na bai sak
dongah nang ham camoe aka thaang te duek rhoe duek
ni,” a ti nah. 15 Nathan loh amah im la a caeh nen tah
Uriah yuu loh David ham a cun pah camoe te BOEIPA loh
a vuek tih a rhawp pah. 16 Te dongah David loh camoe
hamla Pathen te a toem. Yaehnah khaw David loh a
yaeh tih a khum puei. Diklai dongah yalh tih rhaehba sut.
17 A imkhui kah patong rhoek loh anih te diklai lamloh
thoh hamla a taengah pai uh. Tedae ngaih pawt tih amih
taengah buh ca voel pawh. 18 A hnin rhih dongah camoe
te duek. Tedae camoe a duek te amah taengah puen
hamla David kah sal rhoek loh a rhih uh. “Camoe a hing
la a om vaengah pataeng anih te m'voek uh dae mamih
ol te a hnatun moenih ta. Boethae saii mai koinih camoe
a duek te anih taengah metlam n'ti eh?,” a ti uh. 19 Tedae
a sal rhoek a sisuk uh te David loh a hmuh vaengah
camoe duek tila David loh a yakming. Te vaengah David
loh a sal rhoek te, “Camoe te duek coeng a?,” a ti nah
hatah, “Duek coeng,” a ti nauh. 20 Te daengah David te
diklai lamloh thoo tih, pumrho a silh, situi a hluk, a himbai
hainak te a tho. Te phoeiah BOEIPA kah im te a paan tih
a bawk. Amah im la a mael phoeiah caak a hoe dongah
a tawn pa uh tih a caak. 21 Te vaengah a sal rhoek loh
amah taengah, “Hebang khoboe he metlamnim, camoe a
hing vaengah caak yaeh na saii tih na rhap. Camoe a
duek vaengah nim na thoo tih buh na caak,” a ti nauh. 22
Tedae, “Camoe a hing vaengah caak ka yaeh tih ka rhah
te, 'U long a ming, BOEIPA kai he n'rhen khaw n'rhen mai
vetih camoe te hing mai mako,' ka ti dae ta. 23 Tedae
a duek coeng dongah ba ham lae kai loh ka yaeh voel
eh. Anih ha mael ham te ka saii thai aya? Kamah tah
anih taengla ka cet suidae anih tah kai taengla ha mael
pawh,” a ti. 24 Te phoeiah David loh a yuu Bathsheba te
a hloep tih a taengla a kun thil. Te vaengah anih te a
yalh puei tih ca tongpa a sak pah. A ming a sak vaengah
Solomon la a sak tih BOEIPA loh anih a lungnah. 25 Te
dongah tonghma Nathan kut ah ol a pat tih camoe ming
te BOEIPA kah Jedidiah la a khue. 26 Te vaengah Joab
loh Ammon koca rhoek kah Rabbah te a vathoh thil tih
mangpa khopuei te a rhawt pah. 27 Te vaengah Joab
loh David taengah puencawn a tueih tih, “Rabbah te ka
vathoh thil tih, tui kah khopuei te khaw ka buem coeng.
28 Te dongah pilnam hlangrhuel te coi laeh. Khopuei te
rhaeh thil lamtah buem laeh. Kamah loh khopuei te ka
buem vetih kamah ming la ka khue ve,” a ti nah. 29 Te
dongah David loh pilnam te boeih a coi tih Rabbah la
cet. Te phoeiah a vathoh thil bal tih Rabbah te buem. 30
A manghai kah rhuisam te a lu dong lamkah a dul pah
vaengah sui neh lung vang te a khiing he talent khat lo.
Te te David lu dongah a khuem tih khopuei kah kutbuem
a loh khaw muep yet. 31 A khuikah pilnam te a khuen
tih hlawh taengah, thi tlang taengah, thi yoeng taengah
a khueh. Amih te taptlang dongah a tueih. Te tlam te
Ammon koca rhoek kah khopuei tom te a saii daengah
David neh pilnam pum loh Jerusalem la mael pueng.

13 Te phoeiah om tih David capa Absalom tah a
ngannu sakthen om. Anih ming tah Tamar tih David
capa Amnon loh a lungnah. 2 A ngannu Tamar kong ah
Amnon te tloh la a yuek. Anih te a oila pueng dongah
khat khat a saii ham Amnon mik ah rhaisang. 3 Te

vaengah David maya Shimeah capa, a ming ah Jonadab
tah Amnon kah a paya la om. Jonadab tah bahoeng
aka cueih hlang la om. **4** Te dongah anih te, “Ba aih lae
mincang bal, mincang bal nang manghai capa he na
tattloel aih. Kai taengah na thui mahpawt a?” a ti nah. Te
daengah Amnon loh, Ka manuca Absalom ngannu Tamar
ka ngaih,” a ti nah. **5** Te dongah anih te Jehonadab
loh, “Na thingkong dongah satlo bangla yalh. Nang te
sawt hamla na pa ha pawk vaengah amah taengah, 'Ka
ngannu Tamar ha pawk laeh vetih kai buh n'tuh lah mako.
Ka mikhmuh ah buhmaeh a saii te ka hmu dae eh. Te
daengah ni a kut dongkah ka caak eh?,’ ti nah,” a ti
nah. **6** Amnon te satlo bangla yalh toengloeng tih anih te
sawt hamla manghai te ha pawk. Te vaengah Amnon loh
manghai taengah, “Ka ngannu Tamar ha pawk laeh saeh
lamtah ka mikhmuh ah vaidam panit ah saii saeh. Te
daengah ni anih kut lamkah te ka caak eh?,” a ti nah.
7 Te dongah David loh Tamar te a im la a tah tih, “Na
nganpa Amnon im la cet lamtah anih ham buhmaeh saii
pah laeh,” a ti nah. **8** Tamar te a nganpa Amnon im la a
caeh vaengah anih te ana yalh pah. Vaidamtlam te a loh
tih a duep, a duep phoeiah a mikhmuh ah a saii pah. Te
phoeiah vaidam te a thong pah. **9** Thi-am te a loh tih
a mikhmh ah a poep pah hatah caak hamla a aal. Te
phoeiah Amnon loh, “Ka taeng lamkah hlang he boeih
tueih uh,” a ti nah. Te dongah hlang boeih te anih taeng
lamloh nong uh. **10** Te phoeiah Amnon loh Tamar te,
“Imkhui la buhmaeh hang khuen lamtah na kut dongah
ka ca eh?,” a ti nah. Te dongah vaidam a saii te Tamar
loh a loh tih imkhui kah a nganpa Amnon taengla a kun
puei. **11** A caak ham a taengah a tawn pah vaengah tah
amah te vik a tuuk tih, “Ka ngannu halo lamtah kamah
neh yalh sih,” a ti nah. **12** Tedae anih te, “Ka nganpa aw
te tlam moenih, kai m'poeih boeh, Israel khuiah te bang
te a saii noek moenih. Boethaehalang he saii boeh. **13**
Kai he kamah kah kokhahnah neh melam ka caeh eh.
Namah khaw Israel khuiah hlang ang boeiloeih bangla
na om ve. Manghai taengah thui kanoek lamtah nang
taengah tah kai khaw n'hloh mahpawh,” a ti nah. **14**
Tedae a ol te yaak ngaih pawh. A ngannu te rhap a kop
tih a yalh puei. **15** Te phoeiah tah anih te Amnon loh
lat a hnoel tih a hmuhuetnah bahoeng a nah pah. A
thiinah vaengkah a hmuhuetnah te a lungnah vaengkah
lungnah lakah nah. Te dongah anih te Amnon loh, “Thoo,
cet laeh,” a ti nah. **16** Amnon te, “He lakah a tloe la
aka len boethae kah a kong a mai he a om moenih.
Kai nan saii tih nan haek te,” a ti nah. Tedae anih ol te
yaak ngaih voel pawh. **17** Te dongah amah aka khut
a taengca te, “Anih te kai taeng lamloh kawtpoeng la
tueih uh lamtah anih hnukah thohkhaih te kalh laeh,” a ti
nah. **18** Te vaengah a pum dongah pendum angkidung a
bai. Te bang te manghai canu rhoek loh oila kah hnikul
la a bai uh. Amnon aka khut loh Tamar te vongvoel la
a thak tih a hnukah thohkhaih te kalh. **19** Tamar loh a
lu dongah hmaiphu a phul tih a pum dongkah pendum
angkidung khaw a phen. Te phoeiah a kut te a lu dongah
a pingpoei tih a caeh, caeh doeah rhap. **20** Te dongah
anih te a nganpa Absalom loh, “Na nganpa Amnon a
nang taengah aka om? Ka ngannu na hilphah laeh anih a
nang nganpa, he olka dongah na lungbuei khueh boeh,”
a ti nah. Te dongah Tamar tah a nganpa Absalom im ah
kho a sak tih pong van. **21** Tedae he rhoek kah olka boeih
te manghai David loh a yaak vaengah amah khaw muep
sai coeng. **22** A ngannu Tamar a poeih dongkah olka
dongah Absalom loh Amnon te a hmuhuet tih a thae a
then akhaw Absalom loh Amnon te voek pawh. **23** A kum
khohnin a pha vaengah Ephraim taengkah Baalhazor ah
Absalom ham mul vok a saii uh tih manghai ca rhoek
boeih te Absalom loh a khue. **24** Te dongah Absalom
te manghai taengla kun tih, “Na sal ham mul aka vo
rhoek cet uh pawn ni ke, manghai namah neh, na sal
neh a sal rhoek te ta,” a ti nah. **25** Manghai loh Absalom
te, “Ka capa te tlam moenih, mamih boeih n'cet tarha
mahpawh, te daengah ni namah te n'nan pawt eh?,” a
ti nah. A taengah a cahoeh ngawn dae paan pah ham
tah huem pawt tih anih te yoethen a paek. **26** Absalom
loh, “Te pawt atah ka maya Amnon tah kaimih taengah
m'paan mai mako,” a ti nah. Tedae amah te manghai loh,
“Balae tih nang te m'paan eh?,” a ti nah. **27** Tedae anih te
Absalom loh a cahoeh dongah Amnon neh manghai capa
rhoek boeih te a taengla a tueih pah. **28** Te vaengah
Absalom loh a tueihyoeih rhoek te a uen tih, “Misurtui
lamloh Amnon kah lungbuei a umya vaengah hmu uh
laeh, nangmih taengah, 'Amnon te ngawn uh lamtah
duek sak uh, anih te rhih uh boeh, nangmih te kang uen
pawt nim? Ning uh lamtah tatthai capa bangla om uh,’ ka
ti,” a ti nah. **29** Te dongah Absalom kah a uen bangla
Amnon te Absalom kah tueihyoeih rhoek loh a saii uh.
Te dongah manghai capa rhoek tah boeih thoo uh tih
a muli-marhang dongah rhip ngol uh tih rhaelrham uh.
30 Amih te a longpueng uh vaengah olthang tah David
taengla pawk coeng tih, “Absalom loh manghai capa
rhoek te boeih a ngawn tih amih te pakhat khaw a hlun
moenih,” a ti nah. **31** Te dongah manghai te thoo tih a
himbai te a phen tih lai dongah yalh. Te vaengah a sal
aka pai rhoek boeih long khaw himbai te a phen uh. **32**
Tedae David maya Shimeah capa Jonadab loh a doo tih,
“Ka boeipa loh manghai capa camoe rhoek la rhenten
thui boeh. Amnon amah bueng ni a ngawn uh. A ngannu
Tamar te a poeih pah hnin lamloh anih te Absalom loh a
ka dongah a ngawn tangtae la a khueh coeng. **33** Te
dongah manghai capa rhoek boeih duek coeng a ti ol te
ka boeipa manghai loh a lungbuei ah khueh boel saeh.
Amnon amah bueng ni a duek,” a ti nah. **34** Absalom a
yong vaengah rhaltawt camoe te a mik, mik ah a dan.
Te vaengah anih hnukah tlang hlaep longpuei ah aka
cet pilnam te yet te kak a hmuh. **35** Te dongah Jonadab
loh manghai taengah, “Manghai capa rhoek ha pawk uh
coeng ke, na sal kah ol bangla om tangkhuet,” a ti nah.
36 A thui te a khah van neh manghai capa rhoek te pahoi

ha pawk uh. Te vaengah a ol a huel uh tih rhap uh. Te
dongah manghai neh a sal rhoek boeih khaw rhahnah
neh a nah la hluk hluk rhap uh. **37** Absalom te yong
tih Geshur manghai Ammihud capa Talmai taengla cet.
Tedae a capa dongah hnin takuem nguekcoi. **38** Absalom
te yong tih Geshuri la aka cet te kum thum pahoi om. **39**
Tedae David manghai tah Amnon a duek dongah te hal
tih Absalom taengla a caeh ham khaw a toeng.

14 Manghai kah a lungbuei tah Absalom taengla a
om te Zeruiah capa Joab loh a ming. **2** Te dongah
Joab loh Tekoa la ol a tah tih te lamkah huta aka cueih
te a khuen. Te phoeiah anih te, “Nguekcoi mai lamtah
nguekcoinah himbai mai laeh. Situi hluk boeh, aka
duek ham khohnin yung ah aka nguekcoi huta bangla om
laeh. **3** Te phoeiah manghai taengla cet lamtah amah
taengah hekah ol bangla thui pah,” a ti nah tih Joab loh
anih ka dongah ol a khueh pah. **4** Tekoa nu loh manghai
te a voek vaengah a maelhmai diklai la a buluk thil tih a
bawk pueng. Te phoeiah ni, “Manghai nang loh ng'khang,”
a ti nah. **5** Te dongah amah te manghai loh, “Nang te ba
dae lae,” a ti nah. Te vaengah, “Kai tah nuhmai nu tih ka
va khaw duek coeng. **6** Na salnu taengkah capa panit
he amamih rhoi te lohma ah hnuei uh rhoi. Amih rhoi
laklo ah sim uh pawh. Te dongah pakhat loh pakhat te a
ngawn tih duek. **7** Te dongah a huiko boeih loh na salnu
he m'pai thil tih, 'A manuca aka ngawn te han tloeng
lamtah anih loh a ngawn a manuca kah hinglu ah anih
te ka ngawn uh pawn eh. A pang tueng khaw ka phae
uh ni,’ a ti uh. Te dongah ka hmai-alh aka sueng te thih
koinih ka va ming neh a meet he diklai hman ah khueh
rhoe khueh mahpawh he,” a ti nah. **8** Te dongah manghai
loh huta te, “Na im la mael laeh, nang ham te kamah loh
ka uen bitni,” a ti nah. **9** Tedae Tekoa nu loh manghai
taengah, “Ka boei manghai kathaesainah he kamah so
neh a pa imkhui ah om saeh lamtah manghai neh a
ngolkhoel ta ommongsitoe la om saeh,” a ti nah. **10** Te
phoeiah manghai loh, “Nang taengah aka thui te kamah
taengla hang khuen, nang koep m'ben ham te khoep
boel saeh,” a ti nah. **11** Te phoeiah, “BOEIPA na Pathen
loh manghai te n'thoelh pawn saeh. Thii phu aka suk te a
rhaep, rhaep la thup nawn saeh. Te daengah ni ka capa
te a diil sak uh pawt eh,” a ti nah. Te vaengah manghai
loh, “BOEIPA kah hingnah rhangneh na capa kah a sam
pakhat pataeng diklai la rhul mahpawh,” a ti nah. **12** Te
phoeiah huta loh, “Na salnu long he ka boeipa manghai
taengah ol kan thui dae eh,” a ti nah hatah, “Thui saw,”
a ti nah. **13** Te dongah huta loh, “Balae tih tahae kah
bangla, Pathen kah pilnam he na moeh thil. A heh uh te
manghai loh na khue pawt vaengah, a rhaem banghui la
hekah ol he manghai loh a thui. **14** Diklai dongah tui a
luh tih a coi thai voel pawt bangla n'duek rhoe n'duek uh
pawn ni. Pathen loh a hinglu bawt pah pawt cakhaw a
kopoek te a moeh pah ta. Te dongah a heh tangtae khaw
amah taeng lamloh loh a bung moenih. **15** Te dongah
he ol he ka boei manghai taengah thui ham ni ka pawk
coeng. Pilnam loh kai ng'hih cakhaw a ti banglam ni na
salnu loh manghai taengah ka thui eh. A salnu kah olka
te manghai loh a rhoirhi mai khaming. **16** Pathen kah rho
dong lamloh kamah neh ka capa rhenten aka mitmoeng
sak ham khaw, hlang kut lamloh a sal nu a huul ham
khaw manghai loh ya pai saeh. **17** Na salnu long tah
ka boei manghai kah ol he Pathen puencawn bangla
duemnah la om saeh a ti dae ta. Ka boei manghai loh a
thae a then khaw a yaak dongah BOEIPA na Pathen tah
namah taengah om nawn saeh,” a ti nah. **18** Te phoeiah
manghai loh huta te a doo tih, “Namah kan dawt bangla
kai taengah ol phah boel mai,” a ti nah. Te vaengah huta
long khaw, “Ka boei manghai nang thui laeh,” a ti nah. **19**
Te vaengah manghai loh, “Nang taengkah olka boeih
dongah he Joab kah kutngo om nama?,” a ti nah. Te
dongah huta loh a doo tih, “Ka boei manghai kah na
hinglu kah hingnah vanbangla ka boei manghai loh a thui
te pakhat khaw banvoei bantang la a hlihloeh moenih. Na
sal Joab loh kai ng'uen tih he rhoek kah olka boeih he na
salnu kah a ka dongah a khueh. **20** Olka te a hmuethma
hoilae ham ni hekah olka he na sal Joab loh a saii. Tedae
ka boeipa tah Pathen puencawn kah cueihnah bangla a
cueih dongah, diklai hman kah khaw boeih a ming,” a
ti nah. **21** Te daengah manghai loh Joab te, “Ol he ka
tloek bitni ne, cet lamtah Absalom camoe te lo laeh,” a ti
nah. **22** Te dongah Joab loh a maelhmai te diklai la a
buluk tih a bawk phoeiah manghai te a uem. Te phoeiah
Joab loh, “Tihnin ah tah ka boei manghai na mikhmuh ah
mikdaithen ka dang te na sal loh ka ming. Na sal kah a
sal patoeng ol he manghai loh a rhoi coeng,” a ti. **23**
Joab te thoo tih Geshuri la cet tih Absalom te Jerusalem
la a mael puei. **24** Tedae manghai loh, “Amah im la mael
saeh lamtah ka maelhmai he hmu boel saeh,” a ti nah. Te
dongah Absalom te amah im la mael tih manghai kah
maelhmai khaw hmu pawh. **25** Absalom bangla sakthen
hlang he Israel boeih khuiah a om moenih. A khopha
lamloh a luki duela thangthen hamla om. A pum dongah a
lolhmaih pakhat khaw om pawh. **26** A kum, kum ah apat
a pha atah a lu te vok. Te khaw amah mat a nan vaengah
ni a vok pueng. A lu dongkah sam te a vok tih a thuek
vaengah manghai coilung ah shekel yahnih a lo pah.
27 Absalom loh capa pathum neh canu pakhat a sak. A
canu ming tah Tamar tih, a mueimae khaw sakthen nu la
om. **28** Absalom tah Jerusalem ah khohnin la kum nit kho
a sak dae manghai maelhmai hmuh pawh. **29** Te dongah
Absalom loh Joab te a tah tih manghai taengla a tueih.
Tedae a taengla a pawk pah ham te a ngaih pah moenih.
Te dongah a pabae la koep a tueih dae lo sak ham ngaih
pah pawh. **30** Te vaengah a sal rhoek taengah, “So uh
lah, Joab kah lo he kamah kut ah om, te lamkah cangtun
te paan uh lamtah hmai neh hlup la hlup pa uh,” a ti nah.
Te dongah Absalom kah sal rhoek loh lo te hmai neh a
hlup uh. **31** Te daengah Joab te too tih Absalom te a
im la a paan. Te vaengah, “Balae tih na sal rhoek loh

kai lo ke hmai neh a hlup uh," a ti nah. 32 Absalom loh
Joab te, "'Hela halo dae,' ka ti tih la nang te kan tah. Te
daengah man manghai te voek hamla nang te kan tueih
ve. Geshuri lamkah ka pawk parhi te kai hamla balae a
then, ka om palueng vetih manghai kah maelhmai ka
hmuh laeh mako, tedae kai pum dongah thaesainah a om
atah kai he ng'ngawn saeh," a ti nah. 33 Joab te manghai
taengla cet tih a thui pah. Te daengah Absalom te a khue
tih manghai taengla koep ha pawk. Te vaengah manghai
kah mikhmuh ah a maelhmai diklai la a buluk tih a bawk.
Manghai loh Absalom te a mok.

15 Te phoeiah tah Absalom loh amah ham leng neh
marhang neh a hmaiah aka yong la hlang sawmnga
te a hmoel. 2 Te phoeiah Absalom te hlah uh tih vongka
kah longpuei kaep ah pai. Te vaengah tuituknah a khueh
tih manghai mikhmuh kah laitloeknah paan ham aka om
hlang carhui te Absalom loh a khue. Te phoeiah, "Nang
me kho lamkah lae?" a ti nah hatah, "Na sal he Israel
koca pakhat ni," a ti nah. 3 Te vaengah anih te Absalom
loh, "So lah, na ol tah then tih langya dae nang ol te
manghai loh a hnatun moenih," a ti nah. 4 Te phoeiah
khaw Absalom loh, "Khohmuen ah lai aka tloek la kamah
he dawk ng'khueh koinih tuituknah aka khueh hlang boeih
loh kai taengla ha pawk vetih laitloeknah dongah anih te
ka tang sak suidae," a ti nah. 5 Te dongah a om nah kung
ah anih bawk hamla aka mop hlang boeih te a kut a doe
tih a kop phoeiah a mok. 6 Hekah olka bangla Absalom
loh manghai kah laitloeknah aka paan Israel rhoek boeih
taengah a saii. Te dongah Absalom loh Israel hlang rhoek
kah lungbuei te a huen pah. 7 Kum sawmli a poeng nen
tah Absalom loh manghai taengah, "Ka cet mai saeh
lamtah Hebron ah BOEIPA taengah ka saii ka olcaeng te
ka thuung mai pawn eh. 8 Aram Geshuri kah kho ka
sak vaengah ni na sal loh olcaeng he a caeng coeng. Te
vaengah, 'BOEIPA loh kai he Jerusalem ah m'bal la m'bal
puei atah BOEIPA taengah tho ka thueng eh?,' ka ti ta," a
ti nah. 9 Te daengah anih te manghai loh, "Sading la
cet ne," a ti nah. Te dongah thoo tih Hebron la cet. 10
Tedae Absalom loh Israel koca boeih taengah longyam
a tueih tih, "Tuki ol na yaak uh vaengah, 'Absalom tah
Hebron ah manghai la om coeng,'ti uh ne," a ti nah. 11
Te vaengah Jerusalem lamkah a khue hlang yahnih loh
Absalom te a caeh puei. Amih te ngaimong ngaitoe la
cet uh dae olka pakhat khaw a ming uh moenih. 12
David kah olrhoep Giloh Ahithophel te hmueih a nawn na
kungah amah kho Giloh lamkah te Absalom loh a tah.
Anih neh lairhui te om rhapsat dae pilnam khaw Absalom
taengla muep cet. 13 Te vaengah David taengla aka
puen te ha pawk tih, "Israel hlang kah a lungbuei tah
Absalom taengla om coeng," a ti nah. 14 Te dongah David
loh Jerusalem kah amah taengah aka om a sal rhoek
boeih te, "Thoo uh lamtah, yong uh pawn sih, Absalom
mikhmuh lamloh mamih ham loeihnah om mahpawh,
pahoi caeh ham om. Mamih he buengrhuet ng'kae vetih
mamih soah yoethae hang heh phoeiah tah khopuei te
cunghang ha neh ngawn ve," a ti nah. 15 Manghai kah
sal rhoek loh manghai te, "Ka boei manghai kah a coelh
bangla na sal rhoek boeih ka om uh he," a ti uh. 16 Te
phoeiah tah manghai neh a kho kung kah a imkhui pum
tah pahoi hlah uh. Tedae a yula huta parha te tah im
tawt la manghai loh a caehtak. 17 Manghai neh a kho
kungkah pilnam boeih te hlah uh tih khohla bangsang kah
im la pai uh. 18 Te vaengah a kut hmuiah aka pongpa a
sal boeih neh Kerethi boeih, Phelethi boeih neh Gath
lamloh anih kho kungah aka pongpa Ghitti boeih tah
hlang ya rhuk la manghai mikhmuh ah cet uh. 19 Tedae
manghai loh Ghitti Ittai te, "Balae tih, kaimih taengah
nang na pongpa he?, Mael lamtah manghai taengah
ana om ngawn. Nang tah kholong neh na hmuen lamloh
m'poelyoe uh nang khaw. 20 Hlaem ah na pawk tih tihnin
ah nang he kam poeng khaw kam poeng puei mai aya?
Kaimih neh n'caeh vaengah me la ka pawk akaw ka cet
to coeng. Sitlohnah neh oltak la mael lamtah na taengkah
na manuca rhoek mael puei laeh," a ti nah. 21 Tedae
Ittai loh manghai te a doo tih, "BOEIPA kah hingnah
neh ka boeipa manghai kah hingnah dongah, ka boeipa
manghai te mekah hmuen ah om mai tih, dueknah neh
hingnah dongah khaw na sal he ha om bitni," a ti nah. 22
Tedae David loh Ittai te, "Cet lamtah kat laeh," a ti nah. Te
dongah Ghitti Ittai neh a hlang rhoek boeih, a taengkah
camoe boeih te a kat puei. 23 Pilnam te boeih a khum
vaengah kho tomah a ol neh bungbung rhap uh. Manghai
loh Kidron soklong te a poeng daengah pilnam boeih
loh khosoek longpuei kah rhaldan la thoeih uh pueng.
24 Te vaengah Pathen kah paipi thingkawng aka kawt
Zadok neh a taengkah Levi boeih long khaw Pathen kah
thingkawng te dalh a hal uh. Te dongah khopuei lamkah
aka nong ham pilnam te boeih a cing duela Abiathar loh a
dom pah. 25 Te vaengah manghai loh Zadok te, "Pathen
kah thingkawng he khopuei la mael puei laeh, BOEIPA
kah mikhmuh ah mikdaithen ka dang tih kai m'mael puei
atah amah neh a tolkhoeng te kai n'tueng bitni. 26 Tedae,
'Nang te kang ngaih moenih,' a ti oeh atah a mikhmuh ah
a then a ti bangla kai taengah han saii nawn saeh," a
ti nah. 27 Te phoeiah manghai loh khosoih Zadok te,
"Na taengkah na ca rhoi, na capa Ahimaaz neh Abiathar
capa Jonathan khaw khopuei ah sading la mael puei
ham na hmuh a?" a ti nah. 28 "Ka hmuh, nangmih taeng
lamkah ol aka thoeng te kai taengla ha puen hil khosoek
kah vahcaeh, kolken ah kan rhing ni," a ti nah. 29 Te
dongah Zadok neh Abiathar loh Pathen kah thingkawng
te Jerusalem la a mael puei rhoi tih pahoi om rhoi. 30
David te olive kham ah a luei. A luei vaengah rhap tih a
lu khoep a yil tih khotling la cet. A taengkah pilnam boeih
long khaw a lu rhip a yil uh tih a caeh, caeh doela rhap
uh. 31 Te vaengah David taengla a puen pa tih, "Absalom
neh aka ven uh rhoek khuiah Ahithophel khaw om," a
ti nah. Te dongah David loh, "BOEIPA aw, Ahithophel
kah cilsuep te pavai sak laeh," a ti. 32 Som la a pawk

vaengah David loh Pathen te a bawk. Te vaengah Arkii
Hushai loh a angkidung pawnsoem neh a lu dongah laipi
hoeng la David tarha a doe. 33 Te dongah anih te David
loh, “Kai taengah na pongpa koinih kai ham hnorhih la na
om ni. 34 Tedae khopuei la na bal tih Absalom taengah,
'Kai tah manghai nang kah sal la ka om eh?, na pa kah
sal lam khaw hlamat ah ka om coeng dae nang kah sal la
ka om mai pawn eh?,’ na ti koinih Ahithophel kah cilsuep
te kai ham na phae suidae. 35 Na taengah khosoih
Zadok neh Abiathar te a om moenih a? Te daengah man
manghai im kah olka na yaak boeih te khosoih Zadok
neh Abiathar taengah na thui ve. 36 A ca rhoi, Zadok
capa Ahimaaz neh Abiathar capa Jonathan khaw amih
taengah pahoi om ta ke. Olka na yaak boeih te amih kut
lamkah loh kai taengla nam pat mako,” a ti nah. 37 Te
dongah David kah olrhoep Hushai loh khopuei te a paan
tih Jerusalem kah Absalom taengla kun.

16 David loh som te hawt a poeng vaengah
Mephibosheth kah tueihyoeih Ziba loh, laak rhoi
te a khih tih vaidam hluem yahnih, misur rhae yakhat,
khohal caak yakhat, misur khap at neh anih tarha han
doe. 2 Manghai loh Ziba te, “Na taengkah rhoek he
balae he?” a ti nah. Ziba loh, “Laak rhoi te manghai cako
loh a ngol nah ham, vaidam, vaidam neh khohal caak
he camoe rhoek loh a caak ham, mishur he khosoek
kah lamlum rhoek loh a ok ham,” a ti nah. 3 Manghai
loh, “Na boei kah a capa ta?,” a ti nah hatah Ziba loh,
“Manghai te, 'Tihnin ah a pa kah ram he Israel imkhui,
kamah taengla ham mael pawn ni,’ a ti tih Jerusalem
ah om ta ke,” a ti nah. 4 Te phoeiah manghai loh Ziba
te, “Mephibosheth taengkah aka om carhui tah nang
ham coeng ni,” a ti nah. Te dongah Ziba loh, “Ka boei
manghai kah na mikhmuh ah mikdaithen ka dang ham ni
ka bakop coeng,” a ti. 5 Manghai David loh Bahurim a
pha vaengah tah Saul imkhui neh a huiko khui lamkah
hlang pakhat lawt ha thoeng. Anih ming tah Gera capa
Shimei tih a thoeng la, a thoeng neh thae a phoei. 6
David neh manghai David kah sal rhoek boeih te lungto
neh a dae. Te vaengah pilnam boeih neh hlangrhalh
boeih loh banvoei, bantang ah om dae ta. 7 Shimei loh
anih te kosi a sah thil vaengah, “Cet, cet, hlang thii aka
hawk neh hlang muen. 8 Saul imkhui kah a thii boeih te
BOEIPA loh nangmah soah n'thuung coeng. Anih yueng
la na manghai coeng dae ram he BOEIPA loh na capa
Absalom kut ah a paek coeng. Na hlang thii dongah
namah kah yoethae khuila na kun coeng te,” a ti nah. 9
Te vaengah Zeruiah capa Abishai loh manghai taengah,
“Balae tih ui duek loh thae a phoei van he, ka boeipa
manghai nang ka paan saeh lamtah a lu ka tloek pa pawn
aya?,” a ti nah. 10 Tedae manghai loh, “Kai neh nangmih
Zeruiah koca rhoek tah mebang tloe lae? BOEIPA loh
anih taengah, 'David ke thaephoei thil,” a ti nah atah
thaephoei mai saeh saw. Te dongah, 'He he ba ham
lae na saii,’ u long a ti nah voel eh,” a ti nah. 11 David
loh Abishai neh a sal rhoek boeih taengah, “Ka ko khui
lamloh aka thoeng, ka capa long pataeng ka hinglu he a
toem atah Benjamin koca long aisat te, anih te om ngawn
saeh lamtah BOEIPA loh amah taengah a thui pah coeng
dongah thaephoei ngawn saeh. 12 Ka mikhmuh kah ka
thaesainah he BOEIPA loh a hmuh khaming. Tihnin ah
anih kah rhunkhuennah yuengla BOEIPA loh kai hamla a
then neh ham mael bitni,” a ti nah. 13 Te daengah David
neh a hlang rhoek loh longpuei te a paan uh. Shimei te a
khaepdan kah tlang hlaep ah a caeh vaengah khaw a
caeh doela thae a phoei pueng. Amah kah voeivang ah
lungto a dong tih laipi khaw a phaeh. 14 Manghai neh
a taengkah pilnam boeih khaw buhmueh rhathih la ha
pawk tih pahoi duem uh. 15 Te vaengah Absalom neh
Israel hlang pilnam boeih te Jerusalem la pawk uh tih
anih te Ahithophel loh a puei. 16 David kah olrhoep Arkii
Hushai te Absalom taengla kun. Te phoeiah Hushai loh
Absalom te, “Manghai tah hing pai saeh, manghai tah
hing pai saeh,” a ti. 17 Tedae Absalom loh Hushai te, “Na
hui te na sitlohnah coeng atah balae tih na hui taengah
na caeh pawh,” a ti nah. 18 Hushai loh Absalom taengah,
“Moenih, u khaw BOEIPA neh pilnam loh, Israel ca boeih
loh a tuek atah, anih hut la ka om vetih, a taengah kho
ka sak ni ta. 19 U taengah nim ka thohtat bal eh? Na
pa mikhmuh ah ka thohtat bangla a capa mikhmuh ah
moenih a? Te dongah namah mikhmuh ah ni ka om eh?,”
a ti nah. 20 Te dongah Absalom loh Ahithophel taengah,
“Ka saii uh ham te na cilsuep pae uh laeh,” a ti nah. 21
Tedae Ahithophel loh Absalom te, “Im tawt la a paih na
pa kah yula rhoek te kun thil. Na pa kah borhim te Israel
boeih loh ya saeh lamtah namah taengkah aka om hlang
boeih kah a kut loh n'duel saeh,” a ti nah. 22 Absalom
ham te imphu ah dap a tuk pauh. Absalom loh Israel
tom kah mikhmuh ah a napa kah yula rhoek te a kun
thil. 23 Te vaeng tue ah tah Ahithophel kah cilsuep a
paek te Pathen kah olka aka dawt hlang banglam ni a om
coeng. David taeng neh Absalom taengkah aka om te
Ahithophel kah cilsuep boeih ni.

17 Te phoeiah Ahithophel loh Absalom taengah, “Hlang
thawng hlai nit ka coelh pawn ni. Ka hlah uh
vetih khoyin ah David hnuk te ka hloem laeh mako. 2
Bonghnaek tih a kut a kha to vaengah ka anih te ka paan
eh?, anih te ka lakueng sak eh. A taengkah pilnam loh
boeih a rhaelrham tak vaengah manghai amah te ka
ngawn eh. 3 Te vaengah pilnam te namah taengla boeih
kam mael puei mako. Na toem hlang te rhuemtuet la
a mael daengah ni pilnam boeih khaw rhoepnah a om
eh?,” a ti nah. 4 Tekah olka tah Absalom kah mikhmuh
neh Israel patong boeih kah mikhmuh ah thuem mai. 5
Tedae Absalom loh, “Arkii Hushai te khaw khue laeh.
Anih ka dongkah ol te khaw ya uh sih,” a ti nah. 6
Hushai te Absalom taengla a pawk vaengah Absalom
loh, “Ahithophel loh a thui ol bangla thui van lah, na thui
pawt atah anih ol te vai sih a?” a ti nah. 7 Tedae Hushai

loh Absalom taengah, “Tahae tue vaengah Ahithophel
loh cilsuep n'uen cilsuep te a then moenih,” a ti nah.
8 Te phoeiah Hushai loh, “Na pa te na ming coeng, a
hlang rhoek khaw amih tah hlangrhalh rhoek ni, amih a
hinglu tah kohong kah dueidah laemhong vom bangla
tlung. Te phoeiah na pa he caemtloek hlang la a om
dongah pilnam nen khaw rhaeh mahpawh. 9 Amah
ngawn tah rhom pakhat ah nim, a hmuen pakhat ah
nim thuh uh pawn maco te. Lamhma kah a cungku te a
yaak a yaak vaengah, 'Absalom hnukkah pilnam khuiah
lucik om coeng,' a ti bitni. 10 Na pa neh a taengkah
tatthai tongpa rhoek kah a tlung a thang te Israel pum loh
a ming vaengah a lungbuei sathueng lungbuei bangla
aka om tatthai capa pataeng paci la paci pueng ni. 11
Te dongah Dan lamloh Beersheba due tuipuei laivin
bangla aka yet Israel boeih he nang taengah tingtun rhoe
tingtun saeh lamtah na mikhmuh kah caemrhal te kun
thil saeh ka ti. 12 Anih te hmuen khat, khat ah phoe tih
m'muk pahoi vaengah, mamih loh anih te diklai dongkah
buemtui a suntlak bangla ng'et thil daengah ni, amah
khaw, a taengkah hlang boeih loh pakhat khaw a sueng
pawt eh. 13 Khopuei la nong cakhaw khopuei te Israel
pum loh rhui a khuen uh vetih anih te a nuei pataeng
a hmuh pawt hilah soklong la a sol uh ni. 14 Absalom
neh Israel hlang boeih loh Arkii Hushai kah cilsuep tah
Ahithophel kah cilsuep lakah then ngai,” a ti uh,” a ti nah.
BOEIPA loh Absalom soah yoethaenah khuen ham kong
ah Ahithophel kah cilsuep then te phae hamla BOEIPA
loh a uen. 15 Hushai loh khosoih Zadok neh Abiathar te,
“Ahithophel loh Absalom neh Israel patong rhoek tuek
tuek a uen bangla, kai loh kang uen. 16 Te dongah David
taengah hlang tlek tueih lamtah puen pah laeh. Khoyin
te khosoek kolken ah rhaeh thil boeh. Kat rhoela khat
phai, manghai neh a pilnam pum te vik yoop ve,' ti nah,”
a ti nah. 17 Jonathan neh Ahimaaz tah Enrogel ah a
om vaengah amih rhoi taengla salnu cet tih a puen pah.
Tedae amih rhoi te Khopuei khuila kun ham neh phoe
ham a coeng rhoi pawt dongah manghai David taengla
cet rhoi tih a thui rhoi. 18 Tedae amih rhoi te camoe
pakhat loh vik a hmuh tih Absalom taengla a puen pah.
Te dongah amih rhoi khaw vil nong rhoi tih Bahurim kah
hlang pakhat im la kun rhoi. Te phoeiah a vongup khuikah
tangrhom khuila suntla rhoi. 19 A yuu loh himbaiyan te a
loh tih tangrhom kah a rhai ah khoep a phaih. A soah
canghum khoep a yaal thil dongah a hmuethma khaw
ming uh pawh. 20 Absalom kah sal rhoek te huta kah
im la ha pawk uh tih, “Ahimaaz neh Jonathan ta?,” a
ti nah. Te vaengah amih te huta loh, “Sokca tui ke a
poeng rhoi coeng ta,” a ti nah. A tlap uh dae a hmuh
pawt dongah Jerusalem la mael uh. 21 Amih a caeh
phoeiah tangrhom lamloh koep ha luei rhoi tih cet rhoi. Te
phoeiah manghai David taengla puen rhoi. David taengah
te, “Hlah uh lamtah tui ke pahoi kat uh laeh, he tlam he
ni Ahithophel ni nang ng'uen,” a ti nah. 22 Te dongah
David neh a taengkah pilnam boeih te hlah uh tih Jordan
te kat uh. Mincang khothaih duela Jordan aka kat pawt
he pakhat khaw mueh pawh. 23 A cilsuep loh a pha
pawt te Ahithophel loh a hmuh coeng dongah, laak te a
ngoldoelh tih hlah uh. Te phoeiah amah kho la a im te a
paan. A imkhui cako te a uen phoeiah kuiok tih duek
tih a napa kah phuel ah a up uh. 24 Te dongah David
loh Mahanaim la a pawk vaengah Absalom neh amah
taengah Israel hlang boeih te Jordan ah kat uh. 25 Amasa
te Absalom loh Joab yueng la caempuei soah a ngol
sak. Te vaengah Amasa capa tongpa pakhat a ming ah
Ithra tah Israel hoel dae ta. Anih long te Nahash nu Joab
manu Zeruiah mana Abigail te a kun thil. 26 Te vaengah
Israel neh Absalom te Gilead kho ah rhaeh. 27 David te
Mahanaim la a pawk vaengah Rabbah lamkah Ammon
koca Nahash capa Shobi, Lodebar lamkah Ammiel capa
Makir, Rogelim lamkah Giladi Barzillai loh, 28 thingkong,
baeldung, um-am, cangyen, cangtun, vaidam, maidawn,
vairhum, rhacik, vairhum, 29 khoitui, suknaeng, boiva,
vaito sukkhal te David neh a taengkah a pilnam ham
hang khuen tih, “Pilnam he bungpong neh khosoek ah tui
a halh vaengah ca uh saeh,” a ti uh.

18 David loh amah taengkah pilnam te a soep tih amih
te thawngkhat kah mangpa, yakhat kah mangpa a
khueh pah. 2 David loh pilnam hlop thum ah hlop at te
Joab kut hmuiah, hlop thum ah hlop at te Joab mana
Zeruiah capa Abishai kut hmuiah, hlop thum ah hlop
at Ghitti Ittai kut hmuiah hlop at, a tueih. Te vaengah
manghai loh pilnam te, “Kamah khaw nangmih taengah
ka pawk rhoe ka pawk bitni,” a ti nah. 3 Tedae pilnam
loh, “Cet boeh, rhaelrham khaw n'rhaelrham uh koinih
mamih taengah lungbuei khueh hae mahpawh. Mamih
khuikah he rhakthuem duek uh cakhaw mamih taengah
lungbuei khueh uh mahpawh. Mamih bang mah thawng
rha lo coeng. Te dongah khopuei lamloh a bom la nan
bom ham te kaimih ham hnothen la om coeng,” a ti nah.
4 Amih te manghai loh, “Nangmih mikhmuh ah a then
te ka saii bitni,” a ti nah. Manghai te vongka kaep ah a
pai vaengah pilnam boeih te yakhat ah, thawngkhat ah
khong uh. 5 Manghai loh Joab, Abishai, Ittai te a uen
tih, “Camoe taeng neh Abslom taengah khaw, kai ham
tah hoelh hoelh ah ne,” a ti nah. Manghai loh mangpa
taengah Absalom kawng neh rhip a uen te pilnam loh
boeih a yaak. 6 Te vaengah pilnam tah Israel te cuuk thil
hamla lohma la khong uh. Te vaengah Ephraim duup ah
caemtloek om coeng. 7 Israel pilnam he David sal rhoek
kah mikhmuh ah pahoi yawk uh coeng. Te vaeng hnin
ah thawng kul te lucik la muep om uh. 8 Caemtloek te
diklai hman tom ah taekyak la taekyak. Tekah khohnin ah
cunghang loh a yoop lakah duup loh a yoop pilnam te yet
ngai. 9 Absalom loh David kah sal rhoek te a mikhmuh
ah a mah. Te vaengah Absalom te muli-marhang dongah
ngol tih muli-marhang loh rhokael bu talulh hmuiah a kun
puei. Tedae a lu te rhokael dongah vik kingkaek tih vaan
laklo neh diklai laklo ah sut dingkoei. Te vaengah ah

a hmuikah muli-marhang loh vik a yong tak. **10** Hlang
pakhat loh a hmuh vaengah Joab taengah puen tih,
"Absalom tah rhokael dongah a kuiok ka hmuh he," a
ti nah. **11** Te dongah Joab loh amah taengla aka puen
hlang te, "Na hmuh tarha mai, balae tih anih te diklai la
na ngawn pahoi pawh, te koinih ka pum dongkah tangka
phikrha neh hni pakhat he nang kam paek suidae," a
ti nah. **12** Te hlang loh Joab taengah, "Kai loh ka kut
dongah tangka thawngkhat ka thuek pawt mai akhaw,
manghai loh mamih hna ah namah khaw, Abishai neh
Ittai taengah ah khaw, 'Absalom camoe te ngaithuen uh,'
a ti tih ng'uen dongah manghai capa te ka kut ka hlah thil
mahpawh. **13** A hinglu te ka saii pah koinih ka hinglu
he a honghi ni. Te dongah manghai taengah tah olka
pakhat khaw phah mahpawh, namah khaw a hmaiah na
pai van ni," a ti nah. **14** Tedae Joab loh, "Na mikhmuh
ah ka rhing voel mahpawh," a ti nah. Te phoeiah a kut
dongah mancai pathum te a khuen tih rhokael bangli ah
a hing la aka bat Absalom te a lungkoe ah hlut a daeng.
15 Joab kah hnopai aka phuei cadong parha loh a vael tih
Absalom te a ngawn uh dongah a duek sakuh. **16** Te
phoeiah Joab loh tuki a ueng thil tih pilnam te Joab loh a
hloh coeng dongah pilnam loh Israel hnuk aka hloem te a
toeng. **17** Absalom te a loh uh tih duup kah rhom a len
khuiah a voeih uh. Te phoeiah anih te lungkuk lung a
len la muep a hmoek thil uh. Israel pum te khaw amah,
amah kah dap la boeih rhaelrham uh. **18** Absalom loh,
"Ka ming aka thoelh ham ca ka khueh pawh," a ti dongah
amah a hing vaengah amah ham lungpang pakhat te
manghai kol ah a thoh. Te dongah lungpang te anih ming
a phom thil tih tihnin duela Absalom ngolbuel a khue.
19 Te vaengah Zadok capa Ahimaaz loh, "BOEIPA loh
a thunkha kut lamloh anih a tang sak te ka yong laeh
vetih manghai taengah ka phong laeh mako," a ti. **20**
Tedae anih te Joab loh, "Tihnin nang he olthangthen aka
khuen hlang moenih, a tloe khohnin ah na phong bitni,
tihnin ah phong boel dae manghai capa he duek pueng,"
a ti nah. **21** Te phoeiah Joab loh Kushi te, "Na hmuh
taengtae te cet lamtah manghai taengah thui pah," a ti
nah. Te dongah Kushi loh Joab te a bawk tih yong. **22**
Zadok capa Ahimaaz loh koep a rhaep tih Joab taengah,
"Metlam khaw om mai saeh, Kushi hnukah ka yong van
mai eh?," a ti nah. Tedae Joab loh, "Ka ca na yong te
ba ham lae? Olthangthen te na dang hae moenih," a ti
nah. **23** Tedae, "Metlam khaw om mai saeh ka yong ni," a
ti nah. Te dongah, "Yong laeh," a ti nah. Ahimaaz tah
vannaem longpuei ah yong tih Kushi te a khal coeng.
24 Te vaengah David te vongka rhoi laklo ah ngol. Te
vaengah rhaltawt te vongtung longah vongka imphu la
cet. A mik te a huel tih a sawt hatah hlang pakhat te
amah bueng tarha a yong pah. **25** Rhaltawt te a doek
tih manghai taengla a puen hatah manghai loh, "Amah
bueng koinih a ka dongah te olthangthen coini," a ti. Te
vaengah a yoei la voeh voeh a caeh pah. **26** Te vaengah
rhaltawt loh hlang tloe ha yong te a hmuh bal. Te dongah
hlang dawn loh thoh tawt te a khue tih, "Hlang pakhat
amah bueng ha yong ke," a ti nah. Tedae manghai loh,
"Anih khaw olthang aka phong ni," a ti. **27** Rhaltawt loh,
"Lamhma la aka yong te Zadok capa Ahimaaz kah a
yong bangla ka hmuh," a ti nah. Te vaengah manghai
loh, "Anih te hlang then ni, olthangthen neh a then la ha
pawk coeng," a ti. **28** Ahimaaz te a khue hatah manghai
te, "Ngaimong la," a ti nah. Te phoeiah manghai hmaiah
a maelhmai te diklai la a bakop pah. Te phoeiah, "Ka boei
manghai mai a kut aka thueng thil hlang rhoek te na kut
dongah aka det BOEIPA na Pathen tah a yoethen pai," a
ti nah. **29** Manghai loh, "Camoe Absalom tah a sading
a?" a ti nah. Te vaengah Ahimaaz loh, "Manghai kah sal
Joab neh na sal pakhat lohhlang tueih hamla hukhuk a
tawn uh te ka hmuh dae mebang khaw ka ming moenih,"
a ti nah. **30** Te dongah manghai loh, "Hela hoeih pai lah,"
a ti nah tih hoeih pai tangloeng. **31** Te vaengah Kushi
te pakcak ha pawk tih Kushi loh, "Ka boei manghai loh
phong pai saeh. Tihnin ah tah BOEIPA loh nang aka tlai
thil hlang boeih kah kut lamloh nang n'tang sak coeng,"
a ti nah. **32** Te dongah manghai loh Kushi te, "Camoe
Absalom te a sading a? a ti nah. Te vaengah Kushi loh,
"Ka boei manghai kah thunkha rhoek neh nang taengah
boethae neh aka tlai thil boeih tah camoe bangla om
van saeh," a ti nah. **33** Manghai te a tlai neh vongka
imhman la yoeng tih rhap. Te vaengah a caeh doela ka
capa Absalom, ka capa aw, ka capa Absalom ka capa
Absalom, nang yueng la kamah ka duek ham u long
m'paek eh? ka capa Absalom, ka capa aw," a ti.

19 Te vaengah Joab taengah tah, "Manghai tah rhap
tih Absalom ham nguekcoi coeng ke," tila a puen
pah. **2** Loeihnah khaw tekah khohnin ah tah pilnam boeih
ham nguekcoinah la coeng. A capa ham manghai a
kothae,' a ti te te khohnin ah tah pilnam loh a yaak. **3**
Caemtloek lamloh a rhaelrham uh vaengah a hmaithae
uh tih pilnam loh a phaelhael bangla khopuei la kun
ham khaw te khohnin ah tah pilnam khaw phaelhael uh.
4 Manghai loh a maelhmai a buenglueng. Te phoeiah
manghai te ol ue la pang tih, "Ka capa Absalom, Absalom,
ka capa aw, ka capa," a ti. **5** Joab te manghai im la kun
tih, "Tihnin ah namah hinglu, na capa rhoek neh na canu
rhoek kah hinglu, na yupuei rhoek kah hinglu neh na
yula rhoek kah hinglu aka hlawt na sal rhoek boeih kah
maelhmai he tihnin ah yah na bai coeng. **6** Lungnah ham
tueng te na thiinah tih thiinah ham tueng te na lungnah.
Na mangpa rhoek neh na sal rhoek he tihnin ah na yan
sumsoek coeng. Absalom te hing vetih tihnin ah kaimih
boeih ka duek uh koinih na mikhmuh ah thuem sue tite
tihnin ah ka ming ngawn. **7** Thoo lamtah pongpa mai
laeh. Na sal rhoek kah a lungbuei te hloep pah laeh.
BOEIPA dongah ka toemngam coeng he, na cet pawt
koinih hlaempang pakhat pataeng nang taengah hlang
rhaeh mahpawh. Te vaengah na camoe lamloh tahae
duela nang soah aka thoeng yoethaenah boeih lakah

tahae kah he nang ham thae ngai coeng," a ti nah. **8** Manghai te thoo tih vongka ah ngol. Te vaengah pilnam boeih taengla puen uh tih, "Vongka ah manghai om ke," a ti uh. Te daengah pilnam boeih te manghai kah mikhmuh ah ha pawk tih Israel amah kah dap la boeih rhaelrham van. **9** Pilnam boeih a om vaengah Israel koca rhoek boeih taengah lai a thui tih, "Mamih kah thunkha kut lamkah he manghai long ni mamih n'huul, Philisti kut lamkah mamih m'poenghal sak. Tedae Absalom kongah ni khohmuen lamloh a yong he. **10** Mamih soah ng'koelh Absalom te caemtloek vaengah duek coeng. Te dongah balae tih manghai mael puei ham te hil na phah uh tarha," a ti uh. **11** Te vaengah manghai David loh khosoih Zadok neh Abiathar te, "Judah patong rhoek te thui pah lamtah, 'Balae tih a im la manghai mael puei ham te yulh na om uh eh, Israel pum kah ol long tah manghai te a imkhui ah a paan coeng. **12** Ka manuca rhoek nang, nangmih tah kamah rhuh, kamah saa ni. Te dongah balae tih manghai te mael puei ham te yulh na om uh eh?,' ti nah. **13** Te phoeiah Amasa te, "Nang tah ka rhuh neh ka saa moenih a?, Pathen loh kai taengah han saii nawn saeh. Joab yueng la hnin takuem ka mikhmuh ah caempuei mangpa la na om pawt atah amah loh rhoirhaep nawn saeh,'ti nah," a ti nah tih ol a tah. **14** Judah hlang boeih a thinko te hlang pakhat kah la a hong tih, "Namah neh na sal rhoek khaw boeih ha mael laeh," tila manghai te a tah uh. **15** Te dongah manghai te mael tih Jordan la pawk. Te vaengah Judah te Gilgal la ha pawk tih manghai doe ham neh manghai te Jordan kat puei hamla cet. **16** Te vaengah Bahurim lamkah Benjamin koca, Gera capa Shimei tah puk cu tih manghai David doe hamla Judah hlang neh suntla. **17** Amah neh Benjamin lamkah hlang thawngkhat, Saul im kah tueihyoeih Ziba neh a capa hlang hlai nga, amah taengkah a sal pakul loh manghai te mikhmuh ah Jordan te a thaihtak thiluh. **18** Manghai imkhui khat puei ham neh a hmuh, a hmuh ah a then saii ham te vahcaeh ah kat. Jordan a kat vaengah manghai kah mikhmuh ah Gera capa Shimei a bakop pah. **19** Te phoeiah manghai te, "Ka boeipa kai sokathaesainah te nawtna boel mai, ka boei manghai loh Jerusalem lamkah a nong khohnin ah na sal kah a paihaeh te poek voel boeh. Manghai loh a lungbuei te hnop mai saeh. **20** Kamah ka tholh te na sal loh a ming. Tedae tihnin ah ka boei manghai doe hamla aka suntla Joseph imkhui pum khuiah lamhma la ka pawk coeng he," a ti nah. **21** Zeruiah capa Abishai loh a doo tih, "BOEIPA kah a koelh mai thae aka phoei thil dongah Shimei te duek boel mai saeh a he," a ti nah. **22** David loh, "Nangmih Zeruiah koca rhoek neh kai he me tlam lae, tihnin ah kai ham Satan la na om uh. Tihnin ah Israel khuiah hlang ng'ngawn aya? Tihnin ah kai loh Israel ka manghai thil te ka ming moenih a?," a ti nah. **23** Te phoeiah manghai loh Shimei te, "Na duek mahpawh," a ti nah tih anih te manghai loh a toemngam thil. **24** Saul capa Mephibosheth khaw manghai doe hamla suntla. Te vaengah a kho yuut pawh, a hmui khaw huih pawh. Manghai a caeh hnin lamloh sading la ha pawk hnin duela a himbai khaw suk pawh. **25** Te tlam te om tih manghai doe ham te Jerusalem a pha. Te vaengah anih te manghai loh, "Mephibosheth balae tih kamah taengah na pongpa pawh," a ti nah. **26** Te dongah, "Ka boei manghai aw, ka sal loh kai m'phok. Na salpa long he, 'Kamah ham laak ka khit saeh lamtah ka ngol eh. Te phoeiah na sal aka khaem he manghai taengla ka cet eh?,' a ti coeng. **27** Tedae ka boei manghai taengah na sal te a thainawn thil. Ka boei manghai tah Pathen kah puencawn banghui ni. Na mikhmuh ah then na ti bangla n'saii nawn. **28** A pa kah a cako he boeih om voel pawh. Ka boei manghai taeng lamkah loh hlang duek la om uh coeng dae na sal te na caboei dongah buh caak puei ham na paek sak, manghai taengah koep ka pang ham akhaw kai hamla duengnah om pueng aya?," a ti nah. **29** Te dongah anih te manghai loh, "Balae tih ol koep na thui, 'Nang neh Ziba te khohmuen tael uh rhoi,' ka ti," a ti nah. **30** Mephibosheth loh manghai taengah, "Boeih lo ngawn saeh, ka boei manghai loh sading la a im te a paan coeng atah," a ti nah. **31** Giladi Barzillai khaw Rogelim lamkah suntla tih Jordan ngan, Jordan ngan ah thak hamla manghai te Jordan a kat puei. **32** Barzillai tah kum sawmrhet lo coeng tih bahoeng patong ca coeng. Anih tah hlang len muep a om dongah manghai te Mahanaim ah a yalh vaengah anih loh a cangbam. **33** Te dongah manghai loh Barzillai te, "Nang tah kamah neh kat sih lamtah Jerusalem ah tah kamah taengah nang te kan cangbam bitni," a ti nah. **34** Barzillai loh manghai te, "Ka hingnah a kum khohnin meyet nim aka om tih Jerusalem manghai taengla ka caeh eh. **35** Tihnin ah kai kum sawmrhet aka lo ca long he a laklo ah a thae a then khaw ka ming aya?, Ka caak, ka ok te na sal loh a tuep thai aya? Huta tongpa kah a hlo hlai ol te a yaak pueng aya? Balae tih na sal he ka boei manghai ham hnorhih la koep a om suidae. **36** Na sal loh manghai te Jordan bet m'poeng puei bitni. Ba ham lae manghai loh he bang khoboe neh kai nan thuung aih eh. **37** Na sal he mael mai pawn saeh lamtah a nu a pa kah phuel kaep kamah kho ah ka duek mai eh. Na sal Khimham loh ka boei manghai te ng'kat puei saeh, anih te na mikhmuh ah then na ti bangla saii nawn," a ti nah. **38** Te dongah manghai loh, "Khimham loh kai n'kat puei saeh lamtah na mikhmuh ah a then la anih te ka khueh bitni. Nang ham na ngaih boeih te kamah lamkah loh ka saii bitni," a ti nah. **39** Pilnam loh Jordan te Jordan boeih a kat daengah ni manghai te a kat pueng. Manghai loh Barzillai te a mok tih yoethen a paek phoeiah amah hmuen la mael. **40** Manghai loh Gilgal poeng duela Khimham loh a caeh puei. Te vaengah Judah pilnam boeih neh Israel pilnam rhakthuem loh manghai a thak rhoela a thak uh. **41** Te vaengah Israel hlang boeih te manghai taengla pakcak pawk uh tih manghai taengah, "Balae mah manuca Judah hlang rhoek nang ng'liim tih manghai neh a imkhui khaw, David kah a hlang rhoek boeih te khaw, Jordan a poeng

puei uh," a ti uh. **42** Te vaengah Judah hlang boeih
loh Israel hlang te, "Manghai he kaimih neh ka yoei uh
ta, tedae balae tih he olka dongah nangmih taengah a
lungoe, manghai taengkah te ka caak khaw ka caak uh
nim, kamamih ham ka phueih khaw ka phueih uh nim?,"
a ti uh. **43** Te dongah Israel hlang loh Judah hlang te
a doo tih, "Kai neh manghai taengah ban parha om ta,
nang lakah tah David khaw kamah ni. Balae tih kai nan
hnaep, ka manghai mael puei ham he kamah taengah
lamhma la ol ana om moenih," a ti nah. Tedae Judah
hlang kah a ol te Israel hlang kah ol lakah lalh.

20 Te vaengah hlang muen pakhat om, a ming tah
Benjamin hlang, Bikhri capa Sheba ni. Tuki te a
ueng tih, "Mamih kah hamsum he David ham moenih,
mamih kah rho he Jesse capa taengah a om ham moenih.
Israel rhoek te amah kah dap la boeih cet saeh," a ti.
2 Te dongah Israel hlang boeih tah David hnuk lamloh
Bikhri capa Sheba hnuk la cet uh. Tedae Judah hlang
tah Jordan lamloh Jerusalem duela a manghai nen ni
a kaibaeng uh. **3** David te Jerusalem kah amah im la
a pawk vaengah im tawt la a paih a yula huta parha
te manghai loh a loh tih im hloeh ah a khueh. Amih
te a cangbam van ngawn dae amih taengla moe pah
voel pawh. Amih te a duek hnin duela a daengdaeh
dongah a khosaknah he nuhmai la om uh. **4** Manghai
loh Amasa taengah, "Hnin thum khuiah Judah hlang te
kamah taengla hueh lamtah namah khaw pahoi om," a ti
nah. **5** Amasa loh Judah rhoek te hueh hamla cet ngawn
dae uelh, uelh tih tingtunnah te a khueh. **6** Te dongah
David loh Abishai taengah, "Absalom lakah Bikhri capa
Sheba loh mamih taengah thae a huet pawn ni. Namah
loh na boeipa kah sal rhoek ke khuen lamtah a hnukah
hloem laeh. Khopuei vong cak te anih loh hmuh vetih
mamih mikhmuh ah huul uh ve," a ti nah. **7** Te dongah
Joab kah hlang rhoek, Kerethi, Phelethi neh hlangrhalh
boeih tah anih hnukah cet uh tih, Bikhri capa Sheba hnuk
hloem hamla Jerusalem lamloh khoong uh. **8** Amih te
Gibeon lungnu ah a om uh vaengah Amasa te amih
mikhmuh ah a pawk pah. Te dongah Joab loh a himbai
neh a pueinak te a muk. Capang dongkah cunghang te
cihin neh a cinghen ah a sol dae a khuen vaengah vik a
colh pah. **9** Joab loh Amasa te, "Ka manuca na sading a?
a ti nah. Te phoeiah anih te mok hamla Amasa hnapae
te Joab kah bantang kut neh a tuuk. **10** Te vaengah
Joab kut dongkah cunghang te Amasa loh hmuethmat
pawh. Te dongah Amasa te tumca neh a bung ah a laih
tih a bung te diklai la pawk a sop pah. Anih te a talh
mueh la duek. Te phoeiah Joab neh a mana Abishai loh
Bikhri capa Sheba te a hloem. **11** Te vaengah Joab kah
tueihyoeih khui lamkah hlang pakhat te a taengah pai tih,
"U khaw Joab taengla aka naep tih u khaw David ham
aka ti te tah Joab hnukah bat saeh," a ti. **12** Amasa tah
long lung ah a thii neh a bol vaengah hlang pakhat loh a
hmuh. Te dongah pilnam te boeih a hloh tih Amasa te
longpuei lamloh lohma la a thoeih uh. Anih taengla aka
thoeng boeih loh a hmuh vaengah a pai thil tih anih te
himbai a khuk thil. **13** Long lamloh a khoe van nen tah
hlang boeih loh Bikhri capa Sheba hnuk hloem hamla
Joab te a paan. **14** Te vaengah Israel koca boeih te
Abel lungnu neh Bethmaakha due, Beree boeih te khaw
a hil. Te dongah coi tih, tingtun uh tih a hnukah bang
uh. **15** Abelbethmaakah a pha uh vaengah anih te koep
a dum uh. Khopuei te tanglung malh a lun thil uh tih
rhalmahvong te a pai thil. Joab neh a pilnam pum loh
vongtung te cungku sak ham a thuk. **16** Te vaengah
khopuei lamkah huta aka cueih te pang tih, "Hnatun,
hnatun uh mai lah, Joab te, 'Hela ha mop lamtah namah
taengah ka thui eh?,' ti nah dae," a ti. **17** A taengla a
thoeng pah vaengah huta loh, "Joab nang a," a ti nah. Te
dongah, "Kai ni ue," a ti nah. Te phoeiah, 'Na salnu kah ol
he hnatun lah," a ti nah hatah, "Ka hnatun ngawn," a ti
nah. **18** Te phoeiah a thui lam khaw thui pah. Hlamat ah a
thui uh tih Abel ah toem la toem uh tih cing uh,' a ti lah ko.
19 Kai long tah Israel he oltak la ka thuung vaengah nang
long tah khopuei neh Israel khuikah a manu te ngawn
ham na mae. Balae tih BOEIPA kah rho na yoop eh?,"
a ti nah. **20** Joab loh a doo tih, "Savisava la savisava,
kai lamloh aka yoop mai tih aka phae mai te. **21** He tah
ol voel moenih. Tedae Ephraim tlang kah hlang pakhat,
Bikhri capa, a ming ah Sheba loh manghai David te a kut
a luklek thil. Anih bueng mah han tloeng lamtah khopuei
lamloh ka nong bitni," a ti nah. Te vaengah huta loh Joab
taengah, "A lu te vongtung lamloh namah taengla ham
voeih coeng te," a ti nah. **22** Huta loh pilnam boeih te
a cueihnah neh a paan dongah Bikhri capa Sheba kah
a lu te a rhaih pa uh tih Joab taengla a voeih uh. Te
daengah tuki te a ueng tih, hlang khopuei lamloh amah
kah dap duela taekyak uh. Te phoeiah Joab te Jerusalem
kah manghai taengla koep mael. **23** Te dongah Israel
caempuei boeih te Joab loh, Kerethi neh Phelethi te
Jehoiada capa Benaiah loh, **24** Adoram loh saldong boei,
Ahilud capa Jehoshaphat loh khokhuen cabu, **25** Sheva
te cadaek, Zadok neh Abiathar loh khosoih te a ngol thil.
26 Jairi Ira khaw David taengah khosoih la om van.

21 David tue vaengah kum thum tah kum khat phoeiah
kum khat khokha tlung. Te dongah David loh
BOEIPA maelhmai te a toem. Te vaengah BOEIPA loh
Saul neh anih imkhui loh Gibonee a ngawn vaengkah
thii kawng te a thui. **2** Te dongah manghai loh Gibonee
rhoek te a khue tih amih te, "Gibonee rhoek amih he
Israel ca khui lamkah moenih. Tedae Amori hlangrhuel
lamkah ni. Israel ca rhoek loh amih taengah ol a caeng
uh coeng. Tedae Israel ca neh Judah kongah ni Saul
loh amih te a thatlai neh ngawn hamla a moeh," a ti
nah. **3** David loh Gibonee rhoek taengah, "Nangmih
taengah balae kan saii eh? BOEIPA kah rho te yoethen
sak ham ba nen lae rhong eh?," a ti nah. **4** Te dongah
Gibonee rhoek loh, "Saul taeng lamkah neh anih imkhui

lamkah cak neh sui te kaimih loh ka kuek uh moenih.
Israel khuikah pakhat ngawn ham kaimih hut moenih," a
ti nauh. Te vaengah, "Na ti uh coeng te tah nangmih ham
balae kan saii eh?" a ti nah. **5** Te phoeiah manghai te,
"Mamih aka khap tih mamih aka lutlat thil hlang, anih
loh Israel khorhi tom ah aka pai te a mitmoeng sak. **6**
Anih koca lamkah hlang parhih te kaimih taengah han
tloeng lammah han tloeng saeh lamtah, amih te BOEIPA
kah a coelh Saul khopuei Gibeah kah BOEIPA taengah
hoeng uh saeh," a ti uh. Te dongah manghai loh, "Kamah
loh kan tloeng bitni," a ti nah. **7** Tedae amih laklo kah
BOEIPA olhlo bangla manghai tah Saul koca Jonathan
capa Mephibosheth taengah a thinphat. Te tah David laklo
neh Saul capa Jonathan laklo kah ni. **8** Tedae manghai
loh Aiah canu Rizpah loh Saul ham a sak pah ca tongpa
panit, Armoni neh Mephibosheth, Saul canu Mikhal loh
Mekoloti Barzillai capa Adriel ham a sak pah ca tongpa
panga te a loh. **9** Te phoeiah amih te Gibonee kut ah a
paek tih BOEIPA mikhmuh kah tlang ah a hoeng uh tih
amih parhih tah a parhih la rhenten cungku uh. Amih
tah cangah cuek vaengkah cangtun cangah a moecuek
hnin vaengah a duek sakuh. **10** Te vaengah Aiah canu
Rizpah loh tlamhni te a loh tih cangah tong lamloh vaan
lamkah tui loh amih a bo thil duela lungpang dongah a
phaih thil. Te dongah khothaih ah vaan vaa, khoyin ah
kohong mulhing te amih soah cuuk sak pawh. **11** Saul
kah yula Aiah nu Rizpah kah a saii te David taengla a
puen pauh. **12** Te dongah David te cet tih Saul rhuh
neh a capa Jonathan rhuh te Jabesh Gilead khokung
taeng lamloh a loh. Amih te Bethshan toltung lamkah
a huen uh. Te tah Philisti kah amih a kuiok nah neh
amih a kingkaek nah ni. Philisti kah Gilboa ah Saul te
Philisti loh hnin at neh pahoi a ngawn. **13** Saul kah a
rhuh neh a capa Jonathan kah a rhuh te khaw te lamloh
a khuen uh daengah a rhuh a hoeng uh tangtae khaw te
a soem uh. **14** Saul neh a capa Jonathan kah a rhuh
te Benjamin kho Zela kah a napa Kish phuel ah a up
uh tih manghai loh a uen bangla boeih a saii uh. Te
phoeiah ni khohmuen ham a thangthui te Pathen loh a
rhoi pueng. **15** Te vaengah Philisti neh Israel laklo ah
caem koep om tih David neh amah taengkah a sal rhoek
a suntlak thil. Philisti te a vathoh vaengah David lamlum.
16 Ishbibenob, Rapha cahlah Ishbibenob, a caai khiing
mah rhohum khiing ah ya thum a lo pah. Anih loh a thai la
a muk tih David te ngawn hamla cai. **17** Tedae David te
Zeruiah capa Abishai loh a bom tih Philisti te a tloek pah.
Anih te a ngawn van dongah David kah hlang rhoek loh
anih taengah a toemngam uh tih, 'Caemtloek la kaimih
taengah koep na lo pawt mako, te daengah ni Israel kah
hmaithoi te athih pawt eh?," a ti nah. **18** Te phoeiah om
bal tih Goba ah Philisti caem koep thoo bal tih Khushathi
Sibbekhai loh Rapha cahlah Saph te a ngawn. **19** Goba
tangkhuet ah Philisti neh caemtloek koep om bal tih
Bethlehem Jaareoregim capa Elhanan loh Ghitti Goliath
te a ngawn. Te vaengkah a caai tueng mah hnitah nah
tampai bangla om. **20** Gath ah khaw caemtloek koep om
tih a hlang te a songsang neh a cungnueh khaw om. A
kut dongkah kutdawn neh a kho khodawn parhuk parhuk
om tih pakul pali rhenten a lo pah. Anih te khaw Rapha
lamkah ni a sak. **21** Israel te a veet dongah David maya,
Shimeah Shimei capa Jonathan loh anih te a ngawn.
22 Te rhoek pali te Gath ah Rapha lamkah a sak uh tih
David kut neh a sal rhoek kah kut ah cungku uh.

22 A thunkha cungkuem kut lamkah oe, Saul kut
lamkah BOEIPA loh anih a huul hnin vaengah,
David loh BOEIPA taengah hekah laa lung he a thui. **2** Te
vaengah, "BOEIPA tah ka thaelpang neh ka rhalvong neh
kai ham tah kai aka hlawt la om. **3** Ka lungpang Pathen
amah dongah ni ka ying, ka photling neh khangnah ki,
ka imsang neh ka thuhaelnah, khangkung loh kai he
kuthlahnah lamloh nan khang. **4** Thangthen ham tueng
BOEIPA te ka khue dongah ka thunkha rhoek taeng
lamloh ng'khang. **5** Dueknah tuiphu loh kai n'li tih, aka
muen soklong loh n'sak he. **6** Saelkhui kah rhui loh kai
m'ven tih, dueknah hlaeh loh kai m'mah. **(Sheol h7585)**
7 Ka kho a bing vaengah BOEIPA te ka khue tih ka
Pathen taengah ka pang. Te vaengah ka pang ol te a
bawkim lamloh a hna neh a yaak. **8** Te vaengah diklai te
tuen la tuen tih hinghuen. Anih taengah a sai dongah
vaan kah a yung te tlai tih tuen. **9** A hnarhong lamkah
hmaikhu thoeng tih, a ka lamkah hmai loh a laeh vaengah
hmai-alh khaw tak. **10** Te phoeiah vaan a koiloep tih,
a suntlak vaengah yinnah tah a kho hmuila pawk. **11**
Cherub dongah ngol bal tih a ding vaengah khohli phae
sola phoe. **12** A kaepvai khohmuep neh khomong khomai
dongkah tui tun te dungtlungim la a khueh. **13** Amah
hmaikah a aa loh a hmai-alh te a dom. **14** BOEIPA te
vaan lamloh a kawk vaengah Khohni loh a ol a huel. **15**
Thaltang a kah tih amih te a taekyak phoeiah, amih te
rhaek neh a khawkkhek la a khawkkhek. **16** BOEIPA kah
tluungnah neh a hiil dongkah a thintoek yilh loh lunglai
kah yung hoep tih sokca tuipuei khaw tueng. **17** A sang
lamloh yueng uh tih tui dueng khui lamkah kai he n'tuuk
tih n'doek. **18** Kai ham tah tlung uh dae ka thunkha
hlangtlung neh ka lunguet taeng lamkah kai n'huul. **19**
Ka rhainah hnin ah kai m'mah uh cakhaw BOEIPA tah
kai ham tukcawt longkhawn la om. **20** Kai khuiah a
naep dongah kai he hoengpoeknah la kai n'khuen tih
n'pumcum sak. **21** Ka duengnah bangla BOEIPA loh kai
n'thung tih, ka kut kah a cimcaihnah vanbangla kamah
taengla ham mael coeng. **22** BOEIPA kah longpuei te
ka ngaithuen tih ka Pathen taeng lamloh ka poehlip van
pawh. **23** Amah kah laitloeknah boeih te tah a laitloeknah
bangla ka hmaiah ka khueh tih a khosing lamloh ka
phael pawh. **24** A hmaiah cuemthuek la ka om tih ka
thaesainah lamkah khaw ka cue uh. **25** A mikhmuh
kah ka duengnah, ka cimcaihnah vanbangla BOEIPA
loh ka taengah han thuung coeng. **26** Hingcim taengah
uepom la na om tih, cuemthuek hlangrhalh taengah na

cungkuem coeng. 27 Aka meet uh taengah na meet uh
tih, voeldak te tah na hnueih. 28 Pilnam mangdaeng te
na khang tih, na mikhmuh kah aka pomsang rhoek te
na kunyun sak. 29 BOEIPA namah tah ka hmaithoi la
na om tih, ka hmaisuep khaw BOEIPA loh a tue coeng.
30 Namah nen tah caem khaw ka poeng tih, ka Pathen
nen tah pangbueng khaw ka poe thai. 31 Pathen tah
a longpuei khangmai tih, BOEIPA kah olthui a cimcaih
dongah anih khuiah aka ying boeih ham tah photling
la a om pah. 32 BOEIPA phoeikah Pathen te unim?
Mamih kah Pathen phoeiah tah unim lungpang bal? 33
Ka lunghim Pathen tah ka thadueng la om tih, amah kah
longpuei te ka longpuei ham a khangmai la khueh. 34 Ka
kho sayuk kho bangla a khueh tih, ka hmuensang ah kai
m'pai sak. 35 Ka kut he caemtloek ham a cang tih ka ban
loh rhohum lii khaw a phuk thai. 36 Namah kah daemnah
photling te ka taengah nam paek tih, namah kah kodonah
neh kai nan ping sak. 37 Ka kungdak kah ka kholaeh
khaw na aeh dongah ka kho paloe pawh. 38 Ka thunkha
rhoek te ka hloem tih, ka mitmoeng sak vaengah amih ka
khah hlanah ka balkhong moenih. 39 Amih te ka khah tih
ka phop daengah ni thoo uh thai pawt tih ka kho tangah a
bakop uh. 40 Caemtloek ham khaw kai he thadueng nan
vah sak tih, kai aka tlai thil rhoek te kamah hmuila na
koisu. 41 Te dongah ka thunkha rhoek te kai taengah
a rhawn na duen sak tih, ka lunguet khaw ka biit. 42
BOEIPA taengah khaw pang uh coeng dae khang voel
pawt tih, amih te doo voel pawh. 43 Te dongah amih te
diklai laipi bangla ka neet tih, long kah tangnong bangla
ka tip sak phoeiah ka nulh. 44 Ka pilnam kah tuituknah
khui lamkah khaw kai nan hlawt. Namtom kah a lu la kai
nan hloe dongah ming pawt pilnam loh kai taengah thotat.
45 Kholong ca rhoek loh kai taengah mai a tum uh tih, a
hna neh a yaak hamla ka ol a hnatun uh. 46 Kholong ca
rhoek loh tahah uh tih, a vongtung khui lamloh yingyet
uh. 47 BOEIPA kah hingnah dongah ka lungpang tah a
yoethen pai tih, kai ham daemnah lungpang Pathen tah
pomsang pai saeh. 48 Pathen loh kai hamla tawnlohnah
a paek tih, pilnam te kai kungdak la a suntlak sak. 49 Ka
thunkha rhoek taeng lamkah kai nan poh, kai aka tlai
thil rhoek kah a sola kai nan pomsang bal. Hlang kah
kuthlahnah lamkah kai nan huul. 50 Te dongah BOEIPA
nang te namtom taengah kan uem vetih na ming te ka
tingtoeng ni. 51 A manghai kah khangnah imsang tah len
pai. Te dongah ni sitlohnah he a koelh taengah khaw,
David neh a tiingan taengah khaw kumhal duela a saii
pah," a ti.

23 He tah David kah olka, Jesse capa David kah
hmailong olphong, Jakob Pathen loh a koelh tih
sang la thoh hlang kah olphong, Israel kah laa ding ni.
2 BOEIPA kah Mueihla he kai dongah cal tih, a ol te
ka lai dongah om. 3 Israel Pathen loh kai taengah a
thui tih, "Israel lungpang tah hlang soah a dueng la aka
taemrhai tih Pathen hinyahnah neh aka taem aka rhai
la om. 4 Mincang khosae khomik aka thoeng bangla,
mincang khomai a om pawt dongah a aa bangla, khotlan
hnukah diklai lamkah baelhing banghui ni. 5 Ka imkhui he
Pathen neh doda uh ngawn pawt cakhaw kumhal paipi
tah kamah taengah ni a khueh. A cungkuem dongah
rhong a tael tih ka daemnah cungkuem te a ngaithuen.
Te dongah ka hue ngaih boeih te khaw cuen voel pawh.
6 Tedae aka muen tah hling bangla a thaek banlak tih
kut nen khaw lo voel pawh. 7 Amih aka ben hlang long
tah thi neh caai tueng khaw cung tih amah hmuen ah
hmai neh a hoeh la a hoeh uh," a ti. 8 He rhoek he tah
David kah hlangrhalh rhoek kah a ming ni. Takhemoni
Joshebbashebeth tah boeilu la om tih anih tah amah kah
caai neh yahuem sut. Caai nen te hlang ya rhet mai
voei khat la a rhokpam sak. 9 Anih hnuk, anih hnukah
tah Akhohi capa Dodo, Dodo capa Eleazar khaw David
taengkah hlangrhalh pathum khuiah thum. Amih te a veet
tih caemtloek ham Philisti rhoek a tingtun uh vaengah
Israel hlang khaw a khuen uh. 10 Te dongah anih te thoo
tih a kut a kohnue neh cunghang dongah a kut rhap a
khoom duela Philisti te a tloek. Te dongah BOEIPA loh
amah khohnin ah loeihnah tanglue a saii pah tih pilnam
khaw anih hnukah hnopai pit ham dawk la ha pawk uh. 11
Anih phoeiah Harari Agee capa Shammah a om vaengah
Philisti tah mulhing bangla tingtun uh. Te vaengah lohma
kah khamyai ah rhacik khawk om tapkhoeh. Pilnam tah
Philisti mikhmuh lamloh rhaelrham coeng. 12 Te vaengah
khamyai bangli ah pai tih pilnam te a huul. Philisti te a
ngawn vaengah BOEIPA loh loeihnah tanglue a saii pah.
13 A lu sawmthum pathum khuikah sawmthum te suntla
uh tih cangah vaengah Adullam lungko kah David taengla
pawk uh. Te vaengah Philisti mulhing tah Rephaim kol ah
rhaeh pueng. 14 Te vaengah David te rhalvong khuiah
om tih Philisti rhaltawt hmuen tah Bethlehem ah om
van. 15 David loh vongka kah Bethlehem tuito tui ke a
ngaidam tih, "U long nim kai n'tul lah ve," a ti. 16 Te
dongah hlangrhalh pathum loh Philisti kah rhaehhmuen
te a va uh tih vongka kah Bethlehem tuito tui a than uh.
Te phoeiah a khuen uh tih David taengla a pawk puei
uh. Tedae a ok ham huem pawt tih BOEIPA hmaiah a
hawk. 17 Te vaengah, "He ka saii ham kai lamkah tah
savisava BOEIPA, a hinglu aka caeh puei hlang rhoek
kah a thii a? a ti tih ok ham huem pawh. Hlangrhalh
pathum long khaw te tlam te ni a saii uh. 18 Zeruiah capa
Joab mana Abishai tah pathum kah a lu la om. Anih loh a
caai te a haeng tih ya thum a rhokpam sak. Te dongah
anih tah pathum lakah a ming om. 19 Pathum lakah a
thangpom het a? Te dongah amih taengah mangpa la om
cakhaw pathum te a pha moenih. 20 Kabzeel lamkah
Jehoiada capa Benaiah tah hlangtang capa, tatthai neh a
bisai khaw khuet. Anih loh Moab kah sathueng hlang
panit te a ngawn. Te phoeiah anih te suntla tih vuel hla
dongah vaam kah sathueng khui ah aka om sathueng te
a ngawn. 21 Anih loh Egypt hlang tah a mueimae hlang
aka then khaw a ngawn bal. Egypt kut dongah caai om

dae a conghol neh a suntlak thil. Te phoeiah Egypt kut
lamkah caai te a rhawth pah tih amah caai neh amah te a
ngawn. **22** Te te a saii dongah Jehoiada capa Benaiah tah
hlangrhalh pathum dongah a ming thum. **23** Sawmthum
lakah a thangpom dongah pathum taengah thum sak
voel pawt tih anih te David amah kah a taengom la a
khueh. **24** Sawmthum khuiah Joab mana Asahel neh
Bethlehem kah Dodo capa Elhanan, **25** Kharodi Shamah
neh Kharodi Elika, **26** Palti Helez neh Tekoa Ikkesh capa
Ira, **27** Anatoth kah Abiezer neh Khushathi Mebunnai, **28**
Akhohi Zalmon neh Netophah Maharai, **29** Netophah
Baanah capa Heled, Benjamin koca rhoek kah khohmuen
Gibeah kah Ribai capa Ithai, **30** Pirathon capa Benaiah,
Gaash soklong lamkah Hiddai, **31** Arbahi Abialbon neh
Barhum Azmaveth, **32** Shaalbin Eliaba neh Jashen koca
rhoek lamkah Jonathan, **33** Harari Shammah, Harari
Sharar capa Ahiam, **34** Maakathi koca kah Ahasbai capa
Eliphelet, Giloh Ahithophel capa Eliam, **35** Karmel Hezro
neh Arab Paarai, **36** Zobah lamkah Nathan capa Igal,
Gad Bani, **37** Ammoni Zelek, Zeruiah capa Joab kah hno
phuei Beeroth Naharai, **38** Yitha Ira neh Yitha Gareb, **39**
Khitti Uriah neh tun ah sawmthum parhih louh.

24 Israel taengah lungoe hamla BOEIPA te a thintoek
loh a koei. Te vaengah amih taengah David te a
vueh pah tih, “Cet lamtah Israel neh Judah ke tae lah
laeh,” a ti nah. **2** Te dongah manghai loh amah taengkah
tatthai mangpa Joab te, “Dan lamloh Beersheba duela
Israel koca boeih taengah cet laeh. Pilnam te tae lamtah
pilnam hlangmi te ka ming eh?,” a ti nah. **3** Tedae Joab
loh manghai te, “Pilnam te BOEIPA na Pathen loh amah
la a thap tih ka boei manghai kah mikhmuh ah amih te
a pueh yakhat lam khaw hmu mai saw. Tedae ka boei
manghai loh balae tih hebang hno he a ngaih,” a ti. **4**
Tedae manghai kah olka loh Joab neh tatthai mangpa
rhoek te a hut a tet. Te dongah Joab tah Israel pilnam
te soep hamla caem neh mangpa rhoek neh manghai
mikhmuh lamkah loh bit uh. **5** Jordan a poeng uh tih Gad
neh Jazer soklong khui kah khopuei bantang Aroer ah
rhaeh uh. **6** Te vaengah Gilead neh Tahtimhodshi kho te
a paan uh tih Danjaan neh Sidon kaepvai khaw a pha uh.
7 Tyre hmuencak, Khivee neh Kanaan khopuei boeih te
khaw a pha uh tih Judah Beersheba tuithim la pawk uh.
8 Kho tom te a hil uh tih hla ko phoeiah hnin kul a thok
daengah Jerusalem la pawk. **9** Pilnam kah hlangboel te
Joab loh manghai taengah tun a paek vaengah Israel te
cunghang aka pom tatthai hlang thawng ya rhet, Judah
hlang te hlang thawng ya nga om. **10** Pilnam te a tae
phoeiah David te a lungbuei loh a ngawn. Te dongah
David loh BOEIPA taengah, “Ka saii te muep ka tholh
coeng. BOEIPA aw, ka pavai tangkik dongah ni, na sal
kathaesainah he han hlah mai laeh,” a ti nah. **11** Mincang
ah David te thoo. Te vaengah BOEIPA kah ol te David
khohmu, tonghma Gad taengla a pha tih, **12** “Cet lamtah
he he David taengah thui pah, BOEIPA loh, 'Kai loh nang
taengah pathum ka tai he namah ham pakhat ah tuek
lamtah nang ham kan saii eh?,’ ti nah,” a ti nah. **13** Te
dongah Gad te David taengah cet tih a puen pah. Te
vaengah David te, “Na khohmuen ah khokha kum rhih
ha pai saeh a? Na rhal rhoek mikhmuh ah hla thum na
rhaelrham vetih nang n'hloem saeh a? Na khohmuen he
hnin thum khuiah duektahaw om koinih ta. Ming lamtah
hmu laeh. Mebang kan tueih ham khaw kamah taengla ol
ham voei,” a ti nah. **14** David loh Gad taengah, “Kai puen
ka cak tangkik coeng. A haidamnah tah aka len koek
haidamnah la a om dongah BOEIPA kah kut dongah
tla uh mai saeh lamtah hlang kut dongah ka tla boel
mai eh,” a ti. **15** Te dongah mincang lamloh khoning tue
duela BOEIPA loh Israel soah duektahaw a paek. Te
vaengah pilnam te Dan lamloh Beersheba duela hlang
thawng sawmrhih duek. **16** Jerusalem te phae hamla
puencawn loh a kut a thueng. Tedae yoethae kongah
BOEIPA khaw damti coeng tih puencawn te, “Pilnam
sokah kutcaihnah te temah laeh saeh, na kut yuek laeh,”
a ti nah. Te vaengah BOEIPA kah puencawn tah Jebusi
Araunah cangtilhmuen ah om. **17** Pilnam aka ngawn
puencawn te a hmuh vaengah David loh BOEIPA taengah
a bih tih, “Kai ka tholh coeng tih ka paihaeh coeng he. Tu
rhoek loh balae a saii. Na kut he kamah so neh a pa
kah imkhui ah tla mai saeh,” a ti nah. **18** Tekah khohnin
ah Gad te David taengla pawk tih, “Cet lamtah, Jebusi
Araunah kah cangtilhmuen ah BOEIPA ham hmueihtuk
suem laeh,” a ti nah. **19** Te dongah BOEIPA loh a uen
Gad kah ol vanbangla David khaw cet. **20** Te vaengah
Araunah loh a dan hatah manghai neh a sal rhoek loh
amah taengla ham paan te a hmuh. Te dongah Araunah
loh hlah uh tih manghai hmaiah a maelhmai neh diklai
la a bakop pah. **21** Te vaengah Araunah loh, “Ka boei
manghai loh a sal taengah balae tih ha pawk co?,” a
ti. Te dongah David loh, “BOEIPA kah hmueihtuk suem
hamla cangtilhmuen he nang taeng lamkah lai ham ni. Te
daengah ni lucik tah pilnam taeng lamloh a paa eh?,” a ti
nah. **22** Araunah loh David taengah, “Ka boei manghai
loh a mikhmuh ah a mikdai aka then te lo saeh lamtah
khuen pai saeh. Hmueihhlutnah vaito neh tloep khaw,
thing hamla vaito dongkah hnopai khaw so lah he,” a ti
nah. **23** Soeprhaep boeih te Araunah loh manghai hut
la manghai taengah a paek. Te vaengah Araunah loh
manghai te, “BOEIPA na Pathen loh nang te m'moeithen
nawn saeh,” a ti nah. **24** Tedae manghai loh Araunah
taengah, “Pawh, nang taeng lamkah he a phu neh ka
lai la ka lai eh. Hmueihhlutnah he BOEIPA ka Pathen
taengah a yoeyup la ka khuen mahpawh,” a ti nah. Te
phoeiah David loh cangtilhmuen neh vaito te cak shekel
sawmnga neh a lai. **25** Te phoeiah David loh BOEIPA
ham hmueihtuk pahoi a suem tih hmueihhlutnah neh
rhoepnah hmueih te a khuen. Te daengah te khohmuen
ham BOEIPA taengah thangthui tih Israel sokah lucik te
khaw cing van.

1 Manghai

1 Manghai David tah a kum khaw patong la om coeng
tih himbai neh a khuk uh akhaw anih ham bae voel
pawh. 2 Te dongah anih te a sal rhoek loh, “Mamih kah
boei manghai ham hula, oila pakhat tlap uh mai saeh.
Te vaengah manghai mikhmuh ah mop uh saeh lamtah
anih ham hmaiben la om saeh. Te daengah ni na rhang
dongah yalh vetih ka boei manghai ham a bae pa eh,” a ti
uh. 3 Te phoeiah hula sakthen te Israel khorhi khui boeih
ah a tlap uh. Te vaengah Shunam nu Abishag te a hmuh
uh tih anih te manghai taengla a khuen uh. 4 Te hula tah
bahoeng a sakthen tih manghai ham hmaiben la om tih
manghai te a khut. Tedae manghai loh anih te a hmaiben
moenih. 5 Te vaengah Haggith capa Adonijah te phuel uh
tih, “Kai ka manghai pawn ni,” a ti. Te dongah amah hamla
leng neh marhang caem neh a hmaiah aka yong la hlang
sawmnga te a hmoel. 6 Tedae a napa kah a tue vaengah,
“Balae tih te tlam te na saii,” a ti nah dawk neh anih te
a noih moenih. Anih khaw a suisak bahoeng then tih
Absalom hnukah a sak. 7 Zeruiah capa Joab nen khaw,
khosoih Abiathar nen khaw ol a khueh coeng dongah
Adonijah te a bom rhoi. 8 Tedae khosoih Zadok, Jehoiada
capa Benaiah, tonghma Nathan, Shimei, Rei neh David
taengkah hlangrhalh rhoek long tah Adonijah taengah om
uh pawh. 9 Adonijah loh boiva neh saelhung a puetsuet
te Enrogel kah, a kaep ah a ngawn. Te vaengah manghai
koca khuikah a manuca boeih neh manghai kah sal
rhoek, Judah hlang boeih te a khue. 10 Tedae tonghma
Nathan, Benaiah, a manuca Solomon neh a hlangrhalh
rhoek, tah khue pawh. 11 Te dongah Nathan loh Solomon
manu Bathsheba te a voek tih, “Haggith capa Adonijah te
manghai coeng tih mamih kah boeipa David loh a ming
pawt te na yaak moenih a? 12 Te dongah halo lamtah
cilsuep neh namah kang uen mai pawn eh. Namah kah
hinglu khaw, na capa Solomon kah hinglu khaw hlawt
laeh. 13 Halo lamtah manghai David te paan laeh. Te
vaengah amah te, 'Ka boei manghai namah loh na salnu
taengah ol na caeng tih: “Na capa Solomon tah kamah
hnukah manghai vetih ka ngolkhoel dongah ngol ni” rhep
na ti moenih a? Balae tih Adonijah vik a manghai?' ti nah.
14 Manghai ham na thui pah li vaengah namah hnukah
tloep ka kun saeh lamtah nang ol te cawt kan duel eh?,” a
ti nah. 15 Te dongah Bathsheba loh manghai te imkhui la
thaeng a paan. Te vaengah manghai tah bahoeng patong
coeng tih Shunam nu Abishag tah manghai taengah a
thohtat pah. 16 Bathsheba te buluk tih manghai te a bawk
vaengah tah manghai loh, “Nang te balae?” a ti nah. 17
Te phoeiah anih te, “Ka boei namah long ni BOEIPA na
Pathen te na toem na ngam. Na salnu taengah khaw,
'Na capa Solomon tah kamah hnukah manghai vetih ka
ngolkhoel dongah ngol ni, ' na ti. 18 Tedae Adonijah a
manghai coeng ke ka boei manghai long khaw na ming
moenih a? 19 Vaito a puetsuet neh boiva muep a ngawn
tih manghai koca boeih, khosoih Abiathar neh caempuei
mangpa Joab te a khue. Tedae na sal Solomon tah a
khue moenih. 20 Ka boei manghai nang, Israel pum kah
a mik he nang pum dongla a hoi coeng. Amah yuengla
ka boei manghai kah ngolkhoel dongah aka ngol ham te
amih taengah thui pah laeh. 21 Ka boei manghai te a
napa rhoek taengla a khoem uh vaengah tah kamah neh
ka capa Solomon te hlangtholh la vik om ve,” a ti nah. 22
Manghai taengah a thui li vaengah tonghma Nathan te
pakcak ha pawk. 23 Te dongah manghai taengla puen uh
tih, “Tonghma Nathan ke,” a ti nauh. Te daengah manghai
kah mikhmuh la kun tih manghai taengah a maelhmai
neh diklai la a bakop pah. 24 Te phoeiah Nathan loh, “Ka
boei manghai namah loh, 'Adonijah tah kamah yueng la
manghai vetih, anih ni ka ngolkhoel dongah aka ngol
eh?,' na ti tang a? 25 Tihnin ah suntla mai tih vaito
a puetsuet neh boiva khaw muep a ngawn. Manghai
koca rhoek boeih neh caempuei mangpa khaw, khosoih
Abiathar khaw a khue. Amih te amah neh a caak a ok uh
tih, 'Manghai Adonijah tah hing pai saeh,” a ti uh ke. 26
Tedae na sal kai kamah neh khosoih Zadok, Jehoiada
capa Benaiah, na sal Solomon tah a khue moenih. 27
Tahae kah olka he ka boei manghai taeng lamkah ni a
phuet atah na sal khaw na ming sak van kolla. A hnukah
ka boei manghai kah ngolkhoel dongah ulae aka ngol
eh?” a ti nah. 28 Te phoeiah manghai David loh a doo
tih, “Bathsheba te kamah taengla hang khue,” a ti nah.
Te dongah manghai mikhmuh la ha moe tih manghai
kah mikhmuh ah a pai pah. 29 Te vaengah manghai loh
a toemngam tih, “BOEIPA kah hingnah dongah citcai
cungkuem lamloh ka hinglu a lat coeng. 30 Israel Pathen
BOEIPA rhang neh nang taengah rhep ka toemngam
bangla, “Na capa Solomon tah kai hnukah manghai ni,”
rhep ka ti. Te dongah anih ni kai yueng la ka ngolkhoel
dongah a ngol eh. Te tlam ni tahae khohnin ah khaw
ka saii eh?,” a ti nah. 31 Te vaengah Bathsheba tah
a maelhmai neh diklai la buluk tih manghai taengah a
bakop pah. Te phoeiah, “Ka boei manghai David tah
kumhal duela hing pai saeh,” a ti nah. 32 Te phoeiah
manghai David loh, “Khosoih Zadok, tonghma Nathan,
Jehoiada capa Benaiah te kamah taengla hang khue
lah,” a ti. Te dongah amih khaw manghai kah mikhmuh la
ha pawk uh. 33 Te phoeiah manghai loh amih taengah,
“Na boei kah sal rhoek te namah neh puei uh lamtah,
kamah kah laak dongah ka capa Solomon te ngol sak.
Te phoeiah anih te Gihon la suntlak puei. 34 Anih te
khosoih Zadok neh tonghma Nathan loh Israel manghai
la koelh saeh. Te vaengah tuki te ueng lamtah manghai
Solomon tah hing pai saeh,'ti uh. 35 Te phoeiah anih te
nang khuen tih ha pawk vaengah ka ngolkhoel dongah
ngol saeh lamtah kamah yueng la manghai saeh. Anih te
ni Israel so neh Judah soah rhaengsang la om ham ka
uen,” a ti nah. 36 Jehoiada capa Benaiah loh manghai te
a doo tih, “Amen, ka boei Pathen Yahovah long khaw,
'Manghai ni, 'ti pai saeh. 37 Ka boei manghai taengah

Yahovah a om vanbangla Solomon taengah khaw om
rhoe om van saeh. A ngolkhoel khaw ka boei manghai
David kah ngolkhoel lakah rhoeng ngai saeh," a ti. **38** Te
phoeiah khosoih Zadok, tonghma Nathan, Jehoiada capa
Benaiah, Kerethi, neh Phelethi te suntla uh. Solomon te
manghai David kah laak dongah a ngol sak uh tih Gihon
la cet uh. **39** Te phoeiah khosoih Zadok loh situi ki te dap
khui lamloh a loh tih Solomon te a koelh. Te vaengah tuki
te a ueng uh tih pilnam boeih loh, "Manghai Solomon
tah hing pai saeh," a ti uh. **40** Pilnam khaw anih hnukah
boeih cet uh. Te vaengah pilnam tah phitphoet aka tum
neh kohoenah dongah bahoeng a kohoe uh. Amih ol
dongah diklai khaw thulh uet. **41** Adonijah neh a taengkah
a khue rhoek boeih loh a yaak uh vaengah buh caak
te pak a toeng uh. Tuki ol te Joab loh a yaak vaengah,
"Khorha aka hut te ba ol lae?" a ti. **42** A thui li vaengah
khosoih Abiathar capa Jonathan te pakcak ha pawk. Te
dongah Adonijah loh, "Halo lah namah hlang tatthai long
ni a then khaw na phong," a ti nah. **43** Jonathan loh a
doo tih Adonijah taengah, "Pawh, mamih kah boeipa
manghai David loh Solomon te a manghai sak coeng. **44**
Anih te manghai loh khosoih Zadok, tonghma Nathan,
Jehoiada capa Benaiah, Kerethi neh Phelethi te a tueih
pah tih manghai kah laak dongah a ngol sakuh. **45** Anih
te khosoih Zadok neh tonghma Nathan loh Gihon ah
manghai la a koelh coeng. Te lamloh kohoe la a caeh
uh dongah khorha kah a pang a ngawl ol te ni na yaak
uh. **46** Tedae Solomon tah mangpa ngolkhoel dongah
ngol bal pueng. **47** Te vaengah manghai kah sal rhoek
tah ka boei rhoek kah manghai David te uem ham ha
pawk uh tih, 'Namah kah Pathen, Pathen amah loh nang
ming lakah Solomon ming te thang sak saeh. A ngolkhoel
te na ngolkhoel lakah pueh pah saeh,' a ti uh vaengah
manghai tah thingkong dongah bakop. **48** Te vaengah
manghai long khaw, "Ka ngolkhoel dongah aka ngol tih
ka mik loh hmuh ham khohnin aka pae Israel Pathen
BOEIPA tah a yoethen pai,' a ti," a ti nah. **49** Te vaengah
Adonijah neh a khue boeih khaw lakueng neh thoo uh tih
hlang boeih loh amah longpuei la cet uh. **50** Adonijah tah
a rhih coeng dongah Solomon mikhmuh lamloh thoo. Te
phoeiah cet tih hmueihtuk ki te a tuuk. **51** Te dongah
Solomon taengah a puen pah tih, "Adonijah loh manghai
Solomon te a rhih coeng ke. Hmueihtuk ki te a tuuk tih,
'Tihnin kah bangla kai taengah toemngam saeh lamtah
manghai Solomon loh a sal te cunghang neh duek sak
pawt khaming,' a ti ne," a ti nah. **52** Te vaengah Solomon
loh, "Tatthai ca la a om atah a sam te diklai la rhul
mahpawh. Tedae a khuikah boethae te a tueng daengah
ni a duek eh?," a ti nah. **53** Manghai Solomon loh a tah
daengah hmueihtuk dong lamloh amah rhum tih kun.
Tedae manghai Solomon taengah a bakop vaengah tah
anih te Solomon loh, "Namah im la cet," a ti nah.

2 David kah khohnin loh a duek ham a paan coeng
dogah a capa Solomon te a uen tih, **2** "Kai tah diklai
boeih kah longpuei ah ka caeh dongah huel uh lamtah
hlang la om laeh. **3** Moses kah olkhueng dongah a
daek bangla na Pathen BOEIPA kah a kuek te tah, a
longpuei ah pongpa ham khaw, a khosing, a olpaek neh
a laitloeknah khaw, a olphong khaw ngaithuen ham tuem.
Te daengah ni na saii boeih neh na hoihaeng boeih te na
cangbam thai eh. **4** Te daengah ni BOEIPA loh a ol te
a thoh eh. Te te kai taengah a thui coeng tih, "Kamah
mikhmuh kah a longpuei ah, oltak la a thinko boeih neh,
a hinglu boeih neh pongpa ham khaw na ca rhoek loh a
ngaithuen mak atah, "Na hlang he Israel ngolkhoel dong
lamloh khoe boeh," ti saeh. **5** Te phoeiah Zeruiah capa
Joab loh kai soah a saii te khaw, Israel caempuei kah
mangpa rhoi, Ner capa Abner taeng neh Jether capa
Amasa taengah a saii te khaw na ming bal coeng. Amih
rhoi te a ngawn tih rhoepnah khuiah caemtloek thii a cawk
pah. Caemtloek thii te a cinghen kah a cihin neh a kho
kah a khokhom dongah a hluk. **6** Te dongah na cueihnah
bangla saii lamtah a sampok te Saelkhui ah ngaimong la
suntlak sak boeh. **(Sheol h7585)** **7** Giladi kah Barzillai koca
rhoek taengah tah sitlohnah tueng sak lamtah na maya
Absalom mikhmuh lamkah ka yong vaengah kai taengah
a tawn uh van dongah na caboei dongkah aka ca taengah
om uh saeh. **8** Na taengkah Bahurim Benjamin koca
Gera capa Shimei te ne. Anih loh kai thae m'phoei thil he
rhunkhuennah neh n'daeh. Mahanaim la ka caeh nah
hnin vaengah kai doe ham amah te Jordan la ha suntla.
Tedae anih taengah BOEIPA rhangneh ka toemngam
tih, "Nang te cunghang neh kan duek sak mahpawh,"
ka ti nah. **9** Tedae nang hlang cueih loh anih taengah
hmil boeh. Anih taengah metla saii ham khaw na ming
bitni. A sampok te saelkhui ah a thii neh suntlak sak,"
a ti nah. **(Sheol h7585)** **10** Te phoeiah David te a napa
taengah khoem uh tih David khopuei ah a up. **11** Israel
sokah David a manghai tue he kum sawmli lo. Hebron
ah kum rhih manghai tih Jerusalem ah kum sawmthum
kum thum manghai. **12** Solomon he a napa David kah
ngolkhoel dongah a ngol tangloeng daengah a ram khaw
rhap cikngae. **13** Te vaengah Haggith capa Adonijah te
Solomon manu Bathsheba taengah ha pawk tih, "Sading
la na pawk ngawn nama?" a ti nah hatah, "Sading la ue,"
a ti nah. **14** Te phoeiah, "Nang ham ol pakhat ka khueh,"
a ti nah hatah, "Thui saw," a ti nah. **15** Te dongah, "Kai
hamla ram he om coeng tih ka manghai ham khaw Israel
pum loh kai taengla a maelhmai a hooi te na ming. Tedae
BOEIPA lamloh anih taengla a pha sak dongah ram he
hoilae uh tih ka mana taengla pawk. **16** Tedae nang
taeng lamkah te huithuinah pakhat ni kam bih coeng. Ka
maelhmai he mangthuung tak boeh," a ti nah vaengah
amah te, "Thui lah, thui lah," a ti nah. **17** Te dongah,
"Manghai Solomon te thui pah mai, nang maelhmai te
mangthuung tak aih mahpawh. Shunam nu Abishag te kai
taengah yuu la m'pae mai saeh," a ti nah. **18** Bathsheba
loh, "Then coeng, nang ham te manghai taengah ka thui
bitni," a ti nah. **19** Te dongah Adonijah yueng te a taengah

thui pah ham Bathsheba te manghai Solomon taengla
kun. Manghai khaw anih doe ham thoo tih a taengah
a bakop pah. A ngolkhoel dongah a ngol neh manghai
manu ham ngolkhoel a phaih pah tih a bantang ah a ngol
pah. **20** Te phoeiah, “Nang taeng lamkah huithuinah te
pakhat ca he kam bih ka maelhmai he mangthuung tak
boeh,” a ti nah. Manghai loh anih te, “A nu bih saw, na
maelhmai te ka mangthuung tak mahpawh,” a ti nah. **21**
Te dongah, “Shunam nu Abishag te na maya Adonijah
kah yuu la pae mai,” a ti nah. **22** Te dongah manghai
Solomon loh a manu te a doo tih, “Balae tih Adonijah
ham Shunam nu Abishag te na bih. Ka manuca te kai
lakah a ham dongah ram he khaw anih ham bih bal saw.
Anih ham phoeiah khosoih Abiathar ham neh Zeruiah
capa Joab ham khawm ta,” a ti nah. **23** Te phoeiah
manghai Solomon loh BOEIPA dongah a toemngam tih,
“Pathen loh kai taengah saii van saeh lamtah he ol he
a hinglu neh a thui pawt atah Adonijah khaw koei van
saeh. **24** BOEIPA kah hingnah loh kai n'thoh tih kai he
n'ngol sak coeng. A pa David kah ngolkhoel dongah kai
n'ngol sak tih a thui bangla ka im a thoh coeng. Adonijah
te tihnin ah duek kuekluek saeh,” a ti nah. **25** Te phoeiah
manghai Solomon loh Jehoiada capa Benaiah kut te a
tueih tih anih sola a cuuk thil dongah Adonijah te duek.
26 Manghai loh khosoih Abiathar te khaw, “Nang bang
hlang kah dueknah ngawn tah, Anathoth kah namah
khohmuen la mael laeh. Tedae tihnin ah he nang kan
duek sak mahpawh. A pa David mikhmuh ah ka Boeipa
Yahovah kah thingkawng te na koh tih a cungkuem neh a
pa a phaep uh vaengah na phaep puei dongah,” a ti nah.
27 Solomon loh Abiathar te BOEIPA kah khosoih la aka
om lamloh a khoe vaengah tah Shiloh kah Eli imkhui ah a
thui BOEIPA ol te soep. **28** Te vaengah olthang loh Joab
te a paan. Joab he Adonijah taengla buung tih Absalom
taengah buung pawh. Te dongah Joab te BOEIPA kah
dap la rhaelrham tih hmueihtuk ki te a tuuk. **29** Tedae
manghai Solomon taengah, “BOEIPA kah dap khuila
Joab rhaelrham tih hmueihtuk taengah om ke,” tila a puen
pah. Te dongah Solomon loh Jehoiada capa Benaiah te
a tueih tih, “Cet lamtah anih te cuuk thil,” a ti nah. **30**
Benaiah khaw BOEIPA kah dap khuila kun tih a taengah,
“Manghai loh he ni a thui, ha coe laeh,” a ti nah. Tedae,
“Pawh heah ka duek eh?,” a ti nah. Te vaengah Benaiah
loh manghai te ol a mael tih, “He ni Joab loh a thui tih he
tlam ni kai n'doo,” a ti nah. **31** Manghai loh anih te, “A
thui bangla saii laeh, Anih te cuuk thil lamtah up laeh.
Joab loh lunglilungla la thii a long sak te kai taeng lamkah
neh a pa imkhui lamloh hnut laeh. **32** Amah lakah ah
aka dueng tih aka then hlang panit te a cuuk thil dongah
amah thii te BOEIPA loh a lu dongah mael sak saeh. A pa
David kah a ming pawt ah Israel kah caempuei mangpa
Ner capa Abner khaw, Judah kah caempuei mangpa
Jether capa Amasa te khaw cunghang neh a ngawn bal.
33 Amih rhoi thii te Joab lu so neh a tiingan soah kumhal
duela mael saeh. Tedae David so neh a tiingan soah
khaw, a imkhui so neh a ngolkhoel soah khaw BOEIPA
taeng lamkah ngaimongnah he kumhal duela om saeh,”
a ti nah. **34** Te dongah Jehoiada capa Benaiah te cet tih
anih te a cuuk thil. Anih te a duek sak phoeiah khosoek
kah amah im ah a up. **35** Manghai loh anih yueng la
caempuei soah Jehoiada capa Benaiah te a khueh tih
manghai loh Abiathar yueng la Zadok te khosoih a paek.
36 Manghai loh Shimei te a tah tih a khue. Te phoeiah
anih te, “Jerusalem ah namah ham im sa lamtah khosa
pahoi, tedae te lamloh melam, melam khaw mop boeh.
37 Tedae na mop hnin te om tih Kidron soklong te na kat
vaengah na ming rhoe na ming bitni. Na duek rhoe na
duek vetih na thii te namah lu ah ni a tlak eh?,” a ti nah.
38 Shimei loh manghai taengah, “Ka boei manghai kah a
thui bangla ol then te na sal loh a ngai van bitni,” a ti nah.
Te dongah Shimei khaw Jerusalem ah kum a yet kho a
sak. **39** Tedae kum thum a bawtnah te a pha vaengah
tah Shimei kah sal rhoi te Gath manghai Maakah capa
Akhish taengla yong rhoi. Te dongah Shimei taengla puen
tih, “Na sal rhoi te Gath ah om ke,” a ti nah. **40** Te dongah
Shimei te thoo tih a laak te a khih. Te phoeiah a sal rhoi
toem ham Gath kah Akhish taengla cet. Shimei te cet
tih a sal rhoi te Gath lamloh a khuen. **41** Tedae Shimei
Jerusalem lamloh Gath la cet tih a mael te Solomon
taengla a puen pah. **42** Te dongah manghai loh Shimei te
a tah tih a khue. Te phoeiah anih te, “BOEIPA dongah
nang kan toemngam moenih a? Nang te kan rhalrhing
sak vaengah, 'Na mop tih melam, melam khaw na caeh
hnin ah na duek rhoe na duek ni tila ming rhoe ming
laeh,' ka ti te ta. Kamah taengah, “Ol then te ka hnatun
bitni,” na ti. **43** Te lalah balae tih BOEIPA kah olhlo neh
olpaek nang taengah kang uen te na ngaithuen pawh?” a
ti nah. **44** Te phoeiah manghai loh Shimei te, “Namah
loh boethae cungkuem te na ming, a pa David taengah
na saii te na thinko loh a ming. Te dongah na boethae
te BOEIPA loh namah lu ah tlak sak saeh. **45** Tedae
manghai Solomon tah a yoethen tih David kah ngolkhoel
khaw kumhal due BOEIPA mikhmuh ah cikngae la om
ni,” a ti nah. **46** Manghai loh Jehoiada capa Benaiah te a
uen coeng dongah cet tih Shimei te a cuuk thil tih a duek
sak. Te phoeiah ram he Solomon kut ah cikngae coeng.

3 Solomon loh Egypt manghai Pharaoh te a masae
nah. Pharaoh canu te a loh dae anih te David khopuei
la a thak tih amah im neh BOEIPA im neh Jerusalem
kaepvai kah vongtung a thoh te a khah hlan khuiah a
om nah. **2** Te vaeng tue hil BOEIPA ming ham im a
sak pawt dongah pilnam loh hmuensang ah a nawn. **3**
Solomon loh BOEIPA te a lungnah dongah a napa David
kah khosing dongah pongpa. Tedae hmuensang ah a
nawn tih a phum. **4** Te vaengah manghai tah hmuensang
tanglue te pahoi nawn ham Gibeon la cet. Solomon loh
te kah hmueihtuk dongah hmueihhlutnah thawngkhat a
khuen. **5** Gibeon ah tah BOEIPA te Solomon ham khoyin
kah a mang ah a phoe pah. Te vaengah Pathen loh, “Bih

lah, nang te balae kam paek eh?" a ti nah. 6 Te dongah
Solomon loh, "Namah loh na sal, a pa David taengah
sitlohnah a len na tueng coeng. Anih te na mikhmuh
ah oltak neh, duengnah neh, namah taengah thinko
thuemnah neh pongpa coeng. Te dongah ni anih ham
sitlohnah a len he na ngaithuen pah. Te phoeiah anih te
tahae khohnin kah bangla a ngolkhoel dongah aka ngol
capa na paek. 7 "Ka Pathen, BOEIPA namah loh na sal
te a pa David yueng la nan manghai sak coeng. Tedae kai
camoe ca loh ka kunael ham neh ka vuenva ham ka ming
moenih. 8 Na pilnam lakli kah na sal loh pilnam miping
na coelh te tae thai pawt tih a cung la a soep moenih. 9
Te dongah na sal taengah na pilnam kah laitloek pah
ham, a thae a then te a laklo ah yakming thai ham olngai
lungbuei mah pae. Na pilnam miping he laitloek pah ham
unim aka coeng thai eh?" a ti nah. 10 Solomon loh he
ol he a bih vanbangla Boeipa mikhmuh ah tah ol he
voelphoeng coeng. 11 Te dongah Pathen loh anih te,
"He ol he nan dawt coeng tih namah ham khohnin a puh
khaw nan bih moenih, namah ham khuehtawn khaw nan
bih moenih, na thunkha kah hinglu khaw nan bih moenih.
Namah ham tiktamnah ngai ham te yakming ham nan bih.
12 Na ol bangla ka saii bitni ne. Aka cueih tih aka yakming
lungbuei te nang taengah kam paek bitni ne. Namah
bang namah mikhmuh ah om pawt tih nang hnukah khaw
namah bang he phoe mahpawh. 13 Na bih pawt te khaw
nang taengah khuehtawn neh thangpomnah la kam paek
ni. Na hing tue khuiah tah manghai rhoek lakli ah khaw
namah bang he hlang om mahpawh. 14 Na pa David a
pongpa bangla ka oltlueh neh ka olpaek ngaithuen ham te
ka longpuei ah na pongpa atah na khohnin khaw ka pueh
ni," a ti nah. 15 Solomon a haenghang vaengah mang
la tarha a om pah. Te dongah Jerusalem la mael tih ka
Boeipa kah paipi thingkawng hmai ah pai. Hmueihhlutnah
a khuen tih rhoepnah te a saii phoeiah a sal boeih ham
khaw buhkoknah a saii. 16 Te vaengah pumyoi nu rhoi te
manghai taengla pawk rhoi tih a mikhmuh ah pai rhoi. 17
Te phoeiah huta pakhat loh, "Aw, ka boeipa, kai neh he
huta he im pakhat ah ka om rhoi tih anih neh im pakhat
ah ca ka cun rhoi. 18 Kai loh camoe ka cun phoeikah
a hnin thum dongah he kah huta khaw camoe a cun
van. Kaimih rhoi bueng coeng tih im khuikah kaimih rhoi
taengah yin a om moenih. Im ah tah kaimih rhoi bueng
coeng ni. 19 He huta kah a capa tah khoyin ah a yalh thil
tih duek. 20 Te dongah khoyin bangli ah thoo tih ka capa
te kamah taeng lamloh a loh. Na salnu he muelh a ti
vaengah a rhang dongla a yalh sak tih a capa aka duek
te kai kah rhang dongla a yalh sak. 21 Mincang ah ka
capa te khut ham ka thoo dae vik ana duek. Mincang ah
anih te ka phatuem dae ka cun ka capa la vik ana om
pawh," a ti nah. 22 Huta tloe van long khaw, "Moenih, kai
capa he hing tih nang capa duek," a ti nah. Tedae te tlam
ni, "Moenih, nang capa duek, kai capa hing," a ti rhoi tih
manghai mikhmuh ah a thui rhoi. 23 Te vaengah manghai
loh, "He loh, 'Kai capa he hing tih nang capa duek,' a ti.
Ke long khaw, 'Pawh, nang capa duek tih kai capa la aka
hing dae,' a ti," a ti nah. 24 Te phoeiah manghai loh, "Kai
taengla cunghang hang khuen," a ti nah tih cunghang te
manghai mikhmuh ah a tawn uh. 25 Te phoeiah manghai
loh, "Camoe aka hing te panit la saek lamtah rhakthuem
te pakhat taengah, rhakthuem te pakhat taengah pae," a
ti nah. 26 Te vaengah a capa aka hing huta tah a capa
soah a haidamnah tloo tih manghai te a thui pah tih, "Aw
ka boeipa, a hing la aka om te anih taengah pae lamtah
anih te duek rhoe duek sak boel mai," a ti nah. Tedae
khat long tah, "Kai ham khaw, nang ham khaw om boel
saeh, saek saeh," a ti. 27 Manghai loh a doo tih, "A hing
la aka om te anih taengah pae laeh. Duek rhoe duek
sak boeh, anih he a manu ni," a ti nah. 28 Manghai kah
laitloeknah loh a tang te Israel pum loh a yaak vaengah
manghai mikhmuh ah a rhih uh. Te vaengah laitloeknah
saii ham a khui kah Pathen cueihnah te a hmuh uh.

4 Solomon manghai a om vaengah Israel pum soah
manghai. 2 Te vaengah anih kah mangpa rhoek he,
khosoih Zadok capa Azariah, 3 Cadaek Shisha ca rhoi
Elihoreph neh Ahijah, khokhan aka khoem Ahilud capa
Jehoshaphat, 4 Caempuei sokah Jehoiada capa Benaiah
neh khosoih Zadok neh Abiathar, 5 A sola aka pai Nathan
capa Azariah, manghai kah olrhoep khosoih Nathan capa
Zebud, 6 Im hman kah Ahishar neh saldong sokah Abda
capa Adoniram, 7 Solomon taegah Israel pum yueng la
aka pai rhoek he hlai nit lo tih manghai neh a imkhui te a
cangbam uh. Cangbam ham te kum khat khui hla khat
ah pakhat a om pah. 8 Amih ming he Ephraim tlang ah
Benhur, 9 Makaz, Shaalbim, Bethshemesh neh Elonbeth
ah Deker capa, 10 A taengkah Arubboth, Sokoh neh
Hepher khohmuen pum ah Hesed capa, 11 Dore khamyai
pum ah Abinadab capa. Solomon canu Taphath te anih
kah yuu la om. 12 Taanakh, Megiddo neh Bethshan
boeih, tekah hmatoeng Zarethan kungdak kah Jezreel
hil, Bethshan lamloh Abelmeholath hil, rhalvangan kah
Jokmeam hil he Ahilud capa Baana, 13 Ramothgilead
ah Geber capa tih, Gilead ah Manasseh capa Jair kah
vangca rhoek he khaw anih kah, Bashan ah Argob paeng,
vongtung puei neh rhohum thohkalh khopuei sawmrhuk
khaw anih kah, 14 Mahanaim ah Iddo capa Ahinadab,
15 Naphtali ah Ahimaaz tih, anih long khaw Solomon
canu Basemath te a yuu la a loh. 16 Asher neh Bealoth
ah Hushai capa Baana, 17 Issakhar ah Paruah capa
Jehoshaphat, 18 Benjamin ah Ela capa Shimei, 19 Gilead
khohmuen, Amori manghai Sihon neh Bashan manghai
Oga khohmuen ah Uri capa Geber tih khohmuen pakhat
ah khohung pakhat om. 20 Judah neh Israel he a hlangmi
lamtah tuipuei kah laivin bangla ping uh tih a caak, a ok
neh a kohoe. 21 Solomon long he Philisti khohmuen kah
tuiva lamloh Egypt khorhi duela ram tom te a taemrhai.
Khocang te a khuen uh tih a hing tue khuiah Solomon
taengah thotat uh. 22 Te vaengah hnin at dongkah
Solomon kah a caak he, vaidam kore sawmthum neh

buh kore sawmrhuk lo. **23** Saelhung pumlen pumrha,
saelhung luemdawn pumkul, boiva yakhat, rhangrhaeh
neh kirhang khaw, sayuk neh vathawt a thapaduek khaw
om pueng. **24** Tiphsah lamloh tuiva rhalvangan boeih neh
Gaza hil, tuiva rhalvangan kah manghai boeih te khaw a
taemrhai. Te vaengah rhoepnah te anih ham kaepvai kah
a rhalvangan boeih ah om. **25** Judah neh Israel kah hlang
he Solomon tue khuiah tah Dan lamloh Beersheba hil
amah misur hmui neh a thaibu hmuiah ngaikhuek la kho
a sak. **26** Solomon taengah a ngoldoelh ham marhang
im thawng sawmli neh marhang caem thawng hlai nit
om. **27** Te rhoek loh manghai Solomon te a cangbam uh
tih a pai puei uh. Amah hla khat ah hlang pakhat neh
manghai Solomon kah caboei taengla aka mop boeih
khaw hnopai neh mueh uh pawh. **28** Marhang ham neh
leng marhang ham cangtun neh cangkong khaw, hlang
loh amah kah hamsum bangla a om nah hmuen la pahoi
a thak uh coeng. **29** Pathen loh Solomon te cueihnah a
paek dongah a lungcuei khaw muep ping. Te vaengah
lungbuei te tuipuei tuikaeng kah laivin bangla a daang
a ka pah. **30** Solomon kah cueihnah tah khothoeng ca
boeih kah cueihnah lakah khaw, Egypt kah cueihnah
cungkuem lakah khaw yet. **31** Hlang boeih lakah khaw,
Mahol koca rhoek Ethan, Ezrakhi, Heman neh Khalkol,
Darda lakah khaw cueih. Te dongah khotaeng namtom
boeih taengah khaw a ming om. **32** thawng thum a thui
tih a laa khaw thawng khat panga om. **33** Thingkung te
Lebanon kah lamphai lamloh pangbueng lamkah aka
poe pumpiding hil khaw a thui. Rhamsa kawng neh
vaa kawng khaw, rhulcai kawng neh nga kawng khaw
a thui. **34** A cueihnah te a yaak uh vaengah pilnam
cungkuem lamlong khaw, diklai manghai boeih lamlong
khaw Solomon kah cueihnah te hnatun ham a paan uh.

5 A napa yueng manghai la anih a koelh uh te a yaak
vaengah Tyre manghai Khiram loh a sal rhoek te
Solomon taengla a tueih. Amah tue khuiah tah Khiram
he David kah a lungnah la om. **2** Solomon long khaw
Khiram taengla a tueih tih, **3** "A pa David te BOEIPA
loh a kho dongkah a kho khopha hmui la a khueh pah
hlan hil caemrhal loh a vael dongah a Pathen BOEIPA
ming la im thoh ham a coeng pawt te na ming. **4** Tedae
ka Pathen BOEIPA loh a duem sak coeng dongah kai
ham tah kaepvai ah khingkhoekkung khaw om pawt tih
yoekam khaw thae pawh. **5** BOEIPA loh a pa David
taengah a thui tih, 'Na ngolkhoel dongah nang yueng la
na capa te ka khueh ni. Anih loh kai ming la im a thoh
bitni,' a ti nah vanbangla, ka BOEIPA Pathen ming la im
sak ham ka cai coeng he. **6** Te dongah uen mai lamtah
Lebanon lamkah lamphai te kai hamla vung uh mai saeh.
Ka sal rhoek khaw na sal rhoek taengah om uh bitni.
Na sal rhoek kah thapang khaw na thui bangla namah
taengah boeih kam paek bitni. Sidoni bangla thing vung
ham aka ming hlang khaw kaimih taengah a om pawt te
na ming. **7** Solomon ol te Khiram yaak la a pha vaengah
tah a kohoe tangkik tih, "David ham he pilnam miping
sokah capa hlangcueih aka pae BOEIPA tah tihnin ah
a yoethen pai," a ti. **8** Te dongah Khiram loh Solomon
taengla a tueih tih, "Kai taengla nan tueih te ka yaak
coeng. Na ngaih boeih te tah lamphai thing neh, hmaical
thing neh kan saii bitni. **9** Lebanon lamkah te ka sal
rhoek loh tuipuei la han colh saeh. Te phoeiah kai ham
na tueih nah hmuen hil tuipuei longah paan la kan khuen
eh. Te te pahoi ka boe phoeiah tah nang loh khuen. Nang
lamloh ka im kah caak ham m'pae lamtah ka kongaih te
han saii," a ti nah. **10** Te dongah Khiram loh Solomon te
lamphai thing khaw, hmaical thing khaw a ngaih bangla
boeih a paek. **11** Solomon loh Khiram te a im kah a caak
la cang kore thawng kul, a sui situi kore pakul a paek.
Te tlam te Solomon loh Khiram ham a kum, kum ah a
paek. **12** A taengah a thui bangla BOEIPA loh Solomon te
cueihnah a paek. Te dongah Khiram laklo neh Solomon
laklo ah rhoepnah om tih a boktlap la moi a boh rhoi.
13 Israel tom kah saldong te manghai Solomon loh a
khuen tih hlang thawng sawmthum te saldong la om. **14**
Lebanon la hla khat ah thawng rha te thovaelnah la a
tueih. Lebanon ah hla khat, a im ah hla nit tloeptloep om
uh. Te vaengah Adoniram loh saldong rhoek a om thil. **15**
Solomon taengah hnophueih aka phuei thawng sawmrhih
neh tlang ah lungto aka dae he thawng sawmrhet om. **16**
Solomon taengah bitat aka pai thil mangpa bueng mah
thawng thum ya thum lo tih bitat dongah aka tlun pilnam
te a taemrhai uh. **17** Manghai kah a uen bangla lung len
khaw, lung vang khaw, lung rhaih khaw, im a toong nah
ham a puen uh. **18** Solomon kah imsa rhoek neh Khiram
kah imsa rhoek long khaw, Ghiblii rhoek long khaw a
saek uh. Te dongah im sak nah ham thing neh lungto te a
tawn uh.

6 Israel ca rhoek Egypt kho lamloh a coe uh te kum
ya li neh kum sawmrhet dongah om coeng. Israel
soah Solomon a manghai nah a kum li, a hla bae, Ziv hla
vaengah BOEIPA im te a sak uh. **2** Solomon manghai loh
BOEIPA ham im te a yun dong sawmrhuk, a daang dong
kul, a sang dong sawmthum la a sak. **3** Bawkim im hmai
kah ngalha he im hmai kah a daang neh a yun dong kul lo.
Im hmai bueng kah a daang dong rha lo. **4** Im kah khohue
bangbuet tah a caek la a saii. **5** Im kah pangbueng
taengah rhaenghmuen a sak tih, rhaenghmuen te bawkim
kaepvai kah im pangbueng dongah pin om. Te phoeiah
cangimphu neh impalai khaw pin a saii. **6** Rhaenghmuen
khaw a hmui kah rhaenghmuen tah a daang dong nga, a
bangli ah a daang dong rhuk, a than thum ah a daang
dong rhih lo. Im kah pangbueng khuila nen pawt ham
im kah vongvoel ah amtloeng pin a khueh. **7** Im a sak
vaengah lungsong lung a hmabuet neh a sak. Thilung
khaw, hai khaw, thi dongkah hnopai boeih te tah im a
sak vaengah nuen sak pawh. **8** Im bantang hael kah
a bangli ah impalai thohka om. Te vaengah khenden
khuihlak lamloh a bangli la, a bangli lamloh a than thum

la luei uh. **9** Im te a sak tangloeng tih a coeng nen tah im
kah te tlueng neh, lamphai thingphael neh a khop. **10**
Rhaenghmuen te im pum ah a sang dong nga la a sak
tih im te lamphai thing neh a tuuk sak. **11** Te vaengah
BOEIPA ol te Solomon taengla ha pawk tih, **12** Im he
na sak vanbangla, ka khosing dongah na pongpa tih ka
laitloeknah he na vai atah, kai kah olpaek cungkuem
dongah pongpa ham ngaithuen van. Te daengah ni na pa
David taengah ka thui bangla ka ol he nang lamloh a thoh
eh. **13** Israel ca lakli ah kho ka sak vetih ka pilnam Israel
te ka hnoo mahpawh," a ti nah. **14** Te tlam te Solomon
loh im a sak tih a coeng. **15** Im kah pangbueng te a thung
vaengah imkhui te lamphai thingphael neh a thung. Im
kah cirhong lamloh bangyai pangbueng hil kah imkhui te
thing a ben. Im cirhong te hmaical thingphael neh a ci.
16 Im bawtnah lamloh khat ben a bawtnah hil te dong
kul a khueh. Cirhong lamloh pangbueng hil te lamphai
thingphael neh a saii. Te vaengah im khui ham khaw,
cangimphu ham khaw, hmuencim kah hmuencim ham
khaw a saii. **17** Te vaengah im hmai kah bawkim mah
dong sawmli lo coeng. **18** Im khui kah lamphai te a khuiah
padae muei bangla a thuk. Lamphai boeih te tamlaep
bangla a phuelh sak dongah lungto tueng voel pawh.
19 Im khui kah cangimphu te khaw a khuiah BOEIPA
kah paipi thingkawng khueh pahoi ham a rhoekbah. **20**
Cangimphu te a hmai ah a yun dong kul, a daang dong
kul, a sang dong kul lo. Te te sui cilh a ben thil tih lamphai
hmueihtuk khaw a ben thil. **21** Solomon loh im te a khui
ah sui cilh neh a ben thil tih cangimphu hmai kah khotawt
te sui rhui neh a kha. Te khaw sui a ben thil. **22** Im pum a
coeng hil ah im pum te sui a ben. Cangimphu dongkah
hmueihtuk pum te khaw sui a ben. **23** Cangimphu khuikah
cherubim rhoi te situi thing neh a sang dong rha la a
saii. **24** Cherubim lamhma kah a phae vang dong nga lo
tih cherubim pabae kah a phae khaw dong nga lo. Te
dongah a phae hmoi pakhat lamloh a phae hmoi pakhat
hil he dong rha lo. **25** Cherubim a pabae te dong rha lo tih
cherubim rhoi te cungnueh pakhat, a suisak pakhat la om.
26 Lamhma kah cherubim khaw, a pabae kah cherubim
khaw a sang dong rha lo tangloeng. **27** Cherubim te im
khuikah a laklung ah a khueh. Cherubim a phae te a
phuel vaengah pakhat kah a phae loh pangbueng te a
ben tih, a pabae cherubim kah a phae long khaw khatben
kah pangbueng te a ben. Im laklung kah a phae rhoi
khaw a phae neh a phae te ben uh rhoi. **28** Cherubim
te khaw sui a ben. **29** Im kah pangbueng phai boeih
te cherubim muei neh rhophoe muei neh thingthuk a
bang pah tih a khui ah khaw poengben ah khaw rhaipai
phuelh. **30** Im kah cirhong te a khui ah khaw, poeng ah
khaw sui a ben. **31** Cangimphu thohka kah thohkhaih
te situi thing a saii tih ngalha neh rhungsut he a vae
panga aka om rhungsut ngalha la a saii. **32** Situi thing
thohkhaih rhoi khaw a soah cherubim, rhophoe neh rhai
phuelh muei te a thuk tih sui a ben. Sui te cherubim
so neh rhophoe soah khaw a hnaa. **33** Bawkim thohka
ham rhungsut tah situi thing neh a vae pali la a saii
bal. **34** Hmaical thing thohkhaih rhoi te khaw thohkhaih
pakhat dongah thingphael panit neh thohhna, a pabae
kah thohkhaih dongah khaw imbang panit neh thohhna
om. **35** Cherubim, rhophoe neh rhai phuelh khaw a thuk
bal tih a vuel soah sui neh buelh a ben. **36** A khui kah
vongup te lungrhaih than thum, lamphai thingsuih than at
neh a sak. **37** A kum li dongkah Ziv hla ah BOEIPA im te
a toong. **38** Kum hlai khat dongkah a hla rhet nah Bul
hla dongah tah im te a ol cungkuem neh, a laitloeknah
dongkah laitloeknah cungkuem vanbangla a coeng tih te
te kum rhih a sak.

7 Solomon loh amah im te a sak bal tih kum hlai thum
phoeiah tah a im pum te a coeng. **2** Lebanon duup im
te khaw a yun dong yakhat, a daang dong sawmnga,
a sang dong sawmthum a sak tih lamphai tung than li
neh, tung dongah lamphai thingsuih a khueh. **3** Than
at dongah hlai nga tih tung sawmli panga lo. A sokah
thingphael soah khaw lamphai neh a khop thil. **4** Khohue
than thum om tih a khosaeng neh khosaeng khaw rhaep
thum la humuh. **5** Thohka neh khuihlet rhungsut boeih
he hniboeng la om tih, khosaeng neh khosaeng khaw
rhaep thum la hmaidan uh. **6** Ngalha tung rhoek te a
yun dong sawmnga neh a daang dong sawmthum la a
saii. Te rhoek hmai ah ngalha om tih te rhoek hmai ah
tung neh a khuep khaw om. **7** Laitloek nah ngolkhoel
kah ngalha ham khaw tiktamnah ngalha pahoi a saii tih
Cirhong pakhat lamloh cirhong pakhat hil te lamphai a ci.
8 A om nah a im khaw a im pabae vongup ah pahoi om
tih ngalha dongkah a kutngo bangla om. Tekah ngalha
bangla Solomon kah a loh Pharaoh canu ham khaw im a
sak pah. **9** Lung vang boeih te lungrhaih kah cungnueh
tarhing ah hlawh neh a baih tih Imkhui neh imkawt te
tungyung lamloh songpoi hil, kawtpoeng lamloh vong
puei hil a cung sak. **10** Lung vang neh lung nu te, dong
rha lung, dong rhet lung neh a khueng. **11** A so kah
lung vang te khaw lungrhaih neh lamphai kah cungnueh
tarhing la om. **12** Vong puei kaepvai ah lungrhaih than
thum, lamphai thingsuih than at om. Te tlam te BOEIPA
im kah a khui vongtung hil neh im kah ngalha hil ah khaw
om. **13** Te vaengah manghai Solomon loh Tyre lamkah
Khiram te a tah tih a loh. **14** Anih tah Naphtali koca
lamkah nuhmai nu kah a capa tih a napa tah rhohum aka
saii Tyre hlang ni. Te dongah rhohum neh bitat cungkuem
saii ham vaengah khaw cueihnah neh, lungcuei neh,
mingnah neh bae. Te dongah manghai Solomon taengla
a pawk vaengah a bitat cungkuem te a saii pah. **15** Te
phoeiah rhohum tung rhoi te a hlawn tih tung pakhat kah
a sang he dong hlai rhet lo. Tung a pabae te rhuihet neh
dong hlai nit la a yen. **16** Rhohum hlawn tung soi ah
khueh ham tungthi panit a saii. Lamhma kah tungthi te a
sang dong nga lo tih, a pabae kah tungthi te khaw a sang
dong nga lo. **17** Sahamlong bitat dongkah sahamlong,
cangtui-rhaica bitat dongkah sihno khaw tung soi kah

tungthi dongah om tih, lamhma kah tungthi ham parhih, a
pabae kah tungthi ham parhih om. **18** Tung neh a soi kah
tungthi te thingcam ham te sahamlong pakhat soah tale
thaih than nit la pin om. Te tlam te a pabae kah tungthi
ham khaw a saii tangloeng. **19** Tung soi kah tungthi te
ngalha khuiah tuilipai muei bangla om tih dong li lo. **20**
Tung rhoi sokah tungthi rhoi tah sahamlong, sahamlong,
dan kah a lungui buelh soah om tih a pabae kah tungthi
soah tah tale thaih yahnih te a than la pin om. **21** Tung te
bawkim kah ngalha dongah a ling. Bantang tung te a ling
tih a ming te Jakhin a sui. Banvoei tung te a ling bal tih a
ming Boaz a sui. **22** Tung soi kah tuilipai muei nen ni tung
dongkah bitat khaw a soep. **23** Tuili pakhat te rhohum
hlawn neh asaii tih pin pumrhuelh. A rhai khat lamloh a
rhai khat hil te dong rha lo. A dung te rhui dong nga lo. A
pum te a rhui khat neh dong sawmthum la a ven. **24** A
rhai te a hmui kah padae neh dong khat dongah lungrha
tah pin a bang. Tuili pin aka vael padae than nit te a
hlawnnah neh a hlawn. **25** Te te saelhung hlai nit soah
pai tih pumthum tlangpuei la mael, pumthum khotlak la
mael, pumthum tuithim la mael, pumthum khocuk la mael.
Tuili tete rhoek sokah a so so ah om tih a nam te imkhui
la boeih a sisukuh. **26** A thah khaw kutsom tluk thah tih
a rhai te tuilipai kah rhaiphuelh boengloeng rhai muei
bangla om. Te khuiah bath thawng hnih ael. **27** Rhohum
tungkho parha a saii tih tungkho pakhat te a yun dong li, a
daang dong li neh a sang dong thum lo. **28** Tungkho kah
a muei tah he tlam he om. Te rhoek te a soenglong om tih
a soenglong te tungkal laklo ah om. **29** Tungkal laklo kah
a soenglong soah sathueng, vaito neh cherubim om. A
kho kah tungkal dongah khaw ahmui a hman la sathueng
ham neh vaito ham te singling la aka bat rhaikoi om.
30 Tungkho pakhat ham rhohum lengkho pali, rhohum
hmuicung neh te rhoek ham a mueihong kho pali om.
Baeldung hmuikah ham a hlawn mueihong pakhat dan
ah rhaikoi rhip om. **31** A rhai te a khui ah a so la dong
at aka poe tungthi dongah om. A rhai kah a kho phek
la pumrhuelh dong khat phoeiah dong kaek lo. A rhai
dongah khaw muei om dae a soenglong te hniboeng la
om tih pumrhuelh pawh. **32** Soenglong te a hmui lamloh
lengkho pali om tih tungkho dongah lengkho kah a cung
om. Lengkho pakhat kah a sang he dong khat phoeiah
dong kaek lo. **33** A kho kah a muei tah leng kho muei
bangla om. A cung neh a amkhawn khaw, a khocung
neh a khobom khaw rhohum boeih a hlawn. **34** Tungkho
pakhat dongkah a kil pali dongah mueihong pali om tih
tungkho lamloh mueihong hil phauh. **35** Tungkho soi kah
a pumrhuelh phai te a sang dong kaek lo. Tungkho soi
kah a khocung neh a soenglong te phauh. **36** A khocung
hman neh a soenglong dongah a soenglong soah khaw
cherubim, sathueng neh rhophoe a hoep pakhat dongah
a ah tih rhaikoi pin a bat sak. **37** Tungkho parha te ahlawn
pakhat, cungnueh pakhat, suisak pakhat la boeih a saii.
38 Rhohum baeldung parha a saii te baeldung pakhat
dongah bath sawmli ael. Baeldung pakhat te dong li lo
tih, tungkho pakhat dongah baeldung pakhat neh tungkho
parha lo. **39** Tungkho te im bantang hael ah panga, im
kah banvoei kah a hael ah panga te a khueh. Tuili te im
kah khothoeng bantang hael kah tuithim dan ah a khueh.
40 Khiram loh baeldung, hmaisoh neh baelcak khaw a
saii. BOEIPA im ah manghai Solomon ham a saii bangla
a saii ham bitat cungkuem te Khiram loh a coeng. **41**
Tung panit neh tung soi kah tungthi tuidueh panit, tung
soi kah tungthi tuidueh rhoi thingcam ham sahamlong
panit, **42** sahamlong rhoi dongkah tale thaih ya li, tung
soi kah tungthi tuidueh rhoi thingcam ham sahamlong
pakhat dongah talae thaih than nit, **43** tungkho parha neh
tungkho dongkah baeldung parha, **44** tuili pakhat neh tuili
hmuikah vaito hlai nit, **45** am neh hmaisoh neh baelcak
neh hnopai boeih, he rhoek he Khiram loh manghai
Solomon ham BOEIPA im ahrhohum rhoh neh a saii
pah. **46** Te rhoek te manghai loh Jordan vannaem ah
Sukkoth laklo neh Zarethan laklo kah khohmuen amlai
neh a hlawn. **47** Solomon loh hnopai a khueh boeih
te bahoeng bahoeng a hmoeng dongah rhohum kah
a khiing khaw khe lek pawh. **48** Solomon loh BOEIPA
im kah hnopai cungkuem, sui hmueihtuk neh caboei, a
sokah sui maelhmai buh khaw, **49** Hmaitung rhoek te sui
cim cangimphu hmai kah bantang ah panga, banvoei ah
panga neh rhaiphuelh, hmaithoi, sui paitaeh, **50** cingkhaa
neh paitaeh, baelcak neh yakbu, sui cim baelphaih neh
im thohkhaih dongkah luhoe khaw, a khui hmuencim kah
hmuencim ham khaw, sui bawkim kah im thohkhaih ham
khaw a saii. **51** Manghai Solomon loh BOEIPA im kah a
saii bitat cungkuem te cung coeng. Te dongah Solomon
loha napa David kah hnocim te a khuen tih cak neh sui
khaw, hnopai khaw BOEIPA im kah thakvoh khuiah a
khueh.

8 BOEIPA kah paipi thingkawng te Zion David khopuei
lamloh Jerusalem kah manghai Solomon taengla
khuen ham Solomon loh Israel a ham rhoek, koca rhoek
kah a lu boeih, Israel ca rhoek kah a napa rhoek kah
khoboei rhoek, koca kah a lu boeih te a tingtun sak. **2** Te
dongah Israel hlang boeih te manghai Solomon taengla
Ethanim hla, a hla rhih dongkah khotue vaengah tingtun
uh. **3** Israel kah a ham rhoek boeih a pawk uh neh
khosoih rhoek loh thingkawng te a koh uh. **4** BOEIPA
kah thingkawng te a khuen uh tih tingtunnah dap neh
dap kah hmuencim hnopai boeih te Levi khosoih rhoek
loh a khuen uh. **5** Manghai Solomon neh thingkawng
hmai ah anih taengla amah neh aka tuentah uh Israel
rhaengpuei boeih loh a khawk la boiva neh saelhung a
nawn uh te daek uh lek pawt tih tae uh lek pawh. **6** Te
vaengah khosoih rhoek loh BOEIPA kah paipi thingkawng
te im khui kah cangimphu khuikah amah hmuen la a
khuen uh. Te te cherubim phae hmui kah hmuencim
kah hmuencim la a khueh. **7** Cherubim loh thingkawng
hmuen te phae a phuel thil tih cherubim loh thingkawng
so neh a so kah a cung soah a khuk. **8** A cung te a

hlawt van dongah a cung hmoi te cangimphu hmai kah
hmuencim lamloh tueng. Tedae poeng lamloh tueng pawt
cakhaw tahae khohnin duela om. 9 Thingkawng khuiah
Horeb ah Moses loh a khueh lungto cabael rhoi phoeiah
a tloe om pawh. Egypt kho lamloh a coe uh phoeiah teah
ni BOEIPA loh Israel ca rhoek taengah paipi a saii. 10
Hmuencim lamloh khosoih rhoek a khoe uh vaengah
tah BOEIPA im te cingmai loh a khuk. 11 BOEIPA im te
BOEIPA kah thangpomnah a bae dongah khosoih rhoek
khaw cingmai hmai ah thohtat ham pai uh thai pawh. 12
Te vaengah Solomon loh, “BOEIPA loh yinnah khuiah
khosak ham a thui coeng. 13 Namah loh kumhal due
kho na sak nah ham hmuen la na imhmuen kah im a
sak khaw ka sak coeng,” a ti. 14 Te phoeiah manghai
loh a maelhmai te a hooi tih Israel hlangping boeih te
yoethen a paek vaengah Israel hlangping boeih khaw
pai uh. 15 Te vaengah, “Israel Pathen BOEIPA tah a
yoethen pai. A ka neh a pa David taengah a thui tih a kut
neh a soep sak. 16 'Ka pilnam Israel te Egypt lamkah
ka khuen khohnin lamloh ka ming om sak ham neh im
thoh sak ham Israel koca boeih khuikah khopuei te ka
coelh moenih. Tedae David te ka pilnam Israel soah om
sak ham ka coelh,' a ti. 17 Israel Pathen BOEIPA ming
la im sak ham hea pa David kah thinko ah om coeng.
18 Tedae BOEIPA loh a pa David te, 'Kai ming la im
sak ham na thinko ah a om bangla na thinko ah a om
ham khaw then. 19 Tedae nang loh im na thoh pawt
vetih na pumpu lamkah aka thoeng na capa lat long
nikai ming ham im a thoh eh?,' a ti nah. 20 BOEIPA
loh a thui ol te a cak sak dongah a pa David phoeiah a
thoh. Te dongah ni BOEIPA kah a thui bangla Israel kah
ngolkhoel dongah ka ngol tih Israel Pathen BOEIPA ming
la im ka sak. 21 Te phoeiah Egypt kho lamloh amih a
khuen vaengah a pa rhoek taengah a saii BOEIPA kah
paipi thingkawng ham hmuen pahoi ka khueh,' a ti. 22
Te vaengah Solomon te Israel hlangping pum hmai kah
BOEIPA hmueihtuk hmai ah pai tih a kut te vaan la a
phuel. 23 Te phoeiah, “Israel Pathen BOEIPA aw, namah
bang Pathen a so kah vaan ah khaw, a dang kah diklai
ah khaw a om moenih. Na mikhmuh ah a lungbuei boeih
neh aka pongpa na sal rhoek taengah paipi neh sitlohnah
na ngaithuen coeng. 24 A pa David amah taengah na
thui te na sal taengah na ngaithuen. Na ka neh na thui tih
tahae khohnin kah bangla na kut neh na soep sak. 25
Te dongah Israel Pathen BOEIPA aw, a pa David amah
taengah na thui te na sal ham khaw ngaithuen dae. 'Ka
mikhmuh ah na pongpa bangla, ka mikhmuh ah pongpa
ham na ca rhoek loh a longpuei te dawk a ngaithuen
uh atah ka mikhmuh kah Israel ngolkhoel dongah aka
ngol hamnang kah hlang pat mahpawh,' na ti. 26 Te
dongah Israel Pathen aw, na ol te na ol bangla, tangnah
mai laeh. Te te namah kah sal, a pa David taengah na
thui coeng. 27 Tedae Pathen he diklai ah ngol tang nim?
Vaan neh vaan phoeikah vaan rhoek long pataengnang
n'cangbam uh thai moenih. Te dongah he im ka sak long
aisat he. 28 Tedae na sal kah thangthuinah neh anih
kah lungmacil taengla mael lah. Ka Pathen BOEIPA aw
tamlung neh thangthuinah te han ya lah. Tihnin ah na
sal hena mikhmuh ah thangthui coeng. 29 “He im soah
khoyin khothaih na mik dai thil lah. Te hmuen ah,” Ka
ming pahoi om saeh,” na ti. Te dongah na sal loh he
hmuen la a thangthui vanbangla thangthuinah te hnatun
pah. 30 He hmuen la a thangthui uh vaengah, na sal neh
na pilnam Israel kah lungmacil te hnatun pah. Namah loh
na khosak nah hmuen ah hnatun pah. Vaan lamloh na
yaak vaengah khaw khodawkngai pah. 31 Hlang he a
hui taengah tholh tih tap hamla a soah thaephoeinah
a khuen tih ha pawk vaengahhe im kah na hmueihtuk
hmai ah a tap atah, 32 Namah loh vaan lamkah hnatun
lamtah rhoi pah. Halang boe sak ham na sal rhoek te
laitloek pah. A khosing te amah lu ah khueh pah. Aka
dueng tang sak ham te a duengnah bangla anih ham
khueh pah. 33 Na pilnam Israel khaw na taengah tholh
uh tih thunkha mikhmuh ah a yawk vaengah, namah
taengla mael uh tih na ming te a uem uh vaengah, he
im ah namah taengah thangthui uh tih rhennah a bih
vaengah, 34 namah loh vaan lamkah hnatun lamtah
na pilnam Israel kah tholhnah te khodawkngai pah.
Te phoeiah amih te a napa rhoek taengah na paek
khohmuen la mael puei. 35 Na taengah tholh tih vaan ke
a khaih dongah khotlan a om pawt vaengah, he hmuen
la thangthui uh tih na ming te a uem uh vaengah, amih
te na phaep tih a tholhnah lamloh a mael uh vaengah,
36 namah loh vaan lamkah hnatun lamtah na sal rhoek
neh na pilnam Israel kah tholhnah te khodawkngai pah.
Longpuei then te amih thuinuet lamtah a khuiah pongpa
uh saeh. Te vaengah na pilnam taengah rho la na paek
na khohmuen ah khotlan pae. 37 Khohmuen ah khokha
pai tihduektahaw vaengah, mawn neh dung, kaisih neh
phol a tlung vaengah, a khohmuen vongka ah a thunkha
om tih anih te a daengdaeh vaengah, nganboh boeih neh
tlohtat cungkuem vaengah, 38 Hlang boeih lamkah neh,
na pilnam Israel boeih lamtah aka thoeng thangthuinah
boeih neh lungmacil boeih, hlang loh a thinko tloh a
ming uh tih he im la a kut a phuel uh vaengah, 39
namah loh na om nah hmuen vaan lamkah hnatun lamtah
khodawkngai pah. Na saii vaengah hlang te a thinko
na ming dongah a cungkuem te amah khosing bangla
khueh pah. Namah bueng loh hlang ca boeih kah thinko
na ming. 40 A pa rhoek taengah na paek khohmuen
maelhmai dongkah mulhing rhoek loh amah tue khuiah
namah te n'rhih uh saeh. 41 Kholong ham bal khaw, anih
te na pilnam lamkah pawt dae na ming kongah khohla
khohmuen lamloh ha pawk atah, 42 Na ming tanglue te
ya uh saeh. Na tlungluen kut neh na ban khaw thueng
lamtah ha pawk saeh lamtah he im ah thangthui saeh. 43
Namah loh na om nah hmuen vaan lamloh hnatun pah.
Kholong khaw namah taengah a bih bangla a cungkuem
dongah rhoirhi pah. Te daengah ni diklai pilnam boeih loh
na ming te a ming uh eh. Na pilnam Israel bangla nang

rhih ham neh he im ah na ming khue ham ka sak te a
ming eh. **44** Te te na coelh tih na ming ham im ka sak
vanbangla amih te longpuei ah na tueih tihna pilnam loh
a thunkha taengah caemtloek la a caeh vaengah khopuei
long kah BOEIPA taengah a thangthui uh atah. **45** Amih
kah thangthuinah neh a lungmacil te vaan lamloh hnatun
pah lamtah amih kah laitloeknah saii pah. **46** Aka tholh
pawt hlang he a om pawt oeh dongah nang taengah
tholh uh tih amih taengah na thin a toek vaengah, amih
te thunkha hmai ah na voeih. Te vaengah amih aka sol
loh a yoei a hla kah thunkha khohmuen ah a sol uh. **47**
Tedae a sol nah khohmuen ah a lungbuei ah pahoi mael
uh. Amih a sol nah khohmuen ah namah taengla mael uh
tih rhennah a bih vaengah 'Ka tholh uh tih ka paihaeh uh
dongah ka boe uh' a ti atah. **48** Amih aka sol a thunkha
rhoek khohmuen ah a thinko boeih, a hinglu boeih neh
nang taengla a mael uh atah, a napa rhoek taengah na
paek a khohmuen longpuei nang taengla a thangthui
atah, khopuei he na coelh tih im ka sak he namah ming
ham ni ka sak. **49** Te dongah amih kah thangthuinah
neh amih kah lungmacil te na khosak nah hmuen vaan
lamloh hnatun lamtah amih laitloeknah te saii pah. **50**
Namah taengah aka tholh na pilnam taeng neh amih kah
boekoeknah cungkuem taengah khodawkngai pah. Nang
taengah boe a koek akhaw amih aka sol kah mikhmuh
ah amih te haidamnah dongah na paek daengah ni amih
te ahaidam uh eh. **51** Amih te Egypt lamkah thi hmai-
ulh khui lamloh na khuen na pilnam neh na rho ni. **52**
Na mikte na sal kah lungmacil taeng neh na pilnam
Israel kah lungmacil taengah aka dai la om saeh, namah
taengah a cungkuem la a pang uh vaengah, amih te
aka hnatun la om lah. **53** Ka Boeipa Yahovah aw, a pa
rhoek te Egypt lamloh na sal Moses kut dongah na khuen
vaengah na thui bangla namah loh amih te namah kah
rho la diklai pilnam cungkuem lamloh na hoep coeng," a
ti. **54** BOEIPA taengah thangthui ham thangthuinah neh
lungmacil boeih he Solomon loh a khah phoeiah BOEIPA
hmueihtuk hmai kah a khuklu dongah aka cungkueng
lamloh thoh tih a kut te vaan la a phuel. **55** Pai tih Israel
hlangping cungkuem te yoethen a paek vaengah ol ue
neh, **56** "A cungkuem ah a thui bangla a pilnam Israel
taengah duemnah aka pae BOEIPA tah a yoethen pai.
A sal Moses kut ah a thui a ol then boeih te ol pakhat
khaw a hloo moenih. **57** Mamih kah Pathen BOEIPA he a
pa rhoek taengah a om bangla mamih taengah khaw
om saeh. Mamih he n'hnoo boel saeh lamtah mamih
he m'phap boel saeh. **58** A pa rhoek a uen bangla
mamih thinko he amah taengla buung ham, amah kah
longpuei cungkuem ah pongpa ham, a olpaek, a oltlueh
neh a laitloeknah khaw ngaithuen ham om. **59** BOEIPA
mikhmuh ah rhennah ka bih vanbangla ka ol he khoyin
khothaih aka yoei mamih kah BOEIPA Pathen taengah
om saeh. Te daengah ni hnin at kah olka dongah aka om
a sal kah laitloeknah neh a pilnam Israel kah laitloeknah
he amah khohnin ah a saii thai eh. **60** Te daengah ni
diklai pilnam boeih loh Yahweh amah phoeiah Pathen
tloe om pawh tila a ming eh. **61** Tedae tahae khohnin
kah bangla a oltlueh dongah pongpa ham neh a olpaek
ngaithuen ham tah nangmih kah thinko te mamih kah
Pathen BOEIPA taengah a rhuemtuet la om saeh," a ti.
62 Te phoeiah manghai neh a taengkah Israel boeih loh
BOEIPA mikhmuh ah hmueih a nawn uh. **63** Solomon loh
rhoepnah hmueih a nawn tih BOEIPA taengah saelhung
thawng kul thawng hnih neh boiva thawng yakhat thawng
kul a nawn. Te tlam te manghai neh Israel ca boeih loh
BOEIPA im te a uum uh. **64** Teah te hmueihhlutnah
neh khocang khaw, rhoepnah maehtha khaw a ngawn
dongah Amah khohnin ah manghai loh BOEIPA im hmai
kah vongup khui a ciim. Te vaengah BOEIPA mikhmuh
kah rhohum hmueihtuk tah hmueihhlutnah neh khocang,
rhoepnah maehtha a ael ham lakah a caek dongah ni.
65 Te vaeng tue ah Solomon loh khotue a saii tih a
taengkah Israel boeih he Lebokhamath lamloh Egypt
soklong duela khawk hlangping uh. Mamih kah Pathen
BOEIPA mikhmuh ah hnin rhih, hnin rhih, hnin hlai li
a dunuh. **66** A hnin rhet dongah pilnam te a tueih tih
manghai te yoethen a paekuh. BOEIPA loh a sal David
ham neh a pilnam Israel ham a saii hnothen cungkuem
ham kohoe neh lungbuei then la a dap te a paan uh.

9 Solomon loh BOEIPA im neh manghai im a sak ham
khaw, saii ham a ngaih Solomon kah huengaihnah
boeih te khaw cup coeng. **2** BOEIPA he Gibeon ah a
taengla aphoe bangla Solomon taengah a pabae la a
phoe pah. **3** BOEIPA loh anih te, "Ka mikhmuh ah rhennah
nan bih bangla na thangthuinah neh na lungmacil khaw
ka yaak coeng. Kumhal due ka ming khueh ham na sak
im he ka ciim coeng. Te dongah ka mik neh ka lungbuei
tah teah hnin takuem om pawn ni. **4** Nang khaw na pa
David a pongpa bangla thinko kah thincaknah, duengnah
neh ka mikhmuh ah na pongpa atah, a cungkuem dongah
nang kang uen bangla ka oltlueh neh ka laitloeknah he
vai ham ngaithuen. **5** Na pa David taengah ka thui tih,
'Israel ngolkhoel dong lamloh nang kah hlang he pat
mahpawh,' ka ti nah bangla na ram kah ngolkhoel te
Israel soah kumhal duela ka thoh ni. **6** Nangmih khaw,
na ca rhoek khaw kai hnuk lamloh na mael rhoe na mael
tih, na mikhmuh ah kam paek ka olpaek neh ka khosing
te na ngaithuen uh pawh, na cet uh tih pathen tloe rhoek
te tho na thueng uh, amih te na bawk uh khaming. **7** Te
vaengah Israel te amamih taengah ka paek khohmuen
hman lamloh ka saii vetih ka ming hamla ka ciim im he
khaw ka maelhmai lamloh ka hnoo ni. Israel te pilnam
cungkuem lakli ah thuidoeknah neh thuinuetnah la om
ni. **8** He im he a sangkoek la om cakhaw he long aka
pah boeih tah hal ni. Te vaengah kutving neh, "Balae tih
BOEIPA loh he khohmuen taeng neh he im soah he tla a
saii," a ti uh ni. **9** Tedae, 'A napa rhoek Egypt khohmuen
lamkah aka khuen amih kah Pathen BOEIPA te a moeng
uh, pathen tloe dongla kap uh tih a bawk uh, te rhoek te

a bawk uh phoeiah tho a thueng uh. Te dongah BOEIPA
loh amih soah he kah yoethae cungkuem he a thoeng
sak,' a ti uh ni," a ti nah. **10** Kum kul a bawtnah a pha
vaengah Solomon loh im panit, BOEIPA im neh manghai
im te bawt a sak. **11** Tyre manghai Khiram loh Solomon
te lamphai thing nen khaw, hmaical thing nen khaw, sui
nen khaw a cungkuem dongah a kongaih bangla a talong
vaengah tah manghai Solomon loh Khiram te Galilee
khohmuen ah khopuei pakul a paek. **12** Tedae Khiram te
Solomon loh anih taengah a paek khopuei sawt ham la
Tyre lamloh a caeh vaengah tah a mik ah cop pawh.
13 Te vaengah, "Ka manuca aw, kai taengah nan paek
khopuei rhoek he mebang nim?" a ti nah. Te dongah
te rhoek te tahae khohnin duela Kabuul khohmuen la
a khue. **14** Te vaengah Khiram loh manghai taengah
sui talent ya pakul a pat. **15** Saldong olka dongah he
manghai Solomon loh BOEIPA im neh amah im, vaikhap
neh Jerusalem vongtung, Hazor, Megiddo neh Gezer
thoh ham ni a doek. **16** Egypt manghai Pharaoh loh
cet tih Gezer te a tuuk. Te te hmai neh a hoeh phoeiah
khopuei kah khosa Kanaan rhoek te a ngawn. Te phoeiah
khopuei te a canu, Solomon yuu taengah maan la a
paek. **17** Solomon loh Gezer neh a dang Bethhoron
te a thoh. **18** Tedae Baalath, Tamar neh Tadmor tah
khohmuen kah khosoek ah om. **19** Rhuengim khopuei
boeih, leng khopuei rhoek, marhang caem khopuei he
Solomon taengah a om pah. Solomon kah huengaihnah
te tah Jerusalem ah, Lebanon ah, a khohung khohmuen
tom ah sak hamla a kocuk. **20** Amori, Khitti, Perizzi,
Khivee, Jebusi lamkah aka sueng pilnam boeih, amih
Israel ca rhoek lamkah pawt te tah, **21** khohmuen ah
amih hnukah aka sueng a ca rhoek, amih thup ham te
Israel ca rhoek loh noeng uh pawh. Te dongah Solomon
loh amih te saldong la a doek tih tahae khohnin duela
thotat uh. **22** Tedae Israel ca te tah Solomon loh sal la
khueh pawh. Amih te caemtloek hlang neh a sal rhoek, a
mangpa, a rhalboei, leng mangpa neh marhang caem la
om uh. **23** Solomon kah bitat soah aka pai mangpa rhoek
he ya nga sawmnga lo tih bitat dongah aka thotat pilnam
te a taemrhai uh. **24** Tedae Pharaoh canu tah anih ham a
sak pah a im te David khopuei lamloh a paan daengah
vaikhap te a sak pah. **25** Solomon loh kum khat ah voei
thum tah hmueihhlutnah neh rhoepnah te BOEIPA ham
a sak pah hmueihtuk dongah a nawn. Te te BOEIPA
mikhmuh ah a phum tih im te a cung sak. **26** Solomon
manghai loh Eziongeber ah sangpho a saii. Te te Edom
khohmuen kah carhaek tuili kaeng kah Elath taengah om.
27 Te vaengah Khiram loh a sal rhoek khaw, tuitunli aka
ming sangpho hlang khaw, sangpho dongah Solomon
kah sal rhoek taengla a tueih pah. **28** Te dongah Ophir
la a pawk uh vaengah te lamloh sui talent ya li pakul a
khuen uh tih manghai Solomon taengla a pawk puei uh.

10 BOEIPA ming dongah Solomon kah olthang te
Sheba manghainu loh a yaak vaengah olkael neh
anih te noemcai ham ha pawk. **2** Jerusalem la tatthai
a muep ayet neh, botui neh sui muep a yet, lung vang
aka phuei kalauk neh pawk. Solomon taengla a pha
vaengah a thinko ah a om bangla a cungkuem te a
taengah a thui pah. **3** Anih ol boeih te Solomon loh a
taengah a hlat pah. Anih taengah a hlat pah pawt ham
khaw manghai ham ol a hlael a om moenih. **4** Sheba
manghainu loh Solomon kah cueihnah cungkuem neh
im a sak te khaw, **5** a caboei dongkah caak neh a sal
rhoek kah ngolhmuen, ngolhmuen dongah aka thotat
rhoek kah a thohtat, a hnicu neh a tuitul rhoek, BOEIPA
im kah a nawn a hmueihhlutnah te ahmuh vaengah a
khuiah a mueihla om voel pawh. **6** Te dongah manghai
te, "Nang kah olka neh nang kah cueihnah he kamah kho
ah ka yaak bangla olthang he oltak la om coeng. **7** Ka
pawk hlan hil tah olka la ka tangnah moenih, ka mik loh a
hmuh vaengah tah kai hamla rhakthuem pataeng a thui
moenih ko he. Olthang ka yaak lakah khaw cueihnah neh
kawnthen neh na coih. **8** Na hlang rhoek loh a yoethen,
na sal rhoek khaw a yoethen, na mikhmuh kah aka pai
rhoek khaw na cueihnah a yaak uh taitu. **9** Nang dongah
hmae tih BOEIPA loh kumhal hil Israel a lungnah dongah
Israel ngolkhoel dongah nang aka khueh BOEIPA na
Pathen tah a yoethen pai. Te dongah nang te tiktamnah
neh duengnah saii ham ni manghai la ng'khueh," a ti nah.
10 Te vaengah manghai taengla a paek te sui talent ya
pakul lo tih botui neh lung vang khaw bahoeng yet. Sheba
manghainu loh manghai Solomon taengah a khawk la
apaek botui bang he koep a phoe noek moenih. **11** Khiram
kah sangpho long khaw Ophir lamkah sui a khuen pah.
Ophir lamloh a khuen almak thing neh lung vang khaw
bahoeng yet. **12** Manghai loh almak thing te BOEIPA
im neh manghai im kah longkawn la, laa aka sa rhoek
ham rhotoeng neh thangpa la a saii pah. Tahae khohnin
due almak thing te yet te om noek pawt tih a hmuh noek
moneih. **13** Manghai Solomon loh manghainu Sheba te a
kongaih boeih a rhoi pah. Solomon manghai kah kutmuei
voel ah anih te a bih sarhui a paek thil pueng. Te phoeiah
anih te mael tih a sal rhoek neh amah kho la cet. **14**
Kum khat ah Solomon taengah aka pawk sui he a khiing
sui talent ya rhuk sawmrhuk parhuk lo. **15** Long yaam
hlang rhoek taeng lamkah khaw, thimpom hlaikannah
kah khaw, Arabia manghai rhoek boeih neh khohmuen
rhalboei rhoek lamkah khaw om pueng. **16** Manghai
Solomon loh Sui photlinglen yahnih a saii tih photlinglen
pakhat dongah sui ya rhuk cet la a boh. **17** Sui photlingca
te ya thum lo tih photlingca khat dongah sui mina pathum
cet la a boh. Te rhoek te manghai loh Lebanon duup im
ah a khueh. **18** Manghai loh vueino ngolkhoel len khaw
a saii tih sui cilh neh a ben thil. **19** Ngolkhoel dongla
tangtlaeng parhuk om tih ngolkhoel kah a hnuk sampoeng
tah pumrhuelh. Ngolnah hmuen kah khatben khatbang
ah a kut om tih a kut kaep ah sathueng pumnit pai. **20**
Tangtlaeng parhuk dongkah khatben khatbang ah aka pai
sathueng te pum hlai nit lo. Ram tom ah te bang te a

saii uh moenih. **21** Manghai Solomon kah tui-ok hnopai
boeih he sui tih Lebanon duup im kah hnopai boeih khaw
sui cilh ni. Solomon tue vaengah tah cak he hno khat la
a ngai pawt dongah nuen sak pawh. **22** Manghai kah
Tarshish sangpho khaw tuipuei kah Khiram sangpho neh
kum thum ah vai a voei pah. Tarshish sangpho loh sui
neh cak khaw, vueino neh kaipoeh khaw, varhing khaw
a phueih pah. **23** Solomon manghai he diklai manghai
boeih lakah khuehtawn dongah khaw, cueihnah dongah
khaw khuet coeng. **24** Pathen loh a lungbuei ah a khueh
pah a cueihnah te hnatun hamla diklai boeih loh Solomon
kah maelhmai te a toem uh. **25** Amih loh a khocang la cak
hnopai, sui hno, himbai, lungpok haica, botui, marhang
neh muli-marhang khaw, a kum kum ah rhip a thak uh.
26 Solomon loh leng neh marhang caem te a coi tih
amah taengah leng thawng khat ya li neh marhang caem
thawng hlai nit om. Te rhoek te leng khopuei rhoek neh
Jerusalem kah manghai taengah a pael. **27** Manghai loh
cak te Jerusalem ah lungto bangla a khueh tih lamphai
te kolrhawk kah aka ding thaihae bangla a hmoek. **28**
Solomon taengah marhang kah pongthohnah dongah
Egypt lamkah neh Kue lamkah khaw a loh. Manghai ham
aka thimpom rhoek loh Kue lamkah te a phu la a loh
uh. **29** Egypt lamkah leng pakhat ah tangka ya rhuk la,
marhang te ya sawmnga la a loh tih a khuen sak. Te tlam
te Khitti manghai boeih taeng neh Aram manghai rhoek
taengah khaw a kut dongah a khuen sakuh.

11 Solomon manghai loh Pharaoh canu phoeiah khaw
Moab, Ammoni, Edom, Sidoni, Khitti neh kholong
tom kah huta te a lungnah. **2** Namtom rhoek lamkah te
tah BOEIPA loh Israel ca rhoek taengah, “Amih te paan
uh boel lamtah amih khaw nangmih taengah ha kun boel
saeh. Na thinko te amih kah pathen hnukah buung uh
ve,” a ti lalah Solomon loh amih taengah lungnah neh
kaibaeng. **3** Anih taengah a yuu la boeinu ya rhih neh
yula ya thum om tih a yuu rhoek loh anih kah lungbuei te
a buung sak. **4** Solomon te a patong tue a pha vaengah
tah a thinko te a yuu rhoek loh pathen tloe rhoek taengla
a buung sak coeng dongah a thinko loh a napa David
kah thinko bangla a Pathen Yahweh taengah rhuemtuet
la om pawh. **5** Solomon te Sidoni kah pathen Ashtoreth
hnuk neh Ammoni kah sarhingkoi Milkom hnukah cet. **6**
Solomon loh BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii dongah
a napa David bangla BOEIPA hnuk kae pawh. **7** Solomon
loh Jerusalem imdan kah tlang ah Moab kah sarhingkoi
Khemosh ham neh Ammon koca rhoek kah sarhingkoi
Molek ham te hmuensang a thoh pah. **8** Te tlam te
kholong nu a yuu rhoek boeih ham khaw a saii pah
dongah amamih kah pathen rhoek taengah phum uh tih
nawn uh. **9** A taengah voei nit a phoe lalah Israel Pathen
Yahweh taeng lamloh a thinko a maelh dongah BOEIPA
he Solomon taengah a thintoek. **10** Pathen tloe rhoek
taengah pongpa pawt ham he ol he a taengah a uen lalah
BOEIPA kah a uen te ngaithuen pawh. **11** Te dongah
BOEIPA Solomon te, “Na taengah he he a om vanbangla,
nang taengah kang uen ka paipi neh ka khosing khaw na
ngaithuen moenih. Ram he nang dong lamloh ka phen
rhoe ka phen vetih na sal taengah ka paek ni. **12** Tedae
na pa David kongah namah tue ah ka saii pawt vetih
na capa kut lamlong tah ka phen ni. **13** Tedae ram pum
he ka phen mahpawh. Ka sal David ham neh ka coelh
Jerusalem ham na capa taengah koca pakhat ka paek
ni,” a ti nah. **14** Te phoeiah BOEIPA loh Solomon taengah
Satan la Edom kah manghai tiingan lamloh Edom Hadad
te a tlung sak. **15** David he Edom taengah om tih rhok up
hamla caempuei mangpa Joab a caeh vaengah Edom ah
tongpa te boeih a ngawn. **16** Edom ah tongpa boeih a
ngawn hil Joab neh Israel pum boeih hla rhuk pahoi om
uh. **17** Tedae Hadad amah neh a taengkah a napa sal
rhoek lamkah Edom hlang rhoek tah yong uh tih Egypt la
pawk uh. Te vaengah Hadad tah camoe ca pueng. **18**
Midian lamloh thoo uh tih Paran la pawk uh. Te vaengah
a taengkah hlang rhoek te Paran lamloh a khuen uh tih
Egypt kah Egypt manghai Pharaoh taengah cet uh. Te
dongah anih te im a paek, amah lamloh buh a paek tih
khohmuen khaw anih a paek. **19** Hadad te Pharaoh mik
ah mikdaithen la muep a hmuh. Te dongah anih te yuu la
amah yuu mana, manghainu Tahpenes mana te a paek.
20 Tahpenes mana loh anih ham te a capa Genubath a
sak pah. Tedae Tahpenes loh Pharaoh im khui ah a khut
pah dongah Genubath khaw Pharaoh im kah Pharaoh ca
rhoek lakli ah om. **21** David tea napa rhoek neh khoem
uh coeng tih caempuei mangpa Joab a duek te Hadad
loh Egypt ah a yaak. Te dongah Hadad loh Pharaoh
taengah, “Kai n'tueih mai lamtah kamah khohmuen la ka
mael pawn eh,” a ti nah. **22** Te vaengah Pharaoh loh
anih te, “Kai taengah balae na nai bal pueng tih namah
khohmuen la caeh ham na ngaih he?” a ti nah. Tedae,
“Vawt pawt dae kai he nan tueih rhoe nan tueih mai
mako,” a ti nah. **23** Pathen loh Solomon taengah a boei
Zobah manghai Hadadezer taeng lamloh aka yong Eliada
capa Rezon te khingkhoekkung la a tlung sak. **24** Te
vaengah a taengah hlang a coi tih caem mangpa la om.
David loh amih te a ngawn ham vaengah tah Damasku
la cet tih a khuiah kho a sak uh dongah Damasku ah
manghai uh. **25** Hadad he a boethae hman ah Solomon
tue khuiah tah Israel taengah khingkhoekkung la tlung.
Israel taengah a mueipuel doela Aram ah manghai. **26**
Solomon kah sal, Zeredah lamkah Ephraim Nebat capa
Jeroboam, a manu ming nuhmai nu Zeruah, long khaw
manghai te kut a thueng thil. **27** A napa David khopuei
kah a puut te a bing neh vaikhap a sak dongkah ol ah
ni manghai Solomon te kut a thueng thil. **28** Jeroboam
tah a hlang khaw tatthai hlangrhalh la om. Te dongah
Solomon te camoe kah bitat a saii te a hmuh vaengah
Joseph im kah hnorhih boeih te anih a soep sak. **29** A tue
a pha vaengah Jeroboam te Jerusalem lamloh a caeh
hatah tonghma Shiloh Ahijah loh longpueng ah a mah. Te
vaengah himbai thai neh yol uh tih amih rhoi bueng te

lohma ah om rhoi. **30** Ahijah loh a pum dongkah himbai
thai te a tuuk tih a hnipen hlai nit la a phen. **31** Te phoeiah
Jeroboam te, “Hnipen parha he namah ham khuen laeh.
Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Ram he Solomon
kut lamloh ka phen tih nang taengah koca parha kam
paek. **32** Tedae ka sal David kong neh Israel koca boeih
lamloh ka coelh Jerusalem khopuei kongah anih ham
koca pakhat om ni. **33** Kai n'toeng uh tih Sidoni pathen
Ashtoreth taengah, Moab pathen Khemosh taengah,
Ammon ca rhoek kah pathen Milkom taengah bakop uh.
A napa David bangla ka khosing, ka laitloeknah neh ka
mik ah thuem saii ham khaw ka longpuei ah pongpa uh
pawh. **34** Tedae ram pum he anih kut lamloh ka bong
mahpawh. Ka olpaek neh ka khosing a ngaithuen dongah
amah ka coelh ka sal David kongah a hingnah tue khuiah
khoboei la anih ka khueh pueng. **35** A capa kut lamlong
tah ram he ka loh vetih nang taengah koca parha kam
paek ni. **36** Te dongah a capa te koca pakhat ka paek
ni. Te daengah ni Jerusalem khopuei kah ka mikhmuh
ah hnin takuem ka sal David kah hmaithoi a om eh. Te
tah kamah ham ka ming pahoi khueh ham ka coelh. **37**
Nang te kan loh vaengah na hinglu kah a sahnaih boeih
soah na manghai vetih Israel soah manghai la na om ni.
38 Nang kang uen boeih te na hnatun tih ka longpuei
ah na pongpa atah, ka sal David loh a saii bangla ka
khosing neh ka olpaek ngaithuen ham ka mikhmuh ah a
thuem mah saii. Te daengah ni nang taengah ka om vetih
David ham ka thoh pah bangla uepom imkhui te nang
ham kan thoh eh. Te vaengah Israel te nang taengah
kam paek ni. **39** He dongah he David tiingan te ka phaep
ni. Tedae hnin takuem moenih,” a ti nah. **40** Solomon
loh Jeroboam te duek sak ham a mae dae Jeroboam te
thoo tih Egypt kah Egypt manghai Shishak taengla yong.
Te dongah Solomon a dueknah rhi hil Egypt ah om. **41**
Solomon kah a ol coih khaw, a saii boeih neh a cueihnah
khaw, amih loh Solomon kah olka cabu ah daek uh pawt
nim? **42** Jerusalem kah Israel boeih soah Solomon kah a
manghai tue te kum sawmli lo. **43** Solomon te a napa
rhoek taengla khoem uh tih a napa David khopuei ah a
up phoeiah tah anih yueng la a capa Rehoboam tloep
manghai.

12 Rehoboam te manghai sak hamla Israel pum loh
Shekhem la a pawk dongah anih khaw Shekhem la
cet. **2** Te tla a om neh Nebat capa Jeroboam loh a yaak
dae amah te Egypt ah om pueng. Manghai Solomon
mikhmuh lamloh a yong phoeiah Jeroboam he Egypt ah
kho a sak. **3** Te vaengah a tah uh vanbangla a taengla a
khue uh. Te dongah Jeroboam neh Israel hlangping boeih
te cet tih a pha uh vaengah Rehoboam te a voek uh. **4**
“Na pa loh kaimih kah hnamkun he a siing coeng. Tedae
namah loh na pa kah thohtatnah mangkhak lamloh,
kaimih soah a hnamkun khak a khueh lamloh yanghoep
sak laeh. Te daengah ni nang taengah ka thohtat uh eh,”
a ti uh. **5** Tedae amih te, “Cet uh lamtah a thum hnin
phoeiah ka taengla ha mael uh,” a ti nah tih pilnam khaw
cet. **6** Te dongah manghai Rehoboam loh a ham rhoek te
a dawt. Te rhoek te a napa Solomon amah a hingnah a
om vaengkah a mikhmuh ah aka pai la om uh. Amih te,
“Nangmih ta, he ol pilnam taengah metla metla mael ham
khaw thui uh lah,” a ti nah. **7** A thui uh phoeiah amah
te a voek uh tih, “Tahe khohnin ah pilnam taengah he
sal la om mai lamtah amih taengah thotat mai. Amih
te na doo vaengah a taengah ol then thui lamtah hnin
takuem nang taengah sal la om bitni,” a ti nauh. **8** Tedae
a ham rhoek kah cilsuep a paek te a voeih. Amah neh
aka pantai hang tih a mikhmuh ah aka pai camoe rhoek
te a dawt. **9** Te vaengah amih te, “Kai taengah, 'Na pa
loh kaimih soah a tloeng hnamkun lamloh n'yanghoep
sak,’ a ti tih aka thui pilnam he ol mael ham metlam
na thui eh?,” a ti nah. **10** Te dongah anih te amah neh
aka pantai hmaih camoe rhoek loh a doo uh tih, “Nang
taengah cal uh tih, 'Na pa loh kaimih kah hnamkun a
siing coeng dae nang loh kaimih dong lamkah hang hawl
sak,’ aka ti pilnam taengah he he thui pah. Amih te, 'Ka
kutca he a pa kah cinghen lakah putsut. **11** A pa loh
nangmih soah hnamkun a rhih a tloeng coeng. Tedae kai
loh nangmih kah hnamkun te ka koei pueng ni. A pa loh
nangmih te rhuihet neh n'toel dae kai loh nangmih te
saelkhui ta-ai neh kan toel ni, 'ti tah,” a ti uh. **12** A caeh
vaengah tah manghai loh a uen tih, “A thum hnin ah kai
taengla ha mael uh,” a ti nah van bangla Jeroboam neh
pilnam boeih te a thum hnin ah Rehoboam taengla pawk.
13 Te vaengah manghai loh pilnam te mat a voek tih a
ham rhoek kah cilsuep a paek te khaw a voeih. **14** Te
dongah camoe kah cilsuep bangla amih te a voek tih, “A
pa loh nangmih kah hnamkun te a siing coeng. Tedae
kai loh nangmih kah hnamkun te ka koei ni. A pa loh
nangmih te rhuihet neh n'toel dae kai loh nangmih te
saelkhui ta-ai neh kan toel ni,” a ti nah. **15** BOEIPA loh
Nebat capa Jeroboam ham Shiloh Ahijah kut lamloh a
thui bangla, a ol te thoeng sak ham BOEIPA taeng lamloh
sainah a om dongah ni, manghai loh pilnam taengkah a
hnatun pawh. **16** Manghai loh amih taengkah hnatun
pawt te Israel pum loh a hmuh. Te dongah pilnam loh
manghai te ol a mael tih, “David khuiah kaimih kah khoyo
te menim? Israel nang kah dap te Jesse koca khuikah rho
moenih. David, na im hmu laeh he,” a ti uh. Te phoeiah
Israel rhoek te a dap la cet uh. **17** Te dongah Israel ca
rhoek tah Judah khopuei rhoek ah kho a sak uh tih amih
soah Rehoboam te manghai. **18** Te vaengah manghai
Rehoboam loh saldong aka pai thil Adoram te a tueih
hatah Israel pum loh anih te lungto neh a dae tih duek.
Tedae manghai Rehoboam tah leng dongah luei ham
huel uh tih Jerusalem la rhaelrham. **19** Te dong tahae
khohnin duela Israel loh David imkhui boe a koek thil.
20 Jeroboam a mael te Israel pum loh a yaak vaengah
tah anih te a tah uh tih rhaengpuei taengla a khue uh.
Te phoeiah anih te Israel boeih soah a manghai sakuh.
Tedae Judah koca bueng phoeiah tah David imkhui

hnukah a om moenih. **21** Rehoboam te cet tih Jerusalem
a pha neh Judah imkhui pum te a coi. Israel imkhui vathoh
thil ham neh ram te Solomon capa Rehoboam taengla
mael sak ham caemtloek la aka tlun thai te a coelh. Te
vaengah Benjamin koca he thawng yakhat neh thawng
sawmrhet lo. **22** Tedae Pathen kah ol tah Pathen kah
hlang Shemaiah taengla pawk tih, **23** "Judah manghai
Solomon capa Rehoboam taeng neh Judah imkhui pum
taengah thui pah lamtah, Benjamin neh pilnam hlangrhuel
taengah khaw thui pah. **24** BOEIPA loh he ni a thui. Cet
uh boeh, na manuca Israel ca rhoek te vathoh uh thil
boeh. He ol he kamah taeng lamloh a om dongah hlang
he amah im la mael saeh," a ti nah. BOEIPA ol te a yaak
vaengah tah BOEIPA ol bangla caeh ham mael uh. **25**
Jeroboam loh Ephraim tlang ah Shekhem te a thoh tih
a khuiah kho a sak. Te lamloh puen uh tih Penuel te
a thoh. **26** Te vaengah Jeroboam loh a lungbuei neh,
"Ram he David imkhui la mael laeh mako. **27** Pilnam he
Jerusalem kah BOEIPA im ah hmueih nawn ham cet tih
pilnam kah lungbuei he a boei Judah manghai Rehoboam
taengla mael khaming. Te vaengah kai n'ngawn uh vetih
Judah manghai Rehoboam taengla mael uh ni," a ti. **28**
Te dongah manghai loh a poek tih sui vaitoca rhoi te a
saii. Te phoeiah amih te, "Jerusalem la caeh ham khaw
nangmih ham rhaisang aih. Egypt khohmuen lamloh nang
aka khuen Israel nang kah pathen rhoi he," a ti nah. **29**
Te phoeiah pakhat te Bethel ah a khueh tih pakhat te Dan
ah a khueh. **30** Pilnam he Dan hil a mikhmuh ah huek a
caeh uh dongah hekah hno he tholhnah la om coeng. **31**
Hmuensang kah im te a saii tih Levi koca lamkah aka om
mueh khobawt pilnam lamkah te khosoih la a saii. **32**
Jeroboam loh a hla rhet dongkah hlasae hnin hlai nga
vaengah te Judah kah khotue bangla khotue a phueng.
Vaitoca taengah nawn ham a saii vanbangla Bethel kah
a saii hmueihtuk dongah a khuen. Bethel ah khosoih
rhoek te a pai sak tih hmuensang khaw a saii. **33** Amah
lungbuei lamkah bueng neh a thainawn hla dongkah, hla
rhet hnin hlai nga vaengah Bethel kah a saii hmueihtuk
dongah a nawn. Israel ca rhoek ham khotue a saii pah
vaengah hmueih phum ham hmueihtuk te a paan.

13 Pathen kah hlang he BOEIPA ol neh Judah lamloh
Bethel la pakcak pawk. Te vaengah Jeroboam tah
hmueih phum ham hmueihtuk taengah pai. **2** Te vaengah
BOEIPA ol lamloh hmueihtuk te a doek tih, "Hmueihtuk,
hmueihtuk, BOEIPA loh he ni a thui, David imkhui ham
capa pakhat, a ming ah Josiah om coeng ke. Te dongah
nang soah hmueih aka phum hmuensang khosoih rhoek
te nang soah a ngawn vetih hlang rhuh ni nang soah a tih
eh?," a ti nah. **3** Te khohnin ah kopoekrhai a paek tih,
"BOEIPA loh he kah kopoekrhai he a thui, hmueihtuk he
paeng tih a sokah maehhloi luk pawn ni he," a ti nah. **4**
Bethel ah hmueihtuk aka pang thil Pathen hlang kah ol te
manghai loh a yaak. Te dongah Jeroboam loh hmueihtuk
dong lamloh a kut a thueng tih, "Anih ke tu uh," a ti
nah. Tedae anih taengla a kut a thueng te a koh pah tih
amah taengla yuek thai voel pawh. **5** Te phoeiah BOEIPA
ol lamloh Pathen hlang kah a paek kopoekrhai bangla
hmueihtuk te paeng tih maehhloi khaw hmueihtuk dong
lamloh luk. **6** Te daengah manghai loh a doo tih Pathen
kah hlang taengah, "BOEIPA na Pathen mikhmuh ah
nguek mai. Kai hamla la thangthui lamtah kai he ka kut
hoeih pawn saeh," a ti nah. Pathen kah hlang te BOEIPA
mikhmuh ah a nguek daengah manghai te a kut a yueh
thai tih lamhma kah thim la a om pah. **7** Manghai loh
Pathen kah hlang te, "Kamah taengah im la ham paan
lamtah na lungbuei duel dae, nang te kutdoe kam paek
bitni," a ti nah. **8** Tedae Pathen kah hlang loh manghai
te, "Kai he na im rhakthuem nam pae cakhaw nang
taengla ka mop mahpawh. He hmuen ah buh khaw ka ca
mahpawh, tui khaw ka o mahpawh. **9** BOEIPA ol loh kai
n'uen tangloeng tih, 'Buh khaw ca boeh, tui khaw o boeh,
na caeh long lamloh mael boeh,' a ti," a ti nah. **10** Te
dongah longpuei a tloe longah cet tih Bethel la aka pawk
longpuei longah mael voel pawh. **11** Te vaengah tonghma
patong pakhat tah Bethel ah kho a sak. Te dongah a
capa te a pawk vaengah Pathen kah hlang loh Bethel ah
hnin at neh bitat cungkuem a saii khaw, manghai taengah
athui ol te khaw, a taengah a thui pah tih a napa ham a
daek pauh. **12** Te vaengah a napa loh amih te, "Me long
nim a caeh," a ti nah. Te dongah Judah lamkah aka pawk
Pathen hlang kah a caeh nah longpuei te a ca rhoek loh
a tueng uh. **13** A ca rhoek te, "Kai ham laak te khit uh," a
ti nah. Te dongah anih ham laak te a khih pa uh tih a
soah ngol. **14** Te phoeiah Pathen hlang hnuk te a vai
hatah rhokael hmuiah a ngol te hmuh. Te dongah anih te,
"Nang he Judah lamkah aka pawk Pathen kah hlang ni
nama?" a ti nah hatah, "Kai ni ue," a ti nah. **15** Te phoeiah
anih te, "Kai taengah im la halo lamtah buh ca dae,"
a ti nah. **16** Tedae, "Nang taengah ka mael ham neh
na taengah pongpa ham ka coeng moenih. He hmuen
ah buh ka ca mahpawh, nang taengkah tui khaw ka o
mahpawh. **17** Ka taengkah ol he BOEIPA ol dongkah ni.
Teah te buh ca boeh, tui khaw o boeh, na lo vaengkah
longpuei dongah na mael vaengah cet boeh,' a ti," a ti
nah. **18** Te vaengah amah te, "Kai khaw nang bangla
tonghma van ni. Puencawn loh kai taengah BOEIPA ol
neh a thui tih, 'Anih te namah neh na im la mael puei
lamtah, buh ca dae saeh, tui khaw o saeh,' a ti," a ti nah
tih a taengah basa. **19** Te dongah a taengla mael tih a im
ah buh a caak, tui khaw a ok pah. **20** Te phoeiah amih te
caboei dongah ngol uh. Te vaengah BOEIPA kah ol anih
aka khuen tonghma taengah pai. **21** Te vaengah Judah
lamkah aka pawk Pathen hlang te a o tih, "BOEIPA ol na
koek dongah BOEIPA loh he ni a thui. Na Pathen BOEIPA
loh nang n'uen bangla olpaek te na ngaithuen moenih.
22 Na mael tih namah taengah, 'Buh ca boeh, tui o boeh,'
a ti nah hmuen ah buh na caak tih, tui na ok dongah na
rhok loh na pa rhoek kah phuel te paan mahpawh," a ti
nah. **23** Buh a caak phoei neh a ok phoeiah tah anih aka

mael puei tonghma loh anih ham laak a khih pah. **24** Tedae a caeh vaengah anih te sathueng loh longpuei ah a mah tih anih te a duek sak. A rhok te long ah a voeih tih a om vaengah laak te a taengah pai. Sathueng khaw rhok taengah pai. **25** Te vaengah hlang aka cet loh longpuei ah rhok yalh tih rhok taengah sathueng a pai te lawt a hmuh uh. Te dongah tonghma patong a om nah khopuei ah a thui uh. **26** Te vaengah longpueng lamloh anih aka mael puei tonghma loh a yaak tih, “BOEIPA ol aka koek Pathen kah hlang pai ni, a taengah a thui pah BOEIPA ol bangla BOEIPA loh anih he sathueng taengla a paek dongah a phuet tih a duek sak,” a ti. **27** Te phoeiah a ca rhoek te, “Kai hamla laak te khit uh,” a ti nah tih a khih pauh. **28** A caeh vaengah a rhok te long ah ana voeih tih rhok taengah laak neh sathueng a pai te a hmuh. Sathueng loh rhok te ca pawt tih laak te khaw nget pawh. **29** Tonghma loh Pathen hlang kah rhok te a pom tih laak dongla a tloeng phoeiah a mael puei. Te phoeiah rhaengsae ham neh up hamla tonghma patong kah khopuei la a pawk puei. **30** A rhok te amah phuel ah a yalh sak vaengah, “Anunae kai mana aih,” tila a rhaengsae thil. **31** Anih te a up phoeiah tah a ca rhoek te a uen tih, “Ka duek vaengah kai he Pathen hlang up nah phuel ah ng'up uh. Anih rhuh taengah ka rhuh he yalh saeh. **32** BOEIPA ol lamloh Bethel kah hmueihtuk ham neh Samaria khopuei rhoek kah hmuensang im boeih ham a doek ol te thoeng rhoe thoeng bitni,” a ti nah. **33** He ol phoeiah khaw Jeroboam he a longpuei thae lamloh a mael moenih. Tedae a bal vaengah khobawt pilnam khui lamkah te hmuensang khosoih la a khueh. A kut loh a pha rhang la aka omtoem tah hmuensang khosoih la ana om van. **34** He hno dongah Jeroboam imkhui ah tholhnah la om tih diklai maelhmai lamloh aka thup ham neh aka mitmoeng sak ham ni a om coeng.

14 Te vaeng tue ah Jeroboam capa Abijah te tlo. **2** Te dongah Jeroboam loh a yuu te, “Thoo lamtah thovael uh laeh. Te daengah ni nang te Jeroboam yuu la m'hmat pawt eh. Shiloh kah tonghma Ahijah taengah cet ne. Anih long ni he pilnam soah manghai la om ham kai taengah a thui. **3** Na kut dongah buhham neh buhrhaeng cun rha, khoitui tuitang um at khuen. A taengla paan lamtah camoe taengah metla a om ham khaw amah loh nang taengah han thui bitni,” a ti nah. **4** Jeroboam yuu loh a saii van tangloeng. Thoo tih Shiloh la cet tih Ahijah im a pha. Ahijah khaw a patong neh a mik hmang tih hmu thai voel pawh. **5** Tedae BOEIPA Ahijah taengah, “Jeroboam yuu ke a capa kah a tloh dongah nang taengah ol dawt ham ha pawk coeng. Anih te, 'He tlam ni, ke tlam ni, 'ti nah. Anih ha pawk khaw amah loha lah ko,” a ti nah. **6** Thohka a pha vaengah a kho ol te Ahijah loh a yaak tih, “Jeroboam yuu ha kun saw, balae tih na muet uh? Kai he nang ham mangkhak la n'tueih coeng. **7** Cet lamtah Jeroboam taengah thui pah. Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Nang he pilnam khui lamloh kan pomsang tih nang he ka pilnam Israel soah rhaengsang la kang khueh. **8** Ram he David imkhui lamloh ka phen tih nang taengah kam paek coeng. Tedae ka olpaek aka ngaithuen tih ka mik ah a thuem bueng saii ham a thinko boeih neh kai hnukah aka pongpa ka sal David bangla na om moenih. **9** Namah hmai kah aka om boeih lakah na saii khaw na thae aih. Na cet tih namah ham pathen tloe na saii. Mueihlawn neh kai nan veet tih kai he na nam la nan voeih. **10** Te dongah Jeroboam im ah boethae ka khuen coeng he. Jeroboam lamloh pangbueng aka yun thil tih a khoh khaw, Israel khuikah aka loeih khaw ka thup ni. Aekkhuel a cing hil a toih bangla Jeroboam imkhui hnukah ka toih ni. **11** BOEIPA loh a thui coeng dongah Jeroboam kah a duek rhok te khopuei ah ui loh a caak vetih lohma ah aka duek te vaan kah vaa rhoek loh a caak ni. **12** Namah thoo lamtah na im la mael laeh. Na kho loh khopuei khuila a kun neh camoe te duek ni. **13** Anih te Israel pum loh a rhaengsae vetih a up ni. Jeroboam im ah Israel Pathen BOEIPA kah hno then he a khuiah a hmuh dongah Jeroboam khui lamloh anih bueng he ni phuel khuila a pha eh. **14** BOEIPA loh Israel soah manghai a pai sak ni. Anih loh tahae khohnin ah Jeroboam imkhui te a thup pawn ni. **15** BOEIPA loh Israel te tui dongkah capu a vikvawk bangla a ngawn vetih a napa rhoek taengah a paek he khohmuen then dong lamloh Israel te a phuk ni. Amamih kah Asherah a saii uh neh BOEIPA te a veet uh dongah amih te tuiva rhalvangan duela a haeh uh ni. **16** Jeroboam kah tholhnah kong ah tholh tih Israel a tholh vanbangla Israel te a tloeng ni,” a ti nah. **17** Te phoeiah Jeroboam yuu te thoo tih mael. Tirzah la cet tih im kah cingkhaa te a cawt vaengah camoe te duek. **18** BOEIPA ol loh a sal tonghma Ahijah kut ah a thui bangla camoe a up uh vaengah Israel pum loh anih te a rhaengsae uh. **19** Ol noi la Jeroboam kah a vathoh neh a manghai te, Israel manghai rhoek kah khokhuen tue olka cabu dongah a daek uh ne. **20** A khohnin la Jeroboam he kum kul kum nit a manghai phoeiah tah a napa rhoek taengla khoem uh. Te phoeiah tah anih yueng la a capa Nadab tloep manghai. **21** Solomon capa Rehoboam tah Judah ah manghai. Rehoboam a manghai vaengah kum sawmli kum khat lo ca coeng. Israel koca boeih khui lamloh amah ming te pahoi khueh ham BOEIPA loh a coelh Jerusalem khopuei ah kum hlai rhih manghai. A manu ming tah Ammoni nu Naamah ni. **22** Judah khaw BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii. A tholhnah neh a tholh uh te a napa rhoek kah a saii boeih lakah BOEIPA a thatlai sakuh. **23** Amih loh hmuensang neh kaam te amamih ham a thoh uh. Som a sang boeih neh thing hing hmui boeih ah Asherah a linguh. **24** BOEIPA loh Israel ca rhoek mikhmuh ah a haek namtom rhoek kah tueilaehkoi cungkuem bangla a saii uh tih khohmuen ah hlanghalh khaw om. **25** Rehoboam manghai te a kum nga dongla a pha vaengah Egypt manghai Shishak loh Jerusalem te a paan. **26** Te vaengah BOEIPA im kah thakvoh neh manghai im kah thakvoh khaw vik a phueih. Solomon

loh a saii sui photling boeih te khaw a pum la a loh tih a
khuen. 27 Te dongah manghai Rehoboam loh a yueng la
rhohum photling a saii tih manghai im thohka aka tawt
imtawt mangpa kut ah a soep sak. 28 BOEIPA im la
manghai a kun dingdoeng vaengah imtawt rhoek loh te te
a muk uh. Te phoeiah tah imtawt kah tanhnaem la koep a
khoem uh. 29 Rehoboam kah ol noi neh a saii boeih te
Judah manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a
daek uh moenih a? 30 Rehoboam laklo neh Jeroboam
laklo ah hnin takuem caemtloek om. 31 Rehoboam te
a napa rhoek taengla a khoem uh vaengah tah David
khopuei kah a napa rhoek taengah a up. A manu ming
he Ammoni Naamah ni. Te phoeiah anih yueng la a capa
Abijam te manghai.

15 Nebat capa Jeroboam manghai kah kum hlai rhet
vaengah Judah ah Abijam manghai. 2 Jerusalem
ah kum thum manghai tih a manu ming tah Absalom
canu Maakah ni. 3 A mikhmuh ah a saii pah a napa kah
tholhnah cungkuem dongah pongpa tih a napa David
kah thinko bangla a Pathen BOEIPA taengah a thinko
rhuemtuet la a om moenih. 4 Tedae David kongah ni
a Pathen BOEIPA loh anih te Jerusalem ah hmaithoi a
paek. Anih hnukah a capa te a phoe sak tih Jerusalem te
a pai sak. 5 David tah BOEIPA mikhmuh ah a thuem
he a saii tih anih a uen boeih te a phaelh moenih. A
hing tue khuiah Khitti Uriah kah lai bueng ni lai dawk
a om. 6 Rehoboam laklo neh Jeroboam laklo ah he
a hing tue khuiah caemtloek om. 7 Abijam kah ol noi
neh a saii boeih te Judah manghai rhoek kah khokhuen
olka cabu dongah a daek moenih a? Abijam laklo neh
Jeroboam laklo ah caemtloek ni aka om. 8 Abijam te a
napa rhoek taengla a khoem uh vaengah anih te David
khopuei ah a up uh. Te phoeiah a capa Asa he anih
yueng la manghai. 9 Israel manghai Jeroboam kah a
kum kul dongah Judah manghai Asa he manghai. 10
Anih te Jerusalem ah sawmli kum khat manghai. A manu
ming tah Absalom canu Maakah ni. 11 Asa tah a napa
David bangla BOEIPA mikhmuh ah a thuem ni a saii.
12 Te dongah hlanghalh rhoek te khohmuen lamloh a
haek tih a napa rhoek loh a saii mueirhol te boeih a
khoe. 13 A manu Maakah pataeng Asherah ham rhobuk
a saii dongah manghainu lamloh a khoe. A rhobuk te
Asa loh a phae pah tih Kidron soklong ah a hoeh. 14
Hmuensang te khoe uh sitoe pawt cakhaw amah tue
khuiah tah Asa kah thinko he BOEIPA taengah rhuemtuet
la om. 15 A napa kah hnocim neh amah kah hnocim
khaw, cak neh, sui neh hnopai khaw BOEIPA im kah
hnocim la a khuen. 16 Amah tue khuiah tah Asa laklo
neh Israel manghai Baasha laklo ah caemtloek om. 17
Israel manghai Baasha loh Judah te a paan tih Ramah te
a tuung. Judah manghai Asa taengah aka kun ham neh
aka vuenva ham khaw pae pawh. 18 Asa loh BOEIPA im
thakvoh khuiah aka sueng cak neh sui boeih, manghai im
kah manghai thakvoh khaw a loh tih a sal rhoek kut ah a
tloeng. Te phoeiah manghai Asa loh Damasku ah kho
aka sa Aram manghai, Hezion koca Tabrimmon capa
Benhadad taengla a thak. 19 Te vaengah, “Kamah laklo
neh namah lako ah, a pa laklo neh na pa laklo kah paipi
om tih nang taengah kapbaih la cak neh sui he kam pat
ne. Cet lamtah Israel manghai Baasha taengkah na paipi
te phae mai. Te vaengah kai taeng lamloh nong bitni,” a ti
nah. 20 Benhadad loh manghai Asa ol te a ngai pah. Te
dongah amah taengkah mangpa tatthai rhoek te Israel
khopuei rhoek ah a tueih tih Ijon, Dan, Abelbethmaakah
neh Kinnereth boeih, Naphtali khohmuen boeih te a
ngawn. 21 Baasha loh a yaak van neh Ramah a sak
te a toeng tih Tirzah la kho a sak. 22 Asa manghai loh
Judah pum te a yaak sak vaengah ommongsitoe om
voel pawh. Te dongah Baasha loh Ramah a sak nah
lungto neh thing te a puen uh. Te nen te manghai Asa loh
Benjamin Geba neh Mizpah te a sak. 23 Asa kah ol noi
boeih neh a thayung thamal boeih, a saii boeih neh a sak
khopuei rhoek te Judah manghai rhoek kah khokhuen
olka cabu dongah a daek uh moenih a? Tedae a patong
tue ah a kho a tloh pah. 24 Asa te a napa rhoek taengla
a khoem uh vaengah a napa David khopuei kah a napa
rhoek taengah a up. Te phoeiah a capa Jehoshaphat te
anih yueng la manghai. 25 Judah manghai Asa kah a
kum bae dongah Jeroboam capa Nadab he Israel soah
manghai tih Israel soah kum nit manghai. 26 BOEIPA
mikhmuh ah boethae a saii tih a napa kah longpuei ah
pongpa. Anih kah tholhnah khuiah Israel te a tholh sak.
27 Anih te Issakhar imkhui kah Ahijah capa Baasha loh a
ven. Te dongah Baasha loh Nadab neh Gibbethon aka
dum Israel boeih te Philisti kah Gibbethon ah a ngawn.
28 Judah manghai Asa kah a kum thum dongah Baasha
loh Nadab te a duek sak tih Nadab yueng la manghai. 29
A manghai van neh Jeroboam imkhui te boeih a ngawn
tih Jeroboam hiil la aka hiil boeih te hlun pawh. A sal
Shiloh Ahijah kut ah a thui BOEIPA ol bangla Nadab te
a mit sak. 30 Jeroboam kah tholhnah tah tholh coeng
tih Israel te khaw a tholh sak. A konoinah lamloh Israel
Pathen BOEIPA te a veet. 31 Nadab kah ol noi neh a
saii boeih te khaw Israel manghai rhoek kah khokhuen
olka cabu dongah a daek uh moenih a? 32 Amah tue
khuiah tah Asa laklo neh Israel manghai Baasha laklo ah
caemtloek puet om. 33 Judah manghai Asa kah a kum
thum dongah Ahijah capa Baasha he Israel boeih soah
manghai van tih Tirzah ah kum kul kum li om. 34 BOEIPA
mikhmuh ah boethae a saii tih Jeroboam kah longpuei ah
pongpa. Anih kah tholhnah khuiah Israel te a tholh sak.

16 BOEIPA ol tah Baasha hamla Hanani capa Jehu
taengla ha pawk tih, 2 “Nang te laipi lamloh kan
pomsang tih ka pilnam Israel soah rhaengsang la nang
kang khueh. Tedae Jeroboam kah longpuei ah na pongpa
tih ka pilnam Israel te na tholh sak dongah amih kah
tholhnah neh kai nan veet. 3 Baasha hnuk neh a imkhui
hnuk te ka hlawp pah coeng he. Te dongah na imkhui te

Nebat capa Jeroboam imkhui bangla kang khueh ni. **4** Khopuei ah Baasha kah a duek rhok te ui loh a caak vetih kohong kah a duek rhok te vaan kah vaa loh a caak ni," a ti. **5** Baasha kah ol noi neh a saii te khaw, a thayung thamal khaw, Israel manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek moenih a? **6** Baasha te a napa rhoek taengla a khoem uh vaengah tah Tirzah ah a up. Te phoeiah a capa Elah te anih yueng la manghai. **7** BOEIPA mikhmuh ah boethae cungkuem a saii tih a kut saii neh amah a veet dongah, Jeroboam imkhui bangla khueh hamla, Hanani capa tonghma Jehu kut ah khaw Baasha ham neh a imkhui hamla BOEIPA ol ha pawk. Te dongah ni anih te a ngawn. **8** Judah manghai Asa kah a kum kul kum rhuk vaengah Baasha capa Elah he Tirzah kah Israel ah kum nit manghai. **9** Anih tah amah kah sal, leng caem rhakthuem mangpa Zimri loh a taeng. Te vaengah amh te Tirzah kah Tirzah im tawt Arza im ah a ok tih rhui. **10** Zimri a pawk vaengah Elah te a ngawn tih a duek sak. Judah manghai Asa kah kum kul kum rhih vaengah Elah yueng la manghai. **11** A manghai neh a ngolkhoel dongah a ngol vanbangla Baasha imkhui te boeih a ngawn tih pangbueng aka yun thil khaw, a tlan sa khaw, a hui khaw hlun pawh. **12** BOEIPA ol bangla Zimri loh Baasha imkhui te boeih a mitmoeng sak. Te te Baasha hamla tonghma Jehu kut ah ana thui coeng. **13** Baasha kah tholhnah cungkuem neh a capa Elah kah tholhnah dongah tholh uh. Te dongah Israel te a tholh sak tih amih kah a honghi neh Israel Pathen BOEIPA te a veet. **14** Elah kah ol noi neh a saii boeih te Israel manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh moenih a? **15** Judah manghai Asa kah kum kul kum rhih, Tirzah ah Zimri hnin rhih a manghai vaengah pilnam loh Philisti kah Gibbethon a rhaeh rhil. **16** Pilnam aka rhaeh loh a yaak vaengah, "Zimri loh a taeng tih manghai te khaw a ngawn," a ti uh. Te dongah Israel pum loh Israel sokah caempuei mangpa Omri te rhaehhmuen khuiah hnin at neh a manghai sakuh. **17** Te dongah Omri neh a taengkah Israel pum tah Gibbethon lamloh thoeih uh tih Tirzah te a dum uh. **18** Khopuei a buem pah te Zimri loh a hmuh van neh manghai im kah impuei la kun. Te phoeiah manghai im te a kaep ah hmai neh a hoeh tih amah khaw duek. **19** A tholhnah dongah a tholhnah bangla BOEIPA mik ah boethae a saii te tholh coeng. Israel te tholh sak ham aka saii Jeroboam kah longpuei neh a tholhnah dongah ni a pongpa. **20** Zimri kah ol noi, a lairhui neh a ven khaw, Israel manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh moenih a? **21** Te vaengah Israel pilnam he rhakthuem la vik a paek. Pilnam rhakthuem te Ginath capa Tibni taengah om tih amah te a manghai sak. A rhakthuem te Omri hnuk a vai. **22** Tedae Omri hnukkah pilnam loh Ginath capa Tibni hnukah pilnam te a khuk vaengah Tibni te duek tih Omri te manghai. **23** Judah manghai Asa kah kum sawmthum kum khat vaengah, Omri loh Israel kum hlai nit a manghai thil tih Tirzah ah kum rhuk manghai. **24** Shemer taengkah Samaria tlang te cak talent panit neh a lai. Tlang soah kho a thoong tih a thoong khopuei ming te tlang kah boei Shemer ming neh Samaria la a khue. **25** Omri loh BOEIPA mik ah boethae a saii tih amah hmai kah boeih lakah thae a huet. **26** Nebat capa Jeroboam kah longpuei neh anih kah tholhnah cungkuem dongah ni a pongpa. Anih kah tholhnah loh Israel te a tholh sak tih amih kah a honghi neh Israel Pathen BOEIPA te a veet. **27** Omri kah ol noi a khueh te khaw, a thayung thamal neh a tueng sak te khaw, Israel manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh moenih a? **28** Omri te a napa rhoek taengla a khoem uh vaengah Samaria ah a up. Te phoeiah a capa Ahab te anih yueng la manghai. **29** Judah manghai Asa kah kum sawmthum kum rhet kum vaengah Omri capa Ahab te Israel soah manghai. Omri capa Ahab loh Samaria kah Israel soah kum kul kum nit a manghai thil. **30** Omri capa Ahab loh anih hmai kah boeih lakah khaw BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii. **31** Nebat capa Jeroboam kah tholhnah dongah a pongpa te phoeng a? A yuu te Sidoni manghai Ethbaal canu Jezebel te a loh. Cet bal tih Baal taengah tho a thueng tih a taengah bakop. **32** Baal hamla hmueihtuk a suem pah tih Samaria ah Baal im a sak. **33** Ahab loh Asherah a saii. A saii te khaw amah hmai kah aka om Israel manghai boeih lakah khaw Israel Pathen BOEIPA a veet te Ahab loh a koei. **34** Anih tue vaengah Betheli Hiel loh Jerikho te a thoh. Nun capa Joshua kut ah a thui BOEIPA ol bangla a caming Abiram neh a toong tih a canoi Segub neh thohkhaih a pai sak.

17 Gilead lampah lamkah Tishbi Elijah loh Ahab taengah, "Hingnah, Israel Pathen BOEIPA te amah mikhmuh ah ka pai coeng. Ka ol ka ka dongkah pawt atah ta kum hang ah buemtui neh khotlan om mahpawh," a ti nah. **2** Te phoeiah anih taengla BOEIPA ol ha pawk tih, **3** "Nang te He lamloh cet laeh, khothoeng la mael lamtah Jordan rhaldan kah Kerith soklong ah thuh uh. **4** Soklong kah tui te o lamtah nang aka cangbam ham vangak ka uen coeng," a ti nah. **5** Te dongah cet tih BOEIPA ol bangla a saii. Cet tih Jordan rhaldan kah Kertih soklong ah kho a sak. **6** Vangak loh anih ham te mincang ah buh neh maeh, hlaem vaengah khaw buh neh maeh a thak pah tih soklong lamkah tui te a ok. **7** Khohmuen ah khonal a om pawt dongah khohnin a thok vaengah soklong khaw kak. **8** Te vaengah BOEIPA ol te anih taengla cet tih, **9** "Thoo, Sidon kah Zarepthah la cet. Teah te khosa lamtah nang aka cangbam ham nuhmai nu pahoi ka uen coeng ne," a ti nah. **10** Te dongah thoo tih Zarepthah la cet. Khopuei thohka te a pha vaengah nuhmai nu loh thingpaem tarha ana coi. Anih te a khue tih, "Kai hamla Tuitang dongah tui bet hang khuen mai lamtah ka o lah eh," a ti nah. **11** Tui than la a caeh vaengah anih te koep a khue tih, "Kai hamla na kut dongkah buh kamat hang khuen mai," a ti nah. **12** Te vaengah, "Nang kah Pathen BOEIPA tah

hingnah ni. Canghaek khuikah vaidam kutvang a bae neh
tui um dongkah situi a yol bueng he kai taengah buh a
om pawn khaming. Thingpaem panit ka coi he khaw ka
cet vetih kamah ham neh ka capa ham te te ka thong ni.
Te phoeiah ka caak rhoi vetih ka duek rhoi mai bitni,"
a ti nah. 13 Tedae Elijah loh anih te, "Rhih boeh, paan
lamtah na ol bangla saii. Tedae buh a yol khaw lamhma
la kai ham saii lamtah kai taengla han khuen. Te phoeiah
namah ham neh na capa ham tah a hnong a yai la saii.
14 Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. BOEIPA loh
diklai hman ah khonal a paek la a paek tue hlan atah
vaidam canghaek khaw muei pawt vetih situi um khaw
kak mahpawh," a ti nah. 15 Cet tih Elijah ol bangla a saii
dongah amah neh, amah phoeiah Elijah neh a imkhui loh
a tue yet a caak. 16 Vaidam canghaek te ko pawt tih
situi um khaw Elijah kut ah a thui BOEIPA ol bangla kak
tlaih pawh. 17 He ol a om phoeiah im kung nu kah a
capa te tlo. A tloh te bahoeng nul coeng tih a khuiah a hiil
pataeng om pawh. 18 Te dongah Elijah te, "Kai taeng
neh nang taengah balae aka om? Pathen kah hlang aw
kai kathaesainah thoelh ham neh ka capa duek sak ham
nim kai taengla na pawk?" a ti nah. 19 Tedae huta te, "Na
capa te kai taengla m'pae," a ti nah. Te phoeiah a rhang
dong lamkah camoe a loh pah. Amah a om nah imhman
la a khuen tih amah kah baiphaih dongah a yalh sak. 20
Te phoeiah BOEIPA te a khue tih, "Ka Pathen BOEIPA
aw, a taengah ka bakuep vaengah a capa te duek sak
ham nuhmai soah khaw thae na huet a?" a ti nah. 21
Camoe dongah voei thum bakop tih BOEIPA te a khue.
Te vaengah ah, "Ka Pathen BOEIPA aw, camoe kah a
hinglu he a khui la ham mael sak laeh," a ti nah. 22 Elijah
ol te BOEIPA loh a yaak dongah camoe kah hinglu te a
khui la mael tih hing. 23 Elijah loh camoe te a loh tih
imhman lamloh im khuila a suntlak puei. A manu taengah
a paek tih Elijah loh, "Na capa kah a hingnah he so lah,"
a ti nah. 24 Te vaengah huta loh Elijah te, "Nang tah
Pathen kah hlang tih na ka lamkah BOEIPA ol he oltak la
ka ming coeng he," a ti nah.

18 Khohnin muep a koe phoeikah a kum thum dongah
BOEIPA ol te Elijah taengla pawk tih, "Cet lamtah
Ahab taengah phoe pah, diklai hman ah khotlan kan paek
bitni," a ti nah. 2 Te dongah Elijah te Ahab taengah phoe
hamla cet. Te vaengah Samaria ah khokha tlung. 3 Te
dongah Ahab loh im kah Obadiah te a khue. Te vaengah
Obadiah tah BOEIPA bahoeng aka rhih la om. 4 BOEIPA
kah tonghma rhoek te Jezebel loh a thup ham a om
vaengah khaw Obadiah loh tonghma yakhat te a khuen tih
amih te lungko pakhat ah hlang sawmnga rhip a thuh. Te
phoeiah amih te buh neh tui neh a cangbam. 5 Ahab loh
Obadiah te, "Khohmuen kah tuisih tui boeih neh soklong
boeih te paan lamtah sulrham khaw m'hmuh khaming. Te
daengah ni marhang neh muli-marhang n'hing sak vetih
rhamsa khaw n'hlong pawt eh?," a ti nah. 6 Khohmuen
tom til hamla amamih tael uh thae. Ahab te amah bueng
longpuei pakhat ah cet tih Obadiah khaw amah bueng
longpuei pakhat ah cet. 7 Obadiah te longpueng ah a om
vaengah anih te Elijah loh tapkhoeh a doe. Anih te a
hmat coeng dongah a maelhmai dongah buluk tih, "Ka
boeipa Elijah nang a te?" a ti nah. 8 Te phoeiah Obadiah
te, "Kai ue, cet lamtah na boeipa taengah, 'Elijah ke,' ti
nah," a ti nah. 9 Te phoeiah, "Kai duek sak hamla Ahab
kut ah na sal nan tloeng ham khaw nang balae ka tholh?"
10 Nang kah Pathen BOEIPA kah hingnah dongah, nang
tlap pahoi ham ka boei loh n'tueih pawh, namtom neh
ram om voel pawh. Nang m'hmuh pawt te, "Om pawh,"
a ti uh vaengah ram neh namtom khaw a toemngam
coeng. 11 Tedae nang loh, 'Na boei taengah cet lamtah
'Elijah he,' ti nah,' na ti mai. 12 Kai he nang taeng lamloh
ka nong tih BOEIPA kah Mueihla loh ka ming nah pawt
la nang n'khuen khaming. Ahab taengla puen ham ka
caeh vaengah nang m'hmu pawt mai koinih kai n'ngawn
ni ta. Tedae na sal he ka camoe lamloh BOEIPA te ka
rhih ngawn ne. 13 Jezebel loh BOEIPA kah tonghma
rhoek a ngawn vaengah ka saii te ka boeipa taengla
ha puen pawt nim? BOEIPA tonghma hlang yakhat te
lungko pakhat ah hlang sawmnga, sawmnga rhip ka
thuh tih amih te buh neh tui neh ka cangbam coeng.
14 Tedae tahae ah, "Cet lamtah na boei rhoek taengah
'Elijah he 'ti nah na ti vaengah kai n'ngawn pawn ni," a
ti nah. 15 Elijah loh, "Caempuei BOEIPA kah hingnah
bangla amah mikhmuh ah ka pai coeng. Tihnin ah Ahab
taengla ka phoe kuekluek ni," a ti nah. 16 Obadiah te
Ahab doe hamla cet tih a taengah a puen pah. Te dongah
Ahab khaw Elijah doe hamla cet. 17 Ahab loh Elijah te
a hmuh vaengah Ahab loh anih te, "Israel aka lawn te
nang nama?" a ti nah. 18 Te vaengah, "Israel te ka lawn
pawt tih namah neh na pa imkhui loh na lawn. BOEIPA
olpaek te na toeng uh tih Baal hnukah na pongpa uh.
19 Karmel tlang la kamah taengah Israel pum neh Baal
tonghma rhoek ya li sawmnga, Jezebel caboei aka vael
Asherah tonghma ya li te khue lamtah coi laeh," a ti nah.
20 Ahab loh Israel ca boeih te a tah tih tonghma rhoek
neh Karmel tlang ah a tingtun sak. 21 Te vaengah Elijah
te pilnam pum taengla mop tih, "Pomnah panit dongah
ah me hil nim na ingang uh ve? Pathen Yahweh kah van
atah a hnukah rhep pongpa uh. Tedae Baal kah van atah
anih hnukah rhep pongpa uh," a ti nah vaengah pilnam
loh anih te ol doo pawh. 22 Elijah loh pilnam taengah,
"Kai he kamah bueng ni BOEIPA kah tonghma la ka cul
coeng. Tedae Baal kah tonghma rhoek tah hlang ya li
sawmnga lo. 23 Kaimih ham vaito pumnit m'pae uh laeh.
Vaito pumat te amih ham coelh uh saeh lamtah top uh
saeh. Te phoeiah thing soah tloeng uh saeh lamtah hmai
toih uh boel saeh. Kai khaw vaito pakhat te ka ngawn
vetih thing soah ka tloeng van ni, tedae hmai toih van
mahpawh. 24 Na pathen rhoek kah ming te khue uh
lamtah kai khaw Yahweh ming te ka khue eh. Tedae hmai
neh aka doo Pathen te tah Pathen tang la om ni," a ti
nah. Te vaengah pilnam pum loh a doo tih, "Ol then ni,"

a ti uh. **25** Te phoeiah Elijah loh Baal tonghma rhoek
taengah, “Namamih ham vaito pumat ah tuek uh. Na yet
uh dongah lamhma la saii lamtah na pathen ming te
khue uh. Tedae hmai tah toih uh boeh,” a ti nah. **26** Te
dongah vaito a khuen uh te amih taengah a paek uh tih a
ngawn uh. Baal ming te mincang lamloh khothun hil a
khue uh. “Baal, kaimih n'doo lah,” a ti uh. Tedae ol a om
pawt tih a doo pawt dongah a saii hmueihtuk taengah
ingang uh. **27** Khothun a pha vaengah Elijah tah amih
taengah omsaa tih, “Ol a len la pang uh, na pathen te
kohuetnah om khaming, anih te bitok khaming, anih te
yiin mai khaming, anih te muelh ip mai khaming, haeng
uh dae,” a ti nah. **28** Te dongah ol a len la pang uh.
Amih kah khosing bangla a pum dongkah thii a long hil
cunghang neh cai neh a hlap uh. **29** Khothun a poeng tih
khocang nawn hil khaw tonghma uh. Tedae ol om pawt
tih a doo voel pawt dongah hnatungnah khaw om pawh.
30 Elijah loh pilnam boeih te, “Kai taengla ha thoeih uh,” a
ti nah. Te dongah pilnam pum te anih taengla thoeih uh
tih BOEIPA kah hmueihtuk a koengloeng tangtae te a
tlaih uh. **31** A taengah BOEIPA ol pawk tih, “Na ming he
Israel la om saeh,” a ti nah vanbangla Jakob ca rhoek
kah koca tarhing ah Elijah loh lungto hlai nit a loh. **32**
BOEIPA ming neh hmueihtuk lung te koep a khoeng tih
hmueihtuk kaep ah cangti sum nit cet la tuilong a saii. **33**
Thing te a hawn phoeiah vaito te a top tih thing soah a
tloeng. **34** Te phoeiah amrhaeng pali dongah tui than
uh lamtah hmueihhlutnah soah khaw, thing soah khaw,
bueih uh,” a ti nah. Te phoeiah, “Talh dae,” a ti nah tih a
talh uh. Te phoeiah, “Voei thum,” a ti nah tih voei thum a
saiiuh. **35** Tui te hmueihtuk kaepvai la long tih tuilong ah
pataeng tui bae. **36** Khocang nawn tue a pha vaengah
tonghma Elijah te thoeih tih, “Abraham, Isaak neh Israel
Pathen Yahweh aw, tihnin ah namah te Pathen la Israel
khuiah m'ming saeh. Na ol vanbangla kai he namah kah
sal ni. Na ol bangla he hno cungkuem he ka saii. **37** Kai
he n'doo lah, BOEIPA aw kai n'doo lah. Te daengah ni
he pilnam loh nang Yahweh Pathen neh namah loh a
hnuk la amih lungbuei na mael sak ham khaw a ming uh
eh,” a ti nah. **38** Te vaengah BOEIPA kah hmai suntla tih
hmueihhlutnah neh thing khaw, lungto neh laipi khaw a
hlawp tih tuilong kah tui te a laeh. **39** Pilnam cungkuem
loh a hmuh vaengah a maelhmai dongla buluk uh tih,
“Yahweh amah tah Pathen ni, Yahweh amah tah Pathen
ni,” a ti uh. **40** Elijah loh amih taengah, “Baal tonghma
rhoek te tu uh, amih hlang te loeih boel saeh,” a ti nah.
Amih te a tuuk uh phoeiah tah Elijah loh Kishon soklong
la a suntlak puei tih pahoi a ngawn. **41** Te phoeiah Elijah
loh Ahab te, “Khonal tlanthim ol halo coeng. Te dongah
cet laeh, ca lamtah o laeh,” a ti nah. **42** Te dongah
Ahab te caak ham neh ok hamla cet. Tedae Elijah tah
Karmel som la luei. Te phoeiah diklai la kuisu uh tih a
maelhmai te a khuklu neh a khuklu laklo ah a khueh. **43**
Te phoeiah amah kah a tueihyoeih te, “Cet laeh lamtah
tuipuei longpuei ke paelki,” a ti nah. Cet tih a paelki
phoeiah, “Pakhat khaw om pawh,” a ti nah dongah voei
rhih hil, “Mael dae,” a ti nah. **44** A voei rhih dongla a
pha vaengah tah, “Khomai ca, tuipuei lamloh hlang kut
bangla ha luei ke,” a ti nah. Te dongah, “Cet lamtah Ahab
te, 'Hlah uh lamtah suntla laeh. Te daengah ni nang te
khonal loh n'khaih pawt eh?,” ti nah,’ a ti nah. **45** Rhaih,
rhaih a om phoeiah tah vaan ah khomai hmuep tih khohli
neh khonal tlanthim ha pawk. Ahab khaw a ngol neh
Jezreel la cet. **46** BOEIPA kut te Elijah soah a om dongah
a cinghen te a yen tih, nang, Jezreel la aka pawk ham
Ahab hmai ah yong coeng.

19 Elijah kah a saii boeih, tonghma boeih cunghang
neh a pum la a ngawn te khaw Ahab loh Jezebel
taengah a puen pah. **2** Jezebel loh Elijah taengla
puencawn a tueih tih, “Pathen rhoek loh saii uh van saeh
lamtah koei uh van saeh, thangvuen khohnin ah amih
pakhat kah hinglu bangla na hinglu te ka saii vaengah,” a
ti nah. **3** A rhih dongah thoo tih a hinglu hamla yong.
Judah kah Beersheba a pha vaengah a tueihyoeih te
pahoi a om tak. **4** Anih te khosoek la cet tih hnin at
longcaeh a pha. Te vaengah hlingcet hmui ah ngol tih
a hinglu a duek ham a bih. Te dongah, “Temah laeh
saeh, BOEIPA aw ka hinglu he lo laeh, kai he a pa rhoek
lakah ka then moenih,” a ti nah. **5** Yalh tih hlingcet hmui
ah a ih vaengah puencawn loh anih te tarha a taek tih,
“Thoo lamtah Ca laeh,” a ti nah. **6** A paelki hatah a lu
ah cangrhoh buh neh tui um lawt a om pah. Te dongah
a caak a ok tih koep yalh. **7** BOEIPA kah puencawn
a pabae la mael tih anih te a taek. Te phoeiah, “Nang
hamla longpuei puh pueng, thoo lamtah ca dae,” a ti nah.
8 Te dongah thoo tih uh a caak, tui a ok. Te phoeiah caak
ok kah thadueng neh Pathen kah tlang Horeb hil khoyin
sawmli, khothaih sawmli cet. **9** Lungko khuila pahoi kun
tih a rhaeh vaengah BOEIPA ol anih taengla pak a pawk
pah. Te vaengah anih te, “Elijah heah nang ham balae
aka om he,” a ti nah. **10** Te dongah, “Caempuei Pathen
BOEIPA ham ka thatlai la ka thatlai coeng. Na paipi te
Israel ca loh a toeng tih na hmueihtuk a koengloeng uh,
na tonghma rhoek te cunghang neh a ngawn uh, kai
kamah bueng ka sueng dae ka hinglu loh ham a mae uh,”
a ti nah. **11** Te vaengah, “Cet lamtah tlang sokah BOEIPA
mikhmuh ah pai,” a ti nah. BOEIPA tarha pah tih khohli a
tloh vaengah tlang rhoek te phuk a va. BOEIPA mikhmuh
ah thaelpang khaw rhek. Tedae BOEIPA he khohli khuiah
om pawh. Khohli phoeiah lingluei tho dae lingluei khuiah
BOEIPA a om moenih. **12** Lingluei hnukah hmai om dae
hmai khuiah BOEIPA a om moenih. Hmai hnuk ah tah
bidip ol dingsuek la om. **13** Elijah loh a yaak vaengah a
himbai neh a maelhmai a cun. Te phoeiah cet tih lungko
thohka ah pai. Te vaengah anih taengla ol hlawt a caeh
pah tih, “Elijah heah nang ham balae aka om?” a ti nah.
14 Te dongah, “Caempuei Pathen BOEIPA ham ka thatlai
la ka thatlai coeng. Na paipi te Israel ca loh a toeng tih
na hmueihtuk a koengloeng uh, na tonghma rhoek te

cunghang neh a ngawn uh, kai kamah bueng ka sueng
dae ka hinglu he loh ham a mae uh," a ti nah. **15** BOEIPA
loh anih te, "Cet lamtah na longpuei te khosoek la hoi
laeh. Damasku na pha vaengah Hazael te Aram kah
manghai la koelh. **16** Nimshi capa Jehu te Israel kah
manghai la koelh laeh. Abelmeholath lamkah Shaphat
capa Elisha te namah yueng tonghma la koelh. **17** Hazael
cunghang lamkah aka loeih te Jehu loh a duek sak vetih
Jehu cunghang lamkah aka loeih te Elisha loh a duek sak
ni. **18** Baal taengah khuklu aka cungkueng pawt boeih,
anih te a ka neh aka mok pawt boeih he Israel khuikah
thawng rhih ka hlun pueng," a ti nah. **19** Te lamloh a caeh
vaengah Shaphat capa Elisha te a hmuh. Te vaengah a
mikhmuh ah rhoi hlai nit ana balak. Amah tah a hlai nit
nah dongah balak. Elijah loh anih te a paan tih a taengah
a himbai a voeih pah. **20** Vaito te pak a hlak tih Elijah
hnukah yong. Te vaengah Elijah te, "A pa neh a nu tah
ka mok mai eh. Te phoeiah nang hnukah ka lo bitni,"
a ti nah. Te dongah anih te, "Cet ngawn lamtah nang
taengah mebang khaw ka saii dongah koep ha mael," a ti
nah. **21** Te dongah Elijah hnuk lamloh mael tih vaito rhoi
at te a loh. Te te a ngawn tih maeh te vaito mah kah
hnopai neh a thoong. Te phoeiah pilnam te a paek tih a
caak uh. Te phoeiah thoo tih Elijah hnukah cet tih thotat.

20 Aram manghai Benhadad loh amah kah thadueng
boeih neh a taengkah manghai sawmthum panit,
marhang neh leng khaw a coi. Te phoeiah cet tih Samaria
te a dum tih a vathoh thil. **2** Te phoeiah khopuei la Israel
manghai Ahab taengla puencawn a tueih. **3** Ahab te,
"Benhadad loh, 'Na cak neh na sui khaw kai ham, na yuu
neh na ca khaw, na hnothen khaw kai ham,' a ti," a ti nah.
4 Israel manghai loh a doo tih, "Ka boei manghai namah
ol bangla kai neh ka taengkah boeih he namah ham ni," a
ti nah. **5** Puencawn rhoek te mael tih, "Benhadad loh he
ni a thui. Na cak neh na sui, hoe ham nang taengla kan
tueih, na yuu na ca rhoek khaw kai taengah m'pae,' a ti.
6 Thangvuen tahae tue ah ka sal rhoek nang taengla kan
tueih vetih na im neh na sal rhoek im khaw a phuelhthaih
uh ni. Na mik loh a ngailaemnah boeih te a kut dongah a
tloeng uh vetih a khuen ni," a ti nah. **7** Israel manghai loh
khohmuen kah a ham rhoek boeih te a khue tih," Ming uh
laeh lamtah boethae a tlap he hmuh uh. Ka taengla han
tueih vaengah ka yuu neh ka ca rhoek, ka cak neh ka sui
khaw, anih ham ka hloh moenih," a ti nah. **8** Te vaengah
anih te a ham boeih neh pilnam boeih loh, "Hnatun pah
boeh, ngaih pah boeh," a ti nah. **9** Te dongah Benhadad
kah puencawn rhoek te, "Ka boei manghai te thui pah,
lamhma la sal nan tueih vaengkah boeih te tah ka ngai
ni. Tedae tahae kah ol he ka ngai ham a coeng moenih,"
a ti nah. Te phoeiah puencawn rhoek te cet uh tih ol te
a mael puei uh. **10** Benhadad loh anih te ol a tah tih,
"Samaria kah laipi he ka kho kung kah pilnam boeih ham
kutpha dongah a buem atah pathen loh kai taengah n'saii
saeh lamtah n'koei van saeh," a ti nah. **11** Israel manghai
loh a doo tih, "Thui pa uh, a ka vah khaw aka dul bangla
yan uh boel saeh,' ti nah. **12** Amah neh manghai rhoek
loh dungtlungim ah a ok uh li vaengah he ol he a yaak.
Te dongah a sal rhoek te, "Rhuengphong uh," a ti nah
tih khopuei te a rhuengphong thil uh. **13** Te vaengah
Israel manghai Ahab taengla tonghma pakhat pakcak a
mop pah tih, "BOEIPA loh he ni thui, hlangping he yet he
boeih na hmuh nama? Tihnin ah kai loh na kut dongah
kam paek coeng tih kai he BOEIPA la nan ming bitni ne,"
a ti nah. **14** Te vaengah Ahab loh, "U nen nim?" a ti
nah. Te dongah, "BOEIPA loh he ni a thui, paeng kah
mangpa cadong rhoek neh," a ti nah. Te phoeiah, "U long
caemtloek a pin eh?" a ti nah hatah, "Nang loh," a ti nah.
15 Te dongah paeng kah mangpa cadong rhoek te a soep
tih yahnih sawmthum panit lo uh. Amih phoeiah Israel
ca boeih, pilnam pum te thawng rhih la a soep. **16** Te
phoeiah khothun ah a muk uh dae Benhadad tah amah
neh anih aka bom manghai rhoek, manghai sawmthum
panit rhoek tah dungtlungim ah a ok uh tih rhui uh. **17** Te
vaengah paeng kah mangpa cadong rhoek te lamhma la
khoong uh tih Benhadad taengla a tueih. Te dongah a
taengla puen uh tih, "Samaria lamkah hlang ha khoong,"
a ti nah. **18** Te vaengah, "Rhoepnah ham ha pawk akhaw
amih te a hing la tu uh, caemtloek ham ha pawk akhaw
amih te a hing la tu uh," a ti nah. **19** Te tlam te khopuei
lamloh paeng kah mangpa cadong rhoek khoong uh tih
amih hnukah tatthai rhoek te omuh. **20** Hlang pakhat
loh hlang pakhat van a tloek uh dongah Aram rhoek
te rhaelrham uh. Amih te Israel loh a hloem dae Aram
manghai Benhadad tah marhang caem neh marhang
dongah vik loeih. **21** Israel manghai te cet tih marhang
khaw leng khaw a ngawn pah. Aram soah hmasoe len
neh a ngawn. **22** Te vaengah tonghma te Israel manghai
taengla thoeih. Te phoeiah anih te, "Cet, thaahuel lamtah
ming laeh. Kum a thok vaengah Aram manghai loh nang
taengla ha pawk ham dongah metla na saii ham khaw
ana so," a ti nah. **23** Te vaengah Aram manghai kah
sal rhoek loh, "Amih kah pathen tah tlang kah pathen
ni. Te dongah mamih lakah tlung uh. Tedae amih te
tlangkol ah m'vathoh thil koinih amih lakah n'tlung uh van
mapawt nim? **24** He ol bangla saii laeh. Manghai rhoek
te amah hmuen lamloh rhip khoe lamtah amih yueng la
rhalboei rhoek te tloep khueh laeh. **25** Namah loh nang
lamkah caem a ha tarhing ah namah ham caem te hueh
laeh. Marhang khaw marhang tarhing ah, leng khaw leng
tarhing ah khueh laeh. Tlangkol ah amih m'vathoh thil
ham te amih lakah n'tlung het mahpawt nim?" a ti nah. Te
dongah amih ol te a hnatun tih a saii tangloeng. **26** Kum a
thok vaengah tah Benhadad loh Aram te a soep tih Israel
caemtloek thil ham Aphek la cet. **27** Israel ca rhoek khaw
soep uh thae, cangbam uh thae tih amih te mah hamla
cet uh. Tedae Israel ca rhoek loh amih taengah maae ca
rhoi bangla a rhaeh uh vaengah Aram loh diklai a khuk uh
coeng. **28** Te vaengah Pathen kah hlang te mop tih Israel
manghai te a voek. Te phoeiah, "BOEIPA loh he ni a thui.

Aram rhoek loh, 'Yahweh he tlang kah pathen ni, tuikol
pathen moenih,' a ti uh dongah hlangping he yet he nang
kut la boeih kam paek. Te dongah kai he BOEIPA la nan
ming bitni," a ti nah. **29** Te rhoek danah hnin rhih rhaeh uh
tih a hnin rhih dongah a pha vaengah caemtloek te pha
uh. Te vaengah Israel ca rhoek loh khohnin pakhat neh
Aram rhalkap thawng yakhat a ngawn uh. **30** Aka sueng
rhoek te Aphek khopuei la rhaelrham uh van dae hlang
aka sueng duen thawng kul thawng rhih te vongtung
loh a cungku thil. Benhadad te rhaelrham tih khopuei
ah imkhui kah imkhui patoeng la kun. **31** Te vaengah
a sal rhoek loh anih te, "Israel im kah manghai rhoek
tah sitlohnah manghai la n'yaak uh coeng he. Mamih
cinghen ah tlamhni, mamih lu dongah rhui yil uh mai sih.
Israel manghai taengla cet uh sih lamtah na hinglu khaw
han hlun khaming," a ti nauh. **32** Te dongah tlamhni te a
cinghen ah, rhui te a lu ah a yen uh. Te phoeiah Israel
manghai taengla cet uh tih, "Na sal Benhadad loh, 'Ka
hinglu tah hing mai saeh,' a ti," a ti nauh. Te vaengah,
"Anih ka manuca te amah hing pueng a?" a ti nah. **33** Te
vaengah hlang rhoek loh lung a sawt uh tih tokthuet uh.
Anih te a hmuek coeng dongah, "Na manuca Benhadad
ni," a ti uh vaengah, "Paan uh lamtah anih te lo uh," a
ti nah. Te dongah Benhadad te a taengla a pawk neh
leng dongah a caeh puei. **34** Te vaengah Benhadad loh
Ahab te, "A pa loh na pa taeng lamkah a loh khopuei
rhoek te kam mael pawn eh. A pa loh Samaria ah a
khueh vanbangla Damasku ah namah ham kawtpoeng la
khueh," a ti nah. Te dongah, "Kai khaw paipi bangla nang
kan tueih bitni," a ti nah. Te dongah anih neh paipi a saii
tih a tueih. **35** Tonghma ca rhoek khuikah hlang pakhat
loh BOEIPA ol bangla a hui taengah, "Kai he n'ngawn
laeh," a ti nah. Tedae hlang loh anih ngawn ham te a
aal. **36** Te dongah anih te, "BOEIPA ol te na hnatun pawt
dongah kai taeng lamloh na caeh neh sathueng loh nang
n'ngawn ni te," a ti nah. Te dongah anih taeng lamloh a
caeh neh anih te sathueng loh a hmuh tih a ngawn. **37**
Hlang tloe te a hmuh vaengah, "Kai he n'ngawn mai,"
a ti nah. Te dongah anih te hlang pakhat loh a ngawn
vaengah a hi hamla a ngawn. **38** Te phoeiah tonghma
te cet tih longpuei ah manghai ana pai thil. Te vaengah
a mik dongkah mikben neh vik a ben. **39** Manghai a
pah phai vaengah manghai te a pang thil tih, "Na sal he
caemtloek lakli la ka cet. Tedae hlang khat pakcak ha
pawk tih kai taengla hlang hang khuen. Te vaengah, 'He
kah hlang he ana dawn dae, a ha la a ha atah a hinglu
ham te na hinglu om vetih cak talent khat neh na sah ni, '
a ti. **40** Tedae na sal he heben hebang ah aka tok la a om
vaengah anih ana om voel pawh," a ti nah. Tedae Israel
manghai loh anih te, "Namah kah laitloeknah te namah
loh na hlavawt coeng," a ti nah. **41** Te phoeiah a mik
dong lamkah mikben te hawl a khong daengah anih te
Israel manghai loh amah tonghma rhoek khui lamkah la a
hmat. **42** Te phoeiah Ahab te, "BOEIPA loh he ni a thui.
Hlang he kai kut lamloh yaehtaboeih la na hlah dongah a
hinglu yueng la na hinglu, a pilnam yueng la na pilnam te
om ni," a ti nah. **43** Te dongah Israel manghai te a im la
rhihnun cukduk neh thintoek la mael tih Samaria la pawk.

21 He hno he a om phoeiah, Jezreel kah Samaria
manghai Ahab bawkim taengah Jezreel Naboth
kah misurdum om. **2** Te dongah Ahab loh Naboth te,
"Na misurdum te kai taengah m'pae lamtah, ka im neh
a yoei ah kai ham toi-an dum la om saeh. Te yueng la
nang taengah te lakah aka then misurdum khaw na mik
ah aka then kam paek bitni. A phu la nang te tangka
khaw kam paek bitni," a ti nah. **3** Naboth loh Ahab te,
"A pa rhoek kah rho nang taengla kam paek ham he,
kamah lamkah neh BOEIPA lamlong khaw savisava," a ti
nah. **4** Jezreel Naboth loh anih te a voek tih, "A pa rhoek
kah rho he nang taengla kam pae mahpawh," a ti nah ol
dongah Ahab khaw a im te rhihnun cukduk neh thintoek
la a pha. A baiphaih dongah a yalh neh a maelhmai
a bueng tih buh khaw ca pawh. **5** A yuu Jezebel te a
taengla a pawk pah vaengah tah anih te, "Na mueihla he
metlam a rhihnun cukduk tih buh na caak pawh," a ti
nah. **6** Jezebel te, "Jezreel Naboth te ka voek tih amah
taengah, 'Na misurdum te kai taengah tangka la han yoi
mai. Na huem mak atah a yueng misurdum khaw nang te
kam paek bitni,' ka ti nah. Tedae, 'Ka misurdum te nang
taengah kam pae mahpawh,' a ti," a ti nah. **7** Te dongah
anih te a yuu Jezebel loh, "Nang he Israel soah mangpa
khaw na bi coeng ta. Thoo, buh ca lamtah na lungbuei
voelphoeng sak. Kai loh Jezreel Naboth kah misurdum te
nang ham kang khueh bitni," a ti nah. **8** Te phoeiah Ahab
ming neh cabu a daek tih a kutbuen neh a daeng thil.
Cabu dongkah ca te a ham rhoek taengah neh a khopuei
kah Naboth taengah kho aka sa hlangcoelh taengla a
pat. **9** Cabu khuikah a daek dongah, "Yaehnah te khue
uh lamtah Naboth te pilnam kah a lu la ngol saeh. **10**
Anih hmai ah aka muen ca rhoi hlang panit ngol saeh. Te
vaengah anih te hih saeh lamtah, 'Pathen neh manghai
yoethen pae nawn,'ti nah saeh lamtah khuen saeh. Te
phoeiah anih te dae lamtah duek saeh," a ti nah. **11** A
khopuei hlang a hamca rhoek neh a khopuei khuikah
khosa hlangcoelh rhoek long khaw Jezebel loh amih ham
cabu neh a daek tih amih taegla a pat dongkah a uen
bangla a saii uh. **12** Yaehnah te a hoe uh tih Naboth te
pilnam kah a lu la a ngol sakuh. **13** Te vaengah hlang
muen ca rhoi te ha pawk tih anih hmai ah ngol rhoi van.
Hlang muen rhoi loh Naboth te pilnam hmai ah a laipai
thil rhoi tih, "Naboth loh Pathen neh manghai yoethen a
paek oe," a ti rhoi. Te phoeiah tah khopuei vongvoel la a
khuen uh tih lungto neh a dae uh dongah Naboth te duek.
14 Te phoeiah Jezebel taengla a tueih uh tih, "Naboth a
dae uh tih duek coeng," a ti nah. **15** Naboth a dae uh tih
a duek te Jezebel loh a yaak van neh Jezebel long khaw
Ahab taengah, "Thoo, Jezreel Naboth kah misurdum te
pang laeh. Nang taengah tangka la paek ham khaw a
aal dongah Naboth hing pawt tih duek coeng," a ti nah.

16 Naboth a duek te Ahab loh a yaak neh Ahab mah
khaw thoo tih Jezreel Naboth kah misurdum te pang ham
suntla. 17 Te vaengah BOEIPA ol te Tishbi Elijah taengla
pawk tih, 18 “Thoo, Samaria kah Israel manghai Ahab
doe la suntla laeh. Naboth kah misurdum pang hamla
suntla lako ke. 19 Anih te thui pah lamtah, 'BOEIPA loh
he ni a thui. Na ngawn tih na pang bal nama?' ti nah. Te
phoeiah anih te thui pah lamtah, 'BOEIPA loh he ni a thui.
Naboth thii ui loh a laeh nah hmuen ah nang khaw na thii
te ui loh a laeh van ni,'ti nah,” a ti nah. 20 Ahab loh Elijah
te, “Kai he 'Ka thunkha ' la nan hmuh nama?” a ti nah.
Te dongah, “BOEIPA mik ah boethae saii ham namah
na yoih uh dongah kam hmuh mah ta. 21 Kai loh nang
soah boethae kang khuen rhoe kang khuen coeng he.
Namah hnukah kan dom sak vetih pangbueng aka yun
thil khaw, Israel khuikah a khoh neh a hnoo khaw Ahab
taeng lamloh ka saii ni. 22 Israel te konoinah ham na
veet tih na tholh sak dongah nang imkhui te Nebat capa
Jeroboam imkhui bangla, Ahijah capa Baasha imkhui
bangla kang khueh ni. 23 BOEIPA loh Jezebel kawng
khaw a thui tih, “Jezebel te Jezreel rhalmahvong ah ui
loh a sok ni, ' a ti. 24 Ahab lamkah he khopuei ah aka
duek te ui loh a caak vetih kohong ah aka duek te vaan
kah vaa loh a caak ni. 25 BOEIPA mik ah boethae saii
ham amah aka yoi uh Ahab bang he a om moenih. Anih
he a yuu Jezebel loh a vueh bal. 26 BOEIPA loh Israel ca
rhoek mikhmuh lamkah a haek Amori loh a cungkuem la
a saii mueirhol hnukah a pongpa te bahoeng a tuei,” a ti
nah. 27 Ahab loh he ol he a yaak van neh a himbai te
a phen tih a pumsa dongah tlamhni a bai, a yaeh neh
tlamhni dongah yalh tih yuepyuep cet. 28 Te vaengah
Tishbi Elijah taengah BOEIPA ol ha pawk tih, 29 “Ka
mikhmuh ah Ahab a kunyun ke na hmuh nama? Ka
mikhmuh ah a kunyun bangla amah tue ah yoethae ka
khuen rhoe ka khuen pah mahpawh. A capa tue vaengah
tah a imkhui ah yoethae ka khuen pah ni,” a ti nah.

22 Aram laklo neh Israel laklo ah kum thum caemtloek
om kolla kho a sak uh. 2 A kum thum dongla a
pha vaengah tah Judah manghai Jehoshaphat te Israel
manghai taengla suntla. 3 Te vaengah Israel manghai
loh a sal rhoek te, “Ramothgilead te mamih kah la na
ming nama? Tedae Aram manghai kut lamloh te te n'lat
parhi mamih n'ngam uh coeng,” a ti nah. 4 Te phoeiah
Jehoshaphat te Ramothgilead ah caemtloek ham kai neh
cet sih ne? a ti nah. Jehoshaphat loh Israel manghai
taengah, “Kai khaw nang banghui ni, ka pilnam khaw na
pilnam banghui, ka marhang khaw na marhang banghui,”
a ti nah. 5 Tedae Jehoshaphat loh Israel manghai
taengah, “Tihnin kah bangla BOEIPA ol te dawtlet mai,” a
ti nah. 6 Te dongah Israel manghai loh tonghma hlang ya
li tluk te a coi. Te phoeiah amih te, “Ramothgilead ah
caemtloek la ka cet aya? Ka paa aya?,” a ti nah vaengah,
“Cet, ka Boeipa loh manghai kut ah m'paek bitni,” a ti uh.
7 Jehoshaphat loh, “Amah n'dawtlet uh thil ham khaw
heah he BOEIPA kah tonghma om pawt nim?” a ti nah.
8 Israel manghai loh Jehoshaphat te, “BOEIPA dawtlet
ham hlang pakhat om pueng sitoe cakhaw, Imlah capa
Mikhaiah long he kai ham tah hnothen neh a tonghma
pawt dongah anih te ka hmuhuet. Tedae Imlah capa
Mikhaiah tah a boethae bueng ni,” a ti nah. Jehoshaphat
loh, “Manghai he te tla a cal moenih,” a ti nah. 9 Te
dongah Israel manghai loh imkhoem pakhat te a khue
tih, “Imlah capa Mikhaiah te a loe la lo,” a ti nah. 10 Te
vaengah hlang he Israel manghai khaw, Judah manghai
Jehoshaphat khaw a himbai bai neh a ngolkhoel neh
Samaria vongka thohka kah cangtilhmuen ah ngol uh. Te
vaengah tonghma tom khaw amih mikhmuh ah tonghma
uh van. 11 Kenaanah capa Zedekiah long tah amah ham
thi kii a saii tih, “BOEIPA loh he ni a thui. Amih Aram te a
thok hil he nen he na thoeh ni,” a ti nah. 12 Tonghma
boeih khaw tonghma uh tangloeng tih, “Ramothgilead
te paan lamtah thaihtak laeh, BOEIPA loh manghai kut
ah a tloeng bitni,” a ti uh. 13 Mikhaiah khue ham aka
cet puencawn loh anih te a voek tih, “Tonghma rhoek
kah ol he a ka pakhat la a caeh dongah manghai ham
khaw then coeng ke. Ol he tah nang ol khaw amih neh
ol pakhat la om saeh lamtah a then mah thui laeh,” a
ti nah. 14 Tedae Mikhaiah loh, “BOEIPA kah hingnah
bangla BOEIPA loh kai taengah a thui bueng te ni ka
thui,” a ti nah. 15 Manghai taeng a pha vaengah manghai
loh anih te, “Mikhaiah, caemtloek ham Ramothgilead la
ka paan aya? ka paa aya?,” a ti nah. Te dongah manghai
te, “Paan lamtah thaihtak laeh, BOEIPA loh manghai kut
ah a paek bitni,” a ti nah. 16 Tedae manghai loh anih te,
“Kai taengah tah BOEIPA ming neh oltak dawk na thui
pawt ham Kai loh nang te voei me yet hil lae kan caeng
aih,” a ti nah. 17 Te vaengah, “Israel pum he tlang ah a
taekyak boiva bangla ka hmuh. Amih aka dawn ham he
om pawh. Te dongah BOEIPA loh, 'He rhoek he a boei a
om moenih. Hlang loh amah im te ngaimong la paan uh
saeh,' a ti,” a ti nah. 18 Israel manghai loh Jehoshaphat
taengah,” Nang taengah ka thui moenih a? Kai ham tah a
thae bueng tih a then la a tonghma tlaih moenih,” a ti
nah. 19 Te phoeiah, “Te dongah BOEIPA ol he hnatun.
BOEIPA he amah ngolkhoel dongah ngol tih a banvoei
a bantang kah amah taengah vaan caempuei boeih a
pai te ka hmuh. 20 BOEIPA loh, 'Ramothgilead a paan
vaengah cungku sak ham Ahab te ulong a cuek eh? ' a ti.
Te dongah he tlam he a thui pah tih ke tlam khaw a thui
pah. 21 Mueihla ha pawk tih BOEIPA mikhmuh ah a pai
phoeiah tah, 'Anih te kamah loh ka cuek eh?,' a ti. Te
vaengah BOEIPA loh anih te, 'Me nen nim?' a ti nah.
22 Te vaengah, 'Ka paan vetih a tonghma boeih kah a
ka dongah laithae mueihla la ka om pah ni,' a ti nah.
Te dongah, 'Na cuek vetih na coeng pataeng bitni, cet
lamtah saii tangloeng,' a ti nah. 23 Te dongah BOEIPA
loh laithae mueihla te na tonghma boeih kah ka dongah a
khueh coeng he. BOEIPA loh nang ham yoethae kawng ni
a thui,” a ti nah. 24 Te vaengah Kenaanah capa Zedekiah

te thoeih tih Mikhaiah te a kam ah a thoek. Te phoeiah,
“Nang aka voek ham BOEIPA mueihla he kai taeng
lamloh melam a kat,” a ti nah. **25** Te dongah Mikhaiah
loh, “Imkhui kah imkhui ah thuh hamla na mop khohnin
daengah nang loh hmu ne,” a ti nah. **26** Te vaengah
Israel manghai loh, “Mikhaiah te khuen uh lamtah khopuei
mangpa Amon taeng neh manghai capa Joash taengla
thak uh. **27** Te phoeiah, 'Manghai loh he ni a thui. Anih
he thongim ah khueh uh. Kai sading la ka pawk hil anih
he hnaemtaeknah tui neh hnaemtaeknah buh mah cah
uh,' ti nah,” a ti nah. **28** Tedae Mikhaiah loh, “Sading neh
na mael la na mael atah kai dongah BOEIPA cal pawt
mako,” a ti nah. Te phoeiah amih pilnam pum te khaw,
“Hnatun uh he,” a ti nah. **29** Te phoeiah Israel manghai
neh Judah manghai Jehoshaphat loh Ramothgilead te
a paan. **30** Israel manghai loh Jehoshaphat te, “Ka sa
uh vetih caemtloek la ka cet ni, nang te namah kah
himbai bai ngawn,” a ti nah. Te dongah Israel manghai
te sa uh tih caemtloek la cet. **31** Aram manghai loh
leng mangpa rhoek sawmthum panit te a uen tih, “Israel
manghai amah bueng phoeiah tah, a tanoe a kangham
khaw tloek uh boeh,” a ti nah. **32** Leng mangpa rhoek
loh Jehoshaphat te a hmuh vaengah amih loh Israel
manghai rhep a ti uh. Te dongah anih te tloek ham dong
uh dae Jehoshaphat lo a pang thil. **33** Tedae anih te Israel
manghai moenih tila leng mangpa rhoek loh a hmuh van
neh anih hnuk lamloh mael uh. **34** Tedae hlang pakhat loh
amah thincaknah neh lii a phuk hatah Israel manghai te
rhuhcong laklo neh caempho laklo ah a kah. Te dongah
amah kah lengboei te, “Na kut hooi lamtah caem lamloh
kai n'khuen laeh, ka nue coeng,” a ti nah. **35** Hnin at
puet caemtloek khaw a caeh vaengah tah manghai te
Aram dan kah leng dongah pai sut. Hlaem vaengah tah
duek tih a hmasoe thii te leng kah tungngol dongla long.
36 Khomik a tlak vaengah tah caem khuiah tamlung cet
tih, “Hlang te amah khopuei la, amah khohmuen la rhip
mael saeh,” a ti. **37** Manghai te a duek daengah Samaria
la pawk tih Samaria ah manghai te a up uh. **38** Leng
te Samaria tuibuem ah a lae tih BOEIPA ol loh a thui
bangla pumyoi tuihluk ah a thii te ui loh a laeh. **39** Ahab
kah ol noi neh a saii boeih, vueino im a sak te khaw,
khopuei tom a sak te khaw, Israel manghai rhoek kah
khokhuen olka cabu dongah a daek uh moenih a? **40** A
napa rhoek taengla Ahab a khoem uh phoeiah tah a capa
Ahaziah he anih yueng la manghai. **41** Israel manghai
Ahab kah a kum li dongah Asa capa Jehoshaphat te
Judah ah manghai. **42** Jehoshaphat he sawmthum kum
nga a lo ca vaengah manghai tih Jerusalem ah kum
kul kum nga manghai. A manu ming tah Shilhi canu
Azubah ni. **43** BOEIPA mikhmuh ah a thuem saii ham
he a napa Asa kah longpuei cungkuem dongah pongpa
tih anih lamkah te phaelh pawh. **44** Tedae hmuensang
a khoe uh kolla pilnam a nawn pueng tih hmuensang
ah a phum uh. **45** Jehoshaphat loh Israel manghai te a
thuung. Jehoshaphat kah ol noi neh a thayung thamal a
saii khaw, a vathoh te khaw Judah manghai rhoek kah
khokhuen olka cabu dongah a daek uh moenih a? **46**
Hlanghalh kah a coih, a napa Asa tue lamloh aka om
te khohmuen lamloh a khoe. **47** Edom ah manghai tal
tih manghai a khueh pah. **48** Ophir sui te paan hamla
Jehoshaphat loh Tarshish sangpho te a saii tah a saii
dae Eziongeber ah sangpho te a rhek la a rhek pah tih
hlaikan pawh. **49** Ahab capa Ahaziah loh Jehoshaphat
taengah, “Ka sal rhoek he na sal rhoek taengah sangpho
neh pongpa uh mai saeh,” a ti nah dae Jehoshaphat loh
ngaih pawh. **50** Jehoshaphat khaw a napa taengla a
khoem uh vaengah a napa David khopuei kah a napa
rhoek taengah a up uh tih a capa Jehoram te anih yueng
la manghai. **51** Judah manghai Jehoshaphat kah kum
hlai rhih vaengah Ahab capa Ahaziah loh Samaria ah
Israel a manghai thil tih Israel soah kum nit manghai. **52**
BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii tih a napa longpuei
ah, a manu longpuei ah, Israel aka tholh sak Nebat capa
Jeroboam kah longpuei ah pongpa. **53** Baal te tho a
thueng thil tih a taengah a bakop dongah a napa kah a
saii bangla a cungkuem dongah Israel Pathen BOEIPA te
a veet.

2 Manghai

1 Ahab a dueknah hnukah Moab loh Israel taengah
boe a koek. **2** Ahaziah tah a tloh neh Samaria ah
amah imhman kah sahamlong taengah yalh. Te dongah
puencawn a tueih tih amih te, “Cet uh lamtah, Ekron
pathen Baalzebub te dawt uh lah, he tlohtat lamloh ka hing
khaming,” a ti nah. **3** Tedae BOEIPA kah puencawn loh
Tishbi Elijah te, “Thoo, Samaria manghai kah puencawn
rhoek doe hamla cet laeh. Amih te, 'Israel khuiah Pathen
om pawt tih nim Ekron pathen Baalzebub te toem hamla
na caeh uh?' **4** Te dongah BOEIPA loh he ni a thui.
Baiphaih na paan bangla te lamloh na suntla mahpawh,
na duek rhoe na duek ni, 'ti nah,” a ti nah tih Elijah te
cet. **5** Puencawn rhoek a taengla a mael uh vaengah tah
amih te, “Balae tih na mael uh?” a ti nah. **6** Te dongah
amah te, “Kaimih doe ham hlang ha pawk tih kaimih
taengah, 'Cet uh, nangmih aka tueih manghai taengla
mael uh lamtah BOEIPA loh a thui he anih taengah thui
pah. Israel ah Pathen om pawt tih nim, Ekron pathen
Baalzebub te dawt ham nang n'tueih. Te dongah baiphaih
na paan vanbangla te lamloh na suntla mahpawh, na
duek rhoe na duek ni, ' a ti,” a ti nah. **7** Te vaengah amih
te, “Nangmih doe ham ha pawk tih nangmih taengah he
ol aka thui hlang kah laitloeknah tah metlam a om?” a
ti nah. **8** Manghai taengah, “Hlang te a mul thah tih,
a cinghen ah maehpho hailaem a vaep,” a ti nah. Te
vaengah, “Tishbi Elijah ni te,” a ti nah. **9** Te phoeiah Elijah
taengla sawmnga kah mangpa neh a hlang sawmnga te
a tueih. Elijah te a paan vaengah tah tlang lu ah tarha
ana ngol pah tih, “Pathen kah hlang aw manghai loh,
'Ha suntla laeh,' a ti,” a ti nah. **10** Elijah loh sawmnga
mangpa te a doo tih, “Kai he Pathen kah hlang coeng
atah vaan lamkah hmai ha suntla saeh lamtah nang neh
nang kah hlang sawmnga te n'hlawp saeh,” a ti nah.
Te vaengah vaan lamkah hmai ha suntla tih anih neh a
hlang sawmnga te a hlawp. **11** Te phoeiah mael tih a
tloe sawmnga mangpa neh a hlang sawmnga te Elijah
taengla a tueih. A doo vaengah Elijah te, “Pathen kah
hlang aw, manghai loh he ni a thui, hat suntla laeh,” a
ti nah. **12** Elijah loh a doo tih amih te, “Kai he Pathen
kah hlang atah vaan lamkah hmai ha suntla saeh lamtah
namah neh na hlang sawmnga te n'hlawp saeh,” a ti nah.
Te dongah Pathen kah hmai te vaan lamkah suntla tih
anih neh a hlang sawmnga te a hlawp. **13** Mael tih a
pathum ah sawmnga kah mangpa te a hlang sawmnga
neh a tueih tih cet. A pathum kah sawmnga mangpa tah
a pha neh Elijah hmai ah a khuklu a cungkueng pah.
Te phoeiah anih te a hloep tih a taengah, “Pathen kah
hlang aw ka hinglu neh na mikhmuh kah na sal sawmnga
kah hinglu he kueinah mai. **14** Vaan lamkah hmai suntla
tih lamhma kah sawmnga mangpa rhoi neh a hlang
sawmnga te a hlawp coeng ne. Tedae na mikhmuh ah ka
hinglu he kueinah mai,” a ti nah. **15** Te vaengah BOEIPA
kah puencawn loh Elijah te, “A taengah suntla lamtah a
mikhmuh ah rhih boeh,” a ti nah. Te dongah thoo tih anih
neh manghai taengla cet. **16** Te phoeiah manghai te,
“BOEIPA loh he ni a thui. Amah ol te dawt hamla Israel
ah Pathen om voel pawt tih nim Ekron pathen Baalzebub
dawt hamla puencawn na tueih? Te dongah baiphaih
na paan bangla te lamloh na suntla mahpawh, na duek
rhoe na duek ni,” a ti nah. **17** Te dongah Elijah loh a
thui BOEIPA ol bangla duek tih Jehoram te anih yueng
la manghai. **18** Ahaziah kah ol noi neh a saii te Israel
manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek
uh moenih a?

2 BOEIPA loh Elijah te vaan hlipuei neh a khuen ham
a om coeng dongah Elijah neh Elisha te Gilgal lamloh
cet rhoi. **2** Te vaengah Elijah loh Elisha te, “He ah ana
om dae, BOEIPA loh kai Bethel la n'tueih,” a ti nah. Tedae
Elisha loh, “BOEIPA kah hingnah neh na hinglu kah
hingnah vanbangla nang kan toeng mahpawh,” a ti nah
dongah Bethel la suntla rhoi. **3** Te vaengah Bethel kah
tonghma ca rhoek te Elisha taengla pawk uh tih amah
te, “BOEIPA loh na boei te na lu so lamloh a loh ham
khohnin te na ming a?” a ti nauh. Tedae, “Ka ming ngawn,
duem om uh,” a ti nah. **4** Te phoeiah Elijah loh anih te,
“Elisha, heah om laeh, BOEIPA loh kai Jerikho la n'tueih,”
a ti nah. Te vaengah BOEIPA kah hingnah neh na hinglu
kah hingnah bangla nang kan toeng mahpawh,” a ti nah
dongah Jerikho la cet rhoi. **5** Te vaengah Jerikho kah
tonghma ca rhoek te Elisha taengla thoeih uh tih amah te,
“BOEIPA loh na boei te na lu so lamloh a loh ham khohnin
te na ming a?” a ti nauh. Tedae, “Ka ming ngawn, duem
om uh,” a ti nah. **6** Te vaengah Elijah loh anih te, “Heah
ana om dae, BOEIPA loh kai Jordan la n'tueih,” a ti nah.
Tedae, “BOEIPA kah hingnah neh na hinglu kah hingnah
vanbangla nang kan toeng mahpawh,” a ti nah dongah
rhen cet rhoi. **7** Te vaengah tonghma ca rhoek hlang
sawmnga te cet uh tih rhaldan ah a hla la pai uh. Tedae
amih rhoi te Jordan ah pai rhoi. **8** Elijah loh a himbai
te a loh tih a tlaep phoeiah tui te a boh hatah khatben
khatbang la phih uh tih amih rhoi te lanhak dongah kat
rhoi. **9** Te tlam te om tih a kat rhoi vaengah Elijah loh
Elisha te, “Nang taeng lamloh n'loh tom ah nang ham
balae kan saii eh thui lah?” a ti nah. Elisha loh, “Nang kah
mueihla rhaep nit te kai hamla om pawn laeh saeh,” a ti
nah. **10** Te dongah, “Na bih tih kai nan nan coeng, nang
taeng lamloh kai n'loh te na hmuh atah he he nang ham
om bitni. Tedae nan hmuh pawt atah om van mahpawh,”
a ti nah. **11** Amih rhoi te a caeh doe a caeh doela a cal
rhoi vaengah hmai leng neh hmai marhang loh amih rhoi
laklo ah tarha a phih tih Elijah te vaan hlipuei khuila cet.
12 Elisha loh a hmuh vaengah, “A pa, a pa, Israel kah
leng neh a marhang caem,” tila pang. Anih te a hmuh
voel pawt dongah amah himbai te a tuuk tih hnipen panit
la a phen. **13** A so lamkah aka tla Elijah kah himbai te a
rhuh phoeiah tah cet tih Jordan tuikaeng ah pai. **14** A so

lamkah aka tla Elijah kah himbai te a loh phoeiah tui te
a boh tih, “Elijah kah Pathen BOEIPA te melae?” a ti.
Tui te a boh van vaengah khatben khatbang la phih uh
tih Elisha te kat. **15** Te vaengah rhaldan Jerikho lamkah
tonghma ca rhoek loh anih te a sawt uh tih, “Elijah kah
mueihla tah Elisha soah om,” a ti uh. Te phoeiah anih
doe hamla cet uh tih a hmaiah diklai la bakop uh. **16** Te
phoeiah a taengah, “Tatthai ca rhoek hlang sawmnga
he na sal rhoek neh om pueng he. Cet uh laeh vetih
na boei rhoek te ka tlap uh mako. BOEIPA Mueihla loh
anih a pom tih tlang pakhat ah nim, kolrhawk khuikah
kolrhawk pakhat ah nim a voeih ve,” a ti nauh. Tedae,
“Tueih boeh,” a ti nah. **17** Tedae anih te a yah hil a
hloep uh dongah, “Tueih uh,” a ti nah. Te dongah hlang
sawmnga a tueih uh tih hnin thum a tlap uh dae hmu uh
pawh. **18** Elisha taengla a mael uh vaengah tah anih
te Jerikho ah om pueng tih amih te, “Nangmih te caeh
pawt ham ka thui pawt nim?” a ti nah. **19** Te vaengah
khopuei kah hlang rhoek loh Elisha taengah, “Ka boeipa
aw, na hmuh bangla khopuei tolrhum tah then coeng he,
tedae tui thae tih diklai khaw hi,” a ti uh. **20** Te dongah
lungkaehkhoe a thai pakhat te kai taengla hang khuen
uh,” a ti nah. Te dongah lungkaeh pahoi a poep thil uh
tih a taengla a khuen pauh. **21** Tui sae la a khuen tih
lungkaeh te a phul phoeiah, “BOEIPA loh he ni a thui, he
tui he ka hoeih sak coeng, he lamlong tah dueknah neh
thangyah khaw om voel mahpawh,” a ti nah. **22** Elisha
kah a thui ol bangla tahae khohnin hil tui te hoeih. **23**
Te phoeiah Bethel lamloh pahoi cet tih longpueng ah a
caeh vaengah khopuei lamkah cadong ca rhoek te ha
pawk uh. Anih te a soehsal uh tih, “Lukoelh cet laeh,
lukoelh cet laeh,” a ti nauh. **24** A hnuk la mael tih amih te
a hmuh vaengah amih te BOEIPA ming neh a kosi nah.
Te dongah duup lamkah vom pumnit ha pawk tih camoe
sawmli panit te a phuet. **25** Te lamloh Karmel tlang la cet
tih te lamloh Samaria la mael.

3 Judah manghai Jehoshaphat kah kum hlai rhet dongah
Ahab capa Jehoram loh Samaria ah Israel a manghai
thil tih kum hlai nit manghai. **2** Tedae a manu a napa
bang lamtah BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii moenih.
A napa loh a saii Baal kah kaam te khaw a khoe pah. **3**
Israel aka tholh sak Nebat capa Jeroboam kah tholhnah
dongah balak tih te lamloh nong pawh. **4** Te vaengah
Moab manghai Mesha tah saelhung boei la om tih Israel
manghai te tuca thawng yakhat, tutal thawng yakhat mul
neh a thuung. **5** Tedae Ahab a duek van neh Moab
manghai loh Israel manghai taengah boe a koek. **6**
Manghai Jehoram tah amah khohnin ah Samaria lamloh
cet tih Israel pum te a soep. **7** Cet tih Judah manghai
Jehoshaphat taengla ol a pat vaengah, “Moab manghai
loh kai taengah boe a koek coeng dongah Moab te
caemtloek thil ham kai taengla na lo aya?” a ti nah. Te
vaengah, “Ka lo ni, kai khaw nang banghui, ka pilnam
khaw na pilnam banghui, ka marhang khaw na marhang
banghui ni,” a ti nah. **8** Te phoeiah, “Longpuei he me
long nim n'caeh eh?” a ti nah vaengah, “Edom khosoek
longpuei ah,” a ti nah. **9** Te dongah Israel manghai neh
Judah manghai khaw, Edom manghai khaw cet uh tih
hnin rhih longcaeh hil a hil uh vaengah tah lambong
ham neh a kho kung kah rhamsa ham khaw tui om
pawh. **10** Israel manghai loh, “Ya-oe Manghai pathum he
Moab kut ah tloeng ham nim BOEIPA loh n'khue dae,” a
ti. **11** Tedae Jehoshaphat loh, “Heah he BOEIPA kah
tonghma a om moenih a? Anih lamloh BOEIPA te n'dawt
lah mako,” a ti nah. Israel manghai kah sal pakhat loh a
doo tih, “Shaphat capa Elisha, Elijah kut dongah tui a
bueih te heah om,” a ti nah. **12** Te vaengah Jehoshaphat
loh, “Anih taengah BOEIPA ol om,” a ti. Te dongah a
taengla Israel manghai neh Jehoshaphat khaw, Edom
manghai khaw suntla uh. **13** Elisha loh Israel manghai
taengah, “Kai taeng neh nang taengah balae aka om?
Na pa kah tonghma rhoek neh na nu kah tonghma rhoek
taengah cet,” a ti nah. Tedae anih te Israel manghai loh,
“Pawh, Moab kut ah tloeng hamla he manghai pathum he
BOEIPA loh a khue,” a ti nah. **14** Elisha loh, “Caempuei
BOEIPA kah hingnah bangla amah mikhmuh ah ni ka pai.
Judah manghai Jehoshaphat kah maelhmai pawt koinih
kai loh nang kan hinyah venim. Nang te kanpaelki pawt
vetih nang te kan hmu pawt mako. **15** Tedae rhotoeng
aka tum mah kai taengla hang khuen uh laeh,” a ti nah.
Rhotoeng aka tum loh a tum van neh BOEIPA kut te
anih sola cet coeng. **16** Te dongah, “BOEIPA loh he ni a
thui. Soklong he tuito, tuito kak la om saeh. **17** He he
BOEIPA loh a thui coeng dongah, khohli na hmu uh pawt
tih khonal na hmuh uh pawt cakhaw, soklong he tui bae
vetih namamih neh na boiva neh na rhamsa neh na ok
uh bitni. **18** He he BOEIPA mik ah yoeikoek mai, Moab te
na kut dongah m'paek ni. **19** Khopuei hmuencak boeih
neh khopuei tung boeih te na tloek uh vetih thing then
boeih te na hum uh ni. Tuisih tui boeih te na mak uh vetih
lo then boeih te lungto neh thak na khoeih sak uh bitni.
20 Mincang a pha tih khocang a nawn ham vaengah tah
Edom longpuei lamloh tui tarha long tih khohmuen ah
tui bae. **21** Amih taengah vathoh ham manghai rhoek a
caeh te Moab pum loh a yaak vaengah cihin aka yen thai
neh a so hang boeih te a khue tih khorhi ah pai uh. **22**
Mincang a thoh uh vaengah tah khomik loh tui soah a
thoeng pah tih Moab loh tui te thii bangla a ling la a hmuh
phai. **23** Te dongah, “Manghai rhoek a khah la khah uh
thae kah thii ni he, hlang loh a hui khaw a ngawn coeng
tih Moab kah kutbuem la om coeng,” a ti uh. **24** Israel
caem te a paan uh dongah Israel te thoo tih Moab te a
ngawn. Te dongah amih mikhmuh lamloh rhaelrham uh
coeng dae a pawk nah kungah khaw Moab te a ngawn la
a ngawn uh. **25** Khopuei rhoek te a koengloeng uh tih
lo then boeih khaw hlang loh lungto a voeih tih a kuk
thiluh. Tuisih tui boeih te a mak uh. Kirhareseth ah lungto
bueng a sueng hil thing then te boeih a hum uh. Tedae
payai aka pom rhoek loh a vael uh tih a ngawn uh. **26**

Caemtloek loh amah a et te Moab manghai loh a hmuh
vaengah amah taengkah cunghang aka pom hlang ya
rhih te a khuen tih Edom manghai te a va dae coeng thai
pawh. 27 Te dongah amah yueng aka manghai ham a
capa caming te a loh tih vongtung dongah hmueihhlutnah
la a khuen. Israel soah a thinhul bat doela a taeng lamloh
nong uh tih amah kho la mael uh.

4 Tonghma koca rhoek yuu khui lamkah manu pakhat
te Elisha taengah pang tih, “Na sal, kai va he duek
coeng. Na ming bangla na sal te BOEIPA aka rhih la om.
Tedae laibai aka suk loh ka ca rhoi he amah taengah
sal la loh ham ha pawk coeng,” a ti nah. 2 Te dongah
Elisha loh anih te, “Nang ham balae kan saii eh? Im ah
namah ham banim aka om kai taengah thui lah,” a ti
nah. Te vaengah, “Situi um bueng phoeiah tah na salnu
ham he imkhui tom ah a tloe a om moenih,” a ti nah. 3
Te phoeiah, “Cet, na imben tom lamkah neh a kaepvai
lamkah am te namah ham dawt lah. Na imben kah am
hoeng te hmaai boeh. 4 Na kun neh thohkhaih te khai
lamtah namah hlip neh na ca rhoi hlip ah he am boeih he
koei, aka bae te rhoe,” a ti nah. 5 Anih taeng lamloh
a nong phoeiah tah amah hnuk neh a ca rhoi hnuk ah
thohkhaih te a kaih. A ca rhoi loh a taengla a tawn pah
dongah a hlawn mai a hlawn mai. 6 Am rhoek te a bae
vaengah tah a capa te, “Kai taengla am koep han khuen,”
a ti nah. Tedae anih te, “Am om voel pawh,” a ti nah
vaengah situi khaw pat. 7 Te phoeiah cet tih Pathen kah
hlang taengah a puen pah. Te daengah, “Cet, situi te yoi
lamtah na laiba te na laiba bangla sah. A coih nen te
namah khaw na ca rhoi khaw hing uh,” a ti nah. 8 Hnin
at ah Elisha te Shunem la cet. Teah te huta hlangrhoei
pakhat om tih Elisha te buh ca la a hloh. Te dongah a
pha takuem ah buh ca la pahoi duem. 9 A va taengah,
“Mah rhoi taengla aka pawk taitu te Pathen kah hlang
cim la ka ming coeng he. 10 Imhman ah pangbueng
ca saii sih lamtah anih ham baiphaih neh caboei khaw
ngolkhoel neh hmaitung pahoi khueh pah sih. Mamih
rhoi taengla amah ha pawk vaengah tah te ah te pah
saeh,” a ti nah. 11 Hnin at vaengah tah te lam te pawk
tangloeng. Te vaengah imhman la kun tih pahoi yalh. 12
Te phoeiah a tueihyoeih Gehazi te, “Shunam nu he khue
lah,” a ti nah dongah anih te a khue pah tih a mikhmuh
ah a pai pah. 13 Gehazih taengah, “Huta te, 'He kah
thuennah cungkuem dongah kaimih rhoi ham na lakueng
coeng he. Nang ham balae kan saii eh? Manghai taeng
neh caempuei mangpa taengah nang yueng la thui ham
koi om a?' ti nah,” a ti nah. Tedae, “Kai tah ka pilnam
lakli ah kho ka sak,” a ti nah. 14 Te dongah, “Anih ham
balae n'saii eh,” a ti nah. Te vaengah Gehazi loh, “Then,
anih he ca a khueh moenih, a va khaw patong coeng,”
a ti nah. 15 Te dongah, “Amah te khue lah,” a ti nah
vanbangla amah te a khue pah tih thohka ah a pai pah.
16 Te phoeiah, “Lomai tue kah khoning vaengah he nang
te capa na kop ni,” a ti nah. Tedae, “Moenih, ka boei
Pathen kah hlang aw, na salnu taengah laithae boeh,” a
ti nah. 17 Tedae huta te vawn tih lomai tue kah khoning
vaengah tah Elisha loh anih taengah a thui bangla capa a
cun. 18 Camoe pantai tih hnin at ah tah a napa taengah
cangat la cet. 19 Te vaengah a napa taengah, “Ka lu, ka
lu,” a ti nah. Te dongah tueihyoeih pakhat taengah, “Anih
he a manu taengla thak,” a ti nah. 20 Anih te a phueih tih
a manu taengla a pawk puei. Tedae khothun hil a manu
khuklu dongah a ngol phoeiah duek. 21 Te dongah cet tih
camoe te Pathen hlang kah baiphaih dongah a yalh sak.
Te phoeiah thoh a khaih thil tih khoe uh. 22 A va te a khue
tih, “Kai he tueihyoeih pakhat, laak pakhat han tueih mai.
Te daengah ni Pathen kah hlang taengla ka yong vetih
tatloe la ka mael eh?,” a ti nah. 23 Tedae, “Nang namah
cing te anih taengah a balae tih na caeh khaw na caeh
mai? Tihnin he hlasae moenih, Sabbath bal moenih,” a
ti nah vaengah, “Ngaimong la,” a ti nah. 24 Laak te a
ngoldoelh phoeiah tah a tueihyoeih te, “Vai lamtah cet
laeh, nang taengah ngol ham ka thui hlan atah kai ham
he uelh boeh,” a ti nah. 25 Cet tangloeng tih Karmel tlang
kah Pathen hlang taengla la pawk. Pathen kah hlang loh
anih te rhaldan ah a hmuh coeng tih a tueihyoeih Gehazi
taengah, “Shunam nu la ke, 26 Anih ke doe hamla yong
laeh laeh. Anih te, 'Na sading a? Na va te a sading a?
Camoe te a sading a?' ti nah,” a ti nah. Tedae huta loh,
“Ka sading uh ngawn,” a ti nah. 27 Tlang kah Pathen
hlang taengla a pha vaengah a kho te a kop pah. Gehazi
loh anih te thaek ham thoeih dae Pathen kah hlang loh,
“Anih te hlah laeh, anih ham tah a hinglu paep coeng dae
BOEIPA loh kai ham a phah tih kai taengah thui pawh,” a
ti nah. 28 Te phoeiah, “Ka boeipa taengah capa kam bih
nim? Kai he m'phok boeh ka ti moenih a?” a ti nah. 29
Gehazi te, “Na cinghen yen lamtah na kut dongah kai
kah conghol he pom. Yong lamtah hlang loh m'hmuh
a khaw uem boeh. Hlang loh nang ng'uem akhaw doo
boeh. Ka conghol he camoe maelhmai ah tloeng pah,” a
ti nah. 30 Tedae camoe kah a manu loh, “BOEIPA kah
hingnah neh na hinglu kah hingnah bangla nang kan hlah
mahpawh,” a ti nah. Te dongah thoo tih a hnukah a vai.
31 Gehazi tah amih rhoi hmai ah cet coeng tih conghol te
camoe maelhmai ah a tloeng pah. Tedae ol om pawt tih
hnatungnah khaw om pawh. Te dongah amah te doe
hamla mael tih amah taengah a puen pah. “Camoe a
haenghang moenih,” a ti nah. 32 Elisha te im la a pawk
vaengah tah camoe te anih kah baiphaih dongah a duek
la tarha ana yalh pah. 33 Kun tih amah rhoi hnuk ah
thohkhaih te a khaih phoeiah BOEIPA taengah thangthui.
34 Cet tih camoe soah a bakop thil. A ka neh a ka, a
mik neh a mik, a kut rhoi khaw a kut neh a kut a ben.
A soah a khup thil vaengah camoe kah pumsa te bae
hang. 35 Koep mael tih imkhui ah he la vai, he la vai cet.
Koep yoeng tih a soah a khup thil vaengah tah camoe te
voei rhih ikthi. Te daengah camoe loh a mik te a dai. 36
Gehazi te a khue tih, “Shunam nu te khue laeh,” a ti nah.
Anih te a khue tih a taengla a pawk pah vaengah tah, “Na

capa he poeh laeh," a ti nah. **37** Anih te kun tih Elisha
kah kho kung ah a yalh pah phoeih diklai la a bakop pah.
Te phoeiah a capa te a loh tih cet. **38** Elisha te Gilgal la a
mael vaengah khohmuen ah khokha pai. Te vaengah
a mikhmuh ah tonghma ca rhoek a ngol pah dongah a
tueihyoeih taengah, "Am len khueng lamtah tonghma ca
rhoek ham andam thong pah," a ti nah. **39** Te dongah
pakhat te lohma ah an yoep la cet. Te vaengah kohong
sulyam a hmuh tih kohong hava thaih khaw a himbai a
bae la a yoep. A mael vaengah andam am khuila a laep
thil te ming uh pawh. **40** Te phoeiah tah hlang rhoek loh a
caak ham te a thui pah. Tedae andam te a caak uh van
neh amih te pang uh tih, "Pathen hlang kah am dongah
dueknah om," a ti uh. Te dongah a caak uh ham khaw
coeng uh pawh. **41** Te vaengah, "Vaidam lo uh dae," a ti
nah tih am khuiah a hlum phoeiah tah, "Pilnam ham thui
pah laeh," a ti nah. A caak uh vaengah am dongah a thae
hno om voel pawh. **42** Te phoeiah Baalshalisha lamkah
hlang ha pawk tih Pathen hlang ham te thaihcuek buh la
cangtun buh cun kul neh cangthai te a tolkhui dongah a
khuen pah. Tedae, "Pilnam te pae lamtah ca uh saeh," a
ti nah. **43** Te vaengah anih taengkah aka thotat rhoek
loh, "Hlang yakhat kah mikhmuh ah he he metlam ka
tawn eh?," a ti nah. Tedae, "Pilnam taengah pae lamtah
ca uh saeh. BOEIPA loh he ni a thui. A caak uh phoeiah
coih bitni," a ti nah. **44** Amih mikhmuh ah a tawn pah tih
a caak uh vaengah tah BOEIPA ol bangla a caknoi uh.

5 Aram manghai kah caempuei mangpa Naaman tah
a boei mikhmuh ah hlang len la om. BOEIPA loh anih
soah Aram ham loeihnah te a paek dongah a maelhmai
khaw cawkdawk. Tekah hlang te tatthai hlangrhalh la
om dae boeih pahuk. **2** Aram caem a caeh vaengah
Israel kho lamkah hula ca a sol uh tih Naaman yuu kah
mikhmuh ah a om pah. **3** A boeinu taengah te, "Ka boei
he Samaria kah tonghma mikhmuh ah koinih a hmaibae
he amah la a toi sue," a ti nah. **4** Cet tih a boei te a voek
phoeiah Israel kho kah hula loh a thui te heben hebang
la a thui pah. **5** Aram manghai loh, "Cet lamtah paan
laeh. Israel manghai taengah ca ka pat bitni," a ti nah. Te
dongah cet tih a kut dongah cak talent parha, sui thawng
rhuk, thovaelnah himbai yung rha a khuen. **6** Cabu te
Israel manghai taengla a khuen tih, "Ca he nang taengla
ha pawk coeng, ka sal Naaman te nang taengla kan
tueih ne. Te dongah anih kah hmaibae te amah la toi pah
mai," a ti nah. **7** Ca te Israel manghai loh a tae van neh a
himbai te a phen tih, "Duek sak ham neh hing sak ham
khaw kai he Pathen a? Hlang kah a hmaibae toi pah
ham kai taengla he he ham pat. Te dongah rhep ming uh
laeh lamtah anih loh kai taengah a hong te hmu uh," a
ti. **8** Israel manghai loh a himbai a phen te Pathen kah
hlang Elisha loh a yaak. Te dongah manghai te a tah
tih, "Balae tih na himbai na phen? Kai taengah lo pawn
saeh lamtah Israel ah tonghma a om te ming saeh," a ti
nah. **9** Te dongah Naaman te a marhang neh cet tih a
marhang khaw, a leng khaw Elisha im kah thohka ah a
pai pah. **10** Te vaengah Elisha loh a taengla puencawn a
tueih pah tih," Cet lamtah Jordan ah voei rhih sil uh. Na
saa te maat vetih nang ham caihcil bitni," a ti nah. **11**
Tedae Naaman te a thintoek neh cet tih, "'Kai taengla
ha mop khaw ha mop mai vetih a pai doela a Pathen
BOEIPA ming te a khue moko. A kut neh a hma he a yuh
mai vetih aka pahuk he a toi mako,' ka ti ne. **12** Amanah
kah Abana neh Damasku kah Pharpar tuiva he Israel
tui boeih lakah a then moenih a? Te rhoek ah ka sil uh
cakhaw ka caihcil mahpawt a?" a ti. Te phoeiah mael tih
kosi neh cet. **13** Tedae Naaman sal rhoek te thoeih uh tih
amah te a thui pauh. Te vaengah, "A pa nae, tonghma loh
nang taengah ol tloh thui koinih na ngai mahpawt nim?
Te dongah nang te, 'Sil lamtah caihcil laeh," a ti mai te,"
a ti nah. **14** Te daengah suntla tih Pathen hlang kah ol
bangla Jordan ah voei rhih nuem uh. Te vaengah a saa
te camoe ca kah saa bangla a khaam pah tih a caihcil
pah. **15** Te dongah Pathen hlang taengah amah khaw
a lambong boeih neh cet tih Elisha mikhmuh ah a pai
pah. Israel khui bueng phoeiah tah diklai pum ah Pathen
tloe om pawh tila ka ming coeng he. Te dongah na sal
taeng lamkah yoethennah he doe mai laeh," a ti nah. **16**
Tedae," BOEIPA kah hingnah bangla a mikhmuh ah ka
pai coeng, ka lo mahpawh," a ti nah. A doe hamla anih te
a hloep dae a aal pah. **17** Naaman loh, "Na loh pawt
oeh atah na sal he diklai muli-marhang pumnit phueih
m'pae mai. Yahweh ham bueng phoeiah tah pathen tloe
ham hmueihhlutnah neh hmueih te na sal loh ka saii voel
mahpawh. **18** He ol dongah khaw na sal he BOEIPA loh
khodawkngai saeh. Ka boei khaw Rimmon im ah kun tih
pahoi bakop coeng. Anih te ka kut dongah a hangdang
vaengah tah Rimmon im ah ka bakop coeng. Rimmon
im ah ka bakop mai cakhaw he ol lamlong tah na sal
he BOEIPA loh khodawkngai mai saeh," a ti nah. **19** Te
phoeiah anih te, "Sading la cet laeh," a ti nah tih a taeng
lamloh kho lak la cet. **20** Te vaengah Pathen hlang Elisha
kah tueihyoeih Gehazi loh, "A khuen te a kut lamkah a
doe pah ham khaw ka boei loh Arammi Naaman he a
tuemsoem coeng. BOEIPA kah hingnah bangla a hnuk
ah ka yong vetih anih taengkah khat khat ka lo ni," a ti.
21 Gehazi loh Naaman hnuk a hloem vaengah a hnukah
a yong pah te Naaman loh a hmuh. Te dongah anih doe
ham te leng dong lamloh rhum tih, "Na sading ngawn
nama?" a ti nah. **22** Te vaengah, "Sading ngawn ue, ka
boei loh kai n'tueih tih, 'Ephraim tlang lamkah tonghma
koca lamkah camoe panit kai taengla tarha ha pawk
coeng he, amih rhoi ham cak talent khat neh thovaelnah
himbai yung nit m'pae mai,' a ti," a ti nah. **23** Naaman
loh, "Namah ngaih te talent panit khaw lo," a ti nah. Anih
te a pueh pah tih sungkoi panit dongah cak talent panit
neh thovaelnah himbai yung nit a yom sak. Te phoeiah a
tueihyoeih rhoi taengla a paek tih a hmai la ana phueih
pah. **24** Molpuei la a pawk vaengah amih kut lamkah
te a loh tih im ah a tung. Te phoeiah hlang rhoek te a

tueih tih khoe uh. 25 Anih te kun tih a boei rhoek taengah
a pai pah. Te vaengah Elisha loh anih te, “Me lamkah
nim, Gehazi me lamkah nim?” a ti nah. Tedae, “Na sal
he melam khaw a caeh moenih,” a ti nah. 26 Hlang te
nang doe ham a leng dong lamloh a mael vaengah ka
lungbuei he anih taengah a caeh moenih a? Tangka na
loh ham neh himbai, olive, misur, boiva, saelhung, salpa,
salnu na loh ham a tue a? 27 Naaman kah hmaibae loh
namah neh na tiingan te kumhal duela n'dom laeh saeh,”
a ti nah. Te dongah anih mikhmuh lamkah a nong neh
vuelsong bangla pahoi pahuk.

6 Tonghma ca rhoek loh Elisha te, “Mamih om nah
hmuen he na mikhmuh ah kaimih ham khaw caek
coeng he. 2 Jordan la cet uh mai sih lamtah te lamkah
tungpum te hlang pakhat loh pakhat kawt sih. Te phoeiah
mamih ham hmuen pahoi saii uh sih lamtah pahoi khosa
uh sih,” a ti uh dongah, “Cet uh,” a ti nah. 3 Te vaengah
pakhat loh, “Ueh mai lamtah na sal rhoek taengah pongpa
mai,” a ti nah hatah, “Ka pongpa bitni,” a ti nah. 4 Amih
neh cet tih Jordan la a pawk vaengah thing te a saek uh.
5 Pakhat loh tungpum a vung vaengah thi te tui khuila a
tlak pah. Te dongah pang tih, “Ka boeipa aw, te te ka vat
dae ta,” a ti nah. 6 Te dongah Pathen kah hlang loh,
“Melam a tlak,” a ti nah tih a hmuen te a tueng. Te phoeiah
thing a saih tih te ah te a khoh hata thi te a loe hang.
7 Te phoeiah, “Namah ham rhut laeh,” a ti nah dongah
a kut a yueng tih a rhuh. 8 Te vaengah aka om Aram
manghai loh Israel a vathoh thil. A sal rhoek te a uen tih,
“Kamah kah buep te tongmang hmuen ah,” a ti nah. 9
Pathen kah hlang loh Israel manghai te a tah tih, “He
hmuen la kat ham te ngaithuen, Aram te singling singloei
lah ko te,” a ti nah. 10 Pathen kah hlang loh anih taengah
a thui pah hmuen la Israel manghai a tueih vaengah
tah a thuituen phoeiah khaw a thuituen dongah a tuem
uh te vai bueng pawt tih hnavoei bueng bal moenih. 11
Hekah ol soah Aram manghai kah lungbuei tah thikthuek
coeng. A sal rhoek te a khue tih amih te, “Kai taengah na
puen uh mah nim? Mamih khui lamloh he Israel manghai
taengla aka puen te unim?” a ti nah. 12 Tedae a sal rhoek
khuikah pakhat loh, “Moenih, ka boei manghai aw, Israel
ah tonghma Elisha om ta, na imkhui ah thingkong dongah
na thui ol khaw Israel manghai taengla puen ta,” a ti nah.
13 Te dongah, “Cet uh, anih te melam nim so uh, hlang
ka tueih saeh lamtah anih ka tu eh?,” a ti nah. Tedae a
taengla puen tih, “Dothan ah om ke,” a ti nah. 14 Te lam
te marhang neh leng neh tatthai muep a tueih. Khoyin
ah a paan uh tih khopuei te pin a vael uh. 15 Pathen
kah hlang aka bongyong te thoo tih, pai tih, a tawn uh
vaengah tah caem loh khopuei te marhang neh leng neh
tarha ana vael. Te dongah a tueihyoeih loh Elisha te,
“Ka boeipa aw, metlam n'saii eh?” a ti nah. 16 Tedae,
“Rhih boeh, mamih taengkah he amih taengkah lakah
yet,” a ti nah. 17 Elisha te thangthui tih, “BOEIPA aw, a
mik he tueng sak mai lamtah hmu van saeh,” a ti nah. Te
dongah BOEIPA loh tueihyoeih kah mik te a tueng sak
tih tlang kah marhang, leng a bae neh Elisha kaepvai
kah hmai te kak a hmuh. 18 Anih taengla a suntlak uh
vaengah Elisha te BOEIPA taengah thangthui tih, “Hekah
namtom he mikdael neh ngawn laeh,” a ti nah. Te dongah
amih te Elisha ol bangla mikdael neh a ngawn. 19 Te
vaengah Elisha loh amih te, “He he longpuei moenih,
he he khopuei bal moenih. Kai hnuk ham vai uh lamtah
na tlap uh hlang taengla nangmih te kan thak eh?,” a
ti nah. Te phoeiah amih te Samaria la a thak. 20 Amih
te Samaria la a kun van neh Elisha loh, “BOEIPA amih
mik he tueng sak lamtah hmu uh saeh,” a ti. BOEIPA loh
amih mik te a tueng sak tih a hmuh uh vaengah Samaria
khui la tarha a pawk pah. 21 Amih te a hmuh vaengah
Israel manghai loh Elisha te, “A pa ka ngawn la ka ngawn
aya?” a ti nah. 22 Tedae, “Ngawn boeh, na cunghang
neh na lii neh na sol te nim na ngawn eh? Amih mikhmuh
ah buh neh tui khaw tawn pah, a caak a ok uh phoeiah a
boei rhoek taengla mael uh saeh,” a ti nah. 23 Te dongah
amih ham buhloei muep a tael pah tih a caak a ok uh
phoeiah amih te a tueih. A boei rhoek taengla a mael
uh phoeiah tah Aram caem te Israel khohmuen la mop
ham khoep uh voel pawh. 24 Te phoeiah pataeng Aram
manghai Benhadad loh amah kah caem boeih te a coi. Te
phoeiah cet tih Samaria te a dum. 25 Te dongah Samaria
ah khokha la muep pai. Amih taengah laak lu pakhat
te tangka sawmrhet neh, vahui aek pataeng, vahui aek
boem pali he tangka phik nga la a om pha hil a dum uh.
26 Te tlam te a om vaengah Israel manghai te vongtung
dongah a pongpa vaengah a taengah huta pakhat pang
tih, “Ka boei manghai aw n'khang lah,” a ti nah. 27 Tedae,
“BOEIPA loh nang n'khang pawt atah me lamkah nim?
Cangtilhmuen lamkah nim? va-am lamkah nim nang
kang khang eh?” a ti nah. 28 Te phoeiah manghai loh
anih te, “Nang te balae?” a ti nah hatah, “He huta loh
kai taengah, 'Na capa te m'pae lamtah tihnin ah ca sih,
thangvuen ah kai capa he n'caak bitni,’ a ti. 29 Te dongah
kai capa te ka thong rhoi tih ka caak rhoi. Tedae hnin at
ah tah anih te, 'Na capa te m'pae lamtah ca van pawn
sih,’ ka ti nah hatah a capa te a thuh,” a ti nah. 30 Huta
ol te manghai loh a yaak van neh a himbai te a phen.
Amah khaw vongtung dongah a caeh doela pilnam a
sawt vaengah a pum dongkah tlamhni te a khui hil tarha
a hmuh. 31 Te dongah, “Tihnin ah anih soah Shaphat
capa Elisha kah lu te a om pueng atah Pathen loh kai he
n'rhaem saeh lamtah n'talh van saeh,” a ti. 32 Elisha te
amah im ah ngol tih a taengah a ham rhoek ngol uh.
Te vaengah a mikhmuh ah hlang a tueih pah dae anih
taengla puencawn a pha hlan ah amah loh a ham rhoek
te, “Hlang ngawn capa a tueih te na hmuh uh nama? So
uh kai lu aka tloek ham ni ke. Puencawn ha pawk hlan ah
thohkhaih te khai uh lamtah anih te thohkhaih neh nen
thiluh. A hnuk kah te a boei kholaeh ol pawt nim?” a ti
nah. 33 Amih te a voek li vaengah puencawn khaw anih
taengla pakcak suntla tih, “Boethae he BOEIPA taeng

lamkah ni he, balae tih BOEIPA te n'ngaiuep voel eh?" a ti.

7 Elisha loh, "BOEIPA ol he ya uh. BOEIPA loh he ni a thui. Thangvuen tahae tue ah, Samaria vongka ah vaidam sum at te shekel khat la, cangtun sum nit te shekel khat la om ni," a ti nah. **2** A kut ah manghai loh a hangdang thil rhalboei loh Pathen kah hlang te a doo tih, "BOEIPA loh vaan bangbuet ong mai cakhaw he ol bangla thoeng aya te?" a ti nah. Te vaengah, "Na mik neh na hmuh vetih na ca mahpawh te," a ti nah. **3** Te vaengah aka pahuk hlang pali te vongka kah thohka taengah om uh tih pakhat loh a hui taengah, "Balae tih mamih loh n'duek hil heah n'ngol mai eh?" **4** Khopuei la cet sih n'ti vaengah nim khopuei ah khokha pai tih pahoi n'duek uh ni, heah n'om bal cakhaw n'duek uh ni. Te dongah cet uh mai sih lamtah Aram rhaehhmuen ah yalh uh sih. Mamih he n'hlun atah n'hing uh vetih mamih he n'duek sak atah n'duek uh bitni," a ti uh. **5** Te dongah hlaemhmah ah thoo uh tih Aram kah rhaehhmuen la cet uh. Aram rhaehhmuen kah a bawt te a pha uh vaengah tah hlang tarha om pawh. **6** Ka Boeipa loh Aram caem te leng ol, marhang ol, tatthai ol muep a yaak sak dongah hlang loh a manuca taengah te, "Mamih he Israel manghai loh caem m'paang thil te, Khitti manghai rhoek neh Egypt manghai rhoek loh mamih m'paan coeng," a ti uh. **7** Te dongah thoo uh tih hlaemhmah ah rhaelrham uh coeng. A dap khaw, a marhang khaw, a laak khaw, rhaehhmuen khaw amah la a hnoo uh tih a hinglu ham bueng te rhaelrham uh. **8** Aka pahuk rhoek te rhaehhmuen bawt la a pawk uh vaengah dap pakhat ah kun uh. A caak uh tih a ok uh phoeiah te lamkah cak neh sui neh himbai khaw a phueih uh. Cet uh tih a thuh uh phoeiah mael uh tih dap a tloe la kun uh. Te lamkah a phueih uh phoeiah cet uh tih a thuh uh. **9** Te vaengah tah pakhat loh a hui taengah, "Mamih kah n'saii te a thuem moenih. Tahae khohnin he olthangthen kah khohnin ni. Mamih n'ngam uh tih mincang khosae hil n'rhing koinih thaesainah te mamih loh n'yook. Te dongah cet uh pawn sih lamtah m'pha neh manghai im ah puen uh sih," a ti uh. **10** Cet uh tih khopuei kah thoh tawt te a khue uh. Amih te a voek uh tih, "Aram kah rhaehhmuen la ka cet uh dae hlang tarha ana om pawh. Hlang ol khaw lo pawt tih marhang khaw a pael uh, laak khaw a pael uh, dap khaw amah la sut om," a ti nauh. **11** Thoh tawt khaw pang uh tih manghai im khuila puen uh. **12** Manghai te khoyin ah thoo tih a sal rhoek taengah, "Aram loh mamih taengah a saii te nangmih taengah kan thui pawn eh. Mamih kah bungpong te a ming uh dongah rhaehhmuen lamloh kohong kah kohong patoeng la thuh ham khoe uh. 'Khopuei lamloh a coe uh kuekluek vaengah amih te a hing la tu sih lamtah tah khopuei la kun sih,' a ti uh," a ti nah. **13** Te vaengah a sal pakhat loh a doo tih, "Khopuei ah aka sueng la aka sueng marhang pumnga te ka khuen mai eh. Te rhoek khaw a khuiah aka sueng Israel hlangping khuikah hlangping bang boeih ni. Amih te Israel hlangping bangla boeih khum uh coeng ke. Te dongah n'tueih lamtah ka so lah eh," a ti nah. **14** Te dongah marhang leng panit a loh phoeiah tah manghai loh Aram caem hnukah a tueih tih, "Cet lamtah so lah," a ti nah. **15** Amih hnuk te Jordan duela a hlak uh. Tedae Aram khaw amamih te tamto la tamto uh coeng tih longpuei takuem ah himbai neh hnopai te a bae la a voeih uh. Te dongah puencawn rhoek te mael uh tih manghai taengah puen uh. **16** Te daengah pilnam te cet tih Aram rhaehhmuen te a poelyoe uh. Te vaengah BOEIPA ol bangla vaidam sum at te shekel khat, cangtun sum nit te shekel khat la om. **17** Manghai loh rhalboei la a khueh tih a ban ah a hangdang thil te vongka ah a om sak. Tedae anih te pilnam loh vongka ah a daep tih Pathen kah hlang loh a thui bangla duek. Te te anih taengla manghai a suntlak vaengah a thui pah coeng. **18** Pathen kah hlang loh manghai ham a thui pah vaengah, "Thangvuen tahae tue ah tah, Samaria vongka ah cangtun sum nit te shekel khat la, vaidam sum at te shekel khat la om ni," a ti nah bangla thoeng. **19** Rhalboei loh Pathen kah hlang te a doo tih, "BOEIPA loh vaan bangbuet ong mai cakhaw te kah ol bangla thoeng venim he?" a ti nah vaengah, "Na mik neh na hmuh sui dae te lamkah te na ca mahpawh he," a ti nah. **20** Anih ham a thoeng tangloeng dongah anih te pilnam loh vongka ah a til tih duek.

8 Elisha loh a capa aka hing huta te a voek tih, "Thoo lamtah namah neh na imkhui te cet uh laeh. Na bakuep nah noek ah bakuep mai. BOEIPA loh khokha ham a khue dongah khohmuen ah he kum rhih khuiah pai pueng ni," a ti nah. **2** Te dongah huta te thoo tih Pathen hlang kah ol bangla a saii. Amah neh a imkhui te a caeh puei tih Philisti khohmuen ah kum rhih bakuep. **3** Kum rhih kah a bawtnah a pha vaengah tah huta te Philisti khohmuen lamloh mael. Te vaengah cet tih amah imkhui ham neh a khohmuen ham te manghai taengah pang. **4** Manghai loh Pathen hlang kah tueihyoeih Gehazi te a voek tih, "Elisha loh hno len cungkuem a saii te kai taengah tae laeh," a ti nah. **5** Te dongah aka duek tangtae a hing sak tih a capa koep aka hing huta loh a imkhui ham neh a khohmuen ham manghai taengah a pang te khaw manghai taengah a tae pah. Te phoeiah Gehazi loh, "Ka boei manghai aw, he huta he ni a capa Elisha loh a hing sak pah. **6** Manghai loh huta te a dawt tih a taengah a tae pah vaengah tah manghai loh anih ham te imkhoem pakhat a khueh pah tih, "Khohmuen a hnoong khohnin lamloh tahae hil khohmuen kah a vueithaih cungkuem te anih taengah boeih mael laeh," a ti nah. **7** Elisha te Damasku la a caeh vaengah Aram manghai Benhadad te ana tlo. Te dongah a taengla a puen pah tih, "Pathen kah hlang he la ha pawk," a ti nah. **8** Manghai loh Hazael te, "Na kut dongah khocang khuen lamtah Pathen kah hlang doe hamla cet laeh. Anih lamloh BOEIPA te dawt lah, he tloh lamloh ka hing

venim?' dawt lah," a ti nah. **9** Te dongah anih doe hamla
Hazael te cet tih a kut dongah khocang neh Damasku
kah thennah cungkuem te kalauk sawmli phueih la a
khuen. Cet tih a mikhmuh ah a pai vaengah tah, "Na
capa Aram manghai Benhadad loh kai he nang taengla
n'tueih, 'He tloh lamloh ka hing aya?' a ti," a ti nah. **10**
Elisha loh anih te, "Cet lamtah amah taengah, 'Na hing
rhoe na hing ni, 'ti nah. Tedae BOEIPA loh kai n'tueng
coeng dongah duek rhoe duek ni," a ti nah. **11** Te phoeiah
tah a maelhmai te a khueh, a khueh tih a yah hil Pathen
kah hlang te a rhah pah. **12** Te vaengah Hazael loh, "Ka
boeipa balae tih na rhah," a ti nah hatah, "Israel ca rhoek
taengah boethae na saii ham khaw, amih kah hmuencak
te hmai neh na hlae ham khaw, amih kah tongpang rhoek
te cunghang neh na ngawn ham khaw, amih kah camoe
rhoek te na til ham khaw, aka vawn te na boe ham khaw
ka ming dongah," a ti nah. **13** Tedae Hazael loh, "Na
sal ui loh metlam hno len a saii eh?" a ti nah. Elisha
loh, "Aram soah na manghai ham te BOEIPA loh kai
n'tueng coeng," a ti nah. **14** Elisha taeng lamloh nong tih
a boei taengla a pawk vaengah anih te, "Elisha loh nang
taengah balae a thui," a ti nah. Te vaengah, "Kai taengah
tah, ' Na hing rhoe na hing ni, ' a ti," a ti nah. **15** Tedae
a vuen pha vaengah himbai thah a loh tih tui khuila a
nuem phoeiah manghai kah maelhmai te a dah pah. Te
vaengah manghai te duek tih Hazael te anih yueng la
manghai. **16** Israel manghai Ahab capa Joram kah a kum
nga dongkah, Judah manghai Jehoshaphat phoeiah tah,
Judah manghai Jehoshaphat capa Jehoram te manghai.
17 Kum sawmthum kum nit a lo ca vaengah anih te
manghai tih Jerusalem ah kum, kum rhet manghai. **18**
Anih khaw Israel manghai rhoek kah longpuei ah pongpa.
Ahab canu te anih yuu la a om dongah Ahab imkhui kah
a saii bangla BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii. **19** A
sal David amah taengah a thui bangla anih ham neh a
ca rhoek ham hnin takuem hmaithoi a khueh pah ham
dongah ni BOEIPA loh Judah te phae a ngaih pawh. **20**
Anih tue vaengah ni Edom loh Judah kut hmui lamkah
boe a koek tih amamih ham manghai a manghai sak.
21 Joram te amah taengkah leng boeih neh Zair te a
paan. Khoyin ah thoo tih Edom te a tloek. A kaepvai
te amah neh leng mangpa rhoek loh a dum vaengah
pilnam tah amah dap la rhaelrham coeng. **22** Edom
tah tahae khohnin duela Judah kut hmui lamloh boe a
koek. Libnah khaw te vaeng tue ah boe a koek coeng.
23 Joram kah ol noi neh a saii boeih te khaw Judah
manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek
uh moenih a? **24** Joram te a napa rhoek taengla a khoem
uh vaengah David khopuei ah a napa rhoek taengah a
up. Te phoeiah a capa Ahaziah te anih yueng la manghai.
25 Israel manghai Ahab capa Joram kah kum hlai nit
kum vaengah Judah manghai Jehoram capa Ahaziah te
manghai van. **26** Ahaziah he kum kul kum nit a lo ca
vaengah manghai tih Jerusalem ah kum khat manghai. A
manu ming tah Israel manghai Omri canu Athaliah ni.
27 Anih he Ahab imkhui loh a cava nah dongah Ahab
imkhui kah longpuei ah pongpa tih BOEIPA mikhmuh ah
Ahab imkhui bangla boethae a saii. **28** Ahab capa Joram
neh Ramothgilead kah Aram manghai Hazael te caem la
a paan vaengah Arammi loh Joram te a ngawn. **29** Te
dongah manghai Joram khaw Aram manghai Hazael a
vathoh thil vaengkah Ramah ah Arammi loh a ngawn. Te
hmasoe te hoeih sak ham Jezreel la mael. Tedae anih
te a nue coeng dongah Judah manghai Jehoram capa
Ahaziah khaw Ahab capa Joram te sawt hamla Jezreel la
suntla.

9 Tonghma Elisha loh tonghma ca pakhat te a khue tih a
taengah, "Na cinghen te yen laeh, na kut dongah situi
um khat khuen lamtah Ramothgilead la cet laeh. **2** Te la
na pawk vaengah Nimshi koca Jehoshaphat capa Jehu
te pahoi so lah. Cet lamtah anih te a manuca lakli lamloh
thoh. Te phoeiah anih te imkhui kah imkhui la khuen.
3 Te phoeiah situi um te lo lamtah a lu ah suep pah.
Te vaengah, 'BOEIPA loh he ni a thui. Nang he Israel
sokah manghai la kang koelh coeng,' ti nah. Te phoeiah
thohkhaih te ong lamtah rhaelrham laeh, uelh boeh,"
a ti nah. **4** Te dongah tonghma tueihyoeih cadong tah
Ramothgilead la cet. **5** A pawk vaengah caem mangpa
rhoek tarha ana ngol uh tih, "Kai taengkah ol he mangpa
nang ham ni," a ti nah. Jehu loh, "Kaimih boeih khuiah u
ham nim?" a ti nah vaengah, "Mangpa nang ham," a ti
nah. **6** Te dongah thoo tih imkhui la a kun puei phoeiah a
lu soah situi neh a suep pah. Te phoeiah anih te, "Israel
Pathen BOEIPA loh he ni a thui. BOEIPA kah pilnam so
neh Israel soah manghai la nang kang koelh coeng. **7** Na
boei Ahab imkhui te ngawn kuekluek. Ka sal tonghma
rhoek kah thii neh BOEIPA sal boeih kah thii te Jezebel
kut lamloh phu ka loh ni. **8** Ahab imkhui he boeih milh ni.
Ahab lamkah ngawn tah pangbueng aka yun thil khaw,
Israel khuiah a khoh neh a hlah khaw ka thup ni. **9** Ahab
imkhui te Nebat capa Jeroboam imkhui bangla, Ahijah
capa Baasha imkhui bangla ka saii ni. **10** Jezebel te ui loh
Jezreel khoyo ah a ngaeh vetih up uh mahpawh," a ti nah.
Te phoeiah thohkhaih te a ong tih rhaelrham. **11** Jehu te
a boei rhoek kah sal rhoek taengla a moe vaengah tah
anih te, "Then ngawn a? Pavai te nang taengla balae han
loh," a ti nauh. Te vaengah amih te, "Hlang te khaw a
kohuetnah te khaw na ming uh," a ti nah. **12** Tedae, "A
honghi nim, kaimih taengah thui to laeh," a ti nauh. Te
dongah, "Heben hebang la kai taengah cal tih, 'BOEIPA
loh he ni a thui, Israel sokah manghai la nang kang
koelh,' a ti," a ti nah. **13** Te vaengah hlang loh a himbai
a loh uh paitok tih tangtlaeng hlaklong soah anih ham
a khueh uh. Te phoeiah tuki te a ueng uh tih, "Jehu
manghai coeng," a ti uh. **14** Nimshi koca Jehoshaphat
capa Jehu loh Joram te a taeng. Te vaengah Joram
amah neh Israel pum tah Aram manghai Hazael te a
hmai lamloh Ramothgilead ah aka mah la om. **15** Tedae
manghai Jehoram tah Aram manghai Hazael loh a vathoh

thil tih Arammi loh a ngawn vaengkah a hmasoe te toi
ham Jezreel la mael. Te vaengah Jehu loh, “Nangmih kah
hinglu ni a om van atah khopuei lamloh hlangyong coe
boel saeh. Cet vetih Jezreel ah puen khaw puen lah ve,”
a ti. 16 Te dongah Jehu te leng dongah ngol tih Jezreel la
a caeh caeh vaengah teah te Joram ana yalh coeng. Te
vaengah Judah manghai Ahaziah khaw Joram te sawt
hamla suntla van. 17 Te vaengah Jezreel kah rhaltoengim
dongah aka pai loh a tawt vaengah Jehu cako te a hmuh.
Amah taengla a pawk vaengah tah, “Kai cako ka hmuh,”
a ti. Te dongah Jehoram loh, “lengboei te lo,” a ti nah. Te
phoeiah amih te doe hamla a tueih tih, “Rhoepnah ham
nim?,” a ti nah. 18 Anih te doe hamla marhang dongah
aka ngol te cet tih, “Manghai loh he ni a thui, rhoepnah
ham nim?” a ti nah. Tedae Jehu loh rhoepnah te nang
hut a? Kai hnuk ah mael palueng,” a ti nah. Te dongah
rhaltawt te puen tih, “Puencawn he amih taengla pawk
tih ha mael pawh,” a ti nah. 19 Te dongah a pabae la
marhang dongah aka ngol te a tueih tih amih taengla
pawk. Te vaengah, “Manghai loh, 'He he rhoepnah ham
a?' a ti,” a ti nah. Tedae Jehu loh, “Rhoepnah te khaw
nang hut a? Kai hnuk ah mael palueng,” a ti nah. 20
Rhaltawt te puen bal tih, “Amih taengla a pha dae ha
mael pawh. A vainah khaw Nimshi capa Jehu kah a
vainah bangla, pavai bangla a vai,” a ti nah. 21 Te dongah
Jehoram loh, “Hlah uh laeh,” a ti nah tih amah kah leng
neh hlah uh. Te vaengah Israel manghai Jehoram khaw,
Judah manghai Ahaziah khaw amah amah kah leng
dongah ngol. Te phoeiah Jehu doe hamla thoeih rhoi tih
Jezreel Naboth khamyai ah anih nehhum uh. 22 Jehoram
loh Jehu te a hmuh van neh, “Jehu, rhoepnah ham a?” a
ti nah. Tedae, “Na nu Jezebel kah pumyoihnah neh anih
kah sungrhai rhoepsaep dongah rhoepnah ete?” a ti nah.
23 Jehoram te a kut a palet doela rhaelrham tih Ahaziah
te, “Ahaziah hlangthai palat,” a ti nah. 24 Jehu loh a kut
neh lii te a phuk tih Jehoram te a ban laklo ah a kah. Te
vaengah palaa te a lungkoe lamloh a pawlh pah dongah
amah kah leng khuiah pahoi sop uh. 25 Te vaengah a
rhalboei pathum nah Bidkar taengah, “Jezreel Naboth lo
kah khamyai ah anih te hal lamtah voei laeh. BOEIPA
loh anih ham he olrhuh a thaa te a napa Ahab hnukkah
aka ngol rhoi nang neh kai loh poek sih. 26 Naboth thii
neh anih ca rhoek kah thii te BOEIPA olphong bangla
hlaem ah ka hmuh pawt nim. Te dongah BOEIPA olphong
bangla he khamyai ham te nang taengah kan thuung ni.
Te dongah BOEIPA ol bangla anih he khamyai ah hal
lamtah voei laeh,” a ti nah. 27 Judah manghai Ahaziah
loh a hmuh vaengah Bethhaggan longpuei la rhaelrham.
Tedae anih hnuk te Jehu loh a hloem tih Ibleam taengkah
Gur kham ah tah, “Anih te khaw amah kah leng khuiah
ngawn uh,” a ti nah. Te vaengah Megiddo la rhaelrham
dae pahoi duek. 28 Anih te a sal rhoek loh Jerusalem
hil a ngol sak tih David khopuei kah amah phuel ah tah
anih te a napa rhoek neh a up uh. 29 Ahab capa Joram
kah kum hlai khat kum vaengah Ahaziah te Judah soah
manghai. 30 Jehu Jezreel la a pawk daengah Jezebel
loh a yaak. Te dongah a mik te mikdum la a khueh tih a
lu te akhuem phoeiah bangbuet lamloh a dan. 31 Jehu
te vongka lamloh a kun van neh, “A boei aka ngawn
Zimri a sading a?” a ti nah. 32 Te vaengah a maelhmai
te bangbuet taengla loe hang tih, “Kai taengah unim,
unim?,” a ti. Te dongah anih te imkhoem panit pathum
loh a moe thil. 33 Tedae, “Anih te tulh la tulh uh,” a
ti nah dongah Jezebel te a tulh uh. Te vaengah a thii
te pangbueng dong neh marhang dongah a haeh pah.
Te phoeiah amah te a suntlae. 34 Cet tih a caak a ok
phoeiah tah, “Thuep uh lah, thae a phoei thil coeng he,
tedae anih he manghai canu ni up uh nawn,” a ti nah. 35
Jezebel te up ham cet uh dae amah te hmuh uh voel
pawh. A luhong, a kho neh a kut dongkah kutbom dawk
ana om. 36 Te dongah mael uh tih a taengla puen uh. Te
dongah Jehu loh, “He tah BOEIPA loh a sal Tishbi Elijah
kut dongah a thui bangla, 'Jezreel khoyo ah ui rhoek loh
Jezebel saa te a caak ni. 37 Jezebel kah rhok he Jezreel
khoyo kah lohma rhi ah aek bangla om rhoe om ni, ' a ti
ol bangla Jezebel he thui boel saeh,” a ti.

10 Ahab ca rhoek he Samaria ah sawmrhih om. Te
dongah Jehu loh ca a daek tih Samaria la a pat.
Jezreel kah mangpa a ham rhoek neh Ahab aka tangnah
rhoek taengah, 2 Tahae ah he kah ca loh nangmih taeng
neh nangmih taengkah na boei ca rhoek taengah ha
pawk vanbangla nangmih taengah leng neh marhang,
khopuei hmuencak neh lungpok haica khaw om lah ko.
3 Na boei ca rhoek khui lamloh a thuem neh a then te
hmu uh laeh. A napa kah ngolkhoel dongah ngol sak uh
lamtah na boei rhoek imkhui ham vathoh uh,” a ti nah. 4
Tedae bahoeng, bahoeng a rhih uh dongah, “Manghai
rhoi pataeng a mikhmuh ah a pai ngoeng pawt vaengah
mamih metlae m'pai eh he,” a ti uh. 5 Te dongah im hman
kah neh khopuei kah khaw, a hamca rhoek neh a tangnah
rhoek te Jehu taengla a tueih tih, “Kaimih he namah kah
sal rhoek ni. Te dongah kaimih taengah na thui bangla
boeih ka ngai uh ni. Hlang pakhat khaw ka manghai sak
uh pawt dongah na mik ah then na ti bangla saii,” a ti
nauh. 6 Te dongah amih ham a pabae la ca a daek pah
tih, “Kai taengah na om uh tih kai ol te na ngai uh atah na
boei ca rhoek kah hlang lu te hang khuen uh. Thangvuen
tahae tue ah tah Jezreel ah kai taengla ha pawk uh,” a ti
nah. Te vaengah amih manghai ca rhoek hlang sawmrhih
tah khopuei kah hlang len rhoek taengah pantai uh. 7 Ca
te amih taengla a pha van neh manghai ca rhoek te a
tuuk uh tih hlang sawmrhih a ngawn uh. A lu te vaihang
dongah a sang uh tih Jehu taengah Jezreel la a pat uh. 8
Puencawn a pawk vaengah tah a taengla a puen pah tih,
“Manghai ca rhoek kah lu te hang khuen uh coeng,” a
ti nah. Te dongah, “Te rhoek te vongka kah thohka ah
mincang hil hlop nit la hmoek uh,” a ti nah. 9 Te dongah
mincang a pha neh a paan tih a pai thil. Te phoeiah,
“Pilnam cungkuem ham na dueng coeng, kai tah ka boei

te ka taeng tih amah ka ngawn coeng he, tedae he rhoek
boeih he unim aka ngawn? **10** BOEIPA loh Ahab imkhui
ham a thui vanbangla BOEIPA ol tah diklai la a rhul pawt
te ming uh laeh. BOEIPA loh a sal Elijah kut dongah a
thui te a saii coeng," a ti. **11** Jezreel kah Ahab im ah aka
sueng boeih neh a tanglue boeih, anih aka ming neh a
khosoih rhoek khaw a taengah rhaengnaeng a hlun pawt
hil ah Jehu loh a ngawn. **12** Te phoeiah thoo tih Samaria
la aka paan Betheked longpuei ah cet. **13** Jehu te Judah
manghai Ahaziah kah pacaboeina neh a hum vaengah
tah, "Nangmih he unim," a ti nah. Te vaengah, "Kaimih
he Ahaziah kah pacaboeina rhoek ni, manghai ca rhoek
neh manghainu koca rhoek taengah rhoepnah ham ka
suntla," a ti uh. **14** Tedae, "Amih te a hing la tu uh," a ti
nah dongah amih te a hing la a tuuk uh. Te phoeiah amih
te hlang sawmli panit la Betheked tuito ah a ngawn uh tih
amih te hlang pakhat klhaw sueng pawh. **15** Te lamloh a
nong van neh anih aka doe Rekhab capa Jehonadab te a
hmuh. Te vaengah anih te a uem tih, "Ka thinko he na
thinko soah a voelphoeng bangla na thinko te a thuem la
om maco," a ti nah. Jehonadab loh, "Om," a ti nah. Te
phoeiah, "A om atah na kut te n'doe," a ti nah. Te dongah
a kut te a doe tih anih te leng dongah a luei sak. **16** Te
phoeiah, "Kai taengah pongpa lamtah BOEIPA ham ka
thatlainah he hmu lah," a ti nah dongah anih te a leng
dongah a ngol sak. **17** Samaria a pha van neh Ahab
lamkah aka sueng boeih te a ngawn. Elijah taengah a thui
BOEIPA ol bangla Ahab te a milh hil Samaria ah a saii.
18 Jehu loh pilnam pum te a coi tih amih taengah, "Ahab
loh Baal taengah bet tho a thueng dae Jehu loh anah la
tho a thueng ni. **19** Te dongah Baal kah tonghma boeih
neh a taengah tho aka thueng boeih, a khosoih boeih
khaw kai taengla khue uh laeh, hlang hmaai boeh. Baal
hamla hmueih len ka khueh dongah a hmaai boeih te
tah hing mahpawh," a ti nah. Tedae Baal kah thothueng
rhoek te milh sak ham ni Jehu loh rhaithinah neh a saii.
20 Jehu loh, "Baal hamla pahong khohnin hoep uh," a ti
nah dongah a hoe pauh. **21** Jehu loh Israel pum te a tah
dongah Baal kah thothueng rhoek tah boeih pawk uh.
Aka pawk pawt hlang te a hmaai uh pawt dongah Baal im
la kun uh tih Baal im ah khatben lamloh khatben hil bae
uh. **22** Hnikhoem te khaw, "Baal kah thothueng rhoek
boeih ham pueinak hang khuen pah," a ti nah dongah
amih ham te hnicu a khuen pah. **23** Te phoeiah Jehu neh
Rekhab capa Jehonadab te Baal im la cet. Te vaengah
Baal thothueng rhoek te, "Thuep uh lamtah so uh dae,
nangmih taengah he Yahweh kah sal rhoek om ve "a ti
nah. Tedae amamih bueng te Baal kah thothueng la dawk
a thuiuh. **24** Hmueih neh hmueihhlutnah saii ham a khun
phoeiah tah Jehu loh amah kah hlang sawmrhet te tol ah
a khueh tih, "Nangmih kut ah kan tloeng hlang rhoek he
pakhat khaw aka hlong tah a hinglu ham a hinglu ne," a ti
nah. **25** Hmueihhlutnah a saii te a khah van neh Jehu
loh imtawt rhoek neh boeilu rhalboei taengah, "Kun uh
lamtah amih te ngawn uh, hlang pakhat khaw loeih boel
saeh," a ti nah. Amih te cunghang ha neh a ngawn uh tih
a voeih uh phoeiah tah imtawt rhoek neh rhalboei rhoek
khaw Baal im khopuei la kun uh. **26** Baal im kah kaam te
a khuen uh tih a hoeh uh. **27** Baal kah kaam te a palet uh
tih Baal im khaw a palet uh. Te dongah tihnin hil te te nat
kah nat la a khueh uh. **28** Jehu loh Baal te Israel khui
lamkah a milh sak. **29** Te cakhaw Israel aka tholh sak
Nebat capa Jeroboam kah tholhnah bangla Bethel neh
Dan kah sui vaitoca hnuk lamloh Jehu a nong moenih.
30 BOEIPA loh Jehu te, "Ka mikhmuh ah a thuem te saii
hamla na umya coeng, ka thinko khuikah aka om boeih te
Ahab imkhui ah na saii coeng. Nang lamloh khong li na
ca rhoek te Israel ngolkhoel dongah ngol uh ni," a ti nah.
31 Tedae Jehu loh Israel Pathen BOEIPA kah olkhueng
dongah a thinko boeih neh pongpa hamla a ngaithuen
moenih. Israel aka tholh sak Jeroboam kah tholhnah
dong lamloh a nong moenih. **32** Te khohnin ah Israel te
kuet hamla BOEIPA a tawn uh coeng dongah ni Israel
khorhi te Hazael loh a pum la a ngawn pah. **33** Khocuk
Jordan lamloh Gad koca, Reuben koca neh Manasseh
kah Gilead khohmuen pum, Arnon soklong kah Aroer
lamloh, Gilead neh Bashan te a loh. **34** Jehu kah ol noi
neh a cungkuem a saii te khaw, a thadueng boeih te
Israel manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah
a daek moenih a? **35** Jehu te a napa rhoek taengla a
khoem uh vaengah tah anih te Samaria ah a up uh. Te
phoeiah a capa Jehoahaz te anih yueng la manghai. **36**
Te vaeng tue ah Jehu loh Israel te Samaria ah kum kul
kum rhet a manghai thil.

11 Ahaziah manu Athaliah loh a capa a duek te a sawt
tih a hmuh vaengah thoo tih a ram kah tiingan boeih
te a thup. **2** Tedae Manghai Joram canu, Ahaziah ngannu
Jehosheba loh Ahaziah capa Joash te a loh. Te vaengah
manghai ca rhoek aka ngawn rhoek kah dueknah khui
lamloh anih te a huen. Te phoeiah anih te Athaliah
mikhmuh lamloh cakhoem imkhui kah baiphaih dongah
a thuh dongah duek pawh. **3** Anih taengla BOEIPA im
ah kum rhuk a thuh vaengah Athaliah lohkhohmuen a
manghai thil. **4** A kum rhih dongah Jehoiada a tah. Te
vaengah yakhat mangpa rhoek te pumoepnah ham neh
imtawt hamla hlang yakhat a khuen. Amih te BOEIPA im
ah amah taengla a khuen tih amih neh paipi a saii. Te
phoeiah amih te BOEIPA im ah a toemngam tih manghai
capa te amih a tueng. **5** Te phoeiah amih te a uen tih, "He
ol bangla saii uh. Nangmih Sabbath kah aka pawk rhoek
te hlop thum ah hlop at loh manghai im kah tuemkoi te
ngaithuen saeh. **6** Hlop thum ah hlop at te Sur vongka
ah, hlop thum ah hlop at te a hnukah kah vongka ah tawt
uh saeh lamtah im kah a kuek te tloetloep ngaithuen uh.
7 Nangmih Sabbath kah aka pawk boeih khuiah hlop nit
loh BOEIPA im kah a kuek te manghai yueng la ngaithuen
uh saeh. **8** Manghai kaepvai ah hlang loh a kut dongkah
a tubael neh vael uh lamtah rhongpai taengla aka pawk
tah duek saeh. Manghai a kun vaengah khaw a vuenva

vaengah anih taengah om uh," a ti nah. **9** A cungkuem
dongah khosoih Jehoiada kah a uen bangla yakhat kah
mangpa yakhat loh a saii. Te dongah Sabbath aka paan
hlang loh Sabbath aka paan taengah tah amah kah hlang
rhoek te a khuen uh tih khosoih Jehoiada taengla pawk
uh. **10** Te vaengah khosoih loh yakhat kah mangpa,
yakhat rhoek taengah BOEIPA im ah manghai David hut
la aka om caai neh photling te a paek. **11** Te dongah
hlang aka tawt rhoek te a kut dongkah a kubael neh im
kaep bantang lamloh im kaep kah banvoei hil, hmueihtuk
taeng neh im taengkah manghai taengah pin pai uh. **12**
Te vaengah manghai capa te a khuen tih anih te rhuisam
neh olphong te a tloeng thil. Anih te a manghai sak tih a
koelh vaengah tah kut a paeng uh tih, "Manghai tah hing
pai saeh," a ti uh. **13** Pilnam aka tawt ol te Athaliah loh a
yaak daengah BOEIPA im kah pilnam taengla pawk. **14**
A sawt vaengah a khosing vanbangla manghai te tung
taengah tarha ana pai coeng. Mangpa rhoek neh olueng
rhoek khaw manghai taengah pai tih khohmuen pilnam
boeih khaw a kohoe uh. Olueng te a ueng vaengah tah
Athaliah loh a himbai te a phen tih, "Lairhui ni, lairhui ni,"
tila pang. **15** Te vaengah khosoih Jehoiada loh caem aka
puei yakhat mangpa yakhat te a uen tih amih te, "Khosoih
loh, 'BOEIPA im ah duek boel saeh,' a ti coeng dongah
anih te im lamloh rhongpai kah la khuen uh lamtah a
hnukkah aka bang khaw cunghang neh duek saeh," a
ti nah. **16** Anih te kut a hlah thil tih manghai im kah
marhang khuirhai longpuei a pha vaengah pahoi duek.
17 Jehoiada loh BOEIPA laklo neh manghai laklo ah khaw
pilnam laklo ah khaw paipi a saii. BOEIPA kah pilnam la
om sak ham te manghai laklo neh pilnam laklo ah a saii.
18 Khohmuen pilnam boeih te Baal im a paan uh tih a
hmueihtuk te a palet uh. A muei te khaw phaeng a neet
uh. Baal khosoih Mattan te khaw hmueihtuk hmai ah a
ngawn uh tih khosoih loh BOEIPA im dongah cawhkung
te a khueh. **19** Te phoeiah yakhat mangpa rhoek neh
pumoepnah te khaw, imtawt rhoek neh khohmuen pilnam
boeih te khaw a khuen. Manghai te BOEIPA im lamloh
a suntlak puei uh tih manghai im kah imtawt vongka
longpuei la pawk. Te phoeiah manghai te ngolkhoel
dongah ngol. **20** Te vaengah khohmuen pilnam boeih a
kohoe tih khopuei khaw mong coeng. Tedae Athaliah tah
manghai im kah manghai cunghang neh a duek sakuh.
21 Jehoash he kum rhih a lo ca vaengah manghai coeng.

12 Jehu kah a kum rhih dongah Jehoash te manghai
tih Jerusalem ah kum sawmli manghai. A manu
ming tah Beersheba lamkah Zihiah ni. **2** Jehoash loh
amah tue khuiah tah khosoih Jehoiada kah a thuinuet
bangla BOEIPA mikhmuh ah a thuem ni a saii. **3** Te
cakhaw hmuensang te khoe pawh. Hmuensang ah pilnam
a nawn tih a phum pueng. **4** Jehoash loh khosoih rhoek
taengah, "BOEIPA im la a khuen hmuencim tangka boeih
khaw, hlang aka pongpa rhoek kah tangka khaw, amah
phu dongkah hinglu tangka khaw, hlang lungbuei lamloh
BOEIPA im la khuen ham aka cet tangka boeih khaw, **5**
khosoih rhoek long khaw amah kah a hmat hlang taeng
lamkah te amamih loh doe uh saeh lamtah im a puut
cungkuem a hmuh vanbanglaBOEIPAim kah a puut te
amih loh biing uh saeh," a ti nah. **6** Tedae manghai
Jehoash a kum kul kum thum a lo duela khosoih rhoek
loh im puut te biing uh pawh. **7** Te dongah manghai
Jehoash loh khosoih Jehoiada neh khosoih rhoek te a
khue. Te phoeiah amih te, "Balae tih im puut te na biing
uh pawh? Te dongah na hmat taeng lamkah tangka te lo
uh lamtah im puut dongkah ham tloeng uh laeh boeh," a
ti nah. **8** Khosoih rhoek loh a rhoih uh dongah pilnam
taeng lamkah tangka te coi uh voel pawt tih im puut te
khaw biing uh pawh. **9** Khosoih Jehoiada loh thingkawng
pakhat te a loh tih a tlaeng dongah a khui a buet. Te te
BOEIPA im la aka kun hlang kah bantang, bantang kah
hmueihtuk taengah a khueh. Te vaengah BOEIPA im la
aka pawk tangka boeih te cingkhaa aka tawt khosoih
rhoek loh a khuila a sang uh. **10** Thingkawng dongkah
tangka hlom te a hmuh van neh manghai kah cadaek
neh khosoih ham te cet rhoi. Te phoeiah BOEIPA im
kah a hmuh tangka te a cun tih a tae. **11** Tangka te
aka soepsoei rhoek loh BOEIPA im bi saii aka saii aka
dawn, aka dawn rhoek kah a kut, a kut dongah a tloeng
pauh. Te phoeiah thing kutthai taeng neh BOEIPA im
kah bi aka saii, im aka sa rhoek taengah a paek. **12** Im
aka biing rhoek taeng neh lungto aka phaek taengah
khaw, thing aka lai taeng neh BOEIPA im puut biing nah
ham lungto lungrhaih ham khaw, te boeih te im biing
vaengkah ham a paek. **13** Tedae BOEIPA im kah a khuen
tangka lamloh BOEIPA im kah cakben baeldung, paitaeh,
baelcak, olueng, sui hnopai neh cakben hnopai boeih
khaw saii pawh. **14** Te te bitat aka saii rhoek taengah a
paek uh tih te nen te BOEIPA im a moem uh. **15** Amih
khaw uepomnah neh a saii uh dongah bitat aka saii
rhoek taengah paek ham amih kut ah tangka a paek
uh hlang rhoek te a tae uh voel moenih. **16** Khosoih
la a om uh dongah hmaithennah tangka neh boirhaem
tangka tah BOEIPA im la khuen pawh. **17** Te vaengah
Aram manghai Hazael te cet tih Gath a vathoh thil. Te
te a loh van neh Jerusalem te paan hamla Hazael loh
a maelhmai a hooi. **18** Judah manghai Jehoash loh a
napa Judah manghai rhoek, Jehoshaphat, Jehoram neh
Ahaziah loh a hoep hnocim cungkuem neh amah hnocim
khaw, BOEIPA im neh manghai im thakvoh khuikah a
hmuh sui boeih te khaw a loh tih Aram manghai Hazael
taengla a pat daengah Jerusalem lamloh khoe uh. **19**
Joash kah ol noi neh a saii boeih te Judah manghai rhoek
kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh moenih a?
20 A sal rhoek te thoo uh tih lairhui neh a hlaengtang uh
coeng dongah Silla la aka suntla Joash te Bethmillo ah a
ngawn uh. **21** A sal Shimeath capa Jozakhar neh Shomer
capa Jehozabad loh anih te a ngawn tih duek. Te dongah
anih te David khopuei kah a napa rhoek taengah a up uh.
Te phoeiah a capa Amaziah te anih yueng la manghai.

13 Judah manghai Ahaziah capa Joash kah kum kul
kum thum vaengah Jehu capa Jehoahaz loh Israel
te Samaria ah kum hlai rhih a manghai thil. **2** BOEIPA
mik ah boethae a saii tih Israel aka tholh sak Nebat
capa Jeroboam kah tholhnah dongah pongpa. Te lamlong
te nong pawh. **3** Te dongah BOEIPA kah thintoek te
Israel taengla sai tih anih tue khuiah tah amih te Aram
manghai Hazael kut hmui neh Hazael capa Benhadad
kut hmuiah a tloeng. **4** Tedae Aram manghai loh amih a
nen vanbangla Israel sokah nennah te a hmuh dongah
Jehoahaz loh BOEIPA mikhmuh ah nguek tih BOEIPA
loh a ol a hnatun pah. **5** BOEIPA loh Israel aka khang
ham te a paek dongah Aram kut hmui lamloh loeih uh. Te
dongah Israel ca khaw hlaem hlavai kah bangla a dap
ah kho a sak uh. **6** Jeroboam im kah tholhnah lamloh
nong uh pawh. A khuiah Israel aka tholh la aka tholh sak
dongah te pongpa tih Asherah khaw Samaria ah pai. **7**
Jehoahaz taengah pilnam khaw a paih pah pawt dongah
marhang caem sawmnga, leng parha neh rhalkap thawng
rha bueng dawk a om pah. Amih te Aram manghai loh a
milh sak tih amih te laipi a til phoeikah bangla a khueh.
8 Jehoahaz kah ol noi neh a saii boeih neh a thayung
thamal te khaw, Israel manghai rhoek kah khokhuen olka
cabu dongah a daek uh moenih a? **9** Jehoahaz te a
napa rhoek taengla a khoem uh vaengah anih te Samaria
ah a up uh. Te phoeiah a capa Joash te anih yueng la
manghai. **10** Judah manghai Joash kah kum sawmthum
kum rhih vaengah Jehoahaz capa Jehoash loh Samaria
ah Israel te kum hlai rhuk a manghai thil. **11** BOEIPA
mikhmuh ah boethae a saii tih Nebat capa Jeroboam
kah tholhnah cungkuem lamloh a nong pawt dongah a
khuiah Israel aka tholh sak te ni a vai. **12** Joash kah
ol noi neh a saii boeih khaw, Judah manghai Amaziah
a vathoh thil vaengkah a thayung thamal khaw, Israel
manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek
uh moenih a? **13** Joash te a napa rhoek taengla a khoem
uh vaengah anih kah ngolkhoel dongah Jeroboam ngol.
Joash te Samaria ah a Israel manghai rhoek taengah a
up. **14** Elisha te a tloh nue tih a duek tom vaengah anih
taengla Israel manghai Joash te suntla. Te vaengah a
maelhmai a rhah thil tih, “A pa, a pa, Israel kah leng neh
a marhang caem,” a ti. **15** Te vaengah Elisha loh anih te,
“Lii neh thaltang lo lah,” a ti nah dongah amah ham lii
neh thaltang te a loh. **16** Te phoeiah Israel manghai te,
“Na kut te lii dongah tloeng,” a ti nah. A kut a tloeng van
neh Elisha loh a kut te manghai kut soah a tloeng. **17** Te
phoeiah, “Khothoeng bangbuet te ong lah,” a ti nah tih a
ong. Te vaengah Elisha loh, “Kap lah,” a ti nah tih a kah.
Te phoeiah, “BOEIPA kah loeihnah thaltang neh Aram
lamloh loeihnah thaltang, Aram te a thok hil Aphek ah na
ngawn pawn ni,” a ti nah. **18** Te phoeiah, “Thaltang te lo
lah,” a ti nah tih a loh. Tedae Israel manghai te, “Diklai
taam thil,” a ti nah hatah voei thum a taam vaengah vik
pai. **19** Te dongah Pathen kah hlang te anih taengah a
thintoek tih, “Voei nga voei rhuk khaw na taam vetih Aram
te a thok hil na ngawn mako. Aram te voei thum bueng
ni na ngawn thai pawn eh?,” a ti nah. **20** Tedae Elisha
duek tih a up uh nen tah a kum a thok ah Moab caem loh
khohmuen te a muk. **21** Te vaengkah amih hlang aka up
rhoek om tih caem te lawt a hmuh. Te dongah hlang te
Elisha kah phuel ah a voeih uh tih cet uh. Tedae hlang
loh Elisha kah rhuh te a ben vaengah tah hing tih amah
kho dongah koep pai. **22** Jehoahaz tue khuiah tah Aram
manghai Hazael loh Israel te a nen. **23** Tedae BOEIPA
loh amih te a rhen tih amih te a haidam. Abraham, Isaak
neh Jakob taengkah a paipi kongah amih taengla mael.
Amih phae ham a ngaih pawt dongah ni tahae duela a
mikhmuh lamloh amih te a voeih pawh. **24** Aram manghai
Hazael a duek van neh a capa Benhadad te anih yueng
la manghai. **25** Te daengah Jehoahaz capa Jehoash te
mael tih khopuei rhoek te Hazael capa Benhadad kut
lamloh koep a lat. Te te a napa Jehoahaz kut lamloh a
loh pah dongah Joash loh anih te caem neh voei thum a
ngawn tih Israel khopuei rhoek te koep a lat.

14 Israel manghai Jehoahaz capa Joash kah a kum
bae dongah Judah manghai Joash capa Amaziah
te manghai van. **2** Anih he kum kul kum nga a lo ca
vaengah manghai tih Jerusalem ah kum kul kum ko
manghai. A manu ming tah Jerusalem lamkah Jehoaddin
ni. **3** BOEIPA mik ah a thuem te a saii dae a napa David
bangla om pawh. A napa Joash kah a saii te a cung la a
saii. **4** Tedae hmuensang te a khoe pawt dongah pilnam
te hmuensang ah a nawn tih a phum pueng. **5** A kut
dongah ram a cak pah van nen tah a napa manghai
aka ngawn pah a sal rhoek te khaw a ngawn. **6** Tedae
Moses kah olkhueng cabu dongah a daek vanbangla
hlang aka ngawn kah a ca rhoek te tah duek sak pawh.
Te te BOEIPA loh a uen tih, “A ca kongah a napa duek
boel saeh lamtah a napa kongah khaw a ca duek boel
saeh. Hlang he amah tholhnah kongah tah duek rhoe
duek saeh,” a ti nah. **7** Anih loh kolrhawk, kolrhawk ah
Edom te thawng rha a ngawn tih caemtloek vaengah
Sela te a loh. Te dongah a ming te tahae khohnin hil
Joktheel la a khue. **8** Amaziah loh Israel manghai Jehu
koca Jehoahaz capa Jehoash taengah puencawn rhoek
te a tueih tih, “Halo lamtah maelhmai hmu uh rhoi sih,” a ti
nah. **9** Tedae Israel manghai Jehoash loh Judah manghai
Amaziah te. “Lebanon kah mutlo hling loh Lebanon kah
lamphai te ol a tah tih, 'Na canu te ka capa kah a yuu la
m'pae,’ a ti nah hatah Lebanon ah kohong mulhing kat tih
mutlo hling te a taelh. **10** Edom te na ngawn na ngawn tih
na phuel uh. Na lungbuei na thangpom akhaw namah im
ah khosa saw. Balae tih boethae te na huek mai, namah
neh na taengkah Judah te cungku sak ne,” a ti nah.
11 Tedae Amaziah loh hnatun pawt tih Israel manghai
Jehoash te a paan. Te dongah Judah kah Bethshemesh
ah tah Judah manghai Amaziah te a maelhmai hmu uh
rhoi. **12** Tedae Judah te Israel mikhmuh ah yawk. Te
dongah hlang he amah, amah kah dap la rhaelrham uh.

13 Israel manghai Jehoash loh Ahaziah koca, Jehoash
capa, Judah manghai Amaziah te Bethshemesh ah a
tuuk. Te phoeiah cet tih Jerusalem la pawk. Te dongah
Jerusalem vongtung. Ephraim vongka lamloh bangkil
vongka hil dong ya li te a thuk pah. 14 Te dongah sui neh
cak boeih khaw, BOEIPA im neh manghai im thakvoh
kah a hmuh hnopai boeih te khaw. hlangtlan ca rhoek
te khaw a loh tih Samaria la mael. 15 Jehoash kah ol
noi khaw, bi a saii neh a thayung thamal te khaw, Judah
manghai Amaziah a vathoh thil te khaw, Israel manghai
rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh moenih
a? 16 Jehoash te a napa rhoek taengla a khoem uh
vaengah Samaria kah Israel manghai rhoek neh a up. Te
phoeiah a capa Jeroboam te anih yueng la manghai. 17
Judah manghai Joash capa Amaziah te Israel manghai
Jehoahaz capa Jehoash a dueknah hnukah kum hlai nga
hing pueng. 18 Amaziah ol noi te Judah manghai rhoek
kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh moenih a? 19
Anih te Jerusalem ah lairhui neh a ven uh dongah Lakhish
la rhaelrham. Tedae anih hnukah Lakhish la a tueih uh
tih anih te pahoi a duek sakuh. 20 Te phoeiah anih te
marhang dongah a phueih uh tih Jerusalem kah David
khopuei ah tah a napa rhoek taengah a up. 21 Te phoeiah
Judah pilnam pum loh Azariah te a loh uh. Te vaengah
kum hlai rhuk lo ca coeng tih anih te a napa Amaziah
yueng la a manghai sakuh. 22 Anih loh Elath te a sak
tih a napa rhoek taengla manghai a khoem uh hnukah
tah Judah la a mael sak. 23 Judah manghai Joash capa
Amaziah kah a kum hlai nga kum dongah Israel manghai
Joash capa Jeroboam te Samaria ah kum sawmli kum
khat manghai. 24 BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii tih
Nebat capa Jeroboam kah tholhnah cungkuem lamloh a
nong pawt dongah Israel te a tholh sak. 25 Anih loh Israel
Pathen BOEIPA ol bangla Israel khorhi te Lebokhamath
lamloh Arabah tuipuei duela a rhawt. Te te Gathhepher
lamkah a sal, tonghma Amittai capa Jonah kut ah a thui
coeng. 26 Israel kah phacipphabaem loh mat a koek te
BOEIPA loh a hmuh. Lungli lungla la a khaih tih lungli
lungla la a hnoo akhaw Israel te bom uh pawh. 27 Vaan
hmui lamloh Israel ming khoe ham te BOEIPA loh a thui
moenih. Te dongah amih te Joash capa Jeroboam kut
neh a khang. 28 Jeroboam kah ol noi neh a cungkuem a
saii te khaw. a thayung thamal neh a vathoh tih Israel
ham Damasku neh Judah kah Khamath a lat te khaw,
Israel manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a
daek uh moenih a? 29 Jeroboam te a napa rhoek taeng
neh Israel manghai rhoek taengla a khoem uhphoeiah
tah a capa Zekhariah te anih yueng la manghai.

15 Israel manghai Jeroboam kah kum kul kum rhih
dongah Judah manghai Amaziah capa Azariah te
manghai van. 2 Anih te kum hlai rhuk a lo ca vaengah
manghai coeng tih Jerusalem ah sawmnga kum nit
manghai. A manu ming tah Jerusalem lamkah Jekoliah
ni. 3 A napa Amaziah loh a cungkuem a saii vanbangla
BOEIPA mikhmuh ah a thuem ni a saii van. 4 Tedae
hmuensang te a khoe moenih. Hmuensang ah pilnam a
nawn tih a phum pueng. 5 BOEIPA loh manghai te a ben
dongah a dueknah hnin duela pahuk. Te dongah im hloeh
la om tih im ah manghai capa Jotham loh khohmuen
pilnam te lai a tloek pah. 6 Azariah kah ol noi neh a
cungkuem a saii te Judah manghai rhoek kah khokhuen
olka cabu dongah a daek moenih a? 7 Azariah te a napa
rhoek taengla a khoem uh vaengah anih te David khopuei
kah a napa taengah a up uh. Te phoeiah a capa Jotham
te anih yueng la manghai. 8 Judah manghai Azariah kah
a kum sawmthum kum rhet vaengah Samaria kah Israel
te Jeroboam capa Zekhariah loh hla rhuk a manghai thil.
9 A napa rhoek kah a saii bangla BOEIPA mik ah boethae
ni a saii. Israel aka tholh sak Nebat capa Jeroboam
kah tholhnah lamloh a nong moenih. 10 Jabesh capa
Shallum loh anih te a taeng tih pilnam mikhmuh ah anih
te a ngawn. Anih te a ngawn van nen tah anih yuengla
manghai. 11 Zekhariah kah ol noi khaw Israel manghai
rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh coeng
ne. 12 Jehu taengah BOEIPA ol a thui pah bangla, “Nang
lamkah a khong li ca hil tah Israel ngolkhoel dongah
ngol ni,” a ti nah te thoeng tangloeng coeng. 13 Judah
manghai Uzziah kah kum sawmthum kum ko vaengah
Jabesh capa Shallum manghai tih Samaria ah hla khat
hnin khat manghai. 14 Te phoeiah tah Tirzah lamkah Gadi
capa Menahem te cet tih Samaria la pawk. Te vaengah
Samaria kah Jabesh capa Shallum te a ngawn tih anih a
duek sak phoeiah tah anih yueng la manghai. 15 Shallum
kah ol noi khaw, lairhui loh anih a ven te khaw Israel
manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek
uh coeng he. 16 Tiphsah Menahem neh a khuikah boeih
khaw, Tirzah lamloh a khorhi te khaw a tloek. Thoh a
ong pah pawt dongah bungvawn boeih te khaw a ngawn
tih a bung a boe pah. 17 Judah manghai Azariah kah
a kum sawmthum kum ko vaengah Samaria kah Gadi
capa Menahem loh Israel te kum rha a manghai thil. 18
Amah tue khuiah tah BOEIPA mikhmuh ah boethae a
saii tih Israel aka tholh sak Nebat capa Jeroboam kah
tholhnah lamloh a nong moenih. 19 Assyria manghai Pul
loh khohmuen a muk vaengah anih neh kut at la om ham
khaw, amah kut ah ram duel ham khaw Menahem loh Pul
taengah tangka talent thawng khat a paek. 20 Menahem
loh tangka te Israel taeng lamkah khaw, tatthai hlangrhalh
boeih taeng lamkah khaw a khuen. Assyria manghai
taengah a paek ham te hlang khat ah tangka shekel
sawmnga a coi pah daengah Assyria manghai te khoe uh
tih khohmuen ah khosa pawh. 21 Menahem kah ol noi
neh a saii boeih te Israel manghai rhoek kah khokhuen
olka cabu dongah a daek uh moenih a? 22 Menahem te
a napa rhoek taengla a khoem uh neh a capa Pekahiah
te anih yueng la manghai. 23 Judah manghai Azariah kah
kum sawmnga kum vaengah Menahem capa Pekahiah
tah Samaria ah Israel kum nit a manghai thil. 24 BOEIPA
mikhmuh ah boethae a saii tih Israel aka tholh sak Nebat

capa Jeroboam kah tholhnah lamloh a nong moenih. **25** Anih te a rhalboei Remaliah capa Pekah loh a taeng. Te dongah anih te Argob neh, Arieh neh, a taengkah Giladi ca rhoek lamkah hlang sawmnga loh Samaria kah manghaimanghai im, impuei ah a ngawn. Anih te a duek sak phoeiah tah a yueng la amah tloep manghai. **26** Pekahiah kah ol noi neh a saii boeih te Israel manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh coeng he. **27** Judah manghai Azariah kah kum sawmnga kum nit dongah Remaliah capa Pekah loh Samaria ah Israel kum kul a manghai thil. **28** BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii tih Israel aka tholh sak Nebat capa Jeroboam kah tholhnah lamloh a nong moenih. **29** Israel manghai Pekah tue vaengah Assyria manghai Tiglathpileser loh a paan tih Ijon, Abel, Janoah, Kedesh neh Hazor, Gilead, Galilee neh Naphtali khohmuen pum te a loh pah. Te phoeiah amih te Assyria la a poelyoe. **30** Elah capa Hosea loh Remaliah capa Pekah te lairhui a sui thil. Pekah te a ngawn tih a duek sak phoeiah tah Uzziah capa Jotham kah a kum kul vaengah Pekah yueng la manghai. **31** Pekah kah ol noi neh a saii boeih te Israel manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh coeng he. **32** Israel manghai Remaliah capa Pekah kah a kum bae dongah Judah manghai Uzziah capa Jotham manghai van. **33** Anih te kum kul kum nga a lo ca vaengah manghai tih Jerusalem ah kum hlai rhuk manghai. A manu ming tah Zadok canu Jerusha ni. **34** BOEIPA mikhmuh ah a thuem ni a saii. A cungkuem dongah a napa Uzziah kah a saii bangla a saii. **35** Te cakhaw hmuensang te a khoe moenih. Hmuensang ah pilnam a nawn tih a phum pueng. Anih loh BOEIPA im kah imhman vongka te a saii. **36** Jotham kah ol noi neh a bi saii te Judah manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh moenih a? **37** Te vaeng tue ah ana tong tih BOEIPA loh Judah taengla Aram manghai Rezin neh Remaliah capa Pekah te a tueih coeng. **38** Jotham te a napa rhoek taengla a khoem uh vaengah a napa David khopuei kah a napa rhoek taengah a up. Te phoeiah a capa Ahaz te anih yueng la manghai.

16 Remaliah capa Pekah kah kum hlai rhih kum vaengah Judah manghai Jotham capa Ahaz khaw manghai van. **2** Ahaz amah he kum kul a lo ca vaengah manghai. Jerusalem ah kum hlai rhuk manghai dae a napa David bangla a Pathen BOEIPA mikhmuh ah a thuem a saii moenih. **3** Israel manghai rhoek kah longpuei ah pongpa tih namtom kah tueilaehkoi la a ca pataeng hmai dongah a kat sak. BOEIPA loh amih te Israel ca mikhmuh lamkah ni a haek coeng. **4** Hmuensang neh som ah khaw, thing hing cungkuem hmuiah khaw a nawn tih a phum. **5** Aram manghai Rezin neh Israel manghai Remaliah capa Pekah loh caemtloek la Jerusalem a paan rhoi. Te vaengah Ahaz te a dum rhoi dae a vathoh ham tah coeng rhoi pawh. **6** Te vaeng tue ah Aram manghai Rezin loh Aram hamla Elath te a lat pah. Elath lamkah Judah te a biit dongah Arammi neh Edom loh Elath la puen uh tih tahae khohnin duela pahoi kho a sak uh. **7** Ahaz loh Assyria manghai Tiglathpileser taengah puencawn a tueih tih, “Kai he na sal neh na ca ni. Halo lamtah kai he Aram manghai kut lamkah neh kai aka tlai thil Israel manghai kut lamkah n’khang laeh,” a ti nah. **8** Te vaengah Ahaz loh cak neh sui khaw, BOEIPA im neh manghai im thakvoh khuikah a hmuh boeih te a loh tih Assyria manghai taengah kapbaih la a pat. **9** Anih ol te Assyria manghai loh a ngai pah dongah Assyria manghai loh Damasku te a paan. Te te a buem van neh a khuikah rhoek te Kir la a poelyoe tih Rezin te khaw a duek sak. **10** Manghai Ahaz te Assyria manghai Tiglathpileser doe ham Damasku la pawk. Te vaengah Damasku kah hmueihtuk te a hmuh. Te dongah manghai Ahaz loh khosoih Uriah taengla hmueihtuk kah mueiloh neh a kutngo cungkuem dongkah a muei te a pat. **11** Te dongah Damasku lamkah manghai Ahaz loh a cungkuem a pat pah vanbangla khosoih Uriah loh hmueihtuk te a sak tih Damasku lamkah manghai Ahaz a mael hlan ah khosoih Uriah long khaw ana saii pah van. **12** Damasku lamkah manghai a pawk vaengah tah manghai loh hmueihtuk te a hmuh. Te dongah manghai loh hmueihtuk taengla tawn uh tih a sola luei. **13** Te phoeiah a hmueihhlutnah neh a khocang te a phum. A tuisi te a doeng tih rhoepnah thii te hmueihtuk dongah amah la a haeh. **14** BOEIPA mikhmuh kah rhohum hmueihtuk te khaw im hmai lamkah hmueihtuk laklo neh BOEIPA im laklo lamloh a puen tih tlangpuei hmueihtuk kaep ah a khueh. **15** Manghai Ahaz loh khosoih Uriah te a uen, a uen tih, “Mincang kah hmueihhlutnah neh hlaem kah khocang khaw, manghai kah hmueihhlutnah neh a khocang khaw, khohmuen pilnam cungkuem kah hmueihhlutnah neh a khocang khaw a tuisi khaw, hmueihtuk len dongah phum. Hmueihhlutnah thii boeih neh hmueih thii boeih tah a soah haeh thil. Tedae rhohum hmueihtuk tah kai ham aka hnukdawn la om saeh,” a ti nah. **16** A cungkuem dongah manghai Ahaz kah a uen bangla khosoih Uriah loh a saii. **17** Manghai Ahaz loh tungkho soenglong te a top tih te dong lamkah baeldung te khaw a khoe. Tuli te a dangkah rhohum vaito dong lamloh a hlak tih lung phaih dongah a khueh. **18** Hlamim khaw im taengkah a sak Sabbath hlamim tah Assyria manghai kah maelhmai kongah ni BOEIPA im kah manghai khuirhai voel la a det. **19** Ahaz kah ol noi neh a bi saii te Judah manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh moenih a? **20** Ahaz te a napa rhoek taengla a khoem uh vaengah David khopuei kah a napa rhoek taengah a up. Te phoeiah a capa Hezekiah te anih yueng la manghai.

17 Judah manghai Ahaz kah kum hlai nit vaengah Elah capa Hosea loh Samaria ah Israel kum ko a manghai thil. **2** BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii dae anih hmai kah Israel manghai aka om rhoek bangla om

pawh. **3** Assyria manghai Shalmaneser loh Hosea te a
caeh thil vaengah tah Assyria manghai kah sal la vik om
tih a taengah khocang a mael. **4** Tedae Assyria manghai
loh Hosea te lairhui la a hmuh. Egypt manghai So taengla
puencawn a tueih tih a kum, kum ah Assyria manghai
ham khocang thak pah voel pawh. Te dongah Assyria
manghai loh anih te atlaeng tih thongim ah a khoh. **5**
Assyria manghai te khohmuen tom la cet tih Samaria a
pha vaengah tah khoupuei te kum thum a dum. **6** Hosea
kah a kum ko dongah tah Assyria manghai loh Samaria
te a loh tih Israel te Assyria la a poelyoe. Te phoeiah
amih te Halah kah Gozan tuiva Habor neh Madai khopuei
rhoek ah kho a sak sak. **7** Egypt manghai Pharaoh kut
hmui lamkah neh Egypt khohmuen lamloh amih aka caeh
puei a Pathen Yahweh taengah Israel ca rhoek tholh uh
tih pathen tloe te a rhih uh dongah ni he he a thoeng. **8**
Namtom kah khosing bangla pongpa uh pueng. Te rhoek
te BOEIPA loh Israel ca rhoek mikhmuh lamkah a haek
coeng dae Israel manghai rhoek loh koep a pak uh. **9**
Olka dongah Israel ca rhoek a hawn uh dongah a Pathen
BOEIPA taengah thuem uh pawt tangkhuet. Te dongah
aka rhalrhing kah rhaltoengim lamloh khopuei hmuencak
hil, a khopuei tom ah amamih ham hmuensang a thoh
uh. **10** Amih ham kaam neh Asherah te som sang boeih
neh thing hing tom kah hmui ah a ling uh. **11** Namtom
rhoek bangla hmuensang tom ah hnap a phum uh. Te
rhoek te BOEIPA loh amih mikhmuh lamkah a poelyoe
coeng dae BOEIPA te veet hamla boethae hno a saii
uh. **12** BOEIPA loh amih taengah hebang hno he saii
pawt ham a thui pah lalah mueirhol te tho a thueng thiluh.
13 BOEIPA loh Israel neh Judah te tonghma boeih kah
tonghma neh khohmu boeih kah kut lamloh a rhalrhing
sak tih, “Nangmih kah longpuei thae lamloh mael uh
laeh, a cungkuem dongah na pa rhoek ka uen olkhueng
bangla ka olpaek neh ka khosing he tuem uh. Te te ka
sal rhoek, tonghma rhoek kut lamloh nangmih taengah
kam pat coeng,” a ti. **14** Tedae hnatun uh pawt tih a
Pathen BOEIPA aka tangnah pawh a napa rhoek kah
a rhawn bangla a rhawn te a siing uh. **15** A a oltlueh
neh a paipi te a hnawt uh. Te te a napa rhoek taengah a
saii tih a olphong neh amih te a rhalrhing sak. Tedae a
honghi hnukah pongpa uh tih hoemdawk uh. A kaepvai
kah namtom rhoek hnukah amih bangla saii pawt ham
BOEIPA loh amih a uen. **16** A Pathen BOEIPA kah olpaek
cungkuem te a hnoo uh tih amamih ham mueihlawn
vaitoca rhoi panit a saii uh. Asherah a saii phoeiah vaan
caempuei cungkuem te a bakop thil uh tih Baal taengah
tho a thueng uh. **17** A capa khaw, a canu khaw hmai
khuila a kat sakuh. Bihma a bi uh tih lung a sawt uh.
BOEIPA te veet ham neh a mikhmuh ah boethae saii ham
yoi uh thae. **18** Te dongah BOEIPA he Israel taengah
bahoeng a thintoek tih amih te a mikhmuh lamloh a khoe.
Te vaengah Judah koca amah bueng phoeiah tah pakhat
khaw hlun pawh. **19** Judah pataeng a Pathen BOEIPA
kah olpaek te tuem pawt tih Israel kah a pak khosing
dongah pongpa uh. **20** Te dongah BOEIPA loh Israel kah
tiingan boeih te a hnawt tih amih te a phaep. Amih te a
mikhmuh lamloh a voeih duela aka tukvat rhoek kah kut
dongah a tloeng. **21** Israel te David imkhui lamloh a phen
tih Nebat capa Jeroboam te a manghai sak. Jeroboam loh
Israel te BOEIPA taeng lamloh a rhoe tih a heh dongah
amih te tholh a len neh a tholh sak. **22** Israel ca rhoek he
Jeroboam kah a saii tholhnah cungkuem dongah pongpa
uh tih te lamloh a nong uh moenih. **23** A sal tonghma
boeih kah kut ah a thui bangla BOEIPA loh Israel te a
mikhmuh lamloh a khoe. Te dongah ni tahae khohnin hil
Israel te amah khohmuen lamloh Assyria la a poelyoe.
24 Te vaengah Assyria manghai loh Babylon lamkah
neh Kuthah lamkah khaw, Ivvah lamkah neh Khamath
lamkah khaw, Sepharvaim lamkah khaw a khuen tih
Israel ca rhoek yueng la Samaria khopuei rhoek ah kho a
sak sak. Te dongah Samaria te a huul uh tih a khopuei
ah kho a sak uh. **25** Amih kah khosak a tong van neh
BOEIPA te hnap rhih uh pawh. Te dongah BOEIPA loh
amih taengah sathueng a hlah pah tih amih aka ngawn
la om. **26** Te vaengah Assyria manghai taengla puen
uh tih, “Na poelyoe tih Samaria khopuei ah kho na sak
sak namtom tah khohmuen Pathen kah laitloeknah te
ming uh pawh. Khohmuen Pathen kah laitloeknah te a
ming uh pawt dongah amih taengah sathueng a hlah pah
tih amih a duek sak coeng he,” a ti nah. **27** Te dongah
Assyria manghai loh a uen tih, “A poelyoe khosoih khuiah
pakhat tah te lam te thak laeh. Cet tih kho a sak pahoi
daengah ni khohmuen Pathen kah laitloeknah te amih a
thuinuet eh?,” a ti nah. **28** Te dongah Samaria lamkah a
poelyoe khosoih rhoek khuiah pakhat tah mael. Bethel ah
kho a sak tih BOEIPA metla rhih ham khaw amih te a
thuinuet. **29** Tedae amah namtu, namtu ah pathen tah a
saii uh tih Samaria kah a saii hmuensang im ah a khueh
uh. Amih te amah namtu, namtu neh khopuei ah kho a
sak uh. **30** Babylon hlang rhoek loh Succothbenoth te a
sak tih Kuthah hlang loh Nergal te a sak. Khamath hlang
rhoek loh Ashima te a sak van. **31** Avvii loh Nibbaz neh
Tartak te a saii tih Sepharvi loh Sepharvaim kah pathen
Adrammelech neh Anamelek ham a ca rhoek te hmai ah
a hoeh uh. **32** BOEIPA aka rhih la om uh dae amih kah a
hmatoeng lamloh hmuensang khosoih a khueh uh tih
amih ham hmuensang im ah aka nawn rhung la om uh.
33 BOEIPA aka rhih la om uh cakhaw namtom rhoek kah
khosing bangla amah pathen taengah tho aka thueng
la om uh. Te lamlong ni amih te a poelyoe. **34** Tahae
khohnin hil amih he hnukbuet kah khosing bangla a saii
uh tih amih loh BOEIPA te rhih uh pawh. Israel ming a
phuk thil Jakob kah koca rhoek loh BOEIPA kah a uen
bangla a khosing neh a laitloeknah khaw, olkhueng neh
olpaek te khaw a vai uh moenih. **35** BOEIPA loh amih
taengah paipi a saii tih amih a uen vaengah, “Pathen
tloe te rhih uh boeh, amih taengah bakop boeh, amih te
thothueng pah boeh, amih taengah nawn uh boeh. **36**
BOEIPA bueng long ni thadueng len neh a ban a yueng

tih nangmih te Egypt kho lamloh n'khuen. Amah te rhih uh
lamtah amah taengah bakop uh, amah taengah tah nawn
uh. 37 Nangmih ham a daek oltlueh neh laitloeknah te
khaw, olkhueng neh olpaek te khaw khohnin takuem vai
hamla ngaithuen uh lamtah a tloe pathen rhoek te rhih uh
boeh. 38 Nangmih taengah paipi ka saii te hnilh uh boel
lamtah a tloe pathen rhoek te rhih uh boeh. 39 Nangmih
kah Pathen BOEIPA bueng te rhih uh. Te daengah ni
amah loh nangmih te na thunkha cungkuem kah kut
lamloh n'huul eh?," a ti nah. 40 Tedae hnatun uh pawt tih
lamhma kah a khosing bangla a saii uh. 41 Te dongah
natom rhoek he BOEIPA aka rhih la om uh cakhaw a
ca neh a ca phoeikah a ca rhoek tah a mueidaep kah
thothueng la om uh. Amih loh tahae khohnin hil a napa
rhoek kah a saii bangla a saii uh.

18 Israel manghai Elah capa, Hosea kah a kum thum
dongah Judah manghai Ahaz capa Hezekiah khaw
manghai van. 2 Anih te kum kul kum nga a lo ca vaengah
manghai tih Jerusalem ah kum kul kum ko manghai. A
manu ming tah Zekhariah canu Abi ni. 3 A cungkuem
dongah a napa David kah a saii bangla BOEIPA mikhmuh
ah a thuem ni a saii. 4 Anih tah hmuensang te a khoe tih
kaam te khaw a phaek. Asherah te a top tih Moses loh a
saii rhohum rhul te a phop. Te tue ah aka om Israel ca
rhoek loh a taengah hmueih a phum uh dongah te te
Nehushtan la a khue. 5 Israel Pathen BOEIPA dongah
pangtung tih anih hnukah Judah manghai boeih khuiah
khaw anih bang a om moenih. Anih hmai ah khaw a om
moenih. 6 BOEIPA taengah balak tih a hnuk lamloh nong
pawh. BOEIPA loh Moses taengah a uen vanbangla a
olpaek te a tuem. 7 BOEIPA te a taengah a om pah
vanbangla a cungkuem ah a thoeng pah tih a cangbam.
Te dongah Assyria manghai te a tloelh tih anih taengah
thotat pawh. 8 Anih loh Philisti te Gaza neh a khorhi
hil, rhalrhing kah rhaltoengim lamloh hmuencak khopuei
hil a ngawn. 9 Manghai Hezekiah kah a kum li dong
neh Israel manghai Elah capa Hosea kah a kum rhih
dongah tah Assyria manghai Shalmaneser loh Samaria a
paan tih a dum. 10 Tedae kum thum a thok vaengah
khopuei te a loh. Te dongah Hezekiah kah a kum rhuk
neh Israel manghai Hosea kah a kum ko dongah Samaria
te a loh. 11 Assyria manghai loh Israel te Assyria la a
poelyoe tih amih te Halah neh Habor kah Gozan tuiva,
Madai khopuei la a mawt. 12 A Pathen BOEIPA ol te
ngai uh pawt tih a paipi te a poe uh. A cungkuem te
BOEIPA kah sal Moses loh a uen coeng dae ngai uh
pawt tih vai uh pawh. 13 Manghai Hezekiah kah kum
hlai li dongah tah Assyria manghai Sennacherib loh
Judah kah vong cak khopuei boeih te a paan tih a loh
pah. 14 Te dongah Judah manghai Hezekiah loh Assyria
manghai te Lakhish la a tah tih, "Ka tholh coeng, kai
taeng lamloh mael lamtah kai soah na tloeng te ka phueih
mai bitni," a ti nah. Te dongah Assyria manghai loh Judah
manghai Hezekiah lamkah cak talent ya thum neh sui
talent sawmthum a phai sak. 15 Hezekiah loh BOEIPA im
neh manghai im thakvoh khuikah a hmuh cak boeih te a
phai. 16 Te vaeng tue ah Hezekiah loh BOEIPA bawkim
kah thohkhaih te a khong coeng. Rhungsut a ben te khaw
Judah manghai Hezekiah loh Assyria manghai taengah
a phai. 17 Te dongah Assyria manghai loh rhalboei
neh Rabsaris khaw, Lakhish lamkah Rabshakeh khaw,
Hezekiah manghai neh Jerusalem miping caem taengla a
tueih. Cet uh tih Jerusalem a pha uh neh hno suk lo long
ah yoeng uh tih a so tuibuem kah tuilong te a pha uh
vaengah pai uh. 18 Manghai te a khue uh vaengah amih
taengla im aka tawt Hilkiah capa Eliakim neh cadaek
Shebna, cabu aka khoem Asaph capa Joah te cet. 19
Te vaengah Rabshakeh loh amih te, "Hezekiah taengah
thui uh laeh, manghai boei Assyria manghai loh he ni a
thui. Mebang pangtungnah nim na pangtung van he. 20
Hmuilai dongah ol kak nen tah caemtloek kah cilsuep
neh thayung thamal na thui. Kai nan tloelh ham khaw u
dongah nim na pangtung van coeng. 21 Capu conghol
aka paep dongah na pangtung coeng te. Egypt dongah
aka hangdang hlang tah a kut ah rhu vetih a toeh pah ni.
Egypt manghai Pharaoh soah aka pangtung boeih khaw
amah te tlam ni a om eh. 22 Kai taengah, "Ka Pathen
BOEIPA taengah ka pangtung uh,' na ti uh khaming. Anih
loh Hezekiah neh a hmuensang te khaw, a hmueihtuk te
khaw a khoe moenih a? Te vaengah Judah taeng neh
Jerusalem taengah, 'Jerusalem kah hmueihtuk hmai ah
he thothueng uh,' a ti nah ta. 23 Tahae ah ka boeipa
Assyria manghai neh rhikhang laeh. A soah aka ngol nan
paek thai atah nang te marhang thawng hnih he kam pae
eh. 24 Egypt kah leng neh marhang caem dongah na
pangtung cakhaw ka boei kah sal rhoek khuiah rhalboei
ca pakhat kah maelhmai te metlam na mael eh? 25
BOEIPA lamkah mueh la he hmuen la ka pawk aya? Te
te phae ham te BOEIPA loh kai taengah, 'Khohmuen he
caeh thil lamtah khopuei te phae laeh,' a ti," a ti nah.
26 Te vaengah Hilkiah capa Eliakim, Shebna neh Joah
loh Rabshakeh te, "Na sal rhoek taengah Aramaih ol la
thui mai, ka yakming u ngawn dongah vongtung sokah
pilnam hna ah he kaimih ham Judah ol la thui boel mai,"
a ti nah. 27 Tedae Rabshakeh loh amih te, "He ol thui
ham he ka boei loh na boei taeng neh nang taeng bueng
ah kai n'tueih nim? Vongtung soah aka ngol tih a khawt
aka sok, nangmih bangla a khopha dongkah a yun tui
aka o hlang rhoek taengah moenih a?" a ti nah. 28 Te
phoeiah Rabshakeh te pai tih Judah ol neh a len la pang.
Te phoeiah a thui tih, "Assyria manghai boei kah manghai
ol he hnatun uh. 29 Manghai loh he ni a thui. Nangmih te
Hezekiah loh n'rhaithi boel saeh. A kut lamloh nangmih
n'huul ham a coeng moenih. 30 Nangmih te Hezekiah loh
BOEIPA dongah m'pangtung sak tih, "BOEIPA loh mamih
n'huul rhoe n'huul ni, khopuei he khaw Assyria manghai
kut ah pae mahpawh,' a ti moenih a? 31 Hezekiah ol te
hnatun uh boeh. Assyria manghai loh he ni a thui. Kai
taengah yoethennah mah saii uh. Kai taengla ha mop

uh lamtah hlang loh amah misur neh amah thaibu te
rhip ca saeh. Hlang loh amah kah tuito tui te o saeh. 32
Kai taengla na pawk hlan vaengah namah khohmuen
banghui khohmuen la nangmih kang khuen coeng. Te
tah cangpai neh misur thai khohmuen ni, buh neh misur
khohmuen ni, olive situi neh khoitui khohmuen ni. Te
dongah hing uh lamtah duek uh boeh. Hezekiah ol te
hnatun uh boeh. Nangmih m'vueh m'vuehtih, “BOEIPA
loh mamih n'huul bitni. 33 Namtom pathen rhoek loh a
khohmuen dongah hlang te Assyria manghai kut lamloh a
huul khaw a huul uh nim? 34 Khamath neh Arpad pathen
rhoek te melae? Hena Sepharvaim neh Ivvah pathen
rhoek te melae?’ a ti. Ka kut lamloh Samaria a huul uh
tang a? 35 Khohmuen pathen boeih khuiah khaw ka
kut lamloh a khohmuen aka huul te unim? BOEIPA loh
Jerusalem te kai kut lamkah a huul tang aya?,” a ti nah.
36 Tedae manghai kah olpaek loh, “Anih te doo uh boeh,”
a ti nah dongah pilnam khaw ngam tih anih te ol pakhat
khaw doo uh van pawh. 37 Te phoeiah im aka tawt Hilkiah
capa Eliakim, cadaek Shebna, khocil aka khoem Asaph
capa Joah tah himbai aka phen Hezekiah taengla cet uh
tih Rabshakeh kah ol te a taengah a puen pauh.

19 Manghai Hezekiah loh a yaak van neh a himbai te
a phen. Tlamhni te a bai tih BOEIPA im la cet. 2 Te
phoeiah im aka hung Eliakim, cadaek Shebna, tlamhni
aka bai khosoih ham rhoek te Amoz capa tonghma Isaiah
taengla a tueih. 3 Te phoeiah Isaiah te, “Hezekiah loh he
ni a thui. Tahae khohnin he tah citcai neh, toelthamnah
neh kokhahnah khohnin coeng ni. Camoe om ham a pha
coeng dae a cun ham thadueng om pawh. 4 Rabshakeh
kah ol cungkuem te na Pathen BOEIPA loh a yaak
khaming. Anih te a boei Assyria manghai loh aka hing
Pathen veet hamla a tueih. Na Pathen BOEIPA loh a
yaak bangla a ol soah a tluung bitni. Te dongah a meet la
a hmuh rhoek ham mah thangthuinah khueh mai laeh,” a
ti uh. 5 Manghai Hezekiah kah sal rhoek te khaw Isaiah
taengla pawk uh tangloeng. 6 Te vaengah amih te Isaiah
loh, “Na boei rhoek te thui pah. BOEIPA loh he ni a thui.
Ol na yaak soah rhih uh boeh. Assyria manghai kah
tueihyoeih rhoek loh kai n'hliphen uh. 7 Kai loh a khuiah
mueihla ka paek tih olthang a yaak coeng ke. Te dongah
amah kho la mael bitni. Anih te amah kho ah cunghang
dongla ka cungku sak ni,” a ti nah. 8 Lakhish lamkah
a caeh te a yaak vaengah Rabshakeh khaw nong tih
Assyria manghai loh Libnah a vathoh thil te a hmuh. 9
Kusah manghai Tirhakah kawng a yaak vaengah khaw,
“Nang vathoh thil ham ha pawk coeng ke,” a ti nah. Te
dongah mael tih Hezekiah taengla puencawn a tueih.
10 Te vaengah, “Judah manghai Hezekiah te thui pah
lamtah, 'A soah na pangtung thil na Pathen loh nang
n'rhaithi boel saeh. Jerusalem te Assyria manghai kut
ah tloeng mahpawh na ti. 11 Assyria manghai rhoek loh
diklai tom ah a saii te na yaak coeng he. ‘Amih te a
thup ham coeng dongah na loeih uh hatko. 12 Kai napa
rhoek aka phae namtom pathen loh amih Gozan neh
Haran, Rezeph neh Telassar kah Eden ca rhoek te a huul
aya? 13 Khamath manghai neh Arpad manghai, Hena
Sepharvaim neh Ivvah khopuei manghai te ta?” na ti,” a ti
nah. 14 Hezekiah loh puencawn kut lamkah capat te a
doe tih a tae. Te phoeiah BOEIPA im la cet tih Hezekiah
loh BOEIPA mikhmuh ah a kut a phuel. 15 Hezekiah te
BOEIPA mikhmuh ah thangthui tih, “Cherubim ah aka
ngol Israel Pathen BOEIPA aw, nang namah bueng ni
diklai ram boeih soah Pathen la na om. Namah loh vaan
neh diklai na saii. 16 BOEIPA aw na hna kaeng lamtah
ya lah, BOEIPA aw na mik dai lamtah hmu laeh. A hing
Pathen veet hamla Sennacherib loh ol a pat te hnatun
nawn. 17 BOEIPA aw Assyria manghai rhoek loh namtom
rhoek neh a khohmuen te khaw a khah coeng. 18 Amih
kah pathen rhoek te hmai khuila a pup coeng. Te rhoek
te pathen pawt tih hlang kut dongkah bibi, thing neh
lungto la a om dongah milh uh coeng. 19 Kaimih kah
Pathen BOEIPA aw tahae ah kaimih he anih kut lamloh
n'khang laeh. Te daengah ni diklai ram pum loh nang
namah bueng te Pathen BOEIPA la m'ming eh?,” a ti. 20
Te dongah Amoz capa Isaiah loh Hezekiah taengla ol
atah tih, “Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Assyria
manghai Sennacherib kongah kai taengla na thangthui
te ka yaak coeng. 21 Ol he BOEIPA loh anih a thui thil
coeng. Zion nu, oila nang te n hnoelrhoeng thil uh tih
nang te n'tamdaeng coeng. Na hnuk ah Jerusalem nu
loh lu a hinghuen. 22 Unim na veet tih na hliphen? U
taengah nim ol na huel? Israel kah a cim la na maelhmai
kah koevoeinah na phueih thil. 23 Na puencawn rhoek
kah kut lamloh ka Boeipa te na veet tih, “Leng khaw
kamah kah leng muep om, kai tah Lebanon hlaep kah
tlang sang la ka luei, a lamphai thing sang neh hmaical a
hloe khaw ka top. A cangphil cangngol duup a bawtnah
kah rhaehim khaw ka pha. 24 Kamah loh ka rhawt dae
kholong tui ni ka ok. Ka kho dongkah khopha loh Egypt
sokko khaw boeih ka kak sak,’ na ti. 25 Hlamat tue lamloh
ka saii te na ya daengrhae pawt nim? Te te ka hlinsai tih
ka thoeng sak coeng. Te dongah vong cak khopuei aka
hnuei tih lungkuk aka pong sak la na om coeng. 26 A
khuikah khosa rhoek khaw a kut toi uh coeng. Rhihyawp
uh tih yak uh coeng. Lohma kah baelhing neh imphu kah
baeldaih sulnoe khopol bangla om uh tih canghli kah
mawn bangla om. 27 Tedae na ngol khaw, na vuenva neh
na kunael khaw, kai nan tlai thil te khaw ka ming. 28 Kai
nan tlai thil tih nan lawn khaw kai hna la ha pawk coeng.
Te dongah ka thisum neh na hnarhong ah kan toeh vetih
ka kamrhui he na hmuilai ah kam bang ni. Te lamkah
na pawk vanbangla nang te tekah longpuei lamloh kam
mael sak ni. 29 He tah nang ham miknoek la om saeh.
Kum khat pong vetih kum bae dongah anboe te ca. Kum
thum dongah tawn uh lamtah at uh. Misur khaw phung
uh lamtah a thaih te ca uh. 30 A dang ah a yung aka
sueng Judah imkhui kah rhalyong te a koei vetih a soah
a thaih thai ni. 31 Jerusalem lamkah a meet neh Zion

tlang lamkah rhalyong loh a pawk vaengah, caempuei
BOEIPA kah thatlainah khaw cung bitni. 32 Te dongah
BOEIPA loh Assyria manghai kongah he ni a thui. Anih te
he khopuei la ha pawk mahpawh. Heah he thaltang khaw
nuen mahpawh. photling te khaw dan pawt vetih tanglung
khaw lun thil mahpawh. 33 Tekah longpuei lamloh ha
pawk vanbangla te lamlong ni a mael eh. He khopuei
khuila kun mahpawh. He tah BOEIPA kah olphong coeng
ni. 34 Kamah ham neh ka sal David kongah khopuei he
daem sak ham ka tungaep ni," a ti nah. 35 Te khoyin ah
tah BOEIPA kah puencawn te cet tangloeng tih Assyria
caem khuikah te thawng yakhat sawmrhet thawng nga a
ngawn. Te dongah mincang kah a thoh uh vaengah tah
amih te a rhok la boeih ana duek. 36 Te dongah puen uh
tih a nong phoeiah tah Assyria manghai Sennacherib
khaw mael tih Nineveh ah kho a sak. 37 Te phoeiah om
tih anih te a pathen Nisrock im ah tho a thueng dae a
capa Adrammelech neh Sharezer loh cunghang neh a
ngawn. Amih rhoi te Ararat kho la a poeng rhoi dongah a
capa Esarhaddon te anih yueng la manghai.

20 Te vaeng tue ah Hezekiah te tlo tih dalh duek. Te
dongah tonghma Amoz capa Isaiah te anih taengla
pawk tih, "BOEIPA loh he ni a thui, na imkhui te uen
laeh, na duek vetih na hing voel mahpawh," a ti nah.
2 Te dongah a maelhmai te pangbueng taengla a hooi
sak. Te phoeiah BOEIPA taengah thangthui tih, 3 "Aw
BOEIPA, na mikhmuh ah oltak neh, thinko rhuemtuet la
pongpa te khaw, na mikhmuh ah a then ka saii te khaw
poek mai," a ti. Te vaengah Hezekiah kah a rhah mah
hlawkhlawk rhap. 4 Isaiah loh khopuei vongup bangli a
pha moenih. Te vaengah BOEIPA ol te anih taengla pawk
tih, 5 "Mael lamtah ka pilnam kah rhaengsang Hezekiah
te thui pah. Na pa David kah Pathen BOEIPA loh he ni
a thui. Na thangthuinah te ka yaak tih na mikphi khaw
ka hmuh coeng. Kai loh nang kang hoeih sak coeng
ne, a thum hnin ah tah BOEIPA im la na cet bitni. 6
Na khohnin te kum hlai nga kan thap vetih namah neh
khopuei he khaw Assyria manghai kut lamloh kan huul
ni. Khopuei he kamah ham neh ka sal David hamla ka
tungaep ni," a ti nah. 7 Te phoeiah Isaiah loh, "Thaibu
thaidae lo lah," a ti nah. A loh uh tangloeng tih buhlut
a ben thil daengah koep hing. 8 Hezekiah loh Isaiah
taengah, "BOEIPA loh kai he n'hoeih sak tih a thum hnin
ah BOEIPA im la ka caeh ham miknoek te melae?" a ti
nah. 9 Te vaengah Isaiah loh, "He tah nang ham BOEIPA
lamkah miknoek pawn ni. Ol a thui bangla khokhawn loh
tangtlaeng parha a poeng ham khaw, tangtlaeng parha a
mael ham khaw, BOEIPA loh a saii bitni," a ti nah. 10 Te
vaengah Hezekiah, "Khokhawn loh tangtlaeng parha a
poeng ham tah yoeikoek pawt nim? Te dongah khokhawn
he tangtlaeng parha a hnuk la mael mai saeh," a ti nah.
11 Tonghma Isaiah loh BOEIPA a khue thil tangloeng
vaengah tah tangtlaeng dongkah khokhawn khaw mael tih
Ahaz kah tangtlaeng dongah khaw a hnuk la tangtlaeng
parha rhum van. 12 Te vaeng tue ah Hezekiah a tloh te
Babylon manghai Baladan capa Merodakbaldan loh a
yaak dongah Hezekiah taengla capat neh khocang a pat.
13 Hezekiah loh amih te a yaak sak tih amih te a likmal
im kah cak neh sui khaw, botui neh situi then khaw, a
hnopai im khaw, a thakvoh khuikah a hmuh boeih khaw
boeih a tueng. A im khui neh a khohung pum kah te
Hezekiah loh amih a tueng pawh hno om pawh. 14 Te
dongah tonghma Isaiah loh manghai Hezekiah te a paan
tih amah taengah, "Tekah hlang rhoek loh balae a thui,
me lamkah nim nang taengla ha pawk uh," a ti nah. Te
vaengah Hezekiah loh, "Kho hla lamkah, Babylon lamkah
ha pawk uh," a ti nah. 15 Te phoeiah, "Na im ah balae
a hmuh?" a ti nah hatah Hezekiah loh, "Ka im kah a
cungkuem he a hmuh uh. Ka thakvoh khuikah khaw amih
ka tueng pawh hno pakhat khaw om pawh," a ti nah. 16
Tedae Isaiah loh Hezekiah te, "BOEIPA ol he hnatun lah.
17 A tue ha pawk vetih na im kah a cungkuem neh na pa
rhoek loh tahae khohnin due a kael te khaw Babylon la a
phueih vetih paih mahpawh. BOEIPA loh ol a thui coeng.
18 Namah lamloh aka thoeng na ca sak rhoek te khaw a
khuen, a khuen uh vetih Babylon manghai bawkim ah
imkhoem la om uh ni," a ti nah. 19 Tedae, "Rhoepnah
neh uepomnah he kamah tue vaengah om mai pawt
nim?" a ti dongah Hezekiah loh Isaiah te, "Na thui bangla
BOEIPA ol tah then," a ti nah. 20 Hezekiah kah ol noi
neh a thayung thamal boeih khaw, tuibuem neh tuilong a
saii tih khopuei la tui a pawk sak khaw, Judah manghai
rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek uh moenih
a? 21 Hezekiah te a napa rhoek taengla a khoem uh
phoeiah tah a capa Manasseh te anih yueng la manghai.

21 Manasseh a manghai vaengah kum hlai nit ni
a lo ca pueng tih Jerusalem ah kum sawmnga
kum nga manghai. A manu ming tah Hephzibah ni. 2
BOEIPA loh Israel ca rhoek mikhmuh lamkah a haek
namtom rhoek kah tueilaehkoi bangla BOEIPA mikhmuh
ah boethae a saii. 3 Mael tih a napa Hezekiah loh a
phae hmuensang te a sak. Baal ham hmueihtuk a thoh
tih Israel manghai Ahab kah a saii bangla Asherah te a
saii. Vaan kah caempuei cungkuem taengah bakop tih te
rhoek taengah tho a thueng. 4 BOEIPA loh, "Ka ming he
Jerusalem ah ni ka khueh eh?," a ti vanbangla BOEIPA
im ah hmueihtuk a suem. 5 BOEIPA im kah vongup rhoi
ah vaan caempuei cungkuem ham hmueihtuk a suem
pah. 6 A ca te hmai dongah a kat sak. Kutyaek a sawt
tih lung a sawt. Rhaitonghma a dawt tih a mikhmuh ah
boethae saii ham neh BOEIPA veet ham te hnam la
tlung. 7 Asherah mueithuk a saii te im ah a khueh. Te
te BOEIPA loh a ca David taeng neh Solomon taengah
tah, "He im khui neh Israel koca cungkuem lamloh ka
coelh Jerusalem ah he kumhal duela ka ming ka khueh
ni. 8 A cungkuem dongah amih ka uen bangla saii ham a
ngaithuen uh mak atah a napa rhoek taengah ka paek
khohmuen lamloh Israel kah khokan rhaehba sak ham

ka khoep mahpawh. Te dongah a cungkuem dongkah
olkhueng te ka sal Moses loh amih a uen coeng," a ti
nah. 9 Tedae a ngai uh pawt dongah Manasseh loh
amih kho a hmang sak. Te dongah BOEIPA loh Israel
ca rhoek mikhmuh lamkah a milh sak namtom rhoek
lakah boethae a saii. 10 BOEIPA loh a sal, tonghma
rhoek kut ah a thui tih, 11 "Judah manghai Manasseh
loh tueilaehkoi a saii vanbangla te rhoek te a mikhmuh
kah Amori rhoek loh a saii boeih lakah khaw thae. Te
dongah Judah khaw a mueirhol neh a tholh sak. 12 Te
dongah ni Israel Pathen BOEIPA loh he he a thui. Kai loh
Jerusalem neh Judah soah boethae ka khuen pah coeng.
Te te aka ya la aka ya boeih tah a hna rhoi te umya uh
bitni. 13 Jerusalem soah Samaria rhilam neh Ahab im
kah mikrhael ka toe ni. Bael a huih, a huih tih a hmai long
a bueng bangla Jerusalem te ka huih ni. 14 Ka rho kah a
meet te ka phap vetih amih te a thunkha kut ah ka paek
ni. Te vaengah a thunkha cungkuem taengah maeh neh
maehbuem la om uh ni. 15 Ka mikhmuh ah boethae a
saii uh tih a napa rhoek Egypt lamkah a caeh uh khohnin
lamloh tahae khohnin hil kai aka veet la om uh," a ti nah.
16 Ommongsitoe thii khaw Manasseh loh muep a long
sak aih. Jerusalem a hmoi lamloh a hmoi hil a li sak.
Amah kah tholhnah bueng kolla BOEIPA mikhmuh ah
boethae saii hamla Judah te a tholh sak. 17 Manasseh
kah ol noi neh a cungkuem a saii te khaw, a tholhnah neh
a tholh te khaw, Judah manghai rhoek kah khokhuen
olka cabu dongah a daek uh moenih a? 18 Manasseh te
a napa rhoek taengla a khoem uh vaengah tah amah im
kah dum, Uzzah dum ah a up uh. Te phoeiah a capa
Amon te anih yueng la manghai. 19 Amon he kum kul
kum nit a lo ca vaengah manghai tih Jerusalem ah kum
nit manghai. A manu ming tah Jotbah lamkah Haruz canu
Meshullemeth ni. 20 A napa Manasseh kah a saii bangla
BOEIPA mikhmuh ah thae a saii bal. 21 A napa kah a
pongpa bangla longpuei cungkuem ah pongpa. A napa
kah thothueng bangla mueirhol taengah tho a thueng tih
te rhoek taengah bakop. 22 A napa rhoek kah Pathen
BOEIPA te a hnoo tih BOEIPA kah longpuei ah pongpa
pawh. 23 Tedae anih te Amon sal rhoek loh a taeng tih
manghai te amah im ah a duek sakuh. 24 Te dongah
Amon manghai aka taeng boeih te khohmuen pilnam loh
a ngawn. Te phoeiah tah khohmuen pilnam loh a capa
Josiah te anih yueng la a manghai sakuh. 25 Amon kah
ol noi neh a saii te Judah manghai rhoek kah khokhuen
olka cabu dongah a daek uh moenih a? 26 Anih te Uzzah
dum kah amah phuel ah a up. Te phoeiah a capa Josiah
te anih yueng la manghai.

22 Josiah he kum rhet a lo ca vaengah manghai tih
Jerusalem ah sawmthum kum khat manghai. A
manu ming tah Bozkath lamkah Adaiah canu Jedidah ni.
2 BOEIPA mikhmuh ah a thuem a saii. A napa David kah
longpuei cungkuem dongah pongpa tih banvoei bantang
la phael pawh. 3 Manghai Josiah kah kum hlai rhet
dongla a pha vaengah tah manghai loh BOEIPA im kah
cadaek Meshullam koca Azaliah capa Shaphan te a tah
tih, 4 "Khosoih puei Hilkiah taengla cet lamtah BOEIPA
im kah a khuen tangka te cum sak saeh. Te te cingkhaa
aka tawt loh pilnam taeng lamkah ni a coi. 5 Te phoeiah
BOEIPA im kah im bitat aka saii aka hung kut ah pae
rhoe pae saeh. Te te BOEIPA im ah bi aka saii taeng neh
im puut aka biing roek taengah, 6 kutthai rhoek ham neh
im aka sa rhoek ham khaw, aka biing ham neh thing lai
ham khaw, im biing vaengkah lungrhaih lung ham khaw
pae saeh," a ti nah. 7 Tedae amih khaw uepomnah neh a
saii uh dongah amih kut dongah a paek tangka te amih
taengah koep toem voel pawh. 8 Te vaengah khosoih
puei Hilkiah loh cadaek Shaphan taengah, "BOEIPA im
ah olkhueng cabu ka hmuh," a ti nah. Te phoeiah Hilkiah
loh cabu te Shaphan taengah a paek tih a tae. 9 Te
phoeiah cadaek Shaphan te manghai taengla pawk tih
manghai te ol a mael. Te vaengah, "Im khuikah a hmuh
tangka te na sal rhoek loh a khok uh coeng. Te te BOEIPA
im kah bi saii rhoek aka hung kut ah a paek uh coeng," a
ti nah. 10 Cadaek Shaphan te manghai taengla puen
tih, "Khosoih Hilkiah loh kai taengah cabu m'paek," a ti
nah. Te phoeiah te te Shaphan loh manghai mikhmuh ah
a tae. 11 Manghai loh olkhueng cabu dongkah ol te a
yaak van neh a himbai te a phen coeng. 12 Te dongah
manghai loh khosoih Hilkiah, Shaphan capa Ahikam,
Mikaiah capa Akbor, cadaek Shaphan neh manghai kah
sal Asaiah te a uen tih, 13 "Cet uh, kai ham neh pilnam
ham khaw, Judah pum ham khaw BOEIPA te toem uh
laeh. Cabu dongkah ol a hmuh dongah he BOEIPA kah
kosi tah mamih taengah muep rhong coeng. He cabu
olka he a pa rhoek lohngai uh pawh. Mamih ham a daek
tah a cungkuem ah ngai ham om," a ti nah. 14 Te dongah
khosoih Hilkiah, Ahikam, Akbor, Shaphan neh Asaiah tah
himbai aka khoem Harhas koca Tikvah capa Shallum
yuu, tonghmanu Huldah taengla cet uh. Te vaengah
anih te Jerusalem kah hnukthoi khopuei ah kho a sak
tih amah te a voek uh. 15 Te vaengah amih te, "Israel
Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Kai taengla nangmih
aka tueih hlang taengah thui pah. 16 BOEIPA loh he ni a
thui. Kai loh he hmuen so neh a khuikah khosa rhoek
soah khaw boethae ka khuen coeng. Cabu dongkah ol
cungkuem te Judah manghai loh a tae coeng te. 17 Kai
n'toeng uh tih a kut dongkah bitat cungkuem neh kai veet
hamla a tloe pathen taengah phum uh. Te dongah ka
kosi loh he hmuen he a hlup tih daeh voel mahpawh. 18
BOEIPA toem hamla nangmih aka tueih Judah manghai
te a taengah Israel Pathen BOEIPA loh a thui ol he na
yaak bangla thui pah. 19 He hmuen so neh a khuikah
khosa soah imsuep neh rhunkhuennah la om sak ham ka
cal te na yaak vaengah na thinko phoena tih BOEIPA
mikhmuh ah na kunyun coeng. Te vaengah na himbai te
na phen tih ka mikhmuh ah na rhah khaw ka yaak bal
coeng. He tah BOEIPA kah olphong ni. 20 Te dongah kai
loh nang te na pa rhoek taengla kan humcui sak bini ne.

Na phuel ah ngaimong la na khoem uhvetih he hmuen
soah ka khuen boethae cungkuem te na mik loh hmu
mahpawh," a ti nah. Te phoeiah manghai te ol a mael uh.

23 Te vaengah manghai loh a tah dongah Judah neh
Jerusalem kah a ham boeih te anih taengla tingtun
uh. **2** Manghai neh Judah hlang boeih, a taengkah
Jerusalem khosa boeih, khosoih rhoek neh tonghma
rhoek khaw, pilnam cungkuem tanoe lamloh kangham hil
khaw BOEIPA im la cet tih BOEIPA im kah a hmuh paipi
cabu dongkah ol boeih te amih hna ah a doek pah. **3**
Te vaengah manghai te tung taengah pai tih BOEIPA
hnukah pongpa ham, a olpaek neh a olphong neh, a
khosing te lungbuei boeih neh hinglu boeih neh tuem
ham khaw, te cabu dongah a daek paipi ol te thoh ham
khaw BOEIPA mikhmuh ah paipi te a saii. Te dongah
pilnam cungkuem loh paipi te a pai puei. **4** Te phoeiah
manghai loh khosoih boei Hilkiah neh hnukthoi khosoih
rhoek khaw, cingkhaa aka hung rhoek khaw, Baal ham
neh Asherah ham, vaan caempuei cungkuem ham a
saii hnopai cungkuem te BOEIPA bawkim lamloh khoe
ham a uen. Te dongah te rhoek te Jerusalem vongvoel
kah Kidron lohmali ah a hoeh tih a hloi te Bethel la a
phueih. **5** Te vaengah Judah manghai rhoek kah a khueh
mueirhol khosoih rhoek khaw, Judah khopuei rhoek kah
hmuensang neh Jerusalem phai ah aka phum te khaw,
Baal taengah, khomik taeng neh hla taengah, aisi taeng
neh vaan caempuei cungkuem taengah aka phum rhoek
te khaw a paa sak. **6** Asherah te BOEIPA im lamloh
Jerusalem vongvoel kah Kidron soklong la a khuen. Te te
Kidron soklong ah a hoeh tih laipi la a tip sak. Te phoeiah
a hloi te pilnam paca kah phuel ah a hawk. **7** BOEIPA
im kah hlanghalh im te khaw a palet pah. Te ah te huta
rhoek loh Asherah ham im a tah uh. **8** Khosoih boeih te
Judah khopuei lamloh a khuen tih khosoih rhoek loh hnap
a phum thil hmuensang te Geba lamloh Beersheba duela
a poeih pah. Khopuei mangpa Joshua vongka thohka
kah vongka hmuensang te khaw a palet. Te te khopuei
vongka kah banvoei ah rhip om. **9** Hmuensang khosoih
rhoek te Jerusalem ah BOEIPA hmueihtuk taengla mop
uh pawt sitoe cakhaw a manuca lakli ah vaidamding a
caak uh. **10** Hlang loh a capa khaw, a canu khaw hmai
dong lamloh Molek taengla kat sak pawt ham kolrhawk,
kolrhawk kah Topheth te khaw a poeih pah. **11** Judah
manghai rhoek loh khomik taengla a nawn tih BOEIPA im
kah a kun lamloh imkhoem Nathanmelek imkhan kaep
kah imhlai laklo hil a khueh marhang te khaw a paa sak.
Khomik leng te khaw hmai ah a hoeh. **12** Judah manghai
rhoek loh a saii Ahaz imhman, imphu sokah hmueihtuk
rhoek khaw, Manasseh loh BOEIPA im vongup rhoi
khuiah a khueh hmueihtuk te khaw manghai loh a palet.
Te phoeiah te lamloh yong tih a hloi te Kidron soklong la
a voeih. **13** Hmuensang te Jerusalem imdan kah khaw,
kutcaihnah tlang kah bantang ah khaw Israel manghai
Solomon loh Sidoni kah sarhingkoi Ashtoreth ham, Moab
kah sarhingkoi Khemosh ham, Ammon koca rhoek kah
tueilaehkoi Milkom ham a sak pah te khaw manghai loh
a poeih pah. **14** Kaam te a phaek tih Asherah te a top
pah phoeiah tah a hmuen te hlang rhuh a bae sak. **15**
Bethel kah hmueihtuk te khaw, Israel aka tholh sak Nebat
capa Jeroboam loh a saii hmuensang te khaw, te kah
hmueihtuk neh hmuensang te khaw a palet tih a hoeh.
Hmuensang te laipi la a tip sak tih Asherah te a hoeh pah.
16 Josiah te a mael vaengah phuel te tlang ah hnap a
hmuh. Te dongah hlang a tueih tih phuel lamkah a rhuh te
a poh sak. Te phoeiah hmueihtuk soah a hoeh tih BOEIPA
ol bangla a poeih. Pathen kah hlang loh a doek vaengah
te kah ol te a doek coeng. **17** Te vaengah, "Bang pangkae
nim ka hmuh he?" a ti. Te dongah khopuei hlang rhoek
loh a taengah, "Pathen hlang kah phuel ni. Anih he Judah
lamkah ha pawk tih Bethel hmueihtuk ah na saii hno te a
doek," a ti nauh. **18** Tedae, "Anih te om saeh, hlang loh
a rhuh thaih boel saeh," a ti nah. Te dongah Samaria
lamkah aka pawk tonghma rhuh tah amah rhuh bangla a
khueh. **19** Samaria khopuei rhoek ahBOEIPAveet hamla
Israel manghai rhoek loh a sak hmuensang im boeih te
khaw Josiah loh a khoe. Te rhoek te Bethel ah a saii
bangla khoboe cungkuem neh a saii. **20** Hmuensang
khosoih boeih te hmueihtuk dongah pahoi ngawn tih
hlang rhuh te a soah a hoeh daengah Jerusalem la mael.
21 Te phoeiah manghai loh pilnam pum te a uen tih, "He
paipi cabu khuiah a daek bangla na Pathen BOEIPA
ham Yoom saii uh. **22** Laitloek rhoek loh Israel lai a tloek
tue lamkah te Israel manghai rhoek neh Judah manghai
rhoek tue boeih ah khaw hekah Yoom bang he a saii
uh moenih. **23** Tedae manghai Josiah kah kum hlai rhet
daengah ni Yoom he BOEIPA ham Jerusalem ah a saii
pueng. **24** BOEIPA im ah khosoih Hilkiah loh a hmuh
cabu khuiah a daek olkhueng ol te thoh hamla Josiah
loh rhaitonghma neh hnam khaw, sithui neh mueirhol
khaw, Judah khohmuen khui neh Jerusalem kah a hmuh
sarhingkoi cungkuem te khaw boeih a hoeh. **25** Anih
bangla BOEIPA taengah a thinko boeih, a hinglu boeih, a
thadueng boeih neh aka mael manghai he anih hlan ah
a om noek moenih. Anih bangla Moses kah olkhueng
cungkuem dongah aka pongpa khaw anih hnukah a phoe
bal moenih. **26** Tedae BOEIPA kah a thintoek thinsa puei
te a mael moenih. Manasseh loh anih a veet vanbangla
konoinah cungkuem dongah a thintoek loh Judah a sai
thil pueng. **27** Te dongah BOEIPA loh, "Judah te khaw
ka mikhmuh lamloh Israel ka khoe bangla ka khoe ni.
Jerusalem he ka coelh tih im he khaw kamah ming la
pahoi om saeh ka ti vanbangla hekah khopuei he ka
hnawt ni," a ti. **28** Josiah kah ol noi neh a saii boeih te
khaw Judah manghai rhoek kah khokhuen olka cabu
dongah a daek uh moenih a? **29** Anih tue vaengah Egypt
manghai Pharaoh Neko te Assyria manghai taengah
Perath tuiva la cet. Te dongah manghai Josiah te anih
mah hamla cet dae Megiddo ah anih te a hmuh vaengah
anih te a duek sak. **30** Te dongah a sal rhoek loh a

duek rhok te a tloeng uh tih Megiddo lamloh Jerusalem
la a khuen uh. Te phoeiah anih te amah phuel ah a
up uh. Te vaengah khohmuen pilnam loh Josiah capa
Jehoahaz te a loh tih a koelh uh phoeiah anih te a napa
yueng la a manghai sakuh. 31 Jehoahaz he kum kul kum
thum a lo ca vaegah manghai tih Jerusalem ah hla thum
manghai. A manu ming tah Libnah lamkah Jeremiah
canu Hamutal ni. 32 A napa rhoek kah a cungkuem a
saii bangla BOEIPA mik ah boethae a saii. 33 Anih te
Pharaoh Neko loh Khamath khohmuen kah Riblah ah a
khoh. Jerusalem ah a manghai tah a manghai sak dae
khohmuen kah cawn la cak talent yakhat neh sui talent
khat te a thoh sak. 34 Pharaoh Neko loh Josiah capa
Eliakim te a napa Josiah yueng la a manghai sak tih a
ming te Jehoiakim la a hoi pah. Tedae Jehoahaz loh a
loh tih Egypt la a khuen vaengah pahoi duek. 35 Cak
neh sui khaw Jehoiakim loh Pharaoh taengla a paek.
Te phoeiah Pharaoh kah kueknah bangla cak te paek
ham khohmuen te a kawt. Pharaoh Neko taengah paek
hamla khohmuen pilnam kah tangka neh sui mai a phu
bangla hlang taengah lai a suk. 36 Jehoiakim he kum
kul kum nga a lo ca vaengah manghai tih Jerusalem
ah kum hlai khat manghai. A manu ming Zebidah he
khaw Rumah lamkah Pedaiah canu Zebidah ni. 37 Tedae
a napa rhoek kah a saii bangla BOEIPA mikhmuh ah
boethae cungkuem te a saii.

24 Anih tue vaengah te Babylon manghai
Nebukhanezar loh a muk. Te dongah Jehoiakim tah
sal la kum thum om coeng dae mael tih Nebukhadnezzar
te a tloelh. 2 BOEIPA loh anih taengla Khalden caem neh
Aram caem khaw, Moab caem rhoek neh Ammon koca
kah caem khaw a tuieh pah. BOEIPA ol bangla anih milh
sak ham amih te Judah la a tueih. Te a sal tonghma rhoek
kut ah a thui coeng. 3 Manasseh kah tholhnah cungkuem
a saii dongah BOEIPA ol bangla a mikhmuh lamloh khoe
ham Judah taengah rhep thoeng coeng. 4 Ommongsitoe
thii khaw a long sak tih Jerusalem te ommongsitoe thii
loh a li. Te dongah BOEIPA loh khodawkngai ham huem
pawh. 5 Jehoiakim kah ol noi neh a saii boeih te Judah
manghai rhoek kah khokhuen olka cabu dongah a daek
uh moenih a? 6 Jehoiakim te a napa rhoek taengla a
khoem uh vaengah tah a capa Jehoiakhin te anih yueng la
manghai. 7 Te vaengah Egypt manghai taengah aka om
boeih te Egypt soklong lamloh Perath tuiva hil te Babylon
manghai loh a loh pah coeng dongah Egypt manghai loh
a khohmuen lamkah mop hamla koep khoep voel pawh.
8 Jehoiakhin he kum hlai rhet a lo ca vaengah manghai
tih Jerusalem ah hla thum manghai. A manu ming tah
Jerusalem lamkah Elnathan canu Nehushta ni. 9 A napa
rhoek kah a saii bang boeih la BOEIPA mikhmuh ah
boethae a saii bal. 10 Te vaeng tue ah Babylon manghai
Nebukhanezar kah sal rhoek te Jerusalem la cet, cet uh
tih khopuei te vongup ah a om sak. 11 Te dongah khopuei
la Babylon manghai Nebukhanezar a pawk vaengah
tah a sal rhoek loh khopuei te ana dum uh coeng. 12
Judah manghai Jehoiakhin loh a manu khaw, a sal rhoek
khaw, a mangpa rhoek khaw, a imkhoem rhoek khaw
Babylon manghai taengla a kun puei. Te dongah anih
te a manghai nah kum rhet vaengah Babylon manghai
loh a khuen. 13 Te lamlong tah BOEIPA im kah thakvoh
neh manghai im kah thakvoh khaw boeih a phueih pah.
BOEIPA kah a thui bangla BOEIPA bawkim ham Israel
manghai Solomon loh a saii sui hnopai cungkuem te
khaw a khuen. 14 Jerusalem boeih neh mangpa boeih
te khaw a poelyoe tih tatthai hlangrhalh rhoek thawng
rha boeih a poelyoe. Khohmuen pilnam kah khodaeng
bueng phoeiah tah kutthai neh thidae khaw boeih paih
pawh. 15 Te vaengah Jehoiakhin te khaw, manghai manu
khaw, manghai yuu rhoek khaw, a imkhoem rhoek neh
khohmuen kah tutal hlang ang rhoek khaw, Babylon la a
poelyoe tih Jerusalem lamloh Babylon ah vangsawn la a
khuen. 16 Te vaengah tatthai hlang boeih thawng rhih,
kutthai neh thidae thawng khat, caemtloek aka noeng
hlangrhalh boeih khaw Babylon manghai loh Babylon ah
vangsawn la a khuen. 17 Babylon manghai loh Jehoiakhin
yueng la a napanoe Mattaniah a manghai sak tih a ming
te Zedekiah la a hoi pah. 18 Zedekiah he kum kul kum
khat a lo ca vaengah manghai tih Jerusalem ah kum hlai
khat manghai. A manu ming Hamutal tah Libnah lamkah
Jeremiah canu Hamutal ni. 19 Anih khaw Jehoiakim kah
a saii bang boeih la BOEIPA mikhmuh ah boethae a
saii. 20 Amih te a mikhmuh lamloh a voeih hil BOEIPA
kah thintoek he Jerusalem taeng neh Judah taengah om
pueng. Tedae Zedekiah loh Babylon manghai te a tloelh.

25 Zedekiah a manghai te kum ko dongla a pha
vaengkah hla rha, hla hnin rha dongah ah tah
Babylon manghai Nebukhanezar neh a thadueng pum tah
Jerusalem la pawk. Te dongah a rhaeh thil tih a kaepvai
ah buep a to thil uh. 2 Te dongah khopuei tah Zedekiah
manghai kah kum hlai khat hil vongup khuiah om. 3 A
hla ko phoeiah tah khopuei ah khokha tlung coeng. Te
dongah khohmuen pilnam ham buh om voel pawh. 4
Tedae khopuei te a pook vaengah tah caemtloek hlang
boeih khaw khoyin ah manghai dum kaep, vongtung laklo
kah vongka longpuei longah coeuh. Te vaengah khopuei
kaepvai kah Khalden rhoek khaw kolken longpuei la
cet uh. 5 Tedae Khalden caem loh manghai hnuk te a
hloem tih Jerikho kolken ah a kae uh. Te dongah a caem
boeih khaw anih taeng lamloh taekyak uh. 6 Manghai
te a tuuk uh tih Riblah kah Babylon manghai taengla
a khuen uh phoeiah anih sokah laitloeknah te a thui
uh. 7 Zedekiah koca rhoek te a mikhmuh ah a ngawn
uh. Zedekiah mik te khaw a dael sak tih rhohum neh a
khih phoeiah Babylon la a khuen. 8 Babylon manghai,
manghai Nebukhanezar kah kum hlai ko kum kah a hla
nga, hlasae hnin rhih vaengah Babylon manghai kah sal
imtawt boei Nebuzaradan te Jerusalem la pawk. 9 Te
vaengah BOEIPA im neh manghai im khaw, Jerusalem

kah im boeih khaw a hoeh pah tih im len boeih khaw
hmai neh a hoeh. **10** Jerusalem kaepvai kah vongtung te
khaw imtawt boei kah Khalden caem pum loh a palet
uh. **11** Khopuei ah aka sueng pilnam kah a coih rhoek
khaw, Babylon manghai taengla aka kun la aka kun
rhoek khaw, hlangping kah a coihpaih khaw imtawt boei
Nebuzaradan loh a poelyoe. **12** Tedae khohmuen kah
khodaeng te tah imtawt boei loh dumpho neh lotawn la a
paih. **13** BOEIPA im kah rhohum tung te khaw, tungkho
te khaw, BOEIPA im kah rhohum tuili te khaw Khalden
loh a phaek tih a rhohum rhoek te Babylon la a phueih
uh. **14** Am neh hmaisoh te khaw, paitaeh neh yakbu
te khaw, rhohum hnopai boeih neh amih taengah aka
thotat rhoek khaw a loh uh. **15** Baelphaih neh baelcak
te khaw sui, sui neh ngun, ngun te tah imtawt boei loh
a khuen. **16** Solomon loh BOEIPA im ham a saii tung
panit, tuili pakhat, tungkho rhoek neh a hnopai cungkuem
dongkah rhohum te a khiing thui lek pawh. **17** Tung
pakhat kah a sang he dong hlai rhet lo tih a sokah tungthi
te rhohum la om. Tungthi kah a sang he a dong la dong
thum lo. Tungthi soah sahamlong neh talae thaih om
tih a kaep boeih te rhohum ni. Te phek la tung pabae
dongah khaw sahamlong neh om. **18** Imtawt boei loh
khosoih boeilu Seraiah neh khosoih hnukthoi Zephaniah
khaw, cingkhaa aka hung pathum te khaw a khuen. **19**
Te vaengah khopuei lamkah caemtloek hlang so neh
manghai maelhmai aka hmu tih khopuei ah aka phoe
hlang panga soah hlangtawt la aka om imkhoem pakhat
loh khohmuen pilnam aka muk caempuei mangpa kah
cadaek neh khopuei ah aka phoe khohmuen pilnam hlang
sawmrhuk te a khuen. **20** Imtawt boei Nebuzaradan loh
amih te a loh tih Riblah kah Babylon manghai taengla a
thak. **21** Amih te Babylon manghai loh a ngawn dongah
Khamath khohmuen kah Riblah ah a duek sak. Te tlam
ni Judah te amah khohmuen dong lamloh a poelyoe.
22 Pilnam khaw Babylon manghai Nebukhanezar loh a
caknoi rhoek te tah Judah khohmuen ah sueng uh van tih
amih ham te Shaphan koca Ahikam capa Gedaliah te a
khueh pah. **23** Babylon manghai loh Gedaliah a khueh te
amih kah tatthai mangpa boeih rhoek neh hlang rhoek
loh a yaak uh dongah Mizpah kah Gedaliah te a paan
uh. Te vaengah Nethaniah capa Ishmael, Kareah capa
Johanan, Netophah Tanhumeth capa Seraiah, Maakathi
capa Jaazaniah neh amih kah hlang rhoek khaw thumuh.
24 Gedaliah loh amih ham neh amih hlang rhoek ham
khaw a toemngam tih amih te, “Khalden sal rhoek te
rhih uh boeh, khohmuen ah khosa uh lamtah Babylon
manghai taengah thotat uh, nangmih taengah voelphoeng
bitni,” a ti nah. **25** Tedae hla rhih dongla a pha vaengah
tah mangpa tiingan lamkah Elishama koca Nethaniah
capa Ishmael neh a taengkah hlang parha te ha pawk tih
Gedaliah te a ngawn uh. Te dongah Mizpah kah anih
taengah aka om Judah rhoek neh Khalden rhoek khaw
duek. **26** Te dongah pilnam pum te tanoe lamloh kangham
hil thoo uh tih tatthai mangpa rhoek khaw Khalden te a
rhih uh dongah Egypt la pawk uh. **27** Judah manghai
Jehoiakhin hlangsol kah sawmthum kum rhih neh a
hla hlai nit hlasae hnin kul hnin rhih vaengkah Babylon
manghai Evilmerodakh a manghai kum dongah Judah
manghai Jehoiakhin kah a lu te thong im lamloh a loeih
sak. **28** Anih te a then a thui pah tih a ngolkhoel te khaw
amah taengkah Babylon manghai rhoek kah ngolkhoel
lakah a sola a paek. **29** Anih kah thong himbai te a tho
pah tih a hing tue khuiah tah amah mikhmuh ah buh phat
a caak sak. **30** Anih ham te buhkak mai akhaw a hing tue
khuitah a hnin bal, hnin bal, a ol bangla manghai taeng
lamkah buhkak te ni anih taengla phat a paek.

1 Khokhuen

1 Adam, Seth, Enosh, **2** Kenan, Mahalalel, Jared, **3** Enok, Methuselah, Lamek, **4** Noah, Shem, Ham, neh Japheth. **5** Japheth koca ah Gomer, Magog, Madai, Javan, Tubal, Meshek neh Tiras, **6** Gomer koca la Ashkenaz, Riphath neh Togarmah. **7** Javan koca ah Elishah, Tarshish, Kittim neh Dodanim. **8** Ham koca ah Kusah, Mizraim, Put neh Kanaan. **9** Kusah koca Seba, Havilah, Sabtah, Raama, neh Sabteka. Raamah koca ah Sheba neh Dedan. **10** Kusah loh Nimrod a sak tih anih te diklai ah hlangrhalh la om cuek. **11** Mizraim loh Ludim, Anamim, Lehabim, Naptuhim a sak. **12** Pathrusim, Kasluhim tah Philisti neh Kapthorim lamkah ha pawk. **13** Kanaan loh a caming Sidon neh Kheth, **14** Jebusi, Amori, Girgashi, **15** Khivee, Arkit neh Sinih, **16** Arvadi, Zemari neh Hamathiti a sak. **17** Shem koca rhoek la Elam neh Assyria, Arpaxad neh Lud, Aram neh Uz, Huul, Gether neh Meshek. **18** Arpaxad loh Shelah te a sak tih Shelah loh Eber a sak. **19** Eber loh capa panit a sak dae anih tue vaengah khohmuen a tael dongah pakhat te a ming te Palak, a mana ming te Yoktawn a sui. **20** Yoktawn loh Almodad neh Sheleph, Hazarmaveth neh Jerah, **21** Hadoram, Uzal, Diklah, **22** Ebal, Abimael, Sheba, **23** Ophir, Havilah neh Jobab. He boeih he Yoktawn koca rhoek ni. **24** Shem, Arpaxad, Shelah, **25** Eber, Palak, Reu, **26** Seruk, Nakhaw, Terah, **27** Abram he Abraham ni. **28** Abraham ca rhoi Isaak neh Ishmael om. **29** Amih kah rhuirhong he tah Ishmael kah caming he Nebaioth tih Kedar, Adbeel neh Mibsam, **30** Mishma, Dumah, Massa, Hadar, Tema, **31** Jetur, Naphish neh Kedemah. Amih he Ishmael koca rhoek. **32** Abraham yula Keturah ca sak rhoek la Zimran neh Jokshan, Medan neh Midian, Ishbak neh Shuah, Jokshan koca ah Sheba neh Dedan. **33** Midian koca la Ephah, Epher, Enok, Abidah neh Eldaah. He boeih he Keturah koca rhoek ni. **34** Abraham loh Isaak a sak. Isaak koca ah Esau neh Israel. **35** Esau koca ah Eliphaz, Reuel, Jeush, Jalam neh Korah. **36** Eliphaz koca ah Teman, Omar, Zepho, Gatam, Kenaz, Timna neh Amalek. **37** Reuel koca Nahath, Zerah, Shammah neh Mizzah. **38** Seir koca ah Lotan Shobal, Zibeon, Anah, Dishon, Ezer neh Dishan. **39** Lotan koca ah Khori, Homam neh Lotan ngannu Timna. **40** Shobal koca Alvan, Manahath, Ebal, Shepho neh Onam. Zibeon koca ah Aiah neh Anah. **41** Anah koca ah Dishon. Dishon koca ah Hamran, Eshban, Ithran neh Keran. **42** Ezer koca ah Bilhan, Zaavan, Jaakan. Dishon koca ah Uz neh Aran. **43** Hekah manghai rhoek he tah Israel ca kah manghai loh a manghai hlan ah ni Edom khohmuen ah a manghai uh coeng. Beor capa he Bela tih a khopuei ming tah Dinnabah ni. **44** Bela a duek phoeiah tah Bozrah lamkah Zerah capa Jobab te anih yueng la manghai. **45** Jobab a duek phoeiah anih yueng la Temani khohmuen lamkah Husham te manghai. **46** Husham a duek phoeiah anih yueng la Moab khohmuen ah Midian aka ngawn Bedad capa Hadad te manghai. A khopuei ming tah Avith ni. **47** Hadad a duek phoeiah anih yueng la Masrekah lamkah Samlah te manghai. **48** Samlah a duek phoeiah tah anih yueng la Rehoboth tuiva lamkah Saul te manghai. **49** Saul a duek phoeiah tah anih yueng la Akbor capa Baalhanan manghai. **50** Baalhanan a duek phoeiah anih yueng la Hadad manghai. A khopuei ming tah Pau tih a yuu ming tah Mezahad nu Matred canu Mehetabel ni. **51** Hadad a duek phoeiah Edom khoboei aka om rhoek tah, khoboei Timna, khoboei Alva, khoboei Jetheth, **52** khoboei Oholibamah, khoboei Elah, khoboei Pinon, **53** khoboei Kenaz, khoboei Teman, khoboei Mibzar, **54** khoboei Magdiel, khoboei Iram he Edom khoboei la om.

2 Israel koca rhoek he tah Reuben, Simeon, Levi, Judah, Issakhar neh Zebulun. **2** Dan, Joseph, Benjamin, Naphtali, Gad neh Asher. **3** Judah koca la Er, Onan neh Shelah om. Anih ham Kanaan nu Bathshua loh pathum a sak. Er tah Judah caming la om dae BOEIPA mikhmuh ah a thae dongah anih te a duek sak. **4** A langa Tamar long khaw anih ham te Perez neh Zerah a sak pah dongah Judah koca he a pum la panga lo. **5** Perez koca ah Khetsron neh Hamul. **6** Zerah koca ah Zimri, Ethan, Heman, Khalkol neh Dara neh a pum la panga louh. **7** Karmee koca Akhar loh Israel a lawn tih yaehtaboeih la boe a koek. **8** Ethan koca ah Azariah. **9** Khetsron koca la Jerahmeel loh anih ham te Ram neh Khelubai a sak pah. **10** Ram loh Amminadab a sak. Amminadab loh Judah koca kah khoboei Nahshon a sak. **11** Nahshon loh Salma te a sak tih Salma loh Boaz te a sak. **12** Boaz loh Obed a sak tih Obed loh Jesse a sak. **13** Jesse loh a caming la Eliab, a pabae ah Abinadab, a pathum ah Shimea, **14** a pali ah Nethanel, a panga ah Raddai, **15** a parhuk ah Ozem, a parhih ah David a sak. **16** A ngannu khaw om tih Zeruiah neh Abigal he a ngannu nah. Zeruiah koca ah Abishai, Joab, Asahel neh pathum louh. **17** Abigal loh Amasa a sak. Amasa napa tah Ishmael Jether ni. **18** Khetsron capa Kaleb loh a yuu Azubah neh Jerioth lamloh ca a sak. Anih ca rhoek he Jesher, Shobab neh Ardon. **19** Azubah a duek neh Kaleb loh a Epharath te amah taengla a loh tih anih ham te Hur a sak pah. **20** Hur loh Uri te a sak tih Uri loh Bezalel a sak. **21** A hnukah Khetsron te Gilead napa Makir canu taengla kun. Khetsron loh anih te a loh tih kum sawmrhuk a lo ca vaengah tah Khetsron ham te Segub a sak pah. **22** Segub loh Jair a sak tih Gilead khohmuen kah khopuei pakul pathum te anih hut la om. **23** Tedae Geshuri, Aram vangca rhoek neh Jair, te khui lamloh Kenath neh a khobuel, khopuei sawmrhuk te a loh thil. Te boeih te Gilead napa Makir koca rhoek kah ni. **24** A hnukah Khetsron he Kalebephratha ah duek. Khetsron yuu Abijah loh anih ham te Tekoa napa Ashhur a sak pah. **25** Khetsron caming Jerahmeel koca ah a caming Ram neh Bunah, Oren neh Ozem neh Ahijah om uh. **26**

Jerahmeel te a yuu tloe om tih a ming tah Onam manu
Atarah ni. **27** Jerahmeel caming Ram koca la Maaz,
Jamin neh Eker om. **28** Onam koca la Shammai neh
Jada om tih Shammai koca la Nadab neh Abishur om. **29**
Abishur yuu ming tah Abihail tih anih ham Ahban neh
Molid a sak pah. **30** Nadab koca la Seled neh Appaim
om dae Seled tah camoe om kolla duek. **31** Appaim koca
la Ishi, Ishi koca la Sheshan, Sheshan koca la Ahlai. **32**
Shammai mana Jada koca la Jether neh Jonathan om
dae Jether tah camoe om kolla duek. **33** Jonathan koca
la Peleth, Zaza. Te rhoek te Jerahmeel koca la om uh. **34**
Sheshan te ca tongpa om pawt tih huta rhoek bueng om.
Sheshan taengah Egypt sal, a ming ah Jarha om. **35**
Sheshan loh a canu te a sal Jarha taengah a yuu la a
paek dongah anih ham te Attai a sak pah. **36** Attai loh
Nathan a sak tih Nathan loh Zabad a sak. **37** Zabad loh
Ephlal a sak tih Ephlal loh Obed a sak. **38** Obed loh
Jehu a sak tih Jehu loh Azariah a sak. **39** Azariah loh
Helez a sak tih Helez loh Elasah a sak. **40** Elasah loh
Sismai a sak tih Sismai loh Shallum a sak. **41** Shallum
loh Jekamiah a sak tih Jekamiah loh Elishama a sak. **42**
Jerahmeel mana Kaleb koca ah Ziph napa Mesha he a
caming tih Mareshah koca Hebron napa om. **43** Hebron
koca ah Korah, Tappuah, Rekem neh Shema om. **44**
Shema loh Jorkeam napa Raham a sak tih Rekem loh
Shammai a sak. **45** Shammai koca ah Moan tih Moan tah
Bethzur napa ni. **46** Kaleb yula Ephah loh Haran, Moza
neh Gazez a sak. Haran loh Gazez a sak. **47** Jahdai koca
ah Regem, Jotham, Geshan, Pelet, Ephah neh Shaaph
om. **48** Kaleb yula Maakah loh Sheber neh Tirhannah a
sak. **49** Madmannah napa Shaaph, Makhbenah napa
Sheva neh Gibea napa khaw a sak. Akcah he Kaleb canu
bal ni. **50** He rhoek he Kaleb koca la om uh. Hur koca ah
a caming la Epharath tih Kiriathjearim napa Shobal. **51**
Bethlehem napa Salma, Bethgader napa Hareph khaw
om. **52** Kiriathjearim napa Shobal koca dongah Manahati
hlangvang Haroeh khaw om pueng. **53** Kiriathjearim koca
dongah Yitha neh Puthi, Shumati, Mishrati om tih te rhoek
lamloh Zorathi neh Eshtaoi la pawk. **54** Salma koca
ah Bethlehem, Netophah, Atrothbethjoab neh Manahati
ngancawn Zorathi om. **55** Cadaek koca la aka om tah
Jabez, Tirathites, Shimeathi neh Shukathi ni. Te rhoek
te Rekhab imkhui kah a napa Khammath lamkah aka
thoeng Keni rhoek ni.

3 He rhoek he David koca rhoek la om uh. Anih ham
he Hebron ah Jezreel Ahinoam loh a caming Amnon
a sak pah. A pabae ah Karmel Abigal loh Daniel a sak
pah. **2** A pathum ah manghai Geshuri Talmai canu
Maakah capa Absalom, a pali ah Haggith capa Adonijah.
3 A panga ah Abital capa Shephatiah, a parhuk ah
a yuu Eglah capa Ithream, **4** Hebron ah he amah
taengah parhuk a sak coeng. Teah te kum rhih hla rhuk
manghai tih Jerusalem ah sawmthum kum thum manghai.
5 Jerusalem ah a sak he, Shimea, Shobab, Nathan,
Solomon tih Ammiel canu Bathshua neh pali a sak. **6** Te
phoeiah Ibhar, Elishama neh Eliphelet, **7** Nogah, Nepheg
neh Japhia. **8** Elishama, Eliada neh a pako ah Eliphelet.
9 David koca boeih he a yula rhoek kah koca rhoek khaw
om pueng tih amih tanu la Tamar koca khaw om. **10**
Solomon koca rhoek ah Rehoboam, Rehoboam capa
Abijah, Abijah capa Asa, Asa capa Jehoshaphat. **11**
Jehoshaphat capa Joram, Joram capa Ahaziah, Ahaziah
capa Joash, **12** Ahaziah capa Amaziah, Amaziah capa
Azariah, Azariah capa Jotham. **13** Jotham capa Ahaz,
Ahaz capa Hezekiah, Hezekiah capa Manasseh. **14**
Manasseh capa Amon, Amon capa Josiah. **15** Josiah koca
ah a caming he Johanan, a pabae ah Jehoiakim, a pathum
ah Zedekiah, a pali ah Shallum. **16** Jehoiakim koca ah,
Jehoiakim capa Jekoniah, Jekoniah capa Zedekiah. **17**
Hlongkhoh Jekoniah koca ah, Jekoniah capa Shealtiel. **18**
Malkiram, Pedaiah, Shenazzar, Jekamiah, Hoshama neh
Nedabiah. **19** Pedaiah koca ah Zerubbabel neh Shimei,
Zerubbabel koca ah Meshullam neh Hananiah neh a
ngannu Shelomith. **20** Hashubah neh Ohel, Berekiah neh
Hasadiah, Jushabhesed neh panga louh. **21** Hananiah
koca ah Pelatiah neh Isaiah, Rephaiah koca, Arnon koca,
Obadiah koca, Shekaniah koca. **22** Shekaniah koca
ah Shemaiah, Shemaiah koca ah Hattush, Igal, Bariah,
Neariah, Shaphat neh parhuk lo. **23** Neariah koca la
Elioenai, Hezekiah, Azrikam neh pathum lo. **24** A pathum
kah Elioenai koca lamloh Hodavia, Eliashib, Pelaiah,
Akkub, Johanan, Delaiah, Anani neh parhih lo.

4 Judah koca ah Perez, Khetsron, Karmee, Hur, Shobal.
2 Shobal capa Reaiah loh Jahath a sak. Jahath loh
Ahumai neh Lahad a sak. He rhoek tah Zorathi koca ni.
3 Etam pacaphung he Jezreel, Ishma neh Idbash tih a
ngannu ming tah Hazzelelponi ni. **4** Gedor napa Penuel
neh Hushah napa Ezer. He tah Bethlehem napa Epharath
kah caming Hur kah koca ni. **5** Tekoa napa Ashhur he a
yuu panit, Helah neh Naarah om. **6** Anih ham te Naarah
loh Ahuzzam, Hepher, Temeni, Haahashtari a sak pah.
He rhoek he Naarah koca la om. **7** Helah koca rhoek ah
Zereth, Zohar neh Ethan. **8** Koz loh Anub neh Zobebah a
sak tih Harum capa Aharhel koca la om. **9** Te tla a om
vaengah Jabez tah a manuca rhoek lakah a thangpom. A
manu long khaw, “Tloh neh ka cun,” a ti dongah a ming
te Jabez a sui. **10** Jabez tah Israel Pathen taengah pang
tih, “Kai he yoethen la yoe han then sak mai lamtah ka
khorhi he han ka sak. Na kut te kai soah om tih yoethae
lamloh nan hoep daengah ni ka ko a thae pawt eh?,” a ti
nah. Te dongah a bih te Pathen loh a rhoi pah. **11** Shuhah
manuca Kelub loh Eshton napa Mehir a sak. **12** Eshton
loh Bethrapha, Paseah, Nahash khopuei napa Tehinah a
sak. He rhoek he Rekhah hlang rhoek ni. **13** Kenaz koca
rhoek la Othniel, Seraiah. Othniel koca ah Hathath. **14**
Meonothai loh Ophrah a sak tih Seraiah loh kutthai la aka
om Gekharashim napa Joab a sak. **15** Jephunneh capa
Kaleb koca la Iru, Elah neh Naam, Elah neh Kenaz koca.

16 Jehallelel koca ah Ziph, Ziphah, Tiria neh Asarel. 17
Ezrah koca ah Jether, Mered, Epher, Jalon tih Miriam
loh Shammai neh Eshtmoa napa Ishbah a yom. 18
Anih yuu Judean loh Gedor napa Jered, Sokoh napa
Heber, Zanoah napa Jekuthiel a sak. Te rhoek tah Mered
loh a loh Pharaoh canu Bithiah ca rhoek ni. 19 Hodiah
yuu koca ah Karmee Keliah napa Naham ngannu neh
Maakathi Eshtmoa. 20 Shimon koca ah Amnon, Rinnah,
Benhanan, Tilon. Ishi koca ah Zoheth neh Benzoheth. 21
Judah capa Shelah koca ah Lekah napa Er, Mareshah
napa Laadah tih Ashbe imkhui ah tah baibok dongkah
thohtatnah aka saii imkhui koca la om. 22 Te phoeiah
Jokim neh Kozeba hlang neh Joash, Moab ah yuu aka lo
rhoek Saraph neh Jashubilehem. He khaw tampo ol ni.
23 Amih tah Netaim neh Gederah kah khosa ambop la
om uh tih a bitat dongah manghai taengah pahoi kho a
sak uh. 24 Simeon koca ah Nemuel, Jamin, Jarib, Zerah,
Saul. 25 Saul capa Shallum, Shallum capa Mibsam,
Mibsam capa Mishma. 26 Mishma koca la, Mishma capa
Hammuel, Hammuel capa Zakkuur, Zakkuur capa Shimei.
27 Shimei te capa hlai rhuk neh canu parhuk om dae
a manuca rhoek tah camoe ping uh pawh. Te dongah
amih koca boeih te Judah koca tluk la ping uh pawh.
28 Beersheba, Moladah, Hazarshual ah, 29 Bilhah ah,
Ezem ah, Tolad ah, 30 Bethuel ah, Hormah ah, Ziklag
ah, 31 Bethmarkaboth ah, Hazarsusim ah, Bethbiri ah,
Shaaraim ah kho a sak uh. He rhoek he David a manghai
hil amih kah khopuei la om. 32 Amih kah vangca la
Etam, Ayin, Rimmon, Tokhen, Ashan neh kho nga lo.
33 Amih kah vangca boeih he tah khopuei taengvai ah
Baal duela om. He tah amih kah tolrhum la om tih amih
ham a khuui la om coeng. 34 Meshobab, Jamlekh neh
Amaziah capa Joshah. 35 Joel neh Asiel koca Seraiah
kah a ca, Joshibiah capa Jehu. 36 Elioenai, Jaakobah,
Jeshohaiah, Asaiah, Adiel, Jesimiel neh Benaiah. 37
Shiphi capa Ziza, Allon capa Shiphi, Jedaiah capa Allon,
Shimri capa Jedaiah, Shemaiah capa Shimri. 38 He tlam
ni amih koca kah khoboei rhoek ming neh ana tueng tih a
napa imkhui khaw a yet la pungtai uh. 39 Te dongah
a boiva kah luemnah tlap ham te kolrhawk khocuk kah
Gedor khuirhai duela cet uh. 40 Te vaengah luemnah
then pulpulh a hmuh uh tih khohmuen khaw khocaeh
loh dangka. Tedae Ham lamloh lamhma la kho ana sak
coeng dongah thayoeituipan neh mong mai. 41 He tah
Judah manghai Hezekiah tue vaengah a ming neh a
daek rhoek ni aka tueng. Te vaengah amih kah dap neh
Mehunim te a ngawn uh. Tekah a hmuh Mehunim khaw a
thup uh dongah tahae khohnin hil amih yueng la kho a
sak uh tih a boiva ham luemnah la pahoi om. 42 Amih
lamkah khaw Simeon koca khui lamkah hlang ya nga tah
Seir tlang la luei uh. Te vaengah Ishi ca rhoek Pelatiah,
Neariah, Rephaiah neh Uzziel te a lu la omuh. 43 Amalek
kah rhalyong kah a meet te khaw a ngawn uh tih tahae
khohnin hil pahoi kho a sak thiluh.

5 Israel caming Reuben koca ah amah te caming ni.
Tedae a napa kah rhaenghmuen te a poeih pah
dongah a caminghamsum te Israel capa Joseph koca
taengla a paek. Te dongah caminghamsum kah a khuui
la om voel pawh. 2 Judah khaw a manuca lakli ah tah len
tih amah lamloh rhaengsang cakhaw caminghamsum tah
Joseph taengah ni a om. 3 Israel caming Reuben koca
ah Enok, Pallu, Khetsron neh Karmee. 4 Joel koca ah, a
capa Shemaiah, Shemaiah capa Gog, Gog capa Shimei.
5 Shimei capa Maikah, Mikah capa Reaiah, Reaiah capa
Baal. 6 Baal capa Beerah. Anih te Reuben kah a khoboei
la om dae Assyria manghai Tiglathpileser loh a poelyoe.
7 A manuca khaw amah koca ah tah a khuui la ana om
van. Amih rhuirhong khuikah a lu la Jeiel, Zekhariah, 8
Azaz capa Bala, Shema capa Azaz, Joel capa Shema
loh Aroer neh Nebo Baalmeon duela kho a sak. 9 Amih
kah boiva he Gilead khohmuen ah a ping pah dongah
khocuk ah Perath tuiva lamloh khosoek hmoi hil kho a
sak. 10 Saul tue vaengah tah Hagri taengah caemtloek a
saii tih amih kut ah cungku uh. Te vaengah amih kah dap
ah Gilead khocuk imdan pum ah kho a sak uh. 11 Amih
hmatoeng te Gad koca rhoek tih Bashan khohmuen ah
Salkhah duela kho a sak uh. 12 Bashan ah a lu la Joel
tih a hnukthoi ah Shapham, Janai neh Shaphat om. 13 A
napa imkhui ah a manuca rhoek tah Michael, Meshullam,
Sheba, Jorai, Jakhan, Zia, Eber neh parhih louh. 14
Abihail koca rhoek he Huri koca, Jaorah koca, Gilead
koca, Michael koca, Jeshishai capa, Jahdo koca, Buz
koca la om. 15 Guni koca Abdiel capa Ahi he a napa
imkhui ah a lu la om. 16 Te dongah Gilead ah khaw,
Bashan ah khaw a vang khui neh Sharon khocaak pum
ah a hmoi duela kho a sak uh. 17 Amih boeih te Judah
manghai Jotham tue ah khaw, Israel manghai Jeroboam
tue ah khaw a khuui a thuep coeng. 18 Reuben koca,
Gad koca, photling neh cunghang aka muk, lii aka oei,
caemtloek neh aka phaep uh tih caempuei la aka pawk,
Manasseh koca rhakthuem lamkah hlang, tatthai capa
he thawng sawmli thawng li ya rhih sawmrhuk lo. 19
Te vaengah Hagri, Jetur, Naphish neh Nodab taengah
caemtloek la thoo uh. 20 Caemtloek vaengah khaw
Pathen taengah pang uh tih amah dongah a pangtung uh
dongah amih ham khaw a rhoi pah. Te dongah amih te a
bom tih Hagri neh a taengkah boeih te amih kut ah a
paek. 21 Amih kah boiva te a sol uh tih a kalauk thawng
sawmnga, boiva thawng yahnih thawng sawmnga, laak
thawng hnih, hlang kah hinglu thawng yakhat lo. 22
Pathen taeng lamkah caemtloek la a om dongah a rhok
la muep cungku uh. Te dongah a vangsawn khohnin hil
tah amih yueng la kho a sak uh. 23 Manasseh koca
hlangvang ca rhoek khaw khohmuen ah Bashan lamloh
Baalhermon hil kho a sak uh. Senir neh Hermon tlang ah
khaw amih te ping uh. 24 A napa rhoek kah imkhui kah a
lu he tah, Epher, Ishi, Eliel, Azriel, Jeremiah, Hodaviah,
Jahdiel. He tah a napa rhoek imkhui kah a lu la aka om
hlang neh tatthai hlangrhalh hlang kah a ming ni. 25

Tedae a napa rhoek kah Pathen taengah boe a koek uh
tih Pathen loh amih mikhmuh lamkah a mitmoeng sak
khohmuen pilnam kah pathen roek taengla cukhalh uh.
26 Te dongah Israel Pathen loh Assyria manghai Pul kah
mueihla neh Assyria manghai Tiglathpileser kah mueihla
te a haeng pah. Te vaengah amih, Reuben neh Gad,
Manasseh koca hlangvang te a poelyoe. Te phoeiah amih
te Halah, Habor, Hara neh tahae khohnin hil Gozan tuiva
la a khuen.

6 Levi koca ah Gershon, Kohath neh Merari. **2** Kohath
koca ah Amram, Izhar, Hebron neh Uzziel. **3** Amram
koca ah Aaron, Moses neh Miriam. Aaron koca ah Nadab,
Abihu, Eleazar neh Ithamar. **4** Eleazar loh Phinekha a
sak tih Phinekha loh Abishua a sak. **5** Abishua loh Bukki
a sak tih Bukki loh Uzzi a sak. **6** Uzzi loh Zerahiah a sak,
Zerahiah loh Meraioth a sak. **7** Meraioth loh Amariah a
sak, Amariah loh Ahitub a sak. **8** Ahitub loh Zadok a sak,
Zadok loh Ahimaaz a sak. **9** Ahimaaz loh Azariah a sak,
Azariah loh Johanan a sak. **10** Johanan loh Azariah a
sak. Anih te Solomon loh Jerusalem kah a sak im ah
khosoih. **11** Azariah loh Amariah a sak tih Amariah loh
Ahitub a sak. **12** Ahitub loh Zadok a sak tih Zadok loh
Shallum a sak. **13** Shallum loh Hilkiah a sak tih Hilkiah
loh Azariah a sak. **14** Azariah loh Seraiah a sak tih
Seraiah loh Jehozadak a sak. **15** BOEIPA loh Judah
neh Jerusalem te Nebukhadnezzar kut ah a poelyoe
sak vaengah Jehozadak khaw cet. **16** Levi koca ah
Gershom, Kohath neh Merari. **17** Gershom koca rhoek
kah ming he tah Libni neh Shimei. **18** Kohath koca rhoek
ah Amram, Izhar, Hebron neh Uzziel. **19** Merari koca
ah Mahli, Mushi tih he rhoek tah Levi koca kah a napa
rhoek ni. **20** Gershom koca ah Gershom capa Libni, Libni
capa Jahath, Jahath capa Zimmah. **21** Zimmah capa
Joah, Joah capa Iddo, Iddo capa Zerah, Zerah capa
Jeatherai. **22** Kohath koca ah Kohath capa Amminadab,
Amminadab capa Korah, Korah capa Assir. **23** Assir
capa Elkanah, Elkanah capa Ebiasaph, Ebiasaph capa
Assir. **24** Assir capa Tahath, Tahath capa Uriel, Uriel capa
Uzziah, Uzziah capa Saul. **25** Elkanah koca ah Amasai
neh Ahimoth. **26** Ahimoth capa Elkanah, Elkanah koca
ah Elkanah capa Zuph, Zuph capa Nahath. **27** Nahath
capa Eliab, Eliab capa Jeroham, Jeroham capa Elkanah.
28 Samuel koca ah a caming pabae tah Abijah. **29** Merari
koca ah Mahli capa Libni, Libni capa Shimei, Shimei capa
Uzzah. **30** Uzzah capa Shimea, Shimea capa Haggiah,
Haggiah capa Asaiah. **31** Te rhoek te David loh BOEIPA
im kah thingkawng ngolbuel hnukah lumlaa dongah a kut
a kho la a khueh. **32** Amih te Solomon loh Jerusalem
kah BOEIPA im a sak hil laa neh tingtunnah dap kah
dungtlungim hmai ah thotat la om uh tih amamih kah
thothuengnah ham a rhimong bangla thotat uh. **33** He
tah amih koca lamkah aka thotat rhoek ni. Kohathi koca
lamloh Samuel capa Joel kah a ca aka hlai Heman. **34**
Elkanah capa Samuel, Jeroham capa Elkanah, Eliel capa
Jeroham, Toah capa Eliel. **35** Zuph capa Toa, Elkanah
capa Zuph, Mahath capa Elkanah, Amasai capa Mahath.
36 Elkanah capa Amasai, Joel capa Elkanah, Azariah
capa Joel, Zephaniah capa Azariah. **37** Tahath capa
Zephaniah, Assir capa Tahath, Ebiasaph capa Assir,
Korah capa Ebiasaph. **38** Izhar capa Korah, Kohath capa
Izhar, Levi capa Kohath, Israel capa Levi. **39** A manuca
Asaph te a bantang ah thotat. Berekiah capa Asaph,
Shimea capa Brekiah. **40** Michael capa Shimea, Baaseiah
capa Michael, Malkhiah capa Baaseiah. **41** Ethni capa
Malkhiah, Zerah capa Ethni, Adaiah capa Zerah. **42**
Ethan capa Adaiah, Zimmah capa Ethan, Shimei capa
Zimmah. **43** Jahath capa Shimei, Gershom capa Jahath,
Levi capa Gershom. **44** Banvoei kah Merari koca, amih
boeinaphung tah, Kishi capa Ethan, Abdi capa Kishi,
Mallukh capa Abdi. **45** Hashabiah capa Mallukh, Amaziah
capa Hashabiah, Hilkiah capa Amaziah, **46** Amzi capa
Hilkiah, Bani capa Amzi, Shemer capa Amzi. **47** Mahli
capa Shemer, Mushi capa Mahli, Merari capa Mushi,
Levi capa Merari. **48** Amih boeinaphung Levi rhoek tah
Pathen im kah dungtlungim ah thothuengnah cungkuem
ham a paek. **49** Tedae Aaron neh anih koca rhoek tah
hmueihhlutnah hmueihtuk so neh, hmueihtuk soah bo-ul
aka phum la, hmuencim neh hmuencim koek kah bitat
cungkuem ham neh Pathen kah sal Moses taengah a
cungkuem neh a uen bangla Israel ham aka dawth pah la
om. **50** Aaron koca ah he, Aaron capa Eleazar, Eleazar
capa Phinekha, Phinekha capa Abishua. **51** Abishua capa
Bukki, Bukki capa Uzzi, Uzzi capa Zerahiah. **52** Zerahiah
capa Meraioth, Meraioth capa Amariah, Amariah capa
Ahitub. **53** Ahitub capa Zadok, Zadok capa Ahimaaz.
54 Amah khorhi khuikah a tolrhum ah a lumim neh aka
om ham he, Aaron koca ah Kohathi cako ham hmulung
om coeng. **55** Te dongah amih te Judah khohmuen
kah Hebron neh a kaepvai kah a khocaak te a paek
uh. **56** Tedae khopuei neh a vangca kah losa te tah
Jephunneh capa Kaleb taengla a paek uh. **57** Aaron
koca taengah hlipyingnah khopuei ham a paek rhoek tah,
Hebron, Libnah neh a khocaak, Jattir, Eshtmoa neh a
khocaak. **58** Hilen neh a khocaak, Debir neh a khocaak.
59 Ashan neh a khocaak, Bethshemesh neh a khocaak.
60 Benjamin koca lamloh Geba neh a khocaak, Alemeth
neh a khocaak, Anathoth neh a khocaak. Amih koca kah
a khopuei boeih he khopuei hlai thum lo. **61** Amah koca
huiko kah aka coih Kohath ca rhoek te khaw Manasseh
hlangvang kah koca rhakthuem taeng lamkah te hmulung
bangla khopuei parha a yo. **62** Gershom koca te khaw
amamih cako tarhing ah, Issakhar koca taeng lamkah,
Asher koca taeng lamkah, Naphtali koca taeng lamkah
neh Manasseh koca taeng lamkah te Bashan ah kho hlai
thum a yo. **63** Merari koca te amamih cako tarhing ah
Reuben koca lamkah, Gad koca lamkah, Zebulun koca
lamkah te hmulung vanbangla kho hlai nit. **64** Te tlam te
Israel ca rhoek loh Levi taengah khopuei neh a khocaak
te a paek uh. **65** hmulung bangla Judah capa koca taeng

lamkah khaw, Simeon capa koca taeng lamkah khaw,
Benjamin capa koca taeng lamkah khaw a paek tih te
khopuei rhoek te a ming neh a khue uh. **66** Kohath
capa koca lamkah neh Ephraim koca lamkah khopuei
khaw amih kah khorhi khui la om. **67** Amih taengah
hlipyingnah khopuei la a paek uh tah, Shekhem neh
Ephraim tlang kah a khocaak khaw, Gezer neh a khocaak
khaw, **68** Jokmeam neh a khocaak, Bethhoron neh a
khocaak. **69** Aijalon neh a khocaak, Gathrimmon neh a
khocaak. **70** Manasseh koca hlangvang lamloh Aner neh
a khocaak, Balaam neh a khocaak te Kohath koca kah
huiko aka coih taengla a paek. **71** Gershom ca rhoek
taengah Manasseh koca hlangvang cako lamloh Bashan
kah Golan neh a khocaak, Ashtaroth neh a khocaak.
72 Issakhar koca lamloh Kedesh neh a khocaak rhoek,
Daberath neh a khocaak, **73** Ramoth neh a khocaak,
Anem neh a khocaak. **74** Asher koca lamloh Mashal
neh a khocaak, Abdon neh a khocaak. **75** Hukkuk neh
a khocaak, Rehob neh a khocaak. **76** Naphtali koca
lamloh Galilee kah Kedesh neh a khocaak, Hammon neh
a khocaak, Kiriathaim neh a khocaak. **77** Merari koca aka
coih te Zebulun koca lamloh Rimmon neh a khocaak,
Tabor neh a khocaak. **78** Jordan khocuk ah Jerikho
kah Jordan rhalvangan, Reuben koca lamloh khosoek
kah Bezer neh a khocaak, Jahzah neh a khocaak. **79**
Kedemoth neh a khocaak, Mephaath neh a khocaak. **80**
Gad koca lamloh Gilead kah Ramoth neh a khocaak,
Mahanaim neh a khocaak. **81** Heshbon neh a khocaak,
Jazer neh a khocaak te a paek.

7 Issakhar koca ah Tola, Puvah, Jashub, Shimron neh
pali lo. **2** Tola koca ah Uzzi, Rephaiah, Jeriel, Jahmai,
Ibsam neh Samuel he a napa imkhui ah a lu la om uh.
Tola he a rhuirhong lamtah tatthai hlangrhalh la om uh. A
hlangmi he David tue vaengah thawng kul thawng hnih
ya rhuk omuh. **3** Uzzi koca ah Izrahiah, Izrahiah koca ah
Michael, Obadiah, Joel, Isshiah neh panga la a lu boeih a
biuh. **4** Amih te amamih rhuirhong lamtah a napa imkhui
lamloh a yuu a ca khaw a ping uh dongah caemtloek
vaengah caempuei caem he thawng sawmthum thawng
rhuk louh. **5** A boeinaphung ah Issakhar koca rhoek tah
tatthai hlangrhalh la boeih omuh. Amih khuiah thawng
sawmrhet thawng rhih tah a khuui la boeih omuh. **6**
Benjamin koca ah Bela, Bekher, Jediael neh pathum lo. **7**
Bela koca ah Ezbon, Uzzi, Uzziel, Jerimoth, Iri neh panga
louh. A napa rhoek imkhui ah a lu neh tatthai hlangrhalh
la om uh. Te dongah a khuui la thawng kul thawng hnih
sawmthum pali om. **8** Bekher koca ah Zemirah, Joash,
Eliezer, Elioenai, Omri, Jerimoth, Abijah, Anathoth neh
Alemeth. He boeih he Bekher koca rhoek ni. **9** Amih
rhuirhong he a khuui la a napa rhoek imkhui ah a lu la om
tih tatthai hlangrhalh he thawng kul yahnih om. **10** Jediael
koca ah Bilhan, Bilhan koca ah Jeush, Benjamin, Ehud,
Kenaanah, Zethan, Tarshish neh Ahishahar. **11** He boeih
he a napa rhoek imkhui kah a lu neh tatthai hlangrhalh
aka om Jediael koca rhoek ni. Te dongah thawng hlai
rhih yahnih te caemtloek vaengah caempuei la cet uh. **12**
Ir koca ah Shuppim neh Huppim, Aher koca neh Hushim.
13 Naphtali koca ah Jahziel, Guni, Jezer, Bilhah koca ah
Shallum. **14** Manasseh koca rhoek ah a yula Arammi loh
Asriel te a sak pah tih Gilead napa Makir khaw a sak
pah. **15** Makir loh a yuu te Huppim lamkah neh Shuppim
lamkah a loh. A ngannu ming tah Maakah tih a pabae
ming tah Zelophehad. Tedae Zelophehad taengah ca
huta rhoek ni aka om. **16** Makir yuu Maakah loh capa a
cun tih a ming ah Peresh a sui. A mana ming tah Sheresh
tih anih ca rhoi tah Ulam neh Rekem. **17** Ulam koca la
Bedan. He rhoek he Manasseh capa Makir kah a ca
Gilead koca rhoek ni. **18** A ngannu Hammoleketh loh
Ishhod, Abiezer neh Mahlah a sak. **19** Shemida koca
ah Ahian, Shekhem, Likhi neh Aniam om. **20** Ephraim
koca ah Shuthela tih Shuthela capa Bered, Bered capa
Tahath, Tahath capa Eleadah, Eleadah capa Tahath. **21**
Tahath capa Zabad, Zabad koca ah Shuthela, Ezer neh
Elead. Amih te a boiva loh ham a suntlak uh vaengah
khohmuen kah a cun Gath hlang rhoek loh a ngawn. **22**
Te vaengah a napa Ephraim te khohnin a sen nguekcoi
tih a manuca rhoek khaw anih hloep ham cet uh. **23** Te
phoeiah a yuu taengla kun tih a yuu te vawn. Capa a cun
pah vaengah tah a imkhui ah yoethae a pai pah dongah
a ming te Beriah a sui. **24** Anih canu tah Sheerah tih
Bethhoron a so a dang neh Uzzensherah te a sak. **25**
Anih koca ah Rephah neh Resheph tih Resheph koca
ah Telah, Telah koca ah Tahan. **26** Tahan capa Ladan,
Ladan capa Ammihud, Ammihud capa Elishama. **27**
Elishama capa Nun, Nun capa Joshua. **28** Amih khohut
neh a tolrhum tah Bethel neh a khobuel rhoek, khocuk
ah Naaran, khotlak la Gezer neh a khobuel, Shekhem
neh a khobuel, Ai neh a khobuel hil. **29** Manasseh koca
kut kah Bethshan neh a khobuel rhoek, Taanakh neh
a khobuel, Megiddo neh a khobuel rhoek, Dore neh a
khobuel rhoek ah he Israel capa Joseph koca rhoek loh
kho a sak uh. **30** Asher koca ah Imnah, Ishua, Ishee,
Beriah neh a ngannu Serah. **31** Beriah koca ah Heber,
Birzaith napa Malkhiel neh Birzaith. **32** Heber loh Japhlet,
Shomer, Hotham neh a ngannu Shua a sak. **33** Japhlet
koca Pasakh, Bimhal, Ashvath tih he rhoek he Japhlet
koca rhoek ni. **34** Shemer koca Ahi Rohgah neh Hubbah
Rohgah, Hubbah neh Aram. **35** A manuca Helem koca
ah Zophah, Imna, Shelesh neh Amal. **36** Zophah koca
Suah, Harnepher, Shual, Beri neh Imrah. **37** Bezer, Hod,
Shammah, Shilshah, Ithran neh Beera. **38** Jether koca ah
Jephunneh, Pispah, Ara. **39** Ula koca ah Arah, Hanniel
neh Rizia. **40** He boeih he a napa imkhui kah a lu rhoek
neh khoboei boeilu, tatthai hlangrhalh la a coelh Asher
koca rhoek ni. Amih te a khuui la caemtloek vaengkah
caempuei khuiah a hlangmi la hlang thawng kul thawng
rhuk om coeng.

8 Benjamin loh a caming la Bela, a pabae ah Ashbel,
a pathum ah Aharah a sak. **2** A pali te Nohah, a
panga te Rapha. **3** Bela koca ah Addar, Gera, Abihud. **4**
Abishua, Naaman, Ahoah. **5** Gera, Shephuphan, Huram
om. **6** Amih he tah Geba ah kho aka sa a napa rhoek
kah a lu la aka om Ehud koca rhoek ni. Tedae amih te
Manahath la a poelyoe uh. **7** Amih, Naaman, Ahijah,
Gera te a poelyoe phoeiah tah Uzzah neh Ahihud te
a sak. **8** Shaharaim loh Moab khohmuen ah ca a sak
phoeiah a yuu Hushim neh Baara te a hlak. **9** A yuu
Hodesh lamloh Jobab, Zibia, Mesha, Milkom, **10** Jeuz,
Sakia, Mirmah a sak. Anih koca ah he rhoek tah a napa
rhoek kah a lu la om. **11** Hushim lamloh Abitub neh Elpaal
a sak. **12** Elpaal koca ah Eber, Misham, Shemmed. Anih
loh Ono, Lod neh a khobuel rhoek te a sak. **13** Beriah
neh Shema tah Aijalon ah kho aka sa a napa rhoek kah a
lu la om. Amih rhoi loh Gath kah khosa rhoek khaw a
yong sak. **14** Te phoeiah Ahio, Shashak neh Jerimoth. **15**
Zebadiah, Arad neh Eder. **16** Michael, Ishpha, Beriah
koca Joha. **17** Zebadiah, Meshullam, Hizki neh Heber. **18**
Ishmerai, Izliah neh Elpaal koca Jobab rhoek. **19** Jakim,
Zikhri neh Zabdi. **20** Elienai, Zillethai neh Eliel. **21** Adaiah,
Beriah neh Shimei koca Shimrath. **22** Ishpan, Eber neh
Eliel. **23** Abdon, Zikhri neh Hanan. **24** Hananiah, Elam
neh Anthothijah. **25** Iphdeiah neh Shashak koca Penuel.
26 Shamsherai, Shehariah neh Athaliah. **27** Jaareshiah,
Elijah neh Jeroham koca Zikhri. **28** Amih rhuirhong ah
khaw he rhoek he a napa rhoek kah a lu la ana om
tih a lu rhoek he tah Jerusalem ah kho a sak uh. **29**
Gibeon ah Gibeon napa loh kho a sak tih a yuu ming
tah Maakah ni. **30** Anih koca ah a caming te Abdon tih
Zur, Kish, Baal neh Nadab. **31** Gedor, Ahio, Zeker. **32**
Mikloth loh Shimeah te a sak. Amih khaw Jerusalem ah a
manuca neh a manuca hmaitoh tih kho a sak uh. **33** Ner
loh Kish a sak, Kish loh Saul a sak, Saul loh Jonathan,
Malkhishua, Abinadab, Eshbaal a sak. **34** Jonathan koca
ah Meribbaal tih Meribbaal loh Maikah a sak. **35** Maikah
koca ah Pithon, Melek, Tarea neh Ahaz. **36** Ahaz loh
Jehoaddah a sak, Jehoaddah loh Alemeth, Azmaveth
neh Zimri a sak. Zimri loh Moza a sak. **37** Moza loh Binea
a sak. Binea capa Rapha, Rapha capa Elasah, Elasah
capa Azel. **38** Azel te capa parhuk om tih te rhoek kah a
ming tah Azrikam, Bokeru, Ishmael, Shearіah, Obadiah,
Hanan. Amih he Azel koca boeih ni. **39** A mana Eshek
koca la a caming te Ulam tih a pabae te Jeush, a pathum
te Eliphelet. **40** Ulam koca rhoek he lii aka phu tatthai
hlangrhalh hlang la om uh. A ca rhoek ping tih a ca rhoek
kah a ca rhoek khaw ya sawmnga louh. He boeih he
Benjamin koca lamkah ni.

9 Israel boeih kah a khuui khaw amih loh Israel neh
Judah manghai rhoek kah cabu dongah a daek
uh. Amamih kah boekoeknah dongah Babylon la a
poelyoe uh. **2** Tedae Israel kah Levi khosoih rhoek neh
tamtaeng tah lamhma la amah khopuei kah amah khohut
dongah kho a sak uh. **3** Jerusalem ah he Judah koca
lamkah khaw, Benjamin koca lamkah khaw, Ephraim neh
Manasseh koca lamkah khaw kho a sak uh. **4** Judah
capa Perez koca lamloh Bani, Benjamin capa Imri, Imri
capa Omri, Omri capa Ammihud, Ammihud capa Uthai. **5**
Shiloh lamloh a caming Asaiah neh anih koca rhoek. **6**
Zerah koca lamloh Jeuel neh a manuca ya rhuk sawmko.
7 Benjamin koca lamloh Hassenuah capa Hodaviah,
Hodaviah capa Meshullam, Meshullam capa Salu. **8**
Jeroham capa Yibeiah, Uzzi capa Elah, Mikhri capa Uzzi,
Shephatiah capa Meshullam, Reuel capa Sephatiah,
Ibnijah capa Reuel. **9** Amih boeinaphung he a rhuirhong
lamtah ya ko sawmnga parhuk lo. He kah hlang boeih
tah a napa rhoek kah imkhui ah khaw a napa rhoek
kah a lu rhoek ni. **10** Khosoih rhoek lamloh Jedaiah,
Jehoiarib neh Jakhin. **11** Pathen im kah rhaengsang
la Ahitub capa Meraioth, Meraioth capa Zadok, Zadok
capa Meshullam, Mesullam capa Hilkiah, Hilkiah capa
Azariah. **12** Jeroham capa Adaiah, Pashur capa Jeroham,
Malkhiah capa Pashhur, Adiel capa Maasai, Jahzerah
capa Adiel, Meshullam capa Jahzerah, Meshillemith
capa Meshullam, Immer capa Meshillemith. **13** Amih
boeinaphung khaw a napa rhoek imkhui kah a lu rhoek
ni. Pathen im kah thothuengnah bitat dongah tatthai
hlangrhalh thawng khat ya rhih sawmrhuk om. **14** Levi,
Merari koca lamloh Hasshub capa Shemaiah, Azrikam
capa Hasshub, Hashabiah capa Azrikam. **15** Bakbakkar
Heresh neh Galal, Mikha capa Mattaniah, Zikhri capa
Mikha, Asaph capa Zikhri. **16** Shemaiah capa Obadiah,
Galal capa Shemaiah, Jeduthun capa Galal, Asa capa
Berekiah, Elkanah capa Asa tah Netophah vangca ah kho
a sak uh. **17** Thoh tawt rhoek tah Shallum, Akkub, Talmon
neh Ahiman. Amih boeinaphung kah a lu tah Shallum ni.
18 Amih te tahae hil khocuk kah manghai vongka ah Levi
koca rhaehhmuen kah thoh tawt la om uh. **19** Kore capa
Shallum, Ebiasaph capa Kore, Korah capa Ebiasaph neh
a manuca rhoek. A napa imkhui lamloh dap kah cingkhaa
a ngaithuen he Korah koca kah thothuengnah bitat la ana
khuehuh. A napa rhoek khaw BOEIPA rhaehhmuen kah
khuirhai te a ngaithuen uh. **20** Eleazar capa Phinekha tah
BOEIPA amah neh a mikhmuh ah amih te rhaengsang la
a om thil. **21** Meshelemiah capa Zekhariah tah tingtunnah
dap thohka kah thoh tawt la om. **22** Amih cingkhaa
dongkah thoh tawt la a coelh boeih he ya hnih hlai hnih
lo. Amih te a vang khuiah tah a khuui la ana om coeng.
Amih te khohmu David neh Samuel loh a uepomnah
dongah ana suen coeng. **23** Amih neh amih koca rhoek
loh BOEIPA im neh dap im kah vongka ah rhaltawt la
ana khuehuh. **24** Thoh tawt rhoek khaw mueihla pali
dongah khocuk, khotlak, tlangpuei neh tuithim ah om uh.
25 A vang kah amih boeinaphung he a tue a tue kah a
rhih khohnin ah tah amih taengla pawk uh. **26** Amih kah
uepomnah vanbangla Levi hlangrhalh pali te tah thoh
tawt la om uh tih Pathen im kah imkhan neh thakvoh
taengah om uh. **27** Amih kah tuemkoi vanbangla Pathen

im kaepvai ah rhaeh uh. Amih tah mincang, mincang
ah cabi aka ong ham khaw omuh. 28 Thothuengnah
hnopai dongah khaw amih lamloh hlangmi tarhing la a
pawk puei uh tih a hlangmi tarhing la a khuen uh. 29
Amih lamkah te hnopai so neh hmuencim kah hnopai
cungkuem soah, vaidam soah khaw, misurtui neh situi
soah khaw, hmueihtui neh botui soah khaw a khueh.
30 Tedae khosoih koca rhoek lamkah te tah botui si
neh a thungnom sak. 31 Levi lamkah Korah Shallum
caming Mattithiah tah hmairhoh bibi neh uepomnah la
om. 32 Amih manuca lamkah Kohathi koca rhoek lamloh
Sabbath kah Sabbath rhungkung buh te a tawn uh. 33
Imkhan ah Levi napa boeilu aka hlai rhoek tah khoyin
khothaih amih ham bitat a om dongah a bangtlang la
a phaelhael uh. 34 He rhoek he a rhuirhong lamtah
Levi napa rhoek kah boeilu la om uh tih boeilu rhoek he
Jerusalem ah kho a sak uh. 35 Gibeon napa Jeuel Jeiel
tah Gibeon ah kho a sak tih a yuu ming tah Maakah ni.
36 Anih koca ah a caming te Abdon tih Zur, Kish, Baal,
Ner neh Nadab. 37 Gedor, Ahio, Zekhariah neh Mikloth.
38 Mikloth loh Shimeam a sak. Amih khaw a boeinaphung
la Jerusalem ah a manuca rhoek neh hmaitoh tih kho a
sak uh. 39 Ner loh Kish a sak, Kish loh Saul a sak, Saul
loh Jonathan, Malkhishua, Abinadab neh Eshbaal a sak.
40 Jonathan koca Meribbaal tih Meribbaal loh Maikah a
sak. 41 Maikah koca ah Pithon, Melek neh Tahrea. 42
Ahaz loh Jarah a sak, Jarah loh Alemeth, Azmaveth neh
Zimri a sak. Zimri loh Moza a sak. 43 Moza loh Binea a
sak tih Binea capa Rephaiah, Rephaiah capa Elasah,
Elasah capa Azel. 44 Azel te capa parhuk om tih a ming
tah Azrikam, Bokeru, Ishmael, Shearіah, Obadiah neh
Hanan ni. He rhoek he Azel koca rhoek ni.

10 Philisti loh Israel te a vathoh thil dongah Israel
hlang tah Philisti mikhmuh lamloh rhaelrham tih
Gilboa tlang ah a rhok la cungku uh. 2 Philisti te Saul
hnuk neh anih koca rhoek hnukah balak uh. Te dongah
Philisti loh Saul koca rhoek Jonathan, Abinadab neh
Malkhishua te a ngawn uh. 3 Caemtloek rhoek khaw Saul
kaepvai ah tah a saeng pah. Te dongah anih aka hmu
rhoek loh Iii neh a kah tih a kah bangla a pawlh pah. 4 Te
dongah Saul loh a hnopai aka phuei te, “Na cunghang te
bong lamtah te nen te kai n'thun laeh. Pumdul rhoek he
ha pawk uh vetih kai m'poelyoe uh ve,” a ti nah. Tedae a
hno phuei long khaw bahoeng a rhih dongah ngaih pa
pawh. Te dongah Saul loh cunghang te a loh tih a soah
amah cungku uh. 5 A hno phuei loh Saul a duek te a
hmuh vaengah tah amah khaw cunghang dongah kaeh
tih duek. 6 Saul a duek phoeiah tah a ca rhoek pathum
neh a imkhui pum khaw rhenten duek uh. 7 Saul neh anih
koca rhoek a duek te tuikol kah Israel hlang cungkuem
loh a hmuh vaengah tah rhaelrham uh. Te vaengah amah
khopuei te a hnoo uh tih rhaelrham uh. Te dongah Philisti
rhoek ha pawk uh tih a khuiah kho a sak uh. 8 A vuen ah
rhok te lim hamla Philisti rhoek pawk uh. Te vaengah
Gilboa tlang ah aka cungku Saul neh a ca rhoek te a
hmuh uh. 9 Anih te a lim uh phoeiah a lu khaw, a hnopai
te khaw a phueih pauh. Te phoeiah a muei neh pilnam te
phong sak hamla Philisti kaepvai kah khohmuen tom la a
tueih uh. 10 A hnopai te amamih kah pathen im ah a
khueh uh tih a luhong te Dagon im ah a ling uh. 11 Philisti
loh Saul taengah a saii boeih te Jabesh Gilead pum loh a
yaak uh. 12 Te dongah tatthai hlang boeih tah thoo uh
tih Saul rhok neh a ca rhoek kah rhok te a loh uh. Te
rhoek te Jabesh la a pawk puei uh tih a rhuh te Jabesh
kah rhokael hmuiah a up uh. Te vaengah hnin rhih a
yaeh uh. 13 Saul he amah kah boekoeknah dongah ni a
duek. BOEIPA taengah boe a koek tih BOEIPA ol te a
ngaithuen pawt dongah rhaitonghma te dawt ham a toem.
14 BOEIPA te a toem pawt dongah ni anih te a duek sak
tih ram te Jesse capa David taengla a paek pah.

11 Israel pum te Hebron kah David taengla tingtun uh
tih, “Kaimih he na rhuh neh na saa ni he. 2 Hlaem
hlavai kah na manghai Saul a om vaengah pataeng
Israel te na vuenva puei tih na kunael puei. Te dongah
ni na Pathen BOEIPA loh namah taengah, “Nang tah
ka pilnam Israel na luem puei vetih nang he ka pilnam
Israel soah rhaengsang la na om ni, ' a ti,” a ti nauh.
3 Israel kah a ham boeih khaw Hebron kah manghai
taengla pawk uh tih David loh amih neh Hebron kah
BOEIPA mikhmuh ah paipi a saii. Te phoeiah Samuel
kut dongkah BOEIPA ol vanbangla David te Israel sokah
manghai la a koelh uh. 4 Te vaengah David neh Israel
boeih tah Jebus Jerusalem la cet uh. Te khohmuen kah
khosa rhoek tah Jebusi rhoek ni. 5 Te vaengah Jebus
kah khosa rhoek loh David te, “Hela ha kun boeh,” a ti
nah. Tedae David loh David khopuei kah Zion rhalvong
te a rhawt pah. 6 Te phoeiah David loh, “Lamhma la
Jebusi aka ngawn boeih tah boeilu la, mangpa la om
saeh,” a ti nah. Te dongah Zeruiah capa Joab te lamhma
la cet tih boeilu la pahoi om van. 7 David loh te kah
rhalmahim ah kho a sak dongah ni David khopuei la a
khue uh. 8 Khopuei te a kaepvai kah vaikhap lamloh
khotaeng khovai hil a thoh tih a caknoi khopuei te Joab
loh a hing sak. 9 David te pongpa, pongpa tih a pantai
vanbangla caempuei BOEIPA khaw anih taengah om.
10 He tah a ram khuiah anih aka duel David kah boeilu
hlangrhalh rhoek neh Israel sokah BOEIPA ol bangla
anih aka manghai sak Israel cungkuem rhoek coeng ni.
11 David kah hlangrhalh hlangmi he tah sawmthum kah
boeilu, rhalboei Hakhomi capa Jashobeam. Anih loh a
caai te a haeng tih ya thum te voei khat la a rhokpam
sak. 12 Anih hmatoeng ah Akhohi Dodo capa Eleazar.
Anih khaw hlangrhalh pathum khuikah ni. 13 Anih te
Pasdammin ah khaw David taengah ni a om. Te vaengah
Philisti rhoek tah caemtloek la pahoi tingtun uh. Lohma
kah khamyai te cangtun khawk om pueng dae pilnam tah
Philisti mikhmuh lamloh rhaelrham uh. 14 Lohma li ah pai
uh tih khohmuen te a huul uh. Te dongah Philisti te a

ngawn uh vaengah khaw BOEIPA loh loeihnah a len neh
a khang. 15 Boeilu sawmthum lamkah pathum te Adullam
lungko lungpang kah David taengla a suntlak uh vaengah
Philisti caem tah Rephaim kol ah rhaeh uh. 16 David te
rhalvong ah a om kuelhuelh vaengah Philisti khohung te
Bethlehem ah om van. 17 David loh Bethlehem vongka
kah tuito lamkah tui te a ngaidam, a ngaidam vaengah
tah, “Kai he u long nim n'tul lah ve?” a ti. 18 Pathum long
te Philisti rhaehhmuen te a va uh tih vongka taengkah
Bethlehem tuito lamkah tui te a than uh. Te phoeiah a
khuen uh tih David taengla pawk uh. Tedae David loh
te te a ok ham huem pawt tih BOEIPA ham a suep. 19
Te phoeiah, “He saii ham he kamah lamkah khaw, ka
Pathen taeng lamkah khaw savisava saeh. A hinglu te a
kun puei uh coeng dongah hinglu dongkah hlang thii he
a ka ok eh?” a ti. Te dongah hlangrhalh pathum loh a
saii pah te ok hamla huem pawh. 20 Te vaengah Joab
mana Abishai tah te rhoek pathum kah a lu la om. Anih
loh a caai a haeng tih ya thum te a rhokpam sak. Te
dongah pawt nim anih te pathum lakli ah ming a om. 21
Pathum lakah khaw rhaep nit la a thangpom tih amih
taengah mangpa la a om coeng dongah pathum lakli
ah mop voel pawh. 22 Kabzeel lamkah bisai aka ping,
tatthai hlang capa, Jehoiada koca Benaiah loh Moab
kah sathueng hlang rhoi te a tloek. Te phoeiah anih te
vuelsong khohnin ah khaw suntla tih tangrhom khui kah
sathueng te a ngawn bal. 23 Anih loh Egypt hlang te
khaw a ngawn. Tekah hlang te cungnueh ah dong nga lo.
Egypt kut dongkah caai te hni tak kah tampai bangla om.
Tedae anih te conghol neh a suntlak thil mai tih Egypt kut
lamkah caai te a rhawth pah. Te phoeiah amah caai neh
amah te a ngawn. 24 He tlam he Jehoiada capa Benaiah
loh a saii dongah ni anih te a ming khaw hlangrhalh
pathum lakah a om. 25 Sawmthum lakah khaw anih te
amah la thangpom coeng ne. Tedae pathum taengla a
mop thai voel pawt dongah anih te David loh a taengom
la a khueh. 26 Te vaengkah tatthai hlangrhalh rhoek
tah Joab mana Asahel, Bethlehem lamkah Dodo capa
Elhanan. 27 Haroree Shammoth, Pelonee Helez. 28
Tekoa Ikkesh capa Ira, Anatoth Abiezer. 29 Khushathi
Sibbekhai neh Akhohi Ilai. 30 Netophah Maharai neh
Netophah Baanah capa Heled. 31 Benjamin koca Gibeah
lamkah Ribai capa Ithai. Pirathon kah Benaiah. 32 Gaash
soklong lamkah Hurai neh Arbahi Abiel. 33 Baharumi
Azmaveth neh Shaalbin Eliaba. 34 Gizoni Hashem koca
rhoek ah Harari Shagee capa Jonathan. 35 Harari Sakar
capa Ahiam, Ur capa Eliphal. 36 Mekerathi Hepher neh
Pelonee Ahijah. 37 Karmel Hezro neh Ezbai capa Naari.
38 Nathan mana Joel neh Hagri capa Mibhar. 39 Ammoni
Zelek neh Zeruiah capa Joab kah hno phuei Beroth
Naharai. 40 Yitha Ira neh Yitha Gareb. 41 Khitti Uriah
neh Ahlai capa Zabad. 42 Reuben boeilu Reuben Shiza
capa Adina neh a taengkah sawmthum. 43 Maakah
capa Hanan neh Mithini Joshaphat. 44 Ashtrarity Uzzia,
Shamma, Jeuel neh Jeiel. Arori Hotham koca rhoek. 45
Shimri capa Jediael neh a mana Tizi Joha. 46 Makhavim
Eliel, Jeribai, Elnaam koca Joshavi, Moab Ithmah. 47
Eliel, Obed neh Mezobah Jaasiel.

12 He tah Kish capa Saul mikhmuh lamloh a vi uh
vaengah Ziklag kah David taengla aka kun uh tih
hlangrhalh rhoek khui lamloh caemtloek vaengah aka bom
khaw amih ni. 2 Lii aka muk tih banvoei neh bantang ah
lungto neh, thaltang neh, lii neh aka naep Benjamin ko neh
Saul kah pacaboeina tah, 3 Boeilu Ahiezer neh Gibeah
Shemaah koca ah Joash, Jeziel, Azmaveth koca ah Pelet,
Berakah, Anatoth Jehu. 4 Sawmthum so neh sawmthum
lakli kah hlangrhalh Gibonee Ishmaiah. Jeremiah neh
Jahaziel, Johanan neh Gederathite Jozabad. 5 Eluzai,
Jerimoth, Bealiah, Shemariah, Kharuphi Shephatiah. 6
Elkanah, Isshiah, Azarel, Joezer neh Korah Jashobeam.
7 Joelah neh Gedor lamkah Jeroham capa Zebadiah. 8
Gad lamkah khaw khosoek rhalmahim ah David taengla
kun uh tih caempuei khuiah tatthai hlangrhalh hlang la
omuh. Caemtloek vaengah khaw photlinglen neh cai neh
a rhong a pai uh. A maelhmai te sathueng maelhmai
la om tih tlang kah kirhang bangla loe uh. 9 Ezer te a
lu, a pabae te Obadiah, a pathum te Eliab. 10 A pali
te Mishmannah, a panga te Jeremiah. 11 A parhuk te
Attai, a parhih te Eliel. 12 A parhet ah Johanan, a pako
ah Elzabad. 13 A hlai ah Jeremiah, a hlai at dongah
Makhbanai. 14 He rhoek he Gad koca rhoek khui lamkah
caempuei boeilu rhoek ni. Pakhat loh a yol koek yakhat,
a yet koek thawng khat a hung. 15 Amih rhoek he tah
tuikaeng langdai pum te tui a li vaengkah lamhma cuek
hla ah Jordan te kat uh. Te vaengah tuikol pum te khocuk
la, khotlak la yong uh. 16 Benjamin neh Judah koca rhoek
lamkah khaw, rhalmahim kah David taengla pawk uh. 17
David te amih mikhmuh la mop tih a doo. Te vaengah
amih te, “Rhoepnah neh kai bom hamla kai taengah na
pawk uh atah kai khaw nangmih taengah thinko thikat la
om bitni. Tedae ka rhal taengah kai nan phok ham atah
ka kut ah kuthlahnah a om oeh pawt dongah a pa rhoek
kah Pathen loh hmuh saeh lamtah tluung saeh,” a ti nah.
18 Te vaengah Mueihla loh sawmthum kah boeilu Amasai
te a thing tih, “David nang te rhalboei ni. Jesse capa nang
taengah rhoepnah om saeh. Nang taengah ngaimongnah
om saeh. Nang aka bom taengah rhoepnah om saeh.
Na Pathen loh nang m'bom bitni,” a ti nah. Te dongah
David loh amih te a doe tih amih te caem kah boeilu la a
khueh. 19 Saul te caemtloek thil ham Philisti neh a paan
vaengah Manasseh lamkah khaw David taengla cungku
uh. Tedae Philisti boei rhoek loh anih te cilsuep hnukah a
tueih uh tih, “A boei rhoek taengla Saul a cungku atah
kaimih lu ah tla saeh,” a ti nah dongah amih te bom uh
pawh. 20 Ziklag la a caeh vaengah tah Manasseh lamloh
Adnah neh Jozabad, Jediael neh Michael, Jozabad,
Elihu neh Zillethai tah anih taengla cungku uh. Amih
he Manasseh khuiah tah thawngkhat kah boeilu rhoek
la om uh. 21 Amih te tatthai hlangrhalh neh caempuei

khuiah khaw mangpa la boeih a om uh dongah David
te caem nen khaw a bom thil uh. 22 Te vaengah tue
ah ngawn tah Pathen caem bangla caem len la a poeh
hil, anih bom ham te David taengla a hnin, a hnin ah
pawk uh. 23 He tah anih taengkah BOEIPA ol bangla
Saul kah ram vael pah hamla Hebron kah David taengla
aka pawk tih caempuei hamla aka pumcum uh boeilu
rhoek kah hlangmi ni. 24 Photlinglen neh cai aka muk tih
caempuei hamla aka pumcum uh Judah koca he thawng
rhuk ya rhet. 25 Simeon koca lamloh caempuei hamla
tatthai hlangrhalh he thawng rhih yakhat om. 26 Levi
koca lamloh thawng li ya rhuk. 27 Aaron kah rhaengsang
Jehoiada neh a taengkah thawng thum ya rhih. 28 Tatthai
hlangrhalh la cadong Zadok neh a napa rhoek imkhui he
mangpa pakul panit om. 29 Benjamin koca lamloh Saul
kah pacaboeina he thawng thum lo tih Saul im kah a
kuek te a puehkan la a ngaithuen uh. 30 Ephraim koca
lamloh tatthai hlangrhalh neh a napa rhoek imkhui kah
ming om hlang rhoek he thawng kul ya rhet lo. 31 David a
manghai ham vaengah Menasseh koca hlangvang lamloh
aka pawk te a ming neh thawng hlai rhet la mingpha
uh. 32 A tue te yakmingnah neh aka ming tih, Israel loh
metla a saii ham aka ming Issakhar koca lamkah khaw a
boeilu yahnih neh, a olka hmuikah a manuca rhoek khaw
cungkuem uh. 33 Zebulun lamkah he caempuei la pawk
tih caemtloek hnopai cungkuem neh caemtloek rhong aka
pai thawng sawmnga om. Tedae a lungbuei neh lungbuei
khaw hmaai uh rhoi pawh. 34 Naphtali lamkah mangpa
thawngkhat neh amih taengah photlinglen neh caai aka
pom he thawng sawmthum thawng rhih om. 35 Dan
lamloh caemtloek la rhong aka pai he thawng kul thawng
rhet ya rhuk lo. 36 Asher lamloh caemtloek rhongpai
ham caempuei la aka pawk he thawng sawmli lo. 37
Jordan rhalvangan lamkah Reuben, Gad neh Manasseh
koca hlangvang lamlong khaw caempuei kah hnopai
cungkuem neh caemtloek he thawng yahnih thawng kul
om. 38 Caem vaengah kah a hmaai caemtloek hlang
rhoek boeih tah Israel boeih soah David manghai sak
ham te thinko rhuemtuet neh Hebron la pawk uh. Te
vaengah Israel a meet boeih long khaw David manghai
sak ham te lungbuei pakhat la a khueh. 39 Te vaengah
David neh hnin thum pahoi om uh tih amih te a cako
la a tawn uh coeng dongah a caak a ok uh. 40 Amih
neh aka yoei long khaw Issakhar, Zebulun neh Naphtali
bangla buh te laak neh, kalauk neh, muli-marhang neh,
saelhung neh a thoeng puei uh. Caak ham te vaidam,
thaidae, misur rhae, misurtui, situi, saelhung neh boiva
khaw Israel khuikah kohoenah cangpai la a khuen pauh.

13 David loh thawngkhat neh yakhat mangpa rhoek
te khaw, rhaengsang boeih te khaw a uen. 2 Te
vaengah David loh Israel hlangping boeih te, “Nangmih
ham a then mak atah mamih kah Pathen BOEIPA taeng
lamloh Israel khohmuen tom kah aka sueng mah manuca
taengah pungtai uh sih lamtah tueih uh sih. Amih neh
khosoih rhoek khaw, a khocaak khopuei khuikah Levi
rhoek khaw mamih taengla tingtun saeh. 3 Saul tue
vaengah te a toem uh pawt akhaw mamih Pathen kah
thingkawng te mah taengla mael sak uh sih,” a ti nah. 4
Te vaengah hlangping boeih loh,” Ol he pilnam boeih
kah mikhmuh ah a dueng coeng dongah saii ham om
tangloeng,” a ti uh. 5 Te dongah Kiriathjearim lamkah
Pathen thingkawng koh hamla David loh Israel pum te
Egypt Shihor lamloh Lebokhamath duela a tingtun sak.
6 Ming a phuk vanbangla cherubim loh kho a sak thil
Pathen BOEIPA kah thingkawng te, te lamloh Judah
kah Kiriathjearim la paan puei ham David neh Israel
boeih tah Baalah la cet uh. 7 Te phoeiah ah Pathen kah
thingkawng te Abinadab im lamloh leng a thai dongah a
hol uh tih leng te Uzzah neh Ahio loh a khool. 8 David
neh Israel boeih tah Pathen mikhmuh ah sarhi boeih
neh, laa neh, rhotoeng neh, thangpa neh, kamrhing neh,
tlaklak neh, olueng neh luem uh. 9 Khidon la a pawk
uh vaengah tah vaito loh a soek dongah thingkawng te
tuuk pah hamla Uzzah loh a kut a thueng. 10 Tedae
thingkawng soah a kut a thueng dongah BOEIPA kah
thintoek te Uzzah taengah sai tih anih te a ngawn. Te
dongah Pathen mikhmuh ah pahoi duek. 11 BOEIPA loh
Uzzah puut te a va dongah David khaw sai. Te dongah te
hmuen te tahae khohnin hil Perezuzzah la a khue. 12
Te khohnin ah tah Pathen te David loh a rhih coeng tih,
“Pathen thingkawng he ka taengla metlam ka khuen eh?”
a ti. 13 Te dongah David loh thingkawng te David khopuei
la amah neh puei voel pawt tih Ghitti Obededom imkhui
la a hooi. 14 Pathen kah thingkawng te Obededom cako
neh a im ah hla thum om. Tedae BOEIPA loh Obededom
imkhui neh a taengkah boeih te yoethen a paek.

14 Tyre manghai Huram Khiram loh David taengla
puencawn neh a im sak pah ham lamphai thing
khaw, pangbueng dongkah kutthai khaw, thing dongkah
kutthai khaw a pat. 2 BOEIPA loh Israel soah manghai la
anih a thoh te khaw, a pilnam Israel kong ah a ram so
la a dangrhoek te khaw David loh a ming. 3 David loh
Jerusalem ah yuu koep a loh dongah David loh canu
khaw capa khaw koep a sak. 4 He rhoek he Jerusalem
ah a sak tih amah taengah aka om rhoek kah a ming
ni. Shammua, Shobab, Nathan neh Solomon. 5 Ibhar,
Elishua neh Eliphelet. 6 Nogah, Nepheg neh Japhia. 7
Elishama, Beeliada neh Eliphelet. 8 Israel boeih kah
manghai la David a koelh te Philisti loh a yaak vaengah
David tlap hamla Philisti pum loh cet uh. Tedae David loh
a yaak coeng dongah amih mikhmuh la cet. 9 Philisti
rhoek a pawk vaengah Rephaim kol la capit uh. 10 Tedae
David loh Pathen te a dawt tih, “Philisti taengla ka cet
koinih Philisti te ka kut dongah nan tloeng aya?” a ti
nah. Te dongah BOEIPA loh anih te, “Cet lamtah amih
te na kut ah kan tloeng bitni,” a ti nah. 11 Te dongah
Baalperazim la cet uh dae amih te David loh pahoi a
ngawn. Te vaengah David loh, “Pathen loh ka thunkha

te tui puut bangla kamah kut ah a va coeng," a ti. Te
dongah te hmuen ming te Baalperazim la a khue. 12
Te vaengah amamih kah pathen te pahoi a toeng uh
coeng dongah David loh a ti nah bangla hmai neh a hoeh
uh. 13 Te phoeiah Philisti loh koep a khoep tih kol ah
capit uh bal. 14 Te dongah David loh Pathen te koep
a dawt tih, Pathen loh anih te, "Amih hnukah cet boeh.
A so lamloh vael lamtah amih te tikti rhaldan ah cuuk.
15 Tikti soi ah haeksak ol na yaak van neh caemtloek
la thoeih uh. Philisti caem ngawn hamla nang hmai ah
Pathen cet coeng," a ti nah. 16 David long khaw Pathen
kah a uen bangla a saii tangloeng. Te dongah Philisti
caem te Gibeon lamloh Gezer duela a ngawn uh. 17 Te
dongah David ming te diklai pum ah thang. BOEIPA loh a
birhihnah te namtom cungkuem soah a khueh.

15 Amah ham im te David khopuei ah a sak. Pathen
thingkawng ham hmuen a saelh tih te ham te
dap a tuk pah. 2 David loh, "Levi bueng pawt atah
Pathen kah thingkawng te koh ham moenih. Amih tah
BOEIPA kah thingkawng aka kawt ham neh kumhal
due amah taengah aka thotat ham BOEIPA loh a coelh
coeng," a ti. 3 Te phoeiah BOEIPA thingkawng te a saelh
pah a hmuen la khuen ham David loh Israel pum te
Jerusalem ah a tingtun sak. 4 Te vaengah David loh
Aaron neh Levi koca te a coi. 5 Kohath koca lamloh
mangpa Uriel neh a manuca he ya pakul. 6 Merari koca
lamloh mangpa Asaiah neh a manuca yahnih pakul. 7
Gershom koca lamloh mangpa Joel neh a manuca ya
sawmthum. 8 Elizaphan koca lamloh mangpa Shemaiah
neh a manuca yahnih. 9 Hebron koca lamloh mangpa
Eliel neh a manuca sawmrhet. 10 Uzziel koca lamloh
mangpa Amminadab neh a manuca ya hlai nit. 11 David
loh khosoih Zadok neh Abiathar te khaw, Levi, Uriel,
Asaiah, Joel, Shemaiah, Eliel, Amminadab te khaw a
khue. 12 Te vaengah amih te, "Nangmih tah Levi napa
rhoek kah a lu rhoek ni. Namamih neh na manuca
rhoek khaw ciim uh lamtah Israel Pathen BOEIPA kah
thingkawng te ka saelh nah la khuen uh. 13 Balae tih
lamhma vaengah na om uh pawh. Laitloeknah bangla
amah te n'toem uh pawt dongah mamih kah Pathen
BOEIPA tah mamih taeng lamloh pung coeng," a ti nah.
14 Te dongah Israel Pathen BOEIPA kah thingkawng koh
ham te khosoih rhoek neh Levi rhoek tah ciim uh. 15 Te
dongah Pathen thingkawng te Moses kah a uen bangla
BOEIPA ol dongah Levi koca rhoek loh a laengpang
dongah a hnokohcung neh a koh uh. 16 David loh Levi
mangpa rhoek taengah amah boeinaphung te lumlaa kah
a tumbael neh thangpa neh, rhotoeng neh tlaklak neh
aka hlai khaw, kohoenah ol neh pomsang ham aka yaak
sak khaw a pai sak ham te a thui pah. 17 Te dongah
Levi rhoek loh Joel capa Heman neh a manuca khui
lamkah Berekiah capa Asaph, a manuca Merari koca
lamkah Kushaiah capa Ethan a tuek uh. 18 Amih neh a
manuca rhoek hmatoeng ah Zekhariah koca, Jaaziel,
Shemiramoth, Jehiel, Unni, Eliab, Benaiah, Maaseiah,
Mattithiah, Elipheleh, Mikneiah, Obededom neh thoh tawt
Jeiel. 19 Laa neh aka hlai Heman, Asaph neh Ethan
loh rhohum tlaklak neh a yaak sak. 20 Zekhariah, Aziel,
Shemiramoth, Jehiel, Unni, Eliab, Maaseiah, Benaiah loh
Alamoth thangpa neh. 21 Rhotoeng neh parhet bangla
aka mawt, Mattithiah, Elipheleh, Mikneiah, Obededom,
Jeiel, Azaziah. 22 Amah loh a yakming dongah olrhuh
neh aka toel Levi kah olrhuh mangpa Kenaniah. 23
Thingkawng hamla thoh tawt Berekiah neh Elkanah. 24
Pathen thingkawng hmai ah olueng aka ueng khosoih
Shebaniah, Joshaphat, Nethanel, Amasai, Zekhariah,
Benaiah neh Eliezer. Thingkawng ham thoh tawt te
Obededom neh Jehiah. 25 Te phoeiah David khaw, Israel
kah a hamca rhoek khaw, mangpa thawngkhat khaw,
Obededom im lamkah BOEIPA kah paipi thingkawng
te kohoenah neh khuen hamla cet uh. 26 Pathen loh
BOEIPA kah paipi thingkawng aka kawt Levi rhoek te a
bom. Te dongah vaito pumrhih neh tutal pumrih a nawn
uh. 27 Te vaengah David khaw, thingkawng aka kawt
Levi boeih khaw, laa sa rhoek khaw, olrhuh neh aka hlai
mangpa Kenaniah khaw baibok hnikul neh yol uh tih
David loh takhlawk hnisui a bai thil. 28 Te vaengah Israel
pum loh BOEIPA kah paipi thingkawng te tamlung neh,
tuki ol neh, olueng neh, tlaklak neh, thangpa, rhotoeng a
tum uh tih cet uh. 29 BOEIPA kah paipi thingkawng te
David khopuei la a kun vaengah Saul canu Mikhal loh
bangbuet lamkah a dan. Te vaengah manghai David a
cungpet neh a luem te a hmuh tih anih te a lungbuei ah a
sawtsit.

16 Pathen thingkawng te a khuen uh tih David loh
amah te ham a tuk pah dap khui ah a khueh
uh. Te phoeiah hmueihhlutnah neh rhoepnah te Pathen
mikhmuh ah a nawn uh. 2 David loh hmueihhlutnah
neh rhoepnah hmueih a tloeng te a coeng phoeiah tah
pilnam te BOEIPA ming neh yoethen a paek. 3 Israel
hlang boeih te tongpa khaw, huta ham khaw buh hluem,
maehcaeng, yukhap rhip a tael pah. 4 BOEIPA kah
thingkawng hmai ah aka thotat Levi khui lamkah te Israel
Pathen BOEIPA aka thoelh ham khaw, aka uem ham
khaw, aka thangthen ham khaw a khueh. 5 Boeilu Asaph
neh a hnukthoi Zekhariah, Jeiel, Shemiramoth, Jehiel,
Mattithiah, Eliab, Benaiah, Obededom, Jeiel tah thangpa
tumbael neh rhotoeng neh om tih Asaph tah tlaklak
aka tum la om. 6 Khosoih Benaiah neh Jahaziel tah
Pathen kah paipi thingkawng hmai ah olueng neh phat
om. 7 Te vaengah tue ah BOEIPA te lamhma la uem
ham David loh Asaph neh a manuca rhoek taengah a
paek. 8 BOEIPA te uem uh lamtah, a ming te khue uh.
A khoboe rhamlang te pilnam taengah ming sakuh. 9
Amah te hlai uh lamtah, amah te tingtoeng uh. Amah kah
khobaerhambae cungkuem dongah lolmang uh lah. 10
Amah kah hmuencim ming dongah thangthen uh lamtah,
BOEIPA aka tlap kah lungbuei tah a kohoe saeh. 11

BOEIPA te toem uh lamtah a sarhi neh a maelhmai te
tlap yoeyah uh. 12 A saii kopoekrhai neh a ka laitloeknah
bangla amah kah khobaerhambae te poek uh. 13 Israel
tiingan he amah kah sal tih, Jakob koca he amah kah
a coelh ni. 14 Amah tah mamih kah Pathen BOEIPA
ni, a laitloeknah he diklai pum ah om. 15 A paipi te
kumhal duela poek uh. Cadilcahma thawngkhat ham
khaw ol a uen coeng. 16 Te te Abraham taengah a saii
tih a olhlo te Isaak taengah a khueh. 17 Kumhal paipi te
Israel taengkah oltlueh bangla Jakob taengah khaw a
pai sak. 18 “Kanaan khohmuen te Nang taengah na rho
neh khoyo la kam paek ni. 19 Na hlang te hlangmi a
yol neh a khuiah aka bakuep la om. 20 Namtom lamloh
namtom taengla, ram khat lamloh pilnam tloe taengla
pongpa uh. 21 Amih hnaemtaek ham te hlang taengla
a tloeng pawt dongah amih yueng la manghai rhoek te
a tluung pah. 22 Ka koelh rhoek te ben uh boeh, ka
tonghma rhoek taengah khaw thaehuet uh boeh. 23 Diklai
pum loh BOEIPA te hlai uh lah, amah kah khangnah te
a hnin, hnin ah phong uh. 24 Amah thangpomnah te
namtom taengah, amah kah khobaerhambae te pilnam
cungkuem taengah daek uh. 25 BOEIPA tah len tih muep
thangthen pai saeh. Pathen boeih lakah amah a rhih
om pai. 26 Pilnam kah pathen boeih tah mueirhol rhoek
ni. Tedae BOEIPA loh vaan a saii. 27 A mikhmuh ah
mueithennah neh rhuepomnah, a ngolnah hmuen ah
a sarhi neh kohoenah om. 28 Pilnam paca te BOEIPA
taengah pae uh, thangpomnah neh sarhi te khaw BOEIPA
taengah pae uh. 29 A ming thangpomnah te BOEIPA
taengah pae uh lamtah, khocang te khuen uh. A mikhmuh
ah kun uh lamtah, hmuencim kah rhuepomnah khuiah
BOEIPA te bawk uh lah. 30 A mikhmuh ah diklai pum
he hinghuen saeh. Lunglai ngawn tah cikngae tih tuen
pawh. 31 Vaan rhoek te a kohoe saeh lamtah diklai
khaw omngaih saeh. Namtom rhoek taengah BOEIPA a
manghai te thui uh saeh. 32 Tuitunli neh a cungkuem
khaw kawk saeh lamtah, khohmuen neh a khuikah a
cungkuem loh sundaep saeh. 33 Diklai laitloek ham ha
pawk coeng dongah duup thing rhoek khaw BOEIPA
mikhmuh ah tamhoe uh saeh. 34 A sitlohnah te kumhal
due ham a then dongah BOEIPA te uem uh. 35 “Kaimih
kah khangnah Pathen, kaimih he n'khang lah. Kaimih
he n'coi lamtah namtom taeng lamloh kaimih n'huul lah.
Na cimcaihnah ming te uem ham neh na kohoenah
dongah ka domyok uh ham khaw,” ti uh. 36 Israel Pathen
BOEIPA tah, khosuen lamloh kumhal hil khaw a yoethen
pai saeh. Te phoeiah pilnam boeih loh, “Amen, BOEIPA
te thangthen pai saeh,” a ti uh. 37 Te phoeiah Asaph
neh a manuca rhoek te a hnin, hnin kah olkhueh bangla
thingkawng hmai ah phueih aka thotat hamla BOEIPA kah
paipi thingkawng hmai ah pahoi a khueh. 38 Obededom
neh a pacaboeina he sawmrhuk parhet lo. Thoh tawt la
Jeduthun capa Obededom neh Hosah. 39 Khosoih Zadok
neh a manuca khosoih rhoek tah Gibeon hmuensang
kah BOEIPA dungtlungim hmai ah, 40 BOEIPA taengah
hmueihhlutnah aka nawn la, hmueihtuk sokah sainoek
hmueihhlutnah te hlaem ah khaw, mincang ah khaw aka
nawn la om uh. Te dongah a cungkuem la BOEIPA kah
olkhueng khuiah a daek tih Israel taengah a uen coeng.
41 Amih taengah Heman, Jeduthun neh a coelh coih
rhoek khaw om. Te rhoek te tah a sitlohnah kumhal due
la a om dongah BOEIPA uem ham a ming neh a phoei.
42 Te vaengah Heman neh Jeduthun tah amih taengah
olueng neh tlaklak aka tum la, Pathen kah lumlaa hnopai
neh om. Jeduthun koca rhoek te vongka taengah omuh.
43 Te phoeiah pilnam boeih te amah im la rhip cet uh tih
David khaw a imkhui te yoethen paek hamla mael van.

17 David te amah im ah a om van nen tah David loh
tonghma Nathan taengah, “Kai he lamphai im ah
ka om dae BOEIPA kah paipi thingkawng tah himbaiyan
hmuiah sut om ke,” a ti nah. 2 Te vaengah Nathan loh
David te, “Pathen he nang taengah om coeng tih na
thinko khuikah bangla a cungkuem he saii ngawn,” a ti
nah. 3 Te khoyin ah tah Pathen kah ol te Nathan taengla
pawk tih, 4 “Cet lamtah ka sal David te thui pah. BOEIPA
loh he ni a thui. Kai hamla om nah im na sak moenih. 5
Israel ka khuen khohnin lamloh tahae khohnin hil he im
khuiah ka om hlan. Tedae dap khat lamloh dap khat neh
dungtlungim ah ni ka om. 6 Israel boeih te a cungkuem
dongah ka caeh puei. Israel kah laitloek pakhat taengah
ol ka thui coeng te ta? Te te ka pilnam luem puei ham ka
uen tih, “Balae tih kai hamla lamphai im na sak uh pawh?”
ka ti nah. 7 Te dongah ka sal David taengah he he thui
pah laeh. Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Kai loh
nang te tolkhoeng lamloh, boiva hnuk lamloh ka pilnam
Israel soah rhaengsang la om ham kan loh coeng. 8 Na
caeh nah takuem ah nang te kan om puei. Na thunkha
boeih te na mikhmuh lamloh ka khoe. Na ming te diklai
kah hlanglen ming la ka khueh ni. 9 Ka pilnam Israel ham
hmuen ka khueh vetih anih te ka phung ni. Te vaengah a
hmuiah kho a sak vetih tlai voel mahpawh. Lamhma kah
bangla anih hmawn sak ham khaw dumlai ca rhoek loh
koei uh voel mahpawh. 10 Ka pilnam Israel soah lai aka
tloek la kang uen khohnin lamloh, “Na thunkha boeih
te ka kunyun sak bitni. Te phoeiah namah taengkah ka
thui bangla BOEIPA loh nang hamla im han sak bitni.
11 Na khohnin loh cum tih na pa rhoek taengla na cet
cakhaw na tiingan te namah hnukah ka thoh ni. Na ca
rhoek taeng lamloh aka om te khaw a ram ka cikngae sak
ni. 12 Anih loh kai hamla im a sak vetih a ngolkhoel te
kumhal duela ka cikngae sak ni. 13 Kai he anih taengah
pa la ka om vetih anih khaw kamah taengah capa la om
ni. Na hmai ah aka om taeng lamloh ka lat bangla ka
sitlohnah he anih taeng lamloh ka lat mahpawh. 14 Anih
te kamah im neh ka ram ah kumhal duela ka pai sak ni.
A ngolkhoel khaw kumhal duela a cikngae la om ni,” a ti
nah. 15 He ol cungkuem neh hekah mangthui cungkuem
bangla Nathan loh David taengah a thui pah tangloeng.
16 Te phoeiah manghai David te cet tih BOEIPA mikhmuh

ah ngol. Te vaengah Pathen BOEIPA aw kai he unim?,
He la kai nan khuen ham akhaw ka imkhui he mebang
nim? 17 He tah Pathen namah mikhmuh ah rhaidaeng.
Tedae a hlahoei lamkah khaw na sal imkhui ham na
thui. Tangtlaeng Pathen BOEIPA loh boeimang hlang la
kai nan hmuh. 18 Na sal thangpomnah ham te namah
taengah David loh metlam koep a thap eh? Namah loh
na sal he na ming coeng. 19 BOEIPA aw na sal ham
kong ah lennah cungkuem te ming sak ham na lungbuei
kah bangla lennah cungkuem he na saii. 20 BOEIPA
namah bang he om pawt tih Pathen a tloe a om moenih.
Tedae namah tah a cungkuem dongah kaimih hna neh
kan yaak uh coeng. 21 Diklai ah namtu pakhat khaw na
pilnam Israel bangla om nim? Namah ham lennah ming
la khueh ham, a pilnam te lat pah ham Pathen loh a paan
coeng. Egypt lamkah na lat na pilnam mikhmuh lamloh
na haek ham tah namtom loh a rhih. 22 Na pilnam Israel
te namah ham kumhal kah pilnam la na khueh. BOEIPA
namah tah amih kah Pathen la na om pai. 23 BOEIPA
aw, na sal ham neh a imkhui ham na thui ol te kumhal
duela cak pawn saeh. Na thui bangla saii pai laeh. 24
Te dongah na ming te kumhal duela cak vetih pantai ni.
"Israel Pathen tah Israel Pathen, caempuei BOEIPA," a ti
pai. Na sal David imkhui khaw na mikhmuh ah cikngae
pai saeh. 25 Kai kah Pathen namah loh a im sak hamla
na sal kah hna he na vueh pah. Te dongah ni na sal loh
na mikhmuh ah thangthui ham a hmuh. 26 Pathen amah
khaw BOEIPA namah coeng dongah ni hnothen he na
sal ham na thui pah. 27 Na sal imkhui he yoethen sak
ham neh na mikhmuh ah kumhal duela om sak ham
na mulmet coeng. BOEIPA namah loh yoethen na paek
dongah kumhal duela a yoethen.

18 Te phoeiah khaw David loh Philisti te a ngawn tih
amih te a kunyun sak. Te vaengah Gath neh a
khobuel rhoek te Philisti kut lamloh a lat. 2 Moab te a
ngawn bal dongah Moab khaw David taengah khocang
aka thak sal la om uh. 3 Zobah manghai Hadadezer
loh a kut dongah Perath tuiva phai te khueh hamla a
caeh vaengah David loh Khamath duela a ngawn. 4 Anih
taeng lamkah te David loh leng thawngkhat, marhang
caem thawng rhih, rhalkap tongpa thawng kul a tuuk
pah. Te vaengah David loh leng khaw boeih a haih pah
tih leng yakhat bueng a paih pah. 5 Te vaengah Aram
Damasku tah Zobah manghai Hadadezer bom hamla ha
pawk. Tedae David loh Aram kah hlang thawng kul neh
thawng hnih a ngawn. 6 David loh Aram Damasku ah
khohung a khueh tih Aram te David taengah khocang
aka thak sal om. David te a caeh nah takuem ah BOEIPA
loh a khang. 7 David loh Hadadezer sal rhoek pum
dongah aka om sui photling te a loh tih Jerusalem la a
khuen. 8 Hadadezer khopuei Tibhath lamkah neh Kun
lamkah rhohum te yet te David loh bahoeng a loh pah.
Te nen te Solomon loh rhohum tuili khaw, tung khaw,
rhohum hnopai khaw a saii. 9 David loh Zobah manghai
Hadadezer kah caem boeih a ngawn pah te Khamath
manghai Toi loh a yaak. 10 Hadadezer a vathoh thil tih
Toi kah caemtloek hlang rhoek hamla Hadadezer te a
ngawn pah. Te dongah amah te sading kawng dawt ham
neh amah uem puei hamla manghai David taengah a
capa Hadoram te a tueih tih sui hnopai boeih neh cak
khaw rhohum khaw a khuen sak. 11 Te rhoek te khaw
Manghai David loh BOEIPA taengah namtom cungkuem
taeng lamkah, Edom lamkah, Moab lamkah, Ammon
koca taeng lamkah, Philisti lamkah, Amalek lamkah a
phueih cak neh sui neh a ciim. 12 Zeruiah capa Abishai
loh kolrhawk ah Edom te thawng hlai rhet a ngawn. 13 Te
dongah Edom ah khohung rhoek a khueh tih Edom boeih
te David taengah sal om uh. A caeh nah takuem ah David
te BOEIPA loh a khang. 14 David te Israel boeih soah a
manghai vaengah a pilnam boeih ham khaw tiktamnah
neh duengnah aka saii la om. 15 Zeruiah capa Joab
tah caempuei soah, Ahilud capa Jehoshaphat loh khocil
aka khoem la om. 16 Ahitub capa Zadok neh Abiathar
capa Abimelek te khosoih, Shavsha te cadaek la om. 17
Jehoiada capa Benaiah te Kerethi neh Phelethi soah a
khueh. David koca rhoek te tah manghai kut ah lamhma
uh.

19 Te phoeiah tah Ammon koca rhoek kah manghai
Nahash te duek tih a capa te anih yueng la manghai.
2 Te vaengah David loh, "A napa loh kai taengah sitlohnah
a tueng sak dongah Nahash capa Hanun te sitlohnah ka
tueng sak van eh," a ti. Te dongah a napa kongah anih
suem ham te David loh puencawn a tueih tih David kah
sal rhoek khaw Hanun suem hamla Ammon koca rhoek
kah khohmuen la pawk uh. 3 Tedae Ammon koca rhoek
kah mangpa rhoek loh Hanun taengah, "Nang suem ham
han tueih dongah na mikhmuh ah David loh na pa a
thangpom nama? Khohmuen he hip ham neh maelh ham,
khe ham pawt nim a sal rhoek te nang taengla ha pawk
uh?" a ti nah. 4 Te dongah Hanun loh David kah sal
rhoek te a tuuk. Amih te sam a vok pah, a himbai te a ael
ah rhakhuem a hlueng pah phoeiah a tueih. 5 A caeh uh
vaengah tah a hlang rhoek kawng te David ham a puen
pauh. Hlang rhoek khaw hmaithae la mat a om uh coeng
dongah amih aka doe te a tueih. Te vaengah manghai
loh, "Na hmuimul a cawn hil Jerikho ah om uh lamtah
ha mael uh," a ti nah. 6 David taengah bo a rhim uh te
Ammon koca rhoek loh a hmuh uh. Te dongah Hanun neh
Ammon koca rhoek loh Aramnaharaim, Arammaakah,
Zobah lamkah leng neh marhang caem te paang hamla
cak talent thawng khat neh a tah. 7 Te dongah amamih
ham te leng thawng sawmthum thawng hnih te a paang
uh. Manghai Maakah neh a pilnam te khaw cet uh tih
Medeba rhaldan ah rhaeh uh. Ammon koca rhoek khaw
amamih khopuei lamloh coi uh thae tih caemtloek la pawk
uh. 8 David loh a yaak vaengah Joab neh hlangrhalh
caempuei te boeih a tueih. 9 Ammon koca rhoek te cet
uh tih khopuei thohka ah caemtloek rhong a pai uh. Te

vaengah manghai aka pawk rhoek te lohma ah amamih
bueng omuh. 10 Joab loh caemtloek hmai ah a hnuk
a hmai la a om te a hmuh. Te dongah Israel khuikah a
coelh boeih te koep a coelh tih Aram te mah hamla rhong
a pai. 11 Pilnam kah a coihpaih te a mana Abishai kut ah
a khueh tih Ammon koca rhoek te mah hamla rhong a
pai uh. 12 Te vaengah, "Aram te kai lakah a tlung atah
loeihnah hamla kai taengah om. Tedae Ammon koca
rhoek te nang lakah a tlung oeh atah nang kang khang
van eh. 13 Thaahuel uh lamtah mah pilnam ham neh
mamih kah Pathen khopuei rhoek ham khaw thaahuel
uh sih. BOEIPA loh a mikhmuh ah a then a saii bitni,"
a ti nah. 14 Te phoeiah Joab neh a taengkah pilnam
loh Aram te caemtloek la a thoeih hatah a mikhmuh
lamloh rhaelrham uh. 15 Ammon koca rhoek loh Aram a
rhaelrham te a hmuh vaengah amamih khaw Joab mana
Abishai mikhmuh lamloh rhaelrham uh tih khopuei khuila
a kun coeng dongah Joab khaw Jerusalem la mael. 16
Aram loh Israel mikhmuh ah a yawk te a hmuh vaengah
puencawn rhoek te a tueih uh. Te vaengah Aram loh tuiva
rhalvangan lamkah te a khuen uh tih Hadadezer kah
caempuei mangpa Shophate teamih hmai ah a lamhma
sak. 17 Tedae David taengla a puen pah dongah Israel
pum te a coi tih Jordan te kat. Amih te a paan tih a
rhaldan ah rhong a pai. David loh Aram te caemtloek
neh doe hamla rhong a pai tih a vathoh thil uh. 18 Aram
te Israel mikhmuh lamloh a rhaelrham coeng dongah
David loh Aram kah leng caem thawng rhih, rhalkap te
hlang thawng sawmli a ngawn pah tih caempuei mangpa
Shophate te a duek sak. 19 Israel mikhmuh ah a yawk
uh te Hadadezer kah sal rhoek loh a hmuh. Te dongah
David te a sah tih a taengah thotat uh. Te phoeiah Aram
loh Ammon koca te rhun ham ngaih voel pawh.

20 Kum a thok tue kah manghai a pawk tue vaengah
tah Joab loh tatthai caempuei te a hmaithawn tih
Ammon koca kah khohmuen te a phae pah. Te phoeiah
cet tih Rabbah te a dum. David te Jerusalem ah kho a sak
vaengah Joab loh Rabbah te a tloek tih a koengloeng. 2
David loh amih kah manghai rhuisam te a lu dong lamloh
a loh pah. Te te a khiing sui talent khat lo tih a khuiah
lung vang om. Te tah David lu dongah om tih khopuei
kah kutbuem a khuen khaw bahoeng yet. 3 A khuikah
pilnam te khaw a khuen tih hlawh taengah, thi yoeng
taengah, hlawh te a ah sak. Te tlam te David loh Ammon
koca rhoek kah khopuei boeih te a saii. Te phoeiah ni
David neh a pilnam boeih te Jerusalem la a mael pueng.
4 A hnukah khaw Gezer ah Philisti neh caemtloek koep
puek bal. Te vaengah Khushathi Sibbekhai loh Rapha
cahlah lamkah Sippai te a ngawn sak tih a kunyun sakuh.
5 Te phoeiah Philisti neh caemtloek om bal tih Jair kah
Jair capa Elhanan loh Ghitti Goliath mana Lahmi te a
ngawn. Anih kah caai tueng te hni tak kah tampai bangla
om. 6 Gath ah caemtloek om bal tih cungkui hlang kaw
om. A kutdawn khodawn parhuk, parhuk neh pakul pali
lo. Anih khaw Rapha lamkah ca sak ni. 7 Israel te a veet
dongah anih te David maya Shimea capa Jonathan loh a
ngawn. 8 Rapha lamkah a sak rhoek he Gath ah David
kut neh a sal rhoek kut ah cungku uh.

21 Satan loh Israel a thoh thil tih Israel tae hamla
David a vueh. 2 Te dongah David loh Joab taeng
neh pilnam mangpa rhoek taengah, "Cet uh lamtah Israel
he Beersheba lamloh Dan duela tae uh. Te phoeiah kai
taengla ha puen uh lamtah a hlangmi te ka ming van eh,"
a ti nah. 3 Tedae Joab loh, "BOEIPA loh a pilnam te a
pueh yakhat la a thap bitko. Ka boei manghai aw, amih
boeih te ka boei taengah sal la a om uh moenih a? Ka
boeipa loh balae tih he he a hue. Balae tih Israel soah
dumlai la a om eh?" a ti. 4 Tedae manghai kah ol loh
Joab te a khum a la. Te dongah Joab te nong tih Israel
tom te a pha phoeiah Jerusalem la pawk. 5 Te phoeiah
Joab loh pilnam hlangboel hlangmi te David taengla a
paek. Te vaengah Israel boeih te cunghang aka pom
thai hlang thawng thawng khat neh thawng yakhat om.
Judah kah cunghang aka pom hlang he thawng ya li neh
thawng sawmrhih lo. 6 Tedae manghai ol loh Joab te a
tuei dongah Levi neh Benjamin tah amih lakli ah nuen
sak pawh. 7 He ol he Pathen mik ah a lolh dongah Israel
te a ngawn. 8 David loh Pathen taengah, "He kah hno ka
saii he bahoeng ka tholh coeng. Na sal kathaesainah he
khuen mai laeh, ka pavai tangkik dongah ni," a ti nah.
9 Te vaengah BOEIPA loh David kah khohmu Gad te
a voek tih, 10 Cet lamtah David te thui pah. BOEIPA
loh he ni a thui. Kai loh nang te pathum kan doe tih te
khuikah pakhat te namah ham tuek lamtah nang taengah
kan saii eh?,' ti nah," a ti nah. 11 Te phoeiah Gad te
David taengla pawk tih amah te, "BOEIPA loh a thui he
namah ham doe laeh. 12 Khokha kum thum nim, na
rhal mikhmuh lamloh hla thum na khoengvoep uh tih
na thunkha kah cunghang loh n'kae te nim? Hnin thum
khuiah BOEIPA kah cunghang neh diklai ah duektahaw
la BOEIPA puencawn loh Israel kah khorhi tom ah a phae
te nim? Mebang khaw hmu lamtah kai taengla ol ham
mael laeh," a ti nah. 13 David loh Gad taengah kai he
puen ka cak tangkik coeng. A haidamnah he a len tangkik
dongah BOEIPA kut ah ka tla mai eh. Tedae hlang kut ah
tah ka tla boel eh?," a ti nah. 14 Te dongah BOEIPA loh
Israel soah duektahaw a paek tih Israel hlang thawng
sawmrhih cungku. 15 Te phoeiah Pathen loh Jerusalem
phae hamla puencawn a tueih. Tedae a phae te BOEIPA
loh a hmuh tanglang vaengah tah boethae khaw damti.
Te dongah khopuei aka phae puencawn te, "Temah laeh
saeh, na kut yuek laeh," a ti nah. Te vaengah BOEIPA
kah puencawn te Jebusi Ornan kah cangtilhmuen ah pai.
16 David loh a mik a huel vaengah diklai laklo neh vaan
laklo ah aka pai BOEIPA puencawn te a hmuh. Te long te
a kut dongah a cunghang a muk tih Jerusalem te a nuen.
Te dongah David neh a ham rhoek tah a maelhmai ah
tlamhni neh a khuk uh tih bakop uh. 17 David loh Pathen

taengah, “Pilnam tae ham aka thui te kai moenih a? Anih
te kai ka tholh sak dongah ka thae tah ka thae coeng.
Tedae he boiva rhoek loh balae a saii uh? Ka Pathen
BOEIPA aw, na kut te kamah so neh a pa kah imkhui
soah tla mai saeh. Tedae na pilnam te lucik neh ben boel
mai,” a ti nah. **18** Te daengah BOEIPA kah puencawn
loh Gad te, “David te thui pah, David te BOEIPA kah
hmueihtuk suem hamla Jebusi Ornan kah cangtilhmuen
ah cet saeh,” a ti nah. **19** Te dongah David khaw BOEIPA
ming neh a thui Gad ol bangla cet. **20** Ornan a mael
vaengah puencawn te a hmuh. Te vaengah a taengkah a
capa pali tah thuh uh dae Ornan tah cang a til. **21** David
te Ornan taengla pawk tih Ornan loh a paelki vaengah
David te a hmuh. Te dongah cangtilhmuen lamloh thoeih
tih David taengah a maelhmai te diklai la buluk. **22** David
loh Ornan te, “Cangtil hmuen he kai taengah m'pae mai
lamtah a soah BOEIPA kah hmueihtuk ka suem mai
eh. Te te tangka nen khaw kai he boeih m'pae mai. Te
daengah ni lucik he pilnam dong lamloh a cing eh?,” a ti
nah. **23** Ornan loh David taengah, “Namah ham lo lamtah
ka boei manghai a mikhmuh ah a then la saii saeh. So
lah he, Hmueihhlutnah ham vaito neh thing hamla tloep
kam paek bitni. Cang he khaw khocang la boeih kam
paek bitni,” a ti nah. **24** Tedae manghai David loh Ornan
te, “Moenih, tangka la boeih a lai la kan lai eh. Nang
taengkah te BOEIPA ham akhaw, hmueihhlutnah nawn
ham akhaw a yoe la ka lo mahpawh,” a ti nah. **25** Te
dongah David loh Ornan te a hmuen phu la sui shekel a
khiing ya rhuk a paek. **26** Te phoeiah David loh BOEIPA
ham hmueihtuk pahoi a suem tih hmueihhlutnah neh
rhoepnah te a nawn. BOEIPA a khue vaengah anih te
hmueihtuk sokah hmueihhlutnah dongah vaan lamkah
hmai neh a voek. **27** Te daengah BOEIPA loh puencawn
te a voek tih a cunghang te tuengim khuila a sang.
28 Te vaeng tue kah Jebusi Ornan cangtilhmuen ah
BOEIPA loh anih a doo te David loh a hmuh van neh
pahoi a nawn. **29** Moses loh khosoek kah a saii BOEIPA
kah dungtlungim neh te vaeng tue kah hmueihhlutnah
hmueihtuk tah Gibeon hmuensang ah om pueng. **30**
Tedae BOEIPA puencawn kah cunghang ha loh a let sak
coeng dongah David loh a mikhmuh la a caeh ham khaw,
Pathen a toem ham coeng thai pawh.

22 David loh, “He he BOEIPA Pathen im neh he tah
Israel ham hmueihhlutnah hmueihtuk saeh,” a ti.
2 Te dongah David loh Israel khohmuen kah yinlai te
calui ham a thui tih Pathen im sak vaengkah lungrhaih
lung aka phaek aka dae la a khueh. **3** Vongka thokhaih
thohkhaih kah thicung ham neh hnarhui ham David loh a
sikim sak dongah thi khaw puh mai tih rhohum khaw a
puh coeng dongah a khiing tae lek pawh. **4** Lamphai
thing khaw a pum tae lek pawt hil Sidoni neh Tyre lamkah
a pawk pah. Lamphai thing he David ham tah thawt mai.
5 David loh, “Ka capa Solomon he camoe tih mongkawt
pueng. BOEIPA ham im a sak he khaw a ming a sang
neh pantai saeh. Diklai boeih lakli ah boeimang saeh.
Anih ham he ka sikim pawn eh?,” a ti. Te dongah David
he a duek hlan ah a cungkuem la sikim coeng. **6** Te
phoeiah a capa Solomon te a khue tih Israel Pathen
BOEIPA im sak hamla anih te a uen. **7** Te vaengah David
loh a capa Solomon te, “Ka capa aw, kai he ka thinko ah
tah ka Pathen BOEIPA ming la im sak ham om. **8** Tedae
BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tihThii khaw muep na
long sak, caemtloek khaw muep na saii, ka mikhmuh ah
diklai la thii muep na long sak dongah ka ming ham he im
na sa mahpawh. **9** Na taengah capa na sak coeng te ta.
Anih tah hlang mong la om vetih anih te a kaepvai kah
a thunkha cungkuem lamloh ka duem sak ni. Solomon
ngawn tah a ming khaw om vetih anih tue vaengah tah
Israel te rhoepnah neh rhalmongnah ka paek ni. **10** Anih
loh ka ming ham he im a sak vetih anih te kamah taengah
capa la om ni. Kai khaw a taengah a napa la ka om ni. A
ram kah ngolkhoel khaw Israel soah kumhal duela ka
cikngae sak ni,’ a ti. **11** Ka capa aw na taengah BOEIPA
om saeh lamtah n'thaihtak sak saeh. BOEIPA na Pathen
im te na taengkah a thui bangla sa. **12** Israel soah nang
n'uen vaengah he na Pathen BOEIPA kah olkhueng te
ngaithuen hamla BOEIPA loh nang taengah lungmingnah
neh yakmingnah m'pae bal saeh. **13** BOEIPA loh Israel
ham Moses a uen vanbangla oltlueh neh laitloeknah te
vai hamla na ngaithuen atah na thaihtak ni. Te dongah
thaahuel lamtah namning rhih boeh, rhihyawp boeh. **14**
Kamah kah phacipphabaem nen ni BOEIPA im hamla a
soepsoei coeng he. Sui he talent thawng yakhat, cak
he talent thawng thawng khat, rhohum khaw, thi khaw
muep lo coeng tih a khiing tae lek moenih. Thing khaw,
lungto khaw ka tawn coeng dae tomthap thil nawn. **15**
Namah taengah bitat aka saii khaw, lungto aka dae neh
kutthai khaw, thing thai khaw, bitat cungkuem dongah
boeih aka cueih khaw a cungkuem la om coeng. **16** Sui
neh, cak neh, rhohum neh, thi neh, a tarhing naa voel
moenih. Thoo lamtah saii laeh. Na taengah BOEIPA om
saeh,” a ti nah. **17** Te phoeiah David loh Israel mangpa
boeih te khaw a capa Solomon te bom hamla a uen. **18**
Nangmih kah Pathen BOEIPA he nangmih taengah a
om moenih a? Khohmuen khosa rhoek te ka kut dongah
m'paek tih kaepvai ah khaw nangmih te n'duem sak. Te
dongah khohmuen he BOEIPA mikhmuh neh a pilnam
mikhmuh ah khoem uh coeng. **19** Nangmih kah Pathen
BOEIPA te toem hamla na thinko neh na hinglu te pae uh
laeh. Thoo uh lamtah Pathen BOEIPA kah rhokso te sa
uh laeh. BOEIPA kah paipi thingkawng neh Pathen kah
hmuencim hnopai te BOEIPA ming ham a sak im khuila
khuen ham om,” a ti nah.

23 David te patong coeng tih khohnin khaw cum
coeng. Te dongah a capa Solomon te Israel soah a
manghai sak. **2** Te phoeiah Israel mangpa boeih neh
khosoih rhoek khaw, Levi rhoek khaw a coi. **3** Te vaengah
Levi rhoek te tongpa kum sawmthum lamloh a so hang te

a tae tih amih kah hlangmi te a pum la hlang thawng
sawmthum neh thawng rhet om. **4** Te rhoek khuiah
BOEIPA im kah bitat aka mawt te thawng kul thawng
li om tih rhoiboei rhoek neh laitloek rhoek he thawng
rhuk om. **5** Thoh tawt rhoek te thawng li, thangthen ham
ka saii bangla tumbael neh BOEIPA aka thangthen te
thawng li lo. **6** David loh amih te boelnah neh a tael.
Gershon kah Levi koca rhoek ah Kohath neh Merari. **7**
Gershon lamloh Ladan neh Shimei. **8** Ladan koca ah
a lucuek te Jehiel tih Zetham neh a pathum te Joel. **9**
Shimei koca rhoek Shelmoth neh Haziel, Haran neh
pathum lo. Te rhoek te Ladan napa rhoek khuiah a lu la
om uh. **10** Shimei koca rhoek ah Jahath, Zina, Jeush neh
Beriah. He rhoek pali he Shimei koca rhoek ni. **11** Jahath
te a lucuek tih Zizah he a pabae la om. Tedae Jeush
neh Beriah tah a ca ping pawh. Te dongah napa pakhat
imkhui pakhat bangla cawhkung pakhat la om uh. **12**
Kohath koca rhoek la Amram, Izhar, Hebron, Uzziel neh
pali lo. **13** Amram koca ah Aaron neh Moses dae, Aaron
tah amah loh a cim kah a cim koek la ciim ham, anih neh
anih koca rhoek tah kumhal hil BOEIPA mikhmuh ah aka
phum uh la, a taengah aka thotat la, a ming neh kumhal
hil aka uem la a hoep. **14** Pathen kah hlang Moses neh
anih koca rhoek te Levi koca la a khue uh. **15** Moses
koca ah Gershom neh Eliezer. **16** Gershom koca kah
boeilu tah Shubael. **17** Eliezer koca aka om rhoek khuiah
Rehabiah he boeilu dae Eliezer te ca a tloe om pawh.
Tedae Rehabiah koca rhoek tah a pueh la ping uh. **18**
Izhar koca khuiah Shelomith he boeilu la om. **19** Hebron
koca ah Jeriah te a cacuek, Amariah te a pabae, Jahaziel
a pathum, Jekameam tah a pali. **20** Uzziel koca rhoek ah
Maikah te a cacuek tih Isshiah te a pabae. **21** Merari
koca ah Mahli neh Mushi, Mahli koca ah Eleazar neh
Kish. **22** Eleazar a duek vaengah he a taengah ca tongpa
a om moenih. Tedae ca huta rhoek bueng om tih amih
te a manuca Kish koca rhoek loh a loh uh. **23** Mushi
koca rhoek la Mahli, Eder, Jerimoth neh pathum lo. **24**
He rhoek tah Levi koca rhoek kah a napa rhoek imkhui
lamloh a napa boeilu rhoek ni. Tongpa kum kul neh a so
hang lamloh BOEIPA im kah thothuengnah ham bitat a
saii uh. Amih te a hlangmi neh a ming tarhing la a soep
uh. **25** David loh, “Israel Pathen BOEIPA loh a pilnam te
a duem sak tih Jerusalem ah kumhal due kho a sak. **26**
Levi te khaw dungtlungim neh a thothuengnah dongkah a
hnopai boeih te a koh ham moenih,” a ti. **27** David kah
hnukkhueng ol dongkah bangla amih Levi koca rhoek
kah hlangmi tah tongpa kum kul neh a so hang lamkah
ni a tae. **28** Amih kah ngolhmuen ngawn tah BOEIPA
im kah thothuengnah khuiah khaw, vongup ah khaw,
imkhui ah khaw, hmuencim boeih kah ciimnah dongah
khaw, Pathen im thothuengnah bibi dongah khaw Aaron
koca rhoek kah a kut a kho la omuh. **29** Rhungkung buh
dongah khaw, khocang vaidam dongah khaw, vaidamding
vaidamrhawm dongah khaw, thiphael dongah khaw, a
kae dongah khaw, khoe neh cungnueh boeih dongah
khaw omuh. **30** Mincang, mincang ah pai tih BOEIPA aka
uem ham neh aka thangthen hamla, hlaem ah khaw te
tlam te aka thangthen la om uh. **31** A cungkuem dongah
BOEIPA taengkah hmueihhlutnah te Sabbath ah khaw,
Hlasae ah khaw, tingtunnah dongah BOEIPA mikhmuh
kah laitloeknah bangla a tarhing neh phat a khuen uh. **32**
Te dongah tingtunnah dap kah a kuek neh hmuencim kah
a kuek khaw, BOEIPA im kah thothuengnah dongkah a
manuca Aaron koca rhoek kah a kuek khaw a ngaithuen
uh.

24 Aaron koca rhoek kah a boelnah rhoek la, Aaron
koca ah Nadab, Abihu, Eleazar neh Ithamar. **2**
Tedae Nadab neh Abihu tah a napa rhoek hmai ah duek
rhoi. Amih rhoi te ca tongpa a om pawt dongah Eleazar
neh Ithamar te khosoih rhoi. **3** Amih khaw David loh ana
tael coeng tih Eleazar koca lamkah Zadok neh Ithamar
koca lamkah Ahimelek tah amih kah thothuengnah
dongah amih aka cawhkung la a khueh. **4** Eleazar koca
kah hlang rhoek he Ithamar koca lakah khaw boeilu la
muep thoeng. Amih Eleazar koca lamloh a napa imkhui
kah boeilu la aka phaeng uh he hlai rhuk lo. Ithamar koca
lamkah khaw a napa rhoek imkhui kah te parhet louh. **5**
Te tlam he hmulung neh amih te a tael uh. Te dongah
Eleazar koca lamkah kah neh Ithamar koca lamkah he
hmuencim mangpa neh Pathen mangpa la om uh. **6**
Amih te Levi lamkah cadaek Nethanel capa Shemaiah
loh manghai neh mangpa rhoek, khosoih Zadok neh
Abiathar capa Ahimelek, khosoih napa boeilu neh Levi
kah mikhmuh ah a daek pah. A napa rhoek imkhui kah te
Eleazar lamkah pakhat a loh tih Ithamar lamkah a loh. **7**
hmulung te lamhma ah Jehoiarib taengla, a pabae ah
Jedaiah taengla pawk. **8** A pathum ah Harim taengla, a
pali te Seorim taengla. **9** A panga te Malkhiah taengla, a
parhuk Mijamin taengla, **10** A parhih te Koz taengla, a
parhet te Abijah taengla. **11** A pako te Jeshua taengla, a
hlai te Shekaniah taengla. **12** Hlai at te Eliashib taengla,
hlai nit te Jakim taengla. **13** Hlai thum te Huppah taengla,
a hlai li te Jeshebeab taengla. **14** A hlai nga te Bilgah
taengla, a hlai rhuk te Immer taengla. **15** Hlai rhih te
Hezir taengla, hlai rhet te Happozzez taengla. **16** Hlai ko
te Pethahiah taengla, pakul te Ezekiel taengla. **17** Pakul
pakhat te Jakhin taengla, pakul panit te Gamul taengla.
18 Pakul pathum te Delaiah taengla, pakul pali te Maaziah
taengla. **19** Te rhoek long te Israel Pathen BOEIPA loh
amih napa Aaron kut dongah a uen a khosing vanbangla
BOEIPA im la a kun vaengah amamih kah thothuengnah
dongah amih aka cawhkung la om. **20** Levi koca kah
a coih te Amram koca lamloh Shubael, Shubael koca
lamloh Jedeiah. **21** Rehabiah ham te Rehabiah koca
lamloh a cacuek Isshiah. **22** Izhari lamloh Shelmoth,
Shelmoth koca lamloh Jahath. **23** Jeriah koca ah, Amariah
te a pabae, Jahaziel te a pathum, Jekameam te a pali.
24 Uzziel koca Maikah, Maikah koca lamloh Shamir. **25**
Maikah mana Isshiah, Isshiah koca lamloh Zekhariah. **26**

Merari koca ah Mahli neh a capa Jaaziah koca Mushi. **27** Merari koca ah a capa Jaaziah lamkah neh Shoham, Zakkuur neh Ibri. **28** Mahli lamkah he Eleazar dae anih te ca tongpa om pawh. **29** Kish lamkah khaw Kish koca he Jerahmeel. **30** Mushi koca rhoek la Mahli, Eder, Jerimoth. He rhoek tah Levi koca rhoek kah a napa rhoek imkhui cako ni. **31** Amih khaw a manuca rhoek bangla manghai David, Zadok, Ahimelek neh khosoih napa boeilu rhoek, a napa Levi boeilu rhoek, voeivang kah a manuca tanoe rhoek mikhmuh ah Aaron koca bangla hmulung neh a naan uh.

25 David neh caempuei mangpa rhoek loh Asaph koca lamkah Heman, Jeduthun khaw, rhotoeng neh, thangpa neh, tlaklak neh aka tonghma tonghma rhoek khaw a thothuengnah dongkah ham a hoep. Te dongah amamih kah thothuengnah dongkah bibi hlang rhoek te a hlangmi neh om. **2** Asaph koca lamkah Zakkuur, Joseph, Nethaniah neh Asarelah. Asaph koca rhoek tah Asaph kut hmui neh manghai kut hmui ah tonghma uh. **3** Jeduthun lamkah Jeduthun koca rhoek he Gedaliah, Zeri, Isaiah, Hashabiah, Mattithiah neh parhuk lo. A napa Jeduthun kut hmuiah BOEIPA uem ham neh thangthen ham te rhotoeng neh tonghma uh. **4** Heman lamkah Heman koca rhoek tah Bukkiah, Mattaniah, Uzziel, Shubael, Jerimoth, Hananiah, Hanani, Eliathah, Giddalti, Romamtiezer, Joshbekashah, Mallothi, Hothir, Mahazioth. **5** Amih Heman koca boeih tah a ki pomsang pah ham Pathen kah ol tarhing ah manghai kah khohmu la om uh. Pathen loh Heman he capa hlai li neh canu pathum a paek. **6** Te boeih te a napa rhoek kut hmuiah BOEIPA im kah lumlaa ham tlaklak neh, thangpa neh, rhotoeng ham omuh. Asaph, Jeduthun neh Heman he tah manghai kut hmuiah Pathen im kah thothuengnah dongah omuh. **7** A boeinaphung neh a hlangmi la BOEIPA ham lumlaa aka cang tih aka yakming boeih he ya hnih sawmrhet parhet lo. **8** Voeivang kah a kuek te tanoe khaw, kangham khaw, aka yakming khaw, hnukbang khaw hmulung a naan uh. **9** Asaph lamloh lamhma la Joseph taengah, a pabae Gedaliah taengah hmulung a tlak pah. Amah neh a pacaboeina khaw a ca rhoek khaw hlai nit louh. **10** A pathum ah Zakkuur, anih koca neh a manuca rhoek he hlai nit louh. **11** A pali ah Izri tih anih koca rhoek neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **12** A panga ah Nethaniah tih, anih koca rhoek neh a manuca rhoek he hlai nit lo. **13** A parhuk te Bukkiah tih anih koca neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **14** A parhih te Jesarelah tih anih koca neh a manuca rhoek he hlai nit lo. **15** A parhet te Isaiah tih anih koca neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **16** A pako te Mattaniah tih, anih koca neh a manuca rhoek he hlai nit lo. **17** A hlai ah Shimei tih, anih koca neh a manuca rhoek hlai nit lo. **18** A hlai at te Azarel tih, anih koca neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **19** A hlai nit te Hashabiah tih, anih koca rhoek neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **20** A hlai thum te Shubael tih, anih koca rhoek neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **21** A hlai hli te Mattithiah tih, anih koca neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **22** A hlai nga te Jerimoth tih, anih koca neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **23** A hlai rhuk te Hananiah tih, anih koca neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **24** A hlai rhih te Joshbekashah tih, anih koca neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **25** A hlai rhet te Hanani tih, anih koca neh a manuca rhoek hlai nit lo. **26** A hlai ko te Mallothi tih, anih koca neh a manuca rhoek he hlai nit lo. **27** A pakul te Eliathah tih, anih koca neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **28** Pakul pakhat te Hothir tih, anih koca neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **29** Pakul panit te Giddalti tih, anih koca neh a manuca rhoek te hlai nit lo. **30** Pakul pathum te Mahazioth tih anih koca neh a manuca rhoek hlai nit lo. **31** Pakul pali te Romammtiezer tih, anih koca neh a manuca rhoek tah hlai nit lo.

26 Thoh tawt rhoek kah boelnah tah, Korah lamkah he Asaph koca, Kore capa Meshelemiah. **2** Meshelemiah koca lamkah Zekhariah te a cacuek, Jediael te a pabae, Zebadiah te a pathum, Jathniel te a pali. **3** Elam te a panga, Jehohanan te a parhuk, Elioenai te a parhih. **4** Obededom koca la Shemaiah a cacuek, Jehozabad te a pabae, Joah te a pathum, Sakar te a pali, Nethanel te a panga. **5** Ammiel te a parhuk, Issakhar te a parhih, Peulthai te a parhet tih anih te Pathen loh yoethen a paek. **6** Anih capa Shemaiah kah ca sak rhoek tah amamih khaw tatthai hlangrhalh la a om uh dongah a napa imkhui ah ukkung rhoek la om uh. **7** Shemaiah koca rhoek la Othni, Rephael, Obed, a manuca Elzabad, tatthai capa Elihu neh Semakiah. **8** He boeih he Obededom koca lamkah ni. Amamih neh a ca rhoek khaw, a manuca rhoek khaw, thothuengnah dongah thadueng neh hlang tatthai la om uh. Obededom lamkah he sawmrhuk panit lo. **9** Meshelemiah koca rhoek neh a manuca rhoek te khaw tatthai capa hlai rhet om. **10** Merari koca lamkah Hosah taengah khaw Shimri koca he boeilu om van. Anih te caming la om pawt sitoe cakhaw a napa loh anih te boeilu la a khueh. **11** Hilkiah te a pabae, Tabaliah te a pathum, Zekhariah te a pali. Hosah koca neh a manuca rhoek he a pum la hlai thum lo. **12** He rhoek he thoh tawt rhoek kah boelnah ni. BOEIPA im ah thohtat ham voeivang kah a manuca rhoek bangla rhaltawt tongpa boeilu la omuh. **13** Kangham khaw tanoe bangla vongka, vongka ah a napa rhoek imkhui neh hmulung a naan pauh. **14** Te vaengah Shelemiah ham hmulung te khocuk la a tlak pah tih lungmingnah neh aka uen a capa Zekhariah ham hmulung a naan uh vaengah tah a hmulung te tlangpuei la a tlak pah. **15** Obededom ham te tuithim ah, anih koca rhoek ham te rhueng im ah. **16** Shuppim ham neh Hosah ham tah khotlak kah thongim aka pan longpuei kah Shalleketh vongka neh thongim voeivang ah. **17** Levi te khocuk ah parhuk tih tlangpuei ah khaw hnin at ham te pali, tuithim ah khaw hnin at ham te pali, rhueng im ah panit, panit. **18** Imhlai ham te khotlak kah longpuei ah pali, imhlai ah

panit. **19** He tah thoh tawt Korah koca lamkah neh Merari
koca kah boelnah ni. **20** Levi Ahijah long tah Pathen im
kah thakvoh neh hmuencim kah thakvoh te a hung. **21**
Gershon ca rhoek lamkah Ladan koca ah he Ladan tah
a napa rhoek kah a lu la om. Gershon Ladan lamloh
Jehieli om. **22** Jehieli koca lamkah Zetham neh a mana
Joel loh BOEIPA im kah thakvoh a hung. **23** Amrami
lamkah khaw, Izhari lamkah khaw, Khebroni lamkah khaw,
Ozziel lamkah khaw omuh. **24** Moses capa Gershom
koca Shubael khaw thakvoh soah rhaengsang la om.
25 A manuca Eliezer lamloh a capa Rehabiah, a capa
Isaiah, a capa Joram, a capa Zikhri, a capa Shelmoth neh
Shelomith. **26** Shelmoth neh a manuca rhoek he khaw
hmuencim kah thakvoh boeih soah omuh. Te tah manghai
David neh a napa rhoek kah a lu rhoek, thawngkhat neh
yakhat mangpa rhoek, caempuei mangpa rhoek loh a ciim
coeng. **27** Caemtloek lamkah neh kutbuem dong lamkah
khaw BOEIPA im a duel vaengkah hamla a ciim uh. **28**
A cungkuem te khohmu Samuel, Kish capa Saul, Ner
capa Abner, Zeruiah capa Joab loh a ciim. A cungkuem
te Shelomith neh a manuca rhoek kut ah a ciim. **29**
Izhari lamkah Kenaniah neh anih koca rhoek tah Israel
rhamvoel kah bitat dongah rhoiboei neh laitloek la omuh.
30 Khebroni lamkah Hashabiah neh a manuca rhoek he
tatthai capa thawng khat ya rhih om tih Jordan khotlak
rhalvangan kah Israel te BOEIPA kah bitat neh manghai
kah thothuengnah cungkuem dongah aka cawhkung la
om. **31** Khebroni lamkah Khebroni boeilu Jeriah loh a
napa rhoek kah a rhuirhong neh David kah ram ah kum
sawmli a toem uh hatah amih khuikah tatthai hlangrhalh
rhoek te Gilead Jazer ah a hmuh. **32** A manuca rhoek
khaw, a napa boeilu rhoek neh tatthai capa thawng
hnih ya rhih om. Te dongah amih te David manghai loh
Reuben, Gad, Manasseh koca rhakthuem soah Pathen
kah olka cungkuem neh manghai olka dongkah ham a
khueh.

27 Israel ca rhoek tah a hlangmi bangla a napa boeilu
rhoek khaw, thawng khat neh yakhat mangpa rhoek
khaw, boelnah olka cungkuem dongah manghai aka bong
a rhoiboei rhoek khaw, kum khat kah hla takuem ah
a hla, a hla ah aka kun neh aka vuenva rhoek khaw
boelnah pakhat dongah thawng kul thawng li om. **2** Hla
lamhmacuek ham boelnah pakhat dongkah Zabdiel capa
Jashobeam neh anih kah boelnah khuiah he thawng kul
neh thawng li om. **3** Perez koca lamkah te lahmacuek hla
dongah caempuei mangpa boeih kah boeilu la om. **4**
A hla bae kah boelnah dongah Akhohi Dodai tih anih
boelnah neh rhaengsang Mikloth khaw om. Anih kah
boelnah khuiah thawng kul neh thawng li om. **5** A hla
thum dongkah a pathum nah caempuei mangpa tah
khosoih boeilu Jehoiada capa Benaiah tih anih kah
boelnah khuiah thawng kul neh thawng li om. **6** Benaiah
he tah sawmthum khuikah hlangrhalh la a om dongah
sawmthum soah om van. Anih kah boelnah khuiah a
capa Ammizabad om. **7** A hla li dongkah a pali nah tah
Joab mana Asahel. Anih phoeiah tah a capa Zebadiah tih
a boelnah khuiah thawng kul thawng li om. **8** A hla nga
dongkah a panga nah ham te mangpa Izrah Shamhuth
tih anih kah boelnah khuiah he thawng kul neh thawng li
om. **9** A hla rhuk dongkah a parhuk nah ham te Tekoa
Ikkesh capa Ira tih anih kah boelnah khuiah he thawng
kul neh thawng li om. **10** A hla rhih dongkah a parhih
nah ham te Ephraim koca lamkah Pelonee Helez tih
anih kah boelnah khuiah he thawng kul neh thawng li
om. **11** A hla rhet dongkah a parhet nah ham te Zarkhii
kah Khushathi Sibbekhai tih anih kah boelnah khuiah he
thawng kul neh thawng li om. **12** A hla ko dongkah a
pako nah ham te Benjamin koca lamkah Anatoth Abiezer
tih anih kah boelnah khuiah he thawng kul neh thawng
li om. **13** A hla rha dongkah parha nah ham te Zarkhii
lamkah Netophah Maharai tih anih kah boelnah khuiah
he thawng kul neh thawng li om. **14** A hla hlai khat
dongkah hlai khat nah ham te Ephraim koca lamkah
Pirathon Benaiah tih anih kah boelnah khuiah he thawng
kul neh thawng li om. **15** A hla hlai nit dongkah hlai nit
nah ham te Othniel lamkah Netophah Heldai tih anih
kah boelnah khuiah he thawng kul neh thawng li om. **16**
Israel koca rhoek so neh Reuben soah he Zikhri capa
rhaengsang Eliezer om. Simeon soah tah Maakah capa
Shephatiah om. **17** Levi soah Kemuel capa Hashabiah,
Aaron soah Zadok. **18** Judah soah David manuca rhoek
lamkah Elihu, Issakhar soah Michael capa Omri. **19**
Zebulun soah Obadiah capa Ishmaiah, Naphtali soah
Azriel capa Jerimoth. **20** Ephraim koca soah Azaziah
capa Hosea, Manasseh koca rhakthuem soah Pedaiah
capa Joel. **21** Gilead kah Manasseh rhakthuem soah
Zekhariah capa Iddo. Benjamin soah Abner capa Jaasiel.
22 Dan soah Jeroham capa Azarel. He rhoek he Israel
koca kah mangpa rhoek ni. **23** BOEIPA loh Israel te
vaan kah aisi bangla ping sak ham a thui coeng dongah
David loh camoe kum kul neh a hmui tah a hlangmi
hlum pawh. **24** Zeruiah capa Joab loh soep hamla a
tong coeng dae a khah moenih. Te vaengah Israel soah
thinhul a tlak thil dongah a hlangmi te David manghai kah
khokhuen olka dongah hlangmi la kun pawh. **25** Manghai
thakvoh soah Adiel capa Azmaveth. Thakvoh soah,
khohmuen ah, khopuei ah, vangca ah, rhaltoengim ah,
Uzziah capa Jonathan. **26** Khohmuen kah thothuengnah
dongah lohma kah bitat aka saii soah Kelub capa Ezri.
27 Ramathi Shimei misurdum so neh misurdum lamkah
misur thakvoh soah Shipmi Zabdi. **28** Kolrhawk kah olive
neh thaihae soah Gadery Baalhanan. Situi thakvoh soah
Joash. **29** Sharon ah aka luem saelhung soah Sharon
Shitrai, kol kah saelhung soah Adlai capa Shaphat. **30**
Kalauk soah Ishmael Obil, laak soah Meronoti Jedeiah.
31 Boiva soah Hagri Jaziz. He boeih he David manghai
taengkah khuehtawn mangpa rhoek ni. **32** Hlang aka uen
David nupu Jonathan he aka yakming neh cadaek la om.
Hakhomi capa Jehiel tah manghai koca rhoek neh om.

33 Ahithophel manghai taengah olrhoep la om tih Arkii
Hushai tah manghai a hui nah. 34 Ahithophel phoeiah tah
Benaiah capa Jehoiada neh Abiathar tih Joab te manghai
kah caempuei mangpa la om.

28 David loh Israel mangpa boeih, koca kah mangpa
rhoek, manghai taengah aka thotat rhoek kah
boelnah mangpa rhoek, thawng khat kah mangpa rhoek,
yakhat kah mangpa rhoek, khuehtawn boeih kah mangpa
rhoek, manghai kah boiva neh imkhoem taengkah a ca
rhoek khaw, hlangrhalh rhoek neh Jerusalem kah tatthai
hlangrhalh boeih te khaw a tingtun sak. 2 Te phoeiah
David manghai te a kho neh pai tih, “Ka manuca neh ka
pilnam rhoek kai ol he hnatun uh, kai he ka thinko ah
tah BOEIPA paipi thingkawng kah duemnah neh mamih
Pathen kho kah khotloeng ham im sa la ka cai tih sak ham
ka sikim coeng. 3 Tedae Pathen loh kai taengah, 'Ka ming
ham te im na sa mahpawh, nang tah caemtloek hlang tih
thii na long sak dongah,' a ti. 4 Israel Pathen BOEIPA loh
kai he Israel soah kumhal hil manghai la om ham a pa
imkhui pum lamloh n'coelh. Judah te khaw rhaengsang la
acoelh bal. Te dongah Judah imkhui lamloh a pa imkhui
tih a pa pacaboeina khui lamloh kai he tah Israel boeih
soah manghai sak ham a ngaingaih. 5 BOEIPA loh kai he
ca muep m'paek dae ka ca boeih khuiah khaw BOEIPA
ram kah ngolkhoel dongah Israel ngol thil ham tah ka
capa Solomon te ni a coelh. 6 Kamah taengah khaw, 'Na
capa Solomon loh ka im neh ka vongtung a sak ni. Anih
te kamah kah capa la ka coelh dongah kai khaw anih
ham a napa la ka om ni. 7 Tahae khohnin kah bangla
ka olpaek neh ka laitloeknah vai ham te a tlungmu mak
atah a ram te kumhal duela ka cikngae sak ni,' a ti. 8 Te
dongah BOEIPA kah hlangping, Israel pum kah mikhmuh
neh mamih kah Pathen hna ah khaw ngaithuen uh laeh.
Nangmih kah Pathen, BOEIPA kah olpaek boeih te toem
uh. Te daengah ni khohmuen then te na pang uh vetih
nangmih hnuk ah na ca rhoek te khaw kumhal duela na
phaeng uh thai eh. 9 Ka capa Solomon nang khaw na pa
kah Pathen te ming. Amah te lungbuei neh a rhuemtuet
la thothueng lamtah hinglu neh omtoem lah. Thinko boeih
he BOEIPA loh a toem tih kopoek kah benbonah boeih
khaw a yakming. Amah te na toem atah nang taengah
ha phoe vetih amah te na hnoo atah a yoeyah la nang
n'hlahpham ni. 10 BOEIPA loh Im sak hamla nang n'coelh
te hmu laeh. Rhokso hamla thaahuel lamtah saii. 11
David loh a capa Solomon taengah ngalha neh a im
khaw, a kawn-im neh a imhman khaw, a imkhui khuisaek
neh a tlaeng im khaw a muei te boeih a paek. 12 BOEIPA
im kah vongup ham neh a kaepvai kah imkhan boeih
ham khaw, Pathen im kah thakvoh ham khaw, hmuencim
thakvoh ham khaw a cungkuem dongkah a muei te a
khuiah mueihla rhang neh a om pah coeng. 13 Khosoih
rhoek neh Levi rhoek kah boelnah ham khaw, BOEIPA im
kah thothuengnah bitat cungkuem ham khaw, BOEIPA
im kah thothuengnah hnopai cungkuem ham khaw. 14
Thothuengnah sui hnopai cungkuem neh thothuengnah
dongkah ham sui te khaw a khiing neh, cak hnopai
cungkuem ham khaw a khiing neh, thothuengnah hnopai
cungkuem neh thothuengnah ham khaw. 15 Sui hmaitung
neh a hmaithoi dongkah a khiing tah sui hmaitung kah
a khiing bangla hmaitung neh a hmaithoi te a khueh.
Cak hmaitung ham khaw hmaitung pakhat neh hmaitung
pakhat kah thohtatnah bangla hmaitung neh a hmaithoi
kah a khiing te a khueh. 16 Rhungkung caboei dongkah
caboei neh caboei ham sui khaw a khiing neh, cak caboei
dongkah ham cak khaw a khueh. 17 Ciksum neh baelcak
khaw, sui cilh tui-um neh sui bael ham khaw, bael neh
bael ham khaw a khiing neh, cak bael dongkah bael neh
bael khaw a khiing neh, 18 Bo-ul hmueihtuk dongkah
sui a ciil khaw a khiing neh, phuel uh tih BOEIPA kah
paipi thingkawng soah aka khuk sui cherubim leng kah
muei ham khaw. 19 BOEIPA kut lamkah ca dongah khaw
cungkuem coeng tih a muei dongkah bitat cungkuem
dongah khaw kai he n'cangbam coeng. 20 Te phoeiah
David loh a capa Solomon te, “Thaahuel lamtah namning
lamtah saii. Rhih boeh, rhihyawp boeh. Kai kah Pathen,
Yahweh Pathen tah nang taengah om. BOEIPA im kah
thothuengnah bitat cungkuem a khah ham hil te nang
n'rhael pawt vetih nang te n'hnoo mahpawh. 21 Pathen im
kah thothuengnah cungkuem ham khaw khosoih neh Levi
rhoek kah boelnah om coeng he. Hlangcong cungkuem
lamkah khaw bitat cungkuem dongah, thothuengnah
cungkuem dongah cueihnah neh nang taengah om.
Mangpa rhoek neh pilnam boeih khaw a cungkuem ah
nang ol bangla om uh saeh,” a ti nah.

29 David manghai loh hlangping boeih taengah, “Ka
ca Solomon pakhat bueng he Pathen loh amah
ham a coelh. Camoe tih mongkawt cakhaw a bitat tah
len. Rhalmah im he hlang ham pawt tih Pathen BOEIPA
ham ni. 2 Te dongah ka Pathen im ham he ka thadueng
cungkuem neh ka sikim coeng. Sui dongkah ham sui,
cak dongkah ham cak, rhohum dongkah ham rhohum, thi
dongkah ham thi, thing ham khaw thing, oitha lungto neh
saboi lung dongkah canglung khaw, rhaekva khaw, lung
vang boeih neh lungrhat lung khaw cungkuem coeng. 3
Te phoeiah ka Pathen im ham tah ka moeihoeih pueng.
Kamah taengah aka om sui neh cak lungthen pataeng ka
Pathen im ham a pueh a la ka paek coeng. Hmuencim im
ham tah a cungkuem dongah ka sikim coeng. 4 Ophir sui
te sui talent thawng thum, im pangbueng ah bol ham cak
a ciil te talent thawng rhih lo. 5 Sui ham tah sui khaw, cak
ham atah cak khaw, kutthai kut dongkah bitat cungkuem
ham khaw om coeng. Te dongah BOEIPA ham tah hnin
at khaw a kut cum sak ham aka puhlu te unim?” a ti.
6 Te vaengah a napa mangpa rhoek, Israel koca kah
mangpa rhoek, thawngkhat neh yakhat mangpa rhoek,
manghai bitat dongkah mangpa rhoek loh a puhlu uh. 7
Pathen im kah thothuengnah hamla sui talent thawng
nga, suitangka thawngrha, cak talent thawng rha, rhohum

talent thawngrha phoeiah thawng rhet, thi talent thawng
yakhat a paek uh. **8** Amah taengah a hmuh lungto te khaw
Gershon Jehiel kut ah BOEIPA im kah thakvoh ham a
paek uh. **9** BOEIPA te lungbuei neh rhuemtuet la a puhlu
uh dongah a puhlu uh soah pilnam a kohoe tih David
manghai khaw kohoenah a len neh a kohoe. **10** David
loh BOEIPA te hlangping boeih kah mikhmuh ah a uem.
Te vaengah David loh, “Kaimih napa Israel kah Pathen
BOEIPA tah khosuen lamloh kumhal duela na yoethen
pai. **11** Lennah neh thayung thamal khaw, boeimang neh
a yoeyah mueithennah khaw BOEIPA namah kah ni.
Vaan ah khaw diklai ah khaw a cungkuem he namah kah
ni. Ram neh a cungkuem soah kaw a lu la aka phuei
khaw BOEIPA ni. **12** Khuehtawn neh thangpomnah he
na mikhmuh lamkah ni. A cungkuem soah aka taemrhai
khaw namah ni. Na kut dongah thadueng neh thayung
thamal om tih pantai sak ham neh a cungkuem taengah
talong ham khaw na kut dongah om. **13** Kaimih kah
Pathen aw, namah te kan uem uh coeng tih na boeimang
ming te ka thangthen uh. **14** Tedae he tla puhlu ham
neh thadueng khawk ham khaw kai he unim, ka pilnam
khaw unim? A cungkuem he namah lamkah dongah ni na
kut lamkah te namah taengah kam paek uh. **15** Kaimih
khaw a pa rhoek boeih bangla na mikhmuh ah yinlai neh
lampah la ka omuh. Kaimih kah khohnin he diklai ah
khokhawn bangla om tih ngaiuepnah om pawh. **16** Kaimih
kah Pathen Yahweh aw, hlangping boeih he na ming cim
ham na im te sak ham ka tawn uh coeng. He namah kut
lamkah dongah a cungkuem he namah kah ni. **17** Kai
kah Pathen namah loh thinko na loepdak tih a vanatnah
na ngaingaih te ka ming. Kai loh ka thinko dueng neh a
cungkuem he ka puhlu coeng. Te dongah na pilnam loh
pahoi a hmuh tih namah taengah a puhlu ham kohoenah
neh ka hmuh coeng. **18** Kaimih napa Abraham, Isaak
neh Israel kah Pathen BOEIPA aw, na pilnam kah thinko
kopoek dongkah benbonah bangla kumhal duela he tlam
he ngaithuen lamtah namah taengah amih kah thinko te
cikngae saeh. **19** Ka capa Solomon te a rhuemtuet la
thinko pae lamtah na olpaek neh na olphong khaw, na
oltlueh khaw, a cungkuem saii ham khaw, rhalmah im
ka hmoel te a sak ham khaw ngaithuen saeh,” a ti. **20**
Te phoeiah David loh hlangping boeih te, “Nangmih kah
Pathen BOEIPA te uem uh laeh,” a ti nah. Te dongah
hlangping boeih loh a napa rhoek kah Pathen BOEIPA
te a uem uh tih buluk uh. Te phoeiah BOEIPA taeng
neh manghai taengah bakop uh. **21** BOEIPA taengah
hmueih a nawn uh tih te khohnin kah a vuen ah vaito
thawngkhat, tutal thawngkhat, tuca thawngkhat, a tuisi
neh a hmueih te khaw Israel pum ham a cungkuem
la BOEIPA taengah hmueihhlutnah a khuen uh. **22** Te
khohnin ah tah BOEIPA mikhmuh ah kohoenah a len neh
a caak uh tih a ok uh. Te phoeiah David capa Solomon
te a pabae la a manghai sak uh tih BOEIPA mikhmuh
ah rhaengsang la, Zadok te khosoih la a koelh uh. **23**
Solomon te a napa David yueng manghai la BOEIPA
ngolkhoel dongah a ngol van neh thaihtak tih Israel pum
loh anih ol te a ngai uh. **24** Mangpa neh hlangrhalh
boeih, David kah manghai koca boeih long khaw manghai
Solomon hmuiah kut a duen uh. **25** BOEIPA loh Solomon
te Israel pum kah mikhmuh ah a so la a pantai sak tih
anih soah ram kah mueithennah te a paek. Te bang te
anih hmai kah Israel manghai boeih soah a om moenih.
26 Jesse capa David he Israel boeih soah manghai. **27**
Israel soah a manghai tue te kum sawmli lo. Hebron ah
kum rhih manghai tih Jerusalem ah sawmthum kum thum
manghai. **28** Khohnin loh khuehtawn neh thangpomnah
neh ngaikhuek la sampok then ah duek. Te phoeiah a
capa Solomon te anih yueng la manghai. **29** Manghai
David kah lamhnuk lamhma ol khaw khohmu Samuel kah
olka dongah khaw, tonghma Nathan kah olka dongah
khaw, khohmu Gad kah olka dongah khaw a daek uh ne.
30 A ram pum neh a thayung thamal khaw, a tue vaengah
anih kaep neh Israel kaep ah, khohmuen ram pum ah a
paan uh te khaw a daek.

2 Khokhuen

1 David capa Solomon loh a ram ah thaa a huel vaengah
anih te a Pathen BOEIPA loh a so la a pantai sak
hang. **2** Te vaengah Solomon loh Israel boeih te khaw,
thawngkhat neh yakhat mangpa rhoek te khaw, laitloek
rhoek te khaw, Israel pum kah khoboei neh a napa boeilu
boeih rhoek te khaw a voek. **3** Te phoeiah Solomon neh
a taengkah hlangping boeih te Gibeon kah hmuensang la
cet uh. Teah te khosoek ah BOEIPA kah sal Moses loh a
saii Pathen kah tingtunnah dap khaw om. **4** David loh
Pathen thingkawng te Kiriathjearim loh amah te ham a
saelh hmuen la a khuen. Te ham te David loh Jerusalem
ah dap a tuk pah. **5** Tedae Hur koca Uri capa Bezalel kah
a saii rhohum hmueihtuk te tah BOEIPA kah dungtlungim
hmai ah a khueh tih te te Solomon neh hlangping loh
a dawt. **6** Te phoeiah Solomon te tingtunnah dap ah
BOEIPA mikhmuh kah rhohum hmueihtuk taengla pahoi
cet tih a soah hmueihhlutnah thawngkhat a nawn. **7**
Tekah khoyin ah tah Pathen te Solomon taengah phoe tih
anih te, “Mebang khaw bih lamtah nang te kam pae eh?,”
a ti nah. **8** Te dongah Solomon loh Pathen taengah,
“Namah loh a pa David taengah sitlohnah muep na tueng
dongah kai he anih yueng la nan manghai sak. **9** BOEIPA
Pathen aw, na ol he a pa David taengah cak saeh.
Namah loh kai he diklai laipi, pilnam miping soah nan
manghai sak coeng. **10** Kai he cueihnah neh cangnah
m'pae mai laeh lamtah pilnam mikhmuh ah he ka kun ka
ael, ka vuenva pawn eh. Na pilnam he yet he u long nim
lai a tloek ve?” a ti. **11** Te dongah Pathen loh Solomon te,
“He he na thinko ah om pai tih khuehtawn koeva neh
thangpomnah nan bih moenih, na lunguet kah hinglu
neh khohnin a puh khaw nan bih moenih. Namah ham
te cueihnah neh cangnah nan bih. Te nen te a soah
nang kan manghai sak thil ka pilnam te laitloek pah. **12**
Cueihnah neh cangnah te nang taengah kam paek. Te
phoeiah khuehtawn neh koeva neh thangpomnah khaw
nang taengah kam paek ni. Te bang te nang hmai kah
manghai rhoek taengah khaw om pawt tih nang hnukah
khaw te bang te om mahpawh,” a ti nah. **13** Te phoeiah
Solomon tah Gibeon kah hmuensang lamkah tingtunnah
dap hmai lamloh Jerusalem la cet tih Israel te a manghai
thil. **14** Te phoeiah Solomon loh leng neh marhang caem
te a coi tih a taengah leng thawngkhat ya li neh marhang
caem thawng hlai nit a om pah. Te te leng khopuei
khui neh Jerusalem kah manghai taengah a khoem. **15**
Manghai loh cak neh sui te Jerusalem ah lungto bangla a
kuk tih lamphai te kolrhawk ah aka ding thaihae bangla a
hawn. **16** Solomon kah marhang rhoek te Egypt lamkah
neh Kue lamloh a thawt pah. Kue lamkah te manghai
kah thenpom a phu la a loh uh. **17** A khuen uh vaengah
khaw Egypt lamkah te leng pakhat ah tangka ya rhuk
neh marhang pumat te ya sawmnga neh a khuen uh. Te
tlam ni Khitti manghai boeih neh Aram manghai rhoek
taengah khaw amamih kut neh a khuen uh.

2 Te phoeiah Solomon loh BOEIPA ming ham im sak
ham neh a ram ham im sak hamla cai. **2** Solomon loh
boe a soep vaengah hnophuei hlang thawng sawmrhih,
tlang ah lungto aka dae hlang thawng sawmrhet, amih
aka mawt te thawng thum neh ya rhuk lo. **3** Te phoeiah
Solomon loh Tyre manghai Huram taengah ol a tah tih,
“A pa David ham na saii dongah amah ham im a sak
vaengah a taengla lamphai na thak pah vanbangla a
khuiah kho a sak coeng. **4** Kai loh im ka sak he ka Pathen
BOEIPA ming ham ni. Te te ciim ham neh a mikhmuh ah
botui bo-ul phum ham om. Sainoek la rhungkung buh
neh hmueihhlutnah tah hlaem ham neh mincang ham
khaw, Sabbath vaeng neh hlasae vaengah nawn ham
om. He tah kaimih kah Pathen BOEIPA loh Israel soah
kumhal hil khoning vaengkah la a khueh. **5** Kaimih kah
Pathen tah pathen boeih lakah a len dongah ni im te
khaw a len la ka sak. **6** Tedae a im sak pah ham te
u long thadueng a capit eh? Vaan neh vaan phoeikah
vaan long pataeng anih te a cangbam uh thai moenih. A
mikhmuh ah ka phum uh ham bueng phoeiah tah a im ka
sak ham khaw kai he unim? **7** Te dongah sui neh, cak
neh, rhohum neh, thi neh, daidi neh, aithii neh, a thim
neh saii ham te hlang cueih kai taengah han tueih mai.
Thingthuk thuk ham aka ming khaw kamah taengkah
hlangcueih rhoek neh Judah ah khaw Jerusalem ah khaw
om uh saeh. Te rhoek te a pa David loh a sikim sak
coeng. **8** Lebanon lamkah lamphai hmaical thing neh
algum te kai hamla ham pat mai. Lebanon thing vung
hamla aka ming tah namah kah sal rhoek ni tila ka ming
dongah ni. Tedae ka sal rhoek he na sal rhoek taengah
om ngawn ne. **9** Im te a len neh khobaerhambae la ka
sak ham dongah thing khaw kamah taengah a cung la a
sikim ham om van. **10** Thing aka vung tih aka top ham
khaw na sal rhoek te cang yen kore thawng kul, cangtun
kore thawng kul, misurtui bath thawng kul, situi bath
thawng kul ka paek bitni ne,” a ti nah. **11** Te dongah Tyre
manghai Huram loh ca neh a voek tih, Solomon taengah,
“BOEIPA loh a pilnam te a lungnah dongah nang te amih
soah manghai la n'khueh,” tila a pat. **12** Te vaengah
Huram loh, “Israel Pathen BOEIPA tah a yoethen pai.
Amah loh vaan neh diklai a saii. Amah loh manghai David
taengah lungmingnah neh yakmingnah aka ming capa
hlangcueih te a paek. Te long te BOEIPA ham im neh a
ram ham im a sak ni. **13** Te dongah yakmingnah aka
ming, hlang cueih Huramabi te kan tueih coeng. **14** Anih
he Dan nu lamkah huta pakhat kah a capa tih a napa
he Tyre hlang ni. Anih tah sui neh, cak neh, rhohum
neh, thi neh, lungto neh, thing neh, daidi la, a thim la,
baibok la, aithii la saii ham, thingthuk cungkuem a thuk
ham khaw, a taengah a paek kopoek boeih te ngai ham
khaw a ming. Nang kah hlangcueih rhoek neh na pa
David, ka boeipa kah hlangcueih taengah om bitni. **15**

Te dongah cang neh cangtun khaw, situi neh misurtui
khaw ka boeipa kah a thui bangla a sal rhoek taengah
pat laeh saeh. 16 Na ngoengaihnah boeih tarhing ah
Lebanon lamkah thing te kaimih loh kam vung vetih
Joppa tuipuei lamloh nang taengah pan kan thak uh bitni.
Te te namah loh Jerusalem la khuen," a ti nah. 17 A
napa David loh mingsoepnah a soep hnukah Solomon
loh Israel khohmuen kah yinlai hlang te boeih a soep tih
thawng yakhat neh thawng sawmnga neh thawng thum
ya rhuk a hmuh. 18 Amih khuiah thawng sawmrhih te
hnophuei la, thawng sawmrhet te tlang ah lungto aka
dae la, thawng thum ya rhuk te pilnam kah a thohtat aka
mawt la a khueh.

3 Solomon loh Moriah tlang kah Jerusalem ah BOEIPA
im te sak hamla a tong. Te te a napa David taengah a
tueng pah vanbangla Jebusi Ornan cangtilhmuen kah
David hmuen ah a tawn. 2 Te dongah a ram kah a a kum
li, hla bae, a hnin bae vaengah sak hamla a tong. 3 Te
phoeiah Solomon loh he tlam he a sut tih Pathen im te a
sak. Hlamat kah cungnueh dongah a yun te a dong la
dong sawmrhuk, a daang te dong kul lo. 4 A hmai kah
ngalha te khaw im hmai kah a daang bangla a yun dong
kul, a sang te ya pakul lo tih te te a khui ah sui cilh a ben.
5 Im puei te khaw hmaical thing neh a thung tih sui then a
ben. A soah rhophoe neh cangtui-rhaica neh a cam. 6 Im
te boeimang la lung vang neh, sui khaw Parvaim sui neh
a ben. 7 Im kah tungpum cingkhaa khaw, a pangbueng
neh a thohkhaih khaw sui a ben tih pangbueng dongah
cherubim a thuk. 8 Te phoeiah hmuencim kah hmuencim
im te im hmai a daang dongah a yun dong kul, a daang
dong kul la a sak tih sui then talent ya rhuk neh a ben. 9
Thicung kah a khiing sui shekel sawmnga lo tih imhman
te sui a ben thil. 10 Hmuencim kah hmuencim im ah
cherubim rhoi te mueisai kah bibi neh a saii tih te rhoi te
khaw sui a ben. 11 Cherubim kah a phae khaw a sen
dong kul lo. Pakhat kah a phae vang te dong nga lo tih
im kah pangbueng soah a ben. A phae vang te khaw
dong nga lo tih cherubim pakhat kah a phae te a ben.
12 Cherubim pakhat kah a phae bal te dong nga lo tih
im pangbueng te a ben. Te vaengah a phae vang te
dong nga loh tih cherub pakhat kah phae te a ben. 13
Cherubim kah a phae he dong kul la a phuel. Te rhoi te
amah kho dongah pai tih a maelhmai te imkhui la mang.
14 Hniyan te a thim, daidi, aithii neh baibok neh a saii tih
a khuiah cherubim a kaek thil. 15 Im hmai kah tung rhoi
khaw dong sawmthum panga a sen la a saii tih a soi kah
yael te dong nga lo. 16 Cangimphu khuiah te cangtui-
rhaica a saii tih tung soi ah a khueh. Tale thaih te yakhat
a saii tih cangtui-rhaica dongah a bang. 17 Tung rhoi te
bawkim hmai ah a ling tih pakhat te bantang ah, pakhat
te banvoei ah pai. Te phoeiah ah tah Benjamin ming la
bantang kah te Jakhin, banvoei kah ming te Boaz a sui.

4 Rhohum hmueihtuk te a yun dong kul, a daang dong
kul, a sang dong rha la a saii. 2 Tuili te a saii tih a
rhai lamloh a rhai hil te dong rha la a hlawn. a kaepvai
pumrhuelh te khaw rhui a sen dong nga neh a kaep ah
a yen vaengah dong sawmthum lo. 3 A hmui ah vaito
muei om tih a kaep, kaep ah a vael uh. Te te dong khat
dongah pumrha neh a vael. Tuili kaep kah vaito than nit
te a hlawnnah neh a hlawn. 4 Tuli te vaito pum hlai nit
soah a pai sak. Pathum te tlangpuei la mael, pathum
te tuipuei la mael, pathum te tuithim la mael, pathum te
khocuk la mael. Te rhoek dongkah a so ah tuili te om
tih a hnuk boeih te a khui la sisukuh. 5 A thah kutsom
pakhat lo tih a rhai te boengloeng rhai mueimae bangla
om. Rhaiphuelh tuilipai a doeng tih bath thawng thum
kun. 6 Baeldung khaw parha a saii tih bantang ah panga,
banvoei ah panga a khueh. A khuiah hmueihhlutnah
hnopai a silh uh tih te khuiah te a hoek uh. Tedae tuili
kah a khuiah te khosoih rhoek loh tui a hluk uh. 7 Sui
hmaitung parha te amamih kah khosing bangla a saii
tih bawkim khuiah te bantang ah panga, banvoei ah
panga a khueh. 8 Caboei parha a saii tih bawkim khuikah
bantang ah panga, banvoei ah panga a hol. Sui baelcak
khaw yakhat a saii. 9 Khosoih rhoek kah vongup khaw
tungkha a len neh thungkha dongkah thohkhaih te a saii
tih a thohkhaih te rhohum a ben thil. 10 Tuili te khaw
khothoeng bantang hael kah tuithim imdan ah a khueh.
11 Huram loh am neh hmaisoh khaw, baelcak khaw a
saii. Huram Khiram loh bitat a saii te a khah coeng. Te te
manghai Solomon hamla Pathen im ah a saii pah. 12
Tung panit neh tuidueh khaw, tung soi rhoi kah tungthi
khaw, tung soi, tungthi dongkah tuidueh rhoi aka cam
sahamlong rhoi khaw, 13 Sahamlong rhoi dongkah hamla
tale thaih ya li lo. Sahamlong pakhat dongah tale thaih
than nit om tih tung soi tungthi dongkah tuidueh rhoi te
a thingcam. 14 Tungkho khaw a saii tih tungkho soah
baeldung a saii. 15 Tuili pakhat te khaw a hmui ah vaito
hlai nit. 16 Te phoeiah am neh hmaisoh khaw, ciksum
neh hnopai boeih khaw a saii. Te rhoek Huramabi loh
manghai Solomon ham neh BOEIPA im ham rhohum met
neh a saii. 17 Te rhoek te Jordan vannaem kah Sukkoth
laklo neh Zeredah laklo, lai thah dongah manghai loh a
saii. 18 He hnopai boeih he Solomon loh a cungkuem la
muep a saii tih rhohum kah a khiing te khe lek pawh.
19 Solomon loh Pathen im kah hnopai cungkuem, sui
hmueihtuk neh caboei khaw a so kah a hmai buh khaw a
saii. 20 Hmaitung neh a hmaithoi dongkah a a tok ham
khaw cangimphu hmai ah a khosing bangla sui cilh neh
a saii. 21 Rhaiphuelh neh hmaithoi khaw, sui paitaeh
he khaw sui kak ni. 22 Te phoeiah paitaeh neh baelcak
khaw, yakbu neh baelphaih khaw sui kak ni. Im thohka
kah a thohkhaih khaw, hmuencim kah hmuencim khui
khaw, sui bawkim kah im thohkhaih khaw a saii.

5 Solomon loh BOEIPA im bitat a saii te boeih cung
coeng. Te phoeiah a napa David loh Pathen im kah
thakvoh khuiah a khueh hnopai boeih te cak khaw, sui
khaw Solomon loh hmuencim la a khuen. 2 Te vaengah

Solomon loh David khopuei Zion lamkah BOEIPA paipi
thingkawng te Jerusalem la khuen hamla Israel kah a
hamca rhoek neh koca boeilu boeih, Israel ca kah a napa
khoboei rhoek te a tingtun sak. 3 Te dongah hla rhih
vaengkah khotue ah tah Israel hlang boeih te manghai
taengah tingtun uh. 4 Israel a hamca rhoek boeih a
pawk van neh Levi rhoek loh thingkawng te a koh. 5
Te vaengah thingkawng neh tingtunnah dap khaw, dap
khuikah hmuencim hnopai boeih te a khuen uh. Te rhoek
te Levi khosoih rhoek loh a koh uh. 6 Manghai Solomon
neh Israel rhaengpuei boeih te thingkawng hmai kah a
kaepvai ah tuentah uh tih boiva neh saelhung a nawn uh.
Te te a cungkuem coeng dongah daek lek pawt tih tae uh
lek pawh. 7 Te phoeiah Khosoih rhoek loh BOEIPA kah
paipi thingkawng te cherubim phae hmui kah, hmuencim
kah hmuencim ah, im kah cangimphu khui, amah kah
a hmuen la a khuen uh. 8 Thingkawng hmuen soah
phae aka phuel cherubim om. Te dongah cherubim loh
thingkawng so neh a cung soah a so duela a khuk. 9 A
cung te sen tih a cung kah hmoicue te thingkawng lamloh
cangimphu hmai ah tueng. Tedae poeng la tueng pawt tih
tahae khohnin hil pahoi om. 10 Thingkawng khuiah a
tloe om pawt tih Moses loh Horeb ah a khueh cabael
rhoi bueng ni. Te tah Egypt lamloh a caeh uh phoeiah
BOEIPA loh Israel ca rhoek taengah paipi la a saii pah.
11 Tedae khosoih boeih loh boelnah ham a ngaithuen
uh mueh la a ciim uh te a hmuh dongah khosoih rhoek
hmuencim lamloh nong uh. 12 Amih laa aka sa Levi
boeih khui kah Asaph, Heman, Jeduthun neh amih koca
khaw a manuca rhoek tah baibok a bai tih tlaklak neh,
thangpa neh, rhotoeng neh hmueihtuk kah khocuk ah pai
uh. Amih taengah khosoih ya pakul loh olueng te a ueng
la a ueng uh. 13 Te vaengah olueng aka ueng aka ueng
ham te pakhat la om. BOEIPA te thangthen ham neh uem
ham vaengah ol pakhat la yaak sak ham laa a sak uh.
BOEIPA te thangthen ham vaengah olueng neh, tlaklak
neh, lumlaa kah hnopai neh ol khat la a pomsang uh. A
sitlohnah kumhal duela then tih BOEIPA im kah cingmai
im khuiah bae. 14 Pathen im te BOEIPA thangpomnah a
bae dongah he cingmai hmai ah thohtat ham neh pai
ham khaw khosoih rhoek loh noeng uh pawh.

6 Te vaengah Solomon loh, “BOEIPA loh yinnah khuikah
kho aka sa ham te a voek. 2 Tedae kai loh namah
ham imhmuen im neh kumhal kah kho na sak thil ham
hmuen te ka sak coeng,” a ti. 3 Te phoeiah manghai
loh a maelhmai te a hooi tih Israel hlangping boeih te
yoethen a paek vaengah Israel hlangping khaw boeih pai
uh. 4 Te phoeiah, “Israel Pathen BOEIPA tah a yoethen
pai. A ka lamloh a pa David taengah a thui te, a kut
neh a soep sak. 5 'Egypt khohmuen lamloh ka pilnam
ka khuen khohnin lamloh ka ming om sak ham im sa
la Israel koca boeih taeng lamkah khopuei te ka coelh
moenih. Ka pilnam Israel soah rhaengsang la om sak
ham hlang te ka coelh moenih. 6 Tedae Jerusalem te ka
ming om nah hamla pahoi coelh tih David te ka pilnam
Israel soah om sak ham ka coelh,’ a ti. 7 Israel Pathen
BOEIPA ming la im sak ham a pa David kah thinko ah
om coeng. 8 Tedae BOEIPA loh a pa David te, “Ka ming
ham im sa la na thinko ah a om vanbangla na thinko ah a
om dongah na hoeikhang ngawn coeng. 9 Tedae nang
loh im na sa pawt vetih na pumpu lamkah aka thoeng
na capa long te ka ming ham im a sak ni,’ a ti nah. 10
BOEIPA loh a ol te a thui bangla a pai puei coeng dongah
a pa David yueng la ka pai. Te phoeiah BOEIPA kah a
thui bangla Israel ngolkhoel dongah ka ngol tih Israel
Pathen BOEIPA ming la im ka sak. 11 Teah te Israel
ca rhoek taengah a saii BOEIPA kah paipi thingkawng
khaw pahoi ka khueh bal,” a ti. 12 Te phoeiah Israel
hlangping boeih hmai kah BOEIPA hmueihtuk hmai ah
pai tih a kut a phuel. 13 Solomon loh rhohum baeldung a
saii tih tungkha laklo ah a yun dong nga, a daang dong
nga neh a sang dong thum la a hol. A soah pai doela
Israel hlangping boeih hmai ah a khuklu so te yoethen a
paek tih a kut te vaan la a phuel. 14 Te phoeiah, “Israel
Pathen BOEIPA aw, namah Pathen bang he, vaan ah
khaw diklai ah khaw a om moenih. A lungbuei boeih
neh na mikhmuh ah aka pongpa na sal te tah, paipi
neh sitlohnah te na ngaithuen. 15 Namah kah sal, a pa
David amah taengah na thui bangla a ngaithuen coeng.
Na ka neh na thui tih tahae khohnin kah bangla na kut
neh na soep sak coeng. 16 Te dongah, Israel Pathen
BOEIPA aw, namah kah sal, a pa David ham ngaithuen
pah mai. Te te amah taengah na thui tih, 'Israel kah
ngolkhoel dongkah aka ngol he ka mikhmuh lamloh nang
kah hlang te pat mahpawh. Ka mikhmuh ah na pongpa
bangla ka olkhueng dongah pongpa ham na ca rhoek
loh a longpuei te a ngaithuen mak atah,’ na ti. 17 Te
dongah, Israel Pathen BOEIPA aw, na sal David taengah
na thui bangla na ol te cak pai saeh. 18 Tedae Pathen he
diklai dongkah hlang taengah kho a sak tang nim? Vaan
neh vaan phoeikah vaan long namah te n'cangbam thai
pawt vaengah, he im ka sak long aisat he. 19 Tedae na
sal kah thangthuinah neh a lungmacil taengla na mael.
Ka Pathen BOEIPA aw, na sal loh na mikhmuh ah a
thangthui vanbangla tamlung neh thangthuinah khaw
hnatun lah. 20 Na ming pahoi khueh ham na thui nah
hmuen im he, khoyin khothaih na mik dai thil lah. Na
sal loh he hmuen la a thangthui vaengkah thangthuinah
te hnatun lah. 21 Na sal neh na pilnam Israel loh he
hmuen la a thangthui uh vaengkah huithuinah te hnatun
pah. Namah loh na vaan kah khosak nah hmuen lamloh
hnatun lamtah na yaak neh khodawkngai lah. 22 Hlang
te a hui taengah tholh tih anih soah lai a suk hamla amah
te a tap la a tap khaming. Te vaengah he im kah na
hmueihtuk hmai ah thaephoei la ha pawk khaming. 23
Te vaengah namah loh vaan lamkah hnatun lamtah saii
pah. Halang te thuung ham neh a khoboe te amah lu ah
tloeng pah ham khaw, aka dueng te tang sak ham neh a
duengnah bangla anih te paek ham khaw na sal rhoek te

laitloek pah. **24** Na pilnam Israel te na taengah a tholh
uh dongah thunkha mikhmuh ah yawk khaming. Tedae
mael uh tih namah ming te a uem uh doela he im khuikah
namah mikhmuh ah thangthui neh rhenah a bih uh ni. **25**
Te vaengah namah loh vaan lamkah kah hnatun lamtah
na pilnam Israel kah tholhnah te khodawkngai pah. Amih
te amamih taeng neh a napa rhoek taengah na paek
khohmuen la mael puei. **26** Nang taengkah a tholh uh
dongah vaan ke khaih tih khotlan khaw om pawt khaming.
Te vaengah he hmuen la thangthui uh tih na ming te a
uem uh khaming, amih te na phaep dongah amamih kah
tholhnah lamloh a mael uh atah, **27** namah loh vaan
lamkah hnatun lamtah na sal rhoek neh na pilnam Israel
kah tholhnah te khodawkngai pah. Longpuei then te amih
thuinuet lamtah a khuiah pongpa uh saeh. Te vaengah
na pilnam taengah rho la na paek na khohmuen ah he
khotlan tueih pah. **28** Khokha neh diklai ah duektahaw a
pai vaengah, mawn neh dung a tlung vaengah, kaisih
neh phol a om vaengah, a thunkha loh anih te khohmuen
vongka ah a daengaeh thil vaengah, nganboh cungkuem
neh tlohtat cungkuem a om vaengah, **29** Hlang boeih
taeng lamkah neh na pilnam Israel boeih lamkah aka
thoeng thangthuinah boeih neh, lungmacil boeih, hlang
loh amah kah tloh neh a nganboh a ming tih he im la
a kut a phuel vaengah. **30** Namah loh na khosak nah
hmuen, vaan lamkah hnatun lamtah khodawkngai pah.
Hlang te amah kah khosing bang boeih la pae. Anih kah
thinko te namah loh na ming tih, namah bueng long ni
hlang koca rhoek thinko khaw na ming. **31** Te daengah
ni amamih tue khuiah namah kah longpuei ah pongpa
uh vetih a pa rhoek taengkah na paek diklai hman kah
mulhing rhoek loh namah te n'rhih uh eh. **32** Na pilnam
Israel lamkah mueh la, kholong ham khaw, na boeilen
ming neh khohmuen hla lamkah ha pawk vaengah, na
tlungluen kut neh ban na thueng vaengah ha pawk uh
tih, he im la a thangthui uh vaengah, **33** namah loh na
khosak nah hmuen, vaan lamloh hnatun lamtah, kholong
khaw namah taengah a hoe bangla boeih rhoi pah. Te
daengah ni diklai pilnam boeih loh namah ming te a ming
eh. Te daengah ni na pilnam Israel bangla nang rhih ham
neh im ka sak he namah ming la khue ham a ming eh.
34 Na pilnam te a thunkha taengah caemtloek la pawk
tih, amih te longpueng ah na tueih vaengah pataeng, he
khopuei longpuei ah namah taengla thangthui cakhaw,
he he na coelh tih na ming ham im ka sak coeng. **35** Te
vaengah a thangthuinah neh a lungmacil te vaan lamloh
yaak pah lamtah amih kah tiktamnah te saii pah. **36**
Hlang tah aka tholh pawt he a om pawt dongah namah
taengah tholh uh. Te dongah amih taengah na thintoek tih
amih te thunkha mikhmuh la na tloeng. Te vaengah amih
te aka sol rhoek loh khohmuen a hla a yoei la a sol uh.
37 Te cakhaw a sol nah khohmuen ah a thinko neh pahoi
mael uh tih yut uh. Amih kah tamna khohmuen ah namah
taengah rhennah a bih uh tih, “Ka tholh uh, ka paihaeh
uh tih ka boe uh,” a ti uh vaengah. **38** Amih a sol nah,
a tamna khohmuen ah a lungbuei boeih neh a hinglu
boeih neh na taengla a mael uh vaengah, a napa rhoek
taengah na paek tih khopuei he na coelh vanbangla a
khohmuen longpuei neh na ming ham ka sak im ben la a
thangthui uh vaengah. **39** Amih kah thangthuinah neh
amih kah lungmacil te na khosak nah hmuen lamloh,
vaan lamloh hnatun pah lamtah amih kah laitloeknah te
saii pah. Na taengah aka tholh na pilnam te khodawkngai
pah. **40** Ka Pathen aw om uh mai laeh saeh, na mik dai
mai lamtah he hmuen kah thangthuinah dongah na hna
khui sak lah. **41** Te dongah Pathen BOEIPA aw, namah
neh na sarhi thingkawng khaw, na duemnah hmuen la
thoh puei laeh. BOEIPA Pathen aw na khosoih rhoek
loh loeihnah te bai uh saeh lamtah na hlangcim rhoek
hnothen dongah a kohoe uh saeh. **42** BOEIPA Pathen
aw, na koelh hlang kah maelhmai te na mangthuung tak
pawt dongah na sal David kah sitlohnah te thoelh pah,” a
ti.

7 Solomon loh a thangthui te a khah vaengah vaan
lamkah hmai suntla tih hmueihhlutnah neh hmueih te
a hlawp. Te vaengah BOEIPA kah thangpomnah tah im ah
bae. **2** BOEIPA im te BOEIPA kah thangpomnah bae tih
BOEIPA im la khosoih rhoek a kun ham coeng uh pawh.
3 Im soah BOEIPA kah thangpomnah neh hmai a suntlak
te Israel ca boeih loh a hmuh uh vaengah lungphaih soah
diklai la a maelhmai neh cungkueng uh tih a bawk uh. A
sitlohnah loh kumhal hil ham a then dongah BOEIPA te a
uem uh. **4** Te vaengah manghai neh pilnam boeih loh
BOEIPA mikhmuh ah hmueih a nawn uh. **5** Solomon
manghai loh hmueih la saelhung thawng kul thawng hnih,
boiva thawng yakhat neh thawng kul a nawn. Te tlam te
manghai neh pilnam boeih loh Pathen im a uum uh. **6**
Khosoih rhoek te amamih kah hutnah dongah pai uh tih
Levi rhoek khaw BOEIPA kah lumlaa hnopai neh omuh.
A sitlohnah te kumhal hil ham dongah BOEIPA te uem
hamla manghai David loh te te a saii. David amih loh
kut neh a thangthen. Te dongah khosoih rhoek loh amih
hmai ah a ueng la ueng atah Israel pum khaw boeih pai
uh. **7** Solomon loh BOEIPA im hmai kah vongup laklung
te a ciim tih hmueihhlutnah neh rhoepnah maehtha te
pahoi a saii. Solomon loh a saii rhohum hmueihtuk tah
hmueihhlutnah khaw, khocang khaw, maehtha khaw a
ael ham a noeng moenih. **8** Te vaeng tue ah Solomon
neh a taengkah Israel pum loh hnin rhih khuiah khotue a
saii. Hlangping Lebokhamath lamloh Egypt soklong hil
muep khawk. **9** Tedae hnin rhih te hmueihtuk nawnnah
la, hnin rhih te khotue la a saii uh dongah a rhet hnin
ah pahong a saii uh. **10** A hla rhih dongkah hnin kul
hnin thum vaengah tah pilnam te amamih kah dap la a
tueih. BOEIPA loh David ham neh Solomon ham khaw, a
pilnam Israel ham khaw hnothen a saii dongah lungbuei
kah hnothen neh a kohoe uh. **11** Solomon loh BOEIPA
im neh manghai im te a khah coeng. A cungkuem te
Solomon kah lungbuei ah a cuen pah bangla a saii ham

te BOEIPA im nen khaw, amah im nen khaw thaihtak
coeng. 12 Te phoeiah BOEIPA te Solomon taengla khoyin
ah a phoe pah tih amah taengah, “Na thangthuinah te ka
yaak coeng tih he hmuen he kamah ham hmueih im la ka
coelh coeng. 13 Vaan ka khaih tih khotlan a om pawt mai
akhaw, khohmuen caak ham tangku te ka uen mai akhaw,
ka pilnam taengah duektahaw ka tueih mai akhaw. 14
A soah ka ming a phuk thil ka pilnam he kunyun tih a
thangthui atah, ka maelhmai he a tlap uh tih amamih kah
boethae longpuei lamloh a mael uh atah, kamah loh vaan
lamkah ka hnatun vetih amih kah tholhnah te khodawk ka
ngai ni. A khohmuen khaw ka hoeih sak bal ni. 15 He
hmuen kah thangthuinah dongah ka mik dai om pawn
vetih ka hna khaw khui ni. 16 Kumhal duela ka ming
pahoi om sak ham he im he ka coelh tih ka ciim coeng
dongah ka mik neh ka lungbuei loh hnin takuem pahoi om
pawn ni. 17 Nang khaw na pa David a pongpa bangla ka
mikhmuh ah na pongpa atah nang kang uen boeih te saii
hamla ka oltlueh neh ka laitloeknah he ngaithuen. 18 Na
pa David taengah ka saii tih, “Israel soah aka taemrhai
ham hlang nang lamloh pat mahpawh,” ka ti vanbangla
na ram kah ngolkhoel te ka thoh ni. 19 Tedae na mael uh
tih ka khosing neh ka olpaek, na mikhmuh ah kan tawn te
na hnoo, na cet tih pathen tloe te tho na thueng, amih te
ba bawk atah. 20 Te vaengah amih taengah ka paek ka
khohmuen dong lamloh amih te ka poelh ni. Ka ming
hamla ka ciim im he khaw ka mikhmuh dong lamloh ka
voeih vetih pilnam cungkuem taengah thuidoeknah neh
thuinuetnah la ka khueh ni. 21 Im he a sangkoek la om
cakhaw aka pah boeih te a taengah hal vetih, “Balae tih
BOEIPA loh he khohmuen taeng neh he im ham he, he
bang a saii,” a ti ni. 22 Te vaengah, “A napa rhoek kah
Pathen BOEIPA te a hnawt uh. Amah loh amih te Egypt
kho lamkah a khuen dae pathen tloe taengah kap uh. Te
rhoek taengah bakop uh tih tho a thueng uh. Te dongah
ni yoethae cungkuem he amih soah a khuen pah,” a ti uh
ni,” a ti nah.

8 Solomon loh BOEIPA im neh amah im a sak te kum
kul a bawnnah la a pha coeng. 2 Te phoeiah Huram
loh Solomon taengla a paek khopuei rhoek te Solomon
loh a thoh tih Israel ca rhoek pahoi kho a sak sak. 3
Te phoeiah Solomon loh Khamath Zobah la cet tih te
te a loh. 4 Khosoek kah Tadmor te khaw, Khamath
kah a sak rhuengim khopuei boeih te koep a thoh. 5
Thohkhaih thohkalh neh vongtung vongup kah khopuei,
a so Bethhoron neh a dang Bethhoron te koep a thoh.
6 Baalath neh rhuengim khopuei boeih khaw Solomon
hut la om. Leng kah khopuei boeih neh caem khopuei
khaw marhang Solomon kah huengaihnah boeih te tah
a Jerusalem ah khaw, Lebanon ah khaw a khohung
khohmuen tom ah a kocuk bangla a sak. 7 Khitti neh
Amori, Perizzi neh Khivee, Jebusi lamkah a coih pilnam
boeih, amih te Israel khui lamkah moenih. 8 Amih koca
lamkah te amih hnuk la khohmuen ah sueng uh. Amih te
Israel ca rhoek a khah uh pawt dongah tahae khohnin
hil Solomon taengah saldong la cet. 9 Tedae Israel
ca te tah Solomon loh amah kah bitat dongah sal la
khueh pawh. Amih tah caemtloek hlang neh amah kah
rhalboei mangpa rhoek, amah leng neh marhang caem
kah mangpa rhoek la om uh. 10 Manghai Solomon kah
khohung mangpa la pai tih pilnam soah aka taemrhai
rhoek te yahnih sawmnga lo. 11 Solomon loh Pharaoh
canu tah David khopuei lamloh anih ham a sak pah im
la a thak tih, “Kai yuu he Israel manghai David im ah
om boel mai saeh. Te tah a khuila BOEIPA thingkawng
a kun dongah cim,” a ti. 12 Te vaengah Solomon loh
ngalha hmai kah a suem BOEIPA kah hmueihtuk dongah
BOEIPA ham hmueihhlutnah a khuen. 13 Moses kah
olpaek bangla a hnin hnin ah nawn hamla Sabbath ham
neh hlasae ham khaw, kum khat khuikah voei thum
tingtunnah ham khaw, vaidamding khotue ham khaw,
yalh khat khotue ham khaw, pohlip khotue ham ol om
coeng. 14 A napa David kah khosing bangla khosoih
kah boelnah te amih kah thothuengnah ham, Levi khaw
amamih hamsum bangla aka thangthen ham neh a hnin
hnin kah olka dongah khosoih hmai kah aka thotat la,
thoh tawt rhoek khaw amamih kah boelnah bangla kho
vongka, vongka ah a pai sak. He tah Pathen kah hlang
David kah olpaek ni. 15 Olka cungkuem neh thakvoh
kawng dongah khaw khosoih rhoek neh Levi taengkah
manghai olpaek he a phaelh uh moenih. 16 Solomon kah
bitat boeih he BOEIPA im kah tungkho a sut khohnin
lamloh rhuemtuet la BOEIPA im a khah hil cung coeng.
17 Te vaengah Solomon te Edom khohmuen kah tuipuei
tuikaeng Eziongeber neh Elath la cet. 18 Te phoeiah
Huram te a sal rhoek kut lamloh amah taengla sangpho
neh a tah. Te dongah sangpho neh tuipuei aka ming a
sal rhoek khaw Solomon kah sal neh Ophir la pawk uh.
Te lamloh sui talent ya li sawmnga te a khuen uh tih
manghai Solomon taengla pawk uh.

9 Sheba manghainu loh Solomon kah olthang te a yaak.
Te dongah Solomon te olkael neh noemcai ham,
Jerusalem la tatthai miping neh muep pawk. Te vaengah
botui neh sui cungkuem, lung vang aka phuei kalauk neh
Solomon taengla pawk. Te phoeiah a thinko kah aka om
boeih te a taengah a thui pah. 2 Anih ol boeih te amah
taengah Solomon loh a thui pah. Tedae a taengah a thui
tloel ham hil tah Solomon ham ol a kael aih moenih. 3
Sheba manghainu loh Solomon kah cueihnah neh im
a sak te khaw, 4 A caboei dongkah caak neh a sal
rhoek kah tolrhum khaw, a taengah aka thotat rhoek kah
ngolhmuen neh amih hnicu khaw, a tuitul neh a hnicu
khaw, BOEIPA im la aka pawk a imhman khaw a hmuh.
Te vaengah a khuikah mueihla khaw om ha pawh. 5 Te
dongah manghai te, “Ka kho ah ka yaak na olka neh na
cueihnah te oltak ol ni. 6 Te cakhaw ka pawk tih ka mik
loh a hmuh hlan hil amih ol dongah ka tangnah pawh.
Tedae kai taengah rhuekthuem khaw a thui moenih ko

he. Na cueihnah olthang ka yaak lakah a puehkan na
khoep. 7 Na hlang rhoek a yoethen. Na mikhmuh ah
phat aka pai rhoek neh na cueihnah aka ya na sal rhoek
khaw a yoethen. 8 Na Pathen BOEIPA tah om pai saeh,
a yoethen pai saeh. Na Pathen BOEIPA ham manghai la
a ngolkhoel dongah nang khueh ham khaw nang soah
hmae pai saeh. Israel te kumhal hil a pai sak ham nang
Pathen loh lungnah pai saeh. Te dongah tiktamnah neh
duengnah saii ham ni nang te amih soah manghai la
n'khueh," a ti nah. 9 Te phoeiah manghai te sui talent ya
pakul, botui te a cungkuem la muep, lung vang khaw a
paek. Sheba manghainu loh manghai Solomon taengah
a paek botui bang he a om noek moenih. 10 Te phoeiah
Khiram Huram kah sal rhoek neh Solomon kah sal rhoek
long khaw Ophir lamkah sui a khuen pauh. Algum thing
neh lung vang khaw a khuen uh. 11 Manghai loh algum
thing te BOEIPA im neh manghai im kah longpuei la,
tingtoeng aka hlai ham rhotoeng neh thangpa la a saii.
Lamhma ah te bang Judah kho ah a hmuh moenih. 12
Manghai Solomon loh manghainu Sheba te a kongaih
boeih a rhoi pah. Te vaengah a dawt te amah manghai
ham a khuen pah lakah yet. Te phoeiah mael tih amah
neh a sal rhoek te amah kho la pawk. 13 Solomon taengla
kum khat dongah aka pawk sui he a khiing la sui talent ah
ya rhuk neh sawmrhuk parhuk lo. 14 Te bueng kolla long
yaam hlang neh thimpom rhoek loh a khuen pah, Arabia
manghai boeih neh khohmuen rhalboei rhoek long khaw
Solomon ham sui neh cak te a khuen pah. 15 Te dongah
manghai Solomon loh sui photlinglen yahnih a saii tih
photlinglen pakhat dongkah caeh rhoeh la a boh vaengah
sui ya rhuk a boh thil. 16 Sui photlingca te ya thum ham
khaw photlingca pakhat rhip ah a caeh rhoeh ah sui
ya thum a boh thil. Te rhoek te manghai loh Lebanon
duup im ah a khueh. 17 Te phoeiah manghai loh vueino
ngolkhoel a len a saii tih sui cilh a ben thil. 18 Ngolkhoel
te tangtlaeng parhuk om tih sui khotloeng te ngolkhoel
dongah a buen. Ngolnah hmuen te he ben ah khaw ke
ah khaw a kut om. A kut rhoi taengah sathueng pumnit
pai. 19 Khatben khatbang kah tangtlaeng parhuk soah
sathueng hlai nit pahoi pai. Te bang te ram takuem ah a
saii moenih. 20 Manghai Solomon kah tui-ok hnopai boeih
khaw sui ni. Lebanon duup im kah hnopai boeih khaw sui
kak ni. Cak he Solomon tue vaengah tah koihvaih pawh
hno pakhat bangla a ngai. 21 Huram kah sal rhoek neh
Tarshish la aka cet manghai kah sangpho rhoek long
khaw kum thum ah vai mael uh. Tarshish sangpho loh
sui neh cak khaw, vueino, kaipoeh neh varhing khaw
a phueih pah. 22 Manghai Solomon he diklai manghai
boeih lakah khuehtawn neh cueihnah dongah pantai
ngai. 23 Pathen loh a lungbuei ah a khueh pah coeng
dongah anih kah cueihnah hnatun hamla diklai manghai
boeih loh Solomon kah maelhmai te a tlap uh. 24 Amih
loh a khocang neh cak hnopai khaw, sui hnopai khaw,
himbai, lungpok haica khaw, botui khaw, marhang neh
muli-marhang khaw, olka nen khaw a kum, kum ah rhip a
khuen pauh. 25 Solomon taengah marhang neh leng im
thawng li, marhang caem thawng hlai nit om. Te rhoek te
leng khopuei khui neh Jerusalem kah manghai taengah a
khoem. 26 Te phoeiah tuiva lamloh Philisti khohmuen hil
khaw, Egypt khorhi hil khaw manghai boeih soah aka
taemrhai la om. 27 Manghai loh cak te Jerusalem ah
lungto bangla a khueh tih lamphai te kolrhawk ah aka
ding thaihae bangla a hawn. 28 Te phoeiah Egypt lamkah
neh diklai pum lamkah marhang te Solomon hamla a
khuen uh. 29 Solomon kah ol coih a tong lamloh a bawt
khaw tonghma Nathan kah olka khui neh Shiloh Ahijah
kah tonghma ol khuiah khaw, Nebat capa Jeroboam
kongah khohmu Iddo kah Iddo manghmuh khuiah khaw
a daek uh moenih a? 30 Solomon tah Israel boeih te
Jerusalem ah kum sawmli a manghai thil. 31 Solomon te
a napa rhoek taengla khoem uh tih a napa David khopuei
ah a up uh. Te phoeiah a capa Rehoboam te anih yueng
la manghai.

10 Israel pum loh Rehoboam te manghai sak ham
Shekhem la a caeh uh dongah amah khaw Shekhem
la cet. 2 Te tla a om te Nebat capa Jeroboam loh a
yaak. Te vaengah anih te Solomon manghai mikhmuh
lamloh Egypt la yong dae Jeroboam te Egypt lamloh
mael. 3 Te dongah amah te a tah uh tih a khue uh. Te
phoeiah Jeroboam neh Israel pum te cet uh tih Rehoboam
te a voek uh. 4 Te vaengah, "Na pa loh kaimih kah
hnamkun he khak a siing coeng dae na pa mangkhak kah
thothuengnah neh a hnamkun a rhih kaimih soah a tloeng
te hlawt mai lamtah nang taengah ka tho ka tat bitni,"
a ti nauh. 5 Te vaengah amih te, "Hnin thum a poeng
phoeiah, kai taengla ha mael uh," a ti nah tih pilnam
te cet. 6 Te vaengah manghai Rehoboam loh a napa
Solomon amah a hingnah a om vaengah a mikhmuh kah
aka pai patong rhoek te a dawt tih, "He pilnam taengah ol
mael ham te nangmih loh balae nan uen eh?," a ti nah. 7
Te vaengah anih te a voek uh tih, "Pilnam taengah he a
then la na om tih amih taengah na moei a then atah amih
te ol then thui pah. Namah tue khuiah tah na taengah sal
la om uh bitni," a ti nauh. 8 Tedae anih taengah a paek
patong rhoek kah cilsuep te a hnoo tih camoe rhoek te a
dawt. Te rhoek tah amah neh pantai uh tih a mikhmuh ah
pai uh. 9 Te phoeiah amih te, "Pilnam he ol ka mael ham
te nangmih loh metlam na poek uh. Amih loh kai taengah
a thui uh tih, 'Na pa loh kaimih soah a tloeng hnamkun te
hlawt laeh,' a ti uh," a ti nah. 10 Te dongah anih te amah
neh aka pantai camoe rhoek loh a voek tih, "Pilnam te he
he thui pah, amih a nang taengah aka cal uh tih, 'Na
pa loh kaimih kah hnamkun he a siing dae namah loh
kaimih dong lamkah he hlawt laeh,' aka ti uh. Amih te,
'Kai kah kutca he a pa kah cinghen lakah putsut pueng.
11 Te dongah a pa loh nangmih soah hnamkun a rhih han
tloeng coeng. Tedae kai loh nangmih kah hnamkun te
kang khoep ni. A pa loh nangmih te rhuihet neh n'toel dae
kai tah saelkhui ta-ai neh kan toel ni,'ti nah," a ti uh. 12

Te dongah manghai loh, “A hnin thum dongah kai taengla
ha mael uh,” a ti nah tih a thui pah bangla a hnin thum
dongah tah Jeroboam neh pilnam boeih te Rehoboam
taengla mael tangloeng. 13 Tedae amih te manghai loh
kalh a voek tih manghai Rehoboam loh patong rhoek kah
cilsuep te a hnawt. 14 Te vaengah amih te camoe rhoek
kah cilsuep bangla a voek tih, “Nangmih kah hnamkun te
kan siing vetih kamah loh te te kang koei ni. A pa loh
nangmih te rhuihet neh n'toel dae kai tah saelkhui ta-ai
neh kan toel ni,” a ti nah. 15 Manghai loh pilnam kah ol a
hnatun na pawt khaw amah BOEIPA kah ol pai sak hamla
Pathen taeng lamkah nuencennah la a om dongah ni.
Nebat capa Jeroboam ham te Shiloh Ahijah kut ah a thui
coeng. 16 Amih ol te manghai loh a hnatun pawt khaw
Israel pum loh a ming. Te dongah pilnam loh manghai te
a mael thil tih, “David khuiah khoyo te kaimih ham ba lam
nim? Israel nang dap kah hlang te Jesse koca khuiah a
rho a om pai moenih. David aw namah kah imkhui so
laeh,” a ti uh. Te phoeiah Israel pum te amah dap la cet.
17 Tedae Israel ca rhoek tah Judah khopuei rhoek ah
kho a sak uh tih amih soah Rehoboam manghai. 18 Te
vaengah manghai Rehoboam loh Hadoram te saldong
boei la a tueih hatah anih te Israel ca rhoek loh lungto
neh a dae uh tih duek. Tedae manghai Rehoboam te
leng dongla luei hatlat tih Jerusalem la rhaelrham. 19 Te
tlam ni tahae khohnin hil Israel loh David imkhui taengah
boe a koek uh.

11 Rehoboam loh Jerusalem a pha neh Judah neh
Benjamin imkhui te a coi. Te vaengah thawng
yakhat neh thawng sawmrhet te caemtloek aka bi tih
Israel aka vathoh thil la, Rehoboam ham ram aka lat
pah la a coelh. 2 Tedae BOEIPA ol te Pathen kah
hlang Shemaiah taengla pawk tih, 3 “Judah manghai
Solomon capa Rehoboam taeng neh Judah kah Israel
boeih taengah khaw Benjamin taengah khaw thui pah. 4
“BOEIPA loh he ni a thui. Cet uh boeh, na manuca te
vathoh thil boeh. Hlang te amah im la mael saeh. He kah
hno he kai taeng lamkah ni a thoeng,” ti nah,” a ti nah. Te
dongah BOEIPA ol te a hnatun uh tih Jeroboam aka caeh
thil lamloh mael uh. 5 Rehoboam tah Jerusalem ah kho a
sak tih Judah khuikah vongup hamla khopuei rhoek khaw
a sak. 6 Te vaengah Bethlehem, Etam neh Tekoa. 7
Bethzur, Sokoh neh Adullam. 8 Gath, Mareshah neh Ziph.
9 Adoraim, Lakhish neh Azekah. 10 Zorah, Aijalon neh
Hebron. Te te Judah khui neh Benjamin khuikah kasam
khopuei rhoek ni. 11 Kasam te a moem tih a khuiah
rhaengsang rhoek neh caak, situi, misur thakvoh a khueh.
12 Khopuei, khopuei boeih ah photlinglen neh cai a cak la
khak a moem. Te dongah Judah neh Benjamin tah anih
taengla om. 13 Te vaengah Israel pum khuikah khosoih
rhoek neh Levi rhoek khaw amamih kah khorhi cungkuem
lamloh anih taengla pai uh. 14 Levi rhoek loh a khocaak
neh a khohut te a hnoo uh tih Judah la, Jerusalem la cet
uh. Amih te Jeroboam neh anih koca rhoek loh BOEIPA
kah khosoih lamloh a hlahpham dongah ni. 15 Amah ham
te hmuensang khosoih a pai sak tih maae neh vaitoca
ham khaw a saii. 16 Tedae amih hnukah Israel koca
boeih lamkah khaw Israel Pathen BOEIPA toem ham a
thinko a paek uh tih a napa rhoek kah Pathen BOEIPA
te nawn ham Jerusalem pawk uh. 17 Te dongah Judah
ram te a moem uh tih Solomon capa Rehoboam te kum
thum a duel uh. Kum thum khui David neh Solomon kah
longpuei ah pongpa uh. 18 Rehoboam loh a yuu la David
koca Jerimoth nu ca Mahalath neh Jesse koca Eliab
canu Abihail te a loh. 19 Te dongah anih ham te capa
Jeush, Shemariah neh Zaham a sak pah. 20 Te phoeiah
a hnukla Absalom canu Maakah te a loh tih anih ham
te Abijah, Attai, Ziza neh Shelomith te a cun pah. 21
Rehoboam loh Absalom canu Maakah te a yuu boeih
neh a yula rhoek lakah a lungnah. Anih te a yuu hlai
rhet neh yula sawmrhuk a loh tih capa pakul parhet neh
canu sawmrhuk a sak. 22 Rehoboam loh Maakah capa
Abijah te a manuca lakli ah rhaengsang la a manghai sak
ham dongah boeilu la a pai sak. 23 A yakming dongah a
ca rhoek boeih lamkah Judah neh Benjamin khohmuen
boeih, kasam khopuei boeih duela a pungtai sak. Amih te
lampu a cungkuem la a paek tih yuu muep a bae pah.

12 Rehoboam kah ram neh a thadueng he cikngae
bangla om, amah neh Israel boeih long khaw
BOEIPA kah olkhueng te a hnawt. 2 Rehoboam manghai
kah a kum nga dongah tah BOEIPA taengah boe a koek
uh dongah Egypt manghai Shishak loh Jerusalem te a
muk. 3 Te vaengah leng thawngkhat yahnih, marhang
caem thawng sawmrhuk lo. Egypt, Lubim, Sukkiim neh
Kushi lamloh anih taengla aka pawk he pilnam hlangmi
naa moenih. 4 Judah kah kasam khopuei rhoek te a loh
tih Jerusalem la pawk. 5 Te vaengah tonghma Shemaiah
te Jerusalem kah Shishak maelhmai kongah aka tingtun
Rehoboam neh Judah mangpa rhoek taengla pawk tih
amih te, “Nangmih kah BOEIPA loh he ni a thui. Kai nan
hnawt uh coeng dongah ni kai loh nangmih te Shishak
kut ah kam voeih,” a ti nah. 6 Te daengah Israel mangpa
rhoek neh manghai khaw kunyun tih, “BOEIPA tah dueng
pai,” a ti uh. 7 Te dongah a kunyun uh te BOEIPA loh a
hmuh vaengah BOEIPA ol Shemaiah taengla pawk tih,
“A kunyun coeng dongah amih te ka phae mahpawh.
Tedae amih te loeihnah ka paek pawn ni. Ka kosi Shishak
kut lamloh Jerusalem ah bo mahpawh. 8 Tedae anih
taengah sal la a om uh daengah nikai kah thothuengnah
neh diklai ram kah thothuengnah te a ming uh eh,” a
ti nah. 9 Egypt manghai Shishak loh Jerusalem te a
paan vaengah BOEIPA im thakvoh neh manghai im kah
thakvoh te a loh. A cungkuem te a loh tih Solomon loh a
saii sui photling khaw a khuen. 10 Te dongah te rhoek
yueng la manghai Rehoboam loh rhohum photling a saii
tih manghai im kah thohka aka tawt, imtawt mangpa
kut ah a khueh. 11 Manghai te BOEIPA im la a caeh
dingdoeng vaengah imtawt rhoek khaw cet uh tih photling

te a bai uh. Te phoeiah imtawt kah tanhnaem la a thak
uh. 12 Amah a kunyun van dongah BOEIPA kah thintoek
khaw anih lamloh mael tih a bawtnah hil phae pawh.
Tedae Judah ah khaw ol then om pueng. 13 Manghai
Rehoboam tah Jerusalem ah cak tih sawmli kum khat a lo
ca hil manghai. Rehoboam a manghai van neh Jerusalem
khopuei ah kum hlai rhih manghai. Te tah Israel koca
boeih lamloh amah ming pahoi khueh ham ni BOEIPA loh
a coelh. Rehoboam manu ming tah Ammoni Naamah ni.
14 Tedae BOEIPA te toem hamla a lungbuei a cikngae
pawt dongah boethae a saii. 15 Rehoboam kah olka a
kung neh a doong te tonghma Shemaiah olka, khohmu
Iddo kah a khuui dongah Rehoboam kah caemtloek neh
Jeroboam kah a tue boeih neh a daek uh moenih a?
16 Rehoboam khaw a napa rhoek taengla a khoem uh
vaengah tah David khopuei ah a up uh. Te phoeiah a
capa Abijah te anih yueng la manghai.

13 Manghai Jeroboam kah kum hlai rhet dongah
Abijah Judah ah manghai tih, 2 Jerusalem ah kum
thum manghai. A manu ming tah Gibeah lamkah Uriel
canu Mikaiah ni. Te vaengah Abijah laklo neh Jeroboam
laklo ah caemtloeknah om. 3 Abijah loh caemtloek te
tatthai hlangrhalh neh pin uh tih caemtloek la hlang
thawng ya li a coelh. Te vaengah Jeroboam loh caemtloek
te a coelh tatthai hlangrhalh hlang thawng ya rhet neh
rhong a pai thil. 4 Te vaengah Abijah tah Ephraim tlang
kah Zemaraim tlang so ah pai tih, “Jeroboam neh Israel
pum loh kai ol he hnatun uh. 5 Israel Pathen BOEIPA loh
David he Israel soah kumhal ham ram a paek te na ming
uh pawt nim? Anih taeng neh anih koca taengah paipi
lungkaeh om. 6 Tedae David capa Solomon kah sal Nebat
capa Jeroboam te thoo tih a boei te a tloelh. 7 Hlang
muen capa olhong hlang rhoek te amah taengla a coi tih
Solomon capa Rehoboam taengah ning uh. Rehoboam
tah camoe la om tih a thinko a mongkawt dongah amih
mikhmuh ah thaahuel thai pawh. 8 “Te dongah David
koca kut kah BOEIPA ram hmai ah thaahuel ham na ti uh
coeng. Na hlangping uh muep dae nangmih taengkah sui
vaitoca te Jeroboam long ni nangmih ham pathen la a
saii. 9 BOEIPA kah khosoih, Aaron koca neh Levi rhoek
te na heh uh moenih a? A kut vaito, saelhung ca, tutal
pumrhih neh a bae la aka pawk boeih tah pathen pawt
kah khosoih la aka om khaw khohmuen pilnam bangla
na khosoih rhoek te na khueh uh. 10 “Tedae kaimih
taengah mamih kah Pathen BOEIPA a om dongah amah
neh BOEIPA taengah aka thotat Aaron koca, khosoih
rhoek khaw bitat dongkah Levi rhoek khaw ka hnawt uh
moenih. 11 Mincang, mincang ah khaw, hlaem, hlaem
ah khaw hmueihhlutnah te BOEIPA taengah ka phum
uh. Bo-ul botui neh caboei cim dongkah rhungkung buh
khaw ka tawnuh. Sui hmaitung neh a hmaithoi te hlaem,
hlaem ah ka tok un. Kaimih ngawn tah mamih kah Pathen
BOEIPA kah a kuek te ka ngaithuen uh dae nangmih
long ni amah te na hnawt uh. 12 Pathen tah kaimih
taengah a lu la om coeng he. A khosoih rhoek neh olueng
rhoek khaw nangmih Israel ca rhoek te yuhui thil ham
tamlung neh om coeng. Na pa rhoek kah Pathen BOEIPA
te vathoh thil uh boeh, na thaihtak uh mahpawh,” a ti
nah. 13 Te vaengah Jeroboam tah amih hnuk lamloh
caeh hamla rhong te a hil. Te dongah Judah hmai la om
uh tih rhong te amih hnuk ah om. 14 Judah rhoek te
a mael uh vaengah caemtloek rhoek te amih taengah
a hnuk a hmai la tarha a om pah. Te dongah BOEIPA
taengla pang uh tih khosoih rhoek loh olueng te a ueng
uh. 15 Te phoeiah Judah hlang rhoek te yuhui uh. Om
bal tih Judah hlang te a yuhui vaengah tah Pathen loh
Jeroboam neh Israel boeih te Abijah neh Judah mikhmuh
ah a yawk sak. 16 Te dongah Israel ca rhoek tah Judah
mikhmuh lamloh rhaelrham uh tih amih te Pathen loh
amamih kut ah a paek. 17 Amih te Abijah neh a pilnam
loh hmsoe len neh a ngawn. Te dongah Israel kah hlang
coelh thawng ya nga a rhok la yalh. 18 Te vaeng tue ah
Israel ca rhoek te kunyun uh dae Judah ca rhoek tah a
napa rhoek kah Pathen BOEIPA dongah a hangdang
uh dongah a namning uh. 19 Abijah loh Jeroboam hnuk
te a hloem tih anih taeng lamkah Bethel khopuei rhoek
neh a khobuel rhoek khaw, Jeshanah neh a khobuel
khaw, Ephron neh a khobuel rhoek te a rhawt pah. 20
Jeroboam kah thadueng te Abijah tue vaengah koep a
saibawn moenih. Anih te BOEIPA loh a yawk sak tih
duek. 21 Te cakhaw Abijah te cuung uh tih a yuu hlai li a
loh. Te dongah capa pakul panit neh canu hlai rhuk a
sak. 22 Abijah kah ol noi neh a khoboe khaw, a ol khaw
tonghma Iddo kah cil dongah a daek.

14 Abijah he a napa rhoek taengla a khoem uh
vaengah tah anih te David khopuei ah a up uh. Te
phoeiah a capa Asa anih yueng la manghai. Anih tue
vaengkah kum rha khui ah khohmuen khaw mong. 2
Asa loh a Pathen BOEIPA mikhmuh ah hnothen neh a
thuem ni a saii. 3 Kholong hmueihtuk neh hmuensang
te a khoe tih kaam te a phaek. Asherah khaw a top.
4 A napa rhoek kah Pathen BOEIPA toem ham neh
a olkhueng neh a olpaek vai ham khaw Judah rhoek
te a uen. 5 Judah khopuei tom lamkah hmuensang
neh bunglawn te a khoe tih a mikhmuh ah a ram khaw
mong. 6 Khohmuen te a mong dongah Judah kah kasam
khopuei rhoek te a sak. Anih te BOEIPA loh a duem
sak dongah te vaeng tue ah a taengah caemtloeknah
om pawh. 7 Te phoeiah Judah rhoek taengah, “Khopuei
rhoek he sa uh sih lamtah vongtung neh rhaltoengim
khaw, thohkhaih neh thohkalh khaw buen uh sih. Mamih
kah Pathen BOEIPA te n'toem uh dongah khohmuen he
mamih mikhmuh ah mong pueng. N'toem uh bangla a
kaepvai taengah mamih he m'duem sak,” a ti nah. Te
dongah a sak uh tangloeng tih thaihtak uh. 8 Judah
lamkah photlinglen neh cai aka muk tatthai thawng ya
thum te Asa taengah om bal. Benjamin lamloh photling
aka bai tih lii aka phu, tatthai hlangrhalh boeih he thawng

yahnih thawng sawmrhet lo. 9 Te phoeiah amih te Kushi
Zerah loh tatthai thawng thawngkhat, leng ya thum neh
a paan tih Mareshah la pawk. 10 Te dongah Asa te a
hmai ah cet tih Mareshah kah kolrhawk ah caemtloek
rhong a pai. 11 Te vaengah Asa loh amah kah Pathen
BOEIPA te a khue tih, “Aw BOEIPA, thadueng aka tal
te boeiping laklo ah bom ham khaw namah bang a om
moenih. Kaimih kah Pathen BOEIPA aw kaimih m'bom
lah. Namah dongah ka hangdang uh tih namah ming nen
ni he hlangping taengla ka pawk uh. Namah te kaimih
kah Pathen BOEIPA ni, namah taengah tah hlanghing
loh ueh mahpawh,” a ti nah. 12 Te dongah BOEIPA loh
Kushi te Asa mikhmuh neh Judah mikhmuh ah a yawk
sak tih Kushi rhoek te rhaelrham uh. 13 Amih te Asa neh
a taengkah pilnam loh Gerar hil duela a hloem tih Kushi
lamloh a cungku sak. Amih te hinglu hlawtnah a om pawt
hil BOEIPA mikhmuh neh a caem mikhmuh ah a khah
coeng tih kutbuem khaw a yet la muep a phueih uh. 14
Te vaengah amih soah BOEIPA taengkah birhihnah a om
dongah Gerar kaepvai khopuei boeih te a ngawn uh. A
khuiah kutbuem muep a om dongah khopuei tom te a
poelyoe uh. 15 Boiva kah dap khaw a ngawn uh dongah
boiva neh kalauk te a cungkuem la a sol uh tih Jerusalem
la mael uh.

15 Oded capa Azariah te a soah Pathen mueihla a
om pah. 2 Te dongah Asa mikhmuh la cet tih amah
taengah, “Asa neh Judah boeih neh Benjamin loh kai
ol hnatun. Amah taengah na om uh ham ni nangmih
taengah BOEIPA a om. Amah na toem uh atah nangmih
taengah phoe ni. Tedae amah te na hnawt uh atah
nangmih te n'hnawt ni. 3 Kum te yet te Israel khuiah
oltak Pathen tal coeng tih aka thuinuet kung khosoih
khaw tal coeng, olkhueng khaw tal coeng. 4 Tedae a
rhal khuiah Israel Pathen BOEIPA taengla mael tih amah
te a tlap uh dongah amih taengah a phoe pah. 5 Te
vaeng tue ah tah aka kunael neh aka vuenva ham khaw
ngaimongnah a om moenih. Khohmuen kah khosa boeih
taengah soekloeknah ping coeng. 6 Pathen loh amih
te citcai cungkuem neh a khawkkhek coeng dongah,
namtom neh namtom, khopuei neh khopuei khaw phop
uh thae. 7 Tedae nangmih tah thaahuel uh lamtah na kut
kha sak boeh. Na thaphu hamla thapang om coeng,” a ti
nah. 8 Te ol neh tonghma Oded kah tonghma ol te Asa
loh a yaak vaengah thaa a huel. Sarhingkoi te Judah neh
Benjamin khohmuen pum lamloh, Ephraim tlang kah a loh
khopuei rhoek lamloh a khoe. BOEIPA ngalha hmai kah
BOEIPA hmueihtuk te khaw a tlaih. 9 Te phoeiah Judah
pum neh Benjamin khaw, amih taengah aka bakuep
Ephraim neh Manasseh lamkah khaw Simeon lamkah
khaw a coi. Anih kah Pathen BOEIPA tah anih taengah
om tila a hmuh uh vaengah tah Israel lamloh anih taengah
a pum la cungku uh. 10 Te dongah Asa ram kah kum hlai
nga a hla thum vaengah tah Jerusalem la tingtun uh. 11
Te khohnin ah tah BOEIPA te a nawn uh tih kutbuem
khui lamkah saelhung ya rhih neh boiva thawng rhih a
khuen uh. 12 A napa Pathen BOEIPA te a thinko boeih
neh, a hinglu boeih neh toem hamla paipi khuila kun uh.
13 Israel Pathen BOEIPA te aka toem pawt boeih tah,
tanoe kangham khaw, tongpa huta khaw a duek sak.
14 BOEIPA taengah ol a len neh, tamlung neh, olueng
neh, tuki neh a toemngam uh. 15 A thinko boeih neh a
toemngam uh dongah olhlo soah Judah pum loh omngaih
uh. Amamih kah kolonah boeih neh amah te a tlap uh
dongah amih taengah a phoe pah. Te dongah BOEIPA
loh amih te a kaepvai ah a duem sak. 16 Manghai Asa
loh manu aMaakah pataeng khaw Asherah rhobuk a saii
dongah manghainu lamloh a khoe. Anih kah rhobuk te
Asa loh a tloek pah tih a tip phoeiah tah Kidron soklong
ah a hoeh. 17 Hmuensang te Israel lamloh khoe uh pawt
mai cakhaw amah tue khuiah tah Asa kah thinko he
rhuemtuet la om. 18 A napa kah hnocim neh amah kah
hnocim khaw, cak khaw, sui khaw, hnopai khaw BOEIPA
im la a khuen. 19 Asa kah ram te kum sawmthum kum
nga duela caemtloeknah a om moenih.

16 Asa ram kah sawmthum kum rhuk vaengah Israel
manghai Baasha loh Judah te a paan tih Judah
manghai Asa taengla kunael vuenva sak pawt ham
Ramah te a sak. 2 Asa loh cak neh sui te BOEIPA im neh
manghai im kah thakvoh khui lamloh a poh tih Damasku
ah kho aka sa Aram manghai Benhadad taengla a pat. 3
“Paipi he kai laklo neh nang laklo ah, a pa laklo neh na
pa laklo ah om tih nang hamla cak neh sui kam pat coeng
ne. Israel manghai Baasha taengla cet lamtah na paipi
phae laeh. Te vaengah kai taeng lamloh cet saeh,” a ti
nah. 4 Te dongah Benhadad loh manghai Asa te a rhoi tih
anih ham te Israel khopuei rhoek ah tatthai mangpa rhoek
te a tueih pah. Te vaengah Ijon, Dan, Abelmaim neh
Naphtali khopuei rhuengim te boeih a ngawn. 5 Baasha
loh a yaak van neh Ramah a sak te a toeng tih a bitat te
a paa sak. 6 Te vaengah manghai Asa loh Judah pum te
a khuen tih Baasha loh a sak nah Ramah lungto neh
thing te a phueih pah. Te nen te Geba neh Mizpah a sak.
7 Te vaeng tue ah khohmu Hanani tah Judah manghai
Asa taengla pawk tih anih te, “Aram manghai dongah na
hangdang tih na Pathen BOEIPA dongah na hangdang
pawh. Te dongah manghai Aram kah caem tah na kut
lamloh loeih coeng. 8 Kushi neh Lubim khaw a cungkuem
dongah tatthai la a om uh moenih a? Leng neh, marhang
caem neh muep ping dae BOEIPA dongah na hangdang
dongah ni amih te nang kut ah m'paek. 9 Amah taengah
rhuemtuet la a thinko aka hong te moem hamla BOEIPA
loh diklai pum ah a mik a van sak thikthuek. Tahae ah na
pavai ngawn cakhaw tahae lamloh na taengah caemtloek
om coeng,” a ti nah. 10 Tedae Asa te khohmu taengah
hue a sak tih anih taengkah a thintoek ah anih te hloong
im khuila a khueh. Te vaeng tue ah Asa loh pilnam te a
neet. 11 Asa olka a kung neh a dong he khaw Judah
neh Israel kah manghai cabu khuiah a daek uh ne. 12

Asa kah a ram te sawmthum kum ko vaengah anih te
tloh loh a dom. A kho dongkah a tloh te a so duela a
om pah. A tlohtat khuiah pataeng aka hoeih sak ham
BOEIPA te a toem moenih. 13 Asa khaw a napa rhoek
taengah khoem uh tih a manghai te sawmli kum khat a lo
vaengah duek. 14 Anih te amah kah phuel ah ah a up
uh. Te te amah loh David khopuei ah a vueh. Anih te
thingkong dongah a yalh sak uh tih botui neh si bibi neh
a comluem a thungnom tih a vuei. Anih ham hmai len
muep a hueng uh.

17 Asa capa Jehoshaphat anih yueng la manghai tih
Israel te a ning thil. 2 Tatthai te Judah khopuei
boeih ah cakrhuet la a khueh tih Judah khohmuen ah
khaw a napa Asa loh a loh Ephraim khopuei rhoek ah
khaw khohung a khueh. 3 A napa David kah longpuei
ah a pongpa dongah Jehoshaphat te BOEIPA loh a
om puei. Lamhma ah khaw Baal te a toem moenih.
4 Tedae a napa kah Pathen te a toem. A olpaek neh
pongpa tih Israel khoboe bangla om pawh. 5 BOEIPA
loh ram te anih kut ah a cikngae sak tih Judah pum loh
Jehoshaphat taengla khocang a paek uh. Te dongah anih
te a cungkuem dongah khuehtawn neh thangpomnah
neh om. 6 A lungbuei te BOEIPA kah longpuei la a phoh
tih hmuensang neh Asherah te Judah lamloh a khoe bal.
7 A manghai kah a kum thum dongah tah Judah khopuei
khui kah te tukkil sak hamla a mangpa rhoek Benhail,
Obadiah, Zekhariah, Nethanel neh Mikaiah a tueih. 8
Amih taengah Levi Shemaiah, Nethaniah, Zebadiah,
Asahel, Shemiramoth, Jonathan, Adonijah, Tobiah neh
Levi Tobadonijah om tih amih taengah Elishama neh
Jehoram khosoih la om. 9 Judah khui ah a tukkil uh
phoeiah amamih taengkah BOEIPA olkhueng cabu neh
Judah khopuei boeih te a hil uh tih pilnam te a tukkil
uh. 10 Te vaengah Judah kaepvai kah diklai ram tom
ah BOEIPA taengkah birhihnah om tih Jehoshaphat te
vathoh uh thil pawh. 11 Philisti lamkah khaw Jehoshaphat
taengah khocang neh hnorhuh la cak a khuen uh. Arab
long khaw anih taengah boiva a khuen pah tih tutal
thawng rhih ya rhih neh maaetal thawng rhih ya rhih
lo. 12 Jehoshaphat tah pongpa tih a soi duela a boeilen
dongah Judah ah rhalmah im neh rhuengim khopuei te a
sak. 13 Anih kah bitat he Judah kah khopuei ah muep
om tih caemtloek hlang la tatthai hlangrhalh te Jerusalem
ah om. 14 He rhoek he a napa rhoek imkhui lamloh amih
cawhnah ni. Judah lamkah thawngkhat mangpa rhoek
tah mangpa Adnah neh a taengkah tatthai hlangrhalh he
thawng ya thum lo. 15 A kut dongkah mangpa Jehohanan
neh a taengkah rhoek khaw thawng yahnih neh thawng
sawmrhet lo. 16 Anih kut ah BOEIPA ham aka puhlu
Zikhri capa Amasiah neh a taengkah tatthai hlangrhalh he
thawng yahnih lo. 17 Benjamin lamkah tatthai hlangrhalh
Eliada neh anih taengkah lii neh photling aka muk rhoek
te thawng yahnih lo. 18 Tekah kut dongkah Jehozabad
neh anih taengkah thawng yakhat neh thawng sawmrhet
tah caempuei la pumcum uh. 19 He rhoek tah manghai
loh Judah pum kah hmuencak khopuei ah amah la a paek
phoei lamkah manghai taengkah aka thotat rhoek ni.

18 Jehoshaphat te a cungkuem ah khuehtawn neh
thangpomnah a om hatah Ahab te a masae nah.
2 Kum a thok vaengah tah Samaria kah Ahab taengla
suntla tih anih ham neh a taengkah pilnam ham khaw
Ahab loh boiva neh saelhung te a cungkuem la a ngawn
pah. Te vaengah anih te Ramothgilead paan hamla a
vueh. 3 Te phoeiah Israel manghai Ahab loh Judah
manghai Jehoshaphat te, “Kai taengah Ramothgilead
la na lo aya?” a ti nah. Te dongah anih te, “Kai khaw
nang banghui, na pilnam khaw ka pilnam ni. Caemtloek
dongah khaw nang taengah ka om ni,” a ti nah. 4 Tedae
Jehoshaphat loh Israel manghai taengah, “BOEIPA ol te a
khohnin bangla toem laeh,” a ti nah. 5 Te vaengah Israel
manghai loh tonghma rhoek te hlang ya li a coi tih amih
te, “Ramothgilead ah caemtloek la na lo aya? Ka paa mai
aya?,” a ti nah. Te dongah, “Cet sih, Pathen loh manghai
kut ah m'paek bitni,” a ti nauh. 6 Tedae Jehoshaphat loh,
“Amah te n'toem uh ham khaw BOEIPA kah tonghma
om pueng pawt nim he,” a ti nah. 7 Israel manghai loh
Jehoshaphat taengah, “Anih lamloh BOEIPA dawt sak
ham hlang pakhat om pueng dae anih te ka thiinah.
Anih te kai ham tah a then la a tonghma moenih. A hnin
takuem ah thae mai. Anih te Imlah capa Mikhaiah ni,” a ti
nah. Te vaengah Jehoshaphat loh, “Te te manghai kah a
thui koi moenih,” a ti nah. 8 Te dongah Israel manghai
loh imkhoem pakhat te a khue tih, “Imlah capa Mikhaiah
tlek han khue,” a ti nah. 9 Israel manghai neh Judah
manghai Jehoshaphat tah a ngolkhoel dongah ngol rhoi
tih himbai a bai rhoi. Te vaengah Samaria vongka thohka
kah cangtilhmuen ah ngol uh tih tonghma boeih te amih
mikhmuh ah tonghma uh. 10 Te vaengah Kenaanah capa
Zedekiah loh amah ham thi ki a saii tih, “BOEIPA loh he
ni a thui. He nen he amih a khah hil Aram te na thoeh
bitni,” a ti nah. 11 Tonghma boeih khaw tonghma uh
tangloeng tih, “Ramothgilead te paan lamtah thaihtak
laeh, BOEIPA loh manghai kut ah m'paek bitni,” a ti uh.
12 Mikhaiah te khue hamla aka cet puencawn long tah
anih te a uen tih, “Tonghma rhoek kah ol tah olka pakhat
la a om ke manghai ham khaw then ne. Te dongah nang
ol khaw amih neh pakhat la om pawn saeh lamtah a then
mah thui,” a ti nah. 13 Tedae Mikhaiah loh, “BOEIPA kah
hingnah dongah kai kah Pathen amah loh a thui bueng
te ni ka thui eh?,” a ti nah. 14 Manghai taeng a pha
vaengah manghai loh anih te, “Maikah, Ramothgilead te
caemtloek la ka cet aya? Ka paa uh aya?,” a ti nah. Te
vaengah, “Cet uh lamtah thaihtak uh, nangmih kut ah
m'paek uh hatko,” a ti nah. 15 Tedae manghai loh anih
te, “BOEIPA ming neh oltak bueng phoeiah kai taengah a
tloe thui boeh tila nang te kai loh voei meyet hil nim kan
toemngam ve,” a ti nah. 16 Te vaengah, “Israel boeih
te tlang ah boiva bangla a taekyak te ka hmuh, amih

aka dawn ham khaw om pawh. Te dongah BOEIPA loh,
'He rhoek he boei a om moenih, hlang he ngaimongnah
neh amah im la mael uh saeh,' a ti," a ti nah. **17** Israel
manghai loh Jehoshaphat te, "Nang taengah ka thui
moenih a? Kai soah a thae lam bueng ni, a then la a
tonghma tlaih moenih," a ti nah. **18** Te vaengah, "Te
dongah BOEIPA ol he hnatun uh. A ngolkhoel dongah
aka ngol BOEIPA te ka hmuh. Vaan caempuei boeih
khaw amah kah banvoei bantang ah pai uh. **19** BOEIPA
loh, "U long nim Israel manghai Ahab te a cuek lah ve?
Te dongah cet lah vetih Ramothgilead ah cungku mako,'
a ti. Te vaengah tah, 'He long khaw he coeng ni a ti tih te
long khaw te coeng ni a ti,' a ti nah. **20** Tedae mueihla ha
pawk vaengah tah BOEIPA mikhmuh ah pai tih, "Kamah
loh anih te ka cuek eh?," a ti nah. Te vaengah BOEIPA
loh anih te ni, "Me nen lae," a ti nah. **21** Te vaengah, "Ka
cet vetih a tonghma rhoek boeih kah a ka khuiah laithae
mueihla la ka om ni," a ti nah. Te daengah, "Cuek lamtah
coeng bal bitni, cet lamtah saii tangloeng laeh," a ti nah.
22 Te dongah BOEIPA nang kah tonghma rhoek he a ka
ah laithae mueihla a khueh pah coeng he. Te phoeiah
BOEIPA loh nang hamla boethae a thui coeng," a ti nah.
23 Te vaengah Kenaanah capa Zedekiah te thoeih tih
Mikhaiah te a kam ah a thoek. Te phoeiah, "Nang aka
voek ham BOEIPA mueihla te kai taeng lamloh mekah
longpuei lam a caeh he," a ti nah. **24** Mikhaiah loh, "Thuh
uh hamla imkhui kah imkhui la na caeh vaengkah khohnin
ah namah loh hmu ne," a ti nah. **25** Israel manghai loh,
"Mikhaiah te khuen uh, anih te khopuei mangpa Amon
taeng neh manghai capa Joash taengla khuen uh. **26** Te
vaengah, 'Manghai loh he ni a thui, anih he thong im ah
khueh uh, anih te sading la ka mael hil nennah buh neh
nennah tui mah cah uh," a ti nah. **27** Tedae Mikhaiah
loh, "Sading la na mael la na mael atah BOEIPA loh
kai dongah thui pawt mako," a ti nah. Te phoeiah, "Te
boeih te pilnam loh ya saeh," a ti nah. **28** Te dongah
Israel manghai neh Judah manghai Jehoshaphat tah
Ramothgilead la cet rhoi. **29** Tedae Israel manghai loh
Jehoshaphat te, "Caemtloek la kun vaengah ka thohai
uh mai eh. Tedae nang tah na himbai bai," a ti nah. Te
dongah Israel manghai te thohai uh tih caemtloek la cet.
30 Aram manghai long khaw amah taengkah leng mangpa
rhoek te a uen tih, "Israel manghai amah bueng phoeiah
tah a yit a len khaw tloek uh boeh," a ti nah. **31** Leng
mangpa rhoek loh Jehoshaphat te a hmuh uh tih amih
loh te te Israel manghai a ti uh. Te dongah anih te tloek
hamla a vael uh dae Jehoshaphat la pang. BOEIPA loh
anih te a bom tih amih te khaw Pathen amah lamloh puk
a va sak. **32** Leng mangpa rhoek loh a hmuh vaengah
Israel manghai te a om pah pawt tih anih hnuk lamloh
mael uh. **33** Tedae hlang pakhat loh a thincaknah neh lii
te a phuk hatah Israel manghai te rhuhcong laklo neh
caempho laklo ah a kah. Te dongah lengboei te na kut,
na kut te hooi laeh. Ka tlo coeng tih caem khui lamloh
kai n'khuen laeh," a ti nah. **34** Te vaengah caemtloek te
hnin at puet puh mai. Tedae Israel manghai tah sut om
tih Aram dan kah leng khuiah hlaem duela pai. Tedae
khomik a khum tue vaengah duek.

19 Judah manghai Jehoshaphat tah Jerusalem kah
amah im la sading la mael. **2** Tedae Hanani
capa khohmu Jehu tah a maelhmai hmuh hamla cet tih
manghai Jehoshaphat te, "Halang te Bom hamla om
a? BOEIPA kah a hmuhuet te na lungnah. Te dongah
BOEIPA mikhmuh lamkah a thinhul he nang soah tla
saeh. **3** Tedae khohmuen lamkah Asherah te na hlup tih
Pathen toem hamla na thinko na cikngae sak dongah na
khuiah hno then la a hmuh uh," a ti nah. **4** Te phoeiah
Jehoshaphat tah Jerusalem ah kho a sak. Te phoeiah
mael tih pilnam te Beersheba lamloh Ephraim tlang duela
a hip phoeiah tah amih te a napa rhoek kah Pathen
BOEIPA taengla a mael puei. **5** Judah kah aka cak
khopuei boeih kah khopuei, khopuei ah khohmuen kah
laitloek rhoek te a khueh. **6** Te phoeiah laitloek rhoek
te, "Hlang ham pawt tih BOEIPA ham lai na tloek uh
dongah mebang na saii khaw hmu uh. Nangmih taengah
laitloeknah ol neh om coeng. **7** BOEIPA dongah birhihnah
te nangmih ah om pawn saeh. Ngaithuen lamtah saii uh.
Mamih kah Pathen BOEIPA tah dumlai neh, maelhmai
dannah, kapbaih lohnah neh a om moenih," a ti nah. **8** Te
phoeiah Jehoshaphat loh Levi neh khosoih rhoek lamkah
khaw, Israel kah a napa boeilu rhoek khui lamkah khaw
BOEIPA kah laitloeknah ham neh tuituknah vaengkah
ham Jerusalem ah a khueh bal tih Jerusalem la mael uh.
9 Amih te khaw te a uen tih, "BOEIPA hinyahnah neh,
uepomnah neh thinko rhuemtuet la bi saii uh tangloeng.
10 Nangmih taengla aka pawk tuituknah boeih tah kho
takuem kah, khosa na manuca taeng lamkah khaw, thii
neh thii laklo ah, olkhueng neh olpaek bangla, oltlueh neh
laitloeknah bangla amih te thuituen uh lamtah BOEIPA
taengah boe uh boel saeh. Te dongah nangmih so neh
na manuca soah a thinhulnah om ve. Te te na vai uh
daengah ni na boe uh pawt eh. **11** BOEIPA kah olka
cungkuem dongah khosoih Amariah tah nangmih kah
boeilu coeng ni ne. Manghai kah olka cungkuem dongah
khaw Ishmael capa Zebadiah tah Judah imkhui kah
rhaengsang la om coeng. Nangmih mikhmuh kah Levi
rhoiboei rhoek khaw thaahuel uh lamtah saii uh. BOEIPA
loh hnothen neh n'om puei saeh," a ti nah.

20 A hnukah tah Moab koca rhoek, Ammon koca
neh amih taengkah Ammoni lamkah rhoek loh
Jehoshaphat taengah caemtloek hamla pawk uh. **2** Te
dongah a pha uh neh Jehoshaphat taengla puen uh
tih, "Nang taengah tuipuei rhalvangan lamkah, Aram
lamkah hlangping muep ha pawk. Amih tah Engedi
Hazezontamar ah om uh coeng ke," a ti nah. **3** Tedae a
rhih dongah BOEIPA te dawt hamla Jehoshaphat loh a
maelhmai a hoi. Te phoeiah Judah pum hamla yaehnah
hnin khaw a hoe pah. **4** Te daengah BOEIPA lamkah te
tlap hamla Judah rhoek coi uh thae tih Judah khopuei

tom lamloh BOEIPA tlap hamla ha pawk. **5** Jehoshaphat
tah Jerusalem, BOEIPA im, vongup thai hmai kah Judah
hlangping lakli ah pai. **6** Te vaengah, “A pa rhoek kah
Pathen Yahweh, vaan kah Pathen khaw namah moenih
a? Namah loh namtom ram boeih na taemrhai. Na kut ah
thadueng neh thayung thamal om tih nang aka pai thil thai
a om moenih. **7** Namah te kaimih kah Pathen moenih a?
Khohmuen kah khosa rhoek he na pilnam Israel mikhmuh
lamloh na haek tih na lungnah Abraham tiingan taengah
kumhal duela na paek. **8** A khuiah kho a sak uh tih a
khuiah namah ham neh na ming hamla rhokso a sak uh.
9 “Kaimih soah tholhphu yoethae cunghang, duektahaw,
khokha a pai atah he im hmai ah ka pai uh tih, he im kah
namah mikhmuh ah na ming neh ka pai uh ni. Kaimih
kah citcai khuiah nang te kang khue uh vaengah na
yaak vetih nan khang ni. **10** Tedae Ammon koca, Moab
neh Seir tlang ke ne. Egypt khohmuen lamloh na coe
uh vaengah amih taengla kun ham Israel te na paek
moenih. Amih taeng lamloh a nong uh dongah khaw
amih te a mitmoeng uh moenih. **11** Te phoeiah amih loh
kaimih haek ham neh kaimih taengah ha pawk hamla
n'thuung uh coeng he. Te te na rho khui lamkah ni kaimih
nan pang sak. **12** Kaimih kah Pathen aw, amih taengah
lai na tloek mahpawt nim? Kaimih taengla aka pawk
hlangping he yet mikhmuh ah kaimih he thadueng tal
coeng. Kaimih loh metla ka saii uh ham ka ming pawt
dae kaimih mik loh namah taengla hooi uh,” a ti. **13** Te
vaengah Judah boeih neh camoe rhoek khaw, a yuu
rhoek khaw a ca rhoek khaw BOEIPA mikhmuh ah pai
uh. **14** Zekhariah capa Jahaziel, Benaiah capa, Jeiel
capa, Asaph koca lamkah Levi Mattaniah capa khaw
pai. BOEIPA mueihla tah hlangping lakli ah anih soah
a om pah. **15** Te dongah, “Judah boeih neh Jerusalem
khosa rhoek neh manghai Jehoshaphat, hnatung uh lah.
BOEIPA loh nangmih taengah he ni a thui. Nangmih loh
rhih uh boeh. Hlangping he yet mikhmuh ah rhihyawp uh
boeh. Caemtloek he nangmih kah pawt tih Pathen hut ni.
16 Thangvuen ah amih te suntlak thil uh, amih tah Ziz
kham ah cet uh coeng ke. Amih te Jeruel khosoek hmai
kah soklong bawt ah na hmuh uh bitni. **17** Tahae kah
vathoh ham he nangmih hut moenih, na pai cak sak uh
lamtah nangmih ham BOEIPA kah khangnah te hmu uh.
Judah neh Jerusalem aw rhih uh boeh rhihyawp uh boeh.
Thangvuen ah amih mikhmuh la cet uh, nangmih taengah
BOEIPA om,” a ti nah. **18** Jehoshaphat loh diklai la a
maelhmai a buluk vaengah Judah pum neh Jerusalem
kah khosa rhoek khaw BOEIPA te bawk hamla BOEIPA
mikhmuh ah ba kop uh. **19** Te phoeiah Kohathi koca
lamkah Levi rhoek neh Korah koca lamkah khaw Israel
Pathen BOEIPA taengah thangthen hamla thoo uh tih ol a
len la a huel hang uh. **20** Te phoeiah mincang ah thoo uh
tih Tekoa khosoek la pawk uh. Amih a hlah uh vaengah
Jehoshaphat te pai tih, “Judah neh Jerusalem khosa
rhoek kai ol he hnatun uh. Na Pathen BOEIPA te tangnah.
A tonghma rhoek te uepom la tangnah lamtah thaihtak
uh lah,” a ti. **21** Pilnam a uen phoeiah tah BOEIPA te
aka hlai la, hmuencim kah rhuepomnah te aka thangthen
la, aka pumcum uh kah a hmai ah cet tih, “A sitlohnah
kumhal ham dongah BOEIPA te uem uh,” aka ti la a
khueh. **22** A tue te tamlung neh koehnah neh a tong uh.
BOEIPA loh Moab kah Ammon koca rhoek neh Judah la
aka pawk rhoek te Seir tlang ah rhongngol a khueh thil
dongah yawk uh. **23** Ammon koca rhoek neh Moab loh
Seir tlang kah khosa rhoek te thup ham neh mitmoeng
sak ham thoo uh. Seir khosa rhoek te a khah uh phoeiah
tah hlang loh amah hui te kutcaihnah hamla bom uh
thae. **24** Judah te khosoek kah rhaltoengim la pawk tih
hlangping taengla mael. Tedae amih te diklai ah a rhok la
tarha a yalh pah tih rhalyong om pawh. **25** Te dongah
Jehoshaphat neh a pilnam tah amih kah kutbuem te
poelyoe hamla cet. Te vaengah amih taengah khuehtawn
khaw rhok khaw, naikap hnopai khaw, a cungkuem la a
hmuh uh tih hnophueih a tloel nah hil amamih ham a pit
uh. Te te a yet dongah kutbuem a poelyoe uh te hnin
thum koe uh. **26** A hnin li dongah tah Berakah kol ah
tingtun uh tih BOEIPA te pahoi a uum uh. Te dongah te
hmuen ming te tihnin hil Berakah kol la a khue uh. **27**
Te phoeiah Judah neh Jerusalem hlang boeih te mael
uh. BOEIPA loh amih te a thunkha rhoek soah ko a hoe
sak dongah Jehoshaphat tah amih hmai ah Jerusalem la
kohoenah neh mael. **28** Jerusalem la a kun vaengah
thangpa neh, rhotoeng neh, olueng neh BOEIPA im la
kunuh. **29** Israel kah thunkha taengah BOEIPA loh a
vathoh thil te a yaak vaengah diklai ram boeih te Pathen
taengah birhihnah om. **30** Te dongah a Pathen loh anih
te a kaepvai taengah a duem sak tih Jehoshaphat ram
khaw mong. **31** Te dongah Jehoshaphat te sawmthum
kum nga a lo ca vaengah Judah ah manghai coeng. A
manghai vaengah Jerusalem ah kum kum kul neh kum
nga manghai tih a manu ming tah Shilhi canu Azubah ni.
32 A napa Asa kah longpuei ah pongpa tih te lamkah te
phael pawh. BOEIPA mikhmuh ah a thuem a saii. **33**
Tedae hmuensang te khoe uh pawh. Pilnam loh a thinko
te a napa rhoek kah Pathen taengah a cikngae mueh la
om pueng. **34** Jehoshaphat kah ol noi khaw a kung neh a
dong khaw Hanani capa Jehu kah olka khuiah a daek uh
coeng ke. Te te Israel manghai rhoek kah cabu khuiah
khaw a hlum. **35** Tedae a hnukah tah Judah manghai
Jehoshaphat te Israel manghai Ahaziah neh cong uh
rhoi tih a saii khaw poehlip. **36** Te vaengah amah neh
amah te sangpho sak ham neh Tarshish la caeh ham
patai uh rhoi tih Eziongeber ah sangpho a saii rhoi. **37** Te
vaengah Mareshah lamkah Dodavahu capa Eliezer loh
Jehoshaphat te a tonghma thil tih, “Ahaziah neh na patai
uh rhoi dongah na bibi te BOEIPA loh a phae ni,” a ti
nah. Te dongah sangpho te rhek tih Tarshish la caeh ham
coeng rhoi voel pawh.

21 Jehoshaphat te a napa rhoek taengla a khoem
uh vaengah David khopuei ah a napa rhoek neh

a up uh. Te phoeiah a capa Jehoram te anih yueng la
manghai. 2 A boeinaphung ah Jehoshaphat koca rhoek la
Azariah, Jehiel, Zekhariah, Azariah, Michael, Shephatiah.
He boeih he Israel manghai, Jehoshaphat koca rhoek ni.
3 A napa loh amih te kutdoe la cak, sui, kawnthen neh
Judah khuiah kasam khopuei rhoek khaw muep a paek.
Tedae Jehoram te tah a caming dongah ram a paek.
4 Jehoram loh a napa kah ram te a thoh tih a moem.
Tedae a manuca boeih neh Israel mangpa rhoek te khaw
cunghang neh a ngawn. 5 Jehoram te sawmthum kum
nit a lo ca vaengah manghai tih Jerusalem ah kum rhet
manghai. 6 Ahab imkhui kah a saii bangla Israel manghai
rhoek kah longpuei ah pongpa. Ahab canu te anih yuu la
a om dongah BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii. 7
David taengah paipi a saii coeng dongah David imkhui te
phae ham tah BOEIPA loh ngaih pawh. Te dongah amah
ham neh a ca rhoek ham khaw hnin takuem hmaithoi
khueh pah ham khaw a thui coeng. 8 Anih tue vaengah
Judah kut hmui lamkah Edom loh boe a koek tih amih
soah manghai te a manghai sakuh. 9 Te dongah Jehoram
loh amah kah mangpa rhoek neh a taengkah leng boeih
khaw a khuen. Khoyin ah thoo tih Edom khaw, a kaepvai
ah aka vael neh leng mangpa rhoek te khaw a ngawn.
10 Edom loh tahae khohnin hil Judah kut hmui lamloh
boe a koek. A napa rhoek kah Pathen BOEIPA te a
hnawt dongah, amah te kah tue ah Libnah loh anih kut
hmui lamkah boe a koek. 11 Anih long khaw Judah
tlang ah hmuensang a sak. Jerusalem khosa rhoek te a
cukhalh sak tih Judah te a heh. 12 Te dongah tonghma
Elijah taeng lamkah cadaek te anih taengla pawk tih, “Na
pa David kah Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Na pa
Jehoshaphat kah longpuei ah khaw, Judah manghai Asa
kah longpuei ah na pongpa moenih. 13 Israel manghai
kah longpuei ah na pongpa. Judah neh Jerusalem khosa
rhoek te Ahab imkhui kah a cukhalh bangla na cukhalh
sak. Na pa imkhui kah na manuca rhoek khaw namah
lakah then dae na ngawn. 14 BOEIPA loh na pilnam soah
khaw, na ca rhoek soah khaw, na yuu rhoek soah khaw,
na khuehtawn boeih soah khaw lucik neh mat a vuek
coeng ke. 15 Nang te tlohtat a yet neh, na ko khuikah
tlohtat neh, hnin at phoeiah hnin at tlohtat lamloh na bung
a vawh hil,” a ti nah. 16 BOEIPA loh Jehoram soah Philisti
kah mueihla neh Kushi kut dongah Arab te a haeng
thil. 17 Te dongah Judah te a muk uh tih a rhek sakuh.
Manghai im kah a hmuh khuehtawn cungkuem neh a
ca rhoek khaw a yuu rhoek khaw a sol pauh. Anih ham
ca pakhat khaw paih pah pawt tih a ca canoi Jehoahaz
bueng a paih pah. 18 BOEIPA loh anih te a cungkuem
neh a vuek tih a ko khuikah tlohtat neh hoeihnah om
pawh. 19 Hnin at phoeiah hnin at ah om tih a tue loh kum
nit a thoknah a pha. Te vaengah tah a tlohtat dongah a
bung a vawh pah tih tloh thae neh duek. Tedae anih ham
tah a pilnam loh a napa rhoek kah hmai bangla hmai toih
pawh. 20 Anih te sawmthum kum nit a lo ca vaengah
manghai tih Jerusalem ah kum rhet manghai. Anih a
caeh akhaw a sahnaih om pawh. Anih te David khopuei
ah tah a up uh dae manghai phuel ah moenih.

22 Jerusalem khosa rhoek loh Jehoram capa a noe
Ahaziah te anih yueng la a manghai sakuh. Lamhma
rhoek te tah rhaehhmuen la Arab rhoek neh aka kun caem
loh boeih a ngawn. Te dongah Judah manghai Jehoram
capa Ahaziah te manghai. 2 Ahaziah te sawmli kum nit a
lo ca vaengah manghai tih Jerusalem ah kum at manghai.
A manu ming tah Omri canu Athaliah ni. 3 A manu tah
anih poehlip sak ham aka uenkung la a om dongah anih
khaw Ahab imkhui kah longpuei ah ni a pongpa. 4 Ahab
imkhui bangla BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii. Amih
te a napa a dueknah hnukah tah anih te kutcaihnah ham
anih aka uenkung la om uh. 5 Amih kah cilsuep te a vai
van dongah Ramothgilead kah Aram manghai Hazael
taengah caemtloek hamla Israel manghai Ahab capa
Jehoram te a caeh puei dae Arammi rhoek loh Joram te
a ngawn uh. 6 Te dongah hmasoe lamloh hoeih hamla
Jezreel la mael. Te khaw Aram manghai Hazael te a
vathoh vaengah ni anih te Ramah ah a ngawn uh. Te
dongah Judah manghai Jehoram capa Azariah tah Ahab
capa Jehoram a tloh te sawt hamla Jezreel la suntla. 7
Joram taengla a pawk te Pathen taeng lamloh Ahaziah
kah cungkunah a om pah tih a pha neh Nimshi capa
Jehu taengla Jehoram te a khuen. Anih te Ahab imkhui
saii sak hamla BOEIPA loh a koelh. 8 Jehu loh Ahab
imkhui ah lai a tloek van vaengah tah Judah mangpa
rhoek neh Ahaziah taengla aka thotat Ahaziah kah paca
boeina te a hmuh uh tih amih te a ngawn. 9 Ahaziah
te a tlap uh dae Samaria ah a thuh vaengah anih te a
tuuk uh. Te phoeiah anih te Jehu taengla a khuen tih a
duek sak uh phoeiah a up uh. Te vaengah, “Anih he a
thinko boeih neh BOEIPA aka toem Jehoshaphat capa
ni,” a ti uh. Te dongah Ahaziah imkhui kah thadueng
pakhat khaw ram hamla a nuen moenih. 10 Ahaziah
manu Athaliah loh a capa a duek te a hmuh vaengah
tah thoo tih ram kah tiingan boeih te Judah imkhui ah
a thui. 11 Tedae Joash capa Ahaziah te manghai canu
Jehoshabeath loh a loh. Anih te a ngawn uh manghai
koca rhoek lakli lamloh a huen tih baiphaih imkhui ah a
cakhoem neh anih te a khueh. Anih te khosoih Jehoiada
yuu, manghai Jehoram canu Jehoshabeath loh a thuh.
Anih te Athaliah mikhmuh lamkah tah Ahaziah ngannu la
a om dongah anih te duek sak pawh. 12 Athaliah loh
khohmuen a manghai thil vaengah amih neh Pathen im
ah om tih kum rhuk thuh uh.

23 Jehoiada loh kum rhih khuiah thaa a huel tih yakhat
mangpa rhoek taengah, Jeroham capa Azariah
taengah, Jehohanan capa Ishmael taengah, Obed capa
Azariah taengah, Adaiah capa Maaseiah taengah, Zikhri
capa Elishaphat taengah paipi neh amah taengla a loh.
2 Te phoeiah Judah te a hil uh tih Judah khopuei tom
lamkah Levi rhoek khaw, Israel napa rhoek kah a lu
rhoek khaw a coi uh phoeiah Jerusalem la mael uh. 3

Hlangping boeih long khaw Pathen im ah manghai neh
paipi a saii uh. Te vaengah amih te, “Manghai capa he
BOEIPA loh David koca ham a thui vanbangla manghai
pai saeh. 4 Hekah hno he saii uh. Nangmih Sabbath
vaengah aka pawk khosoih rhoek neh Levi hlopthum
khuikah te cingkhaa thoh tawt la om saeh. 5 Hlopthum
ah pakhat te manghai im ah, hlopthum ah pakhat bal te
khoengim vongka ah saeh. Pilnam pum he BOEIPA im
kah vongup ah om saeh. 6 Khosoih rhoek neh Levi rhoek
khuikah aka thotat ham bueng phoeiah tah BOEIPA im la
kun uh boel saeh. Amih tah amamih khaw a cim dongah
kun uh saeh. Tedae pilnam boeih long tah BOEIPA kah a
kuek te ngaithuen uh saeh. 7 Levi rhoek loh manghai te
a kut dongkah a hnopai neh a taengah rhip vael uh saeh
lamtah im khuila aka kun tah duek sak saeh. Manghai a
kunael vaengah khaw a vuenva vaengah khaw a taengah
om puei saeh,” a ti nah. 8 Te dongah Levi rhoek neh
Judah pum long khaw a cungkuem dongah khosoih
Jehoiada kah a uen bangla a saii uh. Tedae khosoih
Jehoiada loh boelnah te a phaelhael pawt dongah hlang
loh amah hlang te tah Sabbath aka vuenva ham neh
Sabbath aka kunael ham a khuen uh. 9 Te phoeiah
khosoih Jehoiada loh yakhat mangpa rhoek te caai neh,
photling len khaw, photling ca khaw, manghai David loh
Pathen im ah a khueh te a paek. 10 Te vaengah pilnam
neh hlang boeih loh a kut dongkah a pumcumnah neh
bantang im kaep lamloh banvoei im kaep hil, hmueihtuk
taengah khaw, manghai im kaepvai ah khaw a pai sak.
11 Te phoeiah manghai capa te a khuen uh tih a soah
rhuisam neh olphong a khuem sakuh. Anih te a manghai
sak uh tih Jehoiada neh anih koca rhoek loh a koelh
phoeiah tah, “Manghai tah hing pai saeh,” a ti uh. 12
Pilnam kah a yong ol neh manghai kah a thangthen ol
te Athaliah loh a yaak dongah BOEIPA im kah pilnam
taengla cet. 13 A sawt vaengah tah manghai te a khuirhai
kah tung taengah, mangpa rhoek neh olueng rhoek te
manghai taengah tarha ana pai pah. Khohmuen pilnam
boeih khaw a kohoe tih olueng a ueng thil uh. Lumlaa
kah tumbael neh aka hlai khaw, thangthen hamla aka
ming khaw om. Te dongah Athaliah loh a himbai te a
phen tih, “Lairhui, lairhui,” a ti. 14 Khosoih Jehoiada loh
tatthai aka taem yakhat mangpa rhoek te a tueih tih amih
te, “Anih he rhongpai im la khuen uh lamtah anih hnukah
aka bang rhoek khaw cunghang dongah duek saeh,” a ti
nah. Khosoih loh, “Anih te BOEIPA im ah duek sak uh
boeh,” a ti nah. 15 Te dongah manghai im kah marhang
vongka khuirhai te a pha vaengah tah anih soah kut a
hlah uh tih pahoi a duek sakuh. 16 Te phoeiah Jehoiada
loh amah laklo neh pilnam boeih laklo ah khaw, manghai
laklo ah khaw, BOEIPA kah pilnam la om ham paipi a
saii. 17 Pilnam pum te Baal im la cet uh tih a palet uh. A
hmueihtuk neh a mueihlip te khaw a phaek pauh. Baal
kah khosoih Mattan te khaw hmueihtuk hmai ah a ngawn
uh. 18 Te phoeiah Jehoiada loh BOEIPA im kah cawhkung
rhoek te BOEIPA im ah David loh a hmoel Levi khosoih
rhoek kut ah a tloeng. Te rhoek te David kut dongah
khaw BOEIPA kah hmueihhlutnah te Moses olkhueng
khuiah a daek bangla kohoenah neh, laa neh aka khuen
la omuh. 19 BOEIPA im kah vongka ah thoh tawt a pai
sak tih rhalawt tah olka cungkuem dongah khaw mop thai
pawh. 20 Te phoeiah yakhat mangpa khaw, aka khuet
rhoek khaw, pilnam aka taemrhai rhoek khaw, khohmuen
pilnam boeih khaw a khuen tih manghai te BOEIPA im
lamloh a suntlak puei. Te phoeiah manghai im kah a so
vongka khui longah kun tih manghai te ram kah ngolkhoel
dongah a ngol sakuh. 21 Te dongah khohmuen pilnam
boeih tah a kohoe uh tih khopuei khaw mong. Tedae
Athaliah te tah cunghang neh a duek sakuh.

24 Joash te kum rhih a lo ca vaengah manghai tih
Jerusalem ah kum sawmli manghai. A manu ming
tah Beersheba lamkah Zihiah ni. 2 Khosoih Jehoiada
kah a tue khuiah tah Joash loh BOEIPA mikhmuh ah a
thuem a saii. 3 Anih ham te Jehoiada loh yuu panit a
paek tih canu capa a sak. 4 Te dongah a hnuk lamtah
BOEIPA im te tlaih ham Joash kah lungbuei ah a om
pah. 5 Te phoeiah khosoih rhoek neh Levi rhoek te a coi
tih amih te, “Judah khopuei rhoek la cet uh. Na Pathen
im duel hamla kum khat, kum khat a rhoeh la Israel
pum taengkah tangka coi uh. Nangmih te a ol bangla na
tokthuet uh mai akhaw Levi rhoek tah tok boel saeh,”
a ti nah. 6 Manghai loh boeilu Jehoiada te a khue tih
a taengah, “Olphong dap dongkah hamla BOEIPA kah
sal Moses neh Israel hlangping kah buham te, Judah
lamkah neh Jerusalem lamloh khuen ham te balae tih
Levi taengah na toem pawh? 7 Halangnu Athaliah kah a
ca rhoek loh Pathen im te a muk uh coeng. BOEIPA im
kah hnocim boeih khaw Baal hamla a saii uh,” a ti nah. 8
Te dongah manghai loh a ti bangla thingkawng pakhat a
saii uh tih BOEIPA im poeng ben vongka ah a khueh uh.
9 Te phoeiah ah tah khosoek kah Israel taeng lamloh
Pathen kah sal Moses buham te BOEIPA taengla khuen
ham te Judah ah khaw Jerusalem ah ol a paek uh. 10 Te
vaengah mangpa boeih neh pilnam boeih khaw a kohoe
uh. Te dongah a khuen uh tih a thingkawng dongah a bae
la a sang uh. 11 A tue a pha vaengah tah thingkawng te
Levi kut lamloh manghai kah cawhkung taengla a khuen.
Amih loh tangka muep a hmuh vaengah tah manghai kah
cadaek neh khosoih boeilu kah hlangtawt te ha pawk.
Te vaengah thingkawng te a kong uh tih a khuen uh.
Amah a hmuen la a mael puei uh tih a hnin, hnin ah te
tlam te a saii uh dongah tangka khaw a cung la a tung
uh. 12 Te te manghai neh Jehoiada loh BOEIPA im kah
thothuengnah bitat aka saii taengah a paek tih BOEIPA
im a tlaih vaengkah lungto aka dae neh kutthai rhoek,
BOEIPA im a duel vaengkah thi neh rhohum kutthai rhoek
ham khaw a paang nah la om. 13 Aka saii rhoek loh bitat
a saii uh van dongah amih kut dongkah bitat tah sading la
cet. Pathen im te a lan a tang bangla a thoh uh tih a duel
uh. 14 A khah uh phoeiah tah tangka coih te manghai

neh Jehoiada mikhmuh la a khuen uh. Te te BOEIPA im
kah hnopai la, thohtatnah hnopai la a saii tih yakbu, sui
neh cak hnopai khaw a khuen. Te dongah Jehoiada tue
khuiah tah BOEIPA im ah hmueihhlutnah aka khuen khaw
phueih om. **15** Jehoiada te patong tih a khohnin khaw
cup coeng. A dueknah te khaw kum ya sawmthum a lo
ca vaengah duek. **16** Anih tah Israel khuiah khaw Pathen
ham neh a im ham a then a saii dongah David khopuei
ah manghai rhoek taengah a up uh. **17** Tedae Jehoiada
a dueknah hnukah tah Judah mangpa rhoek te cet uh
tih manghai taengah bakop uh. Te vaengah manghai
loh amih taengkah te a hnatun. **18** A napa rhoek kah
Pathen BOEIPA im te a hnoo uh tih Asherah neh muei
taengah tho a thueng uh. Amih kah dumlai kongah Judah
neh Jerusalem soah thinhulnah om coeng. **19** Amih te
BOEIPA taengla mael puei ham amih taengah tonghma
rhoek a tueih tih amih te a rhalrhing sak uh akhaw hnatun
uh pawh. **20** Te vaengah Pathen kah Mueihla loh khosoih
Jehoiada capa Zekhariah te a thing. Te dongah pilnam te
a taengah a pai thil tih amih te, “Pathen loh he ni a thui.
Balae tih BOEIPA kah olpaek te na poe. Te dongah na
thaihtak uh mahpawh. BOEIPA te na hnoo uh dongah
nangmih khaw n'hnoo van coeng,” a ti nah. **21** Te dongah
anih te a taeng uh tih manghai olpaek bangla BOEIPA im
kah vongup ah lungto neh a dae uh. **22** Zekhariah napa
Jehoiada loh Joash taengah a tueng sak sitlohnah te
manghai Joash loh a poek moenih. Tedae a capa te a
ngawn pah tih a duek thuk vaengah tah, “BOEIPA loh
hmu saeh lamtah toem nawn saeh,” a ti. **23** Kum te a
thoknah a pha vaengah tah Aram caem loh anih taengla
cet. Judah neh Jerusalem te a kun thiluh. Te vaengah
pilnam lamkah pilnam mangpa boeih te a phae uh tih
amih kah kutbuem boeih te Damasku manghai taengla
a pat uh. **24** Aram caem te hlang a yol neh cet dae,
tatthai cungkuem aka yet bangla BOEIPA loh amih kut ah
a paek. A napa rhoek kah Pathen BOEIPA te a toeng
uh dongah Joash soah tholhphu a suk. **25** Anih taeng
lamloh a khoe uh vaengah anih te boengha boengha
hoeng la hnoo uh. Khosoih Jehoiada koca rhoek kah thii
kongah anih te a sal rhoek loh a taeng uh tih a baiphaih
dongah amah la a ngawn uh. A duek vaengah anih te
David khopuei ah a up uh. Tedae manghai phuel ah a up
moenih. **26** Anih aka taeng rhoek tah Ammoni Shimeath
capa Zabad, Moab Shimrith capa Jehozabad. **27** Anih
koca rhoek neh a cungkuem dongah anih kah laipuei
olrhuh khaw, Pathen im a phueng te khaw, manghai
rhoek kah cil neh cabu khuiah a daek uh ne. Te phoeiah
a capa Amaziah te anih yueng la manghai.

25 Amaziah te kum kul kum nga a lo ca vaengah
manghai tih Jerusalem ah kum kul kum ko manghai.
A manu ming tah Jerusalem lamkah Jehoaddin ni. **2**
BOEIPA mikhmuh ah a thuem a saii dae thinko rhuemtuet
nen moenih. **3** Anih kut hmuiah ram te a cak vanbangla a
napa manghai aka ngawn a sal rhoek te a ngawn. **4** A ca
rhoek te tah Moses cabu dongkah olkhueng khuiah a
daek bangla duek sak pawh. Te ah te BOEIPA loh a uen
tih, “A ca kongah a napa duek boel saeh, a napa kongah
a ca he duek boel saeh. Hlang he amah tholhnah kongah
amah duek saeh,” a ti. **5** Amaziah loh Judah te a coi tih
amih te a napa imkhui tarhing ah thawngkhat mangpa,
yakhat mangpa te Judah pum neh Benjamin ham a pai
sak. Te vaengah amih te tongpa kum kul lamloh a so
hang te a soep. Te vaengah cai neh photlinglen aka pom
tih caempuei la caeh ham a coelh he thawng ya thum a
hmuh. **6** Israel lamkah tatthai hlangrhalh thawng yakhat
te cak talent yakhat neh a paang. **7** Te vaengah Pathen
kah hlang te anih taengla pawk tih, “Manghai aw, Israel
caempuei te nang taengla ha pawk mahpawh. BOEIPA
he Israel taeng neh Ephraim koca boeih taengah a om
moenih. **8** Na cet tih caemtloek vaengah thaahuel la na
saii mai cakhaw Pathen loh nang te thunkha mikhmuh ah
m'palet sak ni. Pathen taengah tah bom ham neh palet
sak ham khaw thadueng om a ti nah. **9** Amaziah loh
Pathen kah hlang te, “Tedae Israel caem hamla talent
yakhat ka paek nen te balae ka saii eh?,” a ti tah. Te
vaengah Pathen kah hlang loh, “Te lakah a kum ngai
nang taengah m'paek ham te BOEIPA taengah om,” a
ti nah. **10** Te dongah amih te Amaziah loh a phihrha
sak tih anih taengla aka pawk caem te khaw Ephraim
lamloh amah hmuen la a caeh sak. Te vaengah amih
kah thintoek te Judah taengah sai khungdaeng tih amah
hmuen la thinling thintoek neh mael uh. **11** Te phoeiah tah
Amaziah loh thaa a huel tih a pilnam te a khool. Kolrhawk
la cet bal tih Seir koca thawng rha te a ngawn. **12** Te
vaengah Judah ca rhoek te a hing la thawng rha a sol tih
amih te thaelpang pango la a khuen uh. Te phoeiah amih
te thaelpang pango lamloh a tulh uh tih a pum la sah
uh. **13** Caemtloek vaengah anih neh aka pongpa khuiah
caem pa rhoek te Amaziah loh a mael sak vaengah tah,
Judah khopuei ah Samaria lamloh Bethhoron la capit uh
tih, te rhoek lamkah te thawng thum a ngawn uh dongah
kutbuem muep a poelyoe uh. **14** Edom aka ngawn lamloh
Amaziah a mael hnukah atah Seir ca rhoek kah pathen
te a khuen. Te te amah ham pathen la a khueh tih a
mikhmuh ah a bakop pah, te rhoek taengah phum uh. **15**
Te dongah BOEIPA kah thintoek te Amaziah taengah sai
tih a taengla tonghma a tueih pah. Te vaengah anih te,
“Balae tih nang kut lamkah a pilnam aka huul thai pawh
pilnam pathen te na toem?” a ti nah. **16** A taengah a
thui ham a om li vaengah anih te, “Manghai taengah aka
uento la nang kam paek uh a? Nang te paa laeh, balae
tih nang n'ngawn uh eh?,” a ti nah. Te vaengah tonghma
te a paa sak dae, “Ka cilsuep he na hnatun pawt tih he
tla na saii dongah nang phae hamla Pathen loh a thui te
ka ming,” a ti nah. **17** Judah manghai Amaziah loh a uen
phoeiah tah Israel manghai Jehu koca, Jehoahaz capa
Joash te a tah tih, “Nang te lo lamtah maelhmai hmu uh
rhoi sih,” a ti nah. **18** Tedae Israel manghai Joash loh
Judah manghai Amaziah te ol a pat tih, “Lebanon kah

mutlo hling loh Lebanon kah lamphai te a tah tih, 'Nang
canu te kai capa yuu la m'pae mai,' a ti nah. Te vaengah
Lebanon ah aka pong khohmuen mulhing loh mutlo hling
te a taelh. 19 Edom na ngawn te na thui tih na lungbuei
thangpom ham na phuel uh coeng te. Namah im ah om
laeh. Balae tih boethae te na huet? Te dongah ni namah
neh na taengkah Judah khaw na cungku puei," a ti nah.
20 Tedae Amaziah loh a hnatun pawt he Pathen taeng
lamkah coeng dongah ni. Edom pathen te a toem uh
dongah amih kut ah a tloeng van. 21 Israel manghai
Joash te cet tangloeng tih Judah kah Bethshemesh ah
Judah manghai Amaziah neh a maelhmai a hmuh uh.
22 Te vaengah Judah te Israel mikhmuh ah yawk tih
hlang khaw amah kah dap la rhaelrham uh. 23 Jehoahaz
koca Joash capa Judah manghai Amaziah te khaw Israel
manghai Joash loh Bethshemesh ah a tuuk tih anih te
Jerusalem la akhuen. Te phoeiah Jerusalem vongtung
te Ephraim vongka lamloh bangkil vongka hil dong ya li
te a phae pah. 24 Te vaengah sui neh cak boeih khaw,
Obededom neh Pathen im kah a hmuh hnopai boeih
khaw, manghai im kah thakvoh te khaw, hlangtlan ca
rhoek te khaw Samaria la a mael puei. 25 Israel manghai
Jehoahaz capa Joash a dueknah hnukah Judah manghai
Joash capa Amaziah he kum hlai nga hing pueng. 26
Amaziah kah ol noi a kung neh a dong khaw, Judah neh
Israel manghai cabu khuiah a daek uh moenih a te?
27 Te vaeng tue lamlong tah Amaziah te BOEIPA hnuk
lamloh nong tih anih te Jerusalem ah lairhui neh a taeng
uh. Te dongah Lakhish la rhaelrham dae anih hnukah
Lakhish la a tueih uh tih anih te pahoi a duek sakuh. 28
Anih te marhang neh a phueih uh tih Judah khopuei kah
a napa rhoek taengah a up uh.

26 Judah pilnam pum loh Uzziah te a loh uh tih anih
te kum hlai rhuk a lo ca vaengah a napa Amaziah
yueng la a manghai sakuh. 2 Anih loh Elath te a sak tih
manghai te a napa rhoek taengla a khoem uh hnukah tah
Judah la a mael puei. 3 Uzziah te kum hlai rhuk a lo ca
vaengah manghai tih Jerusalem ah sawmnga kum nit
manghai. A manu ming tah Jerusalem lamkah Jekoliah
ni. 4 A napa Amaziah loh a saii bang boeih la BOEIPA
mikhmuh ah a thuem a saii. 5 Anih te Pathen hmuh
hamla aka yakming Zekhariah tue vaengah tah Pathen
aka toem la om. Te dongah BOEIPA a toem khohnin
vaengah tah Pathen loh anih te a thaihtak sak. 6 Te
phoeiah cet tih Philisti a vathoh thil tih Gath vongtung,
Jabneh vongtung, Ashdod vongtung a phae. Te phoeiah
Ashdod khuikah neh Philisti khuikah khopuei te a sak. 7
Philisti taeng neh Arab taengah khaw anih te Pathen loh
a bom. Arab rhoek te Gurbaal neh Mehunim ah kho a sak
uh. 8 Ammoni loh Uzziah taengla khocang a paek uh.
Anih te a so la tlung hang tih Egypt khorhi duela a ming
thang. 9 Uzziah loh rhaltoengim te Jerusalem kah bangkil
vongka ah khaw, kolrhawk vongka ah khaw, imki ah khaw
a sak tih a moem. 10 Khosoek ah rhaltoengim a sak tih
tuito khaw muep a vueh. Anih taengah boiva muep om
tih kolrhawk ah khaw, tlangkol ah khaw, lopho neh, tlang
kah dumpho neh, khohmuen aka lungnah ham cangphil
cangngol neh a om pah. 11 Uzziah taengah caempuei la
a khuen vaengah caemtloek aka saii tatthai khaw om.
Caem kah a cawhnah hlangmi bangla cadaek Jeiel Jeuel
kut neh manghai mangpa lamkah Hananiah kut hmuikah
rhoiboei Maaseiah kut ah a khueh. 12 A napa rhoek
kah boeilu hlangmi boeih he tatthai hlangrhalh thawng
hnih ya rhuk lo. 13 Amih kut hmuiah caempuei tatthai
thawng ya thum thawng rhih ya nga om tih thunkha
taengah khaw manghai aka bom ham tatthai thadueng
neh caemtloek la phaep uh. 14 Amih caempuei boeih
ham te Uzziah loh photling, cai, lumuek, caempho, lii,
payai lungto khaw a hmoel pah. 15 Rhaltoengim so neh
bangkil soah aka om ham khaw, thaltang neh, lung nu
neh aka kap ham khaw, aka poekkung kah kopoek neh
Jerusalem ah seh a saii. Te dongah a tlung hil aka bom
ham khaw khobaerhambae la om dongah a ming te
khohla duela voelh thang. 16 Tedae a thadueng hnukah
a poci hil a lungbuei a sang dongah a Pathen BOEIPA
taengah boe a koek. Te dongah bo-ul hmueihtuk dongah
phum hamla BOEIPA bawkim ah kun. 17 Anih hnukah
khosoih Azariah neh a taengkah BOEIPA khosoih tatthai
ca sawmrhet bang. 18 Te vaengah manghai Uzziah te a
pai thil uh tih amah taengah, "BOEIPA taengah aka phum
ham te Uzziah nang kah moenih. Tedae a phum hamla a
ciim khosoih Aaron koca kah ni. Boe na koek dongah
rhokso lamloh nong laeh. Nang kah te Pathen BOEIPA
kah thangpomnah ham moenih," a ti nauh. 19 Te dongah
Uzziah loh a hmaital doela a kut dongah botui phum ham
hmaibael a pom. Khosoih rhoek taengah khaw a hmai a
tal li vaengah BOEIPA im khui, bo-ul hmueihtuk taeng kah
khosoih rhoek mikhmuh ah a tal lamloh hmaibae a cuk
pah. 20 Khosoih boeilu Azariah neh khosoih boeih loh
anih taengla a mael vaengah anih te a tal ah tarha pahuk
coeng tih anih taengah hlawt let uh. BOEIPA loh anih te a
ben dongah amah khaw khoe uh paitok coeng. 21 Te
dongah manghai Uzziah te a dueknah hnin duela pahuk
tih im hloeh ah kho a sak. A pahuk dongah BOEIPA im
lamloh a hloeh la rhoe uh. Te vaengah a capa Jotham loh
khohmuen pilnam te manghai im ah lai a tloek a pah.
22 Uzziah kah ol noi te a kung a dong khaw tonghma
Amoz capa Isaiah loh a daek. 23 Uzziah te a napa rhoek
taengla a khoem uh vaengah tah manghai te pahuk a ti
uh tih phuel hmuen kah a napa rhoek taengah a up uh.
Te phoeiah a capa Jotham te anih yueng la manghai.

27 Jotham te kum kul kum nga a lo ca vaengah
manghai tih Jerusalem ah kum hlai rhuk manghai.
A manu ming tah Zadok canu Jerusha ni. 2 A napa
Uzziah kah a saii bang boeih la BOEIPA mikhmuh ah
a thuem saii cakhaw BOEIPA bawkim la a kun pawt
dongah pilnam koep poci. 3 Anih loh a so BOEIPA im kah
vongka te a thoh tih Ophel vongtung dongah a cungkuem

la a sak. 4 Judah tlang ah khopuei a suen tih thingkho ah
rhalmah im neh rhaltoengim a sak. 5 Anih loh Ammon
koca kah manghai te a vathoh thil tih amih te a buem.
Te dongah anih te Ammon koca loh kum khat ah cak
talent yakhat, cang kore thawng rha, cangtun thawng
rha a paek. Te tlam te Ammon ca rhoek loh anih te kum
bae ah khaw, a kum thum dongah khaw a sah uh. 6 A
Pathen BOEIPA mikhmuh ah a longpuei a cikngae sak
dongah Jotham khaw a thaa caang. 7 Te dongah kah ol
noi khaw, a caemtloek boeih neh a longpuei khaw, Israel
neh Judah manghai rhoek kah cabu dongah a daek uh
coeng ke. 8 A manghai vaengah kum kul neh kum nga lo
ca tih Jerusalem ah kum hlai rhuk manghai. 9 Te dongah
te a napa rhoek taengla a khoem uh vaengah anih te
David khopuei ah a up uh. Te phoeiah a capa Ahaz te
anih yueng la manghai.

28 Ahaz te a manghai vaengah kum kul lo ca pueng
tih Jerusalem ah kum hlai rhuk manghai. Tedae a
napa David bangla BOEIPA mikhmuh ah a thuem a saii
moenih. 2 Israel manghai rhoek longpuei ah pongpa tih
Baal rhoek hamla mueihlawn khaw a saii pah. 3 Anih loh
kolrhawk ah a phum tih BOEIPA loh Israel ca mikhmuh
lamkah a haek namtom rhoek kah a tueilaehkoi la hmai
dongah a ca rhoek a pup. 4 Hmuensang ah khaw, som
ah khaw, thing hing tom kah a hmuiah khaw a nawn
tih a phum. 5 Te dongah anih te a Pathen BOEIPA loh
Aram manghai kut ah a paek tih amah ah a ngawn uh.
Te vaengah anih taengkah tamna te muep a sol uh tih
Damasku la a thak uh. Israel manghai kut dongla a voeih
bal tih anih te hmasoe len neh a ngawn. 6 A napa rhoek
kah Pathen BOEIPA te a toeng uh dongah tatthai ca
boeih te hnin at dongah Judah kah Remaliah capa Pekah
loh thawng yakhat neh thawng kul a ngawn. 7 Ephraim
hlangrhalh Zikhri loh manghai capa Maaseiah, a im kah
rhaengsang Azrikam, manghai hnukthoi Elkanah te a
ngawn. 8 A manuca khui lamkah Israel ca rhoek te a
yuu khaw, a capa khaw, a canu khaw thawng yahnih
te a sol pauh. Te lamkah kutbuem muep a poelyoe uh
tih kutbuem te Samaria la a khuen uh. 9 Te vaengah
BOEIPA kah tonghma, a ming ah Oded te pahoi om tih
Samaria la aka pawk caempuei hmai la cet. Te phoeiah
amih te, “Na pa rhoek kah Pathen BOEIPA kah kosi
kongah ni amih te Judah neh nang kut ah m'paek. Tedae
amih te vaan a pha hil thintoek neh na ngawn. 10 Judah
koca neh Jerusalem nang te salnu la, salpa la kang khoh
eh a ti coeng. Nangmih kongah namah neh na taengkah
khaw, na Pathen BOEIPA taengah dumlai moenih a? 11
Kai ol he hnatun lamtah na manuca taeng lamkah na
sol tamna te mael laeh. BOEIPA kah thintoek thinsa tah
nangmih soah om coeng. 12 Ephraim koca boeilu lamkah
hlang rhoek Jehohanan capa Azariah, Meshillemith capa
Berekiah, Shallum capa Hezekiah, Hadlai capa Amasa
loh caempuei lamkah aka pawk rhoek te a mah uh. 13 Te
phoeiah amih te, “Tamna te hela hang khuen uh boeh.
Kaimih ham BOEIPA kah dumlai rhung la. Mamih kah
tholhnah ham neh mamih kah dumlai ham ka koei eh
na ti uh te. Mamih kah dumlai neh Israel sokah thintoek
thinsa mah khawk coeng,” a ti uh. 14 Te dongah aka
pumcum rhoek long khaw tamna neh kutbuem te mangpa
rhoek neh hlangping boeih kah mikhmuh ah a toeng. 15
Te vaengah ming neh a phoei hlang rhoek te thoo uh
tih tamna te a talong uh. Amih pumtling boeih te khaw
kutbuem lamkah neh a khuk uh tih amih a bai sakuh.
Amih te a khom sak phoeiah a cah uh tih a tul uh. Amih
te a yuh uh phoeiah tattloel boeih ham te laak dongah a
khool uh. Amih te rhophoe khopuei Jerikho kah a manuca
taengla a thak uh phoeiah Samaria la mael uh. 16 Te
vaeng tue ah manghai Ahaz loh amah aka bom la Assyria
manghai te a tah. 17 Edom khaw koep ha pawk tih Judah
te a ngawn phoeiah tamna la a sol uh. 18 Philisti khaw
kolrhawk khopuei neh Judah kah Negev ah capit tih
Bethshemesh khaw, Aijalon khaw, Gederoth khaw, Sokoh
neh a khobuel rhoek khaw, Timnah neh a khobuel rhoek
khaw, Gimzo neh a khobuel rhoek khaw a loh uh tih
pahoi kho a sak uh. 19 Israel manghai Ahaz kong ah ni
BOEIPA loh Judah te a kunyun sak. Anih loh Judah ah a
hlahpham dongah ni BOEIPA taengah boekoeknah la boe
a koek uh. 20 Assyria manghai Tiglathpileser khaw anih
taengla pawk dae anih te a daengdaeh tih a duel moenih.
21 Ahaz loh BOEIPA im neh manghai im te khaw, mangpa
rhoek khaw a tael tih Assyria manghai taengla a paek
dae anih ham bomnah la a om pah moenih. 22 Amah kah
puencak tue vaengah pataeng khaw BOEIPA taengah
boekoek ham aka khoep tah manghai Ahaz amah ni. 23
Amih aka bom Aram manghai rhoek kah pathen te ka
nawn daengah ni kai m'bom uh van eh a ti tih, amah
aka ngawn Damasku pathen te a nawn. Tedae te anih
taengah tah amah neh Israel pum te aka paloe sak la
poeh uh. 24 Ahaz loh Pathen im kah hnopai te a coi tih
Pathen im kah hnopai te a top. Te phoeiah BOEIPA im
kah thohkhaih te a khaih tih Jerusalem kah bangkil boeih
ah amah ham hmueihtuk a suem. 25 Pathen tloe rhoek
taengah phum hamla Judah kah khopuei, khopuei boeih
ah hmuensang te a saii tih a napa rhoek kah Pathen
BOEIPA te a veet. 26 Anih kah ol noi neh a longpuei
boeih te a kung a dong khaw, Judah neh Israel manghai
rhoek cabu khuiah a daek uh coeng he. 27 Ahaz te a
napa rhoek taengla a khoem uh vaengah tah anih te
Jerusalem khopuei ah a up uh ngawn dae Israel manghai
rhoek kah phuel ah tah anih te tlak sak uh pawh. Te
phoeiah a capa Hezekiah te anih yueng la manghai.

29 Hezekiah he kum kul kum nga a lo ca vaengah
manghai tih Jerusalem ah kum kul kum ko manghai.
A manu ming tah Zekhariah canu Abijah ni. 2 A napa
David kah a saii bang boeih la BOEIPA mik ah a thuem
ni a saii. 3 A manghai cuek kum dongkah a hla lamhma
cuek vaengah BOEIPA im kah thohkhaih te a ong tih
a tlaih. 4 Khosoih rhoek neh Levi rhoek te a khuen tih

amih te khocuk toltung ah a kuk. **5** Te phoeiah amih te,
"Kai ol he hnatun uh. Levi rhoek nang, ciim uh lamtah
na pa rhoek kah Pathen BOEIPA im te ciim uh laeh.
Hmuencim lamkah rhalawt te khaw khoe uh laeh. **6**
A pa rhoek loh boe a koek uh tih mamih kah Pathen
BOEIPA mikhmuh ah boethae a saii uh dongah amah te
a hnawt uh. A maelhmai te BOEIPA kah dungtlungim
lamloh mangthong uh tih a rhawn a maelh uh. **7** Ngalha
kah thohkhaih khaw a khaih uh tih hmaithoi te a thih uh.
Bo-ul khaw phum uh pawt tih hmueihhlutnah te Israel
Pathen kah hmuencim ah nawn uh pawh. **8** Te dongah
BOEIPA kah thinhulnah loh Judah neh Jerusalem te a
tlak thil tih amih te tonganah la, ngaihuetnah la, imsuep
la, na mik neh na hmuh uh banlga thuithetnah la a khueh.
9 Te dongah a pa rhoek khaw cunghang dongah cungku
uh coeng ke. He kongah ni mamih capa, mamih canu
neh mamih yuu rhoek khaw tamna khuiah a om. **10** Kai
thinko khuiah Israel Pathen BOEIPA neh paipi saii ham
om coeng. Te daengah ni a thintoek thinsa khaw mamih
taeng lamloh a mael eh. **11** Ka ca rhoek khaw vawk
vapsa uh boeh. Nangmih te BOEIPA loh amah mikhmuh
ah aka pai ham, amah taengah aka thotat ham neh a
taengah aka thotat tih aka phum la om ham ni a coelh," a
ti nah. **12** Te dongah Levi lamkah aka thoo rhoek tah,
Amasai capa Mahath, Kohathi koca lamloh Azariah capa
Joel, Merari koca lamloh Abdi capa Kish, Jehallelel capa
Azariah, Gershon lamloh Zimmah capa Joah neh Joah
capa Eden. **13** Elizaphan koca lamloh Shimri, Jeuel neh
Jeiel, Asaph koca lamloh Zekhariah neh Mattaniah. **14**
Heman koca lamloh Jehiel neh Shimei, Jeduthun koca
lamloh Shemaiah neh Uzziel. **15** A pacaboeina te a coi
tih a ciim uh phoeiah tah manghai olpaek bangla BOEIPA
im caihcil ham BOEIPA ol dongah pongpa uh. **16** Khosoih
rhoek khaw BOEIPA im te caihcil hamla a khui la kun uh.
BOEIPA bawkim ah a tihnai a hmuh boeih te BOEIPA im
kah vongup la a sat uh. Te phoeiah Levi rhoek loh a doe
uh tih Kidron soklong kah a voel la a thak uh. **17** Im ciim
ham te a hla khat dongah lamhma la a tong uh tih te hla
kah a hnin rhet dongah tah BOEIPA kah ngalha taengla
pawk uh. A hnin rhet dongah BOEIPA im te a ciim uh tih
lamhmacuek hla kah hnin hlai rhuk dongah a khah uh.
18 Te phoeiah manghai Hezekiah taengah a khui la kun
uh tih, "BOEIPA im boeih neh hmueihhlutnah hmueihtuk
khaw, a hnopai boeih khaw, rhungkung caboei neh a
hnopai boeih te khaw, ka caihcil uh coeng. **19** Manghai
Ahaz loh a ram ah boekoeknah la a hlahpham hnopai
boeih te khaw ka soepsoei uh tih BOEIPA kah hmueihtuk
hmai ah ka ciim uh coeng ke," a ti nauh. **20** Te vaengah
manghai Hezekiah te thoo tih khopuei mangpa rhoek te
a coi phoeiah BOEIPA im la cet. **21** Te phoeiah vaito
pumrhih, tutal pumrhih, tuca pumrhih, maae tal pumrhih
te ram ham khaw, rhokso ham khaw, Judah ham khaw
boirhaem la a khuen. Te phoeiah Aaron koca khosoih
taengah BOEIPA kah hmueihtuk dongah a nawn ham
te a uen. **22** Te dongah saelhung a ngawn uh phoeiah
tah a thii te khosoih rhoek loh a duen uh tih hmueihtuk
dongah a haeh uh. Tutal khaw a ngawn uh tih a thii te
hmueihtuk dongah a haeh uh bal. Tuca khaw a ngawn uh
tih a thii te hmueihtuk dongah a haeh uh. **23** Boirhaem
maae te tah manghai neh hlangping mikhmuh la a mop
uh tih a soah a kut a tloeng uh. **24** Hmueihhlutnah neh
boirhaem he manghai loh Israel boeih ham a thui coeng.
Te dongah khosoih loh a ngawn van nen tah Israel pum
kah te dawth pah hamla a thii te hmueihtuk dongah a
khueh uh. **25** BOEIPA im kah Levi rhoek tah David neh
manghai kah khohmu Gad, tonghma Nathan kah olpaek
bangla tlaklak neh, thangpa neh, rhotoeng neh paiuh.
Te olpaek te BOEIPA kut neh amah kah tonghma rhoek
kut ah a paek. **26** Te dongah Levi rhoek te David kah a
tumbael neh, khosoih rhoek te olueng neh pai uh. **27**
Hezekiah loh hmueihtuk dongah hmueihhlutnah nawn
ham a thui tih hmueihhlutnah tue a tong. Te vaengah
BOEIPA laa neh olueng te a kut dongkah Israel manghai
David tumbael neh a tong. **28** Hlangping boeih loh a
bakop van neh laa te a sak tih olueng aka ueng long khaw
hmueihhlutnah boeih a coeng hil a ueng. **29** A nawn bawt
ah manghai neh a taengkah a hmuh boeih loh cungkueng
uh tih a bawkuh. **30** David neh khohmu Asaph kah olka
bangla BOEIPA thangthen hamla manghai Hezekiah
neh mangpa rhoek loh Levi rhoek te a uen. Te dongah
kohoenah neh a thangthen uh phoeiah buluk tih a bawk
uh. **31** Te phoeiah Hezekiah loh a doo tih, "Na kut cung
sak uh laeh, BOEIPA taengla mop uh lamtah hmueih neh
uemonah te BOEIPA im la khuen uh," a ti nah. Te dongah
hlangping loh hmueih neh uemonah khaw, hlangcong
lungbuei kah hmueihhlutnah cungkuem te khaw a khuen
uh. **32** A pum la hlangping loh hmueihhlutnah a khuen te
vaito sawmrhih, tutal yakhat, tuca yahnih lo. He boeih he
BOEIPA ham hmueihhlutnah ni. **33** Hnocim la saelhung
ya rhuk, boiva thawng thum lo. **34** Tedae khosoih rhoek
tah a sii la om uh tih hmueihhlutnah boeih te hlaih hamla
noeng uh pawh. Te dongah amih te a manuca Levi rhoek
loh bitat a coeng hil neh khosoih a ciim hil a duel uh. Levi
rhoek tah khosoih rhoek lakah a ciim ham thinko thuem
uh. **35** Hmueihhlutnah khaw a cungkuem la rhoepnah
maehtha neh, tuisi neh, hmueihhlutnah neh soep. Te
dongah BOEIPA im kah thothuengnah khaw cikngae.
36 Pathen loh pilnam ham a soepsoei tih ol te thaeng a
thoeng coeng dongah Hezekiah neh pilnam boeih loh a
kohoe.

30 Hezekiah loh Israel pum neh Judah a tah tih
Ephraim neh Manasseh ham khaw Jerusalem kah
BOEIPA im la a mop ham neh, Israel Pathen BOEIPA
taengah Yoom saii ham te ca a daek pah. **2** A hla bae
dongah tah Yoom saii hamla manghai khaw, a mangpa
rhoek khaw, Jerusalem kah hlangping boeih khaw a thui
uh. **3** Tedae Yoom te te vaeng tue ah saii hamla noeng
uh pawh. Khosoih rhoek khaw a rhoeh hil ciim uh hlan tih
pilnam khaw Jerusalem ah tingtun hlan. **4** Te vaengah

ol he manghai mikhmuh ah khaw, hlangping boeih kah
mikhmuh ah khaw dueng ngawn. **5** A daek bangla a
saii uh dae a cungkuem uh pawt dongah, Israel Pathen
BOEIPA kah Yoom saii vaengah tah Jerusalem la mop
sak ham, Israel pum ah, Beersheba lamloh Dan duela
olthang pat ham ol a cak sakuh. **6** Manghai neh a mangpa
rhoek kut dongkah ca aka yong puei rhoek tah Judah neh
Israel pum ah cet uh tih manghai olpaek bangla, "Israel
ca rhoek aw, Abraham, Isaak, Israel Pathen BOEIPA
taengla mael uh laeh. Te daengah ni nangmih aka sueng
rhoek te Assyria manghai kut lamloh loeihnah la a mael
eh. **7** A napa rhoek kah Pathen BOEIPA taengah boe
aka koek na pa rhoek neh na manuca rhoek bangla
om uh boeh. Te dongah amih te na hmuh uh bangla
imsuep la a khueh. **8** Tahae atah na pa rhoek bangla na
rhawn te mangkhak sak uh boeh. BOEIPA taengah kut
duen uh laeh. Kumhal hamla a ciim tangtae a rhokso
kungla ha mop uh lamtah na Pathen BOEIPA taengah
thothueng uh. Te daengah ni a thintoek thinsa te nangmih
taeng lamloh a mael eh. **9** BOEIPA taengla na mael
uh mak atah na manuca rhoek neh na ca rhoek khaw,
amih aka sol rhoek kah mikhmuh ah haidamnah la, te
phoeiah he khohmuen la ha mael ni. Nangmih kah Pathen
BOEIPA tah lungvatnah neh thinphoei la a om dongah a
taengla na mael uh atah nangmih taeng lamloh maelhmai
mangthong mahpawh," a ti nah. **10** Te phoeiah ca thak
la aka om rhoek te khopuei lamloh khopuei khat hil,
Ephraim neh Manasseh khohmuen neh Zebulun duela
cet uh. Tedae amih aka nueih thil neh amih aka tamdaeng
la om uh. **11** Te cakhaw Asher lamkah, Manasseh neh
Zebulun lamkah hlang rhoek tah kunyun uh tih Jerusalem
la pawk uh. **12** BOEIPA ol dongah manghai neh mangpa
rhoek olpaek te vai sak ham, amih te lungbuei pakhat la
khueh sak ham te Pathen kah kut tah Judah ah om bal
coeng. **13** A hla bae dongah tah vaidamding khotue te
saii hamla pilnam loh Jerusalem ah muep tingtun uh tih
hlangping khaw muep cungkuem uh. **14** Te dongah thoo
uh tih Jerusalem kah hmueihtuk te a khoe uh. Hlupnah
hnopai boeih te khaw a khoe uh tih Kidron soklong la a
voeih uh. **15** A hla bae dongkah hnin hlai li vaengah tah
Yoom te a ngawn uh. Te vaengah khosoih rhoek neh Levi
rhoek tah a hmaithae uh. Te dongah a ciim uh phoeiah
hmueihhlutnah te BOEIPA im la a khuen uh. **16** Pathen
kah hlang Moses olkhueng dongkah a laitloeknah bangla
amamih paihmuen ah pai uh. Khosoih rhoek loh Levi kut
lamkah thii te a haeh uh. **17** Hlangping lakli ah aka ciim
uh pawt khaw muep om. Te dongah aka cim pawt boeih
kah Yoom ngawnnah ham neh BOEIPA taengah ciim ham
te Levi rhoek loh a hut nah. **18** A puehkan la pilnam aka
ping Ephraim, Manasseh, Issakhar neh Zebulun lamkah
tah caihcil uh pawt sitoe cakhaw a daek tangtae neh
kalthalh la Yoom a caak uh. Tedae Hezekiah loh amih
ham thangthui tih, "BOEIPA aw, a then la dawth pah mai
saeh. **19** Hmuencim kah ciimnah bangla om pawt cakhaw
a napa rhoek kah Pathen, Yahweh Pathen te toem hamla
a thinko boeih a cikngae sak," a ti. **20** BOEIPA loh
Hezekiah taengkah te a yaak van neh pilnam te a hoeih
sak. **21** Jerusalem ah aka mop Israel ca rhoek loh hnin
rhih khuiah vaidamding khotue te a saii uh. Hnin bal hnin
bal BOEIPA taengah kohoenah a len neh a thangthen uh.
Khosoih neh Levi rhoek loh BOEIPA te a sarhi tumbael
neh a thangthenuh. **22** BOEIPA kah lungmingnah then
neh aka cangbam Levi pum kah lungbuei ah Hezekiah
loh a thui pah. Te dongah hnin rhih tingtunnah khuiah
tah rhoepnah hmueih la a nawn te a caak uh tih a napa
rhoek kah Pathen BOEIPA te a uem uh. **23** Te phoeiah
hnin rhih koep saii ham te hlangping boeih loh a thui
dongah kohoenah neh hnin rhih a saii uh. **24** Judah
manghai Hezekiah loh hlangping ham vaito thawng khat,
boiva thawng rhih a pom pah. Mangpa rhoek long khaw
hlangping ham te vaito thawng khat, boiva thawng rha
a pom pah tih khosoih rhoek te a cungkuem la a ciim
uh. **25** Te vaengah Judah hlangping boeih khaw, khosoih
neh Levi rhoek khaw, Israel lamkah aka pawk hlangping
boeih neh Israel khohmuen lamkah aka pawk yinlai khaw,
Judah kah khosa rhoek kaw a kohoe uh. **26** Te dongah
Jerusalem ah kohoenah a len om coeng. Israel manghai
David capa Solomon tue lamloh he bang he Jerusalem
ah a om noek moenih. **27** Levi khosoih rhoek te pai uh tih
pilnam yoethen a paekuh. Amih kah thangthuinah loh a
hmuencim kah khuirhung vaan duela a pha dongah amih
ol te a hnatun pah.

31 A cungkuem te a coeng uh vaengah aka pumphoe
Israel boeih te Judah khopuei la cet uh tih kaam
te a phaek uh. Asherah te a top uh tih Judah pum ah
hmuensang neh hmueihtuk te a palet uh. Te phoeiah
Benjamin, Ephraim khui neh Manasseh hil a khah uh. Te
phoeiah Israel ca boeih te a khohut amamih khopuei la
rhip mael uh. **2** Hezekiah loh khosoih rhoek neh Levi kah
boelhnah te a khueh. Amih kah boelnah bangla hlang te
amah kah thothuengnah tarhing ah khosoih la, Levi la
om. Te long te hmueihhlutnah ham neh rhoepnah ham
khaw, thohtat ham khaw, BOEIPA rhaehhmuen vongka
ah aka thangthen ham neh aka uem ham khaw a hut
nah. **3** BOEIPA olkhueng khuikah a daek bangla manghai
loh a khuehtawn te hmueihhlutnah ham khaw, hlaem
neh mincang kah hmueihhlutnah ham khaw, Sabbath
vaengkah neh hlasae vaengkah hmueihhlutnah, khoning
vaengkah buham la a paek. **4** Khosoih neh Levi kah
buham a paek tih BOEIPA olkhueng dongah thaa a huel
uh ham te pilnam taeng neh Jerusalem khosa rhoek
taengah a thui pah. **5** Ol te a haeh coeng dongah Israel
ca rhoek loh cangpai thaihcuek, misur thai, situi, khoitui
neh khohmuen vueithaih cungkuem te a kum sak uh
tih parha pakhat boeih khaw a cungkuem la a khuen
uh. **6** Judah khopuei rhoek ah kho aka sa Amih Israel
ca neh Judah rhoek long khaw saelhung boiva parha
pakhat neh a Pathen BOEIPA taengah a ciim hnocim
parha pakhat khaw a khuen uh tih a som som la a paek

uh. 7 A hla thum dongah a hlom la a hmoek uh te a tong
uh tih a hla rhih dongah a coeng uh. 8 Hezekiah neh
mangpa rhoek a pawk uh tih a hlom te a hmuh vaengah
BOEIPA neh a pilnam Israel te a uem uh. 9 Hezekiah loh
Khosoih rhoek neh Levi rhoek taengah a hlom kawng
te a dawt. 10 Te dongah anih te Zadok imkhui lamkah
khosoih boeilu Azariah loh a doo tih, “Khosaa te BOEIPA
im la pawk puei ham a tong uh lamlong tah BOEIPA loh a
pilnam yoethen a paek tih caak khaw a cung phoeiah
cangpai la cuem. Te dongah he tlam he muep coih,” a ti
nah. 11 Te dongah Hezekiah loh BOEIPA im khuikah
imkhan te rhoekbah hamla a uen tih a rhoekbah uh.
12 Te phoeiah khosaa neh parha pakhat khaw, hnocim
khaw uepomnah neh a khuen uh. Te te rhaengsang Levi
Kohnaniah, a mana hnukthoi Shimei loh a khoem. 13
Te vaengah Jehiel neh Azaziah, Nahath neh Asahel,
Jerimoth neh Jozabad, Eliel neh Ismakhiah, Mahath
neh Benaiah tah Kohnaniah kut hmuiah hlangtawt la
om uh. Kohnaniah neh a mana Shimei he tah manghai
Hezekiah neh Pathen im kah rhaengsang Azariah kah
hlangboel ni. 14 Khocuk kah thoh tawt, Levi Imnah capa
Kore loh BOEIPA kah khosaa la a paek ham Pathen kah
kothoh neh a cim a cim te a khoem. 15 Anih kut hmuikah
Eden neh Miniamin, Jeshua neh Shemaiah, Amariah
neh Shekaniah loh khosoih khopuei kah a pacaboeina te
tanoe kangham la a boelnah neh uepomnah la a tael.
16 Amih te tongpa ca kum thum neh a so hang khaw, a
hnin, hnin kah bitat ham khaw, amih kah kueknah bangla
amamih kah thothuengnah ham khaw, a boelnah neh
BOEIPA im la aka kun boeih a khuui la om. 17 Khosoih
rhoek khaw a napa imko neh, Levi rhoek khaw tongpa
kum kul lamloh a so hang tah amamih kah a kueknah
bangla amamih a boelnah neh a khuui om van. 18 Amih
hlangping boeih kah camoe boeih khaw, a yuu rhoek
khaw, a capa rhoek khaw, a canu rhoek khaw, amamih
kah uepomnah neh a khuui la om tih hmuencim ah ciim
uh. 19 Khosoih Aaron koca rhoek ham khaw amamih kah
khopuei, khocaak khohmuen ah, khopuei, khopuei boeih
ah a ming neh hlang mingpha uh. Khosoih tongpa boeih
neh Levi kah a khuui boeih te maehvae a paek uh. 20
Hezekiah loh Judah pum ah he bang a saii vaengah a
Pathen BOEIPA mikhmuh ah uepomnah neh a thuem
neh a then ni a saii. 21 Bitat boeih dongah khaw Pathen
im kah thothuengnah neh a tong tih olkhueng ham neh
olpaek ham khaw a Pathen te a thinko boeih neh a toem
dongah a saii vaengah thaihtak van.

32 He oltak olka hnukah tah Assyria manghai
Sennacherib tah cet tih Judah la pawk. Te vaengah
khopuei vong cak rhoek te a rhaeh thil tih amah hut
la ka muk eh a ti. 2 A mikhmuh ah caemtloek ham
Jerusalem la Sennacherib a pawk te Hezekiah loh a
hmuh. 3 Te dongah a mangpa rhoek neh a hlangrhalh
rhoek taengah khopuei rhamvoel kah tuiphuet tui te mak
hamla a uen tih a bom uh. 4 Te dongah pilnam te muep
tingtun tih tuisih boeih neh khohmuen khui la aka long
soklong khaw a mak uh. Te vaengah, “Balae tih Assyria
manghai rhoek ha pawk uh vetih tui muep a hmuh uh mai
eh?” a ti uh. 5 Te phoeiah thaa a huel uh tih vongtung
aka puut boeih te a biing uh. Rhaltoengim so neh a
tloe vongtung rhamvoel hil a hil tih David khopuei kah
vaikhap te a moem. Pumcumnah neh photling khaw a
cungkuem la a saii. 6 Pilnam soah caemtloek mangpa
rhoek a khueh tih amih te khopuei vongka toltung ah
amah taengla a coi. Te vaengah amih thinko ah a thui pah
tih, 7 Thaahuel uh lamtah namning uh, Assyria manghai
mikhmuh ah rhih uh boeh, rhihyawp uh boeh. Te lamloh
anih taengah hlangping loh cungkuem mai cakhaw anih
taengkah lakah mamih taengkah he ping ngai. 8 Anih
taengah pumsa kah bantha ni a om. Mamih taengah tah
mamih kah Pathen BOEIPA he mamih aka bom ham
neh mamih kah caemtloeknah te aka vathoh puei la om
coeng,” a ti nah. Te dongah Judah manghai Hezekiah ol
lamloh pilnam khaw duel uh thae. 9 A hnukah tah Assyria
manghai Sennacherib loh a sal rhoek te Jerusalem la a
tueih. Te vaengah anih te amah taengkah a khohung
boeih neh Lakhish imdan ah Judah manghai Hezekiah
neh Jerusalem kah Judah boeih te a pai thil. 10 Te
vaengah, “Assyria manghai Sennacherib loh he ni a
thui. Me dongah nim na pangtung uh tih Jerusalem kah
vongup ah kho na sak uh? 11 Hezekiah loh nangmih
te m'vueh moenih a? Khokha neh tuihalh ah duek sak
hamla nangmih m'voeih tih, 'Mamih kah Pathen BOEIPA
loh, mamih he Assyria manghai kut lamkah n'huul bitni,' a
ti. 12 A hmuensang neh a hmueihtuk aka khoe khaw
Hezekiah amah moenih a? Te vaengah Judah taeng neh
Jerusalem taengah a uen tih, 'Hmueihtuk pakhat hmai
bueng ah ni na bakop uh vetih te soah ni na phum eh?,'
a ti. 13 Kai neh a pa loh khohmuen pilnam boeih taengah
ka saii te na ming pawt nim? Khohmuen namtom pathen
rhoek loh, a khohmuen te kai kut lamloh a huul ham
coeng rhoe coeng ve nim? 14 Kai napa rhoek loh a
thup namtom pathen rhoek boeih soah unim aka om?
A pilnam te ka kut lamloh huul hamla unim aka coeng
thai eh? Kai kut lamloh nangmih huul hamla nangmih
kah Pathen te coeng thai aya? 15 Tahae ah nangmih
te Hezekiah loh n'rhaithi boel saeh lamtah he tlam he
nangmih te m'vuet boel saeh. Anih te tangnah uh boeh.
Namtom neh ram boeih pathen boeih long pataeng ka
kut lamkah neh a pa rhoek kut lamloh a pilnam a huul
ham a noeng moenih. Nangmih kah Pathen loh nangmih
te ka kut lamloh n'huul mahpawh,” a ti nah. 16 A sal
rhoek khaw Pathen BOEIPA taeng neh BOEIPA kah
sal Hezekiah taengah cal uh pueng. 17 Israel Pathen
BOEIPA te veet hamla cabu a daek uh tih a taengah cal
uh. Diklai namtom kah pathen rhoek loh ka kut lamkah a
pilnam a huul pawt bangla, Hezekiah kah Pathen loh
a pilnam te ka kut lamkah huul mahpawh,” a ti uh. 18
Amih hih ham neh amih te let sak ham, khopuei te duep
hamla vongtung sokah Jerusalem pilnam te Judah ol

neh a len la a doek uh. **19** Jerusalem kah Pathen te
hlang kut dongkah bisai, diklai pilnam kah pathen kawng
bangla a thui uh. **20** He kongah manghai Hezekiah neh
tonghma Amoz capa Isaiah tah thangthui tih vaan a
khue rhoi. **21** Te dongah BOEIPA loh puencawn a tueih
tih Assyria manghai rhaehhmuen kah tatthai hlangrhalh
boeih neh mangpa rhaengsang rhoek te a thup pah. Te
dongah amah khohmuen la maelhmai yahpohnah neh
mael tih amah pathen im la pawk. Te vaengah a cakhueh
neh a ko khui lamkah a cakhueh loh anih te cunghang
dongah hnap cungku uh. **22** BOEIPA loh Hezekiah neh
Jerusalem khosa rhoek te Assyria manghai Sennacherib
kut lamkah khaw, a cungkuem kut lamkah khaw a khang
tangloeng tih a kaepvai ah amih te a khool. **23** Te dongah
BOEIPA ham khocang neh Judah manghai Hezekiah
ham kawnthen khaw Jerusalem la muep a pawk pah. Te
dongah a hnuk lamloh namtom cungkuem kah mikhmuh
ah a phueih. **24** Te vaeng tue ah Hezekiah te a duek ham
duela tlo. Te dongah BOEIPA taengah a thangthui hatah
anih te a doo tih a taengah kopoekrhai pakhat a paek. **25**
Tedae a sokah a tiing la Hezekiah loh a thuung pawt
dongah a lungbuei a sang sak. Te dongah anih so neh
Judah, Jerusalem soah thinhulnah om. **26** Te phoeiah
tah a lungbuei a sang khui lamloh Hezekiah amah neh
Jerusalem khosa rhoek khaw kunyun tih Hezekiah tue
vaengah tah BOEIPA kah thinhulnah loh amih thoeng
thil pawh. **27** Hezekiah taengah khuehtawn khaw om tih
thangpomnah neh muep rhoeng. Te dongah amah loh
cak ham neh sui ham khaw, lung vang ham neh botui
ham khaw, photling ham neh sahnaih hnopai cungkuem
ham khaw thakvoh a saii. **28** Canghum cangpai, misur
thai neh situi ham rhuengim khaw, rhamsa saelhung
boeih neh tuvong khuikah tuping ham khaw im a sak. **29**
Pathen loh anih te khuehtawn muep a paek khungdaeng
dongah amah ham khopuei a saii tih saelrhoi boiva neh
saelhung khaw a cungkuem la a det. **30** Hezekiah amah
loh Gihon tui hnun te a soah a ueng tih David khopuei kah
khotlak hil a dang la a hlawn. Hezekiah tah a cungkuem
dongah a bibi khaw a thaihtak pah. **31** Tedae khohmuen
ah aka thoeng kopoekrhai kawng dawt ham te Babylon
mangpa rhoek loh a taengla hmuiyoi a tueih vaengah
tah anih te noemcai ham neh, a thinko khuikah boeih
te ming hamla Pathen loh anih te a hnoo. **32** Hezekiah
kah ol noi neh a sitlohnah te tonghma Amoz capa Isaiah
kah mangthui khuiah khaw, Judah neh Israel manghai
rhoek kah cabu khuiah khaw a daek uh. **33** Hezekiah
te a napa rhoek taengla a khoem uh vaengah tah anih
te David koca rhoek kah phuel tangkham ah a up uh.
A dueknah hnin ah anih te Judah pum neh Jerusalem
khosa rhoek loh thangpomnah a saii uh. Te phoeiah tah a
capa Manasseh te anih yueng la manghai.

33 Manasseh te a manghai vaengah kum hlai nit lo
ca pueng tih Jerusalem ah sawmnga neh kum nga
manghai. **2** BOEIPA loh Israel ca mikhmuh lamkah a
haek tangtae namtom kah tueilaehkoi bangla BOEIPA mik
ah boethae a saii. **3** Mael tih a napa Hezekiah loh a palet
tangtae hmuensang te a thoh. Baal hamla hmueihtuk a
suem tih Asherah a saii. Vaan caempuei boeih taengah
bakop tih te rhoek taengah tho a thueng. **4** BOEIPA loh,
“Ka ming he Jerusalem ah kumhal duela om ni,” a ti lalah
BOEIPA im khuiah hmueihtuk a suem. **5** BOEIPA im
vongup rhoi ah vaan caempuei cungkuem ham hmueihtuk
a suem. **6** Anih loh a ca rhoek te kolrhawk kah hmai
khuila a kat sak. Kutyaek a sawt, lung a sawt, hlang a bi,
rhaitonghma neh hnam a saii. Amah veet hamla BOEIPA
mik ah boethae a saii khaw khawk. **7** Mueimae mueithuk
a saii te Pathen im ah a khueh. Te te Pathen loh David
taeng neh a capa Solomon taengah khaw, “Israel koca
boeih lamloh ka coelh, he im khui neh Jerusalem khuiah
tah kumhal duela ka ming te ka khueh eh. **8** Tedae Israel
kah kho te na pa rhoek taengah ka thoh khohmuen dong
lamloh nong sak ham ka khoep mahpawh. Moses kut
lamloh amih ka uen bangla olkhueng neh oltlueh neh
laitloeknah boeih te a cungkuem la vai ham a ngaithuen
mak atah,” a ti. **9** Tedae Manasseh loh namtom rhoek
lakah boethae saii ham Judah neh Jerusalem khosa
rhoek te kho a hmang sak. Te rhoek te BOEIPA loh Israel
ca rhoek mikhmuh lamkah a mitmoeng sak coeng dae ta.
10 BOEIPA loh Manasseh taeng neh a pilnam taengah a
thui dae hnatung uh pawh. **11** Te dongah BOEIPA loh
Assyria manghai kah caempuei mangpa rhoek te amih
taengla a thak. Manasseh te mutlo hling neh a tuuk uh
tih rhohum neh a khih uh phoeiah Babylon la a khuen
uh. **12** A taengah puen a cak vaengah tah a Pathen
BOEIPA mikhmuh ah nue coeng tih a napa rhoek kah
Pathen mikhmuh ah muep kunyun. **13** Tedae a taengla a
thangthui vaengah tah anih te a rhoi tih a lungmacil te a
hnatun pah. Te dongah amah khaw a ram te Jerusalem
la mael. Te vaengah Manasseh loh Yahweh amah he
Pathen ni tila a ming. **14** A hnukah tah David khopuei
rhamvoel kah vongtung te khotlak kah Gihon soklong
ah a sak tih nga vongka a pha. Ophel te a tuung tih
muep a sang sak. Judah kah vong cak khopuei boeih ah
tatthai mangpa rhoek a khueh. **15** Kholong pathen rhoek
neh a mueimae te khaw BOEIPA im lamloh a khoe tih,
BOEIPA im tlang neh Jerusalem kah a sak hmueihtuk
boeih khaw khopuei rhamvoel la a voeih. **16** BOEIPA kah
hmueihtuk te cikngae la a sak bal tih a soah rhoepnah
neh uemonah hmueih te a nawn. Judah taengah khaw
Israel Pathen BOEIPA taengah thothueng hamla a thui
pah. **17** Tedae pilnam te hmuensang ah a nawn pueng
tih a Pathen BOEIPA te khaw a bawkuh. **18** Manasseh
kah ol noi khaw, a Pathen taengah a thangthuinah khaw,
Israel Pathen BOEIPA ming neh anih taengah aka thui
khohmu rhoek kah ol khaw, Israel manghai rhoek kah
olka khuiah om coeng ke. **19** A thangthuinah neh a
thangthui khaw, a tholhnah neh a boekoeknah boeih
khaw, a soah hmuensang a sak nah hmuen te khaw,
Asherah neh mueidaep a hol tih a hmai ah a kunyun

khaw, Hozai kah olka khuiah a daek uh coeng ke. **20** Manasseh te a napa rhoek taengla a khoem uh vaengah anih te amah im ah a up uh. Te phoeiah tah a capa Amon te anih yueng la manghai. **21** Amon a manghai vaengah kum kul kum nit lo ca pueng tih Jerusalem ah kum nit manghai. **22** A napa Manasseh kah a saii bangla BOEIPA mik ah boethae a saii. A napa Manasseh kah a saii mueidaep cungkuem taengah Amon loh a nawn tih tho a thueng. **23** A napa Manasseh kah a kunyun bangla BOEIPA mikhmuh ah a kunyun moenih. Amon amah lat loh dumlai a pung sak. **24** Te vaengah anih te a sal rhoek loh a taeng uh tih amah im ah a duek sakuh. **25** Te dongah manghai Amon aka taeng boeih te khohmuen pilnam loh a ngawn. Te phoeiah tah khohmuen pilnam loh a capa Josiah te anih yueng la a manghai sak.

34 Josiah a manghai vaengah kum rhet lo ca pueng tih Jerusalem ah kum sawmthum kum khat manghai. **2** Tedae BOEIPA mikhmuh ah a thuem a saii phoeiah a napa David kah longpuei ah a pongpa dongah banvoei bantang la phael pawh. **3** A manghai hang vaengah kum rhet lo tih amah camoe pueng dae a napa David kah Pathen te toem hamla a tong. Kum hlai nit vaengah Judah neh Jerusalem te caihcil hamla a tong tih hmuensang neh Asherah, mueidaep neh mueihlawn khaw a khoe. **4** Baal rhoek kah hmueihtuk te anih mikhmuh ah a palet uh tih a so hang kah bunglawn neh Asherah te khaw a top. Mueidaep neh mueihlawn te a dae tih a tip sak. Te phoeiah tah te rhoek taengkah aka nawn rhoek kah phuel hman ah a haeh. **5** Khosoih rhoek kah a rhuh te khaw amah hmueihtuk, hmueihtuk ah a hoeh tih Judah neh Jerusalem te a caihcil. **6** Manasseh khopuei rhoek neh Ephraim ah khaw, Simeon neh tlang kah Naphtali khaw, a kaepvai kah amih im te a cunghang neh a saii pah. **7** Hmueihtuk te a palet uh tih Asherah neh mueidaep te khaw a tip la a phop. Israel khohmuen tom kah bunglawn boeih te a top phoeiah Jerusalem la mael. **8** A manghai te kum hlai rhet vaengah tah khohmuen neh im caihcil hamla Azaliah capa Shaphan a tueih. A Pathen BOEIPA im aka duel ham te khocil aka khoem Jehoahaz capa Joah neh khopuei mangpa Maaseiah te a khueh. **9** Te phoeiah khosoih puei Hilkiah taengla cet uh tih Pathen im la aka pawk tangka te a paek uh. Te te cingkhaa aka tawt Levi rhoek loh Manasseh, Ephraim kut lamkah neh Israel kah a meet boeih taeng lamkah, Judah boeih neh Benjamin taeng lamkah ni a coi. Te phoeiah khosa rhoek neh Jerusalem la mael uh. **10** Te phoeiah tah BOEIPA im kah bitat saii a khueh kut ah a paek uh. Te te bitat aka saii khaw, BOEIPA im aka saii khaw, im tlaihvong ham neh duel vaengkah ham khaw a paek uh. **11** Kutthai taeng neh im aka sa taengah khaw, lungrhaih lung neh thing aka lai ham khaw, hnarhui neh Judah manghai rhoek loh a phae tangtae im a tung nah ham khaw a paek uh. **12** Hlang rhoek long khaw bitat dongah uepomnah neh a saii uh. Amih soah te Merari koca lamkah Levi Jahath neh Obadiah, aka mawt ham te Kohathi koca lamkah Zekhariah neh Meshullam, lumlaa tumbael aka yakming Levi boeih te khaw a thum sak. **13** Hnophuei soah khaw, thothuengnah neh thothuengnah ham bitat aka saii boeih soah aka mawt la om uh. Levi lamkah rhoek tah cadaek, rhoiboei neh thoh tawt la om uh. **14** BOEIPA im la aka pawk tangka te a loh uh vaengah khosoih Hilkiah loh Moses kut dong lamkah BOEIPA olkhueng cabu te a hmuh. **15** Hilkiah loh cadaek Shaphan te a voek tih, “BOEIPA im ah olkhueng cabu ka hmuh,” a ti nah. Te phoeiah Hilkiah loh cabu te Shaphan taengah a paek. **16** Shaphan loh cabu te manghai taengla a khuen. Manghai te ol koep a mael tih, “Na sal rhoek kut dongah na paek bangla boeih a saii uh. **17** BOEIPA im ah a hmuh tangka te a khok uh coeng. Te te aka soep kut dong neh bitat aka saii kut ah a paek uh,” a ti nah. **18** Te phoeiah cadaek Shaphan te manghai taengla puen tih, “Khosoih Hilkiah loh kai taengah cabu m'paek,” a ti nah tih te te Shaphan loh manghai mikhmuh ah a tae. **19** Tedae manghai loh olkhueng ol te a yaak vaengah a himbai te a phen. **20** Te dongah manghai loh Hilkiah neh Shaphan capa Ahikam, Maikah capa Abdon, cadaek Shaphan, manghai kah sal Asaiah te a uen. **21** Amih te, “Cet uh, kai ham khaw, Israel khui neh Judah khuikah aka sueng rhoek ham khaw BOEIPA te toem uh. Cabu dongkah aka thoeng ol bangla mamih soah aka bo BOEIPA kah kosi he len coeng. Te khaw he cabu dongkah a daek bang boeih la vai hamla a pa rhoek loh BOEIPA ol he a ngaithuen pawt dongah ni,” a ti nah. **22** Te phoeiah Hilkiah neh manghai taengkah rhoek te Himbai aka khoem Hasrah koca Tikvah capa Shallum yuu, tonghmanu Huldah taengla cet. Anih te Jerusalem kah a hnukthoi ah kho a sak tih tahae kah bangla amah taengah a thui uh. **23** Te vaengah amih te, “Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Kai taengla nangmih aka tueih hlang taengah khaw thui uh. **24** BOEIPA loh he ni a thui. Kai loh he hmuen so neh a khuikah khosa rhoek soah Judah manghai mikhmuh ah a tae bangla cabu khuikah a daek thaephoeinah cungkuem neh yoethaenah ka thoeng sak coeng. **25** Kai n'hnawt uh tih a phum khaw a kut dongkah khoboe cungkuem neh kai veet hamla pathen tloe rhoek taengah a phum uh. Te dongah ka kosi loh he hmuen he a bo thil vetih daeh mahpawh. **26** BOEIPA toem hamla nangmih aka tueih Judah manghai te khaw amah taengah he he thui pah. Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Tekah ol te na yaak coeng. **27** Na thinko phoena tih Pathen mikhmuh ah na kunyun coeng. Amah ol te he hmuen ham neh amah khosa rhoek ham na yaak. Te vaengah ka mikhmuh ah khaw na kunyun. Na himbai te na phen tih ka mikhmuh ah na rhah vaengah khaw ka yaak. He tah BOEIPA kah olphong ni. **28** Kai loh nang te na pa rhoek taengla kang khoem sak vetih namah phuel ah ngaimong la n'up uh bitni ne. He hmuen so neh amah khosa rhoek soah yoethae cungkuem ka khuen te na mik loh hmu mahpawh,” a ti nah. Te dongah manghai

te ol a mael uh. **29** Te phoeiah manghai loh Judah neh
Jerusalem kah a hamca boeih te a tah tih a coi. **30**
Manghai neh Judah hlang boeih khaw, Jerusalem kah
khosa rhoek khaw, khosoih rhoek neh Levi rhoek khaw,
pilnam boeih khaw a kangham lamloh tanoe hil khaw
BOEIPA im la cet. Te phoeiah tah amih hna ah BOEIPA
im kah a hmuh paipi cabu dongkah ol boeih te a tae pah.
31 Manghai te amah paihmuen ah pai tih BOEIPA hnukah
pongpa ham neh a olpaek neh a olphong khaw, a oltlueh
te a thinko boeih neh, a hinglu boeih neh ngaithuen ham,
te cabu dongah a daek paipi ol te vai hamla BOEIPA
mikhmuh ah paipi te a saii. **32** Jerusalem neh Benjamin
kah a hmuh boeih taengah khaw a cak sak. Te dongah
Jerusalem kah khosa rhoek long khaw a napa rhoek kah
Pathen taengah Pathen kah paipi bangla a saii uh. **33**
Josiah loh tueilaehkoi boeih te tah Israel ca rhoek kah
khohmuen tom lamloh a khoe. Israel kah aka phoe boeih
te khaw amamih kah Pathen BOEIPA taengah thothueng
sak ham tho a thueng. Anih tue khuiah tah a napa rhoek
kah Pathen BOEIPA hnuk lamloh nong uh pawh.

35 Josiah loh Jerusalem ah BOEIPA kah Yoom te
a saii tih hla khat hnin hlai li vaengah Yoom te a
ngawn uh. **2** Khosoih rhoek khaw amamih kah hutnah
dongah a khueh tih BOEIPA im kah thothuengnah dongah
amih te a duel. **3** BOEIPA ham aka cim Israel pum
taengah aka yakming tih aka sim Levi rhoek taengah,
"Thingkawng cim te Israel manghai David capa Solomon
loh a sak im khuiah khueh uh. Laengpang dongkah
hnophueih te nangmih ham moenih. Nangmih kah Pathen
BOEIPA neh a pilnam Israel taengah thotat uh laeh. **4**
Israel manghai David kah ca neh a capa Solomon ca
bangla na pa rhoek imkhui ah namamih kah boelnah neh
soepsoei uh lamtah sikim uh laeh. **5** Pilnam paca rhoek
te na manuca kah a napa imkhui te khaw, Levi imkhui
paca phung khaw aitlaeng la hmuencim ah pai uh saeh.
6 Yoom te ngawn uh lamtah ciim uh laeh. Na manuca
ham khaw Moses kut dongkah BOEIPA ol bangla vai
sak ham sikim uh laeh," a ti nah. **7** Josiah loh pilnam
paca ham boiva la tu neh maae ca boeih a tawn tih Yoom
kah aka mop boeih ham a pum la thawng sawmthum
neh saelhung thawng thum lo. He rhoek he manghai kah
khuehtawn lamkah ni. **8** A mangpa rhoek long khaw
pilnam ham, khosoih rhoek ham neh Levi rhoek ham
kothoh neh a tloeng uh. Pathen im kah rhaengsang
Hilkiah, Zekhariah neh Jehiel long khaw Yoom hamla
thawng hnih ya rhuk neh saelhung ya thum te khosoih
rhoek taengla a paek uh. **9** Kohnaniah neh Kohnaniah
phoeikah a mana rhoi Shemaiah neh Nethanel long khaw,
Hashabiah neh Jeiel long khaw, Levi mangpa Jozabad
long khaw Levi ham Yoom thawng nga neh saelhung ya
nga a tloeng uh. **10** Thothuengnah a sikim phoeiah tah
khosoih rhoek khaw amah paihmuen ah, Levi rhoek khaw
manghai olpaek bangla amamih kah boelnah neh pai uh.
11 Yoom te a ngawn uh tih khosoih rhoek loh a kut neh a
haeh uh phoeiah tah Levi rhoek loh a hlaih uh. **12** Moses
cabu khuikah a daek bangla pilnam paca kah a napa
imkhui pacaphung taengah a paek ham khaw, BOEIPA
taengah a nawn ham khaw hmueihhlutnah te a rhoe
uh. Saelhung khaw te tlam te a saii. **13** Khosing bangla
Yoom te hmai neh a hmin sakuh. Buhcim te am dongah a
thong uh tih voh dongah khaw, bael dongah khaw, pilnam
paca boeih taengla a yong puei uh. **14** A hnukah tah
amamih ham neh khosoih rhoek ham khaw a soepsoei
uh. Aaron koca khosoih rhoek long hmueihhlutnah neh
maehtha te kholaeh hil a nawn uh. Te dongah ni Levi
rhoek loh amamih ham neh Aaron koca khosoih rhoek
ham khaw a soepsoei pauh. **15** Asaph koca rhoek long
tah David neh Asaph, Heman neh manghai kah khohmu
Jeduthun kah olpaek bangla amamih ngolhmuen ah a
hlai uh. Vongka, vongka kah thoh tawt rhoek khaw om
tih amih te amamih kah thohtatnah kung lamloh nong
pawh. Amih ham te a manuca Levi rhoek loh a soepsoei
pah coeng. **16** Te khohnin ah BOEIPA kah thothuengnah
cungkuem loh sikim tangloeng coeng. Manghai Josiah
kah olpaek bangla Yoom saii ham neh BOEIPA kah
hmueihtuk dongah hmueihhlutnah nawn hamla om coeng.
17 Te vaeng tue kah Yoom ah aka mop Israel ca rhoek
loh vaidamding khotue te khaw hnin rhih khuiah a bul
uh. **18** Tonghma Samuel tue lamloh Israel khuiah te tlam
te Yoom ana saii moenih. Israel manghai boeih long
pataeng Josiah neh khosoih rhoek, Levi rhoek, Judah
pum neh Israel kah aka mop rhoek, Jerusalem khosa
boeih kah a saii bangla Yoom te a saii uh moenih. **19**
Josiah kah ram kum hlai rhet vaengah Yoom he a saii. **20**
Josiah loh im te boeih a cikngae sak hnukah tah Egypt
manghai Neko tah Perath kah Karkhemish ah vathoh
hamla pawk. Te dongah Josiah khaw anih mah hamla cet.
21 Tedae a taengla puencawn a tueih pah tih, "Kai laklo
neh Judah manghai nang laklo ah balae aka om? Tahae
khohnin ah he nang, namah taengah bueng pawt tih
kamah caemtloek imkhui taengah khaw ka pawk. Pathen
loh kamah teangah hlawt a thui. Nang te paa palueng,
Pathen he kai taengah om tih nang te m'phae mahpawt
nim?" a ti nah. **22** Tedae Josiah tah anih taeng lamloh a
maelhmai hooi pawh. Anih taengah vathoh ham te sa uh.
Pathen ka lamkah Neko ol te hnatun pawt tih Megiddo
kolbawn ah vathoh hamla cet. **23** Tedae aka nuen rhoek
loh manghai Josiah te a kah uh. Te dongah manghai loh
a sal rhoek taengah, "Kai he n'khuen uh laeh, bahoeng
tlo coeng," a ti nah. **24** Te dongah anih te a sal rhoek
loh leng dong lamkah a hal uh tih a hmatoeng kah leng
dongah a tloeng uh. Te phoeiah anih te Jerusalem la
a khuen uh dae duek tih a napa rhoek kah phuel ah
a up uh. Te vaengah Judah pum neh Jerusalem loh
Josiah hamla nguekcoi uh. **25** Jeremiah khaw Josiah
ham rhaengsae tih tihnin duela laa sa nu, laa sa pa loh
amamih kah rhahlung dongah Josiah te boeih a thui
uh. Te te Israel khuiah khaw oltlueh la a khueh uh tih
rhahlung dongah a daek uh coeng he. **26** Josiah kah

ol noi neh BOEIPA olkhueng dongah a daek bangla a
sitlohnah khaw, 27 a olka a kung neh a dong khaw Israel
neh Judah manghai rhoek cabu dongah a daek coeng
ke.

36 Khohmuen pilnam loh Josiah capa Jehoahaz te a
loh uh tih anih te a napa yueng la Jerusalem ah a
manghai sakuh. 2 Jehoahaz a manghai vaengah kum
kul kum thum lo ca pueng tih Jerusalem ah hla thum
manghai. 3 Tedae anih te Egypt manghai loh Jerusalem
ah a khoe tih khohmuen te cak talent yakhat, sui talent
khat neh a sah sak. 4 Egypt manghai loh Jehoahaz
mana Eliakim te Judah neh Jerusalem ah a manghai
sak tih a ming te Jehoiakim la a tho pah. Tedae a maya
Jehoahaz te tah Neko loh a loh tih Egypt la a khuen. 5
Jehoiakim te a manghai vaengah kum kul neh kum nga lo
ca pueng tih Jerusalem ah kum hlai khat manghai. Tedae
a Pathen BOEIPA mikhmuh ah boethae ni a saii. 6 Anih
te Babylon manghai Nebukhanezar loh a muk tih anih te
Babylon la khuen ham rhohum neh a khih. 7 BOEIPA
im kah hnopai te khaw Nebukhanezar loh Babylon la a
khuen. Te te Babylon kah amah bawkim ah a khueh. 8
Jehoiakim kah ol kah noi neh amah kah tueilaehkoi a
saii te khaw, anih taengah aka thoeng te khaw, te rhoek
te Israel neh Judah manghai rhoek kah cabu dongah a
daek coeng ke. Te phoeiah a capa Jehoiakhin te anih
yueng la manghai. 9 Jehoiakhin a manghai vaengah kum
rhet lo ca pueng tih Jerusalem ah hla thum neh hnin
rha manghai. Tedae BOEIPA mikhmuh ah boethae ni a
saii. 10 Kum a thok vaengah tah manghai Nebukhanezar
loh hlang a tueih tih anih te BOEIPA im kah sahnaih
hnopai neh Babylon la a khuen. Te phoeiah a manuca
Zedekiah te Judah neh Jerusalem ah a manghai sak. 11
Zedekiah a manghai vaengah kum kul neh kum khat loh
ca pueng tih Jerusalem ah kum hlai khat manghai. 12
Tedae a Pathen BOEIPA mikhmuh ah boethae ni a saii.
BOEIPA olka dongkah tonghma Jeremiah mikhmuh ah
khaw a kunyun moenih. 13 Manghai Nebukhanezar te
khaw a tloelh tih anih te Pathen neh a toemngam thil. A
rhawn te a siing tih Israel Pathen BOEIPA taengla mael
ham khaw a thin te thah. 14 Khosoih rhoek neh pilnam
mangpa boeih khaw boekoek la ping uh. Namtom rhoek
kah tueilaehkoi bang boeih la boekoeknah neh boe a
koek uh tih Jerusalem ah a ciim BOEIPA im te a poeih
uh. 15 A pilnam so neh a khuirhung soah khaw lungma a
ti dongah thoh ham neh tueih hamla a napa rhoek kah
Pathen BOEIPA loh amih taengla a puencawn rhoek
kut neh a tueih. 16 Tedae Pathen kah puencawn rhoek
taengah pahoeh palaeh la om uh. Te dongah a ol te a
sawtsit uh tih a tonghma rhoek te a phok uh. A pilnam
taengah hoeihnah a om pawt hil BOEIPA kah kosi a paan
uh aih. 17 Te dongah amih taengla Khalden kah Khalden
manghai te a thak pah tih a tongpang rhoek te amamih
kah rhokso im ah cunghang neh a ngawn pah. Tongpang
neh oila khaw, patong neh hamca khaw lungma ti kolla
anih kut ah boeih a paek. 18 Pathen im kah hnopai boeih
a yit a len khaw, BOEIPA im kah thakvoh khaw, manghai
neh a mangpa rhoek kah thakvoh khaw, Babylon la boeih
pawk. 19 Pathen im te a hoeh uh tih Jerusalem vongtung
te a palet uh. A impuei boeih te hmai neh a hoeh uh
tih a ngailaemnah hnopai boeih te khaw a phae uh. 20
cunghang lamkah aka a meet rhoek te Babylon la a
poelyoe tih amah taeng neh a ca rhoek taengah Persia
ram a manghai hil sal la om uh. 21 Jeremiah ka dongkah
BOEIPA ol te cup ham dongah khohmuen loh a Sabbath
a ngaingaih hil a pong khohnin te kum sawmrhih boeih a
cup duela kangkuen. 22 Persia manghai Cyrus kah kum
khat vaengah tah Jeremiah ka dongkah BOEIPA ol te
a cup sak ham BOEIPA loh Persia manghai Cyrus kah
mueihla te a haeng pah. Te dongah a ram pum ah ol a
thak tih cadaek nen khaw, 23 “Persia manghai Cyrus loh
he ni a thui. Diklai ram tom he vaan kah Pathen BOEIPA
loh kai taengah m'paek coeng. Amah loh kai he Judah
kah Jerusalem ah a im sa la m'hmoel coeng. Nangmih
khuikah long te khaw a pilnam cungkuem taeng lamloh a
taengkah a Pathen BOEIPA neh pongpa saeh,” a ti nah.

Ezra

1 Persia manghai Cyrus kah kum khat vaengah tah
Jeremiah ka dongkah BOEIPA ol te cup sak ham
BOEIPA loh Persia manghai Cyrus kah mueihla te a
haeng pah. Te dongah a ram pum ah ol a thak tih cadaek
nen khaw, **2** “Persia manghai Cyrus loh he ni a thui.
Diklai ram tom he vaan kah Pathen BOEIPA loh kai
taengah m'paek coeng. Amah loh kai he Judah kah
Jerusalem ah a im sa la m'hmoel coeng. **3** Nangmih
khuikah long te khaw a pilnam cungkuem taeng lamloh
a taengah a Pathen om saeh. Te dongah Judah kah
Jerusalem la cet lamtah Israel Pathen BOEIPA im te sa
saeh. Pathen amah he Jerusalem ah om. **4** A bakuep nah
hmuen takuem lamkah aka sueng boeih loh Jerusalem
kah Pathen im dongkah ham amah hmuen kah hlang
rhoek te cak neh, sui neh, khuehtawn neh, rhamsa neh,
kothoh neh yingyawn uh saeh,” a ti. **5** Te vaengah Judah
neh Benjamin napa boeilu rhoek khaw, khosoih neh
Levi rhoek khaw, Jerusalem kah BOEIPA im sa la caeh
ham Pathen loh a mueihla a haeng pah hlang boeih
tah thoo uh. **6** A kaepvai boeih long khaw amih kut te
cak hnopai neh, sui neh, khuehtawn neh, rhamsa neh,
kawnthen neh a moem uh tih a cungkuem dongah a
cung la a puhlu uh. **7** Te phoeiah Nebukhanezar loh
Jerusalem lamkah a khuen tih a pathen im ah a khueh
BOEIPA im hnopai te manghai Cyrus loh a khuen a
khueh bawk imm kah hnopai boeih te khaw, **8** Te te
Persia Manghai Cyrus loh hnokhoem Mithredath kut ah a
khuen sak tih Judah khoboei Sheshbazzar taengah a
tae sak. **9** Te rhoek boeih te sui cailoeng sawmthum,
cak cailoeng thawngkhat, tumcaca pakul pako, **10** sui
bael sawmthum, cak rhaepnit bael ya li neh parha, a
tloe hnopai thawngkhat, **11** sui neh cak hnopai boeih
te thawng nga ya li lo. Vangsawn te Babylon lamloh
Jerusalem la a caeh vaengah Sheshbazzar loh boeih a
khuen.

2 Te vaengah paeng tom ca rhoek he vangsawn
tamna lamloh mael uh. Amih te Babylon manghai
Nebukhanezar loh Babylon la a poelyoe coeng cakhaw
hlang he tah amah khopuei Jerusalem neh Judah la mael
uh. **2** Amih te Zerubbabel, Jeshua, Nehemiah, Seraiah,
Reelaiah, Mordekai, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum,
Baanah neh aka mael Israel pilnam hlang kah hlangmi
ni. **3** Parosh koca te thawng hnih neh ya sawmrhih
panit. **4** Shephatiah koca rhoek tah ya thum sawmrhih
panit. **5** Arah koca rhoek tah ya rhih sawmrhih panga. **6**
Pahathmoab koca neh Jeshua koca Joab hil te thawng
hnih ya rhet neh hlai nit. **7** Elam koca rhoek te thawng
khat yahnih sawmnga pali. **8** Zattu koca rhoek te ya ko
sawmli panga. **9** Zakkai koca rhoek tah ya rhih sawmrhuk.
10 Bani koca te ya rhuk sawmli panit. **11** Bebai koca
rhoek te ya rhuk pakul pathum. **12** Azgad koca rhoek tah
thawngkhat yahnih pakul panit. **13** Adonikam koca rhoek
tah ya rhuk sawmrhuk parhuk. **14** Bigvai koca rhoek tah
thawng hnih sawmnga parhuk. **15** Adin koca rhoek te ya
li sawmnga pali. **16** Ater koca te Hezekiah hil tah sawmko
parhet. **17** Bezai koca rhoek te tah ya thum pakul pathum.
18 Jorah koca rhoek te ya hlai nit. **19** Hashum koca rhoek
te yahnih pakul pathum. **20** Gibbar koca rhoek te sawmko
panga. **21** Bethlehem ca rhoek te ya pakul pathum. **22**
Netophah hlang rhoek te sawmnga parhuk. **23** Anathoth
hlang rhoek te ya pakul parhet. **24** Azmaveth koca rhoek
te sawmli panit. **25** Kiriathjearim Kephirah neh Beeroth
koca rhoek te ya rhih neh sawmli pathum. **26** Ramah neh
Geba koca te ya rhuk pakul pakhat. **27** Mikmash hlang te
ya pakul panit. **28** Bethel neh Ai hlang rhoek te yahnih
pakul pathum. **29** Nebo koca rhoek te sawmnga panit.
30 Magabish koca rhoek te ya sawmnga parhuk. **31** A
tloe Elam koca rhoek tah thawng khat yahnih sawmnga
pali. **32** Harim ca rhoek te ya thum pakul. **33** Lod, Hadid
neh Ono ca rhoek te ya rhih pakul panga. **34** Jerikho ca
rhoek te ya thum sawmli panga. **35** Senaah koca rhoek te
thawng thum ya rhuk sawmthum lo. **36** Jeshua imkhui kah
Jedaiah koca khosoih rhoek te ya ko sawmrhih pathum.
37 Immer koca rhoek te thawng khat sawmnga panit. **38**
Pashur koca te thawng khat yahnih sawmli parhih. **39**
Harim koca rhoek te thawngkhat hlai rhih. **40** Hodaviah
koca lamkah Levi Jeshua neh Kadmiel koca rhoek te
sawmrhih pali. **41** Laa sa Asaph koca rhoek te ya pakul
parhet. **42** Thoh tawt koca la, Shallum koca, Ater koca,
Talmon koca, Akkub koca, Hatita koca, Shobai koca neh
a pum la ya sawmthum pako. **43** Tamtaeng la Ziha koca,
Hasupha koca, Tabbaoth koca. **44** Keros koca, Siaha
koca, Padon koca. **45** Lebana koca, Hagaba koca, Akkub
koca. **46** Hagab koca, Shalmai kah Shalmai koca, Hanan
koca. **47** Giddel koca, Gahar koca, Reaiah koca. **48**
Rezin koca, Nekoda koca, Gazzam koca. **49** Uzzah koca,
Paseah koca, Besai koca. **50** Asnah koca, Mehunim
koca, Nephusim koca. **51** Bakbuk koca, Hakupha koca,
Hahur koca. **52** Bazluth koca, Mehida koca, Harsha koca.
53 Barkos koca, Sisera koca, Temah koca. **54** Neziah
koca, Hatipha koca. **55** Solomon kah sal koca rhoek,
Sotai koca, Hassophereth koca, Peruda koca. **56** Jaala
koca, Darkon koca, Giddel koca. **57** Shephatiah koca,
Hattil koca, Pochereth Hazzebaim koca, Ami koca. **58**
Tamtaeng boeih neh Solomon kah sal ca rhoek te ya
thum sawmko panit lo. **59** Telmelah lamkah aka thoeng
rhoek he Telharsa, Kherub, Addon, Immer. Tedae a napa
imkhui ah puen ham a coeng uh moenih. Amih kah tiingan
khaw amah Israel lamkah dae maco. **60** Delaiah koca,
Tobiah koca, Nekoda koca he ya rhuk sawmnga panit lo.
61 Khosoih koca lamloh Hobaiah koca, Koz koca, Barzillai
koca. A yuu Giladi Barzillai nu rhoek te a loh hatah
amih ming la a khue. **62** amamih kah ca neh a khuui a
toem uh dae a hmuh uh pawt rhoek te khosoihbi lamkah
khaw coom coeng. **63** Te dongah khosoih khaw Urim
Thummim neh a pai hlan hil hmuencim neh hmuencim

lamkah te a caak pawt hamla amih te tongmang boei loh
a uen. 64 Hlangping boeih he thikat la thawng sawmli
thawng hnih ya thum sawmrhuk lo. 65 Te lamloh, amih
salpa neh sal huta rhoek he khaw thawng rhih ya thum
sawmthum parhih lo. Amih taengkah laa sa tongpa neh
laa sa huta rhoek he yahnih lo. 66 Amih kah marhang
te ya rhih sawmthum parhuk, muli-marhang te yahnih
sawmli panga. 67 A kalauk te ya li sawmthum panga,
laak te thawng rhuk ya rhih neh pakul lo. 68 A napa
boeilu rhoek lamkah khaw Jerusalem kah BOEIPA im
la a pawk uh vaengah tah Pathen im te amah hmuen
ah thoh hamla a puhlu uh. 69 Amamih kah thadueng
bangla bitat kah thakvoh khuiah a sang uh. Te dongah
sui tangkathi thawng sawmrhuk thawngkhat lo. Cak khaw
mina thawng nga neh khosoih angkidung yakhat lo. 70
Te tlam te khosoih neh Levi khaw, pilnam lamkah long
khaw, laa sa neh thoh tawt khaw, tamtaeng rhoek khaw
amamih khopuei ah, Israel pum lohamamih khopuei ah
kho a sak uh.

3 Hla rhih a pha vaengah tah khopuei kah Israel ca
rhoek khaw Jerusalem ah pilnam neh hlang pakhat
bangla tingtun uh. 2 Te vaengah Jozadak capa Jeshua
neh a manuca khosoih rhoek, Shealtiel capa Zerubbabel
neh a manuca rhoek tah thoo uh tih Pathen kah hlang,
Moses kah olkhueng dongah a daek bangla, a soah
hmueihhlutnah nawn hamla Israel Pathen kah hmueihtuk
te a suem uh. 3 Khohmuen pilnam lamloh amih taengah
mueirhih la om cakhaw a tungkho ah hmueihtuk a suem
uh. Te phoeiah a soah BOEIPA kah hmueihhlutnah te
khuen tih hlaem neh mincang kah hmueihhlutnah la a
nawn uh. 4 A daek bangla pohlip khotue te a saii uh. Te
vaengah a hnin, hnin kah olthui laitloeknah bangla a hnin,
hnin kah hmueihhlutnah khaw a tarhing neh a khueh. 5
Sainoek hmueihhlutnah a hnukah khaw hlasae ham neh
BOEIPA kah a ciim khoning boeih ham, BOEIPA taengah
kothoh aka puhlu boeih ham khaw a khuehuh. 6 Hla rhih
kah hnin at lamloh BOEIPA taengah hmueihhlutnah nawn
ham a tong uh dae BOEIPA kah bawkim tah suen hlan. 7
Te dongah tangka te lungto aka dae taeng neh kutthai
taengah a paek uh. Caak neh buhkoknah khaw, situi khaw
Sidoni taeng neh Tyre taengah a paekuh. Amih te tah
Persia manghai Cyrus kah ngaihpueinah bangla Lebanon
lamkah lamphai thing te Joppa tuipuei hil aka puen la
omuh. 8 A kum bae dongah tah amih te Jerusalem kah
Pathen im la pawk uh. A hla bae dongah Shealtiel capa
Zerubbabel, Jozadak capa Jeshua, a boeinaphung kah a
coih khosoih neh Levi rhoek, tamna lamkah aka mael
Jerusalem boeih loh a tong uh. Te phoeiah tongpaca
kum kul neh a so hang Levi rhoek te BOEIPA im bitat
soah aka mawt la a pai sakuh. 9 Te vaengah Jeshua
koca khaw a boeinaphung ah, Kadmiel neh anih koca
khaw, Judah koca rhoek khaw, Henadad koca khaw
amah koca neh, Levi rhoek khaw amah boeinaphung ah,
Pathen im kah bitat aka saii te mawt ham, pakhat la pai
uh. 10 BOEIPA bawkim te aka sa rhoek loh a suen van
vaengah khosoih rhoek tah thoicam uh tih olueng neh
paiuh. Asaph koca Levi rhoek khaw Israel manghai David
kut dongkah bangla BOEIPA thangthen ham tlaklak neh
omuh. 11 A sitlohnah te Israel taengah kumhal duela a
then tangloeng dongah BOEIPA te thangthen ham neh
uem hamla a doo uh. BOEIPA im a suen dongah BOEIPA
te a thangthen tih pilnam boeih khaw tamlung neh a len
la yuhui uh. 12 Tedae khosoih rhoek a kum ngai neh Levi
rhoek khaw, a napa patong rhoek, boeilu rhoek khaw
lamhma kah im aka hmu rhoek tah im te a suen vaengah
a mikphi neh ol a len la rhap uh. Te phoeiah tamlung
neh, kohoenah ol neh muep pomsang uh. 13 Te dongah
pilnam kah kohoenah tamlung ol khaw, pilnam rhah ol
khaw loha voel pawh. Pilnam te tamlung neh muep a
yuhui dongah khohla lamloh ol a yaak.

4 Vangsawn ca rhoek loh Israel Pathen BOEIPA ham
bawkim a sak te Judah neh Benjamin kah rhal rhoek
loh a yaak uh. 2 Te phoeiah Zerubbabel taeng neh a napa
boeilu rhoek taengla mop uh tih a taengah, “Nangmih neh
ka sa uh mai eh. Nangmih bangla nangmih kah Pathen
te ka toem uh. Te pawt akhaw kaimih loh anih taengah
te hela kaimih aka khuen Assyria manghai Esarhaddon
tue lamlong ni ka nawn uh coeng. 3 Tedae amih te
Zerubbabel neh Jeshua long khaw, Israel kah a napa
boeilu a coih rhoek long khaw, “Kaimih kah Pathen im
sak ham he nangmih hut moenih kaimih hut ni. Tedae
Persia manghai, manghai Cyrus loh kaimih n'uen bangla
Israel Pathen BOEIPA ham te kamamih bueng loh ka sa
uh eh,” a ti nah. 4 Te vaengah khohmuen pilnam aka om
loh Judah pilnam kut te a kha sak tih a sak ham vaengah
amih te a hih khaw a hih uh. 5 Persia manghai Cyrus tue
khui neh Persia manghai Darius kah ram duela Judah
kah cilsuep te phae pah ham amih te olrhoep a paang
thiluh. 6 Ahasuerus ram ah khaw a ram a moecuek
vaengah Judah neh Jerusalem khosa taengah toenah
ca a daek uh. 7 Artaxerxes tue vaengah khaw Bishlam,
Mithredath, Tabeel neh a pueipo a coih loh a daek bal.
Anih kah a pueipo loh Persia manghai Artaxerxes taengla
capat te Aramaih ca la a daek dongah Aramaih te koep a
kong pah. 8 Hlangcal boei Rehum neh cadaek Shimshai
loh Jerusalem kawng te manghai Artaxerxes taengah
ca a daek pah bal. 9 Hlangcal boei Rehum, cadaek
Shimshai neh Dinay hui a ngen rhoek, Tarplay boei rhoek,
Persia rhoek, Babylon Erek, amih Almiy Susa, 10 a tloe
namtu te khaw boeilen tongmang Osnapper loh a khuen
coeng. Amih te Samaria khopuei neh sok paem ah a
khueh coeng. 11 Manghai Artaxerxes amah taengla a pat
ca kah a toeng he na tueihyoeih sok paem kah hlang
taengla ha pawk coeng. 12 Nang taeng lamloh kaimih
taengla aka luei Yahudi rhoek te manghai taengah khaw
mingpha la om saeh. Jerusalem khopuei la boekoek neh
halang ni a khuen uh. Vongtung aka thung long khaw
vongtung te a coeng, a coeng uh vaengah khoengim te a

tlaeng uh. **13** Khopuei he a thung tih vongtung a coeng
atah mangmu khaw, hlang mangmu khaw, cawn khaw
thoo uh mahpawh. Manghai kah mangmu khaw a vaitah
ni tila manghai taengah mingpha la om pawn saeh. **14**
Manghai im kah lungkaehtael te ka laeh uh van lamlong
tah kaimih kongah manghai kah mingthae a hmuh ham
khaw rhoeprhui moenih. Te dongah ni kam pat uh tih
manghai taengah kam mingpha sakuh. **15** Na pa rhoek
kah cathut cabu nen khaw thoelh saeh lamtah cathut
cabu khuiah na hmuh bitni. Khopuei he khaw boekoek
khopuei, manghai neh paeng aka vaitah sak, khosuen
khohnin lamloh a khui ah caemrhal aka saii, te dongah
ni khopuei he a phae tila na mingpha bitni. **16** Khopuei
he tung tih vongtung he coeng koinih sok paem kah
khoyo hmatoeng he nang hamla om pawh tila kaimih loh
manghai taengah kam ming sak. **17** Manghai loh hlangcal
boei Rehum, cadaek Shimshai neh Samaria kah aka om
a hui a ngen taengah ol a mael tih, “Sok paem boeih te
ngaimongnah om pawn saeh. **18** Kaimih taengla ca nan
pat uh te kai taengah a tae tih a kong. **19** Kai lamloh
hlangcal ka khueh tih a thoelh uh vaengah khopuei he
khosuen khohnin lamloh manghai taengah lai a loh uh. A
khuiah tloelhnah neh caemrhal a puek te a hmuh uh. **20**
Manghai tlungluen rhoek khaw Jerusalem ah om uh tih
sok paem boeih te a hung uh. Mangmu, hlang mangmu
neh cawn khaw amih taengah ana paek uh coeng. **21**
Hlang rhoek he paa sak ham hlangcal ka khueh coeng.
Kai lamloh hlangcal a om hlan ah khopuei te thung uh
boel saeh. **22** He dongah a saii ham te dalrhanah a om
khaw ngaithuen uh. Balae tih manghai vaitah sak ham
pocinah a pungtai mai eh. **23** Manghai Artaxerxes kah ca
a toeng te Rehum, cadaek Shimshai neh a hui rhoek
taengah a tae van neh tokrhat la Jerusalem kah Yahudi
taengla cet uh tih amih te thadueng neh kutrham neh a
paa sakuh. **24** Jerusalem Pathen im kah imsak te paa
tangloeng tih Persia manghai Dairus ram kah kum bae hil
paa van.

5 Te vaengah tonghma Haggai neh tonghma Iddo capa
Zekhariah te tonghma rhoi. Amih rhoi tah a soah
Israel Pathen ming a phuk thil Judah neh Jerusalem
kah Yahudi tonghma rhoek ni. **2** Te vaengah Shaeltiel
capa Zerubbabel neh Jozadak capa Jeshua te thoo tih
Jerusalem kah Pathen im sak ham te a tong uh. Pathen
tonghma rhoek khaw amih rhoi taengah om tih amih rhoi
te a bom uh. **3** Te vaeng tue ah amih taengla sok paem
boei Tattenai, Shetharboznai neh a hui rhoek te cet. Te
phoeiah amih te, “He im sak ham neh he imbang coeng
ham nangmih taengah saithainah aka pae te unim? **4** He
im aka sa hlang rhoek ming te amih taengah ka thui uh
bal coeng,” a ti uh. **5** Tedae amih kah Pathen mik loh
Yahudi a hamca rhoek a om thil dongah Darius taengla
hlangcal pawk tih te ham te ca a mael hlan hil amih te
paa sak pawh. **6** Sok paem boei Tattenai, Shetharboznai
neh a hui rhoek, sok paem kah boei rhoek loh Darius
manghai taengla ca tlaep te a pat. **7** Anih taengla ol a
pat uh vaengah a khui ah he tlam he a daek. Darius
manghai taengah ngaimongnah boeih om saeh. **8** Judah
paeng kah boeilen Pathen im la ka caeh te manghai
taengah mingpha saeh. Te te lung nu a sak uh tih thoh
khuiah thing neh a pae. Imsak he tluem tluem a saii tih a
kut dongah bi khaw song. **9** A hamca rhoek te ka dawt
tangloeng bal tih amih te, “He im sak ham neh imbang
he coeng ham nangmih taengah saithainah aka pae te
unim?” ka ti uh. **10** Nang taengah mingpha sak ham amih
te a ming khaw ka dawt uh. Amih lu soah hlang rhoek
ming te khaw ka daek uh hamla. **11** Tedae ol te kaimih
taengla ham mael uh tih amamih te, “Kaimih tah vaan
neh diklai Pathen kah a tueihyoeih rhoek ni. Im a sak he
hlamat kum a yet lamloh sak tangtae om coeng. Israel
kah manghai boeilen loh a sak tih a coeng. **12** Tedae a
pa rhoek loh vaan Pathen te a veet uh lamloh amih te
Khalden kah Babylon manghai Nebukhadnezzar kut ah a
paek. Te vaengah im he a khaih tih pilnam he Babylon la
a khuen. **13** Babylon manghai Cyrus kah kah kum ah tah
manghai Cyrus loh Pathen im he sak hamla saithainah
a paek. **14** Pathen im kah hnopai pataeng sui neh cak
khaw Jerusalem bawkim lamkah te, Nebukhadnezzar loh
a loh tih Babylon kah bawkim la a khuen. Te te Cyrus
manghai loh Babylon bawkim lamkah a loh. Te phoeiah a
ming Sheshbazzar la a khue tih boei la a khueh taengah
a paek uh. **15** Te phoeiah anih te, “Hnopai he khuen
lamtah cet laeh. Te Jerusalem kah bawkim ah khueh
laeh. Pathen im khaw amah hmuen ah sa saeh,” a ti
nah. **16** Sheshbazzar cet tangloeng tih Jerusalem kah
Pathen im te khoengim a tloeng. Te lamlong tah tahae hil
a sak uh dae coeng uh pawh. **17** Manghai ham khaw a
ngaih coeng mak atah Babylon manghai kah cabu im
kah te pahoi thoelh saeh. Jerusalem ah Pathen im sak
hamla manghai Cyrus lamloh saithainah a paek te a
om khaming. Te dongah manghai kah a ngaihnah mah
kaimih taengla ham pat saeh.

6 Te vaengah Darius manghai loh saithainah a paek
tangloeng tih Babylon kah a khueh cabu im kah cabu
te a thaih uh. **2** Tedae Media paeng kah manghai im,
Akhametha ah cayol te a hmuh tih a khui ah cathut
a daek. **3** Manghai Cyrus kah kum khat dongah tah
manghai Cyrus amah loh Jerusalem kah Pathen im te
saithainah a paek tih, “Im te hmueih aka nawn kah hmuen
ah sa saeh. A khoengim te a sang dong sawmrhuk a ka
dong sawmrhuk la saeng. **4** Lung nu than thum, thing
than at saeh. Hnonah ham te manghai im lamloh pae
saeh. **5** Pathen im hnopai pataeng sui khaw cak khaw,
Nebukhadnezzar loh Jerusalem bawkim lamkah a loh tih
Babylon la a khuen te mael saeh lamtah Jerusalem kah
bawkim te amah hmuen la paan saeh lamtah Pathen
im ah khueh laeh? a ti nah. **6** Tattenai, sok paem boei
Shetharboznai neh sok paem kah a boei hui rhoek te
lamloh val om laeh saeh. **7** Pathen im kah imsak nen he

hlah uh laeh. Yahudi boei neh Yahudi a hamca rhoek
loh Pathen im he amah hmuen la sa uh saeh. 8 Yahudi
a hamca rhoek taengah na saii uh ham te kai lamloh
saithainah om coeng tih Pathen im he sa saeh. Te
vaengah manghai koe lamloh sok paem mangmu lamkah
tluem tluem hnonah saeh. Hlang rhoek taengah pae saeh
lamtah paa boel saeh. 9 A ngoe te tah vaan Pathen
taengah hmueihhlutnah vaito ca neh tutal khaw tuca
khaw, cangyen, lungkaehtael, misurtui neh situi khaw
Jerusalem kah khosoih rhoek loh a hoe bangla a hnin,
a hnin ah amih te dalrhanah om kolla pae. 10 Vaan
pathen taengah hlihlim neh a nawn la om uh saeh lamtah
manghai neh a ca rhoek kah hingnah ham thangthui
saeh. 11 Kai lamkah saithainah om tih he ol aka poe
hlang boeih tah a im kah rhungsut te phong saeh lamtah
a sut phoeiah anih te hoei saeh. Te dongah a im khaw
kawnhnawt la om saeh. 12 Pathen loh amah ming a
khueh thil Jerusalem kah Pathen im he hoilae ham
neh palet ham a kut a thueng boeih tah manghai neh
pilnam khaw palet van saeh. Kai Darius kah saithainah
ka khueh he tluem tluem saii saeh," a ti. 13 Sok paem
boei Tattenai, Shetharboznai neh a hui rhoek long khaw
manghai Darius kah a pat bangla tluem tluem a saii
uh. 14 Yahudi a hamca rhoek khaw a sak uh vaengah
tonghma Haggai neh Iddo capa Zekhariah kah olphong
dongah thaihtak uh. Persia manghai Cyrus, Darius neh
Artaxerxes lamkah saithainah dongkah Israel Pathen
kah saithainah bangla a sak uh tih a coeng uh. 15 Te
dongah manghai Darius ram kah a kum rhuk, Adar hla,
hnin thum hlan ah im te a coeng. 16 Te dongah Israel
ca rhoek, khosoih rhoek neh Levi rhoek, hlangsol ca
rhoek boeih loh Pathen im nawnnah he kohoenah neh
a saii uh. 17 Te vaengah Pathen im nawnnah ham te
vaito yakhat, tutal yakhat, tuca ya li, boirhaem dongkah
ham boirhaem maae tal khaw a nawn uh. Israel pum hlai
nit ham te Israel koca kah hlangmi tarhing la a nawnuh.
18 Moses cabu dongkah cadaek bangla Jerusalem kah
Pathen imsak dongah khosoih rhoek khaw amah boelnah
neh, Levi khaw amah tarhoi neh a pai sakuh. 19 Tedae
vangsawn koca rhoek loh hla khat hnin hlai li vaengah
Yoom te a saii uh. 20 Khosoih rhoek neh Levi rhoek loh
pakhat la caihcil uh tih amih te boeih a cim phoeiah tah
vangsawn ca boeih ham khaw, a manuca khosoih ham
khaw amamih ham Yoom a ngawn uh. 21 Te vaengah
vangsawn lamkah aka mael Israel ca rhoek neh a kaepvai
khohmuen kah namtom tihnai khui lamloh Israel Pathen
BOEIPA te toem ham aka hoep uh boeih loh a caak uh.
22 Vaidamding khotue khaw hnin rhih khuiah kohoenah
neh a saii uh. Israel Pathen kah Pathen im bitat dongah
amih kut te moem pah ham Assyria manghai loh amih
taengah lungbuei a tho dongah BOEIPA loh amih te ko a
hoe sak.

7 He kah olka hnukah Persia manghai Artaxerxes kah
ram ah Hilkiah koca Azariah kah a ca, Seraiah capa
Ezra. 2 Shallum capa Hilkiah, Zadok capa Shallum,
Ahitub capa Zadok. 3 Amariah capa Ahitub, Azariah capa,
Meraioth capa Azariah. 4 Zerahiah capa Meraioth, Uzzi
capa Zerahiah, Bukki capa Uzzi. 5 Abishua capa Bukki,
Phinekha capa Abishua, Eleazar capa Phinekha, khosoih
boeilu Aaron capa Eleazar. 6 Ezra he Babylon lamloh a
mael vaengah Moses olkhueng dongkah a cadaek te
amah loh a ming. Te te Israel Pathen BOEIPA loh a paek.
A Pathen BOEIPA kut loh anih soah a om dongah a
kueknah boeih te manghai loh a taengah a paek. 7 Te
vaengah Israel ca rhoek lamkah khaw, khosoih neh Levi
lamkah khaw, laa sa neh thoh tawt khaw, tamtaeng rhoek
khaw manghai Artaxerxes kah a kum rhih vaengah tah
Jerusalem la cet uh. 8 Manghai kah kum rhih nah hla
nga vaengah tah Jerusalem pawk. 9 Hla khat dongkah
lamhmacuek hnin vaengah Babylon lamkah tangtlaeng
a tongnah lamloh hla nga dongkah lamhmacuek hnin
ah tah Jerusalem ah pawk. A Pathen kah kut tah anih
soah then tangloeng. 10 Ezra he BOEIPA olkhueng
thuep ham neh vai ham khaw, Israel khuiah oltlueh neh
laitloeknah tukkil ham khaw a thinko cikngae. 11 He
kah capat catlaep he manghai Artaxerxes loh BOEIPA
kah olpaek ol neh Israel ham a oltlueh dongkah cadaek
saya, khosoih Ezra taengah a paek. 12 Manghai boeih
kah manghai Artaxerxes loh vaan Pathen kah oltlueh
cadaek khosoih Ezra tah a yoethen pai. 13 Ka ram khui
kah a puhlu boeih ham kai lamloh saithainah ka paek
coeng. Israel pilnam neh a khosoih rhoek khaw, Levi
khaw Jerusalem la caeh ham nang m'puei saeh. 14
He kong dongah Manghai neh anih kah olrhoep parhih
taeng lamloh Judah taeng neh Jerusalem taengah na kut
dongkah na Pathen oltlueh te thoelh hamla a pat coeng.
15 Amah kolhmuen Jerusalem kah Israel Pathen taengah
manghai neh a olrhoep rhoek loh a puhlu cak neh sui
khaw khuen ham om. 16 Cak neh sui boeih te Babylon
paeng pum ah na hmuh bitni. Jerusalem kah a Pathen
im ham tah pilnam khaw a puhlu tih khosoih rhoek long
khaw a puhlu. 17 He kong ah tangka nen he vaito, tutal,
tuca khaw, a khosaa neh a tuisi khaw tluem tluem lai. Te
te Jerusalem ah na Pathen im kah hmueihtuk dongah
nawn. 18 Namah taengkah neh na manuca taengkah
boeih te tah cak khaw, sui khaw a coih nen te a then
la saii lamtah na Pathen kah ngaihnah bangla saii uh.
19 Te hnopai te na Pathen im kah thothuengnah ham
nang taengah kam paek. Te te Jerusalem kah Pathen
taengah cum coeng. 20 Na Pathen im kah a tloe a ngoe
dongah thoh hamla nang soah aka tla te tah manghai
cabu im lamkah te thoo mai. 21 Manghai Artaxerxes kai
kamah lamloh sok paem kah hnokhoem boeih taengah
saithainah ka paek. A cungkuem dongah vaan Pathen
kah oltlueh cadaek khosoih Ezra nang n'dawt saeh lamtah
tluem tluem saii. 22 Cak talent yakhat hil, cangyen kore
yakhat hil, misurtui bath yakhat hil, situi bath yakhat
neh lungkaehtael toeklek toekna pawt hil tawn saeh.
23 Vaan Pathen kah saithainah lamkah boeih he vaan

Pathen im dongah tluem tluem saii saeh. Balae tih kosi
manghai kah ram neh a ca a bo thil eh. 24 Te phoeiah
khosoih boeih neh Levi khaw, laasa rhoek khaw, thoh
tawt rhoek khaw, tamtaeng rhoek khaw, Pathen im kah
tho aka thueng he khaw, mangmu neh hlang mangmu
khaw, cawn khaw, amih soah coi ham saithainah om
pawh tila namah taengah mingpha saeh. 25 Ezra nang
khaw na Pathen kah cueihnah rhangneh na kut dongkah
aka taemrhai ham neh laitloekung la m'hmoel coeng.
Te tlam te a om uh daengah ni sok paem kah pilnam
cungkuem taengah neh na Pathen oltlueh aka ming boeih
taengah khaw, na ming bangla aka ming pawt taengah
khaw lai aka tloek rhoek loh lai a tloek thai eh. 26 Na
Pathen kah oltlueh neh manghai kah oltlueh aka vai pawt
boeih te tah laitloeknah tluem tluem om saeh. Anih te
dueknah nen khaw, haeknah nen khaw, a koe tuuknah
nen khaw, pinnah nen khaw saii saeh. 27 Mamih napa
rhoek kah Pathen Yahweh tah a yoethen pai saeh. Tahae
kah bangla Jerusalem kah BOEIPA im te cam hamla
manghai kah lungbuei ah a cuen sak. 28 Kai ham khaw
manghai neh a olrhoep mikhmuh ah, hlangrhalh manghai
kah mangpa boeih taengah khaw sitlohnah a tueng sak.
Ka sokah kah ka Pathen BOEIPA kut rhangneh kamah
khaw ka moem uh. Te dongah kamah neh aka puei la
Israel boeilu te ka coi.

8 He rhoek kah a napa boeilu neh a khuui he Babylon
lamloh manghai Artaxerxes ram tue vaengah kamah
neh aka mael rhoek ni. 2 Phinekha koca lamkah Gershom,
Ithamar koca lamkah Daniel, David koca lamkah Hattush.
3 Shekaniah koca lamkah, Parosh koca lamkah Zekhariah
neh a taengkah a khuui la tongpa ya sawmnga lo. 4
Pahathmoab koca lamkah Zerahiah capa Elioenai neh
a taengkah tongpa yahnih. 5 Jahaziel capa Shekaniah
koca neh a taengkah tongpa ya thum. 6 Adin koca
lamloh Jonathan capa Ebed neh a taengkah tongpa
sawmnga. 7 Elam koca lamloh Athaliah capa Isaiah
neh a taengkah tongpa sawmrhih. 8 Shephatiah koca
lamloh Michael capa Zebadiah neh a taengkah tongpa
sawmrhet. 9 Joab koca lamloh Jehiel capa Obadiah
neh a taengkah tongpa yahnih hlai rhet. 10 Shelomith
koca lamloh Josiphiah capa neh a taengkah tongpa ya
sawmrhuk. 11 Bebai koca lamloh Bebai capa Zekhariah
neh a taengkah tongpa pakul parhet. 12 Azgad koca
lamloh Hakkatan capa Johanan neh a taengkah tongpa
ya parha. 13 Lamhnuk kah Adonikam koca lamkah khaw
a ming la Eliphelet, Jeuel, Shemaiah neh amih taengkah
tongpa sawmrhuk. 14 Bigvai koca lamloh Uthai, Zabbud,
Zakkuur neh a taengkah tongpa sawmrhih. 15 Amih te
Ahava la aka pawk tuiva ah ka tingtun sak tih hnin thum
pahoi ka rhaeh uh. Te vaengah pilnam khui neh khosoih
khuikah te ka yakming dae Levi koca rhoek lamkah ka
hmu pawh. 16 Te phoeiah boeilu rhoek Eliezer ham, Ariel
ham, Shemaiah ham neh, Elnathan ham neh Jarib ham
khaw, Elnathan ham neh Nathan ham khaw, Zekhariah
ham neh Meshullam ham khaw, aka yakming thai Joiarib
neh Elnathan ham khaw ka tueih. 17 Te te ka khuen sak
tih Kasiphia hmuen kah boeilu Iddo taengah ka uen. A
manuca Iddo taengah thui ham ol te amih ka dongah ka
khueh pah coeng. Mamih kah Pathen im ah aka thohtat
te mamih taengla hang khuen ham te Kasiphia hmuen
kah tamtaeng rhoek a khueh. 18 Kaimih kah Pathen
kah kut he kaimih soah a then dongah ni kaimih taengla
lungming hlang ha pawk. Israel ca Mahli koca lamloh
Levi capa khaw, Sherebiah neh anih koca rhoek khaw a
boeinaphung hlai rhet lo. 19 Hashabiah neh a taengkah
a manuca Merari koca Isaiah. Te dongah amih koca te
pakul lo. 20 Tamtaeng rhoek te khaw David neh mangpa
rhoek loh Levi kah thothuengnah dongkah ham a paek.
Tamtaeng boeih a ming neh yahnih pakul la mingpha
ngawn. 21 Kaimih kah Pathen mikhmuh ah yalh sak ham
neh amah te toem hamla, kaimih ham neh ka ca rhoek
ham khaw, kaimih kah khuehtawn boeih ham longpuei
thuem sak ham khaw, Ahava tuiva ah yaehnah pahoi
ka doek. 22 Manghai taengah tah, 'Kaimih kah Pathen
kut he amah aka tlap boeih soah then dae amah aka
hnawt boeih soah a sarhi neh a thintoek om," ka ti nah
tih ka thui coeng dongah longpueng kah thunkha taeng
lamloh kaimih aka bom la manghai taengah tatthai neh
marhang caem bih ham ka yak. 23 He ham he ka yaeh uh
tangloeng tih ka Pathen taengah aka toem uh daengah
kaimih he n'rhoi. 24 Te vaengah khosoih mangpa rhoek
lamkah te Sherebiah, Hashabiah neh hlai nit la ka hoep.
Amih te a boeinaphung ah parha lo. 25 Amih ham te
cak neh sui khaw mah Pathen im kah khosaa hnopai
te ka khiing khaw ka khiing pah coeng. Te te manghai
neh a olrhoep rhoek loh, a mangpa rhoek neh Israel aka
pumphoe boeih loh a tloeng uh. 26 Amih kut ah cak talent
rhui ya rhuk sawmnga, cakben hnopai talent yakhat, sui
talent yakhat ka khiing pah. 27 Sui bael pakul, suitangka la
thawngkhat lo. Rhohum hnopai cim khaw a rhaep la then
tih sui bangla a naikap. 28 Te vaengah amih te, "Nangmih
tah BOEIPA taengah hlangcim neh hmuencim hnopai
ni. Cak neh sui khaw na pa rhoek kah Pathen BOEIPA
taengkah kothoh paek coeng ni. 29 Jerusalem BOEIPA
im, imkhan kah khosoih mangpa rhoek, Levi rhoek, Israel
napa rhoek kah mangpa mikhmuh ah n'khiing hil hak
uh lamtah ngaithuen uh," ka ti nah. 30 Te phoeiah tah
khosoih rhoek neh Levi rhoek loh cak neh sui neh hnopai
a khiing te Jerusalem ah kaimih kah PathenBOEIPA im
la thak ham a doe uh. 31 Jerusalem la caeh ham te
hla khat hnin hlai nit vaengah Ahava tuiva lamloh hlah
uh. Te vaengah kaimih kah Pathen kut tah kaimih soah
om tih kaimih he longpueng kah thunkha neh rhongngol
kut lamloh n'huul. 32 Jerusalem ka pha uh van neh
hnin thum pahoi ka duem uh. 33 A hnin li dongah tah
ka Pathen im ah cak, sui neh hnopai te khosoih Uriah
capa Meremoth kut dongla ka khiing pauh. Anih taengah
Phinekha capa Eleazar, Jeshua capa Jozabad, Levi
Binnui capa Noadiah khaw om. 34 A khiing boeih kah a

tarhing neh te vaeng tue kah a khiing te boeih a thum
sak. 35 Tamna lamkah aka mael vangsawn koca rhoek
loh Israel Pathen taengah hmueihhlutnah a nawn uh.
BOEIPA taengkah hmueihhlutnah boeih he Israel pum
ham vaito hlai nit, tutal sawmko parhuk, tuca sawmrhih
parhih, boirhaem maae tal hlai nit lo. 36 Manghai kah
olkhan rhoek te manghai kah khoboei rhoek taeng neh
tuiva rhalvangan kah rhalboei taengla a paek uh. Te
dongah pilnam neh Pathen im te khaw a talong uh.

9 Te rhoek te a coeng phoeiah tah kai taengla mangpa
rhoek ha mop uh tih, "Israel pilnam khaw, khosoih
rhoek neh Levi rhoek khaw khohmuen pilnam taeng
lamloh hoep uh boel saeh a? Amih te Kanaan, Khitti,
Perizzi, Jebusi, Ammoni, Moab, Egypt neh Amori bangla
tueilaehkoi neh omuh. 2 Amih nu te amamih ham neh a
ca ham khaw a loh uh. Cangtii cae he khohmuen pilnam
neh pitpom uh coeng. Te dongah mangpa kut neh ukkung
rhoek he boekoeknah neh lamhma la om," a ti nah. 3
He ol he ka yaak vaengah ka himbai neh ka hnikul te
ka phen. Ka lu sam neh ka hmuimul te ka poelh tih
dingrhak la ka ngol. 4 Vangsawn kah boekoeknah dongah
ni ka kaepvai khaw Israel Pathen ol bangla a thuen
neh boeih tingtun uh. Kai khaw hlaemhmah khocang
hil dingrhak ka ngol. 5 Hlaem khocang vaengah tah ka
komawtnah lamloh, ka himbai neh ka hnikul a pawnsoem
la ka thoo. Ka khuklu dongah ka cungkueng tih ka
Pathen BOEIPA taengah kutka phuel. 6 Te vaengah, "Ka
Pathen yak coeng tih ka maelhmai he ka Pathen nang
taengah ka mik huel ham khaw ka hmaithae. Kaimih
kathaesainah loh ka lu so la poe hang tih kaimih kah
dumlai loh vaan duela a puet. 7 A pa rhoek tue lamloh
tahae khohnin duela kaimih he lai puei neh ka omuh.
Kaimih thaesainah loh kamamih khaw, ka manghai rhoek
khaw, ka khosoih rhoek khaw khohmuen manghai rhoek
kut dongah, cunghang dongah, tamna la, kutbuem la,
tahae khohnin kah bangla maelhmai yahpohnah dongla
m'voeih. 8 Tedae kaimih rhalyong aka sueng ham kaimih
Pathen BOEIPA taeng lamkah lungmacil tah mikhaptok ca
kah ham khaw om coeng. Te te kaimih ham a hmuencim
hmuen ah hlingcong aka pae ham ni. Kaimih kah Pathen
tah kaimih mik aka sae sak neh kaimih pinyennah khuiah
kaimih hinglu hlawtnah bet aka pae la om. 9 Mamih he
sal la om sitoe cakhaw kaimih kah pinyennah khuiah
kaimih kah Pathen loh kaimih n'hnoo moenih. Mamih
taengah Persia manghai mikhmuh ah kaimih he hinglu
hlawtnah paek ham, kaimih kah Pathen im pomsang
ham, a imrhong thoh ham, Judah khui neh Jerusalem
kah vongtung te kaimih taengah paek ham sitlohnah a
tueng sak. 10 "Na olpaek ka hnawt uh dongah he hnukah
kaimih kah Pathen te metlam n'thui pueng eh? 11 Na
sal tonghma kut ah na uen tih, "Pang hamla na kun thil
khohmuen te khohmuen rhalawt, khohmuen pilnam khaw
a tueilaehkoi la pumom neh baetawt, a ka a ka ah a tihnai
neh om. 12 Te dongah na canu rhoek te amih koca rhoek
taengah pae uh boeh. Amih nu rhoek te na ca rhoek
ham loh pah boeh. Amih sadingnah neh a hnothen khaw
kumhal duela toem uh boeh. Na tlung tih khohmuen a
thennah te na caak mai akhaw, kumhal duela na ca rhoek
taengah na phaeng ham akhaw. 13 Kaimih kah boethae
khoboe dongah, kaimih kah lai puei dongah ni kaimih
taengah boeih a thoeng. Tedae kaimih kah Pathen namah
loh kaimih kathaesainah lakah a toem la nan hoeptlang
dongah tahae kah bangla kaimih taengah loeihnah nan
paek. 14 Na olpaek phae tih pilnam tueilaehkoi nen he
masae cava nah ham ka mael uh aya? A meet neh
rhalyong a tal hil khah hamla kaimih taengah na thintoek
pawt nim? 15 Israel Pathen BOEIPA tah na dueng pai tih
tahae khohnin kah bangla loeihnah neh ka sueng uh.
Kaimih he namah mikhmuh ah kakaimih kah dumlai neh
ka omuh. He dongah na mikhmuh ah ka pai ngoeng
pawh," a ti.

10 Ezra he a thangthui vaengah khaw a uem vaengah
khaw a rhah neh Pathen im hmai ah bakop. A
taengah Israel hlangping lamloh tongpa neh huta neh
camoe neh uep tingtun uh khungdaeng. Pilnam khaw
lungnat neh bungbung rhap uh. 2 Te vaengah Elam
kah Elam koca Jehiel capa Shekaniah loh a doo tih
Ezra te, "Mamih tah mamih kah Pathen taengah boe
n'koek uh dongah khohmuen pilnam lamkah kholong nu
neh kho n'sak uh. Te cakhaw Israel ham ngaiuepnah
om coeng. 3 Te dongah ka boei rhoek neh mamih kah
Pathen olpaek dongah aka thuen rhoek kah cilsuep
bangla huta rhoek neh amih kah a cun boeih te tueih
hamla mamih kah Pathen taengah paipi saii uh pawn sih
lamtah olkhueng bangla vai uh saeh. 4 Olka he namah
hut coeng dongah thoo lamtah kaimih khaw nang taengah
ka omuh. Thaahuel lamtah saii laeh," a ti nah. 5 Te
dongah Ezra thoo tih a toemngam. Levi khosoih mangpa
rhoek neh Israel boeih long khaw te ol bangla saii ham a
toemngam uh. 6 Te phoeiah tah Ezra te Pathen im hmai
lamloh thoo tih Eliashib capa Jehohanan kah imkhan
la cet. Buh te pahoi a paan dae ca pawt tih vangsawn
boekoeknah ham a nguekcoi dongah tui khaw o pawh. 7
Te dongah vangsawn koca boeih te Jerusalem la coi ham
Judah neh Jerusalem ah ol a pat. 8 Mangpa rhoek neh a
hamca rhoek kah cilsuep bangla hnin thum khuiah aka
pawk pawt boeih tah a khuehtawn boeih thup pah saeh
lamtah anih te vangsawn hlangping lamloh hoep saeh,' a
ti. 9 Te dongah Judah hlang neh Benjamin, Jerusalem
pum tah hla ko hla kah hnin kul vaengah hnin thum
khuiah tingtun uh. Te vaengah pilnam pum te Pathen im
kah toltung ah ngol uh. Tekah ol neh khonal dong lamloh
amih te thuen uh. 10 Te vaengah khosoih Ezra pai tih
amih te, "Boe na koek tih Israel kah dumlai te koei hamla
kholong nu neh kho na sak uh. 11 Te dongah na pa rhoek
kah Pathen BOEIPA taengah tholh phongnah khueh uh
laeh. A kolonah te saii uh lamtah khohmuen pilnam taeng
lamkah neh kholong nu taeng lamloh hoep uh laeh," a

ti nah. **12** Hlangping pum loh a doo uh tih ol a len la,
“Namah ol van tangloeng ni, na ol bangla kaimih taengah
saii pai. **13** Tedae pilnam he ping tih khonal tue la om bal.
Te dongah tollong ah pai ham thadueng a om moenih.
He ol dongah boekoek la a ping dongah bitat he hnin
at nen bueng pawt tih hnin nit ah coeng mahpawh. **14**
Hlangping boeih hamla mamih kah mangpa rhoek he pai
mai saeh. Te phoeiah mah kho khuikah kholong nu neh
kho aka sa boeih te a caeng tue bangla kun sak saeh. He
olka dongah kaimih Pathen kah thintoek thinsa te kaimih
lamloh a mael hil amih neh kho, kho kah a hamca rhoek
loh laitloek saeh. **15** Asahel capa Jonathan neh Tikvah
capa Jahaziah loh he he a tlai thil tih amih rhoi te Levi
Meshullam neh Shabbethai loh a bom. **16** Te dongah
vangsawn koca rhoek loh a saii uh. Te phoeiah khosoih
Ezra loh hlang rhoek te a napa imkhui tarhing ah a napa
boeilu neh a boel. A hla rha dongkah hnin lamhmacuek
vaengah Amih boeih te a ming neh ol dawt hamla ngol
uh. **17** Lamhmacuek hla kah lamhmacuek khohnin ah
kholong nu neh aka om hlang boeih te a khah uh. **18** Te
vaengah khosoih koca rhoek khuiah Jeshua koca lamkah
Jozadak capa neh amah boeinaphung Maaseiah, Eliezer,
Jarib neh Gedaliah tah kholong nu neh kho a sak te a
hmuh. **19** Te dongah a yuu rhoek te tueih hamla a kut te
a yuh uh tih amamih kah dumlai dongah boiva la tutal
a rhaem uh. **20** Te phoeiah Immer koca rhoek lamloh
Hanani neh Zebadiah. **21** Harim koca lamloh Maaseiah,
Elijah, Shemaiah, Jehiel neh Uzziah. **22** Pashur koca
lamloh Elioenai, Maaseiah, Ishmael, Nethanel, Jozabad
neh Elasah. **23** Levi lamloh Jozabad, Shimei, Kelaiah,
Kelita, Pethahiah, Judah neh Eliezer. **24** Laa sa rhoek
lamloh Eliashib, thoh tawt lamloh Shallum, Telem neh Uri.
25 Israel khuiah khaw Parosh koca lamloh Ramiah, Izziah,
Malkhiah, Mijamin, Eleazar, Malkhiah neh Benaiah. **26**
Elam koca lamloh Mattaniah, Zekhariah, Jehiel, Abdi,
Jerimoth neh Elijah. **27** Zattu koca lamloh Elioenai,
Eliashib, Mattaniah, Jerimoth, Zabad neh Aziza. **28** Bebai
koca lamloh Jehohanan, Hananiah, Zabbai neh Athlai. **29**
Bani koca lamloh Meshullam, Mallukh, Adaiah, Jashub,
Sheal, Jerimoth neh Ramah. **30** Pahathmoab koca lamloh
Adna, Khelal, Benaiah, Maaseiah, Mattaniah, Bezalel,
Binnui neh Manasseh. **31** Harim koca ah Eliezer, Isshiah,
Malkhiah, Shemaiah, Simeon. **32** Benjamin, Mallukh neh
Shemariah. **33** Hashum koca lamloh Mattenai, Mattathah,
Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manasseh neh Shimei. **34**
Bani koca lamloh Maadai, Amram neh Uel. **35** Benaiah,
Bedeiah neh Keluhi kah Keluhi. **36** Vaniah, Meremoth neh
Eliashib. **37** Mattaniah, Mattenai neh Jaasau. **38** Bani,
Binnui, Shimei. **39** Shelemiah, Nathan neh Adaiah. **40**
Macnadebai, Shashai neh Sharai. **41** Azarel, Shelemiah
neh Shemariah. **42** Shallum, Amariah neh Joseph. **43**
Nebo koca lamloh Jeiel, Mattithiah, Zabad, Zebina, Iddo,
Joel neh Benaiah. **44** He rhoek boeih long he kholong nu
a loh, a loh uh tih amih a yuu rhoek lamloh camoe a cun
uh.

Nehemiah

1 Hakaliah capa Nehemiah ol khaw kum kul Kislev hla
vaengah om coeng. Te vaengah kai tah Shushan
rhalmah im ah ka om. **2** Te vaengah ka manuca rhoek
khuikah pakhat Hanani ha pawk. Amah neh Judah lamkah
hlang rhoek khaw om. Amih taengah tamna lamloh aka
sueng rhalyong Judah kawng neh Jerusalem kawng te
ka dawt. **3** Te vaengah paeng khuikah yoethae len khui
neh kokhahnah khuiah tamna lamkah aka sueng, aka
sueng rhoek loh kai taengah, “Jerusalem vongtung tim tih
a vongka khaw hmai neh a hlup uh coeng,” a ti uh. **4** He
ol he ka yaak vaengah ka ngol tih ka rhap. Khohniyung
ah ka nguekcoi neh ka om. Vaan Pathen mikhmuh ah
ka yaeh tih ka thangthui. **5** Te phoeiah, “Aw, vaan kah
Pathen Yahweh, ka om Khohni, Pathen tah len tih rhih om
pai. Amah aka lungnah taeng neh a olpaek aka ngaithuen
taengah paipi neh sitlohnah a ngaithuen pah. **6** Na sal
kah thangthuinah te yaak hamla na hna khui tih na mik
aka dai la om laeh. Kai he tihnin ah khaw na sal Israel
ca ham khoyin khothaih na mikhmuh ah ka thangthui
coeng. Namah taengah ka tholh uh bangla Israel ca kah
tholhnah te kam phoe. Kamah neh a pa imkhui khaw ka
tholh uh coeng. **7** Na taengah laikoi la ka laikoi uh coeng
tih na sal Moses taengah na uen olpaek neh oltlueh
khaw, laitloeknah khaw ka ngaithuen uh pawh. **8** Na sal
Moses ol na uen tih, “Boe na koek uh dongah nangmih te
pilnam lakli ah kan taekyak ni,” na ti nah te thoelh laeh. **9**
Tedae kai taengla na mael uh tih ka olpaek he ngaithuen
neh na vai atah vaan khobawt la nangmih aka heh te om
cakhaw amih te te lamloh ka coi vetih ka ming om sak
ham ka coelh hmuen la amih te pahoi ka khuen rhoe
ka khuen ni,’ na ti. **10** Amih te na sal neh na pilnam ni.
Te rhoek te na len thadueng neh, na tlungluen kut neh
na lat. **11** Ka Boeipa aw, na sal rhoek kah thangthuinah
taengah khaw na ming rhih ham aka omtoem na sal
rhoek kah thangthuinah dongah na hna aka khui sak la
om laeh. Tihnin kah na sal te khaw thaihtak sak laeh.
Anih te hlang mikhmuh ah haidamnah neh pae,” ka ti. Te
vaengah kai tah manghai taengah tuitul kung la ka om.

2 Artaxerxes manghai kah kum kul nah Nisan hla
vaengah tah a mikhmuh ah misurtui om. Te dongah
misurtui te ka pom tih manghai te ka doe. Tedae a
mikhmuh ah a thae la ka om pawh. **2** Te vaengah
manghai loh kai te, “Balae tih na maelhmai a thae? Nang
pawt nim? Na tlo pawt nim te? Lungbuei thaenah bueng
he khaw bahoeng ka rhih aih,” a ti. **3** Tedae manghai
te, “Manghai tah kumhal duela hing saeh, balae tih ka
maelhmai a thae pawt eh? A pa rhoek kah phuel im
khopuei loh kaksap tih a vongka khaw hmai loh a hlawp
coeng,” ka ti nah. **4** Te vaengah manghai loh kai taengah,
“Balae nan dawt, vaan Pathen taengah ka thangthui
ngawn ta,” a ti. **5** Te vaengah manghai te, “Manghai
taengah then mai tih na sal he na mikhmuh ah a thuem
atah kai he Judah ah a pa rhoek kah phuel kho la n'tueih
lamtah ka thoh mai eh,” ka ti nah. **6** Te phoeiah manghai
neh a taengah aka ngol manghainu loh kai taengah,
“Na caehlong te me hil nim a koe vetih me vaengah
lae na mael eh?” a ti. Manghai mik ah a voelphoeng
dongah kai n'tueih tih a tuetang te ka paek. **7** Te dongah
manghai te, “Manghai taengah a then mai atah, Tuiva
rhalvangan kah rhalboei rhoek ham kamah taengah
ca m'paek pah. Te te ka poeng tih Judah ah ka pawk
vaengkah hil ham om saeh. **8** Khotu aka tawt Asaph
taengkah ca dongah manghai ham daek pah lamtah
im taengkah rhalmah im, vongka mak vaengkah ham
khaw, khopuei vongtung ham, im ham khaw a khuiah ka
kun bangla, kai taengah thing m'pae saeh,” ka ti nah.
Ka Pathen kah kut he kai soah a then dongah manghai
loh kai taengah m'paek. **9** Te dongah tuiva rhalvangan
kah rhalboei rhoek taengah ka cet tih manghai kah ca
te amih taengah ka paek. Te dongah manghai loh kai
taengah tatthai mangpa rhoek neh marhang caem te han
tueih. **10** Te vaengah Khoroni Sanballat neh Ammoni sal
Tobiah loh a yaak. Israel ca rhoek kah hnothen tlap pah
ham hlang a pawk te boethae duet la amih taengah thae
a huet. **11** Te phoeiah Jerusalem la ka pawk vaengah
hnin thum pahoi ka om. **12** Tedae khoyin ah kamah neh
ka taengkah hlang sii rhoek te ka thoh puei. Ka Pathen
loh Jerusalem ah saii ham ka lungbuei ah a khueh te
hlang taengah ka doek moenih. Te vaengah a soah ka
ngol nah rhamsa bueng phoeiah tah kai taengah rhamsa
a om moenih. **13** Khoyin ah kolrhawk vongka longah
ka cet tih maetangsih hmai la, natva vongka hmaila ka
pawk. Ka om vaengah Jerusalem vongtung aka bung
aka bung neh hmai loh a dom a vongka te ka hil. **14** Te
phoeiah tuiphuet vongka neh manghai tuibuem la ka kat
dae kamah neh aka kat rhamsa ham hmuen om pawh.
15 Hlaem ah soklong la ka cet tih vongtung te ka hil. Te
phoeiah kolrhawk vongka longah ka pawk tih ka mael. **16**
Tedae ukkung rhoek loh mela ka caeh tih mebang ka saii
khaw a ming uh moenih. Bitat aka saii kah a hmatoeng
te Judah taengah khaw, khosoih rhoek taengah khaw,
hlangcoelh taeng neh ukkung rhoek taengah khaw, ka
thui tangloeng hlan. **17** Te phoeiah amih te, “Nangmih loh
a khuiah kaimih kah yoethae na hmuh. Jerusalem he
kaksap tih a vongka hmai neh a hoeh uh coeng. N'cet tih
Jerusalem vongtung te n'thoh daengah ni kokhahnah
koep n'dang pawt eh?,” ka ti nah. **18** Ka Pathen kut te
tah kai soah then tih manghai ol loh kai taengah a thui te
khaw amih taengah ka thui bal. Te vaengah, “Thoo uh
sih lamtah sa uh sih,” a ti tih a kut te a then la a thueng
uh. **19** Tedae Khoroni Sanballat, Ammoni sal Tobiah,
Arab Geshem loh a yaak vaengah kaimih te n'tamdaeng.
Kaimih te n'sawtsit dongah, “Balae tih he kah hno he
na saii uh? Manghai te na tloelh nama?” a ti uh. **20** Te
vaengah amih te ol ka mael tih amamih taengah, “Vaan
kah Pathen amah loh kaimih ham a thaihtak sak. Te
dongah a sal kaimih tah ka thoo uh vetih ka sak uh ni.

Tedae nangmih ham Jerusalem ah khoyo neh duengnah khaw poekkoepnah khaw a om moenih," ka ti nah.

3 Te vaengah khosoih ham Eliashib te thoo tih a manuca khosoih rhoek neh boiva vongka te a sak uh. Te te a ciim phoeiah tah a thohkhaih a thoh uh. Te vaengah Meah rhaltoengim hil neh Hananel rhaltoengim duela a ciim uh. **2** A hmatoeng ah Jerikho hlang rhoek loh a sak uh. A hmatoeng patoeng ah Imri capa Zakkuur loh a sak. **3** Nga vongka te Senaah koca rhoek loh a sak uh. Amih loh a mak uh phoeiah tah a thohkhaih khaw, a thohhna neh thohkalh te a buen uh. **4** Amih hmatoeng ah Koz koca, Uriah capa Meremoth loh a tlaih. Amih hmatoeng patoeng ah Mezhezabel koca Berekiah capa Meshullam loh a tlaih. A hmatoeng ah Baanah capa Zadok loh a tlaih. **5** Amih hmatoeng bal ah Tekoa rhoek loh a tlaih uh. Tedae amih khuiah aka khuet rhoek loh a boei kah thohtatnah te a rhawn ah khuen uh pawh. **6** Te vaengah Jeshanah te tah Paseah capa Joiada neh Besodeiah capa Meshullam loh a thaih. Amih loh te te a mak uh. Te phoeiah tah a thohkhaih neh a thohhna khaw a, thohkalh khaw a buen uh. **7** Amih hmatoeng te Gibonee Melatiah neh Gibeon hlang Meronoti Jardon neh Mizpah loh tuiva rhalvangan kah rhalboei ngolkhoel hil a tlaih. **8** Anih hmatoeng ah sui aka picai Harhaiah capa Uzziel loh a tlaih. A hmatoeng ah botui saikung capa Hananiah loh a tlaih tih Jerusalem vongtung thah duela a buk uh. **9** Amih hmatoeng ah Jerusalem conghol ngancawn kah mangpa Hur capa Rephaiah loh a tlaih. **10** Amih hmatoeng ah Harumaph capa Jedaiah neh a im hmai loh a tlaih. A hmatoeng patoeng tah Hasabneiah capa Hattush loh a tlaih. **11** Cungnueh pabae te Harim capa Malkhiah neh Pahathmoab capa Hasshub loh rhaltoengim tapkhuel hil a tlaih. **12** A hmatoeng ah Jerusalem conghol ngancawn kah mangpa Hallohesh capa Shallum amah neh a tanu rhoek loh a tlaih. **13** Kolrhawk vongka te Hanun neh Zanoah khosa rhoek loh a tlaih. Amih loh te te a sak uh tih a thohkhaih, a thohhna neh a thohkalh te khaw a buen uh. Vongtung te natva vongka duela la dong thawngkhat lo. **14** Natva vongka te Bethhakkerem conghol mangpa Rekhab capa Malkhiah loh a tlaih. Te te a sak phoeiah a thohkhaih, a thohhna neh a thohkalh te a buen. **15** Tuiphuet vongka te Mizpah conghol mangpa Kolhozeh capa Shallun loh a tlaih. Amah loh a sak tih a cak la a dih. Te phoeiah a thohkhaih, a thohhna neh a thohkalh te a buen. Manghai dum kah Shiloh tuibuem vongtung te khaw David khopuei lamloh aka suntla tangtlaeng duela a pha. **16** Anih phoeikah te Bethzur conghol hlangvang mangpa Azbuk capa Nehemiah loh a tlaih tih David phuel rhaldan hil, kut saii tuibuem hil neh hlangrhalh im duela a pha. **17** Anih phoeikah te Bani capa Rehum neh Levi rhoek loh a tlaih uh. Anih hmatoeng ah Keilah conghol hlangvang mangpa Hashabiah loh amah kah conghol la a tlaih. **18** Anih phoeiah te Keilah conghol hlangvang mangpa Henadad capa Bavvai neh amih boeinaphung loh a tlaih uh. **19** Anih hmatoeng ah Mizpah mangpa Jeshua capa Ezer loh a tlaih. A cungnueh pabae te lungpok haica imki kah aka cet imdan lamloh a tong. **20** Anih hnuk te Zakkai Zabbai capa Barukh te sai tih a tlaih. A cungnueh pabae bal te imki lamloh khosoih len Eliashib im thohka hil a pha. **21** Anih hnuk te Koz koca Uriah capa Meremoth loh a tlaih. A cungnueh khat bal te Eliashib im thohka lamloh Eliashib im a bawtnah hil a pha. **22** Anih phoeikah te vannaem hlang rhoek kah khosoih rhoek loh a tlaih uh. **23** Anih phoeikah Benjamin neh Hasshub loh amih im dan kah a tlaih. Anih phoeiah Ananiah koca Maaseiah capa Azariah loh amah im taeng te a tlaih. **24** Anih phoeikah te Henadad capa Binnui loh a tlaih. Cungnueh pakhat ah Azariah im lamloh imki neh bangkil hil a pha. **25** Uzzai capa Palal te manghai im hluen lamkah aka cawn imki neh rhaltoengim hmai ah. A hmatoeng thongim vongtung kaep te Parosh capa Pedaiah loh a hut nah. **26** Te vaengah tamtaeng la aka om rhoek loh Ophel kungkueng ah khocuk la tui vongka hmai neh rhaltoengim aka cawn phai ah kho a sak uh. **27** Anih phoeikah te Tekoa rhoek loh a tlaih uh. A cungnueh pakhat te rhaltoengim len hmai lamloh cawn tih Ophel vongtung hil a pha. **28** Marhang vongka kungkueng kah khosoih rhoek loh amah im hmai kah te rhip a tlaih uh. **29** Anih phoeikah Immer capa Zadok long khaw amah im hmai te a tlaih. A hmatoeng te khocuk vongka aka tawt Shekaniah capa Shemaiah loh a tlaih. **30** Anih hmatoeng, hmatoeng te Shelemiah capa Hananiah, Zalaph capa Hanun parhuk loh cungnueh pakhat hil a tlaih. A hmatoeng kah Berekiah capa Meshullam loh a khai hmai te a tlaih. **31** Anih hmatoeng, hmatoeng te suihloe capa Malkhiah loh tamtaeng rhoek neh Miphkad vongka hmai kah thimpom rhoek im hil neh bangkil imhman hil a tlaih. **32** Bangkil imhman laklo boiva vongka hil te aka picai rhoek neh thenpom rhoek loh a tlaih uh.

4 Kaimih loh vongtung ka sak te Sanballat loh a yaak vaengah tah anih te sai. Te dongah Judah rhoek te muep a veet tih a tamdaeng. **2** A manuca rhoek neh Samaria tatthai mikhmuh ah cal tih, "Yaikat la aka saii Judah rhoek baham nim? Amih loh a thoh tang aya? A nawn uh tang aya? Tihnin ah a khah tang aya? A hoeh tangtae laipi hlom lamkah lungto te hing aya?" a ti. **3** A taengkah Ammoni Tobiah long khaw, "Amih kah a sak mai te, maetang loh pah koinih a lungto vongtung khaw tim ni," a ti. **4** Hnaephnapnah dongah ka om uh he kaimih kah Pathen loh ya van lamtah amih kah kokhahnah he amih lu dongah mael saeh. Amih te tamna khohmuen ah kutbuem la pae. **5** Na im sa rhoek mikhmuh ah a veet dongah amih kathaesainah te hlipdah boel lamtah a tholhnah te na mikhmuh lamloh huih pah boeh. **6** Bibi saii ham tah pilnam kah lungbuei om dongah vongtung te ka sak uh tangloeng tih vongtung boeih te a rhakthuem duela a phaai uh coeng. **7** Jerusalem vongtung loh sading la a caeh te Sanballat, Tobiah, Arab, Ammoni neh Ashodi

rhoek loh a yaak vaengah a mak tangtae te phae hamla
a tong uh tih amih taengah muep sai. 8 Te dongah amih
boeih te Jerusalem paan rhenten tih vathoh thil ham, a
taengah rholrhaknah saii hamla a taeng uh. 9 Tedae ka
Pathen taengah ka thangthui uh tih amih mikhmuh ah
amih ham khoyin khothaih rhaltawt ka pai sakuh. 10 Te
vaengah Judah loh, “Hnophuei kah thadueng khaw bawt
coeng tih laipi la yet coeng. Mamaih loh vongtung sak
thil ham tah n'noeng moenih. 11 Mamih kah rhal rhoek
long khaw, 'Amih lakli ah n'kun uh vetih amih n'gawn
phoeiah bitat te m'paa sak hil he ming uh pawt vetih
hmu uh mahpawh. 12 Te vaengah amih taengkah khosa
Judah rhoek te ha pawk uh tih kaimih te hmuen takuem
ah voei rha hil, 'Me lamkah nim kaimih taengla na mael
uh,' a ti uh. 13 Te dongah a laedil ah khaw, vongtung hael
kah hmuen ah khaw, a tlaai ah khaw ka pai. Te vaengah
pilnam te a cako ah, a cunghang neh, cai neh, lii neh
ka pai sak. 14 Ka hmuh vaengah ka pai tih hlangcoelh
rhoek taengah khaw, ukkung rhoek taengah khaw, pilnam
hlangrhuel taengah khaw, “Amih mikhmuh ah rhih uh
boeh, ka Boeipa tah len tih a rhih om te poek uh. Na
manuca, na capa rhoek, na canu, na yuu rhoek neh na
imkhui ham vathoh uh,” ka ti nah. 15 Pathen loh amih
kah cilsuep a phae pah tih kaimih taengah m'ming sak te
kaimih kah thunkha rhoek loh a yaak uh. Te daengah
kaimih boeih ka mael uh tih hlang loh amah bitat ham
vongtung te ka paan uh. 16 Te khohnin lamlong tah kai ca
rhoek te rhakthuem loh bitat a saii vaengah a rhakthuem
loh cai neh, photling neh, lii neh, caempho neh pumcum
uh tih mangpa rhoek khaw Judah imkhui pum kah a hnuk
ah paiuh. 17 Vongtung aka sa khaw, hnorhih aka puen tih
aka tloeng khaw, a kut pakhat neh bitat a saii tih khat
dongah pumcumnah a muk. 18 Te vaengah vongtung
aka sa hlang loh a cunghang te a cinghen ah a vah tih
a sak. Ka taengkah rhoek loh tuki te a ueng uh. 19 Te
phoeiah hlangcoelh rhoek taengah khaw, ukkung rhoek
taengah khaw, pilnam boeih taengah khaw, “Bitat he vung
tih puh. Te dongah mamih loh vongtung he hlang khat a
manuca taeng lamloh lakhla la yaal sih. 20 Tuki ol na
yaak nah hmuen ah tah kaimih taengla pahoi tingtun uh.
Mamih kah Pathen loh mamih ham a vathoh bitni,” ka ti
nah. 21 Te dongah bitat ka saii uh vaengah a rhakthuem
loh mincang a thoeng paek lamloh aisi a thoeng hil cai
ka muk thil uh. 22 Te vaeng tue ah khaw pilnam hlang
neh a ca rhoek te, “Jerusalem khui ah rhaeh uh mai. Te
daengah ni mamih ham khoyin kah rhaltawt neh khothaih
kah bitat dongah a om uh eh,” ka ti nah. 23 Kai bueng
pawt tih ka manuca rhoek khaw, ka ca rhoek neh rhaltawt
hlang khaw, ka hnuk kah rhoek khaw, hlang loh ka himbai
neh a pumcumnah ka dul tih tui muei ka hmu uh pawh.

5 Te vaengah pilnam neh a yuu rhoek tah a manuca
Judah taengah pangngawlnah muep om. 2 Te
vaengah, “Ka capa neh ka canu neh ka ping dongah
cangpai ka dang uh daengah ni ka caak uh vetih ka hing
uh eh,” aka ti om. 3 Ka khohmuen, ka misurdum neh ka
im khaw ka hol mai vetih khokha vaengah he cangpai ka
phil uh mai mako,” aka ti khaw om. 4 “Ka khohmuen neh
ka misurdum kah manghai mangmu ham te tangka la
ka rhong. 5 Mah manuca kah pumsa khaw mamih kah
pumsa banghui coeng ni. Amih ca rhoek khaw mah ca
rhoek banghui ni. Te cakhaw mamih loh mah ca tongpa
neh mah ca huta rhoek te sal la ka khoh sak aya? Kaimih
canu lakah khaw a khoh rhoek om coeng. Tedae mamih
kah khohmuen neh mamih kah misurdum a tloe taengla
om coeng tih mamih kut he Pathen pum dongah a om
moenih,” ti. 6 Amih kah a pang neh ol he ka yaak vaengah
kai taengah muep sai coeng. 7 Tedae ka khuikah ka
lungbuei tah a manghai van dongah hlangcoelh rhoek
neh ukkung rhoek te ka toel. Te vaengah amih te, “A
manuca taengkah a casai aka ca hlang nang loh lai na
ba,” ka ti nah tih amih te vangpum duel ka khue thil. 8 Te
phoeiah amih te, “Namtom taengla a yoih mah manuca
Judah rhoek te mah taengah a coengnah bangla mamih
loh n'lai coeng dae nangmih loh na manuca rhoek te
na yoih uh dongah mamih taengla koep han yoih uh
dongah ngam uh tih ol om voel pawh. 9 Ka thui cakhaw
ol then na vai uh pawt dongah ni ka thui. Mamih kah
thunkha namtom kah kokhahnah dong mai ah mamih kah
Pathen hinyahnah neh na pongpa uh pawh nama? 10
Kamah khaw, ka manuca rhoek neh ka ca rhoek khaw,
amih taengah tangka neh cangpai aka hlah rhoek loh a
casai he tah hnoo uh pawn sih. 11 A khohmuen neh a
misurdum khaw, olive khaw, a im khaw, amih taengkah
casai na caak te tangka yakhat khaw, cangpai misur thai
neh situi khaw tihnin kah bangla amih taengah mael uh
laeh,” ka ti nah. 12 Te daengah, “Ka mael uh vetih amih
taengah ka suk uh voel mahpawh. Na thui bangla ka vai
uh tangloeng bitni,” a ti uh. Te phoeiah khosoih rhoek te
ka khue tih he ol bangla saii ham amih te ka toemngam
sak. 13 Ka poehla te ka khong tih, “He ol he aka pai puei
pawt hlang boeih te tah Pathen loh he tlam he khong
saeh. A im lamkah neh a thaphu lamlong khaw khong
saeh lamtah a hong la om van saeh,” ka ti. Te vaengah
hlangping boeih loh, “Amen, BOEIPA te thangthen uh pai
saeh, pilnam khaw he ol bangla a saii,” a ti uh. 14 Te
pataeng kai he Judah khohmuen ah amih kah rhalboei la
om ham n'uen khohnin lamkah te, manghai Artaxerxes
kah kum kul lamloh sawmthum kum nit hil, kum hlai nit
ka om coeng dae ka manuca rhoek kah rhalboei buh
khaw ka caak moenih. 15 Tedae rhalboei lamhma rhoek
loh ka mikhmuh ah pilnam te a nan tih amih taengkah
buh neh misurtui khaw, tangka shekel sawmli khaw a loh
uh. A ca rhoek te pilnam soah a taemrhai sak. Tedae
kai tah Pathen kah hinyahnah hmai ah te tlam te ka saii
moenih. 16 Te phoeiah vongtung kah bitat ham rhaitat
he tah thaa ka huel tih khohmuen ka lai uh moenih. Ka
taengkah camoe boeih khaw bitat ham pahoi ka coi.
17 Te vaengah Judah neh ukkung rhoek te hlang ya
sawmnga neh namtom lamkah kaimih taengla aka pawk

te ka caboei kah kaimih m'vael uh. **18** Kai ham te hnin
at ham he vaito pummat a ngawn tih, boiva pumrhuk
a coelh, vaa a tawn a khaw, hnin rha khuiah misurtui
cungkuem neh ka kum ham akhaw rhalboei buh he ka
hoem moenih, he tah pilnam soah thohtatnah la aka nan
rhung ni. **19** Ka Pathen aw he pilnam ham hnothen la
boeih ka saii he kai ham khaw poek van lah.

6 Vongtung ka sak uh te Sanballat, Tobiah, Arab
Geshem neh kaimih thunkha coihpaih loh a yaak. Te
vaengah a khuikah a puut tah hmaai voel pawt dae te
vaeng tue hil vongka ah thohkhaih ka buen hlan. **2** Te
dongah Sanballat neh Geshem loh kai taengla ol han
tah tih, "Ha lo lamtah Ono kolbawn kah sathuengca ah
tuentah uh rhoi sih," a ti. Tedae amih te kai taengah
boethae huet hamla cai uh. **3** Amih rhoi taengla puencawn
rhoek te ka tueih tih, "Bibi tung he ka saii dongah suntlak
ham ka coeng moenih. Balae tih bitat he ka toeng eh? Te
te ka hlong vetih nang taengla ka suntla aya? **4** He ol
he kai taengla voei li ham pat uh coeng dae amih te he
tlam ni ol ka mael. **5** A voei nga nah dongah khaw he
kah ol bangla Sanballat loh kai taengla a taengca kut
neh ham pat dae ca te a kut dongah a ong coeng. **6** A
khuikah a daek te namtom lakli neh Geshem te a yaak
sak tih, "Nang neh Judah rhoek hlang tah tloelh ham ka
moeh eh na ti rhoi. He dongah ni nang loh vongtung he
na tlaih. Nang te he kah ol bangla amih taengah manghai
la na om la te. **7** Tonghma rhoek pataeng Jerusalem ah
nang kawng aka doek la, Judah ah manghai om tih he
ol bangla manghai taengah yaak sak pawn saeh, halo
lamtah tun dawt uh thae pawn sih,' aka ti hamla na pai
sak,". **8** Te vaengah anih te ol ka pat tih, "Na thui ol bang
he a om noek moenih. Tedae te te na lungbuei lamkah
na thainawn," ka ti nah. **9** A pum la kaimih n'hih uh tih,
"Bibi dongah a kut kha uh vetih saii uh mahpawh," ti
mai cakhaw ka kut he ham moem laeh. **10** Te phoeiah
kamah te Mehetabel koca, Delaiah capa Shemaiah im la
ka pawk. Te vaengah anih te ying tih, "Bawkim khui kah
Pathen im ah hum uh rhoi sih. Nang aka ngawn ham te
ha pawk dongah bawkim thohkhaih te khai sih. Khoyin ah
khaw nang aka ngawn ham hlang te ha pawk," a ti. **11**
Tedae, "Kai bang hlang he yong a? Kai bang he unim
bawkim khuila kun vetih a hing eh? Ka kun mahpawh,"
ka ti nah. **12** Te vaengah Pathen loh anih tueih pawt la
he tila ka hmat. Tedae anih te Tobiah neh Sanballat loh
a paang dongah ni kai taengah tonghma ol a thui. **13**
Kai hih tih he tla ka saii vaengah kai tholh sak ham neh
amih taengah ming thae la om sak ham anih te a paang
tangloeng, kai he m'veet uh tangloeng. **14** Ka Pathen aw,
Tobiah taeng neh Sanballat taengah khaw, tonghmanu
Noadiah taeng neh tonghma a noi rhoek taengah kaw, a
khoboe bangla thoelh pah. Amih te kai aka hih rhoek
ni. **15** Te cakhaw Elul pakul panga kah sawmnga neh
hnin nit vaengah tah vongtung a khah uh. **16** Ka thunkha
boeih loh a yaak uh tih kaimih kaep kah namtom boeih
loh a rhih dongah a maelhmai rhep a buenglueng uh.
Bitat a saii he kaimih kah Pathen taeng lamkah ni tila
a ming uh. **17** Te vaeng khohnin ah Judah hlangcoelh
rhoek loh amih ca te Tobiah taengla muep a pha sak
tih Tobiah taeng lamkah te khaw amih taengla cet. **18**
Arah capa Shekaniah loh Tobiah a cava nah tih a capa
Jehohanan long khaw Berekiah capa Meshullam canu te
a loh dongah Judah kah boei rhoek khaw anih taengah
olhlo neh muep omuh. **19** Ka mikhmuh ah a then aka thui
khaw om uh tih a taengla kai ol aka thak khaw om uh.
Tobiah long khaw kai hih hamla ca ham pat.

7 Vongtung te a sak phoeiah tah thohkhaih te ka buen
tih thoh tawt neh laa sa khaw, Levi khaw ka khueh. **2**
Te vaengah ka mana Hanani neh Hananiah te Jerusalem
rhalmah im ah mangpa la ka uen. Anih tah oltak kah
hlang la om tih Pathen te muep a rhih ngai. **3** Te phoeiah
amih te ka uen tih, "Khohmik a saeham hil Jerusalem
vongka te ah uh boel saeh. Amamih a rhaih pai vaengah
thohkhaih te khai uh saeh lamtah kalh uh saeh. Jerusalem
kah khosa rhoek tah amah rhaltawt ah pakhat neh a
im hmai ah pakhat te rhaltawt la pai bal saeh," ka ti
nah. **4** Khopuei te hmatoeng lamtah sang tih len dae a
khui kah pilnam tah a yol dongah im sa om pawh. **5** Ka
pathen loh ka lungbuei ah a khueh dongah hlangcoelh
rhoek khaw, ukkung rhoek khaw, pilnam khaw a khuui
bangla ka coi. Te vaengah lamhma la aka mael rhoek kah
rhuirhong cabu te ka hmuh tih a khuiah a daek tangtae
la ka hmuh. **6** He tah vangsawn tamna lamkah aka
mael rhoek paeng ca rhoek ni. Amih te Babylon manghai
Nebukhanezar loh a poelyoe dae Jerusalem la, Judah
la, amah kho la rhip mael uh. **7** Zerubbabel, Jeshua,
Nehemiah, Azariah, Raamiah, Nahamani, Mordekai,
Bilshan, Mispereth, Bigvai, Nehum, Baanah neh aka
pawk Israel pilnam kah hlang hlangmi. **8** Parosh koca
te thawng hnih ya sawmrhih panit. **9** Shephatiah koca
rhoek ya thum sawmrhih panit. **10** Arah koca rhoek te ya
rhuk sawmnga panit. **11** Pahathmoab koca ah, Jeshua
neh Joab koca lamkah te thawng hnih ya rhet hlai rhet.
12 Elam koca rhoek te thawngkhat ya hnih sawmnga
pali. **13** Zattu koca rhoek te ya rhet sawmli panga. **14**
Zakkai koca rhoek ya rhih sawmrhuk. **15** Binnui koca
rhoek te ya rhuk sawmli parhet. **16** Bebai koca rhoek te
ya rhuk pakul parhet. **17** Azgad koca rhoek te thawng
hnih ya thum pakul panit. **18** Adonikam koca rhoek te
ya rhuk sawmrhuk parhih. **19** Bigvai koca rhoek thawng
hnih sawmrhuk parhih. **20** Adin koca rhoek te ya rhuk
sawmnga panga. **21** Ater koca Hezekiah lamkah te
sawmko parhet. **22** Hashum koca rhoek te ya thum pakul
parhet. **23** Bezai koca rhoek te ya thum pakul pali. **24**
Hariph koca rhoek te ya hlai nit. **25** Gibeon koca rhoek
te sawmko panga. **26** Bethlehem neh Netophah hlang
rhoek ya sawmrhet parhet. **27** Anathoth hlang rhoek te
ya pakul parhet. **28** Bethazmaveth hlang rhoek te sawmli
panit. **29** Kiriathjearim, Kephirah neh Beeroth hlang rhoek

te ya rhih sawmli pathum. **30** Ramah neh Geba hlang
rhoek te ya rhuk pakul pakhat. **31** Mikmash hlang rhoek
te ya pakul panit. **32** Bethel neh Ai hlang rhoek te ya
pakul pathum. **33** A tloe Nebo hlang rhoek te sawmnga
panit. **34** A tloe Elam hlang rhoek te thawngkhat ya hnih
sawmnga pali. **35** Harim koca rhoek te ya thum pakul. **36**
Jerikho koca rhoek te ya thum sawmli panga. **37** Lod,
Hadid neh Ono koca rhoek te ya rhih neh pakul pakhat.
38 Senaah koca rhoek te thawng thum ya ko sawmthum.
39 Jedaiah koca, Jeshua imkhui lamkah khosoih rhoek
te ya ko sawmrhih pathum. **40** Immer koca rhoek te
thawng khat sawmnga panit. **41** Pashur koca rhoek te
thawng khat ya hnih sawmli parhih. **42** Harim koca rhoek
te thawng khat hlai rhih. **43** Jeshua koca Levi rhoek te
Kadmiel lamkah, Hodaviah koca lamkah te sawmrhih pali.
44 Asaph koca laa sa rhoek te ya sawmli neh parhet. **45**
Thoh tawt, Shallum koca, Ater koca, Talmon koca, Akkub
koca, Hatita koca, Shobai koca rhoek te ya sawmthum
parhet. **46** Tamtaeng rhoek te Ziha koca rhoek, Hasupha
koca, Tabbaoth koca. **47** Keros koca, Siaha koca, Padon
koca. **48** Lebana koca, Hagaba koca, Shalmai koca. **49**
Hanan koca, Giddel koca, Gahar koca. **50** Reaiah koca,
Rezin koca, Nekoda koca. **51** Gazzam koca, Uzzah koca,
Paseah koca. **52** Besai koca, Mehunim koca, Nephussim
kah Nephusim koca. **53** Bakbuk koca, Hakupha koca,
Hahur koca. **54** Bazluth koca, Mehida koca, Harsha koca.
55 Barkos koca, Sisera koca, Temah koca. **56** Neziah
koca, Hatipha koca. **57** Solomon kah sal koca rhoek ah,
Sotai koca, Hassophereth koca, Peruda koca. **58** Jaala
koca, Darkon koca, Giddel koca. **59** Shephatiah koca,
Hattil koca, Pochereth Hazzebaim koca, Amon koca. **60**
Tamtaeng rhoek neh Solomon kah sal koca rhoek te a
pum la ya thum sawmko panit. **61** Telmelah, Telharsa,
Kherub, Addon neh Immer lamkah aka mael rhoek khaw
a napa imkhui neh a tiingan tah thui la lo pawh. Amih te
Israel lamkah ngawn ni. **62** Delaiah koca, Tobiah koca,
Nekoda koca rhoek te ya rhuk sawmli panit. **63** Khosoih
rhoek lamloh Hobaiah koca, Koz koca, Barzillai koca long
tah a yuu te Giladi Barzillai nu te a loh dongah amih ming
la a khue. **64** Amih kah a khuui ca te a tlap uh dae a
hmu pawt dongah khosoihbi lamloh coom uh coeng. **65**
Te dongah khosoih loh Urim, Thummim neh a pai hlan
hil hmuencim kah buhcim te caak pawt ham amih te
tongmang boei loh a uen. **66** Hlangping pum te pakhat la
thawng sawmli thawng hnih ya thum sawmrhuk lo. **67**
Amih phoei lamloh a salpa neh a sal huta he thawng rhih
ya thum sawmthum parhih lo. Amih laa sa pa neh laa sa
nu rhoek khaw ya hnih sawmli panga lo. **68** Kalauk ya li
sawmthum panga, laak thawng rhuk, ya rhih pakul. **69** A
napa rhoek kah boeilu hmuicue lamloh tongmang boei
bitat ham a paek uh. **70** Thakvoh khuiah sui tangkathi
thawng khat, baelcak sawmnga, khosoih angkidung ya
nga sawmthum. **71** A napa boeilu rhoek lamlong khaw
bitat dongkah thakvoh khuiah sui tangkathi thawng kul,
cak mina thawng hnih ya hnih a sang uh. **72** Pilnam a
meet loh a paek te sui tangkathi thawng kul neh cak mina
thawng hnih, khosoih angkidung sawmrhuk parhih lo.
73 Te dongah khosoih rhoek neh Levi rhoek khaw, thoh
tawt rhoek neh laa sa rhoek khaw, pilnam lamkah neh
tamtaeng rhoek khaw, Israel pum khaw amamih khopuei
ah kho a sak uh. Hla rhih a pha vaengah Israel ca rhoek
te amamih kho ah omuh.

8 Pilnam pum te tui vongka hmai kah toltung ah hlang
pakhat bangla tingtun uh. Te vaengah cadaek Ezra
te, “Moses kah olkhueng cabu te hang khuen, te nen
ni BOEIPA loh Israel a uen,” a ti uh. **2** A hla rhih kah
lamhmacuek hnin vaengah tah khosoih Ezra loh olkhueng
te hlangping mikhmuh ah tongpa lamloh huta ham khaw,
yaak ham aka yakming boeih taengah a phoe puei. **3** Te
lamkah te tui vongka hmai kah toltung imdan ah khopo
lamloh khothun khovang hil a tae. tongpa neh huta neh
aka yakming rhoek kah hmai neh olkhueng cabu dongla
hna aka kaeng pilnam cungkuem ham a tae pah. **4**
Te vaengah cadaek Ezra te olthui vaengah kah ham a
dawn tlaang thing dongah pai. Anih taengah Mattithiah
neh Shema, Anaiah neh Uriah, Hilkiah neh Maaseiah, a
banvoei neh a bantang ah Pedaiah neh Mishael, Malkhiah
neh Hashum, Hashbaddanah, Zekhariah neh Meshullam
pai. **5** Ezra loh cabu te pilnam boeih kah mikhmuh ah
a ong. Pilnam boeih so la om tih cabu a ong vaengah
pilnam khaw boeih pai uh. **6** Ezra loh boeilen Pathen
BOEIPA te a uem vaengah pilnam pum loh a kut thueng
neh, “Amen, Amen,” tila a doo uh. Te phoeiah a tal te
diklai la a buluk uh tih BOEIPA te a bawk uh. **7** Jeshua,
Bani, Sherebiah, Jamin, Akkub, Shabbethai, Hodiah,
Maaseiah, Kelita, Azariah, Jozabad, Hanan, Pelaiah
neh amih Levi rhoek loh olkhueng te pilnam taengah a
thuicaih pah. Te vaengah pilnam tah amamih paihmuen
ah paiuh. **8** Pathen kah olkhueng cabu lamkah te puk a
tae uh tih lungmingnah khaw a paek dongah tingtunnah
ham khaw a yakming uh. **9** Te vaengah tongmang boei
Nehemiah amah neh khosoih cadaek Ezra, pilnam ham
aka thuicaih Levi rhoek loh pilnam boeih taengah, “Na
Pathen BOEIPA kah khohnin cim ah he nguekcoi uh
boeh, rhap uh boeh. Olkhueng ol a yaak vanbangla
pilnam boeih rhap coeng,” a ti nah. **10** Amih te, “Cet uh,
buhtha te ca uh lamtah didip tui khaw o uh. Mamih Boeipa
kah khohnin he a cim dongah maehvae te a taengah
aka sikim pawt taengah thak uh. BOEIPA kah kohoenah
he nangmih kah lunghim la a om dongah kothae sak uh
boeh. **11** Aka ngam Levi rhoek long khaw pilnam boeih
taengah, “Saah lah, khohnin cim ni, na kothae sak uh
boeh,” a ti nah. **12** Amih taengah a thuicaih pah ol te a
yakming uh coeng dongah tah pilnam pum te caak ham
neh ok hamla, maehvae tael hamla, kohoenah len saii
hamla cet uh. **13** A hnin bae dongah tah pilnam pum
kah a napa boeilu rhoek, khosoih rhoek neh Levi rhoek
tah cadaek Ezra taengah olkhueng ol dongah lungming
la om ham tingtun uh. **14** Te vaengah, 'Israel ca he

hla rhih vaengkah khotue ah dungtlungim khuiah khosa
saeh,' tila BOEIPA loh Moses kut ah a uen tih olkhueng
khuiah a daek te a hmuh uh. **15** Te dongah amamih kho
takuem ah a yaak sak uh tih ol a haeh uh. Jerusalem ah
khaw, "Tlang la cet uh lamtah olive hnah, situi thing hnah,
cuihal hnah, rhophoe hnah neh thing hnah aka bu te lo
uh. A daek bangla dungtlungim saii ham om," a ti nah.
16 Pilnam te cet tih a khuen phoeiah tah amamih ham
dungtlungim te a imphu ah khaw, a vongup ah khaw,
Pathen im kah vongup ah khaw, tui vongka kah toltung
ah khaw, Ephraim vongka kah toltung ah khaw rhip a saii
uh. **17** Tamna lamkah aka mael hlangping boeih long
khaw dungtlungim a saii uh tih dungtlungim ah kho a sak
uh. Nun capa Jeshua tue lamloh te khohnin hil Israel ca
rhoek loh ana saii moenih. Te dongah kohoenah khaw
muep om khungdaeng mai. **18** Pathen kah olkhueng
cabu te a hnin, hnin ah a tongcuek hnin lamloh a bawt
hnin hil a tae pah. Khotue te hnin rhih a saii uh tih a hnin
rhet dongah tah a khosing bangla pahong uh.

9 Te hla kah hnin kul neh hnin li vaengah tah Israel
ca rhoek yaehnah neh, tlamhni neh, tingtun uh tih
a soah laipi a phuluh. **2** Te vaengah Israel kah tiingan
tah kholong ca boeih taeng lamloh hoep uh tih pai uh.
Amamih kah tholhnah neh a napa rhoek thaesainah te
a phoe puei uh. **3** Amamih paihmuen ah pai uh tih a
Pathen BOEIPA kah olkhueng cabu te hnin at ah voei li a
tae uh. A tholhnah te voei li a phoe puei uh phoeiah a
Pathen BOEIPA te a bawk uh. **4** Te vaengah Levi Jeshua,
Bani, Kadmiel, Shebaniah, Buni, Sherbiah, Bani, Kenanih
tah kham ah pai tih a Pathen BOEIPA te ol a len la a
khue khue. **5** Te phoeiah Levi Jeshua, Kadmiel, Bani,
Hasabneiah, Sherebiah, Hodiah, Shebaniah, Pethahiah
loh, "Thoo uh, nangmih kah Pathen Yahweh te khosuen
lamloh kumhal duela uum uh, namah kah thangpomnah
ming tah a yoethen pai tih yoethennah neh koehnah
cungkuem soah a pomsang pai. **6** Yahweh amah khaw
namah ni. Nang namah bueng loh vaan phoeikah vaan
khaw, vaan rhoek neh a caempuei boeih, diklai neh a
so kah boeih, tuitunli neh a khuikah boeih te na saii. A
cungkuem te na hing sak tih vaan caempuei khaw namah
taengah bakop uh. **7** Namah he Yahweh Pathen ni.
Abram te na coelh. Anih te Khalden Ur lamloh na khuen
tih a ming te Abraham la na khueh pah. **8** A thinko loh na
mikhmuh ah a uepom te na hmuh dongah Kanaan, Khitti,
Amori, Perizzi, Jebusi, Girgashi khohmuen te paek hamla
anih taengah paipi na saii. Na dueng dongah a tiingan
taengah paek ham khaw na ol te na pai puei. **9** Egypt ah
a pa rhoek kah phacipphabaem te na hmuh. Carhaek tuili
ah amih kah a pang te khaw na yaak coeng. **10** Miknoek
neh kopoekrhai te Pharaoh taengah khaw, a sal boeih
taengah khaw, a khohmuen pilnam boeih taengah khaw
na tueng sak coeng. Amih taengah a lokhak te na ming
dongah tahae khohnin duela namah ming ham na saii.
11 Tuitunli pataeng amih mikhmuh ah na phih tih tuitunli
laklung lamloh laiphuei dongah kat uh. Tedae amih aka
hloem rhoek te tui len khuiah lungto bangla a laedil la
na voeih. **12** Amih te khothaih ah cingmai tung neh na
mawt tih, khoyin ah amih te hmai tung neh na tue dongah
a longpuei ah cet uh. **13** Sinai tlang ah na suntla tih
amih te vaan lamloh na voek. Te vaengah amih te a
thuem laitloeknah neh oltak olkhueng khaw, oltlueh neh a
then olpaek te khaw na paek. **14** Namah kah cimcaihnah
Sabbath te amih na ming sak tih olpaek, oltlueh neh
olkhueng na sal Moses kut lamloh amih taengah na uen.
15 Amih kah khokha khuiah khaw amih te vaan lamkah
buh na paek. A tuihalh khuiah amih te thaelpang khui
lamkah tui na paek. Amih taengah khohmuen pang hamla
kun ham khaw na thui pah. Te te amih taengah paek
ham na kut na thueng coeng. **16** Tedae amih neh a pa
rhoek te lokhak uh tih a rhawn te a mangkhak sakuh.
Te dongah na olpaek te hnatun uh pawh. **17** Hnatun
ham a aal uh tih namah kah khobaerhambae te poek uh
pawh. Te te amih taengah na saii dae a rhawn mangkhak
uh tih, a boekoek neh amamih pinyennah la mael ham
boeilu a tuek uh. Tedae namah tah khodawkngainah,
thinphoei neh lungvatnah, thintoek aka ueh, sitlohnah
boei neh sitlohnah la na om dongah amih te na hnoo
pawh. **18** Amamih ham mueihlawn vaitoca a saii uh
vaengah pataeng khaw, "He tah Egypt lamloh nang
aka khuen na pathen ni," a ti uh dongah kokhahnah
a len a saii uh. **19** Namah tah na haidamnah len tih
amih tekhosoek ah hnoo pawh. Longpuei ah amih mawt
hamla khothaih ah amih hmaikah cingmai tung kha a
nong moenih. Hmai tung loh khoyin ah amih te a tue tih
longpuei ah te pongpa uh. **20** Amih cangbam hamla na
Mueihla then te na paek. Na manna te amih ka lamloh na
hloh moenih. Amih kah tuihalh vaengah khaw amih te tui
na paek. **21** Amih te kum sawmli na cangbam tih khosoek
ah a vawt uh moenih. A himbai khaw hmawn pawt tih
a kho khaw phat uh pawh. **22** Amih te ram neh pilnam
na paek tih a kaelcong lam khaw amih na phaeng. Te
dongah Sihon khohmuen, Heshbon manghai khohmuen
neh Bashan manghai Oga khohmuen te a pang uh. **23**
Amih koca rhoek te vaan kah aisi bangla na ping sak
tih amih te khohmuen pakhat la na thak. Te te a napa
rhoek taengah khaw kun sak ham neh pang sak ham na
thui coeng. **24** A ca rhoek te kun uh tih khohmuen te
a pang uh. Te vaengah amih mikhmuh ah khohmuen
kah khosa Kanaan rhoek te na kunyun sak. Te rhoek
te a manghai khaw, khohmuen pilnam khaw, a kolonah
bangla a taengah saii ham amih kut ah na paek. **25** Te
vaengah khopuei cakrhuet neh khohmuen laithen rhoek
a loh uh. Thennah cungkuem aka bae im khaw, tuito
a vueh tangtae, misurdum neh olive khaw, caak thing
cungkuem la, a pang uh. A caak uh tih a cung uh phoeiah
tah tha uh. Te dongah namah kah thennah neh muep
hnae uh. **26** Te pataeng a koek tih nang te n'tloelh uh. Na
olkhueng te a nam la a rhoe uh tih amih te namah taengla
mael sak ham amih taengah aka laipai na tonghma rhoek

te a ngawn uh phoeiah kokhahnah muep a saii uh. **27** Te dongah amih te a rhal kut ah na paek tih amih te a daengdaeh uh. Tedae amih kah citcai tue ah tah namah taengah pang uh tih namah loh vaan lamkah na yaak. Te cakhaw na haidamnah a len neh amih te khangnah na paek tih amih te a rhal kut lamloh na khang. **28** Te phoeiah amih te na mikhmuh ah boethae saii ham a muel la mael uh. Te dongah amih te a thunkha kut dongla na hnoo tih amih te a taemrhai uh. Te vaengah mael uh tih namah taengah a pang uh hatah namah loh vaan lamkah na yaak. A tue te yet khuiah amih te na haidamnah neh na huul. **29** Amih te na olkhueng dongla mael sak ham a taengah na rhalrhing sak. Tedae a lokhak uh dongah na olpaek neh na laitloeknah te hnatun uh pawh. Amih taengkah a tholh uh te hlang loh a vai tih amih taengah nunan a hing pah. Te vaengah laengpang a duen uh tih boe a koek uh dongah a rhawn mangkhak neh ol hnatun uh pawh. **30** Amih te kum a sen na dangrhoek tih amih taengah na Mueihla neh na tonghma rhoek kut lamloh na rhalrhing dae hnakaeng uh pawh. Te dongah amih te diklai pilnam kut ah na paek. **31** Tedae na haidamnah a len dongah amih te a bawtnah hil na saii moenih. Namah te lungvatnah neh thinphoei Pathen la na om dongah amih te na hnoo moenih. **32** Te dongah kaimih kah Pathen tah boeilen hlangrhalh neh rhih om Pathen pawn ni. Paipi neh sitlohnah khaw a ngaithuen. Bongboepnah cungkuem he na mikhmuh ah a mailai moenih. Te te kaimih soah, kaimih kah manghai rhoek soah, kaimih kah mangpa soah, kaimih kah khosoih rhoek soah, kaimih kah tonghma rhoek soah, a pa rhoek soah, na pilnam boeih soah khaw Assyria manghai tue lamloh tahae khohnin duela ha tueng. **33** Kaimih taengla aka thoeng boeih soah khaw namah na dueng bal pueng. Oltak la na saii dongah ka boe uh coeng. **34** Ka manghai rhoek, ka mangpa rhoek, ka khosoih rhoek neh a pa rhoek long khaw na olkhueng te vai uh pawh. Amih taengah na rhalrhing sak bangla na olpaek taeng neh na olphong taengah khaw a hnatung uh moenih. **35** Amih te a ram khuiah khaw na thennah neh a taengah muep na paek. Khohmuen ah hubung neh lothen te amih mikhmuh ah na paek dae na taengah thothueng uh pawt tih a khoboe thae lamloh mael uh pawh. **36** Kaimih tah tihnin ah sal la ka poeh uh coeng he. Khohmuen te khaw a thennah neh a thaih caak hamla a pa rhoek taengah na paek coeng dae kaimih tah a khuiah sal la ka om coeng he. **37** Ka tholh uh dongah kaimih soah na khueh manghai rhoek ham tah a cangvuei khaw a bom pah. Te vaengah kaimih pum soah a taemrhai tih ka rhamsa soah a kolonah bangla a saiiuh. Te dongah citcai neh muep ka omuh. **38** He boeih ham khaw kaimih loh olkamnah ka saii uh tih ka daek uh. Te vaengah kaimih kah mangpa rhoek, Levi rhoek neh khosoih rhoek taengah catui ka hnahuh.

10 Te vaengah catui aka hnap rhoek tah Hakaliah capa tongmang boei Nehemiah neh Zedekiah. **2** Seraiah, Azariah, Jeremiah. **3** Pashur, Amariah, Malkhiah. **4** Hattush, Shebaniah, Mallukh. **5** Harim, Meremoth, Obadiah. **6** Daniel, Ginnethon, Barukh. **7** Meshullam, Abijah, Mijamin. **8** Maaziah, Bilgai, Shemaiah khosoih rhoek. **9** Levi rhoek neh Azaniah capa Jeshua, Henadad koca kah Binnui neh Kadmiel. **10** Amih boeinaphung te Shebaniah, Hodiah, Kelita, Pelaiah, Hanan. **11** Mikha, Rehob, Hashabiah. **12** Zakkuur, Sherebiah, Shebaniah. **13** Hodiah, Bani, Beninu. **14** Pilnam kah a lu rhoek tah, Parosh, Pahathmoab, Elam, Zattu, Bani. **15** Buni, Azgad, Bebai. **16** Adonijah, Bigvai, Adin, **17** Ater, Hezekiah, Azzur. **18** Hodiah, Hashum, Bezai. **19** Hariph, Anathoth, Nebai. **20** Magpiash, Meshullam, Hezir. **21** Mezhezabel, Zadok, Jaddua. **22** Pelatiah, Hanan, Anaiah. **23** Hosea, Hananiah, Hasshub. **24** Hallohesh, Pilha, Shobek. **25** Rehum, Hashabnah, Maaseiah. **26** Ahijah, Hanan, Anan. **27** Mallukh, Harim, Baanah. **28** Pilnam kah a coih rhoek, khosoih rhoek, Levi rhoek, thoh tawt rhoek, laa sa rhoek, tamtaeng rhoek, khohmuen pilnam lamloh aka hoep boeih, a yuu rhoek, a capa rhoek, a canu rhoek long khaw aka yakming boeih long tah Pathen olkhueng te a ming uh. **29** Amih a khuet rhoek te a boeinaphung ah moem uh thae tih, Pathen kah sal Moses kut ah a paek Pathen kah olkhueng dongah pongpa ham khaw, ka Boeipa Yahweh kah olpaek boeih, a laitloeknah neh a oltlueh te ngaithuen ham neh vai ham khaw, olcaeng neh, olhlo neh pawk uh. **30** Kaimih nu rhoek te khohmuen pilnam taengah ka paek pawt ham khaw. Amih nu te khaw kaimih ca rhoek ham loh pah pawt ham khaw. **31** Khohmuen pilnam kah hnoyoih hang khuen khaw, Sabbath hnin kah a yoih ham cangtham boeih khaw, Sabbath neh a cim khohnin ah tah amih taengkah te lo uh pawt ham. Kum rhih nen tah kut tom kah a casai te yoe sak uh eh. **32** Kaimih Pathen im kah thothuengnah ham kaimih kah te kum khat ah shekel hlop thum paek ham olpaek te, **33** Rhungkung buh neh sainoek khocang ham khaw, hlasae Sabbath kah sainoek hmueihhlutnah ham khaw, khoning ham neh hmuencim ham khaw, Israel ham tholh aka dawth boirhaem ham khaw, kaimih Pathen im kah bitat cungkuem ham khaw kaimih soah ka pai puei eh. **34** Olkhueng dongkah a daek bangla kaimih kah Pathen BOEIPA hmueihtuk dongah a toih ham te, a kum, kum kah a tue a hol vaengah, a pa imkhui loh kaimih Pathen im la, Levi khosoih neh pilnam kah nawnnah thing thak ham khaw, **35** Maimih kah khohmuen thaihcuek, thaih boeih khuikah thaihcuek, thing boeih te a kum, kum ah BOEIPA im la khuen ham khaw, **36** Olkhueng dongkah a daek bangla kaimih kah capa neh rhamsa caming, ka saelhung neh ka boiva cacuek khaw kaimih kah Pathen im ah kaimih Pathen im kah aka thotat khosoih rhoek taengla khuen ham, **37** kaimih kah buhhuem neh ka khosaa tanglue khaw, thing cungkuem kah a thaih khaw, misur thai neh situi khaw, Pathen im kah imkhan ah khosoih taengla, amih Levi rhoek tah kho takuem ah kaimih kah thohtatnah lamloh a duen dongah kaimih khohmuen kah parha pakhat te Levi

taengla thak ham hmulung ka naan uh. **38** Levi rhoek
loh a duen vaegah Aaron koca khosoih rhoek te Levi
taengah om kuekluek saeh. Parha pakhat dongkah parha
pakhat te Levi rhoek loh kaimih Pathen im ah thakvoh im
kah imkhan khuila thak uh saeh. **39** Israel ca rhoek neh
Levi ca rhoek loh cangpai khocang khaw, misur thai neh
situi khaw imkhan khuila thak uh saeh. Teah te rhokso
kah hnopai neh aka thotat khosoih rhoek khaw, thoh tawt
rhoek khaw, laa sa rhoek khaw a om dongah kaimih kah
Pathen im te ka hnoo uh mahpawh.

11 Te vaengah pilnam mangpa rhoek tah Jerusalem ah
kho a sak uh. Pilnam a coih te parha ah pakhat tah
a cim khopuei Jerusalem ah khosa la khuen ham hmulung
a naan uh. Pako rhoek tah khopuei kah hmatoeng ah
omuh. **2** Jerusalem kah khosa la aka puhlu hlang boeih te
pilnam loh yoethen a paek. **3** Paeng kah boeilu rhoek tah
Jerusalem ah kho a sak uh. Tedae Judah khopuei khuikah
rhoek tah amah kah khohut dongah rhip om uh. Amih kah
khopuei rhoek ah Israel khosoih rhoek khaw, Levi rhoek
khaw, tamtaeng rhoek khaw, Solomon kah sal koca rhoek
khaw omuh. **4** Jerusalem ah khaw Judah koca lamkah
neh Benjamin koca lamkah rhoek loh kho a sak uh. Judah
koca loh Uzziah capa Athaiah, Zekhariah capa Uzziah,
Amariah capa Zekhariah, Shephatiah capa Amariah,
Perez koca lamloh Mahalalel capa Shephatiah. **5** Shiloh
koca lamloh Zekhariah capa Joiarib, Joiarib capa Adaiah,
Adaiah capa Hazaiah, Hazaiah capa Kolhozeh, Kolhozeh
capa Barukh, Barukh capa Maaseiah. **6** Jerusalem kah
khosa Perez koca boeih he tatthai hlang ya li sawmrhuk
parhet lo. **7** Benjamin koca rhoek he tah Isaiah capa Ithiel,
Ithiel capa Maaseiah, Maaseiah capa Kolaiah, Kolaiah
capa Pedaiah, Pedaiah capa Joed, Joed capa Meshullam,
Meshuulam capa Salu. **8** A hnuk kah Gabbai, Salu neh
ya ko pakul neh parhet lo. **9** Amih soah Zikhri capa Joel
te hlangtawt la om tih, Hassenuah capa Judah te hnukthoi
khopuei ah om. **10** Khosoih rhoek lamloh Joiarib capa
Jedaiah, Jakhin. **11** Pathen im kah rhaengsang rhoek la
Ahitub capa Meraioth, Meraioth capa Zadok, Zadok capa
Meshullam, Meshullam capa Hikiah, Hilkiah capa Seraiah.
12 A boeinaphung ah, BOEIPA im ham bitat aka saii
rhoek tah ya rhet pakul panit lo. Malkhiah capa Pashur,
Pashur capa Zekhariah, Zekhariah capa Amzi, Amzi
capa Pelaliah, Pelaliah capa Jeroham, Jeroham capa
Adaiah. **13** A boeinaphung ah a napa rhoek kah boeilu
he yahnih sawmli panit lo. Immer capa Meshillemoth,
Meshillemoth capa Ahzai, Ahzai capa Azarel, Azarel
capa Amashai. **14** A boeinaphung ah tatthai hlangrhalh
he ya pakul parhet lo tih amih soah Haggedolim capa
Zabdiel te hlangtawt la om. **15** Levi rhoek lamloh Buni
capa Hashabiah, Hashabiah capa Azrikam, Azrikam
capa Hasshub, Hasshub capa Shemaiah. **16** Levi boeilu
lamkah Shabbethai neh Jozabad loh Pathen im kah
poengben kah bitat te a om thil. **17** Boeilu lamhma Asaph
capa Zabdi, Zabdi capa Maikah, Maikah capa Mattaniah
loh thangthuinah te a uem. Bakbukiah khaw amah
boeinaphung khuiah a pabae la om. Te phoeiah Jeduthun
lamloh Jeduthun capa Galal, Galal capa Shammua,
Shammua capa Abda. **18** A cim khopuei kah Levi boeih
tah yahnih sawmrhet pali lo. **19** Thoh tawt Akkub, Talmon
neh a boeinaphung ah vongka aka ngaithuen rhoek te ya
sawmrhih panit lo. **20** Israel kah a coih, khosoih rhoek,
Levi rhoek tah Judah kho tom ah amah rho dongah
rhip omuh. **21** Ophel kah khosa rhoek tah tamtaeng
rhoek tih tamtaeng rhoek soah Ziha neh Gispha om.
22 Jerusalem kah Levi hlangtawt khuiah khaw Asaph
koca rhoek lamkah Mikha capa Mattaniah, Mattaniah
capa Hashabiah, Hashabiah capa Bani, Bani capa Uzzi
loh Pathen im kah bitat ham a hlai uh. **23** Amih ham
manghai olpaek neh a hnin, hnin kah bitat aka hlai
rhoek ham olkamnah khaw om. **24** Judah capa Zerah
koca, Mezhezabel capa Pethahiah tah pilnam kah olka
cungkuem dongah manghai kut la om. **25** Judah koca
lamkah rhoek khaw amah vongup, amah khohmuen neh
kho a sak uh. Kiriatharba neh a khobuel ah, Dibon neh a
khobuel ah, Jekabzeel neh a vangca rhoek ah omuh. **26**
Jeshua ah khaw, Moladah ah khaw, Bethpelet ah khaw,
27 Hazarshual ah khaw, Beersheba neh a khobuel rhoek
ah khaw, **28** Ziklag ah khaw, Mekonah neh a khobuel
rhoek ah khaw, **29** Enrimmon ah khaw, Zorah ah khaw,
Jarmuth ah khaw, **30** Zanoah, Adullam neh a vangca
rhoek, Lakhish neh a khohmuen rhoek, Azekah neh
a khobuel rhoek ah khaw Beersheba lamloh kolrhawk
duela rhaeh uh. **31** Benjamin koca rhoek khaw Geba
lamloh Mikmash, Ai, Bethel neh a khobuel rhoek ah, **32**
Anathoth, Nob, Ananiah, **33** Hazor, Ramah, Gatayim, **34**
Hadid, Zeboim, Neballat, **35** Lod neh Ono kolrhawk ah.
36 Levi lamkah rhoek khaw Benjamin kah Judah boelnah
khuiah.

12 He rhoek tah Shealtiel capa Zerubbabel, Jeshua,
Seraiah, Jeremiah, Ezra neh aka mael Levi khosoih
rhoek ni. **2** Amariah, Mallukh, Hattush. **3** Shekaniah,
Rehum, Meremoth. **4** Iddo, Ginnethon, Abijah. **5** Mijamin,
Maadiah, Bilgah. **6** Shemaiah, Joiarib, Jedaiah. **7** Salu,
Amok, Hilkiah, Jedaiah he tah Jeshua tue vaengah a
boeinaphung neh khosoih boeilu la om uh. **8** Levi rhoek
te Jeshua, Binnui, Kadmiel, Sherebiah, Judah, Mattaniah
loh a boeinaphung ah umponah te a hutnah. **9** Amih Unni
boeina, Unni neh Bakbukiah tah tuemkoi dongah khaw a
hmai la om rhoi. **10** Jeshua loh Joiakim a sak, Joiakim
loh Eliashib, Eliashib loh Joiada a sak. **11** Joiadah loh
Jonathan a sak tih, Jonathan loh Jaddua a sak. **12**
Joiakim tue vaengkah a napa boeilu khosoih la aka om
rhoek tah, Seraiah, Meraiah, Jeremiah neh Hananiah.
13 Ezra, Meshullam, Amariah, Jehohanan. **14** Mallukh
kah Mallukhi, Jonathan, Shebaniah, Joseph. **15** Harim,
Adna, Meraioth, Khelkai. **16** Iddo, Zekhariah, Ginnethon,
Meshullam. **17** Abijah, Zikhri, Miniamin, Maadiah, Piltai.
18 Bilgah, Shammua, Shemaiah, Jonathan. **19** Joiarib,

Mattenai, Jedaiah, Uzzi. **20** Salu, Kalai, Amok, Eber.
21 Hilkiah, Hashabiah, Jedaiah, Nethanel. **22** Eliashib,
Joiada, Johanan neh Jaddua tue vaengkah Levi napa
boeilu rhoek, Persian Darius ram khuikah khosoih rhoek
khaw a thum sak. **23** Levi koca kah a napa boeilu rhoek
te Eliashib capa Johanan tue hil kah khokhuen olka cabu
khuiah a daek uh. **24** Levi boeilu rhoek tah Hashabiah,
Sherebiah, Kadmiel capa Jeshua ni. Amih boeinaphung
tah Pathen kah hlang David olpaek bangla thangthen ham
neh uem ham vaengah a rhoi, rhoi neh a hmai la paiuh.
25 Mattaniah, Bakbukiah, Obadiah, Meshullam, Talmon,
Akkub tah vongka, rhueng im ah thoh tawt, rhaltawt a
ngaithuen uh. **26** He rhoek tah Jozadak koca, Jeshua
capa Joiakim tue vaengkah neh rhalboei Nehemiah,
cadaek khosoih Ezra tue vaengkah ni. **27** Jerusalem
vongtung nawnnah vaengah Levi rhoek te a hmuen tom
lamloh a toem uh. Nawnnah neh kohoenah te uemonah
neh, lumlaa neh, tlaklak thangpa, rhotoeng neh saii hamla
Jerusalem la a khuen. **28** Laa sa koca rhoek te Jerusalem
kaepvai vannaem lamkah neh, Netophah vangca rhoek
lamkah te a coi uh. **29** Bethgilgal lamkah khaw, Geba neh
Azmaveth khohmuen lamkah khaw, Jerusalem kaepvai
kah laa sa rhoek long tah, amamih ham vangca a suen
uh. **30** Khosoih rhoek neh Levi rhoek te a caihcil uh
phoeiah tah pilnam neh vongka rhoek khaw, vongtung
khaw a caihcil uh. **31** Te phoeiah Judah mangpa rhoek te
vongtung kah a soi la ka luei sak. Te vaengah uemonah
khaw vongtung kah a soi ah natva vongka taengla
bantang ben ah bong nit la muep ka pai sak. **32** Amih
hnukah Hoshaiah neh Judah mangpa rhakthuem rhoek te
cet. **33** Te phoeiah tah Azariah, Ezra neh Meshullam. **34**
Judah, Benjamin, Shemaiah neh Jeremiah. **35** Te phoeiah
khosoih koca rhoek lamkah Asaph koca, Zakkuur koca,
Mikaiah koca, Mattaniah koca, Shemaiah koca, Jonathan
capa Zekhariah tah olueng neh cet. **36** Shemaiah, Azarel,
Milalai, Gilalai, Maai, Nethanel, Judah neh Hanani tah a
boeinaphung ah Pathen kah hlang, David kah lumlaa
tumbael neh pueiuh. Amih hmai ah cadaek Ezra cet. **37**
Tuiphuet vongka ah tah amih hmai ah David khopuei kah
tangtlaeng longah David im kungkueng kah vongtung hil
neh khocuk tui kah vongka hil te tangkham la luei uh. **38**
Pabae kah uemonah khaw rhaldan ah cet uh. Te vaengah
kai khaw a hnuk ah pilnam rhakthuem neh vongtung so
lamloh tapkhuel rhaltoengim hil neh vongtung a thah
hil pat ka cetuh. **39** Te phoeiah Ephraim neh Jeshanah
vongka hil, nga vongka neh Hananel rhaltoengim ah
khaw, Meah rhaltoengim neh boiva vongka hil cet uh tih
thongim vongka ah pai uh. **40** Pathen im ah uemonah
bok a pai vaengah kai khaw kamah taengah ukkung
rhakthuem om. **41** Khosoih rhoek Eliakim, Maaseiah,
Miniamin, Mikaiah, Elioenai, Zekhariah, Hananiah khaw
olueng neh paiuh. **42** Maaseiah, Shemaiah, Eleazar,
Uzzi, Jehohanan, Malkhiah, Elam, Ezer neh hlangtawt
Izrahiah kah laa sak khaw a yaak uh. **43** Te khohnin ah
hmueih len a nawn uh. Te vaengah Pathen loh amih te
kohoenah a len la ko a hoe sak dongah a kohoe uh. Huta
camoe khaw a kohoe uh tih Jerusalem kah kohoenah te
khola lamloh a yaak. **44** Te vaeng khohnin ah thakvoh
khai im ah khosaa ham, thaihcuek ham, parha pakhat
ham khaw hlang a soep uh. Khopuei khohmuen lamkah
te olkhueng dongkah buham bangla khosoih ham neh
Levi rhoek ham a khuila a calui uh. Judah kah kohoenah
khaw khosoih rhoek so neh aka pai puei Levi rhoek soah
khaw om. **45** Laa sa rhoek neh thoh tawt rhoek long khaw
David neh a capa Solomon kah olpaek bangla a Pathen
kah a kuek neh ciimnah dongah a kuek te a ngaithuen uh.
46 Hlamat kah David neh Asaph tue vaengah tah Pathen
taengah koehnah laa aka sa tih aka uem boeilu rhoek
kah boeilu om. **47** Te dongah Israel pum loh Zerubbabel
tue neh Nehemiah tue vaengah a hnin, hnin kah aitlaeng
bangla laa sa rhoek neh thoh tawt rhoek te buham a moe
uh. Levi rhoek ham khaw a rhoe uh tih Levi rhoek loh
Aaron koca rhoek ham a rhoe pauh.

13 Te khohnin ah Moses cabu khuikah te pilnam kah
a hna ah a tae pah. Te vaengah cabu khuiah te
Ammoni neh Moab tah kumhal due Pathen kah hlangping
khuila kun sak pawt ham a daek te a hmuh. **2** Israel ca
rhoek te buh neh, tui neh a doe uh pawt bueng kolla
Israel te thaephoei thil ham Balaam te a paang uh. Tedae
kaimih kah Pathen loh rhunkhuennah te yoethennah la
a poeh sak. **3** Olkhueng te a yaak van neh namcom
boeih tah Israel taeng lamloh a hoep uh. **4** Te hlan
vaengah khosoih Eliashib te Tobiah neh a yoei la kaimih
kah Pathen im kah imkhan ah khueh. **5** Anih ham te
imkhan a len a saii pah. Te dongah a hmai ah khocang,
hmueihtui, hnopai, parha pakhat, cangpai, misur thai neh
situi khaw, Levi rhoek kah olpaek khaw, laa sa rhoek
khaw, thoh tawt rhoek neh khosoih rhoek kah khosaa aka
pae khaw pahoi om uh. **6** Te vaeng rhuet te Jerusalem
ah ka om moenih. Babylon manghai Artaxerxes kah
sawmthum kum nit daengah ni manghai taengla ka mael
tih khohnin a thoknah manghai taengah ka bih. **7** Tedae
Jerusalem la ka mael vaengah tah Eliashib loh Tobiah
ham boethae a saii te ka yakming. Anih ham te Pathen
im kah vongup khuiah khai a saii pah. **8** Te lalah kai
he muep n'noih dongah Tobiah im kah hnopai boeih te
imkhan lamloh poeng la ka voeih pah. **9** Ka thui bangla
imkhan te a caihcil uh phoeiah ni Pathen im kah hnopai
te khaw khocang hmueihtui neh ka mael pueng. **10** Levi
rhoek buham a moe pawt te khaw ka ming. Te vaengah
Levi khaw, laa sa rhoek khaw, bitat aka saii rhoek khaw
amah khohmuen la rhip yong uh. **11** Te dongah ukkung
rhoek te ka ho tih, “Pathen im ke balae tih a hnoo?” ka
ti nah. Te phoeiah amih te ka coi tih amah paihmuen
ah ka pai sak. **12** Te daengah Judah pum loh parha
pakhat, cangpai, misur thai neh situi khaw thakvoh khuila
a pawk puei uh. **13** Thakvoh rhoek te khosoih Shelemiah,
cadaek Zadok neh Levi lamkah Pedaiah taengah ka kael
sak. Amih kut hmuikah Mattaniah koca Zakkuur capa

Hanan tah uepom la a moeh uh dongah amih taengah
a manuca rhoek ham boe aka soep la ka khueh. **14**
Ka Pathen aw he ham he kai m'poek lah. Ka Pathen
im ham neh a rhaltawt rhoek ham ka saii vanbangla
ka sitlohnah te na khoe moenih. **15** Amih tue vaengah
Judah khui lamloh Sabbath ah misur rhom aka pok,
canghlom aka puen, laak dongah aka tloeng khaw ka
hmuh. Te vaengah misurtui, misurthaih, thaibu, hnorhih
cungkuem khaw Sabbath hnin ah Jerusalem la a khuen
uh. Te dongah amih kah sakah a yoih uh hnin ah tah
ka rhalrhing sak. **16** A khuiah nga neh aka phu boeih
aka khuen tih Sabbath vaengah Judah koca rhoek taeng
neh Jerusalem ah aka yoi Tyre rhoek loh kho a sak uh.
17 Te dongah Judah hlangcoelh rhoek te ka ho tih amih
te, “Balae tih boethae hno na saii neh Sabbath hnin na
poeih uh. **18** Na pa rhoek loh he he a saii uh moenih a?
Te dongah ni mamih kah Pathen loh mamih soah neh
khopuei soah he yoethae cungkuem a pai sak. Nangmih
loh Sabbath na poeih tih Israel te thinsa na koei thiluh. **19**
Te dongah Sabbath hlan kah Jerusalem vongka a khup
nen tah ka ti nah bangla thohkhaih rhoek a khaih uh. Te
vaengah Sabbath a poeng hil a ong uh pawt ham ka
thui pah. Ka tueihyoeih rhoek te vongka ah ka pai sak
tih Sabbath hnin ah hnorhih puen uh voel pawh. **20** Te
dongah thimpom rhoek neh hnoyoih cungkuem aka yoi
rhoek tah Jerusalem kah vongvoel ah vai khaw hnavoei
khaw rhaeh uh. **21** Tedae amih te ka rhalrhing sak tih
amamih taengah khaw, “Balae tih vongtung kaep ah na
rhaeh uh? Nangmih soah kut kan hlah vetih na talh uh ve
saw,” ka ti nah. Te khohnin lamlong tah Sabbath ah mop
uh pawh. **22** Te phoeiah Levi rhoek te khaw a caihcil la
om ham, vongka ngaithuen ham aka pawk khaw Sabbath
hnin te ciim ham khaw ka uen. Te dongah ka Pathen aw
kai he m'poek lah lamtah na sitlohnah loh a cungkuem
vanbangla kai he n'rhen lah. **23** Te vaeng hnin ah pataeng
Judah rhoek loh Ashodi, Ammoni, Moab nu rhoek neh
kho a sak uh te ka hmuh. **24** A ca rhoek khaw rhakthuem
Ashodi ol la cal uh tih amih te pilnam neh pilnam pataeng
Judah ol la a voek ham hmat uh pawh. **25** Te dongah
amih te ka ho tih thae ka phoei. Amih hlang te ka taam
tih ka poelh. Amih te Pathen taengah ka toemngam, “Na
tanu te amih koca rhoek taengla pae uh ve. Amih nu
te na ca rhoek ham neh namamih ham na lo uh ve. **26**
Israel manghai Solomon khaw he nen he a tholh dongah
moenih a? Namtom te yet lakli ah anih bang manghai a
om moenih. A Pathen loh a lungnah la a om dongah anih
te Pathen loh Israel boeih soah manghai la a khueh lalah
anih te kholong nu rhoek loh a tholh sak. **27** He boethae
duet boeih saii ham, mamih Pathen taengah boekoek
ham, kholong nu neh khosak ham a nangmih kawng
khaw ka yaak eh? **28** Te dongah khosoih len Eliashib
capa Joiada koca lamkah Khoroni Sanballat kah a cava
khaw ka taeng lamloh ka yong sak. **29** Ka Pathen aw
amih te poek lah. A khosoihbi khaw, a khosoihbi neh Levi
paipi khaw a noknah. **30** Amih te kholong boeih taeng
lamloh ka caihcil tih hamsum te khosoih la, Levi la a bitat
dongah rhip ka pai sak. **31** A tue a caeng vaengkah
nawnnah thing ham neh thaihcuek ham khaw, Pathen aw
ka taengkah he ka hnothen la poek mai.

Esther

1 Amah Ahasuerus tue vaengah he he om. Ahasuerus
tah India lamloh Kusah duela paeng ya pakul parhih a
manghai thil. **2** Te vaeng tue ah manghai Ahasuerus tah
Shushan rhalmah im kah a ram ngolkhoel dongah ngol. **3**
A manghai nah kum thum vaengah a mangpa rhoek neh
a sal boeih ham buhkoknah a saii. Te vaengah a mikhmuh
ah Persia tatthai khaw, Madai angrhaeng rhoek khaw,
paeng mangpa rhoek khaw omuh. **4** Te vaengah a ram
kah thangpomnah khuehtawn neh, a lennah boeimang
umponah te, m khohnin la hnin ya sawmrhet ah puet a
tueng sak. **5** Khohnin a cup vaengah tah manghai loh
Shushan rhalmah im ah a hmuh pilnam, tanoe kangham
boeih ham buhkoknah te manghai impuei dum kah vongup
ah hnin rhih a saii pah. **6** Hniyan a bok neh a thim khaw
baibok daidi rhui neh cak hnaai te a bang. Lungphaih
a ling, a thim neh a bok-awp a muem sokah sui neh
cak thingkong khaw lungbok tung neh cung. **7** Manghai
kut kah bangla a ram kah misurtui khaw phul tih hnopai
khaw hnopai neh a thovael phoeiah, sui hnopai neh a
tul. **8** Te vaengah a okcaknah te olkhan bangla tanolh
pawh. Manghai loh a im kah boeiping boeih te hlang
neh hlang kah kolonah bangla saii ham a uen. **9** Vashti
manghainu long khaw manghai Ahasuerus kah manghai
im ah nu buhkoknah a saii. **10** A hnin rhih vaengah
tah misurtui lamloh manghai kah lungbuei khaw umya
coeng. Te dongah manghai Ahasuerus mikhmuh kah
aka thotat imkhoem parhih Mehuman, Biztha, Harbona,
Bigtha, Abagtha, Zethar, Karkas taengah, **11** Vashti
manghainu te manghai rhuisam neh manghai mikhmuh
ah khuen ham a thui pah. Anih te a mueimae a then
dongah a sakthen te pilnam neh mangpa rhoek tueng
ham a ngaih. **12** Tedae manghai kah dumlai dongah
imkhoem kut neh caeh ham tah Vashti manghainu loh a
aal. Te dongah manghai khaw bahoeng a thintoek tih
a kosi loh a khuiah a alh pah. **13** Te dongah manghai
loh olkhan neh dumlai aka ming boeih kah mikhmuh ah
manghai kah ol vanbangla a tue aka ming hlang cueih
rhoek, **14** amah taengah aka yoei Persia mangpa parhih
Karshena, Shethar, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena,
Memukan neh ram khuiah khosa lamhma neh manghai
maelhmai aka hmu Madai te, **15** “Olkhan dongkah bangla
manghainu Vashti te metlam ka saii eh? Imkhoem kut
dongkah manghai Ahasuerus olpaek te a vai moenih,”
a ti nah. **16** Te vaengah Memukan loh manghai neh
mangpa rhoek kah mikhmuh ah, “Manghai amah bueng
taengah moenih. Vashti manghainu he mangpa boeih
taeng neh manghai Ahasuerus paeng tom kah pilnam
boeih taengah khaw paihaeh coeng. **17** Manghainu kah
ol he huta boeih taengla pawk vetih a mikhmuh ah a boei
a hnaep pawn ni. Amih long te, 'Manghai Ahasuerus
loh a mikhmuh la manghainu Vashti te khuen ham a ti
nah dae a caeh moenih,' a ti uh ni. **18** Tahae khohnin
ah Persia neh Madai boeinu rhoek, manghainu kah ol
aka ya manghai kah mangpa cungkuem taengah khaw
a thui pawn ni. Te dongah hnaepnah neh thinhulnah
ngawn rhoeh coeng. **19** Manghai ham a then mak atah
manghai ol te a mikhmuh lamloh tueih saeh. Persia neh
Madai olkhan khuiah daek saeh. Te dongah te te poe
boel saeh lamtah Vashti te manghai Ahasuerus mikhmuh
ah mop voel boel saeh. Anih kah ram khaw manghai loh
anih lakah aka then a hui taengla pae saeh. **20** Ram
he len cakhaw a ram tom ah manghai kah oltloeknah a
saii te a yaak daengah ni huta boeih, tanoe kangham
loh a boei ham umponah a khueh eh?,” a ti nah. **21** Ol
te manghai neh mangpa rhoek kah mikhmuh ah then
coeng. Te dongah manghai loh Memukan ol bangla a
saii. **22** Te phoeiah tah manghai kah paeng tom la cabu a
pat. Paeng pakhat taengah amah paeng kah ca neh,
pilnam khat taengah amah pilnam kah ol neh a pat. A
imkhui ah boei la aka om hlang boeih loh amah pilnam ol
neh a thui pah.

2 He ol hnukah tah manghai Ahasuerus kah kosi tah
daeh tih Vashti khaw, anih kah a saii te khaw, anih
sokah a tuiphih te khaw, a poek. **2** Te dongah amah aka
bong manghai tueihyoeih loh, “Manghai ham hula, oila a
mueimae aka then tlap pa sih. **3** Manghai loh a ram kah
paeng tom ah hlangtawt khueh saeh lamtah a mueimae
aka then hula, oila boeih te Shushan kah rhalmah im la
coi saeh. Amih te huta aka ngaithuen manghai imkhoem
Hegai kut hmui kah huta im ah thentui pae saeh. **4** Te
vaengah manghai mik ah aka then hula te tah Vashti
yueng la manghai saeh,” a ti nah. Te ol tah manghai
mik ah khaw a cop dongah te tlam te a saii. **5** Shushan
rhalmah im ah Judah hlang om tih a ming te Benjamin
hlang, Kish capa, Shimei koca, Jair capa Mordekai ni. **6**
Anih te khaw Babylon manghai Nebukhanezar loh Judah
manghai Jekoniah a poelyoe vaengah Jerusalem lamloh
vangsawn la a poelyoe van. **7** Te vaengah Mordekai
loh a panoe canu Esther Hadassah te a poeh. Esther
te a manu a napa om voel pawh. Hula tah a sakthen
suisak neh a mueimae khaw then. A manu a napa a
duek vaengah ni anih te Mordekai loh amah taengah
a canu la a loh. **8** Manghai ol neh a olkhan te a yaak
sak vaengah tah hula rhoek te Shushan rhalmah im kah
Hegai kut dongla muep a coi. Te dongah Esther khaw
manghai im kah huta aka ngaithuen Hegai kut dongla a
khuen. **9** Hula te a mik ah cop. Te dongah a mikhmuh ah
sitlohnah a dang tih a thentui khaw a let sak. Anih ham a
maehvae te khaw a paek. Anih te sawt hamla manghai
im lamloh tanu parhih a paek. Te phoeiah Esther neh
a tanu rhoek te huta im then la puen. **10** Mordekai loh
thui pawt ham a taengah a uen dongah Esther loh a
pilnam neh a pacaboeina kawng te thui pawh. **11** Te
vaengah Mordekai tah Esther kah sadingnah neh anih te
metla a saii ming hamla huta im kah vongtung hmai ah a
hnin, hnin puet cet. **12** Hula, hula te manghai Ahasuerus

taengla kun ham aitlaeng loh a pha hlan vaengah tah
anih te huta kah a longim bangla hla hlai nit a thok hil om
pueng. Te dongah khohnin a cum vaengah hla rhuk te
murrah situi neh, hla rhuk tah huta kah thentui botui neh
yuhnah a khueh. 13 Te tlam te manghai taengla hula
a caeh vaengah tah a thui boeih te a taengah a paek
tih anih te huta im lamloh manghai im la a khuen. 14
Anih te hlaem vaengah kun tih mincang ah tah manghai
yula aka ngaithuen imkhoem Shaashgaz kut dongkah
huta im a pabae la mael. Anih te manghai loh a ngaih
tih a ming neh a khue pawt atah manghai taengla koep
kun voel pawh. 15 Te vaengah Mordekai loh amah canu
la a loh a napanoe Abihail canu Esther khaw manghai
taengla a caeh ham aitlaeng loh a pha. Tedae huta aka
ngaithuen manghai imkhoem Hegai kah a uen voel ah
hno a tloe a bih moenih. Te dongah Esther tah anih aka
so boeih kah mikhmuh ah mikdaithen aka dang la om. 16
Te dongah a manghai nah kum rhih, a hla rha dongkah
Tebeth hla vaengah tah manghai Ahasuerus loh Esther te
amah kah manghai im la a loh. 17 Manghai loh Esther te
huta boeih lakah a lungnah dongah mikdaithen khaw a
phueih. oila boeih lakah khaw a mikhmuh ah a sitlohnah
a dang. Te dongah manghai rhuisam te a lu ah a khuem
sak tih anih te Vashti yueng la a manghai sak. 18 Te
phoeiah manghai loh a mangpa rhoek neh a sal boeih
ham buhkoknah muep a saii pah. Esther kah buhkoknah
neh bihoepnah khaw paeng ah a saii tih manghai kut van
la buham a tael. 19 A pabae la oila rhoek a coi vaengah
Mordekai te manghai vongka ah ngol. 20 Mordekai loh a
taengah a uen vanbangla Esther loh a pacaboeina kawng
neh a pilnam kawng te thui pawh. Esther tah Mordekai
kah olpaek aka ngai la om tih te te a rhoengnah. 21 Te
vaeng tue ah Mordekai te manghai vongka ah a ngol
hatah cingkhaa aka ngaithuen manghai kah imkhoem rhoi
Bigthan neh Teresh tah a thintoek tih manghai Ahasuerus
te kut hlah thil ham a mae rhoi. 22 Tedae ol te Mordekai
loh a ming dongah manghainu Esther taengla puen.
Esther loh manghai taengah Mordekai ming neh a thui
pah. 23 Ol te a cae vaengah phoe tangloeng tih amih
rhoi te thing dongah a kuiok sak. Te te manghai mikhmuh
kah khokhuen olka cabu dongah a daek.

3 He ol hnuk ah tah manghai Ahasuerus loh Agagite
Hammedatha capa Haman te a pantai sak tih anih
te a ludoeng. A ngokhoel te a taengkah mangpa rhoek
boeih so ah a khueh pah. 2 Manghai sal boeih tah
manghai vongka ah cungkueng uh tih Haman taengah
bakop uh. He dongah he anih te manghai loh a uen
coeng dae Mordekai tah cungkueng pawt tih bakop pawh.
3 Manghai vongka kah manghai sal rhoek loh Mordekai
te, “Balae tih manghai olpaek te na poe,” a ti nauh. 4
Anih te a hnin, hnin ah a thui khaw a thui pa uh dae
amih ol te a yaak moenih. Te dongah Haman taengah
tah, “Amih taengah a voek dongah mah Mordekai ol a
lalh te hmu lah, anih ke Judah hlang ni,” tila puen uh. 5
Anih taengah Mordekai cungkueng neh a bakop pawt te
Haman loh a hmuh vaengah Haman tah kosi la hah. 6
Mordekai kah pilnam kawng te a taengah a puen pa uh
dongah amah bueng loh Mordekai kut hlah thil ham a
mik neh rhep a hnaep. Te dongah Haman loh Ahasuerus
ram pum ah Mordekai kah pilnam, Judah boeih te mit
sak hamla a mae. 7 Ahasuerus manghai kah kum hlai
nit, Nisan hla, hla lamhmacuek vaengah tah Haman
mikhmuh kah Pur hmulung te, khohnin lamloh khohnin
la, a hla lamloh a hla hlai nit nah Adar hla ah a naan.
8 Te phoeiah Haman loh manghai Ahasuerus taengah
pilnam pakhat om tih yaal uh coeng. Na paeng ram pum
kah pilnam laklo ah yaal uh. Tedae amih kah khoboe te
mah pilnam boeih taeng lamloh a thovael uh tih manghai
khoboe khaw a vai uh moenih. Manghai taengah a duem
uh ham khaw a tluk moenih. 9 Manghai ham a then
mak atah, amih te milh sak ham ca daek mai laeh. Cak
talent thawng rha te manghai baiphaih khuila up ham
bitat aka saii kut ah ka khiing pah bitni,” a ti nah. 10 Te
vaengah manghai loh a kutcaeng te a kut dong lamloh
a dul tih Judah aka daengdaeh Agagite Hammedatha
capa Haman taengla a paek. 11 Manghai loh Haman
taengah, “Tangka te namah loh khoem lamtah pilnam te
na mik ah then na ti bangla a taengah saii,” a ti nah. 12
Te dongah lamhmacuek hla, hnin hlai thum vaengah tah
manghai cadaek rhoek te a khue. Te vaengah Haman
kah a uen bang boeih la manghai kah khoboei rhoek
ham neh paeng, paeng kah rhalboei rhoek ham khaw,
pilnam, pilnam kah mangpa rhoek ham khaw, a paeng,
paeng ah amah ca neh, pilnam, pilnam taengah khaw
amah ol neh a daek pah. Manghai Ahasuerus ming la a
daek tih manghai kutcaeng neh a hnah thil. 13 Hla hlai
nit, Adar hla kah hnin hlai thum vaengah Judah boeih
te cadong lamloh patong hil, huta camoe khaw hnin at
neh mitmoeng sak ham, ngawn ham, thup hamla, amih
kutbuem khaw poelyoe ham manghai kah paeng tom
la tatloe rhoek kut dongah ca a pat. 14 Paeng, paeng
boeih ah olkhan catlaep ca te a paek tih te khohnin ah
tah pilnam boeih taengah a coekcoe la om ham a yaak
sak. 15 Tatloe rhoek khaw manghai ol bangla a khuen uh
paitok. Oltlah te Shushan rhalmah im ah a saii tangloeng
dae manghai neh Haman te a ok ham kho a sak rhoi
dongah Shushan khopuei khaw a lukil.

4 A saii boeih te Mordekai loh a ming. Te dongah
Mordekai loh a himbai te a phen tih tlamhni neh
hmaiphu a yil. Khopuei khui ah cet tih a pang khaw a len
la hlut hlut pang. 2 Tedae tlamhni pueinak neh manghai
vongka khuila a kun uh noek pawt dongah manghai
vongka hmai hil tah cet. 3 A paeng, paeng boeih ah
manghai kah ol neh a olkhan loh a pha nah hmuen
kah Judah ham tah nguekcoinah muep om. Te dongah
yaehnah, rhahnah rhaengsaelung neh, tlamhni, hmaiphu
neh muep bol uh. 4 Te vaengah Esther kah hula rhoek
neh a imkhoem te cet tih a taengah a puen pah dongah

manghainu khaw sut poi. Te dongah Mordekai te himbai
bai sak ham neh a dongkah a tlamhni te dul pah ham a
tueih pah dae doe pawh. 5 Esther loh a mikhmuh ah aka
thotat manghai imkhoem Hathakh te a khue tih Mordekai
kawng te metla om tih mebang khaw ming hamla a uen.
6 Hathakh khaw khopuei toltung ah manghai vongka
hmai kah Mordekai taengla cet. 7 Te vaengah Mordekai
loh amah aka mah boeih khaw, amih Judah, Judah milh
sak ham Haman loh manghai baiphaih khuiah a paek
ham tangka ciim a thui te khaw, 8 amih mitmoeng sak
ham Shushan ah olkhan catlaep ca a paek te Esther
tueng ham neh a taengah thui pah ham khaw Hathakh
taengah a paek. Esther te manghai taengah amah hloep
ham aka kun la, a pilnam ham a mikhmuh ah a moeh
la uen ham khaw a taengah a thui pah. 9 Hathakh te
mael tih Mordekai ol te Esther taengah a thui pah. 10
Esther loh Hathakh te a voek tih Mordekai ham te anih
taengah, 11 "Manghai kah sal rhoek boeih neh pilnam
khaw, manghai kah paeng long khaw, huta neh tongpa
boeih khaw, a olkhan pakhat nen khaw a khue pawt ah
vongup khui la manghai taengla aka mop tah a duek
ham coeng ni, manghai loh a taengah sui mancai a doe
bueng ni dawk a hing khaw na ming uh. Tedae kamah he
manghai taengla kun ham akhaw khohnin sawmthum
khuiah n'khue moenih," tila a uen. 12 Esther kah ol te
Mordekai taengla a puen pauh. 13 Mordekai loh Esther
taengla ol a mael hamla, "Judah boeih akhaw manghai
im kah tah loeih ni tila na hinglu khuiah lutlat boeh. 14
Tahae tue ah he kholak ah na ngam khaw na ngam mai
khaming. Judah ham khangnah he hmuen tloe lamloh
ha pai bitni. Tedae namah neh na pa imkhui loh na milh
uh khaw u long a ming. Tedae hae tue vaengkah ham
manghai la na poeh?" a ti nah. 15 Te dongah Esther loh
Mordekai taengla ol a mael tih, 16 "Cet laeh, Shushan ah
aka phoe Judah pum te calui lamtah kai hamla yaeh uh
laeh. Khoyin khothaih hnin thum khuiah caak ca uh boeh,
tui khaw o uh boeh. Kai neh ka tanu rhoek khaw te tlam
te ka yaeh uh eh. Te phoeiah tah olkhan bangla a om
pawt akhaw manghai taengla ka cet vetih a milh khaw ka
milh mai bitni," a ti nah. 17 Te dongah Mordekai te cet tih
Esther loh a taengah a uen bangla boeih a saii.

5 A hnin thum dongah tah Esther loh manghai himbai
a bai tih manghai im hmai kah, manghai im vongup
kah a ken ah pai. Te vaengah manghai tah im thohka
hmai, manghai im kah a manghai ngolkhoel dongah ngol.
2 Manghai loh vongup ah aka pai manghainu Esther
te a hmuh. A mikhmuh ah khaw mikdaithen a phueih
dongah manghai loh a kut dongkah sui mancai te Esther
taengla a doe. Esther te a nawn vaengah mancai kah a
hmuidong te a ben. 3 Te phoeiah anih te manghai loh,
"Esther manghainu nang te ba dae lae? Na kueknah te
ram rhakthuem hil pataeng nang taengah m'paek bitni," a
ti nah. 4 Te vaengah Esther loh, "Manghai taengah a
then mai atah, tihnin ah anih ham ka saii pah buhkoknah
te manghai neh Haman ham paan rhoi dae," a ti nah. 5
Te dongah Esther ol te ngai hamla saii ham manghai
loh Haman taengah a thui paitok. Te phoeiah manghai
neh Haman loh Esther kah a saii buhkoknah te a paan.
6 Misurtui neh buhkoknah a om vaengah manghai loh
Esther te, "Nang ham te mebang huithuinah nim nang
taengah m'paek eh? Na kueknah te ram rhakthuem hil
pataeng han suem bitni," a ti nah. 7 Te vaengah Esther
loh, "Kai ham huithuinah neh ka kueknah tah, 8 Manghai
mik ah mikdaithen ka hmuh atah, kai taengah huithuinah
paek ham neh ka kueknah te roirhi ham khaw manghai
ham ni a then mak atah manghai neh Haman buhkoknah
te ham paan saeh. Te te amih rhoi ham ka saii vetih
thangvuen ah manghai ol bangla ka ngai bitni," a ti nah.
9 Te khohnin ah Haman tah kohoe neh lungbuei then la
vuenva. Tedae Haman loh Mordekai te manghai vongka
ah a hmuh hatah thoh pah pawt tih a taengah tonga
pawh. Te dongah Haman loh Mordekai te kosi a hong
thil. 10 Tedae Haman te thiim uh tih amah im la pawk.
Te phoeiah hlang a tueih tih a lungnah rhoek neh a
yuu Zeresh te a khue. 11 Haman loh amih taengah a
khuehtawn thangpomnah khaw, amah koca a cungkuem
khaw, manghai loh a pomsang boeih te khaw, amah te
mangpa rhoek neh manghai kah sal lakah a ludoeng te
a tae. 12 Te phoeiah Haman loh, "Esther manghainu
loh, manghai neh buhkoknah a saii te a tloe khue pawh,
kai bueng ni dawk n'khue. Thangvuen ham khaw, kai
he amah loh manghai neh n'khue pueng. 13 Tedae te
boeih he kai neh a tluk moenih. Hnin takuem ah manghai
vongka kah aka ngol Judah Mordekai te vawk ka hmuh,"
a ti nah. 14 Te dongah anih te a yuu Zeresh neh a
lungnah boeih loh, "Thing dong sawmnga a sang saii uh
saeh lamtah mincang ah manghai te dawt. Te phoeiah
Mordekai te a soah kuiok sak uh saeh. Te vaengah
buhkoknah te manghai neh kohoe la paan," a ti nah. Ol
te Haman mikhmuh ah tah a voelphoeng pah tih thing te
a saii.

6 Te kah khoyin ah tah manghai te a ih hoelh. Te dongah
khokhuen olka poekkoepnah cabu te loh hamla a thui
pah. Te vaengah manghai mikhmuh ah aka tae pah ham
khaw om uh. 2 Te vaengah cingkhaa aka tawt, manghai
imkhoem rhoi Bigthan neh Teresh loh manghai Ahasuerus
kut hlah thil ham a mae rhoi vaengah Mordekai a puen
pah tila a daek te a hmuh. 3 Te dongah manghai loh, "He
dongah Mordekai ham umponnah neh lennah metlam
a saii?" a ti nah. Te vaengah amah taengah aka thotat
manghai kah tueihyoeih rhoek loh, "Anih ham hno pakhat
khaw a saii pah moenih," a ti uh. 4 Manghai loh, "Vongup
kah te unim?" a ti vaengah, Haman tah thing dongah
Mordekai kuiok sak ham a tawn te manghai taengah
thui hamla manghai im kah vongup khuila lom kun. 5 Te
vaengah manghai kah tueihyoeih rhoek loh a taengah,
"Haman vongup ah pai ke," a ti uh. Te dongah manghai
loh, "Ha kun saeh," a ti nah. 6 Haman a kun van neh a

taengah, “Manghai loh amah kah umponah dongah khueh
a ngaih hlang ham te manghai loh balae a saii pa eh?” a
ti nah. Te vaengah Haman loh a lungbuei ah, 'Manghai
loh kai lakah aka hoeikhang te umponah saii pah ham
unim a ngaih?,” a ti. 7 Te dongah Haman loh manghai
taengah, “Manghai loh amah kah umponah dongah khueh
a ngaih hlang te, 8 manghai amah pum dongkah a
bai nawn manghai pueinak, manghai loh a soah a ngol
thil marhang, a lu dongah a khuem manghai rhuisam
te khuen saeh. 9 Te phoeiah pueinak neh marhang te
angrhaeng manghai kah mangpa rhoek lamkah pakhat
kut ah pae saeh. Te vaengah manghai loh amah kah
umponah dongah khueh ham a ngaih hlang te bai sak
saeh. Te phoeiah anih te khopuei toltung la marhang
dongah ngol sak saeh lamtah a hmai ah, 'Manghai loh
amah kah umponah khuiah khueh a ngaih hlang ham tah
he tlam ni a saii,' tila doek saeh,” a ti nah. 10 Te phoeiah
manghai loh Haman te, “Na thui bangla pueinak neh
marhang te tlek lo lamtah manghai vongka ah aka ngol
Judah Mordekai ham saii pah. Na thui boeih te ol pakhat
khaw rhul sak boeh,” a ti nah. 11 Te dongah Haman loh
pueinak neh marhang te a loh tih Mordekai te a bai sak.
Te phoeiah anih khopuei toltung la a ngol sak tih a hmai
ah, 'Manghai loh amah kah umponah khuiah khueh a
ngaih hlang ham tah he tlam ni a saii,' tila a doek. 12 Te
phoeiah Mordekai te manghai vongka la mael. Tedae
Haman tah a im la mael paitok tih rhahdoe cangpoem ah
a lu te a muei. 13 Haman loh a taengah aka thoeng boeih
te a yuu Zeresh taeng neh a lungnah boeih taengah a
thui. Te vaengah amah te a hlangcueih rhoek neh a yuu
Zeresh loh, “Mordekai te Judah tiingan lamkah koinih, a
mikhmuh ah cungku sak ham na tong cakhaw anih te na
noeng mahpawh, a mikhmuh ah rhep na cungku rhoe
na cungku ni,” a ti nah. 14 Anih te a thui uh li vaengah
manghai imkhoem rhoek ha pawk uh tih Haman te Esther
kah a saii buhkoknah kung la tlek a khuen uh.

7 Manghai neh Haman te manghainu Esther neh ok
hamla cet. 2 Buhkoknah a hnin bae dongkah misurtui
a ok bal vaengah tah manghai loh Esther te, “Manghainu
Esther nang kah huithuinah te menim? Nang ham mpaek
bitni. Na kueknah te ram rhakthuem hil pataeng han
suem bitni,” a ti nah. 3 Esther manghainu loh a doo tih,
“Manghai nang mikhmuh ah mikdaithen ni ka hmuh atah,
manghai ham a then mak atah ka huithuinah bangla, ka
kueknah bangla, kamah neh ka pilnam kah hinglu ham
kai taengah bet n'rhen mai. 4 Kamah khaw, ka pilnam
khaw, mitmoeng sak ham neh ngawn ham khaw, milh
sak ham n'yoih uh coeng. Salnu, salpa bangla n'yoih
uh. Manghai kah pocinah ham rhal neh a tluk pawt
dongah hil ka phah,” a ti nah. 5 Manghai Ahasuerus te
cal tih Esther manghainu taengah, “Anih te unim? Anih
te melae? Te bang te saii ham a lungbuei aka hah te
unim?” a ti nah. 6 Te vaengah Esther loh, “Tekah hlang
tah rhal neh thunkha boethae Haman ni,” a ti nah. Te
dongah Haman tah manghai neh manghainu mikhmuh
ah let coeng. 7 Manghai khaw buhkoknah misurtui kung
lamloh a kosi neh thoo tih impuei dum la cet. Tedae
Haman tah boethae loh manghai taeng lamkah amah
a khah te a hmuh dongah a hinglu kongah manghainu
Esther te hloep ham pai pueng. 8 Te phoeiah manghai te
impuei dum lamloh buhkoknah im kah misurtui kung la
mael. Te vaengah Haman te Esther kah a thingkong soah
ana bakop pah. Te dongah manghai loh, “Im khui kah
kamah taeng nawn ah manghainu te na khoh ham bal
a?” a ti nah. Manghai ka lamloh ol a thoeng neh Haman
maelhmai khaw a thing uh coeng. 9 Te vaengah imkhoem
rhoek khui lamkah pakhat Harbona loh manghai mikhmuh
ah, “Haman loh Mordekai ham thing a saii coeng ke. Te
te Haman im ah dong sawmnga a sang la pai tih manghai
ham tah hnothen la a thui,” a ti nah. Te dongah manghai
loh, “Te dongah te amah kuiok sak,” a ti nah. 10 Mordekai
ham a tawn pah thing dongah Haman te a kuiok sak uh
van daengah ni manghai kah kosi khaw a daeh pueng.

8 Amah te khohnin ah manghai Ahasuerus loh Judah,
Judah aka daengdaeh Haman im te manghainu Esther
taengla a paek. A taengkah te Esther loh a puen coeng
dongah Mordekai khaw manghai mikhmuh la mop. 2
Manghai loh Haman lamkah aka mael a kutcaeng te a
dul tih Mordekai taengla a paek. Esther loh Mordekai
te Haman im ah a khueh. 3 Te phoeiah Esther loh a
rhaep tih manghai mikhmuh ah a thui pah. A kho kung
ah yalh tih rhap. Te vaengah a taengah Agagite Haman
kah boethae neh Judah rhoek a taeng thil a kopoek te
paa sak ham a bih. 4 Te vaengah manghai loh Esther
taengla sui mancai a doe. Te dongah Esther te thoo tih
manghai mikhmuh ah pai. 5 Te phoeiah, “Manghai ham
khaw then mai tih a mikhmuh ah mikdaithen ka dang mai
atah, manghai mikhmuh ah khaw ol te khui coeng. Kai
khaw a mikhmuh ah then coeng. Agagite Hammedatha
capa Haman kah kopoek cabu te yueh hamla daek mai
saeh. Te te manghai paeng pum ah Judah rhoek milh
sak ham ni a daek. 6 Boethae loh ka pilnam a tlak thil
ham te metlam ka ueh vetih ka sawt eh? Ka pacaboeina
kah mitmoengnah ham te metlam ka ueh vetih ka sawt
eh?” a ti nah. 7 Te vaengah manghai Ahasuerus loh
manghainu Esther taeng neh Judah Mordekai taengah,
“Haman im te Esther taengla ka paek coeng. Judah,
Judah te a kut a hlah thil dongah amah khaw thing
dongah ka kuiok sak coeng. 8 Nangmih loh Judah rhoek
ham te na mik ah then na ti bangla manghai ming neh
daek pah laeh. Te phoeiah ca te manghai kah kutcaeng
neh hnah thil. Manghai ming neh a daek tih manghai
kutcaeng neh a hnah thil tah a yueh ham voel moenih,” a
ti nah. 9 Te dongah te khohnin ah manghai kah cadaek
rhoek khue uh thae. Te te a kum kul kum thum nah, hla
thum dongkah Sivan hla ni. Te vaengah Mordekai ol uen
boeih te Judah rhoek ham neh khoboei rhoek ham khaw,
India lamloh Kusah hil paeng ya pakul parhih kah paeng

rhalboei rhoek neh mangpa ham khaw, paeng khat ah
amah paeng kah ca neh, pilnam khat taengah amah
pilnam ol neh, Judah ham khaw amah ca, amah ol neh
a daek pah. **10** Manghai Ahasuerus ming neh a daek
tih manghai kutcaeng a hnah thil. Te phoeiah cabu te
marhangpa, boei leng dongah ngol tih tatloe kut lamloh
marhang dongah a pat. **11** Manghai loh Judah rhoek
te khopuei, khopuei boeih ah tingtun ham neh amamih
hinglu te pai puei ham, amih aka dum paeng neh pilnam
tatthai boeih te tah mitmoeng sak ham, ngawn ham, milh
sak ham, huta camoe neh a kutbuem te poelyoe pah
ham a paek. **12** Te te hla hlai nit, Adar hla hnin hlai thum
dongah tah manghai Ahasuerus kah paeng pum ah hnin
at neh saii saeh a ti. **13** Catlaep ca te paeng, paeng boeih
ah olkhan la paek ham, pilnam cungkuem taengah a tai
sak. Te daengah ni Judah, Judah rhoek khaw te khohnin
ah a thunkha rhoek soah phuloh ham khohrhang neh a
coekcoe la a om eh. **14** Boei marhang dongah aka ngol
tatloe rhoek loh tlek a thak uh. Te phoeiah manghai ol neh
Shushan rhalmah im ah olkhan a paek te a khuen paitok.
15 Mordekai khaw manghai mikhmuh lamloh manghai
pueinak, a thim, a bok, boeilen sui rhuisam, baibok hni
neh, daidi neh cet. Te daengah ni Shushan khopuei khaw
hlampan tih a kohoe. **16** Judah ham khaw khosae neh
kohoenah, omngaihnah neh umponah la a om pah. **17**
Paeng neh paeng tom ah khaw, khopuei neh khopuei
tom ah khaw, manghai ol neh a olkhan loh a pha nah
hmuen ah kohoenah neh omngaihnah om. Judah lakli ah
khaw buhkoknah neh khohnin then a buluh. Khohmuen
pilnam lamkah te a taengah Judah birhihnah loh a khuk
dongah Judah khuila muep kun uh.

9 Amah hla hlai nit, Adar hla, hnin hlai thum a pha
coeng. Te khohnin ah manghai ol neh a olkhan te
saii ham om. Judah kah thunkha rhoek loh amih soah
taemrhai ham a lamso uh. Tedae te a palet la om tih
a hmuhuet Judah rhoek loh amih soah lat a taemrhai
uh. **2** Judah rhoek khaw amih boethae aka tlap thil
rhoek te kut hlah ham manghai Ahasuerus paeng tom
kah amamih khopuei ah tingtun uh. Pilnam boeih soah
a birhihnah loh a tlak dongah amih mikhmuh ah hlang
a pai thai moenih. **3** Paeng kah mangpa boeih neh
khoboei rhoek khaw, rhalboei rhoek khaw, manghai bitat
aka saii rhoek khaw, Judah rhoek ni a duel uh. Amih te
Mordekai taengkah birhihnah loh a tlak thil. **4** Mordekai te
manghai im ah len tih a thang khaw paeng tom ah cet.
Mordekai he hlang la pongpa coeng tih pantai coeng. **5**
Judah loh a thunkha boeih te cunghang hmasoe neh,
ngawnnah neh, pocinah neh a ngawn uh. Amih aka
lunguet rhoek te a kolonah bangla a saii uh. **6** Shushan
rhalmah im ah Judah rhoek loh a ngawn tih hlang ya nga
milh. **7** Te phoeiah Parshandatha, Dalphon neh Aspatha
ah. **8** Poratha, Adalia neh Aridatha ah. **9** Parmashta,
Arisai, Aridai neh Vaizatha ah. **10** Judah aka daengdaeh
Hammedatha capa Haman koca parha te a ngawn uh.
Tedae kutbuem dongah tah a kut te hlah uh pawh. **11** Te
khohnin ah Shushan rhalmah im kah a ngawn hlangmi
rhoek te manghai mikhmuh la pawk. **12** Manghai loh
Esther manghainu taengah, “Shushan rhalmah im ah
Judah rhoek loh a ngawn uh tih hlang ya nga neh Haman
koca parha te milh coeng. Manghai paeng kah a coih ah
metlam a saii uh co? Nang kah mebang huithuinah mai
akhaw nang taengah m'paek bitni. Na kueknah te metla
om bal cakhaw han saii bitni,” a ti nah. **13** Te dongah
Esther loh, “Manghai ham khaw a then mak atah, tihnin
kah olkhan bangla thangvuen ah Shushan kah Judah
rhoek taengla pae saeh lamtah saii saeh. Te vaengah
Haman ca rhoek parha te thing dongah kuiok sak saeh,”
a ti nah. **14** Te dongah manghai loh te tlam te saii ham
om,” a ti nah. Te phoeiah Shushan ah olkhan a paek
tih Haman ca rhoek parha te a kuiok sakuh. **15** Judah,
Judah rhoek van khaw Adar hla kah hnin hlai li vaengah
tah Shushan ah koep tingtun uh. Te vaengah Shushan
ah hlang ya thum a ngawn uh dae kutbuem dongah
tah a kut te hlah uh pawh. **16** Manghai paeng khuikah
Judah aka coih rhoek khaw amamih hinglu te pai puei
ham, a thunkha taeng lamloh duem hamla tingtun uh. Te
vaengah a lunguet rhoek a ngawn te thawng sawmrhih
neh thawng nga lo. Tedae kutbuem dongah tah a kut te
hlah uh pawh. **17** Adar hla kah hnin hlai thum phoeikah a
hlai li dongah tah amah duem uh. Te te buhkoknah neh
kohoenah hnin la a khueh uh. **18** Judah khuiah khaw
Shushan kah Judah rhoek tah a hlai thum ah, a hlai
li ah tingtun uh tih a hlai nga dongah duem uh. Te te
buhkoknah neh kohoenah hnin la a khueh uh. **19** Te
dongah vongah khopuei ah vangca hlang la kho aka sa
Judah rhoek long tah Adar hla kah hnin hlai li te kohoenah
neh buhkoknah la, khohnin then la a saii uh. Te vaengah
hlang loh a hui taengah maehvae taelnah om. **20** Te ol
te Mordekai loh a daek tih manghai Ahasuerus paeng
pum kah Judah hlang a yoei a hla boeih taengah ca a
pat. **21** Kum takuem kum khat dongkah Adar hla hnin
hlai li neh a hlai nga hnin vaengah te te saii ham om tila
amih soah a cak sak. **22** Te khohnin van vaengah amih
Judah rhoek ham khaw a thunkha rhoek taeng lamloh
duem uh. Tekah hla vaengah tah amih ham kothaenah te
kohoenah la, nguekcoinah lamloh khohnin then la a poeh
pah. Te te buhkoknah neh kohoenah khohnin a khueh tih
a hui taengah maehvae taelnah rhip om tih, khodaeng
rhoek te kutdoe a paekuh. **23** Saii hamla a phueng uh tih
Mordekai loh amih ham a daek pah te tah Judah rhoek
long khaw a doe uh. **24** Judah pum aka daengdaeh
Agagite Hammedatha capa Haman loh amih Judah rhoek
te milh sak ham a moeh. Amih khawkkhek ham neh milh
sak ham Pur hmulung te a naan bal. **25** Tedae manghai
mikhmuh ah a phoe vaengah tah anih kah kopoek thae
neh Judah rhoek a moeh thil te amah lu ah tla tih amah
neh a ca rhoek te thing dongah kuiok sak ham khaw ca
neh mael ham a thui. **26** Te dongah te khohnin te Pur
ming lamloh Purim la a khue uh. Teka ca dongah ol boeih

a om dongah he dong lamloh mebang a hmuh uh tih amih
taengah mebang a thoeng khaw a sawtuh. **27** Judah
rhoek loh a doe, a doe uh tih amamih so neh a tiingan
soah khaw, amih taengah aka naep boeih soah khaw a
thoh puei uh. Te dongahA kum, kum takuem ah, a ca neh
a tuetang bangla hnin hnih khuiah saii tih om thil ham te
dal uh pawh. **28** Te khohnin te poek uh tih thawnpuei
neh cadilcahma loh a cako, a cako ah, paeng, paeng ah,
kho, kho boeih ah a saii uh. Purim hnin he Judah khui
lamloh dalh tlaih mahpawh. Te te poekkoepnah khaw
a tiingan lamloh muei tlaih mahpawh. **29** Abihail canu
Esther manghainu neh Judah Mordekai loh Purim ca
he pabae la cak sak ham saithainah boeih neh a daek.
30 Ngaimongnah oltak ol te manghai Ahasuerus kah
paeng ya pakul parhih kah Judah boeih taengah ca a
pat. **31** Purim hnin he amah tuetang vaengah Judah
Mordekai neh Esther manghainu loh amih ham a thoh
pah vanbangla a thoh puei uh. Te vaengah amamih hinglu
ham neh a tiingan ham khaw yaehnah neh a pang ol neh
a saii uh. **32** Esther kah olpaek he Purim ol la a cak sak
tih cabu khuiah khaw a daek.

10 Te te manghai Ahasuerus loh khohmuen neh tuipuei
sanglak ah Ahasuerus kah saldong te a paek. **2**
Mordekai kah a saithainah bitat boeih neh a thayung
thamal khaw, a lennah ciim neh manghai loh a pantai sak
te khaw Madai neh Persia manghai rhoek kah khokhuen
olka cabu dongah a daek moenih a? **3** Judah Mordekai
he manghai Ahasuerus kah hnukthoi la om tih Judah lakli
ah khaw len. A manuca boeih loh a moeithen tih a pilnam
ham hnothen a toem pah. A tiingan boeih kah rhoepnah
te a thui.

Joba

1 Hlang pakhat, a ming ah Job tah Uz khohmuen ah om.
Tekah hlang tah cuemthuek neh a thuem la, Pathen
aka rhih tih boethae lamloh aka nong la om. **2** Anih te
capa parhih neh canu pathum a sak. **3** Anih kah boiva he
boiva thawng rhih, kalauk thawng thum, vaito rhoi ya nga,
laak ya nga om. Imkhut khaw muep ping tih khothoeng
koca boeih lakah hlang len la om. **4** A ca rhoek khaw cet
uh tih amah khohnin vaengah amah im kah buhkoknah
rhip a saii uh. Te vaengah a ngannu pathum te a tah uh
tih a khue uh. A ngannu rhoek khaw amih neh a caak a
ok uh. **5** Buhkoknah khohnin a poeng van neh Job loh
amih te a tah tih a ciim. Job loh, "Ka ca rhoek he tholh uh
mai khaming, tedae a thinko ah Pathen uem mai saeh," a
ti. Te dongah amih boeih a tarhing la mincang ah thoo tih
hmueihhlutnah a nawn. Te tlam te Job loh hnin takuem a
saii. **6** Hnin at ah Pathen ca rhoek te cet uh tih BOEIPA
taengah pai. Te vaengah Satan khaw amih lakli ah cet.
7 BOEIPA loh Satan te, "Me lamkah lae na pawk," a ti
nah. Te vaengah Satan loh BOEIPA te doo tih, "Diklai
ah ka van thikthuek tih a khuiah ka pongpa coeng," a ti
nah. **8** Te dongah BOEIPA loh Satan te, "Ka sal Job ke
na lungbuei ah na khueh a? Anih bangla a cuemthuek
neh aka thuem, Pathen aka rhih tih boethae lamloh aka
nong hlang he diklai ah om pawh," a ti nah. **9** Satan loh
BOEIPA te a doo tih, "Lunglilungla mai la Job loh Pathen
a rhih tang nim? **10** Namah loh anih ham neh a imkhui
ham khaw, a taengkah boeih ham khaw vong na buk
pah moenih a? A kut dongkah bibi te yoe na then sak tih
a boiva loh diklai ah pungtai. **11** Tedae na kut na hlah
lamtah anih hut te boeih ben lah, na mikhmuh ah nang
n'uem tang mahpawh," a ti nah. **12** BOEIPA loh Satan
te, "A taengkah boeih ke na kut ah om ne. Tedae amah
soah tah na kut hlah boeh," a ti nah. Te phoeiah Satan te
BOEIPA mikhmuh lamloh khoe uh. **13** Hnin at vaengah
a capa rhoek neh a canu rhoek loh a maya caming im
ah buh a caak uh tih misurtui a ok uh. **14** Te vaengah
Job taengla puencawn ha pawk tih, "Vaito te olmueh la
om tih a hmatoeng ah laak luem. **15** Tedae Sheba tah
capit uh tih te rhoek te a mawt coeng. Camoe rhoek te
khaw cunghang ha neh a ngawn uh. Kai kamah bueng
he nang taengah aka puen la dawk ka loeih," a ti nah. **16**
Te te a thui li vaengah pakhat ha pawk tih, "Pathen hmai
tah vaan lamloh tla tih boiva te a toih coeng. Camoe
rhoek te khaw a hlawp coeng. Kai kamah bueng he nang
taengah aka puen la dawk ka loeih," a ti nah. **17** Te te
thui li vaengah pakhat ha pawk tih, "Khalden rhoek hlop
thum la yolh uh tih kalauk dongla capit uh. Te rhoek te
a khuen phoeiah camoe rhoek te cunghang ha neh a
ngawn. Kai kamah bueng he nang taengah aka puen la
dawk ka loeih," a ti nah. **18** Te te a thui vaengah pakhat a
pawk pah tih, "Na capa rhoek neh na canu rhoek loh buh
a caak uh tih a maya caming im ah misurtui a ok uh. **19**
Te vaengah rhalvang khosoek lamloh khohli puei tarha cu
tih im kil pali te a nen. Te dongah camoe rhoek a cungku
thil tih duek uh. Kai kamah bueng he nang taengah aka
puen la dawk ka loeih," a ti nah. **20** Te vaengah Job thoo
tih a hnikul te a phen. A lu te a vok. Diklai la khup tih
bakop. **21** Te phoeiah, "A nu bungko lamloh ka thoeng
vaengah, pumtling la ka thoeng tih pumtling la ka mael
ni. BOEIPA a paek tih BOEIPA loh a loh dongah, BOEIPA
ming tah yoethen la om pai saeh," a ti. **22** A cungkuem
dongah he Job tholh pawt tih Pathen taengah khaw a
hohap a paek moenih.

2 A tue a pha vaengah Pathen ca rhoek loh cet uh
BOEIPA taengah pai uh. Te vaengah Satan khaw
BOEIPA taengah pai hamla amih lakli ah cet. **2** BOEIPA
loh Satan te, "Me lamkah lae na pawk he," a ti nah. Te
vaengah Satan loh BOEIPA te a doo tih, "Diklai ah ka
van thikthuek tih a khuiah aka pongpa lamloh," a ti nah.
3 Te dongah BOEIPA loh Satan te, "Ka sal Job ke na
lungbuei ah na khueh a? Anih bangla a cuemthuek neh
aka thuem, Pathen aka rhih tih boethae lamloh aka nong
hlang he diklai ah om pawh. Anih tah a muelhtuetnah
dongah cak pueng. Lunglilungla la anih dolh ham ni
amah taengah kai nan vueh," a ti nah. **4** Satan loh
BOEIPA te a doo tih, "A vin ham a vin coeng tih a hinglu
ham te hlang taengla boeih a paek ni. **5** Tedae na kut
hlah laeh lamtah a rhuh neh a saa te ben lah saeh, na
mikhmuh ah nang te n'uem rhet mahpawh," a ti nah. **6**
Te dongah BOEIPA loh Satan te, "Anih te namah kut
ah om dae a hinglu te tah ngaithuen," a ti nah. **7** Te
dongah Satan te BOEIPA mikhmuh lamloh khoe uh tih
Job te buhlut thae neh a kho khopha lamloh a luki duela
a ngawn. **8** Te te khoeih hamla amah loh paikaek a loh
tih hmaiphu khui ah ngol. **9** Te vaengah anih te a yuu loh,
"Nang loh na muelhtuetnah te na pom bal pueng, Pathen
te uem lamtah duek pahoi," a ti nah. **10** Tedae amah
te na ang cal la na cal. Pathen taeng lamloh hnothen
n'doe tih yoethae he n'doe mahpawt nim?" a ti nah. Te
boeih khuiah pataeng Job he a hmuilai nen khaw a tholh
moenih. **11** Anih soah yoethae cungkuem a pai he Job
kah a hui pathum loh a yaak. Te vaengah Temani Eliphaz,
Shuhi Bildad, Naamathi Zophar te amah hmuen lamloh
rhip cet uh tih Job suem ham neh hloep ham aka cet la
tun hum uh. **12** A hla lamloh a mik te a huel uh vaengah
amah te hmat uh pawh. Te dongah a ol a huel uh tih rhap
uh. A hnikul te rhip a phen uh tih laipi te a lu soah vaan la
a haeh uh. **13** Anih te diklai dongah khothaih hnin rhih
neh khoyin hnin rhih a ngol puei uh. Thakkhoeihnah loh
mat a tluek te a hmuh dongah a taengah ol cal uh pawh.

3 Te phoeiah Job a ka te a ang tih a khohnin te a tap. **2**
Te vaengah Job loh a doo tih, **3** Amah kah thang nah
khohnin neh, "Tongpa a yom," a ti hlaem khaw paltham
mai saeh. **4** Te khohnin te a hmuep la om palueng vetih,
Pathen loh a so la toem pawt mako. Te dongah vangnah

loh te soah sae boel saeh. 5 Te te hmaisuep neh dueknah
hlipkhup loh suk saeh. A soah khomai yaal saeh lamtah,
hlamhop hnin bangla let saeh. 6 Tekah hlaem te a hmuep
loh lo saeh lamtah kum khat kah khohnin dongah a kohoe
boel saeh, hla taenah dongah khaw kun boel saeh. 7
Tekah hlaem te pumhong la om saeh lamtah a khuiah
omngaih laa cuen boel saeh ne. 8 Khohnin thae aka
phoei thil tih, a coekcoe la Leviathan aka haeng loh, te te
tap saeh. 9 Hlaemhmah aisi khaw hmuep saeh lamtah,
khosae te lamtawn cakhaw sae boel saeh, mincang
khosaeng te hmu boel saeh. 10 Ka bungko thohkhaih
te a khaih mai vetih thakthaenah he ka mik lamloh a
thuh mai kolla. 11 Balae tih bung khuiah ka duek pawh.
Bungko lamloh ka thoeng tih ka pal hae. 12 Balae tih
khuklu loh kai n'doe, balae tih rhangsuk loh n'khut. 13 Ka
yalh to palueng koinih la ka ip mong vetih ka duem lah ni.
14 Manghai rhoek neh a imrhong aka thoh diklai olrhoep
rhoek taengla, 15 Amih taengkah sui mangpa rhoek neh
a im ah tangka aka hawn rhoek taengah. 16 Rhumpu
bangla n'thuh kanoek vetih vangnah aka hmuh noek
pawh camoe rhoek bangla ka om pawt mako. 17 Teah te
halang rhoek loh khoponah a toeng uh tih thadueng aka
bawt khaw pahoi duem. 18 Thongtla rhoek te rhenten
rhalthal uh tih, tueihno ol ya uh pawh. 19 Tanoe neh
kangham khaw amah la om pahoi tih sal khaw a boei
taeng lamloh sayalh coeng. 20 Balae tih thakthaekung
taengah vangnah, hinglu khahing taengah hingnah a
paek? 21 Dueknah hamla aka rhingda long khaw dang
hae pawt tih kawn lakah te te a too. 22 Phuel a hmuh uh
vaengah omngaihnah neh a ngaingaih la a kohoe uh.
23 A longpuei te hlang ham tah a thuh dae a taengah
Pathen loh a mak pah. 24 Ka buh hmai ah ka hueinah ha
pawk tih ka kawknah he tui bangla pha. 25 Birhihnah neh
ka birhih akhaw kamah m'vuei tih ka rhih nawn te khaw
kamah taengah thoeng. 26 Ka dingsuek pawt tih ka mong
pawh, ka duem pawt vaengah khoponah ha thoeng," a ti.

4 Te vaengah Temani hoel Eliphaz loh a doo. 2 Te
vaengah nang te ol neh n'noemcai saeh, na ngak
aya? Tedae olthui te kuemsuem ham unim aka noeng eh?
3 Muep na toel tih kut kha rhoek khaw na talong coeng
te. 4 Aka paloe rhoek te na olthui loh a thoh tih khuklu
aka khun khaw na caang sak. 5 Tedae namah taengla ha
loe tih na ngak coeng, namah te m'ben tih na let coeng.
6 Na hinyahnah, na ueppangnah, na ngaiuepnah, na
longpuei kah thincaknah khaw om pawt nim? 7 Poek van
laeh, ommongsitoe he paltham nim? Aka thuem rhoek
te melam a thup? 8 Ka hmuh vanbangla boethae aka
thoe tih aka soem khaw amah long ni thakthaenah a ah.
9 Pathen kah hiil dongah milh uh tih a thintoek khohli
dongah khap uh coeng. 10 Sathueng khaw kawknah neh
sathuengca khaw a ol neh om dae sathuengca khaw
a no tloong. 11 Maeh a mueh lamloh sathueng te milh
tih sathuengnu ca rhoek khaw pam uh. 12 Ka taengah
ol a huen tih a olduem loh kai hna a lat sak. 13 Hlang
he khoyin olphong lamkah pomnah khuiah a ih muelh
vaengah. 14 birhihnah loh kai m'mah tih thuennah neh ka
rhuh boeih a rhih sak. 15 Mueihla loh ka maelhmai a pah
vaengah ka mul ka saa poenghu. 16 A pai vaengah khaw
a mueimae ka hmat moenih. A muei tah ka mikhmuh ah
om tih bidip ol a yaak. 17 Pathen lakah hlanghing he tang
tih anih aka saii lakah ah hlang caihcil ngai a? 18 A sal
rhoek soah tangnah pawt tih a puencawn te a lolh la a
khueh atah, 19 Laipi neh lai im dongah kho aka sa aisat
te bungbo hmai ah a khoengim pop coeng. 20 Mincang
lamloh hlaem duela a phop te a yoeyah la a milh khaw
mingpha pawh. 21 Amih lamkah a a hlangrhuel a phil
pah vaengah a duek uh moenih a? Te dongah cueihnah
neh a om moenih a?

5 Khue laeh nang aka doo om nim? U hlangcim taengah
na mael ve. 2 Aka ang te konoinah loh a ngawn tih
hloih loh thatlainah a duek sak. 3 Aka ang loh a yung a
hlak ka hmuh vaengah a tolkhoeng buengrhuet ka tap.
4 A ca rhoek te khangnah lamloh lakhla tih vongka ah
a phop uh vaengah aka huul om pawh. 5 A cangah te
bungpong loh a caak pah tih hlinghang lamkah a loh
dae a thadueng te tuihal loh a mam pah. 6 Laipi lamloh
boethae thoeng pawt tih diklai lamloh thakthaenah a poe
bal moenih. 7 Tedae hlang he thakthaenah khuiah a sak
tih rhaek ca rhoek bangla ding hang. 8 Tedae kai tah
Pathen te ka toem vetih Pathen taengah ni ka dumlai
khaw ka hal eh. 9 A len la a saii vaengah khobaerhambae
te khenah lek pawh, tae lek pawh. 10 Diklai hman ah
khotlan a paek tih lohma li ah tui a hlah. 11 Tlarhoel
rhoek te hmuensang ah a khueh tih kopang rhoek te
khangnah khuila a hoeptlang. 12 Aka thaai kah kopoek te
a phae tih a kut loh lungming cueihnah saii thai pawh. 13
Aka cueih khaw amah kah rhaithinah neh a tuuk tih aka
hlang hnuei kah cilsuep he hma paitok. 14 Khothaih ah
a hmuep neh hum uh tih khothun ah khoyin bangla a
phatuem uh. 15 Khodaeng te amih ka dongkah cunghang
lamlong khaw tlungluen kut lamloh a khang. 16 Te dongah
tattloel ham ngaiuepnah om dae dumlai loh amah ka a
buem. 17 Pathen loh a toel hlanghing he a yoethen tih
Tlungthang kah thuituennah sit boeh. 18 Amah loh a tloh
sak dae a hma te a poi pah tih a kut dongah hoeih uh.
19 Citcai parhuk lamloh nang n'huul vetih a parhih ah
yoethae loh nang soah m'ben mahpawh. 20 Nang te
khokha vaengah dueknah lamloh, caemtloek vaengah
cunghang kut lamloh n'lat ni. 21 Olka dongkah rhuihet
lamloh n'thuh vetih rhoelrhanah a pai vaengah na rhih
mahpawh. 22 Rhoelrhanah khui neh khokha rhamling
khuiah na luem vetih diklai mulhing te na rhih mahpawh.
23 Na paipi te khohmuen lungto taengah om vetih kohong
mulhing loh nang taengah n'thuung ni. 24 Na dap kah
rhoepnah te na ming vetih na tolkhoeng na soep vaengah
na hmaai mahpawh. 25 Na tiingan muep na ming vetih
na cadil cahma te khohmuen baelhing bangla om ni. 26
A tue vaengkah canghlom a coi bangla na hminkhah

vaengah phuel te na paan ni. **27** He tah amah la n'khe uh
tangloeng he ne. He he hnatun lamtah namah loh namah
dongah ming," a ti nah.

6 Job loh a doo tih, **2** Ka konoinah ka thuek, ka thuek
vetih ka talnah he cooi dongah ka tloeng rhenten
koinih. **3** Tuitunli kah laivin lakah n'nan ngawn coeng.
Te dongah ka ol he lawn coeng. **4** Tlungthang thaltang
dongah a sue te ka khuiah ka mueihla loh a mam.
Pathen kah hihhamnah loh kai taengah rhong a pai. **5**
Kohong marhang khaw baelhing soah pang tih, vaito
te a kamvuelh soah rhung bal nim? **6** Lungkaeh om
kolla ankak a caak tih aiduei dakda dongah a hlihlim
om aya? **7** Amih te ka hinglu loh ben ham a aal tih ka
buh khaw kolet la om. **8** Ka huithuinah he ulong m'paek
vetih a thoeng eh? Tedae ka ngaiuepnah he Pathen
long ni m'paek eh? **9** Pathen he mulmet vetih kai he
m'phop, a kut a hlam vetih kai m'mueluem mako. **10**
Te vaengah kai ham hloephloeinah om dae lah sue. Te
vaengah bungtloh khuiah ka uem mako. Hlangcim te
ka phah pawt bangla n'lungma sak pawt mako. **11** Ka
ngaiuep ham ka thadueng khaw menim? Ka hinglu ka
hlawt ham ka hmailong khaw menim? **12** Ka thadueng
he lungto thadueng nim? Ka saa he rhohumsen a? **13**
Kai ham he kamah kah bomnah om ngawn pawt tih
lungming cueihnah khaw kai lamloh a heh coeng. **14**
Ngaidaeng loh tlungthang hinyahnah a hnoo vaengah
pataeng a baerhoep taengkah sitlohnah a dang van. **15**
Ka manuca rhoek khaw soklong bangla la hnukpoh tih
sokca soklong bangla kak. **16** Amih te vueltling loh a nu
sak tih vuelsong a yut pah. **17** Kho a awlh vaengah a bae
neh huu tih amah hmuen lamloh kak uh. **18** A caehlong
longpuei a hoi uh tih hinghong la a caeh dongah milh
uh. **19** Tema caehlong kah rhoek loh a paelki uh tih,
Sheba lambong amih ham a lamtawn uh. **20** A pangtung
uh dongah yak uh tih a taengla a pawk uh akhaw a
hmai tal. **21** A taengah a hong la na om uh van coeng
dongah rhihkoi na hmuh vaengah na rhih uh. **22** "Kai
taengah m'pae uh lamtah na thadueng lamloh kai hamla
kapbaih pae uh. **23** Rhal kut lamloh kai n'loeih sak lamtah
hlanghaeng kut lamloh kai n'lat uh," ka ti noek a? **24** Kai
n'thuinuet lamtah ka ngam bitni. Metla ka palang khaw
kai he m'ming sakuh. **25** Balae tih hlang dueng ol rhap
rhap a cal? Nangmih lamloh a tluung ham khaw balae a
tluung? **26** Olthui te tluung hamla na moeh uh nama? Ol
khaw khohli bangla talsae mai pawn ni. **27** Cadah ham
aisat hmulung na naan vetih na hui hamla na tael pah
nim? **28** Tedae mulmet uh laeh, kai taengla mael uh.
Nangmih maelhmai ah ka laithae nim? **29** Mael uh laeh,
dumlai la om uh boeh, mael uh laeh, koep mael uh laeh.
Ka duengnah he a khuiah om. **30** Ka lai dongah dumlai
om nim? Ka dang loh talnah yakming pawt maco.

7 Diklai hman ah hlanghing hamla caempuei a om
moenih a? A khohnin te kutloh kah khohnin banghui
ni. **2** Sal bangla hlipkhup a hloep tih kutloh bangla a bisai
a lamtawn. **3** Ka taengah a poeyoek la a hla ka pang van
tih thakthaenah hlaem he kai hamla a khueh. **4** Ka yalh
tih, "Me vaengah nim ka thoh ve?" ka ti. Khoyin loh puh
tih hlaemhmah duela yutnah khaw ka cung. **5** Ka saa
loh a rhit a bai, ka vin laipi tiknong khaw uet tih a tuei.
6 Ka khohnin loh tampai lakah bawn tih lungli lungla la
ngaiuepnah bawt. **7** Ka hingnah mueihla he poek lah.
Hnothen hmuh ham khaw ka mik loh mael voel mahpawh.
8 Kai aka so mik loh kai m'mae voel mahpawh. Na mik
te kai soah om dae kai ka om voel pawh. **9** Cingmai
loh haai tih cing, saelkhui la aka suntla rhoek tah ha
mael tangloeng pawh. **(Sheol h7585)** **10** A im la koep mael
pawt vetih a hmuen loh anih hmat voel mahpawh. **11**
Te dongah kai khaw ka ka tuem mahpawh. Ka mueihla
khobing doela ka thui vetih. Ka hinglu khahing doela ka
lolmang pueng ni. **12** Kai he tuipuei tuihnam tih nim kai
soah thongim na khueh. **13** Ka soengca kai n'hloep bitni,
ka thingkong loh ka kohuetnah te a phueih bitni ka ti. **14**
Mueimang neh kai nan rhihyawp sak tih olphong neh kai
nan let sak. **15** Ka hinglu loh ka rhuhrhong lakah khaknah
neh dueknah ni a coelh. **16** Ka kohnue coeng, kumhal
duela ka hing mahpawh, kai he n'toeng laeh, ka khohnin
khaw a honghi ni. **17** Mebang hlanghing lae amah na
pantai sak tih a taengah na lungbuei na khueh te. **18**
Anih te mincang ah na cawh tih mikhaptok ah ni anih te
na loepdak. **19** Balae tih kai lamloh na mangthong pawt
eh? Ka timtui ka dolh hil kai nan rhael moenih. **20** Hlang
aka kueinah nang taengah ka tholh tih balae ka saii?
Balae tih kai he na kutnoek la nan khueh. Te dongah
kai ham tah hnorhih la ka om coeng. **21** Te dongah ka
boekoek he na phueih tih kai kathaesainah he nan khoe
mai pawt lae? Laipi khuila ka yalh pawn ni. Kai na toem
cakhaw ka om voel moenih," a ti nah.

8 Shuhi Bildad loh a doo tih, **2** "He he me hil nim na
thui ve? Na ka kah ol tah khohli bangla khuet coeng.
3 Pathen loh tiktamnah he a khun sak tih Tlungthang loh
duengnah te a khun sak mai a? **4** Na ca rhoek te anih
taengah a tholh vaengah amih te amamih kah boekoek
kut dongla a tueih. **5** Namah loh Pathen te na toem tih
Tlungthang te na hloep mak atah, **6** Na cil tih na thuem
koinih nang yueng la haenghang vetih na duengnah
rhamtlim te n'thuung pataeng pawn ni. **7** Na tongnah
te a yiit om cakhaw na hmailong te muep rhoeng ni. **8**
Lamhma kah cadil taengah dawt laeh lamtah a napa
rhoek khenah te soepsoei laeh. **9** Mamih loh n'hlaem
paek kah long khaw m'ming uh moenih, mamih kah
khohnin diklai dongkah mueihlip banghui ni. **10** Amih te
na thuinuet pawt tih a, nang taengah a thui vetih amih kah
lungbuei lamloh olthui te a khueh eh? **11** Nongtui pawt ah
talik thawn tih tui om mueh ah capu rhoeng a? **12** Te te a
duei pueng ah a hlaek pawt akhaw sulrham boeih hmai ah
rhae coeng. **13** Pathen aka hnilh boeih kah caehlong neh
lailak kah ngaiuepnah tah bing tangloeng. **14** A uepnah
neh a pangtungnah bumba im te khaw bawtboeng. **15** A

im dongah hangdang dae pai thai pawh. Te te a kuel dae
thoo pawh. 16 Anih te khosae li ah thingsup tih a dum
ah a dawn sai. 17 A yung loh lungkuk dongah a ven tih
lungto im te a hmuh. 18 Te te a hmuen lamloh a phuk van
vaengah, “Nang kam hmu moenih,” anih te a namnah.
19 He he a longpuei kah omthennah coeng koinih laipi
tloe lamloh a poe uh khaming. 20 Pathen loh cuemthuek
hnawt ngawn pawt tih thaehuet kut te a moem moenih.
21 Na ka dongah nueihbu neh na hmui dongah tamlung
bae. 22 Na lunguet rhoek loh yahpohnah a bai uh vetih
halang kah dap tah om mahpawh,” a ti.

9 Job loh koep a doo tih, 2 A tueng te ka ming tangloeng
dae hlanghing he Pathen taengah metlam a tang
thai eh? 3 Amah te oelh ham ngaih cakhaw, anih te
thawngkhat ah pakhat long pataeng a doo thai moenih. 4
A thinko cueih tih a thadueng khaw len rhapsat. A thuung
dongah anih taengah unim aka mangkhak? 5 Tlang khaw
haimo coeng tih a thintoek ah amih a maelh te khaw
ming uh pawh. 6 Diklai he a hmuen lamloh tlai tih a tung
khaw tuen coeng. 7 Khomik te a uen tih thoeng pawh,
aisi khaw catui tloep a hnah. 8 Vaan ke amah bueng
loh a cueh tih tuitunli kah hmuensang dongah a cawt. 9
Ning buhol neh airhitbom khaw, tuithim tlungkawt khaw a
saii neh. 10 Khenah tloel duela hno len a saii tih tae lek
pawt hil ah khobaerhambae coeng. 11 Kai taeng long
a pah mai akhaw ka hmu pawt tih a tinghil akhaw anih
te ka yakming moenih. 12 Paco cakhaw ulong anih a
mael sak? Ulong long anih te, “Balae na saii,” a ti nah?
13 Pathen tah a thintoek mael pawt tih Rahab aka bom
rhoek khaw a hmui, a hmui ah ngam uh. 14 Te dongah
anih aisat te kai loh ka doo thai vetih a taengah ka ol
ka coelh thai aya? 15 Ka tang cakhaw kai lai aka tloek
taengah ka doo thai pawt tih rhennah ni ka bih. 16 Ka
khue tih kai n'doo cakhaw ka ol a hnatun tila ka tangnah
moenih. 17 Hlithae neh kai kai m'phop tih lunglilungla la
ka tloh ping. 18 Ka mueihla he mael hamla kai m'pae
pawt dae olkhaa ni kai n'kum sak. 19 Thadueng dongah
khaw len rhapsat tih laitloeknah dongah khaw unim kai
aka tuentah he? 20 Ka ka neh ka tang akhaw ka boe hae
ni, ka cuemthuek cakhaw ka kawn hae. 21 Ka cuemthuek
dae ka hinglu khaw ka ming pawt tih ka hingnah khaw ka
kohnue. 22 Te dongah pakhat la, “Cuemthuek neh halang
khaw amah loh a khah,” a ti. 23 Rhuihet loh a duek sak
buengrhuet kae vaengah ommongsitoe kah noemcainah
te a tamdaeng. 24 Diklai he halang kut ah pae tih a
laitloek kah maelhmai te a khuk. Te pawt koinih amah te
unim? 25 Ka khohnin khaw aka yong lakah bawn tih a
yong dongah a then khaw hmuh uh pawh. 26 Sangpho
canghlong bangla tinghil tih, atha bangla caak dongah cu.
27 “Kai he ka kohuetnah ka hnilh pawn eh, ka maelhmai
ka hlam saeh lamtah ngaidip saeh,’ ka ti akhaw, 28 Ka
nganboh he boeih ka rhih tih kai nan hmil mahpawh tila
ka ming. 29 Kai ka boe coeng dae balae tih a honghi nen
he ka kohnue eh? 30 Vuelsong tui dongah ka hluk vetih
ka kut lunghuem neh ka cil cakhaw, 31 vaam khuila kai
nan nuem hae vetih ka himbai neh kamah khaw n'tuei uh
ni. 32 Hlang he kamah bangla a om pawt dongah anih te
ka doo koinih laitloeknah la rhenten m'pawk uh ni. 33
Mamih laklo ah oltloek tih mamih rhoi soah a kut aka
tloeng om pawh. 34 A cungkui te kai taeng lamloh a khoe
mai vetih a mueirhih loh kai n'let sak pawt mako. 35 Ka
thui neh anih ka rhih pawt dae kai he kamah taengah te
tlam te ka om moenih.

10 Ka hingnah soah ka hinglu loh a ko-oek coeng.
Ka kohuetnah he kamah taengah ka sah tih ka
hinglu a khahing hil ka thui. 2 Pathen taengah, “Kai
m'boe sak boeh, balae tih kai nan ho, kai m'ming sak.
3 Na kut thaphu na hnawt vaengah halang kah cilsuep
dongah na sae tih na hnaemtaek te nang ham then a? 4
Hlanghing he na sawt tih na hmuh bangla nang taengah
pumsa mik om a? 5 Na khohnin he hlanghing khohnin
bangla, na kum khaw hlang khohnin bangla om a? 6
Te dongah kai kathaesainah te na tlap tih ka tholhnah
hnukah nan toem. 7 Ka boe pawt tih na kut lamloh a
huul thai pawt te na mingnah dongah om pataeng. 8
Na kut loh kai n'noih pai tih thikat la kai n'saii akhaw kai
nan dolh pawn ni. 9 Amlai bangla kai nan saii tih laipi
la kai nan mael sak te poek mai lah. 10 Suktui bangla
kai nan sui tih sukkhal bangla kai nan khal sak moenih
a? 11 Kai he ka vin ka saa neh nan dah tih ka rhuh
neh tharhui neh nan cun. 12 Hingnah neh sitlohnah te
kai taengah nan khueh tih ka mueihla loh na ngoldoelh
a ngaithuen. 13 Tedae na thinko ah na khoem he na
khuiah tila ka ming. 14 Ka tholh sitoe cakhaw kai nan
ngaithuen dongah kai kathaesainah lamloh kai nan hmil
moenih. 15 Ya-oe kai he ka boe akhaw, ka tang akhaw
ka lu ka dangrhoek moenih. Yah ka hah tih ka phacip
phabaem loh n'yan. 16 Sathuengca bangla a phul atah
kai nan mae tih kai taengah khobaerhambae la na mael.
17 Na laipai neh kai hmai ah nan tlaih tih kai taengah
na konoinah na hong. Thovaelnah neh caempuei la kai
taengah na pai. 18 Balae tih bung khui lamloh loh kai
nan poh. Ka pal palueng vetih mik loh kai m'hmu pawt
mako. 19 A om khaw a om pawt bangla bungko lamloh
phuel la n'khuen. 20 Ka khohnin he bawn tih a muei la a
muei moenih a? Kai lamkah he na dueh na dueh vetih ka
ngaidip laem mako. 21 Ka caeh hlan vaengah hmaisuep
khohmuen neh dueknah hlipkhup la ka mael pawt mako.
22 khoyinnah kho tah dueknah hlipkhup a hmuep bangla
om tih cikngae pawh. Te dongah a hmuep la sae,’ ka ti
ni,” a ti.

11 Naamathi Zophar loh a doo tih, 2 “Ol cungkuem te a
doo moenih a? Hlang he a hmuilai ngawn tah tang
dae ta. 3 Na olsai te hlang loh ngam vetih na tamdaeng
vaengah a hmaithae mahpawt nim? 4 Te vaengah, “Ka
rhingtuknah he cil tih na mikhmuh ah a caih la ka om,” na
ti. 5 Nang taengah aka thui la Pathen loh unim dawk a

paek tih a hmuilai ong koinih. 6 Lungming cueihnah he
rhaepnit a lo dongah cueihnah olhuep te nang taengah a
thui pawn ko. Namah kathaesainah lamloh Pathen loh
nang n'hnilh te ming. 7 Pathen kah khenah na hmuh
tih Tlungthang kah a khuetnah hil na hmuh a? 8 Vaan
la a sang te metlam na saii eh? Saelkhui lakah a dung
te metlam na ming eh? **(Sheol h7585)** 9 A himbaidok loh
diklai lakah a puet tih tuitunli lakah dangka ngai. 10 A
hil tih a tlaeng tih a tingtun sak phoeiah tah ulong anih
a mael sak. 11 Amah loh a poeyoek hlang rhoek khaw
a ming ngawn dae boethae a hmuh vaengah yakming
pawh. 12 Tedae tuihong hlang loh hloih koinih kohong
marhang neh laak te hlang la a sak khaming. 13 Na
lungbuei na cikngae tih a taengla na kut na phuel koinih,
14 Na kut dongkah boethae te na lakhla tak tih na dap
ah dumlai na khueh pawt atah, 15 A lolhmaih kolla na
maelhmai na ludoeng van bitni. Na om vaengah khaw
tluektluek na long vetih na rhih om mahpawh. 16 Nang
ham tah thakthaenah te na hnilh vetih tui aka long voelh
bangla na poek bitni. 17 Na khosak khaw khothun lakah
sae vetih, a hmuep khaw mincang bangla om ni. 18
Ngaiuepnah a om dongah na pangtung vetih ngaikhuek
la na too phoeiah na yalh bitni. 19 Na kol vaengah na
lakueng neh na maelhmai muep thae voel mahpawh. 20
Tedae halang kah mik tah kha vetih thuhaelnah khaw
amih lamloh bing ni, a ngaiuepnah khaw hinglu polpainah
la om ni," a ti nah.

12 Job loh a doo tih, 2 Na pilnam khaw nangmih
taengkah cueihnah a duek ham tueng pai. 3 Tedae
kai khaw nangmih bangla thinko ka khueh. Nangmih
lamloh ka yalh sut moenih. Te dongah u taengah nim he
bang a om pawt eh? 4 Pathen taengah ka pang khaw
a hui taengah nueihbu la ka om. A cuemthuek neh a
dueng khaw nueihbu la a doo. 5 Mongkawt kah kopoek
ah yoethaenah he nueihbu la om tih a kho aka paloe
ham a tawn pah bangla om. 6 Rhoelrhak kah dap te
dingsuek lah tih, Pathen kah a tlai thil khaw a ciip la
om. Te long te a kut dongah Pathen a khuen. 7 Tedae
rhamsa rhoek te dawt laeh lamtah nang n'thuinuet bitni.
Vaan kah vaa long khaw nang taengla ha puen bitni. 8
Diklai taengah khaw lolmang lamtah nang n'thuinuet vetih
tuitunli kah nga loh nang hamla han tae bitni. 9 He he
BOEIPA kut loh a saii tila te boeih khuikah aka ming pawt
te unim? 10 A kut dongah mulhing boeih kah hinglu neh
hlang pumsa boeih kah mueihla khaw om. 11 Lai caak a
ten bangla olthui te hna loh a nuemnai moenih a. 12
Patong taengah cueihnah om tih khohnin aka sen te a
lungcuei om. 13 A taengah cueihnah om tih a taengah
thayung thamal, cilsuep neh lungcuei khaw om. 14 A
koengloeng phoeiah tah thoh uh thai pawt tih hlang te a
tlaeng phoeiah tah a ong pa uh thai moenih. 15 Tui te
a kueng tih kak coeng ke. Te te a hlah bal tih diklai a
khuk. 16 Sarhi neh lungming cueihnah khaw amah hut,
aka taengphael neh aka palang khaw amah hut. 17 Ol
aka uen te khotling la a khuen tih laitloek rhoek te a yan.
18 Manghai rhoek kah thuituennah a ah pah tih amih
kah cinghen te hailaem a khih pah. 19 Khosoih rhoek te
khotling la a khuen tih khangmai rhoek khaw a paimaelh.
20 A tangnah kah a ka khaw a baeh tih patong rhoek a
omih khaw a loh pah. 21 Hlangcong rhoek soah nueihbu
a hawk tih sokca cihin khaw hlong coeng. 22 Hmaisuep
lamkah a dung khaw phoe coeng tih dueknah hlipkhup
te vangnah khuila a khuen. 23 Namtom te a puel sak
phoeiah a milh sak. Namtom te a yaal tih a mawt. 24
Diklai pilnam boeilu kah lungbuei a doek pah tih amih
te hinghong ah longpuei pawt la kho a hmang sak. 25
Vangnah om pawt vaengah hmaisuep a phatuem uh tih
yurhui bangla amih te kho a hmang sak.

13 A cungkuem he ka mik loh a hmuh coeng. Te te
Ka hna yaak tih a yakming coeng. 2 Nangmih
kah mingnah bangla kai khaw ka ming tih nangmih kai
he nangmih lakah ka toem moenih. 3 Tedae kai tah
Tlungthang taengah ka thui tih Pathen taengah ka ngaih
bangla ka tluung lah sue. 4 Tedae nangmih ah laithae
kap tih nangmih boeih te mueirhol siboei ni. 5 U long nim
n'ngam sak lah sue? Na ngam uh lah vetih nangmih ham
cueihnah la om mako. 6 Kai kah toelthamnah hnatun dae
lamtah ka hmuilai dongkah tuituknah he hnatung uh. 7
Pathen yueng la dumlai na thui uh vetih amah yueng la
vuelvaeknah na thui uh aya? 8 A maelhmai na then sak
uh vetih Pathen yueng la na ho uh aya? 9 Nangmih te
n'khe vetih hlanghing taengkah omsaa bangla a taengah
na omsaa uh koinih then aya? 10 Yinhnuk ah maelhmai
na dan uh koinih a tluung ham khaw nangmih te ni
n'tluung eh. 11 A boeimang loh nangmih te n'let sak tih
amah kah birhihnah loh nangmih soah tla het mahpawt
nim? 12 Nangmih poekkoepnah he hmaiphu dongkah
banghui, nangmih kah amkhawn khaw amlai amkhawn
banghui ni. 13 Kai taengah hilphah uh lamtah ka cal mai
akhaw kamah taengah mebang khaw thoeng mai saeh.
14 Balae tih ka saa te ka no dongla ka khueh vetih ka
hinglu he ka kut neh ka pom eh. 15 Kai n'rhaem mai
cakhaw amah taengah ka ngaiuep mahpawt nim? Ka
longpuei he a mikhmuh ah ka thui pueng ni. 16 He khaw
kai hamla khangnah la om pai. Lailak tah a mikhmuh la
kun mahpawh. 17 Nangmih hna dongkah ka olthui neh
ka olhoe he hnatun khaw hnatun mai dae. 18 Ka tang ni
tila ka ming dongah laitloeknah ka tawn coeng he. 19
Kai aka ho te unim? Ka ngam mai laeh vetih ka pal mai
mako. 20 Kai taengah panit bueng saii boeh, na mikhmuh
lamloh ka ying pawt ve. 21 Na kut te kai dong lamloh
lakhla sak lamtah na mueirhih neh kai n'let sak boeh.
22 Te phoeiah n'khue lamtah ka doo bitni. Ka thui saeh
lamtah kai he n'thuung saeh. 23 Ka taengkah thaesainah
neh tholhnah he meyet nim? Ka boekoeknah neh ka
boirhaem lai kai n'tueng lah. 24 Balae tih na maelhmai na
thuh, kai he na taengkah thunkha bangla nan moeh mai.
25 Hawnlae a yawn nim na na sairhing vetih divawt rhae

te na hloem eh? 26 Kai taengah khahing te nan daek tih
ka camoe thaesainah te kai nan pang sak. 27 Ka kho
he hloong dongah nan buen tih ka caehlong boeih na
ngaithuen. Ka kho dongkah khotang ham kha na vuel
coeng. 28 Te khaw keet bangla hmawn tih himbai bangla
bungbo loh a caak.

14 Huta kah a sak hlang he a khohnin toi tih khoponah
khaw hah. 2 Rhaipai bangla phuelh tih a oh uh.
Khokhawn bangla yong tih pai voel pawh. 3 Te soah
ngawn tah na mik tueng tih kai he na taengkah laitloeknah
dongla na khuen. 4 Rhalawt lamloh a cuem la aka khueh
te unim? Pakhat pataeng om pawh. 5 A khohnin neh a
hla taenah khaw namah taengah hangdang. A oltlueh te
a oltlueh bangla na saii tih poe thai pawh. 6 Anih lamloh
vawl mangthong lamtah amah hnin at kutloh bangla a
ngaingaih hil toeng saeh. 7 Thing ham tah a vung akhaw
ngaiuepnah om pueng. Te dongah koep mikhing vetih a
dawn khaw ngoeng mahpawh. 8 Diklai khuiah a yung
patong mai tih laipi khuiah a ngo duek cakhaw, 9 tui bo
ah duei vetih thinghloe bangla a pae cawn ni. 10 Tedae
hlang tah duek tih rhaa uh coeng. Hlang he a pal phoeiah
tah melam a om. 11 Tuitunli lamkah tui khaw khawk dae
tuiva loh a khah vaengah tah kak. 12 Hlang khaw yalh tih
thoo voel pawh. Vaan a om pawt due khaw haenghang
pawh. Amih te ih kung lamloh haenghang uh mahpawh.
13 Unim saelkhui ah a paek lah ve? Kai he nan khoem
lah vetih na thintoek a mael duela kai nan thuh lah mako.
Kai hamla oltlueh na khueh vetih kai nan poek mako.
(Sheol h7585) 14 Hlang he duek koinih hing venim? Kamah
kah caempuei hnin boeih he ka thovaelnah a pawk hil
ka lamtawn bitni. 15 Nan khue vaengah kai loh nang
te ka doo bitni. Na kut dongkah bibi dongah na moo
bitni. 16 Ka khokan he na tae pawn vetih ka tholhnah
khaw na dawn mahpawh. 17 Ka boekoek hnocun khuiah
catui a hnah thil tih kai kathaesainah na dah thil bitni. 18
Tedae Tlang khaw cungku tih moelh. Lungpang pataeng
a hmuen lamloh thoeih. 19 Lungto khaw tui loh a hoh tih
a kongnawt loh diklai laipi a yo. Te dongah hlanghing kah
ngaiuepnah na pal sak. 20 Anih te a yoeyah la na khulae
tih a hmai a tal la a van daengah anih te na tueih. 21
A ca rhoek a thangpom uh dae a ming moenih. Muei
uh cakhaw amih a yakming moenih. 22 Tedae a pumsa
tah a taengah tih thak a khoeih tih a hinglu khaw amah
hamla nguekcoi," a ti.

15 Te phoeiah Temani Eliphaz loh a doo. 2 Te vaengah,
"Aka cueih loh khohli mingnah neh a doo vetih a
bung ah kanghawn a hah sak aya? 3 A taengah hmaiben
pawt tih a hoeikhang pawh olthui te ol neh a tluung
aya? 4 Nang aisat, hinyahnah na muei sak tih Pathen
mikhmuh kah thuepnah khaw na bim. 5 Na ka loh namah
kathaesainah a cang tih thaai ol na coelh. 6 Na ka loh
nang m'boe sak tih kai long moenih. Na hmuilai long ni
namah te n'doo. 7 Hlang lamhma la n'sak tih som a om
hlan lamloh n'yom coeng a? 8 Pathen kah baecenol
te na yaak tih namah hamla cueihnah na buem a? 9
Ka ming uh pawt te metlam na ming tih kaimih taengah
amah a om pawt khaw na yakming? 10 Sampok khaw,
mamih taengkah patong khaw na pa lakah a khohnin
khuet coeng ta. 11 Pathen loh hloephloeinah neh na
taengah dikdik a cal ol nang hamla vawt a? 12 Balae
tih na lungbuei na a khuen? Balae tih na mik loh a
mikmuelh? 13 Na thintoek te Pathen taengla na hooi tih
na ka lamloh ol na tha. 14 Huta kah a sak te mebang
hlanghing nim aka cim tih aka tang te? 15 A hlangcim
khuikah a hlangcim koek pataeng tangnah pawt tih vaan
pataeng amah mikhmuh ah a cil moenih. 16 Tui bangla
dumlai aka mam hlang, a tueilaeh neh a rhonging aisat a.
17 Nang taengah kan thui eh kai ol he hnatun dae. Ka
hmuh te kan tae eh. 18 Te te hlangcueih rhoek loh a thui
uh tih a napa rhoek taeng lamloh a phah uh moenih. 19
Amih te amamih bueng ham khohmuen a paek vaengah
amih lakli ah kholong a nuen sak moenih. 20 Halang
tah hnin takuem amah kilkul tih hlanghaeng ham a kum
tarhing la khoem uh. 21 Ngaimongnah khuiah pataeng
anih aka rhoelrhak ham a hna ah birhihnah ol a pawk
pah. 22 Hmaisuep lamloh mael ham tangnah pawt tih
rhaltawt long khaw amah cunghang te dongah tawt uh.
23 Buh hamla amah poeng tih a kut ah hmaisuep khohnin
bangla a tawn te metlam a ming eh? 24 Anih te rhal loh a
let sak tih caem dongah a coekcoe la aka om manghai
bangla khobing loh anih te a khulae. 25 Pathen taengah
a kut a thueng tih Tlungthang taengah phuel uh. 26 A
rhawn kah uen a thah la a taengah a photling a yong
puei. 27 A maelhmai te a tha neh a khuk tih a uen duela
bungkawt laep. 28 Tedae khopuei khosa khaw a im ding
te lungkuk la a phaek uh tih a khuiah khosa uh pawh. 29
Boei pawt vetih a thadueng khaw pai mahpawh. Amih kah
khohrhang loh diklai ah pungtai mahpawh. 30 Hmaisuep
lamloh nong thai mahpawh. A dawn te hmairhong loh a
hae vetih a ka dongkah yilh loh a khoe ni. 31 A poeyoek
dongah tangnah boel saeh lamtah a poeyoek dongah
khohmang boel saeh. A hnothung khaw a poeyoek lamni
a om eh. 32 A khohnin loh cup pawt vetih a rhophoe
khaw hing mahpawh. 33 Misur a thaihkang bangla hul
vetih olive rhaipai bangla rhul ni. 34 Lailak kah hlangboel
tah pumhong la om vetih kapbaih kah dap tah hmai loh a
hlawp ni. 35 thakthaenah la vawn tih boethae a sak. A
bungko khaw hlangthai palat cuen," a ti nah.

16 Te phoeiah Job loh a doo tih, 2 "Te bang ol te
muep ka yaak coeng. Nangmih boeih kah a hloep
khaw thakthaenah ni. 3 Khohli ol te a bawtnah om a?
Balae tih na doo hamla nang n'huek. 4 Kai khaw nang
bangla ka thui thai ta. Na hinglu te ka hinglu yueng
la om koinih olthui neh nangmih te kan sun vetih ka
lu lamloh nangmih taengah ka hinghuen van ni. 5 Ka
ka neh nangmih te kan duel lah vetih ka hmuilai kah
thaphohnah loh n'hoeptlang mako. 6 Ka thui akhaw ka

thakkhoeihnah a rhoei moenih. Ka paa koinih kai lamloh
metlam a caeh eh? 7 Ka hlangboel boeih khaw na pong
uh tih ka ngak ngawn coeng. 8 Kai nan tonga sak khaw
laipai la om coeng. Ka laithae khaw ka taengah pai sak tih
ka mikhmuh ah n'doo coeng. 9 A thintoek loh a baeh tih
kai soah a konaeh. Kai taengah a no te a tah coeng. Ka
rhal loh kai soah a mik a huel. 10 A ka neh kai n'ang thil
uh. Kokhahnah neh ka kam han taam uh tih kai taengah
huek ha cu uh. 11 Pathen loh kai he hlang thae taengla
n'det tih halang kut dongla kai m'muek. 12 Thayoeituipan
la ka om vaengah kai m'phae. Ka rhawn ah n'khak tih kai
he n'taekyak. Te dongah kai he amah ham kutnoek la
m'pai sak coeng. 13 Ka taengah a lithen rhoek loh m'vael
uh tih ka kuel a khoh. Lungma a ti kolla diklai dongah ka
hmuet phawt coeng. 14 A puut hman ah a puut loh kai
m'va. Hlangrhalh bangla kai taengah cu. 15 Ka vin soah
tlamhni ka hui tih ka ki khaw laipi neh ka poelyoe coeng.
16 Ka maelhmai he rhahnah neh nok la nok uh tih ka
mikkhu khaw nut coeng. 17 Te cakhaw boethae ka kut ah
kuthlahnah om pawt tih ka thangthuinah khaw cil. 18
Diklai nang loh ka thii he vuei boeh. Ka pang ol he khaw
hmuen om boel saeh. 19 Vaan ah pataeng kai kah laipai
om tih ka hlangcal khaw hmuensang ah om coeng ke. 20
Ka hui khaw Pathen taengah kai kah hmuiyoi la om tih ka
mik khaw pha coeng. 21 Hlang capa tah hlang ham neh
a hui ham Pathen taengah a thui ta. 22 Kum a tarhing ah
ha pawk vetih ka mael voel mueh caehlong ah ka cet
pawn ni.

17 Ka mueihla he pat tih ka khohnin loh khum coeng,
kai hamla coeng tih phuel om coeng. 2 Ka taengah
a omsasaipat pai moenih a? Te dongah amih koek ham
khaw ka mik ah rhaeh pai saeh. 3 Kai kah rhikhang he
namah hamla khueh laeh. Anih te ulong ka kut dongla
a khoom eh? 4 Amih kah lungbuei te lungmingnah
lamloh na khoem pah coeng. Te dongah na pomsang sak
mahpawh. 5 Khoyo la a hui a phoe vaengah a ca rhoek
mik tah hma coeng. 6 Kai he pilnam kah a thuidoek
la n'khueh tih maelhmai dongkah timthoeihnah la ka
om. 7 Ka mik he konoinah neh hmang coeng tih ka
pumrho he khokhawn bangla boeih om. 8 Te dongah aka
thuem khaw a pong sak tih lailak taengah ommongsitoe
a haenghang sak. 9 Tedae aka dueng loh amah longpuei
te a tuuk vetih a kut cim khaw a thaa sai ni. 10 Amih te
boeih na mael sak uh coeng. Na pawk uh to cakhaw
nangmih ah hlangcueih ka hmu mahpawh. 11 Ka khohnin
loh thok coeng. Ka thinko kah kohnek la ka poeknah
mawth coeng. 12 Khoyin te khothaih la a khueh tih, a
hmuep tom te vangnah neh a yoei sak. 13 Saelkhui te ka
im bangla ka lamtawn tih, hmaisuep ah ka rhaenghmuen
ka saelh. **(Sheol h7585)** 14 Vaam taengah, “A pa nang,”
ka ti nah tih a rhit taengah, “A nu neh ka ngannu,” ka ti
nah coeng. 15 Te dongah menim ka ngaiuepnah tih ka
ngaiuepnah he unim aka mae? 16 Saelkhui thohka te
suntla vetih laipi khuila rhenten n'ael aya?,” a ti. **(Sheol
h7585)**

18 Shuhi Bildad loh a doo tih, 2 “Olthui kah taikhaihnah
te me hil nim na khueh ve. Yakming lamtah a
hnukah thui sih. 3 Balae tih rhamsa bangla nan poek, na
mikhmuh ah ka angvawk a? 4 A thintoek ah amah hinglu
pataeng a baeh ta. Diklai loh a hnoo tih lungpang te a
hmuen lamloh a thoeih akhaw nang hut a? 5 Halang
rhoek kah vangnah ngawn tah thi tih a hmai te hmaihli
bang lam pataeng aa pawh. 6 Vangnah khaw a dap
khuiah hmuep tih a hmaithoi khaw amah taengah a thih
pah. 7 A thahuem kah khokan pataeng caek tih a cilsuep
loh amah a voeih. 8 A kho loh lawk khuila a tueih tih
sahamlong khuila a pongpa sak. 9 A khodil te pael loh a
tuuk tih amah te kokthah dongah man. 10 A rhuihet te
diklai dongah a tung tih, a sutaeh te a hawn ah a khueh
pah. 11 Anih te mueirhih loh a kaepvai ah a let sak tih a
kho ah taekyak uh. 12 A boethae ah bungpong la om
tih a cungdonah hamla rhainah khaw a sikim pah. 13
Dueknah caming loh a vin saa a caak pah tih a rhuhrhong
a hnom pah. 14 A pangtungnah a dap lamloh a poh tih
mueirhih manghai taengla a luei sak. 15 Amah kah pawt
long khaw anih kah dap ah kho a sak tih, a tolkhoeng te
yam a phul thil. 16 A yung khui ah koh tih a so duela a
pae khaw ngat. 17 Anih poekkoepnah te diklai lamloh
paltham tih a ming te rhamvoel hmai ah om pawh. 18
Anih te vangnah lamloh a hmuep la a thaek uh tih anih te
lunglai lamloh a poeng sakuh. 19 A taengah a ca tal tih a
pilnam taengah a cadil om pawh. A lampahnah ah khaw
rhaengnaeng om pawh. 20 Amah tue vaengah pong tih a
hnuk a hmai la hlithae loh a tuuk. 21 He tah boethae
kah dungtlungim tih Pathen aka ming pawt kah a hmuen
khaw he tlam ni,” a ti nah.

19 Job loh a doo tih, 2 Me hil nim ka hinglu na pae
sak vetih ol neh kai nan phop uh ve? 3 Voei rha
ka hmai na thae sak uh coeng, kai nan toeh te na yak
pawh. 4 Ka taengah ka tholh a rhaeh pueng dongah ka
palang tueng pataeng ngawn. 5 Kai soah na pantai mai
tih kai kokhahnah bangla kai taengah na tluung tueng
pai. 6 Pathen loh kai n'khun sak tih amah kah tluum te ka
kaepvai ah a vael. 7 Kuthlahnah te ka doek tih bomah ka
bih cakhaw n'doo pawt dongah tiktamnah om pawh. 8
Ka caehlong he a biing tih ka muk tloel. Ka hawn ah a
hmuep a khueh. 9 Kai kah thangpomnah te kai dong
lamloh a pit tih ka lu dongkah rhuisam khaw a dul. 10
Kai kaepvai lamloh m'palet tih ka pongpa vaengah ka
ngaiuepnah he thing bangla a puen. 11 A thintoek he
kai taengah a sai vaengah kai he amah taengah a rhal
bangla m'moeh. 12 Anih kah caem te rhenten ha pawk
uh tih a longpuei te kai m'picai thil uh. Te phoeiah ka dap
ah pin rhaeh uh. 13 Ka manuca rhoek kai taeng lamloh
lakhla coeng tih ka ming rhoek khaw kai lamloh kholong
uh coeng. 14 Ka yoei uh rhoek loh n'toeng uh tih ka
ming uh rhoek loh kai n'hnilh uh coeng. 15 Ka im pah

neh ka salnu rhoek loh kholong bangla kai m'poek uh.
Amih mikhmuh ah kholong hlang la ka om. 16 Ka sal
te ka khue dae oei pawh. Anih te ka ka neh ka hloep.
17 Ka mueihla he ka yuu taengah a kholong pah tih ka
bungko kah ka ca rhoek taengah khaw rhennah ka bih.
18 Casenca rhoek long pataeng kai he n'hnaep uh tih, ka
thoh vaengah kai he n'thui uh coeng. 19 Ka baecenol
dongkah hlang boeih loh kai n'tuei uh tih ka lungnah he
kamah taengah poehlip uh. 20 Ka vin neh ka saa hil khaw
ka rhuh dongla kap tih ka no dongkah nohli neh ka loeih.
21 Ka hui rhoek nangmih loh kai n'rhen uh, kai n'rhen uh.
Pathen kut loh kai he m'ben coeng. 22 Balae tih Pathen
bangla kai nan hloem uh. Kai saa lamkah khaw na hah
uh hae mahpawh. 23 Kai ol a daek uh te unim a paek
bal. Cabu dongkah bangla a unim a paek vetih a taem uh
ve? 24 Thi cacung neh kawnlawk te lungpang dongah a
yoeyah la a dae uh. 25 Kai tah kai aka tlan te hing tih
hmailong kah laipi dongah thoo ni tila ka ming. 26 Ka vin
hnukah he hluep uh cakhaw, ka saa dongah Pathen ka
hmuh bitni. 27 Kai kamah long khaw ka hmuh vetih ka
mik long khaw a hmuh pueng ni. Te dongah ka rhang kah
ka kuel loh rhalawt te a hue moenih. 28 Ka khuikah ol
hnun a hmuh parhi te, “Anih te metlam n'hloem eh?” na ti
uh akhaw, 29 nangmih te cunghang hmai ah bakuep uh
laeh. Amah dumlai tah dumlai bangla na ming uh hamla
cunghang lamlothaesainah kosi om coeng,” a ti.

20 Te phoeiah Naamathi Zophar loh a doo tih, 2
“Te dongah ka pomnah kai n'thuung tih kamah
khuiah ka tawn uh coeng dongah ni. 3 Ka thuituennah
he mingthae la ka yaak dongah ka yakmingnah dongah
mueihla loh kai n'doo. 4 Suen lamloh diklai dongah hlang
a khueh parhi te na ming a? 5 Halang kah omngaih laa
tah yoei tih lailak kah kohoenah khaw mikhaptok hil mai
ni. 6 A thinlennah te vaan duela cet tih a lu loh khomai
duela puet cakhaw, 7 a aek bangla a yoeyah la milh vetih
anih aka hmu rhoek loh, “Anih ta?” a ti uh ni. 8 Mang
bangla a ding phoeiah tah anih te hmu uh pawh. Khoyin
kah olphong bangla khum hmata. 9 A mik loh a hmuh
khaw rhaep mahpawh. Anih te amah hmuen ah mae voel
mahpawh. 10 A ca rhoek loh tattloel rhoek te a moeithen
uh tih a kut loh a thahuem te a mael uh. 11 A rhuh tah a
cacawn rhoek bangla hah uh dae a cacawn rhoek khaw
amah neh laipi dongah ni a yalh eh. 12 A ka dongah
tui mai cakhaw boethae te a lai hmui ah a thuh. 13 Te
te a hnaih tih a toeng pawt dongah a ka khui la a ma-
uem. 14 A bung khuikah a buh te a khui ah minta sue
la poeh ni. 15 Khuehtawn a dolh vaengah a bung khui
lamloh lok vetih anih te Pathen loh a talh ni. 16 Minta
sue loh a khut vetih rhulthae lai loh amah a ngawn ni.
17 Soklong, tuiva neh khorha kah khoitui neh suknaeng
te hmuh mahpawh. 18 Thatloh phu te a thuung akhaw
a hnothung kah thadueng bangla a dolh pawt dongah
yoka pawh. 19 tattloel te a neet phoeiah amah loh a sak
mueh im te a hnoo sak tih a rawth pah. 20 A bungko
lamkah thayoeituipan te ming pawt tih a nai nen khaw
loeih pawh. 21 A caak ham caknoi om pawh. Te dongah
a thennah poem hae mahpawh. 22 A khuehtawn neh a
hah vaengah anih te a daengdaeh vetih thakthaekung
kah kut boeih te anih soah thoeng ni. 23 Anih bung hah
sak ham a taengah amah kah thintoek thinsa a tueih
pah vetih a buhcak te anih soah a tlan sak. 24 Thicung
lungpok haica lamloh yong dae anih te rhohum lii loh a
kah. 25 A yueh vaengah a pumpu lamloh a pawlh pah.
Te vaengah a hmuet khui lamkah mueirhih te amah soah
rhaek la a caeh pah ni. 26 Hmaisuep cungkuem te khoem
hamla a tung. A hmuh mueh hmai loh anih te a hlawp
vetih a dap kah rhaengnaeng khaw a talh pah ni. 27 Anih
kathaesainah te vaan loh a hliphen uh vetih diklai loh
amah taengah a tai pah ni. 28 A thintoeknah hnin ah tah
a im kah cangpai khaw a poelyoe pah vetih a hawk pah
ni. 29 Halang hlang loh tebang khoyo te Pathen taeng
lamkah a dang tih Pathen loh a ol rho la a khueh pah,” a
ti.

21 Te phoeiah Job loh a doo tih tih, 2 Ka ol hnatun,
hnatun lamtah te te nangmih kah hloephloeinah
om saeh. 3 Ka thui vaengah kai ol he ueh mai lamtah
ka thui hnukah nan tamdaeng akhaw. 4 Kai khaw ka
kohuetnah he hlang hut a? Balae tih ka mueihla loh a
ngen pawt mai eh? 5 Kai taengla a mael vaengah hal
tih a kut neh a ka te a puei. 6 Ka poek bal vaengah ka
let tih ka pumsa he tuennah loh a tuuk. 7 Halang rhoek
tah haimo la a hing uh akhaw balae tih tatthai la a len
uh. 8 A mikhmuh kah a tiingan rhoek neh a mikhmuh
kah a cadil cahma khaw amih taengah a cikngae sak.
9 Amih im khaw birhihnah lamloh ngaimongnah la om
tih Pathen kah conghol loh amih soah cuk thil pawh. 10
A vaito a pil vaengah a vaito a pom khaw tuei pawt tih
thangyah tlaih pawh. 11 A casenca rhoek te boiva bangla
a hlah uh tih a camoe rhoek loh soipet uh. 12 Kamrhing
neh rhotoeng te a phueih uh tih phavi ol neh a kohoe
uh. 13 Amamih vaengkah tue then khuiah muei uh tih
hmawn uh. Mikhaptok ah saelkhui la ael uh. **(Sheol h7585)**
14 Tedae Pathen taengah, “Kaimih taeng lamloh nong
laeh. Na longpuei ming ham ka ngaih uh moenih. 15
Anih taengah thothueng ham khaw unim tlungthang? A
taengah n'cuuk uh ham khaw balae a hoeikhang eh?”
a ti uh. 16 Amih kah thennah khaw amamih kut ah om
pawt lah ko ke. Halang rhoek kah cilsuep te kai lamloh
lakhla saeh. 17 Halang rhoek kah hmaithoi tah metlam
khaw thi tih amamih kah rhainah amamih soah a thoeng
pah. A thintoek neh a rhilong a suem pah. 18 Khohli
hmai ah cangkong bangla om uh tih cangkik bangla
cangpalam loh a khuen. 19 Pathen loh a ca rhoek ham a
khoem coeng. A boethae te amah taengah thuung saeh
lamtah ming saeh. 20 A sitlohthamlam te a mik, a mik
ah tueng saeh lamtah tlungthang kah kosi te mam sak
saeh. 21 A hnukah a imkhui ham a kongaih te balae?
A hla kah a tarhing khaw bawt coeng. 22 Pathen te

mingnah a tukkil a? Amah he pomsang tih lai a tloek.
23 A cungkuem dongah bidipbisok tih thayoeituipan la
amah kah thincaknah rhuhrhong neh aka duek he, 24
A rhangsuk khaw suktui buem tih a rhuh hliing khaw
sulpuem. 25 Hinglu khahing la duek tih hnothen aka ca
pawt he khaw, 26 laipi khuiah rhenten yalh tih a rhit loh a
soah a yol. 27 Nangmih kah kopoek ka ming phoeiah
tangkhuepnah neh kai soah nan hul ni te. 28 "Hlangcong
im te menim? Halang tolhmuen kah dap te menim?" na ti
uh. 29 Longpuei aka poeng rhoek te na dawt uh pawt
tih amih kah miknoek khaw na hmat uh pawt nim? 30
Rhainah khohnin lamloh boethae te a tuem tih thinpom
khohnin lamloh a khuen te ta. 31 A khoboe te a mikhmuh
ah aka phoe pah te unim? A saii bangla a taengah aka
thuung te unim? 32 Anih khaw phuel la a khuen vaengah
laivuei ni a hak thil. 33 Anih ham soklong kah dikmuh
khaw tui. Anih hnuk te hlang boeih loh a thoelh tih anih
hmai kah hlangmi tae lek pawh. 34 Te dongah balae tih a
honghi la kai he nan hloep uh? Nangmih kah taikhaih
khaw boekoeknah la cul coeng," a ti.

22 Temani Eliphaz loh a doo tih, 2 Pathen te hlang
loh s hmaiben a? Lungming khaw amah la dawk
a hmaiben uh. 3 Na tang mai tih na mueluemnah mai
akhaw, na khoboe soep cakhaw tlungthang hamla naep
aya? 4 Na hinyahnah dongah nang te laitloeknah neh
n'khuen tih nang n'tluung a? 5 Na boethae tangkik pawt
nim? Nang kah thaesainah te a bawtnah om pawh. 6
Lunglilungla la na manuca na laikoi tih pumtling kah
himbai te na pit pah. 7 Buhmueh rhathih te tui na tul
pawt tih bungpong te buh na hloh pah. 8 Bantha aka
khueh hlang loh amah hamla khohmuen a khueh tih a
sokah khosa mikhmuh ah a dangrhoek. 9 Nuhmai te
kuttling la na tueih tih cadah te a ban na phop pah. 10
Na kaepvai kah pael dongah he khaw na birhihnah neh
buengrhuet na let. 11 A hmuep khaw na hmu pawt tih tuili
tui loh nang n'khuk. 12 Pathen tah vaan sang kah moenih
a? So lah, aisi rhoek kah a lu tah pomsang uh te. 13
Te lalah, "Pathen te metlam a mingpha? Yinnah lamloh
lai a tloek a? 14 Anih te khomai loh a huep tih tueng
pawh. Te vaengah vaan kah kueluek dongah cet," na ti.
15 Boethae hlang rhoek loh a cawt khosuen caehlong
nim na ngaithuen salah? 16 A tonga uh vaengah a tue
pawt ah khaw tuiva loh amih kah khoengim te a hawt
pah. 17 "Pathen te mamih taeng lamloh nong saeh,
Tlungthang loh mamih taengah balae a saii eh?" a ti
uh. 18 Amah loh amih im te hnothen a cung sak sitoe
cakhaw halang kah cilsuep tah kai lamloh lakhla saeh.
19 Aka dueng rhoek loh a hmuh vaengah a kohoe uh tih
ommongsitoe loh amih te a tamdaeng. 20 Mamih kah
thinnaeh a thup vetih amih kah a coih te hmai loh hlawp
het pawt nim? 21 Amah neh hmaiben lamtah te nen
te thuung laeh. Nang taengah hnothen ha pawk bitni.
22 A ka lamkah olkhueng mah doe laeh, a ol te khaw
na thinko khuiah khueh laeh. 23 Tlungthang taengla
na mael atah n'thoh bitni dumlai mah na dap lamloh
lakhla sak. 24 Pasing te laipi bangla, Ophir te soklong
kah lungpang bangla khueh ngawn. 25 Te vaengah na
pasing te tlungthang la, cak te na ki la poeh bitni. 26 Te
daengah ni Tlungthang dongah na ngailaem vetih Pathen
taengla na maelhmai na dangrhoek bitni. 27 A taengah
na thangthui vaengah nang ol a yaak vetih na olcaeng
khaw cung ni. 28 Olkhueh te na tuiphih vaengah nang
hamla thoo vetih na longpuei ah vangnah loh a tue ni. 29
A kunyun uh vaengah koevoeinah na thui dae tlahoei mik
ni a khang eh. 30 Ommongsitoe pawt khaw loeih vetih na
kut kah cimcaihnah loh a loeih sak ni," a ti.

23 Job loh a doo tih, 2 Tihnin ah khaw boekoek bangla
ka kohuetnah loh ka kut he ka hueinah neh a nan.
3 U loh n'khueh khaw ka ming vetih amah te ka hmuh
phoeiah amah kah hmuenmol la ka pha lah mako? 4 A
mikhmuh ah laitloeknah ka khueng lah vetih ka ka ah
toelthamnah ka paem lah mako. 5 Olthui te ka ming
tih kai n'doo vaengkah kai hamla a thui te ka yakming
lah mako. 6 Thadueng cungkuem neh kai n'ho saeh a?
Amah loh kai taengah khueh het mahpawt a? 7 Aka
thuem te a hmaiah a tluung pahoi lah vetih kai he laitloek
khui lamloh a yoeyah la ka loeih mako. 8 Khothoeng la
ka caeh mai akhaw amah a om moenih. A hnuk ah khaw
anih te ka yakming moenih. 9 Banvoei ah a saii vaengah
ka hmuh moenih. Bantang la a mael vaengah ka hmuh
moenih. 10 Tedae longpuei a ming dongah kai he ka
taengah n'noemcai tih sui bangla ka thoeng. 11 A khokan
te ka khopha loh a vai. A longpuei te ka ngaithuen tih ka
phael moenih. 12 A hmuilai kah olpaek khaw ka hlong
pawt tih ka buhvae lakah a ka lamkah ol ni ka khoem. 13
Tedae amah tah pakhat la om tih ulong anih a mael thil
thai? Te dongah a hinglu kah a ngaih bangla a saii. 14 Ka
oltlueh te a thuung tih te bang te amah taengah yet. 15
Te dongah a mikhmuh lamloh ka let coeng. Ka yakming
dongah amah te ka rhih. 16 Pathen loh kai lungbuei a
phoena sak tih tlungthang loh kai n'let sak. 17 Tedae a
hmuep kah maelhmai loh m'biit pawt tih ka maelhmai te a
khohmuep loh a dah moenih.

24 Balae tih Tlungthang taeng lamkah a tue te a
khoem uh pawh. Amah aka ming, amah aka ming
loh a khohnin te hmu uh pawh. 2 Rhilung a rhawt uh,
tuping a rhawth uh tih a luem sakuh. 3 Cadah kah laak
te a vai pah tih nuhmai kah vaito te a laikoi pauh. 4
Khodaeng rhoek te longpuei lamloh a tulh tih khohmuen
kah mangdaeng rhoek khaw rhenten a thuh. 5 Amamih
kah bisai la khosoek ah kohong marhang bangla pawk
uh coeng ke. Amah ham kolken maeh neh camoe ham
buh khaw a toem uh. 6 Lohma ah a kamvuelh te a
ah, a ah uh tih halang misurdum kah a yoep uh. 7
Pumtling rhoek te pueinak tling la a rhaehba sak uh tih
khosik vaengah himbai mueh uh. 8 Tlang kah cingtui
loh a het uh tih hlipyingnah a om mueh la lungpang a

kop uh. 9 Cadah khaw rhangsuk lamloh a suh uh tih
mangdaeng rhoek te a laikoi. 10 Pumtling loh pueinak
tling van tih bungpong doela canghmoek a puen. 11 A
pangbueng ah situi a kuelh tih va-am a cawt uh lalah tui
hal uh. 12 Khopuei lamkah hlang rhoek loh nguekcoi uh
tih duekrhok hinglu loh bomnah a bih. Tedae Pathen loh
ahohap te a dueh moenih. 13 Amih te vangnah aka tloelh
lakli ah om uh tih a longpuei hmat uh pawh. Te dongah
a hawn ah khosa uh pawh. 14 Hlang aka ngawn loh
vangnah hnukah thoo tih mangdaeng neh khodaeng te a
rhaem. Khoyin ah hlanghuen bangla om. 15 Samphaih
mik loh hlaemhmah a lamtawn. Hlang mik loh kai m'mae
mahpawh a ti dongah a maelhmai te a huephael la a
khueh. 16 A hmuep vaengah im a muk. Khothaih ah amih
te a tlaeng uh tih vangnah te ming uh pawh. 17 Dueknah
hlipkhup mueirhih neh a hmat uh rhoi dongah dueknah
hlipkhup te mincang neh amih taengah rhenten thoeng.
18 Anih te tui hman ah hoeptuep. Amih kah hmakhuen te
diklai ah a tap dongah misurdum kah longpuei la mop
voel pawh. 19 Rhamrhae neh kholing ah, tui khaw rhaeng
tih vuelsong khaw saelkhui ah tholh coeng. **(Sheol h7585)**
20 A bung loh anih a hnilh hil ah a rhit te a poek voel pawt
hil a tui sak. Tedae dumlai tah thing bangla tlawt. 21 Ca
aka cun mueh caya aka luem puei neh nuhmai khaw loha
pawh. 22 Aka lueng pataeng a thadueng neh a kuel tih
thoo mai dae hingnah dongah tangnah om pawh. 23 Anih
te ngaikhuek la pae saeh lamtah hangdang saeh. Tedae
Amih longpuei ah a mik a paelki. 24 Bet a pomsang uh
vaengah amih te pahoi om uh pawt tih tlumhmawn uh. A
pum la a buem uh tih cangmo vueilue bangla a baih uh.
25 Te pawt koinih unim kai aka laithae sak? Ka ol he a
hong bangla a khueh mako," a ti.

25 Te phoeiah Shuhi Bildad loh a doo tih, 2 "A taemrhai
ham neh birhihnah he amah hut ni. Amah kah
hmuensang ah rhoepnah a saii. 3 A caem taengah
hlangmi om nim? U soah nim amah kah vangnah a hlah
pawh. 4 Te dongah hlanghing he Pathen taengah metlam
a tang thai? Huta kah a sak te metlam a cim eh? 5 A
mikhmuh ah hla pataeng khaw aa pawt tih aisi khaw a cil
moenih. 6 Hlanghing aisat a rhit banghui ni, hlang capa
khaw talam banghui," a ti nah.

26 Job loh a doo tih, 2 "Metlam thadueng mueh te na
bom tih sarhi aka tak mueh bantha te na khang? 3
Metlam lae cueihnah aka tal te na uen tih a cungkuem ah
lungming cueihnah na ming sak. 4 U taengah nim ol na
thui tih nang lamloh u kah hiil nim aka thoeng? 5 Sairhai
tah tui hmui ah kilkul uh tih kho a sak. 6 A taengah
saelkhui khaw pumtling om tih Abaddon khaw himbai om
pawh. **(Sheol h7585)** 7 Tlangpuei ah hinghong la a yaal tih
bang aka om pawt soah khaw diklai a dingkoei sak. 8 A
khomai khuiah tui a cun tih cingmai te a hmui ah a ueth
pawh. 9 A cingmai te a soah a yaal tih ngolkhoel hmai
a dah. 10 Vangnah neh a hmuep laklo kah a khuetnah
hamla tui hman ah a rhi a rhuen pah. 11 Vaan kah tung
khaw hlinghloek uh tih a tluungnah dongah a ngaihmang
uh. 12 A thadueng loh tuipuei te a phih tih a lungcuei neh
Rahab a phop. 13 A mueihla loh vaan kah khocil a thoeng
sak tih a kut loh yingyet rhul khaw a toeh. 14 He tah a
longpuei dongkah longpuei hmoi ni he. A thayung thamal
kah khohum khuiah amah kah ol duem te metlam n'yaak?
A thayung thamal te u long a yakming pai eh?" a ti.

27 Job loh amah kah a huel ham te a koei tih, 2
"Pathen kah hingnah loh kai kah laitloeknah a khoe
tih Tlungthang lo ka hinglu a phaep. 3 Ka khuikah ka hiil
boeih neh ka hnarhong khuikah he Pathen mueihla ni. 4
Ka hmuilai loh dumlai thui boel saeh lamtah ka lai loh
palyal la caitawk boel saeh. 5 Nangmih te kan tang sak
atah kai ham savisava. Ka pal duela ka muelhtuetnah
he kamah lamloh ka khoe mahpawh. 6 Ka duengnah
te ka kop vetih ka hlah mahpawh. Kamah tue lamlong
tah ka thinko he veet voel mahpawh. 7 Ka thunkha te a
halang bangla, kai aka tlai thil khaw a boethae bangla om
saeh. 8 Lailak kah ngaiuepnah tah menim? A mueluem
tih Pathen loh a hinglu a bong pah. 9 A soah citcai loh a
pai vaengah a pangngawlnah te Pathen loh a hnatun
nim? 10 Tlungthang dongah pang a dok vetih, a tue boeih
ah Pathen a khue bitni. 11 Pathen kah kut te nangmih
kan thuinuet phoe vetih, Tlungthang taengkah te ka phah
mahpawh. 12 Nangmih boeih khaw na hmuh vaengah
balae tih a honghi neh na hoemdawk he. 13 Halang
hlang loh Pathen taeng lamkah khoyo neh hlanghaeng
loh Tlungthang taeng lamkah rho a dang he, 14 a ca te
cunghang hamla a ping pah tih a cadil cahma khaw buh
cung uh mahpawh. 15 A rhaengnaeng, a rhaengnaeng
te dueknah loh a up vetih a nuhmai rhoek loh rhah uh
mahpawh. 16 Cak te laipi bangla hmoeng vetih hnicu
te dikpo bangla soe ni. 17 Tawn cakhaw aka dueng loh
a bai vetih cak te ommongsitoe loh a tael ni. 18 A im
te ning bangla a sak tih dungtlungim bangla rhalrhing a
khueh. 19 Hlanglen la yalh dae khoem uh mahpawh. A
mik a dai dae amah om voel pawh. 20 Anih te tui bangla
mueirhih loh a phatawt khoyin ah cangpalam loh a pom.
21 Anih te kanghawn loh a khuen tih khum. Te vaengah
anih te amah hmuen lamloh a yawn. 22 Anih te a voeih
tih lungma a ti pawt dongah a kut lamloh yong la yong
coeng. 23 A taengah a kut a paeng uh tih anih te amah
hmuen lamloh kut a ving thil.

28 Cak ham a khorhui om tih sui ham khaw a ciil nah
hmuen om. 2 Thicung khaw laipi lamloh a loh tih
lungto te rhohum la a tlae. 3 A bawtnah te a hmuep neh
a khuetnah a cungkuem hil a khueh. Anih loh lungto
te a hmuep neh dueknah hlipkhup ah khaw a hoem. 4
Soklong te aka bakuep taeng lamloh a yoe tih kho neh
caeh khaw a hnilh uh. Hlanghing lamkah aka tlayae rhoek
khaw hinghuen uh. 5 Diklai amah lamloh buh thoeng
tih a hmui ah hmai bangla om. 6 A lungto te minhum
hmuen tih a taengah sui laipi om. 7 A hawn te vatlung

loh ming pawt tih maisi mik loh hmu pawh. 8 Te te sa
ca rhoek loh cawt pawt tih te donglong te sathuengca
long khaw pawn pawh. 9 Hmailung soah a kut a hlah
tih tlang pataeng a yung ah a phil. 10 Sokko lungpang
dongah a khoel tih umponah cungkuem khaw a mik loh
a hmuh. 11 Tuiva tuilong khaw a kueng tih olhuep te
khosae la a khuen. 12 Tedae me rhoek ah nim cueihnah
a hmuh tih yakmingnah hmuen he menim? 13 A phu
te hlanghing loh ming pawt tih mulhing khohmuen ah a
hmuh moenih. 14 Tuidung loh, “Te te kai ah moenih,” a ti
tih tuitunli loh, “Kai taengah moenih,” a ti. 15 Te ham te
cui cilh khaw pae thai pawt tih cueihnah a phu te cak
khaw a khiing pah. 16 Ophir sui nen khaw, oitha lung
vang nen khaw minhum nen khawting pawh. 17 Te te sui
neh canglung neh tluk pawt tih a hnothung he suicilh
hnopai bal moenih. 18 Maerhuhlung neh disaehlung khaw
thui lawk pawt tih cueihnah rhovoep tah lungvang lakah
then. 19 Te te Kusah vaya nen khaw tluk pawt tih sui
cilh nen khaw ting pawh. 20 Te dongah cueihnah he me
lamkah nim ha pawk tih yakmingnah hmuen he menim?
21 Mulhing boeih kah mik lamloh a thuh pah tih vaan kah
vaa taeng lamloh a thuh. 22 Abaddon neh dueknah loh,
“A olthang te kaimih hna neh ka yaak uh,” a ti. 23 Pathen
loh a longpuei a yakming tih a hmuen te khaw amah loh
a ming. 24 Amah loh diklai khobawt hil a paelki tih vaan
hmui khaw boeih a hmuh. 25 Yilh kah a khiing a khueh
pah tih tui khaw cungnueh neh a nueh. 26 Amah loh
khotlan ham rhi a suem tih rhaek ol ham khaw longpuei a
khueh. 27 Cueihnah te a hmuh tih a tae. Cueihnah te
a sikim sak tih a khe bal. 28 Hlang taengah khaw, 'Ka
Boeipa hinyahnah he cueihnah la om tih boethae lamloh
nong he yakmingnah,' a ti,” a ti nah.

29 Job loh amah kah a pom te a cong tih, 2 “Kai he
hlamat kah hla bangla aka khueh tih Pathen kah
khohnin bangla kai aka tuem te unim? 3 Amah loh a
hmaithoi te ka lu soah a thangthen tih amah kah vangnah
nen ni a hmuep ah khaw ka caeh. 4 Ka cavaa tue
vaengah khaw ka dap ah Pathen kah baecenol la ka om.
5 Tlungthang te kai taengah om pueng tih, ka kaepvai ka
ca rhoek om. 6 Ka khokan te suknaeng neh a hluk tih
lungpang loh kai ham situi sokca a long sak. 7 Vangpuei
vongka ah ka thoeng tih toltung ah ka ngolhmuen cikngae
sak. 8 Kai m'hmuh uh vaengah cadong rhoek te thuh
uh. Patong rhoek khaw thoo uh tih pai uh. 9 Mangpa
rhoek loh olthui te a phah uh tih a kut te a ka dongla a
khueh uh. 10 Rhaengsang rhoek ol te a phah tih a lai
khaw a dang dongla kap. 11 Hna loh a yaak vaengah
kai n'uem tih mik loh a hmuh vaengah kai n'rhalrhing
sak. 12 Mangdaeng loh bomnah a bih tih cadah neh a
taengah aka bom aka om pawt khaw ka loeih sak. 13
Hlang milh kah yoethennah te kai soah pai tih nuhmai kah
lungbuei khaw ka tamhoe sak. 14 Duengnah te ka bai tih
hnikul bangla kai n'khuk. Ka tiktamnah he ka sammuei
nah ni. 15 Mikdael taengah mik la, khokhaem taengah
kho la ka om. 16 Kai tah khodaeng taengah a napa la
ka om tih ming pawt kah tuituknah te ka khe pah. 17
Boethae kah pumcu te ka thuk pah tih a no lamkah maeh
te ka voeih pah. 18 Te dongah, “Ka bu ah ka pal mako,”
ka ti tih laivin bangla khohnin ka puh. 19 Ka yung loh
tui taengla a muk tih buemtui loh ka cangvuei dongah
rhaeh. 20 Ka thangpomnah ka taengah thai tih ka lii ka
kut dongah tinghil. 21 Kai taengah a hnatun uh tih a
lamtawn uh dongah ka cilsuep ham kuemsuem uh. 22 Ka
ol hnukah talh uh voel pawt tih kai olthui he amih soah
tla. 23 Kai ham tah khotlan bangla a lamtawn uh tih a ka
loh tlankhol bangla a ang uh. 24 Amih taengah ka luem
dae n'tangnah uh pawt tih ka maelhmai vangnah dongah
khaw yalh uh pawh. 25 Amih kah longpuei te ka coelh tih
boeilu la ka ngol. Caem lakli ah manghai bangla kho ka
sak tih rhahdoe cangpoem akhaw a hloep.

30 Tedae a kum la kai lakah aka noe long khaw kai
taengah luem uh coeng. Te rhoek kah a napa
pataeng ka boiva kah ui taengah khueh ham ka hnawt lah
mako. 2 Amih kut dongkah thadueng khaw kai taengah
metlam a om? Amih te a hminkhah lamni a paltham. 3
Vaitahnah neh khokha rhamling lamkah pumhong loh
hlaem vaengah khohaeng neh imrhong kah rhamrhae te
a cilh. 4 Tangpuem dongkah baekkoi te a hlaek uh tih a
buh la hlingcet yung a khueh. 5 A nam lamloh a haek uh
tih amih taengah hlanghuen bangla a o uh. 6 Soklong
cakhom kah laipi neh thaelsawk khui ah kho a sak. 7
Tangpuem khuiah pang uh tih lota hmuiah poem uh. 8
Aka ang ca rhoek neh ming mueh ca rhoek ni khohmuen
lamloh a hawt uh. 9 Te dongah amih kah rhotoeng la
ka om coeng tih amih taengah ol la ka om. 10 Kai aka
tuei rhoek tah kai lamloh lakhla uh tih ka mikhmuh ah
timtui khaw tuem uh pawh. 11 A lirhui lakah ka lirhui he
pawl coeng. Te dongah kai he m'phaep tih ka mikhmuh
ah kamrhui han tueih uh. 12 Ka bantang kah hlangyoe
loh tlai ka kho a kalh. Amih kah rhainah caehlong te kai
taengah a picai uh. 13 Ka talnah khuiah ka hawn a mak
uh tih, amih aka bom pawt khaw hoeikhang uh. 14 A
puut aka len bangla ael uh tih a khohli rhamrhael hmuiah
paluet uh. 15 Kai soah mueirhih pai tih khohli bangla ka
moeihoeihnah a hloem vaengah kai kah khangnah te
khomai bangla a yah. 16 Kai lamloh ka hinglu a kingling
coeng tih phacip phabaem khohnin loh kai n'tuuk. 17
Khoyin ah ka rhuh te ka pum dong lamloh a cueh. Kai
aka thuek he a dim moenih. 18 Thadueng cungkuem
dongah ka pueinak a phuelhthaih tih ka angkidung te
rhawnmoep bangla ka vah. 19 Kai he dikpo khuila n'dong
tih laipi neh hmaiphu bangla n'thuidoek. 20 Na taengah
bomnah kam bih dae kai nan doo moenih. Ka pai akhaw
kai he nan yakming moenih. 21 Kai soah a muen la na
poeh tih na ban thaa neh kai nan konaeh thil. 22 Kai he
khohli dongah nan phueih. Kai nan ngol thil vaengah kai
nan paci sak tih lungming cueihnah a yawn. 23 Mulhing
boeih kah tingtunnah im la dueknah neh kai nan mael sak

ham khaw ka ming. 24 A yoethaenah khuiah bombihnah
a yaak vaengah kut aka thueng he lairhok dongah a om
moenih. 25 Khohnin a mangkhak dongah ka rhap tih
khodaeng dongah ka hinglu a omdam moenih. 26 A then
ka lamtawn vaengah boethae ha pawk. Vangnah te ka
ngaiuep vaengah a hmuep ha pai. 27 Ka bung he tlawk
tih a kuemsuem moenih. Kai he phacip phabaem khohnin
loh n'doe. 28 Khomik a tal dongah maelhmai a hmuep la
ka cet. Hlangping neh ka pai tih ka pang. 29 Pongui kah
a manuca neh tuirhuk vanu kah a hui la ka om. 30 Ka vin
khaw kamah dong lamloh mu tih ka rhuh khaw kholing
neh tlum coeng. 31 Ka rhotoeng te nguekcoinah la, ka
phavi rhah ol la poeh.

31 Paipi te ka mik neh ka saii dongah me tlam lae oila
te ka yakming eh? 2 A so lamkah Pathen khoyo neh
hmuensang lamkah Tlungthang rho te menim? 3 Boethae
ham rhainah neh boethae aka saii ham yoethaenah
moenih a? 4 Amah loh ka longpuei a hmuh tih ka khokan
boeih he a tae moenih a? 5 A poeyoek taengah ka
pongpa tih ka kho loh a hlangthai palat taengla a tawn uh
atah, 6 Duengnah cooi dongah kai n'khiing saeh lamtah
Pathen loh ka muelhtuetnah ming saeh. 7 Longpuei
lamloh ka khokan a buung atah, ka mik hnukah ka
lungbuei cet tih ka kut dongah a lolhmaih a kap atah,
8 ka soem vaengah a tloe loh ca saeh lamtah ka cadil
rhoek te ha uh saeh. 9 Huta loh ka lungbuei a hlae tih ka
hui kah thohka ah ka rhongngol atah, 10 Ka yuu loh a
tloe la kuelh saeh lamtah a taengah hlang tloe bakop
mai saeh. 11 Te dongah te khonuen rhamtat neh te te
thaesainah rhokhan ni. 12 Te hmai loh Abaddon duela
a hlawp tih ka cangvuei te boeih ha. 13 Ka salpa neh
ka salnu loh kai taengah a tuituk vaengah tiktamnah ka
hnawt atah, 14 Pathen a thoh vaengah balae ka saii vetih
n'hip vaengah amah te metlam ol ka mael eh? 15 Bungko
khuiah kai aka saii loh anih a saii moenih a? Kaimih he
bung khuiah pakhat la n'cuen sak. 16 tattloel kah kongaih
te ka hloh pah tih nuhmai mik te ka khah sak koinih, 17
Kamah buhkam te kamah bueng loh ka caak tih cadah
loh ca pawt koinih, 18 Ka camoe lamloh napa bangla
ka taengah pantai tih nuhmai khaw a nu bung lamloh
ka mawt. 19 Pueinak mueh tih himbai tling la aka milh
khodaeng te ka hmuh mai tih, 20 A pumpu, a pumpu ah
kai n'uem uh vaengah ka tu mul neh ka hlung pawt mai
koinih, 21 Vongka ah kai bomkung te ka hmuh vaengah
ka kut he cadah soah ka ka thueng atah, 22 ka laengpang
he a hnuk lamloh rhul saeh lamtah ka ban a cung dong
lamloh tlawt mai saeh. 23 Pathen taengkah rhainah te
kai ham ka birhihnah la a om dongah a boeimangnah
te ka noeng moenih. 24 Sui te ka uepnah la ka khueh
tih sui cilh te ka pangtungnah la ka thui koinih, 25 Ka
thadueng len tih ka kut loh a khuet la a hmuh dongah ka
kokhahnah atah, 26 Vangnah dongah a thangthen tih hla
vang a thoeih te ka hmuh vaengah, 27 ka lungbuei he
yinhnuk ah hloih tih ka kut loh ka ka te mok koinih. 28
He khaw a so kah Pathen taengah ka basa la om vetih
thaesainah lai la om ni. 29 Ka lunguet kah yoethaenah
dongah ka kohoe tih yoethae loh anih taengla a thoeng
te ka haenghang puei atah, 30 A hinglu te thaephoeinah
neh hoe hamla ka ka he laihmu la ka khueh aih moenih.
31 Ka dap kah hlang rhoek loh, “U long nim a maeh te
a cung pawt la a paek eh?” a ti uh moenih a? 32 Ka
thohkhaih kah yinlai te caehlong ka ong pah tih vongvoel
ah a rhaeh moenih. 33 Hlang bangla ka boekoeknah
ka dah tih, kai kathaesainah he ka thindang ah ka det
mai akhaw, 34 hlangping te yet taengah ka sarhing tih
huiko kah nueihbu loh kai n'rhihyawp sak. Te dongah ka
kuemsuem tih thohka la ka moe pawh. 35 Kai taengkah
aka hnatun la kamah taengah u long nim m'paek lah
mako? Ka kutha he Tlungthang loh kai n'doo saeh lamtah
ka tuituknah he hlang loh cabu la daek saeh. 36 Te te ka
laengpang ah ka koh vetih te te ka soah rhuisam la ka
laikoeinah het mahpawt nim? 37 Ka khokan tarhing la a
taengah ka puen lah vetih anih te rhaengsang bangla ka
paan lah mako. 38 Ka khohmuen loh kai m'pang thil tih a
kong te rhenten rhap koinih, 39 A thadueng te tangka
mueh la ka caak tih a kungmah kah hinglu ka yawn sak
atah, 40 Cang yueng la mutlo hling, cangtun yueng la
saeldol khaw poe saeh,” a ti. Job kah ol bawt coeng.

32 Amah mikhmuh ah amah te a dueng sak dongah
te rhoek hlang pathum Job a doo te kangkuen uh.
2 Te dongah Ram koca kah Buzi Barakel capa Elihu
kah a thintoek tah Job taengah sai coeng. Pathen lakah
amah hinglu te a tang sak dongah a thintoek khaw sai. 3
Hlatnah hmu uh pawt dae Job te a boe sak uh dongah
anih kah thintoek khaw a hui pathum taengah sai van. 4
Amih boeih khuiah Elihu tah a kum la a ham dongah Job
te ol neh a rhing. 5 Hlang pathum ka dongah hlatnah a
om pawt te Elihu a hmuh vaengah a thintoek te sai. 6 Te
dongah Buzi Barakel capa Elihu loh a doo tih, “Kai he a
kum la ka noe tih nangmih tah na ham. Te dongah ka
kawl uh tih nangmih taengah kamah kah poeknah thui
ham khaw ka rhih. 7 Cueihnah he a khohnin nen khaw a
thui uh vetih kum a yet a tukkil uh mako ka ti. 8 Mueihla
he hlanghing ah om dae Tlungthang hiil long ni amih a
yakming sak. 9 Muep aka cueih neh patong rhoek loh
khaw laitloeknah te a yakming uh moenih. 10 Te dongah
kai taengkah hnatun uh lah ka ti. Kai khaw ka poeknah
ka thui van eh. 11 Nangmih ol te ka lamtawn ne. Olthui
na khe uh vaengah nangmih kah lungcuei te hna ka
kaeng thil. 12 Nangmih khaw kan yakming vaengah Job
taengkah a tluung ol te aka doo na om uh moenih he. 13
“Cueihnah m'hmuh coeng, anih te hlang pawt tih Pathen
loh khoek saeh,” ti uh ve. 14 Olthui neh kai taengah rhong
a pai pawt dongah nangmih ol neh anih te ka thuung
mahpawh,” a ti nah. 15 Amih lamkah ol khaw vawt uh
tih, a rhihyawp uh dongah koep doo uh pawh. 16 Koep
doo mueh la pai uh tih a cal uh pawt dongah ka lamtawn
aya? 17 Kai khaw kamah hamsum te ka doo vetih kai

khaw kamah kah poeknah te ka thui van ni. **18** Olthui
khaw ka hah tih ka bungko kah mueihla loh kamah n'kilh
coeng. **19** Ka bungko he misurtui bangla khui pawt tih tui-
um thai bangla ueth. **20** Ka thui daengah ni kai ham a
hoengpoek eh. Ka hmuilai ka ong vetih ka doo pueng ni.
21 Hlang maelhmai te ka dan tarha pawt vetih hlang te ka
hlae tarha mahpawh. **22** Hlang hlae ham khaw ka ming
moenih, kai aka saii loh kai he phawn n'khoe lah ve.

33 Job, ka olthui hnatun dae lamtah ka ol boeih he
hnakaeng thil laeh. **2** Ka ka ong coeng he. Ka ka
khuikah ka lai loh a thui. **3** Ka ol he ka lungbuei dueng
lamkah tih ka hmuilai kah mingnah loh cimphan la a
thui. **4** Pathen Mueihla loh kai n'saii tih Tlungthang kah
hiil loh kai n'hing sak. **5** Kai thuung hamla na coeng
mak atah tawn uh lamtah ka mikhmuh ah pai laeh. **6**
Pathen taengah kai he nang ka bangla ka om tih kai
khaw dikpo lamkah ni m'pet. **7** Kai he mueirhih moenih
nang n'let sak mako. Ka kut long khaw nang n'nan thil
mahpawh. **8** Tedae ka hna ah na thui tih olthui ol khaw
ka yaak. **9** "Ka cil tih boekoek ka khueh moenih. Ka caih
tih kai taengah thaesainah om moenih. **10** Te cakhaw
kai taengkah noihhainah a hmuh vaengah kai amah kah
thunkha bangla a moeh. **11** Ka kho he hloong dongah a
buen tih ka caehlong boeih a dawn," na ti. **12** Tedae na
tang moenih he. Pathen he hlanghing lakah a len dongah
nang te kan doo. **13** Balae tih amah te na ho. A ol te
boeih n'doo moenih ta. **14** Pathen loh pakhat la a thui dae
a hmuhming pawt atah hnavoei la a thui. **15** Ih loh hlang
a hnah vaengkah khoyin olphong mueimang ah khaw,
thingkong dongkah a ngam vaengah khaw, **16** Hlang
hna te a khui sak tih amih kah rhalrhingnah neh a daeng
pah. **17** Hlang loh a khoboe lamkah a nong sak tih hlang
lamkah koevoeinah a khuk pah. **18** A hinglu te vaam
khui lamloh, a hingnah te pumcumnah loh a paan khui
lamkah a hoeptlang. **19** A thingkong dongah nganboh
neh a tluung tih tuituknah loh a rhuhrhong boeih te phat a
thuek pah. **20** A hingnah loh buh te khaw a hinglu loh
hoehhamnah maeh khaw a lawt pah. **21** A saa te caphoei
cuk bangla mueihmuh ah a khah tih a rhuh a hmuh pawt
khaw a ming sak. **22** A hinglu loh vaam khuila, a hingnah
te aka duek rhoek taengla pawk. **23** Anih kah duengnah
te hlang taengah aka puen la thawngkhat lamkah pakhat
ngawn tah amah taengah puencawn oldoe om khaming.
24 Te dongah anih te a rhen mai vetih, 'Tlansum ka dang
tih hlan kah aka suntla khui lamloh anih he doek laeh,'
ti mai koinih. **25** A saa te camoe bangla noe vetih a
cacawn tue vaengkah bangla saibawn suidae. **26** Pathen
taengah a thangthui vanbangla anih te a moeithen ta.
A maelhmai te tamlung neh a hmuh vaengah tah anih
te hlanghing taengah duengnah neh a mael sak. **27**
Hlang rhoek taengla a mae tih, "Ka tholh tih a thuem te
a paihaeh sak dae kai taengah n'yook sak moenih. **28**
Kamah hinglu, hinglu van tah hlan a paan khui lamloh a
lat. Te dongah ka hingnah neh a hingnah loh vangnah te
hmu saeh. **29** He boeih he Pathen loh hlang taengah
voei nit voei thum a saii ne. **30** Hlan khui lamkah a hinglu
te hingnah khosae neh tue hamla a mael sak. **31** Job
nang hnatung lamtah kai ol he hnatun. Hilphah lamtah
kai loh kan thui eh. **32** Kai nan thuung ham ol a om atah
thui lah. Nang tang sak ham ka ngaih dongah ni. **33** Kai
taengkah he na hnatun pawt atah hilphah lamtah nang te
cueihnah kan cang sak bitni," a ti nah.

34 Elihu loh koep a doo tih, **2** Aka cueih rhoek ka ol
hnatun uh lamtah aka ming rhoek loh kai taengla
hnakaeng uh. **3** Hna loh olthui a nuemnai tih lai loh caak
te a ten. **4** Tiktamnah te mamih ham coelh uh sih lamtah
a then te mamih lakli ah ming uh sih. **5** Job loh,'Ka tang
lalah Pathen loh ka tiktamnah a hnawt. **6** Ka tiktamnah
khaw ka laithae bang mai la boekoeknah pawt mai ah ka
thaltang loh rhawp coeng,' a ti. **7** Tui bangla tamdaengnah
aka o Job bang hlang he om nim. **8** Boethae aka saii neh
rhoihui bangla yiin tih halang hlang rhoek taengah khaw
pongpa. **9** 'Pathen taengah a ngaingaih vaengah hlang
hmaiben pawh,' a ti. **10** Te dongah thinko aka khueh
hlang rhoek loh kai taengah hnatun uh. Halangnah he
Pathen lamloh savisava tih Tlungthang he dumlai neh
savisava coeng. **11** Hlang kah bisai he amah taengla a
thuung tih hlang a caehlong bangla amah loh a hmuh. **12**
Pathen tah boe tueng pawt tih Tlungthang loh tiktamnah
te a khun sak moenih. **13** Amah loh diklai ah unim a
khueh tih lunglai he a pum la u taengah nim a tloeng.
14 Amah taengkah loh a khueh a lungbuei, a mueihla
neh a hiil te amah taengla khoem koinih, **15** Pumsa
boeih he rhenten pal vetih hlang he laipi la mael ni. **16**
Yakmingnah a om atah he he hnatun lamtah ka olthui
ol he hnakaeng lah. **17** Tiktamnah aka thiinah aisat loh
a ngoldoelh tih aka dueng khuet loh m'boe sak aya?
18 Manghai te,'hlang muen,' hlangcong te 'Halang,' a
ti nah nim? **19** Amah loh mangpa maelhmai dan pawt
tih tattloel maelhmai lakah rhoeikhang kah a hmat tloe
moenih. Amih boeih te amah kut dongah kutngo ni. **20**
Mikhaptok ah a duek dongah pilnam khoyin pathung ah
tuen tih khum uh. Kut nen pawt akhaw aka lueng a khoe
uh. **21** A mik te hlang kah longpuei dongah a khueh tih a
khokan boeih te a hmuh. **22** Boethae aka saii rhoek thuh
hamla hmaisuep om pawt tih dueknah hlipkhup khaw a
om moenih. **23** Pathen taengkah laitloeknah dongla a
pha ham coeng dongah hlang te koep a cae moenih.
24 Aka khuet khenah a om pawt ah a phaek tih amih
yueng la a tloe a khueh. **25** Amih kah khoboe te a hmat
dongah khoyin ah a maelh tih pop uh. **26** Halang rhoek
ham tah hmuh nah hmuen ah amih te kut a paeng thil.
27 Te dongah ni a hnuk lamloh nong uh tangloeng tih
a longpuei boeih te cangbam uh pawh. **28** tattloel kah
pangngawlnah te a taengla pawk tih mangdaeng kah
pangngawlnah a yaak. **29** Tedae amah te mong tih ulong
a boe sak. Maelhmai a thuh vaengah ulong anih a mae?
Tedae namtom so neh hlang khat soah khaw rhenten om

ta. 30 Lailak hlang a manghai khaw pilnam ham hlaeh la
poeh. 31 Pathen taengah tah,'Ka laikoi pawt khaw ka
phueih. 32 Nang kam hmuh pawt ah kai nan thuinuet
coeng. Dumlai ka saii mai cakhaw ka koei voel boel eh?,'
a ti nama thui coeng. 33 Na hnawt coeng dongah te kah
te namah taeng lamloh na thuung aya? Namah loh na
coelh coeng, kai long moenih. Te dongah na ming te thui
to. 34 Thinko aka khueh hlang rhoek loh kai taengah thui
uh lamtah hlang cueih loh kai taengkah he hnatun saeh.
35 Job he mingnah neh cal pawt tih a ol long a cangbam
moenih. 36 A pa nae, boethae hlang kah taikhaih dongah
Job loh a yoeyah la loepdak saeh. 37 A tholhnah te
mamih laklo ah boekoek neh a koei uh tih kut a paeng
dongah Pathen taengah a ol pung," a ti.

35 Elihu loh koep a doo tih, 2 "'Patheni lakah kamah
duengnah ngai,' na ti te tiktamnah la na poek a te?
3 'Ka tholhnah lamloh nang hamla balae a hmaiben tih
balae a hoeikhang,' na ti. 4 Namah neh na taengkah na
hui rhoek kah olthui te ka thuung eh. 5 Vaan ke paelki
lamtah hmu van lah. Nang lakah aka sang khomong ke
dan lah. 6 Na tholh koinih amah te metlam a ben eh?
Na boekoeknah pungtai koinih amah taengah balae a
saii eh. 7 Na tang atah amah taengah balae na paek?
Na kut lamloh balae a loh? 8 Nang bang, na halangnah
khaw hlang ham tih na duengnah khaw hlang capa
ham ni. 9 Hnaemtaeknah cungkuem hmuiah aka tlung
bantha lamloh bombih hamla pang uh. 10 Tedae, "Kai
aka saii tih khoyin ah laa aka pae Pathen te ta? 11
Diklai rhamsa lakah mamih n'cang puei tih vaan kah vaa
lakah mamih n'cueih sak,' a ti moenih. 12 Pang uh pahoi
cakhaw boethae rhoek kah hoemdamnah hmai ah tah a
doo moenih. 13 Patheni loh a poeyoek la hnatun pawt
tih Tlungthang long khaw a hmuhming moenih. 14 A
hmuhming pawt tih na thui vaeng aisat, dumlai pataeng
amah mikhmuh ah a pha dongah amah mah rhingda
laeh. 15 Tedae a thintoek te cawh voel pawt oeh coeng tih
halangnah te khaw ming voel pawh. 16 Job loh a honghi
la a ka a ang tih mingnah om pawt ah a olthui yet," a ti.

36 Elihu loh koep a cong tih, 2 "Kamah taengah bet
m'bulbo uh lamtah nangmih te olthui khaw Pathen
yueng la koep kan thui eh. 3 Ka poeknah he khohla
lamloh kam phueih tih duengnah he kai aka saii ham ni
ka khueh. 4 Ka olthui he a honghi pawt dongah nang
taengkah lungming khaw a cuemthuek ham tueng pai.
5 Pathen tah khuet tih lungbuei thadueng a khuet te a
sit moenih ne. 6 Halang te hlun pawt tih mangdaeng te
tiktamnah la a paek. 7 A mik te hlangdueng taeng lamloh
khap pawt tih manghai rhoek te ngolkhoel dongah a ngol
sak. Te phoeiah amih a yoeyah la a thuung tih a sang
sak. 8 Tedae hmaipom neh pin uh tih phacip phabaem
rhuihet neh a tuuk uh atah, 9 Amih kah bisai neh a
boekoeknah dongah a len uh te khaw amih taengah a
thui pah. 10 Thuituennah hamla amih hna te a vueh pah
tih boethae lamloh mael hamla a thui pah. 11 A hnatun
uh tih tho a thueng koinih a khohnin then neh thok tih
a kum te a naepnoi la boeih. 12 Tedae a hnatun uh
pawt atah pumcumnah neh a paan uh vetih mingnah
aka tal bangla pal uh ni. 13 Lungbuei lailak rhoek loh
thintoek a khueh uh tih amih a khih vaengah pataeng
bomnah bih pawh. 14 Amih hinglu te camoe la, a hingnah
khaw hlanghalh lakli ah duek. 15 A phacip phabaem
vaengah mangdaeng khaw a pumcum sak tih a hna te
nennah neh a toeh. 16 Rhal ka lamloh hmuenka la nang
m'poh. Te lam te mangdaeng mangtok om pawt tih na
caboei dongkah mongnah maehhloi ngang. 17 Halang
kah dumlai khaw na cung sak tih dumlai neh laitloeknah
loh m'moep. 18 Kosi loh nang te boeinah neh m'vuet ve
ne. Te dongah tlansum cungkuem loh nang m'phaelh
boel. 19 Rhal khuiah pawt khaw, na bombihnah neh
thadueng, thayung boeih loh m'khoembael aya? 20 A
hmuikah pilnam a khum sak ham khoyin khaw hloem aih
boeh. 21 Ngaithuen, boethae taengla mael boeh. Te te
phacip phabaem lakah te na tuek coeng te. 22 Pathen
tah amah thadueng neh thaphoh uh coeng ke. Amah
bangla unim aka saya? 23 Anih ham a longpuei te u long
nim a tae pah tih u long nim, 'Dumlai na saii,' a ti nah.
24 Amah kah bisai na rhoeng sak ham te poek. Te ni
hlang rhoek loh a hlai uh. 25 Hlang boeih loh te te a
hmuh uh tih hlanghing loh khohla lamkah a paelki. 26
Pathen tah a len dongah a kum tarhing te m'ming uh lek
pawt tih khenah lek pawh. 27 Tui dongkah aangpi a yoek
tih khotlan te a tuihu lamloh a ciil. 28 Khomong khaw
cip tih hlang soah muep pha. 29 Khomai maiyan neh a
dungtlungim kah pang ol a yakming mai ngawn. 30 A
vangnah loh a taengah a kah tih tuitunli yung duela a
khuk. 31 Te nen te pilnam taengah lai a tloek tih a yet
taengah caak a paek. 32 A kut dongkah vangnah loh a
khuk tih phek a cuuk ham khaw te te a uen. 33 A khohum
loh amah kawng te a doek tih boiva pataeng thintoek neh
cet.

37 He dongah ka lungbuei lakueng tih a hmuen lamloh
cungpet. 2 A ol dongkah khoponah te hnatun
hnatun. A ka lamloh caitawknah thoeng. 3 Vaan boeih
hmuiah a hlah tih a vangnah loh diklai hmoi duela pawk.
4 A hnukkah a kawk ol khaw a hoemdamnah ol neh hum
tih a ol a yaak vaengah rhaek uelh sak boeh. 5 Pathen
loh a ol neh khobaerhambae a saii khungdaeng tih hum
dae m'ming uh moenih. 6 Vuelsong neh khotlan khonal
te, 'Diklai ah om saeh,' a ti vaengah khotlan khonal khaw
a sarhi tak. 7 Amah kutngo hlang boeih ming sak ham
hlang boeih kah kut te rhodaek a soei pah. 8 Te vaengah
mulhing khaw a khui la kun tih a khuisaek ah kho a
sak. 9 Cangpalam te imkhui lamloh, khosik te tlangpuei
lamloh ha thoeng. 10 Pathen kah hiil lamloh rhaelnu khaw
a khueh tih tui daang mangdaeng mangtok la om. 11
Khomai te cingtui loh a rhih sak tih cingmai loh amah kah
vangnah te a taekyak. 12 Te khaw diklai kah lunglai hman
ah a uen boeih te saii hamla a niing, a niing dongah kuluk

la a hil. 13 Te te caitueng lam khaw, a khohmuen ham
khaw, sitlohnah ham khaw a thoeng sak. 14 Job, he he
hnakaeng lah. Pai lamtah Pathen kah khobaerhambae
he yakming lah. 15 Te rhoek soah Pathen loh a khueh tih
a cingmai kah vangnah a sae te na ming a? 16 Poeknah
rhuemtuet, mangvawt khomai a haainah te na ming a?
17 Tuithim loh khohmuen a mong sak vaengah na himbai
te aka bae sak, 18 Hmaidan a hlawn bangla khomong a
thah la amah taengah na nulh thai aya? 19 Amah taengah
metla n'thui ham khaw kaimih tueng lah. Hmaisuep hmai
ah n'tawn uh thai pawt oe. 20 Hlang loh a dolh hamla thui
cakhaw ka thui bangla amah taengah a tae pa aya? 21
Tahae ah khaw vangnah a hmuh uh moenih. A aa te
khohli loh a yawn tih a caihcil hnukkah khomong dongah
tueng. 22 Tlangpuei lamkah sui te mueithennah rhih om
Pathen taengla pawk. 23 Tlungthang te thadueng a len
dongah a tiktamnah m'hmuh lek moenih. Duengnah khaw
a cungkuem dongah hlang a phaep moenih. 24 Hlang
rhoek loh amah te a rhih uh tangloeng dongah lungbuei
aka cueih rhoek takuem khaw a sawt moenih," a ti.

38 BOEIPA loh Job te hlipuei khui lamloh a doo tih, 2
Mingnah aka tal olthui neh cilsuep aka hmuep sak
te unim? 3 Hlang bangla na pumpu yen lamtah nang
kan dawt bangla kai he n'tueng laeh. 4 Diklai ka suen
vaengah melam na om? Yakmingnah na ming atah thui
lah. 5 U loh a khodang a khueh khaw na ming van nim?
A soah rhilam aka yueng khaw unim? 6 A buenhol te
me dongah nim a buen tih, a bangkil lung te unim aka
thuinuet? 7 Mincang aisi rhoek rhenten tamhoe uh tih
Pathen ca rhoek boeih yuhui uh. 8 Tuitunli te a bung
lamloh a poh tih a coe vaengah thohkhaih neh a tlaeng.
9 Kai loh cingmai kah a pueinak neh anih kah yinnah
hni khaw ka khueh pah. 10 Ka oltlueh he anih ham ka
tlueh pah tih thohkalh neh thohkhaih khaw ka khueh pah.
11 He hil ka ti vaengah ha mop lamtah koei boeh. Na
hoemdamnah tuiphu te he ah he khueh laeh. 12 Namah
tue vaengah mincang ke na uen a? Khothaih ke na ming
tih amah hmuen ah khothaih a om khaw na ming. 13
Te lamkah halang rhoek khoek ham neh diklai hmoi a
tuuk sak ham khaw. 14 Dikpo kutbuen bangla poehlip
tih pueinak bangla pai. 15 Halang rhoek te amamih kah
vangnah a hloh pah tih ban a thueng khaw a tlawt sak.
16 Tuitunli kah tuiput la na pawk tih tuidung kah khenah
dongah na pongpa vai a? 17 Nang taengah dueknah
vongka rhoek ah uh tih dueknah hlipkhup vongka te na
hmuh a? 18 Diklai hmuenka duela na yakming nim? A
cungkuem la na ming atah thui lah. 19 Vangnah aka
om longpuei he menim? Hmaisuep kah a hmuen he
melae? 20 Te te amah khorhi la na thak van tih a im
kah a hawn khaw na yakming van nim? 21 Nang n'sak
tih na khohnin kah a tarhing a puh daengah ni na ming
pueng. 22 Vuelsong thakvoh khuila na kun tih rhaelnu
thakvoh na hmuh a? 23 Te te rhal tue vaengkah ham
khaw, caemrhal neh caemtloek tue vaengkah ham khaw
ka tuem pueng. 24 Diklai ah kanghawn loh a taekyak
tih, vangnah loh a tael longpuei te menim? 25 Tuilong
lungpook ham neh rhaek ol ham longpuei aka tael te
unim? 26 A khuiah tongpa aka om pawh khosoek neh
hlang aka tal khohmuen ah khaw rhotui aka tlan sak la,
27 khohli rhamrhael neh imrhong aka hah sak la, toitlim
annoe aka poe sak la om coeng. 28 Khotlan te a napa
om a? Buemtui tuicip te ulong a sak? 29 Rhaelnu he
u kah bungko lamkah nim a thoeng tih, vaan vueltling
te ulong a sak? 30 Tui khaw lungto bangla thuh uh tih
tuidung hman ah khal. 31 Airhitbom kah omngaih omloe
te na hlaengtang tih buhol phueihrhui khaw na hlawt thai
aya? 32 Mazzaroth aisi te amah tue vaengah na thoeng
sak tih Ayish aisi te a ca rhoek neh na mawt a? 33 Vaan
kah khosing te na ming atah amah kah laithuithainah
te diklai ah na khueh a? 34 Na ol te khomai dongla
na huel thai tih tuili tui te na khuk thai a? 35 Rhaek
na tueih vaengah cet uh tih nang taengah, "Kaimih la
he," a ti uh a? 36 Kodang khuila cueihnah aka khueh te
unim? Kopoek khuiah yakmingnah aka pae te unim? 37
Cueihnah neh khomong aka tae te unim? Vaan tuitang
aka thael te unim? 38 Me vaengah lae Laipi a hlawn la
a hlom tih dikmuh a man sak? 39 sathuengnu hamla
maeh na mae pah tih sathuengca kah hingnah na tom
pah a? 40 Me vaengah lae a khuisaek ah a ngam uh tih
thingpuep khui ah a kol uh? 41 A sakah te vangak ham
aka tawn pah te unim? A camoe, a camoe uh vaengah
tah Pathen taengah bomnah a bih uh dae caak mueh la
kho a hmang uh.

39 Thaelpang kah sathai a piil tue na ming tih sayuk
a rhai na dawn a? 2 Hla a cup la na tae tih a
piil tue na ming a? 3 A ca rhoek loh a koisu uh tih a
huel daengah a bungtloh loh a hlah. 4 A ca a man uh
te cangpai neh rhoeng tih a caeh uh phoeiah tah amih
taengla mael uh pawh. 5 Sayalh la kohong marhang aka
hlah te unim? Laak lueng kah kuelrhui aka hlam te unim?
6 A im te kolken la, a dungtlungim te lungkaehlai la ka
khueh. 7 Khorha kah hlangping te a lawn tih aka tueihno
kah pang ol hnatun pawh. 8 A luemnah tlang te a cawt
tih sulhing boeih te a yoep. 9 Cung loh nang taengah a
thohtat hamla a huem vetih na kongduk dongah rhaeh
aya? 10 Cung te a rhuivaeh kong ah na pael vetih nang
hnukah tuikol te a thoe aya? 11 A thadueng a len dongah
a soah na pangtung vetih na thaphu te a taengah na
hnoo aya? 12 Na cangti te a khuen, a khuen vetih na
cangtilhmuen a coi ni tila te te na tangnah a? 13 Kalaukva
kah phae loh yoka cakhaw bungrho phaemul neh a dii
aih nim. 14 A duei te diklai dongah a hnoo tih laipi khuiah
a awp. 15 A kho loh a hep te a hnilh tih kohong mulhing
long khaw te te a til. 16 A ca rhoek te amah kah pawt
bangla a hit sak tih a poeyoek la a thaphu te birhihnah
pawh. 17 Pathen loh anih te cueihnah a hnilh sak tih a
taengah yakmingnah tael pah pawh. 18 Hmuensang la
a phuel uh tue vaegah tah marhang neh a sokah aka

ngol te a nueih thil. **19** Marhang taengah thayung thamal
na paek a? A rhawn te a hnoo neh na thing pah a? **20**
Anih te kaisih bangla na pet sak a? A phit vaengkah
mueithennah khaw mueirhih la poeh. **21** Tuikol te a phuet
uh vaengah thadueng neh a ngaingaih lungpok haica doe
hamla pawk. **22** Rhihnah te a nueih thil tih a rhihyawp
pawt dongah cunghang ha lamloh a mael moenih. **23**
A taengah liva a khoek tih caai neh soe kaw hmaihluei
la om. **24** Hinghuen neh khoponah neh diklai a coih tih
tuki ol te tangnah pawh. **25** Tuki te a rhoeh la, "Ahuei,"
a ti nah tih caemtloek vaengkah mangpa khohum neh
tamlung te a hla lamloh a huep. **26** Nang kah yakmingnah
dongah nim mutlo loh a phae a phuel tih a ding, a phae
te tuithim la a phuel? **27** Nang kah ka dongah atha te
sang hang tih a bu a pomsang a? **28** Thaelpang ah kho a
sak tih thaelpang hmuisum neh rhalvong ah khaw rhaeh
ta. **29** Te lamloh caak a thaih tih a hla lamkah te a mik
loh a paelki. **30** Te vaengah a vapuel, a vapuel loh thii a
caep uh tih rhok om nah ah hnap om," a ti nah.

40 Te phoeiah BOEIPA loh Job te a voek tih, **2**
Tlungthang te a ho a? Cawtkung aka tluung te
Pathen loh doo nawn saeh," a ti nah. **3** Te vaengah Job
loh BOEIPA te a doo tih, **4** "Kai n'kosinah coeng he.
Namah te metlam kan thuung eh? Ka kut he ka ka dongla
ka puei mai coeng. **5** Vai ka thui vaengah ka doo voel
pawt dongah pabae nen khaw ka koei mahpawh," a ti
nah. **6** Te phoeiah BOEIPA loh Job te hlipuei khui lamloh
a voek tih, **7** Hlang bangla na pumpu te yen laeh. Nang
kan dawt vaengah kai m'ming sak. **8** Ka laitloeknah he
na phae tang aya? Na tang hamla kai nan boe sak aya?
9 Nang te Pathen bangla na ban om tih ol neh rhaek
bangla na hum a? **10** Hoemdamnah neh na oeknah te oi
laeh lamtah mueithennah neh rhuepomnah te bai laeh.
11 Na thinpom thintoek te sah laeh. Thinthah boeih te so
lamtah anih te kunyun sak laeh. **12** Thinthah boeih te
so lah. Anih te kunyun sak lamtah halang rhoek khaw a
hmui la daep laeh. **13** Amih te laipi khuila det lamtah a
thuh khuiah khaw a maelhmai te rhenten poi pah. **14** Te
vaengah na bantang kut loh nang te n'khang thai tila kai
loh nang kang uem van ni. **15** Behemoth te namah neh
kan saii tih saelhung bangla sulrham ka cah coeng ke.
16 A thadueng te a cinghen ah, a thahuem te a bungko
kah thanal dongah om coeng ke. **17** A mai te lamphai
thing bangla a hloih tih a phaiboeng, a phaiboeng te
a tharhui loh a cut pah. **18** A rhuh te rhohum tuicawn
bangla, a songrhuh khaw thi boeng bangla om. **19** Anih
tah Pathen kah longpuei a tongnah om tih, anih aka saii
long ni a cunghang a tawn thai. **20** Tlang kah cakkoi
te anih taengla a phueih uh tih kohong mulhing boeih
te pahoi luem uh. **21** Yinhnuk ah hlip hmuila capu neh
nongtui dongah yalh. **22** Anih te hlip kah a hlipkhup loh a
dah tih anih te soklong tuirhi loh a vael. **23** Tuiva loh a
kawt akhaw a tamto moenih. Jordan loh a ka a hoh pa
akhaw a omtoem. **24** Anih te a mik neh a loh tih hlaeh
neh a hnarhong a toeh a?

41 Leviathan te vaih neh na doek tih rhui neh a lai
na yueh pah thai a? **2** A hnarhong ah canghlong
na hen thai tih mutlo hling neh a kam na toeh a? **3**
Nang ham tah huithuinah loh puh vetih nang taengah a
mongkawt la cal mai aya? **4** Nang taengah paipi a saii
vetih anih te kumhal kah sal la na loh aya? **5** Anih te
vaa bangla na luem puei vetih anih te na hula hamla
na khih pa aya? **6** Anih ham te thimpom rhoek tael uh
thae vetih Kanaan laklo ah a paekboe uh aya? **7** A vin
dongah palaphae neh, a lu dongah nga khohcung neh na
bae sak thai a? **8** Anih soah na kut tloeng lamtah poek
laeh. Caemtloeknah khaw na koei voel mahpawh. **9** A
ngaiuepnah khaw a laithae ni te. A mueimae mah a hut
tang aya? **10** Anih a haeng ham khaw a muen aih bal
moenih. Te dongah ka mikhmuh ah aka pai thai te unim?
11 Kai n'doe bangla unim ka thuung eh? Vaan hmui kah
boeih te kamah kah ni. **12** Amah ham bueng pawt tih
a olsai neh thayung thamal ol khaw, a phu dongkah a
sakthen khaw ka phah ni. **13** A pueinak te a hmai la
ulong poelyoe pah. Kamrhui rhaepnit neh anih te ulong
a paan? **14** A maelhmai kah thohkhaih te ulong a ong
eh? A no khaw mueirhih la pin om. **15** A lip photling
a hoemnah khaw kutbuen neh a caek la a khaih. **16**
Khat te khat taengla tawn uh tih a laklo ah yilh khaw hue
pawh. **17** Hlang he a manuca taengah balak tih a tuuk uh
daengah ni a pam uh pawh. **18** A ikthi loh vangnah a
thangthen tih a mik khaw mincang khosaeng banghui ni.
19 A ka lamkah hmaithoi thoeng tih hmai hli coe. **20** A
hnarhong lamkah hmaikhu khaw voh neh canghlong a
yawn bangla thoeng. **21** A hinglu loh hmai-alh a tak sak
tih a ka lamloh hmaihluei thoeng. **22** A rhawn ah a sarhi
naeh tih a mikhmuh ah rhihnah loh malawk. **23** A saa
laep te a pum dongah malh kap tih khok pawh. **24** A
lungbuei te lungto bangla ning tih a dangkah phaklung
bangla ning. **25** A boeimang vaengah tah tholh pocinah
khui lamloh Pathen taengah bakuep uh. **26** Anih aka
kae cunghang neh caai khaw, lungsong neh caempho
khaw a thoh moenih. **27** Thi te cangkong bangla, rhohum
khaw keet thing bangla a poek. **28** Liva capa loh anih a
yong sak moenih. Payai lungto pataeng anih taengah tah
divawt la poeh. **29** Caemboh te divawt bangla a poek
tih soe kah hinghuennah te a nueih thil. **30** A hmui ah
paikaek paihat la om dae tangnong soah sui a hnil. **31** A
laedil te am bangla a tlawk sak tih tuitunli te anhoi bangla
a khueh. **32** A hnukah a hawn a phi sak tih tuidung khaw
sampok bangla a poek. **33** Paepnah om kolla a saii
dongah laipi dongah anih aka tluk a om moenih. **34** Aka
sang boeih te a hmuh. Amah tah hlang oek koca boeih
sokah manghai ni," a ti nah.

42 Te phoeiah Job loh BOEIPA te a doo tih, **2** "A
cungkuem he na noeng tih namah kah thuepnah oel

thai pawh tila ka ming rhoe, ka ming. **3** Mingnah om mueh
ah cilsuep aka dael he unim? Ka thui tangloeng ngawn
dae ka yakming moenih. Kai lamlong tah khobaerhambae
coeng tih ka ming voel moenih. **4** Hnatun dae lamtah ka
thui dae eh. Nang kan dawt vaengah mah kai m'ming
sak. **5** Hna dongah olthang la nang kan yaak dae ka mik
loh nang m'hmuh coeng. **6** Te dongah ka kohnue coeng
tih laipi neh hmaiphu khuiah damti coeng. **7** BOEIPA
loh Job taengah hekah ol he a thui hnukah tah BOEIPA
loh Temani Eliphaz te, “Ka thintoek he nang taeng neh
na hui rhoi taengah sai coeng. Ka sal Job bangla kai
kawng he a sikim la na thui uh moenih. **8** Te dongah
namamih ham vaito pumrhih neh tuital pumrhih te lo
uh lamtah ka sal Job taengla cet uh laeh. Te vaengah
namamih hamla hmueihhlutnah nawn uh lamtah ka sal
Job te nangmih ham thangthui saeh. Anih maelhmai tah
ka doe vetih nangmih taengah boethaehalang ka saii
mahpawh. Ka sal Job bangla kai kawng he a sikim la na
thui uh moenih,” a ti nah. **9** Te phoeiah Temani Eliphaz,
Shuhi Bildad, Naamathi Zophar tah cet uh tih BOEIPA loh
amih taengah a thui te a saii uh. Te daengah ni BOEIPA
loh Job kah maelhmai te a doe pah. **10** A hui rhoek ham
a thangthui phoeiah tah Job kah a koe, a koe te BOEIPA
loh a mael pah. Te boeih te BOEIPA loh Job taengah
rhaepnit la a koei pah. **11** Te vaengah a manuca boeih
neh a tanu, a tanu boeih khaw, lamhma ah anih aka ming
boeih khaw anih taengla cet uh. A im khuiah amah neh
buh a caak uh. Anih te a suem uh tih a soah BOEIPA
loh a thoeng sak yoethae cungkuem ham khaw anih te
a hloep uh. Te vaengah anih te tangka phikat rhip neh
sui hnaii pakhat rhip a paek uh. **12** BOEIPA loh Job te
a tongnah kah lakah a hmailong te yoethen a paek. Te
dongah a taengah boiva thawng hlai li, kalauk thawng
rhuk, vaito a rhoi thawngkhat, laak thawng khat a khueh.
13 A taengah capa parhih neh canu pathum a khueh bal.
14 A cuek ming te Jemimah, a pabae ming te Keziah, a
pathum ming te Kerenhappukh a sui. **15** Job canu rhoek
bangla diklai pum ah huta sakthen a phoe moenih. Amih
te khaw a napa loh a nganpa rhoek lakli ah rho a paek.
16 Te phoeiah Job te kum ya sawmli hing. A ca rhoek te
khaw, a ca kah a ca khaw a khong li duela a hmuh tih a
hmuh. **17** Te dongah Job tah patong tih a khohnin a cup
la duek.

Tingtoeng

1 Halang rhoek kah caemtuh dongah aka cet pawt
tih, hlangtholh rhoek kah longpuei ah aka pai pawh,
hmuiyoi rhoek kah tolrhum ah aka ngol pawt hlang te
tah a yoethen. **2** Tedae BOEIPA kah olkhueng dongah a
hlahmae tih khoyin khothaih olkhueng dongah aka thuep
tah, **3** Sokca tui taengah a phung thingkung bangla a
om dongah amah tue ah a thaih thaii tih, a hnah khaw
hoo pawh. A saii boeih te khaw thaihtak. **4** Halang
rhoek tah te tlam pawt tih anih te cangkik bangla yilh
loh lat a yawn. **5** Te dongah halang rhoek te laitloeknah
dongah, hlangtholh rhoek te hlangdueng rhaengpuei
taengah, tlai thai mahpawh. **6** BOEIPA loh aka dueng
rhoek kah longpuei te a ngaithuen dongah halang rhoek
kah longpuei tah khoep bing ni.

2 Ba ham lae namtom rhoek khopo uh tih a poeyoek la
namtu te a taeng uh? **2** Diklai manghai rhoek boeica
rhoek loh thikat la tingtun uh, BOEIPA nehBOEIPAamah
kah Messiah te a pai thil uh tih, **3** "Amih kah kuelrhui
te bawt uh sih lamtah, mamih pum kah rhuivaeh voeih
pa sih," a ti uh. **4** Vaan ah aka ngol Boeipa loh amih te
a nueih thil tih, a tamdaeng, **5** Te vaengah A thintoek
neh amih te a voek tih a thinsa neh amih te a let sak. **6**
Te dongah kai loh kamah kah manghai te kamah kah
Zion tlang cim ah ka hol coeng," a ti. **7** BOEIPA loh kai
taengah, "Nang tah kamah ca ni, Tihnin ah kai loh nang
kan sak," a ti oltlueh te ka doek ni. **8** Kai taengah ham
bih lamtah namtom boeih te na rho la kam paek vetih
na khohut loh kho bawt kho le a pha ni. **9** Amih te thi
caitueng neh na talh vetih, amsai kah hnopai bangla amih
te na phop ni. **10** Te dongah manghai rhoek lungming la
om uh saeh. Diklai laitloek rhoek toel uh laeh. **11** BOEIPA
te hinyahnah neh, omngaih neh, thuennah neh thothueng
uh. **12** A capa te mok pah, a thintoek ve, Mikpalap kah a
thintoek loh n'dom vetih longpueng ah na milh ve. Anih
dongah aka kuep boeih tah a yoethen.

3 A capa Absalom hmai lamkah a yong vaengah David
kah tingtoeng Aw BOEIPA, badongah kai taengah aka
tlai, ka rhal he muep a pung, **2** "Pathenlamkah khangnah
tah anih ham moenih," tila ka hinglu he muep a thui uh.
(Selah) **3** Tedae, BOEIPA nang tah kai taengah photling,
ka thangpomnah neh ka lu aka pomsang la na om. **4**
BOEIPAte ka ol neh ka khue vaengah, a tlang cim lamloh
kai n'doo, (Selah) **5** Kai he BOEIPA loh n'duel dongah,
ka yalh tih ka ip dae koep ka haenghang, **6** Kapilnam a
thawng a sang aka pai khoep te ka rhih mahpawh, **7**
Aw ka BOEIPA Pathen thoo laeh! namah loh ka thunkha
te boeih na ngawn tih, halang rhoek kah kamken no
khaw na thuk dongah kai he n'khanglaeh **8** Khangnahhe
BOEIPA taengkah ni. Nang kah yoethennah loh na pilnam
soah om saeh. (Selah)

4 Rhotoeng neh aka mawt ham David kah Tingtoenglung
Ka duengnah Pathen te ka khue vaengah ka taengah
nan doo tih, rhal khui lamkah kai te nan voelphoeng
sak. Kai n'rhen lamtah ka thangthuinah he han ya lah. **2**
Hlang capa rhoek aw, kai thangpomnah te me hil nim
mingthae la a om ve? A poeyoek te nim na lungnah uh
vetih, laithae nim na tlap uh eh? (Selah) **3** Te dongah
BOEIPA loh hlangcim te amah ham a hoep tila ming lah.
Amah te ka khue vaengah, BOEIPA loh a yaak ni. **4** Na
tlai nen khaw tholh uh boeh. Na thinko neh na thingkong
dongah thui lamtah kuemsuem lah. (Selah) **5** Duengnah
hmueih te nawn lamtah BOEIPA dongah pangtung lah. **6**
Ulae kaimih a then aka tueng thai eh aka ti khaw yet. Aw
BOEIPA na maelhmai kah a aa neh, kaimih soah han
tue lah. **7** Cangpai neh misur thai a thawt tue vaengkah
lakah ka lungbuei ah kohoenah nan paek. **8** BOEIPA
nang bueng daengloh, kai he ngaikhuek la kho nan sak
sak dongah, ngaimong la ka yalh vetih ka ih puei ni.

5 Phavi neh aka mawt rhoek ham David kah
Tingtoenglung Aw BOEIPA ka ol he hna han kaeng
lamtah, ka kohnuenah he yakming lah. **2** Nang taengah
ka thangthui dongah ka manghai neh Pathen aw ka rhah
ol te hnatung lah. **3** Aw BOEIPA mincang ah ka ol nan
yaak tih, nang taengla mincang ah rhongpai ham khaw
ka tawt. **4** Nang tah halangnah aka omtoem Pathen la na
om pawt dongah, boethae khaw na kuep sak pawh. **5**
Aka thangthen rhoek khaw na mikhmuh ah pai thai pawh,
boethae la aka saii boeih khaw na hmuhuet. **6** Laithae
aka thui rhoek te na milh sak tih, hlang thii aka haal neh
hlangthai palat te BOEIPA loh a tuei. **7** Tedae, kai tah
namah kah sitlohnah a baetawt rhang neh na imkhui la ka
kun vetih, nang hinyahnah neh na bawkim cim taengah
ka bakop ni. **8** Aw BOEIPA, ka lungawn rhoek kawng
dongah na duengnah neh kai mawt lah. Na longpuei te
kai hmai ah dueng khaw dueng sak. **9** A ka lamkah te
cikngae pawt tih, a khui ah khaw a talnah om. A olrhong
te phuel la ong uh tih, a ol neh hoem uh. **10** Pathen nang
loh amih te boe sak nawn. Amamih kah tholh a khawk
dongah a cilkhih nen te paloe sak. Namah te n'koek
uh dongah amih te heh laeh. **11** Tedae namah dongah
aka ying boeih loh a kohoe uh saeh lamtah kumhal ah
tamhoe uh saeh. Te vaengah amih te na thingthung tih na
ming aka lungnah rhoek loh namah ming neh sundaep
uh saeh. **12** Aka dueng te yoethen na paek. Aw BOEIPA,
anih te kolonah neh photlinglen bangla na bai sak.

6 Rhotoeng aka mawt ham a lung rhet dongkah David
Tingtoenglung Aw BOEIPA, na thintoek neh nan
tluung pawt tih, na kosi neh kai nan toel moenih. **2** Aw
BOEIPA, Kai ka thana sut dongah kai n'rhen mai. Ka
rhuh a hlinghlawk dongah kai n'hoeih sak lah BOEIPA. **3**
Te dongah ka hinglu loh mat let coeng. Tedae BOEIPA
nang me hil nim na koe ve? **4** Aw BOEIPA, ha mael laeh.
Ka hinglu he pumcum sak lamtah, na sitlohnah neh kai

he n'khang lah. 5 Dueknah khuiah nang aka poek te a
om moenih. Nang te saelkhui lamkah ulong n'uem eh?
(Sheol h7585) 6 Ka hueinah nen khaw ka kohnue coeng
tih, khoyin takuem ka baiphaih dongah puet ka yoka.
Te dongahka mikphi neh ka soengca ka sulpuem sak.
7 Ka mik khaw konoinah neh hmaang tih ka puencak
cungkuem dongah ka haimo coeng. 8 Ka rhah ol he
BOEIPA loh a yaak coeng dongah boethae aka saii
boeih kai taeng lamkah nong uh laeh. 9 BOEIPA loh ka
lungmacil a yaak tih, BOEIPA loh ka thangthuinah a doe.
10 Ka thunkha boeih loh yak uh saeh lamtah darhek let uh
saeh. Mikhaptok ah mael uh saeh lamtah yak uh saeh.

7 Benjamin capa Kusah kah olka kongah BOEIPA
taengah a hlai David kah Omdamlaa Ka BOEIPA
Pathen, namah dongah ka ying. Kai aka hloem rhoek
boeih taeng lamkah kai n'khang lamtah kai n'huul dae. 2
Sathueng bangla ka hinglu he pat a ngaeh vetih, aka huul
om pawt ve. 3 Ka BOEIPA Pathen, hekah he ka saii mai
tih, ka kut ah dumlai om mai ni. 4 Kai aka thuung te a
thae la ka thuung tih, lunglilungla la kai aka daengdaeh te
ka rheth atah, 5 Ka hinglu he thunkha thunghling loh han
hloem tih n'kae vaengah, ka hingnah he diklai ah taelh uh
saeh lamtah, kai kah thangpomnah khaw, laipi khuila
khueh saeh. (Selah) 6 Thoo lah BOEIPA kai taengah aka
daengdaeh thinpom rhoek he, na thintoek neh pai thil
lah. Haenghang lamtah, kai ham tiktamnah uen lah. 7
Te dongah namtu rhaengpuei loh, namah m'vael saeh
lamtah, amih te hmuen sang lamkahngol thil. 8 BOEIPA
loh pilnam rhoek ke laitloek pah saeh. Ka duengnah neh
ka thincaknah vanbangla, ka lai han tloek lah BOEIPA.
9 Halang rhoek kah boethae tah paltham suidae aka
dueng te na cak sak. Te dongah duengnah Pathen loh
lungbuei neh kuel ni a loepdak. 10 Lungbuei aka thuem
kah khangkung Pathen tah kai kah photling ni. 11 Pathen
he a dueng la lai a tloek neh khohnin takuem ah kosi aka
sah Pathen ni. 12 Yut pawt koinih a cunghang khaw a tah
vetih, a lii khaw a phuk vetih a nuen ni. 13 Te dongah
amah ham dueknah tubael a tawn tih thaltang aka alh te
a saii. 14 Boethae te a yom tih thakthaenah la a vawn
dongah a hong a hi ni a cun coeng ke. 15 Vaam te a
vueh tih a too dae amah loh a saii vaam khuiah amah
cungku. 16 A thakthaenah te a lu dongla mael vetih a
kah kuthlahnah khaw a luki ah suntla ni. 17 BOEIPA kah
a duengnah te ka uem vetih Khohni BOEIPA ming te ka
tingtoeng ni.

8 Gittith rhotoeng dongah aka mawt ham David kah
tingtoenglung Kaimih kah boeipa Yahweh tah, diklai
pum ah na ming metlam a khuet tih, na mueithennah
te vaan dongla na khueh mai. 2 Nang aka daengdaeh
kongah, thunkha neh phuloh te kangkuen sak ham camoe
neh cahni ka lamkah sarhi na cuen sak. 3 Vaan kah na
kutngo hla neh aisi boeih na khueh te ka hmuh vaengah,
4 Balae tih hlanghing te na ngaidam tih, hlang capa te
na hip? 5 Tedae anih te Pathen lakah vel na toem sak
phoeiah ni, anih te thangpomnah neh, rhuepomnah na
khuem sak. 6 Na kutngo te anih na taemrhai sak tih,
a kho hmuiah, 7 tu neh saelhung boeih khaw, kohong
kah rhamsa khaw, 8 vaan kah vaa neh tuitunli kongtlang
kah aka kat tuitunli nga khaw boeih a khueh pah. 9 Aw
BOEIPA, kaimih kah boeipa tah na ming khaw diklai pum
ah khuet tangkik.

9 Laayaeh neh aka mawt ham David kah tingtoenglung
BOEIPA te ka lungbuei boeih neh ka uem vetih,
namah kah khobaerhambae te boeih ka doek ni 2 Namah
dongah ka kohoe vetih sundaep ni, Na ming Khohni te ka
tingtoeng ni. 3 Ka thunkha rhoek loh ha loe uh vaengah
a hnuk la paloe uh tih na hmai ah milh uh. 4 Ka hamsum
nan khueh dongah ka dumlai khaw ngolkhoel dongah
na ngol thil tih duengnah neh lai nan tloek. 5 Namtom
rhoek khaw na tluung tih halang te na milh sak. A ming te
kumhal duela na phae yoeyah. 6 Thunkha te a yoeyah la
imrhong cung uh. Khopuei rhoek khaw na phuk tih amih
kah poekkoepnah khaw bing coeng. 7 Tedae BOEIPA tah
kumhal duela ngol ham amah kah laitloeknah ngolkhoel te
a rhoekbah coeng. 8 Te dongah lunglai he duengnah neh
lai a tloek vetih, namtu rhoek ham vanatnah neh neh lai a
tloek ni. 9 Te phoeiah BOEIPA tah hlanghnaep pahnap
aka yook ham mueirhih tue vaengkah imsang la om. 10
Nang aka tlap tah BOEIPA loh na hnoo pawt dongah
nang ming aka ming tah namah dongah pangtung ni. 11
Zion ah aka ngol BOEIPA te tingtoeng uh lamtah a bibi te
pilnam rhoek taengah puen pauh. 12 Amih taengah thii
phu aka suk loh mangdaeng kodo kah pangngawlnah te
a poek tih hnilh pawh. 13 Aw BOEIPA kai n'rhen lah. Ka
lunguet taengkah phacipphabaem he ham hmu lamtah
dueknah vongka lamkah kai he m'pomsang lah. 14 Te
daengah ni Zion nu kah vongka ah nang koehnah boeih a
doek uh vetih, namah kah khangnah dongah ka omngaih
eh 15 Namtom rhoek loh amamih kah vaam a saii uh
khuila amamih buek uh tih a lawk a thing uh dongah a
kah a kho man. 16 Halang te amah kut kah bisailoh a
hlaeh daengah ni, BOEIPA loh a tiktamnah a saii te a
ming. Phungding ol (Selah) 17 Pathen aka hnilh namtom
boeih neh halang rhoek te Saelkhui la voei uh ni. **(Sheol
h7585)** 18 Tedae khodaeng te yoeyah la hnilh pawt vetih
mangdaeng kodo kah ngaiuepnah khaw a yoeyah la
pat mahpawh 19 Aw BOEIPA thoo lah, hlanghing loh
n'tanglue thil boel saeh. Namtom he namah hmuh ah
laitloek pah lah. 20 Aw BOEIPA amih te mueipuelnah na
khueh daengah ni amih te hlanghing la namtom loh a
ming sak uh eh. (Selah)

10 Aw BOEIPA, balae tih mueirhih tue vaengah a hla
la na thuh tih na pai? 2 Halang kah a hoemnahloh
mangdaeng te a hlak dae tangkhuepnah neh a moeh
rhoek long te amamih lat a tuuk. 3 Halang tah a hinglu
kah hoehhamnah dongah yan uh tih, aka mueluem loh

BOEIPA yah aka bai te a uem. **4** Halang tah oeknah neh
a thintoek a khueh. Pathen te toem pawt tih, a thuepnah
boeih dongah om pawh. **5** A longpuei a longpuei te a tue
boeih ah kilkul. Na laitloeknah te anih hmai lamloh a sang
pah. Anih aka daengdaeh boeih khaw amamih te lat a sat.
6 A lungbuei ah, “Thawnpuei lamkah thawnpuei due ka
tuen pawt vetih ka yoethae mahpawh,” a ti. **7** A ka dongah
olthae olkha, hlangthai palat ya neh hnaephnapnah
bae tih a lai dongah thakthaenah neh boethae ni aka
om. **8** Vong kaep kah rhong ah ngol tih, a huephael ah
ommongsitoe a ngawn. A mik neh mangdaeng mangtok
te a mae uh. **9** Mangdaeng te tuuk ham a huephael kah
po khuiah sathueng bangla rhongngol. Mangdaeng te a
tuuk vaengah amah kah lawk neh a sol. **10** Te dongah
paep la paep tih a ngawm phoeiah tah tatthai khaw a
pilnu hmuiah ni mangdaeng mangtok la a cungku. **11** A
lungbuei ah, “Pathen loh a hnilh coeng, a maelhmai a
thuh tih yoeyah la hmu mahpawh,” a ti. **12** Aw BOEIPA
Pathen thoo lah, na kut thueng lah. Mangdaeng kodo te
nang loh hnilh boeh. **13** Balae tih halang loh Pathen yah
a bai te amah lungbuei ah, “Nan cae tang mahpawh,”
a ti? **14** Tedae, na hmuh coeng dongah, thakthaenah
neh konoinah, na kut dongah khueh ham na paelki.
Namah tah cadah aka bom la na om dongah, na taengah
mangdaeng mangtok khaw a hal. **15** Boethae halang kah
a ban te khaem pah. A halangnah te cae pah lamtah hlun
boeh. **16** BOEIPA tah kumhal ah manghai yoeyah tih, a
khohmuen kah namtom rhoek tah milh uh ni. **17** Kodo
rhoek kah ngaihlihnah te BOEIPA nang loh na hna neh
na hnatung tih, na yaak dongah, a lungbuei na cikngae
sak. **18** Cadah neh hlanghnaep pahnap ham laitloek pah.
Diklai lamkah hlanghing taengah, a sarhing ham te koep
khoep boel saeh.

11 Aka mawt ham David kah BOEIPA dongah ka ying
coeng. Metlamlae ka hinglu te vaa bangla na tlang
dongah rhaehba khaw rhaehba mai na ti? **2** Halang rhoek
loh lungbuei aka thuem rhoek te a hmuep lamloh kah
ham, lirhui dongah thaltang a mop uh tih lii a phuk uh thil
ke. **3** A yung a paa te a koengloeng uh vaengah aka
dueng loh balae a saii thai? **4** BOEIPA tah amah kah
bawkim cim ah om. BOEIPA kah a ngolkhoel tah vaan ah
om. Hlang capa rhoek te a mik neh a dawn tih a mikkhu
neh a noem. **5** BOEIPA loh aka dueng neh aka halang te
a noem vaengah kuthlahnah aka lungnah te BOEIPA kah
a hinglu loh a hmuhuet. **6** Halang tah hmai pael neh kat
a tlan thil vetih yilh ling boengloeng te a buham nah ni. **7**
Duengnah BOEIPA tah a dueng dongah a thuem aka
lungnah rhoek long ni a maelhmai a hmuh uh eh.

12 Aka mawt ham David kah Sheminith Tingtoeng
BOEIPA, hlangcim om pawt tih hlang kah capa
rhoek khuikah oltak rhoek khaw a milh coeng dongah
n'khang dae **2** A hui taengah a poeyoek la rhip cal uh tih,
a hmui khaw hnal. A lungbuei neh a lungbuei ah voek uh
thae. **3** Duelhduelh aka cal tih a hmui a lai aka hnal boeih
te BOEIPA loh rhet pa saeh. **4** Mah kah hmui lai neh n'na
bitni. Unim mamih kah boei?,” a ti uh. **5** Mangdaeng kah
rhoelrhanah kongah, khodaeng rhoek a kiinah kongah ka
thoo pawn ni. BOEIPA loh, “A taengah a sat hlang te,
khangnah khuila ka khueh ni, “a ti. **6** BOEIPA kah olthui
tah aka caih olthui ni. Diklai hmaihueng khuiah voei rhih a
ciil tangtae cak te a picai ni. **7** BOEIPA nang loh, tebang
thawnpuei taeng lamloh nan dawn nan dah vetih, kumhal
duela nan kueinah ni. **8** Halang loh kaepvai a tluek
vaengah, hlang capa rhoek loh hlangyoe a pomsang ni.

13 Aka mawt ham David kah Tingtoenglung Aw
BOEIPA, mevaeng hil nim kai nan hnilh yoeyah ve?
Mevaeng hil nim na maelhmai te kai taeng lamkah na
thuh ve? **2** Mevaeng hil nim ka thinko kah hnin takuem
kothae la ka hinglu he cilsuep ka dul hawl ve? Mevaeng
hil nim kai sokah ka thunkha loh caemthang a rhuk ve? **3**
Aw ka BOEIPA Pathen paelki lamtah kai he n'doo dae.
Ka mik mah han tueng sak dueknah khuila ka ip ve. **4**
Ka thunkha loh, “Anih ka na coeng,” a ti vetih ka bung
vaengah ka rhal rhoek te omngaih uh ve. **5** Tedae kai tah
nang kah sitlohnah dongah ka pangtung tih namah kah
khangnah dongah ka lungbuei omngaih. **6** BOEIPA te kai
ham a then dongah ka hlai ni.

14 Aka mawt ham David kah Hlang ang loh amah
lungbuei neh, “Pathen om pawh,” a ti dongah poci
uh tih, a bibi khaw tueilaeh kap. A then aka saii khaw
om pawh. **2** Vaan lamkah BOEIPA loh hlang ca rhoek te
hmuh hamla a dan. Pathen aka toem lungming khaw
om van nim? **3** Hlang boeih loh thikat la taengphael uh
tih rhonging uh. A then aka saii om pawh. Pakhat khaw
om pawh. **4** Ka pilnam vaidam la aka bai tih aka yoop,
BOEIPA aka khue mueh, boethae aka saii boeih loh ming
mahpawt nim? **5** Aka dueng thawnpuei taengah Pathen a
om dongah birhihnah neh pahoi birhih uh. **6** Mangdaeng
kah a cilsuep te na rholrhak cakhaw BOEIPA te anih
kah hlipyingnah ni. **7** Zion lamkah Isreal khangnah u
long hang khuen. BOEIPA loh a pilnam thongtla te a lat
vaengah Jakob omngaih saeh lamtah Israel a kohoe
saeh.

15 David kah Tingtoenglung Aw BOEIPA nang kah dap
ah unim aka bakuep eh? Na tlang cim dongah unim
kho aka sa? **2** Cuemthuek la aka pongpa tih duengnah
aka saii neh a thinko dang lamkah oltak aka thui, **3** a lai
neh aka thainawn mueh, a hui taengah a thae aka saii
mueh neh a hui te kokhahnah aka khueh pawh, **4** Amah
mikhmuh ah a sawtsit te a hnaep. Tedae BOEIPA aka
rhih te a oep dongah talh sak ham toemngam cakhaw
aka voei mueh, **5** A tangka a casai la aka pu pawh,
ommongsitoe taengkah kapbaih aka lo pawh, he rhoek
boeih aka saii tah kumhal ah tuen mahpawh.

16 David kah Laa Aw Boeipa Pathen namah dongah
ka ying tih kai n'dawndah lah. **2** Ka Boeipa Yahovah

namah taengah, “Nang phoeiah tah ka hnothen a om
moenih,” ka ti. 3 Diklai ah aka cim tih, aka khuet boeih
taengah ka naep. 4 A tloe aka oei rhoek tah a nganboh
la pung. Amih thii te tuisi ka bueih pawt vetih ka hmuilai
neh amih ming te ka khuen mahpawh. 5 BOEIPA tah
kai kah buham khoyo neh ka boengloeng la om. Namah
loh ka hmulung khaw na duel. 6 Rhilong khaw kai ham
tah, hmuennaep ah cet tih, kai ham rho then ngawn
coeng. 7 Kai aka uen aka to BOEIPA te a yoethen saeh.
Khoyin ah khaw ka kuel loh kamah n'toel. 8 BOEIPA
loh kai kah bantang ben ah om tih, kamah hmai la ka
mop taitu dongah ka tuen mahpawh. 9 Te dongah ka
lungbuei a kohoe tih ka kah thangpomnah loh a omngaih
vaengah, ka pumsa khaw ngaikhuek la duem ni. 10 Ka
hinglu he Saelkhui la na hnoo pawt vetih, namah kah
hlangcim te hlan na hmuh sak mahpawh. **(Sheol h7585)**
11 Hingnah caehlong te kai nan tueng tih, na hmai ah
kohoenah kodam la om. Na bantang kut ah a yoeyah la
ka ngailaem.

17 David kah Thangthuinah Duengnah he han ya lah
BOEIPA! ka tamlung he hnatung lamtah ka ka ah
hlangthai palat om kolla ka thangthuinah he na hna han
kaeng lah. 2 Ka laitloeknah he namah taeng lamkah halo
saeh lamtah na mik loh vanatnah te hmuh van saeh. 3
Ka lungbuei he noem lah, khoyin ah nan cawh tih kai nan
picai dae na hmu moenih. Ka ka he a tholh pawt ham
ka mangtaeng coeng. 4 Hlang kah thaphu dongah na
hmuilai lamkah olka nen ni kai loh dingca kah a caehlong
te ka rhael. 5 Na namtlak kah ka khokan khaw ka kho
a paloe pawt ham n'duel dae. 6 Kai nan doo dongah
kamah loh nang ni kang khue. Pathen aw kai taengla
na hna han duen lamtah ka olthui he hnatun lah. 7
Caemrhal lamkah aka ying rhoek te na bantang kut neh
aka khang, na sitlohnah tah khobaerhambae la tueng. 8
Na mikhmuh ah thenhnaih nu bangla na phae hlip ah kai
n'ying sak lamtah, 9 kai aka rhoelrhak sak halang rhoek
neh, kai taengah ka hinglu aka vael ka thunkha rhoek
hmai lamkah kai he n'dawndah lah. 10 Amih te a komoelh
uh, a kam a khuep uh tih hoemdamnah a thui uh. 11
Tahae ah kaimih kah khokan te a hil uh tih amih mik loh
kaimih he m'vael uh coeng. Kaimih he Diklai la aka tulh
ham tawn uh. 12 A mueisa mah rhamsa ngaeh ham aka
moo sathueng neh sathuengca bangla a huephael ah
kho a sak. 13 Aw BOEIPA thoo lah, anih hmai ah khoep
mah lamtah bung sak. Na cunghang neh halang kut
lamkah ka hinglu he han hlah lah. 14 BOEIPA namah kut
dongkah hlang rhoek lamloh, khosaknah lamkah hlang
rhoek lamloh, na hingnah dongah amih kah hamsum
khaw na khoem pah tih a bung na hah sak. Ca rhoek
khaw hah uh tih a coih te a camoe patoeng ham a paih
uh. 15 Kai ngawn tah, duengnah dongah na maelhmai ka
hmuh vetih, namah kah muei la ka haenghang vaengah,
ngaikhuek la ka om ni.

18 Aka mawt ham, A thunkha boeih kah kut neh
Saul kut lamkah a BOEIPA loh a huul khohnin
vaengah hekah laa lung he BOEIPA taengah aka thui
David, BOEIPA sal kah Te dongah, “Kai kah ka thadueng,
BOEIPA nang te kan haidam,” a ti. 2 BOEIPA tah ka
thaelpang, ka rhalvong neh kai aka hlawt, ka Pathen, ka
lungpang la om. Amah dongah ka ying tih ka photling,
daemnah molsom, neh ka imsang la om. 3 Thang then
ham aka koih BOEIPA te ka khue vaengah ka thunkha
rhoek kut lamkah ka daem. 4 Dueknah rhuihet loh kai
n'yen tih aka muen soklong loh kai n'let sak. 5 Saelkhui
kah rhuihet loh kai m'ven tih dueknah hlaeh loh kai
m'mah. **(Sheol h7585)** 6 Ka kho a bing vaengah BOEIPA te
ka khue tih ka Pathen taengah ka pang. A bawkim lamloh
ka ol a yaak tih ka pang ol loh amah hmai neh a hna
khuila a pha. 7 Te vaengah diklai tuen tih hinghuen. Amah
taengah a sai dongah tlang yung rhoek khaw tlai uh tih
tuen uh. 8 A hnarhong lamkah hmaikhu thoeng tih a ka
lamkah hmai loh a laeh vaengah hmai-alh khaw tak. 9 Te
phoeiah vaan te a koiloep tih a suntlak vaengah yinnah
tah a kho hmui la pawk. 10 Cherub dongah ngol bal tih a
ding vaengah khohli phae soah ding hang. 11 Khohmuep
te a kaepvai kah a hlipyingnah la, khomong khomai kah
tamyin tui te a dungtlungim la a khueh. 12 Amah hmai
kah a aa te a khomai khui lamkah rhael neh hmai alh
la coe. 13 Te phoeiah BOEIPA tah vaan lamkah loh ha
kawk tih Khohni loh a ol a huel vaengah rhael neh hmai
alh la thoeng. 14 A thaltang a kah tih amih te a taek a
yaak. Rhaek neh a daeh tih amih te a khawkkhek. 15 Na
thintoek kah na hiil yilh neh BOEIPA nang kah tluungnah
dongah sokca kah tui phoe tih lunglai khaw a yung hoep.
16 A sang lamloh yueng uh tih tui dueng khui kah kai he
n'tuuk tih n'doek. 17 Kai ham tah tlung uh coeng dae ka
thunkha hlangtlung taeng lamkah neh ka lunguet taeng
lamloh kai n'huul. 18 Ka rhainah khohnin ah amih loh
kai m'mah uh cakhaw kai ham tukcawt longkhawn la
BOEIPA om. 19 Tedae ka khuiah a naep dongah kai he a
hoengpoeknah la n'thak tih kai n'pumcum sak. 20 Ka
duengnah bangla BOEIPA loh kai n'thuung tih ka kut kah
cimcaihnah vanbangla kai taengah ha mael. 21 BOEIPA
kah longpuei ka ngaithuen tih ka Pathen taeng lamkah ka
poehlip van pawh. 22 Te dongah a laitloeknah boeih te
kamah hmai ah ka khueh tih a khosing te kamah taeng
lamkah ka phaelh pawh. 23 Amah hmaiah cuemthuek la
ka om tih kamah kathaesainah lamloh khaw ka cue uh.
24 Te dongah ka duengnah neh amah mikhmuh ah ka
kut kah cimcaihnah vanbangla kai taengah BOEIPA loh
n'thuung coeng. 25 Hingcim taengah uepom la na om
tih, cuemthuek hlang taengah na cungkuem coeng. 26
Aka meet uh taengah na meet uh tih voeldak te tah na
hnueih. 27 Namah loh pilnam mangdaeng te na khang tih
mikhmuh kah aka pomsang rhoek khaw na kunyun sak.
28 Ka BOEIPA Pathen namah loh ka hmaithoi nan tok
tih ka hmaisuep khaw a tue. 29 Namah neh caem ka
poeng tih ka Pathen nen tah pangbueng khaw ka poe

thai. **30** Pathen tah a longpuei khangmai tih BOEIPA tah
olthui a cimcaih dongah anih khuiah aka ying boeih ham
tah photling la a om pah. **31** BOEIPA phoeiah Pathen te
unim? Mamih kah Pathen phoeiah tah unim lungpang
bal? **32** Pathen loh kai he khuehtawn m'vah sak tih,
ka longpuei khangmai la a khueh. **33** Ka kho he sayuk
bangla han saii tih, ka hmuensang ah kai m'pai sak. **34**
Ka kut he caemtloek ham a cang tih, ka ban loh rhohum
lii khaw a phuk thai. **35** Namah kah khangnah photling te
kai taengah nan paek tih, na bantang kut loh kai n'duel.
Te dongah na kodonah neh kai nan rhoeng sak. **36** Ka
kungdak kah ka kholaeh khaw na aeh dongah ka kho
paloe pawh. **37** Ka thunkha rhoek te ka hloem tih amih
te ka kae phoeiah amih ka khah hlanah ka balkhong
moenih. **38** Amih te ka phop daengah ni thoo uh thai pawt
tih ka kho tangah a bakop uh. **39** Caemtloek ham khaw
kai he thadueng nan vah sak tih kai aka tlai thil rhoek
te kamah hmuila na koisu. **40** Te dongah ka thunkha
rhoek kah a rhawn te kai taengah na duen sak tih ka
lunguet te ka biit. **41** BOEIPA taengah pang uh coeng
dae khang voel pawt tih amih te doo voel pawh. **42** Te
dongah amih te khohli hman kah laipi bangla ka neet
tih long kah tangnong bangla ka hawk. **43** Pilnam kah
tuituknah khui lamkah kai nan hlawt. Namtom kah a lu la
kai nan khueh ming pawt pilnam loh kai taengah tho a
thueng. **44** Ka ol te a hna dongah olthang la a yaak uh
vaengah kholong ca rhoek loh kai taengah mai a tum uh.
45 Kholong ca rhoek loh tahah uh tih amamih vongtung
khui lamkah samoe uh. **46** BOEIPA he hingnah la a om
dongah ka lungpang tah a yoethen pai tih ka daemnah
Pathen tah pomsang pai saeh. **47** Pathen loh kai hamla
tawnlohnah a paek dongah kai dangah ni pilnam a voek.
48 Ka thunkha rhoek taeng lamkah kai nan hlawt, kai aka
tlai thil soah kai nan pomsang bal. Hlang kah kuthlahnah
lamkah kai nan huul. **49** Te dongah BOEIPA nang te
namtom taengah kan uem vetih na ming te ka tingtoeng
ni. **50** A manghai kah khangnah tah len khaw len pai. Te
dongah ni sitlohnah he a koelh taengah khaw, David neh
a tiingan taengah khaw kumhal duela a saii pah.

19 Aka mawt ham David kah tingtoenglung Vaan loh
Pathen kah thangpomnah a doek tih bangyai loh a
kut dongkah bibi te a doek. **2** Hnin at phoeiah hnin at
a olkhueh te a thaa tih yin at phoeiah yin at mingnah
m'paek. **3** olkhueh om pawt tih olka khaw om pawh.
Amih ol yaak mueh la om dae, **4** diklai pum ah amih
ol te cet tih amih olthui loh lunglai a bawtnah te a pha.
Khomik ham vaan ah dap a tuk pah. **5** Te dongah khomik
te yulo bangla imkhui lamkah halo tih caehlong ah aka
yong ham hlangrhalh bangla ngaingaih. **6** Vaan a bawt
lamkah ha thoeng tih a bawt due a hilnah dongah, khobae
lamkah aka ying om pawh. **7** BOEIPA kah olkhueng tah a
cuemthuek dongah ka hinglu loh a dawn sai. BOEIPA
kah olphong he thuem tih, hlangyoe khaw a cueih sak. **8**
BOEIPA kah olrhi tah a thuem dongah lungbuei ko a hoe
sak. BOEIPA kah olpaek tah a cil dongah mik a tueng
sak. **9** BOEIPA hinyahnah he a cimcaih dongah a yoeyah
la cak. BOEIPA kah laitloeknah oltak neh thikat la tang
uh. **10** Sui lakah naikap tih suicilh lakah oe ngai. Khoitui
neh khoitak khuikah khoilitui lakah didip. **11** Te rhoek nen
ni na sal loh na thuituen te a kuem tih thapang khaw
a yet. **12** U long nim a tholhhik khaw a yakming tih a
thuh nah lamloh kai m'hmil. **13** Na sal he thinlen khui
lamkah nan n'hloh tih thinlen loh kai soah n'taemrhai
pawt daengah ni ka sueng vetih dum puei lai puei khui
lamkah m'hmil eh. **14** Ka ol ka ka neh ka lungbuei kah
phungding ol he ka lungpang neh kai aka tlan BOEIPA
nang hmai ah kolonah la om uh saeh.

20 Aka mawt ham David kah Tingtoenglung Citcai
hnin vaengah BOEIPA loh nang n'doo saeh lamtah,
Jakob kah Pathen ming neh n'hoeptlang saeh. **2** Nang
aka bomkung te hmuencim lamkah han tueih saeh lamtah
Zion lamkah nang n'duel saeh. **3** Na khosaa boeih te han
poek saeh lamtah na hmueihhlutnah te han doe saeh.
(Selah) **4** Namah thinko bangla nang taengah m'pae
saeh lamtah na cilsuep boeih khaw han soep sak saeh. **5**
Nang kah khangnah dongah ka tamhoe uh vetih, mamih
kah Pathen ming neh hnitai ka tai uh ni. Na huithuinah
boeih te BOEIPA loh han soep sak saeh. **6** Amah kah a
koelh te BOEIPA loh a khang tih a bantang kah daemnah
thayung thamal neh vaan hmuencim lamkah a doo tila
ka ming. **7** Leng dongkah rhoek neh marhang dongkah
rhoek khaw om uh dae kaimih tah mamih BOEIPA Pathen
ming ni ka thoel uh. **8** Amih te kha uh tih cungku uh
cakhaw mamih tah n'thoo uh tih n'rhalrhing uh. **9** Aw
BOEIPA manghai ke han khang lamtah tihnin ah ka khue
uh te khaw han doo saeh.

21 Aka mawt ham David kah tingtoenglung BOEIPA
nang kah sarhi dongah manghai a kohoe tih, namah
kah khangnah dongah bahoeng omngaih. **2** Anih ham a
lungbuei kah a ngaihlihnah khaw na doo tih, a hmuilai
kah a kueknah te na hloh pah pawh. (Selah) **3** Anih te
yoethennah then neh na doe tih a lu ah suicilh rhuisam na
khueh pah. **4** Namah taengkah hingnah ham bih vaengah
anih ham kumhal ah khohnin na puh sak tih na paek
yoeyah. **5** Nang kah khangnah lamloh a thangpomnah
tanglue tih, mueithennah neh rhuepomnah te anih dongah
na hal coeng. **6** Anih te yoethennah na paek yoeyah
dongah namah hmai kah kohoenah neh a ko na hoe sak.
7 Te dongah manghai loh BOEIPA dongah pangtung tih,
Khohni kah sitlohnah rhang neh tuen voel mahpawh. **8**
Na thunkha boeih te na kut loh a hmuh vetih, na lunguet
rhoek khaw na bantang kut loh a tuuk bitni. **9** Namah
na phoe tue vaengah amih te hmaipom hmai bangla na
khueh bitni. BOEIPA kah a thintoek loh amih te a dolh
vetih hmai loh a hlawp ni. **10** Amih kah a thaihtae te diklai
lamkah, amih kah tiingan khaw hlang capa rhoek khui
lamkah na milh sak ni. **11** Nang taengah tangkhuepnah a
thae la moeh uh tih n'taeng uh dae a phu uh hae moenih.

12 Tedae na liva neh amih maelhmai te na nuen vaengah
amih te a hnuk la na rhoe bitni. 13 BOEIPA te pomsang
pai saeh. Na sarhi te ka hlai uh vetih na thayung thamal
te ka tingtoeng uh ni.

22 Mincang ah sayuk rhuinu taengah aka mawt ham
David kah Tingtoenglung Ka Pathen, ka Pathen,
ba ham lae kai nan hnoo sut tih kai kah khangnah, ka
kawknah ol neh nan lakhla tak? 2 Aw ka Boeipa Pathen
khothaih ah ka pang dae nan doo pawt tih khoyin ah
khaw ka duemnah om pawh. 3 Tedae nang tah Israel
kah koehnah dongah a cim la na ngol coeng. 4 A pa
rhoek loh nang dongah pangtung uh. A pangtung uh
dongah amih te na hlawt. 5 Nang taengah pang uh tih a
poeng a hal uh coeng. Nang dongah pangtung uh tih
yak uh pawh. 6 Tedae kai he talam ni, hlang moenih.
Hlang kah kokhahnah neh pilnam kah a hnaep hlang ni.
7 Kai aka hmu boeih loh, kai taengah a hmui te a saibaeh
uh phoeiah lu a hinghuen uh tih, 8 "BOEIPA dongah a
hmae dongah BOEIPA amah dongah hangdang saeh
anih te hlawt saeh lamtah huul saeh," tila n'tamdaeng uh.
9 Tedae namah loh bung khui lamkah kai nan poh tih, a
nu kah rhangsuk dongah kai nan pangtung sak. 10 Bung
khui lamkah ka om paek vaengah nang dongah ka voei
uh. A nu bung khui lamkah mah nang he kai kah Pathen
ni. 11 Citcai loh ha yoei tih aka bom khaw a om pawt
dongah kai taeng lamkah n'lakhla tak boeh. 12 Kai he
vaitotal rhoek loh muep m'vael uh tih Bashan vaito aka
lueng rhoek loh kai n'dum uh. 13 Sa aka nget tih aka
kawk sathueng bangla kai taengah a ka a ang uh. 14 Tui
bangla n'hawk uh tih ka rhuh khaw boeih phit coeng. Ka
lungbuei he khoirhat bangla om tih ka ko khui ah paci
coeng. 15 Ka thadueng he paikaek bangla rhae tih, ka lai
khaw ka dang la kap coeng. Te dongah dueknah laipi
khuila kai nan tloeng. 16 Ui rhoek loh kai n'hil uh tih,
thaehuet hlangboel loh kai m'vael. Ka kut ka kho han
toeh uh. 17 Ka rhuh boeih ka tae thai. Amih loh kai he
m'paelki uh tih m'hmuh uh. 18 Ka himbai te amamih tael
uh thae tih kai kah, pueinak ham hmulung a naan uh. 19
Tedae BOEIPA nang loh n'lakhla tak boeh. Ka thayung
aw kai bomnah ham ha tawn uh laeh. 20 Ka hinglu he
cunghang lamkah, ka oingaih cangloeng te ui kut lamkah
han huul lah. 21 Sathueng ka lamkah kai n'khang lamtah
cung ki dong lamkah kai he n'doo lah. 22 Ka manuca
taengah na ming ka doek vetih namah te hlangping lakli
ah kan thangthen eh. 23 BOEIPA aka rhih rhoek loh
amah te thangthen uh. Jakob kah tiingan boeih loh amah
te oep uh lamtah Israel tiingan boeih loh amah taengah
bakuep uh. 24 Mangdaeng te hnaep pawt tih citcai khaw
tuei pawh. A maelhmai te anih taeng lamloh thuh pawt
tih, amah taengla a pang vaengah a yaak pah. 25 Nang
lamloh hlangping pasae taengah koehnah ka khueh vetih
BOEIPA aka rhih rhoek taengah ka olcaeng ka thuung
ni. 26 Kodo buh a caak uh vetih hah uh ni. Amah aka
toem rhoek loh BOEIPA a thangthen uh ni. Nangmih kah
thinko te a yoeyah la hing ni. 27 Kho bawt kho le boeih
loh a poek uh vaengah BOEIPA taengla ha bal uh vetih
namtom a hui a ko boeih loh namah hmai ah bakop uh
bitni. 28 Mangp a neh namtom taemrhai he BOEIPA hut
ni. 29 Diklai kuirhang boeih loh a caak uh vetih anih hmai
ah bakop uh ni. Laipi la aka suntla neh a hinglu aka hing
pawt boeih khaw cungkueng uh ni. 30 A tii a ngan loh
amah taengah tho a thueng uh vetih, thawnpuei taengah
Boeipa kawng a doek ni. 31 Pilnam la saii ham a cun
taengla halo uh vetih BOEIPA kah duengnah te a doek
uh ni.

23 David kah Tingtoenglung BOEIPA loh kai n'dawn
dongah, m'vaitah mahpawh. 2 Toitlim annoe ah
kai n'kol sak tih, duemnah tui taengla kai n'khool. 3 Ka
hinglu han thoelh tih, amah ming ham duengnah namtlak
ah kai m'mawt 4 Dueknah hlipkhup kolrhawk ah ka caeh
vaengah pataeng, nang loh namah kah mancai neh kai
nan om puei tih, na conghol loh kai n'hloep dongah
yoethaenah khaw ka rhih pawh. 5 Kai aka daengdaeh
hmaiah pataeng, kai mikhmuh ah caboei nan tawn. Ka
lu he situi neh na men sak tih, ka boengloeng he a
coihdanah om. 6 Ka hingnah tue puet te, hnothen neh
sitlohnah bueng loh kai n'hloem saeh lamtah, BOEIPA im
ah khohnin takuem kho ka sa eh.

24 David kah Tingtoenglung Diklai neh a a cungkuem
khaw, lunglai neh anih dongkah khosa rhoek khaw
BOEIPA kah ni. 2 Amah loh tuitunli dongah a sut tih tuiva
dongah a pai sak. 3 BOEIPA tlang la unim aka luei vetih a
hmuen cim ah unim aka pai eh? 4 A kut aka ommongsitoe
tih thinko aka caih, a hinglu loh a poeyoek la aka nuen
pawh, hlangthai palat la ol aka caeng pawt long ni, 5
BOEIPA taeng lamkah yoethennah neh daemnah Pathen
amah taengkah duengnah te a dang eh. 6 BOEIPA te
a tlap la aka tlap thawnpuei tah Jakob Pathen namah
maelhmai aka tlap rhoek pai ni. (Selah) 7 Aw vong ka
rhoek na lu dangrhoek uh lah. Khosuen thohka rhoek
khaw pom uh hang lamtah thangpomnah manghai kun
lah saeh. 8 Thangpomnah manghai he unim? BOEIPA
hlangtlung pa-al neh hlangrhalh pai ni. BOEIPA tah
caemtloek hlangrhalh pai ni. 9 Aw vong ka rhoek na lu
dangrhoek uh lah. Khosuen thohka rhoek khaw rhoep
uh lamtah thangpomnah manghai kun lah saeh. 10
Thangpomnah manghai amah he unim? Thangpomnah
manghai tah caempuei BOEIPA amah pai ni. (Selah)

25 David kah BOEIPA nang taengla ka hinglu kan
nawn. 2 Ka Pathen nang dongah ka pangtung nah.
Yah m'poh sak boeh. Ka thunkha loh kai soah sundaep
boel saeh. 3 Nang aka lamtawn boeih tah yahpok uh
pawt vetih, lunglilungla la aka hnukpoh rhoek tah yak
uh ni. 4 BOEIPA na longpuei te kai n'tueng lamtah na
caehlong te kai n'cang puei lah. 5 Na oltak dongla kai
n'hoihaeng lamtah kai n'cang puei lah. Namah tah ka
daemnah Pathen la na om dongah nang te khohnin

yung ah kan lamtawn. 6 BOEIPA nang kah haidamnah
neh khosuen lamkah na sitlohnah te poek lah. 7 Ka
camoe kah tholhnah neh ka boekoek te na poek moenih.
BOEIPA nang kah thennah dongah na sitlohnah bangla
kai he nan poek. 8 BOEIPA tah then tih thuem. Te dongah
hlangtholh rhoek te longpuei ah a thuinuet. 9 Kodo rhoek
te tiktamnah neh a hoihaeng tih kodo rhoek te a longpuei
neh a cang puei. 10 BOEIPA kah caehlong boeih tah, a
paipi neh a olphong aka kueinah rhoek ham sitlohnah neh
uepomnah la om. 11 Aw BOEIPA na ming khoem lamtah
kai kathaesainah len mai cakhaw khodawk han ngai mai.
12 BOEIPA aka rhih hlang he unim? Anih ni longpueiah a
coelh vetih a thuinuet eh. 13 Hno then dongah a hinglu
loh rhaeh rhong vetih a tiingan loh khohmuen a pang uh
ni. 14 Amah aka rhih rhoek te BOEIPA loh baecenol neh
a paipi a ming sak. 15 Ka mik loh BOEIPA dongah a
hmaitang taitu dongah ka kho he lawk dong lamloh a
doek. 16 Kai oingaih cangloeng neh mangdaeng ham
ka taengla ha mael lamtah kai n'rhen dae. 17 Ka thinko
citcai loh pungtai tih khobing khui lamkah kai n'lo lah. 18
Kai kah phacip phabaem neh ka thakthaenah he hmu
lamtah ka tholh boeih te khuen lah. 19 Ka thunkha rhoek
loh metlam a pungtai uh tih kuthlahnah loh hmuhuetnah
neh kai m'hmuet uh he ham hmu lah. 20 Ka hinglu he
dawndah lamtah kai n'huul dae. Nang dongah ka ying
dongah yah m'poh sak boeh. 21 Nang kan lamtawn
dongah thincaknah, duengnah loh kai n'kueinah uh saeh.
22 Aw Pathen, Israel te citcai boeih lamkah lat lah.

26 David kah Aw BOEIPA, kai he lai han tloek lah.
Thincaknah neh ka cet tih BOEIPA te ka pangtung
dongah ka dinghae pawh. 2 Aw BOEIPA kai he n'loepdak
lamtah kai n'noemcai lah. Ka kuel neh lungbuei he picai
la picai mai. 3 Ka mik dongah na sitlohnah ka hmaitang
tih na oltak dongah ka cet. 4 Hlang taengah a poeyoek
la ka ngol pawt tih aka thuhrhawk neh ka yok pawh. 5
Thaehuet rhoek kah a ngolhlung te ka thiinah tih halang
rhoek taengah ka ngol pawh. 6 Ka kut he cimnah neh
ka silh tih, BOEIPA nang kah hmueihtuk te ka hil he, 7
Uemonah ol te ka doek tih namah kah khobaerhambae
boeih te ka tae. 8 Aw BOEIPA, na lum-im khuirhung neh
na thangpomnah dungtlungim hmuen te ka lungnah. 9
Ka hinglu he hlangtholh rhoek neh, ka hingnah he thii aka
hal hlang rhoek taengla coi boeh. 10 Amih kut dongah
boethae om tih a bantang kut ah kapbaih a poem uh. 11
Tedae kai tah kamah thincaknah neh ka cet. Kai n'lat
lamtah kai n'rhen lah. 12 Ka kho he tlangkol ah pai tih
khangkhung lakli ah BOEIPA te a yoethen pai ni.

27 David kah BOEIPA tah kai kah vangnah neh ka
daemnah ni. Unim ka rhih bal eh. BOEIPA tah ka
hingnah lunghim ni. Unim ka rhih pueng eh? 2 Thaehuet
ka rhal rhoek neh ka thunkha rhoek loh ka saa caak
ham ka taengla halo vaengah paloe uh vetih cungku uh
ni. 3 Caem loh ka taengah rhaeh cakhaw ka lungbuei
loh rhih mahpawh. Caemtloek loh kai taengah a thoh
vaengah he khaw ka pangtung ni. 4 Ka hingnah khohnin
boeih he BOEIPA im ah khosak tih BOEIPA kah mueithen
te hmuh ham neh a bawkim ah hnukdawn ham pakhat
bueng te ka hue tih BOEIPA taengah ka bih. 5 Yoethae
hnin ah amah kah po ah kai n'khoem ni. A dap kah a
huephael ah kai n'thuh vetih lungpang sola kai n'pomsang
ni. 6 Ka kaepvai kah ka thunkha rhoek sola ka lu a
pomsang pawn vetih amah kah dap ah hmueih ka nawn
ni. Tamlung neh ka hlai vetih BOEIPA te ka tingtoeng ni.
7 Aw BOEIPA, ka ol han ya lah. Kan khue vaengah n'rhen
lamtah n'doo dae. 8 Ka lungbuei loh nang kawng dongah,
“Kai maelhmai tlap lah!,” a ti dongah nang maelhmai ni ka
tlap eh BOEIPA. 9 Kai taeng lamkah na hmai thuh boeh.
Na sal kah thintoek dongah mangthong boel mai. Kai aka
bomkung la na om tih kai nan phap sut pawt dongah ka
daemnah Pathen nang loh kai nan hnoo moenih. 10 A nu
neh a pa long pataeng kai n'hnoo rhoi dae BOEIPA loh
kai n'khoem. 11 Kai he na longpuei n'thuinuet lamtah
ka lungawn rhoek kongah kai he tlangkol caehlong ah
m'mawt lah BOEIPA. 12 A hong kah laipai rhoek neh
kuthlahnah kah hil loh kai taengah tlai uh dae ka rhal
rhoek kah hinglu dongah kai nan tloeng moenih. 13 Aka
hing rhoek kah khohmuen ah BOEIPA kah a thennah te
hmuh ham ka tangnah pueng. 14 BOEIPA te lamtawn
lah. Thaahuel lamtah na lungbuei ning sak. Te dongah
BOEIPA te lamtawn lah.

28 David kah Kai kah lungpang, BOEIPA nang te kan
khue. Kai taengah olmueh boeh. Kai hamla na
ngam vetih tangrhom ah aka suntlak neh n'thuidoek ve.
2 Nang taengah ka pang vaengah, namah hmuencim kah
cangimphu benla kut ka dawn vaengah ka huithuinah
ol he han ya lah. 3 Halang tih boethae aka saii rhoek
neh kai he hmaih n'sol boeh. A hui taengah rhoepnah
a thui dae a thinko khuiah thae. 4 Amih a bisai neh a
khoboe thaenah vanbangla amih ham khueh pah. A kut
bibi vanbangla amih neh aka tiing te hmoel lamtah amih
taengah pae. 5 BOEIPA kah thaphu neh a kut dongkah
bibi a yakming uh pawt dongah amih te a koengloeng
vetih koep suem mahpawh. 6 Ka huithuinah ol a yaak
dongah BOEIPA te a yoethen saeh. 7 BOEIPA tah ka
sarhi neh ka photling ni. Amah te ka lungbuei loh a
pangtung tih n'bom dongah ka lungbuei sundaep. Te
dongah ka laa neh amah te ka uem ni. 8 BOEIPA tah
amih kah sarhi neh, a koelh hlang kah khangnah lunghim
ni. 9 Na pilnam te khang lamtah na rho te a yoethen
saeh. Amih te luem puei lamtah amih te kumhal duela
phuei lah.

29 David kah Tingtoenglung Pathen ca rhoek BOEIPA
te paan uh lah. Thangpomnah, sarhi neh BOEIPA
te paan uh lah. 2 A ming thangpomnah he BOEIPA
koe la ming uh. Aka cim rhuepomnah neh BOEIPA
taengah bakop uh lah. 3 BOEIPA ol tah tui soah om.
Thangpomnah Pathen tah kho la hum. BOEIPA tah tui

puei soah om. 4 BOEIPA ol tah thadueng neh, BOEIPA
ol tah rhuepomnah neh om. 5 BOEIPA ol loh lamphai
thing a koi tih BOEIPA loh Lebanon kah lamphai thing a
khaem. 6 Lebanon vaitoca neh Sirion cung ca bangla
n'cungpet sak. 7 BOEIPA ol loh hmaisai hmai khaw a
muk. 8 BOEIPA ol loh khosoek khaw a huek. BOEIPA loh
Kadesh khosoek a hinghuen. 9 BOEIPA ol loh sayuk
rhuinu te a huek tih duup khaw a tlaai sak dongah a
cungkuem loh a bawkim ah thangpomnah a thui uh. 10
BOEIPA tah tuilii soah ngol tih BOEIPA tah kumhal ham
manghai la ngol. 11 BOEIPA loh a pilnam taengah sarhi a
paek. BOEIPA loh a pilnam te ngaimongnah neh yoethen
a paek.

30 Im nawnnah laa ham David kah Tingtoenglung Kai
nan dom dongah BOEIPA nang kan pomsang tih ka
thunkha te kai soah ko nan khah sak pawh. 2 Ka BOEIPA
Pathen, nang taengah ka pang tih, kai nan hoeih sak. 3
BOEIPA namah long ni ka hinglu he, saelkhui lamkah
nan doek. Tangrhom la ka suntlak tangtae lamkah mai,
kai koep nan hlun. **(Sheol h7585)** 4 Amah kah hlangcim
rhoek BOEIPA te tingtoeng uh lamtah a hmuencim kah
poekkoepnah te uem uh. 5 A thintoek vaengah khaw
mikhaptok hil mai ni. A kolonah te hing khui ham ni.
Khoyin ah rhahnah neh rhaehba cakhaw mincang ah
tamlung la coeng. 6 Tedae ka ommongnah khuiah kai loh,
“Kumhal duela Ka tuen mahpawh,” ka ti. 7 BOEIPA nang
kah kolonah dongah kai ham sarhi tlang te na cak sak. Na
maelhmai na thuh vaengah ka let coeng. 8 BOEIPA nang
te kan khue tih ka Boeipa taengah rhennah ka bih. 9 Ka
thii neh hlan la ka suntla koinih balae a mueluemnah aih?
Laipi loh nang n'uem aya? Na uepomnah a doek aya?
10 BOEIPA aw, ya van lamtah kai n'rhen lah. Kai aka
bom la om lah BOEIPA. 11 Ka rhaengsaelung te lamnah
la nan hoi dongah ka tlamhni te nam pit tih kohoenah
neh kai nan yol. 12 Te dongah thangpomnah loh, nang
n'tingtoeng saeh lamtah, toeng boel saeh. BOEIPA ka
Pathen nang te, kumhal duela kan uem ni.

31 David kah Tingtoenglung neh aka mawt ham.
BOEIPA nang dongah ka ying tih kumhal duela yah
sak boeh. Na duengnah neh kai n'hlawt lah. 2 Na hna te
kai taengah rhep duen lamtah kai he tlek n'huul lah. Kai
ham lunghim lungpang la, kai aka khang ham rhalvong
im la om lah. 3 Nang tah ka thaelpang neh ka rhalvong
ni. Te dongah namah ming ham kai nan mawt tih nan
khool. 4 Namah te ka lunghim coeng dongah kai ham
a tung uh lawk lamkah te nan doek. 5 Ka mueihla he
na kut ah kan hlah tih oltak Pathen BOEIPA loh kai he
nan lat. 6 A poeyoek la a honghi aka ngaithuen khaw ka
hmuhuet tih kai tah BOEIPA ni ka pangtung. 7 Namah
kah sitlohnah neh kai kah phacip phabaem te nan hmuh
tih ka hinglu kah citcai te nan ming dongah ka omngaih
vetih ka kohoe ni. 8 Te dongah kai he thunkha kut ah
nan tloeng mueh la ka kho he a hoengpoeknah ah nan
sut. 9 Konoinah dongah ka mik, ka hinglu neh ka bungko
hmawn tih puen ka cak dongah kai n'rhen dae BOEIPA.
10 Ka hingnah he kothae loh a ngawn tih ka hueinah neh
ka kum thok. Kamah kathaesainah dongah ka thadueng
yaai tih ka rhuh hmawn. Te vaengah tol long ah kai aka
hmu kamah hmaiben rhoek te kai lamloh birhihnah neh
yong uh. 11 Kamah puencak dongah hlang boeih neh ka
imben kah kokhahnah la mat ka om. 12 Duek tangtae
bangla a lungbuei ah kai n'hnilh. Am poo bangla ka om.
13 theetnah he kaepvai ah rhihnah la muep ka yaak. Amih
te kai soah tingtun tih, ka hinglu loh hamla a mangtaeng
uh. 14 Tedae kai tah BOEIPA nang dongah ka pangtung
tih nang te ka Pathen ni ka ti. 15 Ka khohnin he na
kut dongah om. Ka thunkha kut neh kai aka hloem kut
lamkah kai n'huul lah. 16 Na sal taengah na maelhmai te
han sae sak lah. Na sitlohnah neh kai n'khang lah. 17
BOEIPA nang kan khue vaengah yah m'poh sak boeh.
Halang rhoek te yahpok saeh lamtah saelkhui la duem
uh saeh. **(Sheol h7585)** 18 Hlang dueng te hoemnah neh
nueihbu la a hong aka thui mangkhak rhoek loh a kam
khom saeh. 19 Namah aka rhih rhoek ham na khoem
pah tih hlang capa rhoek hmuh ah namah dongla aka
ying rhoek ham na saii pah na thennah he bahoeng
len. 20 Hlang kah tangkhuepnah lamkah na hmai kah a
huephael ah amih te na thuh. Tuituknah ol lamkah pohlip
ah amih te na khoem. 21 Khopuei vongup khuiah kai ham
a sitlohnah khobaerhambae la a tueng dongah BOEIPA
tah a yoethen pai. 22 Te dongah ka tamto vaengah,
“Na mikhmuh lamkah ka pat coeng,” ka ti. Tedae namah
taengla ka pang vaengah ka huithuinah ol nan yaak. 23
Amah kah hlangcim rhoek boeih loh BOEIPA te lungnah
uh lah. Oltak te BOEIPA loh a kueinah tih hoemnah
aka saii te a khawk la a thuung. 24 BOEIPA dongah
aka ngaiuep boeih loh thahuel uh lamtah na thinko cak
sakuh.

32 David kah Hlohlai Tholh a vuei pah tih, dumlai a
hlah pah te a yoethen. 2 BOEIPA loh anih taengah
thaesainah te poek pah pawt tih a mueihla te vuelvaeknah
dongah aka om pawt hlang tah a yoethen. 3 Hil ka phah
tih hnin at puet kah ka kawknah loh ka rhuh hmawn. 4
Khoyin khothaih kai he na kut loh n'nan tih khohal kholing
kah ka hlantui la poeh. (Selah) 5 Ka tholh he nang kan
ming sak tih kai kah thaesainah khaw ka hlipdah moenih.
“Ka dumlai te BOEIPA taengah ka uem ni, “ka ti vaengah
ka tholhnah neh thaesainah te namah loh nan phueih.
(Selah) 6 Te dongah hlangcim boeih loh a tue a om
vaengah namah taengla thangthui saeh. Te daengah ni
lungpook tui a yet vaengah anih te a pha pawt eh. 7
Nang tah kai ham hlipyingnah ni. Rhal khui lamkah kai
he nan kueinah dongah kai hlawt ham lumlaa neh nan
vael. (Selah) 8 Nang kan cangbam sak vetih caeh long
te nang kan thuinuet ni. Kan uen vetih ka mik te nang
soah ka khueh ni. 9 Ba aka yakming pawh marhang
neh muli-marhang bangla om boeh. Anih te ka kah a

kam te kamrhui neh na tu pawt koinih nang taengla halo mahpawh. 10 Halang ham nganboh yet dae BOEIPA dongah aka pangtung tah sitlohnah loh a vael. 11 BOEIPA ah omngaih uh lamtah kohoe la om uh lah. Lungbuei aka dueng neh aka thuem boeih loh tamhoe uh lah.

33 Aka dueng rhoek aw BOEIPA dongah koehnah a rhoeprhui neh a thuem la tamhoe uh. 2 BOEIPA te rhotoeng neh uem uh lah. Thangpa parha neh amah te tingtoeng uh lah. 3 Amah taengah tamlung neh detdet tum lamtah laa thai sa uh lah. 4 BOEIPA kah olka tah thuem tih, a bibi boeih khaw uepomnah la om. 5 Duengnah neh tiktamnah aka lungnah, BOEIPA kah sitlohnah he diklai ah baetawt. 6 BOEIPA kah olka loh vaan rhoek neh, a ka lamkah a hil loh vaan caempuei boeih ke a saii uh. 7 Tuitunli kah tui rhoek te som bangla na calui tih, tuidung thakvoh khuiah na khueh. 8 Amah kah diklai pum loh BOEIPA te rhih uh saeh. Lunglai boeih kah khosa rhoek loh amah taengah bakuep uh saeh. 9 Amah loh a thui tih amah la coeng. Amah loh a uen tih amah khak pai. 10 BOEIPA loh namtom kah silsuep te ahnalval pah tih, pilnam kah a kopoek te a tawmta pah. 11 BOEIPA kah a cilsuep tah thawnpuei phoeikah thawnpuei patoeng kah a lungbuei kopoek ah kumhal duela cak. 12 A Pathen Yahweh kah namtu tah a yoethen, pilnam khaw amah kah rho la a coelh. 13 BOEIPA loh hlang capa boeih te vaan lamkah a paelki tih a hmuh. 14 A ngol hmuen lamloh diklai khosa boeih te a dawn. 15 Amih kah lungbuei tun aka hlinsai loh, amih kah bibi boeih te a yakming. 16 Manghai he tatthai hlangrhalh hlangping loh khang pawt tih, thadueng cangpai long khaw a huul moenih. 17 Loeihnah ham marhang khaw a hong tih, anih kah thadueng a kum neh poenghal mahpawh. 18 Amah aka rhih so neh a sitlohnah dongah aka hangdang rhoek sokah BOEIPA mik aih ke. 19 Amih kah hinglu te dueknah lamkah huul ham neh khokha kut khui lamkah hing sak ham ni. 20 BOEIPA tah mamih kah bomkung neh mamih photling la a om dongah mamih kah hinglu loh a rhingda. 21 A cimcaihnah ming dongah m'pangtung uh dongah mamih lungbuei tah amah dongah a kohoe. 22 Nang dongah ka hangdang uh vanbangla kai soah BOEIPA nang kah sitlohnah ha om saeh.

34 Abimelek hmai ah a omih te a thovael tih a haek dongah a caeh vaengkah David A tuetang boeih dongah BOEIPA te ka uem vetih, ka ka dongah amah koehnah om yoeyah saeh. 2 Ka hinglu loh BOEIPA dongah thangthen saeh. kodo rhoek loh ya saeh lamtah a kohoe uh saeh. 3 BOEIPA te kai neh pomsang uh sih lamtah a ming te tun pomsang uh sih. 4 BOEIPA te ka tlap vaengah kai n'doo tih ka rhihnahkoi boeih lamloh kai n'huul. 5 BOEIPA te a paelki vaengah hlampan uh tih a maelhmai tal uh pawh. 6 Mangdaeng loh a khue te khaw BOEIPA loh a yaak dongah citcai boeih lamkah anih te a khang. 7 Amah aka rhih rhoek kah kaepvai ah BOEIPA kah puencawn te rhaeh tih amih te a pumcum sak. 8 Ten lamtah BOEIPA then tila hmuh lah. Amah dongah aka ying hlang tah a yoethen. 9 Amah aka rhih rhoek ham tah a tloelnah a om pawt dongah a hlang cim rhoek loh BOEIPA te rhih uh lah. 10 Sathuengc a rhoek loh vawtthoek tih lamlum cakhaw BOEIPA aka tlap rhoek ham hnothen pakhat khaw vaitah uh uh mahpawh. 11 Camoe rhoek halo uh. Kai ol he ya uh lah. BOEIPA hinyahnah te nangmih kan cang puei eh. 12 Khohnin then hmuh ham aka lungnah tih hingnah dongah aka omtoem hlang te ulae? 13 Na lai te a thae lamkah, na ka te thailatnah aka thui lamloh rhalrhing lah. 14 A thae te nong tak lamtah hnothen te saii lah. Rhoepnah te tlap lamtah anih te hloem lah. 15 Hlang dueng rhoek soah BOEIPA mik om tih amih kah a pang uh te a hna a kaeng. 16 Thae aka saii rhoek te diklai kah poekkoepnah lamkah khoe ham BOEIPA loh a hmai a thuh. 17 Hlang dueng rhoek apang uh vaengah BOEIPA loh a yaak tih amamih kah citcai boeih lamkah amih te a huul. 18 Lungbuei aka rhek taengah BOEIPA a yoei pah tih mueihla aka hnipdik te a khang. 19 Hlang dueng kah yoethae he yet dae yoethae khui boeih lamkah anih te BOEIPA loh a huul. 20 Anih kah a rhuh boeih a ngaithuen pah dongah pakhat khaw paep mahpawh. 21 Halang te boethae loh a duek sak vetih, hlang dueng aka hmuhuet te boe ni. 22 A sal rhoek kah a hinglu te BOEIPA loh a lat tih amah dongah aka ying boeih tah boe uh uh mahpawh.

35 Oelhtaih vaengkah David kah Aw BOEIPA, kai aka nen ka lungawn te han nen lah. 2 Kai bomnah ham photling neh photlinglen te muk lamtah thoo lah. 3 Kai aka hloem rhoek te caai neh khoh lamtah sulbung neh ham mah lah. Ka hinglu taengah, “Kai tah nang kah khangnah ni,” ti nah saeh. 4 Ka hinglu aka mae rhoek he yahpok saeh lamtah a hmaithae uh saeh. Kai a thae la aka moeh rhoek te a hnuk la balkhong uh saeh lamtah ngam uh saeh. 5 Khohli dong kah cangkik bangla om uh saeh lamtah BOEIPA kah puencawn loh hawk nawn saeh. 6 Amih kah longpuei te hmaisuep neh longhnal la om saeh lamtah BOEIPA kah puencawn loh amih te hloem saeh. 7 A tloengtlaih van la kai ham lawk a tung uh tih ka hinglu ham vaam a too uh. 8 Anih kah a ming mueh la khohli rhamrhael loh kae saeh lamtah lawk a tung te amah man saeh. Anih taengah khohli rhamrhael la tlak thil saeh. 9 Te vaengah ka hinglu loh BOEIPA ah omngaih vetih amah kah khangnah dongah ngaingaih ni. 10 Ka rhuh ka rhong boeih loh, “Mangdaeng te amah lakah tlungluen kut lamkah, mangdaeng neh khodaeng te khaw anih aka rheth kut lamkah BOEIPA nang bangla aka huul te unim?,” ti uh saeh. 11 Kuthlahnah kah laipai rhoek te ha tlai uh tih kai loh ka ming mueh te n'dawt uh. 12 Ka hinglu kah polpainah ham a then yueng la boethae neh kai n'thuung uh. 13 Tedae kai tah amih te tloh a nue vaengah tlamhni ka pueinak nah. Ka hinglu he yaehnah neh ka phaep vaengah ka thangthuinah loh ka kodang la ha bal. 14 Pay a bangla ka manuca bangla

ka ngai. A nu kah rhahdoe cangpoem bangla ka van tih
kopang doela lu ka singling. 15 Tedae ka cungdonah te
ko a khah uh tih tingtun uh. Hlanghaeng rhoek loh ka
ming pawt vaengah ka taengah tingtun uh. Kai n'hliphen
uh vaengah toeng uh pawh. 16 Lailak loh kai he buh
bangla tamdaengtamkha neh a no n'tah thiluh. 17 Aw
Boeipa, mevaeng hil nim nan sawt sut ve? Ka hinglu
he khohli rhamrhael lamloh, ka oingaih cangloeng te
sathuengca kut lamloh han doek lah. 18 Hlangping a yet
taengah nang kan uem vetih pilnam rhaengpuei lakli ah
nang kan thangthen ni. 19 A hong mai khaw ka thunkha
rhoek loh kai dongah n'kokhah uh tih a lunglilungla la
kai aka hmuhuet loh a mik m'mikhip thil boel saeh. 20
Rhoepnah a thui uh mueh la khohmuen he dingsuek tila
thailatnah ol te a moeh uh. 21 Te dongah kai taengah a
ka a ang uh tih, “Ahuei ahuei mamih mik loh a hmuh
coeng,” a ti uh. 22 Na hmuh coeng BOEIPA. Na hilphah
boeh. Kai taeng lamkah n'lakhla tak boeh ka Boeipa.
23 Kamah kah tuituknah dongah kai ka tiktamnah ham
haenghang lamtah thoo laeh ka Pathen neh ka Boeipa.
24 Ka BOEIPA Pathen aw, na duengnah neh kai n'tang
sak lamtah kai soah a kokhap uh boel saeh. 25 Amih
lungbuei ah, “Ahuei, mamih hinglu soep coeng,” ti uh
boel saehAnih.” n'dolh uh coeng, “ti uh boel saeh. 26 Kai
kah yoethae soah ko aka hoe rhoek te rhenten yak uh
saeh lamtah ngam uh saeh. Kai soah aka pomsang rhoe
te yahpohnah neh mingthae loh khuk saeh. 27 Kai kah
duengnah aka omtoem rhoek loh tamhoe uh lamtah a
kohoe uh saeh. Te dongah a sal kah ngaimongnah aka
omtoem BOEIPA tah pomsang pai saeh,” ti uh yoeyah
saeh. 28 Te vaengah na duengnah neh namah koehnah
te ka olka loh hnin at puet thuep saeh.

36 Aka mawt ham BOEIPA sal David kah Halang kah
boekoek te ka thinko lungbuei khui kah olphong ah
tah, a mik hmuh ah Pathen birhihnah khueh pawh. 2
A mik neh amah kathaesainah hmuh ham, ka thiinah
tila amah te hoem. 3 A ka dongkah ol tah boethae neh
thailatnah la coeng tih, a then te cangbam hamla a toeng.
4 A thingkong dongah boethae te a moeh. Long then
pawt ah pai tih a thae te hnawt pawh. 5 Aw BOEIPA
na sitlohnah loh vaan duela a pha. Na uepomnah loh
khomong a pha. 6 Na duengnah tah Pathen tlang bangla
om tih na laitloeknah te dung tangkik. Hlang neh rhamsa
he BOEIPA nang loh na khang. 7 Pathen namah kah
sitlohnah he bahoeng a phu om tih hlang capa rhoek loh
na phae hlip ah ying uh. 8 Na im kah maehhloi dongah
hmilhmal uh tih namah kah omthennah soklong tui te
amih na tul. 9 Namah taengah hingnah thunsih om tih,
namah kah vangnah dongah vangnah ka hmuh uh. 10
Nang aka ming rhoek taengah na sitlohnah hing sak
lamtah lungbuei aka thuem taengah na duengnah om
sak. 11 Hoemnah kho loh kai m'pha boel saeh lamtah
halang kut te kai taengah vikvawk boel saeh. 12 Boethae
aka saii rhoek te pahoi cungku uh tih a bung uh dongah
tlai uh thai pawt lah ko.

37 David kah Thaehuet rhoek dongah sai boel lamtah
dumlai aka saii taengah thatlai boeh. 2 Amih te
sulr ham bangla pahoi a ah uh vetih bael hing bangla
hoo ni. 3 BOEIPA dongah aka pangtung tih a then aka
saii khohmuen ah kho a sa tah uepomnah neh a luem
sak. 4 BOEIPA dongah pangdok lamtah na lungbuei kah
a huithuinah te nang ham m'paek bitni. 5 Na longpuei
te BOEIPA taengah hal lamtah amah dongah pangtung
lah. Te vaengah amah loh a saii bitni. 6 Te dongah na
duengnah te khosae bangla, na tiktamnah khaw khothun
bangla sae sak. 7 BOEIPA taengah duem om lamtah
amah te rhingoel lah. Tangkhuepnah aka saii hlang loh a
longpuei a thaihtak sak vaengah sai boeh. 8 Thintoek
te rhael, na sue khaw hnoo lamtah sai boeh. Thintoek
he thaehuet bueng lam ni a pawk. 9 Thaehuet rhoek
te moeng uh vetih a BOEIPA aka lamtawn rhoek loh
khohmuen a pang uh ni. 10 Tedae kolkalh ah om vetih
halang te om mahpawh. A hmuen ham khaw na yakming
pah suidae amah om hae mahpawh. 11 Tedae kodo rhoek
tah khohmuen a pang uh vetih ngaimongnah cungkuem
dongah ngailaem uh ni. 12 Halang loh hlang dueng te a
mangtaeng tih a taengah a no a tah thil. 13 A khohnin
halo te a hmuh dongah anih te Boeipa loh a nueih thil. 14
Halang rhoek loh cunghang a yueh uh tih mangdaeng
cungku sak ham neh a thuem longpuei kah khodaeng
ngawn ham lii a phuk uh. 15 Tedae amih kah cunghang
loh amamih kah lungbuei te a hun pah vetih a liva khaw
tlawt ni. 16 Aka dueng kah a yol a khueh te halang kah
muep a tawn lakah then. 17 Halang rhoek kah a ban te
khaem vetih hlang dueng te BOEIPA loh a talong ni. 18
Cuemthuek rhoek kah khohnin te BOEIPA loh a ming pah
dongah, a rho khaw kumhal duela om ni. 19 Yoethaenah
tue vaengah yak uh pawt vetih lamlum tue vaengah hah
uh ni. 20 Tedae halang rhoek te milh uh vetih BOEIPA
kah thunkha thunhling te rhamtlim paithen bangla hmata
ni. Hmaikhu bangla khumpael ni. 21 Halang loh a pu
vaengah thuung pawt dae hlang dueng long tah a rhen
tih a paek. 22 Amah kah yoethen a paek rhoek loh
khohmuen a pang uh tih a tap rhoek te moeng uh ni.
23 BOEIPA loh hlang kah khokan a cikngae sak tih a
longpuei khaw a ngaih pah. 24 BOEIPA loh a kut a talong
pah dongah, cungku cakhaw hlah mahpawh. 25 Camoe
la ka om tih ka patong coeng dae hlang dueng a hnoo
dongah a tiingan loh buh a bih te ka hmuh noek moenih.
26 Hnin takuem a moeihoeih tih cang pu a hlah dongah a
tiingan kah yoethennah la poeh. 27 A thae te nong tak
lamtah a then saii lah. Te daengah ni kumhal duela kho
na sak eh. 28 BOEIPA loh tiktamnah a ngaih dongah a
hlangcim rhoek a hnoo mueh la kumhal due a ngaithuen.
Tedae halang kah tiingan te a khoe. 29 Hlang dueng loh
khohmuen a pang vetih a khuiah yoeyah la kho a sak
ni. 30 Hlang dueng kah a ka loh cueihnah a thuep tih

a lai loh tiktamnah a thui. **31** A Pathen kah olkhueng
loh a lungbuei ah hing tih a khokan khaw paloe pawh.
32 Halang loh hlang dueng te a tawt tih ngawn ham a
tlap. **33** BOEIPA loh hlang dueng te halang kut ah hnoo
pawt vetih laitloek vaengah anih te boe sak mahpawh. **34**
BOEIPA te lamtawn lamtah a long te vai. Te vaengah
khohmuen pang sak ham nang n'pomsang vetih halang
rhoek a phae te na hmuh ni. **35** Halang hlanghaeng
ka hmuh vaengah thinghing mupoe bangla daih. **36**
Tedae a khumpael vanneh anih te vik om voelpawh.
Anih te ka tlap van dae ka hmu voelpawh. **37** Ngaimong
hlang ham khohmai a om pueng dongah a cuemthuek ke
dawn lamtah a thuem ke hmu lah. **38** Tedae boekoek
rhoek te mitmoeng uh vetih halang rhoek kah hmailong
khaw boeih a khat ni. **39** Te dongah hlang dueng rhoek
kah loeihnah he BOEIPA taengkah la om tih citcai tue
vaengah amih ham lunghim la om. **40** Te dongah BOEIPA
loh amih te a bom tih a hlawt. BOEIPA ah a ying uh
dongah halang kut lamkah amih te a hlawt tih a khang.

38 David kah ngaidamnah Tingtoenglung Aw BOEIPA,
na thinhul neh kai n'tluung boel lamtah na kosi neh
kai n'toel boeh. **2** Na thaltang loh kai dongah sap ha tlaeh
tih na kut loh kai n'nan. **3** Nang kah kosi dongah ka pum
he hlang la om voelpawh. Ka tholh dongah ka rhuh a
sading pawh. **4** Kai kathaesainah loh ka lu hang khuk tih,
kai ham hnophueih bangla a rhih loh n'nan. **5** Ka anglat
dongah, ka boengha rhong tih rhim coeng. **6** Ka ngam
paihaeh tangkik hil khohnin yungah kopang neh ka van.
7 Ka uen khaw boeih duih tih, ka pum he hlang la om
voelpaawh. **8** Ka lungmit tih ka paep dongah, lungbuei
phoenanah neh mat ka kawk. **9** Ka ngaihlihnah boeih
he, ka Boeipa namah taengah ka hal tih, ka hueinah
he namah taeng lamloh a thuh moenih. **10** Ka lungbuei
a thimpom tih ka thadueng hnoeng. Te dongah ka mik
khaw tueng pawh. **11** Ka tlohtat dongah ka lungnah ka
paya rhoek loh saisai m'pai tak tih ka huiko khaw a hla
lam ni a pai uh coeng. **12** Ka hinglu aka mae rhoek
loh n'hlaeh tih, kai yoethae puei ham aka tlap rhoek loh
a talnah te a thui uh. Te dongah hlangthai palat rhoek
loh hnin at puet n'taeng uh. **13** Tedae kai tah hnapang
bangla ka ya voelpawt tih olmueh loh a ka a ang pawt
bangla ka om. **14** Te dongah aka ya thai pawt tih a ka
ah toelthamnah aka om pawt hlang bangla ka om. **15**
BOEIPA nang dongah ka hangdang tih nang loh nan doo
bitni ka Boeipa ka Pathen aw **16** Te dongah, "Ka kho he
a paloe vaengah kai n'kohah thil uh tih kai soah pomsang
uh ve," ka ti. **17** Cungdonah ham ka tawn uh tih ka
nganboh loh kamah taengah om taitu. **18** Te dongah kai
kathaesainah te ka doek. Kamah kah tholhnah dongah
ka mawn. **19** Tedae ka thunkha rhoek kah hingnah tah
ting tih a honghi dongah ka lunguet loh pungtai. **20** Te
dongah a then te a thae neh aka thuung rhoek loh kai
n'khingkhoek vaengah a then te kamah loh ka vai rhoela
ka vai. **21** Ka BOEIPA Pathen aw, kai n'hno boel lamtah
kai taeng lamkah n'lakhla tak boeh. **22** Kai bomkung la
ha tawn uh laeh ka loeihnah Boeipa.

39 Jeduthun loh mawt vaengkah ham David kah
Tingtoenglung "Ka lai te tholh ve tila ka khosing
ka ngaithuen vetih ka hmai ah halang khui atah ka ka
dongah kahu ka khueh mai bitni," ka ti. **2** Duemnah
neh ka tum uh tih a then lamloh ka ngam hatah ka
thakkhoeihnah loh n'lawn. **3** Ka kohnuenah neh ka ko
khuiah ka lungbuei loh ling sut tih hmai la a rhong dongah
ka lai neh, **4** "Aw BOEIPA, ka hmakhah neh ka khohnin
kah cungnueh te kai m'ming sak lah. Kai he hlang loh
metla n'hnawt n'khoe m'ming sak lah. **5** Ka khohnin
he kutsom pakhat dawk nan khueh tih ka khosaknah
he namah hmai ah a hong la coeng. Te dongah hlang
boeih he a honghi la rhip pai. (Selah) **6** Tedae hlang
he mueihlip bangla cet tih a honghi la ko uh. A hmoek
dae u loh a coi khaw ming pawh. **7** Tedae balae ka
lamtawn pueng. Ka ngaiuepnah he ka Boeipa namah
dongah ni a om. **8** Ka dumlai boeih lamkah kai n'huul
lah. Hlang ang kah kokhahnah la kai nan khueh moenih.
9 Namah loh na saii coeng dongah ka ka ang muehla
ka khom. **10** Na kut rham loh kai n'khah coeng dongah
namah kah phaepnah he kai taeng lamkah han khoe
laeh. **11** Thaesainah dongah toelthamnah neh hlang na
toel. Bungbo kah a cak bangla a hlangthen te na hma
sak dongah hlang boeih he a honghi ni. (Selah) **12** Aw
BOEIPA, ka thangthuinah han ya lamtah ka mikphi neh
ka pang vaengah hnatun lah. A pa rhoek boeih bangla kai
khaw nang taengah lampah neh yinlai la ka om dongah
olmueh ha dik boeh. **13** Ka cet tih ka khum hlan ah ka
ngai a dip ham khaw kai taeng lamkah mangthong mai
dae.

40 Aka mawt ham David kah Tingtoenglung BOEIPA te
ka lamtawn rhoela ka lamtawn dongah kai taengla
ha hooi tih ka pang ol a yaak. **2** Te dongah longlonah
tangrhom, sihnok tangnong lamkah kai n'koeih tih ka
kho te thaelpang dongla m'pai sak phoeiah ka khokan
a cikngae sak. **3** Te phoeiah mamih Pathen koehnah
ham laa thai te ka ka dongah han khueh tih a yet loh
a hmuh uh vaengah a rhih uh vetih BOEIPA dongah
pangtung uh ni. **4** BOEIPA te amah kah pangtungnah la
aka khueh hlang te a yoethen tih hlang oek neh laithae
vilvak taengla mael pawh. **5** Aw BOEIPA ka Pathen
namah loh namah kah khobaerhambae muep na saii
dongah kaimih ham na kopoek te nang taengah aka
tae pawh. Ka puen tih ka thui te ka doek lakah tahoeng
coeng. **6** Hmueih neh khosaa te na hmae moenih. Kai
ham hna nan vueh tih hmueihhlutnah neh boirhaem
khaw na hoe moenih. **7** Te dongah, "Cabu cayol khuiah
kai ham a daek bangla ka lo coeng tih **8** Ka Boeipa
Pathen na kolonah saii ham ka hmae tih na olkhueng
loh ka ko khui ah om coeng he," ka ti. **9** Duengnah te
hlangping a yet taengah ka phong tih ka kam ka khuem
pawt he BOEIPA namah loh na ming. **10** Na duengnah te

ka lungbuei khui ah ka thuh pawh. Na uepomnah neh
loeihnah te ka thui coeng. Na sitlohnah neh uepomnah te
hlangping a yet taengah ka phah pawh. 11 BOEIPA nang
loh na haidamnah te, kai taengah na sihtaeh moenih. Na
sitlohnah neh na oltak loh, kai n'kueinah yoeyah saeh. 12
Tae lek pawt hil ah yoethae loh kai taengah a li. Kamah
kathaesainah loh kamah n'kae dogah sawt la huut pawh.
Ka lu dongkah sam lakah yet tih ka lungbuei ka tlo-oeng
sut. 13 Aw BOEIPA, kai huul ham te m'moeithen mai
dae. Aw BOEIPA, kai bomkung la ha tawn uh dae. 14 Ka
hinglu khoengvoep ham aka mae rhoek te yak uh saeh
lamtah a hmai tal uh boeih saeh. Kai kah yoethae aka
omtoem rhoek khaw a hnuk la balkhong uh saeh lamtah
a hmaithae uh saeh. 15 Amih kah yahpohnah dongah kai
te, "Ahuei ah uei," aka ti rhoek te hal uh saeh. 16 Nang
aka tlap boeih namah dongah a ngaingaih la a kohoe uh
saeh lamtah namah kah loeihnah aka ngaih rhoek tah,
"BOEIPA te pomsang pai saeh," ti uh yoeyah saeh. 17
Ka mangdaeng tih ka khodaeng dae kai he Boeipa loh
n'thoelh nawn saeh. Kai kah bomkung neh kai aka hlawt
ka Pathen nang na uelh moenih.

41 Aka mawt ham David kah Tingtoenglung
Yoethaenah hnin ah tattloel te aka cangbam tah a
yoethen. Anih te BOEIPA loh a loeih sak. 2 BOEIPA loh
anih te a dawndah vetih a hlun ni. Khohmuen nen khaw
uem la uem vetih, a thunkha kah hinglu la anih te tloeng
mahpawh. 3 BOEIPA loh kolet soengca dongkah te khaw
a duel. A thingkong boeih te a tlohtat lamloh na palet
bitni. 4 Kai loh, "BOEIPA, nang taengah ka tholh oeh tih,
kai n'rhen lamtah ka hinglu he hoeih sak lah," ka ti. 5 Ka
thunkha rhoek loh kai he, "Me vaengah nim a duek vetih
a ming a paltham ve," tila a thae a thui. 6 Hmuh hamla
aka pawk boeih tah a lungbuei khaw a poeyoek lam ni a
cal. Amah ham boethae a coi tih, vongvoel la a pha neh
a thui. 7 Ka lunguet boeih loh kai he a thae la m'moeh
uh dongah kai taengah tun sisuk uh. 8 "Anih tah a olka
aka muen loh a kap thil tih a yalh atah thoh hamla koei
mahpawh. 9 Ka ngaimongnah hlang te tah amah dongah
ka pangtung dae, ka buh aka ca long ni kai taengah a
khodil a taloeh. 10 Tedae BOEIPA nang loh kai n'rhen
lamtah amih khoboe te thuung ham kai n'thoh lah. 11
Ka thunkha rhoek te kai soah a yuhui pawt dongah kai
taengah na naem te ka ming. 12 Kai khaw kamah kah
thincaknah neh kai nan duel tih kumhal namah hmai ah
kai nan khueh. 13 Israel kah Pathen BOEIPA tah kumhal
lamkah kumhal due a yoethen pai. Amen neh Amen.

42 Aka mawt ham Korah ca rhoek kah Hlohlai
Rhangrhaeh loh sokca tui a phoe bangla ka hinglu
loh Pathen namah te m'phoe. 2 Pathen tah mulhing
Pathen oeh dongah ka hinglu loh halthi sut. Me vaengah
nim ka caeh vetih Pathen maelhmai ka hmuh ve? 3 Hnin
at puet kai taengah, "Na Pathen ta melae?," a ti dongah
khoyin khothaih ah ka mikphi te kai ham buh la om coeng.
4 Hekah he ka poek vaengah ka hinglu loh ka khuiah
paeng. Amih loh Pathen im ah uemonah tamlung ol neh
a lilup la a lam uh vaengah ka cet sui tih rhoiding neh
vawlhvawlh ka van lah sue. 5 Ka hinglu loh ba dongah
na ngam sut tih ka khuiah huenghueng na ko? Amah
hmai kah khangnah ka uem ham pueng dongah Pathen
te ngaiuep lah. 6 Aw ka Pathen, ka khuikah ka hinglu loh
ngam sut coeng. Te dongah Jordan kho neh Hermon som
lamkah, Mizar tlang lamkah nang kan ngaidam ni. 7 Na
tuikun ol neh tuidung te tuidung taengla patoeng a khue.
Na tuiphu neh na tuilae boeih loh kai soah n'li. 8 Tedae
BOEIPA loh khothaih ah a sitlohnah a uen dongah khoyin
ah a lumlaa neh ka hingnah Pathen taengah thangthuinah
ka khueh. 9 Ka thaelpang Pathen taengah, "Ba ham lae
kai nan hnilh. Thunkha kah hnaemtaek dongah ba ham
lae kopang neh ka van eh?," ka ti nah. 10 Kamah kah
puencak vaengah amih loh kai taengah hnin at puet, "Na
Pathen te melae," a ti uh tih kai m'veet uh dongah ka
rhuh vingving nuei. 11 Aw ka hinglu badongah na ngam
sut tih ka khuiah huenghueng ko? Pathen te ngaiuep lah.
Ka hmai kah khangnah neh ka Pathen amah te ka uem
dae mako.

43 Aw Pathen kai n'tang sak lamtah hlangcim pawh
namtu neh tuituknah te oelh lah. Hlangthai palat
neh dumlai hlang kut lamloh kai n'hlawt lah. 2 Pathen
namah ngawntah ka lunghim pai ni. Ba ham lae kai nan
hlahpham? Thunkha kah haemtaek dongah ba ham lae
kopang neh ka van eh? 3 Na khosae neh na oltak te han
tueih lah. Amih loh na tlang cim neh na tolhmuen la kai
m'mawt saeh lamtah n'thak saeh. 4 Tedae Pathen kah
hmueihtuk taengah khaw, Pathen taengah kohoenah neh
omngaihnah la ka pha vaengah rhotoeng neh Pathen
nang te kan uem bitni ka Pathen aw. 5 Aw ka hinglu
badongah na ngam sut tih ka khuiah huenghueng na ko?
Pathen te ngaiuep lah. Ka hmai kah khangnah neh ka
Pathen amah te ka uem dae lah mako?

44 Aka mawt ham Korah ca rhoek kah Hlohlai Pathen
aw, hlamat kum kah amamih tue ah na saii khoboe
te, a pa rhoek loh kaimih ham a tae uh tih, kaimih hna
neh ka yaak uh coeng. 2 Na kut neh namtom na haek tih
a pa rhoek te na thoh. Namtu te talh sak ham a pa rhoek
na hlun. 3 A cunghang loh khohmuen pang sak uh pawt
tih a bantha loh amih a khang moenih. Tedae amih te
na moeithen dongah na bantang kut kah na bantha, na
maelhmai kah khosae nen ni na khang. 4 Ka manghai
Pathen nang loh Jakob kah khangnah ham uen lah. 5
Nang rhang neh ka rhal rhoek te ka thoeh uh. Kaimih
taengkah aka tlai rhoek na ming neh ka suntlae uh. 6 Ka
liva dongah ka pangtung pawt tih ka cunghang loh kai
n'khang moenih. 7 Tedae ka rhal kut lamkah kaimih nan
khang tih kaimih kah ka lunguet rhoek te na yah sak. 8
Hnin takuem Pathen rhang neh ka thangthen uh tih na
ming te kumhal duela ka uem uh ni. (Selah) 9 Tedae
nan hlahpham tih kaimih kah hmaithae na saii dae ka
caempuei taengla na pawk tloe moenih. 10 Rhal taeng

lamkah kaimih he hnuk la let nan khuen vaengah ka
lunguet rhoek loh amamih vik te tukvat uh thae. 11 Boiv a
bangla kaimih he maeh la nan mop tih namtom taengah
kaimih he nan thaek nan yak. 12 A rhoeh pawt dongah
na pilnam na yoih dae amih phu nen khaw na rhoeng hae
pawh. 13 Imben rhoek ham kokhahnah, tamdaengnah
neh kaepvai kah soehsalnah la kaimih nan khueh. 14
Namtom rhoek taengah thuidoeknah neh namtu pawt kah
lu thuknah ham ni kaimih he nan khueh. 15 Kamah kah
mingthae loh hnin takuem kamah hmuh ah om tih, 16 aka
veet kah ol neh thunkha nah phu aka lo kah mikhmuh
ah a hliphen dongah ka maelhmai he yahpohnah loh a
thing khoep. 17 He boeih loh kaimih taengah ha pai dae
nang kan hnilh uh pawt tih na paipi dongah rhi ka lat uh
moenih. 18 Ka lungbuei he a hnuk la balkhong pawh.
Kaimih khokan long khaw na caehlong te phaelh pawh.
19 Tedae pongui kho ah kaimih nan phen tih dueknah
hlipkhup neh nan khuk thil. 20 Ka Pathen ming ka hnilh
uh tih rhalawt pathen taengah kut ka phuel uh atah, 21
Lungbuei kah a huephael aka ming Pathen loh hekah he
khe mahpawt a? 22 Nang ham dongah maeh aka ngawn
kah boiva la poek uh tih hnin takuem ah kaimih n'ngawn
uh. 23 Haenghang laeh ba dongah lae na ih. Ka Boeipa,
thoo laeh a yoeyah la nan hlahpham tarha mahpawh.
24 Ba dongah lae na hmai na thuh tih kaimih pum kah
phacipphabaem neh hnaemtaeknah na hnilh? 25 Kaimih
hinglu loh laipi dongla ngam tih kaimih bung loh diklai
la khoem uh coeng. 26 Kaimih kah bomkung aw thoo
lamtah na sitlohnah dongah kaimih n'lat dae.

45 Aka mawt ham Korah ca rhoek kah hlohlai tuilipai
lungnah laa Ka lungbuei ah ol then aka phul, ka
bitat neh manghai te aka hlai, kai kamah tah, ka lai
khaw ca aka tae thai kah cacung la poeh. 2 Namah
tah hlang capa rhoek lakah na sawtthen pai. Na ka
lamkah mikdaithen khaw a phuet dongah Pathen loh
nang tekumhal duela yoethen m'paek. 3 Na mueithennah
hlangrhalh neh na rhuepomnah cunghang te na phai ah
vah lah. 4 Na rhuepomnah tah oltak, kodonah, duengnah
olka dongah a thaihtak la ngol tih rhih om te khaw na
bantang kut loh namah n'thuinuet saeh. 5 Manghai kah
thunkha rhoek lungbuei ah na thaltang loh haat tih pilnam
loh na kho hmuiah cungku uh saeh. 6 Pathen namah kah
ngolkhoel tah kumhal ah cak yoeyah. Na ram kah mancai
khaw tlangtlae mancai la om. 7 Duengnah te na lungnah
tih halangnah te na hmuhuet. Te dongah nang kah Pathen
la ka om, Pathen loh na pueipo rhoek lakah omngaihnah
situi neh nang n'koelh coeng. 8 Vueino lumim kah na
suibai boeih te murrah, thingul, yungum bo la rhim tih.
Rhongtoeng rhui loh na ko han hoe sak. 9 Manghai
rhoek kah a canu rhoek khaw namah kah paithen dongah
nuenuh. Na bantang ben ah Ophir sui neh aka thoeihcam
uh manghainu te pai. 10 Tanu takhong loh ya lamtah hmu
lah. Na hna khaw kaeng lamtah na pilnam neh na pa im
te hnilh laeh. 11 Te daengah ni na sakthen te manghai
loh n'sahnaih eh. Anih tah na boeipa la a om dongah
anih taengah bakop lah. 12 Te vaengah Tyre nu neh
pilnam hlanglen rhoek loh na maelhmai te khosaa neh
han sak uh ni. 13 Manghai canu tah a khuiah khuehtawn
cungkuem om tih a pueinak khaw sui neh a vaeh thil.
14 Rhaekv a neh manghai taengla a khuen coeng. Anih
hnukah oila a tanu rhoek loh nang taengla han thak uh.
15 Kohoenah neh omngaihnah la a khuen uh tih, manghai
kah lumim khuila kun uh. 16 Na pa rhoek yuengla na ca
rhoek om uh vetih amih te diklai pum kah mangpa rhoek
la na khueh ni. 17 Namah ming te thawnpuei phoeikah
thawnpuei boeih taengah ka thoelh ni. Te dongah pilnam
loh kumhal ah nang uem uh yoeyah ni.

46 Aka mawt ham Korah ca rhoek kah Alamoth Laa
Pathen tah mamih ham hlipyingnah neh sarhi la
om tih, citcai n'dang mat vaengah bomkung la om. 2 Te
dongah diklai te theoih tih tlang te tuitunli kah tuilung la
tim cakhaw rhih uh boel sih. 3 Tui loh kilkul uh tih kawk
uh, hoemnah neh tlang rhoek loh hinghuen. (Selah) 4
Tuiv a pakhat kah sokca rhoek loh Khohni tolhmuen cim,
Pathen khopuei te ko a hoe sak. 5 Pathen te anih khui ah
a om dongah tuen mahpawh. Mincang a pha duela anih
te Pathen loh a bom ni. 6 Namtom te kawk tih ram tuen.
A ol te a paek atah diklai khaw paci. 7 Mamih taengah
caempuei BOEIPA om tih, Jakob Pathen tah mamih kah
somtung imsang ni. (Selah) 8 Halo lamtah BOEIPA kah
bibi, diklai ah imsuep a khueh te so lah. 9 Diklai khobawt
due caemtloek te aka paa sak loh, lithal a khaem tih caai
khaw a tlueh, leng khaw hmai neh a hoeh. 10 Duem om
uhlamtah Kai he Pathen ni tila ming uh. Namtom rhoek
taengah caemthang ka rhuk vetih, diklai hmanah khaw
caemthang ka rhuk ni. 11 Caempuei BOEIPA tah mamih
taengah om tih, Jakob Pathen tah mamih kah imsang ni.
(Selah)

47 Aka mawt ham Korah ca rhoek kah Tingtoenglung
Pilnam boeih loh kut paeng uh lamtah tamlung ol
neh Pathen taengah yuhui uh lah. 2 Khohni Yahweh tah
rhih om tloe tih diklai pum kah manghai tanglue la om. 3
Pilnam rhoek te mamih hmuila, namtu rhoek te mamih
kho hmuila a hlak. 4 A lungnah Jakob kah a mingthennah,
mamih kah rho te mamih ham a tuek. (Selah) 5 Pathen
tah tamlung neh, BOEIPA tah tuki ol neh luei coeng. 6
Pathen te tingtoeng uh, tingtoeng uh, mamih kah manghai
te tingtoeng uh, tingtoeng uh. 7 Diklai pum kah Pathen
Manghai he hlohlai neh tingtoeng uh. 8 Pathen tah
Namtom boeih soah manghai coeng tih Pathen tah amah
kah hmuencim ngolkhoel dongah ngol. 9 Diklai photling
rhoek he Pathen hut la om tih a thueng soeh dongah
pilnam hlangcong rhoek loh Abraham Pathen kah pilnam
a tingtun thiluh.

48 Korah ca rhoek kah tingtoeng laa BOEIPA tah len
tih a tlang cim kah Pathen khopuei ah a sang la
thangthen ham tueng. 2 Diklai pum kah a omthennah

hmuensang Zion tlang tah a sakthen pai. Tlangpuei
tlanghlaep te Manghai Puei kah khorha la om. 3 Te
khopuei kah impuei ah Pathen amah te imsang la ha
tueng. 4 Manghai rhoek loh tuentah uh thae tih tun khong
uh ke. 5 Amih loh a hmuh uh vaengahngaihmang neh
let uh tangkhuet tih tamto uh. 6 Amih te thuennah loh
cacun bungtloh bangla pahoi a phatawt. 7 Khothoeng
yilh neh Tarshish sangpho te na phae. 8 Mamih loh
n'yaak uh vanbangla caempuei BOEIPA kah khopuei
te m'hmuh uh van coeng. Mamih kah Pathen khopuei
te Pathen amah loh kumhal la a thoh ni. (Selah) 9 Na
bawkim khui ah Pathen namah kah sitlohnah te ka poek
uh. 10 Pathen namah ming bangla nang koehnah long
khaw kho bawt duela boeih a pha tih na bantang kut ah
duengnah soep. 11 Namah kah laitloeknah dongah Zion
tlang loh a kohoe tih Judah nu rhoek khaw omngaih uh.
12 Zion ke hil lamtah vael lah. A rhaltoengim rhoek te tae
lah. 13 A rhalmahvong te na lungbuei ah kuem lah. Anih
kah impuei te hmailong kah cadilcahma taengah na thui
ham khaw hil lah. 14 Ba dongah tikoinih tekah Pathen te
kumhal ah mamih kah Pathen la om yoeyah. Amah loh
duek duela mamih m'hmaithawn bitni.

49 Aka mawt ham Korah ca rhoek kah tingtoenglung
Pilnam boeih loh hekah he ya uh lah. Khosaknah
dongkah khosa boeih loh hnatun uh. 2 Hlang capa rhoek
long khaw, hlang tongpa rhoek long khaw, hlanglen neh
khodaeng long khaw thikat la hnatunuh. 3 Ka ka loh
cueihnah a thui vetih ka lungbuei poeknah loh a lungcuei
om bitni. 4 Ka hna he taengla ka kaeng vetih, ka olkael
he rhotoeng neh ka thuicaih ni. 5 Yoethaenah hnin ah
ka khodil kathaesainah loh kai m'vael dae ba ham lae
ka rhih eh? 6 A thadueng dongah pangtung uh tih a
khuehtawn a yet neh thangthen uh dae, 7 hlang loh a
manuca te a lat khaw a lat thai moenih. A tlansum te
Pathen taengah a paek thai moenih. 8 A hinglu kah
tlansum tah kuelka tih kumhal a toeng. 9 Te koihnih a
yoeyah la hing pueng sui tih hlan khaw hmuh pawt sue.
10 Aka cueih rhoek long tah a duek te a hmuh. Aka ang
neh kotalh khaw a milh vaengah a khuehtawn te hlang
tloe ham a caehtak. 11 Amih kah poeknah nen tah a im te
kumhal ah, a pohmuen te thawnpuei lamkah cadilcahma
duela, om ni a ti uh tih tolhmuen te amih ming neh a khue
uh. 12 Tedae hlang he umponah khaw a rhaehrhong
moenih, rhamsa banglam ni a thuidoek tih a hmata. 13
Tetl a amamih khosing tea uepnah tih amih kah olthui
te a hnukbang rhoek loh a pom uh. (Selah) 14 Amih te
saelkhui kah boiva la tael uh vetih, dueknah loh a luem
puei ni. Tedae mincang ah amih te aka thuem rhoek loh a
taemrhai uh ni. A muei neh a lungpang a imhmuen lamloh
saelkhui la hmawn ni. **(Sheol h7585)** 15 Tedae Pathen
loh ka hinglu he saelkhui kut lamkah n'lat dongah kai
he n'loh bit ni. (Selah) **(Sheol h7585)** 16 Hlang pakhat loh
boei tih a im kah thangpomnah loh pungtai cakhaw rhih
boeh. 17 A duek vaengah pakhat khaw khuen mahpawh.
A thangpomnah loh anih te suntlak puei mahpawh. 18 A
hing vaengah a hinglu te yoethen a paek tih namah te na
hoeikhang vaengah nang uem uh dae, 19 A napa rhoek
kah cadilcahma la cet vetih yoeyah la vangnah hmu uh
mahpawh. 20 Hlang he umponah neh om dae a yakming
pawt atah rhamsa aka hmata rhoek bangla om.

50 Asaph kah Tingtoenglung Pathen, BOEIPA Pathen
loh a thui tih, khocuk lamkah khotlak duela, diklai a
tuentah. 2 Pathen kah a sakthen a soepnah loh Zion
lamkah ha sae. 3 Mamih kah Pathen te halo tih omlip
pawh. A hmai ah hmai loh a hlawp tih a taengvai ah
boehoeng khohli. 4 A pilnam te laitloek ham a sosang kah
vaan rhoek neh diklai te a tuentah. 5 Hmueih neh ka paipi
aka saii, ka hlangcim rhoek kai taengla tingtun uh lah. 6
Pathen amah loh lai a tloek dongah a duengnah te vaan
rhoek long khaw a thui uh. (Selah) 7 Ka pilnam aw ya van
lah. Israel taengah ka voek vetih Pathen kamah, nangmih
kah Pathen loh nangmih taengah ka laipai ni. 8 Nang kah
hmueih neh na hmueihhlutnah dongah nang kan tluung
moenih. Ka hmai ah om taitu ngawn. 9 Na im kah vaitotal
khaw, na vongtung kah kikong khaw ka doe moenih.
10 Duup kah mulhing boeih neh tlang thawngkhat kah
rhamsa boeih ke kamah koe ni. 11 Tlang kah vaa boeih
te ka ming tih kohong kah satlung khaw kamah taengah
om coeng. 12 Lunglai neh a khuikah boeih te kamah
taengah om tih ka lamlum cakhaw nang taengah ka thui
mahpawh. 13 Vaito lueng saa te ka caak vetih kikong
thii te ka ok aya? 14 Uemonah te Pathen taengah nawn
lamtah na olcaeng te Khohni taengah thuung lah. 15
Te dongah citcai tue vaengah kai n'khue lah. Nang kan
pumcum vetih kai nan thangpom ni. 16 Tedae Pathen loh
halang te, “Ka oltlueh aka tae ham neh na ka dongah ka
paipi aka khuen nang te bahamlae? 17 Thuituennah na
hmuhuet tih ka ol he na hnukla na voeih. 18 Hlanghuen
na hmuh vaengah, anih taeng neh na hamsum dongkah,
samphaih rhoek taengah na ngaingaih. 19 Boethae ham
na ka na hnonah tih na lai kah thailatnah neh na sun. 20
Na pacaboeina taengah na ngol tih na cal van dae na
manu ca te boekoekthingka na paek. 21 Hekah he na saii
vaengah ka omlip hatah namah bangla om khaw om ni
tila na poek. Nang te kan tluung vetih na mikhmuh ah kan
yan ni. 22 He he Pathen aka hnilh rhoek loh yakming uh
laeh. Kam poel vetih aka huul om pawt ve. 23 Uemonah
aka nawn loh kai n'thangpom tih longpuei a rhoek a bah
dongah Pathen kah daemnah te anih ka tueng ni,” a ti.

51 Aka mawt ham, Bathsheba taengla a caeh
vanbangla tonghma Nathan loh anih a paan
vaengkah David tingtoenglung Pathen aw kai n'rhen lah.
Na sitlohnah neh na haidamnah a cungkuem vanbangla
ka boekoeknah he han huih mai. 2 Kai kathaesainah loh
a yet khaw a yet oeh dongah kai n'sil lamtah ka tholhnah
lamkah kai n'caihcil lah. 3 Kamah kah boekoek te kamah
loh ka ming tih ka tholhnah loh kamah hmaiah om taitu.

4 Nang namah bueng taengah ka tholh tih na mikhmuh
ah boethae ka saii. Tedae na thui vaengah nan tang sak
tih nan cawh vaengah nan cim sak. 5 Thaesainah neh ka
thang tih tholhnah neh a nu loh kai n'yom. 6 Kodang
khuikah oltak te na ngaih dongah cueihnah na kael neh
kai nan tuk nan kil. 7 Pumpiding neh kai nan cil daengah
ni ka caihcil eh. Kai nan silh daengah ni vuelsong lakah ka
bok eh. 8 Omngaihnah neh kohoenah te kai nan yaak sak
dongah na khaem tangtae rhuhrhong long khaw omngaih
uh saeh. 9 Ka tholhnah dongah na maelhmai thuh mai
lamtah ka thaesainah boeih he han huih lah. 10 Pathen
aw kai ham aka caih lungbuei han suen lamtah ka khui
kah mueihla he cikngae la pan han tlaih lah. 11 Kai he
namah mikhmuh lamkah m'voei boel lamtah kai taengkah
Mueihla Cim lo boel mai. 12 Na daemnah, omngaihnah
te kai taengah ha mael lamtah, moeihoeihnah mueihla
loh kai n'talong saeh. 13 Boekoek rhoek te na khosing ka
cang puei vetih hlangtholh rhoek loh nang taengla ha bal
uh bitni. 14 Pathen, ka loeihnah Pathen hlang thii lamkah
kai n'huul lah. Nang kah duengnah te ka lai loh tamhoe
puei saeh. 15 Ka Boeipa aw, ka hmui he han ong lamtah
ka ka loh nang koehnah te doek saeh. 16 Hmueih he na
ngaih pawt dongah ni na ngaih koinih kam paek mai sue.
Hmueihhlutnah khaw na doe moenih. 17 Pathen kah a
ngaih hmueih tah mueihla aka paeng ke ni. Lungbuei aka
paeng tih aka paep te Pathen nang loh na hnawt moenih.
18 Namah kah kolonah dongah Zion te khophoeng pha
sak lamtah Jerusalem vongtung te khueng pah. 19 Te
vaengah, duengnah hmueih, hmueihhlutnah khaw boeih
na ngaih vetih na hmueihtuk ah vaito a khuen uh ni.

52 Edom Doeg loh cet tih Saul la, “David te Ahimelek
im la cet coeng,” a ti nah tih a puen vaengkah,
aka mawt ham David kah hlohlai. Hlangrhalh nang loh
boethae neh bahamlae na thangthen uh. Pathen kah
sitlohnah he hnin takuem ah cak. 2 Na lai loh a talnah
a moeh. Palyal neh paihat bangla haat tih a hlueng. 3
Hno then lakah boethae na lungnah. Duengnah lakah
a honghi te na thui. (Selah) 4 Hlangthai palat kah a lai
loh dolhnah ol boeih te a lungnah. 5 Te cakhaw Pathen
loh nang te a yoeyah la m'voeih vetih, nang te m'poep
ni. Te vaengah dap khui lamkah nang te m'phuk vetih,
mulhing rhoek kah khohmuen lamloh nang m'phuk ni. 6
Tedae aka dueng rhoek loh a hmuh uh vaengah a rhih uh
vetih anih te, 7 “Hlang khaw ke, Pathen vik amah kah
lunghim la khueh pawt tih a khuehtawn cangpai dongah
pangtung tih a talnah neh tanglue,” tila a nueih thiluh.
8 Tedae kai tah Pathen im kah olive thinghing bangla
kumhal ah Pathen kah sitlohnah te ka pangtung yoeyah.
9 Namah loh na saii coeng dongah kumhal ah nang kan
uem vetih na then dongah na ming te na hlangcim rhoek
hmuh ah ka lamtawn ni.

53 Aka mawt ham Mahalath dongkah David hlohlai
Hlang ang loh amah lungbuei neh Pathen om pawh
a ti. A poci uh dongah dumlai la tueilaeh kap tih, a then
aka saii om pawh. 2 Vaan lamkah Pathen loh hlang ca
rhoek te hmuh hamla a dan. Pathen aka toem lungming
khaw om van nim? 3 Anih loh hlang boeih te tun a
balkhong sak tih a rhonging uh coeng dongah hno then
aka saii om pawh. Pakhat khaw om pawh. 4 Boethae
saii tih buh caak bangla ka pilnam aka yoop rhoek loh
Pathen a khue uh pawt te ming uh pawt nim? 5 Nang aka
rhaeh thil kah rhuhrhong te Pathen loh a yaal dongah
birhihnah om pawt dae birhihnah neh birhih uh. Amih te
Pathen loh a hnawt dongah yah a bai. 6 Amah loh Israel
kah khangnah te Zion lamkah han khuen tih a pilnam
kah thongtla te Pathen loh ham bal puei vaengah Jakob
omngaih saeh lamtah Israel kohoe saeh.

54 Rhotoeng neh aka mawt ham, “Ziphim loh Saul
taengla cet tih kaimih taengah David a thuh moenih,
a ti nah vaengkah, David hlohlai Aw Pathen na ming neh
kai n'khang lamtah, na thayung thamal neh kai n'tang
sak. 2 Aw Pathen, ka thangthuinah he ya lamtah, ka ka
lamkah ol he hnatun lah. 3 Hlanglak rhoek kai taengah
tlai uh tih, hlanghaeng neh a hmai kah Pathen te, a nawt
na uh kolla ka hinglu a mae uh. (Selah) 4 Kai he Pathen
loh m'bom tih, ka hinglu aka talong rhoek taengah ka
Boeipa om ke. 5 Ka lungawn rhoek soah a thae neh
thuung rhoe thuung lamtah, na oltak neh amih te biit
lah. 6 Na taengah kothoh te, kan nawn saeh lamtah na
then dongah BOEIPA nang ming te ka uem eh. 7 Citcai
cungkuem lamkah kai n'huul tih, ka thunkha rhoek te ka
mik loh a sawt.

55 Rhotoeng neh aka mawt ham David kah hlohlai
Aw Pathen, ka thangthuinah he hnatun lamtah ka
lungmacil te rhael boeh. 2 Kai taengah hnatung lamtah
kai n'doo dae. Ka kohuetnah neh ka van tih ka pang
ka ngawl. 3 Halang kah phaepnah hman ah thunkha
kah ol loh kai sola boethae han sop uh tih thintoek neh
kai taengah a konaeh uh. 4 Ka ko khuiah ka lungbuei
loh phat tih dueknah mueirhih loh kai m'vuei khoep. 5
Kai taengah rhihnah neh thuennah halo tih, tuennah loh
kai n'thing. 6 Te vaengah, “U long nim kai ham vahui
bangla ka phae han khueh koinih ka ding vetih kho ka sak
sue,” ka ti. 7 Yaoe A hla la ka cet sui tih, khosoek ah ka
rhaehba mai lah sue. (Selah) 8 Kai taengkah khohli khui
lamloh, hlipuei a tloh khui lamloh kuepkolnah la ka tawn
uh sue. 9 Ka Boeipa aw amih ol te haeh saeh lamtah
dolh saeh, khopuei ah kuthlahnah neh tuituknah ni ka
hmuh. 10 Khoyin khothaih vongtung taengah vikvuek uh
tih a ko khuiah boethae neh thakthaenah om. 11 Talnah
loh a ko khuiah om tih, hnaephnapnah neh thailatnah
loh toltung lamkah nong voelpawh. 12 Kai aka veet
he ka thunkha moenih, anih koinih ka phueih pawn ni.
Kai taengah aka pomsang uh te ka lunguet moenih. Te
koinih anih taeng lamloh ka thuh tak ni. 13 Tedae ka
boeihlum neh ka thanat la ka hmaiben hlanghing khaw
namah ni. 14 Baecenol neh tun ka tui uh tih, rhoihui neh

Pathen im la ka cet uh coeng. **15** Amih ko khuiah khaw, a lampahnah ah khaw thae uh. Te dongah amih te dueknah loh dueknah neh phae saeh lamtah, a hingnah te saelkhui la suntla uh saeh. **(Sheol h7585)** **16** Pathen te kai loh ka khue tih BOEIPA loh kai n'khang. **17** Hlaem, mincang neh khothun ah ka lolmang tih ka ko vaengah ka ol han yaak. **18** Kai taengkah aka om rhoek he a yet dongah ka hinglu he caemrhal lamkah sading la n'lat. **19** Hlamat lamkah kho aka sa Pathen loh a yaak vetih amih te a phaep ni. (Selah) Amih taengah thovaelnah a om pawt bangla Pathen khaw rhih uh pawh. **20** A ngaimongnah taengah a kut a hlah tih, a paipi a poeih. **21** A ka te maehtha bangla hnal dae a lungbuei tah caemrhal la om. A olka te situi lakah yaai dae tumca a mukuh. **22** Na thinrhih te BOEIPA taengah hal lamtah amah loh nang n'cangbam bitni. Aka dueng te kumhal ah bung sak mahpawh. **23** Tedae Pathen nang loh pocinah rhom khuila amih te na hlak ni. Hlang thii aka ngaih neh hlangthai palat kah khohnin te paekboe pah pawtnim? Kai long tah nang dongah ka pangtung ni.

56 Aka mawt ham Gath ah Philisti loh amah a khoh vaengkah David kah lakhla olmueh vahui laa Kho hnin takuem kai aka nen la aka nen, hlanghing loh kai n'hloem dongah, Pathen aw kai n'rhen dae. **2** Ka lungawn rhoek loh khohnin takuem n'hloem uh tih, kai he koevoeinah neh aka nen khaw yet. **3** Kai loh ka rhih khohnin ah, namah dongla ka pangtung. **4** Pathen rhang neh amah kah olka te ka thangthen. Pathen dongah ka pangtung tih ka rhih mahpawh. Pumsa loh kai taengah balae a saii thai. **5** Khohnin yung ah kai ol a yakdam uh tih a kopoek boeih khaw kai taengah thae uh. **6** Amih loh ka kholaeh te, a dawn a dawn uh tih m'mae uh. Ka hinglu he a lamtawn uh dongah n'tawt uh. **7** Amih kah boethae ah na thintoek loh pilnam rhoek a hlak te hlawt la om saeh saw Pathen aw. **8** Ka poengdoenah he namah loh tae lamtah, ka mikphi he na tuitang khuiah than lah. Na cabu dongah om pawt nim? **9** Te dongah amah te ka khue khohnin kah, ka thunkha rhoek a bal uh nen te, kai ham Pathen om tila ka ming ni. **10** Pathen rhang neh olka te ka thangthen. BOEIPA rhang neh olka te ka thangthen. **11** Pathen dongah ka pangtung dongah ka rhih mahpawh. Hlang loh kai taengah balae a saii thai? **12** Aw Pathen, kai sokah na olcaeng ham, nang taengah uemonah neh kan thuung ni. **13** Dueknah lamkah ka hinglu nan huul phoeiah, Pathen mikhmuh kah hingnah khosae ah caeh ham ka kho he thuihkoek lamkah han hlawt moenih a?

57 Aka mawt ham Saul taeng lamloh lungko khuila a yong vaengkah David kah, “Phae Boeh “Laa Pathen aw kai n'rhen dae, kai n'rhen dae. Ka hinglu loh nang dongah ying tih talnah he a poeng hil, na phae hlip ah ka ying ni. **2** Kai ham hma aka khap Pathen te Sangkoek Khohni, Pathen la ka khue. **3** Vaan lamkah han tueih tih kai n'khang, kai aka hloem khaw a veet. (Selah) Pathen loh a sitlohnah neh a oltak te a tueih. **4** Ka hinglu he hlang capa boeih aka hlawp, sathuengnu rhoek lakli ah ka yalh. A no khaw caai neh thaltang la om tih a lai te cunghang bangla haat. **5** Pathen he vaan rhoek soah pomsang pai saeh. Namah kah thangpomnah loh diklai pum khuk thil saeh. **6** Ka khokan ah lawk a tung uh tih ka hinglu loh duengyai sut. Kai hmai kah a vueh uh rhom khui ah cungku uh. (Selah) **7** Ka lungbuei cikngae ngawn Pathen aw. Ka lungbuei cikngae neh ka hlai vetih ka tingtoeng ni. **8** Ka thangpomnah aw haenghang laeh. Thangpa neh rhotoeng haenghang laeh. Mincang ah haenghang pawn ni. **9** Ka Boeipa nang te pilnam rhoek taengah kan uem vetih, namtu rhoek taengah kan tingtoeng ni. **10** Na sitlohnah loh vaan duela, na uepomnah loh khomong khaw a puet. **11** Pathen he vaan rhoek boeih soah pomsang pai saeh. Namah kah thangpomnah loh diklai pum khuk thil saeh.

58 Aka mawt ham David kah, “Phae boeh “laa Duengnah he olmueh na ti uh tih, hlang ca rhoek taengah vanatnah neh lai na tloek uh tang a? **2** Tedae, lungbuei neh dumlai na saii. Diklai ah kuthlahnah te na kut dongah na thuek. **3** Halang rhoek tah bung khui lamloh kholong uh coeng tih, laithae aka thui rhoek khaw a bungko khui lamloh kho a hmang uh. **4** Amih kah kosi te rhul sue phek la om tih minta hnapang bangla a hna a buem. **5** Te vaengah aka hloih thai rhoek loh a hloih vaengkah a sisuk ol te ya pawh. **6** Pathen aw, amih ka dongkah a no te koengloeng pah. BOEIPA aw sathueng kah kamkenno te thuk pah. **7** Amih te tui aka long bangla yip kak uh saeh. Thaltang, thaltang a phuk te haih pah tangloeng saeh. **8** Hnap neh aka thoeih lainat neh huta aka rhumpu bangla khomik hmu uh boel saeh. **9** Na umam loh a yakming uh hlan ah cangpalam loh a yawn bangla hling khaw, thinghing khaw thingkoh khaw yawn saeh. **10** Phulohnah a hmuh vaengah hlang dueng loh a kohoe vetih halang kah thii neh a kho a silh ni. **11** Te vaengah pilnam loh, “Aka dueng ham thapang om pai. Diklai ah Pathen loh lai a tloek pai,” a ti ni.

59 Aka mawt ham, Saul loh a tueih tih ngawn ham im ah a tawt uh vaengkah David kah Phae Boeh laa Ka Pathen aw ka thunkha rhoek kut lamkah kai n'huul lah. Kai aka tlai thil rhoek kut lamkah kai n'hoeptlang lah. **2** Boethae aka saii rhoek kut lamkah kai n'huul lamtah hlang thii aka haal rhoek kut lamkah kai n'khang lah. **3** Ka hinglu te a rhongngol thil uh coeng ke. Ka boekoek khaw om pawt tih BOEIPA ka tholhnah khaw om pawt dae hlangtlung rhoek loh kai m'mae uh. **4** Thaesainah om pawt dae ha yong uh tih tawn uh. Kai aka doe ham long tah haenghang lamtah hmuh lah. **5** Te dongah namtom boeih te cawh hamla, caempuei Pathen, BOEIPA, Israel Pathen namah mah thoo lamtah boethae neh aka hnukpoh boeih te rhen boeh. (Selah) **6** Hlaemhmah ah amih loh ha mael uh tih ui bangla a phit uh doel a khopuei a hil uh. **7** A hmui kah cunghang

ke, “Unim aka ya,” tila a ka lamkah ol te a thaa uh van
ke? 8 Tedae BOEIPA nang loh amih te na nueih thil
tih namtom boeih ke na tamdaeng. 9 Anih kah sarhi
vanbangla, Pathen khaw kai ham imsang la a om dongah
namah ni kan rhingda. 10 Kai ham sitlohnah kah sitlohnah
Pathen loh kai n'doe ni. Ka lungawn rhoek soah Pathen
loh kai n'sawt sak ni. 11 Amih te ngawn boel mai, ka
pilnam te hnilh ve. Ka Boeipa, kaimih kah photling aw, na
thadueng neh amih te poengdoe sak lamtah suntlak sak.
12 Thaephoeinah neh laithae a doek uh dongah amamih
ka kah tholhnah, amamih hmui kah olka neh amamih
kah hoemdamnah dongah man uh saeh. 13 Amih te kosi
dongah muei muei tih a milh daengah ni Jakob neh diklai
a bawt duela aka taemrhai he Pathen ni tila aming uh eh.
(Selah) 14 Hlaemhmah ah ha mael uh bal saeh lamtah
ui bangla a phit uh doel a khopuei hil uh bal saeh. 15
Amih loh buhtuen la poeng poeng uh tih a hah uh pawt
vaengah rhaehba uh sut. 16 Tedae kai tah, na sarhi te ka
hlai vetih, namah te kai ham imsang neh kai taengkah
puencak tue vaengah thuhaelnah la na om dongah, na
sitlohnah khaw mincang ah ka tamhoe puei ni. 17 Ka
sitlohnah Pathen neh ka imsang Pathen ham tah nang
taengah ka sarhi ka tingtoeng.

60 Aramnaharaim neh Aramzobah te a hnueih phoeiah
Joab ha bal tih kolrhawk ah Edom thawng hlai nit a
ngawn vaengkah a tukkil te aka mawt ham David kah
Olphong Tuilipai laa Pathen aw, kaimih he nan hlahpham
tih, na thintoek ah kaimih nan phaek. Kaimih he koep
m'mael puei lah. 2 Diklai na hinghuen tih phak na boe.
A tuen vaengkah a hma te hoeih sak lah. 3 Na pilnam
te mangkhak la na hmuh tih ngaengainah misurtui te
kaimih nan tul. 4 Nang aka rhih ham tah, tiktam hmai
la rhaelrham saeh tila rholik na thoh pah. (Selah) 5 Na
lungnah rhoek te na bantang neh khang lamtah pumcum
uh van saeh. Te dongah kaimih he n'doo lamtah kamah
khaw n'doo mai. 6 Pathen loh a hmuencim lamkah, “Ka
sundaep vetih, Shekhem te ka boe phoeiah Sukkoth kol
te ka suem ni. 7 Gilead he kai kah tih, Manasseh khaw
kamah kah. Ephraim khaw ka lu kah lunghim tih, Judah
khaw ka taem. 8 Moab tah kai kah tuihluknah am ni.
Edom soah ka khokhom ka voeih tih Philistia te ka yuhui
thil,” a ti. 9 Vongup khopuei la ulong kai n'khuen eh?
Edom la ulong kai m'mawt eh? 10 Pathen nang loh kaimih
nan hlahpham pawt tih Pathen namah te kaimih kah
caempuei rhoek taengla na pawk moenih a? 11 Hlang
kah loeihnah a poeyoek la a om dongah rhal taengah
khaw kai he bomnah m'pae lah. 12 Pathen neh caem ka
tloek rhoi vetih ka rhal ka suntlae ni.

61 Rhotoeng neh aka mawt ham David kah Pathen
aw ka tamlung he ya lamtah ka thangthuinah he
hnatung lah. 2 Nang te Diklai a bawt lamkah kan khue. Ka
lungbuei a rhae vaengah kamah lakah aka sang lungpang
taengla kai nan mawt. 3 Kai ham tah hlipyingnah neh
thunkha hmai ah sarhi rhaltoengim la na om. 4 Na dap
khuiah kumhal ka bakuep vetih na phae hlip ah ka ying
ni. (Selah) 5 Pathen namah loh ka olcaeng te na yaak
dongah na ming aka rhih tah rho na paek. 6 Manghai kah
a tue khohnin te puh sak lamtah a kum khaw cadilcahma
duela nguel sak. 7 Sitlohnah Pathen hmai ah kumhal
khosa saeh lamtah a khueh oltak loh anih te kueinah
saeh. 8 Khohnin, khohnin ah ka olcaeng te thuung ham
na ming ka tingtoeng yoeyah.

62 Jeduthun aka mawt ham David kah Tingtoenglung
Pathen dong bueng ah ka hinglu loh duemnah a
khueh tih kai kah khangnah khaw amah taeng lamkah
ni. 2 Amah te ka lungpang neh kai ham khangnah, ka
imsang la om pai tih, ka thuen tlaih mahpawh. 3 Hlang te
me hil nim na phom uh ve? Nangmih boeih loh aka ngooi
pangbueng neh aka bung vongtung bangla na sah uh
aya? 4 Anih te hmuensang lamloh heh ham rhep caai uh
tih laithae a ngaingaih uh. A ka neh uem uh cakhaw a
kotak ah a tap uh. (Selah) 5 Ka ngaiuepnah amah taeng
lamkah halo dongah ka hinglu loh Pathen dong bueng ah
ni a duem. 6 Anih bueng ni ka lungpang neh kai ham
khangnah imsang la om tih ka tuen mahpawh. 7 Pathen
dongah kai kah khangnah, ka thangpomnah, ka sarhi
lungpang om tih Pathen dongah ka hlipyingnah ni. 8
Pilnam loh a tue boeih khuiah BOEIPA dongah hangdang
uh. Na thinko te amah hmai ah kingling lah. Pathen he
mamih ham hlipyingnah ni. (Selah) 9 Tedae hlang capa
rhoek he a honghi ni. Tongpa capa rhoek khaw laithae ni.
Cooi dongah a honghi boeih lakah amih te yanghoep la a
phoh. 10 Hnaemtaeknah dongah pangtung boel lamtah
huencannah nen khaw hoemdawk boeh. A khuehtawn
loh thaihsu cakhaw lungbuei pael boeh. 11 Pathen loh
vai a thui te Pathen taengkah sarhi ni tila voeihnih ka
yaak. 12 Hlang te a khoboe bangla na thuung dongah
sitlohnah tah ka Boeipa namah kah ni.

63 Judah khosoek ah a om vaengkah David
tingtoenglung Pathen namah tah ka Pathen ni.
Namah ni kan toem coeng. Namah te ka hinglu loh
halthi tih, ka pumsa loh namah te a hue, Diklai ah he
rhamrhae neh buhmueh rhathih, tui mueh la om. 2 Tedae
na sarhi neh na thangpomnah hmuh ham hmuencim ah
nang kan dan. 3 Na sitlohnah he hingnah lakah then tih
ka hmuilai he nang taengah domyok ti uh saeh. 4 Te
dongah ka hingnah neh nang kan uem vetih, na ming
neh ka kut ka thueng ni. 5 A th a neh maehhloi bangla
ka hinglu hah vetih ka ka loh omngaih laa kah hmuilai
neh a thangthen ni. 6 Ka rhaenghmuen lamkah loh nang
kan poek vaengah nang te hlaempang pakhat puet kan
mangtuk. 7 Kai ham bomnah la na om dongah na phae
hlip ah ka tamhoe. 8 Nang dongah ka hinglu pangnal tih
kai he na bantang kut loh n'duel. 9 Amih loh ka hinglu
pocinah ham a mae uh dae diklai hmui la kun uh bitni. 10
cunghang kut ah pat uh vetih maetang buham la om uh

ni. 11 Tedae, manghai tah Pathen rhang neh a kohoe
ni. Amah dongah ol aka caeng boeih te a thangthen
vaengah laithae aka thui kah a ka te a biing pah ni.

64 Aka mawt ham David kah Tingtoenglung Pathen
aw ka kohuetnah ol he han ya lah. Thunkha kah
birhihnah lamloh ka hingnah he hang kueinah lah. 2
Thaehuet rhoek kah baecenol neh, boethae aka saii
rhoihui kut lamkah, kai nan thuh. 3 A lai te cunghang
bangla haat tih, a ol khaa te thaltang la a nuen uh. 4
A cuemthuek te a huephael lamloh a nuen tih, anih te
buengrhuet a kah uh khaw rhih uh pawh. 5 Ol thae doek
ham amamih thaphoh uh thae tih, “Hlaeh tung uh sih
lamtah unim aka hmuh ve?,” a ti uh. 6 Dumlai khaw
a phuelhthaih uh tih, “Poeknah he khak n'uep coeng,”
a tiuh. Te dongah hlang kah lungbuei khui he, a dung
la om. 7 Tedae amih te Pathen loh thaltang neh a kah
buengrhuet vetih, hmasoe la om uh ni. 8 Te vaengah
amamih kah olka a tongtah uh te, aka hmuh boeih loh
yong uh ni. 9 Tedae hlang tom loh a rhih uh vaengah,
Pathen kah a bisai te a thui uh vetih, a khoboe te a
lungming puei uh ni. 10 Aka dueng te BOEIPA ah a
kohoe saeh lamtah amah dongah ying saeh. Lungbuei
aka thuem boeih khaw thangthen uh saeh.

65 Aka mawt ham David kah tingtoeng laa Duemnah
he namah kah ni, Zion ah Pathen koehnah om
tih, namah taengah olcaeng han thuung pawn ni. 2
Thangthuinah aka ya. BOEIPA namah taengla pumsa
boeih loh halo uh ni. 3 Thaesainah ol loh kai soah m'poe
uh coeng. Kaimih kah boekoeknah khaw nan dawth. 4
Na tuek tih na vongup neh a yoei ah kho aka sa tah a
yoethen. Na bawkim cim, na im kah thennah te ka cung
uh coeng. 5 Kaimih kah khangnah Pathen. Duengnah
neh kaimih nan doo te a rhih om pai. Diklai khobawt neh
khohla tuitunli boeih kah a pangtungnah ni. 6 Thayung
thamal te a vah tih, a thadueng neh tlang ke a thoh. 7
Tuitunli kah longlonah, tuiphu kah longlonah neh, namtu
hlangping khaw na domyok sak. 8 Te dongah khohla
kah kho aka sa rhoek na miknoek te a rhih tih mincang
khothoeng lamkah kholaeh duela na tamhoe. 9 Diklai na
hip tih muep na bueih. Pathen kah sokca te na boei sak
tih tui na bae sak. Anih te na hlinsai tih cangpai neh na
hmoel pah. 10 A kong te na hmilhmal sak. Laikong te na
cikngae sak. Mueitui neh na pan sak tih, a cangdueng te
yoe na then sak. 11 Na then kum te na khuem tih na
namtlak ah maehhloi a yoem uh. 12 Khosoek rhamtlim
khaw a pha thil tih, som rhoek te omngaihnah neh a
yen. 13 Rhamtlim te boiva loh a thing tih, tuikol rhoek te
cangpai a saeng dongah yuhui neh a hlai uh bal.

66 Aka mawt ham laa neh Tingtoenglung Diklai boeih
loh Pathen taengah yuhui uh lah. 2 Amah kah
thangpomnah ming te tingtoeng uh lamtah amah kah
thangpomnah te koehnah khueh pauh. 3 Pathen taengah,
“Na bibi he a rhih bahoeng om pai. Na sarhi a tak dongah
na thunkha rhoek loh nang hmaiah a mai a tumuh. 4
Diklai boeih loh nang taengah bakop uh tih nang te
n'tingtoeng uh. Na ming khaw a tingtoeng uh,” ti uh.
(Selah) 5 Halo uh lamtah Pathen kah bitat he hmu uh
lah. Hlang capa rhoek taengkah a bibi te a rhih om pai. 6
Tuitunli te laiphuei la a poeh sak tih tuiva khaw a kho
neh a kat uh dongah BOEIPA ah kohoe sak uh sih. 7
A thayung thamal neh kumhal ah a taemrhai tih a mik
neh namtom rhoek te a tawt dongah thinthah rhoek te
pomsang rhoela pomsang boel saeh. (Selah) 8 Pilnam
rhoek loh mamih kah Pathen he uem uh saeh lamtah
amah koehnah ol te ya uh saeh. 9 Mulhing khui lamkah
mamih kah hinglu a hoeptlang dongah mamih kah khokan
he paloe sak ham ngaih mahpawh. 10 Pathen aw kaimih
he nan loep nan dak tih cak rhoh bangla kaimih nan rhoh.
11 Rhalvong khuila kaimih nan khuen tih ka cinghen ah
hnorhih nan tloeng. 12 Kaimih kah lu soah hlanghing na
ngol sak tih tui, hmai te ka poeng uh daengah coihdanah
la kaimih nan khuen. 13 Hmueihhlutnah neh na im la ka
kun vetih ka olcaeng rhoek te nang taengah kan thuung
ni. 14 Ka rhal lakliah ka hmui ka lai ang tih ka ka loh a
thui vanbangla, 15 hmueihhlutnah ham boiva aka thuem
tutal bo-ul te nang taengah kan nawn vetih saelhung
kikong rhoek neh ka saii ni. (Selah) 16 Halo uh lah,
Pathen aka rhih rhoek boeih hnatun uh lamtah BOEIPA
loh ka hinglu ham a saii te ka thui lah eh. 17 Amah te ka
ka neh ka khue tih ka lai dongah koehnah ka khueh. 18
Ka lungbuei neh boethae te ka so koinih ka Boeipa loh
ya mahpawt. 19 Tedae ka thangthuinah ol te Pathen loh
a hnatung tih a yaak. 20 Ka thangthuinah neh a sitlohnah
kai taeang lamkah aka khoe pawh Pathen amah he a
yoethen pai saeh.

67 Rhotoeng aka mawt ham Tingtoeng laa Pathen loh
mamih n'rhen saeh lamtah mamih yoethen m'pae
saeh. (Selah) Mamih taengah a maelhmai ha sae saeh.
(Selah) 2 Te dongah na longpuei te diklai dongah, na
khangnah te namtom rhoek boeih lakli ah ming sak lah. 3
Pathen namah kah pilnam rhoek loh nang uem uh saeh.
Pilnam boeih loh nang uem uh saeh. 4 Pilnam rhoek
taengah a tlangtlae la lai na tloek tih, diklai dongkah
namtu rhoek khaw na mawt dongah, namtu rhoek loh a
kohoe uh saeh lamtah tamhoe uh saeh. (Selah) 5 Pathen
namah kah pilnam rhoek loh nang uem uh saeh. Pilnam
boeih loh nang uem uh saeh. 6 Khohmuen loh a vuei a
thaih a khueh tih mamih kah Pathen, Pathen loh mamih
yoethen m'paek ni. 7 Pathen loh mamih yoethen m'paek
vetih diklai khobawt boeih loh amah te a rhih uh ni.

68 Aka mawt ham David kah tingtoeng laa Pathen
he thoo vetih a thunkha rhoek taekyak uh mako. A
lunguet rhoek khaw a mikhmuh lamkah rhaelrham uh
mako. 2 Halang rhoek he Pathen hmai ah hmaikhu a yah
bangla na yah vetih, hmai hmai ah khoirhat a paci bangla
milh uh saeh. 3 Tedae hlang dueng rhoek tah kohoenah

neh Pathen hmai ah a sundaep neh a kohoe uh saeh
lamtah ngaingaih uh saeh. 4 Pathen te hlai lamtah a
ming te tingtoeng uh lah. Vaan kolken dongah aka ngol
BOEIPA ming te pomsang uh lamtah a hmai ah sundaep
uh. 5 Amah kah khuirhung hmuencim ah aka om Pathen
tah cadah rhoek kah a napa neh nuhmai rhoek kah
laitloekkung la om. 6 Pathen loh oingaih cangloeng te
imlo neh kho a sak sak tih thongtla rhoek te lolmangcil
neh a khuen. Tedae thinthah rhoek tah rhamrhae ah
kho a sakuh. 7 Pathen aw na pilnam hmai ah na caeh
vaengah, khopong la na luei vaengah. (Selah) 8 Israel
Pathen, Pathen hmai ah, Sinai Pathen hmai ah, diklai
he hinghuen tih vaan khaw cip. 9 Pathen namah loh
kothoh khonal nan suep tih thahnoeng khaw na rho
neh na thoh. 10 Pathen nang loh mangdaeng ham na
hnothen te na soepboe pah tih a khuiah na hingnah loh
kho a sakuh. 11 Ka Boeipa loh a olkhueh te a paek tih
olthangthen aka phong caempuei khaw len. 12 Manghai
rhoek kah caempuei loh yong rhoela yong uh tih im kah
toitlim te kutbuem la a tael. 13 Tuvong ah na yalh uh
vaengkah te, cak neh a hluk vahui phae, sui hing neh a
hluk phaemul van pawn ni. 14 Tlungthang Pathen loh a
khuikah manghai rhoek a taek a yak vaengah Zalmon
ah vuel bo. 15 Pathen kah tlang, Bashan tlang, Bashan
tlang kah tlang som rhoek, 16 Ba dongah tlang som
rhoek loh na pangoe uh. Te kah tlang te Pathen Amah
loh khosak thil ham a nai tih BOEIPA loh yoeyah la
kho a sak thil ni. 17 Pathen kah leng tah a rhaepnah
thawng thawngrha lo. Hmuencim kah aka om Sinai kah
amih lakli ah Boeipa om. 18 Hmuen sang la na luei tih
tamna rhoek na sol vaengah BOEIPA Pathen namah
loh khosak puei ham hlang taeng neh thinthah rhoek
taengkah kutdoe pataeng na doe. 19 Ka Boeipa tah a
hnin, hnin ah a yoethen pai saeh. Mamih kah khangnah
Pathen tah mamih ham thinrhih coeng. (Selah) 20 Mamih
kah Pathen tah khangnah Pathen la om tih, ka Boeipa
Yahovah taengah dueknah lamkah longrhael khaw om.
21 Amah kah tholhnah neh aka pongpa tah Pathen loh
thunkha lu bangla a luki sam soah a phop ni. 22 Ka
Boeipa loh, “Bashan lamkah kam bal puei vetih tuitunli
kah a laedil lamkah kam mael puei ni. 23 Te vaengah
thunkha lamkah thii na kho na nuem thil, te na ui rhoek
loh a lai neh a laeh uh vetih amih kah rhuimal khaw na
pang uh ni,” a ti. 24 Pathen namah kah lambong rhoek,
ka Pathen, ka manghai kah lambong rhoek loh hmuencim
la a khong uh te a hmuh uh coeng. 25 Laa sa rhoek loh
lamhma uh tih a hnukthoi loh a tumbael a tum, a laklung
kah hula rhoek loh toemrhang a tum uh. 26 Pathen te
khangkhung lakli ah, BOEIPA te Israel thunsih ah uem
lah. 27 Canoi Benjamin loh Judah mangpa hlangkuk
rhoek, Zebulun mangpa rhoek, Naphtali mangpa rhoek
te a taemrhai. 28 Pathen namah loh na sarhi te uen
lamtah kaimih ham na saii bangla Pathen namah te mah
tanglue lah. 29 Na bawkim rhang neh manghai rhoek
loh nang ham kutdoe te Jerusalem la hang khuen uh
ni. 30 Capu mulhing ke tluung lah. Pilnam saelca rhoek
neh aka lueng rhaengpuei khaw cak boeng neh a san
thil. Caemrhal aka ngaih pilnam rhoek khaw a haeh. 31
Egypt lamkah laipai rhoek halo uh ni. Kusah loh Pathen
taengah a kut a duen ni. 32 Diklai ram rhoek loh Pathen
te hlai uh lamtah ka Boeipa te tingtoeng uh. (Selah) 33
Hlamat lamkah vaan dong vaan dongah aka ngol loh a ol
neh sarhi ol a paek coeng ke. 34 Pathen kah sarhi te
doek uh lah. A hoemnah neh khomong dongkah a sarhi
tah Israel soah om. 35 Pathen namah kah rhokso ah a
rhih om pai. Israel Pathen amah loh pilnam taengah sarhi
neh thadueng a paek. Pathen tah a yoethen pai saeh.

69 David kah Tuilipai te aka mawt ham Tui loh ka
hinglu te ham pha dongah Pathen aw kai n'khang
lah. 2 Sihnok laedil la ka buek tih tungtainah om kolla tui
dung la ka pha voek dongah tuili loh kai n'yo coeng. 3 Ka
pang te khaw ka kohnue coeng. Ka olrhong khaw koh
coeng. Ka Pathen te ka lamtawn ah ka mik kha coeng. 4
Lunglilungl a la ka lunguet rhoek tah ka lu dongkah sam
lakah yet. A honghi mai neh kai aka biit ka thunkha rhoek
loh yet uh. Ka huen pawt te ka sah. 5 Ka anglat te Pathen
namah loh na ming tih ka dumlai he nang taeng lamloh
a thuh uh moenih. 6 Ka Boeipa caempuei Yahovah,
nang aka lamtawn rhoek te kai kong ah yahpok uh boel
saeh. Israel Pathen nang aka tlap rhoek te kai kong ah a
hmaithae uh boel saeh. 7 Nang ham te kokhahnah ka
phueih tih ka maelhmai he mingthae loh a dah. 8 Ka
pacaboeina rhoek taengah ka hlanglak tih ka manu ca
rhoek taengah ka kholong. 9 Na im thatlainah dongah kai
n'yoop tih nang aka veet rhoek kah kokhahnah khaw kai
soah tla. 10 Te dongah ka hinglu kah yaehnah neh ka
rhap dae kai taengah kokhahnah la pawk. 11 Ka tlamhni
pueinak ka bai vaengah amih ham thuidoeknah la ka
om. 12 Vong ka kah aka ngol rhoek loh kai taengah
lolmang a taeng uh tih yu o rhoek kah rhotoeng la ka
om khoeng. 13 Tedae Pathen kah kolonah tue vaengah,
kai loh BOEIPA nang taengah ka thangthuinah te, na
sitlohnah cangpai dongah namah kah khangnah oltak
neh kai nan doo. 14 Tangnong khui lamkah kai n'huul
lamtah m'buek sak boeh. Ka lunguet neh tui dung lamkah
n'huul lah. 15 Tuili tui loh kai n'yo boel saeh lamtah a
laedil la kai n'yoop boel saeh. Tangrhom loh kai a ka
n'khuep thil boel saeh. 16 Na sitlohnah a then dongah kai
n'doo lah BOEIPA. Na haidamnah cungkuem neh kai
taengla ha mael lah. 17 Te dongah na maelhmai te na sal
taeng lamkah thuh boel mai. Ka taengah n'daengdaeh
dongah a loe la kai n'doo dae. 18 Ka hinglu taengla ha
yoei lamtah n'tlan dae. Ka thunkha rhoek kongah kai n'lat
dae. 19 Namah loh kai kah kokhahnah, yahpohnah, ka
mingthae neh na hmaikah kai aka daengdaeh boeih khaw
na ming. 20 Kokhahnah dongah ka lungbuei rhek tih ka
mangoeng sut. Te dongah aka suem ham ka lamtawn
dae om pawt tih, aka hloep ham khaw ka hmu pawh.
21 Ka buh dongah anrhat han hlum uh tih ka tuihalh

vaengkah ham a thuui n'tul uh. **22** Amih kah caboei te
amih mikhmuh ah pael la, rhoepnah te hlaeh la om pah
saeh. **23** Amih kah mik te a tueng khui lamkah hmuep
saeh lamtah a cinghen khaw khun yoeyah saeh. **24** Amih
te na kosi lun thil lamtah na thintoek thinsa loh amih te
doom saeh. **25** Amih kah lumim te kho pong la om saeh
lamtah a dap ah khosa hlang om boel saeh. **26** Na ngawn
te a hloem uh tih na rhok kah nganboh te a tae uh. **27**
Thaesainah te amamih kathaesainah neh a koei dongah
nang kah duengnah te bawn uh boel saeh. **28** Hingnah
cabu khui lamkah phae lamtah hlang dueng rhoek neh
hmaih daek boeh. **29** Tedae kai mangdaeng thakkhoeih
he, Pathen namah kah khangnah neh n'hoeptlang lah. **30**
Lumla a neh Pathen ming te ka thangthen vetih amah
te uemonah neh ka pomsang puei ni. **31** Te daengah
ni BOEIPA ham vaito vaitotal ki cawn neh khomae aka
rhak lakah a uemo eh. **32** Kodo rhoek loh a hmuh vetih a
kohoe uh ni. Pathen aka tlap rhoek, nangmih thinko ah
hing van saeh. **33** BOEIPA loh khodaeng rhoek te a yaak
tih a thongtla rhoek khaw a hnoel moenih. **34** Vaan rhoek
neh diklai loh, tuitunli rhoek neh a khuiah aka yuel boeih
loh BOEIPA amah te thangthen uh saeh. **35** Pathen loh
Zion a khang ni. Judah khopuei rhoek te a sak vaengah
kho a sak vetih pahoi a pang uh ni. **36** A sal rhoek kah a
tiingan long khaw a pang uh vetih a ming aka lungnah
rhoek loh a khuiah kho a sakuh.

70 Aka mawt ham David kah a ngaidam te Kai aka
huul ham Pathen nang ha om lah. Kai bomkung la
BOEIPA nang ha tawn uh lah. **2** Ka hinglu aka mae rhoek
te yahpok uh saeh lamtah a hmai tal uh saeh. Kai kah
yoethae aka omtoem rhoek khaw a hnuk la balkhong uh
saeh lamtah a hmaithae uh saeh. **3** “Ahuei ah uei,” aka ti
rhoek khaw yahpohnah la amamih kah thapang la bal
saeh. **4** Nang aka tlap rhoek boeih tah namah dongah
ngaingaih uh vetih a kohoe uh ni. Namah kah khangnah
aka lungnah rhoek loh,” Pathen te pomsang yoeyah uh,”
ti uh saeh. **5** Tedae kai he mangdaeng neh khodaeng ni.
Pathen aw kai aka bomkung ham kai taengla na tawn uh
tih kai aka hlawt ham BOEIPA nang na uelh moenih.

71 BOEIPA nang dongah ka ying tih, kumhal ah yah
m'poh sak boeh. **2** Na duengnah neh, kai na huul
tih nan hlawt. Te dongah na hna te kai taengla han hooi
lamtah, kai n'khang lah. **3** Caeh taitu vaengkah ham,
kai taengah lungpang khuirhung la ha om lah. Namah
te ka thaelpang neh ka rhalvong la na om dongah, kai
khang ham khaw na uen. **4** Ka Pathen aw, halang kut
lamloh, aka phayoe tih aka muen kah kutpha lamloh,
kai n'hlawt lah. **5** Ka Boeipa Yahovah namah tah, ka
ngaiuepnah neh, ka camoe lamkah ka pangtungnah
ni. **6** Bungko khui lamkah nang dongah ka hangdang
coeng. Namah loh a nu ko khui lamkah kai nan poh.
Namah te kai kah koehnah la na om yoeyah. **7** Hlang tom
taengah mikdairhueng bangla ka om cakhaw namah te ka
hlipyingnah sarhi la na om. **8** Namah kah boeimangnah
rhangneh namah koehnah te hnin takuem ka ka ah
baetawt. **9** Ka patong tue vaengah kai m'voei boeh. Ka
thadueng a bawt vaengah kai nan hnoo mahpawh. **10** Ka
thunkha rhoek loh kai taengah cal uh tih ka hinglu dawn
ham tun caai uh. **11** “Anih he Pathen loh a hnoo coeng
dongah hloem uh sih lamtah tu uh sih. Anih aka huul
ham khaw hlang a om moenih,” a ti uh. **12** Pathen aw
kai taeng lamkah lakhla tak boeh. Kai bomkung ham ka
Pathen nang ha tawn rhoe ha tawn uh laeh. **13** Ka hinglu
aka khingkhoek rhoek te yahpok uh saeh lamtah hmata
uh saeh. Kai kah yoethae aka hue rhoe te kokhahnah neh
mingthae loh thing uh saeh. **14** Tedae kai loh ka ngaiuep
yoeyah vetih namah koehnah te boeih ka khoep ni. **15**
Nan khangnah te taenah ham ka ming pawt cakhaw na
duengnah te ka ka loh hnin takuem a tae bitni. **16** Ka
Boeipa Yahovah kah thayung thamal khuila ka lo vetih,
namah bueng dongah ni na duengnah ka thoelh eh. **17**
Pathen aw, ka camoe lamkah kai nan cang puei dongah
tahae duela namah kah khobaerhambae te ka doek. **18**
Pathen aw, thawnpuei taengah na bantha, hmailong kah
aka lo ham boeih taengah na thayung thamal ka doek
hlanhil tah patong sampok la ka om cakhaw kai nan hnoo
mahpawh. **19** Tedae Pathen na duengnah loh a sang
duela a puet. Pathen loh duelhduelh na saii te, namah
bangla ulae aka om? **20** Kai he citcai neh yoethaenah
muep nan hmuh khaw nan hmuh sak dae koep nan hing
khaw nan hing sak vetih diklai laedil lamkah koep nan lat
bal ni. **21** Ka lennah nan pueh vetih kai nan hloep bal ni.
22 Kai khaw ka Pathen namah kah uepomnah te thangpa
toembael neh kan uem vetih Israel kah a cim namah te
rhotoeng neh ka tingtoeng ni. **23** Ka hinglu he na lat
coeng dongah nang te kan tingtoeng vaengah ka hmui
ka lai neh ka tamhoe ni. **24** Kai kah yoethae aka hue
rhoek loh yah a poh uh tih a hmai a tal uh coeng dongah
ka lai long khaw hnin takuem nang kah duengnah te a
thuep ni.

72 Solomon kah Pathen aw, namah kah laitloeknah te
manghai ham, na duengnah khaw manghai capa
ham khueh pah. **2** Na pilnam te duengnah neh, namah
kah mangdaeng rhoek khaw tiktamnah neh lai a tloek pah
bitni. **3** Tlang rhoek neh som rhoek loh duengnah dongah
pilnam ham rhoepnah hang khuen uh saeh. **4** Pilnam
mangdaeng rhoek te tang sak saeh. Khodaeng ca rhoek
te khang saeh lamtah hlang aka hnaemtaek te phop saeh.
5 Khomik a om khui neh hla a om khuiah cadilcahma kah
cadilcahma loh namah n'rhih uh saeh. **6** Lotul kah khotlan
bangla, diklai aka hnim sak mueitui bangla suntla saeh.
7 Amah tuetang van vaengah hla loh a hmop hlandue
ngaimongnah cungkuem neh a dueng la cawn saeh. **8** Te
vaengah tuitunli lamkah tuitunli due khaw tuiva lamkah
diklai khobawt due taemrhai saeh. **9** Anih hmai ah kohong
rhoek loh cungkueng uh saeh lamtah a thunkha rhoek loh
laipi laem uh saeh. **10** Tarshish neh tuikaeng manghai

rhoek loh khosaa han tloeng uh saeh. Sheba neh Seba
manghai rhoek loh kutdoe neh moe uh saeh. 11 Manghai
rhoek boeih khaw anih taengah bakop uh saeh. Namtom
rhoek boeih loh a taengah thothueng saeh. 12 Khodaeng
loh pang tih mangdaeng aka bom a om pawt vaengah
anih loh huul saeh. 13 Tattloel neh khodaeng te rhen
saeh lamtah khodaeng kah hinglu te khang saeh. 14
Tattloel neh vawtthoek kah a thii te a mikhmuh ah a
phutlo. Te dongah amih kah hinglu te hnaephnapnah
kut lamkah neh kuthlahnah khui lamkah tlan pah saeh.
15 A hing van vaengah Sheba kah sui te anih taengah
pae saeh. Te phoeiah anih ham thangthui pah saeh
lamtah hnin takuem anih te yoethen pae yoeyah saeh.
16 Khohmuen ah cangpai cangthawt om saeh lamtah,
tlang som ah Lebanon thaihtae bangla petpet naep saeh.
Khopuei khuiah khaw lohma baelhing bangla khooi saeh.
17 Kumhal ah a ming om saeh. Khomik a om khuiah
anih ming te rhoeng rhoe rhoeng saeh. Namtom boeih
khaw anih rhang neh a yoethen uh saeh lamtah anih te
uem uh saeh. 18 Amah rhoerhoe loh khobaerhambae
aka saii Israel Pathen, BOEIPA Pathen a yoethen pai
saeh. 19 Amah kah thangpomnah ming khaw kumhal ah
a yoethen pai tih, diklai pum he amah thangpomnah loh
khuk saeh. Amen phoeiah Amen. 20 Jesse capa David
kah thangthuinah rhoek tah cup coeng.

73 Asaph kah Tingtoenglung Thinko aka caih Israel
taengah Pathen tah then taktak. 2 Tedae kai tah ka
kho he bet bung khaw bung bangla, ka khokan paloe
khaw paloe pawt bangla ka om. 3 Halang rhoek loh
ngaimongnah neh a thangthen uh te ka hmuh vaengah ka
thatlai coeng. 4 Amih tah dueknah dongah thuengthuelnah
om pawt tih, a pumtak khaw len. 5 hlanghing kah
thakthaenah loh amih te nan pawt tih hlanghing taengkah
lucik khaw ya uh pawh. 6 Te dongah hoemnah te amih
kah oihnun la om tih, a kuthlahnah hnisui a khuk uh. 7 A
mik tha te coe tih, a thinko ngaihlihnah loh vikvuek uh. 8
Boethae neh palawm uh tih cal uh. Hnaemtaeknah neh a
sang la cal uh. 9 A ka te vaan ah a tael dae a lai loh diklai
ah cet. 10 Te dongah a pilnam loh hela ha mael ha mael
tih khuengrhueng tui a yawn uh. 11 Te vaengah, “Pathen
loh metlam a ming tih, Khohni taengah lungming khaw om
van nim,” a ti uh. 12 Amih halang rhoek pataeng kumhal
ah a khuehtawn loh thayoeituipan la a rhoeng pah daeta
ke. 13 A poeyoek la ka thinko ka saelh tih, cimnah neh
ka kut ka silh dae. 14 Tedae hnin takuem lucik neh ka om
tih mincang takuem ah kai taengah toelthamnah ha om.
15 Te tlam te ka tae koinih na ca rhoek kah thawnpuei te
kan hnukpoh tak ve ka ti. 16 Hekah he ming ham ka
moeh dae ka mik ah thakthaenah la om. 17 Pathen kah
rhokso khuila ka kun daengah amih kah hmailong te ka
yakming. 18 Amih te long hnal ah na khueh tih pocinah
la na cungku sak taktak. 19 Mikhaptok ah mueirhih loh
imsuep neh a thup uh tih a cing te metlam a om uh. 20
Haenghang hnukah mueimang bangla ka Boeipa loh
amih kah mueihlip a haenghang vaengah hnael pah. 21
Ka thinko loh khikhi hal tih ka hmuet a phawt vaengah.
22 Kai loh ka kotalh tih na hmaiah rhamsa bangla ka om
khaw ka ming pawh. 23 Tedae kai tah nang taengah ka
om taitu tih ka bantang kut nan tuuk. 24 Na cilsuep neh
kai nan mawt tih thangpomnah hnukah kai nan khoem ni.
25 Vaan dongah kai ham unim aka om. Tedae namah
taengah ka om atah diklai ah ba khaw ka ngaih pawh. 26
Ka pumsa neh ka thinko loh yawk mai suidae kumhal ah
ka thinko kah lungpang neh ka hamsum la Pathen om.
27 Namah lamkah a hlahloei loh a milh uh vaengah, nang
taengah aka cukhalh boeih te na biit taktak coeng he. 28
Tedae kai loh kamah ham Pathen vang te ka kai. Na bitat
cungkuem thui hamla ka hlipyingnah ka Boeipa Yahovah
taengah a then ka khueh.

74 Asaph kah Hlohlai Pathen aw ba aih. nim yoeyah la
na hlahpham aih? Na thintoek loh na rhamtlim kah
boiva taengah mawngmawng khuu. 2 Hlamat kah na lai
na hlangboel khaw, na rho la na tlan koca khaw, kho na
sak thil Zion tlang te khaw poek lah. 3 Hmuen cim khuikah
thunkha rhoek te yoeyah pocinah neh boeih talh ham na
khokan te pomsang lah. 4 Nang kah tingtunnah khui ah
nang aka daengdaeh rhoek te kawk uh tih miknoek khaw
amamih kah miknoek te a khueh uh. 5 Thing ding ah a
so la hai aka thueng bangla tueng. 6 Tedae hai neh a
thuk a thingthuk boeih khaw thilung neh nawn a phop uh.
7 Na rhokso te hmai neh a hoeh uh tih na ming aka phuei
tolhmuen te diklai duela a poeih uh. 8 A lungbuei nen tah,
“Rhenten m'phae coeng,” a ti uh tih, diklai ah Pathen kah
tingtunnah boeih te a hoeh uh. 9 Mahmih kah miknoek
khaw m'hmu uh pawh. Tonghm a om voelpawt tih mamih
khuiah aka ming thai he mevaeng hil nim a om pawt ve?
10 Pathen tah me hil nim rhal loh a veet vetih thunkha
loh na ming he a yoeyah la a tlaitlaek ve? 11 Balae tih
na kut na yueh. Na rhang kah na oltlueh khui lamloh na
bantang kut neh khap kanoek saw. 12 Tedae Pathen he
hlamat lamkah diklai tollung ah khangnah aka saii ka
manghai pai ni. 13 Namah loh tuitunli te na sarhi neh na
kak sak tih tui tuihnam rhoek kah a lu te na phop pah. 14
Nang loh Leviathan kah a lu te na neet tih kohong ham
neh pilnam ham caak la na paek. 15 Namah loh tuisih
soklong khaw na hep tih tuiva puei khaw na haang sak.
16 Khothaih khaw namah kah, khoyin khaw namah kah,
vangnah neh khomik khaw namah loh na soep na boe.
17 Namah loh diklai kah rhilung boeih na suem tih khohal
neh sikca khaw namah loh na hlinsai. 18 BOEIPA aka
veet thunkha neh na ming yah aka bai pilnam ang he
poek lah. 19 Na vahui kah a hinglu te satlung taengla na
pae pawt tih na mangdaeng rhoek kah a hingnah khaw a
yoeyah la na hnilh moenih. 20 Kuthlahnah rhamtlim te
diklai khohmuep khuiah a baetawt dongah paipi te paelki
laeh. 21 Mangdaeng hmaithae khaw hlanghnaep pahnap
la mael boel saeh lamtah na ming te khodaeng rhoek
loh thangthen uh saeh. 22 Pathen aw thoo laeh. Namah

kah tuituknah khaw oelh van laeh. Hlang ang loh hnin
takuem nang n'kokhahnah ke thoelh laeh. 23 Nang aka
daengdaeh rhoek kah ol te na hnilh moenih. Nang aka
tlai thil rhoek kah longlonah tah cet yoeyah.

75 Aka mawt ham Asaph kah tingtoenglung "Phae
boeh "Laa Pathen namah te kan uem uh. Na ming
neh aka yoei loh, namah kah khobaerhambae, a thui uh
dongah kan uem uh. 2 Khoning ka khuen te khaw, kamah
loh vanatnah neh lai ka tloek. 3 Diklai neh a khuikah
khosa boeih a paci vaengah, tung ka moem. (Selah) 4
Aka yan rhoek khaw yan uh boeh, halang rhoek te na ki
pomsang boeh. 5 "Na ki a sang la na pomsang tih na
rhawn neh mangkhak la cal boeh," ka ti nah. 6 Pomsang
ham te khothoeng lamkah khaw, khotlak lamkah khaw,
om pawt tih, khosoek lamkah moenih. 7 Tedae lai aka
tloek Pathen loh, pakhat te a kunyun sak tih, pakhat te a
pomsang. 8 BOEIPA kut ah boengloeng om tih, misurtui
te homtui neh a bae la hom. Tekah te a hawk vaengah,
diklai halang boeih loh a ok uh tih, a sampa khaw a caep
uh. 9 Te dongah kai loh kumhal ah ka doek vetih, Jakob
Pathen te ka tingtoeng ni. 10 Te vaengah halang rhoek
kah a ki boeih te ka rhet pah vetih, aka dueng rhoek kah
a ki te a pomsang uh ni.

76 Rhotoeng neh aka mawt ham, Asaph kah Tingtoeng
laa Judah khui loh a ming Pathen te Israel khuiah
khaw a ming tanglue. 2 Te dongah a po te Salem ah om
tih, a khuisaek tah Zion ah om. 3 Teah te liva hmaino
khaw, photling khaw, cunghang khaw, caemtloek khaw
Boeipa loh a phaek. (Selah) 4 Na khosae khaw maeh
kah tlang boeih lakah khuet ngai. 5 Lungbuei aka lueng
khaw a buem uh. Te dae a mikku neh a ih uh dongah
hlang tatthai boeih loh a kut thueng uh thai pawh. 6
Jakob Pathen namah kah tluungnah dongah leng khaw,
marhang khaw ip sut. 7 Nang, namah rhoe he a rhih om
tih na thintoek vaengah nang hmai la unim aka pai thai
eh? 8 Dumlai khaw vaan lamkah na yaak sak vaengah
diklai loh a rhih tih mong. 9 Pathen aw laitloeknah ham
neh diklai kodo boeih khang ham na thoh vaengah.
(Selah) 10 Hlang kah kosi long pataeng nang uem tih kosi
a meet loh nang m'ven. 11 Na Pathen BOEIPA taengah
caeng lamtah thuung lah. A kaepvai boeih loh rhimomnah
taengah kutdoe khuen uh saeh. 12 Rhaengsang rhoek
kah a hil khaw a lol sak tih diklai manghai rhoek loh a
rhih uh.

77 Jeduthun te aka mawt ham Asaph kah Jeduthun
tingtoenglung Pathen taengah ka ol ka huel tih ka
pang. Pathen taengah ka ol ka huel tih kai taengla a hna
han kaeng. 2 Ka citcai tue vaengah ka Boeipa ka toem.
Khoyin ah ka ban ka lam tih kha tlaih pawh. Ka hinglu
hloep ham a aal. 3 Pathen ka ngaidam tih ka ko. Lolmang
ka taeng vaengah ka mueihla rhae. 4 Ka mikhmuh ah
miklung nan buem tih kai n'cahoeh he ka thui lek pawh.
(Selah) 5 Khosuen hlamat kum kah khohnin te ka poek. 6
Khoyin ah ka rhotoeng ka ngaidam. Ka thinko ah lolmang
ka taeng tih ka mueihla a sat. 7 Ka Boeipa loh kumhal
duelam nim n'hlahpham vetih koekthoek kan doe bal eh
ti voel pawt nim? 8 A sitlonah loh a yoeyah la a toeng
vetih a olkhueh loh cadilcahma phoeikah cadilcahma
ham bawtpat pawn a ya? 9 Pathen loh sitlohthamlam
ham a hnilh tih a haidamnah te thintoek loh a uep bal
nim? (Selah) 10 Ka nue coeng ka ti vaengah he Khohni
kah bantang kut loh n'talh. 11 BOEIPA kah khoboe tah
ka ngaidam rhoe ka ngaidam pai tih hlamat lamkah na
khobaerhambae khaw ka ngaidam. 12 Te dongah na
bisai boeih te ka thuep vetih na bibi boeih te lolmang
ka taeng puei ni. 13 Pathen namah kah longpuei cim
ah mebang pathen lae Pathen bangla aka tanglue bal?
14 "Khobaerhambae aka saii Pathen namah loh pilnam
rhoek taengah na sarhi khaw na tueng sak. 15 Na pilnam
Jakob neh Joseph koca te bantha neh na tlan. (Selah)
16 Tui rhoek loh Pathen namah m'hmuh uh. Tui rhoek
loh namah m'hmuh uh vaengah kilkul uh tih a laedil
pataeng tlai. 17 Khomai loh tui han hawk. Khomong
khaw a ol hum. Na thaltang rhoek khaw thui. 18 Humhae
khui lamkah na khohum ol ah rhaek la phaa tih lunglai
khaw tlai coeng, diklai khaw hinghuen coeng. 19 Tuitunli
dongkah na longpuei neh tui puei dongah khaw na lamkat
patoeng, lamkat patoeng om dae na kholaeh ming uh
pawh. 20 Na pilnam te Moses kut, Aaron kut neh tuping
bangla na mawt.

78 Asaph kah Hlohlai Ka pilnam aw ka olkhueng he
hnatun uh lah. Ka ka lamkah olthui dongah na hna
hooi uh lah. 2 Hlamat lamkah olkael te ka ka dongkah
neh ka ong vetih ka thaa dae ni. 3 Tekah te n'yaak
uh tih m'ming uh vanbangl a a pa rhoek loh mamih
taengah han thui uh. 4 BOEIPA koehnah, a tlungalnah
neh khobaerhambae a saii te, aka thui rhoek loh a ca
rhoek lamkah hmailong cadilcahma taengah khaw phah
uh boel sih. 5 Jakob ham laipainah a khueng tih Israel
dongah olkhueng la a ling te ni a ca rhoek taengah
patoeng ming sak ham a pa rhoek a uen. 6 Te daengah ni
caldilcahma loh a ming uh eh. Hmailong ah a cun camoe
rhoek long khaw a thoh uh puei vetih a ca rhoek taengah
a tae pa eh. 7 Te vaengah a uepnah khaw Pathen pum
ah a khueh uh vetih Pathen kah khoboe te hnilh uh mah
pawh. A olpaek khaw a kueinah uh. 8 A napa rhoek
bangla thinthah neh hlang koek cadil, a lungbuei aka
cikngae pawt tih a mueihla loh Pathen aka tangnah mueh
cadil la om uh pawt sue. 9 Liv a aka muk tih aka kaap
Ephraim ca rhoek khaw caemrhal tue vaengah a hnuk la
bung uh. 10 Pathen kah paipi te ngaithuen uh pawt tih a
olkhueng neh pongpa ham khaw a aal uh. 11 Te dongah
amah kah bibi neh khobaerhambae amih a tueng te a
hnilh uh. 12 Egypt kho Zoan hmuen kah a napa rhoek
mikhmuh ah khobaerhambae a saii pah. 13 Tuitunli te
a phih pah tih amih a kat puei vaengah tui khaw som
bangla pai. 14 Te phoeiah amih te khothaih ah cingmai

neh khoyin puet te hmai vang neh a mawt. **15** Khosoek
ah lungpang rhoek te a hep pah tih tuidung bangla muep
a tul. **16** Thaelpang khuikah tuicip a thoeng sak tih tuiva
tui bangla a hlawn. **17** Tedae rhamrhae ah Khohni te
a koek uh tih a taengah tholh ham koep a koei uh. **18**
Amih kah hinglu dongah caak a hoe uh te khaw a thinko
neh Pathen ni a noemcai uh. **19** Pathen taengah khaw,
"Khosoek khuiah caboei phaih ham Pathen te coeng
thai aya? **20** Lungpang a boh tih tui a phuet vaengah
soklong la long coeng ke. A pilnam ham buh khaw a
paek thai vetih maeh a tael pah venim?," a ti uh tih
a thui uh. **21** BOEIPA loh a yaak vaengah a paan tih
Jakob te hmai neh a kolh. Israel taengah khaw thintoek a
khuen bal. **22** Pathen te tangnah uh pawt tih Boeipa kah
khangnah dongah a pangtung uh pawt dongah ni. **23**
Tedae a sokah khomong te a uen tih vaan thohkhaih rhoi
te a ong. **24** Te dongah amih kah a cak ham manna a
tlan sak tih amih te vaan cangpai a paek. **25** Hlang loh
rhaelnu buh a caak tih lampu khaw amih ham kodam la a
thak pah. **26** Vaan lamkah kanghawn a hlah tih a sarhi
neh tuithim yilh khaw a thawn. **27** Te dongah maeh loh
laipi bangla, vaa mul long khaw tuitunli kah laivin bangla
amih soah tlan tih, **28** a dap kaepvai kah a lambong
lakli ah a hlak pah. **29** Te dongah a caak uh tih muep
cung uh. Amih kah ngaihlihnah vanbangla amih te a
paek. **30** A ka dongah caak a paem uh pueng akhaw
amamih kah hoehhamnah te kholong uh tak pawh. **31** Te
dongah Pathen thintoek amih taengla pai. Te vaengah
amih khuikah thaomthathueng rhoek te a ngawn tih Israel
cadongcaloe rhoek te a tulh. **32** Te boeih khui lamkah
tholh uh bal pueng tih Boeipa kah khobaerhambae te
tangnah uh pawh. **33** Te dongah amih kah khohnin loh a
honghi la, a kum khaw lungmitnah neh thok. **34** Amih te a
ngawn van daengah ni Boeipa te a tlap uh. Mael uh tih
Pathen a toem uh. **35** Te daengah amih kah lungpang
Pathen neh amih aka tlan Khohni Pathen te a ngaidam
uh. **36** Tedae amah te a ka neh a hloih uh tih a lai neh
a taengah laithae uh. **37** Amih kah lungbuei te khaw
Boeipa taengah hong pawt tih a paipi te tangnah uh
pawh. **38** A thinphoei lothaesainah khaw a dawth tih amih
te phae pawh. Te dongah a thintoek khaw puet a hnop
tih a kosi khaw boeih sah pawh. **39** Amih te pumsa lah
om tih yilh loh a khum phoeiah ha mael pawt te khaw a
poek. **40** Khosoek ah Boeipa mat a koek uh vanbangla
khopong ah Boeipa te a noih uh. **41** Te dongah Pathen te
koekthoek a noemcai uh tih Israel kah hlang Cim te a
phen uh. **42** Rhal khui lamkah Boeipa kut loh amih a lat
khohnin te poek uh pawh. **43** Amah kah miknoek te Egypt
ah, kopoekrhai hno khaw Zoan hmuen ah a tueng sak.
44 A sokko khaw thii la a poeh sak tih tuicip kangna khaw
o uh thai pawh. **45** Amih aka yok ham pil neh amih aka
phae ham bukak khaw a hlah pah. **46** A cangthaih te phol
taengla, a thaphu khaw kaisih taengla a paek pah. **47**
Amih kah misur te rhael neh, a thaihae khaw tlansing neh
a ngawn pah. **48** A rhamsa te rhael taengla, a boiva khaw
rhaekhmai taengla a uup pah. **49** A thintoek thinsa kah a
thinpom khaw, yoethae puencawn rhoi at kah kosi neh
citcai te khaw amih taengah a sah. **50** A thintoek ham a
hawn a saelh coeng. Amih kah hinglu te dueknah lamkah
khaw hnaih pawh. Te dongah a hingnah te duektahaw
taengla a paek pah. **51** Egypt kah caming boeih neh Ham
dap kah thahuem tanglue te a ngawn pah. **52** Tedae a
pilnam te boiva bangla a khuen tih khosoek khuiah tuping
bangla a hmaithawn. **53** Amih te ngaikhuek la a mawt tih
rhih uh pawt dae a thunkha rhoek te tuitunli loh a khuk.
54 Te dongah amah kah bantang kut neh a men tlang cim
khorhi la amih te a khuen. **55** Namtom rhoek te amih
hmai lamkah a haek pah tih rho la rhilong te a suem pah.
Te dongah Israel koca loh amih kah dap ah kho a sakuh.
56 Tedae Khohni Pathen te a noemcai uh tih a koek uh, a
olphong khaw khoem uh pawh. **57** A napa rhoek bangla
balkhong uh tih hnukpoh uh. Lii a pawl la poeh uh. **58** A
hmuensang neh Boeipa a veet uh tih a mueidaep neh a
thatlai sakuh. **59** Pathen loh a yaak vaengah lungoe tih
Israel te rhep a hnawt. **60** Te dongah Shiloh pohmuen
neh hlang lakli kah a khueh dap te a phap sut. **61** A
sarhi te tamna la, a thangpomnah khaw rhal kut khuila
a paek pah. **62** A pilnam te cunghang taengla a tloeng
tih a rho taengah khaw lungoe. **63** Tongpang rhoek te
hmai loh a hlawp dongah oila rhoek thangthen uh pawh.
64 A khosoih rhoek te cunghang dongah cungku uh tih
a nuhmai rhoek khaw rhap uh pawh. **65** Te vaengah
Boeipa loh aka ip muelh bangla, misurtui neh aka tamhoe
hlangrhalh bangla haenghang. **66** A rhal rhoek te tloep
a tloek tih amih te kumhal kokhahnah la a khueh. **67**
Joseph kah dap khaw a hnawt tih Ephraim kah mancai te
a tuek tloe moenih. **68** Tedae a lungnah Zion tlang kah
Judah mancai te a tuek. **69** Te dongah a rhokso te a sang
la a sak tih kumhal due diklai bangla a suen. **70** A sal
David te a tuek dongah boiva vongup lamkah a loh. **71** A
pilnam Jakob neh a rho Israel te luem puei ham ni anih te
cacun hnuk lamkah a khuen. **72** Te dongah a thinko neh
amih te a luem puei tih, a kut kah a lungcuei neh a mawt.

79 Asaph kah Tingtoenglung Pathen aw, namtom
rhoek loh na rho a kun uh thil tih, na bawkim cim te
a poeih uh. Jerusalem te lairhok bangla a khueh uh. **2**
Na sal rhoek kah a rhok te vaan kah vaa taengah, na
hlangcim rhoek kah a saa te diklai mulhing taengah cakok
la a paek uh. **3** Amih thii te Jerusalem kaepvai ah tui
bangla a hawk uh tih aka up om pawh. **4** Kaimih he imben
rhoek kah kokhahnah, ka taengvai kah tamdaengnah neh
soehsalnah la ka om uh. **5** BOEIPA aw me hil nim na thin
a toek ve? Na thatlainah te hmai bangla rhong yoeyah
aya? **6** Nang aka ming pawh namtom rhoek so neh na
ming aka khue mueh ram soah na kosi hawk thil lah. **7**
Jakob te a yoop uh tih a tolkhoeng te a pong sakuh. **8**
Lamhm a kathaesainah a rho kaimih taengah thoelh boel
lamtah dikdik ka tlayae uh dongah na haidamnah kaimih
koe n'doe uh saeh. **9** Kaimih kah daemnah Pathen aw na

thangpomnah ming ham kaimih m'bom dae. Na ming
kongah kaimih n'huul lamtah kaimih kah tholhnah te han
dawth dae. **10** Balae tih namtom rhoek loh, A Pathen
khaw melae?," a ti uh eh. Na sal rhoek kah thii aka hawk
namtom taengah tawnlohnah loh kaimih mikhmuh ah aka
thoeng te namtom rhoek loh ming uh saeh. **11** Thongtl a
kah a kiinah loh namah taengla ha pawk saeh. Dueknah
cadil rhoek te na boeilennah bantha neh sueng sak. **12**
Te vaengah kaimih kah imben rhoek te voeirhih la thuung
lah. A kodang ah amih kah kokhahnah neh Boeipa namah
ni m'veet uh coeng te. **13** Te dongah na pilnam kaimih
neh na rhamtlim kah boiva long tah, namah te kumhal
duela kan uem uh ni. Cadilcahma neh cadilcahma hil
nang koehnah te ka tae uh ni.

80 Olphong Tuilipai aka mawt ham Asaph kah
Tingtoenglung Israel aka dawn loh hnatun lah.
Boiva bangla Joseph aka hmaithawn tih cherubim aka
ngol loh ha sae lah. **2** Ephraim, Benjamin neh Manasseh
mikhmuh ah na thayung thamal te huel lamtah, kaimih
kah khangnah ham halo lah. **3** Pathen aw kaimih nan lat
tih, na maelhmai a sae daengah ni ka daem uh eh. **4**
Caempuei Pathen BOEIPA me hil nim, na pilnam kah
thangthuinah te na khuu thil eh? **5** Amih te mikphi buh na
cah tih baelpuei mikphi na tul. **6** Ka imben rhoek ham
olpungkacan la kaimih nan khueh tih ka thunkha rhoek
loh n'tamdaeng uh. **7** Caempuei Pathen aw kaimih nan
lat tih na maelhmai a sae daengah ni ka daem uh eh.
8 Egypt lamkah nang khuen misur te namtom na haek
phoeiah na phung. **9** A mikhmuh ah hmuen na saelh pah
tih a yung a hlak dongah khohmuen ah baetawt. **10** A
hlip loh tlang tom a dah tih a hlaeng loh lamphai thingnu
a yam thil. **11** A pae loh tuitunli duela, a dawn long khaw
tuiva duela a voeih. **12** A vongtung te a ba ham nim na
phae tih long kah aka pongpa boeih loh a bit uh? **13**
Duup lamkah okngal loh a thoe tih kohong kah satlung
loh a luem thil. **14** Caempuei Pathen aw, ha mael laeh.
Misur he vaan lamloh paelki lah, so lamtah hip lah. **15** Na
bantang kut neh a yung te na phung tih namah ham a ca
na hlul sak. **16** Hmai neh a hoeh tih a vung. Na mikhmuh
kah tluungnah dongah milh uh. **17** Na bantang hlang so
neh namah ham na thoh hlang capa soah na kut tloeng
lah. **18** Te daengah ni nang taeng lamkah ka balkhong uh
pawt eh. Kaimih he nan hlun daengah ni na ming te kang
khue uh eh. **19** Caempuei Pathen Yahweh kaimih nan lat
tih na maelhmai a sae daengah ni ka daem uh eh.

81 Aka mawt ham Asaph kah Gittith Mamih kah sarhi
Pathen taengah tamhoe uh lamtah Jakob Pathen
taengah yuhui uh lah. **2** Oldi te phoh uh lamtah kamrhing
rhotoeng neh dingsuek thangpa tum uh. **3** Hlasae, hlalum
vaengkah mamih khotue hnin ah tuki te ueng uh lah.
4 Hekah he Israel ham Jakob Pathen kah laitloeknah
oltlueh coeng ni. **5** Ka yakming mueh ol, Egypt kho la
a caeh vaengah Joseph ham a khueh olphong ni. **6** A
laengpang dongkah hnorhih te ka khoe pah tih a kut
khaw voh khui lamkah loeih. **7** Citcai khuiah nan khue tih
nang kan pumcum sak. Khohum hlip lamkah nang kan
doo tih Meribah tui ah nang kan loep kan dak. (Selah) **8**
Ka pilnam loh hnatun lamtah kai ol te na hnatun atah
Israel nang taengah ka laipai ni. **9** Na khuiah rhalawt
pathen om boel saeh lamtah kholong pathen te bawk
boeh. **10** Kai tah Egypt kho lamkah nang aka doek na
Pathen Yahweh ni. Na ka ang lamtah kan hah sak eh.
11 Tedae ka pilnam loh ka ol he ya pawt tih Israel loh
kai taengah naep pawh. **12** Te dongah amih te lungbuei
thinthahnah taengla ka hlah tih amih kah cilkhih dongah
pongpa uh. **13** Ka pilnam loh kai taengah hnatang koinih
ka longpuei te Israel loh a vai sui dae. **14** A thunkha
rhoek te a loe la ka kunyun sak vetih a rhal te ka kut neh
ka thuung pah suidae. **15** BOEIPA kah a lunguet rhoek
loh anih taengah mai a tum uh vetih amih kah khohnin
khaw kumhal duela puh suidae. **16** Tedae cang tha te
anih a cah suitih lungpang khui lamkah khoitui nang kang
kum sak sue.

82 Asaph kah Tingtoenglung Pathen tah Pathen kah
hlangboel khuiah pai tih pathen rhoek lakli ah lai a
tloek. **2** Me hil nim dumlai na tang sak uh vetih halang
rhoek kah maelhmai na dan uh ve? (Selah) **3** Tattloel
neh cadah te laitloek pah lamtah mangdaeng neh aka
vawtthoek te tang sak. **4** Tattloel neh khodaeng te hlawt
lamtah halang rhoek kut khui lamkah huul lah. **5** Tamyin
khuiah pongpa uh tih diklai kah a yung boeih a tuen
khaw ming uh pawt tih yakming uh pawh. **6** Nangmih tah
pathen rhoek neh Khohni ca rhoek ni. Nangmih boeih
taengah kamah loh ka thui coeng. **7** Tedae hlang bangla
na duek uh vetih mangpa pakhat bangla na cungku uh
ni. **8** Namtom rhoek boeih te namah loh na pang coeng
dongah Pathen aw thoo lamtah diklai he laitloek thil laeh.

83 Asaph kah Tingtoeng Laa Pathen aw, nang taengah
dingsueknah tal nim. Pathen aw omlip boel lamtah
mong boeh. **2** Na thunkha rhoek loh hue a sak tih na
lunguet rhoek loh lu a dangrhoek uh soeh ke. **3** Na
pilnam te baecenol neh muet uh tih na khoem rhoek
taengah uento uh thae. **4** Anmih vik loh, "Halo uh lamtah
namtom bangla amih ke thup sih. Te daengah ni Israel
ming a thoelh uh voel pawt eh?," a ti uh. **5** Nang kah a
voel ah lungbuei thikat la toidal uh thae tih moi aka bop
rhoek tah, **6** Edom dap rhoek neh Moab Ishmael, Hagri,
7 Gebal, Ammon, Philistia Amalek, neh Tyre kah khosa
hmaih rhoek, **8** Amih te Assyria loh a koei pataeng tih Lot
koca ham bantha la coeng uh. (Selah) **9** Amih te Kishon
soklong kah Midian, Sisera neh Jabin bangla saii lah. **10**
Endor ah mitmoeng uh tih diklai ah aek la poeh uh. **11**
Amih kah hlangcong rhoek te Oreb neh Zeeb, Zebah
bangla, a boeimang boeih te Zalmunna bangla khueh lah.
12 Amih loh, "Pathen kah toitlim te mamih ham huul uh
sih," a ti uh. **13** Ka Pathen aw amih te humhae bangla,
khohli hmai kah divawt bangla khueh lah. **14** Hmai loh
duup a dom tih hmaisai loh tlang a hlawp bangla han

coeng sak. **15** Amih te na hlipuei neh hloem van lamtah
amih te na cangpalam neh let sak lah. **16** Amih maelhmai
te yah bai lamtah BOEIPA nang ming te toem uh saeh.
17 Amih te yahpok uh saeh lamtah let uh saeh. A yoeyah
la a hmai tal uh saeh lamtah milh uh saeh. **18** Te dongah
diklai pum ah nang tah na ming Yahweh tih, namah
bueng te Sangkoek tila ming uh saeh.

84 Aka mawt ham Korah Koca rhoek kah Gittith
Rhotoeng Tingtoenglung Caempuei BOEIPA namah
kah tolhmuen tah, lungnah kap tloe pai o! **2** BOEIPA
kah vongup te ka hinglu loh a ngaidam tih thana sut. Ka
lungbuei neh ka pumsa loh aka hing Pathen te a tamhoe
thil. **3** Ka manghai neh ka Pathen, caempuei BOEIPA
mamah kah hmueihtuk taengah vaa long pataeng im
a hmuh tih pumpil loh amah vapuel ham bu a khueh
pah. **4** Nang im kah kho aka sa rhoek a yoethen pai
tih, namah te rhawp n'thangthen uh. (Selah) **5** Nang
dongah a sarhi aka khueh tih, a thinko ah longpuei aka
khui hlang tah a yoethen. **6** Baca kol ah aka pongpa loh
tuisih a khueh tih, lobah yoethennah khaw a buem. **7**
Tha dueng khui lamkah thadueng neh cet uh. Zion kah
Pathen hmaiah phoe. **8** Ka thangthuinah he caempuei
Pathen BOEIPA loh ya saeh lamtah, Jakob Pathen loh
hnatun saeh. (Selah) **9** Pathen aw kaimih kah photling
he hmu lamtah na koelh hlang kah maelhmai khaw
paelki lah. **10** Na vongup khuikah hnin at he khohnin
thawngkhat lakah then. Ka Pathen im kah thohka tawt
he, halangnah dap kah om lakah ka ngaih. **11** BOEIPA
Pathen tah khomik neh photling la om. Mikdaithen neh
thangpomnah he khaw BOEIPA loh a paek. Cuemthuek
dongah aka pongpa taengah hnothen a hloh pah moenih.
12 Caempuei BOEIPA namah dongah, aka pangtung
hlang tah a yoethen pai.

85 Aka mawt ham Korah Koca kah Tingtoenglung
BOEIPA namah loh khohmuen he na moeithen tih
Jakob khuikah thongtla thongtla te na hlawt. **2** Na pilnam
kathaesainah na phueih pah tih, amih kah tholhnah boeih
na dah pah. (Selah) **3** Na thinpom te boeih na rhoe tih
thintoek thinsa te na hnop. **4** Kaimih kah khangnah Pathen
aw kaimih he koep n'thoh lamtah kaimih taengkah na
konoinah te dip sak laeh. **5** Kumhal duela kaimih taengah
na thintoek vetih, cadilcahma phoeikah cadilcahma duela
na thintoek na yueng aya? **6** Na mael mahpawt nim?
Kaimih nan hing sak vetih na pilnam loh namah dongah a
kohoe mako. **7** BOEIPA namah kah sitlohnah te kaimih
n'tueng lamtah na khangnah te kaimih taengah m'pae lah.
8 A pilnam taeng neh a hlangcim taengah ngaimongnah
a thui dongah BOEIPA Pathen loh a thui te ni ka hnatun
eh. Tedae anglatnah la mael boel saeh. **9** Kaimih kho
khuiah thangpomnah rhaehrhong sak ham amah aka
rhih taengah BOEIPA kah khangnah te rhep yoei sak
lah. **10** Sitlohnah neh uepomnah loh humcui rhoi tih
duengnah neh rhoepnah loh mok uh rhoi. **11** Diklai
lamkah uepomnah poe tih vaan lamkah duengnah loh a
sawt. **12** BOEIPA loh hnothen a paek dongah mamih kah
khohmuen loh cangpai a khueh bal ni. **13** Duengnah te a
mikhmuh ah cet tih a khokan ham longpuei a khueh pah.

86 David kah Thangthuinah BOEIPA aw kai he ka
mangdaeng tih ka khodaeng oeh dongah na hna
kaeng lamtah kai n'doo dae. **2** Kai tah ka cim dongah ka
hinglu he hang ngaithuen dae. Ka Pathen namah dongah
ka pangtung vanbangla namah loh na sal he n'khang
dae. **3** Ka Boeipa nang te hnin takuem kang khue coeng
dongah kai he n'rhen lah. **4** Ka Boeipa nang taengah
ka hinglu neh ka dangrhoek coeng dongah na sal kah
hinglu he kohoe sak lah. **5** Ka Boeipa tah na then tih
na kamyawm dongah ni, nang aka khue boeih taengah
sitlohnah yet. **6** BOEIPA aw, ka thangthuinah he hnatun
lamtah ka huithuinah ol he hnatung lah. **7** Kai nan doo
ham ni ka citcai hnin ah nang kang khue. **8** Pathen rhoek
khuiah ka Boeipa namah bang he om pawt tih namah
kah bibi bang khaw om pawh. **9** Na saii namtom boeih te
halo uh vetih ka Boeipa namah mikhmuh ah bakop uh ni.
Te vaengah na ming te a thangpom uh ni. **10** Namah
te na tanglue coeng dongah khobaerhambae aka saii
khaw Pathen namah bueng ni na om. **11** BOEIPA aw
na longpuei te kai n'thuinuet lamtah na oltak dongah ka
pongpa lah eh. Na ming rhih ham ka thinko saicin sak lah.
12 Ka Boeipa ka Pathen namah te ka thinko boeih neh
kan uem vetih kumhal duela na ming ka thangpom ni. **13**
Na sitlohnah loh kai ham len tih saelkhui hmui lamkah
ka hinglu na huul. **(Sheol h7585)** **14** Pathen aw thinlen
rhoek loh kai n'thoh thil uh tih rhaengpuei hlanghaeng
loh ka hinglu mae uh cakhaw amih hmai kah namah a
hmaitang uh moenih. **15** Ka Boeipa nang tah thinphoei
neh lungvatnah dongah thintoek aka ueh tih sitlohnah
neh uepomnah aka baetawt Pathen la na om. **16** Kai
taengla ha mael lamtah kai rhen lah. Na sarhi te na sal
taengah pae lamtah na salnu kah a ca te khang lah.
17 Hno then kah miknoek te kai taengah saii lamtah ka
lunguet rhoek loh hmu uh saeh. BOEIPA namah loh kai
nan bom tih ka hal coeng dongah amih te yak uh saeh.

87 Korah Koca rhoek kah Tingtoeng Laa Tlang cim
dongah a khoengim aka sut tih, **2** Jakob tolhmuen
boeih lakah Zion vongka rhoek aka lungnah BOEIPA kah,
3 Pathen khopuei namah te n'thangpom a ti pai. (Selah)
4 Kai aka ming rhoek taengah Rahab neh Babylon he ka
thoelh ni. Tekah khopuei long ni Philistia, Tyre neh Kusah
khaw a sak ne. **5** Zion te khaw pakhat phoeiah pakhat
loh, “Anih loh n'cun dongah Khohni loh a thoh bitni,” a ti
uh ni. **6** Tekah a sak pilnam te BOEIPA loh a tae vetih
ming a daek ni. (Selah) **7** Te dongah ka tuisih boeih loh
namah dongah lamcawn bangla hlai uh thae.

88 Ezrakhi hoel Heman kah hlohlai aka doo Mahalath
aka mawt ham Korah koca rhoek kah Tingtoeng
laa Kai kah khangnah Pathen BOEIPA, namah hmaiah

khoyin khothaih ka pang. **2** Ka thangthuinah loh namah
mikhmuh la ha pawk saeh. Ka tamlung he na hna kaeng
thil lah. **3** Ka hinglu he yoethae loh hah coeng tih ka
hingnah he Saelkhui a paan coeng. **(Sheol h7585)** **4**
Tangrhom la aka suntla rhoek neh n'moeh tih a dawn aka
sai mueh hlang bangla ka om. **5** Aka duek rhoek taengah
a rhoe tih phuel kah aka yalh rhok te na ngaidam voel
kolla na kut dong lamkah na tuiphih banghui lamni ka om
coeng. **6** Kai he a laedil kah tangrhom ah, khohmuep ah,
a cok ah nan khueh. **7** Na kosi te kai soah na tloeng tih
na tuiphu tom neh nan phaep. **8** Kamah kah hmaiben
nawn khaw kai taeng lamkah nan lakhla sak. Amih kah
tueilaehkoi la kai nan khueh dongah n'nan uh tih ka coe
thai pawh. (Selah) **9** Phacipphabaem khui lamkah nang
kang khue ham khaw ka mik kha coeng. BOEIPA namah
taengah hnin takuem ka kut ka phuel. **10** Aka duek rhoek
ham khobaerhambae na saii pah atah sairhai a aka thoo
vetih namah n'uem eh? (Selah) **11** Nang kah sitlohnah te
phuel khuiah, na uepomnah te Abaddon ah a thui aya? **12**
Nang kah khobaerhambae te khohmuep khuiah, namah
kah duengnah te lunghnilh kho ah a ming uh aya? **13**
Tedae kai loh BOEIPA nang taengah ka pang tih mincang
kah ka thangthuinah loh namah n'doe. **14** BOEIPA aw
ba dongah nim ka hinglu he na hlahpham tih kai taeng
lamkah na maelhmai na thuh mai? **15** Kai mangdaeng he
ka camoe lamkah ka pal coeng. Nang taengkah mueirhih
ka phueih tih ka ngaidaeng. **16** Na thinsa loh kai soah
n'khuk tih namah kah hihhamnah loh kai m'biit uh coeng.
17 Tui bangla kai n'hil uh tih, khohnin yung ah kai malh
m'vael. **18** Ka lungnah ka paya khaw kai taeng lamkah
nan lakhla sak tih khohmuep ni ka hmaiben coeng.

89 Ezrakhi Ethan kah Hlohlai BOEIPA kah sitlohnah
te, cadilcahma phoeikah cadilcahma duela, kumhal
ah ka hlai ni. Namah kah uepomnah te, ka ka neh ka
tukkil ni. **2** Sitlohnah loh vaan a khoeng tih, a khuiah na
uepomnah na soepboe te kumhal ah ka thui ni. **3** Ka
coelh taengah moi ka boh tih ka sal David taengah ka
toemngam coeng. **4** Na tiingan te kumhal duela ka thoh
vetih na ngolkhoel te cadilcahma phoeikah cadilcahma
ham ka hol pah ni. (Selah) **5** Te dongah BOEIPA nang
kah khobaerhambae te vaan rhoek loh, na uepomnah
khaw a cim hlangping khuiah a uem uh. **6** BOEIPA neh
khomong dongah unim aka tluk tih vaan hlang khuiah
BOEIPA te u long nim a puet? **7** Pathen taengah tah,
boeiping hlangcim kah baecenol nen khaw a sarhing
pai. Te dongah a kaepvai boeih lakah a rhih om pai.
8 Caempuei Pathen, BOEIPA namah bangla unim aka
om? BOEIPA tah tlung tih na kaepvai ah na uepomnah
om. **9** Tuitunli kah a hoemdamnah te aka taemrhai khaw
namah ni. Tuilae a thoh vaengah amih te na domyok
sak. **10** Nang loh Rahab na ngawn bangla na bantha
neh na phop tih na thunkha rhoek te na sarhi neh na
yaal. **11** Vaan rhoek khaw nang kah, diklai khaw nang
kah bal. Lunglai neh anih dongkah aka om boeih namah
loh na suen. **12** Tlangpuei neh bantang khaw namah loh
na suen. Tabor neh Hermon loh na ming neh tamhoe
rhoi. **13** Na ban te thayung thamal sai tih na kut khaw
tanglue. Te dongah na bantang kut tah a pomsang. **14**
Na ngolkhoel hmuen la duengnah neh tiktamnah om tih
sitlohnah neh oltak loh na hmai ah n'doe. **15** BOEIPA
kah tamlung aka ming tih na mikhmuh kah vangnah
khuiah aka pongpa pilnam tah a yoethen pai saeh. **16** Na
ming neh hnin takuem omngaih uh tih na duengnah neh
pomsang uh. **17** Amih kah boeimangnah sarhi la nang
na om dongah na kolonah neh ka ki khaw na pomsang
rhoela na pomsang coeng. **18** BOEIPA tah kaimih kah
photling, Israel kah a cim, kaimih kah manghai ni. **19**
Saivai atah, na hlangcim rhoek te mangthui neh na voek
tih, “Pilnam khui lamkah ka coelh hlangrhalh taengah
bomkung ka mop pah tih ka pomsang coeng. **20** Ka sal
David te ka hmuh coeng tih kamah kah situi cim neh
ka koelh coeng. **21** Ka kut te anih taengah tawn uh tih
ka ban loh anih a thoh ni. **22** Anih te thunkha loh phae
pawt vetih dumlai ca long khaw phaep mahpawh. **23**
Tedae a rhal te anih mikhmuh ah ka phop pah vetih
a lunguet khaw ka vuek pah ni. **24** Te vaengah anih
taengah kai kah uepomnah neh sitlohnah om vetih ka
ming neh a ki khaw pomsang uh ni. **25** A kut te tuitunli
soah, a bantang kut te tuiva rhoek soah ka khueh pah ni.
26 Anih loh kai te, “Nang tah ka napa, ka Pathen neh kai
ham khangnah lungpang,” lan'khue ni. **27** Kai long khaw
anih te caming omthang neh diklai manghai rhoek kah a
sangkoek la ka khueh ni. **28** Kamah kah sitlohnah te anih
ham kumhal duela ka ngaithuen rhoe ka ngaithuen pah
vetih, ka paipi he anih taengah cak ni. **29** Te dongah
a tiingan te a yoeyah la ka thoh pah vetih a ngolkhoel
loh vaan khohnin bangla om ni. **30** A ca rhoek loh ka
olkhueng he a hnoo uh tih ka tiktamnah dongah a pongpa
uh pawt atah, **31** ka khosing te a poeih uh tih ka olpaek
te a ngaithuen uh pawt atah, **32** amih kah boekoek te
mancai neh, amih thaesainah te khaw tlohthae neh ka
cawh thil van ni. **33** Tedae ka sitlohnah he anih taeng
lamloh ka phae pah pawt vetih ka uepomnah te rhi ka lat
pah mahpawh. **34** Ka paipi he ka poeih pawt vetih ka
hmui lamkah aka thoeng khaw ka thovael mahpawh. **35**
Ka cimcaihnah neh vai ka toemngam tangtae te David
taengah khaw ka laithae mahpawh. **36** Anih kah tiingan
te kumhal duela om vetih a ngolkhoel loh kai hmaiah
khomik bangla om ni. **37** Hl a bangla kumhal ah cikngae
vetih khomong soah uepom laipai la om ni,” na ti. (Selah)
38 Tedae na hlahpham tih na hnawt coeng dongah na
koelh hlang te na poe. **39** Na salpa kah paipi te na hai
tih a rhuisam khaw diklai neh na poeih pah. **40** Anih
kah tanglung khaw boeih na phae pah tih a hmuencak
rhoek khaw porhaknah la na khueh pah. **41** Longpuei
kah aka pongpa boeih loh anih te a rheth uh dongah a
imben rhoek kah kokhahnah coeng. **42** A rhal rhoek kah
bantang kut te na pomsang pah tih a thunkha boeih kah
ko na hoe sak. **43** A cunghang taeh khaw na kolong pah

sak tih caemtloek vaengah khaw na duel pawh. **44** A caihcilnah te na kangkuen sak tih a ngolkhoel te diklai la na voeih pah. **45** A cacawn tue na rhaem pah tih, yah neh na thing. (Selah) **46** BOEIPA nang mevaeng hil nim na thuh uh vetih, na kosi loh hmai bangla a yoeyah la rhong ve? **47** Hlang ca rhoek boeih na suen he a poeyoek mai la. Te dongah mebang khosaknah dongah khaw kai he m'poek lah. **48** Mebang hlang nim aka hing tih dueknah hmuh pawt ham, saelkhui kut lamkah a hinglu te aka poeng aka hal thai? (Selah) **(Sheol h7585)** **49** Ka Boeipa aw, lamhma kah na sitlohnah te ta? David taengah na uepomnah neh na toemngam te. **50** Ka Boeipa aw na sal sokah kokhahnah he poek lah. Pilnam kah tuituknah boeih he ka kodang ah ka phueih he. **51** BOEIPA aw, na thunkha rhoek loh m'veet uh coeng te, na koelh hlang kah kholaeh khaw a veet uh coeng te. **52** BOEIPA tah kumhal duela a yoethen pai. Amen phoeiah Amen.

90 Pathen hlang Moses kah Thangthuinah Ka Boeipa nang tah, cadilcahma phoeikah cadilcahma duela, kaimih ham khuirhung la na om. **2** Tlang rhoek a om uh hlan tih diklai neh lunglai a poe hlanah, Pathen namah te kumhal lamkah kumhal duela na om coeng. **3** hlanghing te hnipdik la na bal sak tih, “Adam ko rhoek mael uh laeh,” na ti nah. **4** Kum thawngkhat khaw nang mikhmuh ah tah, hlaem hnin at aka khum neh khoyin kah, hlaempang pakhat bangla om. **5** Amih aka ip te na hnawt banlak tih, mincang kah aka poe sulrham bangla om uh. **6** Mincang ah khooi tih rhoeng dae, hlaem ah a baih tih rhae. **7** Na thintoek loh n'khah uh coeng tih na kosi dongah ka let uh. **8** Kaimih kathaesainah he na hmaiah na khueh na khueh tih, na maelhmai kah vangnah khuiah kaimih he na thuh. **9** Kaimih kah khohnin boeih he na thinpom hmuiah khumpael uh tih, caitawknah neh kum loh thok. **10** Kaimih kah kum neh khohnin he kum sawmrhih neh thayung thamal koinih kum sawmrhet khaw lo. Tedae te khuikah omthennah khaw thakthaenah neh boethae la pahoi aka khum dongah phang ka ding uh. **11** Na thinpom khaw namah kah hinyahnah neh a tluk dongah, na thintoek sarhi te unim aka ming? **12** Cueihnah thinko ka dang uh van tih, kaimih kah khohnin te ka tae uh ham khaw m'ming sak lah. **13** Aw BOEIPA me hil nim na mael vetih, na sal rhoek te na hloep ve. **14** Na sitlohnah te mincang takuem kaimih nan kum sak dongah, kamamih kah a tue khohnin boeih ham khaw, kohoe la ka tamhoe uh van ni. **15** Yoethae ka puei uh kum kah kaimih nan phaep tue neh, a tluk la kaimih ko han hoe sak lah. **16** Na bisai te na sal rhoek taengah, na rhuepomnah khaw a ca rhoek taengah tueng saeh. **17** Te dongah mamih Pathen, ka Boeipa kah mueithen he mamih soah om saeh. Mamih kut dongkah kah bibi khaw mamih ham sikim saeh. Mamih kut dongkah bibi te amah ham sikim pai saeh.

91 Khohni kah a huephael ah kho aka sa tah Tlungthang hlip ah rhaehrhong van ni. **2** BOEIPA te, “Ka hlipyingnah neh ka rhalvong,” ka ti eh. Ka Pathen amah dongah ka pangtung eh. **3** Sayuep kah pael neh talnah duektahaw khui lamkah nang te amah loh n'huul ni. **4** A phaemul neh nang n'dah vaengah a phae hmuikah oltak photlinglen neh caempho khuiah na ying ni. **5** Khoyin kah birhihnah khaw, khothaih kah aka thui thaltang te khaw, **6** Khohmuep ah aka pongpa duektahaw khaw, khothun ah aka rhoelrhak sak lucik khaw rhih boeh. **7** Na kaep ah thawngkhat, na bantang ah thawngrha cungku mai cakhaw nang taengla ha thoeih mahpawh. **8** Na mik neh dawk na paelki vaengah halang rhoek kah a phainah te na hmu ni. **9** Namah loh, “BOEIPA tah ka hlipyingnah koinih, “na ti tih Khohni te na khuirhung la na khueh coeng. **10** Yoethae te nang taengla cuhu pawt vetih tlohtat loh na dap taengla ha moe mahpawh. **11** Na longpuei boeih ah nang aka dawn ham a puencawn rhoek te a uen ni. **12** A kut neh nang n'dom uh bitni, lungto dongah na kho na khuek ve. **13** Sathuengc a neh minta soah na cangdoek vetih, sathuengca neh tuihnam khaw na taelh ni. **14** Kai taengah a ven uh dongah, anih te ka hlawt van ni. Ka ming a ming dongah, anih te ka hoeptlang ni. **15** Kai n'khue vaengah anih te a taengah ka doo ni. Kai loh citcai khuiah khaw anih te ka pumcum sak vetih, amah ka thangpom ni. **16** Anih khohnin sen neh ka kodam sak vetih, kamah kah khangnah te ka hmuh sak ni.

92 Sabbath hnin ham Tingtoeng Laa BOEIPA uem ham neh Khohni namah ming tingtoeng ham tah then pai tih, **2** Mincang ah na sitlohnah, hlaem ah na uepomnah doek ham te, **3** Thangpa parha, phungding rhotoeng nen khaw rhoep tloe pai. **4** BOEIPA namah kah bisai neh ka ko na hoe sak tih na kut dongkah bibi rhangneh ka tamhoe. **5** BOEIPA nang kah bibi tah len tangkik tih na kopoek khaw dung tangkik. **6** Kotalh hlang loh ming pawt tih aka ang loh hekah he yakming pawh. **7** Halang rhoek te baelhing bangla cawn uh tih khooi cakhaw amih boethae aka saii boeih tah a yoeyah la mitmoeng ni. **8** Tedae BOEIPA nang tah kumhal duela na sang pai. **9** BOEIPA nang kah thunkha rhoek te na thunkha rhoek vanbangla milh uh vetih boethae aka saii rhoek boeih khaw pamhma uh ni. **10** Te dongah ka ki he cung ki bangla na pomsang tih situi thai neh nan yuh. **11** Ka taengah aka thoo rhalmah te ka mik loh a paelki tih thaehuet rhoek khaw ka hna loh a yaak coeng. **12** Aka dueng tah rhophoe bangla cawn vetih Lebanon kah lamphai bangla rhoeng ni. **13** BOEIPA im kah a phung tah mamih Pathen kah vongup ah muem uh ni. **14** A sam a pok vaengah thaihsu pueng vetih kuirhang thinghing la om uh ni. **15** Kai kah lungpang BOEIPA tah thuem tih a khuiah dumlai om pawh tila doek ham om pai.

93 BOEIPA loh rhimomnah te a bai a bai tih manghai coeng. BOEIPA loh a sarhi a vah coeng dongah, lunglai loh cak tih tuen pawh. **2** Na ngolkhoel tah na

khosuen lamloh, dingrhae dingkhoi lamlong ni a tawn
coeng. 3 Tuiva rhoek loh samboek uh coeng BOEIPA.
Tuiva loh a ol a huel uh. Tuiva tuiphu loh thoo uh coeng.
4 BOEIPA tah hmuensang ah tui ol lakah muep khuet tih,
tuitunli kah tuiphu lakah khaw khuet ngai. 5 Na olphong
tah bahoeng thuem tih, BOEIPA kah cimcaihnah loh na
im te hnin takuem ah a damyal sak.

94 Tawnlohnah Pathen BOEIPA aw, tawnlohnah
Pathen nang ha sae lah. 2 Diklai laitloek nang thoo
lamtah thinthah rhoek ke a tiing la thuung lah. 3 Me hil
nim a halang uh ve? BOEIPA aw halang rhoek loh me hil
nim a sundaep uh ve? 4 Boethae aka saii boeih loh a cal
uh vaengah mangkhak la hoem ol a thaa uh. 5 BOEIPA
namah kah pilnam te a phop uh tih na rho khaw a phaep
uh. 6 Nuhmai neh yinlai te a ngawn uh tih cadah rhoek te
a sah uh. 7 Tedae, “BOEIPA loh hmuh pawt tih Jakob
Pathen loh a yakming moenih,” a ti uh. 8 Pilnam khuikah
nguknkgak rhoek loh yakming uh laeh. Aka ang rhoek loh
n'cangbam venim? 9 Hna aka buen loh ya pawt vetih mik
aka hlinsai loh paelki mapawt nim? 10 Namtom rhoek
aka toel tih mingnah neh hlang aka cang puei loh tluung
het mahpawt nim? 11 Hlang kah a kopoek he a honghi ni
tila BOEIPA loh a ming. 12 BOEIPA loh na toel tih na
olkhueng neh na tuk na kil hlang tah a yoethen tih, 13
halang ham vaam a vueh pah vaengah pataeng yoethae
tue khui lamkah anih te na mong sak. 14 BOEIPA loh a
pilnam te phap sut pawt tih a rho khaw hnoo mahpawh.
15 Duengnah dongah laitloeknah a khoep vetih lungbuei
aka thuem boeih tah a hnukah bang uh ni. 16 Thaehuet
rhoek te kai taengah u long lae a tlai thil eh? Boethae
aka saii te kai taengah ulonglae a pai thil eh? 17 BOEIPA
kah bomnah kai taengah om pawt koinih ka hinglu he
mikpalap ah tuihoeng la om sut ni. 18 “Ka kho paloe
coeng he,” ka ti vaengah BOEIPA nang kah sitlohnah
loh kai n'duel. 19 Ka ko khuiah ka mangvawtnah loh ka
kum vaengah namah kah hloephloeinah loh ka hinglu
a naepnoi sak. 20 thakthaenah te oltlueh neh aka yen
talnah ngolkhoel te nang neh na patai uh rhoi thai aya?
21 Aka dueng kah hinglu te a hlap uh tih ommongsitoe
thii te a taeng uh. 22 Tedae BOEIPA tah kai ham imsang
la, ka Pathen tah ka hlipyingnah lungpang la om. 23 Te
dongah amih kah boethae te amamih taengah mael vetih
amamih kah boethae dongah amamih te a biit ni. Mamih
kah BOEIPA Pathen loh amih te a biit ni.

95 Halo uh lah. BOEIPA taengah tamhoe uh sih lamtah
mamih kah daemnah lungpang ham yuhui uh sih.
2 Amah mikhmuh ah uemonah neh kun uh sih lamtah laa
neh amah taengah yuhui uh sih. 3 BOEIPA tah boeilen
Pathen neh pathen boeih sokah boeilen Manghai la om.
4 Diklai kah a dungnah te a kut ah om tih tlang som rhoek
khaw amah hut ni. 5 Tuitunli te amah hut tih amah ham
ni a saii. Laikoeng khaw amah kut loh a hlinsai. 6 Halo
uh lah bakop uh sih lamtah bawk uh lah sih. Mamih aka
saii BOEIPA hmai ah yoethen uem uh sih. 7 Tihnin a ol
te na yaak uh atah amah te mamih kah Pathen la om
coeng tih mamih khaw a rhamtlim kah pilnam neh a kut
khuikah boiva la n'omuh. 8 Khosoek kah Meribah neh
Massah tue vaengkah bangla na thinko te mangkhak sak
boeh. 9 Teah te na pa rhoek loh kai n'noemcai uh tih ka
bisai a hmuh uh lalah kai n'loepdak uh. 10 Thawnpuei
taengah kum likip ka ko-oek tih, “Pilnam he a thinko kho
a hmang tih ka longpuei ming uh pawh,” ka ti coeng. 11
Te dongah kai kah duemnah khuila a kun uh pawt ham
ka thintoek neh ka toemngam thil.

96 BOEIPA te hlai uh lamtah diklai boeih loh BOEIPA
te laa thai neh hlai uh. 2 BOEIPA ming tah a
yoethen pai tila amah te hlai uh lamtah, Amah kah
khangnah te khohnin rhamhnin phong uh lah. 3 Amah
kah thangpomnah te namtom rhoek taengah, amah kah
khobaerhambae te pilnam boeih taengah doek uh lah. 4
BOEIPA tah len tih thangthen ham khaw bahoeng tueng
pai. A tloe pathen rhoek boeih lakah amah ni rhih ham
aka om. 5 Pilnam rhoek kah pathen boeih he a honghi
ni. Tedae BOEIPA loh vaan a saii. 6 Amah hmai ah
mueithennah neh rhuepomnah om. A rhokso dongah a
sarhi neh boeimangnah om. 7 Pilnam kah a hui a ko loh
BOEIPA te paan uh lah. BOEIPA taengah thangpomnah
sarhi paan uh lah. 8 Amah boeimang ming neh BOEIPA
te paan uh lah. Khosaa khuen uh lamtah a vongup khuila
kun uh lah. 9 BOEIPA te rhuepomnah hmuencim ah
bawk uh lah. Diklai boeih loh amah hmai ah muet uh
lah. 10 Namtom taengah, “BOEIPA manghai coeng,” ti uh
lah. Lunglai khaw cak tih tuen pawh. Pilnam taengah
vanatnah neh lai a tloek ni. 11 Vaan loh a kohoe saeh
lamtah diklai omngaih saeh. Tuitunli neh a khuikah boeih
loh a ol hum saeh. 12 Khohmuen neh a khuiah aka om
boeih loh sundaep uh saeh lamtah duup puei thingkung
boeih loh tamhoe uh saeh. 13 Diklai ah laitloek ham halo
coeng tih BOEIPA hmai la ha pawk coeng dongah lunglai
he duengnah neh, pilnam rhoek a oltkak neh lai a tloek
thil ni.

97 BOEIPA he a manghai coeng dongah diklai loh
omngaih saeh lamtah langdai puei loh a kohoe uh
saeh. 2 Cingmai neh yinnah loh a kaepvai ah a vael
tih a ngolkhoel hmuen ah duengnah neh tiktamnah om.
3 Amah hmai ah hmai cet tih a rhal kah vaepvai te a
hlawp. 4 Amah kah khopha a phaa vaengah lunglai loh a
hmuh tih diklai khaw thuen. 5 Tlang rhoek te BOEIPA
hmai ah, diklai pum loh Boeipa hmai ah khoirhat bangla
yut. 6 BOEIPA kah duengnah te vaan loh a doek tih a
thangpomnah te pilnam cungkuem loh a hmuh uh. 7
Mueithuk taengah tho aka thueng tih a honghi dongah
aka yan uh boeih neh pathen tloe rhoek taengah aka
bakop rhoek boeih te yahpok uh saeh. 8 BOEIPA nang
kah laitloeknah te a yaak vaengah Zion loh a kohoe tih
Judah nu rhoek khaw omngaih uh. 9 BOEIPA nang tah
diklai boeih soah Khohni la na om dongah pathen tloe

rhoek boeih lakah bahoeng na pomsang. 10 BOEIPA aka
lungnah rhoek loh boethae te hnoel uh. A hinglu te a
cim la aka ngaithuen tah halang rhoek kut khui lamkah
khaw BOEIPA loh a huul. 11 Aka dueng ham vangnah,
lungbuei aka thuem ham khaw kohoenah he cuen. 12
Aka dueng rhoek BOEIPA ah kohoe sak uh lamtah a
hmuencim poekkoepnah te uem uh.

98 Tingtoenglung BOEIPA te khobaerhambae a saii
dongah laa thai neh hlai uh lah. A bantang kut neh
a bantha cim te amah ham a khang coeng. 2 BOEIPA
loh amah kah khangnah te namtom kah mikhmuh ah
a phoe tih a duengnah te a tueng sak. 3 Israel imkhui
ham amah kah sitlohnah neh uepomnah te a thoelh pah
dongah diklai khobawt loh mamih Pathen kah khangnah
te boeih a hmuh uh. 4 Diklai pum loh BOEIPA taengah
yuhui uh lamtah tamhoe tingtoeng ol neh rhong uh lah. 5
BOEIPA te rhotoeng neh, rhotoeng dongkah oldi ol nen
khaw tingtoeng uh lah. 6 BOEIPA Manghai mikhmuh
ah olueng, tuki ol neh yuhui uh lah. 7 Tuitunli neh a
khuiah aka om boeih khaw, lunglai neh a khuikah khosa
rhoek khaw pang uh lah. 8 Tuiva rhoek loh kut tun paeng
uh lamtah tlang boeih loh tamhoe uh saeh. 9 BOEIPA
mikhmuh ah diklai he laitloek thil ham halo dongah lunglai
he duengnah neh, pilnam khaw vanatnah neh lai a tloek
ni.

99 BOEIPA he a manghai coeng dongah, pilnam
rhoek loh tlai uh saeh. Cherubim dogah ngol tih,
diklai khaw tuen saeh. 2 BOEIPA tah Zion ah len tih,
pilnam boeih soah pomsang hang. 3 Na ming aka
tanglue tih, a cim dongah rhih om te uem uh saeh. 4 Te
dongah manghai kah sarhi loh tiktamnah te a lungnah tih,
vanatnah la na sikim sak. Jakob khuiah khaw tiktamnah
neh duengnah na saii. 5 Mamih kah BOEIPA Pathen
he pomsang uh lamtah, a kho taengkah khotloeng cim
taengah bawk uh. 6 Amah kah khosoih rhoek khuiah
Moses neh Aron, a ming a khue khuikah Samuel, amih
loh BOEIPA a khue uh vaengah, BOEIPA loh amih te a
doo. 7 Amih te cingmai tung lamkah a voek tih, amih
taengah a paek olphong neh oltlueh te a ngaithuen uh. 8
Kaimih kah BOEIPA Pathen namah loh amih te na doo.
Amih kah khoboe te phu a loh dae amih taengah khodawk
aka ngai Pathen la na om. 9 Mamih kah BOEIPA Pathen
te pomsang uh lah. Mamih kah BOEIPA Pathen tah a cim
dongah, a tlang cim ah bawk uh lah.

100 Uemonah ham Tingtoenglung Diklai boeih loh
BOEIPA taengah yuhui uh lah. 2 Amah mikhmuh
ah omngaih laa neh, kohoenah neh halo lamtah, BOEIPA
taengah thothueng lah. 3 BOEIPA amah he Pathen tila
ming uh lah. Amah loh mamih n'saii tih mamih khaw,
amah pilnam neh a rhamtlim kah boiva la n'omuh. 4 A
vongka uemonah neh, a vongup te koehnah neh paan uh
lah. A ming khaw a yoethen pai tila amah taengah uem
uh lah. 5 BOEIPA tah kumhal duela then tih, a sitlohnah
neh uepomnah khaw, cadilcahma phoeikah cadilcahma
duela cak.

101 David kah Tingtoenglung Na sitlohnah neh
tiktamnah te ka hlai vetih BOEIPA nang te kan
tingtoeng ni. 2 Longpuei cuemthuek la ka cangbam van
eh. Me vaengah nim kai taengla na lo ve? Ka imkhui lung
ah ka thinko kah thincaknah nen ni ka pongpa eh. 3 Aka
muen kah hno te ka mikhmuh ah ka khueh mahpawh.
Vilvak vilvak aka saii khaw ka thiinah dongah kai taengla
ha pangnael boel saeh. 4 Thinko voeldak nang kai taeng
lamkah khoe uh tih boethae he ka ming moenih. 5
Yinhnuk ah a hui a thet, a thet tih a mikdai aka oek te
khaw ka koeih pah ni. Te vaengah anih kah a thinko a
mungkung ka naep puei mahpawh. 6 Khohmuen loh a
tangnah rhoek te kamah taengah khosak sak ham ka mik
ah om. Cuemthuek longpuei ah aka pongpa loh kai bi bi
saeh. 7 Vuelvaeknah aka saii loh ka imkhui lung ah om
boel saeh. Laithae aka thui khaw ka mikhmuh ah pai
mahpawh. 8 Boethae kah a saii boeih te BOEIPA khopuei
khui lamkah thup ham atah khohmuen kah halang rhoek
boeih te mincang ah bat ka biit ni.

102 Mangdaeng a rhae vaengah BOEIPA mikhmuh
ah a kohuetnah a hawk tih a thangthuinah
BOEIPA aw ka thangthuinah he ya lamtah ka pang ol
loh nang taengla ham pha saeh. 2 Kai kah puencak tue
vaengah na maelhmai te kai taeng lamkah thuh boeh.
Kang khue tue vaengah kai taengla na hna han kaeng
lamtah kai he koe n'doo lah. 3 Ka khohnin he hmaikhu
bangla hmata tih ka rhuhrhong khaw hmaingen bangla
tlum. 4 Ka lungbuei he baelhing bangla a haih tih a rhae
sut dongah ka buh caak pataeng ka hnilh coeng. 5 Ka
hueinah ol dongah ka pumsa tah ka rhuh dongla kap
coeng. 6 Khosoek kah khosoek saelbu bangla ka lutlat
sut tih, imrhong thathawt bangla ka om. 7 Ka hak ah
khaw imphu kah aka pangoe vaa bangla ka om. 8 Ka
thunkha loh hnin takuem kai m'veet uh tih kai aka yan
rhoek loh kai ming neh a toemngam uh. 9 Hmaiphu te
buh la ka caak tih ka tuiok khaw rhahnah neh ka thoek.
10 Kai nan ludoeng tangtae khaw na kosi, na thinhul neh
kai nan voeih. 11 Ka khohnin he mueihlip bangla puh tih
baelhing bangla ka rhae sut. 12 Tedae BOEIPA namah
tah kumhal ah na ngol coeng tih namah poekkoepnah
tah cadilcahma phoeikah cadilcahma duela om. 13 Na
thoo vetih a tue bangla Zion na haidam bitni. Anih rhen
hamla khoning a pha coeng dongah. 14 Na sal rhoek loh
Zion kah lungto te a ngaingaih uh tih a laipi te khaw a
rhen uh. 15 Te dongah BOEIPA namah ming te namtom
rhoek loh, namah thangpomnah te diklai manghai boeih
loh a rhih uh ni. 16 Zion te BOEIPA loh a thoh vetih
a thangpomnah neh phoe ni. 17 Dueidah thahnoeng
thangthuinah taengla mael vetih amih kah thangthuinah
te sit mahpawh. 18 Hmailong kah cadilcahma ham khaw
hekah he daek saeh lamtah a suen pilnam loh BOEIPA
thangthen saeh. 19 A sang hmuencim lamkah a dan tih

diklai te BOEIPA loh vaan lamkah a paelki. **20** Thongtl a
kah a kiinah hnatun ham, dueknah khuikah hlang rhoek
te hlah ham, **21** BOEIPA ming te Zion ah, amah koehnah
te khaw Jerusalem ah doek ham om ni. **22** BOEIPA
taengah thothueng ham pilnam rhoek neh ram rhoek tah
tun tingtun uh ni. **23** Ka thadueng he longpuei ah a khah
tih, ka khohnin khaw a rhaem. **24** Te dongah, "Ka Pathen
aw, kai kah ka khohnin he a boengli ah lo boel mai.
Namah kah kum tah cadilcahma phoeikah cadilcahma
due khaw a pha kanoek. **25** A cuek vaengah diklai na
suen tih vaan ke khaw namah kutngo ni. **26** Amih te milh
uh cakhaw namah tah na nguel yoeyah. Te dongah amih
te himbai bangla boeih hnawn uh vetih pueinak bangla
na tho vaengah thovael uh van ni. **27** Tedae namah tah
amah la na om tih na kum khaw bawt pawh. **28** Na sal
rhoek kah a ca rhoek loh kho a sak uh vetih a tiingan loh
namah mikhmuh ah pai ni," ka ti.

103 David kah Aw ka hinglu, BOEIPA te uem lamtah,
ka kotak boeih loh a ming cim te uem lah. **2** Aw
ka hinglu, BOEIPA te uem lamtah amah kah a thaphu
paek boeih te hnilh boeh. **3** Nang kathaesainah boeih te
khodawk han ngai tih, na tlohtat boeih aka hoeih sak, **4**
Na hingnah vaam khui lamkah aka tlan tih sitlohnah neh
haidamnah te nang aka khuem sak loh, **5** Na kamrhui te
hnothen neh a kum sak tih na camoe tue te atha bangla a
thahuel sak. **6** Hlang kah hnaemtaek aka yok rhoek boeih
ham BOEIPA loh duengnah neh tiktamnah a saii pah. **7**
Moses taengah amah khosing, Israel ca rhoek taengah a
khoboe te a tueng. **8** Thinphoei neh lungvatnah BOEIPA
loh thintoek a ueh tih sitlohnah neh baetawt. **9** A yoeyah
la ho pawt vetih, kumhal duela lunguen mahpawh. **10**
Mamih kah tholhnah bangla mamih taengah saii pawt
tih mamih kathaesainah bangla mamih taengah han
suk moenih. **11** Diklai soah vaan a sang bangla amah
aka rhih rhoek ham a sitlohnah khaw len. **12** Khocuk
lamkah khotlak a lakhla bangla mamih kah boekoeknah
te mamih taeng lamkah a lakhla sak coeng. **13** A nap
a loh camoe rhoek te a haidam bangla amah aka rhih
rhoek te BOEIPA loh a haidam. **14** Amah loh mamih kah
benbonah he a ming tih mamih he laipi ni tila a poek. **15**
Hlanghing kah a tue sulrham bangla om tih khohmuen
tamlaep bangla khooi van mai. **16** Khohli loh anih a pah
tih a hmata atah amah hmuen hmat voel pawh. **17** Tedae
BOEIPA kah sitlohnah tah amah aka rhih rhoek taengah
khosuen lamkah kumhal duela om tih a duengnah a ca
rhoek kah a ca rhoek patoeng taengah, **18** a paipi aka
tuem tih a olrhi vai ham aka thoelh rhoek taengah om.
19 BOEIPA loh vaan ah a ngolkhoel a hol tih a ram a
cungkuem te a taemrhai. **20** A olthui ol ngai ham amah
kah olka bangla aka saii, thadueng puencawn, hlangrhalh
rhoek loh BOEIPA te uem uh lah. **21** Amah kah caempuei
boeih loh BOEIPA te uem uh lamtah amah kah bibi boeih
loh a kolonah te saii uh lah. **22** A khohung hmuen boeih
kah a kutngo boeih BOEIPA te uem uh lah. Aw ka hinglu,
BOEIPA te uem lah.

104 Aw ka hinglu, BOEIPA te uem lah. Ka
BOEIPA Pathen namah tah na sang tangkik tih
mueithennah neh rhuepomnah te na bai. **2** Khosae neh
himbai bangla muelh aka thing uh himbaiyan bangla vaan
ah dup aka phaih, **3** A imhman te tui soah aka ci, khomai
te leng la aka saii, khohli phae neh aka cet, **4** khohli te a
puencawn la aka saii tih hmai tak aka tueih loh, **5** diklai
khaw amah hmuen ah a suen tih kumhal ah tuen yoeyah
pawh. **6** Anih te tuidung neh pueinak bangla na khuk
tih tui rhoek loh tlang rhoek soah pai uh. **7** Namah kah
tluungnah dongah rhaelrham uh tih na khohum ol dongah
tamto uh. **8** Tlang tom a lan uh tih amih ham na suen
kolbawn hmuen la suntla uh. **9** Khorhi na suem te a poe
uh thai pawt dongah diklai khuk ham ha mael uh thai
pawh. **10** Tuisih rhoek te soklong la a loei tlang rhoek
laklo ah long uh. **11** Kohong kah mulhing boeih te tui
a tul uh tih kohong marhang rhoek khaw a tuihalh dip
uh. **12** A taengah vaan kah vaa loh kho a sak uh tih
thingsam laklo ah a ol huphup loei. **13** Tlang boeih te a
imhman lamkah aka suep, BOEIPAnamah kah kutci loh
diklai te a hah sak. **14** Rhamsa ham sulrham poe tih,
hlang kah thohtatnah hamla baelhing neh, diklai lamkah
buh na thoeng sak. **15** Te dongah misurtui loh hlanghing
thinko ko a hoe sak, situi loh maelhmai a hlampan sak
tih buh loh hlanghing thinko a duel. **16** BOEIPA loh a
ling thingkung, Lebanon kah lamphai te a kum sakuh.
17 Teah te vaa loh bu a tuk tih, bungrho loh hmaical
dongah a im a khueh. **18** Tlang sang boeih te sathai ham
om tih, pango boeih khaw saphih ham hlipyingnah la
om. **19** Khoning ham hla a saii tih khomik loh a khotlak
khaw a ming. **20** Khohmuep na khueh tih khoyin ha
pawk vaengah duup kah mulhing boeih loh a khuiah yuel
uh. **21** Maeh te sathueng rhoek loh a kawk thil uh tih a
caak te Pathen taengah a tlap uh. **22** Khomik a thoeng
neh vawl khoem uh tih a khuisaek la kol uh. **23** Hlang
he a bisai ham neh a thohtatnah la kholaeh hil cet. **24**
BOEIPA nang kah kutngo he yet tangkik. Te rhoek boeih
te cueihnah nen ni na saii. Na hnopai rhoemah diklai
ah baetawt coeng. **25** Tuitunli aka len tih a dang, aka
dangka ah, rhulcai mulhing a yit a len tae lek pawt la
om bal. **26** Teah te sangpho rhoek loh pongpa uh tih a
khuiah aka luem ham Leviathan te na saii. **27** A tuetang
vaengah amih caak paek ham khaw amih loh namah
taengla boeih lamso uh. **28** Amih taengah na paek te
a rhuh uh. Na kut na hlam tih hnothen kum uh. **29** Na
maelhmai na thuh vaengah let uh. A hil na khoem pah
vaengah pal uh tih laipi la bal uh. **30** Na mueihla na tueih
daengah anmih te suen uh tih diklai maelhmai khaw na
tlaih pueng. **31** BOEIPA kah thangpomnah tah kumhal
duela om tih, a bibi dongah BOEIPA a kohoe saeh. **32**
Diklai a paelki vaengah thuen tih, tlang rhoek te a taek
vaengah khuu. **33** Ka hingnah neh BOEIPA te ka hlai

vetih ka om rhuet vaengah ka Pathen te ka tingtoeng ni.
34 Ka olding he anih ham a lungtui saeh. Kai tah BOEIPA
dongah ka kohoe coeng. 35 Hlangtholh rhoek te diklai
lamloh mitmoeng uh saeh lamtah halang rhoek khaw
koep om boel saeh. Aw ka hinglu, BOEIPA tah a yoethen
pai saeh tila BOEIPA te thangthen lah.

105 BOEIPA te uem uh lah. A ming te khue uh lah. A
khoboe te pilnam rhoek taengah tukkil uh lah. 2
Amah te hlai uh lah. Amah te tingtoeng uh lamtah amah
kah khobaerhambae boeih te lolmang taeng uh lah. 3 A
ming cim neh thangthen uh lamtah, BOEIPA aka tlap
rhoek kah a lungbuei tah a kohoe saeh. 4 BOEIPA neh
amah kah a sarhi te tlap lah. A maelhmai khaw tlap
taitu lah. 5 A kopoekrhainah a saii neh a ka dongkah
laitloeknah bangla anih khobaerhambae khaw, 6 A sal
Abraham tiingan neh a coelh Jakob koca rhoek loh thoelh
uh lah. 7 BOEIPA amah ni mamih kah Pathen coeng. A
laitloeknah khaw diklai pum ah om. 8 A paipi tekumhal
duela a thoelh dongah cadilcahma thawngkhat ham olka
a uen. 9 Abraham neh Isaak taengah a saii a olhlo te, 10
Jakob taengah oltlueh la, Israel taengah kumhal paipi la
a sut pah. 11 Te dongah, “Kanaan kho rhi te na rho la
nang taengah kam paek ni,” na ti nah. 12 A hlang kah
hlangmi te a sii la om pueng tih, a khuiah bakuep uh. 13
Te vaengah namtom taeng lamkah namtom taengla, ram
pakhat lamkah pilnam pakhat taengla poengdoe uh. 14
Amih aka hnaemtaek ham hlang khueh pah pawt tih amih
kongah manghai rhoek khaw a tluung pah. 15 Ka koelh
soah ben boel lamtah ka tonghma rhoek te thaehuet thil
boeh,” a ti nah. 16 Khokha a khue vaengah kho khuiah
conghol neh caak boeih te a phae pah. 17 Amih hmai kah
a tueih hlang, Joseph te sal bangla a yoih. 18 A kho te
hlong neh a phaep pah uh a hinglu ah thicung loh a toeh.
19 A olthui a thoeng tue a pha due BOEIPA kah olthui loh
ol loh anih te a cil a poe. 20 Manghai loh a tah dongah
pilnam aka taem loh anih a doek tih a hlah. 21 Amah im
kah boei neh a hnopai boeih aka taemrhai hamla, 22 A
hinglu bangla a mangpa rhoek te khoh tih a hamca rhoek
te cueih sak ham te a khueh. 23 Te vaengah Israel loh
Egypt la kun tih Jakob loh Ham kho ah bakuep. 24 Tedae
a pilnam te muep a pungtai sak tih a rhal rhoek lakah a
yet sak. 25 BOEIPA loh a sal rhoek te rhaithi sak tih, a
pilnam aka hmuhuet ham Egypt rhoek kah lungbuei te a
maelh pah. 26 A sal Moses neh anih ham a coelh Aron
te a tueih. 27 Amih rhoi loh Egypt rhoek taengah Boeipa
kah miknoek olka a tueng sak rhoi tih, Ham kho ah khaw
kopoekrhai hno te a tueng sak rhoi. 28 Khohmuep a
tueih tih a hmuep sak dongah Boeipa kah olthui olka te
koek uh thai pawh. 29 A tui te thii la a poeh sak tih a
nga khaw a duek sak. 30 A kho kah bukak rhoek te a
manghai rhoek kah imkhui la a khae sak. 31 Amah loh
a uen tih a khorhi tom ah pil neh pilhlip uihli tlung. 32
Khonal te rhael la a poeh sak tih a kho ah hmaisai hmai
la coeng. 33 A misur neh a thaibu te khaw a haih pah
tih a khorhi kah thing te a khaem pah. 34 A uen bal tih
kaisih neh lungang te tae na pawt la halo. 35 Te vaengah
a kho kah baelhing boeih a caak tih a khohmuen kah
a thaihtae khaw a caak pah. 36 A kho khuikah caming
boeih neh a thahuem boeih khuikah a thaihcuek te a
ngawn pah. 37 Te vaengah amih te cak neh, sui neh
ham pawk puei dongah amah koca rhoek khuikah tah
paloe pawh. 38 Amih Egypt rhoek te birhihnah loh a
vuei tih amih rhoek a nong vaengah a kohoe uh. 39
Himbaiyan bangla cingmai a yaal pah tih khoyin ah hmai
a vang pah. 40 A bih vaengah tanghuem a khuen pah tih
vaan kah buh te amih a kum sak. 41 Lungpang a ong
vaengah tui ha phuet tih rhamrhae ah tuiva la a long sak
te, 42 a sal Abraham taengkah a olkhueh cim te a poek
dongah ni. 43 A pilnam khaw omngaihnah tamlung a
coelh neh a khuen. 44 Te vaengah namtu rhoek kah a
thakthaenah namtom khohmuen te a paek tih a pang uh
te, 45 a oltlueh ngaithuen sak ham neh a olkhueng te
kueinah sak ham ni. BOEIPA te thangthen lah.

106 BOEIPA te thangthen uh. Amah kah sitlohnah
tah kumhal hil ham a then dongah BOEIPA te
uem uh lah. 2 BOEIPA kah thayung thamal te unim aka
thui thai vetih amah koehnah te boeih aka yakming thai
eh? 3 A tuetang boeih dongah tiktamnah aka ngaithuen
tih duengnah aka saii tah a yoethen pai saeh. 4 Aw
BOEIPA, na pilnam kah kolonah khuiah kai m'poek lamtah
namah kah khangnah neh kai n'hip lah. 5 Na coelh rhoek
kah hnothen te hmuh sak ham, na namtu kah kohoenah
dongah kohoe sak ham, na rho neh thangthen ham ni. 6
A pa rhoek neh ka tholh uh dongah, paihaeh la ka boe
uh. 7 A pa rhoek loh Egypt ah nang kah khobaerhambae
bangla cangbam uh pawt tih, na sitlohnah cungkuem
te a poek uh pawt dongah, tuitunli kah carhaek li ah
a koek uh. 8 Tedae a ming neh a thayung thamal te
ming sak hamla amih te a khang. 9 Carhaek li te a ho
tih a kak sak phoeiah tuidung longah khosoek bangla
amih te a caeh puei. 10 Te vaengah amih te a lunguet
kut lamloh a khang tih thunkha kut lamkah a tlan. 11 A
rhal rhoek te tui loh a khuk uh tih pakhat kangna khaw
sueng uh pawh. 12 A olkhueh te a tangnah uh tih amah
koehnah te a hlai uh. 13 A bibi te koeloe a hnilh uh tih
a oluen te rhing uh pawh. 14 Te dongah khosoek ah
hoehhamnah a pael uh tih khopong ah Pathen a noemcai
uh. 15 Amih kah huithuinah te a paek ngawn dae a hinglu
dongah pimyet a tueih pah. 16 Rhaehhmuen ah Moses
taeng neh BOEIPA kah hlang cim Aron taengah thatlai
uh. 17 Diklai te ang tih Dathan te a dolh dongah Abiram
hlangboel te khup a vuei. 18 A hlangboel lakliah hmai
loh rhong tih halang rhoek te hmaisai loh a hlawp. 19
Horeb ah vaitoca mueihlawn a saii uh tih a bawk uh. 20
Amih kah thangpomnah te rham aka ca vaitotal muei
la a hoi uh. 21 Egypt ah hno len a saii tih amih aka
khang Pathen, 22 Ham kho ah khobaerhambae aka saii,
Carhaek li ah mueirhih aka saii te a hnilh uh. 23 Amih

te mitmoeng sak ham a ti vaengah a mikhmuh kah a
puut ah a coelh Moses pai pawt koinih a kosi mael pawt
vetih a phae pawn ni. **24** Sahnaih khohmuen te a hnawt
uh dongah a olkhueh te tangnah uh pawh. **25** Amih
kah dap khuiah cailak uh tih BOEIPA ol te hnatun uh
pawh. **26** Te dongah amih te khosoek ah cungku sak
ham, **27** Namtom taengah a tiingan cungku sak ham neh
diklai ah thaekyak ham kut a thueng thil. **28** Te dongah
Baalpeor neh sun uh tih aka duek kah hmueih te a caak
uh. **29** A khoboe neh BOEIPA a veet uh dongah, amih
taengah lucik a pung pah. **30** Tedae Phinekha te thoo tih
a thangthui daengah lucik khaw cing. **31** Te vaengah
anih te cadilcahma phoeikah cadilcahma ham kumhal hil
duengnah la a nawt. **32** Meribah tui taengah a thintoek
uh bal tih amih kongah Moses te a talh. **33** A mueihla te
a koek uh dongah a ka nen khaw cal buengrhuet. **34**
Amih taengkah BOEIPA loh a uen bangla pilnam rhoek
mitmoeng sak uh pawh. **35** Tedae namtom rhoek neh
pitpom uh hmaih tih amih kah bibi te a awt uh. **36** Te
dongah amamih ham hlaeh la aka poeh muei taengah tho
a thueng uh. **37** Te vaengah a ca huta khaw tongpa khaw
rhaithae taengla a nawn uh. **38** Kanaan muei taengah
a nawn uh tih ommongsitoe thii, a ca tongpa neh a ca
huta kah thii a long sak uh dongah thii loh diklai a poeih.
39 A bibi neh a poeih uh tih a khoboe neh cukhalh uh.
40 Te dongah a pilnam te BOEIPA kah thintoek loh sai
coeng tih a rho te a tuei. **41** Te vaengah amih te namtom
kut ah a paek tih a lunguet loh amih te rhep a buem. **42**
A thunkha rhoek loh amih a nen uh tih a kut hmuiah a
kunyun sakuh. **43** Amih te koep koep puet a huul coeng
dae amamih kah kopoek neh a koek uh dongah amamih
kathaesainah neh tlumhmawn uh. **44** Tedae amih kah
a tamlung te a yaak vaengah amih kah rhal te a hmuh
pah. **45** Te vaengah a paipi te amih ham a poek pah
tih a sitlohnah khuikah a sitlohnah cungkuem neh ko
koep a hlawt. **46** Te dongah amih aka sol rhoek boeih
loh amih taengah haidamnah ham a paek. **47** Kaimih
kah Pathen BOEIPA kaimih he n'khang lamtah na ming
cim uem ham neh nang koehnah dongah ka domyok
ham khaw, namtom rhoek kut lamkah kaimih n'coi lah.
48 Israel Pathen, BOEIPA tah khosuen lamkah kumhal
duela a yoethen pai tih pilnam boeih loh, “Amen, BOEIPA
thangthen uh,” ti saeh.

107 A sitlohnah tah kumhal hil ham a then dongah
BOEIPA te uem uh lah. **2** Rhal kut lamkah a tlan
hlang loh BOEIPA kah a tlan te thui saeh. **3** Te vaengah
amih te khocuk, khotlak, tlangpuei, tuitunli, khohmuen
amkah a coi. **4** Khosoek khopong ah khopuei tolrhum
longpuei a hmuh uh mueh la kho a hmanguh. **5** Bungpong
neh tuihalh la a khuiah a hinglu te rhae. **6** Kho a bing
vaengah BOEIPA te a khue uh tih khobing khui lamkah
amih te a huul. **7** Te dongah amih te tolrhum khopuei la
caeh ham a thuem longpuei neh a hoihaeng. **8** Hlang
koca rhoek ham a sitlohnah neh khobaerhambae aka
sai BOEIPA te uem uh pai saeh. **9** A hinglu aka halthi
te tuihalh a dip pah sak tih a hinglu aka pongnaeng te
khaw hnothen a cung sak. **10** Hlangvang tah khohmuep
neh dueknah hlipkhup kah thirhui neh phacipphabaem la
aka ngol thongtla la coenguh. **11** Pathen kah olka te a
koek uh tih Khohni kah oluen khaw a tlaitlaek uh. **12** Te
dongah thakthaenah dongla a kunyun sak tih a lungbuei
a toh uh vaengah bom pawh. **13** Tedae kho a bing uh
vaengah BOEIPA taengla pang uh tih amih te khobing
khui lamkah koep a khang. **14** Amih te khohmuep neh
dueknah hlipkhup lamkah a poh tih a kuelrhui khaw a
bawt pah. **15** Hlang koca rhoek ham a sitlohnah neh
khobaerhambae aka sai BOEIPA te uem uh pai saeh. **16**
Rhohum thohkhaih te a phil tih thicung thohkalh khaw a
tloek. **17** Amih tah boekoek longpuei kah hlang ang neh
amamih kathaesainah dongah phaep uh. **18** A hinglu loh
caak boeih a tuei pah uh tih dueknah vongka te a paan
uh. **19** Kho a bing vaengah BOEIPA taengah pang uh tih
amih te khobing khui lamkah a khang. **20** A ol a hlah
phoeiah amih a hoeih sak tih amih rhomhmop te a poeng
a hal sak. **21** Hlang koca rhoek ham a sitlohnah neh
khobaerhambae aka sai BOEIPA te uem uh pai saeh. **22**
Te dongah uemonah hmueih te nawn uh saeh lamtah
tamlung neh a bibi te doek uh saeh. **23** Sangpho neh
tuitunli ah suntla uh tih tui puei ah bitat aka saii rhoek loh,
24 BOEIPA kah bibi neh a laedil kah khobaerhambae te a
hmuh uh. **25** A voek vaengah hlipuei khohli thoo tih tuilae
khaw samboek. **26** Vaan la luei uh tih tuidung la a suntlak
uh vaengah a hinglu tah yoethaenah neh paci uh. **27**
Yurhui bangla lam uh tih a yoka dongah a cueihnah boeih
hma uh. **28** Kho a bing vaengah BOEIPA taengla pang
uh tih amih te khobing khui lamkah a poh. **29** Hlipuei
te bidip la a duem sak tih tuiphu rhoek khaw ngam uh.
30 Tuiphu a sap vaengah a kohoe uh tih amamih kah a
naepnah langdai la a mawt. **31** Hlang koca rhoek ham a
sitlohnah neh khobaerhambae aka sai BOEIPA te uem
uh pai saeh. **32** Te dongah pilnam hlangping lakliah amah
te pomsang uh saeh lamtah patong rhoek kah tolrhum
ah thangthen uh saeh. **33** Tuiva te khosoek la, tuiphuet
tui khaw tuihang la a khueh. **34** Cangthen kho khaw
boethae loh kho a sak thil dongah lungkaehlai la, **35**
khosoek te tuibap tui la, rhamrhae lai khaw tuiphuet tui la
a khueh. **36** Teah te bungpong rhoek kho a sak sak tih
tolrhum khopuei a thong uh. **37** Te vaengah khohmuen a
tawn uh tih misur a tue dongah a vuei a thaih cuen. **38**
Amih te yoethen a paek tih muep a ping uh vaengah a
rhamsa khaw polpai sak pawh. **39** Tedae a polpai uh
vaengah caya yoethae neh kothae dongah ngam uh sut.
40 Hlangcong rhoek te nueihbu a hawk thil tih long mueng
hinghong la kho a hmang sak. **41** Tedae khodaeng te
phacipphabaem lamkah a hoeptlang tih a hui a ko te
boiva bangla a khueh. **42** Aka thuem rhoek loh a hmuh
uh vaengah a kohoe uh dae dumlai boeih long tah a ka
khoep a buem. **43** U khaw aka cueih long tah hekah he

kuem saeh lamtah BOEIPA kah sitlohnah te yakming uh saeh.

108 David kah Tingtoeng laa Pathen aw ka lungbuei cikngae la ka hlai vetih ka thangpomnah nen khaw ka tingtoeng ni. **2** Thangp a neh rhotoeng haenghang lamtah khopo ah kai ka haeng lah eh. **3** Pilnam rhoek lakliah BOEIPA namah te kan uem saeh lamtah, namtu pawt taengah nang kan tingtoeng eh. **4** Na sitlohnah tah vaan lakah sang tih, na oltak loh khomong khaw a puet. **5** Pathen tah vaan ah, na thangpomnah te diklai pum ah pomsang pai saeh. **6** Na lungnah rhoek te pumcum uh van saeh. Na bantang kut neh khang lamtah, kai n'doo lah. **7** Pathen loh a hmuencim lamkah, “Ka sundaep vetih, Shekhem te ka boe phoeiah Sukkoth kol ka suem ni. **8** Gilead he kai kah tih, Manasseh khaw kai kah. Ephraim khaw ka lu ham lunghim tih, Judah khaw ka taem ni. **9** Moab tah kai kah tuihluknah am ni. Edom soah ka khokhom ka voeih tih, Philistia te ka yuhui thil. **10** Hmuencak khopuei la ulong kai n'khuen eh? Edom la ulong kai m'mawt eh?,” a ti. **11** Pathen nang loh kaimih nan hlahpham pawt tih, Pathen namah te kaimih kah caempuei rhoek taengla na pawk moenih a? **12** Hlang kah loeihnah he a poeyoek. Te dongah rhal taengah khaw, kaimih he bomnah m'pae lah. **13** Pathen neh caem ka tloek uh vetih, ka rhal ka suntlae ni.

109 Aka mawt ham David kah Tingtoenglung Kai kah koehnah Pathen aw hilphah boeh. **2** Halang kah a ka neh hlangthai palat kah a ka te kai taengah ong uh tih a lai loh a honghi a thui uh. **3** Hmuhuetnah olka neh kai m'vael uh tih a honghi nen khaw kai n'nen uh. **4** Kai kah lungnah dongah kai n'khingkhoek uh cakhaw kai loh thangthuinah ka khueh pah. **5** Hno then te kai taengah boethae neh, kai kah lungnah te hmuhuetnah neh a khueh uh. **6** Anih te halang loh cawh saeh lamtah a bantang kut ah Satan pai pah saeh. **7** Anih te laitloek vaengah a halang phoe pah saeh lamtah a thangthuinah te tholh la poeh saeh. **8** A hing tue khaw a bawn la om saeh lamtah, a cawhnah te hlang tloe loh rhawt saeh. **9** A ca rhoek te cadah la, a yuu khaw nuhmai la om uh saeh. **10** A ca rhoek khaw poeng poeng uh saeh lamtah buh bih uh saeh. A imrhong khui lamkah vawtthaih uh saeh. **11** A khueh boeih te puhlah loh n'hlaeh saeh lamtah a thaphu te kholong loh poelyoe pah saeh. **12** Anih taengah sitlohnah aka khueh om boel saeh lamtah a ca cadah rhoek te aka rhen om boel saeh. **13** A hmailong kah cadilcahma te phae la om saeh lamtah a ming khaw a tloe la hmata bal saeh. **14** A napa rhoek kathaesainah te BOEIPA hmaiah poek saeh lamtah a manu kah tholhnah te hmata boel saeh. **15** A tholhnah te BOEIPA hmaiah om taitu saeh lamtah amih poekkoepnah te diklai lamkah phae la om saeh. **16** Sitlohnah khueh ham poek pawt tih khodaeng lungma neh thinko aka paeng hlang te duek sak ham a hloem. **17** Rhunkhuennah te a lungnah dongah amah tlak thil saeh. Yoethennah khuiah a naem pawt dongah a taeng lamkah vikvik lakhla saeh. **18** Rhunkhuennah te khaw a himbai la bai saeh lamtah a kotak khuiah tui bangla, a rhuh khuiah khaw situi bangla kun pah saeh. **19** Amah te himbai cun bangla om pah saeh lamtah cihin bangla yen taitu saeh. **20** Hekah he BOEIPA taeng lamkah kai aka khingkhoek rhoek neh ka hinglu he a thae la aka thui rhoek kah thaphu la om saeh. **21** Tedae namah tah ka Boeipa Yahovah coeng ni. Na sitlohnah then te na ming ham, kai taengah saii lamtah n'huul lah. **22** Kai tah mangdaeng neh khodaeng la ka om tih ka lungbuei khaw ka kotak ah thiip coeng. **23** Khokhawn a khuup vaengkah bangla ka khum tih kaisih bangla ka congpet. **24** Yaehnah dongah ka khuklu hlinghlawk tih ka pum dongkah ka tha khaw pim coeng. **25** Te vaengah kai he amih kah kokhahnah la ka om tih kai m'hmuh uh vaengah a lu a hinghuen uh. **26** BOEIPA ka Pathen aw kai n'bom lah. Namah kah sitlohnah vanbangla kai n'khang lah. **27** Te vaengah BOEIPA namah loh na kut neh na saii te ming uh saeh. **28** Amih te thaephoei thil uh cakhaw namah loh yoethen na paek bitni. Tlai thil uh cakhaw yahpok uh saeh lamtah na sal loh a kohoe saeh. **29** Kai aka khingkhoek rhoek te mingthae loh a vuei uh vetih amamih kah yahopohnah loh hnikul bangla cun uh ni. **30** Ka ka neh a nah la BOEIPA ka uem vetih hlangping lakli ah amah te ka thangthen ni. **31** A hinglu aka boe sak lamloh khang ham khodaeng kah bantang ah a pai pah.

110 David kah Tingtoenglung BOEIPA kah olphong loh ka Boeipa la, “Na thunkha na kho ham khotloeng la ka khueh hilah kai kah bantang benah ngol,” a ti nah. **2** Nang kah sarhi conghol te BOEIPA loh Zion lamkah han thak vetih na thunkha rhoek lakliah a taemrhai ni. **3** Na khuehtawn tue vaengah na pilnam loh rhuepomnah hmuencim ah kothoh a khueh vetih, na kah buemtui oila khaw khopo bung khui lamkah nang taengla ha pawk ni. **4** ”Melkhizedek banghui la kumhal duela na khosoih coeng,” tila BOEIPA loh a toemngam coeng dongah kohlawt mahpawh. **5** Na bantang kah ka Boeipa loh a thintoek hnin ah manghai rhoek a phop ni. **6** Namtom ham lai a tloek vaengah rhok a hmoek vetih diklai pum kah a lu khaw a phop ni. **7** Long taengkah soklong tui te a ok vetih a lu a pomsang ni.

111 BOEIPA te thangthen lah. Aka thuem rhoek kah tingtunnah neh rhaengpuei lakliah thinko boeih neh BOEIPA ka uem ni. **2** BOEIPA kah bibi a len rhoek te aka huem rhoek boeih loh a tlap uh. **3** A bisai dongah mueithennah neh rhuepomnah om tih a duengnah khaw a yoeyah la cak. **4** Lungvatnah neh thinphoei BOEIPA te poekkoepnah ham ni amah kah khobaerhambae khaw a saii. **5** Amah aka rhih rhoek te maeh a paek tih a paipi te a kumhal duela a thoelh. **6** Namtom rhoek kah rho te a pilnam taengah paek ham ni a bibi neh a thadueng khaw a doek. **7** A kut dongkah a bibi he oltak neh tiktamnah

om tih a olrhi rhoek khaw boeih cak. **8** Oltak neh a thuem
la aka saii rhoek tah kumhal duela pai yoeyah. **9** A
pilnam taengah tlannah a thak pah. A paipi cim kumhal
duela a uen dongah a ming khaw a rhih om pai. **10**
BOEIPA hinyahnah he tah cueihnah a tongnah la om tih
a olkhueng aka vai rhoek boeih taengah lungmingnah
then om. Amah koehnah a yoeyah la pai.

112 BOEIPA te thangthen uh. BOEIPA aka rhih tih
a olpaek dongah bahoeng aka hmae hlang tah
a yoethen. **2** A tiingan te diklai ah a rhalh la om vetih,
aka thuem kah cadilcahma tah a yoethen ni. **3** A im ah
boeinah neh khuehtawn soep tih a duengnah a yoeyah
la cak. **4** Aka thuem ham tah a hmuep khuiah khaw
thinphoei lungvatnah neh duengnah khosae te a thoeng
pah. **5** Hlang then loh a rhen tih a pu vaengah a ol
te a tiktamnah neh a cangbam. **6** A dueng la aka om
tah kumhal ah poekkoepnah a om coeng dongah anih
ngawntah kumhal duela tuen mahpawh. **7** BOEIPA
dongah aka pangtung tih a lungbuei aka cikngae loh
olthang thae te rhih mahpawh. **8** A lungbuei a uep
dongah a rhal rhoek te a hmuh vaengah rhih mahpawh.
9 Khodaeng rhoek ham a tael pah tih a paek. A duengnah
he a yoeyah la a cak dongah a ki khaw thangpomnah neh
a pomsang ni. **10** Halang loh a hmuh vaengah hue a sak
ni. A no tak cakhaw halang kah hoehhamnah ngawntah
yip milh ni.

113 BOEIPA te thangthen uh. BOEIPA kah a sal rhoek
loh thangthen uh. BOEIPA ming te thangthen uh.
2 BOEIPA ming he tahae lamkah kumhal due khaw om
saeh lamtah a yoethen pai saeh. **3** Khocuk lamkah a
khotlak duela BOEIPA ming tah thangthen pai saeh. **4**
BOEIPA tah namtom boeih soah, a thangpomnah khaw
vaan rhoek soah a pomsang pai. **5** Mamih kah Pathen
BOEIPA bangla unim a sang la aka ngol? **6** Vaan neh
diklai sawt hamla aka buluk tih, **7** tattloel te laipi lamkah
aka thoh tih natva lamkah khodaeng khaw, **8** a pilnam
kah hlangcong rhoek taengah hlangcong rhoek neh ngol
sak ham a pomsang. **9** Caya khaw imkhui ah camoe
rhoek kah a manu la kho aka sa taengah a kohoe pai
saeh. BOEIPA tah thangthen uh.

114 Egypt lamloh Israel, kholong ol cal pilnam lamloh
Jakob imkhui ha pai vaengah; **2** A hmuencim la
Judah, a khohung la Israel a om pah. **3** Tuitunli loh a
hmuh vaengah rhaelrham tih, Jordan khaw a hnuk la
mael. **4** Tlang rhoek khaw som rhoek kah tutal rhoek
neh, boiva ca bangla na cungpet uh. **5** Tuitunli nang
te bahamnim na rhaelrham, Jordan long khaw a hnuk
la na mael? **6** Tlang rhoek khaw som rhoek kah tutal
rhoek neh, boiva ca bangla na cungpet uh. **7** Diklai nang
Boeipa mikhmuh neh, Jakob Pathen mikhmuh ah thuen
lah. **8** Anih loh lungpang te tuibap tui la, hmailung khaw
tuisih tui la a coeng sak.

115 BOEIPA aw kaimih ham moenih. Kaimih ham
pawt dae namah ming ham mah na sitlohnah,
na uepomnah rhang neh thangpomnah te pae lah. **2** Ba
dongah lae namtom rhoek loh, “A Pathen khaw melae
me?,” a ti uh. **3** Tedae kaimih kah Pathen tah vaan ah
om tih, amah loh a ngaih te boeih a saii. **4** Amih kah
muei rhoek ngawntah cak neh sui neh hlang kut long ni a
bi. **5** Amih te a ka om dae cal uh thai pawh. A mik te om
dae hmuh uh thai pawh. **6** A hna te om dae ya uh pawh.
A hnarhong te om dae him uh thai pawh. **7** A kut om
dae yam thai pawh. A kho om dae cet uh thai pawh. A
olrhong neh cai uh thai pawh. **8** Amih aka saii tih amih
dongah aka pangtung rhoek boeih khaw amih bangla
pawtlawt om uh. **9** Israel na BOEIPA dongah pangtung
lah. Amah te amih kah bomkung neh photling ni. **10**
Aaron imkhui nang BOEIPA dongah pangtung uh lah.
Amah te amih kah bomkung neh photling ni. **11** BOEIPA
aka rhih rhoek, BOEIPA dongah pangtung uh lah. Amah
te amih kah bomkung neh photling ni. **12** BOEIPA loh
mamih he n'ngaidam. Israel imkhui he yoethen a paek
a paek vetih Aron imkhui khaw yoethen a paek ni. **13**
BOEIPA aka rhih tanoe kangham taengah yoethen a
paek ni. **14** BOEIPA loh nang neh na ca rhoek taengah
hang koei saeh. **15** Vaan neh diklai aka saii BOEIPA loh
nangmih yoethen m'paek coeng. **16** Vaan vaan rhoek
BOEIPA hut dae diklai he hlanghing koca taengah a
paek. **17** Aka duek rhoek neh tuihoeng la aka suntla
boeih BOEIPA a thangthen uh moenih. **18** Tedae mamih
loh tahae lamkah kumhal due khaw BOEIPA uem uh sih.
BOEIPA thangthen uh.

116 Ka huithuinah ol te BOEIPA loh a yaak coeng
dongah ka lungnah. **2** Kai taengla a hna a
kaeng dongah ka hing tue khuiah ka khue ni. **3** Dueknah
rhuihet neh saelkhui longcaek loh kai n'caeng. Citcai
loh kai m'hmuh tih kothae loh m'vuei. **(Sheol h7585)** **4** Te
vaengah, “Aw BOEIPA ka hinglu he poenghal sak lah,”
tila BOEIPA ming te ka khue. **5** Lungvatnah BOEIPA tah
dueng tih mamih kah Pathen loh a haidam. **6** BOEIPA loh
hlangyoe a ngaithuen. Ka tlayae vaengah kai n'khang. **7**
BOEIPA loh nang ham a phai coeng dongah aw ka hinglu
na ngolbuel la ha mael laeh. **8** Ka hinglu he dueknah
lamkah, ka mik he mikphi lamkah, ka kho khaw thuihkoek
dong lamkah nan pumcum sak. **9** Te dongah mulhing
khohmuen kah BOEIPA mikhmuh ah ka pongpa van ni.
10 Kai loh, “Ka tholh tangkik,” ka ti vaengah pataeng ka
tangnah. **11** Kai loh ka tamto vaengah, “Hlang boeih he
laithae ni,” ka ti. **12** Kai ham a thennah boeih he BOEIPA
taengah metlam ka thuung eh? **13** Khangnah boengloeng
te ka pom vetih BOEIPA ming te ka khue ni. **14** BOEIPA
taengkah ka olcaeng te a pilnam boeih kah mikhmuh ah
ka thuung pawn ni. **15** A hlangcim rhoek kah dueknah he
BOEIPA mikhmuh ah vang. **16** Aw BOEIPA, kai he na
sal pai ni. Na salnu kah a ca, na sal kai he, ka kuelrhui
lamloh nan hlam. **17** Nang taengah uemonah hmueih

ka nawn vetih BOEIPA ming te ka khue ni. 18 BOEIPA
taengkah ka olcaeng te a pilnam boeih kah mikhmuh ah,
19 BOEIPA im vongup neh Jerusalem nang khuiah ka
thuung pawn ni. BOEIPA tah thangthen uh.

117 Namtom boeih, BOEIPA thangthen uh. Namtu
boeih loh amah taengah domyok tiuh. 2 A
sitlohnah he mamih soah len tih BOEIPA kah uepomnah
khaw kumhal duela cak. BOEIPA tah thangthen uh.

118 Amah kah sitlohnah he kumhal duela a then
dongah BOEIPA te uem uh lah. 2 A sitlohnah
he kumhal due ham ni tila Israel loh thui laeh saeh. 3
A sitlohnah he kumhal due ham ni tila Aron imkhui loh
thui uh laeh saeh. 4 A sitlohnah he kumhal due ham
ni tila BOEIPA aka rhih rhoek loh thui uh laeh saeh. 5
Longcaek ah khaw BOEIPA ka khue tih BOEIPA loh a
hoengpoeknah la kai n'doo. 6 BOEIPA he kai taengah
a om dongah ka rhih mahpawh. Hlang loh kai taengah
balae a saii thai eh? 7 BOEIPA tah kai taengah kai aka
bom la a om dongah kai loh ka lunguet rhoek te ka
sawt pueng ni. 8 Hlang dongah pangtung lakah BOEIPA
dongah ying te then ngai. 9 Hlangcong dongah pangtung
lakah BOEIPA dongah n'ying te then ngai. 10 Namtom
boeih loh kai m'vael uh coeng dae amih te BOEIPA ming
neh ka tloek uh. 11 Amih loh kai m'vael khaw m'vael
uh ngawn dae BOEIPA ming neh ka tloek van. 12 Khoi
bangla kai te m'ven uh cakhaw amih te BOEIPA ming
neh ka tloek dongah hling hmai bangla thi uh. 13 Kai
he cungku sak hamla nan tulh khaw nan tulh uh dae
BOEIPA loh kai m'bom. 14 BOEIPA tah ka sarhi neh
ka laa la om tih kai ham khangnah la om. 15 BOEIPA
bantang ah thadueng aka khueh, hlang dueng kah dap
khuiah tamlung ol neh khangnah om. 16 BOEIPA loh
bantang kut a thueng. BOEIPA kah bantang kut loh caem
a saii. 17 Ka duek pawt vetih ka hing pueng ni. Te dongah
BOEIPA kah bibi te ka doek ni. 18 BOEIPA loh kai n'toel
khaw n'toel coeng. Tedae dueknah dongah kai n'khueh
moenih. 19 Kai ham duengnah vongka hang ong lah. Te
long te ka kun saeh lamtah BOEIPA ka uem eh. 20 He
tah BOEIPA kah vongka ni. Anih he aka dueng rhoek loh
paan uh saeh. 21 Kai nan doo tih kai ham khangnah la
na om dongah namah te ka uem ni. 22 Im aka sa rhoek
loh a hnawt uh lungto te bangkil soi la pawk. 23 He he
BOEIPA taeng lamkah ni halo. Te khaw mamih mikhmuh
ah khobaerhambae la om. 24 He he BOEIPA kah a saii
khohnin ni, omngaih uh sih lamtah amah dongah kohoe
sak uh lah sih. 25 Aw BOEIPA n'khang laeh. Aw BOEIPA
n'thaihtak sak laeh. 26 BOEIPA ming neh aka lo tah a
yoethen pai. BOEIPA im lamkah nangmih te yoethen kam
paekuh. 27 BOEIPA tah Pathen ni. Mamih taengah ha
sae tih khotue hmueih te hmueihtuk ki dongah rhuivaeh
neh a khih uh. 28 Nang tah ka Pathen ni. Te dongah ka
Pathen namah te kang uem vetih kan pomsang ni. 29 A
sitlohnah he kumhal due ham a then dongah BOEIPA te
uem uh lah.

119 BOEIPA kah olkhueng bangla cuemthuek
longpuei ah, aka pongpa tah a yoethen pai. 2 A
olphong aka kueinah tih lungbuei boeih neh Amah aka
tlap rhoek tah a yoethen pai. 3 A thae a hu khaw saii uh
pawt tih BOEIPA kah longpuei ah pongpa uh. 4 Na olrhi te
rhep ngaithuen sak ham namah loh na uen coeng. 5 Na
oltlueh ngaithuen ham ka longpuei mah cikngae uh koinih.
6 Na olpaek boeih te ka paelki vaengah ka yak mahpawh.
7 Na duengnah dongkah tiktamnah te ka awt vanbangla
thinko dueng neh nang kan uem eh. 8 Na oltlueh te ka
ngaithuen vetih kai he nan hnoo tlaih mahpawh. 9 Na
olka bangla khosak ham khaw cadong loh a caehlong
te ba nen lae a saelh? 10 Ka lungbuei boeih neh nang
kan tlap dongah na olpaek lamloh kai nan palang sak
moenih. 11 Nang taengah laihmuh pawt ham na olthui
khaw ka lungbuei ah ka khoem coeng. 12 BOEIPA nang
tah na yoethen pai. Na oltlueh te kai n'cang puei lah. 13
Na ka lamkah laitloeknah boeih te ka hmui ka lai neh ka
tae eh. 14 Boeirhaeng cungkuem dongkah vanbangla
na olphong longpuei dongah ka ngaingaih. 15 Na olrhi
dongah ka lolmang tih na caehlong te ka paelki. 16 Na
khosing dongah ka naepnoi tih, na ol te ka hnilh pawh.
17 Na sal ham he ham phai lah, ka hing vetih na ol ka
ngaithuen bitni. 18 Na olkhueng dongah khobaerhambae
te ka paelki van ham khaw ka mik ham phen lah. 19 Kai
he diklai hmanah yinlai la ka om cakhaw na olpaek te kai
taeng lamloh na thuh moenih. 20 Na laitloeknah dongah
hnin takuem ah mueihuenah neh ka hinglu khaw mawth.
21 Na olpaek lamkah aka palang neh thaephoei thinlen
rhoek khaw na tluung. 22 Na olphong te ka kueinah
dongah kai sokah kokhahnah neh nueihbu he hang khoe
lah. 23 Kai taengah mangpa rhoek loh ngolhlung uh tih ca
uh cakhaw na sal tah na oltlueh dongah ni a lolmang eh.
24 Na olphong tah ka hlahmaenah neh ka cilsuep hlang
rhoek la om. 25 Ka hinglu he laipi khuiah kol cakhaw na ol
bangla kai n'hing sak. 26 Ka longpuei he ka tae vaengah
kai nan doo tih na oltlueh neh kai n'tukkil lah. 27 Na
olrhi kah a longpuei te kai n'yakming lamtah namah kah
khobaerhambae dongah ni ka lolmang eh. 28 Ka hinglu
he pha-ueknah neh yut cakhaw na ol bangla kai n'thoh
lah. 29 A honghi kah longpuei te kai lamloh hoep lamtah
na olkhueng neh kai n'rhen lah. 30 Uepomnah longpuei
te ka coelh tih na laitloeknah te ka mop. 31 BOEIPA nang
kah olphong dongah ka balak tih kai nan yah sak pawh.
32 Ka lungbuei na dangka sak tih na olpaek longpuei
ah ka yong. 33 BOEIPA aw na oltlueh longpuei te kai
n'thuinuet lamtah a bawt due ka kueinah lah eh. 34 Kai
n'yakming sak lamtah na olkhueng te ka kueinah eh. Te
vaengah ka lungbuei boeih neh ka ngaithuen bitni. 35 Na
olpaek a hawn dongah ka hmae vanbangla te nen te kai
n'hoihaeng lah. 36 Mueluemnah ham pawt tih na olphong
ham ka lungbuei ham maelh lah. 37 A poeyoek la aka

hmu lamloh ka mik hang hoi lamtah na longpuei ah kai hing sak. **38** Nang hinyahnah ham te na sal taengah na olthui cak sak. **39** Namah kah laitloeknah he then tih kai loh ka rhih kokhahnah te m'poeng sak lah. **40** Na olrhi te ks hue coeng he, na duengnah dongah kai n'hing sak lah. **41** BOEIPA aw na olthui vanbangla na sitlohnah neh namah lamkah loeihnah he kai taengla pawk saeh. **42** Na ol dongah ka pangtung coeng dongah kai aka veet kah olka te ka doo van eh. **43** Na laitloeknah dongah ka ngaiuep vanbangla oltak ol he ka ka lamloh rhap huul boel mai. **44** Te dongah na olkhueng ni kumhal duela ka ngaithuen taitu yoeyah eh. **45** Na olrhi te ka toem dongah a mungkung la ka pongpa van bitni. **46** Na olphong te manghai rhoek taengah ka thui bal vetih ka yak mahpawh. **47** Na olpaek dongah ka naepnoi tih ka lungnah. **48** Na olpaek rhoek te ka kut ka phuel. Te te ka lungnah dongah na oltlueh dongah ni ka lolmang eh. **49** Kai nan ngaiuep sak ham khaw na sal taengkah ol he thoelh lah. **50** Te tah kai kah phacipphabaem vaengah ka hloephloeinah la om tih na olthui long ni kai n'hing sak. **51** Thinlen rhoek loh kai n'hnael uh cakhaw na olkhueng lamkah a voel la ka phael moenih. **52** BOEIPA aw khosuen lamkah na laitloeknah te ka poek tih ko ka hlawt. **53** Na olkhueng aka hnoo halang rhoek kongah a ling a lai loh kai n'do coeng. **54** Na oltlueh te kai ham tah ka lampahnah im ah laa la om. **55** BOEIPA aw, khoyin ah na ming ka poek tih na olkhueng te ka ngaithuen. **56** Te te kai taengah om coeng tih na olrhi te ka kueinah. **57** BOEIPA ka hamsum la na ol ngaithuen ham ni ka thui. **58** Lungbuei boeih neh na mikhmuh ah ka nue coeng tih na olthui bangla kai n'rhen lah. **59** Ka longpuei ka moeh tih na olphong taengla ka kho ka hoi. **60** Ka tawn uh vetih na olpaek ngaithuen ham ka uelh mahpawh. **61** Halang kah rhuihet loh kai n'hih cakhaw na olkhueng te ka hnilh mahpawh. **62** Na duengnah neh tiktamnah dongah nang uem ham khoyin pathung ah ka thoo. **63** Kai tah nang aka rhih tih na olrhi aka ngaithuen rhoek boeih kah a hui la ka om. **64** BOEIPA nang kah sitlohnah neh diklai khaw hah coeng tih na oltlueh neh kai n'tukkil lah. **65** Na ol bangla BOEIPA na sal taengah a then na saii coeng. **66** Na olpaek te ka tangnah dongah, omih thennah neh mingnah te kai n'tukkil lah. **67** Ka poeih uh hlanah ka taengphael cakhaw na olthui ni ka ngaithuen coeng. **68** Na then tih na voelphoeng dongah na oltlueh te kai n'tukkil lah. **69** A honghi kah thinlen loh kai n'coe thil cakhaw ka lungbuei boeih neh na olrhi ka kueinah coeng. **70** Amih lungbuei te maehtha bangla moelh cakhaw kai tah na olkhueng nen ni ka naepnoi. **71** Kai ham tah m'phaep te khaw hoeikhang mai. Te nen ni na oltlueh te n'tukkil eh. **72** Na ka dongkah olkhueng te kai ham tah sui neh ngun thawngkhat lakah then. **73** Na olpaek ka awt ham ni na kut loh kai n'saii tih, kai m'picai tih kai nan yakming sak. **74** Na ol te ka ngaiuep dongah nang aka rhih rhoek loh kai m'hmuh uh vaengah a kohoe uh. **75** BOEIPA nang kah laitloeknah tah duengnah la om tih uepomnah neh kai nan phaep te ka ming. **76** Na sal taengkah na olthui bangla na sitlohnah tah kai aka hloep la om laeh saeh. **77** Na haidamnah te kai taengla ha pawk saeh lamtah na olkhueng te ka hlahmaenah la ka hing puei eh. **78** Thinlen rhoek loh a honghi neh kai n'khun sak uh te yak uh saeh. Kai tah na olrhi dongah ni ka lolmang eh. **79** Nang aka rhih tih na olphong aka ming la aka ming rhoek tah kai taengla ha mael uh saeh. **80** Kai lungbuei he na oltlueh dongah cuemthuek la a om daengah ni ka yah pawt eh. **81** Namah kah loeihnah dongah ka hinglu a khum vaengah na ol dongah ka ngaiuep. **82** Na olthui te ka mik la kha coeng tih, “Me vaengah nim kai nan hloep eh?” ka ti. **83** Hmaikhu dongkah tuitang bangla ka om dae na oltlueh te ka hnilh moenih. **84** Na sal kah khohnin tah mebang nim? Kai aka hloem rhoek soah me vaengah nim laitloeknah na saii ve? **85** Thinlen rhoek loh kai hamla rhom a vueh uh te na olkhueng moenih. **86** Na olpaek boeih he uepomnah ni, a poeyoek la kai n'hloem he kai m'bom lah. **87** Pacilpahnai la diklai lamloh kai n'khah uh. Tedae na olrhi te ka hnoo moenih. **88** Na sitlohnah dongah ka hing vetih na ka dongkah olphong te ka ngaithuen bitni. **89** BOEIPA namah kah ol tah vaan ah kumhal duela pai. **90** Na uepomnah tah diklai a soepboe lamloh thawnpuei neh cadilcahma duela cak. **91** Na laitloeknah bangla na sal boeih ham khaw tahae khohnin due cak. **92** Na olkhueng te ka hlahmaenah pawt koinih kamah kah phacipphabaem dongah ni ka paltham eh. **93** Te rhoek rhangneh kai nan hing sak dongah na olrhi te kumhal duela ka hnilh mahpawh. **94** Kai he namah ham ni. Na olrhi te ka toem dongah kai he n'khang lah. **95** Kai phae ham halang rhoek loh kai n'lamtawn uh cakhaw na olphong ni ka yakming eh. **96** Boeih a soepnah he a bawtnah om dae na olpaek tah dangka tangkik tila ka hmuh. **97** Na olkhueng te hnin takuem ka thuepnah ham bahoeng ka lungnah. **98** Na olpaek te kai taengah kumhal duela om tih ka thunkha rhoek lakah kai n'cueih sak. **99** Na laipainah te ka thuepnah coeng dongah kai aka tukkil boeih lakah n'cangbam. **100** Na olrhi te ka kueinah dongah patong rhoek lakah khaw ka yakming. **101** Boethae caehlong boeih lamloh ka kho ka tuem daengah ni na ol te ka ngaithuen thai eh. **102** Namah loh kai nan thuinuet coeng dongah na laitloeknah lamloh ka phaelh moenih. **103** Na olthui he ka dang dong neh ka ka dongah khoitui lakah khaw bahoeng didip. **104** Na olrhi lamloh ka yakming tangloeng dongah laithae kah caehlong tah boeih ka thiinah. **105** Na ol tah ka kho ham hmaithoi neh ka hawn ham vangnah la om. **106** Na duengnah dongkah laitloeknah te ngaithuen hamla ka toemngam tih ka cak sak coeng. **107** Mat ka phaep uh vaengah he BOEIPA aw na ol bangla kai n'hing sak. **108** BOEIPA aw ka ka dongkah kothoh he doe mai lamtah na laitloeknah te kai n'tukkil lah. **109** Ka hinglu he ka kut khuiah om taitu dae na olkhueng te ka hnilh mahpawh. **110** Halang rhoek loh kai hamla pael phoh cakhaw na olrhi lamloh kho ka hmang moenih. **111** Kumhal due ka

lungbuei omngaihnah ham na olphong te ka pang coeng. **112** Na oltloek te kumhal a bawt bawt duela vai ham ni ka lungbuei ka maelh. **113** Cikcoknah te ka hmuhuet tih, na olkhueng te ka lungnah. **114** Ka hlipyingnah neh ka photling tah namah tih, na ol dongah ka ngaiuep. **115** Thaehuet rhoek te kai lamloh nong lamtah ka Pathen kah olpaek te ka kueinah eh. **116** Na olthui bangla kai nan talong daengah ni ka hing vetih ka ngaiuepnah lamloh kai nan yah sak pawt eh. **117** Kai nan duel daengah ni ka daem vetih na oltloeh te ka mang thil taitu eh. **118** Amih kah a huep he a honghi la a om dongah na oltlueh lamloh aka palang rhoek boeih te suntlae. **119** Diklai halang boeih te aek la na kangkuen sak tangloeng dongah ni na olphong te ka lungnah. **120** Na taengah birhihnah neh ka saa khaw poeng hu tih na laitloeknah te ka rhih. **121** Tiktamnah neh duengnah ka saii dongah kai aka hnaemtaek rhoek taengla kai nan voei pawh. **122** Na sal kah a then te rhikhang lamtah thinlen loh kai hnaemtaek boel saeh. **123** Namah kah khangnah dong neh na duengnah olthui dongah ka mik kha coeng. **124** Na sitlohnah bangla na sal taengah saii lamtah na oltlueh te kai n'tukkil lah. **125** Na sal kai he kamah nan yakming sak daengah ni na olphong te ka ming eh. **126** BOEIPA aw, na olkhueng a phae uh dongah saii ham khaw a tue a pha coeng. **127** Te dongah na olpaek tah sui lakah khaw suicilh lakah khaw ka lungnah. **128** Olrhi boeih he boeih ka dueng sak tangloeng dongah laithae caehlong tah boeih ka thiinah. **129** Na olphong rhoek he khobaerhambae tangloeng dongah ni ka hinglu khaw a kueinah. **130** Na ol kah khohue loh a sae vaengah hlangyoe rhoek pataeng a yakming sak. **131** Ka ka te ka ang tih na olpaek te mam ham ka rhingda. **132** Na ming aka lungnah rhoek taengkah laitloeknah vanbangla kai taengla ha hooi lamtah kai n'rhen lah. **133** Na olthui bangla ka khokan he cikngae sak lamtah boethae boeih loh kai soah taemrhai boel saeh. **134** Hlang kah hnaemtaeknah lamloh kai n'lat lamtah na olrhi te ka ngaithuen eh. **135** Na maelhmai te na sal taengah sae sak lamtah na oltlueh te kai n'cang puei lah. **136** Na olkhueng te a ngaithuen uh pawt dongah ka mik dongkah sokca tui loh long. **137** BOEIPA nang na dueng dongah na laitloeknah khaw thuem. **138** Na olphong kah duengnah neh uepomnah tangkik te khaw na uen. **139** Ka rhal rhoek loh na ol a hnilh uh dongah ka thatlainah loh kamah n'thah. **140** Na olthui he a cae payik coeng dongah na sal long khaw a lungnah. **141** Kai canoi dongah n'hnaep cakhaw na olrhi te ka hnilh moenih. **142** Na duengnah tah kumhal ham duengnah la om tih na olkhueng khaw oltak la om. **143** Rhal neh a caeknah loh kai soah ha thoeng dae na olpaek tah kai kah hlahmaenah la om. **144** Na olphong kah duengnah te kumhal duela kai m'ming sak lamtah ka hing puei eh. **145** Lungbuei boeih neh kang khue vaengah kai n'doo lamtah BOEIPA nang kah oltlueh te ka kueinah eh. **146** Nang kang khue vaengah kai n'khang lamtah na olphong te ka ngaithuen eh. **147** Hlaemhmah hlanah ka kun tih ka pang he na ol dongkah na ol te ni ka ngaiuep. **148** Na olthui dongah lolmang hamla hlaemhmah ah ka mik ca. **149** Na sitlohnah bangla ka ol hnatun lamtah BOEIPA aw na laitloeknah bangla kai n'hing sak. **150** Khonuen rhamtat aka hloem rhoek te capit uh cakhaw na olkhueng lamloh lakhla uh. **151** BOEIPA namah na yoei dongah na olpaek boeih khaw oltak la om. **152** Na olphong lamloh kumhal duela na suen te hlamat ah ni ka ming coeng. **153** Na olkhueng te ka hnilh pawt dongah kai kah phacipphabaem he hmu lamtah kai n'pumcum sak lah. **154** Kai kah tuituknah te rhoe laeh, na olthui bangla kai n'tlan lamtah kai n'hing sak lah. **155** Halang taeng lamloh khangnah a hla te khaw na oltlueh a toem uh pawt dongah ni. **156** Na haidamnah he a len dongah BOEIPA aw na laitloeknah bangla kai n'hing sak. **157** Kai aka hloem rhoek neh ka rhal khaw yet dae na olphong lamloh ka phaelh moenih. **158** Na olthui a ngaithuen uh pawt dongah hnukpoh te ka hmuh vaengah ka ko-oek. **159** Na olrhi ka lungnah te hmu lamtah BOEIPA aw na sitlohnah bangla kai n'hing sak. **160** Na ol tah oltak boeilu la om tih na duengnah dongkah laitloeknah boeih kumhal duela cak. **161** Mangpa rhoek loh lunglilungla la kai n'hloem uh cakhaw na ol phoeikah na ol dongkah ni ka lungbuei loh a rhih. **162** Na olthui dongah tah kutbuem muep aka dang bangla ka ngaingaih. **163** Na olkhueng ka lungnah dongah laithae he ka thiinah tih ka tuei. **164** Na duengnah dongkah laitloeknah dongah namah te hnin at ah voeirhih kan thangthen. **165** Na olkhueng aka lungnah rhoek ham ngaimongnah yet tih amih taengah hmuitoel khaw om pawh. **166** Namah kah khangnah te ka lamso dongah BOEIPA aw na olpaek te ka vai. **167** Na olphong te muep ka lungnah dongah ka hinglu te a ngaithuen. **168** Namah hmaikah ka longpuei boeih ham na olrhi neh na olphong ni ka ngaithuen. **169** Ka tamlung loh BOEIPA namah mikhmuh la ha pawk saeh lamtah na ol bangla kai n'yakming sak. **170** Kai kah lungmacil loh na mikhmuh la ha pawk saeh lamtah na olthui bangla kai n'huul lah. **171** Na oltlueh te kai nan cang puei dongah ka hmuilai kah koehnah he phuet saeh. **172** Namah kah duengnah olpaek boeih dongah na olthui te ka hmuilai loh doo saeh. **173** Na olrhi te ka coelh coeng dongah na kut te kaiaka bom la om saeh. **174** BOEIPA nang kah khangnah te ka hue dongah na olkhueng ni ka hlahmaenah coeng. **175** Ka hinglu he a hing daengah ni nang n'thangthen vetih na laitloeknah loh kai n'bom eh. **176** Tu bangla kho ka hmang tih ka milh dae, na sal he na olpaek ka hnilh pawt dongah n'tlap lah.

120 Tangtlaeng Laa Kamah kah citcai khuiah BOEIPA te ka khue tih kai n'doo. **2** BOEIPA aw ka hinglu he laithae hmuilai lamkah neh palyal ol lamloh huul lah. **3** Palyal ol te nang taengah bahamnim m'paek vetih bahamnim nang taengah hang koei eh? **4** Hlangrhalh kah thaltang khaw hlingcet alh bangla sum yipkip. **5** Meshek ah ka bakuep tih Kedar dap ah kho ka sak dongah kai

ngawn tah ka tuisawih coeng! 6 Rhoepnah aka hmuhuet
taengah ka hinglu loh kho puet a sak coeng. 7 Kai loh
rhoepnah ka thui vaengah amih te caemtloek la thoouh.

121 Tangtlaeng laa Kai bomkung me lamkah nim ha
pawk ve? tila tlang taengah ka mik ka huel. 2
Kai aka bomkung tah vaan neh diklai aka saii BOEIPA
taeng lamkah ni. 3 Na kho te paloe ham khueh pawt vetih
nang aka dawn te a mikku mahpawh. 4 Israel aka dawn
loh tarha a mikku pawt vetih ip mahpawh. 5 BOEIPA loh
nang n'ngaithuen tih BOEIPA tah na bantang kut ah na
hlipkhup la om. 6 Khothaih ah khomik loh, khoyin kah hla
long khaw nang n'ngawn mahpawh. 7 BOEIPA loh nang
te yoethae cungkuem lamloh n'khoembael vetih na hinglu
te a ngaithuen ni. 8 Na cet tih na pawk due, tahae lamloh
kumhal duela BOEIPA loh n'ngaithuen ni.

122 David kah Tangtlaeng Laa Kai taengah, "BOEIPA
im la cet uh sih," a ti uh vaengah ka kohoe. 2
Jerusalem nang kah vongka ah kaimih kho loh pai uh
tih om uh. 3 Jerusalem te khopuei la tun cingcui sak
ham ni a thoong. 4 BOEIPA kah koca koca tah olphong
bangla BOEIPA ming te uem ham Israel taengla pahoi cet
uh. 5 David im kah laitloeknah ngolkhoel ham ngolkhoel
te pahoi a hol uh. 6 Jerusalem kah sadingnah hamla
bih uh. Nang aka lungnah rhoek tah dingsuek saeh. 7
Na rhalmahvong khuiah rhoepnah, na impuei khuiah
ommongnah om saeh. 8 Ka manuca neh ka hui rhoek
ham khaw, "Na khuiah rhoepnah om laeh saeh," ka ti eh.
9 Mamih Pathen BOEIPA im ham ni nang kah hnothen
khaw ka toem eh.

123 Tangtlaeng Laa Vaan ah aka ngol nang taengla
ka mik te ka huel. 2 A boei rhoek kut taengkah
salpa rhoek kah mik bangla, a boeinu kut taengkah salnu
mik bangla mamih n'rhen duela mamih mik he mamih
kah Pathen BOEIPA taengah om van ne. 3 Nueihbu
he muep ka cung coeng dongah rhen kaimih he n'rhen
lah. BOEIPA aw kaimih he n'rhen lah. 4 Mongkawt kah
tamdaengnah, hlangoek kah nueihbu loh kaimih hinglu te
muep a cung sak coeng.

124 David kah Tangtlaeng Laa Israel loh, "Mamih
ham BOEIPA te om pawt koinih," ti laeh saeh. 2
Hlang loh mamih taengah a tlai vaengah mamih ham
BOEIPA om pawt koinih; 3 Mamih taengah a thintoek
neh a sai vaengah mamih he a hingsai n'dolh uh ni. 4
Tui loh mamih n'yo vetih soklong loh mamih hinglu he a
kawt pawn ni. 5 Lungpok tui loh mamih kah hinglu a et
ni. 6 Amih no dongah maeh la mamih aka tloeng pawh
BOEIPA te a yoethen pai saeh. 7 Mamih kah hinglu tah
vaa bangla pael neh a hlaeh khui lamloh loeih. Pael te
rhek tih mamih n'loeih uh. 8 Vaan neh diklai aka saii
BOEIPA ming dongah mamih bomkung om.

125 Tangtlaeng Laa BOEIPA dongah aka pangtung
rhoek tah Zion tlang bangla, kumhal ah tuen
pawt tih ngol. 2 Jerusalem kaepvai kah tlang rhoek tah
amah ham coeng ni. Te dongah BOEIPA tah a pilnam
a kaepvai ah, tahae lamkah neh kumhal duela om. 3
Halangnah mancai loh aka dueng rhoek kah hmulung te
naan boel saeh. Te daengah ni aka dueng loh a kut te
dumlai la a hlah pawt eh. 4 BOEIPA aw aka then taeng
neh, a lungbuei ah aka thuem taengah tah hlampan pah.
5 Tedae BOEIPA aw, amih a kael la aka mael rhoek neh
boethae aka saii te a tueih ni. Israel soah rhoepnah om
saeh.

126 Tangtlaeng laa BOEIPA loh Zion hlangsol te ham
mael puei vaengah mang man bangla ka om uh.
2 Te vaengah mamih ka ah nueihbu neh mamih lai ah
tamlung khaw bae. Te dongah namtom taengah, "He he
aka saii ham khaw BOEIPA tah khuet pai," a ti uh. 3
Mamih ham aka saii BOEIPA he a khuet dongah kohoe
la ng'om uh. 4 BOEIPA aw kaimih thongtla thongla te
tuithim kah sokca bangla mael sak lah. 5 Mikphi neh aka
tawn rhoek loh tamlung neh a ah uh ni. 6 Cet rhoe cet
tih rhah doeah cangtii rhovoep aka phuei tah a cangpa
pawn doela tamlung neh ha mael rhoe ha mael ni.

127 Solomon kah Tangtlaeng Laa BOEIPA loh im
a sak pawt atah a soah aka sa rhoek khaw a
poeyoek lam ni a thakthae uh. BOEIPA loh khopuei a
hung pawt atah aka hung khaw a poeyoek lam ni a hak.
2 A thoh neh hlah uh tih kholaeh daengla aka duem,
patangnah buh aka ca nang ham a poeyoek mai ni. Ih
pataeng a lungnah taengah ni a paek. 3 C a rhoek he
BOEIPA rho neh bungko thaihtae kah thapang ni ne. 4
Camoe ca rhoek khaw hlangrhalh kut dongkah thaltang
bangla om tangloeng. 5 Te rhoek neh a liva aka bae sak
hlang te tah a yoethen. Vongka kah thunkha neh a oelh
uh rhoi vaengah yahpok uh mahpawh.

128 Tangtlaeng Laa BOEIPA aka rhih tih a longpuei
ah aka pongpa boeih tah a yoethen. 2 Na kut
dongkah thatloh vanbangla na yoethen na caak van
vetih na taengkah hnothen om ni. 3 Na yuu khaw misur
bangla na im a imthael ah thaihsu vetih na ca rhoek te
olive thingnoe bangla na caboei kong ah om uh ni. 4 Te
dongah BOEIPA aka rhih hlang tah a yoethen pai he.
5 Zion lamkah BOEIPA loh nang yoethen m'pae saeh
lamtah na hingnah khohnin takuem ah Jerusalem kah a
thennah te hmuh van. 6 Na ca rhoek kah a ca rhoek
khaw hmu van. Israel soah rhoepnah om saeh.

129 Tangtlaeng Laa Ka camoe lamloh kai mat
n'daengdaeh he Israel loh thui laeh saeh. 2 Ka
camoe lamloh kai he mat n'daengdaeh uh dae kai he
n'noeng moenih. 3 Ka uen soah a thoe a thoe uh tih a
hma sokah a hma te a yoe uh. 4 Aka dueng BOEIPA loh
halang rhoek kah rhuivaeh te a tlueh pah. 5 Zion aka
thiinah rhoek boeih tah yahpok uh saeh lamtah a hnuk
la balkhong uh saeh. 6 Imphu kah sulrham bangla om

saeh. Te tah amah hmuen ah a rhae la a phuk. 7 Te te a
ah tih a ban neh a kulup akhaw a kutpha dongah a bae
moenih. 8 Te vaengah aka kongpa rhoek loh, “Nangmih
soah BOEIPA kah yoethennah om saeh. BOEIPA ming
neh nangmih te yoethen kan paek uh,” ti uh boel saeh.

130 Tangtlaeng Laa A dung lamloh BOEIPA nang
kang khue. 2 Boeip a aw ka ol he ya lamtah ka
huithuinah ol te na hna phek kaeng lah. 3 Ka Boeipa
Yahovah aw thaesainah he na dawn koinih unim aka
pai thai eh? 4 Tedae namah taengkah khodawkngainah
daengah ni n'rhih uh pueng. 5 Ka lamtawn BOEIPA te
ka hinglu loh a lamtawn tih a ol dongah ka ngaiuep.
6 Mincang aka rhingda rhoek loh mincang a rhingda
uh lakah ka hinglu loh Boeipa ni a rhingda. 7 BOEIPA
taengah sitlohnah neh amah taengkah te tlannah he a
puh dongah ni Israel loh BOEIPA dongah a ngaiuep. 8 Te
dongah amah loh Israel te thaesainah cungkuem lamloh
a lat ni.

131 David kah Tangtlaeng Laa BOEIPA aw ka
lungbuei sang pawt tih ka mik khaw a pomsang
moenih. Te dongah kamah lakah aka tanglue rhoek neh
a rhaisang taengah khaw ka pongpa pawh. 2 Tedae
ka hinglu khaw hal tih ka kuemsuem coeng. A manu
taengkah suk aka toeng bangla ka khuikah ka hinglu
khaw a toeng coeng. 3 Aw Israel, tahae lamkah kumhal
duela BOEIPA te ngaiuep lah.

132 Tangtlaeng Laa Aw BOEIPA David ham a phaep
pah te boeih poek pah. 2 BOEIPA taengah a
caeng tih Jakob samrhang taengah khaw a caeng coeng.
3 Ka dap im khuila ka pawk pawt vetih ka soengca
rhaenghmuen khaw ka paan mahpawh. 4 Ka mik te ih
sak ham, ka mikkhu te ngam sak ham ka pae mahpawh.
5 BOEIPA ham a hmuen neh Jakob kah samrhang ham
tolhmuen ka hmuh duela. 6 Khohmuen duup ah m'hmuh
te Epharath ah khaw n'yaak uh coeng. 7 A tolhmuen la
cet uh sih lamtah a kho kah khotloeng taengah bawk
uh sih. 8 Aw BOEIPA nang na duemnah neh na sarhi
thingkawng taengah thoo lah. 9 Na khosoih rhoek loh
duengnah bai uh saeh lamtah na hlangcim rhoek loh
tamhoe uh saeh. 10 Na sal David ham tah na koelh kah
maelhmai te na mangthuung tak moenih. 11 BOEIPA
loh David taengah oltak la a caeng coeng. Na bungko
thaihtae lamkah khaw te lamloh mael pawt vetih nang
ham ngolkhoel soah kang khueh bitni. 12 Ka paipi neh
amih ka tukkil ka olphong te na ca rhoek loh a ngaithuen
uh atah a ca rhoek khaw na ngolkhoel dongah a yoeyah
la ngol uh ni. 13 BOEIPA loh Zion te a coelh tih amah
tolrhum la a sahnaih thil. 14 Ka duemnah he ka sahnaih
coeng dongah a yoeyah la pahoi ka ngol thil ni. 15 A
sakah te ka uem ka uem pah vetih a khuikah khodaeng
rhoek te buh ka cung sak ni. 16 Te vaengah a khosoih
rhoek te khangnah ka bai sak vetih a hlangcim rhoek
loh tamhoe la tamhoe uh ni. 17 David ham ki pahoi ka
cawn sak vetih ka koelh ham hmaithoi ka tok pah ni. 18 A
thunkha rhoek te yahpohnah ka bai sak vetih anih te a
rhuisam neh ka khooi sak ni.

133 David kah Tangtlaeng laa Manuc a rhoek tun
kho a sak te bahoeng then tih bahoeng naepnoi
ne. 2 Aaron lu dong lamloh a hmuimul dongah aka long,
a hmuimul lamloh a hnidung sokah a rhawnkung ah aka
long situi then bangla om. 3 Zion tlang ah aka suntla
Hermon buemtui bangla yoethennah hingnah te BOEIPA
loh kumhal duela pahoi a uen.

134 Tangtlaeng Laa. Khoyin kah BOEIPA im ah aka
pai BOEIPA kah sal rhoek boeih aw, BOEIPA
tah a yoethen pai saeh. 2 Hmuen cim ah na kut na phuel
uh vaengah BOEIPA te yoethen paeuh. 3 Vaan neh diklai
aka saii Zion lamkah BOEIPA loh nang yoethen m'pae
saeh.

135 BOEIPA te thangthen uh. BOEIPA ming te
thangthen uh. BOEIPA kah sal rhoek thangthen
uh. 2 Te rhoek tah mamih Pathen im vongup kah BOEIPA
im ah pai uh. 3 BOEIPA tah a then dongah BOEIPA mah
thangthen uh. A ming te a naepnoi la tingtoeng uh. 4
Jakob te BOEIPA amah ham, Israel khaw a lungthen la a
coelh. 5 Kai loh Yahweh neh mamih Boeipa tah Pathen
boeih lakah len tila ka ming. 6 BOEIPA loh a ngaih boeih
te tah vaan ah khaw, diklai ah khaw, tuitunli neh tuidung
khui boeih ah khaw a saii. 7 Diklai khobawt lamkah
khomong aka caeh sak loh rhaek neh khotlan khaw a saii
tih a thakvoh khui lamkah khohli te a poh. 8 Amah loh
Egypt hlang neh rhamsa caming rhoek te a ngawn. 9
Miknoek neh kopoekrhai te namah Egypt khui ah khaw,
Pharaoh taeng neh a sal rhoek boeih taengah khaw a
tueih. 10 Amah loh namtom rhoek te muep a ngawn tih
manghai boei rhoek khaw a ngawn. 11 Amori manghai
Sihon, Bashan manghai Og neh Kanaan ram boeih te
khaw a thup. 12 Te dongah amih kah khohmuen rho te a
pilnam Israel taengah rho la a paek. 13 BOEIPA namah
ming tah kumhal duela, BOEIPA namah poekkoepnah te
cadilcahma phoeikah cadilcahma duela om pai saeh.
14 BOEIPA loh a pilnam a tang sak vetih a sal rhoek te
a hloep ni. 15 Namtom rhoek kah ngun neh sui muei
he hlang kut bibi ni. 16 Amih kah a ka om dae cal uh
thai pawh. A mik om uh dae hmu uh thai pawh. 17 A
hna te om uh dae hnakaeng uh thai pawh. A ka khuiah
khaw a hil om pawh. 18 Mueirhol aka saii neh amih
dongah aka pangtung boeih tah mueirhol bangla om
uh ni. 19 Israel imkhui loh BOEIPA te yoethen pae lah.
Aaron imkhui loh BOEIPA te yoethen pae lah. 20 Levi
imkhui loh BOEIPA te yoethen pae lah. BOEIPA aka rhih
rhoek loh BOEIPA te yoethen pae lah. 21 Zion lamloh
BOEIPA te yoethen pae lah. Jerusalem kah khosa rhoek
loh BOEIPA thangthen lah.

136 A sitlohnah tah kumhal due ham a then dongah
BOEIPA te uem uh. **2** A sitlohnah kumhal duela
a om dongah pathen rhoek kah Pathen te uem uh. **3**
A sitlohnah kumhal duela a om dongah boei rhoek kah
Boeipa te uem uh. **4** A sitlohnah kumhal duela a cak
dongah anih bueng loh khobaerhambae tanglue khaw a
saii. **5** A sitlohnah kumhal duela a cak dongah a lungcuei
neh vaan khaw a saii. **6** A sitlohnah kumhal duela a
cak dongah tui soah diklai khaw a nulh. **7** A sitlohnah
kumhal duela a cak dongah khosae tanglue khaw a saii.
8 A sitlohnah kumhal duela a cak dongah khothaih kah
khohung la khomik a khueh. **9** A sitlohnah kumhal duela a
cak dongah khoyin kah khohung la hla neh aisi a khueh.
10 A sitlohnah kumhal duela a cak dongah Egypt khuikah
a caming rhoek te a ngawn. **11** A sitlohnah kumhal duela
a cak dongah Israel khaw amih lakli lamloh a doek. **12**
A sitlohnah kumhal duela a cak dongah tlungluen kut
neh a bantha te a thueng. **13** A sitlohnah kumhal duela
a cak dongah Carhaek Tuili te maehpoel la a tuiphih.
14 A sitlohnah kumhal duela a cak dongah Israel khaw
a laklung ah a kat puei. **15** A sitlohnah kumhal duela
a cak dongah Pharaoh neh a thadueng tah Carhaek
tuili la a khoek. **16** A sitlohnah kumhal duela a cak
dongah a pilnam te khosoek longah a caeh puei. **17** A
sitlohnah kumhal duela a cak dongah manghai tanglue
rhoek khaw a ngawn. **18** A sitlohnah kumhal duela a cak
dongah manghai aka khuet rhoek pataeng a ngawn. **19** A
sitlohnah kumhal duela a cak dongah Amori manghai
Sihon khaw a ngawn. **20** A sitlohnah kumhal duela a
cak dongah Bashan manghai Og khaw a ngawn. **21** A
sitlohnah kumhal duela a cak dongah amih khohmuen
pataeng rho la a phaeng. **22** A sitlohnah kumhal duela a
cak dongah a sal Israel te rho a phaeng. **23** A sitlohnah
kumhal duela a cak dongah mamih mathoe vaengah
khaw mamih ham a poek. **24** A sitlohnah kumhal duela a
cak dongah mamih kah rhal kut lamloh mamih m'bawt. **25**
A sitlohnah kumhal duela a cak dongah pumsa boeih te
buh a paek. **26** A sitlohnah kumhal duela a cak dongah
vaan kah Pathen te uem uh.

137 Babylon tuiva ah te ka ngol uh tih Zion ka
poek uh vaengah ka rhap uh. **2** A khui kah
tuirhi dongah ka rhotoeng te ka bang uh. **3** Kaimih
aka sol rhoek kaimih te laa ol hnap n'dawt uh. Kaimih
aka parhaengkung long khaw, “Zion laa te kaimih ham
kohoenah neh hlai uh lah,” a ti uh. **4** Balae tih BOEIPA
laa he kholong kho ah ka hlai uh eh? **5** Jerusalem nang
te kan hnilh atah ka bantang kut he hnilh uh saeh. **6**
Nang te kan thoelh pawt tih, Jerusalem te ka kohoenah
somtung la ka pacuet pawt atah ka lai he ka dang la kap
uh saeh. **7** BOEIPA aw Jerusalem tue vaengkah Edom
koca rhoek loh, “A khoengim duela kingling uh kingling
uh,” a ti uh te poek pah. **8** Hlang aka rhoelrhak Babylon
nu aw, kaimih taengah na saii bangla na thaphu te namah
taengah aka thuung tah a yoethen. **9** Na camoe rhoek te
a tuuk tih, thaelpang dongah aka phop tah a yoethen.

138 David kah Ka lungbuei boeih neh nang kan uem
vetih pathen rhoek hmaiah nang kan tingtoeng
ni. **2** Na bawkim cim taengla ka bakop vetih na sitlohnah
neh na oltak dongah na ming te ka uem ni. A cungkuem
soah na ming neh na olthui ni na pomsang. **3** Kang khue
khohnin vaengah khaw kai nan doo tih ka hinglu dongkah
sarhi neh kai nan hloep. **4** Na ol na ka a yaak uh coeng
dongah diklai manghai boeih loh BOEIPA nang te n'uem
uh saeh. **5** BOEIPA kah thangpomnah tah khuet pai
tih BOEIPA kah longpuei te khaw hlai uh pai saeh. **6**
BOEIPA tah sang ngawn cakhaw a tlarhoel te a hmuh
dongah kopoek sang te khohla bangsang lamloh a hmat.
7 Citcai lakli ah ka pongpa cakhaw ka thunkha rhoek kah
thintoek lamloh kai nan hing sak. Na kut na yueng tih na
bantang kut neh kai nan khang. **8** BOEIPA loh kai ham
hma a khah ni. BOEIPA nang kah sitlohnah tah kumhal
duela a cak dongah na kut dongkah bibi khaw na duem
pawh.

139 Aka mawt ham David kah Tingtoenglung BOEIPA
aw kai nan khe tih nan ming coeng. **2** Namah loh
ka ngol ka pai khaw na ming tih ka mangtaengnah te a
hla lamloh na yakming. **3** Ka yiin tih ka yalh ah khaw nan
dangrhoek tih ka longpuei khaw boeih na hmaiben coeng.
4 BOEIPA aw boeih na ming bangla ka lai dongah ol a om
moenih he. **5** A hnuk a hmai la kai nan thingthung tih kai
soah na kut nan tloeng thil. **6** Mingnah loh mangvawt la
mangvawt coeng tih kai lakah a pomdoep te tah ka pha
moenih. **7** Na Mueihla taeng lamloh melam ka pongpa
vetih na mikhmuh lamloh melam ka yong eh? **8** Vaan
la ka luei cakhaw namah hnap, Saelkhui ah thingkong
ka phaih cakhaw namah hnap na om. **(Sheol h7585)** **9**
Mincang phae ka phuel tih tuitun rhalvang ah kho ka sak.
10 Teah pataeng na kut loh kai m'mawt vetih na bantang
kut loh kai n'tuuk ni. **11** “Khohmuep loh kai n'thing,” ka
ti ngawn cakhaw khoyin he ka taengvai ah vangnah la
poeh. **12** Khohmuep pataeng namah taengah hmuep
pawh. Te dongah khoyin te khothaih bangla, tamyin khaw
khosae bangla sae ni. **13** Namah loh ka kuel khaw
na lai tih a nu bungko khuiah kai nan cun coeng. **14**
Namah te kang hiin dongah ni kang uem. Na bibi khaw
khobaerhambae la khobaerhambae coeng tih ka hinglu
loh phaeng a ming. **15** Ka thaa khaw namah taeng lamloh
a thuh moenih. A huephael ah n'saii tih diklai laedil ah
n'hlom. **16** Ka pumho he na mik loh a hmuh coeng. Te
boeih te na cabu khuila a daek uh vaengah khohnin khaw
saii uh hlan tih amih te pakhat khaw om hlan. **17** Te
dongah Pathen namah na mangtaengnah tah kai ham
bahoeng a phutlo tih a hnun bahoeng ting. **18** Te te ka tae
ham khaw laivin lakah puh. Ka haenghang vaengah kai
khaw namah taengla ka om pueng. **19** Pathen aw halang
ke na rhaem oeh atah hlang thii he kai taeng lamloh khoe

mai. **20** Namah te tangkhuepnah neh a thui tih na rhal
rhoek loh a poeyoek la a phueih. **21** BOEIPA nang aka
thiinah rhoek pawt nim ka thiinah tih nang aka tloelh
rhoek taengah ka ko a oek? **22** Ka taengah thunkha la a
om uh dongah amih te hmuhuetnah neh a khuetnah ka
thiinah. **23** Pathen aw kai n'khe lamtah ka thinko ming
lah. Kai noemcai lamtah ka mangvawtnah he ming lah.
24 Tedae ka khuikah tloh longpuei hmu lamtah kumhal
longpuei ah kai m'mawt lah.

140 Aka mawt ham David kah Tingtoenglung BOEIPA
aw boethae Adam kut lamloh kai n'pumcum sak
lamtah, kuthlahnah hlang kut lamloh kai n'kueinah lah. **2**
A lungbuei khuiah boethae a huet uh tih khohnin takuem
caem a hueh uh. (Selah) **3** A lai te rhul bangla a suih tih
a hmuilai dongah minta sue kap. (Selah) **4** BOEIPA aw
halang kut lamkah neh hlang kah kuthlahnah lamloh kai
dawndah lah. Ka kho ah kalh sak ham moeh uh cakhaw
kai nan kueinah coeng. **5** Thinthah rhoek loh kai ham pael
neh rhuihet uh a tung uh. Namtlak hmoi ah lawk a tung uh
tih kai hamla hlaeh a tung uh. (Selah) **6** BOEIPA taengah,
"Namah tah kai kah Pathen. BOEIPA aw ka huithuinah ol
he hnakaeng lah," ka ti. **7** Ka Boeipa Yahovah tah kai kah
khangnah sarhi ni. Lungpokhaica khohnin ah pataeng
ka lu soah nan khuk coeng. **8** BOEIPA aw halang kah
huengaihnah te na rhoi moenih. A kopoek thae na dang
sak pawt te ni a pomsang uh eh. (Selah) **9** Kai aka ven
rhoek kah a lu te amamih hmuilai kah thakthaenah loh
amamih te thing rhoe thing saeh. **10** Amih soah hmai-alh
tla rhoe tla saeh. Amih te hmai khui neh rhomdung khuila
cungku saeh lamtah thoo uh boel saeh. **11** Olsai hlang
he hlang kah khohmuen ah naepnoi boel saeh. Boethae
kuthlahnah te khaw pathaeng payang la yoep saeh. **12**
Mangdaeng kah dumlai neh khodaeng kah laitloeknah
BOEIPA loh a rhoi te ka ming rhoela ka ming. **13** Aka
dueng rhoek loh na ming te rhep a uem uh vetih aka
Olsai rhoek ni na mikhmuh ah kho a sak uh eh.

141 David kah Tingtoenglung BOEIPA nang kang
khue vaengah kai taengla ha tawn uh. Nang
te kang khue vaengah ka ol he hnakaeng lah. **2** Ka
thangthuinah he na mikhmuh ah ka kutdong kah buham
neh hlaemhmah khosaa kah bo-ul la tawn saeh. **3** Aw
BOEIPA ka ka ah rhaltawt hang khueh lamtah ka hmuilai
kah thohkhaih he kueinah lah. **4** Halangnah kah khoboe
rhamlang poelyoe ham ol thae dongla ka lungbuei ham
maelh boeh. Boethae aka saii hlang rhoek taengah khaw
amih kah buhtui antui te m'bap sak boeh. **5** Kai he aka
dueng long tah sitlohnah neh n'phop vetih lu dongkah
situi nen kai n'tluung lah saeh, lu ka hiil mahpawh. Tedae
koep ka thangthuinah thil khaw Amih boethae rhoek ham
ni. **6** Amih aka tang sak rhoek te thaelpang pango lamloh
paluet saeh. Te daengah a hlahmae uh ham khaw ka ol
a hnatang uh eh. **7** Diklai te a khoh tih a ueth bangla
kaimih rhuh he Saelkhui ka ah ni a yaal uh. **(Sheol h7585)**
8 Tedae ka Boeipa Yahovah namah taengah ni ka mik
ka dai. Namah ah ka ying vanbangla ka hinglu he na
kingling moenih. **9** Pael kut lamloh kai n'khoembael lah.
Boethae aka saii kah hlaeh nen khaw kai he n'hlaeh uh.
10 Kai ka khum duela halang rhoek tah amah kah thaang
dongla rhenten cungku uh saeh.

142 David kah Hlohlai, lungko khuila a om vaengkah
Thangthuinah BOEIPA taengla ka ol neh ka
pang tih BOEIPA taengah ka ol neh n'rhen lah ka ti. **2**
A mikhmuh ah ka kohuetnah ka kingling tih ka citcai
khaw a mikhmuh ah ka phoe. **3** Ka khuikah ka mueihla
rhae tih ka pongpa nah caehlong ah kai ham pael tung
cakhaw ka hawn he na ming. **4** Bantang la paelki lamtah
Kai ham ka hmat hlang om pawh tila hmu van lah. Kai
ham tah thuhaelnah khaw bing coeng tih ka hinglu aka
toem khaw om pawh. **5** BOEIPA taengah ah ka pang tih,
"Namah he mulhing khohmuen ah ka hlipyingnah neh ka
khoyo coeng," ni ka ti. **6** Mat ka tlayae coeng dongah ka
tamlung taengla hnatung lah. Kai lakah aka tlung tih kai
aka hloem rhoek taeng lamloh kai n'huul lah. **7** Kai hinglu
he rhomhmop lamloh coe sak lamtah na ming te uem
saeh. Kai he nan thuung ham coeng dongah aka dueng
rhoek tah kamah taengah a bulbo uh ni.

143 David kah Tingtoenglung. Aw BOEIPA, ka
thangthuinah he hnatun lah. Na uepomnah
dongah ka huithuinah he hnakaeng lamtah na duengnah
neh kai n'doo lah. **2** Tedae mulhing boeih he namah
mikhmuh ah a tang oeh pawt dongah na sal he khaw
laitloeknah khuila na thak moenih. **3** Thunkha loh ka
hinglu a hloem tih ka hingnah diklai ah a phop. Khosuen
kah aka duek bangla khohmuep ah kai kho n'sak sak. **4**
Te dongah ka mueihla loh ka khuiah rhae tih ka lungbuei
khaw ka khui ah pong coeng. **5** Hlamat kah khohnin
ka poek tih na bisai boeih te ka thuep vaengah na kut
dongkah bitat te ka lolmang thil. (Selah) **6** Namah taengah
ni ka kut ka phuel. Ka hinglu he bumueh rhathih hmuen
kah bangla namah taengah om. (Selah) **7** BOEIPA aw,
ka mueihla a khum he tokthuet lamtah kai n'doo lah.
Kai lamloh na maelhmai thuh boel mai. Tangrhom kah
ka suntla banghui la ka om van ve. **8** Namah dongah
ka pangtung vanbangla na sitlohnah neh mincang ah
kai n'hnatun lah. Ka caeh ham longpuei te kai ming sak
lah. Ka hinglu he namah taengah kan tloeng coeng. **9**
BOEIPA namah dongah ka kuep vanbangla ka thunkha
kut lamloh kai n'huul lah. **10** Ka Pathen la na om dongah
na kolonah saii ham kai n'tukkil lah. Na Mueihla then loh
tlangkol diklai ah kai m'mawt saeh. **11** BOEIPA namah
ming ham ni na duengnah dongah kai nan hing sak. Ka
hinglu khaw citcai lamkah ni na doek. **12** Te dongah ka
thunkha khaw na sitlohnah neh na biit tih na sal kai ham
tah ka hinglu aka daengdaeh boeih te na paltham sak.

144 David kah Caemtloek ham ka kutdawn neh
caemrhal ham ka kut aka cang puei, ka lungpang

BOEIPA tah a yoethen pai saeh. 2 Ka sitlohnah neh
ka rhalvong, ka imsang neh kai ham kai aka hlawt ka
photling, ka hmuiah ka pilnam aka hnaa amah dongah ni
ka ying. 3 BOEIPA aw hlang te metlam nim na ming tih
amah hlanghing capa te amah la na moeh. 4 Hlang he a
hohing la lutlat tih a khohnin khaw mueihlip bangla khum.
5 BOEIPA namah kah vaan ke koisu lamtah ha rhum laeh.
Tlang ke puei lamtah khuu uh kangna saeh. 6 Rhaek
daeh sak lamtah amih te taekyak lah. Na thaltang dong
lamtah amih te khawkkhek lah. 7 Hmuensang lamkah na
kut yueng lamtah kai m'paco lah. Tui len lamkah khaw,
kholong hlang kah kut lamlong khaw kai n'huul lah. 8
Amih ka te a poeyoek la cal uh tih a bantang bantang ah
laithae om. 9 Pathen namah taengah laa thai ka sa saeh
lamtah namah te thangpa parha neh kan tingtoeng eh.
10 Manghai rhoek te loeihnah aka pae tih a sal David te
boethae cunghang lamloh aka paco. 11 Kai he m'paco
lamtah kholong ca rhoek kut lamloh kai n'huul lah. Amih
ka te a poeyoek la cal tih a bantang bantang ah a honghi
kak la om. 12 Kaimih koca rhoek tah a camoe vaengah
mupoe bangla rhoeng. Ka tu rhoek te bawkim muei la a
saek rhungsut bangla omuh. 13 Ka thaidi loh a com a
luem lamkah te a khawk la a dang. Ka khohmuen ah ka
boiva loh thawt tih pungtai. 14 Ka boeihlum aka tloeng
khaw puut pawt tih khumpael pawh. Te dongah henah
loh kaimih toltung ah om pawh. 15 Amah kah pilnam te
tah a yoethen pai. BOEIPA te a Pathen la aka khueh
pilnam te tah a yoethen pai.

145 David kah Koehnah Kai kah Pathen Manghai
namah te kan pomsang saeh lamtah, kumhal
duela na ming ni ka uem yoeyah eh. 2 Khohnin takuem
ah nang kang uem vetih na ming te kumhal duela
ka thangthen yoeyah ni. 3 BOEIPA tah len tih muep
thangthen pai saeh. A lennah te khenah om pawh. 4
Cadilcahm a kah cadilcahma duela na bibi te a domyok
sak vetih na thayung thamal te a thui uh ni. 5 Na
rhuepomnah, na thangpomnah, na mueithennah neh na
ol khobaerhambae ni ka lolmang puei eh. 6 Te dongah
na tlungalnah rhih om te a thui uh vaengah na lennah
phoeikah na lennah te ka tae eh. 7 Na thennah muep
poekkoepnah te a phuet uh vetih, na duengnah te a
tamhoe puei uh ni. 8 Lungvatnah neh thinphoei BOEIPA
tah a thintoek a ueh dongah a sitlohnah khaw len. 9
BOEIPA tah a cungkuem taengah then tih a haidamnah
khaw a khoboe boeih soah tueng. 10 Na bibi boeih loh
BOEIPA namah n'uem uh vetih na hlangcim rhoek loh
namah n'koeh uh ni. 11 Na ram kah thangpomnah a ti uh
vetih na thayung thamal te a thui uh ni. 12 A thayung
thamal neh a ram rhuepomnah dongkah thangpomnah
hlang koca rhoek taengah ming sak ham ni. 13 Na ram
khaw kumhal boeih kah ram la om tih ni na khohung
khaw cadilcahma phoeikah cadilcahma boeih duela cak.
14 Aka cungku boeih te BOEIPA loh a talong tih aka
duengyai boeih te a sambai. 15 Mik boeih loh namah
te n'lamso uh tih amah tue vaengah a caak te amih
taengah na paek. 16 Na kut te na hlam tih mulhing
boeih taengah kolonah na cung sak. 17 A longpuei boeih
dongah BOEIPA tah dueng tih a bibi boeih dongah cim.
18 Amah aka khue boeih taeng neh oltak la amah aka
khue boeih taengah BOEIPA he a yoei pah. 19 Amah
aka rhih rhoek kah kolonah te a saii pah tih amih kah a
pang te a yaak dongah amih te a khang. 20 Amah aka
lungnah rhoek boeih te BOEIPA loh a ngaithuen. Tedae
halang rhoek boeih te tah a mitmoeng sak ni. 21 BOEIPA
koehnah ka ka loh thui saeh lamtah pumsa boeih loh a
ming cim te kumhal duela yoethen pae yoeyah saeh.

146 BOEIPA te thangthen uh. Ka hinglu aw BOEIPA
te thangthen lah. 2 Ka hingnah neh BOEIPA
ka thangthen vetih ka om rhuet vaengah ka Pathen
te ka tingtoeng ni. 3 Hlang koca khuikah hlangcong
dongah pangtung uh boeh. Anih dongah te khangnah a
om moenih. 4 A mueihla te nong vetih amah te diklai la
mael ni. Tekah khohnin ah a poeknah khaw paltham.
5 Jakob Pathen te amah kah bomkung la a khueh tih
BOEIPA a Pathen dongah a ngaiuepnah aka khueh tah a
yoethen. 6 Vaan neh diklai, tuitunli neh a khuiah boeih
aka saii loh kumhal due oltak la om. 7 A hnaemtaek kah
laitloeknah a saii pah. Bungpong rhoek ham buh a paek
tih a khih uh te khaw BOEIPA loh a hlah. 8 BOEIPA loh
mikdael khaw mik a tueng sak. BOEIPA loh duengyai a
sambai. BOEIPA loh aka dueng a lungnah. 9 BOEIPA loh
yinlai te a ngaithuen tih cadah neh nuhmai a tungaep.
Tedae halang rhoek kah longpuei tah a khun pah. 10
Zion nang kah Pathen BOEIPA kumhal duela manghai
coeng. Cadilcahma phoeikah cadilcahma ham BOEIPA te
thangthen uh.

147 BOEIPA te thangthen uh. Mamih kah Pathen
tingtoeng he then tih koehnah neh naepnoi
rhoeprhui pai. 2 Jerusalem aka thoh BOEIPA loh a heh
tih Israel te a calui. 3 Lungbuei a rhek rhoek te a hoeih
sak tih a hma te a poi pah. 4 Aisi rhoek ke amah tarhing
la a tae tih a ming te rhip a sui. 5 Mamih kah Boeipa tah
len tih a thadueng khaw yet. A lungcuei te tae lek pawh.
6 Kodo rhoek aka tungaep BOEIPA loh halang rhoek te
diklai la a kunyun sak. 7 BOEIPA te uemonah neh doo
lamtah mamih kah Pathen te rhotoeng neh tingtoeng
uh. 8 Vaan ke khomai neh a thing tih diklai ham khotlan
a hmoel pah dongah tlang ah sulrham a poe sak. 9 A
pang uh vaengah rhamsa ham neh vangak ca ham a
buh a khueh pah. 10 Marhang kah thayung thamal neh
hmae pawt tih, hlang kho dongah khaw aka ngaingaih
pawh. 11 Amah aka rhih so neh a sitlohnah dongah aka
ngaiuep ni BOEIPA loh a ngaingaih. 12 Aw Jerusalem
BOEIPA taengah domyok ti lamtah, aw Zion na Pathen te
thangthen laeh. 13 Na vongka kah thohkalh te a caang
sak tih na kotak kah na ca rhoek te yoethen a paek. 14
Na khorhi ah rhoepnah a khueh tih cang tha te nang
n'kum sak. 15 A olthui te diklai la a tueih tih a ol loh leklek

yong. **16** Vuelsong te tumul bangla a haeh tih vueltling te hmaiphu bangla a yaal. **17** A rhaelnu te a tham la a lun vaengah a khosik hmai ah unim aka pai thai? **18** A ol a tueih vaengah te rhoek yut tih a hil neh a hmuh vaengah tui la cip. **19** A ol te a ol bangla Jakob taengah, a oltlueh neh a laitloeknah Israel taengah a phoe sak. **20** Te te namtom boeih taengah a saii pawt dongah ni laitloeknah te a ming uh pawh. BOEIPA te thangthen uh.

148 BOEIPA thangthen sak. BOEIPA te vaan lamloh thangthen sak, amah te hmuensang ah thangthen sak. **2** A puencawn boeih loh amah te thangthen uh. A caempuei khuikah a caempuei boeih loh amah te thangthen uh. **3** Khomik neh hla loh amah te thangthen lah. Vangnah aisi boeih loh amah te thangthen lah. **4** Vaan phoeikah vaan, vaan dong sokah tui rhoek loh amah te thangthen uh. **5** Amah loh a uen tih a suen dongah BOEIPA ming te thangthen saeh. **6** Te rhoek kumhal duela a cak sak yoeyah dongah oltlueh he a paek phoeiah tah khum mahpawh. **7** Diklai lamkah tuihnam rhoek neh tuidung boeih loh BOEIPA te thangthen lah. **8** Hmai neh rhael, vuelsong neh tuikhu, hlipuei khohli loh a ol a vai. **9** Tlang neh som boeih, thing thaih neh lamphai thing boeih, **10** mulhing neh rhamsa boeih, rhulcai neh phae aka khueh vaa boeih, **11** diklai manghai rhoek neh namtu rhoek boeih, mangpa rhoek neh diklai laitloek boeih, **12** tongpang rhoek neh oila rhoek khaw, patong rhoek neh camoe rhoek loh BOEIPA ming te thangthen saeh. **13** Diklai hman neh vaan kah a mueithennah ham amah long ni a ming a pomdoep. **14** Te dongah a pilnam kah ki, a hlangcim boeih neh a hui pilnam Israel ca rhoek kah koehnah te a pomsang coeng. BOEIPA te thangthen uh.

149 BOEIPA te thangthen uh. Hlangcim hlangping khuiah amah koehnah laa thai te BOEIPA taengah sa uh. **2** Israel loh amah aka saii dongah a kohoe saeh. Zion ca rhoek loh a manghai dongah omngaih uh saeh. **3** A ming te lamnah neh, kamrhing neh thangthen uh saeh lamtah, amah te rhotoeng neh tingtoeng saeh. **4** BOEIPA tah a pilnam soah a ngaingaih tih kodo rhoek te khangnah neh a cam. **5** Hlangcim rhoek thangpomnah dongah sundaep uh saeh lamtah a thingkong dongah tamhoe uh saeh. **6** A olrhong dongah Pathen koehnah neh a kut dongah cunghang ha pom uh saeh. **7** Namtom soah tawnlohnah, namtu pawt te toelthamnah saii saeh. **8** A manghai rhoek te hmaipom neh, a thangpom rhoek te thi hlong neh khoh uh saeh. **9** A taengah laitloeknah saii hamla a hlangcim boeih kah a rhuepomnah he daek pah. BOEIPA te thangthen uh.

150 BOEIPA te thangthen uh. A hmuencim ah Pathen te thangthen uh. Amah kah sarhi bangyai ah amah te thangthen uh. **2** Amah kah thayung thamal dongah amah te thangthen uh. A boeilennah a khawk dongah amah te thangthen uh. **3** Amah te Tuki ol neh thangthen uh. Amah te thangpa rhotoeng neh thangthen uh. **4** Amah te kamrhing neh lamnah neh thangthen uh. Amah te rhui neh phavi neh thangthen uh. **5** Amah te olthang tlaklak neh thangthen uh. Amah te tamlung tlaklak neh thangthen uh. **6** Hiil aka khueh boeih loh BOEIPA thangthen saeh, BOEIPA te thangthen uh.

Olcueih

1 Israel manghai David capa Solomon kah he, **2** cueihnah ming sak ham neh ol yakmingnah te yakming
sak ham thuituennah la om. **3** Thuituennah la loh ham
neh duengnah, tiktamnah neh vanatnah te aka cangbam
sak la om. **4** Camoe hlangyoe taengah mingnah neh
thuepnah, khinglangnah aka pae la om. **5** Aka cueih loh
hnatun saeh lamtah rhingtuknah la thap thil saeh, aka
yakming loh a niing la hol saeh. **6** Aka cueih rhoek kah,
nuettahnah olka neh amih kah olkael aka yakming sak
la om. **7** BOEIPA hinyahnah tah cueihnah, mingnah a
tongnah la om tih aka ang loh thuituennah a hnoelrhoeng.
8 Ka ca aw na pa kah thuituennah he hnatun lamtah na
nu kah olkhueng khaw tloeng sut boeh. **9** Te te na lu ham
mikdaithen kah lukhueng neh na rhawn ham oi la om.
10 Ka ca nang te hlangtholh rhoek loh n'hloih cakhaw
rhoih boeh. **11** "Kaimih taengah pongpa lamtah hlang
thii te rhongngol thil sih, ommongsitoe te a tloengtlaih
la dawn sih. **12** Amih te saelkhui bangla a hing la dolh
sih lamtah tangrhom ah a pum la a cungpung bangla
om saeh. **(Sheol h7585)** **13** A boei a rhaeng boeih neh a
phu aka tlo te n'dang uh vetih mamih im he kutbuem
neh m'baetawt sak mako. **14** Na hmulung te kaimih lakli
ah naan lamtah mamih boeih ham sungsa pakhat la om
saeh," a ti uh atah, **15** Ka ca aw, amih kah longpuei ah
cet boel lamtah na kho te amih kah a hawn lamloh hoi
lah. **16** Amih kah a kho tah boethae hamla cungpoeh
uh tih thii long sak ham loe uh. **17** Vaa phae boeih kah
a hmaiah a tloengtlaih la lawk a tung uh. **18** Amih loh
amamih kah a thii te a rhongngol thil uh tih a hinglu
te a mae uh. **19** Mueluemnah dongah aka mueluem
boeih kah a khosing te tah a boei kah a hinglu ni a rhawt
pah. **20** Cueihnah tah vongvoel ah tamhoe tih toltung
ah a ol a huel. **21** Thohka ah aka kawk rhoek kah a
lu ah a pang pah tih khopuei vongka ah ol a thui. **22**
Hlangyoe nang loh mevaeng hil nim hlangyoe na lungnah
ve, hmuiyoi rhoek tah amamih kah saipaat dongah naep
uh tih, aka ang rhoek loh mingnah te a hmuhuet uh. **23**
Ka toelthamnah he mael thil lah, ka mueihla he nang
hamla kan thaa saeh lamtah ka ol he khaw nang kam
ming sak eh. **24** Kang khue vaengah na aal uh tih ka kut
kan cavaih vaengah nim te hnatung uh pawh. **25** Kai kah
cilsuep boeih te na dul uh tih, kai kah toelthamnah khaw
na ngaih uh pawh. **26** Kai khaw nangmih kah rhainah
te ka nueih thil vetih nangmih ah birhihnah a thoeng
vaengah kan tamdaeng ni. **27** Nangmih kah birhihnah tah
khohli rhamrhael bangla ha pawk vetih na rhainah loh
cangpalam bangla halo vaengah, citcai neh khobing loh
nangmih te m'paan vaengah, **28** Kai ng'khue uh cakhaw
ka doo mahpawh, kai n'toem uh cakhaw m'hmu uh bal
mahpawh. **29** Te yueng te mingnah a hmuhuet uh tih
BOEIPA kah hinyahnah te tuek uh pawh. **30** Kai cilsuep
dongah naep uh pawt tih, kai kah toelthamnah khaw
boeih a tlaitlaek uh. **31** A khosing kah a thaih te a caak uh
vetih a cilkhih loh a lawn uh bitni. **32** Hlangyoe hnuknong
loh amih te a ngawn vetih aka ang kah ommongnah
loh amih te a milh sak ni. **33** Tedae kai taengah aka
hnatun long tah ngaikhuek la kho a sak vetih yoethae
kah birhihnah khuiah khaw rhalthal van ni.

2 Ka ca, ka ol na doe tih ka olpaek he na khuiah na
khoem atah, **2** Cueihnah te na hna neh hnatung lamtah
na lungbuei te lungcuei taengla maelh. **3** Yakmingnah
ham te khue tih lungcuei ham na ol na huel atah, **4**
Te te cak bangla na moeh tih kawn bangla na thaih
atah, **5** BOEIPA hinyahnah te yakming lamtah Pathen
kah mingnah te dang van. **6** BOEIPA long tah a ka
dong lamkah cueihnah ni mingnah neh lungcuei la a
paek. **7** Aka thuem ham tah lungming cueihnah khaw
a khoem a khoem pah tih thincaknah neh aka cet ham
photling la om. **8** Tiktamnah kah caehlong te a kueinah
tih a hlangcim, hlangcim kah longpuei tah a ngaithuen
pah. **9** Te daengah ni duengnah, tiktamnah, vanat la
namtlak then boeih te na yakming eh. **10** Cueihnah te na
lungbuei khuila ha kun vaengah mingnah loh na hinglu te
a hmae sak ni. **11** Thuepnah loh nang te n'ngaithuen
vetih lungcuei loh nang n'kueinah ni. **12** Boethae longpuei
lamkah khaw, calaak ol aka thui hlang taeng lamkah
khaw nang ng'huul ni. **13** Hmaisuep longpuei ah pongpa
hamla, a dueng caehlong a toeng. **14** Boethae saii ham
ko aka hoe loh boethae calaak dongah omngaih uh. **15**
A caehlong aka paihaeh sak rhoek loh a namtlak ah
kho a hmang. **16** Kholong hlanglak nu taeng lamkah
neh anih kah hoem ol khui lamloh nang aka huul ham
ni. **17** A camoe kah a boeihlum te a hnoo tih a Pathen
kah paipi te a hnilh. **18** A imkhui khaw duek hamla aka
a namtlak khaw sairhai taengla ngooi coeng. **19** Anih
taengla aka pawk boeih tah ha mael uh voel pawt dae
hingnah caehlong khaw kae uh hae pawh. **20** Te daengah
ni hlang then longpuei ah na pongpa vetih hlang dueng
kah caehlong khaw na ngaithuen eh. **21** Aka thuem
rhoek long tah khohmuen te kho a sak uh thil vetih a
khuiah kodam la sueng uh ni. **22** Tedae halang rhoek tah
khohmuen lamloh a hnawt uh vetih hnukpoh rhoek khaw
a khui lamkah a phuk uh ni.

3 Ka ca, kai kah olkhueng he hnilh boel lamtah ka olpaek
he na lungbuei loh kueinah saeh. **2** Na hingnah khohnin
neh kum a sen vaengah nang hamla ngaimongnah han
thap uh bitni. **3** Sitlohnah neh uepomnah loh nang te
n'hnoo boel saeh. Te te na rhawn dongah hlaengtang
lamtah na lungbuei cabael dongah daek lah. **4** Te
tlam te Pathen neh hlang mikhmuh ah mikdaithen neh
lungmingnah then te dang van lah. **5** BOEIPA dongah
na lungbuei boeih neh pangtung lamtah namah kah
yakmingnah dongah hangdang boeh. **6** Na longpuei
boeih ah amah te ming lamtah amah loh na caehlong
a dueng sak bitni. **7** Na mikhmuh dawk neh aka cueih

la om boeh, BOEIPA te rhih lamtah boethae te nong
tak. 8 Na tharhui ham sadingnah neh na rhuh ham a
hliing la om ni. 9 BOEIPA te na boeirhaeng neh, na
cangvuei boeih khuikah a tanglue neh thangpom lah.
10 Te daengah ni na khai te khobuh neh baetawt vetih
misur thai khaw na va-am dongah puh ni. 11 BOEIPA kah
thuituennah he ka ca nang loh sawtsit boel lamtah amah
kah toelthamnah te na mueipuel sak boeh. 12 BOEIPA
loh a lungnah te tah a tluung dae pa bangla capa te a
moeithen. 13 Cueihnah aka hmu hlang neh lungcuei aka
dang hlang tah a yoethen pai. 14 A thenpom te tangka
thenpom lakah, a cangvuei khaw sui lakah then. 15 Te
tah lungvang lakah kuel ngai tih na ngaihnah boeih long
khaw pha uh mahpawh. 16 A bantang ah hinglung vang
nah, a banvoei ah khuehtawn neh thangpomnah om.
17 A longpuei te omthennah longpuei la om tih a hawn
te ngaimongnah la boeih om. 18 Hingnah thingkung
cueihnah aka kop ham neh aka tu ham tah a uem om
pai. 19 BOEIPA loh cueihnah neh diklai a suen tih a
lungcuei neh vaan a soepboe. 20 A mingnah rhangneh a
dung khaw ueth tih khomong khaw buemtui la pha. 21 Ka
ca na mik te khohmang boel saeh, lungming cueihnah
neh thuepnah te kueinah ne. 22 Na hinglu ham hingnah
neh na rhawn ham mikdaithen la om ni. 23 Te vaengah
na longpuei te ngaikhuek la na cet vetih na kho tongtah
mahpawh. 24 Na yalh vaengah na rhih voel pawt vetih na
yalh thuk neh na ih khaw tui ni. 25 Birhihnah aka pai
buengrhuet neh halang rhoek aka muk khohli rhamrhael
te khaw rhih boeh. 26 BOEIPA tah nang ham uepnah la
om vetih na kho te doong dong lamloh hang hoep bitni.
27 A kungmah lamkah hnothen te hloh boeh. Na kut loh a
saii ham vaengah na kut te Pathen dongah om saeh. 28
Namah taengah a om lalah na hui te, “Na hui taengah cet
dae, thangvuen ah ha mael lamtah kam paek bitni,” ti nah
boeh. 29 Namah taengah ngaikhuek la kho aka sa na hui
te boethae neh phoh thil boeh. 30 Boethae la nang aka
saii pawt hlang te lungli lungla la oelh rhoe oelh boeh. 31
Kuthlahnah hlang taengah thatlai boeh, anih kah longpuei
te pakhat khaw tuek boeh. 32 BOEIPA kah a tueilaehkoi
loh kho a hmang dae aka thuem taengah a baecenol om.
33 Halang im ah BOEIPA kah tapvoepnah om dae hlang
dueng tolkhoeng tah yoe a then sak. 34 Hmuiyoi rhoek
ngawn tah amah loh a hnael vetih mangdaeng neh kodo
te mikdaithen la a khueh. 35 Thangpomnah tah aka cueih
rhoek loh a pang uh tih aka ang loh yah a ludoeng.

4 Pa kah thuituennah te ca rhoek loh hnatun saeh
lamtah yakmingnah dang hamla hnatung saeh. 2
Nangmih taengah aka then rhingtuknah kam paek coeng
dongah ka olkhueng he hnoo boeh. 3 Ka camoe vaengah
a pa taengah mongkawt la, a nu mikhmuh ah oingaih
cangloeng la ka om. 4 Te vaengah kai n'thuinuet tih
kamah taengah, “Ka ol he na lungbuei ah dueh lamtah ka
olpaek ngaithuen neh hing puei. 5 Cueihnah te lai lamtah
yakmingnah khaw lai lah. Ka ka dong lamkah olthui he
hnilh boeh, phaelh boeh. 6 Cueihnah te hnoo boeh, na
lungnah daengah ni namah te n'ngaithuen vetih nang te
n'kueinah eh. 7 Cueihnah he ni tanglue, cueihnah he lai
lamtah na hnopai boeih nen khaw yakmingnah he lai
lah. 8 Cueihnah te picai lamtah namah te n'pomsang
bitni. Namah te n'thangpom atah amah te kop van. 9 Na
lu dongah mikdaithen kah lukhueng la om vetih nang
taengah boeimang rhuisam han tloeng ni. 10 Ka ca ka
hnatun lamtah ka olthui he doe lah. Te daengah ni na
hingnah ah kum loh nang hamla a puh eh. 11 Cueihnah
longpuei neh nang te ka thuinuet vetih namtlak then
ah nang te kan cuuk sak ni. 12 Na caeh vaengah na
khokan loh puenca pawt vetih na yong vaengah tongtah
mahpawh. 13 Thuituennah te tu lamtah hlong boeh, na
hingnah hamla kueinah. 14 Halang kah caehlong ah
pongpa boeh, boethae rhoek kah longpuei dongah uem
puei boeh. 15 Te te dul laeh, a taengla paan boeh. A
taeng lamloh taengphael lamtah khum tak. 16 Thaehuet
pawt atah ip uh tloel dae a ih loh a hmil atah hlang
paloe sak ham te paloe sak uh thai pawh. 17 Halangnah
buh te a ang uh tih kuthlahnah misurtui tul uh thae. 18
Khothaih kah koshae a cikngae vanbangla aka dueng
kah caehlong khaw khosae kah a aa bangla a thoeng
pah. 19 Halang rhoek kah longpuei tah khohmuep bangla
om tih mebang neh a tongtah khaw ming uh pawh. 20 Ka
ca, ka ol he hnatung lamtah ka olthui he na hna kaeng
lah. 21 Na mik long khaw khohmang boel saeh lamtah
na thinko khui ah te te ngaithuen. 22 Te te aka hmuh
rhoek ham tah amamih kah hingnah neh a pumsa boeih
ham khaw hoeihnah la om. 23 Na lungbuei te kueinah
khingrhing lah hingnah kah a dawn tah te lamkah ni. 24
Ka dongkah olhmaang te na taeng lamloh thaek lamtah
hmuilai dongkah olrhong oling khaw namah lamloh lakhla
sak. 25 Na mik loh phek paelki saeh lamtah na mikkhu
loh namah hmaiah buelh dueng saeh. 26 Na kho ham
namtlak te saelh pah saeh lamtah na longpuei khaw
boeih cikngae saeh. 27 Banvoei bantang la phael boeh,
na kho te a thae dong lamloh hoeptlang lah.

5 Ka ca aw, ka cueihnah he hnatung lamtah ka lungcuei
dongla na hna kaeng lah. 2 Thuepnah neh mingnah
te ngaithuen hamla na hmuilai long khaw tuem uh saeh.
3 Rhalawt nu kah a hmuilai ah khoilitui cip tih a lai
khaw situi lakah hnal. 4 Tedae hmailong ah tah anih
te pantong bangla khahing tih cunghang paihat bangla
haat. 5 A kho te dueknah khuila suntla tih a khokan loh
saelkhui la a doek. **(Sheol h7585)** 6 Hingnah caehlong
lakah a ming pawh a namtlak likloek te saelh ve ne. 7
Te dongah ka ca rhoek kai ol he hnatun uh laeh, ka
ka dongkah olthui te nong tak boeh. 8 Na longpuei te
anih neh lakhla sak lamtah a im thohka lam khaw mop
boeh. 9 Na mueithennah te a tloe taengla ham pae vetih
na kum muenying muenyang la hang khueh ve. 10 Na
thadueng te rhalawt rhoek cung uh vetih na patangnah
phu te kholong imkhui la pawk ve. 11 Na hmailong ah na

nguek vetih na pum na saa khaw hmawn hae ni. 12 Te
vaengah, “Thuituennah te ka hmuhuet tih toelthamnah
khaw ka lungbuei loh a tlaitlaek pai. 13 Ka saya ol te
ka hnatun pawh kai aka cang puei taengah khaw ka
hna ka kaeng pawh. 14 Hlangping neh rhaengpuei lakli
kah boethae sumsiit te vat ka pha,” na ti hae ni 15 Na
tuitung dongkah tui neh na tuito lamtah aka sih te o. 16
Na tuisih te kawtpoeng ah, sokca tui te toltung ah phuet
saeh. 17 Nang namah bueng hamla om saeh lamtah
na taengkah kholong ham boel saeh. 18 Na thunsih te
yoethen la om saeh lamtah na camoe kah na yuu dongah
kohoe sak. 19 Anih tah sayuk rhuinu lunguem bangla,
a sukbam te sakhi rhuinu mikdaithen bangla a tuetang
boeih ah nang te m'hmilhmal sak saeh lamtah a lungnah
loh m'palang sak yoeyah saeh. 20 Ba ham lae ka ca loh
rhalawt la na palang vetih kholong kah a rhang te na kop
eh. 21 Hlang kah longpuei neh a namtlak boeih a saelh
te khaw BOEIPA mikhmuh ah om. 22 Halang te amah
kathaesainah loh amah te a tuuk tih a tholhnah rhui loh a
ban. 23 Anih thuituennah a om pawt dongah duek vetih a
anglat aih dongah palang ni.

6 Ka ca, na hui ham rhi na khang tih kholong ham na
kut na tum atah, 2 Na ka dongkah olthui loh n'hlaeh
coeng tih na ka dongkah olthui loh n'khaih. 3 Te te na
saii dongah ka ca aw, na huul uh cakhaw na hui kah
kut ah ni na pha hae. Te dongah cet, mawn lamtah na
hui hloep laeh. 4 Na mik te ih sak boeh, na mikkhu te
ngam boeh. 5 Kut dongkah kirhang bangla sayuep kut
dongkah vaa bangla namah huul uh laeh. 6 Kolhnaw aw
lunghi taengla cet lah, anih kah khosing ke hmu lamtah
cueih van lah. 7 A taengah rhalboei khaw, rhoiboei khaw,
aka taemrhai ham khaw om mai pawh. 8 Khohal ah a
buh te a soepsoei tih cangah ah a caak te a yoep. 9
Kolhnaw aw me hil nim na yalh vetih na ih lamloh me
vaengah nim na thoh ve? 10 Bet ih, bet ngam, kut poem
bet neh na yalh. 11 Te vaengah na khodaeng te aka
cet paitai bangla, na tloelnah loh photling aka bai hlang
bangla ha pawk ni. 12 Aka muen hlang neh boethae
hlang tah a ka dongkah olhmaang nen ni a pongpa. 13
A mik neh a mikhip, a kho neh a thui, a kutdawn neh
a thuinuet. 14 A lungbuei kah a calaak neh a tuetang
takuem ah boethae bueng a paem tih, tingtoehnah neh
hohmuhnah a khuen. 15 Te dongah amah kah rhainah
loh buengrhuet a thoeng thil vetih hoeihnah om kolla
khaem pahoi ni. 16 He parhuk he BOEIPA loh a thinah
tih a hinglu dongah tueilaehkoi khuikah tueilaehkoi parhih
tah. 17 A honghi lai aka ludoeng kah a mik, ommongsitoe
kah thii aka long sak kah a kut, 18 Boethae kopoek aka
paem lungbuei, boethae dongla aka yong paitok kho,
19 A hong kah laipai loh laithae ol a sat tih pacaboeina
lakli ah tingtoehnah la a khuen. 20 Ka ca, na pa kah
olpaek te kueinah lamtah na nu kah olkhueng phap sut
boeh. 21 Na lungbuei ah rhawp hlaengtang lamtah na
rhawn ah rhawp laikoeinah lah. 22 Na caeh vaengah
nang m'mawt vetih na yalh vaengah nang te n'tawt ni, na
haenghang vaengah nang n'lolmang puei ni. 23 Olpaek
tah hmaithoi ni, olkhueng khaw vangnah ni, thuituennah
dongkah toelthamnah khaw hingnah longpuei ni. 24 Huta
thae taeng lamkah neh kholong nu ol hnal lamloh nang
aka ngaithuen ham ni. 25 A sakthen te na thinko nen
khaw nai boeh, a mikkhu neh nang te n'hloih boel saeh.
26 Pumyoi nu tah buh hluem ham ni, tedae hlang yuu
loh hinglu phutlo khaw a hoem. 27 Hlang kah a rhang
dongah hmai a poep lalah a himbai te hoeh mahpawt
a? 28 Hlang pakhat te hmai-alh dongah a caeh lalah a
kho te duih mahpawt a? 29 A hui kah yuu te aka kun thil
tih aka ben tah pakhat khaw hmil tangloeng mahpawh.
30 A hinglu kah a lamlum dip sak hamla a huen atah
hlanghuen te hlang loh hnoelrhoeng mahpawt a? 31 A
hmuh uh atah a pueh parhih la a sah saeh lamtah a im
kah a boei a rhaeng te boeih a phai saeh. 32 Lungbuei
aka talh huta tah samphaih, a hinglu aka phae long ni te
te a saii. 33 Tlohtat neh yah a dong vetih anih kokhahnah
te hmata mahpawh. 34 Phulohnah khohnin ah a va kah
kosi neh thatlainah dongah lungma ti mahpawh. 35 A
mikhmuh kah tlansum pakhat khaw khuen pah pawt vetih
kapbaih yet cakhaw huem pah mahpawh.

7 Ka ca ka olthui he ngaithuen lamtah ka olpaek he na
taengah khoem ne. 2 Ka olpaek he ngaithuen lamtah
hing puei. Ka olkhueng he na mikhmuh ah thenhnaih
la om saeh. 3 Te te na kutdawn dongah hlaengtang
lamtah na lungbuei cabael dongah daek lah. 4 Cueihnah
te, “Ka ngannu nang tah,” ti nah lamtah yakmingnah
te pacaboeina la khue. 5 Rhalawt nu taeng lamkah
khaw, kholong nu kah hoem ol lamkah khaw namah aka
ngaithuen ham ni. 6 Ka im bangbuet kah thohhuel long
ka dan. 7 Te vaengah hlangyoe rhoek te ka hmuh tih
cadong ca rhoek khuiah a lungbuei aka talh khaw ka
yakming. 8 Huta imdak kah bangkil te a paan tih huta im
kah longpuei la luei. 9 Hlaemhmah ah, khothun kholaeh
ah, khoyin yinthuem neh khohmuep ah khaw, cet. 10
Anih aka doe ham huta ngawn tah pumyoi hnisui neh a
lungbuei a uep coeng ke. 11 Tekah huta tah hue a sak tih
a im ah khaw a thinthah. A khopha khaw duem pawh. 12
Tahae nawn ah imkawt ah, tahae ah toltung neh bangkil
takuem ah rhongngol coeng. 13 Tekah cadong te a sol tih
a mok, a maelhmai khaw a cadong ham a tanglue pah
tih cadong te, 14 Kamah taengkah rhoepnah hmueih
neh tihnin ah tah ka olcaeng te ka thuung coeng. 15 Te
dongah nang doe ham neh na mikhmuh ah toem hamla
ka mop tih nang kam hmuh tangloeng. 16 Ka soengca te
Egypt hnitang, cenlang, hniphaih neh ka phaih coeng. 17
Ka thingkong dongah murrah, thingul, thingsa ka khueh
thil coeng. 18 Halo lah a hlo neh mincang duela hmilhmal
sih lamtah, pumnai neh yoka sih. 19 Tongpa loh a im ah
om pawt tih khohla ah yiin la cet coeng. 20 A kut dongah
tangka cun a khuen tih hlalum hnin ah ni a im la ha pawk
eh?,” a ti. 21 Anih te a rhingtuknah cungkuem neh a

yoek tih a hmuilai kah hamsum neh a heh. **22** Te dongah
huta hnukah maeh la aka poeh vaito bangla, aka ang
thuituennah dongkah khocin rhui bangla cet. **23** Vaa loh
pael khuila a kun paitok bangla a thin te thaltang loh a
khoh pah duela a hinglu te ming pawh. **24** Te dongah
ca rhoek loh kai ol he hnatun uh lamtah ka ka dongkah
olthui he hnatung uh laeh. **25** Anih kah longpuei la mael
boeh, na lungbuei te anih kah a hawn la khohmang sak
boeh. **26** Anih loh hmalaem la muep a cungku sak tih aka
tlung rhoek khaw boeih a ngawn coeng. **27** A im khaw
saelkhui longpuei ah om tih dueknah imkhui la suntla pai.
(Sheol h7585)

8 Cueihnah loh n'khue moenih a? Lungcuei loh a ol a
huel dae ta. **2** Longpuei taengkah hmuensang som ah
a im kah a hawn ah khaw pai ta. **3** Vangpuei la a kun phai
kah vongka hmoi ah khaw thohka kah a rhai ah khaw
tamhoe ta. **4** Aw hlang rhoek, nangmih te kang khue
tih ka olthang he khaw hlang capa ham ni. **5** Hlangyoe
rhoek loh khinglangnah yakming lamtah aka ang rhoek
loh lungbuei te yakming lah. **6** Hnatun uh, rhaengsang la
ka thui dongah ka hmuilai ka ongnah he vanat la om. **7**
Ka ka loh oltak a thuep tih halangnah te ka hmuilai kah a
tueilaehkoi ni. **8** Ka ka dongkah duengnah olthui boeih
he a hloo vilvak moenih. **9** Aka yakming ham tah boeih
langya tih mingnah aka dang ham tah thuem ngawn.
10 Ka thuituennah tangka nen pawt tih, mingnah he sui
a coelh lakah khaw lo lah. **11** Cueihnah tah lungvang
lakah then tih ngaihnah sarhui khaw te nen te vanat sak
thai pawh. **12** Kamah tah cueihnah, khinglangnah neh
kho ka sak tih thuepnah dongkah mingnah te ka hmuh.
13 BOEIPA hinyahnah dongah a thae la koevoeinah te
thiinah ham ni hoemdamnah neh a thae longpuei khaw,
calaak ol khaw ka hmuhuet. **14** Cilsuep neh lungming
cueihnah tah kamah taengah, ka yakmingnah neh, kamah
ham thayung thamal la om. **15** Kai rhangneh manghai
rhoek loh manghai tih boeica rhoek loh duengnah neh a
taem uh. **16** Kai rhangneh mangpa rhoek khaw boei uh tih
hlangcong boeih loh duengnah lai a tloek uh. **17** Kai aka
lung, aka lungnah te ka lungnah tih kai aka toem rhoek
loh kai m'hmuh uh. **18** Khuehtawn neh thangpomnah
khaw, aka nguel boeirhaeng neh duengnah khaw kamah
taengah om. **19** Sui neh suicilh lakah ka thaih then tih ka
cangvuei khaw cak lakah cae. **20** Duengnah caehlong ah
tiktamnah a hawn khui la ka pongpa. **21** Kai aka lungnah
tah ka koe ka pang sak tih a thakvoh te ka koei pah.
22 Daengrhae daengkhoi lamkah a bibi, hlamat kah a
longpuei a tongcuek ah BOEIPA loh kai n'lai coeng. **23**
Khosuen lamloh, a lu lamloh, diklai khothoeng lamloh
kai n'hloe. **24** Kai ka poe vaengah tuidung khaw ana
om pawh, tuisih tui ana phul pawh. **25** Tlang a buek
hlan ah som a tueng hlan ah ka cuen coeng. **26** Te
vaengah diklai khaw, tollong khaw, lunglai dongkah laipi
lamhma khaw ana saii moenih. **27** Vaan a soepsoei
ham vaengkah, tuidung hman kah a kueluek te a tarhit
ham vaengkah khaw kamah ni. **28** A sang hmuen kah
khomong thah sak ham khaw, tuidung tuiphuet tanglue
sak ham vaengah khaw, **29** Tuitunli te a rhi suem pah
ham vaengah khaw ka om coeng. Te dongah tui loh
BOEIPA ol te poe pawh. Diklai kah a yung te a tarhit
ham vaengah ka om coeng. **30** Amah taengah bibi thai
la ka om tih hnin bal hnin bal hlahmaenah neh ka om.
A tue boeih dongah amah mikhmuh ah ka luem. **31** A
khohmuen kah lunglai dongah aka luem loh hlang ca te
khaw ka hlahmaenah coeng. **32** Te dongah ca rhoek loh
kamah taengah hnatun uh lamtah kamah kah yoethen
longpuei ngaithuen uh. **33** Thuituennah he hnatun lamtah
cueih lamtah hlahpham boeh. **34** Kamah taengah aka
hnatun Ka thohkhaih taengah a hnin a hnin ah aka
hak, ka thohka kah rhungsut aka ngaithuen hlang tah a
yoethen pai. **35** Kai aka hmu long tah hingnah te a hmuh
rhoe a hmuh tih, BOEIPA taengkah kolonah a dang. **36**
Tedae kai aka hmaang long tah a hinglu a huet, kai aka
thiinah boeih loh dueknah te a lungnah.

9 Cueihnah loh a im a sak tih a tung parhih a vueh.
2 A maeh te a ngawn tih misurtui neh a thoek tih a
caboei te a tawn. **3** Amah kah hula rhoek te a tueih tih,
vangpuei hmuensang dangdoe lamkah a khue. **4** Te
phoeiah, “Unim hlangyoe, anih te lungbuei a talh khaw
pahoi nong tak saeh. **5** Halo, ka buh he ang uh lamtah
misur ka thoek he o uh. **6** Hlangyoe te hnoo lamtah
hing uh, yakmingnah longpuei te uem uh. **7** Hmuiyoi aka
toel tah amah loh yah a poh tih, halang aka tluung tah
amah loh nganboh a yook. **8** Hmuiyoi te tluung boeh
namah m'hmuhuet ve. Aka cueih tah na tluung cakhaw
nang n'lungnah ni. **9** Aka cueih te pae lah taoe cueih ni,
aka dueng te na tukkil atah rhingtuknah a thap ni. **10**
BOEIPA hinyahnah tah cueihnah lamhma la om tih aka
cim mingnah he yakmingnah la om. **11** Kai rhangneh
na khohnin te puh vetih nang hamla hingnah kum khaw
a thap ni. **12** Na cueih la na cueih mak atah namah
ham ngawn ni. Hmui na yoih atah nang namah long ni
na phueih eh. **13** Angvawk nu loh a poeyoek la kawk
tih bang khaw ming pawh. **14** Tedae a im thohka neh
vangpuei hmuensang kah ngolkhoel dongah ngol. **15** Te
vaengah a caehlong a dueng la longpuei ah aka pongpa
rhoek te a khue. **16** “Hlangyoe neh lungbuei aka talh tah
pahoi ha pah saeh. **17** A tui huen aka tui sak tih yinhnuk
buh neh aka hmae,” a ti. **18** Tedae saelkhui laedil ah
sairhai pahoi a khue pah te ming pawh. **(Sheol h7585)**

10 Solomon kah, Ca aka cueih loh a napa ko a hoe
sak tih ca aka ang tah a manu a pha-ueknah la om.
2 Halangnah kah thakvoh khaw hoeikhang tloe pawt tih,
duengnah long tah dueknah lamloh a huul. **3** Aka dueng
kah hinglu tah BOEIPA loh a lamlum sak moenih, tedae
halang kah a talnah te a thaek pah. **4** Palyal kut loh a saii
tah vawtthoek tih, kut aka haam tah boei. **5** Khohal ah
aka yoep capa long tah a cangbam tih, cangah vaengah

aka ip capa loh yah a bai. **6** Aka dueng kah a lu dongah
yoethennah om dae, halang kah a ka long tah kuthlahnah
khaw a phah. **7** Aka dueng poekkoepnah tah yoethennah
la om dae, halang tah a ming pawn ni. **8** Lungbuei aka
cueih loh olpaek te a doe tih, aka ang tah a hmui a lai
a caehdoelh pah. **9** Thincaknah neh aka pongpa tah
ngaikhuek la cet dae, a longpuei aka kawn sak khaw
amah ming uh bitni. **10** Mik neh aka mikhip loh nganboh
a paek tih, aka ang tah a hmui a lai a caehdoelh pah. **11**
Aka dueng kah a ka tah hingnah thunsih la om tih, halang
kah a ka loh kuthlahnah te a uep. **12** Hmuhuetnah loh
tingtoehnah a huek. Tedae lungnah long tah dumlai boeih
a dah. **13** Hmuilai dongah aka yakming loh cueihnah a
dang tih, lungbuei aka talh kah a nam ham rhuiboeng
om. **14** Aka cueih rhoek loh mingnah a khoem uh tih aka
ang kah a ka tah a porhaknah yoei. **15** Khorha khuikah,
hlanglen kah a boei a rhaeng tah amah kah a sarhi la om
tih, a khodaeng te tattloel rhoek kah porhaknah la om.
16 Aka dueng kah thaphu tah hingnah la om tih halang
kah cangah tah tholhnah la poeh. **17** Thuituennah aka
ngaithuen tah hingnah caehlong la pawk tih toelthamnah
aka hnawt tah kho a hmang. **18** Hmuhuetnah aka phah
kah a hmuilai khaw a honghi la om tih, theetnah aka
haeh khaw ang. **19** Olka a yet vaengah dumlai khaw a
mueh moenih, tedae a hmuilai aka tuem ni lungming la a
om. **20** Aka dueng kah ol tah cak a coelh bangla om tih
halang kah a lungbuei tah vilvel mai ni. **21** Aka dueng
kah hmuilai loh muep a kok tih aka ang tah a lungbuei a
talh dongah duek. **22** BOEIPA kah yoethennah tah boei
tih, te te patangpnah a koei thil moenih. **23** Aka ang ham
tah nueihbu te khonuen rhamtat la a saii dae, cueihnah
long tah hlang taengah lungcuei la om. **24** Halang kah
rhihnahkoi tah amah taengla a pawk pah tih aka dueng
kah a ngaihlihnah khaw a doo pah ni. **25** Cangpalam
loh a paan vaengah halang tah pai thai pawt vetih aka
dueng kah khoengim tah kumhal ah pai ni. **26** Kolhnaw
tah a tueih rhoek hamla a no dongah a thuui bangla,
a mik dongah hmaikhu bangla a om pah. **27** BOEIPA
hinyahnah loh khohnin a thap tih halang kah a kum tah a
rhaem pah. **28** Aka dueng rhoek kah ngaiuepnah tah
kohoenah la om tih halang rhoek kah ngaiuepnah tah
paltham. **29** BOEIPA kah longpuei he thincaknah ham tah
lunghim la om tih boethae aka saii ham porhaknah la om.
30 Aka dueng tah kumhal duela tuen pawt dae halang
rhoek tah diklai ah khosa mahpawh. **31** Aka dueng kah
a ka ah cueihnah cuen tih calaak rhoek kah a lai tah a
yueh pah ni. **32** Aka dueng kah hmuilai tah kolonah la a
ming dae halang rhoek kah a ka tah calaak yoeyah.

11 Hlangthai palat kah cooi te BOEIPA kah tueilaehkoi
tih, coilung a thuem te a kolonah la om. **2** Althanah
ha pawk vaengah yah khaw thoeng, tedae cueihnah
tah kodo nen ni ha pawk. **3** Aka thuem rhoek kah
muelhtuetnah loh amamih te a mawt tih, hnukpoh rhoek
kah a saveknah loh amamih te a rhoelrhak la a rhoelrhak
sak. **4** A thinpom khohnin ah tah a boeirhaeng nen khaw
hoeikhang pawt vetih, duengnah long ni dueknah lamloh
a huul eh. **5** Duengnah long tah a longpuei te cuemthuek
la a dueng sak tih, halang te a a halangnah loh a cungku
sak. **6** Aka dueng rhoek tah duengnah loh a huul tih,
hnukpoh rhoek tah talnah loh a tuuk. **7** Halang hlang kah
dueknah dongah ngaiuepnah khaw moelh tih, thahuem
kah ngaiuepnah khaw tahah. **8** Aka dueng tah citcai
lamkah khaw pumcum tih anih yueng la halang taengla a
pawk pah. **9** Lailak kah a ka loh a hui a phae tih aka
dueng kah mingnah rhangneh pumcum uh. **10** Aka dueng
kah thennah dongah ni khorha loh sundaep thil tih halang
a milh vaengah tamlung a lohuh. **11** Aka thuem rhoek
kah yoethennah loh vangpuei a pomsang tih, halang kah
a ka longtah a koengloeng. **12** Lungbuei aka talh loh
a hui te a hnoel a rhoeng dae lungcuei hlang long tah
hil a phah. **13** Caemtuh a caeh vaengah baecenol te a
hliphen tih mueihla ah tangnah koila aka om long tah
olka a tuem. **14** A niing a tal dongah pilnam cungku tih,
uentonah a yet nen ni loeihnah a om. **15** Kholong loh rhi
a khang atah boethae loh thae a huet ni, Tedae kutyuh
aka hnoel tah a pangtung uh. **16** Huta mikdaithen loh
thangpomnah te a moem tih, hlanghaeng loh khuehtawn
a koi ni. **17** Sitlohnah aka khueh hlang loh a hinglu khaw
a phai dae muenying muenyang loh a pumsa a lawn
khoeng. **18** Halang loh a honghi khaw thaphu la a saii
tih, duengnah cangti aka tuh longtah oltak kutphu te a
doe. **19** Duengnah tah hingnah la pawk tih, boethae aka
hloem khaw a dueknah ham ni. **20** Lungbuei a voeldak
tah BOEIPA kah a tueilaehkoi tih, cuemthuek longpuei
tah a kolonah la om. **21** Kut sokah kut pataeng boethae a
hmil moenih, tedae aka dueng kah tiingan tah loeih ni.
22 Sakthen nu khaw omih aka phaelh tah ok hnarhong
dongkah sui hnaii banghui ni. **23** Aka dueng rhoek long
tah a then ngaiuepnah bueng ni a ngaihlihnah tih halang
rhoek long tah thinpom a khueh. **24** A khueh duen te a
tael tih koep a koei pah, hloh malcal khaw tloelnah la om
sumsoek. **25** yoethennah hinglu loh a doedan vetih, a
tulcah dongah amah te khaw a suep van ni. **26** Cangpai
aka hloh te namtu loh a tap tih aka hlah te tah a lu ah
yoethennah loh a vuei. **27** A then aka toem loh kolonah a
tlap tih, boethae aka tlap tah amah a thoeng thil. **28** A
khuehtawn dongah aka pangtung tah cungku vetih aka
dueng rhoek tah thinghnah bangla boe ni. **29** A imkhui
aka lawn tah khohli a pang vetih, aka ang khaw lungbuei
aka cueih taengah sal la om ni. **30** Aka dueng kah a thaih
tah hingnah thingkung la om tih, hinglu aka tuek ni aka
cueih. **31** Aka dueng pataeng diklai dongah a thuung
atah halang neh laihmu aisat te a thuung ni ta.

12 Thuituennah aka lungnah loh mingnah khaw a
lungnah tih, toelthamnah aka hmuhuet tah a kotalh.
2 Hlang then loh BOEIPA taengkah kolonah a dang tih,
tangkhuepnah aka khueh hlang tah a poehlip sak. **3**
Halangnah lamloh hlang cikngae pawt tih, aka dueng

kah a yung tah a tuen sak moenih. **4** Tatthai nu tah a
boei kah rhuisam la om, tedae yah aka bai tah a rhuh
khuiah keet la om. **5** Aka dueng tah kopoek tiktam tih,
halang kah a niing tah thailatnah la poeh. **6** Halang rhoek
kah olka loh thii a rhongngol tih, aka thuem kah a ka
loh hlang a huul. **7** Halang rhoek te a palet nen tah
om uh voel pawh, tedae aka dueng rhoek kah im tah
pai yoeyah. **8** A lungmingnah olka dongah hlang loh
a thangthen tih, lungbuei aka paihaeh tah nueihbu la
poeh. **9** Rhaidaeng mai cakhaw a taengah sal aka khueh
tah, thangpom uh tih caak aka nai lakah then. **10** Aka
dueng long tah a rhamsa kah a hinglu te a ming dae,
halang kah haidamnah tah muenying muenyang la om.
11 Amah khohmuen aka tawn loh buh a cung sak tih, a
lungbuei aka talh long tah a hoenghoep te a hloem. **12**
Boethae rhoek kah tluum te halang loh a nai dae, aka
dueng rhoek kah a yung tah cuen yoeyah. **13** Hmuilai kah
boekoek dongah boethae kah hlaeh om dae, aka dueng
tah citcai lamloh loeih. **14** Hlang kah lai thaih loh hnothen
a cung sak tih, hlang kut neh a tiing la amah taengah a
mael rhoe, a mael pah. **15** Aka ang kah longpuei tah
a mikhmuh ah thuem dae, aka cueih kah cilsuep te ni
a hnatun. **16** Aka ang loh khothaih ah a konoinah te a
phoe dae, aka thaai loh yah koi te a dah. **17** Uepomnah
aka sat loh duengnah a thui tih, a honghi kah laipai tah
hlangthai palat ni. **18** cunghang kah tingtoehnah bangla
aka cal buengrhuet khaw om dae, aka cueih kah a lai tah
hoeihnah la om. **19** Oltak kah hmuilai tah a yoeyah la
cikngae tih, a honghi ol cat ka paa sak. **20** Hlangthai palat
loh a lungbuei khuikah boethae te a uep tih, rhoepnah
ham aka uen loh kohoenah a dang. **21** Aka dueng te
boethae pakhat long khaw a cuhu thil moenih. Tedae
halang rhoek tah boethae neh baetawt uh. **22** A honghi
kah hmuilai tah BOEIPA kah a tueilaehkoi tih uepomnah
aka saii te a kolonah la a khueh. **23** Aka thaai hlang
long tah mingnah te a tuem tih, aka ang kah lungbuei
long tah a anglat te a yan. **24** Aka haam kah kut loh
a taemrhai vetih palyal te saldong la a om sak ni. **25**
Lungbuei kah mawnnah loh hlang a bungkawn tih, ol
then loh ko a hoe sak. **26** Aka dueng long tah a hui te a
tlap tih, halang rhoek kah longpuei tah amamih te kho
a hmang puei. **27** Palyal loh a sakah pataeng a kaeh
moenih, tedae hlang haam kah a boeirhaeng tah a phu
tlo. **28** Duengnah caehlong ah hingnah om tih, a hawn
longpuei khaw dueknah moenih.

13 Ca aka cueih loh pa kah thuituennah a hnatun
tih, hmuiyoi long tah tluungnah pataeng hnatun
pawh. **2** Hlang lai thaih lamloh a then khaw a cah dae,
hnukpoh kah hinglu tah kuthlahnah la poeh. **3** A hinglu
aka ngaithuen long tah a ka a tuem, a ka aka ang
soeh khaw amah ham porhaknah la om. **4** Kolhnaw
loh a ngaidam dae a hinglu a thum moenih. Tedae aka
haam kah a hinglu tah hah ngaikhoek. **5** Aka dueng
loh a hong ol te a hmuhuet. Halang tah a borhim tih
a hmai tal. **6** Duengnah loh thincaknah longpuei te a
kueinah tih, halangnah loh tholhnah a paimaelh. **7** Boei
tih ba aka khueh pawt khaw om, vawtthoek dae a boei
a rhaeng aka coih khaw om. **8** Khuehtawn he hlang
kah hinglu tlansum ni. Tedae khodaeng loh tluungnah
a yaak moenih. **9** Aka dueng kah khosae tah a kohoe
tih, halang kah hmaithoi tah a thih pah. **10** Althanah loh
olpungnah a paek tih, uentonah dongah cueihnah om. **11**
A honghi lamkah boeirhaeng khaw yip muei tih, amah
kut neh aka coi long tah a ping sak. **12** Ngaiuepnah loh
lungbuei aka nue a dangrhoek tih, hingnah thingkung loh
ngaihlihnah a cung sak. **13** Olka aka hnoelrhoeng loh
amah ham lai a koi vetih, olpaek aka rhih te anih loh a
rhong ni. **14** Aka cueih kah olkhueng tah hingnah thunsih
la om tih, dueknah hlaeh lamloh aka nong sak la om. **15**
Lungmingnah then tah mikdaithen la a khueh tih, hnukpoh
kah longpuei tah mueng. **16** Aka thaai loh mingnah neh
boeih a saii tih, aka ang loh a anglat te a yaal. **17** Halang
puencawn tah yoethae ah cungku tih, oltak kah laipai tah
hoeihnah la om. **18** Khodaeng neh yah loh thuituennah a
hlahpham tih, toelthamnah aka tuem tah a thangpom. **19**
Ngaihlihnah a dip te hinglu ham khaw tui dae, aka ang
long tah boethae lamloh nong ham te tueilaehkoi la a om
pah. **20** Hlang cueih taengah aka cet la aka cet tah cueih
rhoela cueih tih, hlang ang neh aka luem tah lolh coeng.
21 Hlangtholh rhoek te yoethae loh a hloem dae, aka
dueng te hnothen neh a thuung. **22** Hlang then long tah a
ca kah a ca khaw a phaeng dae, laihmu kah a thadueng
tah hlang dueng hamla a khoem pah. **23** Khodaeng kah
khohai cang tah thawt tangloeng dae, tiktamnah a om
pawt dongah a khoengvoep. **24** A ca aka thiinah loh a
cungcik a hnaih, tedae aka lungnah tah thuituennah neh
a toem. **25** Hlang dueng loh a hinglu dongah kodam la a
caak dae, halang tah a bung a vaitah.

14 Hlang cueih nu loh a im a sak dae, anglat long tah
a kut neh a koengloeng. **2** BOEIPA aka rhih tah a
dueng la cet dae, a longpuei kho aka hmang loh BOEIPA
a hnaep. **3** Hlang ang kah a ka ah hoemnah kuhci om tih,
aka cueih rhoek kah hmuilai loh amamih te a ngaithuen
sak. **4** Saelhung a om pawt vaengah kongduk khaw caih
dae, vaito thadueng lamkah canghum cangpai thoeng.
5 Oltak rhoek kah laipai tah a laithae moenih. Tedae a
honghi kah laipai long tah laithae ni a sat. **6** Hmuiyoi loh
cueihnah a tlap dae a hong ni, mingnah he aka yakming
ham tah yoeikoek mai. **7** Hlang ang te a hmai lamloh
caeh tak, mingnah olka te na ming pawt ve. **8** Aka thaai
kah cueihnah long tah a longpuei te a yakming dae,
aka ang kah a anglat tah thailatnah ni. **9** Aka ang loh
hmaithennah te a hnael dae, aka thuem long tah a laklo
ah kolonah a saii. **10** A hinglu khahingnah loh lungbuei a
ming. Te dongah a kohoenah dongah rhalawt loh boi thil
pawh. **11** Halang rhoek kah im tah a phae pah vetih aka
thuem kah dap tah rhoeng ni. **12** Longpuei he hlang kah
mikhmuh ah thuem dae a hmailong ah dueknah longpuei

la om. **13** Nueihbu dongah lungbuei loh thak a khoeih tih,
a tloihsoi ah kohoenah khaw pha-ueknah la poeh. **14**
Lungbuei aka balkhong khaw, hlang then khaw a khosing
te amah hah bitni. **15** Hlangyoe long tah olka boeih te a
tangnah dae, aka thaai long tah a khokan te a yakming.
16 Aka cueih long tah a rhih tih boethae te a nong tak.
Tedae aka ang long tah a paan tih a omtoem. **17** Thintoek
bangkek loh a anglat a phoe tih, tangkhuepnah aka khueh
hlang khaw a hmuhuet uh. **18** Hlangyoe loh anglat a pang
tih, aka thaai rhoek loh mingnah te a muei uh. **19** Hlang
thae rhoek te hlang then rhoek kah mikhmuh ah, halang
rhoek te hlang dueng kah vongka ah ngam uh ni. **20**
Khodaeng te a hui long khaw a hmuhuet tih, hlanglen tah
muep a lungnah. **21** A hui taengah aka hnoelrhoeng uh
tah tholh tih, mangdaeng kodo aka rhen tah a yoethen.
22 Boethae aka uep rhoek te kho a hmang uh moenih
a? Tedae sitlohnah neh uepomnah long tah hnothen ni
a caai thil. **23** Patangnah cungkuem loh kumkonah a
om sak. Tedae hmuilai dongkah ol bueng ngawn tah
tloelnah la poeh. **24** Khuehtawn he aka cueih rhoek kah
a rhuisam la om tih, aka ang rhoek tah anglat la anglat
coeng. **25** Oltak kah laipai loh hinglu a huul tih, hlangthai
palat loh laithae a sat. **26** BOEIPA hinyahnah dongah
pangtungnah sarhi khaw om, te dongah a ca rhoek ham
hlipyingnah la om. **27** BOEIPA hinyahnah tah hingnah
thunsih neh, dueknah hlaeh lamloh aka phaelh sak la
om. **28** Pilnam kah cangpai dongah ni manghai kah
rhuepomnah khaw a om, namtu a om pawt vaengah
mangpa kah porhaknah la om. **29** Thintoek aka ueh tah
bahoeng a lungcuei tih, mueihla bangkek loh anglat ni a
pomsang. **30** Lungbuei hoeihnah tah pumsa kah hingnah
la om tih, thatlainah khaw rhuh keet la poeh. **31** Tattloel
aka hnaemtaek loh amah aka saii ni a veet, BOEIPA aka
thangpom long tah khodaeng a rhen. **32** Halang tah a
boethae ah bung tih, aka dueng tah a dueknah rhangneh
ying. **33** Aka yakming kah lungbuei ah cueihnah khaw
rhaehrhong tih, hlang ang lakli ah khaw ming uh coeng.
34 Duengnah loh namtom a pomsang tih, tholhnah loh
namtu te rhaidaeng la a khueh. **35** Manghai kah kolonah
loh sal te a cangbam tih, a thinpom loh yah a bai.

15 Mongkawt la hlatnah loh kosi khaw a hlam tih,
patangnah ol loh thintoek khaw a soeh. **2** Aka
cueih kah a ol loh mingnah te a hloeihhlam tih, aka ang
rhoek a ka loh a anglat te a thaa. **3** BOEIPA kah a mik
loh hmuen ta kuem kah a thae a then te a tawt. **4** Ol
dongah hoeihnah aka om tah hingnah thingkung la om
tih, a khuiah saveknah khaw mueihla pocinah ham ni. **5**
Aka ang loh a napa kah thuituennah te a tlaitlaek tih,
toelthamnah aka ngaithuen tah muet uh. **6** Hlang dueng
kah im ah khohrhang khaw khawk, tedae halang kah a
cangthaih long tah hlang a lawn. **7** Hlang cueih rhoek
long tah mingnah te a haeh dae, aka ang kah lungbuei
tah te tlam moenih. **8** Halang kah hmueih te BOEIPA
kah a tueilaehkoi tih, aka thuem kah thangthuinah te a
kolonah la a khueh. **9** Halang kah longpuei tah BOEIPA
kah tueilaehkoi tih, duengnah aka hloem tah a lungnah.
10 Thuituennah caehlong aka hnoo ham tah thae tih,
toelthamnah aka hmuhuet tah duek ni. **11** Saelkhui neh
Abaddon pataeng BOEIPA hmaiah a phoe atah, hlang
ca rhoek kah lungbuei aisat te. **(Sheol h7585)** **12** Amah
a toel ham te hmuiyoi loh a lungnah pawt dongah, aka
cueih te khaw paan laklo pawh. **13** Lungbuei, ko aka hoe
tah a maelhmai hlampan tih, lungbuei kah nganboh loh
mueihla a rhawp sak. **14** Aka yakming kah lungbuei long
tah mingnah khaw mikhmuh khaw a tlap, tedae aka ang
kah a ka loh anglat a luem puei. **15** Mangdaeng rhoek
kah a khohnin tah boeih thae, tedae lungbuei aka then
tah buhkoknah toei toei om. **16** Thakvoh len tih a khuiah
soekloeknah a om lakah BOEIPA hinyahnah dongkah tah
a yol khaw then. **17** Buhkak ansam khaw lungnah n'caak
atah, hmuhuetnah neh n'caak vaito thapaduek lakah then.
18 Olpungkacan aka huek hlang he sue la om tih, thintoek
aka ueh loh tuituknah khaw a duem sak. **19** Kolhnaw kah
longpuei tah hling a buk banghui la om tih, aka thuem
kah caehlong tah a picai pah. **20** Ca aka cueih loh a napa
ko a hoe sak tih, tongpa aka ang loh a manu a hnaep. **21**
Lungbuei aka talh ham tah a anglat te a kohoenah tih,
hlang lungcuei tah a caeh dueng. **22** Baecenol pawt atah
kopoek bing tih, a cungkuem taengah aka uen tah pai.
23 A ka dongkah hlatnah loh hlang ham kohoenah la om
tih, olka khaw amah tuetang vaengah tah then tloe pai.
24 Hlang aka cangbam ham tah saelkhui laedil lamloh
hoeptlang hamla hingnah caehlong om hang. **(Sheol h7585)**
25 Thinthah im tah BOEIPA loh a phil pah tih, nuhmai kah
rhi te a suem pah. **26** Kopoek thae he BOEIPA kah a
tueilaehkoi tih, ol then te a omthennah. **27** Mueluemnah
dongkah aka mueluem loh a imkhui a lawn tih, kutdoe
aka thiinah tah hing ni. **28** Hlang dueng kah lungbuei
loh ol doo ham khaw a thuep tih, halang kah a ka loh
boethae a thaa. **29** BOEIPA loh halang te a lakhla tak tih,
aka dueng kah thangthuinah te a hnatun pah. **30** Mik
kah vangnah loh lungbuei ko a hoe sak tih, olthang then
loh rhuhrhong a cang sak. **31** Hna dongah toelthamnah
aka hnatun tah hingnah la om tih, hlang cueih lakli ah
rhaehrhong ni. **32** Thuituennah aka hlahpham loh a hinglu
a hnawt tih, toelthamnah aka hnatun tah lungbuei a lai.
33 BOEIPA hinyahnah he cueihnah neh thuituennah la
om tih kodonah tah thangpomnah mikhmuh ah a lamhma
pah.

16 Hlang taengah lungbuei kah rhoekbahnah om dae
olka hlatnah he BOEIPA lamkah ni. **2** Hlang kah a
longpuei boeih he amah mikhmuh ah khui dae, BOEIPA
long tah a mueihla ni a khiinglang pah. **3** Na bibi te
BOEIPA taengah hal lamtah, na kopoek cikngae bitni. **4**
Soeprhaep boeih he amah kah a hlatnah ham BOEIPA
loh a saii. Te dongah halang pataeng yoethae hnin kah
ham a hlun. **5** Kut neh kut hlaengtang tih lungbuei aka
oek boeih BOEIPA kah a tueilaehkoi la a om dongah hmil

mahpawh. 6 Sitlohnah neh oltak loh thaesainah a dawth
tih, BOEIPA hinyahnah loh boethae lamkah a nong sak.
7 Hlang kah khosing te BOEIPA loh a moeithen vaengah
a thunkha rhoek pataeng amah taengah a rhong sak. 8
Duengnah neh yol mai cakhaw, a tiktam mueh canghum
cangpai lakah then. 9 Hlang kah lungbuei loh amah
longpuei te a moeh tih, BOEIPA loh a khokan a cikngae
sak. 10 Manghai ka dongkah bihma tah laitloeknah ham
ni, te dongah a ka vikvawk boel saeh. 11 Tiktamnah
cooi neh coilung tah BOEIPA taeng lamkah ni, sungsa
coilung boeih khaw amah kah a bibi ni. 12 Duengnah
loh ngolkhoel a cikngae sak dongah, manghai rhoek loh
halangnah a saii ham tah tueilaehkoi la om. 13 Duengnah
hmuilai tah manghai rhoek kah kolonah om tih, a thuem
aka thui te a lungnah. 14 Manghai kah kosi tah dueknah
puencawn ni. Te dongah hlang cueih long ni kosi a
daeh sak thai eh. 15 Manghai kah maelhmai khosae
dongah hingnah tih, a kolonah tah tlankhol vaengkah
khomai banghui ni. 16 Cueihnah lai he sui lakah bahoeng
then tih, yakmingnah lai he khaw tangka n'tuek lakah
then. 17 Boethae lamloh aka nong hamla a thuem
longpuei om tih, a hinglu aka ngaithuen loh a longpuei
a kueinah. 18 Pocinah kah a hmaiah hoemdamnah
om tih, cungkunah kah a hmaiah ah mueihla oeknah a
lamhma pah. 19 Thinthah neh kutbuem n'tael lakah kodo
mangdaeng neh mueihla kunyun te then. 20 Olka neh aka
cangbam long tah hnothen a dang tih, BOEIPA dongah
aka pangtung tah a yoethen pai. 21 Lungbuei aka cueih
te aka yakming la a khue uh tih, hmuilai dongkah olding
loh rhingtuknah a thap. 22 Lungmingnah te a kungmah la
aka khueh long tah hingnah thunsih la om tih, aka ang
rhoek kah thuituennah tah anglat la poeh. 23 Aka cueih
kah lungbuei tah a ka a cangbam tih, a hmuilai dongah
rhingtuknah a thap. 24 Ol then tah, hinglu ham khoitui
khoitak bangla didip tih, rhuh hamla hoeihnah la om. 25
Hlang mikhmuh ah longpuei te thuem dae a hmailong ah
dueknah longpuei la om. 26 Thakthaekung kah a hinglu
loh amah hamla thakthae tih a ka te a kamcah sak. 27
Hlang muen loh boethae a vueh tih, a hmuilai dongah
hmai bangla rhangto. 28 Calaak hlang loh olpungkacan a
haeh tih, hlang aka thet loh boeihlum a pamhma sak. 29
Kuthlahnah hlang loh a hui a hloeh tih, longpuei a then
pawt la a caeh puei. 30 Calaak te moeh hamla a mik
aka him tih, a hmui saibaeh loh boethae a cung sak.
31 Sampok he boeimang rhuisam la om tih, duengnah
longpuei kah aka om loh a dang. 32 Thintoek aka ueh
tah hlangrhalh lakah, a mueihla aka taem khaw khopuei
aka ta lakah then. 33 A rhang dongah hmulung khoh
cakhaw a laitloeknah boeih tah BOEIPA lamkah ni a om.

17 Tuituknah hmueih im dongkah a bae lakah a
ommongnah buhkak kamat te then. 2 Hlang aka
cangbam sal loh hlang yah aka bai capa te a taemrhai
vetih, pacaboeina taengah rho a tael ni. 3 Cak hamla
cak am, sui hamla hmai-ulh om, tedae BOEIPA long tah
lungbuei ni a noem. 4 Thae aka huet loh boethae hmuilai
kah a honghi te a hnatung tih, talnah ol te hna a kaeng
thil. 5 Khodaeng aka tamdaeng tah amah aka saii kung ni
a veet, rhainah soah ko aka hoe khaw hmil mahpawh. 6
Ca rhoek kah a ca rhoek tah patong rhoek kah rhuisam la
om tih a napa rhoek te khaw ca rhoek kah a boei a mang
la om. 7 Hlangrhuel hmuilai he a ang ham a rhoeprhui
moenih. A honghi kah hmuilai khaw hlangcong hamla
koih loeng loeng van pawh. 8 Kapbaih he a kungmah
kah mik ah lungto mikdaithen bangla boeih a hoilae tih
a cangbam. 9 Hlang kah dumlai aka dah loh lungnah
a toem dae, olka dongah aka thovael loh a boeihlum
khaw a paekboe sak. 10 Aka ang voei yakhat n'ngawn
lakah aka yakming ham tah tluungnah mah a tlaeh pah
coeng. 11 Boekoek loh boethae bueng a tlap dae, anih
taengah puencawn muenying muenyang ni a tueih pa
eh. 12 Hlang kah a dueidah a laemhong sak vom neh ka
hum uh palueng eh, aka ang kah a anglat nen tah ka
hum uh boel eh. 13 A then te thae la aka thuung tah
a im lamkah a thae te nong rhoe nong mahpawh. 14
Olpungkacan a tongnah tah tui a cae sak. Te dongah
tuituknah a puek hlanah huu laeh. 15 Halang aka tang
sak neh hlang dueng aka boe sak, amih rhoi bang te
BOEIPA kah a tueilaehkoi ni. 16 Cueihnah lai ham hlang
ang kut dongkah a phu te ba ham lae, a lungbuei neh
a om hae moenih. 17 A tue boeih dongah a hui aka
lungnah loh, citcai vaengkah ham manuca a cun. 18
Lungbuei aka talh hlang loh kut a yuh tih, a hui mikhmuh
ah mingphanah rhi a khang. 19 Boekoek aka lungnah
loh olpungnah te a lungnah, a thohka te a sang sak tih
pocinah a tlap. 20 Lungbuei aka voeldak loh hnothen
hmu pawt tih, a ol neh hlang aka maelh khaw yoethae
ah cungku. 21 Amah kah a pha-ueknah ham hlang ang
te a cun, te dongah hlang ang kah a napa tah a ko a
hoe moenih. 22 Lungbuei kohoe he si la a hoeih sak tih,
mueihla a rhawp vaengah songrhuh khaw a koh sak. 23
Laitloeknah a caehlong te phaelh sak ham, halang loh a
huep ah kapbaih a loh. 24 Cueihnah he aka yakming
ham tah amah mikhmuh ah a om pah tih, aka ang kah
a mik ah tah diklai khobawt la a om pah. 25 Capa aka
ang tah a napa ham konoinah la om tih, anih aka cun
khaw hmuetphawtnah ni. 26 Hlang dueng te lai a sah
sak khaw, a dueng dongah hlangcong taam ham then
pawh. 27 A ol aka tuem tah mingnah te aka ming la om
tih, mueihla phu tlo aka dingsuek tah hlang lungcuei ni.
28 Hlang ang pataeng a hil a phah atah aka cueih la, a ka
a buem atah aka yakming la a ngai coeng.

18 Hoehhamnah aka tlap loh hlang a paekboe sak
tih, lungming cueihnah khaw boeih a thaih thil. 2
Lungcuei taengah hlang ang naep pawh, tedae amah
kah lungbuei hliphen ham ni lat a om. 3 Halang ha pawk
vaengah nueihbu neh, yah neh kokhahnah la pai bal.
4 Hlang ka lamkah olka tah tui dung bangla, soklong
ah aka phuet cueihnah thunsih la om. 5 Halang kah a

hmai khueh khaw then pawh, laitloeknah aka dueng te
aka phaelh ham rhung ni. 6 Hlang ang kah hmuilai tah
tuituknah ham ha pawk uh tih, a bohnah te a ka loh a
khue. 7 Hlang ang kah a ka tah amah kah porhaknah
neh a hmuilai te a hinglu ham hlaeh la om. 8 Thet ol he
didii bangla om tih, a bung khui la tluektluek kun. 9 A
bibi dongah aka uelh khaw kutpo boei kah a manuca la
om. 10 BOEIPA ming tah sarhi ham rhaltoengim ni, hlang
dueng tah a taengla yong tih a hoep a tlang. 11 Hlanglen
kah a boeirhaeng tah amah ham sarhi aka tak khorha la
om tih, a ngaihlih vaengah vongtung tluk a sang sak. 12
Hlang he lungbuei aka sang taengah pocinah a lamhma
pah tih, kodonah taengah thangpomnah a lamhma pah.
13 A hnatun hlan ah ol aka thuung tah anglat ni. Amah
khaw te nen te mingthae a phueih. 14 Hlang he a tlohtat
vaengah a mueihla loh a cangbam dae, mueihla a rhawp
te u long a khoeng eh? 15 Aka yakming kah lungbuei loh
mingnah a lai tih aka cueih kah a hna loh mingnah a tlap.
16 Hlang kah kutdoe he amah ham long a khui sak pah
tih, amah te tanglue kah mikhmuh ah a mawt. 17 A hui
te ha pawk la ha pawk hlan tih amah a khe hlan atah,
amah kah tuituknah dongah lamhma la aka dueng khaw
om. 18 Hohmuhnah te hmolunh loh a paa sak tih, aka
tlung rhoi khaw rhak a phih. 19 Boekoek boeina tah sarhi
aka tak khorha lakah olpungkacan la om tih, hohmuhnah
khaw impuei thohkalh bangla om. 20 Hlang tah a laithaih
lamloh a bung hah tih, a hmuilai kah a vueithaih khaw
kum. 21 Lai kut dongah dueknah neh hingnah om tih,
amah aka lungnah long ni a thaih te a caak eh. 22 Yuu
aka lo long tah hnothen a dang tih, BOEIPA taengkah
kolonah a dang bal. 23 Khodaeng loh huithuinah neh a
voek dae, hlanglen loh a tlung neh a doo. 24 Hlang he a
hui rhoek loh thaehuet thil cakhaw, a manuca lakah a
lungnah tih aka ben khaw om van.

19 A hmuilai voeldak neh aka ang lakah amah kah
thincaknah neh aka cet khodaeng he then ngai. 2
Mingnah aka om pawh hinglu khaw then pawh, kho neh
aka tanolh long khaw a hmaang. 3 Hlang kah a anglat loh
amah kah longpuei te a paimaelh pah hatah a lungbuei
tah BOEIPA taengah a hmaital. 4 Boeirhaeng tah paya
khaw muep a thap pah dae, tattloel tah a baerhoep long
pataeng te a nong tak. 5 A honghi kah laipai te hmil pawt
vetih, laithae aka sat long khaw poenghal mahpawh. 6
Hlangcong kah maelhmai tah muep a thae sak uh tih,
hlang te hlang boeih loh kutdoe neh a paya nahuh. 7
Manuca pataeng aka khodaeng te boeih a hmuhuet uh
atah, a baerhoep aisat te a taeng lamloh a lakhla tak ta.
A hloem bal akhaw amih te ol a om moenih. 8 A hinglu
aka lungnah long tah a lungbuei ah a lai tih, lungcuei long
tah hnothen dang hamla a ngaithuen. 9 A honghi kah
laipai te hmil pawt vetih, laithae aka sat khaw milh ni. 10
Omthenbawnnah he hlang ang ham a rhoeprhui moenih,
sal loh mangpa a taemrhai te bahoeng voel moenih. 11
Hlang kah a lungming loh a thintoek khaw a hlawt pah
dongah, boekoek te a boei a mang neh a poe. 12 Manghai
kah thinkoeh he sathueng bangla kawk dae, a kolonah he
baelhing dongkah buemtui bangla om. 13 Capa a anglat
te a napa ham talnah la om tih, a yuu kah hohmuhnah
khaw tuicip bangla puh. 14 Im neh boeirhaeng he napa
kah rho la om cakhaw, hlang aka cangbam yuu he tah
BOEIPA taeng lamkah ni. 15 Ngaknah he ih dongah moo
tih, palyal khaw hinglu lamlum. 16 Olpaek aka tuem loh a
hinglu a ngaithuen tih, BOEIPA kah longpuei aka hnoel
tah duek rhoe duek ni. 17 BOEIPA kah puhlah long tah
tattloel te a rhen tih, a thaphu te amah taengla a thuung
ni. 18 Ngaiuepnah a om vaengah na ca te toel lah,
anih duek sak ham tah na hinglu te thak boeh. 19 Kosi
len kah hmulung te tholhphu la a phueih atah na huul
cakhaw koep na koei hae ni. 20 cilsuep he hnatun lamtah
thuituennah he doe lah. Te daengah ni na hmailong ah
na cueih eh. 21 Hlang kah lungbuei ah kopoek muep
om cakhaw, BOEIPA kah cilsuep long ni a thoh sak. 22
Hlang kah ngaihlihnah tah amah kah sitlohnah he ni.
Tedae khodaeng he hlang laithae lakah then ngai. 23
BOEIPA hinyahnah he tah hingnah la om tih, ngaikhuek
la a rhaeh sak coeng dongah yoethae loh cawh voel
pawh. 24 Kolhnaw long tah bael dongla a kut a puei
nawn pataeng a ka khuila a khuen moenih. 25 Hmuiyoi te
na boh daengah ni hlangyoe bangla a muet uh eh. A
yakming la na tluung daengah ni mingnah te a phatuem
pueng eh. 26 A napa aka rhoelrhak tih, a manu aka yong
sak capa tah yah a poh tih, a khosak khaw tal. 27 Ka ca,
mingnah olka lamloh palang ham a, thuituennah hnatun
ham he na toeng. 28 Hlang muen kah laipai loh tiktamnah
te a hnael tih, halang kah a ka loh boethae a dolh. 29
Hmuiyoi rhoek ham tholhphu neh anglat kah a nam ham
bohnah a tawn uh coeng.

20 Misurtui tah hmuiyoi la om tih yu long khaw hue
a sak. Te dongah anih loh a palang sak hlang
boeih tah cueih voel pawh. 2 Manghai kah a mueirhih
tah sathueng kah a kawk bangla om tih, anih aka paan
ngawn tah a hinglu ni a phai coeng. 3 Tuituknah lamloh
aka hoep uh hlang ham thangpomnah la om tih, aka ang
boeih long tah tohhaemnah a puek sak. 4 Kolhnaw loh
sikca ah pataeng caai voel pawh. Te dongah cangah ah
a dawt tah a dawt dae dang voel pawh. 5 Hlang lungbuei
kah cilsuep tah tui aka dung bangla om tih, hlang lungcuei
loh a dueh. 6 Hlang pilnu amah kah sitlohnah te boeih a
doek dae, oltak hlang te u long a hmuh? 7 A thincaknah
neh aka cet hlang dueng tah amah hnukah a ca rhoek
khaw a yoethen. 8 Manghai tah laitloeknah ngolkhoel
dongah ngol tih, boethae boeih te a mik neh a thaek. 9
“Ka lungbuei ka saelh tih ka tholh lamloh ka caihcil,” tila
ulong a ti thai. 10 Lungto neh lungto khaw, cangnoek neh
cangnoek khaw BOEIPA ham a boktlap la tueilaehkoi ni.
11 A khoboe dongah camoe pataeng khaw loha coeng. A
bisai loh cil tih a thuem atah. 12 Hna loh yaak tih mik loh
a hmuh he khaw a boktlap la BOEIPA long ni a saii. 13 Ih

he lungnah boeh na khodaeng na pang ve. Na mik a
tueng daengah ni buh na cung eh. **14** Hno aka lai loh a
thae, a thae la a thui tih amah a khawk vaengah tah lat
thangthen bal. **15** Sui neh lungvang he khawk mai dae,
mingnah hmuilai he tah umponah hnopai bangla kuel. **16**
Kholong ham rhi a khang pah vaengkah a himbai neh
kholong nu, kholong nu ham a laikoi pah te khaw lo laeh.
17 Laithae buh he hlang hamla tui dae, a hnukah a ka
dongah lungcang muep baetawt. **18** Kopoek he cilsuep
neh cikngae sak lamtah, caemtloek khaw a niing khueh
lah. **19** Baecenol he caemtuh loh a hliphen tih a caeh
puei. Te dongah a ka neh aka hloih te rhikhang pah boeh.
20 A manu neh a napa aka hnaep tah a hmaithoi a thih
pah vetih, yinthuem kah yinthuem ah hmaisuep la om
ni. **21** Rho he khaw a lamhma lah banlak a kawt dae,
a hmailong ah a yoethen mahpawh. **22** A thae te, "Ka
thuung van ni," ti nah boeh. BOEIPA mah lamtawn lamtah
namah te ng'khang bitni. **23** Coilung neh coilung khaw
BOEIPA kah a tueilaehkoi ni. Te dongah hlangthai palat
kah cooi tah a then moenih. **24** Hlang kah a khokan he
BOEIPA taeng lamkah ni. Te dongah hlang loh a longpuei
te metlam a yakming eh? **25** Hmuencim te a cukhat thil
tih olcaeng hnukah a hnukdawn te hlang ham hlaeh la
om. **26** Manghai aka cueih loh halang rhoek te a thaek
tih, amih te lengkho neh a paluet thil. **27** BOEIPA kah
hmaithoi long tah hlang kah a hiil neh a bungko kah
a khui khaw boeih a thaih. **28** Sitlohnah neh oltak loh
manghai te a kueinah tih, sitlohnah loh a ngolkhoel a duel
pah. **29** Tongpang rhoek kah a thadueng tah amamih kah
a boei a mang la om tih, sampok he khaw patong rhoek
kah rhuepomnah ni. **30** Tloh kah a hma a met vanbangla,
bungko khui kah hmasoe loh a thae a cing sak.

21 Manghai kah a lungbuei tah sokca tui bangla
BOEIPA kut dongah om tih, a ngaih bangla boeih a
hoihaeng. **2** Longpuei boeih he hlang loh amah mikhmuh
nen tah a thuem sak. Tedae BOEIPA long tah lungbuei
ni a khiing a lang. **3** Duengnah neh tiktamnah saii ham
te BOEIPA loh hmueih lakah a ngaih. **4** Mik dongkah
buhuengpomnah neh lungbuei a mungkung he halang
rhoek kah tholhnah hmaithoi ni. **5** Bi haam kah kopoek
tah kumkonah la om yoeyah tih, aka cukhat boeih khaw
tloelnah la om yoeyah. **6** A hong ol lamkah bisai neh
thakvoh tah ahonghi la huu tih, dueknah ni kang a toem
coeng. **7** Halang loh a tiktam la saii ham a aal dongah,
amamih kah a rhoelrhanah loh amamih a hmuh bitni. **8** A
ko aka boi hlang kah longpuei tah kawn dae, aka cil tah a
bisai a thuem pah. **9** Hohmuhnah la aka om yuu neh hoilh
aka khueh kah im lakah tah, imphu bangkil ah khosak te
then ngai. **10** Halang kah a hinglu long tah boethae a
ngaidam tih, a mikhmuh kah a hui te khaw rhen pawh. **11**
Hmuiyoi loh lai a sah vaengah hlangyoe khaw cueih tih, a
cueih hamla a cangbam vaengah mingnah khaw a dang.
12 Hlang dueng long tah halang imkhui khaw a cangbam
mai dae, halang rhoek long tah a thae la a paimaelh. **13**
Tattloel kah a doek te a hna aka buem thil tah, amah a
pang van vaengah doo uh mahpawh. **14** A huephael kah
kutdoe loh thintoek, a rhang dongkah kapbaih loh kosi
aka tlung te a daeh sak. **15** Hlang dueng hamtah tah a
tiktamnah a saii te kohoenah la om tih, boethae aka saii
rhoek ham tah porhaknah la om. **16** Hlang aka cangbam
kah longpuei lamloh kho aka hmang hlang tah, sairhai kah
hlangping lakli ah duem. **17** Kohoenah aka lungnah aih
khaw hlang kah a tloelnah la poeh tih, misurtui neh situi
aka lungnah khaw boei mahpawh. **18** Halang te hlang
dueng ham, hnukpoh te aka thuem ham tlansum la om.
19 Hohmuhnah, konoinah neh yuu taengah olpungkacan
la om lakah tah, khosoek khohmuen ah khosak he then
ngai. **20** Hlang cueih tolkhoeng kah thakvoh neh situi
tah a naikap dae, hlang ang long tah te te a yoop. **21**
Duengnah neh sitlohnah aka hloem long tah, duengnah
neh thangpomnah dongkah hingnah te a dang ni. **22**
Hlangrhalh rhoek kah khopuei te hlang cueih pakhat
long ni a paan tih, a sarhi la a pangtungnah uh khaw
a phil pah. **23** A ol a ka aka tuem long tah, a hinglu te
citcai khui lamkah a hoep a tlang. **24** Thinlen, moemlal,
a ming ah hmuiyoi long tah, thinpom althanah neh a
saii. **25** A kut loh a saii ham a aal dongah kolhnaw kah
hoehhamnah loh amah a duek sak ni. **26** Hnin takuem
ah hoehhamnah te a ngaidam dae, aka dueng long tah
a paek phoeiah khaw a hnaih moneih. **27** Halang kah
hmueih he tueilaehkoi ti bal vaengah, khonuen rhamtat la
a khuen bal pueng. **28** Laithae kah laipai tah paltham
vetih, aka hnatun hlang long ni a thui yoeyah eh. **29**
Halang loh a mikhmuh dawk neh hlang a tanglue sak.
Tedae aka thuem long tah a long, long ah a rhuep tih a
yakming. **30** BOEIPA aka tlai thil thai cueihnah khaw om
pawh, lungcuei khaw om pawh, cilsuep khaw om thai
pawh. **31** Marhang khaw caemtloek hnin kah ham a tawn
coeng dae, BOEIPA daengah ni loeihnah a dang.

22 Khuehtawn a yet lakah ming then tuek lah. Tangka
lakah, sui lakah, mikdaithen ni aka then. **2** Hlanglen
neh khodaeng khaw humcuiuh. Amih boeih te khaw
BOEIPA long ni a saii. **3** Aka thaai long tah a thae a
hmuh vaengah thuh la thuh uh. Tedae hlangyoe long tah
a paan dongah lai a sah van. **4** Kodonah neh BOEIPA
hinyahnah kah thapang tah, khuehtawn, thangpomnah
neh hingnah la om. **5** Voeldak kah longpuei ah pael
phoh neh a hling a hang om. A hinglu aka ngaithuen
long tah te te a lakhla tak. **6** Camoe te a long rhai ah
nawn laeh. Te daengah ni a patong vaengah te lamkah
te a nong pawt eh ni. **7** Hlanglen loh khodaeng a ngol
thil tih cangpu aka rhong khaw cangpu aka hlah hlang
kah sal la om. **8** Dumlai aka soem loh boethae te a ah
rhoela a ah. Tedae amah kah thinpom caitueng loh a
khah bitni. **9** A mik aka then loh a buh te tattloel taengah
a tael pah tih a yoethen bitni. **10** Hmuiyoi te haek lamtah
olpungkacan te phuei saeh. Te vaengah dumlai neh a
yah neh kangkuen saeh. **11** Lungbuei cim aka lungnah

hlang tah a hmuilai khaw mikdaithen la om tih, manghai
kah a paya la poeh. 12 BOEIPA kah mik loh mingnah
te a kueinah tih, hnukpoh kah olka te a paimaelh pah.
13 Kolhnaw long tah, “Kawtpoeng neh toltung lakli kah
sathueng loh ng'ngawn ni ta,” a ti. 14 Kholong nu kah a
ka ngawn tah vaam a dung la om. BOEIPA kah kosi a
sah thil te tah pahoi cungku rhoe cungku ni. 15 Camoe
kah lungbuei ah anglat a hlaengtang pah. Thuituennah
caitueng loh a taeng lamkah a lakhla sak bitni. 16 Amah
kah rhoeng sak ham tattloel aka hnaemtaek, hlanglen
taengla aka pae khaw, a tloelnah la rhep poeh ni. 17 Na
hna kaeng lamtah aka cueih rhoek kah olka te hnatun,
kai kah mingnah he na lungbuei ah dueh lah. 18 Te te
na ngaithuen atah na bung khuiah khaw dingsuek vetih,
na hmuilai dongah khaw boeih cikngae ni. 19 Tihnin
ah namah khaw, na pangtungnah te BOEIPA dongah
khueh sak ham ni, nang kan kam ming sak. 20 Hlavai
kah cilkhih neh mingnah sawmthum te nang hamla kan
daek moenih a? 21 Oltak ol te a tiktam la nang ming
sak ham, oltak ol neh na thuung ham neh na tueih ham
dae ni. 22 Tattloel tah a tattloel oeh dongah rheth boeh.
Mangdaeng te khaw vongka ah phop boeh. 23 BOEIPA
loh amih kah tuituknah te a rhoe pah vetih, amih aka
mom rhoek te a hinglu a mom pah ni. 24 Thintoek hlang
te luem puei boeh. Sue la aka om hlang taengah khaw
mop boeh. 25 Anih kah caehlong, caehlong ah na cang
vetih, na hinglu te hlaeh dongah na man sak ve. 26 Kut
yut rhoek lakli ah, laiba dongah rhi aka khang rhoek lakli
ah khaw, om boeh. 27 A thuung ham na khueh pawt
atah, balae tih, namah yueng la na thingkong te khuen
saeh ne. 28 Khosuen kah khorhi, na pa rhoek loh a suem
te rhawt boeh. 29 Hlang ke na hmuh vaengah a bisai thai
nen ni manghai rhoek kah mikhmuh ah a pai eh. Hlang
mailai tah a mikhmuh ah pai mahpawh.

23 Aka taemrhai taengah buh ang ham na ngol
vaengah, na mikhmuh kah aka om te tah, na
yakming rhoe na yakming ham om. 2 Hinglu neh na
boei atah na olrhong ni tumca neh na nuen. 3 Laithae
buh la a om dongah amih kah antui te ngaidam boeh. 4
Boei ham khaw kohnue boeh, na yakmingnah nen khaw
toeng dae. 5 A taengah na mik na hoih la na hoih nama?
Tedae om hae mahpawh. A phae cawn, cawn vetih, atha
bangla vaan ah a ding lamni a ding eh. 6 Moeithae kah
buh te caak pah boeh. Anih kah antui te khaw ngaidam
rhoela ngaidam boeh. 7 A hinglu neh aka nainong bangla
amah loh nang taengah, “Ca van, o van,” a ti tangloeng.
Tedae, a lungbuei tah nang taengah a khueh moenih. 8
Namah kah kamat ca na caak te na lok hae vetih, na ol
ding ni na poeih rhung eh. 9 Hlang ang hna ah thui pah
boeh. Na olthui dongkah lungmingnah te a hnoelrhoeng
hae ni. 10 Khosuen kah rhi te rhawt boeh, cadah kah
khohmuen te khaw cuk thil boeh. 11 Amah, amih aka tlan
tah tlungluen tih, amih kah tuituknah te nang taengah ni
han suk eh. 12 Thuituennah he na lungbuei ah, mingnah
ol he na hna ah dueh lah. 13 Thuituennah dongah camoe
te hloh boeh. Cungcik neh anih na boh akhaw duek aih
mahpawh. 14 Nang loh caitueng neh na taam cakhaw, a
hinglu ni saelkhui lamkah na huul pah. **(Sheol h7585)** 15
Ka ca, na lungbuei ni a cueih atah, kai khaw ka lungbuei
a kohoe van ni. 16 Ka kuel pataeng sundaep ngawn ni ta,
na hmuilai loh vanat la a thui vaengah te. 17 Hlangtholh
rhoek taengah na lungbuei te thatlai boel saeh. Tedae
BOEIPA mah hnin takuem ah hinyahnah. 18 Khohmai
he a om pueng oeh dongah na ngaiuepnah khaw muei
mahpawh. 19 Ka ca nang loh hnatun lamtah cueih lah.
Te vaengah na lungbuei kah a longpuei khaw uem van
saeh. 20 Amih yumii taengah, maehkai taengah om
boeh. 21 Yumii neh carhut long tah khodaeng a pang
vetih, ihdut long khaw hnipen ni a bai eh. 22 Nang aka
cun na pa ol te hnatun lamtah, na nu khaw a patong
vaengah hnoelrhoeng boeh. 23 Oltak he vawtthaih lamtah
cueihnah, thuituennah, yakmingnah khaw yoi boeh. 24
Omngaih coeng, omngaih coeng, hlang dueng aka cun a
napa tah omngaih rhoela omngaih coeng. Hlang cueih
aka cun khaw a soah a kohoe coeng. 25 Na nu neh na
pa te a kohoe saeh lamtah nang aka cun khaw omngaih
saeh. 26 Ka ca na lungbuei te kamah taengla m'pae. Na
mik loh ka longpuei he a ngaingaih la khueinah saeh. 27
Pumyoi he vaam a dung, kholong nu khaw tangrhom caek
la om. 28 Anih khaw dingca bangla rhongngol tih, hlang
rhoek taengah hnukpoh la a thap pah. 29 Anunae, unim
ca te, ngaisahueng la unim ca te, unimca olpungkacan
neh hohmuhnah, kohuetnah aka khueh te unim ca?
Lungli lungla la tloh aka yook te unim, a mik aka lingduk
te unim. 30 Misurtui dongah aka bol, yu hoem hamla aka
pong dae ni te. 31 Misurtui te sungsa dongah a thimyum
la a lang vaengah, a mikhmuh boengloeng khuiah vanat
la a caeh vaengah khaw so boeh. 32 A hmailong ah rhul
kah a tuk bangla, rhulthae kah a phuh bangla om ni. 33
Na mik loh a lang la a hmuh vetih, na lungbuei long khaw
calaak ol ni a thui eh. 34 Tuitun tuilung kah aka yalh
bangla, cungkui soi ah aka yalh bangla na om ni. 35 Kai
he n'taam uh dae a tloh moenih, kai n'thoek uh dae ka
yaak moenih. Me vaengah nim ka haenghang vetih a tloe
neh ka khoep ham ka hmuh ve,” na ti hae ni.

24 Hlang thae rhoek taengah thatlai boeh. Amih
taengah om hamla nai rhoe nai boeh. 2 Amih kah
lungbuei loh rhoelrhanah te a taeng tih, a hmuilai loh
thakthaenah ni a thui. 3 Cueihnah neh im a sak tih a
lungcuei neh a thoh. 4 Mingnah loh boeirhaeng neh a
kuel a ka, a naep a noi boeih khaw imkhui ah a khawk
sak. 5 Cueih he tah hlang kah sarhi la om tih, mingnah loh
hlang kah thadueng a cong pah. 6 Caemtloek vaengah
nang hamla a niing hang hol vetih, uentonah cungkuem
neh loeihnah hang khueh ni. 7 Cueihnah he aka ang
ham tah sang aih. Vongka ah a ka a ong pah moenih. 8
Thaehuet ham aka moeh tah, “Tangkhuepnah boei,” la a
khue uh ni. 9 Anglat kah a tholh khaw khonuen rhamtat,

hmuiyoi hlang khaw tueilaehkoi ni. **10** Citcai tue vaengah
na tahah tih, na thadueng khaw tla. **11** Duek sak ham
a khuen uh te huul uh laeh, ngawnnah la aka yalh te
khaw hloh uh laeh. **12** “Ka ming uh moenih ko he,” na
ti cakhaw, amah loh lungbuei a khiinglang tih yakming
mahpawt a? Na hinglu aka kueinah loh a ming ta. Te
dongah hlang he amah kah bisai bangla a thuung ni
ta. **13** Ka ca, khoitui tah then tih ca lah. Khoilitui tah
na ka dongah didip ta. **14** Cueihnah te na hinglu ham
ming van lah. Na hmuh atah na hmailong khui vetih, na
ngaiuepnah khaw yoe mahpawh. **15** Halang aw, hlang
dueng tolkhoeng ke rhongngol thil boeh, a kolhmuen te
khaw rhoelrhak pah boeh. **16** Aka dueng tah voei rhih a
cungku akhaw koep thoo dae, halang rhoek tah yoethae
nen ni a tongtah uh. **17** Na thunkha, na thunkha te a
cungku vaengah kokhahnah boeh, a paloe vaengah khaw
na lungbuei omngaih sak boeh. **18** BOEIPA loh a hmuh
vaengah a mik lolh vetih, anih taengkah a thintoek te
vik lat ve. **19** Thaehuet dongah sai boeh. Halang rhoek
taengah khaw thatlai boeh. **20** Boethae ham a hmailong
a khui pah moenih, halang kah hmaithoi khaw a thih pah
ni. **21** Ka ca, BOEIPA khaw, manghai khaw rhih lah.
Aka thovael neh pitpom boeh. **22** Amih te rhainah loh
buengrhuet a pai thil vetih, amih rhoi kah yoethaenah te
ulong a ming? **23** He rhoek khaw hlang cueih kah a hut
ni. Laitloeknah dongah maelhmai loha sak khaw then
pawh. **24** Halang te, “Na dueng,” aka ti nah tah, amah
te pilnam loh a tap vetih, namtu loh kosi a sah thil ni.
25 Tedae amih aka tluung rhoek te hoel ti vetih, a soah
yoethennah hnothen loh a thoeng pah ni. **26** Langya la
olka aka mael tah, a hmuilai te a mok pah. **27** Na bibi te
vongvoel ah khaw cikngae sak. Anih te a hnukah na lo
ah a sikim phoeiah na im te thoh. **28** Na hui te ahong
mai neh laipai la om thil boeh. Namah kah hmuilai neh
na hloih a? **29** “Kai taengah a saii bangla amah te ka
saii van ni, hlang te amah kah bisai bangla ka thuung
ni,” ti boeh. **30** Kolhnaw hlang kah lohma longah khaw,
lungbuei aka talh hlang kah misur taengah khaw ka cet
coeng. **31** Lo pum ah dohui daih tih, canghli ah lota loh a
thing. A vongtung dongkah lungto khaw a koengloeng
coeng ke. **32** Ka hmuh vaengah kai long tah, ka lungbuei
ah ka khueh tih, ka sawt vaengah thuituennah la ka loh.
33 Bet ip, bet ngam, kut bet a poem neh yalh pahoi. **34**
Te vaengah na khodaeng loh aka cetpaitai bangla, na
tloelnah loh photling aka bai hlang bangla ha pawk.

25 Tahae Solomon kah rhoek he Judah manghai
Hezekiah kah hlang rhoek loh a puen uh bal.
2 Pathen kah thangpomnah loh olka te a thuh tih,
manghai kah thangpomnah long tah olka te a khe. **3**
Buhuengpomnah he vaan ah, a laedil bal khaw diklai ah.
Te dongah manghai rhoek kah lungbuei he khenah om
pawh. **4** Ngun te a aek met pah. Te daengah ni hnopai
aka saii ham khaw a poeh pa eh. **5** Halang khaw manghai
mikhmuh lamkah loh haek uh. Te daengah ni a ngolkhoel
loh duengnah dongah a ngol eh. **6** Manghai mikhmuh
ah namah pom uh boeh, a hmuen tuenglue ah khaw
pai boeh. **7** Na mik loh a hmuh vanbangla, hlangcong
mikhmuh ah na kunyun lakah, “Nang pahoi yoeng dae,”
a ti te then ngai. **8** Toe koeloe ham khaw khuen boeh.
Meltam khaw, na hui neh na hmai a thae vaengah a
bawtnah ah na saii ve. **9** Namah lamkah oelhtaihnah te
na hui neh tuituk uh rhoi. Tedae baecenol he tah a tloe
la puek sak boeh. **10** Uepom loh nang n'ya vetih nang
taengah theetnah loh paa tlaih pawt ve. **11** A buelhmaih
la a thui olka tah cak ben dongkah sui thaihthawn la om.
12 Hlang cueih a tluung vaengah aka hnatun kah a hna
dongah sui hnaii, sui himbai la a om pah. **13** Cangah tue
vaengkah vuelsong a dingsuek bangla, uepom laipai long
tah amah aka tueih kung taeng neh a boei te khaw a
hinglu a caih sak. **14** Khomai neh khohli khaw om dae
khonal a om pawt bangla, aka yan uh hlang kah kutdoe
khaw a honghi ni. **15** Thinsen rhangneh rhalboei a hloih
thai tih, mongkawt ol loh songrhuh a khaem thai. **16**
Khoitui na hmuh te a rhoeh ah na caak mako, n'lawt vetih
na lok ve. **17** Na kho te na hui im ah a rhoeh la hawn
sak aih, nang n'hnuenah vetih namah te m'hmuhuet ve.
18 A hui taengah a hong laipai la aka phoe hlang tah
caemboh, cunghang neh thaltang aka haat bangla om.
19 Citcai tue vaengah hnukpoh pangtungnah ngawn tah,
no hom, kho aka haeh banghui pawn ni. **20** Boethae
lungbuei te laa neh aka hlai khaw, khosik tue vaengah
himbai aka pit, a thuui dongah lunghuem bangla om. **21**
Na lunguet khaw a pongnaeng atah buh cah lamtah, a
halh bal atah tui tul. **22** Te vaengah ni nang kah hmai-alh
te a lu dongla poep uh coeng tih, BOEIPA loh nang yueng
la a thuung ni. **23** Tlangpuei yilh loh khonal hang khuen.
A huephael kah olka loh a mikhmuh ah kosi a sah. **24**
Imkhui ah huta kah olpungkacan neh hohmuhnah hloih
dongkah lakah tah, imphu kah yael ah khosak he then
ngai. **25** Khohla bangsang kho lamkah olthang then khaw
buhmueh rhathih vaengkah hinglu ham tui ding bangla
om. **26** Tuisih loh rhong tih thunsih loh a nu banghui la,
aka dueng loh halang mikhmuh ah a yalh pah. **27** Khoitui
muep caak ham neh, thangpomnah loh a thangpomnah
neh khenah he then pawh. **28** Vongtung aka tal khopuei
neh, a mueihla kah tungaepnah aka tal hlang tah sut
rhawp.

26 Khohal kah vuelsong neh cangah vaengkah khotlan
baghui la, thangpomnah khaw hlang ang neh
rhoeprhui tangloeng pawh. **2** Vaa a rhaehba bangla,
pumpil a ding bangla, rhunkhuennah he lunglilungla la
a thoeng moenih. **3** Marhang ham rhuihet, laak ham
kamrhui, aka ang rhoek kah a nam ham cungcik om. **4**
Hlang ang kah a anglat te doo boeh, namah khaw anih
bangla na om ve. **5** Hlang ang te a anglat bangla a doo
dae, a mikhmuh ah hlang cueih la om hae mahpawh.
6 Hlang ang kut ah ol aka pat tah a kho a kuet tih
kuthlahnah aka mam la om. **7** Aka khaem kah a kho sut

a bat banghui la, hlang ang rhoek ka kah thuidoeknah
he khaw om. 8 Hlang ang taengah thangpomnah paek
he, payai dongah lungto mop banghui la om tangloeng.
9 Hlang ang ka kah thuidoeknah he khaw yurhui kut
dongah aka pha mutlo hling bangla om. 10 Hlang ang aka
paang boeih khaw aka cetpaitai a paang tih lithen a poeih
banghui la om. 11 Ui loh a lok a paan banghui la hlang
ang loh a anglat te a khoep. 12 Hlang he amah mikhmuh
ah tah aka cueih la na hmuh. Anih lakah hlang ang
ham ngaiuepnah om ta. 13 Kolhnaw loh, “Longpuei ah
sathueng ca, toltung ah sathueng om,” a ti. 14 thohkhaih
loh thohrhui dongah a tinghil bangla, kolhnaw khaw
amah thingkong dongah suvaih. 15 Kolhnaw loh bael
dongah a kut a puei te, a ka dongla koep a khuen ham
pataeng a ngak. 16 Kolhnaw he amah mikhmuh ah tah,
omih neh aka thuung hlang parhih lakah aka cueih la
ngaiuh. 17 Amah hut pawt ah tuituknah khuiah aka kun
khaw, aka cetpaitai loh ui hna a doek banghui la om. 18
Thaltang neh dueknah hmaipom aka dong loh hlang a
khah bangla, 19 A hui aka phok hlang van loh, “Ka luem
mailai moenih a?,” a ti. 20 Thing a tlum atah hmai a thi
bangla a thet pawt daengah ni olpungkacan a paa. 21
Hmai-alh dongah hmaisa-aek, hmai dongah thing a pup
vanbangla, hohmuhnah neh olpungkacan aka saii hlang
loh tuituknah a puek sak. 22 Thet ol he didii tih bungko
khui la suntla. 23 Lungbuei thae neh a lai hmai la aka
alh tah, paikaek dongkah cakhli a ben banghui ni. 24 A
hmuilai dongkah a hmuhuet te a ka dongah loha coeng
dae, a khui kah hlangthai palat te a thuh bal pueng. 25 A
ol tah rhen koemboei la om dae, anih te tangnah boeh. A
lungbuei ah tueilaehkoi parhih om. 26 hmuhuetnah te
thailainah neh dah cakhaw, hlangping taengah a boethae
ni a yan eh. 27 Vaam aka vuet khaw amah loh a cungku
thil vetih, lungto aka palet khaw amah soah koep mael ni.
28 Laithae ol loh amah aka hnaep aka hnap te a hmuhuet
tih, a ka aka hnal khaw a ponah ni a saii.

27 Thangvuen khohnin ham te yan boeh, khohnin
pakhat loh mebang hang khuen ham khaw na ming
moenih. 2 Hlanglak loh nang n'thangthen saeh lamtah,
namah kah ka long boel saeh. Kholong long saeh lamtah,
namah kah hmuilai long boel saeh. 3 Lungto kah a rhih
neh laivin kah a khiing khaw om. Te rhoi lakkah hlang
ang kah konoinah tah rhih. 4 Kosi kah a muennah neh
thintoek lungpook khaw tho coeng dae, thatlainah hmai
ah ulae aka pai thai? 5 Hmantang kah toelthamnah he,
aka thuh uh lungnah lakah then. 6 Lungnah dongah hlang
loh n'tloh sak tah tangnah ham om dae, lunguet kah
moknah tah rhoekoe. 7 Aka hah kah hinglu loh khoilitui
pataeng a suntlae dae, aka pongnaeng kah hinglu long
tah khahing khaw boeih a didip sak. 8 A hmuen lamkah
aka poeng hlang khaw, a bu dong lamkah aka coe vaa
bangla om. 9 Situi neh bo-ul loh lungbuei ko a hoe sak.
Hinglu dongkah cilsuep loh a hui taengah olding la om.
10 Namah hui neh olrhoep khaw na pa kah a hui khaw
hnoo boeh. Rhainah hnin ah na manuca kah im te na cet
pawt ve ne. A hla kah manuca lakah a yoei kah na imben
te then ngai. 11 Ka ca nang cueih lamtah ka lungbuei a
kohoe saeh. Te daengah ni kai aka veet te ol ka thuung
thai eh. 12 Aka thaai long tah boethae a hmuh vaengah a
thuh tak, hlangyoe rhoek long tah a paan uh dongah lai
a sah uh. 13 Hlanglak kah rhi a khang pah vaengah a
himbai mah lo saeh, kholong nu ham atah a laikoi pa
akhaw. 14 Mincang a thoh neh ol ue la a hui yoethen
aka pae khaw, anih te rhunkhuennah lamni a nawt eh.
15 Hohmuhnah neh olpungkacan nu khaw, tlanbuk hnin
vaengkah tuicip a puh neh vai uh. 16 Anih aka khoem
te khohli aka khoem bangla, a bantang kut bueng neh
situi aka paco bangla om. 17 Thi te thi loh a haat sak
bangla, hlang khaw a hui kah mikhmuh long ni a haat
sak. 18 Thaibu aka kueinah loh a thaih a caak vetih, a
boei kah bitat aka ngaithuen te a thangpom ni. 19 Tui
sokah maelhmai neh a maelhmai a loh uh bangla, hlang
kah lungbuei he hlang taeng long ni a tueng. 20 Saelkhui
neh Abaddon, Abaddon long tah hah rhoi tlaih pawh.
Hlang kah a mik he khaw hah tlaih pawh. **(Sheol h7585)** 21
Cak hamla cak am, sui hamla hmai-ulh om dae, hlang tah
a ka dongkah a hoemnah minguh. 22 Hlang ang te sum
khuikah canghum lakli ah sumkhal neh na daeng cakhaw
a khui lamkah a anglat te coe mahpawh. 23 Na boiva
kah a hmuethma te ming rhoe ming lah, tuping taengla
na lungbuei te khueh. 24 Khohrhang he kumhal ham
moenih, rhuisam khaw cadilcahma kah cadilcahma, tekah
cadilcahma patoeng duela nguel mahpawh. 25 Sulrham
khaw tlaai, toian khaw poe dae tlang kah baelhing bangla
a coi uh. 26 Tuca rhoek te na pueinak la, kikong te
khohmuen phu la om. 27 Maae suktui carhil ngawn tah
na buh la om. na imkhui ham khaw buh la, na hula ham
khaw hingnah la coeng.

28 Halang tah a hloem pawt akhaw rhaelrham khing.
Tedae aka dueng tah sathueng bangla amah
pangtung uh. 2 Khohmuen kah boekoek dongah mangpa
la yet dae, aka yakming hlang long tah a ming dongah a
ram a pai sak. 3 Hlang he khodaeng loh tattloel patoeng
a hnaemtaek he khaw, khotlan loh bet a kawt tih buh a
om pawt bangla om. 4 Olkhueng aka hnoo rhoek loh
halang te a thangthen uh. Tedae olkhueng aka tuem long
tah amih te a huek. 5 Hlang thae rhoek loh tiktamnah te
yakming uh pawt dae, BOEIPA aka tlap rhoek loh boeih a
yakming uh. 6 A thincaknah neh aka pongpa khodaeng
he, longpuei kawnvoi dongkah hlanglen lakah then. 7
Olkhueng aka kueinah capa long tah a yakming dae,
carhut neh aka luem loh a napa kah hmai a thae sak. 8 A
casai a puehkan neh a boeirhaeng aka tom long khaw,
tattloel aka rhen ham ni a puehkan la a coi pah coeng. 9
Olkhueng a yaak lalah a hna tlap tlap aka khong tah, a
thangthuinah khaw tueilaehkoi la om. 10 Aka thuem te
longpuei thae la aka palang sak tah cakhom ah amah
lah cungku ni. Tedae cuemthuek rhoek long tah hnothen

a pang uh ni. **11** Hlanglen pa he a mikhmuh ah amah
aka cueih koek la ngai uh dae, tattloel long khaw aka
yakming long tah anih te a khe. **12** Aka dueng rhoek a
sundaep vaengah muep boeimang tangloeng dae, halang
rhoek a thoh vaengah tah hlang loh a thuh tak. **13** A
boekoek aka phah he a thaihtak moenih. Tedae aka phoe
tih aka hnoo tah a haidam. **14** Aka rhih yoeyah hlang tah
a yoethen dae, a lungbuei aka mangkhak loh boethae
khuila cungku. **15** Halang loh a taemrhai vaengah pilnam
tattloel te sathueng bangla a nguel thil tih vom bangla cu.
16 A lungcuei aka talh rhaengsang tah tlungalnah yet.
Mueluemnah aka hmuhuet la aka hmuhuet tah a hinglung
vang ni. **17** Hinglu kah thii neh hlang aka hnaemtaek
hlang tah vaam khuila rhaelrham cakhaw, anih te duel
mahpawh. **18** Cuemthuek la aka pongpa tah daem tih,
longpuei aka kawn sak tah vaikhat lam ni a cungku eh.
19 Amah khohmuen aka tawn tah caak khaw kum ni.
Tedae a hoenghoep bueng aka hloem tah khodaeng la
hah ni. **20** Uepomnah hlang kah yoethennah tah yet.
Tedae boei hamla aka tanolh khaw hmil mahpawh. **21**
Maelhmai a loha khaw then pawh. Tedae buh kamat
dongah ni hlang loh boe a koek. **22** Hlang moeithae loh
boeirhaeng dongah ngawn tah hlawt let dae, vaitahnah
loh anih a thoeng thil te ming pawh. **23** Hlang aka tluung
he a hnukah tah a lai aka hnal lakah, mikdaithen la om.
24 A manu neh a napa a rheth lalah boekoek pawt la aka
thui tah, kut aka yook ham hlang kah a pueipo la om.
25 Mungkung kah hinglu long tah olpungkacan a huek.
Tedae BOEIPA dongah aka pangtung ni a hoeikhang
eh. **26** Amah kah lungbuei dongah aka pangtung tah
amah te ang coeng. Tedae cueihnah dongah aka pongpa
tah amah khaw hlawt uh. **27** Khodaeng taengah aka
pae tah a tloelnah om pawh. Tedae a mik aka him tah
tapvoepnah muep kum. **28** Halang rhoek a thoh vaengah
hlang loh a thuh tak. Tedae a milh vaengah aka dueng
rhoek khaw pul.

29 Toelthamnah a om lalah a rhawn aka mangkhak
sak hlang tah hoeihnah om kolla pahoi khaem ni.
2 Hlang dueng a pul vaengah pilnam a kohoe. Tedae
halang loh a taemrhai vaengah pilnam huei. **3** Cueihnah
aka lungnah hlang loh a napa ko a hoe sak. Tedae
pumyoi neh aka luem loh boeirhaeng khaw a milh sak. **4**
Tiktamnah dongah ni manghai loh khohmuen a pai sak.
Tedae kapbaih aka ca hlang loh khohmuen a koengloeng.
5 A hui taengah aka hoem hlang khaw amah khokan
dongah ni lawk a tung coeng. **6** Hlang boethae loh
boekoeknah neh hlaeh a tung. Tedae aka dueng tah
tamhoe tih a kohoe. **7** Aka dueng long tah tattloel kah
dumlai a ming pah. Halang long tah mingnah pataeng a
yakming moenih. **8** Saipaat hlang rhoek loh khorha a
sat. Tedae hlang cueih rhoek long tah thintoek pataeng a
dolh. **9** Hlang cueih loh hlang ang taengah lai a thui.
Tedae a tlai phoeiah tah luem puei cakhaw mongnah om
mahpawh. **10** Thii aka hal hlang rhoek loh cuemthuek te
a hmuhuet uh. Tedae aka thuem rhoek long tah a hinglu
a toem pah. **11** Aka ang loh a mueihla khaw boeih a poh.
Tedae aka cueih long tah a hnuk ah domyok a ti. **12**
A hong ol aka hnatung loh a taemrhai vaengah, a bibi
rhoek khaw boeih halang uh. **13** Khodaeng neh hlang
kah a hnaephnapnah a humcui rhoi vaengah, BOEIPA
loh a boktlap la mik a tueng sak. **14** A ngolkhoel cikngae
yoeyah sak ham atah, tattloel ham khaw manghai loh
oltak neh lai a tloek pah. **15** Cungcik neh toelthamnah loh
cueihnah a paek. Tedae a hlahpham camoe loh a manu
yah a bai. **16** Halang rhoek a pul vaengah boekoek khaw
pul. Tedae aka dueng long tah amih a cungkunah lam ni
a hmuh eh. **17** Na capa te toel lamtah na duem bitni. Na
hinglu ham khaw buhmong m'paek ni. **18** Mangthui a
om pawt atah pilnam khaw pam. Tedae olkhueng aka
ngaithuen tah a yoethen pai. **19** Ol bueng neh sal a
toel thai moenih. Yakming cakhaw hlat hae mahpawh.
20 A ol neh aka cahawt hlang khaw na hmuh coeng.
Anih lakah hlang ang taengah ngaiuepnah om ngai. **21**
A sal te a camoe lamloh aka dom tah, a hmailong ah
khoemtloel la a coeng pah ni. **22** Thintoek hlang loh
olpungkacan a huek tih, kosi boei khaw boekoek la muep
om. **23** Hlang kah a hoemnah loh amah a kunyun sak.
Te dongah a mueihla tlarhoel tah thangpomnah loh a
moem. **24** Hlanghuen taengah boe aka soep tah, a hinglu
ni a hmuhuet coeng. Thaephoeinah ya cakhaw, thui thai
mahpawh. **25** Hlang kah thuennah loh hlaeh ni a tung
eh. Tedae BOEIPA dongah aka pangtung tah sueng. **26**
Aka taemrhai kah maelhmai khaw muep a tlap uh. Tedae
hlang taengkah laitloeknah tah BOEIPA hut ni. **27** Hlang
dueng long tah dumlai te tueilaehkoi a ti. Tedae halang
long tah longpuei aka thuem te tueilaehkoi a ti van.

30 Jakeh capa Agur kah ol he, Ithiel hlang, Ithiel neh
Ukal taengah olphong olrhuh la om. **2** Kai he hlang
lakah ka kotalh ngawn cakhaw, hlang loh kai taengah
yakmingnah khueh pawh. **3** Cueihnah ka cang pawt dae,
a cim mingnah te ka ming. **4** Ulae vaan la aka luei tih aka
rhum? A kutnarhum dongah khohli aka buem te ulae?
Himbai dongah tui aka cun te ulae? Diklai khobawt boeih
aka thoh te ulae? A ming ta melae, a capa ming ta balae?
na ming atah. **5** Pathen kah olthui boeih tah cilpoe la
om. Amah dongah aka ying rhoek ham tah photling la a
om pah. **6** A ol te thap boeh, namah te n'tluung vetih
na laithae phoe ve. **7** Namah taeng lamkah te panit ni
kam bih. Ka duek hlanah kai taengah hloh boeh. **8** A
poeyoek neh laithae ol tah kai taeng lamloh hla saeh.
Kai taengah he khodaeng khaw, khuehtawn khaw m'pae
boeh. Ka buhvae dongkah buhham mah kai n'cah mai. **9**
Ka kum vaengah tah ka basa vetih, “BOEIPA te unim,”
vik ka ti tholh ve. Ka khawk vaengah ka huen vetih ka
Pathen ming te ka pha tholh ve. **10** A boei taeng, a boei
taengah sal te thet pah boeh. Namah te thae m'phoei
thil vetih, na boe ve. **11** A napa kah cadilcahma aka tap
loh a manu te khaw a uem noek moenih. **12** A khawt te

sil pawt dae, amah mikhmuh neh aka cim cadilcahma,
13 A mik neh mat pomsang uh tih, a mikkhu aka huel
cadilcahma, 14 A no te cunghang bangla, a pumcu te
tumcaca bangla, diklai mangdaeng neh khodaeng hlang
aka yoop cadilcahma, 15 Vawt canu rhoi loh, “M'pae,
m'pae,” a ti. Pathum khaw cung rhoi pawh. Pali khaw,
“Rhoeh coeng,” ti rhoi pawh. 16 Saelkhui neh caya kah a
bung, tui aka hah pawh diklai, rhoeh aka ti tlaih pawh
hmai pawn ni. **(Sheol h7585)** 17 A napa aka tamdaeng
tih, a manu kah boengainah dongah aka hnoelrhoeng
kah a mik tah, soklong vangak loh a koeih vetih atha
ca loh a caak ni. 18 Amih pathum mah kai ham tah
khobaerhambae coeng dae, a pili phoeikah amih pali he
khaw ka ming thai moenih. 19 Vaan ah atha kah longpuei,
lungpang dongah rhul kah longpuei, tuitun tuilung kah
sangpho longpuei, hula taengkah tongpa longpuei he
ni. 20 Samphaih nu kah a khosing tah, a caak neh a
ka a huih tih, “boethae ka saii pawh,” a ti. 21 Diklai aka
tlai sak pathum neh diklai loh a phueih thai pawh pali
tah, 22 Sal te tloep a manghai vaengah, aka ang te
buh a hah vaengah, 23 Rhukom te tloep a hmuhuet
vaengah, imom loh a boeinu a pang vaengah, 24 Amih
pali he diklai hmankah a yit koek la om dae cueih rhoela
cueih uh. 25 Lunghi he a pilnam khaw tlung pawt dae,
khohal ah amamih caak te a soepsoei coeng. 26 Saphih
khaw a pilnam te pilnu pawt dae, thaelpang khuiah a im
a khueh. 27 Kaisih te manghai tal dae a pum la huek
khong uh. 28 Imrhai loh kut neh na tuuk mai tih, amah
tah manghai kah bawkim ah na om van bal. 29 Khokan
aka yanghoep pathum neh a caeh aka thuem pali tah
amih ni. 30 Sathueng tah Rhamsa boeih lakah tlung tih, a
mikhmuh kah boeih tah mael tak pawh. 31 A cinghen
aka caplawh maaetal neh manghai amah taengah aka
bop rhoek. 32 Dangrhoek ham vaengah na tahah tih na
mangtaeng akhaw na ka te na kut neh buem. 33 Suktui a
ken vaengah suknaeng la poeh. Hnarhong a pai vaengah
thii long. Thintoek a phul vaengah tuituknah la coeng.

31 Manghai Lemuel kah olka olrhuh. He nen ni amah
khaw a manu loh a toel. 2 Ka ca me tlam lae? Ka
bungko lamkah ka capa me tlam lae? Ka olcaeng dong
lamkah ka capa me tlam lae? 3 Na thadueng te huta
pum dongah pae tarha boeh, na longpuei te manghai
rhoek aka khoe ham ni te. 4 Manghai Lemuel ham bueng
moenih. Manghai rhoek loh misurtui a ok ham moenih.
Boeica rhoek long khaw yu a tuep ham moenih. 5 A ok
tih a taem te a hnilh atah, phacip phabaem ca boeih kah
dumlai te talh ve. 6 Yu te aka milh taengah, misur te a
hinglu aka khahing taengah pae uh. 7 O saeh lamtah a
khodaeng te hnilh saeh. A thakthaenah khaw koep poek
boel saeh. 8 Olmueh ham khaw, cadah cadum ca boeih
kah dumlai ham khaw na ka te ong pah. 9 Na ka te
ong lamtah duengnah neh laitloek pah. Mangdaeng neh
khodaeng te khaw tang sak lah. 10 Tatthai nu he unim
aka hmu? Lungvang lakah a phu khaw kuel. 11 A boei
kah lungbuei khaw anih dongah pangtung tih, kutbuem
khaw vaitah pawh. 12 A boei te hnothen neh a thuung
tih, a hing tue khuiah boethae om pawh. 13 Tumul neh
hlamik a tlap tih a kut naep la a saii. 14 thimpom sangpho
bangla om tih, amah caak khaw khohla bangsang lamkah
hang khuen. 15 Khoyin ah thoo tih a imkhui ham maeh, a
tanu rhoek ham hma a taeng pah. 16 Khohmuen te a
mangtaeng tih, amah kutci neh a lai. Misur khaw a tue
rhoe la a tue coeng. 17 A cinghen te sarhi neh a yen tih,
a bantha khaw a huel. 18 A thenpom kah a then te a ten
tih, khoyin, khoyin ah a hmaithoi khaw thi tlaih pawh. 19
Cunghmui te a kut a yueng thil tih, a kutbom neh tahcap
a cap. 20 A kutpha loh mangdaeng a koihlawm tih, a kut
te khodaeng hamla a yueng pah. 21 A imkhui boeih loh
pueinak a lingdik neh a om dongah, vuel tue ah khaw, a
imkhui ham rhih voel pawh. 22 Hniphaih te amah ham a
tah tih, a hnitang neh daidi pueinak khaw om. 23 A boei
te vongka ah a ming uh tih, khohmuen kah a ham rhoek
taengah a ngol sak. 24 Hni a tah te a yoih tih, lamko te
Kanaan taengah a thak. 25 Sarhi neh rhuepomnah te a
pueinak nah tih, hmailong khohnin ah cupcup nuei. 26
A ka te cueihnah neh a ang tih, a lai dongah sitlohnah
olkhueng om. 27 A imkhui ah rhoilaeng khaw a pai tih,
thangak buh khaw ca pawh. 28 A ca rhoek loh a thoh
hang neh anih te a uem uh tih, a boei long khaw anih
te a thangthen bal. 29 Huta rhoek loh tatthai la muep a
saii uh. Tedae nang long tah amih te a sola boeih na
poe coeng. 30 Mikdaithen khaw a honghi ni. Sakthen nu
khaw a honghi la om. BOEIPA a rhih dongah ni anih te a
thangthen. 31 A kutci te amah taengah pae uh. A bibi
dongah amah te vongka ah thangthen uh saeh.

Thuituen

1 Jerusalem manghai David capa kah thuituenkung ol. **2** A honghi, a honghi ni. Thuituenkung loh, “A honghi, a honghi, a honghi boeih ni,” a ti. **3** Khohmik hmuiah a thakthae bangla a thakthaenah cungkuem lamloh hlang taengah balae a rhoeikhangnah. **4** Thawnpuei loh cet tih cadil thoeng coeng dae diklai he kumhal duela a pai moenih. **5** Khomik loh thoeng tih khomik he kun bal. Te phoeiah amah hmuen te a hloem pahoi tiih thoeng. **6** Tuithim la cet tih tlangpuei la aka mael khohli he a tinghil, a tinghil doela cet. Te phoeiah khohli he a hlaep la mael. **7** Soklong boeih khaw tuitunli la pawk. Tedae tuitunli tah hah tlaih pawh. Soklong rhoek khaw a long nah hmuen la mael tih cet. **8** Olka boeih he bonghnaek. Hlang loh a thui hamla a noeng moenih. Mik loh a hmuh te hah pawt tih hna a yaak te cung pawh. **9** Mebang khaw aka om tangtae bangla om bal vetih, mebang khaw a saii tangtae bangla a saii bal ni. Te dongah kah khomik hmuikah he a thai boeih moenih. **10** “A thai he hmu lah, he tah khosuen lamloh om oepsoeh coeng tih mamih hlan lamloh om,’ a ti te ol om nim? **11** Lamhma kah neh hmailong kah khaw poekkoepnah om pawh. Aka om ham te khaw hmailong kah aka om taengah poekkoepnah om mahpawh. **12** Kai tah thuituenkung neh Jerusalem kah Israel soah manghai la ka om. **13** Vaan hmui kah a saii boeih te cueihnah neh dawtlet ham khaw, yaam ham khaw ka lungbuei ka paek. Hlang capa rhoek te amah phaep uh saeh tila Pathen loh yoethae bibi a khueh pah. **14** Khomik hmui kah a saii bitat boeih te ka hmuh. Te dongah a cungkuem he a honghi neh khohli doinah ni ne. **15** Aka khun he dueng hamla coeng pawt tih vitvawtnah khaw tae hamla coeng pawh. **16** Kamah tah ka lungbuei ah ka cal tih, “Ka pantai tih Jerusalem ah khaw ka mikhmuh kah aka om boeih lakah cueihnah ka thap, ka lungbuei long khaw cueihnah neh mingnah muep a hmuh la he,” ka ti. **17** Ka lungbuei he cueihnah ming ham neh anglatnah ming ham ka paek. Te dongah lunghmangnah he khaw khohli dongkah kohnek ni tila ka ming. **18** Cueihnah a cungkuem nen khaw konoinah cungkuem tih, mingnah a koei khaw nganboh ni a koei.

2 Kai tah ka lungbuei ah, “Cet laeh lamtah, nang te kohoenah neh kan noem eh. Te dongah hnothen te a hmuh dae te khaw a honghi he. **2** Nueihbu te ka yan tih kohoenah neh, 'Banim a saii he,” ka ti. **3** Ka lungbuei khuikah tah ka saa he misurtui neh dangrhoek ham, ka lungbuei he cueihnah neh hmaithawn ham, a hingnah khohnin tarhing la vaan hmuikah a saii uh te, hlang ca rhoek ham mebang a then khaw ka hmuh hil, lunghmangnah te tuuk hamla ka yaam. **4** Ka bibi ka rhoeng sak tih kamah ham im ka sak, kamah hamla misur ka phung. **5** Kamah hamla dum neh khotu ka tawn tih a khuiah thing thaih boeih ka tue. **6** Duup thing aka poe te tui suep hamla kamah loh tuibuem ka saii. **7** salpa neh salnu khaw ka lai tih im kah cacah khaw ka taengah om. Saelhung saelrhoi neh boiva khaw kamah taengah muep om tih, ka mikhmuh ah Jerusalem kah aka om boeih lakah yet. **8** Kamah hamla cak neh sui khaw, manghai lungthen neh paeng ka calui coeng. Kamah ham aka hlai, aka hlai rhoek khaw, hlang capa kah omthenbawnnah la rhoiding khaw ka khueh. **9** Jerusalem ah ka rhoeng tih ka mikhmuh kah aka om boeih lakah ka lawn. Kai cueihnah khaw ka khuiah cak. **10** Ka mik loh a hoe boeih tah ka hloh moenih. Ka lungbuei te kohoenah cungkuem lamloh ka hloh moenih. Ka thakthaenah cungkuem khuiah pataeng ka lungbuei a kohoe. He ni ka thakthaenah cungkuem dongah kai kah khoyo la a om. **11** Ka kut loh a saii bangla ka bibi boeih khaw, thakthaenah te khaw ka hoihaeng coeng. Te te saii hamla ka thakthae akhaw a honghi neh khohli doinah boeih ni he. Te dongah khomik hmuikah he rhoeikhangnah moenih. **12** Cueihnah hmuh hamla anglatnah neh lunghmangnah khaw ka mael thil. Oepsoeh la a saii pah phoeiah manghai hnukah aka pawk te mebang hlang nim? **13** Vangnah he hmaisuep lakah rhoeikhangnah a om bangla cueihnah he lunghmangnah lakah rhoeikhangnah om tila ka hmuh. **14** Hlang cueih kah a mik tah a lu khuiah om dae aka ang tah hmaisuep ah pongpa. Te dongah amih boeih te a hmatoeng pakhat loh a mah tila ka ming van. **15** Ka lungbuei khuiah tah, “Kai khaw aka ang kah hmatoeng bangla kamah m'mah. Te dongah metlam ka cueih tih ka hoeikhang?” ka ti. Te vaengah ka lungbuei nen tah, “He khaw a honghi coeng ni,” ka ti. **16** Aka ang bangla aka cueih ham khaw kumhal duela poekkoepnah om mahpawh. Oepsoeh la khohnin aka pai boeih dongah a hnilh pawn ni. Aka cueih khaw aka ang bangla duek aya? **17** Te dongah hingnah te ka hmuhuet coeng. Khomik hmuikah a saii bitat he kai ham tah thae coeng. A cungkuem he a honghi neh khohli doinah mai ni. **18** Ka thakthaenah boeih he ka hmuhuet coeng. Khomik hmuikah thakthaekung la ka om. Te te ka hnukah aka om hlang ham ni ka khueh eh. **19** Ulong a ming huek? Lunghmang khaw hlangcueih om nim? Tedae ka thakthaenah boeih te a taemrhai hae ni. Te nen te ka thakthae tih te nen te ka cueih dae khomik hmuiah tah te khaw a honghi mai ni. **20** Te dongah ka lungbuei he talsae la ka mael puei. Khomik hmuiah thakthaenah cungkuem neh ka thakthae. **21** Hlang bangla cueihnah neh, mingnah neh, thoemthainah neh thakthaenah la om. Tedae amah ham aka thakthae pawt hlang te khaw a khoyo a paek. He khaw a honghi neh thae tangkik mai. **22** A thakthaenah cungkuem dong neh a lungbuei kah kohnek dongah khaw hlang hamla balae aka om? Anih te khomik hmuikah thakthaekung la om. **23** A khohnin te nganboh, a bibi khaw konoinah boeih ni. Khoyin ah pataeng a lungbuei ip pawh. He khaw amah la a honghi ni. **24** A caak tih a ok bangla hlang ham hnothen a om moenih. Tedae a hinglu a hmuh te ni a thakthaenah khui lamloh hnothen la a om. He khaw Pathen kut lamkah ni tila ka hmuh. **25** Kai lamkah rhamvoel ah unim aka ca

thai tih unim aka tawn bal? 26 Amah mikhmuh kah aka
then hlang te tah cueihnah, mingnah neh kohoenah khaw
a paek. Tedae aka tholh te tah Pathen mikhmuh kah aka
then taengah paek hamla, coi hamla, calui hamla bibi a
paek. He khaw a honghi neh khohli doinah mai ni.

3 A cungkuem dongah a tuetang om tih vaan hmuikah
kongaih boeih dongah khaw a tue om. 2 Cun ham tue
neh duek ham tue khaw om. Aka phung hamla phung
ham tue neh haih ham tue om. 3 Ngawn ham tue neh
hoeih sak ham tue khaw om. Phae ham tue neh sak
ham tue khaw om. 4 Rhah tue neh luem tue khaw om.
Rhaengsae tue neh soipet tue khaw om. 5 Lungto voeih
tue neh lungto calui tue khaw om. Kop tue neh a kop
lamloh lakhla tue khaw om. 6 Tlap tue neh paltham tue
khaw om. Ngaithuen tue neh voeih tue khaw om. 7 Phen
tue neh bo tue khaw om. Duem om ham tue neh thui tue
khaw om. 8 Lungnah tue neh thiinah tue om. Caemtloek
tue neh rhoepnah tue om. 9 Anih thakthaekung lamloh
mebang rhoeikhangnah lae a saii? 10 Anih te phaep
hamla Pathen loh hlang ca rhoek soah a paek te khaw
bibi la ka hmuh. 11 A cungkuem he amah tue neh sakthen
la a saii tih kumhal kah te khaw amih lungbuei ah a khueh
pah. Te pawt cakhaw, a tong lamloh a bawt hil Pathen
loh a saii bibi te hlang loh a hmuh moenih. 12 Amah
hingnah dongah kohoe ham neh a then saii ham lakah
amih ham a then a om moenih. 13 Hlang boeih he khaw
ca mai saeh lamtah o mai saeh, hnothen khaw hmu mai
saeh. Te te amah kah thakthaenah cungkuem khuiah
Pathen kah kutdoe ni. 14 Pathen loh a cungkuem a saii
tila ka ming. Amah tah kumhal duela om. Amah soah
thap ham om pawt tih anih lamkah te yueh ham khaw
a om bal moenih. Te dongah a mikhmuh ah a rhih uh
ham ni Pathen loh a saii. 15 Aka om oepsoeh te khaw,
aka om ham te khaw om oepsoeh coeng. Te dongah
a hloem tangtae te Pathen loh a toem. 16 Laitloeknah
hmuen ah halangnah hnap om tih, duengnah hmuen ah
halangnah hnap a om te khomik hmuiah koep ka hmuh.
17 Ka lungbuei ah tah, “A kongaih boeih ham neh a bibi
boeih ham khaw a tue a om coeng dongah, aka dueng
neh halang khaw Pathen loh lai a tloek ni,” ka ti. 18
Hlang ca rhoek kah dumlai dongah khaw ka lungbuei ah,
“Amih te Pathen loh coelh saeh lamtah, amih bang he
rhamsa ni amamih loh hmu saeh,” ka ti mai. 19 Hlang ca
rhoek kah a hmatoeng neh rhamsa kah hmatoeng khaw
hmatoeng pakhat ni. Amih ham he kah dueknah bangla
ke dueknah khaw om tih a cungkuem ham hil pakhat la
om. Te dongah rhamsa lakah hlang kah kumkonah a om
moenih. A cungkuem he a honghi ni. 20 A cungkuem
he hmuen pakhat la cet. A cungkuem helaipi lamloh ha
thoeng. A cungkuem he laipi la mael. 21 Hlang ca rhoek
kah mueihla tah a so la cet tih rhamsa mueihla tah diklai
khuila a suntlak thuk khaw ulong a ming? 22 Te dongah a
hamsum bangla a bibi dongah hlang a kohoe lakah ah a
then om pawh tila ka hmuh. A hnukah aka thoeng ham te
hmuh sak hamla ulong anih a khuen thai?

4 Ka mael tih khomik hmuikah a hnaemtaek rhoek
boeih te ka sawt. Te te khomik hmuiah a saii uh tih a
hnaemtaek rhoek kah mikphi aih ke, amih aka hloep ham
khaw om pawh. Aka hnaemtaek rhoek kah kut ah tah
a thadueng om tih a haemtaek rhoek te aka hloep om
pawh. 2 Kai tah aka hing pueng amih hlang hing rhoek
lakah aka duek tangtae hlang duek rhoek te ka domyok
sak mai. 3 Te rhoi lakah khaw, aka om hlan neh khomik
hmuikah khoboe thae a saii aka hmuh pawt te then
duen. 4 Thakthaenah cungkuem neh bibi thoemthainah
cungkuem khaw ka hmuh coeng. Te dongah hlang loh a
hui taengkah thatlainah he khaw a honghi neh khohli
doinah mai ni. 5 Aka ang loh a kut te a poem tih amah saa
te a caak. 6 thakthaenah neh khohli doinah kutnarhum a
bae lakah kutvang dongkah aka bae mongnah he then
ngai. 7 Ka mael vaengah he khomik hmuiah a honghi ni
ka hmuh. 8 Hlang he pakhat bueng om tih a pabae a
om moenih. Capa neh manuca khaw a taengah a om
moenih. Te dongah a thakthaenah cungkuem dongah a
bawtnah om pawh. A mik, a mik ah khuehtawn khaw hah
pawh. U ham nim thakthaenah ka om tih, hnothen lamloh
ka hinglu he a vaitah? He khaw a honghi neh boethae
bibi coeng ni. 9 Pakhat lakah panit he then, amih ham
tah a thakthaenah dongah khaw thapang then om coeng.
10 Cungku rhoi cakhaw pakhat loh a hui te a thoh. Tedae
amah pakhat bueng ki aka cungku te khomap coeng tih
anih aka thoh ham koep om pawh. 11 Panit a yalh rhoi
vaengah tah amah rhoi khaw bae dae pakhat tah metlam
a bae eh? 12 Anih te khat khat loh khulae mai cakhaw
a taengah ah panit la pai rhoi thai. Rhuihet pathum a
yaep tah a yoei la a pat moenih. 13 Khodaeng dae aka
cueih camoe he patong tih aka ang manghai lakah then.
Anih te koep thuituen ham khaw a ming moenih. 14 A
pin nah im lamloh manghai taengla aka pawk khaw, a
ram ah khodaeng la a cun khaw amah boeiloeih. 15
Khomik hmuiah aka pongpa mulhing boeih tah manghai
yueng la aka pai camoe pabae taengah a pai te ka hmuh.
16 Pilnam boeih ham te a bawtnah om pawh. Amah te
cungkuem taengah a hmai la a om pah dae lamhnuk
rhoek loh anih taengah ko a hoe uh moenih. He khaw a
honghi neh khohli dongkah kohnek mai ni.

5 Pathen im la na caeh vaengkah bangla na kho neh
na khokan te ngaithuen. Te dongah hnatun hamla
n'tawn uh he aka ang kah hmueih nawn lakah then. Amih
loh boethae a saii te khaw ming uh pawh. 2 Pathen
mikhmuh ah ol aka thak la na ka te let sak boel lamtah
na lungbuei loe boel saeh. Pathen tah vaan ah om tih
nang tah diklai ah ni na om. Te dongah na ol yol saeh. 3
Bibi a cungkuem vaengah mueimang khaw om tih olka
a cungkuem vaengah hlang ang ol la poeh. 4 Pathen
taengah olcaeng na caeng vaengah na thuung ham uelh
boeh. Na caeng bangla a thuung te aka ang kah kongaih

moenih. **5** Na caeng tih na thuung pawt lakah na caeng
pawt te then. **6** Na pumsa te tholh sak hamla na ka te
khueh boeh. Tohtamaeh kah te puencawn mikhmuh ah
thui boeh. Na ol dongah balae tih Pathen thin a toek? Te
dongah na kut dongkah bibi te a phae. **7** Mueimang a yet
vaengah a honghi neh ol khaw yet. Te dongah Pathen te
rhih laeh. **8** Paeng ah khodaeng hnaemtaeknah khaw,
tiktamnah neh duengnah lamloh pitnah na hmuh. Te te
ngaihnah dongah khaw na ngaihmang sak boeh. A sang
soah a sang la a dawn tih amih lakah sang lah ko. **9**
Amah khohmuen aka tawn manghai loh a cungkuem
dongah khohmuen kah rhoeikhangnah te amah la a dang.
10 Tangka aka lungnah khaw tangka hah pawt tih boeinah
aka lungnah te khaw a vueithaih a dang moenih. He
khaw a honghi mai ni. **11** Hnothen a ping ham vaengah te
te aka ca rhoek khaw pungtai uh. Te dongah a kungmah
te tah a mik loh danyoe sawthong phoeiah tah balae a
thoemthainah voel. **12** Aka thotat tah a yol akhaw, a yet a
caak akhaw a ih tui. Tedae hlanglen kah khobuh long tah
amah te ih sak ham pataeng duem sak pawh. **13** Boethae
a om he khomik hmuiah a tloh la ka hmuh. Khuehtawn
he a kungmah loh a ngaithuen akhaw amah yoethaenah
ham ni. **14** Khuehtawn he bibi thae ah a paltham mai. Te
dongah capa a sak akhaw a kut dongah pakhat pataeng a
om moenih. **15** A manu bung lamloh pumtling ha thoeng
tih a caeh vaengah khaw a thoeng vaengkah banglam
ni a mael. A thakthaenah lamkah te pakhat pataeng a
kut dongah a khuen hamla a phueih moenih. **16** Ha
thoeng vaengkah bangla voeivang a caeh he khaw boeih
thae tih tlo bal. Te dongah khohli hamla a thakthae he
anih ham balae a rhoeikhangnah. **17** Amah tue khuiah
khaw hmaisuep ah a caak tih a tlohtat neh a thinhul ah
muep hue a sak. **18** Sakthen la caak ham neh ok ham
khaw, hnothen a hmuh ham khaw a then la ka hmuh
coeng ne. Khomik hmui kah a hingnah khohnin tarhing la
a thakthaenah cungkuem neh thakthae. A hingnah te
Pathen loh anih taengah amah kah hamsum la a paek.
19 Pathen loh hlang boeih te a taengkah khuehtawn neh
koeva a paek pai. Te dongah te lamloh a caak ham neh a
hamsum a duen ham khaw, a thakthaenah khui lamloh
kohoe sak ham khaw a taemrhai. He tah Pathen kah
kutdoe rhoe ni. **20** Pathen loh kohoenah neh a lungbuei
a phaep pah dongah a hingnah khohnin te puet poek
pawh.

6 Khomik hmuiah ka hmuh he boethae la om tih te
te hlang soah yet coeng. **2** Pathen loh hlang te a
taengah khuehtawn, koeva, neh thangpomnah a paek.
Te dongah a ngaidam boeih khui lamloh a hinglu te
talh pawh. Tedae te te a caak hamla Pathen loh anih a
taemrhai sak moenih. Te te kholong hlang a cah he a
honghi neh tloh thae ni. **3** Hlang long he yakhat a sak
tih kum a yet a hing mai khaming, a kum khohnin khaw
muep lo mai khaming. Tedae a hinglu loh hnothen te
cung pawt tih phuel ah khaw amah taengah a om pah
moenih. Anih lakah aka rhumpu te then lah ka ti. **4** Anih
te a honghi la ha thoeng tih a hmuep ah a caeh dongah a
ming khaw a hmuep ah a vuei pah. **5** Khomik hmu pawt
mai cakhaw mongnah he tah a tloe loh anih lakah a ming
moenih. **6** Kum thawngkhat a rhaep la hing sitoe cakhaw
hnothen a hmuh hae moenih. Hmuen pakhat la boeih a
caeh moenih a? **7** Hlang kah thakthaenah boeih he a ka
ham ni. Tedae a hinglu khaw a cung tlaih moenih. **8** Aka
ang lakah aka cueih taengah balae a hoeikhang? Mulhing
taengah aka pongpa mangdaeng te balae a ming? **9**
Hinglu a van lakah tah mik kah a hmuethma he then. He
khaw a honghi neh khohli doinah mai ni. **10** Mebang khaw
aka om coeng te tah a ming oepsoeh la a sui dongah
hlang he amah ah ming uh coeng. Tedae amah lakah
thaom neh aka khulae taengah tah laitloek ham a noeng
moenih. **11** Ol muep a lo vaengah a honghi khaw ping tih
hlang hamla balae a hoeikhang? **12** Hingnah khohnin
tarhing kah hingnah dongah a honghi neh khokhawn
bangla a khum te hlang hamla metla a then khaw unim
aka ming? Khomik hmuiah anih hnukla aka om te hlang
taengah ulong a thui thai?

7 A ming te tah situi then lakah ah then tih dueknah
hnin he a cun khohnin lakah then. **2** Nguekcoinah
im la caeh te buhkoknah im la caeh lakah then. He tah
hlang boeih kah a bawtnah coeng tih aka hing loh a
lungbuei ah dueh saeh. **3** Konoinah he nueihbu lakah
then. Maelhmai thaenah long ni lungbuei a voelphoeng
sak. **4** Aka cueih kah lungbuei tah nguekcoinah im ah
dae aka ang kah lungbuei tah kohoenah im ah om. **5**
Aka cueih kah tluungnah hnatun he tah aka ang laa aka
hnatun hlang lakah then. **6** Am lae kah hling ol bangla
aka ang kah nueihbu khaw om. Te dongah he khaw a
honghi ni. **7** Hnaemtaeknah loh hlangcueih a yan sak
tih kutdoe loh lungbuei a poo sak. **8** Ol bawtnah he a
tongnah lakah then. Aka ueh kah mueihla he aka oek
kah mueihla lakah then. **9** Huesak hamla na mueihla neh
let sak boeh. Konoinah he aka ang kah rhang dongah ni
a kol. **10** “Balae tih hnukbuet kah a tue aka om te tahae
kah lakah a then la a om?” ti boeh. Te bang te cueihnah
neh na dawt moenih. **11** Cueihnah tah rho la then tih
khomik aka hmu ham khaw hoeikhang. **12** Cueihnah
hlipkhup ah om he tangka hlipkhup kah om banghui ni.
Tedae mingnah he tah rhoeikhangnah la om tih cueihnah
long tah a kungmah te a hing sak. **13** Pathen kah bibi te
hmu lah. Amah loh a khun sak te dueng hamla aka noeng
te unim? **14** A then tue vaengah tah a then la om. Tedae
a yoethae tue vaengkah khaw hmu. He khaw dumlai
dongah Pathen loh voeivang ah a khueh. Te daengah
ni hlang loh a hnukah te pakhat khaw ahmu pawt eh.
15 Kamah kah a honghi tue vaengah a cungkuem te ka
hmuh. Amah kah duengnah dongah aka paltham hlang
dueng om tih a boethae neh aka nguel halang khaw
om. **16** Aka dueng koek la om boel lamtah hoeikhangnah
aih ham khaw cueih boeh. Balae tih namah na phae

uh? 17 Muep poehlip boel lamtah lunghmang la om
boeh. Balae tih namah tue pawt vaengah na duek eh?
18 He he na tuuk vaengah na kut te ke lamloh na hlah
pawt ham then. Pathen aka rhih ham tah a cungkuem
te a noeng. 19 Cueihnah long tah aka cueih te khopuei
kah aka om boei parha lakah khaw a tanglue sak. 20
Diklai hman ah hnothen a saii tih aka tholh pawh hlang
dueng a om moenih. 21 Ol a thui uh boeih te khaw na
lungbuei pae boeh. Te pawt koinih na sal loh namah
n'tap te na ya ve. 22 Namah loh hlang tloe na tap te
na lungbuei loh a voei a yet khaw a ming. 23 He boeih
he cueihnah neh ka noemcai tih, “Ka cueih eh?,” ka ti
dae kai lamloh lakhla laklo. 24 Te tla a om te khaw hla
coeng tih a dung lakah dung coeng. Te te aka hmu te
unim? 25 Kamah neh ka lungbuei khaw, uepnah koikah
halangnah neh anglatnah, lunghmangnah te ming ham
neh yaam hamla, cueihnah neh poeknah tlap hamla ka
maelh. 26 A lungbuei te tluum neh soh la a tung tih a kut
dongah pinyennah aka khueh huta he dueknah lakah
khahing la ka hmuh. Pathen mikhmuh ah aka then tah
anih aeng lamloh loeih suidae aka tholh tah anih loh a
tuuk ni. 27 So lah he, thuituenkung loh a thui bangla
poeknah hmuh hamla pakhat soah pakhat ka phoel. 28
Te te ka hinglu loh a tlap pueng dae ka hmuh moenih.
Thawngkhat khuiah tongpa pakhat ka hmuh dae te boeih
lakli ah huta ka hmuh moenih. 29 He bueng mah so lah.
Pathen loh hlang he a thuem la a saii coeng dae amih
loh phuengnah muep a tlap uh te ka hmuh.

8 Unim hlang cueih bangla aka om? Olka te thuingaihnah
aka ming te unim? Hlang he cueihnah loh a maelhmai
a sae sak tih a maelhmai khaw sarhi a tho. 2 Kamah
manghai ka dongkah he Pathen olhlo dongkah dumlai
la a om dongah ngaithuen. 3 A mikhmuh lamloh na
caeh vaengah let boeh. Boethae ol dongah pai boeh. A
cungkuem te a ngaih bangla a saii bitni. 4 Manghai ol
dongah a khuet om tih anih te ulong, “Balae na saii?” a ti
nah. 5 Olpaek aka tuem tah boethae ol a ming moenih.
Aka cueih kah lungbuei tah a tue neh laitloeknah khaw a
ming. 6 Hlang kah boethae he amah soah ping cakhaw
ngaihnah cungkuem ham he a tuetang neh a khosing
om. 7 Anih te metla a om te khaw a ming moenih. Te
vanbangla mebang a om ham khaw te anih taengah
ulong a thui thai? 8 Khohli te hloh hamla khohli soah
hlang a boei moenih. Dueknah khohnin soah a khuet
aka khueh khaw om pawh. Caemtloeknah khuiah khaw
paanah a om moenih. Te dongah halangnah loh a boei
te loeih sak mahpawh. 9 A cungkuem he ka sawt tih
khomik hmuikah a saii bibi boeih he ka lungbuei ah ka
dueh. Hlang loh hlang soah amah kah a yoethae ham
duela a taemrhai tue khaw om. 10 Halang rhoek a up uh
he ka sawt vaengah hmuen cim lamloh aka thoeng tih
aka pongpa rhoek ni. Tedae te bang a saii nah khopuei
ah a hnilh uh coeng. He khaw a honghi coeng ni. 11
Khoboe thae khaw oltloeknah hat a saii hae moenih. Te
dongah ni hlang koca kah lungbuei tah a khuiah thae
saii hamla a hah. 12 Aka tholh khaw boethae yakhat
a saii tih anih te nguel mai cakhaw Pathen aka rhih
tih a mikhmuh ah aka rhih taengah ni hnothen a om
eh tila ka ming. 13 Tedae hnothen he halang taengah
om mahpawh. Anih te Pathen mikhmuh ah a rhih pawt
dongah khokhawn bangla a khohnin vang mahpawh. 14
Diklai ah aka thoeng he a honghi mai ni. Aka dueng khaw
a soah halang kah khoboe bangla aka thoeng te om tih,
halang khaw a taengah aka dueng kah khoboe bangla a
thoeng pah te om bal. He khaw a honghi mai la ka ti. 15
Te dongah kai tah kohoenah he ni ka domyok sak mai.
Khomik hmuiah a caak, a ok tih ko a hoe mak atah hlang
ham hnothen a om moenih. Te dongah anih te a hingnah
tue vaengah tah a thakthaenah nen khaw a naem coeng.
Te te Pathen loh anih taengla khomik hmuiah a paek
coeng. 16 Cueihnah ming ham neh bibi hmuh ham ka
lungbuei te ka paek coeng. Te long te diklai hman ah tah
khothaih ah khaw, khoyin ah khaw, a mik te ih sak pawt
tih hmuh sak pawt ham a saii. 17 Pathen bibi boeih te ka
hmuh. Te bibi te hlang loh a hmuh ham a noeng moenih.
Khomik hmuiah a saii te hlang loh tlap hamla thakthae
sitoe mai cakhaw a hmuh moenih. Aka cueih loh ming
hamla a ti van akhaw a hmuh hamla a noeng moenih.

9 A cungkuem he ka lungbuei ah ka dueh tih a cungkuem
he ka boelh. Aka dueng neh aka cueih khaw, a
bibi khaw Pathen kut dongah ni a om. Lungnah khaw,
hmuhuetnah khaw hlang loh amih hmai kah he boeih a
ming moenih. 2 A cungkuem he a cungkuem taengah a
om vanbangla, aka dueng ham neh halang ham khaw,
aka then ham neh aka caih ham khaw, rhalawt ham
khaw, aka nawn ham neh aka nawn pawt ham khaw, aka
then bangla aka tholh ham khaw, olhlo bangla toemngam
aka rhih ham khaw hmatoeng pakhat ni a om. 3 Khomik
hmuikah aka thoeng he cungkuem dongah thae coeng. A
cungkuem ham he hmatoeng pakhat la om. Hlang koca
rhoek kah lungbuei khaw boethae hah tih amamih a hing
vaengah amih thinko ah anglatnah om. Te phoeiah a
hnuk la duek uh. 4 Tedae u khaw hingnah cungkuem
taengah kaibaeng tih aka sun uh te tah pangtungnah om.
Ui pataeng khaw amah a hing vaengah tah sathueng
aka duek lakah then. 5 Aka hing rhoek long tah a duek
uh ham te a ming dae a duek long tah pakhat khaw a
ming uh moenih. Amih ham thapang khaw ming voel
pawt tih amih poekkoepnah khaw a hnilh uh coeng. 6
Amih kah lungnah neh amih kah hmuhuetnah khaw, amih
kah thatlainah khaw paltham oepsoeh coeng. Khomik
hmuiah a thoeng vanbangla a cungkuem dongah amih
kah hamsum tah kumhal duela om voel pawh. 7 Cet
laeh, na buh te kohoenah neh ca lamtah na misurtui
khaw lungbuei then neh o laeh. Pathen loh na bibi te a
doe oepsoeh coeng. 8 A tue takuem ah na himbai te
a bok la om saeh lamtah na lu dongkah situi te khaw
vawt boel saeh. 9 Khohnin yungah na lungnah yuu neh

hingnah hmuh lah. Khomik hmuiah nang taengah m'paek
na hingnah te a honghi ni. Hingnah dongkah na hamsum
he khaw khohnin yungah nang ham tah a honghi ni. Te
dongah na thakthaenah nen ni nang te khomik hmui
ah thakthaekung la na om. 10 Na kut loh saii hamla a
hmuh boeih te tah na thadueng neh saii. Na pha ham koi
saelkhui ah tah bibi neh poeknah khaw, mingnah neh
cueihnah khaw a om moenih. (Sheol h7585) 11 Ka mael tih
khomik hmuiah he loehlangnah khaw kapyang ham pawt
tih caemtloek khaw hlangrhalh rhoek ham moenih, buh
khaw aka cueih rhoek bueng ham pawt tih khuehtawn
khaw aka yakming rhoek bueng ham moenih, mikdaithen
khaw aka ming rhoek bueng ham bal moenih, te boeih te
amah tue neh a yoekam bangla thoeng tila ka hmuh. 12
Te dongah hlang loh amah tue te a ming van moenih.
Boethae kah ngoi dongah aka man nga neh pael loh a
tuuk vaa banglam ni a om. Amih hlang koca rhoek tah
boethae tue loh a hlaeh tih amih te buengrhuet a tlak thil.
13 Khomik hmuikah cueihnah he ka hmuh vaengah kai
ham tah te te len coeng. 14 Khopuei he yit tih a khuikah
hlang te a yol vaengah tah manghai puei a paan tih a vael
phoeiah tluum len a sak thil. 15 Te vaengah a khuikah
khodaeng te hlang cueih la phoe tih a cueihnah neh
khopuei te a loeih sak. Tedae hlang loh khodaeng te tah
hlang la poek pawh. 16 Te dongah, “Cueihnah he thayung
thamal lakah then,” ka ti dae khodaeng kah cueihnah
tah a hnaep pah tih a ol te khaw hnatun uh pawh. 17
Hlangcueih ol tah aka ang rhoek aka taemrhai kah a
pang lakah mongnah neh a hnatun uh. 18 Cueihnah he
caemrhal kah hnopai lakah then dae pakhat kah tholh loh
a then muep a phae.

10 Dueknah pilyang loh thungnom situi thaa te a rhim
sak bangla vel lunghmangnah vik te cueihnah lakah
khaw, thangpomnah lakah khaw nul. 2 Aka cueih kah
lungbuei tah a bantang la mael tih aka ang kah lungbuei
tah a banvoei la mael. 3 Longpuei ah pataeng lunghmang
tah lunghmang bangla a lungbuei a talh hil pongpa tih
a lunghmang te a cungkuem taengah a thui. 4 Aka
taemrhai kah mueihla loh nang taengah pai mai cakhaw
na hmuen phawt boeh. Hoeihnah long ni tholhnah a len
khaw a duem sak. 5 Boei mikhmuh lamloh tohtamaeh la
aka thoeng ka hmuh te khomik hmuiah a thae la om. 6
Pavai te hmuensang la muep a khueh vaengah hlanglen
tah mathoe la kho a sak. 7 Marhang dongkah sal rhoek
ka hmuh vaengah mangpa rhoek tah diklai ah sal bangla
pongpa uh. 8 Rhom aka too khaw a khuila cungku tih
vongtung aka phae khaw rhul loh amah a tuk. 9 Lungto
aka puen khaw amah ah a kothae tih thing aka phaek
khaw te nen te tohngah saeh. 10 Thi te duu tih a ha te a
haat pawt atah thadueng khaw vak. Tedae rhoeikhangnah
tah cueihnah long ni a khui sak. 11 Calthai a om pawt
ah rhul loh a tuk atah cal kung ham rhoeikhangnah
moenih. 12 Hlang cueih ka dongkah ol tah mikdaithen
om tih aka ang kah hmuilai long tah amah a dolh. 13 A
ka dongkah ol tongnah te lunghmangnah la om tih a ka
dongkah ol bawtnah khaw boethae angvawknah la om.
14 Lunghmang tah ol pung tih metla a om khaw hlang loh
ming pawh. A hnuk ah metla a om ham khaw a taengah
ulong a thui pah voel? 15 Hlang ang kah thakthaenah
loh amah a kohnue sak tih khopuei la caeh ham khaw
ming pawh. 16 Na manghai khaw camoe tih na mangpa
rhoek loh mincang ah nah a caak uh te, khohmuen nang
ngawn tah khomap. 17 Na manghai te hlangcoelh capa
van tih, na mangpa rhoek long khaw rhuihahnah ham
pawt tih thayung thamal hamla a tue vaengah aka ca
khohmuen nang tah na yoethen. 18 Ngaknah lamloh tul
pae hmawn tih kut poemnah lamloh im cae. 19 Nueihbu
ham buh a khueh tih misurtui loh hingnah ko a hoe sak.
Tedae tangka loh a cungkuem te a doo. 20 Na cangnah
nen khaw manghai te tap boeh. Imkhui kah na thingkong
dongah khaw hlanglen te tap boeh. Vaan kah vaa loh ol te
khuen vetih ol te a phae loh a kungmah taengah thui ve.

11 Na buh te tui hman ah tueih lamtah a khohnin
a cungkuem phoeiah na hmuh bitni. 2 Parhih
taeng neh parhet taengah khaw hamsum te pae lamtah
khohmuen ah mebang yoethae a pai ham khaw na ming
moenih. 3 Khomai a thah atah diklai ah khonal nam tih
thing te tuithim lam khaw, tlangpuei lam khaw cungku.
Thing a cungku nah hmuen ah pahoi yalh. 4 Khohli aka
dawn loh soem pawt vetih khomai dongkah aka so loh at
mahpawh. 5 Khohli kah longpuei neh bungko khuikah
rhuh a bae te khaw na ming pawt bangla, cungkuem
aka saii Pathen kah bibi te na ming van moenih. 6 Na
cangti te mincang ah tuh lamtah hlaem ah khaw na kut
te duem sak boeh. Heben hebang ah metla a khui he
khaw na ming moenih. Te rhoi te vanat la then ngawn. 7
Vangnah he didip pai tih khomik a hmuh te mik hamla
then. 8 Hlang he kum a yet a hing van atah a cungkuem
dongah a kohoe saeh. Tedae hmaisuep kah khohnin
te poek saeh. Aka thoeng ham boeih he a honghi la
muep om pueng ni. 9 Na tongpang oila vaengah na
kohoe sak lamtah na cacawn tue vaengah na lungbuei na
voelphoeng sak mako. Na lungbuei kah khosing neh na
mik kah hmuhnah dongah pongpa ngawn. Tedae te boeih
ham te Pathen loh laitloeknah khuila nang n'khuen ni tila
ming. 10 Te dongah konoinah te na lungbuei lamloh khoe
lamtah boethae khaw na pum lamloh pit laeh. Oila neh
cavaa khaw a honghi mai ni.

12 Yoethae khohnin a pai hlan kah na cacawn tue
vaengah nang aka suen te poek. Kum loh a pha
vaengah tah a khuiah kai hamla kongaih om pawh na
ti ni. 2 Khomik neh vangnah, hla neh aisi loh hmuep
tih khonal hnukkah khomai a mael hlan vaengah. 3 Te
khohnin ah tah im tawt rhoek te tonga uh vetih tatthai
hlang rhoek khaw khun uh ni. Sum kuelh rhoek khaw
muei vetih paa ni. Bangbuet longah aka so khaw a
hmuep pah ni. 4 Thohkhaih te imdak ah a khaih uh vetih

sumkuelh ol khaw dim ni. Vaa ol dongah thoo vetih laa sa
nu rhoek khaw boeih ngam uh ni. **5** A sang neh longpuei
ah mueirhih te a rhih uh bal ni. Noe thing khaw khooi
vetih tangku khaw canawt ni. Huengaihnah khaw talh tih
hlang loh amah kah kumhal im la cet tih aka rhaengsae
rhoek loh imdak ah a vael uh. **6** Cak rhui siing a pat pawt
ah khaw sui tuidueh paep tih tuisih kah amrhaeng rhek.
Tuito kah hmuikil khaw po coeng. **7** Te vaengah laipi tah
a om hmuen bangla diklai la mael tih mueihla tah aka
pae kung Pathen taengla mael. **8** A honghi kah a honghi
ni, thuituenkung loh a honghi ni boeih a thui. **9** Aka cueih
thuituenkung la a om bangla hoeikhangnah phoeiah khaw
pilnam te mingnah neh a tukkil bal tih a khiingmong.
Te vaengah thuidoeknah khaw a dueng la muep a khe.
10 Thuituenkung loh kongaih ol te hmuh hamla a tlap
tih oltak ol te a dueng la a daek. **11** Hlang cueih ol tah
ciksum bangla, olboep boei aka khing thikhing bangla
om. Te te tu dawn pakhat loh a paek. **12** Te phoeikah a
koeinah la, ka ca te n'thuituen pai saeh. Cabu saii ham
he rhu tih bawt pawh. Muep cangnah khaw pumsa kah
tawnbanah ni. **13** Ol bawtnah la a cungkuem aka ya loh
Pathen te rhih lamtah a olpaek te tuem. He he hlang
boeih ham ni. **14** Bibi boeih neh a thuh boeih te khaw, a
thae khaw, a then a khaw Pathen loh laitloeknah khuila a
khuen ni.

Solomon Laa

1 Laa rhoek khuikah Laa he Solomon kah ni. **2** Namah
hlo tah misurtui lakah then tih a ka dongkah moknah
neh kai m'mok lah sue. **3** Namah tah situi bo neh na
then pai tih situi loh na ming a puem pai. Te dongah
ni hula rhoek long nang n'lungnah. **4** Namah hnukah
kai m'mawt lamtah yong mai sih. Kai he manghai loh
amah imhman la n' khuen coeng. Rhoihui Namah ah ka
omngaih uh tih ka kohoe uh. Nang kah hlo rhoek tah
misurtui lakah ka poek uh tih vanat la nang n'lungnah
uh. **5** Ka muem cakhaw Jerusalem nu rhoek tah Kedar
dap banglam khaw, Solomon himbaiyan banglam khaw
rhoeprhui mai. **6** Khomik loh kai n'hmuh tih ka muem
dongah nim kai nan hmuh pawh? Ka manu ca rhoek te
kai taengah sai tih misurdum aka hung la kai n'khueh uh.
Kamah taengkah ka misurdum ka hung pawt ah. **7** Ka
hinglu kah a lungnah te kamah taengah thui lah. Melam
na luem sak? Khothun ah melam na kol sak? Te boel
tah balae tih na hui rhoek kah tuping taengah aka kulup
bangla ka om? **8** Huta rhoek khuiah sakthen te na ming
pawt atah boiva kholaeh ah namah cet. Na maae-ca te
aka dawn rhoek kah dungtlungim ah luem sak. **9** Ka
cangyaeh namah tah Pharaoh leng dongkah ka marhang
manu kam puet sak. **10** Na kam te aitlaeng neh, na
rhawn khaw oidik neh damyal mai. **11** Nang hamla sui
aitlaeng neh cak hnathawn khaw n'saii bitni. **12** Kamah
kah rhai-ul tah manghai amah loh a caboei dongah a
hmuehmuei la a khueh. **13** Kamah hlo kah murrah cun
tah kamah ham ka rhangsuk laklo ah rhaeh coeng. **14**
Kamah taengkah kamah hlo tah Engedi misurdum kah
tlansum thaihsu ni. **15** Ka cangyaeh tah na rhoep ne,
vahui na mik khaw na sakthen ne. **16** Ka hlo nang tah na
sakthen ne, mah kah soengca hingsuep khaw naepnoi
bal. **17** Lamphai tah mah im kah tungpum saeh lamtah
hmaical tah mah kah paekhop saeh.

2 Kai tah Sharon rhaimoei neh tuikol kah tuilipai ni.
2 Mutlo hling puem kah tuilipai bangla tanu lakli
tah kamah cangyaeh van pawn ni. **3** Duup thing lakli
thaihthawn kah bangla tongpa lakli ah tah kamah hlo van
pawn ni. A hlipkhup ah ka naep tih ka ngol vaengah a
thaih khaw ka dang dongah didip mai. **4** Misur im la kai
n'khuen tih kai soah amah kah lungnah hnitai a hlaek.
5 Ka lungnah he a tloh dongah yukhap neh kai n'duel
tih thaihthawn neh kai n'caih sak. **6** A banvoei kut te ka
lu hmui la a tloeng tih a bantang kut loh kai n'kop. **7**
Jerusalem nu rhoek nang te kan caeng coeng. Kohong
kah sakhi rhuinu long khaw sayuk long khaw n'haeng
boel saeh. Lungnah loh a ngaih duela haenghang boeh.
8 Kai hlo ol tah tlang dong a poe, mol dong a buem
tih ha pawk coeng he. **9** Kamah hlo tah kirhang neh
rhangrhaeh ca aka puet ni. Mah kah thoh hlip ah pai
he ne, bangbuet lamloh m'hmaitang tih thohhuel lamloh
khooi. **10** Kamah hlo loh n'doo tih kai taengah, "Ka
sakthen neh ka cangyaeh nang te thoo laeh, nang mah
halo laeh," a ti. **11** Sikding, sikding a poeng atah khonal
mael tih amah la cet coeng he. **12** Diklai ah rhaipai phoe
tih laa sak tue pai. Mah khohmuen ah vahu ol n'yaak
coeng. **13** Thaibu a haengkang te hminkhah coeng tih,
misur thaihmoe loh hmuehmuei a yal coeng. Thoo laeh
oe, ka sakthen neh ka cangyaeh nang te lo dae lamtah
namah mah lo laeh. **14** Ka vahui aw, thaelpang thaelrhaep
ah khaw, longpoeng huephael ah khaw na mueimae te
kai n'tueng lah. Na ol te tui tih na mueimae a rhoeprhui
dongah na ol te ka yaak lah mako. **15** Mah misurdum
tah a thaihmoe dongah misurdum aka phae maetang,
maetang ca rhoek te mah hamla tu sih. **16** Kamah hlo tah
kamah ham saeh lamtah kai khaw anih hamla tuilipai
lakli ah ka luem. **17** Khothaih thoeng tih khokhawn a
rhaelrham hil khaw mael laeh. Kai hlo nang loh tlang
naeng kah kirhang neh rhangrhaeh ca khaw puet lah.

3 Ka hinglu kah a lungnah te khoyin ah ka thingkong
dongah ka tlap. Anih te ka tlap dae amah ka hmuh
moenih. **2** Ka thoo laeh vetih kho khopuei khui neh imdak
ah khaw, toltung ah khaw ka hil mako. Ka hinglu loh a
lungnah te ka tlap laeh mako. Anih te ka tlap dae amah
ka hmuh moenih. **3** Khopuei te a hil tih aka tawt rhoek
loh kai m'hmuh uh. Ka hinglu kah a lungnah te na hmuh
uh nim? **4** Amih lamloh vel ka poeng vaengah ka hinglu
kah a lungnah te ka hmuh. Amah te ka tuuk tih a nu im
hil neh kai n'yom nah imkhui hil amah ka khuen duela
anih te ka hlah pawh. **5** Jerusalem nu rhoek nang te
kan caeng coeng. Kohong kah sakhi rhuinu long khaw
sayuk long khaw n'haeng boel saeh. Lungnah loh a ngaih
duela haenghang boeh. **6** Myrrah a phum neh thimpom
vaidik boeih lamkah hmueihtui tah hmaikhu tung bangla
khosoek lamloh aka cet he unim? **7** Solomon taengkah a
baiphaih aih ke. A kaepvai kah hlangrhalh sawmrhuk
rhoek khaw Israel hlangrhalh khui lamkah ni. **8** Amih
boeih tah cunghang a muk uh tih caemtloek neh phaep
uh. Hlang loh khoyin kah birhihnah dongah a phai ah a
cunghang a vah. **9** Manghai Solomon loh Lebanon thing
te amah kah pa la a sak. **10** A tung te cak neh, a imci
te sui neh, a ngoldoelh te daidi neh a saii. A khui tah
Jerusalem nu kah lungnah neh a ben. **11** Cet lamtah
manghai Solomon taengkah Zion nu rhoek ke hmu uh
lah. A lueinah hnin neh a lungbuei kohoenah hnin ah
anih te a manu loh rhuisam neh a khuem.

4 Ka cangyaeh nang tah na sakthen ne. Namah tah na
samtum te a hnuk kah na vahui mik neh na sakthen
ne. Na sam tah Gilead tlang lamkah aka laai maae tuping
bangla om. **2** Na no te tuihlu lamkah aka luei mul rhuep
tuping bangla om. Te boeih te phae tih amih te a dueidah
laemhong moenih. **3** Na hmui tah rhuihet a lingdik bangla
om tih na olding tah na samtum hnuk ah na baengpae
kah tale phaklung bangla rhoeprhui mai. **4** Na rhawn tah
David kah rhaltoengim bangla om. Te te lungsang neh
a sak tih hlangrhalh photling boeih la a soah photling

thawngkhat a bang. **5** Na rhangsuk rhoi tah tuilipai lakli
kah aka luem sakhi rhuinu caphae ca rhoi bangla om. **6**
Khothaih thoeng tih khokhawn a bawt hil murrah tlang
hil neh hmueihtui som duela kamah hamla ka cet ni. **7**
Ka cangyaeh nang tah boeih na sakthen tih na khuiah a
lolhmaih om pawh. **8** Vasakung nang Lebanon lamloh
kamah taengah, Lebanon lamloh kamah taengah na lo
coeng. Amanah lu lamloh, Senir lu neh Hermon lamloh,
sathueng khuisaek lamloh, kaihlaeng tlang lamloh na yiin
coeng. **9** Ka ngannu aw kai nan hloih coeng. Vasakung
aw na mik lamkah pakhat pakhat neh, na rhawn kah oi
pakhat neh kai nan hloih. **10** Ka ngannu neh vasanu
nang hlo tah sawtthen tangkik. Na hlo tah misurtui lakah
hoeikhang tih, botui boeih lakah na situi hmuehmuei
tangkik. **11** Vasanu nang kah hmuilai ah khoilitui cip tih
na lai yung te khoitui neh suktui om. Na himbai kah
hmuehmuei khaw Lebanon hmuehmuei bangla om. **12**
Ka ngannu vasanu tah dum la a mak, lungkuk la a mak,
tuisih bangla catui a hnah thil. **13** Khotu tale neh, thaihtae
cangtham neh, tlansum rhai-ul neh na pumcumnah. **14**
Dingtawn rhai-ul, singkaek thingsa, hmueihtui thing boeih,
murrah thingul, botui boeilu, cungkuem van pawn ni. **15**
Dum kah tuisih, tuito dongkah hingnah tui neh Lebanon
lamloh aka sih pawn ni. **16** Tlangpuei aw haenghang
lamtah tuithim aw ha thoeng laeh. Oila Ka dum he yaap
lamtah a botui te sih lah saeh. Kai hlo loh amah dum la
cet saeh lamtah a thaihtae cangtham ca lah saeh.

5 Ka ngannu vasanu aw, kamah dum la ka lo coeng. Ka
murrah neh ka botui te ka bit. Ka duup neh ka khoitui
ka caak. Ka misurtui neh ka suktui khaw ka ok coeng.
Rhoihui Ka hui long khaw ca saeh. O saeh lamtah ka hlo
rhoek khaw rhuihmil pai saeh. **2** Ka ih muelh vaengah ka
hlo kah a khoek ol loh ka lungbuei a haeng. Ka ngannu,
ka cangyaeh, ka vahui neh ka cuemhmuet aw kai hamla
ong pai. Ka lu dongkah ka sampin khaw khoyin tuicip,
buemtui hah coeng. **3** Ka angkidung te ka pit coeng tih
metlam ka bai eh? Ka kho te ka silh dae metlam ka ti
sak eh? **4** Ka hlo loh a kut te a put longah a thawt tih
anih ham ka ko umya. **5** Kamah hlo te ong pah ham
kamah ka thoh vaengah ka kut dongah murrah cip. Ka
kutdawn dongkah murrah te thohhna kut dongla long. **6**
Ka hlo hamla ka ong pah vaengah ka hlo tah dongpam
tih khum. Ka hinglu tah anih voek hamla cet coeng. Anih
te ka toem dae amah ka hmuh moenih. Amah ka khue
dae kai n'doo moenih. **7** Khopuei ah aka hil tih aka tawt
rhoek loh kai m'hmuh tih kai te n'ngawn uh. Vongtung
aka tawt rhoek loh kai te n'hi sak uh tih ka pum dong
lamkah ka lumuek hni te a phueih uh. **8** Jerusalem nu
nang te ka caeng coeng. Kai hlo te na hmu koinih ka
lungnah a tloh te a taengah metlam na thui eh? **9** Huta
khuikah sakthen aw, kai hlo lakah nang hlo te metlam a
om? Kaimih nan caeng van bangla a hlo lakah nang hlo
tah tloe a? **10** Kamah hlo tah ngo tih thim, a thawngsang
soah hnitai la pai. **11** A lu tah sui kah suicilh la om, a
sampin bu tih vangak bangla muem. **12** A mik rhoi tah
sokca tui taengkah vahui bangla, suktui neh a yuh tih
a hol hnothen bangla om. **13** A kam rhoi tah canglak
botui, rhaltoeng bo-ul bangla, a hmuilai tah tuilipai neh
murrah tuicip la long. **14** A kut tah timsuih neh a moep sui
hnaai van pawn ni. A bung khaw vueino saphi, minhum
mueithuh van pawn ni. **15** A phai rhoi tah suicilh buenhol
dongkah a sut lungbok tung van pawn ni. A mueimae
neh Lebanon kah lamphai thing coelh van pawn ni. **16**
Kamah hlo he a ka didip tih a pum la ngailaemnah la om.
He tah ka hui Jerusalem nu.

6 Huta lakli kah sakthen aw, na hlo melam a caeh? Na
hlo melam a mael? Anih te namah taengah kan toem
mai eh. **2** Kamah hlo tah amah dum la, canglak botui
taengla, dum ah luem ham neh tuilipai te yoep hamla
suntla. **3** Kai tah kamah hlo ham tih tuilipai lakli ah aka
luem kamah hlo tah kamah ham saeh. **4** Ka cangyaeh tah
Tirzah bangla na sakthen pai. Rhimom Jerusalem bangla
na rhoeprhui tih hnitai aka pai van pawn ni. **5** Na mik te
kai hmai lamloh hoi laeh. Amih loh kai n'hnaep. Na sam
Gilead lamkah aka laai maae tuping van pawn ni. **6** Na
no khaw tuihlu lamloh aka luei tumanu ping van pawn ni.
Amih tah boeih phae tih a taengah dueidah laemhong a
om moenih. **7** Na samtum hnuk ah na baengpae tah tale
phaklung van pawn ni. **8** Manghainu te sawmrhuk, yula
sawmrhet neh hula hlangmi naa moenih. **9** Ka vahui he
amah bueng tih amah bueng ni ka cuemhmuet sak. A sak
khuiah khaw anih tah a manu hamla caih. Anih tah tanu
rhoek loh a hmuh uh tih manghainu loh a uem dongah
yula rhoek loh a thangthen bal. **10** Sakthen mincang
bangla, khocil hla bangla, rhimom khomik bangla, hnitai
aka pai bangla a dan he unim? **11** Soklong thing duei
hmuh hamla, misur duei tih tale khooi nim sawt hamla
yungkha dum ah ka suntla. **12** Ka hinglu loh Amminadib
kah leng dongla kai n'khueh pataeng ka ming moenih. **13**
Mael mai dae, mael mai dae, Sulamit aw mael mai dae,
mael mai dae, namah te ni kan dan eh. Tongpang Balae
tih Sulamit tah rhaehhmuen lamcawn la n'dan eh?

7 Na kho te hlangcong canu kah khokhom neh sawtthen
tangkik. Na phai dongkah phaibong khaw kutthai kut
kah bibi neh himbai bangla om. **2** Na yenrhui te kueluek
baeldung bangla homtui long khaw vaitah pawh. Na
bungko te khaw tuilipai loh cang hlom neh a ven. **3**
Na rhangsuk rhoi tah sakhi rhuinu caphae ca rhoi van
pawn ni. **4** Na rhawn tah rhaltoeng vueino van pawn ni.
Na mik tah Bathrabbim vongka kah Heshbon tuibuem
van pawn ni. Na hnarhong tah Damasku rhaldan aka
tawt Lebanon rhaltoengim van pawn ni. **5** Na sokah
na lu tah Karmel tlang van pawn ni. Na lu samloeng
tah manghai sammuei, daidi samdueng van pawn ni.
6 Lungnah, omthenbawnnah neh sawtthen tangkik tih
hmae tangkik. **7** Na sang loh rhophoe a puet tih na
rhangsuk loh thaihsu coeng he. **8** “Rhophoe dongah
ka yoeng saeh lamtah a koi te ka hlan eh?,’ ka ti. Na

rhangsuk tah misur thaihsu bangla om laeh saeh. Na
hnarhong hmueih tah thaihthawn van pawn ni. **9** Na ka
tah misurtui then van pawn ni. Oila Kamah hlo taengah
caeh vaengah no neh lai khaw vanat la khuep uh. **10**
Kamah he kamah hlo kah coeng tih a lungdueknah tah
kamah ham saeh. **11** Kamah hlo aw halo lamtah pong
la cet lah sih, vangca ah khaw rhaeh mai sih. **12** Thoo
sih, misurdum te so sih. Misur khaw a cuen khaming,
thaihmoe loh culh tih tale khaw khooi coeng. Teah te
kamah hlo te nang taengah kam pae eh. **13** Hloih he a
bo rhim. Tedae mah kah thohka ah cangtham he a rhuem
a thai la cungkuem tih ka hlo nang ham ka khoem.

8 U long nim nang te a nu rhangsuk dongkah ka manuca
cahni bangla n'khueh lah sue. Nang te poeng ah kam
hmuh tih namah kam mok akhaw kai he n'hnoelrhoeng
pawt sue. **2** Namah te kan hmaithawn vetih nang te kai
aka tukkil a nu im la kang khuen lah mako. Nang te
kamah kah tale thingtui, anhoi misur kan tul sue. **3** A
banvoei kut te ka lu hmuiah om saeh lamtah a bantang
kut loh kai n'kop saeh. **4** Jerusalem nu rhoek, nangmih
te kan caeng lungnah te a ngaih hlan ah balae tih na
haenghang eh?, balae tih na haenghang eh? **5** Khosoek
lamloh cet tih amah hlo dongah aka hangdang he unim?
Thaihthawn hmui ah nang kang haeng tih te ah te na nu
nang n'laikoi. Nang n'laikoi nah ah pahoi n'cun. **6** Kai he
na lungbuei ah kutbuen bangla, na ban dongah kutbuen
bangla n'khueh lah. Lungnah dueknah bangla tlung tih
thatlainah khaw saelkhui bangla mangkhak. A hmaino
tah hmairhong hmai kah hmaino bangla om. **(Sheol h7585)**
7 Lungnah he tui yet loh thih hamla noeng pawt tih tuiva
loh a yo moenih. Hlang loh a im kah boeirhaeng boeih te
lungnah ham pae cakhaw amah te a hnoelrhoeng lam
ni a hnoelrhoeng uh eh. **8** Mah taengkah ngannu tah
noe pueng tih anih te rhangsuk om hlan. Anih te a thui
khohnin vaengah mah ngannu ham balae n'saii eh? **9**
Anih te vongtung koinih a soah cak lumim n'sak sui tih
anih te thohkhaih koinih a taengah lamphai thingphael
n'dan pah sue. **10** Kamah he vongtung tih ka rhangsuk
he rhaltoengim bangla om. Te dongah a mikhmuh ah tah
rhoepnah ka hmu la ka om. **11** Baalhamon ah Solomon
kah misurdum om. Misurdum te lo hung taengla a paek.
A thaih la hlang loh cak thawngkhat a khuen pah. **12**
Kamah kah ka misurdum tah kamah mikhmuh ah om.
Solomon nang ham thawngkhat saeh lamtah a thaih aka
hung rhoek ham te yahnih saeh. **13** Dum ah aka om mah
hui rhoek loh na ol a hnatung bangla kai khaw n'yaak sak
lah. **14** Kamah hlo oe yong laeh oe. Namah loh botui
tlang ah rhangrhaeh ca neh kirhang khaw puet laeh oe.

Isaiah

1 Judah manghai rhoek Uzziah, Jotham, Ahaz neh
Hezekiah tue vaengah Judah neh Jerusalem ham
Amoz capa Isaiah loh a mangthui a hmuh. **2** Vaan
rhoek loh ya uh lamtah diklai long khaw hnakaeng saeh.
BOEIPA loh, “Ka ca rhoek he ka pantai sak tih ka
pomsang coeng dae, amamih long ni kai taengah boe
a koek uh. **3** Vaito loh amah aka lai te a ming tih laak
long a boei kah kongduk te a hmat. Ka pilnam Israel
loh ming voel pawt tih yakming voel pawh. **4** A nunae,
namtom laihmuh aih, thaesainah loh a payawk pilnam,
thaehuet kah tiingan, poci kah a ca rhoek, BOEIPA te a
hnoo uh tih Israel kah aka cim te a tlaitlaek dongah a
hnuk la kholong uh coeng. **5** Balae tih koep kang ngawn
eh? Koeknah te na koei uh tih na lu te a tlohtat kak
la, na thinko boeih khaw hal coeng. **6** A kho khopha
lamloh a lu due hlang la om voel pawh. A tloh neh a
hma, hmasoe a haeng khaw yawt uh pawt tih poi uh
pawh, situi nen khaw yaih sak pawh. **7** Na khohmuen
te khopong la om coeng. Na khopuei rhoek hmai neh
a hoeh coeng. Na diklai khaw na mikhmuh ah kholong
loh han caak coeng. Te dongah khopong neh imrhong-
bangla a kholong boeih coeng. **8** Zion nu misur dum
kah poca bangla, uitang lo kah tlak bangla, khopuei a
dum bangla hoei sut coeng,” a ti. **9** Caempuei BOEIPA
loh mamih he rhaengnaeng la bet n'hlun pawt koinih
Sodom bangla ng'om vetih Gomorrah bangla n'lutlat uh.
10 Sodom rhalboei rhoek BOEIPA olka te ya uh lah.
Gomorrah pilnam loh mamih Pathen kah olkhueng te
hnakaeng thil lah. **11** Nangmih hmueih aka khawk te kai
ham ee te? BOEIPA loh, “Hmueihhlutnah tutal, puetsuet
kah a tha, vaito thii, tuca neh kikong loh n'lawt tih ka
ngaih moenih. **12** Kai mikhmuh ah phoe hamla na pawk
uh vaengah na kut dongkah he unim aka suk tih kai kah
vongup nan taelh uh. **13** A Poeyoek la khocang nang
khuen neh ng'koei boeh. Bo-ul khaw kai ham tueilaehkoi
ni. Hlasae neh Sabbath ah tingtunnah a khue te khaw,
boethae neh pahong khaw ka ueh thai pawh. **14** Nangmih
kah hlasae neh na tingtunnah te ka hinglu loh a hmuhuet
tih, kai ham laipuei la a poeh dongah ka phueih ka ngak.
15 Na kut na phuel uh vaengah nangmih taeng lamloh ka
mik vik ka him ni. Thangthuinah loh puh cakhaw na kut
ah hlang thii a bae dongah ka hnatun mahpawh. **16** Sil
uh lamtah cim uh. Na khoboe thaenah khaw khoe uh
lamtah ka mikhmuh lamkah thaehuet te toeng uh. **17**
Voelphoeng hamla cang uh. Tiktamnah te tlap. Hlang
hnaepnah te toel uh. Cadah te rhuun uh lamtah, nuhmai
ham te oelh pah. **18** Ha mop uh lamtah tluung uh thae
pawn sih. BOEIPA loh, “Nangmih kah tholhnah te lingdik
bangla om cakhaw vuel bangla om ni. Talam bangla
thimyum cakhaw tumul bangla om ni,” a ti. **19** Na huem
uh tih na hnatun uh atah khohmuen kah a thennah te na
caak uh ni. **20** Tedae na aal tih na koek uh atah BOEIPA
ol a thui coeng dongah cunghang na yook uh ni. **21**
Khorha cakrhuet, tiktamnah neh aka bae te baelae tih
pumyoi la poeh. Duengnah khaw a khuiah rhaehrhong
dae hlang a ngawn coeng. **22** Nangmih kah ngun te aek
la poeh tih na yuhuem khaw tui neh poek uh coeng. **23**
Na mangpa rhoek a thinthah uh tih a pum la hlanghuen
neh hui uh thae. Kapbaih a lungnah tih kapbaih ni a
hloem. Cadah te laitloek pa uh pawt tih nuhmai kah
tuituknah khaw amamih taengah phoe puei pawh. **24** Te
dongah caempuei Boeipa, Yahovah, Israel kah samrhang
olphong loh, “A nunae, Ka thunkha rhoek soah phu ka loh
daengah ni ka rhal rhoek taengah dam ka ti pueng eh. **25**
Nangmih taengah ka kut kan thuung ni. Te vaengah na
khen te lunghuem neh ka dung vetih na ti boeih ka khong
ni. **26** Na laitloek te hnukbuet kah bangla, na olrhoep
khaw lamhma kah bangla kan thuung ni. Tahae lamkah
tah nang te duengnah khopuei, uepom khorha la ng'khue
ni. **27** Zion te tiktamnah neh a lat vetih duengnah neh
ha mael ni. **28** Tedae boekoek rhoek neh BOEIPA aka
hnoo hlangtholh rhoek tah pocinah loh rhenten a khah
ni. **29** Thingnu na nai uh te yak vetih, dum na tuek uh
dongah khaw na hmai tal uh ni. **30** Rhokael te a hnah a
hoo bangla, tui loh dum te a kaktah bangla na om uh ni.
31 Aka tlung khaw malpawt la, a bisai te hmaidi la poeh
ni. Te vaengah a boktlap la rhenten a dom vetih thih uh
mahpawh.

2 Judah neh Jerusalem ham Amoz capa Isaiah loh
olka a hmuh. **2** Hmailong kah a tue a pha vaengah
BOEIPA im tlang te cikngae la om ni. Tlang dong neh som
cawn vetih namtom boeih loh amah taengah hlampan
uh ni. **3** Pilnam rhoek muep cet uh vetih, “BOEIPA kah
tlang la cet uh sih, Jakob Pathen im te paan uh sih
lamtah a longpuei te mamih n'thuinuet ni. Te daengah ni
a caehlong ah m'pongpa eh. Olkhueng te Zion lamloh,
BOEIPA ol tah Jerusalem lamloh ha thoeng ni. **4** Namtom
rhoek lakli ah lai a tloek vetih, pilnam te a cungkuem
la a tluung ni. Te vaengah a cunghang te tuktong la, a
caai te vin la a dae uh ni. Namtom loh namtom taengah
cunghang muk uh voel mahpawh. Caemtloek khaw cang
uh voel mahpawh. **5** Jakob imkhui halo lamtah BOEIPA
kah vangnah khuiah cet uh sih. **6** Na pilnam Jokob
imkhui te na phap coeng. Khothoeng lamloh a et. Philisti
bangla kutyaek a sawt uh tih kholong ca rhoek neh kut a
paenguh. **7** A khohmuen ah ngun neh sui khaw bae tih
a thakvoh khaw vawt pawh. A khohmuen ah marhang
khaw bae tih a leng te bawt pawh. **8** A khohmuen ah
a kut dongkah kutsai mueirhol bae tih a kutdawn neh
a saii te a bakop thiluh. **9** Te dongah hlang he ngam
vetih tongpa khaw kunyun ni. Tedae amih te dangrhoek
boeh. **10** BOEIPA taengkah birhihnah hmai lamloh, amah
kah mingthennah rhuepomnah lungpang te paan saeh
lamtah laipi khuiah khaw vuei uh saeh. **11** Hlang kah
a oeknah mik tah kunyun vetih hlang buhuengpomnah
khaw ngam ni. Te dongah te khohnin ah tah BOEIPA

amah long ni a hoeptlang eh. **12** Caempuei BOEIPA kah
khohnin he thinthah neh aka pomsang boeih ham khaw,
aka cangdoek neh kunyun boeih ham khaw om coeng. **13**
Lebanon lamphai boeih, Bashan kah thingsang, thinglen
thingnu boeih ham khaw, **14** Tlang sang boeih ham khaw,
som thang boeih ham khaw, **15** Rhaltoengim sang boeih
ham khaw, vongtung, vong cak boeih ham khaw, **16**
Tarshish sangpho boeih ham khaw, sahnaih kutmuei
boeih ham khaw om coeng. **17** Te dongah hlang kah a
oeknah te a ngam sak vetih, hlang kah buhuengpomnah
khaw a kunyun sak ni. Te khohnin ah tah BOEIPA amah
bueng ni aka sang eh. **18** Mueirhol rhoek khaw boeih
khum ni. **19** Diklai he huek ham a thoh vaengah BOEIPA
kah birhihnah hmai neh amah mingthennah rhuepomnah
lamloh lungpang lungko neh laipi khui te a paan uh. **20** Te
khohnin ah hlang loh amah kah cak mueirhol, sui mueirhol
khaw a voeih ni. A bawk ham te khothal la, pumphak la a
saii uh. **21** Diklai huek ham a thoh vaengah BOEIPA kah
birhihnah hmai neh a hoemdamnah rhuepomnah lamloh
lungpang thaelrhaep neh thaelpang thaelvap la pawk uh
ni. **22** A hnarhong neh aka hiil hlang te toeng laeh, anih
te metlamlae a ngai aih.

3 Caempuei Boeipa Yahovah loh Jerusalem neh Judah
lamkah tukcawt longkhawn neh conghol khaw, tukcawt
buh boeih khaw, tukcawt longkhawn la aka om tui boeih
khaw, **2** Hlangrhalh neh caemtloek hlang khaw, laitloek
neh tonghma khaw, hlang aka bi neh patong khaw, **3**
sawmnga kah mangpa neh maelhmai rhim aka om khaw,
olrhoep neh kutthai hlangcueih khaw, calthai aka yakming
khaw a khoe pah coeng ke. **4** Cadong rhoek te amih
kah mangpa la ka khueh pa vetih, camoe hnatuem loh
amih a taem a rhai uh ni. **5** Pilnam te khat phoeiah
khat, hlang loh amah hui taengah a tueihno ni. Camoe
loh patong a hnaep vetih rhaidaeng la thangpom uh
ni. **6** Hlang loh a napa imkhui kah a manuca te a tuuk
vetih, “Na himbai nen khaw, mamih ham rhalboei la om
mai. Hekah a rhok a rhap he khaw namah kut ah ni a
om coeng,” a ti uh ni. **7** Tekah khohnin ah tah huel uh
vetih, “Kai aka khit a om moenih, ka im ah buh khaw
om pawh, himbai khaw om pawh, pilnam rhalboei la kai
ng'khueh uh boeh,” a ti ni. **8** Jerusalem neh Judah te
paloe coeng tih a ol dongah cungku coeng. A khoboe loh
a thangpomnah kah mikhmuh ah BOEIPA a koek coeng.
9 Amih maelhmai kah a hmaikhueh loh amamih te a doo.
A tholh te Sodom bangla a doek tih phah pawh. Amih te
yoethae neh a thuung thil dongah amih kah hinglu ngawn
tah anunae. **10** Amamih kah khoboe kah a thaih te a
caak uh ham coeng dongah then coeng tila aka dueng
taengah thui uh. **11** Anunae halang kah thaehuet aih ke,
a kut neh a tiing la amah taengah a saii pah ni. **12** Ka
pilnam te aka tueihno loh a poelyoe uh tih huta rhoek
loh anih te a ngol thiluh. Ka pilnam aw, nang aka uem
khaw kho a hmang uh coeng tih na longpuei caehlong
a hmaang uh. **13** BOEIPA loh toe hamla pai coeng tih,
Pilnam taengah laithui hamla pai coeng. **14** BOEIPA tah
laitloeknah dongah a pilnam patong rhoek neh a mangpa
rhoek taengla pawk coeng. Nangmih loh misurdum na
cahawp uh tih na im ah mangdaeng kah hno om. **15**
Ba aih lae nang tloe tah? Ba aih lae nangmih tloe tah?
Ka pilnam te na phop uh tih mangdaeng rhoek te a
maelhmai ah na neet uh. Ka Caempuei Boeipa Yahovah
kah olphong ni he. **16** BOEIPA loh, “Zion nu rhoek te a
sang uh dongah a olrhong te a yueng a yueng uh tih cet.
A mik kilkoel neh pongpa uh tih cidoep cidoep cet uh.
A kho dongkah hling cai mai neh,” a ti. **17** Ka Boeipa
loh Zion nu kah a luki te a vinhna sak vetih BOEIPA
loh amih kah luhuem te a tlai sak ni. **18** Tekah khohnin
ah ka Boeipa loh boeimang khocin rhui, lupong khaw,
oihnun khaw, **19** hnapha khaw khungpak neh hniboeng
khaw, **20** lukhuem neh khocin, haikang neh hinglu im
khaw, calthai khaw, **21** kutcaeng neh hnarhong dongkah
hnaii, **22** boeimanghni neh bailoeng khaw, himbai neh
sungkoi khaw, **23** hmaidan khaw, hni khaw, sammuei
khaw, lumuek hni khaw a khoe ni. **24** Botui yueng la
a bo aka hiik om ni, lamko yueng la hnithae, samtoel
yueng la lungawng, hnithen yueng la tlamhni hnimuen,
sakthen yueng la thiling te om ni. **25** Na hlang rhoek
cunghang dongah, na thayung thamal khaw caemtloek
dongah cungku uh ni. **26** A thohka rhoek khaw huei uh
vetih nguekcoi neh khohmuen ah a kaksap la om ni.

4 Tekah khohnin ah tah huta parhih loh tongpa pakhat te
a mawt uh vetih, “Kaimih kah buh he ca uh sih lamtah
ka himbai he bai uh sih. Kaimih ham nang ming te khue
saeh lamtah kaimih kokhahnah khum puei mai,” a ti uh ni.
2 Tekah khohnin ah BOEIPA kah a dawn te kirhang la,
thangpomnah la, khohmuen kah a thaih te mingthennah
la, Israel kah rhalyong te boeimang la poeh ni. **3** Zion
kah aka sueng, Jerusalem ah aka sueng, Jerusalem kah
hingnah dongah la a daek boeih te hlangcim la a khue ni.
4 Zion nu kah a khawt neh Jerusalem kah a thii te Boeipa
loh a silh pah ni. A kotak lamkah tiktamnah mueihla neh
a hoek vetih mueihla neh a hlup ni. **5** Te vaengah Zion
tlang kah a hmuen takuem neh, a tingtunnah ah, khothaih
ah hmaikhu neh cingmai, khoyin ah hmaisai neh hmai aa
te imkhui kah thangpomnah boeih soah BOEIPA loh a
suen pah ni. **6** Khothaih kholing vaengah poca hlipkhup
la, khotlan tuihli lamloh hlipyingnah neh kuepkolnah la
om ni.

5 A misurdum ham ka lungnah kamah hlo te laa la
ka hlai pawn ni. Molsom dongkah laimen ca ah ka
lungnah misurdum om. **2** Te te a yoe tih a com phoeiah
cangsawt misur te a phung. A laklung ah rhaltoengim a
sak tih va-am a than pah. Misur a thaih ham te lamtawn
dae a rhol la a thaih pah. **3** Jerusalem khosa neh Judah
hlang, tahae ah kai laklo neh ka misurdum laklo ah
laitloek uh laeh. **4** Ka misur ham te balae koep ka saii
eh? Te ham te bi ka saii moenih a? Misur a thaih te ka

lamtawn dae balae tih a rhol la a thaih? **5** Ka misurdum
ah ka saii te nangmih kam ming sak pawn ni. A buk te a
khoe vetih cahawp hamla om pawn ni. A vongtung te a
phae vetih cawtkoi hamla om pawn ni. **6** Te te lobuek la
ka khueh vetih bah uh mahpawh. Yawt uh voel pawt vetih
lota neh hling loh a cun ni. Khomai te khaw ka uen vetih
khotlan loh tlan thil mahpawh. **7** Caempuei BOEIPA kah
misurdum tah Israel imkhui neh a hlahmaenah thinghloe
Judah hlang ni. Tiktamnah te a lamtawn dae thilongnah,
duengnah yuengla pangngawlnah lat om ke. **8** Anunae
im neh im loh ben uh tih, lo neh lo khaw a hmuen om
pawt hilah ben uh. Khohmuen laklo ah namah bueng a na
om rhoe. **9** Ka hna dongah caempuei BOEIPA loh im len
khaw imsuep la khueh het mahpawt nim? A len neh a len
khaw khosak sak mahpawt nim? **10** Misurdum rhoihma
parha ah bath pakhat la cul vetih, cangti pai at khaw
cangnoek pakhat la cul ni. **11** Anunae mincang ah thoo
tih yu a hloem uh tih, hlaemhmah kholaeh duela misurtui
a hoem mai. **12** Amih kah misur buhkoknah te rhotoeng,
thangpa, kamrhing, phitphoet neh a thoeih thil. Tedae
BOEIPA kah bisai tah paelki uh pawt tih a kut dongkah
bibi hmu uh pawh. **13** Te dongah a mingnah tal tih ka
pilnam a poelyoe pawn ni. A thangpomnah te khokha kah
a hlang la, a hlangping khaw tuihalh loh a koek pah. **14**
Te dongah saelkhui loh a hinglu a ka sak tih a rhi om kolla
a ka a ang. Te vaengah a rhuepomnah neh a hlangping
khaw, amah kah longlonah neh a khuila rholrhol suntla
thuk. **(Sheol h7585)** **15** Te dongah hlang he ngam vetih
tongpa khaw kunyun ni, koep aka sang kah a mik khaw
kunyun uh ni. **16** Tedae caempuei BOEIPA tah tiktamnah
neh sang vetih, a cim Pathen tah duengnah neh ciim uh
ni. **17** Te vaengah tuca rhoek loh amamih kah rhamtlim
bangla luem uh vetih, boei rhoek kah imrhong ah aka
bakuep rhoek loh a caak uh ni. **18** Anunae, thaesainah te
poeyoek rhuihet neh dumlai leng dongah rhuivaeh bangla
aka mawt, **19** Te rhoek loh, “A bibi te tawn koeloe la om
saeh, te daengah ni m'hmuh vetih ha mop eh. Te vaengah
Israel ka a cim cilsuep ha thoeng saeh lamtah ming uh
van sih,” a ti uh. **20** Anunae, a thae te a then, a then te a
thae aka ti rhoek, khosae yueng la a hmaisuep, hmaisuep
yueng la hmaivang aka khueh rhoek, didip te khahing la,
khahing te didip la aka khueh rhoek. **21** Anunae amamih
mikhmuh ah aka cueih tih, amamih mikhmuh ah aka
yakming rhoek aih. **22** Anunae, hlangrhalh rhoek loh
misurtui rhoeh a ok tih, tatthai hlang rhoek khaw yu neh
rhoeh thoek uh. **23** Halang loh kapbaih dongah a tang sak
dae, hlang dueng kah duengnah long tah anih te a voeih.
24 Te dongah hmai lai loh vahhu, hmaisai loh diphung a
laeh bangla a yung te ungrhem vetih thinghmawn bangla
om ni. Caempuei BOEIPA kah olkhueng te a hnawt uh
tih, Israel kah a cim olthui te a tlaitlaek uh dongah, amih
kah a pailum te laipi bangla poeng ni. **25** BOEIPA kah
a thintoek loh a pilnam taengah sai tangloeng coeng.
Te vaengah a kut a thueng thil tih a ngawn. Te dongah
tlang rhoek khaw tlai uh tih a rhok te rhamvoel laklo ah
natcaeh bangla hmoeng. Te boeih nen khaw a thintoek
mael pawt tih a kut a thueng pueng. **26** Khohla kah
namtom rhoek ham rholik a ling pah tih, diklai khobawt
ah anih ham kut a ving pah dongah, yanghoep la koe ha
pawk coeng ke. **27** Anih tah buhmueh rhathih om pawt tih
paloe tlaih pawh. A mikku pawt tih ip bal pawh. A pumpu
kah hailaem khaw hlong pawt tih, a khokhom rhui khaw
pat pawh. **28** A thaltang te sum vilcik tih a lii khaw boeih
tangkuek. A marhang khomae te hmailung bangla, a
humhae te cangpalam bangla a moeh pah. **29** Anih kah a
kawknah tah sathuengnu bangla kawk la kawk. Sathueng
ca bangla a nguel tih maeh khaw a tuuk. A khuen coeng
tah huul pah voel pawh. **30** Tekah khohnin ah tah tuipuei
phoenanah bangla a nguel thil ni. Khohmuen te a paelki
vaengah khohmuep khobing neh khosae khaw muei loh
khoep a hmuep sak ni.

6 Manghai Uzziah a duek kum ah pomsang ngolkhoel
dongah Boeipa te ngol tih a pomsang ka hmuh. Te
vaengah a hnihmoi loh bawkim te a khuk. **2** Anih te a
soah Seraph rhoek loh a pai thil. Seraph te khat ben
ah a phae parhuk, khat ben ah a phae parhuk om tih,
panit neh a maelhmai a khuk, panit neh a kho a dah
tih panit neh ding. **3** Te phoeiah he lamkah neh tekah
te a khue tih, “Caempuei BOEIPA kah a cim, a cim, a
cim, a thangpomnah loh diklai pum ah khawk,” a ti. **4**
A khue ol ah cingkhaa te dong khat phoek tih, a im ah
hmaikhu baetawt. **5** Te vaengah, “Anunae kai aih he,
ka hmuilai rhalawt neh hlang lamloh ka hmata. Pilnam
hmuilai rhalawt lakli ah ka kho ka sak dae ka mik loh
Caempuei manghai BOEIPA a hmuh,” ka ti. **6** Te vaengah
Serap taeng lamkah paktat te kai taengla ha ding tih a kut
dongkah paitaeh neh hmueihtuk dong lamkah hmaitak a
loh. **7** Te phoeiah ka ka te hang kolh tih, “Na hmuilai te
a kolh coeng he ne. Nang kathaesainah te a khoe tih,
na tholhnah khaw a dawth coeng,” a ti. **8** Te phoeiah
ka Boeipa ol te ka yaak tih, “Ulae ka tueih vetih mamih
ham ulae aka cet eh?,” a ti. Te dongah, “Kai kamah he
n'tueih,” ka ti nah. **9** Te phoeiah, “Cet lamtah pilnam
te thui pah, a yaak tah na yaak uh dae na yakming uh
pawh. Na hmuh tah na hmuh uh dae na hmat uh pawh.
10 Pilnam lungbuei mawt he, a hna bing tih a mik a buem.
A mik neh hmuh tih a hna neh ya lah ve. A thinko loh
a yakming tih mael koinih amah te hoeih uh sue,” a
ti. **11** Te dongah, “Aw Boeipa, me hil nim?,” ka ti nah.
Te vaengah, “Khopuei rhoek te sop uh tih khosa a om
pawt duela, im te hlang om pawt vetih khohmuen khaw
khopong la a pong hil. **12** BOEIPA loh hlang te a lakhla
sak tih khohmuen laklo kah a hnoo mah yet coeng. **13** A
khuiah hlop rha hlop at om bal cakhaw a balang thil vetih
rhokael bangla, thingnu thingbung dongah a alh bangla
om ni. A ngo te a ngo cim kah tiingan la om ni,” a ti.

7 Judah manghai Uzziah koca Jotham capa Ahaz tue a
pha vaengah Aram manghai Rezin neh Israel manghai

Remaliah capa Pekah loh Jerusalem te caemtloek ham a
caeh thil rhoi. Tedae a vathoh thil te coeng thai pawh. **2**
Aram taengla Ephraim khoem uh a ti te David imkhui la a
puen pah. Te dongah a thinko neh a pilnam thinko tah
khohli loh duup thing a hlinghloek bangla a hlinghloek
pah. **3** Te vaengah BOEIPA loh Isaiah taengah, “Ahaz
doe hamla namah cet laeh, na capa Shearjashub khaw
hni suk lo long kah a so tuibuem tuilong bawt ah om
lah ko, **4** anih te, “Ngaithuen lamtah duem om. Rhih
boeh, na thinko khaw phoena boel saeh. Rezin, Aram
neh Remaliah koca kah thintoek thinling kongah hmaipok
a ngawn la bok khuu coeng. **5** Aram loh Ephraim neh
Remaliah koca kah boethae neh nang ng'uen tih, **6** Judah
la cet uh sih lamtah poelyoe uh sih. Te te mamih ham tael
uh thae sih lamtah a khui kah manghai ham te Tabeel
koca te manghai sak uh sih,” a ti. **7** Ka Boeipa Yahovah
loh, “Te te thoo hae pawt vetih cak hae mahpawh. **8**
Aram kah a lu Damasku, Damasku kah a lu te Rezin.
Pilnam khui lamloh Ephraim tah kum sawmrhuk kum nga
khuiah a rhihyawp sak ni. **9** Ephraim kah a lu Samaria,
Samaria kah a lu Remaliah capa, na tangnah pawt atah
koep na tangnah voel mahpawh tinah,” a ti. **10** BOEIPA
loh Ahaz a voek te koep a rhaep tih, **11** BOEIPA na
Pathen taeng lamkah miknoek te saelkhui bangla dung
tih a so la sang cakhaw namah ham bih lah,” a ti. **(Sheol
h7585)** **12** Tedae Ahaz loh, “Ka bih mahpawh, BOEIPA te
ka noemcai mai mahpawh,” a ti. **13** Te vaengah, “David
imkhui loh hnatun laeh, hlang na ngae te na yakvawt tih
a?, ka Pathen te khaw na ngae uh eh. **14** Te dongah
Boeipa amah long ni nangmih taengah miknoek m'paek
eh?, hula ke vawn vetih ca a sak ni. Te vaengah a ming
te Immanu-El a sui ni. **15** Boethae te hnawt ham neh a
then te tuek ham a ming duela suknaeng neh khoitui ni
a caak eh. **16** Tedae camoe loh a thae te hnawt ham
neh a then te tuek ham a ming hlanah a manghai rhoi
kongah a mueipuel vetih na khohmuen te a hnoo ni. **17**
Ephraim te Judah taeng lamloh Assyria manghai taengla
a nong hnin vaeng lamkah aka om noek pawt khaw,
tekah khohnin ah tah BOEIPA loh namah taengah, na
pilnam taengah, na pa imkhui ah a om sak ni. **18** Te
khohnin a pha vaengah BOEIPA loh Egypt sokko hmoi
kah pilyang ham khaw, Assyria khohmuen kah khoi ham
te khaw kut a ving pah ni. **19** Amih te boeih ha pawk uh
vetih soklong laengsang ah, thaelpang thaelrhaep ah,
tangtii boeih neh tuiko tom ah duem uh ni. **20** Te khohnin
ah tah Boeipa loh tuiva rhalvangan lamkah kutloh paihat
neh, Assyria manghai te a lu, a kho mul te a vok pa vetih
hmuimul te khaw a khoengvoep pah ni. **21** Te khohnin a
pha vaengah vaito saelhung neh boiva pumnit nen ni
hlang a hing eh. **22** Suktui muep buem vetih suknaeng
te a caak ni. Khohmuen lakli kah aka sueng boeih loh
suknaeng neh khoitui a caak ni. **23** Te khohnin a pha
vaengah tah hmuen takuem ah misur thawngkhat neh
tangka thawngkhat aka ting khaw lota ham neh hling
hamla khoeng a om pah ni. **24** Khohmuen tom ah lota
neh hling loh a cun dongah thaltang neh lii nen ni a paan
eh. **25** Tlang tom te tuktong neh a yoe uh coeng. Lota
neh hling rhihnah dongah hnap na kun voel mahpawh.
Vaito kah a taelhnah ham neh tu kah a cawtkoi ham ni a
om eh?,” a ti.

8 Te phoeiah BOEIPA loh kai taengah, “Namah ham
hmaidan a len lo lamtah hlanghing kah cacung neh
Maher-Shalal-Hash-Baz tila a soah daek pah. **2** Khosoih
Uriah neh Jeberekiah capa Zekhariah kamah kah uepom
laipai ka laipai sak ni. **3** Tonghmanu taengah ka mop
hatah vawn tih capa a cun. Te dongah BOEIPA loh kamah
taengah, “Anih ming te Maher-Shalal-Hash-Baz sui ne. **4**
Camoe loh, “A nu a pa,” a ti ham a ming hlan ah Damasku
kah thadueng neh Samaria kutbuem te Assyria manghai
loh a khuen ni. **5** BOEIPA loh kai taengah a thui ham te a
thap tih, **6** Yuet yuet aka long Shiloh tui he pilnam loh a
hnawt tih, Rezin neh Remaliah koca te a omthennah,” a
ti. **7** Te dongah Boeipa loh amih taengla tuiva puei tui
neh Assyria manghai kah a thangpomnah cungkuem te
dul a khuen pah coeng. A sokca rhoek te boeih a et
pah vetih a tuikaeng rhoek khawboeih a li pah pawn ni
ke. **8** Judah khuila long vetih a yo vaengah a rhawn a
muelh la kat ni. A phae kah a huup loh na khohmuen
kah a daang te a bae la a khuk ni Immanu-El. **9** Pilnam
rhoek sut luem uh lamtah rhihyawp uh, khohmuen khohla
bangsang boeih loh hnakaeng saeh. Cihin hlin uh cakhaw
rhihyawp uh hae, cihin hlin uh cakhaw rhihyawp uh hae.
10 cilsuep te dawtlet uh cakhaw paa uh ni. Olka thui uh
cakhaw mamih kah Pathen taengah pai thai mahpawh,”
a ti. **11** Te dongah BOEIPA loh thadueng kut neh kai
m'voek tih, pilnam longpuei ah pongpa ham khaw kai
n'toel. **12** Te vaengah, “Pilnam he a vennah ni,” a ti. Te
boeih te lairhui la thui boeh. Anih kah mueipuelnah te
rhih uh boeh, na sarhing uh boeh. **13** Caempuei BOEIPA
amah taengah ciim uh. Amah te nangmih kah rhimomnah
neh nangmih sa aka rhing sak la om. **14** Rhokso la om
cakhaw Israel imkhui rhoi ham tah, tlohthae lungto la,
hmuitoel lungpang la, Jerusalem khosa ham te pael neh
hlaeh la om ni. **15** Amih te muep paloe uh vetih cungku
uh ni. Te vaengah khaem uh vetih a hlaeh uh phoeiah a
tuuk uh ni. **16** Ciphuemyuhnah te puencak thil lamtah ka
hnukbang rhoek taengah olkhueng te daeng pah,” a ti.
17 Te dongah Jakob imkhui lamloh a maelhmai aka thuh
BOEIPA te ka rhingda tih amah te ka lamtawn. **18** Kamah
neh a ca rhoek he kamah taengah BOEIPA loh miknoek
la, Zion tlang ah kho aka sa caempuei BOEIPA taeng
lamkah Israel kah kopoekrhai lam ni m'paek. **19** Nangmih
taengah thui uh saeh, rhaitonghma, hlang aka muep tih
aka caitawk, hnam aka dawt rhoek. Pilnam he Pathen
amah kah moenih a? Aka hing rhoek yueng la aka duek
rhoek te dawt saeh a? **20** Olkhueng neh ciphuemyunah
ol bangla a thui pawt atah anih taengah khothaih om
hlan. **21** Vang khuiah a pongpa te khaw lalh sut vetih
bungpong neh om ni. A lamlum vaengah nim te thintoek

loh a manghai neh a Pathen te a tap vetih a thal la
oeloe ni. 22 Diklai la a paelki vaengah citcai, khobing kah
mueirhih tamyin neh khohmuep long ni tarha a heh eh.

9 Te cakhaw hlamat kah bangla anih taengah
mangdaeng mangtok la Zebulun khohmuen kah,
Naphtali khohmuen kah a tap khomu te om mahpawh.
Tedae hmailong ah Jordan rhalvang neh namtom Galilee
kah tuipuei longpuei te a thangpom ni. 2 Hmaisuep ah
pongpa pilnam loh khosae puei a hmuh coeng. Dueknah
hlipkhup kho kah khosa rhoek te vangnah loh a tue coeng.
3 Namtom te amah taengah na ping sak tih kohoenah neh
na puel sak. Te dongah cangah vaengkah a kohoenah
bangla, kutbuem a tael uh vaengkah a omngaih uh bangla
na mikhmuh ah a kohoe uh. 4 Midian tue vaengkah
bangla anih kah hnamkun hnorhih neh a laengpang
kah thingpang khaw, anih taengah aka tueihno mancai
khaw na rhiyawp sak coeng. 5 Hinghuennah dongah
a nook khokhom boeih neh thii dongah aka bol himbai
tah hmai aka ungkhang thut lam ni a poeh eh. 6 Mamih
ham camoe pakhat thang coeng tih mamih taengah
capa pakhat m'paek coeng. Anih kah laengpang dongah
barhan om tih, a ming te Khobaerhambae, Olrhoep,
Pathen hlangrhalh, Dungyan Pa, Rhoepnah Mangpa,
la a khue coeng. 7 David ngolkhoel dongkah barhan
rhoengnah neh rhoepnah tah bawt pawh. A ram te thoh
sak ham khaw, tiktamnah, duengnah neh ram duel ham
khaw Caempuei BOEIPA kah thatlainah loh kumhal duela
a saii pawn ni. 8 Boeipa loh Jakob taengah ol a tah tih
Israel pum dongah cu. 9 Pilnam loh a ming bitni, Ephraim
pum neh Samaria kah khosa loh a hoemnah neh a thinko
a mamlal la, 10 “Laiboeng te cungku cakhaw lungrhaih
neh n'khoeng bitni, thaihae te vung uh cakhaw lamphai
thing n'ling uh bitni,” a ti. 11 Tedae BOEIPA loh Rezin
rhal te anih taengah a thaphoh pah tih a thunkha neh a
khuk thil. 12 Khothoeng lamkah Aram, a hnuk lamkah
Philisti loh, Israel te a ka ah a bae la a paem ni. Te boeih
nen khaw a thintoek te mael pawt tih a kut a thueng
pueng. 13 Pilnam he amah aka ngawn taengah khaw
mael pawt tih Caempuei BOEIPA khaw toem uh pawh.
14 Te dongah BOEIPA loh Israel te a lu neh a mai khaw,
rhophoe neh canghlong khaw khohnin pakhat ah ni a
rhaih eh. 15 Patong neh maelhmai aka dang te a lu saeh
lamtah a honghi neh aka thuinuet tonghma te a mai saeh.
16 Pilnam kah a uem la aka om he khaw kho a hmang
tih anih kah a uem rhoek te khaw a yoop uh coeng. 17
Te dongah a tongpang vaengkah te Boeipa loh a kohoe
pah mahpawh. A lailak neh thaehuet boeih dongah a
cadah neh a nuhmai rhoek te haidam pah pawh. Hlang
boeih kah a ka loh boethae halang boeih a thui coeng
dongah he a thintoek te mael voel pawt tih a kut a thueng
pueng. 18 Halangnah he hmai bangla lota khaw a dom
tih hling khaw a hlawp. Duup kah khocak khaw a hlup
tih hmaikhu kah rhimomnah a laep sak. 19 Caempuei
BOEIPA kah a thinpom loh khohmuen te a kolh vetih
pilnam he hmaingen la poeh ni. Hlang loh a manuca te
lungma ti mahpawh. 20 Bantang ben ah hlap pah cakhaw
lamlum pueng vetih, banvoei ben ah caak pah cakhaw
hah uh mahpawh. Hlang loh amah kah a ban saa te
a cilh ni. 21 Manasseh khaw Ephraim, Ephraim khaw
Manasseh, a boktlap lah Judah a tlai thil. He boeih nen
khaw a thintoek mael pawt tih a kut a thueng pueng.

10 Anunae boethae oltlueh a tarhit tih, a daek khaw
thakthaenah ni a daek uh. 2 tattloel kah dumlai
te aka phaelh sak ham neh ka pilnam mangdaeng kah
laitloeknah aka rhawth la om. Te dongah nuhmai te
a kutbuem la a poeh sak tih cadah te a poelyoe uh.
3 Cawhtnah tue vaengah balae na saii vetih khohla
bangsang lamkah khohli rhamrhael ha pawk vaengah
u taengah lae na rhaelrham eh? Bomnah ham neh na
thangpomnah te melam na hnoo eh? 4 Hlongkhoh lakli
ah a koisu vetih a ngawn yueng la a cungku sak ham
phoeiah a tloe om pawh. Te boeih nen khaw a thintoek
mael pawt tih a kut a thueng pueng. 5 Anunae Assyria
aih, ka thintoek caitueng neh a kut dongkah a conghol
khaw kai kah kosi lamni a om. 6 Anih te namtom lailak
taengah, ka thinpom te pilnam taengah ka tueih. Kutbuem
buem ham neh maeh poelyoe ham khaw anih tih ka uen
coeng. Te dongah anih te a dueh a dueh tih vongvoel kah
dikpo bangla cawtkoi la om ni. 7 Tedae a lutlat toengloeng
moenih a he, a thinko loh a moeh te khaw a thinko
neh mitmoeng sak ham moenih a? Te dongah namtom
a phit ham te a yolkai mai moenih. 8 Ka mangpa ke
manghai boeiloeih moenih a? 9 Kalneh Karkhemish bang
moenih a? Khamath Arpad bang moenih a? Samaria
Damasku bang moenih a? 10 Jerusalem lakah khaw,
Samaria lakah ah khaw ka loh kut amih kah mueirhol
neh mueidaep ram te a puei vanbangla, 11 Samaria neh
anih kah mueirhol taengah khaw ka saii van mahpawt a?
Te dongah Jerusalem neh anih kah mueirhol taengah
khaw ka saii van ni. 12 Tedae Zion tlang neh Jerusalem
taengkah a bibi boeih te Boeipa loh mueluem a khueh
vaengah tah Assyria manghai kah thinko mamlal thaih
te khaw, a mik dongkah buhuengpomnah boeimang te
khaw ka cawh ni. 13 Ka kut dongkah thadueng neh
ka saii coeng tih ka cueihnah neh ka yakming dongah
pilnam kah rhilung khaw ka thoeih coeng. A coekcoe
la khohrhang rheth pah tih a lueng la kho aka sa te ka
suntlak sak coeng. 14 Pilnam kah thadueng te ka kut
dongkah vaa bu bangla a hmuh tih, diklai pum kah a hnoo
vaa duei a coi bangla kamah loh ka coi. Te vaengah a
phae aka khong neh a ka aka ang tih aka cip om pawh,”
a ti. 15 Hai loh amah neh aka daeh soah kohang uh
vetih, hlawh loh amah aka pom te thangpom thil saeh
a? Conghol loh amah aka thueng te thing pawt mai
akhaw conghol bangla thueng saeh a? 16 Te dongah
caempuei Boeipa Yahovah loh a putsut te pawtrhawt la,
a thangpomnah khaw hmaisai bangla a rhong pah ni.
17 Israel kah vangnah te hmai la, amah kah a cimcaih

te hmaisai la poeh ni. Te vaengah a hling neh a lota te
a dom vetih hnin at dongah a tlum sak ni. 18 A duup
kah a thangpomnah khaw, a hinglu lamkah a cangthai
khaw pumsa duela a thok sak ni. Te vaengah aka ngoi
loh a paci bangla anih te om ni. 19 A duup kah thing aka
sueng te a yol tah camoe kah a tae la om rhung ni. 20 Te
khohnin a pha vaengah Israel aka sueng khaw thap voel
pawt vetih Jakob imkhui kah aka rhalyong long khaw
amah aka ngawn soah hangdang voel mahpawh. Tedae
Israel kah BOEIPA cim dongah ni oltak la a hangdang
eh. 21 Aka sueng la, Jakob ko kah aka sueng te tah
hlangrhalh Pathen taengla mael ni. 22 Na pilnam Israel he
tuipuei laivin bangla aka sueng om cakhaw khahoeinah
a hlavawt tih duengnah loh a yo hlang tah mael ni. 23
A boeihnah dongah caempuei, ka Boeipa Yahovah aka
hlavawt tah diklai pum kah a laklung ah a saii van ni.
24 Te dongah Boeipa caempuei Yahovah loh, “Zion kah
khosa ka pilnam loh Egypt khoboe bangla cungcik neh
nang aka taam tih a conghol neh nang aka vuek Assyria
te rhih boeh. 25 Tedae kolkalh rhuet ah ka kosi neh ka
thintoek loh a khah vetih amamih kah tlumhmawnnah la
om bitni. 26 Oreb lungpang kah Midian te rhuihet neh
a hmasoe sak bangla, caempuei BOEIPA loh anih te a
haenghang thil ni. Te vaengah Egypt khoboe bangla a
conghol te tuipuei soah a thueng bal ni. 27 Te khohnin a
pha vaengah na laengpang dongkah a hnorhih neh na
rhawn dongkah a hnamkun han sawn vetih hnamkun te
situi loh a pat sak ni. 28 Anih Ai la pawk tih Migron te
a poeng tih Mikmash ah amah kah hnopai te a hal. 29
Lamkai a paan uh vaengah mamih kah rhaehim Geba tah
lakueng coeng. Saul kah Gibeah Ramah khaw rhaelrham
coeng. 30 Gallim nu loh na ol hlampan saeh, Anathoth
mangdaeng te Laish loh hnatung saeh. 31 Madmenah
khaw yong coeng, Gebim khosa rhoek khaw bakuep
coeng. 32 Nob ah hnin at duem hamla Zion nu kah tlang
neh Jerusalem som ah a kut a thueng ni. 33 Caempuei
Boeipa Yahovah loh a rhimom neh thingsam te a doi tih a
sang la aka pomsang te khaw a vung coeng dongah aka
sang rhoek tah kunyun uh ni. 34 Duup khocak te thi neh
a hum vetih Lebanon kah aka khuet te khaw cungku ni.

11 Jesse kah a ngo dong lamkah a pa te duei vetih
a yung lamkah a pae te pungtai ni. 2 BOEIPA
kah Mueihla, cueihnah neh yakmingnah mueihla, cilsuep
neh thayung thamal mueihla, mingnah neh BOEIPA
hinyahnah mueihla loh anih te a cuuk thil ni. 3 Anih te
BOEIPA hinyahnah dongah hmae tih a mik dongkah a
hmuethma neh laitloek mahpawh, a hna yaaknah nen
khaw oltloek mahpawh. 4 tattloel rhoek te duengnah neh
lai a tloek pah vetih khohmuen kah kodo rhoek ham te
tlangtlae la ol a tloek pah ni. A ka dongkah mancai neh
diklai a taam vetih a hmuilai kah a mueihla neh halang
te a duek sak ni. 5 A cinghen ah duengnah hailaem,
a pumpu ah uepomnah hailaem om ni. 6 Uithang neh
tuca, kaihlaeng neh maae ca hmaih bakuep ni. Saelca
neh sathueng khaw, a puetsuet khaw tun kol rhoi ni. Te
vaengah amih te tanoe camoe loh a hmaithawn ni. 7 Vaito
neh vom khaw hmaih luem vetih a ca rhoek khaw tun kol
uh ni. Sathueng long khaw saelhung bangla cangkong ni
a caak pawn eh. 8 Cahni khaw minta khui rhai ah hnang
vetih rhulthae khui la sukkan paek loh a kut a puei ni. 9
Kai kah tlang cim tom ah thaehuet uh mahpawh, poci
uh mahpawh. BOEIPA kah a lungming he tuitunli due
aka khuk tui bangla diklai hman ah baetawt ni. 10 Tekah
khohnin a pha vaengah amah taengah pilnam kah rholik
la aka pai Jesse kah a yung te namtom rhoek loh a tlap
uh vetih a thangpomnah te duemnah la om ni. 11 Te
khohnin a pha vaengah Assyria, Egypt, Parthros, Kusah,
Elam, Shinar, Khamath neh tuipuei sanglak lamkah a
caknoi tih aka sueng a pilnam te lai hamla Boeipa loh a
kut koekthoek a thueng bal ni. 12 Namtom rhoek ham
rholik a ling pah vetih a heh tangtae Isreal a coi vetih
Judah khui lamkah a taekyak tangtae te diklai a kil pali
lamloh a coi ni. 13 Ephraim kah thatlainah te nong vetih,
Judah kah a puencak te khaw paa ni. Ephraim loh Judah
taengah thatlai voel mahpawh. Judah loh Ephraim te
puencak thil voel mahpawh. 14 Philisti tlanghlaep ah
khotlak la camawt uh vetih khothoeng ca rhoek te rhenten
a poelyoe uh ni. Edom neh Moab khaw a kut dongah a
rhanah uh la, Ammon ca rhoek te amih taengom la poeh
ni. 15 BOEIPA loh Egypt tuipuei kah a ol te a bil pah
vetih tuiva te a kut a thueng thil ni. A khohli hlihueng neh
soklong te parhih la a phih sak vetih khokhom neh a cawt
ni. 16 Egypt kho lamkah a caeh hnin vaengah Israel ham
a om pah van bangla Assyria lamkah a caknoi a pilnam
aka sueng ham longpuei a om pah ni.

12 Tekah khohnin ah, “BOEIPA namah ni kang uem
eh?, kai taengah na thintoek dae na thintoek khaw
mael coeng tih kai nan hloep. 2 Kamah kah khangnah
Khohni te ka pangtung vetih ka sarhi ham khaw ka
birhih mahpawh. BOEIPA Yahweh laa he khaw kai ham
khangnah la om,” na ti ni. 3 Khangnah tuisih lamkah
omngaihnah neh tui na than uh van bitni. 4 Tekah khohnin
ah, “BOEIPA te uem uh lah, amah ming te khue uh lah,
a khoboe te pilnam taengah ming sak uh lah, a ming
a sang te thoelh uh lah. 5 Rhimomnah a saii te diklai
pum loh a ming coeng dongah BOEIPA te tingtoeng uh
lah. 6 Israel kah Hlangcim te na lakli ah a tanglue coeng
dongah Zion nu rhoek loh hlampan uh lamtah tamhoe uh
laeh,” na ti uh van bitni.

13 Amoz capa Isaiah loh Babylon kah olrhuh te a hmuh
coeng. 2 Tlang aka tlaai soah rholik thoh uh lah.
Amih te ol huel thil uh lamtah kut hlaek pauh. Te daengah
ni hlangcong thohka la a pawk uh eh. 3 Kamah kah ka
ciim rhoek te kamah loh ka uen coeng. Ka hoemnah
dongah aka yalpo ka hlangrhalh rhoek te ka thintoek
ham rhung la ka khue bal. 4 Tlang sokah hlangping
ol tah pilnam mueiloh, namtom ram kah longlonah ol
khaw bahoeng tingtun uh coeng. Caempuei BOEIPA loh

caemtloek caempuei te a hip coeng. **5** BOEIPA tah diklai
pum he laikoi hamla khohla bangsang kho lamkah neh
vaan khobawt lamloh amah kah kosi tubael neh ha pawk
uh coeng. **6** BOEIPA kah khohnin loh yoei coeng tih
rhung uh laeh. Tlungthang taeng lamkah rhoelrhanah la
ha pawk ni. **7** Te dongah kut aka om khaw boeih kha vetih
hlanghing kah thinko khaw boeih paci ni. **8** Thohrhui khaw
let vetih rhuihet aka tu ca-om bangla khaem uh ni. Amih
maelhmai te hmaihluei la om vetih hlang loh amah hui te
khaw maelhmai a hmaang ni. **9** BOEIPA kah khohnin tah
a thinpom neh muenying muenyang la ha pawk coeng ke.
Khohmuen te imsuep la khueh ham thintoek thinsa neh
ha pawk tih a khuikah hlangtholh rhoek te a mitmoeng
sak pawn ni. **10** Vaan kah aisi neh amih kah buhol long
khaw a aa thangthen mahpawh. Khomik khaw a thoeng
vaengah hmuep vetih hla long khaw a vangnah neh tue
voel mahpawh. **11** Lunglai dongkah boethae neh halang
rhoek kathaesainah te khaw ka cawh ni. Thinlen kah
hoemdamnah te ka paa sak vetih, hlanghaeng hoemnah
khaw ka kunyun ni. **12** Hlanghing he suicilh lakah, tongpa
he Ophir sui lakah ka kha sak. **13** Te dongah vaan te ka
tlai sak vetih caempuei BOEIPA kah a thinpom neh amah
kah thintoek thinsa khohnin ah tah diklai te a hmuen
lamloh hinghuen ni. **14** Te vaengah a heh uh kirhang neh
boiva bangla om ni. Hlang loh a pilnam te a coi uh kolla
mael uh vetih amah kho la rhip rhaelrham uh ni. **15** A
hmuh carhui a thun vetih a khoengvoep nah la cunghang
neh boeih a cungku sak ni. **16** Amih kah a ca rhoek te
a mikhmuh ah a til pah ni. A im te a reth pa uh vetih a
yuu rhoek taengah a yalh rhoe a yalh pa uh ni. **17** Amih
taengah kamah loh tangka aka moeh pawt tih sui aka
ngaih pawh Madai te ka haeng pah coeng he. **18** Camoe
rhoek te liva neh a taam uh vetih bungko thaihtae te
khaw haidam uh mahpawh. A ca rhoek te amih kah mik
loh rhen uh mahpawh. **19** Ram tom kah kirhang neh
Khalden kah hoemdamnah a boei a mang, Babylon tah
Pathen kah imrhong- Sodom neh Gomorrah bangla om
ni. **20** Babylon te a yoeyah la om pawt vetih thawnpuei
phoeikah cadilcahma duela om mahpawh. Te vaengah
Arab khaw puen uh pawt vetih boiva aka dawn khaw te
ah te kol uh mahpawh. **21** Te vaengah kohong loh pahoi
a kol thil vetih a im ah huiha loh bae ni. Tuirhuk vanu loh
hnap a rhaeh thil vetih sathai loh a cungpet thil ni. **22**
A lohnong ah sa-ui kuk vetih a bawkim ah pongui loh
pangdoknah a khueh ni. A tue ha pawk ham yoei coeng
tih a khohnin tah koe voel mahpawh.

14 BOEIPA loh Jakob te a haidam vetih Israel te koep
a coelh ni. Amih te amah khohmuen ah a khueh
vetih yinlai loh amih taengah naep ni. Te vaengah yinlai
khaw Jakob imkhui la thawth uh ni. **2** Amih te pilnam loh
a khuen vetih amah hmuen la a thak ni. BOEIPA kah
khohmuen ah amih te Israel imkhui kah salnu neh salpa
la a pang uh ni. Te vaengah amih kah a sol te a hlang sol
a khueh uh vetih amih aka tueihno rhoek te a taemrhai
uh ni. **3** Na tloh khui lamloh, nang kah khoponah khui
lamloh, nang taengah manghkhak la aka thohtat sak
thohtatnah lamloh nang duem sak ham BOEIPA kah
khohnin ha pawk ni. **4** Te vaengah Babylon manghai
taengah thuidoeknah he na khuen vetih, “Tueihno te
metlam a paa tih thisanah a kangkuen mai. **5** BOEIPA
loh halang kah conghol neh boei kah mancai khaw a
khaem pah coeng. **6** Hmasoe kah a thinpom neh pilnam
a ngawn. Koeknah pawt khaw, thintoek neh a namtom
taemrhai tih, phaepnah te tuem pawh. **7** Duem aka mong
diklai pum khaw tamlung neh rhong uh coeng. **8** Hmaical
loh nang te n'kokhah thil tih na yalh vaeng lamkah long
ni Lebanon lamphai loh, “Mamih aka vung te pongpa
voel pawh,” a ti coeng. **9** Saelkhui te nang doe hamla
ha pawk vaengah nang ham te a laedil ah tlai coeng.
Diklai kikong boeih kah sairhai te nang hamla a haeng
coeng tih namtom manghai boeih te a ngolkhoel lamloh
a thoh sak. **(Sheol h7585)** **10** Amih te boeih a doo uh
vetih nang taengah, “Namah khaw kaimih bangla na nue
coeng tih kaimih bang boeiloeih la na om coeng. **11** Na
hoemdamnah na thangpa ol te, Saelkhui la a suntlak sak
coeng. Namah hmui ah arhit phaih uh tih na dakda talam
la poeh coeng,” na ti uh bitni. **(Sheol h7585)** **12** Yaoe thuipa
khaw vaan lamloh na cungku mai tih khothaih capa khaw
diklai la m'vung tih namtom taengah aka rhaa uh mai.
13 Nang khaw na thinko ah,” Vaan la ka luei hang vetih
Pathen kah aisi soah ka ngolkhoel ka pomsang saeh
lamtah tlangpuei tlanghlaep kah tingtunnah tlang ah ka
ngol eh. **14** Hmuensang khomai dongah ka cet vetih
Khohni te ka puet eh?,” na ti. **15** Tedae tangrhom laedil
kah saelkhui la na suntla coeng. **(Sheol h7585)** **16** Nang
aka hmu rhoek loh namah te m'hmaitang uh. Nang kawng
te, “Diklai aka tlai sak tih ram aka hinghuen hlang te a?
17 Lunglai te khosoek la aka khueh tih khopuei khaw a
koengloeng. A thongtla te im la hlah pawh,” tila m'hmat
uh. **18** Namtom manghai boeih khaw a thangpomnah
neh a im ah a pum la rhip yalh uh. **19** Tedae nang te
thingpae bangla na phuel lamloh m'voeih. cunghang neh
a thun tih a ngawn kah pueinak bangla n'tuei coeng.
Lungto tangrhom khuila aka suntla rhok bangla n'suntlae
coeng. **20** Na khohmuen kah na pilnam te na phae tih na
ngawn coeng dongah phuel ah khaw amih te pitpom sak
mahpawh. Thaehuet rhoek kah tiingan tah kumhal duela
thoel boel saeh. **21** Amih te thoo mahpawt nim, a napa
rhoek kathaesainah kongah a ca rhoek ham saicaeh
hmuen te soepsoei pauh. Te daengah ni khohmuen te a
pang uh vetih khopuei kah lunglai hman ah a baetawt uh
eh. **22** Amih voelah caempuei BOEIPA kah olphong te
ka thoh puei vetih Babylon ming neh a ca aka sueng te
khaw, a cadil khaw ka saii ni. BOEIPA olphong coeng
ni he. **23** Khopuei te kharhoeng hut neh tuibap tui la
ka khueh ni. Lungtang neh ka nawt vetih ka mitmoeng
sak ni. Caempuei BOEIPA kah olphong coeng ni he. **24**
Caempuei BOEIPA loh a toemngam tih, “Ka cai bangla
om tangloeng tih ka uen bangla a thoh tangkhuet moenih

a? a ti. 25 Ka khohmuen kah Assyria khaem hamla ka
tlang dongah ka suntlae ni. Te vaengah amih lamkah
a hnamkun te a dul vetih a laengpang dong lamkah a
hnorhih a hal ni. 26 Hekah cilsuep he diklai pum ham ni a
poek tih kut he khaw namtom rhoek boeih a thueng thil
coeng. 27 caempuei BOEIPA loh a uen coeng dongah u
long a phae voel. A kut te a thueng coeng dongah u long
a yueh thai voel. 28 Manghai Ahaz a dueknah kum ah
hekah olrhuh he ha pawk. 29 Nang aka ngawn mancai a
tlawt te Philistia nang loh boeih kokhahnah boeh. Rhul
a yung te rhulthae la thoeng vetih a thaih te aka ding
minyuk la poeh ni. 30 Tattloel rhoek kah caming rhoek te
luem uh vetih khodaeng rhoek khaw ngaikhuek la kol uh
ni. Tedae na yung te khokha neh ka duek sak vetih na
meet te a ngawn ni. 31 Vongka nang rhung laeh. Khopuei
nang pang laeh. Tlangpuei lamkah hmaikhu ha thoeng tih
a caempa khuiah a pangoe pawt dongah Philistia nang
tah boeih paci coeng. 32 BOEIPA loh Zion a suen tih
a khuiah a pilnam mangdaeng a ying ham te namtom
puencawn loh metlam a doo eh.

15 Moab Ar a rhoelrhak hlaem kah Moab olrhuh.
Hlaempang pakhat ah a rhoelrhak tih hmata coeng.
Kirmoab tah hmata coeng. 2 Nebo so neh Moab Medeba
soah a rhahnah la Dibon hmuensang im te a paan tih
rhung. A lu khaw boeih lungawng tih a hmuimul boeih
tlong. 3 A kawtpoeng ah tlamhni a bai uh tih, a imphu
kah te toltung la hek suntla uh tih rhung rhap uh coeng.
4 Heshbon neh Elealeh pang tih a ol te Jahaz duela a
yaak. Te dongah Moab kah aka pumcum rhoek tah a
hinglu a yuhui pah tih a khuiah pae coeng. 5 Ka lungbuei
he Moab ham neh anih kah Zoar duela yingyetnah vaito
ham khaw pang coeng. Luhith kham te a rhah doeah luei
tih a kungkueng kah Horonaim longpuei khaw pocinah
pang ol loh a haenghang. 6 Nimrim tui khaw rhaerhap
la om tih sulrham khaw rhae coeng, toian khaw khum
coeng, baelhing khaw om voel pawh. 7 Te dongah koeva
a dang neh a cawhnah te soklong tuirhi kung la a phueih
uh. 8 Moab khorhi te a pang loh a vael. A rhungol te
Eglaim duela, Beraelim ah khaw anih rhungol lo. 9 Dimon
tui khaw thii baetawt. Tedae Dimon te Moab rhalyong neh
ka koei thil vetih khohmuen kah a meet ham sathueng ka
khuen pah ni.

16 Khohmuen aka hung tuca te Sela khosoek lamloh
Zion nu kah tlang duela thak uh laeh. 2 Anih tah a
bu a hno tih aka poeng vaa bangla om tih Arnon lamkai
kah Moab nu rhoek khaw te tlam te om uh. 3 cilsuep
khaw pae rhoela pae uh. Oltloeknah saii uh. Khothun
lung kah na mueihlip te khoyin bangla khueh laeh. A yong
vaengah a heh rhoek te thuh lamtah phoe boeh. 4 Ka heh
Moab te namah taengah bakuep saeh. Aka rhoelrhak kah
mikhmuh lamloh amih hlipyingnah om saeh. Hlangphaep
khaw khawk van ni. rhoelrhanah khaw khum bitni. Hlang
aka taelh khaw diklai lamloh cing ni. 5 Ngolkhoel te
sitlohnah neh a cikngae sak vetih, a soah uepomnah
neh ngol ni. David kah dap ah lai a tloek tih, tiktamnah
a toem vaengah duengnah khaw a ming. 6 Moab kah
hoemdamnah tah a poikuk la, a hoemnah te muep n'yaak
uh coeng. A hoemdamnah neh a thinpom dongah anih te
olsai tangkhuet boel saeh. 7 Te tangloeng ni Moab loh
amah Moab pum ham a rhung te. Kirhareseth rhae te a
rhung thil tih aka rhawp yungyi ham na caitawk thil. 8
Heshbon lohmali kah Sibam misur tah huum coeng tih,
namtom boei rhoek loh a dawn a oh uh. A pae loh Jazer
la a pha. Khosoek ah yam hmaang tih tuipuei khaw a
poeng uh. 9 Te dongah ni Jazer kah a rhah bangla Sibam
misur te ka rhah tangkhuet. Heshbon neh Elealeh nang
te ka mikphi neh kan hmilhmal sak. Nang kah khohal neh
na cangah kah tamlung khaw paa coeng. 10 Cangthai
dong lamkah kohoenah neh omngaihnah khaw khum
coeng. Misurdum ah khaw tamhoe voel pawh. Misurtui te
yuhui thil voel pawh. Va-am te a mael khaw a mael thil
voel pawt dongah tamlung khaw ka bawt sak coeng. 11
Te dongah ka ko ah Moab ham rhotoeng bangla, ka kotak
ah Kirhareseth ham hue a sak. 12 Moab kah a ngak a
phoe pah khaw om bitni. Thangthui hamla hmuensang
kah a rhokso te a paan vaengah coeng thai mahpawh. 13
Hekah ol he BOEIPA loh hlamat ah ni Moab ham a thui
coeng. 14 Tahae BOEIPA loh koep a thui tih, “Kum thum
khuiah kutloh kum kah bangla Moab kah thangpomnah
neh hlangping boeih te rhaidaeng la muep om ni. A yolkai
la aka sueng duen khaw khala pawh.

17 Damasku kah olrhuh, Damasku tah khopuei lamloh
a khoe coeng tih imrhong la om pawn ni ke. 2
Aroer khopuei a hnoo uh te tuping ham a om pah vetih
a kol thil vaengah hawt mahpawh. 3 Ephraim lamkah
hmuencak neh Damasku lamkah ram khaw kangkuen ni.
Aram aka sueng te Israel ca rhoek kah thangpomnah
la om ni. caempuei BOEIPA kah olphong coeng ni. 4
Tekah khohnin a pha vaengah Jakob kah thangpomnah
tlayae vetih a pum a putsut te khaw yawih ni. 5 Cangat
loh canghli lamkah a coi tih a ban ah cangvuei a pawn
vaengkah bangla om ni. Rapha kol kah cangmo aka yoep
bangla om bal ni. 6 Tedae olive a hlinghloek vaengah
a soi thaih dong panit pathum neh a thairhah dongkah
pali panga a om banghui la aka yoep rhoek te om ni.
Israel Pathen Yahovah kah olphong coeng ni. 7 Tekah
khohnin ah tah hlang loh amah aka saii te a uem vetih a
mik loh Isreal kah aka Cim te a hmuh ni. 8 A kut saii
hmueihtuk te uem voel pawt vetih, a kutdawn kah a saii
Asherah neh bunglawn te khaw hmu voel mahpawh. 9
Te khohnin ah a lunghim khopuei te thingkho a hnoo
bangla a om pah ni. Israel ca rhoek mikhmuh lamloh
a hnoo uh moldong te khaw khopong la poeh ni. 10
Namah kah daemnah Pathen te na hnilh tih, na lunghim
lungpang te na poek pawh. Te dongah omthen thinghloe
na phung cakhaw kholong thingluei lo ni na tawn eh. 11
Na thinghloe te hnin at dongah na hlul sak dae mincang
kah na cangtii te pahoi a cuen sak dae cang som a kha

hnin ah thakkhoeihnah nen ni a rhawp. 12 Anunae pilnam
tah tuipuei kah hue a sak bangla muep hlangping uh
tih, hue a sakuh. Tui rhilh kah longlonah bangla namtu
kah longlonah khaw phul. 13 Namtu rhoek tui yet kah
longlonah bangla a phul vaengah amah te a tluung tih
khohla bangsang la rhaelrham. Hli toe tlang kah cangkik
bangla a hloem tih humhae neh cangpalam bangla tinghil
sut. 14 Kholaeh tue vaengah mueirhih loh mincang due
anih khueh voel mahpawh ke. Mamih aka rheth kah
hamsum neh mamih aka poelyoe kah hmulung tah he
coeng ni.

18 Anunae Kusah tuiva rhalvangan kah tungrhit phae
khohmuen aih. 2 Laipai rhoek te tuipuei longkah
tui soah paan neh aka tueih. Puencawn aw, namtom
aka cangdoek taeng neh a sa aka thool pilnam taengah
khaw, he lamkah neh ke due aka rhih khaw, namtom a
than a than neh, tilnoinah neh a khohmuen tuiva aka boe
taengah yanghoep la cet laeh. 3 Lunglai dongkah aka
om boeih neh diklai khosa rhoek loh tlang kah rholik a tai
vaengah na hmuh uh vetih tuki a ueng vaengah na yaak
uh bitni. 4 Te dongah BOEIPA loh kai taengah, “Ka mong,
ka mong vetih ka ngol hmuen lamkah loh kam paelki ni.
Khosae phuk vaengkah kholing bangla, cangah kholing
vaengkah khomai buemtui bangla om ni. 5 Cangah
tomlael daengla boeih a pailum dongah thaihkang khaw a
hmin la poeh. Rhaipai neh a dawn te vin neh a baih ni. A
baek te khaw a hlaek vetih a saih ni. 6 Tlang kah vatlung
ham neh lan kah rhamsa ham rhenten a hnoo pa uh ni.
Anih te vatlung loh a poelyoe vetih diklai rhamsa boeih a
loh soek ni. 7 Te tue vaengah tah caempuei BOEIPA
taengah kutdoe a khuen ni. Aka cangdoek neh a sa aka
thool pilnam neh heben hebang lamkah aka rhih pilnam,
a than a than kah namtu, tilnoinah neh a khohmuen tuiva
aka boe rhoek te caempuei BOEIPA kah a ming phuk
hmuen Zion tlang la cet uh ni.

19 Egypt kah olrhuh, BOEIPA tah khomai dongah
yanghoep la ngol tih Egypt la pawk. A mikhmuh
ah Egypt mueirhol rhoek te hlinghlawk tih Egypt rhoek
kah a thinko tah a khui ah paci coeng. 2 Egypt te
Egypt neh ka et thil vetih hlang long he a manuca khaw,
hlang pakhat loh a hui khaw, khopuei neh khopuei khaw,
ram pakhat ram pakhat a vathoh thil ni. 3 Egypt kah a
mueihla tah a khui ah hoep vetih a cilsuep ka hmaang
sak ni. Te vaengah te mueirhol taengla, lung aka khueh,
rhaitonghma neh hnam taengla a dawt uh bitni. 4 Egypt
te mangkhak boei rhoek kut ah ka det vetih amih te
manghai aka tlung loh a ngol thil ni. Caempuei Yahovah
Boeipa kah olphong coeng ni. 5 Tuipuei tui khaw kak ni.
Tuiva khaw rhaeng vetih haang ni. 6 Tuiva te khaw pam
vetih bawn ni. Egypt capu sokko te kak vetih carhaek
khaw tloih ni. 7 Sokko neh sokko hmoi kah sulhing neh
sokko mutue boeih khaw rhae ni. Cuhu vetih om voel
mahpawh. 8 Tuihoi rhoek te huei uh vetih sokko ah vaih
aka voei, lawk aka thing rhoek khaw boeih nguekcoi uh
vetih tui soah tahah uh ni. 9 Hlamik a yawt neh aka thotat
tih, hlabok aka tak rhoek khaw yak uh ni. 10 A rhungsut
te tlawt vetih, kutphu la aka saii boeih khaw a hinglu ngat
ni. 11 Zoan mangpa rhoek khaw ang uh tangkik coeng
tih Pharaoh kah olrhoep hlangcueih rhoek kah cilsuep
khaw a dom coeng. Pharaoh te metlamlae, “Kamah tah
hlamat kah manghai koca khuiah khaw ka cueih ca,” na
ti eh? 12 Nang kah hlangcueih rhoek te maelae me?
Nang taengah ha puen uh laeh vetih caemgpuei Yahovah
loh Egypt a caai thil te a ming uh laeh mako. 13 Zoan
mangpa rhoek te nga uh tih Noph mangpa rhoek khaw
rhaithi uh thae. Egypt nim te amah koca rhoek te a cong
cong ah kho a hmang uh coeng. 14 BOEIPA loh a khui
ah lungbuei lukil hnaven neh a thoek tih kho a hmang
uh coeng. Egypt loh amah khoboe cungkuem dongah
khohmang bangla a lok neh rhui uh. 15 A lu neh a mai
khaw, rhophoe neh canghlong khaw Egypt ham bitat
aka saii thai te a om moenih. 16 Tekah khohnin ah tah
Egypt khaw huta bangla om vetih lakueng ni. Te vaengah
anih a thueng thil caempuei BOEIPA kah kut thueng
hmai ah birhih pueng ni. 17 Judah khohmuen te Egypt
taengah birhihkuihut la om ni. Anih a phoei carhui te
khaw a taengah birhih ni. caempuei BOEIPA kah cilsuep
loh anih a uen coeng. 18 Tekah khohnin ah Egypt kho ah
Kanaan ol la aka cal khopuei panga om ni. Te vaengah
caempuei BOEIPA taengla ol aka caeng khopuei pakhat
te tah koengloengnah khopuei a ti ni. 19 Tekah khohnin
ah Yahovah kah hmueihtuk te Egypt khohmuen kah a
laklung ah, a khorhi ah Yahovah kah kaam om ni. 20
Egypt khohmuen ah caempuei BOEIPA kah miknoek
neh laipai la om ni. Aka nen kah mikhmuh ah BOEIPA
taengla a pang uh vaengah amih aka khang tih aka
tungaep ham te a tueih pah vetih amih te a huul ni. 21
BOEIPA loh Egypt te a tukkil vetih Egypt loh BOEIPA te
a ming uh ni. Te khohnin ah hmueih neh khocang neh
tho a thuenguh. Te vaengah BOEIPA taengah olcaeng
neh a caeng uh vetih a thuung uh ni. 22 BOEIPA loh
Egypt te a yawk sak ni. A yawk sak tih a hoeih daengah
ni BOEIPA taengla a mael uh eh. Amih a thangthui uh
vaengah amih te a hoeih sak ni. 23 Te khohnin ah Egypt
lamloh Assyria duela longpuei om. Assyria te Egypt la,
Egypt khaw Assyria la cet ni. Egypt neh Assyria loh tho a
thueng ni. 24 Te khohnin ah Israel te a pathum la Egypt
neh Assyria taengah diklai laklung kah yoethennah neh
om van ni. 25 Anih te caempuei BOEIPA loh a uem vetih,
“Ka pilnam Egypt neh ka kut saii Assyria khaw, ka rho
Israel khaw a yoethen,” a ti ni.

20 Rhalboei ha pawk kum ah anih te Ashdod la a
tueih hatah Assyria manghai Sargon loh Ashdod
te a vathoh thil tih a loh. 2 Te vaeng tue ah BOEIPA
loh Amoz capa Isaiah kut ah a thui tih, “Cet lamtah na
cinghen lamkah tlamhni te hlam laeh, na kho dongkah
na khokhom khaw dul laeh,” a ti nah. Te dongah a saii
tangloeng tih pumtling neh khotling la van. 3 Te vaengah

BOEIPA loh, “Ka sal Isaiah te pumtling neh khotling
neh kum thum a van bangla Egypt neh Kusah taengah
miknoek neh kopoekrhai om ni. 4 Assyria manghai Egypt
tamna, Kusah hlangsol camoe patong te Egypt kah a
yah dongah pumtling khotling neh a ael tlaai awk la a
hmaithawn ni. 5 Te vaengah amih kah a uepnah Kusah
neh a boeimangnah Egypt khaw rhihyawp vetih yak ni.
6 Tekah khohnin ah tah te tuikaeng khosa long khaw,
'Assyria manghai mikhmuh lamloh aka huul ham bomnah
neh mamih kah uepnah tah rhaelrham coeng tih mamih
loh metlam m'poenghal eh he,’ a ti ni,” a ti.

21 Tuithim ah khosoek lamloh cangpalam bangla
tinghil tih, khohmuen lamloh a rhih om neh aka
pawk, tuipuei khosoek kah olrhuh. 2 Kai taengah mangthui
neh mangkhak la ha puen. Hnukpoh long tah hnukpoh
coeng tih rhoelrhak long khaw rhoelrhak coeng. Elam
te paan laeh, Madai te dum laeh. A hueinah boeih te
ka duem sak ni. 3 Te dongah ka cinghen he tloh kah
a thueknah khaw cung coeng. Ca om vaengkah a tloh
bangla kai n'tuuk. Ka yaak nen khaw ka paihaeh tih
ka hmuh nawn khaw ka let coeng. 4 Tuennah loh kai
n'let sak tih ka thinko ah kho a hmang. Ka huengaihnah
hlaemhmah te kai ham tah thuennah la poeh. 5 Caboei
te a tloeng. Tlak te doh saeh, mangpa rhoek te ca saeh,
o saeh lamtah thoo saeh. photling te koelh saeh. 6
Te dongah Boeipa loh kai taengah, “Cet laeh, rhaltawt
te pai saeh lamtah a hmuh te ha puen saeh,” a ti. 7
Leng, marhang caem tarhoi, laak leng, kalauk leng a
hmuh vaengah a hnatungnah a yet neh a hnatungnah te
hnatung saeh. 8 Te phoeiah rhaltoengim kah sathueng
loh, “Ka boeipa, kai khothaih puet ka pai tih ka mueitung
dongah khoyin puet ka pai bal. 9 Tedae marhang caem
tarhoi kah hlang te leng neh ha pawk coeng he,” tila
pang. Te phoeiah a doo tih, “Cungku coeng, Babylon
neh a pathen mueidaep tah boeih cungku coeng tih
diklai dongah phaeng rhek coeng. 10 Ka cangtil neh ka
cangtilhmuen kah ka ca taengah Israel Pathen caempuei
BOEIPA taeng lamkah ka yaak te ni nangmih taengah ka
puen. 11 Seir lamloh kai aka khue Dumah olrhuh loh,
“Khoyin kah aka tawt khaw melae? khoyin kah aka tawt
khaw balae? a ti. 12 Aka tawt loh, “Mincang halo tih
hlaemmuei ah na yam khaw na yam vetih na lo khaw na
lo uh aih sue,” a ti. 13 Arabia ham olrhuh, Arabia duup ah
naka rhaeh Dedanim lambong rhoek. 14 Tuihalh doe
ham te Tema kho kah khosa rhoek loh tui hang khuen
saeh, amah buh neh aka doe rhoek khaw yong coeng.
15 cunghang taeng lamloh, cunghang aka bong mikhmuh
lamloh, lii aka phu kah mikhmuh lamloh, caemtloek
hnorhih kah mikhmuh lamloh yong uh. 16 Te dongah
Boeipa loh kai taengah, “Kum khat khuiah kutloh kum
kah bangla om vetih Kedar kah a thangpomnah khaw
boeih bawt ni. 17 Kedar ca khuikah hlangrhalh lii pom te
amah tarhing ah aka sueng khaw Israel Pathen Yahovah
loh a thui coeng dongah polpai uh ni,” a ti.

22 Kolrhawk ham olrhuh, na imphu tom ah na yoeng
thil na taengkah olphong te melae? 2 Pang ol loh
khopuei ah a bae la khorha te hue a sak thil. Na rhok neh
aka yalpo te cunghang kah a ngawn pawt tih caemtloek
kah a duek sak moenih a? 3 Na rhalboei rhoek te lii om
kolla rhenten boeih yong uh coeng. Nang aka hmu rhoek
te boeih a khih uh coeng. Khohla kah aka yong rhoek
te rhenten a khih uh coeng. 4 Te dongah, “Kai taeng
lamloh mangthong uh laeh. Rhah nen khaw ka phaep
uh mai eh. Ka pilnam tanu kah rhoelrhanah dongah
kai hloep hamla taholh uh thae boeh. 5 Ka Boeipa
caempuei Yahovah taengkah soekloeknah, tilnoinah neh
tingtongnah khohnin, kolrhawk kah olphong dongah tah
pangbueng te a phuet tih tlang te a o. 6 Elam loh liva
neh marhang caem hlang leng hang khuen tih Kir loh
photling a dul. 7 Na tuikol hmuennaep aka om khaw
leng loh a baetawt thil marhang caem loh vongka ah
tawn la tawn uh coeng. 8 Judah kah himbaiyan te a lim
coeng. Tekah khohnin ah duup im kah lungpok haica te
na paelki coeng. 9 David khopuei kah a ueth hma na
hmuh te yet coeng dae tuibuem dang kah tui te na coi.
10 Jerusalem kah im te khaw na tae uh tih vongtung na
tuung ham im te na phil uh. 11 Tuibuem rhuem kah tui
ham te vongtung laklo ah tui-im na saii uh. Tedae te aka
saii te na paelki uh pawh. Te aka hlinsai daengrhae te na
hmu uh pawh. 12 Rhah ham neh rhaengsae ham khaw,
lungawng la tlamhni yil ham khaw tekah khohnin ah ka
Boeipa caempuei Yahovah a khue coeng. 13 Saelhung
top ham neh boiva ngawn ham, maeh caak ham neh
misurtui ok ham tah omngaihnah neh kohoenah la, “Ca
sih lamtah o sih, thangvuen kah ham tah n'duek uh hae
pawn ni he,” na tiuh. 14 caempuei BOEIPA loh ka hna
dongah han dueh coeng. Nangmih kah thaesainah he na
duek uh duela han dawth mahpawh. Ka Boeipa caempuei
Yahovah loh a thui coeng. 15 Ka Boeipa caempuei
Yahovah loh he ni a thui. Cet lamtah im kah hmaiben
lah Shebna te paan laeh. 16 Nang taengkah he balae?
Na taengkah he u bang nim? Namah ham tah he ah he
phuel na vueh tih, anih kah phuel tah hmuensang ah na
vueh pah aih. Anih ham tah pohmuen khaw thaelpang
dongah na tarhit pah. 17 BOEIPA tah nang aka hut tih
hlang aka hlak neh nang aka buem la aka buem ham
om coeng. 18 Nang te palung hluem bangla n'kolong la,
n'kolong ni. Khohmuen kah khocaeh dangka ah hnap
na duek vetih na thangpomnah leng neh na boeipa kah
im te yahpohnah om ni. 19 Nang te na rhaltawt hmuen
lamloh kan thaek vetih na ngolhmuen lamloh nang kan
koengloeng ni. 20 Tekah khohnin a pha vaengah Hilkiah
capa Eliakim te ka sal la ka khue ni. 21 Na angkidung te
anih ka bai sak vetih na lamko neh anih ka talong ni. Na
khohung te anih kut dongah ka paek vetih Jerusalem kah
khosa ham neh Judah imkhui kah a napa la om ni. 22
David im kah cabi te anih kah laengpang dongah ka paek
ni. A ong vetih kalh voel mahpawh, a khaih coeng te tah
ong uh mahpawh. 23 Anih te hmuen cak ah ciphuem neh

ka khing vetih a napa im ham thangpomnah ngolkhoel la
om ni. 24 A napa im kah thangpomnah boeih, cadil cahma
neh a rhuirhong, hnopai a dikhnawn boeih, baeldung neh
umam, tuitang neh baelyak boeih te anih a oi sak ni. 25
Te khohnin ah caempuei BOEIPA kah olphong loh, amah
hmuen ah khak a khing hlingcong tah phoek pawn ni.
Tlawt bal vetih colh pawn ni. Te vaengah a pum dongkah
hnorhih a hal ni. BOEIPA loh a thui ngawn coeng.

23 Tyre olrhuh, Tarshish sangpho te rhung laeh saeh.
Im a om kolla a rhoelrhak tih Kittim kho lamloh ha
pawk kolla amih taengah a phoe pah. 2 Sanglak kah
khosa rhoek te kuemsuem saeh. Tuipuei aka hlaikan
Sidon thimpom loh nang n'cung sak coeng. 3 Shihor
cangti neh sokko cangvuei kah a cangthaih tah tui len
soah namtom kah a thenpom la poeh coeng. 4 Tuipuei
lunghim loh tuipuei te a voek tih, “Ka vawn pawt tih
ca ka cun pawh, tongpang khaw ka pantai sak pawt
tih oila khaw ka poeh mai pawh,” a ti dongah Sidon te
yahpok saeh. 5 Egypt taengkah olthang vanbangla Tyre
olthang long khaw a thuek uh. 6 Tarshish la hlaikan uh
laeh, sanglak kah khosa rhoek khaw rhung uh laeh. 7
Hlamat kum lamloh mah hmuen la he tlam a na yalpo
uh? Khohla la bakuep ham a khokan te a khuen uh. 8
Tyre aka uen he unim? A thimpom aka khuem sak tih
diklai aka thangpom Kanaan mangpa rhoek te ta? 9
Hoemdamnah poeih pah ham, kirhang boeih neh diklai
kah a thangpom boeih te thaephoei thil ham caempuei
BOEIPA loh a taeng coeng. 10 Na khohmuen kah aka
pam sokko bangla Tarshish nu kah haikang om voel
pawh. 11 A kut te tuipuei soah a thueng tih ram khaw
a tlai sak. A lunghim te milh sak hamla BOEIPA loh
Kanaan te a uen. 12 Te vaengah, “Sidon nu, oila aka
hnaemtaek loh koep sundaep voel mahpawh. Kittim,
Kittim thoo lamtah hlaikan laeh oe, namah ham pataeng
na duem voel moenih te,” a ti. 13 Khalden khohmuen aih
ke, pilnam he khaw om noek pawh. Assyria loh kohong
ham a suen pah. A rhalyuep im a pai sak uh dae a
impuei neh a phae uh tih imrhong la a poeh sak. 14 Na
lunghim a rhoelrhak coeng dongah Tarshish sangpho
rhoek aw rhung laeh. 15 Tekah khohnin ah tah Tyre aka
hmaai khaw kum sawmrhih khuiah manghai pakhat kah
a tue vaengkah bangla om ni. Kum sawmrhih a thok
vaengah tah Tyre taengah pumyoi laa la a poeh pah ni.
16 Rhotoeng te khuen lamtah a pumyoi khopuei te hil
laeh. A hnilh tangtae te tluep tluep tum pah lamtah laa
khaw lum saeh. Te daengah ni na poek thai eh. 17 Kum
sawmrhih kah a bawtnah a pha vaengah BOEIPA loh
Tyre te a hip ni. Te vaengah a paang te a mael pah vetih
diklai hman kah diklai ram rhoek khaw boeih cukhalh
uh ni. 18 Tedae a thenpom neh a paang te BOEIPA
ham a cim la om ni. Te vaengah kael pawt vetih tuung
bal mahpawh. Te cakhaw BOEIPA mikhmuh kah khosa
rhoek ham tah dakda then a cungnah hil a caak te a
thenpomnah la om ni.

24 BOEIPA loh diklai a hlaih tih a pong sak coeng ke.
Te dongah a maelhmai a paihaeh sak vetih khosa
rhoek khaw a taekyak pah ni. 2 Te vaengah khosoih
taengah khaw pilnam taengkah bangla, a boeipa taengah
khaw sal taengkah bangla, boeinu taengah khaw salnu
bangla, aka yoi taengah aka lai taengkah bangla, puhlah
taengah purhong bangla, laibai aka suk taengah khaw
laiba aka sah taengkah bangla a om pah ni. 3 Diklai he
a hlaih, a hlaih vetih a poelyoe rhoela a poelyoe uh ni.
Hekah ol he BOEIPA loh a thui ngawn coeng. 4 Diklai
khaw nguekcoi neh tahah, lunglai khaw a thathae neh
tahah, diklai pilnam kah a koevoeinah khaw a thathae
bal. 5 Diklai he a khuikah khosa rhoek kongah poeih uh
coeng. Olkhueng te a poe uh, oltlueh te a hoilae uh tih,
khosuen paipi te a phae uh. 6 Te dongah thaephoeinah
loh diklai a yoop tih a khuikah khosa rhoek khaw boe
uh coeng. Te dongah diklai khosa rhoek tah sai uh tih
hlanghing khaw a yolkai ni a sueng coeng. 7 misur thai
khaw nguekcoi tih misur kung huum, lungbuei ko aka hoe
khaw boeih huei uh. 8 Kamrhing kah omthennah khaw
paa, yalpo rhoek kah longlonah khaw paa, rhotoeng kah
omthennah khaw duem. 9 Laa te khaw misur neh yun
uh voel pawh. A ok ham yu te khaw paeng coeng. 10
Hinghong khorha tah po tih kun thil ham im khaw boeih
a khaih. 11 Misurtui ham te kawtpoeng tom ah henah
om, kohoenah loh boeih hmuep tih diklai omthennah
khaw khum. 12 Khopuei ah imsuep te a hlun tih vongka
te a bungnah la a top. 13 Te dongah diklai laklo ah
khaw, pilnam laklo ah khaw olive a hae vaengkah bangla,
misurbit a thok daengkah a yoep bangla om ni. 14 Amih te
a ol a huel uh tih BOEIPA kah hoemdamnah te a tamhoe
puei uh. Te vaengah tuipuei lamkah khaw a hlampan puei
uh. 15 Te dongah BOEIPA tah hmaipuei dongah, Israel
Pathen Yahweh ming tah tuipuei sanglak ah thangpom
uh. 16 Diklai khobawt lamkah kirhang hlangdueng laa te
n'yaak uh coeng. Tedae, “Kai taengkah sakboeihnah,
kai taengkah sakboeihnah aih. Anunae kamah taengah
hnukpoh khaw hnukpoh uh mai. Hnukpoh te hnukpoh
rhoek loh a hnukpoh thil uh,” ka ti. 17 Birhihnah neh
rhom khaw, pael khaw diklai khosa nang ham khaw. 18
Birhihnah ol ah rhaelrham vetih rhom ah aka cungku
khaw om ni. Rhom khui lamkah aka coe khaw pael neh a
boh ni. Hmuensang lamkah bangbuet khaw ong uh tih
diklai khaw a yung hoep. 19 Diklai khaw thae la thae
coeng. Diklai he rhek la rhek coeng. Diklai he tuen la
tuen coeng. 20 Diklai he yurhui bangla vikvuek la vikvuek
uh tih tlak bangla rhaehba sut. A boekoek loh amah
a nan tih a cungku vaengah koep thoo mahpawh. 21
Tekah khohnin a pha vaengah BOEIPA loh hmuensang
kah hmuensang caempuei te khaw khaw, diklai ah diklai
manghai rhoek te khaw a hip ni. 22 Tangrhom khuikah
hlongkhoh te hlop at la a coi uh vetih rhomhmop ah
a khoh uh ni. Tedae khohnin muep a koe phoeiah ni
a cawh eh. 23 Hla khaw a maelhmai tal vetih kholing
khaw yaai ni. Zion tlang sokah Jerusalem neh amah kah

thangpomnah te patong rhoek hmaiah caempuei BOEIPA te manghai ni.

25 Yahweh namah ni ka Pathen. Namah te kan pomsang vetih na ming ni ka uem eh. Hlamat lamloh oltak uepomnah neh na cilsuep te khobaerhambae la na saii coeng. **2** Khopuei te khaw lungkuk la, khorha cakrhuet khaw imrhong la, khopuei lamkah kholong impuei te kumhal duela khoeng voel mahpawh. **3** Te dongah namtom khorha kah hlangtlung pilnam loh nang n'thangpom uh vetih hlanghaeng rhoek loh nang n'rhih uh ni. **4** Tattloel ham lunghim la, khodaeng ham khaw lunghim la, rhal lakli neh khohli vaengah hlipyingnah, kholing vaengah hlipkhup la, hlanghaeng khohli vaengah hlipuei pangbueng bangla om coeng. **5** Rhamrhae kah kholing bangla, kholong kah longlonah khaw, kholing khaw khomai hlipkhup neh dup na hnah, hlanghaeng kah laa khaw na paa sak. **6** caempuei BOEIPA loh pilnam pum ham situi neh buhkoknah, sampa situi neh buhkoknah, hangnaeng a ciil a rhoe te tlang soah a saii pah ni. **7** Pilnam cungkuem soah maelhmai khuprhup aka cun neh namtom cungkuem soah mueihlawn aka khuk tah, hekah tlang ah a dolh ni. **8** Dueknah loh a yoeyah la a yoop ni. Maelhmai tom kah mikphi te, ka Boeipa Yahovah loh a huih vetih a pilnam sokah kokhahnah khaw diklai hman lamloh boeih a khoe ni. BOEIPA loh a thui ngawn coeng. **9** Tekah khohnin ah tah, “Mamih kah Pathen la ke, amah la n'lamtawn uh dongah la mamih n'khang he. BOEIPA amah te lamtawn uh coeng dongah omngaih uh sih lamtah amah kah khangnah khuiah kohoe sak uh sih,” a ti ni. **10** Hekah tlang soah BOEIPA kah kut loh a om thil ni. Tedae aeknaeng tui dongkah cangkong a til bangla Moab te a hmuila a til ni. **11** Tui aka ya loh tuiya ham a phuel uh bangla a laklung ah a kut a phuel vetih a boeimang neh a kut dongkah kutrham te khaw a kunyun pah ni. **12** Na imsang hmuencak vongtung te a kunyun sak vetih diklai laipi a ben duela a ngam sak ni.

26 Tekah khohnin ah tah Judah kho ah hekah laa he a sak ni. “Mamih ham sarhi la aka tak khopuei, khangnah vongtung neh rhalmahvong khaw a khueh. **2** Vongka rhoek ong uh lamtah oltak aka ngaithuen namtu loh a dueng la kun van saeh. **3** Benbonah aka talong tih namah dongah aka pangtung kah rhoepnah ngaimongnah tah na kueinah ni. **4** BOEIPA dongah a yoeyah la pangtung lah. BOEIPA Yahweh tah kumhal lungpang la om. **5** Hmuensang khorha kah khosa khaw a ngam sak. Aka pomdoep uh te khaw diklai ah a kunyun, a kunyun sak tih, laipi khuila a bol. **6** Te vaengah mangdaeng kah a kho, a kho ah tattloel kah khokan loh a taelh. **7** Aka dueng kah caehlong tah vanat tih aka thuem kah namtlak te a dueng la na saelh pah. **8** BOEIPA namah kah caehlong tah tiktam pai, na ming ham nang kan lamtawn uh tih, ka hinglu ngaihlihnah tah namah poekkoepnah ham om saeh. **9** Ka hinglu neh khoyin ah nang kan ngaidam. Ka khui kah ka mueihla long khaw nang kan toem. Diklai hman kah na laitloeknah vanbangla lunglai dongkah khosa rhoek loh duengnah a cang uh. **10** Halang te rhen mai cakhaw khohmuen kah duengnah khaw a cang moenih. Oldueng a phayoe sak tih BOEIPA kah rhimomnah te hmu pawh. **11** BOEIPA nang kah kut thueng te hmu uh pawh. Pilnam kah thatlainah loh hmu saeh lamtah yahpok kolo saeh. Na rhal rhoek kah hmai long khaw amih te hlawp nawn saeh. **12** BOEIPA aw, kaimih ham rhoepnah nan tloeng tih kamamih kah bitat boeih khaw kaimih yueng la na saii. **13** Kaimih kah Pathen BOEIPA nang voelkah boei rhoek loh kaimih n'rhukom thil. Na ming neh namah bueng ni kam poek uh. **14** Aka duek rhoek te hing uh pawt tih sairhai he khaw thoo uh noek pawh. Te dongah amih te na hip tih na milh sak. Te vaengah amih poekkoepnah khaw boeih na paltham sak. **15** Namtom te na thap coeng. BOEIPA namah loh na thap namtom loh namah n'thangpom coeng tih diklai khobawt khaw boeih na lakhla sak. **16** Rhal lakli ah khaw BOEIPA namah te ng'hip uh tih amih te na thuituennah neh na calthai loh a kilh. **17** Aka vawn loh camoe om ham a tawn uh bangla, aka vawn loh a tharui khui kah a tloh neh a pang bangla, BOEIPA nang kah mikhmuh ah ka om uh tangkhuet. **18** Ka vawn uh tih pumrih uh dae khohli ni ka cun uh. Diklai ah khangnah khaw n'saii uh pawt tih lunglai kah khosa khaw cungku uh hae pawh. **19** Namah ah aka duek rhoek tah hing uh ni. Ka rhok he khaw thoo ni. Laipi dongkah khosa rhoek khaw haenghang vetih tamhoe ni. Namah kah buemtui khosae buemtui bangla diklai long he sairhai rhoek te a cungku sak ni. **20** Ka pilnam aw cet lamtah namah imkhui la kun laeh. Na thohkhaih te khai laeh. Kosi a poeng la a poeng hil tah mikhaptok ca khaw na hnuk longah bet thuh dae. **21** Diklai khosa rhoek kathaesainah te cawh hamla amah hmuen lamloh BOEIPA ha pawk coeng ke. Te vaengah a sokah thii te diklai loh a phoe vetih a pum dongkah a ngawn uh te khaw phah voel mahpawh.

27 Tekah khohnin ah tah BOEIPA loh a cunghang aka ning tih aka len neh aka tlungluen neh Leviathan rhul aka yingyet khaw, Leviathan rhul kawl khaw a cawh ni. Te vaengah tuipuei kah tuihnam te khaw a ngawn ni. **2** Tekah khohnin ah tah naidoeh misurdum te doo laeh. **3** BOEIPA kamah loh te ka kueinah tih mikhaptok ah ka suep. Te te khoyin loh cawh ve ka ti dongah khothaih ah ka kueinah. **4** Kosi he kai taengah om pawh. Caemtloek vaengkah lota hling kai taengah aka pae te unim? Te te cuk thil vetih rhenten ka hlup mako. **5** Te cakhaw ka lunghim te hangdang thil saeh lamtah kamah taengah rhoepnah saii saeh, kamah taengah rhoepnah saii saeh. **6** A yung a hlak tue a pha vaengah Jakob te khooi ni. Te vaengah Israel khaw saihnim vetih a thaih loh lunglai ah baetawt ni. **7** Hmasoe banglam nim anih te a boh khaw a boh aih? Ngawnnah banglam nim a ngawn khaw a ngawn aih. **8** A rhimong la tueih ham na mah coeng. A hil neh khothaih kanghawn bangla khak a haek. **9** Te

dongah he nen ni Jakob kathaesainah a dawth pah vetih
a tholh kah a thaih boeih he a khoe pa eh. Te vaengah
hmueihtuk kah lungto boeih te lungbok lung bangla a
khueh ni. Asherah neh bunglawn a dae pah vetih te thoo
voel mahpawh. 10 Khopuei cakrhuet tolkhoeng bueng te
a hlah tih, khosoek bangla a hnoo. Vaito ca loh hnap a
luem thil tih pahoi a kol thil vaengah tah a boe khaw a
thok sak. 11 A vuei aka rhae he a khaem uh. Huta ha
pawk vaengah te a tok uh dae pilnam kah yakmingnah
om pawh. Te dongah anih aka saii loh anih a haidam tih
anih aka saii loh anih te rhen pawh. 12 Tekah khohnin a
pha vaengah tuiva lamloh Egypt soklong duela cangmo
te BOEIPA loh a boh ni. Nangmih Israel ca rhoek te
pakhat phoeiah pakhat n'yoep ni. 13 Tekah khohnin a
pha vaengah tuki a len te a ueng vetih Assyria khohmuen
ah aka milh khaw ha pawk uh ni. Egypt kho kah a heh
rhoek loh Jerusalem kah tlang cim dongah BOEIPA a
bawk uh ni.

28 Anunae, Ephraim yurhui rhoek kah rhimomnah
rhuisam neh a boeimang kirhang kah tamlaep khaw
tahah coeng. Te te laimen kolrhawk kah a lu ah misurtui
neh a thoek uh dae ta. 2 Boeipa taengkah tlungluen
neh rhapsat la aka om tah rhaelnu khohli, lucik hlithae,
cingtui tui rhilh bangla a yo te khaw a kut neh diklai la a
tloeng ni. 3 Ephraim yurhui kah rhimomnah rhuisam te
a kho hmuiah a taelh uh ni. 4 Laimen kolrhawk lu kah
a boeimang kirhang rhaipai bangla aka hoo te khohal
hlan kah thaihloe bangla om ni. Te te aka hmuh la aka
hmuh dongah a kut nen khaw pahoi a dolh. 5 Tekah
khohnin ah tah caempuei BOEIPA te, a pilnam aka sueng
ham kirhang rhuisam la, boeimang cangen la om ni. 6
Laitloeknah dongah aka ngol ham tiktamnah mueihla
la, caemtloek kah vongka ah aka mael tak kah thayung
thamal la om ni. 7 Te rhoek khaw misurtui loh a palang
sak. Khosoih neh tonghma khaw yu dongah taengphael
uh. Yu dongah palang uh tih misur dongah bol uh. Yu
dongah kho a hmang uh. Khohmu lamloh palang uh tih
laitloek dongah lol uh. 8 Caboei tom te a lok kah a khawt
baetawt la a hmuen tal. 9 Lungming la a thuinuet te unim,
olthang aka yakming sak te unim? Rhangsuk lamloh
tampo suktui aka kan te. 10 Olrhi soah olrhi te olrhi sokah
olrhi neh, rhilam sokah rhilam te rhilam phoeikah rhilam
neh hela vel, kela vel a ti. 11 Te dongah hekah pilnam he
tamdaengtamkha kah hmuilai neh, ol tloe neh a voek ni.
12 Amah loh amih taengah, "Hekah duemnah dongah
buhmueh rhahthih te duem saeh lamtah hilhoemnah he
om saeh," a ti nah. Tedae hnatun ham a ngaih uh moenih.
13 Te dongah BOEIPA ol loh amih taengah olrhi sokah
olrhi patoeng loh, olrhi phoeikah olrhi a tloe loh, rhilam
sokah rhilam loh, rhilam phoeikah rhilam pakhat loh hela
vel, kela vel om ni. Te daengah ni cet uh vetih a hnuk la a
palet uh eh. Te vaengah khaem uh vetih a hlaeh uh ni, a
tuuk uh ni. 14 Te dongah saipaat Jerusalem kah pilnam
aka ngol thil hlang rhoek loh BOEIPA ol te ya uh lah.
15 "Dueknah neh paipi ka saii uh tih saelkhui taengah
khohmu khaw ka khueh uh coeng. Mueirhih loh lawngkaih
rhuihet la a vikvuek tih pongpa khaw pongpa mai saeh,
mamih taengla ha pawk mahpawh. Laithae he mamih
kah hlipyingnah la n'khueh uh tih a honghi khuiah n'thuh
uh coeng," na ti uh. **(Sheol h7585)** 16 Te dongah ka Boeipa
Yahovah loh he a thui. Zion kah lungto, nuemnainah
lungto aka tloeng khaw kamah ni he. Bangkil te lung
vang tungkho a suen tih aka tangnah rhoek te tamto
uh mahpawh. 17 Tiktamnah he rhilam la, duengnah te
mikrhael la ka khueh ni. Hlipyingnah laithae te rhaelnu
loh a hnut vetih a huephael tui a yo pah ni. 18 Dueknah
taengkah na paipi loh n'dawth vetih saelkhui taengkah
na mangthui khaw thoo mahpawh. Mueirhih rhuihet loh
vikvuek uh tih m'pah vaengah te kah a cawtkoi la na om
ni. **(Sheol h7585)** 19 Te te ha pawk carhil nen te nangmih
ngawn tah mincang, mincang ah n'loh ni. Khothaih ah
khaw khoyin ah khaw m'pah vetih olthang n'yakming te
tonganah la om ni. 20 Khawk sak hamla thingkong te a
rhaem pah tih, a calui ham mueihloe te khaw a yaem
pah. 21 Perazim tlang kah bangla BOEIPA te thoo ni.
Gibeon kol kah bangla a bibi saii ham tlai ni. A bibi he
lang tih a thothuengnah tah kholong kah a thothuengnah
bangla thothueng ham ni. 22 Hmuiyoi voel boeh, namah
kah kuelrhui loh m'ven ve. Khohmuen tom a boeihnah
neh pha vitvawt he ka Boeipa caempuei Yahovah taeng
lamkah ka yaak coeng. 23 Ka ol he hnakaeng lamtah ya
uh lah, ka olthui he hnatung lamtah ya uh lah. 24 Lotawn
ham lo aka yoe loh hnin takuem a yoe a? A khohmuen
te a yawt tih a thoe ta. 25 A hman te a hnil moenih
a? Tlangsungsing a phul tih sungsing khaw a haeh.
Cang te a kok dongah a phung tih a rhibawn ah cangtun
neh cangkuem a duen ta. 26 Anih te a toel vaengah a
Pathen kah tiktamnah te a taengah a thuinuet pah. 27
Tlangsungsing te thingphael neh a boh tih sungsing te
leng kho neh a kuelh thil moenih. Tedae tlangsungsing te
caitueng neh, sungsing te conghol neh a boh ta. 28 Buh
khaw tip coeng dae a yoeyah la nook mahpawh. Te te a
boh vaengah a leng kho neh a khawkkhek thil moenih.
A marhang caem neh a tip sak moenih. 29 He khaw
caempuei BOEIPA taeng lamkah ni. Amah kah cilsuep
tah khobaerhambae la ha pawk tih a lungming cueihnah
a pantai sak.

29 Anunae Ariel, David loh a rhaeh thil Ariel khorha
aih, a kum, kum ah n'koei saeh lamtah khotue te
vael uh nawn. 2 Ariel te ka kilh vetih rhahdueknah neh
ngueknah om bitni. Te vaengah hmueihtuk la ka taengah
om ni. 3 Nang te kaluek la kang rhaeh thil vetih nang
taengah laivung kan lun ni. Te phoeiah nang taengah
kasam ka too ni. 4 Na kunyun vaengah diklai lamloh
m'voek vetih na olthui loh laipi lamkah n'rhuepthuep
sak ni. Te vaengah na ol te diklai lamloh rhaitonghma
bangla ha om vetih, laipi khui lamkah na olthui loh a
muep ni. 5 Tedae nang taengah aka lueng he laipi

canghet bangla muep om ni. Hlanghaeng hlangping
khaw cangkik bangla poeng vetih buengrhuet la pahoi
om ni. 6 caempuei BOEIPA loh, khohum neh, lingluei
neh, cangpalam puei kah ol neh, hlipuei neh ng'hip vetih
hmai khuikah hmaihluei loh n'hlawp ni. 7 Ariel aka muk
namtom boeih neh aka muk carhui boeih, te te aka kilh a
rhalvong te khaw hlaempang kah a mangthui tah mang
pakhat neh a lilup la om ni. 8 Bungpong khaw mang a
man vaengkah bangla om ni. A caak coeng akhaw a
haenghang neh a hinglu hoep hailek tih tuihalh ni a man.
A ok akhaw a haenghang vaengah a buhmueh rhathih
neh a hinglu halthi coeng ke. Tangkuet la Zion tlang aka
muk namtom boeih khaw hlangping la om ni. 9 Uelh uh
laeh, ngaihmang neh na mik buem uh. Mik buem rhuihmil
neh a ngaengai te misurtui nen moenih, yu nen bal
moenih. 10 BOEIPA loh mikku mueihla te nang soah ham
bueih tih na mik na hna nah tonghma rhoek te a tahoeng
sak tih na lu nah khohmu rhoek te a dah pah coeng.
11 Mangthui boeih he miknoek a daeng. cabu dongah
nangmih ham ol la om coeng. Te te cabu aka hmat
taengah a paek tih, “Tae mai he,” a ti nah. Tedae, “Te te
miknoek a daeng tih ka noeng moenih,” a ti nah. 12 Cabu
te cabu aka ming pawt taengah a paek tih, “Tae dae he,”
a ti nah hatah, “Ca ka ming moenih,” a ti. 13 Te dongah
ka Boeipa loh, “Pilnam long he a ka kak neh ha mop tih
a hmui kak neh kai n'thangpomuh. A lungbuei tah kai
lamloh a lakhla sak. Hlang kah olpaek a cang neh kai aka
rhih bangla om. 14 Te dongah pilnam he khobaerhambae
neh mueipuel sak ham mueipuel hnatlak la ka koei ni he.
Te vaengah aka cueih rhoek kah cueihnah he paltham
vetih aka yakming rhoek kah yakmingnah khaw thuh
uh ni. 15 Anunae cilsuep thuh ham te BOEIPA taeng
lamloh aka muelh uh mai. A khoboe uh khaw khohmuep
khuikah la om rhoe tih, “Mamih aka hmu te unim? mamih
aka ming te unim?,” a ti uh. 16 Nangmih khuplat rhoek
aw, ambop te amlai bangla a poek vetih bitat aka saii
taengah, “Kai n'saii boeh,” ti saeh a? Benbonah la amah
aka saii te yakming pawh,” ti saeh a? 17 A yolkai bet
pueng pawt nim? Lebanon te cangphil cangngol neh ha
mael vetih a cangthai te duup bangla a ngai ni. 18 Tekah
khohnin ah tah cabu dongkah olka te hnapang rhoek
loh a yaak uh vetih khohmuep neh hmaisuep lamkah
mikdael mik long khaw a hmuh uh ni. 19 Kodo rhoek tah
BOEIPA dongah kohoenah neh thap uh vetih khodaeng
hlang rhoek khaw Israel kah hlangcim dongah omngaih
uh ni. 20 Hlanghaeng te a khawk sak vetih hmuiyoi khaw
a khah ni. Boethae neh aka hak rhoek khaw boeih a
saii uh pueng ni. 21 Hlang he olka dongah lai a hmuh.
Vongka ah a tluung neh dong a naat tih aka dueng te
hinghong neh a vuei a nanuh. 22 Te dongah ni Abraham
aka lat BOEIPA loh Jakob imkhui te, “Jakob te yahbai
voel pawt vetih a maelhmai khaw hmaithikak mahpawh.
23 Ka kut dongkah bibi te a ca rhoek loh a hmuh vaengah
amah khui ah ka ming a ciim uh ni. Te vaengah Jakob
kah a Hlangcim te a ciim uh vetih Israel Pathen taengah
a sarhing uh ni. 24 Te vaengah mueihla khohmang rhoek
kah yakmingnah te a ming uh vetih cailak rhoek kah
rhingtuknah a cang bitni,” a ti he.

30 Anunae a cilsuep te saii hamla BOEIPA kah olphong
soah thinthah camoe rhoek aih. Tedae kai lamkah
neh mueirhoi a hloe moenih. Ka mueihla kah bal moenih.
Te dongah tholh te tholh neh a khoengvoep. 2 Pharaoh
kah lunghim khuiah bakuep ham neh Egypt kah hlipkhup
ah ying hamla Egypt aka suntlak thil tih aka cet rhoek loh
kai kah olka he a dawt uh moenih. 3 Tedae Pharaoh kah
lunghim te nangmih ham yahpohnah la, Egypt hlipkhup ah
yingnah te khaw mingthae la poeh ni. 4 A mangpa rhoek
loh Zoan ah om uh tih a puencawn rhoek loh Hanes ham
ben uh cakhaw, 5 pilnam te a hoeikhang pah voel pawt
tih bomkung la a om pawt neh a hoeikhang pawt dongah
boeih a borhim vetih yah a bai ni. Te dongah yahpohnah
neh kokhahnah la om bal ni. 6 Citcai khohmuen kah
tuithim rhamsa ham olrhuh, sathuengnu a la neh sathueng
lamkah, rhulthae neh minyuk aka ding kongah khobing
coeng. A khuehtawn te laak kah a nam ah, a thakvoh te
kalauk phuu dongah aka phuei rhoek he pilnam ham a
hoeikhang moenih. 7 Egypt long khaw a honghi neh a
poeyoek lam ni a bom. Te dongah amih te, “Hoeng hoep
Rahab,” la ka khue coeng. 8 Paan laeh, amih ham te
cabael dongah daek lamtah, a cabu dongah tarhit pah
laeh. Te daengah ni hmailong khohnin ham khaw, kumhal
duela a om yoeyah eh. 9 Laithae koca rhoek kah a ca
rhoek, boekoek pilnam aih he, BOEIPA kah olkhueng tah
hnatun ham huem uh pawh. 10 Khohmu taengah, “Na
hmuh pawt nim?” Tonghma rhoek taengah khaw kaimih
ham oldueng na hmuh pawt nim?, phoknah na hmuh uh
akhaw kaimih ham a hnal la thui uh. 11 Longpuei lamloh
nong uh, caehlong lamloh khoe uh. Israel kah a Cim te
mamih mikhmuh lamloh kangkuen saeh,” a ti uh. 12 Te
dongah Israel kah a cim loh, “Hekah olka he na sit uh.
Hnaemtaeknah dongah na pangtung uh tih khohmang
neh a soah na pangnal uh. 13 Te dongah nangmih
taengah tathaesainah he khaw vongtung dongah a puut
loh a yam tih a cungku bangla ha om ni. Aka pomdoep
uh khaw a pocinah lam ni buengrhuet a om pahoi mai.
14 Amsai loh tuitang kaek a dae banghui la rhek vetih
lungma ti mahpawh. Hmai rhong dongkah hmai soh ham
neh kangueng lamkah tui bak nah ham kangna khaw
paikaek kah a kaek te hmu mahpawh. 15 Te dongah ni
Israel kah a cim ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui.
Maelnah neh mongnah dongah a mong la n'khang coeng
tih ueppangnah dongah na thayung thamal khaw om dae
ta na ngaih uh pawh. 16 Te phoeiah, “Moenih, te ham
te marhang dongah ka rhaelrham uh bitni,” na ti uh. Na
rhaelrham uh vaengah, “Yanghoep la n'ngol uh,” na ti
uh dongah nangmih aka hloem rhoek khaw yanghoep
uh van ni. 17 Tlang lu kah cungkui bangla, som sokah
rholik bangla na cul uh hil pakhat kah tluungnah dongah,
panga kah tluungnah dongah khaw thawng khat la na

rhaelrham uh ni. 18 Tedae BOEIPA loh nangmih rhen ham
n'rhingda tangloeng tih nangmih aka haidam la pomsang
uh tangkhuet. Tiktamnah Pathen Yahovah amah te aka
rhingda boeih tah a yoethen. 19 Jerusalem kah khosa
Zion pilnam aw na rhap rhoe na rhap voel mahpawh.
Na pang ol te a yaak vaengah n'rhen rhoe, n'rhen vetih
nang te n'doo ni. 20 Boeipa loh nang te rhal kah buh neh
hnaemtaeknah tui m'pae cakhaw na saya rhoek te khaw
khoe mahpawh. Tedae na saya aka hmu rhoek te na mik
ah om bitni. 21 Na hnuk lamkah ol loh, “Longpuei he
bantang ah khaw, banvoei ah khaw cet mailai,” a ti te
na hna loh a yaak bitni. 22 Na cak ben mueidaep neh,
na sui mueihloe pholip khaw na poeih ni. Te rhoek te
na pumthim hainak bangla thaek uh vetih, “Acih hoeih,”
na ti ni. 23 Te vaengah khohmuen kah na tuh na cangti
te khotlan loh a suep ni. Khohmuen kah cangpai buh
neh kuirhang la na om ni. Tekah khohnin ah tah rhamtlim
dangka ah na boiva loh pulpulh luem ni. 24 Diklai kah
aka tho aka tat saelhung neh laak pataeng cangcopcung
neh, rha neh a hlaih canghlaih, kamvuelh ni a caak eh.
25 Tlang sang tom ah khaw, som tom ah khaw ana om
saeh. Rhaltoengim a cungku ham vaengkah ngawnnah a
len khohnin ah sokca rhahlawn tui loh phul coeng. 26 Hla
kah a vang te khomik kah a vang bangla om ni. Khomik
kah a vang khaw khohnin hnin rhih kah a vang bangla a
pueh parhih la om ni. BOEIPA long tah a pilnam kah a
tlawt te a poi pah tih a hmapuei hmasoe khaw a hoeih
sak. 27 BOEIPA kah a ming tah khohla bangsang lamkah
a thintoek aka ung khui lamkah ha thoeng coeng ke. A
hmuilai kah kosi hmaihu te a thah la baetawt tih a ol khaw
hmai bangla tak. 28 A hil khaw rhawn duela a muelh
tih aka yo soklong la, namtom te poeyoek khamyai ah
vairhuek la, pilnam kam dongkah a hmaang kamrhui la.
29 Laa khaw nangmih taengah tah khotue a ciim hlaem
kah bangla om vetih, BOEIPA tlang kah Israel lungpang
paan hamla phitphoet neh aka thoeih bangla thinko kah
kohoenah khaw om ni. 30 A ol mueithennah te BOEIPA
loh n'yaak sak vetih, hmaihluei aka hlawp rhonam, hlipuei
neh rhaelnu lungto, thintoek thinkoeh dongah a ban loh a
mong la m'hmuh sak ni. 31 BOEIPA ol loh Assyria te a
rhihyawp sak vetih, mancai neh a ngawn ni. 32 BOEIPA
loh a ning a hol pah vaengah a pum dongkah kamrhing
te khaw, rhotoeng khaw caitueng kah lamkai la boeih a
poeh pah. Te vaengah caemtloek kah thueng hmueih
loh amih te a vathoh thil ni. 33 Tophet khaw hlaemvai
lamkah ni rhong a pai thil coeng. Te khaw manghai ham
a soepsoei pah rhoe. A hlanhmai te a dung a ka sak tih
hmai te khaw thing muep a hueng thil. BOEIPA kah a hiil
loh kat hmai soklong bangla te te a dom.

31 Anunae bomnah dang ham Egypt aka suntlak thil
rhoek aih, marhang dongah hangdang uh tih leng
dongah pangtung uh. Ping uh tih marhang caem neh
tahoeng uh aih. Te dongah Israel kah a cim taengla
mang uh pawt tih Yahovah te dawtlet uh pawh. 2
TedaeBOEIPAamah khaw a cueih dongah yoethae a
thoeng sak thai. A ol khaw a yueh voel pawt dongah
thaehuet imkhui neh boethae aka saii kah bomkung te a
tlai thil ni. 3 Egypt te hlang ni, Pathen moenih. Amih kah
marhang te pumsa ni mueihla moenih. BOEIPA loh a kut
a thueng atah aka bom kung te paloe vetih a bom hlang
te khaw cungku ni. Te vaengah amih te a rhenten la boeih
hmata uh ni. 4 Te dongah sathueng neh cathueng ca loh
a maeh a nguel thil bangla BOEIPA loh kai taengah a
thui. Boiva aka dawn te rhoihui la a khue thil dae amih
ol ah rhihyawp pawt tih amih hlangping long khaw a
paa sak moenih. Te dongah caempuei BOEIPA tah Zion
tlang neh som te muk hamla ha suntla ni. 5 Vaa bangla
lam tangloeng tih caempuei BOEIPA loh Jerusalem a
tungaep ni. A tungaep vetih a huul ni. A kan vetih a
loeih sak ni. 6 Koeknah dongah aka muelh Israel ca
rhoek aw, amah taengla mael uh laeh. 7 Tekah khohnin
ah tah hlang boeih loh amah cakhli mueirhol, namamih
kah tholhnah ham na kut loh a saii uh a sui mueirhol te
a hnawt uh ni. 8 Assyria te hlang pawt kah cunghang
dongah cungku vetih tongpa pawt kah cunghang loh anih
te a hlap ni. cunghang taeng lamloh a rhaelrham vaengah
a tongpang rhoek te saldong la om uh ni. 9 A thaelpang
khaw rhihnah loh a poe vetih a mangpa rhoek te rholik
kongah rhihyawp uh ni. BOEIPA kah olphong tah Zion ah
amah kah hmaipuei la, Jerusalem ah amah kah hmaipom
la a pak ni.

32 Manghai tah duengnah neh manghai vetih mangpa
rhoek loh a tiktam la boei uh ni. 2 Te vaengah tah
khohli vaengkah congket conglong neh hlipuei vaengkah
a huephael bangla, rhamrhae kah sokca tui bangla,
buhmueh rhathih khohmuen kah thaelpang puei kah
hlipkhup bangla boeih om ni. 3 Aka hmu rhoek loh a
mik buem uh voel pawt vetih aka ya kah a hna long
khaw hnatung uh pawn ni. 4 Thinko aka loe long khaw
ming hamla a yakming ni. Ol khol khaw a loe la puk cal
ni. 5 Hlang ang te hlangcong la khue voel pawt vetih
nguknkgak te hlang rhoeikhang ti nah mahpawh. 6 Lailak
la saii ham neh BOEIPA te rholrhaknah thui ham, akaang
loh boethaehalang a thui tih a lungbuei kah boethae a
saii. Hlang kah hinglu te bungpong la a kaeng tih tuihalh
khaw tui-ok loh a vaitah sak. 7 Nguknkgak loh a boethae
hnopai te khonuen rhamtat la a khueh tih, khodaeng loh
tiktam a thui vaengah pataeng kodo mangdaeng te a
honghi ol neh vueinan hamla caai. 8 Tedae hlangcong
long tah moeihoeihnah neh a uen tih moeihoeihnah neh
pai van. 9 Mongkawt nu rhoek thoo uh lamtah ka ol
hnatun uh. Palyal tanu rhoek ka olthui he hnakaeng uh
lah. 10 Palyal rhoek te kum at hnin at ah na tlai uh bitni.
Misurbit loh n'khah vetih cangah khaw pha mahpawh. 11
Mongkawt nu te lakueng saeh, palyal nu rhoek khaw tlai
uh saeh. Hni te pit saeh lamtah a yal la a pumpu te vah
saeh. 12 Naidoeh lohma ham neh misur thaihsu ham te
rhangsuk mah rhaengsae laeh. 13 Hling neh lota he ka

pilnam kah hmuenlung ham a yam pah coeng tih, khorha
kah omthennah dongah aka yalpo imkhui boeih ham pai
ni. 14 Impuei te a phap vetih khopuei a lilup khaw a hnoo
ni. Molpuei neh rhaltawt imsang te kohong marhang kah
a omthennah neh tuping uemnah la poeh vetih kumhal
due lungtokhui la om ni. 15 Hmuensang lamkah Mueihla
te mamih soah han kingling vaengah tah khosoek khaw
cangphil cangngol la poeh tih khoham cangphil cangngol
bangla a poek. 16 Te vaengah tah khosoek ah tiktamnah
loh kho a sak vetih, duengnah loh cangphil cangngol te a
om thil ni. 17 Duengnah kah a khoboe tah rhoepnah la,
duengnah kah thohtatnah tah kumhal due mong vetih
ngaikhuek la om ni. 18 Ka pilnam long tah rhoepnah
tolkhoeng neh pangtungnah tolhmuen ah duemnah neh
a mongkawt la kho a sak ni. 19 Te dongah duup khaw
rhael aka bo loh a hnaa vetih khopuei khaw tlarhoelnah la
kunyun ni. 20 Te dae tui kaeng te boeih aka tawn tih vaito
neh laak kho neh aka tluek rhoek tah na yoethen uh.

33 Anunae aka rhoelrhak khaw na rhoelrhak yoe
mahpawh, hnukpoh khaw a taengah hnukpoh yoe
mahpawh. Na rhoelrhak bawt ah namah n'rhoelrhak ni,
na hnukpoh bawt ah namah te n'hnukpoh thil uh van ni. 2
BOEIPA kaimih he n'rhen lah, namah ni kan lamtawn uh.
Mincang ah a bantha la, citcai tue vaengah kaimih ham
khangnah la ha om lah. 3 Hlangping ol ah pilnam rhoek
loh yong uh tih, na thoh vaengah namtom khaw haeh uh.
4 Na kutbuem te cangah kah phol bangla kol ni. Kaisih
cungpet bangla cu ni. 5 BOEIPA tah hmuensang la kho a
sak dongah pomdoep rhoe pai saeh. Zion tah tiktamnah,
duengnah neh a baetawt sak. 6 Namah tue vaengkah
khangnah khohrhang, cueihnah he uepomnah la om vetih
BOEIPA hinyahnah neh mingnah te a thakvoh la om
ni. 7 Thinom te kawtpoeng ah a doek uh tih rhoepnah
puencawn rhoek khaw bungbung rhap uh coeng ke. 8
Longpuei rhoek khaw pong uh tih caehlong kah aka
pongpa khaw kangkuen. Paipi te a phae tih khopuei rhoek
te a sawtsit tih hlanghing la toeksap pawh. 9 Khohmuen
a tahah te a nguekcoi thil. Lebanon khaw tal tih tloih
coeng. Sharon te a kolken bangla om coeng tih Bashan
neh Karmel khaw congpet coeng. 10 BOEIPA loh, “Ka
thoo pawn ni, ka pomsang uh pawn ni, ka pacuet uh
pawn ni,” a ti. 11 Diphung la na vawn uh tih divawt na cun
uh. Na hil dongkah hmai loh namah n'hlawp coeng. 12
Pilnam te tihkoi lungbok bangla om uh vetih, hling a vung
bangla hmai neh a hlup uh ni. 13 Ka saii te khohla loh ya
pai lamtah ka thayung thamal he a yoei loh ming uh pai.
14 Hlangtholh rhoek tah Zion ah rhi uh tih lailak rhoek loh
thuennah a buem uh. Mamih khuiah hmai kah a hlawp la
aka bakuep te unim? Kumhal hmaingen la mamih khuiah
aka bakuep te unim? 15 Duengnah dongah aka pongpa
tih vanat la aka thui, tlungalnah te mueluemnah ham aka
tuei, kapbaih aka duen taeng lamloh a kut aka khong,
thii long aka yaak ngaih taeng lamloh a hna aka buem,
boethae aka hmu lamkah a mik aka him, 16 anih tah
hmuensang ah kho a sak vetih, rhalmahim thaelpang
a imsang la om ni. A buh loh a khut vetih a tui loh a
tangnah ni. 17 Manghai kah a sakthen te na mik loh
a hmuh khohla bangsang kho te khaw a hmuh ni. 18
Cadaek te ta? hno aka thuek te melae? rhaltoengim aka
toek te melae? tila na lungbuei loh mueirhih te a thuep ni.
19 Pilnam aka saan te na hmu voel mahpawh. Pilnam kah
ol khuet neh tamdaeng ol n'yakmingnah pawt te khaw ya
voel mahpawh. 20 Mamih kah tingtunnah khorha Zion ke
so lah. Na mik loh mongkawt tolkhoeng Jerusalem te a
hmuh bitni. Dap te puen pawt vetih a hlingcong khaw a
yoeyah la phong mahpawh. A rhuihet te pakhat pataeng
pat mahpawh. 21 Aka khuet BOEIPA tah mamih ham
a kut aka dangka sak sokko tuiva hmuen la om pahoi
coeng. A soah lawngkaih kah sangpho khaw cet pawt
vetih timbaw aka khuet khaw kat mahpawh. 22 BOEIPA
loh mamih kah lai aka tloek tih, BOEIPA tah mamih aka
taem la om. Mamih kah manghai BOEIPA, amah long ni
mamih n'khang eh. 23 Na rhuihet te hlong tih a cungkui
yung khaw a kueng voel pawt dongah a rholik khaw a
ku uh moenih. Te dongah kutbuem maeh te a tael ni.
Khokhaem rhoek khaw puh vetih maeh te a poelyoe uh
ni. 24 Imben loh, “Ka tlo,” ti mahpawh. A khuikah pilnam
khosa khaw thaesainah a phueih pah coeng.

34 Namtom rhoek loh hnatun hamla ha mop lah.
Namtu rhoek loh hnatung uh saeh lamtah diklai
neh lunglai boeih neh a cadil cahma rhoek boeih loh yaa
saeh. 2 BOEIPA kah a thinhul te namtom boeih taengah,
a kosi te amih kah caempuei boeih taengla pawk. Amih
te a thup vetih maeh la a voeih ni. 3 Amih a ngawn te
a voeih vaengah a rhok kah a bothae te rhim ni. Amih
thii loh tlang a yut sak ni. 4 Vaan dong caempuei boeih
te muei vetih vaan cabu bangla kolong uh ni. Amih kah
caempuei boeih te misur hnah a hoo bangla, thaibu a
hoo bangla hoo ni. 5 Ka cunghang loh vaan ah hmilhmal
tih Edom a cuk thil. Pilnam te kamah kah yaehtaboeih loh
laitloeknah neh a pha coeng. 6 BOEIPA kah cunghang
tah a thii hah coeng. Bozrah kah BOEIPA hmueih neh
Edom khohmuen kah maeh len kongah maehtha neh,
tuca thii neh, kikong neh tutal kuel kah a tha loh a men
sak. 7 Cung neh vaito lueng khaw amih taengla suntla
ni. Te vaengah a khohmuen te thii neh hmilhmal vetih a
laipi khaw maehtha bangla men ni. 8 BOEIPA taengah
phulohnah khohnin neh, Zion kah tuituknah te a sah
kum khaw om. 9 A soklong te kunhnai la, a laipi te kat
la poeh ni. A khohmuen te kunhnai rhawm la poeh ni.
10 Khoyin khothaih kumhal duela thi mahpawh. A khu
khaw cadilcahma lamkah cadilcahma patoeng taengla
cet ni. A yoeyah kah a yoeyah la khap uh vetih te long te
paan uh voel mahpawh. 11 Khosoek saelbu, kharhoeng
neh saelbu loh a pang vetih vangak loh kho a sak thil
ni. Rhilam te hinghong la, lungto he a hong la a toe uh.
12 A hlangcoelh rhoek khaw a ram ah hah a khueh uh
vetih a mangpa rhoek khaw a honghi la boeih om ni. 13

A impuei te dohui hling loh, a hmuencak te mutlo hling
loh a yam thil ni. Te vaengah pongui kah tolkhoeng la,
tuirhuk vanu kah a bu la poeh ni. 14 Te vaengah kohong
neh sa-ui hum vetih maae loh a hui a khue ni. Vathae
khaw pahoi paa vetih amah ham ngolbuel a hmuh ni.
15 Te ah valah loh bu a tuk vetih oi ni. A khae phoeiah
tah a hlipkhup ah a ku thil ni. Te ah te valae rhoek khaw
tingtun uh vetih a la te a paa cu ni. 16 BOEIPA kah
cabu dongah cae uh lamtah tae uh lah. Amih kah pakhat
khaw hmaai mahpawh. A la pakhat khaw a paa vawt
uh mahpawh. Ka ka loh a uen coeng dongah amih te
BOEIPA kah a mueihla loh a coi ni. 17 Amah loh amih
ham hmulung a nan pah. A kut loh amih ham rhilam a
suem pah te kumhal duela a pang uh ni. Cadilcahma
phoeikah cadilcahma loh a khuiah kho a sak uh ni.

35 Khosoek neh rhamrhae loh ngaingaih bitni. kolken
khaw omngaih vetih rhaimoei bangla muem ni.
2 Phuelh rhoe phuelh vetih omngaih ni. Lebanon kah
omngaihnah neh thangpomnah a tamhoe puei ni. Karmel
kah rhuepomnah a taengah a paek vetih Sharon loh,
BOEIPA kah a thangpomnah neh mamih Pathen kah a
rhuepomnah khaw a hmuh uh ni. 3 Kut kha te talong uh
lamtah khuklu aka tangdawt khaw duel uh. 4 Lungbuei
aka loe te, “Namning sak, rhih boeh, nangmih kah Pathen
tah phulohnah neh ha pawk pawn ni ke. Pathen amah
neh a tiing la ha pawk vetih nangmih n'khang ni. 5 Te
vaengah mikdael khaw a mik tueng vetih hnapang rhoek
khaw a hna khui ni. 6 Rhangrhaeh khokhaem bangla a
poe vetih olmueh khaw a ol neh tamhoe ni. Khosoek ah
tui phuet vetih kolken ah soklong la om ni. 7 Unghae te
tuibap la, tuihang te tuisih tui la poeh ni. Pongui tolkhoeng
kah a kolhmuen ah capu neh talik yueng la sulrham poe
ni. 8 Te vaengah longpuei pahoi om vetih longpuei te
khaw Longpuei Cim la a khue ni. Hlang rhalawt tah te lam
te cet mahpawh. Tedae amah te longpuei la a pongpa
vaengah tah aka ang pataeng khohmang uh mahpawh.
9 Sathueng khaw om mahpawh, mulhing dingca khaw
pongpa mahpawh. A muei khaw hmu voel pawt vetih
a tlan rhoek ni a pongpa pawn eh. 10 BOEIPA kah a
lat rhoek tah mael uh vetih tamlung neh a lu dongkah
kumhal kohoenah neh Zion la kun uh ni. Omngaihnah
neh kohoenah loh a kae vetih kothae neh hueinah tah
rhaelrham ni.

36 Hezekiah manghai te kum hlai li a lo vaengah
Assyria manghai Sennacherib loh a paan. Te
vaengah Judah khopuei cakrhuet te boeih a muk tih
a tuuk. 2 Te phoeiah Assyria manghai loh khotawt
Rabshakeh te Lakhish lamloh Jerusalem kah manghai
Hezekiah taengah tatthai neh duel a tueih pah. Te
vaengah hno suk lo long kah a so tuibuem, tuilong ah
pai. 3 Te dongah im khoem Hilkiah capa Eliakim tah
cadaek Shebna, hnokhoem Asaph capa Joah neh anih
taengla pawk. 4 Te vaengah amih te khotawt Rabshakeh
loh, “Hezekiah te, 'Manghai aw, Assyria kah manghai
len loh, 'Uepangnah la banim na pangtung thil te? 5
Hmuilai lamkah olka mailai khaw caemtloek ham cilsuep
neh thayung thamal ni ka ti. Kai he tloelh hamla unim na
pangtung thil coeng. 6 Capu conghol a paep tangtae la na
pangtung thil dae te. Te Egypt soah aka hangdang hlang
tah a kut a hun tih a toeh. Egypt manghai Pharaoh aka
pangtung thil boeih tah te tlam pawn ni. 7 Kai taengah,
'BOEIPA ka Pathen dongah ni ka pangtung uh,' na ti
cakhaw Hezekiah loh a hmuensang neh a hmueihtuk
a palet pah te anih moenih a? Judah neh Jerusalem
taengah, 'Hmueihtuk hmai ah he bakop uh,' a ti dae
ta. 8 Te dongah ka boeipa te, Assyria manghai toengah
rhikhang laeh. Nang te marhang a thawng thawng la kam
pae eh. Nang te paek ham ni na coeng thai atah te rhoek
te ngol thil. 9 Ka boeipa kah sal khuikah rhalboei pakhat
kah maelhmai te metlam na mael tak eh. Tetca khaw
leng ham neh marhang caem ham Egypt na pangtung
thil mai. 10 BOEIPA mueh lam a khohmuen he phae ham
ka caeh? BOEIPA loh kamah taengah, 'Khohmuen ke
caeh thil lamtah phae laeh,' a ti ta,' ti nah,” a ti nah. 11 Te
vaengah Eliakim, Shebna, Joah loh khotawt Rabshakeh
te, “Na sal rhoek ham he Aramaih la thui mai. Ka yakming
coeng dongah kaimih taengah Judah ol la thui boel mai.
Vongtung sokah pilnam a hna laat lah ve,” a ti nah. 12
Tedae khotawt Rabshakeh loh, “He olka thui ham a ka
boei loh na boei rhoek neh nangmih taengah kai n'tueih?
Vongtung soah aka ngol hlang ham neh amih kah a khawt
aka ca ham, amih kah yuntui aka mam, a kho tui nangmih
bang ham moenih a? 13 Te phoeiah khotawt Rabshakeh
pai tih Judah ol neh a len la pang. Te vaengah, “Manghai
len Assyria manghai ol he hnatun uh lah. 14 Manghai loh,
'Nangmih te Hezekiah loh n'rhaithi boel saeh, nangmih
huul hamla a coeng moenih. 15 Hezekiah te na pangtung
uh mahpawh. BOEIPA ming neh, 'BOEIPA loh mamih
n'huul rhoe n'huul ni, khopuei he Assyria manghai kut
ah pha mahpawh,' a ti te. 16 Hezekiah ol te hnatun uh
boeh. Te dongah ni Assyria manghai loh, 'Kamah neh
yoethennah saii sih. Kai taengah ha mop uh lamtah a
misur neh a thaibu khaw rhip ca uh. A tuito tui khaw rhip
o uh. 17 Kamah ka pawk vetih nangmih te namamih
kah khohmuen bang cangpai hmuen, buh neh misur
khohmuen kah misur thai kho la kan loh hlan ah,' a ti. 18
“BOEIPA loh mamih n'huul bitni,” a ti mai neh Hezekiah
loh nangmih m'vuet ve. Namtom pathen pakhat long khaw
a khohmuen te Assyria manghai kut lamloh a huul noek
a? 19 Khamath neh Arpad pathen te ta? Sepharvaim
pathen ta? Samaria te ka kut lamloh a huul noek a? 20
He diklai pathen boeih soah aka om te unim? Ka kut
dong lamloh a khohmuen aka huul te unim? Jerusalem te
Yahovah loh ka kut lamkah a huul tang aya te?” a ti,” a ti
nah. 21 Tedae hil a phah uh tih anih te ol kamat khaw
doo uh pawh. Te vaengah, “Manghai kah olpaek dongah
he anih doo uh boeh,” a ti nah. 22 Te phoeiah imkhui kah
Hilkiah capa Eliakim, cadaek Shebna, hnokhoem Asaph

capa Joah tah himbai aka phen Hezekiah taengla ha
pawk tih khotawt Rabshakeh ol te a taegah a puen pauh.

37 Manghai Hezekiah loh a yaak vaengah a himbai
a phen, tlamhni te a bai tih BOEIPA im te a paan.
2 Te vaengah a im om Eliakim neh cadaek Shebna,
khosoih patong rhoek te tlamhni a khuk tih tonghma
Amoz capa Isaiah taengla a tueih. **3** Te vaengah a
taengah, “Hezekiah loh citcai neh toelthamnah khohnin
neh kokhahnah khohnin ni. Camoe om hamla a pha tih
a cun ham thadueng a om pawt bangla ka om coeng.
4 Khotawt Rabshakeh kah olka te Yahovah na Pathen
loh a yaak khaming. Aka hing Pathen veet hamla a
boei Assyria manghai loh anih te a tueih coeng. Te ol
Yahovah na Pathen loh a yaak coeng dongah a tluung
bitni. A meet aka om duen ham khaw thangthuinah neh
thothueng laeh,” a ti,” a ti nauh. **5** Manghai Hezekiah kah
sal rhoek te Isaiah taengla a pawk uh vaengah, **6** amih
te Isaiah loh, “Na boei taengah thui pah BOEIPA loh,
'Te ol te rhih boeh, Assyria manghai taengca rhoek loh
kai n'hliphen te na yaak uh coeng. **7** Anih te mueihla ka
paek vaengah olthang a yaak vetih amah kho la mael
bitni. Te vaengah anih te amah kho ah cunghang neh
ka cungku sak bitni,’ a ti,” a ti nah. **8** Lakhish lamloh a
nong te a yaak vaengah khotawt Rabshakeh khaw mael
van dae Assyria manghai loh Libnah a vathoh thil te a
hmuh. **9** Kusah manghai Tirhakah te a yaak coeng lahko.
Nang vathoh thil ham ha pawk coeng a ti lah ko. A yaak
tangloeng vaengah tah Hezekiah taengla puencawn a
tueih tih, **10** “Judah manghai Hezekiah te thui pah. 'Na
pangtung thil na Pathen loh nang n'rhaithi boel saeh,’ ti
nah. 'Jerusalem khaw Assyria manghai kut dongla pawk
mahpawh,’ ti nah. **11** Assyria manghai rhoek loh diklai
tom te a saii tih amih a thup te namah loh na yaak coeng
dongah na loeih uh venim te. **12** A pa rhoek loh a phae
Gozan, Haran, Rezeph neh Telassar kah Eden ca rhoek
te amih kah namtom pathen loh a huul a? **13** Khamath
manghai neh Arpad manghai, Sepharvaim khopuei, Hena
neh Ivvah manghai te ta,” a ti nah. **14** Puencawn kut
lamkah ca te Hezekiah loh a doe tih a tae. Te phoeiah
BOEIPA im la cet tih BOEIPA mikhmuh ah Hezekiah loh a
phaih. **15** Hezekiah tah BOEIPA taengah thangthui tih, **16**
caempuei BOEIPA Israel Pathen, namah loh cherubim na
ngol thil tih, diklai ram boeih soah namah bueng Pathen
coeng. Namah loh vaan neh diklai na saii. **17** BOEIPA na
hna kaeng lamtah hnatun lah. BOEIPA aw na mik dai
lamtah hmu van lah. Sennacherib ol te boeih ya van lah.
Aka hing Pathen veet hamla hlang a tueih lah ko te. **18**
Aw BOEIPA, Assyria manghai rhoek loh diklai boeih neh
a khohmuen khaw a khah uh coeng. **19** Amih kah pathen
te hmai ah a pup pah. Te te pathen moenih. Hlang kut
kah bibi thing neh lungto mailai ni, te dongah te rhoek
khaw milh uh. **20** Kaimih Pathen Yahovah loh kaimih he
anih kut lamloh n'khang pawn saeh. Te vaengah diklai
ram pum loh nang namah bueng te BOEIPA la m'ming
uh saeh,” a ti nah. **21** Te dongah Amoz capa Isaiah loh
Hezekiah te a tah tih, “Israel Pathen Yahovah loh, 'Assyria
manghai Sennacherib kongah kai taengla na thangthui
coeng,’ a ti. **22** He ol he BOEIPA loh anih ham ni a thui.
Zion nu oila nang te n'hnoelrhoeng tih, n'tamdaeng. Nang
hnukah Jerusalem nu loh lu a hinghuen. **23** Unim na veet
tih na hliphen dae? Unim ol na huel thil van dae na mik
nen tah Israel kah a cim taengah a sang la na huel. **24**
Na sal rhoek kah kut loh Boeipa namah te m'veet. Te
vaengah ka leng te yet neh Lebanon hlaep kah tlang
sang khaw kamah ka yoeng coeng. Lamphai thingsang
neh hmaical thinghloe khaw ka top coeng. A khobawt
hmuensang kah a cangphill cangngol duup khaw ka pha
coeng. **25** Kamah loh ka rhawt tih tui ka ok. Egypt sokko
boeih ka kho kah khopha neh kak sak. **26** Hlamat kum
lamloh ka nuen te daengrhae daengkhoi la na ya pawt
nim. Ka hlom tangtae te ka paan coeng he,” na ti. Te
dongah cakrhuek khopuei rhoek khaw hlang aka hnuei
lungkuk a thaek bangla na om coeng. **27** Amih khosa
rhoek kah a kut toi tih rhihyawp uh. Te dongah khohmuen
kah baelhing khaw yahhat la om. Imphu kah sulrham,
toian thingsuep neh canghli kah te khaw mawn loh a
boh. **28** Na om van tih na hlah uh van mai. Na pawk te
khaw ka ming ngawn dae kai taengah na tlai hae. **29** Kai
taengah na tlai neh na mongkawt te ka hna la ha pawk
coeng. Te dongah ka thisum neh na hnarhong ah ka
dueh vetih na ka ah ka kamrhui kam ban ni. Te vaengah
nang te kam mael puei vetih longpuei ah na pongpa ni.
30 Te phoeiah hekah he nang ham ah miknoek la om
ni. Kum khat pong vetih a kum bae ah anboe te caak
ham om. Tedae a kum thum dongah tawn lamtah at bal.
Misur te phung lamtah a thaih te ca khaw ca kolo van.
31 Judah imkhui kah rhalyong te khaw a thap vetih a
laedil kah a yung aka sueng tah a hman ah a thaih cuen
ni. **32** Te vaengah Jerusalem lamkah a meet neh Zion
tlang lamkah rhalyong te khaw ha pawk ni. Te tlam te
caempuei BOEIPA kah thatlainah loh a saii ni. **33** Te
ham te BOEIPA loh a thui tangloeng. Assyria manghai te
he khopuei khuila kun pawt vetih thaltang pataeng kap
mahpawh. photling nen khaw mah pawt vetih tanglung
khaw lun thil mahpawh. **34** Ha pawk nah longpuei long te
mael vetih he khopuei khuila ha kun mahpawh. BOEIPA
kah olphong coeng ni. **35** He khopuei he ka tungaep
vetih, kamah ham neh ka sal David ham ka khang ni. **36**
Te dongah BOEIPA kah puencawn loh a paan tih Assyria
rhaehhmuen ah thawng ya rhet thawng nga te a ngawn
pah. Mincang a thoh uh vaengah tah amih te a rhok
la boeih duek uh. **37** Te daengah puen uh tih vik cet.
Assyria manghai Sennacherib khaw mael tih Nineveh ah
kho a sak. **38** Amah a om vaengah a pathen Nisrock
im te a bakop thil hatah a ca rhoi Adrammelech neh
Sharezer loh cunghang neh a tloek rhoi. Te dongah amih
rhoi teArarat kho la poeng rhoi tih ana pa yuengla a capa
Esarhaddon te tloep manghai.

38 Te a tue rhuet ah Hezekiah tah a duek ham rhoela
tlo. Te vaengah tonghma Amoz capa Isaiah tah anih
taengla ha pawk tih amah te, “BOEIPA loh na imkhui ham
n'uen tih a thui coeng dongah na duek pawn ni, na hing
mahpawh,” a ti nah. **2** Tedae Hezekiah loh a maelhmai te
pangbueng taengla a hoi tih BOEIPA taengah thangthui.
3 Te vaengah, “Aw BOEIPA na mikhmuh ah uepomnah
neh ka pongpa te khaw ham poek laem lah. Na mikhmuh
ah lungbuei a rhuemtuet la a then ni ka saii,” a ti. Te
vaengah Hezekiah a rhah rhoe mah hlawk hlawk rhap. **4**
Te dongah BOEIPA ol loh Isaiah taengla ha pawk tih,
5 Hezekiah taengah cet lamtah thui pah, na pa David
kah Pathen Yahovah loh nang kah thangthuinah te ka
yaak coeng, na mikphi ka hmuh coeng ti nah. Te dongah
na khohnin te kai loh kum hlai nga kan thap coeng he.
6 Namah neh hekah khopuei he Assyria manghai kut
lamkah ka huul vetih khopuei he khaw ka tungaep ni.
7 BOEIPA taeng lamkah miknoek pakhat he nang ham
coeng ni. BOEIPA loh ol a thui tangtae bangla a saii ni. **8**
Khomik te tangtlaeng parha ka thoeih sak tih Ahaz kah
tangtlaeng dongah aka tla tangtlaeng mueihlip te ka mael
sak coeng he,” a ti nah. Khomik khaw tangtlaeng dongah
a caeh vanbangla tangtlaeng parha hil ah mael tangloeng.
9 Amah te nue coeng dae a tloh khui lamloh a hing
vaengah Judah manghai Hezekiah kah cadaek. **10** Kai
tah, “Saelkhui vongka ah, ka khohnin he dingsueknah neh
ka pongpa puei mai vetih, ka kum noi ka bawt mai mako,”
ka ti. **(Sheol h7585)** **11** Mulhing khohmuen kah BOEIPA tah
ka hmu voel mahpawh, lunghnilhkho kah khosa rhoek
taengah hlang koep ka paelki mahpawh ka ti coeng. **12**
Ka thawnpuei te a khum puei tih kai kah boiva aka dawn
kah dap bangla kai taeng lamloh a khuen. Hni aka tak
bangla ka hingnah a awn tih phaivoep dong lamloh kai
m'mueluem. Te dongah khothaih lamloh khoyin duela kai
nan thuung sak. **13** Mincang due sathueng bangla ka
hnil tih ka rhuh khaw boeih a khaem te khothaih lamloh
khoyin duela kai nan thuung sak. **14** Vasoe, langloep
bangla ka cip tih vahui bangla ka tuk. Ka mik hmuensang
la tlayae sut. Boeipa aw kai taengkah hnaemtaeknah
soah kai hamla rhikhang lah. **15** Kai taengah a thui tih
amah loh a saii coeng dongah metlae ka ti eh? Ka hinglu
kah khahing neh ka kum boeih khaw vawlhvawlh ka van
mai bitni. **16** Ka Boeipa aw te rhoek neh hing mai saeh. A
khuikah aka om boeih nen ni ka mueihla kah a hingnah
khaw a om. Te dongah kai he nan man sak akhaw kai
n'hing sak mai. **17** Ka taengkah khahing neh ka phaep uh
he sadingnah ham ni. Namah loh vaam khui lamkah ka
hinglu he na ven bueng kolla ka tholhnah boeih te na nam
la na voeih coeng. **18** Nang aka uem te saelkhui moenih.
Dueknah loh nang n'thangthen nim. Tangrhom ah aka
suntla rhoek loh na oltak te a lamso moenih. **(Sheol h7585)**
19 Aka hing aka hing long ni namah te kai bangla ng'uem
dae amah. Tihnin ah ana pa loh camoe rhoek taengah
na oltak te a ming sak pai. **20** BOEIPA loh kai n'khang
dongah mamih kah hingnah tue a om khui atah BOEIPA
im ah rhotoeng n'tum uh pawn ni. **21** Te phoeiah Isaiah
loh, “Thaibu thaidae lo saehlamtah buhlut te ben saeh,
anih te hing bitni,” a ti nah. **22** Hezekiah loh, “Mebang
miknoek nen lae BOEIPA im la ka caeh eh?,” a ti nah.

39 Te vaeng tue ah Hezekiah tlo tih koep a thoh te
Babylon manghai Baladan capa Merodachbaladan
loh a yaak tih ca neh khocang a pat. **2** Hezekiah loh
te te a kohoe tih a anhoi im khaw, a likmal khaw, cak
neh sui khaw, botui neh situi then khaw, a im kah hnopai
boeih te amih a tueng. A thakvoh khuikah a cungkuem te
khaw a hmuh sak. A im neh a khohung pum kah aka om
te Hezekiah loh amih a tueng pawh hno pakhat khaw
om pawh. **3** Te phoeiah tonghma Isaiah loh manghai
Hezekiah te a paan tih, “Hekah hlang rhoek he balae a
thui uh? Me lamkah lae nang taengla ha pawk uh,” a ti
nah. Te dongah Hezekiah loh, “Khohla hmuen Babylon
lamloh kai taengla ha pawk uh dae he,” a ti nah. **4** Te
phoeiah, “Na im ah balae a hmuh uh,” a ti nah hatah
Hezekiah loh, “Ka im kah te boeih a hmuh uh. Ka thakvoh
khuikah te amih ka tueng pawh hno pakhat khaw om
pawh,” a ti nah. **5** Te vaengah Isaiah loh Hezekiah te,
“caempuei BOEIPA kah ol he hnatun lah. **6** A khohnin
ha pawk vaengah na im kah aka om boeih neh na pa
rhoek loh tihnin duela a kael te khaw a phueih ni. Babylon
loh hno pakhat khaw caknoi mahpawh, BOEIPA loh a
thui. **7** Namah lamkah na sak na ca rhoek lamloh aka
thoeng rhoek te khaw a khuen uh vetih Babylon manghai
bawkim ah imkhoem la poeh uh ni,” a ti nah. **8** Hezekiah
loh Isaiah taengah, “BOEIPA kah ol then ni na thui coeng
te. Kamah tue vaengah ngaimong neh uepomnah om sak
ham ni a thui dae,” a ti nah.

40 Hloep uh pai, ka pilnam he hloep uh pai. Na Pathen
loh, **2** Jerusalem te a lungbuei ah thui pah lamtah
amah taengah hoe pah. Amah kathaesainah moeithen
pah ham a caempuei khaw cung coeng. A tholhnah
cungkuem ham te rhaepnit la BOEIPA kut a yook. **3**
Khosoek kah pang ol dongah BOEIPA kah longpuei
rhoekbah uh. Mamih Pathen ham longpuei te kolken duela
dueng sakuh. **4** Kolrhawk khaw boeih nolh saeh lamtah
tlang som boeih khaw kunyun sak uh laeh. Cangngok te
tlangtlae la, ngoemngak te khaw kolbawn la om saeh. **5**
BOEIPA kah a ka loh a thui coeng dongah BOEIPA kah
thangpomnah te phoe vetih pumsa ah thikat la boeih a
hmuh uh ni. **6** Ol long tah pang dae a ti tih a thui coeng.
Balae ka pang thil eh? Pumsa boeih he sulrham banghui
ni, pumsa kah sitlohnah boeih khaw lohma kah tamlaep
pai banghui mai ni. **7** Sulrham khaw rhae tih tamlaep pai
tloih. Pilnam khaw BOEIPA kah a hil loh sulrham bangla
a yawn taktak. **8** Sulrham he rhae tih rhaipai loh rhul
mai cakhaw mamih Pathen kah olka tah kumhal duela
pai. **9** Zion ham aka phong loh na tlang sang la luei lah.
Jerusalem ham aka phong khaw na thadueng ol neh
pomsang lah. Rhih boeh pomsang laeh. Judah khopuei

rhoek taengah, “Nangmih kah Pathen la he,” ti nah. **10** Ka Boeipa Yahovah tah a tlungluen neh ha pawk tih a bantha loh anih ham a taemrhai pah coeng ke. A thapang khaw amah taengah, a thaphu khaw a mikhmuh ah om coeng ke. **11** Amah kah tuping aka dawn bangla a ban neh a luem sak. Tuca rhoek te a coi tih a rhang dongah a poem. Cacun khaw a khool bal. **12** A kutpha dongah tui aka loeng, vaan te khap at la aka khap tih diklai laipi khaw baelpuei dongah aka hluem, tlang neh som boeih khaw cooi dongah coilung pakhat neh aka thuek te unim? **13** BOEIPA kah mueihla aka noem tih a cilsuep neh anih aka ming sak hlang te unim? **14** Anih aka uen tih aka yakming sak khaw, tiktamnah caehlong neh anih aka cang tih mingnah longpuei neh aka cang, anih te lungcuei aka ming sak te unim te? **15** Namtom rhoek khaw tuiduen dongkah tuicip bangla, cooi dongkah khomong bangla a ngai uh ke ni. Sanglak boeih khaw khonuei bangla a yaal. **16** Lebanon pataeng toih rhoeh pawt tih a mulhing hmueihhlutnah la rhoeh pawh. **17** Namtom boeih khaw amah hmaikah pawt bangla a poei-oep lakah khaw amah rhangneh hinghong la ngai uh. **18** Te dongah Pathen te u taengah nim na lutlat sak vetih amah te mebang nen nim phek na tluk sak uh eh? **19** Mueithuk te kutthai loh a hloe tih sui aka dung loh sui neh a nulh thil. Cak rhui nen khaw a cam. **20** Tangkik tanglai loh khocang la thing aka keet pawt te a coelh. Aka tuen pawh mueithuk aka saek ham te kutthai hlangcueih a tlap. **21** Na ming uh pawt nim? Na ya uh pawt nim? A lu lamloh nangmih taengah thui pawt nim? Diklai kah a yung na yakming uh pawt nim? **22** Diklai kueluek soah aka ngol tih tangku bangla kho aka sa, vaan te tihil bangla aka cuet, khosa ham dap bangla aka yaai pah la om. **23** Boeica rhoek te a hong taengla aka pae neh diklai kah laitloek rhoek te hinghong la a khueh. **24** A phung uh pawt tih a soem uh pawt hmanah a ngo khaw diklai ah saicin bal pawh. Te dongah amih te phawn a hmuh vaengah tah koh pahoi tih hlipuei loh divawt bangla a khuen. **25** Te dongah kai naka puet tihA Cim neh ka vanat aka ti te unim? **26** Na mik te a sang la dangrhoek lamtah so uh lah. He he aka suen khaw unim? A caempuei a tarhing ah a thoeng sak tih amih te a ming neh boeih a khue. A thahuem khaw cang kahlak tih thadueng neh a om rhapsat coeng dongah hlang pakhat pataeng a hmaai moenih. **27** Balae tih Jakob nang na cal. Israel sawt long khaw, “Ka longpuei he BOEIPA taeng lamloh thuh uh coeng, ka tiktamnah he ka Pathen loh a poe coeng,” na ti rhailai. **28** Na ming het pawt nim? Khosuen Pathen Yahovah na ya noek pawt nim? Diklai bawt aka suen te tawnba pawt tih a kohnue moenih. A lungcuei te khenah om mahpawh. **29** Lamlum te thadueng a paek tih thahuem aka khueh pawt te thaomnah a rhoeng sak. **30** Camoe rhoek te tawnba uh tih kohnue uh. Tongpang rhoek khaw a paloe lam ni a paloe uh. **31** Tedae BOEIPA aka lamtawn rhoek tah a thadueng sai vetihatha bangla a phae neh luei ni. Yong uh cakhaw kohnue uh mahpawh. Cet thikthuek cakhaw tawnba uh mahpawh,” a ti.

41 Sanglak te kai hmaiah duem omuh. Namtu rhoek khaw thadueng cawn saeh lamtah ha mop uh saeh. Te vaengah, “Laitloeknah ah tun capit uh sih,” ti uh saeh. **2** Khocuk lamloh aka haenghang te unim? Anih te a kho kungah duengnah la a khue. Namtom rhoek te a mikhmuh ah a tloeng pah. Manghai rhoek te a hnaa tih a cunghang neh laipi bangla a saii, a liva te divawt bangla a khoek. **3** Amih loh a hloem vaengah a kho loh a cawt noek pawh caehlong te sading la a poeng. **4** A lu lamloh a saii tih a khuen phoeiah cadilcahma aka khue te unim? Lamhma khaw kai Yahovah ni, a hnukkhueng taengah khaw kamah ka om. **5** Sanglak rhoek loh a hmuh uh tih a rhih uh. Diklai khobawt rhoek khaw a lakueng uh dongah ha tawn uh tih halo uh. **6** Hlang loh a hui te bom uh saeh lamtah a manuca te, “Thaahuel lah,” ti nah saeh. **7** Kutthai loh sui aka cilpoe te a thaphoh. Kilung neh aka picai loh thilung aka hnaa te, “Khangtui khaw khaw then ngawn,” a ti nah. A tuen pawt ham thicung neh a khing. **8** Tedae ka lungnah Abraham tiingan, ka sal Israel nang neh Jakob nang la kan tuek. **9** Diklai khobawt lamloh nang kan doek tih, a hlahloei lamkah ni nang kang khue. Nang te, “Ka sal ni,” ka ti dongah nang kan coelh. Te dongah nang te kan hnawt moenih. **10** Rhih boeh, nang taengah kamah ka om. Mangthong ngawn boeh kai he na Pathen ni. Na nam kan ning sak vetih nang kam bom ngawn bitni. Kamah kah duengnah bantang kut neh nang kan moem bitni. **11** Nang taengah aka lungoe boeih tah yak uh vetih a hmaithae uh ni. Namah taengah tuituknah aka khueh hlang rhoek a hong la om vetih milh uh ni. **12** Na rhalcak te hlang na tlap cakhaw na hmu mahpawh. Nang kah caemtloek hlang rhoek te a hong neh a poei-oep la om ni. **13** Kai tah na bantang kut aka moem tih nang taengah, “Rhih boeh nang te kamah loh kam bom bitni,” aka ti Yahovah na Pathen ni. **14** Jakob talam, Israel hlang loh rhih boeh. Kamah loh nang kan bom bitni. Israel kah hlangcim nang aka tlan, BOEIPA kah olphong ni. **15** Nang te tloep dongkah thingphael no a thai kah kungmah la kang khueh ni. Tlang na til vetih na tip sak ni. Som khaw cangkik bangla na khueh ni. **16** Amih te na rhuek vaengah yilh loh a khuen vetih hlipuei loh a taekyak ni. Tedae nang tah BOEIPA dongah na omngaih vetih Israel kah a cim dongah na thangthen bitni. **17** Mangdaeng neh khodaeng loh tui a tlap. Tuihalh dongah a lai om kolla koh coeng. Kai Israel Pathen Yahovah loh amih te ka doo tih amih te ka hnoo moenih. **18** Caphoei cuk ah tuiva, kolbawn laklung ah tuisih ka phuet sak ni. Khosoek te tuibap tui la, khohmuen rhamrhae te tui hnun la ka khueh ni. **19** Khosoek ah lamphai, thingkoi, cuihal neh situi thing ka khueh ni. kolken ah hmaical, kungkang neh ta-aw thing khaw tun a khueh. **20** Te vaengah BOEIPA kut loh a saii tih Israel kah a cim loh a suen te hmu uh saeh lamtah ming uh saeh, dueh uh saeh lamtah tun yakming

uh saeh. 21 BOEIPA loh, “Nangmih kah tuituknah phoe
puei uh,” a ti. Jakob manghai long tah, “Namamih kah
oelhnah te tawn uh,” a ti. 22 Hnukbuet kah aka thoeng te
mamih taengah tawn saeh lamtah thui uh saeh. Amih loh
mebang a thui akhaw mamih kah lungbuei ah khueh uh
sih. A hmailong ah mamih kah n'yaak bangla a thoeng te
ming uh sih. 23 A hnuk ah aka lo te thui lamtah nangmih
na pathen uh te kam hmat uh eh. Na thae na then khaw
ka uem uh vetih ka sawt khaw ka sawt mai bitni. 24
Nangmih te tangkik tanglai ni he. Na bisai khaw a hong
lakah nah. Nangmih aka coelh te khaw tueilaehkoi ni.
25 Tlangpuei lamloh ka haeng tih khocuk khomik taeng
lamloh halo. Ka ming te a phuk tih ukkung rhoek te amlai
bangla a pah. Te vaengah amsai bangla tangnong a
daep. 26 A tong lamkah unim aka puen tih mikhmuh
lamkah khaw ka ming vetih thuem ka ti uh eh. Aka puen
khaw om pawh, aka yaak sak khaw om pawh, na ol aka
ya khaw om pawh. 27 Amih he lamhma la Zion taengah
khaw, Jerusalem taengah khaw aka phong la ka paek
coeng he. 28 Ka hmuh nawn khaw hlang om pawh. Amih
ka dawt vaengah ol mael hamla amih aka uen khaw om
pawh. 29 Amih te boeih ah boethae ni ke. A bibi khaw a
poei-oep, a tuisi khaw a khohli neh a hinghong ni.

42 Ka sal he ne. Anih he ka moem tih kamah loh
ka coelh. Ka hinglu loh a moeithen tih anih soah
ka Mueihla ka khueh dongah namtom ham tiktamnah
a khuen pah ni. 2 Anih tah pang pawt vetih huel uh
bal mahpawh. A ol te tollong ah ya uh mahpawh. 3
Capu aka paep te khaem pawt vetih thut aka nap khaw
thih mahpawh. Oltak neh tiktamnah te a thoeng sak.
4 Diklai ah tiktamnah a khueh duela muei pawt vetih
paep mahpawh. A olkhueng te khaw khonglong tuiva
loh a ngaiuep uh ni. 5 Vaan aka suen tih aka dih, diklai
aka nulh tih a cadil cahma, a pilnam taengah hiil aka
pae, a sokah aka pongpa rhoek taengah mueihla aka
pae Pathen Yahovah loh, 6 “Kai Yahovah loh nang te
duengnah khuila kang khue coeng. Na kut te kan moem
vetih nang kang kueinah ni. Nang te pilnam kah patai
la, namtom kah khosae la kang khueh ni. 7 Mikdael te
mik tueng sak ham, hlongkhoh te rhomhmop lamloh,
hmaisuep kah khosa rhoek te thong im lamloh doek ham
ni. 8 Kai Yahovah loh ka ming neh ka thangpomnah he a
tloe taengla, ka koehnah te mueidaep rhoek taengla ka
pae mahpawh. 9 Lamhma te ha thoeng coeng tih a thai la
ka puen coeng he. A poe hlan ah nangmih kan yaak sak,”
a ti. 10 Diklai khobawt lamloh tuitunli la aka suntla rhoek,
sanglak boeih neh te kah khosa rhoek loh amah koehnah
laa thai te BOEIPA taengah hlai uh lah. 11 Khosoek neh
khopuei, vangca loh huel uh saeh. Kedar khosa rhoek
te tamhoe uh saeh lamtah Sela khosa rhoek te tlang
som lamloh he uh saeh. 12 Thangpomnah te BOEIPA
taengah tloeng uh saeh, amah koehnah te sanglak ah
thui uh saeh. 13 BOEIPA tah hlangrhalh la thoeng tih
caemtloek hlang la haenghang coeng. A thatlainah neh
yuhui vetih a kawk vaengah a thunkha rhoek te a poe ni.
14 Kumhal ham ka ngam coeng tih hil ka phah. Cacun
bangla ka thiim uh tih, ka ha-awt la ka kii vaengah luei ka
hlak. 15 Tlang som rhoek te ka khah vetih a baelhing
khaw boeih ka rhae ni. Tuiva te sanglak la ka khueh vetih
tuibap khaw ka haang sak ni. 16 Mikdael rhoek te a ming
noek pawh longpuei ah ka pongpa puei ni. A ming uh
pawh a hawn ah amih te a hoihaeng ni. Khohmuep khaw
amih mikhmuh ah khosae la, caehthae khaw tlangkol la
ka khueh ni. Hekah olka he ka rhoih vetih amih te ka
hnoo mahpawh. 17 Mueithuk dongah aka pangtung tih
na mueihloe te, “Mamih kah pathen ni,” aka ti rhoek khaw
a hnuk la balkhong uh vetih yahpohnah neh yah a bai
uh ni. 18 Hnapang rhoek loh ya uh. Mikdael rhoek loh
paelki saeh lamtah hmu uh van saeh. 19 Ka sal phoeiah
atah mikdael te unim? Hnapang khaw ka puencawn la
ka tueih te unim? Paya bangla aka thuung mikdael neh
BOEIPA kah sal bangla mikdael khaw unim? 20 Na hmuh
khaw muep na hmuh uh dae na ngaithuen uh moenih,
hna a khui akhaw a yaak moenih. 21 BOEIPA loh amah
kah duengnah dongah hmae tih olkhueng a pomsang
nen ni amah athangpom uh. 22 Pilnam he a poelyoe tih a
rheth coeng. Amih boeih te a khui ah khoep a tlaeng tih
thong im ah a thuh uh. Te vaengah maeh la poeh tih
hlang loh a muk te huul uh pawh. Te vaengah mael laeh
aka ti khaw om pawh. 23 Nangmih ah unim he hna a
kaeng vetih, a hnatung vetih a hnuk ah aka hnatang eh?
24 Jakob te muk la muk ham, Israel te poelyoe ham aka
pae te unim? A longpuei ah pongpa ham ng'huem uh
pawt tih a olkhueng te n'hnatun uh pawt dongah, BOEIPA
amah taengah n'tholh uh moenih a? 25 Te dongah anih
te a kosi thintoek neh a hawk thil tih caem kah tlungalnah
neh a kaepvai ah a hlawp coeng. Tedae ming pawt tih a
taeng a dom pah te khaw a lungbuei ah dueh pawh.

43 Jakob nang aka suen tih Israel nang aka hlom
Yahovah loh tahae ah tah, “Nang te kan tlan
coeng dongah rhih boeh, nang te na ming neh kamah
taengla kang khue coeng. 2 Tui te na kat vaengah nang
taengah ka om vetih tuiva loh nang n'yo mahpawh. Hmai
dongah na caeh vaengah na duih mahpawh. Hmaisai
long khaw nang te n'dom mahpawh. 3 Kai tah Yahovah
na Pathen, Israel kah a cim ni. Nang kah khangnah ham
nang yuengla, Egypt Kusa neh Seba taengah nang kah
tlansum ka paek coeng. 4 Ka mikhmuh ah na phutlo
tih n'thangpom coeng. Kai khaw nang kan lungnah tih
nang yueng la hlang taengah, na hinglu yueng te namtu
taengah ka paek ni. 5 Nang taengah kang om puei
dongah rhih boeh. Na tiingan te khocuk lamloh kam
pawk puei vetih namah te khotlak lamloh kan coi ni. 6
tlangpuei taengah pae laeh, tuithim taengah khaw hloh
boeh. Khohla lamkah ka ca rhoek neh ka tanu rhoek te
diklai khobawt lamloh, 7 ka ming neh ka khue boeih te
hang khuen,” ka ti ni. Kamah thangpomnah ham anih
ka suen tih ka hlinsai tih ka saii bal. 8 Mikdael mik neh

hnapang hna aka om pilnam te khuen laeh. **9** Namtom
boeih te tun coi uh thae tih namtu rhoek khaw tingtun uh.
Hekah he amih taengah unim aka puen tih lamhma kah
te mamih taengah aka yaak sak. Amamih kah laipai te
tloeng saeh lamtah tang uh saeh. Te vaengah ya uh saeh
lamtah oltak te thui uh saeh. **10** Nangmih tah kamah kah
laipai rhoek ni. BOEIPA kah olphong coeng ni. Ka sal
te khaw na ming uh tih kai nan tangnah uh ham ni ka
tuek. Te daengah ni kai kamah mikhmuh ah pathen te
poeh tarha pawt tih ka hnukah a om pawt ham khaw
na yakming uh eh. **11** Kai, kamah he Yahovah ni. Kai
pawt atah khangnah om pawh. **12** Kamah ka puen tih ka
khang coeng. Ka yaak coeng dongah nangmih taengah
kholong a om moenih. Nangmih tah kai laipai rhoek ni.
"Kai tah Pathen ni" a ti he khaw BOEIPA kah olphong
ni. **13** A tue khohnin dongah khaw kamah coeng hoeh,
ka kut lamkah huul mahpawh. Ka saii phoeiah u long a
balkhong thai eh? **14** Nangmih aka tlan BOEIPA, Israel
kah a cim loh, "Nangmih ham Babylon la ka tueih vetih
amih neh amamih kah a tamlung nah sangpho dongah
Khalden khaw rhalyong rhoek bangla boeih kan suntlak
puei ni. **15** Kai nangmih kah Yahovah cim, Israel aka
suen, nangmih manghai ni," a ti. **16** Tuitunli ah longpuei
aka khueh tih tui len dongah aka hawn BOEIPA loh, **17**
Rhenten yalh khungdaeng tih a thoh uh kolla, thut bangla
thi tih aka duek leng neh tatthai marhang aka khuen loh,
18 hnukbuet te poek voel boel lamtah yan kah te khaw
thoelh uh boeh. **19** Kai loh a thai la ka saii te poe coeng
he. Khosoek ah longpuei, khopong ah tuiva ka khueh
te khaw na ming uh moenih a? **20** Ka coelh ka pilnam
tul ham khopong kah tuiva tui te khosoek ah ka paek.
Te dongah kohong mulhing pongui neh kalauk vanu loh
kai n'thangpom. **21** Kamah ham ka hlom pilnam loh kai
koehnah mah tae uh saeh. **22** Tedae Jakob loh kai he
nan khue pawt tih Israel loh kai ham na kohnue coeng.
23 Na hmueihhlutnah boiva te kai taengla nang khuen
moenih. Na hmueih nen khaw kai nan thangpom moenih.
Khocang nen khaw nang tho kan thueng sak pawt tih
hmueihtui nen khaw nang kan kohnue sak moenih. **24**
Canhnam an te kai hamla tangka neh na lai moenih.
Na hmueih tha nen khaw kai nan hmilhmal sak moenih.
Tedae na tholhnah neh kai taengah tho na thueng tih,
namah kathaesainah neh kai nan kohnue sak. **25** Kai,
kamah loh kamah ham ni na boekoek ka khoe. Te dongah
na tholhnah te ka thoelh moenih. **26** Kai he n'thoelh lah,
laitloek rhenten lah sih, na tang te na tae lah mako. **27**
Na pa cuek te tholh rhoe tih nang kah oldoe rhoek loh
kai taengah boe a koek uh. **28** Te dongah hmuencim
mangpa te ka poeih vetih Jakob te yaehtaboeih la, Israel
te honah la ka khueh ni," a ti.

44 Ka sal Jakob neh ka coelh Israel loh hnatun laeh.
2 Hekah nang aka saii Yahovah long ni a thui. Te
dongah bungko khuiah nang aka hlinsai loh nang m'bom
ni. Ka sal Jakob nang rhih boeh, Jeshurun amah te khaw
ka coelh coeng. **3** Tuihalh te tui neh, laiphuei te tuisih
neh ka suep ni. Na tiingan te ka Mueihla neh, na cadil te
ka yoethennah neh ka lun thil ni. **4** Te vaengah rhahlawn
tui taengkah tuirhi bangla sulrham lakli ah daih ni. **5**
He long khaw, 'Kai tah BOEIPA ham ni, ' a ti vetih, ke
long khaw Jakob ming neh a khue ni. He kah loh a
kut neh BOEIPA kawng a daek vetih Israel ming neh
a mingkhaep ni. **6** Israel manghai Yahovah neh anih
aka tlan caempuei BOEIPA loh, "Lamhma khaw kamah,
lamhnuk khaw kamah coeng tih kai pawt atah Pathen
tloe a om moenih. **7** Te dongah kamah bangla aka om
te unim? Khue saeh lamtah doek lah saeh. Khosuen
kah pilnam ka khueh parhi te ka hmaiah tael lah saeh.
Aka thoeng tih aka thoeng ham te khaw a taengah
puen uh. **8** Rhih boeh, tangyah khueh boeh. Nang kan
yaak sak tih ka puen dangrhae moenih a? Nangmih tah
kamah kah laipai rhoek ni. Kai pawt atah Pathen tloe
om a? Lungpang khaw a om moenih, ka ming khaw ka
ming moenih. **9** Amih mueithuk aka hlinsai khaw boeih
hinghong. A sanaep nen khaw a hoeikhang uh moenih.
Amih loh amamih kah laipai rhoek khaw hmu uh pawt tih
a ming uh pawt dongah yah a pohuh. **10** Unim pathen
aka picai tih a hoeikhang pawt ham mueithuk aka hloe?
11 Anih hui rhoek tah boeih yak uh pawn ni ke. Amih kah
kutthai rhoek te hlang boeiloeih ni. Amih te boeih coi uh
thae saeh lamtah pai uh saeh. A rhih uh vetih rhenten
yak uh ni. **12** Kutthai loh thi tubael te hmaisa-aek neh
a saii. Thilung neh a hlinsai tih a thadueng ban neh a
saii. A lamlum vaengah thadueng bawt tih tui a ok pawt
dongah tawnba. **13** Kutthai loh thing te a rhi a nueh tih
thisum neh a rhuen. Suet neh a yael tih cumkai neh a hiil.
Te phoeiah im ah hol hamla hlang kah a muei la, hlang
kah a boeimang la a saii. **14** Te ham te lamphai khaw a
saii tih yongmai neh thingnu khaw a loh. Te ham te duup
kah thing caang neh rhumrhet thing khaw a phung tih
khonal neh a rhoeng sak. **15** Hlang kah a toih ham khaw
a om pah. Amah te a loh bal tih pahoi a om. A cum bal
tih buh a thong nah. Pathen la nunan a saii tih a saii
mueithuk te a bawk tih a buluk thil. **16** A ngancawn te
hmai dongah a hoeh, a ngancawn dongah maeh a hai tih
a caak. Maehkaeh te a hah vaengah kaeng uh tih, "Ahuei,
hmaipuei ka hmuh tih ka om," a ti. **17** A meet te pathen la,
a mueithuk la a saii. Te te a buluk, a buluk thil tih a bawk.
A taengah thangthui tih, "Kai kah pathen namah loh kai
n'huul lah," a ti nah. **18** A mik loh a hmuh tih a lungbuei
loh a cangbam ham khaw malh a bol coeng dongah ming
uh pawt tih yakming pawh. **19** A lungbuei khaw a taengla
mael pah pawh. Mingnah khueh pawt tih a lungcuei khaw
om pawh. "A ngancawn te hmai dongah ka hoeh tih a
alh dongah buh ka thong. Maeh ka hai tih ka caak. A
coih te khaw tueilaehkoi la ka saii saeh lamtah thingkung
thinglong taengah ka buluk eh?," a ti. **20** Hmaiphu kah
aka luem rhoek loh a lungbuei omsaa tih amah a phaelh
sak. A hinglu te a huul thai pawt dongah, "Ka bantang ah
aka om he a honghi moenih a?" a ti tloel. **21** He rhoek he

Jakob neh Israel loh thoelh saeh. Nang tah kai kah sal ni.
Nang te kamah taengah sal la ka hlinsai coeng. Nang
Israel loh kai nan hnilh voel mahpawh. 22 Na boekoek
te khomai bangla, na tholh cingmai bangla ka huih sak.
Nang te kan tlan coeng dongah kamah taengla ha mael
laeh. 23 BOEIPA loh a saii coeng dongah vaan rhoek
te tamhoe laeh. Diklai laedil rhoek khaw yuhui uh laeh.
Tlang rhoek loh duup puei tamlung neh a khuikah thing
rhoek boeih te rhong puei saeh. BOEIPA loh Jakob a
tlan tih Israel soah khaw kohang coeng. 24 Nang aka
tlan tih bungko khuiah nang aka hlinsai BOEIPA loh, "Kai
Yahovah tah vaan aka aih uh ke boeih ka saii. Kamah
bueng loh diklai tui ka nulh vaengah kai taengah aka
om te unim. 25 Olsai kah miknoek te aka phae tih, aka
hma kah a yan te a balkhong sak. Aka cueih rhoek te
a namnah dongah, amamih kah mingnah loh a pavai
sak. 26 A sal kah ol a thoh tih a puencawn kah cilsuep
te a thuung. Jerusalem kah aka thui te kho a sak sak
saeh lamtah Judah khopuei rhoek te khoeng uh saeh.
Te vaengah a imrhong te ka thoh bitni. 27 Tuidung te,
"Kak laeh," aka ti loh tuiva nang khaw kang haang sak ni.
28 Cyrus te kamah kah boiva aka dawn ni ka ti. Ka hue
ngaih boeih khaw han thuung ni. Jerusalem te khoeng
saeh lamtah bawkim khaw suen saeh ka ti.

45 Amah kah a koelh Cyrus te BOEIPA loh, "Namtom
rhoek te a mikhmuh ah hnaa hamla a bantang kut
te ka moem pah. A mikhmuh ah thohkhaih rhoek te ong
hamla manghai rhoek cinghen khaw ka hlam pah ni. Te
vaengah vongka te kalh uh mahpawh. 2 Kamah he na
mikhmuh ah ka pongpa vetih ngoem te ka nolh rhoe ka
nolh ni. Rhohum thohkhaih te ka thuk vetih thi thohkalh
ka tloek ni. 3 Hmaisuep khuikah thakvoh neh a huephael
kah kawn te nang taengah kam paek bitni. Te daengah ni
BOEIPA kamah he na ming neh aka khue Israel Pathen
la na ming eh. 4 Ka sal Jakob neh ka coelh Israel ham
nang te na ming nen ni kang khue. Kai nan ming pawt
cakhaw nang kan mingkhaep coeng. 5 Kai he Yahovah
ni. Kai kah a voelah a tloe a om moenih, pathen tloe
khaw a om moenih. Nang te kam poeh mai cakhaw kai
nan ming hae moenih. 6 Kai Yahovah kamah pawt atah
a tloe om pawt tih a tloe a om pawt te khocuk khomik
taeng lamloh khotlak duela ming uh saeh. 7 Vangnah
aka hlinsai tih a hmuep aka suen. Rhoepnah aka saii tih
boethae aka suen. Te rhoek boeih aka saii khaw BOEIPA
kamah ni. 8 Vaan khaw a so lamkah ha pha lamtah
khomong khaw duengnah ha sih saeh. Diklai te ong uh
saeh lamtah daemnah loh thaihsu saeh. Duengnah khaw
cuen laeh saeh. Te te kai Yahovah long ni ka suen. 9
Anunae, diklai paikaek lakli kah paikaek pakhat loh amah
aka hlinsai te a oelh mai. Amlai loh amah aka picai te,
"Nang kah bisai khaw banim na saii dae, a kut khaw
om pawt nim?" a ti nah cop a? 10 Anunae, a napa la,
"Balae tih nan sak," a manu te, "Balae tih nan yom?" aka
ti mai. 11 Israel kah Yahovah cim neh anih aka hlinsai
loh, "Aka thoeng ham te kamah n'dawt lah. Ka ca rhoek
ham neh ka kut dongkah bisai ham te kai nan uen mai.
12 Kai loh diklai khaw diklai hman kah hlang khaw ka
saii. Kai loh ka suen tangtae vaan ke khaw kamah kut
loh a dih tih a caenmpuei rhoek khaw boeih ka uen. 13
Anih te duengnah dongah ka haeng vetih a longpuei
te boeih ka dueng pah ni. Anih loh kai kah khopuei te
a khoeng vetih ka hlangsol la a tueih ni. A phu khaw
thui mahpawh, kapbaih khaw hoe mahpawh," a ti he
caempuei BOEIPA long ni a thui. 14 BOEIPA loh Egypt
kah thaphu khaw, Kusah neh hlang sang Sabean kah a
thenpom loh nang te m'paan uh vetih namah taengah
om uh ni. Nang hnukah hmaipom neh pongpa uh ni.
Nang taengla ha pawk uh vaengah khaw bakop uh ni.
Nang taengah te, "Nang taengah Pathen rhep om pai tih
hlang tloe a om moenih, pathen tloe a om moenih," tila
thangthui uh ni. 15 Namah tah Israel Pathen, khangkung
neh muei aka thuh Pathen pai ni. 16 Amih te thikat la
boeih yak uh vetih a hmaithae uh bal ni. Muei saii kutthai
rhoek te mingthae neh van uh ni. 17 Israel te BOEIPA loh
kumhal loeihnah dongah a khang ni. Kumhal ah a yoeyah
la na yak voel pawt vetih na hmaithae voel mahpawh. 18
He khaw vaan aka suen BOEIPA long ni a thui. Pathen
amah loh diklai a hlom tih a saii. Diklai he a hinghong
pawt ham a soepsoei phoeiah khosa rhoek ham a suen
tih a hlinsai pah. BOEIPA kamah phoeiah a tloe a om
moenih. 19 A huephael neh diklai hmaisuep hmuen ah ka
thui moenih. Jakob tiingan taengah hinghong la kai n'tlap
ka ti nah moenih. Duengnah aka thui BOEIPA kamah loh
vanat la ka puen. 20 Namtom hlangyong rhoek te coi uh
thae lamtah ha kun uh laeh. Thikat la ha mop uh laeh.
Amamih kah mueithuk thing a phueih nawn khaw ming uh
pawt tih aka khang thai pawh pathen taengah thangthui
uh. 21 Puen uh lamtah ha mop uh lah. Tun ah khaw uen
uh thae saeh. Hlamat lamloh aka yaak sak tih daengrhae
daengkhoi la aka puen te unim? BOEIPA kamah moenih
a? Duengnah Pathen kamah pawt atah Pathen tloe om
pawh. Kai phoeiah he khangkung a om moenih. 22 Diklai
khobawt boeih loh kai taengla ha mael uh lamtah khang
la om uh lah. Kai Pathen phoeiah Pathen koep a om
moenih. 23 Kamah loh ka toemngam coeng dongah ka
ka lamloh aka thoeng duengnah ol tah balkhong voel
mahpawh. Kai taengah khuklu boeih a cungkueng vetih
ol boeih a caeng ni. 24 Kai BOEIPA bueng dongah ni
duengnah neh a sarhi la a thui eh. Amah taengah aka
lungoe rhoek khaw a taengla ha pawk uh vetih boeih yak
uh ni. 25 Israel kah tiingan boeih tah BOEIPA rhangneh
tang uh vetih a thangthen uh ni.

46 Bel te koisu tih Nebo khun coeng. Amih kah muei
te mulhing neh rhamsa dongah om. Na hnohoei
pataeng buhmueh rhathih ham tah hnorhih la a tloeng. 2
A khun neh rhenten a koisu uh dongah hnorhih poenghal
uh thai pawh. Te dongah amih kah hinglu tah tamna la
cet. 3 Jakob imkhui neh bungko lamloh ka yom tih ka

bung dong lamkah ka poeh Israel imkhui kah a meet
boeih loh kamah taengkah he ya uh saeh. 4 Patong duela
kai tah amah thim la ka om tih, sampok duela ka laetaep
ni. Kamah loh ka saii dongah kamah long ni ka phueih
eh. Ka laetaep vetih ka poenghal sak ni. 5 U taengah
nim kai nan lutlat sak uh vetih nan tluk sak uh eh, kai aka
puet ham kamah bangla na om venim? 6 Sungsa dong
lamloh sui aka buk tih capu kong neh tangka aka thuek.
Aka cilpoe te a paang uh tih pathen a saii pah te a buluk
thil uh tih a bawk uh. 7 A laengpang dongah a koh uh tih
a laetaep uh. Tedae amah hmuen la a tloeng akhaw a
pai hmuen lamloh nong pawh. Anih te a doek akhaw a
citcai lamloh doo pawt tih amah te khang bal pawh. 8
He poek uh lamtah sap uh lah. Boekoek rhoek loh na
lungbuei te mael takuh. 9 Khosuen kah te lamhma la
poek uh. Pathen kamah phoeiah Pathen tloe om pawt tih
kai bang khaw om pawh. 10 A tongcuek lamkah hmailong
due khaw, hlamat lamkah a saii uh noek pawt te aka
puen loh, “Kai kah cilsuep tah thoo vetih ka huengaih
boeih te ka saii ni,” a ti. 11 Khocuk lamkah vatlung neh
khohla bangsang khohmuen lamkah a cilsuep hlang te
ka cilsuep la ka khue. Ka thui tangtae te ni ka thoeng
sak bal vetih, ka taeng tangtae te ka saii bal eh. 12
Kamah taengah hnatun uh lah, lungbuei aka lueng rhoek
he duengnah lamkah neh daengrhae daengkhoi. 13 Ka
duengnah kang khuen he hlavak pawt tih kamah lamkah
loeihnah he uelh mahpawh. Te dongah loeihnah he Zion
taengah, ka boeimang te Israel taengah ka paek ni.

47 Babylon nu, oila suntla lamtah laipi dongah ngol
lah. Khalden nu loh ngolkhoel om kolla diklai ah
ngol laeh. Nang te mongkawt neh hlangcong la koep
ng'khue uh mahpawh. 2 Kuelhsum te lo lamtah vaidam
kuelh laeh. Na samtum te poelyoe lamtah na hniboeng te
khawn laeh. Na laeng hil khawn lamtah tuiva te kat lah. 3
Na yah loh n'yan vetih nang kokhahnah te a phoe ni.
Phulohnah kang khuen vetih hlang te ka doo mahpawt
nim? 4 Kaimih aka tlan tah caempuei BOEIPA, a ming
tah Israel kah a cim ni. 5 Khalden nu te om duem lamtah
a hmuep te paan laeh. Nang te ram kah boeinu a ti te na
khoep voel mahpawh. 6 Ka pilnam taengah ka thintoek.
Kamah rho mai nang kut dongah kam paek he rho ni ka
poeih. Patong soah haidamnah na khueh pawt tih na
hnamkun neh mat na nan. 7 “Kumhal boeinu la ka om
yoeyah ni,” na ti cakhaw na lungbuei ah na khueh pawt
tih a hmailong khaw na poek hae moenih. 8 Te dongah
he he hnatun laeh. Khosak aka yahuem loh ngaikhuek la
a thinko khuiah, “Kai khaw kamah ah ka bawt mahpawh,
nuhmai la koep ka om mahpawh, polpainah khaw ka ming
voel mahpawh,” a ti. 9 Tedae he rhoi he mikhaptok ah ni
nang taengla ha pawk eh. Khohnin pakhat dongah polpai
neh hmairho loh a thincaknah neh nang soah ha pawk ni.
Sungrhai neh na baetawt cakhaw, na hloih kah thaomnah
te yet tangkik mai cakhaw. 10 Na boethae dongah na
pangtung tih, “Kai m'hmuh moenih,” na ti. Na cueihnah
neh na mingnah loh namah m'balkhong sak vaengah a
na lungbuei neh, “Kamah phoeiah tah kai ka bawt pueng
aya,” na ti. 11 Tedae nang soah yoethaenah ha pawk
vetih nang n'toem te na ming mahpawh. Lucik loh nang
n'cuhu thil vetih a dawth ham khaw coeng mahpawh. Na
ming noek pawh khohli rhamrhael loh nang te buengrhuet
m'paan ni. 12 Na hloih nen khaw paa laeh. Na camoe
lamkah na kohnue thil namah kah sungrhai aka hawn uh
nen te na rhoeh khaming. Na hoeikhang ham na sarhing
khaming. 13 Na cilsuep a len nen khaw na ngak coeng
dongah paa laeh. Vaan aka caekboe la aka caekboe,
aisi dongkah aka hmu, hlasae dongah nang taengah
aka pawk ham aka ming loh nang te ng'khang saeh. 14
Divawt hmai bangla tarha om uh. Amih te a hoeh vetih a
hinglu te hmaisai kut lamloh huul uh thai mahpawh. A
taengah ngol ham khaw, hmaipuei phabae te hmai-alh
om pawh. 15 Na camoe lamkah na thimpom puei rhoek
na kohnue thil hnap te khaw namah taengah ni a om uh
te. Hlang loh amah khongan ah kho a hmang uh coeng
tih nang aka khang a om moenih.

48 Israel ming la a khue Jakob imkhui neh Judah
tui lamkah aka thoeng tih Yahovah ming neh aka
toemngam rhoek loh hnatun uh. Israel Pathen a phoei uh
khaw oltak nen pawt tih duengnah nen bal moenih. 2
Khopuei cim lamloh khue uh tih Israel Pathen, caempuei
BOEIPA kah a ming dongah hangdang uh. 3 Hnukbuet
lamloh ka puen daengrhae coeng tih ka ka lamloh ha
thoeng coeng. Te dongah amih te ka yaak sak tih thaeng
ka saii vaengah ni a phoe uh pueng. 4 Na mangkhak
khaw, na rhawn kah thi tharhui te khaw, na tal kah rhohum
te khaw ka ming ta. 5 Te dongah ni hlamat lamloh nang
taengah ka puen tih, a puek hlanah nang kan yaak sak.
Ka tloh a saii tih ka mueithuk neh ka tuisi neh amih a uen
na ti lah ve. 6 Na yaak tangtae te boeih hmu van lah.
Nangmih tah na puen uh mahpawt nim? A kueinah tih na
ming pawt te khaw a thai la nang kan yaak sak pawn ni. 7
Tahae kah a suen uh khaw daengrhae daengkhoi lamkah
moenih. A khohnin hlanah na yaak pawt te khaw ka ming
coeng tarha na ti ve. 8 Na yaak noek bal moenih, na ming
noek bal moenih. Daengrhae daengkhoi lamkah ni na hna
a khui voel pawh. Hnukpoh koi neh na hnukpoh te khaw,
bungko khui lamloh boekoek la nang ng'khue te khaw ka
ming. 9 Ka ming ham ni ka thintoek khaw ka hlawt. Te
vaengah kamah kah koehnah te nang taeng lamkah loh
ka yueh coeng dae nang aka saii ham moenih. 10 Nang
te kan cilpoe dae cak banglam pawt tih phacip phabaem
kah hmai-ulh nen ni nang kan coelh he. 11 Kamah ham
pai ni, kamah ham pai ni ka saii dae balae tih a poeih uh.
Ka thangpomnah khaw a tloe la ka pae mahpawh. 12
Jakob neh kamah kah ka khue Israel loh kai taengah
he hnatun lah. Kai tah amah la ka om tih lamhma khaw
kamah, lamhnuk khaw kamah coeng ni. 13 Ka kut loh
diklai a suen tih ka bantang kut loh vaan a phayai. Amih
te ka khue tih tun paiuh. 14 Nangmih te boeih coi uh

thae lamtah hnatun uh lah. Amih taengah aka puen pah
khaw unim? Te rhoek te BOEIPA amah loh lungnah
dongah Babylon te a kutnaep neh Khalden te a bantha
neh a saii ni. 15 Kai kamah loh ka thui dongah anih te
ka khue. Anih te ka khuen vetih a longpuei thaihtak ni.
16 Kamah taengah ha mop lamtah hnatun laeh. He tah
a lu lamkah neh a huephael kah moenih. Amah a om
tue lamkah ni pahoi ka thui coeng. Tahae ah khaw ka
Boeipa Yahovah kah a Mueihla nen ni kai n'tueih. 17
Nang aka tlan BOEIPA neh Israel kah a cim loh, "Kai tah
nang hoeikhang sak ham aka cang puei tih, longpuei
kah na caeh koi dongah nang aka hoihaeng Yahovah na
Pathen ni. 18 Ka olpaek te na hnatung dawk nen mah na
ngaimongnah loh tuiva bangla, na duengnah loh tuipuei
tuiphu bangla om coeng. 19 Nang kah tiingan khaw laivin
bangla om coeng tih na ko khuikah na cadil rhoek khaw
cangtham bangla pat tlaih pawh. A ming khaw kamah
mikhmuh lamloh phae tlaih pawh. 20 Babylon lamloh coe
uh laeh. Khalden lamloh yong uh laeh. Tamlung ol neh
puen uh lamtah yaak sak uh laeh. He he diklai khobawt
la khuen uh. BOEIPA loh a sal Jakob a tlan coeng," tiuh.
21 Amih te imrhong longah a caeh puei dae a halthi uh
moenih. Lungpang khui lamkah tui te amih ham a sih sak
tih lungpang a paeng vaengah tui khaw phuet," a ti. 22
Halang rhoek taengah rhoepnah om mahpawh. BOEIPA
loh a thui.

49 Sanglak rhoek loh kamah taengkah he hnatun
uh saeh lamtah khohla lamkah namtu rhoek loh
hnatung uh saeh. BOEIPA loh kai he bungko khuiah
ng'khue coeng tih a nu bung khuiah ni ka ming a sum
coeng. 2 Ka ka he cunghang haat bangla a khueh tih
a kut dongkah hlipkhup ah kai n'thuh. Kai he thaltang
la n'khueh tih amah kah liva dongah a meet tangtae la
kai n'thuh. 3 Kai taengah tah, "Kamah kah sal tah Israel
nang, namah dongah ni ka ko ka hang eh. 4 Tedae kai
loh a poeyoek la ka ti coeng. A hinghong la ka kohnue
tih ka thadueng khaw a honghi coeng. Ka tiktamnah he
BOEIPA taengah, ka thaphu te ka Pathen taengah ka
bawt. 5 Bungko khui lamloh amah kah sal la kai aka
hlinsai BOEIPA loh Jakob te amah taengla mael sak ham
neh Israel te amah taengla coi ham te a thui coeng. Te
dongah BOEIPA mikhmuh ah ka thangpom uh tih ka
Pathen tah ka sarhi la om. 6 Jakob koca te thoh ham neh
Israel a kueinah tih mael puei ham khaw kamah kah sal
la na om te rhaemaih. Nang tah diklai khobawt duela
kamah kah khangnah a om sak ham neh namtom rhoek
kah vangnah la kang khueh ni," a ti. 7 Israel aka tlan tih
anih kah a cim Yahovah loh hinglu kah a hnaep taengah,
namtom kah a tuei taengah, aka taemrhai rhoek kah
sal taengah, "Manghai rhoek loh a hmuh uh vaengah
mangpa rhoek khaw thoo uh vetih a bawk uh bitni. Israel
kah a cim BOEIPA tah a uepom dongah ni nang n'coelh.
8 BOEIPA loh, "Kolonah tue vaengah nang kan doo tih
khangnah khohnin ah nang kan bom. Nang te kang
kueinah vetih aka pong tangtae khohmuen aka thoh ham
neh rho aka pang pilnam patai la nang te kang khueh ni.
9 Amih hmaisuep ah a khih rhoek te, 'Ha pawk uh lamtah
ha mop uh,' ti nah. Longpuei ah luem uh vetih caphoei
cuk boeih te amih kah rhamtlim la poeh ni. 10 Lamlum
uh pawt vetih halthi uh mahpawh. Amih te unghae neh
khomik loh do mahpawh. Amih aka haidam loh amih te a
hmaithawn vetih tuisih tui taengla a khool ni. 11 Kamah
kah tlang boeih te long la ka khueh vetih ka longpuei
te ka pomsang ni. 12 Khohla lamkah rhoek te ha pawk
uh ni ke. Tlangpuei lamkah rhoek neh tuitun lamkah ke
khaw, Sinim kho lamkah rhoek khaw. 13 Vaan rhoek loh
tamhoe uh lamtah diklai khaw omngaih saeh. Tlang rhoek
khaw tamlung neh rhong la rhong uh saeh. BOEIPA loh
a pilnam te a hloep tih mangdaeng rhoek te a haidam
coeng. 14 Zion loh, "Yahovah loh kai n'hnoo tih ka Boeipa
loh kai n'hnilh coeng," a ti. 15 Huta loh a ca cahni te
a hnilh a? A bungko khuikah a ca te a haidam ta. Te
rhoek loh hnilh uh mai cakhaw kai long he nang kan hnilh
mahpawh. 16 Kutpha dongah nang kan tarhit coeng tih
na vongtung khaw kamah hmaiah om yoeyah coeng he.
17 Na ca rhoek loh namah n'koengloeng uh paitok tih
namah lamkah aka thoeng rhoek loh nang n'khah uh. 18
Na mik te huel kilkoel lamtah hmu van lah. Amih te boeih
coi uh thae tih nang taengla ha pawk uh coeng. Kai,
hingnah BOEIPA kah olphong ni. Amih boeih te kamrhui
bangla na vah vetih na langa bangla na hlaengtang ni.
19 Namah kah imrhong neh na ponah kho na pong sak.
Khosa taeng lamloh n'daengdaeh pawn vetih nang aka
yoop rhoek khaw lakhla uh bitni. 20 Nang hlangmoeng ca
rhoek na hna khuiah, "Kai ham a hmuen caek coeng tih
kamah ham han thoeih lamtah kho ka sa eh?," a ti uh ni.
21 Te vaengah na thinko nen tah, "Kai aka cun te unim?
Kai dueidah laemhong neh pumhong he a hliphen tih
n'rhoe sut. Te dongah te rhoek aka puel sak te unim? Kai
kamah bueng ka sueng vaengah melae amih eh?," na
ti ni. 22 Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Namtom
taengah ka kut ka thueng vetih pilnam hamla ka rholik
ka thoh pah ni. Te vaengah tah na ca rhoek te poehla
neh ham pawk puei uh vetih na tanu rhoek te laengpang
dongah a poeh uh ni. 23 Manghai rhoek te nang aka
kaem la, a boeinu rhoek khaw nang aka khut la om uh ni.
Nang taengah a talung neh diklai la bakop uh vetih na
kho dongkah laipi a laem uh ni. Te vaengah kai Yahovah
neh kai aka lamtawn rhoek loh yah a poh pawt te na
ming uh ni. 24 Hlangrhalh kah hnorhawt te a loh vetih
aka dueng kah tamna te a loeih khaming a? 25 Tedae
BOEIPA loh, "Hlangrhalh tamna khaw a loh pah vetih
hlanghaeng a dang khaw a khong pah ni. Na lungawn
taengah kai loh kang rhoe vetih na ca rhoek te kamah loh
ka khang ni. 26 Nang aka vuelvaek rhoek te a saa ka cah
vetih a thii te thingtui bangla rhuihmil uh ni. Te vaengah
pumsa boeih loh kai tah nang kah khangkung Yahovah
neh nang aka tlan Jakob kah samrhang la a ming uh ni.

50 BOEIPA loh, “Na manu ka tueih vaengkah yuuhlak
cabu te ta melae. Nangmih taengah kan yoih
vaengkah kai kah lai aka ba te unim. Namamih
kathaesainah loh n'yoih tih na boekoek long ni na nu
khaw a tueih ne. **2** Balae tih ka pawk vaengah hlang ana
om pawh? Ka khue vaengah aka doo om pawh? Tlannah
ham te ka kut ngun khaw ngun a? Nang huul ham te
ka khuiah thadueng a om moenih a? Kai kah tluungnah
dongah tuipuei khaw ka khah. Tuiva khaw khosoek la ka
khueh tih a nga khaw rhim. Tui om pawt tih tuihalh loh a
duek sak. **3** Vaan ke a muem ka khuk tih tlamhni te a
himbai la ka khueh pah. **4** Lamlum he olka nen khaw
tungduel ham neh ming sak ham ka Boeipa Yahovah loh
kai taengah lolmang cil m'paek. Mincang bal, mincang
bal amah haenghang coeng. Kamah khaw ka hna ah
lolmang la yaak sak ham n'haeng. **5** Ka Boeipa Yahovah
loh ka hna han cah dongah ka koek pawh, a hnuk la
ka balkhong pawh. **6** Kai aka taam rhoek taengah ka
nam, ka maelhmai aka thool sak ham ka kam kaduen
pah. Mingthae neh timthoeih khaw ka thuh tak pawh. **7**
Ka Boeipa Yahovah loh kai m'bom dongah ka hmaithae
mahpawh. Te dongah ka maelhmai he hmailung bangla
ka khueh tih yah ka poh mahpawh tila ka ming. **8** Kai
aka tang sak khaw yoei ngawn. Unim kai taengah aka
oelh eh? Tun pai uh sih. Ka kah laitloek boei te unim?
Kai taengla ha mop saeh. **9** Ka Boeipa Yahovah loh
kai m'bom ta he. U amah long nim kai m'boe sak eh?
Amih ke himbai bangla boeih hmawn vetih bungbo long
ni a caak eh. **10** Nangmih khuiah BOEIPA aka rhih tih a
sal kah ol aka hnatun te unim? Tamyin ah aka pongpa
te tah anih ham a aa om pawh. Yahweh ming dongah
pangtung saeh lamtah a Pathen dongah hangdang saeh.
11 Nangmih boeih loh hmai aka hlae tih hmaipom aka vah
rhoek loh namamih kah hmaipuei hmai khuiah pongpa
uh. Ka kut lamkah hmaipom na tok te namah taengla ha
pak vetih kosilungnan la na yalh bitni,” a ti.

51 Duengnah aka hloem tih BOEIPA aka tlap rhoek loh
kai ol he hnatun lah. Nangmih n'daeh nah lungpang
neh nangmih n'koeih nah lungkhui tangrhom te paelki uh.
2 Na pa Abraham neh nangmih aka yom Sarah te so
lah. Anih te pakhat bueng ni ka khue dae anih yoethen
ka paek tih ka ping sak. **3** BOEIPA loh Zion a hloep
vetih a imrhong khaw boeih a hloep pah ni. A khosoek te
Eden bangla, a kolken te BOEIPA dum bangla a khueh
ni. A khuiah omngaihnah neh kohoenah a hmuh vetih,
uemonah neh oldi ol a yaak ni. **4** Ka pilnam loh kamah
taengah hnatung uh lamtah ka namtu loh kamah taengah
hnakaeng uh. Olkhueng tah kai taeng lamloh ha thoeng
vetih ka tiktamnah te pilnam kah vangnah la ka hoep ni.
5 Ka duengnah he yoei tih kai kah daemnah tah ha pawk
coeng. Ka ban loh pilnam ham lai a tloek ni. Kamah he
sanglak rhoek loh n'lamtawn uh tih ka ban a ngaiuep
uh. **6** Na mik vaan la dai lamtah diklai dangdik ke khaw
paelki lah. Vaan ke hmaikhu bangla cing vetih diklai khaw
himbai bangla hmawn ni. A khuikah khosa rhoek khaw
pilhlip bangla duek ni. Kamah kah khangnah he kumhal
duela om vetih ka duengnah he rhihyawp mahpawh. **7**
Duengnah aka ming tih a lungbuei ah ka olkhueng aka
dueh pilnam loh kamah taengah hnatun uh lah. Hlanghing
kah kokhahnah te rhih uh boel lamtah amih kah honah
dongah rhihyawp uh boeh. **8** Amih te bungbo loh himbai
bangla a caak vetih keet loh tumul bangla a yoop ni.
Tedae kai kah duengnah tah kumhal duela, kamah kah
khangnah he cadilcahma kah cadilcahma duela om ni. **9**
Haenghang laeh, haenghang laeh, BOEIPA bantha kah a
sarhi te bai laeh. Khosuen thawnpuei khothoeng tue kah
bangla haenghang laeh. Rahab aka daeh tih tuihnam aka
poeih te nang moenih a? **10** Tuipuei tui aka dung tangkik
aka kak sak, a tlan rhoek loh a kat nah ham longpuei
te tuipuei dung ah aka khueh khaw nang moenih a?
11 Te dongah BOEIPA kah a lat rhoek tah ha mael uh
vetih tamlung neh, a lu dongkah kumhal kohoenah neh
Zion a pha uh ni. Omngaihnah neh kohoenah loh a kae
vaengah tah kothaenah neh hueinah khaw rhaelrham
pawn ni. **12** Nangmih aka hloep te khaw kai kamah ni.
Nang hlanghing, duek aka rhih te unim? Hlang capa he
sulrham bangla aka lam ni a tloeng uh. **13** Nang aka saii,
vaan aka dih tih diklai aka suen BOEIPA te na hnilh. Kosi
kah a kilh dongah hnin takuem na rhih nainoe mai. Tedae
phae hamla aka tawn uh tih kosi kah a kilh te ta melae?
14 A khuum hlang te koeloe a hlah vetih vaam khuiah
khaw duek mahpawh, a buh khaw vaitah mahpawh. **15**
Kai Yahovah na Pathen loh tuitunli khaw a kueng tih
a tuiphu loh hue a sak. A ming tah caempuei BOEIPA
ni. **16** Na ka dongah ka ol kang khueh tih ka kut kah
hlipkhup neh nang kan dah. Vaan aka ling tih diklai aka
suen loh Zion te, “Nang tah ka pilnam ni,” a ti ham ni. **17**
Haenghang laeh, haenghang laeh Jerusalem aw thoo
laeh. BOEIPA kut lamkah kosi boengloeng na ok coeng.
Ngaengainah boengloeng dongkah a tuisam te na ci tih
na ok. **18** A ca sak boeih loh amah te khool pawt tih a ca
cah boeih loh a kut ah moem voel pawh. **19** Te rhoi loh
nang n'doe coeng. Nang hamla unim aka rhaehba lah
ve? rhoelrhanah neh pocinah, khokha neh cunghang lakli
ah u nang nim kan hloep bal eh? **20** Na ca rhoek loh saa
uh tih thaang dongkah cuung bangla imlang tom ah lu a
doelh uh. Te dongah BOEIPA kah kosi neh na Pathen
kah tluungnah ngawn tah rhoeh coeng. **21** Te dongah
mangdaeng neh misurtui nen pawt khaw aka rhuihmil
tarha loh ya laeh he. **22** Tangkhuet la a pilnam aka rhuun
na Boeipa Yahovah neh na Pathen loh, “Na kut lamkah
rhuihmil boengloeng te ka loh coeng he ne, kai kah kosi
boengloeng dongkah tuisam te ok hamla koep koei voel
boeh. **23** 'Na hinglu te duen lamtah kang kan uh mai
eh,' a ti uh tih nang aka pae sak rhoek, nang nam te
diklai bangla na duen pah tih long bangla aka pongpa thil
rhoek kah kut dongah ni ka paek pawn eh,” a ti.

52 Haenghang laeh, haenghang laeh Zion nang
loh sarhi tak sak. Khopuei cim Jerusalem nang
boeimang himbai bai laeh. Na khuiah aka pawk ham
pumdul neh rhalawt loh n'koei voel mahpawh. **2** Laipi te
khoek laeh. Jerusalem aw thoo lamtah ngol laeh. Zion
nu tamna aw na rhawn kah kuelrhui te hlam rhoe hlam
laeh. **3** Te dongah BOEIPA loh, "A yoeyap la n'yoih uh
tih tangka mueh lam ni n'tlan uh eh," a ti. **4** Te dongah
ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Lamhma ah tah ka
pilnam loh Egypt ah bakuep pahoi ham suntla tih Assyria
loh lungli lungla la anih te a hnaemtaek. **5** Tahae ah ba
aih nim kai tloe tah, menim kai ham tah BOEIPA kah
olphong lah ve? Ka pilnam te poeyoek la a khuen coeng.
Anih aka taem la aka taem rhoek tah rhung uh coeng.
BOEIPA kah olphong dae ta, nainoe taitu la hnin takuem
ah kai ming a tlaitlaek. **6** Ka ming he ka pilnam loh ming
tangloeng saeh. Tekah khohnin ah kamah loh, "Kai ni he,"
ka ti tangloeng coeng. **7** Rhoepnah aka phong tih aka
yaak sak, a then aka phong tih khangnah aka yaak sak,
Zion taengah, "Na Pathen tah manghai coeng," aka ti nah
kah a khokan tah tlang soah khaw damyal tangkik mai. **8**
Na rhaltawt rhoek kah ol tah ol pakhat la huek a huel uh
tih tamhoe uh. BOEIPA te Zion la a mael vaengah tah a
mik, mik ah so uh thae ni. **9** Jerusalem imrhong rhoek
tun pang uh lamtah tamhoe uh. BOEIPA loh a pilnam a
hloep tih Jerusalem a tlan coeng. **10** Namtom boeih kah
mikhmuh ah BOEIPA loh a ban cim te a lam vetih diklai
khobawt ah mamih Pathen kah khangnah te boeih a
hmuh uh ni. **11** Nong uh laeh, nong uh lamtah te lamloh
coe uh laeh. Rhalawt te ben boeh, a khui lamloh nong
laeh. BOEIPA kah hnopai aka phuei long tah meet uh. **12**
Tokrhat la coe boel lamtah yonglong khaw hmaai boeh.
Nangmih mikhmuh ah aka cet BOEIPA neh Israel Pathen
loh nang ng'khoem ta. **13** Ka sal loh a cangbam bitni.
Amah te a pomsang vetih a ludoeng vaengah bahoeng
sang bitni. **14** Nang taengah muep a hal uh vanbangla a
hmuethma khaw hlang lakah, a suisak hlang ca rhoek
lakah poeih uh tangloeng coeng. **15** Namtom rhoek khaw
anih kongah a haeh muep vetih manghai rhoek loh a ka
a buem uh ni. Amih taengah a doek pah pawt te khaw a
hmuh uh vetih a yaak uh noek pawt te a yakming uh ni.

53 Mamih kah olthang aka tangnah te unim? BOEIPA
kah a ban u taengah nim a phoe. **2** Tedae a
mikhmuh ah cahni banglam khaw rhamrhae diklai lamkah
thing yung bangla rhoeng. Anih te a suisak om pawt
tih rhuepomnah om pawh. Anih te m'hmuh vaengah a
mueimae a om pawt dongah nim anih te n'nai uh eh. **3** A
hnaep uh tih hlang kah a hnawt a khoe la poeh. Nganboh
aka yook hlang neh tloh aka ming la om. A maelhmai aka
hlip bangla a hnaep dongah anih te n'nawtna uh pawh.
4 Mamih kah tlohtat te amah loh a phueih tih mamih
kah nganboh te khaw a tloeng thil. Tedae kaimih loh
anih te Pathen kah a ben neh a ngawn tih a phaep la
m'poek uh. **5** Mamih boekoek dongah anih poeih uh.
Mamih kathaesainah kongah anih te a phop. Mamih
kah rhoepnah ham thuituennah te anih dongla cul. A
boengha loh mamih he n'hoeih sak. **6** Mamih boeih he
tu bangla kho m'hmang uh. Hlang long he amah mah
kah khosing la n'hooi uh coeng. Te dongah mamih boeih
kathaesainah te BOEIPA loh anih pum dongah a hong. **7**
Anih a tueihno tih a phaep dae maeh la a khuen boiva
bangla a ka ang pawh. Tumanu bangla a mul aka vok
pah mikhmuh ah tum uh tih a ka ang pawh. **8** Thongtla
neh laitloeknah dongah a khuen. A thawnpuei te unim
aka lolmang eh? Ka pilnam kah boekoek neh amih kah
tloh kongah anih vik te mulhing khohmuen lamloh a hlap.
9 Kuthlahnah te saii pawt tih a ka dongah thailatnah
khaw om pawt. Te dae a phuel te halang rhoek taengla,
a dueknah te hlanglen taengla a khueh pah. **10** Anih
loh a phop ham neh a nue ham khaw BOEIPA loh a
ngaih. A hinglu he moeithennah la a khueh dongah a
tiingan te khohnin a sen a hmuh ni. BOEIPA kah kutnaep
vanbangla anih kut dongah a thaihtak sak ni. **11** A hinglu
loh thakthaenah a hmuh vetih, a mingnah khaw cung ni.
Ka sal kah duengnah loh muep a tang sak vetih, amih
kathaesainah khaw amah loh a phueih pah ni. **12** Te
dongah anih ham hlangping lakli ah boe ka soep pah
vetih, kutbuem a len la ka hmoel pahni. Anih long tah a
hinglu te dueknah ham a kingling tih, boekoek rhoek neh
a tae thil. Amah loh hlangping kah tholhnah te a phueih
tih boekoek rhoek ham khaw a hloep pah.

54 Caya nu loh tamhoe laeh, aka cun noek pawt
long khaw tamlung neh rhong saeh, aka vawn
pawt khaw hlampan saeh. BOEIPA loh, "Rhukom kah
a ca rhoek lakah aka pong kah a ca ping ngai coeng,"
a ti. **2** Na dap hmuen te aek lamtah na dungtlungim
kah himbaiyan khaw yueng dae. Na liva hlawt ham
khaw tuemsoem boel lamtah na hlingcong te caang sak.
3 Banvoei bantang la na pungtai vetih na tiingan loh
namtom te a pang. Te vaengah khopuei aka pong ah
khaw kho a sak uh ni. **4** Rhih boeh, yah na pok mahpawh.
Hmaithae na lo pawt vetih na hmai tal mahpawh. Na
cacawn vaengkah yahpohnah na hnilh bitni. Na nuhmai
vaengkah kokhahnah khaw na poek voel mahpawh. **5**
Nang aka yuu nah tih nang aka saii kah a ming tah
caempuei BOEIPA ni. Nang aka tlan, Israel kah a cim tah
diklai pum kah Pathen la a khue. **6** A hnoo uh dongah
mueihla ngaihlih nu bangla nang te BOEIPA loh ng'khue
ni. Te dongah na camoe kah na Pathen loh, "Na yuu te
khaw a hnawt," a ti. **7** Mikhaptok ca nang kan hnoo dae
haidamnah neh a tanglue la nang kan coi bitni. **8** "Thinhul
tuiphul vaengah tah ka maelhmai he nang taeng lamloh
mikhaptok ah ka thuh coeng dae kumhal kah sitlohnah
neh nang kan haidam," tila nang aka tlan Yahovah loh a
thui. **9** Kai ham tah tahae kah he Noah kah tui van pawn
ni. Noah tui loh a khuk vaengah diklai ham ka toemngam
te nang taengkah ka thintoek ah ni ka toemngam tih
nang kan tluung. **10** "Tlang rhoek te nong uh tih som

rhoek ke tuen uh cakhaw kai kah sitlohnah he nang taeng
lamloh nong mahpawh. Kai kah rhoepnah paipi tah tuen
mahpawh," tila nang aka haidam BOEIPA loh a thui. **11**
Mangdaeng loh a thikthuek khaw damti pawh. Kai loh
namah kah canglung lungto neh kan kol sak dongah
minhum dongah nang kan hol bitni. **12** Na puthue te
aithilung, na vongka te hmaihli lungto neh, na khorhi
boeih te danngaih lungto neh kan saii ni. **13** Na ca rhoek
te BOEIPA loh boeih a lolmang thil vetih na ca rhoek kah
rhoepnah khaw ping ni. **14** Duengnah dongah n'cikngae
sak vetih, hnaemtaeknah lamloh na lakhla pawn ni. Na
rhih voel pawt vetih porhaknah khaw nang taengla ha
pawk voel mahpawh. **15** A mae la aka mae te khaw
kai lamkah moenih he. Nang aka mae te khaw namah
taengah cungku bitni. **16** Hmaisa-aek hmai aka hmut
kutthai khaw kamah long ni ka suen ne. A bisai te hnopai
la a poeh sak akhaw laikoi sak ham kutcaihnah khaw kai
loh ka suen pah coeng. **17** Hnopai tom te nang taengah
hlinsai cakhaw thaihtak mahpawh. Laitloeknah dongah ol
cungkuem loh nang n'tlai thil cakhaw na boe mahpawh.
BOEIPA kah olphong dongah tah tahae kah he BOEIPA
sal rhoek kah rho neh kamah taeng lamkah duengnah la
om.

55 Anunae tui aka hal boeih loh tui taengla cet lah.
A taengah tangka aka om pawt long khaw paan
lah. Lai lamtah ca van. Cet lamtah misur neh suktui
te tangka nen pawt akhaw a phu nen pawt akhaw lai
lah. **2** Buh pawt mai ah tangka na thuek thil te ba ham
nim? Na thaphu khaw na daeng a cungnah hae moenih.
Kamah taengkah he hnatun, hnatun lamtah a then te
ca uh. Na hinglu kah maehhloi nen khaw a pang a dok
bitni. **3** Na hna duen lamtah kai taengah pongpa lah.
Ya van lamtah na hinglu te hing van saeh. David kah
sitlohnah aka tangnah nangmih rhoek taengah kumhal
paipi ka saii ni. **4** Anih te namtu kah laipai rhaengsang
neh namtu rhoek aka uen la ka khueh coeng he. **5**
Namtom na ming pawt loh ng'khue vetih namtom na ming
pawt khaw nang taengla ha yong uh pawn ni ke. BOEIPA
na Pathen neh Israel kah a cim loh nang n'cam coeng.
6 Amah hmuh ham koi vaengah BOEIPA toem uh. A
yoei la a om vaengah amah te khue uh. **7** Halang loh
amah khosing, boethae hlang loh a kopoek te hnoo saeh
lamtah BOEIPA taengla mael saeh. Mamih kah Pathen
taengah tah khodawkngai ham a puh sak vetih, anih te a
haidam bitni. **8** Ka kopoek he nangmih kopoek moenih,
na khosing te ka khosing moenih. BOEIPA olphong ni. **9**
Vaan ke diklai lakah sang tih ka khosing khaw na khosing
lakah sang tangloeng. Ka kopoek khaw nangmih kopoek
lakah dung. **10** Vaan lamkah khonal neh vuelsong a
suntlak phoeiah pahoi a mael moenih. Diklai te a sulpuem
sak tih a cun phoeiah sul a duei sak. Te dongah lo aka
tawn ham cangti neh caak ham buh a paek. **11** Ka ol aka
om tangtae ka ka lamkah aka thoeng he kai taengah
kuttling la ha mael mahpawh. Ka ngaih te a saii vetih ka
tueih a thaihtak sak ni. **12** Kohoenah neh na hlah uh
vetih ngaimongnah neh n'khuen bitni. Tlang neh som te
na mikhmuh ah tamlung neh rhong uh ni. Khohmuen kah
thing boeih khaw kut a paeng uh ni. **13** Tangtii yueng la
hmaical khawk ding vetih sakoeih hling yueng la cuihal
thing khawk ding ni. BOEIPA ham kumhal miknoek la a
ming om vetih phae voel mahpawh.

56 He ni BOEIPA loh a thui. Tiktamnah he ngaithuen
lamtah duengnah te saii lah. Kai kah khangnah ha
pawk ham neh ka duengnah a phoe hamla yoei coeng.
2 Yoethen hlanghing long tah hekah he a saii tih hlang
capa long khaw te te a pom. Sabbath aka tuem loh te te
poeih vetih a kut aka ngaithuen loh boethae pakhat khaw
saii ve ne. **3** BOEIPA taengah aka naep kholong ca loh,
"BOEIPA loh kai tah a pilnam taeng lamloh m'boe khaw
m'boe mai ni," a ti ham khaw thui boel saeh. Imkhoem
long khaw, "Kai tah thing koh ni he," ti boel saeh. **4**
BOEIPA loh imkhoem taengah khaw he ni a thui. Kai kah
Sabbath aka tuem rhoek neh kai ngaih la aka tuek rhoek
long tah kai kah paipi te a pom uh. **5** Kai im khui neh ka
vongtung khuikah ka kut te amih taengla ka paek ni. Ming
then te capa rhoek lakah khaw canu rhoek kah lakah
khaw kumhal ming la anih taengah ka paek vetih phae
voel mahpawh. **6** BOEIPA taengah aka naep kholong ca
rhoek tah amah aka bong la, BOEIPA ming aka lungnah
ham neh amah taengah sal la, Sabbath aka poeih lamloh
aka ngaithuen boeih neh ka paipi aka pom rhoek taengah
tah, **7** kamah kah hmuencim tlang la ka khuen vetih amih
te ka thangthuinah im ah ko ka hoe sak ni. Amih kah
hmueihhlutnah neh hmueih te ka hmueihtuk dongkah
kolonah la om ni. Ka im te pilnam tom kah thangthuinah
im la a khue ni. **8** A heh tangtae Israel aka coi ka Boeipa
Yahovah kah olphong dongah tah anih ka coi phoeiah
anih taengla ka coi pueng ni. **9** Khohmuen a mulhing
boeih neh duup khuikah mulhing boeih caak hamla lo
laeh oe. **10** Anih aka tawt la aka tawt rhoek khaw amamih
boeih a mikdael uh coeng tih amamih khaw boeih ming
uh thae pawh. Ui olmueh rhoek loh a naak ham coeng
pawh. Ihnga uh, yalh uh, mikku te a lungnah uh. **11**
Hinglu ui tlung rhoek te a cungnah a ming uh moenih.
Amih aka dawn loh a pum la thuicaih ham ming uh pawh.
A bawtnah ah hlang loh a longpuei te a mueluemnah la a
hooi uh. **12** Lo laeh misur than sih lamtah yu khaw mii
sih. Tahae khohnin kah bangla thangvuen ah a then la
muep om khungdaeng bitni.

57 Aka dueng te milh dae lungbuei ah aka dueh hlang
a om moenih. A sitlohnah hlang rhoek a coi te
yakming pawt cakhaw aka dueng tah yoethae hmai
lamloh a coi. **2** Anih te ngaimong la a kun vaengah a
thingkong dongah duem uh tih a langya la pongpa van. **3**
Tedae nangmih kutyaek aka so ca rhoek, samphaih neh
cukhalh kah tiingan khaw pahoi ha moe. **4** U taengah
nim na pang na dok? U taengah nim ka na ang tih

lai na hlo thil, boekoek camoe neh laithae kah cangti
te nang moenih a? 5 Thingnu taeng neh thing hing
hmui takuem kah aka haw, thaelvap thaelpang hmui kah
soklong ah camoe aka ngawn rhoek aw. 6 Na hamsum
tah soklong longhnal dongah om lah ko. Amah te ni nang
kah hmulung rhoe pai. Te rhoek taengah tuisi na bueih
tih khocang na nawn lalah ko ka hlawt het aya te? 7
Tlang sang ah na thingkong te na phaih cakdawk van tih
hmueih ngawn hamla na cet bal pueng. 8 Thohkhaih hael
neh rhungsut dongah namah poekkoepnah na khueh.
Kai taeng lamkah phoeiah tah a tling la na van tih na
thingkong te amih taengah a ah -oem la na khueh pah.
A thingkong te na lungnah tih a kut te na hmuh pah. 9
Manghai te situi neh na yiin. Na bova te na koei tih khohla
la na laipai na tueih phoeiah saelkhui la na kunyun.
(Sheol h7585) 10 Na longpuei te puh tih na kohnue dae, 'vi
uh coeng, 'ti boeh. Na kut dongkah hingnah na hmuh
coeng dongah na kothae sak boeh. 11 Unim na mawn
thil tih na rhih. Na laithae dongah kai he nan poek pawt
tih na lungbuei ah na khueh moenih. Kai nan rhih pawt
khaw khosuen lamloh ka ngam dongah moenih a? 12
Na duengnah neh na khoboe te kamah loh kan yan
vetih nang n'hoeikhang sak uh mahpawh. 13 Na pang
vaengah nang te n'huul uh saeh. Na coicip te khaw a
pum la khohli loh a voeih a honghi a loh ni. Tedae kai
dongah aka ying tah khohmuen a pang vetih ka tlang
cim khaw a pang ni. 14 Te vaengah, “Picai uh, picai uh,
longpuei te saelh uh. Ka pilnam longpuei kah hmuitoel
te khoel uh. 15 Aka pomsang uh tih aka cawkdawk, a
yoeyah la kho aka sa tih hmuensang kah a ming cim
neh aka cim loh, “Mueihla tlarhoel rhoek hing sak ham
neh lungbuei aka paep rhoek hing sak hamla yutnah neh
mueihla tlarhoel taengah khaw kho ka sak. 16 Kumhal
duela kang ho aih pawt vetih a yoeyah la ka thintoek aih
mahpawh. Ka mikhmuh kah mueihla neh kamah loh ka
saii hingnah hiil he khaw khobing lah ve. 17 Thaesainah
neh a mueluemnah te ka thintoek tih anih ka ngawn. Ka
thuh uh tih ka thintoek. A lungbuei kah a khosing neh
hnukcol la cet. 18 A khosing ka hmu cakhaw anih te a
hoeih sak vetih amah te ka mawt ni. Rhahdoe cangpoem
ah khaw anih te hloephoelhnah neh ka thuung ni. 19 A lai
thaih kah a thaih khaw, rhoepnah he khohla neh khoyoei
kah rhoepnah la ka suen,” a ti. BOEIPA loh, “Anih ka
hoeih sak ni,” a ti. 20 Halang tah tuili bangla niknuk tih
mong thai pawh. Te vaengah tui loh tuinu neh tangnong
te pong a loe. 21 Halang rhoek ham rhoepnah a om pawt
te ka Pathen loh a thui.

58 Olrhong neh pang lamtah tuem boeh. Tuki bangla
na ol te huel. Ka pilnam taengah a boekoek, Jakob
imkhui taengah a tholh te puen pah. 2 A hnin, hnin ah
kai n'toem uh tih duengnah aka saii namtom bangla
ka longpuei mingnah dongah hmae uh. A Pathen kah
laitloeknah te hnoo uhpawt tih laitloeknah te kai n'dawt
uh. Duengnah dongah Pathen vang a kai uh. 3 Ba ham
nim ka yaeh uh. Ka hinglu ka phaep uh khaw na hmu
pawt tih na ming pawh. Na yaehnah hnin ah na ngaih
te na dan tih na tueihyoeih rhoek te boeih na tueihno.
4 Tuituknah, olpungnah neh na yaeh uh tih halangnah
kuthluem neh hlang aka ngawn rhung mai la. Tihnin kah
bangla na ol te hmuensang ah yaak sak ham na yaeh uh
moenih. 5 Kai kah ka tuek yaehnah tah he tla om a?
Hlang loh amah kah hinglu a phaep ham khohnin dae
ni. A lu te canghlong bangla duengyai tih tlamhni neh
hmaiphu a phaih te nim? Te mai te nim yaehnah neh
BOEIPA taengkah kolonah khohnin na ti van? 6 He bang
yaehnah he ni ka coelh moenih a? Halangnah dongkah
thuengthuelnah te dul pah ham, hnokohcung rhoi te hlam
ham, a neet rhoek te sayalh la tueih ham ni. Te dongah
hnokohcung boeih te khaem laeh. 7 Na buh te bungpong
taengah tael pah ham moenih a? Mangdaeng airhoeng
te im la na khuen mako, pumtling te na hmuh vaengah
anih te na khuk mako. Namah saa te thuh tak boeh saw.
8 Te vaengah na vangnah te khothaih bangla thoeng
vetih na hoeihnah khaw pahoi poe ni. Na duengnah te na
mikhmuh ah pongpa vetih BOEIPA kah thangpomnah loh
nang n'cului ni. 9 Na khue tih na pang vaengah BOEIPA
loh n'doo vetih, “Kai la he,” a ti ni. Kutdawn loh a khi
hnokohcung neh boethae la aka cal te khaw na khui
lamloh na khoe mako. 10 Na hinglu he bungpong ham na
dang van coeng dongah a phaep hlang kah a hinglu khaw
cung sak van. Te daengah ni na vangnah loh hmaisuep
ah thoeng vetih na taengkah khohmuep te khothun la
a poeh eh. 11 BOEIPA loh nang m'mawt yoeyah vetih
tuikoek haikoeng khuikah na hinglu te n'cung sak ni. Na
rhuh a caang sak vetih khosul dum bangla na om ni.
Tuiphuet tui bangla anih kah tui tah caap pah pawh. 12
Te vaengah na taengkah khosuen imrhong te a yung
lamkah loh hang khoeng uh vetih cadilcahma phoeikah
cadilcahma duela pai ni. Namah te khaw a puut aka biing,
khosa ham a hawn aka tlaih la n'khue uh ni. 13 Kai kah
khohnin cim ah na kongaih saii hamla namah kho neh
Sabbath te na mael tak atah, Sabbath tah BOEIPA kah a
thangpom neh aka cim pangdoknah la na thui atah, na
longpuei na saii nen khaw, na sanaep na hmuh nen khaw,
olka na thui nen khaw, na thangpom atah, 14 BOEIPA
dongah na pang na dok vetih diklai kah hmuensang,
hmuensang ah nang te n'ngol sak ni. Na pa Jakob kah
rho te nang kan cah ni. BOEIPA kah ka loh a thui ngawn
coeng.

59 Khang hamla BOEIPA kut loh ngun pawt tih a
yaak ham a hna a bing moenih. 2 Tedae nangmih
kathaesainah he tuiphih rhaboe la nangmih laklo neh na
Pathen laklo ah om. A yaak ham akhaw nangmih kah
tholhnah kongah ni nangmih taeng lamkah maelhmai a
thuh. 3 Na kut ah thii neh, na kutdawn te thaesainah neh
nok uh. Na hmuilai loh a honghi a thui tih na ol te dumlai
la muep. 4 Duengnah neh aka khue pawt tih uepomnah
neh lai aka tloek pawt tah, hinghong dongah pangtung

tih a poeyoek la cal. Thakthaenah a yom tih boethae a
cun. 5 Rhulthae duei te a khaeh uh tih bumba rhui a
yen uh. A duei aka ca tah duek. A hep vaengah rhulthae
la khae. 6 Amih kah rhui te himbai la poeh hae pawt
tih amamih kah bibi nen khaw khuk uh tloel. Amih kah
khoboe khaw boethae kah khoboe ni. A kut dongkah bisai
khaw kuthlahnah ni. 7 A kho te boethae taengla yong
paitok tih ommongsitoe kah thii kingling ham tokthuet uh.
Amih kopoek he boethae kah kopoek neh rhoelrhanah
ni. Amih kah longpuei ah pocinah om. 8 Rhoepnah
longpuei te ming uh pawt tih a namtlak ah tiktamnah om
pawh. A hawn te amamih taengla a kawn sak uh tih a
sokah aka pah boeih loh rhoepnah ming voel pawh. 9 Te
dongah tiktamnah he mamih lamloh lakhla tih duengnah
loh mamih ng'kae voel pawh. Vangnah te n'lamtawn uh
dae hmuep coeng ke. Khosaeng yueng la khohmuep ah
m'pongpa uh. 10 Mikdael bangla pangbueng m'phatuem
uh tih mik aka mueh bangla m'phatuem uh. Khothun ah
khaw hlaemhmah bangla, thaom thathueng lakli ah hlang
duek bangla m'paloe uh. 11 Mamih he vom bangla boeih
n'kawk uh tih vahui bangla n'tuk la n'tuk uh. Tiktamnah te
n'lamtawn dae om voel pawt tih khangnah khaw mamih
lamloh hla coeng. 12 Kaimih kah boekoek he na hmaiah
pung tih kaimih kah tholhnah tah kamamih taengah phoe
coeng. Mamih kah boekoek he mamih taengah om tih
mamih kathaesainah te khaw m'ming uh. 13 BOEIPA
taengah boekoek neh basa tih mamih kah Pathen hnuk
lamloh balkhong coeng. Hnaemtaeknah neh a cal phoeiah
koeknah la vawn tih a lungbuei lamkah a honghi ol te
a thuep. 14 Tiktamnah loh a hnuk la balkhong coeng
tih duengnah loh a hlahloei ah pai. Oltak khaw toltung
ah paloe tih oldueng loh a kun ham coeng pawh. 15
Oltak aka om te a hmaai tih boethae lamkah aka nong
khaw a buem hnap. Tedae tiktamnah a tal te BOEIPA
loh a hmuh vaengah a mik ah a lolh pah. 16 Hlang a
om pawt te a hmuh vaengah a doo pawt te khaw hal
coeng. Tedae amah ham khaw amah bantha long ni a
khang pah tih a duengnah long ni amah a talong. 17
Duengnah te caempho la a bai tih, khangnah lumuek te a
lu dongah a muek. Phulohnah himbai te hnicu la a bai
tih thatlainah neh hnikul bangla khuk uh. 18 A khoboe
bangla kosi te a rhal taengah, a thaphu te a thunkha
taengah a thuung tangloeng ni. Sanglak rhoek taengah
khaw a thaphu te a thuung ni. 19 BOEIPA ming te khotlak
lamloh, a thangpomnah te khomik khocuk lamloh a rhih
uh ni. Hlang aka va tuiva bangla ha pawk vaengah anih te
BOEIPA mueihla loh a rhaelrham sak. 20 Aka tlan kung
loh Zion neh boekoek aka mael tak Jakob te a paan ni.
BOEIPA kah olphong ni. 21 Kamah kah paipi he kamah
long ni amih taengah ka khueh. BOEIPA loh, “Ka mueihla
he nang soah, ka ol he na ka dongah ka khueh vetih
na ka lamloh, na tiingan kah ka lamloh, na tiingan kah
tiingan patoeng kah ka lamkah khaw nong mahpawh,” a
ti. BOEIPA loh tahae lamkah neh kumhal ham ni a thui.

60 Thoo laeh, vang laeh. Nang kah vangnah ha pawk
coeng tih BOEIPA thangpomnah tah nang soah
sae coeng. 2 Hmaisuep loh diklai, yinnah loh namtu
a dah coeng ke. Tedae nang soah BOEIPA ha thoeng
coeng tih a thangpomnah khaw nang soah tueng coeng.
3 Na vangnah dongah namtom rhoek loh, namah kah
pangtong khosae ah manghai rhoek loh pongpa uh ni. 4
Na mik te huel lamtah a kaepvai kah amih boeih ke so
lah. Kho hla lamkah na ca rhoek te coi uh thae tih nang
taengla ha pawk uh. Ha pawk uh vaengah na canu rhoek
te a laengpang ah a poeh uh. 5 Te vaengah na hmuh
vetih na hlampan bitni. Anih te birhih vetih na thinko hang
ka sak ni. Tuitunli kah a hlangping te nang taengla ha
buung vetih namtom kah khuehtawn te nang taengla ha
pawk ni. 6 Kalauk cako loh nang ng'et ni. Midian neh
Ephah kalauk ca rhoek khaw a pum la Sheba lamkah
sui hang khuen uh vetih hmueihtui ham phueih uh ni. Te
vaengah BOEIPA koehnah a phong uh ni. 7 Kedar boiva
boeih khaw nang taengla tingtun uh vetih Nebaioth tutal
rhoek loh nang n'khut ni. Ka hmueihtuk kah kolonah la
luei uh vetih ka boeimang im te ka cam ni. 8 Khomai
bangla ding uh tih vahui bangla amamih kahbangbuet
la aka cet te u rhoek nim? 9 Sanglak rhoek loh kai he
ni n'lamtawn uh ngawn. Tarshish sangpho loh khohla
lamkah na ca rhoek te amamih kah ngun neh sui neh
lamhma la ham pawk puei ni. BOEIPA na Pathen ming
ham neh Israel kah a cim ham te nang n'cam coeng.
10 Na vongtung tah kholong ca rhoek loh hang khoeng
uh vetih a manghai rhoek loh nang n'khut ni. Ka thinhul
ah nang kan taam cakhaw ka kolonah dongah nang
kan haidam ni. 11 Namtom kah khuehtawn te nang
taengla aka pawk puei ham na vongka loh ong uh taitu
vetih khoyin khothaih khai uh mahpawh. Te vaengah a
manghai rhoek te hmaithawn uh ni. 12 Nang taengah
tho aka thueng pawh namtom neh ram tah milh uh vetih
namtom rhoek khaw rhae la rhae uh ni. 13 Ka rhokso
hmuen cam hamla Lebanon kah thangpomnah hmaical,
kungkang neh ta-aw thing khaw nang taengla tun ha
pawk vetih ka kho kung kah a hmuen ah ka thangpom
ni. 14 Nang aka phaep rhoek kah a ca rhoek te nang
taengah aka ngawm sut la ha pawk uh ni. Nang yah aka
bai rhoek boeih na kho kah khopha taengah bakop uh ni.
BOEIPA kah khopuei Zion nang te Israel kah a cim la
a khue uh ni. 15 A hnoo sut neh a hmuhuet la na om
tih aka pongpa om pawh. Tedae nang te kumhal kah
hoemdamnah neh cadilcahma phoeikah cadilcahma ham
omthennah la kang khueh ni. 16 Namtom kah suktui te
na yawn vetih manghai rhoek kah rhangsuk te khaw na
yawn ni. Te vaengah kai BOEIPA tah nang aka khang
neh nang aka tlan Jakob kah samrhang la na ming ni.
17 Rhohum yueng la sui kang khuen vetih thi yueng la
ngun, thing yueng la rhohum, lungto yueng la thi kang
khuen ni. Nang aka cawhkung te rhoepnah neh, nang aka
tueihno te duengnah neh ka khueh ni. 18 Na khohmuen
ah kuthlahnah, na khorhi khuiah rhoelrhanah neh pocinah

te ya voel mahpawh. Tedae na vongtung te khangnah la, na vongka te koehnah la na khue ni. 19 Nang ham tah khothaih khosae la khomik khaw kuek voel pawt vetih hla kah a aa loh nang soah ha sae mahpawh. Tedae BOEIPA tah nang ham kumhal khosae neh na Pathen te na boeimang la om ni. 20 Na khomik te khum voel pawt vetih na hla khaw yaem voel mahpawh. BOEIPA tah nang ham kumhal khosae la om vetih na nguekcoinah khohnin khaw khum ni. 21 Amih na pilnam aka dueng boeih loh khohmuen kumhal duela a pang uh ni. A thingling pae he ka thingling neh ka kut kah bibi neh a cam ham om. 22 A dikhnawn te thawngkhat la, canoi khaw namtu pilnu la om ni. Kai BOEIPA tah amah tue vaengah amah la ka tawn uh ni.

61 Ka Boeipa Yahovah kah Mueihla tah kai soah om. Kodo taengah olthangthen phong pah ham BOEIPA loh kai n'koelh. Lungbuei aka paep rhoek te poi pah ham, a sol rhoek ham te sayalhnah hoe pah ham, a khih rhoek te hlamnah ham, 2 BOEIPA kah kolonah kum neh mamih Pathen kah phulohnah khohnin hoe pah ham, rhahdoe cangpoem boeih te hloep ham, 3 Zion kah rhahdoe cangpoem te dueh pah ham, hmaiphu yueng la lukhuem, nguekcoinah yueng la omngaihnah situi, nukyum mueihla yueng la koehnah himbai te amih taengah paek ham ni kai n'tueih. Amih te cam hamla BOEIPA kah thingling tah duengnah thingnu la a khue uh ni. 4 Khosuen imrhong te koep a sak uh vetih hnukbuet kah aka pong te a thoh uh ni. Kholing khopuei cadilcahma phoeikah cadilcahma duela aka pong te khaw koep a tlaih uh ni. 5 Hlanglak rhoek te pai uh vetih nangmih kah boiva te a luem puei uh ni. Kholong ca rhoek te nang kah lopho neh dumpho la om uh ni. 6 Nangmih tah BOEIPA kah khosoih la n'khue uh vetih, nang te mamih Pathen ham aka thotat la a thui ni. Namtom kah thadueng te nang n'cah vetih amih kah thangpomnah neh nang n'thui ni. 7 Nangmih kah yahpohnah neh mingthae yueng te a rhaep la a kah hamsum neh tamhoe uh ni. A khohmuen te rhaepnit la a pang uh tangloeng vetih amih ham kumhal kohoenah om ni. 8 Kai Yahovah long tah tiktamnah he ka lungnah tih dumlai dongkah huencannah he ka hmuhuet. Te dongah amih kah thaphu te oltak la ka paek vetih amih taengah kumhal paipi te ka saii ni. 9 A tiingan te namtom lakli ah, a cadil te pilnam lakli ah a ming ni. Amih aka hmuh boeih loh amih te BOEIPA kah yoethen a paek tiingan tila a hmat uh ni. 10 BOEIPA dongah ngaingaih la ka ngaingaih tih ka hinglu khaw ka Pathen dongah omngaih. Daemnah himbai neh duengnah hnikul te kai m'bai sak. Yulokung bangla kai n'thingcam tih lukhuem neh n'khosoih sak tih a hnopai aka oi uh langa bangla n'khueh. 11 Diklai bangla a dawn cawt tih dum bangla a ballung khaw poe. Ka Boeipa Yahovah tangloeng ni duengnah a poe sak vetih namtom boeih kah hmaiah koehnah khaw a om pai eh.

62 Zion ham ka ngam pawt vetih, Jerusalem ham khaw a duengnah loh, kho aa bangla ha thoeng. Te dongah anih kah khangnah loh, hmaithoi bangla a dom duela ka mong mahpawh. 2 Na duengnah te namtom hlang loh a hmuh uh vetih, manghai boeih loh nang kah thangpomnah a hmuh uh vaengah, BOEIPA ka kah a phoei ming thai neh nang te n'khue ni. 3 Boeimang rhuisam tah BOEIPA kut dongah, mangpa sammuei khaw na Pathen kah kut dongah ni a om eh. 4 Nang te tueihno la n'khue voel pawt vetih, na khohmuen te khopong ti voel mahpawh. Nang te pumting nu la, na khohmuen rhukom la ng'khue ni. BOEIPA tah, nang dongah naep vetih, na khohmuen khaw rhukom la om ni. 5 Tongpang loh oila a yuunah bangla, na ca rhoek loh nang n'yuunah ni. Te vaengah vasa nu soah yulo pa kah a omthennah bangla na Pathen khaw nang soah ngaingaih ni. 6 Jerusalem nang kah vongtung soah ka hip coeng. Khothaih khing, khoyin khing, aka tawt rhoek khaw ngam uh taitu mahpawh. BOEIPA aka thoelh nangmih ham khaw, dingsueknah om pawh. 7 Jerusalem te a cikngae sak tih, diklai kah koehnah la a khueh duela, anih ham dingsueknah pae boeh. 8 BOEIPA loh a bantang kut neh, a sarhi ban neh a toemngam coeng. Na cangpai te na thunkha kah a caak la, koep ka pae vetih na kohnue thil misur thai te kholong ca rhoek loh o lah ve. 9 Aka coi rhoek loh a caak uh vetih, BOEIPA te a thangthen uh ni. Aka coi rhoek long khaw, kamah kah hmuencim vongup ah a ok uh ni. 10 Vongka rhoek paan rhoe paan uh laeh. Pilnam kah longpuei te rhoekbah uh. Picai uh, picai uh, longpuei kah lungto te dae uh laeh. Pilnam ham rholik thoh uh laeh. 11 BOEIPA loh diklai khobawt duela a yaak coeng ke. Zion nu te thui pah. Nang kah daemnah ha pawk coeng ke. A thapang khaw amah neh a thaphu neh a mikhmuh ah om coeng ke. 12 Amih te BOEIPA kah a tlan pilnam cim la a khue uh ni. Nang te khaw a toem tih a hnoo voel pawh khopuei a ti ni.

63 Bozrah himbai a thimduk neh Edom lamkah aka pawk he nim? A pueinak nen mah a hiin coeng. Amah kah thadueng cungkuem neh aka khuum mai te. Khang khungdaeng ham khaw kamah long ni duengnah neh ka thui. 2 Balae tih na pueinak te a thim? Na himbai khaw misur rhom khuiah a nook bangla. 3 Sum khaw kamah bueng long ni ka huelh. Pilnam pakhat khaw kai taengah nuen pawh. Ka thintoek ah amih a neet tih ka kosi neh amih ka taelh. A thii loh ka himbai a haeh tih ka hnicu he a pum la ka nok. 4 Phulohnah hnin ham te ka lungbuei ah hing cakhaw kai ham tlannah kum ha pai coeng. 5 Ka paelki van akhaw aka bom om pawh. Ka pong bal akhaw aka talong om pawh. Ka bantha loh kamah ham a khang tih ka kosi loh amah la kai n'duel. 6 Ka thintoek ah pilnam ka suntlae tih ka kosi neh amih ka rhuihmil sak. Amih thii te diklai dongah ka tlak sak. 7 BOEIPA loh mamih ham boeih a thuung van bangla BOEIPA kah sitlohnah neh BOEIPA koehnah ni ka thui eh. Amih kah haidamnah bangla amah kah sitlohnah cangpai neh Israel imkhui te thennah neh muep a thuung.

8 “Amih ka pilnam he tah camoe khaw rhilat mahpawh,”
a ti coeng dongah BOEIPA tah amih aka khang la om
coeng. 9 Amih kah citcai boeih dongahBOEIPAamah
ham khaw khobing sut. A mikhmuh kah puencawn loh
amih te a khang. A lungnah neh a thinphatnah dongah
amih te a tlan. Khosuen lamkah hnin takuem amih te a
poeh tih amih te a ludoeng. 10 Tedae amih loh amah kah
Mueihla cim te a koek tih kothae a paekuh. Te dongah
amih taengla mael tih thunkha bangla amih te amah loh a
vathoh thil. 11 Khosuen tue kah a pilnam Moses a thoelh.
Amih te a boiva aka dawn neh tuipuei lamloh aka khuen
te melae? A kotak ah a Mueihla Cim te aka khueh te
melae? 12 Amah kah boeimang bantha te Moses bantang
ah aka pongpa sak, amah kah kumhal ming dang sak
ham amih mikhmuh lamkah tui aka phih. 13 Amih te
khosoek ah marhang bangla tuidung longah a mawt
dae paloe uh pawh. 14 Kolbawn la aka suntla rhamsa
bangla BOEIPA Mueihla loh anih a duem sak. Boeimang
ming te namah hut la khueh ham ni na pilnam khaw na
hmaithawn tangloeng. 15 Vaan lamloh paelki lamtah na
imhmuen cim lamloh hmuh lah. Na boeimang neh na
thatlainah na thayung thamal melae? Na ko a hah neh
na haidamnah he kai taengah thiim uh. 16 Kaimih napa
tah namah pai ni. Abraham loh kaimih m'ming moenih.
Israel long khaw kaimih m'hmat moenih. Kaimih napa he
Yahovah namah ni. Khosuen lamloh kaimih aka tlan khaw
namah ming ni. 17 BOEIPA aw balae tih na longpuei
lamloh kaimih kho nan hmang sak. Namah hinyahnah
lamloh kaimih lungbuei na hit sak. Na rho koca na sal
rhoek ham ha mael laeh. 18 Namah kah pilnam cim
kolkalh a pang uh vaengah kaimih kah rhal rhoek loh na
rhokso te a suntlae uh. 19 Khosuen lamkah ka om uh
coeng dae amih soah na taemrhai pawt dongah amih
taengah na ming te khue van pawh. Vaan ke na phen
koinih na mikhmuh ah na suntlak sak vetih tlang rhoek
khaw moelh uh sue.

64 Hmai neh thingpaem a hlae tih hmai loh tui a tlawk
sak bangla na rhal rhoek taengah na ming ming
sak ham ni, 2 na mikhmuh ah namtom rhoek khaw tlai uh
ni. 3 Ka lamtawn pawt te a rhih om la na saii vaengah
tlang rhoek na mikhmuh ah na suntlak sak tih moelh uh. 4
Khosuen lamloh ya uh noek pawt tih, hnakaeng uh pawh.
Amah aka rhingda ham a saii namah phoeikah Pathen ti
he mik loh ana hmuh moenih. 5 Aka ngaingaih tih na
longpuei ah duengnah a saii neh nang aka poek rhoek te
na doo. Nang khaw na thintoek coeng te. Tedae amih
soah kumhal n'tholh dongah n'khang venim. 6 Kaimih
boeih he rhalawt la ka om uh tih kaimih kah duengnah
boeih he pumbuk hni bangla om. Kaimih boeih he hawn
bangla ka hoo uh tih kaimih thaesainah loh khohli bangla
kaimih n'yawn. 7 Na ming aka khue ham neh nang
saicin ham aka haeng khaw om pawh. Kaimih lamloh
na maelhmai na thuh tih kaimih kathaesainah kut ah
kaimih nan paci sak. 8 Yahovah namah he kaimih napa
ni. Kaimih he amlai ni, kaimih aka hlinsai khaw namah ni.
Kaimih boeih he na kut kah a bitat ni. 9 BOEIPA na thin
bahoeng toek sak aih boeh. Thaesainah khaw a yoeyah
la poek boeh. Kaimih na pilnam boeih n'paelki laeh he. 10
Namah kah khopuei cim rhoek te khosoek la poeh coeng.
Zion khaw khosoek la Jerusalem khopong la poeh. 11
Kaimih kah im cim neh kaimih kah boeimang, a pa rhoek
loh nang thangthen nah te hmai dongah ungkhang la
poeh tih kaimih kah ngailaemnah boeih khaw imrhong la
om. 12 Te lalah khaw na thiim uh venim? BOEIPA nim na
ngam vetih kaimih mat nan phaep aih veh.

65 Kai aka dawt pawt rhoek loh kai n'toem aka tlap
pawt loh m'hmuh coeng. Kai ming aka khue noek
pawh namtom taengah, “Kai ni he, kai ni he,” ka ti nah. 2
A kopoek hnukah a then pawt la longpuei aka vai pilnam
thinthah taengah khohnin yung ah ka kut ka phuel. 3
Ka mikhmuh ah kai aka veet tih dum ah aka ngawn
nainoe neh ka laiboeng dongah aka phum. 4 Phuel
ah kho aka sa tih rhalrhing neh aka rhaeh, ok saa neh
maehhang te a am dongah dikyik dikyak la a sok. 5
“Nang te khoem uh laeh, kai taengla ha mop boeh,” aka ti
rhoek aw he hmaikhu, khohnin yung kah hmai aka rhong
neh ka hnarhong khuiah nan hawth uh. 6 Ka mikhmuh
ah a daek tangtae coeng ni he, ka ngam mahpawh.
Amih kah rhang dongah ka thuung rhoe ka thuung ni. 7
Nangmih kathaesainah neh na pa rhoek kathaesainah
khaw BOEIPA loh rhenten a thui coeng. Tlang ah a phum
tih som ah kai m'veet uh. Te dongah a thaphu te amamih
kah rhang dongah lamhma la ka loeng pah ni. 8 Thaihsu
khuikah misur thai te a hmuh vaengah BOEIPA loh he
ni a thui. “A khuiah a yoethennah dongah anih te phae
boeh,” a ti. Boeih phae pawt ham ni ka sal rhoek ham ka
saii tangloeng eh. 9 Jakob lamkah a tiingan neh ka tlang
aka pang ham te Judah lamloh ka thoeng sak ni. Te te ka
coelh rhoek loh a pang uh vetih te ah te ka sal rhoek loh
kho a sak uh ni. 10 Kai aka toem ka pilnam ham tah
Sharon te boiva kah tolkhoeng la, Akor kol saelhung kah
a kolhmuen la om ni. 11 Tedae nangmih tah BOEIPA aka
hnoo, ka tlang cim aka hnilh, Yoekam ham caboei aka
phaih, Meni ham yu aka doh, 12 nangmih te cunghang
neh kan tae thil vetih nangmih te maeh la boeih na koisu
uh ni. Kang khue lalah nan doo pawh. Ka thui lalah na
hnatun pawt tih ka mikhmuh ah a thae na saii. Te dongah
na tuek vaengah te ka ngaih rhoe moenih. 13 Te dongah
ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Ka sal rhoek loh a
caak uh vaengah nangmih tah na lamlum uh ni he. Ka
sal rhoek loh a ok uh vaengah na halthi uh ni he. Ka
sal rhoek loh ko a hoe uh vaengah nangmih tah yah na
poh uh ni he. 14 Ka sal rhoek te lungbuei thennah neh a
tamhoe uh vaengah nangmih tah lungbuei thakkhoeihnah
na pang uh vetih mueihla pocinah neh na rhung uh ni.
15 Nangmih ming tah ka coelh rhoek taengah olhlo la
kap vetih nang te ka Boeipa Yahovah loh n'duek sak ni.
Tedae a sal rhoek te ming a tloe neh a khue ni. 16 Diklai

ah aka uem te tah Amen Pathen loh a uem vetih diklai ah
aka toemngam tah Amen Pathen loh a toemngam ni.
Hnukbuet kah citcai te a hnilh uh vetih ka mikhmuh ah
thuh uh ni. 17 Vaan thai neh diklai thai ka suen coeng he.
Lamhma te poek uh voel pawt vetih lungbuei ah khaw
cuen voel mahpawh. 18 Tedae lat ngaingaih uh lamtah
kai loh ka suen te a yoeyah la omngaih puei uh. Kai loh
Jerusalem kah omngaihnah neh a pilnam kah omthennah
te ka suen coeng. 19 Jerusalem soah ka omngaih vetih
ka pilnam soah ka ngaingaih bal ni. A khuiah rhah ol
neh pang ol n'yaak voel mahpawh. 20 Te ah tah a kum
aka cahni neh a kum aka soep mueh patong khaw koep
om mahpawh. Camoe khaw kum yakhat ca thoeng ah
duek ni. Tedae kum yakhat ca thoeng duela lai aka hmu
thae a phoei thil ni. 21 Im a sak uh vetih kho a sak uh ni.
Misur a phung uh vetih a thaih a caak uh ni. 22 A sak uh
phoeiah tah a tloe loh khosak thil mahpawh. A phung
phoeiah a tloe loh ca mahpawh. Ka pilnam kah kum he
thingkung kah kum bangla om vetih a kut kah bitat te
ka coelh rhoek loh a hmawn puei ni. 23 A poeyoek la
kohnue uh pawt vetih lungmitnah la ca cun uh mahpawh.
Amih kah tiingan neh a taengkah a cadil cahma khaw
BOEIPA kah yoethen a paek rhoek ni. 24 Om ngawn
bitni, ng'khue uh hlanah khaw kai loh ka doo ni. A thui
uh li vaengah kai loh ka yaak pawn ni. 25 Uithang neh
tuca te pakhat la luem rhoi ni. Sathueng loh saelhung
bangla cangkong a caak ni. Rhul tah laipi te a buh nah
vetih thaehuet mahpawh, ka tlang cim tom ah phop uh
voelmahpawh. BOEIPA loh a thui coeng.

66 BOEIPA loh he ni a thui. Vaan khaw kai kah
ngolkhoel ni. Diklai khaw ka kho kah khotloeng ni.
Kai ham im na sak uh te melae? Ka duemnah hmuen te
menim? 2 Te rhoek boeih te ka kut loh a saii. Te rhoek
boeih te BOEIPA kah olphong ah om coeng. Mangdaeng
neh mueihla aka paep, kai ol dongah aka thuen, te ni ka
paelki. 3 Vaito aka ngawn loh hlang ni a ngawn. Tu aka
ngawn loh ui ni a ah. Ok thii te khocang la aka khuen,
hmueihtui aka thoelh tih boethae aka uem, amih long
khaw amamih kah longpuei te a coelh uh. Amamih kah
sarhingkoi dongah a hinglu khaw naep lah. 4 Kai long
khaw amih kah camoe hnatuem te ka coelh vetih amamih
kah rhihnahkoi te amamih soah ka thoeng sak ni. Ka khue
vaengah aka doo om pawh. Ka thui dae hnatun uh pawh.
Ka mikhmuh ah thae a saii uh tih ka ngaih mueh te a tuek
uh. 5 A ol dongah aka thuen rhoek te BOEIPA ol hnatun
uh. Nangmih aka hmuhuet tih nang aka rhoe na manuca
rhoek loh, “Kai ming neh BOEIPA thangpom saeh lamtah
nangmih kah kohoenah te ka hmu eh?,” a ti uh dae amih
te yak uh ni. 6 Khopuei lamkah longlonah ol neh bawkim
lamkah ol, a thunkha te a tiing la aka thung BOEIPA ol. 7
A vawn hlan ah aka cun, a soah tharhui a tloh hlan ah ca
tongpa aka oi. 8 Te bang aka ya te unim? Te bang aka
hmu te unim? Khohnin pakhat dongah diklai he vawn
tih namtom he voei khat la a cun a? A vawn phoeiah
ni Zion loh a ca te a cun. 9 Kai ka khaem tih a ka cun
pawt eh? BOEIPA loh a thui coeng. Kai loh ka cun sak tih
ka khaih. Te te na Pathen long ni a thui. 10 Jerusalem
taengah kohoe sak lamtah amah aka lungnah boeih loh
anih ham omngaih uh. Anih ham aka nguekcoi boeih loh
a taengah omthennah neh ngaingaih uh. 11 Te daengah
ni nangmih te ng'khut vetih a hloephloeinah rhangsuk te
na cung uh eh. Na oktoem uh vetih a thangpomnah neh
a baepet la na pang na dok uh bitni. 12 Te dongah ni
BOEIPA loh a thui. Anih te kai kah rhoepnah tuiva bangla
ka dangka sak tih namtom kah a thangpomnah soklong
bangla ka long sak. A haep ah n'khut uh tih m'poeh uh
phoeiah khuklu soah n'hnang sak ni. 13 Hlang bangla
anih aka hloep a manu te unim? Kamah loh nang kan
hloep tangloeng vetih Jerusalem soah dam na ti bitni. 14
Na hmuh vaengah na lungbuei ngaingaih vetih na rhuh
khaw baelhing bangla poe ni. A sal rhoek te BOEIPA kut
loh a ming vetih a thunkha rhoek te kosi a sah thil ni. 15
BOEIPA tah hmai neh a leng khaw cangpalam bangla
ha pawk coeng ke. Amah kah kosi thintoek neh, amah
kah tluungnah hmaihluei hmai neh thuung ham pawn
ni. 16 Pumsa boeih te BOEIPA loh hmai neh cunghang
neh lai a tloek ni. BOEIPA taengah a rhok la muep pung
ni. 17 Aka ciim uh tih aka caihcil loh, a khui kah khat
khat hnukah, dum kah ok saa konawhnah neh su aka
ca rhoek te rhenten a thup uh ni. BOEIPA kah olphong
coeng ni. 18 Kai loh amih kah khoboe neh amih kopoek
te ka ming ta. Namtom boeih neh ol boeih te coi ham
ha pawk. Amih ha pawk uh vaengah ka thangpomnah
te a hmuh uh ni. 19 Amih taengah miknoek ka khueh
vetih amih lamkah hlangyong rhoek te namtom taeng
neh Tarshish Pul taengah, lii aka oei Lud, Tubal neh kai
olthang aka ya pawt tih kai thangpomnah aka hmu pawh
khohla sanglak Javan taengla ka tueih ni. Te vaengah
namtom rhoek taengah ka thangpomnah te a doek uh
ni. 20 Na manuca rhoek boeih te namtom boeih taeng
lamloh BOEIPA ham khocang la marhang dongah, leng
neh, pa neh, muli-marhang dongah, thoh-lang dongah,
ka tlang cim Jerusalem la ha pawk uh ni. BOEIPA kah
a thui bangla Israel ca rhoek te BOEIPA im cim kah
hnopai dongah khocang la hang khuen uh ni. 21 Amih
lamkah te khosoih la, Levi la ka loh ni. BOEIPA loh a thui
coeng. 22 Te bangla vaan thai neh diklai thai te ka saii tih
ka mikhmuh ah aka pai sak khaw kai ni. BOEIPA kah
olphong ni. Na tiingan neh na ming thoo ni. 23 Hlasae
lamloh hlasae, Sabbath lamloh Sabbath a pha vaengah
pumsa boeih ka mikhmuh ah bakop hamla ha pawk ni.
BOEIPA loh a thui. 24 Kai taengkah boekoek hlang rhoek
kah rhok te a thoeng thil uh vetih a hmuh uh ni. Amih
kah a rhiit te duek pawt vetih a hmai khaw thi mahpawh.
Pumsa boeih taengah koletnah la om uh ni.

Jeremiah

1 Benjamin kho Anathoth kah Khosoih Hilkiah capa
Jeremiah kah ol; **2** Judah manghai Amon capa Josiah
a manghai tue vaengkah kum hlai thum dongah anih
taengah BOEIPA ol a om pah. **3** Judah manghai Josiah
capa Jehoiakim tue neh Judah manghai Josiah capa
Zedekiah kah kum hlai khat thok tih a hla nga dongkah
Jerusalem a khum duela om pueng. **4** Te vaengah
BOEIPA ol tah kai taengah om tih, **5** "Nang he bungko
khuiah kan hlinsai khaw kan hlinsai hlan ah nang kan
ming coeng. Bung khui lamkah na thoeng hlan ah nang
kan ciim tih namtom rhoek ham tonghma la nang kang
khueh coeng," a ti. **6** Te vaengah, "Ya-oe ka Boeipa
Yahovah aih khaw, kai camoe loh thui ham khaw ka
ming moenih he," ka ti nah. **7** Tedae BOEIPA loh kai
te, "Ka camoe," ti boeh. Hlang boeih taengah nang kan
tueih vanbangla cet lamtah nang kang uen te boeih
thui. **8** Amih maelhmai te rhih boeh, nang huul hamla
namah taengah kai ka om. BOEIPA kah olphong ni.
9 BOEIPA loh a kut a yueng tih ka ka ham puei. Te
phoeiah BOEIPA loh Kai taengah, "Na ka dongah ka ol
kang khueh coeng he. **10** Tihnin namtom rhoek neh ram
tom te phuk hamla, palet ham neh paltham sak ham,
koengloeng ham, khoeng ham neh phung ham nang
kan tuek he hmu laeh," a ti. **11** Te phoeiah kai taengla
BOEIPA ol ha om tih, "Jeremiah balae na hmuh," a ti.
Te dongah, "Noe kah a hlaeng ka hmuh," ka ti nah. **12**
Te dongah BOEIPA loh kai te, "Na hmuh te thuem, kai
tah ka ol bangla saii ham ka hak thil," a ti. **13** BOEIPA
ol te ka taengah koep om tih, "Balae na hmuh," a ti. Te
dongah, "Am aka tlawk te ka hmuh tih a rhai te tlangpuei
hmai la mael," ka ti nah. **14** Te vaengah BOEIPA loh kai
taengah, "Tlangpuei lamkah yoethaenah loh diklai khosa
boeih te a phuh ni. **15** Kai loh tlangpuei ram kah huiko
boeih te BOEIPA kah olphong dongla ka khue coeng he.
Ha pawk uh vaengah a ngolkhoel te Jerusalem vongka
kah thohka neh a kaepvai kah vongtung boeih, Judah
khopuei tomah te khaw rhip a hol thil uh ni. **16** Amih te
kamah kah laitloeknah ka thui pah ni. Amih kah boethae
boeih neh kai n'hnoo uh tih pathen tloe rhoek taengah
a phum uh. Te phoeiah amah kut dongkah bisai te a
bawk uh. **17** Nang tah na cinghen te yen lamtah pai
laeh. Kai loh nang kang uen boeih te amih taengah thui
pah. Amih mikhmuh ah rhihyawp boeh namah te amih
mikhmuh ah kang rhihyawp sak ve. **18** Kai loh tihnin
ah nang he hmuencak khopuei la, thi tung la, rhohum
vongtung la Judah manghai rhoek kah khohmuen boeih,
a mangpa rhoek, a khosoih rhoek, khohmuen kah pilnam
taengah kang khueh coeng he. **19** Nang m'vathoh thil
cakhaw nang te n'na uh mahpawh. Nang huul hamla
nang taengah kamah ka om he BOEIPA kah olphong
coeng ni," a ti.

2 BOEIPA ol te kai taengah om tih, **2** Cet lamtah
Jerusalem te a hna ah thui pah. BOEIPA loh, 'Nang
kan poek, na camoe kah sitlohnah neh na thimkang kah
lungnah bangla lohma la a tawn pawh khosoek ah kai
hnuk nam vai. **3** Israel he BOEIPA ham cim. A thaih
khuikah thaihcuek ni. Te te aka yoop rhoek tah boeih boe
uh coeng. Amih te yoethaenah loh a thoeng thil,' a ti te
BOEIPA kah olphong ni, 'ti nah," a ti. **4** Jakob imkhui
neh Israel imkhui cako boeih BOEIPA ol he hnatun uh. **5**
BOEIPA loh, "Na pa rhoek loh kai dongah mebang dumlai
a hmuh uh tih kai lamloh n'lakhla takuh. A honghi hnuk ah
a caeh uh nen la a hoemdawk uh. **6** Mamih he Egypt kho
lamkah aka caeh puei, khosoek ah, khohmuen kolken ah,
khohmuen rhamrhae kah vaam neh dueknah hlipkhup
ah, pakhat long khaw a pah nah pawt neh hlang loh a om
nah pawh khohmuen ah aka mawt BOEIPA ta melae? ti
uh pawh. **7** Cangpai cangngol khohmuen kah a thaih neh
a thennah cah hamla nangmih kang khuen. Tedae na
pawk uh vaengah ka khohmuen te na poeih uh tih ka
rho he tueilaehkoi la na khueh uh. **8** Khosoih rhoek loh
BOEIPA ta," ti uh pawh. Olkhueng aka tu rhoek nawn loh
kai m'ming uh pawh. Kai taengah boekoek neh luem uh
tih tonghma rhoek khaw Baal rhangneh tonghma uh tih
aka hoeikhang pawt rhoek kah hnukah pongpa uh. **9** Te
dongah nangmih kan ho te BOEIPA kah olphong coeng
ni. Na ca rhoek kah a ca rhoek te khaw ka ho pueng ni.
10 Kittim sanglak paan uh lamtah so lah. Kedar te tah
lamtah rhep yakming laeh. Te bang te a om atah hmu van
lah. **11** Amih te pathen moenih, tedae namtom loh pathen
te a hoilae aya? Ka pilnam loh a hoeikhang pawt dongah
a thangpomnah neh a tho uh. **12** Te ah te vaan khaw hal
saeh lamtah yawn saeh, mat khap uh saeh, BOEIPA kah
olphong ni he. **13** Ka pilnam loh kai mulhing thunsih tui te
a hnoo uh tih amamih ham tuito a vueh uh te boethae
panit la a saii uh. Tangrhom aka rhek te tui khaw a ciip
hae moenih. **14** Israel he sal a? A im kah cahlah a? Balae
tih maeh la a om? **15** Anih taengah sathuengca rhoek
kawk uh tih a ol a huel uh vaengah, a khohmuen kah a
khopuei te imsuep la a khueh. Khosa pawt rhoek lamloh
a hnueih khaw a hnueih uh mai. **16** Noph neh Tapanhes
ca rhoek khaw na luki ah luem uh. **17** Nang soah na
saii te he moenih a? nang m'mawt kuelhuelh vaengah
longpuei ah BOEIPA na Pathen te na hnawt. **18** Tahae ah
Egypt longpuei la Shihor tui ok ham te nang ham balae a
hoeikhang? Assyria longpuei la tuiva tui ok ham khaw
nang ham balae a hoeikhang eh? **19** Na boethae loh
namah n'toel vetih na hnuknong loh namah n'tluung ni.
BOEIPA na Pathen na hnoo te boethae neh khahing la
ming uh lamtah hmu uh. Nang taengah ka ka letnah a om
moenih. Ka Boeipa Caempuei Yahovah kah olphong ni.
20 Khosuen kah na hnamkun kam bawt tih, na kuelrhui ka
pat sak. Tedae tho kan thueng mahpawh, som boeih te a
sang la ka paan bitni,' na ti. Thingkung thinghing hmui
boeih ah pumyoi la na khuum. **21** Kai loh cangtak mutue
boeih khuikah cangsawt misur lam ni nang kan phung.

Balae tih kai taengah kholong misur, a rhol la na poehlip
uh. 22 Lunghuem neh na silh tih namah ham lunghang
na kum cakhaw kai mikhmuh ah namah kathaesainah a
kap pueng te ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. 23
Balae tih, 'Ka poeih uh moenih, Baal hnukah khaw ka
pongpa pawh,' na ti. Kolrhawk kah namah khosing te hmu
lah saw, a longpuei ah kapyang kalauk kolhalh bangla
na saii te ming lah. 24 Kohong marhang te a hinglu, a
hinglu kah a hue neh khosoek khaw a lolmang nah. Amah
tuetang ah yilh a mam. Anih aka mah te unim? Anih aka
mae rhoek boeih khaw tawnba uh mahpawh. A hlasae
dongah ni anih te a hmuh uh eh. 25 Na kho khotling neh
na cangtilhmuen khaw, na olrhong te tuihalhnah lamloh
tuem. Talsae la, "Hlanglak te ka lungnah ngawn pawt dae
amih hnukah ka cet kuekluek ni," na ti. 26 Hlanghuen
a hmuh uh vaengkah yahpohnah bangla amih Israel
imkhui kah a manghai rhoek, a mangpa rhoek, a khosoih
rhoek, a tonghma rhoek khaw yak uh tangkhuet. 27 Thing
taengah, 'Kamah napa tah nang ni, 'lungto taengah,
'Namah loh kaimih nan cun tah nan cun coeng,' aka ti
rhoek aw kai he a rhawn n'koh tak uh tih maelhmai khaw
tal. Tedae a yoethae hnin ah tah, "Thoo lamtah kaimih
n'khang lah," a ti uh. 28 Na pathen khaw namah ham
na saii te ta? Na yoethae tue vaengah nang n'khang uh
mak atah thoo uh saeh saw. Nang kah khopuei rhoek
tarhing ah Judah nang kah pathen rhoek khaw om uh.
29 Balae tih nangmih boeih loh kai nang oelh uh tih kai
taengah boe na koekuh. He tah BOEIPA kah olphong ni.
30 Na ca rhoek te a poeyoek la ka taam tih thuituennah
khaw doe uh pawh. Sathueng kah a hnom bangla na
tonghma rhoek khaw na cunghang loh a yoop coeng. 31
Nangmih kah cadilcahma loh BOEIPA ol te hmu uh saeh.
Israel taengah tah khosoek la, khohmuen yinsamangting
la ka om a? Balae tih ka pilnam loh, "Ka van uh tih,
nang taengla koep ka pawk uh mahpawh," a ti uh. 32
oila loh amah kah tanu cangen neh a haikang a hnilh
nim? Tedae ka pilnam loh kai n'hnilh te khohnin tae lek
mahpawh. 33 Lungnah tlap ham balae tih na longpuei na
voelphoeng sak. Boethae te na khosing neh na cang
khaw na cang mai. 34 Khodaeng neh ommongsitoe kah
hinglu thii he na mul dongah khaw a hmuh uh. Te boeih
lalah pataeng umlawt dawk neh amih na hmuh moenih.
35 Te phoeiah, "Tedae ommongsitoe ngawn tih a thintoek
khaw kai lamloh mael coeng," na ti. "Ka tholh pawh," na ti
dongah nang te kamah loh kam boe sak coeng he. 36 Na
longpuei te balae tih thovael ham muep na haam thil?
Assyria kah yahbai bangla Egypt long khaw yah m'bai
ni. 37 Te lamloh na pawk vaengah na kut te na lu ah na
paengpoei ni. Na pangtungnah rhoek te BOEIPA loh a
hnawt coeng dongah amih loh thaihtak sak mahpawh.

3 Tongpa loh a yuu te a tueih coeng tih a taeng lamloh,
"Cet laeh," a ti nah phoeiah tah hlang tloe hut la om
coeng. Te dongah anih te koep mael aya? Khohmuen te
poeih rhoela poeih mahpawt nim? Tedae nang tah na
hui neh muep na cukhalh mai cakhaw kai taengla ha
mael laeh. BOEIPA loh olphong ni he. 2 Caphoei cuk te
na mik huel lamtah long taengah na yalh neh na yalh
pawt te hmu. Amih te Arab bangla khosoek ah na ngol
thil. Thurha nang neh boethae nang loh diklai na poeih.
3 Mueitui khaw uelh vetih tlankhol khaw om tangloeng
pawh. Pumyoi nu kah a tal te nang taengla pawk coeng
dae hmaithae tah na aal. 4 Tahae ah kang khue pawt tih
a? kai taengah, "A pa nang tah ka camoe kah boeihlum
ni," tila nang khue. 5 Kumhal duela la lunguen vetih
a yoeyah la ka muet uh aya? Ka thui long tah na thui
ngawn dae boethae ni na saii thai he. 6 Manghai Josiah
tue vaengah BOEIPA loh kai taengah he ni a thui. Israel
hnuknong loh a saii te na hmuh nim? Tlang sang tom
ah cet tih thing hing hmui tom ah hnap cukhalh. 7 Te
rhoek te boeih a saii hnukah kai taengah ha mael ni ka
ti. Tedae ha mael pawt te a tanu Judah hlangrhong loh
a hmuh khaw a hmuh coeng. 8 Hnuknong Israel loh a
samphaih te a kong a mai boeih ka hmuh. Anih te ka tueih
coeng tih yuuhlak cabu te amah taengah ka paek coeng.
A tanu Judah hnukpoh te a rhih kolla a paan dongah
anih khaw cukhalh bal. 9 Anih kah thurha ol te a om
dongah khohmuen te a poeih. Lungto taeng neh thingngo
taengah samphaih coeng. 10 Te boeih nen khaw a tanu
hlangrhong Judah loh a lungbuei boeih neh kai taengla
ha mael pawt tih a honghi bueng la om. He tah BOEIPA
kah olphong ni. 11 BOEIPA loh kai taengah a thui ngawn.
Israel hnuknong kah a hinglu he Judah hnukpoh lakah
tang ngai. 12 Cet lamtah he ol he tlangpuei ah pang
puei. Hnuknong Israel te ha mael laeh,' ti nah. BOEIPA
kah olphong ni he. Ka he ka hlangcim dongah nang te
ka maelhmai kan buenglueng thil moenih. BOEIPA kah
olphong ni he, kumhal duela ka lunguen mahpawh. 13
Namah kathaesainah te dawk ming saw. BOEIPA na
Pathen taengah boe na koek. Thing hing hmui boeih kah
hlanglak taengah na khosing na yaal coeng. Kai ol te
khaw na yaak uh moenih. He tah BOEIPA kah olphong
ni. 14 Hnukcol ca rhoek ha mael uh laeh. BOEIPA kah
olphong ni. Nangmih aka yunah khaw kai ni. Nangmih te
khopuei lamkah pakhat, cako pakhat lamkah panit te kan
loh phoeiah nangmih te Zion la kang khuen ni. 15 Nang
aka dawn ham neh aka cangbam ham khaw ka lungbuei
kah bangla kam paek vetih nangmih te lungming neh
n'luem puei ni. 16 Te khohnin ha pai vaengah tah na ping
vetih diklai ah pungtai uh ni. BOEIPA kah olphong ni he.
BOEIPA kah paipi thingkawng koep thui uh mahpawh.
Lungbuei ah ael voel pawt vetih poek uh voel mahpawh.
Thoelh uh voel pawt vetih koep saii voel mahpawh. 17
Te vaeng tue ah Jerusalem te BOEIPA kah ngolkhoel
a ti uh ni. A khuikah namtom boeih loh Jerusalem kah
BOEIPA ming te a lamtawn uh ni. Amih kah boethae neh
lungbuei thinthahnah hnuk te vai uh voel mahpawh. 18
Te khohnin ah Judah imkhui neh Israel imkhui te paan uh
thae vetih na pa rhoek ka phaeng khohmuen ah tlangpuei
khohmuen lamloh tun ha pawk uh ni. 19 Kai loh ca rhoek

bangla nang kang khueh vetih namtom caempuei kah
a rho kirhang neh khohmuen sahnaih te nang taengah
metlam kam paek eh ka ti. Kai he a pa la nang khue
rhoe nang khue vetih kai hnuk lamloh na mael rhoe, na
mael mahpawh ka ti. 20 Tedae huta a hui taengah a
hnukpoh bangla Israel imkhui loh kai taengah na hnukpoh
tangkhuet. He tah BOEIPA kah olphong ni. 21 Israel ca
rhoek kah a rhah neh a huithuinah ol te caphoei cuk ah a
yaak. Amih kah longpuei paihaeh tih a Pathen BOEIPA
te a hnilh uh. 22 Hnukcol koca rhoek mael uh laeh,
nangmih kah hnuknong te ka hoeih sak bitni. Kaimih kah
Pathen BOEIPA tah nang ham a om dongah kaimih khaw
nang taengla ka pawk uh bitni he. 23 Tlang neh som
lamkah hlangping khaw a honghi ni. Israel kah loeihnah
he mamih kah Pathen BOEIPA dongah ni a om dae. 24
A pa rhoek a thatloh te yahpohnah loh mamih n'camoe
lamkah ni, a boiva neh a saelhung la, a capa rhoek neh a
canu rhoek la a caak coeng. 25 Mamih kah yahpohnah
dongah yalh uh sih lamtah mamih kah mingthae loh
mamih n'khuk mai saeh. Mamih kah Pathen BOEIPA
taengah mamih khaw, a pa rhoek khaw n'tholh uh coeng.
Mamih n'camoe lamkah tihnin duela mamih kah Pathen
BOEIPA ol te n'hnatun uh moenih.

4 Israel aw na mael mak atah BOEIPA kah olphong
om coeng, kamah taengla na mael mako. Namah
dongkah sarhingkoi te ka mikhmuh lamkah na nong tak
atah na rhaehba mahpawh. 2 Hingnah BOEIPA taengah
oltak neh, tiktamnah neh, duengnah neh toemngam
saeh. Amah dongah namtom rhoek a yoethen uh vetih
amah ming neh a thangthen uh ni. 3 He he BOEIPA loh
Judah hlang neh Jerusalem taengah a thui. Namamih
kah khohai te yawt uh laeh, hling puem ah tawn boeh. 4
Judah hlang neh Jerusalem khosa rhoek aw BOEIPA
taengah rhet uh lamtah na thinko hmuicue te hlap uh
laeh. Ka kosi he hmai bangla puek vetih dom tarha ve. Na
khoboe thaenah dongah aka thih om mahpawh. 5 Judah
ah puen pah lamtah Jerusalem ah yaak sakuh. Kho tom
ah tuki te ueng, ueng lamtah thui pah. A baetawt la khue
lamtah, “Coi uh thae laeh, khopuei hmuencak te paan
uh sih,” tiuh. 6 Zion benah rholik thoh laeh, bakuep uh
laeh, uelh uh boeh. Kai loh tlangpuei lamkah yoethaenah
neh pocinah tanglue te kang khuen. 7 Sathueng te a
puep lamkah ha thoeng. Namtom rhoek aka phae khaw
hlah uh coeng. Na khohmuen neh na khopuei rhoek te
imsuep la khueh ham a hmuen lamkah coe coeng tih
khosa om kolla a hnueih uh ni. 8 Te dongah tlamhni bai
uh laeh, rhaengsae uh lamtah rhung uh laeh. BOEIPA
kah thintoek thinsa tah mamih lamloh a mael moenih. 9
BOEIPA kah olphong te a khohnin ah om ni. Manghai kah
lungbuei neh mangpa rhoek kah lungbuei khaw moelh ni.
Khosoih rhoek te pong uh vetih tonghma rhoek khaw
a ngaihmang uh ni. 10 Te vaengah, “Ya-oe, ka Boeipa
Yahovah aih, he kah pilnam neh Jerusalem taengah
na rhaithi la rhep na rhaithi coeng. 'Nangmih taengah
ngaimongnah om ni, ' na ti vaengah cunghang loh ka
hinglu a ben,” ka ti nah. 11 Te khohnin ah tah he pilnam
taeng neh Jerusalem taengah thui pah. Caphoei cuk kah
hli hueng loh khosoek kah ka pilnam nu longpuei a hooi
uh te aka rhuek ham pawt tih aka hlaai ham moenih. 12
Te lakah aka tlung khohli te kai lamloh ha pawk coeng.
Kai khaw amih taengah laitloeknah ka thui. 13 A caeh
khaw cingmai bangla, a leng khaw cangpalam bangla
ke. Aunae Mamih aka rhoelrhak ham kah a marhang
rhoek mahatha rhoek lakah tahoeng ke. 14 Jerusalem,
na lungbuei boethae lakah te sil uh laeh. Te daengah ni
n'khang pueng eh. Me hil nim na ko khuikah na boethae
kopoek dongah na rhaehba ve. 15 Ol ngawn tah Dan
lamloh ha puen coeng tih omthae omlang khaw Ephraim
tlang lamloh n'yaak coeng. 16 Namtom rhoek te thoelh
sakuh. khohla bangsang kho lamkah aka pawk rhoek loh
a dum uh te Jerusalem taengah yaak sak ne. A ol neh
Judah khopuei rhoek a huttet uh. 17 Kai n'koek coeng
dongah kaepvai lamloh khohmuen aka hung bangla a om
thil uh. He tah BOEIPA kah olphong ni. 18 Na khosing
neh na khoboe loh namah soah han saii. Na boethae loh
na lungbuei te hlut a toeh tangkik coeng. 19 Kai bung, kai
ko aih, aka vawn bangla ka lungbuei hop ah ka lamtawn
coeng. Ka lungbuei loh ka khuiah hue a sak. Tuki ol ah
ka omlip pawh. Aw ka hinglu caemtloek kah tamlung te
na yaak rhoe na yaak coeng. 20 Pocinah soah pocinah
loh a khue tih khohmuen boeih te buengrhuet a rhoelrhak
coeng. Ka dap neh ka himbaiyan khaw mikhaptok ni a
rhoelrhak uh. 21 Me hil nim rholik ka hmuh vetih tuki
ol te ka yaak eh. 22 Ka pilnam kah a ang dongah kai
m'ming uh pawh. Amih lunghmang camoe loh amamih
nawn khaw yakming uh thae pawh. Amih te thaehuet
ham tah cueih uh dae a then ham tah ming uh pawh. 23
Diklai he ka hmuh vaengah hinghong la hoeng coeng
ke. Vaan ah khaw a vangnah om pawh. 24 Tlang rhoek
te ka hmuh vaengah hinghuen uh tih som rhoek khaw
boeih ngooi coeng ke. 25 Ka hmuh vaengah hlang om
pawt tih vaan kah vaa khaw boeih poeng uh coeng ke.
26 Ka hmuh vaengah cangphil cangngol te khosoek la
poeh coeng ke. A khopuei boeih te BOEIPA mikhmuh
neh amah kah thintoek thinsa hmai ah palet uh coeng.
27 Te dongah BOEIPA loh, “Diklai pum he khopong la om
ni. Tedae a boeihnah hil ka saii mahpawh. 28 Te dongah
diklai he nguekcoi vetih vaan khaw a so ah kopang uh ni.
Ka mangtaeng tih ka thui coeng dongah damti kolla anih
ka mael tak mahpawh. 29 marhang caem neh lii phuk ol
ah khopuei khaw boeih yong coeng. Khomai khuila ael
uh tih thaelsawk dongah yoeng uh. Khopuei te boeih a
hnoo uh tih a khuikah khosa pakhat khaw om pawh. 30
Nang ngawn tah, nang ngawn tah n'rhoelrhak coeng.
A lingdik na bai tih, sui cangen na oi khaw, na mik ah
mikdum neh na phen te banim na saii. Na sawtthen khaw
a poeyoek la, nang te na pumben rhoek loh n'hnawt uh
tih na hinglu a toem uh. 31 Ol pakhat te satloh bangla ka
yaak. Zion nu kah ol camueng bangla citcai a yaak. A kut

a phuel tih sa-oe sut. Anunae kai aih he hlang aka ngawn
rhoek taengah ka hinglu loh lamlum sut.

5 Jerusalem tollong ah van thikthuek uh lamtah hmu uh
laeh. Ming uh lamtah a toltung ah tlap uh. Hlang na
hmuh atah, tiktamnah a saii tih uepomnah a tlap atah
anih te khodawk ka ngai ni. **2** BOEIPA kah hingnah tah a
thui uh akhaw a honghi lam ni tangkhuet a toemngam
uh. **3** BOEIPA aw na mik te uepomnah ham moenih a?
Amih te na taam dae a tloh pah moenih. Amih te na
khah akhaw thuituennah doe ham a aal uh. A maelhmai
te thaelpang lakah a ning sak uh tih mael hamla a aal
uh. **4** Kai tah amih te tattloel rhoek rhep ka ti ngawn.
BOEIPA kah khosing neh a Pathen kah laitloeknah te a
ming uh pawt dongah nga uh coeng. **5** Tanglue rhoek te
kamah ham ka caeh thil vetih amih te ka voek ni. Amih
loh BOEIPA kah khosing neh a Pathen kah laitloeknah te
a ming uh ta. Tedae amih loh hnamkun te rhenten a bawt
uh tih kuelrhui khaw a dul uh. **6** Te dongah amih te duup
lamkah sathueng loh a ngawn ni. kolken uithang loh amih
te a rhoelrhak ni. Kaihlaeng loh a khopuei soah a hak thil
coeng tih te lamkah aka thoeng boeih te a ngaeh ni. Amih
kah boekoek khaw pung aih coeng tih a hnuknong, a
hnuknong uh rhoek mah tahoeng aih coeng. **7** Te dongah
mebang khodawkngai nen lae nang taengah khodawk ka
ngai eh? Na ca rhoek loh kai n'hno uh tih pathen pawt
nen khaw a toemngam uh. Amih te ka kum sak lalah
samphaih uh tih pumyoi im la det uh. **8** Hlang he a vuelh
phoeiah aka cuk marhang la poeh uh coeng tih a hui
kah a yuu taengah khaw hlampan uh. **9** Te dongah ka
cawh mahpawt nim? BOEIPA kah olphong ni he. Te bang
namtom soah atah ka hinglu loh phulo mahpawt nim? **10**
Cet lamtah a vong te phae pah. Tedae a boeihnah hil tah
saii boeh. A baek rhoek te khaw hlaek laeh. Te rhoek te
BOEIPA ham moenih. **11** Israel imkhui neh Judah imkhui
he kai taengah hnukpoh tah hnukpoh uh coeng. He tah
BOEIPA kah olphong ni. **12** BOEIPA te a namnah uh
tih, “Amah a om aih moenih. Mamih taengah yoethae
neh cunghang khaw ha pawk mahpawh, khokha khaw
m'hmuh uh mahpawh,” a ti uh. **13** Tonghma rhoek khaw
khohli bangla om uh tih a khuiah oltang katang la om uh
pawh. Amih taengah saii pai saeh. **14** A tangkhuet la
Caempuei Pathen BOEIPA loh, “Nangmih loh hekah ol he
na thui dongah, ka ol he kamah loh na ka dongah hmai
bangla kang khueh coeng. Pilnam he thing la a hlawp
coeng he. **15** Israel imkhui aw khohla bangsang lamkah
namtom te nang taengla kai loh kang khuen he. BOEIPA
kah olphong ni he. Te namtom tah kuei tih khosuen
lamkah namtom coeng ni. Te namtom te a ol na ming
pawt tih a thui te khaw na yaak voel moenih. **16** A liva
khaw phuel bangla ah tih amih tah hlangrhalh boeih ni. **17**
Na cangah neh na buh a caak vetih, na ca tongpa rhoek
neh na ca huta rhoek te khaw a dolh uh ni. Na boiva neh
na saelhung te han yoop vetih na misur neh na thaibu
khaw hang khok ni. A khuiah na pangtung thil na khopuei
hmuencak rhoek te khaw cunghang neh han laih ni. **18**
Te khohnin ah pataeng nangmih taengah a boeihnah hil
ka saii mahpawh. BOEIPA kah olphong coeng ni. **19** “He
boeih he mamih Pathen BOEIPA loh balae tih mamih
taengah a saii,” a ti uh tue a pha bitni. Te vaengah amih
te, “Kai nan hnoo uh tih na khohmuen ah kholong pathen
taengah tho na thueng uh. Kholong taengah na thotat uh
tangloeng vetih khohmuen khuikah he nangmih ham om
mahpawh,” tila na voek uh bitni. **20** He he Jakob imkhui
taengah puen pah lamtah amah Judah khuiah khaw yaak
sak. **21** Lunghmang neh lungbuei aka talh pilnam long
he ya laeh saeh. Amih te mik om dae hmuh uh pawh.
Amih te hna khaw a khueh uh dae ya uh pawh. **22** Kai he
nang rhih uh moenih a? BOEIPA kah olphong ni he. Ka
mikhmuh ah na thuen uh mahpawt nim? Tuitunli ham
khorhi la laivin ka khueh pah. Kumhal oltlueh phoeikah
he a poe thai moenih. Tuen uh cakhaw a coeng uh
moenih. A tuiphu rhoek loh kawk cakhaw te te a poeng uh
moenih. **23** Tedae pilnam taengah he lungbuei thinthah
neh aka koek ni a om uh. Te dongah taengphael uh tih
pongpa uh. **24** A thinko khuiah pataeng, “Khonal neh
rhotui, rhotui neh amah tue vaengkah tlankhol aka pae,
a khosing bangla yalh a khueh tih mamih kah cangah
aka ngaithuen Pathen BOEIPA te rhih pawn sih,” a ti
uh moenih. **25** Namamih kathaesainah ah te rhoek loh
n'rhael uh tih namamih kah tholhnah kongah hnothen loh
nangmih taengah a hloh uh. **26** Ka pilnam khuiah halang
rhoek ni ka hmuh. Sayuep loh a naat bangla a mae tih
hlang tuuk ham thaang a tung uh. **27** Boem dongah
vaa a baetawt bangla amih im ah thailatnah baetawt
tangkhuet. Te dongah ni a rhoeng uh tih a boei uh. **28**
Tha paduk neh hnal duihluih la boethae ol ni a loh uh.
Dumlai dongah cadah kah dumlai tah lai a tloek uh kolla
thaihtak uh tih khodaeng kah tiktamnah la laitloek uh
pawh. **29** Te rhoek dongah te ka cawh mahpawt nim?
BOEIPA kah olphong ni he. Te vanbangla namtom soah
khaw ka hinglu te phulo mahpawt nim?” a ti. **30** Imsuep
neh rhih-om he diklai ah thoeng. **31** Tonghma rhoek khaw
a honghi la tonghma uh. Khosoih rhoek loh a kut neh
a buem uh aih. Te dongah ka pilnam tah a lungnah uh
tangloeng dae a hmailong ah banim na saii uh ve.

6 Jerusalem khui lamkah Benjamin ca rhoek bakuep
uh. Tekoa ah tuki ueng uh lamtah Bethhakkerem ah
cangpaiso tong saeh. Yoethaenah neh pocinah tanglue
te tlangpuei lamkah ha moe coeng. **2** Rhoeprhui neh a
pang aka dok Zion nu khaw ka hmata sak ni. **3** Boiva aka
dawn rhoek te a tuping neh ha pawk uh ni. Dap a tuk thil
uh vetih a kut dongkah hlang tah a kaepvai ah luem uh
ni. **4** A taengah hoep uh laeh, caemtloek la thoo uh laeh.
Khothun ah khaw cet uh sih. Anunae, mamih ham tah
khothaih loh kaeng uh coeng tih hlaemhmah khokhawn
khaw puh coeng. **5** Thoo uh khoyin ah cet uh sih lamtah
a impuei rhoek phae uh sih. **6** Te dongah Caempuei
BOEIPA loh he ni a thui. Thing rholong te saih uh lamtah

Jerusalem te tanglung khueng thil uh. Khopuei he cawh
saeh, a boeih la a khui ah hnaemtaeknah ni aka om. 7
Tuito ah tuito tui a phuet bangla a boethae khaw phuet
tangkhuet. Kuthlahnah neh rhoelrhanah loh a khuiah
ya uh rhoi tih ka mikhmuh ah tlohtat neh hmasoe neh
om taitu. 8 Jerusalem nang n'thuituen coeng. Ka hinglu
he nang lamloh a hoeng uh ve ne. Nang te khohmuen
khopong neh khosa a om pawt la kang khueh ve. 9
Tangkhuet la caempuei BOEIPA loh, “Israel kah a meet te
misur bangla poelyoe khaw poelyoe mai saeh. Thaihbom
aka yun bangla na kut thuung laeh. 10 U taengah nim
ka thui vetih ka hih daengah a yaak uh eh? Amih hna
ngun rhoek loh a hnatung ham a coeng uh moenih ke.
BOEIPA ol he amih taengah om dae ta kokhahnah bangla
a khuiah naem uh pawh. 11 Tedae BOEIPA kah kosi he
ka hah coeng tih cangbam ham ka ngak coeng. Tollong
kah camoe soah lun laeh. Tongpang rhoek kah baecenol
dongah a yuu neh va khaw, patong neh khohnin aka cup
te khaw rhenten a tuuk ni. 12 A im lo neh a yuu rhoek te a
tloe taengla rhenten a mael pah ni. Diklai khosa rhoek te
ka kut ka thueng thil coeng. He tah BOEIPA kah olphong
ni. 13 Amih te tanoe lamloh kangham due mueluemnah
neh boeih a mueluem. Tonghma neh khosoih te khaw a
honghi aka saii kak ni. 14 Ka pilnam kah pocinah aka
hoeih sak long khaw vapsa la sadingnah sadingnah a ti
tih sadingnah om pawh. 15 Tueilaehkoi la a saii uh te
yak uh nim. Yak khaw yak uh pawt tih hmaithae khaw
ming uh pawh. Te dongah amih ka cawh hnin ah tah
aka cungku te a cungku thil uh vetih paloe uh ni. He
tah BOEIPA long ni a thui. 16 BOEIPA loh, “Longpuei
ah pai lamtah hmu van lah. Khosuen kah a hawn te
menim dawt lah. Te longpuei then ah pongpa lamtah na
hinglu ham duemnah hmu lah,” a ti lalah, “Ka pongpa
uh mahpawh,” a ti uh. 17 “Nang soah rhaltawt la ka pai
sak coeng, tuki ol te hnatung uh,” a ti lalah, “Ka hnatung
uh mahpawh,” a ti uh. 18 Te dongah namtom rhoek loh
ya lamtah amih taengkah laipai te khaw ming lah. 19
Diklai long khaw ya laeh. Amamih kopoek kah a thaih te
he pilnam soah kai loh yoethae la ka thoeng sak coeng
he. Ka ol he hnatung uh pawt tih ka olkhueng khaw
a hnawt uh. 20 Sheba lamkah aka thoeng hmueihtui,
khohla bangsang kho kah cup then te kai ham ba lam
lae a om? Nangmih kah hmueihhlutnah dongah kolonah
khaw om pawt tih nangmih kah hmueih te kai taengah
a tui moenih. 21 Te dongah BOEIPA loh, “He pilnam
taengah kai loh hmuitoel ka khueh pah. A soah ah paloe
vetih a napa rhoek neh a ca rhoek khaw, imben neh a hui
khaw milh rhoela rhenten milh uh ni,” a ti. 22 BOEIPA loh
he ni a thui. Tlangpuei kho lamkah pilnam ha pawk he,
diklai tlanghlaep lamkah namtom pilnu haenghang coeng.
23 A muenying muenyang la lii neh soe a muk uh tih a
haidam khaw khueh uh pawh. A ol mah tuitunli bangla
kawk. Zion nu nang taengah caemtloek hlang bangla
marhang dongah ngol tih rhong a pai coeng. 24 A thang
n'yaak uh vaengah mamih kut kha coeng. Citcai loh ca-
om bungtloh bangla mamih ng'kolek. 25 Lohma la mop
rhoe mop boeh. Longpuei ah khaw cet rhoe cet boeh.
Thunkha kah cunghang kaepvai ah rhihnah la om. 26
Ka pilnam tanu loh tlamhni bai lamtah hmaiphu dongah
bol laeh. Oingaih cangloeng kah nguekcoinah te namah
ham saii laeh. Mamih soah aka rhoelrhak loh buengrhuet
ha pai dongah rhaengsaelung neh kosi ngawn dung
coeng. 27 Ka pilnam ham lungnoek la nang kang khueh.
Te daengah ni hmuencak te na ming vetih amih kah
longpuei te na loepdak eh. 28 Amih boeih te thinthah neh
taengphael uh tih caemtuh neh pongpa uh. Amih rhohum
neh thicung he khaw boeih muei. 29 Hmaiphawt khaw
amamih kah hmai dongah tlum coeng tih kawnlawk khaw
hmai dongah hma coeng. A poeyoek la a cil a cil uh tih a
boethae tah cing hae pawh. 30 BOEIPA loh amih te a
hnawt coeng dongah amih te cak hnawt la a khue uh.

7 BOEIPA taeng lamkah ol te Jeremiah taengla pawk
tih, 2 'BOEIPA im kah vongka ah pai lamtah he ol he
pahoi doek laeh. Te vaengah BOEIPA taengah thothueng
ham he kah vongka la aka pawk Judah pum te, 'BOEIPA
ol he ya uh,’ ti nah,” a ti. 3 Israel Pathen caempuei
BOEIPA loh, “Na longpuei neh na khoboe tlaih uh laeh.
Te daengah ni hekah hmuen ah nangmih te om sak eh.
4 Nangmih loh a hong ol dongah pangtung uh boeh.
BOEIPA kah bawkim, BOEIPA kah bawkim, BOEIPA
kah bawkim,” a ti uh. 5 Na longpuei neh na khoboe te
na tlaih la na tlaih atah, hlang laklo neh a hui laklo ah
tiktamnah na saii la, na saii uh atah, 6 Yinlai, cadah
neh nuhmai hnaemtaek uh boel lamtah he hmuen ah
ommongsitoe thii kingling uh boeh, nangmih aka thae
sak pathen tloe rhoek hnukah na pongpa pawt atah, 7
Na pa rhoek taengah khosuen lamloh kumhal duela ka
paek khohmuen kah he hmuen ah nangmih kang om
sak ni. 8 Nangmih tah namamih ham aka hoeikhang
pawh a hong ol dongah ni na pangtung uh te. 9 Huen
ham, ngawn ham neh samphaih ham nim a honghi neh
na toemngam uh? Baal taengah na phum uh tih ming
pawt pathen tloe rhoek hnukah na pongpa uh. 10 Kai
ming la a khue he im khuikah ka mikhmuh la na pawk
uh tih na pai uh vaengah, “He rhoek kah tueilaehkoi he
boeih n'saii uh akhaw n'huul uh,” na ti uh. 11 Ka ming
aka phuei im he nangmih mik ah dingca kah lungko la
poeh coeng a? Tedae kai loh kam hmuh coeng he,” a ti.
He tah BOEIPA kah olphong ni. 12 Te dongah Shiloh
kah ka hmuen te paan uh laeh. Te ah tah ka ming om
lamhma coeng dae ka pilnam Israel kah boethae kongah
anih soah ka saii te hmuh uh lah. 13 Te bibi te boeih na
saii coeng dongah BOEIPA kah olphong bangla nang
taengah kan thui. Na thoh hang vaengah ka thui dae na
yaak moenih. Nangmih te kang khue dae nan doo uh
moenih. 14 Ka ming la a khue tih nangmih a khuiah na
pangtung thil im te ka saii pueng ni. Nangmih taeng neh
na pa rhoek taengah kam paek tangtae hmuen pataeng
Shiloh taengkah bangla ka saii coeng. 15 Na manuca

rhoek boeih neh Ephraim tiingan boeih khaw ka voeih
bangla ka mikhmuh lamloh nangmih te kam voeih ni. **16**
Te dongah nang tah he pilnam yueng thangthui boeh,
amih ham tamlung neh thangthuinah khaw ludoeng pah
boeh. Kai he nan doo pawt dongah nang ol aka ya la
kai ka om moenih. **17** Judah loh khopuei neh Jerusalem
tollong ah amih loh mebang a saii khaw na hmuh moenih
a? **18** Ca rhoek loh thing a coi uh tih a napa rhoek loh
hmai a toih uh. Manu rhoek loh vaan boeinu kah rhaibuh
la saii pah ham vaidamtlam a nook uh. Kai aka veet
hamla pathen tloe rhoek taengah tuisi a bueih. **19** Amih
nim kai aka veet rhoek te. BOEIPA kah olphong ni he. A
maelhmai ah yahpohnah aka om ham amih moenih a?
20 Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Ka
thintoek neh ka kosi tah he hmuen sokah hlang so neh
rhamsa soah, khohmuen thingkung so neh diklai thaihtae
soah bo coeng. Te long te a dom vetih thi mahpawh. **21**
Israel Pathen caempuei BOEIPA loh, "Na hmueihhlutnah
neh na hmueih te koei lamtah a saa te ca nawn. **22** Na pa
rhoek te Egypt kho lamloh a khuen la ka khuen khohnin
vaengah hmueihhlutnah neh hmueih kawng dongah amih
te ol ka uen moenih. **23** Tedae amih te hekah ol he lat
ka uen tih, "Ka ol he hnatun uh lamtah nangmih kah
Pathen la ka om bitni. Nangmih khaw ka pilnam la om uh.
Nangmih kang uen longpuei ah boeih pongpa uh lamtah
nangmih taengah voelphoeng van saeh," ka ti. **24** Tedae
hnatun uh pawt tih a hna te kaeng uh pawh. A lungbuei
boethae kah thinthahnah dongah cilkhih te a paan uh
tih a hnuk a hmai pawt ah khaw om uh. **25** Egypt kho
lamkah na pa rhoek aka pawk uh hnin lamloh tihnin duela
nangmih taengah ka sal rhoek boeih kan tueih. Tonghma
rhoek te hnin takhuem a thoh hang neh kan tueih coeng.
26 Tedae kai ol te ya uh pawt tih a hna te kaeng uh pawh.
A rhawn a mangkhak sak uh tih a napa rhoek lakah
thae uh ngai. **27** He kah ol he amih taengah boeih na
thui dae nang ol te a yaak uh moenih. Amih te na khue
akhaw nang te n'doo uh moenih. **28** Te dongah amih
taengah "Namtom long he a Pathen BOEIPA ol te hnatun
uh pawt tih thuituennah khaw doe uh pawh. Amih kah
ka lamkah tah uepomnah khaw moelh tih talh coeng,"
ti nah. **29** Na rhuisam bawt lamtah voei laeh. Caphoei
cuk ah rhahlung khuen laeh. BOEIPA loh a hnawt tih
a thinpom kah cadilcahma khaw a phap coeng lah ko.
30 Judah ca rhoek loh ka mikhmuh ah boethae ni a saii
uh. BOEIPA kah olphong ni he. Im ah a sarhingkoi te a
khueh uh tih ming aka poeih rhung la ka ming a phoei.
31 Topheth hmuensang te a khoeng uh tih kolrhawk kah
hmai dongah a canu, a capa rhoek te a hoeh uh. Te te ka
uen pawt tih ka lungbuei ah khaw a kun moenih. **32** Te
dongah BOEIPA kah olphong ha phawk tarha nah hnin ah
tah Topheth neh kolrhawk te koep phoei voel mahpawh.
Tedae ngawnnah kolrhawk lakah Topheth ah ni hmuen
a om pawt hil a up uh eh. **33** Te vaengah pilnam kah
a rhok he vaan kah vaa neh diklai rhamsa ham maeh
la a om pah vetih aka hawt khaw om mahpawh. **34**
Judah khopuei rhoek khui neh Jerusalem tollong kah
omngaihnah ol neh kohoenah ol khaw, yulo kah ol neh
vasa ol khaw ka duem sak ni. Diklai te imrhong la om ni.

8 Te tue vaengkah BOEIPA olphong loh Judah manghai
rhoek kah a rhuh neh a mangpa rhoek kah a rhuh,
khosoih rhoek kah a rhuh neh tonghma rhoek kah a rhuh
khaw, Jerusalem khosa rhoek kah a rhuh te a phuel
lamloh a khuen rhoe a khuen uh ni. **2** Te vaengah khomik
neh, hla neh, vaan caempuei boeih taengah a yaal uh
ni. Te ni a lungnah uh tih a thothueng thiluh. Te te a
hnukah a pongpa uh tih te te a toem uh, a bawk uh.
Tedae hloem uh pawt vetih up uh mahpawh diklai hman
ah aek bangla om ni. **3** Aka coih cako lamkah a meet
boeih loh hingnah lakah dueknah te a tuek ni. Hmuen
takuem kah boethae neh aka sueng rhoek he ka heh ni.
Caempuei BOEIPA kah olphong ni. **4** Te phoeiah amih te
thui pah. BOEIPA loh he ni a thui. A cungku uh atah thoo
uh pawt nim? A mael atah ha mael mahpawt nim? **5**
Pilnam he balae tih a mael? Jerusalem tah hnuknong la
a mawt tih a huep te a ngaitoeih uh dongah ha mael ham
a aal uh. **6** Ka hnatung tih ka hnatun a thuem la a thui uh
moenih. A saii boeih te balae ti ham khaw a thae dongah
dam aka ti hlang a om moenih. A yong a yong doeah
caemtloek la aka vikvuek marhang bangla mael. **7** Vaan
kah bungrho long khaw a tingtunnah a ming tih vahui
neh marhang, marhang neh langloep loh a rhaai tue a
ngaithuen. Tedae ka pilnam loh BOEIPA kah laitloeknah
te ming uh pawh. **8** Metlam lae kaimih taengah BOEIPA
kah olkhueng om tih ka cueih na ti uh. Tedae cadaek
rhoek kah laithae cacung a muk te laithae rhoe la he. **9**
Aka cueih rhoek te yak uh vetih rhihyawp dongah man
uh ni. BOEIPA kah olka a hnawt uh dongah amih ham
mebang cueihnah nim aka om te? **10** Te dongah a yuu
rhoek te a tloe taengla, a khohmuen te aka pang taengla
ka paek tangloeng pawn ni. Tanoe lamloh kangham hil a
mueluemnah ham boeih a mueluem. Tonghma lamkah
khosoih hil a pum la laithae a saii. **11** Ka pilnam canu
kah pocinah te vapsa la a toi uh. Rhoepnah rhoepnah
a ti ham vaengah rhoepnah om pawh. **12** A yah ham
tueilaehkoi la a saii vaengah a yah ham om dae yak
pawt tih hmaithae khaw ming uh pawh. Te dongah amih
cawhnah tue ah aka cungku lakli ah cungku uh van vetih
paloe uh ni. BOEIPA loh a thui coeng. **13** Amih te boeih
ka coi vetih ka thup ni. BOEIPA kah olphong ni. Misur
dongah misurthaih om mahpawh. Thaibu dongah thaibu
thaih om pawt vetih a hnah khaw hoo ni. Amih aka paan
te amih taengla ka paek ni. **14** Balae tih mamih n'ngol
sut. Tingtun uh sih lamtah hmuencak khopuei la ael uh
sih. Mamih kah BOEIPA Pathen loh mamih n'kuemsuem
sak dongah pahoi kuemsuem uh sih. BOEIPA taengah
n'tholh uh dongah sue tui ni mamih n'tul coeng. **15** Sading
ham lamtawn dae a then om pawh, hoeihnah tue ham
vaengah letnah la poeh he. **16** A marhang a phit te
Dan lamloh a yaak, a lueng kah a kawk ol ah diklai tom

hinghuen. Ha pawk uh vaengah khohmuen neh a khopuei
boeih, a khuikah khosa boeih te a yoop. 17 Rhulthae
rhul te nangmih taengah kan tueih coeng he. Te rhoek te
calthai nen khaw a coeng pawt dongah nangmih n'tuk ni.
BOEIPA kah olphong ni he. 18 Ka mongnah khaw ka
khuikah kothaenah dongah ka lungbuei tah hal coeng. 19
khohla bangsang kho lamkah ka pilnam nu kah a pang
ol la ke. Zion ah BOEIPA a om moenih a? A manghai
khaw a khuiah a om moenih a? Balae tih kholong kah
a mueidaep neh a honghi la kai m'veet uh. 20 Cangah
a poeng tih khohal khaw bawt coeng dae mamih tah
n'khang moenih. 21 Ka pilnam nu pocinah dongah kopang
neh ka paep tih imsuep bangla kai n'kolek. 22 Gilead ah
thingpi a om moenih a? Te ah te aka hoeih sak khaw om
tangloeng pawh. Balae tih ka pilnam nu kah sadingnah
loh ha pawk pawh.

9 Ka lu kah tui neh ka mik dongkah thunsih mikphi he
unim aka pae? Te dongah ka pilnam nu kah rhok te
khoyin khothaih ka rhah mai eh. 2 Khosoek kah yincet
rhaehim te u long nim kai m'paek ve? Te nen ni ka pilnam
he ka hnoo vetih amih taeng lamloh ka cet laeh mako.
A pum la samphaih uh tih pahong nen tah hnukpoh uh
coeng. 3 A lai te laithae lii la a phuk uh. Uepomnah loh a
na pawt dongah diklai ah he boethae lamloh boethae la
cet uh tih kai he m'ming uh pawh. BOEIPA kah olphong
ni he. 4 Hlang loh a hui taengah ngaithuen saeh lamtah
manuca takuem dongah khaw pangtung uh boeh. Manuca
boeih long khaw a tuengkhuep la a tuengkhuep tih paya
boeih long khaw caemtuh lamni a caeh. 5 Hlang loh a hui
taengah omsaa tih oltak te thui uh pawh. A lai te a honghi
thui ham a cang uh tih paihaeh la a ngak uh. 6 Hlangthai
palat khuikah hlangthai palat lakli ah na hing tih kai ming
ham a aal uh. BOEIPA kah olphong ni he. 7 Te dongah
caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Kai loh amih te ka
rhoh tih ka loepdak ni he. Ka pilnam nu kah mikhmuh ah
banim ka saii eh. 8 A lai loh thaltang bangla a ngawn la
a ngawn coeng. A ka dongah hlangthai palat la cal. A
hui taengah rhoepnah a thui dae a kotak ah a sulbung
a khueh pah. 9 Te dongah amih te ka cawh mah pawt
nim. BOEIPA kah olphong ni. Te namtom soah khaw
he tlam he ka hinglu loh phulo mahpawt nim? 10 Tlang
rhoek ham te rhahnah neh rhathinah, khosoek toitlim
ham rhahlung ka phueih mai bitni. Amih a hlup parhi
te hlang loh pongpa voel pawt tih boiva ol ya uh voel
pawh. Vaan kah vaa neh rhamsa taeng lamloh yong uh
tih cet uh coeng. 11 Jerusalem te pongui kah khuirhung
lungkuk la ka khueh ni. Judah khopuei rhoek te khaw
khopong la ka khueh vetih khosa om mahpawh. 12 He
he aka yakming ham u hlang nim aka cueih? BOEIPA
kah a ka loh a taengah unim a thui pah te aka puen eh.
Diklai he balae tih a paltham, khosoek bangla ungtlai
tih pongpa uh pawh. 13 Amih mikhmuh ah ka khueh ka
olkhueng te a hnoo uh dongah ni BOEIPA loh a thui. Ka
ol te hnatun uh pawt tih a khuiah khaw pongpa uh pawh.
14 Tedae a napa rhoek kah a tukkil bangla a lungbuei
mangkhak hnuk neh Baal hnukah pongpa uh. 15 Te
dongah ni Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he a thui
tangloeng. Amih pilnam he kai loh pantong ka cah tih
anrhat tui ni amih ka tul eh he. 16 Amih te amamih neh a
napa rhoek loh a ming pawh namtom taengah ka taekyak
bal ni. Te vaengah amih te a milh duela cunghang neh
ka tueih ni. 17 Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Na
yakming uh phoeiah rhaengsae nu te khue uh lamtah ha
pawk uh saeh. Aka cueih te khaw tah lamtah ha pawk uh
saeh. 18 Te vaengah rhathinah tah mamih ah tokthuet
saeh lamtah n'nan saeh. Mikphi loh mamih mik ah suntla
saeh lamtah mamih mikkhu ah tui sih saeh. 19 rhathinah
ol te Zion lamloh a yaak coeng. Khohmuen n'hnoo uh tih
mah tolhmuen a yoe uh vaengah balae tih a rhoelrhak
neh mat n'yah uh. 20 Huta rhoek, BOEIPA ol te ya uh
laeh lamtah na hna loha ka dongkah ol te doe saeh. Na
tanu te rhathinah neh, a hui huta te rhahlung neh tukkil
saeh. 21 Mamih kah bangbuet longah dueknah ha yoeng
tih, vongvoel lamkah camoe, toltung lamkah tongpang
te saii ham mamih kah impuei la ha pawk coeng. 22
BOEIPA kah olphong loh he ni a thui. Te dongah hlang
rhok he diklai hman ah aek bangla hmoeng vetih cang
at hnuk kah cangpa bangla coi mahpawh. 23 BOEIPA
loh he ni a thui. Aka cueih khaw a cueihnah neh yan uh
boel saeh. Hlangrhalh te a thayung thamal neh yan uh
boel saeh. Hlanglen loh a khuehtawn dongah yan uh
boel saeh. 24 Tedae he dongah a yan uh lakah tah kai
n'cangbam ham neh m'ming ham mah yan uh saeh. Kai
BOEIPA loh tiktamnah neh duengnah he diklai dongah
sitlohnah nen ni ka saii. Te dongah ka hmae he khaw
BOEIPA kah olphong coeng ni. 25 BOEIPA kah olphong
ha pawk khohnin vaengah tah hmuicue ah aka rhet boeih
te ka cawh ni he. 26 Egypt taeng neh Judah taengah
khaw, Edom taeng neh Ammon ca rhoek taengah khaw,
Moab taeng neh baengki aka kuet tih khosoek kah khosa
rhoek boeih taengah khaw, namtom pumdul boeih neh
Israel imkhui tom kah lungbuei pumdul taengah khaw ka
muk ni.

10 Israel imkhui nangmih taengah BOEIPA loh a thui
olka te ya uh. 2 BOEIPA loh he ni a thui. Namtom
kah longpuei te awt uh boel lamtah vaan miknoek nen
khaw rhihyawp uh boeh. Te lamlong ni namtom rhoek
khaw a rhihyawp uh. 3 A honghi pilnam kah khosing
dongah he duup lamkah thing ni kutthai kut kah bibi loh
tubael neh a saii ngawn. 4 ngun neh, sui neh a sawtthen
sak tih, thicung neh thilung neh a khing dongah lol voel
pawh. 5 Te te uitang lo kah vatai bangla om tih cal thai
pawh. A kan uh thai pawt dongah a koh la a koh uh. Te
te rhih uh boeh. Thaehuet uh thai pawt tih a voelphoeng
ham khaw a om uh moenih. 6 BOEIPA namah bang
moenih. Namah tah na len tih na ming khaw, thayung
thamal dongah tanglue pai. 7 Namtom kah manghai
namah aka rhih pawt te unim? Namtom hlangcueih boeih

khuikah khaw na taengah naep ngawn tih a ram pum ah
namah bang a om moenih. 8 Pakhat la dom uh thae tih a
hong thing kah thuituennah dongah ang uh. 9 Tarshish
lamkah cak ben hang khuen tih Uphaz lamkah sui khaw
kutthai kah a bibi mai ni. Te boeih te aka picai kah kut
long ni hlangcueih kah bibi bangla a pueinak te a thim
neh daidi neh a loeih pah. 10 Tedae BOEIPA amah he
oltak Pathen, mulhing Pathen neh kumhal manghai ni. A
thinhul dongah diklai hinghuen tih a kosi te namtom loh
ueh pawh. 11 Amih pathen rhoek taengah khaw he tlam
he thui uh. Amih loh vaan neh diklai a saii pawt dongah
te rhoek tah diklai lamkah neh vaan hmui lamloh hmata
uh ni. 12 A thadueng neh diklai a saii, a cueihnah neh
lunglai a thoh tih a lungcuei neh vaan khaw a dih. 13
Vaan kah tui len khaw a ol a paek tih diklai khobawt
lamkah khoboei khaw a pongpa sak. Diklai te rhaek neh
khotlan a saii pah tih a thakvoh lamloh khohli a thoeng
sak. 14 Hlang boeih he mingnah dongah rhawm coeng
tih aka picai boeih khaw mueithuk dongah koh coeng. A
muei hong neh a khuiah hil om pawh. 15 Amih ahonghi
neh a hohap kah khoboe tah amamih kah cawhnah tue
vaengah milh bitni. 16 Jakob kah hamsum tah he bang
moenih. Amah kah rho la Israel koca boeih aka hlinsai
tah a ming khaw caempuei BOEIPA ni. 17 Vongup ah
aka om, aka om loh na hnocun te diklai lamloh coi uh
laeh. 18 BOEIPA loh he ni a thui. Tahae ah diklai khosa
rhoek te voeikhat la ka dong coeng he. Amih soah ka
daengdaeh daengah ni a hmuh uh eh. 19 Anunae kai
aih he, ka pocinah dongah ka hmasoe khaw nue coeng.
Tedae tloh he ka phuei mai eh ka ti coeng. 20 Ka dap
khaw a rhoelrhak tih ka liva khaw boeih pat. Ka ca rhoek
khaw kai lamloh coe uh tih om uh pawh. Ka dap aka
tuk tih ka himbaiyan aka thoh khaw om voel pawh. 21
Boiva aka dawn khaw a dom coeng tih BOEIPA te toem
uh pawh. Te dongah ni cangbam uh pawt tih a rhamtlim
khaw boeih a taekyak pah. 22 Tlangpuei khohmuen
lamkah hinghuennah puei loh Judah khopuei te khopong
kah pongui khuirhung la khueh ham olthang ol ha pawk
coeng ke. 23 BOEIPA aw, a longpuei te hlang kah pawt
tih hlang dongah a pongpa kolla a khokan a rhoekbah te
khaw ka ming. 24 Aw BOEIPA kai he tiktamnah nen mah
n'thuituen lamtah na thintoek nen boel saeh. Kai nan
hnop ve. 25 Nang aka ming pawh namtom so neh na
ming aka phoei pawt cako soah na kosi te hawk mai.
Jakob te a yoop la a yoop uh coeng. Te dongah amah te
a khah uh tih a tolkhoeng te a pong sakuh.

11 BOEIPA taeng lamkah ol te thui hamla Jeremiah
taengla ha pawk. 2 Paipi ol he hnatun lamtah
Judah hlang rhoek taeng neh Jerusalem khosa rhoek
taengah thui pah. 3 Amih taengah he he thui pah. 'Paipi
ol he aka hnatun pawt hlang te Israel Pathen BOEIPA
loh thae a phoei thil coeng,' a ti. 4 Na pa rhoek Egypt
diklai neh thi hmai-ulh lamloh ka khuen khohnin ah te te
ka uen coeng. “Ka ol he ngai lamtah nangmih kang uen
te boeih saii. Te daengah ni kamah taengah pilnam la
na om uh vetih kai khaw nangmih taengah Pathen la
ka om eh. 5 Te daengah ni na pa rhoek taengah tahae
khohnin kah bangla suktui neh khoitui aka long khohmuen
paek ham olhlo neh ka toemngam te ka thoh sak eh,” a
ti. Te dongah ka doo tih, “Amen BOEIPA,” ka ti. 6 Te
phoeiah BOEIPA loh kamah taengah,” Judah khopuei
neh Jerusalem tollong ah he ol he boeih hoe lamtah
amih te, 'Paipi ol he ngai lamtah vai uh vai uh,'ti nah. 7
Na pa rhoek taengah khaw ka rhalrhing la ka rhalrhing
sak. Egypt kho lamloh amih ka khuen khohnin lamkah te
tahae khohnin hil pawn ni. A thoh neh ka rhalrhing sak
tih, “Kai ol he hnatun,” ka ti nah. 8 Tedae hnatun uh pawt
tih a hna te kaeng uh pawh. A lungbuei thae thinthahnah
dongah rhip pongpa uh. Te dongah paipi ol cungkuem
he amih taengah ka khuen te vai hamla ka uen dae saii
uh pawh,” a ti. 9 Te phoeiah BOEIPA loh kai taengah,”
Judah hlang lakli neh Jerusalem khosa rhoek lakli kah
lairhui te a hmuh. 10 A napa rhoek kathaesainah taengla
mael uh coeng. Lamhma rhoek loh ka ol hnatun ham a
aal uh. Te dongah amih tah te rhoek taengah thothueng
hamla pathen tloe hnukah cet uh. Israel imkhui neh Judah
imkhui loh a napa rhoek taengah ka saii ka paipi te a
phae. 11 Te dongah BOEIPA loh he ni a thui tangloeng.
Kai taengah pang uh cakhaw a poeng thai pawt ham neh
amih te ka ngai pawt ham ni amih soah yoethae ka khuen
he. 12 Te vaengah Judah khopuei neh Jerusalem khosa
rhoek te cet uh vetih a pathen rhoek taengah pang uh ni.
Amih taengah te a phum uh dae amih te a yoethae hnin
ah tah khang khaw khang uh hae mahpawh. 13 Judah,
na khopuei tarhing ah na pathen khaw om. Jerusalem
tollong tarhing ah Baal taengah phum ham yahpohnah
hmueihtuk te hmueihtuk la na khueh uh. 14 Te dongah
nang tah he pilnam ham thangthui boeh. Amih ham
tamlung neh thangthuinah khaw huel boeh. Amih khue
tue vaengah amih kah boethae yueng la kai taengkah te
ka hnatun moenih. 15 Tangkhuepnah muep a saii ham
ka im kah ka lungnah te baham nim? Na taeng lamkah
maeh cim a kan uh tih na boethae neh na sundaep. 16
BOEIPA loh Olive thinghing neh thaihtae suisaksakthen
la na ming hang khue te a kawk ol neh a taengah hmai a
hlup khungdaeng vetih a hlaeng te a talh pah ni. 17 Israel
imkhui neh Judah imkhui kah boethae kong ah Nang
aka phung caempuei BOEIPA loh nang hamla yoethae
a thui coeng. Baal taengah amamih loh a phum te kai
veet ham ni a saii uh. 18 BOEIPA loh kai n'tueng tih ka
ming dongah amih khoboe te kai m'hmuh sak. 19 Tedae
kai tah ngawn ham a khuen tuca boeimong bangla ka
om. Te dongah a kopoek neh 'A kung neh a thaih he
hum uh sih lamtah amah te mulhing khohmuen lamloh
saii sih. Te daengah ni a ming koep a poek pawt eh' tila
kai taengah a moeh uh te ka ming pawh. 20 Tedae ka
dumlai te namah taengla ka phoe coeng dongah kuel
neh lungbuei aka loepdak tih duengnah neh lai aka tloek
caempuei BOEIPA loh amih sokah na tawnlohnah te

m'hmuh sak. 21 Te dongah BOEIPA loh he ni a thui pai.
Na hinglu aka toem Anathoth hlang rhoek te thui pah.
BOEIPA ming neh na tonghma pawt daengah ni kaimih
kut ah na duek pawt eh. 22 Te dongah caempuei BOEIPA
loh he ni a thui tangloeng. Kai loh amih te ka cawh coeng
tih tongpang rhoek te cunghang dongah duek uh ni. A
ca tongpa rhoek neh a ca huta rhoek te khokha neh
duek uh ni. 23 Amamih kah cawhnah kum ah Anathoth
hlang rhoek soah boethae ka khuen vetih amih te a meet
pataeng om mahpawh.

12 Namah taengla kang rhoe vaengah BOEIPA namah
tah na dueng coeng. Tedae laitloeknah te namah
taengah ka thui koinih balae tih halang rhoek kah longpuei
tah thaihtak tih hnukpoh rhoek loh a hnukpoh boeih khaw
a dingsuek? 2 Amih te na phung tih a yung a hlak dongah
a thaih cuen. A ka nen tah na yoei uh dae a kuel lamloh
hla coeng. 3 Tedae BOEIPA namah loh kai nan ming.
Kai he nan hmuh tih ka lungbuei khaw na noem coeng.
Amih te maeh la namah taengah boiva bangla bawt
lamtah ngawnnah khohnin kah ham rhoe laeh. 4 Diklai
he me hil nim a nguekcoi vetih khohmuen boeih kah
baelhing a rhae ve. A khuikah khosa rhoek kah boethae
dongah rhamsa neh vaa te a khoengvoep tih, “Kaimih kah
hmailong he khui pawh,” a ti uh. 5 Rhalkap neh na yong
vaengah pataeng na ngak atah metlamlae te marhang
taengah na sai eh? Ngaimong kho ah pataeng na palyal
atah metlamlae Jordan kah mingthennah khuiah na saii
eh? 6 Amih na manuca neh na pa imkhui long pataeng
nang taengah hnukpok uh coeng. Amih te nang taengah
khuk pang uh tih nang kah na then te thui uh cakhaw
amih te tangnah boeh. 7 Ka im te ka hnoo vetih ka rho te
ka phap ni. Ka hinglu pumting te a thunkha kut ah ka
tloeng ni. 8 Kamah taengah ka rho la om dae kai taengah
duup kah sathueng bangla a ol neh ha thoeng. Te dongah
ni anih te ka hmuhuet. 9 Ka taengkah ka rho he rhikrhek
vatlung nim oe? A taengkah vatlung kilkoel nim oe? Cet
uh, kohong mulhing boeih coi lamtah caak hamla lo.
10 Aka dawn rhoek loh ka misurdum muep a phae tih
ka hmakhuen te a suntlae uh. Ka hmakhuen sahnaih
te khosoek khopong la a khueh uh. 11 Khopong la a
khueh vaengah kamah taengah nguekcoi uh. Diklai pum
he a dingrhak la pong coeng tih lungbuei ah aka dueh
hlang khaw om pawh. 12 Aka rhoelrhak ham te khosoek
kah caphoei cuk boeih soah ha pawk coeng. BOEIPA
kah cunghang tah diklai khobawt lamloh diklai khobawt
duela a hlap tih pumsa boeih tah a ngaimong pawh. 13
Cang a tuh dae hling la a ah uh dongah a kha uh akhaw
hoeikhang uh pawh. BOEIPA kah thintoek thinsa lamloh
na cangvuei khaw yak coeng. 14 Kamah pilnam Israel
taengah ka phaeng rho dongah aka moi uh ka imben
boethae boeih ham ni BOEIPA loh a thui tangkhuet. Kai
loh amih te a khohmuen dong lamloh ka phuk tih Judah
imkhui te amih lakli lamloh ka phuk. 15 Tedae ka phuk
hnukah amih te ka mael thil vetih amih ka haidam khaw
om bitni. A rho taeng neh a diklai la rhip rhip ka mael sak
ni. 16 A tue a pha atah Baal lamloh toemngam ham ka
pilnam a tukkil uh bangla mulhing BOEIPA kamah ming
neh toemngam ham ka pilnam longpuei te a tukkil rhoela
a tukkil ni. Ka pilnam lakli ah tlingtlawn uh ni. 17 Tedae a
hnatun uh pawt atah namtom te phuk tih milh sak ham ka
phuk van ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.

13 BOEIPA loh kai taengah he ni a thui. Cet lamtah
namah ham hlamik hailaem te lai. Te te na cinghen
dongah yen lamtah tui dongah tah khuen boeh. 2 Te
dongah BOEIPA ol bangla hailaem te ka lai tih ka cinghen
ah ka naak. 3 Te phoeiah BOEIPA ol te kai taengah a
pabae la ha pawk tih, 4 “Na cinghen kah hailaem na lai
te khuen laeh. Te phoeiah thoo lamtah Perath la paan
lamtah thaelrhaep thaelpang khuiah pahoi det,” a ti. 5 Te
dongah BOEIPA loh kai ng'uen bangla ka cet tih Perath
ah hailaem te ka det. 6 Tedae khohnin a thoknah muep a
om phoeiah tah BOEIPA loh kai taengah, “Thoo, Perath la
cet lamtah te lamkah hailaem, te rhoek ah det ham nang
kang uen te lo laeh,” a ti. 7 Te dongah Perath la ka cet
tih ka too phoeiah hailaem te ka det nah hmuen lamloh
pahoi ka loh. Tedae hailaem te poci tih a pum la thaihtak
pawh ne. 8 Te phoeiah BOEIPA ol te kai taengla ha pawk
tih, 9 “He tah BOEIPA long ni a thui, he tlam ni Judah
kah hoemdamnah neh Jerusalem kah hoemdamnah aih
khaw ka phae eh. 10 Pilnam he thae tih ka ol hnatun ham
huek uh. A lungbuei kah thinthahnah dongah pongpa uh
tih, pathen tloe te thothueng ham neh bawk ham a paan
uh. Te dongah he kah hailaem bangla om uh vetih boeih
thaihtak mahpawh. 11 Hlang kah cinghen ah hailaem a
vaep bangla Israel imkhui boeih neh Judah imkhui pum
he kamah taengah ka vaep coeng. Kai taengah pilnam
la, ming om la, koehnah la, boeimang la om ham he
BOEIPA kah olphong coeng ni. Tedae a yaak uh moenih.
12 Te dongah amih taengah he kah ol he thui pah. He
he Israel Pathen BOEIPA long ni a thui. Khap boeih te
misurtui a bae vaengah tah namah te, 'Khap tom dongah
misurtui a bae sak te ka ming khaw ka ming moenih
a?' a ti uh. 13 Te phoeiah BOEIPA loh a thui he amih
taengah thui pah. Khohmuen kah khosa boeih te David
kah ngolkhoel dongah aka ngol manghai rhoek khaw,
khosoih rhoek khaw, tonghma rhoek khaw, Jerusalem
khosa boeih kah rhuihahnah khaw ka hah sak coeng he.
14 Te vaengah amih te hlang loh a manuca khaw, a napa
rhoek neh a ca rhoek khaw ka phop ni. BOEIPA kah
olphong bangla ka hnaih pawt vetih ka rhen mahpawh.
Amih thup ham te ka haidam mahpawh,” a ti. 15 Hnatun
lamtah hnakaeng laeh, BOEIPA loh a thui coeng dongah
namah sang voel boeh. 16 Hmuep hlan tih hlaemhmah
tlang ah na kho a yawk hlan vaengah thangpomnah
te BOEIPA na Pathen ham pae laeh. Vangnah te na
lamtawn cakhaw dueknah hlipkhup la poeh vetih yinnah
la pai rhoe pai ni. 17 Tedae na hnatun pawt akhaw ka
hinglu he a huephael ah rhap bitni. Koevoeinah dongah

rhap, rhap vetih BOEIPA kah tuping a sol dongah ka mik
kah mikphi khaw long bitni. 18 Manghai neh manghainu
te, “Na lu kah na boeimang rhuisam tah tla pawn ni,
kunyun lamtah khosa,” a ti nah. 19 Tuithim khopuei rhoek
te a khaih vetih ong uh mahpawh. Judah te a pum la a
sol tih ngaimong la a poelyoe. 20 Na mik te huel, huel
lamtah tlangpuei lamkah aka pawk te hmu khaw hmuh
van lah. Nang taengah m'paek tuping neh na boeimang
boiva te melae? 21 Nang soah a hal tih na tukkil vaengah
balae na thui eh? Amih te nang sokah na lu dongah
boeihlum la om uh ni. Rhuihet neh nang m'pin uh vetih
huta cacun bangla na om mahpawt nim? 22 Te vaengah
na thinko khuiah, “He he balae tih kai taengla ha cuuk,”
na ti cakhaw namah kathaesainah a khawk dongah ni na
hnihmoi hang khawn uh tih na khodil hang huet uh. 23
Kushi loh a vin, kaihlaeng loh a dikdek te a thovael thai
nim? Nang khaw lolmang thaehuet loh na voelphoeng
ham coeng thai nim? 24 Te dongah amih te khosoek
khohli loh divawt a yawn bangla ka taekyak ni. 25 Na
hmulung buham, na himbaidok he kai taeng lamkah ni
tite BOEIPA kah olphong ni. Kai he nan hnilh tih a honghi
dongah na pangtung coeng. 26 Te dongah kai loh na
hnihmoi te na mikhmuh ah kang khawn van vetih na
yah te tueng ni. 27 Na samphaihnah neh na phitnah, na
pumyoihnah khonuen rhamtat neh nang te lohma kah
som ah sarhingkoi la kam hmuh. Anunae Jerusalem nang
te me hil nim na caihcil pawt pueng ve?

14 Khokang ol dongah BOEIPA ol he Jeremiah taengla
pawk. 2 Judah te nguekcoi tih a vongka khaw tahah
coeng. Khohmuen ham khaw kopang uh tih Jerusalem
kah henah tah luei coeng. 3 Amih khuikah aka khuet
rhoek loh a canoi rhoek te tui taengla a tueih uh. Tuito
taengla pawk uh dae tui hmu uh pawh. A am hong neh a
mael uh vaengah yak uh tih a hmaithae neh a lu a yil uh.
4 Diklai ah khonal om pawt tih lai a yawk kong ah, lopho
rhoek yak uh tih a lu a yil uh. 5 Sayuk rhuinu long pataeng
khaw lohma ah ca a cun dae baelhing a om pawt dongah
a hnoo. 6 Kohong marhang rhoek caphoei cuk ah pai uh
tih pongui bangla yilh a mam. Baelhing om pawt tih a mik
kha uh. 7 Kaimih kathaesainah loh kaimih taengah n'doo
uh cakhaw BOEIPA aw namah taengah ka hnuknong uh
khing tih ka tholh uh dongah he na ming ham mah saii
mai. 8 Israel kah ngaiuepnah neh citcai tue vaengah anih
kah khangkung aw, balae tih diklai ah yinlai neh rhaeh
hamla aka rhaehba yiin bangla na om. 9 BOEIPA kaimih
lakli ah tah namah khaw balae tih hlang ingang bangla,
khang ham aka coeng pawh hlangrhalh bangla na om?
Tedae kaimih taengah na ming a khue dongah kaimih nan
hnoo moenih. 10 BOEIPA loh he pilnam ham he ni a thui.
Amih kho tah poengdoe ham a lungnah uh tangloeng tih
tuemsoem uh pawh. BOEIPA loh amih a moeithen pawt
dongah amih kathaesainah te a poek vetih a tholhnah
te a cawh pawn ni. 11 Tedae BOEIPA loh kai taengah,
“Hnothen ham akhaw he pilnam ham tah thangthui boeh.
12 A yaeh uh vaengkah a tamlung te ka hnatun moenih.
Hmueihhlutnah neh khocang a khuen uh vaengah amih
te ka moeithen moenih. Tedae amih te cunghang neh,
khokha neh, duektahaw neh ka khah,” a ti. 13 Tedae,
“Ya-oe, ka Boeipa Yahovah, amih taengah cunghang na
hmu pawt vetih nangmih taengah khokha pai mahpawh,
he hmuen ah nangmih ham ngaimongnah oltak kam paek
ni, ' aka ti tonghma aih ke,” ka ti nah. 14 Te dongah
BOEIPA loh kamah taengah, “Laithae tonghma rhoek loh
ka ming neh tonghma uh. Amih te ka tueih pawt tih amih
te ka uen moenih. Laithae mangthui neh olhong bihma,
a huep mueirhol, amih te ka thui pah moenih. Tedae
amih loh amamih lungbuei kah a huep nen ni nangmih
taengah a tonghma uh,” a ti. 15 Te dongah BOEIPA
loh he ni a thui. Ka ming neh aka tonghma, tonghma
rhoek, amih te ka tueih moenih. Tedae amih loh, 'He
diklai ah cunghang neh khokha om mahpawh,' a ti uh.
Tekah tonghma rhoek tah cunghang neh, khokha neh
cung bitni. 16 Pilnam loh amih taengah aka tonghma
rhoek Jerusalem vongvoel kah a voeih rhoek la om uh ni.
Khokha neh cunghang dongah amih te aka up khaw om
mahpawh. Amih te a yuu rhoek khaw, a capa rhoek khaw,
a canu rhoek te khaw amamih kah boethae te amamih
soah ka lun ni. 17 He ol he amih taengah thui pah.
Ka mik dongkah mikphi he khoyin khothaih suntla saeh
lamtah kak boel saeh. Ka pilnam tanu oila tah, hma puei
dongah khaem coeng tih hmasoe la nue khungdaeng
coeng. 18 Khohmuen te ka paan vaengah nim cunghang
dongkah rhok hoeng ni ke. Khopuei la ka caeh bal nim te
khokha kah tlohtat hoeng ni ke. Tonghma neh khosoih
loh diklai ah a thimpom rhoi akhaw a ming rhoi moenih.
19 Judah te na hnawt na hnawt tih Zion te na hinglu loh
a tuei nama? Balae tih kaimih taengah hoeihnah om
pawt ham kaimih nan ngawn? Sadingnah te lamtawn
dae then voel pawh. Te dongah hoeihnah tue te khaw
letnah coeng ni he. 20 BOEIPA aw kaimih kah halangnah
neh a pa rhoek kathaesainah neh namah taengah ka
tholh uh te ka ming uh. 21 Na ming ham tah tlaitlaek
boeh, na thangpomnah ngolkhoel te tahah sak boeh.
Poek van lah, kaimih taengkah na paipi te phae boeh. 22
Namtom kah a honghi taengah kho nal om tih vaan long
khaw mueitui a paek nim? Kaimih kah BOEIPA Pathen
amah khaw nang moenih a? Te dongah nang soah kan
lamtawn uh tih he boeih he namah ham ni na saii.

15 BOEIPA loh kai taengah, “Moses neh Samuel
pataeng ka mikhmuh ah pai cakhaw pilnam taengah
he ka hinglu a om moenih. Ka mikhmuh lamloh tueih
lamtah coe uh saeh. 2 Tedae nang taengah, “Melam
ka coe uh eh?” a ti uh atah amih te thui pah. He tah
BOEIPA long ni a thui. Dueknah dongkah ham rhoek
te dueknah dongla, cunghang dongkah ham rhoek te
cunghang dongla, khokha dongkah ham rhoek te khokha
dongla, tamna ham rhoek te tamna la om ni. 3 BOEIPA
kah olphong hui tah pali om tih, cunghang neh ngawn

ham, ui loh a koeng ham, vaan kah vaa neh diklai rhamsa
loh a ngaeh ham neh thup ham te amih ka cawh thil ni. 4
Judah manghai Hezekiah capa Manasseh loh Jerusalem
kah a saii kong ah amih te diklai ram boeih ah tonganah
neh ngaihuetnah la ka khueh ni. 5 Jerusalem nang soah,
unim lungma aka ti vetih, nang hamla unim aka rhaehba
ve? Nang kah sadingnah bih ham, unim aka nong ve? 6
Kai he nan phap uh tih a hnuk la na pongpa uh akhaw
BOEIPA kah olphong om. Te dongah ka kut he nang
soah ka thueng ni. Kohlawt khaw ka ngak coeng dongah
nang kan thup ni. 7 Amih te khohmuen vongka ah rha
neh ka yah ni. Ka pilnam he a longpuei lamloh ha bal
uh pawt cakol la ka milh sak ni. 8 A taengkah nuhmai
te tuitunli kah laivin lakah ka tahoeng sak ni. A manu
taengah khothun kah aka rhoelrhak tongpang ka khuen
pah ni. Khopuei kah lungmitnah te a soah buengrhuet
ka cuhu sak ni. 9 Parhih aka cun khaw tahah vetih a
hil awt ni. Khothaih pueng ah a khomik te tla rhoe tla
vetih yahpoh neh ngam ni. cunghang lamloh a meet te a
thunkha kah mikhmuh ah ka paek ni. He tah BOEIPA
kah olphong coeng ni," a ti. 10 Anunae kai aih he. A
nu nang loh, kai he khohmuen tom neh tuituknah kah
hlang neh olpungkacan kah hlang lam nim nan cun.
Ka pu pawt tih kai taengah pu pawt dae a pum la kai
n'tap uh. 11 BOEIPA loh, "Nang he kan hlah rhoe kan
hlah tang mahpawt nim? A then ham tah yoethae tue
vaengah, thunkha neh citcai tue vaengah nang te kan
doo tang mahpawt nim? 12 Tlangpuei lamkah thi loh thi
neh rhohum a khaem thai a? 13 Na khorhi tom kah na
tholhnah cungkuem dongah mah na khuehtawn neh na
thakvoh khaw maeh la ka mop vetih a phu om mahpawh.
14 Ming pawt khohmuen kah na thunkha te kam paan
sak ni. Ka thintoek hmai neh nangmih kan hlae vetih na
ung uh ni. 15 BOEIPA namah loh na ming. Kai m'poek
lamtah kai he n'hip mai. Kai aka hloem rhoek soah kai
yueng la phulo nawn. Na thintoek a ueh pawt dongah
nim kai nan loh. Nang ham kokhahnah ka phueih he
poek. 16 Na ol a hmuh uh coeng dongah te ni ka caak.
Na ol tah na ol la a om dongah kai ham omngaihnah
neh ka thinko kohoenah la poeh. Kai taengah caempuei
Pathen BOEIPA namah ming ni a khue. 17 Aka luem tih
ka sundaep rhoek kah baecenol dongah ka nuen moenih.
Kai he kosi nan hah sak dongah na kut dong bueng ah ni
ka ngol. 18 Balae tih ka thakkhoeihnah om yoeyah a? Ka
hmasoe neh aka rhawp loh hoeih ham a aal. Cak uh
pawt tih tui hong bangla kai taengah na om khaw na om
ve. 19 Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Na mael tih
nang taengla ka mael daengah ni ka mikhmuh ah na pai
eh. Carhut lakah a phu aka tlo ha thoeng atah kamah ka
bangla na om ni. Amih te nang taengla ha mael cakhaw
nang te amih taengla na mael mahpawh. 20 Nang tah
pilnam taengah he rhohum vongtung neh a cakrhuet
la kang khueh ni. Nang m'vathoh thil cakhaw nang te
n'noeng uh mahpawh. Nang khang ham neh nang huul
hamla nang taengah ka om. He tah BOEIPA kah olphong
ni. 21 Te dongah boethae kah kutrham lamloh nang kang
huul vetih hlanghaeng kah kutpha lamloh nang kan tlan
ni.

16 BOEIPA ol he kai taengla ha pawk tih, 2 "Na yuu lo
boeh. Nang ham canu capa khaw he hmuen ah om
boel saeh," a ti. 3 He hmuen kah aka thaang canu kawng
neh capa kawng khaw, amih aka cun a manu rhoek
kawng neh he khohmuen ah amih aka sa a napa rhoek
kawng he BOEIPA loh a thui. 4 Tlohtat kah dueknah
dongah duek uh ni. Rhaengsae uh pawt vetih up uh
mahpawh. Diklai hman ah aek bangla om uh ni. cunghang
neh, khokha neh khap uh ni. A rhok te vaan kah vaa ham
neh diklai rhamsa ham maeh la poeh ni. 5 BOEIPA loh
he ni a thui. Rhok im la kun boeh. Rhaengsae kung la cet
boeh. Amih te suem boeh. Ka ngaimongnah, sitlohnah
neh haidamnah khaw he pilnam taeng lamloh ka coi
coeng. He tah BOEIPA kah olphong ni. 6 He khohmuen
kah tanoe kangham khaw duek uh ni. Amih te up uh pawt
vetih rhaengsae uh mahpawh. Amih ham te hlap pawt
vetih kuet bal mahpawh. 7 Duek dongah nguekcoinah
neh anih aka hloep ham vaengah khaw amih ham tael
uh mahpawh. A manu a napa pataeng hloephloeinah
boengloeng khaw tul uh mahpawh. 8 Buhkoknah im kah
amih taengah ngol ham, caak ham neh ok ham khaw kun
boeh. 9 Israel Pathen Caempuei BOEIPA loh he ni a thui.
Na mikhmuh kah hmuen ah he namamih tue vaengah
tah omngaihnah ol neh, kohoenah ol, yulo ol neh, vasa ol
neh kai loh kan duem sak. 10 He kah ol boeih he pilnam
taengah he puen pah. Te vaengah nang te, 'Balae tih
BOEIPA loh he yoethae tanglue cungkuem neh kaimih
taengah a cal? Kaimih kathaesainah te banim? Mamih
kah Pathen BOEIPA taengah mebang tholhnah nen nim
ka tholh uh," a ti uh ni. 11 Te vaengah amih te, "He he
BOEIPA kah olphong ni, na pa rhoek loh kai n'hnoo uh
tih pathen tloe rhoek hnukah pongpa uh. Amih taengah
tho a thueng uh tih a bawk uh. Kai he n'hnoo uh tih
ka olkhueng te tuem uh pawh. 12 Nangmih te na pa
rhoek lakah a thae na saii uh. Hlang boeih loh a lungbuei
thae kah thinthahnah hnukah na pongpa uh tih ka ol
na hnatun uh moenih te. 13 Te dongah nangmih te he
khohmuen dong lamloh namamih neh na pa rhoek loh na
ming pawh khohmuen la kan hut ni. Te vaengah khoyin
khothaih Pathen tloe taengah tho na thueng uh vetih
nangmih taengah kolonah ka khueh mahpawh. 14 Te
dongah BOEIPA kah olphong khohnin ha pawk coeng ke.
Te vaengah Egypt diklai lamloh Israel ca rhoek aka khuen
he hingnah BOEIPA ni ti voel mahpawt nim? 15 Tedae
hingnah BOEIPA lat loh Israel ca rhoek te tlangpuei
khohmuen lamloh, amih a heh nah khohmuen tom lamloh
a loh. A napa rhoek taengah ka paek a khohmuen la
ka mael sak ni. 16 He tah BOEIPA kah olphong ni. Kai
loh tuihoi, tuihoi muep kan tueih vetih amih te ka vaih
ni. Te phoeiah savai muep ka tueih vetih amih te tlang
tom dong lamloh, som tom lamloh, thaelrhaep thaelpang

lamloh a vai uh ni. 17 Amih kah longpuei boeih soah ah
ka mik loh a dawn tih ka mikhmuh lamloh a thuh uh thai
moenih. Te dongah amih kathaesainah te ka mikhmuh
lamloh a thuh thai moenih. 18 Amih thaesainah neh a
tholhnah te rhaepnit la ka thuung lamhma van ni. Amih
kah sarhingkoi maehrhok neh ka khohmuen he a poeih
uh tih ka rho te a tueilaehkoi neh a hah sakuh. 19 Ka
sarhi neh ka lunghim, citcai khohnin ah ka thuhaelnah
BOEIPA namah taengah diklai khobawt lamkah namtom
rhoek ha pawk uh ni. Te vaengah a hong bueng te a thui
vetih a pa rhoek te a honghi la pang uh cakhaw amih ham
a hoeikhang moenih. 20 Hlang loh amah ham pathen
khaw a saii nim? Tedae te rhoek te pathen moenih. 21 Te
dongah kai loh amih te tahae tue vaengah ka ming sak
he. Ka kut neh ka thayung thamal he amih ka ming sak
vetih kai ming Yahweh ni tila a ming uh bitni.

17 Judah kah tholhnah te thi cacung neh a daek
coeng. Amih lungbuei cabael dongah khaw, na
hmueihtuk ki dongah lungning hmui neh a tarhit coeng. 2
A ca rhoek long pataeng a hmueihtuk neh mol sang thing
hing taengkah te Asherah ni a ngaidam uh. 3 Na khorhi
tom kah na tholhnah dongah ka khohmuen tlang kah
na khuehtawn neh na thakvoh dongkah boeih khaw na
hmuensang ah maeh la ka mop ni. 4 Nang taengah kam
paek na rho te namah dongah ni na soek eh. Ming pawt
khohmuen kah na thunkha rhoek taengah nang te kan
thohtat sak ni. Hmai na hlae te ka thintoek ah kumhal
duela ung ni. 5 BOEIPA loh he ni a thui. Hlang dongah
aka pangtung neh a ban saa aka khueh tih BOEIPA taeng
lamloh a lungbuei aka phaelh hlang te thae a phoei thil
coeng. 6 Te dongah kolken kah thingkoh bangla om vetih
a then ha pawk vaengah hmu mahpawh. Lungkaehlai
kho kah khosoek khohaeng ah om vetih khosa mahpawh.
7 BOEIPA dongah aka pangtung hlang tah a yoethen
tih BOEIPA khaw anih kah pangtungnah la om. 8 Tui
taengkah a phung thing bangla om vetih a yung te sok
taengla a hlak dongah rhih pawh. Kholing a pai vaengah
a hmuh akhaw a hnah hingsuep la om tih khokang kum
ah khaw mawn pawh. A thaih aka cuen te hul pawh. 9 A
cungkuem soah lungbuei loh cangngok tih rhawp coeng.
Te te unim aka ming? 10 Lungbuei aka khe BOEIPA
kamah loh a kuel khaw ka loepdak tih hlang taengah a
longpuei te a longpuei tarhing ah, a khoboe te a thaih
tarhing ah ka paek. 11 Varhung ni a duei pawt khaw a oii.
A tiktam pawt neh khuehtawn aka dang khaw a khohnin
te khohnin loengboeng vaengah a tlo-oeng pah vetih a
hmailong ah aka ang la poeh ni. 12 Hmuensang kah
thangpomnah ngolkhoel tah mah rhokso hmuen lamhma
lamkah ni. 13 Israel kah ngaiuepnah BOEIPA nang aka
hnoo boeih tah yak uh ni. Kai lamloh khoe uh tih kai
lamloh aka rhoe uh tah hingnah BOEIPA thunsih tui te a
hnoo uh dongah diklai ah ni a tae uh eh. 14 BOEIPA kai
n'hoeih sak lamtah ka hoeih bitni. Kai n'khang lamtah
nang kan koehnah ham ni ka daem eh. 15 Amih loh kai
taengah tah, “BOEIPA ol te maelae? ha pai laeh mako?”
a ti uh ke. 16 Tedae kai na hnuk aka dawn lamloh ka
nong pawt dongah a rhawp khohnin khaw ka hue moenih.
Na ming vanbangla ka hmuilai kah aka thoeng he na
mikhmuh ah om ta. 17 Kai ham he porhaknah la na om
pawt dongah yoethae hnin ah ka hlipyingnah la na om.
18 Kai aka hloem rhoek te yahpok saeh lamtah kai n'yah
sak boel saeh. Amih te rhihyawp uh saeh lamtah kai
n'rhihyawp sak boel saeh. Yoethae khohnin te amih soah
pai sak lamtah khaemnah rhaepnit loh amih te khaem sak
saeh. 19 BOEIPA loh kai taengah he ni a thui. Cet lamtah
pilnam koca kah vongka neh Jerusalem vongka tom ah
pai lah. Te lamlonh ni pilnam te a kun tih Judah manghai
rhoek khaw te lamlong ni a coe. 20 Te dongah amih te,
'Te vongka lamloh aka thoeng Judah manghai rhoek neh
Judah pum boeih, Jerusalem kah khosa rhoek boeih loh
BOEIPA ol te hnatun uh,’ ti nah. 21 BOEIPA loh he ni a
thui. Sabbath hnin ah hnorhih na phueih tih Jerusalem
vongka ah na khuen pawt ham na sal rhoek te ngaithuen
uh. 22 Sabbath hnin ah na im kah hnorhih khuen uh boeh.
Bitat pakhat khaw saii uh boeh. Tedae na pa rhoek ka
uen bangla Sabbath hnin te ciim uh. 23 Tedae hnatun uh
pawt tih a hna a kaeng uh moenih. A rhawn a mangkhak
neh a hnatun uh pawt bueng kolla thuituennah khaw doe
uh pawh. 24 He tah BOEIPA kah olphong ni. Kai ol he na
hnatun la na hnatun atah Sabbath hnin ah he khopuei
vongka longah hnorhih na pawk puei mahpawh. Sabbath
hnin te ciim ham amah te vaengah bi pakhat khaw na saii
mahpawh. 25 Te vaengah David kah ngolkhoel dongah
aka ngol manghai rhoek neh mangpa rhoek, leng dong
neh a marhang dongah aka ngol rhoek, Judah hlang kah
mangpa rhoek neh Jerusalem kah khosa rhoek tah he
khopuei vongka longah kun uh ni. Te vaengah he khopuei
he kumhal duela pai ni. 26 Te vaengah Judah khopuei
rhoek lamkah khaw, Jerusalem kaepvai lamkah khaw,
Benjamin khohmuen lamkah khaw, kolrhawk lamkah
khaw, tlang lamkah khaw, tuithim lamkah khaw, ha pawk
uh vetih hmueihhlutnah neh hmueih khaw, khocang neh
hmueihtui khaw, BOEIPA im kah uemonah la a khuen uh
ni. 27 Tedae Sabbath hnin te ciim ham, hnorhih phueih
pawt ham, Sabbath hnin ah Jerusalem vongka longah ael
pawt ham kai ol he na hnatun uh pawt atah, a vongka te
hmai ka hlup thil ni. Te vaengah Jerusalem kah impuei te
a hlawp vetih thi voel mahpawh.

18 BOEIPA taeng lamloh Jeremiah taengla ol ha pawk
tih, 2 “Thoo lamtah amsai im la cet. Te vaengah ka
ol he nang taengah pahoi kan yaak sak bini,” a ti. 3 Te
dongah amsai im la pakcak ka suntlak vaengah amkhawn
dongah bi tarha ana saii. 4 Tedae amsai kut dongah
amlai lamloh a saii am te vik rhek. Te dongah mael tih am
tloe te a saii tih amsai mik dongah then a ti bangla a saii.
5 Te phoeiah BOEIPA ol loh kai taengah ha pawk tih, 6
Israel imkhui nangmih taengah he kah amsai bangla saii
ham ka coeng moenih a? He tah BOEIPA kah olphong ni.

Amsai kut kah amlai bangla nangmih Israel imkhui khaw
kamah kut ah om van he. 7 Namtom neh ram he phuk
ham khaw, palet ham neh milh sak ham khaw mikhaptok
ah ka thui coeng. 8 Namtom he a boethae lamloh a yut te
ni amah taengah ka thui. Te daengah ni a soah boethae
saii ham ka moeh te ko ka hlawt eh. 9 Namtom neh ram
te thoh ham neh phung ham khaw mikhaptok ah ka thui
coeng. 10 Ka mikhmuh ah a thae a thae te a saii tih ka
ol he hnatun pawh. A then ham a then la ka thui khaw
ko ka hlawt ni. 11 Te dongah Judah hlang taeng neh
Jerusalem khosa taengah voek laeh lamtah he he thui
laeh. BOEIPA loh, “Nangmih ham yoethae ka hmoel tih
nangmih ham kopoek ka moeh coeng he. Hlang loh a
longpuei thae lamloh mael laeh saeh. Na longpuei neh
na khoboe te dueng uh laeh. 12 Tedae, 'Talsae la, kaimih
kopoek hnukah ka pongpa uh bitni,' a ti uh vetih hlang
loh a lungbuei kah thinthahnah neh, 'A thae saii sih,' a
ti uh ni,'" a ti. 13 Te dongah BOEIPA loh he ni a thui.
Namtom taengah khaw dawt laeh. Israel oila loh rhih-om
la mat a saii bang he unim aka ya? 14 Lebanon vuelsong
hmuen kah lungpang lamloh a hawk tih kholong khosik
kah aka long tui ke kak bal nim? 15 Ka pilnam loh kai
n'hnilh tih a poeyoek la a phum uh. Te dongah a longpuei
ah amamih paloe uh. Khosuen lamkat ah pongpa ham
a hawn longpuei te picai uh pawh. 16 A khohmuen te
imsuep la a khueh uh tih kumhal due a rhungnah om. Te
te aka pah boeih khaw pong vetih a lu te a thuk ni. 17
Amih te a thunkha mikhmuh ah khothoeng yilh bangla a
rhawn long ka taekyak ni. Amih kah rhainah khohnin ah
amih te maelhmai ka tueng mahpawh. 18 Te vaengah,
“Cet uh sih lamtah Jeremiah te kopoek neh moeh uh
sih. Khosoih neh hlangcueih kah cilsuep dongah khaw,
tonghma lamkah ol dongah khaw olkhueng he paltham
mahpawh. Anih te ol nen khaw ngawn uh sih lamtah a
thui boeih te hnatung uh boel sih,” a ti uh. 19 BOEIPA aw
kai taengkah he hnatung lamtah ka lungawn ol te ya lah.
20 Ka hinglu ham vaam a vueh uh lalah a boethae te
a then neh ka thuung venim? Na mikhmuh ah ka pai
ham, amih yueng a then thui ham, na kosi te amih taeng
lamloh a mael ham khaw poek lah. 21 Te dongah a ca
rhoek te khokha taengah pae tangloeng lamtah cunghang
kut dongah khaw hawk laeh. A yuu rhoek te dueidah
laemhong neh nuhmai la om uh saeh. A hlang rhoek te
dueknah kah a ngawn la om uh saeh. Tongpang rhoek te
caemtloek vaengah cunghang loh ngawn saeh. 22 Kai
tuuk ham tah rhom te khaw vaam la a vueh uh tih ka
kho ham khaw pael a tung uh dongah, amih ham caem
buengrhuet na khuen pah vaengah a imkhui lamloh a
pang uh ya saeh. 23 Tedae dueknah ham kai soah amih
kah cilsuep boeih te BOEIPA namah loh na ming. Amih
kathaesainah te dawth pah boel lamtah a tholhnah te na
mikhmuh lamloh huih pah boeh. Na thintoek tue vaengah
amih te saii lamtah na mikhmuh ah aka paloe la om rhoe
om saeh.

19 BOEIPA loh he ni a thui. Cet lamtah amsai kah
tuitang paikaek ke lai laeh. Te phoeiah pilnam
patong rhoek taeng lamloh, khosoih patong rhoek taeng
lamloh khuen phai. 2 Kolrhawk kah vongka thohka la
paan lamtah nang taengah kan thui ol he ambohhmuen,
ambohhmuen ah doek laeh. 3 Te vaengah, “Judah
manghai rhoek neh Jerusalem khosa rhoek aw, BOEIPA
ol he hnatun uh,” ti nah. Israel Pathen caempuei BOEIPA
loh he ni a thui. He hmuen ah kai loh yoethae kang khuen
coeng he. Te te aka ya boeih tah a hna umya uh bitni. 4
He hmuen ah kai n'hnoo uh vaengah mah loha uh coeng.
Te dongah a napa rhoek neh amamih long khaw, Judah
manghai rhoek long khaw a ming pawh pathen tloe rhoek
taengah hmueih a phum uh. Te dongah he hmuen he
ommongsitoe thii neh a cung sakuh. 5 A ca rhoek te
Baal taengah hmueihhlutnah hmai neh hoeh ham Baal
kah hmuensang te a thoh uh. Te tlam te ka uen pawt tih
ka thui bal moenih. Te dongah ka ko a paan moenih. 6
Te dongah BOEIPA kah olphong hnin ha pawk coeng
ke. Te vaengah he hmuen he Topheth kolrhawk ti voel
pawt vetih ngawnnah kolrhawk lat a ti ni. 7 Judah neh
he Jerusalem hmuen kah cilsuep te ka hlap pah vetih a
thunkha mikhmuh kah cunghang neh a hinglu aka toem
rhoek kut dongah ka cungku sak ni. Te vaengah a rhok te
vaan kah vaa taeng neh diklai rhamsa taengah maeh
la ka paek ni. 8 He khopuei he imsuep la, te long aka
pah boeih kah a thuithetnah la ka khueh ni. A hmasoe
cungkuem soah hal vetih kut a khong ni. 9 A capa saa
neh a canu rhoek saa te amamih ka cah ni. Hlang loh a
hui kah a saa vongup khuiah a caak ni. Amih te a thunkha
rhoek neh a hinglu aka tlap rhoek loh a caeknah ah a
kilh ni. 10 Te vaengah na taengkah aka cet hlang rhoek
mikhmuh ah tuitang te dae pah. 11 Te phoeiah amih te,
“Caempuei BOEIPA loh he ni a thui,” ti nah. Amsai kah
umam a dae bangla he pilnam neh he khopuei he ka dae
van ni. Te vaengah koep ben ham coeng pawt vetih up
ham hmuen om pawt hil Topheth ah a up uh bitni. 12 He
hmuen taengah ka saii tangloeng ni. A khuikah khosa
taeng neh he khopuei he Topheth bangla saii ham he
BOEIPA kah olphong coeng ni. 13 Jerusalem kah im
rhoek neh Judah manghai imkhui khaw, im cungkuem
taengah rhalawt la aka om Topheth hmuen bangla om ni.
A imphu ah vaan caempuei cungkuem ham a phum uh
tih pathen tloe rhoek taengah tuisi a doeng uh. 14 Te
phoeiah tah Jeremiah khaw Topheth lamloh mael. Te
ah te tonghma sak ham ni BOEIPA loh anih te a tueih.
BOEIPA im kah vongtung ah pai tih pilnam boeih taengah
a thui. 15 He tah Israel Pathen caempuei BOEIPA long ni
a thui. Kamah loh he khopuei so neh a khopuei boeih
soah yoethae cungkuem te ka khuen rhoe ka khuen pah
coeng he. Te te a taengah ka thui pah lalah khaw a rhawn
a mangkhak sak uh tih ka ol he hnatun uh pawh.

20 Jeremiah kah a tonghma ol te BOEIPA im kah
rhaengsang hlangtawt khosoih Immer capa Pashur

loh a yaak. 2 Pashur loh Tonghma Jeremiah te a taam tih
BOEIPA im sang kah Benjamin vongka ah hloong a khoh
thil. 3 A vuen a pha vaengah Pashur loh Jeremiah te
hloong lamloh a hlah. Amah te Jeremiah loh, “BOEIPA
loh nang ming he Pashur lam voel pawt tih Missabib
lamkah Magor lat han sui coeng,” a ti nah. 4 Te dongah
BOEIPA loh he ni a thui. Kai loh nang he namah ham
neh na lungnah boeih ham khaw rhihnah la kang khueh
he. A thunkha rhoek kah cunghang neh na mik loh a
hmuh nawn ah cungku uh ni. Judah pum he Babylon
manghai kut ah ka tloeng vetih amih te Babylon la a
poelyoe ni. Te vaengah amih te cunghang neh a ngawn
ni. 5 He khopuei kah a khohrhang boeih neh a thaphu
boeih, anih umponah boeih khaw ka paek pah ni. Judah
manghai kah thakvoh boeih te a thunkha kut ah ka paek
pah vetih a poelyoe pah ni. Amamih te a tuuk uh vetih
Babylon la a khuen uh ni. 6 Pashur namah neh na imkhui
kah khosa boeih te tamna la na cet ni. Babylon na pha
vaengah pahoi na duek vetih namah te pahoi n'up ni.
Amih na lungnah boeih taengah na tonghma te khaw a
hong ni. 7 BOEIPA aw, kai nan laem vanbangla n'laem
coeng. Kai lakah na tanglue tih nan na coeng. Hnin
takuem nueihbu la ka om tih a cungkuem dongah kai
he n'tamdaeng coeng. 8 Ka thui vawptawp van bangla
kuthlahnah te ka doek tih rhoelrhanah khaw ka khue.
Te dongah BOEIPA ol he kai taengah khohnin yungah
kokhahnah ham neh soehsalnah ham ha thoeng. 9 Amah
poek boel saeh lamtah a ming neh koep ka thui boel
eh ka ti. Tedae ka lungbuei ah hmai aka tak bangla om
tih Ka rhuh khuiah khaw a cueh. Te dongah coeng voel
pawt tih cangbam ham ka ngak coeng. 10 theetnah
khaw muep ka yaak tih kaepkvai ah rhihnah la puen
uh. Ka ngaimongnah hlanghing boeih khaw a taengah
puen uh sih ka cungdonah aka dawn rhoek loh n'laem
khaming. Te daengah ni amah te n'na uh vetih mamih
kah tawnlohnah khaw anih soah n'khueh eh. 11 Tedae
BOEIPA tah kai taengah hlanghaeng hlangrhalh la om
coeng. Te dongah kai aka hloem rhoek te paloe uh vetih
coeng uh mahpawh. A cangbam uh pawt dongah khak
yak uh ni. Kumhal ah a mingthae te hnilh mahpawh. 12
Aka dueng te aka loepdak tih kuel neh lungbuei aka hmu
caempuei BOEIPA aw ka tuituknah he nang taengah kam
phoe coeng dongah amih sokah na tawnlohnah te ka
hmuh bitni. 13 BOEIPA te hlai uh. Khodaeng kah hinglu
he thaehuet kut lamloh a huul coeng dongah BOEIPA te
thangthen uh. 14 Te khohnin ah ka om te thae a phoei
coeng. A nu loh kai n'cun khohnin te yoethen om boel
saeh. 15 A pa taengah a phong vaengah, “Camoe tongpa
nang ham a sak te a kohoe hoe saeh,” aka ti hlang
te khaw thaephoei thil. 16 Tekah hlang te BOEIPA loh
a palet khopuei bangla om saeh lamtah kohlawt boel
saeh, mincang ah a pang neh khothun tue ah a tamlung
khaw ya saeh. 17 Bung khuiah kai n'duek sak pawh. Te
dongah a nu he kai taengah ka phuel la poeh tih a bung
te kumhal duela vawn. 18 thakthaenah neh kothaenah
hmuh ham he balae tih bung khui lamloh ka thoeng? Te
dongah ka khohnin he yahpohnah nen nim a thok ve.

21 BOEIPA taeng lamkah ol te Jeremiah taengla ha
pawk. Te vaengah manghai Zedekiah loh anih
taengla Malkhiah capa Pashur neh khosoih Maaseiah
capa Zephaniah te a tueih tih, 2 “Babylon manghai
Nebukhanezar loh Mamih m'vathoh thil coeng dongah
BOEIPA te mamih ham dawt pawn saeh. Amah
khobaerhambae cungkuem he BOEIPA loh mamih ham a
saii khaming, tedae mamih taeng lamloh nong mai saeh,”
a ti nah. 3 Tedae amih te Jeremiah loh, “He he Zedekiah
taengah thui pah,” a ti nah. 4 Israel Pathen BOEIPA he ni
a thui. Na kut dongkah caemtloek hnopai te nangmih aka
vathoh thil Babylon manghai taeng neh vongvoel lamloh
vongtung duela nangmih aka dum Khalden taengla ka
mael ne. Te dongah amih te he khopuei laklung ah ka kuk
ni. 5 Nangmih taengah kut ka thueng vetih, ka tlungluen
ban neh, thintoek neh, kosi neh, thinhul bat la kan vathoh
thil ni. 6 He khopuei kah khosa rhoek neh hlang khaw
rhamsa khaw ka ngawn vetih duektahaw neh mat duek
uh ni. 7 Te phoeikah te khaw BOEIPA kah olphong
ni. Judah manghai Zedekiah neh a sal rhoek, pilnam
neh he khopuei khuiah duektahaw lamloh, cunghang
lamloh, khokha lamloh aka sueng te Babylon manghai
Nebukhanezar kut dongah, a thunkha kut dongah, a
hinglu aka toem kut dongah ka paek ni. Te vaengah
amih te cunghang ha neh a ngawn vetih amih te rhen
mahpawh, hnaih mahpawh, haidam mahpawh. 8 Tedae
he pilnam taengah BOEIPA loh a thui he thui pah. Kai loh
nangmih mikhmuh ah hingnah longpuei neh dueknah
longpuei kang khueh coeng he. 9 He khopuei khuikah
khosa rhoek tah cunghang neh, khokha neh, duektahaw
neh duek ni. Tedae aka coe tih nangmih aka dum Khalden
taengah aka kuep tah hing rhoe hing vetih a hinglu
te amah taengah kutbuem bangla a khueh ni. 10 A
then ham pawt tih a thae ham ni he khopuei soah ka
maelhmai ka khueh he BOEIPA kah olphong ni. Babylon
manghai kut dongah a tloeng vetih hmai neh a hoeh ni.
11 Judah manghai imkhui te khaw BOEIPA ol hnatun uh.
12 David imkhui aw, BOEIPA loh he ni a thui. Mincang ah
a tiktamnah neh laitloek. Hnaemtaek kut loh a reth te
huul laeh. Ka kosi he hmai bangla puek vetih n'hlawp ve.
Na khoboe kah khoboe thaenah dongah thi pawt ve. 13
He tah BOEIPA kah olphong coeng ni. 'Unim mamih ka
et vetih unim mamih kah khodun la aka pawk eh? ' aka
ti rhoek, tlangkol lungpang kol kah khosa nangmih te
kam pai thil coeng he. 14 He tah BOEIPA olphong ni. Na
khoboe thaihtae bangla nangmih te kan cawh ni. A duup
ah hmai ka hlup vetih a kaepvai boeih te boeih a hlawp
ni.

22 He ni BOEIPA loh a thui. Judah manghai im ah
cet lamtah he ol he pahoi thui pah. 2 Te vaengah,
“David ngolkhoel ah aka ngol Judah manghai nang neh,
na sal rhoek, he vongka longah aka pawk na pilnam loh

BOEIPA ol hnatun uh,' ti nah. **3** BOEIPA loh he ni a thui.
Tiktamnah neh duengnah te saii lamtah haemtaekkung
kut lamkah a rheth rhoek te huul laeh. Yinlai cadah neh
nuhmai te vuelvaek boel lamtah huet boeh. He hmuen ah
ommongsitoe thii te long sak boeh. **4** He kah ol he na
vai rhoe na vai van daengah ni David kah a ngolkhoel
dongah aka ngol manghai rhoek khaw, leng dong neh a
marhang dongah aka ngol a sal khaw, a sal rhoek neh
a pilnam khaw he im vongka lamloh a pongpa eh. **5**
Tedae he ol he na ngai pawt atah kamah loh BOEIPA
kah olphong neh ka toemngam coeng dongah he im he
imrhong la poeh ni. **6** Te dongah BOEIPA loh Gilead
kah Judah manghai im te a thui. Nang tah kai taengah
Lebanon som bangla na om cakhaw nang te khopuei
khosoek la ka khueh pawt vetih khosa rhoek loh khosa
uh mahpawt nim? **7** Nang te hlang kutyook la kang
hoep vetih a hnopai neh na lamphai thinghloe te a vung
phoeiah hmai khuila a voeih ni. **8** He khopuei te namtom
loh muep a poeng vaengah hlang loh a hui taengah,
"Balae tih BOEIPA loh he khopuei tanglue taengah he he
a saii?" a ti uh ni. **9** Te vaengah, "A Pathen BOEIPA kah
paipi te a hnoo uh tih pathen tloe te a bawk uh, amih
taengla tho a thueng uh dongah," a ti uh ni. **10** Aka duek
ham te rhap uh boel lamtah anih te suem uh boeh. Aka
cet ham te rhap lammah rhap uh. Koep ha mael hae pawt
vetih a pacaboeina kah khohmuen te hmu voel mahpawh.
11 He tah a napa Josiah yueng la aka manghai, Judah
manghai Josiah capa Shallum kawng ni BOEIPA loh a
thui. Anih tah he hmuen lamloh nong coeng tih he la
koep ha pawk voel mahpawh. **12** Tedae te hmuen ah
anih te a poelyoe uh vetih pahoi duek ni. Te vaengah he
khohmuen he hmu voel mahpawh. **13** Anunae a im aka
thoh khaw duengnah nen moenih. Te dongah a imhman
khaw tiktamnah neh om pawh. A hui te a hoeihae la thotat
tih anih te a bisai pang pae pawh. **14** Kamah ham im
len ka thoh eh aka ti tih imhman aka hoengpoek sak loh
amah ham tah bangbuet te a buet phoeiah lamphai neh a
ci tih pangcik neh a koelh. **15** Nang na manghai dongah
nim na pa kah lamphai dongah a lungoe. A caak tih a
ok moenih a? Duengnah neh tiktamnah a saii dongah
maco anih ham a then tangloeng te. **16** Mangdaeng neh
khodaeng kah dumlai dongah a laitloek then tangloeng.
Te khaw kamah kah mingnah moenih a? He tah BOEIPA
kah olphong ni. **17** Na mik neh na lungbuei om pawt tih
ommongsitoe thii long sak ham dongah, hnaemtaeknah
dongah, phaepnah saii ham bueng ni na mueluemnah te.
18 Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Judah manghai
Josiah capa Jehoiakim kawng dongah anih te rhaengsae
uh mahpawh. Anunae ka manuca neh anunae ka ngannu
aih anih te rhaengsae uh mahpawh. Anunae boeipa neh
anunae a mueithennah aih. **19** Jerusalem vongka kah
a voel la voeih ham a sol vetih laak kah phuel ah a up
ni. **20** Lebanon la cet lamtah pang lah. Bashan ah na ol
huel lamtah Abarim lamloh pang laeh. Na lungnah boeih
khaw khaem uh coeng. **21** Na ommongnah khuiah nang
te kan thui coeng dae, "Ka hnatun mahpawh," na ti. Ka
ol na hnatun pawt khaw na camoe lamkah na longpuei
rhoe ni he. **22** Nang aka dawn boeih khaw khohli loh a
luem puei vetih nang aka lungnah te tamna la cet uh
ni. Te vaengah na yak uh vetih na boethae cungkuem
dongah na hmaithae uh ni. **23** Lebanon kah khosa rhoek,
lamphai dongah bubuk rhoek, tharhui bungtloh ca om
bangla nang soah ha pawk vaengah metlam nim na
huei ve. **24** Kai hingnah BOEIPA kah olphong ni. Judah
manghai Jehoiakim capa Koniah pataeng ka bantang kut
dongkah kutbuen la om ngawn cakhaw te lamloh te nang
kan dul coeng. **25** Na hinglu aka toem kut neh nang loh
na rhih kut dongah nang te kan tloeng ni. Amih mikhmuh
ah Babylon manghai Nebukhanezar kut neh Khalden kut
ah kan tloeng ni. **26** Namah neh nang aka cun na nu te
khaw kho tloe la kang hut vetih na thaang pawt nah ah te
pahoi na duek ni. **27** Te khohmuen la a hinglu aka khuen
rhoek tah mael ham akhaw na mael uh voel mahpawh.
28 Koniah hlang phop kah a hnaep he patangnah ni
nama? Anih ham hnopai khaw a ngaih moenih. Balae tih
amah neh a tiingan rhoek khaw a hut vetih ming pawt
kho la a voeih eh? **29** Khohmuen, Khohmuen, khohmuen
oeh! BOEIPA ol he hnatun laeh. **30** BOEIPA loh he ni a
thui. He kah hlang he cakol hlang la daek laeh. Amah
tue vaengah thaihtak pawt vetih a tiingan lamkah khaw
thaihtak mahpawh. David ngolkhoel dongah aka ngol
hlang neh Judah khuiah koep aka taemrhai khaw om
mahpawh.

23 Anunae ka rhamtlim kah boiva a dawn vaengah
aka milh sak tih aka taekyak aih te, he tah BOEIPA
kah olphong ni. **2** Te dongah Israel Pathen BOEIPA loh
he ni a thui. Ka pilnam aka dawn tih aka luem puei nang
loh ka boiva te na taekyak. Amih te na heh tih amih
te na hip moenih. Na khoboe thaenah te namah soah
kan cawh he khaw BOEIPA kah olphong coeng ni. **3** Te
dongah diklai pum lamkah ka boiva kah a meet te ka coi
ni. Amih te te la ka heh hnap mai cakhaw a tolkhoeng la
ka mael puei ni. Te vaengah pungtai uh vetih ping uh ni.
4 Amih aka dawn te ka thoh thil vetih amih te luem uh ni.
Te vaengah rhih uh voel pawt vetih, rhihyawp uh pawt
vetih hal uh mahpawh. He tah BOEIPA kah olphong ni.
5 BOEIPA kah olphong khohnin ha pawk coeng ke. Te
vaengah thingdawn dueng te David ham ka thoh pah
tih manghai la manghai pawn ni. Te dongah tiktamnah
neh duengnah te diklai ah a saii vetih a cangbam ni. **6**
Anih tue vaengah Judah te daem vetih Israel ngaikhuek
la kho a sak ni. A ming te khaw BOEIPA tah mamih
kah duengnah la a khue ni. **7** Te dongah BOEIPA kah
olphong hnin tah ha pawk coeng ke. Te vaengah Egypt
kho lamloh Israel ca aka khuen hingnah BOEIPA te koep
thui uh mahpawh. **8** Tedae hingnah BOEIPA amah lat
loh Israel imkhui kah tiingan te tlangpuei kho lamkah
neh diklai pum lamloh hang khuen tih ham pawk puei.
Te ah te amih heh mai cakhaw amamih khohmuen ah

kho a sak uh ni. 9 Tonghma kawng dongah ka kotak
khuikah ka lungbuei paeng coeng. Ka rhuh he boeih
hinghlawk tih yurhui hlang bangla ka om. BOEIPA kah
mikhmuh neh amah kah ol cim hmai ah misurtui loh a
puem hlang bangla tui ka yuka. 10 Diklai he samphaih
neh hah coeng tih thaephoeinah hmai ah ni diklai he a
nguekcoi uh. Khosoek toitlim ngawnkoh uh coeng tih a
yongnah khaw yoethae la a poeh pah dongah a thayung
thamal om tangloeng pawh. 11 Tonghma neh khosoih
khaw poeih uh coeng tih ka im khuiah pataeng amih
kah boethae ka hmuh. He tah BOEIPA kah olphong
ni. 12 Te dongah amih taengah a longpuei te longhnal
la poeh ni. Khohmuep khuila bung uh vetih a khuiah
cungku uh ni. Amih cawhnah kum kah boethae te amih
soah ka thoeng sak ni. He tah BOEIPA kah olphong
ni. 13 Samaria tonghma rhoek taengah khaw a hohap
ni ka hmuh. Baal rhangneh tonghma uh tih ka pilnam
Israel te khohmang la a khuehuh. 14 Jerusalem tonghma
rhoek taengah khaw a samphaih rhih om te ka hmuh.
A honghi neh pongpa uh tih thaehuet ham kut a hluem
uh. Hlang he a boethae lamloh a mael uh pawt dongah
kai taengah tah amamih te Sodom bangla, a khuikah
khosa rhoek khaw Gomorrah bangla boeih om uh coeng.
15 Te dongah caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Amih
tonghma rhoek te pantong ni ka cah coeng he. Jerusalem
tonghma taeng lamloh diklai pum ah a rhonging a coe
dongah amih te anrhat tui ni ka tul eh. 16 Caempuei
BOEIPA loh he ni a thui. Nangmih taengah aka tonghma,
tonghma rhoek ol te hnatun uh boeh. Amih te amamih
lungbuei kah mangthui neh nangmih taengah hoemdawk
uh tih BOEIPA kah ka lamloh aka thoeng te a thui uh
moenih. 17 Kai yahbai ham aka thui la aka thui nangmih
taengah BOEIPA ngaimongnah om saeh a ti lahko. Te
dongah nim a lungbuei kah thinthahnah dongah aka
pongpa boeih loh, 'Nangmih taengah yoethae ha pawk
mahpawh," a ti uh. 18 Tedae BOEIPA kah baecenol
dongah pai tih aka hmu coeng neh a ol aka ya te unim?
A ol te a ol bangla aka hnatung tih aka ya te unim?
19 BOEIPA kah kosi hlipuei ha thoeng pawn ni ke. Te
vaengah hlipuei te kilkul vetih halang kah a lu te a kilkul
thil ni. 20 Anih loh a saii tih a lungbuei kah thuepnah a
thoh duela BOEIPA kah thintoek tah mael mahpawh. Te
te hmailong tue vaengah yakmingnah neh na yakming uh
bitni. 21 Tonghma rhoek te ka tueih pawt dae amamih
yong uh. Amih te ka uen pawt dae amamih tonghma uh.
22 Tedae kai kah baecenol dongah pai uh tih ka pilnam te
kai ol yaak sak uh koinih a longpuei thae neh a khoboe
thaenah lamloh amih mael uh ni. 23 He tah BOEIPA kah
olphong ni. Kai neh a yoei kah Pathen la om tih a hla
ah tah a Pathen moenih a? 24 Hlang he a huephael ah
thuh uh cakhaw kai loh anih te ka hmuh moenih a? He
tah BOEIPA kah olphong ni. Vaan neh diklai he ka tluek
moenih a? He tah BOEIPA kah olphong ni. 25 Tonghma
rhoek loh kai ming neh ka tonghma a ti uh tih a laithae
neh mang ka man rhoe ka man coeng a ti uh te ka yaak.
26 Me hil nim laithae la aka tonghma tonghma rhoek neh
a lungbuei aka huep tonghma rhoek kah lungbuei khuiah
a koe aih ve. 27 A mang dongah ni ka pilnam loh ka
ming he hnilh ham a moeh uh. A napa rhoek loh Baal
kongah kai ming a hnilh uh vanbangla hlang loh a hui
taengah ana thui te. 28 Amah taengah mueimang aka
om tonghma te tah a mueimang khaw thui saeh. Tedae a
taengah kai ol aka dang long tah ka ol oltak he thui saeh.
He tah BOEIPA kah olphong ni, cangpai neh cangkong te
metlam a vai uh eh? 29 He tah BOEIPA kah olphong
coeng ni. Ka ol he hmai bangla, thaelpang aka taekyak
kilung bangla a om moenih a? 30 Te dongah a hui taeng
lamloh ka ol aka huen hlang neh tonghma rhoek te ka
pai thil coeng ne. He tah BOEIPA kah olphong coeng ni.
31 He tah BOEIPA kah olphong ni. Olphong te a phong
lalah amih kah ol loh kongahtonghma rhoek te ka pai
thil coeng ne. 32 He tah BOEIPA kah olphong coeng
ni. A honghi kah mang neh aka tonghma rhoek khaw
ka pai thil coeng ne. A thui uh vaengah ka pilnam he a
honghi neh, a hohap neh khohmang la a khuehuh. Tedae
amih te ka tueih pawt tih amih ka uen van pawt dongah a
hoeikhang ham akhaw pilnam ham a hoeikhang moenih.
He tah BOEIPA kah olphong coeng ni. 33 He pilnam
long khaw, tonghma long khaw, khosoih long khaw nang
n'dawt atah BOEIPA kah olrhuh te thui pah. Te vaengah
amih taengah nangmih kam phap ham olrhuh te amih
taengah thui pah. He tah BOEIPA kah olphong coeng
ni. 34 Te dongah tonghma khaw, khosoih khaw, pilnam
khaw BOEIPA kah olrhuh aka phoei tah tekah hlang te
khaw a im te ka cawh pah ni. 35 BOEIPA loh metla a
doo tih BOEIPA loh metla a voek khaw hlang neh a hui
taengah khaw hlang neh a manuca taengah khaw thui
pah tangloeng. 36 A ol he hlang taengah olrhuh la om
dae BOEIPA kah olrhuh te koep na poek uh moenih.
Te dongah ni caempuei BOEIPA mamih kah Pathen,
hingnah Pathen kah ol he na maelh uh. 37 BOEIPA loh
nang metla n'doo tih BOEIPA loh metla m'voek khaw
tonghma taengah thui pah van. 38 BOEIPA kah olrhuh na
ti van atah BOEIPA loh a thui he thui van tangloeng. He
ol he BOEIPA kah olrhuh la na thui. Tedae Thui hamla
nang te kan tueih vaengah BOEIPA kah olrhuh ni na
ti hae moenih. 39 Te dongah kai loh nangmih te kan
hnilh rhoe kan hnilh pawn ni he. Nangmih taeng neh na
pa rhoek taengah kam paek khopuei neh ka mikhmuh
khui lamloh nangmih te kam phap ni. 40 Kumhal kah
kokhahnah neh kumhal kah yahpohnah te nangmih soah
kang khueh vetih hnilh tlaih mahpawh.

24 Babylon manghai Nebukhanezar loh Judah manghai
Jehoiakim capa Jekoniah neh Judah mangpa rhoek
te a poelyoe tih Jerusalem lamkah kutthai neh thidae
te Babylon la a khuen phoeiah BOEIPA bawkim hmai
kah voh rhoi dongah thaibu thaih a khueh te BOEIPA
loh kai tarha n'tueng. 2 Voh khat dongkah thaibu thaih
tah thaibu thaihloe bangla bahoeng then. Voh pakhat

dongkah thaibu thaih tah a thaenah khui lamloh caak
pawt ham hil bahoeng thae. 3 Te vaengah BOEIPA loh
kai taengah, “Jeremiah balae na hmuh,” a ti. Te dongah,
“Thaibu thaibu rhoe mah aka then tah bahoeng then tih
aka thae tah a thae uet ah a thaenah lamloh caak la lo
pawh,” ka ti tah. 4 Te vaengah BOEIPA ol tah kai taengah
ha pawk tih, 5 “He tah Israel Pathen BOEIPA long ni a
thui. He kah thaibu then bangla Judah hlangsol te ka
hmat van. Te khaw he hmuen lamloh Khalden khohmuen
ah a then lam ni ka tueih. 6 Ka mik he amih soah a then
la ka khueh vetih amih te he khohmuen la ka mael sak ni.
Amih te ka thoh vetih ka koengloeng mahpawh. Amih
te ka phung vetih ka phuk mahpawh. 7 Kai kamah he
BOEIPA ni tila ming sak ham lungbuei te amih taengah
ka paek ni. Te vaengah kamah kah pilnam la om uh vetih
kai khaw amih kah Pathen la ka om van ni. A lungbuei
boeih neh kai taengla ha mael uh mak atah,” a ti. 8
Tedae thaibu aka thae bangla a thaenah lamloh a caak
thai pawt te BOEIPA loh, “Judah manghai Zedekiah neh
a mangpa rhoek taengah khaw, he khohmuen ah aka
sueng Jerusalem kah a meet rhoek taengah khaw, Egypt
kho kah khosa rhoek taengah khaw ka khueh van ni. 9
Amih te tonganah neh ngaihuetnah la, yoethaenah la
ka khueh vetih diklai ram tom taengah kokhahnah la,
thuidoeknah la thuinuetnah la, rhunkhuennah la ka khueh
vetih amih te hmuen takuem ah te ka heh ni. 10 Amamih
taeng neh a napa rhoek taengah ka paek khohmuen
dong lamloh a cing uh duela amih taengah cunghang,
khokha neh duektahaw te ka tueih pah ni.

25 Judah manghai Josiah capa Jehoiakim kah a
kum li dongah Judah pilnam pum kawng dongah
Jeremiah taengla ol ha pawk. Te vaengah Babylon
manghai Nebukhanezar kah kum lamhmacuek la om. 2
Te te tonghma Jeremiah loh Judah pilnam boeih taeng
neh Jerusalem khosa boeih taengah thui hamla a thui
pah. 3 Judah manghai Amon capa Josiah kum hlai thum
lamloh tahae khohnin duela kum kul kum thum hil he kai
taengla BOEIPA ol ha pawk. Ka thoh lamloh nangmih
taengah ka thui khaw ka thui van dae na yaak uh moenih.
4 BOEIPA loh a thoh lamkah ni a sal rhoek tonghma boeih
te nangmih taengah han tueih coeng dae na hnatun uh
pawt tih hnatun ham hna na kaeng uh moenih. 5 Hlang
he a longpuei thae neh na khoboe thaenah lamloh mael
laeh saeh ti nah. BOEIPA loh nangmih taeng neh na pa
rhoek taengah khosuen lamloh kumhal duela a paek
khohmuen ah khosa uh. 6 Pathen tloe rhoek taengah
thothueng ham neh amih te bawk ham cet uh boeh. Na
kut dongkah khoboe neh kai nan veet uh pawt daengah
ni nangmih taengah thae ka huet pawt eh. 7 Tedae kai
BOEIPA kah olphong he na hnatun uh moenih. Te dongah
ni nangmih te yoethae sak ham nangmih kut dongkah bibi
neh kai nan veet la nan veet uh. 8 Ka ol he na hnatun uh
pawt dongah ni caempuei BOEIPA loh he khaw a thui
van. 9 Kai loh ka tueih dongah tlangpuei cako te boeih
ka loh pawn ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Ka sal
Babylon manghai Nebukhanezar khaw he khohmuen kah
amih taeng neh khosa rhoek taengah khaw, a kaepvai
rhoek kah namtom boeih taengah khaw ka thoeng sak ni.
Te vaengah amih te ka thup vetih imsuep neh thuithetnah
neh kumhal kah imrhong la ka khueh ni. 10 Omngaihnah
ol neh kohoenah ol, yulokung kah ol neh vasa ol khaw,
kuelhsum ol neh hmaiim hmaivang khaw amih lamloh
ka paltham sak ni. 11 Diklai pum he imrhong la, imsuep
la poeh ni. Te vaengah namtom he Babylon manghai
taengah kum sawmrhih thohtat uh ni. 12 Kum sawmrhih a
cup vaengah Babylon manghai neh namtom te ka cawh
ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Amih kathaesainah
kongah Khalden khohmuen ah pataeng kumhal kah
khopong la ka khueh ni. 13 A taengah ka thui ka ol boeih
he diklai soah ka thoeng rhoe ka thoeng sak ni. Namtom
boeih taengah Jeremiah a tonghma te he cabu khuiah
boeih a daek coeng. 14 Amih khaw amamih lamloh
namtom cungkuem neh manghai tanglue rhoek te thotat
uh ni. Amamih kah bisai neh a kut dongkah a khoboe
bangla amih taengah ka thuung ni. 15 Israel Pathen
BOEIPA loh kai taengah he ni a thui. Ka kut lamkah kosi
misur boengloeng he doe lamtah namtom boeih te tul
lah. Nang te amih taengah kan tueih coeng. 16 A ok
uh vaengah tuen uh vetih yan uh bitni. cunghang hmai
te amih laklo ah ka tueih coeng lah ko. 17 Te dongah
BOEIPA kut lamkah boengloeng te ka doe tih namtom te
boeih ka tul. Amih taengah te ni BOEIPA loh kai n'tueih.
18 Tahae khohnin kah bangla Jerusalem neh Judah
khopuei rhoek khaw, a manghai rhoek neh a mangpa
rhoek khaw, amih te imrhong la, imsuep la, thuithetnah la,
rhunkhuennah la khueh ham, 19 Egypt manghai Pharaoh
neh a sal rhoek khaw, a mangpa rhoek neh a pilnam
boeih, 20 Namcom boeih neh Uz kho kah manghai boeih
khaw, Philisti kho kah manghai boeih neh Ashkelon khaw,
Gaza neh Ekron neh Ashdod kah a meet khaw, 21 Edom,
Moab neh Ammon koca rhoek khaw, 22 Tyre manghai
boeih neh Sidon manghai boeih khaw, tuipuei rhalvangan
ah sanglak manghai rhoek khaw, 23 Dedan, Tema, Buz
neh baengki aka kuet boeih, 24 Arabia manghai boeih
neh khosoek kah khosa rhoek, namcom manghai boeih,
25 Zimri manghai boeih neh Elam manghai boeih khaw,
Madai manghai boeih, 26 tlangpuei manghai boeih neh
a yoei a hla neh a manuca taengkah hlang te khaw,
khohmuen hman kah diklai ram boeih khaw, Sheshak
manghai khaw amih hnukah a ok ni. 27 Te phoeiah amih
te thui pah. He ni Israel Pathen caempuei BOEIPA loh a
thui. O uh lamtah rhuihmil uh, lok uh lamtah cungku uh
lamtah thoo boeh. cunghang hmai te nangmih laklo ah
kan tueih coeng te. 28 Na kut lamkah boengloeng te doe
ham neh ok ham a aal uh atah amih te, 'He he caempuei
BOEIPA long ni a thui na ok rhoe na ok ni, 'ti nah van. 29
Khopuei te kai ming a phuk thil coeng te. Tedae anih
taengah thaehuet ham ka tong coeng dongah na hmil
la na hmil cakhaw na hmil thai mahpawh. Kai loh diklai

khosa boeih ham cunghang ni ka khue pah coeng. He
tah caempuei BOEIPA kah olphong ni. 30 Nang tah he ol
cungkuem neh amih taengah na tonghma coeng dongah
amih te thui pah. BOEIPA tah hmuensang lamloh kawk
vetih a khuirhung cim lamloh a ol a huel ni. A tolkhoeng
aka cawt bangla tamlung neh kawk rhoe kawk vetih diklai
khosa boeih te a doo ni. 31 Longlonah te diklai khobawt
duela pawk ni. Tuituknah dongah namtom taengah lai aka
tloek BOEIPA amah loh pumsa halang boeih te cunghang
dongah a tloeng ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.
32 He tah caempuei BOEIPA long ni a thui. Yoethae
he namtom taeng lamloh namtom taengla pawk coeng
ke. Te dongah diklai tlanghlaep lamloh hlipuei tanglue
haenghang coeng. 33 Te khohnin ah BOEIPA kut kah
rhok te diklai khobawt lamloh diklai khobawt duela om ni.
Te vaengah rhaengsae uh pawt vetih coi uh mahpawh. Te
dongah up uh pawt vetih diklai hman ah aek bangla om
uh ni. 34 Boiva aka dawn rhoek rhung uh lamtah pang uh
laeh. Boiva kah boei rhoek bol uh laeh. Nangmih ngawn
ham neh nangmih taekyaknah khohnin cup coeng tih
sahnaih hnopai bangla tla pawn ni. 35 Boiva aka dawn
ham thuhaelnah neh boiva boei ham loeihnah khaw bing
ni. 36 BOEIPA loh a rhamtlim te a rhoelrhak pah coeng
dongah boiva aka dawn rhoek kah pangngawlnah ol neh
boiva boei rhoek kah a rhungol aih te. 37 BOEIPA kah
thintoek thinsa hmai ah tah ngaimongnah toitlim khaw
kuemsuem van ni. 38 A thinsa hmai ah a vuelvaek tih a
thintoek thinsa hmai ah tah sathuengca bangla a po te a
hnoo vetih a diklai te imsuep la om ni.

26 Judah manghai Josiah capa Jehoiakim a manghai
cuek vaengah he ol he BOEIPA taeng lamloh thui
hamla ha pawk. 2 BOEIPA loh, “BOEIPA im kah vongup
ah pai lamtah BOEIPA im ah bawk hamla aka pawk Judah
khopuei boeih te thui pah. Amih taengah thui ham nang
kang uen ol boeih tah ol te yuek boeh. 3 A hnatun uh tih
hlang loh a boethae longpuei lamloh maeI uh khaming.
Te daengah ni a khoboe thaenah hmai ah boethae neh
amih saii ham ka moeh te ko ka hlawt eh. 4 BOEIPA loh
a thui he amih taengah thui pah. Nangmih mikhmuh ah
kang khueh ka olkhueng dongah pongpa ham kai ol he
na hnatun pawt atah, 5 Ka sal rhoek kah ol te hnatun
sak ham kai loh nangmih taengah tonghma te kan tueih.
Ka thoh neh kan tueih akhaw na yaak uh moenih. 6 Te
dongah he im he Shiloh bangla ka khueh vetih he khopuei
rhoe he diklai namtom boeih taengah rhunkhuennah la ka
khueh ni,” a ti. 7 Jeremiah loh BOEIPA im ah he ol a thui
te khosoih rhoek, tonghma rhoek neh pilnam pum loh a
yaak. 8 Pilnam boeih taengah thui ham BOEIPA loh a uen
boeih thui ham khaw Jeremiah loh a bawt sak ham a om
coeng. Te vaengah anih te khosoih rhoek, tonghma rhoek
neh pilnam boeih loh a tuuk uh tih, “Duek khaw duek
laeh. 9 Balae tih BOEIPA ming neh na tonghma vaengah,
“He im he Shiloh bangla om ni, he khopuei khaw khosa
a om pawt la a khah ni, ' na ti,” a ti nauh. Te vaengah
pilnam boeih loh Jeremiah te BOEIPA im ah a tingtun
thiluh. 10 Te olka te Judah mangpa rhoek loh a yaak uh
tih BOEIPA im kah manghai im lamloh cet uh. Te phoeiah
BOEIPA vongka thai thohka ah ngol uh. 11 Te phoeiah
khosoih rhoek neh tonghma rhoek loh mangpa rhoek neh
pilnam boeih taengah a thui uh tih, “Na hna neh na yaak
uh bangla he khopuei a tonghma thil dongah he hlang
ham laitloeknah tah dueknah ni aka om coeng,” a ti uh.
12 Tedae Jeremiah loh mangpa boeih taeng neh pilnam
boeih taengah a thui pah tih, “He im neh he khopuei
he tonghma thil ham ni BOEIPA loh kai tueih. Tekah ol
cungkuem te na yaak uh coeng. 13 Na longpuei neh na
khoboe te tlaih uh laeh lamtah BOEIPA na Pathen ol te
hnatun uh. Te daengah ni nangmih taengah a thui bangla
yoethae kawng te BOEIPA loh ko a hlawt eh. 14 Kai aih
he, nangmih kut dongkah kai aih he. Then na ti bangla,
nangmih mik ah thuem na ti bangla kai taengah saii uh.
15 Tedae na ming khaw na ming uh coeng. Kai he nan
duek sak uh cakhaw ommongsitoe thii te namamih long
ni namamih so neh he khopuei so neh a khuikah khosa
rhoek soah na khueh uh eh. He ol cungkuem he nangmih
hna dongah thui ham ni BOEIPA loh kai he nangmih
taengah oltak la n'tueih,” a ti nah. 16 Te vaengah mangpa
rhoek neh pilnam boeih loh khosoih rhoek taeng neh
tonghma taengah, “Dueknah neh laitloeknah tah he kah
hlang ham moenih, mamih kah Pathen BOEIPA ming
neh mamih ham ni a thui,” a ti uh. 17 Khohmuen patong
rhoek khui lamkah hlang rhoek te thoo uh tih pilnam
hlangping boeih te a voek uh. 18 “Maikah, Judah manghai
Hezekiah tue vaengah tonghma la aka om Morasthite
Maikah loh, Judah pilnam boeih taengah a thui pah tih,
'Caempuei BOEIPA loh he ni a thui, Zion te lohma bangla
a yoe ni. Jerusalem te lairhok la poeh vetih a im tlang
te hmuensang duup la poeh ni,’ a ti. 19 Anih te Judah
manghai Hezekiah neh Judah pum loh na duek rhoe na
duek sak uh nama? BOEIPA te a rhih moenih a? BOEIPA
maelhmai te a sak pah daengah ni amih taengah a thui
yoethae kawng te BOEIPA loh ko a hlawt. Tedae boethae
he mamih loh mamih kah hinglu soah ni muep n'saii uh
coeng. 20 Hlang he Kiriathjearim lamloh Shemaiah capa
Uriah khaw BOEIPA ming neh tonghma la om van. Te
vaengah he khopuei neh he khohmuen taengah khaw
Jeremiah ol bang boeih lam ni a tonghma thil coeng,” a ti
nah. 21 Manghai Jehoiakim neh a hlangrhalh boeih long
khaw, mangpa boeih long khaw anih ol te a yaak. Te
dongah anih te duek sak ham manghai loh a tlap. Tedae
Uriah loh a yaak vaengah a rhih. Te dongah yong tih
Egypt la pawk. 22 Tedae manghai Jehoiakim loh Egypt
hlang Akbor capa Elnathan neh amah taengkah hlang
rhoek te Egypt la a thueih. 23 Te dongah Uriah te Egypt
lamloh a khuen uh tih Jehoiakim manghai taengla a thak
uh. Te phoeiah anih te cunghang neh a ngawn tih a rhok
te pilnam koca kah phuel ah a voeih. 24 Tedae Shaphan
capa Ahikam kut he Jeremiah taengah om dae, anih
duek sak ham pilnam kut dongah pae pawh.

27 Judah manghai Josiah capa Jehoiakim kah ram a
tongcuek vaengah he ol he BOEIPA taeng lamloh
Jeremiah taengla ha pawk. **2** BOEIPA loh kai taengah he
ni a thui. “Namah ham kuelrhui neh hnokohcung te saii
lamtah na rhawn ah tloeng laeh. **3** Te te Edom manghai
taengah, Moab manghai taengah, Ammon koca rhoek
kah manghai taengah, Tyre manghai taengah, Sidon
manghai taeng neh Jerusalem la aka pawk puencawn
kut lamloh, Judah manghai Zedekiah taengah pat laeh.
4 Te vaengah a boei rhoek yueng la amih te uen pah
lamtah, 'Israel Pathen caempuei BOEIPA loh a thui he
na boei rhoek taengah thui pah,' ti nah. **5** Kai loh diklai
hlang neh diklai hman kah rhamsa he ka saii coeng. Ka
thadueng tanglue neh, ka ban neh ka thueng tih ka mik
neh dueng ka ti taengah te ka paek. **6** He kah Khohmuen
boeih he ka sal Babylon manghai Nebukhanezar kut ah
ka paek pawn ni. Kohong kah mulhing pataeng khaw
anih taengah thohtat ham a taengah ka paek ni. **7** Anih
te namtom boeih neh a ca long khaw, a ca kah ca long
khaw, a khohmuen la a pawk tue hil thotat uh ni. Amah
long khaw a taengah namtom cungkuem neh manghai
tanglue rhoek te a thohtat sak van ni. **8** Tedae Babylon
manghai Nebukhanezar amah taengah aka thotat pawh
namtom neh ram khaw om vetih Babylon manghai kah
hnamkun hmuiah a rhawn duen mahpawh. A kut te amih
ka cung sak duela namtom te cunghang neh, khokha neh,
duektahaw neh ka cawh ni. Te tah BOEIPA kah olphong
ni. **9** Te dongah nangmih loh na tonghma taengkah
khaw, na bihma taengah khaw, na mueimang te khaw,
na kutyaekso taengah khaw, na mikhoithae te khaw
hnatun uh boeh. Amih loh nangmih taengah tah Babylon
manghai taengah na thotat uh mahpawh,' a ti uh tih a thui
uh. **10** Amih te nangmih taengah a honghi la tonghma uh
dae nangmih te na khohmuen dong lamloh aka lakhla
sak ham rhung ni. Te dongah nangmih te kang heh vetih
na milh uh ni. **11** Tedae namtom loh Babylon manghai
kah hnamkun hmuiah a rhawn a duen vetih anih taengah
thotat ni. Te phoeiah amah khohmuen ah ka duem sak
vetih a tawn vetih kho a sak ni. He tah BOEIPA kah
olphong ni. **12** He ol cungkuem vanbangla Judah manghai
Zedekiah taengah ka thui coeng. Babylon manghai kah
hnamkun hmuiah na rhawn te duen uh. Amah taengah
thotat uh lamtah a pilnam khaw hing saeh,' ti nah. **13**
Balae tih namah neh na pilnam te cunghang neh, khokha
neh, duektahaw neh na duek eh. BOEIPA loh namtom
taengah a thui bangla Babylon manghai taengah na
thotat het mahpawt nim? **14** Nangmih taengah, “Babylon
manghai taengah na thotat mahpawh,” a ti tih aka thui
tonghma ol te hnatun boeh. Amih te a honghi lam ni
nangmih taengah a tonghma uh. **15** He tah BOEIPA kah
olphong ni. Amih te kan tueih ngawn moenih. Tedae
nangmih te kai kah a heh tangloeng ham ni kai ming
neh a honghi la a tonghma uh. Te dongah namamih neh
nangmih taengkah aka tonghma tonghma rhoek khaw
na milh uh ni. **16** Ka thui he khosoih rhoek taeng neh
pilnam boeih taengah thui pah, he tah BOEIPA long ni a
thui. Nangmih taengah aka tonghma na tonghma rhoek
ol te hnatun boeh. BOEIPA im kah hnopai tah Babylon
lamloh tahae ah pahoi ha mael ke,' a ti uh dae amih te
a honghi lam ni nangmih taengah a tonghma uh. **17**
Amih ol te hnatun boeh, Babylon manghai taengah thotat
uh lamtah hing uh palueng. Balae tih he khopuei loh
imrhong la a om eh? **18** Amih te a tonghma uh atah,
amih taengah BOEIPA ol a om atah. Caempuei BOEIPA
te hloep laeh saeh. BOEIPA im neh Judah manghai im
kah, Jerusalem kah aka sueng hnopai tah Babylon la cet
boel saeh. **19** Te dongah caempuei BOEIPA loh tung
kawng neh tuitunli kawng khaw, tungkho kawng neh he
khopuei ah a caknoi hnopai ngancawn kawng khaw a
thui. **20** Te rhoek te Babylon manghai Nebukhanezar
loh a khuen moenih. Judah manghai Jehoiakim capa
Jekoniah, Judah hlangcoelh boeih neh Jerusalem rhoek
ni Jerusalem lamloh Babylon la a poelyoe. **21** Te dongah
Israel Pathen caempuei BOEIPA loh BOEIPA im a caknoi
hnopai neh Judah manghai im neh Jerusalem kawng te a
thui. **22** Babylon la a khuen uh vetih amih ham kamah loh
thoelh khohnin duela pahoi om uh ni. Tedae BOEIPA
kah olphong neh amih te ka caeh puei vetih amih te he
hmuen la ka mael sak ni.

28 Judah manghai Zedekiah kah ram a tongcuek,
amah kum vaengkah a kum la, kum li hla nga
dongah Gibeon lamkah tonghma Azzur capa Hananiah
loh BOEIPA im kah khosoih rhoek neh pilnam pum kah
mikhmuh ah kai m'voek tih a thui. **2** He tah Israel Pathen
caempuei BOEIPA long ni a thui, “Babylon manghai
hnamkun te ka bawt pah ni. **3** Amah kum kah khohnin ah
BOEIPA im kah hnopai boeih te he hmuen la ka mael
puei ni. Te te Babylon manghai Nebukhanezar loh he
hmuen lamkah a loh tih Babylon la khuen mai cakhaw. **4**
Judah manghai Jehoiakim capa Jekoniah neh Babylon
la aka pawk Judah hlangsol boeih te he hmuen la ka
mael puei ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Babylon
manghai kah hnamkun te ka bawt bitni,” a ti. **5** Te dongah
BOEIPA im kah aka pai khosoih rhoek mikhmuh neh
pilnam boeih kah mikhmuh ah tonghma Jeremiah loh
tonghma Hananiah te a thui pah. **6** Te vaengah tonghma
Jeremiah loh, “Amen, BOEIPA loh saii pai saeh. Na ol
te BOEIPA loh han thoh saeh. BOEIPA im kah hnopai
neh vangsawn boeih te Babylon lamloh he hmuen la ha
mael ham ni na tonghma coeng. **7** Tedae namah hna
neh pilnam pum kah hna dongah ka thui ol he hnatun
laeh. **8** Khosuen lamloh kai mikhmuh neh nang mikhmuh
ah tonghma rhoek te ana om coeng. Diklai tom neh ram
tanglue taengah caemtloek kawng neh, yoethae kawng
neh duektahaw kawng neh tonghma uh. **9** Ngaimongnah
kawng neh aka tonghma, tonghma loh tonghma ol ha
thoeng vaengah BOEIPA loh oltak la a tueih tonghma te
a ming bitni,” a ti nah. **10** Te phoeiah tonghma Hananiah
loh tonghma Jeremiah rhawn dong lamkah hnokohcung

te a loh tih a khaem pah. 11 Hananiah loh Pilnam boeih
mikhmuh ah a thui tih, “He ni BOEIPA loh a thui. He
tlam ni Babylon manghai Nebukhanezar kah hnamkun
he namtom boeih rhawn dong lamloh a kum khohnin ah
koep ka khaem eh,” a ti. Te phoeiah tonghma Jeremiah
tah amah longpuei ah cet. 12 Tonghma Hananiah loh
tonghma Jeremiah rhawn dong lamkah hnokohcung te
a khaem hnukah BOEIPA ol te Jeremiah taengla ha
pawk. 13 “Cet lamtah Hananiah te thui pah. BOEIPA loh
he a thui, 'Thing hnokohcung te na khaem coeng dae
thi hnokohcung te yueng la na saii ni, ' a ti,” ti nah. 14
Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Babylon
manghai Nebukhanezar taengah thohtat ham he namtom
boeih kah rhawn dongah thi hnamkun ka khueh vetih anih
taengah thotat uh ni. Khohmuen mulhing pataeng anih
taengla ka paek ni. 15 Te phoeiah tonghma Jeremiah loh
tonghma Hananiah te, “Hananiah hnatun laeh, nang te
BOEIPA loh n'tueih moenih. Tedae nang loh pilnam he a
honghi dongah na pangtung sak. 16 Te dongah BOEIPA
loh he ni a thui. Nang te diklai mikhmuh dong lamloh
kang khoe coeng ne. BOEIPA taengah koeknah na thui
dongah kum khat dongah na duek ni,” a ti nah. 17 Te
kum kah a hla rhih dongah tonghma Hananiah te duek.

29 He cabu ol he Jerusalem lamkah tonghma
Jeremiah loh vangsawn patong hlangrhuel taeng
neh khosoih rhoek taeng neh, tonghma rhoek taeng neh,
Nebukhanezar loh Jerusalem lamkah Babylon duela a
poelyoe pilnam boeih taengah, 2 Manghai Jekoniah neh
manghainu, Judah tildit mangpa rhoek neh Jerusalem
rhoek, Jerusalem kah kutthai rhoek neh thidae rhoek
a khuen phoeiah tah, 3 Shaphan capa Elasah neh
Hilkiah capa Gemariah kut dongah a pat. Amih rhoi
te Babylon manghai Nebukhanezar taengkah Judah
manghai Zedekiah taengah Babylon la a tueih tih, 4 Israel
Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. vangsawn
boeih te Jerusalem lamloh Babylon la ka poelyoe coeng.
5 Im thoh uh lamtah khosa uh, dum tue uh lamtah a thaih
te ca uh. 6 Yuu lo uh lamtah canu neh capa cun uh.
Na capa ham khaw yuu loh pah lamtah na canu te a
va taengah pae. Te daengah ni canu neh capa a sak
uh vetih a ping uh pahoi neh na muei uh pawt eh. 7
Te lam te nangmih kam poelyoe akhaw khopuei kah
ngaimongnah mah toem uh. Te ham te BOEIPA taengah
thangthui uh lamtah a ngaimongnah dongah nangmih
ham ngaimongnah om bitni. 8 Israel Pathen caempuei
BOEIPA loh he ni a thui. Nangmih khui kah na tonghma
rhoek neh nangmih taengkah bihma rhoek loh nangmih te
n'rhaithi boel saeh. Na mang na man uh te khaw hnatung
uh boeh. 9 Amih te kan tueih pawt dae nangmih taengah
tah kai ming neh a honghi lam ni a tonghma uh. He
tah BOEIPA kah olphong ni. 10 He tah BOEIPA long ni
a thui. Ka ka dongkah he Babylon ham soep ni. Kum
sawmrhih vaengah nangmih kang hip vetih he hmuen
la nangmih te mael puei ham ka ol then he nangmih
soah ka thoh ni. 11 Nangmih ham ka poek, kopoek te
khaw ka ming ngawn. He tah BOEIPA kah olphong coeng
ni. Ngaimong kopoek neh nangmih taengah hmailong
ngaiuepnah paek ham te yoethaenah ham moenih. 12 Te
vaengah kai he nan khue uh vetih na pongpa uh ni. Kai
taengah na thangthui uh vaengah nangmih taengkah ka
hnatun ni. 13 Kai nan tlap uh vaengah nan hmuh uh bitni.
Te vaengah na thinko boeih neh kai nan toem uh mako
ne. 14 Nangmih te kan hmuh bitni. He tah BOEIPA kah
olphong coeng ni. Nangmih khuikah thongtla, thongtla te
ka mael sak vetih namtom boeih lamkah neh nangmih
kang heh nah hmuen boeih lamloh nangmih te kan coi.
He tah BOEIPA kah olphong ni. Nangmih kam poelyoe
hmuen lamloh nangmih te kam mael puei ni. 15 'BOEIPA
loh mamih ham Babylon ah tonghma a phoe,' na ti uh. 16
Tedae BOEIPA loh David kah ngolkhoel dongah aka ngol
manghai kawng neh he khopuei kah khosa pilnam boeih
kah a kawng, nangmih neh vangsawn la aka cet pawh
na manuca kawng ni a thui tangkhuet. 17 Caempuei
BOEIPA loh he ni a thui. Kai loh amih taengah cunghang,
khokha neh duektahaw khaw ka tueih coeng ke. Amih
te thaibu thaihuk bangla ka khueh vetih a thaenah te
ca uh thai mahpawh. 18 Amih hnukah cunghang neh,
khokha neh, duektahaw neh ka hloem vetih tonganah neh
ngaihuetnah la, diklai ram boeih taengah thaephoeinah
la, imsuep la, thuithetnah la, amih ka heh nah namtom
boeih taengah kokhahnah la amih te ka khueh ni. 19 Ka
ol he a hnatun uh moenih te. He tah BOEIPA kah olphong
ni. Amih taengah ka sal tonghma rhoek te kan tueih. A
thoh neh kan tueih akhaw na hnatun uh moenih. He tah
BOEIPA kah olphong ni. 20 Te dongah Jerusalem lamloh
Babylon la ka tueih nangmih vangsawn boeih loh BOEIPA
ol he hnatun uh. 21 Israel Pathen caempuei BOEIPA loh
Kolaiah capa Ahab neh Maaseiah capa Zedekiah kawng,
kai ming neh nangmih taengah a honghi la aka tonghma
rhoek he a thui. Amih te Babylon manghai Nebukhanezar
kut dongah ka tloeng coeng tih nangmih mikhmuh ah
amih te a ngawn ni. 22 Amih kongah Babylon kah Judah
hlangsol boeih loh rhunkhuennah la lo uh saeh. “Babylon
manghai loh amih rhoi Zedekiah neh Ahab te hmai neh a
rhoh bangla BOEIPA loh nang n'khueh,” ti saeh. 23 Israel
taengah boethaehalang a saii uh tih a hui kah yuu nen
khaw samphaih uh. Amih ka uen pawt mai ah kai ming
neh a honghi ol a thui uh. Kai laipai long he ka ming khaw
ka ming ta. He tah BOEIPA kah olphong ni. 24 Nehelam
Shemaiah te khaw thui pah. 25 He ni Israel Pathen,
caempuei BOEIPA loh a thui. Namah loh na ming neh
Jerusalem kah pilnam boeih taengah, Maaseiah capa
khosoih Zephaniah taeng neh khosoih boeih taengah
ca pat lamtah thui pah,” ti nah. 26 BOEIPA loh khosoih
Jehoiada yueng BOEIPA im kah hlangtawt la om ham
khosoih la nang n'khueh coeng. Pavai neh tonghma hlang
boeih te hloong khui neh thi rhawnmoep dongla khueh
nawn. 27 Te dongah balae tih nangmih taengah aka
tonghma Anatoth Jeremiah te na tluung laeh pawh? 28

He dongah nim Babylon kah mamih ham ol han tah. Im te
puet thoh uh lamtah khosa uh, dum tue uh lamtah a thaih
te ca uh a ti rhailai,'ti nah," a ti. 29 Tedae tekah cabu te
khosoih Zephaniah loh tonghma Jeremiah kah a hna ah
a tae pah. 30 Te vaengah BOEIPA ol te Jeremiah taengla
ha pawk. 31 vangsawn boeih taengah thui hamla tueih
laeh. Nehelam Shemaiah kawng ni BOEIPA loh a thui
coeng he. Shemaiah te nangmih taengah tonghma ngawn
cakhaw kai loh anih kan tueih pawt dongah nangmih te a
honghi dongah ni m'pangtung sak. 32 Te dongah BOEIPA
loh he ni a thui. Nehelam Shemaiah neh a tiingan te ka
cawh coeng. Anih te he pilnam lakli ah hlang hing la om
pawt vetih ka pilnam taengah a then ka saii te khaw
hmu mahpawh. He tah BOEIPA kah olphong ni. Anih loh
BOEIPA taengah koeknah ni a thui.

30 He ol he BOEIPA taeng lamloh Jeremiah taengla
ha pawk tih a thui. 2 Israel Pathen BOEIPA loh
he ni a thui. "Nang taengah kan thui ol boeih te namah
ham cabu dongah daek laeh. 3 BOEIPA kah olphong
khohnin ha pawk coeng ke. BOEIPA loh, "Ka pilnam
thongtla Israel neh Judah te ka mael puei ni. A napa
rhoek taengah ka paek diklai la amih te ka mael puei
vetih ka pang sak ni. 4 He ol he BOEIPA loh Israel
kawng neh Judah kawng ni a thui. 5 Thuennah ol neh
birhihnah n'yaak uh vaengah ngaimongnah pawt khaw
BOEIPA loh a thui tangkhuet pai. 6 tongpa he a ca a
thaang atah dawt uh lamtah so uh laeh. Balae tih hlang
boeih kah a pumpu dongah caom bangla a kut ka hmuh
tih a maelhmai boklep la boeih a om uh? 7 Anunae,
te khohnin tanglue aih, te bang te a om noek moenih.
Jakob ham citcai tue om cakhaw a khui lamloh daem
ni. 8 Te khohnin ah caempuei BOEIPA kah olphong om
bitni. Na rhawn dong lamkah a hnamkun te ka bawt vetih
na kuelrhui te ka pat sak ni. Anih te kholong loh thohtat
sak voel mahpawh. 9 A Pathen BOEIPA taengah tho a
thueng uh vetih, a manghai David te amih ham ka thoh
pah ni. 10 Ka sal Jakob nang te rhih ngawn boeh. He tah
BOEIPA kah olphong ni. Israel aw rhihyawp boeh, kai
loh nang te khohla lamkah neh na tiingan te a tamna
khohmuen lamloh ka khang ngawn coeng ne. Jakob
ha mael vaengah mong vetih, rhalthal vetih, lakueng
mahpawh. 11 Nang khang ham nang taengah ka om.
He tah BOEIPA kah olphong ni. Namtom boeih kah a
khawknah te ka khueh coeng. Te ah te nang kan taek kan
yak cakhaw nang te a khawknah la kan saii mahpawh.
Tedae tiktamnah neh nang kan thuituen vetih nang te
kam hmil rhoe kam hmil mahpawh. 12 BOEIPA loh he ni
a thui. Na pocinah te rhawp coeng tih na hmasoe khaw
nue coeng. 13 Na dumlai dongah lai aka tloek khaw tal
tih, na hma dongah a saibawnnah si khaw nang hamla
tal coeng. 14 Na lungnah boeih loh nang boeih n'hnilh uh
tih nang te n'toem uh moenih. Thunkha kah hmasoe neh
nang kang ngawn. Nang kathaesainah khaw khawk tih
na tholhnah he a tahoeng coeng dongah thuituennah
khaw muenying muenyang la om. 15 Nang kathaesainah
khaw khawk tih na tholhnah loh a tahoeng dongah he
balae tih na pocinah neh na nganboh neh aka rhawp te
na pang? Te rhoek te nang ham ni ka saii. 16 Te dongah
nang aka yoop boeih te a yoop vetih na rhal boeih tah
tamna la boeih cet ni. Nang aka reth te maehbuem la
om vetih nang aka poelyoe boeih te maeh la ka khueh
ni. 17 Tedae nang te hoeihnah dongah kam pongpa
sak vetih na hmasoe lamloh nang kang hoeih sak ni.
He tah BOEIPA kah olphong ni. Zion te a toem pawt
dongah nang te a heh la n'khue uh. 18 BOEIPA loh he ni
a thui. Jakob dap kah thongtla te ka balkhong sak vetih a
tolhmuen te ka haidam ni. A imrhong dongah khopuei a
thoh vetih a tiktamnah ah impuei pai ni. 19 Uemonah
neh luemnah ol te amih lamloh ha thoeng ni. Amih te ka
ping sak vetih muei uh mahpawh. Amih te ka thangpom
vetih muei uh mahpawh. 20 A ca rhoek he hlamat kah
bangla om vetih a hlangboel loh ka mikhmuh ah cikngae
ni. Te vaengah anih aka nen boeih te ka cawh ni. 21
Amah lamloh aka khuet te om vetih amah khui lamloh
anih aka taemrhai te thoeng ni. Anih te ka yoek vetih kai
taengla ha mop ni. Kai taengla mop ham a lungbuei te u
long nim rhi a khang eh he? He tah BOEIPA kah olphong
ni. 22 Kai taengah pilnam la na om uh vetih kai khaw
nangmih taengah Pathen la ka om ni. 23 BOEIPA kah
hlipuei tah kosi hlipuei la ha pawk vetih halang lu aka soh
te a kilkul thil ni he. 24 A lungbuei kah thuepnah a saii
hlan tih a thoh hlan atah BOEIPA kah thintoek thinsa te
mael mahpawh. Te te hmailong khohnin ah na yakming
uh bitni.

31 Te vaengkah a tue ah BOEIPA kah olphong om
coeng. Israel cako boeih kah Pathen la ka om vetih
amih te kamah taengah pilnam la om uh ni. 2 BOEIPA
loh he ni a thui. Cunghang kah a caknoi pilnam tah
khosoek ah mikdaithen la a hmuh vetih Israel amah te
hoep ham ni a pongpa eh. 3 BOEIPA tah kai taengah
daengrhae daengkhoi la ha phoe coeng dongah kumhal
kah lungnah neh nang kan lungnah tih sitlohnah neh
nang kan dangrhoek tangloeng coeng. 4 Israel oila
nang te koep kan thoh vetih na thoo bitni. Na kamrhing
te koep na oi vetih lamnah dongah na luem doela na
pawk bitni. 5 Samaria tlang ah misur koep na phung
te a phung, a phung uh vetih a poek a yak uh ni. 6
Ephraim tlang kah aka dawn rhoek loh, "Thoo uh lamtah
mamih kah Pathen BOEIPA taengah Zion la cet uh sih,"
tila a hoe uh khohnin khaw om bitni. 7 BOEIPA loh
he ni a thui. Jakob ham tamhoe uh lamtah kohoenah
neh hlampan uh. Namtom boeilu te yaak sak lamtah a
thangthen neh, "BOEIPA aw na pilnam Israel kah a meet
te khang laeh," ti saeh. 8 Amih te tlangpuei khohmuen
lamloh kang khuen coeng he. Te dongah amih te diklai
a hlaep lamloh ka coi ni. Amih taengkah mikdael neh
khokhaem khaw, aka vawn neh cacun khaw hlangping la
muep ha mael uh rhenten ni. 9 Rhahnah neh ha pawk

uh cakhaw amih huithuinah neh ka khuen ni. Amih te
soklong tui ah ka pongpa puei vetih, a thuem longpuei ah
paloe uh mahpawh. Israel taengah ana pa la ka om tih
Ephriam te ka caming ni. **10** Namtom rhoek BOEIPA ol
he hnatun uh. Khohla bangsang kah sanglak ah khaw
puen uh lamtah Israel khuikah a thaekyak te thui pah.
Anih te a coi vetih a tuping aka dawn bangla anih te
a ngaithuen ni. **11** BOEIPA loh Jakob te a lat tih anih
lakah tlungluen kut lamloh a tlan coeng. **12** Ha pawk uh
vaengah Zion hmuensang ah tamhoe uh ni. BOEIPA kah
thennah dongah, cangpai dongah, misur thai dongah,
situi dongah, boiva neh saelhung ca dongah hlampan uh
ni. A hingah te khosul dum bangla om vetih a kha koep
ham koei mahpawh. **13** Te vaengah oila khaw tongpang
neh patong taengah lamnah neh thikat la a kohoe ni.
Amih kah nguekcoinah te omngaihnah la ka hoi pah
vetih amih te ka hloep ni. Amih kah kothaenah yueng la
amih ko ka hoe sak ni. **14** Khosoih rhoek kah hinglu te
maehhloi neh ka sulpuem sak vetih ka pilnam khaw ka
thennah neh cung uh ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.
15 BOEIPA loh he ni a thui. Ramah ah rhathinah ol a
yaak. Rakhel tah a ca rhoek ham kosidung kah rhahnah
neh rhap coeng. A ca rhoek a om pawt dongah kohlawt
ham khaw a aal coeng. **16** BOEIPA loh he ni a thui.
Na ol te rhahnah lamloh, na mik te khaw mikphi lamloh
tuem laeh. BOEIPA kah olphong bangla na khoboe ham
thapang om vetih thunkha khohmuen lamloh ha mael uh
bitni. **17** BOEIPA kah olphong bangla na hmailong ham
ngaiuepnah om tangloeng coeng tih ca rhoek khaw a
khorhi la mael uh bitni. **18** Ephraim kah a rhaehba te a
yaak rhoela ka yaak coeng. Kai nan thuituen vaengah
a phaep noek pawh vaitoca bangla n'thuituen coeng.
Namah tah BOEIPA ka Pathen la na om dongah kai
m'mael sak lamtah ka mael pawn eh. **19** Ka mael hnukah
ni damti coeng. Ka hlit dongkah kutpaeng khaw ka ming
phoeiah ni ka yah pueng. Ka camoe lamkah kokhahnah
te ka phueih tih ka hmaithae coeng. **20** Ephraim he
kamah taengkah oingaih capa maco? Anih te ka thui
dingdoeng vaengah khaw hlahmaenah camoe ni. Te
dongah anih te ka poek rhoe ka poek pueng. Ka ko
anih hamla umya tih anih te haidam rhoela ka haidam
coeng. He tah BOEIPA kah olphong ni. **21** Namah ham
pangkae te ling lamtah miknawt khaw namah ham khueh
laeh. Longpuei lamhlawn te na lungbuei ah dueh lamtah
pongpa rhoe pongpa laeh. Israel oila ha mael lamtah
na khopuei ah he ha mael laeh. **22** Hnukmael canu te
me hil nim na dongpam ve? BOEIPA loh diklai dongah
a thai la a suen vetih huta tongpa loh a vael bitni. **23**
Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. He ol he
Judah kho khui neh a khopuei rhoek khuiah koep a thui
uh vaengah amih khuikah thongtla te kai taengla ha mael
ni. Duengnah tlang cim tolkhoeng dongkah BOEIPA loh
nang n'uem nawn saeh. **24** Te vaengah Judah amah neh
a khopuei boeih ah tun kho a sak uh lopho khaw tuping
neh ha hlah uh ni. **25** Buhmueh rhathih kah a hinglu te ka
sulpuem sak vetih aka kha kah hinglu te boeih ka cung
sak ni. **26** Ka haenghang vaengah he khaw ka sawt tih ka
ih khaw kai ham tui mai. **27** BOEIPA kah olphong khohnin
ha pawk coeng ke. Israel imkhui neh Judah imkhui khaw,
hlang kah tiingan neh rhamsa kah tiingan khaw ka phul
pueng ni. **28** Phuk ham neh phil ham khaw, koengloeng
ham neh milh sak ham khaw, thaehuet ham khaw amih
ka hak thil bangla thoeng van. Te dongah thoh ham neh
phung ham khaw amih te ka hak thil ni. He tah BOEIPA
kah olphong ni. **29** Te khohnin ah tah, “A napa rhoek
loh thaihkang a caak uh tih a ca rhoek a no yaa,” ti uh
voel mahpawh. **30** Tedae hlang he amah kathaesainah
dongah ni a duek eh. Thaihkang aka ca hlang boeih tah a
no yaa ni. **31** BOEIPA kah olphong khohnin tah ha pawk
coeng ke. Israel imkhui taeng neh Judah imkhui taengah
paipi thai ka saii ni. **32** Egypt kho lamloh amih khuen
ham a kut ah ka talong khohnin vaengkah a napa rhoek
neh ka saii paipi bang te moenih. Amih loh ka paipi he
phae cakhaw kai amih te ka yuunah ngawn ta. He tah
BOEIPA kah olphong ni. **33** Tedae paipi he Israel imkhui
neh ka saii phoeikah khohnin ah tah ka olkhueng he
amih kotak khuiah ka paek vetih a lungbuei ah ka daek
pah ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Amih taengah
Pathen la ka om vetih amih khaw kamah taengah pilnam
la om uh ni. **34** Hlang loh a hui te koep tukkil uh pawt
vetih hlang loh a manuca te, “BOEIPA te ming laeh,” ti
nah mahpawh. Amih te tanoe lamloh kangham duela
kai boeih m'ming uh ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.
Amih kathaesainah te khodawk ka ngai vetih a tholhnah
te ka poek voel mahpawh. **35** BOEIPA loh he ni a thui.
Khothaih kah vangnah ham khomik, khoyin kah vangnah
ham hla neh aisi kah khosing khaw a khueh. Tuitunli
te a kueng tih a tuiphu khaw kawk coeng. A ming tah
caempuei BOEIPA ni. **36** He tah BOEIPA kah olphong ni.
Oltlueh he ka mikhmuh lamloh khum koinih hnin takuem
ka mikhmuh ah namtu la aka om Israel tiingan khaw
kangkuen uh ni. **37** BOEIPA loh he ni a thui. Vaan ke a
so la a nueh uh thai tih diklai a yung hmui duela a khe uh
thai mak atah Israel kah tiingan boeih te a saii cungkuem
dongah ka hnawt van bitni. He tah BOEIPA kah olphong
ni. **38** BOEIPA kah olphong khohnin ha pawk coeng ke.
Te vaengah bangkil vongka kah Hananel rhaltoengim
lamloh BOEIPA ham khopuei a thoh ni. **39** Gareb som
te a hmai la rhilam rhui sen a toe thil vetih Goah duela
a vael ni. **40** Rhok neh maehhloi aka om tuikol boeih,
lohmali neh hmangrhong boeih khaw, Kidron soklong neh
khothoeng kah marhang vongka bangkil duela BOEIPA
ham hmuencim la om ni. Kumhal duela koep kuel pawt
vetih koengloeng voel mahpawh.

32 Judah manghai Zedekiah kah a kum, kum rha
dongah BOEIPA taeng lamkah ol te Jeremiah
taengla ha pawk. Te vaengah Nebukhanezar kah a
kum tah kum hlai rhet lo coeng. **2** Te vaengah Babylon
manghai tatthai rhoek loh Jerusalem te a dum uh coeng.

Tonghma Jeremiah khaw Judah manghai im kah vongup
thongim ah a khoh tih om coeng. 3 Judah manghai
Zedekiah loh, "'BOEIPA loh he khopuei he Babylon
manghai kut ah ka paek coeng tih a tuuk pawn ni. 4
Tedae Judah manghai Zedekiah he Khalden kut lamloh
poenghal mahpawh. Babylon manghai kut ah a paek
rhoe a paek rhoe ni. Te vaengah a ka neh a ka voek
uh rhoi vetih a mik rhoi khaw a mik, mik ah so uh rhoi
bitni. 5 Zedekiah te Babylon loh a khuen vetih kai n'hip
hlan duela pahoi om ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.
Khalden te na vathoh thil akhaw na thaihtak mahpawh,' a
ti," tila thui ham nim na tonghma?" a ti nah tih a khoh. 6
Te vaengah Jeremiah loh, "BOEIPA ol kai taengla ha
pawk tih, 7 "Na panoe Shallum capa Hanamel te na
taengla ha pawk coeng te. Anathoth kah kai khohmuen
te namah ham lai laeh. Lai ham tlannah khaw namah
kah hamsum ni, ' a ti ni," a ti. 8 BOEIPA ol bangla ka
panoe capa Hanamel te kai taengah thongim vongup la
ha pawk. Te phoeiah kamah te, "Benjamin khohmuen,
Anathoth kah kai khohmuen te lai laeh. Rho kah hamsum
khaw namah coeng tih tlannah khaw namah kah ni,
namah ham lai laeh. Te dongah he tah BOEIPA ol ni tila
ka ming," a ti. 9 Te dongah ka panoe capa Hanamel
taeng lamkah khohmuen Anathoth kah te ka lai pah. Anih
ham tangka la ngun te shekel hlai rhih ka thuek pah. 10
Cabu dongah khaw ka daek tih kutnoek ka daeng. Laipai
te ka laipai sak phoeiah ni tangka te cooi dongah ka
khiing pah. 11 Olpaek neh oltlueh a daeng thil tih a rha,
lainah cabu te ka loh. 12 Te phoeiah lainah cabu te ka
panoe capa Hanamel mikhmuh neh lainah cabu dongah
aka daek laipai kah mikhmuh neh, thongim vongup kah
aka ngol Judah pum kah mikhmuh ah Maaseiah koca
Neriah capa Barukh taengah ka paek. 13 Barukh te
amih mikhmuh ah ka uen tih, 14 "He tah Israel Pathen
caempuei BOEIPA long ni a thui. He cabu he lainah
cabu la khuen laeh. Kutnoek a daeng neh a rha cabu te
khaw lai am khuiah khueh. Te daengah ni kum a sen
a kuei eh. 15 He tah Israel Pathen caempuei BOEIPA
long ni a thui. He diklai kah im khaw, khohmuen khaw,
misur khaw koep a lai uh ni," ka ti nah. 16 Te phoeiah
BOEIPA taengla ka thangthui tih lainah cabu te Neriah
capa Barukh taengah ka paek. 17 Te vaengah, "Ya-oe ka
Boeipa Yahovah, namah loh vaan neh diklai he na saii
ne. Na thadueng tanglue neh na ban na lam tih namah
ham tah ol boeih he khobaerhambae voel moenih. 18 A
thawng thawng taengah sitlohnah na saii dae pa rhoek
kathaesainah te amih hnukah a ca rhoek rhang dongah
khaw a thuung. Tanglue neh hlangrhalh Pathen tah a
ming caempuei Yahweh ni. 19 cilsuep khaw tanglue tih
na bibi khaw cungkuem pai. Na mik loh hlang ca rhoe
kah longpuei boeih te a sawt tih hlang boeih te a longpuei
tarhing neh a khoboe kah a thaih tarhing ah na paek. 20
Egypt kho ah miknoek neh kopoekrhai khaw na khueh.
Te khohnin kah te Israel khui neh hlang taengah khaw
tahae khohnin kah bangla namah ming ham ni na saii.
21 Na pilnam Israel te Egypt kho lamloh miknoek neh,
kopoekrhai neh, tlungluen kut neh na khuen. Na ban nen
khaw mueipuelnah la muep na thueng thil. 22 Suktui neh
khoitui aka pha khohmuen he amih taengah paek ham a
napa rhoek taengah na toemngam bangla he khohmuen
he amih taengah ni na paek. 23 Ha pawk uh tih he he a
pang uh vaengah na ol te hnatun uh pawh. Na olkhueng
te khaw na olkhueng bangla vai uh pawt tih amih taengah
saii ham na uen boeih te saii uh pawh. Te dongah ni he
kah yoethae cungkuem he amih taengah na thoeng sak.
24 Khopuei amah loh ham tanglung la ha pawk uh coeng
ke. Te dongah khopuei he amah aka vathoh thil Khalden
kut dongah a paek coeng. cunghang neh, khokha neh,
duektahaw na thui te khaw thoeng tih na hmuh coeng he.
25 Boeipa Yahovah namah loh kai taengah, "Khopuei he
Khalden kut ah pae mai cakhaw khohmuen he tangka
neh namah ham lai lamtah laipai te laipai sak na ti," a ti
nah. 26 Te vaengah BOEIPA ol te Jeremiah taengah ha
pawk tih, 27 "Kai tah pumsa boeih kah BOEIPA Pathen
ni he, hno boeih he kai ham khobaerhambae a?" a ti
nah. 28 Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. He khopuei
he Khalden kut neh Babylon manghai Nebukhanezar
kut ah ka tloeng coeng tih a khaih pawn ni he. 29 He
khopuei aka vathoh thil Khalden rhoek ha pawk uh vetih
he khopuei he hmai neh a hlup ni. Te vaengah kai veet
ham Baal taeng neh pathen taengah tuisi a bueih uh
tih a imphu ah a phum te im neh a hoeh pah ni. 30
Israel ca neh Judah ca khaw ana om van tih a camoe
lamloh ka mikhmuh ah boethae ni a saii uh. Israel ca
ngawn long khaw a kut dongkah bisai neh kai m'veet uh.
He tah BOEIPA kah olphong ni. 31 He khopuei he ka
thintoek ham neh ka khosi ham khaw ka taengah om
ngawn coeng. A thoong uh khohnin lamloh tahae khohnin
duela ka mikhmuh lamloh a khoe rhoe coeng. 32 Israel
ca rhoek neh Judah ca rhoek, amih kah a manghai rhoek
neh a mangpa rhoek, a khosoih rhoek neh a tonghma,
Judah hlang neh Jerusalem khosa loh boethae a saii
boeih te kai ni m'veet uh. 33 Kai taengla a rhawn a koh
uh tih a maelhmai then pawh. Te vaengah amih tukkil
ham he a thoh neh a tukkil akhaw thuituennah doe ham a
hnatun uh moenih. 34 Im ah a sarhingkoi te a khueh uh
tih a poeih ham te kai ming a khue thiluh. 35 A canu neh
a capa te Molek taengah paan sak ham kolrhawk ah Baal
hmuensang te a thoh uh. Te tueilaehkoi te saii ham amih
ka uen pawt tih ka lungbuei khaw a paan moenih. Te
dongah Judah he tholh rhoela tholh. 36 Tedae he khopuei
kawng tah Israel Pathen BOEIPA loh a thui tangloeng
coeng he. Te ni nangmih khaw, 'Babylon manghai kut
dongah cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh a
thak ni, ' a ti te. 37 Kai loh amih te diklai pum lamkah ka
coi coeng he. Ka thintoek ah, ka kosi neh ka thinhul bat
ah ni te lam te amih ka heh. Tedae amih te he hmuen la
kam mael puei vetih ngaikhuek la kho ka sak sak ni. 38
Kamah taengah pilnam la om uh vetih kai khaw amih
taengah Pathen la ka om uh ni. 39 Te vaengah amih te

lungbuei pakhat neh longpuei pakhat ni ka paek eh. Te
daengah ni hnin takuem ah kai he n'rhih uh vetih amamih
ham neh amih hnukkah a ca rhoek ham khaw a then eh.
40 Amih taengah kumhal kah paipi te ka saii vetih amih
taengah ka voelphoen ham khaw amih taeng lamloh ka
paa mahpawh. Kai hinyahnah te amih thinko ah ka khueh
daengah kai taeng lamloh a nong uh pawt eh. **41** Amih
taengah voelphoeng ham te amih soah ka ngaingaih ni.
Amih te he khohmuen ah ka lungbuei boeih, ka hinglu
boeih neh oltak dongah ka phung ni. **42** BOEIPA loh he ni
a thui. He pilnam soah he yoethae tanglue a cungkuem
ka thoeng sak bangla amih taengah hnothen a cungkuem
la ka thui te amih taengah ka thoeng sak van. **43** He kah
kho ah khohmuen he koep a lai ni. Te ni nangmih loh,
'Hlang neh rhamsa aka om pawh khopong te Khalden
kut dongah a paek,' na ti uh. **44** Khohmuen te tangka
neh a lai uh vetih cabu dongah daek ham neh kutnoek
daeng ham khaw Jerusalem kaepvai ah, Judah khopuei
ah, tlang kah khopuei ah, kolrhawk khopuei ah, tuithim
khopuei ah, Benjamin kho ah laipai te a a laipai sak ni.
Amih khuikah thongtla te ka mael puei ni. He tah BOEIPA
kah olphong ni.

33 BOEIPA ol tah Jeremiah taengah a pabae la pawk.
Te vaengah amah te thongim vongup ah a khoh
pueng. **2** BOEIPA loh he a thui. BOEIPA loh hno a saii tih
cikngae sak ham a hlinsai. A ming he BOEIPA ni. **3** Kai
he n'khue lamtah nang kan doo bitni. Nang taengah a
len neh a cakrhuet la na ming pawt te khaw ka puen
bitni. **4** Israel Pathen BOEIPA loh tanglung neh cunghang
dongah a voeih he khopuei kah im kawng neh Judah
manghai im kawng he khaw a thui. **5** Khalden te vathoh
thil ham neh hlang rhok te amih hah sak ham ha pawk
coeng. Ka thintoek neh ka kosi ah ka ngawn ni. Amih kah
boethae cungkuem ah he khopuei lamloh ka maelhmai
ka thuh ni. **6** A taengah sadingnah neh hoeihnah ka
khuen coeng he. Te dongah amih te ka hoeih sak vetih
ngaimongnah neh oltak khobuhnah te amih taengah
ka poelyoe sak ni. **7** Judah thongtla rhoek neh Israel
thongtla rhoek te ka mael puei vetih amih te lamhma
kah bangla ka thoh ni. **8** Amih kathaesainah cungkuem
lamloh amih te ka caihcil ni. Kai soah tholh uh cakhaw
amih kathaesainah boeih te boeih khodawk ka ngai ni.
Kai taengah tholh uh tih kai taengah boekoek uh cakhaw.
9 Kamah taengah omngaihnah ming, koehnah la, diklai
namtom boeih taengah boeimang la om ni. Amih ham
hnothen ka saii boeih te a yaak uh coeng. Te dongah
anih ham ka saii hnothen cungkuem neh ngaimongnah
cungkuem dongah birhih uh vetih tlai uh ni. **10** BOEIPA
loh he ni a thui, he hmuen ah koep a yaak bitni. Nangmih
te, "A kaksap la, Judah khopuei ah hlang om pawt tih
rhamsa om pawh, Jerusalem vongvoel ah pong coeng,
hlang om pawh, khosa om pawh, rhamsa khaw om pawh,"
a ti lah ko. **11** "'Omngaihnah ol neh kohoenah ol, yulokung
ol neh vasakung ol, BOEIPA im kah uemonah aka pawk
puei rhoek, a sitlohnah kumhal ham neh BOEIPA a then
dongah caempuei BOEIPA te uem uh,' a ti ol neh lum
bitni. Khohmuen thongtla te hnukbuet kah bangla ka mael
puei," tila BOEIPA loh a thui. **12** Caempuei BOEIPA loh
he ni a thui. Hlang neh rhamsa neh om pawt cakhaw a
khopuei boeih kah boiva aka dawn kah tolkhoeng ah aka
kol boiva neh a kaksap la he hmuen ah koep om bitni.
13 "Tlang kah khopuei ah, kolrhawk khopuei ah khaw,
tuithim khopuei ah, Benjamin khohmuen ah, Jerusalem
kaepvai ah, Judah khopuei rhoek ah khaw, boiva he aka
tae kah kut dongah koep pongpa ni," tila BOEIPA loh a
thui. **14** BOEIPA kah olphong khohnin ha pawk coeng he.
Israel imkhui neh Judah imkhui taengah ol then ka thui te
ka thoeng sak ni. **15** Te khohnin neh a tue vaengah David
kah duengnah a dawn te ka duei sak vetih khohmuen
ah tiktamnah neh duengnah a saii ni. **16** Te khohnin ah
Judah te daem vetih Jerusalem khaw ngaikhuek la om ni.
Te te mamih kah duengnah BOEIPA la a khue ni. **17** Te
dongah BOEIPA loh," Israel im kah ngolkhoel dongah
aka ngol David kah hlang pat mahpawh," a ti. **18** Ka
mikhmuh kah Levi khosoih rhoek ham khaw hlang he
pat mahpawh. Hmueihhlutnah aka khuen neh khocang
aka phum khaw hnin takuem ah hmueih a khueh uh ni.
19 Te phoeiah BOEIPA ol he Jeremiah taengla koep ha
pawk tih, **20** "BOEIPA loh he ni a thui. Khothaih kah ka
paipi neh khoyin kah ka paipi he na phae koinih amah
tue vaengkah khoyin neh khothaih ah thoeng tangloeng
mahpawt nim? **21** Ka sal David taengkah ka paipi he
khaw a taengah aka om tih a ngolkhoel dongah aka
manghai a ca rhoek lamloh, kai aka khut Levi khosoih
rhoek taeng lamloh pat mahpawh. **22** Vaan kah caempuei
te tae lek pawt tih tuipuei laivin he a loeng lek moenih.
Ka sal David kah tiingan neh kai aka khut Levi rhoek he
khaw ka ping sak van ni," a ti. **23** BOEIPA ol he Jeremiah
taengla koep ha pawk tih, **24** "He pilnam he balae ti khaw
hmu uh pawt nim? A thui vaengah tah, 'BOEIPA loh amih
huiko panit te a coelh dae koep a hnawt,' a ti uh. Amih
mikhmuh kah namtom aka om lamloh ka pilnam te a
tlaitlaek uh," a ti. **25** BOEIPA loh he ni a thui. Khoyin
neh khothaih kah ka paipi pawt koinih vaan neh diklai
kah khosing khaw ka khueh mahpawh. **26** Abraham,
Isaak neh Jakob kah tiingan aka taemrhai ham Jakob
kah tiingan neh ka sal David kah a tiingan lamloh tuek te
khaw ka paa ni. Amih khuikah thongtla te ka mael rhoe
ka mael puei vetih amih te ka haidam pueng ni.

34 Babylon manghai Nebukhanezar neh amah kah
tatthai boeih, a kut dongkah a khohung diklai ram
boeih neh pilnam boeih loh Jerusalem neh a khopuei
boeih a vathoh thil vaengah BOEIPA taeng lamkah ol te
Jeremiah taengla ha pawk. **2** "Israel Pathen BOEIPA loh
he ni a thui. Judah manghai Zedekiah te paan lamtah thui
pah. Amah taengah, "BOEIPA loh he ni a thui. Khopuei
he kai Babylon manghai kut dongah ka tloeng coeng
tih hmai neh a hoeh ni. **3** Nang khaw anih kut lamloh

na loeih pawt vetih n'tuuk rhoe n'tuuk ni. A kut dongla
n'tloeng vaengah na mik neh Babylon manghai kah mik te
hmu uh bitni. A ka neh na ka khaw cal rhoi vetih Babylon
la na pawk ni. 4 Judah manghai Zedekiah BOEIPA ol
he hnatun dae. BOEIPA loh nang ham he ni a thui.
cunghang ha dongah na duek mahpawh? 5 Ngaimong
la na duek vetih hnukbuet kah manghai namah napa
rhoek kah hlanhmai la na mikhmuh ah ha pawk uh ni.
Nang te n'tih uh vetih, “Anunae boeipa aih,” tila nang
ham rhaengsae uh ni. Ol ka thui BOEIPA olphong ni. 6
He ol boeih he tonghma Jeremiah loh Jerusalem kah
Judah manghai Zedekiah taengah a thui. 7 Babylon
manghai kah tatthai te Jerusalem neh Judah khopuei
boeih khuikah aka sueng Lakhish neh Azekah te a vathoh
thil ni. Te rhoi te Judah khopuei rhoek khuiah hmuencak
khopuei la sueng van. 8 Manghai Zedekiah loh sayalhnah
ham aka pang Jerusalem kah pilnam boeih neh paipi
a saii phoeiah BOEIPA taeng lamkah ol te Jeremiah
taengla pawk. 9 Hlang boeih loh a sal te, hlang boeih
loh a sal huta te, Hebrewpa neh Hebrunu khaw sayalh
sak tih hlang loh a manuca te Judah taengah thohtat
sak pawt ham panguh. 10 Te dongah mangpa boeih neh
pilnam boeih loh a ngai uh. A salpa boeih neh a sal huta
boeih te sayalh la hlah ham paipi khuiah kun uh. Amih te
thohtat sak voel pawt ham a ngai uh tih a hlah uh. 11
Tedae a hnukah mael uh tih salpa neh sal huta te koep a
lat uh. Sayalh la a tueih tangtae salpa neh sal huta te
a khoh rhoela a khoh uh. 12 Te dongah BOEIPA ol he
BOEIPA taeng lamloh Jeremiah taengla ha pawk tih koep
a thui pah. 13 Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Na
pa rhoek he Egypt kho lamkah neh sal imkhui lamloh ka
doek hnin vaengah amih taengah paipi ka saii. 14 Te
vaengah, 'Na taengla han yoih a manuca Hebrew hlang
tah kum rhih a cuum vaengah hlah laeh. Kum rhuk nang
taengah thotat tih, namah lamloh sayalh la hlah laeh,” a
ti. Tedae na poek rhoek loh kai taengkah he hnatun uh
pawt tih a hna kaeng uh pawh. 15 Na mael uh khohnin
vaengah tah ka mikhmuh ah a thuem la na saii uh. Hlang
boeih loh a hui taengah sayalhnah doek ham kai ming
neh a khue im khuikah ka mikhmuh ah paipi pataeng na
saii uh. 16 Tedae na mael uh tih kai ming he na poeih uh.
Hlang boeih loh a salpa neh a sal huta te koep na lat uh.
Amih hinglu te sayalh la na hlah coeng dae namamih
taengah salpa neh sal huta la om sak ham amih te na
khoh uh. 17 Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Nangmih
khuikah hlang boeih loh a manuca ham neh a hui ham
sayalhnah hoe ham akhaw kai taengkah he na hnatun
moenih. Kamah loh nangmih ham sayalhnah khaw ka
hoe pueng ne. He tah BOEIPA kah olphong ni. Nangmih
te cunghang taengla, duektahaw taengla, khokha taengla,
diklai ram tom taengah tonganah neh ngaihuetnah la
kang khueh ni. 18 Ka paipi aka poe hlang rhoek te ka saii
pueng ni. Ka mikhmuh kah a saii bangla paipi ol te a thoh
puei uh moenih. Vaitoca ni panit la a saii tih a kaekvang
laklo ah a pongpa uh bangla vai uh pawh. Paipi aka
poe te ngawn tah ka saii pueng ni. 19 Judah mangpa
rhoek neh Jerusalem mangpa tildit rhoek khaw, khosoih
rhoek neh khohmuen kah pilnam boeih khaw vaitoca kah
kaekvang laklo ah pongpa uh. 20 Te dongah amih te a
thunkha kut dongah khaw, amih kah hinglu aka toem kah
kut dongah khaw ka tloeng ni. Te vaengah a rhok te vaan
kah vaa ham neh diklai rhamsa ham caak la poeh ni. 21
Judah manghai Zedekiah neh a mangpa rhoek te khaw
a thunkha kut dongah, a hinglu aka toem kut dongla,
nangmih taeng lamloh aka nong Babylon manghai kah
tatthai kut dongla ka paek ni. 22 Kai loh BOEIPA kah
olphong ni kang uen ne. Te dongah amih te he khopuei la
kam mael puei vetih a vathoh thil uh ni. Khopuei he a
buem vetih hmai neh a hoeh uh vaengah Judah khopuei
rhoek te khopong la ka khueh vetih khosa om mahpawh.

35 Judah manghai Josiah capa Jehoiakim tue vaengah
BOEIPA taeng lamkah ol he Jeremiah taengla ha
pawk. 2 “Rekhah imkhui la cet lamtah amih te thui pah.
Amih BOEIPA im kah imkhui pakhat la khuen lamtah
amih te misurtui tul lah,” a ti. 3 Te dongah Habazziniah
koca Jeremiah capa Jaazaniah neh amah boeinaphung,
amah koca boeih neh Rekhah imkhui boeih te ka khuen.
4 Amih te BOEIPA im ah tah Pathen kah hlang Igdaliah
koca Hanan ca rhoek kah imkhui la ka khuen. A taengah
cingkhaa aka tawt Shallum capa Maaseiah imkhan soah
mangpa rhoek kah imkhan om. 5 Te vaengah Rekhah
imkhui koca mikhmuh ah misurtui te bunang dongah a
bae la boengloeng neh ka tawn pah tih amih te, “Misurtui
O uh,” ka ti nah. 6 Tedae, “Misurtui ka ok uh moenih.
A pa Rekhab capa Jonadab oh kaimih ng'uen coeng.
Namah neh na ca rhoek khaw kumhal due misurtui na o
loengloeng mahpawh. 7 Im khaw sa boeh, cangti khaw
tuh boeh, misurdum khaw tue boeh, na taengah om sak
boeh. Namah khohnin boeih te dap khuiah khosa uh.
Te daengah ni diklai mikhmuh kah na bakuep uh rhuet
vaengah khohnin muep na hing uh eh,' a ti. 8 Kaimih
ng'uen boeih te tah a pa Rekhab capa Jehonadab ol ni
ka hnatun uh. Te dongah kamah tue khuiah tah kamamih
khaw, ka yuu rhoek, ka capa rhoek, ka canu rhoek khaw
misurtui a ok moenih. 9 Kaimih om nah ham im ka sa
uh pawt tih kai taengah misurdum neh khohmuen khaw
cangtii khaw om pawh. 10 Tedae dap ah ka om uh tih
a pa Jonadab kah ng'uen te boeih ka hnatun uh tih ka
saii uh. 11 Te om vaengah he khohmuen ah Babylon
manghai Nebukhanezar ha pongpa vaengah, “Ha mop
uh latmah Khalden tatthai mikhmuh neh Aram tatthai
mikhmuh ah Jerusalem la cet uh sih,” a ti uh dongah ni
Jerusalem ah kho ka sak uh,” a ti uh. 12 Te vaengah
BOEIPA ol te Jeremiah taengla ha pawk tih, 13 Israel
Pathen Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Cet lamtah
Judah hlang taeng neh Jerusalem khosa rhoek taengah
thui pah. Ka ol he hnatun ham thuituennah te na doe
mahpawt nim? He tah BOEIPA kah olphong ni. He tah
BOEIPA kah olphong ni. 14 Rekhab capa Jehonadab

loh amah koca rhoek taengah misurtui ok pawt ham a
uen ol te ana thoh puei. A napa kah olpaek te a hnatun
uh dongah ni tahae khohnin duela a ok uh pawh. Tedae
kai loh nangmih taengah na thoh neh a thui khaw kan
thui dae kai taengkah he na hnatun uh moenih. **15** Ka
sal boeih te nangmih taengah ni ka tueih. Tonghma
rhoek te a thoh neh kan tueih tih, 'Hlang he a boethae
longpuei lamloh mael laeh saeh. Na khoboe te hlawt
uh. Amih thothueng la pathen tloe hnukah pongpa uh
boeh. Nangmih taeng neh na pa rhoek taengah kam
paek khohmuen ah te khosa uh,' a ti. Tedae na hna te na
kaeng uh pawt tih kai taengkah he na hnatun uh moenih.
16 Rekhab capa Jehonadab koca rhoek tah amih a uen
bangla a napa kah olpaek te a thoh puei uh. Tedae he
pilnam loh kai taengkah he a hnatun uh moenih. **17**
Israel Pathen caempuei Pathen BOEIPA loh he ni a thui
tangloeng van. Judah so neh Jerusalem khosa boeih
soah boethae cungkuem ka thui te amamih taengah ka
thoeng sak he. Amih ham ka thui dae a hnatun uh pawt
dongah amih ka khue vaengah khaw n'doo uh pawh. **18**
Te dongah Rekhah imkhui te Jeremiah loh, "Israel Pathen
caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Na pa Jehonadab
kah olpaek te na hnatun uh tih a olpaek boeih te na
ngaithuen uh dongah nangmih n'uen bangla boeih na saii
uh. **19** Te dongah Israel Pathen caempuei BOEIPA a thui
tangloeng coeng he. Rekhab koca Jonadab kah a hlang
tah amah tue khuiah tah ka mikhmuh ah pongtho vetih
pat mahpawh.

36 Judah manghai Josiah capa Jehoiakim te a kum
li dongah a om vaengah he ol he BOEIPA taeng
lamloh Jeremiah taengla ha pawk. **2** "Cabu cayol te
namah ham lo lamtah Josiah tue vaengkah nang taengah
ka thui khohnin lamloh tahae khohnin duela nang taengah
Israel kawng, Judah kawng neh namtom boeih kah a
kawng ka thui ol boeih te daek thil. **3** Amih soah saii ham
ka moeh yoethae cungkuem te Judah imkhui loh a yaak
uh khaming. Te daengah ni hlang he a longpuei thae
lamloh mael uh vetih amih kathaesainah neh a tholhnah
te khodawk ka ngai eh?," a ti. **4** Te dongah Jeremiah loh
Neriah capa Barukh te a khue tih Jeremiah ka dongkah
BOEIPA ol boeih neh cabu cayol dongah anih taengah a
thui pah te Barukh loh a daek. **5** Te vaengah Jeremiah
loh Barukh te a uen tih, "Kai he n'khaih coeng tih BOEIPA
im la ka mop ham ka coeng moenih. **6** Te dongah namah
kun lamtah ka ka lamkah BOEIPA ol na daek te cayol
dong lamloh yaehnah hnin ah BOEIPA im kah pilnam
hna ah hoe pah. A khopuei lamkah aka pawk Judah
pum kah a hna ah khaw hoe pah. **7** Amih kah lungmacil
loh BOEIPA mikhmuh ah a hal tih hlang he a longpuei
thae lamloh mael uh khaming. BOEIPA loh he pilnam
he thintoek neh kosi a phoei thil khungdaeng coeng," a
ti nah. **8** Tonghma Jeremiah loh a uen bangla Neriah
capa Barukh loh boeih a saii. Cabu lamkah BOEIPA ol
te BOEIPA im ah a hoe. **9** Judah manghai Josiah capa
Jehoiakim te a kum nga a hla ko dongah a om vaengah
Jerusalem kah pilnam boeih neh Judah khopuei lamloh
Jerusalem la aka pawk pilnam boeih te BOEIPA mikhmuh
ah yaehnah khueh ham a hoe uh. **10** Te vaengah BOEIPA
im thai vongka kah thohka soah vangca kah cadaek
Shaphan capa Gemariah imkhan om. Te lamloh cabu
dongkah Jeremiah ol te Barukh loh BOEIPA im kah
pilnam tom kah a hna ah a hoe pah. **11** Te vaengah cabu
dongkah BOEIPA ol boeih te Shaphan koca Gemariah
capa Mikhaiah loh a yaak. **12** Te dongah manghai im
kah cadaek imkhan la suntla thuk. Te vaengah mangpa
boeih, cadaek Elishama, Shemaiah capa Delaiah, Akbor
capa Elnathan, Shaphan capa Gemariah, Hananiah capa
Zedekiah neh mangpa boeih khaw tarha ana ngol uh. **13**
Barukh loh pilnam hna ah cabu a tae vaengah a yaak
ol boeih te Mikhaiah loh amih taengah a puen pah. **14**
Te vaengah mangpa boeih loh Nethaniah capa Jehudi,
Shelemiah capa, Kushi capa te Barukh taengah a tueih
uh tih, "Pilnam hna ah na tae cayol te na kut dongah hang
khuen lamtah ha lo," a ti nah. Te dongah Neriah capa
Barukh loh cayol te a kut dongah a pom tih amih taengla
cet. **15** Te vaengah anih te, "Ngol lamtah kaimih hna ah
tae laeh," a ti nauh. Te dongah Barukh loh amih hna ah a
tae pah. **16** Ol te boeih a yaak uh vaengah hlang he a
hui taengah khaw birhih uh tih Barukh te, "He ol boeih he
manghai taengla ka puen rhoe ka puen uh ham om," a ti
nauh. **17** Barukh te khaw a dawt uh tih, "Kaimih taengah
thui laeh, a ka lamkah ol cungkuem he metlam na daek,"
a ti nauh. **18** Barukh loh amih te, "He ol cungkuem he a
ka lamloh kai taengah a thui vaengah cabu dongah catui
neh ka daek," a ti nah. **19** Mangpa rhoek loh Barukh te,
"Namah khaw Jeremiah khaw cet rhoi lamtah thuh uh rhoi
laeh. Mela na om rhoi khaw hlang loh ming boel saeh,"
a ti nauh. **20** Te phoeiah vongup kah manghai taengla
cet uh tih cayol te cadaek Elishama kah imkhan ah a
khueh uh. Olka boeih te manghai kah a hna dongla a
puen pa uh. **21** Te vaengah cayol aka lo hamla manghai
loh Jehudi te a tueih. Cadaek Elishama imkhan lamloh
hang khuen phoeiah tah Jehudi loh manghai kah a hna
neh manghai taengah aka pai mangpa boeih kah a hna
ah a tae pah. **22** Manghai te a hla ko dongah tah sikca
im ah kho a sak tih a hmai kah tapca te hmai a toih. **23**
Jehudi loh thohkhaih pathum pali a tae vaengah cadae
paihat neh a hlueng tih tapca kah hmai khuila a voeih.
Te dongah cayol khaw tapca dongkah hmai khuiah a
pum la tlum van. **24** Tedae manghai neh te ol cungkuem
aka ya a sal boeih khaw birhih uh pawt tih a himbai
khaw phen uh pawh. **25** Elnathan, Delaiah neh Gemariah
long pataeng cayol te hoeh pawt ham manghai taengah
a hloep uh dae amih ol te hnatun pawh. **26** Manghai
loh manghai capa Jerahmeel neh Azriel capa Seraiah,
Abdeel capa Shelemiah te a uen tih cadaek Barukh neh
tonghma Jeremiah te a tuuk sak. Tedae BOEIPA loh
amih rhoi te a thuh. **27** Jeremiah ka dongkah ol lamloh
Barukh kah a daek cayol te manghai loh a hoeh phoeiah

khaw BOEIPA ol he Jeremiah taengla koep ha pawk. **28** Mael lamtah namah ham cayol a tloe lo laeh. Lamhma kah ol boeih te te dongah daek laeh. Judah manghai Jehoiakim loh a hoeh cayol lamhma dongkah ol te boeih om sak. **29** Te phoeiah Judah manghai Jehoiakim te thui pah. BOEIPA loh he ni a thui. 'Babylon manghai te ha pawk rhoe ha pawk vetih he khohmuen he a phae ni, a khuikah hlang neh rhamsa he a kangkuen sak ni,' a ti te a khuiah na daek thuek na ti dongah cayol te na hoeh. **30** BOEIPA loh Judah manghai Jehoiakim kawng te a thui tangloeng ngawn coeng. David kah ngolkhoel dongah aka ngol te a taengah om mahpawh. A rhok te khothaih kholing neh khoyin vuelkoi dongah ni a voeih vetih a om eh. **31** Amah neh a tiingan rhoek, a sal rhoek te khaw ka cawh ni. Amih kathaesainah te khaw amih so neh Jerusalem khosa rhoek soah, Judah hlang soah ka thoeng sak ni. Yoethae cungkuem he amih ka phoei thil dae a hnatun uh moenih," a ti nah. **32** Te dongah Jeremiah loh cayol a tloe te a loh tih cadaek Neriah capa Barukh te a paek. Te phoeiah Judah manghai Jehoiakim loh hmai neh a hoeh cabu dongkah aka om Jeremiah ka lamkah ol boeih te a khuiah a daek. Ol te amah te khaw amah phek la muep koep a tom.

37 Jehoiakim capa Koniah yueng la Josiah capa manghai Zedekiah te manghai. Anih te Babylon manghai Nebukhanezar loh Judah khohmuen ah a manghai sak. **2** Tedae tonghma Jeremiah kut lamloh a thui BOEIPA ol te amah neh a sal rhoek neh khohmuen pilnam loh a hnatun moenih. **3** Manghai Zedekiah loh Shelemiah capa Jehukal neh khosoih Maaseiah capa Zephaniah te tonghma Jeremiah taengla a tueih tih, "Mamih kah Pathen BOEIPA taengah kaimih ham thangthui laeh," a ti nah. **4** Te vaengah anih te im kah thongim, thongim ah a khueh uh pawt dongah Jeremiah te pilnam lakli ah mop tih pongpa pueng. **5** Te vaengah Pharaoh kah tatthai rhoek he Egypt lamloh ha pawk uh. Tedae a olthang te Jerusalem aka dum Khalden rhoek loh a yaak vaengah Khalden rhoek te Jerusalem lamloh nong uh. **6** Te vaengah BOEIPA ol te tonghma Jeremiah taengla ha pawk tih, **7** Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Kai loepdak ham kai nan tueih coeng lah ko, Judah manghai te he thui he pah. Nangmih taengah bomnah ham Pharaoh kah tatthai ha pawk dae amah Egypt kho la mael ni ne. **8** Te vaengah Khalden rhoek ha pawk vetih he khopuei he a vathoh thil ni. A tuuk vetih hmai neh a hlup ni. **9** BOEIPA loh he ni a thui. Khalden he kaimih taeng lamloh nong nong bitni a ti neh na hinglu te rhaithi boeh. Nong mahpawh. **10** Khalden caem te na vathoh thil tih boeih na ngawn khoem mai cakhaw amih hlang he sueng pueng. A dap khuikah a thun hlang pataeng thoo vetih he khopuei he hmai neh a hoeh ni. **11** Pharaoh caem hmai ah Khalden caem khaw Jerusalem lamloh nong uh. **12** Te dongah Jeremiah Jerusalem lamloh nong tih pilnam lakli ah buhvae pahoi duen ham Benjamin kho la cet. **13** Tedae Benjamin vongka ah Hananiah koca Shelemiah capa, a ming ah rhaltoeng boei Irijah te tapkhoeh om. Te dongah tonghma Jeremiah te a tuuk tih, "Khalden taengla na cungku aya?," a ti nah. **14** Jeremiah loh, "A poeyoek la, Khalden taengah ka cungku mahpawh," a ti nah. Tedae anih taengkah te a hnatun pawt dongah Irijah loh Jeremiah te a tuuk tih mangpa rhoek taegla a thak. **15** Mangpa rhoek te Jeremiah taengah a thintoek uh. Te dongah amah te a boh uh tih cadaek Jonathan im kah thongim imkhui ah a khueh uh. Te vaengah anih im te thongim la a saii uh. **16** Te dongah Jeremiah te tangrhom im khuila pawk tih airhol khuiah khaw Jeremiah he khohnin a yet hnap om. **17** Te phoeiah manghai Zedekiah loh a tah tih anih te a khuen pah. Anih te manghai loh amah im ah a huep la a dawt tih, "BOEIPA taeng lamkah ol om a te?" a ti nah. Jeremiah loh a doo tih, "Babylon manghai kut dongla m'paek ni," a ti nah. **18** Jeremiah loh manghai Zedekiah taengah, "Thongim imkhui ah kai nan khueh ham akhaw nang taeng neh na sal rhoek taengah, he pilnam taengah balae ka tholh, **19** Namah taengah tonghma uh tih, 'Babylon manghai loh namah neh he khohmuen khaw, vathoh thil mahpawh,' aka ti na tonghma rhoek te ta melae me? **20** Tedae ka boei manghai aw hnatun mai dae lamtah kai kah lungmacil he na mikhmuh ah thoeng laeh saeh. Kai he cadaek Jonathan imkhui la nan mael sak pawt daengah ni pahoi ka duek pawt eh?," a ti nah. **21** Te dongah manghai Zedekiah loh auen tih Jeremiah te thongim vongup ah a khueh. Anih te hnin at ah buh hluem te kholong buh thong taeng lamloh khopuei lamkah buh boeih a cung duela a paek. Jeremiah khaw thongim vongup ah kho a sak.

38 Jeremiah loh pilnam pum taengah a thui ol te Mattan capa Shephatiah, Pashur capa Gedaliah, Shelemiah capa Jukal, Malkhiah capa Pashur loh a yaak. **2** "BOEIPA loh he ni a thui. He khopuei kah khosa rhoek te cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh duek uh ni. Tedae Khalden taengah aka mop tah hing rhoe hing ni. A hinglu te a taengah kutbuem bangla om vetih hing ni. **3** BOEIPA loh he ni a thui. He khopuei he Babylon manghai caem kut dongah a paek rhoe a paek vetih a loh ni," a ti. **4** Tedae mangpa rhoek loh manghai taengah, "Hekah hlang he duek laeh saeh. He ol lamloh amih taengah a thui ham akhaw he khopuei kah aka sueng caemtloek hlang rhoek kut neh pilnam pum kah kut ni a khah pah. Hekah hlang ngawn tah he pilnam kah ngaimongnah ham lakah yoethaenah ham bueng toem pawt nim?" a ti uh. **5** Te dongah manghai Zedekiah loh, "Anih he nangmih kut ah ni a om ne. Nangmih ol te manghai loh a aal thai ngawn moenih," a ti nah. **6** Te dongah Jeremiah te a khuen uh tih thongim vongup kah manghai capa Malkhiah kah tuito khuila a voeih uh. Jeremiah te rhui neh a colh uh vaengah tangrhom khuiah tui om pawh. Tedae tangnong kak la om tih Jeremiah khaw tangnong dongah buek. **7**

Jeremiah tuito ah a khueh uh te manghai im kah imkhoem
Kushi hlang Ebedmelek loh a yaak. Te vaengah manghai
te Benjamin vongka ah ngol. 8 Te dongah Ebedmelek te
manghai im lamloh cet tih manghai te a thui pah. 9 "Ka
boei manghai aw, he kah hlang rhoek loh thaehuet nen ni
tonghma Jeremiah te boeih a saii uh. Anih he tangrhom
khuila a voeih uh dae khopuei khuiah buh a om voel pawt
dongah khokha ah amah khaw duek ni," a ti nah. 10 Te
dongah manghai loh Kushi Ebedmelek te a uen tih, "Na
kut hmukah hlang sawmthum he khuen lamtah tonghma
Jeremiah te a duek hlan ah tangrhom lamloh doek laeh,"
a ti nah. 11 Te dongah Ebedmelek loh a kut dongkah
hlang rhoek te a kuen tih manghai im thakvoh taengla cet.
Te phoeiah himbai rhuem lamkah aka pawn, aka pawn te
a loh tih nakkhoe rhuem te tangrhom khuikah Jeremiah
taengah rhui neh a hlak pah. 12 Kushi Ebedmelek loh
Jeremiah te, "Himbai rhuem nakpawn neh nakkhoe te na
ban sukvai hmuikah rhui dang ah dok ne," a ti nah tih
Jeremiah long khaw a saii van. 13 Jeremiah te rhui neh a
doek uh tih tangrhom lamloh a poh uh. Tedae Jeremiah
he thongim vongup ah ni a om. 14 Te phoeiah manghai
Zedekiah loh a tah tih tonghma Jeremiah te BOEIPA im
kah a pathum vongka la a khuen. Manghai loh Jeremiah
te, "Kai loh nang te ol kan dawt vaengah he kai taengah
ol phah boeh ne," a ti nah. 15 Jeremiah loh Zedekiah
te, "Nang taengah ka puen atah kai he a duek khaw
nan duek sak pawt nim? Nang te khoem kang uen ah
pataeng kai taengkah he na hnatun moenih," a ti nah. 16
Tedae manghai Zedekiah loh Jeremiah taengah a huep
la a toemngam tih, "Hingnah BOEIPA amah loh mamih
ham hinglu a saii. Nang te kan duek sak pawt vetih na
hinglu aka mae hlang rhoek kut ah khaw nang kan tloeng
mahpawh," a ti nah. 17 Te dongah Jeremiah loh Zedekiah
te, "Israel Pathen caempuei Pathen BOEIPA loh he ni
a thui. Babylon manghai mangpa rhoek taengah a kun
rhoe na kun daengah ni na hinglu te hing vetih khopuei
he hmai neh a hoeh pawt eh. Te phoeiah namah khaw
na imkhui neh na hing ni. 18 Tedae Babylon manghai
kah mangpa rhoek taengla na kun pawt koinih khopuei
he Khalden kut ah a paek vetih hmai neh a hoeh uh
ni. Namah khaw amih kut lamloh na loeih mahpawh,"
a ti nah. 19 Manghai Zedekiah loh Jeremiah taengah,
"Khalden taengah aka kuep Judah rhoek te ka mawn
coeng, amih kut ah kai n'tloeng vetih kai he m'poelyoe
lah ve," a ti nah. 20 Jeremiah loh, "N'tloeng mahpawh.
Namah taengah ka thui BOEIPA ol te hnatun laeh. Te
daengah ni na taengah voelphoeng vetih na hinglu khaw
a hing eh. 21 Tedae BOEIPA loh kai n'tueng ol dongah
he kun ham na aal atah, 22 Judah manghai im ah aka
sueng huta rhoek te khaw Babylon manghai kah mangpa
taengla boeih a khuen uh ni ne. Te vaengah amih loh,
"Namah te m'vueh uh tih na ngaimongnah hlang loh
namah m'vueinan coeng. Na kho te tuinok dongah buek
tih a hnuk la balkhong coeng,' a ti uh ni. 23 Na yuu neh
na ca rhoek te Khalden taengla boeih a khuen uh ni.
Namah khaw amih kut lamloh na poenghal pawt vetih
Babylon manghai kut loh n'tuuk ni. Te vaengah khopuei
he hmai neh a hoeh uh ni," a ti nah. 24 Zedekiah loh
Jeremiah te, "He ol he hlang loh a ming pawt daengah ni
na duek pawt eh. 25 Nang taengah ka thui te mangpa
rhoek loh a yaak tih nang taengla ha pawk uh khaming.
Te vaengah nang te, 'Kaimih taengah thui laeh, manghai
taengah balae na thui? Kaimih taengah phah boeh, nang
te kan duek sak uh mahpawh, manghai loh nang taengah
balae a thui?' a ti uh atah, 26 amih te, 'Ka lungmacil he
manghai mikhmuh ah ka buk coeng, duek sak pahoi ham
atah Jonathan im la kai mael sak boeh,' ti nah," a ti nah.
27 Mangpa rhoek te Jeremiah taengla boeih ha pawk uh
tih anih te a dawt uh. Te vaengah manghai loh a uen ol
rhoek te amih taengah boeih a thui. Ol te a yaak uh pawt
dongah a taengah hil a phah uh van. 28 Jerusalem a
tuuk khohnin duela thongim vongup ah ni Jeremiah a om
pueng. Jerusalem a loh vaengah khaw om pueng.

39 Judah manghai Zedekiah kah a kum ko hla rha
dongah Babylon manghai Nebukhanezar tah amah
kah caem boeih neh Jerusalem la ha pawk uh tih a dum.
2 Zedekiah kah a kum hlai at a hla li dongkah hlasae
hnin ko vaengah khopuei te rhek. 3 Te vaengah Babylon
manghai kah mangpa boeih ha pawk tih laklung vongka
ah Nergalsharezer, Samgarnebo, Rabsaris, Sarsekhim,
Nergalsharezer, Rabmag neh Babylon manghai kah
mangpa kah a meet rhoek khaw boeih ngol uh. 4 Judah
manghai Zedekiah neh caemtloek hlang boeih loh amih a
hmuh vaengah tah yong uh. Khoyin ah khopuei lamloh
manghai dum long kah vongka neh vongtung laklo longah
coe uh tih kolken longpuei la pawk. 5 Tedae Khalden
caem loh amih hnukah a hloem tih Zedekiah te Jerikho
kolken ah tah a kae uh. Anih te a tuuk uh tih Babylon
manghai Nebukhanezar taengla a thak uh. Khamath kho
khuikah Riblah ah anih soah laitloeknah a thui. 6 Babylon
manghai loh Zedekiah ca rhoek te Riblah kah amah
mikhmuh ah a ngawn. Judah hlangcoelh boeih te khaw
Babylon manghai loh a ngawn. 7 Zedekiah mik te khaw a
dael sak tih Babylon la khuen ham rhohum neh a khih. 8
Manghai im neh pilnam im te Khalden loh hmai neh a
hoeh tih Jerusalem vongtung te a palet uh. 9 Khopuei ah
aka sueng pilnam hlangrhuel khaw, amah taengla aka
cungku, aka cungku neh pilnam hlangrhuel aka sueng
te khaw Babylon imtawt boeiping Nebuzaradan loh a
poelyoe. 10 Tedae pilnam lamkah a taengah pakhat khaw
aka khueh pawh tattloel rhoek te tah imtawt boeiping
Nebuzaradan loh Judah khohmuen ah a hlun tih amih te
tekah khohnin ah misurdum neh lohmuen a paek. 11
Jeremiah ham te Babylon manghai Nebukhanezar loh
imtawt boeiping Nebuzaradan kut ah a uen tih, 12 "Anih
he khuen lamtah na mik te anih soah khueh. Anih taengah
boethae pakhat khaw saii boeh. Na taengah a thui bangla
anih ham saii pah van," a ti nah. 13 Te phoeiah imtawt
boeiping Nebuzaradan, Rabsaris Nebushasban, Rabmag

Nergalsharezer neh Babylon manghai kah boeiping te
boeih a tueih. 14 A tueih bangla Jeremiah te thongim
vongup lamloh a loh uh tih im la thak ham Shaphan koca
Ahikam capa Gedaliah taengah a paek uh tih pilnam lakli
ah kho a sak. 15 Thongim vongup ah khaih la a om
vaengah BOEIPA ol he Jeremiah taengla ha pawk tih, 16
"Cet lamtah Kushi Ebedmelek te thui pah. 'Israel Pathen
caempuei BOEIPA loh he ni a thui. He khopuei he ka ol
ka thoeng rhoe ka thoeng sak coeng ne. Te khohnin ah
yoethaenah he na mikhmuh ah om vetih hnothen om
mahpawh. 17 Tedae te khohnin ah nang kan huul ni.
He tah BOEIPA kah olphong ni. Na rhih hlang rhoek kut
dongah n'tloeng mahpawh. 18 Nang te kan loeih rhoe
kan loeih sak ni. cunghang dongah khaw na cungku pawt
vetih kai dongah na pangtung coeng dongah na hinglu te
na taengah kutbuem bangla la om ni he tah BOEIPA kah
olphong ni, 'ti nah," a ti.

40 Ramah kah Imtawt boeiping Nebuzaradan loh
Jerusalem neh Judah hlangsol boeih lakli kah
thirhui neh a khih te a loh tih Babylon la a poelyoe.
Tedae Jeremiah amah a hlah hnukah BOEIPA taengkah
ol ha pawk. 2 Imtawt boeiping loh Jeremiah te a loh
tih a taengah, "BOEIPA na Pathen loh he hmuen he
thae a phoei coeng. 3 BOEIPA taengah na tholh uh
dongah ni a thui bangla BOEIPA loh a thoeng sak tih
a saii. A ol te na hnatun uh pawt dongah ni he ol he a
ol bangla nangmih taengah a thoeng. 4 Tihnin ah na
kut dongkah thirhui dong lamloh nang kan hlam coeng
ne. Na mik dongah a then atah kamah taengah Babylon
la na lo mako. Na lo vaengah ka mik he nang soah ka
khueh bitni. Tedae na mik ah a thae atah kai taengah
Babylon la na lo ham khaw paa mai. Khohmuen pum
he na mikhmuh ah na hmuh coeng. Na mikhmuh ah
a then ham neh a thuem ham atah cet khaw cet mai.
5 Tedae na caeh pawt dongah Shaphan koca Ahikam
capa Gedaliah taengla cet. Anih te Babylon manghai
loh Judah khopuei rhoek ham a tuek coeng. Te dongah
anih neh pilnam lakli ah khosa. Na mikhmuh ah a thuem
sarhui atah cet khaw cet mai," a ti nah. Te phoeiah anih
te imtawt boeiping loh buhkak neh buham a paek tih a
tueih. 6 Te phoeiah Jeremiah te Mizpah kah Ahikam
capa Gedaliah taengla cet tih khohmuen kah aka om
pilnam lakli ah kho a sak. 7 Babylon manghai loh Ahikam
capa Gedaliah te khohmuen kah ham a tuek. Babylon la
a poelyoe pawh khohmuen kah khodaeng huta camoe
hlang boeih anih a hung sak te kohong kah caem mangpa
boeih neh a hlang rhoek loh a yaak uh. 8 Te dongah
Mizpah kah Gedaliah taengla Nethaniah capa Ishmael,
Kareah capa Johanan neh Jonathan, Tanhumeth capa
Seraiah, Netophah koca ah Netophah Ephai, Maakathi
capa Jezaniah neh a hlang rhoek te ha pawk uh. 9
Te vaengah amih ham te Shaphan koca Ahikam capa
Gedaliah loh a toemngam tih a hlang rhoek taengah,
"Khalden taengah thohtat ham te rhih boeh, a khohmuen
ah kho na sak uh tih Babylon manghai taengah na thohtat
uh daengah ni, nangmih ham a voelphoeng eh. 10 Kai
kamah he mamih taengla aka pawk Khalden rhoek kah a
hmai ah aka pai ham ni Mizpah ah ka om. Tedae nangmih
tah khohal misur neh situi te tung uh lamtah na ampul
khuiah khueh uh. Na khopuei ah te khosa uh lamtah lo
uh. 11 Babylon manghai loh Judah ah a meet a paih
tih amih ham Shaphan koca Ahikam capa Gedaliah a
khueh te Moab neh Ammon koca rhoek taengah, Edom
neh diklai pum kah Judah boeih long khaw a yaak uh.
12 Te dongah Judah rhoek he hmuen takuem lamloh
boeih mael uh. Te ah te a heh uh coeng dae Judah
khohmuen Mizpah kah Gedaliah taengla ha pawk uh.
Te dongah khohal misur khaw a coi uh tih muep kum
uh. 13 Te phoeiah kohong kah Kareah capa Johanan
neh caem mangpa boeih khaw Mizpah kah Gedaliah
taengla pawk uh. 14 Te vaengah anih te, "Ammon koca
kah manghai Baalis loh na hinglu ngawn ham Nethaniah
capa Ishmael han tueih te na ming khaw na ming van
nim," a ti nauh. Tedae Ahikam capa Gedaliah loh amih te
a tangnah moenih. 15 Te vaengah Kareah capa Johanan
loh Gedaliah te Mizpah ah a huep la, "Ka cet laeh vetih
Nethaniah capa Ishmael te ka ngawn mako, hlang loh
ming aih mahpawh, na hinglu aka ngawn ham te baham
nim? Na taengkah aka tingtun Judah pum he a taek a
yak uh vetih Judah kah a meet khaw milh hae ni," a ti
nah. 16 Ahikam capa Gedaliah loh Kareah capa Johanan
te, "Te hno te saii rhoe saii boeh, Ishmael kawng te a
honghi ni na thui," a ti nah.

41 A hla rhih dongla a pha vaengah mangpa tiingan
lamkah Elishama koca Nethaniah capa Ishmael
neh manghai kah mangpa rhoek neh a taengkah hlang
parha he Mizpah kah Ahikam capa Gedaliah taengla ha
pawk tih Mizpah ah thikat la buh pahoi a caak uh. 2 Te
phoeiah Nethaniah capa Ishmael neh a taengkah aka
om hlang parha te thoo uh tih Shaphan koca Ahikam
capa Gedaliah te cunghang neh a tloek uh tih amah la a
duek sakuh. Anih ni Babylon manghai loh khohmuen kah
ham a khueh dae. 3 Mizpah kah Gedaliah taengah aka
om Judah boeih neh Khalden kah caemtloek hlang a
hmuh rhoek te tah Ishmael loh a ngawn. 4 Gedaliah a
duek te khohnin pabae dongla a pha duela hlang loh
a ming moenih. 5 Te dongah Shekhem lamkah, Shiloh
lamkah, Samaria lamkah khaw hlang rhoek te ha pawk
uh. Hlang sawmrhet loh hmuimul a vok tih himbai pawn
neh a saa a hlap doela a kut dongkah khocang neh
hmueihtui te BOEIPA im la a khuen uh. 6 Amih aka
doe la Nethaniah capa Ishmael te Mizpah lamloh cet.
A caeh a caeh vaengah tah aka rhap khaw ana om tih
amih te a hum uh vaengah tah amih te, "Ahikam capa
Gedaliah taengla ha mop uh laeh," a ti nah. 7 Amih te
khopuei khui la a pawk vaengah tah Nethaniah capa
Ishmael neh a taengkah hlang rhoek loh tangrhom khui
la a ngawn uh. 8 Tedae amih khuikah hlang parha loh

a hmuh vaengah Ishmael te, “Kaimih he n'duek sak
boeh, kamamih taengah khohmuen kah kawn la cang
neh cangtun khaw, situi neh khoitui khaw om pueng,” a ti
nauh. Te dongah a toeng tih a manuca lakli ah amih te
duek sak pawh. 9 Gedaliah kut dongkah a ngawn hlang
rhok boeih te Ishmael loh tangrhom khuila pahoi a voeih.
Tekah te Israel manghai Baasha maelhmai kongah ni
manghai Asa loh a saii dae Nethaniah capa Ishmael loh
rhok a hah sak. 10 Mizpah kah pilnam kah a meet boeih,
imtawt boeiping Nebuzaradan loh Ahikam capa Gedaliah
a hip sak manghai canu rhoek khaw, Mizpah ah aka
sueng pilnam boeih khaw Ishmael loh a sol. Amih te a
sol phoeiah Nethaniah capa Ishmael te cet tih Ammon
koca rhoek te a paan. 11 Nethaniah capa Ishmael loh
boethae a saii boeih te Kareah capa Johanan neh a
taengkah caem mangpa rhoek loh boeih a yaak. 12
Te dongah hlang te boeih a khuen tih Nethaniah capa
Ishmael vathoh thil hamla cet uh. Te vaengah anih te
Gibeon kah tui puei taengah a hmuh uh. 13 Ishmael
taengkah pilnam boeih loh Kareah capa Johanan neh a
taengkah caem mangpa boeih te a hmuh uh vaengah a
kohoe uh. 14 Mizpah ah Ishmael kah a sol pilnam khaw
boeih cet uh. Tedae a mael uh vaengah tah Kareah capa
Johanan taengla mael uh. 15 Te vaengah Nethaniah capa
Ishmael tah hlang parhet neh Johanan mikhmuh lamloh
vi uh tih Ammon koca rhoek taengla cet. 16 Kareah capa
Johanan neh amah taengkah caem mangpa boeih loh
Nethaniah capa Ishmael taengkah pilnam a meet boeih
te Mizpah lamkah a loh. Ahikam capa Gedaliah a ngawn
phoeiah tah hlang he caemtloek tongpa rhoek khaw, huta
camoe khaw, imkhoem rhoek khaw Gibeon lamloh a mael
puei. 17 A caeh uh vaengah Egypt la aka pawk te paan
ham Bethlehem kaep Khimham kah Khimham imhmuen
ah kho a sak uh. 18 Babylon manghai loh khohmuen
a hung sak Ahikam capa Gedaliah te Nethaniah capa
Ishmael loh a ngawn dongah a mikhmuh kah Khalden
rhoek te khaw a rhih uh.

42 Caem mangpa boeih, Kareah capa Johanan,
Hoshaiah capa Jezaniah neh pilnam he tanoe
lamloh kangham duela boeih mop uh tih, 2 tonghma
Jeremiah taengah, “Kaimih kah lungmacil he na mikhmuh
ah buk mai saeh lamtah kaimih ham neh a meet boeih
ham he BOEIPA na Pathen taengah thangthui laeh.
Na mik loh a hmuh bangla mamih he hlangping lamloh
hlangsi la n'cul coeng. 3 A longpuei ah pongpa ham neh
a ol bangla saii ham te BOEIPA na Pathen loh kaimih
taengah ha puen bitni,” a ti nauh. 4 Te vaengah tonghma
Jeremiah loh amih te, “Ka yaak ngawn ne, nangmih ol
bangla BOEIPA na Pathen taengah ka thangthui ngawn,
BOEIPA loh nangmih ham a thui ol te boeih ana om
bitni. Nangmih taengah ka puen vetih nangmih ham ol
ka tuem mahpawh,” a ti nah. 5 Te dongah amih loh
Jeremiah taengah, “Mamih taengah oltak neh uepom
laipai la BOEIPA he om saeh. BOEIPA na Pathen loh
kaimih ham nang taengah ol cungkuem han tueih bangla
ka saii uh tangloeng mahpawt nim? 6 BOEIPA mamih
kah Pathen ol tah, then cakhaw, thae cakhaw kaimih nan
tueih bangla ka ngai uh bitni. Te daengah ni mamih kah
Pathen BOEIPA ol te ka hnatun uh vetih kaimih ham a
voelphoeng eh?,” a ti uh. 7 A hnin rha a bawtnah a pha
vaengah tah BOEIPA ol te Jeremiah taengla ha pawk. 8
Te dongah Kareah capa Johanan neh a taengkah caem
mangpa boeih, pilnam boeih te tanoe lamloh kangham
duela a khue. 9 Te vaengah amih te, “Israel Pathen
BOEIPA loh he ni a thui. Nangmih kah lungmacil te amah
mikhmuh ah khuen ham amah taengla kai nan tueih uh.
10 He khohmuen ah na mael tih na om atah nangmih te
kan thoh vetih kan koengloeng voel mahpawh. Nangmih
te kam phung vetih kam phu mahpawh. Nangmih sokah
ka saii boethae khaw damti coeng. 11 A mikhmuh ah
na rhih uh Babylon manghai te khaw rhih uh boeh.
Anih te rhih uh boeh. He tah BOEIPA kah olphong ni.
Nangmih khang ham neh a kut lamloh nangmih huul
ham ni nangmih taengah ka om. 12 Nangmih taengah
haidamnah ka khueh vetih nangmih te kan haidam ni.
Te vaengah nangmih te namah khohmuen la kam mael
puei ni. 13 Tedae, ‘He khohmuen ah khosa boel sih,’ na
ti uh cakhaw BOEIPA na pathen ol te na hnatun pawt
dongah ni. 14 “Egypt kho te ka paan bitni. Te ah tah
caemtloek m'hmu pawt vetih tuki ol khaw n'ya mahpawh,
buh dongah khaw n'lamlum kolla kho n'sak ni,’ ti uh boeh.
15 Te dongah Judah kah a meet aw, BOEIPA ol he hnatun
tangloeng laeh. Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he
ni a thui. Egypt la caeh ham nangmih loh na maelhmai te
na khueh la na khueh coeng atah, bakuep ham pahoi cet
uh. 16 Tedae Egypt khohmuen ah khaw na rhih cunghang
te ana om vetih nangmih te n'kae ni. Na mawn thil uh
khokha loh Egypt kah nangmih hnuk ah balak vetih pahoi
na duek uh ni. 17 Egypt ah bakuep ham neh caeh hamla
a maelhmai aka khueh hlang boeih te ana om ngawn
saeh. Amih te cunghang neh khokha neh, duektahaw
dongah ni pahoi a duek uh eh. Amih soah ka thoeng
sak boethae hmai lamloh rhaengnaeng neh hlangyong
khaw amih ah om mahpawh. 18 Israel Pathen caempuei
BOEIPA loh he ni a thui. Jerusalem khosa rhoek soah ka
thintoek neh ka kosi a bo bangla, Egypt la na caeh uh
vaengah khaw nangmih soah ka kosi he bo van ni. Te
vaengah thaephoeinah neh imsuep la, rhunkhuennah neh
kokhahnah la na om uh vetih he hmuen he koep na hmuh
uh mahpawh. 19 Judah kah a meet nangmih taengah
BOEIPA loh a thui coeng. Egypt la na caeh uh pawt
ham tahae khohnin ah nangmih kang hih he ming rhoela
ming uh. 20 BOEIPA na Pathen taengla kai nan tueih uh
vaengah na hinglu dongah na hmaang rhoe na hmaang
uh coeng tih, “Mamih kah Pathen BOEIPA taengah kaimih
yueng thangthui lamtah, mamih kah Pathen BOEIPA loh
a thui boeih te kaimih taengah ha puen lamtah ka saii uh
bitni,” na ti uh. 21 Nangmih taengah ka puen dae tahae
khohnin ah khaw BOEIPA na Pathen ol te na hnatun uh

moenih. A cungkuem dongah kai ni nangmih taengla
n'tueih. 22 Paan ham neh bakuep ham na ngaih hmuen
ah cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh na duek
uh ham te ming rhoela ming van laeh.

43 A taengah a tueih pah a BOEIPA Pathen kah ol
cungkuem te pilnam pum taengah a thui. Te te
Jeremiah loh a khah vaengah a BOEIPA Pathen loh
amih ham a paek ol te cung. 2 Te vaengah Hoshaiah
capa Azariah neh Kareah capa Johanan neh thinlen
hlang boeih loh Jeremiah te, "A honghi ni na thui, Egypt
la caeh pawt ham neh bakuep pahoi pawt ham aka
thui la mamih kah Pathen BOEIPA loh nang n'tueih
moenih. 3 Tedae kaimih he Khalden kut ah paek ham,
kaimih duek sak ham neh kaimih he Babylon ah poelyoe
ham ni kaimih voelah Neriah capa Barukh loh nang te
m'vueh," a ti nauh. 4 Judah khohmuen kah khosak ham
dongah Kareah capa Johanan neh caem mangpa boeih
neh pilnam pum loh BOEIPA ol te hnatun uh pawh. 5
Kareah capa Johanan neh caem mangpa boeih loh,
Judah khohmuen ah bakuep sak ham a heh nah namtom
boeih lamloh aka mael Judah kah a meet te boeih a
loh. 6 Tongpa, huta neh camoe, manghai canu rhoek
neh Shaphan koca Ahikam capa Gedaliah neh imtawt
boeiping Nebuzaradan loh a paih hinglu boeih khaw,
tonghma Jeremiah neh Neriah capa Barukh te a khuen.
7 Te dongah Egypt khohmuen te a pha uh dae BOEIPA
ol te a hnatun uh pawt dongah Tahpanhes la pawk uh.
8 Tahpanhes ah Jeremiah taengla BOEIPA ol koep ha
pawk tih, 9 "Na kut dongah lungto len lo lamtah Judah
hlang rhoek kah mikhmuh ah Tahpanhes kah Pharaoh im
thohka, taptlang laiting ah up. 10 Te phoeiah amih te
thui pah. Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a
thui. Ka sal Babylon manghai Nebukhanezar te ka tueih
coeng dae ka loh pueng ni. He lungto ka up he anih kah
ngolkhoel ka hol thil vetih a sokah amah po, amah po te
a bueng thil ni. 11 Egypt khohmuen la a pawk, a pawk
vaengah dueknah ham tueng te dueknah neh, tamna
ham tueng te tamna la, cunghang dongkah ham tueng te
cunghang neh a ngawn ni. 12 Egypt pathen im te hmai
ka hlup phoeiah a hoeh vetih amih te a sol ni. Boiva aka
dawn loh a himbai neh a kulup bangla Egypt khohmuen
neh kulup uh vetih te lamloh ngaimong la khoe uh ni. 13
Egypt kho kah Bethshemesh kaam te a phaek pah vetih
Egypt pathen im te hmai neh a hoeh ni," a ti nah.

44 Egypt khohmuen kah khosa rhoek, Migdol neh
Tahpanhes kah khosa, Noph neh Parthros
khohmuen kah Judah boeih ham Jeremiah taengah ol ha
pawk. 2 "Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a
thui. Jerusalem so neh Judah khopuei boeih ah boethae
cungkuem ka thoeng sak te na hmuh uh coeng. Tahae
khohnin ah imrhong te a khuiah khosa om mahpawh ne.
3 A boethae uh hman ah kai veet ham a saii uh pathen
tloe taengah hmueih phum ham neh thothueng ham
pongpa uh. Amih te amamih long khaw, nangmih long
khaw, na pa rhoek long khaw a ming uh moenih. 4 Ka sal
boeih te nangmih taengah kan tueih coeng. Tonghma
rhoek te a thoh neh ka tueih tih, 'Tueilaehkoi hno te saii
uh boel mai, te te ka hmuhuet,' ka ti. 5 Tedae hnatun
uh pawt tih pathen tloe ham ka phum pawt ve a ti ah
a boethae lamloh mael ham a hna te kaeng uh pawh.
6 Te dongah ka kosi neh ka thintoek he bo coeng tih
Judah khopuei neh Jerusalem tollong te a dom coeng. Te
dongah ni tahae khohnin bangla imrhong neh khopong la
a poeh uh. 7 Te dongah Israel Pathen caempuei Pathen
BOEIPA loh he ni a thui coeng. Balae tih, na hinglu
te yoethae tanglue aka khuen tih Judah lakli kah huta
tongpa neh camoe cahni te nangmih ham a meet kangna
a paih pawt hil nangmih aka saii ham khaw namamih ni.
8 Nangmih aka saii ham ni na paan uh tih na bakuep
thil Egypt diklai kah pathen tloe ham na phum pah na
kut dongkah bibi neh kai nan veet uh. Tedae nangmih te
diklai namtom boeih kah rhunkhuennah neh kokhahnah
la aka om sak ham rhung ni. 9 Judah khohmuen neh
Jerusalem tollong ah a saii uh na pa rhoek kah boethae
khaw, Judah manghai kah boethae neh a yuu rhoek kah
boethae khaw, nangmih kah a boethae neh na yuu rhoek
kah boethae te na hnilh uh nama? 10 Tahae khohnin
duela na ueih uh pawt tih narhih uh pawh. Nangmih
mikhmuh neh na pa mikhmuh ah kam paek ka olkhueng
neh ka khosing te na caeh puei uh pawh. 11 "Te dongah
Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Judah
pum te saii ham ka maelhmai nangmih taengah a thae
la ka khueh coeng ne. 12 Egypt kho la caeh ham neh
bakuep pahoi ham a maelhmai aka khueh Judah kah a
meet te ka khuen vetih Egypt khohmuen ah boeih khawk
uh bitni. Cunghang dongah cungku uh vetih khokha ah
khawk bitni. Tanoe lamloh kangham duela cunghang neh
khokha neh duek uh ni. Te vaengah te thaephoeinah
la, imsuep la, rhunkhuennah la kokhahnah la om uh
ni. 13 Jerusalem ka cawh bangla Egypt kho kah khosa
rhoek te cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh
ka cawh ni. 14 Egypt diklai ah bakuep ham aka cet tih
Judah diklai la aka mael Judah kah a meet te hlangyong
neh rhaengnaeng om mahpawh. Amih loh mael ham
neh khosak ham a hinglu thak mai cakhaw hlangyong
rhoek bueng pawt atah mael uh mahpawh," a ti nah.
15 Te vaengah pathen tloe taengah a yuu aka phum te
aka ming hlang boeih neh hlangping la muep aka pai
huta boeih, Egypt khohmuen Parthros kah khosa pilnam
boeih loh Jeremiah te a doo uh tih, 16 Ol he kaimih
taengah BOEIPA ming neh na thui dae nang taengkah te
ka hnatun uh moenih. 17 Kaimih ka lamloh ol a thoeng
bangla boeih ka saii rhoe ka saii uh ni. Vaan boeinu
taengah phum ham neh a taengah tuisi doeng ham om.
Te vanbangla Judah khopuei rhoek neh Jerusalem tollong
ah kaimih neh a pa rhoek loh, ka manghai rhoek neh ka
mangpa rhoek loh ka saii uh. Te vaengah buh ka kum uh
dongah a then la ka om uh tih boethae ka hmuh uh pawh.

18 Vaan boeinu taengah phum ham neh anih taengah
tuisi doeng ham ka toeng uh parhi te a cungkuem dongah
ka vawt uh tih cunghang neh khokha dongah ka khawk
uh. 19 Te vaengah kaimih loh ka hlang mueh lam nim
vaan boeinu ham ka phum uh tih anih taengah tuisi ka
doeng uh. A noih ham a anih ham rhaibuh ka khueh tih
amah taengah tuisi ka doeng uh?" a ti uh. 20 Te vaengah
Jeremiah loh pilnam pum taengkah tongpa rhoek te khaw,
huta rhoek te khaw, ol neh anih aka doo pilnam boeih te
khaw a thui pah. 21 "Judah khopuei khui neh Jerusalem
tollong ah na phum uh te hmueih moenih a? Nangmih
neh na pa rhoek, na manghai rhoek neh na mangpa
rhoek, a khohmuen kah pilnam te BOEIPA loh a thoelh
tih a lungbuei loh a dueh ta. 22 Nangmih kah khoboe
thaenah hman ah BOEIPA koep a duen uh ham a coeng
moenih. Tueilaehkoi hman ah na saii uh dongah ni na
khohmuen te imrhong la, imsuep la, rhunkhuennah la
poeh tih tahae khohnin kah bangla khosa a om pawh.
23 Na phum uh hman ah khaw BOEIPA taengah na
tholh bal pueng. BOEIPA ol te na hnatun uh pawt tih a
olkhueng neh a khosing dongah khaw, a olphong dongah
khaw na pongpa uh pawh. Te dongah tahae khohnin
kah bangla yoethae loh nangmih n'doe," a ti nah. 24 Te
phoeiah Jeremiah loh pilnam boeih neh huta boeih te,
"Egypt khohmuen kah Judah boeih, BOEIPA ol te hnatun
uh. 25 Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui.
"Namamih neh na yuu rhoek khaw na ka neh na thui tih
na kut neh na khah uh. 'Vaan boeinu taengah phum ham
neh anih taengah tuisi doeng ham ka caeng vanbangla
ka olcaeng te ka saii rhoe ka saii ni, ' na ti uh. Na olcaeng
te na thoh rhoe na thoh uh coeng tih na olcaeng bangla
na saii khaw na saii uh coeng," a ti. 26 Te dongah Egypt
kho kah khosa Judah pum loh BOEIPA ol he hnatun uh.
BOEIPA loh, "Ka ming tanglue neh ka toemngam coeng.
Egypt khohmuen tom ah ka Boeipa, hingnah Yahovah
aka ti Judah hlang boeih te a ka kak neh kai ming aka
khue la koep om boel saeh. 27 Amih then sak ham pawt
tih thae sak ham ka hak thil coeng ne. Te dongah Egypt
kho kah Judah hlang tah boeih khawk uh vetih cunghang
loh, khokha loh amih a khah ni. 28 cunghang hlangyong
te Egypt kho lamloh Judah kho kah hlang sii la mael
uh ni. Te vaengah Egypt kho ah bakuep ham aka pawk
Judah kah a meet boeih loh amih kah neh kai kah, u
ol nim aka thoeng ti khaw a ming uh bitni. 29 Nangmih
ham miknoek he BOEIPA kah olphong ni. He hmuen ah
nangmih te kan cawh coeng. Te daengah ni ka ol tite
nangmih taengah boethae la a pai rhoe a pai ham khaw
na ming uh eh," a ti. 30 BOEIPA loh he ni a thui. Judah
manghai Zedekiah te a thunkha neh a hinglu aka toem
Babylon manghai Nebukhanezar kut ah ka tloeng bangla,
Egypt manghai Pharaoh Hophra te a thunkha kut neh a
hinglu aka toem kut ah ka tloeng coeng ne.

45 Judah manghai Josiah capa Jehoiakim kah a kum li
dongah tonghma Jeremiah loh Neriah capa Barukh
taengah ol a thui pah tih Jeremiah ka dongkah ol te
cabu dongah tloep a daek. 2 "Barukh nang taengah
Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. 3 Anunae kai
aih he, ka nganboh te BOEIPA loh kothae neh a koei
coeng. Ka hueinah nen khaw ka kohnue tih duemnah
ka hmuh pawh," na ti mai. 4 Amah taengah na thui
bangla, BOEIPA loh he ni a thui. Ka thoh tangtae te ka
koengloeng tih ka phung tangtae he diklai tom he ka
phuk coeng ne. 5 Nang loh namah ham a tanglue na
tlap te tlap voel boeh. Pumsa boeih soah yoethae ka
thoeng sak coeng. He tah BOEIPA kah olphong ni. Tedae
na caeh nah hmuen takuem ah kutbuem la na hinglu te
namah taengah kam paek," a ti.

46 BOEIPA ol he Namtom ham tonghma Jeremiah
taengla ha pawk. 2 Judah manghai Josiah capa
Jehoiakim kah a kum li dongah Perath tuiva kaep aha
aka om tih, Babylon manghai Nebukhanezar loh a ngawn
Karkhemish kah Egypt manghai Pharaoh Neko kah caem
sokah Egypt kawng ni. 3 Photlingca neh photlinglen
neh rhongpai uh lamtah caemtloek ham thoeih uh laeh.
4 Marhang te khit uh lamtah marhang caem khaw cet
laeh saeh. Lumuek neh pai uh lamtah cai te met uh
laeh. Caempho te bai uh laeh. 5 Balae tih a paep neh a
hnuk la aka balkhong te ka hmuh. Amih kah hlangrhalh
rhoek khaw dae uh tih thuhaelhnah khuila rhaelrham uh
coeng. Te dongah kaepvai kah rhihnah te mael uh thil
pawh. He tah BOEIPA kah olphong ni. 6 Kapyang khaw
rhaelrham thai pawt tih hlangrhalh khaw loeih thai pawh.
Tlangpuei kah Perath tuiva hmoi ah paloe uh tih cungku
uh. 7 Sokko bangla aka phul tih tuiva tui bangla aka tuen
he unim? 8 Egypt tah sokko bangla phul tih tuiva tui
bangla tuen. Te dongah, "Ka cet vetih diklai he ka khuk
ni. Khopuei neh a khuikah khosa rhoek khaw ka milh
sak ni," a ti. 9 Marhang rhoek te cet lamtah leng rhoek
te yan uh laeh. Kusah hlangrhalh rhoek neh photlingca
aka pom Put rhoek khaw, lii nuen ham aka tu Ludim
rhoek khaw cet uh laeh. 10 Tedae te khohnin tah, ka
Boeipa Caempuei Yahovah kah a rhal rhoek taengah
phuloh ham tawnlohnah khohnin coeng ni. Te dongah ka
Boeipa Caempuei Yahovah taengkah hmueih la tlangpuei
khohmuen Perath tuiva ah cunghang loh a cawk vetih
amih thii neh a hah la hmilhmal ni. 11 Egypt nu, oila,
Gilead la cet lamtah thingpi te lo laeh. Si tah a poeyoek
la na puh na puh sak tih na saibawnnah hae moenih. 12
Na yah te namtom loh a yaak vetih na henah te diklai ah
khawk ni. Hlangrhalh soah hlangrhalh khaw paloe uh rhoi
vetih a rhenten la cungku rhoi ni. 13 Babylon manghai
Nebukhanezar loh Egypt khohmuen tloek ham ha pawk
vaengah he ol he BOEIPA loh tonghma Jeremiah taengah
a thui. 14 Egypt taengah puen lamtah Migdol ah khaw
yaak sak. Noph neh Tahpanhes ah khaw yaak sak. "Pai
uh lamtah namah ham rhuengphong laeh, na kaepvai
te cunghang loh a cawk coeng," ti nah. 15 Aka lueng
nang te balae tih ng'kawt mai eh? Anih te BOEIPA loh a

thaek vetih pai tloel ni. **16** Hlang loh a hui soah a cungku khaw paloe neh a khoep hae. Te dongah, “Thoo lamtah cunghang kah a vuelvaek hman ah mah pilnam taeng neh mah pacaboeina kah khohmuen la mael sih,” a ti uh ni. **17** “Tingtunnah aka paan tah longlonah Egypt manghai Pharaoh,” tila hnap a hoe uh ni. **18** Kai hingnah manghai olphong tah a ming khaw caempuei BOEIPA ni. Te dongah tlang ah Tabor bangla, tuitunli ah Karmel bangla ha pawk ni. **19** Egypt nu taengkah khosa loh namah ham vangsawn hnopai te saii laeh. Noph te imsuep la om vetih khosa a om pawt hil a hnueih ni. **20** Egypt bawnthen vaito aw tlangpuei lamkah pilyang ha pawk rhoe ha pawk coeng. **21** A kutloh rhoek khaw a kotak ah vaitoca bangla toitup. Amih te oeih, hoilae uh vetih rhenten rhaelrham uh ni. Amih kah rhainah khohnin ah a cawhnah tue loh amih a thoeng thil coeng dongah pai uh mahpawh. **22** A ol te rhul a colh vaengkah bangla, caem rhoek a khong vaengkah bangla, om tih hai neh thing top bangla anih taengah thoeih uh ni. **23** He tah BOEIPA kah olphong ni. A duup te a hum pah ni. Kaisih lakah khaw a puh dongah hoem lek pawt tih amih te tae lek pawh. **24** Tlangpuei pilnam kut ah a paek vaengah Egypt nu te yak bitni. **25** Israel Pathen caempuei BOEIPA loh, “No kah Amon neh Pharaoh, Egypt khaw, a pathen neh a manghai khaw, Pharaoh neh anih soah aka pangtung boeih te ka cawh coeng. **26** Amih te a hinglu aka toem kut ah, Babylon manghai Nebukhanezar kut ah, anih kah sal kut ah ka tloeng ni. Tedae he phoeiah ni hlamat kum kah bangla kho a sak eh. He tah BOEIPA kah olphong ni. **27** Ka sal Jakob nang rhih boel lamtah Israel nang khaw rhihyawp boel saeh. Nang te khohla lamloh, na tiingan te a tamna khohmuen lamloh ka khang coeng ne. Te dongah Jakob ha mael vetih mong vetih rhalthal pawn ni. Te vaengah lakueng voel mahpawh. **28** Ka sal Jakob nang rhih boeh. He tah BOEIPA kah olphong ni. Nang taengah ka om tih namtom boeih kah a boeihnah te ka khueh coeng. Te ah te nang kang heh cakhaw nang kah a bawtnah te ka saii moenih. Nang te tiktamnah neh kan thuituen vetih nang te kam hmil rhoe kam hmil mahpawh.

47 Gaza Pharaoh a ngawn hlanah Philisti ham BOEIPA ol te tonghma Jeremiah taengla ha pawk. **2** He ni BOEIPA loh a thui. Tlangpuei lamkah tui ha phul tih soklong la poeh coeng ke. A long vaengah khohmuen neh a khopuei boeih neh a khuikah khosa te a yo ni. Te vaengah hlang te pang vetih khohmuen kah khosa khaw boeih rhung ni. **3** A marhang lueng kah khomae kah rhetlonah ol ah, a leng te a lengkho hlangping hinghuennah ah, a napa rhoek te a kut a khanah lamloh a ca rhoek te hoihaeng uh thai mahpawh. **4** Philisti pum rhoelrhak ham khaw, Tyre neh Sidon bom ham rhaengnaeng boeih te saii ham khohnin ha pai coeng. BOEIPA loh Kaptor sanglak kah Philisti kah a meet te a rhoelrhak coeng. **5** Gaza te lungawng la om vetih Ashkelon khaw hmata ni. A tuikol kah a meet te me hil nim na hlap ve? **6** Anunae BOEIPA kah cunghang aih, mevaeng hil nim na mong pawt ve? Na capang khuila kun laeh, hoep uh lamtah kuemsuem laeh. **7** Metlam na mong pai eh? BOEIPA loh Ashkelon ham te te a uen tih tuipuei langkaeng ham khaw pahoi a khueh coeng.

48 Israel Pathen caempuei BOEIPA loh Moab ham he ni a thui. Anunae Nebo aih te, a rhoelrhak neh yak vetih a tuuk ni. Kiriathaim khaw yak vetih a imsang khaw rhihyawp ni. **2** Moab koehnah te koep om mahpawh. Heshbon ah anih te a moeh tih boethae loh a pongpa thil. Madmen khaw namtom lamloh saii uh sih. Namah hnukah cunghang loh m'paan daengah na kuemsuem bitni. **3** Horonaim lamkah rhoelrhanah pangngawlnah ol neh pocinah tanglue aih te. **4** Moab te bawt vetih a pang te a canoi loh a yaak ni. **5** Luhith kah Luhith tangkham te a rhah a rhah doeah luei. Horonaim singling ah khaw rhal taengkah pocinah pangngawlnah te a yaak uh. **6** Rhaelrham lamtah na hinglu ham poenghal puei laeh. Khosoek kah koknai bangla na om coeng. **7** Na bibi neh na thakvoh dongah na pangtung dongah namah khaw n'tuuk pawn ni. Khemosh kah a khosoih rhoek neh a mangpa rhoek vangsawn la rhenten a khuen ni. **8** Khopuei tom ah aka rhoelrhak te ha pawk vetih khopuei te loeih mahpawh. BOEIPA loh a thui coeng dongah tuikol loh moelh vetih tlangkol tim ni. **9** Moab te ding sak ham a phae pae lamtah khuen laeh saeh. A khopuei te imsuep la om vetih a khuiah khosa om mahpawh. **10** Vuelvaeknah neh BOEIPA kah bitat aka saii tah thae a phoei coeng tih ak thii lamloh a cunghang aka hloh khaw thae a phoei thil. **11** Moab he a camoe lamloh rhalthal tih a sampa dongah mong te. Am khat lamloh am khat dongla kong noek pawt tih vangsawn la a caeh noek moenih. A khuikah a omih te cak tangloeng tih a bo khaw sap pawh. **12** Te dongah BOEIPA kah olphong khohnin ha pawk tangloeng he. Hlang aka khuum rhoek te a taengla ka tueih vetih anih a khuum uh ni. A am te a khawk pah vetih a khap a thaeh pah ni. **13** A pangtungnah Bethel kah Israel imkhui a yah bangla Khemosh kongah Moab te yak ni. **14** Balae tih, “Kaimih kah hlangrhalh rhoek neh tatthai hlang caemtloek la om,” na ti uh? **15** Moab a rhoelrhak vetih a khopuei khuen ni. A tongpang hlangrhoei rhoek te a maeh la suntla uh ni. A ming dongah caempuei BOEIPA manghai kah olphong ni. **16** Moab rhainah ha pawk ham yoei coeng tih a boethae loh bahoeng loe ni. **17** A kaepvai boeih neh a ming aka ming boeih loh anih te a suem uh tih, “Balae tih sarhi caitueng, boeimang cungkui khaw a paep,” ti uh laeh. **18** Dibon nu dongkah khosa rhoek aw thangpomnah dongkah khosak lamloh rhum lamtah tuihalh dongla ngol uh laeh. Moab aka rhoelrhak loh nang te m'paan vetih na hmuencak te a phae ni. **19** Longpuei taengah pai lamtah Aroer khosa rhoek ke tawt ne. Aka rhaelrham pa neh aka loeih nu te dawt lamtah, “Balae aka om,” ti nauh. **20** Moab khaw rhihyawp tih yak coeng. Rhung la, rhung lamtah pang khaw pang mai

laeh. Moab a rhoelrhak te Arnon ah puen pah. **21** Te
dongah laitloeknah he tlangkol khohmuen la, Holon la,
Jahzah neh Mephaath la, **22** Dibon la, Nebo la, Beth-
diblathaim la, **23** Kiriathaim la, Bethgamul neh Bethmeon
la, **24** Kerioth la, Bozrah neh Moab khohmuen khopuei
a yoei a hla boeih la pawk coeng. **25** Moab ki ngun
coeng tih a ban khaw khaem coeng. He tah BOEIPA kah
olphong ni. **26** BOEIPA te a pantai thil dongah anih te
rhuihmil sak. Te daengah ni Moab te a lok dongah kut a
paeng vetih amah khaw nueihbu la a om eh. **27** Israel
khaw nang ham tah nueihbu la om het pawt nim? Na ol
neh anih na hnet dingdoeng bangla hlanghuen lakli ah a
hmuh khaw a hmuh a? **28** Moab khosa rhoek aw khopuei
te hnoo uh lamtah thaelpang ah khosa uh. Rhalvangan
kah rhom rhai ah butuk uh lamtah, vahui bangla om uh.
29 Moab kah hoemdamnah neh thinthah pangkha la a
oeknah neh a hoemdamnah khaw, a hoemnah neh a
lungbuei buhuengpomnah khaw ka yaak uh coeng. **30**
Kai tah BOEIPA kah a thinpom olphong khaw ka ming
dae a olsai tangloeng pawt tih a saii van moenih. **31** Te
dongah Moab ham ka rhung tangloeng coeng, Moab ham
a pum la ka pang. Kirhareseth hlang ham a thuep. **32**
Jazer kah a rhah lakah Sibam misur nang ham ka rhap.
Na baek te tuipuei la yam tih Jazer tuipuei duela a pha.
Na khohal thaih neh na misurbit te aka rhoelrhak loh a
cuhu sak. **33** Kohoenah neh omngaihnah he cangphil
cangngol lamkah, Moab khohmuen lamkah ni. Tedae
khum coeng tih, va-am dongkah misurtui ka kak sak.
Tamlung khaw tamlung pawt ah, tamlung neh neet boel
saeh. **34** Heshbon lamkah a pang te Elealeh duela,
Jahaz duela, Zoar lamloh vaito Horonaim duela a ol a
huel uh. Nimrim tui khaw rhaerhap la om coeng. **35**
He tah BOEIPA kah olphong ni. Moab kah hmuensang
ah aka pongpa tih a pathen taengah aka phum rhoek
te ka kangkuen sak ni. **36** Te dongah ka lungbuei he
Moab ham tah phitphoet bangla cai tih ka lungbuei he
Kirhareseth hlang ham phitphoet bangla cai. Te dongah
koeva a tung te paltham coeng. **37** A lu khaw boeih
lungawng tih hmuimul khaw boeih a kuet uh. A kut hma
khaw cungkuem tih, a cinghen ah tlamhni a yen. **38**
Moab imphu tom neh a toltung tom ah a rhaengsae uh.
Moab te a ngaih pawh hnopai bangla ka phaek coeng.
He tah BOEIPA kah olphong ni. **39** Rhihyawp tih rhung
kanoek a? Moab loh rhawn a maelh te yak kanoek a?
Te dongah Moab he nueihbu la, a kaepvai boeih te
porhaknah la poeh. **40** He ni BOEIPA loh a thui. atha
bangla ding tih Moab soah a phae a khuk. **41** Kerioth
te a tuuk vetih rhalmahim te a loh pah ni. Te khohnin
ah tah Moab hlangrhalh lungbuei ah huta puencak kah
lungbuei bangla om ni. **42** BOEIPA te a taloeh thil dongah
Moab he pilnam lamloh mitmoeng ni. **43** Moab khosa
nang ham birhihnah rhom neh pael om coeng lah ko. He
tah BOEIPA kah olphong ni. **44** Ngaihuet neh birhihnah
hmai lamloh aka rhaelrham te rhom ah cungku ni. Rhom
lamloh aka yoeng te khaw pael neh a boh ni. Moab loh
a sokah a cawhnah kum te amah soah ka thoeng sak
ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. **45** Heshbon hlip
ah aka pai te Heshbon lamkah hmai loh a coe thil tih
thadueng om kolla rhaelrham coeng. Te vaengah Sihon
laklo lamkah hmaisai loh Moab baengki neh longlonah ca
rhoek kah luki te a hlawp pah. **46** Anunae Moab nang aih
te, Khemosh kah pilnam tah milh coeng. Na ca rhoek te
tamna la, na canu rhoek tamna la a khuen uh coeng.
47 Hmailong tue ah tah Moab thongtla te ka mael puei
ni. BOEIPA kah olphong coeng ni. He hil he Moab ham
laitloeknah coeng ni.

49 BOEIPA loh Ammon ca rhoek ham he ni a thui.
Israel te a ca om pawt tih anih aka pang khaw a om
moenih a? Balae tih Gad Milkom loh a huul tih a khopuei
kah a pilnam kho a sak. **2** Te dongah BOEIPA kah
olphong khohnin ha pawk tangloeng coeng he. Ammon
koca Rabbah ah caemtloek tamlung ka yaak coeng tih
khopong imrhong la poeh ni. A tanu te hmai neh a hlup
uh ni. Amah aka huul rhoek te Israel loh koep a huul
ni. He tah BOEIPA long ni a thui. **3** Ai te a rhoelrhak
dongah Heshbon nang rhung laeh. Rabbah nu rhoek
pang uh lamtah tlamhni vah laeh. Rhaengsae lamtah
tanglung khuiah tinghil laeh. Milkom neh a khosoih rhoek,
a mangpa khaw vangsawn la rhenten cet ni. **4** Hnukmael
nu aw, balae tih tuikol te na yan? na tuikol khaw long
coeng te. A thakvoh dongah pangtung ni, “Unim kai
taengla aka pawk eh?” a ti. **5** Na kaepvai boeih lamkah
birhihnah te kai loh nang soah ka thoeng sak ni. He tah
ka Boeipa caempuei Yahovah kah olphong ni. Hlang loh
a mikhmuh ah a heh tih aka yong te khaw coi mahpawh.
6 Tedae he phoeiah ni Ammon ca rhoek khuikah thongtla
te ka mael puei eh. He tah BOEIPA kah olphong ni. **7**
Edom kawng he caempuei BOEIPA loh a thui. Teman
ah cueihnah om voel pawt nim? Aka yakming lamkah
cilsuep he bing tih amih kah cueihnah khaw awk aih.
8 Dedan khosa rhoek te thuh ham rhaelrham lamtah
muelh hoihaeng uh laeh. Anih ka cawh tue ah tah Esau
kah rhainah te anih soah ka thoeng sak ni. **9** Misur
ka bit loh na taengla ha pawk koinih a yoep koi khaw
paih mahpawh. Hlanghuen long khaw khoyin ah a ngaih
te ni a phae eh. **10** Tedae Esau te ka baeh vetih a
huephael te ka hliphen pah ni. Te vaengah thuh thai
pawt vetih a tiingan neh, a manuca neh a imben khaw a
rhoelrhak vetih amah khaw om mahpawh. **11** Na cadah
rhoek te hnoo lamtah ka hing sak bitni. Te phoeiah na
nuhmai ni kai dongah aka pangtung thai. **12** BOEIPA
loh he ni a thui. Amih kah tiktamnah mueh a mam ham
aih ke. Boengloeng dongah a mam la a mam uh mai.
Te dongah nang te m'hmil khaw m'hmil venim? M'hmil
pawt vetih na mam rhoe na mam ni. **13** BOEIPA kah
olphong neh kamah loh ka toemngam coeng. Bozrah
te imsuep la, kokhahnah la, kholing la, rhunkhuennah
la om ni. A khopuei boeih te kumhal due imrhong la
om ni. **14** Olthang te BOEIPA taeng lamloh ka yaak

coeng. Laipai khaw namtom taengah ka tueih coeng.
Coi uh thae lamtah anih te paan uh laeh. Te phoeiah
caemtloek la thoo uh laeh. 15 Nang te namtom taengah
tanoe neh hlang taengkah a hnaep la kang khueh ni
ne. 16 Na mueipuelnah loh nang n'rhaithi coeng. Na
lungbuei althanah neh thaelrhaep thaelpang ah aka om.
Hmuensang som te na loh tihatha bangla na bu na sang
sak cakhaw te lamloh nang te kan suntlak sak ni. He tah
BOEIPA kah olphong ni. 17 Edom te imsuep la om vetih
aka pah boeih khaw a taengah pong uh ni. Te vaengah a
hmasoe cungkuem neh hlip ni. 18 Sodom, Gomorrah neh
a imben te imrhong- la om coeng. BOEIPA loh, "A khuiah
hlang loh khosa pawt vetih hlang capa khaw bakuep
mahpawh," a ti. 19 Sathueng bangla Jordan mingthennah
lamloh tolkhoeng puei la cet coeng ke. Anih so lamloh ka
hoep uh vetih ka cungpoeh ni. Anih te coelh ham unim ka
khueh eh? Kamah bang he unim, unim kai aka tuentah?
Ka mikhmuh ah pai tih boiva aka dawn te unim? 20 Te
dongah BOEIPA loh Edom ham a uen cilsuep neh Teman
khosa taengah a moeh a kopoek te hnatun uh. Boiva ca
a koeng pah pawt atah a tolkhoeng khaw amih kongah
pong mahpawt nim? 21 Amih kah cungku ol ah diklai he
hinghuen vetih pangngawlnah ol te carhaek tuipuei duela
a yaak uh ni. 22 Thahum bangla luei vetih tih ding ni ne.
Te vaengah Bozrah te a phae a khuk thil ni. Te khohnin
ah tah Edom hlangrhalh kah lungbuei te puencak nu kah
lungbuei bangla om ni. 23 Damasku ham olthang thae a
yaak dongah Khamath neh Arpad yak coeng. Tuipuei
mawnnah dongah paci tih mong thai pawh. 24 Damasku
te tahah tih rhaelrham ham a mael hatah lueihlaknah loh
a cuuk thil. Citcai dongah ca-om nu bangla tharhui loh a
doek. 25 Ka omthennah khorha koehnah aih he, balae
tih khopuei koehnah he a toeng pawh. 26 Te dongah a
toltung ah a tongpang rhoek cungku uh vetih caemtloek
hlang boeih khaw te khohnin ah kuemsuem uh ni. Hetah
caempuei BOEIPA kah olphong ni. 27 Damasku vongtung
te hmai ka hlup vetih Benhadad impuei khaw a hlawp ni.
28 Nebukhanezar, Babylon manghai Nebukhanezar loh
a ngawn Kedar neh Hazor ram kawng khaw BOEIPA
loh a thui. Thoo lamtah Kedar te paan laeh, khothoeng
ca rhoek ke rhoelrhak laeh. 29 A dap neh a boiva te a
rhawt pa uh ni. A himbaiyan neh a hnopai boeih khaw,
amamih ham a kalauk neh a phueih uh vetih amih te a
kaepvai ah rhihnah neh a doek uh ni. 30 Hazor khosak
rhoek loh khosak ham rhaelrham lamtah muelh rhaehba
khing mai laeh. He tah BOEIPA kah olphong ni. Babylon
manghai Nebukhanezar te nang soah a cilsuep a uen tih
a kopoek neh nang soah amih te a moeh. 31 Thoo uh
lamtah thayoeituipan neh ngaikhuek la aka om namtom
te paan uh laeh. Amah bueng te kho a sak uh dongah
thohkhaih om pawt tih thohkalh khaw om pawh. He tah
BOEIPA kah olphong ni. 32 A kalauk te maeh la, a boiva
boeih te kutbuem la poeh ni. Baengki aka kuet khaw
khohli cungkuem taengah ka thaek ni. Amih kah rhainah
te kaepvai rhalvangan boeih lamloh ka thoeng sak ni.
He tah BOEIPA kah olphong ni. 33 Hazor khaw kumhal
kah khopong pongui kah khuirhung la poeh ni. Teah te
hlang loh khosa pawt vetih a khuiah hlang capa khaw
bakuep mahpawh. 34 Judah manghai Zedekiah a ram
a tongcuek vaengah Elam ham BOEIPA ol te tonghma
Jeremiah taengla ha pawk. 35 "Caempuei BOEIPA loh
he ni a thui. Elam kah a thayung thamal vueilue lii te ka
khaem coeng he. 36 Vaan khobawt pali lamkah khohli
pali te Elam taengla ka khuen ni. Te khohli cungkuem
taengla amih te ka thaek vetih namtom hmuen khaw om
mahpawh. Te kah te Elam khuiah Elam kah a heh long
pataeng a pha moenih. 37 Elam te a thunkha rhoek kah
mikhmuh neh a hinglu aka toem rhoek mikhmuh ah ka
rhihyawp sak ni. Ka thintoek thinsa te amih soah yoethae
la ka thoeng sak ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Amih
ka khah duela amih hnukah cunghang neh ka tueih ni. 38
Elam ah ka ngolkhoel ka hol vetih te lamkah manghai
neh mangpa rhoek te ka milh sak ni. He tah BOEIPA
kah olphong ni. 39 Tedae hmailong kah khohnin a pha
vaengah Elam kah thongtla, thongtla te ka mael rhoe ka
mael sak ni. He tah BOEIPA kah olphong ni," a ti.

50 Tonghma Jeremiah kut dongah BOEIPA loh Babylon
ham neh Khalden khohmuen ham ol a thui. 2
Namtom taengah puen lamtah yaak sak laeh. Rholik te
thoh uh lamtah na yaak sak te phah boeh. "Babylon te a
loh vetih Bel khaw yak ni, Marduk te rhihyawp vetih a
muei a rhoi vaengah a mueirhol te yawk ni. 3 Tlangpuei
lamkah namtom loh anih te a paan vetih a khohmuen
te imsuep la a khueh ni. A khuiah khosa ham hlang
om pawt vetih rhamsa ni rhaehba ham a pongpa eh. 4
BOEIPA kah olphong khohnin kah a tue vaengah tah
amih Israel ca rhoek neh Judah ca he tun pongpa ham
ha pawk uh ni. Te vaengah a rhah neh pongpa uh vetih
BOEIPA a Pathen te a toem uh ni. 5 A maelhmai a
hooi uh vetih Zion longpuei te a dawt uh ni. Ha pawk uh
vaengah BOEIPA taengla naep uh vetih kumhal kah paipi
te hnilh mahpawh. 6 Ka pilnam he boiva aka milh bangla
om rhoe om coeng. Amih aka dawn loh amih te kho a
hmang sak tih tlang ah hnukcol la a mael sak. Tlang
lamloh som la luei uh tih a kolhmuen te a hnilh uh. 7
Amih te aka hmu sarhui loh a ngaeh uh ni. A rhal rhoek
loh, "Duengnah tolkhoeng BOEIPA neh a napa rhoek
kah ngaiuepnah BOEIPA taengah a tholh uh dongah
m'boe uh moenih," a ti uh. 8 Babylon lakli lamloh rhaehba
lamtah Khalden khohmuen lamloh coe rhoe coe uh laeh.
Boiva kah mikhmuh ah kikong bangla om uh. 9 Tlangpuei
khohmuen lamloh namtom pilnu hlangping te ka haeng
tih Babylon taengla ka thak coeng he. Anih te rhong
a pai thil vetih a thaltang khaw pahoi a rhawt pah ni.
Hlangrhalh tah cakol bangla kuttling la mael mahpawh.
10 Khalden khaw anih aka buem boeih kah kutbuem la
om vetih cung uh ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. 11
Na kohoe la hoe uh tih kai kah rho aka tukvat uh loh na
sundaep la na sundaep uh. Cang aka til vaito bangla na

pet na pet uh tih na hlampan khaw vaito lueng bangla na
hlampan uh. 12 Na nu te yak vetih nang aka cun khaw
namtom thaihdong, rhamrhae neh kolken kah khosoek
ah tlal ngam ni. 13 BOEIPA kah a thinhul ah khosa uh
pawt vetih a pum la khopong la poeh ni. Babylon kah aka
cet boeih tah pong vetih a hmasoe cungkuem ah hlip
ni. 14 Lii aka pom boeih Babylon kaepvai ah rhongpai
uh lamtah anih te omtoem uh laeh. BOEIPA taengah a
tholh dongah thaltang te hnaih uh boeh. 15 Anih te a
kaepvai ah yuhui thil uh. A kut kha tih a yung yung ah
cungku coeng. BOEIPA kah tawnlohnah dongah khaw a
vongtung khaw koengloeng uh coeng. Anih sokah phu
a loh bangla a taengah saii rhoe saii pah. 16 Babylon
lamkah lo aka tawn neh cangah tue ah vinkui aka pom te
saii laeh. Aka vuelvaek kah cunghang hman ah hlang
he amah pilnam taengla mael saeh lamtah hlang he
amah khohmuen la rhaelrham saeh. 17 Israel khaw
sathueng kah a yaal tu bangla a heh coeng. Lamhma ah
Assyria manghai loh a yoop tih a hmailong he Babylon
manghai Nebukhanezar loh a khat pah. 18 Te dongah
Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Assyria
manghai taengah ka cawh bangla Babylon manghai neh
a khohmuen te ka cawh coeng ne. 19 Tedae Israel te
amah tolkhoeng la ka mael vetih Karmel neh Bashan ah,
Ephriam tlang neh Gilead ah khaw a hinglu te kodam la
luem ni. 20 Te khohnin neh BOEIPA kah olphong tue ah
Israel kathaesainah te tlap cakhaw om mahpawh. Judah
tholhnah te khaw hmu uh mahpawh. Ka hlun rhoek te
khodawk ka ngai ni. 21 Merathaim khohmuen amah te
paan uh. Pekod khosa rhoek te khap uh lamtah amih
hnukkah te thup uh. He tah BOEIPA kah olphong ni. Te
dongah nang kang uen te a cungkuem la saii uh. 22
Khohmuen kah caemtloek ol neh pocinah tanglue aih
te. 23 Diklai pum kah kilung tah tlawt tih paep coeng.
Balae tih Babylon he namtom lakli ah imsuep la a poeh.
24 Babylon aw na ming pawt vaengah nang kan hlaeh
tih na man van coeng. BOEIPA te na huek dongah ni
m'hmuh tih n'tuuk van. 25 BOEIPA loh a thakvoh te
a ong tih Khalden khohmuen ah caempuei Yahovah
Boeipa kah bitat ham a kosi hnopai te a poh coeng. 26
Khobawt lamloh anih te paan laeh. A cangboh te ong
lamtah, a canghlom bangla tul pah. Amah te thup uh
lamtah a taengah a meet khaw om boel saeh. 27 A vaito
khaw boeih kaeh pah uh lamtah maeh la suntla uh saeh.
Anunae amih aih te, amih a ngodoelh tue kah a khohnin
ha pai coeng. 28 Babylon khohmuen lamkah rhaelrham
neh hlangyong rhoek ol loh Mamih BOEIPA Pathen kah
tawnlohnah neh a bawkim kah tawnlohnah ni Zion ah a
doek eh. 29 Lithen Babylon la yaak sakuh. Lii aka kap
boeih loh a kaepvai ah rhaeh uh. A khuikah te rhalyong
la om boel saeh. A khoboe bangla amah te thuung uh.
Israel kah a cim BOEIPA taengah a lokhak dongah a saii
boeih te a taengah saii uh. 30 Te dongah a tongpang
rhoek te a toltung ah cungku uh ni. Te khohnin ah anih
kah caemtloek hlang boeih khaw kuemsuem uh ni. He tah
BOEIPA kah olphong ni. 31 He tah caempuei Yahovah
ka Boeipa kah olphong ni. Nang taengah ka altha he
khaw, nang kan cawh tue kah, na khohnin ha pawk coeng
dongah ni. 32 Althanah te paloe vetih cungku ni. Anih aka
thoh te om mahpawh. A khopuei ah hmai ka hlup vetih a
kaepvai boeih a hlawp ni. 33 Caempuei BOEIPA loh he
ni a thui. Israel ca neh Judah ca te rhenten a hnaemtaek
uh. Amih aka sol boeih loh amih te a parhaeng uh tih
amih hlah ham a aal uh. 34 Amih aka tlan tah tlungluen
tih a ming khaw caempuei Yahweh ni. Amih kah tuituknah
te a oelh rhoe a oelh pah ni. Te daengah ni khohmuen te
a hoep vetih Babylon khosa rhoek te a tlai sak eh. 35
BOEIPA olphong bangla cunghang te Khalden taeng neh
Babylon khosa rhoek taengah, a mangpa rhoek taeng
neh a hlangcueih rhoek taengah ka tueih ni. 36 cunghang
te olsai taengah ka tueih vetih nga uh ni. cunghang te a
hlangrhalh rhoek taengah ka tueih vetih rhihyawp uh ni.
37 Cunghang te a marhang taeng neh a leng taengah,
a khui kah namcom boeih taengah ka tueih vetih huta
bangla om uh ni. Cunghang tea thakvoh taengah ka
tueih vetih a poelyoe uh ni. 38 Te mueidaep khohmuen
neh mueirhih dongah a yan uh te a tui sokah kholing
loh a rhae bitni. 39 Te dongah kohong sa-ui neh kho a
sak uh vetih a khuiah tuirhuk vanu loh kho a sak ni. Te
vaengah a yoeyah la khosa voel pawt vetih cadilcahma
phoeikah cadilcahma duela khosa mahpawh. 40 He
tah BOEIPA kah olphong ni. Pathen loh Sodom neh
Gomorrah neh a imben rhoek imrhong- la a khueh bangla
hlang loh khosa pawt vetih a khuiah hlang capa loh
bakuep mahpawh. 41 Tlangpuei lamkah pilnam ha pawk
coeng ke. Te vaengah diklai khobawt lamkah namtom
pilnu neh maghai boeiping rhoek khaw haenghang uh. 42
Amih muenying muenyang loh lii neh soe a pom uh tih
haidam uh pawh. A ol te tuipuei bangla kawk. Te phoeiah
Babylon nu nang taengkah caemtloek ham te marhang
dongah ngol uh tih hlang bangla rhong a pai. 43 Amih
kah olthang te Babylon manghai loh a yaak vaengah a
kut khaw tahah coeng. Citcai loh anih te ca-om bangla
bungtloh neh a kolek. 44 Sathueng bangla Jordan kah
mingthennah lamloh tangkuek tolkhoeng la cet. Amih te
ka hoep vetih te lamloh ka yong rhoe ka yong sak ni.
Anih aka coelh te khaw ka cawh ta. Kamah bangla unim
aka om tih unim kai aka tuentah? He he unim aka dawn
tih ka mikhmuh ah unim aka pai thai? 45 Te dongah
Babylon ham a uen BOEIPA kah cilsuep neh Khalden
khohmuen ham a kopoek a moeh te hnatun uh. Boiva ca
rhoek te a sol kuekluek pawt vetih a tolkhoeng ah pong
kuekluek mahpawt nim? 46 Babylon a tuuk ol dongah
diklai tuen vetih a pang te namtom lakli ah a yaak ni.

51 BOEIPA loh he ni a thui. Kutcaihnah mueihla te
Babylon taeng neh, Lebkamai khosa rhoek taengah
ka haeng coeng ne. 2 Babylon taengah kholong rhoek
neh anih aka vam te ka tueih ni. A yoethae hnin ah tah a
khohmuen te a kaepvai ah a om thil vetih a hlaih ni. 3

A lii aka nuen loh nuen khaw nuen mai saeh lamtah a
caempho te khuen saeh. Te vaengah a tongpang rhoek
te hnaih kolla a caempuei khaw boeih thup uh saeh. **4**
Khalden khohmuen kah rhok neh a kawtpoeng kah a thun
rhoek khaw cungku uh ni. **5** Amih kah Pathen caempuei
BOEIPA loh Israel neh Judah te a hnong van pawt
bangla Israel kah aka cim taeng lamkah moeithennah tah
amih khohmuen ah cung coeng. **6** Babylon khui lamloh
rhaelrham saeh lamtah hlang loh a hinglu te hlawt saeh.
Amih kathaesainah dongah ngam boeh. BOEIPA kah
tawnlohnah tue ah tah amah neh a tiing la a taengah a
thuung. **7** BOEIPA kut kah Babylon sui boengloeng loh
diklai pum a rhuihmil sak. A misurtui te namtom loh a
ok tih namtom khaw yan uh. **8** Babylon te buengrhuet
cungku vetih bawt ni. Anih ham rhung uh lamtah thingpi
loh pa uh lah, a nganboh te a hoeih pah khaming. **9**
Babylon te n'toi khaw n'toi dae a hoeih moenih. Anih te
hnoo uh lamtah hlang loh amah khohmuen la cet uh saeh.
A laitloeknah loh vaan duela a pha tih khomong duela a
toh. **10** BOEIPA loh kaimih kah duengnah hang khuen te
khuen uh sih lamtah kaimih Pathen BOEIPA kah khoboe
te Zion ah doek uh sih. **11** Thaltang te meet lamtah
photling te cung sakuh. BOEIPA loh Madai manghai kah
mueihla te a haeng coeng. A thuepnah lamloh BOEIPA
kah tawnlohnah neh a bawkim kah tawnlohnah dongah
Babylon te phae kuekluek ham om. **12** Babylon vongtung
te rholik ling thiluh. Thongim te bingbo lamtah rhaltawt
hlah uh. Rhongngol te soepsoei uh. Babylon khosa rhoek
a voek tih BOEIPA loh a mangtaeng te khaw a saii bal
ni. **13** A tui aka buem taengah kho aka sa, kho aka sa
kah thakvoh he len dae na mueluemnah dong khat te na
bawtnah la pawk coeng. **14** Caempuei BOEIPA loh a
hinglu neh a toemngam coeng. Hlang te lungang bangla
nang kan cung sak kuekluek vetih nang te tamlung neh
n'doo uh ni. **15** A thadueng lamloh diklai a saii tih a
cueihnah loh lunglai a picai. A lungcuei neh vaan a cueh.
16 Vaan kah tui len khaw ol a paek tih diklai khobawt
lamkah khomong a luei sak. Khotlan ham rhaek a saii
tih a thakvoh lamloh khohli hang khuen. **17** A mingnah
lamloh hlang boeih a dom tih mueithuk aka picai boeih
khaw yak. A tuisi hong neh amih khuiah mueihla a om
moenih. **18** Akaimih kah a honghi neh a hohap bibi te
a cawhnah tue ah paltham bitni. **19** Jakob kah khoyo
tah te bang moenih. A ming khaw caempuei Yahweh
tih a cungkuem amah kah rho koca la a hlinsai. **20**
Nang tah ka caemboh neh caemtloek tubael ni. Nang
te namtom kan daeh nah vetih nang te ram kam phae
nah ni. **21** Nang te marhang neh a sokah aka ngol te
kan daeh nah vetih nang te leng neh a sokah aka ngol
te kan daeh nah ni. **22** Nang te huta tongpa kan daeh
nah vetih nang te patong camoe kan daeh nah bal ni.
Nang te tongpang, oila kan daeh nah ni. **23** Nang te
boiva aka dawn neh a tuping khaw kan daeh nah vetih
nang te lopho neh a tarhoi kan daeh nah ni. Nang te
rhalboei neh ukkung te kan daeh nah ni. **24** Zion kah
namah mikhmuh ah a boethae cungkuem a saii uh te
Babylon taeng neh Khalden khosa boeih taengah ka
thuung ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. **25** Kutcaihnah
tlang nang taengah ka pai coeng ne. He tah BOEIPA kah
olphong ni. Diklai boeih aka phae khaw nang taengla ka
kut ka thueng ni. Te vaengah thaelpang lamloh nang kam
paluet vetih ungkhang tlang la nang kang khueh ni. **26**
Nang lamkah te bangkil lung neh tungkho lung khaw lo
uh mahpawh. BOEIPA kah olphong bangla kumhal due
khopong la na om ni. **27** Diklai ah rholik thoh uh lamtah
namtom taengah tuki ueng uh. Namtom taengah ciim
uh lamtah a ram soah khaw yaak sakuh. Minni Ararat
neh Ashkenaz te rhalboei khueh thil lamtah marhang te
lungang hathawp bangla yuel sakuh. **28** Namtom Madai
manghai rhoek neh a rhalboei rhoek, a ukkung boeih
neh a khohung khohmuen boeih anih taengah ciim uh
laeh. **29** Khosak pawt hil Babylon khohmuen te imsuep la
khueh ham Babylon sokah BOEIPA kopoek te a thoh
dongah khohmuen hinghuen tih kilkul ni. **30** Babylon
hlangrhalh loh vathoh ham khaw paa uh tih rhalmahim
ah ngol uh. Amih kah thayung thamal te tla coeng tih
huta bangla om uh. A tolhmuen a hlup uh tih a thohkalh
ngen coeng. **31** A khopuei a bawt duela a loh pah te
Babylon manghai taengah puen ham, aka yong loh aka
yong te doe ham neh, aka puen loh aka puen te doe
ham yong uh. **32** Lamkai te a tlaeng uh tih tuibap te hmai
neh a hoeh uh. Te dongah caemtloek hlang rhoek khaw
let uh. **33** Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a
thui. A til tue ah tah Babylon nu te cangtilhmuen bangla
om pawn vetih a taengah cangah tue pai pawn ni. **34**
Babylon manghai Nebukhanezar loh kaimih n'yoop tih
kamah khaw n'yoop coeng, kaimih n'khawkkhek tih kamah
n'khawkkhek coeng. Kaimih he am hong la n'khueh tih
kamah khaw n'khueh. Tuihnam bangla kaimih he n'dolh
tih kai khaw n'dolh. Ka omthennah neh a bungpuei a
hah phoeiah tah kaimih te n'hoek tih kai khaw n'hoek.
35 Zion khosa rhoek loh, “ka kuthlahnah neh ka pumsa
he Babylon soah tla saeh,” ti saeh. Jerusalem loh, “Ka
thii Khalden khosa rhoek soah tla saeh,” ti uh saeh. **36**
Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Na tuituknah te
kai loh kang rhoe tih nang kah tawnlohnah khaw phu
ka loh ni. Te vaengah a tuipuei te ka kak sak vetih a
thunsih te ka haang sak ni. **37** Babylon te pongui kah
khuirhung lungkuk la om vetih imsuep neh a thuithetnah
la khosa om mahpawh. **38** Sathuengca bangla huek
kawk uh tih sathueng casen bangla cai uh. **39** A bae
vaengah a buhkoknah ka khueh pah saeh lamtah amih
ka rhuihmil sak eh. Te daengah ni sundaep uh vetih aka
ip loh kumhal due a ih vaengah a haenghang uh pawt
eh. He tah BOEIPA kah olphong ni. **40** Amih te tuca
bangla ngawn ham tutal neh kikong bangla ka suntlak
sak ni. **41** Balae tih Sheshak te a loh veith diklai pum
kah koehnah te a loh eh? Balae tih Babylon he namtom
taengah imsuep la a om eh? **42** Babylon soah tuitunli
loh a khuk tih a tuiphu tuilipo loh a et. **43** A khopuei te

rhamrhae khohmuen neh khohmuen kolken kah imsuep
la poeh. A khuihah hlang boeih khosa pawt tih hlang
capa tah te longah ah pongpa pawh. **44** Babylon kah
Bel te ka cawh coeng tih a dolhhnap te a ka lamloh ka
yawt pah. Te dongah namtom khaw a taengah hlampan
voel pawt tih Babylon vongtung khaw cungku van. **45**
Ka pilnam te a khui lamloh coe laeh saeh lamtah hlang
loh a hinglu te BOEIPA kah thintoek thinsa lamloh loeih
sak laeh. **46** Nangmih thinko te phoena vetih khohmuen
kah olthang na yaak vaengah na rhih uh ve. Kum khat
dongkah olthang phoeiah kum khat dongah olthang he
ha pawk. Diklai ah kuthlahnah he aka taemrhai loh aka
taemrhai taengah a khueh. **47** Te dongah khohnin ha
pawk coeng he. Babylon mueidaep te ka cawh coeng
dongah a khohmuen boeih yak pawn ni. A rhok boeih
te a khui ah yalh ni. **48** Te vaengah vaan neh diklai
loh Babylon a tamhoe thil vetih anih aka rhoelrhak te
tlangpuei lamloh amih taengah boeih ha pawk ni. He tah
BOEIPA kah olphong ni. **49** Israel rhok aka yalh sak khaw
Babylon tangkhuet, diklai pum rhok la aka yalh sak khaw
Babylon tangkhuet ni. **50** cunghang lamkah hlangyong
rhoek loh pai kolla cet uh. Khohla lamloh BOEIPA te poek
uh lamtah Jerusalem te na thinko ah dueh. **51** BOEIPA im
kah rhokso ah kholong rhoek kun uh tih kaimih maelhmai
mingthae han hluk te kokhahnah la n'yaak uh dongah
n'yak uh. **52** Te dongah BOEIPA kah olphong khohnin
ha pawk coeng he. A mueidaep te ka cawh thil vetih
a khohmuen pum ah a rhok neh kii ni. **53** Babylon te
vaan la luei mai tih a sarhi hmuensang te bit cakhaw
anih aka rhoelrhak te kamah taeng lamloh thoeng uh ni.
He tah BOEIPA kah olphong ni. **54** Babylon lamkah a
pang ol neh Khalden khohmuen lamkah pocinah tanglue
aih te. **55** BOEIPA loh Babylon te a rhoelrhak coeng
tih, anih lamkah ol tanglue khaw a paltham sak. Tui
len bangla a tuiphu loh kawk tih, a ol te longlonah la a
huel. **56** Babylon aka rhoelrhak te anih taengla pawk ni.
Te vaengah a hlangrhalh rhoek a tuuk vetih, a lii khaw
yawk ni. BOEIPA Pathen loh a khoboe te a thuung rhoe
a thuung ni. **57** A mangpa rhoek neh a hlangcueih, a
rhalboei neh anih kah ukkung rhoek khaw, a hlangrhalh
khaw ka rhuihmil sak ni. Te vaengah kumhal due ip rhoe
ip vetih haenghang uh mahpawh. A ming ah caempuei
manghai, Yahweh kah olphong ni. **58** Caempuei BOEIPA
loh he ni a thui. Babylon vongtung a thah te a phae rhoe
a phae ni. A vongka a sang te hmai dongah a hlup uh
ni. Pilnam kah a kohnue carhil khaw a poeyoek la om
tih namtu khaw hmai carhil dongah tawnba uh bal. **59**
Judah manghai Zedekiah a manghai kah a kum li dongah
amah neh Babylon la a caeh vaengah tonghma Jeremiah
loh Maaseiah koca Neriah capa Seraiah te ol a uen. Te
vaengah Seraiah kah a mangpa tah duemnah la om. **60**
Te dongah Babylon ah aka pawk ham boethae cungkuem
neh Babylon ham a daek ol cungkuem te khaw cabu
pakhat dongah Jeremiah loh a daek. **61** Te vaengah
Jeremiah loh Seraiah taengah, “Babylon na pha neh
na hmuh taengah he ol cungkuem he doek pah. **62** Te
vaengah, 'BOEIPA loh he hmuen he a saii vetih a khuiah
hlang neh rhamsa khaw khosa om pawt vetih kumhal ah
khopong la om ni, 'ti nah lamtah namah loh thui pah. **63**
Cabu na tae te na khah vaengah lungto te khit thil lamtah
Perath laklung la voei ne. **64** Te vaengah, 'Babylon khaw
buek van vetih yoethae hmai lamloh thoo thai mahpawh.
Te tah kai loh anih soah ka thoeng sak dongah tawnba
uh ni,' ti nah,” a ti nah. He hil he Jeremiah kah ol ni.

52 Zedekiah a manghai vaengah kum kul kum khat lo
ca tih Jerusalem ah kum hlai khat tah manghai van.
A manu ming tah Hamutal tih, Hamutal tah Libnah lamkah
Jeremiah canu ni. **2** Jehoiakim loh boethae cungkuem a
saii bangla Zedekiah loh BOEIPA mikhmuh ah a saii. **3** Te
dongah a mikhmuh lamloh amih a voeih due Jerusalem
neh Judah taengah BOEIPA kah thintoek om coeng.
Zedekiah loh Babylon manghai te a tloelh. **4** Te dongah
anih a manghai te kum ko hla rha a pha tih hlasae a hnin
rha vaengah tah Babylon manghai Nebukhanezar amah
neh a caem boeih te Jerusalem la ha pawk. A taengah
rhaeh uh tih a kaepvai ah buep a saii uh. **5** Manghai
Zedekiah kah a kum hlai khat duela khopuei te vongup
khuila pawk. **6** A hla li kah hlasae hnin ko dongah tah
khopuei khuiah khokha tlung tih khohmuen kah pilnam
ham buh om pawh. **7** Te dongah khopuei te a va uh tih
caemtloek hlang rhoek khaw boeih yong uh. Khoyin ah
tah khopuei lamloh manghai dum kaep kah vongtung
laklo kah vongka longpuei longah coe uh. Tedae khopuei
kaep kah Khalden taeng lamloh kolken longpuei la cet
uh. **8** Te dongah Khalden caem loh manghai hnukah a
hloem uh tih Zedekiah te Jerikho kolken ah a kae uh. Te
dongah a caem khaw anih taeng lamloh boeih taekyaak
uh. **9** Tedae manghai te a tuuk uh tih Khamath khohmuen
Riblah kah Babylon manghai taengla a khuen uh tih anih
sokah laitloeknah a thui pah. **10** Babylon manghai loh
Zedekiah ca rhoek te a mikhmuh ah a ngawn pah tih
Judah mangpa boeih te khaw Riblah ah a ngawn. **11** Te
phoeiah Zedekiah mik te a dael sak tih rhohum neh a
khih. Anih te Babylon kah Babylon manghai taengla a
khuen tih a dueknah khohnin duela a im kah ngoldoelhnah
im ah a khueh. **12** Babylon manghai Nebukhanezar
manghai kah a kum hlai ko kum, hla nga dongkah hlasae
hnin rha dongah tah Babylon manghai mikhmuh ah aka
pai imtawt boeiping Nebuzaradan te Jerusalem la ha
pawk. **13** BOEIPA im te a hoeh tih manghai im neh
Jerusalem kah im boeih, im tanglue boeih khaw hmai neh
a hoeh pah. **14** Jerusalem kaepvai kah vongtung boeih te
imtawt boeiping hmuikah Khalden caem pum loh a palet
uh. **15** Te vaengah pilnam khodaeng neh khopuei ah
aka sueng pilnam hlangrhuel khaw, Babylon manghai
taengah cungku la aka cungku khaw, bibi thai hlangrhuel
khaw imtawt boeiping khaw Nebuzaradan loh a poelyoe.
16 Tedae khohmuen kah khodaeng rhoek tah imtawt
boeiping Nebuzaradan loh dumpho neh lotawn la a paih.

17 Khalden loh BOEIPA im kah rhohum tung neh tungkho
khaw, BOEIPA im kah rhohum tuitung khaw, amih kah
rhohum boeih te aphaek uh tihBabylon la a khuen. **18** Am
neh hmaisoh khaw, paitaeh neh baelcak khaw, yakbu neh
rhohum hnopai boeih, amih taengkah aka thotat rhoek
te khaw a khuen uh. **19** Baeldung neh baelphaih khaw,
baelcak neh am khaw, hmaitung khaw, yakbu neh tuisi-
am khaw, sui dongkah sui khaw, ngun khuika ngun te
khaw imtawt boeiping loh a khuen. **20** Tung panit tui-
im pakhat hmuikah tungkho, rhohum vaito hlai nit khaw
a khuen. Te te manghai Solomon loh BOEIPA im ham
a saii tih te rhohum hnopai boeih kah a khiing te sava
pawh. **21** Tung a sang mah tung pakhat dongah a sang
dong hlai rhet om coeng tih rhuihet neh dong hlai nit
la a som coeng. A thah kutdawn pali thah tih khui. **22**
A sokah tungthi khaw rhohum tih tungthi pakhat kah a
sang te dong nga om. Tungthi sokah sahamlong neh tale
khaw a kaepvai khaw rhohum boeih ni. A pabae tung
khaw te phek la tale neh om. **23** Te dongah tale thaih te
sawmko phoeiah parhuk om tih a kaepvai kah Sahamlong
dongah khaw a pum la tale thaih yakhat om. **24** Imtawt
boeiping loh khosoih boeilu Seraiah khaw, a hnukthoi
khosoih Zephaniah neh cingkhaa aka tawt pathum te
khaw a khuen. **25** Caemtloek hlang soah hlangtawt la
aka om imkhoem pakhat neh manghai maelhmai aka
so hlang parhih a khuen. Te te khopuei khuiah a hmuh
uh tih khohmuen pilnam aka hueh caempuei mangpa
kah cadaek neh khopuei khui kah a hmuh khohmuen
pilnam hlang sawmrhuk te khopuei lamloh a khuen. **26**
Amih te imtawt boeiping Nebuzaradan loh a khuen tih
Riblah kah Babylon manghai taengla a thak. **27** Amih te
Babylon manghai loh a ngawn tih Khamath khohmuen
kah Riblah ah amih te a duek sak. Judah tah amah
khohmuen dong lamloh a poelyoe tangloeng. **28** A kum
rhih dongah tah Nebukhanezar loh pilnam he Judah
hlang thawng thum phoeiah pakul pathum a poelyoe
coeng. **29** Nebukhanezar kah a kum hlai rhet dongah
Jerusalem lamkah hinglu ya rhet sawmthum patnit a
khuen. **30** Nebukhanezar kah kum kul kum thum dongah
imtawt boeiping Nebuzaradan loh Judah hinglu ya rhih
sawmli panga neh hinglu boeih thawng li ya rhuk te a
poelyoe. **31** Judah manghai Jehoiakhin hlangsol kah kum
sawmthum kum rhih hla hlai nit hlasae hnin kul hnin nga
lo coeng. Babylon manghai Evilmerodakh kah a ram a
pai kum ah tah Judah manghai Jehoiakhin lu te thongim
kah im lamloh a hlah. **32** A taengah a then a thui pah tih
manghai rhoek kah ngolkhoel soah khaw, Babylon ah
amah taengkah manghai rhoek taengah khaw Jehoiakhin
ham ngolkhoel a khueh pah. **33** Te dongah a thongim
himbai te a thovael tih manghai hmai kah buh te a hing
tue khuiah phat a caak. **34** A buhkak tah buhkak mai
akhaw anih te rhawp a paek. A hing tue khui neh a
dueknah khohnin duela a hnin, hnin ah Babylon manghai
taeng lamkah olka te khaw a yaak.

Rhaengsae

1 Balae tih pilnam aka ping khopuei te amah bueng kho a sak. Namtom taengah a cungkuem te nuhmai bangla om tih, paeng taengkah boeinu saldong la poeh. **2** Khoyin ah rhap, rhap tih a mikphi loh a kam dongla long. Anih aka lungnah boeih khuiah khaw anih ham aka hloep om pawh. A hui boeih te anih taengah hnukpoh uh tih, anih ham thunkha la om uh. **3** Judah te phacipphabaem neh thohtatnah cungkuem lamloh a poelyoe uh. Anih te namtom taengah om tih ngolbuel pataeng a dang moenih. Anih aka hloem boeih loh anih te longcaek ah a kae uh. **4** Rhahdoe cangpoem ah khaw Zion longpuei kah khoning ah ha pawk uh pawh. A vongka khaw boeih pong coeng. A khosoih khaw huei uh coeng. A oila rhoek khaw pae uh tih amah te phaep uh. **5** A rhal te a lu la a om pah tih a thunkha khaw dingsuek uh. A boekoek a yet dongah BOEIPA loh a pae sak tih a ca rhoek te a rhal hmai ah tamna la cet uh. **6** A tanu khui lamloh Zion nu tah a rhuepomnah cungkuem khaw a coe pah coeng. A mangpa rhoek te rhangrhaeh bangla om uh tih luemnah hmu uh pawh. Te dongah aka hloem kah mikhmuh ah thadueng om kolla yong uh. **7** Jerusalem loh a phacipphabaem neh a airhoeng hnin ah tah hlamat kum kah khuehtawn cungkuem neh a om uh te a poek. A pilnam loh rhal kut dongah cungku tih anih te aka bom om pawh. Rhal loh anih a hmuh vaengah a rhawpnah te a nueih thiluh. **8** Jerusalem a tholh te tholhnah coeng ni. Te dongah anih a thangpom khaw longhnawt la boeih poeh coeng. Anih kah a yah aka hmuh ham khaw haam uh. Amah khaw huei tih a hnuk la mael. **9** A hnihmoi kah a tihnai neh a hmailong khaw poek pawh. Anih aka hloep a om van pawt ah khobaerhambae la suntla uh. BOEIPA aw kai kah phacipphabaem dongah thunkha rhoek a pantai khaw hmuh lah saw. **10** A ngailaemnah cungkuem soah rhal loh a kut a duen. Namah kah hlangping taengah kun pawt ham na uen lalah a rhokso ah namtom a kun te a hmuh. **11** A pilnam te boeih huei uh. Buh a tlap uh tih a khuehtawn a paek uh. A hinglu hlawt ham ni a ngailaemnah khaw caak la a thung. BOEIPA so lamtah a hnom ham ka om he paelki lah. **12** Longpuei kah aka khum boeih ke paelki uh lamtah so uh lah, kai kah nganboh bangla nganboh aka khueh nangmih ah a om moenih. Te te a thintoek thinsa hnin ah BOEIPA loh kai soah a poelyoe tih m'pae sak. **13** Hmuensang lamkah ka rhuh khuilah hmai han tueih. Ka kho ham lawk a tung tih a man sak dongah kai he a hnuk la m'mael sak. Hnin at puet ah kai he pumthim hainak neh aka pong la n'khueh. **14** Ka boekoek hnamkun te a kut neh a hlin tih ka rhawn dongla a pawk vaengah rhap a cuet. Ka thadueng a tangdawt sak tih kai aka thoh thai pawt kah kut dongah Boeipa loh kai n'khueh. **15** Ka boei cungkuem khaw ka kotak ah tah Boeipa loh a suntlae coeng. Ka tongpang rhoek neet ham kai he tingtunnah ng'hueh thil. Judah nu oila te ka Boeipa loh misur rhom ah a nook. **16** Te dongah kai kamah mik khaw rhap tih ka mik lamkah tui a suntla. Kai aka hloep tih hinglu aka mael sak khaw kai lamloh lakhla coeng. Ka ca rhoek aka om khaw thunkha loh a et tih pong uh. **17** Zion loh a kut te a phuel dae anih te hloep pawh. A kaepvai kah a rhal te BOEIPA loh Jakob ham a uen coeng dongah Jerusalem khaw amih lakli ah pumom la poeh. **18** BOEIPA amah tah dueng dae a ol te ka koek oeh. Pilnam aw, pilnam boeih aw hnatun uh laeh. Ka oila neh ka tongpang rhoek loh tamna la a caeh kah ka nganboh he hmu uh lah. **19** Amih te ka lungnah la ka khue dae kai m'phok uh. Khopuei kah ka khosoih rhoek neh patong rhoek loh amamih caak a tlap uh pangthuem ah pal uh tih a hinglu te a mael puei uh. **20** BOEIPA aw kai taengkah puencak he hmu lah. Ka ko tah noong tih ka khui ah ka lungbuei a maelh. A koek khaw ka koek oeh coeng dongah imkhui kah dueknah bangla kawtpoeng ah cunghang loh a cakol sak. **21** Ka huei te a yaak uh dae kai he n'hloep moenih. Ka thunkha boeih loh ka yoethae he a yaak uh vaengah ngaingaih uh. Namah ham na saii tih na khue khohnin na pha vaengah kai bangla om uh bitni. **22** Amih kah boethae cungkuem te na mikhmuh ah phoe saeh. Kai taengah na poelyoe bangla amih te poelyoe van. Ka boekoek cungkuem dongah ka hueinah khaw yet tih ka lungbuei hal coeng.

2 Balae tih ka Boeipa loh Zion nu te a thintoek neh a yaal thil? Israel kah a boeimang khaw vaan lamloh diklai la a voeih pah coeng. Te dongah a kho kah khotloeng pataeng a thintoek hnin ah a poek moenih. **2** Ka Boeipa loh a dolh phoeiah Jakob toitlim boeih te lungma a ti moenih. A thinpom neh Judah nu kah hmuencak khaw a koengloeng pah. A ram neh a mangpa te diklai la a khueh pah tih a poeih pah. **3** Thintoek thinling ah Israel ki khaw boeih a ngun sak. A thunkha mikhmuh ah a hnuk la bantang kut a maelh vaengah Jakob dongah hmaisai hmai bangla a dom tih a kaepvai a hlawp pah. **4** Thunkha bangla a lii a phuk tih rhal bangla amah bantang ah pai. A mik ah ngailaemnah boeih te a ngawn tih Zion nu kah dap ah hmai bangla kosi a hawk pah. **5** Ka Boeipa he thunkha bangla om. Israel a dolh tih a impuei boeih khaw a dolh pah. A hmuencak a phae pah tih Judah nu kah rhahdueknah neh ngueknah a ping sak. **6** A po te dum bangla a hlaih tih a tingtunnah khaw a phae pah. BOEIPA loh Zion kah khoning neh Sabbath khaw a hnilh sak. A thintoek neh kosi dongah manghai neh khosoih khaw a tlaitlaek. **7** Ka Boeipa loh a hmueihtuk a hlahpham tih a rhokso khaw a hai coeng. Impuei vongtung khaw thunkha kut ah a det. Te dongah tingtunnah khohnin bangla BOEIPA im ah ol a huel uh. **8** BOEIPA loh Zion nu kah vongtung phae ham a moeh rhilam a toe coeng. A dolh lamloh a kut poem pawt tih rhalmahvong khaw a nguekcoi sak dongah vongtung khaw rhenten tahah. **9** A vongka te diklai la buek tih muelh. A thohkalh khaw tlawt coeng. A manghai neh a mangpa rhoek khaw namtom

taengah om. Olkhueng khaw tal tih a tonghma rhoek loh
BOEIPA lamkah a mangthui te hmu uh pawh. **10** Zion nu
patong loh diklai ah ngol uh tih ngam uh. A lu ah laipi a
phul uh tih tlamhni a vah uh. Jerusalem rhoek oila loh a
lu te diklai la a buluk uh. **11** Mikphi lamloh ka mik thana
coeng. Ka pilnam nu kah pocinah, khorha toltung ah
camoe neh cahni kah a rhae dongah ka ko he noong
tih ka thin khaw diklai la a kingling. **12** A manu rhoek
taengah tah, “Cangpai neh misurtui ta?” a tiuh. Khopuei
toltung ah rhok bangla rhae uh tih a hinglu te a manu kah
rhang dongah a kingling uh. **13** Jerusalem nu nang te
metlam kang hih eh? Nang taengah metlam kan lutlat
eh? Nang taengah ba nen lae ka tluk eh? Zion nu oila
nang kan hloep ham akhaw na pocinah loh tuitunli bangla
len tih unim nang aka hoeih sak ve. **14** Na tonghma
rhoek loh nang ham a poeyoek neh a rhorhap ni a hmuh
uh. Na thongtlak kawng dongah thongtla la na mael
ham vaengah nang kathaesainah te a phoe uh moenih.
Nang ham a poeyoek neh vuelvaeknah kah olrhuh ni a
hmuh. **15** Longpuei kah aka cet boeih loh nang taengah
kut a paeng uh tih kut a ving uh. Jerusalem nu nang
taengah a lu a huen uh tih, “He khopuei tah Diklai pum
kah omthennah sakthen rhuemtuet dae la nama?” a ti uh.
16 Na thunkha boeih loh nang taengah a ka a ang uh tih
hlip uh. No a tah uh tih, “N'dolh coeng, he khohnin he
n'lamtawn bangla n'dang uh tih m'hmuh uh. **17** A olthui
neh aka mueluem kah a mangtaeng te BOEIPA loh a saii.
Hlamat kum lamloh a uen te a koengloeng coeng. Tedae
lungma ti pawt dongah na rhal kah ki te a pomsang tih
thunkha loh nang soah ko a khah. **18** A lungbuei tah ka
Boeipa taengah pang. Zion nu vongtung aw, mikphi te
soklong bangla suntla saeh. Namah te khoyin khothaih
ah hilsangnah khueh boeh. Na mik mikhlang khaw ngam
sak boeh. **19** Khoyin khoyin ah thoo lamtah tamhoe
laeh. Hlaemhmah pukthung ah na lungbuei te ka Boeipa
mikhmuh ah tui bangla bueih. Longpuei takuem kah
longrhai ah khokha lamloh aka rhae na camoe rhoek
kah hinglu ham khaw amah taengah na kut phuel lah.
20 BOEIPA aw u taengah na poelyoe khaw so lamtah
paelki. Huta loh amah thaihtae camoe hnatuem te ca
tangkhuet saeh a? Ka Boeipa kah rhokso ah khosoih neh
tonghma te ngawn saeh a? **21** Camoe patong loh tollong
diklai dongah yalh uh. Ka oila rhoek neh ka tongpang
rhoek khaw cunghang dongah cungku uh. Na thintoek
hnin kah na ngawn tih lungma na ti kolla na ngawn. **22**
Tingtunnah khohnin bangla ka rhihnah te ka kaepvai ah
na hueh. BOEIPA kah thintoek khohnin ah hlangyong
neh rhaengnaeng om pawh. Ka poeh tih ka pom te ka
thunkha loh a khah coeng.

3 Kai tah a thinpom caitueng dongkah phacipphabaem
aka hmu hlang ni. **2** Kai te m'hmaithawn tih hmaisuep
ah n'caeh sak vaengah vangnah om pawh. **3** Kai taengah
a tloeng tangloeng tih khohnin yung ah a kut a hluem. **4**
Ka vin neh ka saa a hmawn sak tih ka rhuh a paep sak.
5 Kai he rhahalung n'suem thil tih sue neh bongboepnah
te m'ven thil. **6** Ka khosak he khosuen kah aka duek
bangla khohmuep ah ka om. **7** Kai taengah khoep a biing
tih ka rhohum loh n'nan he ka loeih pawh. **8** Ka khue tih
ka pang vaengah pataeng ka thangthuinah te a toeng. **9**
Lungrhaih neh ka longpuei a biing tih ka hawn a paihaeh
sak. **10** Kai taengah tah vom neh sathueng pataeng a
huephael kah sathueng bangla amah rhongngol coeng.
11 Ka longpuei ah m'phaelh sak tih kai n'soek dongah kai
aka pong la n'khueh. **12** A lii a phuk tih thaltang ham
kutnoek la kai n'tai. **13** Anih kah liva ca loh ka kuel khuila
pawlh. **14** Ka pilnam pum kah nueihbu neh khohnin yung
ah amih kah rhotoeng la ka poeh. **15** Ankhaa te kai
ng'kum sak tih pantong neh kai m'hmilhmal sak. **16** Ka no
he lungcang neh a mawth tih hmaiphu khuiah kai m'vuei.
17 Ka hinglu he ngaimongnah lamloh a hlahpham tih a
then khaw ka hnilh. **18** Te dongah kai kah hmailong neh
BOEIPA lamkah ka ngaiuepnah khaw paltham coeng
ka ti. **19** Kai kah phaiphabaem neh ka airhoeng khaw,
ka pantong neh ka anrhat khaw poek lah. **20** A poek a
poek vaengah ka khuikah ka hinglu tah tlayae la tlayae
coeng. **21** He he ka ngaiuep dongah ni ka lungbuei he
ka mael puei. **22** BOEIPA kah sitlohnah tah bawt pawt
tih a haidamnah khaw muei pawh. **23** Mincang ah na
uepomnah thai khaw ping. **24** Ka hinglu loh, “BOEIPA
tah ka khoyo ni,” a ti dongah amah te ka ngaiuep van.
25 BOEIPA tah amah aka lamtawn ham neh amah aka
toem hinglu ham a then pah. **26** BOEIPA kah loeihnah
dongah tah rhingoel ngolsut ham khaw then. **27** A camoe
vaengah hnamkun a phueih te ni hlang ham khaw then.
28 Amah soah a poeh bangla amah bueng khosa saeh
lamtah kuemsuem saeh. **29** A ka te laipi khuiah vuei saeh
lamtah ngaiuepnah a om khaming. **30** Amah aka ngawn
ham a kam duen pah saeh lamtah kokhahnah neh kum
saeh. **31** Ka Boeipa loh kumhal duela a hlahpham ngawn
moenih. **32** Pae sak bal mai cakhaw a sitlohnah dongkah
sitlohnah a khawk vanbangla a haidam bitni. **33** Hlang ca
te a lungbuei a phaep pah tih a pae sak bal moenih. **34**
Khohmuen kah thongtla boeih te a kho hmuiah a phop
ham, **35** Khohni kah mikhmuh ah hlang kah tiktamnah
hnawt ham, **36** A tuituknah neh hlang a khun sak ham
khaw ka Boeipa loh a hmuh ngaih moenih. **37** Ka Boeipa
loh a uen pawt te om ni tila unim aka thui thai. **38** A thae
neh a then khaw Khohni ka lamloh thoeng pawt nim. **39**
A tholhnah sokah a tholhnah yuvat ah balae tih tongpa
hlang hing loh a kohuet mai eh. **40** Mamih kah longpuei
he phuelhthaih tih n'khe phoeiah BOEIPA taengla mael
uh sih. **41** Mamih kah thinko neh kut he vaan kah Pathen
taengah phuel uh sih. **42** Kaimih kah boekoek neh nang
kan koek uh te khodawk nan ngai uh moenih. **43** Thintoek
neh na cun uh vaengah kaimih nan hloem tih lungma ti
kolla nan ngawn. **44** Thangthuinah neh paan ham khaw
namah te cingmai neh na cun uh. **45** Kaimih he pilnam
lakli ah yun-aek neh kawnhnawt la nan khueh. **46** Ka
thunkha boeih loh kaimih taengah a ka a ang uh. **47**

Birhihnah neh rhom khaw kaimih taengah omdamnah
neh pocinah la thoeng. **48** Ka pilnam nu kah a pocinah
dongah ka mik he sokca tui la long. **49** Ka mik loh a hawk
vetih a bawtnah om pawt hil kak mahpawh. **50** A dan neh
BOEIPA loh vaan lamkah a hmuh duela. **51** Ka khopuei
tanu boeih kongah ka mik loh ka hinglu he a poelyoe.
52 Lunglilungla maila kai he ka thunkha rhoek loh vaa
bangla m'mae khaw m'mae uh mai. **53** Ka hingnah te
tangrhom ah a det uh kai taengah lungto a omtoem thil.
54 Ka lu he tui loh a et vaengah tah n'tuiphih muema ka
ti. **55** BOEIPA na ming te tangrhom laedil lamloh kang
khue. **56** Ka hilhoemnah ham ka pang te hna na buem
pawt dongah ka ol na yaak coeng. **57** Namah kang khue
khohnin ah na mop tih, “Rhih boeh,” na ti. **58** Ka hinglu
kah tuituknah khaw ka Boeipa loh na rhoe tih ka hingnah
na tlan. **59** BOEIPA aw ka lolhmaihnah na hmuh cakhaw
ka laitloeknah dongah n'tang sak lah. **60** Kai soah amih
kah tawnlohnah boeih neh amih kah kopoek boeih te na
hmuh. **61** BOEIPA aw kai soah amih kah kokhahnah neh
amih kah kopoek boeih te na yaak coeng. **62** Khohnin
yung ah a phungding ol neh kamah taengah kai m'pai
thiluh. **63** A hoepnah neh a painah ah, amih kah hnaelnah
ni ka paelki. **64** BOEIPA aw, amih kut dongkah khoboe
neh a tiing la amih te thuung lah. **65** Amih te lungbuei
kotalh la khueh lamtah na tapvoepnah te amih soah
thoeng sak. **66** BOEIPA aw thintoek te na hloem dongah
ni amih te vaan hmui lamloh na mitmoeng sak.

4 Sui te bahoeng muhut, sui then khaw tho uh, lungto
cim khaw tollong tom kah taphung ah a hawk uh. **2**
Zion ca rhoek loh suicilh neh lung vang a thuek te balae
tih aka picai kut dongkah a bibi tuitang paikaek bangla a
poek uh. **3** Pongui long pataeng rhangsuk a pumcum tih
a ca a khut. Ka pilnam tanu tah kalaukva khuiah khosoek
kah kalaukva bangla muen. **4** Tuihalh ah cahni kah a lai
te a dang la kap tih camoe rhoek loh buh a hoe dae amih
aka pae om pawh. **5** Buhmong laka ca rhoek tollong ah
pong hlampai dongah aka tangnah rhoek loh natva ni
a kop uh. **6** Sodom kah tholhnah lakah ka pilnam nu
kathaesainah he rhoeng. Mikhaptok ah mael tih anih te
kut long khaw a sambai moenih. **7** A hlangcoelh rhoek te
vuelsong lakah cil tih suktui lakah bok. A rhuhrhong te
lungvang lakah, a pumrho te sapphire lakah thimyum.
8 A suisak te amhmol lakah hmuep tih tollong ah hmat
uh voel pawh. A vin a rhuh dongah ben uh tih thing
koh bangla om. **9** Khokha dongah rhok lakah cunghang
dongkah rhok la om te then. Amih te khohmuen thaih loh
a thun tih cae uh. **10** Lungma nu rhoek kut loh a ca a
thong uh tih ka pilnam canu kah pocinah dongah amih
kah a caak la poeh uh. **11** BOEIPA loh a kosi a sah tih a
thintoek thinsa te a kingling. Zion ah hmai a hlup tih a
khoengim a hlawp. **12** Jerusalem vongka longah rhal neh
thunkha a kun te diklai manghai neh lunglai dongkah
khosa boeih boeih loh tangnah uh pawh. **13** A tonghma
rhoek kah tholhnah neh a khosoih rhoek kathaesainah
loh a khui ah hlangdueng kah thii a hawk sak. **14** Tollong
ah mikdael la vikvuek uh tih a pueinak te ben thai pawt
ham thii neh nok uh. **15** Amih rhalawt rhoek te, Nong
uh, nong, nong uh lamtah ben uh boeh,” tila a o uh.
Yong khonghak tih a poengdoe uh vaengah, “Namtom
taengkah bakuep ham khoengvoep uh boeh,” a ti uh.
16 BOEIPA mikhmuh ah amih a taekyak te amih paelki
ham a khoep moenih. Khosoih rhoek kah maelhmai khaw
dan uh pawt tih patong neh hamca rhoek khaw rhen uh
pawh. **17** Amih a khoengvoep bangla kamih khaw ka
n'khoengvoep uh. Kaimih kah bomnah ham khaw kaimih
mik ni a kha. Aka daem sak pawh namtom te kaimih
kah rhaltawt lamloh n'rhaltawt thil khaw a honghi ni. **18**
Kaimih kah toltung ah pongpa ham kaimih kah kholaeh a
thuih uh. Kaimih kah a bawtnah loh ha tawn uh tih kaimih
kah khohnin a cup coeng dongah kaimih kah a bawknah
ha pawk coeng. **19** Kaimih aka hloem rhoek te vaan
kahatha lakah kapyang la om uh. Kaimih he tlang ah
n'hlak tih khosoek ah khaw kaimih n'rhongngol thiluh. **20**
BOEIPA loh a koelh kaimih hnarhong lamkah hil pataeng
amih kah rhomhmop ah man. Te te namtom taengah
khaw, “A hlipkhup ah n'hing uh bitni,” n'ti uh dae ta. **21**
Uz Kho kah khosa, khosa Edom nu rhoek ngaingaih
uh lamtah kohoe sakuh. Nang te khaw boengloeng loh
m'paan tih na rhuihmil neh na yan uh bitni. **22** Zion nu
nang kathaesainah tah bawt tih nang poelyoe ham koei
voel mahpawh. Edom nu nang kathaesainah khaw a
cawh vetih na tholhnah te a phoe ni.

5 BOEIPA aw poek lamtah kaimih taengkah aka thoeng
te paelki laeh. Paelki lamtah kaimih sokah kokhahnah
he hmu lah. **2** Kaimih kah rho te hlanglak taengla, ka im
te kholong taengla pawk coeng. **3** Cadah la ka om uh tih
nuhmai bangla ka manu napa a om moenih. **4** Kamamih
tui ha tangka neh ka ok uh tih kamamih kah thing ha
a phu daengah ha pawk. **5** Ka rhawn ah n'hloem uh
vaengah ka kohnue uh pawt bangla kaimih he n'duem sak
pawh. **6** Buh ka cung uh ham khaw Egypt neh Assyria
taengah kut ka duen uh. **7** A pa rhoek khaw tholh uh tih
kaimih taengah a om voel moenih. Tedae kaimih loh amih
kathaesainah te ka phueih uh. **8** Sal rhoekkaimih soah
n'taemrhai uh tih amih kut lamkah aka bawt om pawh.
9 Khosoek cunghang hmai ah ka hinglu nen ni ka buh
ka dang uh. **10** Khokha rhamling hmai ah ka vin khaw
hmaiulh bangla tloo coeng. **11** Zion kah huta rhoek neh
Judah khopuei kah oila rhoek khaw a tholh puei uh. **12**
Amih kut neh mangpa rhoek a kuiok sak tih patong rhoek
kah maelhmai khaw hiin uh pawh. **13** Tongpang rhoek
loh phaklung a phueih uh tih camoe rhoek te thingpum
dongah paloe uh. **14** Vongka lamkah patong rhoek neh,
tongpang rhoek khaw a rhotoeng lamloh kangkuen uh.
15 Kaimih lungbuei kah omthennah he kangkuen coeng
tih kaimih kah lamnah khaw nguekcoinah la poeh. **16**
Kamih lu kah rhuisam khaw yulh coeng. Anunae ka tholh
uh khaw kaimih ham coeng ni. **17** Te dongah ko kaimih

lungbuei he pumthim hainak la coeng. He dongah kaimih
kah maelhmai khaw hmuep. **18** Zion tlang aka pong te a
soah maetang ni a pongpa coeng. **19** BOEIPA namah tah
kumhal duela na om tih, na ngolkhoel khaw cadilcahma
phoeikah cadilcahma duela cak. **20** Balae tih a yoeyah la
kaimih nan hnilh? Kaimih nan hnoo khaw khohnin loh
sen. **21** BOEIPA aw kaimih he namah taengah m'mael
sak laeh. Ka mael uh van daengah ni hlamat kah bangla
kaimih kah khohnin thai neh ka mael uh eh. **22** Kaimih
taengah a nah la na thintoek tih kaimih he nan hnawt nan
hnawt mai.

Ezekiel

1 Kum sawmthum dongkah a hla li sa hnin nga lo
coeng. Kebar tuiva kah vangsawn lakli ah ka om
vaengah vaan ong uh tih Pathen kah mangthui te ka
hmuh. **2** Te vaengah manghai Jehoiachin hlangsol kah
kum nga hla nga lo coeng. **3** Kebar tuiva Khalden kho
kah khosoih Buzi capa Ezekiel taengah BOEIPA ol om
rhoe om coeng. Te vaengah BOEPA kut anih soah pahoi
tueng. **4** Ka sawt vaengah tlangpuei lamkah hlipuei khohli
tarha ha pawk. Cingmai kah a thah neh hmai khaw phaa
tih a kaepvai neh a laklung kah a aa rhoe mah hmai
lung kah hnaibok kah a pang bangla om. **5** A laklung
lamkah te khaw mulhing pali phek coeng tih a mueimae
tah hlang phek la om. **6** Tedae khat rhip loh maelhmai
pali neh amih khat rhip dongah phae pali om. **7** Amih kho
tah a kho khaw thuem tih amih kho khopha tah saelca
kho khopha bangla om. Te vaengah rhohum ngo kah
a pang bangla khooi. **8** A phae hmui kah a kut khaw
hlang kut bangla om. Amih pali te a vae pali ah khaw a
maelhmai neh a phae boeih om. **9** A manu neh a la te
a phae hum uh tih hoi uh thai pawh. Tekah hlang te a
caeh vaengah a maelhmai neh a dannah la dawk pongpa
uh. **10** Amih maelhmai te hlang maelhmai phek la om.
Amih pali te bantang benah sathueng maelhmai la om
tih a pli la banvoei benah vaito maelhmai neh a pali la
atha maelhmai kap. **11** A maelhmai khaw amah coeng tih
a phae te a so la phuel uh. Khat neh khat te sisuk uh
rhoi tih a pum te a khuk rhoi. **12** Te dongah a maelhmai
kah a dannah la rhip cet uh. Mela a om akhaw mueihla
te tangrhoeng cet rhoe cet coeng. Te dongah amamih
kah a caeh bangla mael uh pawh. **13** A mueimae tah
mulhing phek neh hmai dongkah hmai-alh aka alh bangla,
hmaithoi kah a mueimae bangla om. Anih te mulhing lakli
ah a pongpa hatah hmai la aa tih hmai lamloh rhaek ha
thoeng. **14** Mulhing te a thoeihyet vaengah rhaek kah a
mueimae bangla ha mael. **15** Te vaengah mulhing rhoek
te khaw a maelhmai pali neh mulhing diklai taengkah
diklai dongah lengkho pakhat rhip te khaw kak ka hmuh.
16 Amih kah moeiboe tah timsuih a pang phek tih amih
pali te pakhat phek la om uh. Amih kah mueimae neh a
moeiboe tah lengkho laklung ah lengkho aka om phek la
om. **17** A vae pali longah a pongpa uh ham khaw cet uh
dae a caeh uh bangla mael uh thai pawh. **18** Amih te
a uen thah tih amih te a rhiim om. A uen te amih pali
kah a pang kaepvai ah bae. **19** Mulhing rhoek a thoeih
uh vaengah a taengkah lengkho te thoeih. Mulhing te
diklai dong lamloh a phoh uh vaengah lengkho rhoek
khaw phoh uh van. **20** Melam khaw mueihla te a caeh
rhoe a caeh ham a om atah mueihla taengla pahoi cet
uh van. Mulhing mueihla he lengkho ah a om dongah
lengkho khaw amih voeivang ah phoh uh van. **21** A caeh
ham vaengah thoeih uh tih a pai uh ham vaengah pai
uh. Diklai dong lamloh a phoh uh vaengah lengkho loh
amih voeivang ah a phoh van. Lengkho khuiah mulhing
mueihla om. **22** Mulhing lu sokah te bangyai phek la om.
Rhaelnu a pang bangla a rhih om tih amih lu so duela
yaal hang. **23** bangyai hmui ah a manu loh a la taengla a
phae a phuel te thuem. Amih aka thing rhoi khaw rhip
om tih a pum aka dah rhoi te khaw rhip om. **24** A phae
ol te tui len ol bangla, Tlungthang ol bangla ka yaak.
Lambong ol bangla a kawk ol neh khong uh tih a pai
daengah a phae te a bai uh. **25** Amih te pai tih a phae a
hlah vaengah amih lu sokah bangyai so lamloh ol ha
thoeng. **26** Amih lu sokah bangyai so te minhum lung
kah a mueimae bangla ngolkhoel phek la om. Ngolkhoel
mueiloh soah hlang kah mueimae bangla mueiloh om
hang bal. **27** A cinghen lamloh a so duela a kaepvai te
rhohumbok kah a pang neh imkhui hmai kah mueimae
bangla ka hmuh. A cinghen lamloh a dang thuk kah a
mueimae khaw hmai mueimae bangla a kaepvai ah a
aa ka hmuh. **28** Khonal khohnin ah cingmai dongkah
pampacung mueimae bangla om. A kaepvai kah a aa
mueimae khaw BOEIPA kah thangpomnah mueimae
phek ni. Ka hmuh vaengah ka maelhmai dongah ka
cungku tih ol a thui ka yaak.

2 Kamah taengah, “Hlang capa aw na kho dongah pai
lamtah nang taengah kan thui eh?,” a ti. **2** Kai taeng a
thui bangla ka khuiah Mueihla ha kun. Te vaengah ka kho
dongah ka pai tih kamah taengah a thui te ka yaak. **3** Te
vaengah kai te, “Hlang capa nang te Israel ca rhoek taeng
neh namtom taengah kan tueih. Amih neh kai te a tloelh
a tloelh uh. A napa rhoek long khaw kai taengah tahae
khohnin due a rhuh la boe a koek uh. **4** Ca rhoek khaw a
maelhmai mangkhak neh a lungbuei khaw tlungluen uh.
Kai loh nang te amih taengah kan tueih. Te dongah amih
te, 'Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui,' ti nah. **5** Amih
loh a hnatun akhaw a toeng akhaw amih boekoek imkhui
ham tonghma tah amamih lakli ah a om te ming saeh. **6**
Tedae nang hlang capa loh amih te rhih boel lamtah amih
ol te rhih boeh. Nang te hlingpuem tangti neh saelkhui ta-
ai lakli ah na hing cakhaw amih ol te rhih boeh. Amih
mikhmuh ah rhihyawp boeh amih te boekoek imkhui ni. **7**
Tedae amih boekoek dongah a hnatun uh akhaw a toeng
uh akhaw ka ol he amih taengah thui kuekluek. **8** Nang
hlang capa namah taengah kan thui he hnatun. Boekoek
imkhui bangla boekoek la om boeh. Na ka ang lamtah
namah taengah kam paek te ca,” a ti. **9** Ka sawt vaengah
kai taengla cabu cayol neh a kut tarha han thueng. **10**
Ka mikhmuh ah te te a phaih vaengah a hnuk a hmai
ah ca a daek. A khuiah rhahlung neh caitawknah neh
yoethaenah a daek.

3 Te phoeiah kai te, “Hlang capa aw hekah cayol he na
hmuh te ca la ca. Te phoeiah cet lamtah Israel imkhui
te thui pah,” a ti. **2** Te dongah ka ka te ka ang tih cayol te
ka caak. **3** Te phoeiah kai te, “Hlang capa aw namah
taengah cayol kam paek he na bungko duela ca lamtah

na bung hah sak," a ti. Ka caak tangloeng vaengah tah ka
ka dongah a didip neh khoitui bangla om. 4 Te phoeiah
kai taengah, "Hlang capa, cet lamtah Israel imkhui te
paan laeh, amih taengah kamah ol neh thui pah. 5 A
hmuilai aka khuet neh ol aka kael pilnam taengah pawt
tih Israel imkhui taengah ni nang kan tueih. 6 A hmuilai
aka khuet tih a ol a kael neh a olka na yakming pawh
pilnam cungkuem taengah moenih. Amih taengah pawt
koinih nang kan tueih khaw amih loh nang ol te a hnatun
uh suidae. 7 Tedae Israel imkhui loh nang ol te hnatun
ham huem uh pawh. Kai ol pataeng hnatun ham a ngaih
uh moenih. Israel imkhui boeih tah a tal tlungluen tih a
lungbuei khaw mangkhak uh. 8 Na maelhmai te amih
maelhmai bangla ka tlungluen sak vetih na tal khaw
amih tal bangla te ka tlungluen sak bitni ne. 9 Na tal te
hmailung lakah tlungluen lungning la kang khueh bitni.
Amih te rhih boel lamtah amih boekoek imkhui kah a
mikhmuh ah rhihyawp boeh," a ti. 10 Te phoeiah kamah
te, "Hlang capa aw, nang taengah ka thui kamah ol boeih
he na thinko ah dueh lamtah na hna neh hnatun. 11 Cet
lamtah na pilnam paca vangsawn te paan laeh. Amih te
thui pah lamtah a hnatun akhaw a toeng akhaw Boeipa
Yahovah loh a thui he amih taengah thui pah," a ti. 12 Te
vaengah mueihla loh kai te n'dangrhoek tih ka hnukkah
amah hmuen ah BOEIPA kah thangpomnah a tanglue la
a uem te hinghuennah ol la yaak. 13 Mulhing manu neh
a la te a phae hum ol neh a voeivang kah lengkho ol
khaw hinghuennah tanglue ol la ka yaak. 14 Te phoeiah
mueihla loh kai n'dangrhoek tih ng'khuen. Tedae BOEIPA
kut he kai soah ha tlungluen tih ka mueihla tah kosi neh
khahing la ka cet. 15 Te dongah Kebar tuiva ah kho aka
sa Telabib vangsawn taengla ka pawk. Amih khosa rhoek
taengah pahoi ka om tangloeng dae hnin rhih ka om mah
amih lakli ah ka pong coeng. 16 Hnin rhih a bawtnah
a pha vaengah BOEIPA ol kai taengla ha pawk. 17 Te
vaengah, "Hlang capa nang te Israel imkhui ham rhaltawt
la kang khueh coeng. Ka ka lamkah ol he na yaak coeng
dongah kai lamlong mah amih te thuituen. 18 Halang te,
'Na duek rhoe na duek ni, 'ka ti coeng. Tedae halang te
a halang longpuei lamloh ah hinglu hlawt ham thuituen
tueng te na thuituen pawt tih na thui pawt vaengah,
halang khaw amah kathaesainah neh duek koinih anih thii
te nang kut lamloh ka suk ni. 19 Tedae nang halang te na
thuituen lalah a halangnah neh a halang longpuei lamloh
a mael pawt atah, anih te amah kathaesainah dongah
duek vetih nang tah na hinglu na huul ni. 20 Hlang dueng
khaw a duengnah lamloh mael tih dumlai a saii van atah
a mikhmuh ah hmuitoel ka khueh pah vetih anih te duek
ni. A tholhnah dongah anih na thuituen pawt koinih a
duek vaengah duengnah a saii te poek uh mahpawh.
Tedae a thii te nang kut dongah kan toem ni. 21 Aka
dueng te a tholh pawt ham a dueng la amah na thuituen
van atah anih khaw tholh mahpawh. A thuituen lamloh
hing rhoe hing vetih nang khaw na hinglu te na huul van
ni," a ti. 22 Te phoeiah kai soah BOEIPA kah kut pahoi
om tih kai taengah, "Thoo lamtah kolbawn la na pawk
vaengah namah te pahoi kam voek ni," a ti. 23 Te dongah
ka thoo tih kolbawn la ka cet. Te vaengah BOEIPA kah
thangpomnah tah thangpomnah bangla pahoi a pai tarha
te Kebar tuiva ah ka hmuh tih ka hmai longah ka bakop.
24 Te vaengah ka khuila mueihla ha kun tih ka kho lamloh
kai n'thoh. Te daengah kai te m'voek tih kamah taengah,
"Na im khui te paan lamtah khai laeh. 25 Nang hlang
capa te ne, nang soah rhuivaeh hang khueh uh vetih
amih taengah nang m'pin uh ni. Te dongah amih lakli ah
na mop thai mahpawh. 26 Na lai khaw na dang la ka kap
sak vetih na tum uh ni. Amih boekoek imkhui aka tluung
loh hlang bangla amih taengah na om thai moenih. 27
Tedae nang taengah kan thui vaengah na ka kang ong
bitni. Te vaengah amih te, 'Ka Boeipa Yahovah loh he ni
a thui,' ti nah lamtah, aka ngai long tah ngai saeh. Amih
tah boekoek imkhui la a om dongah a hnawtkhoe long
tah toeng ngawn saeh," a ti.

4 Nang hlang capa namah loh laiboeng lo lamtah namah
mikhmuh ah tloeng laeh. A soah Jerusalem khopuei te
tarhit laeh. 2 A taengah vong khueh pah lamtah a taengah
buep khueh pah. A taengah tanglung khueng lamtah a
taengah rhaehhmuen khueh. A kaepvai te maehdoelh
khueh pah. 3 Te phoeiah namah loh thi thiphael te namah
ham lo lamtah namah laklo neh khopuei laklo ah thi
pangbueng la khueh. Te vaengah na maelhmai te a
taengla hoi pah. Vongup ah a om bangla la khopuei te
na dum bitni. He miknoek he Israel imkhui ham ni. 4 Te
phoeiah nang te banvoei kah na vae neh yalh lamtah
Israel imkhui kathaesainah te a soah tloeng pah. A soah
na yalh khohnin tarhing ah amih kathaesainah te na
phueih ni. 5 Amih kathaesainah kum tarhing bangla nang
te kan tueih tih khohnin ya thum neh hnin sawmko ah
Israel imkhui kathaesainah te na phueih van ni. 6 Te
rhoek te na coeng van neh na vae bantang dongah yalh
lamtah Judah imkhui kathaesainah te khohnin la hnin
sawmli phueih pah. A kum la kum ham te hnin at ni nang
kan tueih. 7 Te phoeiah Jerusalem vong la na maelhmai
hooi lamtah na ban te khawn lamtah, a taengah tonghma
pah. 8 Te vaengah nang dongah rhuivaeh kang khih ni
ne. Te dongah na vongup kah khohnin na poeng hill na
vae khat ben lamloh na vae khat ben duela na hoi uh
thai mahpawh. 9 Te phoeiah namah loh namah ham
cang neh cangtun, maidawn neh rhacik, malket neh
cangkuem khaw lo ne. Te te amrhaeng pakhat dongah
pae uh lamtah na vae neh na yalh khohnin tarhing ah
na buh la te te khueh. Khohnin ya thum sawmko khuiah
te te ca. 10 Na caak te khaw a khiing la shekel pakul
mah ca. A khohnin ham te a tue, a tue vaengah ca. 11
Tui khaw khoe dongah bunang parhuk o lamtah a tue
a tue vaengah o. 12 Cangtun buh te na caak vaengah
hlang kah natcaeh aek neh amih mikhmuh ah hai. 13 Te
dongah BOEIPA loh, "Israel ca he tlam ni a buh rhalawt
te a caak uh eh. Amih tenamtom taengah pahoi ka heh

ni," a ti. 14 Tedae, "Ka Boeipa Yahovah aw, ka hinglu he
maehrhok saha neh a poeih vai moenih ne. Ka camoe
lamloh tahae hil ka ca vai pawt tih maeh khaw ka ka ah
dikyik dikyak ka a kun moenih," ka ti nah. 15 Te vaengah
kai te "Ana so, hlang aek yueng la vaito aek ni nang
taengah aek la kam paek vetih na buh te a soah tawn," a
ti. 16 Te phoeiah kai te, "Hlang capa aw, Jerusalem kah
thahuelnah buh te ka bawt pah coeng. Te dongah buh
te amah tarhing ah mawnnah neh a caak uh vetih tui
te khoe dongah a maehmanah neh a ok uh ni. 17 Buh
neh tui a vaitah vetih hlang neh a manuca pong ni. Te
vaengah amamih kathaesainah dongah muei uh ni.

5 Hlang capa nang samvo taengkah cunghang paihat
aka haat te namah ham lo laeh. Te te namah ham lo
lamtah na lu neh na hmuimul khaw vo laeh. Te phoeiah
namah ham cooi khiing khueh lamtah boek. 2 Vongup
khohnin a thok neh pathum ah pakhat te khopuei laklung
ah hmaipuei neh kolh. Pathum ah pakhat te lo lamtah a
kaepvai ah cunghang neh tloek. Te phoeiah pathum ah
pakhat khohli dongla haeh. Amih hnukah cunghang ka
khoh bitni. 3 Tedae te khui lamloh a sii ngai te bet lo
lamtah na hnirhaep ah kaelh. 4 Te lamkah te koep lo
lamtah hmai khui la voei. Te te hmai neh hoeh lamtah
te lamkah hmai te Israel imkhui pum la pak saeh. 5 Ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Jerusalem he namtom
lakli ah a kaepvai kah khohmuen neh ka khueh. 6 Tedae
ka laitloeknah he namtom lakah, ka khosing te khaw a
kaepvai kah kho rhoek lakah halangnah neh a koek. Ka
laitloeknah te a hnawt uh tih ka khosing dongah pongpa
uh pawh. 7 Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui.
Na kaepvai kah namtom lakah na hlangping dongah nim
ka khosing dongah na pongpa uh pawt tih ka laitloeknah
he na vai uh pawh. Na kaepvai namtom kah laitloeknah
banglam pataeng na vai uh moenih. 8 Te dongah ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Kai kamah khaw nang
kam pai thil coeng. Namtom mikhmuh kah laitloeknah neh
na laklo ah ka saii ni. 9 Nang kah tueilaehkoi cungkuem
dongah ka saii vai pawt te nang taengah ka saii vetih
te bang te koep ka saii mahpawh. 10 Te dongah na
khui kah napa rhoek loh a ca rhoek, ca rhoek loh napa
rhoek a caak uh ni. Na soah tholhphu kan suk vetih
na meet boeih te khohli cungkuem taengla ka haeh ni.
11 Te dongah he tah ka Boeipa Yahovah kah olphong
ni. Kai hingnah ni. Ka rhokso te namah kah sarhingkoi
cungkuem neh, namah kah tueilaehkoi cungkuem neh na
poeih het pawt nim? Te dongah ka hlaek vaengah ka mik
loh rhen pawt vetih lungma ka ti van mahpawh. 12 Nang
taengkah te hlopthum ah hlopkhat, duektahaw ah duek
uh vetih na khui ah khokha loh a khah ni. Na kaepvai kah
Hlopthum ah hlopkhat te cunghang dongah cungku uh ni.
Pathum ah khohli cungkuem taengla ka haeh vetih amih
hnukah cunghang ka khoh ni. 13 Te daengah ni amih
taengkah ka thintoek a daeh neh ka kosi ka hlam vetih
dam ka ti eh. Te vaengah BOEIPA kamah loh ka kosi he
amih soah ka sah phoeiah khaw ka thatlainah neh ka
voek te a ming uh bitni. 14 Te phoeiah na kaepvai kah
aka pongpa boeih mikhmuh neh namtom taengah nang
te imrhong la, kokhahnah la kang khueh ni. 15 Kai loh
nang soah tholhphu te thintoek neh, kosi neh kan saii
vaengah na kaepvai kah namtom taengah kokhahnah
neh hnaelcoenah, thuituennah neh a rhaerhap la om bitni.
Te dongah BOEIPA kamah loh kosi kah toelthamnah nen
ni ka thui. 16 Amih taengah yoethae khokha thaltang
te ka kah ni. Nangmih aka phae ham te te ka kah te
kutcaihnah lam ni a om. Te dongah nang soah khokha
kang koei vetih nangmih kah thahuelnah buh te ka bawt
ni. 17 Nangmih taengah khokha neh boethae mulhing kan
tueih vetih nangmih te cakol la n'khueh ni. Duektahaw
neh thii loh nang te m'pah vetih na taengah cunghang
kang khuen ni. BOEIPA kamah long ni ka thui.

6 BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, 2 Hlang capa
aw, Israel tlang taengla na maelhmai khueh lamtah
amih te tonghma thil laeh. 3 Te vaengah, 'Israel tlang
rhoek aw ka Boeipa Yahovah ol he hnatun uh. Ka Boeipa
Yahovah loh tlang taeng neh mol taengah, kolrhawk
sokca taeng neh kolrhawk taengah khaw he ni a thui. Kai
kamah loh nangmih soah cunghang kang khuen vetih na
hmuensang ka phae ni. 4 Na hmueihtuk te pong vetih na
bunglawn khaw tlawt ni. Na mueirhol hmai ah na rhok
ka cungku sak ni. 5 A mueirhol hmai ah Israel ca rhoek
kah rhok te ka khueh vetih na hmueihtuk kaepvai ah na
rhuh ka haeh ni. 6 Na tolrhum tom kah khopuei rhoek
te khaw a khah uh vetih hmuensang khaw rhawp ni. Te
dongah na hmueihtuk rhoek te boe uh vetih paeng ni. Na
mueirhol rhoek te kangkuen uh vetih na bunglawn a tlawt
vaengah na bibi khaw hmata ni. 7 Na khui ah rhok a yalh
vaengah BOEIPA kamah te nan ming uh bitni. 8 Tedae
nangmih te diklai ah kan thaek cakhaw namtom taengah
cunghang lamloh hlangyong rhoek la na om ham kan
hlun ni. 9 Te vaengah nangmih kah hlangyong rhoek
loh namtom taengah kai m'poek uh ni. Te ah te a sol
uh tih a lungbuei khaw mat ka paeng sak coeng. Tedae
kai taeng lamloh a nong te cukhalh uh tih a mik khaw a
mueirhol hnukah cukhalh uh. A maelhmai ah ko-oek lalh
la a tueilaehkoi boeih dongah boethae te a saii uh dongah
ni. 10 Te vaengah BOEIPA kamah loh he boethae he
amih soah saii ham a poeyoek la ka thui pawt te a ming
uh bitni. 11 Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Na kut te
ngawn lamtah na kho te daep laeh. Anunae Israel imkhui
kah boethae tueilaehkoi cungkuem dongah ni cunghang
dongah, khokha dongah, duektahaw dongah a cungku uh
eh,' ti saeh. 12 Khohla te duektahaw ah duek vetih a
yoei te cunghang dongah cungku ni. Khokha kah aka
sueng tih a kueinah khaw duek ni. Te tlam ni amih soah
ka kosi ka sah eh. 13 Te vaengah BOEIPA kamah he
m'ming uh bitni. Amih rhok te a mueirhol lakli ah, som tom
kah a hmueihtuk kaepvai ah om kangna saeh. Tlang lu
tom ah pomsang uh tih thing hing hmui tom neh rhokael

bu hmui kah hmuen tom ah a mueirhol cungkuem ham
hmuehmuei botui hnap a nawn uh. 14 Ka kut he amih ka
thueng thil vetih khohmuen he Diblath khosoek lamloh a
tolrhum boeih ah khopong neh a rhaerhap la ka khueh ni.
Te vaengah BOEIPA kamah te m'ming uh bitni," a ti.

7 BOEIPA ol kai taengla ha pawk tih, 2 "Nang hlang
capa aw ka Boeipa Yahovah loh Israel khohmuen kah
a bawtnah ham he ni a thui. Khohmuen a hmoi pali, pali
ah a bawtnah ha pawk coeng. 3 A bawtnah he nang soah
a pai coeng dongah ka thintoek he nang taengla kan tueih
ni. Na khosing bangla nang lai kan tloek vetih namah
kah tueilaehkoi boeih te namah taengah kan thung ni.
4 Nang te ka mik long khaw n'rhen pawt vetih lungma
ka ti mahpawh. Tedae na khosing te namah taengah
kam paek vetih namah kah tueilaehkoi te namah khui
ah thoeng ni. Te vaengah BOEIPA kamah he nam ming
bitni. 5 "Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Yoethae
lah pakhat kah yoethae thoeng he. 6 A bawtnah ha
pawk coeng. A bawtnah ha pawk coeng. Haenghang
tih nang taengla ha pawk coeng ke. 7 Khohmuen kah
khosa nang soah cangen la ha thoeng coeng lah ko.
Soekloeknah a tue khohnin ha pawk tom coeng tih tlang
kah omngaihnah tal coeng. 8 Ka kosi he nang soah a yoei
la ka lun pawn vetih ka thintoek he nang taengah ni ka
hong eh. Na khosing bangla nang soah lai ka tloek vetih
namah tueilaehkoi boeih te nang taengah kam paek ni. 9
Ka mik loh rhen pawt vetih lungma ka ti mahpawh. Na
khosing bangla nang te kan thuung vaengah namah kah
tueilaehkoi te namah khui ah om ni. Te vaengah BOEIPA
kamah loh ka ngawn te na ming bitni. 10 "Khohnin ha
pai coeng he, cangen khaw yulh coeng he. Conghol loh
khooi tih althanah khaw muem coeng. 11 Kuthlahnah tah
halangnah conghol dongah poe. Tedae amih khuikah te
a hong ni, a hlangping khuikah khaw a honghi, a boei
khuikah a honghi, amih kah rhahlung rhaengsae khaw
a hong ni. 12 A tue ha pawk coeng tih khohnin loh ha
pai coeng. Aka lai loh a kohoe boel saeh lamtah aka
yoi khaw nguekcoi boel saeh. A hlangping boeih soah
a thinsa coeng. 13 Aka yoi kah hnoyoih te a hing la a
hing uh khui khaw koep mael pawh. A hlangping boeih
ham a mangthui te lat mahpawh te. Hlang he amah
kathaesainah dongah a hingnah talong thai mahpawh.
14 "A cungkuem te soepboe ham olueng te a ueng thil.
Tedae a hlangping boeih sokah ka thinsa dongah ni
caemtloek la a caeh pawh. 15 Tollong ah cunghang
neh im ah duektahaw neh khokha om. Lohma kah te
cunghang dongah duek vetih khopuei kah te khokha neh
duektahaw loh a dolh ni. 16 Amih hlangyong rhoek tah
loeih uh suidae tlang ah kolrhawk vahui bangla om uh
ni. Hlang boeih he amamih kathaesainah dongah kawk
uh ni. 17 Kut khaw boeih kha vetih khuklu khaw tui la
boeih poeh ni. 18 Tlamhni a vah uh vetih amih te tuennah
loh a thing ni. Maelhmai boeih te yah neh om vetih a lu
boeih te lungawng la om ni. 19 A ngun tollong la a voeih
uh vetih a sui te pumom bangla om ni. A ngun neh a
sui loh amih a huul ham a coeng moenih. BOEIPA kah
thinpom khohnin ah amih kah hinglu te cung pawt vetih
amih bung khaw hah mahpawh. Amih kathaesainah tah
hmuitoel la om coeng. 20 Amih kah kirhang cangen te a
hoemdamnah ham a khueh. Tedae amih kah tueilaehkoi
neh a sarhingkoi tah a muei la amah taengah a saii uh.
Te dongah amih te pumom la ka khueh. 21 Kholong kut
ah maeh la, diklai halang taengah kutbuem la ka paek
ni. Te vaengah anih te a poeih rhoe a poeih uh ni. 22
Ka maelhmai te amih lamloh ka mangthung vaengah ka
khoem duen te a poeih uh. A khuila dingca rhoek kun uh
vetih a poeih uh ni. 23 "Khohmuen he thii kah laitloeknah
bae tih khopuei he kuthlahnah a khawk coeng dongah
thirhui saii uh laeh. 24 Namtom kah boethae te ka thoeng
sak vetih amih kah im te a huul uh ni. Hlangtlung kah
hoemdamnah te ka paa sak vetih a rhokso te a poeih uh
ni. 25 Mitmoengnah a pai dongah ngaimongnah tlap uh
cakhaw dang uh mahpawh. 26 Lucik soah lucik pai vetih
olthang soah olthang om ni. Tonghma lamkah mangthui
tlap cakhaw khosoih lamkah olkhueng neh patong rhoek
kah cilsuep khaw paltham ni. 27 Manghai te nguekcoi
vetih khoboei loh khopong ni a bai eh. Khohmuen kah
pilnam kut khaw hlinghlawk vetih a khosing bangla amih
te ka saii ni. Amamih laitloeknah dongah amamih te lai ka
tloek vaengah BOEIPA kamah te m'ming uh bitni," a ti.

8 Kum rhuk kum hla rhuk dongkah hnin nga a lo
vaengah kamah im ah ka ngol tih kamah mikhmuh
ah Judah kah patong rhoek khaw ngol uh. Te vaengah
ka Boeipa Yahovah kah kut he kai sola pahoi ha tla. 2
Ka sawt vaengah hmai kah a mueimae bangla phek om
he. A mueimae te a cinghen lamloh a dang due hmai
bangla om. A cinghen lamloh a so duela rhohumbok kah
a pang neh khophaa kah mueimae bangla om. 3 Kut kah
muei bang te a thueng tih ka lu samtoel ah kai n'doek.
Te vaengah mueihla loh kai he diklai laklo neh vaan
laklo la m'pom. Te phoeiah kai te Pathen kah mangthui
khuiah tlangpuei la aka mael Jerusalem khui kah vongka
thohka la ng'khuen. Te te thatlainah mueimae neh aka
thatlai kah tolrhum ni. 4 Te vaengah Israel Pathen kah
thangpomnah he kolbawn ah a mueimae la pahoi ka
hmuh coeng he. 5 Te phoeiah kai taengah, "Hlang capa
aw, tlangpuei longpuei la na mik huel laeh," a ti. Ka
mik he tlangpuei longpuei la ka huel tangloeng hatah
thatlainah mueimae kah hmueihtuk vongka te tlangpuei
ah kak ka hmuh. Te te thohkaeng ah ni a om. 6 Te
phoeiah kai taengah, "Hlang capa, amih te na hmuh
nama? Amih loh tueilaehkoi a saii uh khungdaeng coeng
te. Ka rhokso lamloh lakhla ham he Israel imkhui long ni
a saii. Tedae koep na mael vetih tueilaehkoi khaw muep
na hmuh bitni," a ti. 7 Te phoeiah kai te vongup thohka
la ng'khuen hatah pangbueng dongah a khui pakhat te
lawt ka hmuh. 8 Te vaengah kai taengah, "Hlang capa,
pangbueng te thuk laeh," a ti. Te dongah pangbueng te

ka thuk hatah thohka pakhat lawt ka hmuh. 9 Te phoeiah
kai taengah, “Paan lamtah boethae rhoek kah tueilaehkoi
te so lah, te te amih long ni he ah he a saii uh,” a ti. 10
Ka kun vaengah rhulcai muei cungkuem neh konawhnah
rhamsa kah mueirhol boeih khaw kak ka hmuh. Te te
Israel im ah pangbueng kah a kaep a kaep ah a vuel. 11
Amih lakli ah Israel imkhui kah patong hlang sawmrhih
neh Shaphan capa Jaazaniah khaw pai. Amih hmai ah
aka pai hlang loh a kut dongah hmaibael te a pom. Te
vaengah bo-ul kah a hu a thah la khu. 12 Te phoeiah kai
taengah, “Hlang capa, Israel im kah patong rhoek loh
a ngaihlih imkhui kah hlang neh hmaisuep ah a saii te
na hmuh nama? 'BOEIPA loh mamih m'hmuh pawt tih
khohmuen he BOEIPA loh a hnoo coeng,” a ti uh,” a ti.
13 Te phoeiah kai taengah, “Koep na mael vaengah amih
loh tueilaehkoi a tanglue a saii uh te na hmuh bitni,” a ti.
14 Te dongah kai te tlangpuei kah BOEIPA im vongka
kah thohka la m'pawk puei. Te vaengah manu tarha ana
ngol pahoi tih Tammuz te a rhah uh. 15 Te vaengah kai
taengah, “Hlang capa na hmuh coeng nama? Koep na
mael vaengah he lakah a nah la tueilaehkoi na hmuh
ni,” a ti. 16 Te phoeiah kai te BOEIPA im vongup khui la
m'pawk puei. Te vaengah BOEIPA bawkim thohka kah
ngalha laklo neh hmueihtuk laklo ah hlang pakul panga
tluk ana om. BOEIPA bawkim te a hnuk la a rhoe uh tih a
maelhmai khothoeng la a khuehuh. Amih loh khothoeng
kah khomik te a bawk uh. 17 Te vaengah kai taengah,
“Hlang capa na hmuh coeng nama? Judah imkhui loh
tueilaehkoi a saii te phoeng a? Khohmuen te kuthlahnah
neh cung sak kuekluek ham ni a saii uh he. Kai veet ham
ni mael uh tih amih loh a hnarhong te thingluei a hu thil
lah ko te. 18 Te dongah kai loh kosi neh ka saii ni. Ka mik
loh rhen pawt vetih lungma ka ti mahpawh. Ka hna ah ol
ue la ng'khue uh cakhaw amih ol ka hnatun mahpawh,” a
ti.

9 Ka hna ah ol ue la kut dongah ng'khue tih, “Khopuei
aka cawhkung rhoek te hang khuen lamtah hlang loh
amah pocinah hnopai te pom saeh,” ti nah. 2 Tlangpuei
la aka mael a so vongka longpuei lamloh hlang parhuk
ha pawk coeng ke. A kut dongah amah kah ngawnnah
hnopai aka pom hlang rhoek ni. Amih khui kah hlang
pakhat tah takhlawk pueinak neh a kaep ah cadaek catui a
hol. Ha pawk uh vaengah tah rhohum hmueihtuk taengah
pai uh. 3 Te phoeiah Israel Pathen kah thangpomnah tah
cherubim so lamloh luei tih te kah a soah im thohkong ni
a om coeng. Te phoeiah takhlawk pueinak a kaep ah
cadaek catui aka tawn hlang te a khue. 4 BOEIPA loh
anih te, “Khopuei khui longah Jerusalem khui la paan
lamtah a khui ah tueilaehkoi cungkuem a saii soah aka
huei tih aka kii hlang rhoek kah a tal ah kutha khoeih
pah,” a ti. 5 Te kamah hna ah, “Anih te khopuei longah
paan lamtah ngawn laeh. Na mik loh rhen boel saeh
lamtah na mik loh lungma ti boel saeh. 6 Patong neh
tongpang oila khaw, camoe neh manu khaw, kutcaihnah
la ngawn laeh. Tedae a pum dongah kutha aka om hlang
boeih te tah mop thil boeh, ka rhokso lamloh tong laeh,”
a ti. Te dongah im hmai kah hlang rhoek neh patong
taeng lamloh a tong uh. 7 Te phoeiah amih te, “Im aka
poeih neh vongup ah rhok aka bae rhoek te paan uh,”
a ti. Te dongah a paan uh tih khopuei lamloh a ngawn
uh. 8 Amih a ngawn vaengah kai n'hlun. Te vaengah
ka maelhmai dongah ka cungku. Ka pang tih, “Aw ka
Boeipa Yahovah, Jerusalem ah na kosi na hawk vaengah
Israel kah a meet boeih te na thup a,” ka ti. 9 Te vaengah
kai taengah, “Israel neh Judah imkhui kathaesainah te
bahoeng bahoeng len. Khohmuen ah thii baetawt tih
khopuei ah a hoemlae khawk. BOEIPA loh khohmuen a
hnoo tih BOEIPA loh hmu pawh,’ a ti uh. 10 Tedae kai
khaw ka mik loh rhen pawt vetih lungma ka ti mahpawh.
Amih kah khosing te amamih lu soah ka sah ni,” a ti. 11
Te phoeiah coengah takhlawk pueinak neh a cinghen
ah catui aka tawn hlang loh ol a hlat tih, “Kai nang uen
bangla boeih ka saii coeng,” a ti.

10 Ka sawt vaengah cherubim lu dongkah bangyai
soah ngolkhoel phek te a mueimae ah minhum
lung bangla amih soah lawt a tueng pah. 2 Te phoeiah
takhlawk pueinak aka bai hlang te a voek tih, “Cherubim
kungdak kah humhae laklo ah kun laeh. Hmai dongkah
hmai-alh te na kutnarhum dongah poem lamtah cherubim
laklo lamloh khopuei soah haeh,” a ti nah phoeiah ka
mikhmuh ah kun. 3 Te vaengah cherubim rhoek te im kah
bantang ah pai uh. Hlang a kun vaengah vongup khui
ah cingmai bae. 4 Te phoeiah BOEIPA thangpomnah te
cherubim so lamloh im thohkong duela pomsang hang.
Te vaengah im te cingmai baetawt tih vongup ah BOEIPA
kah thangpomnah a aa te bae. 5 Cherubim kah phae ol
te vongup voel duela Tlungthang Pathen a cal vaengkah
ol bangla ka yaak. 6 Te phoeiah takhlawk pueinak hlang
te a uen tih, “Humhae laklo lamkah hmai te cherubim
laklo lamloh lo lah,” a ti nah. Te dongah kun tih lengkho
taengah pai. 7 Te vaengah cherub loh cherubim lakli
lamloh a kut a thueng tih cherubim laklo kah hmai te a
loh. Te phoeiah a khuen tih takhlawk pueinak kutnarhum
ah a paek. Te dongah a khuen tih cet. 8 Amih cherubim
kah a phae hmuiah hlang kut bangla a muei tueng. 9 Te
phoeiah cherubim kaepah lengkho pali lawt ka hmuh.
Cherub pakhat taengah langkho pakhat, cherub pakhat
taengah lengkho pakhat tlip om. Lengkho a mueimae
tah timsuih lung kah a pang bangla om. 10 Amih pali
te a mueimae khaw pakhat phek la om. Lengkho kah a
laklung ah lengkho bangla om bal. 11 A caeh uh vaengah
a vae pali neh cet uh tih mael uh thai pawh. A caeh
ham hmuen la a lu a hooi uh tih a hnuk ah a caeh uh
dongah amamih a caeh bangla hoilae tloel. 12 A pum
tom neh a uen khaw khaw, a kut neh a phae neh a
lengkho khaw, a lengkho pali kah kaepvai a mik hoeng la
om. 13 Amih kah lengkho te kai hna ah tah, “Humhae
ni,” a ti. 14 Pakhat rhip te maelhmai pali om tih pakhat

kah maelhmai tah cherub maelhmai la, a pabae kah
maelhmai tah hlang maelhmai la, a pathum te sathueng
maelhmai neh a pali te tahatha maelhmai la om. **15**
Te phoeiah cherubim rhoek te pomsang uh hang. He
mulhing ni Kebar tuiva ah ka hmuh. **16** Cherubim rhoek
a caeh vaengah a taengkah lengkho rhoek khaw cet
van. Cherubim rhoek te a phae phuel uh tih diklai dong
lamloh a pomsang vaengah a taengkah a lengkho te
khaw dul pawh. **17** Amih khuikah mulhing mueihla te
amamih neh a om dongah tih a pai vaengah tangrhoeng
pai uh tih a phoh uh vaengah tangrhoeng phok uh. **18** Te
vaengah BOEIPA kah thangpomnah tah im thohkong
so lamloh nong tih cherubim soah pai. **19** Te phoeiah
cherubim rhoek loh a phae a phuel tih ka mikhmuh kah
diklai lamloh pomsang hang. Amih bangla a voeivang
kah lengkho khaw cet tih yan BOEIPA im vongka thohka
pai. Te vaengah Israel Pathen kah thangpomnah he amih
sokah a so duela om. **20** Kebar tuiva kah Israel Pathen
hmui ah mulhing ka hmuh he cherubim la ka ming. **21**
Pakhat loh maelhmai pali, pali neh pakhat rhip phae pali
a khueh tih a phae hmui te hlang kut phek la om. **22**
Kebar tuiva ah a maelhmai ka hmuh te amih maelhmai
phek ni. A mueimae ah khaw amih ni. Tekah hlang te a
maelhmai neh a dannah la cet.

11 Mueihla loh kai m'phoh tih khothoeng la aka mang
yan BOEIPA im vongka la kai ng'khuen. Te vaengah
hlang pakul panga tevongka thohka ah lawt ana om.
Amih lakli ah pilnam kah mangpa Azzur capa Jaazaniah
neh Benaiah capa Pelatiah ka hmuh. **2** Te phoeiah kai
taengah, “Hlang capa, hlang rhoek long he boethae a
moeh uh tih he khopuei ah a thae cilsuep ni a uen uh.
3 Im sak ham yoei hlan, mamih tah he am dongkah
maeh ni, ' a ti uh. **4** Te dongah amih taengah tonghma
pah, hlang capa aw tonghma pah,” a ti. **5** BOEIPA kah
mueihla te kai soah ha cu tih kai te m'voek. “BOEIPA loh
a thui he Israel imkhui ah thui pah. Tedae na mueihla kah
tangtlaeng khaw ka ming. **6** Nangmih rhok te he khopuei
ah hmoeng tih a tollong khaw rhok neh bae,” a ti. **7** Te
dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Na rhok te
a khui ah maeh la na khueh coeng tih khopuei he am
la poeh coeng. Tedae nanmih te a khui lamloh n'hoep
ni. **8** cunghang na rhih uh dongah nangmih taengla
cunghang kang khuen ni. He tah ka Boeipa Yahovah kah
olphong ni. **9** Nangmih te a khui lamloh kang khuen vetih
kholong kut ah kan tloeng ni. Te vaengah tholhphu te
nangmih soah ka saii ni. **10** Israel khorhi ah cunghang
neh na cungku uh tih nangmih soah lai ka tloek vaengah
BOEIPA kamah te nan ming uh bitni. **11** He he nangmih
ham tah am la om pawt vetih nangmih te a khui ah
maeh la na om uh mahpawh. Nangmih te Israel khorhi
ah lai kan tloek ni. **12** Te vaengah BOEIPA kamah te
nan ming uh bitni. Ka oltlueh dongah na pongpa uh
pawt tih ka laitloeknah na rhoi uh moenih. Tedae na
kaepvai namtom kah laitloeknah bangla na saii uh. **13** Ka
tonghma li vaengah Benaiah capa Pelatiah te duek. Te
dongah ka maelhmai neh ka bakop tih ol ue la ka pang.
Te vaengah, 'Ka Boeipa Yahovah aw, na khawknah hil ah
Israel kah a meet te na saii aih,' ka ti. **14** BOEIPA ol te
kai taengla ha pawk. **15** Te vaengah, “Hlang capa aw,
na manuca khuikah na manuca, na hlang tlannah neh
Israel imkhui pum loh a pum la amih Jerusalem khosa
rhoek te, 'BOEIPA taeng lamloh a lakhla uh dongah ni
khohmuen he kaimih taengah khoh la m'paek,' a ti nauh.
16 Te dongah ka Boeipa Yahovah loh athui he thui. Amih
te namtom taengah ka lakhla sak tih diklai ah amih ka
taek ka yak sitoe cakhaw a pha uh khohmuen ah amih
ham rhokso la rhaih ka om pahoi coeng. **17** Te dongah
ka Boeipa Yahovah loh a thui he thui pah. Nangmih
te pilnam taeng lamloh kan coi vetih nangmih te diklai
lamloh kan coi ni. Amih taengah kan taek kan yak cakhaw
Israel khohmuen he nangmih taengah ni kam paek eh.
18 Te la ha pawk uh vaengah a sarhingkoi cungkuem
neh a tueilaehkoi cungkuem te anih lamloh a khoe uh
ni. **19** Amih te lungbuei pakhat la ka khueh pah vetih
nangmih kotak ah mueihla thai kam paek. Te vaengah
amih saa lamkah lungto lungbuei ka kuel pah vetih amih
te ngansen lungbuei te ka paek ni. **20** Te daengah ni ka
khosing dongah pongpa uh vetih ka laitloeknah te a tuem
uh eh. Te te a saii uh daengah ni kai taengah pilnam la
om uh vetih kai khaw amih taengah Pathen la ka om eh.
21 Tedae amih kah sarhingkoi lungbuei neh a lungbuei
kah a tueilaehkoi longpuei ah a pongpa uh te amih lu ah
ka tloeng pah ni. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong
ni,” a ti. **22** Te vaengah cherubim rhoek loh a phae te a
voeivang kah lengkho neh a phuel tih Israel Pathen kah
thangpomnah tah amih sokah a so duela om. **23** BOEIPA
kah thangpomnah khaw khopuei khui lamloh cet tih
khopuei khothoeng kah tlang ah duem. **24** Mueihla loh kai
ng'khuen tih Pathen mueihla kah mueimae neh Khalden
ah vangsawn la kai n'thak. Te phoeiah a mueimae ka
hmuh te kai taeng lamloh cet. **25** vangsawn taengah ka
thui ol boeih he BOEIPA loh kai n'tueng coeng.

12 BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, **2** “Boekoek
imkhui lung ah kho aka sa hlang capa nang, amih
te hmuh ham mik om dae a hmuh uh moenih, a yaak
ham hna khaw a khueh uh dae amih te boekoek imkhui
kah coeng dongah ya uh pawh. **3** Te dongah hlang capa
nang, vangsawn kah hnopai te namah ham rhoekbah
lamtah khothaih kah amih mikhmuh ah poelyoe pah.
Namah hmuen lamloh amih mikhmuh ah a tloe hmuen
la poelyoe pah. Amih boekoek imkhui loh a hmuh uh
khaming. **4** Na hnopai te khothaih kah amih mikhmuh ah
vangsawn kah hno bangla sat lamtah kholaeh ah khaw
amih mikhmuh ah vangsawn kah a pongthoh bangla
na thoeng pah mako. **5** Amih mikhmuh ah namah ham
pangbueng te thuk lamtah te long te khuen. **6** Amih
mikhmuh ah na laengpang soah kawt lamtah a hmuep
due na maelhmai dah lamtah khuen. Te daengah ni Israel

imkhui ham kopoekrhai la nang kang khueh te khohmuen
loh a hmuh pawt eh?," a ti. 7 Te dongah ng'uen bangla
ka saii tangloeng tih kamah kah hnopai te khothaih ah
vangsawn kah hnopai bangla ka khuen. Kholaeh ah
pangbueng te kamah ham kut neh ka thuk. A hmuep
vaengah laengpang soah ka tloeng tih amih mikhmuh la
ka pawk puei. 8 BOEIPA ol tah mincang ah kai taengla
ha pawk tih, 9 "Hlang capa, boekoek imkhui kah Israel
imkhui loh na saii te nang taengah thui uh pawt nim? 10
Ka Boeipa Yahovah loh a thui he a taengah thui pah. He
tah Jerusalem neh amih khui kah Israel imkhui boeih
ham khoboei kah olrhuh ni. 11 ' Ka saii bangla nangmih
kah miknoeknah tah kai ni. Amih te vangsawn la a khueh
vetih na tamna la cet uh ni. 12 Amih lakli kah khoboei
khaw a hmuep ah a laengpang neh a koh vetih coe uh
ni. Pangbueng khui long coe ham te a thuk uh ni. A
maelhmai te a thing vetih a mik dongah khohmuen khaw
hmu mahpawh. 13 Te vaengah ka lawk te anih ham ka
tung vetih ka rhalvong dongah man bitni. Anih te Khalden
khohmuen Babylon la ka thak vaengah he he a hmuh
kolla pahoi duek ni. 14 A kaepvai boeih te khaw anih
kah bomkung bomkung neh a caembong boeih khohli
cungkuem taengla ka haeh vetih amih hnuk te cunghang
neh ka khoh ni. 15 BOEIPA kamah he a ming uh bitni.
Amih te namtom taengah ka taekyak ham neh amih
te paeng taengah ka haeh coeng. 16 Tedae amih kah
hlang te amah tarhing ah cunghang lamkah neh khokha
lamkah khaw duektahaw lamkah ka hlun ni. Te daengah
ni athoeng uh thil namtom taengah khaw amamih kah
tueilaehkoi cungkuem te a tae uh pahoi vetih BOEIPA
kamah te m'ming uh eh," a ti. 17 Te phoeiah BOEIPA
ol te kai taengah ha pawk tih, 18 "Hlang capa, na buh
te hinghuennah neh ca lamtah na tui te khoponah neh,
mawnnah neh o. 19 Te phoeiah khohmuen kah pilnam
taengah thui pah. Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui.
Israel khohmuen kah Jerusalem khosa rhoek a buh te
mawnnah neh ca uh saeh lamtah a tui te a maehmanah
neh o uh saeh. A khohmuen te a cungkuem ah a khui
khosa boeih kuthlahnah dongah rhawp ni. 20 Khosa
khopuei rhoek khaw khap uh vetih khohmuen he khopong
la poeh ni. Te vaengah BOEIPA kamah te nan ming uh
bitni," a ti. 21 BOEIPA ol tah kai taengah koep ha pawk
tih, 22 "Hlang capa, nang taengkah thuidoeknah te ta?
Khohmuen kah Israel he thui pah ham khaw khohnin puh
tih mangthui khaw boeih paltham coeng. 23 Te dongah
ka Boeipa Yahovah loh a thui he amih taengah thui pah.
He thuidoeknah he ka paa sak vetih he he Israel khuiah
khaw koep thoel uh mahpawh. Te dongah amih taengah
khohnin neh mangthui cungkuem kah ol ha thoeng te thui
pah dae. 24 A poeyoek kah mangthui boeih neh olhnal
tonghma khaw Israel im khui ah koep om mahpawh. 25
Tedae BOEIPA loh ka thui te ka thui ol bangla thoeng ni.
Nangmih kah khohnin ah uelh voel mahpawh. Boekoek
imkhui te ol ka thui pah vetih amah la ka thoeng sak ni.
Ka Boeipa Yahovah kah olphong ni," a ti. 26 BOEIPA kah
ol tah kai taengah ha pawk tih, 27 Hlang capa aw, Israel
imkhui, "Anih kah mangthui a hmuh te khohnin la puh tih
a tue khohla ham ni a tonghma,' a ti uh te. 28 Te dongah
ka Boeipa Yahovah loh a thui he amih taengah thui pah.
Ka ol ka thui boeih te ka ol bangla uelh voel mahpawh.
Tedae ka Boeipa Yahovah olphong he thoeng ni," a ti.

13 BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, 2 "Hlang
capa aw, Israel tonghma tonghma rhoek soah
tonghma pah lamtah amamih lungbuei lamkah tonghma
rhoek te, "BOEIPA ol hnatun," ti nah. 3 Ka Boeipa
Yahovah loh he a thui. Anunae tonghma ang rhoek aih
te, amamih mueihla hnuk a vai uh soe tih a hmuh khaw
om hae pawh. 4 Israel nang kah tonghma rhoek te
imrhong dongkah maetang rhoek bangla om uh coeng. 5
A puut te paan uh boeh. BOEIPA khohnin kah caemtloek
dongah pai ham Israel im kah vongtung te biing laeh. 6 A
poeyoek la aka hmu neh laithae bihma loh BOEIPA kah
olphong la a thui. BOEIPA loh amih te tueih pawt dae ol
thoh ham a ngaiuep uh. 7 Mikhlam te a poeyoek la na
hmuh uh tih laithae tonghma te na thui uh pawt het nim?
BOEIPA kah olphong aka ti rhoek bal khaw kai loh ka
uen moenih. 8 Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a
thui. A poeyoek la na cal uh tih laithae ni na hmuh uh. Te
dongah ni kai loh nangmih taengah ka Boeipa Yahovah
kah olphong kang khuen. 9 Ka kut loh a poeyoek la aka
hmu tonghma rhoek te a om thil vetih ka pilnam kah
baecenol khuiah laithae la aka hma rhoek khaw om uh
mahpawh. Israel imkhui kah ca dongah khaw daek uh
pawt vetih Israel khohmuen ah khaw kun uh mahpawh.
Te vaengah kai ka Boeipa Yahovah tila nan ming uh bitni.
10 Ka pilnam te a maelh uh dongah ngaimongnah a ti te
khaw ngaimongnah hae moenih. Anih loh vong paam sak
tih amih loh a kak la a bol uh coeng ke. 11 A rhorhap
neh aka bol rhoek te thui pah. Khonal a pai vaengah
tim vetih a yo ni. Rhael lung loh nangmih soah cuhu
vetih hlipuei khohli loh n'hep ni. 12 Te vaengah nangmih
taengah, "Pangbueng cungku coeng ke, thungbok neh
na bol te ta?' ti mahpawt nim? 13 Te dongah ka Boeipa
Yahovah loh he ni a thui. Ka kosi ah hlipuei khohli ka
tueih vetih ka thintoek ah khonal kah a yo neh a bawtnah
te kosi kah rhael lung ham om bini. 14 A rhorhap la abol
pangbueng te ka koengloeng vetih diklai la ka nolh ni.
Tedae a khoengim a poelyoe tih a cungku vaengah amah
lakli ah n'khah uh ni. Te vaengah BOEIPA kamah te nan
ming uh bitni. 15 Ka kosi he pangbueng taeng neh a
rhorhap aka bol taengah ka hong eh. Tedae nangmih te,
"Pangbueng pawt tih aka bol bal moenih," ka ti ni. 16
Jerusalem taengah aka tonghma Israel tonghma rhoek
neh ngaimongnah mangthui a hmuh dae ngaimongnah
moenih. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. 17
Hlang capa nang loh na pilnam nu te na maelhmai khueh
thil. Amih amamih lungbuei lamloh aka tonghma khaw
hlang rhoek khaw tonghma thil. 18 Ka Boeipa Yahovah
loh a thui he thui pah. Anunae kai kut sukvai tom ah

luhoe aka hui tih hinglu mae ham a songsang cungkuem
neh a lu dongkah lumuekhni aka saii rhoek aih. Ka pilnam
kah hinglu na mae cakhaw namah kah hinglu tah na hing
venim? 19 Cangtun kutpha yet ham te ka pilnam taengah
kai nan poeih uh. A duek pawt koi khaw buh kamat ham
hinglu na duek sakuh. Hinglu a hing ham vaengah laithae
aka hnatun ka pilnam te nangmih kah laithae loh hing
sak pawh. 20 Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a
thui. Nangmih kah luhoe te ka pai thil coeng ne. Te nen ni
nangmih loh aka phuelh bangla hinglu te pahoi na mae
uh. Tedae te te nangmih ban dong lamloh ka phen vetih
hinglu te ka hlah ni. Te hinglu te nangmih loh aka phuelh
bangla na mae uh. 21 Na lumuekhni te ka phen vetih ka
pilnam te na kut lamloh ka huul ni. Te daengah ni na
kut dongkah rhalvong la koep om uh pawt vetih BOEIPA
kamah te nan ming uh eh. 22 Laithae loh aka dueng kah
lungbuei a paeng sak. Kai loh anih thak ka khoeih sak
pawt tih halang kut ka moem pah dongah nim amah a
hing ham a boethae longpuei lamloh a mael pawh. 23 Te
dongah a poeyoek la na hmu uh pawt vetih bihma khaw
koep hma mahpawh. Ka pilnam te na kut lamloh ka huul
vaengah BOEIPA kamah te nan ming uh bitni," a ti.

14 Israel patong rhoek khui lamkah hlang rhoek te kai
taengla ha pawk uh tih ka mikhmuh ah ngol uh. 2
Te vaengah BOEIPA ol te kai taengah ha pawk tih, 3
"Hlang capa aw, he kah hlang rhoek he a lungbuei ah a
mueirhol a khueh uh. Amamih mikhmuh ah a thaesainah
hmuitoel a khueh uh. A toem ham khaw amih te ka
toem aya? 4 Te dongah amih te voek lamtah amamih
te thui pah. Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Hlang
khaw Israel im kah hlang tah a lungbuei ah a mueirhol a
khueh tih a mikhmuh ah amah kathaesainah hmuitoel
a khueh phoeiah tonghma taengla pawk. A mueirhol
khuehtawn neh aka pawk te BOEIPA kamah loh ka doo
ni. 5 Te dongah Israel imkhui te amamih kah lungbuei
bangla tuuk ham om. Amih boeih te amamih kah mueirhol
dongah ni kai taeng lamloh a kholong uh. 6 Te dongah
Ka Boeipa Yahovah loh a thui he Israel imkhui taengah
thui pah. Yut uh lamtah na mueirhol taeng lamloh mael
uh. Nangmih kah tueilaehkoi cungkuem taeng lamloh
na maelhmai te mangthuung laeh. 7 Te dongah hlang
he Israel imkhui kah hlang khaw, Israel khuikah aka
bakuep yinlai khaw kai te n'hai. Te dongah a lungbuei ah
a mueirhol a khueh tih a mikhmuh ah amah kathaesainah
hmuitoel a khueh. Tedae anih lamloh kai he toem ham
tonghma taengla pawk kai BOEIPA kamah loh anih te
ka doo ni. 8 Tekah hlang te ka maelhmai ka khueh thil
vetih anih te miknoek neh thuidoeknah la ka khueh ni. Ka
pilnam lakli lamloh anih ka saii vaengah BOEIPA kamah
te nan ming uh bitni. 9 Tedae tonghma te a hloih tih ol
thui cakhaw te tonghma te BOEIPA kamah loh ka hloih
coeng. Te dongah anih te ka kut ka thueng thil vetih ka
pilnam Israel khui lamloh anih te ka mitmoeng sak ni. 10
Amamih kathaesainah te a phueih uh vetithaesainah a
toem uh vanbangla tonghma kathaesainah khaw ana
om saeh. 11 Te daengah ni Israel imkhui te kai hnuk
lamloh khohmang voel pawt vetih a boekoek cungkuem
neh koep a poeih uh pawt eh. Kamah taengah pilnam la
om uh vetih kai khaw amih taengah Pathen la ka om
ni. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni," a ti. 12
BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, 13 "Hlang capa
aw khohmuen loh kai taengah boekoeknah la boekoek
ham a tholh atah ka kut a taengah ka thueng vetih a
thahuelnah buh te ka pat sak ni. A soah khokha ka tueih
pah vetih a hlang neh rhamsa te ka saii ni. 14 A khui ah
hlang pathum, Noah, Daniel neh Job om koinih amih kah
duengnah loh te rhoek kah a hinglu a huul pah khaming.
He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. 15 Khohmuen
longah boethae mulhing ka paan sak vetih cakol la om ni.
Te vaengah khopong la poeh vetih mulhing mikhmuh
ah aka pongpa om mahpawh. 16 Kai tah hingnah ni tite
ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. A khui kah hlang
pathum long he a capa khaw huul thai pawt vetih a canu
khaw huul thai mahpawh. Amih te amamih bueng ngawn
a huul uh khaming dae a, khohmuen tah khopong la
om ni. 17 Khohmuen te cunghang ka muk thil coeng.
Khohmuen te cunghang loh a paan ham ka thui dongah
a hlang neh rhamsa te ka saii ni. 18 Kai tah hingnah tite
ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. A khui kah hlang
pathum long he a capa khaw a canu a huul thai pawt atah
amih loh amamih bueng khaw huul uh thae khaming. 19
Te cakhaw khohmuen te duektahaw ka tueih thil vetih ka
kosi a soah ka hawk ni. A hlang neh rhamsa saii ham
thii long ni. 20 Kai tah hingnah ni tite Boeipa Yahovah
kah olphong ni. A khui kah Noah, Daneil neh Job long
pataeng a canu a capa te a huul thai moenih. Amamih
kah duengnah nen ni a hinglu a huul. 21 Te dongah ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Ka taengkah tholhphu
pali ngawn tah boethae cunghang neh khokha khaw,
boethae mulhing neh duektahaw la a hlang neh rhamsa
rhaih ham Jerusalem ah ka tueih. 22 Tedae rhalyong la
a khuen capa canu te a khuiah sueng ni. Amih khaw
nangmih taengla ha thoeng coeng te. Amih khosing
neh a khoboe rhamlang na hmuh uh coeng. Te dongah
Jerusalem soah ka thoeng sak yoethae neh a soah a
cungkuem la ka thoeng sak te na ko damti uh bitni. 23
Amih kah khosing neh a khoboe rhamlang na hmuh
vaengah damti uh bitni. Te vaengah a khuiah a cungkuem
ka saii te lunglilungla la ka saii uh pawt khaw na ming uh
ni. He tah Boeipa Yahovah kah olphong ni," a ti.

15 BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, 2 "Hlang
capa, duup kah thing dongah thingluei aka om
misur thing te thing boeih lakah metlam a om? 3 Bitat
la saii ham te lamkah thing a loh tih a soah hnopai
cungkuem hoei ham anih lamkah te ciphuem la a loh
uh nim? 4 Hmai dongah toihthing bangla a pup ke. A
hmoi rhoi te hmai loh a hlawp tih a bangli due tlum.
Te te bitat ham thaihtak aya? 5 A cuemthuek la a om

vaengah pataeng bitat la a saii pawt atah hmai loh a cilh
tih a tlum phoeiah bitat la metlam koep a saii eh? 6 Te
dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Duup thing
dongkah misur thing te hmai dongah toihthing ham ka
khueh vanbangla Jerusalem khosa rhoek te ka khueh
van ni. 7 Amih te ka maelhmai ka khueh thil vetih hmai
lamloh coe uh cakhaw hmai loh amih te a hlawp ni. Kai
loh ka maelhmai amih ka khueh thil vaengah BOEIPA
kamah te nan ming uh bitni. 8 boekoeknah la boe a koek
uh dongah khohmuen te khopong ka khueh ni. He tah ka
Boeipa Yahovah kah olphong ni," a ti.

16 BOEIPA ol te kai taengah koep ha pawk tih, 2
"Hlang capa amah kah tueilaehkoi te Jerusalem
ming sak. 3 Te vaengah ka Boeipa Yahovah loh he ni a
thui. Jerusalem te, 'Namah tuikong neh na pacaboeina
tah Kanaan kho kah tih, na pa te Amori, na nu khaw Khitti
nu ni. 4 Na pacaboeina loh na om khohnin ah na yenrhui
at pawt tih tui neh pakpak n'silh moenih, n'yut khaw n'yuut
pawt tih n'yol khaw n'yol moenih. 5 He khuiah pakhat
khaw nang taengah saii ham vaengah a mik loh nang te
n'rhen moenih. Nang soah thinphatnah ham lakah na
om nah khohnin ah na hinglu tueilaehkap ham ni lohma
li ah m'voeih. 6 Na kaepah ka pah vaengah nang te
namah thii neh na nok uh te ka hmuh. Te vaengah nang
taengah, "Na thii dongah hing ne," ka ti nah tih, "Nang te
namah thii neh hing," ka ti nah. 7 Lohma thingdawn a
pul bangla nang kang khueh. Te dongah na ping tih na
pantai vaengah cangen lakah cangen la na poeh. Na
rhangsuk khaw hmabuet tih na sam khaw sai. Tedae
nang te pumtling neh yangyal la na om. 8 Na taengah ka
pah vaengah namah neh na tue hlo ngaih tue la kak kam
hmuh. Te dongah ka hnihmoi te nang kang khuk thil tih
na yah kan dah. Nang taengah ka toemngam tih nang te
paipi khuila kan thoeng puei dongah ni kamah taengah na
om. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. 9 Namah
tui neh kan hluk tih na pum dongkah na thii te kan silh. Te
phoeiah nang te situi neh kan yuh. 10 Nang te rhaekva
kam bai sak tih saham pho ni nang kang khom sak.
Hnitang neh nang kan yen tih puhimbai neh nang kan
khuk. 11 Nang te cangen kang oi sak tih na kut dongkah
khungpak neh na rhawn kah oi khaw kam paek. 12 Na
hnarhong dongkah hnaii neh na hna dongkah hnathawn
khaw na lu dongkah boeimang rhuisam khaw kam paek.
13 Sui neh ngun na oi tih na hnicu khaw hnitang khuikah
hnitang tah, puhimbai neh rhaekva ni. Vaidam neh khoitui
neh situi te na caak na caak tih bahoeng, bahoeng na
sawtthen dongah mangpa taengah na thaihtak. 14 Ka
rhuepomnah he nang taengah a rhuemtuet la kam paek
lamloh na sakthen neh na ming tah namtom taengah
tueng coeng. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni.
15 Tedae na sakthen dongah na pangtung tih na ming
dongah na cukhalh. Aka cet boeih soah na cukhalhnah
na hawk tih anih ham khoeng a om pah. 16 Na himbai te
na loh tih hmuensang te namah ham savawk la na saii.
Amih sokah na cukhalh te phoe noek pawt tih om noek
bal mahpawh. 17 Namah taengah kam paek ka sui neh
ka ngun te namah kah boeimang hnopai bangla na loh.
Te phoeiah tongpa muei te namah ham na saii tih amih
taengah na cukhalh. 18 Himbai khaw namah kah rhaekva
te na loh tih amih na khuk. Ka situi neh ka bo-ul te amih
mikhmuh ah a tawn khaw na tawn mai. 19 Ka buh khaw
namah ham kam paek tih vaidam neh situi neh khoitui te
nang kan cah. Tedae amih mikhmuh ah na tawn pah tih
hmuehmuei botui bangla om sumsoek. He tah ka Boeipa
Yahovah kah olphong ni. 20 Kai ham nan sak na canu na
capa te na khuen tih caak la amih taengah na ngawn. Na
cukhalhnah lamloh na cukhalhnah te yol a? 21 Ka ca
rhoek te na ngawn tih amih taengah duek paan la amih
te na paek. 22 Namah kah tueilaehkoi cungkuem neh na
cukhalhnah dongah na camoe tue vaengah pumtling neh
yangyal la na om tih na thii dongah aka nok uh na om te
na poek khaw na poek pawh. 23 Na boethae cungkuem
hnukah ana om ngawn, anunae anunae nang aih te. He
tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. 24 Namah ham
sawn na daep tih toltung takuem ah thaehhing na dawn.
25 Longpuei longlu takuem ah na thaehhing na dawn,
na sakthen na tuei tih aka cet boeih taengah na kho na
kaa. Te vaengah na cukhlahnah lamloh na cukhalhnah
te na kum. 26 Na imben Egypt ca rhoek taengah na
cukhalh neh pumsa ah na boeilen. Kai veet ham ni na
cukhalhnah te na ping sak. 27 Te dongah nang taengla
ka kut ka thueng coeng he. Na khoboe khonuen rhamtat
dongah ni na khotlueh te kam bim tih na hmaithae neh
na lunguet hinglu, Philisti nu taengla nang kam voeih.
28 Na cungnah a om pawt dongah Assyria ca rhoek
taengah na cukhalh bal. Tedae amih taengah na cukhalh
pataeng na hah bal moenih. 29 Kanaan khohmuen kah
Khalden taeng duela na cukhalhnah te na ping sak dae
te nen pataeng na hah moenih. 30 Na ko tah tahah
tangkik coeng. He tah Boeipa Yahovah kah olphong ni.
Rhaidaeng la pumyoi nu kah khoboe he boeih na saii.
31 Longpuei tom kah longlu ah na sawn na daep. Na
thaehhing te toltung takuem ah na dawn na dawn tih
a paang aka soehsal ham pumyoi bangla na om rhoe
na om moenih a? 32 Yuu loh samphaih tih a va yueng
kholong te a doe. 33 Pumyoi takuem taengah kutdoe
a paek uh vaengah nang tah na kutdoe te nang aka
ngaih sarhui taengah na paek. Na cukhalhnah dongah na
kaepvai lamkah te namah taengla pawk ham kapbaih na
paek. 34 Te dongah nang kah cukhalhnah dongah namah
taengah huta lamloh khuplat la om coeng. Nang hnukah
aka cukhalh om pawh. Nang loh a paang na paek tih
namah te a paang m'paek pawt dongah khuplat la na om
coeng. 35 Te dongah pumyoi aw BOEIPA ol he hnatun
lah. 36 Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Na rhohum
khaw na lun tih na ngaih taengah na cukhalhnah neh na
yah na phen. Nang kah tueilaehkoi mueirhol cungkuem
neh na ca thii te amih taengah na paek. 37 Te dongah na
hlang ngaih boeih te ka coi coeng ne. Amih taengah na

lungtui tih na lungnah boeih te khaw, na lunguet boeih
te khaw a kaepvai lamloh amih te nang taengah kang
kuk. Amih taengah na yah kam poelyoe vetih na yah te
boeih a hmuh uh ni. **38** Samphaih kah laitloeknah neh
thii aka long sak nang te lai kan tloek ni. Te vaengah
kosi neh thatlainah thii te nang soah kang khuen ni. **39**
Nang te amih kut ah kan paek vaengah tah na sawn han
koengloeng vetih na thaehhing ham voeih ni. Nang te na
himbai ham pit tih na boeimang hnopai han loh vaengah
nang te pumtling neh yangyal la ng'khueh uh ni. **40** Nang
te hlangping neh m'paan thil vetih nang te lungto neh
n'dae phoeiah a cunghang neh nang te m'poel uh ni. **41**
Na im te hmai neh a hoeh uh vetih nang sokah tholhphu
te huta a yet kah mikhmuh ah n'saii uh ni. Te vaengah ni
pumyoi lamloh nang kam paa sak vetih a paang khaw
koep na paek pawt eh. **42** Nang soah ka kosi ka hong
daengah ni nang taengkah ka thatlainah a nong eh. Te
vaengah ka mong vetih hue ka sa voel mahpawh. **43**
Na camoe tue te na poek la na poek pawt tih he boeih
neh kai taengah na tlai. Te dongah kai khaw na khosing
te na lu soah kam paek ni. He tah ka Boeipa Yahovah
kah olphong ni. Te dongah nang kah tueilaehkoi boeih te
khonuen rhamtat la saii rhoe saii boeh. **44** Nang kawng
neh aka thuidoek boeih long ke a canu aka voek manu
bangla a thuidoek ni. **45** Nang tah a va neh a ca rhoek
aka tuei na manu canu ni. Nang tah a hlang neh a ca aka
tuei na ngannu kah tanu ni. Na nu tah Khitti tih na pa te
Amori ni. **46** Na tanu suiham Samaria khaw a canu neh
nang kah banvoei ah om lah ko. Na tanu namah lakah a
noe tah na bantang kah Sodom ah a canu neh om lah ko.
47 Amih kah longpuei ah na pongpa bueng pawt tih amih
taengkah tueilaehkoi te mikpalap ah valh na saii khaw na
saii. Tedae na longpuei boeih dongah khaw amih lakah
na poeih uh coeng. **48** Kai tah hingnah tite, ka Boeipa
Yahovah kah olphong ni. Namah neh na canu kah na
saii bang te na tanu Sodom neh a canu loh a saii noek
moenih. **49** Na tanu Sodom kathaesainah la he ni aka om
he. Buh coihdanah dongkah hoemdamnah he amah neh
a canu taengah a mong la ommongnah a om pah. Tedae
mangdaeng neh khodaeng kut tah a moem moenih. **50**
Sang uh cakhaw ka mikhmuh ah tueilaehkoi ni a saii uh.
Te dongah na hmuh bangla amih te ka saii. **51** Samaria
he nang kah tholhnah a loengboeng pataeng a tholh
moenih. Te dongah nang kah tueilaehkoi he amih lakah
yet. Tedae namah kah tueilaehkoi cungkuem na saii na
saii tih na tanu kah na tanu taengah khaw na tang van.
52 Namah khaw na mingthae te phuei nawn. Na tanu ham
na thangthui cakhaw na tholhnah neh amih lakah n'tuei
coeng tih nang lakah tang uh. Te dongah namah khaw na
tanu na tang sak dongah yak lamtah na mingthae phuei
nawn. **53** Tedae amih khuikah thongtla, Sodom thongtla
neh a tanu thongtla, Samaria kah thongtla thongtla neh a
tanu thongtla, amih lakli kah nangmih thongtla, thongtla
te khaw koep ka mael puei. **54** Te dongah amih na hloep
vaengkah na saii boeih te na mingthae phuei lamtah na
hmaithae saeh. **55** Na tanu Sodom khaw a canu neh
amah hmuen la mael uh vetih Samaria neh a tanu rhoek
khaw a muel la mael uh ni. Te vaengah nang neh na
tanu rhoek khaw namah hmuen la na mael ni. **56** Na
hoemdamnah khohnin vaengkah na ka lamkah olthang
bangla na tanu Sodom khaw om mahpawt nim? **57** Na
boethae a hliphen tom vaengah Aram nu neh a kaepvai
boeih kah Philisti nu rhoek kokhahnah tue vaengkah
bangla a kaepvai ah nang n'hnaep uh. **58** Nang kah
khonuen rhamtat neh namah kah tueilaehkoi te namah
loh phuei. He tah BOEIPA kah olphong ni. **59** Ka Boeipa
Yahovah loh he ni a thui. Paipi phae ham olcaeng na
sawtsit dongah na saii bangla nang te kan saii rhoe kan
saii ni. **60** Tedae na camoe tue vaengkah nang taengkah
ka paipi te ka poek vetih nang ham kumhal kah paipi ka
thoh ni. **61** Te vaengah na longpuei te na poek vetih na
hmaithae bitni. Na tanu namah lakah aka ham te na doe
vaengah nang lakah tanoe ni tanu la nang taengah kam
paek sitoe cakhaw na paipi dongkah mahpawh. **62** Ka
paipi te nang taengah ka thoh vaengah BOEIPA kamah
te nan ming bitni. **63** Te daengah ni na poek vaengah na
yak vetih na ka a ah la koep aom pawt eh. Na mingthae
hman ah khaw na saii boeih dongah nang ham kan dawth
coeng. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni, 'ti
nah," a ti.

17 BOEIPA ol he kai taengla ha pawk tih, **2** "Hlang
capa, Israel imkhui te olkael neh voek lamtah
thuidoeknah neh thuidoek lah. **3** Te vaengah ka Boeipa
Yahovah loh he ni a thui. atha len rhoe len tih a phae mul
khaw sai. A dii te khaw rhaekva bangla phung. Lebanon
la a pawk vaengah lamphai thingsoi ah cu. **4** A thingsam
soi te a hlaek tih Kanaan kho la a khuen. Te phoeiah
thenpom khopuei ah a ten. **5** Khohmuen cangti te khaw a
loh tih cangti khohmuen ah a tuh. Tairhi te a loh tih tui
taengah khawk a sut. **6** A duei vaengah misur bangla om
tih a sang khaw a toem la cawn. A hlaeng khaw amah
taengla ngoi tih a dang ah a yung om van. Te dongah
misur bangla om tih amah a saii neh thingsam la cawn.
7 Tedae atha pakhat tah a phae a len, len neh om tih
a dii khaw phung. Te vaengah misur te anih taengla a
yung a hlak tih canglak kah a thingling te suep ham a
hlaeng anih taengla a voeih. **8** A hlaeng saii ham neh
a thaih thaih sak ham, misur bangla a bu om sak ham
khohmuen then neh tui taengah muep a phung. **9** Ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Thaihtak ni ti nah. A
yung pat vetih a thaih khaw hul mahpawt nim? A dawn
thingsuep te boeih a rhae akhaw rhae mai veh. A yung
lamloh a kuel ham khaw pilnam a yet neh bantha a len a
kuek moenih. **10** A phung dae thaihtak aya he? Anih te
khothoeng yilh loh a yawn vaengah rhae rhoe rhae vetih
canglak kah a thingdawn pataeng rhae mahpawt nim?,"
a ti. **11** BOEIPA ol te kai taengla koep ha pawk tih, **12**
Boekoek imkhui te thui pah laeh. He tla a thui he na ming
pawt nim? Babylon manghai loh Jerusalem a paan tih

a manghai neh a mangpa rhoek khaw a khuen coeng
ke. Amih te a taengah Babylon la a khuen coeng. **13**
Mangpa tiingan lamkah te a khuen tih a taengah paipi
a saii pah. Anih te olcaeng hmuiah kun tih khohmuen
thingnu te a loh. **14** Tlarhoel ram la om sak tih soekloek
pawt ham, a paipi ngaithuen ham neh thoh sak ham
a saii. **15** Amah ham marhang neh pilnam muep dang
ham Egypt la puencawn a tueih neh anih te a tloelh dae
thaihtak aya? Te te aka saii te loeih aya? Paipi aka phae
khaw loeih aya? **16** Kai tah hingnah ni tite ka Boeipa
Yahovah kah olphong ni. Manghai khohmuen ah anih te
ka manghai sak. A olcaeng a sit tih a taengkah a paipi te
a phae dongah Babylon lakli ah duek saeh. **17** Caemtloek
vaengkah tanglung lun ham neh hinglu muep aka phae
labuep akhoeng vaengah Pharaoh lohanih a saii te tatthai
tanglue, pilnu hlangping nen moenih. **18** Paipi phae
ham olcaeng a hnoel van dongah a kut duen cakhaw a
cungkuem a saii he loeih mahpawh ne. **19** Te dongah ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Kai he hingnah pawt
bangla ka olcaeng a sit tih ka paipi aka hnalval te amah
lu ah ni ka thoeng sak eh. **20** Anih te ka lawk ka tung pah
vetih ka rhalvong dongah man ni. Anih te Babylon la ka
khuen vetih a boekoeknah neh kai taengah boe a koek te
anih soah lai ka tloek ni. **21** A hlangyong, a hlangyong
boeih tah a caembong boeih khaw cunghang dongah
cungku uh vetih aka sueng rhoek te khohli cungkuem
taengla a thaek uh ni. Te vaengah BOEIPA kamah loh ka
thui te na ming bitni. **22** Ka Boeipa Yahovah loh he ni a
thui. Kai loh lamphai thingsang thingsoi lamkah ka loh
vetih thingsam lamkah ka phung ni. A dawn mongkawt te
ka hlaek vetih tlang sang palek ah ka phung ni. **23** Israel
tlang sang ah ka phung vaengah a hlaeng cawn vetih a
thaih thai ni. Te vaengah aka khuet lamphai la om vetih a
soah vaa cungkuem loh kho a sak. A hlaeng hlipkhup kah
a hmoi tomah om uh ni. **24** Te vaengah khohmuen kah
thing boeih loh BOEIPA kamah he m'ming uh ni. Thing
sang te ka kunyun sak tih, thing toem te ka sang sak.
Thing a thingsup khaw ka koh sak tih thing koh khaw ka
saihnim sak. Kai BOEIPA loh ka thui bangla ka saii ni.

18 BOEIPA ol he kai taengla ha pawk tih, **2** "Nangmih
te mebang nim? Israel khohmuen ham tah he
thuidoeknah na thuidoek uh. 'Pa rhoek loh thaihkang a
caak uh tih, ca rhoek kah a no yaa,' na ti uh. **3** Kai tah
hingnah ni tite, ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. He
thuidoeknah neh na thuidoek he nangmih Israel khuiah
om voel mahpawh. **4** Hinglu boeih te kamah taengkah ni
he. A napa kah hinglu khaw ka taengah tah capa kah
hinglu bangla om boeiloeih. Aka tholh tah amah hinglu ni
a duek eh. **5** Hlang he a dueng la a om atah tiktamnah
neh duengnah ni a saii. **6** Tlang ah ca pawt tih Israel
imkhui kah mueirhol te a mik huel thil pawh. A hui yuu te
poeih pawt tih pumom nu taengah mop pawh. **7** Hlang te
laibakung kah hnohol vuelvaek pawt tih a huenkoe te a
mael tih a rhawth pawt atah, a buh te bungpong taengah
a paek tih pumtling te himbai a khuk atah, **8** A casai
la pae pawt tih dumlai lamloh a puehkan la a loh pawt
atah. A kut a poem tih hlang neh hlang laklo ah oltak la
tiktamnah a saii atah, **9** Ka khosing dongah pongpa tih ka
laitloeknah he vai ham a dueng la oltak a ngaithuen atah
hing rhoe hing ni. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong
ni. **10** Thii aka hawk dingca loh ca a sak mai tih anunae
te khuikah pakhat lamloh a saii khaming. **11** Te boeih te
anih loh saii pawt cakhaw tlang ah a caak tih a hui yuu te
a poeih atah, **12** A huenkoe neh mangdaeng khodaeng a
vuelvaek tih hnohol a rhawth pah khaw mael pawh. A mik
te mueirhol taengla a huel tih tueilaehkoi te a saii. **13** A
casai la a paek tih a puehkan a loh dongah hing rhoe hing
mahpawh. Tueilaehkoi cungkuem he a saii dongah duek
rhoe duek vetih a thii te amah soah tla ni. **14** Tedae a ca
sak loh a napa kah tholhnah cungkuem a saii te a hmuh
ne. A hmuh dae amih bangla a saii moenih. **15** Tlang ah
ca pawt tih Israel im kah mueirhol te a mik huel thil pawh,
a hui yuu te poeih pah pawh. **16** Hlang te vuelvaek pawt
tih hnohol te laikoi sak pawh, a huenkoe neh hlang rheth
pawh. A buh te bungpong taengla a paek tih pumtling te
himbai a khuk. **17** Mangdaeng taengah a kut a poem
tih a casai neh a puehkan la lo pawh. Ka laitloeknah te
a vai tih ka khosing dongah pongpa. Anih tah a napa
kathaesainah dongah te duek pawt vetih hing rhoe hing
ni. **18** A napa khaw hnaemtaeknah neh a hnaemtaek
tih a manuca kah kutkho a rhawth, a pilnam lakli ah, a
then a saii pawt te amah kathaesainah dongah ni a duek
van eh ne. **19** Tedae, "Balae tih pa kathaesainah te capa
loh a phueih pawh," na ti uh. Ca khaw tiktamnah neh
duengnah a saii phoeiah ka khosing boeih te a ngaithuen
tih a vai atah hing rhoe hing ni. **20** Amah tholh ah ni a
hinglu a duek eh. Pa kathaesainah te capa loh phuei pawt
vetih capa kathaesainah te pa loh phuei mahpawh. Aka
dueng tah a taengah duengnah om vetih halang, halang
tah a taengah halangnah ni a om eh. **21** Halang khaw
tholhnah a saii dae a tholhnah cungkuem lamloh mael
tih ka khosing te boeih a vai, tiktamnah neh duengnah
te a saii atah hing rhoe hing vetih duek mahpawh. **22**
A boekoeknah cungkuem a saii te amih soah poek uh
mahpawh. Amah kah duengnah a saii dongah hing ni. **23**
Halang kah dueknah te ka ngaih khaw ka ngaih aya? He
tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. A longpuei lamloh
a mael lalah khaw hing aya? **24** Tedae aka dueng khaw a
duengnah lamloh mael tih halang loh tueilaehkoi boeih
a saii bangla dumlai saii koinih boekoeknah la boe a
koek dongah a hing vaengah a duengnah neh duengnah
cungkuem a saii khaw a saii la poek uh mahpawh. Amah
kah tholhnah a saii dongah amah ni a duek eh. **25** Te
pataeng, 'BOEIPA kah longpuei he tiktam pawh,' na
ti. Israel imkhui hnatun laeh na tiuh. Ka longpuei he a
tiktam moenih a? A tiktam pawt te nangmih kah longpuei
moenih a? **26** Aka dueng te a duengnah lamloh mael tih
dumlai saii koinih te rhoek dongah amah ni aka duek
eh. Amah kah dumlai a saii dongah amah duek ni. **27**

Tedae halang khaw a halangnah a saii lamloh mael tih
tiktamnah neh duengnah saii koinih a hinglu te hing ni. **28**
A hmuh tih a boekoeknah cungkuem a saii lamloh a mael
la a mael atah hing rhoe hing vetih duek mahpawh. **29**
Tedae Israel imkhui loh, "Ka Boeipa kah longpuei tiktam
pawh," a ti. Israel imkhui a tiktam pawt te kai longpuei e?
Aka tiktam pawt te nangmih kah longpuei moenih a? **30**
Te dongah hlang he a longpuei banglam ni Israel imkhui
nangmih te lai kan tloek eh. He tah ka Boeipa Yahovah
olphong ni. Yut uh lamtah na boekoek cungkuem lamloh
mael uh laeh. Te daengah ni nangmih ham thaesainah
hmuitoel la a om pawt eh. **31** Nangmih kah boekoeknah
cungkuem neh boe na koek uh te nangmih taeng lamloh
voeiuh. Lungbuei thai neh mueihla thai mah namamih
ham saii uh. Balae tih Israel imkhui loh na duek uh eh?
32 Dueknah neh a duek te ka ngaih moenih. He tah ka
Boeipa Yahovah kah olphong ni. Te dongah yut uh lamtah
hing uh laeh," a ti.

19 Israel phoeiah khoboei rhoek ham na rhahlung
phueih pah laeh. **2** 'Sathueng lakli kah sathuengnu
na nu te thui pah. Sathuengca lakli ah kol tih a ca khaw
ping. **3** A ca lamkah pakhat te rhoeng tih, sathuengca la
a om hatah maeh ngaeh ham a cang tih hlang a hnom. **4**
Anih te namtom loh a yaak tih a vaam khuiah a tuuk uh.
Te phoeiah thisum neh Egypt khohmuen la a pawk puei
uh. **5** A ngaiuep bangla a hmuh vaengah a ngaiuepnah
bing coeng dae a ca pakhat te a loh tih sathuengca la
a khueh. **6** Te vaengah sathueng lakli ah aka pongpa
sathuengca la a om dongah, maeh ngaeh ham a cang tih
hlang a hnom. **7** Amah kah lohnong te a ming vaengah a
khopuei a khah pah tih, a kawknah ol dongah khohmuen
khaw a pum la a rhawp sak. **8** Te vaengah a kaepvai
paeng lamkah namtom rhoek te anih taengah mop. Anih
ham a lawk a tung uh tih a vaam khuiah a tuuk uh. **9**
Thisum neh soi khuila a khueh uh tih Babylon manghai
taengla a khuen uh phoeiah rhalvong khuiah a khueh
uh. Te daengah ni a ol te Israel tlang ah a yaak uh voel
pawh. **10** Na nu te misur bangla nang thii neh tui taengah
a phung. Tui a yet dongah pungtai tih bu. **11** A hlaeng te
aka taemrhai kah mancai ham a rhilh om. A sang khaw a
bu laklo ah sang tih a sang neh a hlaeng a khawk khaw a
tueng pah. **12** Tedae kosi ah a phuk tih diklai la a voeih.
Khothoeng yilh ah a thaih rhae tih rhul. A rhilh conghol
khaw rhae tih hmai loh a hlawp. **13** Te dongah rhamrhae
neh tuihalh khohmuen kah khosoek ah a phung coeng.
14 A hlaeng amah lamloh hmai puek tih a thaih a hlawp
pah. Te dongah aka taemrhai ham mancai la caitueng a
rhilh om pah pawh. He rhahlung khaw rhahlung la om
coeng.

20 A kum rhih dongkah a hla nga nah hnin rha dongah
a pha vaengah Israel a hamca khuikah hlang rhoek
tah BOEIPA dawt ham ha pawk uh tih ka mikhmuh ah
ngol uh. **2** Te vaengah BOEIPA ol tah kai taengah ha
pawk tih, **3** "Hlang capa Israel a hamca rhoek te thui pah.
Ka Boeipa Yahovah loh a thui he amih taengah thui pah.
Kai dawt ham na pawk nama? Kai hingnah he nangmih
ham kan dawt sak mahpawh. He tah ka Boeipa Yahovah
kah olphong ni. **4** "Amih te lai na tloek aya? Hlang capa
aw lai na tloek aya? A napa rhoek kah tueilaehkoi te
amih ming sak. **5** Ka Boeipa Yahovah loh a thui he amih
taengah thui pah. Israel ham ka coelh khohnin ah Jakob
imkhui kah a tiingan te ka kut ka phuel. Egypt khohmuen
ah amih te ka ming sak coeng. Te vaengah amih taengah
ka kut ka phuel tih, 'Kai tah BOEIPA na Pathen ni," ka
ti nah. **6** Te khohnin ah Egypt khohmuen lamloh amih
doek ham amih te ka kut ka phuel pah. Suktui neh khoitui
aka long khohmuen neh khohmuen pum kah a kirhang
khaw amih ham ka yaam pah. **7** Te dongah amih te thui
pah. Hlang he a mik kah sarhingkoi te voei saeh lamtah
Egypt mueirhol neh poeih uh boel saeh. Kai tah nangmih
kah BOEIPA Pathen ni. **8** Tedae kai he n'koek uh tih kai
taengkah he hnatun ham a huem uh moenih. Hlang he
a mik kah sarhingkoi te voei pawt tih Egypt mueirhol
te a hnoo uh moenih. Te dongah ni amih soah ka kosi
hawk ham neh Egypt khohmuen khui kah amih taengah
ka thintoek sah ham ka thui. **9** Tedae ka ming ham ka
saii dongah namtom mikhmuh ah ka poeih sak pawh.
Te rhoek lakli ah khaw amih ham tah amamih mikhmuh
ah ka phoe pah tih Egypt khohmuen lamloh amih kang
khuen. **10** Te vaengah amih te Egypt khohmuen lamloh
ka khuen uh tih amih te khosoek la ka thak. **11** Amih
taengah ka khosing ka paek tih ka laitloeknah te amih
ka ming sak. Te te aka vai hlang daeng ni te nen te a
hing eh. **12** Ka Sabbath te khaw kamah laklo neh amih
laklo ah miknoek la om ham neh, BOEIPA kamah loh
amih ka ciim te ming sak ham amih taengah ka paek. **13**
Tedae Israel imkhui loh khosoek ah kai he n'koek uh. Ka
khosing dongah pongpa uh pawt tih ka laitloeknah he a
hnawt uh. Te te aka vai hlang tah te nen te hing ni. Ka
Sabbath he poeng a poeih uh. Te dongah ni ka kosi he
amih soah hawk ham neh khosoek ah amih khah ham ka
thui. **14** Tedae ka ming ham ka saii dongah ni namtom
mikhmuh ah a poeih pawh. Te rhoek mikhmuh lamloh
amih te ka khuen. **15** Te phoeiah khohmuen khuila amih
a kun pawt ham khosoek ah amih te ka kut ka phuel thil
van. Khohmuen tom kah a kirhang neh suktui khoitui aka
long te ka paek dae ta. **16** Ka laitloeknah te a hnawt
uh tih ka khosing dongah pongpa uh pawh. A lungbuei
te a mueirhol hnuk a vai sak uh dongah ka Sabbath te
a poeih uh. **17** Tedae amih a poci lamloh amih te ka
mik loh a rhen tih amih te khosoek kah a bawtnah ah
ka khueh pawh. **18** A ca rhoek te khosoek ah, 'Na pa
rhoek kah oltlueh dongah pongpa uh boel lamtah amih
kah laitloeknah te ngaithuen uh boeh. Amih kah mueirhol
nen khaw poeih uh boeh. **19** Kai BOEIPA na Pathen
kah ka khosing dongah pongpa uh. Ka laitloeknah he
ngaithuen lamtah te te vai uh. **20** Te dongah ka Sabbath
he ciim lamtah kai laklo neh nangmih laklo ah miknoek la
om saeh. Kai tah nangmih kah BOEIPA na Pathen la

nan ming uh ham om. **21** Tedae a ca rhoek loh kai he
n'koek uh tih ka khosing dongah pongpa uh pawh. Ka
laitloeknah te vai ham ngaithuen uh pawh. Te te aka vai
hlang tah te nen te hing van ni. Ka Sabbath te a poeih uh.
Te dongah ni amih soah ka kosi hawk ham neh amih te
khosoek ah ka thintoek sah thil ham ka thui. **22** Tedae ka
kut he ka yueh tih ka ming ham ka saii dongah namtom
mikhmuh ah poeih uh pawh. Amih te te rhoek mikhmuh
lamloh ka khuen. **23** Namtom taengah amih taekyak ham
neh diklai ah amih haeh ham khosoek ah amih te ka kut
ka phuel thil bal. **24** Ka laitloeknah he vai uh pawt tih
ka khosing te a hnawt uh. Ka Sabbath he a poeih uh
tih amih mik loh a napa rhoek kah mueirhol hnukah a
khueh uh. **25** Kai khaw amih taengah oltlueh ka paek
dae then uh pawt tih tiktamnah neh hing uh pawh. **26**
A bung kah cacuek boeih te a doe vaengah amih kah
kutdoe lamloh amamih te ka poeih sak. Amih te ka pong
sak daengah ni BOEIPA kamah te m'ming uh eh. **27** Te
dongah hlang capa aw Israel imkhui te voek. Ka Boeipa
Yahovah loh a thui he amih taengah thui pah. Kai he na
pa rhoek loh n'hliphen uh tih boekoeknah la kai taengah
boe a koek uh. **28** Amih te paek ham ka kut ka phuel thil
khohmuen khuila amih te ka khuen. Te vaengah a sang
la a hmuh som boeih neh thing bu boeih taengah amih
kah hmueih te pahoi a ngawn uh. Tedae amih konoinah
te nawnnah la hnap a paek uh tih a hmuehmuei botui te
hnap a khueh uh daengah amih kah tuisi te a doeng uh.
29 Te dongah amih te, “Balae hmuensang la na mop thil
uh te?” ka ti nah. Tedae a ming te tahae khohnin due
Bamah la a khue. **30** Te dongah ka Boeipa Yahovah loh
a thui he Israel imkhui te thui pah. Na pa longpuei ah na
poeih uh tih amih kah sarhingkoi hnukah na cukhalh uh
nama? **31** Nangmih kah hmai te na ca rhoek paan sak
ham na kutdoe na tloeng uh tih mueirhol cungkuem neh
tihnin due na poeih uh. Israel imkhui nangmih long nim
kai na dawt eh? Nangmih te kan dawt sak mahpawh. Kai
hingnah ni tite ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. **32**
Thing neh lungto bawk ham namtom neh diklai huiko
bangla om sih tila nangmih te na lungbuei ah kun cakhaw
om rhoe om mahpawh. **33** Kai tah hingnah ni tite ka
Boeipa Yahovah kah olphong ni. Tlungluen kut neh ban
ka thueng tih kosi ka hawk neh nangmih kan manghai thil
het mahpawt nim? **34** Nangmih te pilnam lamloh kang
khuen vetih diklai lamloh nangmih te kan coi ni. Amih
lakli ah tlungluen kut neh n'taekyak tih bantha a thueng
phoeiah ni kosi neh ka hawk thil. **35** Pilnam kah khosoek
la nangmih te kang khuen vetih nangmih te na maelhmai,
maelhmai ah lai kan tloek ni. **36** Egypt khohmuen kah
khosoek ah na pa rhoek lai ka tloek thil bangla nangmih
soah lai ka tloek ni. He tah Boeipa Yahovah kah olphong
ni. **37** Nangmih te mancai hmuiah kam pah sak vetih
paipi kah pinnah khuila nangmih kam pawk puei ni. **38**
Kai aka tloelh tih boe aka koek thil te nangmih lamloh ka
kuet ni. A lampahnah khohmuen lamloh amih ka khuen
cakhaw Israel khohmuen la kun mahpawh. Te vaengah
BOEIPA kamah he nan ming uh bitni. **39** Te dongah
nangmih Israel imkhui ham ka Boeipa Yahovah loh he ni
a thui. Hlang te a mueirhol paan saeh lamtah thothueng
ngawn saeh. Tedae a hnukah kai ol na hnatun uh ngawn
mahpawh. Te cakhaw ka ming cim he na kutdoe neh, na
mueirhol neh koep na poeih uh mahpawh. **40** He tah
ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. Israel tlang sang
kah ka tlang cim dongah diklai tom kah Israel imkhui
tom loh kai m'bawk uh ni. Teah te amih ka doe vetih
nangmih kah khosaa neh nangmih buham thaihcuek
khaw, nangmih kah hnocim boeih te khaw ka toem ni. **41**
Nangmih te hmuehmuei botui la kan moeithen vaengah
tah nangmih te pilnam rhoek lamloh kang khuen tih
nangmih te diklai lamloh kan coi. Amih taengah n'taekyak
cakhaw namtom mikhmuh kah nangmih lakli ah ka ciim
uh bitni. **42** Israel khohmuen khuila nangmih kam pawk
puei vaengah BOEIPA kamah te nan ming uh bitni. Te
khohmuen te ni na pa rhoek taengah paek ham ka kut ka
phuel thil. **43** Te vaengah na longpuei neh na khoboe
rhamlang boeih te pahoi na poek uh bitni. Te loh m'poeih
uh dongah nangmih kah boethae cungkuem na saii uh te
khaw nangmih maelhmai te na ko- oek uh ni. **44** Aka
poci Israel imkhui aw nangmih kah boethae longpuei
tarhing ah pawt tih na khoboe rhamlang bangla ka ming
ham nangmih kan saii vaengah BOEIPA kamah te nan
ming uh bitni. He tah Boeipa Yahovah kah olphong ni,”
a ti. **45** Te phoeiah BOEIPA ol te kai taengah ha pawk
tih, **46** “Hlang capa aw, na maelhmai tuithim longpuei la
mael lah. Tuithim te saep lamtah tuithim khohmuen kah
duup te tonghma thil thui loh Nagev khorham kah kohong
khatben lam kah profet ol thui lah. **47** Tuithim duup te
thui pah lamtah ka Boeipa Yahovah loh a thui BOEIPA ol
he hnatun saeh. Nangmih taengah hmai ka hlup vetih
nangmih kah thing a thingsup boeih neh thing koh boeih
te a hlawp ni. Hmairhong hmaisai khaw thi pawt vetih
tuithim lamloh tlangpuei duela maelhmai boeih te rhangto
uh ni. **48** BOEIPA kamah loh ka toih tih a thih pawt te
pumsa loh boeih a hmuh uh ni,” a ti. **49** Te dongah, “Ka
Boeipa Yahovah aw amih loh kai he, 'Anih te neh aka
thuidoek pawt nim?' a ti uh,” ka ti.

21 BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, **2** “Hlang
capa, na maelhmai te Jerusalem la khueh lah. Te
phoeiah rhokso te cip thil lamtah Israel khohmuen te
tonghma thil laeh. **3** Te vaengah Israel khohmuen te thui
pah. BOEIPA loh he ni a thui. Kai loh ka cunghang a
capang lamloh nang kam bong thil vetih nang lamkah
aka dueng neh aka halang khaw ka saii pawn ni. **4** Ka
cunghang he a capang lamloh thoeng tangloeng vetih
nang lamkah pumsa hlang boeih tah aka dueng khaw,
aka halang khaw tuithim lamloh tlangpuei due ka saii ni.
5 Te vaengah kai BOEIPA loh ka cunghang a capang
lamloh ka bong phoeiah koep ka sang pawt te pumsa
hlang boeih loh a ming uh ni. **6** Te dongah hlang capa
nang te cinghen a khaemnah hil huei lamtah hmuetphawt

neh amih mikhmuh ah huei pah. 7 Nang te, 'Balae tih na
huei,' a ti vaengah, 'Olthang ha pawk dongah ni, 'ti nah.
Te vaengah lungbuei boeih paci vetih kut khaw boeih
tahah ni. Mueihla boeih ueih vetih khuklu boeih tui la
poeh ni. Ka Boeipa Yahovah kah olphong tah ha pawk tih
om coeng ke," a ti. 8 BOEIPA ol tah kai taengah koep
ha pawk tih, 9 "Hlang Capa aw tonghma lamtah thui
laeh. 'Boeipa loh he ni a thui, cunghang te cunghang
haat la huen laeh,' ti nah. 10 Rhaek la a om due a haat
la a huen daengah ni maeh khaw a ngawn eh. Thing
cungkuem aka sit ka capa kah mancai te ngaingaih puei
sih. 11 Huen ham neh a kut dongah pom ham a paek
dongah cunghang haat coeng. Te dongah aka ngawn
kut dongah paek ham a huen coeng. 12 Hlang capa aw
pang lamtah rhung laeh. Ka pilnam neh Israel khoboei
boeih te a om thil coeng. Ka pilnam neh aka om khaw
cunghang dongla a voeih coeng. Te dongah na hlit te tum
laeh. 13 Loepdak ngawn cakhaw mancai te sawtsit koinih
ta? om khueng mahpawh. He tah ka Boeipa Yahovah
kah olphong ni. 14 Te dongah hlang capa nang tonghma
lamtah kut neh kut ngawn laeh. cunghang khaw a pathum
la rhaep laeh. Amih te aka ngawn kah cunghang soah
aka ngawn cunghang loh vael khungdaeng saeh. 15 Te
daengah ni lungbuei paci vetih a vongka tom ah hmuitoel
khaw a suplup eh. Anunae Maeh sah ham khopha bangla
a saii tih a hnut cunghang hmui kang khueh coeng. 16
Saih lamtah bantang phai, melam khaw na maelhmai
te banvoei la khueh lamtah tuentah uh. 17 Kai khaw
ka kut neh ka kut te ka ngawn daengah ni ka kosi ka
hlam eh. He tah BOEIPA kamah long ni ka thui," a ti. 18
Te phoeiah BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, 19
"Nang hlang capa aw Babylon manghai kah cunghang
ha pawk ham longpuei rhoi te namah loh khueh laeh.
Khohmuen pakhat lamloh ha thoeng rhoi saeh lamtah
khopuei longpuei longcui ah kutngo suen la suen saeh.
20 cunghang ha pawk ham longpuei te Ammon koca
Rabbah taengah khaw, Judah taeng neh Jerusalem vong
cak taegnah khaw khueh pah. 21 Babylon manghai te
longpuei caehtung kah longpuei longcoi rhoi ah bihma
bi sak ham om ni. Te vaengah thaltang dongah a tap
phoeiah sithui te a dawt vetih a thin duela a hmuh ni.
22 Tedae bihma tah Jerusalem te maehdoelh la khueh
ham, ngawnkung taengah a ka ang sak ham, tamlung ol
huel ham, vongka ah maehdoelh khueh ham, tanglung
lun ham neh buep khoeng ham a bantang la a om pah
ni. 23 Tedae amih taengah a bi khaw, amih mikhmuh
ah a poeyoek la a bi bangla om ni. Amih taengah olhlo
neh aka toemngam khaw thaesainah tuuk pah ham aka
poek ni te. 24 Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a
thui. Nangmih te namamih kathaesainah poek sak ham,
na boekoeknah hliphen ham, na tholhnah phoe ham,
nangmih kah khoboe rhamlang boeih dongah nangmih
thoelh ham a kut neh n'tuuk uh ni. 25 Nang Israel khoboei
hlang rhong neh halang aw, thaesainah a bawtnah tue
kah a khohnin ha pawk coeng. 26 Ka Boeipa Yahovah
loh he ni a thui. Lupong te pit lamtah rhuisam khaw dul
laeh. Te tlam moenih. Aka toem he sang tih aka sang
te a kunyun sak. 27 Paletnah, paletnah, paletnah te ka
khueh ni. Laitloeknah te anih taengla a pawk due he
khaw om pawt vetih anih te ka paek ni. 28 Nang hlang
capa tonghma lamtah thui pah. Ka Boeipa Yahovah loh a
thui he Ammon koca neh amih kokhahnah kawng ni. Te
dongah, "cunghang, cunghang te phong lamtah rhaek
bangla maeh hlap ham huen laeh. 29 Nang ham te a
poeyoek la a hmuh tih nang te laithae neh halang rhok
kah a rhawn ah voeih ham ni nang te m'bi. Thaesainah a
bawtnah tue kah a khohnin ha pawk coeng. 30 A capang
khui la sang laeh. Na suen nah hmuen kah namah tuikong
khohmuen ah nang te lai kan tloek ni. 31 Nang soah ka
kosi ka hawk vetih ka thinpom hmai neh nang kan sat thil
ni. Nang te kutthai kut al hlang rhoek kut ah kutcaihnah la
kan tloeng ni. 32 Hmai ham te toihthing la na poeh vetih
na thii te khohmuen khui ah om ni. BOEIPA kamah loh ka
thui coeng dongah nang m'poek uh mahpawh," a ti.

22 BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, 2 "Nang
hlang capa aw, lai na tloek aya? Thii aka long
khopuei te lai na tloek aya? Anih te a tueilaehkoi boeih
ming sak. 3 Ka Boeipa Yahovah loh a thui he thui pah.
Khopuei loh amah tue pai sak ham a laklung ah thii a
long sak tih amah aka poeih ham mueirhol a saii. 4
Na thii na hawk te na boe tih na mueirhol na saii long
te m'poeih. Na khohnin ha tawn uh tih na kum te ha
pawk coeng. Te dongah nang te namtom kah kokhahnah
neh diklai pum kah soehsalkoi la kang khueh coeng. 5
Nang lamkah a yoei neh a hla loh nang te n'soehsal uh
vetih, rhalawt ming dongah soekloeknah bae ni. 6 Israel
khoboei rhoek aih ke, a bantha neh na khuiah thii hawk
ham hlang om coeng. 7 Manu napa te a vapsa tak uh tih
na khuikah yinlai te hnaemtaeknah neh a saii uh. Na khui
kah cadah neh nuhmai te namah khui ah na vuelvaek
uh. 8 Kai kah a cim te na hnaep uh tih ka Sabbath te na
poeih uh. 9 Thii hawk sak ham te na khuiah caemtuh
hlang rhoek om uh. Na khuikah loh tlang ah a caak tih na
khui ah khonuen rhamtat a saii uh. 10 Pa kah a yah te na
khuiah a poelyoe tih pumom kah a rhalawt neh na khuiah
phaep uh. 11 Hlang he a hui yuu taengah tueilaehkoi a
saii tih hlang he amah langa khaw khonuen rhamtat la a
poeih. Hlang he a napa canu, amah ngannu khaw na
khuiah a phaep. 12 A casai thii long sak ham na khuiah
kapbaih a loh uh. A puehkan la na loh tih hnaemtaeknah
neh na hui te na mueluem dongah kai he nan hnilh. He
tah Ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. 13 Te dongah na
mueluemnah la na saii tih na khui ah na thii a om te ka
kut ka paeng pawn ni he. 14 Na lungbuei om cakhaw
na kut a moem uh venim? Te khohnin ah kai loh nang
te kan saii ni. Kai BOEIPA loh ka thui he ka saii ni. 15
Nang te namtom taengah kan taek kan yak vetih diklai ah
nang kan haeh ni. Te vaengah nang kah a tihnai te nang
lamloh ka boeih sak ni. 16 Nang te namtom mikhmuh

ah m'poeih uh vaengah BOEIPA kamah te nan ming
bitni," a ti. 17 BOEIPA ol te kai taengla koep ha pawk ol
tih, 18 "Hlang capa aw, Israel imkhui he a pum la kai
taengah aek khuikah aek la poeh uh coeng. Rhohum neh
samphae khaw, thicung neh kawnlawk khaw hmai-ulh
khui ah cak aek la poeh coeng. 19 Te dongah ka Boeipa
Yahovah loh he ni a thui. Nangmih te aek la boeih poeh
sak ham ni kai loh nangmih te Jerusalem khui la kan coi
tangloeng ne. 20 Cak neh rhohum, thi neh kawnlawk
neh samphae te hmai-ulh khui la hmuh tih hmai dongah
tlae hamla coinah om. Ka thintoek ah kan coi tih ka kosi
neh kan tloeng vaengah na tlae uh bitni. 21 Nangmih
te kan calui tih ka thinpom hmai neh nang kang ueng
thil vaengah a khui ah na tlae bitni. 22 Hmai-ulh khui
kah cak tlae bangla a khui ah na tlae van ni. Te vaengah
BOEIPA kamah loh nangmih soah ka kosi ka hawk te
na ming ni," a ti. 23 BOEIPA ol kai taengah ha pawk
tih, 24 "Hlang capa aw, a taengah thui pah. Khohmuen
nang te n'caihcil pawt pai tih kosi khohnin ah khotlan tal.
25 A khui ah a tonghma rhoek kah lairhui khaw maeh
aka baeh sathueng kah a kawk bangla om. Hinglu neh
khohrhang a yoop tih nuhmai kah umponah aka rheth
khaw a khui ah a ping sakuh. 26 A khosoih rhoek loh ka
olkhueng a poe tih ka hmuencim a poeih uh. Cimcaihnah
neh rhongingnah te paekboe uh pawh. Rhalawt khaw, a
cuemcaih khaw ming sak uh pawh. Ka Sabbath te a mik
a him thil uh tih amih khui ah kai m'poeih. 27 A khui kah
a mangpa rhoek khaw maeh aka nget uithang bangla thii
aka hawk ham neh hinglu aka ngawn ham mueluemnah
dongah mueluem uh. 28 A tonghma rhoek loh amamih
ham a rhorhap te a bol uh. Amamih ham a poeyoek la
a hmuh uh. Hlang aka bi loh BOEIPA loh a thui pawt
khaw ka Boeipa Yahovah kah a thui he laithae ni a ti
uh. 29 Khohmuen kah pilnam te hnaemtaeknah neh a
hnaemtaek uh tih huencannah neh a reth uh. Mangdaeng
neh khodaeng a vuelvaek uh tih yinlai a hnaemtaek
uh dongah tiktamnah om pawh. 30 Vongtung biing tih
khohmuen phae pawt ham a yueng la ka mikhmuh kah a
puut ah aka pai hlang khaw amih lakli ah ka tlap dae ka
hmu pawh. 31 Te dongah ka kosi he amih soah ka hawk
vetih ka thinpom hmai neh amih ka khah ni. Amih kah
longpuei te amamih lu dongah ka thoeng sak ni. He tah
ka Boeipa Yahovah kah olphong ni," a ti.

23 BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, 2 "Hlang
capa aw, manu pakhat kah a canu huta panit om.
3 Tedae a camoe lamloh pahoi cukhalh rhoi tih Egypt ah
cukhalh rhoi. A rhangsuk te a duep rhoi tih a cuemnah
sukbam te hnap a saii. 4 A ming ah a ham te Oholah
tih a mana te Oholibah ni. Ka taengah a om rhoi hatah
canu capa a sak rhoi tih a ming ah Samaria Oholah neh
Jerusalem Oholibah la om. 5 Oholah he kai hmanah
cukhalh tih a lungnah khoyoei Assyria taengah pumben
coeng. 6 Rhalboei rhoek kah pueinak thim neh, ukkung
tongpang naidoeh rhoek, amih marhang dongah aka
ngol khaw marhang caem boeih ni. 7 Amih taengkah a
cukhalhnah te amih Assyria koca kah hlangrhoei boeih
taengah a paek uh tih amih kah mueirhol cungkuem neh
aka pumben boeih taengah poeih uh. 8 Egypt lamkah a
cukhalhnah te toeng pawt tih a camoe pueng ah anih
te a ih puei uh. Amih taengah ah a cuemnah sukbam
te a saii tih a cukhalhnah te amah soah a hawk uh. 9
Te dongah anih te a lungnah kut a pumben Assyria ca
rhoek kut ah ka paek. 10 Amih loh a capa rhoek neh a
canu kah a yah te a poelyoe uh. A khuen uh tih anih
te cunghang neh a ngawn uh. Te dongah huta khuiah
a ming om tih tholhphu te anih soah a suk uh. 11 A
mana Oholibah loh a hmuh vaengah a cuknah dongah
poci ngai tih a cukhalhnah neh a maya kah pumyoihnah
lakah nah. 12 Assyria hlang rhoek neh pueinak aka
soep ukkung hmaiben, amih boeih tongpang naidoeh,
marhang dongah aka ngol marhang caem kah rhalboei te
a pumben. 13 Te dongah longpuei pakhat ah a boktlap la
a poeih uh te ka hmuh. 14 Tedae a cukhalhnah te a koei
tih hlang a hmuh te pangbueng dongah a vuel. Khalden,
Khalden kah mueihlip tah pangcik neh a tarhit pah. 15
A cinghen ah hailaem phaivaep neh a lu kah lupong
khaw cawklawih. Amih boeilu boeih kah a mueimae
he a pacaboeina khohmuen kah Khalden Babylon ca
phek ni. 16 A mik dongah a mueimae dongah amih
te a pumben a pumben tih Khalden kah amih taengah
puencawn te a tueih. 17 Te vaengah Babylon ca rhoek
tah a taengkah a hlo thingkong dongla ha pawk tih anih
te amih cukhalhnah neh a poeih uh. Amih loh a poeih
daengah a hinglu te amih taeng lamloh a hoeng. 18 A
cukhalhnah a poelyoe tih a yah a hliphen. Ka hinglu loh
a maya a moeng bangla anih taeng lamloh ka hinglu a
hoeng. 19 A camoe tue vaengah Egypt khohmuen ah a
cukhalh thoelh ham nim te a cukhalhnah loh ping. 20 A
taengcaeh rhoek hnukah pumben. Amih saa tah laak
saa tih amih yangtui tah marhang yangtui pawn ni. 21
Na camoe kah khonuen rhamtat te na hue vaengah na
camoe kah rhangsuk neh na sukbam Egypt ah na duep.
22 Te dongah Oholibah aw, ka Boeipa Yahovah loh he ni
a thui. Kai loh nang taengkah na lungnah te ka haeng
coeng ne. Na hinglu lohamih te a moeng dae amih te a
kaepvai lamloh nang taengla kang khuen ni. 23 Babylon
ca rhoek neh Pekod Khalden boeih khaw, Shoa neh Koa,
amih taengkah Assyria koca boeih, rhalboei naidoeh
tongpang neh amih boeilu ukkung boeih khaw marhang
dongah aka ngol la boeih a khue uh. 24 Nang taengah
leng neh humhae cungpoel khaw, pilnam hlangping te
photlinglen neh photlingca neh lumuek neh ha pawk
uh vetih na kaepvai ah a khueh uh ni. Amih mikhmuh
ah laitloeknah kang khueh vetih amih kah laitloeknah
neh nang lai kan tloek ni. 25 Ka thatlainah he nang
taengah kam paek vetih nang te kosi neh n'saii uh ni. Na
hnarhong neh na hna te han hlap uh vetih na hmailong
ah cunghang loh a cungku sak ni. Na capa neh na canu
a khuen uh vetih na hmailong ah hmai loh a hlawp uh

ni. **26** Nang te na himbai ham pit uh vetih na boeimang
hnopai khaw han loh uh ni. **27** Te vaengah nang lamkah
na khonuen rhamtat neh Egypt khohmuen lamkah na
thurha te ka kangkuen sak ni. Te daengah ni amih soah
mik na huel pawt vetih Egypt khaw koep na poek pawt
eh. **28** Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Kai
loh nang te rhoek kut ah kan tloeng coeng ne. Te rhoek
kut te na hmuhuet tih na hinglu loh amih te a moeng dae
ta. **29** Hmuhuetnah neh nang te n'saii uh vetih na thaphu
boeih han loh uh ni. Nang te pumtling neh yangyal la
n'hnoo uh vetih na yah neh pumyoihnah, na khonuen
rhamtat neh na cukhalhnah a hliphen ni. **30** Namtom
hnukah na cukhalh tih amih kah mueirhol neh na poeih uh
dongah ni te rhoek te nang soah a saii. **31** Na maya kah
longpuei ah na pongpa dongah a boengloeng te nang
kut ah kam paek ni. **32** Ka Boeipa Yahovah loh he ni a
thui. Na maya boengloeng te ki na ok vaengah nueihcil la
om mungkung vetih tamdaengnah te muep eal ni. **33**
Rhuihahnah neh kothae, na maya Samaria kah imsuep
boengloeng neh khopong boengloeng na hah bitni. **34** Te
te na ok tih na caep phoeiah a paikaek te na cilh vetih na
rhangsuk na phuet ni. Ka Boeipa Yahovah kamah loh
olphong ka thui coeng. **35** Te dongah ka Boeipa Yahovah
loh he ni a thui. Kai nan hnilh tih na nam la kai nan rhoe
dongah namah loh namah kah khonuen rhamtat neh
na cukhalhnah te khaw phuei laeh," a ti. **36** Te phoeiah
BOEIPA loh kai taengah, "Hlang capa aw, Oholah neh
Oholibah te lai na tloek tih amih rhoi kah tueilaehkoi te
amih rhoi taengah na thui aya? **37** Samphaih uh tih a kut
ah thii kap. A mueirhol neh samphaih uh tih kai ham a
sak a ca rhoek pataeng amih taengah toihthing bangla a
cum uh. **38** Kai taengah a saii rhoi he khaw te khohnin ah
ka rhokso ni a poeih rhoi tih ka Sabbath ni a poeih rhoi.
39 Te vaengah a ca rhoek te a mueirhol ham a ngawn
uh tih te khohnin ah ka rhokso te poeih ham a kun thil
uh. Te dongah ka im khui ah a saii uh tangkhuet he. **40**
Amih taengah puencawn la a tueih tih khohla bangsang
lamloh aka pawk hlang ham pataeng khaw a tueih thiluh.
Ha pawk uh vaengah tuihlu lamtah na mik duum ne.
Te phoeiah cangen te oi ne. **41** Khuehtawn thingkong
dongah na ngol tih a mikhmuh ah caboei a phaih. Kai
kah bo-ul neh ka situi tah amah dongah na khueh van.
42 A kaepvai hlangping kah thayoeituipan ol neh bitun
tongpa khuikah hlang khaw, khosoek lamkah yumii, yumii
khaw hang khuen. Te vaengah a kut dongkah khungpak
neh a lu dongah boeimang rhuisam a khuem uh. **43** Te
vaengah, 'Samphaihnah neh rhuem coeng tih anih ham
tah a cukhalhnah dongah cukhalh la cukhalh laeh saeh,'
ka ti. **44** Pumyoi nu taengah aka kun bangla anih te a
paan uh. Te dongah khonuen rhamtat nu Oholah taeng
neh Oholibah taengla pawk uh tangkhuet. **45** Tedae amih
hlang dueng loh amih te samphaih laitloeknah neh thii
hawk kah laitloeknah dongah lai a tloek uh ni. Amih te
samphaih uh tih a kut ah thii kap. **46** Ka Boeipa Yahovah
loh he ni a thui. Amih te hlangping paan sak lamtah amih
te ngaihuetnah neh maeh la pae. **47** Amih te hlangping
loh lungto neh dae saeh lamtah amih te a cunghang neh
hum saeh. A ca tongpa rhoek neh a ca huta rhoek te
a ngawn pah vetih a im te hmai neh a hoeh uh ni. **48**
Tedae khohmuen kah na khonuen rhamtat te ka paa sak
daengah ni huta boeih te thuituen uh vetih nangmih kah
khonuen rhamtat bangla a saii uh pawt eh. **49** Nangmih
kah khonuen rhamtat te namamih soah han tloeng vetih
na mueirhol tholhnah khaw na phueih ni. Te vaengah ka
Boeipa Yahovah kamah he nan ming uh bitni.

24 A kum ko neh hla rha kah hlasae hnin rha dongah
kai taengla BOEIPA ol ha pawk tih," **2** Hlang loh
capa aw, tahae khohnin kuelhuelh kah khohnin ming
he namah ham daek rhoe daek laeh. Tahae khohnin
kuelhuelh ah Babylon manghai loh Jerusalem a dum
coeng. **3** Boekoek imkhui te thuidoeknah neh thuidoek
lamtah amih te thui pah. Ka Boeipa Yahovah loh he ni a
thui. Am te khueng, khueng lamtah a khuiah tui sak bal.
4 Amah maehpoel neh a phai dongkah maehpoel then
boeih te a khuiah sang lamtah a laeng rhuh dongkah
a sathen neh baetawt sak. **5** Boiva sakthen te khuen
lamtah a rhuh te a dangah hmoek bal. A tlawknah dongah
tlawk saeh lamtah a rhuh te a khui duela hmin saeh. **6**
Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Anunae
thii aka kap khopuei aih, am khaw a khuikah a khawt
phoeikah a khawt hoeng mai la. Te te a koeih pawh a
maehpoel a maehpoel mah tloeh lamtah hmulung khaw
naan thil rhae boeh. **7** A thii khaw laipi te vuei thil ham
diklai ah hawk pawt tih a laklung kah thaelpang aka tlaai
soah a hawk. **8** Kosi sah ham, phulohnah neh phuloh
ham te thaelpang a tlaai dongkah a thii ka khueh te dah
uh kangna pawh. **9** Te dongah Boeipa Yahovah loh he ni
a thui. Anunae thii aka kap khopuei te kai loh hlanhmai
ka hueng thil van bitni. **10** Thing hawn lamtah hmai toih
laeh. Maeh te na khok neh anhoi thungnom thil lamtah a
rhuhrhong te tlum saeh. **11** A hoeng te hmai-alh soah
tloeng lamtah ling saeh. Rhohum te a tlum daengah ni a
khui kah a tihnai te tlae vetih a khawt khaw a cing eh.
12 A khawt mah thah coeng tih a kawt te hmai loh a
noeng pawt dongah thinngan la a ngak coeng. **13** Na
tihnai khonuen rhamtat lamloh nang kan caihcil dae na
tihnai lamloh na caihcil moenih. Nang sokah ka kosi koep
kahlam due na caihcil moenih. **14** BOEIPA kamah loh
ka thui te thoeng tih ka saii vaengah ka hlahpham pawt
vetih ka rhen mahpawh. Na longpuei bangla ko ka hlawt
pawt vetih na khoboe rhamlang bangla nang lai n'tloek
uh ni. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni," a ti.
15 Te phoeiah BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih,
16 "Hlang capa aw, na mik kah a ngailaemnah te nang
lamloh lucik neh ka loh coeng ne. Tedae rhaengsae boeh,
rhap boeh, na mikphi long sak boeh. **17** Na kii khaw
kuemsuem lamtah aka duek ham nguekcoinah saii boeh.
Na lukhuem te namah ah hlin lamtah na khokhom khaw
na kho dongah buen laeh. Na hmui khaw dah boel lamtah

hlang kah buh khaw ca boeh," a ti. 18 Te dongah pilnam
te te mincang ah ka voek. Hlaem vaengah ka yuu duek
tih kai uen bangla mincang ah ka saii. 19 Te vaengah kai
taengah pilnam loh, "Mamih ham na thui mahpawt nim?
Balae tih kaimih ham he he na saii," a ti uh. 20 Amih te
ka voek vaengah kai taengah BOEIPA ol ha pawk tih, 21
"Ka Boeipa Yahovah loh a thui he Israel imkhui taengah
thui pah. Ka rhokso te ka poeih coeng ne. Hoemdamnah
na sarhi khaw, na mik kah ngailaemnah neh na hinglu
kah huengaihnah dongah na capa neh na canu na hlun
te cunghang dongah cungku uh ni. 22 Te vaengah ka saii
bangla saii uh. Na hmui te dah uh boel lamtah hlang kah
buh khaw ca uh boeh. 23 Na lukhuem te na lu dongah,
na khokhom te na kho dongah khuehuh. Rhaengsae uh
boel lamtah rhap uh boeh. Namamih kathaesainah neh
na muei uh vaengah hlang he a manuca ham na nguek
uh bitni. 24 Te dongah Ezekiel nang ham kopoekrhai la
om bitni. A cungkuem a saii bangla na saii tih a thoeng
vaengah kai he ka Boeipa Yahovah ni tila na ming uh
bitni. 25 Nang hlang capa aw amih lamkah a lunghim, a
boeimang omthennah, a mikhmuh kah ngailaemnah neh
a hinglu kah olrhuh, a capa neh a canu ka loh te khohnin
pakhat dongah moenih a? 26 Te khohnin kah hlangyong
te na hna dongah olthang la ha pawk ni. 27 Te khohnin
ah na ka hang ong vetih hlangyong te na voek vetih phah
voel mahpawh. Amih ham kopoekrhai la na om tangloeng
vaengah BOEIPA kamah he a ming uh bitni," a ti.

25 BOEIPA ol kai taengla ha pawk tih, 2 "Hlang capa
aw, Ammon koca rhoek te na maelhmai khueh thil
lamtah amih te tonghma thil. 3 Ammon ca rhoek te thui
pah lamtah ka Boeipa Yahovah ol te ya uh saeh. Ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Ahuei, ka rhokso a poeih
coeng tih Israel khohmuen te pong coeng, Judah imkhui
te vangsawn la cet coeng," na ti. 4 Te dongah nang te
khothoeng koca taengah khoh la kam paek coeng ne.
Nangmih lakli ah a lumim a ngol sak uh vetih a tolhmuen
na taengah a khueh uh ni. Amih loh na thaih a caak
vetih amih loh na suktui a ok uh ni. 5 Rabbah te kalauk
tolkhoeng la, Ammon koca rhoek te boiva kah a kolhmuen
la ka khueh vaengah BOEIPA kamah he nan ming uh
bitni. 6 Te dongah ah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui.
Kut na paeng tih kho neh na daep. Hinglu dongkah na
uetnah cungkuem neh Israel khohmuen na kokhahnah
thil. 7 Te dongah ka kut he nang kan thueng thil vetih
nang te namtom taengah maeh la kam mop ni ne. Nang
pilnam lamloh kan saii vetih diklai lamloh nang kam
milh sak ni. Nang kam mitmoeng sak vaengah BOEIPA
kamah he nan ming bitni. 8 Ka Boeipa Yahovah loh he
ni a thui. "Moab neh Seir khaw Judah im kah namtom
cungkuem banghui ni ke," na ti nama. 9 Te dongah
Bethjeshimoth khohmuen kah kirhang, Moab tlanghlaep
Baalmeon Kiriathaim neh Kiriathaim khaw khopuei lamloh
a khopuei patoeng a khobawt duela ka lim coeng he.
10 Ammon koca te Khothoeng koca taengah khoh la ka
paek van coeng. Te daengah ni Ammon koca rhoek te
namtom lakli ah a poek pawt eh. 11 Moab te tholhphu ka
suk vaengah BOEIPA kamah he m'ming uh bitni. 12 Ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Edom loh Judah imkhui
ah phulohnah neh phu a loh. Tedae amih soah phu a loh
khaw a boe lamni a boe coeng. 13 Te dongah ka Boeipa
loh Yahovah loh he ni a thui. Edom taengah ka kut ka
thueng vetih a khui lamkah hlang neh rhamsa te ka saii
ni. Te te imrhong la ka khueh vetih Teman lamloh Dedan
due khaw cunghang dongah cungku uh ni. 14 Edom
sokah ka tawnlohnah te ka pilnam Israel kut ah ka paek
vetih ka thintoek tarhing neh ka kosi tarhing ah Edom te
a saii uh ni. Te vaengah ka tawnlohnah te a ming uh bitni.
He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. 15 Ka Boeipa
Yahovah loh he ni a thui. Philisti te tawnlohnah neh saii
ham coeng dongah a hinglu kah uetnah neh, khosuen
kah thunkha thunhling kutcaihnah neh phulohnah te phu
a loh uh. 16 Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a
thui. Kai loh Philisti soah ka kut ka thueng thil coeng.
Kerethi te ka saii vetih tuipuei langkaeng kah a meet
khaw ka milh sak ni. 17 Tawnlohnah tanglue te amih
soah kosi kah toelthamnah neh ka saii vaengah BOEIPA
kamah he m'ming uh bitni. Kai kah tawnlohnah he amih
soah ka khueh ham om coeng," a ti.

26 Kum hlai at dongkah hla khat dongla a om vaengah
kai taengla BOEIPA ol ha pawk tih, 2 Hlang capa
aw, Tyre loh Jerusalem te, 'Ahuei, pilnam kah thohkhaih
po coeng tih kai taengla ha mael coeng. Te dongah la
anih a khah vaengah kai ka hah bitni,' a ti. 3 Te dongah
ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Kai lohTyre nang
kam pai thil coeng tih namtom te nang taengah tuipuei
tuiphu aka cet bangla muep kang khuen ni he. 4 Te
vaengah Tyre vongtung te a phae uh vetih a rhaltoengim
khaw a koengloeng uh ni. A pum dongkah laipi te ka kuet
pah vetih anih te thaelpang aka tlaai la ka khueh ni. 5
Te vaengah tuipuei laklung kah yaehtaboeih a yaalnah
la poeh ni. Ka Boeipa Yahovah kah olphong he ka thui
coeng dongah namtom ham maeh la poeh ni. 6 A canu
rhoek te khohmuen kah cunghang loh a ngawn vaengah
BOEIPA kamah te m'ming uh bitni. 7 Te dongah ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Manghai rhoek manghai
tlangpuei lamkah Babylon manghai Nebukhanezar te
marhang neh, leng neh, marhang caem neh, hlangping
neh pilnam boeiping neh Tyre taengla ka thoeng sak
coeng he. 8 Na canu rhoek te khohmuen ah cunghang
neh a ngawn ni. Nang te buep n'to thil vetih nang te
tanglung n'lun thil uh phoeiah nang te photlinglen m'bai
thil ni. 9 Na vongtung te a khongmawt neh pet a tung thil
vetih na rhaltoengim te a cunghang neh a phil ni. 10 A
marhang cako lamkah laipi loh nang m'vuei ni. Marhang
caem neh humhae neh leng ol ah na vongtung khaw
tuen ni. Na vongka lamloh a moe ham vaengah khopuei
khuirhai bangla ueth coeng. 11 A marhang khomae loh
na tol boeih a taelh ni. Na pilnam te cunghang neh a

ngawn vetih na sarhi kaam khaw diklai la bung ni. **12** Na thadueng a buem uh vetih na hnothungnah te a poelyoe uh ni. Na vongtung te a koengloeng uh vetih na sahnaih im khaw a phil uh ni. Na lungto neh na thing neh na laipi pataeng tui lung la a voeih uh ni. **13** Na laa a lilup te ka paa sak vetih na rhotoeng ol khaw ya voel mahpawh. **14** Nang te thaelpang aka tlaai la kang khueh vetih yaehtaboeih yaalnah la na poeh ni. BOEIPA kamah loh ka thui coeng dongah na thoh thai voel mahpawh. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. **15** Ka Boeipa Yahovah loh Tyre ham he ni a thui. Na cungkunah ol dongah pawt nim rhok a kii ham neh na laklung kah ngawnnah dongah ngawn ham vaengah sanglak rhoek a hinghuen? **16** Te vaengah tuipuei khoboei boeih khaw a ngolkhoel dong lamloh suntla uh ni. A hnikul te a rhoe uh vetih a rhaekva himbai te khaw a pit uh ni. Thuennah te a bai uh vetih diklai ah ngol uh ni. Mikhaptok ah lakueng uh vetih na taengah pong uh ni. **17** Te vaengah nang ham rhahlung ham phueih vetih nang te, 'Balae tih tuipuei khosa lamloh na milh, tuitunli neh a khuikah khosa rhoek soah khopuei thangthen neh tlungluen la na om ta. Amih a khuikah khosa boeih soah rhihnah a khueh uh ta. **18** Na cungkunah khohnin ah sanglak te lakueng tih na khum lamloh tuipuei kah sanglak rhoek khaw let uh. **19** Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Khopuei nang te kang khueh vaengah khosa aka om pawh khopuei bangla n'khah ni. Te vaengah nang soah tuidung hang khuen vetih tui len loh nang n'khuk ni. **20** Te vaengah nang te tangrhom khuila aka suntla khosuen pilnam taengla kan suntlak sakni. Nang te tangrhom khuila aka suntla khosuen imrhong bangla diklai laedil ah kang om sak ni. Na om pawt daengah ni mulhing khohmuen ah kirhang khaw kam paek eh. **21** Nang te mueirhih kam paek vaengah na om voel mahpawh. N'toem cakhaw kumhal duela koep m'hmu mahpawh. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni," a ti.

27 BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, **2** Nang hlang capa Tyre ham rhahlung phueih pah laeh. **3** Tyre te thui pah. Tuipuei khotlak kah khosa, khosa neh sanglak tom kah pilnam thenpom rhoek aw, ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Tyre nang loh, "Kai tah sakthen boeih ni," na ti. **4** Tuipuei tuilung kah na thoh na khorhi loh na sakthen a soep sak. **5** Namah ham te Senir lamkah hmaical neh na sak tih, na cungkui la saii ham te Lebanon lamkah lamphai thingphael ni boeih a loh uh. **6** Bashan lamkah thingnu na lawngkaih la a saii uh tih, na longlaeng khaw Kittim sanglak lamkah ta-aw vueino ni a saii uh. **7** Egypt lamkah rhaekva neh hnitang na hniyan la om. Hni thim te nang ham rholik la om tih Elishah sanglak lamkah daidi te na dakda la om. **8** Sidon neh Arvad khosa rhoek te nang aka tinghil puei la om uh. Tyre nang kah hlangcueih rhoek te nang soah na sangphoboei la om uh. **9** Gebal patong neh a hlangcueih khaw nang sokah na puut aka bing la om uh. Tuipuei sangpho boeih neh a sangphobibi rhoek khaw na thenpomhno dongah rhikhang ham nang taengah om uh. **10** Persia, Lud neh Put na caem la om uh. Na caemtloek hlang rhoek loh nang dongah photling neh lumuek a bang uh tih na rhuepomnah te a paek uh. **11** Arvad neh Helekh hlang rhoek loh na kaepvai kah na vongtung dongah, na rhaltoengim khuiah aka om Gammadim loh a photling te na vongtung dongah a bang uh tih a kaepvai ah na sakthen neh a soep sak. **12** Boeirhaeng boeih neh cak khaw, thi khaw samphae neh kawnlawk khaw na kum dongah Tarshish loh nang taengah thenpom tih na kawn te a thung uh. **13** Javan, Tubal neh Meshek loh nang taengah hlang kah hinglu neh thenpom uh tih na thenpomhno te rhohum hnopai neh a thung uh. **14** Togarmah imkhui lamkah marhang neh marhang caem khaw, muli-marhang khaw na kawn neh a thung uh. **15** Dedan hlang rhoek khaw nang taengah thenpom uh. Na kut dongkah hnoyoih neh sanglak tom loh maeh ki vueino khaw, rhining thing khaw na kutdoe la ham mael uh. **16** Na bibi khaw a cung dongah Aram khaw nang taengah thenpom tih khocillung neh daidi khaw, rhaekva neh baibok khaw, maerhuhlung neh aithilung khaw na kawn neh a thung uh. **17** Judah neh Israel khohmuen khaw nang taengah thenpom uh tih, Minnith cang neh cangtha khaw, khoitui neh situi, thingpi khaw na thenpomhno neh a thung uh. **18** Na kutngo khaw cung tih Helbon misurtui neh tumul a bok dongkah boeirhaeng boeih khaw a khawk dongah Damasku khaw nang taengah thenpom coeng. **19** Vedan neh Uzal lamkah Javan loh thi met te na kawn la han khuen uh tih valaeng neh singkaek khaw na thenpomhno la a om sak. **20** Dedan loh leng dongkah baidok himbai neh nang taengah thenpom coeng. **21** Arabia neh amih Kedar khoboei boeih loh na kut dongah thenpom uh. A khuiah tuca neh tutal neh kikong neh nang taengah thenpom uh. **22** Aka thenpom Sheba neh Raamah khaw nang taengah thenpom uh. Thenkoek botui boeih neh lung vang boeih khaw sui khaw na kawn la m'paek uh. **23** Haran neh Kanneh neh Eden kah aka thenpom Sheba, Assyria neh Kilmad khaw na thenpom. **24** Amih loh nang himbai then neh, hni-awn a thim, rhaekva neh, pangcik hniphaih rhuihet a hlin neh na hnoyoihhmuen ah a kuehluek la n'thenpom uh. **25** Tarshish sangpho nang na thenpomhno yiin vaengah na khawk coeng tih tuipuei tuilung ah muep n'thangpom. **26** Nang aka kaih loh nang te tui len khuila m'pawk puei dae khothoeng yilh loh tuipuei tuilung ah nang n'rhek sak. **27** Na boeirhaeng neh na kawn khaw, na thenpomhno, na sangphobibi neh na sangphoboei khaw, na puut aka bing neh na thenpomhno rhi aka khang khaw, namah khuikah na caemtloek hlang boeih khaw, na laklung kah na hlangping boeih khaw na cungkunah khohnin ah tah tuipuei tuilung ah cungku uh ni. **28** Na sangphoboei kah pang ol ah na khocaak rhoek khaw hinghuen uh ni. **29** Lawngkaih aka pom sangphobibi boeih khaw a sangpho lamloh suntla uh vetih tuipuei sangphoboei boeih khaw

lan ah pai uh ni. **30** Nang te a ol neh n'yaak sak uh vetih
bungbung pang ni. Laipi a lu soah a phul vetih hmaiphu
dongah bol uh ni. **31** Nang kongah lungawng la kuet uh
vetih tlamhni a yil uh ni. Hinglu kah khahing loh khahing
rhaengsaelung neh nang soah rhap uh ni. **32** Nang soah
amih kah rhahlung rhaengsaenah a phueih uh vetih nang
te, 'Tyre bang neh tuipuei tuilung ah aka rhawp bang
he unim?' tila rhaengsae uh ni. **33** Na kawn te tuipuei
lamloh na khuen tih pilnam khaw muep na cung sak.
Na boeirhaeng kah cangpai, na thenpomhno neh diklai
manghai na boei sak. **34** Tuipuei loh na thenpomhno neh
tui dung ah n'khah coeng tih na khui kah na hlangping
khaw boeih cungku uh. **35** Sanglak kah khosa boeih
nang soah hal uh tih a manghai rhoek khaw hlithae kah
a yawn bangla maelhmai tal uh. **36** Mueirhih la na om
dongah pilnam taengkah aka thenpom nang te n'hlip thil
tih kumhal duela na phoe voel mahpawh," a ti.

28 BOEIPA ol te kai taengah ha pawk tih, **2** "Hlang
capa aw, Ka Boeipa Yahovah loh a thui he Tyre
rhaengsang taengah thui pah. Na lungbuei sang tih,
'Kai la pathen, tuipuei tuilung kah pathen tolrhum ah ka
ngol,' na ti. Tedae nang hlang tangkik loh na lungbuei tah
pathen lungbuei la na poek cakhaw na pathen moenih. **3**
Daniel lakah Daniel la na cueih ta te. A kael boeih khaw
nang ham a hmuep moenih ko te. **4** Na cueihnah neh
na lungcuei lamloh na thadueng la na saii. Na thakvoh
khuiah sui neh cak na hen. **5** Na hnothungnah dongah
na cueihnah khaw puh tih na thadueng sai van. Tedae
na thadueng dongah na thinko sang. **6** Na thinko te
pathen kah lungbuei bangla na ngai dongah ni ka Boeipa
Yahovah loh he he a thui. **7** Te dongah ni hlanghaeng
neh namtom kholong te nang taengla kang khuen he. A
cunghang neh na cueihnah sakthen te a khoh uh vetih na
omyalnah khaw a poeih ni. **8** Vaam khuila nang n'suntlak
sak uh vetih tuipuei tuilung ah rhok dongkah dueknah
neh na duek ni. **9** Nang aka ngawn kah mikhmuh ah, 'Kai
la pathen,' na ti khaw na ti aya? Nang adam ngawn tah
namah aka poeih kut ah na pathen moenih. **10** Kamah
loh ka thui coeng dongah kholong kut ah ni pumdul kah
dueknah neh na duek eh. He tah ka Boeipa Yahovah kah
olphong ni," a ti. **11** BOEIPA ol te kai taengla ha pawk
bal tih, **12** Hlang capa aw Tyre manghai ham rhahlung
phueih pah lamtah amah te thui pah. Ka Boeipa Yahovah
loh he ni a thui. Cueihnah khuengrhueng neh sakthen
boeih kah cungkuemnah kutha aka daeng khaw nang ni.
13 Pathen kah dum Eden ah tah lung vang cungkuem te
na thoeicamnah tih lungling vaya, lungmik, timsuih, oitha,
maihae, minhum khocillung neh tamkuei, na kamrhing
neh na rhotak toembael sui hnopai neh nang n'suen
khohnin ah ni na khuiah a tawn uh. **14** Nang tah koelhnah
aka thingthung cherubim ni. Te dongah ni Pathen kah
cimcaihnah tlang ah nang kang khueh. Hmai lungto lakli
ah khaw na om tih na pongpa coeng. **15** Nang kan suen
khohnin lamloh na khuikah dumlai a phoe hil pataeng na
longpuei ah na cuemthuek. **16** Na hnothungnah kah a
puhnah lamloh na kotak te kuthlahnah hah tih na tholh.
Te dongah ni Pathen kah tlang lamloh nang kam poeih
tih hmai lungto lakli lamkah aka thingthung cherubim
taeng lamloh nang kam milh sak. **17** Na sakthen dongah
na lungbuei khaw sang tih na cueihnah neh na poci.
Na omyalnah dongah ni diklai la manghai rhoek kah
mikhmuh ah nang kam voeih tih nang te sawt sak ham
nang kang khueh. **18** Na hnothungnah dumlai dongah
namah kathaesainah tah khawk tih na rhokso ni na poeih
coeng. Te dongah ni na khui lamloh hmai ka puek sak
tih nang n'hlawp. Te vaengah nang aka so boeih kah
mikhmuh ah nang te diklai hmaiphu la kang khueh. **19**
Pilnam khuikah nang aka ming boeih loh nang soah hal
uh coeng. Mueirhih la na poeh tanglang tih kumhal duela
na phoe pawh," a ti. **20** BOEIPA ol te kai taengla ha pawk
bal tih, **21** "Hlang capa aw Sidon te na maelhmai khueh
thil lamtah tonghma thil laeh. **22** vaengah ka Boeipa
Yahovah loh a thui he thui pah. Kai loh Sidon nang kam
pai thil coeng ne. Na kotak khuiah ka thangpom uh vetih
BOEIPA kamah tila m'ming uh bitni. Tholhphu te anih
soah ka saii vetih a khuiah ka ciim uh bitni. **23** A khuikah
duektahaw neh a kawtpoeng ah thii ka tueih vaengah
a kaepvai kah cunghang neh a kholung ah a rhok la
cungku ni. Te vaengah BOEIPA kamah te m'ming uh bitni.
24 Te vaengah Israel imkhui ham tangti kah a huet neh
hling kah a do khaw om voel mahpawh. A kaepvai boeih
lamkah amih aka hnaep long khaw kai he ka Boeipa
Yahovah ni tila a ming uh bitni. **25** Ka Boeipa Yahovah
loh he ni a thui. Israel imkhui te pilnam lamloh ka coi.
Amih taengla taekyak uh cakhaw namtom mikhmuh kah
amih taengah ka ciim coeng. Te dongah a khohmuen ah
kho a sak uh ni. Te te ka sal Jakob taengah ka paek
coeng. **26** A khuiah ngaikhuek la hing uh vetih im a sak
uh ni. Misur a phung uh vetih ngaikhuek la hing uh ni. A
kaepvai lamkah amih aka hnaep boeih soah tholhphu ka
suk vaengah kai he BOEIPA a Pathen la a ming uh bitni.

29 Kum rha dongkah hla rha hnin hlai nit vaengah
BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, **2** "Hlang
capa aw, Egypt manghai Pharaoh te na maelhmai khueh
thil lamtah amah neh Egypt boeih te tonghma thil. **3**
Voek lamtah ka Boeipa Yahovah loh a thui he thui pah. A
sokko tuilung ah aka kol tuihnam puei, Egypt manghai
Pharaoh nang kam pai thil coeng ne. Amah long tah kai
taengah, 'Ka sokko he kai loh kamah kah la ka khueh,'
a ti. **4** Thisum, thisum neh na kam ah kan dueh vetih
na sokko kah nga te na lip dongah ka ben ni. Na sokko
khui lamloh nang kan doek vetih na sokko kah nga boeih
khaw na lip dongah kap ni. **5** Namah neh na sokko nga
boeih khaw na khuikah khosoek ah kam phap vetih,
lohma tlai ah na cungku ni. Nang n'khoem pawt vetih
n'coi mahpawh. Diklai mulhing ham neh vaan kah vaa
ham nang te cakok la kam paek ni. **6** Te vaengah Egypt
khosa boeih loh BOEIPA kamah ni tila a ming uh ni. Amih

te Israel imkhui kah capu conghol la om coeng. **7** Amih
loh nang te na kut, kut ah n'tuuk vaengah na paep tih
amih kah laengpang boeih na phen pah. Nang dongah a
hangdang vaengah nim te na khaem sumsoek tih amih
kah cinghen boeih na phit sak. **8** Te dongah ka Boeipa
Yahovah loh he ni a thui. Kai loh nang taengah cunghang
kang khuen vetih nang lamkah hlang neh rhamsa khaw
ka thup ni. **9** Tedae, 'Sokko te kamah ham tih kamah loh
ka saii,' a ti dongah Egypt khohmuen te khopong neh
imrhong la a poeh vaengah BOEIPA kamah he a ming uh
bitni. **10** Te dongah namah neh na sokko khaw ka pai
thil coeng ne. Egypt kho te Syene Migdol lamloh Kusah
khorhi due kholing khopong kah imrhong la ka khueh ni.
11 Te longah hlang kho loh paan pawt vetih rhamsa kho
long khaw, te longah paan mahpawh. Kum sawmli khuiah
khosa om mahpawh. **12** Egypt khohmuen te khopong la
ka khueh vaengah diklai hman ah pong ni. A khopuei
rhoek khaw khopuei rhoek lakli ah a khah vetih kum
sawmli khopong la om ni. Egypt te namtom taengla ka
taek ka yak vetih amih te diklai ah ka haeh ni. **13** Tedae
ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Kum sawmli a thok
vaengah Egypt te ka taek ka yak nah pilnam taeng lamloh
pahoi ka coi ni. **14** Egypt thongtla te ka mael puei vetih
amih te amah tuikong khohmuen kah Parthros khohmuen
la ka bal sak ni. Te vaengah tlarhoel ram la pahoi om
uh ni. **15** Ram tom lakah tlarhoel la om vetih namtom
soah koep cungphoek mahpawh. Amih te ka muei sak
daengah ni namtom soah a taemrhai pawt eh. **16** Te
vaengah a taengla amamih hooi uh tih thaesainah aka
poek rhoek kah pangtungnah la Israel imkhui he om voel
mahpawh. Te phoeiah Kai he, ka Boeipa Yahovah ni tila a
ming uh bitni," a ti. **17** Kum kul kum rhih, hla lamhma hnin
at dongla a om vaengah BOEIPA ol kai taengla ha pawk
tih, **18** "Hlang capa aw, Babylon manghai Nebukhanezar
loh Tyre te a caem kah thohtatnah a len neh a thohtat
sak coeng. A lu khaw boeih tlong tih laengpang boeih
thool coeng. Tedae amah ham neh a caem ham thapang
om hae pawh. Tyre lamkah thohtatnah lamloh a taengah
a thohtat sak. **19** Te dongah ka Boeipa Yahovah loh
he ni a thui. Kai loh Babylon manghai Nebukhanezar
taengah Egypt khohmuen ka paek coeng he. Te vaengah
a hlangping te a khuen pah vetih a kutbuem khaw a
buem pah ni. A maeh te a poelyoe pah vetih a caem ham
thapang la om ni. **20** A taengah a thohtat te khaw kai ham
a saii uh dongah, a thaphu la anih te Egypt khohmuen ka
paek. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. **21** Te
khohnin ah Israel imkhui ham ki cawn ni. Te vaengah
nang te amih lakli ah ka ongnah ka paek vetih BOEIPA
kamah he m'ming uh ni," a ti.

30 BOEIPA ol te kai taengah ha pawk tih, **2** "Hlang
capa aw, tonghma lamtah ka Boeipa Yahovah kah
a thui he thui pah. Ya-oe hnin at ham khaw rhung mai
saw. **3** Khohnin tah yoei ngawn coeng, BOEIPA kah
khohnin tah yoei ngawn. Namtom kah a tue tah cingmai
khohnin la om. **4** Te vaengah Egypt te cunghang loh a
thoeng thil tih a thueknah loh Kusah soah tla ni. Egypt
ah rhok a cungku vaengah a pilnu te a loh pah vetih a
khoengim a koengloeng pah ni. **5** Kusah neh Put khaw,
Lud neh namcom boeih, Khub neh a taengkah papi
khohmuen koca rhoek khaw cunghang dongah cungku
uh ni. **6** BOEIPA loh he ni a thui. Egypt aka talong rhoek
khaw cungku uh vetih a sarhi kah hoemdamnah khaw tla
ni. Syene Migdol lamkah khaw cunghang dongah amah la
cungku uh ni. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni.
7 Aka pong khohmuen lakli ah pong uh vetih a khopuei
rhoek khaw a khah tangtae khopuei rhoek lakli ah om uh
ni. **8** Kai he BOEIPA la a ming uh bitni. Egypt te hmai ka
hlae thil vetih anih aka bom rhoek khaw boeih bawt uh
ni. **9** Te khohnin ah ngaikhuek Kusah lakueng hamla
puencawn rhoek te ka mikhmuh lamloh timbaw neh cet
uh ni. A thoeng kuekluek ham dongah Egypt kah khohnin
ah amih te thueknah loh a thoeng thil ni. **10** Ka Boeipa
Yahovah loh he ni a thui. Egypt hlangping te Babylon
manghai Nebukhanezar kut neh ka kangkuen sak ni. **11**
Amah neh a taengkah a pilnam loh khohmuen phae ham
namtom hlanghaeng te hang khuen. Te dongah Egypt
te a cunghang neh a thun uh vetih khohmuen te rhok
a bae sak ni. **12** Sokko te lanhak la ka poeh sak vetih
khohmuen te boethae kut ah ka yoih pah ni. Khohmuen
neh a khuikah boeih te kholong kut neh ka pong sak ni.
Kai BOEIPA loh ka thui coeng. **13** Ka Boeipa Yahovah loh
he ni a thui. Mueirhol ka milh sak vetih Noph kah muei te
ka kangkuen sak ni. Egypt khohmuen kah khoboei khaw
om voel pawt vetih Egypt khohmuen ah rhihnah ka paek
ni. **14** Parthros te ka pong sak vetih Zoan te hmai neh ka
hoeh ni. No te khaw tholhphu ka suk thil ni. **15** Ka kosi he
Egypt lunghim Sin soah ka hawk vetih No hlangping te
ka thup ni. **16** Egypt te hmai neh ka hlae vaengah kilkul
la kilkul vetih kilkul voek bitni. Sin neh No neh Noph he
khothaih rhal ah a ueth la om bitni. **17** Aven neh Pibeseth
tongpang rhoek te cunghang dongah cungku uh vetih
amih te tamna la cet uh ni. **18** Egypt hnokohcung te pahoi
ka khaem vaengah Taphanhes ah khothaih khaw hmuep
ni. Te vaengah a khuikah hoemdamnah a sarhi khaw
kangkuen vetih amah te cingmai loh a thing ni. A tanu
rhoek khaw tamna la cet uh ni. **19** Egypt soah tholhphu
ka suk tangloeng daengah ni BOEIPA kamah he m'ming
uh eh," a ti. **20** Kum hlai khat hla lamhma hnin rhih dongla
a om vaengah BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, **21**
"Hlang capa aw, Egypt manghai Pharaoh a bantha ka
khaem pah coeng. Si paek ham khaw poi pah pawh ne.
A khopnah a khueh tih a poi pah daengah man cunghang
a tuuk vaengah a na suidae. **22** Te dongah Ka Boeipa
Yahovah he ni a thui. Egypt manghai Pharaoh ka pai thil
coeng he. A ban aka tlungluen te aka khaem bangla ka
khaem pah vetih a kut lamkah cunghang ka hlong sak ni.
23 Egypt te namtom taengah ka taek ka yak vetih amih te
diklai ah ka haeh ni. **24** Babylon manghai kah a ban te ka
moem pah vetih ka cunghang he a kut ah ka paek ni.

Pharaoh ban te ka khaem vetih a mikhmuh ah rhok kah
nguekcoinah bangla nguekcoi ni. **25** Babylon manghai te
bantha ka caang sak tih Pharaoh bantha a tlak vaengah
BOEIPA kamah he m'ming uh bitni. Ka cunghang he
Babylon manghai kut ah ka paek vetih Egypt khohmuen
te a luklek thil ni. **26** Egypt te namtom taengah ka taek ka
yak tih amih te diklai la ka haeh vaengah BOEIPA kamah
he m'ming uh bitni," a ti.

31 Kum hlai khat hla thum dongkah a hnin at dongla
a om vaengah BOEIPA ol te kai taengla ha pawk
tih, **2** "Hlang capa aw, Egypt manghai Pharaoh neh a
hlangping te thui pah. Na boeilennah dongah aka lutlat te
unim? **3** Assyria khaw Lebanon kah lamphai la ke. A
hlaeng sakthen tih thingkho khaw a khuk. A songsang
neh oek uh tih a thingsoi khaw a bu sola om. **4** Tui loh
anih a pantai sak tih a laedil lamloh anih a pomsang.
A thingling kaepvai ah a tuiva te long tih a tuilong te
khohmuen thingkung boeih taengah a thak. **5** Te dongah
a sang khaw khohmuen thingkung boeih lakah sang tih a
pae khaw yet. Tui yet te a a pha vaengah tah a thingvak
khaw thingvak lakah sen. **6** A baek dongah vaan kah
vaa boeih loh bu a tuk tih a thingvak dangah khohmuen
mulhing boeih thaang. A hlipkhup ah namtom boeiping
boeih kho a sak. **7** A yung loh tui yet te a paan coeng
dongah a boeilennah neh sawtthen tih a hlaeng a vak
nen khaw sawtthen coeng. **8** Lamphai te Pathen kah
dum ah huep uh thai pawh. Hmaical loh a baek te puet
bal pawh. Hlimbok khaw anih kah thingsam bangla a
om moenih. Pathen dum kah thing boeih loh a sakthen
dongah anih te a puet moenih. **9** Te te a hlaeng boeih
neh sakthen la ka saii dongah Pathen dum kah Eden
thingkung boeih loh a taengah thatlai uh. **10** Te dongah
ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Thingvak khaw na
sang tih a bu so duela a thingsoi a khueh. Te dongah
a oeknah la a thinko a pomsang. **11** Te dongah anih
te namtom tutal kut ah ka paek. A halangnah bangla
anih te saii rhoe saii ham ham ka haek. **12** Te kholong
kah namtom hanghaeng loh a hum. Tlang ah a yaal tih
a hlaeng loh kolrhawk tom ah yalh. Khohmuen sokca
boeih ah a thingsam tlawt. Te dongah diklai pilnam boeih
khaw a hlipkhup lamloh suntla uh tih a toeng uh. **13** A
cungkunah soah vaan kah vaa boeih loh kho a sak uh tih
a thingsam dongah khohmuen mulhing boeih om uh. **14**
Te daengah ni tui dongkah thing boeih loh a thingvak
nen khaw a sang pawt vetih a bu so la a thingsoi a
khueh uh pawt eh. Te phoeiah tui aka o boeih loh amih
kah oeknah dongah amih te a pha pawt eh. Amih boeih
dueknah dongah tah tangrhom khuiah aka suntla hlang
ca lakli ah khaw diklai laedil la a khueh uh coeng. **15** Ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Saelkhui la a suntlak
khohnin ah anih te tuidung neh ka thing tih ka nguekcoi
sak. A tuiva te ka kueng pah tih tui yet khaw a sihtaeh
uh. Anih kongah Lebanon khaw kopang tih anih kongah
khohmuen thingkung boeih huum coeng. **(Sheol h7585)**
16 Anih te tangrhom kah aka suntla rhoek neh saelkhui
la ka suntlak vaengah a cungkunah ol neh namtom ka
hinghuen sak. Te daengah ni Eden thing then boeih neh
Lebanon hnothen tui aka o boeih diklai laedil ah dam
a ti eh. **(Sheol h7585)** **17** Amih khaw anih neh namtom
lakli kah a hlipkhup ah aka om a bantha neh cunghang
dongkah rhok taengah saelkhui la suntla uh. **(Sheol h7585)**
18 Thangpomnah neh Eden thingkung kah boeilennah
dongah unim na puet van te. Eden thingkung neh pumdul
lakli ah diklai laedil la na suntla vetih cunghang dongkah
rhok neh na yalh ni. He tah Pharaoh neh a hlangping
boeih kah a kawng ni. He he ka Boeipa Yahovah olphong
ni," a ti.

32 Kum hlai nit, hla hlai nit, hlasae hnin at a pha
vaengah BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, **2**
"Hlang capa aw, Egypt manghai Pharaoh ham rhahlung
phueih pah lamtah amah te thui pah. Namtom kah
sathuengca na puet dae tuipuei kah tuihnam bangla na
om. Na tuiva ah m'poh tih na kho neh tui na nok dongah
a tuiva na nu sak. **3** Ka Boeipa Yahovah loh he ni a
thui ni. Nang soah ka lawk he pilnam hlangping neh kan
thing khungdaeng vetih nang te kai kah yaehtaboeih
neh n'doek uh ni. **4** Nang te diklai ah kam phap vetih
khohmuen hoeng ah nang kang hut ni. Vaan kah vaa
cungkuem loh nang soah cu vetih nang te diklai mulhing
tom ka cung sak ni. **5** Na saa te tlang ah ka khueh vetih
na rhok te kolrhawk ah ka bae sak ni. **6** Na thii la tlang
due na ka long neh diklai ka suep vetih nang nen te
sokca rhoek khaw bae uh ni. **7** Nang kan thih vaengah
vaan te ka thing vetih a aisi te ka kopang sak ni. Khomik
te cingmai neh ka thing vetih hla kah a vangnah khaw
sae mahpawh. **8** Vaan kah a aa vangnah cungkuem
te nang soah ka hmuep sak vetih na khohmuen soah
hmaisuep ka tlak sak ni. He tah ka Boeipa ka Yahovah
kah olphong ni. **9** Amih te na ming pawt dae diklai kah
namtom taengah na pocinah te ka khuen vaengah pilnam
kah lungbuei muep ka veet ni. **10** Nang soah pilnam
boeiping te ka pong sak vetih a manghai rhoek khaw
nang kong ah hlithae loh a yawn ni. Amih mikhmuh ah
ka cunghang ka ka hlaek vetih na cungkunah hnin ah
tah hlang he a hinglu ham mikhaptok ah lakueng uh ni.
11 Ka Boeipa Yahovah he ni a thui. Babylon manghai
kah cunghang he nang taengla ha pawk ni. **12** Amih
namtom hlanghaeng neh hlangrhalh boeih kah cunghang
dongah na hlangping te ka cungku sak ni. Egypt kah
hoemdamnah te a rhoelrhak uh vetih a hlangping khaw
boeih a mitmoeng sak ni. **13** Tui yet taeng lamkah a
rhamsa boeih te ka milh sak ni. Te te hlang kho loh koep
nok pawt vetih rhamsa khomae loh te te nok mahpawh.
14 Te vaengah a tui ka cil sak vetih a tuiva te situi bangla
ka long sak ni. He tah ka Boeipa Yahovah olphong ni.
15 Egypt khohmuen te khopong la ka khueh coeng. Te
dongah a khuikah khosa boeih te ka ngawn tih khohmuen
te a pum la a pong vaengah BOEIPA kamah he m'ming

uh bitni. **16** He rhahlung neh anih te a rhaengsae uh
ni. Namtom canu rhoek loh Egypt ham rhaengsae uh
vetih a hlangping boeih ham rhaengsae uh ni. He tah ka
Boeipa Yahovah kah olphong ni," a ti. **17** Kum hlai nit
hla khat hnin hlai nga vaengah BOEIPA ol te kai taengla
ha pawk tih, **18** Hlang capa aw, Egypt hlangping ham
rhathi laeh. Anih khaw diklai laedil duela tangrhom ah aka
suntla taengah namtom tanu aka khuet neh suntla uh
saeh. **19** Unim na hmae thil ngai? Suntla lamtah pumdul
rhoek taengah yalh laeh. **20** cunghang dongkah a mop
te cunghang dongkah rhok lakli ah ni a yalh eh. Anih
neh a hlangping boeih te sol laeh. **21** Anih te Saelkhui
lamkah neh pathen hlangrhalh rhoek neh anih aka bom
rhoek loh thui uh saeh. cunghang dongkah pumdul rhok
dongla suntla uh tih yalh uh lah ko. **(Sheol h7585)** **22** Te
ah te Assyria neh a hlangping boeih he a phuel kaepvai
kah cunghang dongah aka cungku kah rhok boeih ni. **23**
Tangrhom hlaep ah a phuel a khueh pa uh tih a phuel
kaepvai ah a hlangping om. Amih boeih tah cunghang
dongah cungku tih mulhing khohmuen ah rhihnah aka
pae kah a rhok ni. **24** Te ah te Elam neh a hlangping
boeih a phuel kaepvai ah om. Amih boeih tah cunghang
dongah aka cungku kah a rhok ni. Te rhoek te diklai laedil
ah pumdul la suntla uh. Te long te mulhing khohmuen
ah amih kah rhihnah a paek tih a mingthae te tangrhom
kah aka suntla neh a phueih uh. **25** Anih ham tah rhok
lakli ah ni thingkong a khueh pauh. A hlangping boeih
loh a phuel kah a kaepvai ah omuh. Amih te cunghang
dongah a rhok pumdul boeih ni. Mulhing khohmuen ah
amamih kah rhihnah a paek tih a mingthae a phueih
uh phoeiah tangrhom kah aka suntla neh rhok lakli ah
ni a yalh. **26** Te ah te Tubal Meshek neh a hlangping
boeih loh a phuel kah a kaepvai ah om. Amih boeih tah
amamih kah rhihnah te mulhing khohmuen ah a paek uh
dongah pumdul la cunghang neh a poeih rhoek ni. **27**
Pumdul lamloh aka cungku hlangrhalh taengah khaw
yalh uh hae pawh. A caemtloek hnopai neh saelkhui la
suntla uh tih a cunghang te a lu hmuiah a doelh uh. A
hlangrhalh rhoek loh mulhing khohmuen ah rhihnah pae
cakhaw amamih kathaesainah te amamih rhuh dongah ni
a tlak. **(Sheol h7585)** **28** Nang khaw pumdul lakli ah na
bawt vetih cunghang dongkah rhok neh na yalh ni. **29** Te
ah te Edom kah a manghai rhoek neh a khoboei rhoek
boeih om. Te rhoek tah a thayung thamal a paek. Tedae
amih te cunghang dongkah rhok taeng neh tangrhom la
aka suntla pumdul rhoek taengah ni a yalh uh. **30** Te ah
te amih tlangpuei boeimang boeih neh Sidoni boeih khaw
omuh. Te rhoek tah amamih kah rhihnah hmanah a rhok
rhoek neh suntla uh. A thayung thamal dongah yak uh tih
te cunghang dongkah rhok neh pumdul la yalh uh. Te
dongah tangrhom kah aka suntla rhoek neh a mingthae a
phueih uh. **31** Amih te Pharaoh loh a hmuh vaengah a
hlangping boeih ham khaw, cunghang dongkah a ngawn
a hlangping ham khaw, Pharaoh neh a caem boeih ham
khaw damti bitni. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong
ni. **32** Mulhing khohmuen ah kai rhihnah te anih kah
rhihnah la ka paek. Te dongah Pharaoh neh a hlangping
boeih loh cunghang dongkah rhok neh pumdul lakli ah
yalh. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni," a ti.

33 BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, **2** "Hlang
capa aw, na pilnam paca te voek lamtah amih te
thui pah. Khohmuen te cunghang ka muk thil vaengah
khohmuen pilnam loh a khobawt lamkah hlang pakhat te
a tuek uh tih anih te amamih kah rhaltawt la a khueh uh.
3 cunghang loh khohmuen soah a tlak te a hmuh vaengah
tuki a ueng tih pilnam te a thuituen. **4** Tuki ol te a yaak
khaw a yaak dae a ngaihuet pawt dongah cunghang loh
a tlak thil. Te vaengah anih a loh te a thii khaw amah lu
dongah tla saeh. **5** Tuki ol a yaak lalah a ngaihuet pawt
atah amah thii ni amah soah a tlak eh. Amah a ngaihuet
atah a hinglu a hlawt ni. **6** Tedae rhaltawt loh cunghang
ha pawk te a hmuh lalah tuki te ueng pawt tih pilnam huek
pawh. Te vaengah cunghang ha pawk tih amih lamkah a
hinglu te a loh pa atah amah kathaesainah kongah yook
mai cakhaw a thii te rhaltawt kut ah ni ka toem eh. **7**
Nang hlang capa namah ni Israel imkhui kah rhaltawt la
kang khueh coeng. Te dongah ka ka lamkah ol na yaak
neh kai lamloh amih te huek laeh. **8** Halang, halang te,
'Na duek rhoe na duek ni, 'ka ti nah lalah halang te a
longpuei lamloh ngaihuet sak ham na thui pawt atah,
halang te amah kathaesainah dongah duek cakhaw a
thii te tah nang kut ah ni ka toem eh. **9** Tedae nang loh
halang te a longpuei lamloh mael sak ham na huek lalah
a longpuei lamloh a mael pawt atah amah thaesainah ah
duek vetih nang tah na hinglu na huul ni. **10** Te dongah
nang hlang capa, Israel imkhui te voek laeh. He he thui
lamtah, 'Mamih kah boekoek neh mamih kah tholhnah
ngawn tah mamih soah tla coeng. Amih kongah mamih
m'muei uh tih metlae n'hing eh? 'ti saeh. **11** Amih te thui
pah. Kai tah hingnah ni. He he Ka Boeipa Yahovah kah
olphong ni. Halang kah dueknah dongah khaw ka naep
pawt dongah halang khaw a longpuei lamloh lat mael
saeh lamtah hing saeh. Na boethae longpuei lamloh
mael rhoe mael laeh. Balae tih Israel imkhui loh tarha na
duek eh? **12** Te dongah nang hlang capa loh na pilnam
paca te thui pah. A boekoek hnin ah tah aka dueng kah
duengnah loh anih te huul mahpawh. A halangnah lamloh
a mael khohnin ah halang kah halangnah dongah khaw
tongtah mahpawh. Aka dueng khaw a tholh khohnin ah
tah tholh neh a hing ham coeng pawh. **13** Aka dueng te
hing rhoe hing ni ka ti sitoe cakhaw anih te amah kah
duengnah dongah pangtung tih dumlai saii koinih anih
kah duengnah boeih te a duengnah la poek uh mahpawh.
A dumlai a saii dongah te amah ni a duek eh. **14** Halang
te duek rhoe duek ni ka ti bal sitoe cakhaw a tholhnah
lamloh mael tih tiktamnah neh duengnah a saii. **15** A
halang akhaw hnohol te a mael tih a huenkoe te koep
a thuung, hingnah khosing dongah pongpa tih dumlai
a saii pawt atah hing roe hing vetih duek mahpawh.

16 A tholhnah cungkuem neh a tholh te a a taengah
tholhnah poek uh pawt vetih tiktamnah neh duengnah
a saii dongah hing rhoe hing ni. 17 Te vaengah na
pilnam paca loh, “Boeipa kah longpuei tiktam pawh,” ti
uh cakhaw amih kah a longpuei ni a tiktam pawh. 18
Aka dueng khaw a duengnah lamloh mael tih dumlai a
saii atah te dongah te duek van ni. 19 Halang khaw a
halangnah lamloh mael tih tiktamnah neh duengnah a saii
atah te nen te anih hing ni. 20 'Ka Boeipa kah longpuei
tiktam pawh,' na ti uh dae hlang he a longpuei tarhing ah
ni nang Israel imkhui te lai kan tloek eh?,” a ti. 21 Kaimih
hlangsol kah kum hlai nit hla rha hnin nga a lo vaengah
Jerusalem lamkah hlangyong te kai taengla ha pawk tih,
“Khopuei a tloek coeng,” a ti. 22 Hlangyong ha pawk
hmai kah kholaeh ah BOEIPA kut te kai soah om coeng.
Te dongah kai taengla aka pawk taengah mincang due ka
ka a ong. Ka ka a ong tangloeng vaengah tah ka khuep
voel pawh. 23 Te vaengah BOEIPA ol te kai taengah
ah ha pawk tih, 24 “Hlang capa aw, Israel khohmuen
imrhong kah khosa rhoek loh, 'Abraham pakhat bueng ni
om tih khohmuen a pang mai. Tedae kaimih he yet ham
he kamamih taengah khohmuen ni khoh la m'paek,” a ti
uh. 25 Te dongah amih taengah ka Boeipa Yahovah kah
a thui he thui pah. Thii te na caak uh tih na mik te na
mueirhol taengla na huel. Thii na kingling cingah nim
khohmuen na pang eh? 26 Na cunghang dongah na
pangnal uh tih tueilaehkoi na saii uh. Hlang long he a
hui kah yuu te na poeih uh cingah nim khohmuen na
pang eh? 27 Ka Boeipa Yahovah loh a thui he amih
taengah thui pah. Hingnah khaw kamah coeng dongah
imrhong khuikah rhoek te cunghang dongah cungku uh
het mahpawt nim? Te phoeiah khohmuen hoeng kah
te mulhing taengla ka paek vetih anih te a ngaeh ni.
Rhalmahim khui neh lungko khuikah te khaw duektahaw
nen ni a duek uh eh. 28 Khohmuen te khopong neh a
rhaerhap la ka khueh vetih a hoemdamnah a sarhi a
kangkuen sak ni. Te vaengah Israel tlang te pong vetih
aka paan om mahpawh. 29 Tedae BOEIPA kamah loh
khohmuen te khopong neh rhaerhap la ka khueh khaw
amamih kah tueilaehkoi cungkuem a saii uh dongah ni
tila a ming uh bitni. 30 “Nang hlang capa aw na pilnam
paca loh nang te pangbueng kaep neh im thohka taengah
n'thui uh. Hlang pakhat loh a manuca te kang a voek tih,
'Lo laeh lamtah BOEIPA taeng lamkah hang khuen ol he
hnatun uh,' a ti. 31 Nang taengah khotlak pilnam bangla
ha pawk uh van tih ka pilnam bangla na mikhmuh ah
kho a sak uh. Na ol te a yaak uh van akhaw te te a vai
uh moenih. A ka dongah hlampan uh ngawn cakhaw a
lungbuei ah amamih kah mueluemnah dongah a pongpa
te a phoe uh. 32 Nang te amih taengah sakthen ol neh
hlampan laa banghui ni ne. Na ol yaak sak ham balh na
tum akhaw te te aka vai a om uh hae moenih. 33 Tedae
te te ha pawk vaengah tah rhep ha pawk vetih amih lakli
ah tonghma a om te a ming uh bitni,” a ti.

34 BOEIPA ol kai taengla koep ha pawk tih, 2 “Hlang
capa Israel aka dawn taengah tonghma pah.
Tonghma lamtah amih aka dawn taengah thui pah. Ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Anunae Israel aka dawn
rhoek khaw amamih aka luem la om uh tih boiva aka
luem te dawn uh pawt mico? 3 A tha te na caak uh
tih tumul te na bai uh. Na luem puei uh van pawt ah,
boiva a toitup te na ngawn uh. 4 Aka nue te na moem
uh pawt tih aka tlo te na toi uh pawh. Aka khaem te na
khop uh pawt tih a heh uh te khaw na mael uh puei
pawh. Aka milh te khaw na toem uh pawh. Tedae amih te
mangkhak la, thama la na buem uh. 5 Aka dawn a tal
dongah taekyak uh tangloeng. A taek a yak vaengah tah
khohmuen mulhing boeih kah cakok la poeh. 6 Ka boiva
loh tlang tom neh som a sang tom ah palang uh. Diklai
hman tom ah ka boiva loh a taekyak vaengah toem voel
pawt tih tlap voel pawh. 7 Te dongah aka dawn rhoek
loh BOEIPA ol te hnatun uh. 8 Kai tah hingnah ni tite
Boeipa Yahovah kah olphong ni. Ka boiva te maeh la
om mailai pawt nim? Ka boiva loh khohmuen mulhing
boeih kah cakok la a poeh he khaw dawn voel pawt tih
a toem pawt dongah ni. Ka boiva te ka dawn sak dae
amamih aka dawn la luem tih ka boiva te dawn uh pawh.
9 Te dongah tu dawn rhoek loh BOEIPA ol hnatun uh. 10
Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Tu aka dawn rhoek
te ka pai thil coeng tih amih kut lamkah ka boiva te ka
toem ni. Amih te boiva aka luem puei lamloh ka paa
sak daengah ni amamih ah aka dawn long khaw koep a
luem thil uh pawt eh. Ka boiva te amih ka lamloh ka huul
daengah ni amih kah cakok la a poeh pawt eh. 11 Ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Kai kamah loh ka boiva
te ka toem ngawn vetih amih ka hnukdawn ni he. 12 Te
khohnin ah anih te a tuping aka dawn hnukdawnkung
bangla taekyak tangtae a boiva lakli ah om ni. Ka boiva
te ka hnukdawn vetih cingmai neh yinnah hnin ah a taek
a yak nah hmuen boeih lamloh amih te ka huul ni. 13
Amih te pilnam lamloh ka khuen vetih amih te paeng tom
lamloh ka coi ni. Amih te amamih khohmuen la ka thak
vetih amih Israel tlang kah sokca neh khohmuen tolrhum
cungkuem ah ka luem puei ni. 14 Amih te luemnah then
neh ka luem puei vetih Israel tlang sang ah amih kah
tolkhoeng om ni. Tolkhoeng then ah kol uh vetih Israel
tlang kah luemnah dongah pulpulh luem uh ni. 15 Ka
boiva te kamah loh ka luem puei vetih amih te kamah loh
ka kol sak ni. He tah ka Boeipa Yahovah olphong ni. 16
Aka milh te ka toem vetih a heh tangtae te khaw ka mael
puei ni. Aka khaem te ka poi pah vetih aka nue te tha
ka caang sak ni. Tedae pulpulh aka tlungluen khaw ka
mitmoeng sak vetih tiktamnah neh ka luem sak ni. 17
Nangmih ka boiva rhoek aw, ka Boeipa Yahovah loh he ni
a thui. Kai loh tu neh tu laklo, tutal laklo neh kikong laklo
ah lai ka tloek coeng he. 18 Luemnah then ah na luem
uh tena yakvawt nim? Na luemnah coih te na kho neh na
taelh. Tui cil na ok dae a coih te na kho neh na nu sak.
19 Nangmih kho loh a cawtkoi te ka boiva loh luem thil

saeh lamtah nangmih kho loh a nookkoi te o saeh a? **20** Te dongah ka boeipa Yahovah loh amih taengah he ni a thui. Kai kamah loh tu tha laklo neh tu pim laklo ah lai ka tloek ngawn ni. **21** Na vae neh, laengpang neh na nen uh tih na ki neh na thoeh uh. Amih te boeih a muei hil vongvoel la na taek na yak uh. **22** Te dongah ka boiva te ka khang vetih maeh la om voel mahpawh. Tu neh tu laklo ah lai ka tloek. **23** Amih aka dawn te pakhat ka thoh pah vetih amih te a luem puei ni. Ka sal David loh amih te a luem puei vetih amah te amih aka dawn la om ni. **24** BOEIPA kamah he amih taengah Pathen la ka om vetih ka sal David tah amih lakli ah khoboei la om ni. He he BOEIPA kamah long ni ka thui. **25** Amih taengah rhoepnah paipi ka saii vetih boethae mulhing te diklai lamloh ka kangkuen sak ni. Te daengah ni khosoek ah ngaikhuek la kho a sak uh vetih duup ah a ih uh eh. **26** Amih te ka som kaepvai kah yoethennah te ka paek ni. A tue vaengah khonal ka tueih vetih yoethennah khonal la om ni. **27** Khohmuen thingkung loh a thaih te a paek vetih diklai loh a cangpai a paek ni. A khohmuen ah ngaikhuek la om uh vetih BOEIPA kamah he m'ming uh ni. Te vaengah amih kah hnamkun hnokohcung te ka haih pah vetih amih aka thotat sak kut lamloh amih ka huul ni. **28** Namtom kah maeh la om uh voel pawt vetih amih te diklai mulhing loh dolh mahpawh. Ngaikhuek la kho a sak uh vetih lakueng uh mahpawh. **29** A thingling ming te amih ham ka thoh ni. Te daengah ni khokha aka tlung khaw khohmuen ah om voel pawt vetih namtom taengah mingthae a phueih uh voel pawt eh. **30** Te vaengah kai he amih taengkah a Pathen BOEIPA neh amih Israel imkhui khaw ka pilnam la a ming uh bitni. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. **31** Nangmih tah kai kah boiva ni. Nangmih kah hlang te khaw ka rhamtlim khuikah boiva ni. Kai tah nangmih kah Pathen ni. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni," a ti.

35 BOEIPA ol he kai taengla ha pawk bal tih, **2** "Hlang capa aw, Seir tlang te na maelhmai khueh thil lamtah tonghma thil lah. **3** Ka Boeipa Yahovah loh a thui he a taengah thui pah. Kai loh Seir tlang nang te kam pai thil. Nang taengla ka kut kan thueng vetih nang te khopong neh rhaerhap la kang khueh ni. **4** Na khopuei te imrhong ka khueh vetih namah te khopong la na om vaengah kai he BOEIPA la nan ming bitni. **5** Nang ham kumhal kah thunkha thunhling la om ham neh thaesainah a tloihsoi tue kah a rhainah tue ah tah Israel ca rhoek te cunghang kut ah na lun. **6** Te dongah kai tah hingnah ni tite ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. Na thii ham ka saii vetih thii loh namah n'hloem ni. A thii pawt te na hmuhuet dongah thii. oh namah n'hloem ni. **7** Seir tlang te khopong phoeikah khopong la ka khueh vetih te lamkah aka voei aka bal khaw ka saii pueng ni. **8** A tlang te a rhok ka hah sak ni. Na som neh na kolrhawk khaw, na sokca boeih te cunghang dongah a rhok la cungku uh ni. **9** Nang te kumhal kah khopong la kang khueh tih na khopuei kah khosa loh kho a sak pawt vaengah kai he BOEIPA la nan ming uh bitni. **10** 'Namtom rhoi neh khohmuen rhoi khaw ka taengah om vetih m'pang uh bitni,' na ti sitoe cakhaw BOEIPA om lah lahko te. **11** Te dongah kai tah hingnah ni tite ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. Na thintoek tarhing neh na thatlainah tarhing ah kan saii ni. Na hmuhuetnah neh amih na saii dongah nang lai kan tloek vaengkah bangla amih taengah ka phoe ni. **12** Te vaengah kai he BOEIPA la nan ming bitni. Nang kah kokhahnah cungkuem te ka yaak coeng. Israel tlang rhoek te na voek vaengah tah, "Pong tah pong uh tih kaimih taengah cakkoi la tloeng uh coeng, ' na ti. **13** Na ka nen tah kai taengah na khuet van tih na ol neh kai taengah na rhoekoe aih khaw kamah loh ka yaak ta. **14** Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Diklai pum ko a hoe vaengah nang te khopong kang khueh ni. **15** Israel imkhui kah rho a pong vaengkah te na kohoenah van dongah nang te kan saii ni. Seir tlang neh Edom pum te khopong la boeih na om vaengah kai he BOEIPA la a ming uh bitni," a ti.

36 Nang hlang capa loh Israel tlang te tonghma thil laeh lamtah Israel tlang te, 'BOEIPA ol hnatun,' ti nah. **2** Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Na thunkha loh, 'Khuih ka khosuen hmuensang rhoek khaw kaimih ham khoh la om coeng,' a ti lah ko. **3** Te dongah tonghma lamtah ka Boeipa Yahovah loh a thui he thui laeh. Na pong ham neh kaepvai lamloh nangmih te hloem ham om coeng. Namtom kah a meet ham khoh na om ni. Pilnam kah ol neh theetnah kamhloei ah ni na pongpa coeng. **4** Te dongah Israel tlang rhoek ka Boeipa Yahovah ol he hnatun uh. Ka Boeipa Yahovah loh tlang taeng neh som taengah, sokca taeng neh kolrhawk taengah, imrhong aka pong ham neh khopuei a hnoo taengah he ni a thui. A kaepvai kah namtom a meet kah maeh neh tamdaengnah ham ni a om uh. **5** Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Namtom a meet te ka thatlainah hmai neh ka voek het mahpawt nim? Edom long khaw ka khohmuen te a pum la kohoenah neh amamih ham khoh la a khueh uh. Thinko boeih lamloh hinglu kah uetnah neh maeh la a haek uh. **6** Te dongah Israel khohmuen te tonghma thil lamtah tlang taeng neh som taengah khaw, sokca taeng neh kolrhawk taengah thui pah. Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Namtom taengkah mingthae na phueih dongah ni kai loh ka thatlainah neh, ka kosi neh ka thui. **7** Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Kai loh ka kut te namtom ka thueng thil pawt koinih nangmih te a kaepvai ah amih kah mingthae ni a phueih uh eh. **8** Tedae nang Israel tlang tah na pae na voeih vetih ka pilnam Israel ham ha pawk tom coeng dongah na thaih khaw thai ni. **9** Kai he nangmih taengkah coeng dongah, nang taengla ka hooi vaengah n'thohtat thil uh vetih n'tawn uh ni. **10** Israel imkhui tom kah hlang te a pum la nangmih soah ka pung sak vetih khosa rhoek loh khopuei neh imrhong te a thoh uh. **11** Nangmih soah

hlang neh rhamsa khaw ka ping sak vetih a ping uh neh
pungtai uh ni. Nangmih te namah hmuen la kho kan sak
sak vetih nangmih te a tongnah lakah kan hoeikhang
sak ni. Te vaengah kai he BOEIPA la nan ming uh bitni.
12 Nangmih soah ka pilnam Israel hlang te ka pongpa
sak vetih nang m'pang uh ni. Amih taengah rho la na
om vetih amih cakol te koep na koei mahpawh. 13 Ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Nangmih te hlang aka
yoop na ti uh dongah na namtu khuiah namtu cakol la na
om uh. 14 Te dongah hlang loh n'yoop voel mahpawh.
Namtom neh na namtu taengah na cakol rhoe na cakol
voel mahpawh. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong
ni. 15 Namtom taengkah na mingthae te kan yaak sak
voel pawt vetih pilnam kah kokhahnah na phuei voel
mahpawh. Namtom neh na namtu m'paloe sak voel
mahpawh. He tah Boeipa Yahovah kah olphong ni," a
ti. 16 BOEIPA ol te kai taengla ha pawk bal tih, 17
"Hlang capa aw, amih khohmuen kah khosa Israel imkhui
neh amih khosing, amih kah khoboe rhamlang nen ni
khohmuen a poeih uh. Amih kah longpuei te ka mikhmuh
ah pumom kah a tihnai bangla om. 18 Khohmuen ah thii
a long sak uh tih a mueirhol neh a poeih uh dongah ni
amih soah ka kosi ka hawk van. 19 Amih te namtom
taengah ka taek ka yak tih diklai ah haeh uh. A longpuei
tarhing neh a khoboe rhamlang bangla amih te lai ka
tloek. 20 Tedae namtom te a paan tih pahoi ha pawk
uh te khaw ka ming cim ni a poeih. Amih te BOEIPA
kah pilnam a ti ngawn dae a khohmuen lamloh coe uh.
21 Te dongah ka cimcaihnah ming dongah ka lungma
coeng. Te te a poeih uh dongah ni Israel imkhui khaw
namtom taengla pahoi a pawk uh te. 22 Te dongah ka
Boeipa Yahovah loh a thui he Israel imkhui taengah thui
pah. Israel imkhui ka saii te nangmih ham moenih. Tedae
pahoi na caeh nah ah ka cimcaihnah ming te namtom
taengah na poeih dongah ni. 23 Namtom taengkah a
poeih ka ming tanglue te ka ciim ni. Te te amih lakli ah
na poeih cakhaw namtom loh kai he Yahweh ni tila a
ming uh bitni. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong
ni. Nangmih rhangneh amih mikhmuh ah ka ciim uh ni.
24 Nangmih te namtom lamloh kan loh vetih nangmih
te diklai pum lamloh kan coi ni. Te vaengah nangmih te
namah khohmuen la kan thak ni. 25 Nangmih soah tui cil
kang haeh vetih na tihnai cungkuem lamloh caihcil uh ni.
Nangmih te na mueirhol cungkuem lamloh kan caihcil
sak ni. 26 nangmih te lungbuei thai kan paek vetih na
khui ah mueihla thai ka khueh phoeiah nangmih pumsa
kah lungto lungbuei te ka khoe vetih ngansen lungbuei te
nangmih kan paek ni. 27 Ka mueihla te na kotak ah kam
paek ni. Te te ka saii vaengah ka oltlueh neh na pongpa
uh vetih ka laitloeknah te ngaithuen neh na vai uh bitni.
28 Na pa rhoek taengah ka paek khohmuen ah kho na
sak uh ni. Kamah taengah pilnam la na om uh vetih kai
khaw nangmih taengah Pathen la ka om ni. 29 Nangmih
te na tihnai cungkuem lamloh kang khang vetih cangpai
la kang khue ni. Te te kang kum sak bal vetih nangmih
soah khokha kang khueh mahpawh. 30 Thing thaih neh
khohmuen thaih te ka thawt sak ni. Te daengah ni khokha
kah kokhahnah loh namtom taengah koep n'loh uh pawt
eh. 31 Te vaengah na boethae longpuei neh na khoboe
aka then pawt te na poek ni. Nangmih kathaesainah neh
nangmih tueilaehkoi dongah namamih mikhmuh ah te
na ko-oek uh ni. 32 Nangmih ham ka saii hlan. He tah
ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. Nangmih te m'ming
kuekluek saeh. Israel imkhui aw na longpbuei ah yahpok
neh hmaithae sak laeh. 33 Ka Boeipa Yahovah loh he ni
a thui. Nangmih te na thaesainah cungkuem lamloh kan
caihcil khohnin ah tah khopuei te kho kan sak sak vetih
imrhong te a thoh uh ni. 34 Khohmuen aka pong tih aka
pah tom kah mikhmuh ah khopong la aka om te lat a
tawn ni. 35 Te vaengah, "Khohmuen aka pong he Eden
dum bangla om. Khopuei rhoek tah kaksap coeng tih
pong coeng. A koengloeng rhoek loh cakrhuet la kho
a sak uh," a ti uh ni. 36 Te vaengah kai BOEIPA loh a
koengloeng tangtae khaw ka thoh tih aka pong khaw ka
tawn te na kaepvai kah aka sueng namtom loh a ming ni.
Kai BOEIPA loh ka thui bangla ka saii ni. 37 Ka Boeipa
Yahovah loh he ni a thui. Amih kah saii pah ham te Israel
imkhui he koep ka toem ni vetih amih te hlang tuping
bangla ka ping sak ni. 38 A khoning vaengah hmuencim
kah boiva tah Jerusalem boiva bangla om ni. Hlang kah
boiva aka bae khopuei rhoek he a kaksap la om vetih kai
he BOEIPA tila a ming uh ni.

37 BOEIPA kut te kai soah om. Te vaengah BOEIPA
Mueihla loh kai n'khuen tih kolbawn khui la kai
n'khueh hatah a rhuhrhong bae muep. 2 Kai te te lakli
lamloh a kaep a kaep ah n'thak. Te vaengah kolbawn
hman kah te bahoeng yet tih koh aih coeng he. 3 Te
vaengah kai te, 'Hlang capa he kah a rhuh he hing aya?'
a ti. Tedae, "Ka Boeipa Yahovah, namah loh na ming,"
ka ti nah. 4 Te phoeiah kai te he rhuhrhong taengah
tonghma lamtah a rhuh koh rhoek te, 'BOEIPA ol hnatun
lah,' ti nah. 5 He kah rhuhrhong taengah ka Boeipa
Yahovah loh he ni a thui. Kai loh nangmih khuila mueihla
kan khuen dongah na hing ni. 6 Nangmih soah tharhui
kang khueh vetih nangmih soah pumsa ka soe sak ni.
Nangmih soah na vin ka saibawn sak vetih na khuiah
mueihla kam paek ni. Te daengah ni na hing uh vetih kai
he BOEIPA la nan ming uh eh," a ti. 7 Te dongah n'uen
bangla ka tonghma tih ka tonghma vanbangla ol om. Te
vaengah hinghuennah tarha om. Te vaengah rhuh rhoek
khaw, a rhuh te a rhuh taengla cet uh. 8 Te vaengah ka
sawt hatah a soah tharhui neh a saa tarha soe. Te so
ah te a vin loh a saibawn thil dae a khuiah mueihla om
pawh. 9 Te vaengah kai taengah, "Mueihla te tonghma
thil, hlang capa aw tonghma lamtah, yilh te thui pah. Ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Hmuen pali lamkah yilh
aw ha pawk laeh. Mueihla te he a khuila a ueng daengah
ni a ngawn rhoek he a hing eh?," a ti. 10 Kai n'uen bangla
ka tonghma tangloeng vaengah amih khuila mueihla kun.

Te vaengah hing uh tih amamih kho dongah bahoeng,
bahoeng tatthai tanglue la pai uh. 11 Te phoeiah kai
taengah, “Hlang capa aw, hekah rhuh he Israel imkhui
pum coeng ni. Amih loh, 'Kaimih rhuh he rhae tih kaimih
kah ngaiuepnah paltham coeng, mamih he n'tuiphih
coeng,’ a ti uh lah ko te. 12 Te dongah tonghma lamtah
amih te thui pah. Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Kai
loh na phuel te ka ong tih ka pilnam namah kah phuel
lamloh nangmih kan doek ni. Te vaengah nangmih te
Israel khohmuen la kam pawk puei ni. 13 Te vaengah kai
he BOEIPA la nan ming uh bitni. Na phuel te ka ong tih
ka pilnam nangmih te na phuel lamloh nangmih kan doek
ni. 14 Nangmih ah ka Mueihla kam paek vetih na hing uh
ni. Nangmih te na khohmuen ah kang khueh vaengah
BOEIPA kamah loh ka thui tih BOEIPA kah olphong ka
vai te na ming uh bitni,” a ti. 15 BOEIPA ol te kai taengah
ha pawk bal tih, 16 “Nang hlang capa aw namah ham
thing pakhat lo lamtah a soah Judah ham neh Israel ca
rhoek kah a hui, a hui ham daek pah. Thing pakhat te lo
bal lamtah a soah Ephraim thing Joseph ham neh Israel
imkhui boeih kah a hui a hui ham daek pah. 17 Te rhoi te
khat neh khat namah ham thing pakhat la cong lah. Na
kut dongah pakhat la om bitni. 18 Te van bangla nang
taengah na pilnam paca loh m'voek tih, 'Kaimih taengah
na thui mahpawt nim? Na taengkah rhoek te balae? a ti
uh ni. 19 Amih te thui pah. Ka Boeipa Yahovah loh he ni
a thui. Kai loh Ephraim kut kah Joseph thing neh Israel
koca a hui a hui te ka loh coeng ne. Te rhoi te Judah
thing neh ka khueh vetih thing pakhat la ka saii ni. Ka kut
dongah pakhat la om ni. 20 A soah na kut neh na daek
thing rhoek te amih mikhmuh ah om saeh. 21 Te dongah
amih te thui pah. Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui.
Israel ca rhoek te a pongpa nah namtom lakli lamloh ka
loh coeng ne. Amih te a kaepvai lamloh ka coi vetih amih
te amamih khohmuen la ka pawk puei ni. 22 Amih te
Israel tlang kah khohmuen ah namtu pakhat la ka khueh
ni. Manghai pakhat te amih boeih soah manghai la om
ni. Namtu te panit la koep om rhoe om mahpawh. Ram
te panit la koep koep boel uh mahpawh. 23 A mueirhol
neh, a sarhingkoi neh, a boekoek boeih neh koep poeih
uh mahpawh. Amih te a tolrhum cungkuem lamloh ka
khang ni. Te nen te tholh uh cakhaw amih te ka caihcil ni.
Kamah taengah pilnam la om uh vetih kai khaw amih
taegnah Pathen la ka om ni. 24 Ka sal David tah amih
soah manghai tih amih boeih aka dawn te pakhat ni a om
eh. Te vaengah ka laitloeknah dongah pongpa uh vetih
ka khosing te ngaithuen neh a saii uh ni. 25 Ka sal Jakob
taengah ka paek khohmuen ah kho a sak uh ni. Te ah te
ni na pa rhoek loh kho a sak uh. A khuiah amih neh a ca
rhoek khaw, a ca rhoek kah ca rhoek khaw kumhal duela
kho a sak ni. Ka sal David amih kah kumhal khoboei la
om ni. 26 Amih neh rhoepnah paipi ka saii vetih amih
taengah kumhal kah paipi la om ni. Amih te ka khueh tih
ka ping sak phoeiah ka rhokso te kumhal due amih lakli
ah ka khueh ni. 27 Ka dungtlungim tah amih neh om ni.
Amih taengah Pathen la ka om vetih amih khaw kamah
taengah pilnam la om uh ni. 28 Te vaengah namtom loh
kai he BOEIPA la a ming uh ni. Israel te ka ciim phoeiah
tah ka rhokso he amih lakli ah ni kumhal due a om eh?,”
a ti.

38 BOEIPA ol kai taengah ha pawk tih, 2 “Hlang
capa aw Meshek neh Tubal lu kah khoboei, Magog
khohmuen kah Gog te na maelhmai khueh thil lamtah anih
te tonghma thil lah. 3 Te vaengah ka Boeipa Yahovah loh
a thui he thui pah. Meshek neh Tubal lu kah khoboei Gog
nang te kam pai thil coeng he. 4 Nang te kam mael sak
vetih na kam ah thisum kan dueh ni. Namah neh na caem
boeih, marhang neh amih pueinak aka soep marhang
caem boeih, photlinglen neh photlingca aka hlangping a
yet khaw, amih cunghang aka muk boeih khaw ka khuen
ni. 5 Persia, Kusah neh, Put loh amih taengah a pum la
photling neh lumuek a mukuh. 6 Gomer neh a caembong
boeih, tlangpuei tlanghlaep kah Togarmah imkhui neh
a caembong boeih neh na taengah pilnam khaw muep
omuh. 7 Namah ham te cikngae rhoe cikngae saeh.
Namah neh na hlangping boeih loh nang taengah aka
tingtun. Tedae amamih te thongim la poeh bitni. 8 A tue a
sen phoeiah na cawh ngawn ni. Hmailong kum ah tah
cunghang lamkah aka mael loh khohmuen la na pawk ni.
Pilnam lamloh Israel tlang la pawk tingtun uh ni. Te ah
te imrhong bangla puet om uh cakhaw pilnam lamloh
a khuen tih ngaikhuek la boeih kho a sak uh. 9 Khohli
rhamrhael bangla na cet vetih khohmuen te thing ham
cingmai bangla na pawk ni. Te vaengah namah khaw na
caembong boeih neh na taengkah pilnam hlangping neh
na om ni. 10 Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Te
khohnin ah tah na thinko ah ol ha cuen vetih kopoek thae
te na moeh ni. 11 Te vaengah, 'Khohmuen vongah te
ka paan vetih amih ngaikhuek la kho aka sa boeih te
a mong la ka pawk bitni. Vongtung om mueh la kho a
sak uh tih thohkalh neh thohkhaih khaw amih taengah
om pawh,’ na ti bitni. 12 Kutbuem la buem ham neh
maeh la poelyoe ham, imrhong kah khosa taengah neh
pilnam taengah na kut thuung ham, boiva aka khueh
namtom neh diklai laklung ah khosa rhoek kah hnopai te
coi ham om. 13 Sheba neh Dedan khaw, Tarshish kah
aka thenpom neh a sathuengca boeih loh nang taengah,
'Nang tah kutbuem buem ham maco na pawk? Maeh la
poelyoe ham bal maco? Cak neh sui phuei ham, boiva
loh ham neh hnopai te kutbuem muep buem ham ni
na hlangping na tingtun sak,’ a ti uh ni. 14 Te dongah
hlang capa aw tonghma lamtah Gog te thui pah. Ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Te khohnin ah ka pilnam
Israel loh ngaikhuek la kho a sak vaengkah te na ming
mahpawt nim. 15 Na tlangpuei tlanghlaep lamkah namah
hmuen lamloh na pawk vetih na taengah pilnam khaw yet
ni. Amih boeih tah marhang dongah hlangping tanglue
neh tatthai boeiping la ngol uh. 16 Cingmai loh diklai a
thing bangla ka pilnam Israel te na paan ni. Hmailong

khohnin ah ha thoeng bitni. Nang te ka khohmuen la kam
pawk sak daengah ni namtom loh kai he m'ming eh. Gog
nang lamloh amih mikhmuh ah ka ciim uh pueng ni. 17
Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Yan khohnin ah ka
sal Israel kah tonghma rhoek kut ah ka voek te nang
pai a? Nang te amih taengla khuen ham a kum khohnin
neh ana tonghma uh. 18 Te khohnin ah tah Gog loh
Israel khohmuen a paan khohnin te om ni. He tah Boeipa
Yahovah kah olphong ni. Ka kosi he ka thintoek ah ni a
phoe eh. 19 Ka thatlainah neh, ka thinpom hmai neh ka
thui coeng. Te khohnin ah Israel khohmuen he lingluei
muep om het mahpawt nim? 20 Tuipuei nga rhoek neh
vaan kah vaa khaw, khohmuen mulhing neh diklai ah
aka colh rhulcai boeih, diklai maelhmai kah hlang boeih
khaw ka mikhmuh ah hinghuen uh ni. Tlang rhoek te
koengloeng uh vetih longpoeng rhoek khaw cungku uh
ni. Vongtung boeih khaw diklai la cungku ni. 21 Anih te
ka tlang tom ah cunghang ka khue thil ni. He tah ka
Boeipa Yahovah kah olphong ni. Hlang kah cunghang loh
a manuca a cuk thil ni. 22 Anih soah duektahaw neh thii
neh khonal aka long neh rhael lung hmai neh lai ka tloek
ni. Amah so neh a caembong soah khaw a taengkah
pilnam boeiping soah kat ka tlan sak ni. 23 Ka pantai tih
ka ciim uh phoeiah namtom boeiping mikhmuh ah ka
phoe vaengah kai he BOEIPA la a ming uh ni.

39 Nang hlang capa, Gog te tonghma thil lamtah ka
Boeipa Yahovah loh a thui he thui pah. Kai loh
Meshek neh Tubal lu kah khoboei Gog nang kam pai thil
coeng ne. 2 Nang te kam mael sak vetih nang te kang
khool ni. Nang te tlangpuei tlanghlaep lamloh kan caeh
puei vetih nang te Israel tlang la kam pawk sak ni. 3 Na
banvoei kut lamkah na lii te ka tloek vetih na bantang
kut lamkah na thaltang ka rhul sak ni. 4 Namah neh na
caembong boeih te Israel tlang ah na cungku vetih na
taengkah pilnam te phae cungkuem aka khueh vatlung
vaa taeng neh nang te khohmuen mulhing taengah cakkoi
la kam voeih ni. 5 Ka Boeipa Yahovah kah olphong he ka
thui coeng dongah khohmuen maelhmai ah ni na cungku
eh. 6 Magog so neh sanglak rhoek kah ngaikhuek la
khosa rhoek soah hmai ka tueih vaengah kai he BOEIPA
la a ming uh bitni. 7 Ka cimcaihnah ming he ka pilnam
Israel lakli ah ka ming sak vetih ka cimcaihnah ming
te koep ka poeih mahpawh. Te vaengah namtom loh
BOEIPA kamah he Israel khuikah aka cim la a ming uh
ni. 8 Ha pawk coeng tih ka Boeipa Yahovah kah olphong
tah thoeng coeng he. He khohnin ni ka thui. 9 Te dongah
Israel khopuei kah khosa rhoek tah cet uh vetih a toih uh
ni. Lungpok haica neh photlingca, photlinglen khaw, lii
neh thaltang khaw, kut dongkah cungkui neh cai a cum
thil ni. Te rhoek te hmai dongah kum rhih a toih ni. 10
Khohmuen lamkah thing te phuei uh pawt vetih duup
lamkah khaw top uh mahpawh. Lungpok haica te hmai la
a toih uh vetih a buem tueng te a buem uh ni, a poelyoe
tueng te a poelyoe uh ni. He tah ka Boeipa Yahovah kah
olphong ni. 11 Te kah khohnin a pha vaengah Israel kah
tuipuei khothoeng aka paan kolrhawk te Gog kah phuel
hmuen la ka khueh ni. Gog neh a hlangping boeih te
pahoi a up ham dongah aka cet rhoek te a tlaeng vetih
Hamongog a sui uh ni. 12 Khohmuen caihcil sak ham
amih te Israel imkhui loh hla rhih khuiah a up uh ni. 13
Khohmuen pilnam boeih loh a up uh vetih ka thangpom
khohnin ah tah amih ming te om ni. He tah ka Boeipa
Yahovah kah olphong ni. 14 Hlang rhoek te khohmuen
kah aka pah up ham neh diklai hman kah aka sueng te
hildong ham a hoep taitu vetih hla rhih a bawtnah hil te
caihcil ham a khe ni. 15 Khohmuen ah aka pah loh a
pah uh vaengah hlang rhuh a hmuh vetih te aka up loh
Hamongog ah a up hlan due a kaepah pangkae a ling uh
ni. 16 Khopuei ming khaw Hamonah la a khue daengah
ni khohmuen a caihcil uh pueng eh. 17 Nang hlang
capa aw, ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Vaa neh
phae aka khueh boeih taengah khaw, khohmuen mulhing
cungkuem taengah khaw thui laeh. Coi uh thae lamtah
ham paan uh laeh. A kaepvai lamloh ka hmueih taengla
coi uh thae laeh. Israel tlang soah nangmih ham hmueih
tanglue ka ngawn coeng. Te dongah a saa na caak uh
vetih a thii na ok uh ni. 18 Hlangrhalh saa na caak uh
vetih diklai khoboei rhoek kah thii te na ok uh ni. Te boeih
te tuca tutal neh Bashan kah vaito kikong a puetsuet
banghui coeng ni. 19 A cungnah hil a tha na caak uh vetih
a rhuihahnah hil a thii na ok uh ni. Ka hmueih he nangmih
ham ni ka ngawn. 20 Ka caboei dongah marhang neh
hlangrhalh kah leng khaw, caemtloek hlang boeih khaw
na cung uh ni. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni.
21 Ka thangpomnah te namtom taengah ka khueh vetih
ka laitloeknah ka saii vaengah amih soah ka kut ka tloeng
te namtom rhoek loh boeih a hmuh ni. 22 Te vaengah
Israel imkhui loh a ming bitni. Kai BOEIPA Pathen hete
khohnin lamloh a voel hil khaw amih kah Pathen ni. 23 Te
vaengah Israel imkhui loh kai taengah vikvawk uh tih
amamih kathaesainah dongah a poelyoe uh te namtom
rhoek loh a ming uh ni. Te dongah ni ka maelhmai he
amih taeng lamloh ka thuh. Te vaengah amih te a rhal kut
ah ka tloeng tih a pum la cunghang dongah cungku uh.
24 Amih kah a tihnai tarhing neh a boekoek tarhing ah
amih te ka saii tih amih taeng lamloh ka maelhmai ka
thuh. 25 Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui.
Jakob kah thongtla, thongtla te ka mael puei pawn vetih
Israel imkhui boeih ka haidam ni. Te dongah ka ming cim
ham ni ka thatlai. 26 Te vaengah amamih kah mingthae
neh a boekoeknah la kai taengah boe a koek uh te boeih
a hnilh uh ni. Amih te amamih khohmuen ah ngaikhuek la
kho a sak vetih lakueng uh mahpawh. 27 Amih te pilnam
lamloh ka mael puei tih amih te a thunkha khohmuen
lamkah ka coi. Amih lamlong ni namtom boeiping kah
mikhmuh ah khaw ka ciim uh eh. 28 Te vaengah ni kai
BOEIPA he amamih kah Pathen la a ming uh eh. Amih te
namtom taengah ka poelyoe sitoe cakhaw a khohmuen la
amih te ka calui vetih amih te koep ka hmaai mahpawh.

29 Israel imkhui te ka Mueihla ka lun thil coeng dongah
ka maelhmai he amih lamloh ka thuh voel mahpawh. He
tah Boeipa Yahovah kah olphong ni," a ti.

40 Kaimih hlangsol kah kum kul neh nga, khopuei a
tloek hnuk kah kum hlai li nah, kum a tongnah kah
hla rha lo coeng. Te khohnin ah kuelhuelh ah BOEIPA kut
te kai soah om tih kai te pahoi ng'khuen te. 2 Pathen kah
mangthuinah neh Israel khohmuen la kai n'khuen. Te
vaengah kai te tlang sang tangkik ah n'duem sak tih a
sokah tuithim ah khopuei mueimae bang om. 3 Kai te
pahoi m'pawk puei vaengah tah hlang kah a mueimae
mah rhohum kah mueimae bangla tarha om. Te vaengah
amah te a kut dongkah hlamik hamnak, capu cungnueh
neh vongka ah pai. 4 Te vaengah kai te, "Hlang capa kah
a hlang aw, na mik neh hmu lamtah na hna neh ya lah.
Kai loh nang kan tueng boeih te na lungbuei ah khueh
lah. Israel imkhui ah na hmuh boeih puen pah. Te te nang
tueng ham ni hela n'khuen. 5 Im vongvoel vongtung aih
he a kaep a kaep ah hlang kut kah capu cungnueh neh a
dong la dong rhuk kutsom pakhat lo. Buengngol kah a
daang te capu pakhat phoeiah capu pakhat a sang la a
nueh. 6 Te phoeiah khothoeng longpuei la maelhmai aka
mang vongka te a paan tih a tangtlaeng so, a tangtlaeng
soah luei. Te vaengah vongka kah cingkhaa te a daang
capu pakhat neh a nueh tih cingkhaa pakhat te a daang
capu pakhat om. 7 Tanhnaem te a yun capu khat neh
a daang khaw capu khat sen. Tanhnaem laklo te dong
nga ka tih vongka cingkhaa taengkah, im vongka kah
ngalha khaw capu pakhat sen bal. 8 Im lamloh vongka
kah ngalha te capu pakhat la a nueh bal. 9 Vongka
kah ngalha te a dong ah dong rhet la a nueh. Im hmai
ah vongka ngalha dongkah ngalhatung te dong nit lo.
10 Vongka tanhnaem te khothoeng longpuei heben ah
pathum, keben ah pathum om tih a pathum la a pum
vai uh. Ngalhatung ham heben kah neh keben kah te
a sang pakhat la om. 11 Te phoeiah vongka thohka te
a daang dong rha neh vongka kah a yun te dong hlai
thum la a nueh. 12 Tanhnaem hmai kah longkhawn te
dong khat lo tih voeivang kah longkhawn khaw dong
khat lo. Te dongah tanhnaem te khatben ah dong rhuk,
khatben ah dong rhuk lo. 13 Te phoeiah a vongka
tanhnaem imphu lamloh imphu duela a daang a dong
pakul panga la a nueh. thohka neh thohka te tah hmaitoh
uh rhoi. 14 Ngalhatung te vongup vongka kaep, kaep
kah ngalhatung hil dong sawmrhuk a khueh. 15 Vongka
hmai lamloh vongka ngalha hmai duela a khuirhai neh
a khuirhai a dong sawmnga khui. 16 Tanhnaem neh a
ngalhatung dongkah bangbuet caek tih vongka khuiben
kah a kaep kaep ah om. Te dongah ngalha ham neh
bangbuet khui kah a kaep kaep tah, ngalhatung dongah
rhophoe a khuehuh. 17 Te phoeiah kai te vongup khuila
voelh n'khuen hatah imkhan khaw lungphaih tarha a na
khueh. Vongup kaep kaep ah lungphaih hoengla imkhan
sawmthum om. 18 Vongka hlaep lungphaih neh vongka
dang kah lungphaih tah voeivang ah a yun thikat. 19 Te
phoeiah a dang vongka hmai lamloh a khui vongup hmai
duela poenghman ah khothoeng tlangpuei a daang te
dong yakhat la a nueh. 20 Te phoeiah a vongka hmai te
tlangpuei longpuei vongup voel duela a yun neh a daang
a nueh. 21 A tanhnaem khaw khatben ah tanhnaem
pathum, khatben ah ngalhatung pathum om. Ngalhatung
soah ngalha a tloeng. A ngalha te a yun te lamhma
kah vongka bangla om. A yun dong sawmnga neh a
daang te dong pakul panga lo. 22 A bangbuet, bangbuet
neh a ngalha, a ngalha te rhophoe tlip a khueh. Te te
khothoeng longpuei la a maelhmai aka hooi vongka neh
a sang vaiuh. Te lam te tangtlaeng parhih neh cet uh. Te
vaengah a ngalha neh a ngalha te hmaitoh uh rhoi. 23 A
khui vongup kah vongka loh tlangpuei neh khothoeng
kah vongka te a hmaitoh. Te dongah vongka pakhat
lamloh vongka pakhat hil te dong yakhat la a nueh.
24 Te phoeiah kai te tuithim longpuei la m'mawt hatah
tuithim longpuei kah vongka te kak ka hmuh. Te vaengah
a ngalhatung neh a ngalhatung khaw a ngalha neh a
ngalha khaw cungnueh pakhat la om. 25 A bangbuet
khaw a ngalha, a ngalha kaep kaep kah bangbuet bangla
om. Te rhoek te a yun dong sawmnga neh a daang
dong pakul panga lo. 26 A tangkham, a tangkham te
tangtlaeng parhih tlip om. A ngalha neh a ngalha te
hmaitoh uh bal. A ngalhatung, a ngalhatung soah rhophoe
te khatben ah pakhat, khatben ah khaw pakhat om bal.
27 Tuithim longpuei kah vongup khui ah khaw vongka om
bal. Tuithim longpuei kah vongka khat lamloh vongka
khat hil te dong yakhat la a nueh. 28 Te phoeiah kai
te tuithim vongka longah vongup khui la n'khuen. Te
vaengah tuithim vongka te te rhoek kah cungnueh tarhing
la a nueh. 29 A tanhnaem neh a tanhnaem khaw, a
ngalhatung neh a ngalhatung khaw, a ngalha neh a
ngalha khaw cungnueh pakhat la omuh. A bangbuet bal
khaw a ngalha, a ngalha kaep kaep ah om tih a yun
dong sawmnga neh a daang dong kul dong nga lo. 30
Ngalha kaep kaep ah a yun dong pakul panga neh a
daang dong nga om. 31 A ngalha vong voel la a hmaitoh
tih a ngalhatung, a ngalhatung dongah rhophoe om. A
taengkah tangkham, tangkham ah tangtlaeng parhet om.
32 Te phoeiah kai te khothoeng longpuei kah vongup khui
la n'khuen tih vongka te a cungnueh tarhing la a nueh.
33 A tanhnaem neh a tanhnaem khaw, a taengkah a
ngalhatung khaw, a ngalha neh a ngalha khaw cungnueh
pakhat la a khueh. A bangbuet khaw a ngalha, a ngalha
kaep kaep ah a yun dong sawmnga neh a daang dong
kul dong nga om. 34 A ngalha neh a ngalha te vongup
voel ah hmaitoh uh rhoi. A ngalhatung, a ngalha so tah
khatben ah khaw khatben ah khaw rhophoe tlip om. Te
vaengah a tangkham, a tangkham tah tangtlaeng parhet
a boh. 35 Te phoeiah kai te tlangpuei vongka la n'khuen
tih te rhoek cungnueh tarhing ah a nueh. 36 A tanhnaem
neh a tanhnaem khaw, a ngalhatung neh a ngalhatung
khaw, a ngalha neh a ngalha khaw vaiuh. A bangbuet te

a kaep kaep ah a yun dong sawmnga neh a daang dong
kul dong nga lo. 37 A ngalhatung neh a ngalhatung te
vongtung voel ah hmaitoh uh. A ngalhatung, a ngalhatung
so te khatben ah khaw khatben ah khaw rhophoe tlip a
khueh tih a tangkham a tangkham ahtangtlaeng parhet
a boh. 38 Vongka ngalha taengkah imkhan thohka ah
hmueihhlutnah te pahoi a hoek uh. 39 Vongka ngalha
khuikah khatben ah caboei panit, khatben ah caboei panit
om bal. Te rhoek soah ni hmueihhlutnah neh boirhaem
khaw hmaithennah khaw a ngawn. 40 Tlangpuei vongka
kah thohka la aka cet ham vongvoel hlaep ah khaw
caboei panit om tih vongka kah ngalha hlaep ah caboei a
tloe panit om bal. 41 Tekah khaben ah caboei pali neh
khatben ah caboei pali om. Te dongah vongka hael kah
caboei parhet soah maeh a ngawn uh. 42 Hmueihhlutnah
ham caboei pali te lungrhaih lung neh a saii tih pakhat te a
yun dong khat phoeiah tintan, a daang dong khat phoeiah
tintan, a sang dong khat lo. A soah ah hmueihhlutnah
neh hmueih a ngawn vaengkah hnopai te a tloeng uh. 43
Imkhui te a kaep kaep ah lingvawt kutsom pakhat tlip
a ten tih caboei soah nawnnah maeh te a tloeng. 44
Vongka a voel kah imkhan khui ah vongup khui kah aka
hlai rhoek te tlangpuei vongka hael ah om. Te vaengah
a maelhmai te tuithim longpuei la a hooi. Khothoeng
vongka hael kah pakhat long tah a maelhmai te tlangpuei
longpuei la a hooi. 45 Te vaengah kai taengah, “Tuithim
longpuei aka hmaitoh imkhan he imkhui kah a kuek
aka ngaithuen khosoih rhoek ham saeh. 46 Tlangpuei
longpuei la aka hmaitoh imkhan te hmueihtuk kah a kuek
aka ngaithuen khosoih rhoek ham saeh. Levi koca lamloh
a yoei la Zadok koca rhoek ni BOEIPA amah taengah a
pongthoh,” a ti. 47 Te vaengah vongup te a yun dong
yakhat, a daang dong yakhat tih hniboeng bangla a nueh.
Tedae hmueihtuk tah im hmai ah om. 48 Kai te im ngalha
taengla n'khuen tih ngalha kah ngalhatung te khatben ah
dong nga, khatben ah dong nga la, vongka kah a daang
te khatben ah dong thum, khatben ah dong thum la a
nueh. 49 Ngalha te a yun dong kul neh a daang dong
hlai khat lo. Te te tangtlaeng neh luei tih tung taengkah
ngalhatung te khatben ah pakhat, khatben ah pakhat pai.

41 Te phoeiah kai te bawkim la n'khuen tih ngalhatung
a daang te khatben lamloh dong rhuk la, dap kah
a daang khaw khatben lamloh a daang dong rhuk la a
nueh. 2 Thohka te a daang dong rha lo tih thohka kah
a hael te khatben ah dong nga, khatben ah dong nga
om. Te vaengah a yun dong sawmli neh a daang dong
kul la a nueh. 3 Te phoeiah a khuiben la kun tih thohka
kah ngalhatung te dong kul la, thohka te dong rhuk la,
thohka kah a daang te dong rhih la a nueh. 4 Te phoeiah
bawkim hmai te a yun dong kul neh a daang dong kul
la a nueh. Te vaengah kai taengah, “He tah Hmuencim
khuikah Hmuencim ni,” a ti. 5 Te phoeiah im pangbueng
te dong rhuk la, im kaepvai kah impalai te a kaep kaep
ah a daang dong li la a nueh. 6 Impalai khaw impalai
pakhat soah impalai pathum om tih a than sawmthum
om. Im pangbueng dongah aka cet impalai ham khaw
a kaep kaep ah aka tu om. Te dongah im pangbueng
khuila aka poe om pawh. 7 Impalai te a so a so la a hil
tih ka hang. Im a hiilnah te im taengkah a hael a hael
ah a so a so la om. Te dongah im daang te a so la a
aeh hang. Te dongah a dang lamloh a soi due a bangli
longah luei tangloeng. 8 Im te a kaep kaep ah a sang
la ka hmuh. Impalai te dong rhuk aka locapu pakhat
tluk te tungthi hil a niing malh a khueh. 9 Poengben
impalai pangbueng te a daang dong nga lo tih te te im
neh impalai laklo ah a hoeng la a khueh. 10 Im kaep,
kaep kah imkhan laklo te a daang dong kul boeih lo. 11
Impalai thohka te tlangpuei longpuei thohka neh tuithim
kah thohka duela hoeng. Te vaengah a hmuen hoeng
te a kaep kaep a daang dong nga lo. 12 Buengngol te
khotlak longpuei kil kah imtol hmai duela a daang dong
sawmrhih lo. Buengngol pangbueng te a kaep kaep ah
a daang dong nga neh a yun dong sawmko lo. 13 Te
phoeiah im te a yun te dong yakhat, imtol neh impum
kah pangbueng te a yun dong yakhat la a nueh. 14 Im
hmai neh khothoeng kah imtol te a daang dong yakhat lo.
15 Buengngol kah a yun te imtol hmai duela a nueh. A
hnuk kah a thaelkawt a thaelkawt te khatben ah khaw
khatben ah dong yakhat lo. Bawkim khuiah neh vongup
kah ngalha khaw, 16 cingkhaa neh bangbuet caek khaw
om. Cingkhaa aka hmaitoh thaelkawt kaepvai te a kaep
kaep ah thing bangkhoh a rhaep thum la a khoh. Diklai
lamloh bangbuet duela bangbuet khaw a dah. 17 thohka
so neh im khui, kawtpoeng ah khaw pangbueng kaep
kaep boeih so neh a khui ah khaw a voel ah khaw
cungnueh pakhat la cet. 18 Cherubim neh rhophoe khaw
a khueh. Rhophoe te cherubim neh cherubim laklo ah
pai tih cherubim te maelhmai panit om. 19 Te vaengah
hlang maelhmai te khatben kah rhophoe taengla mael tih
sathuengca maelhmai te khatben kah rhophoe taengla
mael. Te te im pum kah a kaep kaep ah a khueh. 20
Bawkim pangbueng tah diklai lamloh thohka so duela
aka vai uh cherubim neh rhophoe a saii thil. 21 Bawkim
rhungsut he hniboeng bangla om tih a hmuethma te
hmuencim hmai kah a hmuethma bangla om. 22 Thing
hmueihtuk te a sang dong thum neh a yun dong nit lo.
A imki neh a yun khaw a pangbueng khaw thing ni. Te
vaengah kai taengah, “He tah BOEIPA mikhmuh kah
caboei ni,” a ti. 23 Bawkim neh hmuencim te thohkhaih
rhirha om. 24 thohkhaih ham te thohkhaih rhoi rhirha
a buen. thohkhaih pakhat ham thohkhaih panit coeng
tih pakhat ham te khaw thohkhaih panit om. 25 Bawkim
thohkhaih soah cherubim neh rhophoe te pangbueng
dongkah a saii bangla a saii. Poengben kah ngalha hmai
ah thing te a khuep la a saii. 26 Ngalha kah a hael
te khatben ah khaw khatben ah bangbuet a caek neh
rhophoe khaw om. Im kah impalai khaw a khuep om.

42 Kai te tlangpuei longpuei, longpuei kah vong voel
la n'khuen. Te phoeiah kai te imtol hmai neh
tlangpuei buengngol hmai kah imkhan la m'pawk puei.
2 Te tlangpuei thohka te a hmai hil a yun dong yakhat
neh a daang dong sawmnga lo. **3** A khui kah vongtung,
dong kul hmai neh poengben vongtung lungphaih hmai
kah thaelkawt te a hmai hil thaelkawt pathum la om. **4**
Imkhan hmai kah caehlong te a daang dong rha lo tih
longpuei te a khui la dong khat phueih om. A thohka tah
tlangpuei ah om. **5** Imkhan khaw thaelkawt loh a kang tih
buengngol yung lakah khaw, a bangli lakah khaw caek
hang. **6** Te rhoek te pathum lo dae a tung tah vongtung
tung bangla om pawh. Te dongah diklai lamlong tah a
dang lakah khaw a bangli lakah khaw toek. **7** Imkhan
dan kah poengben vongtung neh poengben vongtong
longpuei kah imkhan hmai duela a sen dong sawmnga
lo. **8** Poengben vongtung taengkah imkhan te a yun
dong sawmnga lo tih bawkim hmai ah tah dong yakhat lo
coeng ne. **9** Imkhan hmui, imkhan hmui ah a khuirhai te
puk. Vongtung poengben lamkah te khaw khothoeng la
pawk bal. **10** Khothoeng longpuei vongup vongtung a
daang neh imtol khaw hmaitoh uh tih imkhan buengngol
nen khaw hmaitoh uh. **11** Te rhoek hmai kah longpuei te
tlangpuei longpuei kah imkhan hmuethma bangla om. A
yun neh a daang khaw, a thoengnah boeih khaw thikat. A
laitloeknah te vantlip tih a thohka khaw vantlip. **12** Tuithim
longpuei kah imkhan thohka bangla longpuei a tongnah
kah thohka khaw vantlip. Tanglung hmai kah longpuei
tah khothoeng longpuei kah pawnhlainah la pawk. **13**
Te vaengah kai taengah ah, “Tlangpuei imkhan rhoek
neh tuithim imkhan te imtol a hmaitoh lah ko. Te imkhan
rhoek tah cim tih, te a cim kah aka cim BOEIPA taengah
aka yoei khosoih rhoek loh buh a caak uh. Hmuen cim la
a om dongah khocang khaw, boirhaem neh hmaithennah
khaw, a cim a cim ni a tloeng uh eh. **14** Khosoih rhoek a
kun vaengah hmuencim lamloh poengben vongtung la
moe boel saeh. He tah a cim dongah a bibi vaengkah a
himbai te a pum dong lamloh pit uh kuekluek dae saeh. A
bai khaw himbai tloe a bai uh daengah pilnam taengah te
mop saeh,” a ti. **15** Im khui a cungnueh te a khah neh
kai vongka longpuei la n'khuen. Te long te khothoeng
longpuei a hmaitoh tih a kaep kaep ah a nueh. **16** Te
phoeiah khothoeng yilh te capu cungnueh dong nga neh
a nueh vaengah a pum la capu cungnueh te capu pum
yakhat lo. **17** Tlangpuei yilh te a nueh vaengah capu
cungnueh ah capu pum ya nga lo. **18** Tuithim yilh te capu
cungnueh neh capu pum ya nga la a nueh. **19** Khotlak
yilh te a mael thil tih capu cungnueh neh capu pum ya
nga la a nueh. **20** A vongtung te a kaep kaep ah pali la
yilh a nueh vaengah ah a yun ya nga neh a daang ya
nga lo. Te long te hmuencim te hmuenrhong lamloh a
laklo ah a boe.

43 Te phoeiah kai te vongka taengla n'caeh puei.
Vongka te khothoeng longpuei la mael. **2** Te
vaengah Israel Pathen kah thangpomnah tah khothoeng
longpuei lamloh tarha ha thoeng. A ol te tui yet ol bangla
lo tih diklai te a thangpomnah neh a tue. **3** Mueimae
pakhat te a mueimae phek ka hmuh. Khopuei phae
ham kai taengla ha pawk vaengkah ka hmuh mueimae
phek la om. Mangthui khaw Kebar tuiva kah ka hmuh
mueimae bangla om tih ka maelhmai te ka buenglueng.
4 Te vaengah BOEIPA kah thangpomnah tah khothoeng
longpuei lamloh a hmai vongka longah imkhui la kun. **5** Te
phoeiah Mueihla loh kai te m'pom tih vongtung khui la kai
te n'khuen. Te vaengah im te BOEIPA kah thangpomnah
neh tarha bae. **6** Te vaengah im lamloh kai m'voek te
ka yaak tih kai taengah aka pai hlang pakhat om. **7** Te
phoeiah kai taengah, “Hlang capa aw, he he ka ngolkhoel
hmuen neh ka kho kah khopha hmuen ni. Israel ca rhoek
lakli ah kumhal duela kho ka sak pahoi vetih ka ming
cim te amih Israel imkhui neh a manghai rhoek loh a
pumyoihnah nen khaw a hmuensang kah a manghai rhok
nen khaw poeih uh voel mahpawh. **8** A cingkhaa te ka
cingkhaa taengah, a rhungsut te ka rhungsut taengah a
khueh uh tih kai laklo neh amih laklo ah pangbueng ni a
om coeng. Ka ming cim he amamih kah tueilaehkoi a saii
uh neh a poeih uh. Te dongah ni ka thintoek ah amih te
ka thup. **9** Amih kah pumyoihnah neh a manghai rhok te
kai lamloh lakhla laeh saeh. Te daengah ni amih lakli ah
kumhal duela kho ka sak eh. **10** Nang hlang capa aw,
Israel imkhui taengah im kawng te puen pah. Te daengah
ni amamih kathaesainah dongah a hmaithae uh vetih a
cungkuemnah nen khaw a nueh u eh. **11** Im kah a khui a
lam a saii uh boeih te a hmai a thae uh atah a hmuenmol
khaw, a thoengnah neh a kunnah khaw, a khui a lam
boeih neh a khosing boeih khaw, ka khui ka lam boeih
neh a khui a lam khaw, a olkhueng cungkuem dongkah
a olkhueng khaw amih te ming sak. Amih mikhmuh ah
daek lamtah a khui a lam boeih ngaithuen uh saeh. Te
daengah ni a khosing boeih te a vai uh eh. **12** He tah
tlang som im kah olkhueng ni. A khorhi kaep, kaep boeih
tah cim rhoela cim. He he im kah olkhueng ni ne. **13**
He rhoek he a dong la a dong vaengkah hmueihtuk
cungnueh coeng ni. Te te dong khat neh kutsom pakhat
lo. Tungngol dong khat lo tih a daang dong khat neh a rhi
hmoi ah khap at phueih om. He tah hmueihtuk dongkah
sawn bong ni. **14** Diklai tungngol lamloh tungkha hmui hil
dong nit neh a daang dong khat lo. Tungkha ca lamloh
tungkha puei duela dong li neh a daang dong khat lo.
15 Hmueihtuk tlang te hmueihtuk lamloh dong li hil a ki
pali la cawn hang. **16** Hmueihtuk te a yun hlai nit, a
daang hlai nit neh a vae pali la hniboeng bangla om. **17**
Tungkha te a yun hlai li neh a daang hlai li lo saeh. A vae
pali neh a rhi taengah dong kaek neh a tungngol te a
kaepvai duela dong khat lo. A tangtlaeng te khothoeng
la hooi saeh,” a ti. **18** Te phoeiah kai taengah, “Hlang
capa aw, ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. A soah
hmueihhlutnah khuen ham neh a soah thii haeh ham
hmueihtuk kah khosing he amah a saii khohnin ah coeng.

19 Te dongah Levi khosoih rhoek taengah pae kuekluek
laeh. Amih Zadok tiingan lamloh ka taengah ha yoei uh.
He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. Vaitotal te kai
aka bong la, saelhung ca te boirhaem la om saeh. 20 A
thii te lo lamtah a ki pali dongah khaw, tungkha bangkil
pali dongah khaw, a rhi kaepvai ah hluk. Te dongah te te
cim sak lamtah dawth kuekluek. 21 Vaitotal te boirhaem
la khuen lamtah rhokso voel kah im hloeh ah hoeh. 22 A
hnin bae ah maae ca hmabuet te boirhaem la khuen. Te
vaengah hmueihtuk te vaitotal neh a ciim uh bangla ciim
uh saeh. 23 Na ciim bawt bawt ah saelhung ca khuikah
vaitotal hmabuet neh boiva khui lamloh tutal hmabuet te
na nawn ni. 24 Te te BOEIPA mikhmuh la khuen lamtah
khosoih rhoek loh lungkaeh phul thil saeh. Te phoeiah
BOEIPA taengah hmueihhlutnah la khuen saeh. 25 Hnin
rhih khuiah saii lamtah, hnin at dongkah boirhaem la
maae khaw, saelhung ca khuikah tah vaitotal khaw, boiva
khuikah tah tutal khaw a hmabuet te nawn uh saeh. 26
Hnin rhih khuiah hmueihtuk te dawth uh saeh lamtah
caihcil uh saeh. Te daengah ni a kut, a kut ah a cung u
eh. 27 Khohnin te cup tih hnin rhet dongla ana om ni. Te
phoeiah tah nangmih kah hmueihhlutnah neh rhoepnah
te khosoih rhoek loh hmueihtuk dongla khueh uh saeh
lamtah nangmih te kan moeithen bitni. He tah ka Boeipa
Yahovah kah olphong ni," a ti.

44 Kai te khothoeng la aka mael poengben rhokso
vongka longpuei la n'mael puei vaengah te te ana
khai uh pueng. 2 Te vaengah BOEIPA loh kai taengah,
"Vongka a khaih he ana om saeh. Ong boel saeh lamtah
he lamloh hlang kun boel saeh. Israel Pathen BOEIPA he
te lamloh a kun lalah a khaih uh dongah ana om saeh. 3
BOEIPA mikhmuh ah buh aka ca aka ca ham khoboei,
khoboei mah a khuiah ngol saeh. Vongka kah ngalha
long kun saeh lamtah amah long ah cet saeh," a ti. 4 Te
phoeiah im hmai kah tlangpuei vongka longpuei la kai
n'khuen. Ka sawt vaengah BOEIPA im te BOEIPA kah
thangpomnah tarha bae tih ka maelhmai neh ka bakop.
5 Tedae BOEIPA loh kai taengah, "Hlang capa aw na
lungbuei ah khueh lamtah na mik neh hmu laeh. Na hna
neh ya laeh. A cungkuem dongah kai loh nang te BOEIPA
im kah khosing boeih neh a olkhueng dongkah olkhueng
cungkuem te kang uen coeng. Te dongah na lungbuei te a
im vongrhai rhokso kah a thoengnah cungkuem taengah
khueh laeh. 6 Ka Boeipa Yahovah loh a thui he, Israel
imkhui boekoek taengah thui pah. Israel imkhui nang
kah tueilaehkoi cungkuem te nangmih taengah temah
laeh saeh. 7 Lungbuei pumdul rhoek neh pumsa kah
pumdul, kholong ca rhoek te ka rhokso ah om ham nang
khuen uh. A tha neh a thii te ka buh la na nawn vaengah
ka im te a poeih tih nangmih tueilaehkoi cungkuem loh
ka paipi te a phae. 8 Ka cimcaihnah loh a kuek te na
ngaithuen uh pawt dongah ka rhokso dongkah ka kuek te
aka ngaithuen la nangmih na khueh uh thae. 9 Ka Boeipa
Yahovah loh he ni a thui. Lungbuei pumdul neh pumsa
pumdul, kholong ca boeih tah Israel ca lakli kah kholong
ca boeih khaw ka rhokso la mop boel saeh. 10 Te dongah
Levi pataeng kai taeng lamloh a lakhla vaengah tah Israel
loh kho a hmang. Kho a hmang vaengah kai taeng lamloh
a mueirhol hnuk a vai uh dongah amamih kathaesainah
te phuei uh saeh. 11 Te daengah ni ka rhokso ah om
uh vetih im vongka kah cawhkung la aka thotat neh im
ah aka thotat la a om uh eh. Te rhoek loh pilnam ham
hmueihhlutnah neh hmueih te ngawn pah saeh. Te rhoek
te amih bong ham amih mikhmuh ah pai saeh. 12 Amih
loh a mueirhol hmai ah a thohtat uh khaw Israel imkhui
ham tathaesainah hmuitoel la poeh uh. Te dongah ni ka
kut he amih ka phuel thil. He tah ka Boeipa Yahovah kah
olphong ni. Te dongah amamih kathaesainah te phuei uh
saeh. 13 Kai taengah khosoih bi ham ka taengla ha mop
uh boel saeh. Cimcaihnah khui lamakh cimcaihnah ni kai
kah cimcaihnah cungkuem khuiah ha mop eh. Te dongah
amamih kah mingthae neh amamih kah tueilaehkoi a
saii uh te phuei uh saeh. 14 Tedae amih te a thohtatnah
cungkuem dongah ka im kah a kuek aka ngaithuen tih a
khuiah a cungkuem aka saii la ka khueh ni. 15 Tedae
Zadok koca, Levi khosoih rhoek loh ka rhokso kah a kuek
te ngaithuen uh saeh. Te daengah ni amih Israel ca loh
kai taeng lamkah kho a hmang vaengah kai aka bong la
kai taengah ha mop uh vetih kai taengah maehtha neh
thii nawn ham te ka mikhmuh ah a pai uh eh. He tah ka
Boeipa Yahovah kah olphong ni. 16 Amih ni ka rhokso la
a kun uh eh. Te phoeiah amih ni kai aka bong ham ka
caboei taengah ha mop uh vetih ka kuek te a ngaithuen
uh eh. 17 Amih te a khui kah vongtung vongka khuila
kun ham a om vaengah hlamik himbai mah bai uh saeh.
Amih te khuiben vongup vongka neh ka im ah a thohtat
uh vaengah tah a pum dongah tumul khuen boel saeh.
18 Hlamik lukhuem te a lu dongah khuem uh saeh lamtah
hlamik hnii te a cinghen ah na uh saeh. Himbai-bae la
vah uh boel saeh. 19 Amih poengben vongtung taengla
aka cet loh poengben vongtung kah pilnam taengla a
caeh atah a bibi vaengkah a himbai te pit uh saeh. Te te
cimcaihnah imkhan ah khueh uh saeh lamtah himbai tloe
bai uh saeh. Amih kah himbai lamloh pilnam khaw vik
ciim uh pawt ve. 20 A lu khaw vo uh boel saeh lamtah
sammuei khaw sen boel saeh. A lu te rhuep la rhuep
uh saeh. 21 Khosoih boeih long tah khuiben vongtung
la a kun vaengah misurtui o uh boel saeh. 22 Nuhmai
neh vama khaw a yuu la lo uh boel saeh. Tedae Israel
imkhui kah tiingan lamloh oila neh nuhmai khaw khosoih
kah yurho la aka om tah lo uh saeh. 23 Ka pilnam te a
laklo ah rhongingnah lamloh cimcaihnah te thuinuet uh.
A laklo ah cuemcaih khui lamkah rhalawt hno te tueng
uh saeh. 24 Tuituknah dongah khaw amih tah kai kah
laitloeknah dongah pai uh saeh lamtah tiktamnah ham
laitloek uh saeh. Laitloek long khaw ka olkhueng bangla
laitloek uh saeh. Ka khoning cungkuem dongah khaw
ka khosing te ngaithuen uh saeh lamtah ka Sabbath te
ciim uh saeh. 25 Hlang duek taengah mop boel saeh

vik poeih uh ve. Te dongah, napa long khaw, manu long
khaw, capa long khaw, canu long khaw, manuca neh
tanu long khaw va aka om pawt te poeih koinih, **26** Te
dongah anih kah ciimnah te hnin rhih phoeiah ni anih
ham a tae pah eh. **27** Hmuencim ah thohtat ham khuiben
vongup kah hmuencim la a mop hnin ah a boirhaem
te nawn saeh. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong
ni. **28** Te te amih taengah rho la om saeh. Ka he amih
kah rho coeng ni. Te dongah Israel kah khohut te amih
taengah pae boeh. Kai he amih kah khohut coeng ni. **29**
Khocang, boirhaem neh hmaithennah te a caak uh vetih
Israel khuiah yaehtaboeih boeih te amih ham om bitni. **30**
A tanglue cungkuem neh a thaihcuek boeih, khocang
boeih neh na khosaa cungkuem lamkah boeih te khosoih
rhoek ham om saeh. Na buhhuem tanglue te khosoih
rhoek taengla na paek daengah ni yoethennah te na im
ah a pai eh. **31** Maehrhok neh saha boeih tah vaa khaw
rhamsa khaw khosoih loh ca boel saeh," a ti.

45 Khohmuen te rho la na naan uh vaengah BOEIPA
te khosaa neh na pomsang ni. Khohmuen te a
yun thawng kul thawng nga sen tih a daang thawng rha
te hmuencim la hoep lamtah a kaepvai kah a rhi khaw
boeih ah cimcaihnah om saeh. **2** Hmuencim ham he ya
nga, ya nga ah hniboeng bangla om saeh. A kaep, kaep
ah dong sawmnga te khocaak la om saeh. **3** Te tlam
cungnueh nen a yun thawng kul thawng nga, panga neh
a daang thawng rha nueh lamtah a khui te hmuencim
kah hmuencim rhokso la om saeh. **4** Khohmuen lamkah
hmuencim te BOEIPA taengah thohtat ham aka paan tih
rhokso kah aka thotat khosoih rhoek ham om saeh. Amih
ham im neh rhokso kah rhokso hmuen la om saeh. **5** Te
vaengah thawng kul thawng nga te a yun saeh lamtah
thawng rha te a daang la om saeh. Te vaengah im kah
aka thotat, amih Levi rhoek ham te khohut la imkhan pakul
om pah saeh. **6** Khopuei kah khohut te a daang thawng
nga neh a yun thawng kul nga te voeivang ah hoep pah.
Te te Israel imkhui pum ham khosaa hmuencim la om
saeh. **7** Hmuencim khosaa kah a kaep, kaep ah, khopuei
khohut kah hmuencim khosaa hmai duela, khotlak tuipuei
ngong lamloh khothoeng kah khothoeng ngong khopuei
khohut hmai duela, khotlak rhi lamloh khothoeng rhi duela
voeivang kah khoyun te khoboei ham khoyo pakhat la om
saeh. **8** Te khohmuen te Israel lakli ah anih kah khohut
la om saeh. Te dongah ka khoboei rhoek loh ka pilnam
te vuelvaek voel boel saeh. Tedae khohmuen te Israel
imkhui ham a koca tarhing a paek bitni. **9** Ka Boeipa
Yahovah loh he ni a thui. Israel khoboei rhoek nangmih
te tamah laeh saeh, kuthlahnah neh rhoelrhanah te toeng
uh laeh. Tiktamnah neh duengnah mah saii uh. Nangmih
hlanghmu pathai khaw ka pilnam taeng lamloh temah
laeh saeh. He he ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. **10**
Duengnah cooi neh duengnah cangnoek, duengnah bath
mah nangmih taengah om saeh. **11** Cangnoek neh bath
kah a rhimong te pakhat la om saeh. Bath pakhat dongah
homer parha, homer pakhat dongah cangnoek parha
kun saeh lamtah homer te a lan a tang la om saeh. **12**
Shekel khat gerah pakul lo. Shekel pakul panga phoeiah
shekel pakul phoeiah shekel hlai nga te nangmih ham
mina pakhat la om saeh. **13** Khocang he cang homer
pakhat dongkah cangnoek parhuk ah tloeng lamtah
cangtun homer khat te cangnoek parhuk la loeng pah.
14 Situi ham tah bath dongah oltlueh khueh saeh. Situi
he kore pakhat ah bath parha lo saeh. Homer pakhat te
bath parha, bath parha te homer pakhat lo ni. **15** Israel
kah buhtoi boiva yahnih dongah tu pakhat te khocang
neh hmueihhlutnah la, rhoepnah ham amih kah tholh
aka dawth la om saeh. He tah ka Boeipa Yahovah kah
olphong ni. **16** Khohmuen pilnam boeih loh he khosaa neh
Israel khoboei taengla mop uh saeh. **17** Khoboei soah
he hmueihhlutnah neh khocang khaw, khotue kah tuisi
neh hlasae Sabbath khaw, Israel imkhui kah tingtunnah
boeih khaw om ni. Israel imkhui yueng tholh dawth ham
te boirhaem neh khocang khaw, hmueihhlutnah neh
rhoepnah khaw a saii pah ni. **18** Ka Boeipa Yahovah loh
he ni a thui. Lamhmacuek kah hlasae hnin at dongah
saelhung ca khuikah vaito hmabut te lo lamtah rhokso te
ciim kuekluek. **19** Boirhaem thii te khosoih loh lo saeh
lamtah im kah rhungsut neh hmueihtuk tungkha a kil te
pali dongah khaw, khuiben vongup vongka kah rhungsut
dongah khaw hluk saeh. **20** Te tlam te a hla rhih dongah
khaw aka palang hlang ham neh hlangyoe ham saii pah.
Te tlam ni im ham khaw na dawth eh. **21** Lamhma la
hlasae hnin hlai li te nangmih ham Yoom la om vetih
khotue yalh khohnin ah tah vaidamding mah ca saeh. **22**
Te khohnin ah khoboei loh amah yueng neh khohmuen
pilnam boeih yueng, boirhaem la vaitotal ngawn saeh. **23**
Khotue hnin rhih khuiah BOEIPA taengkah hmueihhlutnah
te vaitotal parhih neh tutal parhih hmabut neh, khohnin
hnin rhih kah boirhaem te hnin at ham maae tal ca
pakhat ngawn saeh. **24** Khocang te vaito pakhat dongah
cangnoek pakhat, tutal pakhat dongah cangnoek neh
cangnoek pakhat dongah situi bunang pakhat hmoel
saeh. **25** Hla rhih, hnin hlai nga dongkah khotue vaengah
khaw hnin rhih khuiah boirhaem ham neh hmueihhlutnah
ham khaw, khocang ham neh situi ham khaw te rhoek
bangla saii saeh.

46 Ka Boeipa Yahovah loh he a thui. Khothoeng la
aka mael khuiben vongup vongka bibi nah hnin
rhuk khuiah khai saeh. Tedae Sabbath hnin ah ong saeh
lamtah hlasae hnin ah khaw ong saeh. **2** Khoboei te
poengben lamloh vongka ngalha longpuei ah khun saeh
lamtah vongka rhungsut ah pai saeh. A hmueihhlutnah
neh anih kah rhoepnah hmueih te khosoih rhoek loh nawn
uh saeh. Te phoeiah vongka thohkong ah thothueng saeh
lamtah nong saeh. Tedae vongka te kholaeh duela khai
boel saeh. **3** Te phoeiah vongka thohka kah khohmuen
pilnam long khaw Sabbath neh hlasae ah tah BOEIPA
mikhmuh ah thothueng saeh. **4** Sabbath hnin ah tah

BOEIPA taengkah hmueihhlutnah ham khoboei loh tuca
hmabut parhuk neh tutal hmabut te khuen saeh. 5 Tutal
nen tah khocang cangnoek pakhat saeh lamtah tuca
nen tah khocang amah kut kah kutdoe yet mai saeh,
situi bunang khat neh cangnoek pakhat saeh. 6 Hlasae
hnin kah ham te saelhung ca khuikah vaito khaw hmabut
saeh lamtah tuca parhuk neh tutal khaw hmabut la om
saeh. 7 Khocang te vaito nen tah cangnoek pakhat, tutal
nen tah cangnoek pakhat khueh saeh. Tedae tuca nen
tah a kut naep bangla om mai saeh lamtah cangnoek
pakhat dongah situi bunang khat nawn saeh. 8 Khoboei
a kun vaengah vongka kah ngalha long kun saeh lamtah
amah long ah ha pawk saeh. 9 Khohmuen pilnam loh
khoning vaengah BOEIPA mikhmuh ah a mop vaengah
khaw thothueng ham te tlangpuei vongka long kun saeh
lamtah tuithim vongka long la pawk saeh. Tuithim vongka
long a kun te tlangpuei vongka long la pawk saeh. A kun
nah vongka long ah mael boel saeh. Tedae a khatben
lamloh cet rhoe cet saeh. 10 Amih khui kah khoboei
khaw amih a kun vaengah kun saeh lamtah amih ha
pawk vaengah ha pawk van saeh. 11 Khotue vaengah
khaw, tingtunnah dongah khaw khocang te vaito pumkhat
ah cangnoek pakhat, tutal pakhat ah cangnoek pakhat
nawn saeh. Tedae tuca nen tah a kut dongkah kutdoe
rhoeh saeh lamtah cangnoek pakhat situi bunang khat
saeh. 12 Khoboei loh BOEIPA taengah hmueihhlutnah
khaw tekothoh neh, rhoepnah khaw kothoh saii saeh.
Te vaengah anih ham khothoeng la aka mael vongka
te ong pah saeh lamtah a hmueihhlutnah neh anih kah
rhoepnah te Sabbath hnin kah a saii bangla saii saeh.
Te phoeiah nong saeh lamtah anih ha pawk hnuk ah
vongka te khai saeh. 13 Te vaengah tuca kumkhat ca a
hmabut te hmueihhlutnah ham BOEIPA taengah hnin
takuem saii saeh. Mincang, mincang ah te te saii pah. 14
Khocang khaw te nen te mincang, mincang ah na nawn
ni. Khocang vaidam ham te cangnoek parhuk ah pakhat
neh situi bunang pathum ah pakhat neh sul saeh lamtah
BOEIPA taengkah kumhal khosing la phat om saeh. 15
Te dongah tuca neh khocang neh situi te tah mincang,
mincang kah hmueihhlutnah la hmoel rhoe hmoel uh taitu
saeh. 16 Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Khoboei loh
a rho te a ca rhoek khui kah hlang pakhat ham kutdoe
la a paek coeng atah rho te a ca rhoek ham khohut la
om ni. 17 Tedae a rho te a sal pakhat ham kutdoe la
a paek atah sayalhnah kum hil mah anih taengah om
saeh. Te phoeiah tah khoboei taengla mael saeh lamtah
a rho te amah ca rhoek taengah om saeh. 18 Khoboei
loh pilnam te amamih kah khohut lamloh vuelvaek tih rho
te loh pah boel saeh. Amah khohut lamkah mah a ca
rhoek te phaeng saeh. Te daengah ni ka pilnam he hlang
khat khaw amah khohut dongah a taek a yak uh pawt eh.
19 Te phoeiah kai te vongka hlaep kah khuirhai lamloh
tlangpuei la aka mael, khosoih kah hmuencim imkhan la
n'khuen. Te vaengah a hmuen te khotlak a bawt, a bawt
ah pahoi om coeng ne. 20 Te phoeiah kai taengah, "He
hmuen ah khosoih rhoek loh hmaithennah neh boirhaem
khaw pahoi thong uh saeh lamtah khocang khaw te ah te
kaeng uh saeh. Pilnam ciim ham vaengah tah poengben
kah vongup la hang khuen boel saeh," a ti. 21 Te phoeiah
kai te poengben vongup la n'khuen tih vongup kah imki
pali te kai m'paan puei. Vongup kah imki ah vongtung
pakhat, vongup pakhat imki dongah vongtung pakhat
lawt ana om. 22 Vongtung sokah vongtung imki te pali la
sisuk uh. A yun sawmli neh a daang sawmthum lo tih a
hmuidong pali te cungnueh pakhat la cet. 23 A kaep,
kaep ah a tlaang pali la om tih lumim kaepvai kah a
kungdak ah hmaikolhmuen a saii. 24 Te vaengah kai
taengah, "He rhoek buh thong im ni. Im kah aka thotat
rhoek loh pilnam kah hmueih te thong nah saeh," a ti.

47 Te phoeiah im thohka la kai m'mael puei. Te
vaengah tui im thohkong hmui lamloh khothoeng la
tarha ana long. Im hmai khaw khothoeng la mael tih tui te
im hmui lamloh a hael kah bantang ah hmueihtuk kah
tuithim duela suntla. 2 Te phoeiah kai te tlangpuei vongka
long la n'khuen tih poengben vongka duela poengben
kah longpuei te kai n'hil puei. Longpuei te khothoeng la
mael tih tui te bantang hael lamloh tarha ana phuet bal. 3
Te vaengah hlang pakhat te cet tih khothoeng te a kut
dongkah rhui neh dong thawng khat la a nueh. Te phoeiah
kai he tui dongah n'kat puei tih tui he khopha due lo. 4 Te
phoeiah thawngkhat la a nueh tih kai te tui dongah n'kat
puei hatah tui khuklu hil lo. Te phoeiah thawng khat la
anueh tih kai n'kat puei vaengah tui he cinghen hil lo. 5
Thawngkhat a nueh phoeiah tah soklong te kat ham ka
coeng voel pawh. Tui te phul coeng tih tui ya long khaw
soklong te kat thai pawh. 6 Te vaengah kai te, "Hlang
capa na hmuh coeng nama?" n'ti nah. Te phoeiah ah kai
te n'caeh puei tih soklong kaeng la kai m'mael puei. 7 Ka
mael vaengah ah thingkung te soklong taengkah a kaep,
kaep ah tarha om muep khungdaeng. 8 Te phoeiah kai
te, "Tui he khothoeng saa la long tih kolken la suntla. Te
phoeiah tuipuei la pawk tih, tuipuei la a pawk daengah ni
hoeih tih tui a tui pueng. 9 Te dongah mulhing hinglu
aka om boeih khaw soklong a long nah boeih ah aka
luem tah hing ni. Tui he a long coeng dongah nga khaw
muep om khungdaeng ni. Tui te a hoeih coeng dongah
soklong la aka pawk boeih tah hing ni. 10 A kaep ah
tuihoi rhoek pai rhoe pai uh vetih Engedi lamloh Eneglaim
duela amah hui ah soh a yaalnah la om ni. A nga te
tuipuei tanglue kah nga bangla muep om khungdaeng ni.
11 Nongtui, nongtui neh kangueng tah lungkaeh a phul
dongah tui mahpawh. 12 Soklong soktaeng kah a kaep,
kaep ah caak thing cungkuem poe vetih a hnah hoo
mahpawh, a thaih cing mahpawh ni. A rhokso lamkah a
tui a thoeng pah coeng dongah a hla takuem thaihcuek
bangla thai ni. Te dongah a thaih te caak la poeh vetih
a hnah si la poeh ni. 13 Ka Boeipa Yahovah loh he a
thui. He khorhi neh Israel koca hlai nit te khohmuen na
phaeng bangla Joseph tah khoyo bongnit saeh. 14 Te

vaengah hlang he a manuca kah van bangla phaeng. He
he paek ham ni na pa rhoek taengla la ka kut ka thueng.
Te dongah khohmuen he nangmih kah rho lam ni a cul
eh. **15** Khohmuen kah khorhi he tlangpuei baengki ah
tah tuipuei tanglue lamloh Hethlon longpuei kah Zedad
la pawk lah ko. **16** Te phoeiah Khamath, Berothai neh
Sibraim he Damasku khorhi laklo neh Hauran khorhi,
Khamath Hazarhatticon khorhi laklo kah ni. **17** Te phoeiah
khorhi tuipuei lamloh Damasku khorhi Hazarenan la yong
vetih tlangpuei, tlangpuei ah tlangpuei baengki hil te
Khamath khorhi neh doo uh saeh. **18** Khothoeng baengki
tah Hauran laklo lamkah neh Damasku laklo lamloh,
Gilead laklo lamkah neh Israel khohmuen Jordan laklo
kah khorhi lamloh yan tuipuei duela khothoeng baengki te
nueh pah. **19** Tuithim baengki khaw tuithim Tamar lamloh
Kadesh Meribah soklong tui duela, tuipuei tanglue duela
om. Te te tuithim kah tuithim khorhi la om. **20** Khotlak
saa la tuipuei tanglue neh Lebokhamath taeng hil he
khotlak saa kah khorhi saeh. **21** Te dongah khohmuen he
namamih Israel koca tarhing ah ni na tael eh. **22** Te te
namamih ham neh nangmih lakli kah aka kuep yinlai ham
khaw, nangmih khui kah ca sak khaw rho la naan pah. Te
dongah nangmih taengah Israel ca kah mupoe bangla
om uh saeh. Nangmih neh Israel koca khui kah rho la
naan thil saeh. **23** Te koca khuikah aka bakuep yinlai te
amah rho neh na phaeng ni. He tah ka Boeipa Yahovah
kah olphong ni," a ti.

48 Koca rhoek kah a ming he tlangpuei khobawt
lamloh Lebokhamat kah Hethlon longpuei kah
ngolbuel taeng duela, Damasku khorhi kah Hazarenan
tlangpuei la, Khamath ngolbuel phai neh tuipuei kah
khothoeng baengki hil te pakhat ah Dan rhoek om uh
saeh. **2** Dan khorhi dongah khothoeng saa lamloh khotlak
baengki due pakhat ah Asher ham saeh. **3** Asher khorhi
phoeiah khothoeng baengki lamloh khotlak baengki hil
te pakhat ah Naphtali ham saeh. **4** Naphtali khorhi
phoeiah khothoeng baengki lamloh khotlak baengki hil
pakhat ah Manasseh ham saeh. **5** Manasseh khorhi
phoeiah khothoeng baengki lamloh khotlak baengki hil
te pakhat ah Ephraim ham saeh. **6** Ephraim khorhi
phoeiah khothoeng baengki lamloh khotlak baengki hil te
pakhat ah Reuben ham saeh. **7** Reuben khorhi phoeiah
khothoeng baengki lamloh khotlak baengki hil te pakhat
ah Judah ham saeh. **8** Judah khorhi phoeiah khothoeng
baengki lamloh khotlak baengki hil khosaa om saeh. Te
te a daang neh a yun thawng kul thawng nga tloeng
uh. Khothoeng baengki lamloh khotlak baengki duela
khoyo pakhat la om saeh lamtah a khui ah rhokso om
saeh. **9** BOEIPA taengah khosaa te a yun thawng kul
thawng nga neh a daang thawng rha na tloeng ni. **10** He
rhoek he khosoih rhoek ham khosaa hmuencim la om ni.
Tlangpuei ah thawng kul thawng nga, khotlak ah a daang
te thawng rha saeh lamtah khothoeng ah a daang thawng
rha saeh, tuithim ah a yun thawng kul thawng nga neh a
khui ah BOEIPA kah rhokso om saeh. **11** Zadok koca
lamkah mah khosoih la hoep saeh. Te rhoek long tah ka
kueknah a ngaithuen uh tih Levi kah khohmang bangla
Israel ca loh kho a hmang akhaw te rhoek loh kho a
hmang uh moenih. **12** Te dongah Levi khorhi taengkah a
cim la aka cim koek khohmuen kah khosaa te amih ham
rhungkung buh la om saeh. **13** Levi kah khaw khosoih
khorhi voeivang ah thawng kul thawng nga te a yun vetih
a daang te thawng rha lo ni. A yun boeih te thawng kul
thawng nga vetih a daang te thawng rha lo ni. **14** Te te yoi
uh boel saeh lamtah tho boel saeh. Khohmuen tanglue he
BOEIPA ham a cim dongah khum rhoe khum boel saeh.
15 A daang thawng kul thawng nga hmai la thawng nga
aka hoei te khopuei ham neh tolrhum ham khaw khocaak
ham khaw hmangrhong la om saeh. Tedae a laklo a laklo
ah kho om saeh. **16** A cungnueh te tlangpuei saa dongah
thawng li ya nga neh tuithim saa thawng li ya nga panga,
khothoeng saa dongah thawng li ya nga neh khotlak saa
dongah ah thawng li ya nga lo saeh. **17** Khopuei kah
khocaak ham te tlangpuei ah yahnih sawmnga, tuithim
ah yahnih sawmnga, khothoeng ah yahnih sawmnga,
khotlak ah yahnih sawmnga lo saeh. **18** Hmuencim khosa
rhi kah a yun te khothoeng ah thawng rha, khotlak ah
thawng rha coih pueng tih hmuencim khosaa voeivang
ah om saeh. A vueithaih tah khopuei ah aka thotat kah a
caak ham a vueithaih la om saeh. **19** Khopuei kah aka
thotat Israel koca boeih loh te te tawn saeh. **20** Khosaa
boeih te thawng kul thawng nga, thawng kul thawng
nga ah pali la hmoel lamtah khopuei kah khohut neh
hmuencim khosaa la om saeh. **21** Hmuencim khosaa neh
khopuei kah khohut te heben ah khaw keben ah khaw
khoboei ham sueng pah saeh. Khosaa te a hmai thawng
kul thawng nga lamloh khothoeng khorhi hil pha saeh.
Te phoeiah tuipuei hmai lamloh khotlak rhi thawng kul
thawng nga hil voeivang phai te khoboei kah khoyo la om
saeh. Te dongah khosaa hmuencim neh a im kah rhokso
tah a laklung, a laklung ah om saeh. **22** Te dongah Levi
khohut lamkah neh khopuei khohut lamkah a laklung
te khoboei ham om pah saeh. Judah khorhi laklo neh
Benjamin khorhi laklo te khoboei ham om pah saeh. **23**
Te vaengah khothoeng baengki lamloh khotlak baengki hil
te Benjamin koca kah hlangrhuel ham pakhat la om saeh.
24 Benjamin khorhi phoeiah khothoeng baengki lamloh
khotlak baengki hil te Simeon ham pakhat om saeh.
25 Simeon khorhi phoeiah khothoeng baengki lamloh
khotlak baengki hil te Issakhar ham pakhat om saeh.
26 Issakhar khorhi phoeikah khothoeng baengki lamloh
khotlak baengki hil te Zebulun ham pakhat om saeh.
27 Zebulun khorhi phoeikah khothoeng baengki lamloh
khotlak baengki hil te Gad ham pakhat om saeh. **28** Gad
khorhi phoeikah tuithim khorhi te tah tuithim la yong. Te
phoeiah khorhi te Kadesh soklong kah Meribah tui taeng
Tamar lamloh tuipuei tanglue la pawk. **29** Khohmuen he
he Israel koca ham neh amamih boelnah bangla rho la
naan pah. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. **30**

Khopuei a bawtnah rhoek he tlangpuei saa ah cungnueh
thawng li ya nga lo saeh. **31** Khopuei vongka rhoek
te Israel koca ming la om vetih tlangpuei kah vongka
pathum dongah Reuben vongka pakhat, Judah vongka
pakhat, Levi vongka pakhat saeh. **32** Khothoeng saa
dongkah te thawng li ya nga lo tih, vongka pathum dongah
Joseph vongka pakhat, Benjamin vongka pakhat, Daan
vongka pakhat saeh. **33** Tuithim saa khaw cungnueh
ah thawng li ya nga lo. Vongka pathum dongkah te
Simeon vongka pakhat, Issakhar vongka pakhat, Zebulun
vongka pakhat saeh. **34** Khotlak saa ah thawng li ya nga
lo bal. A vongka pathum dongah Gad vongka pakhat,
Asher vongka pakhat, Naphtali vongka pakhat saeh. **35** A
kaepvai te thawng hlai rhet lo tih BOEIPA kah khohnin
lamlong tah khopuei ming khaw pahoi om saeh.

Daniel

1 Judah manghai Jehoiakim kah a ram, a kum thum
vaengah Babylon manghai Nebukhanezar te cet tih
Jerusalem te a taengah a dum. **2** Te vaengah ka Boeipa
loh Judah manghai Jehoiakim neh Pathen im kah hnopai
ca te Nebukhanezar kut ah a paek. Te dongah te rhoek
te Shinar khohmuen kah a pathen im la a khuen tih
hnopai te a pathen kah thakvoh im ah a khueh. **3** Te
phoeiah manghai loh amah kah imkhoem puei Ashpenaz
te Israel ca lamkah neh mangpa tiingan lamkah khaw,
angrhaeng rhoek lamkah khaw khuen hamla a thui
pah. **4** Te vaengah a taengah a lolhmaih pakhat khaw
aka om pawh camoe rhoek neh a mueimae aka then,
cueihnah cungkuem neh aka cangbam, mingnah aka
ming, cangnah aka yakming neh amih taengah thadueng
aka om tah manghai bawkim ah om ham neh amih te
Khalden ca neh ol tukkil hamla a khueh. **5** Manghai
loh amih ham tah a hnin hnin ah a hmuethma a khueh
pah. Manghai buh neh a buhkoknah misurtui paek tih
kum thum khuiah amih te pantai sak ham, a tloihsoi ah
manghai mikhmuh ah pai sak ha a uen. **6** Amih lakli
ah Judah koca lamkah Daniel, Hananiah, Mishael neh
Azariah om. **7** Amih te imkhoem mangpa loh ming a
paek tih Daniel te Belteshazzar la, Hananiah te Shadrakh
la, Mishael te Meshakh la, Azariah te Abednego la a
khueh pah. **8** Tedae Daniel long tah manghai buh neh, a
buhkoknah misurtui neh a nok uh pawt ham a lungbuei ah
a khueh. Te dongah a nok pawt ham imkhoem mangpa
te a dawt. **9** Pathen loh Daniel te imkhoem mangpa
mikhmuh ah sitlohnah neh haidamnaha paek rhoe a
paek. **10** Tedae imkhoem mangpa loh Daniel te, “Kai
khaw ka boei manghai te ka rhih ta. Anih long ni na
caak na buhkoknah he hang khueh. Camoe kah na
omngaihnah lakah balae tih na maelhmai te hmai aka
tal la a hmuh eh? Ka lu he manghai taengah nan mop
coeng,” a ti nah. **11** Te vaengah Daniel loh buhtaem, Anih
te Daniel, Hananiah, Mishael neh Azariah soah imkhoem
mangpa la a khueh taengah, **12** “Na sal rhoek he hnin
rha khuiah n'noemcai mai lamtah ankak mah kaimih
m'pae mai saeh. Ka caak uh khaw tui neh ka yun uh eh.
13 Te phoeiah kaimih kah mueimae neh manghai buh
aka ca camoe rhoek kah mueimae te namah mikhmuh
ah tueng saeh. Te vaengkah na hmuh bangla na sal
rhoek taengah saii,” a ti nah. **14** Te dongah hekah ol
bangla amih te a rhoi tih hnin rha khuiah amih te a noem.
15 Hnin rha a thoknah dongah amih kah mueimae te a
then la a sawt. Te vaengah manghai buh aka ca camoe
boeih lakah a pumsa toitup. **16** Te dongah buhtaem
loh amih kah buh neh a buhkoknah misur te a puen tih
amih te ankak a paek. **17** Tedae amih pali, camoe rhoek
tah Pathen loh a taengah cangnah dongah cabu neh
cueihnah boeih te cangbam hamla a paek. Te dongah
Daniel loh mangthui neh mueimang te boeih a yakming.
18 Khohnin kuepnah a pha vaengah amih khuen hamla
manghai loh a thui pah tih amih imkhoem mangpa loh
Nebukhanezar mikhmuh ah a khuen. **19** Manghai te amih
taengah a voek vaengah Daniel, Hananiah, Mishael neh
Azariah bang he amih boeih khui lamloh hmu pawh.
Te dongah amih tah manghai mikhmuh ah pai uh. **20**
Olka cungkuem dongah cueihnah neh yakmingnah amih
lamkah te manghai loh a cae vaengah amih tah a ram
pum kah khungvatuk neh hmayuep boeih lakah a kut
parha la a hmuh. **21** Daniel tah manghai Cyrus kah a
kum khat nah hil om.

2 Nebukhanezar ram kah a kum bae ah Nebukhanezar
loh mang a man tih a mueihla a cahoeh dongah
amah khaw a ih a hoelh pah. **2** Te dongah manghai loh
hmayuep neh khungvatuk khaw, hlangbi neh manghai
kah a mang aka thui la Khalden rhoek khaw khue hamla
a thui pah. Te dongah a pha uh neh manghai mikhmuh ah
pai uh. **3** Te vaengah manghai loh amih te, “Mang ka man
tih mang te ming hamla ka mueihla a cahoeh,” a ti nah. **4**
Khalden rhoek loh manghai te Aramaih ol la, “Manghai
tah, dungyan la hing pai saeh. Mang te na tueihyoeih
rhoek taengah thui lamtah na tueihyoeih loh thuicaihnah
ka phoe eh?,” a ti nauh. **5** Manghai loh a doo tih Khalden
rhoek te, “Kai lamkah ol he cak coeng. Ka mang neh a
thuicaihnah na mingpha sak pawt atah maehpoel la n'sah
vetih na im te kawnhnawt om ni. **6** Tedae mang neh a
thuicaihnah te na phoe uh atah kai taeng lamkah kutdoe,
thapang neh thangpomnah muep na dang uh ni. Mang
neh a thuicaihnah te kai taengah phoe uh dae,” a ti nah.
7 Koep a doo uh tih, “Manghai kah mang te a tueihyoeih
taengah thui saeh lamtah a thuicaihnah kam phoe uh
eh,” a ti nauh. **8** Manghai loh a doo tih, “Kai lamkah ol a
cak te na hmuh dongah nangmih a tue na yuengyet uh
tila rhep ka ming. **9** Ka mang te na mingpha sak uh pawt
atah nangmih oltlueh pakhat ni a om. Laithae ol neh a tue
a hoilae hil ka taengah a hong thui ham na cai khaw na
cai uh. Mang te kai taengah thui uh dae lamtah kai hamla
a thuingaihnah nan phoe uh te ka ming eh?,” a ti nah.
10 Manghai taengkah Khalden rhoek loh a doo uh tih,
“Manghai kah ol phoe hamla aka noeng te diklai ah hlang
a om moenih. Boeilen neh aka hung manghai boeih long
khaw he bang ol he hmayuep, rhaitonghma neh Khalden
boeih he a dawt noek moenih. **11** Manghai kah a dawt he
tongmang ol tih manghai taengah te aka phoe thai he
pakhat khaw a om moenih. Pathen rhoek pawt atah amih
pumsa lakli kah khosaknah he te bang a om moenih,”
a ti uh. **12** He kong dongah he manghai tah sai tih a
thintoek muep. Te dongah Babylon hlang cueih boeih te
thup hamla a thui. **13** Hlang cueih ngawn hamla oltlueh a
khuen dongah Daniel neh a hui khaw ngawn hamla a tlap
uh. **14** Te dongah Babylon hlang cueih te ngawn hamla
aka cet manghai kah imtawt boeilen Aryawk te Daniel loh
khuelnah neh saithainah neh a mael sak. **15** Manghai
aka hung Aryawk te a doo tih, “Balae tih manghai taeng

lamkah oltlueh he a tok aih?" a ti nah hatah ol te Aryawk
loh Daniel te a ming sak. **16** Te dongah Daniel te cet tih
amah te a tue a paek phoeiah thuingaihnah te manghai
mah taengah thui pah hamla manghai taengah a bih.
17 Te phoeiah Daniel te a im la mael tih a hui rhoek
Hananiah, Mishael neh Azariah taengah olka te a thuicaih
pah. **18** He oldung dongah Daniel neh a hui rhoek neh
Babylon kah hlang cueih a ngen te thup pawt hamla vaan
Pathen taeng lamkah haidamnah a bih. **19** Te khoyin
kah mangthui dongah tah Daniel taengah oldung te a
thoeng pah. Te dongah Daniel loh vaan kah Pathen te a
koeh. **20** Daniel loh a doo tih, "Pathen tah a ming om
pai saeh, khosuen lamloh kumhal duela a yoethen pai.
Cueihnah neh thayung thamal khaw amah kah ni. **21**
Amah loh a tue neh khoning a hoilae. Manghai rhoek te a
khoe tih manghai patoeng a thoh. Aka cueih taengah
cueihnah neh yakmingnah aka thuicaih taengah mingnah
a paek. **22** Amah loh a thuuk neh a thuh khaw a tueng
sak. Hmuepnah neh vangnah khuikah te khaw a ming. Te
dongah vangnah tah anih taengah om. **23** A pa rhoek
kah Pathen namah te kang uem tih kang oep. Kai he ka
taengah cueihnah neh thayung thamal nan paek. Namah
taengah kam bih bangla kai nan ming sak coeng tih
manghai kah olka te kaimih nan ming sak," a ti. **24** Te
dongah he kong neh Daniel te manghai loh a hmoel tih
Babylon hlang cueih rhoek thup hamla aka cet Aryawk
taengla cet. Te phoeiah anih te, "Babylon hlang cueih
rhoek te thup boeh, kai he manghai taengla n'hui lamtah
a thuingaihnah te manghai taengah ka phoe eh?," a ti
nah. **25** Te dongah Aryawk loh Daniel te manghai taengah
thintawn la a khuen tih, "Manghai taengah a thuingaihnah
thuicaih hamla Judah hlangsol koca lamkah hlang ka
hmuh," a ti nah. **26** Manghai loh a doo tih Daniel la a ming
aka om Belteshazzar te, "Na om pai a? Mang ka man
neh a thuingaihnah te kai taengah thuicaih hamla aka
noeng, na om rhoe a?" a ti nah. **27** Daniel loh manghai
taengah a doo tih, "Manghai kah na dawt he oldung tih
manghai taengah phoe hamla aka noeng hlang cueih,
rhaitonghma, hmayuep rhoek, aisi aka suep a om moenih.
28 Tedae oldung aka tueng he vaan ah Pathen om tih
hmailong khohnin ah metla a om ham khaw manghai
Nebukhadnezzar te na thingkong dongah na mang neh
na lu dongkah mangthui neh he he han thuicaih coeng.
29 Manghai nang, na thingkong dongkah na poeknah te
he lamloh aka om la thoeng coeng. Aka om ham te ni
oldung aka tueng loh nang m'ming sak. **30** Kai khaw ka
taengah oldung a tueng he khaw mulhing boeih lakah
kamah kah cueihnah a om dongah moenih. Tedae te
kong dongah he a thuingaihnah te manghai taengah a
thuicaih vetih na thinko kah poeknah loh a ming nah
ham ni. **31** Manghai nang, na hmuh tih na om coeng. Na
mikhmuh ah muei pakhat la aka pai te. Tekah muei tah
len sang tih a aa yet. A suisak mah rhimom coeng. **32** Te
muei kah a lu te sui cim, a rhang neh a ban rhoi te cak, a
bung neh a phai rhoi tah rhohum, **33** A khotanlan rhoi te
thi, a khobom te a ngawncawn te thi tih a ngawncawn
dikpo la om. **34** Na sawt li vaengah kut loh a saii mueh
lungto te coe tih muei te a khobom dongkah a dae. Te
vaengah thi neh dikpo khaw phaeng a nuei pah. **35** Te
phoeiah thi, dikpo, rhohum, cak neh sui khaw pakhat la
phaeng nuei uh. Te dongah khohal cangtil hmuen kah
cangkik bangla om tih te rhoek te khohli loh a yawn. Te
dongah te rhoek te a hmuen boeih hmu voel pawh. Tedae
muei dongah aka cu lungto te tlang sang la poeh tih diklai
pum ah bae. **36** Mang kah a thuingaihnah te manghai
taengah ka thui uh pawn eh. **37** Manghai nang, namah
he manghai rhoek kah manghai ni. Vaan kah Pathen loh
ram neh thadueng khaw, sarhi neh thangpomnah khaw
namah taengah m'paek coeng. **38** Khosa, khosa boeih
khuikah hlang koca rhoek khaw, kohong rhamsa neh
vaan kah vaa khaw na kut ah m'paek. A cungkuem soah
nang m'boei sak tih nang te na lu sui la hang khueh.
39 Nang phoeiah tah nang lakah diklai la aka yalh ram
pakhat pai ni. A pathum dongkah ram tahrhohum vetih
diklai boeih soah boei ni. **40** A pali kah ram tah thi ning
bangla om ni. He kong ah he thi loh a neet tih boeih a
noeng. Te dongah thi bangla a cungkuem he a phop
coeng tih a nuei a pil la om ni. **41** Na hmuh bangla
khobom neh khodawn tah a ngawncawn te ambop kah
dikpo tih a ngawncawn thi. A khuiah thi dongkah thacang
om cakhaw ram te aka rhek aka boe la om ni. Te kong ah
ni thi neh laicang dikpo neh a thoek na hmuh. **42** Khobom
dongkah khodawn khaw a ngawncawn, a ngawncawn thi
tih, a ngawncawn a ngawncawn tah dikpo. Te dongah
ram ngawncawn te a ning la om vetih a ngawncawn tah a
poo la om ni. **43** Na hmuh bangla thi neh laicang dikpo
a thoek dongah hlang kah tiingan thoek uh ni. Tedae
neh thi neh dikpo a thoek thai pawt bangla he neh ke
khaw aka pitpom uh la om mahpawh. **44** Vaan Pathen
loh manghai rhoek te amamih tue vaengah a pai sak
vetih a ram tah kumhal due la tim mahpawh. Ram te
pilnam tloe taengah a nuei la hlah mahpawh. Ram boeih
he tlum cakhaw te tah kumhal duela cak ni. **45** He kong
dongah tlang lamkah kut neh saii mueh lungto a coe na
hmuh. Te dongah thi, rhohum, dikpo, cak neh sui khaw
vingving nuei. Boeilen Pathen loh tahae lamloh aka om
ham te manghai taengah m'ming sak. Te dongah mang
he tong tih a thuingaihnah uepom coeng," a ti nah. **46** Te
dongah manghai Nebukhadnezzar loh a maelhmai longah
buluk tih Daniel taengah bakop. Te dongah khosaa neh a
hlihlim te a taengah doe ham a thui pah. **47** Manghai loh
Daniel te a doo tih, "Nangmih kah Pathen tah oltak pai ni.
Pathen rhoek kah Pathen, manghai rhoek kah Boeipa ni.
He oldung tueng hamla na noeng dongah ni oldung he
nan tueng," a ti nah. **48** Te phoeiah manghai loh Daniel
te a pomsang tih anih te boeilen kutdoe muep a paek.
Babylon paeng pum soah anih te a boei sak tih Babylon
hlang cueih boeih lakah boeilen khoboei la a khueh. **49**
Daniel loh manghai taengah a bih tih Sadrakh, Meshach
neh Abednego rhoek te Babylon paeng kah taemnah

soah a khueh. Te vaengah Daniel tah manghai vongka
ah kho a sak.

3 Nebukhadnezzar manghai loh sui muei a sang dong
sawmrhuk, a ka dong rhuk la a saii. Te te Babylon
paeng kah Dura kol ah a ling. **2** Nebukhadnezzar manghai
loh muei a pai sak te nawnnah a saii vaengah thum hamla,
Nebukhadnezzar manghai loh mangpa rhoek, ukkung
rhoek neh boei rhoek, olrhoep rhoek, mangmuboei rhoek,
olthai rhoek, hlangcal rhoek neh paeng kah khoboei
boeih te coi hamla a tueih. **3** Te dongah ukkung mangpa
rhoek neh boei olrhoep rhoek, mangmuboei rhoek, olthai
hlangcal rhoek, paeng kah khoboei boeih te manghai
Nebukhadnezzar loh a pai sak muei nawnnah dongkah
ham a coi. Te phoeiah Nebukhadnezzar loh a pai sak
muei hmai ah pai la pai uh. **4** Te vaengah olhoe loh
thadueng neh a tae tih, "Nangmih pilnam namtu neh
ol cungkuem boeih aw, **5** tuki, vingvoeng, rhotoeng,
tingtoeng, rhopa, phung neh lumlaa rhoepsaep boeih kah
ol na yaak tue vaengah Nebukhadnezzar manghai loh a
ling sui muei taengah na buluk uh vetih na bakop uh ni a
ti. **6** Aka buluk tih aka bakop pawt te amah tue vaengah
hmaihueng hmai tak khui la pup saeh. **7** He kong dongah
amah te tue ah tah pilnam boeih loh tuki, vingvoeng,
tingtoeng, rhotoeng, rhopa neh lumlaa rhoepsaep boeih
kah ol te a yaak uh. Te dongah namtu pilnam boeih neh
olcom olcae te buluk uh tih Nebukhadnezzar manghai
loh a pai sak sui muei taengah bakop uh. **8** He kong
dongah he amah tekah tue ah Khalden hlang cet uh tih
amih Yahudi rhoek te tholh a pael uh. **9** Nebukhadnezzar
manghai te a voek uh tih, "Manghai tah kumhal duela hing
pai. **10** Manghai namah loh hlang boeih hamla saithainah
na paek tih tuki, vingvoeng, tingtoeng, rhotoeng, rhopa
neh phung, phung neh lumlaa rhoepsaep boeih kah ol
aka ya tah buluk saeh lamtah sui muei taengah bakop
saeh. **11** Buluk neh aka bakop pawt te tah hmaihueng
hmai tak khui la pup saeh na ti. **12** Yahudi hlang rhoek
om tih amih te Babylon paeng kah taemnah soah na
khueh. He hlang rhoek Sadrakh, Meshach neh Abednego
long he manghai nang kah saithainah te a ngai uh
moenih. Na pathen taengah tho a thueng moenih, sui
muei na pai sak taengah khaw a bakop uh moenih. **13**
Te dongah Nebukhadnezzar tah thinsanah neh kosi neh
Sadrakh, Meshach neh Abednego te khuen hamla a thui.
Te dongah te hlang rhoek te manghai taengla a khuen
uh. **14** Nebukhadnezzar loh a voek tih Sadrakh, Meshach
neh Abednego rhoek te te, "Kai kah pathen taengah tho
aka thueng la na om uh pawt tih sui muei ka pai sak
taengah na bakop uh pawt te oltak a? **15** Oepsoeh la na
om uh coeng atah tuki, vingvoeng, tingtoeng, rhotoeng,
rhopa, phung neh lumlaa rhoepsaep boeih kah ol na yaak
tue vaengah te buluk uh lamtah muei ka saii taengah
bakop uh. Na bakop uh pawt atah amah khohnin ah
hmaihueng hmai tak khui la m'pup uh ni. Te dongah kai
kut lamloh nangmih aka loeih sak Pathen te unim? a ti
nah. **16** Sadrakh, Meshach neh Abednego loh a doo uh
tih manghai Nebukhadnezzar te, "He ol dongah he kaimih
loh nang te thuung hamla a ngoe moenih. **17** Kaimih kah
Pathen tah a om khaming. Hmai tak hmaihueng lamloh
kaimih loeih sak ham aka noeng te ni kaimih loh ka bawk
uh. Te dongah manghai, na kut lamkah khaw n'loeih
sak ni. **18** Te pawt mai akhaw, manghai namah taengah
mingpha la om saeh. Nang kah pathen te bawk hamla ka
om khaw ka om moenih. Te dongah sui muei na ling te
khaw ka bakop uh mahpawh," a ti nauh. **19** Te vaengah
Nebukhadnezzar te a kosi hah tih a maelhmai muei
khaw a hoi la a hoi. Sadrakh, Meshach neh Abednego
te a voek tih Hmaihueng te a ling m'hmuh soah voei
rhih la ling sak ham a thui pah. **20** Amah caem khuikah
tatthai hlang rhalh taengah khaw, Sadrakh, Meshach neh
Abednego te pin ham neh hmaihueng hmai tak khuila
pup ham a thui pah. **21** Te phoeiah tekah hlang rhoek te
a himbai neh, a hainak neh, a lukhuem, a pueinak neh a
pin uh tih hmaihueng hmai tak khui la a pup uh. **22** He
kong dongah manghai ol bangla tok coeng tih hmaihueng
khaw bahoeng ling. Te dongah Sadrakh, Meshach neh
Abednego aka khuen hlang rhoek te hmai kah hmairhong
loh a ngawn. **23** Amih rhoek hlang pathum, Sadrakh,
Meshach neh Abednego tah a pin doela hmaihueng hmai
tak khui la tla uh. **24** Tedae manghai Nebukhadnezzar
tah a let neh thintawn la pai tih a doo. Te vaengah a
olrhoep rhoek taengah, "M'pin doela hmai khui la m'pup
he hlang pathum moenih a?" a ti nah. Aka doo rhoek
long khaw manghai te, "Manghai aw ue ta," a ti nauh. **25**
Koep a doo tih, "Hmai khui ah a hlam tangtae la hlang
pali a caeh ka hmuh ke, amih te pocinah a om moenih.
Pali khuiah khaw a pali nah te a suisak tah Pathen capa
phek a loh," a ti nah. **26** Te phoeiah Nebukhadnezzar
te hmaihueng hmai tak kah vongka la a caeh vaengah
Sadrakh, Meshach neh Abednego te a doek tih, "Khohni
kah Khohni Pathen kah a tueihyoeih rhoek, halo uh
lamtah ha pai uh," a ti nah. Te dongah Sadrakh, Meshach
neh Abednego tah hmai khui lamloh cet. **27** Te dongah
ukkung mangpa rhoek neh boei neh manghai olrhoep
te tingtun uh tih a sawt vaengah tah tekah hlang rhoek
te a pum te hmai lohdo pawt tih a lu sam khaw laeh
pah pawh. A himbai te ungrhem pawt tih hmai bo long
pataeng amih te a yam moenih. **28** Nebukhadnezzar te
cal tih, "Sadrakh, Meshach neh Abednego kah a Pathen
tah a yoethen pai saeh. Amah loh a puencawn a tueih tih
amah dongah aka pangtung a tueihyoeih rhoek te a loeih
sak. Manghai ol a poe uh tih amamih pum khaw a pum
te a paek uh. Te dongah amamih Pathen phoeiah tah
Pathen boeih taengah thothueng uh pawt tih bakop uh
pawh. **29** Te dongah namtu pilnam boeih neh olcom olcae
khaw Sadrakh, Meshach neh Abednego kah a Pathen te
dalrhanah neh vapsa la aka thui tah, maehpoel la sah
saeh lamtah a im te kawnhnawt la khueh pah saeh. He
kong dongah he bangla huul hamla aka noeng he pathen
tloe a om moenih tila kai lamkah saithainah a paek," a

ti. **30** Te dongah manghai loh Sadrakh, Meshach neh
Abednego te Babylon paeng ah a pom.

4 Nebukhadnezzar manghai loh namtu pilnam boeih
neh olcom olcae neh, diklai pum kah khosa, khosa te,
"Nangmih kah ngaimongnah he pungtai saeh. **2** Khohni
kah Khohni Pathen loh kai hamla miknoek neh khobae
rhambae te a tueng sak tih kai taengah thui hamla a
huem. **3** A miknoek te metluk lam lae boeilen tih amah
khobae rhambae he metluk lam lae a tlungluen. A ram he
kumhal kah ram tih a khohung khaw thawnpuei lamloh
cadilcahma taengah om ni. **4** Kai Nebukhadnezzar tah ka
im kah thayoei nen khaw, ka bawkim kah hnothen nen
khaw ka om. **5** Mang ka man vaengah kai n'hihham tih ka
thingkong dongah poeknah neh ka lu dongkah mangthui
loh kai n'cahawh. **6** Ka mang kah thuingaihnah te thui
saeh tila Babylon hlang cueih boeih te kamah taengah
khuen hamla kai lamloh saithainah a paek coeng. **7**
Hmayuep rhoek, rhaitonghma rhoek, Khalden rhoek neh
aisi aka suep khaw ha pai, ha pai vaengah mang he
amih taengah ka thui dae a thuingaihnah te kai taengah
a ming uh moenih. **8** Tedae a hnukkhueng la Daniel
he kai taengla ha pai. Anih te ka pathen ming bangla
Belteshazzar a ming nah. Anih tah a khuiah khaw Pathen
Mueihla cim a om dongah a taengah mang ka thui pah. **9**
Belteshazzar tah hmayuep boei pai ni. Na khui ah Pathen
kah mueihla cim om tih oldung boeih khaw nang hamla
kuel pawh tila ka ming. Ka mang ah mangthui ka hmuh
tih a thuingaihnah khaw a thui. **10** Ka thingkong dongah
ka lu kah mangthui ka hmuh. Te vaengah diklai laklung
kah thing tah a sang khaw muep sang he. **11** Thing
te rhoeng tih a hlul dongah a sang loh vaan duela a
pha. Te dongah a mueimae he diklai pum kah khobawt
duela tueng. **12** A hnah te then tih a thaih khaw yet. Te
dongah a soah a cungkuem ham buh om tih a hmui ah
kohong rhamsa loh hlipying uh. A bu dongah vaan kah
vaa loh kho a sak tih te lamloh pumsa boeih a cah. **13** Ka
thingkong dongah ka lu dongkah mangthui ka hmuh tih
ka om vaengah vaan lamkah thinghla cim tah ha rhum.
14 Thadueng neh pang tih, "Thing te vung lamtah, a bu te
saih pah, a hnah te hae pah lamtah a thaih haeh pah.
A hmui lamkah rhamsa neh a bu dongkah vaa khaw
nong saeh,". **15** Tedae a yung a ngo tah diklai ah ngol
saeh lamtah thi neh rhohum kah pinnah neh kohong
baeldaih khui ah om saeh. Te dongah vaan kah buem loh
saep saeh lamtah a hamsum rhamsa neh diklai baelhing
lakli ah om saeh. **16** Tekah hlang tah a thinko te hlang
lamloh poehlip saeh lamtah anih te rhamsa thinko pae
saeh. Te vaengah anih ham kum rhih thok pah saeh,
a ti. **17** He kong dongkah thinghla kah saithainah ol
neh a cim olpaek oltloek rhangneh a sangkoek lakah a
sangkoek loh hlang kah ram neh hlang khaw a hung te
mulhing rhoek loh ming uh saeh. Te dongah te te a ngaih
sarhui taengah a paek tih mathoe hlang rhoek te a so, a
so ah a pai sak. **18** Kai manghai Nebukhadnezzar loh
mang loh ka man he Belteshazzar nang, namah loh a
thuingaihnah thui laeh. Te kong dongah ka ram kah hlang
cueih boeih loh kai taengah a thuingaihnah thuicaih ham
a noeng uh moenih. Nang, namah tah na khuikah Pathen
mueihla cim rhangneh na noeng coeng," a ti. **19** Te
dongah Belteshazzar aka ming nah Daniel tah khonoek
pakhat khuiah hit sut. A poeknah loh amah a cahawh. Te
dongah manghai loh a voek tih, "Belteshazzar, mang neh
a thuingaihnah nang te let boeh," a ti nah. Belteshazzar
loh a doo tih, "Ka boeipa aw, ka boeipa na saeh, mang
te na lunguet, na lunguet ham tih a thuingaihnah tah
na rhal, na rhal ham ni. **20** Na hmuh bangla thing te
rhoeng tih hlul. Te dongah a sang vaan duela a pha tih a
mueimae te diklai pum ah tueng. **21** A hnah then tih a
thaih yet. A soah a cungkuem ham buh om tih a hmui
ah kohong rhamsa loh kho a sak. A bu dongah vaan
kah vaa loh kho a sak. **22** Manghai nang namah tah na
rhoeng tih na hlul dongah na lennah khaw vaan a pha
duela rhoeng na. Na khohung loh diklai khobawt duela a
pha. **23** Manghai aw, a tueng bangla, thinghla cim tah
vaan lamloh rhum tih, "Thing te vung uh lamtah palet uh.
A yung a ngo tah diklai ah hlun uh lamtah thi neh rhohum
kah pinnah neh kohong baeldaih khuiah om saeh. Te
vaengah vaan kah buem neh saep saeh lamtah anih te
kum rhih a thok duela amah hamsum kohong rhamsa
taengah om saeh. **24** Manghai aw a thuingaihnah he
tah a sangkoek a sangkoek kah saithainah ni. He he
ka boeipa neh ka boeipa manghai taengah pai coeng.
25 Nang te hlang taeng lamloh m'vai uh vetih kohong
rhamsa taengah ni na khosaknah a om eh. Baelhing te
vaito bangla na caak vetih vaan kah buem neh nang te
n'saep ni. A sangkoek kah a sangkoek loh hlang kah
ram soah a hung tih te te a ngaih sarhui taengah a paek
tila na ming hil nang hamla kum rhih thok ni. **26** Thing
kah a yung a ngo hlun ham a thui bangla vaan aka hung
te na ming van lamloh na ram te namah taengla cak
ni. **27** Te dongah manghai aw, kai poeknah he namah
taengah na doe mai mako. Na tholhnah te duengnah
neh phaeh lamtah hlanghnaem pataek na rhen nen te na
halangnah hnawt laeh. Na ommongnah te a congnah a
om khaming," a ti nah. **28** Te boeih te Nebukhadnezzar
manghai taengah a pai pah. **29** Hla hlai nit a bawtnah
dongah tah Babylon ram kah bawkim ah om tih pongpa.
30 Te vaengah manghai te cal tih, "Babylon he a boeilen
moenih a? He te kai loh ka thadueng sarhi neh kamah
kah hinyahnah, thangpomnah ham ram kah im la ka sak,"
a ti. **31** Manghai ka dongah ol a cal li vaengah vaan
lamkah ol cet tih, "Manghai Nebukhadnezzar nang hamla
a thui tih ram he nang lamloh nong coeng. **32** Nang te
hlang taeng lamloh m'vai coeng tih na khosaknah he
kohong rhamsa nen ni a om. Nang te vaito bangla rham
n'cah vetih a sangkoek kah a sangkoek loh hlang kah ram
soah a hung tih te te a ngaih taengah a paek tila na ming
hil nang hamla kum rhih thok ni," a ti nah. **33** Amah ol a
bangli vaengah Nebukhadnezzar soah a pha tih hlang

taeng lamloh a vai uh. Te vaengah vaito bangla rham a
caak tih a sam te atha bangla, a kuttin te vaa bangla a
sai hil a pum te vaan kah buem loh a saep. **34** A tue
bawtnah dongah tah, kai Nebukhadnezzar loh ka mik he
vaan la ka huel hatah ka mingnah he ka taengla ha mael.
Te dongah a sangkoek Khohni te ka koeh tih kumhal
kah mulhing te ka oep tih ka hinyah nah. A khohung te
dungyan kah khohung tih a ram kah thawnpuei lamloh
cadilcahma duela cak. **35** Diklai khosa, khosa boeih tah
aka om pawt bangla a ngai tih diklai khosa, khosa rhoek
te vaan thadueng neh a ngaih bangla a saii. A kut te aka
doek pa tih a taengah "Balae na saii?" aka ti nah te a
om moenih. **36** Ka mingnah loh ka taengah a mael tue
vaengah, ka ram kah thangpomnah, kai hinyahnah neh
ka aa ka taengla ha mael. Kai he ka olrhoep neh ka boei
ka na rhoek loh n'toem uh. Ka ram he pai tih lennah kai
taengah muep a thap. **37** Kai Nebukhadnezzar tah n'oep
tih m'pacuet coeng. Te dongah vaan kah manghai tah
hinyah pai saeh. A bibi boeih he oltak tih a longpuei khaw
tiktam. Te dongah koevoeinah neh aka pongpa te kunyun
sak ham a noeng.

5 Belshazzar manghai loh a boei thawngat hamla
boeilen buhkoknah a saii tih thawngkhat mikhmuh ah
misurtui a ok. **2** Belshazzar loh, "Misurtui yukung ah a
napa Nebukhadnezzar loh Jerusalem bawkim lamkah
a loh sui neh cak hnopai te hang khuen lamtah te nen
manghai neh a boei rhoek, a yuu rhoek neh a yula rhoek
long khaw o saeh," a ti. **3** Te dongah Jerusalem, Pathen
im kah bawkim lamloh a loh sui hnopai te a khuen uh tih
te nen te manghai neh a boei rhoek long khaw, a yuu
rhoek neh a yula rhoek long khaw a ok uh. **4** Misurtui a ok
uh vaengah sui pathen neh cak, rhohum, thi, thing, lungto
te a koeh uh. **5** Amah tekah khonoek vaengah hlang kut
dongkah kutdawn rhoek a caeh pah. Te phoeiah manghai
hmaitung hmatoeng, manghai bawkim thoh dongkah
taptlang dongah ca a daek pah. A daek vaengah ah khaw
kut dongkah kutbom bueng ni manghai loh a hmuh. **6** Te
dongah manghai te a aa yat tih a poeknah loh amah a
cahawh coeng. A hlit kah rhuhcong khaw phit tih a khuklu
te heben hebang la a khuek. **7** Manghai loh rhaitonghma
rhoek khaw, Khalden rhoek khaw, aisi aka suep rhoek te
khue hamla thadueng neh pang. Te phoeiah manghai te
cal tih Babylon hlang cueih rhoek te, "Cadaek he a tae tih
a thuingaihnah kai hamla aka thui hlang boeih te tah daidi
hni a bai vetih a rhawn ah sui a oi vetih ram a pathum
nah dongah boei ni," a ti nah. **8** Manghai kah hlang cueih
boeih te cet tah cet uh dae cadaek te tae tih manghai
taengah a thuingaihnah, thuicaih ham noeng uh pawh. **9**
Te dongah manghai Belshazzar muep let tih a aa yat tih
amah neh a boei rhoek khaw a lukil uh. **10** Manghai neh
a boei rhoek kah ol kong ah manghainu khaw buhkoknah
im la cet. Manghainu long khaw a voek tih, "Manghai tah
kumhal duela hing saeh, na poeknah loh nang n'let sak
boel saeh lamtah na aa yat boel saeh. **11** Na ram ah he
a khuiah Pathen kah mueihla cim aka khueh hlang om ta.
Na pa tue vaengah khaw vangnah, lungmingnah neh
cueihnah he a khuiah Pathen kah cueihnah bangla tueng
ta. Na pa manghai Nebukhadnezzar loh anih te na pa
manghai kah hmayuep, rhaitonghma, Khalden neh aisi
aka suep kah boei la a khueh ta. **12** Te kong dongah tah
a mueihla lang tih mingnah, lungmingnah neh mang a
thuicaih. Olkael aka phoe tih rhuhcong aka hlam khaw
amah la Daniel dongah tueng coeng. Anih te manghai loh
a ming Belteshazzar la a khueh tih Daniel la aka coeng
he khue lamtah a thuingaihnah a thui bitni," a ti nah. **13** Te
dongah Daniel te manghai taengla a khuen tih manghai
loh a voek. Te vaengah Daniel te, "Judah hlangsol ca
lamkah Daniel he nang namah dae a? A pa manghai
loh Judah lamkah a khuen te. **14** Nang kawng he na
khuiah Pathen mueihla om tih vangnah, lungmingnah,
cueihnah loh na khuiah bahoeng tueng coeng tila ka yaak
coeng. **15** Ka taengah cadaek he tae uh saeh lamtah a
thuingaihnah te kai hamla thuicaih saeh tila hlang cueih
la rhaitonghma khaw hang khuen uh coeng dae ol kah
thuingaihnah te thui hamla a noeng uh moenih. **16** Nang
namah tah thuingaihnah thuicaih ham neh rhuhcong
pataeng hlam ham na noeng rhoe na noeng tila ka yaak
coeng. Cadaek te tae ham neh a thuingaihnah te kai
taengah thuicaih ham na noeng la na noeng atah daidi
hni na bai vetih a oi pataeng sui oi ni na rhawn ah na oi
eh. Te phoeiah ram khuiah a pathum nah la na boei ni," a
ti nah. **17** Te dongah Daniel loh manghai te a doo tih,
"Na kutdoe he namah ham om saeh lamtah na thapang
te a tloe taengah pae mai. Tedae cadaek te manghai
hamla kan tae vetih a thuingaihnah kan thuicaih bitni.
18 Manghai nang, namah he a sangkoek kah sangkoek
Pathen loh ram neh lennah khaw, thangpomnah neh
hinyahnah khaw na pa Nebukhadnezzar taengah a paek.
19 Anih te lennah a paek dongah namtu pilnam cungkuem
neh olcom olcae aka om rhoek loh thuen la thuen uh
tih a taengah birhih uh. A ngaih a om te om bangla a
ngawn tih a ngaih a om te a om bangla a hing sak. A
ngaih a om te a om bangla a pacuet tih a ngaih a om
te a om bangla a kunyun sak. **20** Tedae a thinko te a
pacuet tih altha hamla a mueihla a phuel dongah a ram
kah ngolkhoel lamloh rhum tih a thangpomnah te anih
lamloh a khoe pauh. **21** Te phoeiah hlang ca rhoek taeng
lamloh a vai tih a thinko te rhamsa la a khueh pah. A
khosaknah khaw marhang lueng neh om tih vaito bangla
rham a cah uh. Hlang kah ram soah a sangkoek kah a
sangkoek Pathen loh a hung tih a ngaih taengah te te a
pai sak tila a ming hil a pum te vaan kah buem neh a
saep sak. **22** He kong he boeih na ming lalah a capa
Belshazzar nang khaw na thinko na kunyun sak moenih.
23 Vaan kah Boeipa taengah lat a pacuet uh tih a im kah
hnopai te namah taengla hang khuen uh. Namah neh na
boei rhoek long khaw, na boei rhoek neh na yuu rhoek
long khaw, na yula rhoek long khaw te nen te misurtui a
ok uh. Te phoeiah cak, sui, rhohum, thi, thing neh lungto

pathen, aka hmu thai pawh, aka ya thai pawh, aka ming
thai pawt te na koeh uh. Pathen amah kut ah na maal
om tih na longpuei boeih he amah taengah om dae na
hinyah moenih. 24 Te dongah ni amah taeng lamloh kut
dongkah kutbom te a tueih pah tih cadaek he a daek pah.
25 Te cadaek te, “Mene, Mene, Tekel neh Uparsin,” la a
daek. 26 Mene ollung kah a thuingaihnah he tah Pathen
loh na ram he a khueh dae a khah coeng. 27 Tekel tah
coi dongah n'khiing dae a vawt m'hmuh. 28 Peres, na
ram rhek tih Media neh Persia taengah a paek,” a ti nah.
29 Te dongah Belshazzar loh a thui bangla Daniel te daidi
a bai sakuh. A oi khaw sui oi te a rhawn ah a oi sak. Anih
te a ram ah a pathum nah aka hung la om ham a hoe uh.
30 Amah te khoyin ah Belshazzar manghai te Khalden loh
a ngawn. 31 Te dongah Median kah Media Darius he
kum sawmrhuk kum nit a lo ca vaengah ram a dang.

6 Darius loh a doe phoeiah tah a ram ah mangpa ya
pakul a pai sak tih ram tom ah om uh. 2 Daniel te
tah amih taemrhaikung pathum khuikah pakhat la om
tih amih kah a soah om. Mangpa la aka om rhoek he a
taengah saithainah a paek tih manghai khaw a vaitah om
pawh. 3 Te vaengah Daniel tah taemrhaikung rhoek neh
mangpa rhoek lakli ah a poekhloep om. He kong ah he
a khuiah mueihla lang tih manghai loh anih a ram pum
soah pai sak hamla cai. 4 Tedae taemrhaikung rhoek neh
mangpa la aka om rhoek loh ram soehsalnah te Daniel
taengah hmuh hamla a longim a tlap uh. Te cakhaw he
kong dongah he anih tah a uepom dongah longim neh a
tholh pakhat khaw a hmuh thai moenih. Dalrhanah neh a
hong boeih he tah a pum dongah a tueng moenih. 5
Te vaengah tah tekah hlang rhoek loh, “Daniel taengah
longim boeih he m'hmuh moenih, a Pathen kah oltlueh
dongah a om bueng ni a soah m'hmuh dae,” a ti uh. 6
Te dongah taemrhaikung rhoek neh mangpa rhoek he
manghai taengla khong tih amah te, “Darius manghai
kumhal duela hing pai saeh,” a ti nauh. 7 Ram kah
taemrhaikung rhoek neh ukkung, mangpa rhoek, olrhoep
rhoek neh boei rhoek tah boeih olrhoep uh tih, “Hnin
sawmthum khuiah manghai nang kah voel ah pathen neh
hlang khat khat taengah thangthuinah neh aka thangthui
boeih tah sathueng buep la voeih ham manghai kah
oltloek neh olpaek a tloh la a saii sak. 8 Te dongah,
“Manghai aw, olpaek mah cak sak lamtah cadaek te daek
laeh. Te te Media neh Persia oltlueh bangla thovael ham
pawt tih hoilae boel saeh,” a ti uh. 9 He kong dongah he
manghai Darius loh cadaek neh olpaek te a daek. 10
Cadaek a daek te a ming vaengah Daniel tah amah im la
cet. A imhman ah Jerusalem benkah bangbuet te a ong
tih hnin at ah voei thum a khuklu dongah cungkueng tih
thangthui. Te kong dongah hlamat lamloh a saii pah te a
om coeng dongah a Pathen te a uem. 11 Te vaengah
hlang rhoek tah puei uh tih Daniel loh a Pathen taengah
thangthui neh a bih te a hmuh uh. 12 Te dongah cet uh
tih manghai kah olpaek kawng neh manghai te, “Hnin
sawmthum khuiah manghai namah voel ah pathen neh
hlang khat khat taengah aka thangthui hlang boeih tah
sathueng khui la voei saeh tila olpaek na daek moenih a?”
a ti nauh. Te dongah manghai loh a doo tih, “Media neh
Persia oltlueh bangla ol cak tih te n'hoilae thai moenih,” a
ti nah. 13 Te vaengah a doo uh tih manghai taengah,
“Judah hlangsol ca lamkah Daniel tah manghai namah
taengkah saithainah neh olpaek na daek te ngai pawt tih
a thangthuinah neh hnin at ah voei thum thangthui,” a ti
nauh. 14 Manghai loh ol a yaak vaengah amah te muep
hah tih Daniel te a loeih sak ham a ko om. Khomik a
tlak hil anih huul ham thakthae la om. 15 Te vaengah
hlang rhoek te manghai taengla puei uh thae tih manghai
te, “Manghai aw, Media neh Persia kah oltlueh bangla,
manghai kah olpaek neh oltloek a khueh boeih tah thovael
thai pawt te ming,” a ti nauh. 16 Te dongah manghai kah
a ti bangla Daniel te a khuen uh tih sathueng buep la a
voeih uh. Te vaengah manghai loh avoek tih Daniel te,
“Amah na bawk vanbangla na Pathen amah loh nang te
dungyan duela n'loeih sak saeh,” a ti nah. 17 Te phoeiah
lungto pakhat a khuen uh tih buep rhai te a tlaeng uh.
Te phoeiah tah Daniel kah a hmuethma thovael pawt
hamla manghai loh amah kah kutbuen nen khaw a boei
rhoek kah kutbuen nen khaw a daeng thil. 18 Manghai te
amah bawkim la mael dae buhmueh la hak tih a tumbael
khaw a taengla khuen pawh. Te dongah a ih khaw anih
lamloh a yong pah. 19 Te dongah manghai te mincang
khothaih vaengah ah thoo tih thintawn neh sathueng
buep la cet. 20 A buep kah Daniel taengla a yoei vaengah
tah lungnat ol neh rhap. Manghai loh Daniel te a voek
tih, “Mulhing Pathen kah tueihyoeih Daniel, amah te na
Pathen pai tih nang loh amah te dungyan la na bawk.
Sathueng khui lamloh nang loeih sak ham a noeng a?” a
ti nah. 21 Te dongah Daniel loh manghai te, “Manghai tah
kumhal la hing pai saeh. 22 Ka Pathen loh a puencawn
han tueih tih sathueng ka te a buem dongah kai he
m'phae moenih. He kong dongah kai he amah taengah
ommongsitoe la n'tueng sak tih manghai namah taengah
khaw tholh ka saii moenih?” a ti nah. 23 Te daengah
manghai te a taengah bahoeng a kohoe tih Daniel te
buep lamloh doek hamla a thui pah. Daniel te a Pathen
soah a uepom dongah a buep lamloh a doek vaengah
khaw a pum dongah a hma pakhat khaw a hmuh moenih.
24 Te phoeiah manghai kah a thui bangla Daniel tholh
aka pael hlang rhoek te a khuen uh tih amih te a yuu a
ca rhoek neh sathueng buep la a voeih uh. Tedae buep
kah cirhong te a pha uh mueh la amih te sathueng loh a
paco uh tih a songrhuh boeih a caep pauh. 25 Te dongah
Darius manghai loh namtu pilnam boeih neh olcom olcae
taengah a daek pah. Diklai pum kah khosa, khosa te
nangmih kah ngaimongnah pungtai saeh. 26 Kai lamkah
saithainah he ka ram kah khohung boeih ah ka paek
coeng. Daniel kah a Pathen taengah a thuen, thuen doela
om uh saeh lamtah birhih uh saeh. Amah tah mulhing
Pathen la om tih kumhal duela cak. A ram khaw tim pawt

tih a khohung loh khobawt duela a pha. 27 A loeih sak tih
a huul. Vaan neh diklai ah miknoek neh khobae rhambae
a tueng sak. Amah loh Daniel te sathueng kut lamloh a
loeih sak. 28 Te dongah Daniel he Darius kah ram neh
Persian kah Persian Cyrus ram khuiah thaihtak.

7 Babylon manghai Belshazzar kah a kum khat dongah
Daniel loh amah kah thingkong dongah mang neh a
lu dongkah mangthui te a hmuh. Te dongah a mang kah
olka a thui te a cuinah ah a daek. 2 Daniel loh a thui
vaengah, “Khoyin kah ka mangthui neh ka om vaengah
ka hmuh. Te vaengah vaan kah khohli pali tah tuitun
puei duela kilkul. 3 Te phoeiah rhamsa len pali te tuitunli
lamloh ha thoeng tih khat neh khat hlihloeh uh. 4 A cuek
te sathueng bangla om dae a phae tah atha kah bangla
ka hmuh. A phae te a poelh uh tih diklai lamloh a huel uh
duela ka om. Te phoeiah hlang bangla a khobom dongah
pai tih anih te hlang kah thinko a paek. 5 A pabae kah
rhamsa pakhat bal tah vom neh lo u tih khat ben ah
pai ne. A ka khui kah a no neh a no laklo ah vaerhuh
cungthum a koeng tih anih te, “Thoo lamtah a saa he
muep ca,” a ti nah. 6 Te phoeikah te ka sawt vaengah
pakhat tah kaihlaeng bangla tarha om. Te te a nam, a
nam ah vaa pali kah a phae om. Rhamsa te lu pali lo tih
anih te saithainah a paek. 7 Te phoeiah khaw khoyin kah
mangthui neh ka hmuh tih ka om. A pali nah rhamsa tah
rhimom neh rhihom tih bahoeng tlung. Amah kah thi no a
len khaw a ai tih a tip phoeiah a coih te a khobom neh a
til. Te tah a taengkah rhamsa boeih lakah tloethoeh tih a
ki parha lo. 8 A ki te ka poek tih ka om vaengah a ki ca
pakhat te a laklung ah tarha cawn. A hmai, a hmai ah
a ki cuek te pathum a phuk pauh. Tekah a ki dongah
hlang mik bangla mik om tih a ka khaw a len la cal he. 9
Ngolkhoel a hol rhoek te ka sawt tih ka om li vaengah
tampo khohnin te ngol. A pueinak tah vuel bangla bok
tih a lu sam khaw tumul bangla bok. A ngolkhoel tah
hmairhong hmai la om tih a kho te hmai la rhong. 10
Hmai sok te anih taeng lamloh phuet tih long. A thawng a
thawng loh thotat uh tih amah taengah a sang a sang la
pai uh. Laitloeknah te a hol tih cabu a rha uh. 11 Ka sawt
tih ka om vaengah a ki loh a thui boeilen olka ol dongah
rhamsa a ngawn hil ka om tih ka sawt. Te vaengah a
pum te a thup pah tih hmaitak hmaisai khuila a pup.
12 Rhamsa tloe rhoek te a saithainah a khoe pah dae
amih hingnah ham te khoning neh a tue a congnah la a
paek. 13 Khoyin mangthui neh ka om tih ka hmuh. Te
vaengah hlang capa phek te vaan kah khomai neh tarha
ha pai tih tampo khohnin te a paan. Te phoeiah anih
te amah taengla a nawn. 14 A taengah saithainah neh
thangpomnah neh ram khaw a paek coeng. Te dongah
namtu pilnam boeih neh olcom olcae loh amah te a bawk
uh. A saithainah khaw kumhal kah saithainah la om tih
nong mahpawh. Te dongah a ram he tim tlaih mahpawh.
15 Kai Daniel he ka pum khui ah ka mueihla mawn tih ka
lu kah mangthui loh kamah n'cahawh. 16 Aka pai khuikah
pakhat te ka paan tih a cungkuem te anih taengah rhep ka
dawt. Te dongah kai hamla a thui tih ol kah thuingaihnah
te kai m'ming sak. 17 Amih rhamsa len pali he tah diklai
lamloh manghai pali pai ni. 18 Tedae ram te sangkoek
kah aka cim rhoek loh a dang uh vetih ram te dungyan
duela a pang uh ni. Dungyan kah dungyan duela a pang
ni. 19 Te vaengah rhamsa pali te oltak la ka ngaih. Amih
boeih te a cungkuem dongah a hlihloeh la om tih a no
mah bahoeng a rhimom. A no te thi tih a kuttin te rhohum,
a hnom tih a ai phoeikah a coih te a khobom neh a til. 20
A lu dongkah a ki parha neh pakhat aka cawn te khaw, a
taengah pathum rhoek a rhul la a rhul te khaw, ki loh a
mik a khueh bal tih a ka loh a len la a cal khaw, a hui
lakah a mangthui a len kawng khaw ka ngaih. 21 Ka om
tih ka sawt vaengah tekah ki loh hlang cim rhoek taengah
caemtloeknah a saii tih amih te a noeng uh. 22 Tampo
khohnin a pai hil laitloeknah he sangkoek kah a cim rhoek
ham a paek coeng. Te dongah a tue a pha vaengah ram
he aka cim rhoek loh a pang uh. 23 Rhamsa a pali te,
“Diklai ah ram a pali, pali la om ni. Te tah ram boeih
lakah tloethoeh vetih diklai pum he a hnom ni. A taelh
vetih a tip sak ni,” a ti. 24 Ki parha tah ram khui lamloh
manghai parha pai vetih amih lamloh a tloe phoe bal
ni. Anih tah a cuek kah lakah tloethoeh vetih manghai
pathum rhoek te a kunyun sak ni. 25 Sangkoek kah
sangkoek soehsalnah te ol la a thui vetih sangkoek kah
a cim rhoek te a hnaemtaek ni. Khoning neh oltlueh te
thovael hamla cai vetih a kut ah a tue neh kum dongkah
kum rhakthuem a paek ni. 26 Tedae laitloeknah a khueh
vetih yoop ham neh a bawtnah hil thup hamla anih kah
saithainah te a khoe pah ni. 27 Te vaengah ram neh
saithainah khaw, vaan pum hmuiah ram kah lennah khaw
sangkoek kah a cim pilnam taengah a paek ni. A ram he
dungyan ram la a om dongah khohung boeih loh anih
taengah tho a thueng uh vetih boe a ngai uh ni. 28 He hil
he ol bawtnah la om. Kai Daniel khaw, ka poeknah yet tih
kamah n'cahawh. Te dongah ka aa khaw kai soah yat
dae ol he ka lungbuei ah ka khoem.

8 Manghai Belshazzar ram kah a kum thum dongah
tah mangthui te kai Daniel kamah taengah phoe tih
lamhma kah te ni kai taengah koep a phoe. 2 Mangthui
neh ka hmuh bangla a om vaengah ka sawt hatah kamah
tah Elam paeng kah Shushan rhalmah im kana om.
Mangthui ah koep ka hmuh bal vaengah tah kai he Ulai
tuilong ah ka om bal. 3 Ka mik te ka huel tih ka sawt
vaengah tuilong dan ah tutal pakhat tarha pai. Te te ki
panit om tih a ki te bok sen. Pakhat te a pabae lakah
sen tih a sen te a hnuk ah thoeng. 4 Tutal te ka hmuh
vaengah khotlak la, tlangpuei la, tuithim la a thoeh tih
mulhing boeih loh a mikhmuh ah pai thai pawh. Anih
kut lamloh aka huul khaw a om pawt dongah a kolonah
bangla a saii tih rhoeng. 5 Kai khaw ka om na kungah
ka yakming vaengah khotlak lamkah maae tal tarha ha
thoeng. Te long te diklai hmai boeih a poe tih diklai khaw

ben pawh. Maae tal te a mik laklo ah mingphanah ki om.
6 Te vaengah ki boei tutal taengla cet tih tuilong hmai ah
a pai te ka hmuh. Te phoeiah a taengla a thadueng kosi
neh yong. 7 Te phoeiah tutal taengla a ben tih tutal te a
phaep. Tutal te a thoeh tih a ki rhoi te tlawt. Tutal te anih
hmai ah pai hamla a khuiah thadueng khueh pawt tih
diklai la a voeih. Tutal te a suntlae tih anih kut lamloh
aka huul om pawh. 8 Maae tal bahoeng rhoeng tih a
thaom dae a ki len tah tlawt. Te phoeiah a yueng pali te
mingphanah la cawn tih vaan khohli pali taengla hoiuh. 9
Te rhoek khuiah pakhat dong lamloh a ki noe pakhat cawn
dae tuithim la, khocuk la, kirhang taengla muep rhoeng.
10 Vaan caempuei taengla rhoeng tih caempuei taeng
lamloh, aisi taeng lamloh diklai la cungku tih amih te a
suntlae. 11 Te phoeiah caempuei mangpa la a pomsang
dae anih lamkah sainoek te a kuel a kuel tih a rhokso
hmuen te a voeih pah. 12 Boekoeknah he caempuei neh
sainoek yueng la a khueh. Te vaengah oltak te diklai la a
voeih tih a saii daengah thaihtak. 13 Te phoeiah hlangcim
pakhat loh a thui te ka yaak tih, “Hlangcim pakhat loh
pakhat taengah, 'Sainoek kah mangthui khaw me hil
nim a thui ve? Boekoeknah loh hmuencim te dingrhak
la khueh ham neh caempuei kah cawtkoi ham khaw,” a
ti. 14 Te vaengah kai taengah, “Hlaem mincang thawng
hnih ya thum duela om vetih hmuencim te a ciim ni,” a ti.
15 Kai Daniel kamah khaw mangthui ka hmuh vaengah
yakmingnah ka tlap. Te vaengah hlang kah mueimae
bangla kamah hmai ah tarha pai. 16 Ulai lamkah hlang
ol ka yaak vaengah pang tih, “Gabriel, a hmuethma he
n'yakming sak lah,” a ti. 17 Te dongah ka paihmuen la ha
thoeih tih anih ham pha vaengah ka let. Ka maelhmai
dongah ka bakop dae kai te, “Hlang capa aw, mangthui a
bawtnah tue te yakming laeh,” a ti. 18 Kai ham a thui
vaengah ka maelhmai neh diklai la ka ip coeng. Tedae
kai te n'taek tih ka paihmuen la kai n'thoh. 19 Te phoeiah,
“A bawtnah khoning vaengkah kosi bawtnah dongah
aka om ham te nang taengah kan ming sak ne,” a ti.
20 Tutal ki boei na hmuh te Madai neh Persia manghai
ne. 21 Maae tal tah Greek manghai tih a mik laklo kah
ki a len tah lamhma kah manghai ni. 22 Te te a tlawt
phoeiah a yueng pali a cawn he namtom lamkah ram pali
pai suidae a thadueng neh om mahpawh. 23 Hmailong
ah amih ram khaw boekoek cung vetih maelhmai aka
tlung neh olkael aka yakming manghai phoe ni. 24 Te
vaengah a thadueng rhoeng suidae a thadueng neh om
mahpawh. Khobaerhambae khaw a phae vetih thaihtak
ni. Te phoeiah a saii vetih pilnu neh pilnam cim khaw a
phae ni. 25 A lungmingnah nen khaw, a kut dongkah
thailatnah nen khaw thaihtak vetih a thinko ah pomsang
ni. Ommongnah dongah khaw muep paci vetih mangpa
rhoek kah mangpa taengah pai bal ni. Tedae hlang kut
mueh nen ni a bawt eh. 26 Hlaem neh mincang kah a
hmuethma loh oltak amah te a thui coeng. Tedae namah
kum a sen ham la mangthui te khoem laeh. 27 Kai Daniel
khaw ka om dae khohnin loh nue coeng. Ka thoh neh
manghai kah bitat te ka saii. Te dongah a hmuethma nen
khaw ka pong tih ka yakming voel pawh.

9 Khalden ram ah aka manghai Madai tiingan lamkah
Ahasuerus capa Darius kah kum khat dongah om
coeng. 2 Kum sawmrhih vaengah Jerusalem imrhong la
a om ham BOEIPA loh tonghma Jeremiah taengah ol a
paek bangla kum kah a tarhing tah a manghai nah kum
khat vaengah kai Daniel loh cabu rhangneh ka yakming.
3 Te dongah Pathen tlap hamla thangthuinah, huithuinah,
yaehnah, tlamhni, hmaiphu neh ka Boeipa taengla ka
maelhmai te ka hoi 4 Ka Pathen BOEIPA taengah ka
thangthui neh ka phoe tih, “Ka Boeipa aw Pathen tah
boeilen tih a rhih om pai. Paipi te a ngaithuen dongah
amah aka lungnah taeng neh a olpaek aka ngaithuen
taengah sitlohnah a khueh. 5 Ka tholh uh tih ka paihaeh
uh dongah ka boe rhoe ka boe uh coeng. Kan tloelh
uh tih na olpaek lamkah neh na laitloeknah lamloh ka
nong uh coeng. 6 Namah sal tonghma ol te ka hnatun
uh moenih. Te rhoek loh namah ming neh ka manghai
rhoek, ka mangpa, a pa rhoek taengah khaw khohmuen
pilnam boeih taengah khaw a thui uh coeng. 7 Duengnah
he ka Boeipa nang kah ni. Tedae tihnin kah bangla
maelhmai yahpohnah he kaimih taengah khaw, Judah
hlang taengah khaw, Jerusalem khosa rhoek taengah
khaw, Israel boeih taengah khaw, diklai pum kah a yoei a
hla taengah om coeng. Amamih kah boekoeknah dongah
nang taengah boe a koek vangbangla teah amih pahoi
na heh coeng. 8 BOEIPA aw namah taengah ka tholh uh
dongah kaimih ham tah maelhmai kah yahpohnah he
ka manghai rhoek taeng neh ka mangpa rhoek taengah
khaw, a pa rhoek taengah khaw om. 9 Amah te ka tloelh
lalah khaw ka Boeipa tah kaimih ham haidamnah neh
khodawkngainah Pathen la om. 10 A sal tonghma rhoek
kut lamloh kaimihmih mikhmuh ah m'paek a olkhueng
dongah pongpa ham mamih kah Pathen BOEIPA ol te ka
hnatun uh moenih. 11 Israel pum long khaw na olkhueng
te a poe uh tih a taengphael dongah na ol te hnatun uh
pawh. A taengah ka tholh uh dongah ni Pathen kah Sal
Moses olkhueng khuiah a daek bangla thaephoeinah neh
olhlo te kaimih soah nan hawk. 12 Te phoeiah a ol tah a
ol bangla a thoh coeng. Te te kaimih taeng neh kaimih
kah laitloek rhoek taengah a thui coeng. Kaimih sokah lai
aka tloek loh kaimih soah yoethae a len hang khuen. Te
dongah Jerusalem kah a saii bang te vaan boeih kah
a hmuiah a saii noek moenih. 13 Moses kah olkhueng
dongah a daek bangla yoethae cungkuem he kaimih soah
pai coeng. Tedae kaimih kathaesainah lamloh mael ham
neh na oltak dongah cangbam ham kaimih kah Pathen
BOEIPA mikhmuh ah ka kothae uh pawh 14 BOEIPA loh
yoethae kawng dongah hak tih te te kaimih soah a pai
sak. Ka Pathen BOEIPA loh a bibi boeih dongah a dueng
la a saii dae a ol te ka hnatun uh moenih 15 Ka Boeipa
neh kaimih kah Pathen aw, na pilnam te Egypt khohmuen
lamloh tlungluen kut neh na khuen. Tahae khohnin kah

bangla namah ming ham na saii dongah ka tholh uh tih
ka boe uh coeng. **16** Ka Boeipa aw, na duengnah loh a
cungkuem bangla na thintoek neh na kosi te na tlang cim
neh na khopuei Jerusalem lamloh mael laeh saeh. Kaimih
kah tholhnah dong neh a pa rhoek kathaesainah dongah
ni Jerusalem neh na pilnam ka kaepvai boeih taengah
kokhahnah la a om. **17** Kaimih kah Pathen aw na sal kah
thangthuinah neh a huithuinah he hnatun laeh. Na rhokso
dingrhak soah khaw ka Boeipa hamla na maelhmai sae
sak. **18** Ka Pathen aw na hna te kaeng lamtah han ya
lah, na mik te dai rhoe dai lamtah kaimih neh khopuei a
pong he hmu lah. Te te na ming la a khue dae ta. Na
mikhmuh ah ka huithuinah kan tloeng he kaimih kah
duengnah dongah pawt tih na haidamnah a yet dongah
ni. **19** Ka Boeipa hnatun dae, ka Boeipa khodawkngai
dae, ka Boeipa hnatung dae. Ka Pathen namah ham uelh
mueh la saii laeh. Na ming he na khopuei ham neh na
pilnam ham ni a khue **20** Ka thui li vaengah ka thangthui
neh, ka tholhnah khaw, ka pilnam Israel kah tholhnah
khaw ka phoe. Te phoeiah ka Pathen kah hmuencim
tlang ham ka Pathen BOEIPA mikhmuh ah ka lungmacil
loh koep **21** Thangthuinah neh ka thui li vaengah Gabriel
hlang te lamhma kah mangthui neh ka hmuh. Anih te
ding la ha ding tih hlaem kah khocang tue vaengah kai
taengah ha pai. **22** A thuicaih tih kamah m'voek vaengah,
“Daniel nang te yakmingnah neh cangbam ham ka lo
coeng. **23** Na huithuinah a moe vaengah ol ha pai. Te
dongah nang kah sanaep te thui hamla ka lo. Te dongah
ol te yakming lamtah a hmuethma te khaw yakming laeh.
24 Na pilnam ham neh na hmuencim khopuei ham a
yalh sawmrhih tloek pah. A boekoeknah bawt sak ham
neh catui hnah ham khaw, tholhnah boirhaem cing sak
ham neh thaesainah te dawth pah ham khaw, kumhal
duengnah khuen ham neh mangthui te catui hnah ham
khaw, tonghma neh hmuencim kah hmuencim koelh ham
khaw om coeng. **25** Te dongah ming lamtah Jerusalem
thoh ham neh sak hamla ol aka thoeng te cangbam laeh.
A koelh rhaengsang hil yalh rhih neh yalh sawmrhuk
panit khuiah toltung neh imhlai khaw a thoh vetih a sak
suidae khobing tue la om ni. **26** Yalh sawmrhuk panit
hnuk lamtah a koelh te a hnawt vetih anih te om voel
mahpawh. Pilnam rhaengsang aka pai loh khopuei neh
hmuencim te a phae ni. Anih bawtnah tah lungpook
bangla caemtloek a bawt hil cu tih pong. **27** Paipi te a
yet neh yalh khat a len sak ni. Tedae yalh rhakthuem
vaengah hmueih neh khocang a paa sak ni. Te vaengah
a phae dongkah sarhingkoi te a boeinah hil a pong sak.
Te phoeiah a tloek bangla aka pong soah a hawk

10 Persia manghai Cyrus kah kum thum dongah, a
ming Belteshazzar la a khue Daniel taengah ol
a phoe pah. Te dongah oltak ol neh caempuei a len
kah la om dae ol te a yakming tih a hmuethma khaw
yakmingnah a khueh. **2** Te vaeng khohnin ah kai Daniel
tah khohnin la yalh thum te nguekcoi neh ka om. **3** Buh
tui athenla ka ca pawt tih maeh neh misurtui khaw ka ka
khuiah kun pawh. Khohnin yalh thum a cup hil situi ka
hluk rhoe ka hluk pawh. **4** Lamhmacuek hla kah hnin kul
neh hnin li vaengah tah kai khaw Khiddekel tuiva puei
kah langkaeng ah ka om. **5** Ka mik te ka huel tih ka sawt
vaengah hlang pakhat takhlawk pueinak neh tarha om tih
a cinghen te Uphaz sui a nak. **6** A pum tah timsuih bangla
om tih a maelhmai tah rhaek kah a mueimae bangla om.
A mik tah hmaithoi hmai bangla om tih a ban neh a kho
tah rhohum ngo kah a pang bangla om. A olthui ol tah
hlangping ol bangla om. **7** Kai Daniel kamah bueng long
ni mangthui te ka hmuh. Tedae ka taengah aka om hlang
rhoek loh mangthui te a hmuh uh moenih. Tedae amih te
thuennah loh muep a tlak thil tih thuh hamla yong uh. **8**
Kai khaw kamah bueng la ka cul tih mangthui a len he
ka hmuh vaengah tah ka khuikah thadueng loh sueng
voel pawh. Te vaengah ka mueithennah he kai taengah
kutcaihnah la poeh tih thadueng nuen voel pawh. **9** A
olthui ol te ka yaak tih a olthui ol te ka yaak. Kai khaw ka
om dae ka mik ip tih ka maelhmai diklai la ka khueh. **10**
Te vaengah kutvang loh kai te tarha m'ben tih ka khuklu
neh ka kut kutbom ah kai n'hlinghloek. **11** Te vaengah kai
te, “Tongpa sanaep Daniel, nang taengah ka thui bangla
ol te yakming lamtah namah paihmuen ah pai. Nang
taengah kai n'tueih coeng he. He ol he kai taengah a thui
vaengah ka pai tih ka thuen. **12** Te phoeiah kai te, “Daniel
rhih boeh, lamhmacuek khohnin lamloh yakming ham
neh na Pathen mikhmuh ah yalh hamla na lungbuei te na
paek. Na ol a yaak uh dongah kai khaw nang ol bangla
ka lo coeng,” a ti. **13** Tedae Persia ram kah mangpa
tah kai hmai ah hnin kul hnin khat pai. Persia manghai
rhoek taengah kamah la hnap ka cul dongah kai bom
hamla mangpa lamhma rhoek khuikah pakhat Michael te
tarha ha pai. **14** A khohnin kah mangthui a om pueng
dongah hmailong tue ah na pilnam taengah aka thoeng
ham te nang yakming sak ham ka lo. **15** Kai taengah
a thui vaengah he ol bangla ka maelhmai diklai la ka
khueh tih ka tum uh. **16** Te dongah hlang ca rhoek kah
mueiloh bangla ka hmuilai te tarha ham ben. Ka ka ka
ang tih ka thui vaengah ka hmai ah aka pai te, “Ka boeipa
aw, mangthui rhangneh kai soah ka tloh la poeh tih ka
thadueng sai pawh. **17** Ka boeipa taengah thui ham he
ka boeipa kah sal loh metlam a noeng eh? Kai khaw
tahae lamkah he ka khuiah thadueng thoo voel pawt tih
ka khuikah ka hiil sueng voel pawh,” ka ti nah. **18** Te
phoeiah a khoep tih hlang kah a mueimae bangla kai te
m'ben tih kai n'thaphoh. **19** Te vaengah, “Sanaep hlang
aw rhih boeh, nang taengah ngaimongnah om saeh.
Moem uh lamtah thaom sak. Kai taengah a thui bangla
ka thaom,” a ti. Tedae “Kai nan thaphoh bangla ka boei
loh thui saeh,” a ti. **20** Te vaengah, “Na ming a? Balae
tih nang taengla ka lo? Persia mangpa taengah vathoh
hamla ka mael pawn vetih ka caeh neh Javan mangpa
ha pai ni te. **21** Te cakhaw oltak ca khuikah a hlum te ni
na taengah kan thui eh. Nang mangpa Michael bueng

phoeiah tah te rhoek te kai taengah aka moem pakhat khaw a om moenih.

11 Kai khaw Mede Darius kah a kum khat dongah tah anih taengah lunghim la om ham neh moem hamla kai m'pai sak. **2** Te dongah nang taengah oltak kan thui coeng. Persia ah manghai pathum phoe pueng vetih a pali tah anmih boeih lakah a len la khuehtawn neh boei ni ne. Te vaengah a thadueng neh a khuehtawn loh Javan ram pum te a haeng ni. **3** Manghai hlangrhalh a pai vaengah ukkung boeiping la a taemrhai vetih a kolonah bangla a saii ni. **4** Anih a pai neh a ram te rhek vetih vaan khohli pali taengla a haeh ni. A hmailong te khui pawt vetih a taemrhai ham tluk mahpawh. A ram te a phong pah vetih te rhoek bal lakah a tloe taengla a paek ni. **5** Tuithim manghai khaw moem uh suidae a mangpa rhoek lamlong khaw anih lakah moem uh vetih a khohung te ukkung boeiping loh a taemrhai ni. **6** Kum a thoknah dongah tah patai uh thae vetih tuithim manghai canu rhoek loh vanat la saii hamla tlangpuei manghai te a paan ni. Tedae a ban thaa ueh pawt vetih cak mahpawh. A ban khaw a puei taengah a paek vetih anih aka sa neh anih aka moem rhoek khaw hnin at dongah hma ni. **7** A kho ah a yung a pae te cawn vetih tatthai te a paan ni. Tlangpuei manghai kah lunghim khuila kun vetih amih a saii nen te moem uh ni. **8** Amih kah pathen rhoek khaw, a boeimang neh, a sahnaih hnopai neh, cak neh sui khaw Egypt loh tamna la a khuen ni. Te daengah ni anih te kum a yet tlangpuei manghai taengah a pai eh. **9** Te phoeiah tuithim manghai kah ram te a muk suidae amah kho la mael ni. **10** A ca rhoek neh a ca rhoek tah huek uh tih tatthai hlangping la muep tingtun uh ni. Te vaengah pakhat te kun rhoe kun vetih a yo phoeiah a poeng ni. A mael vaengah khaw huek uh vetih a lunghim, a lunghim duela huek uh ni. **11** Tuithim manghai te pae vetih a paan ni. Anih taengah tlangpuei manghai neh a vathoh vetih hlangping neh muep a pai thil ni. Tedae hlangping te anih kut ah ni a paek eh. **12** Hlangping a khuen vaengah a thinko te a pomsang la a pomsang ni. Tedae thawngrha a cungku sak akhaw tanglue mahpawh. **13** Tlangpuei manghai te mael vetih lamhma kah pilnu hlangping la pai ni. Kum tue a bawtnah dongah tah tatthai pilnu neh, khuehtawn boeiping neh pai rhoe pai ni. **14** Te vaeng tue ah tuithim manghai te muep a pai thil uh vetih mangthui phoe sak hamla na pilnam kah dingca ca a phueih suidae paloe uh ni. **15** Te phoeiah tlangpuei manghai ha pai vetih tanglung a lun ni. Te vaengah hmuencak khopuei te a loh vetih tuithim kah ban loh oel mahpawh. A pilnam hlangrhoei rhoek pataeng khaw a pai hamla thadueng tal ni. **16** Anih taengla aka pha te a kolonah bangla a saii vetih a mikhmuh ah pai uh mahpawh. Kirhang khohmuen te a thoh vetih amah kut khuiah a tlak sak ni. **17** A ram pum kah saithainah neh kun hamla a mikhmuh ah a tawn ni. A taengah a thuem la a saii vetih a canu a yuu la a paek ni. Te te phae cakhaw coeng hae pawt vetih a taengah om hae mahpawh. **18** Te phoeiah mael vetih sanglak la a maelhmai a khueh ni. Te vaengah muep a loh akhaw a kokhahnah rhalboei khaw amah la kangkuen vetih a kokhahnah loh om kolla amah taengla mael ni. **19** Te vaengah a maelhmai te a khohmuen kah lunghim taengla la mael ni. Tedae paloe vetih a cungku phoeiah phoe voel mahpawh. **20** Anih hmuen kah aka pai loh ram kah boeilennah soah laisuk a paan sak ni. Tedae khohnin pakhat dongah bawt vetih thintoek neh om kolla caemtloek khuiah khaw om mahpawh. **21** Anih yueng la aka pai khaw a hnaep uh vetih a taengah ram kah mueithennah te pae uh mahpawh. Tedae ommongnah khuila a pha vaengah ram te longtlang longah a moem ni. **22** Lungpook bantha khaw a mikhmuh dong lamloh khoe uh vetih paipi rhaengsang bal khaw bawt ni. **23** Tedae anih neh a patai lamlong tah hlangthai palat la om vetih pongpa ni. Te vaengah namtom hlangsi neh rhoeng ni. **24** Ommongnah neh paeng ah thaomthathueng la kun vetih a napa neh a napa kah a napa rhoek loh a saii uh noek pawt te a saii ni. Kutbuem neh hnorhawt khaw amih ham khuehtawn la a haeh ni. A tuetang bangla a kopoek neh hmuencak te a moeh ni. **25** Tuithim manghai neh tatthai pilnu taengah a thadueng neh a thinko te a haeng ni. Tuithim manghai khaw caemtloek khuiah tatthai neh muep huek uh vetih pilnu khungdaeng ni. Tedae anih te kopoek neh a moeh uh dongah pai thai mahpawh. **26** A buh aka ca rhoek long pataeng amah te a bawt uh vetih amah caem rhoek te a muelh vaengah rhok la muep cungku uh ni. **27** Amih manghai rhoi tah a thinko ah boethae neh caboei pakhat dongah laithae a thui rhoi dae thaihtak mahpawh. A khoning vaengah a bawtnah koep om ni. **28** Khuehtawn neh amah kho la muep mael sitoe cakhaw a thinko ah cimcaihnah paipi a poe nen ni amah kho la a mael eh. **29** A khoning vaengah tah mael vetih tuithim la cet ni. Tedae lamhma kah bangla lamhnuk ah om mahpawh. **30** Anih te Kittim timbaw a paan vaengah pae vetih mael ni. Cimcaihnah paipi te kosi a hong vetih a rhoi ni. A mael vaengah cimcaihnah paipi aka hnoo te a yakming ni. **31** Amah kah a bantha khaw pai uh vetih lunghim rhokso a poeih uh ni. Sainoek te a phaelh uh vetih aka pong rhoek kah sarhingkoi a khueh uh ni. **32** Paipi aka boe sak rhoek khaw hoemdawk loh a poeih ni. Tedae a Pathen aka ming pilnam tah a moem uh vetih a rhoi uh ni. **33** Pilnam aka cangbam rhoek tah tumca dongah, hmaisai neh, tamna neh, kutbuem tue neh paloe uh cakhaw a yet taengah a yakming sak ni. **34** A paloe uh ham vaengah khaw bomkung loh bet a bom uh vetih amih taengah olhnal rhoek muep naep uh ni. **35** Lungming khui lamkah khaw paloe uh suidae, amih te picai ham neh coelh ham, a bawtnah tue hil koep tingtunnah dongah a khueh ham dongah ni. **36** Manghai loh a kolonah bangla a saii ni. Amah pomsang uh vetih pathen boeih lakah pantai ni. Pathen rhoek kah Pathen taengah khobaerhambae la cal ni. Tedae a oltloek a saii coeng dongah kosi a bawt duela

thaihtak ni. **37** A napa rhoek kah pathen te yakming pawt vetih huta sahnaih te khaw, pathen cungkuem te khaw yakming mahpawh. Tedae a cungkuem soah pomsang uh ni. **38** Te yueng la lunghim pathen te a thangpom ni. A napa rhoek loh a ming uh mueh pathen te sui neh, cak neh, lung vang neh, hlangthen neh a thangpom ni. **39** Kholong pathen neh lunghim hmuencak te a saii ni. Te te aka hmat, aka hmat tah thangpomnah a yet sak ni. Amih te a yet soah a taemrhai vetih khohmuen te a phu la a tael pah ni. **40** A bawtnah tue ah anih te tuithim manghai loh a thoeh ni. Tlangpuei manghai khaw anih taengah leng neh, marhang caem neh, sangpho neh muep hli ni. Khohmuen la a kun vaengah a muelh doela kat ni. **41** Kirhang khohmuen la a kun vaengah muep paloe uh ni. Tedae Edom, Moab neh Ammon koca kah tanglue rhoek he tah anih kut lamloh loeih uh ni. **42** Khohmuen tom ah a kut a tueih vetih Egypt kho pataeng loeihnah ham om mahpawh. **43** Sui neh cak a thuhnah te a taemrhai ni. Egypt, Lubim neh Kushi kah sanaep boeih te a khokan dongah a khueh ni. **44** Tedae khocuk lamkah neh tlangpuei lamkah olthang loh anih a let sak ni. Te vaengah mitmoeng sak ham neh bit thup hamla kosi len neh ha pai ni. **45** A tongmang dap te tuili kah laklo cimcaihnah kirhang tlang ah a tuk ni. Tedae a bawtnah te a pha vaengah anih aka bom om mahpawh.

12 Te vaeng tue ah mangpa puei Michael pai vetih na pilnam paca te a pai puei ni. Namtom a om lamloh te vaeng tue hil aka om noek pawh citcai tue om ni. Tedae na pilnam khaw cabu dongah daek tangtae a hmuh boeih tah te khohnin ah loeih ni. **2** Diklai laipi la aka ip muelh khuikah khaw muep haenghang uh vetih a ngen rhoek te kumhal hingnah khuila, a ngen tah dungyan koletnah neh kokhahnah khuila om ni. **3** Te vaengah lungming rhoek tah bangyai khophaa bangla sae vetih muep aka tang sak tah aisi bangla kumhal due om yoeyah ni. **4** Tedae Daniel nang loh a bawtnah tue hil ol he khoem lamtah cabu he catui hnah thil. Muep van thikthuek uh vetih mingnah khaw ping ni. **5** Kai Daniel loh ka sawt vaengah, a tloe rhoi tah he kah sokko tuikaeng kah pakhat, ke kah sokko tuikaeng ah pakhat tarha pai rhoi. **6** Te vaengah sokko tui sokah takhlawk pueinak aka bai hlang te, “Khobaerhambae a bawtnah me hil lae?” a ti nah. **7** Ka yaak vaengah sokko tui so ah takhlawk pueinak aka bai hlang te khaw a banvoei bantang te vaan la a thueng tih, tingtunnah khoning loengboeng vaengah a boek ham, pilnam cim kah kut a phop vaengah te te boeih a khah ham khaw kumhal kah hingnah neh a toemngam coeng. **8** Ka yaak dae ka yakming pawt dongah ka Boeipa te, “A bawtnah he balae?” ka ti nah. **9** Te dongah, “Daniel cet laeh, a bawtnah tue hil ol he khoem lamtah catui hnah thil. **10** A meet uh vetih a ngo uh phoeiah muep a picai uh ni. Halang rhoek tah boe uh vetih a halang boeih te yakming uh mahpawh. Tedae lungming rhoek loh a yakming uh ni. **11** Sainoek a khoe tue lamloh aka pong rhoek kah sarhingkoi a khueh hil te khohnin la thawngkhat yahnih sawmko lo. **12** Khohnin thawngkhat ya thum sawmthum panga a cup hil aka rhing tah a yoethen. **13** Tedae nang tah a bawtnah hil cet lamtah na duem bitni. Khohnin a bawtnah dongah tah na hmulung dongah na pai bitni,” a ti.

Hosea

1 BOEIPA ol tah Judah manghai rhoek Uzziah, Jotham,
Ahaz, Hezekiah tue neh Israel manghai Joash capa
Jeroboam tue vaengah Beeri capa Hosea taengla pawk.
2 BOEIPA tah Hosea dong lamloh lamhma la cal. Te
vaengah BOEIPA loh Hosea te, “Cet lamtah pumyoi nu
neh pumyoihnah kah camoe rhoek te namah taengla lo
laeh. Khohmuen he BOEIPA hnuk lamloh cukhalh rhoe
cukhalh,” a ti nah. **3** Te dongah cet tih Diblaim canu
Gomer te a loh. Te vaengah vawn tih anih hamla capa
pakhat a sak pah. **4** Te vaengah BOEIPA loh anih te, “A
ming te Jezreel sui. Jehu im kah Jezreel thii te ka cawh
vetih Israel imkhui kah ram te ka paa sak pawn ni. **5** Te
khohnin te a pha vaengah tah Israel kah lii te Jezreel
kol ah ka khaem pah ni,” a ti. **6** Te phoeiah koep vawn
tih canu a sak hatah, “Israel imkhui te koep ka haidam
voel pawt vetih amih te ka khuen rhoe ka khuen ham
coeng dongah a ming te Loruhamah sui. **7** Tedae Judah
imkhui tah ka haidam vetih amih te amamih kah Pathen
BOEIPA rhangneh ka khang ni. Te vaengah amih te lii
neh, tumca neh, caemtloek neh, marhang neh, marhang
caem neh ka khang mahpawh,” a ti nah. **8** Loruhamah te
suk a kan phoeiah vawn tih capa a sak. **9** Te vaengah,
“Nangmih te ka pilnam voel pawt tih kai khaw nangmih
hut la ka om voel pawt dongah a ming te Loami sui,” a ti
nah. **10** Tedae Israel ca hlangmi tah tuitunli kah laivin
bangla om ni. Te te loeng lek pawt tih tae lek pawh. Amih
te, 'Nangmih te ka pilnam moenih,’ a ti nah hmuen ah a
om sak vetih amih te aka hing Pathen ca rhoek a ti ni. **11**
Te vaengah Judah ca rhoek neh Israel ca tun tingtun uh
ni. Amamih ham boeilu pakhat a khueh uh tih Jezreel
khohnin puei ham khohmuen lamloh cet uh ni,” a ti nah.

2 Na manuca rhoek te, 'Ka pilnam, na ngannu rhoek te
'Kan haidam 'ti nah. **2** Na nu te ho rhoe ho laeh. Anih
te kai yuu pawt tih kai khaw a va moenih. A pumyoihnah
te a mikhmuh lamloh, a samphainah a rhangsuk laklo
lamkah khoe laeh saeh. **3** Anih te pumtling la ka hlik vetih
a thang hnin kah bangla amah ka khueh tarha ve. Anih te
khosoek bangla ka khueh vetih rhamrhae khohmuen la
ka khueh phoeiah tuihalh neh ka duek sak ni. **4** Amih
pumyoi ca rhoek mai te, a ca rhoek te khaw ka haidam
mahpawh. **5** A manu te cukhalh pai tih amih a yom te
yak. Ka buh, ka tui, ka tumul, ka hlamik, ka situi neh ka
tuiok aka pae ka lungnah hnukah ni ka caeh eh?,” a ti. **6**
Te dongah kamah loh a longpuei te hling neh ka buk
pah. A vongtung te ka biing pah vetih a hawn hmu voel
mahpawh. **7** A lungnah rhoek te a hloem dae amih te
kae mahpawh. Amih te a tlap akhaw hmu mahpawh. Te
vaengah, “Ka cet vetih lamhma kah ka va taengah ka
mael ni. Kai hamla tah then ngai mai coeng. **8** Kai loh
anih taengah cangpai, misur thai, situi khaw ka paek tih
anih soah cak khaw ka kum sak dae sui te Baal hamla a
khueh uh. **9** Te dongah amah tue vaengah ka cangpai
neh a khoning vaengkah ka misur thai te ka lat pah vetih
ka loh pah ni. A yah a khuk nah ka tumul neh ka hlamik
khaw ka lat ni. **10** Te phoeiah a yah te a hlang ngaih
mikhmuh ah ka poelyoe pah pawn vetih hlang loh anih te
ka kut lamkah huul thai mahpawh. **11** A omthennah, a
khotue, a hlasae neh a Sabbath khaw, a tingtunnah boeih
khaw boeih ka paa sak ni. **12** A misur neh a thaibu khaw
ka pong sak ni. “Te rhoek te kamah kah pumyoih phu la
ka hlang ngaih rhoek loh kai taengah m'paek uh,” a ti. Te
cakhaw te te duup la ka khueh vetih kohong mulhing loh
a caak ni. **13** Amih taengah a phum bangla Baal kah
khohnin khaw anih taengah ka cawh ni. A hnaii neh a
hnaphaa a thawn tih a hlang ngaih hnukah cet dae kai,
BOEIPA kah olphong te a hnilh. **14** Te dongah kamah loh
anih te ka hloih ni ne. Tedae amah te khosoek la pha
sak phoeiah ni a lungbuei ah ka voek eh. **15** Te lamloh
a misurdum te amah taengla ka paek vetih Akor kol te
ngaiuepnah thohka la om ni. Te vaengah a camoe tue
vaengkah bangla pahoi oei vetih Egypt kho lamloh a
caeh hnin bangla om ni. **16** BOEIP A kah olphong te a
khohnin neh a pha vaengah tah ka va la nan khue vetih
kai taengah, “Kai kah Baal,” la na khue voel mahpawh.
17 Baal ming te a ka lamloh ka khoe pah vetih a ming te
poek voel mahpawh. **18** Te khohnin ah tah amih ham
paipi te kohong mulhing neh, vaan kah vaa neh, diklai
rhulcai neh ka saii pah ni. Diklai lamkah lii, cunghang
neh caemtloek te ka bawt sak vetih amih te ngaikhuek la
ka yalh sak ni. **19** Nang te kamah ham kumhal duela
kam bae vetih duengnah neh, tiktamnah neh, sitlohnah
neh, haidamnah neh nang te kamah hamla kam bae ni.
20 Nang te kamah hamla uepomnah neh kam bae van
daengah ni BOEIPA te na ming eh. **21** Te khohnin te
a pha vaengah BOEIPA kah olphong te ka doo vetih
vaan te khaw ka doo ni. Amih long khaw diklai te a doo
uh ni. **22** Diklai long khaw cangpai misur thai neh situi
te a doo vetih amih loh Jezreel te a doo ni. **23** Anih te
kamah hamlalohma ah ka soem vetih a haidam pawt te
ka haidam ni. Nang Laomi te ka pilnam ka ti vetih anih
long khaw ka Pathen a ti ni.

3 BOEIPA loh kai taengah, “Amih loh pathen tloe taengla
mael tih misur yukhap lungnah sitoe cakhaw, BOEIPA
loh Israel ca a lungnah bangla a hui a lungnah tih aka
samphaih nu te koep paan lamtah lungnah,” a ti. **2** Te
dongah anih te kamah hamla tangka hlai nga, cangtun
am at phoeiah khosai neh ka lai. **3** Te vaengah anih
te, “Kamah taengah a tue a yet khosa lamtah cukhalh
voel boeh. Hlang neh om boel lamtah kai khaw nang
taengah ka om ni. **4** Israel ca rhoek te kum a sen kho a
sak uh suidae manghai khaw tal vetih mangpa khaw tal
ni. Hmueih khaw tal vetih kaam khaw tal ni. Te phoeiah
hnisui neh sithui khaw tal ni. **5** A hnuk ah Israel ca rhoek
te mael uh vetih a Pathen BOEIPA neh a manghai David
te a tlap uh ni. Te vaengah BOEIPA taengah birhih uh
vetih khohnin hnukkhueng ah a thennah la om ni.

4 BOEIPA ol he Israel ca rhoek loh ya saeh. BOEIPA
kah tuituknah te diklai khosa taengah om coeng. Oltak
tal tih sitlohnah tal coeng. Diklai ah Pathen mingnah khaw
tal coeng. **2** Tap ham neh basa ham, ngawn ham neh
huen hamla, samphaih ham a phae uh tih thii te thii la a
kap sakuh. **3** Te dongah khohmuen loh nguekcoi tih a
khuikah khosa boeih khaw tahah coeng. Diklai mulhing
neh vaan kah vaa khaw, tuitunli kah nga khaw khum
coeng. **4** Tedae hlang loh ho boel saeh lamtah hlang
loh tluung boel saeh. Na pilnam khaw khosoih kah a
ho bangla om coeng. **5** Khothaih ah na paloe vetih na
taengkah tonghma khaw khoyin ah paloe ni. Te vaengah
na manu te ka hmata sak ni. **6** Mingnah a tal lamloh ka
pilnam hmata uh coeng. Nang loh mingnah na hnawt
dongah nang te ka khosoih lamloh kan hnawt. Na Pathen
kah olkhueng na hnilh dongah kai long khaw na ca rhoek
te ka hnilh ni. **7** A pungtai uh bangla kai taengah a tholh
dongah amih thangpomnah te yahpohnah neh ka tho
pah. **8** Ka pilnam kah boirhaem maeh a caak tih amih
kathaesainah dongah a hinglu a phueih uh. **9** Te dongah
pilnam bangla khosoih khaw om boeiloeih coeng. Anih te
a longpuei ka cawh vetih a khoboe bangla amah te ka
thuung ni. **10** BOEIPA te hnawt hamla a dawn uh dongah
ca uh cakhaw uh hah uh mahpawh. Cukhalh uh cakhaw
pungtai uh mahpawh. **11** Pumyoihnah, misurrhuem neh
misur thai loh lungbuei ni a loh. **12** Ka pilnam loh a
thingngo te a dawt tih a conghol loh anih ham a thui pah.
Pumyoihnah mueihla dongah kho a hmang tih a Pathen
hnuk lamloh cukhalh uh. **13** Tlang soi ah a nawn uh tih
som kah thingnu, khabok neh rhokael hmui he a hlip a
then dongah a phum uh. He dongah ni na tanu rhoek loh
cukhalh uh tih na langa rhoek khaw a samphaih uh. **14**
Na tanu te cukhalh uh tih na langa rhoek te a samphaih
vaengah ka cawh mahpawt nim? Amih te pumyoi rhoek
neh pam uh tih hlanghalh rhoek taengah a nawn uh.
Tedae pilnam khaw a yakming pawt dongah caehdoelh ni.
15 Israel nang na cukhalh akhaw Judah te boe pawt lah
mako. Gilgal te paan boel lamtah Bethaven la cet boeh.
BOEIPA kah hingnah te toemngam uh boeh. **16** Israel kah
thinthah, thinthah rhoe mah vaito banghui pawni. Amih te
BOEIPA loh tuca bangla a hoengpoeknah ah a luem sak
coeng dae ta. **17** Muei aka sun Ephraim aw anih te toeng
laeh. **18** A yuhuem te a khok vaengah a cukhalh hmuen
la cukhalh uh tih a photling kah yahpohnah te a lung la a
lungnah uh. **19** Amah neh a phae te khohli loh a yawn
vetih a hmueih dongah yak ni.

5 Khosoih rhoek he he ya uh lamtah Israel imkhui loh
hnatung uh. Manghai imkhui long khawhnakaeng
laeh. Mizpah ah pael la na om uh tih Tabor ah lawk
na phuel dongah nangmih ham laitloeknah om. **2**
Boekoek ngawnnah dongah muelh uh tih te boeih te
kai loh thuituennah ka khueh. **3** Ephraim khaw ka
ming tih Israel khaw kai lamloh a thuh thai moenih.
Ephraim loh na cukhalh neh Israel a poeih coeng. **4** A
Pathen taengla mael ham khaw a khoboe te a voeih uh
moenih. Pumyoihnah mueihla loh amih kotak ah om tih
BOEIPA te ming uh pawh. **5** A maelhmai ah Israel kah
hoemdamnah a doo dongah Israel neh Ephraim khaw
amamih kathaesainah dongah paloe uh. Te vaengah
amih taengkah Judah khaw paloe. **6** A boiva neh, a
saelhung neh BOEIPA tlap hamla cet uh dae amih lamloh
a khoe uh coeng dongah hmu uh mahpawh. **7** Halh ca a
cun uh tih BOEIPA taengah hnukpoh uh dongah amih
te hlasae neh a khoyo a yoop pah pawn ni. **8** Gibeah
ah tuki neh Ramah ah olueng ueng uh. Benjamin nang
hnukah Bethaven yuhui saeh. **9** A cak la ka ming dongah
Israel koca taengkah toelthamnah hnin ah Ephraim khaw
imsuep la om ni. **10** Judah mangpa rhoek he rhi rhawt la
a om uh dongah ka thinpom he tui bangla amih soah
ka hawk ni. **11** Olrhi hnukah pongpa ham mulmet tih
laitloeknah aka phop Ephraim te a hnaemtaek coeng.
12 Te dongah kai he Ephraim taengah bungbo bangla,
Judah imkhui ham keet la ka tlung pah ni. **13** Ephraim loh
amah kah tlohtat, Judah loh amah kah a hma te a hmuh
vaengah Ephraim te Assyria la cet tih manghai Jareb te a
tah. Tedae anih loh nangmih te hoeih sak ham noeng
pawt tih nangmih kah a hma te a toi moenih. **14** Kai he
Ephraim taengah sathuengca la, Judah imkhui taengah
sathueng la ka poeh pah. Kai loh ka baeh vetih ka cet ni.
Ka khuen vaengah khaw huul uh mahpawh. **15** A boe
nah rhi ah ni kamah hmuen la ka cet vetih ka mael eh.
Amamih kah rhal khuiah ni ka maelhmai a tlap uh vetih
kai n'toem uh eh.

6 Halo uh lamtah BOEIPA taengla mael uh sih. Amah
loh baeh cakhaw mamih he n'hoeih sak vetih n'ngawn
cakhaw mamih kah a hma te a poi ni. **2** Hnin nit phoeikah
a thum hnin ah mamih n'hing sak vetih a mikhmuh ah
hing sak hamla mamih n'thoh ni. **3** Te dongah ming uh sih
lamtah BOEIPA te ming hamla hloem uh sih. A thoengnah
te mincang bangla cikngae vetih diklai tlankhol a bo
bangla mamih ham khonal la ha thoeng ni. **4** Ephraim
nang taengah balae ka saii eh? Judah nang taengah
balae ka saii eh? Nangmih sitlohnah he mincang cingmai
bangla, thoh hang neh aka khum buemtui bangla om. **5**
Te dongah amih te tonghma neh ka dae tih ka ka dongkah
ol neh ka ngawn. Nangmih kah laitloeknah hmaivang
tah thoeng coeng. **6** Sitlohnah he ka ngaih tih hmueih
moenih. Pathen mingnah he, hmueihhlutnah lakah ka
ngaih. **7** Tedae amih loh Adam bangla paipi a poe uh
tih ka taengah hnap hnukpoh uh. **8** Gilead he boethae
aka saii rhoek kah khorha la om tih, thii kah a ngo om.
9 Caem loh hlang a rhingda bangla khosoih rhoek kah
hloih loh longpuei kah te Shekhem duela a ngawn uh tih
khonuen rhamtat la a saii uh. **10** Israel imkhui ah rhih-om,
rhih-om ka hmuh tih Ephraim kah pumyoihnah loh Israel
te pahoi a poeih. **11** Judah khaw ka pilnam thongtla te ka
mael puei vaengah nang kah cangah tue a khueh coeng.

7 Israel te ka hoeih sak vaengah tah Ephraim
kathaesainah neh Samaria kah boethae khaw phoe.
A honghi a saii uh dongah hlanghuen loh a muk tih
vongvoel ah caem a capit thil. **2** Tedae a thinko nen
pataeng amih kah boethae boeih te ka poek a ti uh
moenih. Amamih kah khoboe loh amamih a ven doeah ni
ka mikhmuh ah a om uh coeng. **3** Amih kah boethae
dongah manghai a kohoe tih amih kah laithae dongah
mangpa a kohoe. **4** Amih aka samphaih te boeih he buh
thong loh a toih tapkhuel banghui ni. Vaidamtlam a nook
te a phuelh daengah ni a rhuet te duem pueng. **5** Mamih
kah manghai khohnin ah tah misurtui kah sue loh mangpa
rhoek a nue sak dongah a kut te aka hnukpoh rhoek
taengah a thoh. **6** Amih lungbuei te tapkhuel bangla a
sulbung neh khoyin khing tawn uh tih a buh thong neh
muelh ip. A mincang ah tah hmaisai hmai bangla a toih.
7 Amih te tapkhuel bangla boeih ling tih amih kah laitloek
rhoek te khaw a hlawp uh. A manghai rhoek khaw boeih
cungku uh tih amih khuiah kai aka khue om pawh. **8**
Ephraim amah he pilnam neh a pitpom dongah Ephraim
he a hoi mueh buh la poeh. **9** Kholong loh a thadueng a
yoop pah pataeng a ming moenih. A lu soah sampok
a haeh khaw a ming moenih. **10** A mikhmuh ah Israel
kah hoemdamnah a phoe pah lalah a Pathen BOEIPA
taengla mael uh pawt tih he boeih nen khaw amah a tlap
uh moenih. **11** Ephraim he lungbuei a tal hil a hloih vahui
bangla om. Egypt te a khue uh tih Assyria la cet uh. **12**
A caeh van bangla amih soah ka lawk ka phuel vetih
amih te vaan kah vaa bangla ka suntlak sak ni. Amamih
rhaengpuei kah olthang bangla amih te ka thuituen ni. **13**
Kai taeng lamloh a poeng uh dongah amih aih. te anunae.
Kai taengah boe a koek dongah amih ham rhoelrhanah
om coeng. Kai loh amih ka lat lalah pataeng amih loh
kai taengah laithae a thui uh. **14** A lungbuei lamloh kai
taengah pang uh pawt dae cangpai neh misur thai baih
ham tah a thingkong dongah rhung uh tih kai lamloh nong
uh. **15** Kai loh amih ban te ka moem tih ka thuituen dae
kai taengah boethae la moeh uh. **16** A sosang pawt te a
mael thil uh tih tangkawl payai bangla om uh. A kosi ol
dongah amih kah mangpa rhoek te tumca neh cungku uh
ni. Te te Egypt khohmuen ah amih tamdaengnah la om.

8 BOEIPA im ah atha bangla na ka dongah tuki mop
laeh. Ka paipi a poe uh tih ka olkhueng soah boe a
koek uh. **2** Kai taengah tah, “Ka Pathen aw Israel he
namah kah la ka ming uh,” tila rhap uh. **3** Israel khaw
hnothen a hlahpham dongah amah la thunkha loh a
hloem ni. **4** A manghai uh akhaw kai lamkah moenih.
Boei dae ka ming moenih. A khoe uh ham ni a cak neh
a sui te amamih muei la a saii uh. **5** Samaria aw, na
vaitoca te hlahpham laeh. Te rhoek taengah ka thintoek
loh sai tih, me hil nim cimnah te a noeng uh pawt ve. **6**
Te te Israel lamkah tih kutthai long te te a saii. Samaria
vaitoca he Pathen moenih a nuei a pil lamni a om eh. **7**
Khohli a soem uh tih cangpalam la a ah uh. Canghli khaw
a cangdueng om pawt tih buh la poeh mahpawh. Poeh
cakhaw kholong loh a dolh mai khaming. **8** Isreal te a
dolh coeng tih a taengah ngaihnah aka om pawh hnopai
bangla namtom taengah om uh coeng. **9** Amih Assyria
la cet uh tih Ephraim loh amah la aka pangoe kohong
marhang a lunguem rhoek te a paang uh. **10** Namtom
taengah paang sitoe cakhaw amih te ka coi pawn vetih,
mangpa rhoek kah manghai hnorhih hmuiah poeih uh
pawn ni. **11** Ephraim loh tholh hamla hmueihtuk a ping
sak dongah anih ham tah hmueihtuk tholh la a om pah ni.
12 Ka olkhueng cungkuem he anih ham thawngrha hil a
daek khaw ka daek coeng dae kholong kah bangla a
ngai. **13** Kai kah kutdoe hmueih la maeh a nawn uh khaw
pahoi a caak uh dongah BOEIPA loh amih a moeithen
moenih. Amih kathaesainah te a poek pawn vetih amih
kah tholhnah te a cawh ni. Amih te Egypt la mael uh ni.
14 Israel loh amah aka saii vik te a hnilh tih bawkim a
sak. Judah long khaw khopuei vong cak te a ping sak.
Tedae a khopuei soah hmai ka tueih vetih a impuei a
hlawp pah ni.

9 Israel te na Pathen taeng lamloh na cukhalh uh
cangpai cangtilhmuen tom ah a paang na lungnah uh
dongah ni pilnam bangla omngaihnah la na ko a hoe
uh pawh. **2** Cangtilhmuen neh va-am loh amih te luem
puei pawt vetih a khuiah misur thai loh a vaitah ni. **3**
BOEIPA kah khohmuen ah kho a sak uh pawt vaengah
tah Ephraim te Egypt la mael vetih Assyria ah rhalawt
hno a caak uh ni. **4** BOEIPA taengah misurtui bueih uh
pawt vetih a taengah a lungtui uh mahpawh. Amih kah
hmueih te amamih taengah tamsa buh bangla om ni.
A hinglu te BOEIPA im la a kun pawt dongah aka ca
boeih khaw a buh neh poeih uh ni. **5** Tingtunnah hnin
neh BOEIPA kah khotue hnin ah balae na saii uh eh?
6 rhoelrhanah lamloh cet uh mai cakhaw ne, amih te
Egypt loh a coi vetih Memphis loh amah la a up ni. Amih
kah cak te dohui loh a nulnah uh vetih amamih khaw
a dap khuiah ni mutlo hling loh a huet eh. **7** Cawhnah
hnin a pha coeng, sahnah hnin a pha coeng. Tonghma
ang neh mueihla hlang kah a pavai Israel loh ming saeh.
Namah thaesainah loh cungkuem tih na muennah khaw
yet. **8** Ka Pathen neh Ephraim aka tawt tonghma khaw
a longpuei boeih ah sayuep kah pael a om pah tih a
Pathen im ah muennah om. **9** Gibeah tue bangla muelh
paci uh amih kah tholhnah a cawh pah vaengah amamih
kathaesainah a poek bitni. **10** Israel khaw khosoek kah
misur bangla ka hmuh. Thaibu dongkah thaihloe a moe
vaengkah bangla ka hmuh. Na pa rhoek khaw Baalpeor
la a caeh uh dongah ni yahpohnah dongah a cue uh
akhaw sarhingkoi te a lungnah bangla om uh. **11** Ephraim
loh amih kah thangpomnah te cacun khui lamloh, bungko
lamloh, rhumpum lamloh vaa bangla a ding puei ni. **12** A
ca rhoek te pantai uh mai bal cakhaw hlang te a pum la ka
cakol sak ni. Amih taeng lamloh ka nong vaengah amih
aih te anunae! **13** Ephraim te Tyre taengah tolkhoeng

dongkah a phung bangla ka hmuh dae Ephraim he a
ca rhoek aka ngawn pah taengah khuen ham om. **14**
Aw BOEIPA amih te pae dae. Balae tih amih te cakol
bung neh rhangsuk aka rhae te a paek khaw na paek
eh? **15** Amih kah boethae loh Gilgal ah khaw cungkuem
coeng. Amih kah khoboe thaenah dongah ni amih te
hnap ka thiinah. Amih te ka im lamloh ka haek vetih amih
lungnah ham ka khoep mahpawh. A mangpa boeih khaw
a thinthah uh. **16** Ephraim te a ngawn tih a yung a koh
dongah a thaih a cuen kolla om mahpawt nim? Amih
bungko kah ngailaemnah te cun uh mai sitoe cakhaw ka
duek sak ni. **17** A ol te a hnatun uh pawt dongah amih te
ka Pathen loh a hnawt vetih namtom taengah aka poeng
la om uh ni.

10 Israel tah misur bangla culh tih amah ah a thaih
om. A thaih te a pul bangla hmueihtuk khaw ping.
A khohmuen a then bangla kaam dongah lohna uh. **2**
A lungbuei hoem uh tih boe uh coeng. Amah loh amih
kah hmueihtuk a phil pah vetih a kaam te a rhoelrhak
pah ni. **3** Te dongah, “BOEIPA he n'rhih uh pawt dongah
mamih he manghai tal coeng dae manghai loh mamih
ham balae a saii eh?” a ti uh pawn ni. **4** Paipi saii ham
vaengah a poeyoek la tap ham ol a thui uh dongah lai
kong ah laitloeknah sue la cawn. **5** Bethaven vaitola te
Samaria imben loh a bakuep uh thil tih a pilnam loh a
soah nguekcoi. A mueirhol khosoih rhoek te a so neh a
thangpomnah dongah omngaih dae anih lamkah te a
poelyoe pah hae coeng. **6** Amah te khaw Assyria ah
Jareb manghai kah khocang la a khuen ni. Ephraim loh
yah a poh vetih Israel khaw amah kah cilsuep dongah
yak ni. **7** Samaria he hmata ni, a manghai khaw tui hman
kah tuihom banghui ni. **8** Israel kah tholhnah boethae
hmuensang kah tim ni. Amih kah hmueihtuk soah hling
neh lota luei vetih, “Tlang rhoek te kaimih n'et lamtah
som rhoek te kaimih soah cungku lah,” a ti uh ni. **9**
Gibeah tue lamloh Israel nang na tholh tih pahoi pai uh.
Gibeah ah hlangthae koca taengla caemtloek khaw amih
te a kae moenih. **10** Ka hue vaengah amih te ka toel
pueng ni. Amih kathaesainah dongah amih te tholhnah
rhaepnit neh a pin vaengah pilnam loh amih taengah
tingtun uh bitni. **11** Ephraim he cang til ham aka lungnah
vaitola bangla a cang dae kai loh a rhawn then te ka
nan thil ni. Ephraim ka ngol thil vaengah Judah loh a
yoe vetih Jakob loh amah hamla a thoe ni. **12** Namamih
ham duengnah te soem uh lamtah sitlohnah ol te at
uh. Namamih kah khohai te yawt uh. Nangmih soah
duengnah pai tih n'thuinuet hil tah BOEIPA te toem ham
tue coeng ni. **13** Halangnah la na thoe uh dongah dumlai
na ah uh. Na longpuei ah na hlangrhalh cungkuem neh
na pangtung dongah laithae thaih ni na caak uh. **14** Na
pilnam taengah longlonah pai vetih na hmuencak boeih
te caemtloek hnin kah manu neh camoe aka til Betharbel
Shalman rhoelrhanah bangla a rhoelrhak ni. **15** Nangmih
kah boethae, boethae hmai ah Bethel loh nangmih ham a
saii tangloeng pawn ni. Mincang ah Israel manghai te
hmata rhoe hmata ni.

11 Israel khaw camoe dae anih te ka lungnah tih Egypt
lamloh kamah ca la ka khue coeng. **2** Amih te
a khue uh dongah amih mikhmuh lamloh cet uh. Baal
taengah a nawn uh tih mueidaep taengah phum uh. **3**
Kai loh Ephraim te caeh ka tuk. Amih te a ban ah ka
mawt dae amih ka hoeih sak te a ming uh moenih. **4**
Amih te hlang kah rhuihet neh, lungnah rhuivaeh neh ka
mawt. Amih taengah amih kam lamkah hnamkun aka suh
pah la ka om. Te dongah ka yueng uh tih anih te ka cah.
5 Mael hamla a aal uh dongah Egypt khohmuen la mael
pawt vetih Assyria te a manghai nah ni. **6** A khopuei
ah cunghang tinghil vetih a thohkalh a khah pah ni. A
cilkhih te a dolh pah ni. **7** Ka pilnam khaw kai lamloh
hnuknong la kingkaek coeng. Amah te a sosang la a khue
akhaw huek a pomsang uh moenih. **8** Ephraim nang te
metlam kang khueh eh? Israel nang te metlam kan tloeng
eh? Nang te Admah bangla kang khueh nim? Nang te
Zeboiim bangla kang khueh nim? Ka lungbuei he ka
khuiah a maelh tih kai kah hloephoelhnah khaw rhenten
tloo. **9** Ka thintoek thinsa neh ka saii mahpawh. Ephraim
phae ham khaw ka mael mahpawh. Kai tah Pathen tih
hlang moenih. Na khui ah ka cim tih khopuei ah ka kun
mahpawh. **10** BOEIPA hnukah sathueng bangla pongpa
uh vetih kawk ni. Anih a kawk van neh khotlak lamkah
camoe rhoek lakueng uh. **11** Egypt lamkah vaa neh
Assyria khohmuen lamkah vahui bangla lakueng uh ni.
Te vaengah amih te amamih im ah ka om sak ni. He tah
BOEIPA kah olphong ni. **12** Kai he Ephraim kah laithae
nen khaw, Israel im kah thailatnah nen khaw m'vael uh.
Judah tah Pathen taengah van tih a cim te a tangnah
pueng.

12 Ephraim loh khohli dongah luem tih kanghawn a
hloem. Hnin takuem ah laithae tih rhoelrhanah te a
ping sak. Assyria neh paipi a saii uh tih Egypt la situi a
khuen. **2** BOEIPA he Judah neh tuituknah om. Jakob te
a longpuei bangla a cawh vetih a khoboe bangla anih
te a thuung ni. **3** Bungko khuiah a maya te a uelh sak
tih Pathen te a thahuem neh a hnueih. **4** Puencawn te
khaw a hnueih tih a noeng. Rhap tih anih te a hloep.
Amah te Bethel ah a hmuh tih mamih taengah pahoi
a thui. **5** Yahweh ngawn tah caempuei Pathen la a
om dongah amah mingthen khaw Yahweh ni. **6** Tedae
nang tah na Pathen taengla mael laeh. Sitlohnah neh
tiktamnah he ngaithuen lamtah na Pathen te lamtawn
yoeyah lah. **7** Hnoyoi loh a kut dongah thailatnah cooi a
khueh tih hnaemtaek ham a lungnah. **8** Ephraim loh,
“Ka boei ngawn, kamah hamla thahuem ka dang, ka
thaphu boeih ni, ka khuiah tholhnah la thaesainah hmuh
uh mahpawh,” a ti. **9** Egypt kho lamkah parhi te nangmih
kah Pathen Yahweh kamah long ni nang te dap khuiah
tingtunnah khohnin kah bangla koep kho kan sak sak eh.
10 Tonghma rhoek lamloh kan thui tih ka mangthui khaw

yet coeng. Tonghma rhoek kut lamlong khaw ka puet
sak. 11 Gilead kah boethae a om atah Gilgal ah om khaw
a poeyoek. Vaito a nawn uh akhaw amih kah hmueihtuk
te lai kong ah lungkuk bangla om. 12 Jakob te Aram
khohmuen la yong coeng. Israel he huta hamla thotat
tih a yuu hamla a dawn. 13 BOEIPA loh Israel te Egypt
lamloh tonghma kut neh a khuen tih tonghma kut neh a
ngaithuen. 14 Ephraim loh kosidung te a veet dongah
a thii te amah soah coe ni. A kokhahnah te a boei loh
amah taengah a thuung ni.

13 Ephraim tah rhihnah neh cal tih anih te Israel khuiah
a pomsang. Tedae Baal rhangneh a boe dongah
ni a duek. 2 Tedae tholh te a koei uh coeng dongah
amamih ham amamih kah cak te a lungcuei tarhing ah
mueihloe la a saii uh. Te boeih te kutthai rhoek kah kutci
muei mai. Te te amih loh, “Aka nawn hlang loh vaitoca te
mok uh,” a ti uh. 3 Te dongah mincang cingmai bangla,
thoh hang neh aka hma buemtui bangla, cangtilhmuen
lamkah aka thikthuek cangkik bangla, bangbuet lamkah
hmaikhu bangla om uh ni. 4 Tedae Egypt khohmuen
lamkah pataeng na Pathen tah Yahweh kamah ni. Kai
phoeiah pathen a tloe na ming noek moenih kai mueh ah
khangkung khaw a om moenih. 5 Rhamling khohmuen
kah khosoek ah pataeng kai loh nang kan ming coeng. 6
Amih kah rhamtlim neh hah la hah uh tih a lungbuei a
pomsang. Te dongah ni kai n'hnilh uh. 7 Te dongah amih
soah sathuengca bangla ka om vetih kaihlaeng bangla
longpuei ah ka mae ni. 8 Amih te dueidah laemhong
vom bangla ka doe vetih a lungbuei kah a pahuep ka
phen pah ni. Te vaengah sathuengnu loh kohong mulhing
a baeh bangla amih te pahoi ka dolh ni. 9 Nang kah
bomkung kamah taeng lamloh Israel nang te m'phae
ni. 10 Na khopuei boeih ah nang aka khang ham na
manghai neh nang kah lai aka tloek bal te ta? Te la, “Kai
hamla manghai neh mangpa la m'pae,” na ti dae. 11
Manghai te nang taengah ka thintoek neh kam paek tih
ka thinpom neh kan lat. 12 Ephraim kathaesainah loh
puen a cak tih a tholhnah te a khoem pah coeng. 13
Ca cun bungtloh loh anih taengah pai coeng. Anih tah
camoe khaw a cueih moenih. Ca om tue vaengah khaw a
om moenih. 14 Amih te saelkhui kut lamloh ka lat ni.
Amih te dueknah lamloh ka tlan ni. Dueknah nang kah
duektahaw te melae? Saelkhui nang kah lucik te melae?
Suemnah khaw ka mik lamloh thuh uh ni. **(Sheol h7585)**
15 Anih te pacaboeina lakli ah a thaih rhah mai cakhaw
BOEIPA kah kanghawn yilh ha pai ni. Khosoek lamloh a
khuen vetih a thunsih khaw kak ni. A tuisih khaw a khah
pah ni. Anih te thakvoh khuikah sahnaih hnopai boeih
a rhth pah ni. 16 A Pathen te a koek dongah Samaria
boe coeng. Cunghang dongah cungku uh vetih a camoe
rhoek te a til uh ni. A bungvawn khaw a boe pah ni.

14 Israel aw, na Pathen Yahweh taengla mael laeh.
Namah kathaesainah dongah ni na paloe coeng. 2
Ol te namah taengla lo lamtah BOEIPA taengla mael
laeh. Amah te, “Thaesainah cungkuem he na phueih
dongah hnothen he doe lamtah ka hmuilai vaito te neh
kan thuung mai eh. 3 Assyria loh kaimih n'khang moenih,
marhang dongah ka ngol uh mahpawh. Namah ah cadah
a haidam dongah kaimih kut kah bibi taengah kaimih kah
Pathen koep ka ti uh mahpawh,” ti uh. 4 Amih hnukpoh
te ka hoeih sak vetih amih te kothoh neh ka lungnah
ni. Ka thintoek he anih lamloh mael coeng. 5 Israel
taengah buemtui la ka om vetih tuilipai bangla pailum ni.
Lebanon bangla a yung a pael ni. 6 A dawn yam vetih a
mueithennah te olive bangla om ni. A bo khaw Lebanon
bangla ul ni. 7 Mael uh vetih a hlipkhup kah khosa rhoek
tah cangpai neh hing uh ni. Misur bangla saitlim vetih
anih poekkoepnah te Lebanon misurtui bangla om ni. 8
Ephraim, muei te kai hamla balam voel nim? Kai ka doo
vetih anih ka mae ni. Kai tah hmaical hing banghui ni. Na
thaih te kai lamloh tueng coeng. 9 Unim aka cueih tih he
he a yakming lah ve? A yakming daengah ni BOEIPA kah
a thuem longpuei te a ming eh. Aka dueng rhoek te a
khuiah pongpa uh dae boekoek rhoek tah a khuiah paloe
uh.

Joel

1 BOEIPA ol tah Pethuel capa Joel taengah pai. **2** He he patong rhoek loh ya uh lamtah khohmuen khosa boeih loh hnatun uh. He he nangmih tue neh na pa rhoek tue ah khaw om noek nim? **3** Te te na ca rhoek ham neh na ca rhoek kah a ca rhoek ham khaw, a ca rhoek kah cadilcahma patoeng ham khaw daek pah. **4** Lungmul cakcoih te kaisih loh a caak, kaisih cakcoih te lungang loh a caak, lungang cakcoih te phol loh a caak. **5** Yurhui rhoek haenghang uh lamtah rhap uh laeh. Thingtui loh na dang te a koek ham coeng dongah misurtui aka o boeih loh rhung uh laeh. **6** Namtom loh ka pilnu khohmuen ah pongpa tih hlangmi na moenih. A no khaw sathueng no coeng tih sathuengnu kah pumcu khaw a khueh. **7** Ka misur khaw loto la a khueh tih ka thaibu he vahhu la tlaai rhoe tlaai coeng. A baek te bokphae la a voeih. **8** A va camoe ham tlamhni aka bai oila bangla rhaloei laeh. **9** BOEIPA im lamkah khocang neh tuisi khaw pat tih BOEIPA bibi khosoih rhoek te kohuet coeng. **10** Khohmuen a rhoelrhak tih diklai nguekcoi coeng. Cangpai a rhoelrhak pah tih misur thai khaw kak. Situi khaw ha. **11** Lopho rhoek yak uh lamtah dumpho rhoek te rhung uh laeh. Cang ham neh cangtun ham khaw lohma cangah paltham coeng. **12** Misur neh thaibu te rhae coeng. Tale, rhophoe neh thaihthawn khaw huum tih khohmuen thingkung boeih koh. Hlang ca rhoek lamkah omngaihnah khaw daeh coeng. **13** Khosoih rhoek aw yen uh lamtah rhaengsae uh. Hmueihtuk kah aka thotat rhoek rhung uh laeh. Ka Pathen kah tueihyoeih rhoek kun uh lamtah tlamhni neh rhaeh uh. Na Pathen im lamkah khocang neh tuisi khaw a hloh coeng. **14** Yaehnah te ciim uh lamtah pahong khaw hoe uh laeh. Patong rhoek, khohmuen khosa boeih te na Pathen BOEIPA im ah tingtun uh lamtah BOEIPA taengah pang uh. **15** Ya-oe khohnin aih! BOEIPA kah khohnin yoei coeng tih tlungthang lamloh rhoelrhanah la pai ni. **16** Buh he mamih mikhmuh kah moenih a? Mamih Pathen im lamloh kohoenah neh omngaihnah khaw pat coeng. **17** A tii a muu te a laitling hmuiah ut coeng. Thakvoh khaw pong coeng. Cangpai te pok tih khai koengloeng uh coeng. **18** Rhamsa loh luemnah tal tih mat huei uh. Saelhung tuping rhoek a lukil uh. Amih kongah boiva tuping khaw boe coeng. **19** Khosoek kah toitlim te hmai loh a hlawp tih khohmuen thingkung boeih hmaisai loh a hlawp dongah BOEIPA nang taengah ka puen. **20** Kohong rhamsa pataeng sokca tui boeih kak tih khosoek kah a toitlim hmai loh a hlawp pah dongah nang te m'phoe coeng.

2 Zion ah tuki te ueng uh lamtah ka hmuencim tlang ah yuhui uh. BOEIPA kah khohnin he a yoei rhep la a pai dongah diklai khosa boeih loh tlai uh saeh. **2** Hmaisuep neh khohmuep hnin, cingmai neh yinnah hnin loh pilnam boeiping neh pilnu kah tlang ah mincang bangla yaal coeng. Te bang te khosuen lamloh ana om noek pawt tih a hnukkah thawnpuei neh cadilcahma tue ah khaw khoep mahpawh. **3** A maelhmai ah hmai loh a hlawp tih a hnukah khaw hmaisai a hlawp. A mikhmuh kah te diklai Eden dum bangla om tih a hnuk tah khosoek khopong la om. Te dongah anih lamkah loeihnah khaw om pawh. **4** A mueimae tah marhang mueimae bangla om tih marhang caem bangla yong uh tangloeng. **5** Tlang dong sokah leng ol bangla om. Divawt aka hlawp hmaihluei hmai ol bangla sundaep uh. Pilnu pilnam bangla caemtloek rhong a pai. **6** Amih mikhmuh ah pilnam loh kilkul tih maelhmai boeih muhut la a om pah. **7** Hlangrhalh bangla yong uh tih caemtloek hlang bangla vongtung dongah luei uh. Te vaengah hlang te amah longpuei ah pongpa uh tih a caehlong te ken uh pawh. **8** Te vaengah hlang loh a manuca te a nen uh moenih. Hlang he amah longpuei ah ni a pongpa uh. Pumcumnah hnuk ah mueluem mueh la cungku uh. **9** Khopuei kah vongtung soah khaw cu uh tih yong uh. Im lamkhaw bangbuet lamloh yoeng uh tih hlanghuen bangla kun uh. **10** A mikhmuh ah diklai khaw tlai tih, vaan khaw hinghuen. Khomik neh hla hmuep tih aisi khaw a aa khum. **11** BOEIP A loh A caem mikhmuh ah a ol a huel. A lambong khaw yet muep ngawn, a ol aka vai tah pilnu ngawn, BOEIPA kah khohnin tah len tih rhih om tangkik pai. Te dongah te te aka noeng tah unim? **12** Tedae BOEIPA kah olphong om pataeng coeng. Kai taengla na thinko boeih neh, yaehnah nen khaw, rhahnah nen khaw, rhaengsaelung nen khaw ha mael laeh. **13** Te dongah na thinko mah phen uh lamtah na himbai phen uh boeh. Na Pathen BOEIPA taengla mael uh laeh. Amah tah thinphoei lungvatnah la om. Thintoek a ueh tih sitlohnah a yet dongah boethae khui lamloh ko a hlawt. **14** Mael tih ko a hlawt khaw ulong a ming. A hnukah na Pathen BOEIPA hamla yoethennah khocang neh tuisi a paih mai khaming. **15** Zion ah tuki te ueng uh, yaehnah te ciim uh, pahong te hoe uh. **16** Pilnam te coi uh, hlangping te ciim uh. Patong rhoek khaw coi lamtah camoe neh rhangsuk dongkah cahni khaw coi uh laeh. Yulokung khaw a imkhui lamloh, vasanu khaw a imkhui lamloh moe laeh saeh. **17** Ngalha laklo neh hmueihtuk taengah BOEIPA kah tueihyoeih khosoih rhoek te rhap uh saeh. Te vaengah, “BOEIPA aw na pilnam te rhen mai, na rho te kokhahnah la, amih lakli kah namtom taengah la khueh boel mai. Balae tih pilnam taengah, 'Amih kah Pathen te melae?' a ti eh?,” ti saeh. **18** BOEIP A tah a khohmuen ham thatlai vetih a pilnam soah lungma a ti pueng ni. **19** BOEIP A loh a doo vetih a pilnam taengah, “Kai loh nangmih ham cangpai neh misur thai khaw, situi khaw kan tueih vetih te te na cung bitni. Nangmih te namtom taengah kokhahnah la koep kang khueh mahpawh. **20** Tlangpuei te nangmih taeng lamloh kan lakhla sak vetih anih te rhamrhae neh khopong hmuen la ka heh ni. A hmai kah khocuk tuipuei duela, a bawtnah ah khobawt tuipuei duela a rhongbo cet vetih a thanghapbo cet ni. A saii ham khaw pantai ngawn coeng. **21** Khohmuen nang

rhih boeh, omngaih lamtah kohoe sak. BOEIPA loh a saii
ham te a rhoeng sak. 22 Khohmuen rhamsa na rhih uh
voel mah pawh, khosoek toitlim te poe coeng, thing te a
thaih cuen ni. Thaibu neh misur khaw a thadueng sai ni.
23 Zion ca rhoek na Pathen BOEIPA dongah omngaih uh
lamtah kohoe uh. Duengnah dongah cangpa tue te nang
taengah m'paek. Nang hamla cangpa khonal neh lamhma
kah tlankhol te kan suntlak bitni. 24 Cangtilhmuen ah
cangpai bae vetih va-am ah misur thai neh situi baepet
ni. 25 Nangmih taengah kaisih, lungang, phol neh kamah
kah lungmul caem muep kan tueih ti a caak te nang
taengah a kum kum ah kan thuung bitni. 26 A caak
khaw na caak uh vetih na hah uh bitni. Te vaengah
na Pathen BOEIPA ming te thangthen uh. Amah loh
nangmih ham khobaerhambae la a saii dongah ka pilnam
he kumhal duela yah a poh. 27 Kai tah Israel khui kah
la nan ming uh bitni. Te dongah kai he nangmih kah
Pathen BOEIPA coeng tih a tloe om pawh. Ka pilnam
tah kumhal duela yahpok mahpawh. 28 He phoeiah om
vetih pumsa cungkuem soah ka mueihla he ka lun ni. Na
capa rhoek neh na canu rhoek tonghma uh ni. Nangmih
kah patong rhoek loh mang a man uh vetih nangmih kah
tongpang rhoek loh olphong a hmuh uh ni. 29 Te khohnin
ah salpa so neh sal huta soah pataeng ka mueihla ka
lun ni. 30 Vaan ah kopoekrhai, diklai ah khaw thii neh
hmai neh hmaikhu tung ka tueng sak ni. 31 Boeilen neh
rhih om BOEIPA kah khohnin a pai tom vaengah khomik
te hmaisuep la, hla te thii la poeh ni. 32 BOEIP A ming
aka khue boeih te loeih ni. Zion tlang neh Jerusalem ah
loeihnah om ni. Te te BOEIPA loh a thui coeng dongah
BOEIPA loh rhaengnaeng khuikah te khaw a khue.

3 Te khohnin neh te vaeng tue ah Judah neh Jerusalem
thongtla te ka mael rhoe ka mael puei ni. 2 Namtom
boeih te ka coi vetih amih Jehoshaphat kol la ka suntlak
puei ni. Ka pilnam neh ka rho Israel kongah amih te lai ka
soeh thil ni. Namtom taengah a yaal uh tih ka khohmuen
he a tael uh dongah. 3 Ka pilnam ham hmulung a naan
uh. Te dongah tongpaca te pumyoi la a paek uh tih
hutaca te ok ham la misurtui la a yoih uh. 4 Tyre, Sidon
neh Philistia saa boeih aw nang neh kai balae benbo?
Kai soah aka thuung la na tiing uh nim? Kai he nan
thuung uh cakhaw nangmih tiing bangla na lu ah tlek kan
thuung paitok ni. 5 Ka cak neh ka sui na loh uh tih ka
ngailaemnah hnothen te na bawkim la na khuen uh. 6
Judah ca rhoek neh Jerusalem ca te Greek ca taengla
na yoih uh tih a Khorhi dong lamloh amih te na lakhla
sak. 7 Amih yoih nah hmuen lamloh amih te pahoi ah
ka haeng coeng he. Te dongah na thaphu te na lu ah
kan thuung ni. 8 Na canu na capa rhoek te Judah ca
rhoek kut ah ka yoih vetih amih te Sabean taeng neh
khohla namtom taengah a yoih uh ni tila BOEIPA loh a
thui. 9 He he namtom taengah doek uh laeh. Caemtloek
te ciim uh laeh. Hlangrhalh rhoek haenghang uh laeh.
Thoeih uh saeh lamtah caemtloek hlang boeih te paan
uh saeh. 10 Na tuktong te cunghang la, na vin te khaw
cai la dae uh. Tattloel long khaw ka, “Hlangrhalh,” ti saeh.
11 Kaepvai lamkah namtom boeih capit uh lamtah paan
uh lamtah tingtun uh laeh. BOEIPA aw na hlangrhalh
rhoek pahoi ah ael sak laeh. 12 Haenghang saeh lamtah
namtom te Jehoshaphat kol la cet uh saeh. Kaepvai
kah namtom boeih te laitloek hamla kana ngol ni te. 13
Cangah ham hmin coeng tih vinkui te tueih uh laeh. Lo
uh, misur rhom khaw bae tih taemrhai uh laeh. va-am
rhoek a baepet bangla amih kah boethae tah ping coeng.
14 Oltloeknah tuikol ah tah hlangping la hlangping kak
coeng ni. Oltloeknah tuikol ah BOEIPA kah khohnin yoei
coeng. 15 Khomik neh hla hmuep vetih aisi rhoek loh
a aa a hloh ni. 16 BOEIPA tah Zion lamloh kawk tih
Jerusalem lamloh a ol a huel. Vaan neh diklai hinghuen
dae BOEIPA tah a pilnam ham hlipyingnah neh Israel ca
ham lunghim la om. 17 Te dongah nangmih kah Pathen
BOEIPA kamah he ka cimcaihnah tlang Zion ah kho a
sak tila ming uh. Jerusalem he hmuencim la om vetih
kholong loh te te koep caehpah mahpawh. 18 Te khohnin
a pha vaengah tlang kah thingtui cip vetih mol lamkah
suktui long ni. Judah sokca boeih te tui long ni. Tuisih
te BOEIPA im lamloh phuet vetih Shittim soklong te a
suep ni. 19 Egypt tah khopong la poeh vetih Edom khaw
khosoek khopong la om ni. Judah ca rhoek kuthlahnah
loh a khohmuen kah ommongsitoe thii te a long sak.
20 Judah tah kumhal duela kho a sak vetih Jerusalem
khaw a cadilcahma neh cadilcahma duela om ni. 21 A thii
dongah ka hmil mueh te ka hmil ni. BOEIPA he Zion ah
kho a sak.

Amos

1 Tekoa kah saelhung boei rhoek khuikah aka om Amos
ol. Judah manghai Uzziah tue neh Israel manghai
Joash capa Jeroboam tue, lingluei hmai kah kum vaengah
Israel ham a hmuh pah. **2** BOEIPA tah Zion lamloh kawk
tih Jerusalem lamloh a ol a huel tih a thui. Te vaengah
boiva aka dawn kah rhamtlim te nguekcoi tih Karmel lu
rhae coeng. **3** BOEIPA loh he ni a thui. Damasku kah
boekoeknah pathum neh pali dongah anih te ka rhael
mahpawh. Gilead te thi vueituk neh a boh. **4** Te dongah
Hazael im ah hmai ka tueih vetih Benhadad impuei a
hlawp ni. **5** Damasku thohkalh te ka khaem vetih kolbawn
lamkah khosa rhoek khaw, Betheden kah caitueng aka
pom khaw ka thup ni. Aram kah pilnam te Kir la a poelyoe
uh ni tila BOEIPA loh a thui. **6** BOEIPA loh he ni a thui.
Gaza kah boekoeknah pathum phoeikah pali dongah
anih ka rhael mahpawh. Amih hlangsol a poelyoe tih
Edom taengah rhuemtuet la a det. **7** Gaza vongtung
soah hmai ka tueih vetih a impuei khaw a hlawp pah
ni. **8** Ashdod kah khosa neh Ashkelon kah caitueng aka
pom rhoek khaw ka thup ni. Ekron taengah ka kut ka
thuung vetih Philisti kah a meet rhoek khaw milh uh ni tila
Boeipa Yahovah loh a thui. **9** BOEIPA loh he ni a thui.
Tyre kah boekoeknah pathum neh pali dongah anih te ka
rhael mahpawh. Hlangsol te Edom taengah rhuemtuet
la a det tih manuca kah paipi te poek uh pawh. **10** Te
dongah Tyre vongtung soah hmai ka tueih vetih a impuei
khaw a hlawp pah ni. **11** BOEIPA loh he ni a thui. Edom
kah boekoeknah pathum ham neh pali ham te anih ka
rhael mahpawh. A manuca te cunghang neh a hloem tih
a haidamnah khaw a porhak sak. A thintoek a yoeyah
la a paem tih a thinpom te a ngaithuen yoeyah. **12** Te
dongah Teman soah hmai ka tueih vetih Bozrah impuei
khaw a hlawp pah ni. **13** BOEIPA loh he ni a thui. Ammon
ca rhoek kah boekoeknah pathum ham neh pali ham
te anih ka rhael mahpawh. Amamih kah khorhi dangka
hamla Gilead bungvawn rhoek te a boe uh. **14** Te dongah
hmai tah Rabbah vongtung dongah ka hlup pah vetih a
impuei khaw a hlawp pah ni. Caemtloek hnin ah tamlung
neh cangpalam hnin kah hlipuei. **15** Amih kah manghai
amah neh a mangpa rhoek vangsawn la rhenten cet ni
tila BOEIPA loh a thui.

2 BOEIPA loh he ni a thui. Moab kah boekoeknah
pathum neh pali dongah anih te ka rhael mahpawh.
Anih loh Edom manghai rhuh te lungbok la a tih dongah.
2 Te dongah Moab soah hmai ka tueih vetih Kerioth
impuei te a hlawp ni. Te vaengah Moab kah longlonah
khuiah tamlung neh, tuki ol neh duek ni. **3** Te dongah,
"A khui lamkah lai aka tloek te ka saii vetih a mangpa
boeih te amah neh ka ngawn ni," tila BOEIPA loh a thui.
4 BOEIPA loh he he ni a thui. Judah kah boekoeknah
pathum neh pali dongah anih te ka rhael mahpawh.
BOEIPA kah olkhueng te a hnawt tih a oltlueh te a
tuem uh moenih. Amih te a napa rhoek kah a hnukah
caeh hamla a laithae dongah kho a hmang uh. **5** Te
dongah Judah soah hmai ka tueih vetih Jerusalem kah
impuei a hlawp ni. **6** BOEIPA loh he ni a thui. Israel kah
boekoeknah pathum neh pali dongah anih te ka rhael
mahpawh. Amih loh dueng te tangka la, khodaeng te
khokhom la a yoih. **7** tattloel kah lu te diklai laipi dongah
a thithut uh tih kodo kah longpuei te a mak uh. Tongpa
neh a napa loh hula pakhat taengla a caeh thil dongah ka
cimcaihnah ming he a poeih. **8** Hmueihtuk boeih taengah
laikoi himbai neh rhoel uh tih a Pathen im kah lai sah
yu te a ok uh. **9** Kai loh Amori te amih mikhmuh ah ka
mitmoeng sak coeng. A sang te lamphai bangla sang tih
thingnu bangla tlung sitoe cakhaw a soi kah a thaih neh a
hmui kah a yung te ka mit sak. **10** Kai loh nangmih te
Egypt khohmuen lamloh kang khuen tih Amori khohmuen
pang sak hamla nangmih te khosoek ah kum sawmli kan
pongpa puei. **11** Na ca rhoek lamloh tonghma la, na
tongpang rhoek lamkah hlangcoelh la ka pai sak. Te khaw
Israel ca kah moenih a? He tah BOEIPA kah olphong
coeng ni. **12** Tedae hlangcoelh rhoek te misurtui na tul
uh. Tonghma rhoek te khaw na uen uh tih, "Tonghma
boeh ne," na ti nauh. **13** Cangpa a bae te leng loh a
rhuelh bangla kai loh nangmih te kang rhuelh coeng ne.
14 Kapyang lamloh thuhaelnah khaw bing vetih tlungluen
kah a thadueng khaw caang mahpawh. Hlangrhalh long
khaw a hinglu loeih sak mahpawh. **15** Lii aka muk khaw
pai ngoeng pawt vetih a kap aka yanghoep khaw loeih
mahpawh. Marhang dongkah aka ngol long khaw a hinglu
loeih mahpawh. **16** Hlangrhalh lakli kah a lungbuei aka
rhapsat pataeng te khohnin ah tah pumtling la rhaelrham
ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.

3 Israel ca nangmih taeng neh Egypt khohmuen lamloh
kang khuen van bangla, koca boeih taengah BOEIPA
loh he ol a thui he hnatun uh. **2** Diklai koca boeih lamloh
nang bueng te kan ming. Te dongah namah kathaesainah
boeih te namah taengah kan cawh ni. **3** A tuentah pawt
atah rhenten cet rhoi noek a? **4** Duup kah sathueng a
kawk vaengah amah ham maeh om het mahpawt nim?
A khuisaek kah te a tuuk pawt atah sathueng loh a ol
a huel bal nim? **5** Anih hamla hlaeh a om pawt lalah
vaa ke diklai kah pael dongah tla aya? Diklai lamkah
pael loh a boh phoeiah tah a tuuk rhoe a tuuk moenih
a? **6** Khopuei ah tuki a ueng lalah pataeng pilnam he
lakueng het mahpawt nim? Khopuei khuiah yoethae a
pai lalah pataeng BOEIPA loh saii het mahpawt nim?"
a ti. **7** A baecenol te a sal tonghma rhoek taengah a
phoe mueh la ka Boeipa Yahovah loh hno a saii noek
moenih. **8** Sathueng a kawk lalah ulong a rhih pawt eh?
Ka Boeipa Yahovah loh a thui lalah unim aka tonghma
pawt pai eh? **9** Ashdod kah impuei taeng neh Egypt
khohmuen kah impuei taengah yaak sak. Te vaengah,
"Samaria tlang ah tingtun uh," ti nah. So uh lah, a khui kah
soekloeknah neh a laklung kah hnaemtaeknah tah yet

coeng. 10 BOEIPA kah olphong, oldueng vai ham khaw
ming uh pawh. A impuei ah kuthlahnah neh rhoelrhanah
a kael uh. 11 Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni
a thui. Rhal neh khohmuen kaepvai long khaw nang te
n'suntlak thil vetih na sarhi neh na impuei te a poelyoe
ni. 12 BOEIPA loh he ni a thui. Boiva aka dawn long tah
sathueng ka dongkah te a kho rhoi mai khaw, a hna vang
mai khaw, a huul pah bangla Samaria kah baiphaih kil
neh Damasku soengca ah aka ngol Israel ca rhoek te a
huul uh van ni. 13 Hnatun uh lamtah Jakob imkhui te
rhalrhing sakuh. He tah ka Boeipa Yahovah, caempuei
Pathen kah olphong ni. 14 A soah Israel kah boekoeknah
ka cawh hnin ah ngawn tah Bethel hmueihtuk te ka cawh
bal ni. Te vaengah hmueihtuk ki khaw tlawt vetih diklai la
yalh ni. 15 Te phoeiah sikca im khaw khohal im neh ka
top ni. Te vaengah vueino im rhoek te poo uh vetih im
len rhoek khaw khoengvoep uh ni. He tah BOEIPA kah
olphong coeng ni.

4 He ol he Bashan vaitonu rhoek loh ya uh saeh.
Samaria tlang ah tattloel a hnaemtaek uh tih khodaeng
te a neet uh. A boei taengah khaw, “Te hang khuen
lamtah ka o uh eh,” a ti nauh. 2 Ka Boeipa Yahovah loh
a cimcaihnah neh a toemngam coeng. Nangmih soah
khohnin ha pai coeng te. Nangmih te a hlinghang neh
n'doek vetih na hmailong kah te khaw ngavaih hling neh
a doek ni. 3 Te phoeiah a khaepdan kah huta te tah a
puut longah na cet uh vetih Harmon la m'voeih ni. He tah
BOEIPA kah olphong ni. 4 Bethel te kun saeh lamtah
boekoek Gilgal loh boekoek hamla yet saeh. Namah kah
hmueih te mincang takuem ham neh namah kah parha
pakhat te hnin thum ah vai khuen uh. 5 Uemonah te
tolrhu la phum uh. moeihoeihnah te pang puei uh lamtah
yaak sak. Te dongah Israel ca rhoek te lungnah uh. He
tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. 6 Kai long khaw
nangmih te na khopuei takuem ah no cimnah kam paek
tih na hmuen takuem ah buh dongah vaitahnah om dae
kai taengla na mael uh moenih. He tah BOEIPA kah
olphong ni. 7 Nangmih ham tah khonal te cangah duela
hla thum koep ka hloh van. Khopuei pakhat dongah ka
tlan sak dae khopuei khat dongah ka tlan sak moenih. Lo
bong at dongah a tlan vaengah lo bong at dongah tlan
pawt tih a soah rhae. 8 Tui ok ham pataeng khopuei
panit pathum te khopuei pakhat taengla a poengdoe uh
coeng dongah a cung uh moenih. Tedae kai taengla
na mael uh moenih. He tah BOEIPA kah olphong ni.
9 Nangmih te mawn neh, dung neh muep kan ngawn
coeng. Na dum neh na misur khaw, na thaibu neh na
olive khaw lungmul loh a caak coeng. Tedae kai taengla
na mael uh moenih. He tah BOEIPA olphong ni. 10 Egypt
longpuei kah bangla nangmih taengah duektahaw kan
tueih coeng. Na tongpang rhoek te cunghang neh ka
ngawn. Na marhang neh tamna la kang khuen tih na
rhaehhmuen kah a rhongbo te na hnarhong khui la ka
kun sak. Tedae kai taengla na mael uh moenih, he tah
BOEIPA kah olphong ni. 11 Pathen kah imrhong- Sodom
neh Gomorrah bangla nangmih te kam palet tih hmai khui
lamloh a yueh hmaipok bangla na om uh coeng. Tedae
kai taengla na mael uh moenih. He tah BOEIPA kah
olphong ni. 12 Te dongah nang hamla he he ka saii ni. He
he nang hamla ka saii ni. Israel nang na Pathen neh hum
uh hamla sikim laeh. 13 Tlang aka hlinsai tih khohli aka
suen, a poeknah te hlang taengah aka phoe, khoyinnah
te khothaih la aka saii, diklai hmuensang ah aka cawt
kah a ming tah caempuei Pathen Yahweh pai ni.

5 He ol he hnatun uh. Kai loh nangmih hamla Israel
imkhui kah rhahlung kang khuen coeng. 2 Israel oila te
tla coeng tih a thoh ham koei voel pawh. A khohmuen ah
a phap coeng tih anih aka thoh om pawh. 3 Te dongah ka
Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Khopuei te thawngkhat
la khong cakhaw yakhat la cul ni. Yakhat khong mai
cakhaw Israel imkhui ham tah parha la cul ni. 4 BOEIPA
loh he ni a thui. Israel imkhui nang te kai n'toem uh
lamtah hing uh. 5 Bethel te toem uh boel lamtah Gilgal te
paan uh boeh. Beersheba te khaw pah uh boeh. Gilgal te
a poelyoe rhoe a poelyoe uh vetih Bethel khaw boethae
la om ni. 6 BOEIPA te toem uh lamtah hing uh. Joseph
im kah hmai bangla thaihtak vetih n'hlawp ve. Bethel te
aka thih te om mahpawh. 7 Tiktamnah khaw pantong
la poeh tih duengnah te diklai la tloeng uh. 8 Airhitbom
neh buhol aka saii, dueknah hlipkhup te mincang la aka
khueh, khothaih te khoyin bangla aka hmuep sak, tuipuei
tui te a khue tih diklai hman ah aka hawk kah a ming tah
Yahweh ni. 9 Aka tlung sokah rhoelrhanah neh a ngaidip
tih hmuencak taengah rhoelrhanah a pai sak. 10 Vongka
ah ol aka tloek te a hmuhuet uh tih cuemthuek la aka thui
te a tuei uh. 11 Te dongah tattloel soah na sundaep uh
tih a taengkah cangpai buham te na loh uh. Lungrhaih im
na thoh uh cakhaw a khuiah kho na sa uh mahpawh.
Naidoeh misurdum na tawn uh cakhaw a misurtui te na o
uh mahpawh. 12 Na boekoeknah khawk tih na tholhnah
a ping khaw ka ming ta. Aka dueng te na daengdaeh
uh tih tlansum na loh uh dongah khodaeng rhoek tah
vongka ah a kaeng uh. 13 Te dongah a tue neh aka cueih
long he tah yoethae tue ham he khaw kuemsuem coeng.
14 A then na toem uh tih na thae pawt daengah ni na
hing uh eh. Te vaengah ni na thui bangla nang taengah
caempuei Pathen BOEIPA te a om tangloeng eh. 15 A
thae te thiinah uh lamtah a then te lungnah uh, vongka
ah tiktamnah khueh lah, caempuei Pathen BOEIPA loh
Joseph kah a meet te a rhen khaming. 16 Te dongah
ka Boeipa, caempuei Pathen Yahweh loh he he a thui.
Toltung takuem kah rhaengsaelung neh rhamvoel tom
ah, “Ayoe, ayoe,” a ti uh. Lopho te nguekcoinah hamla a
khue vetih rhathinah ming hamla a rhaengsae uh ni. 17
Nang khui longah ka pah ham dongah misurdum boeih
ah rhaengsaelung om saeh tila BOEIPA loh a thui. 18
Anunae BOEIPA kah khohnin aka ngaidam rhoek aih.
BOEIPA khohnin te nangmih ham metla a om eh. Te tah

hmaisuep la om tih vangnah om pawt lah ko. **19** Hlang
te sathueng mikhmuh lamloh rhaelrham sitoe cakhaw
anih te vom loh a cuuk thil. Im a pha tih pangbueng
dongah a kut a tloeng dae anih te rhul loh a tuk. **20**
BOEIPA kah khohnin tah a hmuep moenih a? Vangnah
om pawt tih a hmueprhut dongah a aa om pawh. **21** Na
khotue te ka hmuhuet tih ka kohnue coeng dongah na
pahong te ka him moenih. **22** Kai taengla hmueihhlutnah
nang khuen uh mai sitoe cakhaw nangmih kah khocang
te ka doe mahpawh. Nangmih kah rhoepnah puetsuet
khaw ka paelki moenih. **23** Kai taeng lamloh khoe uh
laeh. Na laa rhoi neh na thangpa oldi khaw ka hnatun
moenih. **24** Tedae tiktamnah he tui bangla hol uh saeh
lamtah duengnah soklong bangla tangkuek saeh. **25**
Israel imkhui aw, khosoek kah kum sawmli khuiah kai
taengla hmueih neh khocang nang khuen uh a? **26** Na
manghai Sakkuth neh Khiun te na muei la na ludoeng uh.
Na pathen aisi te namamih ham na saii uh. **27** Te dongah
nangmih te Damasku kah a voel duela kam poelyoe ni
tila a ming neh caempuei Pathen BOEIPA loh a thui.

6 Anunae Zion dongah mongkawt tih Samaria tlang ah
aka pangtung rhoek aih. Namtom kah a tanglue a
phoei dongah amih taengla Israel imkhui te kun uh van.
2 Kalneh la cet uh lamtah hmu lah. Te lamloh Khamath
Rabbah la cet uh lamtah Philisti kah Gath la suntla uh. Te
kah ram tah then ngai tih a khorhi te na khorhi lakah len
a? **3** Yoethae khohnin ham rhoe tih kuthlahnah hmuen la
mop uh. **4** Vueino thingkong dongah yalh uh tih a soengca
dongah cawklawih uh. Boiva khui lamkah tuca neh sael-
im khui lamkah saelca aka ca rhoek. **5** David bangla
thangpa ol te a oei uh tih lumlaa tumbael te amamih ham
a moeh uh. **6** Misurtui te baelcak dongah a ok uh tih situi
tanglue neh koelh uh dae Joseph kah pocinah dongah a
kothae uh pawh. **7** Te dongah boeilu a poelyoe bangla a
poelyoe uh pawn vetih cawklawih rhoek kah rhok nong
ni. **8** Ka Boeipa Yahovah loh a hinglu neh a toemngam
coeng. He tah caempuei Pathen BOEIPA kah olphong ni.
Jakob kah hoemdamnah te ka lok lo tih a impuei khaw
ka hmuhuet. Te dongah khopuei neh a cungkuem te ka
khaih ni. **9** Tedae ana om saeh, im pakhat ah hlang parha
sueng mai cakhaw duek uh ni. **10** Anih te a panoe neh a
rhok aka soem loh a khuen tih im lamloh a rhuh a khuen
vaengah khaw im thael kah taengah, “Nang taengah om
pueng a?” a ti nah ni. Te vaengah, “Lunglilungla la,” a ti
vetih, “Saah lah, BOEIPA ming te poek ham moenih,” a ti
ni. **11** BOEIPA loh a uen dongah im len te a pil la, im yit
te a nuei la a boh pawn ni ke. **12** Thaelpang dongah
marhang yong vetih saelhung nen khaw a thoe rhet aya?
Te dongah tiktamnah te sue la, duengnah thaihtae te
pantong la na poeh sakuh. **13** “Mah thaa neh mah hamla
a ki n'loh moenih a?,” aka ti rhoek te Lodebar ah a kohoe
uh. **14** He tah caempuei Pathen BOEIPA kah olphong
ni. Israel imkhui nang taengah namtom ka thoh coeng
ne. Te dongah nangmih te Khamath a pawk nah lamloh
Arabah soklong duela n'nen uh ni.

7 Ka Boeipa Yahovah loh he he kai n'tueng. Canghnong
a moe cuek vaengah yuet a tawn ne. Te dongah
manghai lotul phoeikah canghnong ni ne. **2** Khohmuen
kah baelhing caak ham a khah coeng. Te dongah, “Ka
Boeipa Yahovah aw, khodawkngai mai, Jakob amah he
noe oeh tih ulong a thoh eh?,” ka ti. **3** BOEIPA loh ko
a hlawt dongah BOEIPA loh, “He he om mahpawh,” a
ti. **4** Ka Boeipa Yahovah loh he he kai m'hmuh sak. Ho
hamla ka Boeipa Yahovah loh hmai neh a khue coeng
ke. Tuidung puei te a yoop tih khoyo te a hlawp. **5** Te
vaengah, “Ka Boeipa Yahovah aw, paa mai laeh, Jakob
amah he noe oeh tih ulong a thoh eh?,” ka ti. **6** He ham
he BOEIPA loh ko a hlawt dongah ka Boeipa Yahovah
loh, “Te khaw om mahpawh,” a ti. **7** He he kai n'tueng
vaengah ka Boeipa tah vongtung soah mikrhael rhui neh
pai tih a kut dongah mikrhael rhui om. **8** Te phoeiah
BOEIPA loh kai taengah, “Amos nang balae na hmuh,”
n'ti nah tih, “Mikrhael rhui,” ka ti nah. Te dongah ka
Boeipa, “Ka pilnam Israel lakli ah mikrhael rhui ka khueh
coeng ne. Anih te pah hamla ka koei voel mahpawh. **9**
Isaak kah hmuensang te pong vetih Israel kah rhokso
khaw khap uh ni. Jeroboam imkhui te cunghang neh ka
pai thil ni,” a ti. **10** Te vaengah Bethel khosoih Amaziah
te Israel manghai Jeroboam taengla a tueih tih, “Israel
im kah kotak ah Amos loh nang n'taeng thil. A ol boeih
ueh ham khaw khohmuen loh a noeng moenih. **11** Te
dongah Amos loh, 'Jeroboam te cunghang dongah duek
vetih Israel te a khohmuen dong lamloh a poelyoe rhoe
a poelyoe ni, ' a ti,” a ti nah. **12** Te vaengah Amaziah
loh Amos te, “Khohmu Nang te Judah khohmuen la cet
lamtah yong laeh. Buh pahoi ca lamtah hnap tonghma
nawn. **13** Tedae Bethel te tonghma thil ham koep koei
boeh. He he manghai rhokso neh ram kah im ni,” a ti nah.
14 Te dongah Amos loh a doo tih Amaziah te, “Kai he
tonghma moenih, kai he tonghma capa moenih. Kai he
saeldawn ni, thaihae ni ka hloe. **15** Tedae BOEIPA loh kai
he boiva hnuk lamloh n'loh. Te vaengah BOEIPA loh kai
te, “Cet lamtah ka pilnam Israel taengah tonghma laeh,”
a ti. **16** Te dongah, 'Israel taengah tonghma boel lamtah
Isaak imkhui te saep boeh,' na ti akhaw BOEIPA ol mah
hnatun dae. **17** Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Na
yuu te khopuei khuiah cukhalh vetih na capa neh na canu
te cunghang dongah cungku uh ni. Na khohmuen khaw
rhuihet loh a boe ni. Namah khaw diklai ah rhalawt la na
duek ni. Israel te a khohmuen dongah lamloh a poelyoe
rhoe a poelyoe uh ni,” a ti nah.

8 Ka Boeipa Yahovah loh kai te n'tueng vaengah khohal
kam boem tarha om. **2** Te vaengah, “Amos balae na
hmuh?” a ti tih, “Khohal boem,” ka ti nah. Te dongah
BOEIPA loh kai taengah, “Ka pilnam Israel kah a bawtnah
a pha coeng, anih te poeng hamla koep ka koei mahpawh.

3 Khothaih ah bawkim kah laa neh rhung uh ni. Te tah ka
Boeipa Yahovah kah olphong ni. Hmuen takuem ah rhok
te a huep la muep a voeih ni. 4 Khodaeng aka hloem
tih khohmuen kah mangdaeng kodo aka kangkuen te
he he hnatun uh. 5 “Me vaengah nim hla a boeih vetih
cangtham n'yoih ve. Sabbath laeh vetih cangpai n'ong
laeh mako. Cangnoek khaw rhaidaeng la, shekel khaw a
puehkan mai la, thailatnah te cooi aka khun mai la. 6
Tattloel te tangka neh, khodaeng khaw khokhom neh lai
ham tih cang hi yoih ham,” a thui. 7 BOEIPA loh Jakob
kah hoemdamnah neh a toemngam coeng. Amih kah
khoboe boeih te a yoeyah la ka hnilh mahpawh. 8 He
dongah nim diklai a tlai pawt eh? A khuikah khosa boeih
loh nguekcoi vetih a pum la sokko bangla phul ni. A
samboek tih a sul phoeiah tah Egypt sokko bangla rhaeng
ni. 9 Te khohnin ah ka Boeipa Yahovah kah olphong
pai ni. Khomik te khothun ah ka tlak sak vetih khothaih
khosae ah diklai te ka hmuep sak ni. 10 Nangmih kah
khotue te nguekcoinah la, na lumlaa boeih rhahlung la ka
maelh ni. Cinghen tom ah tlamhni kan yen vetih na lu
boeih te lungawng la om ni. Anih te oingaih cangloeng
kah nguekcoinah bangla, a hmailong te khahing khohnin
bangla ka khueh ni. 11 Ka Boeipa Yahovah kah olphong
hnin pai coeng he. Te dongah diklai ah khokha ka tueih ni.
Buh kah khokha pawt tih tui dongah tuihalh bal moenih.
Tedae BOEIPA ol yaak nah te ni. 12 Tuitunli lamloh tuitunli
duela hinghuen uh ni. BOEIPA ol te tlap hamla tlangpuei
lamloh khocuk duela hil uh cakhaw hmu uh mahpawh.
13 Te khohnin ah tah oila sakthen neh tongpang khaw
tuihalh dongah saa uh ni. 14 Samaria kah dumlai neh
aka toemngam rhoek long khaw, “Dan nang kah pathen
tah hing tih Beersheba longpuei khaw hing,” ti uh. Tedae
cungku vetih koep thoo mahpawh.

9 Ka Boeipa te hmueihtuk taengah a pai te ka hmuh.
Te vaengah, “Rhaimuem tloek lamtah cingkhaa khaw
tuen saeh lamtah te a cungkuem kah lu dongah tim
saeh. Amih te hmailong ah cunghang neh ka ngawn ni.
Amih te rhaelrham khaw rhaelrham ngoeng pawt vetih a
hlangyong tepoenghal mahpawh. 2 Saelkhui duela ael
uh cakhaw amih te ka kut loh te lamkah a loh ni. Vaan
la luei uh cakhaw te lamloh amih te ka suntlak sak ni.
(Sheol h7585) 3 Karmel lu ah thuh uh cakhaw te lamloh ka
phuelhthaih vetih amih te ka loh ni. Ka mikhmuh dong
lamloh tuitunli kah cirhong ah thuh uh cakhaw te lamloh
rhul te ka uen vetih amih te a tuk ni. 4 A thunkha rhoek
mikhmuh ah tamna la cet uh cakhaw te lamloh cunghang
te ka uen vetih amih te a ngawn ni. Amih soah a then
ham pawt tih thae hamla ka mik ka khueh ni. 5 Ka Boeipa
caempuei Yahovah loh diklai he a ben tih paci coeng. Te
dongah a khuikah khosa boeih te nguekcoi uh. A pum
la sokko bangla phul tih Egypt sokko bangla rhaeng. 6
Vaan ah a tangtlaeng, a tangtlaeng la aka sa, diklai ah a
khoengim aka suen, tuitunli kah tui te a khue tih diklai
hman ah aka hawk kah kah a ming tah Yahweh ni. 7
Nangmih Israel ca rhoek he kai hamla Kushi ca rhoek
banghui moenih a? He tah BOEIPA kah olphong ni. Israel
te Egypt kho neh Philisti lamloh, Kaptor neh Aram lamloh,
Kir lamloh ka khuen moenih a? 8 Ka Boeipa Yahovah
kah mik tah hlangtholh kah ram soah a khueh coeng ke.
Te ram te diklai maelhmai dong lamloh ka milh sak ni. Te
cakhaw Jakob imkhui te ka mit rhoe ka mit sak mahpawh.
He tah BOEIPA kah olphong ni. 9 Ka uen coeng lah ko
ne. Te dongah Israel imkhui te namtom boeih lakli ah
vairhuek dongkah a hinghuen bangla ka hinghuen ni.
Tedae diklai la khonuen cuhu mahpawh. 10 Yoethae he
mamih taengla mop pawt vetih n'hum uh mahpawh,” aka
ti ka pilnam hlangtholh boeih te cunghang dongah duek
uh ni. 11 Te khohnin ah tah David kah dungtlungim aka
cungku te ka thoh vetih a puut te ka biing ni. A rhawpnah
khaw ka thoh vetih khosuen tue kah bangla te te ka sak
ni. 12 Te daengah ni Edom kah a meet neh amih taengah
ka ming aka khue namtom boeih te a pang uh eh. He tah
BOEIPA kah olphong bangla a saii coeng. 13 BOEIPA
kah olphong hnin ha pai coeng he. Aka thoe te aka at
loh, misur aka cawt khaw a tii aka kuel loh a poeng ni.
Tlang te thingtui la pha vetih som khaw boeih paci ni. 14
Ka pilnam thongtla Israel te ka mael puei ni. Te vaengah
khopuei aka pong te a sak uh vetih kho a sak uh ni.
Misurdum te a tawn uh vetih a misurtui te a ok uh ni. Dum
a saii uh vetih a thaih te a caak uh ni. 15 Te vaengah
amih te amah khohmuen ah ka phung vetih a khohmuen
dong lamloh koep phu mahpawh. Na Pathen BOEIPA loh
amih taengah, 'Ka paek coeng,' a ti,” tila a thui.

Obadiah

1 Obadiah kah mangthui he ka Boeipa Yahovah loh
Edom ham a thui. BOEIPA taeng lamloh olthang ka
yaak uh coeng. Te dongah namtom taengah laipai a tueih
coeng. Thoo uh lamtah caemtloek la a taengah thoo uh.
2 Nang te namtom rhoek lakli ah canoi la kang khueh
vetih nang te rhep n'hnaep pawn ni he. **3** Na lungbuei
kah althanah loh nang n'rhaithi coeng. A hmuen sang
kah thaelpang thaelrhaep ah kho a sak tih a lungbuei ah,
“Ulong kai he diklai la n'hlak eh?,” a ti. **4** Thahum bangla
na sang sitoe cakhaw, aisi laklo ah na bu na khueh sitoe
cakhaw, te lamloh nang te kan hlak ni. He tah BOEIPA
kah olphong ni. **5** Hlanghuen rhoek loh nang te m'paan
uh mai tih khoyin ah n'rhoelrhak koinih metlam na hmata
eh? Amamih rhoeh hil huen uh mapawt nim? Aka bit
rhoek te na taengla ha pawk uh koinih a yoep te hlun uh
mahpawt nim? **6** Esau te metlam a phuelhthaih uh a
hnothuh te a yam uh eh? **7** Na huitai hlang boeih loh
khorhi duela nang n'tueih uh ni. Na ngaimongnah hlang
rhoek loh nang te rhaithi nah vetih nang m'vueinan thil ni.
Na buh dongah nang hamla doi a khueh vetih a taengah
na lungcuei mahpawh. **8** BOEIPA kah olphong he te
khohnin kah moenih a? Edom lamloh aka cueih tih Esau
tlang lamkah lungcuei khaw ka milh sak ni? **9** Teman
nang kah hlangrhalh rhoek te rhihyawp uh tih, Esau tlang
kah ngawnnah loh hlang a khoe ni. **10** Na mana Jakob
kah kuthlahnah kongah yah loh nang n'khuk vetih kumhal
duela n'khoe ni. **11** A hmai ah na pai khohnin ah, kholong
loh a thadueng a khuen khohnin ah khaw kholong rhoek
te amah vongka, vongka ah kun ni. Jerusalem ham
hmulung a naan uh coeng tih nang khaw amih kah hlang
pakhat la na om. **12** A yoethaenah hnin ah tah na manuca
kah khohnin te so boeh. A milh uh khohnin ah Judah ca
rhoek soah kokhahnah boeh. Citcai khohnin ah na ol
vikvawk boeh. **13** Amih kah rhainah hnin ah ka pilnam
kah vongka ah mop uh boeh. A rhainah hnin ah anih kah
yoethaenah te nang loh so van boeh. A rhainah hnin ah
tah anih ham tatthai te na tueih pah hae mahpawh. **14**
A hlangyong rhoek te saii hamla longrhak ah pai boeh.
Citcai khohnin kah a rhaengnaeng rhoek te khoh boeh.
15 BOEIPA kah khohnin he namtom cungkuem hamla
yoei coeng. Na saii bangla namah taengah a saii ni. Na
thaphu te namah lu dongla maeI ni. **16** Ka hmuencim
tlang ah na ok uh bangla namtom boeih loh a ok uh
yoeyah ni. A ok uh tih a dolh uh akhaw aka om pawt
bangla om uh ni. **17** Tedae Zion tlang ah loeihnah om
vetih hmuencim la om ni. Te vaengah Jakob imkhui loh
amamih kah a hut te a pang uh ni. **18** Te vaengah Jakob
im te hmai la, Joseph im te hmaisai la, Esau im te divawt
la poeh ni. Amih te a toih uh vetih tlum uh ni. BOEIPA loh
a thui coeng dongah Esau im lamkah rhaengnaeng om
mahpawh. **19** Tuithim loh Esau tlang neh Philisti kolrhawk
te a pang ni. Ephraim khohmuen neh Samaria khohmuen
khaw, Benjamin, Gilead khaw a pang uh ni. **20** Israel ca
rhoek he Kanaan neh Zarepthah hil rhalmahvong kah
hlangsol la om. Sepharad kah Jerusalem hlangsol rhoek
loh tuithim khopuei rhoek te a pang uh ni. **21** A khang
rhoek tah Esau tlang te laitloek hamla Zion tlang la luei
uh vetih mangpa la BOEIPA hut la om ni.

Jonah

1 BOEIPA ol tah Amittai capa Jonah taengah om tih,
2 "Thoo, khopuei len Nineveh la cet lamtah a taengah
hoe pah. Amih kah boethae he ka mikhmuh ah pai
coeng," a ti nah. **3** Tedae Jonah tah BOEIPA mikhmuh
lamloh Tarshish la yong hamla thoo tih Joppa la suntla.
Te vaengah Tarshish aka pha sangpho te a hmuh. Te
dongah a thapang te a paek tih BOEIPA mikhmuh lamloh
amih neh Tarshish la caeh ham a khuila kun. **4** Te dongah
BOEIPA loh khohli len te tuitunli ah a hut sak. Te vaengah
hlipuei khaw tuitunli soah hli khungdaeng tih sangpho
khaw ka rhek eh a ti coeng. **5** Sangphobibi rhoek loh a
rhih dongah hlang loh amah kah pathen te ni a khue uh
coeng. A soah yanghoep hamla sangpho dongkah hnopai
te tuitunli khuila a dong uh. Tedae Jonah tah sangpho
hlaep la suntla tih a yalh neh muelh ip. **6** Te dongah
sangphoboei kung loh anih te a paan. Te vaengah anih
te, "Nang te balae tih na ih?, Thoo, na Pathen te khue
laeh, Pathen loh mamih ham a poek atah m'milh uh
pawt khaming," a ti nah. **7** Te dongah hlang loh a hui
taengah, "Halo lamtah hmulung naan sih. Te vaengah
mamih taengkah yoethaenah he u kong ah ti khaw ming
uh sih," a ti nah. Tedae hmulung a naan uh hatah tah
hmulung loh Jonah a tlak thil. **8** Te phoeiah anih te,
"Kaimih taengah thui laeh, mamih taengkah yoethaenah
he u kongah nim? Na bitat tah balae? Me lamlong nim na
pawk? Melae na khohmuen? Te lamkah te menim na
pilnam?" a ti nauh. **9** Te dongah amih te, "Kai tah Hebrew
ni. Vaan kah Pathen Yahweh te ka rhih. Amah loh tuitunli
neh laiphuei te khaw a saii," a ti nah. **10** Te dongah hlang
rhoek tah rhihnah puei neh a rhih uh anih te, "Balae tih
he tla na saii," a ti nauh. Amah te amih taengah a puen
coeng dongah BOEIPA mikhmuh lamloh a yong te khaw
hlang rhoek loh a ming uh coeng. **11** Te phoeiah anih te,
"Nang te metlam kan saii uh eh? Te daengah ni tuitunli
khaw mamih taeng lamloh a paa eh. Tuitunli he cet tih
thikthuek coeng dongah," a ti nauh. **12** Te dongah amih
te, "Kamah he m'pom uh lamtah kai he tuitunli khuila
n'dong uh laeh. Te vaengah tuitunli khaw nangmih taeng
lamloh paa bitni. Kai kong ah hlipuei len he nangmih
soah a tloh tila ka ming," a ti nah. **13** Te vaengah laiphuei
dongla mael ham hlang rhoek loh a kaih uh. Tedae tuitunli
khaw cet tih amih taengah a thikthuek pah dongah noeng
uh pawh. **14** Te daengah BOEIPA te a khue uh tih, "Aw,
Yahweh, he hlang kah hinglu dongah m'milh sak uh mai
boeh. Ommongsitoe kah thii he kaimih soah khueh boeh.
BOEIPA namah ham tah na ngaih bangla saii nawn," a ti
uh. **15** Jonah te a pom uh tih amah ah tuitunli la a dong
uh daengah ni tuitunli kah a hmai a tal khaw a duem
pueng. **16** Te dongah hlang loh BOEIPA a rhih uh he
a rhihnah khaw len. BOEIPA taengah hmueih a nawn
uh tih olcaeng khaw a caeng uh. **17** Tedae Jonah aka
dolh hamla nga len te BOEIPA loh a khueh coeng. Te
dongah Jonah tah nga bung khuiah khothaih hnin thum
neh khoyin hnin thum om.

2 Jonah tah nga bung khui lamloh a Pathen BOEIPA
taengah thangthui. **2** Te vaengah, "BOEIPA te kamah
kah citcai lamloh ka khue tih kai n'doo coeng. Saelkhui
bung khui lamloh bomnah kam bih vaengah ka ol na yaak
coeng. **(Sheol h7585)** **3** Kai he tuipuei tuilung neh tuiva
laedil la nan voeih. Kai he na tuiphu boeih loh m'vael
tih na lungkuk loh kai soah n'thing. **4** Tedae, "Kai tah
na mikhmuh lamloh kai n'haek cakhaw, na hmuencim
bawkim te paelki ham ni ka koei,' ka ti. **5** Kai he tui loh
ka hinglu duela a li tih, tuidung loh kai m'vael. Carhaek
loh ka lu a bol. **6** Tlang yung duela ka suntla tih diklai
loh a thohkalh te kai ham kumhal duela a kalh. Tedae
ka Pathen BOEIPA loh ka hingnah he vaam lamloh na
doek. **7** Kai lamkah ka rhae vaengah BOEIPA te ka
hinglu neh ka poek. Namah kah hmuencim bawkim ah ka
thangthuinah te namah taengla ham pha. **8** A honghi aka
ngaithuen rhoek loh a poeyoek la a sitlohnah a hnawt uh.
9 Tedae kai tah namah taengah uemonah ol neh kan
nawn vetih ka caeng bangla BOEIPA lamkah khangnah
te ka thuung ni," a ti. **10** Te phoeiah BOEIPA loh nga te a
uen tih Jonah te laiphuei dongah a tha.

3 BOEIPA ol he Jonah taengah a pabae la cet tih,
2 "Thoo, Nineveh khopuei len la cet lamtah nang
taengah olthang ka thui te a taengah hoe pah," a ti nah.
3 Te dongah Jonah te thoo tih BOEIPA ol bangla Nineveh
la cet. Te vaengah Nineveh tah Pathen taengah khopuei
koek la om tih hnin thum caeh lo. **4** Jonah te hlah tih
khopuei khuiah hnin at caeh a pha neh a hoe coeng.
Te vaengah, "Hnin sawmli om pueng dae Nineveh a
palet coeng," a ti. **5** Te vaengah Nineveh hlang rhoek
loh Pathen te a tangnah uh. Te dongah yaehnah te a
hoe uh tih a len lamloh a yit duela tlamhni a bai uh. **6**
Ol loh Nineveh manghai taengla a pha. Te dongah a
ngolkhoel lamloh thoo tih a pum dongkah a himbai te a
pit. Te phoeiah tlamhni a bai tih hmaiphu lakli ah ngol. **7**
Te phoeiah pang tih manghai kah omih neh Nineveh ah
a thui. A len rhoek taengah, "Hlang neh rhamsa khaw,
saelhung neh boiva loh, caak pakhat khaw ten boel saeh
lamtah bul boel saeh, tui khaw o boel saeh. **8** Hlang
neh rhamsa loh tlamhni bai uh saeh lamtah Pathen te
thama la khue uh saeh. Hlang he amah kah boethae
longpuei lamloh, a kut dongkah kuthlahnah lamloh mael
saeh. **9** Ulong a ming huek? Pathen he mael tih ko a
hlawt khaming. A thintoek thinsa lamloh a mael daengah
ni m'milh uh pawt eh?," a ti nah. **10** Amih kah boethae
longpuei lamloh a mael uh dongah amih khoboe te
Pathen loh a hmuh. Te dongah Pathen loh ko a hlawt tih
amih soah boethae saii hamla a thui dae saii pawh.

4 Tedae thaehuet he Jonah taengah muep a thae pah
tih amah khaw sai. **2** Te dongah BOEIPA taengla
thangthui tih, "Aw BOEIPA, ka hmuenlung ah ka om

vaengah he he ka ol moenih a? Te dongah ni Tarshish la
yong ham ka mah. Namah he lungvatnah neh thinphoei
Pathen la kan ming ta. Thintoek na ueh tih sitlohnah loh a
puh dongah boethae khui lamloh ko na hlawt. **3** BOEIPA
aw, kai lamkah ka hinglu te lo mai laeh. Ka dueknah
he ka hingnah lakah then," a ti. **4** Tedae BOEIPA loh,
"Nang taengah a sai te thuem a?" a ti nah. **5** Te phoeiah
Jonah te khopuei lamloh cet tih khopuei kah khothoeng
ah kho a sak. Te vaengah amah hamla poca pahoi a sak
tih khopuei ah metla a om khaw hmuh hamla hlipkhup
kah a hmui ah ngol. **6** Te vaengah Pathen BOEIPA loh
tuikung a khueh pah tih Jonah soah a yam pah. A lu soah
hlipkhup la a om pah dongah anih ham tah a yoethaenah
khui lamloh huul uh. Te dongah Jonah tah tuikung dongah
te kohoenah neh bahoeng a kohoe. **7** Tedae a vuen
mincang a pha vaengah Pathen loh phol a khueh pah tih
tuikung te a ngawn pah dongah a koh pah. **8** Khomik a
thoeng neh Pathen loh khothoeng yilh ling a paek. Te
vaengah ah khomik loh Jonah lu te a do pah. Te dongah
tawn coeng tih a hinglu te a duek ham ni a bih coeng.
Te dongah, "Ka dueknah he ka hingnah lakah then," a
ti. **9** Tedae Pathen loh Jonah te, "Tuikung dongah na
sai te thuem a?" a ti nah vaengah, "Dueknah hil ka sai
tueng ta," a ti nah. **10** Te dongah BOEIPA loh, "Nang loh
tuikung te na rhen. Te ham te na thakthae pawt tih na
rhoeng sak moenih. Te te hlaem khat ca ah poe tih hlaem
khat ca ah ni a milh. **11** Tedae kai loh Nineveh khopuei
len ka rhen mahpawt nim? A khuiah a bantang laklo neh
a banvoei laklo aka ming pawh hlang thawng ya pakul
lakah a yet neh rhamsa khaw muep om ta," a ti nah.

Maikah

1 BOEIPA ol he Judah manghai Jotham, Ahaz, Hezekiah
tue vaengah Morasthite Maikah taengla cet. Te te
Samaria neh Jerusalem ham ni a hmuh. **2** Pilnam loh a
cungkuem te hnatun saeh. Diklai neh a cungkuem loh
hnatung saeh. Ka Boeipa Yahovah tah nangmih taengah
om saeh. Ka Boeipa tah a hmuencim bawkim lamloh
laipai la om coeng. **3** BOEIPA tah amah tolhmuen lamloh
ha pai ngawn coeng ne. Te phoeiah suntla tih diklai
hmuensang, hmuensang te a cawt. **4** Tlang rhoek he
a yung duela yut uh coeng. Tuikol rhoek te hmai hmai
kah khoirhat bangla phih uh tih tui bangla singling ah
long. **5** Te boeih te Jakob kah boekoeknah neh Israel
imkhui kah tholhnah dongah ni. Jakob kah boekoeknah te
Samaria moenih a? Judah kah hmuensang te Jerusalem
moenih a? **6** Te dongah Samaria te khohmuen lairhok
la, misurdum kah thingling la ka khueh ni. A lungto te
kolrhawk la ka lun pah vetih a khoengim te ka yoe pah
ni. **7** A mueidaep boeih te a phop uh vetih a paang
boeih te hmai ah a hoeh uh ni. A muei boeih te khopong
la ka khueh ni. Pumyoih paang te coi sitoe cakhaw
pumyoih paang la mael ni. **8** He ham he ka rhaengsae
vetih ka rhung ni. Khotling neh pumtlingla ka van ni.
Pongui bangla rhaengsaelung ka khueh vetih, tuirhuk
vanu bangla nguekcoinah ka khueh ni. **9** A boengha te
rhawp coeng tih Judah taengla a caeh dongah Jerusalem
hil ka pilnam kah vongka te a pha. **10** Gath ah khaw
puen boeh, Bethophrah ah rhap rhoe rhap uh boeh.
Laipi dongah bol la bol nawn. **11** Saphir khosa rhoek
nang khaw yahpohnah neh yangyal la nong laeh. Zaanan
khosa khaw cet mahpawh. Bethezel kah rhaengsaelung
loh a tungduelnah te nang lamloh a loh coeng. **12** BOEIPA
taeng lamkah yoethaenah loh Jerusalem vongka duela a
suntlak dongah Maroth khosa rhoek tah hnothen ham te
kilkul coeng. **13** Lakhish khosa rhoek loh marhang te leng
dongah buen laeh. Te tah Zion nu kah tholhnah a moenah
ni. Na khuiah Israel kah boekoeknah ni a tueng rhoe. **14**
Te dongah Israel manghai rhoek taengah phokhapnah la
Akhzib imkhui kah Moreshethkath te maan na paek ni.
15 Mareshah khosa nang aka haek te koep kang khuen
vetih Israel kah thangpomnah loh Adullam duela a pha
ni. **16** Na omthenbawnnah camoe rhoek te kuet lamtah
vok pah laeh. Na lungawng khawatha bangla ka sak.
Nang taeng lamloh a poelyoe uh hae ni.

2 Nunae, boethae la aka moeh rhoek neh a thingkong
dongah boethae aka saii rhoek aih, a kut dongah
pathen hnap a om hatah mincang khosae ah te te a
saii. **2** Khohmuen a nai uh tih a rhawth uh, im khaw
a puen pa uh, hlang te a imkhui neh tongpa khaw, a
rho khaw a hnaemtaek uh. **3** Te dongah BOEIPA loh,
"Kamah loh he rhoek koca taengah yoethaenah ka hmoel
pah coeng he. Te te na rhawn lamloh na hlong thai
pawt vetih yoethaenah tue ah a cakdawk la cet boeh," a
ti. **4** Te khohnin ah tah nangmih taengah thuidoeknah
hang khuen ni. Rhathinah neh rhathi tih a om vaengah,
"Mah, pilnam kah khoyo he a rhoelrhak la n'rhoelrha uh
tih a thovael coeng. Kai lamloh a khum phoeiah mah
khohmuen te hnukmael taengla a tael pah," a ti ni. **5** Te
dongah BOEIPA kah hlangping lakli ah nang taengah
hmulung neh rhi aka naan om mahpawh. **6** A saep
uh akhaw n'saep uh boel saeh, he ham he saep uh
boel saeh, mingthae te balkhong boel saeh. **7** Jakob
imkhui te cal a? BOEIPA kah Mueihla te a ngun pah
a? He nim anih kah a khoboe? Aka thuem la pongpa
ham a lohna uh khaw kai ol nen moenih a? **8** Tedae
hlaem kah ka pilnam he a khaepdan ah thunkha bangla
thoo. Caemtloek kah aka mael loh ngaikhuek la aka pah
taengkah tangpueng himbai te na pit pauh. **9** Ka pilnam
yuu rhoek te a omthenbawnnah im lamloh na haek uh.
Kumhal ham ka rhuepomnah te a camoe rhoek taeng
lamloh na loh pauh. **10** Thoo uh lamtah cet uh, he he
duemnah moenih. Laikoi loh a poeih tih bungtloh loh a
thuek coeng. **11** Hlang he yilh la cu tih a honghi la laithae
mako. Nangmih ham te misur kawng neh yu kawng kan
saep bitni. Te vaengah he he pilnam aka saep la om bitni.
12 Jakob nang te boeih kan coi rhoe kan coi ni. Israel kah
a meet rhoek ka coi rhoe ka coi ni. Anih te saelim kah
boiva bangla rhenten ka khuen ni. A rhamtlim laklo ah
tuping bangla hlang neh pangngawl uh ni. **13** Aka va
rhoek te amih mikhmuh ah cet uh vaengah vongka a va
uh vetih pah uh ni. Te longah a thoeng uh vaengah a
manghai amih mikhmuh ah, BOEIPA te amih lu ah cet ni.

3 Jakob boeilu rhoek neh Israel imkhui kah rhalboei
rhoek oh hnatun uh laeh ka ti. Tiktamnah ming ham
te nangmih ham moenih a? **2** A then aka hmuhuet tih
boethae, boethae aka lungnah rhoek, amih pum dongkah
a vin neh a rhuh dong lamkah a saa aka rheth rhoek. **3**
Ka pilnam saa te a caak uh tih amih pum kah a vin te
a khong pauh. Te phoeiah a rhuh te a pop sak tih am
dongkah bangla a rha uh. Ampaih khui kah maeh bangla
a khuehuh. **4** BOEIPA taengla pang uh mai cakhaw amih
te doo mahpawh. Amih khoboe te a thae van dongah
te vaeng hnin ah tah amih taeng lamloh a maelhmai
a thuh ni. **5** Ka pilnam kho aka hmang sak tonghma
rhoek ham BOEIPA loh he ni a thui. A no a maeng uh
tih rhoepnah a doek uh. Tedae a ka te a khuem uh mai
pawt dongah a taengah caemtloek hoep uh coeng. **6** Te
dongah mangthui lamkah he nang taengah khoyin tih
hlang bi lamkah khaw nang taengah tah hmuep coeng.
Tonghma rhoek ham tah khomik te tla vetih amih ham
tah khothaih khaw hmuep ni. **7** Khohmu rhoek te yak
uh vetih hlang bi rhoek khaw ngam uh ni. Pathen kah
hlatnah a om pawt dongah amih boeih te a hmui a buem
uh ni. **8** Tedae kai tah Jakob kah a boekoeknah neh
Israel taengah a tholhnah phoe pah hamla, thadueng
neh, BOEIPA kah mueihla neh, tiktamnah neh, thayung

thamal neh ka baetawt coeng. 9 Jakob imkhui kah
boeilu neh Israel imkhui kah rhalboei rhoek, tiktamnah
aka tuei tih a thuem boeih te aka kawn sak rhoek loh
hnatun uh laeh he. 10 Zion te thii neh, Jerusalem te
dumlai neh a sak uh. 11 A boeilu rhoek loh kapbaih
hamla lai a tloek uh tih a khosoih rhoek loh a phu la a
thuinuet uh. A tonghma rhoek khaw tangka hamla hma
uh. Tedae, “Kaimih lakli ah BOEIPA om pawt tih kaimih
soah yoethaenah pai mahpawh nama?” aka ti ham ni
BOEIPA dongah a hangdang uh. 12 Zion nang kong ah
khohmuen a yoe uh vetih Jerusalem khaw lairhok la poeh
ni. Tlang im te khaw hmuensang duup la poeh ni.

4 Hmailong ah khohnin ana om bitni. BOEIPA kah
tlang im khaw om vetih tlang lu ah pai ni. Amah tah
som soah poe vetih a taengah pilnam hlampan ni. 2 Te
vaengah namtom rhoek te muep cet uh vetih, “Ceh uh sih
lamtah BOEIPA tlang neh Jakob Pathen im la luei uh sih.
A longpuei te mamih n'thuinuet daengah ni a caehlong
ah m'pongpa thai eh. Olkhueng he Zion lamloh thoeng tih
BOEIPA ol tah Jerusalem lamkah,” a ti uh ni. 3 Pilnam
boeiping laklo ah lai a tloek vetih khohla kah namtom
pilnu ham a tluung pah ni. A cunghang te tuktong la, a
caai te vin la a dae uh ni. Namtom loh namtom taengah
cunghang muk mahpawh. Caemtloeknah khaw koep
tukkil uh mahpawh. 4 Hlang he amah kah misur hmui
neh amah kah thaibu hmuiah ni a ngol uh eh. Caempuei
BOEIPA kah ka loh a thui coeng dongah lakueng uh
mahpawh. 5 Pilnam boeih he amah pathen ming neh rhip
pongpa uh khaming. Kaimih tah ka Pathen BOEIPA ming
neh kumhal ah ka pongpa uh yoeyah ni. 6 Te khohnin ah
tah BOEIPA kah olphong bangla aka cungdo te ka coi
vetih a heh rhoek neh thae ka huet thil rhoek te khaw
katingtun sak ni. 7 Te vaengah aka cungdo rhoek te a
meet la, namtom taengla a vaivoek rhoek te pilnu la ka
khueh ni. BOEIPA loh amih te Zion tlang ah tahae lamloh
kumhal duela a manghai thil ni. 8 Nang tah molpuei
saeldawn-hlam ni. Zion nu tah nang taengla ha thoeng
vetih ram lamhma kah khohung te khaw Jerusalem nu
taengla pawk ni. 9 Tahae balae tih khohum bangla na
yuhui. Nang taengah manghai tal tih nang aka uen khaw
mitmoeng coeng a? Nang te ca-om bangla bungtloh loh
m'moep. 10 Zion nu, vawn tih ca-om bangla a poh coeng.
Khorha lamloh n'khuen laeh saeh lamtah kohong ah
khosa oeh. Babylon la pahoi na pha vetih pahoi n'lat bitni.
BOEIPA loh nang te na thunkha kut lamloh n'tlan bitni. 11
“Poeih saeh lamtah mamih mik loh Zion te dawn saeh,”
aka ti namtom rhoek khaw nang taengah muep tingtun uh
coeng. 12 Cangtilhmuen kah cangpa bangla amih a coi
lalah amih loh BOEIPA kah kopoek te ming uh pawt tih a
cilsuep khaw a yakming uh moenih. 13 Zion nu aw, thoo
lamtah til laeh. Na ki te thi kang khueh vetih na khomae
ham khaw rhohum kang khueh ni. Pilnam boeiping khaw
na tip sak vetih amih mueluemnah te BOEIPA hamla, a
caem te diklai pum kah Boeipa hamla na thup pah ni.

5 Tanu te hlap laeh. Caem loh mamih taengah vongup
a khueh coeng. Israel laitloek kah a kam te caitueng
neh a vuek uh pawn ni. 2 Bethlehem Epharath nang tah
Judah a thawng a sang lakli ah a noe la na om. Nang
lamkah te kai yueng la thoeng vetih Israel aka taem la om
ni. Te dongah hlamat lamkah khosuen tue lamloh a naat
nah coeng. 3 Te dongah amih te ca-om cacun tue hil a
tloeng ni. Te vaengah a manuca hlangrhuel tah Israel ca
taengla mael uh ni. 4 Anih te BOEIPA kah sarhi dongah,
a Pathen BOEIPA ming kah mingthennah dongah pai
vetih a luem puei ni. Anih te diklai bawt duela rhoeng
sak hamla kho a sak ni. 5 Mamih khohmuen la ha kun
vaengah Assyria neh rhoepnah om ni. Mamih kah impuei
long a cawt vaengah anih taengah hlang aka dawn parhih
neh boeimang hlang parhet neh n'thoo ni. 6 Assyria
khohmuen khaw, Nimrod khohmuen neh a thohka khaw
cunghang neh luem uh ni. Tedae mamih khohmuen la ha
kun tih mah khorhi te a cawt vaengah Assyria lamloh
n'huul ni. 7 Jakob kah a meet tah pilnam lakli ah BOEIPA
taeng lamkah buemtui bangla, baelhing dongkah mueitui
bangla muep om ni. Te te hlang ham lamtawn pawt tih
hlang ca ham khaw a ngaiuep dae moenih. 8 Jakob
rhaengnaeng te pilnam miping khui kah namtom taengah
om ni. Duup rhamsa lakli kah sathueng bangla, tuping
boiva lakli kah sathuengca bangla te te a pah tih, a taelh
tih a baeh phoeiah tah aka huul a om moenih. 9 Na kut
te na rhal soah phuel uh vetih na thunkha rhoek te boeih
a saii uh ni. 10 BOEIPA kah olphong khohnin te a pai
vaengah tah na khui lamkah na marhang te ka hnawt
vetih na leng te ka poo sak ni. 11 Na khohmuen kah
khopuei rhoek ka hnawt vetih na hmuencak boeih te ka
koengloeng ni. 12 Sungrhai te na kut lamloh ka hnawt
vetih kutyaek aka so khaw na taengah om mahpawh. 13
Na mueidaep neh na kaam te na khui lamloh ka hnawt
vetih na kut saii taengah na bakop voel mahpawh. 14
Na khui lamloh nang kah Asherah te ka phong vetih na
khopuei khaw ka milh sak ni. 15 A yaak uh pawt bangla
namtom taengah phulohnah te thintoek neh kosi neh ka
saii ni.

6 BOEIPA loh a thui te hnatun uh laeh. Thoo tlang te ho
laeh. Na ol te som long khaw ya saeh. 2 Tlang rhoek
neh diklai yung cak loh BOEIPA kah tuituknah te hnatun
saeh. BOEIPA kah tuituknah he a pilnam taeng neh Israel
taengah a thui coeng. 3 Ka pilnam nang taengah balae
ka saii tih nang te metlam kang ngae? Kamah taengah
thui lah. 4 Nang te Egypt kho lamloh kang khuen tih sal
rhoek imkhui lamloh nang kan lat. Na mikhmuh ah Moses,
Aaron neh Miriam kan tueih. 5 Ka pilnam aw, Moab
manghai Balak loh a uen te khaw, Beor capa Balaam loh
anih a doo te poek uh laeh. Te daengah ni Shittim lamloh
Gilgal duela BOEIPA kah duengnah a ming. 6 Ba nen lae
BOEIPA ka doe vetih hmuensang Pathen taengah ka
duengyai eh. Amah te hmueihhlutnah neh, sael kum khat
ca nen a ka doe eh? 7 BOEIPA loh tutal thawngkhat neh,

situi soklong thawngrha nen khaw a moeithen aya? Ka
caming te ka boekoeknah dongah, ka bungko thaihtae te
ka hinglu kah tholhnah dongah ka paek thai aya? **8** Hlang
nang taengah melae aka then, nang kah te BOEIPA loh
balae a toem ti khaw, tiktamnah te rhep saii ham khaw,
sitlohnah te lungnah ham khaw, na Pathen taengah kodo
la pongpa ham khaw ha puen coeng. **9** BOEIPA ol tah
khopuei taengah pang coeng. Lungming cueihnah tah na
ming te a hmuh. Hnatun uh lah, caitueng neh unim a
tuentah coeng? **10** Halang im neh halangnah thakvoh te
hlihloeh tih cangnoek pawtrhawt te kosi a hong thil pueng
aya? **11** Halangnah cooi ham neh hlangthai palat kah
coilung sungsa te ka cim sak aya? **12** A hlanglen rhoek
kongah kuthlahnah cung uh tih a khuikah khosa rhoek loh
a honghi a thui uh. A ol tah a ka ah palyal uh mai. **13** Te
dongah nang ngawn ham neh na tholhnah dongah nang
pong sak ham kai loh kantloh sak. **14** Na caak akhaw
na hah hae pawt vetih na pongnah he na ko khuiah om
ni. Na balkhong dae na loeih hae mahpawh. Na loeih
cakhaw cunghang taengla ka paek ni. **15** Na tuh dae
na at mahpawh. Olive te na neet cakhaw situi na hluk
hae mahpawh. Misur thai na khueh akhaw misurtui na o
mahpawh. **16** Omri kah khosing neh Ahab imkhui kah
khoboe boeih te a dawn coeng. Amih kah cilkhih dongah
na pongpa uh. Te dongah ni kai loh nang te imsuep la
kang khueh. Tedae rhoek khosa rhoek kah thuithetnah
neh ka pilnam kah kokhahnah ni na phueih uh eh.

7 Ya-oe kai aih he, khohal cangah bang maila, misurbit
loh a yoep hnukah, a su aka om pawt bangla ka
om. Thaihloe caak hamla ka hinglu loh a ngaidam. **2**
Khohmuen lamkah hlangcim he milh coeng tih hlang
lakli ah aka thuem khaw tal coeng. A pum la thii te a
rhongngol thil uh tih hlang loh a manuca te yaehtaboeih la
a mae uh. **3** A kut rhoi tah boethae dongah lohna coeng.
Mangpa loh lai sahnah ham a bih tih lai a tloek. A hinglu
loh talnah thui hamla haam tih amah neh tingtong uh. **4**
Amih kah a then te hling banghui ni. Aka thuem khaw
vonghling lakah nah. Khohnin he nang aka tawt tih nang
aka ngoldoelh hamla pai coeng. Amih kah tingtongnah
khaw om coeng. **5** Na hui te tangnah uh boel lamtah
khoboei dongah khaw pangtung uh boeh. Na rhang
dongkah aka yalh taengah khaw na ka thohka te tuem. **6**
Capa loh a napa a hoo tih a canu loh a manu taengah, a
langa loh a mani taengah tlai. Hlang loh a imkhui kah
hlang rhoek te a thunkha nah. **7** Tedae kai tah BOEIPA te
ka dawn tih kamah kah khangnah Pathen te ka lamtawn
dongah ka ol he ka Pathen loh a hnatun ni. **8** Ka thunkha
loh kai soah na kohoe boeh. Ka cungku cakhaw ka thoo
pueng ni. Hmaisuep ah ka ngol cakhaw BOEIPA tah kai
ham vangnah la om. **9** Amah taengah ka tholh coeng
dongah BOEIPA kah thintoek he ka phueih mai bitni. Ka
tuituknah a oelh tih ka tiktamnah a saii. Kai he vangnah
khuila kai n'khuen vetih a duengnah te ka hmuh pueng
ni. **10** Kai taengah, “Na Pathen BOEIPA te melae?,” aka
ti ka thunkha rhoek loh a hmuh vaengah yah loh anih
a thing bitni. Anih te ka mik loh a hmuh vaengah tol
kah tangnong bangla cawtkoi ham om pawn ni. **11** Na
vongtung thoh hamla khohnin pai vetih te khohnin ah tah
khotlueh a suem ni. **12** Te khohnin vaengah tah Assyria
neh Egypt khopuei lamkah khaw, Egypt neh tuiva, tuitunli
lamkah khaw, tuitunli neh tlang, tlang lamkah khaw nang
taengla ham pha ni. **13** Amih khoboe thaihtae lamloh
amah khosa rhoek kongah diklai khaw khopong la poeh
ni. **14** Na pilnam te na caitueng neh luem puei laeh. Na
rho boiva he duup bueng ah ni kho a sak. Khosuen tue
kah bangla Bashan neh Gilead kah cangphil cangngol
lakli ah khaw luem uh saeh. **15** Egypt kho lamkah na
sunglat tue vaengkah bangla khobaerhambae te kan
tueng ni. **16** Namtom loh a hmuh uh vetih amamih kah
thayung thamal boeih te a yah uh puei ni. A kut te a
ka dongah a puei uh vetih a hna paang uh ni. **17** Rhul
bangla laipi a laeh uh ni. Diklai kah aka kawl uh bangla
a puep lamloh tlai uh ni. Mamih kah Pathen BOEIPA
taengah birhih uh vetih nang te n'rhih uh ni. **18** Pathen
namah bangla thaesainah aka phuei tih a rho a meet
ham boekoeknah aka hmil he unim aka om? A thintoek te
a yoeyah la pom pawt vetih a sitlohnah ni a omtoem eh.
19 Mael vetih mamih n'haidam ni. Mamih kathaesainah
khaw a khoh ni. Amih kah tholhnah cungkuem te tuitunli
kah laedil la na voeih bitni. **20** Hlamat kum lamloh a
pa rhoek taengah na toemngam bangla oltak he Jakob
taengah, sitlohnah he Abraham taengah na paek ni.

Nahum

1 Elkosh Nahum kah mangthui cabu he tah Nineveh
kah olrhuh ni. **2** Pathen tah thatlai tih BOEIPA loh phu
a loh. BOEIPA loh phu a loh tih kosi boei la om. BOEIPA
loh a rhal soah phu a loh tih a thunkha rhoek taengah
khaw lunguen. **3** BOEIPA loh thintoek a ueh. A thadueng
tah len khaw len tih hmil rhoe la hmil mahpawh. BOEIPA
tah cangpalam khui neh hlithae khuiah khaw a longpuei
om tih cingmai te a kho dongah a tangdik nah. **4** Tuitunli
te a tluung tih a kak sak phoeiah tuiva khaw boeih a
khah. Bashan neh Karmel te a tahah sak tih Lebanon
rhaiphuelh khaw a tahah sak. **5** Amah taengah tlang
rhoek khaw hinghuen uh tih som rhoek khaw paci uh. A
mikhmuh ah diklai khaw, lunglai neh a khuikah khosa
boeih khaw phoek uh. **6** A kosi hmai ah unim aka pai?
A thintoek thinsa te unim aka oel thai? A kosi he hmai
bangla hawk uh tih lungpang khaw amah taengah palet
uh coeng. **7** BOEIPA tah citcai tue vaengkah lunghim la
then tih amah ah aka ying rhoek tah a ming. **8** Tedae
lungpook neh aka pah rhoek tah amah hmuen ah a
bawtnah hil a saii vetih a thunkha rhoek te hmaisuep ah
a hloem ni. **9** Balae tih BOEIPA te na taeng. A bawtnah
hil a saii sak vetih citcai pabae khaw pai thai mahpawh.
10 Hling lakli ah aka ven uh tih a yuhuem bangla aka
yumii rhoek ngawn tah divawt a rhae rhap bangla ung uh
ni. **11** Nang lamlong ni BOEIPA aka taeng la boethae kah
olrhoep hlang muen khaw a thoeng. **12** BOEIPA loh he ni
a thui. Rhuemtuet la ping uh tangloeng dae a vok uh vetih
khum ni. Nang te kan phaep cakhaw nang kan phaep
voel mahpawh. **13** A cunghloeng te nang dong lamloh ka
khaem pawn vetih na kuelrhui te khaw ka bawt ni. **14**
Nang ham te BOEIPA loh a uen coeng. Na ming ham
khaw na pathen im ah soem voel mahpawh. Mueithuk
neh mueihlawn te ka hnawt ni. Na phuel te thaephoei
ham ni ka khueh eh. **15** Tlang soah rhoepnah aka phong
tih aka yaak sak kah a kho aih ke. Judah aw, na khotue
ah lam laeh. Na olcaeng te thuung laeh. Aka paan ham
long khaw na khuila paan ham tah khoep voel ngawn
mahpawh. Aka muen tah a pum la a thup ni.

2 Aka taek aka yak ham te na mikhmuh ah cet coeng.
Kasam te kueinah lamtah longpuei te dawn laeh.
Cinghen te moem lamtah thadueng te boeih huel laeh. **2**
Amih aka culh rhoek tah culh uh tih a thingluei te mit
cakhaw, BOEIPA loh Jakob kah mingthennah te Israel
kah mingthennah bangla a mael sak ngawn ni. **3** A
hlangrhalh rhoek kah photling tah thimyum tih tatthai
hlang rhoek khaw thiling hmai leng neh nukyum uh. A
khohnin ah sikim coeng tih hmaical a hlaek uh. **4** Leng
rhoek te vongvoel longah yan uh tih toltung ah cu uh. A
mueimae mah hmaithoi bangla om tih rhaek bangla yong.
5 A khuet rhoek a thoelh tih a lambong, a lambong ah
hlinghlawk uh. A vongtung ah tokthuet uh tih vongthung
te a cikngae sak. **6** Tuiva vongka te ong uh tih lumim
loh paci coeng. **7** A suem bangla a poelyoe tih a khuen
coeng. A salnu loh a thinko ah aka tum tum vahui ol
bangla a hmaithawn coeng. **8** Nineveh khaw amah hnin
lamloh tuibuem tui bangla om. Tedae amih te coe tih, 'Pai
dae, pai dae,' a ti akhaw mael uh pawh. **9** Cak te poelyoe
uh, sui khaw poelyoe uh laeh. Sahnaih hnopai cungkuem
he thangpomnah hmuenmol kah a bawtnah moenih. **10**
Hoengpawk neh daprhok la pong saeh. Lungbuei te yut
saeh. Khuklu te khuep uh saeh lamtah a cinghen tom ah
thueknah saeh. Maelhmai boeih te muhut la phuem saeh.
11 Sathueng khuirhung neh sathuengca kah a luemnah
te melae? Sathueng neh sathuengnu te mela hnap a
pongpa? Sathueng ca khaw lakueng a om moenih. **12**
Sathueng loh a casen rhoek te a rhoeh la a baeh tih
amah sathuengnu hamla a kuiok sak. Te dongah a put
te maeh neh, a khuisaek te saha neh a hu. **13** Nang
taengah ka pai coeng he. He tah caempuei BOEIPA
kah olphong ni. Anih kah leng te hmaikhu la ka toih
ni. Te dongah na sathueng te cunghang loh a yoop ni.
Te phoeiah na maeh te diklai lamloh ka hnawt vetih na
puencawn ol ya voel mahpawh.

3 Anunae thii aka long khopuei aih, a pum la laithae
tih longrhak ah bae, maeh khaw hlong tlaih pawh. **2**
Rhuihet ol neh hinghuennah kah lengkho ol mai neh.
Marhang khaw rhetlo tih leng khaw a soek. **3** Marhang
caem te cet tih cunghang hmaihluei neh, khopha caai
neh, rhokpam cungkuem neh rhok khaw hmoeng. Te
dongah rhok te bawt pawt tih a rhok dongah paloe la
paloe uh. **4** Pumyoi kah pumyoihnah boeih, sungrhai
hnam kah mikdaithen kah a then loh a pumyoihnah neh
namtom a yoih tih a sungrhai neh hlang koca a yoih. **5**
Nang taengah ka pai coeng he. He tah caempuei BOEIPA
kah olphong ni. Na hnihmoi te na maelhmai duela kan
hliphen vetih na yangyal te namtom taengah, na yah te
ram tom ah ka tueng ni. **6** Nang dongkah sarhingkoi te
ka voeih vetih nang kan tahah sak ni. Te vaengah nang
te sawtkoi la kang khueh ni. **7** Ana om dae lah, nang
aka hmu boeih tah nang lamloh suel ni. Te vaengah,
"Nineveh tah rhoelrhak uh coeng, anih ham unim aka
rhaehba lah ve? Nang aka hloep te melam ka tlap eh?" a
ti ni. **8** Sokko tui ah aka om Amon No lakah na then nim?
Te tah a taengah rhalmahvong pin om tih a vongtung
he tuipuei lamloh tuipuei duela om. **9** Kusah neh Egypt
kah a thaa khaw bawt pawh. Put neh Lubim khaw nang
bomnah dongah om rhoi. **10** Tedae anih tah vangsawn
ah tamna la cet. A camoe rhoek khaw tol takuem ah
a lu a til pauh. A thangpom rhoek te hmulung a naan
thil uh tih a hlanglen boeih rhoek te hmaipom neh a
siing uh. **11** Nang khaw na rhuihmil vetih aka thuh uh la
na om ni. Namah te thunkha taeng lamloh lunghim na
tlap bal ni. **12** Na hmuencak boeih te thaihcuek neh a
hlinghloek vaengah aka ca kah ka khuila aka cuhu thaibu
banghui ni. **13** Na pilnam aih ke, huta rhoek khaw namah
khui ah na thunkha la om coeng. Na khohmuen vongka

te ah la ah coeng tih na thohkalh te hmai loh a hlawp
coeng. **14** Vongup tui te namah hamla than laeh. Na
hmuencak khaw moem laeh. Tangnong te paan lamtah
taplai la til laeh. Taptlang khaw tlaih laeh. **15** Nang te
hmai loh n'hlawp pahoi vetih cunghang long khaw nang
n'saii ni. Nang te lungang bangla n'caak ni. Lungang
bangla pung vaikhai lamtah kaisih bangla pung vaikhai.
16 Na thimpom te vaan kah aisi lakah na ping sak dae
lungang loh a cilh vaengah ding bitni. **17** Na taengom
rhoek te kaisih banghui ni. Na rhalboei rhoek khaw yuet
banghui ni. Yuet he khosik hnin ah tah tanglung dongah
rhaeh dae, khomik a thoeng nen tah poeng sumsoek tih
a hmuen mela a om khaw mingpha pawh. **18** Assyria
manghai nang aka dawn rhoek te a mikku coeng. Namah
kah a khuet rhoek khaw om sut uh coeng. Na pilnam
te tlang ah pet uh tih aka coi om pawh. **19** Na pocinah
dongah toinah om pawh. Na hmasoe khaw nue coeng.
Na boethae loh a dom te a bawt yoeyah pawt dongah na
olthang aka ya boeih loh nang taengah kut a ving uh ni.

Habakkuk

1 He olrhuh he tonghma Habakkuk loh a dang. **2** BOEIPA aw me hil nim bomnah kam bih lahve? Na hnatun pawt dongah kuthlahnah te namah taengla ka pang dae nan khang pawh. **3** Balae tih kai he boethae he nan hmuh sak tih ka hmai ah thakthaenah, rhoelrhanah neh kuthlahnah he nan paelki sak. Te dongah tuituknah om tih olpungkacan khaw puek coeng. **4** Te dongah olkhueng he dap tih tiktamnah he a yoeyah la cet pawh. Halang loh a dueng te a dum dongah laitloeknah he a haeh la cet. **5** Namtom rhoek te hmu lamtah paelki laeh. Ngaihmang sak laeh, ngaihmang sak laeh. Namah tue kah aka thoeng khoboe he a daek vaengah na tangnah uh mahpawh. **6** Namtom ah aka khahing Khalden te ka thoh ngawn coeng ne. Te dongah amah kah pawt khaw dungtlungim pang ham tah khohmuen hoengpoeknah ah cet paitok lah ko. **7** Anih tah a rhimom tih a rhih khaw om. Amah lamloh a laitloeknah neh a boeimangnah khaw a khuen. **8** A marhang te kaihlaeng lakah loe tih hlaemhmah uithang lakah a lai haat. A marhang caem rhoek a pet uh vaengah a marhang caem loh a hla lamkah khaw a pha uh tih caak hamla aka paco atha bangla ding uh. **9** Kuthlahnah ham a pum la lambong neh cet uh. A maelhmai te khothoeng la a khueh uh tih laivin bangla tamna a kuk uh. **10** Anih loh manghai rhoek te a soehsal tih boeica rhoek khaw anih taengah nueihbu la poeh. Anih tah hmuencak takuem ah a luem dongah laipi a hmoek tih hmuencak te a loh. **11** Mueihla loh a hil tih a pah vaengah amah thadueng te a pathen la aka ngai te tah boe coeng. **12** Ka Pathen BOEIPA, ka hlangcim namah he hlamat lamkah moenih a? BOEIPA te ka duek sak uh thai mahpawh. Laitloeknah ham amah na khueh tih aka toel ham khaw amah te lungpang la na khueng. **13** Mik he cil lamloh boethae te a hmuh tih na noeng mueh thakthaenah te a paelki. Balae tih hnukpoh rhoek te na paelki, halang loh amah lakah aka dueng a dolh vaengah na ngam? **14** Te dongah hlang he tuitunli kah nga bangla na saii tih rhulcai bangla anih soah aka taem khaw tal. **15** A pum la vaih neh a doek tih a soh neh a hoi, a lawk neh a kol. Te dongah a kohoe tih omngaih van. **16** Te dongah a soh taengah te a nawn tih a lawk taengah te a phum. Te long te a khoyo a ul pah tih a buh a tham a kom pah. **17** He dongah nim a lawk te a soh a duen vetih sainoek bangla namtom ngawn ham te lungma a ti pawt eh?

2 Ka tuemkoi dongah ka cak vetih vongup soah khaw ka pai ni. Te vaengah kai taengah metla a thui khaw hmuh ham neh kai kah toelthamnah soah metla thuung ham ka dawn ni. **2** Tedae BOEIPA loh kai n'doo tih, "Mangthui he daek lamtah cabael dongah thuicaih laeh. Te daengah ni aka tae loh te te a yong puei eh. **3** Mangthui he tingtunnah ham pueng oe akhaw a bawtnah te thoeng. Uelh cakhaw a laithae mahpawh. Amah te rhing lah ha pawk rhoe ha pawk bitni, uelh mahpawh. **4** Calak he a khui ah a hinglu a dueng moenih ne. Tedae aka dueng tah a uepomnah neh hing. **5** Misurtui dongah khaw hlang hnukpoh. Moemlal khaw a uem uh moenih. Anih te saelkhui bangla a hinglu ka tih amah khaw dueknah bangla hah tlaih pawh. Te dongah namtom boeih te amah hamla a kol tih pilnam boeih te amah hamla a coi. **(Sheol h7585)** **6** Amih boeih he amah taengkah moenih a? neh anih te nuettahnah olkael a phueih uh bitni. Te vaengah, "Anunae, amah kah pawt neh me hil nim a kum vetih amah hamla amthah a ludoeng ve," a ti ni. **7** Nang aka tuk rhoek te buengrhuet thoo tih n'haeng vaengah nang n'tonga sak vetih amih kah maehbuem la na om mahpawt nim? **8** Namah loh namtom muep na buem dongah khaw, hlang thii phu dongah khaw, khohmuen khorha neh nang n'ngaeh a khui khosa boeih kah kuthlahnah dongah khaw pilnam aka coih boeih loh nang n'buem uh ni. **9** Anunae a im hamla aka thae mueluemnah neh aka mueluem tih yoethae kut lamloh huul uh hamla hmuensang ah a bu aka khueh aih. **10** Na imkhui kah yahpohnah te na taeng tih pilnam muep na kuet dongah na hinglu tah tholh coeng. **11** Te dongah pangbueng lamloh lungto te pang vetih thing dong lamkah yael loh a doo ni. **12** Anunae, thii neh kho aka thoong tih dumlai neh khorha aka saelh aih. **13** Te te caempuei BOEIPA taeng lamkah moenih a te? Pilnam a kohnue he hmai hamla rhoeh coeng. Namtu loh a poeyoek la a tawnba te rhoeh coeng. **14** Tui loh tuitunli soah a khuk bangla BOEIPA kah thangpomnah aka ming te diklai ah bae ni. **15** Anunae, kosi na poem te a hui aka tul tih amih a tlingyal te paelki hamla aka rhuihmil sak. **16** Thangpomnah lamloh yahpohnah na hah bitni. Namah khaw o lamtah hli vaikhai. BOEIPA bantang kah boengloeng namah taengah m'vael vetih nang kah thangpomnah soah yahrhai na poh bitni. **17** Hlang thii long tih khohmuen khorha neh a khuikah khosa boeih sokah kuthlahnah dongah Lebanon kah kuthlahnah loh nang n'khuk vetih rhamsa kah rhoelrhanah loh n'rhihyawp sak ni. **18** Mueithuk he balae a hoeikhang? Te te a saek mueihlawn khaw a picai mai. Tedae amah kah benbonah a hlinsai te a pangtung dongah ni mueirhol olmueh saii hamla ni a khuiah a honghi a thuinuet. **19** Anunae thing taengah 'Haenghang laeh'ngolsut lungto taengah 'Haenghang laeh' aka ti nah aih. Te loh n'thuinuet tang aya te? Te te sui neh cak la a boh thil. Tedae hil pakhat khaw a khui ah a om moenih ta. **20** BOEIPA tah a hmuencim bawkim ah om. Saah lah, diklai pum he a mikhmuh ah om.

3 Omdamlaa dongah tonghma Habakkuk kah thangthuinah. **2** BOEIPA aw na olthang ka yaak tih kan hiin coeng. BOEIPA aw na khoboe te kum laklo ah hing sak. Te te kum laklo ah tueng sak. Ngaihmang vaengah haidam lamtah thoelh lah. **3** Pathen tah Teman lamloh, aka Cim tah Paran tlang lamloh pai coeng. (Selah) A mueithennah loh vaan a khuk tih amah koehnah

he diklai ah bae. **4** A aa he khosae bangla om. A
kut lamkah a ki amah taengah om tih a sarhi dongkah
thingthungnah la pahoi om. **5** A hmai ah duektahaw cet
tih a kho dongah hmaino a khuen. **6** A pai vaengah
diklai tuen, a hmuh vaengah namtom te cungpet. Suen
kah tlang rhoek te taekyak uh tih khosuen som khaw
tim. Te dongah khosuen kah lambong khaw amah la
om coeng. **7** Boethae khuikah Kushan dap rhoek te ka
hmuh vaengah Midian kho kah himbaiyan rhoek tlai uh.
8 BOEIPA aw tuiva taengah na sai nama? Khangnah
dongah na marhang, na leng neh na ngol vaengah, na
thintoek te tuiva taengla, na thinpom te tuipuei taengah
na sah mai. **9** Olhlo bangla na lii te a ah la na yueh tih
olkhueh caitueng neh diklai tuiva na phih coeng. (Selah)
10 Na hmuh vaengah tlang rhoek kilkul uh tih cingtui tui
loh a kawt. Tuidung loh a ol a paek tih a kut te a sang la a
thueng. **11** Na thaltang a thui vaengkah vangnah dongah
khaw, na caai dongkah rhaek aa dongah khaw khomik
neh hla tah a imhmuen ah pai. **12** Kosi dongah diklai na
luei sak tih thintoek dongah namtom na til. **13** Na pilnam
kah khangnah ham khaw, na koelh te khangnah ham
khaw na cet coeng. Halang imkhui kah boeilu te na phop
tih a khoengim te a rhawn duela na khoel pah. (Selah)
14 A pueng, a pueng kah lu tah a caitueng neh na toeh
pah coeng. Amih tah a huephael ah mangdaeng a dolh
uh bangla amamih kah kocuknah neh kai taekyak ham
thikthuek uh. **15** Na marhang neh tuitunli soah na cawt
vaengah tui dongkah lainaeng muep yet. **16** Ka yaak
vaengah, ka bungko he ol dongah tlai tih, ka hmuilai khaw
umya. Ka rhuh khuila keet kun tih, a dang duela ka tlai.
Te dongah kaimih aka tloek pilnam soah aka pai ham,
citcai hnin ni ka rhing. **17** Thaibu te cuen pawt tih misur
dongah cangpai tal coeng. Olive muei loh n'namnah tih,
lohmali loh caak khueh pawh. Vongtung lamkah boiva
loh n'tuiphih tak tih, saelim ah saelhung khaw tal coeng.
18 Tedae kai tah, BOEIPA rhangneh ka sundaep vetih,
kamah daemnah Pathen rhangnen ni ka omngaih eh. **19**
Yahovah tah, ka Boeipa neh ka thadueng ni. Te dongah
ka kho he, sayuk bangla a khueh tih, ka hmuensang ah
kai n'cawt sak. Rhotoeng neh aka tingtoeng ham.

Zephaniah

1 Judah manghai Amon capa Josiah tue vaengah,
Hezekiah koca, Amariah capa Gedaliah kah a capa,
Kushi capa Zephaniah taengah BOEIPA ol pai. **2** Diklai
maelhmai dong lamkah a cungkuem he tun ka thup ni.
He tah BOEIPA kah olphong ni. **3** Hlang neh rhamsa
khaw ka thup ni. Vaan kah vaa neh tuitunli kah nga khaw,
a rhok a rhap neh halang khaw ka thup ni. Hlang he diklai
maelhmai dong lamloh ka hnawt ni. He tah BOEIPA kah
olphong ni. **4** Judah taeng neh Jerusalem kah khosa
boeih taengah ka kut ka thueng ni. He hmuen lamloh
Baal kah a coih, mueirhol khosoih ming neh, khosoih
rhoek te khaw, **5** Imphu ah vaan caempuei taengla aka
bakop rhoek te khaw, BOEIPA taengah a toemngam
lalah Milkom taengah aka toemngam tih aka bakop khaw,
6 BOEIPA hnuk lamloh aka balkhong rhoek te khaw,
BOEIPA te tlap pawt tih amah aka toem pawt te khaw ka
khoe ni. **7** BOEIPA hnin he yoei coeng tih ka Boeipa
Yahovah mikhmuh ah he saahlah hoeih. BOEIPA loh
hmueih a tawn tih a khue rhoek te a ciim coeng. **8**
BOEIPA kah hmueih hnin a pha pawn ni. Te vaengah
mangpa rhoek taeng neh manghai capa rhoek taengah
khaw, kholong kah hnicu aka bai boeih taengah khaw ka
cawh ni. **9** Te khohnin ah tah thohkong aka poe boeih, a
boei im te kuthlahnah neh hlangthai palat aka bae sak
khaw ka cawh ni. **10** He tah BOEIPA kah olphong ni.
Te khohnin ah nga vongka lamkah pangngawlnah ol, a
hmatoeng lamkah rhungol, som lamkah a len pocinah om
ni. **11** Vakawh sumngol kah khosa rhoek te rhung uh laeh.
Hnoyoi pilnam boeih hmata vetih cak phueikung boeih
khaw khoe uh ni. **12** A tue te a pha vaengah Jerusalem te
hmaithoi neh ka phuelhthaih ni. A sampa a khal dongkah
hlang rhoek te ka cawh ni. Te rhoek loh a thinko nen tah,
'BOEIPA a then moenih, thaehuet mahpawh,' a ti. **13** A
thadueng te maehbuem la, a im te khopong la om ni. Im
a sak uh akhaw om nah uh mahpawh. Misurdum a tawn
uh akhaw a misurtui te o uh mahpawh. **14** BOEIPA kah
khohnin yoei coeng, yoei tangkik coeng. BOEIPA hnin
kah ol tah bahoeng tok coeng. Hlangrhalh khaw khahing
la pahoi kawk coeng. **15** Te khohnin tah thinpom khohnin,
citcai neh khobing khohnin, khohli rhamrhael neh imrhong
khohnin, hmaisuep neh khohmuep khohnin, cingmai neh
yinnah khohnin ni. **16** Khopuei cakrhuet taeng neh a
sang bangkil taengkah tuki neh tamlung khohnin ni. **17**
Hlang te ka daengdaeh vetih mikdael bangla pongpa uh
ni. BOEIPA taengah a tholh uh dongah amih thii te laipi
bangla a hawk ni. A buhcak te Aekkhuel bangla om ni.
18 BOEIPA kah thinpom hnin ah tah a cak long khaw,
a sui long khaw amih huul hamla noeng mahpawh. A
thatlainah hmai loh diklai pum he a hlawp ni. Diklai khosa
boeih te a bawtnah hil tlek a saii ni.

2 Coi uh laeh, a hue a bawt pah namtom te coi uh laeh.
2 Oltlueh a cun hlan ah cangkik bangla khohnin loh
khum. BOEIPA kah thintoek thinsa loh nang soah a pai
hlan ah pawt nim, BOEIPA kah thintoek hnin loh nang
soah a pai hlan ah pawt nim. **3** A laitloeknah aka vai diklai
kah kodo boeih loh BOEIPA te tlap uh laeh. Duengnah te
tlap uh. Kodonah te tlap uh. BOEIPA kah thintoek hnin ah
na thuh uh thai khaming. **4** Gaza a hnoo tih Ashkelon
he khopong la om ni. Ashdod te khothun ah a haek uh
vetih Ekron te a haih ni. **5** Anunae, tuipuei langdai kah
khosa namtom Kerethi aih. BOEIPA ol he Philisti kho kah
Kanaan nang taengah om coeng. Te dongah khosak a tal
hil nang kam milh sak ni. **6** Tuipuei rhi kah rhamtlim te
boiva aka dawn kah impoem neh boiva kah tanglung la
poeh ni. **7** Te khuikah te Judah imkhui kah a meet ham
khoyo la om ni. Ashkelon im ah luem uh vetih hlaem ah
kol uh ni. Amih te a Pathen BOEIPA loh a hip vetih amih
kah thongtla, thongtla te a mael puei ni. **8** Moab kah
kokhahnah neh Ammon ca rhoek kah honah te ka yaak
coeng. Amih loh ka pilnam te a veet uh tih amamih khorhi
ah pantai uh. **9** Te dongah kai tah hingnah ni tila Israel
kah Pathen caempuei BOEIPA kah olphong om coeng.
Moab ngawn tah Sodom bangla, Ammon ca rhoek khaw
Gomorrah bangla om ni. Lota cuk, lungkaeh pup neh
kumhal kah khopong la om ni. Ka pilnam kah a meet loh
amih te a poelyoe uh vetih kamah namtu, namtu kah a
noi long tah amih te a pang uh ni. **10** Caempuei BOEIPA
kah pilnam te a veet uh tih a cangdoek uh dongah amih
kah hoemdamnah yueng la amih ham he ni a om. **11**
Diklai pathen boeih te a yawih sak vaengah BOEIPA tah
amih taengah a rhih om pai. Te dongah te hmuen kah
hlang neh namtom sanglak boeih loh amah te a bawk uh
ni. **12** Kushi nang khaw ka cunghang dongkah a rhok
rhoek ni. **13** A kut te tlangpuei la a thueng vetih Assyria te
a milh sak ni. Te vaengah Nineveh te khopong rhamrhae
neh khosoek la a khueh ni. **14** A laklung ah tuping neh,
namtom kah a hingnah boeih khaw, khosoek saelbu khaw
kol ni. Kharhoeng te a rhaimuem dongah rhaeh vetih
bangbuet lamloh a ol cai ni. Cingkhaa dongkah lamphai
thingpang ngawn tah kholing ah a yaal ni. **15** Khopuei
he yalpo tih ngaikhuek la kho aka sa loh a thinko neh,
“Kai phoeiah lungli lungla a tloe om a?,” a ti. Balae tih
a kolhmuen te imsuep la a poeh. Mulhing boeih loh te
longah a pah vaengah kutving neh a kut la a khong thil
mai.

3 Anunae, phuel uh tih aka nok uh, aka vuelvaek
khopuei aih. **2** Ol te hnatun pawh. BOEIPA dongkah,
thuituennah khaw doe pawh. A Pathen taengah pangtung
pawt tih, mop pawh. **3** A khui kah a mangpa rhoek te,
sathueng la kawk. A laitloek rhoek tah hlaemhmah uithang
bangla, mincang ham a cilh uh moenih. **4** A tonghma
rhoek soetae uh tih, hlang paw la poehuh. A khosoih
rhoek loh hmuencim a poeih uh tih, olkhueng a poe uh.
5 A khui kah BOEIPA tah dueng tih, dumlai a khueh
moenih. A tiktamnah te mincang, mincang kah khosae
dongah a paek tih, dalh tlaih pawh. Tedae boethae long

tah, a yahpohnah khaw ming pawh. **6** Namtom te ka
khoe tih, a bangkil ah pong uh coeng. A kawtpoeng te ka
khah tih, aka pah om pawh. A khopuei te a rhaem uh
tih, khosak a tal hil ah, hlang om pawh. **7** “Kai he n'rhih
vetih, thuituennah he na doe ngawn bitni. Te vaengah
ni a soah, ka cawh ham koi boeih tah, a khuirhung kah
khaw khoe boel saeh,” ka ti. Tedae thoo uh tih, a khoboe
rhamlang neh boeih porhak uh. **8** Te dongah maeh la ka
pai khohnin hil kai he n'rhing uh. He tah BOEIPA kah
olphong ni. Ka laitloeknah he tah namtom aka coi la, ram
te kamah taengah aka tingtun sak la, ka thintoek thinsa
boeih dongkah ka kosi he amih soah aka lun la om ni. Ka
thatlainah hmai loh diklai pum a hlawp ni. **9** Te vaengah
BOEIPA ming te a pum la khue ham neh laengpang
pakhat la amah taengah thohtat sak ham, pilnam kah
hmuilai te cimphan la ka maelh pah ni. **10** Rhalvangan
lamloh Kusah tuiva duela kai aka bawkkung rhoek om uh
vetih, ka taek ka yak nu loh ka khocang hang khuen ni.
11 Na khoboe rhamlang cungkuem lamloh kai taengah
boe na koek vanbangla, te khohnin ah mah yak boeh.
Na khui lamkah yalpo la na hoemnah te kang khoe ni.
Te vaengah ka tlang cim ah koep sang ham na khoep
mahpawh. **12** Tedae na khui kah pilnam mangdaeng
neh tattloel tah ka hlun vetih BOEIPA ming neh ying uh
ni. **13** Israel kah a meet loh dumlai saii uh voel pawt
vetih, laithae thui voel mahpawh. Amih ka dongah a huep
ol hmu voel mahpawh. Tedae amih te luem uh vetih,
a kol uh vaengah lakueng uh voel mahpawh. **14** Zion
nu aw tamhoe laeh, Israel aw yuhui laeh, Jerusalem nu
aw lungbuei boeih neh kohoe lamtah sundaep laeh. **15**
BOEIPA loh na laitloeknah te a khoe tih, na thunkha te
mael coeng. Israel manghai la na khui ah Yahweh om
coeng tih, yoethaenah na rhih voel mahpawh. **16** Tekah
khohnin ah tah Jerusalem te, “Zion aw rhih boeh, na
kut te kha boel saeh. **17** Na Pathen Yahweh, na khui
kah hlangrhalh loh n'khang coeng. Na soah kohoenah
neh omngaih ni. A lungnah neh n'duem sak vetih, nang
soah tamlung neh omngaih ni. **18** Khoning lamkah aka
pae rhoek te nang taeng lamloh ka coi ni. Anih ham tah
kokhahnah buham om coeng. **19** Amah tue ah tah nang
aka phaep boeih te ka saii van ni ne. Aka cungdo te ka
khang vetih, a heh te ka coi ni. Amih kah yahpohnah
khohmuen boeih ah amih te koehnah neh ming ka khueh
pah ni. **20** Amah tue vaengah tah nangmih te kam mael
puei ni. Amah tue vaengah nang te kan tingtun sak
ni. Nang te diklai pilnam cungkuem lakli ah ming neh
koehnah kam paek ni. Nangmih kah thongtla rhoek te na
mikhmuh ah kam mael puei ni,” ti la BOEIPA loh a thui.

Haggai

1 Darius manghai kah a kum nit nah, a hla la hla rhuk,
hnin at vaengah, BOEIPA ol te tonghma Haggai kut
lamloh, Judah rhalboei Shealtiel capa Zerubbabel ham
neh khosoih Jehozadak capa Joshua puei ham pai tih, **2**
Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Pilnam he thui pah
lah. 'BOEIPA im sak ham tue he, a tue pai hlan ' a ti uh
he," a ti. **3** BOEIPA ol he tonghma Haggai kut lamloh cet
bal tih, **4** Nangmih te namamih bueng na im khop ah
khosak ham tue a? Tedae im he kaksap coeng he. **5** Te
dongah caempuei BOEIPA loh he ni a thui coeng. Na
longpuei te na thinko ah dueh laeh. **6** Muep na tuh dae a
yol la pawk. A caak dae a cungnah la om pawh. A ok
akhaw rhuihmil hae pawh. Bai cakhaw a bae hae moenih.
Kutloh loh a kutloh akhaw hnocun put hae. **7** Caempuei
BOEIPA loh he ni a thui. Na longpuei te na thinko ah
dueh laeh. **8** "Tlang la luei uh lamtah thing lo uh laeh.
Im he sa uh laeh. A khui ah ngaingaih saeh lamtah ka
thangpom khaw ka thangpom mai eh," tila BOEIPA loh a
thui. **9** A yet la a mael thil dae a yol la poeh coeng te. Im
la na khuen uh vaengah te te phawn ka hmuh. Balae
tih caempuei BOEIPA kah olphong a om? Ka im he a
kaksap vaengah nangmih kah hlang mai tah, amah im
neh cungpoeh uh. **10** Te dongah nangmih ham tah vaan
loh buemtui a hloh uh vetih, diklai loh a cangpai a hloh
ni. **11** Diklai hman neh tlang soah khaw, cangpai so neh
misur thai soah khaw, situi so neh diklai kah a thoeng
boeih soah khaw, hlang so neh rhamsa soah khaw kut
dongkah thaphu boeih soah khaw kholing ka khue thil ni,"
a ti nah. **12** Te dongah Shealtiel capa Zerubbabel neh
khosoih puei Jehozadak capa Joshua long khaw, pilnam
kah a meet boeih long khaw a Pathen BOEIPA ol neh
tonghma Haggai ol te a ngai. Anih te a Pathen BOEIPA
loh a tueih coeng dongah pilnam te BOEIPA mikhmuh ah
rhih uh. **13** Te phoeiah BOEIPA kah puencawn Haggai
loh BOEIPA kah olthui te pilnam taengah a thui pah. Te
vaengah, "Kai tah nangmih taengah BOEIPA kah olphong
ni," a ti nah. **14** Te vaengah BOEIPA loh Judah rhalboei
Shealtiel capa Zerubbabel kah mueihla te khaw, khosoih
puei Jehozadak capa Joshua kah mueihla khaw, pilnam
a meet boeih kah mueihla khaw a haeng pah. Te dongah
kun uh tih a Pathen caempuei Yahweh im ah bitat te, **15**
manghai Darius kah kum bae nah, hla rhuk hnin kul hnin
li vaengah a saii uh.

2 Hla rhih, hnin kul hnin khat dongkah BOEIPA ol he
tonghma Haggai kut lamloh pai tih, **2** Judah rhalboei
Shealtiel capa Zerubbabel taengah khaw, khosoih puei
Jehozadak capa Joshua taengah khaw, pilnam kah a
meet taengah khaw thui laeh. **3** "Hlamat vaengkah a
thangpomnah dongah im aka hmu te nangmih khuiah
unim aka sueng? Aka hmu rhoek nang te te metlam a
om coeng? Te bang te na mik dongkah a hong bangla
a om moenih a? **4** Tedae Zerubbabel aw, BOEIPA kah
olphong bangla thaahuel laeh. Khosoih puei Jehozadak
capa Joshua thaahuel laeh. Khohmuen pilnam boeih loh
thaahuel laeh. He tah BOEIPA kah olphong coeng ni.
Nangmih taengah ka om coeng dongah saii uh laeh. He
tah caempuei BOEIPA kah olphong ni. **5** Ol he Egypt
lamloh na lo vaengah ni nangmih taengah kang khueh
coeng. Ka mueihla he na khui ah a om dongah rhih boeh.
6 Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Vai khaw bet a
om bal phoeiah tah vaan neh diklai khaw, tuitunli neh
lanhak khaw ka hinghuen ni. **7** Namtom boeih te ka
hinghuen vetih namtom boeih te sahnaih la ha pai uh ni.
Te vaengah he im he thangpomnah ka bae sak ni tila
caempuei BOEIPA loh a thui. **8** Cak he kamah kah tih
sui khaw kamah kah ni. He tah caempuei BOEIPA kah
olphong ni. **9** "He im thangpomnah tah lamhma lakah
khaw lamhnuk ah a len om ni," tila caempuei BOEIPA loh
a thui. Te dongah he hmuen ah ngaimongnah ka paek ni.
He tah caempuei BOEIPA kah olphong ni. **10** Darius kah
a kum bae, hla ko, hin kul hnin li vaengah BOEIPA ol te
tonghma Haggai taengla pai tih, **11** Caempuei BOEIPA
loh he ni a thui. "Khosoih te olkhueng dawt laeh," a ti nah.
12 Te dongah, "Hlang loh a himbai cun khuiah hmuencim
maeh a phueih tih a hmoi neh buh khaw, andam khaw,
misurtui khaw, situi khaw, caak te khat khat khaw, a ben
te a ciim a?" a ti nah. Te vaengah khosoih rhoek loh a
doo tih, "Cim mahpawh," a ti uh. **13** Te phoeiah Haggai
loh, "Hinglu rhalawt loh he he boeih a ben atah, a poeih
nama?" a ti nah. Te vaengah khosoih rhoek a doo uh
tih, "A poeih loella," a ti uh. **14** Te phoeiah Haggai loh a
doo tih, "Pilnam he khaw, namtom he khaw, ka mikhmuh
ah te tlam ni a om. He tah BOEIPA kah olphong ni. Te
dongah a kut dongkah bibi boeih neh a khuen uh long
khaw amah la hnap a cuem moenih. **15** Tahae khohnin
lamlong tah na thinko ah dueh uh mai laeh. BOEIPA
bawkim kah lungto soah lungto a tlingtlawn hang hlan ah.
16 A om vaengah a hlom pakul lo cakhaw parha ni a lo.
Sum sawmnga la a duh va-am te khaw pakul ni a lo. **17**
Namamih khaw, nangmih kut dongkah bitat boeih khaw,
mawn neh, dung neh, rhael neh kang ngawn coeng.
Tedae kai taengla na mael uh moenih. He tah BOEIPA
kah olphong coeng ni. **18** Tahae khohnin lamlong tah na
thinko ah dueh uh laeh. BOEIPA bawkim a suen hnin
lamloh a hlako hnin kul hnin li so hang te na thinko ah
khueh uh laeh. **19** Cangpup khuiah cangti khaw om dae
nim? Misur neh thaibu khaw, tale neh olive thing khaw
cuen pawh. Tahae khohnin lamlong tah yoethen kam
paek pawn ni," a ti nah. **20** Te kah hla hnin kul neh hnin li
hnin ah tah BOEIPA ol he Haggai taengah a pabae la
cet tih, **21** "Judah rhalboei Zerubbabel taengah thui pah
lamtah, 'Vaan neh diklai he ka hinghuen coeng. **22** Ram
ngolkhoel te ka palet vetih namtom ram kah thaa te ka
bawt sak ni. Leng neh a sokah aka ngol khaw ka palet ni.
Te vaengah marhang neh a sokah aka ngol khaw, hlang
khaw a manuca kah cunghang dongah kaeh uh ni. **23** He

tah caempuei BOEIPA kah olphong ni. Te khohnin ah tah ka sal Shealtiel capa Zerubbabel nang te kan loh ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Nang te kan coelh coeng dongah nang te kutbuen la kan khueh ni. He tah caempuei BOEIPA kah olphong ni, 'ti nah," a ti nah.

Zekhariah

1 Darius kah a kum bae, a hla rhet vaengah, Iddo koca
Berekiah capa tonghma Zekhariah taengah BOEIPA
ol cet tih, **2** "BOEIPA he a thintoek tih na pa rhoek
taengah thinhulnah om. **3** Te dongah amih te thui pah.
Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. He tah caempuei
BOEIPA kah olphong ni. Caempuei BOEIPA loh, "Kai
taengla ha mael uh lamtah nangmih taengla ka mael ni,"
a ti. **4** Na pa rhoek bangla om uh boeh. Amih te tonghma
lamhma rhoek loh a khue uh tih, "Caempuei BOEIPA
loh he ni a thui na longpuei thae lamloh mael uh laeh.
Na khoboe neh na khoboe thae rhoe mah,' a ti. Tedae
hnatun uh pawt tih kai taengah a hnatung uh moenih. He
tah BOEIPA kah olphong ni. **5** Na pa rhoek te melae?
Tonghma rhoek khaw kumhal ah hing uh nim? **6** Ka ol
neh ka oltlueh he ka sal tonghma rhoek ka uen dae ta. Na
pa rhoek loh kae uh pawt tih nim a mael uh? Te vaengah,
"Mamih kah longpuei bangla mamih taengah saii ham
neh mamih kah khoboe bangla caempuei BOEIPA loh a
mangtaeng tih mamih taengah a saii tangloeng coeng,' a
ti uh," a ti nah. **7** Darius kah a kum bae nah, hla hlai
khat, Shebat hla hnin kul hnin li vaengah, BOEIPA ol te
Iddo koca Berekiah capa tonghma Zekhariah taengla
cet tih a thui. **8** "Khoyin kah ka hmuh dongah hlang te
marhang ling dongah tarha ana ngol. Anih te cuihal ding
kah a cok ah pai. A hnukkah marhang rhoek tah a ling, a
pol neh a bok om. **9** Te vaengah, "Ka boeipa balae he,"
ka ti nah. Te vaengah kai taengah aka cal puencawn
loh kai taengah, "Amih rhoek balae ti khaw kamah loh
nang kan tueng eh?," a ti. **10** Te phoeiah cuihal ding
kah aka pai hlang loh a doo tih, "He rhoek he diklai ah
pongpa hamla BOEIPA loh a tueih coeng," a ti. **11** Te
vaengah cuihal ding kah aka pai BOEIPA puencawn te
a doo uh tih, "Diklai ah ka pongpa uh coeng dae diklai
pum kah khosa khaw mong ngawn ke," a ti uh. **12** Te
dongah BOEIPA kah puencawn loh a doo tih, "Caempuei
BOEIPA aw, Jerusalem neh Judah khopuei rhoek te me
hil nim na haidam pawt ve? Te te kum sawmrhih kosi na
hong thil coeng," a ti nah. **13** Te dongah BOEIPA loh kai
taengah aka cal puencawn te hloephoelhnah ol then ol
neh a doo. **14** Te phoeiah kai taengah aka cal puencawn
loh kai taengah, "Khue lamtah, 'Caempuei BOEIPA loh
he ni a thui. Jerusalem ham ka thatlai tih Zion ham khaw
thatlainah len. **15** Tedae kai he namtom hlang aka lawn
taengah thinhul bat la ka thintoek. Ka thintoek khaw yol
dae amih loh boethae te a koei uh. **16** Te dongah BOEIPA
loh he ni a thui. Jerusalem la haidamnah neh ka mael ni.
A khuiah ka im a sak ni. He tah caempuei BOEIPA kah
olphong ni. Jerusalem te rhilam rhui ka toe ni, 'ti nah. **17**
Koep pang lamtah, 'Caempuei BOEIPA loh he ni a thui.
Ka khopuei rhoek ah hnothen neh baesawt pueng ni.
BOEIPA loh Zion te koep a hloep vetih Jerusalem te koep
a coelh ni, ' a ti nah," a ti. **18** Te phoeiah ka mik te ka
huel tih ka sawt hatah ki pali lawt ka hmuh. **19** Te dongah
kai taengah aka cal puencawn te, "Balae he?" ka ti nah.
Tedae kai taengah, "He ki rhoek loh Judah, Israel neh
Jerusalem a thaek," a ti. **20** Te phoeiah BOEIPA loh kai
te kutthai pali n'tueng. **21** Te vaengah, "Amih aka lo long
he balae a saii eh?" ka ti nah. Te dongah, "He rhoek kah
ki loh Judah te a thaek uh tih hlang ol bangla a lu khaw
dangrhoek thai pawh. Tedae Judah khohmuen aka tlai
thil tih aka thaek ki, namtom kah ki te omtoem ham neh
amih te lakueng sak hamla ha pai uh," a ti.

2 Ka mik ka huel tih ka sawt vaengah hlang pakhat te
a kut dongkah cungnueh rhui neh tarha ana om. **2** Te
phoeiah, "Melam na caeh?" ka ti nah. Te dongah kai te,
"Jerusalem he nueh ham, a daang meyet, a yun meyet
khaw hmuh hamla," a ti. **3** Te vaengah kai taengah aka cal
puencawn te tarha ha nong tih anih aka doe la puencawn
a tloe ha pawk. **4** Te phoeiah anih te, "Yong laeh, camoe
te thui pah. Hlang neh a khui kah rhamsa te cungkuem
coeng tih, Jerusalem te vongah om ni, 'ti nah. **5** He tah
BOEIPA kah olphong ni. A taengah ka om puei ni. A
kaepvai kah hmai vongtung neh a khui ah thangpomnah
la ka om ni. **6** Anunae, anunae, tlangpuei khohmuen
lamloh rhaelrham laeh. BOEIPA kah olphong coeng ni.
Vaan khohli pali bangla nangmih te kan yaal coeng. He
tah BOEIPA kah olphong ni. **7** Anunae, Zion, Babylon
tanu khosa te poenghal laeh. **8** Te dongah caempuei
BOEIPA loh a thui coeng. Thangpomnah hnukah kai loh
nangmih aka buem namtom taengla a tueih. Nangmih
aka puei loh a mik dongkah mikmu te a puei pah. **9** Kai
khaw amih taengah ka kut ka thueng ngawn coeng he. Te
dongah a sal rhoek ham kutbuem la om uh ni. Te vaengah
caempuei BOEIPA loh kai n'tueih te na ming uh bitni. **10**
Zion nu, tamhoe lamtah kohoe sak. Ka lo coeng tih na
khui ah kho ka sak ni he. He tah BOEIPA kah olphong ni.
11 Te khohnin ah tah namtom rhoek te BOEIPA taengla
muep naep uh ni. Kamah taengah pilnam la om uh vetih
na khui ah kho ka sak ni. Te vaengah caempuei BOEIPA
loh nang taengla kai n'tueih te na ming bitni. **12** Te
vaengah BOEIPA lohJudah te hmuencim khohmuen ah a
khoyo a pang sak vetih Jerusalem te koep a coelh ni. **13**
Pumsa boeih he BOEIPA mikhmuh ah saah lah hoeih, a
hmuencim kah khuirhung lamloh haenghang coeng.

3 Te phoeiah BOEIPA puencawn hmai kah aka pai
khosoih puei Joshua te kai n'tueng. Te vaengah Satan
tah anih te khingkhoek hamla a bantang ah pai. **2** BOEIPA
loh Satan te, "BOEIPA loh, Satan nang te n'tluung saeh,
Jerusalem aka coelh BOEIPA loh nang te n'tluung pai
saeh. Hmaipok he hmai lamloh a huul moenih nama?,"
a ti nah. **3** Te vaengah Joshua kah himbai pueinak te
a khawthaw la om tih puencawn mikhmuh ah pai. **4**
Te dongah a mikhmuh ah aka pai te a doo tih a voek
phoeiah, "A pum dong lamkah himbai a khawthaw te dul
laeh," a ti nah. Te daengah Joshua te, "So lah, Namah

kah thaesainah te na pum dong lamloh kan dul tih nang
te boeimanghni kam bai sak," a ti nah. 5 Te phoeiah,
"A lu ah lupong cim muei sak uh," ka ti nah. Te dongah
lupong cim te a lu ah a muei sakuh. Anih te himbai a
bai sak uh vaengah BOEIPA kah puencawn pai. 6 Te
phoeiah BOEIPA puencawn loh Joshua te a rhalrhing sak
tih, 7 "Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Ka longpuei ah
na pongpa atah, ka kuek te na tuem atah, nang long
khaw kai imkhui te na lai na tloek pah vetih ka vongup te
na dawndah bal ni. Te daengah ni aka pai rhoek lakli ah
nang hamla caehlong kang khueh eh. 8 Khosoih puei
Joshua aw, namah neh na mikhmuh kah kho aka sa na
hui loh hnatun uh laeh. Amih tah kopoekrhai hlang rhoek
ni. Kai loh ka sal he cangdueng lam ni kang khuen ngawn
ne. 9 Joshua mikhmuh ah lungto ka tloeng ngawn coeng
ne. Lungto pakhat dongah mik parhih om tih a thingthuk
khaw ka thuk coeng ne. He tah caempuei BOEIPA kah
olphong ni. Te dongah he diklai kah thaesainah he hnin
at ah ka khum sak ni. 10 He tah caempuei BOEIPA kah
olphong ni. Te khohnin ah tah hlang loh a hui te misur
hmui neh thaibu hmui la na khue uh ni," a ti nah.

4 Te phoeiah kai taengah aka cal puencawn ha mael tih
a ih lamloh aka haenghang hlang bangla kai n'haeng.
2 Te vaengah kai te, "Balae na hmuh," a ti. Te dongah ka
voek tih, "Ka sawt vaengah, a pum la sui hmaitung neh a
soi ah tuidueh om. A hmaithoi parhih te a soah parhih
la om. A soi kah hmaithoi te tuicawn parhih om. 3 A
taengkah olive rhoi khaw tuidueh kah bantang ah pakhat
a banvoei ah pakhat pai ke," ka ti nah. 4 Te phoeiah kai
taengah aka cal puencawn te ka doo tih, "Ka boeipa he
balae a thui," ka ti nah. 5 Kai taengah aka cal puencawn
lohkai te n'doo tih, "He he balae ti na ming moenih a?" a
ti tih, "Ka boeipa ka ming pawh," ka ti nah. 6 Te dongah
kai te, "BOEIPA ol loh he ni a thui. Zerubbabel te, 'Tatthai
nen moenih, thadueng nen moenih, ka Mueihla nen ni tila
caempuei BOEIPA loh a thui,' ti nah. 7 Tlang len nang
te unim? Zerubbabel mikhmuh ah tlangkol la om ni. Te
vaengah mikdaithen, mikdaithen tila pang ol neh lumuek
lung te a khuen ni. 8 Te phoeiah ah BOEIPA ol te kai
taengla ha pai tih, 9 "He im he Zerubbabel kut loh a suen
tih amah kut long ni a coeng eh. Te vaengah caempuei
BOEIPA loh nangmih taengah kai n'tueih te na ming ni. 10
A phoeng hnin te unim aka hnoelrhoeng? Zerubbabel kut
dongkah samphae lung te a hmuh vaengah a kohoe uh
ni. BOEIPA mik he diklai pum ah parhih la van thikthuek,"
a ti. 11 Te phoeiah anih te ka doo tih, "Hmaitung banvoei
neh bantang kah olive rhoi he balae?" ka ti nah. 12 Te
phoeiah a pabae la ka doo tih anih te, "A so lamloh sui a
loei sui paitop rhoi khaep kah olive mo rhoi ta balae?" ka
ti nah. 13 Te vaengah kai te han thui tih, "He he balae ti
khaw na ming moenih a?" a ti tih, "Ka boeipa ka ming
moenih," ka ti nah. 14 Te daengah, "He tah diklai pum
kah boei taengah aka pai situi capa rhoi ni," a ti.

5 Ka mael tih, ka mik ka huel tih ka sawt vaengah
cayol te tarha ding. 2 Te vaengah kai te, "Balae na
hmuh," a ti. Te dongah, "Cayol aka ding te ka hmuh,
a yun dong kul, a daang dong rha lo," ka ti nah. 3 Te
vaengah kai taengah, "He tah diklai hman boeih ah aka
pha thaephoeinah ni. Aka huen boeih soah te dongkah
bangla a hmil vetih aka toemngam boeih soah te dongkah
bangla a hmil ni. 4 He tah caempuei BOEIPA kah olphong
ni. Cayol ka khuen vetih hlanghuen im khui la, kai ming
neh a honghi la aka toemngam im khuila kun ni. A im
khui ah rhaehrhong vetih im khaw, a thing neh a lungto
khaw a khah pah ni," a ti. 5 Te phoeiah kai taengkah aka
cal puencawn ha pai tih kai taengah, "Na mik huel laeh
lamtah mebang a thoeng he hmu," a ti. 6 Te dongah,
"Balae te," ka ti nah hatah, "Cangnoek la aka thoeng he,"
a ti. Te phoeiah, "He tah diklai tom kah amih mueimae
ni," a ti. 7 Te vaengah kawnlawk amsing te tarha rhoep
uh tih cangnoek khui ah huta pakhat ana ngol. 8 Te
phoeiah, "Halangnah he," a ti tih anih te cangnoek khui
la a det. Te phoeiah tah a rhai te kawnlawk lung neh a
nan. 9 Ka mik ka huel bal tih ka sawt vaengah, huta rhoi
te khohli dongah a phae neh tarha thoeng. Te rhoi kah
a phae tah bungrho phae bangla om tih cangnoek te
diklai laklo neh vaan laklo ah a khuen rhoi. 10 Te dongah
kai taengah aka cal puencawn te, "Cangnoek te melam
a khuen rhoi?," ka ti nah. 11 Te vaengah kai taengah,
"Shinar kho ah a im la a sak. Sikim coeng tih a tungkho
dongah pahoi a hol ni," a ti.

6 Ka mael tih ka mik ka huel tih ka sawt. Te vaengah
rhohum tlang kah tlang neh tlang rhoi laklo lamloh
leng pali tarha ha thoeng. 2 Lamhma kah leng dongah
marhang rhoek tah ling tih leng pabae dongah marhang
rhoek tah muem. 3 Leng a pathum dongah marhang
rhoek tah bok tih leng a pali dongah marhang rhoek
tah dikdek la lingduk. 4 Te dongah kai taengah aka
cal puencawn te ka voek tih, "Ka boeipa aw, he rhoek
balae?," ka ti nah. 5 Te dongah puencawn loh n'doo
tih kai taengah, "He tah diklai pum boeipa taengah aka
pai lamloh aka thoeng vaan mueihla pali ni. 6 Marhang
muem rhoek he tah tlangpuei kho la aka cet ham tih,
a bok rhoek he a hnuk la a khuen ham, dikdek rhoek
he tah tuithim khohmuen la aka cet ham ni," a ti. 7 Te
vaengah a lingduk rhoek te coe uh tih diklai ah caeh ham
neh pongpa hamla la cai uh. Te dongah, "Diklai ah cet
khaw cet uh laeh," a ti nah tih diklai ah pongpa uh. 8 Te
phoeiah kai te n'khue tih kai hamla han thui. Te vaengah,
"Tlangpuei khohmuen la aka cet rhoek ke so lah, ka
mueihla he tlangpuei khohmuen ah duem coeng," a ti. 9
BOEIPA ol te kai taengla pai tih, 10 "Vangsawn taeng
lamkah, Heldai lamkah neh Tobiah taeng lamkah khaw,
Jedaiah taeng lamkah khaw khuen laeh. Amah hnin ah
namah cet laeh. Babylon lamkah aka pai Zephaniah capa
Josiah im te paan laeh," a ti. 11 Sui neh cak te lo lamtah
rhuisam saii laeh. Te phoeiah khosoih puei Jehozadak

capa Joshua lu ah khuem sak. **12** Te phoeiah anih
taengah te thui pah lamtah, “Caempuei BOEIPA loh he ni
a thui ti nah. Hlang he a ming thingdawn ti nah. A hmui
lamloh poe vetih BOEIPA bawkim te a sak ni. **13** Amah
loh BOEIPA bawkim te a sak ni. Anih te mueithennah a
phueih ni. A ngolkhoel dongah ngol vetih a taemrhai ni. A
ngolkhoel dongah khosoih la om vetih amih rhoi laklo ah
rhoepnah cilsuep om ni. **14** Te vaengah rhuisam te Helen
taeng neh Tobiah taengah khaw, Jedaiah taeng neh
Zephaniah capa Khen taengah khaw BOEIPA bawkim ah
poekkoepnah la om ni. **15** Khohla rhoek khaw ha pai
uh vetih BOEIPA bawkim te a sak uh ni. Te vaengah
caempuei BOEIPA loh nangmih taengla kai n'tueih te na
ming uh bitni. Na Pathen BOEIPA ol te na hnatun la na
hnatun uh atah thoeng bitni,’ ti nah,” a ti.

7 Manghai Darius kah a kum li, hla ko, Kislev hnin li
vaengah BOEIPA ol loh Zekhariah taengla a pha. **2**
Te vaengah BOEIPA mikhmuh ah nguek hamla a hlang
rhoek neh Bethel kah Sharezer neh Regemmelek te a
tueih. **3** Caempuei BOEIPA im kah khosoih rhoek taeng
neh tonghma rhoek taengah a dawt sak tih, “Kum te yet
ka saii noek bangla hla nga dongah tah cue uh hamla ka
rhap aya?” a ti nah. **4** Tedae caempuei BOEIPA ol he kai
taengla pai tih, **5** “Khohmuen pilnam boeih taeng neh
khosoih rhoek taengah khaw thui lamtah, 'Kum sawmrhih
lo coeng dae, hla nga neh hla rhih vaengah na yaeh uh
tih na rhaengsae uh a? Kai kamah ham nim a yaeh khaw
na yaeh uh? **6** Na caak uh vaengah khaw, na ok uh
vaengah khaw, namamih loh na caak uh tih namamih
loh na ok uh moenih a? **7** Jerusalem kah kho aka sa
neh a kaepvai kah a khopuei rhoek khaw tuithim neh
kolrhawk kah kho aka sa khaw thayoeituipan la om ham
te BOEIPA loh lamhma kah tonghma rhoek kut dongah a
pang puei te ol moenih a?” ti nah,” a ti nah. **8** Te phoeiah
BOEIPA ol tah Zekhariah taengla pai tih, **9** “‘Caempuei
BOEIPA loh he ni a thui,’ ti nah. Tiktamnah neh oltak la
laitloek uh lamtah sitlohnah neh haidamnah he hlang loh
a manuca taengah khueh saeh. **10** Te dongah nuhmai
neh cadah khaw, yinlai neh mangdaeng khaw hnaemtaek
uh boeh. Hlang loh a manuca te thae sak ham na thinko
nen khaw moeh boeh. **11** Tedae hnatung ham a aal uh tih
a nam a duen uh. Boekkoek neh a hnatun ham khaw a
hna bing uh. **12** Olkhueng neh ol te a hnatun pangthuem
a lungbuei te lungning la a khueh uh. Te te caempuei
BOEIPA amah Mueihla rhangneh tonghma lamhma rhoek
kut ah ana paek coeng. Te dongah ni caempuei BOEIPA
taeng lamloh thinhulnah muep a pai. **13** “A khue vaengah
a hnatun uh pawt bangla n'khue uh vaengah ka hnatun
van mahpawh tila caempuei BOEIPA loh a thui. **14**
Amih he namtom cungkuem taengah ka thikthuek te
amamih loh ming uh pawh. Cet tih a mael lamloh amih
hnukah khohmuen loh pong coeng. Te dongah khohmuen
sahnaih te imsuep la a khueh uh,” a ti.

8 Caempuei BOEIPA ol pai tih, **2** “Caempuei BOEIPA
he ni a thui. Zion hamla ka thatlai. Thatlainah loh len
tih kosi khaw dung. Anih hamla ka thatlai,” a ti. **3** BOEIPA
loh he ni a thui. Zion la ka mael vetih Jerusalem khui ah
kho ka sak ni. Te vaengah Jerusalem te oltak khopuei,
caempuei BOEIPA kah tlang, hmuencim tlang la a khue
ni. **4** Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Jerusalem
toltung ah patong neh hamca koep kho a sak ni. Hlang
he khohnin cup vetih a kut dongah a conghol a pom ni. **5**
Khopuei toltung ah camoe bae vetih a toltung ah hutaca
rhoek luem uh ni. **6** Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Te
khohnin ah tah pilnam meet he a mik ah khobaerhambae
om sitoe cakhaw kai mik dongah khobaerhambae om
aya? Caempuei BOEIPA kah olphong ni. **7** Caempuei
BOEIPA loh he ni a thui. Ka pilnam te khocuk khohmuen
lamkah khaw, khotlak khohmuen lamkah khaw ka khang
coeng ne. **8** Amih te ka khuen vetih Jerusalem khui ah
kho a sak uh ni. Kamah taengah pilnam la om uh vetih
kai khaw amih taengah uepomnah neh, duengnah neh
Pathen la ka om ni. **9** Caempuei BOEIPA loh he ni a
thui. Tonghma rhoek ka dong lamkah he ol he, tahae
khohnin kah aka ya rhoek tah na kut moem uh laeh. Te
tah bawkim sak hamla, caempuei BOEIPA im a toong
khohnin vaengkah coeng ni. **10** Te khohnin hmai ah tah
hlang kah thapang om pawt tih rhamsa kah thapang a tal
pah. Aka voei ham neh aka cet ham khaw ngaimongnah
tal coeng. Hlang boeih te ka tueih coeng dongah hlang
he a hui taengah rhal la om coeng. **11** Tedae tahae ah
kai he pilnam a meet taengah hnukbuet tue bangla ka
om moenih. He tah caempuei BOEIPA kah olphong ni.
12 Rhoepnah misur tii te a thaih cuen vetih khohmuen loh
a cangpai a paek ni. Vaan loh a buemtui a paek ni. He
boeih he pilnam kah a meet taengah ka pang sak. **13**
Namtom lakli ah rhunkhuennah la na om uh vanbangla,
Judah imkhui neh Israel imkhui nang te kan khang van
vetih yoethennah la na om ni. Rhih uh boeh, na kut mah
caang sakuh. **14** Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Na
pa rhoek loh kai taengah a thintoek uh dongah ni nangmih
soah thaehuet hamla ka mangtaeng van. Caempuei
BOEIPA loh, 'Ka yut mahpawh,’ a ti. **15** He khohnin ah
tah ka mael tih Jerusalem te then sak ham neh Judah
imkhui te na rhih pawt ham ka mangtaeng coeng. **16** He
ol he vai uh. Hlang loh a hui taengah oltak mah thui saeh.
Na vongka ah lai a tloek te rhoepnah dongah oltak neh
tiktamnah la om saeh. **17** Hlang loh a hui te a thinko nen
pataeng boethae la taeng boel saeh. A honghi kah olhlo
khaw lungnah uh boeh. He boeih he ka thiinah. He tah
BOEIPA kah olphong ni. **18** Caempuei BOEIPA kah ol he
kai taengla ha pai tih, **19** “Caempuei BOEIPA loh he ni a
thui. A pali yaehnah neh a panga yaehnah khaw, a parhih
yaehnah neh a parha kah yaehnah khaw, Judah imkhui
ham tah omngaihnah ham neh kohoenah la, khoning then
la poeh ni. Te dongah oltak neh rhoepnah mah lungnah
uh. **20** Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Pilnam neh
khopuei kah khosa rhoek muep kun uh pueng ni. **21** Te

vaengah khosa rhoek te pakhat loh pakhat taengla cet uh
vetih, “Ceh, BOEIPA mikhmuh ah kothae tueng ham neh
caempuei BOEIPA te tlap hamla cet uh sih, kai khaw ka
cet coeng,” a ti nah ni. 22 Pilnam miping neh namtom
pilnu loh Jerusalem ah caempuei BOEIPA tlap ham neh
BOEIPA mikhmuh ah kothae tueng hamla halo uh ni. 23
Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Te khohnin ah tah
namtom olka cungkuem lamloh hlang parha te sisuk uh
ni. Judah hlang kah hnihmoi ah sisuk uh vetih, “Nangmih
taengkah Pathen ka yaak uh dongah nangmih neh cet
sih,” a ti ni,” a ti nah.

9 Hadrak khohmuen neh a duemnah, Damasku ham
BOEIPA kah olrhuh ol. Hlang neh Israel koca boeih
kah a mik he, BOEIPA dongah ni a om. 2 A taengah rhi
aka suem Khamath khaw, bahoeng aka cueih Tyre neh
Sidon khaw om. 3 Tyre loh amah hamla vongup a sak
tih, cak te laipi bangla, sui khaw vongvoel kah tangnong
bangla a hmoek. 4 Ka Boeipa loh anih te a talh vetih, a
caem khaw tuitunli la a ngawn pah ni he. Te phoeiah
anih te, hmai loh a hlawp pawn ni. 5 Ashkelon loh a
hmuh vaengah a rhih vetih, Gaza khaw muep poi ni.
Ekron khaw a uepnah ham yak ni. Gaza lamkah manghai
milh vetih, Ashkelon khaw khosak tal ni. 6 Ashdod ah
halhca loh kho a sak vetih, Philisti kah hoemdamnah ka
khoe ni. 7 A ka lamkah a thii khaw, a no laklo lamkah
a sarhingkoi khaw, ka khoe pah ni. Amah khaw mamih
kah Pathen hamla sueng vetih, Judah ah khoboei la om
ni. Te vaengah Ekron te Jebusi bangla om ni. 8 Ka im
he, aka paan tih aka mael taeng lamloh, rhaltawt neh ka
rhaeh thil ni. Ka mik neh ka hmuh coeng dongah, tueihno
loh amih te paan voel mahpawh. 9 Zion nu aw bahoeng
omngaih laeh, Jerusalem nu aw yuhui laeh. Na manghai
te na taengah a dueng la ha pai coeng ke. Amah loh
mangdaeng te a khang. Te dongah laak so neh laaknu a
ca laaktal dongah ngol. 10 Ephraim lamkah leng neh
Jerusalem lamkah kah marhang khaw ka hnawt vetih,
caemtloek lii khaw tlawt ni. Namtom taengah rhoepnah
a thui vetih, a boeinah he tuitun lamloh tuitun duela,
tuiva lamloh kho bawt duela a pha ni. 11 Nang khaw na
paipi thii rhangneh na thongtla pataeng a khuiah tui aka
om pawh tangrhom lamloh ka hlah ni. 12 Ngaiuepnah
khuikah thongtla rhoek, lunghim taengla mael uh laeh,
tahae khohnin ah pataeng a doek tih nang taengah
rhaepnit la kan thuung ni. 13 Judah te kamah hamla lii la
ka phuk vetih, Ephraim khaw cung ni. Greek nang ca
rhoek taengah Zion nang ca rhoek te kan haeng vetih,
nang te hlangrhalh kah cunghang bangla kang khueh
ni. 14 BOEIPA he amih soah phoe vetih, a thaltang te
rhaek bangla a khuen ni. Te vaengah ka Boeipa Yahovah
loh tuki te a ueng vetih, tuithim hlipuei neh cet ni. 15
Caempuei BOEIPA loh amih te a tungaep ni. Te vaengah
a caak uh vetih, payai lung te a khoem uh ni. Misurtui
vaengkah bangla, a ok vetih umya uh ni. Te phoeiah tah
baelcak bangla, hmueihtuk rhungsut bangla hah uh ni.
16 Te khohnin ah tah, amih te a Pathen BOEIPA loh, a
pilnam tuping la, a khohmuen ah aka vang rhuisam lung
la a khang ni. 17 A kawnthen khaw bahoeng then, a
sakthen khaw bahoeng then. Tongpang te cangpai neh,
oila khaw misur thai neh thaihsu ni.

10 Tlankhol tue vaengah khotlan te BOEIPA taengah
bih uh. BOEIPA loh rhaek a saii tih, khotlan khonal
te diklai kah baelhing hlang taengah a paek. 2 Sithui
khaw boethae la cal, Hlang aka bi khaw a honghi a hmuh.
A poeyoek la mang a thui uh tih, a honghi la a hloep uh.
Te dongah boiva bangla poeng uh. Aka dawn khaw tal tih
phaep uh. 3 Boiva aka dawn rhoek taengah khaw ka
thintoek sai tih kikong rhoek te ka cawh ni. Caempuei
BOEIPA loh a tuping neh Judah imkhui te a cawh ni. Te
vaengah amih te caemtloek vaengkah a mueithennah
marhang bangla a khueh ni. 4 Amih lamloh bangkil lung,
ciphuem, caemtloek lii neh laisuk boeih te rhenten thoeng
ni. 5 Caemtloek vaengah vongvoel kah tangnong dongah
aka suntlae hlangrhalh bangla om uh vetih a vathoh uh
ni. BOEIPA he amih taengah om vetih, marhang dongkah
aka ngol khaw yak uh ni. 6 Judah imkhui te ka len sak ni.
Joseph imkhui khaw ka khang vetih amih te ka mael puei
ni. Amih te ka haidam dongah amih te ka hlahpham pawt
bangla om uh ni. Kai Yahweh tah amih kah Pathen la ka
om dongah amih te ka doo ni. 7 Ephraim te hlangrhalh
bangla om vetih, a lungbuei te misur bangla a kohoe ni.
A ca a hmuh vaengah a kohoe uh vetih, BOEIPA dongah
a lungbuei omngaih ni. 8 Amih ham kut ka ving vetih,
amih ka coi ni. Amih te ka lat vetih ping rhoe ping uh ni.
9 Amih te pilnam taengah ka phul sitoe cakhaw, khohla
bangsang ah kai m'poek uh ni. A ca rhoek neh hing uh
vetih mael uh ni. 10 Amih Egypt kho lamloh ka mael puei
vetih, Assyria lamloh ka coi ni. Te vaengah Gilead neh
Lebanon kho la ka khuen ni. Tedae amih ham te cung
mahpawh. 11 Citcai tuili ah kat vetih, tuitunli kah tuiphu
te a boh ni. Sokko laedil boeih kak vetih, Assyria kah
hoemdamnah khaw tla ni. Egypt kah caitueng khaw nong
ni. 12 Amih tah BOEIPA dongah ka len sak vetih, a ming
neh pongpa uh ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.

11 Lebanon nang loh na thohkhaih ong lamtah, na
lamphai te hmai loh hlawp saeh. 2 Lamphai loh
a cungku dongah hmaical khaw rhung saeh. Bashan
thingnu aka khuet khaw rhoelrha uh dongah rhung laeh
saeh. Duup kah thingding a cakrhuet te bung coeng. 3 A
bu a rhoelrha pah dongah boiva aka dawn kah rhungol
olthang mah, Jordan kah hoemdamnah a rhoelrha pah
dongah sathuengca kah kawknah ol rhoe mah. 4 Kai
kah Pathen Yahweh loh he ni a thui. Ngawnnah dongkah
boiva te luem sak laeh. 5 Amih kah a ngawn a lai uh
dae a boe uh moenih. Amih aka yoi tah BOEIPA te a
uem uh tih, “Ka boei,” a ti uh. Te dongah amih aka dawn
long khaw amih te lungma ti pawh. 6 Te dongah diklai
khosa rhoek soah lungma ka ti voel moenih. He tah
BOEIPA kah olphong ni. Kai loh hlang te ka yan coeng.

Hlang boeih he a hui kut dongah, a manghai kut dongah
ka tloeng. Te vaengah khohmuen te a soek uh akhaw
amih kut lamloh ka huul mahpawh. 7 Boiva he a mang
a daeng tangkhuet dongah ngawnnah kah boiva te ka
luem puei. Kamah loh conghol panit ka loh tih pakhat
te mueithen ka sui, pakhat te cabol ka sui tih boiva te
ka luem puei. 8 Hla khat ah boiva aka dawn pathum ka
thup. Amih taengah ka hinglu pawn tih amih hinglu long
khaw kai he n'tuei. 9 Te phoeiah, "Nangmih te kan luem
puei mahpawh. Aka duek te duek saeh lamtah aka pat
tah pat mai saeh. A sueng khaw huta loh a hui kah a
saa te ca ngawn saeh," ka ti. 10 Te phoeiah kamah kah
conghol mueithen te ka loh tih ka paipi aka phae taengah
ka khaem pah. Te kah te pilnam boeih neh ka saii. 11 Te
khohnin ah a phae coeng. Te dongah boiva mang aka
daeng sak loh kai aka ngaithuen BOEIPA kah ol ni tila a
ming uh van. 12 Te phoeiah amih te, "Na mik dongah a
then mak atah ka thapang m'pae uh lamtah a then pawt
atah paa uh," ka ti nah. Te dongah ka thapang tangka
sawmthum han sang uh. 13 Te vaengah BOEIPA loh kai
te, "Umponah tangpueng tah amsai hamla voeih pah," a
ti. Amih taeng lamkah tah ka kueinah dongah tangka
sawmthum ka khuen tih BOEIPA im kah imsa taengah ka
voeih pah. 14 Te phoeiah Judah laklo neh Israel laklo
kah pacaboeina te paa sak hamla kamah kah conghol
pabae, cabol te ka khaem. 15 Te phoeiah BOEIPA loh kai
taengah, "Tu dawn ang kah hnopai te namah loh koep
loh pah. 16 Khohmuen ah tu aka dawn ka thoh coeng ne.
Aka ving khaw tae pawt vetih a ca khaw toem mahpawh,
aka khaem khaw toi mahpawh, aka pai khaw cangbam
mahpawh. Tedae a saa toitup te a caak vetih a khomae
a maeng pah ni. 17 Anunae, a honghi la aka dawn tih
boiva aka hnoo aih. A ban neh a bantang mik dongah
cunghang tlaeh ni. A ban te koh la koh saeh lamtah a
bantang mik hmang la hmang saeh," a ti.

12 Israel ham BOEIPA kah olrhuh ol neh BOEIPA
kah olphong. Vaan a cueh tih diklai a suen, hlang
mueihla khaw a khui ah a hlinsai pah. 2 Jerusalem te
kaepvai pilnam cungkuem ham ngingainah baeldung la
ka khueh coeng ne. Judah taengah khaw, Jerusalem
taengah khaw vongup neh om ni. 3 Te khohnin a pha
vaengah Jerusalem te pilnam cungkuem ham hnorhih
lung la ka khueh ni. Te te aka kuel boeih tah a boe la
a boe vetih a taengah diklai namtom boeih tingtun uh
ni. 4 He tah BOEIPA kah olphong ni. Te khohnin ah tah
marhang boeih te lungmitnah neh, a sokah aka ngol te
pavai neh ka ngawn ni. Judah imkhui soah ka mik ka
dai suidae pilnam kah marhang boeih tah mikdael neh
ka ngawn ni. 5 Te vaengah Judah khoboei rhoek loh
a lungbuei ah, "A Pathen caempuei BOEIPA rhangneh
Jerusalem kah khosa rhoek tah kai ham thaomnah," a ti
uh ni. 6 Tekah khohnin ah tah Judah khoboei rhoek te
thing dongkah baeldung hmai bangla, cangpa lakli kah
hmaithoi hmai bangla ka khueh ni. Te vaengah kaepvai
banvoei bantang kah pilnam boeih te a hlawp ni. Tedae
Jerusalem tah amah hmuen la Jerusalem ah kho a sak ni.
7 BOEIPA loh Judah kah dap te lamhma la a khang ni. Te
daengah ni David im kah boeimang neh Jerusalem khosa
rhoek kah boeimang te Judah lakah a rhoeng pawt eh. 8
Te khohnin ah BOEIPA loh Jerusalem kah khosa ham a
tungaep pah ni. Amih lakli kah aka hlinghlawk khaw te
khohnin ah tah David neh David imkhui bangla, Pathen
bangla, amih mikhmuh kah BOEIPA puencawn bangla
om uh ni. 9 Te khohnin ah Jerusalem aka muk namtom
boeih te mitmoeng sak ham ka tlap ni. 10 David imkhui
so neh Jerusalem kah khosa rhoek soah mikdaithen neh
huithuinah mueihla ka lun pah ni. Te vaengah a thun
rhoek long tah kai he m'paelki uh ni. Oingaih cangloeng
kah rhaengsaelung bangla anih ham rhaengsae uh ni.
Caming ham a phaep uh bangla anih ham phaep uh ni.
11 Te khohnin ah Megiddo kolbawn kah Hadadrimmon
rhaengsaelung bangla Jerusalem ah rhaengsaelung puh
ni. 12 Khohmuen te koca, koca ham bueng, David imkhui
koca khaw amah bueng, a yuu rhoek khaw amah bueng,
Nathan imkhui koca khaw amah bueng, a yuu rhoek
khaw amah bueng, 13 Levi imkhui koca khaw amah
bueng, a yuu rhoek khaw amah bueng, Shimei koca
khaw amah bueng, a yuu rhoek khaw amah bueng. 14
Koca cungkuem khui lamkah aka sueng koca rhoek
khaw, amah koca ham, a yuu rhoek khaw amamih ham a
rhaengsae ni.

13 Tholhnah dongah khaw pumom dongah khaw, te
khohnin a pha vaengah tah David imkhui ham neh
Jerusalem khosa rhoek ham thunsih phuet ni. 2 He tah
caempuei BOEIPA kah olphong ni. Te khohnin a pha
vaengah ah. Muei ming he khohmuen lamloh ka hnawt
vetih poek uh voel mahpawh. A tihnai kah tonghma rhoek
neh mueihla te khaw khohmuen lamloh ka khum sak ni.
3 Tedae hlang te tonghma pueng khaming. Te vaengah
anih aka cun a manu neh a napa loh anih te, "Yahweh
ming neh laithae na thui dongah hing palueng boeh," a ti
nah ni. A tonghma vaengah anih aka cun a manu neh a
napa loh anih a thun ni. 4 Te khohnin a pha vaengah tah
tonghma rhoek te yak uh ni. Hlang he a olphong neh a
tonghma ah khaw a basa nah ham ngaih ah maeh mul
himbai bai uh mahpawh. 5 Te vaengah, "Ka tonghma
moenih, hlang loh kai he ka camoe ah n'lai dongah kai
tah lo tawn hlang ni," a ti ni. 6 Anih te, "Na kut laklo kah
hmasoe he ta?" a ti nah vaengah, "Ka lungnah im kah
n'ngawn la he," a ti ni. 7 Cunghang aw kai kah boiva aka
dawn taeng neh ka imben hlang pakhat taengah khaw
haenghang laeh. He tah caempuei BOEIPA kah olphong
ni. Boiva aka dawn te ngawn lamtah boiva te a taek a
yak uh ni. Aka muei rhoek taengah kut ka thuung ni. 8
He tah BOEIPA kah olphong ni. Diklai pum ah he he
om ni. A khuikah hlop nit tah saii uh vetih pal uh ni. Te
vaengah a khui kah hlop thum ah hlop khat te sueng ni.
9 Hlop thum hlop at te hmai khuiah ka khuen vetih cak a

cil bangla amih te ka cil ni. Sui a noemcai bangla amih te ka noemcai ni. Anih loh kai ming te a khue uh vaengah kai loh anih te ka doo ni. Anih te ka pilnam ka ti vetih anih long khaw kai kah Pathen Yahweh a ti ni.

14 BOEIPA kah khohnin lo li coeng ke. Te dongah na khui ah na kutbuem a tael pawn ni. **2** Te dongah namtom boeih te caemtloek ham Jerusalem la ka coi ni. Khopuei te a loh vetih im a reth uh ni. Huta te a yalh rhoe a yalh puei uh vetih khopuei rhakthuem vangsawn la a khuen ni. Tedae pilnam kah a coih tah khopuei lamloh khoe mahpawh. **3** Te phoeiah BOEIPA te cet vetih namtom te a tloek ni. Te tlam ni caemrhal hnin ah tah a vathoh hnin kah bangla om ni. **4** Te khohnin ah tah khothoeng neh Jerusalem dan kah olive tlang ah a kho neh pai ni. Olive tlang a rhakthuem ah khocuk lamloh khotlak duela rhek ni. Kolrhawk te bahoeng len ni. Tlang rhakthuem te tlangpuei la, a rhakthuem te tuithim la nong ni. **5** Azel duela tlang kol a pha ham dongah ka tlang kol la na rhaelrham uh ni. Judah manghai Uzziah tue ah lingluei hmai lamloh na rhaelrham bangla na rhaelrham uh ni. Te vaengah ka Pathen BOEIPA tah hlangcim boeih neh nang taengla halo ni. **6** Te khohnin a pha vaengah khosae neh tuikhal dingsuk khaw om sut mahpawh. **7** Te vaengah khohnin pakhat ni a om eh. Te te BOEIPA loh a ming coeng. Khothaih moenih, khoyin bal moenih. Hlaem tue a pha vaengah khaw vangnah om ni. **8** Te khohnin a pha vaengah Jerusalem lamloh tui hing long vetih a rhakthuem te khocuk tuitunli la, a rhakthuem te khobawt tuitun la, khohal ah khaw, sikca ah khaw om ni. **9** Te vaengah Yahweh tah diklai pum kah manghai la om ni. Te khohnin ah tah Yahweh pakhat bueng ni a ming a om eh. **10** Geba lamloh Jerusalem tuithim Rimmon hil, khohmuen boeih he kolken la poeh ni. Tedae Benjamin vongka lamloh lamhma vongka hmuen hil, bangkil vongka neh Hananel rhaltoengim kah manghai va-am hil tah a tai vetih amah hmuen la kho a sak ni. **11** A khuikah khosa rhoek khaw yaehtaboeih la om voel pawt vetih Jerusalem khaw ngaikhuek la kho a sak ni. **12** Te vaengah lucik pai ni. Jerusalem aka muk pilnam boeih te BOEIPA loh a yawk sak ni. A kho dongah a pai pangthuem a saa rhong vetih a mik khaw a khui ah rhong ni. A ka dongah a lai khaw rhong ni. **13** Te khohnin a pha vaengah BOEIPA kah soekloeknah te amih taengah muep pai ni. Hlang loh a hui kah kut a hlaengtang vetih a kut loh a hui kah kut te a cuk thil ni. **14** Judah khaw Jerusalem ah a tloek vetih kaepvai namtom cungkuem kah thadueng te a coi ni. Sui khaw, cak himbai khaw muep cungkuem ni. **15** Marhang, muli-marhang, kalauk neh laak kah lucik om ni. He lucik bang he rhaehhmuen ah aka om rhamsa boeih soah khaw om ni. **16** Jerusalem la aka kun namtom cungkuem lamkah aka sueng boeih khaw om vetih kum khat kah kum a toep vaengah caempuei manghai Yahweh bawk ham neh pohlip khotue lam hamla cet uh ni. **17** Diklai koca lamlong tah caempuei manghai BOEIPA te bawk ham Jerusalem la cet pawt khaming. Te vaengah amih hamla khonal om mahpawh. **18** Egypt koca tah cet pawt tih mop pawt mai ni. Te vaengah amih soah lucik om het mahpawt a? Te nen ni pohlip khotue lam hamla aka cet pawh namtom te BOEIPA loh a yawk sak. **19** Pohlip khotue lam hamla aka cet pawh Egypt kah tholhnah phu neh namtom boeih kah tholhnah phu la om ni. **20** Te khohnin ah tah marhang rhaloeng dongah khaw, BOEIPA K AH C IMCAIHNAH om vetih BOEIPA im kah umam khaw hmueihtuk hmai kah baelcak bangla om ni. **21** Jerusalem ah khaw, Judah ah khaw umam boeih dongah caempuei BOEIPA kah cimcaihnah om ni. Aka nawn boeih khaw kun uh vetih amamih lamkah a khuen uh te amah ah a thong uh ni. Te khohnin ah tah caempuei BOEIPA im ah Kanaan hnoyoi om voel mahpawh.

Malakhi

1 Malakhi kut lamkah Israel ham BOEIPA olrhuh ol,
2 BOEIPA loh, “Nangmih kan lungnah,” a ti. Tedae,
“Kaimih metlam nan lungnah? Esau tah Jakob manuca
moenih a?” na ti uh. He tah BOEIPA kah olphong ni.
Jakob he ka lungnah ngawn ta. **3** Esau pataeng ka
hmuhuet vaengah tah a tlang tlang te khopong la, a rho
te khosoek pongui la ka poeh sak. **4** Edom loh, “N'laih
coeng dae m'mael vetih imrhong khaw koep n'thoh bitni,”
ti saeh. Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Amih loh thoh
uh cakhaw ka koengloeng pah ni. Amih te halangnah
khorhi la a khue uh vetih pilnam te BOEIPA loh kumhal
duela kosi a hong thil ni. **5** Na mik loh a hmuh vetih,
“Israel khorhi voel duela BOEIPA len pai,” na ti uh ni. **6**
Capa loh a napa, sal loh a boei a thangpom. Kai he pa la
ka om atah kai thangpomnah tah melae? Kai boei atah
kai taengah rhimomnah te melae? Caempuei BOEIPA
he ni a thui. Nangmih khosoih loh ka ming na sawtsit
lalah, “Na ming te metlam kan sawtsit?” na ti uh. **7** Ka
hmueihtuk dongah aka mop loh buh a nok lalah, “Ba nen
lae nang kan nok? Amah longni BOEIPA kah caboei a
sawtsit,” na ti uh. **8** Mikdael te nawn ham na mop uh
vaengah a thae moenih a? Khokhaem neh aka ngoi na
mop vaengah a thae moenih a? Na rhalboei taengah te
te khuen uh mai lah, nangmih te m'moeithen aya? Na
maelhmai te a dangrhoek aya? Caempuei BOEIPA loh
he ni a thui. **9** Te dongah Pathen mikhmuh ah kothae
uh mai laeh. Te daengah ni mamih n'rhen eh. Nangmih
kut lamkah aka thoeng nen he nangmih kah maelhmai
te a doe aya? Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. **10**
Nangmih kongah unim thohkhaih aka khai lah ve. Te
dongah ka hmueihtuk na sae sak uh pawh. Lunglilungla
la, kai ham tah nangmih taengah ngaihnah tal coeng.
Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Te dongah na kut
lamkah khocang khaw ka doe mahpawh. **11** Khomik kah
khocuk lamloh a khuirhai duela namtom lakli ah ka ming
len. Hlupnah hmuen takuem ah ka ming neh khocang
cilh khaw na tawn uh. Namtom taengah ka ming he len
pai tila Caempuei BOEIPA loh a thui. **12** Tedae, “Ka
Boeipa kah caboei te amah loh a nok, a thaih neh a buh
khaw a sit om,” na ti uh nen te na poeih uh. **13** “Te te
ngakyal la phen hmut te,” na ti uh. Caempuei BOEIPA loh
a thui coeng. A huen phoeiah khokhaem neh aka ngoi
ni na khuen tih khocang la na khuen uh. BOEIPA loh,
“Nangmih kut lamkah te ka doe aya?” a ti. **14** A tuping
khuiah a tal a om lalah aka rhaithi hlang tah thae a phoei
thil coeng. A caeng dae ka Boeipa ham tah a po a rhak
ni a nawn. Caempuei BOEIPA loh, “Kai tah manghai puei
la ka om tih ka ming he namtom taengah a rhimom,” a ti.

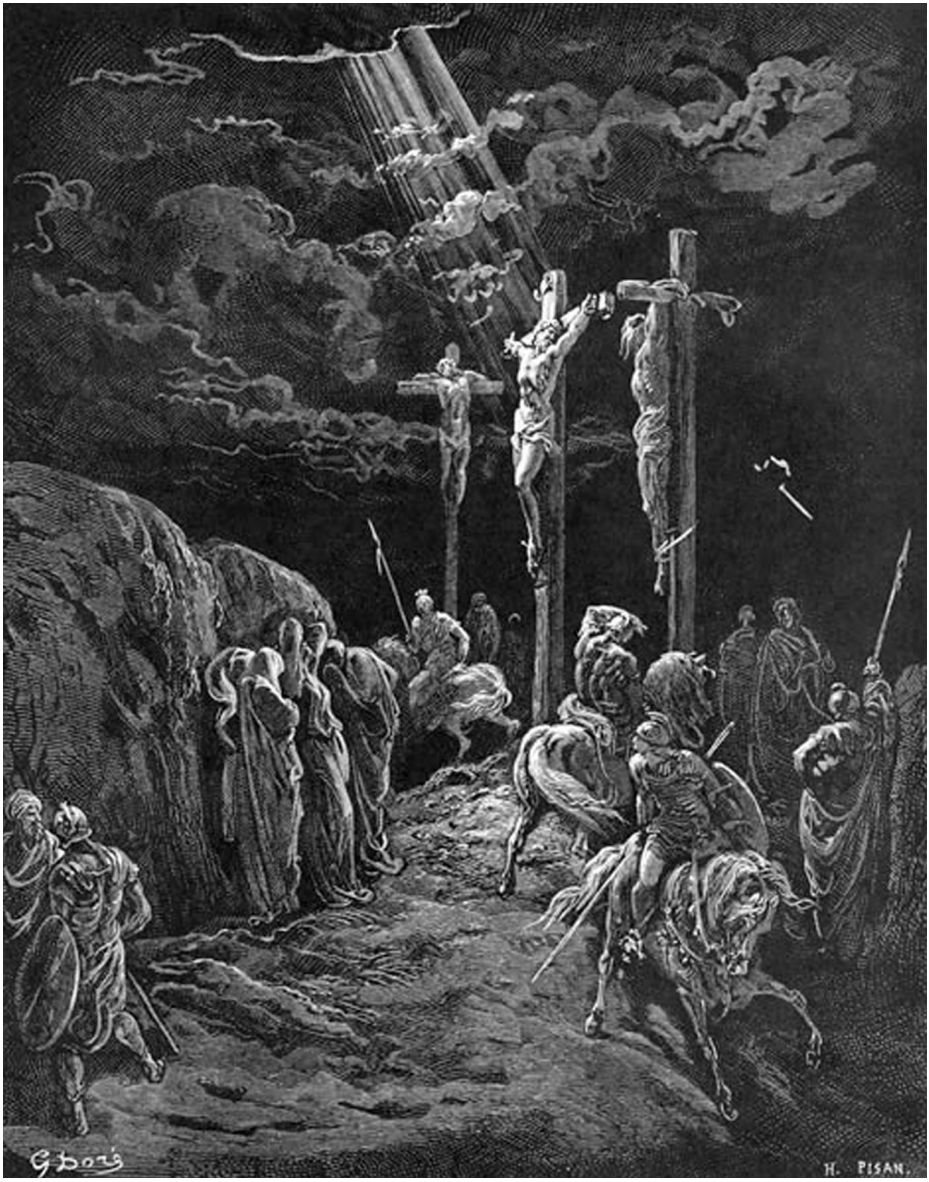
2 He olpaek he nangmih khosoih rhoek ham pawn ni.
2 Ka ming te thangpomnah paek hamla na hnatun
uh pawt tih na lungbuei ah na khueh uh pawt akhaw.
Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Nangmih soah
tapvoepnah kan tueih vetih na yoethennah te thae kam
phoei thil ni. Lungbuei ah na khueh uh pawt dongah te te
thae ka phoei thil. **3** Nangmih kongah ni tiingan te khaw
ka tluung. Na maelhmai ah aek kam bak vetih na khotue
kah aek neh nangmih te n'khuen ni. **4** “Te vaengah
Levi taengkah ka paipi om sak ham, nangmih taengah
he kah olpaek kan tueih te na ming uh ni,” Caempuei
BOEIPA loh a thui. **5** Ka paipi he a taengah hingnah
neh rhoepnah om. Te rhoek te a taengah rhimomnah la
ka paek. Te dongah kai he n'rhih tih ka ming hmai ah
anih yawk. **6** Olkhueng oltak he anih ka dongah om tih
a hmuilai ah dumlai a thoeng moenih. Rhoepnah nen
ni ka taengah tlangtlae la a caeh dongah thaesainah
lamloh muep a mael puei. **7** Khosoih kah hmuilai long tah
mingnah ngaithuen saeh lamtah a ka lamloh olkhueng
tlap saeh. Anih tah caempuei BOEIPA kah puencawn
ni. **8** Tedae longpuei lamloh na phael uh tih muep na
paloe uh. Olkhueng dong lamloh Levi paipi na phae uh.
Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. **9** Te olka dongah
ni kai van long khaw nangmih te kan sawtsit tih pilnam
boeih taengah tlarhoel la kang khueh. Ka longpuei aka
ngaithuen tih olkhueng dongah mik aka huel he nangmih
moenih. **10** Mamih boeih kah napa tah pakhat moenih a?
Mamih aka suen he Pathen pakhat moenih a? Balae tih
hlang loh a manuca taengah a hnukpoh? A pa rhoek kah
paipi aka poeih rhung la. **11** Judah a hnukpoh dongah ni
Israel ah khaw, Jerusalem ah khaw tueilaehkoi a saii.
Kholong kah pathen canu a lungnah tih a yuunah te
Judah loh BOEIPA kah hmuencim ni a poeih. **12** Te bang
aka saii hlang te tah aka haenghang khaw, Jakob dap
lamloh a doo tih caempuei BOEIPA taengah khocang
aka tawn khaw BOEIPA loh khoe nawn saeh. **13** Na kut
lamloh khocang neh kolonah doe ham koep na mael van
pawt ah BOEIPA kah hmueihtuk tah mikphi neh et hamla
rhahnah neh kiinah neh a pabae la na saii. **14** Balae tih
koep na dawt? BOEIPA tah nang laklo neh na camoe kah
na yuu laklo ah laipai coeng. Anih te na cangyaeh neh na
paipi yuu yamvat ah anih taengah na hnukpoh. **15** Anih
ham a hil coih neh aka saii khaw pakhat moenih a? Balae
tih Pathen kah tiingan te pakhat bueng loh a toem? Na
mueihla te ngaithuen lamtah na camoe vaengkah na yuu
taengah hnukpoh boeh. **16** Israel Pathen BOEIPA loh a
thui coeng. Yuu hlak tih a pueinak neh kuthlahnah aka
dah he a thiinah. Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Te
dongah na mueihla te ngaithuen lamtah hnukpoh boeh.
17 BOEIPA he na ol neh na kohnue sakuh. Tedae, “Balae
na kohnue,” na ti uh. “Boethae aka saii boeih loh BOEIPA
mik ah then tih amih te amah loh a ngaih. Tiktamnah
Pathen te menim?” na ti uh.

3 Ka puencawn kan tueih tih ka mikhmuh ah longpuei
a hoihaeng pawn ni he. Te vaengah nangmih aka tlap
boeipa tah a bawkim la thaeng cet ni. Anih tah ha pai laeh
ham na omtoem uh paipi kah puencawn ni tila caempuei
BOEIPA loh a thui. **2** Tedae amah halo nah khohnin te

unim aka noeng? Amah a phoe vaengah unim aka pai?
Amah he aka picai hmai bangla, aka sil lunghang bangla
om. 3 Cak aka cil tih aka caihcil sak la ngol vetih Levi
koca rhoek te a caihcil ni. Amih te sui bangla, cak bangla
a hangcil sak ni. Te vaengah BOEIPA ham duengnah
dongah khocang aka tawn la om uh ni. 4 Judah neh
Jerusalem kah khocang te khosuen tue neh yan hlamat
kum kah bangla BOEIPA ham a tui pah ni. 5 “Nangmih
taengah laitloeknah neh ka tawn uh vetih hlangbi taeng
neh samphaih taengah khaw, a honghi la aka toemngam
taeng khaw, kutloh thapang dongah nuhmai neh cadah
aka hnaemtaek taengah khaw, yinlai aka kaeng tih kai
aka rhih pawt taengah khaw laipai la ka om paitok ni,”
tila caempuei BOEIPA loh a thui. 6 Kai, Yahweh tah
ka thovael pawt dongah nangmih Jakob ca rhoek khaw
n'khap uh mahpawh. 7 Na pa tue lamkah parhi te ka
oltlueh lamloh na nong uh tih na tuem uh moenih. “Kai
taengla ha mael uh lamtah nangmih taengla ka mael
ni,” tila Caempuei BOEIPA loh a thui lalah, “Balae tih
m'mael eh?” na ti uh. 8 Hlang loh Pathen kah te a mom
noek a? Tedae nangmih kai nan mom uh. Te vaengah,
“Nang te metlam kan mom,” na ti uh te parha pakhat
neh khosaa coeng ni. 9 Nangmih te tapvoepnah hmuiah
thae m'phoei thil coeng. Ka koe te a pum la namtom neh
aka mom khaw nangmih ni. 10 Parha pakhat boeih te
thakvoh im la khuen uh lamtah ka im ah buh maeh khaw
om saeh. Kai he n'noemcai uh laeh. Caempuei BOEIPA
loh he ni a thui. Nangmih ham vaan bangbuet kang ong
pawt vetih nangmih soah yoethennah te a khawknah hil
kan loei het mahpawt nim? 11 “Nangmih ham tah yoop
te ka tluung vetih na khohmuen thaihtae te porhak sak
mahpawh. Khohmuen ah na misur khaw hul mahpawh,”
tila caempuei BOEIPA loh a thui. 12 “Nangmih te namtom
boeih loh ng'uem uh vetih kongaih khohmuen la na om
uh ni,” tila caempuei BOEIPA loh a thui. 13 BOEIPA loh,
“Ka taengah na ol a lalh uh lalah, 'Nang taengah balae
ka thui,’ na ti uh,” a ti. 14 “Pathen taengkah thothueng he
a poeyoek, a tuemkoi n'ngaithuen tih caempuei BOEIPA
mikhmuh ah mutu la n'caeh te balae m'mueluemnah?
15 Tedae mamih loh thinlen te n'uem uh bueng kolla,
“Halangnah aka saii loh a thoh tih, Pathen aka noem
khaw loeih uh lah,” na ti uh. 16 Te vaengah BOEIPA
aka rhih hlang long tah a hui neh a thui rhoi. Tedae
BOEIPA loh a hnatung tih a yaak. Te dongah BOEIPA
aka rhih ham neh a ming aka moeh ham tah a mikhmuh
kah poekkoepnah cabu dongah a daek pah coeng. 17
Caempuei BOEIPA loh a thui coeng. Kamah loh lungthen
ka saii khohnin ah tah kamah taengah ni a om uh eh.
Hlang loh amah taengah aka thotat a capa te lungma a ti
vanbangla amih te lungma ka ti ni. 18 Te vaengah na
mael uh vetih aka dueng neh halang laklo khaw, Pathen
taengah tho aka thueng neh tho aka thueng pawt khaw a
laklo na hmuh bitni.

4 Khohnin akapai tahhmaiulh bangla alh ngawn coeng
he. Tedongah thinlen boeih neh halangnah akasaii
boeih tahdivawt banglaom vetih khohnin akapai lohamih
te a hlawp ni. Caempuei BOEIPA loh a thui bangla amih
te a yung lamloh a hlaeng khawhnawt mahpawh. 2 Tedae
ka ming akarhih nangmih ham tahduengnah khomik
thoeng ni. Tevaengah a phae dongkah hoeihnah neh cet
vetih tesael-im kahsaelca bangla napet uh ni. 3 “Ka saii
khohnin ah tahhalang rhoek te naneet uh vetihna kho
dongkahkhopha hmui ah hmaiphu la om ni,” tilacaempuei
BOEIPA loh a thui. 4 Ka sal Moses kaholkhueng poek
uh. Te teIsrael boeih kaholtlueh neh laitloeknah ham
niHoreb ah anih te kauen. 5 BOEIPA kahrhihom khohnin
puei a pai tom ah tonghma Elijah te nangmih taengla
kan tueih coeng he. 6 Tedongah pa rhoek kahlungbuei
ca rhoektaengla, ca rhoek kahlungbuei a napa taengla
a mael puei ni. Kacet tih khohmuen te yaehtaboeih la
kangawn tarhave.

NEW TESTAMENT



Te vaengah Jesuh loh, "A pa, amih he tholh hlah mai, a saii uh he khaw a ming uh moenih,"
a ti. Te phoeiah a himbai te a phen uh tih hmulung a naan thiluh.
Luke 23:34

Matthai

1 He tah Abraham kah cadil, David kah cadil, Jesuh
Khrih kah rhuirhong cabu ni. **2** Abraham loh Isaak
a sak tih, Isaak loh Jakob a sak, Jakob loh Judah
boeinaphung a sak. **3** Judah neh Tamar loh Perez neh
Zerah a sak tih, Perez loh Herezon a sak, Hezron loh
Aram a sak. **4** Aram loh Amminadab a sak tih, Aminadab
loh Nahshon a sak. Nahshon loh Salmon a sak. **5** Salmon
neh Rahab loh Boaz a sak rhoi, Boaz neh Ruth loh Obed
a sak, Obed loh Jesse a sak. **6** Jesse loh manghai David
a sak tih, David neh Uriah kah yurho loh Solomon a sak.
7 Solomon loh Rehoboam a sak tih, Rehoboam loh Abijah
a sak, Abijah loh Asa a sak **8** Asa loh Jehoshaphat
a sak tih, Jehoshaphat loh Joram a sak, Joram loh
Uzziah a sak **9** Uzziah loh Jotham a sak tih, Jotham loh
Ahaz a sak, Ahaz loh Hezekiah a sak, **10** Hezekiah loh
Manasseh a sak tih, Manasseh loh Amos a sak, Amos loh
Josiah a sak. **11** Josiah he Babylonla a puennah kungah
Jekhoniah neh a manuca rhoek te a sak **12** Babylon la a
puennah hnukah, Jekhoniah loh Shealtiel a sak, Shealtiel
loh Zerubbabel a sak, **13** Zerubbabel loh Abiud a sak
tih, Abiud loh Eliakim a sak, Eliakim loh Azor a sak, **14**
Azor loh Zadok a sak tih, Zadok loh Achim a sak, Achim
loh Eliud a sak, **15** Eliud loh Eleazar a sak tih, Eleazar
loh Matthan a sak, Matthan loh Jakob a sak, **16** Jakob
loh Mary kah a va Joseph a sak. Anih lamloh Khrih la a
khue Jesuh a sak. **17** Te dongah Abraham lamloh David
duela a khongla khong hlaili tih, David lamloh Babylonla a
puennah duela khong hlaili, Babylonla a puennah lamloh
Khrih duela boeih ah khong hlaili lo. **18** Jesuh Khrih kah
rhuirhong khaw ana om tangloeng. A manu Mary he
Joseph hamla a bae dae a om rhoi hlan ah Mueihla Cim
loh bungvawn la a om sak te a ming. **19** A va Joseph tah
aka duengla om tih anih te yan ham a ngaih pawt dongah
toeng hamla duem cai. **20** He a poek vaengah, boeipa
kah puencawn loh anih taengla a mang ah pakcak a phoe
pah tih, “David capa Joseph Mary te na yuula loh ham
rhih boeh, anih a vawn he Mueihla Cim rhangnen ni,”. **21**
Capa a cun vaengah a ming te Jesuh na sui ni. Anih long
tah a pilnam te a tholh khui lamloh a khang ni. **22** Boeipa
kah a thui te soep sak hamla he he boeih thoeng coeng.
23 Tonghma lamlong khaw, “Oila te bungvawn la om vetih
capa a cun ni, a ming tah Emmanuel la a khue uh ni he.
Te tah mamih taengah aka om Pathen ni a thuingaih,” a ti
nah. **24** Joseph tah a ih kung lamkah a thoh vaengah
Boeipa kah puencawn loh anih a uen bangla a ngai tih a
yuu te a loh. **25** Tedae capa a cun hil Mary te ming pawh.
A ming te khaw Jesuh a sui.

2 Manghai Herod tue vaengah Jesuh tah Judah ram
Bethlehem ah thang, te vaengah khothoeng ben
lamkah kholo hlangcueih rhoek Jerusalem la ha pawk
uh. **2** “Judah manghai aka thaang te melam a om? Anih
kah aisi te khothoeng ben ah ka hmuh uh tih, anih bawk
hamla ka pawk uh coeng,” a ti uh. **3** Manghai Herod
loh a yaak vaengah amah khaw, Jerusalem khaw boeih
a hinghuen. **4** Khosoihham rhoek neh pilnam khuikah
cadaek rhoek te boeih a coi tih me kah Khrih nim aka
thaang,” a ti nah. **5** “Judea Bethlehem ah,” tila tonghma
rhoek loh a daek te a a thui pa uh. **6** “Judah ram kah
Bethlehem nang ngawn tah Judah khoboei rhoek khuiah
a yit la na om moenih. Nang lamloh hlang aka mawt
ha thoeng ni. Anih loh ka pilnam Israel te a dawndah
ni. **7** Herod loh kholo hlangcueih rhoek te a huep la a
khue tih aisi a phoe tue te amih taengah a cae. **8** Te
phoeiah Bethlehem la a tueih tih, “Cet uh lamtah camoe
kawng te khaeh khaeh dawt uh, na hmuh uh vaengah kai
taengla, ha puen uh, te daengah ni ka lo vetih anih te
ka bawk eh,” a ti nah. **9** Manghai ol te a yaak uh nen
tah vik cet uh. Te daengah khothoeng ah aisi te lawt a
hmuh uh. Te dongah amih te camoe om nah a pha hil a
lamhma pah tih a soah a pai pah. **10** Aisi te a hmuh uh
vaengah omngaihnah neh a nahla bahoeng omngaih uh.
11 Im la a pha uh vaengah camoe neh a manu Mary te a
hmuh uh dongah bakop doe ah a bawk uh. Te phoeiah
a khohrhang te a ong uh tih a kutdoe la sui, hmueihtui
neh myrrh te a paek uh. **12** Tedae Herod taengah bal
pawt ham a mang ah a mangthui pa tih a kho la a tloe
longpuei longah bal uh. **13** Amih a caeh uh phoeiah
Boeipa kah puencawn loh Joseph mang ah pakcak phoe
tih, “Thoo, camoe neh a manu te lo, Egypt la rhaelrham
laeh, nang taengah kan thui hlan duela pahoi om laeh.
Herod loh camoe te poci sak hamla cai tih a toem coeng,”
a ti nah. **14** Te dongah thoo tih camoe neh a manu te
khoyin ah a loh tih, Egypt la cet. **15** Te dongah Herod
kah a dueknah rhi hil pahoi om. Te nen ni BOEIPA kah
tonghma lamloh a thui tih, “Ka capa te Egypt lamkah ka
khue,” a ti te a soep. **16** Te vaengah Herod loh kholo
hlangcueih kah a tamdaeng te a ming tih bahoeng a
thinhul. A tue te kholo hlangcueih taeng lamloh a cae
vanbangla Bethlehem khui neh a vaang pum khuikah
hlang a tueih tih camoe kum nit hmui te boeih a ngawn.
17 Te vaengah tonghma Jeremiah lamloh a thui tih, **18**
Rhama ah ol a yaak. Rhahnah neh nguekcoinah loh yet.
Rakhel loh a ca rhoek te a rhah. Tedae a om uh voel
pawt dongah a hloep te ngaih pawh,” a ti te soep. **19**
Herod a duek phoeiah, Boeipa kah puencawn tah Egypt
kah Joseph mang ah pakcak phoe tih, **20** “Thoo, camoe
neh a manu te lo lamtah Israel kho la cet laeh, camoe
kah hinglu aka mae rhoek tah duek uh coeng,” a ti nah.
21 Te dongah thoo tih camoe neh a manu te a khuen tih,
Israel kho la a kun puei. **22** Tedae Arkhelas loh a napa
Herod yueng la Judea te a uk tila a yaak tih tela caeh
ham a rhih. Te cakhaw mang ah a mangthui pah bangla
Galilee pingpang la cet. **23** Te phoeiah Nazareth la a
khue khopuei la cet tih kho a sak. Te tlam ni tonghma
rhoek lamloh, “Nazaren la a khue ni,” a ti te a soep eh.

3 Te vaeng tue ah tuinuem Johan ha pawk tih, **2** Vaan
ram a yoei coeng dongah yut uh laeh," tila a thui. **3**
Anih tah, khosoek kah pang ol loh, "Boeipa kah longpuei
saelh uh lamtah a caehlong boeih te a dueng la saii uh,"
tila tonghma Isaiah loh a thui a phong te ni. **4** Johan loh
kalauk kah a mul himbai te a bai tih, a haep ah maehpho
cihin a naak. Tangboeng neh kohong khoitui te a buh
la om. **5** Te vaengah Jerusalem, Judah ram boeih neh
Jordan pingpang boeih tah anih taengah cet. **6** Amih kah
tholhnah te a phong uh dongah Johan loh Jordan tuiva
ah a nuem uh. **7** Pharisee rhoek neh Sadducee rhoek
khaw anih kah baptisma dang ham muep ha pawk uh
te a hmuh. Te vaengah amih te, "Rhulthae cadil rhoek
aka tawn uh kosi te rhaelrham tak ham unim nangmih
aka tueng. **8** Te dongah yutnah neh a tiing la a thaih
te saii uh. **9** A pa Abraham om tila nangmih khui ah
thui ham poek uh boeh. Khohni loh hekah lungto rhoek
lamloh Abraham kah ca rhoek a thoh sak thai te nangmih
taengah kan thui. **10** Thing kah a yung ah hai te a khueh
oepsoep coeng tih thaih then aka thaii mueh thingkung
te boeih a vung vetih hmai khuila a voeih ni. **11** Yutnah
ham ni kai loh nangmih tui dongah kan nuem. Tedae Kai
hnuk ah aka pawk te tah kai lakah tlung. A khokhom dul
ham pataeng ka koih pawh. Anih loh nangmih te Mueihla
Cim neh hmai neh n'nuem ni. **12** Anih loh a kut dongkah
rha neh amah kah canghlom te a yah vetih, a cang te
khai khuila a khoem ni. Canghi te tah aka duek pawh
hmai neh a tih ni," a ti nah. **13** Te vaengah Jesuh tah
Johan mah loh nuem sak ham te Galilee lamloh Jordan
la ha pawk. **14** Tedae Johan loh anih te a mah tih, "Nang
loh nan nuem ham te ka ngoe, dae nang te kai taengah
lat na pawk," a ti nah. **15** Tedae Jesuh loh a doo tih,
"Ng 'rhoi laeh, duengnah cungkuem loh mamih taengah
a soep la a om ham tueng tangloeng coeng," a ti nah
daengah anih te a rhoi pueng. **16** A nuem nen tah Jesuh
khaw tui lamloh pahoi cet. Te vaengah anih hamla vaan
te tarha ong uh tih Pathen kah Mueihla tah vahu bangla
anih soah a thoeng pah te a hmuh. **17** Te phoeiah vaan
lamkah ol loh, "Hetah ka capa thintlo ni, anih dongah ka
lungtlun, "pahoi a ti.

4 Jesuh te rhaithae kah a noemcai hamla mueihla loh
khosoek la a mawt. **2** Khothaih hnin sawmli, neh
khoyin sawmli a yaeh bawt ah, a bungpong. **3** Te vaengah
noemcai kung loh anih te a paan tih, "Pathen capala
na om atah hekah lungto he voek lamtah buhla poeh
saeh," a ti nah. **4** Tedae Jesuh loh a doo tih, "Hlang
he vaidam bueng nen pawt tih, Pathen ka lamkah aka
thoeng ol boeih nen mah hing saeh tila a daek coeng," a
ti nah. **5** Te phoeiah anih te rhaithae loh khopuei cim
la a khuen tih, bawkim kah tlungsoi ah a pai sak. **6** Te
vaengah amah te, "Pathen capa la na om atah namah
cungpung thuk lah, a daek coeng ta, a puencawn rhoek
te nang ham a uen vetih, amih kut neh n'dom bitni, na
kho khaw lungto neh na tongtah mahpawh," a ti nah.
7 Jesuh loh, "Boeipa na Pathen te noemcai boeh tila
a daek van," a ti nah. **8** Te phoeiah rhaithae loh tlang
bahoeng a sang la a khuen tih, "Diklai ram boeih neh a
thangpomnah te a tueng. **9** Rhaithae loh, "Na bakop tih
kai nan bawk atah he rhoek he nang boeih kam paek ni,"
a ti nah. **10** Jesuh loh, "Satan cet, Boeipa na Pathen
bueng mah bawk lamtah thothueng tila a daek coeng," a
ti nah. **11** Te daengah rhaithae loh a hlah. Te phoeiah
puencawn rhoek loh pahoi a paan uh tih Jesuh te a khut
uh. **12** Johan a voeih uh te a yaak vaengah Galilee la
khoe uh. **13** Nazareth te a hnoo tih, Zebulun neh Naphtali
vaang khuikah Kapernaum tuikaeng la pawk tih kho a
sak. **14** Te daengah ni tonghma Isaiah loh a thui te a
soep eh. **15** "Zebulun peng neh Naphtali peng, tuipuei
kah longpuei, Jordan rhalvangan, namtom rhoek kah
Galilee, **16** Yinnah khuikah ngol sut pilnam loh vangnah a
len koek a hmuh tih, dueknah hlipkhup kho ah aka ngol
rhoek soah vangnah ha thoeng coeng," a ti. **17** Te vaeng
lamkah ni Jesuh loh, "Vaan ram te a yoei coeng dongah
yut uh laeh," tila hoe ham neh thui ham te a tong. **18**
Galilee tuipuei kaeng ah a pongpa vaengah, Simon la
a khue Peter neh a manuca Andrew te boeina panit a
hmuh. Tuihoi la om rhoi tih tuili ah lawk a voeih rhoi. **19**
Te vaengah amih rhoi te, "Nangmih rhoi he kai hnukah
hlang aka tu tuihoi la kan saii ni," a ti nah. **20** Te dongah
lawk te pahoi hnoo tih anih te a vai rhoi. **21** Te lamloh
a caeh vaengah a tloe kah boeina rhoi panit, Zebedee
kah capa James neh a mana Johan tah lawng dongkah
a napa Zebedee neh lawk a bo uh te a hmuh tih amih
rhoi te khaw a khue. **22** Te rhoi loh lawng neh a napa
te pak a hlah rhoi tih bang rhoi. **23** Jesuh loh Galilee
kho tom ah cet tih, amih kah tunim ah a thuituen, ram
kah olthangthen khaw a hoe, tlohtat boeih neh pilnam
khuikah tlohnat boeih te a hoeih sak. **24** Te vaengah a
olthang te Syria tom la cet tih, tlohtat a soeprhaep neh
tloh aka khueh boeih, nganboh aka yook, rhaithae aka
kaem rhoek, rhaihum neh aka khawn rhoek te a taengla a
khuen uh tih amih te a hoeih sak. **25** Te dongah Galilee,
Decaplois, Jerusalem, Judea neh Jordan rhalvangan
lamkah hlangping yetnu loh a vai uh.

5 A hmuh neh hlangping taengah tlang la luei tih a ngol
vaengah anih te a hnukbang rhoek loh a paan uh. **2**
Te vaengah a ka a ong tih amih a thuituen. **3** Mueihla
khodaeng rhoek tah a yoethen uh, vaan ram te amih kah
la om. **4** Aka nguek rhoek tah a yoethen uh, amih te a
hloep uh ni. **5** Muelhtuet rhoek tah a yoethen uh, amih
long ni diklai a pang eh. **6** Duengnah te aka hal tih aka
pong rhoek tah a yoethen uh, amih tah hah uh ni. **7**
Hlang aka rhen rhoek tah a yoethen uh, amih te a rhen
uh ni. **8** thinko aka caih rhoek tah a yoethen uh, amih
long ni Pathen te a hmuh eh. **9** Rhoepnah la aka om
rhoek tah a yoethen uh, amih ni Pathen kah ca rhoek la a
khue uh eh. **10** Duengnah kongah a hnaemtaek rhoek tah
a yoethen uh, vaan ram te amih kah ni. **11** Kai kongah

nangmih te thuithet tih, hnaemtaek tih laithaethui rhoek
loh nangmih soah a thae la boeih n' thui uh vaengah na
yoethenuh. 12 “Omngaih uh lamtah hlampan uh. Vaan
ah nangmih kah thapang muep om. Nangmih hlankah
tonghma rhoek khaw a hnaemtaek uh rhoe. 13 Nangmih
tah diklai lungkaeh la na om uh. Tedae lungkaeh he a dap
atah, ba nen lae a al sak eh? Phawn a voeih tih hlang
loh a taelh pawt atah coeng voel pawh. 14 Nangmih
tah Diklai vangnah la na om uh. Tlang soah a thoong
khopuei tah khuup thai tlaih pawh. 15 Hmaiim te a tok uh
tih voh hmuiah a khueh uh moenih. Hmaitung soah ni a
khueh tih im khuikah rhoek te boeih a tue. 16 Nangmih
kah vangnah khaw hlang hmaiah sae tangloeng saeh.
Te daengah ni nangmih kah khoboe then te a hmuh uh
vetih, vaan kah na pa te a thangpom uh eh. 17 Olkhueng
neh tonghma rhoek ol he phae hamla ka lo tila poek
uh boeh, phae ham pawt tih soep sak ham ni ka lo.
18 Nangmih taengah rhep kan thui, diklai neh vaan a
khum hlan khuiah, olkhueng te boeih a soep hlan khuiah,
catham khat neh a dek khat pataeng hmata mahpawh.
19 Te dongah he rhoek kah olpaek rhoek a diknoi khat ca
khaw a phae tangkhuet tih hlang aka thuituen te tah vaan
ram ah a dikhnawn la a khue ni. Tedae olpaek bangla
a saii tih aka thuituen te tah vaan ram ah tanglue la a
khue ni. 20 Nangmih taengah kan thui, cadaek rhoek neh
Pharisee rhoek kah a voel ah duengnah loh nangmih
te m'pueh pawt atah, vaan ram ah na kun kolla na om
uh mahpawt nim. 21 Khosuen kah a thui te na yaak uh
coeng. Hlang ngawn boeh, aka ngawn te tah laitloeknah
om kuekluek saeh. 22 Tedae nangmih taengah kan thui,
a manuca taengah kosi aka hong boeih tah laitloeknah
om kuekluek saeh, a manuca te hlangyoe aka ti nah te
khaw khoboei taengla pha kuekluek saeh. Hlang ang la
aka thui te khaw hell hmai la pha kuekluek saeh. **(Geenna g1067)** 23 Te dongah hmueihtuk la na kutdoe na khuen
vaengah, na manuca loh nang soah khat khat ngaihlih a
om te na poek atah, 24 Na kutdoe te hmueihtuk hmai
ah pak hlah. Na manuca taengah cet lamhma lamtah
moeithen dae, te phoeiah cet lamtah na kutdoe te pae.
25 Longpueng ah amah neh na om li vaengah a loe la na
kocaelh te ko a hlawt ham saii laeh. Namah te kocaelh loh
laitloekkung taengla n'thak ve. Te vaengah laitloekkung
loh tueihyoeih taengla n'thak vetih thongim la n'hla ve. 26
Nangmih taengah rhep kan thui, a hnukkhueng pekhat
hil na thuung hlan atah te lamkah na loeih mahpawh.
27 Samphaih boeh a ti te na yaak uh coeng. 28 Tedae
nangmih taengah ka thui. Huta te a hue neh aka dan
boeih tah, a thinko ah a samphaih puei oepsoeh coeng.
29 Na bantang mik loh nang n' khah atah te te koeih
lamtah namah lamloh voei. Na pumrho dongkah pakhat a
poci akhaw na pum boeih hell la a voeih pawt te nang
hamla rhoei bet. **(Geenna g1067)** 30 Na bantang kut loh
nang n' khah atah te te tloek lamtah namah lamloh voei.
Na pumrho dongkah pakhat a poci te nang hamla then
ngai. Te daengah ni na pum boeih tah hell la a caeh pawt
eh. **(Geenna g1067)** 31 “A yuu aka hla loh yuhlaknah te a
yuu taengah pae saeh,” a ti. 32 Tedae nangmih taengah
kan thui coeng. Cukhalnah olka voel ah a yuu aka hla
boeih loh a yuu te samphaih sak ham a saii. Te dongah
a hlak tangtae aka yunah te khaw samphaih van. 33
Khosuen kah a thui te koep na yaak coeng, basa boeh
saw. Tedae na olhlo te boeipa taengah na thuung ni. 34
Tedae nangmih taengah toemngam loengloeng boeh ka
ti. Vaan nen khaw toemngam boeh. Te tah Pathen kah
ngolkhoel ni. 35 Diklai nen khaw toemngam boeh. Te tah
amah kah kho kah khotloeng ni. Jerusalem nen khaw
toemngam boeh, te tah manghai boei kah khopuei ni. 36
Na lu nen khaw toemngam boeh. Sam pakhat pataeng a
bok neh a muem la na saii thai moenih. 37 Te dongah
nangmih ol te ue atah ue, pawh atah pawh la om saeh.
Tedae he rhoek kah a pueh tah a thae hno lamkah aka
thoeng hno ni. 38 “Mik ham te mik, no ham te no,” a ti te
na yaak uh coeng. 39 Nangmih taengah kan thui, a thae
te kamkaih boeh, tedae bantang kah na kamrhuh aka
bael te pakhat ben khaw a taengla hooi pah. 40 Nang toe
ham neh na angki loh aka ngaih te himbai khaw hlah pah
thil. 41 Nang meng khat aka tanolh te, amah te meng
nit khaw caeh puei. 42 Nang taengah aka bih te pae.
Nang taengah puu hamla aka ngaih te khaw bal sak
boeh. 43 “Na imben te lungnah, na rhal te thiinah,” a ti te
na yaak uh coeng. 44 Tedae kai loh nangmih taengah
kan thui, na rhal rhoek te lungnah lamtah, nangmih aka
hnaemtaek rhoek ham thangthui pauh. 45 Te daengah ni
vaan ah na Pa kah a ca rhoek la na om uh eh. Amah kah
khomik te a thae neh a then boeih soah a thoeng sak
tih, aka dueng khaw, halang khaw rhotui neh a sul thil.
46 Nangmih aka lungnah te na lungnah uh atah balae
thapang na dang eh? Mangmucoi rhoek long pataeng
te te a saii uh van moenih a? 47 Na manuca bueng na
toidal uh koinih balae a pueh na saii uh tloe, namtom
rhoek long khaw te te a saii uh moenih a? 48 Te dongah
vaan kah na Pa loh lungcuei la a om bangla nangmih
khaw lungcuei la om uh.

6 Te dongah nangmih kah duengnah te ngaithuen uh.
Te hmuh sak ham hlang hmai ah saii boeh. Te pawt
koinih vaan ah na pa taengkah thapang na dang uh
mahpawh. 2 Te dongah doedannah na khueh vaengah,
hlang loh a thangpom ham hlangthai palat rhoek lohtunim
neh imhlai laklo ah a saii bangla na hmaiah ueng boeh.
Nangmih taengah rhep kan thui, a thapang vik a bawt uh
coeng. 3 Tedae doedannah na khueh khaw, na bantang
kah a saii te na banvoei loh ming boel saeh. 4 Te dongah
na doedannah te a huep la om mai saeh. Te daengah
ni a huep a hael kah aka hmu na Pa loh nangmih te
n'thuung eh. 5 Na thangthui uh vaengah hlangthaipalat
la om uh boeh. Hlang kah a hmuh ah thangthui ham
tunim neh toltung kah a kil ah a pai te a lungnah uh.
Nangmih taengah rhep kan thui, a thapang te vik a bawt
uh coeng. 6 Na thangthui vaengah na imkhui la kun

lamtah na thohka te na khaih phoeiah a huep kah aka om
na Pa taengah thangthui. Te daengah ni a huep kah aka
hmu na Pa loh nang n'thuung eh. 7 Thangthui vaengah
namtom rhoek bangla tlawk boeh. A caitawtnah te a
hnatun ni tila a poek uh. 8 Te dongah amih neh na vai
uh moenih. Na pa loh na bih hlanah na ngoe te a ming
coeng. 9 Te dongah nangmih tah he tlamhe thangthui uh.
Vaan kah kaimih napa namah ming tah ciim rhoe pai. 10
Na ram tah ha pai saeh. Na kongaih tah vaan kah bangla
diklai ah khaw soep saeh. 11 Khohnin rhamhnin kah ham
kaimih kah buh he tihnin ah kaimih m'pae lah. 12 Kaimih
sokah laikung rhoek te ka hlah uh bangla, kaimih kah
laiba dongah kaimih n'hlah lah. 13 Cuekhalhnah khuila
kaimih ng'khuen boel lamtah, a thae khui lamkah loh
kaimih n'hlawt lah. 14 Hlang te a tholhdalhnah na hlah
pah atah, vaan kah na Pa loh nang khaw n'hlah ni. 15
Hlang te tholh na hlah pah pawt atah na pa loh nangmih
kah tholhdalhnah te han hlah mahpawh. 16 Na yaeh uh
vaengah hlangthai palat, hmueprhutla rhoek bangla om
uh boeh. A yaeh uh te hlang taengah phoe sak ham a
maelhmai te a buenglueng uh. Nangmih taengah rhep
kan thui, a thapang te vik a bawt uh coeng. 17 Tedae na
yaeh vaengah na maelhmai te sil lamtah, na lu khaw hluk.
18 N'yaeh he hlang taengah pawt tih a huep ah aka om
na Pa taengah lat tueng sak. Te daengah ni a huep ah
aka hmu na Pa loh nang n'thuung eh. 19 Diklai hmanah
namamih ham khohrhang khoem uh boeh. Te ah te keet
neh thi-aek loh a caak, hlanghuen loh a muk tih a huen.
20 Vaan ah na khohrhang te khoem uh. Te ah te keet om
pawh thi-aek long khaw a caak moenih, hlanghuen long
khaw muk pawt tih huen pawh. 21 Na khohrhang a om
nah ah ni na thinko khaw a om eh. 22 Mik he pum kah
hmaiim la om. Te dongah na mik loh cilrhik la a om atah
na pum boeih cilping la om ni. 23 Tedae na mik te a thae
la aom atah na pum tom ah a hmuep la om ni. Te dongah
nang kah vangnah te yinnah la a poeh atah te yinnah te
nah coeng. 24 Boei panit taengah sal a bi thai moenih.
Te dongah Pakhat te a hmuhuet vetih a tloe te a lungnah
ni. Pakhat te a talong vetih a tloe te a hnoel ni. Pathen
neh laikhuehtawn taengah sal na bi rhenten thai moenih.
25 Nangmih taengah kan thui, mebang khaw na caak
vetih, mebang na ok ham akhaw, na pum te mebang na
bai sak pawt akhaw na hinglu te mawn sak boeh. Hinglu
tah buh lakah, pum he khaw himbai lakah olpuei la om
pawt nim? 26 Vaan kah vaa rhoek ke so uh lah. Amih
loh tuh uh pawt tih at uh pawh, khai ah khaw a sang uh
moenih. Tedae vaan kah na pa loh amih te a khut. Amih
lakah na tanglue uh moenih a? 27 Te dongah nangmih
khuikah unim aka mawn tih a hinglung te dong khat ham
a tom thai? 28 Balae tih himbai ham te na mawn uh?
Lohma kah rhaipai ke metla a rhoeng khaw poek lah.
Thakthae uh pawh, cunghmui khaw hnuk uh pawh. 29
Tedae nangmih taengah kan thui, Solomon pataeng a
thangpomnah boeih neh he kah rhaipai pakhat bangla
a bai sak moenih. 30 Tihnin ah om tih thangvuen ah
hmailing dongla phum hamkoi lohma kah khopol pataeng
khaw Pathen loh a phuekhlaak tangloeng atah uepvawt
rhoek aw nangmih te muep n'thoeihcam ngai mahpawt
nim? 31 Te dongah, banim ka caak uh vetih banim ka
ok uh ve? Banim ka bai uh ve? ti nen khaw mawn uh
boeh. 32 He rhoek boeih he namtom rhoek long ni a
vawtthaih uh. Vaan kah na pa loh na kuek uh boeih te
a ming. 33 Tedae Pathen kah ram neh a duengnah te
lamhma la toem uh lah. Te daengah ni he rhoek boeih he
nangmih taengah han thap eh. 34 Te dongah thangvuen
ham mawn uh boeh. Thangvuen amah te mawn bitni.
Hnin at kah a phayoenah he amah ah rhoeh coeng.

7 Hlang te laitloek thil uh boeh, te daengah ni namamih
lai n'tloek thil pawt eh. 2 Laitloeknah neh lai na tloek
bangla namamih soah lai han tloek ni. Cungnueh neh na
nueh uh te namamih taengah khaw han nueh ni. 3 Balae
tih na manuca mik dongkah mikdaeng te na hmuh tih na
mik kah thingboeng tah na hmat pawh? 4 Na manuca te
balae tih, “Na mik kah mikdaeng ng'koeih sak, “na ti eh.
Na mik ah thingboeng om ta te. 5 Hlangthai palat aw
na mik khuikah thingboeng te lamhma la koeih dae. Te
daengah ni na manuca mik kah mikdaeng koeih ham te
phaeng na hmuh eh. 6 A cim te ui pae uh boeh, na laitha
te ok hmaiah voei boeh. A kho neh a taelh uh phoeiah
aka mael loh namamih vik a pawnsoem la ng'khueh ve.
7 Bih uh lamtah nangmih te m'paek bitni. Toem uh lamtah
na hmuh uh bitni. Khoek uh lamtah nangmih ham ong
uh bitni. 8 Aka bih rhoek boeih loh a dang tih aka toem
rhoek loh a hmuh, aka khoek rhoek khaw a ong pah ni. 9
Nangmih taengah mebang hlang nim aka om. A ca loh
buh a hoe vaengah anih te lungto pae tang mahpawh.
10 Nga a hoe vaengah anih te rhul pae mahpawh. 11
Nangmih a thae la aka om long pataeng, na ca rhoek te
kutdoe then paek ham na ming uh atah, vaan kah na pa
loh a taengah aka bih rhoek te hno then muep a paek
ngai ni ta. 12 Te dongah hlang loh nangmih taengah
saii sak ham na ngaih uh sarhui boeih te tah namamih
long khaw amih ham saii pah van. Hetah olkhueng neh
tonghma rhoek ol ni. 13 Vongka caek longah kun uh.
Pocinah la aka khuen vongka tah ka tih longpuei khaw
tampahyal mai. Te dongah te longah aka kun rhoek khaw
muep om uh. 14 Hingnah la aka khuen vongka tah caek
tih longpuei khaw thet. Te dongah te te aka hmu khaw a
yool ni a om. 15 Laithae tonghma rhoek te ngaithuen uh.
Amih loh nangmih taengah tu pho neh ha pai uh. Tedae a
khuiah kutveet aka khueh uithang la om uh. 16 Amih
te a thaih dongah kangna ming uh bitni. Hling lamloh
misur, lota lamloh thaibu thaih a bit uh mai khaming. 17
Te dongah thing then boeih loh a thaih a then la thaii,
tedae thing thae tah a thaih a thae la thaii. 18 Thing then
dongah a thaih thae cuen thai pawt tih, thing thae dongah
a thaih then cuen bal pawh. 19 A thaih then aka thaii
pawh thingkung boeih te a vung tih hmai khuila a voeih
uh. 20 Te dongah amih te a thaih ah na ming uh mako.

21 “Kai taengah ‘Boeipa, Boeipa,’,’ aka ti boeih loh, vaan
ram khuiah kun mahpawh. Tedae vaan kah a Pa kongaih
aka saii rhoek ni a kun eh. 22 Tekah khohnin atah kai
taengah, 'Boeipa, Boeipa,’ na ming neh ka phong uh, na
ming neh rhaithae ka haek uh moenih a? Na ming neh
thaomnah khaw muep ka tak sak moenih a?, ' a ti uh
ni. 23 Te vaengah amih te, ‘Nangmih kan ming pawh,
olaeknah aka saii rhoek te kai taeng lamloh mael uh,’,’
tila ka phong ni. 24 “Te dongah kai ol he a yaak tih aka
saii boeih te tah hlang cueih la a thuidoek ni. Anih tah a
im te lungpang soah a sak. 25 Rhotui bo tih tuiva ha lo,
khohli te hli tih tekah im te a palet. Tedae lungpang soah
a sut dongah bung pawh. 26 Ka ol a yaak dae aka saii
pawt boeih tah hlang ang nen ni a vai uh eh. Amih long
tah laivin soah ni a im a sak. 27 Rhotui bo tih tuili ha lo,
hlipuei ha hli vaengah tekah im a daeng tih bung. Tekah
a bungnah te tah a tloh la om coeng,” a ti nah. 28 Jesuh
loh ol a khah vaengah a thuituennah soah hlangping tah
let uh. 29 Amih te amamih kah cadaek rhoek banglam
pawt tih saithainah aka khueh kah bangla a thuituen.

8 Tlang lamkah a suntlak vaengah anih te hlangping loh
muep a vai uh. 2 Te vaengah hmaibae aka khueh loh
tarha ham paan. Te vaengah a bawk doela, “Boeipa na
ngaih atah, kai nan cim sak thai,” a ti nah. 3 Te dongah
kut a yueng tih a taek phoeiah, “Ka ngaih, cimcaih pai
saeh,” a ti nah tih hmaibae te pahoi cing. 4 Te vaengah
Jesuh loh, “Na thui pawt ham ngaithuen, tedae namah
te cet lamtah khosoih taengah tueng. Amih taengah
laipainah ham tah Moses loh a uen kutdoe te nawn,” a ti
nah. 5 Te phoeiah Kapernaum la a kun hatah, rhalboei
loh a taengla a paan. 6 Jesuh te a hloep tih, “Boeipa ka
ca aka khawn he mat tlo tih im ah yalh,” a ti nah. 7 Te
vaengah anih te, “Kamah ka lo vetih anih te ka hoeih
sak bitni,” a ti nah. 8 Rhalboei loh a doo tih, “Boeipa ka
imphu hmuiah na kun khaw koihvaih la ka om moenih, na
ol neh dawk thui mai, ka ca te hoeih bitni. 9 Kai khaw
saithainah hmuikah hlang ni, kai hmuiah khaw rhalkap
rhoek om van. Te dongah pakhat te, “Cet,” ka ti nah atah
cet mai. A tloe te khaw, “Lo lah,” ka ti nah vaengah ha
lo mai. Ka sal te khaw he he saii ka ti nah atah a saii
ta,” a ti nah. 10 Jesuh loh a yaak vaengah a ngaihmang
tih aka vai rhoek te, “Nangmih taengah rhep kan thui
Israel khuiah ka hmuh vaengah tangnah heyet a om
moenih. 11 Te dongah ni, 'Khocuk neh khotlak lamkah
loh muep a paan uh vetih, Abraham, Isaak, Jakob neh
vaan ram ah ngolhlung uh ni, 'tila nangmih taengah kan
thui. 12 Tedae ram kah a ca tah poengben kah yinnah
khuila a haek uh ni. Te ah te rhah neh no rhuengnah om
ni,” a ti nah. 13 Te phoeiah Jesuh loh rhalboei te, “Cet,
Na tangnah bangla nang soah om saeh,” a ti nah. Te
vaeng tue ah a ca te khaw hoeih. 14 Jesuh tah Peter
im la pawk. Te vaengah Peter masae te tlo tih a yalh
te a hmuh. 15 Te vaengah a kut te a taek pah hatah
anih te satloh loh a hlah. Te dongah thoo tih Jesuh te a
doedan. 16 Hlaem a pha vaengah, rhaithae aka kaem
rhoek te Jesuh taengla muep a khuen uh. Te vaengah
mueihla te ol neh a haek tih tloh aka khueh rhoek te
boeih a hoeih sak. 17 Tonghma Isaiah loh a thui tih,
“Mamih kah vawtthoeknah he a loh tih tlohtat khaw a
phueih coeng,” a ti te soep tangloeng. 18 Jesuh loh a
taengvai kah hlangping te a hmuh vaengah rhalvangan la
caeh ham ol a paek. 19 Te vaengah cadaek pakhat loh
ham paan tih, “Saya, mela na caeh akhaw, kam vai ni,” a
ti nah. 20 Tedae anih te Jesuh loh, “Metang rhoek tah a
khui a khueh uh tih vaan kah vaa rhoek khaw a bu a
khueh. Tedae hlang capa tah a lu a tloeng nah te khueh
pawh,” a ti nah. 21 A tloe a hnukbang loh a taengah,
“Boeipa kai tah lamhma la n' caeh sak lamtah a pa te ka
vuei dae eh,” a ti nah. 22 Tedae Jesuh loh, “Kai m'vai
laeh, amamih aka duek puei vuei ham tah aka duek puei
taengah hlah pah nawn,” a ti nah. 23 Jesuh te lawng
khuila a kun vaengah a hnukbang rhoek loh a vai uh. 24
Te vaengah hlipuei loh tuili soah tarha hli tih, tuiphu loh
lawng te dalhdalh a khup. Te vaengah Jesuh tah ip. 25
Te dongah amah te a paan uh phoeiah a thoh uh tih,
“Boeipa n'khang lah m'poci uh coeng he,” a ti nahuh. 26
Tedae amih te, “Uepvawt rhoek Balae tih rhalyawp la na
om uh?,” a ti nah. Te phoeiah, thoo tih khohli neh tuipuei
te a ho hatah suepduem la boeih om. 27 Hlang rhoek
khaw a ngaihmang uh tih, “Anih he metlam nim a om?
Khohli neh tuipuei long pataeng a ol a ngai pah,” a ti
uh. 28 Jesuh te rhalvangan kah Gadarenes kho la pawk.
Te vaengah rhaithae aka kaem rhoi tah anih doe hamla
phuel khui lamkah loh ha moe rhoi. Rhai thakbat tih te
kah longpuei ah pakhat khaw khumpael thai pawh. 29 Te
vaengah tah tarha pang rhoi tih, “Pathen Capa, kaimih
rhoi taeng neh nang taengah balae aka om? A tuetang
hlanah kaimih rhoi phaep ham nim hela na pawk dae? a ti
rhoi. 30 Amih taeng lamloh a lakhla la om tih ok hui muep
luem. 31 Te dongah rhaithae rhoek loh Jesuh te a hloep
uh tih, “Kaimih he nan haek atah, ok hui kah a khuila
kaimih n'tueih mai,” a ti nah. 32 Te vaengah amih te, “Cet
uh,” a ti nah. Te dongah te rhoek te ok khuila kun uh. Te
vaengah ok hui boeih tah laengpoeng lamloh tuili la voek
cu tih tui khuiah duek uh. 33 Ok vuelh rhoek te yong uh
tih khopuei khuila kun uh. Rhaithae aka kaem rhoi kah a
kawng te khaw a sikim la puen uh. 34 Te dongah kho
pum loh Jesuh doenah la pawk cet uh. Amah te a hmuh
uh vaengah amih vaang lamloh thoeih ham a hloep uh.

9 Te phoeiah lawng khuila kun tih, a hlaikan daengah
amah kho la pawk. 2 Te vaengah khawn tih thingkong
dongah aka yalh te a taengla tarha a khuen pauh. Amih
kah tangnah te Jesuh loh a hmuh coeng dongah aka
khawn te, “Ngaimong sak, ka ca, tholhnah loh nang n'hlah
coeng,” a ti nah. 3 Te vaengah cadaek rhoek khuikah
hlangvang long tah amamih khuiah, “Anih loh a soehsal
coeng,” tarha a ti uh. 4 Jesuh loh amih kah poeknah
te a hmuh tih, “Balae tih na thinko khui ah a thae na

poek uh. 5 “Na tholh loh n'hlah coeng, 'ti ham neh, 'thoo
lamtah cet,’ ti ham he, melae yoeikoek la aka om? 6 Te
daengah ni diklai hmankah tholh hlah ham he hlang capa
loh saithainah a khueh te na ming uh eh,” a ti nah. Te
phoeiah aka khawn te, “Thoo, na phak te khuen lamtah
na im la cet,” a ti nah. 7 Te vaengah thoo tih a im la
koe cet. 8 Hlangping loh a hmuh vaengah a rhih uh tih,
hlang taengah hebang saithainah aka pae Pathen te
a thangpom uh. 9 Jesuh te lamkah a khum vaengah,
Matthai la a khue hlang pakhat tah mangmu doenah ah a
ngol te a hmuh tih, “Kai m'vai lah,” a ti nah. Te dongah
thoo tih Jesuh taengah bang. 10 Im khuiah a om vaengah
caboei te a vael. Te vaengah mangmucoi rhoek neh
hlangtholh rhoek muep tarha ha pawk uh tih Jesuh neh a
hnukbang rhoek taengah a vael uh. 11 Pharisee rhoek
loh a hmuh uh vaengah a hnukbang rhoek taengah,
“Balae tih nangmih kah saya tah mangmucoi rhoek neh
hlangtholh rhoek taengah a caak,” a ti nah. 12 Tedae a
yaak vaengah, “Sading rhoek loh siboei a ngoe moenih,
tedae tloh aka khueh rhoek long tah a ngoe. 13 Cet uh
lamtah metla a om khaw cang uh saw. Ka ngaih he tah
rhennah ni hmueih te moenih. Aka dueng rhoek khue
ham pawt tih aka tholh rhoek ham ni ka pawk,” a ti nah.
14 Te phoeiah Johan kah hnukbang loh a a paan uh tih,
“Balae tih kaimih neh Pharisee rhoek long tah vawpvawp
ka yaeh uh. Tedae na hnukbang rhoek loh a yaeh uh
moenih,” a ti nah. 15 Jesuh loh amih te, “Pacaboeina
loh yulueihmuen te a nguek thil thai moenih. Amih a om
khuiah tah yulokung loh a om puei ta. Tedae yulokung
te amih taeng lamkah loh a khue tue ha pawk vaengah
a yaeh uh van bitni. 16 Hni pen a cuemsok te himbai
rhuem soah a bo moenih. A bawtnah ah te long te himbai
ni a dueng tih a pawnnah te a thae la a om. 17 Misurtui
a noe te tuitang rhuem khuiah a than moenih. Te pawt
koinih tuitang te paeng tih misurtui khaw cae. Te vaengah
tuitang khaw poci. Tedae misurtui noe te tuitang a thai
dongah a than uh atah bok sueng,” a ti nah. 18 He rhoek
he amih ham a thui vaengah boei pakhat te pakcak cet tih
anih te a bawk. Te phoeiah, “Ka canu he paekca ah duek
dae na lo tih na kut na tloeng thil koinih hing ni,” a ti nah.
19 Te dongah Jesuh tah thoo tih anih te a hnukbang rhoek
neh a vai phai. 20 Te vaengah kum hlainit khuiah aka thii
nu loh a hnuk ah a paan tih a himbai dongkah salaw te
a taek pah. 21 Amah long tah, “Jesuh kah himbai mah
ka taek koinih ka hoeih ni,” a ti dongah ni. 22 Jesuh te
mael tih huta te a hmuh vaengah, “Ka canu na ngaimong
sak, na tangnah loh nang n'khang coeng,” a ti nah. Te
vaeng tue lamloh huta tah daem. 23 Boei im la Jesuh a
pawk vaengah phavi tum neh hlangping te a sarhingrhup
la hmuh. 24 Te dongah, “Khoe uh lah, hula he a duek
moenih, aka ip ni,” a ti nah. Te vaengah Jesuh te a nueih
thiluh. 25 Tedae hlangping te a haek phoeiah kun tih a
kut a tuuk pah vaengah hula te thoo. 26 He olthang loh
tekah kho boeih te a pha. 27 Te lamloh Jesuh a khum
vaengah mikdael panit loh a vai rhoi. Te vaengah pang
rhoi tih, “David Capa kaimih rhoi n'rhen lah,” a ti rhoi.
28 Im la a pawk vaengah Jesuh te mikdael rhoi loh a
paan rhoi. Te vaengah Jesuh loh amih rhoi te, “He he
ka saii thai tila na tangnah rhoi a?” a ti nah hatah, “Ue,
Boeipa,” a ti rhoi. 29 Te phoeiah amih rhoi kah mik te a
taek pah tih, “Nangmih rhoi kah tangnah bangla nangmih
taengah om saeh,” a ti nah. 30 Te vaengah a mik a
tueng pah. Tedae Jesuh tah thanueih tih amih rhoi te,
“Ngaithuen, hlang loh ming boel saeh,” a ti nah. 31 Tedae
cet rhoi tih Jesuh kawng te kho tom ah a doek rhoi. 32
Amih rhoi a caeh neh rhaithae aka kaem hlang pakhat
hnapang te a taengla tarha a khuen uh. 33 Rhaithae te
haek pah tih olmueh te koep cal. Te dongah hlangping
tah a ngaihmang uh tih, “Israel khuiah om noek tangloeng
pawh,” a ti uh. 34 Tedae Pharisee rhoek loh, “Rhaithae
boei rhang nen ni rhaithae a haek,” a ti uh. 35 Te phoeiah
Jesuh tah khopuei boeih neh vangca tom la cet tih amih
kah tunim ah a thuituen. Ram kah olthangthen te khaw a
hoe tih tlohtat boeih neh tlohnat boeih te a hoeih sak.
36 A hmuh vaengah amih hlangping ham te a thinphat.
Tawnba la a om uh lalah tudawn aka om pawh tu bangla
a voeih uh. 37 Te dongah a hnukbang rhoek te, “Cangah
hamla yet ngawn dae bibikung rhoek tah yolca. 38 Te
dongah cangah boeipa taengah na thangthui uh daengah
ni a cangat la bibikung han tueih eh,” a ti nah.

10 A hnukbang hlainit te a khue tih amih te, rhalawt
mueihla, haek sak ham, tlohtat boeih neh tlohnat
boeih te hoeih sak ham saithainah a paek. 2 Te vaengah
caeltueih hlainit kah a ming tah he rhoek he ni. Lamhma
ah, Peter la a khue Simon neh a mana Andrew, Zebedee
capa James neh a mana Johan, 3 Philip neh Bartholomew,
Thomas neh mangmucoi Matthai, Alphaeus capa James
neh Taddaeus, 4 Kanaan Simon neh amah aka voei
Judah Iskariot. 5 Jesuh loh hlainit rhoek te a tueih ham a
uen vaengah, “Namtom rhoek kah longpuei ah pongpa
uh boeh, Samaria khopuei khuila kun uh boeh. 6 Tedae
Israel imkhui kah tu aka poci rhoek taengah mah cet
uh. 7 Aka cet rhoek loh, 'Vaan ram yoei coeng, 'tila
thui lamtah hoe uh. 8 Tattloel rhoek te hoeih sak uh,
aka duek thoh uh, hmaibae cing sak uh, rhaithae te
haek uh, a yoe la na dang uh te a yoe la pae uh. 9
Na cihin khuiah sui, ngun, rhohum te kaelh uh boeh.
10 Longpueng hamla sungsa, angki yungnit, khokhom
conghol khuen uh boeh. Bibikung tah amah caak te a
om pah tueng. 11 Mebang khopuei neh vangca khuiah
na kun uh vaengah, “Te khuikah a tueng la aka om te
toem uh lamtah na voei hlan duela naeh uh dae. 12 Im
khuila na kun vaengah toidal uh. 13 Aka koih imkhui ni
a om van atah nangmih kah ngaimongnah loh thoeng
thil saeh. Tedae a tueng la a om pawt atah nangmih
kah ngaimongnah te nangmih taengah ha bal saeh. 14
Nangmih te n'doe pawt tih nangmih kah ol a hnatun
pawt te tah, te imkhui khaw, khopuei khaw voelh na
caeh vaengah na kho kah tangdik te khoek pah uh. 15

Nangmih taengah rhep kan thui, “Laitloeknah khohnin
ah Sodom neh Gomorrah kho pataeng tekah khopuei
lakah phoeng pueng ni. 16 Uithang lakli ah tu bangla
kai loh nangmih kan tueih ne. Te dongah rhul bangla
cueih khueh lamtah vahu bangla caepakyik la om uh. 17
Hlang rhoek te ngaithuen uh, nangmih te khoboei rhoek
taengla n'thak uh ni. Te vaengah nangmih te tunim ah
m'bohuh ni. 18 Kai kongah khoboei rhoek neh manghai
rhoek hmailah n'khuen uh ni. Amih taeng neh namtom
rhoek taengah laipai la na om uh ni. 19 Tedae nangmih te
n'thak uh vaengah balae, metlam lae na thui eh ti mawn
uh boeh. Amah a tue vaengah na thui uh koi nangmih
taengah m'paek bitni. 20 Te rhoek aka voek la na om uh
moenih. Tedae Na Pa kah Mueihla loh nangmih khuiah
a thui bitni. 21 Manuca loh manuca, a napa loh a ca
te dueknah dongah a voeih ni. Ca rhoek long khaw a
manu napa te a tingtoeh vetih a duek sak ni. 22 Kai
ming dongah hlang boeih kah a hmuhuet la na om uh
ni. Tedae a bawtnah duela aka ueh tah daem ni. 23
He kah kho ah ni nangmih te n'hnaemtaek uh atah a
tloe la rhaelrham uh. Nangmih taengah rhep ka thui,
hlang capa ha pawk hlan atah Israel khopuei rhoek te na
tluek uh mueh mahpawh. 24 Hnukbang he saya soah
a om moenih, sal khaw a boei soah a om moenih. 25
Hnukbang te a saya bangla, sal loh a boei bangla a om
mah rhoeh coeng. Imkung te Beelzeboul a phoei thil uh
atah a imko ngawn tah bahoeng nah. 26 Te dongah amih
te rhih uh boeh. Muekdah la aka om te pumphoe mueh
pawt tih a huephael te a ming mueh moenih. 27 A hmuep
ah kan thui te vangnah khuiah thui. Na hna ah na yaak te
imphu soah hoe uh. 28 Pum aka ngawn rhoek te rhih
uh boeh. Tedae hinglu a ngawn thai moenih. Pum neh
hinglu boktlap la hell ah aka poci sak thai te mah rhih uh.
(Geenna g1067) 29 Vahnup phiknit te pe la a yoih moenih
a? Tedae na Pa pawt koinih te rhoek khuikah pakhat
pataeng lai ah tla mahpawh. 30 Nangmih lu kah sam
pataeng boeih a tae la om coeng. 31 Te dongah rhih
uh boeh. Nangmih tah vahnup lakah muep na tiing uh
ta. 32 Te dongah hlangping hmaiah kai aka ming hlang
boeih tah vaan kah a Pa hmaiah anih te ka ming van
ni. 33 Tedae hlang hmaiah kai aka hnawt te tah vaan
kah a pa hmaiah anih te ka hnawt van ni. 34 Diklai ah
ngaimongnah khuen hamla ka pawk tila poek uh boeh.
Ngaimongnah ham pawt tih cunghang muk ham ni ka
pawk coeng. 35 Kai tah hlang pakhat neh a napa, a
canu neh a manu, a langa neh a mani phihrha ham ni ka
pawk. 36 Hlang kah rhal tah a imkhui ah om ni. 37 Kai
lakah a manu neh a napa aka lungnah te tah kai neh
aka tiing la om pawh. Kai lakah a capa neh a canu aka
lungnah te khaw kai neh aka tiing la a om moenih. 38
A thinglam a koh kolla ka hnukah aka bang te tah kai
neh aka tiing la a om moenih. 39 Amah kah hinglu aka
hmutah poci vetih, kai kongah a hinglu aka poci loh te te
a hmuh ni. 40 Nangmih aka doe tah kai ni n'doe. Kai aka
doe long khaw kai aka tueih te a doe. 41 Tonghma ming
neh tonghma aka doe tah tonghma kah thapang te a
dang ni. Hlang dueng ming neh hlang dueng aka doe tah
hlang dueng kah thapang te a dang van ni. 42 Hnukbang
ming neh tuiding boengloeng khat ca he kah a yit khuiah
pakhat aka tul te tah, nangmih taengah rhep kan thui
coeng, a thapang te yoe loengloeng mahpawh,” a ti nah.

11 Jesuh loh a hnukbang rhoek hlainit a uen te a khah
vaengah, amamih kah khopuei rhoek ah thuituen
ham neh hoe ham te te lamloh thoeih. 2 Te vaengah
Khrih kah bibi boeih te Johan loh thongim khui ah a yaak
tih a hnukbang rhoek te a tueih. 3 Te vaengah, “Namah
ah naka pawk, a tloe a ka lamso eh?,” patoeng a ti nah.
4 Jesuh loh amih te a doo tih, “Cet uh lamtah na hmuh
neh na yaak te Johan taengla puen pa uh. 5 Mikdael
loh a hmuh tih aka khaem loh cet coeng. Hmaibae loh
cing coeng, hnapang hnalol loh a yaak coeng. Aka duek
khaw thoo tih khodaeng taengah olthangthen a phong
coeng. 6 U khaw kai kongah a khah pawt atah yoethen
la om,” a ti nah. 7 Amih boeih a caeh uh phoeiah Jesuh
loh hlangping taengah Johan kawng te a tong tih, “Ba
sawt ham nim khosoek khuila na caeh uh? Yilh loh a
hlinghloek capu a? 8 Tedae ba sawt ham nim na caeh
uh? a hnal la aka phuekhlaak hlang te nim? Himbai
hnal aka bai ke manghai im ah om uh ke. 9 Ba sawt
ham nim na caeh uh? Tonghma a? Thuem, nangmih
taengah kan thui, anih tah tonghma lakah olpuei ngai ta.
10 ‘Nangmih hmai ah kamah kah puencawn ka tueih ke.
Anih loh nangmih hmaiah na longpuei a rhoekbah ni,’
tila anih kawng ni ana daek. 11 Nangmih taengah rhep
kan thui. Huta kah a cun khuiah tuinuem Johan lakah
aka tanglue phoe pawh, tedae vaan ram kah a yit koek
pataeng anih lakah a tanglue la om. 12 Tuinuem Johan
tue lamloh tahae duela vaan ram te a ael thil tih, aka
aelkung rhoek loh a poelyoe uh. 13 Johan duela tonghma
rhoek neh olkhueng loh boeih a phong coeng. 14 Tedae
doe hamla na ngaih uh koinih, halo hamla aka cai Elijah
tah Johan coeng ni. 15 Hna aka khueh loh ya saeh. 16
Tedae hekah cadil he ba nen lae ka thuidoek lah eh?
Hnoyoih hmuen ah ngol uh tih hlang tloe aka khue, aka
thui camoe rhoek phek la om. 17 Nangmih hamla phavi
ka tum uh akhaw na lam uh pawh. Hlo ka hlai akhaw na
rhaengsae uh pawh. 18 Johan ha pawk tih a caak a ok
pawt hatah, ‘Rhaithae a kaem a ti uh. 19 Hlang capa ha
pawk tih a caak a ok hatah, 'Carhut neh yumi hlang la ke,
mangmucoi rhoek neh hlangtholh rhoek kah a puei a po,’
a ti uh. Tedae cueihnah khaw a khoboe long ni a tang
sak,” a ti nah. 20 Te phoeiah a thaomnah a kumngai a
tueng sak kho rhoek te a yut uh pawt dongah ol a tong
tih, 21 Anunae Khorazim nang te. Anunae Bethsaida
nang te, Nangmih taeng ah ka thaomnah ka tueng sak he
Tyre neh Sidon ah ka tueng sak koinih tlamhni, hmaiphu
neh yut uh dingrhae pawn ni. 22 Tedae nangmih taengah
kan thui. Laitloeknah khohnin ah Tyre neh Sidon tah
nangmih lakah a phoeng la om ni. 23 Kapernaum nang

khaw, vaan duela na pomsang uh pawt nim? Saelkhui
duela na suntla bitni. Nangmih taengah ka thaomnah ka
tueng sak he Sodom ah tueng sak koinih, tihnin duela te
om suidae. **(Hadēs g86)** **24** Tedae nangmih taengah kan
thui. Laitloeknah khohnin ah Sodom kho tah nang lakah
a phoeng la om ni," tila a toel. **25** Tevaeng tue ah Jesuh
loh a doo tih, "A pa, vaan neh diklai kah Boeipa nang
kan uem tangkik, he rhoek he hlangcueih neh lungming
taeng lamkah loh na thuh tih cahmang rhoek taengah na
pumphoe coeng. **26** Ue apa na hmaiah kolonah la a om
tangloeng dongah ni. **27** A pa loh kai he a cungkuem la
m'paek coeng. Te dongah pa pawt koinih capa te a ming
moenih. Capa pawt koinih pakhat long khaw pa te a ming
moenih. Tedae u khaw a ngaih atah capa loh a pumphoe
pah coeng. **28** Hnorhih rhoek neh thakthae rhoek boeih
te kai taengla halo lah, kai loh nangmih te kan duem
sak ni. **29** Ka hnamkun he na pum dongah phuei uh
lamtah kamah taeng lamkah he cang uh. Muelhtuet neh
thinko tlayae la ka om dongah na hinglu ham duemnah
na hmuh uh ni. **30** Kai kah hnamkun tah kodam coeng tih
ka hnophueih loh a yanghoep la om," a ti.

12 Te vaeng tue kah Sabbath ah Jesuh tah lohma
longah cet. A hnukbang rhoek tah a bungpong
uh tih cangvuei a yun uh tih koe a kueh a uh. **2**
Tedae Pharisee rhoek loh a hmuh uh vaengah Jesuh
te, "Sabbath ah saii ham a paek pawt te na hnukbang
rhoek loh a saii uh ke," a ti nah. **3** Tedae Jesuh loh,
"David neh a taengkah rhoek loh a bung a pong vaengah
balae a saii, na tae uh moenih a? **4** Pathen im khuila kun
tih a hmai kah buh a caak te ta. Te te anih kah a caak
tueng la a om moenih, khosoih rhoek bueng pawt atah
a taengkah rhoek ham khaw a om moenih. **5** Sabbath
ah bawkim kah khosoih rhoek loh Sabbath te a poeih
dae ommongsitoe la a om uh te olkhueng khuiah na
tae uh moenih a? **6** Tedae nangmih taengah kan thui,
bawkim lakah aka tanglue ngai tah he ah om ta. **7** Tedae
metla a om khaw na ming uh koinih, rhennah ni ka ngaih
hmueih moenih,' a ti dongah ommongsitoe te na boe sak
uh pawt sue. **8** Hlang capa tah Sabbath boeipa la om,"
a ti. **9** Te lamloh thoeih tih amamih kah tunim la pawk.
10 Te vaengah kut khaem hlang pakhat khoem om. Te
dongah anih a paelnaeh ham te a dawt uh tih, "Sabbath
ah hoeih sak ham tueng a?" a ti nah. **11** Tedae amih te,
"Nangmih khuikah tu pakhat mai khaw aka khueh hlang
om a te? Te te Sabbath ah rhom khuila cungku koinih lo
pawt vetih doek mahpawt a? **12** Hlang he tu lakah muep
tanglue ta. Te dongah Sabbath ah a then saii he tueng
ta," a ti nah. **13** Te phoeiah tekah hlang te, "Na kut te
yueng lah," a ti nah tih koe a yueng. Te vaengah khat ben
kah bangla a then la a hoeih pah. **14** Tedae Pharisee
rhoek tah cet uh tih anih te poci sak hamla dawtletnah a
khueh uh. **15** Jesuh loh a ming vaengah te lamloh khoe
uh. Te vaengah anih te hlangping loh muep a vai. Te
dongah amih te boeih a hoeih sak. **16** Tedae amah te
mingpha la saii pawt ham amih te a uen. **17** Te daengah
ni tonghma Isaiah loh a thui tih, **18** Ka sal he ne, anih ni
ka coelh. Anih soah ka thintlo ka hinglu loh a lungtlun. A
pum dongah ka mueihla ka khueh vetih, namtom taengah
tiktamnah a thui ni. **19** Anih long tah oelhtaih mahpawh,
hohaem mahpawh. A ol te toltung ah pakhat long khaw
ya mahpawh. **20** Tiktamnah te voelphoengnah la a khuen
hlan atah capu aka paep te khaem pawt vetih thut aka
nap khaw thih mahpawh. **21** A ming te khaw namtom
rhoek loh a ngaiuep ni," a ti te a soep eh. **22** Te phoeiah
rhaithae a kaem olmueh mikdael te a taengla a khuen uh
tih anih te a hoeih sak. Te daengah olmueh te cal thai tih
kho a hmuh thai. **23** Te vaengah hlangping khaw boeih
limlum uh tih, "Anih he David capa la om mai khaming," a
ti uh. **24** Tedae Pharisee rhoek loh a yaak uh vaengah,
"Anih tah rhaithae rhoek kah boei Belzebul nen pawt
koinih rhaithae he haek mahpawh," a ti uh. **25** Amih kah
poeknah te a hmuh vaengah, "Amamih aka paekboe ram
tah boeih poci tih, amamih aka paekboe khopuei neh im
boeih tah cak mahpawh. **26** Satan loh Satan te haek
koinih amah neh amamih paekboe uh ni ta. Te vaengah a
ram loh metlam a pai eh? **27** Kai loh Beezebul rhangneh
rhaithae ka haek koinih, na ca rhoek tah u rhangnen lae a
haek uh. He dongah amih tah nangmih kah laitloekkung
la om uh ni. **28** Tedae Pathen Mueihla rhangneh kai loh
rhaithae ka haek atah nangmih taengah Pathen kah ram
ha pai coeng dongah ni. **29** Aka tlung te lamhma la a pin
pawt atah metlam lae aka tlung kah im khuila a kun vetih
hnopai te a poelyoe pah thai eh? a pin phoei daengah ni
im te a muk eh. **30** Kai taengah aka om pawt tah kai neh
hlihloeh la om tih, kai taengah aka cut pawt loh a thaek.
31 He dongah nangmih taengah kan thui, tholhnah neh
soehsalnah cungkuem dongah hlang he dongah hlah
pah ni, tedae, Mueihla ben kah soehsalnah tah tholh
hlah mahpawh. **32** Hlang capa te ol aka tha thil te khaw
dongah hlah pueng ni. Tedae Mueihla Cim te aka cal
thil te tah tahae tue neh aka lo ham dongah khaw anih
te tholh hlah pah mahpawh. **(aiōn g165)** **33** Thing then
loh a thaih a then sak tih thing thae loh a thaih a thae
sak. Te dongah thing he a thaih loh a mingpha sak. **34**
Rhulthae rhoek kah casak rhoek, a thae la na om uh
lalah metlamlae a then te na thui uh thai eh. Thinko kah a
baecoih te na ka loh a thui. **35** Hlang then loh khohrhang
then khuikah a then a sat tih, hlang thae loh khohrhang
thae khuikah a thae a sat. **36** Tedae nangmih taengah
kan thui, palyal olka aka thui rhoek boeih te laitloeknah
khohnin ah hlang loh te ham te olka a thuung uh ni. **37**
Na ol loh n'tang sak vetih na ol loh n'boe sak ni," a ti nah.
38 Te phoeiah cadaek rhoek hlangvang neh Pharisee
rhoek loh Jesuh te a doo uh tih, "Saya nang taengkah
miknoek hmuh ham ka ngaih uh," a ti nauh. **39** Tedae
amih te a doo tih, "Boethae neh samphaih cadil rhoek
loh miknoek tlap cakhaw, tonghma Jonah kah miknoek
pawt atah miknoek m'pae mahpawh. **40** Jonah tah nga
bung khuiah khothaih hnin thum neh khoyin hnin thum a

om bangla hlang capa tah diklai ko khuiah khothaih hnin
thum neh khoyin hnin thum om van ni. 41 Laitloeknah
hnin ah Nineveh hlang rhoek tah hekah cadil taengah pai
uh vetih a boe sak ni. Jonah kah olhoe dongah amih
yut uh. Tedae hekah aka om he Jonah lakah len dae ta
he. 42 Tuithim boeinu tah Solomon kah cueihnah hnatun
hamla diklai bawt lamkah loh ha pawk dongah tahae
kah cadil he laitloeknah ah a pai thil vetih a boe sak ni.
Tedae heah he Solomon lakah aka len om dae ta he. 43
Mueihla thae loh hlang lamkah a coe phoeiah tuihang
hmuen boeih ah cet tih duemnah a toem dae hmu pawh.
44 Te vaengah ka caeh tangtae te ka im la ka bal ni a ti.
Te dongah, a pawk vaengah hoeng, nawt tangtae neh,
khoem tangtae, la a hmuh. 45 Te phoeiah cet tih amah
lakah aka thae mueihla a tloe parhih te amah taengla
a khuen. Te phoeiah te rhoek ah kun uh tih kho a sak.
Te dongah te hlang te lamhma kah lakah a hnukkhueng
kah a om te thae. Tahae kah cadil he khaw rhaithae
lam ni a om tangkhuet eh," a ti. p 46 Hlangping te a
voek li vaengah a manu neh a mana rhoek loh anih te
voek ham a toem uh tih poeng ah pakcak pai uh. 47 Te
dongah pakhat loh, "Na nu neh na mana rhoek loh nang
voek ham n'toem tih poeng ah pai uh ke," a ti nah. 48 Te
dongah amah aka voek te, "Unim kai manu? U rhoek nim
kai mana rhoek?" a ti nah. 49 Te phoeiah a hnukbang
rhoek taengla a kut a yueng tih, "Kai manu neh kai mana
rhoek la he. 50 Vaan kah a Pa kongaih aka saii te tah ka
manuca neh ngannu nganca neh manu la om," a ti nah.

13 Te hnin ah Jesuh tah im lamloh cet tih tuili kaengah
ngol. 2 Te vaengah hlangping rhoek tah anih
taengah muep tingtun uh. Te dongah amah tah lawng
khuiah ngol hamla kun. Tedae hlangping tah tuikaeng
ah boeih pai. 3 Te phoeiah amih taengah nuettahnah
neh muep a thui tih, "Cangti aka haeh tah cangti haeh la
cet ne, 4 Cangti a haeh vaengah a ngen te longpuei ah
tla. Te dongah vaa loh a paan tih a kueh. 5 Angen tah
lungrhong dongah tla tih, laimen muep a om pawt dongah
tlek poe. Tedae laimen a dung la aom moenih. 6 A yung a
om pawt dongah khomik ha thoeng vaengah tah a kaeng
tih koh. 7 Angen tah hling khuiah tla tih hling te a rhoeng
vaengah tah cang te a huep. 8 Tedae a ngen tah lai then
dongah tla tih a thaih, a ngen yakhat, a ngen sawmrhuk,
a ngen tah sawmthum la thaii. 9 Hna aka khueh loh ya
saeh," a ti nah. 10 Te phoeiah hnukbang rhoek loh a
paan uh tih, "Balae tih nuettahnah neh amih na voek?," a
ti nauh. 11 Jesuh loh amih te a doo tih, "Vaan ram kah
olhuep ming sak ham nangmih taengah m'paek coeng
dae te rhoek taengah a paek moenih. 12 Aka khueh te
tah a paek thil vetih a coih pah ni. Tedae aka khueh pawt
te a khueh duen pataeng te a taeng lamkah loh a lat pah
ni. 13 Te dongah ni amih taengah nuettahnah neh ka thui
pah. A hmuh uh dae hmat uh pawh. A hnatun uh dae ya
uh pawt tih hmuhming uh pawh. 14 Te dongah Isaiah kah
tonghma ol te amihtaengah, ' Hnavue neh na yaak uh
vetih na hmuhming uh loengloeng mahpawh. Na hmuh
tah na hmuh uh vetih na hmat uh loengloeng mahpawh.
15 Pilnam kah thinko he tah a talh pah coeng. Te dongah
hna neh a hnatun uh tloel tih a mik khaw a him uh. A
mik neh a hmuh uh tih, hna neh a yaak uh, a thinko neh
hmuhming uh tih ha bal uh koinih amih te ka hoeih sak
ni," a ti te soep coeng. 16 Tedae nangmih kah mik loh a
hmuh tih na hna loh a yaak dongah a yoethen. 17 Rhep
kan thui, tonghma rhoek boeih neh hlang dueng rhoek loh
na hmuh uh te hmuh a hue uh dae hmu uh pawh, na yaak
uh te yaak ham akhaw a yaak uh moenih. 18 "Te dongah
nangmih loh cangti aka tuh kah nuettahnah he hnatun uh.
19 Ram kah olka te a yaak dae aka hmuhming pawt boeih
tah, rhaithae loh ha pawk atah a thinko ah tuh tangtae a
poel a yoe pah. Te tah longpuei kah a haeh coeng te ni.
20 Lungrhong sokah a haeh te tah ol te a yaak vaengah
omngaihnah neh tlek aka doe ni. 21 Tedae a khuiah
a yung a khueh pawt dongah kolkalh ni a om. Tedae
olka kongah hnaemtaeknah neh phacipphabaem a om
vaengah voeng a khah. 22 Hling laklikah a tuh tah ol te
aka ya la om dae dilai kah mawntangnah neh khuehtawn
kah hmilhmaknah loh ol te a thing tih a tlongtlai la poeh.
(aiōn g165) 23 Tedae lai then sokah a tuh tah ol te a yaak
tih aka hmuhming la om. Anih tah a ngen yakhat, a ngen
sawmrhuk, a ngen thumkip la vuei tih thaihtak," a ti nah.
24 A tloe nuettahnah te amih a paek tih, "Vaan ram tah
amah lo ah cangti then aka tuh hlang neh vai uh. 25
Tedae hlang a ih vaengah a rhal ha pawk tih, cang lak ah
paitaang a haeh phoeiah vik cet. 26 Khopol te muem tih
a vuei a thaih vaengah tah paitaang te khaw phoe. 27 Te
vaengah a sal rhoek loh a kungmah te a paan uh tih,
"Boeipa, na lo ah cangti then na haeh moenih a? Tedae
paitaang aka om he me lamkah lae?" a ti nah. 28 Te
vaengah amih te, "He tah rhal hlang loh a saii," a ti nah.
Te dongah sal rhoek loh a taengah, "Ka cet uh vetih te te
yoep sak ham na ngaih a?" a ti na uh. 29 Tedae amah
loh, 'Pawh, paitaang te na yoep uh vaenngah cang neh
rhenten na phu uh ve? 30 Cangah duela bok rhoeng sak
mai. Cangah tue ah cangat rhoek te, 'Paitaang te lamhma
la yoep uh lamtah hoeh hamla a pok la pok uh, tedae
cang te tah kai kah khai khuila khoem uh, ' ka ti nah bitni,'
a ti nah," te a thui pah. 31 A tloe nuettahnah amih a paek
tih, "Vaan ram tah mukang mu phek la om, te te hlang loh
a loh tih a lo ah a tue. 32 Te te a mu aka om boeih lakah
yiit. Tedae a rhoeng vaengah toian aka om boeih lakah
tanglue tih thing la poeh. Te daengah ni vaan kah vaa loh
ha pawk uh tih a hlaeng dongah bu a tuk," a ti nah. 33 A
tloe nuettahnah neh amih te, "Vaan ram tah tolrhu phek
la om. Te te huta loh a loh tih vaidam khoi thum khuiah a
hlum vaengah boeih a rhoi sak," a ti nah. 34 Jesuh loh he
rhoek boeih he nuettahnah neh hlangping taengah a thui.
Nuettahnah pawt atah amih taengah ol a thui moenih. 35
Te daengah ni tonghma loh a phong, "Nuettahnah neh ka
ka ka ong vetih Diklai a tongnah lamloh a thuhphah te
ka phoe ni," a ti te a soep eh. 36 Hlangping te a tueih

phoeiah im khuila kun. Te vaengah a hnukbang rhoek loh
a taengla a paan uh tih, “Lo kah paitaang nuettahnah te
kaimih ham thuicaih lah,” a ti nah. **37** Te vaengah Jesuh
loh a doo tih, “Cangti then aka tuh tah hlang capa ni.
38 Lohma tah Diklai ni. Te phoeiah cangti then tah ram
kah a ca rhoek ni. Tedae paitaang tah rhaithae kah a
ca rhoek ni. **39** Te te aka haeh rhal te tah rhaithae ni.
Cangah tue tah lunglai tue a bawtnah ni. Cangat rhoek
tah puencawn rhoek ni. **(aiōn g165)** **40** Te dongah paitaang
a yoep uh tih hmai neh a hoeh bangla kumhal kah a
bawtnah dongah om van ni. **(aiōn g165)** **41** Hlang capa loh
a puencawn rhoek te a tueih ni. Te vaengah thangkui neh
olaeknah aka saii rhoek boeih te a ram lamloh a bit uh ni.
42 Te phoeiah amih te hmai alh khuila a phum uh ni. Te
rhoek ah rhah neh, no rhuengnah nen ni a om eh. **43** Te
vaengah aka dueng rhoek tah Pa kah ram ah khomik
bangla sae uh ni. Hna aka khueh loh ya saeh. **44** Vaan
ram tah lohma ah a thuh sut khohrhang phek la om. Te
te hlang loh a hmuh vaengah a thuh tih a omngaihnah
neh cet. Te phoeiah a khueh boeih te a yoih tih te kah
lohmuen te a lai. **45** Te phoeiah vaan ram tah laitha then
aka toem hnoyoi hlang phek la om. **46** Laitha a phu aka
tlo pakhat la a hmuh dongah, a caeh neh a khueh boeih
te a yoih tih a lai. **47** Vaan ram tah tuili khuila lawk aka
voei bangla om bal tih namtu cungkuem lamkah khaw
a coi. **48** Te te a bae vaengah lihmoi la a kawt uh. Te
phoeiah ngol uh tih a then te busui khuila a sang uh.
Tedae a thae te tah phawn a voeih uh. **49** Kumhal kah a
bawtnah dongah om van ni. Puencawn rhoek loh cet uh
vetih aka dueng lakli kah boethae rhoek te a hoep ni.
(aiōn g165) **50** Te phoeiah amih te hmai alh khuila a voeih
uh ni. Te hmuen ah rhah neh no rhuengnah ni aka om
eh.,” a ti nah. **51** “He rhoek boeih he na hmuhming uh
a?” a ti nah. Amah taengah, “Ue,” a ti uh. **52** Te dongah
amih taengah, “Vaan ram kah aka bang cadaek boeih tah
a khohrhang khuikah a rhuem neh a thai aka pok hlang
imkung phek la om,” a ti nah. **53** Jesuh loh nuettahnah
he bawt a khah tih te lamloh vik nong. **54** Te phoeiah
amah tolrhum la pawk tih amamih kah tunim ah amih te
a thuituen hatah let uh tih, “Anih kah cueihnah neh a
thaomnah he me lamkah nim? **55** “Anih he kutthai capa
la aom moenih a? A manu tah Mary la a khue uh moenih
a? A mana rhoek khaw James, Josephb, Simon, Judah
ta. **56** A ngannu rhoek khaw mamih taengah boeih a om
uh moenih a? Te dongah anih taengkah boeih he me
lamkah nim?” a ti uh. **57** Tedae anih kongah amamih te a
khah uh. Te dongah Jesuh loh amih te, “Tonghma he
amah im neh amah kah tolrhum pawt atah sawtsit ti om
pawh,” a ti nah. **58** Tedae amih kah hnalvalnah kongah a
thaomnah muep tueng sak pawh.

14 Tevaeng tue ah Jesuh kah olthang te khoboei
Herod loh a yaak. **2** Te dongah a taengom rhoek
taengah, “Anih te tuinuem Johan coeng ni. Anih ni duek
lamloh aka thoo coeng. Te dongah ni thaomnah loh anih
pum dongah a tueng coeng,” a ti nah. **3** Herod a loh a
maya Philip kah yuu rho Herodias kongah Johan te a
tuuk, a khih tih thongim ah a khueh. **4** Johan loh anih te,
“Herodias namah ham na khueh tueng pawh,” a ti nah.
5 Johan te ngawn a ngaih dae Johan te tonghma la a
khueh uh dongah hlangping te a rhih. **6** Tedae Herod kah
cunnah a pha vaengah, Herodias canu tah amih lakli ah
lam tih Herod te a kohoe. **7** Te dongah huta kah a bih te
tah paek ham olhlo neh a phong. **8** Tedae a manu kah
caemtuh dongah, “Tuinuem Johan kah a lu te baelpuei
dongah kai m'pae,” a ti nah. **9** Manghai loh a kothae
dae a olhlo neh, aka ngol rhoek kongah paek hamla ol a
paek. **10** Te dongah hlang a tueih tih Johan te thongim
khuiah a rhaih. **11** Te phoeiah a lu te baelpuei dongah
han khuen tih hula te a paek. Te phoeiah a manu taengla
a khuen. **12** Te phoeiah a hnukbang rhoek loh a paan uh
tih rhok te a khuen uh. A up uh phoeiah tah Jesuh taengla
pawk uh tih puen uh. **13** Jesuh loh a yaak vaengah, te
lamloh amah bueng khosoek hmuen la lawng neh cet.
Tedae hlangping loh a yaak vaengah khopuei tom lamloh
kho neh a vai uh. **14** A caeh vaengah hlangping muep a
hmuh hatah amih ham a thinphat tih amih kah tloh te a
hoeih sak. **15** Hlaem a pha vaengah a hnukbang rhoek
loh a taengla a paan uh tih, “He hmuen he khosoek la
om tih a tue khaw khum coeng. Hlangping rhoek he ka
tueih uh mai eh, te daengah ni kho khuila cet uh vetih
amamih ham caak a lai uh eh,” a ti nah. **16** Tedae Jesuh
loh, “Amih caeh ham a ngoe pawh. Namamih loh amih
kah a caak ham te pae uh,” a ti nah. **17** Tedae te rhoek
loh, “Vaidam panga neh nga lungnit pawt koinih a tloe
ka khueh uh moenih he,” a ti uh. **18** Tedae, “Te rhoek
te kai taengla han khuen uh,” a ti nah. **19** Te phoeiah
hlangping rhoek te khopol dongah ngolhlung ham ol a
paek. Vaidam panga neh nga panit te a loh. Vaan la
oeloe tih a uem phoeiah vaidam te a aeh tih hnukbang
rhoek a paek. Te phoeiah hnukbang rhoek loh hlangping
te a paek. **20** Hlang boeih loh a caak uh tih hah uh.
Te phoeiah a coih, a nuei a pil te voh hlainit dongah a
bae la a phueih uh. **21** Huta rhoek neh camoe rhoek
thui kolla aka ca rhoek he tongpa thawngnga tluk lo uh.
22 Hlangping te phang a tueih hlanah hnukbang rhoek
te lawng khuila kun ham tlek a tanolh tih rhalvangan la
a lamhma sak. **23** Tedae hlangping te a hlah phoeiah
amah bueng thangthui hamla tlang la luei. Hlaem a pha
vaengah amah bueng pahoi om. **24** Lawng tah lan lamloh
phalong muep a pha coeng. Te vaengah hli oel om tih
tuiphu loh a hinghuen. **25** Jesuh tah khoyin bangli ah, tui
soah cet tih amih taengla pawk. **26** Amah tuili soah a
caeh te a hnukbang rhoek loh a hmuh uh vaengah thuen
uh tih, “Mueihla ni,” a ti uh tih rhihnah neh pang uh. **27**
Jesuh loh amih te tlek a voek tih, “Na ngaimong sak uh,
kai ni, rhih uh boeh,” a ti nah. **28** Peter loh a doo tih,
“Boeipa nang na om atah, nang taengla tui so longah ka
pawk na ham kai he ol m'pae lah,” a ti nah. **29** Te dongah,
“Ha lo,” a ti nah. Peter tah lawng khui lamloh rhum tih tui

soah a caeh daengah Jesuh taengla a pha. **30** Tedae
khohli a tloh te a hmuh vaengah a rhih tih dalh buek. Te
vaengah pang tih, “Boeipa kai n'khang lah,” a ti nah. **31**
Jesuh loh a kut tlek a yueng tih a tuuk phoeiah Peter te,
“Uepvawt aw, balae tih na uepvawt?” a ti nah. **32** Lawng
dongah amih rhoi a yoeng rhoi vaengah khohli te dip. **33**
Te vaengah lawng dongkah rhoek loh Jesuh te a bawk
uh tih, “Pathen Capa la na om tangtang,” a ti na uh. **34** A
hlaikan uh vaengah Gennesaret kho la pawk uh. **35** Te
hmuen kah hlang rhoek loh amah te a hmat uh dongah te
rhoek pingpang tom ah a tueih uh. Te dongah tloh aka
kaem boeih te anih taengla a khuen uh. **36** Te vaengah a
himbai dongkah salaw taek dawk ham te anih a hloep uh.
Te dongah aka taek rhoek tah boeih hoeih uh.

15 Te phoeiah Pharisee rhoek neh cadaek rhoek tah
Jerusalem lamloh Jesuh te a paan uh tih, **2** “Balae
tih na hnukbang rhoek loh a ham rhoek kah singyoe te
a aek uh? Buh a caak uh vaengah a kut sil uh pawh,”
a ti na uh. **3** Tedae amih te a doo tih, “Namamih kah
singyoe kongah Pathen kah olpaek te balae tih na aek
uh van? **4** Pathen loh, ‘Na nu neh na pa te hinyah lah.
Tedae manu napa aka thet tah dueknah neh duek saeh,’
a ti. **5** Tedae nangmih loh, 'Hoeikhang vaengah tah,
'Manu napa khaw, te te kamah lamkah hmueih ni,’ a ti
coeng atah, **6** A napa a hinyah pawt moenih,” na ti uh.
Te dongah Pathen kah ol te namamih kah singyoe neh
na hmil uh. **7** Hlangthai palat rhoek, Isaiah loh nangmih
kawng te phek a phong tih, **8** Pilnam long he a hmui
neh kan n'hinyah uh. Tedae a thinko tah kai lamloh voelh
hla coeng. **9** A poeyoek la kai m'bawk uh tih hlang kah
olpaek lamkah thuituennah neh a thuituen uh,’ a ti,” a
ti nah. **10** Te phoeiah hlangping te a khue tih, “Hnatun
lamtah hmuhming uh lah. **11** Ka khuila aka kun loh hlang
a poeih moenih. Tedae ka lamkah aka thoeng loh hlang
a poeih,” a ti nah. **12** Te vaengah hnukbang rhoek loh
amah a paan uh tih, “Ol he a yaak vaengah Pharisee
rhoek a khah te na ming nama?” a ti nah. **13** Tedae amah
loh a doo tih, “A pa loh a ling mueh thingling boeih te
vaan loh a phuk ni. **14** Amih te hlah uh, mikdael rhoek
tah mikdael rhoek kah longtuengkung ni. Mikdael loh
mikdael te longtueng koinih rhom ah bok cungku ni,” a
ti nah. **15** Peter loh a doo tih, “Kekah nuettahnah he
kaimih ham thuicaih lah,” a ti nah. **16** Tedae Jesuh loh,
“Nangmih khaw lungmong kotalh la na om uh pueng a?
17 Ka khuila aka kun boeih te bungpuei la cet tih naat la a
pha te na yakming uh pawt nim? **18** Tedae ka lamkah
aka thoeng tah thinko lamkah ha thoeng dongah hlang a
poeih. **19** Poeknah a thae, ngawnnah, samphaihnah,
Cukhalnah, huencannah, a honghi neh soehsalnah he
thinko lamkah ni ha thoeng. **20** Hekah rhoek long ni hlang
a poeih. Tedae kut muen a la aka ca loh hlang a poeih
moenih,” a ti nah. **21** Te lamloh a caeh phoeiah Jesuh tah
Tyre neh Sidon pingpang la khoe uh. **22** Te vaengah te
rhoek vaang lamkah Kanaan nu pakcak ha thoeng tih
a pang doela, “Kai he n'rhen lah, Boeipa, David capa,
ka canu tah rhaithae a kaem khuengrhueng,” a ti nah.
23 Tedae anih te ol lan pawh. Te dongah a hnukbang
rhoek loh a paan uh. Amah te a dawt uh tih, “Anih ke
kaimih hnukah pang coeng tih tueih laeh,” a ti uh. **24**
Tedae Jesuh loh a doo tih, “Israel imkhui kah tu aka poci
ham pawt koinih n'tueih mahpawh,” a ti nah. **25** Huta te
ha pawk vaengah anih te a bawk tih, “Boeipa, kai m'bom
dae,” a ti nah. **26** Tedae a doo vaengah tah, “Ca kah
buh te rhawt tih ui ham a tloeng tah a then moenih,” a ti
nah. **27** Tedae te long khaw, “Ue ta, Boeipa, ui pataeng a
boei rhoek kah caboei lamkah aka bo buhdik te a caak
ta,” a ti nah. **28** Te vaengah Jesuh loh a doo tih, “Aw
huta, nang kah tangnah tah len pai, nang ham tah na
ngaih bangla om pai saeh,” a ti nah. Tekah a tue lamloh a
canu te hoeih. **29** Te lamloh a thoeih vaengah Jesuh tah
Galilee tuili la pawk. Te phoeiah tlang la luei tih pahoi
ngol. **30** Te vaengah hlangping loh amah te muep a
paan uh tih, aka khaem rhoek, mikdael rhoek, aka khawn
rhoek, olmueh rhoek neh a tloe boeih te amamih neh
a khuen uh. Amih te Jesuh kho kungla pak a voeih uh
dongah amih te a hoeih sak. **31** Olmueh khaw cal, aka
khawn khaw a sading, aka khaem khaw cet, mikdael loh
a hmuh, te hlangping loh a hmuh vaengah a ngaihmang
uh tih, Israel Pathen te a thangpom uh. **32** Jesuh loh
a hnukbang rhoek te a khue tih, “Hlangping hamla ka
thinphat, kai taengah hnin thum rhaeh uh coeng tih, a
caak ham ba khaw khueh uh pawh. Te dongah amih he
buhmueh rhathih la tueih ka ngaih pawh. Longpueng
ah tawnba uh ve,” a ti nah. **33** Tedae amah taengah
hnukbang rhoek loh, “Vaidam heyet he kohong ah me
lamkah nim mamih ham a om eh? Heyet hlangping a
hah ham akhaw,” a ti uh. **34** Te dongah Jesuh loh amih
te, “Vaidam meyet na khueh uh,” a ti nah. Te vaengah,
“Vaidam parhih neh ngadik a yool ni,” a ti na uh. **35** Te
phoeiah hlangping te lai ah ngol hamla ol a uen tih, **36**
Vaidam hluem rhih neh nga te a loh tih, a uem, a aeh
tih hnukbang rhoek te a paek tih hnukbang rhoek loh
hlangping te a doe. **37** Hlang boeih loh a caak uh tih hah
uh. Te phoeiah a coih a nueipil te voh parhih a bae la a
phueih uh. **38** Aka ca rhoek tah huta neh camoe tae kolla
tongpa thawngli lo uh. **39** Hlangping te a tueih phoeiah
lawng khuila kun tih Magadan vaang la pawk.

16 Te vaengah Pharisee rhoek neh Sadducees rhoek
loh a paan uh tih, “Vaan lamkah miknoek te amih
tueng ham a dawt uh tih a loepdak uh. **2** Tedae amih te
a doo tih, “Hlaem a pha vaengah vaan ke khopang a
ling dongah Khothen ni na ti uh. **3** Vaan ke Mincang ah
hmuep tih a ling dongah, Tihnin ah khonal ni na ti uh.
Vaan kah a hmuethma ngawn tah boelhkhoeh ham na
ming uh dae a tuetang kah miknoek tah na ming uh thai
moenih. **4** Boethae neh samphaih cadil loh miknoek a
kuek, tedae Jonah kah miknoek pawt atah miknoek m'pae
mahpawh,” a ti nah. Te phoeiah amih te a hnoo tih vik

cet. **5** Tedae rhalvangan la a caeh uh vaengah hnukbang
rhoek loh buh khuen ham a hnilh uh. **6** Te vaengah
Jesuh loh amih te, “Pharisee rhoek neh Sadducee rhoek
kah tolrhu ke hmat uh lamtah ngaithuen uh,” a ti nah. **7**
Tedae amih tah amamih khuiah thui uh thae tih, “Buh
n'khuen uh pawt tih,” a ti uh. **8** Tedae Jesuh loh a ming
vaengah, “Uepvawt rhoek aw, balae tih buh na khueh
uh pawt te namamih khuiah na thuingong uh? **9** Na
yakming uh hlan a? Vaidam panga te thawngnga cung
tih voh dongah muep na phueih te na poek uh moenih
a? **10** Vaidam parhih te thawngli loh cung uh tih voh
dongah muep na khuen uh moenih a? **11** Balae tih na
yakming uh pawh, Nangmih taengah buh kawng te ka thui
moenih. Tedae Pharisee rhoek neh Sadducee rhoek kah
tolrhu mah ngaithuen uh,” a ti nah. **12** Vaidam khuikah
tolrhu ngaithuen ham a thui moenih, Pharisee rhoek neh
Sadducee rhoek kah thuituennah ni tila a hmuhming
uh. **13** Jesuh tah Kaisarea Philipi pingpang la a pawk
vaengah a hnukbang rhoek te a dawt tih, “Hlang rhoek
loh Hlang Capa he ulae a ti uh?” a ti nah. **14** Te vaengah
amih loh, “A ngen loh tuinuem Johan, pakhat loh Elijah, a
tloe rhoek loh Jeremiah neh tonghma khat khat a ti uh,” a
ti na uh. **15** Amih te khaw, “Tedae nangmih loh, kai he
ulae na ti uh?” a ti nah. **16** Simon Peter loh a doo tih,
“Nang tah aka hing Pathen Capa Khrih ni,” a ti nah. **17**
Te vaengah Jesuh loh anih te a doo tih “Simon Barjonah
tah, yoethen la na om coeng. Pumsa neh thii nen pawt
tih vaan kah a Pa loh nang taengah a phoe coeng. **18** Te
dongah kai loh nang te, “Nang tah Peter ni. Te dongah
hekah lungpang soah hlangboel te ka thoh vetih saelkhui
vongka loh noeng mahpawh. **(Hadēs g86)** **19** Vaan ram
kah cabi te nang taengah kan paek ni. Te dongah diklai
ah na pin te tah vaan ah pin la om ni. Tedae diklai ah na
hlam te tah vaan ah hlam la om ni,’ ka ti,” a ti nah. **20** Te
phoeiah, 'Jesuh tah Khrih ni,’ tila thui pawt ham hnukbang
te ol a paek. **21** Te vaeng lamloh Jesuh tah Jerusalem la
cet tih a ham rhoek, khosoihham rhoek, cadaek rhoek
kah nganboh muep yook ham neh, a ngawn phoeikah
hnin thum ah a thoh ham a kuek te a hnukbang rhoek
taengah koe a thuicaih. **22** Te vaengah Peter loh a sim
doela koe a mawt tih, “Boeipa nang te poekpoei rhola a
ti mai mako, he tah nang taengah om loengloeng boel
saeh,” a ti nah. **23** Tedae Peter te a mael thil tih, “Satan,
kai hnukla nong, kai ham thangkui la na om. Na poek te
Pathen kah hno pawt tih hlang kah hno ni,” a ti nah. **24**
Te phoeiah Jesuh loh a hnukbang rhoek te, “Khat khat
long ni ka hnukah lo ham a ngaih atah, amah te huek uh
saeh lamtah a thinglam a koh doeah kai m'vai saeh. **25** A
hinglu te khang ham aka ngaih tah poci ni. Tedae kai
kongah a hinglu aka hlong tah te te a dang ni. **26** Hlang
loh Diklai he boeih a pang dae a hinglu a hlong atah
balae a hoeikhang eh? Hlang loh amah kah hinglu ham
balae tlansum la a phai eh? **27** Te dongah Hlang Capa
loh a napa kah thangpomnah neh, amah kah puencawn
rhoek ham pawk puei vaengah hlang te a khoboe bangla
rhip a thuung van ni. **28** Te phoeiah amih te “Nangmih
taengah rhep kan thui hekah aka pai khuiah hlangvang
om. Amih loh thaomnah neh aka pai Pathen ram te a
ming uh hlan atah dueknah he ten uh mueh mahpawh,” a
ti nah.

17 Khohnin hnin rhuk phoeiah Jesuh loh Peter, James
neh a mana Johan te a khuen tih amih te tlang
sang sola hloep a khuen. **2** Te vaengah Jesuh tah amih
kah hmaiah thohai uh tih, a maelhmai te khomik bangla
sae. A himbai tah hmaivang bangla a bok la om. **3** Te
vaengah Moses neh Elijah te amih taengah pakcak ha
thoeng tih Boeipa nehhmaih cal uh. **4** Te dongah Peter
loh Jesuh te a doo tih, “Boeipa heah he mamih om ham
then tih, na ngaih atah dap pathum ah pahoi ka saii eh?,
nang ham pakhat, Moses ham pakhat, Elijah ham pakhat
saeh,” a ti nah. **5** Peter a cal li vaengah aka phaa khomai
loh amih te a dah. Te vaengah khomai khui lamkah ol
loh, “He tah ka capa thintlo ni, a soah ka lungtlun, a ol
hnatun pa uh, “tarha a ti. **6** Hnukbang rhoek loh a yaak
vaengah a maelhmai a buenglueng uh tih bahoeng a
rhih uh. **7** Tedae Jesuh loh amih te a paan tih a taek
phoeiah, “Thoo uh rhih uh boeh,” a ti nah. **8** A mik a
huel uh daengah Jesuh amah bueng pawt atah uh khaw
hmu uh pawh. **9** Tlang lamloh a suntlak uh vaengah
amih te Jesuh loh a uen tih, “Mangthui he Hlang Capa
duek lamloh a thoh hlan atah thui boeh,” a ti nah. **10**
Te dongah hnukbang rhoek loh Jesuh te a dawt uh tih,
“Balae tih cadaek rhoek loh, ' Elijah he ha pawk lamhma
ham a kuek,' a ti uh?” a ti nah. **11** Te vaengah Jesuh loh
a doo tih, “Elijah tah ha pawk ngawn coeng tih boeih a
thoh pawn ni. **12** Tedae nangmih taengah kan thui, Elijah
tah ha pawk oepsoeh dae anih te hmat uh pawt tih a
ngaih uh sarhui neh Johan te a saii uh. Tangkhuet la
hlang capa loh amih kah nganboh a yok tom coeng,” a ti
nah. **13** Te daengah amih ham tuinuem Johan kawng
ni a thui pah te hnukbang rhoek loh a hmuhming uh.
14 Hlangping taengla a pawk uh vaengah anih te hlang
pakhat loh a paan. **15** A taengah cungkueng tih, “Boeipa
ka ca he rhen mai, rhaihum dongah bahoeng patang
coeng, tui khuila, hmai khuila cungku taitu coeng. **16** Anih
he na hnukbang rhoek taengla ka khuen dae a hoeih sak
uh thai moenih,” a ti nah. **17** Jesuh loh a doo tih, “Aka
tangnahmueh kah cadil neh aka pamdah aw, nangmih
taengah meyet nim ka om eh? Nangmih te meyet nim kan
yaknaem ve, anih te kamah taengla pahoi hang khuen,”
a ti nah. **18** Te phoeiah Jesuh loh rhaithae te a ho tih
rhaithae loh camoe te a nong tak. Te dongah te vaeng tue
lamloh camoe te hoeih. **19** Te phoeiah hnukbang rhoek
loh Jesuh te hloep a paan uh tih, “Balae tih anih te ka
haek uh thai pawh,” a ti na uh. **20** Te dongah, “Nangmih
kah hnalvalnah kongah ni. Nangmih taengah rhep ka
thui, mukang mu bang mah tangnah na khueh koinih,
hekah tlang he kela thoeih na ti vaengah thoeih vetih na
tloel tlaih mahpawh,” a ti nah. **21** Tedae, thangthuinah

neh yaehnah nen pawt koinih hebang he poengla coe
thai mahpawh 22 Galilee ah a sisuk uh vaengah Jesuh
loh amih te, “Hlang capa tah hlang kut ah a voeih tom
coeng. 23 Anih te a ngawn uh vetih a thum hnin ah thoo
ni,” a ti nah tih mat a khothae uh. 24 Kapernaum la a
pawk uh vaengah cawn aka doe rhoek loh Peter te a
paan uh tih, “Na saya loh cawn a paek moenih?” a ti nah.
25 Peter loh, “Ue,” a ti nah. Im la a pawk uh vaengah
Jesuh loh a khal tih, “Simon, nang balae na poek? Diklai
manghai rhoek loh u taengkah lamkhong neh mangmu
lae a loh? Amih ca rhoek lamkah a? hlanglang lamkah
a?” a ti nah. 26 “Hlanglang taengkah,” a ti nah hatah
Jesuh loh, “Te dongah a ca ni aka loeih. 27 Te cakhaw
amih te n'khah ham om pawh. Tuili la cet lamtah ngavaih
te voei uh. Te vaengah nga aka loe lamhma te lo uh.
Tedae a ka a ang vaengah tangka na hmuh ni. Te te lo
lamtah nang neh kai ham amih te pae,” a ti nah.

18 Te vaeng tue ah hnukbang rhoek loh Jesuh te a
paan uh tih, “Vaan ram ah ulae tanglue la aka om,”
a ti na uh. 2 Te dongah camoe pakhat te a khue tih amih
lakli ah a pai sak. 3 Te phoeiah, “Nangmih taengah rhep
kan thui, camoe rhoek bangla na mael uh tih na om uh
pawt atah vaan ram khuila na kun uh tlaih mahpawh. 4
Te dongah hekah camoe bangla amah tlarhoel hlang te
tah vaan ram ah tanglue la om. 5 Te phoeiah kai kah
ming neh hebang camoe pakhat aka doe te tah kai ni
n'doe. 6 U long khaw kai aka tangnah camoe rhoek he
pakhat khaw a khah atah, a rhawn ah laak phaklung a
hoei tih tuili dung ah a buek te anih ham rhoei ngai. 7
Anunae thangkui kongah Diklai aih he. Thangkui te a om
ham a kueknah om. Tedae anunae anih lamloh thangkui
aka tung hlang aih te. 8 Te phoeiah na kut neh na kho loh
nang n'khah atah te te tloek lamtah namah lamloh voei.
Kut panit kho panit om tih dungyan hmai khuila m'voeih
lakah a ngun a khaem la hingnah khuiah kun te nang
ham hnothen la om. (aiōnios g166) 9 Te phoeiah na mik loh
nang n'khah atah te te koeih lamtah namah lamloh voei.
Mik vang neh hingnah khuila kun te nang ham hnothen la
om. Mik panit om tih hell hmai khuila voeih lakah tah.
(Geenna g1067) 10 He camoe rhoek khuikah pakhat khaw
na hnaep uh pawt ham ngaithuen uh. Nangmih ham kan
thui, vaan ah amih kah puencawn rhoek loh vaan kah a
pa maelhmai te a hmuh uh taitu lah ko. 11 Hlang capa tah
aka hma rhoek khang ham ni ha pawk. 12 Nangmih tah
metlam na poek? Hlang pakhat te tu yakhat om coeng
dae te khuikah pakhat loh poengdoe koinih sawmko pako
te tlang ah a hlah vetih aka poeng te toem hamla cet
mahpawt nim? 13 Te vaengah a hmuh hamla om coeng
koinih ta, nangmih taengah rhep kan thui, aka poeng
mueh sawmko pako lakah aka hma soah omngaih ngai.
14 Te dongah vaan kah na Pa hmaiah tah camoe rhoek
pakhat khaw poci ham te a ngaih moenih. 15 “Na manuca
loh nang taengah a tholh atah cet lamtah namah neh
anih laklo bueng ah mah anih te toeltham. Nang ol a yaak
atah na manuca te na na coeng. 16 Tedae a hnatun pawt
atah pakhat khaw panit khaw namah taengah khuen.
Te daengah ni laipai rhoek panit pathum kah a ka loh
olka te boeih a pai puei eh. 17 Tedae amih loh a altha
atah hlangboel taengah thui. Te vaengah Hlangboel kah
ol pataeng a altha atah nangmih taengah namtom neh
mangmucoi bangla om sak. 18 Nangmih taengah rhep ka
thui, diklai hmanah na pin uh te tah vaan ah a pin ni.
Tedae diklai ah na hlam uh te tah vaan ah a hlam ni. 19
Te phoeiah nangmih taengah rhep kan thui, panit loh na
kotluep tih diklai hmanah hno boeih te bih uh koinih, amih
ham te vaan kah a pa loh a saii pah ni. 20 Panit pathum
aka om te khaw kai ming neh a hum uh atah amih lakli
ah pahoi ka om coeng,” a ti nah. 21 Te vaengah amah te
Peter loh a paan tih, “Boeipa, ka manuca loh kai soah a
tholh vaengah ka hlah vawptawp a ya?, voei rhih due
a?” a ti nah. 22 Jesuh loh, “Nang taengah voei rhih due
pawt tih, sawmrhih parhih due ni ka ti. 23 Te dongah
vaan ram tah a sal rhoek taengah bitat soepsoei ham
aka ngaih hlang manghai neh vai uh. 24 Soepsoei ham a
tong vaengah talen thawngrha dongkah laikung pakhat
te a taengla a khuen. 25 Tedae anih loh thuung ham
khaw kawn khueh pawh. Te dongah anih te a boeipa loh
a yuu neh a ca rhoek, a khueh boeih te a yoih tih thuung
ham ol a paek. 26 Te dongah sal te bakop tih manghai
te a bawk. Te phoeiah, “Kai soah na thinsen sak mai
lamtah nang te boeih kan thuung bitni,” a ti nah. 27 Te
dongah boei loh a thinphat tih tekah sal te a loeih sak. Te
phoeiah a laiba khaw a hlah pah. 28 Tedae tekah sal tah
cet tih a sal puei pakhat a hmuh. Te long te anih taengah
denarii yakhat a ba. Te vaengah anih te a tuuk tih a khak
phoeiah, “Pakhat na ba akhaw n'thuung laeh,” a ti nah.
29 Te dongah a sal puei loh a yalh doela a hloep, “Kai
soah na thinsen mai dae, nang te kan thuung bitni,” a ti
nah. 30 Tedae ngaih pawt tih laiba te a thuung duela
thongim khuiah a hlak tih a caeh tak. 31 Aka om hno
te a sal puei rhoek loh a hmuh dongah mat a khothae
uh. Te dongah a boei taengla a pawk uh vaengah aka
om hno te boeih a thui uh. 32 Te vaengah a boei loh
anih te a khue tih, 'Sal thae aw, kai nan hloep dongah na
docanah boeih te kan hlah, 33 kai loh nang kang rhen
bangla na sal puei te na rhen ham a kuek van moenih a?
'a ti nah. 34 A boeipa loh kosi a hong tih anih te laiba
boeih a thuung hlan atah phaepkung rhoek taengah a
thak. 35 Te dongah khat rhip loh a manuca te na thinko
neh na hlah uh pawt koinih vaan kah a pa loh namamih
taengah te tlam ni a saii van eh,” a ti nah.

19 Jesuh loh he rhoek kah ol boeih he bawt a khah
phoeiah Galilee lamloh nong tih Jordan rhalvangan
Judea vaang la pawk. 2 Te vaengah Jesuh te hlangping
loh muep a vai uh tih amih rhoek te pahoi a hoeih sak.
3 Te vaengah Pharisee rhoek loh Jesuh te a paan uh
tih a noemcai uh. Te vaengah, “Paelnaehnah khat khat
dongah a yuu hla koinih tongpa ham tueng aya? a ti na

uh. 4 Tedae Jesuh loh a doo tih, “A tongcuek lamkah aka
suen loh amih rhoi tongpa neh huta bueng a saii te na
tae uh moenih a? 5 Tedae he kongah ni, 'tongpa loh a
manu neh a napa te a imphael tak ni. Te vaengah a yuu
taengah kap vetih panit te pumsa pakhat la om ni,’ a
ti. 6 Te dongah panit lo pawt tih pumsa khat coeng ni.
Te dongah Pathen loh a yingyawn sak te hlang loh maa
sak boel saeh,” a ti nah. 7 Te phoeiah Jesuh te, “Balae
tih yuuhlaknah cayol te paek tih tueih ham Moses loh a
uen,” a ti na uh. 8 Amih te, “Nangmih kah thinthahnah
kongah ni na yuu te hlak ham te Moses loh nangmih
m'paek. Tedae a tongcuek lamloh te te a om moenih. 9
Tedae nangmih taengah kan thui, Cukhalnah kawng pawt
ah a yuu a hlak tih a tloe aka lo te tah samphaih coeng,”
a ti nah. 10 A hnukbang rhoek loh amah taengah, “A
yuu taengah a va kah paelnaehnah om tangloeng koinih
vasak te rhoei mahpawh,” a ti na uh. 11 Tedae Jesuh
loh amih te, “Hekah ol he hlang boeih loh a khingmong
thai moenih. Tedae a paek rhoek long ni a khingmong
thai. 12 Manu bung lamloh hlueikhu la aka thaang te
khaw om van. Hlang lamloh a hlueikhu sak hlueikhu te
om. Vaan ram kongah amah aka hlueikhu, hlueikhu te
khaw om. Aka khingmong thai loh khingmong saeh,” a
ti nah. 13 Te phoeiah amih kut tloeng tih thangthui sak
ham camoe rhoek te a taengla a khuen uh. Tedae amih
te hnukbang rhoek loh a ho uh. 14 Tedae Jesuh loh,
“Camoe rhoek te hlah uh lamtah kai taengla ha pawk
ham atah amih te kanghalh uh boeh, vaan ram tah amih
ham ni a om,” a ti nah. 15 Amih soah kut a tloeng tih te
lamloh vik cet. 16 Te phoeiah hlang pakhat loh Jesuh
taengla pakcak a paan tih, “Saya, dungyan hingnah ka
khueh ham mebang hno then nim ka saii eh,” a ti nah.
(aiōnios g166) 17 Tedae Jesuh loh anih te, “Balae tih kai
he a then kawng nan dawt? A then pakhat ni a om. Tedae
hingnah khuila kun na ngaih atah olpaek te tuem,” a ti
nah. 18 Jesuh te, “Mebang nim,” a ti nah. Te dongah
Jesuh loh, “Hlang ngawn boeh, samphaih boeh, huencan
boeh, laithae boeh 19 Na nu neh na pa hinyah lamtah na
imben te namah bangla lungnah,” a ti nah. 20 Cadong
loh, “He rhoek he boeih ka tuem coeng, balae ka phavawt
bal pueng?” a ti nah. 21 Jesuh loh anih te, “Lungcuei
la om na ngaih atah cet lamtah na khuehtawn te yoi.
Te phoeiah khodaeng te pae. Te daengah ni vaan ah
khohrhang na khueh eh. Te phoeiah kai pahoi m'vai,” a ti
nah. 22 Tedae cadong tah hnopai muep aka khueh la a
om dongah ol te a yaak vaengah kothae doeah cet. 23
Te vaengah Jesuh loh a hnukbang rhoek te, “Nangmih
taengah rhep ka thui, kuirhang tah vaan ram ah kun
tloel ni. 24 Te phoeiah nangmih taengah koep kan thui,
kuirhang te Pathen ram khuiah a kun lakah kalauk te
phamet khui longah a ael ke yoeikoek la om,” a ti nah. 25
Hnukbang rhoek loh a yaak uh vaengah let uh dahlawt
tih, “Te koinih ulae khang la aka om eh?” a ti uh. 26
Tedae Jesuh loh amih te a sawt tih, “He he hlang taengah
a tloel la om, tedae Pathen taengah boeih coeng thai,” a
ti nah. 27 Te vaengah Peter loh a doo tih, “Kaimih tah
rhoepsaep boeih ka toeng uh tih, namah kam vai uh
coeng he. Te koinih kaimih ham balae aka om eh?” a ti
nah. 28 Te dongah Jesuh loh, “Nangmih taengah rhep
ka thui, nangmih loh kai nam vai uh coeng. Hlang capa
tah koepcunnah dongah a thangpomnah ngolkhoel sola
ngol ni. Nangmih khaw ngolkhoel hlainit soah na ngol
uh vetih Israel koca hlainit te lai na tloek uh ni. 29 Kai
ming kongah a im a lo boeih, manuca rhoek, ngannu
rhoek, a manu napa, a ca rhoek, aka toeng boeih te tah a
pueh yakhat a dang vetih dungyan hingnah a pang ni.
(aiōnios g166) 30 Tedae lamhma khaw hnukkhueng la,
hnukkhueng khaw lamhma la muep om uh ni.

20 Vaan ram tah imkung hlang pakhat phek la om.
Anih tah a misurdum kah bibikung coep ham yue
cet. 2 Te vaengah bibikung rhoek neh hnin at ham denarii
pakhat neh a kotluep tih amih te a misurdum la a tueih. 3
Khonoek pathum tlukah a caeh hatah hnoyoih hmuen ah
pai uh tih aka palyal rhoek te a hmuh. 4 Te dongah te
rhoek te, “Nangmih khaw misurdum la cet uh lamtah a
dueng la aka om te tah nangmih te kam paek bitni,” a
ti nah. 5 Te dongah te rhoek khaw cet uh. Te phoeiah
khonoek parhuk neh pako tluk ah khaw cet tih koep
a tlap bal. 6 Hlaikhat tluk kah a caeh vaengah a tloe
rhoek sut aka pai rhoek te a hmuh. Te dongah amih te,
“Balae tih sut na pai uh tih khohnin yung ah na palyal uh
he?” a ti nah. 7 Te vaengah amah te, “Kaimih he n'coep
uh moenih,” a ti nahuh. Te dongah amih te, “Nangmih
khaw misurdum la cet uh saw,” a ti nah. 8 Hlaem ben
a pha vaengah misurdum boei loh a dumtawt taengah,
“Bibikung rhoek te khue lamtah lamhnuk rhoek lamkah
tong lamtah lamhma duela amih te thapang thuung laeh,”
a ti nah. 9 Khonoek hlaikhat tluk kah aka pawk rhoek
khaw denarii pakhat rhip a dang uh. 10 Lamhma la aka
pawk rhoek loh muep a dang uh ni tila a poek uh. Tedae
amih khaw denari pakhat ni rhip a dang uh. 11 Te tla aka
dang rhoek loh imkung taengah kohuet uh. 12 Te dongah
“He rhoek a lamhnuk rhoek tah khonoek pakhat ni a bi uh
dae, hnin at puet kholing hnorhih aka ueh kaimih neh
amih te vanat la na khueh,” a ti na uh. 13 Tedae amih
te pakhat la a doo tih, 'Pueivan aw nang kan thae nah
moenih, kai neh denarii pakhat ham kotluep a om moenih
a? 14 Namah kah te lo lamtah cet laeh. Nang bangla
lamhnuk te khaw paek ka ngaih. 15 Kamah koe nen te
ka ngaih bangla ka saii tueng moenih a? Kai a then la
ka om te nang kah mik loh a lolh la a om sak a? 'a ti
nah. 16 Te dongah lamhnuk te lamhma vetih lamhma
te lamhnuk la om ni,” a ti nah. 17 Jesuh loh hnukbang
hlainit rhoek te hloep a khue tih Jerusalem la cet. 18 A
longpueng uh vaengah amih te, “Jerusalem la cet uh
pawn sih. Hlang capa tah khosoihham rhoek neh cadaek
rhoek taengla a voeih uh vetih anih te dueknah neh a
boe sak uh ni he. 19 Te phoeiah tamdaeng ham neh boh
tih tai hamla namtom rhoek taengah a voeih uh ni. Tedae

a thum hnin ah koep thoo ni," a ti nah. **20** Te vaengah
Zebedee ca rhoek kah a manu loh a ca rhoek te Jesuh a
paan puei tih a bawk. Tedae a taengkah hno pakhat a
bih. **21** Jesuh loh anih te, "Balae na ngaih," a ti nah. Te
vaengah, "Ka ca rhoi he na ram ah tah na bantang ah
pakhat na banvoei ah pakhat ngol rhoi saeh ti mai laeh,"
a ti nah. **22** Tedae Jesuh loh a doo tih, "Mebang na bih
uh khaw na ming uh moenih. Kai loh ka ok ham ka cai
thil boengloeng te ok hamla na coeng uh thai aya? a ti
nah. Te vaengah Jesuh te, "Coeng thai ngawn," a ti na
uh. **23** Jesuh loh amih te, "Kai kah boengloeng he na ok
uh ngawn ni. Tedae kai kah bantang neh banvoei ah ngol
ham tah kai hut la om pawh. Tedae a pa loh a hmoel
rhoek ni tekah te a paek eh," a ti nah. **24** Parha rhoek loh
a yaak uh vaengah te rhoi boeina kawng te a yakdam uh.
25 Tedae Jesuh loh amih te a khue tih, "Namtom rhoek
kah boei rhoek tah amamih vueinan uh tih a len rhoek loh
amamih a huttet uh thae te na ming. **26** Nangmih khuiah
tetlam te om uh boeh. Tedae, Nangmih khuiah a len la
om aka ngaih te tah nangmih kah tueihyoeih la om ni.
27 Te phoeiah nangmih khuiah lamhma la om ham aka
ngaih te tah nangmih kah sal la om ni. **28** Hlang Capa tah
hlang thohtat sak ham pawt tih thohtat pah ham neh a
hinglu te ping kah tlansum la paek ham ni halo," a ti nah.
29 Amih te Jerikho lamloh a khong uh vaengah Jesuh te
hlangping loh muep a vai. **30** Te vaengah mikdael panit
long taengah ngol rhoi. Jesuh kah a khum te a yaak rhoi
vaengah pang rhoi tih, "Boeipa, David Capa, kaimih rhoi
he n'rhen lah," a ti rhoi. **31** Tedae hlangping loh amih rhoi
te a ho tih a paa sak. Te vaengah te rhoi te taoe pang
rhoi tih, "Boeipa, David Capa kaimih rhoi he n'rhen lah," a
ti rhoi. **32** Te vaengah Jesuh tah pai tih amih rhoi te a
khue. Te phoeiah, "Nangmih rhoi ham balae saii sak na
ngaih rhoi," a ti nah. **33** Te dongah, "Boeipa, kaimih rhoi
mik tah tueng lah saeh," a ti rhoi. **34** Jesuh tah a thinphat
tih amih rhoi mik te a taek pah. Te vaengah tlek a hmuh
rhoi tih Jesuh hnuk a vai rhoi.

21 Jerusalem taengla a yoei uh vaengah Olives tlang
kah Bethphage la pawk uh. Te vaengah Jesuh loh
a hnukbang panit te a tueih tih, **2** "Na rhaldan kah kho la
cet rhoi lamtah muli-marhang neh a taengah a ca a pael
te kawl na hmuh rhoi ni. Hlam rhoi lamtah kai taengla
hang khuen rhoi. **3** Khat khat loh nangmih rhoi te khoem
n'thui sak atah, 'Boeipa loh a ngoe,' ti nah. Te vaengah
koe han hlah bitni," a ti nah. **4** He he a om daengah
ni tonghma loh a thui te a soep eh. **5** "Zion nu te thui
pah, na manghai tah nang taengla ha pawk coeng te,
muli-marhang so neh laak tal ca soah khaw muelhtuet la
ngol," a ti. **6** Hnukbang rhoi te cet rhoi tih Jesuh kah a
thuinuet bangla a saii rhoi. **7** Muli-marhang neh a ca te a
khuen rhoi tih himbai a tloeng uh thil phoeiah a ngoldoelh
thil. **8** Te vaengah hlangping a kumngai loh longpuei
ah a himbai te a phaih uh. A tloe rhoek loh thing kah a
hlaeng te a hlaek uh tih longpuei ah a phaih uh. **9** Te
phoeiah a hmaila aka lamhma neh a hnuk kah aka vai
hlangping loh pang uh tih, "David capa tah Hosanna,
Boeipa ming neh aka pawk tah a yoethen pai, sangkoek
ah Hosanna," a ti uh. **10** Jerusalem la a kun vaengah
khopuei boeih hinghuen tih, "Anih he unim," a ti uh. **11**
Te vaengah hlangping loh, "Anih he Galilee Nazareth
lamkah tonghma Jesuh ni," a ti uh. **12** Jesuh te bawkim
khuila kun tih bawkim kah hno yoi rhoek neh hno lai
rhoek te boeih a haek, tangkathung rhoek kah caboei
neh vahu aka yoi rhoek kah ngoltlang te a palet pah. **13**
Te phoeiah amih te, "Ka im tah, 'Thangthuinah im la khue
saeh,' tila a daek coeng. Tedae nangmih loh dingca rhoek
kah a khuirhung la na khueh uh," a ti nah. **14** Te vaengah
amah te mikdael rhoek neh aka khaem rhoek loh Bawkim
ah a paan uh tih amih te a hoeih sak. **15** Tedae khobae
rhambae la a saii neh camoe rhoek loh bawkim ah pang
tih, "David Capa tah Hosanna," a ti uh khosoihham rhoek
neh cadaek rhoek loh a hmuh uh vaengah a yakdam
uh. **16** Te dongah Jesuh te, "He rhoek loh a thui te na
yaak a?" a ti nah. Te vaengah Jesuh loh amih te, "Ue,
na tae uh mahnim? "'Cahmang neh cacun rhoek kah ka
lamkah loh thangthennah na rhoekbah coeng,' a ti ta," a
ti nah. **17** Te phoeiah amih te a hnoo phoeiah khopuei
lamkah loh Bethany la cet tih pahoi rhaeh. **18** Khopuei
la yueya a bal vaengah tah a bungpong. **19** Long ah
thaibu kung pakhat a hmuh tih a taengla a paan. Tedae
a hnah bueng mueh atah a kung dongah bang khaw
hmu pawh. Te dongah, "Dungyan duela nang kah a thaih
om boel saeh," a ti nah tih thaibu kung tah pahoi koh.
(aiōn g165) **20** Hnukbang rhoek loh a hmuh uh vaengah a
ngaihmang uh tih, "Metlamlae thaibu kung tlek a koh ca,"
a ti uh. **21** Jesuh loh amih te a doo tih, "Nangmih taengah
rhep kan thui, tangnah na khueh uh tih na boelhkhoeh
pawt atah, thaibu kung bueng te na saii uh pawt vetih
hekah tlang he phoek tih tuili khuila hlak ham pataeng
na ti nah uh koinih coeng tangloeng ngawn ni. **22** Te
phoeiah thangthuinah neh vawpvawp na bih uh te tah
tangnah neh na dang uh ni," a ti nah. **23** Bawkim khuila
Jesuh pawk tih a thuituen vaengah khosoihham rhoek
neh pilnam kah a ham rhoek loh anih te a paan uh. Te
phoeiah, "Mebang saithainah nen lae saii he? Te phoeiah
hekah saithainah he u long nang m'paek?"a ti na uh. **24**
Jesuh loh amih te a doo tih, "Nangmih te ol pakhat kan
dawt eh. Te te kai taengah nan thui uh atah he rhoek he
mebang saithainah neh ka saii khaw nangmih taengah
kan thui bitni. **25** Baptisma Johan tah me lamkah lae
ana om? Vaan lamkah a? Hlang lamkah a?" a ti nah.
Te vaengah te rhoek loh amamih khuiah a poek uh tih,
"'Vaan lamkah,' n'ti uh koinih mamih te, 'Balae tih anih te
na tangnah uh pawh,' a ti veh. **26** Tedae hlang lamkah n'ti
uh koinih hlangping he koek n'rhih uh. Hlang boeih loh
Johan te tonghma la a khueh uh," a ti uh. **27** Te dongah
Jesuh te a doo uh tih, "Ka ming uh pawh," a ti uh. Tedae
Jesuh loh amih te, "Mebang saithainah neh ka saii he
khaw nangmih taengah ka thui mahpawh. **28** Nangmih ta

metlam na poek? Hlang pakhat loh a ca panit a khueh. A
cuek te a paan tih, “Ka ca tihnin ah dum ah cet lamtah
saii ne,” a ti nah. **29** Te vaengah te long te a doo tih, 'Ka
ngaih pawh,' a ti nah. Tedae a hnukkhueng ah yut tih
koep cet. **30** Pakhat te a paan tih lamhma kah banngla
a ti nah. Te long tah a doo tih, 'Ka cet ni boeipa,' a ti
nah dae cet pawh. **31** Te rhoi panit khuiah ulae a napa
kah kongaih aka saii,” a ti nah. Te vaengah, “Lamhma
loh,” a ti na uh. Jesuh loh amih te, “Nangmih taengah
rhep ka thui, mangmucoi neh hlanghalh rhoek tah Pathen
ram khuila nangmih lakah lamhma uh ni. **32** Johan loh
duengnah longpuei neh nangmih taengla ha pawk dae
anih te na tangnah uh moenih. Tedae mangmucoi rhoek
neh hlanghalh rhoek loh anih te a tangnah. Nangmih loh
na hmuh uh coeng dae anih te tangnah ham a tloihsoi ah
khaw na yut uh moenih. **33** A tloe nuettahnah he hnatun
uh lah. Lokung hlang pakhat om tih anih loh dum a tue. Te
te vongtung a tung tih a khuiah misurrhom a too, imsang
khaw a sak. Te phoeiah lotawn rhoek a phaam sak tih
vik yiin. **34** A thaih tue a yoei vaengah a sal rhoek te a
thaih doe sak ham lotawn rhoek taengla a tueih. **35** Te
vaengah lotawn rhoek loh lokung kah sal rhoek te a tuuk
uh tih, pakhat te a boh uh, pakhat te a ngawn uh, pakhat
te a dae uh. **36** Te phoeiah sal tloe te lamhma kah lakah
muep a tueih dae amih te khaw a saii uh tangkhuet. **37** A
hnukkhueng ah a capa te amih taengla a tueih tih, “Ka
capa tah a yahnah uh bitni,” a ti. **38** Tedae lotawn rhoek
loh a capa te a hmuh uh vaengah amamih te, “Anih tah
rhopangkung la om, Halo, anih he ngawn uh sih lamtah a
rho he rhawt pa uh sih,” a ti uh. **39** Te dongah anih te
a tuuk uh phoeiah misurdum lamkah loh voelh a haek
uh tih a ngawn uh. **40** Te dongah misurdum kah boeipa
te a pawk vaengah lotawn rhoek te metlam a saii eh?”
a ti nah. **41** Te vaengah, “Amih boethae duet rhoek te
a poci sak vetih misurdum te a tloe kah lotawn rhoek
a phaam sak ni. Te rhoek long tah a thaih te amah tue
vaengah a taengla a thuung ni,” a ti uh. **42** Jesuh loh
amih te, “Cacim khuiah na tae uh mahnim? Im sa rhoek
loh a hnawt uh lungto te imkil lu la poeh. He tah Boeipa
lamkah loh poeh tih mamih mikhmuh ah a khuet la om ta.
43 Te dongah nangmih taengah kan thui, “Pathen kah
ram tah nangmih taeng lamkah loh a khuen vetih a thaih
aka saii namtom taengah a paek ni **44** Te dongah hekah
lungto soah aka tla tah tlawt vetih, lungto loh a tlak thil te
khaw amah ni aka tip eh,” a ti nah. **45** Tedae khosoihham
rhoek neh Pharisee rhoek loh a yaak uh vaengah, anih
kah nuettahnah te amih kawng ni a thui tila a ming uh. **46**
Te dongah anih te tuuk hamla a mae uh dae Jesuh te
tonghma la a khueh uh dongah hlangping te a rhih uh.

22 Te phoeiah Jesuh loh amih te a doo tih nuettahnah
neh koep a thui pah. **2** “Vaan ram tah a manghai
pa neh vai uh. Te loh a capa ham yulueinah a saii pah. **3**
Te vaengah yulueinah la a khue rhoek te khue hamla a
sal rhoek te a tueih dae lo ham ngaih uh pawh. **4** Sal
a tloe rhoek te koep a tueih tih, 'A khue rhoek te thui
pa uh, kai kah buhkoknah ka tawn coeng he, ka vaito
neh a toitup khaw a ngawn coengw, a cungkuem he a
sikim coeng dongah yulueinah ah halo uh saeh,' a ti nah.
5 Tedae amih loh a sawtrhoel uh tih a ngen tah amah
kah lo la, a tloe te a hnoyoihnah la cet uh. **6** Te phoeiah
a tloe rhoek loh manghai kah sal rhoek te a tuuk uh, a
neet uh tih a ngawn uh. **7** Te dongah manghai tah kosi a
hong tih a rhalkap rhoek te a tueih. Te vaengah hlang
aka ngawn rhoek te a poci sak tih a khopuei te a hlup
pah. **8** Te phoeiah a sal rhoek taengah, 'Yulueinah tah
sikim la om coeng dae a khue rhoek te a koihhilh la a
om uh moenih. **9** Te dongah longpuei caehtung ah cet
uh lamtah na hmuh uh sarhui te yulueinah ah khue uh,'
a ti nah. **10** Te phoeiah sal rhoek tah longpuei ah cet
uh tih a hmuh uh sarhui te a thae neh a then khaw a
coi uh. Te dongah yulueinah tah aka bul rhoek neh bae
uh. **11** Te vaengah manghai te kun tih aka bul rhoek te a
sawt hatah, yulueinah himbai aka bai pawh hlang pakhat
te kawl a hmuh. **12** Te dongah anih te, “Pueivan aw,
metlae yulueinah himbai om kolla hela na kun?” a ti nah.
Tedae te long te hil a phah. **13** Te dongah manghai loh
a tueihyoeih rhoek taengah, “Anih he a kut neh a kho
pin uh lamtah poengben kah a yinnah khuila haek uh.
Rhah neh no rhuengnah la om saeh,' a ti nah. **14** Te
dongah, “A khue rhoek tah muep om dae a coelh rhoek
tah yool,” a ti nah. **15** Te phoeiah Pharisee rhoek tah koe
uh Jesuh te a ol neh hlaeh ham dawtletnah a khueh uh.
16 Te phoeiah a hnukbang rhoek te Herod kah hlang neh
Jesuh taengla a tueih uh. Te vaengah, “Saya, a thuem la
na om tih Pathen kah longpuei te oltak neh na thuituen
te ka ming uh. U taengah khaw na tangyah pawt tih
hlang maelhmai te na sawt moenih. **17** Te dongah Kaisar
taengah mangmu paek ham tueng neh a tueng pawt
khaw nang loh me tlam lae na poek, kaimih taengah thui
lah?” a ti na uh. **18** Tedae Jesuh loh amih kah halangnah
te a ming tih, “Hlangthai palat rhoek balae tih kai nan
noemcai uh? **19** Mangmu ham tangka te kai n'tueng
uh lah,” a ti nah. Te dongah a taengla denarii pakhat
a khuen uh. **20** Te vaengah amih te, “U kah mueimae
neh ming nim he?” a ti nah. **21** Amah taengah, “Kaisar
kah,” a ti uh. Te vaengah amih te, “Te dongah Kaisar
kah tah Kaisar taengah, Pathen kah te Pathen taengah
mael uh,” a ti nah. **22** A yaak uh vaengah let uh. Te
dongah Jesuh te a toeng uh tih cet uh. **23** Te khohnin
ah thohkoepnah om mahpawh aka ti Sadducee rhoek
loh Jesuh te a paan uh. **24** Te phoeiah Jesuh te a dawt
uh tih, “Saya, Moses loh, 'Khat khat tah ca a om kolla a
duek atah anih yuu te a mana loh yunah saeh lamtah a
maya ham a tiingan thoh pah saeh,'a ti. **25** Tedae kaimih
taengah boeinaphung parhih om uh. Lamhma loh yuu a
loh hata vik duek tih ca om kolla a yuu te a mana ham a
hlah pah. **26** A pabae neh a pathum neh parhih duela
khaw amahboeiloeih la om. **27** A tloihsoi ah huta te khaw
boeih duek uh. **28** Anih te boeih a hutnah uh oeh coeng

dongah thohkoepnah dongah tah parhih khuikah u yuu
lamlae a om eh?" a ti na uh. 29 Jesuh loh amih te a
doo tih, "Cacim neh Pathen kah thaomnah aka ming
pawt loh n'rhaithi uh coeng. 30 Thohkoepnah dongah
yuloh vasak neh rhaihlan ti a om moenih. Tedae vaan ah
tah puencawn bangla om uh coeng. 31 Tedae aka duek
rhoek kah thohkoepnah te nangmih ham Pathen loh a
thui te na tae uh moenih a? 32 'Kai tah Abraham kah
Pathen, Isaak kah Pathen, Jakob kah Pathen ni. Aka
duek rhoek kah pawt tih aka hing rhoek kah Pathen ni,'
a ti ta," a ti nah. 33 Te vaengkah aka ya hlangping tah
Jesuh kah thuituennah soah let uh. 34 Tedae Sadducee
rhoek a paa sak te Pharisee rhoek loh a yaak uh vaengah
thikat la tingtun uh. 35 Te phoeiah amih khuikah olming
pakhat loh, 36 "Saya, olkhueng khuiah mebang olpaek
lae aka len?" tila a dawt tih a noemcai. 37 Te dongah
Jesuh loh, "Boeipa na Pathen te na thinko boeih neh na
hinglu boeih neh, na kopoek boeih neh lungnah. 38 He
tah aka len neh aka lamhma olpaek ni. 39 A pabae khaw
lamhma kah phek la om tih, "Na imben te namah bangla
lungnah. 40 He kah olpaek panit dongah olkhueng neh
tonghma rhoek tah boeih cui," a ti nah. 41 Pharisee rhoek
te a tingtun uh vaengah Jesuh loh amih te a dawt tih, 42
"Khrih kawng te metlam na poek uh? U ca lamlae a om?"
a ti nah. Te vaengah, "David kah capa," a ti uh. 43 Te
dongah amih te, "Te koinih David loh Khrih te Mueihla ah
Boeipa la a khue tih, 44 Boeipa loh ka Boeipa te, 'Na
rhal rhoek te ka kho hmuiah ka khueh hlan duela kai kah
bantang ah ngol,' a ti nah te metlam a thui? 45 Te dongah
David loh anih te boeipa la a khue atah metlamlae David
kah capa la a om eh?" a ti nah. 46 Te vaengah a ol lan
uh thai pawh. Te khohnin lamkah tah anih dawt ham te
khat long khaw ngaingaih voel pawh.

23 Te phoeiah Jesuh loh hlangping rhoek neh a
hnukbang rhoek te a voek tih, 2 "Cadaek rhoek
neh Pharisee rhoek tah Moses kah ngoltlang dongah
ngol uh. 3 Te dongah nangmih taengah a thui uh sarhui
te boeih vai uh lamtah tuem uh. Tedae amih kah khoboe
bangla saii uh boeh, a thui uh tih a vai uh haew moenih.
4 Te phoeiah hno te a rhih la a boep uh tih phueihtloel la
hlang kah laengpang dongah a tloeng uh dae amamih
tah a kutdawn nen khaw tat sak ham ngaih uh pawh. 5 A
khoboe te khaw hlang kah a hmuh la boeih a saii uh. A
cacimbu te a kaa uh tih salaw te oep uh. 6 Buhkung ah
hmuensang, tunim ah ngolhmuen then neh, 7 Hnoyoih
hmuen kah toidalnah uh neh hlang loh Rhabbi la a khue
te a lungnah uh. 8 Tedae nangmih tah Rhabbi la n'khue
boel saeh. Nangmih kah saya tah pakhat ni aka om tih
nangmih boeih te boeinaphung la na om uh. 9 Te dongah
diklai hmankah he pa la na khue uh mahpawh, vaan
kah pa pakhat ni nangmih ham a om. 10 Mawtkung la
n'khue uh boel saeh, Khrih tah nangmih mawtkung la
rhenten om coeng. 11 Nangmih khuikah aka tanglue
tah nangmih kah tueihyoeih la om ni. 12 Tedae amah
aka pomsang te tah tlarhoel vetih amah aka tlarhoel te
tah a pomsang ni. 13 Anunae nangmih cadaek rhoek
neh Pharisee hlangthai palat rhoek, hlang kah hmaiah
vaan ram te na khaih uh tih, namamih khaw na kun uh
pawh, aka kun rhoek te khaw kun ham na hlah pa uh
pawh. 14 Nuhmai kah imlo te na yoop uh phoeiah a
hmanhu ah puet na thangthui uh. Te dongah nangmih
kah laitloekkung la om uh ni. 15 Anunae nangmih cadaek
rhoek neh Pharisee hlangthai palat rhoek, pakhat te
poehlip sak ham tuili neh rhamrhae na hil uh. Tedae a
om tanglai vaengah tah anih te namamih laklah rhaepnit
la hell kah a ca la na poeh sak uh. **(Geenna g1067)** 16
Anunae nangmih mawtkung mikdael rhoek, 'Bawkim neh
aka toemngam te tah a toemngam phu om pawh, tedae
bawkim kah sui neh a toemngam te man a kuek nah
mako,' aka ti rhoek 17 Mikdael neh hlang ang rhoek,
melae tanglue la aka om? Sui a? Sui aka ciim bawkim a?
18 Te phoeiah, 'Hmueihtuk neh aka toemngam te tah a
phu om pawh, tedae hmueihtuk dongkah hmueih neh
aka toemngam te aaitlaeng nah mako aka ti, rhoek. 19
Mikdael rhoek aw melae a tanglue? Kutdoe a? Kutdoe
aka ciim hmueihtuk a? 20 Te dongah hmueihtuk neh aka
toemngam tah hmueihtuk neh a sokah boeih boeih neh
a toemngam coeng. 21 Te phoeiah Bawkim neh aka
toemngam tah Bawkim neh a tolvael te a toemngam
coeng. 22 Te phoeiah vaan neh aka toemngam tah
Pathen kah ngolkhoel neh te dongah aka ngol neh a
toemngam coeng. 23 Anunae nangmih cadaek rhoek neh
Pharisee hlangthai palat rhoek aw, sungii, sungsing neh
sungkueng te na paek uh. Tedae olkhueng khuikah olpuei
la aka om tiktamnah, rhennah, tangnah te na hlahpham
uh. Tedae he rhoek he saii ham a kuek atah te rhoek
khaw hlahpham boeh. 24 Mawtkung mikdael rhoek, pildik
pataeng na soih u dae kalauk na dolh uh. 25 Anunae
nangmih cadaek rhoek neh Pharisee hlangthai palat
rhoek, boengloeng neh baelphaih te a hmanhu ah na silh
uh dae a khuikah halhkanah dongah khoeihveetnah neh
na bae uh. 26 Pharisee mikdael rhoek boengloeng kah a
khui te lamhma la cilpoe dae. Te daengah ni poeng ben
khaw a caih la a om eh. 27 Anunae nangmih cadaek
rhoek neh Pharisee hlangthai palat rhoek, hlan a bok
neh na loo uh. Te te ahmanhu ah sawtthen la tueng dae
aka duek kah a rhuh neh rhongingnah boeih neh bae.
28 Nangmih khaw a hmanhu ah tah hlang dueng la na
phoe uh tangloeng ngawn, tedae a khuiah thailatnah
neh olaeknah a bae la om. 29 Anunae nangmih cadaek
rhoek neh Pharisee hlangthai palat rhoek, tonghma rhoek
kah hlan te na saii uh tih hlang dueng rhoek kah phuel
te na thoeihcam uh. 30 Te phoeiah, 'A pa rhoek kah a
tue vaengah ng'om uh koinih tonghma rhoek kah a thii
dongah amih kah pueipo la ng'om pawt sue,' na ti uh. 31
Te dongah tonghma rhoek aka ngawn kah a ca rhoek
la na om uh te na oep uh. 32 Nangmih long khaw na
pa rhoek kah a hmatoeng ni na koei uh. 33 Rhul rhoek,
rhulthae cadil rhoek, laitloeknah hell lamkah metlam na

rhaelrham uh eh? **(Geenna g1067)** **34** He dongah ni kai loh
tonghma rhoek, hlangcueih rhoek neh cadaek rhoek te
nangmih taengah kan tueih he. Amih te na ngawn uh
vetih na tai uh bal veh. Amih te namamih kah tunim ah na
boh uh vetih khopuei lamkah khopuei la na hnaemtaek
uh veh. **35** Te dongah hlang dueng Abel kah thii lamloh
bawkim neh hmueihtuk lakloah na ngawn uh Berikhiah
kah capa Zekhriah kah thii duela, diklai hmanah hlang
dueng rhoek kah thii a hawk te nangmih soah boeih
thoeng. **36** Nangmih taengah rhep kan thui, he rhoek tah
tahae kah cadil soah boeih thoeng ni. **37** “Jerusalem,
Jerusalem, tonghma rhoek aka ngawn neh a taengla
a tueih rhoek te aka dae, ainu loh aicahui ke a phae
hmuiah a hluembael vaengkah a longim bangla na ca
rhoek te hluembael ham ka ngaih taitu dae na ngaih
uh pawh. **38** Na im tah namamih taengah khosoek la a
hlahpham coeng he. **39** Te dongah nangmih taengah kan
thui, 'Boeipa ming neh aka pawk tah a yoethen pai, 'tila
na ti uh hlan atah tahae lamkah loh kai muei na hmuh uh
loeng loeng mahpawh,” a ti nah.

24 Jesuh tah bawkim lamloh khoe uh tih Cet. Te
vaengah bawkim kah hlinsainah te tueng ham a
hnukbang rhoek loh a paan uh. **2** Tedae amih te a doo tih,
“Boeih na hmuh uh moenih a he? Nangmih taengah rhep
kan thui, phil ham pawt koi lungto sokah lungto pataeng
hmaai loeng loeng mahpawh he,” a ti nah. **3** Olives tlang
ah Jesuh amah bueng a ngol vaengah hnukbang rhoek
loh a paan uh tih, “Na lonah neh kumhal kah a bawtnah
miknoek tah metlam lae? He rhoek he me vaengah lae a
om eh? Kaimih taengah thui lah?” a ti na uh. **(aiōn g165)**
4 Jesuh loh amih te a doo tih, “Khat khat loh nangmih
te n'rhaithi pawt ham dawn uh. **5** Kai ming neh muep
ha pawk uh ni. 'Kai tah Khrih ni,' a ti uh vetih muep a
rhaithi uh ni. **6** Tedae caem neh caem kah puenpa na
yaak uh tom coeng. Na hmuh uh vaengah let uh boeh.
Te khaw a om ham a kuek ngawn dae a bawtnah tah
om hlan. **7** Namtom loh namtom, ram loh ram a tlai thil
ni. Te phoeiah khokha om vetih hmuen tom ah lingluei
hinghuen ni. **8** Tedae he rhoek boeih he bungtloh a
tongnah ni. **9** Te phoeiah nangmih te phacipphabaem
dongah m'voeih uh vetih nangmih te n'ngawn uh ni. Kai
ming kongah namtom boeih kah a hmuhuet la na om
uh ni. **10** Te vaengah a cungkuem te a khah uh vetih
pakhat te a voeih uh phoeiah pakhat te a thiinah uh ni.
11 Te phoeiah laithae tonghma muep thoo vetih hlang
muep a rhaithi uh ni. **12** Olaeknah te ping vetih lungnah
te muep daeh ni. **13** Tedae a bawt duela aka ueh te tah
daem ni. **14** Te phoeiah ram kah olthangthen he namtom
boeih taengah laipai la om sak ham lunglai pum boeih ah
a hoe ni. Te daengah ni a bawtnah te ha pawk pueng
eh. **15** Te dongah tonghma Daniel loh hmuen cim ah pai
tih mitmoengnah neh tueilaehnah a thui te na hmuh uh,
aka tae loh yakming saeh. **16** Te vaengah Judah kah
rhoek loh tlang la rhaelrham uh saeh. **17** Imphu sokah
loh a im kah te puen hamla suntla boel saeh. **18** Lohma
kah loh a himbai khuen ham a hnukla bal boel saeh. **19**
Tedae te khohnin ah bungvawn neh cacun la aka om
rhoek tah lungma. **20** Tedae Nangmih kah rhaelrhamnah
tah sikca neh Sabbath ah a om pawt ham thangthui uh.
21 Te vaengah phacipphabaem muep om ni. Te bang te
Diklai tongcuek lamkah loh tahae duela om noek pawt tih
ka om bal eh a ti tlaih voel moenih. **22** Te khohnin te
boem pawt koinih pumsa boeih tah daem mai mahpawh.
Tedae a coelh rhoek ham te khohnin a boem pah ni. **23**
Te vaengah pakhat loh nangmih taengah, 'Hela khrih he,
kela ke,' a ti atah tangnah boeh. **24** Laithae khrih neh
laithae tonghma rhoek tah thoo uh ni. Coengthai koinih
a coelh rhoek pataeng rhaithi ham miknoek a len neh
khobae rhambae te a khueh uh ni. **25** Nangmih taengah
kan thui coeng he ne. **26** Te dongah nangmih te, 'Khosoek
ah om ke,' a ti uh atah cet uh boeh. 'Imkhui ah la ke,' a ti
uh akhaw tangnah uh boeh. **27** Khophaa loh khothoeng
lamkah cet tih khotlak due a phaa bangla hlang capa kah
a lonah khaw om van ni. **28** Rhok loh a om nah te langta
loh hnap a boo ni. **29** Tekah phacipphabaem khohnin
phoeiah khomik loh tlek hmuep vetih hla loh a aa pae
mahpawh. Aisi tah vaan lamkah loh cuhu vetih vaan kah
thaomnah loh hinghoek uh ni. **30** Te vaengah Hlang Capa
kah miknoek tah vaan ah tueng ni. Diklai koca boeih loh
a rhaengae uh vetih, hlang capa loh vaan kah khomai
dongah thaomnah, a len la thangpomnah neh ha pawk te
a hmuh uh ni. **31** Amah kah puencawn rhoek te olueng ol
aka cai neh a tueih vetih a coelh hlang rhoek te dilaikil
pali lamkah, vaan ak a soi lamloh a soi duela tingtun uh
ni. **32** Thaibu lamkah nuettahnah te ming uh. A hlaeng
loh suepluep la om tih a hnah a boe vaengah khohal tom
coeng tila na ming uh. **33** Nangmih khaw he rhoek he
boeih na hmuh uh vaengah tah thohka ah ha pawk tom
coeng tila ming uh. **34** Nangmih taengah rhep kan thui,
he rhoek boeih loh a thoeng hlan atah he cadil he khum
loeng loeng mahpawh. **35** Vaan neh diklai tah khumpael
ni tedae ka ol he ta khumpael rhoerhoe mahpawh. **36**
Tekah a tue neh khohnin te a Pa bueng pawt atah Capa
long khaw, vaan kah puencawn rhoek long khaw ming
pawh. **37** Noah tue kah bangla Hlang Capa kah ha lonah
khaw om tangloeng van ni. **38** Tevaeng tue kah rhoek tah
tuilii hlan lamkah loh Noah lawng khuila a kun khohnin
duela a caak uh, a ok uh, yuuloh vasak, rhaihlan neh om
uh. **39** Tuilii lo tih boeih a khuen duela ming uh pawh.
Hlang Capa kah a lonah khaw om van tangloeng ni. **40** Te
vaengah lohma ah hlang panit om ni. Pakhat te a khuen
vetih pakhat a hlah ni. **41** Phaklung neh aka kuelh rhoi te
pakhat a khuen vetih pakhat a paih ni. **42** Te dongah hak
uh laeh, na Boeipa ha pawk tue te na ming uh moenih.
43 Imkung loh hlanghuen ha pawk tue te ming koinih hak
vetih a im te muk sak mahpawh tite na ming uh. **44** Te
dongah nangmih khaw sikim la om uh. Hlang capa tah
na poek uh pawt tue vaengah ha pawk ni. **45** Te koinih
uepom neh sal cueih la unim aka om? Anih te boeipa

loh a imkhuikho ah a tuetang vaengah amih ham buh
aka poep la a khueh. 46 A boei loh ha pawk vaengah a
saii te a hmuh tangloeng atah sal te khaw a yoethen. 47
Nangmih taengah rhep ka thui, amah kah khuehtawn
boeih soah anih te a om sak ni. 48 Tedae sal thae long
tah a thinko khuiah, 'Ka boeipa tah di coeng,' a ti. 49 Te
dongah a sal puei rhoek te koe a boh. Aka rhui rhoek
taengah a caak tih a ok van. 50 A lamso pawh khohnin
neh a ming pawt tue vaengah ni boeipa loh sal te a paan
eh. 51 Te vaengah anih te a tloek vetih a paihmuen te
hlangthai palat rhoek taengla a khueh pah ni. Te rhoek
ah rhah neh no rhuengnah ni a om eh.

25 Te phoeiah vaan ram tah oila parha neh vai uh.
Te rhoek loh amamih kah hmaiim te a khuen tih
yulokung doenah la cet uh. 2 Amih khuikah panga tah
hlang ang la om uh tih panga tah cueih. 3 Aka ang
rhoek loh amamih kah hmaiim te a khuen uh dae situi te
amamih taengah khuen uh pawh. 4 Aka cueih rhoek tah
amamih kah hmaiim te palang dongkah situi neh a khuen
uh. 5 Yulokung te a di dongah boeih ngam uh tih ip uh. 6
Khoyin boengli atah, 'Yulokung ke, Amah doe hamla cet
uh laeh,' tila tamlung a soeh. 7 Te vaengah oila rhoek
tah boeih thoo uh tih a hmaiim te a tok uh. 8 Aka ang
rhoek loh aka cueih rhoek taengah, 'Nangmih kah situi te
kaimih m'pae uh laem, kaimih kah hmaiim tah thi pawn
ni,' a ti uh. 9 Tedae aka cueih loh a doo uh tih, 'Te koinih
nangmih ham neh kaimih ham rhoeh voel mahpawh, aka
yoi rhoek taengah lat cet uh lamtah namamih ham lai
uh,' a ti nah. 10 Lai hamla a caeh uh vaengah yulokung
tah ha pawk. Te dongah aka sikim rhoek tah yulueinah
khuiah amah neh kun uh tih thohka te a khaih. 11 A tloe
oila rhoek tah hnukkhueng la pawk uh van tih, “Boeipa,
boeipa, kaimih ham khaw ong dae,” a ti uh. 12 Tedae
a doo tih, “Nangmih taengah rhep kan thui nangmih te
kan ming moenih,” a ti nah. 13 Te dongah hak uh laeh,
a tue neh khohnin te na ming uh moenih. 14 Aka yiin
ham hlang loh a sal rhoek te a khue tih a khuehtawn
te amih taengah a tloeng pah. 15 Te phoeiah amamih
kah a thaomnah tarhing la pakhat te talen panga, pakhat
te panit, pakhat te pakhat rhip a paek tih yiin. 16 Talen
panga aka dang tah tlek cet tih te rhoek nen te a saii
dongah a tloe panga a dang thil. 17 Panit aka dang long
khaw a tloe panit a dang thil tangloeng. 18 Tedae pakhat
aka dang tah cet tih diklai a too. Te phoeiah a boeipa kah
tangka te a thuh. 19 A tue a sen phoeiah boeipa loh sal
rhoek te a paan tih amih taengah bitat te a soepsoei. 20
Te vaengah talen panga aka dang loh talen panga han
khuen thil tih a paan. Te phoeiah, “Boeipa, Kai he talen
panga nan paek tih talen panga ka dang thil he,” a ti nah.
21 A boeipa loh anih te, “Then, uepom neh sal then a yool
soah uepom la na om dongah nang tah a yet soah khaw
kang khueh pai eh. Na boeipa kah omngaihnah khuiah
kun van,” a ti nah. 22 Talen panit long khaw a paan tih,
“Boeipa kai taengah talen panit nan paek tih talen panit
ka dang thil he,” a ti nah. 23 A boeipa loh anih te, “Then,
uepom neh sal then a yool soah uepom la na om tih nang
te a yet soah kang khueh ni. Na boeipa kah omngaihnah
khuiah kun van,” a ti nah. 24 Talen pakhat aka dang long
khaw a paan tih, “Boeipa, nang he mangkhak hlang la na
om, na tuh pawt nah ah te na ah tih na haeh pawt nah
ah na yoep te ka ming. 25 Ka rhih dongah ka ceah neh
nang kah talen te lai ah ka thuh. Na khueh te om ta he,”
a ti nah. 26 Tedae a boeipa loh anih te a doo tih, 'Sal
boethae neh yaikat aw, ka tuh pawt ah ka ah tih ka haeh
pawt ah ka coi te na ming. 27 Namah khaw a kuek ta,
kai kah tangka te tangkapu taengah na khueh ham om.
Te daengah man kai ka pawk vaengah a casai neh ka
tangka te ka dang ve. 28 Te dongah anih taengkah talen
te lo uh lamtah talen parha aka khueh te pae uh. 29 Aka
khueh boeih te a paek thil vetih a coih pah ni. Tedae aka
khueh pawt te a khueh duen pataeng te a taeng lamkah
loh a loh pa ni. 30 Te dongah sal hlangkhue hlangvaih te
poengben kah yinnah khuila voei uh, te ah te rhah neh
no rhuengnah neh om ni. 31 Hlang Capa tah amah kah
thangpomnah dongah a taengkah puencawn rhoek boeih
neh ha pawk vetih a thangpomnah ngolkhoel dongah
ngol ni. 32 Te vaengah namtom boeih tah amah hmaiah
a coi vetih tudawn loh maae taeng lamkah tu te a hoep
bangla amih te rhip a hoep ni. 33 Tu rhoek tah amah kah
bantang ah, maae rhoek te banvoei ah a pai sak ni. 34 Te
vaengah manghai loh a bantang ben kah rhoek te, “Halo,
a pa kah a uem rhoek, Diklai a tongnah lamloh nangmih
ham a rhoekbah ram te pang uh. 35 Ka pong vaengah
caak ham te kai nan paek uh, ka halh vaengah kai nan
tul uh. Yinlai la ka om vaengah kai nan khue uh. 36 Ka
pumtling vaengah kai nan khuk uh. Ka tlohtat vaengah
kai nan hip ah ka om vaengah kai taeng la na pawk uh,'
a ti nah ni. 37 Te vaengah aka dueng rhoek loh, “Boeipa
me vaengah lae na bungpong te ka hmuh uh tih kang
khut uh, na halh vaengah kan tul uh? 38 Me vaengah
nim nang te yinlai la kam hmuh uh tih kang khue uh, na
pumtling tih kang khuk uh? 39 Me vaengah lae na tlohtat
te kan hmuh uh tih thongim ah khaw nang taengla ka
pawk uh,' a ti uh ni. 40 Te vaengah manghai loh amih te
a doo vetih, 'Nangmih taengah rhep ka thui, ka manuca
rhoek khuiah a yit koek pakhat taengah na saii uh te tah
kai taengah ni na saii uh,' a ti nah ni. 41 Te phoeiah
banvoei kah rhoek te khaw, 'Thaephoei thil rhoek, kai
taeng lamkah loh, rhaithae neh a puencawn rhoek ham a
hmoel pah dungyan hmai khuila cet uh. **(aiōnios g166)** 42
Ka pong vaengah caak ham khaw kai nan pae uh pawt
tih, ka halh vaengah kai te nan tul uh moenih. 43 Yinlai la
ka om vaengah kai nang khue uh moenih. Ka pumtling
vaengah kai nan khuk uh moenih. Ka tattloel neh thongim
ah kai nan hip uh moenih,' a ti nah ni. 44 Te vaengah
amih rhoek loh a doo uh vetih, 'Boeipa me vaengah lae
na pong, halh tih yinlai neh na pumtling te khaw ka hmuh
uh? Me vaengah lae na tattloel neh thongim ah nang kan
talong uh pawh? a ti uh ni. 45 Te vaengah amih te a doo

vetih, 'Nangmih taengah rhep ka thui, he rhoek khuiah a
yit ca pakhat ham pataeng na saii uh pawt te tah kai ham
na saii uh pawt la om,' a ti nah ni. **46** Te vaengah amih te
dungyan dantatnah khuila cet uh ni. Tedae aka dueng
roek tah dungyan hingnah khuila kun uh ni," a ti nah.
(aiōnios g166)

26 Jesuh loh hekah ol he boeih a khah tom vaengah
a hnukbang rhoek te, **2** "Hnin nit phoeiah yoom om
ni tila na ming uh, hlang capa tah te vaengah tai hamla
a tloeng coeng," a ti nah. **3** Te vaengah khosoihham
rhoek neh pilnam khuikah patong rhoek tah Kaiaphas la a
khue khosoihham kah vongup ah tingtun uh. **4** Jesuh te
tuengkhuepnah neh tuuk phoeiah ngawn ham dawtlet uh
thae. **5** Tedae, "Khotue vaengah boel saeh, pilnam khuiah
olpungnah la om pawt nim," a ti uh. **6** Jesuh te Bethany
kah hmaibae Simon im ah om. **7** Anih te a phu aka kuel,
botui lungbok aka pom huta loh a paan tih aka vael Jesuh
kah a lu te a suep thil. **8** A hmuh uh vaengah hnukbang
rhoek loh a yakdam uh tih, "He vakrhanah la he. **9** He
tah a yet la a yoih vetih khodaeng a paek thai dae ta," a ti
uh. **10** Tedae Jesuh loh a ming vaengah amih te, "Balae
tih huta he thakthaenah neh na toeh uh, kai hamla bibi
then ni a saii. **11** khodaeng rhoek tah nangmih taengah
om taitu ta, tedae kai he ka om taitu moenih. **12** Huta
loh ka pum dongah botui a suep he kai kah rhokkhoem
ham ni a saii coeng. **13** Nangmih taengah rhep ka thui,
Diklai pum kah olthangthen a hoe nah takuem ah anih
loh a saii he khaw a kutmuei la a thui ni," a ti nah. **14**
Hlainit khuikah pakhat Judah Iskariot la a khue tah vik
cet. **15** Khosoihham rhoek taengah, "Na ngaih yet te mah
kai m'pae uh anih te nangmih taengah ah kan tloeng
bitni," a ti nah. Te dongah anih ham tangka sawmthum
a cun uh. **16** Te vaeng lamloh Jesuh te voeih ham a
tuethen a dawn. **17** Vaidamding kah a cuek khohnin ah
hnukbang rhoek loh Jesuh te a paan uh tih, "Melam na
ngaih dae, yoom na caak ham ka rhuengphong uh pawn
eh?" a ti na uh. **18** Te vaengah Jesuh loh, "Khopuei la cet
uh lamtah pakhat taengah, 'Saya loh, 'Kai kah a tue tah
om tom coeng, nang taengah ka hnukbang rhoek neh
yoom ka saii ni,' a ti, 'ti na uh," a ti nah. **19** Jesuh loh
amih a thuinuet bangla hnukbang rhoek loh a saii uh tih
Yoom te a rhuengphong uh. **20** Hlaem a pha vaengah
hlainit taengah a vael. **21** A caak uh li vaengah, "Nangmih
taengah rhep ka thui, nangmih khuikah pakhat loh kai
m'voeih ni," a ti nah. **22** Te vaengah bahoeng a kothae
uh tih amah te, "Boeipa, kai ka om mai khaming," rhip
pahoi a ti uh. **23** Tedae amah loh a doo tih, "Kai taengah
baeldung khuila kut aka puei loh kai m'voeih ni. **24** Hlang
Capa tah amah kawng a daek pah bangla cet ngawn ta.
Tedae anih kongah Hlang Capa a voeih sak hlang tah
anunae. Tekah hlang tah cun pawt koinih anih ham then
ngai ni," a ti nah. **25** Te vaengah anih aka voei Judah
loh a doo tih, "Rhabbi, kai ka om mai khaming "a ti nah
hatah anih te, "Na thui coeng te," a ti nah. **26** A caak uh
vaengah Jesuh loh vaidam te a loh tih a uem tih a aeh.
Te phoeiah hnukbang rhoek te a paek tih, "Doe uh lamtah
ca uh, he tah kamah pum ni," a ti nah. **27** Te phoeiah
boengloeng te a loh tih a uem phoeiah amih te a doe tih,
"Te te boeih o uh. **28** He tah kamah kah paipi thii ni. A
yet kah tholh khodawkngainah ham ni a long. **29** Tedae
nangmih taengah kan thui, tahae lamkah loh misur thaih
he ka o loeng loeng mahpawh. Te khohnin a pha hlan
atah a pa kah ram khui daengah ni nangmih taengah a
thai la ka ok eh," a ti nah. **30** Te phoeiah a hlai doeah
Olives tlang la cet uh. **31** Te phoeiah Jesuh loh amih
te, "He khoyin ah tah kai kongah nangmih boeih n'khah
uh ni, 'Tudawn te ka tam vetih tuping dongkah tu tah
taekyak uh ni'tila a daek coeng. **32** Tedae kai ka thoh
phoeiah Galilee la nangmih hmaiah ka lamhma ni," a ti
nah. **33** Peter loh amah te a doo tih, "A cungkuem he
nang kongah a khah uh akhaw kai tah n'khap mahpawh,"
a ti nah. **34** Jesuh loh Peter taengah, "Nang taengah rhep
kan thui, tu khoyin kah ai a khong hlanah kai he voei thum
nan huek uh tak ni," a ti nah. **35** Peter loh Jesuh taengah,
"Nang taengah ka duek ham kuek cakhaw nang kan huek
uh tak loeng loeng mahpawh," a ti nah. Hnukbang rhoek
long khaw boeih a ti uh van. **36** Te phoeiah Jesuh tah
hnukbang rhoek neh Gethsemene la a khue hmuen la
pawk uh. Te vaengah hnukbang rhoek te, "He rhoek ana
ngol uh dae ka cet tih ka thangthui phai narhuet ah," a ti
nah. **37** Te vaengah Peter neh Zebedee kah ca rhoi te a
khuen tih khothae neh khobing te a tong. **38** Te vaengah
amih te, "Ka hinglu loh dueknah te ngang a yaak coeng,
heah ana naeh uh lamtah kai n'hak puei uh," a ti nah. **39**
Te phoeiah hawt lamhma phai tih a maelhmai neh bakop
thuk. Te phoeiah thangthui tih, "A Pa a coeng thai atah
hekah boengloeng he kai taeng lamkah loh khoe mai.
Tedae kai ngaih banglam pawt tih namah ngaih bangla
om saeh," a ti. **40** Te phoeiah hnukbang rhoek te a paan
hatah a ih uh te a hmuh. Te dongah Peter te, "Khonoek
pakhat khaw kai taengah hak ham na noeng uh moenih
a?" a ti nah. **41** Cuekhalhnah khuiah na kun uh pawt ham
hak lamtah thangthui uh. Mueihla loh a yakvawt ngawn
dae pumsa tah tattloel pueng **42** Te phoeiah a pabae
la cet tih thangthui. Te vaengah, "A pa he he poenghal
ham neh ok pawt ham ni a coeng pawt oeh atah namah
kongaih la om saeh," a ti. **43** Te phoeiah koep ha pawk
hatah amih a ih te a hmuh. Amih aka om rhoek te a mik
loh bakba a hap sak. **44** Te dongah amih te sut a hlah tih
a pathum na koep a caeh vaengah amah ol bangla koep
a thui tih thangthui. **45** Te phoeiah hnukbang rhoek te a
paan tih, "Yulh ip lamtah vawk mong uh, a tue yoei coeng
tih hlang capa tah hlangtholh kut ah a voeih coeng he.
46 Thoo uh, mawt uh thae sih. Kai aka voei tah ha yoei
coeng he," a ti nah. **47** A cal li ah hlainit khuikah pakhat
Judah te pakcak ha pawk. Te vaengah anih te hlangping
a yet loh cunghang neh, thingboeng neh, khosoihham
rhoek neh, pilnam kah a ham rhoek neh ham pueiuh. **48**
Amah aka voei loh hlangping te miknoek a paek tih, "Ka

mok te tah anih ni, anih te tuu uh," a ti nah. **49** Te dongah
Jesuh te koe a paan tih, "Rhabbi, na sading saeh," a ti na
tih a mok. **50** Tedae Jesuh loh anih taengah, "Pueivan aw
balae aka om?" a ti nah. Te vaengah Jesuh te a paan uh,
kut a hlah thil uh tih a tuuk uh. **51** Te vaengah Jesuh
taengkah pakhat loh kut a yueng tih a cunghang te a
yueh. Te phoeiah khosoihham kah sal te a tloek tih a hna
a pat pah. **52** Jesuh loh anih te, "Na cunghang te amah
hmuen ah koep khueh laeh, cunghang aka muk boeih
tah cunghang dongah poci uh ni. **53** A pa te khue ham
coeng mahpawh tila na poek uh a? Puencawn caempuei
caempa hlainit hlai pataeng kai ham pahoi a paisak ni
ta. **54** Te koinih, cacim loh a om ham a kuek te metlam
a soep pai eh," a ti nah. **55** Tekah a tue ah Jesuh loh
hlangping te, "Kai tuuk ham thingboeng, cunghang neh
dingca bangla nam paan uh, hnin takuem bawkim ah ka
ngol tih ka thuituen vaengah kai nan tuuk uh pawt lae?
56 Tedae aka om boeih nen he ni tonghma rhoek kah
cacim khaw a soep eh," a ti nah. Te vaengah Jesuh te
hnukbang rhoek loh boeih a toeng uh tih rhaelrham uh.
57 Te vaengkah aka tuu rhoek loh Jesuh te khosoihham
Kaiaphas taengah a khuen uh. Te rhoek ah cadaek rhoek
neh a ham rhoek tah tingtun uh. **58** Peter loh khosoihham
kah vongup duela hawt a vai. Te phoeiah hnuktloih te
ming hamla a khuila kun tih tueihyoeih rhoek taengah
ngol. **59** Khosoihham rhoek neh khoboei rhoek boeih
loh Jesuh te ngawn hamla a hong a hi neh a paelnaeh
thil uh. **60** A paelnaeh uh tloel vaengah laithae laidang
neh muep a paan uh. Tedae a tloihsoi ah panit loh a
paan tih, **61** "Anih loh, 'Pathen kah bawkim te phae tih
hnin thum ah ka sak thai,' a ti," a ti rhoi. **62** Te vaengah
khosoihham te pai tih, "Amih rhoi loh nang m'pael te
na doo mapawt a?" a ti nah. **63** Tedae Jesuh loh hil a
phah. Khosoihham loh, "Nang he Pathen capa Khrih la
na om tangtang atah kaimih taengah thui lah tila aka hing
Pathen ming neh nang kan ti nah," a ti nah. **64** Jesuh
loh anih te, "Namah loh na thui coeng. Tedae nangmih
taengah ka thui, tahae lamloh Hlang Capa te thaomnah
bantang ah ngol vetih vaan kah muei dongah ha pawk te
na hmuh uh ni," a ti nah. **65** Te vaengah khosoihham loh
a himbai te a phen tih, "A soehsal coeng, mebang laipai
lae koep n'ngoe eh?, a soehsalnah khaw na yaak uh
coeng he. **66** Metlam na poek?" a ti nah. Te vaengah a
doo uh tih, "A dueknah om kueluek saeh," a ti uh. **67**
Te phoeiah Jesuh te a maelhmai ah a timthoeih uh tih
a thoek uh. **68** Te vaengkah aka bael rhoek loh, "Khrih
nang, kaimih taengah phong lah, unim nang aka bael te,"
a ti na uh. **69** Tedae Peter tah vongup khuiah hoeih ngol.
Te vaengah salnu pakhat loh anih te a paan tih, "Nang
khaw Galilee kah Jesuh taengah na om," a ti nah. **70**
Tedae hlang boeih hmaiah basa tih, "Na thui te ka ming
moenih," a ti nah. **71** Te phoeiah vongka la cet dae a tloe
loh a hmuh tih tekah rhoek taengah, "Anih he Nazareth
Jesuh taengah om," a ti nah. **72** Te vaengah, "Tekah
hlang te ka ming moenih," tila olhlo neh koep basa. **73**
Rhaih a om atah aka pai rhoek loh Peter te a paan uh tih,
"Namah khaw amih kah hlang rhep ni, namah kah olcal
long mah nang m'mingpha sak coeng," a ti na uh. **74**
Tedae pahoi thae a phoei tih, "Tekah hlang te ka ming
moenih, "tila a toemngam vaengah ai tlek khong. **75** Te
vaengah Peter loh Jesuh kah olka, "Ai a khong hlanah
kai voei thum nan huek uh tak ni," a ti nah te poek. Te
dongah phawn cet tih hlawk hlawk rhap.

27 Mincang a pha atah Jesuh te duek sak hamla
khosoihham rhoek neh pilnam khuikah a ham rhoek
tah dawtletnah boeih a khueh uh. **2** Jesuh te a khih uh
phoeiah a khuen uh tih khoboei Pilat taengah a thak
uh. **3** Jesuh a boe sak uh te anih aka voei Judah loh
a hmuh vaengah yut tih khosoihham rhoek neh a ham
rhoek taengah tangka sawmthum te a balkhong. **4** "Ka
tholh tih ommongsitoe thii ka voeih," a ti nah. Tedae te
rhoek loh, "Kaimih neh balae benbo benpang, namah loh
ming saw," a ti na uh. **5** Te dongah tangka te bawkim
khuiah a voeih tih vik khoe uh. Te phoeiah cet tih kuiok. **6**
Tedae khosoihham rhoek loh tangka te a loh uh tih, "Thii
phu la a om dongah Korban khuila khueh ham tueng
pawh," a ti uh. **7** Te dongah dawtletnah a khueh uh tih
te nen te kholong rhoek kah phuel la ambop kah lo te
a lai uh. **8** Te dongah te kah lohmuen tah tihnin due,
"Thii lohmuen, "tila a khue uh. **9** Te dongah tonghma
Jeremiah loh a thui tah soep coeng. Te vaengah, "Tangka
sawmthum te a doe uh. A phu a tloek te Israel ca rhoek
lamloh a tloek uh," a ti. **10** Te phoeiah ka boeipa loh a
thuinuet bangla ambop kah lohmuen te tangka la a paek
uh," a ti. **11** Jesuh te khoboei hmaiah a pai vaengah
khoboei loh a dawt tih, "Nang Judah manghai la na om
a?" a ti nah hatah Jesuh loh, "Namah long ni na ti," a ti
nah. **12** Te vaengah khosoihham rhoek neh patong rhoek
loh Jesuh te a paelnaeh dae a doo moenih. **13** Te dongah
Pilat loh Jesuh te, "Nang he muep m'pael uh te na yaak
moenih a?" a ti nah. **14** Tedae Jesuh loh olka kam khat
nen pataeng a lan pawt dongah khoboei te bahoeng
a ngaihmang. **15** Khotue ah ana sainoek tah khoboei
loh hlangping ham amamih ngaih thongtla pakhat te a
hlah. **16** Te vaengah Barabbas Jesuh la a khue thongtla
mingthang te a khueh uh. **17** Amih a tingtun uh vaengah
Pilat loh amih te, "Jesuh Barabbas neh Khrih la a khue
Jesuh khuiah nangmih ham ulae kan hlah ham na ngaih
uh," a ti nah. **18** Uethnetnah dongah anih he a voeih
uh tila a ming. **19** Pailat te laitloek ngolkhoel dongah
a ngol vaengah a yuu loh anih te ol a tah tih, "Hlang
dueng te nang hut moenih, anih kongah tihnin ka mang
ah mat ka patang," a ti nah. **20** Tedae khosoihham rhoek
neh a ham rhoek loh Barabbas te bih tih Jesuh te poci
hamla hlangping te a yoek uh. **21** Te phoeiah khoboei loh
amih te a doo tih, "Panit khuiah ulae nangmih taengah
hlah ham na ngaih uh," a ti nah. Te vaengah te rhoek
loh, "Barabbas," a ti uh. **22** Pilat loh amih taengah, "Te
koinih Khrih la a khue Jesuh te metlam ka saii eh?" a

ti nah hatah, “Tai saeh,” boeih a ti uh. **23** Tedae Pilat
loh, “Balae thae a saii te,” a ti nah. Te vaengah amih
pang uh khungdaeng tih, “Tai laeh,” a ti uh. **24** Pilat loh a
hoeikhang hae moenih olpungnah ni aka om tila a hmuh.
Tui a loh tih hlangping hmaiah kut a yuh phoeiah, “Anih
thii dongah ommongsitoe lamni ka om, namamih loh na
ming bitni,” a ti nah. **25** Te dongah pilnam boeih loh a
doo tih, “Anih kah thii tah kaimih so neh ka ca rhoek soah
tla saeh,” a ti nah. **26** Te vaengah amih hamla Barabbas
te a hlah pah. Tedae Jesuh te a tam tih tai ham a paek.
27 Te phoeiah Jesuh te khoboei kah rhalkap rhoek loh
khoboeiyung la a khuen uh tih caem pum loh a tingtun thil
uh. **28** A himbai te a pit pa uh tih rhalkap himbai a nukyum
te anih a bai sakuh. **29** Hling rhuisam khaw a vaeh uh
tih a lu soah a khuem sakuh. Te phoeiah capu kong te
a bantang kut ah a pom sakuh. Te vaengah a hmaiah
cungkueng neh a tamdaeng uh tih, “Judah manghai na
sading saeh,” a ti uh. **30** Te phoeiah Jesuh te a timthoeih
uh, capu te a loh uh tih a lu ah a boh uh. **31** Jesuh a
tamdaeng uh vaengah rhalkap himbai te a pit pa uh tih
amah kah himbai te a bai sakuh. Te phoeiah tai hamla a
khuen uh. **32** A caeh uh vaengah Kurena hlang, a ming
ah Simon te a hmuh uh tih anih te thinglam te a koh
hamla a tanolh uh. **33** Te phoeiah Golgotha a ti hmuen
la pawk uh. Te tah lurhuh la a khue hmuen ni. **34** Te
vaengah ankhaa neh a thoek misurtui te ok hamla Jesuh
te a paek uh dae a ten vaengah ok ham ngaih pawh. **35**
Anih a tai uh phoeiah tah a himbai te tael uh thae tih
hmulung a naan uh. **36** Te phoeiah ngol uh tih amah te
pahoi a tawt uh. **37** Te vaengah a paelnaehnah te a lu
soah a khing pa uh tih, “Anih tah Judah manghai Jesuh
ni,” tila a daek. **38** Te vaengah dingca rhoi tah Jesuh
taengkah banvoei ah pakhat neh bantang ah pakhat a tai
uh. **39** Aka van paitai loh a lu a hinghuen uh tih anih te a
soehsal uh. **40** Te vaengah, “Bawkim te aka phae tih hnin
thum ah aka sa aw, namah te khang uh lamtah Pathen
Capa la na om atah thinglam lamloh suntla lah saw,” a ti
na uh. **41** Khosoihham rhoek, cadaek rhoek neh a ham
rhoek long khaw a tamdaeng uh van. **42** “Hlang tloe te a
khang tih amah te khang thai pawh, Israel manghai ni,
thinglam lamloh suntla laeh saeh, te vaengah anih te ka
tangnah uh bitni. **43** Pathen dongah pangtung lah ko,
a ngaih atah hlawt laeh saeh, 'Kai he Pathen Capa ni,'
a ti lah ko,” a ti uh. **44** A taengkah a tai uh dingca rhoi
long khaw amah la a thuithet rhoi. **45** Khonoek parhuk
lamloh khonoek pako duela diklai boeih te yinnah loh a
khuk thil coeng. **46** Khonoek pako tluk atah Jesuh tah ol
a len pang tih, “Eli Eli lama sabakhthani,” a ti. Te tah,
'Ka Pathen, Ka Pathen oeh, balae tih kai nan phap, '
tila om. **47** Aka pai rhoek khuikah hlangvang a yaak uh
vaengah, “Anih loh Elijah a khue,” a ti uh. **48** Te vaengah
amih khuikah pakhat tah tlek yong tih caethum te a loh.
Yuthui neh a sul phoeiah capu kong dongah a yen tih
Jesuh te a tul. **49** Tedae a tloe rhoek loh, “Hlah dae, anih
aka khang ham Elijah ha pawk venim so uh lah sih,”
a ti uh. **50** Te phoeiah Jesuh te ol a len ngai la koep
pang tih mueihla te pak a hlah. **51** Te vaengah bawkim
kah hniyan te a so lamloh a hmui due panit la pawn tih
diklai khaw hinghuen, lungpang khaw paeng. **52** Hlan
khaw ong uh tih aka ip tangtae hlangcim rhoek kah a
pum muep thoo uh. **53** A thohkoepnah hnukah phuel
lamkah aka cet rhoek tah khopuei cim la kun uh tih muep
a yaak sakuh. **54** Te vaengah rhalboei neh anih taengkah
Jesuh aka tawt rhoek loh lingluei neh aka thoeng hno te
a hmuh uh tih bahoeng a rhih uh. Te vaengah, “Anih tah
Pathen Capa la om tangtang,” a ti uh. **55** Tekah aka om
huta rhoek long khaw a hla lamloh muep a hmuh uh.
Amih loh Jesuh te Galilee lamkah a vai uh tih a taengah
thotat uh. **56** Amih lakliah Magadala kah Mary, James
neh Joseph kah a manu Mary neh Zebedee kah capa
rhoek kah a manu khaw om. **57** Hlaem a pha vaengah
tah Arimathea kah kuirhang hlang pakhat a ming ah
Joseph te ha pawk. Anih tah amah rhoe khaw Jesuh
taengah bang. **58** Anih loh Jesuh rhok bih hamla Pilat
te a paan vaengah mael hamla Pilat loh ol a paek. **59**
Joseph loh rhok te a loh phoeiah hnipen aka caih neh a
yen. **60** Te phoeiah lungpang khuiah a thai la a thuk hlan
khuiah a khueh. Te vaengah hlan thohka te lungto len
a paluet thil tih a caeh tak. **61** Te vaengah Magadala
Mary neh a tloe Mary tah pahoi om tih hlan kah hmai ah
ngol rhoi. **62** Rhuengphongnah a om phoeikah a vuen ah
khosoihham rhoek neh Pharisee rhoek loh Pilat taengah
tingtun uh. **63** Te vaengah “Boeipa, te kah laithaelaidang
loh a hing vaengah, “' Hnin thum phoeiah ka thoo ni,'
a ti te ka poek uh. **64** Te dongah hlan te a thum hnin
duela tawt ham olpae mai. A hnukbang rhoek ha pawk
uh tih huen uh ve. Te vaengah pilnam taengah, 'Duek
lamloh thoo coeng,' ti ve. Te dongah a hnukkhueng kah
tholhhiknah tah lamhma lakah a thae la om ve,” a ti uh.
65 Pilat loh amih taengah, “Rhaltawt na khueh uh te ta,
Cet uh lamtah na ming uh bangla tawt uh,” a ti nah. **66**
Te phoeiah amih te cet uh tih phuel ah rhaltawt taengkah
lungto te kutnoek a daeng thil tih a khoh uh.

28 Sabbath poeng kah Sabbath aka paan cuek
mincang vaengah Magadala Mary neh a tloe Mary
te hlan hip hamla ha pawk uh. **2** Te vaengah lingluei a
tloh la hlawt hinghuen. Boeipa kah puencawn loh vaan
lamkah ha rhum dongah lungto te a paan tih a paluet
phoeiah a ngol thil. **3** A mueisa tah khophaa bangla om
tih a himbai te khaw vuelsong bangla bok. **4** Te vaengah
aka tawt rhoek loh a rhihnah neh thuen uh tih duek rhok
bangla om uh. **5** Te vaengah puencawn loh huta rhoi te a
doo tih, “Nangmih rhoi loh rhih boeh, a tai uh tangtae
Jesuh na toem rhoi te ka ming. **6** He rhoek ah a om
moenih, a thui bangla thoo coeng. Halo lamtah a yalh
nah hmuen te so rhoi lah,” a ti nah. **7** Te phoeiah koe cet
lamtah a hnukbang rhoek te, 'Duek lamloh a thoh coeng
te thui pah. Nangmih lakah Galilee la lamhma phai coeng
ke, te rhoek ah amah na hmuh uh bitni. Nangmih taengah

kan thui coeng he," a ti nah. **8** Te dongah hlan lamloh
rhihnah neh tatloe la cet uh. Te phoeiah a hnukbang
rhoek taengah puen hamla omngaihnah neh muep yong
uh. **9** Te vaengah Jesuh loh amih te pakcak a doe tih,
"Omngaih uh lah," a ti nah. Amih long khaw a paan uh tih
a kho te a kop uh tih a bawk uh. **10** Te phoeiah Jesuh loh
amih te, "Rhih uh boeh, cet uh lamtah ka manuca rhoek
taengah puen uh. Galilee la ana cet uh saeh lamtah kai
m'hmuh uh bitni," a ti nah. **11** Amih rhoek te a mael uh
vaengah rhaltawt a ngen te khopuei khuila pakcak pawk
uh tih aka thoeng boeih te khosoihham rhoek taengah
puen uh. **12** Te vaengah a ham rhoek te tingtun uh tih
dawtletnah a khuehuh. Tangka a khuen uh khungdaeng
tih rhalkap rhoek te a paek uh. **13** Te phoeiah, "Khoyin ka
ih vaengah a hnukbang ha pawk tih a huen uh, 'ti uh
ne. **14** Te te khoboei taengla a yaak atah, anih te kaimih
loh ka hloih uh vetih nangmih te bidip la kan khueh uh
bitni," a ti na uh. **15** Te dongah te rhoek loh tangka te a
doe uh tih a thuituen bangla a saii uh. Te dongah tekah
ol tah tihnin khohnin duela Judah rhoek taengah a thui.
16 Te phoeiah hnukbang hlaikhat tah Jesuh loh amih a
uen nah Galilee kah tlang la cet uh. **17** Amah te a hmuh
uh tih a bawk uh dae hlangvang loh a uepvawt uh. **18**
Te vaengah Jesuh loh a paan tih amih te a voek. Te
vaengah, "Diklai hman neh vaan ah saithainah boeih tah
kai taengah m'paek coeng. **19** Te dongah cet uh lamtah
namtom boeih te ham bang sakuh. Amih te Pa, Capa,
Cim Mueihla kah ming neh nuem uh. **20** Nangmih kang
uen boeih te tuem sak ham amih te thuituen uh. Kai
khaw nangmih taengah kumhal kah a bawtnah duela
hnin takuem ka om coeng he," a ti nah. **(aiōn g165)**

Marku

1 Pathen Capa Jesuh Khrih kah olthangthen a tongnah.
2 Tonghma Isaiah dongah a daek tangtae bangla,
"Nang hmai ah kamah kah puencawn kan tueih ne, anih
loh na longpuei te a rhoekbah ni. **3** Khosoek ah pang ol
loh, "Boeipa kah longpuei te rhoekbah uh'a caehlong te
a dueng la saii uh," a ti. **4** Johan tah khosoek ah aka
nuem la om tih tholh khodawkngainah dongah yutnah
baptisma a kawng thui. **5** Te dongah Judah kho boeih neh
Jerusalem pum loh anih taengla khong uh. Te vaengah a
tholhnah te a phong uh tih Jordan tuiva ah Johan loh a
nuem. **6** Te vaengah aka om Johan loh kalauk mul a bai
tih, a pumpu ah maehpho cihin a naak tih tangboeng
neh kohong khoitui te a caak. **7** A hoe vaengah, "Kai
lakah aka len tah kai hnukah ha pawk. A taengah ka
buluk tih a khokhom rhui hlam ham pataeng ka koih
pawh. **8** Kai loh nangmih te tui ah kan nuem, dae anih
long tah nangmih te Mueihla Cim ah n'nuem ni," a ti. **9**
Tekah khohnin a pha vaengah Jesuh khaw Galilee kah
Nazareth lamkah halo tih, Jordan ah Johan loh a nuem.
10 Tui khui lamkah koe a thoh vaengah vaan te ong uh
tih Mueihla te vahu bangla a soah a rhum te a hmuh.
11 Te vaengah vaan lamkah ol ha thoeng tih, "Nang tah
Capa ka thintlola na om, nang taengah ka lungtlun," a ti.
12 Te phoeiah anih te Mueihla loh khosoek la thaeng a
khuen. **13** Khosoek ah khohnin sawmli a om vaengah
Satan loh a cuek. Te vaengah satlung taengah khaw om
dae anih te puencawn rhoek loh a khut uh. **14** Tedae
Johan te a voeih uh phoeiah Jesuh tah Galilee la pawk.
Te vaengah Pathen kah olthangthen te a hoe. **15** Te
vaengah, "A tue te soep coeng tih Pathen ram tah yoei
coeng, yut uh lamtah olthangthen te tangnah uh laeh," a
ti. **16** Tedae Galilee tuili kaengah a caeh vaengah, Simon
neh Simon mana Andrew tah tuihoi la om rhoi tih tuili ah
lawk ana voeih rhoi te a hmuh. **17** Te dongah Jesuh loh
amih rhoi te, "Kai hnukah bang rhoi lamtah nangmih rhoi
te hlang aka tu tuihoi la om ham kang khueh eh?," a ti
nah. **18** Te dongah lawk na te pak a hlah rhoi tih Jesuh te
a vai rhoi. **19** Tedae hawt a caeh vaengah Zebedee capa
James neh a mana Johan te a hmuh. Te vaengah amih
rhoi te lawng khuiah lawk a bo rhoi. **20** Te dongah amih
rhoi te pahoi a khue hatah a napa Zebedee neh lawng
khuiah a kutloh rhoek te pak a hlah tih amah hnukah
cet rhoi. **21** Kapernaum la a kun uh vaengkah Sabbath
ah tah tunim la tlek kun tih a thuituen. **22** Te vaengah
anih kah thuituennah soah let uh. Amih a thuituen te
saithainah aka khueh la om tih cadaek rhoek bangla om
pawh. **23** Amih kah tunim ah hlang pakhat tah mueihla
thae neh lawt om. **24** Te vaengah pang tih, "Nazareth
Jesuh kaimih neh nang te mebang tloe lae? Kaimih he
poci sak ham nim na pawk? Nang unim ti khaw kam
ming ta, Pathen kah hlangcim la," a ti nah. **25** Tedae
Jesuh loh anih te a ho tih, "Paa lamtah anih lamloh cet
laeh," a ti nah. **26** Te vaengah mueihla thae loh anih te a
suvaih sak. Te phoeiah ol a len la pang tih anih lamloh
coe. **27** Te vaengah boeih a ngaihmang uh. Te dongah
amamih te oelh uh thae tih, "Metlam nim he? Saithainah
neh thuituennah a thai loh, mueihla thae rhoek pataeng a
tueih vaengah a ol a ngai uh," a ti uh. **28** Te dongah a
olthang tah Galilee pingpang khotomrhali boeih ah cet
khonghak. **29** Te phoeiah tunim lamloh tlek cet uh tih
James neh Johan khaw, Simon neh Andrew im la pawk
uh. **30** Tedae Simon masae tah tlo tih yalh. Te dongah
anih ham te Jesuh taengah tlek a thui uh. **31** Te dongah
a paan tih a kut te a tuuk pah. Anih te a thoh vaengah
anih te satloh loh a hlah tih amih te a kok. **32** Hlaem a
pha tih khomik a tlak vaengah tloh aka khueh rhoek neh
rhaithae aka kaem boeih te Jesuh taengla a khuen uh. **33**
Te vaengah kho pum ah aka om te thohka ah tingtun uh.
34 Te phoeiah tlohtat soeprhep aka khueh hlangtlo muep
a hoeih sak. Rhaithae khaw muep a haek. Tedae amah
te aming uh dongah rhaithae rhoek te cal sak pawh.
35 Tedae khohmuep aih. ah yueya thoo tih aka nong
te khosoek hmuen la cet tih thangthui. **36** Te vaengah
Simon neh a taengkah rhoek loh Jesuh hnuk a dawn uh.
37 Tedae Jesuh te a hmuh uh vaengah a taengah, "Nang
te boeih n'toem," a ti nauh. **38** Te vaengah amih te, "Kho
om nah takuem ah cet uh sih lamtah, teah khawka hoeeh.
Te hamni ka lo rhoe," a ti nah. **39** Te dongah Galilee pum
ah cet tih amih kah tunim ah olthangthen a hoe phoeiah
rhaithae te a vai. **40** Te vaengah, hmaibae pakhat tah
anih taengah pawk tih a hloep phoeiah a cungkueng thil.
Te phoeiah Jesuh te, "Boeipa na ngaih koinih kai he nan
cim sak thai ni," a ti nah. **41** Te vaengah a thinphat tih a
kut te a yueng. Anih te a taek tih, "Ka ngaih ta, cim saeh,"
a ti nah. **42** Te vaengah hmaibae tah anih lamloh pahoi
nong tih cim. **43** Te phoeiah thanueih ah anih te tlek a
tueih. **44** Tedae anih te, "Na thui loeng loeng pawt ham
ngaithuen. Namah cet lamtah khosoih na tueng phoeiah
na cimcaihnah dongah Moses loh a uen te tah nawn pah.
Te tew amih taengah paipueinah la om saeh," a ti nah.
45 Tedae a caeh neh a tong tih pung a hoe dongah ol te
yilhcet. Te dongah Jesuh tah kho khuiah loloh kun thai
voel pawh. Te phoeiah tah khosoek hmuen ah vawl om
dae anih te a taengvai lamloh a paan uh.

2 Khohnin a di phoeiah Kapernaum la koep kun tih im
ah om tila a yaak. **2** Te dongah muep tingtun uh tih
thohka pataeng te hoeng pawh. Te vaengah amih ham ol
a thui pah. **3** Te vaengah aka khawn te pali loh Jesuh
taengla khuen ham a koh uh tih ha pawk uh. **4** Tedae
hlangping kongah a taengla a khuen thai pawt dongah
a om nah tueng kah imphu te a hlih uh. Te phoeiah a
ong uh tih aka khawn te phakdoeng dongah a yalh doela
a hlak uh. **5** Jesuh loh amih kah tangnah te a hmuh
vaengah aka khawn te, "Ka ca, tholhnah loh nang n'hlah
coeng," a ti nah. **6** Tedae cadaek khuikah hlangvang
aka om rhoek tah pahoi ngol uh tih a thinko khuikah, **7**

“Balae tih anih hetla a cal, a soehsal coeng he ta. Pathen
pakhat long pawt atah tholhnah aka hlah thai te unim?”
tila a poek uh. **8** A khuiah te tla a poek uh te Jesuh loh
a mueihla neh tlek a ming. Te dongah amih te, “Balae
tih na thinko ah he he na poek uh?” **9** Aka khawn te,
‘Tholhnah loh nang n'hlah coeng, ‘ti nah ham neh, ‘Thoo
lamtah na phakdoeng te kawt lamtah cet, ‘ti nah ham
te melae yoeikoekla aka om? **10** Te daengah ni, Hlang
capa loh diklai hmanah tholhnah te hlah ham saithainah
a khueh te na ming uh eh,” a ti nah. **11** Aka khawn te,
“Namahtaengah kan thui, thoo, na phakdoeng te kawt
lamtah namah im la cet laeh,” a ti nah. **12** Te vaengah
thoo tih hlang boeih hmaiah phakdoeng te pahoi a loh tih
cet. Te dongah boeih limlum uh tih Pathen te thangpom
ham, “He tlam he m'hmuh noek moenih,” a ti uh. **13** Tuili
kaengah koep a caeh vaengah hlangping loh a taengla
boeih ha pawh uh tih amih te a thuituen. **14** A khum phai
vaengah, mangmu doenah ah aka ngol Alphaeus capa
Levi te a hmuh tih, “Kai m'vai lah,” a ti nah. Te dongah
thoo tih Jesuh hnuk a vai. **15** Levi im ah om tih buh a
vael. Te vaengah mangmucoi rhoek neh hlangtholh rhoek
tah Jesuh neh a hnukbang rhoek taengah muep ngol
uh. Te phoeiah anih aka vai rhoek khaw muep om uh.
16 hlangtholh rhoek neh mangmucoi rhoek taengah a
caak te Pharisee rhoek kah cadaek rhoek loh a hmuh
uh vaengah a hnukbang rhoek taengah, “Mangmucoi
rhoek neh hlangtholh rhoek taengah khaw a caak mai
ke,” a ti nauh. **17** Jesuh loh a yaak vaengah amih te,
“Sading loh siboei ngoe pawt tih, tloh aka khueh long ni a
ngoe. Aka dueng rhoek khue ham pawt tih hlangtholh
rhoek ham ni ka pawk,” a ti nah. **18** Johan kah hnukbang
rhoek neh caak aka yaeh Pharisee rhoek tah ha pawk uh.
Te vaengah cet uh tih Jesuh taengah, “Balae tih Johan
kah hnukbang rhoek neh Pharisee rhoek kah hnukbang
rhoek tah a yaeh uh tih na hnukbang rhoek tah a yaeh
uh pawh,” a ti uh. **19** Jesuh loh amih te, “Yulueihmuen
kah paca boeina a om vaengah tah coeng mahpawh.
Yulokung loh amih taengah a om vaengah a yaeh aya?
Amih te yulokung neh a om uh tue khuiah yaeh uh thai
mahpawh. **20** Tedae khohnin a pai vaengah yulokung tah
amih taeng lamkah loh a khue vetih te vaeng khohnin ah
a yaeh uh bitni. **21** Hni pen a cuemsok te himbai rhuem
soah a hui moenih. Te pawt koinih a bonah rhuem te a
thai loh a sol tih a pawnnah te a thae om. **22** Te phoeiah
misurtui noe te tuitang rhuem khuiah a than uh moenih.
Te pawt koinih misurtui loh tuitang te a va vetih, misurtui
khaw, tuitang khaw poci ni. Te dongah misurtui noe te
tuitang a thai khuiah ni a khueh,” a ti nah. **23** Sabbath a
pha vaengah Jesuh te canghli longah van. Te vaengah
a hnukbang rhoek loh longpuei ah cangvuei koe a yun
uh. **24** Te vaengah Pharisee rhoek loh Jesuh taengah,
“Sabbath ah saii tueng pawt te balae tih a saii ke,” a ti
nauh. **25** Te dongah amih te, “David loh a saii te na tae
uh mahnim? Amah neh a taengkah rhoek loh a ngoe tih a
bungpong uh vaengkah te. **26** Khosoihham Abiathar tue
vaengah Pathen im la kun tih rhungkung buh a caak te
ta. Te te khosoih pawt atah a caak tueng moenih. Tedae
a taengah aka om rhoek pataeng a paek pueng,” a ti nah.
27 Te phoeiah amih te, “Sabbath tah hlang ham a ni a
saii, tedae hlang tah Sabbath ham moenih. **28** Te dongah
Hlang Capa tah Sabbath boeipa la om pataeng,” a ti nah.

3 Te phoeiah tunim la koep a kun hatah, kut a koh la
aka om hlang pakhat tapkhoeh om. **2** Te vaengah
anih te Sabbath ah a hoeih sak atah paelnaeh hamla
Jesuh te a dawn uh. **3** Te vaengah Jesuh loh kut a koh la
aka om hlang te, “A laklung ah pai lah,” a ti nah. **4** Te
phoeiah amih te, “Sabbath ah hno then saii ham pawt
atah thae ham, hinglu hlawt ham pawt atah ngawn ham
a? a ngaih?” a ti nah. Tedae amih loh a hil a phahuh. **5**
Te dongah amih te thintoek neh a sawt. Amih thinko kah
thinthahnah soah a kothae. Tekah hlang te, “Na kut te
yueng lah,” a ti nah. A yueng tangloeng tih a kut khaw
hoeih. **6** Tedae Pharisee rhoek tah Herod kah hlang
rhoek taengla tlek cet uh tih Jesuh poci ham dawtletnah
a khueh thil uh. **7** Jesuh tah a hnukbang rhoek neh tuili
la a caeh uh hatah Galilee rhaengpuei loh muep a vai
uh. **8** Te vaengah Judea lamkah, Jerusalem kah, Idumea
kah, Jordan rhalvangan, Tyre taengvai neh Sidon lamkah
rhaengpuei boeih neh a bisaii boeih te aka ya rhoek loh
a taeng la ha pawk uh. **9** Tedae a hnukbang rhoek te,
“Amah ham lawng mah khuituk, hlangping te a khuiah
thet pawt nim,” a ti nah. **10** Te vaengah hlang muep a
hoeih sak dongah tloh aka khueh boeih loh Jesuh te taek
sak ham amah te a nan uh. **11** Rhalawt mueihla loh anih a
hmuh uh vaengah a bakop thil uh tih a pang doela, “Nang
tah Pathen Capa ni,” a ti uh. **12** Tedae amah te kawng te
mingpha la ng'khue pawt ham amih te khak a uen. **13** Te
phoeiah Jesuh tlang la luei hang tih a ngaih rhoek te a
khue dongah a taengla cet uh. **14** Te vaengah hlainit
a tuek tih amih te caeltueih la a khue bal. Te daengah
ni amah taengah om uh vetih olthangthen aka hoe la,
15 saithainah aka khueh la, rhaithae aka haek la amih
te a tueih pai eh. **16** Te vaengkah Simon la ming aka
pae Peter, **17** Zebedee kah capa James neh James kah
manuca Johan amih rhoi te Boanerges ming a paek. Te
tah rhaek capa rhoi ni. **18** Andrew, Philip, Bartholomew,
Matthai, Thomas, Alphaeus capa James, Taddaeus, neh
Kanaan Simon, **19** amah aka voei Judah Iskariot tila
hlainit te a tuek. **20** Te phoeiah im khuila a caeh hatah
hlangping loh koep a tingtun pah. Te dongah amamih
khaw coeng thai pawt tih buh ca uh pawh. **21** A taengkah
rhoek loh a yaak uh vaengah, “Limlum coeng,” a ti uh tih
amah te tuuk hamla cet uh. **22** Te vaengah cadaek rhoek
tah Jerusalem lamloh suntla u tih, “Beezebul a khueh
dongah ni rhaithae boei rhangneh rhaithae te a haek,” a
ti uh. **23** Tedae amih te a khue tih nuettahnah neh amih
taengah, “Satan loh Satan te a haek ham coeng thai aya
te? **24** Ram pakhat tah amah te a paekboe coeng atah
tekah ram te a pai thai moenih. **25** Te phoeiah im khaw

amah a paekboe koinih tekah im te pai thai mahpawh. **26** Satan loh amah te pai thil tih paekboe koinih pai thai pawt vetih a palthamnah la om ni ta. **27** Tedae Hlang tlung te lamhma la a pin pawt atah hlang tlung kah im ah hnopai te muk ham a kun thai loeng loeng moenih. A pin phoei daengah ni a im te a muk pa eh. **28** Nangmih taengah rhep kan thui, tholhsainah neh soehsalnah neh aka soehsal uh hlang ca rhoek te tah boeih a hlah ni. **29** Tedae Mueihla Cim taengah aka soehsal te tah kumhal duela khodawkngainah om mahpawh," a ti nah. **(aiōn g165, aiōnios g166)** **30** Tedae, "Rhalawt mueihla a kaem," a ti uh dongah dungyan tholhsainah om kuekluek coeng. **31** Te vaengah a manu neh a mana rhoek te ha pawk uh. Tedae poengben ah pai uh tih Jesuh aka khue ham te a tueih uh. **32** Te dongah a taengkah kah aka ngol hlangping loh, "Na nu, na mana rhoek neh na ngannu rhoek loh poengben ah nang n'toem uh ke," a ti nah. **33** Tedae amih te a doo tih, "Kai manu neh kai manuca rhoek te unim? unim manuca rhoek la aka om?" a ti nah. **34** Te phoeiah a taengvai ah aka ngol rhoek te a sawt tih, "Ka manu neh ka manuca rhoek la he, **35** Pathen kah kongaih aka saii rhoek te tah ka manuca, ka ngannu neh ka manu la om," a ti nah.

4 Tuili kaengah khaw thuituen ham koep a tong tih hlangping loh a taengah a kumngai a tingtun pah. Te dongah amah te tuili kah lawng khuiah ngol hamla kun. Te vaengah hlangping tah tuili taengkah lan soah boeih om uh. **2** Te vaengah amih te nuettahnah neh muep a thuituen tih a thuituennah dongah amih te, **3** "Hnatun uh lah, cangti aka tuh tah cangti tuh ham cet ne. **4** A tuh la a om vaengah a ngen tah long ah tla. Te dongah vaa loh a paan tih a kueh. **5** Te phoeiah a tloe tah laimen muep aka om pawh lungrhong soah tla tih laimen a dung la a om pawt dongah tlek poe. **6** Tedae khomik a thoeng vaengah a kaeng atah a yung a om pawt dongah koh **7** Te phoeiah a tloe tah hling khuiah tla. Hling te a rhoeng vaengah cangti te a thing tih a thaih thaii pawh. **8** Te phoeiah, a tloe rhoek tah lai then dongah tla. Te dongah a poe vaengah rhoeng tih a thaih thaii tih a ngen thumkip, a ngen sawmrhuk, a ngen yakhat lo," a ti nah. **9** Te dongah, "Yaak nah hna aka khueh loh ya saeh," a ti nah. **10** Te dongah amah bueng a om vaengah, a taengvai rhoek neh hlainit rhoek loh nuettahnah te a dawt uh. **11** Te dongah amih te, "Pathen ram kah olhuep te nangmih m'paek coeng. Tedae poengben kah rhoek ham tah soeprhep boeih te nuettahnah la a om pah. **12** Te daengah ni a hmuh tah a hmuh uh sui dae a hmat uh pawt eh, a yaak tah a yaak uh sui dae a hmuhming uh pawt eh. Ha mael uh vetih amih te vik hlah ve," a ti nah. **13** Te phoeiah amih te, "Hekah nuettahnah he na ming uh pawt atah nuettahnah boeih te metlam na ming uh eh? **14** Aka tuh loh olthangthen ni a tuh. **15** He tah longpuei kaep kah a soem ol te ni. A yaak vaengah Satan tlek cet tih amih khuiah a soem ol a loh pah. **16** Te phoeiah he rhoek tah lungrhong sokah a haeh rhoek ni. Te rhoek loh ol te a yaak uh vaengah omngaihnah neh tlek a doe. **17** Tedae a khuiah a yung om uh pawt tih kolkalh bueng omuh. Te phoeiah olka kongah phacipphabaem neh hnaemtaeknah a om atah voeng a khah uh. **18** A tloe rhoek hling lakli ah a tuh khaw om. Te rhoek khaw ol aka ya rhoek ni. **19** Tedae diklai kah mawntangnah, khuehtawn kah hmilhmaknah neh a tloe boeih ham hoehhamnah ha pawk vaengah ol te a thing tih a tlongtlai la poeh. **(aiōn g165)** **20** Tedae lai then ah tuh la aka om rhoek tah ol te a yaak uh vaengah a doe uh tih a ngen tah thumkip, a ngen tah sawmrhuk, a ngen tah yakhat la thaihtak," a ti nah. **21** Te phoeiah amih te, "Hmaiim te voh hmui neh thingkong hmuiah khueh ham a hang khuen? Hmaitung soah a khueh ham moenih a? **22** Te dongah a huephael akhaw a phoe mueh la a om moenih. A huep te a thoeng mueh moenih. Te van daengah ni mingpha la a om eh. **23** Yaak nah hna aka khueh long te tah ya saeh," a ti nah. **24** Te phoeiah amih te, "Na yaak uh te poek uh, na nueh nah cungnueh nen te nangmih n'nueh van vetih nangmih taengah han thap ni. **25** Aka khueh te tah a paek thil vetih aka khueh pawt te a khueh duen te anih taeng lamloh a lat pah ni," a ti nah. **26** Te phoeiah, "Pathen ram tah diklai dongah cangtii aka haeh hlang bangla om tangloeng. **27** Tedae khoyin khothaih ip vaeng thoo vaeng cakhaw cangtii daih tih a rhoeng te a ming moenih. **28** Diklai amah loh a thaihtak sak tih lamhma la cangkung, te phoeiah cangvuei, cangvuei khuiah cangyen a bae sak. **29** Tedae cangvuei loh hmin tih cangah a pha atah vin tlek a pom," a ti nah. **30** Te phoeiah Jesuh loh, "Pathen ram he metlam n'thuidoek vetih mebang nuettahnah nen n'nueh lah ve? **31** Pathen ramtah mukang mu bangla om. Te te diklai dongah a haeh vaengah tah diklai hmankah a tii boeih lakah a yit koek la om. **32** A haeh phoeiah rhoeng tih toian boeih lakah a tanglue la coeng, a hlaeng khaw a len la cawn. Te dongah vaan kah vaa khaw a hlipkhup ah bu a tuk thai," a ti nah. **33** A yaak thai la hebang nuettahnah neh amih taengah ol muep a thui pah. **34** Nuettahnah pawt atah amih taengah a thui moenih. Tedae a hnukbang rhoek ham bueng ni boeih a thuicaih pah. **35** Te khohnin hlaem a pha vaengah amih te, "Rhlavangan la lan uh sih," a ti nah. **36** Te phoeiah hlangping te a hlah uh tih lawng khuiah aka om Jesuh te pahoi a khuen uh. Lawng tloe rhoek khaw Jesuh taengah om uh. **37** Te vaengah khohli aka tlo hlipuei te hli. Te dongah tuiphu loh lawng te a boh dongah lawng dalh buek. **38** Tedae Jesuh tah a maicaem ah om tih luhoe dongah ip. Te vaengah amah te a thoh uh tih, "Saya, m'poci coeng he, na ngaihuet moenih a?" a ti nauh. **39** A haeng vaengah khohli te a ho tih tuili te, "Paa lamtah duem laeh," a ti nah. Te dongah khohli te paa tih suepduem la boeih om. **40** Te phoeiah amih te, "Balae tih rhalyawp la na om uh? Tangnah na khueh uh hlana?" a ti nah. **41** Tedae a rhih uh tih a rhihnah uh

khaw khosava. Te dongah khat neh khat, “Unim he, tuili
neh khohli long pataeng boe a ngai pah he?” a ti uh.

5 Te phoeiah tuili rhalvangan Gerasenes kho la pawk
uh. **2** Lawng lamkah loh a suntlak vaengah hlan
lamkah rhalawt mueihla neh hlang pakhat loh Jesuh te
tlek a doe. **3** Anih tah a khosaknah te phuel ah a khueh
tih thirhui neh pin ham khaw anih aka noeng te a om
loengloeng voel moenih. **4** Anih te hloong, thirhui neh a
pin uh taitu dae thirhui te a thuek tih hloong te a tlawt
sak dongah anih te sim uh thai pawh. **5** Khoyin khothaih
phuel ah khaw, tlang ah khaw vawpvawp pang yoeyah tih
amah te lungto neh huet uh. **6** Jesuh te a hla lamloh a
hmuh vaengah yong tih a bawk. **7** Te phoeiah ol ue la
pang tih, “Khohni Pathen Capa Jesuh, nang neh kai balae
benbo benpang? Pathen rhangneh nang taengah ol ka
hlo, kai he n'phaep mai boeh,” a ti nah. **8** Te dongah anih
te, “Mueihla thae aw, hlang taeng lamkah loh coe laeh,” a
ti nah. **9** Te phoeiah anih te, “Ulae na ming nah,” a ti nah
hata, “Muep ka om uh dongah, kai ming tah caempuei
caempa ni,” a ti nah. **10** Te vaengah amih te ram lamkah
loh voelh tueih pawt ham Jesuh taengah khak a bih. **11**
Tedae a yoei la tlang tapkhoeh om tih ok hui muep luem.
12 Te dongah Jesuh te a hloep uh tih, “Kaimih he ok
rhoek khuila n'tueih mai lamtah te rhoek khuiah ka kun
uh mai eh,” a ti nah. **13** Te dongah amih te a caeh sak.
Tedae mueihla thae rhoek tah cet uh tih, ok khuiah kun
uh. Te dongah ok hui tah laengpoeng ah tuili khuila cu
uh tih thawnghnih tluk tah tuili ah buek uh. **14** Ok aka
luempuei rhoek khaw rhaelrham tih khopuei khui neh
lohma ah khaw puen uh. Te dongah aka thoeng hno te
metla a om khaw hmuh hamla cet uh. **15** Jesuh taengla a
pawk uh vaengah rhaithae aka kaem a ngol te a hmuh
uh. Anih te yol uh tih muet uh. Anih te caempuei caempa
a khueh dongah a rhih uh. **16** Te vaengah rhaithae aka
kaem taengah aka thoeng hno neh ok kawng te aka
hmu rhoek loh amih taengah a thui pauh. **17** Te dongah
amih vaang lamloh nong hamla Jesuh te a hloep uh. **18**
Lawng khuiah a kun vaengah rhaithae aka kaem loh a
taengah om ham a bih. **19** Te vaengah anih te a hlah
pak moenih. Tedae amah te, “Namah im la cet lamtah
nahuiko rhoek taengah Boeipa loh nang ham a saii tih
nang ng'rhen boeih te amih taengah puen pah,” a ti nah.
20 Te dongah cet tih, Jesuh loh anih ham a saii boeih
te Decapolis ah a tong tih a hoe hatah hlang boeih loh
a ngaihmang uh. **21** Jesuh te lawng neh rhalvangan la
koep a hlaikan hatah a taengah hlangping hut a tingtun
pa tih tuili kaengah vik om. **22** Te vaengah tamtaeng
pakhat, a ming ah Jairus te ha pawk tih Jesuh te a hmuh
neh a kho taengah bakop. **23** Jesuh te tlal a hloep tih,
“Ka canu tah duekhlong coeng. Na lo vetih anih te kut na
tloeng thil daengah ni daem vetih a hing eh?,” a ti nah.
24 Te dongah anih taengla a caeh vaengah hlangping loh
muep a vai tih Jesuh khaw a nen uh. **25** Te vaengah kum
hlainit khuiah thii aka buk huta pakhat om. **26** Siboei tom
taengah khaw muep patang coeng tih a taengkah khaw
boeih vak coeng. Tedae hoeikhang pawt tih a thae la
lat a om pah. **27** Jesuh kah a thang te a yaak vaengah
hlangping lakli la cet tih a hnuk lamloh Jesuh kah himbai
te a taek. **28** Amah long tah, “A himbai mah ka taek
koinih ka hoeih ni,” a ti. **29** Te vaengah a thii tuisih bang
te khaw pahoi a khaam pah tih a pum khaw nganboh
lamloh hoeih coeng tila a ming. **30** Amah pum lamkah
thaomnah a coe te Jesuh amah loh tlek a ming vaengah
hlangping taengla mael tih, “Ulae kai himbai aka taek?,”
a ti nah. **31** Te vaengah a hnukbang rhoek loh a taengah,
“Hlangping loh nang n'nen te na hmuh lalah, 'Ulae kai
aka taek,' na ti,” a ti nauh. **32** Tedae te aka saii te hmuh
ham a sawt. **33** Huta long khaw a taengah aka thoeng
te a ming dongah a rhih neh birhih coeng. Te dongah
a paan tih bakop doela Jesuh taengah oltak te boeih a
thui pah. **34** Te dongah anih te, “Ka canu, na tangnah
loh nang ng' khang coeng, ngaimong la cet lamtah na
tlohtat lamkah loh sading la om laeh,” a ti nah. **35** A thui li
vaengah, tamtaeng im lamkah aka pawk rhoek loh, “Na
canu te duek coeng, baham nim saya te khing na toeh na
oeih,” a ti nauh. **36** Tedae a thui ol soah Jesuh tah altha
tih tamtaeng te, “Rhih boeh, dawk tangnah,” a ti nah.
37 Te vaengah Peter neh James, James mana Johan
pawt atah ukhaw a hnuk bang sak pawh. **38** Te phoeiah
tamtaeng im la pawk uh. Te vaengah olpungnah khaw, a
rhah neh vangvang a kii uh khaw a hmuh. **39** Te dongah
kun tih amih te, “Balae tih sarhingrhup la na rhah uh?
Camoe he a duek moenih, aka ip ni he,” a ti nah. **40** Te
vaengah Jesuh te a nueih thiluh. Tedae Jesuh loh amih
te boeih a haek. Te phoeiah camoe kah a manu napa
neh a taengkah rhoek te a khuen tih camoe a om nah la
kun. **41** Camoe kah kut te a tuuk tih, “Talitha kumi (Te tah
hula ni a thuingaih), nang 'Thoo'ka ti,” a ti nah. **42** Te
vaengah hula te koe thoo tih cet. Anih te kum hlainit lo
coeng. Te dongah mueimang bangla sut limlum uh pahoi.
43 Tedae te te hlang ming sak pawt hamla amih te rhep ol
a paek phoeiah, “A caak koi pae lah,” a ti nah.

6 Te lamloh thoo tih amah tolrhum la a caeh vaengah
a hnukbang rhoek loh a vai uh. **2** Sabbath a pha neh
tunim ah thuituen ham te a tong. Te vaengah aka ya
rhoek boeih loh let uh tih, “Anih loh hebang he mekah
lae a hmuh? Mekah cueihnah nim anih a paek tih a kut
neh hebang thaomnah he a tueng sak? **3** Anih he Mary
capa, James, Joses, Judah neh Simon kah a manuca,
lettamala a om moenih a? A ngannu rhoek khaw mamih
taengah a om uh moenih a he?” a ti uh. Te dongah anih
kongah te amih te a khah uh. **4** Te dongah Jesuh loh
amih te, “Tonghma he a tolrhum ah, a hui rhoek lakli
neh a im khuikah pawt atah sawtsit ti om pawh,” a ti
nah. **5** Tedae hlang tlo a yool kut a tloeng tih hoeih sak
pawt koinih te ah te a thaomnah pakhat khaw tueng thai
mahpawh. **6** Amih kah hnalvalnah kongah a ngaihmang.
Tedae kho kah a taengvai te a hil tih a thuituen. **7** Hlainit

te a khue phoeiah rhalawt mueihla soah saithainah te
amih taengah a paek tih amih te panit panit ah a tueih. **8**
Te phoeiah amih te longpueng ah conghol bueng pawt
atah buhcun, sungsa, cihin khuiah rhohum khaw khuen
pawt ham a uen. **9** Tedae khokhom a khom tih angki
yung nit puei sak pawh. **10** Te phoeiah amih te, “Im na
kun thil uh coeng te tah te lamkah loh na voei hlan khuiah
pahoi naeh thil. **11** Nangmih aka doe pawt tih nangmih
kah ol aka hnatun pawt hmuen te tah, te lamkah loh
na nong uh vaengah na kho hmuikah tangdik te khoek
uh lamtah amih taengah laipai la om saeh,” a ti nah.
12 Te daengah cet uh tih tholh yut ham a hoe uh. **13**
Rhaithae khaw Gmuep a haek uh. Aka tlo khaw situi
neh a hluk uh tih muep hoeih uh. **14** Jesuh ming tah
mingpha coeng tih Herod manghai loh a yaak vaengah,
“Tui aka nuem Johan tah duek lamkah thoo coeng. Te
dongah a khuikah thaomnah loh a tueng pah,” a ti uh. **15**
Tedae a tloe rhoek loh, “Elijah ni,” a ti uh. A tloe rhoek
bal loh, “Tonghma rhoek khuikah tonghma pakhat van
coini,” a ti uh. **16** Herod loh a yaak vaengah, “Kai loh ka
rhaih Johan te ni aka thoo coeng,” a ti **17** Herod amah
rhoe loh a tah tih Johan te a tuuk. Te vaengah anih te a
manuca Philip yuu, Herodias kawng neh thongim ah a
khoh. **18** Anih te a yunah dongah Johan loh Herod te,
“Na maya yuu te na loh tueng moenih,” a ti nah. **19** Te
dongah Herodias loh Johan te a hmuhuet tih ngawn ham
a ngaih dae ngawn thai pawh. **20** Herod loh Johan te aka
dueng neh aka cim hlang ni tila a ming dongah a rhih
tih a tuem. Johan ol a yaak vaengah muep ingang dae
liplip a hnatun. **21** Herod loh cunnah khohnin tapkhoeh a
pha vaengah a hlanglen rhoek, rhalboeipa rhoek, Galilee
kah a congkhang rhoek ham te hlaembuh a saii pah.
22 Te vaengah Herodias canu te kun tih a lam hatah
Herod neh aka ngol rhoek te a ko a hoe sak. Manghai loh
hula te, “Na ngaih te tah kai taengah ham bih lamtah
nang kan pae eh?,” a ti nah. **23** Te phoeiah anih taengah
rhep a toemngam tih, “Kai taengah na bih te tah ka ram
rhakthuem hil khaw nang kan paek ni,” a ti nah. **24** Tedae
cet tih a manu taengah, “Balae ka bih eh?” a ti nah hatah
a manu loh, “Tuinuem Johan kah a lu te,” a ti nah. **25** Te
dongah manghai taengah thahluenah neh thaeng kun tih,
“Baelpuei dongah tuinuem Johan kah a lu te kai nan paek
pahoi hamla ka ngaih,” a ti nah tih a bih. **26** Manghai loh
ngang a yaak dae a olhlo neh aka ngol rhoek kongah te
aal hamla ngaih pawh. **27** Tedae manghai loh rhalkap koe
a tueih tih a lu te hang khuen ham ol a paek. Te dongah
cet tih Johan te thongim khuiah a rhaih. **28** Te phoeiah
Johan kah lu te baelpuei dongah han khuen tih hula te
a paek. Hula long khaw a manu te a paek. **29** A yaak
uh vaengah Johan kah hnukbang rhoek tah ha pawk uh
tih a rhok te a khuen uh tih phuel ah a khueh uh. **30** Te
vaengah caeltueih rhoek te Jesuh taengah tingtun uh tih
a saii neh a thuituen uh boeih te a taengah puen uh. **31**
Te vaengah amih te, “Nangmih tah namamih bueng mah
khosoek hmuen la halo uh lamtah rhaih duem uh dae,” a
ti nah. Aka voei rhoek neh aka bal rhoek te muep a om
vaengah buh caak ham pataeng hoeng uh pawh. **32** Te
dongah amamih bueng khosoek hmuen la lawng neh cet
uh. **33** Amih a caeh uh te a hmuh uh tih muep a ming
uh vaengah kho tom lamloh kho neh capit uh tih ana
lamhma uh coeng. **34** Tedae a caeh vaengah hlangping
te muep a hmuh. Te vaengah tudawn aka om pawh tu
rhoek bangla a om uh dongah amih soah a thinphat tih
amih rhoek te muep pahoi a thuituen. **35** Kholaeh tue a
pha coeng atah a hnukbang rhoek loh amah te a paan
tih, “Khosoek hmuen la om tih a tue khaw kholaeh coeng.
36 Amih he n'tueih daengah ni a taengvai kah lohma neh
vangca la cet uh vetih amamih caak te khaw a lai uh eh,”
a ti nauh. **37** Tedae Jesuh loh amih te a doo tih, “Amih te
caak koi nangmih loh pae uh,” a ti nah. Te vaengah amah
taengah, “Ka cet uh vetih denari yahnih phu vaidam ka
lai uh mako, te phoeiah amih caak te ka paek uh mako,”
a ti uh. **38** Te vaengah Jesuh loh amih te, “Vaidam meyet
na khueh uh? Cet uh lamtah so uh lah,” a ti nah. Te
daengah a ming uh tih, “Vaidam hluem nga neh nga lung
nit om,” a ti na uh. **39** Te phoeiah amih te, khopol hing
soah a boel boel la boeih ngolhlung sak ham a tueih. **40**
Te dongah sawmnga ah yakhat ah hloep hloep ngol uh.
41 Te vaengah vaidam hluem nga neh nga lung nit te a
doe. Vaan la oeloe tih a uem phoeiah vaidam te a aeh
tih hlangping paek ham a hnukbang rhoek te a paek.
Nga rhoi te khaw boeih a rhek. **42** Te vaengah boeih a
caak uh tih hah uh. **43** Te phoeiah nga neh vaidam kah a
nueipil te voh hlainit dongah a bae la a phueih uh. **44**
Te vaengah vaidam aka ca rhoek te tongpa thawngnga
lo uh. **45** Te Phoeiah hlangping te a tueih hlan ah a
hnukbang rhoek te lawng khuiah a kun sak tih rhalvangan
kah Bethsaida la lamhma phai ham tlek a tanolh. **46** Amih
te a phih phoeiah thangthui ham tlang la cet. **47** Hlaem a
pha vaengah lawng te tuili kah laklung ah om tih amah
bueng lan ah om. **48** Hnukbang rhoek tah khohli loh a
kingkalhla a mang dongah lawng a kaih loh a ngawn uh
tea hmuh. Khoyin khonoek pali vaengah tuili soah cet tih
amih taengla pawk. Tedae amih khum tak hamla a ngaih.
49 Tedae tuili soah a caeh te a hmuh uh vaengah mueihla
ni tila a poek uh tih pang uh. **50** Amah te boeih a hmuh
uh vaengah thuen uh. Tedae amih te tlek a voek tih,
“Ngaimong sak uh, Kai ni, rhih uh boeh,” a ti nah. **51** Te
phoeiah amih taengah lawng dongla luei tih khohli khaw
paa. Te dongah amamih khuiah a nah la mat limlum uh.
52 Vaidam kawng pataeng hmuhming uh pawt dae a thin
te a ning sak uh. **53** Lan la hlaikan uh tih Gennesaret a
pha uh vaengah duem uh. **54** Lawng dong lamkah loh a
suntlak uh vaengah Jesuh te kawl a hmat uh. **55** Kho tom
a hil uh dongah tloh aka khueh rhoek te, Jesuh om tila a
yaak nah la phakdoeng dongah koe a koh uh. **56** Amah a
kun nah te tah vangca ah khaw, khopuei ah khaw, lohma
ah khaw, hnoyoih hmuen ah khaw tattloel rhoek te a
tloeng pauh. Te vaengah a himbai dongkah salaw te taek

ham pataeng anih te a hloep uh. Te dongah anih aka
taek rhoek boeih tah daem uh.

7 Te phoeiah Pharisee rhoek neh cadaek rhoek
hlangvang te Jerusalem lamkah ha pawk uh tih Jesuh
taengah tingtun uh. **2** Te vaengah a hnukbang rhoek
hlangvang te a kut kutmuen neh tanghnong tangaih la
buh a caak uh te a hmuh uh. **3** Patong rhoek kah singyoe
aka pom Pharisee rhoek neh Judah rhoek boeih loh kut
te hlaengtangnah pawt atah caak a caak moenih. **4**
Hnoyoih hmuen lamkah a bal uh vaengah khaw tui a
hluk uh pawt atah caak ca uh pawh. Te phoeiah a tloe
boengloeng, tui-um, tuidueh neh thingkong te silh ham
duela a loh uh tih aka pom te muep om uh. **5** Te dongah
Pharisee rhoek neh cadaek rhoek loh, "Balae tih patong
rhoek kah singyoe bangla na hnukbang rhoek a caeh uh
pawt tih kut tanghnong neh buh a caak uh?" a ti nauh. **6**
Te vaengah amih taengah, "Pilnam long he a hmui neh
kai hinyah dae a thinko tah kai lamloh voelh nong, "tila a
daek tangtae bangla nangmih hlangthai palat ham Isaiah
loh a phong te thuem coeng". **7** Hlang olpaek dongkah
thuituennah bangla a thuituen uh tih a poeyoek la kai
m'bawk uh. **8** Pathen kah olpaek aka hlahpham rhoek loh
hlang kah singyoe te na muk uh," a ti nah. **9** Te phoeiah
amih te, "Namamih kah singyoe te thoh ham dongah
Pathen kah olpaek te na hnawt uh pai he. **10** Moses loh,
'Na nu neh na pa te hinyah. Tedae nu neh pa aka thet
tah dueknah neh duek saeh,' a ti. **11** Tedae nangmih
tah hlang loh a manu neh a napa te, 'Kai lamkah na
hoeikhangnah koi te Korban Te tah kutdoe la om ni,' a ti
atah, **12** Te dongah a manu a napa taengah a saii ham te
pakhat khaw anih taengah na hlah pah uh moenih. **13**
Nangmih kah singyoe na pang uh te Pathen kah olka tah
a hmil tih amah boeiloeih te muep na saii uh," a ti nah. **14**
Hlangping te khaw koep a khue tih, "Hlang boeih loh kai
taengah hnatun uh lamtah hmuhming uh. **15** Hlang kah a
hmanhu ah om tih a khuila aka kun loh anih te a poeih
thai moenih. Tedae hlang lamkah aka thoeng tah hlang
aka poeih la om. **16** Yaak nah hamla hna aka khueh loh
ya saeh," a ti nah. **17** Te phoeiah hlangping taeng lamloh
im khuila a kun vaengah Jesuh te a hnukbang rhoek loh
nuettahnah a dawt uh. **18** Te dongah amih te, "Nangmih
khaw lungmongkotalh la na om tangloeng. A hmanhu
kah boeih tah hlang khuila a kun akhaw anih te poeih
thai pawh tila na yakming uh pawt nim? **19** Te te thinko
khuiah pawt tih a bungpuei khui lam ni a kun tih naat khui
ni a pha. Te dongah cakok he boeih cimcaih," a ti nah.
20 Te phoeiah, "Hlang lamkah aka thoeng loh hlang a
poeih. **21** Hlang thinko khui lamkah tah a thae poeknah,
Cukhalnah, huencannah, ngawnnah, **22** samphaihnah,
halhkanah, halangnah, tuengkhuepnah, omthenbawnnah,
mikmuelh kholaeh, soehsalnah, kohangnah, anglatnah
khaw thoeng coeng. **23** Hekah a thae boeih tah a khui
lamkah ha thoeng dongah hlang a poeih," a ti nah. **24** Te
lamkah thoo tih Tyre vaang la cet. Te vaengah im pakhat
ah a kun te ming sak ham ngaih pawt dae phah thai
pawh. **25** Tedae a kawng te huta pakhat loh tlek a yaak.
Anih te a canu tah mueihla thae loh a kaem pah dongah
cet tih Jesuh kho khugah bakop. **26** Tahae kah huta tah
Syrophoenician kah Greek hoel la om dae a canu kah
rhaithae te haek sak ham Jesuh a hloep. **27** Te vaengah
anih te, "Camoe rhoek te lamhma la hah sak dae saeh.
Ca kah buh rhawt pah tih ui taengah lun pah ham tah
hnothen la a om moenih," a ti nah. **28** Tedae huta loh a
doo tih Jesuh te, "Boeipa, camoe kah buhdik te caboei
hmuikah uica rhoek loh a caak uh van ta," a ti nah. **29** Te
vaengah anih te, "Hekah ol dongah cet laeh, rhaithae te
na canu taeng lamkah cet coeng," a ti nah. **30** Amah im
la a caeh vaengah thingkong soah aka yalh camoe te
a hmuh. Te vaengah rhaithae khaw ana suntla coeng.
31 Te phoeiah Tyre vaang lamkah koep nong tih Sidon
longah Decapolis vaang khui kah Galilee tuili la pawk. **32**
Te vaengah hnapang olmueh te a khuen uh tih anih te
kut tloeng thil ham Jesuh a hloep uh. **33** Te dongah anih
te hlangping taeng lamloh amah bueng a hoep tih a hna
khuila kutdawn a puei. Te phoeiah a timthoeih tih a lai te
a taek pah. **34** Vaan la oeloe tih a huei phoeiah anih te,
"Ephphatha (khui saeh tila om)," a ti nah. **35** Te vaengah
a hnavue te tlek khui tih a lai aka khom te yaih tih balh
cal. **36** Te phoeiah hlang taengah thui pawt ham amih te
ol a paek. Amih te muep ol a paek dae amih loh a nah la
muep a hoe uh. **37** Te dongah let uh khungdaeng tih,
"Cungkuem la balh a saii dongah hnapang te a yaak ham
a saii tih olmueh te a cal sak," a ti uh.

8 Te khohnin ah hlangping te hut koep om tih caak koi
ba khaw khueh uh pawh. **2** Hnukbang rhoek te a
khue tih, "Kai taengah hnin thum rhaeh uh coeng tih caak
bakhaw a khueh uh voel pawt dongah he hlangping ham
ka thinphat. **3** Te dongah a im ah buhmueh rhathih la
amih ka tueih koinih longpueng ah tawnba uh ni. Amih
khuikah hlangvang tah khohla lamkah ha pawk uh," a
ti nah. **4** A hnukbang rhoek long khaw, "He rhoek he
kohong ah me lamkah buh nim hlang loh a cah thai eh
he?" a ti uh. **5** Te dongah amih te, "Vaidam meyet na
khueh uh?," a ti nah hatah, "Parhih," a ti uh. **6** Te dongah
hlangping te diklai ah ngol ham a uen. Te phoeiah vaidam
parhih te a loh tih a uem tih a aeh. Te daengah hlangping
taengah tael hamla a hnukbang rhoek te a paek tih a
tael uh. **7** Te phoeiah ngadik a yool a khueh uh te khaw
a uem tih amih te, "He khaw tael uh," a ti nah. **8** A
caak uh tih a hah uh phoeiah a nueipil aka coih te voh
rhih la a phueih uh. **9** Te vaengah thawngli tluk om uh.
10 Amih a hlah phoeiah tah lawng khuila tlek kun tih a
hnukbang rhoek neh Dalmanutha paengpang la pawk. **11**
Te vaengah Pharisee rhoek te cet uh tih Jesuh te koe a
oelh uh. Vaan lamkah miknoek te anih taengah a toem uh
tih a noemcai uh. **12** Tedae a lungbuei ah huei tih, "Balae
hekah cadil loh miknoek a toem. Nangmih taengah rhep
ka thui, Hekah cadil he miknoek tueng ham moenih,"

a ti. **13** Te dongah amih te a toeng phoeiah koep kun
tih rhalvangan la kat. **14** Te vaengah buh khuen ham a
hmaai uh dongah lawng khuikah amih taengah vaidam
pakhat bueng pawt atah atloe khueh uh pawh. **15** Te
vaengah amih te ol a paek tih, “Ngaithuen uh, Pharisee
rhoek kah tolrhu neh Herod kah tolrhu te hmat uh,” a ti
nah. **16** Te vaengah vaidam a khueh uh pawt te amamih
khuiah dawtlet uh thae. **17** Tedae a ming dongah amih te,
“Balae tih vaidam na khueh uh pawt te na thuiuh. Na
yakming uh pawt tih, na hmuhming uh thlan a? Na thinko
te mangkhak la vawk khueh uh ne. **18** Mik aka khueh
rhoek loh na hmuh uh voel pawt tih hna aka khueh rhoek
loh na yaak uh pawt dongah na poek uh moenih. **19**
Thawngnga ham vaidam panga ka aeh vaengah a nueipil
na phueih uh te voh meyet a bae?” a ti nah hatah Jesuh
taengah, “Hlainit,” a ti nauh. **20** “Thawngli ham parhih
vaengah a nueipil na phueih uh te voh meyet a bae?” a
ti nah hatah Jesuh taengah, “Parhih,” a ti nauh. **21** Te
phoeiah amih te, “Na hmuhming uh hlan a?,” a ti nah.
22 Bethsaida la a caeh uh vaengah mikdael te Jesuh
taengla a khuen uh tih anih te taek sak ham a bih uh.
23 Te dongah mikdael kah kut te a tuuk tih kho voella
a khuen tih a mik ah a timthoeih. A kut te a tloeng thil
phoeiah, “Khat khat khaw na hmuh maia?” tila a dawt.
24 Te dongah oeloe tih, “Hlang rhoek te ka sawt dae
thingkung aka cet bangla ka hmuh,” a ti nah. **25** Tedae a
mik te a kut koep a tloeng pah thil daengah a cil pah tih a
hoeih pah tih phaeng boeih a hmuh. **26** Tedae anih a im
la a tueih vaengah tah, “Vangca la kun boeh,” a ti nah. **27**
Jesuh neh a hnukbang rhoek tah Kaisarea Philip kah kho
la a caeh uh vaengah longpueng ah a hnukbang rhoek te
a dawt tih, “Kai he hlang loh ulae a ti uh,” a ti nah. **28** Te
dongah amah te, “Pakhat loh tuinuem Johan, pakhat loh
Elijah, tedae pakhat loh tonghma rhoek khuikah pakhat
khat a ti uh,” a ti nauh. **29** Jesuh loh amih te, “Nangmih
ta kai he ulae na ti uh?” tila a dawt. Peter loh a doo tih,
“Nang tah Khrih ni,” a ti nah. **30** Te vaengah amah kawng
te thui pawt ham amih te a uen. **31** Te phoeiah amih
taengah hlang capa te muep a patang ham neh patong
rhoek loh a hnawt ham khaw, khosoihham rhoek neh
cadaek rhoek loh a ngawn phoeikah hnin thum ah a thoh
ham khaw a kuek te koe a thuituen. **32** Te vaengah ol te
sayalh la a thui dongah Peter loh Jesuh te a khue tih koe
a toel. **33** Tedae Jesuh loh mael tih a hnukbang rhoek te
a sawt doeah Peter te a tluung tih, “Satan, Pathen te na
poek pawt tih hlang te na poek dongah ka hnuk la nong,”
a ti nah. **34** Te phoeiah a hnukbang rhoek neh hlangping
te a khue tih, “Khat khat loh kai hnukah vai ham a ngaih
atah amah a huek uh phoeiah a thinglam te kawt saeh
lamtah kai m'vai saeh. **35** Amah khaw a hinglu te khang
ham aka ngaih tah a hlong ni. Tedae amah khaw kai
neh olthangthen ham a hinglu aka hlong tah daem ni.
36 Hlang pakhat te Diklai pum a dang dae a hinglu te a
hlong atah balae a hoeikhang? **37** Hlang loh a hinglu ham
balae tlansum la a phai eh? **38** He suentae lakliah kamah
neh ka ol aka yah puei te tah samphaih neh hlangtholh
la om coeng. Hlang capa loh a napa kah thangpomnah
dongah hlangcim rhoek kah puencawn rhoek neh ha
pawk vaengah anih te a yah puei van ni,” a ti nah.

9 Te phoeiah amih te, “Nangmih taengah rhep ka thui
hekah aka pai khuiah hlangvang loh thaomnah neh
aka pai Pathen ram te a hmuh hlan atah dueknah ten
mueh mahpawh,” a ti nah. **2** Hnin rhuk phoeiah tah Jesuh
loh Peter, James neh Johan te a khue tih amamih bueng
tlang sang la hloep a caeh puei hatah amih hmaiah thohai
uh. **3** A himbai te khaw bok kathik la om tih phaeng aa.
Diklai hmankah mebang hnosuk long khaw te tlam te bok
sak thai pawh. **4** Amih taengah Elijah neh Moses khaw
phoe tih Jesuh neh cal uh. **5** Te dongah Peter loh Jesuh
te a doo tih, “Rhabbi, heah he mamih om ham then tih,
dap pathum saii uh sih lamtah, nang ham pakhat, Moses
ham pakhat, Elijah ham pakhat saeh,” a ti nah. **6** Tedae
lakuengngaiha la a om uh dongah metla a doo khaw
ming pawh. **7** Te vaengah khomai aka thoeng loh amih
a dah tih khomai khui lamkah, “Anih tah ka ca thintlo
ni, anih ol hnatun uh,” tila ol ha thoeng. **8** Tedae koe
a sawt uh vaengah ukhaw om pawt tih amih taengah
Jesuh bueng te a hmuh uh. **9** Tlang lamkah a suntlak
uh phoeiah a hmuh uh te duek khui lamkah loh hlang
capa a thoh hlan atah thui pawt ham amih te ol a paek.
10 Te dongah olka te a kuem uh tih, “Aka duek rhoek
taeng lamkah loh a thoh ham te metlam a om eh?” tila
amamih te oelh uh thae. **11** Te phoeiah amah te a dawt
uh tih, “Balae tih cadaek rhoek loh, 'Elijah te ha pawk
lamhma ham a kuek,' a ti uh,” a ti nah. **12** Te dongah
Jesuh loh amih te, “Elijah he lamhma la ha pawk coeng
tih boeih a thoh coeng ngawn. Tedae hlang capa muep
a patang phoeiah a voeih ham te metlam a daek? **13**
Tedae nangmih taengah ka thui tah Elijah khaw ha pawk
coeng tih anih ham a daek pah vanbangla anih te a ngaih
bangla boeih a saii uh,” a ti nah. **14** Hnukbang rhoek
taengla aka pawk rhoek loh amih taengkah hlangping
neh cadaek rhoek neh muep a oelh uh te a hmuh uh.
15 Hlangping boeih loh Jesuh te lawt a hmuh uh hatah
a ngaihmang uh. Te dongah anih te a cuk thil uh tih a
doe uh. **16** Te dongah amih te, “Amih neh balae na oelh
uh thae,” tila a dawt. **17** Te vaengah hlangping lamkah
pakhat loh saya, “Mueihla olmueh aka kaem ka capa te
nang taengla kang khuen. **18** Anih he a tuuk vaengah tah
bung tih a hom phoeiah no a rhueng tih koh. Te te haek
ham na hnukbang rhoek te khaw ka dawt dae noeng uh
pawh,” a ti nah. **19** Te dongah Jesuh loh amih te a doo
tih, “Aw aka tangnahmueh kah cadil, nangmih taengah
meyet nim ka om ve, nangmih taengah mevaeng hil nim
kan yaknaem ve? Anih te ka taengla hang khuen uh,” a ti
nah. **20** Te daengah camoe te Jesuh taengla a khuen uh.
Tedae Mueihla loh camoe te koe a doek te a hmuh. Te
vaengah diklai la bung tih a hom neh bol. **21** Te vaengah
a napa te, “Anih taengah aka thoeng he kum meyet

lamkah lae a om coeng?" tila a dawt. **22** Te dongah a
napa loh, "A cahni lamkah coeng tih anih poci sak ham
hmai khuiah khaw tui khuiah khaw a voeih taitu. Tedae
pakhat khaw na saii thai khaming, kaimih soah thinphat
la kaimih m'bom mai," a ti nah. **23** Te dongah Jesuh loh
anih te, "Na saii thai atah e te! Aka tangnah ham boeih
coeng thai ta," a ti nah. **24** Camoe kah a napa te tlek
pang tih, "Ka tangnah, ka hnalvalnah te m'bom mai," a ti
nah. **25** Jesuh loh hlangping a khong te a hmuh vaengah,
mueihla thae te a ho tih, "Olmueh neh hnapang mueihla
Kai loh nang kan tueih. Anih taeng lamkah loh cet lamtah
anih khuiah kun voel boeh," a ti nah. **26** Te dongah pang
tih muep a suvaih phoeiah cet. Tedae camoe te aka duek
bangla a om dongah, "Duek coeng, "tila muep a thui uh.
27 Tedae Jesuh loh a kut te a tuuk tih a thoh hatah koe
thoo hang. **28** Im khuila a kun phoeiah tah a hnukbang
rhoek loh, "Kaimih loh balae tih tih anih te ka haek uh thai
pawh," tila amah bueng hloep a dawt uh. **29** Te dongah
amih te, "He bang he thangthuinah nen pawt atah haek
thai mahpawh," a ti nah. **30** Te lamkah loh thoo uh tih
Galilee longah van uh dae pakhat khaw ming sak ham
ngaih pawh. **31** A hnukbang rhoek a thuituen vaengah
khaw, "Hlang Capa tah hlang kut ah a voeih vetih a
ngawn uh ni. Tedae a ngawn uh phoeikah hnin thum ah
thoo ni," a ti nah coeng. **32** Amih loh olthui te a mangvawt
uh dae amah dawt ham khaw a rhih uh. **33** Kapernaum te
a pha uh tih im ah a om vaengah, "Longpueng ah balae
na thui uh?," tila amih te a dawt. **34** Tedae long ah khat
neh khat te ulae tanglue tila a thuingong uh dongah a
hil a phah uh. **35** Te vaengah Ngol tih hlainit te a khue.
Amih te khaw, "Khat khat loh lamhma la om ham a ngaih
atah hnukkhoem koek neh tueihyoeih koek la om ni,"
a ti nah. **36** Te phoeiah camoe te a khue tih amih lakli
ah a pai sak tih a poem. **37** Amih te khaw, "Kai ming
neh hebang camoe pakhat khaw aka doe long tah kai
ni n' doe. Tedae kai aka doe long tah kai bueng kolla
ka tueih te khaw a doe," a ti nah. **38** Johan loh Jesuh
taengah, "Boeipa, na ming neh rhaithae aka haek hlang
khat te ka hmuh uh. Tedae mamih hnuk ham vai pawt
dongah anih te ka paa sak uh," a ti nah. **39** Tedae Jesuh
loh, "Anih te paa sak uh boeh. Ka ming neh thaomnah
aka tueng sak te a om pawt vaengah koeloe la kai n'thet
ve. **40** Te dongah mamih neh kingkalh la aka om pawt
te tah mamih ham ni a om. **41** Khrih kah hut la na om
uh dongah ka ming neh tui boengloeng khat nangmih
aka tul te tah a thapang te poci loengloeng mahpawh tila
nangmih taengah rhep ka thui. **42** U long khaw kai aka
tangnah camoe rhoek he pakhat khaw a khah atah a
rhawn ah laak phaklung a oi tih tuili ah voei koinih anih
ham hnothen la lat om coeng. **43** Nang khaw na kut loh
n'khah atah hlueng mai. Kut panit om tih hmai aka duek
pawh hell la caeh lakah hingnah khuiah a ngun la kun te
nang ham hnothen la om. **(Geenna g1067)** **44** Na kho long
khaw nang n'khah atah hlueng mai. **45** Kho rhoi om tih
hell khuila m'voeih lakah a ngun neh hingnah khuila kun
te nang hnothen la om. **(Geenna g1067)** **46** Na mik long
khaw nang n'khah atah koeih mai. **47** Mik panit om tih
hell la m'voeih lakah mikvang neh Pathen ram khuiah
kun te nang ham hnothen la om. **(Geenna g1067)** **48** Te ah
tah amih kah a rhiit khaw duek pawt tih hmai khaw thi
pawh. **49** Rhoepsaep boeih te hmai dongah a baek ni. **50**
Lungkaeh tah then, tedae lungkaeh te a duu la om koinih
ba nen lae na hlihlim sak eh. Namamih khuiah lungkaeh
khueh uh lamtah khat neh khat taengah rhoep uh thae,"
a ti nah.

10 Te lamloh thoo tih Judea vaang neh Jordan
rhalvangan la cet. Te vaengah a taengah hlangping
rhoek koep ha puei uh tih a sainoek bangla amih te koep
a thuituen. **2** Tedae Pharisee rhoek loh a paan tih, "Te
koinih tongpa te yuu a hlak sak a? tila a dawt uh tih Jesuh
te a noemcai uh. **3** Tedae amih te a doo tih, "Moses loh
nangmih balae n' uen," a ti nah. **4** Te dongah amih loh,
"Moses loh yuhlaknah cayol te a daek sak phoeiah a
tueih sak," a ti uh. **5** Tedae Jesuh loh amih te, "Nangmih
kah thinthahnah kongah hekah olpaek he nangmih ham a
daek. **6** Suentae cuek lamkah tongpa neh huta ni a saii.
7 Te dongah tongpa loh a manu neh a napa te a toeng
vetih a yuu taengah kap ni. **8** Panit te pumsa khat la
om ni. Te dongah panit voel pawt tih pumsa khat la om
coeng. **9** Te dongah Pathen loh a samtom te hlang loh
maa sak boel saeh," a ti nah. **10** Im ah khaw hekah a
kawng he hnukbang rhoek loh koep a dawt uh. **11** Te
vaengah amih te, "A yuu te a hlak tih a tloe aka yunah te
tah a yuu soah samphaih coeng. **12** Huta long khaw a
va te a maa tih va tloe a sak atah samphaih coeng," a
ti nah. **13** Te phoeiah camoe rhoek te taek sak ham a
taengla a khuen uh. Tedae hnukbang rhoek loh amih te
a ho uh. **14** A hmuh vaengah Jesuh loh a yakdam tih
amih te, "Hlah uh laeh camoe rhoek te kamah taengah
ha lo uh saeh. Amih te kang uh boeh. Pathen kah ram
tah amih kah coeng ni. **15** Nangmih taengah rhep ka
thui, camoe bangla Pathen kah ram te aka doe pawt te
atah ram khuiah kun loengloeng mahpawh," a ti nah.
16 Te phoeiah amih te a poem tih a uem dongah kut a
tloeng thil. **17** Te phoeiah Jesuh te longpueng ah a caeh
li vaengah hlang pakhat loh pak ha cu tih a cungkueng
pah. Te phoeiah, "Saya then dungyan hingnah ka pang
ham balae ka saii eh?," tila a dawt. **(aiōnios g166)** **18** Jesuh
loh anih te, "Balae tih kai he a then na ti? Pathen pakhat
bueng pawt atah aka then he om pawh. **19** Olpaek te na
ming coeng hlang ngawn boeh, samphaih boeh, huencan
boeh, laithae boeh, hmuiyoi boeh, na nu na pa te hinyah,"
a ti nah. **20** Te vaengah anih loh, "Saya, te rhoek te ka
camoe lamkah boeih ka tuem coeng," a ti nah. **21** Tedae
Jesuh loh anih te a sawt vaengah a lungnah tih, "Nang
pakhat na phavawt pueng, cet lamtah, na khueh boeih
te yoi lamtah khodeng rhoek pae. Te daengah ni vaan
ah khohrhang na dang eh. Te phoeiah halo lamtah kai
m'vai," a ti nah. **22** Tedae hnopai muep aka khueh la a

om dongah tekah olka loh moelh a khaih tih kothae doela
vik cet. 23 Te vaengah Jesuh loh taengvai a sawt tih
a hnukbang rhoek te, “Tangka aka om tah Pathen ram
ah kun ham bahoeng kuel mai,” a ti nah. 24 Te dongah
Jesuh olka dongah hnukbang rhoek tah a ngaihmang uh.
Tedae Jesuh loh amih te koep a doo tih, “Camoe rhoek
aih khaw, Pathen kah ram la kun ham te kuel kahlak la
om ta. 25 Kuirhang te Pathen kah ram ah a kun lakah
kalauk te phamet khui ah a kun ham phoeng ngai,” a
ti nah. 26 Tedae te rhoek tah let uh khungdaeng tih
amamih te, “Unim aka daem thai ve,” a ti uh. 27 Jesuh
loh amih te a sawt tih, “Hlang ham a tloelnah dae Pathen
ham tah a tloelnah moenih Pathen taengah tah boeih
yoeikoek mai,” a ti nah. 28 Peter loh a tong tih, “Kaimih
loh boeih ka toeng uh tih nang kam vai uh coeng he,” a
ti nah. 29 Jesuh loh, “Nangmih taengah rhep kan thui,
kai ham neh olthangthen ham im khaw, manuca rhoek
khaw, ngannu khaw, manu khaw, napa khaw, ca khaw
lohmuen khaw aka toeng te om pawh. 30 Tahae tue kah
hnaemtaeknah khuiah pataeng im khaw, manuca khaw,
ngannu khaw, manu khaw, ca khaw, lohmuen khaw a
pueh yakhat la dang het pawt nim? Aka lo ham tue ah
dungyan hingnah khaw om pueng. **(aiōn g165, aiōnios g166)**
31 Te dongah lamhma te lamhnuk la, lamhnuk te khaw
lamhma la muep om ni,” a ti nah. 32 Jerusalem la a caeh
uh kah longpueng ah a om uh vaengah Jesuh tah amih
taengah a lamhma ana om pah. Te dongah a ngaihmang
uh tih aka vai rhoek long khaw a rhih uh. Tedae hlainit te
koep a khuen tih amah taengah aka thoeng ham te amih
taengah thui ham a tong. 33 “Jerusalem la n'caeh uh he
hlang capa tah khosoihham neh cadaek rhoek taengah a
paek vetih a duek ham a boe sak uh phoeiah namtom
rhoek taengah a thak uh ni. 34 Anih te a tamdaeng uh
phoeiah a timthoeih uh ni, a boh uh vetih a ngawn uh
ni. Tedae hnin thum phoeiah koep thoo ni,” a ti nah. 35
Te vaengah Zebedee capa rhoi James neh Johan loh
a paan rhoi tih, “Saya namah taengah kan bih uh te
tah kaimih ham nan saii koinih ka ngaih rhoi,” a ti nah.
36 Te dongah Jesuh loh amih rhoi te, “Nangmih ham
kai balae saii sak na ngaih rhoi,” a ti nah. 37 Te rhoi
long khaw amah te, “Kaimih rhoi he namah kah bantang
lamloh pakhat, banvoei lamloh pakhat te m'pae lamtah
na thangpomnah dongah ka ngol rhoi eh,” a ti nah. 38
Jesuh loh amih rhoi taengah, “Na bih te na ming rhoi
moenih. Ka ok boengloeng te ok ham neh kai aka nuem
baptisma dongah nuem ham na noeng aya?,” a ti nah.
39 Te vaengah te rhoi loh amah te, “Ka noeng ngawn,” a
ti nah rhoi. Tedae Jesuh loh amih rhoi taengah, “Ka ok
boengloeng te na ok rhoi vetih ka nuem baptisma te na
nuem rhoi ni. 40 Tedae kai kah banvoei bantang ah ngol
ham te kai loh paek ham om pawt tih a hmoel tangtae
rhoek ham ni a om,” a ti nah. 41 Parha rhoek loh a yaak
uh vaengah James neh Johan taengah koe thatlai uh. 42
Te dongah Jesuh loh amih te a khue tih, “Namtom rhoek
aka mawt tah amamih aka vueinan tih amamih khuikah
aka len loh amih aka huttet la a ngai uh te na ming uh. 43
Nangmih ah te tlam te om boel saeh. Tedae nangmih ah
a len la om aka ngaih long tah nangmih kah tueihyoeih la
om saeh. 44 Te phoeiah nangmih ah lamhma la om ham
aka ngaih long tah hlang boeih kah sal la om saeh. 45
Hlang capa tah hlang thotat sak ham pawt tih sak ham
pah ham neh a hinglu te ping kah tlansum la paek ham
ni halo,” a ti nah. 46 Te phoeiah Jerikho la pawk uh tih
Jerikho lamkah a hnukbang rhoek khaw, hlangping khaw
huhut khong uh. Te vaengah Timaeus capa Bartimaeus
buhbih mikdael te long taengah ngol. 47 Nazareth Jesuh
om tila a yaak vaengah koe pang tih, “David capa Jesuh
kai n'rhen lah,” a ti nah. 48 Te dongah anih te hilphah
sak ham muep a sim uh. Tedae te long khaw anah la lat
pang tih, “David capa, kai n'rhen lah,” a ti. 49 Te dongah
Jesuh te pai tih, “Anih ke khue uh,” a ti nah. Te dongah
mikdael te a khue uh tih, “Thoo, na ngaimong sak, nang
n'khue coeng,” a ti nauh. 50 Te long khaw a himbai te a
voeih tih a cungpet doela Jesuh taengah pawk. 51 Te
phoeiah Jesuh loh anih te a doo tih, “Na ngaih te kan
saii pawn eh,” a ti nah. Te dongah mikdael loh Jesuh
taengah, “Rhabboni, ka hmuh van lah mako,” a ti nah.
52 Te vaengah Jesuh loh anih te, “Cet laeh, namah kah
tangnah loh nang n'khang coeng,” a ti nah. Te vaengah
tlek a hmuh tih longpueng ah Jeusuh pahoi a vai.

11 Jerusalem, Olive tlang kah Bethphage neh Bethany
a pha tom uh vaengah a hnukbang rhoek khuiah
panit te a tueih. 2 Te vaengah amih rhoi te, “Na rhaldan
kah vangca la cet rhoi lamtah a khuiah tlek na kun neh
laak ca a pael te na hmuh rhoi ni. Te soah ah te hlang a
ngol noek moenih. Te te hlam lamtah han khuen rhoi. 3
Te vaengah khat khat loh nangmih rhoi taengah, “Balae
na saii te,’ a ti atah Boeipa loh a ngoe. Tedae he la tlek
kan thak koep bitni, 'ti nah,” a ti nah. 4 Te dongah a caeh
rhoi hatah thohka voel kah longrhak ah laak ca a pael te
a hmuh rhoi tih a hlam rhoi. 5 Te vaengah tekah aka
pai hlangvang loh, “laak ca na hlam rhoi te balae na saii
rhoi,” a ti uh. 6 Te rhoi loh amih taengah Jesuh kah a
thui bangla a thui rhoi daengah amih rhoi te a hlah uh.
7 Te phoeiah laak ca te Jesuh taengla a khuen rhoi tih
amamih kah himbai neh a khuk thil uh phoeiah a soah
Jesuh te ngol. 8 Te phoeiah hlang a yet loh a himbai te
long ah a phaih uh. Tedae a tloe rhoek loh lohma kah
thingbu te a hlaek pauh. 9 Te phoeiah lamhma rhoek neh
hnukvai rhoek loh, “Hosanna, Boeipa ming neh aka pawk
tah a yoethen pai. 10 A pa David kah ram aka pai tah a
yoethen pai, a sangkoek ah hosanna,” tila pang uh. 11 Te
phoeiah Jerusalem bawkim la kun tih boeih a sawt. A tue
te khaw hlaem la om coeng tih hlainit neh Bethany la cet
uh. 12 A vuen ah Bethany lamloh a caeh uh vaengah a
bungpong. 13 Te vaengah thaibu a hnah aka om te a
hla lamloh a hmuh. Te dongah a kung ah pakhat khat
khaw a hmuh mai atah tila a paan. Thaibu tue la a om
pawt dongah a taeng a pha vaengah tah a hnah pawt

atah a tloe hmu pawh. **14** Te dongah a voek tih, “Nang
kah a thaih te kumhal duela ca uh boel saeh,” a ti nah te
a hnukbang rhoek long khaw a yaak uh. **(aiōn g165)** **15**
Te phoeiah Jerusalem la ha lo uh tih bawkim la a kun
vaengah bawkim kah hnoyoi neh hnolai rhoek te koe a
vai. Tangkathung rhoek kah caboei neh vahu aka yoi
rhoek kah ngoltlang te a palet pah. **16** Te phoeiah hnopai
te bawkim longah pakhat khaw puen sak pawh. **17** Te
phoeiah amih te a thuituen tih, “Kai im tah namtom boeih
ham thangthuinah im la a khue ni tila a daek moenih a?
Tedae nangmih loh dingca rhoek kah khuirhung la na saii
uh,” a ti nah. **18** Khosoihham neh cadaek rhoek loh a
yaak uh vaengah Jesuh te poci sak ham a mae uh. Tedae
anih kah thuituennah soah hlangping khaw boeih let uh
tih loei a rhih uh. **19** Kholaeh a pha vaengah kho voella
cet uh. **20** Te phoeikah yueya a van uh hatah thaibu tah
a yung lamloh a koh te a hmuh uh. **21** Te vaengah Peter
loh a thoelh tih Jesuh taengah, “Rhabbi thaibu thae na
phoei thil te koh coeng he,” a ti nah. **22** Te dongah Jesuh
loh amih te a doo tih, “Pathen taengah tangnah te khueh
uh lah. **23** Nangmih taengah rhep ka thui, hekah tlang
he, 'Phil saeh lamtah tuili la voei saeh, ' aka ti nah long
tah a thinko ah boelhkhoeh boel saeh lamtah a thui te
thoeng coeng tila tangnah saeh a thoeng pah bitni. **24**
Te dongah nangmih taengah ka thui, thangthui neh na
bih uh boeih te ka dang coeng tila tangnah uh lamtah
nangmih ham ha thoeng bitni. **25** Thangthui la na pai uh
vaengah khaw khat khat taengah ngaihlih bet na khueh
atah hlah pah. **26** Te daengah ni vaan kah na pa long
khaw nangmih kah tholhdalhnah te a hlah eh?,” a ti nah.
27 Te phoeiah Jerusalem la koep pawk uh tih Bawkim
ah a pongpa vaengah khosoihham rhoek khaw, cadaek
rhoek khaw, patong rhoek khaw, a taengla ha pawk uh.
28 Te phoeiah Jesuh te, “Mebang saithainah nen lae
hekah he na saii? tih hekah he saii ham saithainah he
ulong nang m'paek,” a ti nauh. **29** Tedae Jesuh loh amih
taengah, “Olka pakhat nangmih kan dawt phoeiah kai
n'doouh. Te vaengah mebang saithainah neh ka saii
khaw nangmih ham kan thui bitni. **30** Johan kah baptisma
te vaan lamkah a? Hlang lamkah a aka om a? Kai n'doo
uh lah,” a ti nah. **31** Te vaengah amamih te dawtlet uh
thae tih, “Vaan lamkah n'ti uh, “koinih, “Balae tih anih
na tangnah uh pawh,” a ti veh. **32** Hlang lamkah n'ti uh
cakhaw hlang boeih loh Johan te, “Tonghma rhep ni,” a ti
uh dongah hlangping te a rhih uh. **33** Te dongah Jesuh
te a doo uh tih, “Ka ming uh pawh,” a ti uh. Jesuh long
khaw amih te, “Hekah he mebang saithainah neh ka saii
khaw nangmih taengah ka thui mahpawh,” a ti nah.

12 Te phoeiah amih taengah nuettahnah neh thui
ham a tong tih, “Hlang pakhat loh misur a tue tih
vongtung a tung, rhom a too, imsang a sak. Te phoeiah
lotawn rhoek te a phaam sak tih vik yiin. **2** A tue vaengah
lotawn taengkah misur thaih coi ham sal pakhat te lotawn
rhoek taengla a tueih. **3** Tedae anih te a tuuk uh phoeiah
a boh uh tih a tlongtlai la a tueih uh. **4** Te phoeiah sal a
tloe te amih taengla koep a tueih hatah anih te khaw
a vuek uh tih yah a bai uh. **5** Te phoeiah a tloe te a
tueih dae te khaw a ngawn uh tih a tloe rhoek muep a
tueih te, a ngen a boh uh tih a ngawn uh. **6** Capa thintlo
pakhat a khueh pueng tih, “Ka capa te a yahnah uh ni,” a
ti dongah a capa te amih taengla a hnukkhueng ah a
tueih. **7** Tedae lotawn rhoek loh amamih te, “Anih tah
rhopangkung ni. Halo anih he ngawn uh sih. Te daengah
ni mamih kah rho la a om eh?,” a ti uh. **8** Anih te a tuuk
uh tih a ngawn uh phoeiah misurdum lamkah loh vawl a
voeih uh. **9** Te koinih misurdum kungmah loh balae a saii
eh? A paan vetih lotawn rhoek te a poci sak phoeiah
misurdum te a tloe rhoek taengah a paek ni. **10** Cacim
he na tae uh pawt nim? Im sa rhoek loh a hnawt lungto
te imkil kah a lu la poeh. **11** Hekah he Boeipa lamkah
ha thoeng tih mamih mik ah aka khuet la om?” a ti nah.
12 Nuettahnah a thui te amih ni tila a ming uh dongah
amah tuuk ham a mae uh. Tedae hlangping te a rhih uh
dongah anih te a toeng uh tih cet uh. **13** Te phoeiah olka
neh tuengkhuep ham Jesuh taengla Pharisee rhoek neh
Herod hlang rhoek kah hlangvang rhoek te a tueih uh. **14**
A pha uh vaengah Jesuh te, “Boeipa, a thuem la na om
tih hlang maelhmai te na sawt pawt dongah u taengah
khaw na birhih pawh. Pathen kah oltak longpuei te ni
na thuituen tila ka ming uh. Te dongah Kaisar taengah
mangmu paek ham a ngaih a?, a ngaih moenih a? Pae
sih a? Pae boel sih a?” a ti uh. **15** Tedae amih kah
thailatnah te a hmuh tih amih te, “Balae kai nan noemcai
uh? Kai taengla denari hang khuen lamtah ka so lah eh,”
a ti nah. **16** Te dongah a khuen uh hatah amih taengah,
“A muei neh a ming he u kah nim he?” a ti nah vaengah,
“Kaisar kah,” a ti uh. **17** Jesuh long khaw amih te, “Kaisar
kah te Kaisar taengah, Pathen kah te Pathen taengah
thuung uh,” a ti nah tih a taengah a ngaihmang uh. **18** Te
phoeiah Sadducee rhoek loh a taengla a paan uh. Te
rhoek loh, “Thohkoepnah om mahpawh,” a ti uh. **19** Te
vaengah anih te a dawt uh tih, “Saya, Moses loh kaimih
ham, “Khat khat kah a manuca tah duek tih a yuu te
camoe khueh kolla a caehtak atah, a manuca patoeng
loh a yuu te pang saeh lamtah a manuca kah a tiingan te
thoh saeh tila a daek. **20** Boeinaphung parhih om uh
tih lamhma te yuu a loh dae duek tih a tiingan khueh
pawh. **21** A pabae long khaw anih a pang dae duek tih a
tiingan caehtak bal pawh. A pathum long khaw amah
boeiloeih la om. **22** A parhih long khaw a tiingan khueh
pawh. A hnukkhueng ah huta te khaw duek. **23** Anih te
parhih loh a yuu la a khueh uh dongah thohkoepnah
khuiah a thoh uh vaengah amih khuiah u yuu lamlae a
om eh?” a ti uh. **24** Jesuh loh amih taengah, “Cacim
neh Pathen kah saithainah aka ming pawt loh n'rhaithi
uh dongah moenih a he? **25** Duek lamkah a thoh uh
vaengah yuloh vasak om mahpawh, rhaihlan khaw om
mahpawh, vaan puencawn rhoek bangla om uh coeng.
26 Tedae aka duek rhoek a thoh uh te Moses cabu khuiah

na tae uh pawt nim? Pathen loh tangpuem khuiah anih a
voek vaengah, 'Kai tah Abraham kah Pathen, Isaak kah
Pathen neh Jakob kah Pathen ni,' a ti nah. **27** Pathen
tah aka duek rhoek kah pawt tih aka hing rhoek kah
ni. Bahoeng n'rhaithi uh coeng la he," a ti nah. **28** Te
vaengah amih a oelh uh thae te cadaek pakhat loh a
yaak dongah a paan. Tedae amih a voek te thuem tila a
hmuh. Te dongah Jesuh te, "Olpaek boeih khuiah melae
tanglue la aka om," tila a dawt. **29** Jesuh loh, "Aw Israel
hnatun lah, mamih kah Boeipa, Boeipa Pathen pakhat
ni a om. **30** Te dongah na Boeipa Pathen te na thinko
boeih, na hinglu boeih, na kopoek boeih, na thadueng
boeih neh lungnah ' a ti te lamhma la om. **31** A pabae ah
na imben te namah bangla lungnah. He rhoi lakah aka
tanglue olpaek a tloe om pawh," a ti nah. **32** Te dongah
cadaek loh Jesuh te, "Thuem, saya, pakhat bueng om tih
amah phoeiah a tloe om pawh tila oltak te na thui coeng.
33 Pathen te thinko boeih neh, yakmingnah boeih neh,
thadueng boeih neh, lungnah tih imben te amah bangla
lungnah ham te hmaihlutnah neh hmueih boeih lakah
olpuei la om," a ti nah. **34** Anih loh cat a doo te Jesuh
loh a hmuh vaengah anih te, "Pathen kah ram lamloh
lakhla la na om ngawn pawh," a ti nah. Te phoeiah tah
Jesuh te dawt ham ngaingaih uh voel pawh. **35** Jesuh
loh bawkim ah a thuituen tih a doo vaengah, "Cadaek
rhoek loh metlam, 'Khrih tah David capa ni,' tila a thui?
36 David amah loh Mueihla Cim rhangneh, 'Boeipa loh
ka Boeipa te 'Na rhal rhoek te na kho hmuiah ka khueh
hlan atah kai kah bantang ah ngol dae ' a ti nah,' a ti. **37**
Anih te David amah long pataeng Boeipa la a khue atah
metlamlae a capa la a om eh?," a ti nah. Te vaengah
hlangping te yet loh liplip a hnatun. **38** Te phoeiah amah
kah thuituennah khuiah, "Hnikul neh pongpa tih hnoyoih
hmuen ah toidalnah ham, **39** tunim ah ngolhmuen then
neh buhkung ah hmuensang aka ngaih cadaek rhoek te
dawn uh. **40** Te rhoek loh nuhmai rhoek kah im a yoop
uh tih mueituengnah ham khing thangthuiuh. Amih tah
laitloeknah a yook uh khungdaeng bitni," a ti nah. **41** Te
phoeiah tangkabu hmaiah ngol tih hlangping loh tangkabu
khuiah rhohum a sang vaengah a kumngai kuirhang
rhoek loh muep a sang uh te a hmuh. **42** Te vaengah
nuhmai khodeng pakhat ha pawk tih mucih panit a sang.
Te tah pekhat lo ni. **43** Te dongah a hnukbang rhoek te a
khue tih, "Nangmih taengah rhep ka thui, tangkabu khuila
aka sang rhoek boeih lakah hekah nuhmai khodaeng
loh a sang ngai. **44** Hlang boeih loh amamih taengkah a
coih te a sang uh dae anih tah a vawtthoek khui lamkah
a khuehtawn boeih a khosaknah boeih te bitbit a sang
coeng," a ti nah.

13 Bawkim lamkah a caeh vaengah a hnukbang rhoek
khuikah pakhat loh a taengah, "Saya, mebang
lungto neh mebang imsak nim he," a ti nah. **2** Te dongah
Jesuh loh anih te, "Hekah imsak a len te na hmuh nama?
Lungto sokah lungto he hmaai loengloeng het mahpawt
a? Te tah phil loengloeng het mahpawt a?," a ti nah. **3** Te
phoeiah Bawkim rhaldan kah Olive tlang ah amah te ngol
tih, Peter, James, Johan neh Andrew loh, **4** "Hekah he
me vaengah lae a om khaw kaimih taengah thui lah. He
he boeih a soep tom vaengkah miknoek tah mebang lae?
tila Jesuh amah bueng te a dawt uh. **5** Te dongah Jesuh
loh amih te, "Ngaithuen uh khat khat loh nangmih n'rhaithi
ve. **6** Kai ni, 'tila aka thui khaw kai ming neh muep ha
pawk uh vetih muep rhaithi uh ni. **7** Te dongah caem neh
caem kah olthang na yaak uh vaengah let uh boeh. A
om ham khaw a kuek pai dae a bawtnah tah pha hlan.
8 Namtu loh namtu, ram loh ram a thoh thil ni. Hmuen
takuem ah lingluei hinghuen vetih khokha khaw pai ni. Te
tah bungtloh a tongnah coeng ni. **9** Te dongah nangmih
tah namamih te hmat uh thae. Nangmih te khoboei rhoek
taengla n'thak uh vetih tunim ah m'boh uh ni. Te phoeiah
khoboei rhoek neh manghai rhoek hmaiah khaw, amih
taengah khaw kai ham laipai la na pai uh ni. **10** Namtom
boeih taengah khaw lamhma la olthangthen te hoe ham a
kuek. **11** Te dongah nangmih n'khuen uh tih n' tloeng uh
vaengah na thui uh ham te ngaisa uh boeh. Tedae amah
tekah a tue vaengah nangmih m'paek te tah thui uh pai.
Nangmih tah aka thui la na om pawt tih Mueihla Cim ni
aka om. **12** Te phoeiah manuca loh manuca, a napa loh
ca te duek sak ham a voeih ni. Camoe rhoek long khaw
a manu napa te a tingtoeh vetih a duek sak ni. **13** Kai
ming kongah hlang boeih loh m'hmuhuet uh ni. Tedae a
bawt due aka ueh te tah daem ni. **14** Tedae na hmuh
uh vaengah mitmoengnah tueilaehnah a pai te a kuek
moenih. Aka tae loh yakming saeh. Te vaengah Judea
kah rhoek te tlang la rhaelrham uh saeh. **15** Imphu kah
aka om long khaw rhum boel saeh. A im kah khat khat
loh ham khaw kun boel saeh. **16** Lohma kah long khaw a
himbai loh ham a hnuk la bal boel saeh. **17** Anunae tekah
khohnin ah bungvawn la aka om rhoek neh cacun rhoek
aih. **18** Tedae sikca ah a om pawt ham thangthui uh. **19**
Suentae kah a tongcuek lamloh aka om pawh tebang
phacipphabaem khohnin te ha pai ni. Te tah Pathen loh a
suen parhii te tahae due khaw om loeng loeng hlan. **20**
Te dongah Boeipa loh khohnin te a biim pawt atah pumsa
he boeih daem thai mahpawh. Tedae a tuek tih a coelh
tangtae ham te khohnin te a biim pah ni. **21** Te vaengah
pakhat loh nangmih taengah, 'Hela Khrih he, kela ke,' a ti
atah tangnah uh boeh. **22** Laithae khrih rhoek neh laithae
tonghma rhoek phoe vetih a coengthai atah coelh tangtae
rhoek te phael sak ham miknoek neh khobae rhambae
a tueng sak uh ni. **23** Te dongah nangmih taengah ka
thui boeih te nangmih loh ana noek uh. **24** Tedae phacip
phabaem phoeikah tekah khohnin ah khomik loh hmuep
vetih hla loh a aa pae mahpawh. **25** Aisi rhoek khaw
vaan lamloh tla ni. Vaan kah thaomnah khaw hinghuen
uh ni. **26** Te phoeiah Hlang Capa te thaomnah tanglue,
thangpomnah neh, khomai dongah ha pawk te a hmuh
uh ni. **27** Te vaengah, puencawn rhoek te a tueih vetih
diklai a soi lamloh vaan a soi duela khohli pali dongkah

a coelh rhoek te a coi ni. **28** Te dongah thaibu lamkah
nuettahnah te canguh. A hlaeng te suepluep la om tih a
hnah te a boe coeng atah khohal yoei coeng tila na ming
uh. **29** Te dongah nangmih khaw hekah aka om he na
hmuh uh vaengah thohka taengah rhet om coeng tila
ming uh. **30** Nangmih taengah rhep ka thui, he rhoek
loh boeih a thoeng hlan atah tahae kah cadil loh khum
loengloeng mahpawh. **31** Vaan neh diklai tah khum ni,
tedae kai kah ol tah khum loengloeng mahpawh. **32**
Tedae tekah a tue khohnin kawng te a ming uh moenih,
vaan kah puencawn rhoek long khaw ming pawh, pa long
pawt atah capa long khaw a ming moenih. **33** Hlang
pakhat loh a im te yiin la a hlah uh vaengah a sal rhoek
te saithainah, neh a bibi rhip a paek phoeiah imtawt te
hueltue la om ham a uen. **34** Me vaengah lae a tue te a
omeh tite na ming uh pawt dongah hak uh lamtah ana
noek uh. **35** Te dongah im kung te kholaeh ah khaw,
ihdulh ah khaw, aikhong ah khaw, mincang ah khaw, me
vaengah ha pawk ham khaw na ming uh pawt dongah
ana hak uh. **36** Buengrhuet ha pawk vetih na ih uh te
hmu ve. **37** Te dongah nangmih ham ka thui te hlang
boeih ham khaw ka thui, hak uh lah," pahoi a ti nah.

14 Tahae lamkah hnin nit phoeiah Yoom neh
vaidamding om pawn ni. Te vaengah khosoihham
rhoek neh cadaek rhoek loh Jesuh te mebang
tuengkhuepnah nen khaw tuuk tih ngawn ham a mae
uh. **2** "Tedae khotue vaengah boel saeh, pilnam kah
olpung kacan la om ve," a ti uh. **3** Te phoeiah Jesuh te
Bethany ah aka om hmaibae Simon im ah yalh. Anih te
huta pakhat loh a paan tih botui lungbok a khuen pah. Te
bang nardo cilh tah te a phutlo. Lungbok te a boh tih a
lu te a suep pah. **4** Tedae amih khuiah te aka yakdam
hlangvang om. Te dongah, "Baham nim botui he pocinah
a khueh he? **5** He botui he denari yathum hlai la a yoih
vetih khodaeng te a paek mako tila anih te a thanueih
thiluh. **6** Tedae Jesuh loh, "Anih te hlah uh, balae tih anih
te thakthaenah neh na toehuh. Kai dongah bibi then a
saii. **7** khodaeng rhoek te nangmih taengah om uh taitu
tih na ngaih uh vaengah amih ham a then na saii uh thai.
Tedae kai ka om taitu moenih. **8** A khueh duen te a saii
coeng. Rhokhlaknah dongah ka pumsa he hluk hamla
a sawn. **9** Te dongah nangmih taengah rhep kan thui,
Diklai pum kah olthangthen a hoe nah takuem ah anih
loh a saii te khaw a kutmuei la a thui ni," a ti nah. **10** Te
phoeiah hlainit khuikah pakhat Judah Iskariot loh Jesuh
te amih khosoihham rhoek taengah yoih hamla cet. **11** Te
rhoek loh a yaak uh vaengah a uem uh tih anih te tangka
paek ham a caeng uh. Te dongah anih voeih ham te a
hoenghoep a dawn. **12** Vaidamding kah lamhmacuek
hnin kah yoom a ngawn uh vaengah a hnukbang rhoek
loh amah taengah, "Melam na ngaih dae, ka cet uh saeh
lamtah, yoom caak ham ka tarhoek uh eh," a ti nah. **13**
Te dongah a hnukbang panit te a tueih. Te vaengah amih
rhoi te, "Khopuei khuila cet rhoi lamtah tuitang dongah
tui aka phuei hlang loh nangmih rhoi n'doe ni. **14** Anih
te vai rhoi lamtah a kun nah imkung te, 'Saya loh, 'Kai
impahnah te melam a om, te rhoek ah ka hnukbang
rhoek neh yoom ka ca uh mai eh,' a ti, ti nah rhoi. **15** Te
vaengah anih loh, "Imhman len a sikim la a rhoekbah te
nangmih rhoi n'tueng bitni. Te vaengah mamih ham pahoi
rhuengphong rhoi," a ti nah. **16** Hnukbang rhoi te cet
rhoi tih kho khuila a kun rhoi vaengah amih rhoi a uen
bangla a hmuh rhoi tih yoom te a rhuengphong rhoi. **17**
Hlaem a pha vaengah hnukbang hlainit neh ha pawk.
18 Te phoeiah a vael uh tih a caak uh vaengah Jesuh
loh, "Nangmih taengah rhep ka thui. Nangmih khuikah
pakhat, kai taengah aka ca loh kai m'voeih ni te," a ti
nah. **19** Vik a kothae uh tih, pakhat phoeiah pakhat loh
Jesuh te, "Kai mai khaming," a ti nauh. **20** Te dongah
Jesuh loh amih te, "Hlainit khuikah pakhat, kai taengah
baeldung khuila aka puei te. **21** Hlang capa tah a kawng
a daek tangtae bangla a caeh te thuem. Tedae anih hlang
pakhat loh hlang capa a voeih te anunae. Tekah hlang
te thaang pawt koinih anih ham then ni," a ti nah. **22** A
caak uh vaengah, vaidam te a loh tih yoethen a paek. A
aeh phoeiah amih te a doe tih, "He he kamah pum ni lo
uh," a ti nah. **23** Boengloeng te khaw a loh tih a uem
phoeiah amih te a paek tih rhip a ok uh. **24** Te phoeiah
amih taengah, "He tah ka thii neh cungkuem ham ka long
sak paipi ni. **25** Nangmih taengah rhep ka thui, Pathen
kah ram ah a thai la ka ok nah khohnin duela misur thaih
ka o voel loengloeng mahpawh," a ti nah. **26** Te phoeiah
a hlai doeah olives tlang la cet uh. **27** Te phoeiah Jesuh
loh amih te, "Boeih n'khah uh ni. 'Tudawn te ka tam vetih
tu rhoek te pam ni, ' tila a daek coeng. **28** Tedae kai
ka thoh phoeiah Galilee la nangmih hmaiah ka lamhma
ni," a ti nah. **29** Te dongah Peter loh Jesuh taengah,
"Boeih a khah uh mai akhaw, kai van moenih," a ti nah.
30 Te vaengah Jesuh loh anih te, "Namah taengah rhep
kan thui, tihnin hlaem ah he ai hnavoei a khong hlanah
nang loh kai he voeithum nan huek uh tak ni," a ti nah.
31 Tedae, "Nang hamla kai ka duek te a kuek cakhaw
nang kan huek uh tak loengloeng mahpawh," khak a ti
nah. Te vanbangla a tloe boeih long khaw a ti uh. **32** Te
phoeiah Gethsemene aka ming nah hmuen la cet uh tih a
hnukbang rhoek te, "Ka thangthui rhuetah tah heah he
ana ngol uh," a ti nah. **33** Te phoeiah Peter, James neh
Johan te amah taengla a khuen. Te vaengah ngaihmang
neh khobing te a tong coeng. **34** Te dongah amih te, "Ka
hinglu loh kothae a ming tih vat duek. Heah he naeh uh
lamtah ana hak uh," a ti nah. **35** Tedae hawt lamhma tih
lai ah bakop. Te vaengah coeng thai la a om atah a tue
loh anih a khum tak ham ni a thangthui coeng. **36** Te
vaengah, "Abba, a pa, nang ham tah boeih yoeikoek mai,
hekah boengloeng he kai lamkah loh khoe mai. Tedae
kai ngaih boel saeh lamtah namah ngaih mai saeh," a
ti. **37** Ha pawk vaengah amih a ih te a hmuh tih, Peter
taengah, "Simon, na ip nama? Khonoek pakhat pataeng
na hak thai mahnim? **38** Hak uh lamtah thangthuiuh. Te

daengah ni cuekhalhnah khuiah na pha pawt eh. Mueihla
loh a yakvawt ngawn dae pumsa loh tattloel," a ti nah.
39 Te phoeiah koep cet tih amah a thui tangtae ol neh
thangthui. **40** Koep ha pawk vaengah tah amih a ih a
hmuh. Aka om rhoek te a mik loh a nan uh. Te dongah
Jesuh a doo uh ham te ming uh pawh. **41** A pathum
kah ha pawk vaengah amih te, "Yulh na ip uh tih caih
laeh Tamah saeh. A tue ha pawk coeng. Hlang Capa tah
hlangtholh rhoek kut ah a voeih coeng he. **42** Thoo uh,
cet uh pawn sih, kai aka voei tah, ha yoei coeng ke," a ti
nah. **43** A thui li vaengah, hlainit khuikah pakhat Judah te
pakcak ha pawk. Te vaengah anih te khosoihham neh,
cadaek rhoek neh, patong rhoek kah a tueih hlangping loh
cunghang neh thingboeng neh a pueiuh. **44** Te vaengah
anih aka voei loh amih mikhip a paek tih, "Ka mok te
tah anih ni. Anih te tuu uh lamtah rhep khuen uh," a ti
nah. **45** Te dongah ha pawk neh Jesuh te koe a paan tih,
"Rhabbi," a ti nah phoeiah a mok. **46** Te rhoek loh kut
a hlah thil uh tih Jesuh te a tuuk uh. **47** Tedae aka pai
khuikah pakhat loh cunghang te a yueh tih khosoihham
kah sal te a boeng hatah a hna a pat pah. **48** Te dongah
Jesuh loh amih te a doo tih, "Dingca bangla, cunghang
neh thingboeng neh kai tuuk ham nan suntlak thil uh. **49**
Khohnin takuem nangmih taengah ka om tih bawkim ah
ka thuituen vaengah kai na tuu uh pawh. Tedae he nen ni
cacim tah a soep eh?," a ti nah. **50** Te vaengah Jesuh
te a hlah uh tih boeih rhaelrham uh. **51** Tedae amah
taengah aka bang cadong pakhat loh Jesuh pumtling te
himbai neh a khuk hatah anih te khaw a tuuk uh. **52** Te
long khaw himbai te a hnoo tih pumtling la rhaelrham
van. **53** Jesuh te khosoihham taengla a khuen uh hatah
khosoihham rhoek, patong rhoek neh cadaek rhoek loh
boeih a khoong thiluh. **54** Peter long tah a hla lamloh
khosoihham kah vongup khui duela a vai. Te phoeiah
tueihyoeih rhoek taengah ngol tih hmaivang te rhet a om.
55 Te vaengah khosoihham rhoek neh khoboei pum loh
Jesuh te duek sak ham laipai a toem uh dae hmu uh
pawh. **56** Jesuh te muep a pael uh dae laipai rhoek te
cikngae la om uh pawh. **57** Angen loh pai tih anih a pael
nah la, **58** " Hekah kutsai bawkim he kai loh ka phae
vetih hnin thum phoeiah a tloe kutsai mueh te ka sak ni,
'a ti te ka yaak uh coeng," a ti uh. **59** Amih kah olthui te
khaw cikngae la om bal pawh. **60** Te dongah khosoihham
tah a laklung ah pai tih Jesuh te a dawt tih, "Khat khaw
na doo mahpawt a? Amih loh nang m'pael uh te," a ti
nah. **61** Tedae hil a phah tih pakhat khaw doo pawh.
Khosoihham loh Jesuh te koep a dawt tih, "Nang he,
uemom Capa Khrih a?" a ti nah. **62** Te dongah Jesuh loh,
"Kai ni, hlang capa te thaomnah bantang ah ngol vetih
vaan khomai neh ha pawk te na hmuh uh bitni," a ti nah.
63 Te vaengah khosoihham loh a angki te a phen tih,
"Laipai n'ngoe uh pueng a te? **64** soehsalnah te na yaak
uh coeng. Metlam na poek uh," a ti nah. Amih loh anih te
dueknah yook sak kuekluek hamla boeih a boe sakuh.
65 Te dongah hlangvang loh Jesuh te koe a timthoeih uh
phoeiah, a maelhmai te a thing pa uh tih a thoek uh. Te
phoeiah Jesuh te, "Olphong lah!" a ti nauh. Tueihyoeih
rhoek kah kutcaihnah te khaw a duen pah. **66** Peter te
vongtung hmui ah a om vaengah khosoihham kah salnu
pakhat te ha pawk. **67** Hmai aka om Peter te a hmuh
vaengah amah te a sawt tih, "Nang khaw Nazareth Jesuh
taengah na om van," a ti nah. **68** Tedae a aal tih, "Ka
ming moenih, na thui te ka hmat moenih," a ti nah. Tedae
thohkaeng la voelh a caeh vaengah ai khong. **69** Te
phoeiah Peter te salnu loh koep a hmuh tih aka pai rhoek
taengah, "Anih he amih kah hlang ni," a ti nah. **70** Tedae
koep a aal bal. Rhaih a om phoeiah aka pai rhoek loh
Peter te, "Amih kah hlang rhep ni, Galilee hoel van ni," a
ti nauh. **71** Te dongah pahoi thae a phoei tih, "Hekah
hlang na thui uh he ka ming moenih, "tila a toemngam.
72 Ai a pabae la pahoi khong tih Jesuh loh anih taengah,
"Ai hnavoei a khong tom ah kai voeithum nan huek uh
tak ni," a ti nah ol te Peter loh a poek tih hlut rhap.

15 Khosoihham rhoek, patong rhoek, cadaek rhoek
neh khoboei pum loh dawtletnah yueya tlek a saii
uh. Jesuh te a khih uh phoeiah a khuen uh tih Pilat
taengah a thak uh. **2** Te vaengah Pilat loh Jesuh te,
"Judah rhoek kah manghai la na om a? tila a dawt. Tedae
Jesuh loh anih te a doo tih, "Namah long ni na ti," a ti
nah. **3** Khosoihham rhoek long khaw Jesuh te tholh muep
a paelnaeh uh. **4** Te dongah Pilat loh Jesuh te koep a
dawt tih, "Nang muep m'paelnaeh uh ke khat khaw na
doo mahpawt nim? a ti nah. **5** Tedae Jesuh loh a doo
voel pawt dongah Pilat te a ngaihmang. **6** Te vaengkah
khotue takuem ah thongtla pakhat te a hoep tih ana hlah
pah. **7** Te dongah rhalthoh rhoek neh a khoh Barabbas a
ti te om. Anih loh olpungnah dongah ngawnnah a saii. **8**
Hlangping te khaw cet uh tih a saii noek la amamih ham
koe a bih uh. **9** Tedae Pilat loh amih te a doo tih, "Na
ngaih uh nim, Judah manghai he nangmih ham kan hlah
mako?" a ti nah. **10** Uethnetnah dongah khosoihham
rhoek loh anih taengla a voeih uh te a ming. **11** Tedae
khosoihham rhoek loh hlangping te a hueh tih Barabbas
te amih ham lat a hlah sak. **12** Te dongah Pilat loh amih
te a doo tih, "Te koinih Judah manghai la na khue uh te
metla ka saii ham lae na ngaih uh?" koep a ti nah. **13**
Te rhoek loh, "Anih te tai laeh," tila koep pang uh. **14**
Tedae Pilat loh amih taengah, "Mebang boethae nim a
saii?" a ti nah. Amih long khaw, "Anih te tai laeh," tila
bung pang uh. **15** Pilat loh hlangping kolo la saii a ngaih
dongah amih ham Barabbas te a hlah pah. Tedae Jesuh
te a tam tih tai ham a paek. **16** Te phoeiah rhalkap rhoek
loh Jesuh te khoboeiyung a om nah vongup khuila a
khuen uh tih caem te a pum la a hueh uh. **17** Te phoeiah
Jesuh te daidi neh a khuk uh tih hling rhuisam a vaeh
uh te a khuem sakuh. **18** Te phoeiah, "Judah rhoek kah
manghai na sading saeh," tila Jesuh te kut koe a tuukuh.
19 Te phoeiah a lu te capu neh a boh uh tih a timthoeih
uh. Khuklu te khaw cungkueng uh tih Jesuh te a bawk

uh. **20** Jesuh te a tamdaeng uh phoeiah daidi te a pit
pauh. Te phoeiah a himbai te a bai sak uh tih tai hamla a
khuen uh. **21** Te vaengah Kurena hlang Alexander neh
Rufus kah a napa Simon lohma lamkah ha pawk tih pal
khum rhoi dae Jesuh kah thinglam te koh sak ham khak
a tanolh uh. **22** Te phoeiah Jesuh te Golgotha hmuen la
a khuen uh. Tekah te lurhuh hmuen ni a thuingaih. **23**
Te vaengah myrrh misurtui te Jesuh a paek uh dae doe
pawh. **24** Jesuh te a tai uh phoeiah a himbai te a phen
pa uh tih amamih khat khat loh a khuen ham te hmulung
a naan uh. **25** Khonoek pathum a lo vaengah Jesuh te a
tai uh. **26** Te phoeiah a paelnaehnah ming te a daek tih,"
Judah Manghai," la a khueh pah. **27** Anih neh dingca
panit te khaw bantang ah pakhat banvoei ah pakhat a tai
uh. **28** Aka van paitai loh anih te a soehsal uh tih a lu a
hinghuen uh. **29** Te vaengah, "Aw bawkim te aka phae
tih hnin thum ah aka sa, **30** Namah te khang uh lamtah
thinglam lamkah rhum lah," a ti nauh. **31** Khosoihham
rhoek neh cadaek rhoek van long khaw a tamdaeng
uh tih khat khat taengah, "A tloe rhoek te a khang dae
amah aka khang uh thai pawh. **32** Israel manghai Khrih
thinglam lamkah rhum laeh, te daengah ni kan hmuh
uh vetih kan tangnah u eh," a ti nauh. A taengkah a tai
uh long khaw Jesuh te a thuithet. **33** Khonoek parhuk a
pha neh diklai pum ah yinnah loh khonoek pako duela a
thing. **34** Khovang khonoek pako vaengah Jesuh tah,
"Eloi, Eloi lama sabakhthani?" tila a ol a len la pang. Te
tah, "Ka Pathen, Ka Pathen, balae tih kai nan phap," te ni
a thuingaih. **35** Te vaengah a taengkah aka pai khuikah a
ngen loh a yaak uh tih, "Elijah a khue ke," a ti uh. **36**
Hlang pakhat aka yong loh caethum te yuthui neh a sul
tih cungkui dongah a kaek. Te phoeiah Jesuh te a tul tih,
"Hlah uh lamtah so uh lah sih, anih aka hla la Elijah ha
pawk venim," a ti. **37** Te phoeiah Jesuh loh ol a lenla a
huel tih pat. **38** Te vaengah bawkim kah hniyan te a soi
lamloh a hmui due panit la pawn. **39** Anih hmai ah aka
pai rhalboei long khaw a pat te a hmuh vaengah, "Hekah
hlang tah Pathen Capa rhep ni," a ti. **40** Te vaengah a hla
lamkah aka dan huta rhoek khaw om uh. Amih khuiah
Magadala Mary, a noe James neh Joses manu Mary
neh Salome khaw om. **41** Amih tah Galilee ah a om
vaeng lamkah loh Jesuh te a vai uh tih a khut uh. Te
phoeiah a tloe, amah neh Jerusalem la aka luei rhoek
khaw muep omuh. **42** Te phoeiah hlaem a pha coeng tih
rhuengphongnah om. Te dongah te tah huetnah la om.
43 Te vaengah Arimathea lamkah khoboei hlangcong
Joseph te ha pawk. Anih tah amah long khaw Pathen kah
ram te aka lamtawn la om. Pilat taengah ngaingaih la cet
tih Jesuh kah rhok te a bih. **44** Jesuh a duek tarha te Pilat
khaw a ngaihmang. Te dongah rhalboei te a khue tih,
"Duek dingrhae pawn nim ca," tila a dawt. **45** Rhalboei
lamkah te a mingpha daengah rhok te Joseph a paek.
46 Te vaengah a himbai lai neh a hlak. Himbai te a yen
phoeiah anih te hlan ah a khueh. Te tah lungpang dongah
a thuk tangtae la om. Te phoeiah tah hlan rhai te lungto a
paluet thil. **47** Magadala Mary neh Joses manu Mary long
khaw a khueh nah te a hmuh.

16 Sabbath poeng phoeiah Magadala Mary neh James
manu Mary neh Salome loh bo-ul a lai tih boeipa te
hluk ham la cet rhoi. **2** Sabbath phoeikah lamhmacuek
vaengah yueya aih. pueng dae phuel la a pawk vaengah
tah khomik thoeng coeng. **3** Te vaengah amamih te,
"Hlan rhai kah lungto te ulong nim mamih ham a paluet
ve?" a ti uh. **4** Tedae a sawt uh vaengah, lungto vik a
paluet uh te a hmuh uh. Te te bahoeng a len la om dae
ta. **5** Phuel khuila a kun uh vaengah hnikul a bok aka bai
cadong pakhat tah bantang ben ah ana ngol te a hmuh
uh tih a ngaihmang uh. **6** Tedae anih loh amih taengah,
"Na ngaihmang uh boeh. A tai uh tangtae Nazareth Jesuh
te na toem uh. Heah a om moenih thoo coeng. Anih a
khueh nah hmuen so uh lah he. **7** Tedae, cet uh lamtah a
hnukbang rhoek neh Peter taengah, 'Nangmih taengah a
thui bangla Galilee la nangmih hmaiah lamhma coeng,
teah te Jesuh na hmuh uh bitni, 'tila thui pa uh," a ti nah.
8 Te vaengah amih te thuennah neh, ngaihmang bangla
a om uh dongah phuel lamkah cet tih rhaelrham uh. A
rhih uh dongah u taengah khaw thui uh pawh. **9 (note:
The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark
16:9-20.)** A thoh phoeikah Sabbath yarh lamhma cuek
mincang ah tah Magadala Mary taengah lamhma la a
phoe pah. Rhaithae parhih te anih lamkah ni a haek pah.
10 Anih te cet tih Jesuh taengah aka om tih a nguek neh
aka rhap rhoek taengah puen. **11** Jesuh hing tih a hmuh
te a yaak uh dae a hnalval takuh. **12** Te phoeiah amih
khuikah hlang panit te a kho la cet rhoi tih a pongpa rhoi
vaengah mueimae a hloeh la a phoe pah. **13** Amih rhoi
te cet tih a tloe rhoek taengah puen rhoi dae te rhoi te
tangnah uh pawh. **14** Tedae hnuktloih la aka vael hlaikhat
rhoek taengah a phoe pa tih amih kah hnalvalnah neh
thinthahnah te a toel. Jesuh thoo coeng tih a hmuh uh
lalah tangnah uh pawh. **15** Te phoeiah amih te, "Diklai
pum ah cet uh lamtah suentae boeih taengah olthangthen
te hoe uh. **16** Aka tangnah tih aka tuinuem tah daem vetih
aka hnalval rhoek tah boe ni. **17** Te dongah miknoek tah
aka tangnah rhoek loh a thuep ni. Ka ming neh rhaithae
a haek uh ni. Ol thai te a thui uh ni. **18** A kut neh rhul a
tuuk uh ni. Sue khat khat a ok uh mai akhaw amih te tloh
sak mahpawh. Aka tlo soah kut a tloeng uh vetih sading
la om uh ni," a ti nah. **19** Boeipa Jesuh loh amih a uen
phoeiah, vaan la a loh tih Pathen kah bantang ah ngol.
20 Tekah rhoek te khaw khotomrhali la cet uh tih a hoe
uh. Boeipa loh a bongyong dongah olka te miknoek neh
a rhoih uh tih a cak sakuh.

Luka

1 Mamih taengah aka soep tangtae hno kah cilol te
muep a thuep tih boelrhai vaengah, 2 oltak kah
tueihyoeih la aka om rhoek neh a tongcuek lamloh loh
aka hmu rhep rhoek loh mamih taengah m'paek uh
vanbangla, 3 kai khaw khaeh khaeh boeih ka thuep koep
tih hlangcong Theophilu nang taengah daek ham tluep
ka poek. 4 Te daengah ni hiluepnah ol loh n'thuituen te
khaw na ming eh. 5 Judea manghai Herod tue vaeng
ah, Abijah rhoihui khosoih pakhat, a ming ah Zekhariah
te om tih Elizabeth aka ming nah Aaron canu te a yuu
nah. 6 Pathen hmaiah a dueng la bok om rhoi. Boeipa
kah rhilam neh olpaek cungkuem dongah cuemthuek
la pongpa rhoi. 7 Tedae Elizabeth tah cakol la om tih
camoe a om kolla a kum khaw patong la bok om rhoi
coeng. 8 Pathen hmaiah a khosoih vaengkah bangla
anih rhoihui te aitlaeng loh a pha. 9 Khosoih kah khosing
bangla, Boeipa kah bawkim khuiah kun tih hmueihphum
ham a yo. 10 Bo-ul tue vaengah pilnam khuikah aka om
rhaengpuei boeih khaw poeng ah thangthui uh. 11 Te
vaengah Boeipa kah puencawn tah a taengah a phoe pah
tih bo-ul hmueihtuk kah bantang ah pai. 12 Zekhariah loh
a thuen doela a sawt dongah rhihnah loh anih a tlak thil.
13 Tedae anih te puencawn pakhat loh, “Zekhariah rhih
boeh, nang kah rhenbihnah te a hnatun coeng dongah na
yuu Elizabeth loh nang ham capa pakhat han cun vetih, a
ming te Johan la na khue ni. 14 Nang ham omngaihnah
neh kohoenah la om vetih anih kah rhuirhong dongah
boeih omngaih uh ni. 15 Boeipa hmaiah a len la om vetih,
misurtui neh yu te o loengloeng mahpawh. A manu bung
khuiah a om vaengah Mueihla Cim neh baetawt ni. 16
Israel ca rhoek te a Boeipa Pathen taengla muep a mael
puei ni. 17 Anih tah a hmaiah Elijah kah mueihla neh
thaomnah dongah lamhma ni. Pa rhoek kah thinko te ca
rhoek taengla, lokhak rhoek te aka dueng lungcueinah
dongla mael ni. Rhoekbah tangtae pilnam tah Boeipa
ham a hmoel ni,” a ti nah. 18 Te phoeiah Zekhariah
loh puencawn taengah, “Hekah he Ba nen lae ka ming
eh? Kai tah patong la ka om coeng tih ka yuu khaw a
kum te ham coeng,” a ti nah. 19 Te dongah puencawn
loh anih te a doo tih, “Kai tah Pathen hmaiah aka pai
Gabriel ni, nang taengah he rhoek he phong ham neh
thui ham n'tueih. 20 Tedae kai ol te na tangnah pawt
dongah he he a soep nah khohnin duela olmueh la na
om vetih na cal thai mahpawh ne. Amah tue ah ka ol
te soep bit ni,” a ti nah. 21 Te vaengah Zekhariah te
aka lamso pilnam a om dongah bawkim khuiah a di te a
ngaihmang uh. 22 Ha thoeng vaengah tah amih te voek
thai voel pawh. Te dongah bawkim khuiah a mangthui a
hmuh coeng tila a ming uh. Te dongah Zekhriah loh amih
taengah a lu a thuk tih olmueh la phat om. 23 Amah kah
thothueng khohnin te a cup la a om phoeiah tah amah im
la cet. 24 Te khohnin phoeiah a yuu Elizabeth te vawn tih
amah khaw hla nga thuh uh. 25 “Boeipa loh kai ham hnin
at neh a saii tangloeng coeng, te nen ni hlang lakliah
kai dogkah hnaelnah te khoe hamla n'hip,” a ti. 26 Hla
rhuk dongah Pathen taeng lamkah puencawn Gabriel
te Galilee khopuei, a ming ah Nazareth la a tueih. 27
David imkhui kah hlang pakhat, a ming ah Joseph ham te
oila a bae pah. Oila ming tah Mary ni. 28 Te phoeiah
huta taengla kun tih, “A lungvat tangtae aw, omngaih lah,
Boeipa tah nang taengah om pai,” a ti nah. 29 Tedae
Mary te tekah olka dongah konglong ngaihit la om tih te
toidalnah loh metla a om eh tila a poek. 30 Puencawn loh
anih te, “Mary rhih boeh, Pathen taengkah lungvatnah na
dang coeng te. 31 Te dongah bungvawn neh na yom
tih capa na cun vaengah a ming te Jesuh sui ne. 32
Anih tah tanglue la om vetih Khohni capa tila a khue ni.
Boeipa Pathen loh anih te a napa David kah ngolkhoel te
a paek ni. 33 Jakob im ah kumhal due manghai pawn ni.
A ram te khaw bawt ti om mahpawh,” a ti nah. (aiōn g165)
34 Te vaengah Mary loh puencawn taengah, “Hekah he
metlam a om eh? tongpa khaw ka ming moenih,” a ti nah.
35 Te dongah anih te puencawn loh a doo tih, “Mueihla
Cim loh nang n'thoeng thil vetih, Khohni kah thaomnah
te nang m'muek sak ni. Te dongah na cun te aka cim
Pathen Capa tila a khue bal ni. 36 Te phoeiah namah
huiko Elizabeth te a patong soiah, camoe a yom van
coeng ke. Te dongah cakol la a khue te tahae ah hla rhuk
lo coeng. 37 Pathen kah olka boeih long tah a tloel nah
moenih,” a ti nah. 38 Te dongah Mary loh, “Boeipa kah
salnu he, na olka bangla kai taengah om saeh,” a ti nah.
Te phoeiah puencawn tah anih taeng lamloh nong. 39
Mary tah tekah khohnin ah thoo tih tlang kah Judah kho
ah thahluenah neh cet. 40 Zekhariah im khuiah kun tih
Elizabeth te a voek. 41 Mary kah toidalnah te Elizabeth
loh a yaak vaengah a bung khuikah cahni te soipet tih
Elizabeth khaw Mueihla Cim neh baetawt. 42 Te vaengah
tamlung neh pang khungdaeng tih, “Nang tah huta rhoek
lakliah na yoethen coeng tih, nang bung kah a thaih te a
yoethen coeng. 43 Kai aih he metlam nim, ka boeipa
kah a manu kai taengla ha pawk tarha he? 44 Nang kah
toidalnah ol te ka hna khuiah a kun vaengah tah, ka bung
khuikah cahni loh kohoenah neh soipet he. 45 Te dongah
Boeipa loh a thui te hmakhahnah om ni tila aka tangnah
tah a yoethen,” a ti nah. 46 Mary long khaw, “Boeipa te
ka hinglu loh a oep. 47 Ka mueihla tah ka khangkung
Pathen dongah hlampan coeng. 48 A salnu mathoe he a
paelki thil coeng dongah tahae lamkah tah cadil boeih loh
kai ng'uem uh pawn ni. 49 Kai taengah thaom tloe la a
saii dongah, a ming tah cim pai saeh. 50 A rhennah tah
amah aka rhih rhoek kah cadil cahma ham ni. 51 A ban
neh a thaomnah a saii, a thinko kopoek ah buhueng aka
pom te a taekyak. 52 Mangpa rhoek a ngolkhoel lamloh
a hlak tih, tlayae rhoek te a pomsang. 53 Bungpong
rhoek te hno then neh a hah sak tih, khuehtawn rhoek a
tlongtlai la a tueih. 54 A rhennah te poek sak hamla a ca
Israel te a bom. 55 A pa rhoek taengah a thui bangla,

Abraham neh a tiingan taengah kumhal duela a khueh,"
a ti. **(aiōn g165)** **56** Mary te Elizabeth neh hla thum tluk
hmaih a naeh phoeiah amah im la bal. **57** Elizabeth
te a om tue a pha coeng tih capa a cun. **58** Boeipa
loh a rhennah te anih taengah a khueh tih, a oep te a
huiko neh imben loh a yaak vaengah anih te a omngaih
puei uh. **59** Khohnin hnin rhet a lo vaengah camoe te
yahvinrhet ham cet uh. Te vaengah anih te a napa ming
Zekhariah la a khue uh. **60** Tedae a manu loh a doo tih,
"Moenih, Johan la a khue ni," a ti nah. **61** Te vaengah
anih taengah, "Hekah ming la a khue te na cako khuiah a
om pawt ah," a ti nauh. **62** Camoe metla khue a ngaih
poek tila a napa te a yavaih uh. **63** Te vaengah cabael a
hoe tih a daek hatah, "A ming tah Johan ni," a ti tih boeih
a ngaihmang uh. **64** Te vaengah a hmui, a lai te khaw
pahoi a khui pah dongah cal tih Pathen te a uem. **65**
Te vaengah amih tolvael rhoek boeih te rhihnah loh a
pai thil. Te dongah hekah olka loh Judah tlang tom te
boeih a ngae uh. **66** Aka ya boeih loh a thinko khuiah a
dueh uh tih, "Hekah camoe he metlam nim a om ve?" a
ti uh. Tedae Boeipa kah kut loh anih te a om puei. **67**
A napa Zekhariah tah Mueihla Cim neh baetawt. **68** Te
dongah a olphong neh, "A pilnam te a hip tih tlannah a
saii dongah, Israel Pathen Boeipa tah uemom pai saeh.
69 A taengom David im khuiah mamih ham khangnah ki
a thoh sak. **70** Khosuen lamloh a tonghma ciim rhoek
kah ka dongah a thui vanbangla, **(aiōn g165)** **71** Mamih
kah rhal rhoek neh mamih aka hmuhuet rhoek boeih
kut lamkah khangnah, **72** a pa rhoek taengah rhennah
tueng sak ham neh a paipi ciim te poek sak ham, **73** a
pa Abraham taengah olhlo neh a toemngam te mamih
paek ham, **74** amah taengah thothueng hamla rhal kut
lamloh hoel n'hlawt coeng. **75** Mamih kah khohnin rhoek
boeih te amah hmaiah duengnah neh cimcaihnah ham
ni. **76** Te phoeiah, camoe, nang tah Khohni tonghma la
n'khue vetih a longpuei rhoekbah ham Boeipa hmaiah na
lamhma ni. **77** Amih kah tholh khodawkngainah rhangneh
a pilnam taengah khangnah mingnah a paek ni. **78**
Mamih Pathen kah rhehnah om. Te nen te a sang lamkah
khothoeng loh mamih n'hip. **79** Dueknah mueihlip neh
yinnah khuiah aka ngol rhoek ham te a tue vetih, mamih
kah kho te ngaimongnah longpuei la hoihaeng ham ni," a
ti. **80** Camoe tah rhoeng tih mueihla ah khaw rhaang. Te
dongah Israel taengah a phoenah khohnin duela khosoek
ah om.

2 A khohnin a pha vaengah Kaisar Augustus taengkah
oltloek te lunglai pum ah a pat. **2** Te hlangmi soepnah
tah Syria Kurenius kah a taem vaengah lamhmacuek la
om. **3** Te dongah hlang boeih loh minghlum ham amah
kho la rhip cet uh. **4** Te vaengah Joseph khaw Galilee,
Nazareth kho lamloh Judea kah Bethlehem la a khue
David khopuei la cet. Anih te David imkhui kah nurhui
pahrhui la om. **5** Minghlum ham vaengah amah ham a
bae Mary te pumrhih la om pueng. **6** A om rhoi kuelhuelh
ah a caom tue loh a kae. **7** Tedae a capa camingomthang
te a cun vaengah tah impahnah ah hmuen a om pawt
dongah a yol tih khongduk dongah a soei. **8** Te vaengah
amah tekah pingpang ah tudawn rhoek om uh. A tuping
te khoyin ah thongimla a khoem uh tih a rhaeh thiluh. **9**
Te vaengah Boeipa kah puencawn tah amih taengah a
phoe pah. Amih te Boeipa kah thangpomnah loh a tue
dongah rhihnah neh bahoeng a rhih uh. **10** Tedae amih
te puencawn loh, "Rhih uh boeh, pilnam boeih taengah
aka om ham omngaihnah tanglue te nangmih taengah
olthangthen kan thui he. **11** Tihnin ah nangmih ham
khangkung om coeng. Anih tah David khopuei ah Khrih
Boeipa la om coeng. **12** Nangmih ham miknoek pakhat
om vetih, cahni te a yol phoeiah kongduk dongah a yalh
te na hmuh uh ni," a ti nah. **13** Te vaengah puencawn
te vaan caempuei rhaengpuei loh tarha a om puei tih
Pathen te a thangthen uh. **14** Te vaengah, "Pathen te a
sangkoek ah thangpomnah om saeh, diklai ah rhoepnah
neh hlang rhoek soah a kolonah om saeh," a ti uh. **15** A
om van bangla puencawn rhoek tah amih taeng lamloh
vaan la cet uh. Tudawn rhoek loh khat neh khat taengah,
"Bethlehem la cet pawn sih lamtah olthang aka thoeng he
so uh sih. Te tah Boeipa long ni mamih ham a phoe sak,"
a ti uh. **16** Te phoeiah, tatloe la cet uh tih Mary, Joseph
neh kongduk dong ah aka yalh cahni te a hmuh uh. **17** A
hmuh uh vaengah, te camoe kawng neh amih taengah a
thui olka te a doek uh. **18** Amih taengah tudawn rhoek
loh a thui te aka ya rhoek boeih tah a ngaihmang uh. **19**
Tedae Mary loh tekah olka te boeih a kuem tih a thinko
ah a khing a mong. **20** Tudawn rhoek tah amih taengah a
thui pah bangla boeih a hmuh uh. A yaak uh dongah te
Pathen a thangpom uh tih a thangthen uh phoeiah bal
uh. **21** Hnin rhet cup coeng tih, camoe te yahvin a rhet
vaengah tah a ming te Jesuh a sui. Te tah bung khuikah
a yom hlanah puencawn kah a sui pah coeng ni. **22**
Moses kah olkhueng bangla amih kah imcim khohnin
te a pha vaengah Jesuh te Boeipa taengah nawn ham
Jerusalem la a khuen rhoi. **23** Boeipa kah olkhueng
dongah a daek bangla bung aka va tongpa boeih tah
Boeipa ham cimcaih la a khue ni. **24** Te dongah Boeipa
kah olkhueng dongah, "Vahu phiknit mai khaw, vahui ca
panit mai khaw," a ti bangla hmueih te a paek rhoi. **25** Te
vaengah hlang pakhat, a ming ah Simeon te Jerusalem
ah khoem om. Tekah hlang tah dueng tih cuep. Te dongah
Israel kah thaphohnah te a lamtawn tih Mueihla Cim
loh anih a om thil. **26** Mueihla Cim loh anih taengah,
"Boeipa kah Khrih te a hmuh hlan atah dueknah na hmu
mahpawh, "tila a mangthui tangtae te om. **27** Simeon
te mueihla loh bawkim khuila a pawk puei. Te vaengah
camoe Jesuh amah te olkhueng kah khosing la saii ham
a manu pana loh a khuen. **28** Te phoeiah Simeon loh a
kut dongah a doe tih Pathen te a uem. **29** Te vaengah,
"Boeikung na sal he na olthui bangla ngaimongnah neh
nan hlah coeng. **30** Namah kah khangnah te ka mik loh
a hmuh coeng. **31** Te ni pilnam tom kah mikhmuh ah

na tawn pah. **32** Vangnah he namtom a pumphoenah
la, thangpomnah te na pilnam Israel hamla om coeng,"
a ti. **33** Camoe kawng a thui soah a napa neh a manu
tah a ngaihmang rhoi. **34** Simeon loh amih te yoethen a
paek tih a manu Mary taeng ah, "Anih he Israel khuiah a
yet kah a bungnah neh thohkoepnah ham neh boekoek
miknoek la a khueh coeng he. **35** Namah neh namah
khaw na hinglu thunglang loh n'rhaih ni. Te daengah ni
thinko kah poeknah te poeng a pumphoe eh?," a ti nah.
36 Te vaengah Asher koca kah Phanuel canu tonghmanu
Anna om tih a kum khaw muep patong coeng. Anih he a
hula lamloh a va neh kum rhih bueng hing rhoi. **37** Te
phoeiah kum sawmrhet kum li hil nuhmai la om. Anih
tah bawkim te hlah tlaih kolla khoyin khothaih yaehnah
neh, rhenbihnah neh tho a thueng. **38** Pathen uem tue
a pai kuelhuelh vaengah Jerusalem kah tlannah aka
lamtawn rhoek boeih ham camoe kawng te a thui pah. **39**
Boeipa kah olkhueng bangla boeih a soep vaengah te
amah kho Galilee, Nazareth la bal rhoi. **40** Camoe tah a
rhoeng vaengah rhaang tih cueihnah neh bae. Pathen
kah lungvatnah long khaw a om thil. **41** Kum takuem
yoom khotue ah a manu napa te Jerusalem la cet. **42**
Kum hlainit a lo vaengah khotue kah khosing bangla
amih te cet uh. **43** Khohnin te cup tih a a bal uh vaengah
cadong Jesuh tah Jerusalem ah uelh tih a manu napa loh
ming pawh. **44** Jesuh te lambong khuiah om tila a poek
uh dae hnin at long caeh phoeiah tah a huiko neh a hmat
taengah a tlap rhoi. **45** A hmuh rhoi pawt dongah anih
tlap ham Jerusalem la mael rhoi. **46** A thum khohnin a
pha phoeiah Jesuh te bawkim khuikah saya rhoek kah a
laklung ah ana ngol, amih taengah a hnatun tih amih
ana dawt te a hmuh rhoi. **47** Anih kah yakmingnah neh
ollannah boeih te aka ya rhoek boeih tah limlum uh. **48**
Jesuh te a hmuh rhoi vaengah let rhoi tih a manu loh,
"Ka capa, balae tih kaimih rhoi tlam he nang khueh? Na
pa neh kai loh nang kan toem rhoi tih n'yuek sut coeng
he," a ti nah. **49** Te vaengah amih rhoi te, "Balae kai nan
toem rhoi? A pa im ah ka om ham a kuek te na ming rhoi
mahnim?" a ti nah. **50** Tedae amih rhoi taengah a thui
pah olka te amih rhoi loh a hmuhming rhoi moenih. **51** Te
phoeiah amih rhoi taengah cet tih Nazareth la pawk uh. A
taengah boengai la om tih olka te a manu loh a thinko ah
boeih a khoem. **52** Jesuh tah cueihnah neh pumrho ah
rhoeng tih Pathen neh hlang taengah lungvatnah a dang.

3 Tiberius Kaisar a manghai kum hlainga vaengah Judea
te Pontius Pilat loh a taem tih, Herod te Galilee ah
khoboei la om. A manuca Philip tah Ituraea neh Trakhoniti
kho kah khoboei la om. Lusania tah Abilene kah khoboei
la om. **2** Annas neh Kaiaphas khosoihham la a om
vaengah Pathen kah ol tah khosoek kah Zekhariah capa
Johan taengla thoeng. **3** Te phoeiah Jordan pingpang
te boeih a pha tih tholh khodawkngainah ham yutnah
baptisma kawng a hoe. **4** Tonghma Isaiah kah ol te cabu
dongah ana daek sut bangla, khosoek kah pang ol loh,
"Boeipa kah longpuei te rhoekbah uh lamtah, a caehlong
te a dueng la saii uh. **5** Soklong te boeih a et vetih, tlang
neh mol khaw boeih a tlarhoel sak ni. Aka kawn te a
dueng la, long mueng khaw long tlaai la om ni. **6** Te
vaengah pumsa boeih loh Pathen kah khangnah a hmuh
ni. **7** Te dongah anih kah a nuem hamla aka thoeng
hlangping te, "Rhulthae rhoek kah cadil rhoek, kosi aka
tawn uh te rhaelrham tak ham unim nangmih aka tueng?
8 Te dongah yutnah neh a tiing la a thaih te saii uh. Na
khuiah, 'Abraham te pa la ka khueh,' ti koeloe boeh.
Pathen tah hekah lungto lamloh Abraham ca rhoek a
thoh thai te nangmih ham kan thui. **9** Tedae hai tah thing
yung ah oepsoeh la a khueh van coeng. Thaih tak la aka
thai pawh thing tah boeih a vung tih hmai ah a pup," a ti
nah. **10** Te dongah amah te hlangping loh a dawt tih, "Te
koinih balae ka saii uh eh?" a ti nah. **11** Te dongah amih
te a doo tih, "Angki yungnit aka khueh loh aka khueh
pawt te doedan saeh. Te vanbangla caak aka khueh long
khaw saii van saeh," a ti nah. **12** Te vaengah mangmucoi
rhoek khaw nuem hamla ha pawk uh tih anih taengah,
"Saya, balae ka saii uh eh? "a ti uh. **13** Te dongah amih
te, "Nangmih ng'uen phoeiah a yet la khoboe boeh,"
a ti nah. **14** Anih te rhalkap rhoek long khaw a dawt
uh tih, "Kaimih tah balae ka saii uh van eh?" a ti uh.
Amih te khaw, "Hlang te hihham uh boeh, huttet uh boeh.
Namamih kah buhcun neh rhaemhal uh," a ti nah. **15**
Pilnam kah a lamso vanbangla amamih kah thinko ah
Johan te boeih a thui uh tih, "Anih he Khrih coini," a ti uh.
16 Johan loh a doo tih, "Nangmih he kai loh tui dongah
kan nuem dae kai lakah aka tlung te ha pawk coeng.
Anih kah khokhom rhui hlam ham pataeng aka koih la ka
om moenih. Anih loh nangmih te Mueihla Cim dongah
hmai neh n'nuem ni. **17** A kut dongkah cangcopcung loh
a cangtilhmuen a coeh vetih cang te a khai khuila a sang
ni. Tedae canghi tah aka duek pawh hmai neh boeih a
hoeh ni," a ti nah. **18** Te dongah pilnam te a tloe neh
muep a thaphoh tih olthangthen a phong pah. **19** Tedae
Herod a khoboei vaengah a mana yuu Herodias kawng
dongah Herod loh boethae a saii boeih te Johan loh a
toeltham. **20** Te te boeih a tungsaep thil dongah Johan te
thongim ah a uup. **21** Pilnam te boeih a nuem vaengah
Jesuh khaw a nuem tih a thangthui hatah vaan te ong uh.
22 Te phoeiah Mueihla Cim te a pumrho neh vahu kah
mueimae bangla a suntlak thil. Te vaengah, "Nang tah ka
capa thintlo la na om tih, nang taengah ka lungtlun," tila
vaan lamkah ol ha thoeng. **23** Jesuh loh amah bibi a tong
vaengah a kum sawmthum tluk lo coeng. Poek vaengah
Heli capa Joseph kah a ca bangla om. **24** Tedae Heli
te Matthat capa, Matthat te Levi capa, Levi te Melkhi
capa, Melkhi te Janna capa, Janna te Joseph capa, **25**
Joseph te Mattathias capa, Mattathias te Amos capa,
Amos te Nahum capa, Nahum te Esli capa, Esli te Naggai
capa, **26** Naggai te Maath capa, Maath te Mattathias
capa, Mattathias te Shimei capa, Shimei te Joseph capa,
Joseph te Joda capa, **27** Joda te Joanan capa, Joanan te

Rhesa capa, Rhesa te Jerubbabel capa, Zerubbabel te
Shealtiel capa, Shealtiel te Neri capa, 28 Neri te Melkhi
capa, Melkhi te Addi capa, Addi te Kosam capa, Kosam
te Elmadam capa, Elmadam te Er capa, 29 Er te Jose
capa, Jose te Eliezer capa, Eliezer te Jorim capa, Jorim
te Matthat capa, Matthat te Levi capa, 30 Levi te Simeon
capa, Simeon te Judah capa, Judah te Joseph capa,
Joseph te Jonan te Eliakim capa, 31 Eliakim te Melea
capa, Melea te Menna capa, Menna te Mattatha capa,
Mattatha te Nathan capa, Nathan te David capa, 32 David
te Jesse capa, Jesse te Obed capa, Obed te Boaz capa,
Boaz te Sala capa, Sala bte Nashon capa, 33 Nashon te
Amminadab capa, Aminadab te Admin capa, Admin te
Aram capa, Aram te Hezron capa, Hezron te Perez capa,
Perez te Judah capa, 34 Judah te Jakob capa, Jakob te
Isaak capa, Isaak te Abraham capa, Abraham te Terah
capa, Terah te Nakhaw capa, 35 Nakhaw te Saruk capa,
Saruk te Rhagau capa, Rhagau te Phalek capa, Phalek
te Eber capa, Eber te Shelah capa, 36 Shelah te Kainan
capa, Kainan te Arpaxad capa, Arpaxad te Shem capa,
Shem te Noah capa, Noah te Lamekh capa, 37 Lamekh
te Methuselah capa, Mehtuselah te Enok capa, Enok te
Jared capa, Jared te Maleleel capa, Maleleel te Kainan
capa, 38 Kainan te Enos capa, Enos te Seth capa, Seth
te Adam capa, Adam te Pathen capa la om.

4 Jesuh tah Jordan lamloh Mueihla Cim a baetawt la
mael tih Mueihla loh khosoek la a khuen. 2 Rhaithae
loh khohnin sawmli a noemcai. Tekah khohnin vaengah
caak pakhat khaw a caak kolla bungpong neh a thok sak.
3 Te vaengah anih te rhaithae loh, “Pathen capa la na
om atah, lungto he voek lamtah buh la poeh saeh,” a
ti nah. 4 Te dongah anih te Jesuh loh, “'Hlang long he
buh bueng neh hing boel saeh, 'tila a daek coeng ta,” a
ti nah. 5 Te phoeiah anih te a khuen tih a tue kolkalh
rhuet ah lunglai kah ram rhoek te boeih a tueng. 6 Te
vaengah anih te rhaithae loh, “Hekah saithainah boeih
neh a thangpomnah he nang kam pae eh?, kai taengah
m'paek coeng dongah ka ngaih te tah ka paek mai. 7 Te
dongah, nang khaw kai taengah na bakop atah nang
hamla boeih om bitni,” a ti nah. 8 Tedae Jesuh loh anih te
a doo tih, “A daek tangtae coeng ni, BOEIPA na Pathen
mah bawk lamtah amah bueng mah thothueng,” a ti nah.
9 Te phoeiah anih te Jerusalem la a khuen tih bawkim
kah tlungsoi ah a pai sak. Te vaengah anih te, “Pathen
capa la na om atah, he lamloh namah te cungpung thuk.
10 A daek tangtae vanbangla amah kah puencawn rhoek
te nang aka khoem ham namah yueng a uen bitni. 11 Na
kho te lungto dongah na tongtah ve a ti dongah nang te a
kut neh n'dom uh bitni,” a ti nah. 12 Tedae anih Jesuh
loh a doo tih, “A thui coeng te ta, BOEIPA na Pathen te
noemcai boeh,” a ti nah. 13 Rhaithae loh a noemcainah
te boeih a soep coeng dongah a tuetang a pha hlan
duela anih taeng lamloh nong. 14 Jesuh tah Mueihla kah
thaomnah neh Galilee la mael. Te vaengah anih kah
olthang te te rhoek pingpang tom ah cet. 15 Amamih kah
tunim ah khaw a thuituen tih hlang boeih loh a thangpom.
16 Te phoeiah aka khut a om nah Nazareth la pawk.
Tedae a sainoek bangla Sabbath hnin ah tunim khuila
kun tih ca tae hamla pai. 17 Te vaengah anih te tonghma
Isaiah kah cabu te a doe uh. Cabu te a hlam vaengah
tekah hmuen ah a daek tangtae aka om te a hmuh;
18 BOEIPA Mueihla loh kai n'om thil tih khodaeng te
olthangthen phong pah ham kai ng'koelh coeng. Hlangsol
taengah khodawkngainah, mikdael taengah khoval te hoe
pah ham, a haemtaek rhoek te khodawkngainah khuila
tueih ham, 19 BOEIPA kah kum uem om te hoe ham kai
n'tueih coeng. 20 Cabu te a awn tih tueihyoeih taengla a
mael phoeiah ngol. Te dongah tunim ah aka om rhoek
kah a mik loh anih te boeih a hmaitang uh. 21 Te dongah
amih te, “Tihnin ah olcim he nangmih hna khuiah soep
coeng,” pahoi a ti nah. 22 Te vaengah anih te boeih a oep
uh tih a ka lamkah aka thoeng lungvatnah olka dongah a
ngaihmang uh. Te dongah, “Joseph capa moenih a he?,”
a ti uh. 23 Te dongah amih te, “Siboei la, 'Namah mah
hoeih vaikhai,’ a ti, nuettahnah he kai taengah na thui
uh tangkhuet. Kapernaum ah aka om te boeih ka yaak
uh coeng, he khaw namah tolrhum ah saii,’ na ti uh. 24
Tedae nangmih taengah rhep ka thui, Amah tolrhum ah a
uem uh tonghma a om moenih. 25 Nangmih te oltak ni
kan thui. Elijah tue vaengah Israel khuiah nuhmai muep
om. Te vaengah vaan ke kum thum hla rhuk a khaih tih,
khokha loh diklai pum ah muep om. 26 Te vaengah Sidoni
Zarephath kah nuhmai nu taeng pawt atah amih taengla
Elijah a tueih moenih. 27 Tonghma Elisha tue vaengah
Israel khuiah hmaibae muep om dae, Syria Naaman pawt
atah amih a cing pah moenih,” a ti nah. 28 Te rhoek te a
yaak uh vaengah tunim khuikah rhoek tah a thinsanah
neh boeih hah uh. 29 Te dongah thoo uh tih Jesuh te kho
voel la a haek uh. Anih te tulh ham amamih kah a sak
khopuei tlang kah pango la a khuen uh. 30 Tedae amih te
a laklung ah a va tih cet. 31 Te phoeiah Galilee khopuei,
Kapernaum la suntla thuk tih, Sabbath vaengah amih
aka thuituen la pahoi om. 32 A ol tah saithainah neh a
om dongah a thuituennah te a ngaihmang uh. 33 Te
vaengah rhaithae kah rhalawt mueihla aka kaem hlang te
tunim khuiah om tih ol ue la pang. 34 “Aya! Nazareth
Jesuh, nang taeng neh kaimih taengah balae aka om?
Kaimih aka poci sak ham nim na pawk? Nang te kan
ming ta, Pathen kah hlangcim la na om ta,” a ti. 35 Tedae
anih te Jesuh loh a ho tih, “Paa lamtah anih lamloh cet,”
a ti nah. Te dongah anih te rhaithae loh a laklung la a
voeih tih a tloh kolla anih te a caeh tak. 36 Te vaengah
ngaihmangnah loh boeih a thoeng thil uh. Te dongah khat
neh khat te voek uh tih, “Mebang olka nim he, saithainah
neh a thaomnah dongah rhalawt mueihla rhoek a tueih
tih, a caeh uh mai he,” a ti uh. 37 Te dongah Jesuh kah
olhum tah te rhoekg pingpang kah a hmuen boeih la
pawk. 38 Tunim lamloh thoo tih Simon im la kun. Te
vaengah Simon masae te satloh om tih a nan malcal. Te

dongah anih kongah Jesuh te a dawt uh. **39** Anih te a pai
thil tih tloh te a ho daengah anih te tloh loh a hlah. Te
dongah pahoi thoo tih amih te a kok. **40** Khomik a tlak
vaengah tlohtat cungkuem neh tattloel la aka om boeih
te Jesuh taengla a khuen uh. Amih pakhat rhip te kut a
tloeng thil tih amih te a hoeih sak. **41** A yet taeng lamkah
rhaithae rhoek khaw nong uh. Te phoeiah pang uh tih,
"Nang tah Pathen capa ni," a ti nah. Anih te Khrih ni tila a
ming uh dongah amih te a ho tih thui sak voel pawh. **42**
Khothaih a pha vaengah khoe uh tih khosoek hmuen te a
paan. Tedae hlangping loh anih te a toem uh tih anih te a
paan uh. Te phoeiah amih taeng lamkah a nong pawt
ham Jesuh te a tuuk uh. **43** Tedae amih te, "Pathen kah
ram te kho tloe rhoek taengah khaw ka thui ham a kuek
dongah ni n'tueih," a ti nah. **44** Te dongah Judea ah om
tih tunim ah olthangthen a hoe.

5 A om rhuet vaengah anih te hlangping loh a et tih
Pathen kah olka a hnatun uh. Te vaengah anih tah
Gennesaret tuili taengah om tih pai. **2** Te vaengah tuili
kah aka pai lawng panit te a hmuh. Tedae te lamkah
tuihoi rhoek tah lawk suk la khoe uh coeng. Te phoeiah
ngol tih lawng dong lamkah loh hlangping te a thuituen. **3**
Te phoeiah lawng pakhat khuila kun. Te tah Simon kah la
a om dongah, "Lan lamkah bet thoeih dae," a ti nah. **4** A
thui a bawt van neh Simon te, "A dung la thoeih lamtah
nga tuuknah ham na lawk te voei lah," a ti nah. **5** Tedae
Simon loh a doo tih, "Boeipa, khoyin khing ah ka thakthae
uh tih ka dang uh moenih. Tedae namah ol dongah lawk
te ka voei eh?," a ti nah. **6** A saii uh tangloeng vaengah
nga hol te muep a kol uh tih a lawk khaw a va pah.
7 Te dongah lawng tloe dongkah a pueipo rhoek te a
cavaih uh tih amih talong ham ha pawk uh. Tedae ha
pawk uh vaengah lawng rhoi te bae coeng tih dalh buek
uh. **8** Simon Peter loh a hmuh vaengah Jesuh te khuklu
a bakop thil tih, "Kai taeng lamloh nong laeh, kai he
hlang tholh ni BOEIPA," a ti nah. **9** A tuuk uh bangla
a nga tuknah soah amah neh a taengkah rhoek boeih
te ngaihmangnah loh a tuuk. **10** Simon kah a pueipo
la aka om Zebedee ca rhoi James neh Johan khaw a
ngaihmang rhoi van. Te phoeiah Simon te Jesuh loh,
"Rhih boeh tahae lamkah tah hlang aka tu la na om pawn
ni," a ti nah. **11** Lawng rhoek te lan la a thak phoeiah
boeih a toeng uh tih Jesuh te a vai uh. **12** Kho pakhat
ah a om vaengah hlang pakhat tah hmaibae hoeng la
tarha om. Jesuh te a hmuh vaengah a hmai long bakop.
Te vaengah, "BOEIPA na ngaih atah kai nan cim sak
thai," a ti nah tih a bih. **13** Anih te kut a yueng doela a
taek tih, "Ka ngaih ta, cim saeh," a ti nah. Te dongah
anih te hmaibae loh pahoi a nong tak. **14** Tedae anih te
Jesuh loh, "Thui boeh ne, tedae cet lamtah namah te
khosoih taengah moe pah, na cimcaihnah dongah Moses
loh ng'uen bangla nawn lamtah amih taengah laipai la
om saeh," a ti nah. **15** Tedae anih kah olthang tah a nah
la cet. Te dongah a ol hnatun ham neh amih vawtthoek
rhoek te hoeih sak ham hlangping loh muep tingtun uh.
16 Tedae Jesuh amah tah khosoek la vi uh tih thangthui.
17 Hnin at om tih Jesuh loh a thuituen vaengah, Galilee
vangca boeih neh Judea, Jerusalem lamkah aka pawk
Pharisee rhoek neh saya rhoek khaw om uh tih ngol uh.
Te vaengah a hoeih ham khaw BOEIPA kah a thaomnah
loh om ngawn coeng. **18** Khawn tih aka om sut hlang te
hlang rhoek loh phak dongah tarha hang khuen uh. Te
phoeiah a taengla a khuen tih tloeng pah ham Jesuh a
toem uh. **19** Tedae hlangping laklo ah metla anih khuen
ham khaw hmu uh thai pawh. Imphu la yoeng uh bangyai
longah a laklung kah Jesuh hmaiah thingkongca neh a
hlak uh. **20** Amih kah tangnah te a hmuh vaengah, "Hlang
pa aw, na tholhnah loh nang n'hlah coeng," a ti nah. **21**
Tedae cadaek rhoek neh Pharisee rhoek long tah dawtlet
ham a tong uh tih, "Soehsalnah aka thui te unim ca he?
Pathen bueng pawt atah tholh hlah ham ulae aka coeng
thai eh?" a ti uh. **22** Tedae amih kah poeknah te Jesuh loh
a ming dongah amih te a doo tih, "Nangmih thinko khuiah
balae na poek uh? **23** 'Na tholh loh nang n'hlah coeng, 'ti
ham neh 'Thoo lamtah cet, 'ti ham te melae a phoeng la
aka om? **24** Te daengah ni hlang capa loh diklai dongah
tholh hlah hamla saithainah a khueh te na ming uh eh," a
ti nah. Aka khawn te khaw, "Namah khaw kan thui eh?,
thoo, na thingkongca te khuen lamtah namah im la cet
laeh," a ti nah. **25** Te dongah amih hmaiah hlat thoo tih, a
yalh nah te a khuen tih, Pathen a thangpom doela a im te
a paan. **26** Te vaengah mueimang bangla boeih om uh tih
Pathen te a thangpom uh. Rhihnah nen khaw baetawt uh
tih, "Tihnin ah poektloel la m'hmuh," a ti uh. **27** Te phoei
lamkah loh a caeh vaengah a ming ah Levi, mangmu
aka coi tah mangmu doenah ah a ngol te a hmuh tih,
"Kai m'vai laeh," a ti nah. **28** Te dongah a cungkuem te
a hnoo phoeiah thoo tih Jesuh te a vai. **29** Te phoeiah
Levi loh amah im ah Jesuh ham buhloei muep a tael
pah. Te vaengah mangmucoi rhoek khaw hlangping la
muep om tih amih taengkah aka om hlang tloe rhoek
long khaw a vael uh. **30** Te dongah Pharisee rhoek neh
cadaek rhoek loh Jesuh kah hnukbang rhoek te a kohuet
thil uh tih, "Balae tih mangmucoi rhoek neh hlangtholh
rhoek taengah na caak na ok uh?" a ti nauh. **31** Jesuh loh
amih te a doo tih, "Siboei he sading rhoek loh ngoe pawt
cakhaw tloh aka khueh rhoek long tah a ngoe. **32** Aka
dueng rhoek khue ham pawt tih aka tholh rhoek te yutnah
dongla khue ham ni ka pawk," a ti nah. **33** Te rhoek loh
Jesuh te, "Johan kah hnukbang rhoek tah puet a yaeh
uh tih rhenbihnah khaw a saii uh. Pharisee rhoek kah
hnukbang rhoek long khaw a saii uh van. Nangmih tah
na caak na ok uh," a ti nauh. **34** Tedae Jesuh loh amih
te, "Yulueihmuen kah pacaboeina la na om uh moenih a?
Amih neh a om rhuet ah yulokung loh a yaeh ham na saii
uh aya? **35** Tedae a tue ha pawk bitni, yulokung te amih
taeng lamkah loh a khue khohnin ah a yaeh uh bitni," a ti
nah. **36** Te phoeiah amih te nuettahnah neh, "Himbai a
thai te a himbai pen la a phen tih himbai rhuem a bo thil

moenih. Te pawt koinih, a thai khaw pawn vetih himpai
pen a thai te a rhuem neh rhoep mahpawh. 37 Misur noe
te tuitang rhuem dongah a than moenih, te pawt koinih,
misur noe loh tuitang te a va vetih, misur khaw cae ni,
tuitang khaw poci ni. 38 Tedae misur noe te tuitang thai
dongah ni a than. 39 A rhuem aka o loh misur noe a
ngaih moenih. 'A rhuem tah kodam la om,' a ti," a ti nah.

6 Sabbath a om vaengah Jesuh te canghli longah pah
phai. Te vaengah a hnukbang rhoek loh cangvuei te a
yun uh tih a kut neh a noi uh phoeiah a caak uh. 2 Te
dongah Pharisee rhoek khuikah hlangvang loh, "Sabbath
vaengah a ngaih pawt te balae tih, na saii uh?" a ti nah.
3 Te dongah Jesuh loh amih te a doo tih, "Amah neh a
taengkah rhoek te bungpong la a om vaengah David loh
a saii te na tae uh mahnim he. 4 Pathen im ah kun tih a
hmai kah vaidam te a loh tih a caak phoeiah a taengkah
rhoek khaw a paek ta, te te khosoih rhoek bueng pawt
atah u khaw cah ham a paek moenih ta," a ti nah. 5
Te phoeiah amih te, "Hlang Capa tah Sabbath Boeipa
ni," a ti nah. 6 A tloe vaengah khaw Sabbath a om nen
tah tunim la cet tih a thuituen. Te vaengah bantang kut
aka khaem hlang pakhat om van. 7 Te dongah anih te
Sabbath vaengah a hoeih sak atah a paelnaeh thil te
hmuh hamla cadaek rhoek neh Pharisee rhoek loh a
dawn uh. 8 Tedae amih kah poeknah te a ming dongah,
kut khaem la aka om hlang te, "Thoo lamtah a laklung ah
pai lah," a ti nah vanbangla thoo tih pai. 9 Te phoeiah
amih te Jesuh loh, "Nangmih te kan dawt lah eh, Sabbath
vaengah a then ham neh thae ham, hinglu khang ham
neh poci sak ham, melae a ngaih?" a ti nah. 10 Te
phoeiah amih te boeih a sawt tih, "Na kut te yueng," a ti
nah. Tedae anih long khaw a ngai van dongah a kut te a
then pah. 11 Amih a anglat neh hah uh sumsoek tih,
Jesuh te saii hamla amamih khat neh khat te thui uh thae.
12 A tue a pha vaengah thangthui ham tlang la cet tih,
Pathen taengah thangthuinah neh hak. 13 Khothaih a pha
vaengah tah a hnukbang rhoek te a khue. Amih lamkah
hlang hlainit te a tuek tih, amih te caeltueih rhoekla a
khue bal. 14 Te vaengah Peter la a khue Simon te khaw,
a mana Andrew khaw, James neh Johan khaw, Philip
neh Bartholomew khaw, 15 Matthai neh Thomas khaw,
Alphaeus capa James neh Namlung la a khue Simon
khaw, 16 James capa Judah neh hlangyoi la aka om
Judah Iskariot khaw thum van. 17 Te phoeiah amih te a
suntlak puei tih hmuen naep ah pai uh. A hnukbang rhoek
te muep hlangping uh tih, Judah pum neh Jerusalem,
Tyre neh Sidon tuikaeng lamkah pilnam rhaengpuei khaw
muep omuh. 18 Amih tah a taengah hnatun ham neh, a
tlohtat lamloh hoeih hamla, rhalawt mueihla loh a tulnoi
rhoek hoeih ham ha pawk uh. 19 Jesuh lamkah thaomnah
a coe vaengah tah boeih a hoeih uh dongah anih aka
taek ham hlangping loh boeih a toem uh. 20 Te phoeiah a
hnukbang rhoek te Jesuh loh a mik a huel thil, "Khodaeng
rhoek tah a yoethen pai, Pathen ram tah nangmih kah
ni. 21 A yoe aka then rhoek tah tahae ah na bungpong
cakhaw na hah uh ni, yoethen hlang rhoek tah tahae ah
na rhap uh cakhaw na nuei uh bitni. 22 Nangmih te hlang
loh m'hmuhuet uh vaengah, nangmih te n'hlaang uh tih
n'thuithet uh vaengah khaw, hlang capa kongah a thae
la na ming a voeih vaengah khaw na yoethen uh. 23
Tekah khohnin ah omngaih uh lamtah soipetuh. Nangmih
kah thapang tah vaan ah muep om coeng ke. Amah te
tlam ni a napa rhoek loh tonghma rhoek te a saii uh. 24
Tedae anunae nangmih kuirhang rhoek aih, namamih
kah thaphohnah ni na bawt uh. 25 Anunae nangmih aka
hah coeng rhoek khaw na pong uh ni. Anunae aka nuei
coeng rhoek, na nguek neh na rhap uh ni. 26 Anunae
hlang tom loh a then la nangmih n'thui uh vaengkah aih.
Amah te tlam ni na pa rhoek loh laithae tonghma rhoek
te a saii uh. 27 Tedae ka ol aka hnatun nangmih rhoek
taengah kan thui, na rhal rhoek te lungnah uh, nangmih
aka hmuhuet rhoek ham a then saii pa uh. 28 Nangmih
thae aka phoei rhoek te uem uh, nangmih aka hnaep
rhoek ham thangthui pa uh. 29 Kamrhuh ah nangmih aka
bop tah pakhat te khaw duen pah. Na himbai aka khuen
te angki khaw hloh pah boeh. 30 Na taengah aka bih
boeih te pae lamtah, na koe a khuen te khaw lat voel
boeh. 31 Hlang loh nangmih taengah a saii ham na ngaih
uh bangla amih taengah saii uh van. 32 Nangmih aka
lungnah rhoek bueng te na lungnah uh koinih nangmih
ham mebang lungvatnah lae a om eh? hlangtholh rhoek
long pataeng amamih aka lungnah rhoek a lungnah uh
ta. 33 Nangmih ham aka then rhoek taengah dawk na
then van koinih nangmih ham mebang lungvatnah lae a
om eh? Amah te bang te hlangtholh rhoek long khaw a
saii uh ta. 34 A taeng lamkah dang hamla na ngaiuep uh
te na puu uh koinih nangmih ham mebang lungvatnah
lae a om eh? Te tlam te dang boeiloeih ham ngawn tah
hlangtholh rhoek loh hlangtholh roek te a puu uh van
ta. 35 Na rhal rhoek taengah pataeng lungnah neh then
pa uh lamtah na puu vaengah khaw lamtawn uh voel
boeh. Te daengah ni nangmih kah thapang tah muep om
vetih Khohni ca rhoek la na om uh eh. Amah tah noihhai
neh boethae taengah khaw kodam la om ta. 36 Na pa te
sitlohthamla la a om van dongah silohthamlam la om
uh. 37 Hlang te lai na thui thil uh pawt daengah ni lai la
n'thui uh loengloeng pawt eh. Hlang te boe sak uh boeh
nangmih m'boe sak uh loengloeng mahpawh. Tholh te
hlah pa uh lamtah nangmih khaw han hlah van ni. 38
Pae uh, lamtah nangmih te m'paek van ni. Cangnoek
then dongah a det tih a rhueng tangtae te na rhang ah a
baecoih la m'paek bitni. Na loeng nah cangnoek nen te
nangmih ham a loeng van ni," a ti nah. 39 Te phoeiah
amih ham nuettahnah pakhat koep a thui. "Mikdael loh
mikdael long a tueng thai khaming? Rhom la bok cungku
mahpawt nim? 40 Hnukbang tah saya soah a om moenih.
Boeih aka moeh uh pataeng a saya banglam ni a om eh.
41 Na manuca mik kah mikdaeng te metlam na hmuhuh.
Namah mik khuikah thingboeng pataeng na hmat moenih.

42 Metlam lae na manuca te, “Manuca, na mik khuikah
mikdaeng kang koeih eh, “na ti nah thai. Na mik khuikah
thingboeng te namah loh na hmuh moenih. Hlangthai
palat aw namah mik lamkah thingboeng te koeih lamhma
dae, te daengah ni na manuca mik khuikah mikdaeng na
koeih ham khaw phaeng na hmuh eh. 43 Thaih huk la aka
cuen thing then he a om moenih, thaih tak la aka cuen
thing thae khaw a om van moenih. 44 Thingkung boeih
he a thaih long ni a mingpha sak eh. Hlingkung lamkah
loh thaibu thaih a bit uh moenih. Tangpuem dongah misur
a yoep uh moenih. 45 Hlang then long tah thinko khui
lamkah khohrhang then te hnothen la a thoeng sak tih,
hlang thae loh boethae dong lamkah loh hnothae te a
thoeng sak. Thinko kah aka baecoih te ni a ka loh a thui.
46 Balae tih kai he BOEIPA, BOEIPA tila nang khueuh.
Ka thui te na saii uh hae moenih. 47 Kai taengla aka
pawk tih ka ol a yaak neh aka saii boeih tah u bangla a
om khaw nangmih kan tueng eh. 48 Anih tah im aka sa
hlang phek la om. Anih tah a to khaw dung tih lungpang
soah khoengim a khueh. Tuili om tih tuiva loh tekah im te
a daeng. Tedae a then la a sak dongah a hinghuen thai
moenih. 49 A yaak tih aka saii pawt rhoek tah khoengim
om kolla diklai sokah im aka sa hlang bangla om tih tuiva
loh a daeng vaengah pahoi tim van. Te dongah im kah a
po a ci khaw muep om.

7 A ol te pilnam kah a hna ah boeih a baetawt sak
phoeiah tah Kapernaum la kun. 2 Te vaengah rhalboei
kah sal pakhat te tloh a khueh tih dalh duek. Anih tah
a taengah a khoelh la om. 3 A kawng a yaak coeng
dongah Judah patong rhoek te Jesuh taengla a tueih tih
a sal hoeih sak ham halo dae saeh tila a cael. 4 Te rhoek
loh Jesuh te a paan uh phoeiah ngahngah a cael uh tih,
“Anih te doedan tueng la om he, 5 mah namtu a lungnah
dongah tunim te khaw anih long ni mamih ham a sak,” a
ti nah. 6 Te dongah amih te Jesuh loh a caeh puei tih im
pha ham pataeng hla voel pawh. Te vaengah rhalboei
loh a puei rhoek te a tueih tih, “Boeipa, na tawnba mai
pawt nim? Ka imphu ah na kun ham khaw a koihvaih
la ka om moenih. 7 Namah te kam paan ham khaw ka
tueng moenih. Tedae ol kamat mah thui lamtah ka sal he
hoeih bitni. 8 Kai khaw saithainah aka khueh hmuikah
aka om hlang pakhat van ni. Kamah hmuiah rhalkap
rhoek khaw om van. Te dongah pakhat te “Cet” ka ti nah
tih cet, pakhat te, “Ha lo lah,” ka ti nah tih ha lo mai. Te
dongah tahae kah bangla na saii pah vetih ka sal te a saii
mako,” a ti nah. 9 Te te Jesuh loh a yaak vaengah a
ngaihmang. Te dongah anih aka vai hlangping te a mael
thil tih, “Nangmih taengah ka thui, Israel khuiah pataeng
tangnah heyet ka hmuh moenih,” a ti nah. 10 A tueih
rhoek te im la a bal uh vaengah rhalboei kah a sal te
sading la a hmuh uh. 11 A vuen a pha neh Nain la a
khue kho pakhat la cet. Te vaengah anih te a hnukbang
rhoek neh hlangping loh muep a puei uh. 12 Khopuei
vongka neh a yoei vaengah manu pakhat tah capa khueh
duen te a duek pah tih tarha hang khuen. Anih te nuhmai
la om dae, khopuei kah hlangping loh anih taengah muep
omuh. 13 Anih te a hmuh vaengah Boeipa loh anih soah
a thinphat tih, “Rhap boeh,” a ti nah. 14 A paan tih rhoep
te a taek vaengah aka kawt rhoek loh cawt a pai puei
uh. Te phoeiah, “Cadong namah, thoo laeh ka ti,” a ti
nah. 15 Te dongah aka duek te ngol tih pahoi cal. Te
phoeiah anih te a manu taengla a paek. 16 Te vaengah
rhihnah loh boeih a thing uh. Te dongah, “Mamih taengah
tonghma puei ha thoeng coeng, Pathen loh a pilnam a
hip,” a ti uh tih Pathen a thangpom uh. 17 Te dongah
Jesuh kah ol loh Judah pum neh te rhoek pingpang
boeih a pha. 18 Te rhoek boeih te a hnukbang rhoek
loh Johan taengla a puen pauh. Te dongah Johan loh
a hnukbang rhoek khuikah panit te a khue. 19 Boeipa
taengla a tueih tih, “Aka pawk la na om coeng atah a
tloe ka lamso pueng aya?” a ti nah. 20 Tekah hlang rhoi
loh Jesuh te a paan rhoi tih, “Tuinuem Johan loh nang
taengla kaimih rhoi n'tueih tih, 'Aka pawk la na om atah
a tloe ka lamso aya? ' a ti,” a ti nah. 21 Te vaeng tue
ah tlohtat khaw, nganboh khaw, mueihla thae muep a
hoeih sak. Mikdael rhoek khaw muep a hmuh sak. 22
Te phoeiah amih te a doo tih, “Cet uh lamtah na hmuh
neh na yaak te Johan taengla puen pah. Mikdael loh a
hmuh coeng, aka khawn loh pongpa coeng, hmaibae
khaw cing tih hnapang loh a yaak, aka duek rhoek khaw
thoo uh coeng, khodaeng loh olthangthen a yaak coeng.
23 Tedae kai kongah a khah pawt te tah yoethen la om,”
a ti nah. 24 Johan kah puencawn rhoi te a caeh phoeiah
Johan kawng neh hlangping te, “Khosoek la na caeh uh
vaengah balae na hmuh uh? Khohli kah a hinghuen capu
a? 25 Tedae himbai hnal neh aka phuekhlak uh hlang
te hmuh ham nim na caeh uh? Rhuepom pueinak neh
pumdomnah dongah kho aka sa rhoek tah manghai-im
ah om uh lah ko ke. 26 Tedae na caeh uh te balae na
hmuh uh? Tonghma a? Ue ta, nangmih taengah tonghma
lakah khaw olpuei ka ti rhoe ta. 27 A kawng la a daek
pah te anih ni. Ka puencawn te Nang hmai ah kan tueih.
Anih long ni nang hmaikah na longpuei te a rhoekbah
eh. 28 Nangmih taengah kan thui, huta kah a cun rhoek
khuiah Johan lakah aka tanglue a om moenih. Tedae
Pathen ram khuiah a yit koek long pataeng anih lakah
tanglue la om,” pahoi a ti nah. 29 Aka ya pilnam boeih
neh mangmucoi rhoek long tah Pathen te a tang sak
uh tih Johan kah baptisma neh nuem uh. 30 Tedae
Pharisee rhoek neh olming rhoek long tah Pathen kah
mangtaengnah te amamih ham a aal uh dongah Johan
lamloh nuem uh pawh. 31 Te dongah tahae cadil hlang
rhoek ba nen nim ka thuidoek lah vetih unim phek a loh
uh he? 32 Hnoyoih hmuen ah ngoluh tih khat neh khat
aka khue uh thae camoe rhoek phek a lohuh. Amih loh,
“Nangmih ham phavi kan tum uh dae na lam uh pawh.
Kan hlai uh akhaw na rhap uh pawh,” a ti uh. 33 Tuinuem
Johan ha pawk tih buh ca pawh, misur khaw a ok pawt
hatah, 'Rhaithae a khueh,' na ti uh. 34 Hlang capa loh

ha pawk tih a caak, a ok hatah, 'hlang khaw carhut neh
yumi la he, mangmu aka coi neh hlangtholh rhoek kah a
paya ni, ' na ti uh. **35** Tedae cueihnah loh a ca rhoek te
boeih a tang sak. **36** Pharisee pakhat loh Jesuh te amah
taengah buh ca la a cael. Te dongah Pharisee im la kun
tih a vael van. **37** Pharisee im ah buh a vael te kho ah
aka om hlangtholh nu loh lawt a ming. **38** Te dongah
botui te lungbok um dongah a khuen tih a rhah doela
Jesuh kho tang ah pai. Te phoeiah Jesuh kho te mikphi
neh koe a sul tih a lu sam neh a huih pah. A kho te a
mok pah tih botui neh a hluk pah. **39** Anih aka khue
Pharisee loh a hmuh vaengah a khuiah a toel tih, “Anih
he tonghma la om koinih amah aka taek huta te, unim?,
mebangnim? ti khaw a ming ni ta, hlangtholh dae ni ke,”
a ti. **40** Te dongah Jesuh loh anih te a doo tih, “Simon,
nang taengah thui ham bet ka khueh,” a ti nah. Anih long
khaw, “Thui lah saw saya,” a ti nah. **41** Puhlah pakhat
taengah purhong panit om tih, pakhat loh denari yanga,
pakhat loh sawmnga a ba. **42** Tedae a thuung nah a
khueh rhoi pawt dongah vik a yoe sak. Te vaengah amih
rhoi khuiah ulae puhlah a lungnah ngai eh?,” a ti nah. **43**
Simon loh a doo tih, “A yet a yoe sak te ka ti,” a ti nah. Te
dongah anih te Jesuh loh, “Buelh na naai het coeng,” a
ti nah. **44** Te phoeiah huta taengla mael tih Simon te,
“Huta he na hmuh a? Nang im khuila ka kun dae, kai he
kho silh tui nan paek moenih. Anih long tah kai kho he
mikphi neh a sul tih a sam neh a huih. **45** Kai taengah
moknah khaw nang khueh pawh, anih long tah ka kun
parhi te kai kho a mok he toeng voel pawh. **46** Ka lu he
situi nan hluk pawh, anih long tah ka kho he botui neh a
hluk. **47** Te dongah ni namah taengah kan thui, anih tah
tholh a yet loh a hlah coeng dongah muep a lungnah.
Tedae a yool a hlah pah long te tah a yool ni a lungnah,”
a ti nah. **48** Te phoeiah huta te khaw, “Na tholhnah loh
n'hlah coeng,” a ti nah. **49** Te vaengah aka vael rhoek loh
amamih khuiah, “Tholh aka hlah pah te ulae aka om he,”
pahoi a ti uh. **50** Huta te khaw, “Na tangnah loh nang
ng'khang coeng, ngaimong la cet laeh,” a ti nah.

8 Te a poeng phoeiah amah loh khopuei boeih neh
vangca patoeng a hil. Te vaengah Pathen ram te a
hoe tih a olthangthen a thui. A hnukbang hlainit loh anih
te a pueiuh. **2** Mueihla thae, vawtthoeknah lamkah aka
hoeih tangtae la aka om huta hlangvang rhoek, a khui
lamkah rhaithae parhih loh a nong tak Magdala la a khue
Mary, **3** Herod buhtaem Chuza yuu Joanna, Susanna neh
a tloe rhoek khaw muep lo uh tih amih loh Jesuh khaw a
hnukbang rhoek te khaw a khuehtawn neh a bongyong
uh. **4** Khopuei takuem kah hlangping te muep capit uh tih
a taengla ha pawk uh. **5** Te vaengah nuettahnah neh,
“Cangti aka tuh tah a cangtii tuh hamla cet. Tedae a
tuh vaengah a ngen tah long taengah tla. Te dongah a
taelh uh tih vaan kah vaa loh a kueh. **6** A tloe rhoek tah
lungpang soah tla dae, laiyuem a om pawt dongah a poe
neh pahoi koh. **7** A tloe rhoek tah hling puem ah tla tih, a
rhoeng vaengah hling loh a thing. **8** A tloe te lai then
dongah tla tih, a poe vaengah a vuei yakhat lam khaw
thoeng,” a ti. Te phoeiah te, “Yaak nah hna aka khueh loh
ya saeh,” a ti nah tih a doek. **9** Te dongah nuettahnah loh
metla a om te a hnukbang rhoek loh amah a dawt uh.
10 Te dongah, “Pathen ram kah olhuep he ming hamla
nangmih m'paek coeng. Te phoeiah a hmuh uh vaengah
a hmat uh pawt ham, a yaak uh dae a hmuhming uh pawt
ham ni nuettahnah neh ka hlihloeh sak. **11** Nuettahnah
tah he tlam ni a om. Cangtii tah Pathen kah olka ni. **12** A
yaak uh vaengah amih a khang ham te tangnah boel
saeh tila, rhaithae te ha pawk tih a thinko kah olka a
rhawt pah rhoek tah, long taengkah rhoek la om uh. **13**
Lungpang sokah rhoek te tah olka te a yaak uh vaengah
omngaihnah neh a doeuh. Tedae te rhoek te a yung
om pawh. Amih loh a tue kolkalh ham a tangnah uh tih
noemcainah tue vaengah tah nong uh. **14** Hling puem
kah aka tla rhoek, amih khaw aka ya tangtae rhoek ni.
Tedae a pongpa vaengah mawntangnah, khuehtawn neh
khosaknah omthenbawn loh a thing tih tak pawh. **15** Lai
then dongkah rhoek, amih rhoek tah thinko then neh a
then la aka om rhoek ni. Te dongah ol a yaak uh te a
dueh uh tih uehnah neh thaihtak uh. **16** Hmaiim a tok te
hnopai neh aka dah, thingkong hmuiah aka det he a om
moenih. Tedae aka kun rhoek te vangnah hmuh sak ham
hmaitung soah ni a khueh. **17** A huephael la aka om te
mingpha la a om mueh moenih. A huep te khaw mingpha
mueh pawt tih mingpha la a pawk mueh moenih. **18** Te
dongah metla na yaak uh khaw hmuminguh. Aka khueh
te tah a a taengla a paek ni. Tedae aka khueh pawt te
tah a taengah a khueh la a ngai te khaw a loh pah ni,”
a ti nah. **19** Jesuh te a manu neh a mana rhoek loh a
paan. Tedae hlangping dongah anih te hum uh thai pawh.
20 Te dongah amah te, “Na nu neh na mana rhoek loh
nang hmuh ham la a ngaih uh tih poeng ah pai uh,” tila a
puen pah. **21** Tedae Jesuh loh amih te a doo tih, “Pathen
kah olka a yaak tih aka saii rhoek tah ka manu neh ka
manuca la om uh,” a ti nah. **22** Hnin at vaengah Jesuh
tah a hnukbang neh lawng khuila kun. Te phoeiah amih
te, “Tuili kah rhalvangan la kat uh sih,” a ti nah tih kat uh.
23 A hlaikan uh vaengah Jesuh tah vik ip. Te vaengah
hlipuei khohli loh tuili la ha pawk tih dalh a muelh coeng
dongah khopo uh. **24** Te dongah Jesuh te a paan uh tih a
haeng uh. Te phoeiah, “Boeipa, Boeipa, m'poci uh coeng
he,” a ti nauh. Tedae a haeng vaengah khohli neh tui
dongkah tuiphu te khaw a toel hatah khohli khaw paa tih
suepduem la koep om. **25** Te phoeiah amih te, “Nangmih
kah tangnah te ta?” a ti nah. Tedae a rhih uh tih a ngai a
hmang uh dongah amamih te, “Unim he, khohli neh tui
khaw a voek tih a ngai pah he,” a ti uh. **26** Te phoeiah
Galilee imdan ah aka om Gerasenes kho te a pha uh.
27 Lan so a pha vaengah khopuei lamkah rhaithae aka
khueh hlang pakhat loh a doe. Kum te yet ah himbai bai
voel pawh, im ah pawt tih phuel ah naeh. **28** Jesuh te a
hmuh vaengah pang tih a bakop thil. Te phoeiah ol ue la,

“Kai taeng neh nang taengah balae aka om?, Khohni
Pathen capa Jesuh aw. Kai nan phaep pawt ham ni nang
kan hloep,” a ti nah. **29** Te dongah hlang khui lamkah a
coe hamla rhalawt mueihla te a toel. Te vaengah anih
a paco te a tue khaw yet coeng. Thirhui neh a pael tih
hloong nen khaw a khoh uh coeng. Tedae rhaithae loh
khosoek la a vai vaengah tah hloong te khaw a dueng. **30**
Te phoeiah anih te Jesuh loh, “Na ming ulae? tila a dawt.
Anih te rhaithae a yet loh a kun thil dongah, “caempuei
caempa,” a ti nah. **31** Te phoeiah amih te tangrhom dung
khuiah cungpung saeh tila olpaek pawt ham Jesuh te
a hloep uh. **(Abyssos g12)** **32** Te vaengah tlang ah aka
luem ok hui te muep tapkhoeh om. Te dongah amih te
ok khuila kun sak ham a bih uh tih a kun sak. **33** Te
daengah rhaithae rhoek tah hlang lamloh cet uh tih ok
khuila kun uh. Tedae ok hui tah laengpoeng ah tuili khuila
cu tih buek uh. **34** Aka thoeng hno te ok vuelh rhoek
loh a hmuh uh vaengah rhaelrham uh tih khopuei neh
lohma lam khaw puen uh. **35** Te dongah aka om hno te
sawt hamla cet uh tih Jesuh te a paan uh. Te vaengah a
khui lamkah rhaithae rhoek loh a nong tak hlang khaw
ana yol uh tih Jesuh kho kungah samthing la a ngol te a
hmuh uh hatah a rhih uh. **36** Te dongah rhaithae aka
kaem loh a khang te aka hmuh rhoek loh amih taengah
patoeng puen uh. **37** Tedae rhihnah loh mat a nan uh
dongah Gerasenes pingpang kah rhaengpuei boeih loh
Jesuh te amih taeng lamkah nong sak ham la a hloep
uh. Jesuh khaw lawng khuila kun tih mael. **38** A khui
lamkah rhaithae loh a nong tak hlang long khaw Jesuh
neh amah taengah om hamla a bih. **39** Tedae anih te a
tueih tih, “Namah im la bal lamtah, Pathen loh nang ham
a saii te thui pah,” a ti nah. Te dongah kho tom la cet
tih Jesuh loh anih ham a saii te a hoe. **40** Jesuh aka
lamso la boeih a om uh dongah a mael vaengah anih te
hlangping loh a doe. **41** Te vaengah Jairus aka ming nah
hlang pakhat te pakcak ha pawk. Anih tah tunim kah boei
la om dae, Jesuh kho taengah bakop tih a im ah pah sak
ham a cael. **42** A canu khueh duen, kum hlainit tluk te
duek. Tedae a caeh vaegah Jesuh te hlangping loh a
thing. **43** Te phoeiah kum hlainit ah thii buk aka khueh
huta om. Anih loh a khosaknah te siboei taengah boeih a
hnonah coeng dae coeng thai pawt tih hoeih pawh. **44** A
hnuk lamloh a paan tih a himbai dongkah salaw te a taek
pah. Te dongah a thii buk te dup a ngol pah. **45** Tedae
Jesuh loh, “Ulae kai aka taek te,” a ti nah. Boeih basa uh
tih Peter loh, “Boeipa, hlangping loh nang te ng'et tih
n'nen te ta,” a ti nah. **46** Te vaengah Jesuh loh, “Khat
khat loh kai n'taek, kai lamkah ka thaomnah a caeh te
ka ming,” a ti nah. **47** A phah tloel te huta loh a hmuh
vaengah a birhih doela a paan tih a taengah a bakuep
pah. Anih a taek vaengah a paelnaehnah te khaw, metla
a hoeih pahoi te khaw pilnam boeih taengah puen. **48**
Te dongah anih te, “Ka canu, na tangnah loh namah
ng'khang coeng, ngaimong la cet laeh,” a ti nah. **49** A
thui pueng ah tamtaeng taeng lamkah hlang pakhat ha
pawk tih, “Na canu duek coeng, saya te toehoeih boeh,”
a ti nah. **50** Jesuh loh a yaak vaengah, “Rhih boeh, dawk
tangnah lamtah daem bitni,” a ti nah. **51** A pha vaengah
Peter, Johan neh James, camoe kah manu a napa pawt
atah pakhat khaw amah taengah im khuila kun sak pawh.
52 Te vaengah boeih rhap uh tih camoe te a rhaengsae
uh. Tedae Jesuh loh, “Rhap uh boeh, a duek moenih, aka
ip ni he,” a ti nah. **53** Tedae a duek te a ming uh dongah
Jesuh te a nueih thiluh. **54** Tedae Jesuh loh a kut a tuuk
pah phoeiah a khue tih, “Camoe thoo laeh,” a ti nah. **55**
Te dongah a mueihla ha mael tih pahoi thoo. Te phoeiah
anih te a caak a paek ham a uen. **56** Te vaengah a manu
napa tah limlum rhoi. Tedae aka om hno te thui pawt ham
amih te a uen.

9 Hnukbang hlainit te a hueh tih rhaithae te boeih khulae
tih tlohtat hoeih sak ham amih taengah thaomnah
neh saithainah a paek. **2** Te phoeiah Pathen ram hoe
ham neh tattloel hoeih sak ham a tueih. **3** Te vaengah
amih te, “Longpueng ham cunghol, sungsa, vaidam neh
tangka khaw khuen uh boeh. Angki khaw yung nit khuen
boeh. **4** Im te na kun thil coeng atah, na naeh uh to vetih
te lamlohna nong uh mako. **5** Tedae nangmih aka doe
pawt te tah kho lamkah na nong vaengah na kho dongah
tangdik te, amih aka laipai thil ham khoek pa uh,” a ti
nah. **6** Te dongah aka cet rhoek loh kho tom a hil uh tih
olthangthen a thui phoeiah khotomrhali ah tloh a hoeih
sakuh. **7** Aka om hno boeih te khoboei Herod loh a yaak
vaengah sut hit. A ngen loh, “Johan te duek lamkah thoo
coeng. **8** A ngen bal loh, “Elijah phoe coeng te, “a tloe
rhoek long tah, “Khosuen kah tonghma khat khat ni aka
thoo coeng te,” a ti uh. **9** Tedae Herod loh, “Johan te
ka rhaih coeng dae ulae aka om tih a thang vawk ka
yaak he,” a ti tih amah hmuh ham a toem. **10** Caeltueih
rhoek a bal uh vaengah amamih kah a saii uh boeih te
Jesuh taengah a thui uh. Te phoeiah amih te a khuen tih
Bethsaida a ti uh kho la amah bueng vil vi uh. **11** Tedae
anih aka vai hlangping loh a ming coeng dongah, amih te
a doe tih Pathen ram kawng te amih ham a thui pah. Te
vaengah hoeihnah aka ngoe rhoek khaw a hoeih sak. **12**
Khohnin loh a khum thuk vaengah hlainit rhoek loh amah
te a paan tih, “Hlangping he tueih pawn sih, te daengah ni
a taengvai kah kho neh lohma la cet vetih a pah nah ham
neh buham khaw a dang uh eh. Khosoek hmuen ah ni
ng'om uh he,” a ti uh. **13** Tedae hnukbang rhoek te, “Amih
kah a caak ham te nangmih loh pae uh,” a ti nah. Te
vaengah amih loh, “He Pilnam pum ham caak aka lai la
ka cet uh pawt koinih, vaidam panga neh nga panit lakah
aka yet te kaimih taengah om voel pawh,” a ti uh. **14** Te
vaengah hlang thawngnga tluk om uh. Tedae a hnukbang
rhoek te, “Amih te a boel pakhat ah hlang sawmnga tluk
rhip ngol sak,” a ti nah. **15** Te dongah a saii uh van tih
boeih a ngol sakuh. **16** Te phoeiah vaidam panga neh
nga panit te a loh. Vaan la oeloe tih a uem phoeiah a aeh
tih hlangping te patoeng paek hamla hnukbang rhoek

taengah a paek. **17** A caak uh tih boeih a hah uh phoeiah
a coih a nueipil te voh hlainit la a phueih uh. **18** A tue
loh a pha vaengah thangthui neh amah bueng om tih
hnukbang rhoek loh anih te a puei uh. Te vaengah amih
te a dawt tih, “Hlangping loh kai he ulae a ti uh?” a ti nah.
19 A doo uh tih, “Hlangvang loh tuinuem Johan, Elijah,
hlangvang bal loh khosuen kah tonghma pakhat khat
koep thoo,’ a ti uh,” a ti nah. **20** Te phoeiah amamih te,
“Nangmih long tah kai he ulae na ti uh?,” a ti nah. Te
vaengah Peter loh a doo tih, “Pathen kah Khrih ni,” a
ti nah. **21** Tedae amih te a ho tih te te thui pawt ham
a uen. **22** Hlang Capa tah a muep a patang ham a
kuek. Te dongah patong rhoek, khosoihham rhoek, neh
cadaek rhoek loh a hnawt uh vetih a ngawn uh ni. Tedae
a thum hnin ah thoo ni,” a ti nah. **23** Amih boeih te khaw,
“Khat khat long ni ka hnukah lo ham a ngaih atah, amah
te hnawt uh saeh lamtah, a thinglam a koh doela hnin
takuem ah kai m'vai van saeh. **24** A hinglu te khang ham
aka ngaih te tah a hingnah poci ni. Tedae kai kongah
hinglu aka poci long tah a hingnah a khang ni. **25** Hlang
loh Diklai pum a dang dae amah poci uh tih a sungdaeh
atah balae a hoeikhang eh? **26** Kai neh ka ol he aka yah
puei te tah capa kah, pa kah, a cim puencawn rhoek
kah thangpomnah neh ha pawk vaengah hlang capa loh
anih te a yah puei ni. **27** Tedae nangmih taengah rhep
kan thui. Hekah aka pai khuiah hlangvang om. Amih loh
Pathen kah ram he a ming uh hlan atah dueknah te ten
uh mueh mahpawh,” a ti nah. **28** He kah olka a poeng
phoeikah hnin rhet tluk ah, Peter, Johan neh James te
a khuen tih tlang la thangthui ham a caeh puei. **29** A
thangthui vaengah a maelhmai kah a mueimae loh a tloe
la om tih a pueinak te a bok la khooi. **30** Te vaengah hlang
panit loh anih te tarha a voek rhoi. Amih rhoi tah Moses
neh Elijah ni. **31** Amih rhoi tah thangpomnah neh phoe
rhoi tih a Sunglatnah te a thui rhoi. Te te Jerusalem ah
soep sak ham om coeng. **32** Tedae Peter neh a taengkah
rhoi tah a ih neh bakba a hap uh tih om uh. A haenghang
uh vaengah a thangpomnah te a hmuh uh tih a taengah
hlang panit ana pai pah. **33** Amih rhoi te Jesuh taeng
lamloh a khoe uh phoeiah Peter loh Jesuh te, “Boeipa, he
ah he mamih ng'om uh ham then, dap pathum ah tuk uh
sih, namah ham pakhat, Moses ham pakhat, Elijah ham
pakhat saeh,” a ti nah tih a thui nawn te khaw ming pawh.
34 Te te a a thui vaengah muei yal tih amih te a dah. Te
dongah muei khuila a kun uh te khaw a rhih uh. **35** Muei
khui lamkah ol ha thoeng tih, “Anih tah ka tuek ka ca ni, a
ol hnatun pa uh,” a ti. **36** Ol a thui bawt ah Jesuh tah
amah bueng te tueng. Amih khaw kam a khuem uh tih te
khohnin ah a hmuh uh te puen uh pawh. **37** Hnin at om
tih a vuen ah amih te tlang lamloh suntla uh. Te vaengah
Jesuh te hlangping loh muep a doe. **38** Te vaengah hlang
pakhat te hlangping khui lamloh tarha pang tih, “Saya,
kai ham tah khueh duen la a om dongah, ka capa te nan
paelki ham kam bih. **39** Anih te mueihla loh a tuuk tarha
vaengah tah buengrhuet pang tih, tolhom neh suvaih.
Anih te mat a ngawn a thaeh daengah a mael tak. **40**
Mueihla aka haek la na hnukbang rhoek te ka hloep dae
coeng thai pawh,” a ti nah. **41** Te dongah Jesuh loh a doo
tih, “Aka tangnahmueh neh pamdah cadil aw, nangmih
taengah mevaeng hil nim ka om vetih nangmih te ka
yaknaem ve? Na capa te he la han thak,” a ti nah. **42** A
taengla ham paan vaengah camoe te rhaithae loh a voeih
dongah thuen pueng. Tedae Jesuh loh mueihla thae te a
ho daengah, camoe te hoeih tih a napa taengla a mael.
43 Te dongah Pathen kah a lennah soah boeih let uh
tih, a hnukbang rhoek taengkah a thui neh a saii boeih
soah boeih a ngaihmang uh. **44** Te vaengah, “He kah
ol he na hna ah namamih loh dueh uh. Hlang capa tah
hlang kut ah voeih ham cai coeng,” a ti nah. **45** Tedae he
olthui he a mangvawt uh. Te te a hmuhming pawt ham
ni amih ham a phah la om coeng. Te dongah he olthui
he amah dawt ham a rhih uh. **46** Tedae amamih khuiah
ulae tanglue la aka om eh tila amamih khuiah poeknah a
kun pah. **47** Jesuh loh amih thinko poeknah te a hmuh
dongah camoe a loh tih amah taengah a pai sak. **48**
Te vaengah, “He camoe he ka ming neh aka doe long
tah kai ni n'doe. Ka tueih aka doe long tah kai ni n'doe.
Nangmih boeih lakli ah a diknoi la kho aka sa tah tanglue
la om ni,” a ti nah. **49** Johan loh a doo tih, “Boeipa, nang
ming neh rhaithae aka haek hlang pakhat ka hmuh uh.
Tedae mamih taengah a bang pawt dongah anih te ka
paa sak uh,” a ti nah. **50** Tedae anih te Jesuh loh, “Paa
sak uh boeh, nangmih kah a kingkalh la aka om pawt te
tah nangmih ham ni a om,” a ti nah. **51** A lueinah khohnin
te a paan tom coeng dongah Jesuh tah Jerusalem la
caeh ham a maelhmai a hooi. **52** Te dongah puencawn
rhoek te a hmai ah a tueih. Te vaengah cet uh tih Jesuh
ham aka rhuengphong la Samaria kho khuila kun uh. **53**
Tedae Jerusalem la cet tih a maelhmai tueng ham a om
dongah anih te doe uh pawh. **54** A hnukbang James neh
Johan loh a hmuh rhoi vaengah, “Boeipa, vaan lamkah
hmai suntlak sak ham neh amih hlawp sak ham khue na
ngaih a?” a ti nah rhoi. **55** A mael thil tih amih rhoi te a
ho. **56** Te dongah kho tloe la vik cet uh. **57** Long ah a
caeh uh vaengah hlang pakhat loh, “Mela na caeh akhaw
nang kam vai ni,” a ti nah. **58** Te vaengah Jesuh loh anih
te, “Metang loh a khui, vaan kah vaa long khaw bu a
khuehuh. Tedae hlang capa tah lu a tloeng nah khaw
khueh pawh,” a ti nah. **59** Te phoeiah a tloe taengah, “Kai
m'vai lah,” a ti nah. Tedae, te long te, “Boeipa, a pa up
ham lamhma la kai n'caeh sak mai,” a ti nah. **60** Tedae
anih te, “Aka duek rhoek up ham aka duek rhoek te hlah
pah. Tedae nang tah cet lamtah Pathen kah ram te doek
ngawn,” a ti nah. **61** Te phoeiah pakhat long khaw, “Nang
kam vai van ni Boeipa, tedae kai tah ka im kah rhoek te
lamhma la m'phih sak dae,” a ti nah. **62** Tedae anih te
Jesuh loh, “Laithol cung te kut a tloeng thil tih a hnuk la
aka dan pawt ni Pathen kah ram ham aka ting la a om,” a
ti nah.

10 Boeipa loh a tloe sawmrhih panit a tuek tih, amih
te amah hmai kah pha hamla a cai thil kho neh a
hmuen takuem la panit panit ah a tueih. **2** Te vaengah
amih taengah, “Cangah hamla yet dae bibikung yool, te
dongah cangah Boeipa taengah bih uh lamtah amah kah
cangah hmuen ah bibikung han hlah saeh. **3** Cet uh,
uithang lakli ah tuca bangla nangmih kan tueih coeng he.
4 Sungkoi, sungsa neh khokhom khaw khuen uh boeh,
longpueng ah hlang kuttu uh boeh. **5** Im te na kun thil uh
coeng atah lamhma la, 'He im khuiah ngaimongnah om
saeh, 'ti na uh. **6** Te ah te ngaimongnah kah a capa a om
van atah nangmih kah ngaimongnah loh anih soah om
ni. Te pawt koinih nangmih taengla koep ha bal bitni. **7**
Te dongah amah tekah im ah naeh uh, amih taengkah
te ca uh lamtah ouh. Bibikung tah a thapang a dang
hamla tueng pai. Im pakhat lamloh im pakhat la thoeih uh
boeh. **8** Khopuei te na kun uh thil tih nangmih te n'doe uh
atah na taengah han tawn te ca uh. **9** A khuikah tattloel
te hoeih sak uh lamtah amih te, 'Pathen kah ram tah
nangmih taengah yoei coeng,’ ti nah. **10** Tedae khopuei
te na kun thil uh vaengah nangmih te n'doe uh pawt atah
toltung ah cet uh. **11** Na khopuei lamkah loh kaimih kho
dongah tangdik aka kap te nangmih kan khoek uh thil
coeng, 'ti nauh. Tedae te nen te Pathen kah ram tah yoei
coeng tila ming uh. **12** Nangmih taengah ka thui, tekah
khohnin ah Sodom te tekah khopuei lakah a phoeng la om
ni. **13** Anunae nang Khorazim, anunae nang Bethsaida,
nangmih ah thaomnah aka om te Tyre neh Sidon ah om
koinih, tlamhni neh hmaiphu dongah ngol uh vetih yut uh
dingrhae pawn ni. **14** Tedae laitloeknah khuiah Tyre neh
Sidon te nangmih lakah a phoeng la om ni. **15** Kapernaum
nang te, vaan la na pomsang pawt nim? Tedae Hell la
na cungpung bitni. **(Hadēs g86)** **16** Nangmih taengah aka
hnatun long tah kai ol a hnatun tih, nangmih aka hnawt
long tah kai ni n'hnawt. Tedae kai aka hnawt long tah ka
tueih hlang te khaw a hnawt,” a ti nah. **17** Sawmrhih panit
tah omngaihnah neh mael uh tih, “Boeipa, nang ming
nen tah rhaithae pataeng kaimih taengah boe a ngai uh
coeng,” a ti uh. **18** Te vaengah amih te, “Satan he vaan
lamkah khophaa a tlak banglam ni ka hmuh. **19** Rhul neh
saelkhui-ta-ai khaw, rhal kah thaomnah boeih khaw cawt
thil hamla nangmih taengah saithainah kam paek he.
Te dongah pakhat nen pataeng nangmih te n'thae sak
loengloeng boel saeh. **20** Tedae mueihla loh nangmih
taengah boe a ngai dongah he omngaih uh boeh, vaan
ah na ming a tarhit dongah mah omngaih uh,” a ti nah.
21 Amah te vaeng tue ah Mueihla Cim loh a hlampan
sak tih, “A Pa, vaan neh diklai kah Boeipa namah te kan
uem, lungming hlangcueih taengkah na phah tangtae te
cahmang rhoek taengah a pumphoe pah. Te pai saeh, a
pa, te ni na hmaiah kolonah la aka om. **22** A cungkuem
he a Pa loh kai taengah a tloeng. Pa mueh atah capa te
unim ti khaw a ming moenih. Capa mueh atah pa te unim
ti khaw a ming moenih. Amih taengah khaw capa loh
pumphoe hamla a ngaih,” a ti nah. **23** Te phoeiah amah
te hnukbang rhoek taengla mael tih, “Na hmuh uh he na
mik loh a hmuh dongah he a yoethen. **24** Nangmih ham
ni ka thui, nangmih loh na hmuh uh he tonghma rhoek
neh manghai rhoek loh hmuh ham muep a ngaih uh dae
ana hmu uh pawh, na yaak uh he ana yaak lam khaw
ana yaak uh moenih,” a ti nah. **25** Te vaengah olming
pakhat tah Jesuh te noemcai ham tarha thoo tih, “Saya,
balae ka saii vetih dungyan hingnah ka pang eh?,” a
ti nah. **(aiōnios g166)** **26** Te dongah Jesuh loh anih te,
“Olkhueng dongah a daek te metlam na tae te?” a ti nah.
27 Anih long khaw a doo tih, “Boeipa na Pathen te na
thinko boeih, na hinglu boeih, na thadueng boeih, na
kopoek boeih neh, na imben te khaw namah pum bangla
na lungnah ni,” a ti nah. **28** Te dongah anih te, “Buelh nan
doo coeng, te te saii lamtah na hing bitni,” a ti nah. **29**
Tedae anih long te amah a tang a ngaih dongah, Jesuh
te, “Ka imben te unim,” a ti nah. **30** Jesuh loh a doo tih,
“Hlang pakhat tah Jerusalem lamkah loh Jerikho la suntla
dae dingca rhoek neh tonguh. Anih te a pit uh phoeiah
lucik la a khuehuh. Te daengah a toeng uh tih duekhlong
la a caeh tak uh. **31** Tapkhoeh taploeng la khosoih pakhat
tah tekah longpuei ah suntla tih anih te a hmuh dae a
rhael. **32** Te vanbangla Levi khaw te hmuen kah aka om
te a thoeng thil tih a hmuh dae a rhael bal. **33** Tedae
Samaria yin pakhat loh anih te a thoeng thil tih a hmuh
vaengah a thinphat. **34** Te dongah a paan tih a hma te a
ben pah, situi, misurtui neh a toi pah. Te phoeiah anih te
amah kah boiva dongah a ngol sak, rhaehim la a khuen
tih, a cuncah. **35** A vuen ah tah denari panit te a loh tih
imtawt te a paek. Te phoeiah, 'Anih he cuncah lamtah
pakhat khaw na vak yet te tah ka mael vaengah nang te
kan thuung bitni,” a ti nah. **36** Te rhoek pathum khuiah
dingca kut ah aka cungku kah imben la ulae aka om ni tila
na poek?” a ti nah. **37** Te vaengah anih long te, “A soah
rhennah aka tueng sak te,” a ti nah. Te phoeiah amah
te Jesuh loh, “Cet lamtah namah loh saii van,” a ti nah.
38 A caeh uh vaengah kho pakhat ah pah. Te vaengah
huta pakhat, a ming ah Martha loh Jesuh te a doe. **39** Te
vaengah a mana Mary la a khue te khaw om. Anih tah
Boeipa kah kho taengah ngol van tih a ol te a hnatun. **40**
Tedae Martha tah bibi dongah mat tok. Te dongah koe
pai tih, “Boeipa, kai mana tah nang hamla a ngaihuet
voel pawt tih kamah bueng he thohtat ham n'hnoo coeng.
Te dongah anih te thui pah lamtah kai n'bom mai saeh,” a
ti nah. **41** Tedae anih te Boeipa loh a doo tih, “Martha,
Martha, muep na mawn tih na tom na ta mai. **42** Tedae
pakhat a ngoe om, Mary loh buham then te a tuek coeng
dongah anih kah he rhawt pa uh mahpawh,” a ti nah.

11 Amah a om vaengah a tue a pha tih hmuen pakhat
ah thangthui. A thangthui bawt ah, a hnukbang
pakhat loh Jesuh taengah, “Boeipa, kaimih he thangthui
ham n'thuituen lah, Johan long khaw a hnukbang rhoek
te a thuituen van,” a ti nah. **2** Te dongah amih te, “Na
thangthui uh vaengah, 'A pa na ming tah ciim pai saeh,

na ram pai saeh. **3** Khohhnin rhamhnin kaimih kah buh
he amah khohnin ah kaimih m'pae lah. **4** Kaimih kah
tholhnah soah kaimih he n'hlah lah, kaimih khaw kaimih
taengah laiaka ba boeih te ka hlah uh van dongah.
Cuekhalhnah khuila kaimih n'khuen boeh, 'ti uh," a ti nah.
5 Te phoeiah amih te, "Nangmih khuikah pakhat loh paya
a khueh tih, ihdulh ah anih taengla cet mai ni. Te vaengah
anih te, 'Ka paya, vaidam pa thum ah kai m'pu dae. **6** Ka
paya yin lamkah kai taengla ha pawk tih, anih ham ka
tawn pah khaw ka khueh pawh,' a ti nah. **7** Te long khaw
a khuiah a doo tih, 'Thakthaenah nen khaw kai n'toeh
boeh. Thohka a khaih coeng, ka taengkah ka ca rhoek
khaw ihnah dongla om uh coeng, nang paek ham ka tho
thai mahpawh,' a ti nah ni. **8** Nangmih taengah ka thui,
anih te a paya la a om dongah thoo cakhaw pae mai
mahpawh. Tedae a paya te a calaak coeng atah thoo
vetih a kuek yet te a paek ni. **9** Nangmih taengah ka thui,
Bih uh lamtah, nangmih tem'paek bitni, toem uh lamtah
na hmuh uh bitni, khoek uh lamtah nangmih ham a ong
binit. **10** Aka bih loh boeih a dang tih, aka toem loh a
hmuh dongah aka khoek ham khaw a ong pah ni. **11**
Nangmih khuikah napa pakhat te a ca loh nga a hoe
vaengah, nga yueng la rhul a doe aya? **12** Aiduei hoe
koinih a ca te saelkhui-ta-ai a paek aya? **13** Te dongah
nangmih a thae la aka om long pataeng, na ca rhoek te
kutdoe then paek ham na ming uh atah, vaan lamkah pa
loh muep a ming ngai dongah amah aka dawt rhoek te
tah Mueihla Cim a paek ni," a ti nah. **14** Rhaithae om tih a
haek hatah olmueh la ana poeh pah. Te dongah rhaithae
te vawl a caeh daengah olmueh te koep cal tih hlangping
khaw a ngaihmang. **15** Tedae amih khuikah hlangvang
loh, "Rhaithae boei Beelzebul rhangnen ni rhaithae a
haek," a ti uh. **16** A tloe rhoek loh a noemcai uh tih vaan
lamkah miknoek te anih taengah a toem uh. **17** Tedae
amah loh amih kah kopoek te a ming dongah amih te,
"Ram boeih he amah a paekboe atah poci tih, imkhui loh
imkhui a paekboe thil atah cungku. **18** Satan khaw amah
neh amah paekboe uh koinih, metlam lae a ram a pai
eh? Kai loh Beelzebul rhangneh rhaithae a haek na ti
uh. **19** Tedae Beelzebul rhangneh rhaithae te ka haek
koinih, na ca rhoek long tah u rhangnen lae a haekuh. Te
dongah amih te nangmih soah laitloekkung la om uh ni.
20 Tedae Pathen kah kutdawn neh rhaithae te ka haek
koinih, nangmih soah Pathen kah ram ha pai coeng. **21**
Khangmai la aka nuet uh long ni a vongup te a hung tih a
khuehtawn loh ngaimong la om van. **22** Tedae anih lakah
aka tlung ngai ha pawk vaengah tah anih te a noeng. Te
vaengah a pangtung thil lungpok haica te a rhawt pah tih,
a kutbuem a poelyoe pah. **23** Kai taengah aka om pawt
tah kai aka koek ni. Kai taengah aka coi pawt loh a thaek.
24 Mueihla thae tah hlang taeng lamkah a nong vaengah
tuihang hmuen te a hil tih duemnah a tlap. Tedae hmuen
a hmuh pawt vaengah, "Ka nong tak tangtae kamah im
la ka mael ni, ' a ti. **25** Ha pawk vaengah, im te nawt
tangtae neh a khoem la a hmuh **26** Te dongah cet tih
amah lakah aka thae mueihla tloe parhih te a khuen. Te
phoeiah a kun puei tih pahoi a om puei dongah tekah
hlang kah a hnukkhueng tah lamhma kah lakah a thae
la om," a ti nah. **27** Te a thui vaengah hlangping khui
lamkah huta pakhat loh ol a huel tih Jesuh te, "Nang
aka yom bung neh aka cun rhang suk tah a yoethen," a
ti nah. **28** Tedae Jesuh loh, "Pathen ol aka ya tih aka
tuem rhoek tah a yoethen ngai," a ti nah. **29** Hlangping
he a khawk vaengah a tong tih, "Tahae kah cadil tah
rhaithae cadil ni, Miknoek te a toem uh dae Jonah kah
miknoek pawt atah miknoek pae mahpawh. **30** Jonah tah
Nineveh ham miknoek la a om vanbangla, hlang capa
khaw tahae kah cadil taengah om van ni. **31** Tahae cadil
hlang rhoek taengkah laitloeknah ah tuithim manghainu
te thoo vetih amih te a boe sak ni. Anih tah Solomon kah
cueihnah hnatun ham diklai khobawt lamkah ha pawk.
He ah he Solomon lakah aka khuet om ta he. **32** Ninevi
hlang rhoek loh tahae cadil kah laitloeknah te a pai uh
thil vetih a boe sak ni. Jonah kah olhoe neh a yut uh
atah, he ah aka om he Jonah lakah khuet dae ta he. **33**
Hmaiim a tok te tanhnaem ah khueh pawt tih voh khuiah
khaw a muek moenih. Tedae aka kun rhoek loh vangnah
hmu van saeh tila hmaitung soah ni a khueh. **34** Na mik
tah na pum kah hmaiim ni. Na mik loh cilrhik la a om
vaengah na pum boeih te cilping la om van. Tedae a thae
la a om vaengah na pum tah hmuep van. **35** Te dongah
ngaithuen, na khuikah vangnah te yinnah la poeh ve.
36 Te dongah na pum te boeih vang tih cungvang ah a
hmuep pakhat khaw a om pawt atah, hmaiim loh a aa
neh nang n'tue vaengkah bangla phaeng aka vang la om
ni," a ti nah. **37** A thui vaengah, Pharisee loh a taengah
buh ca la anih te a cael dongah kun tih a ngol puei. **38**
Buh kungah khut a nuem lamhma pawt te Pharisee loh
a hmuh tih a ngaihmang. **39** Tedae Boeipa loh anih te,
"Nangmih Pharisee rhoek loh boengloeng neh baelpuei
kah a hmanhu tah na cil na poe coeng. Tedae na khuiah
halhkanah neh halangnah ni aka bae. **40** Hlang ang
rhoek! a sohman ah aka saii loh a khui te khaw a saii
moenih a? **41** Tedae a khuikah aka om te doedannah la
pae uh lamtah, nangmih ham boeih caih ni. **42** Anunae
nangmih Pharisee rhoek! Sungii, sungsing neh toian
boeih tah na paek uh dae Pathen kah tiktamnah neh
lungnah tah na hnalvaluh. Saii hamla a kuek te dalrha uh
tak boeh. **43** Anunae nangmih Pharisee rhoek te! tunim
kah ngolhmuen then neh hnoyoih hmuen kah toidalnah ni
na lungnah uh. **44** Anunae nangmih aih te, hlan bangla
lumrhilumrha la na om uh dongah a sokah aka pongpa
hlang loh ming pawh," a ti nah. **45** Olming pakhat loh
Jesuh te a doo tih, "Saya, na thui te kaimih ni nan neet," a
ti nah. **46** Tedae Jesuh loh, "Nangmih olming rhoek khaw
anunae, hlang rhoek te hnophueih neh phueihtloel la na
nan uh tih, namamih tah na kutdawn pakhat nen khaw
hnophueih te na ben uh pawh. **47** Anunae nangmih aih,
tonghma rhoek kah phuel te na sak uh dae na pa rhoek
long ni amih te a ngawn. **48** Na pa rhoek kah a khuui la

na om uh van dongah a khoboe te na rhoihuh. Tonghma
rhoek te amih loh a ngawn tih nangmih loh phuel im
na sak pa uh. 49 Te dongah Pathen kah cueihnah long
khaw, “Amih taengah tonghma rhoek neh caeltueih rhoek
te ka tueih van vaengah, amih te a ngawn uh vetih a
hnaemtaek bitni,” a ti. 50 Te dongah Diklai a tongnah
lamkah tahae cadil rhoek loh a long sak tonghma rhoek
kah a thii phu te boeih suk nawn saeh. 51 Abel thii lamloh
Zekhariah thii duela hmueihtuk neh im laklo ah ni a poci.
Ue ta, nangmih taengah ka thui, tahae kah cadil taengah
a suk bitni. 52 Anunae nangmih olming rhoek te, mingnah
cabi na pom lalah namamih khaw na kun uh pawt tih
aka kun rhoek te na kang uh,” a ti nah. 53 Te lamkah
loh Jesuh vawl a nong phoeiah tah cadaek rhoek neh
Pharisee rhoek loh mat a hmuhuet uh tih anih kawng
te muep a cawh uh. 54 A ka lamkah ol khat khat neh
tangkhuep ham amah te a rhongngol uh.

12 Hlangping a thawng a sang te tingtun uh tih khat
neh khat taelh uh thae. Lamhma kah a hnukbang
rhoek te, “Tolrhu te na ngaithuen uh mako, te tah Pharisee
kah thailatnah ni. 2 Te dongah phah la aka om te tah
pumphoe mueh pawt tih a huephael te khaw a ming
mueh moenih. 3 Te yueng la a hmuep ah na thui uh
te vangnah khuiah a yaak ni. Imkhui kah a hna ah na
thui uh te khaw imphu ah a hoe ni. 4 Ka paya rhoek
nangmih taengah ka thui coeng. Pumsa te a ngawn uh
dae, te phoeiah saithainah pakhat khaw aka khueh pawt
te rhih uh boeh. 5 Tedae na rhih uh te kan tueng eh.
Pum te a ngawn phoeiah hell la voeih ham saithainah
aka khueh te rhihuh. Ue ta, nangmih taengah anih la
rhih uh ka ti loel. (Geenna g1067) 6 Vahnup phiknga te pe
hnih la a yoih uh moenih a? Te rhoek te pakhat khaw
Pathen hmaiah a hmaai a om moenih. 7 Na lu kah sam
pataeng boeih a tae coeng. Rhih uh boeh, vahnup lakah
muep na tiing uh ngai. 8 Nangmih taengah ka thui, kai
kawng he hlang hmaiah aka phong boeih te tah hlang
capa loh anih te Pathen kah puencawn rhoek hmaiah a
phong van ni. 9 Tedae hlang hmaiah kai aka hnawt tah
Pathen puencawn rhoek hmaiah ka huek uh tak ni. 10
Hlang capa te ol aka tha thil boeih te tah tholh a hlah pah
pueng ni. Tedae Cim Mueihla taengah aka soehsal te tah
tholh hlah pah mahpawh. 11 Nangmih te tunim la, boeilu
rhoek neh saithainah aka khueh taengla n'khuen uh ni. Te
vaengah metla na huul uh vetih ba na thui uh ham khaw
mawn uh boeh. 12 Thui ham a kuek te tah amah tue
vaengah Cim Mueihla loh nangmih n'thuituen bitni,” a ti
nah. 13 Hlangping khuikah pakhat loh Jesuh te, “Saya, ka
manuca te thui pah lamtah kai hamla rho ham paek,” a ti
nah. 14 Tedae Jesuh loh anih te, “Ka hlang aw, nangmih
rhoi soah laitloekkung ham neh tultaelkung la u long kai
n'tuek,” a ti nah. 15 Te phoeiah amih te, “Halhkanah te
boeih hmuming uh lamtah cueuh. A khuehtawn om dae a
hingnah pakhat khaw a cawt moenih,” a ti nah. 16 Te
phoeiah amih taengah nuettahnah a thui tih, “Kuirhang
hlang pakhat kah lo te cang a thawt pah. 17 Tedae amah
khuiah a poek tih, 'Ka cang thaih he, ka tung nah ka
khueh pawt dongah banim ka saii lah ve,’ a ti. 18 Te
phoeiah, 'He tla ka saii eh?, ka khai te ka phae vetih a
len la ka saii eh?, te ah te ka cang neh ka koe te boeih
ka tung eh. 19 Te phoeiah ka hinglu te, 'Ka hinglu nang,
kum a sen ham koe muep na khueh coeng dongah duem
lamtah, ca lamtah, o lamtah, uum laeh, ' ka ti nah ni,' a ti.
20 Tedae anih te Pathen loh, 'Hlang ang, tu khoyin ah na
hinglu te nang taeng lamkah loh a lat pawn ni. Tahae kah
na hmoel te uham nim a om ve?' a ti nah. 21 Te dongah
anih loh amah ham a tung dae a khuehtawn loh Pathen
taengla a pawk puei moenih,” a ti nah. 22 A hnukbang
rhoek te khaw, “He dongah ni nangmih taengah ka thui,
na caak uh te khaw, pum dongah na bai uh ham te khaw,
na hinglu mawn sak uh boeh. 23 hinglu tah buh lakah,
pum he khaw himbai lakah olpuei la om. 24 Vangak ke
poek uh lah, tuh uh pawt tih at uh pawh, a im khaw, khai
khaw khueh uh pawt dae Pathen loh amih te a khut.
Nangmih tah vaa lakah muep na olpuei uh. 25 Nangmih
khuiah unim aka mawn tih a hinglung te dong at khaw
aka cong thil thai? 26 A yit dongah na coeng uh pawt
atah, ba ham lae a tloe dongah na mawn uh. 27 Hmat
uh lah, rhaipai ke metlam a rhoeng, thakthae pawt tih
cunghmui khaw hnuk pawh. Tedae nangmih taengah
ka thui, Solomon loh a thangpomnah boeih neh rhaipai
pakhat banglam pataeng a bai sak moenih. 28 Tihnin ah
om tih thangvuen ah hmailing khuila a phum lohma kah
khopol pataeng Pathen loh a thoeihcam atah nangmih te
muep na uepvawt aih mai 29 Te dongah nangmih loh
na caak ham neh na ok te toem uh boeh uepvawt uh
boeh. 30 Diklai namtom boeih loh te te a tlapuh. Tedae
nangmih kah na kuek te pa loh a ming coeng. 31 A ram
te tlap uh dae lamtah tekah te nangmih ham han thap
bitni. 32 A ram te nangmih paek ham na pa a lung a
tlun coeng dongah, tuping ca aw, birhih boeh. 33 Na
khuehtawn te yoi uh lamtah, doedannah la pae uh, aka
rhuem pawh sungkoi te namamih ham saiiuh. khohrhang
he vaan ah tah cueng. Te ah te hlanghuen loh muk pawt
tih, keet long khaw phae pawh. 34 Na khohrhang a om
nah ah na thinko khaw pahoi om ni. 35 Na pumpu te yen
tangtae la om saeh lamtah hmaiim khaw vang saeh. 36
Te phoeiah yuluei kung lamkah aka bal a boeipa aka
lamtawn hlang rhoek bangla na om uh mako. Te daengah
ni ha lo tih a khoek vaengah anih ham pahoi a ong pa
thai eh. 37 Boei ha lo vaengah hmuh hamla aka hueltue
rhoek tah sal yoethen ni. Nangmih taengah rhep ka thui,
amih te cihin a vaep tih a ngolhlung dongah aka pongpa
rhoek loh amih te a khut. 38 Pathum, pabae la ha pawk
vaengah aka tawt te a hmuh tangloeng dongah amih tah
yoethen la om uh. 39 Tedae he he ming uh, hlanghuen
ha pawk nah khonoek te imkung loh ming koinih, a im te
muk hamla hlah sut pawt sue. 40 Te dongah nangmih
loh sikim la om uh, hlang capa tah na poek uh pawt tue
ah ni ha pawk eh?,” a ti nah. 41 Peter loh, “Boeipa, he

nuettahnah he kaimih ham a? Hlang boeih ham khaw na
thui a?" a ti nah. **42** Boeipa loh, "Unim uepom neh aka
cueih hnokhoem la aka om van? Boeipa loh anih te a
imlo soah a tue a tang neh maehham aka tael la a khueh
ni. **43** Tekah sal tah a yoethen, a saii te a Boeipa ha
pawk vaengah a hmuh pah van ni. **44** Nangmih taengah
rhep kan thui, a khuehtawn boeih soah anih ni a ngol sak
eh. **45** Tedae tekah sal loh a thinko khuiah, 'Ka boeipa
ha pawk ham tah koe pueng ni," a ti. Te dongah salnu
camoe te koe a boh tih a caak, a ok neh rhui. **46** Sal kah
a boei tah a lamtawn mueh khohnin neh a ming mueh
a tue vaengah ha pawk koinih, anih te a tloek vetih a
paihmuen te aka tangnahmuen rhoek taengla a khueh
pah ni. **47** Tekah sal loh a Boeipa kah kongaih a ming
dae, rhuengphong pawt tih amah kongaih bangla a saii
dongah a boh dahlawt ni. **48** Tedae aka ming pawt loh a
saii atah nganboh a yook ham tueng te a yool ni a boh
eh. A yet a paek hlang boeih te tah a taengah a yet a
toem pah vetih, muep a paek hlang taengah khaw muep
a hoe pah ni. **49** Diklai dongah hmai pak hamla ka pawk
coeng dongah, metla hlae oepsoeh cakhaw ka ngaih mai
coeng. **50** Baptistma khaw nuem hamla ka om pueng tih,
ka coeng hlan atah metlamnim n'nan ve. **51** Diklai ah
rhoepnah paek ham ka pawk tila na poek uh a? Moenih
ta, nangmih taengah ka thui, paekboenah ham dae ni he.
52 Tahae lamkah longtah im pakhat ah panga la paek uh
thae vetih, panit pathum, panit pathum ah om uh ni. **53**
Pa neh capa, capa neh pa, manu neh canu, canu neh
manu, mani neh a langa, langa neh mani paekboe uh ni,"
a ti nah. **54** Te phoeiah hlangping te khaw, "Khotlak ah
khomai a thoeng te na hmuh uh vaengah, 'Khonal ha pai
ni, 'pahoi na ti uh tih pai tangloeng van. **55** Tuithim a hli
vaengah, "Kholing ha pai ni," na ti uh tih pai tangloeng. **56**
Hlangthai palat rhoek, diklai neh vaan kah maelhmai ke
soepsoei ham na ming uh tih a tue he balae tih soepsoei
ham na ming uh pawh. **57** Namamih ham khaw balae
tih a dueng la lai na tloek uh pawh. **58** Na kocaelh neh
boei taengla na caeh vaengah anih te a paa nah hamla
longpueng ah bi saii laeh, laitloekkung taengla namah
n'det ve. Laitloekkung loh namah te palik taengla m'voei
vetih 'palik loh thongim ah n'hla ve. **59** Na taengah kan
thui, mucih ca khaw boeih na thuung hlan atah te lamkah
loh na loeih loengloeng mahpawh," a ti nah.

13 Amah a khoning vaengah Pilat loh hmueih neh
Galilee rhoek kah thii a thoek te hlangvang aka
om rhoek loh Jesuh taengla puen uh. **2** Te dongah amih
te a doo tih, "Te te a yook uh dongah Galilee rhoek tah
Galilee rhoek boeih lakah hlangtholh la om tila na poek
uh a? **3** Moenih ta, nangmih taengah kan thui, na yut uh
pawt atah boeih na poci uh van ni. **4** Siloam kah imsang
loh a bung thil tih aka duek hlairhet rhoek te ta. Amih tah
Jerusalem khosa hlang boeih lakah hlangtholh ni tila na
poek uh a? **5** Moeinih ta, nangmih taengah ka thui, na
yut uh pawt atah boeih na poci uh van ni," a ti nah. **6** Te
phoeiah nuettahnah a thui bal. "Amah dum ah thaibu aka
ling hlang pakhat om tih, a thaih hoel hamla ha pawk
hatah hah a sawt. **7** Te dongah dumpho taengah, 'Kum
thum khuiah ka lo tih hekah thaibu dongah a thaih ka
hoel dae hah ka sawt coeng he. Te dongah vung laeh, ba
ham lae te nen te diklai a kang eh?,' a ti nah. **8** Tedae
anih te a doo tih, "Boeipa, te te pin ka to li tih aek ka
sang hil tah kum at he khaw hlun mai. **9** Thanghal a pha
atah a thaih khaw cuen mai ni ta, a thaih pawt bal atah
na vung mai bitni," a ti nah. **10** Sabbath vaengah tunim
pakhat ah om tih a thuituen. **11** Te vaengah kum hlairhet
ah ngoicaemnah mueihla aka kaem huta te pakcak ha
thoeng. Anih te ting khun la om coeng tih khuek pai thai
pawh. **12** Anih te a hmuh vaengah Jesuh loh a khue
tih amah taengah, "Huta, Na ngoicaemnah te na hlah
coeng," a ti nah. **13** Te phoeiah huta te kut a tloeng thil
hatah pahoi a dueng pah dongah Pathen te a thangpom.
14 Tedae Jesuh loh Sabbath vaengah a hoeih sak te
tamtaeng loh a yakdam. Te dongah hlangping te a doo tih,
"Hnin rhuk a om khuiah a saii ham te a kuek, te vaengah
ha pawk kanoek vetih na hoeih uh mako, Sabbath hnin
ah pawt mako," a ti nah. **15** Te dongah anih te Boeipa loh
a doo tih, "Hlangthai palat rhoek! nangmih pakhat rhip
loh Sabbath ah a vaito neh muli-marhang te khongduk
lamkah a hlam tih tui tul ham a khuen uh moenih a? **16**
Anih he Abraham canu la om dae ta. Amah he Satan
loh kum hlai rhet a pin coeng ta he. Te dongah Sabbath
khohnin ah he hloong dong lamkah loh hlam ham a kuek
moenih a?," a ti nah. **17** He he a thui vaengah, anih aka
kingkalh rhoek boeih tah yah a poh uh. Tedae hlangping
boeih tah amah loh rhuepom la boeih a thoeng sak soah
omngaih. **18** Te dongah koep a thui tih, "Balae Pathen
kah ram phek la aka om? **19** Tedae metlam ka thuidoek
eh te? Te te mukang mu phek la om. Te te hlang loh a
loh tih a dum ah a haeh. Tedae a rhoeng vaengah thing
la poeh tih vaan kah vaa loh a hlaeng dongah bu a tuk,"
a ti nah. **20** Te phoeiah, "Ka thuidoek thil ham Pathen
kah ram te tah tolrhu phek la om. **21** Te te huta loh a
loh tih vaidam khoi thum boeih a rhoi hil khaw a hlum
thil," koep a ti. **22** Khopuei vangca ah pah tih a thuituen
phoeiah tah Jerusalem la a caeh long a tarhoek. **23** Te
vaengah hlang pakhat loh a taengah, "Boeipa, te rhoek
ca bueng khang koinih," a ti nah. **24** Te dongah Jesuh
loh amih te, "Thohka caek longah kun hamla thingthuel
uh lah. Nangmih taengah ka thui, a yet loh kun hamla a
toem uh suidae noeng uh mahpawh. **25** Imkung loh thoo
tih thohka a khaih nen tah, poeng ah na pai uh pahoi
vetih thohka te na khoek uh ni. Te vaengah, 'Boeipa,
kaimih ham ong dae, ' na ti uh ni. Tedae nangmih te n'doo
vaengah, 'Nangmih me kah aka om rhoek nim? kam ming
moenih,' a ti ni. **26** Te vaengah, 'Namah taengah ka caak
ka ok uh tih, kaimih kah toltung ah na thuituen ta,' na ti
uh ni. **27** Tedae nangmih taengah a thui vetih, 'Nangmih
mekah aka om rhoek nim kam ming moenih, boethae
kah bibikung rhoek kai taeng lamkah loh boeih nong

uh,' a ti ni. 28 Te ah te rhah neh no rhuengnah ni aka
om eh. Pathen kah ram ah Abraham, Isaak, Jakob neh
tonghma rhoek te boeih na hmuh uh vaengah nangmih te
phawn n'thaek uh ni. 29 Te vaengah khocuk neh khotlak
lamkah, tlangpuei neh tuithim lamkah loh ha pawk uh
vetih Pathen kah ram ah ngolhlung uh ni. 30 A hnuk la
aka om rhoek te lamhma la om uh vetih, lamhma la aka
om rhoek te a hnuk la om uh ni ke," a ti nah. 31 Amah
tekah a tue vaengah Pharisee pakhat loh Jesuh te a paan
tih, "Khoe uh lamtah cet dingdoeng laeh, Herod loh nang
ngawn ham a ngaih," a ti nah. 32 Te dongah amih te,
"Cet uh lamtah maetang te thui pa uh, rhaithae ka haek
tih tihnin ah hoeihnah ka saii he thangvuen neh omvai ah
ka coeng ni. 33 Tedae kai ham tihnin neh thangvuen te
khaw a kuek dongah caeh hamla om. Jerusalem voel ah
tonghma sai a caeh te yae boel saeh. 34 Jerusalem,
Jerusalem, tonghma rhoek te aka ngawn tih a taengla a
tueih pah rhoek te khaw aka dae, ainu loh a phae hmuiah
a aicahui khoep a ku vaengkah a longim bangla, na ca
rhoek te ka kholcui ham ka ngaih taitu dae na ngaih uh
pawh. 35 Na im te nangmih taengla han hlah coeng he.
Tedae nangmih ham ni ka thui. Boeipa ming neh aka
pawk tah a yoethen, ' na ti uh tue te ha pawk duela kai
nan hmuh uh loengloeng mahpawh," a ti nah.

14 Sabbath a pha vaengah Jesuh tah Pharisee boeilu
pakhat im ah buh ca la cet. Te vaengah amah te a
om thil uh tih a dawn uh. 2 Te vaengah hlang pakhat
bungthung aka khueh te a hmaiah pakcak a pawk pah. 3
Te dongah Jesuh loh olming rhoek neh Pharisee rhoek te
a doo tih a voek vaengah, "Sabbath hnin ah tloh hoeih
sak ham tueng a, a tueng moenih a?" a ti nah. 4 Tedae
amih loh a hil a phah uh dongah a hoeih sak hlang te a
mawt tih a tueih. 5 Te phoeiah amih te, "Na ca mai khaw,
vaito mai khaw tangrhom ah aka cungku te, Sabbath
hnin ah pahoi a doek moenih a?" a ti nah. 6 Tedae te te
oelh uh thai pawh. 7 Hmuensang te mat a laehdawn
tih aka tuek, a cael rhoek te nuettahnah a thui pah. 8
Te vaengah amih te, "Yuluei kung la hlang khat khat loh
n'khue uh vaengah, hmuensang ah ngol uh boeh, anih
loh a khue te nang lakah a khoelh la vik om ve. 9 Te
vaengah nang neh anih aka khue te ha pawk vetih nang
te, 'Anih he hmuen pae dae,' a ti ni. Te vaengah yah te
na poh van vetih a hmuen hnukkhueng te na dang ni.
10 Te dongah n'khue vaengah cet lamtah hnukkhueng
hmuen ah ngol. Te daengah ni nang aka khue te ha pawk
vaengah nang te, 'Paya aw, thoo hang dae,' a ti vetih
na taengkah aka ngol rhoek boeih taengah nang hamla
thangpomnah a om eh. 11 Amah aka pomsang boeih tah
tlarhoel vetih amah aka tlarhoel tah a pomsang ni," a ti
nah. 12 Te phoeiah amah aka khue te khaw, "Buhkoknah
neh hlaembuh na saii vaengah, na paya, na manuca, na
huiko, na imben kuirhang rhoek te khue boeh. Amih loh
namah te n'buhung van vetih kutthungnah loh namah
taengla ha thoeng ve. 13 Tedae buhloei na tael vaengah
khodaeng, kut ngun kho ngun, aka khaem, mikdael te
khue. 14 Yoethen la na om bitni, nang n'sah ham te
khueh pawt cakhaw aka dueng rhoek kah thohkoepnah
dongah nang ham a sah bitni," a ti nah. 15 A yaak uh
vaengah aka ngol rhoek khuikah pakhat loh, "Yoethen
long te tah Pathen kah ram ah buh a caak ni," a ti nah.
16 Anih te khaw Jesuh loh, "Hlang pakhat loh hlaembuh
muep a thong tih hlang muep a khue. 17 Hlaembuh tue
ah tah a sal te a khue rhoek taengla a tueih tih, 'Ham
paan uh laeh, sikim la om coeng,' a ti nah. 18 Tedae a
bangtlang la boeih a thaanah uh tih, lamhma kah loh, 'Lo
ka lai tih aka hip la caeh ham a kueknah la ka om. Namah
taengah kam bih mai eh, om mai saeh, kai tah ng'rhoe
mai,' a ti nah. 19 Pakhat loh, 'Vaito a rhoi panga ka lai tih,
nainong ham ka cet ni, Namah taengah kam bih mai eh,
om mai saeh, kai tah ng'hoep mai,' a ti nah. 20 Pakhat
bal loh, 'Yuu ka loh tih ka lo ham coeng mahpawh,' a ti
nah. 21 Te dongah sal te a pawkvaengah tah a boeipa
taengla a puen pah. Te vaengah imkung tah kosi a hong
tih a sal te, 'Khopuei kah toltung neh imhlai laklo ah a loe
la cet lamtah, khodaeng, a kut a kho aka ngun, mikdael,
aka khaem te pahoi hang khuen,' a ti nah. 22 Sal loh,
'Boeipa, nan tueih bangla ka saii coeng dae a hmuen
om pueng,' a ti nah. 23 Te dongah boei loh sal taengah,
'Khohla longpuei neh vongtung taengah khaw cet lamtah
ha kun ham tanolh dae, te daengah ni ka im ah hlang a
bae eh. 24 Nangmih taengah ka thui coeng, ka khue
hlang rhoek loh kai kah hlaembuh ten uh boel saeh,' a ti
nah," te a thui pah. 25 Jesuh te hlangping loh muep a
puei hatah, amih taengla mael tih, 26 "Khat khat te kai
taengla ha lo vaengah a napa neh a manu, a yuu neh a
ca, pacaboeina neh tanu takhong, amah kah a hinglu
khaw a toeng thil bal pawt atah ka hnukbang la om ham
a coeng moenih. 27 Amah kah thinglam a koh pawt ah
kai hnukla aka lo te tah ka hnukbang la om ham a coeng
moenih. 28 Nangmih khui lamkah loh imsang sak ham
aka ngaih te unim? Lamhma la ngol tih a hnonah te a
tae moenih a? Imcoeng ham khueh mai cakhaw? 29
A khoengim a sut tih coeng thai pawt koinih aka hmu
boeih loh anih te pahoi a tamdaeng ni. 30 hlang loh sak
hamla a tong dae a coeng thai moenih,' a ti uh ta. 31
Mebang manghai khaw manghai pakhat te a noem tih
ni caem la a caeh. Te vaengah ngol lamhma tih a doe
ham te thawng rha a om thai atah anih te thawng kul
neh paan thil ham a moeh moenih a? 32 Te pawt koinih
voelh a om vaengah rhoepnah ham laipai a tueih vetih a
dawt ni. 33 Te dongah nangmih boeih khaw, a khuehtawn
boeih aka hlah pawt te tah ka hnukbang la om ham a
coeng moenih. 34 Lungkaeh khaw tui, tedae lungkaeh te
khaw a dap atah ba nen lae a hlihlim sak eh? 35 Laimen
ham khaw om pawt tih, aek lam khaw hoeikhang laklo
pawt dongah phawn a voeihuh. Yaak nah hna aka khueh
rhoek loh yaa uh," a ti nah.

15 A om uh vaengah mangmucoi rhoek neh hlangtholh
rhoek loh anih taengah hnatun ham boeih a paan
uh. **2** Te vaengah Pharisee rhoek neh cadaek rhoek
te cai uh tih, “Anih loh hlangtholh rhoek a doe tih amih
taengah a caak,” a ti uh. **3** Te dongah hekah nuettahnah
he amih ham a thui pa tih, **4** “Nangmih khuikah mebang
hlang khaw tu yakhat a khueh vetih te khui lamkah loh
pakhat te poci koinih, sawmko pako te khosoek ah a
hnoo tih a hmuh duela aka poci te a hnuk ah a hlak
moenih a? **5** A hmuh vaengah khaw a laengpang dongah
a tloeng tih omngaih ta. **6** Im la a pawk vaengah khaw
a paya rhoek neh imben rhoek te a hueh tih, Kamah
taengah omngaih uh, ka tu aka poci te ka hmuh coeng,’ a
tii. **7** Te vanbangla nangmih taengah ka thui 'yutnah aka
ngoe pawh hlang dueng sawmko pako so lakah aka yut
hlangtholh pakhat soah ni vaan ah omngaihnah a om eh.
8 “Huta loh tangkanuei lung rha te a khueh. Tangkanuei
pakhat te a hlong atah, hmaiim te a tok phoeiah im te
a nawt, a hmuh pawt atah khaelh khaelh a tlap. **9** A
hmuh daengah, a paya rhoek neh imben rhoek te a
hueh tih, “Tangkanuei ka poci sak te ka hmuh dongah
kamah taengah omngaih uh,’ a ti pueng. **10** Te vanbangla
nangmih taengah kan thui, “hlangtholh pakhat a yut soah
ni Pathen kah puencawn rhoek hmaiah omngaihnah a
om,” a ti nah. **11** Te phoeiah, “Hlang pakhat loh capa
panit a khueh. **12** Amih rhoi khuiah a noe loh a napa te,
'A pa, koe a kaekvang na hmoel te kamah m'pae laeh,’ a
ti nah. Te dongah a napa loh amih rhoi ham khosaknah
te a tael pah. **13** Tedae khohnin muep a koe kolla boeih
aka kool a capa a noe tah kho hla la yiin. Te phoeiah
a koe te pahoi a poek tih cungpoeh cungdam la hing.
14 Boeih a hnonah phoeiah tah te rhoek pingpang ah
khokha loh muep a pai thil tih, anih khaw vawt tangkhuet.
15 Te dongah te pingpang kah pilnam pakhat taengah cet
tih kap. Te vaengah anih te ok vuelh ham lohma la a
tueih. **16** Te vaengah ok loh a caak canghlam koi te caak
ham a hue dae anih te pae uh pawh. **17** Te daengah
amah te a cueih koep om tih, 'A pa kah kutcoep rhoek te
yet pataeng buh a coih sak uh dae kai tah khokha neh ka
poci pahoi coeng. **18** Ka thoo vetih a pa taengla ka cet
pawn ni. Amah taengah, 'A pa, vaan neh nang hmaiah ka
tholh coeng. **19** Na ca la khue ham khaw a koihvaih la ka
om moenih, kai he na kutcoep pakhat la ng'khueh, ' ka ti
nah ni,’ a ti. **20** Te dongah thoo tih a napa te a paan.
Tedae a hla la a om vaengah a napa loh a hmuh tih a
thinphat. Te dongah yong tih a rhawn ah a kop tih a mok.
21 Te vaengah a capa loh, 'A pa, vaan neh namah hmaiah
ka tholh coeng, na ca la khue ham khaw a koihvaih la ka
om moenih,’ a ti nah. **22** Tedae a napa loh a sal rhoek te,
'Hnikul tanglue te a loe ham khaw a khuen uh lamtah
anih he bai sakuh. A kut dongah kutbuen, a kho dongah
khokhom buen sak uh. **23** Vaito puetsuet te han khuen
uh, te te ngawnuh. Te phoeiah uum uh sih lamtah ca uh
sih. **24** Ka ca a duek la aka om he koep hing, aka poci la
om dae koep a phoe coeng dongah pahoi uum sih,” a ti
nah. **25** Te vaengah lohma ah aka om a capa a ham te,
im vat ham pha tih toembael neh a laam uh te a yaak. **26**
Te dongah camoe pakhat a khue tih tekah hno akam om
te a dawt. **27** Te long te anih taengah, 'Na mana te ha
pawk coeng. Te dongah na pa loh vaito puetsuet te a
ngawn tih anih te sading la a doe,’ a ti nah. **28** Te dongah
kosi a hong tih kun ham ngaih pawh. Tedae a napa tah
cet tih anih te a hloep. **29** Tedae a napa te a doo tih,
'Kum, heyet na taengah sal ka bi tih na olpaek ka poe
moenih he. Tedae kai ham tah ka paya neh uum hamla
maae pataeng nan paek moenih. **30** Tedae hlanghalh
rhoek neh na khosaknah aka yoop na capa tah ha pawk
vaengah, vaito puetsuet te anih ham na ngawn pah,’ a ti
nah. **31** Tedae a napa loh amah te, “Camoe aw, nang tah
kai taengah rhawp na om tih, kai koe boeih he nang hut
coeng ni. **32** Tedae uum vaengah khaw omngaih ham a
kuek ta. Na mana tah aka duek la om coeng dae ha hing
koep, poci coeng dae koep ha phoe,’ a ti,” a ti nah.

16 A hnukbang rhoek te khaw, “Hlang pakhat tah
kuirhang la om tih hnokhoem a khueh. Te long te a
khuehtawn a haeh pah dongah amah a khotoh nah. **2**
Te dongah anih te a khue tih, “Nang kawng ka yaak he
me tlam lae? Na hnokhoemnah dongkah olka te thuung
laeh, na khoom ham na coeng voel moenih,’ a ti nah. **3**
Te vaengah hnokhoem amah te, 'Balae ka saii lah eh?
Ka boeipa loh hnokhoemnah he kai lamloh a lat coeng,
diklai daeng ham khaw ka noeng pawh, bih ham khaw ka
yak, **4** Ka saii ham te ka ming coeng. Te daengah ni
hnokhoemnah lamkah ka puen uh vaengah a im khuila
kai n'doe uh eh,’ a ti. **5** Te dongah, a boeipa kah purhong
rhoek te rhip a khue tih, lamhma taengah, 'Ka boeipa
taengah meyet na ba?' a ti nah. **6** Te long te, 'Situi um
yakhat,’ a ti nah. Te vaengah anih te, 'Na cabu na doe
vaengah ngol pahoi lamtah sawmnga mah daek,’ a ti
nah. **7** Pakhat te khaw, 'Nang tah meyet na ba,” a ti
nah. Te long te, “Cang phueih yakhat,” a ti nah. Anih te,
“Cabu na doe vaengah sawmrhet la daek,” a ti nah. **8** A
thai a lai neh a saii dongah boethae kah hnokhoem te
boeipa loh a koeh. Ta kumhal kah ca rhoek he amah
cadil khuiah tah vangnah kah a ca rhoek lakah cueih
uh. **(aiōn g165)** **9** Te dongah kai loh nangmih taengah ka
thui, “Boethae laikhuehtawn te khaw na paya la khuehuh.
Te daengah ni dungyan dap khuila na khum vaengah
n'doe uh eh. **(aiōnios g166)** **10** A yit dongah uepom la
aka om tah a len dongah khaw uepom la om tih, a yit
dongah aka halang tah a len dongah khaw halang. **11**
Halang, laikhuehtawn neh uepom la na om uh pawt bal
atah unim nangmih rhep aka tangnah te? **12** Te dongah
na hlanglang tih uepom la na om pawt atah na koe te
u long nangmih m'paek eh. **13** Imkhut pakhat loh boei
panit kah sal a bi thai moenih, pakhat te a toeng vetih
pakhat te a lungnah ni, pakhat te a talong vetih pakhat
te a hnoel ni. Pathen neh laikhuehtawn kah sal na bi
rhenthen thai moenih,” a ti nah. **14** Te te naivoei la aka

om Pharisee rhoek loh boeih a yaak uh vaengah amah te
a nueih thiluh. 15 Te dongah amih te, “Nangmih loh hlang
hmaiah aka tang la na omuh. Tedae Pathen loh nangmih
thinko te a ming. Hlang soah aka sang te Pathen hmaiah
tueilaehnah la om. 16 Olkhueng neh tonghma rhoek loh
Johan hil, te lamkah loh Pathen kah ram tah ana phong
coeng tih a khuila la boeih ana ael uh. 17 Olkhueng te
a dek pakhat a rhul lakah vaan neh diklai a khum te a
phoeng la om pueng. 18 A yuu te a tueih tih a tloe aka lo
boeih tah samphaih coeng. Te phoeiah va aka ma aka
yunah te khaw samphaih. 19 Hlang pakhat tah kuirhang
la om. Te dongah daidi, hnithen neh khuk uh tih hnin
takuem thayoei tuipan la a uum. 20 Te vaengah khodaeng
pakhat, a ming ah Lazarus tah buhlut neh a vongka ah
a yalh pah. 21 Te dongah kuirhang caboei lamkah aka
bo nen te bunghah khaw a nai. Tedae ui rhoek long
pataeng ha pawk uh vaengah a buhlut te a laeh pa uh. 22
Tedae khodaeng te a duek vaengah puencawn rhoek loh
Abraham rhang dongla a khuen. Te phoeiah kuirhang te
khaw duek tih a up uh. 23 Tedae saelkhui ah a mik a hoh
tih nganboh neh kho a sak vaengah tah Abraham neh a
rhang dongkah Lazarus te a hla lamkah a hmuh. **(Hadēs
g86)** 24 Te dongah a pang neh, 'A pa Abraham, kai he
n'rhen lamtah Lazarus te han tueih mai. A kutdawn kah a
hmoicue te tui dongah naek saeh lamtah ka lai he sul sak
saeh, hmaitak khuiah mat n'yuek coeng he,’ a ti nah.
25 Tedae Abraham loh, 'Camoe, na hingnah dongkah
na hnothen na dang te poek. Te vaengah Lazarus tah
yoethae bangla om. Tedae anih a mong vaengah he
nang tah patang loh n'yuek coeng. 26 He rhoek boeih
khuiah khaw kaimih neh nangmih laklo kah longhoi tah
muep n'lak coeng. Te dongah nangmih taengla hlaikan
dingdoeng aka ngaih long khaw coeng pawh, kaimih
taengla hlaikan dingdoeng ham khaw coeng pawh,’ a ti
nah. 27 Te phoeiah, 'A pa namah ni kan hloep. Te dongah
anih te a pa im la tueih mai. 28 Manuca panga ka khueh
dongah amih te uen mai saeh. Te daengah ni amih khaw
hekah nganboh hmuen la ha pawk uh pawt eh?,’ a ti nah.
29 Tedae Abraham loh, 'Moses neh tonghma te a khueh
uh ta, amih taengah hnatun uh saeh,’ a ti nah. 30 Tedae
te long te, 'Moenih, a pa Abraham, aka duek tangtae
pakhat loh amih te paan koinih yut uh ni,’ a ti nah. 31
Tedae anih te, 'Moses neh tonghma rhoek kah olthui te a
hnatun uh pawt atah, duek khui lamkah khat khat thoo
cakhaw ngaitang mahpawh,’ a ti nah,” a ti.

17 Te phoeiah a hnukbang rhoek te, “Thangkui te a
thoeng pawt ham om tloel coeng. Tedae anunae
anih lamloh aka thoeng sak aih. 2 He camoe rhoek
khuikah pakhat a khah ham lakah tah a rhawn ah lungto
phaklung a oi tih tuili la voei koinih anih ham hoeikhang
lah. 3 Namamih te ngaithuen uh, na manuca loh a tholh
atah amah te toel, a yut atah anih te hlah laeh. 4 Hnin at
neh nang soah voei rhih tholh coeng dae namah taengla
voei rhih ha bal tih, “Ka yut,” a ti coeng atah anih te hlah
laeh,” a ti nah. 5 Caeltueih rhoek loh Boeipa taengah,
“Kaimih ham tangnah han thap lah,” a ti uh. 6 Tedae
Boeipa loh, “Tangnah he mukang mu tet na khueh uh
koinih, hekah thaihae kung he, 'Phong uh lamtah tuili
ah phung,’ na ti uh mai cakhaw nangmih kah te a ngai
ni. 7 Nangmih khuiah sal aka khueh te tah lai a thol
pah tih boiva a dawn pah. Lohma lamkah a paipaek
vaengah anih te u long, ‘Ha kun lamtah cawt ngol dae,’
a ti na eh? 8 Anih te, “Mebang khaw tawn lamtah ka
ca eh?, te phoeiah cihnin vaep lamtah ka caak ka ok
vaengah kai taengah thotat, te phoeiah ni na caak na
ok eh?, 'ti na mahpawt nim? 9 A uen te a saii dongah
sal soah lungvatnah khueh mapawt nim? 10 Nangmih
khaw, nangmih ng'uen te boeih na saii uh tangloeng dae,
' kaimih tah sal hlangkhue hlangvaih rhoek ni, saii ham a
kuek te ni n'saii, 'ti uh mai,” a ti nah. 11 Jerusalem la a
caeh a om vaengah Jesuh tah Samaria neh Galilee laklo
longah cet. 12 Te vaengah vangca pakhat la a kun hatah
hmaibae hlang parha loh Jesuh te a doe uh tih amamih
tah soei pai uh. 13 Te phoeiah a ol a huel uh tih, “Boeipa
Jesuh kaimih n'rhen lah,” a ti uh. 14 Amih te a hmuh
vaengah, “Cet uh lamtah namamih te khosoih rhoek
taengah tueng uh,” a ti nah. Tedae a caeh uh li vaengah
mah amih te boeih cim uh. 15 Tedae amih khuikah pakhat
long tah a hoeih te a hmuh vaengah bal tih ol ue la
Pathen te a thangpom. 16 Te phoeiah anih tah Samaria
dae ni a kho kung ah maelhmai a buluk thil tih Jesuh te a
uem. 17 Te dongah Jesuh loh a doo tih, “Parha la a cim
uh moenih a? Pako rhoek ta melae?,” 18 Anih kholong
hlang pawt atah Pathen te thangpomnah paek ham aka
bal hmu uh boel saeh a?” a ti nah. 19 Te phoeiah anih te,
“Thoo, cet laeh, namah kah tangnah loh namah ng'khang
coeng,” a ti nah. 20 Pathen kah ram ha pawk vaengkah
te Pharisee rhoek loh a dawt dongah amih te a doo tih,
“Pathen kah ram tah hmuhnah neh ha pawk moenih. 21
“'He la he, ke la ke, 'ti uh mahpawh. Pathen kah ram tah
namamih khuiah ni a om te,” a ti nah. 22 Te phoeiah
hnukbang rhoek te, “Khohnin ha pawk vaengah hlang
capa kah khohnin te hnin at hmuh ham na hue uh suidae
na hmuh uh mahpawh. 23 Nangmih taengah, 'Ke la ke,
he la he,’ a ti uh akhaw cet uh boeh, hnuktlak uh boeh.
24 Khophaa loh phaa tih vaan hmui pakhat lamkah loh
vaan hmui pakhat la sae ni. Hlang capa tah amah tue
vaengah ha om tangloeng bitni. 25 Tedae lamhma la
muep a patang ham neh tahae cadil loh a hnawt ham
khaw a kuek. 26 Noah tue vaengkah a om vanbangla,
hlang capa kah a tue vaengah khaw om van ni. 27 Noah
lawng khuila a kun khohnin duela yuloh rhaihlan neh a
caak a okuh. Te dongah tuliii ha pawk vaengah boeih
poci. 28 Lot kah khohnin vaengah khaw amah boeiloeih
la om uh tih a caak uh, a ok uh, a lai uh, a yoih uh, a tawn
uh, a sak uh. 29 Tedae Sodom lamkah loh Lot a caeh
khohnin ah, vaan lamkah hmai neh kat a tlan pah tih
boeih poci. 30 Hlang capa a pumphoe tue vaengah amah
boeiloeih la om ni. 31 Te khohnin vaengah imphu ah aka

om tah, im khuikah a hno te loh hamla suntla boel saeh.
Lohma kah long khaw a hnuk la mael van boel saeh. **32**
Lot yuu te poek uh. **33** A hinglu te kutloh ham aka toem
long tah poci ni, tedae aka hlong long tah tekah a hing
thil ni. **34** Nangmih taengah ka thui, tekah khoyin ah panit
loh thingkong pakhat dongah om rhoi cakhaw, pakhat te
a khuen vetih pakhat te a hlun ni. **35** Amah nawn ah
ah sum aka kuelh panit om ni. Pakhat te a khuen vetih,
pakhat a hlun ni," a ti nah. **36** Te dongah amah te a
doo uh tih, "Melae Boeipa," a ti nauh. **37** Tedae amih te,
"Rhok te tah langta loh pahoi a bo van ni," a ti nah.

18 Thangthui yoeyah ham neh thathae pawt ham a
kuek soah amih te nuettahnah neh a voek tih, **2**
Kho pakhat ah laitloekkung pakhat om tih Pathen taengah
birhih pawt tih hlang taengah a yahnah om pawh. **3** Te
vaengah kho khuiah aka om nuhmai loh anih te a paan
tih, 'Ka kocaelh hmaiah kai n'tang sak,' a ti nah. **4** Tedae
te khohnin ham ngaih pawh. Te phoeah amah te, 'Pathen
taengah ka birhih pawt tih hlang te ka yahnah mai ngawn
pawh. **5** Te akhaw he nuhmai he kamah thakthaenah
la n'toeh dongah anih ka tang sak eh. Te daengah ni a
bawtnah la pawk vetih kai n'ngae pawt eh?,' a ti," a ti nah.
6 Te phoeiah Boeipa loh, "Laitloekkung loh a boethae
kah a cal te ya uh. **7** A taengah khoyin khothaih aka
pang, a coelh hlang kah kutthungnah te Pathen loh a saii
mueh moenih. Te dongah amih taengah a thinsen a? **8**
Nangmih taengah ka thui te, amih kah kutthungnah te
thamaa la a saii ni ta. Tedae hlang capa ha pawk vaengah
tangnah he diklai hmanah a hmuh venim?" a ti nah. **9** A
dueng la om ham amah neh amah pangtung tih a tloe aka
hnaelcoe hlangvang rhoek te khaw hekah nuettahnah
neh, **10** "Hlang panit tah thangthui ham bawkim la cet
rhoi. Pakhat tah Pharisee tih pakhat te mangmu aka coi
ni. **11** Pharisee tah amah la pai tih, "Hlang tloe kutveet
aka khueh, halang rhoek, samphaih rhoek, neh he kah
mangmucoi bangla ka om pawt dongah Pathen nang he
kan uem, **12** Sabbath te hnavoei ka yaeh, ka kaelh boeih
te parha pakhat la vawpvawp ka paek, 'tila thangthui. **13**
Tedae mangmucoi tah soei pai tih mik pataeng vaan la
a dai ngaih pawh. A lungkoe te a tum tih, 'Pathen aw,
ka tholh he han dawth lah,' a ti. **14** Nangmih taengah
ka thui, anih he pakhat lakah aka tang ngai la a im te a
paan. Te dongah amah neh amah aka pomsang boeih
tah a tlarhoel sak ni. Tedae amah neh amah aka yalh tah
a pomsang ni," a ti nah. **15** Te vaengah cahni rhoek te
taek van saeh tila amah taengla a bawnhlak uh. Tedae
hnukbang rhoek loh a hmuh vaengah amih te a tlung
uh. **16** Tedae Jesuh loh amih a khue tih, "Camoe rhoek
te kamah taengla ha pawk ham han hlah uh, amih te
kang uh boeh. Amih ham ni Pathen kah ram a om. **17**
Nangmih taengah rhep ka thui, Pathen kah ram te camoe
bangla aka doe pawt long tah a khuiah kun loengloeng
mahpawh," a ti nah. **18** Jesuh te boei pakhat loh a dawt
tih, "Saya then, mebang ka saii nen lae dungyan hingnah
ka pang eh?" a ti nah. **(aiōnios g166)** **19** Te dongah anih te
Jesuh loh, "Balae tih kai he then na ti? Pathen amah
bueng pawt atah aka then a om moenih. **20** Olpaek rhoek
te na ming coeng, samphaih boeh, hlang ngawn boeh,
huen boeh, laithae boeh, na pa neh na nu te hinyah," a ti
nah. **21** Tedae te long te, "Te rhoek te ka camoe lamkah
loh boeih ka tuem coeng," a ti nah. **22** A yaak vaengah
Jesuh loh anih te, "Pakhat na vawt pueng. Na khueh
sarhui te boeih yoi lamtah khodaeng rhoek ham tael
pah. Te daengah ni vaan ah khohrhang na khueh eh. Te
phoeiah kai taengah pahoi ha bang," a ti nah. **23** Tedae
anih te kuirhang la muep a om dongah te ol te ngang a
yaak vaengah sut om. **24** Ngang a yaak te Jesuh loh a
hmuh vaengah, "Tangka aka khueh rhoek loh Pathen kah
ram khuila a kun ham tah bahoeng kuel mai. **25** Kuirhang
te Pathen ram kuiah a kun lakah phamet khui ah kalauk
a kun te a phoeng la om," a ti nah. **26** Aka ya rhoek loh,
"Te koinih unim aka daem thai ve?" a ti uh. **27** Tedae
Jesuh loh, "Hlang loh a tloel nah te Pathen taengah tah
yoeikoek la om mai," a ti nah. **28** Te vaengah Peter loh,
"Amah kah imlo aka toeng kaimih long tah namah kam
vai uh he," a ti nah. **29** Te dongah Jesuh loh amih te,
"Nangmih taengah rhep ka thui, Pathen kah ram ham im
khaw, yuu khaw, manuca khaw, manu napa khaw, a ca
khaw aka toeng te a om moenih. **30** Anih tah tahae tue
vaengah a pawklaih neh kumhal ah dungyan hingnah
aka thoeng te dang mueh pawt suidae? a ti nah. **(aiōn
g165, aiōnios g166)** **31** Hlainit te a khuen tih amih taengah,
"Jerusalem la cet uh sih ne, tonghma rhoek loh a daek
hlang capa kawng te boeih soep pawn ni. **32** Namtom
rhoek taengah a voeih vetih a tamdaeng ni, a neet ni, a
timtoih ni, **33** Anih te a boh uh vetih a ngawn uh ni, tedae
a thum hnin ah koep thoo ni," a ti nah. **34** Tedae amih loh
te te a hmuhming uh moenih. Hekah oltak long he amih
taeng lamloh a thuh uh pueng dongah a thui te yakming
uh pawh. **35** Jerocho te a pha tom vaengah mikdael
pakhat loh long taengah ngol tih a bih. **36** Hlangping kah
a pah te a yaak vaengah, "Balae aka om he," a ti. **37**
Te vaengah Nazareth Jesuh a pah te a taengla a puen
pauh. **38** Te dongah pang tih, "David Capa, Jesuh, kai
n'rhen lah," a ti nah. **39** Te vaengah aka lamhma rhoek
loh anih te kamkhuem sak ham a ho uh. Tedae anih te
muep lat pang tih, "David capa kai ng'rhen lah," a ti nah.
40 Te dongah Jesuh tah pai tih, anih te amah taengla
mawt hamla ol a paek. A yoei uh vaengah Jesuh loh
mikdael amah te a dawt. **41** "Nang ham na ngaih te balae
kan saii eh?," a ti nah. Te vaengah mikdael loh, "Boeipa,
hmuh ham," a ti nah. **42** Jesuh loh anih te, "Tueng saeh,
namah kah tangnah loh nang n'khang," a ti nah. **43** Te
vaengah pahoi a hmuh dongah Jesuh hnuk a vai doeah
Pathen te a thangpom. Pilnam boeih long khaw a hmuh
vaengah Pathen te thangthennah a paek.

19 Jerikho te a kun thil tih a hil. **2** Te vaengah hlang
pakhat, a ming ah Zakkhaeus la a khue te lawt om.

Anih tah mangmu boei neh kuirhang la om. 3 Anih long
khaw Jesuh te hmuh hamla a toem. Tedae a pumrho he
merheh la a om dongah hlangping te aep thai pawh. 4
Tedae a khum ham te a om coeng dongah a hmai la a
khal tih amah hmuh ham thaibah dongla yoeng. 5 Tekah
hmuen la a pha vaengah Jesuh tah oeloe tih anih te,
“Zakkhaeus, a loe la rhum, tihnin ah nang im ah ka naeh
ham a kuek,” a ti nah. 6 Te dongah suntla tok tih Jesuh a
doe te omngaih coeng. 7 Boeih a hmuh uh vaengah cai
uh tih, “Hlang tholh taengah pah hamla kun,” a ti uh. 8
A pai neh Zakkhaeus loh Boeipa taengah, “Boeipa, Ka
khuehtawn he rhakthuem he khodaeng rhoek ka paek.
Hlang khat khat kah hno khat khat ni ka rhawt pah bal
atah rhaepli la ka thuung coeng he,” a ti nah. 9 Te dongah
anih te Jesuh loh, “Anih tah Abraham capa la a om van
dongah tihnin ah tah khangnah loh he imkhui la pai
coeng. 10 Hlang Capa ha pawk he aka poci te toem ham
neh khang ham rhoe pai ni,” a ti. 11 Jerusalem a pha tom
vaengah a yaak neh Pathen kah ram a tueng hamla cai
tomlael coeng tila a poek dongah nuettahnah pakhat te a
thap tih a thui. 12 Te dongah, “Tongpa hlangtang pakhat
tah, a ram loh ham kho hla la cet tih ha voei hamla cai.
13 Te dongah a sal hlangrha te a khue tih mina lungrha te
amih taengah a paek. Te phoeiah amih te, ' Amah ka
pawk hil thimpom uh,' a ti nah. 14 Tedae a pilnam rhoek
loh anih te a hmuhuetuh. Te dongah amah hnukah laipai
tloep a tueih uh tih, ' Kaimih soah a manghai ham he ka
ngaih uh moenih,' a ti na uh. 15 Ram te a loh tih amah
ha mael vaengah tah tangka a paek a sal rhoek te amah
taengla a khue tih metla a thimpom uh khaw ming hamla
a dawt. 16 Te vaengah aka pawk lamhma loh, ' Boeipa,
nang kahmina pakhat te mina parha ka kum thil,' a ti
nah. 17 Te vaengah anih te, ' Then, sal then a yit dongah
uepom la na om tih, kho parha soah saithainah aka khueh
la om laeh,' a ti nah. 18 Aka pawk pabae long khaw, '
Nang kah, mina loh mina panga a sak boeipa,' a ti nah.
19 Anih khaw, ' Nang loh kho panga om thil van,' a ti nah.
20 Te phoeiah pakhat loh ha pawk tih, ' Boeipa, nang kah
mina tah himbaica khuiah ka khueh tih ka tung he. 21
Dikkhih dikkhaeh hlang la na om dongah namah khaw
kang rhih. Na khueh pawt te na phueih tih na tuh pawt te
na ah,' a ti nah. 22 Anih te tah, ' Na ka lamkah vanbangla
nang taengah ol ka tloek ni, sal thae aw, kai he dikkhih
dikkhaeh hlang la ka om te na ming coeng. Ka khueh
pawt te ka poh tih ka tuh pawt te ka ah het a? 23 Te
vaengah balae tih ka tangka te caboei dongla na tloeng
pawh. Kai ka pawk vaengah a casai neh ka dang kolo
mako,” a ti nah. 24 Te phoeiah aka pai rhoek te, ' Anih
taengkah mina te lo uh lamtah mina lungrha aka khueh
te pae uh,' a ti nah. 25 Te vaengah anih te, ' Boeipa,
mina parha a khueh ta,' a ti na uh. 26 Nangmih taengah
ka thui, Aka khueh boeih te a paek thil vetih, aka khueh
pawt tah a khueh te khaw a loh pahni. 27 Tedae amih
soah kai manghai sak ham ngaih pawh ka rhal rhoek te
pahoi hang khuen uh lamtah ka hmaiah ngawn uh,' a ti
nah,” te a thui pah. 28 Te te a thui phoeiah a hmai la cet
tih Jerusalem la luei. 29 Olives tlang a ti uh taengkah
Bethphage neh Bethany te vat a pha vaengah hnukbang
panit te a tueih tih, 30 “Rhaldan kah kho la cet rhoi, a
khuila na kun rhoi vaengah laakca a pael te na hmuh rhoi
ni. Te soah hlang ngol noek pawt dae hlam lamtah hang
khuen rhoi. 31 khat loh nangmih rhoi te, 'Ba ham lae na
hlam?' tila n'dawt atah, 'Boeipa loh a ngoe, 'ti nah,” a ti
nah. 32 Te dongah a tueih rhoi loh a caeh rhoi vaengah
a ti nah bangla a hmuh rhoi. 33 laak ca te a hlam rhoi
vaengah a boei loh amih rhoi te, “Balae tih laak ca te na
hlam rhoi,” a ti nah. 34 Te rhoi long khaw, “Boeipa loh a
ngoe,” a ti nah. 35 Te te Jesuh taengla a khuen rhoi.
Te phoeiah laak ca te a himbai neh a khuk uh tih Jesuh
te a soah a ngol sakuh. 36 A caeh vaengah a himbai
te long ah a phaih uh. 37 Olives tlang kah singling te a
pha tom vaengah a thaomnah te hnukbang rhaengpuei
loh pahoi boeih a hmuh uh. Te boeih nen te omngaih
uh tih Pathen te ol neh rhuprhup a thangthen uh. 38
“Boeipa ming neh aka pawk manghai tah a yoethen, vaan
ah ngaimongnah, thangpomnah tah a sangkoek ah om
saeh,” a ti uh. 39 Te dongah hlangping lamkah Pharisee
hlangvang loh amah te, “Saya, na hnukbang rhoek te toel
lah,” a ti nah. 40 Tedae a doo tih, “Nangmih taengah
ka thui, amih paa uh koinih lungto rhoek loh pang uh
ni,” a ti nah. 41 Khopuei te a tueng tom vaengah a rhah
thil. 42 “Tahae kah ngaimongnah he nang long khaw
tihnin ah na ming koinih, tedae na mikhmuh lamloh a
thuh coeng. 43 Khohnin loh nang taengla ha pawk vetih
na rhal rhoek loh nang te vaam n'too thil ni. Te vaengah
nang te n'dum vetih voeivang ah nang te ng'et ni. 44 Te
phoeiah namah neh na khuikah na ca rhoek te a hnaa
uh ni. Namamih kah hiphoelnah tue te na ming pawt
yueng, na khuikah lungto sokah lungto pakhat pataeng
hmaai uh mahpawh,” a ti nah. 45 Bawkim la a kun neh
hno aka yoi rhoek te a vai. 46 Amih te, “'Ka im tah
thangthuinah im la om ni, 'tila a daek coeng dae nangmih
loh dingca rhoek kah khuirhung la na saii uh,” a ti nah. 47
Te phoeiah hnin takuem bawkim khuiah om tih a thuituen.
Tedae khosoihham rhoek, cadaek rhoek neh pilnam kah
a congkhang long tah anih te poci sak ham a mae uh. 48
Tedae pilnam loh Jesuh te a hmaitoh tih boeih a hnatun
dongah metla a saii uh ham khaw ming uh pawh.

20 Hnin at ah bawkim khuikah pilnam te a thuituen tih
olthangthen a phong vaengah khosoihham rhoek,
cadaek rhoek neh patong rhoek loh a pai thiluh. 2 Te
vaengah anih te a voek uh tih, “Mebang saithainah nen
lae na saii he kaimih taengah thui lah? He saithainah
he nang aka paek om nim,” a ti nauh. 3 Te dongah
amih te a doo tih, “Nangmih te ol pakhat kan dawt saeh
lamtah kai n'doo uh. 4 Johan kah baptisma tah vaan
lamkah a, hlang lamkah a a om?” a ti nah. 5 Amih long
khaw amamih te poek uh tih, “Vaan lamkah n'ti uh koinih,
'Balae tih anih te na tangnah uh pawh,' a ti veh. 6 'Hlang

lamkah loh, ' n'ti bal nim te pilnam pum loh mamih he
n'dae veh," a ti uh. Johan te tonghma aka om la ana
pang uh. 7 Te dongah, "Me lamkah nim, ka ming pawh,"
a ti uh. 8 Te dongah Jesuh loh amih te, "Kai loh mebang
saithainah neh ka saii khaw nangmih taengah ka thui
mahpawh," a ti nah. 9 Te dongah pilnam taengah hekah
nuettahnah he a tong tih, "Hlang pakhat loh dum a tue tih
lotawn a phaam sak. Te phoeiah amah te kum a sen puet
vik yiin. 10 A tue vaengah tah dum kah a thaih te amah
taengah ham pae uh saeh tila sal pakhat te lotawn rhoek
taengla a tueih. Tedae lotawn rhoek loh anih te a boh
uh tih a tling la a tueih uh. 11 Te phoeiah sal a tloe a
rhaep la a tueih bal. Tedae anih a boh uh tih yah a bai
phoeiah a tling la a tueih uh. 12 A pathum nen khaw a
rhaep tih a tueih dae te khaw hmalaem la a haek uh.
13 Te dongah dum boei loh, 'Balae ka saii eh? Ka capa
thintlo he ka tueih eh?, anih tah a yahnah uh kaming,' a
ti. 14 Tedae anih te lotawn rhoek loh a hmuh uh vaengah
khat neh khat dawtlet uh thae tih, 'Rhopangkung tah anih
coeng ni, anih he ngawn uh sih, te vaengah rho te mamih
ham om saeh,' a ti uh. 15 Te dongah anih te a vai uh tih
dum voelah a gawnuh. Te vaengah dum boei loh amih te
metlam a saii eh? 16 Tedae amih lotawn rhoek te a paan
vetih a poci sak ni, dum te khaw a tloe taengla a paek
ni," a ti nah. A yaak uh vaengah, "A coeng moenih," a
ti uh. 17 Tedae Jesuh loh amih te a sawt tih, "A daek
tangtae he balae aka om bal pueng. Im aka sa rhoek
loh a hnawt lungto te, imkil a soi la pawk ta. 18 Tekah
lungto aka tlak thil boeih te tah tlawt uh vetih, amah a tlak
thil atah amah te tip ni," a ti nah. 19 Te dongah cadaek
rhoek neh khosoihham rhoek long tah amah vaengah
Jesuh te kut hlah thil ham a mae uh. He nuettahnah he
amih a thui thil te a ming uh ngawn dae pilnam te khaw
koek a rhih uh. 20 Anih aka dawn rhoek te a huep la a
tueih uh tih amamih te a dueng la om ham sa uh. Te
vaengah a ol tuuk pah ham, Jesuh te boeilu neh khoboei
kah saithainah dongah voeih hamla caiuh. 21 Te dongah
Jesuh te a dawt uh tih, "Saya, nang loh buelh buelh na
thui tih na thuituen dongah maelhmai na dan pawt te
ka ming uh. Tedae Pathen kah oltak longpuei ah ni na
thuituen. 22 Kaisar taengah mangmu paek he mamih
ham thuem a, thuem pawt a?" a ti nauh. 23 Tedae amih
kah rhaithinah te a hmat dongah amamih te, 24 "Denarii
pakhat te kai n'tueng uh lah, u kah muei neh ming lae aka
om," a ti nah hatah, "Kaisar kah," a ti uh. 25 Te dongah
Jesuh loh amih te, "Kaisar koe te Kaisar taengla, Pathen
koe te Pathen taengla mael uh," a ti nah. 26 Tedae pilnam
hmaiah anih ol tuuk pah ham coeng uh voel pawh. A
ollannah te khaw a ngaihmang uh tih a kam a khuem
uh. Sadducees neh Thohkoepnah 27 Thohkoepnah om
pawh tila boe aka koek Sadducee hlangvang long khaw
a paan uh tih a dawt uh. 28 Te vaengah, "Saya, Moses
loh kaimih ham a daek coeng, pakhat te a maya loh yuu
a khueh tih a duek vaengah cakol la a om atah a yuu te a
mana loh lo saeh lamtah a mayaa ham a tiingan thoh pah
saeh,' a ti. 29 Te vaengah boeinaphung parhih lo uh tih,
lamhma loh yuu a loh dae cakol la duek. 30 Te phoeiah a
pabae loh a pathum loh huta te a loh. 31 Te vanbangla
a parhih long khaw camoe om mueh la a caehtak tih
duek bal. 32 A hnukkhueng ah huta te khaw duek. 33
Thohkoepnah dongah huta te u kah yuu lam lae a om eh?
Parhih loh anih te yuu la a khueh uh tih," a ti nauh. 34 Te
dongah amih te Jesuh loh, "Ta kumhal kah camoe rhoek
loh yuloh rhaihlan neh om uh. (aiōn g165) 35 Kumhal kah
te dang ham neh duek lamkah loh thohkoepnah dongkah
aka tiing rhoek long tah yuu a loh, va a sak uh moenih.
(aiōn g165) 36 Vaanpuencawn la a om uh dongah koep
duek ham khaw om pawh. Pathen kah a ca la om uh
tih thohkoepnah kah a ca la poeh uh bal. 37 Tedae aka
duek rhoek a thoh te Moses loh tangpuem taengah ana
phoe pataeng coeng. Te vanbangla Boeipa te Abraham
Pathen, Isaak Pathen neh Jakob Pathen ana ti coeng. 38
Tedae aka duek rhoek kah pawt tih aka hing rhoek kah
Pathen ni, anih dongah ni boeih a hing uh," a ti nah. 39
Cadaek hlangvang rhoek loh a doo tih, "Saya, buelh na
thui coeng," a ti nah. 40 Amah te dawt ham ngaingaih uh
voel pawh. 41 Jesuh loh amih te, "Metlamlae Khrih te,
'David capa ni,' a ti uh? 42 David amah loh Tingtoeng
cabu dongah a thui tah, 'Boeipa loh ka boeipa taengah,
43 na rhal te na kho ham khotloeng la ka khueh hlan atah
kai kah bantang ah ngol dae,' a ti,' 44 David loh anih te
Boeipa la a khue atah metlamlae a capa la a om eh?" a ti
nah. 45 Pilnam boeih kah a yaak ah a hnukbang rhoek
te, 46 "Cadaek rhoek te ngaithuen uh, hnikul neh pongpa
aka ngaih uh tih hnoyoih hmuen kah toidalnah, tunim ah
ngolhmuen then, buhkung kah hmuensang a lungnah uh.
47 Amih loh nuhmai rhoek kah im te a yoop pa uh tih
mueituengnah ham khing thangthuiuh. He rhoek long ni
laitloeknah muep a yook eh?," a ti nah.

21 A dan vaengah kuirhang rhoek kah a kutdoe
tangkabu khuila a sang uh te a hmuh. 2 Te vaengah
khodaeng nuhmai pakhat loh mucih panit a sang te a
hmuh bal. 3 Te dongah, "Nangmih taengah rhep kan thui,
hekah nuhmai khodaeng loh amih boeih lakah muep a
sang coeng. 4 Amih tah amamih kah acoih te kutdoe
la boeih a sanguh. Anih long tah a vawtthoeknah khui
lamkah a khosaknah ham a khueh te boeih a sang
coeng," a ti nah. 5 Bawkim te lungto khaw then tih
nawnnah neh a thoeihcam coeng bet a ti uh. 6 "Hekah
he na hmuh uh dae khohnin ha pawk ni. Te vaengah a
phil pawt te lungto pakhat dongah lungto pakhat khaw
hmaai mahpawh," a ti nah. 7 Amah te a dawt uh tih,
"Saya, te koinih te te me vaengah lae a om eh? Miknoek
loh a om tom vaengah balae aka om eh?" a ti nauh. 8
Te dongah Jesuh loh. "Ng'rhaithi pawt ham hmatuh. Ka
ming neh muep ha pawk uh vetih, 'Kai coeng ni, a tue
loh yoei coeng, 'ti uh cakhaw amih hnukah cet uh boeh.
9 Caem neh soekloeknah na yaak uh vaengah let uh
boeh. Te te lamhma la a om ham ngawn a kuek. Tedae a

bawtnah long tah pha koeloe mahpawh," a ti nah. **10** Te
phoeiah amih te, "Namtu loh namtu, ram loh ram a thoh
thil ni. **11** Lingluei puei neh khokha loh hmuen tom ah
tlung vetih duektahaw khaw pul ni. Mueirhih neh vaan
lamkah miknoek long khaw mat ha thoeng ni. **12** Tedae
te hlan ah te hlang boeih kah a kut te nangmih pum
dongla a hlah uh vetih n'hnaemtaek uh ni. Tunim neh
thongim la n'thak uh ni. Kai ming kongah manghai tom
neh khoboei tom taengla ng'khuen uh ni. **13** Nangmih
ham laipai la poeh bitni. **14** Te dongah na thinko khuiah
khueh uh lamtah huul uh ham khaw tawn boeh. **15** Kai
loh olka neh cueihnah te nangmih kam paek bitni. Te te
nangmih aka kingkalh rhoek boeih loh a kamkaih ham
neh a oelh ham coeng thai mahpawh. **16** Nangmih te
manu napa, manuca rhoek, huiko neh paya laikoi long
khaw m'voeih uh vetih n'duek sak ni. **17** Kai ming kongah
hlang boeih kah a hmuhuet la na om uh ni. **18** Tedae
na lu sokah sampin pataeng poci loengloeng mahpawh.
19 Namamih kah uehnah nen ni na hinglu te na kaelh
uh eh. **20** Caem loh Jerusalem a vael uh te na hmuh
uh vaengah, anih kah mitmoengnah loh yoei coeng tite
ming uh. **21** Te vaengah Judea kah rhoek loh tlang la
rhaelrham uh saeh. A laklung kah rhoek long khaw coe
uh saeh. Tekah kho kah rhoek khaw a kuila kun boel
saeh. **22** Te dongah a daek tangtae te boeih soep sak
ham ni te rhoek kah kutthungnah khohnin tah a om. **23**
Anunae bungvawn la aka om neh te khohnin kah cacun
rhoek aih. Diklai hmankah a kueknah a len neh he pilnam
taengah kosi la om bitni. **24** Te vaengah cunghang ha
dongah cungku uh vetih namtom boeih taengah a sol
uh ni. Namtom rhoek kah a tue a soep duela Jerusalem
khaw namtom kah a til ham ni a om eh. **25** Te vaengah
tah miknoek boeih loh khomik, hla neh aisi dongah om uh
ni. Tuipuei kah olhum neh tuiphu kah ngaihitnah dongah
namtom rhoek kah ngaisaknah te diklai ah om ni. **26**
Lunglai ah aka thoeng rhihnah neh lamsonah dongah
hlang he sut hit uh ni. Vaan kah thaomnah long khaw
hinghuen uh ni. **27** Te vaengah khomai dongah thaomnah
neh thangpomnah a len neh aka pawk hlang capa te a
hmuh uh ni. **28** Nangmih kah tlannah tah a yoei coeng
dongah, aka om ham te a moe vaengah pai uh lamtah
na lu dangrhoek uh," a ti nah. **29** Te phoeiah amih ham
nuettahnah neh, "Thaibu neh thing boeih ke na hmuh
uh. **30** Tahae kah aka boe te aka hmuh rhoek long tah
namah neh namah te, khohal vat a pha coeng tila na
ming uh. **31** Te vanbangla nangmih long khaw he he ha
thoeng tih, na hmuh uh vaengah Pathen kah ram tah
pai tom coeng tila ming uh. **32** Nangmih taengah rhep
ka thui, boeih a thoeng hlan atah tahae kah cadil loh
a khum mueh la om mahpawh. **33** Vaan neh diklai tah
khum ni, tedae kai ol khum loengloeng mahpawh. **34** Te
dongah namamih te ngaithuen uh lukilnah, rhuihahnah,
khosak rhamsak kah mawntangnah dongah na thinko loh
n'nan ve. Tekah khohnin loh nangmih soah buengrhuet
ha pai ve. **35** Thaang bangla diklai maelhmai tom ah
aka ngol rhoek boeih te a thoeng thil ni. **36** Tedae aka
thangthui rhoek loh a tue cungkuem dongah hakuh. Te
daengah ni om la aka cai boeih he poenghal ham neh,
hlang capa hmaiah pai ham na noeng uh eh," a ti nah. **37**
Khothaih puet bawkim ah om tih a thuituen dae khoyin ah
tah Olive a ti uh tlang soah cet tih rhaeh. **38** Te vaengah
pilnam boeih loh anih ol yaak ham bawkim khuikah amah
taengla ana yue uh coeng.

22 Yoom a ti uh vaidamding khotue tah yoei coeng.
2 Te vaengah khosoihham rhoek neh cadaek rhoek
loh pilnam te loei a rhih uh dongah Jesuh metla ng'ngawn
eh tila a mae uh. **3** Te vaengah Satan loh hlainit khuikah
hlangmi pakhat la aka om Iskariot a ti uh Judas te a kun
thil. **4** Te dongah cet tih amih taengla Jesuh metla a voeih
ham khaw khosoihham rhoek neh imtawt boei rhoek te a
voek. **5** Te vaengah a uem uh tih anih te tangka paek
ham a kotluep uh. **6** Ko a tluep puei tih, amih hlangping
kah mikvoelh ah Jesuh voeih ham a tuethen te a dawn. **7**
Vaidamding khohnin tah a pha coeng. Te vaengah yoom
te ngawn ham a kuek. **8** Te dongah Peter neh Johan te a
tueh tih, "Cet rhoi lamtah mamih kah yoom n'caak ham te
rhoekbah rhoi," a ti nah. **9** Amih rhoi long khaw amah
taengah, "Melam saii ham na ngaih?" a ti nah. **10** Jesuh
loh amih rhoi te, "Khopuei la na kun rhoi vaengah, tuitang
dongah tui aka phuei hlang pakhat loh nangmih rhoi te
n'doe ni. Anih loh a kun thil im duela anih te vai rhoi
ne. **11** Te phoeiah im kungmah te, 'Nang taengah saya
loh, 'Yinpanah tah melam a om, te ah te ka hnukbang
rhoek te Yoom ka caak puei mai eh,' a ti,' ti nah. **12** Anih
loh imhman aka ka te a khoem tangtae la nangmih rhoi
n'tueng bitni, te ah te rhoekbah rhoi," a ti nah. **13** A caeh
rhoi vaengah a ti nah bangla a hmuh rhoi tih Yoom te
a rhoekbah rhoi. **14** A tue loh a pha vaengah, amah
taengkah caeltueih rhoek te a ngol puei. **15** Te phoeiah
amih te, "Ka patang hlanah nangmih neh Yoom caak ham
he thincavat la ka hue. **16** Nangmih taengah kan thui,
Pathen kah ram ah a soep hlan atah he he ka ca voel
mahpawh," a ti nah. **17** Boengloeng te a loh tih a uem
phoeiah, "He he lo uh lamtah namamih te tael uh thae.
18 Nangmih taengah ka thui, tahae lamloh Pathen ram a
pai hlan khuiah misur thaih te ka o voel mahpawh," a
ti nah. **19** Vaidam te a loh tih a uem phoeiah a aeh tih
amih te a paek. Te vaengah, "He tah nangmih hamla ka
paek ka pum ni. Kai poekkoepnah neh he he saii uh,"
a ti nah. **20** Te vanbangla boengloeng te khaw a vael
uh tih, "He boengloeng tah ka thii dongkah paipi thai
ni, te tah nangmih ham long coeng. **21** Tedae caboei
dongah kamah aka om puei kah a kut loh kamah m'voeih
coeng he. **22** Hlang Capa tah a hmoel tangtae bangla
cet pai dae, anih dongah hlang aka voei hlang te tah
anunae," a ti. **23** Te dongah te bang saii hamla aka caii te
amih lakli ah u lam nim a pawk ve tila amamih khuiah
koe oelh uh thae. **24** Te vaengah amih khuiah tanglue la
om ham aka koih te unim tila, amamih khuiah tuituknah

khaw om. **25** Tedae amih taengah Jesuh loh, “Namtom
manghai rhoek loh amih a tulnoi uh tih a buem rhapsat te
hlangrhoei rhoek la a khue uh. **26** Tedae nangmih tah
te tlam moenih, nangmih khuiah aka tanglue loh a noe
bangla om saeh, hlang aka mawt long khaw aka thotat la
om saeh. **27** Te dongah aka vael neh aka thothat khuiah
ulae aka tanglue? Aka vael te moenih a? Tedae kai tah
nangmih lakli ah aka thotat lam ni ka om. **28** Nangmih
tah kai kah cuekhalhnah khuikah he kai neh aka tukkai la
na om uh. **29** Ram te a pa loh kai taengah a hal bangla
nangmih taengah kai loh kang hal coeng. **30** Te daengah
ni ka ram kah ka caboei dongah na caak na ok uh eh. Te
vaengah Israel kah lai aka tloek koca hlainit te ngolkhoel
soah na ngol thil uh ni. **31** Simon, Simon, Satan loh cang
bangla hlaih ham nangmih n'laem coeng te. **32** Kai tah
nang kah tangnah te a muei pawt ham ni nang ham ka
thangthui. Tedae na bal vaengah na manuca rhoek te
duel nawn,” a ti nah. **33** Tedae Simon loh, “Boeipa, namah
nen tah thongim neh duek paan ham khaw sikim la ka om
ngawn,” a ti nah. **34** Jesuh loh, “Peter, namah taengah
kan thui, kai hmat hamla voeithum na huek uh hlan atah
tihnin ah ai khong mahpawh,” a ti nah. **35** Te phoeiah
amih te, Sungsa neh khokhom khuen kolla nangmih kan
tueih vaengah pakhat khaw na hlavawt uh pawt nim?,” a
ti nah. Te vaengah amih loh,” Om pawh,” a ti uh. **36** Te
phoeiah amih te, “Tedae tahae atah, sungkoi aka khueh
loh khuen saeh, sungsa khaw khuen saeh. Aka khueh
pawt loh a himbai te yoi saeh lamtah cunghang lai saeh.
37 Nangmih ham kan thui, a daek tangtae te kai soah a
soep ham a kuek. 'Anih te lailak rhoek neh a tae thil,’ a ti,
kai kawng loh hmakhah a pha,” a ti nah. **38** Te vaengah
amih loh, “Boeipa, cunghang yungnit om he,” a ti nauh.
Te dongah Jesuh loh amih te, “Rhoeh coeng te,” a ti nah.
39 A khosing vanbangla cet tih Olive tlang te a paan.
Te vaengah hnukbang rhoek long khaw anih te a vai
uh. **40** A hmuen a pha vaengah amih te, “Cuekhalhnah
khuiah kun pawt ham thangthui uh,” a ti nah. **41** Te
phoeiah Jesuh tah amih taeng lamloh lungto dongat tluk
ah khoe uh tih, khuklu cungkueng neh thangthui. **42**
Te vaengah, “A pa, na ngaih atah boengloeng he, kai
taeng lamkah loh khoe mai. Tedae kai kongaih boel saeh
lamtah namah kongaih la om saeh,” a ti. **43** Te vaengah
vaan lamkah puencawn te a taengah phoe tih anih te
thaa a cong pah. **44** A thangthui te khaw thingthuelnah la
mat a om pah. A hlantui khaw a thii cip bangla a om pah
tih diklai la a bo pah. **45** Thangthuinah lamloh thoo tih
hnukbang rhoek taengla a pawk vaengah a kothaenah
lamloh a ih uh te a hmuh. **46** Te dongah amih te, “Balae
tih, na ih uh? Thoo uh lamtah thangthui uh, te daengah ni
cuekhalhnah khuila na kun uh pawt eh?,” a ti nah. **47**
A thui vaengah hlangping tarha ha pawk. Te vaengah
hlainit khuikah pakhat Judas a ti long te amih hmaiah a
lamhma pah tih Jesuh te mok hamla a paan. **48** Tedae
Jesuh loh amah te, “Judas, moknah mai neh hlang capa
te na voeih nama?” a ti nah. **49** A taengkah rhoek loh a
hmuh uh vaengah aka om ham te, “Boeipa, cunghang
neh ka boeng uh koinih ta,” a ti nauh. **50** Te dongah amih
khuikah pakhat loh khosoihham kah sal te a boeng tih a
bantang hna a pat pah. **51** Tedae Jesuh loh a doo tih, “Te
te hlah laeh,” a ti nah. Te phoeiah a hna te a taek pah
tih a hoeih sak. **52** Te phoeiah Jesuh loh amah taengla
aka pawk khosoihham rhoek neh bawkim kah imtawt
boei rhoek, patong rhoek taengah, “Dingca a, cunghang
neh thingboeng neh na caeh thil uh. **53** Hnin takuem
bawkim khuiah nangmih taengah ka om tih, kai soah kut
na thueng uh moenih. Tedae tahae tue neh yinnah kah
saithainah tah nangmih ah om,” a ti nah. **54** Jesuh te a
tuuk uh phoeiah a mawt uh tih khosoihham im khuila
a khuen uh. Tedae Peter long tah soeisoei a vai. **55**
Te vaengah imtol kah a laklung ah hmai a toih uh tih a
ngoltun uh hatah Peter khaw amih lakli ah ngol van. **56**
Tedae hmaivang ah aka ngol salnu pakhat loh anih a
hmuh vaengah a hmaitang tih, “He khaw he anih taengah
om,” a ti nah. **57** Tedae Peter loh basa tih, “Anih, ka
ming moenih, huta,” a ti nah. **58** Rhaih a om phoeiah
pakhat loh anih te hmuh tih, “Nang khaw amih taengah
na om van,” a ti nah. Tedae Peter loh, “Hlang khaw he,
kai ka om moenih,” a ti nah. **59** Khonoek pakhat tluk a
koe phoeiah a tloe pakhat loh, “Oltak ni, he khaw anih
taengah om ta, amah khaw Galilee hlang ni, “rhap a ti
nah. **60** Tedae Peter loh, “Hlang khaw he, banim na thui
ka ming moenih,” a ti nah. Te tlam te a thui li vaengah ai
pahoi khong. **61** Te vaengah Peter te Boeipa loh a mael
thil tih a sawt. Te daengah, 'Tihnin kah ai a khong hlanah
kai voeithum nan huek uh tak ni,” a ti nah vaengkah
Boeipa ol te Peter loh a thoelh. **62** Te dongah phawn cet
tih hlawk hlawk rhap. **63** Jesuh te hlang rhoek loh a et uh
phoeiah a tamdaeng uh tih a boh uh. **64** Amah te a khuk
uh tih a dawt uh vaengah, “Nang aka bael te unim phong
lah,” a ti nauh. **65** A tloe nen khaw muep a salpham uh tih
anih te a voek uh. **66** Khothaih a pha vaengah pilnam kah
kangham rhoek, khosoihham rhoek neh cadaek rhoek te
tingtun uh. Te phoeiah Jesuh te amamih kah khoboei
taengla a khuen uh. **67** Te vaengah, “Khrih la na om
atah kaimih taengah thui laeh,” a ti nauh. Tedae amih
te, “Nangmih taengah kan thui cakhaw na tangnah uh
loengloeng mahpawh. **68** Kan dawt bal cakhaw nan doo
uh loengloeng mahpawh. **69** Tahae lamkah hlang capa
tah Pathen kah thaomnah bantang ah aka ngol la om
pueng ni,” a ti nah. **70** Tedae hlang boeih loh, “Nang
tah Pathen capa la na om van a?” a ti nauh. Te dongah
Jesuh loh amih te, “Ka om te na thui uh coeng,” a ti nah.
71 Te vaengah amih loh, “Laipai a ngoe pueng a te? A ka
lamkah te mamih loh n'yaak uh coeng,” a ti uh.

23 Amih te rhaengpuei la huek pai uh tih Jesuh te
Pilat taengla a khuen uh. **2** Te vaengah Jesuh
te pahoi a paelnaeh uh tih, “Anih loh mah namtu he a
pamdah sak, Kaisar taengah mangmu paek ham te a a
paa sak tih amah te, 'Khrih manghai ni,’ a ti khaw ka

hmuh," a ti uh. **3** Te phoeiah Pilat loh a dawt tih, "Nang
he Judah manghaila na om a?" a ti nah. Tedae Jesuh
loh anih te a doo tih, "Nang long ni na ti," a ti nah. **4** Te
dongah Pilat loh khosoihham rhoek neh hlangping rhoek
te, "Hekah hlang soah a lolh ka hmuh moenih," a ti nah.
5 Tedae amih loh a mangkhak la, "Pilnam a hueh tih,
Galilee lamloh he hil, Judah tom ah pahoi a thuituen,"
a ti uh. **6** Pilat loh a yaak vaengah, "Hekah hlang tah
Galilee hoel la om maco, "a ti. **7** Te daengah Herod kah
saithainah dongah aka om la a ming tih Herod taengla a
tueih. Te vaeng tue ah Herod khaw Jerusalem ah om. **8**
Herod loh Jesuh te a hmuh vaengah bahoeng omngaih.
Hlamat kum lamkah a kawng a yaak coeng dongah amah
hmuh ham te ngaihlih ana om coeng. Te dongah anih loh
a saii miknoek khat khat te hmuh hamla a ngaiuep. **9** Te
dongah Jesuh te ol muep a dawt. Tedae Jesuh loh anih
te a doo moenih. **10** Te vaengah khosoihham rhoek neh
cadaek rhoek loh pai uh tih Jesuh te rhaprhap a paelnaeh
uh. **11** Herod neh a rhalkap rhoek long khaw Jesuh te a
hnaelcoe uh tih a tamdaeng uh. Te phoeiah himbai a cim
thik a bai sak tih Pilat taengla a tueih uh. **12** Te khohnin
kuelhuelh ah Herod neh Pilat loh khatneh khat paya la
coeng rhoi. A noek ah amih rhoi te thunkha la om rhoi
dae ta. **13** Te dongah Pilat loh khosoihham rhoek, boei
rhoek neh pilnam te a hueh tih, **14** "Hekah hlang he kai
taengah pilnam aka palet bangla nang khuen uh. Kai
loh nangmih hmaiah ka boelh het coeng dae a lolh la
anih na paelnaeh uh thil te hekah hlang soah ka hmuh
moenih he. **15** Herod long khaw a hmuh pawt dongah
ni anih he mamih taengla han tueih. A saii te dueknah
neh aka tiing a om moenih he. **16** Te dongah anih he
ueih sak lamtah ka hlah eh?," a ti nah. **17** Khotue ah
amih ham hlang pakhat tah a loeih sak ham mangkhak
la a kuek. **18** Tedae huek pang uh tih, "Anih he khuen
laeh, Barabbas mah kaimih ham han hlah," a ti uh. **19**
Barabbas tah khopuei ah olpungnah bet a om vaengah
ngawnnah a saii dongah thongim khuila a hlak uh. **20**
Jesuh te hlah a ngaih dongah Pilat loh amih te koep a
khue. **21** Tedae amih loh a o uh tih, "Anih te tai laeh,
tai laeh," a ti uh. **22** Tedae Pilat loh amih te, "He loh
boethae balae a saii tih, dueknah ham koila anih soah a
lolh ka hmuh moenih. Anih he ueih sak lamtah ka hlah
tangloeng eh?, "voeithum a ti nah. **23** Tedae a lalh uh
coeng dongah Jesuh tai ham te ol ue la a hoe uh tih
amih ol loh boeih a khumla uh. **24** Pilat long khaw amih
kah bihhoenah te rhoirhi ham ko a tam. **25** Te dongah
a hoe uh vanbangla olpungnah neh ngawnnah dongah
thongim khuila a det tangtae te a hlah. Tedae Jesuh te
amih kongaih bangla a voeih pah. **26** Anih te a khuen uh
vaengah Kurena Simon te lohma lamkah ha pawk hatah
a tuuk uh tih Jesuh hnukah koh pah ham thinglam te a
tloeng pauh. **27** Te vaengah anih te pilnam rheangpuei
neh anih aka rhaengsae tih aka hlai huta rhoek loh muep
a vai uh. **28** Amih te Jesuh loh a mael thil tih, "Jerulalem
nu rhoek, kai hamla rhap uh boeh. Namamih ham neh na
ca rhoek ham mah rhap uh. **29** "Cayaa, camoe aka cun
pawh bung, aka khut pawh rhang suk loh a yoethen," a
ti uh tue tah ha pawk coeng he. **30** Te vaengah tlang
taengah kaimih n'tim thil laeh, mol taengah khaw kaimih
m'vuei laeh, "pahoi a ti uh ni. **31** Thing te a thingsup
pataeng te tlam te a saii uh atah a koh vaengah metlam
a om eh?" a ti nah. **32** A tloe laihmuh panit te khaw
anih taengah ngawn ham a khuen uh. **33** Lurhuh a ti uh
hmuen te a pha uh vaengah Jesuh neh laihmuh rhoi te
pahoi a tai uh. Laihmu rhoi khuiah pakhat te bantang
ben ah pakhat banvoei ben ah a taiuh. **34** Te vaengah
Jesuh loh, "A pa, amih he tholh hlah mai, a saii uh he
khaw a ming uh moenih," a ti. Te phoeiah a himbai te a
phen uh tih hmulung a naan thiluh. **35** Te vaengah pilnam
loh pai tih a sawt. Boei rhoek long khaw a nueih thil tih,
"Hlang tloe aka khang te amah khaw khang uh saeh.
Anih he Pathen kah a coelh Khrih la a om atah," a ti uh.
36 Anih te rhalkap rhoek long khaw a tamdaeng uh tih
a paan uh. **37** Anih te yuthui a paek uh tih, "Nang he
Judah rhoek kah manghai la na om atah namah khang
uh saw," a ti nah. **38** "A sokah a ming khaw, "Judah
rhoek kah manghai tah anih ni, "tila a om pah. **39** Te
vaengah laihmu rhoi a hoei uh khuikah pakhat loh anih te
a soehsal tih, "Nang he Khrih la na om mahnim? Namah
khaw kaimih rhoi khaw ng'khang lah," a ti nah. **40** Tedae
pakhat loh anih te a doo tih a ho. Te vaengah, "Nang tah
Pathen ke na rhih moenih a? Laitloeknah khuiah na om
boeiloeih dae. **41** Mamih rhoi ngawn tah mah khoboe te
n'yook tueng tih tiktam coeng. Tedae anih tah a halang la
a saii moenih," a ti nah. **42** Te phoeiah Jesuh te, "Na
ram khuiah na pawk vaengah kai m'poek ne," a ti nah.
43 Te dongah anih te, "Namah taengah rhep kan thui,
tihnin ah paradai ah kai taengah na om pawn ni," a ti
nah. **44** Khonoek parhuk tluk a pha vaengah diklai pum
ah yinnah loh a thing tih khonoek pako hil Khomik khaw
hmuep. **45** Te vaengah bawkim kah hniyan loh phak phin
uh. **46** Jesuh tah ol ue la pang tih, "A pa, na kut dongah
ka mueihla kan paek," a ti nah. Te a thui neh pahoi pat.
47 Aka om hno te rhalboei loh a hmuh vaengah Pathen te
a thangpom tih, "Hekah hlang tah hlang dueng la om
taktak," a ti. **48** A miklaw kah hlangping aka taai uh boeih
loh aka om hno te a hmuh uh vaengah a lungkoe te a
tum uh tih bal uh. **49** Te vaengah khohla lamkah a huiko
khaw boeih ha pai uh. Galilee lamloh a taengah aka bang
huta rhoek long khaw a hmuh uh. **50** Te vaengah hlang
pakhat, a ming ah Joseph tah khoboei la tapkhoeh om.
Anih tah hlang then neh hlang dueng la om. **51** Anih tah
Judah khopuei pakhat Arimathea lamkah tih amih kah
mangtaengnah neh khoboe dongah tlangnaem tlangphai
la om pawh. Anih long tah Pathen kah ram ni a lamtawn.
52 Te long te Pilat a paan tih Jesuh kah rhok te a bih. **53**
Rhok te a hlak tih himbai neh a yen. Te phoeiah rhok
te phuel lung khuiah a khueh. Tekah phuel ah aka yalh
om hlan. **54** Tedae khohnin tah rhuengphong la om tih
Sabbath tom coeng. **55** Te vaengah huta rhoek loh a

hloem uh. Amih tah Galilee lamkah loh Jesuh aka puei la
om uh tih phuel neh a rhok metla a khueh te a hmuh
uh. 56 A bal uh vaengah bo-ul neh botui te a hmoel uh.
Tedae Sabbath vaengah tah olpaek vanbangla duem uh.

24 Sabbath poeng kah a cuek hnin mincang hi ah
bo-ul a hmoel te a khuen uh tih phuel la cet uh. 2
Tedae phuel lamkah lungto vik a paluet te a hmuh uh. 3 A
kun uh vaengah tah Boeipa Jesuh pum te hmu uh pawh.
4 He kawng dongah amamih te ingang la a om vaengah
hlang panit te himbai leklek a phaa la tarha a pai pauh.
5 Amih khaw lakueng ngaiha neh om uh tih diklai la a
maelhmai a buluk uh. Te vaengah amih te, “Balae tih aka
hing te aka duek taengah na toem uh. 6 He ah a om
moenih thoo coeng. Galilee ah a om vaengah nangmih
taengah a thui te poek uh. 7 'Hlang capa he hlang tholh
kut ah a voeih vetih a tai ni, a thum hnin ah a thoh ham a
kuek,' a ti ta,” a ti rhoi. 8 A ol te a poek uh van dongah,
9 phuel lamloh bal uh tih hlaiat taeng neh a tloe rhoek
boeih taengah puen uh. 10 Te vaengah Magadala Mary,
Joanna, Jakob manu Mary khaw om. Te phoeiah amih
taengkah a tloe rhoek long khaw caeltueih rhoek taengah
a thui pauh. 11 Tedae amih taengah tah cil ol bangla
a om pah dongah a hnalval takuh. 12 Peter tah thoo
tih phuel la yong. Te phoeiah a sawt thuk hatah himbai
bueng te a hmuh. Te dongah amah khaw aka om hno
dongah ngaihmang la khoe uh. 13 Amah tekah khohnin
ah Jerusalem lamkah phalong sawmrhuk aka hla, a ming
ah Emmaus vangca la khoem aka cet rhoi te om. 14 Amih
rhoi loh te rhoek kah aka thoeng hno boeih te khatneh
khat taengah a thui rhoi. 15 A thui rhoi tih a oelh uh rhoi
vaengah Jesuh amah long khaw a paan tih amih rhoi
te a puei. 16 Tedae anih te a hmat pawt ham a mik a
buem bah. 17 Te phoeiah amih rhoi te, “Aka cet paitai loh
khatneh khat taengah na saep rhoi te mebang olka nim
he,” a ti nah hatah a hmueprhut la pai rhoi. 18 Te dongah
Kleopas aka ming nah loh anih te a doo tih, “Namah loh
Jerusalem te na kuepkol thil dae tihnin kah a khuiah
aka om te na ming mahnim?” a ti nah. 19 Te vaengah
amih rhoi te, “Aba e te?” a ti nah. Te rhoi van loh amah
te, “Nazareth Jesuh kawng ca, anih tah tonghma pa la
om, a khoboe neh a ol khaw Pathen neh pilnam boeih
taengah a thaom. 20 Anih te mamih kah khosoihham
rhoek neh boei rhoek loh dueknah neh laitloek thil ham a
voeih uh tih a tai uh. 21 Tedae Israel tlan ham aka cai
tah anih ni tila kaimih loh ka ngaiuep uh. Te boeih te
khaw a poeng tih, tahae kah hno a om lamloh a thum
hnin pataeng a pha coeng he. 22 Kamamih khuikah huta
hlangvang long khaw kaimih n'limlum sakuh. Phuel ah
yue om uh coeng. 23 Tedae a pum te hmu uh mueh la
ha pawk uh. Puencawn rhoek kah mangthui a hmuh te
khaw a thui uh. Amah a hing te amih loh a thui uh. 24 Te
dongah kaimih taengkah hlangvang tah phuel la cet uh.
Te vaengah huta rhoek loh a thui bangla a hmuh uh van
tangloeng tih amah te tah hmu uh pawh,” a ti nah rhoi.
25 Te vaengah amah loh amih rhoi te, “Hlangang rhoi
aw, na thinko a rhihnun cukduk la, tonghma rhoek loh
a thui te boeih tangnah rhoi saw. 26 Khrih te a patang
phoeiah a thangpomnah khuila a kun te a kuek moenih
a?” a ti nah. 27 Moses lamkah a tong tih tonghma rhoek
boeih neh cacim boeih khuiah khaw amah kawng te amih
ham a thuicaih pah coeng. 28 Vangca te vat a pha uh
vaengah amah tah voelh cet la sa uh. 29 Tedae amah te
a hloh rhoi tih, “Kaimih rhoi taengah rhaeh mai, hlaem a
pha tih khohnin khaw khum coeng,” a ti nah. Te dongah
amih rhoi taengah rhaeh hamla kun. 30 A tue a pha tih
amih rhoi taengah a ngol puei. Vaidam te a loh tih a uem
phoeiah a aeh tih amih rhoi te a paek. 31 Te vaengah a
mik tah a tueng pah rhoi tih amah te a hmat rhoi. Tedae
amah tah amih rhoi taeng lamloh vova a hma pah. 32 Te
daengah khatneh khat te, “Mamih rhoi kah thinko tah a
ung moenih a? Longpueng ah mamih ham a thui bangla
mamih rhoi taengah om pai, cacim he mamih rhoi khuiah
puk pai,” a ti rhoi. 33 Te dongah amah tekah a tue ah
thoo rhoi tih Jerusalem la bal rhoi. Te vaengah hlaikhat
rhoek neh a taengkah rhoek ana tingtun uh te a hmuh
rhoi. 34 Boeipa tah thoo rhep tih Simon taengla a phoe te
ana thui uh. 35 Amih rhoi long khaw longpueng kah te a
thui rhoi tih vaidam a aehnah nen te amih a ming sak. 36
A thui uh li vaengah amah te amih lakli ah a pai pah tih
amih te, “Nangmih taengah ngaimongnah om saeh,” a
ti nah. 37 Tedae let uh tih mueihla aka hmuh bangla a
poek uh dongah lakueng ngaiha la om uh. 38 Te phoeiah
amih te, “Balae tih, na thuen neh na om uh, poeknah te
balae tih na thinko ah a phul? 39 Kai kamah ni tite ka
kut rhoi neh ka kho rhoi he souh. Kai he n'phathuep uh
lamtah m'ming uh, mueihla loh a saa neh a rhuh a khueh
moenih, nam hmuh uh vanbangla kai ka khueh he,” a ti
nah. 40 He he a thui phoeiah a kut rhoi neh a kho rhoi te
amih a tueng. 41 Tedae omngaihnah lamloh a hnalval uh
pueng tih a ngaihmang uh dongah amih te, “Caakkoi khat
khaw na khueh uh a he?” a ti nah. 42 Amih loh amah
te nga phoeng kaekvang a paek uh. 43 Te dongah a
doe tih amih hmaiah a caak pah. 44 Te phoeiah amih te,
“Nangmih taengah ka om vaengah nangmih ham ka thui
ka ol tah he ni. Moses kah olkhueng neh tonghma rhoek,
tingtoeng dongah khaw kai kawng a daek te boeih a soep
ham a kuek ta,” a ti nah. 45 Te daengah cacim hmuhming
ham te a lungbuei puk uh. 46 Te dongah amih te, “Khrih a
patang ham neh a thum hnin ah duek lamkah a thoh ham
kha, 47 Jerusalem lamkah loh tong uh lamtah namtom
boeih taengah tholh khodawkngainah ham yutnah te
amah ming neh hoe ham a daek tangloeng coeng. 48
Nangmih tah he rhoek kah laipai rhoek ni. 49 Kai loh
nangmih taengah a pa kah olkhueh te kan tueih coeng
he. Tedae nangmih tah a sang lamkah thaomnah na bai
uh hlan atah kho khuiah ana ngol uh,” a ti nah. 50 Amih
te Bethany duela voelh a khuen phoeiah a kut a phuel tih
amih te yoethen a paek. 51 Amih yoethen a paek nen tah
amih taeng lamloh khoe uh tih vaan la a khuen. 52 Te

vaengah amih loh amah te a bawk uh tih Jerusalem ah
omngaihnah neh muep bal uh. **53** Te phoeiah bawkim
khuiah om taitu uh tih Pathen te a uem uh.

Johan

1 A tongcuek ah Ol om tih ol tah Pathen neh om. Te
dongah ol tah Pathen ni. **2** Anih tah a tongcuek ah
Pathen neh om. **3** A cungkuem he anih rhangneh om
tih anih pawt atah khat khaw om thai pawh. **4** Anih tah
hing tih a khuiah hingnah om. Tekah hingnah te khaw
hlang kah vangnah la om. **5** Te phoeiah vangnah tah a
hmuep khuiah sae tih a hmuep loh anih buem pawh. **6**
Te vaengah Pathen kah hlang tueih, a ming ah Johan
te phoe. **7** Anih tah vangnah kawng te laipai ham, anih
rhangneh hlang boeih loh a tangnah ham laipai la ha
pawk. **8** Anih te vangnah la om pawt dae vangnah kawng
aka phong ham ni. **9** Vangnah taktak tah om. Te tah
hlang boeih aka tue ham Diklai la ha pawk. **10** Diklai ah
amah om tih anih rhangneh Diklai he om dae Diklai loh
amah te ming pawh. **11** Amah rhoek taengah a pawk pah
dae, amah rhoek loh anih te doe uh pawh. **12** Tedae
anih aka doe boeih neh, anih ming te aka tangnah rhoek
tah Pathen ca la om ham saithainah a paek coeng. **13**
Amih tah thii kah, pumsa huengaihnah nen moenih, hlang
kah huengaihnah nen moenih, tedae Pathen kah a cun
rhoek ni. **14** Te phoeiah Ol tah pumsa la coeng tih mamih
khuiah om. Te dongah a thangpomnah te m'hmuh uh.
Te tah oltak neh lungvatnah aka bae Pa taeng lamkah
khueh duen thangpomnah ni. **15** Johan loh anih kawng te
a phong vaengah pang tih, “Kai hnukah aka pawk tah
kai hmaiah om tih kai lakah lamhma la om'” ka ti te anih
coeng ni,” a ti. **16** A soepnah lamloh lungvatnah sokah
lungvatnah khaw mamih loh boeih n'dang uh coeng.
17 Moses lamloh olkhueng m'paek tih, lungvatnah neh
oltak tah Khrih Jesuh lamloh ha thoeng. **18** Pathen te
ana hmuh noek moenih, a napa kah rhang dongah aka
om Pathen kah khueh duen amah tah tueng coeng. **19**
Jerusalem kah Judah rhoek loh khosoih rhoek neh Levi
rhoek te Johan taengah a tueih uh tih, “Nang ulae?” tila a
dawt uh. Te vaengah Johan kah a phong tah he coeng ni.
20 Te vaengah a phong tih a basa moenih. Te dongah,
“Kai tah Khrih moenih, “tila a phong. **21** Te vaengah amah
te, “Te koinih ulae? Nang Elijah a?” a ti nauh. Tedae,
“Kai moenih,” a ti nah. Nang te tonghma nim ca? a ti nah
vaengah, “Moenih,” a ti nah. **22** Te dongah amah te, “U
nim ca? kaimih aka tueih rhoek taengah ollannah ka paek
uh hamla namah kawng te metlam na thui eh?” a ti nauh.
23 Te daengah, “Kai tah tonghma Isaiah loh a thui bangla
'Boeipa kah longpuei te dueng uh laeh' tila khosoek ah
aka pang ol ni,” a ti nah. **24** Te phoeiah Pharisee rhoek
taengah aka om rhoek te a tueih uh. **25** Te vaengah
amah a dawt uh tih, “Khrih la na om pawt atah balae tih
na nuem? Nang te Elijah moenih, tonghma bal moenih,”
a ti uh. **26** Johan loh amih te a doo tih, “Kai loh tui ah kan
nuem. Nangmih lakli ah aka pai te na hmat uh moenih.
27 Anih te kai hnukah ha pawk dae a khokhom rhui ka
hlam ham pataeng a koihhilh la ka om moenih,” a ti nah.
28 He rhoek he tah Jordan rhalvangan kah Bethany ah
om. Te rhoek ah Johan loh a nuem khaw om coeng. **29** A
vuenhnin ah a taengla Jesuh ha pawk te a hmuh tih,
“Pathen kah tuca ke, anih loh Diklai kah tholhnah te a
phueih. **30** Kai loh, 'Kai hnukah aka pawk hlang tah kai
hmaiah om coeng, kai lakah lamhma la a om dongah,'
ka ti te tah amah coeng ni. **31** Kai khaw amah he kana
ming pawh. Tedae Israel taengah a tueng ham dongah
ni amah ha pawk vaengah kai loh tui ah ka nuem,” a
ti. **32** Te phoeiah Johan loh a phong tih, “Mueihla tah
vahu bangla vaan lamkah ha rhum tih anih soah a om
te ka hmuh coeng,” a ti. **33** Amah te ka hmat moenih.
Tedae tui ah nuem ham kai aka tueih loh kai taengah, “A
soah mueihla rhum tih a om thil te na hmuh. Anih tah
Mueihla Cim dongah aka nuem la om,” a ti. **34** Kai loh
ka hmuh coeng dongah Pathen capa tah anih ni tite ka
phong coeng. **35** A vuen ah Johan neh a hnukbang rhoek
khuikah panit tah koep pai, **36** Jesuh a caeh te a sawt
doeah, “Pathen kah tuca ke,” a ti nah. **37** Te vaengah
hnukbang panit loh anih kah a thui te a yaak rhoi tih
Jesuh a vai rhoi. **38** Jesuh te a mael vaegah amih rhoi a
vai rhoi te a hmuh tih, “Balae na mae?” a ti nah. Te rhoi
long khaw amah te, “Rhabbi, “Te tah saya ni a thuingaih
a ti, melam na naeh?” a ti na rhoi. **39** Amih rhoi te, “Ha lo
lamtah so rhoi lah,” a ti nah. Te dongah cet rhoi tih a
rhaeh nah te a hmuh rhoi. Tedae khonoek parha tluk a lo
coeng dongah tekah khohnin ah tah amah taengah rhaeh
rhoi. **40** Johan taengkah a yaak rhoi khuikah pakhat
tah Simon Peter kah a manuca Andrew khaw om tih
amah a vai rhoi. **41** Te long tah a maya Simon te a hmuh
vaengah lamhma la, “Messiah Te tah Khrih ni a thuingaih,
ka hmuh rhoi coeng,” a ti nah. **42** Anih te Jesuh taengah
a khuen tih amah a hmuh vaengah Jesuh loh, “Nang
tah Johan capa Simon ni, nang he Kephas (Te tah Peter
tila a thuingaih) la n' khue ni,” a ti nah. **43** A vuen ah
Galilee la caeh hamla a ngaih. Te vaengah Philip a hmuh
tih Jesuh loh anih te, “Kai m'vai lah,” a ti nah. **44** Philip
tah Peter neh Andrew kah a kho Bethsaida lamkah ni.
45 Philip loh Nathanael te a hmuh vaengah a taengah,
“Moses neh tonghma rhoek loh Olkhueng khuiah a daek,
Nazareth kah Joseph capa Jesuh te ka hmuh uh coeng,”
a ti nah. **46** Te vaengah Nathanael loh Philip taengah,
“Nazareth lamkah a then khat khaw om thai a?” a ti nah.
Philip loh amah te, “Halo lamtah so lah,” a ti nah. **47**
Jesuh loh amah taengah Nathanael ha pawk te a hmuh
vaengah, “Israel taktak la ke anih dongah tuengkhuepnah
om pawh,” tila anih te a thui. **48** Nathanael loh, “Metlam
kai nan ming?” a ti nah vaengah amah te Jesuh loh a
doo tih, “Philip loh nang te n'khue tom kah, thaibu hmuiah
na om vaengah ni nang kan hmuh coeng,” a ti nah. **49**
Nathanael loh Jesuh te, “Rhabbi, nang tah Pathen capa
ni, namah tah Israel manghai ni,” a ti nah. **50** Te vaengah
Jesuh loh anih a doo tih, “Thaibu hmuiah nang kan hmuh
te nang taengah kan thui dongah na tangnah nama? A
tanglue rhoek te na hmuh bitni,” a ti nah. **51** Te phoeiah

anih te, “Nangmih taengah rhep rhep ka thui, vaan te ong
uh vetih Pathen kah puencawn rhoek loh hlang capa a
rhum thil neh a luei tak te na hmuh uh ni,” a ti nah.

2 Te phoeikah a thum hnin ah Galilee kah Kana ah
yulueinah om, tih Jesuh kah a manu khaw khoem
om. **2** Te vaengah Jesuh neh a hnukbang rhoek tah
yulueinah ah rhen a khue. **3** Te vaengah misurtui vawt tih
Jesuh kah a manu loh Jesuh taengah, “Misurtui a khueh
uh voel moenih,” a ti nah. **4** Tedae Jesuh loh a manu
taengah, “Huta, nang neh kai taengah balae aka om?
Kai kah a tue te ha pawk hlan,” a ti nah. **5** A manu loh
tueihyoeih rhoek te, “Nangmih taengah a thui te tah saii
uh,” a ti nah. **6** Te vaengah Judah rhoek kah a khueh uh
cimcaihnah ham lungto amrhaeng parhuk tah tapkhoeh
om. Te dongah doh nit neh doh thum tah rhip ael. **7**
Jesuh loh amih taengah, “Amrhaeng te tui koei uh,” a ti
nah. Te dongah te rhoek te malh a koei uh. **8** Te phoeiah
amih te, “Duek uh lamtah taemkung taengla khuen uh
laeh,” a ti nah tih a khuen uh tangloeng. **9** Taemkung
loh misurtui la aka poeh tui te a ten dae me lamkah a
thoeng khaw ming pawh. Tedae tui aka duek tueihyoeih
rhoek loh a ming. **10** Te dongah taemkung loh yulokung
amah te a khue tih, “Hlang boeih loh misurtui a huem te
lamhma la a tawn tih a rhui uh vaengah a dudap te a
tawn uh. Nang tah tahae duela misurtui a huem te na
paih,” a ti nah. **11** Jesuh loh miknoek a saii te Galilee
kah Kana ah a tongcuek tih amah kah thangpomnah te
a phoe. Te dongah a hnukbang rhoek loh amah te a
tangnah uh. **12** Te phoeiah amah loh a manu, a mana
rhoek, a hnukbang rhoek te Kapernaum la a suntlak puei.
Tedae khohnin a sen pahoi a rhaeh uh moenih. **13** Judah
rhoek kah yoom tah om tom tih Jesuh khaw Jerusalem la
cet. **14** Bawkim ah vaito, tu, vahu, aka yoi rhoek neh
tangkatho rhoek a ngol uh te a hmuh. **15** Te dongah
rhui te rhuihet la a saii tih tu neh vaito te bawkim khui
lamloh boeih a vai. Te phoeiah tangkathung rhoek kah
tangka te a hawk pah tih caboei te boeih a palet pah. **16**
Te phoeiah vahu aka yoi rhoek te, “He rhoek he vawl
khuenuh. A pa kah im he hnoyoih im la saii uh boeh,” a
ti nah. **17** Na im kah kosi loh kai n'yoop ni tila a daek
tangtae aka om te a hnukbang rhoek loh a poek uh. **18**
Te vaengah Judah rhoek loh amah te a dawt uh tih, “He
rhoek he na saii dongah me bang miknoek lae kaimih
nan tueng eh?” a ti nauh. **19** Jesuh loh amih te a doo
tih, “Hekah Bawkim he phae uh lamtah a thum hnin ah
ka thoh ni,” a ti nah. **20** Te dongah Judah rhoek loh,
“Hekah Bawkim tah kum sawmli kum rhuk a sak uh dae
nang loh hnin thum ah na thoh ayaw te?” a ti nah. **21** Te
tah amah pum kah bawkim kawng ni a thui dae. **22** Te
dongah duek lamkah a thoh daengah ni a thui he khaw a
hnukbang rhoek loh a poek uh. Te veangah Jesuh loh
a thui olka neh cacim te a tangnah uh. **23** Khotue kah
yoom vaengah tah Jerusalem ah om tih amah ming te
muep a tangnah uh. Amah kah miknoek a saii te khaw
a hmuh uh. **24** Tedae Jesuh loh boeih a ming dongah
amah neh amah te amih taengah pumpae rhep pawh. **25**
Hlang kawng te pakhat khaw phong ham a ngoe moenih,
amah loh hlang khuikah aka om te a ming.

3 Te vaengah Pharisee khuikah hlang pakhat, a ming
ah Nikodemu, Judah rhoek kah boei te om. **2** Anih loh
khoyin ah a taengla a paan tih, “Rhabbi, Pathen taeng
lamkah aka pawk saya pakhat la kam ming uh, Pathen te
a taengah om pawt atah miknoek na saii he saii ham
coeng mahpawh,” a ti nah. **3** Jesuh loh anih te a doo tih,
“Nang taengah rhep, rhep kan thui, koep a cun hlang
pawt loh Pathen kah ram te a hmuh ham coeng pawh,”
a ti nah. **4** Nikodemu loh amah te, “Metlam patong la
aka om hlang he a thang ham a coeng eh? Pabae la a
manu bung khuila kun ham neh a thaang ham a coeng
moenih?” a ti nah. **5** Jesuh loh, “Nang taengah rhep, rhep
kan thui, tui neh Mueihla kah a cun pawt te tah, Pathen
kah ram khuiah a kun ham coeng pawh. **6** Pumsa kah a
cun tah pumsa la om tih Mueihla kah a cun tah mueihla
la om van. **7** Nang taengah kan thui te ngaihmang sak
boeh, nangmih he koep cun ham a kuek. **8** Khohli loh a
ngaih la hli tih a ol te na yaak. Tedae me lamkah ha pawk
tih mela a caeh khaw na ming moenih. Mueihla kah a cun
khaw te tlam ni boeih a om,” a ti nah. **9** Nikodemu loh a
doo tih, “He tla om thai aya?” a ti nah. **10** Jesuh loh anih
te a doo tih, “Nang tah Israel kah saya la na om coeng
dae he khaw na ming mahnim?”. **11** Nang taengah rhep,
rhep kan thui, m'ming te n'thui tih m'hmuh te ni m'phong.
Tedae kaimih kah olphong te na ming uh moenih. **12**
Nangmih taengah diklai koe ka thui vaengah na tangnah
uh pawt atah nangmih taengah vaan koe te ka thui
koinih metlam na tangnah uh eh? **13** Te dongah vaan
lamkah aka rhum hlang capa pawt koinih vaan la luei uh
mahpawh. **14** Moses loh khosoek ah rhul a tai bangla
hlang capa khaw tai ham a kuek van. **15** Te dongah
amah aka tangnah boeih tah dungyan hingnah a dang ni.
(aiōnios g166) **16** Pathen loh Diklai a lungnah tangloeng tih
khueh duen capa te a paek. Amah aka tangnah boeih
tah poci pawt vetih dungyan hingnah a dang ni. **(aiōnios
g166)** **17** Pathen loh Diklai te laitloek thil hamla Diklai ah
capa a tueih moenih. Tedae anih lamloh Diklai te khang
ham ni a tueih. **18** Amah aka tangnah tah laitloek thil
mahpawh, tedae aka tangnah pawt tah Pathen capa
khueh duen ming te a tangnah pawt dongah a tangtae
la lai a tloek thil coeng. **19** Laitloeknah he om ngawn
coeng. Vangnah tah Diklai la ha pawk coeng dae hlang
rhoek loh a khoboe thae a khueh dongah vangnah lakah
yinnah te lat a lungnah uh. **20** A thae la aka khoboe boeih
loh vangnah te a hmuhuet tih a khoboe te a toeltham
pawt ham ni vangnah khuila ha pawk pawh. **21** Oltak aka
saii tah vangnah khuila ha pawk. Te daengah ni Pathen
ming neh a saii a bitat te a phoe sak eh,” a ti nah. **22** He
phoeiah Jesuh tah a hnukbang rhoek neh Judah kho
la pawk. Te vaengah amih taengah tapkhoeh om tih a

nuem. **23** Salim Johan long khaw Salim kaep kah Aenon
ah om tih a nuem. Tui khaw muep a om tapkhoeh dongah
ha pawk uh vaengah a nuem uh. **24** Johan te thongim ah
hlak la a om hlan dongah ni. **25** Te phoeiah Johan kah
hnukbang rhoek te Judah hoel neh cimcaihnah kawng
olpungnah om. **26** Te dongah Johan te a paan uh tih,
“Rhabbi, anih ke Jordan rhalvangan la nang taengah om
tih, a kawng na phong dae ta. Anih loh a nuem dongah
a taengla boeih ha pawk uh coeng ke,” a ti nauh. **27**
Johan loh a doo tih, “Anih te vaan lamloh paek la om
pawt koinih hlang loh pakhat khaw a dang thai moenih,” a
ti nah. **28** Nangmih loh kai taengah na phong uh te, 'Kai
tah Khrih moenih, tedae a hmaikah a tueih te ni, ' ka ti.
29 Yulokung loh vasakung te a khueh la om dae yulokung
kah paya long tah khueh pawh. Aka pai tih aka hnatun
loh yulokung kah ol dongah omngaihnah neh omngaih.
Te dongah ka omngaihnah tah soep coeng. **30** Anih te a
rhoeng mak atah, ka tlak khaw a kuek mai coeng. **31** A
so lamkah aka pawk tah hlang boeih soah om. Diklai ah
aka om tah diklai kah la om tih diklai lamkah te a thui.
Vaan lamkah aka pawk tah a soah boeih om. **32** A hmuh
neh a yaak te a phong. Tedae anih kah olphong te doe
uh pawh. **33** Anih kah olphong aka doe loh Pathen tah
oltak ni tila kutnoek a daeng coeng. **34** Anih te Pathen
loh a tueih dongah Pathen kah olthang ni a thui. Mueihla
a paek te khaw a tarhing a khueh pah moenih. **35** Pa
loh capa te a lungnah dongah a cungkuem he a kut ah
a paek. **36** Capa aka tangnah loh dungyan hingnah a
khueh. Tedae capa ol aka aek tah hingnah hmu pawt tih
anih loh Pathen kah kosi a rhaeh thil. **(aiōnios g166)**

4 Jesuh loh Johan lakah hnukbang muep a khueh tih
a nuem te Pharisee rhoek loh a yaak uh tila Jesuh
loh a ming. **2** Tedae Jesuh amah long ngawn moenih, a
hnukbang rhoek long ni a nuem. **3** Judea te pak a hlah
tih Galilee la koep cet. **4** Te vaengah Samaria te a hil
phai ham a kuek. **5** Te dongah Sychar la a khue Samaria
kho puei kah Jakob loh a capa Joseph a paek khohmuen
taeng te a pha. **6** Teah te Jakob tuisih om. Te vaengah
Jesuh tah yincaehnah lamloh thakthae tih tuisih taengah
ngol. **7** Khonoek parhuk tluk a lo vaengah Samaria nu
tah tui than la ha pawk. Anih te Jesuh loh, “Ok ham kai
m'pae lah,” a ti nah. **8** Te vaengah a hnukbang rhoek tah
kho khuiah caak lai hamla cet uh. **9** Te dongah amah te
Samaria nu loh, “Nang tah Judah hlang la aka om loh
balae tih Samaria nu la aka om kai taengah ok ham te
nan bih,” a ti nah. Judah rhoek neh Samaria rhoek he a
doca uh moenih. **10** Jesuh loh anih te a doo tih, “Pathen
kah kutdoe neh nang taengah aka cal te unim tila na
ming koinih amah taengah ok ham kai pae lah,’ tila na bih
sui tih tui hing nang m'paek suidae,” a ti nah. **11** Huta loh
anih te, “Saya, tuiduen khaw na khueh pawh, tuito khaw
a dung la om. Melam kah tui hing nim, na khueh tih? **12** A
pa Jakob lakah tanglue la na om pawtnim? Tuito he amah
loh kaimih m'paek tih he lamkah te amah long khaw, a ca
rhoek neh a saelhung long khaw a ok,” a ti nah. **13** Jesuh
loh anih te a doo tih, “He kah tui aka o boeih tah koep hal
ni. **14** Tedae kai loh ka paek ham tui te aka o tah kumhal
ah hal tlaih mahpawh. Te phoeiah anih ka paek ham tui
te tah dungyan hingnah ham anih ah aka phuet tuisih tui
la om ni,” a ti nah. **(aiōn g165, aiōnios g166)** **15** Amah te
huta loh, “Saya, te tui te kai m'pae lah. Te daengah ni tui
ka hal pawt vetih tuithan la ka pawk pawt eh?,” a ti nah.
16 Amah te, “Cet, na va te khue lamtah hela ha lo,” a ti
nah. **17** Huta loh a doo tih, “Va ka khueh moenih,” a ti
nah. Jesuh loh anih te, “Va ka khueh pawh balh na ti. **18**
Va panga na khueh coeng dae tahae kah na khueh te na
va la a om moenih, oltak te thui saw,” a ti nah. **19** Huta
loh Jesuh te, “Boeipa, nang tah tonghma ni tila kan hmat
coeng. **20** A pa rhoek loh hekah tlang ah bawk uh. Tedae
nangmih long tah Jerusalem kah aka om hmuen ah te a
bawk ham a kuek na ti uh,” a ti nah. **21** Jesuh loh anih te,
“Huta aw, kai he n'tangnah lah. Tekah a tue ha pawk
vaengah hekah tlang pawt ah khaw, Jerusalem pawt ah
khaw pa te na bawk uh bitni. **22** Nangmih loh na bawk
uh te na ming uh pawh. Kaimih tah ka bawk uh te ka
minguh. Khangnah khaw Judah rhoek lamkah ni a om.
23 Tedae a tue ha pai tih om coeng. Bawkkung taktak
rhoek long tah pa te Mueihla neh oltak dongah a bawk uh
ni. Amah aka bawk rhoek van te ni pa loh a toem. **24**
Pathen tah Mueihla ni. Te dongah amah aka bawk loh
mueihla neh oltak ah bawk ham a kuek,” a ti nah. **25**
Amah te huta loh, “Khrih la a khue Messiah te ha pawk
tila ka ming. Te te ha pawk vaengah soeprhaep boeih te
kaimih taengah ha puen ni,” a ti nah. **26** Jesuh loh anih
te, “Te tah nang taengah aka cal kamah ni,” a ti nah.
27 Te vaengah te a hnukbang rhoek te ha pawk uh tih
huta taengah a cal te a ngaihmang uh. Tedae, “Balae na
toem tih balae tih anih te na voek?” ti na uh pawh. **28** Te
dongah huta loh a amrhaeng te a toeng tih kho khuila
cet. **29** Te phoeiah a hlang rhoek te, “Halo uh lah, ka saii
boeih aka thui hlang te so uh lah. Anih tah Khrih la om
pawtnim?” a ti nah. **30** Te dongah khopuei lamloh cet uh
tih amah te a paan uh. **31** Te rhuet ah amah te hnukbang
rhoek loh a dawt uh tih, “Rhabbi, ca laeh saw,” a ti nauh.
32 Tedae amih te, “Kai loh caak ham caak ka khueh te
na ming uh moenih,” a ti nah. **33** Te dongah hnukbang
rhoek loh amamih te, “Khat khat loh a caak koi khuen pah
pawtnim,” a ti uh. **34** Jesuh loh amih te, “Kai aka tueih
kah kongaih saii ham neh amah kah bibi coeng ham te
kai kah cakok la om. **35** Nangmih loh, 'Cangah pha ham
hlali om pueng tila na ti uh moenih a? Nangmih taengah
ka thui, na mik te dai uh lamtah dan uh, hmuenlung te
cangaeng neh cangah ham om coeng ke. **36** Aka at loh
thapang a dang tih dungyan hingnah dongah cangthaih a
coi coeng. Te daengah ni aka tuh neh aka at loh thikat la
a omngaih eh. **(aiōnios g166)** **37** Hekah ol tah oltak pai
ni. Aka tuh khaw a tloe, aka at khaw a tloe la om pai.
38 Kai loh cangat la nangmih kan tueih te na thakthae
moenih, a tloe rhoek tah thakthaeuh. Te dongah amih

kah thakthaenah khuiah na kun uh coeng," a ti nah. **39** Huta loh, "Ka saii boeih te kamah taengah a thui coeng, "tila ol a phong. Te dongah kho khui lamkah Samaria rhoek loh Jesuh te muep a tangnah uh. **40** Te dongah Samaria rhoek loh amah taengla a pawk uh vaengah amah te amih taengah rhaeh sak ham a bih uh dongah hnin nit pahoi rhaeh. **41** Te vaengah a ol aka tangnah khaw taoe yet. **42** Te phoeiah huta te, "Na olcal dongah ka tangnah uh pawt dae kaimih loh ka yaak uh daengah ni he tah Diklai kah khangkung la om tangtang tila ka ming uh," a ti nauh. **43** Hnin nit phoeiah te lamloh Galilee la cet. **44** Tonghma loh amah tolrhum ah hinyahnah a dang pawt te khaw Jesuh amah loh a phong coeng. **45** Khotue vaengkah Jerusalem ah a saii boeih te a hmuh uh. Amih khaw khotue te a paan uh. Te dongah Galilee la ha pawk vaengah tah Galilee rhoek loh amah a doe uh. **46** Te dongah Galilee kah Kana la koep pawk. Te ah ni tui khaw misurtui la a saii. Te vaengah Kapernaum ah capa aka tlo rhalboei pakhat te ana om. **47** Judea lamloh Galilee la Jesuh a pawk te anih loh a yaak vaengah a taeng la cet tih, "Duek hamla aka om a capa te hoeih sak ham ha suntla dae," tila a bih. **48** Te dongah Jesuh loh anih te, "Miknoek neh khobae rhambae na hmuh uh pawt atah na tangnah uh tlaih pawh," a ti nah. **49** Rhalboei loh amah taengah, "Boeipa, ka capa te a duek hlan ah ha suntla dae," a ti nah. **50** Jesuh loh anih te, "Cet laeh, na capa te hing coeng," a ti nah. Jesuh loh anih taengah a thui olka te a tangnah dongah tekah hlang khaw cet. **51** A suntlak neh anih te a sal rhoek loh oepsoeh la a doe uh tih a capa a hing pah te a thui pauh. **52** Te dongah a then la a om nah a tue te amih taengah a cae. Te vaengah, "Hlaem khonoek parhih vaengah a satloh loh a hlah," a ti nauh. **53** Te dongah Jesuh loh anih te, "Na capa te hing coeng," a ti nah vaeng kah a tue te te vaeng ah ni tila ana pa loh a ming dongah amah neh a im pum loh a tangnah uh. **54** He he Judea lamkah loh Galilee la ha pawk vaengah Jesuh loh koep a saii a miknoek pabae ni.

5 He phoeiah Judah rhoek kah khotue om tih Jesuh tah Jerusalem la cet. **2** Te vaengah Jerusalem kah tuthohka ah Bethesda tila Hebrew loh a khue tuibuem pakhat om tih impup panga om. **3** Te rhoek ah te aka yuii, aka khaem rhoek, mikdael rhoek neh aka tlotat rhoek loh rhaengpuei la yalh uh. **4** Saivai ah puencawn ha pawk atah tuibuem a hinghuen sak. Tuibuem a hinghuen vaengah aka cungpung lamhma tah hoeih. **5** Te vaengah kum sawmthum kum rhet khuiah a tloh aka kaem hlang pakhat te tapkhoeh om. **6** Jesuh loh aka yalh sut te a hmuh vaengah kum muep di coeng tila a ming. Te dongah anih te, "Sading la om na ngaih a?" a ti nah. **7** Aka tlo loh Jesuh te, "Boeipa, tui a hinghuen vaengah tuibuem khuila kai aka tulh ham te hlang ka khueh moenih, ka caeh pangthuem khaw a tloe loh kai hmaiah cungpung coeng," a ti nah. **8** Jesuh loh anih te, "Thoo, na phakdoeng te kawt lamtah cet laeh," a ti nah. **9** Tekah hlang tah sading la pahoi a om dongah a phakdoeng te a koh tih pongpa. Tekah khohnin tah Sabbath la om. **10** Te dongah aka hoeih tangtae te Judah rhoek loh, "Sabbath a om vaengah nang tah na phakdoeng te n'koh sak moenih," a ti nauh. **11** Te long khaw amih te a doo tih, "Kai sading la aka om sak loh kai taengah, 'Namah kah phakdoeng te kawt lamtah cet laeh,' a ti," a ti nah. **12** Amah te, "Nang taengah, 'Kawt lamtah cet, ' aka ti te u hlang nim?" a ti nauh. **13** Tedae aka hoeih loh Jesuh te unim ti khaw a ming moenih. Tekah hmuen ah hlangping a om vaengah ni Jesuh tah pawlh a bit uh coeng. **14** Te phoeiah Jesuh loh anih te bawkim khuiah a hmuh tih, "Sading la na om coeng he. Tholh voel boeh saw. Khat khat loh nang taengah a thae la ha pai mahpawt nim," a ti nah. **15** Tekah hlang te cet tih amah sading la aka om sak te Jesuh ni tila Judah rhoek taengah puen. **16** Hekah he Sabbath ah a saii dongah Judah rhoek loh Jesuh te a hnaemtaek uh. **17** Tedae Jesuh loh amih te, "A pa loh tahae duela a saii dongah kai khaw ka saii," a ti nah. **18** Te vaengah Sabbath te a phae bueng kolla Pathen khaw a pa a ti tih Pathen te amah neh vanat la a khueh bal dongah Judah rhoek loh amah te ngawn ham taoe a mae uh. **19** Te dongah Jesuh loh amih te a doo tih, "Nangmih taengah rhep rhep ka thui, pa loh a saii te a hmuh pawt atah capa loh amah lamkah a saii ham a coeng loeng loeng moenih. Te loh a saii te tah capa long khaw a saii van he. **20** Pa loh capa te a lungnah dongah amah loh a saii te a taengah boeih a tueng. Te lakah bibi tanglue te a taengah a tueng bal ni. Te daengah ni na ngai a hmang uh eh. **21** Pa loh aka duek rhoek te a thoh tih a hing sak bangla capa long khaw a ngaih te tah a hing sak van. **22** Pa loh pakhat khaw lai a tloek thil moenih. Tedae laitloeknah he capa taengah boeih a paek coeng. **23** Te daengah ni pa a hinyah bangla capa te boeih a hinyah eh. Capa te aka hinyah pawt long tah anih aka tueih pa te hinyah pawh. **24** Nangmih taengah rhep rhep kan thui, kai ol a yaak tih ka tueih hlang te aka tangnah loh dungyan hingnah a khueh. Te dongah laitloeknah khuila kun pawh, dueknah lamloh hingnah khuila thoeih coeng. **(aiōnios g166)** **25** Nangmih taengah rhep rhep kan thui, a tue ha pawk tih om coeng. Aka duek rhoek khaw Pathen capa kah ol te a hnatun tih aka ya rhoek tah hing uh ni. **26** Pa loh a khuiah hingnah a khueh bangla capa long te khaw a khuiah hingnah khueh ham a paek van. **27** Hlang capa la a om dongah laitloeknah saii ham saithainah khaw amah taengah a paek. **28** A tue ha pawk coeng dongah phuel khuikah rhoek boeih loh a ol te a khuiah a yaak uh vetih ha moe uh ni. **29** He he ngaihmang sak uh boeh. A then aka saii rhoek tah hingnah dongkah thohkoepnah la, tedae a thae la kho aka boe rhoek tah laitloeknah kah thohkoepnah dongla pawk. **30** Kai tah kamah lamkah loh bakhaw saii ham ka coeng moenih. Ka yaak bangla lai ka tloek dongah kai kah laitloeknah khaw a dueng la om. Kamah kongaih te ka toem pawt tih kai aka tueih kung kah kongaih te ka toem. **31** Kai loh

kamah kawng ka phong koinih kai kah olphong te oltak
om pawh. 32 Kai kawng aka phong te hlang tloe om.
Te dongah kai kawng a phong te aka thuem olphong ni
tila ka ming. 33 Nangmih loh Johan taengla na tueih uh
vaengah oltak te a phong. 34 Kai loh hlang taengkah
olphong te ka doe moenih. Tedae nangmih khang ham
he rhoek he ka thui. 35 Anih te tok tangtae hmaiim la om
tih a vang hatah nangmih loh anih kah vangnah khuiah
kohoe kolkalh ham na ngaih uh. 36 Tedae kai loh Johan
lakah olphong tanglue ka khueh. Tekah bitat te coeng
hamla pa loh kai taengah m'paek coeng. Tekah bibi ka
saii dongah kai aka tueih a pa loh kai kawng te a phong.
37 Kai aka tueih a pa loh kai kawng te a phong. A ol te na
ya uh noek pawt tih a mueimae khaw na hmu uh noek
pawh. 38 A ol te na khuiah na khueh uh pawt tih a naeh
pawt dongah amah loh a tueih te khaw na tangnah uh
pawh. 39 A khuiah dungyan hingnah om ni tila na poek
uh dongah cacim te na kheuh. Tedae te dongkah aka
om rhoek loh kai kawng ni a phong uh. (aiōnios g166) 40
Te phoeiah hingnah dang ham kai taengla na lo ngaih
uh moenih. 41 Hlang lamkah thangpomnah te ka doe
moenih. 42 Tedae nangmih loh namamih khuiah Pathen
kah lungnah na khueh uh pawt te ka ming. 43 A pa kah
ming neh kai ka pawk dae kai nan doe uh moenih. Hlang
tloe te amah ming neh amah ngaih la ha pawk koinih
anih te na doe uh suidae. 44 Nangmih loh metlam na
tangnah uh thai eh. Khat khat lamkah thangpomnah te
na doe uh vaengah Pathen bueng lamkah thangpomnah
te na toem uh moenih. 45 Pa taengah nangmih te kai loh
m'paelnaeh ni tila poek uh boeh. Nangmih aka paelnaeh
la Moses om, anih la na ngaiuep uh dae. 46 Moses te
na tangnah uh koinih kai nan tangnah uh ni. Anih long
khaw kai kawng ni a daek. 47 Tedae anih kah cabu te na
tangnah uh pawt atah metlamlae kai olka he na tangnah
uh eh?" a ti nah.

6 Te phoeiah Jesuh tah Galilee Tiberias tuili rhalvangan
la cet. 2 Aka tlo rhoek soah a saii miknoek te a
hmuh uh dongah amah te hlangping loh muep a vai. 3
Te dongah Jesuh te tlang la luei tih a hnukbang rhoek
taengah pahoi ngol. 4 Te vaengah Judah rhoek kah yoom
khotue te om tom coeng. 5 Jesuh loh a mik te a dai hatah
a taengla hlangping muep ha lo te a hmuh. Te dongah
Philip la, "He rhoek loh a caak uh ham buh te melam n'lai
uh eh?" a ti nah. 6 Amah loh saii ham a cai te a ming
dongah anih te noemcai ham ni a ti nah. 7 Philip loh
Jesuh te, "Denarii yahnih neh vaidam te a yool he poel
boeih a doe uh amah amih ham rhoeh mahpawh," a ti
nah. 8 A hnukbang rhoek khuikah pakhat Simon Peter
kah a mana Andrew loh a taengah, 9 "Nga lungnit neh
cangtun vaidam hluem nga aka khueh tongpa ca tah om
ta he, tedae he rhoek he heyet hamla balam lae a om?" a
ti nah. 10 Jesuh loh, "Hlang rhoek te ngol sak uh," a ti
nah. Tekah hmuen ah khopol muep a om dongah hlang
hlangmi te thawngnga tluk ngol uh. 11 Te dongah Jesuh
loh vaidam te a loh tih a uem phoeiah aka vael rhoek
taengah a tael. Te vanbangla nga te khaw a ngaih yet
te a paek. 12 A hah uh phoeiah a hnukbang rhoek te,
"Aka coih a nueipil rhoek te coi uh, te daengah ni pakhat
khaw a poci pawt eh?," a ti nah. 13 Te dongah a caak uh
phoeikah cangtun vaidam panga kah a coih a nueipil
te a coi uh vaengah voh hlainit dongah a sang uh. 14
Miknoek a saii te hlang rhoek loh a hmuh tih, "Anih tah
Diklai dongla aka pawk tonghma rhep ni," a ti uh. 15
Amah te tuuk tih manghai la khueh ham paan la a cai uh
te Jesuh loh a ming. Te dongah amah bueng tlang la
koep khoe uh. 16 Hlaem a pha vaengah tah a hnukbang
rhoek te tuili la suntla uh. 17 Lawng khuila kun uh tih
tuili rhalvangan kah Kapernaum la cet uh. Te phoeiah a
hmuep loh a kae coeng dae Jesuh tah amih taengah
pawk hlan. 18 Te vaengah khohli puei hli tih tuili te a
haeng. 19 Phalong pakul panga neh sawmthum tluk a
kaih uh vaengah Jesuh te tuili soah cet tih lawng taengla
halo te a hmuh uh tih a rhih uh. 20 Tedae amih te, "Kai
ni rhih uh boeh," a ti nah. 21 Te vaengah ngaingaih uh
tih amah te lawng khuila a doe uh. Te daengah a caeh
thil uh kho te lawng loh tlek a pha. 22 Tekah a vuen ah
tuili rhalvangan kah hlangping aka pai loh lawng pakhat
bueng pawt atah teah a tloe a om pawt khaw, lawng
khuiah Jesuh loh a hnukbang rhoek a caeh puei kolla a
hnukbang rhoek bueng a caeh uh te khaw a hmuh uh. 23
Tiberias lamkah lawng a tloe rhoek tah Boeipa loh vaidam
te a uem tih a caak nah uh hmuen te vat a pha uh. 24
Jesuh neh a hnukbang rhoek a om pawt te hlangping
loh a hmuh. Te dongah amih tah lawng khuila kun uh tih
Jesuh toem ham Kapernaum la pawk uh. 25 Amah tuili
ah val a hmuh uh vaengah, "Rhabbi, me vaengah lae
hela na om," a ti nauh. 26 Jesuh loh amih te a doo tih,
"Nangmih te rhep rhep kan thui, miknoek na hmuh uh
dongah pawt tih, vaidam te na caak uh tih na hah uh
dongah ni kai nan toem uh. 27 Aka poci thai caak ham
pawt tih dungyan hingnah la aka naeh caak ham mah
saiiuh. Te tah Pa Pathen kah kutnoek a daeng tangtae
hlang capa loh nangmih m'paek ni," a ti nah. (aiōnios g166)
28 Te dongah amah te, "Pathen kah khoboe te n'saii ham
atah balae ka saii eh?," a ti nauh. 29 Jesuh loh amih te
a doo tih, "A tueih hlang na tangnah uh te Pathen kah
khoboe ni he," a ti nah. 30 Te dongah amah te, "Te koinih
miknoek balae na saii? Ka hmuh uh daengah ni nang kan
tangnah uh van eh. Balae na saii eh? 31 A pa rhoek loh
khosoek ah manna te a caak uh. Amih kah caak ham te
vaan lamkah vaidam a paek te a daek tangtae om van,"
a ti nauh. 32 Te dongah Jesuh loh amih te, "Nangmih te
rhep, rhep kan thui, Moses loh vaan lamkah vaidam te
nangmih m'paek moenih, tedae a Pa loh vaan lamkah
oltak vaidam te nangmih m'paek. 33 Pathen kah vaidam
tah vaan lamkah aka rhum la om tih Diklai ah hingnah a
paek," a ti nah. 34 Te dongah amah te, "Boeipa, tekah
vaidam te kaimih vawp vawp m'pae," a ti nauh. 35 Jesuh
loh amih te, "Kai tah hingnah vaidam ni, kai taengah aka

pawk tah a bungpong tlaih pawt vetih kai aka tangnah
tah tui koep hal tlaih mahpawh. 36 Tedae nangmih loh
kai nan hmuh uh lalah nan tangnah uh moenih ka ti. 37
Pa loh kai m'paek boeih te tah kamah taengla ha pawk
vetih, kai taengah aka pawk te tah phawn ka haek tlaih
mahpawh. 38 Vaan lamkah ka suntlak he kamah kongaih
saii ham pawt tih kai aka tueih kah kongaih te saii ham
ni. 39 He tah kai aka tueih kah kongaih ni. Te daengah
ni kamah m'paek boeih te ka hlong pawt eh. Tedae a
hnukkhueng khohnin ah te te ka thoh ni. 40 He tah a pa
kah kongaih ni. Te daengah ni capa aka hmu tih amah
te aka tangnah boeih loh dungyan hingnah a dang eh.
(aiōnios g166) 41 Kai tah vaan lamkah aka suntla vaidam
ni," a ti dongah amah taengah Judah rhoek loh a kohuet
pauh. 42 Te dongah, "Anih he Joseph capa Jesuh moenih
a? "A manu neh a napa te khaw mamih loh m'ming uh.
Metlam lae, 'Vaan lamkah ka rhum, ' a ti he?" a ti uh.
43 Jesuh loh amih te a doo tih, "Khat neh khat kohuet
uh boeh. 44 Kai aka tueih pa loh anih te a doek pawt
atah kai taengah ha pawk thai moenih. Anih te kai loh a
hnukkhueng khohnin ah ka thoh ni. 45 Tonghma cabu
dongah a daek te om coeng tih Pathen kah a thuituen la
boeih om uh ni. Pa taengkah a yaak tih aka cang boeih
tah kai taengla ha pawk. 46 Pathen taengah aka om
pawt atah pakhat long khaw pa te a hmuh moenih. Amah
long tah pa te a hmuh coeng. 47 Nangmih taengah rhep
rhep ka thui, aka tangnah loh dungyan hingnah a khueh.
(aiōnios g166) 48 Kai tah hingnah buh ni. 49 Na pa rhoek
loh khosoek ah manna a caak uh tih duek uh. 50 He tah
vaan lamkah aka suntla vaidam la a om dongah aka ca
tah duek van pawh. 51 Kai tah vaan lamkah aka suntla
tih aka hing vaidam ni. Khat khat long ni he kah vaidam
he a caak atah yoeyah la hing ni. Kai tah Diklai hingnah
la aka om ka pumsa ni vaidam la kam paek eh?," a ti
nah. (aiōn g165) 52 Te dongah Judah rhoek tah amamih
hnuei uh thae tih, "Anih loh a saa te caak ham mamih
m'paek thai aya?," a ti uh. 53 Te dongah Jesuh loh amih
te, "Nangmih te rhep, rhep kan thui, hlang capa kah a
saa te na ca uh pawt tih a thii te na ok uh pawt atah,
namamih khuiah hingnah na khueh uh moenih. 54 Ka
saa aka ca tih ka thii aka o tah dungyan hingnah a khueh.
A hnukkhueng khohnin ah anih te kai loh ka thoh ni.
(aiōnios g166) 55 Ka saa tah caak tang la om tih ka thii tah
ok koi tang la om. 56 Ka saa aka ca neh ka thii aka o tah
ka khuiah te naeh tih kai khaw anih khuiah ka naeh. 57
Aka hing a pa loh kai n'tueih tih a pa rhangneh kai ka
hing bangla ka saa aka ca tah kai rhangneh hing van
ni. 58 He tah vaan lamkah aka suntla vaidam ni. Na pa
rhoek loh a caak uh tih a duek uh bang moenih. Tekah
vaidam aka ca tah yoeyah la hing ni," a ti nah. (aiōn
g165) 59 He rhoek he Kapernaum kah tunim ah a thuituen
vaengah a thui. 60 A hnukbang rhoek loh muep a yaak
uh vaengah, "Hekah olka he kaelkhak la om, u long a
yakming thai eh?" a ti uh. 61 He kawngah a hnukbang
rhoek a kohuet uh te Jesuh amah loh a ming dongah
amih te, "He loh nangmih n'khah a? 62 Hlang capa te
lamhma kah a om nah la a luei te na hmu uh koinih ta?
63 Mueihla tah aka hing sak la om tih, pumsa tah a hong
lam pataeng a hoeikhang sak moenih. Nangmih taeng ah
ka thui olka rhoek te Mueihla la om tih hingnah la om.
64 Tedae nangmih khuiah aka om pakhat loh a tangnah
moenih," a ti nah. Te tah aka tangnah pawt la om tih te
tah amah aka voei la a om khaw a tongnah lamlong ni
Jesuh loh a ming. 65 Te phoeiah, "A pa lamloh a taengah
paek la a om pawt atah kai taengla ha pawk thai pawt te
nangmih taengah kan thui he," a ti nah. 66 Te lamkah
tah a hnukbang rhoek te a hnuk la muep nong uh tih a
taengah pongpa uh pawh. 67 Te dongah Jesuh loh hlainit
rhoek te, "Nangmih khaw caeh na ngaih uh pawt nim?," a
ti nah. 68 Amah te Simon Peter loh, "Boeipa, u taengah
nim ka caeh uh eh? (aiōnios g166) 69 Kumhal hingnah ol
na khueh te ka tangnah uh dongah nang tah Pathen kah
hlangcim ni tila ka ming uh," a ti nah. 70 Jesuh loh amih
te, "Kai loh nangmih hlainit te kan tuek moenih a? Tedae
nangmih khuiah rhaithae pakhat om," a ti nah. 71 Simon
capa Judas Iskariot ni a thui. Hlainit khuiah anih pakhat
loh Jesuh te voeih hamla cai.

7 Te phoeiah Jesuh tah Galilee ah vik pongpa. Amah
te Judah rhoek loh ngawn ham a mae uh dongah
Judea ah caeh ham ngaih pawh. 2 Tedae Judah rhoek
kah dungtlung khotue om tom coeng. 3 Te dongah a
mana rhoek loh amah te, "He lamloh thoeih lamtah Judea
la cet laeh, te daengah ni nang kah na saii bibi te na
hnukbang rhoek loh a hmuh uh van eh. 4 A huep la a
saii vaengah amah te sayalhnah neh om ham aka tlap
pakhat khaw a om moenih. He rhoek na saii mai vetih
Diklai ah na phoe mai mako," a ti nauh. 5 A manuca
rhoek long khaw amah te a tangnah uh moenih. 6 Te
dongah Jesuh loh amih te, "Kai kah a tue tah ha pai hlan,
dae nangmih kah a tue tah sikim la vawp vawp om. 7
Diklai loh nangmih m'hmuhuet thai mahpawh, tedae kai
tah a khoboe thae a khueh kawng te ka phong dongah
m'hmuhuet. 8 Nangmih tah khotue la cetuh. Kai tah
hekah khotue la ka cet mahpawh, kai kah a tue tah soep
hlan," a ti nah. 9 He rhoek he a thui phoeiah Jesuh tah
Galilee ah vik naeh. 10 Tedae A mana rhoek tah khotue
la a caeh uh phoeiah tah amah khaw koep cet. Tedae a
huep la duem om tih loloh moe pawh. 11 Khotue vaengah
Judah rhoek loh Jesuh te a toem uh tih, "Anih te melam
a om?" a ti uh. 12 Te dongah anih kawngte hlangping
kohuetnah la muep om uh. A ngen loh, "Hlang then ni,"
a ti uh. A tloe rhoek loh, "Pawh, hlangping te a rhaithi
coeng," a ti uh. 13 Tedae Judah rhoek a rhihnah dongah
a kawng te sayalh la thui pawh. 14 Tedae khotue bangli
vaengah Jesuh te bawkim la cet tih a thuituen. 15 Te
dongah Judah rhoek tah a ngaihmang uh tih, "He long he
a cang muehla metlam ca a ming?" a ti uh. 16 Te dongah
Jesuh loh amih te a doo tih, "Kai kah thuituennah tah
kamah kah pawt tih kai aka tueih kah ni. 17 Khat khat loh

a kongaih te saii ham a ngaih atah thuituennah he Pathen
lamkah a? Kai kamah lamkah a ka thui? tite a ming ni. **18**
Amah lamkah aka thui loh amah thangpomnah te a toem.
Tedae anih aka tueih kah thangpomnah aka toem long
tah, a thuem la a om dongah anih ah boethae om pawh.
19 Moses loh nangmih te olkhueng m'paek moenih a?
Tedae nangmih olkhueng aka vai pawt loh balae tih kai
ngawn ham nan mae uh?" a ti nah. **20** Hlangping long
khaw, "Rhaithae na kaem, nang ngawn ham aka mae
te unim," a ti nah. **21** Jesuh loh amih te a doo tih, "Bibi
pakhat ka saii hatah boeih na ngaihmang uh. **22** Moses
loh nangmih te yahvinrhetnah ham m'paek. Te te Moses
kah moenih a pa rhoek kah ni. Te dongah Sabbath ah
hlang kah yahvin na rhet uh. **23** Yahvinrhetnah he hlang
loh Sabath ah a dang vaengah Moses kah olkhueng te a
phae pawt atah Sabath ah hlang pum pakhat sading la
ka khueh dongah nim kai taengah na thin a toek uh? **24**
A hmanhu ah laitloek uh boeh. Tedae laitloeknah he a
dueng la laitloek uh," a ti nah. **25** Te dongah Jerusalem
kah a ngen loh, "Ngawn ham a toem uh te anih pawt
nim? **26** sayalh la a thui dae amah tah a voek uh moenih
ca he. Anih he Khrih ni tila boei rhoek loh rhep a ming uh
nim? **27** Te dongah anih he me lamkah ha thoeng khaw
m'ming. Tedae Khrih halo vaengkah tah me lamkah a
thoeng khaw, a mingpha moenih," a ti uh. **28** Te dongah
Jesuh loh bawkim khuiah a thuituen vaengah pang tih,
"Kai nan ming uh tih me lamkah ka thoeng khaw na
minguh. Kamah lamkah ka lo moenih. Tedae kai aka
tueih tah oltak ni. Anih te na ming uh moenih. **29** Kai loh
amah te ka ming. Amah taengah ka om tih te long te kai
n'tueih," a ti nah. **30** Te dongah amah tuuk ham a mae uh
dae a tue te a pai hlan dongah anih te kut hlah uh thil
pawh. **31** Tedae hlangping lamkah a yet loh amah te a
tangnah tih, "Khrih ha lo vaengkah anih kah a saii lakah
miknoek khaw muep saii mahpawt a?" a ti uh. **32** Anih
kawng neh hlangping kah a kohuet te Pharisee rhoek loh
a yaak uh. Te dongah anih tuuk ham tueihyoeih rhoek
te khosoihham rhoek neh Pharisee rhoek loh a tueih
uh. **33** Te vaengah Jesuh loh, "Nangmih taengah a tue
kolkalh ni ka om pueng vetih kai aka tueih taengla ka
cet ni. **34** Kai nan toem uh vaengah kamah nan hmu
uh mahpawh. Te vaengah ka om nah khaw nam pha uh
thai mahpawh," a ti nah. **35** Te dongah Judah rhoek loh
amamih te, "He he mela caeh ham nim a cai tih mamih
loh anih m'hmuh pawt eh? Greek kah canglak mupoe
taengah cet la cai pawt nim? Greek rhoek te thuituen
ham nim? **36** Kai he nan toem uh cakhaw kai na hmu
uh mahpawh. Te dongah ka om nah khaw na pha uh
thai pawh,' a ti te mebang ol nim te," a ti uh. **37** Khotue
tung kah hnukkhueng khohnin ah Jesuh te pai tih a pang
doela, "Khat khat loh tui a hal atah kai taengah ha lo
saeh lamtah o saeh. **38** Cacim loh a thui bangla, kai aka
tangnah tah a bung khui lamkah tuiva te tui hing la long
ni," a ti. **39** Tedae amah aka tangnah rhoek loh a dang
ham Mueihla kawng te a thui. Jesuh a thangpom hlan
dongah Mueihla tah ana pae hlan. **40** Te dongah hekah
olka he hlangping lamkah a yaak uh, "Anih tah tonghma
tangtang ni," a ti uh. **41** A ngen loh, "Anih he Khrih ni," a
ti uh. Tedae a ngen loh, "Galilee lamkah Khrih thoeng
mahnim. **42** Cacim loh, 'David tiingan lamkah neh David
a om nah Bethlehem kho lamkah ni Khrih ha pawk eh?,'
a ti moenih a?" a ti uh. **43** Tedae anih kongah hlangping
te paekboenah om. **44** Amih khuikah a ngen loh amah
te tuuk ham a ngaih uh. Tedae anih soah kut hlah uh
pawh. **45** Te vaengah tueihyoeih rhoek te khosoihham
neh Pharisee rhoek taengla ha pawk uh. Te rhoek loh
amih taengah, "Balae tih anih te nan khuen uh pawh?"
a ti nahuh. **46** Tueihyoeih rhoek loh, "Hlang bangla cal
pawh," a ti nauh. **47** Te dongah Pharisee rhoek loh amih
te, "Nangmih khaw n'rhaithi uh pawn pawt nim? **48** Boei
rhoek neh Pharisee rhoek khuikah khat khat loh anih te
tangnah pawt nim? **49** Tedae hlangping loh olkhueng
a ming pawt te rhunkhuen la poeh," a ti uh. **50** Amih
taengah om tih hnukbuet ah Jesuh taengla aka pawk
Nikodemu loh amih taengah, **51** "A saii te amah lamloh
lamhma la a yaak tih a ming pawt atah hlang te mamih
kah olkhueng loh laitloek thil pawt maco?" a ti nah. **52** Te
dongah anih te a doo uh tih, "Nang khaw Galilee lamkah
pawt nim? Galilee lamkah tonghma a thoeng noek pawt
te khe lamtah ming saw," a ti nauh. **53** Te phoeiah amah
im la rhip cet uh.

8 Tedae Jesuh tah olive tlang la cet. **2** Mincang ah
bawkim la koep ha pawk hatah pilnam pum loh a
taengla a paanuh. Te dongah ngol tih amih te a thuituen.
3 Te vaengah cadaek rhoek neh Pharisee rhoek loh huta
pakhat te a samphaihnah neh a tuuk uh tih a khuen uh.
4 Anih te a laklung ah a pai sak uh phoeiah, Jesuh te,
"Saya, hekah huta he a samphaih li vaengah ka tuuk
uh. **5** Tedae olkhueng dongah tah hebang he dae hamla
Moses loh mamih n'uen coeng. Te koinih nang tah metlae
na ti eh?" a ti nauh. **6** Tedae he nen he amah paelnaeh
ham a khueh uh dongah a noemcai uh tih a voek uh. Te
dongah Jesuh loh buluk thuk tih kutdawn neh lai ah a
daek. **7** Tedae amah te koepkoep a dawt uh vaengah pai
tih amih te, "Nangmih khuikah aka tholh mueh loh anih te
lamhma la lungto neh dae saeh," a ti nah. **8** Te phoeiah
koep buluk tih lai ah a daek. **9** A yaak uh vaengah patong
lamkah a tong tih pakhat pakhat ah boeih cet uh. Te
dongah Jesuh neh a laklung kah aka om huta bueng
la cul. **10** Te vaengah Jesuh te pai tih, "Huta, melam a
om uh? nang m'boe sak moenih nama?" a ti nah. **11** Te
dongah te long te, "Boeipa, om pawh ue," a ti nah. Jesuh
loh, "Kai khaw nang kan boe sak moenih. Cet lamtah
tahae lamkah tholh voel boeh," a ti nah. **12** Te phoeiah
Jesuh te amih taengah koep cal tih, "Kai tah Diklai kah
vangnah ni. Kai aka vai rhoek tah a hmuep ah pongpa
voel pawt vetih hingnah hmaivang te a khueh ni," a ti
nah. **13** Te dongah amah te Pharisee rhoek loh, "Nang
loh namah kawng ni na phong, na olphong te oltak om

pawh," a ti nauh. **14** Jesuh loh amih te a doo tih, "Kai
loh kamah kawng ka phong cakhaw kai kah olphong te
oltak la om. Me lamkah ka lo tih mela ka caeh khaw ka
ming. Tedae nangmih loh me lamkah ka lo tih mela ka
caeh khaw na ming uh pawh. **15** Nangmih loh pumsa
neh lai na tloekuh. Kai tah ukhaw lai ka tloek moenih. **16**
Tedae lai ka tloek van coeng atah kamah bueng ka om
pawt tih kai aka tueih a pa neh kai ka om rhoi dongah kai
kah laitloeknah tah a thuem la om pataeng. **17** Olkhueng
dongah khaw nangmih ah hlang panit kah olphong te
thuem tila a daek coeng. **18** Kai loh kamah kawng aka
phong la ka om dae kai aka tueih a pa loh kai kawng a
phong," a ti nah. **19** Te dongah amah te, "Na pa te melam
a om?" a ti nauh. Jesuh loh, "Kai nan ming uh pawt tih a
pa khaw na ming uh pawh. Kai nan ming uh koinih a
pa te khaw na ming uh ni," a ti nah. **20** Bawkim ah a
thuituen vaengah hekah ol he tangkabu kaepah a thui
dae amah kah a tue a pha hlan dongah anih te tuu uh
pawh. **21** Te dongah amih te, "Ka caeh vaengah kai nan
toem uh cakhaw namamih kah tholh ah na duek uh ni.
Mela ka caeh khaw nan pha uh ham coeng pawh," koep
a ti nah. **22** Te dongah Judah rhoek loh, "Amah ngawn uh
la cai pawt nim? 'Mela ka caeh khaw na loh ham coeng
pawh,' a ti he," a ti uh. **23** Te vaengah amih te, "Nangmih
tah a hmui lamkah ni. Kai tah a so lamkah ni. Nangmih
tah he Diklai lamkah ni. Kai tah he Diklai lamkah ka om
moenih. **24** Te dongah namamih kah tholh ah na duek uh
ni tila nangmih taengah ka thui. Kai he amah ni tila na
tangnah uh pawt atah namamih kah tholh ah na duek uh
ni," a ti nah. **25** Te dongah amah te, "Nang ulae," a ti
nauh. Jesuh loh amih taengah, "Pakhat khaw a tongcuek
ah nangmih ham kan thui van te ta? **26** Nangmih kawng
te thui ham neh laitloek ham muep om. Tedae kai aka
tueih tah oltak la om. Kai khaw anih taengkah ka yaak te
ni Diklai ah ka thui," a ti nah. **27** Amih taengah Pa kah a
thui tila ming uh pawh. **28** Te dongah Jesuh loh amih
taengah, "Hlang capa te na pomsang uh daengah ni kai
ni ti khaw, kamah lamkah ka saii pawt tih a pa loh kai
n'thuituen vanbangla ka thui he khaw na ming uh eh. **29**
Te dongah kai aka tueih te kai taengah om tih anih kolo te
ka saii taitu dongah kamah bueng n'hlahpham moenih,"
a ti nah. **30** Hekah a thui vanbangla amah te muep a
tangnah uh. **31** Te dongah Jesuh loh amah aka tangnah
Judah rhoek taengah, "Kai kah olka ah na naeh atah kai
kah hnukbang taktak la na om uh. **32** Oltak te na ming uh
van daengah ni oltak loh nangmih n'loeih sak eh," a ti
nah. **33** Te dongah Jesuh amah te, "Kaimih tah Abraham
kah tiingan la ka om uh tih sal ka bi uh noek moenih.
Metlam lae nang loh, 'Aka loeih la na om uh ni' na ti?" a ti
nauh. **34** Jesuh loh amih te, "Nangmih taengah rhep rhep
ka thui, tholh aka saii boeih tah tholh kah sal la om. **35**
Sal tah im ah kumhal duela a naeh moenih, capa tah
kumhal duela naeh ta. **(aiōn g165)** **36** Te dongah capa loh
nangmih n'loeih sak atah aka loeih la rhep na om uh ni.
37 Abraham kah tiingan la na om uh tila ka ming. Tedae
kai kah olka he nangmih ah a om pawt dongah kai ngawn
hamla nan mae uh. **38** Kai loh Pa taengkah ka hmuh
te ka thui dae nangmih tah na pa taengkah na yaak uh
te na saii uh," a ti nah. **39** Te dongah Jesuh te a doo
uh tih, "Kaimih napa tah Abraham ni," a ti uh. Jesuh loh
amih te, "Abraham kah ca la na om uh koinih Abraham
kah khoboe te na saii uh ni. **40** Tedae kai Pathen taeng
lamkah oltak ka yaak tih nangmih taengah aka thui hlang
te ngawn ham na mae uh coeng. Abraham loh he tlam
he a saii moenih. **41** Nangmih loh na pa bisai te na saii
uh," a ti nah. Te dongah amah te, "Kaimih he Cukhalnah
kah a sak moenih. A pa pakhat Pathen ka khueh uh," a ti
uh. **42** Jesuh loh amih te, "Pathen te na pa la om koinih
kai loh Pathen taeng lamkah ka lo tih ka pawk coeng
dongah kai nan lungnah uh ham om. Kai kamah lamloh
ka pawk pawt tih anih long ni kai n'tueih. **43** Ba dongah
kai kah olcal te na ming uh pawh. Kai kah olka te hnatun
ham na coeng uh pawt dongah ni. **44** Na pa lamkah
rhaithae la na om uh rhoe tih na pa kah hoehhamnah
te saii ham na ngaihuh. Anih te a cuekca lamkah hlang
aka ngawn ni. A khuiah oltak a om pawt dongah oltak
ah pai pawh. Laithae neh laithae napa la om tih a cal
vaengah a laithae te a phoe. **45** Tedae kai loh oltak ka
thui dongah kai nan tangnah uh pawh. **46** Nangmih ah
unim kai kah tholh aka toeltham? Oltak ka thui atah balae
tih kai nan tangnah uh pawh? **47** Pathen taeng lamkah
aka om loh Pathen kah olka te a hnatun. Te dongah na
hnatun uh pawt khaw Pathen kah hut la na om uh pawt
dongah ni," a ti nah. **48** Judah rhoek loh amah te a dawt
uh tih, "Nang he Samaria hlang ni, rhaithae na kaem tila
ka thui uh te a thuem moenih a?" a ti nauh. **49** Jesuh
loh, "Rhaithae ka kaem moenih, a pa te ni ka hinyah
dae nangmih loh kai yah nan baiuh. **50** Kai loh kamah
thangpomnah ka mae moenih. Tedae aka toem tih lai
aka tloek te om ngawn. **51** Nangmih taengah rhep rhep
ka thui. Khat khat loh kai ol a kuem atah kumhal duela
dueknah hmu loengloeng mahpawh," a ti nah. **(aiōn g165)**
52 Te dongah Judah rhoek loh amah te, "Rhaithae na
kaem te hnap ka ming uh. Abraham neh tonghma rhoek
te duek coeng dae nang mai loh, 'Khat khat loh kai ol te a
kuem atah kumhal duela dueknah ten voel mahpawh, '
na ti. **(aiōn g165)** **53** A pa Abraham lakah tanglue la na
om pawt nim? Anih khaw duek coeng, tonghma rhoek
khaw duek uh coeng. Namah te u lam nim na ngai uh?"
a ti nauh. **54** Jesuh loh, "Kai loh kamah ka thangpom
koinih kai kah thangpomnah te a honghi la om ni. Kai
aka thangpom tah a pa ni. Amah te nangmih loh, 'Mamih
kah Pathen ni,' na ti uh. **55** Amah te na ming uh pawt
cakhaw kai tah amah te ka ming. Amah ka ming pawt te
ka thui koinih nangmih phek la laithae la ka om ni. Tedae
amah te ka ming tih a ol te ka kuem coeng. **56** Na pa
Abraham loh kai kah khohnin a hmuh ham te a kohoe
tih a hmuh vaengah omngaih," a ti nah. **57** Te dongah
Judah rhoek loh amah te, "Kum sawmnga na lo hlan dae
Abraham na hmuh pawn a?" a ti nauh. **58** Jesuh loh amih

te, “Nangmih taengah rhep rhep ka thui, Abraham a om
hlanah ka om coeng,” a ti nah. **59** Te vaengah amah te
dae ham lungto a rhuh uh. Tedae Jesuh loh a thuh tak tih
bawkim lamkah vik cet.

9 A khum phai vaengah a thaang lamkah mik aka dael
hlang te a hmuh. **2** Te vaengah a hnukbang rhoek
loh amah te a dawt uh tih, “Rhabbi, unim aka tholh tih
mikdael la a thaang, amah a, a manu napa a?” a ti uh. **3**
Jesuh loh, “Amah moenih, a manu napa khaw a tholh
moenih. Tedae anih dongah Pathen kah bisai te a tueng
ham dongah ni. **4** Khohnin a om vaengah kai aka tueih
kah bi te mamih loh saii ham a kuek. Khoyin ha pawk
vaengah saii ham coeng mahpawh. **5** Diklai ah ka om
vaengah, Diklai kah vangnah la ka om,” a ti nah. **6** Hekah
he a thui vanneh diklai a timthoeih tih timtui neh dikpo a
bol. Te phoeiah dikpo te a mik dongah a hluk pah. **7** Te
phoeiah anih te, “Cet lamtah Siloam tuibuem ah sil,” a ti
nah. Te tah a tueih coeng te a thuingaih. Te dongah cet tih
a silh phoeiah miktueng la ha pawk. **8** Te dongah imben
rhoek neh anih te buhbih ni tila aka hmu noek rhoek loh,
“Ngol tih buh aka bih te anih moenih a,” a ti uh. **9** A tloe
rhoek loh, “Anih ni,” a ti uh. A tloe rhoek loh, “Moenih,
tedae anih phek la om,” a ti uh. Amah loh, “Kai kamah
ni,” a ti nah. **10** Te dongah anih te, “Te koinih na mik te
metlam a tueng?” a ti nauh. **11** Te long te, “Jesuh la a
khue uh hlang pakhat loh dikpo a bol tih kai mik a hluk.
Te phoeiah kamah te, “Silaom la cet lamtah sil,’ a ti. Te
dongah ka cet tih ka silh vaengah ka mik tueng,” a ti nah.
12 Te vaengah, “Anih te melam a om,” a ti na uh hatah,
“Ka ming pawh,” a ti nah. **13** Hnukbuet kah mikdael te
Pharisee rhoek taengah a khuen uh. **14** Jesuh loh dikpo
a bol tih a mik a tueng sak vaengkah khohnin te Sabbath
la om. **15** Te dongah Pharisee rhoek long khaw metlam a
tueng thai tila anih te koep a dawt uh. Te long te amih
taengah, “Ka mik ah dikpo a hluk tih ka silh hatah ka mik
tueng,” a ti nah. **16** Te dongah Pharisee rhoek khuikah
hlangvang loh, “Sabbath te a tuem pawt dongah anih te
Pathen taeng lamkah hlang moenih,” a ti uh. Tedae a tloe
rhoek loh, “Hlang tholh loh hebang miknoek metlam a saii
thai eh?” a ti uh tih amamih ah paekboenah la om. **17** Te
dongah mikdael te, “Na mik a tueng sak dongah anih
kawng balae na thui eh?”koep a ti na uh hatah, “Anih tah
tonghma ni,” a ti nah. **18** Judah rhoek loh anih mikdael la
om tih koep tueng tila a tangnah uh pawt dongah mik aka
tueng coeng kah a manu napa te luemluem a khue uh.
19 Te phoeiah amih roi te a dawt uh tih, “Anih he na capa
ni nama? Anih ni mikdael la thaang na ti nama? Te koinih
metlam a hmuh tarha?,” a ti nauh. **20** Te dongah a manu
napa loh a doo rhoi tih, “Anih he ka ca la om tih mikdael
la a thaang te ka ming rhoi. **21** Tedae metla a tueng tarha
khaw ka ming rhoi pawh. A mik aka ong pah te khaw ka
ming pawh. Amah te dawt uh a lungcuei coeng. Amah
kawng te amah loh a thui bitni,” a ti rhoi. **22** A manu napa
loh Judah rhoek te a rhih dongah ni te te a thui. Khat
khat long ni Khrih te a phoei atah a hael om saeh tila
laJudah rhoek loh oepsoeh la a kotluep uh. **23** Te dongah
ni a manu napa loh, “A lungcuei coeng amah te dawt uh,”
a ti nah rhoi. **24** Te dongah mikdael la aka om hlang te a
pabae la a khue uh tih, “Anih te hlang tholh ni tila mamih
loh m'ming uh dongah Pathen te thangpomnah pae lah,”
a ti nauh. **25** Te long khaw, “Hlang tholh la a om khaw ka
ming pawh. Pakhat ka ming tah mikdael la aka om loh
ka hmuh coeng,” a ti nah. **26** Te dongah amah te, “Na
taengah balae a saii? Na mik te metlam a tueng sak?” a
ti nauh. **27** Amih te, “Nangmih taengah ka thui coeng
dae na yaak uh moenih. Ba ham nim koep yaak ham na
ngaih uh. Nangmih khaw anih hnukbang la om ham na
ngaih uh pawt nim?” a ti nah. **28** Te vaengah anih te ol
a bai uh tih, “Namah la anih kah hnukbang la na om,
kaimih tah Moses kah hnukbang rhoek ni. **29** Pathen
loh Moses a voek te ka ming uh. Tedae anih me lamkah
a phoe khaw ka ming uh moenih,” a ti nauh. **30** Tekah
hlang loh amih te a doo tih, “A khuet la a om lalah me
lamkah ha phoe khaw na ming uh pawt te. Tedae ka mik
he n'dai sak coeng. **31** Pathen loh hlangtholh rhoek kah
ol te a hnatun moenih. Tedae Pathen aka hinyahkung
pakhat te om tih a kongaih a saii atah anih ol a hnatun
pah te m'ming. **32** Mikdael la aka thang khat khat kah
mik koep tueng tila khosuen lamkah n'yaak noek moenih.
(aiōn g165) **33** Pathen taeng lamkah anih ha om pawt
koinih saii thai loengloeng mahpawh,” a ti nah. **34** Te
dongah anih te a doo uh tih, “Nang tholh hoeng la na
thaang tih nang loh kaimih nan thuituen van,” a ti na uh
phoeiah amah te phawn a vai uh. **35** Anih phawn poengla
a haek uh te Jesuh loh a yaak phoeiah anih te a hmuh
tih, “Hlang capa te na tangnah a?” a ti nah. **36** Te long te
a doo tih, “Boeipa, amah te ta, te vaengah anih te ka
tangnah mako?” a ti nah. **37** Jesuh loh anih te, “Anih
te na hmuh tih nang taengah aka cal te anih ni,” a ti
nah. **38** Te dongah, “Boeipa, kan tangnah,” a ti nah tih a
bawk. **39** Te vaengah Jesuh loh, “Laitloeknah ham he
Diklai la ka pawk coeng. Te daengah ni aka hmu pawt
rhoek loh a hmuh vetih aka hmuh loh mikdael la a om
eh?,” a ti nah. **40** Tekah te a taengkah aka om Pharisee
rhoek loh a yaak uh. Te vaengah amah te, “Kaimih khaw
mikdael la ka om uh pawt nim?” a ti nauh. **41** Jesuh
loh, “Mikdael la na om uh koinih tholhnah na khueh uh
mahpawh. Tedae tahae ah ka miktueng na ti uh dongah
nangmih kah tholhnah te naeh pueng,” a ti nah.

10 “Nangmih taengah rhep rhep kan thui, thohka
lamloh tu vongup khuila kun pawt tih a hloeh la
aka yoeng tah hlanghuen neh dingca ni. **2** Tedae tu kah
tudawn la aka om tah thohka longah kun. **3** Anih te imtawt
loh thohka a ong pah tih tu loh a ol te a yaak. Amah kah
tu te khaw a ming neh a khue tih a mawt. **4** Amah kah te
boeih a hlah vaengah a hmaiah cet tih tu rhoek loh a ol
te a hmat uh dongah anih te a vai uh. **5** Tedae hlanglang
tah vai uh loengloeng pawt vetih hlanglang kah ol te a

hmat uh pawt dongah anih taeng lamloh rhaelrham uh ni,"
a ti nah. 6 Hekah thuidoeknah he amih taengah Jesuh
loh a thui dae amih taengah a thui te metla a om khaw
tekah rhoek loh ming uh pawh. 7 Te donagah Jesuh loh,
"Nangmih taengah rhep rhep kan thui, Kai tah tu thohka
la ka om. 8 Kai hmaikah aka pawk boeih tah hlanghuen
neh dingca rhoek ni. Tedae tu loh amih ol te a hnatun
moenih. 9 Kai tah thohka la ka om, u khaw kai lamloh a
kun atah daem vetih a voei a bal ah rhamtlim a hmuh
ni. 10 Hlanghuen tah huen ham, ngawn ham neh poci
sak ham pawt atah ha pawk moenih. Kai tah hingnah a
khueh uh phoeiah a puehsoi dang sak ham ka pawk. 11
Kai tah tudawn then la ka om. Tudawn then loh a hinglu
te tu rhoek ham a hmoel. 12 Kutloh tah tudawn lam khaw
om pawh. A tu khaw amah kah om pawh. Uithang ha
pawk te a hmuh vaengah tu a hno tih a rhaelrham tak
dongah uithang loh a poelyoe tih a thaek. 13 Kutloh la a
om dongah tu ham anih a ngaihuet pawh. 14 Kai tah
tudawn then la ka om dongah kamah kah rhoek te ka
ming tih kamah kah rhoek loh kai m'ming uh. 15 Pa loh
kai m'ming tih kai loh pa te ka ming vanbangla ka hinglu
te khaw tu rhoek ham ka hmoel. 16 Tedae hekah vongup
ah aka om mueh tu a tloe rhoek te ka khueh pueng. Amih
khaw ka khue ham a kuek. Te vaengah kai ol te a yaak
uh vetih tuping pakhat, tudawn pakhat la om uh ni. 17
Kai loh ka hinglu te koep dang ham ka voeih dongah pa
loh kai n'lungnah. 18 Kai lamkah hingnah te a rhawt uh
thai moenih. Tedae te te kai kamah lamkah ni ka voeih.
Te te voeih ham saithainah ka khueh tih koep lat ham
khaw saithainah ka khueh. Hekah olpaek he a pa taeng
lamkah ka dang," koep a ti nah. 19 Hekah olka kongah
Judah rhoek khuiah paekboenah koep om. 20 Te dongah
amih khuikah a kumngai loh, "Rhaithae a kaem tih ang
coeng, balae tih anih ol na hnatun uh?" a ti uh. 21 A
tloe rhoek loh, "He tah rhaithae aka kaem kah olka la
om mahpawh. Rhaithae loh mikdael kah mik tueng sak
thai pawt maco?" a ti uh. 22 Te vaengah sikca la om
tih Jerusalem ah imciim khotue te om. 23 Te vaengah
Jesuh tah Bawkim kah Solomon impup ah pongpa. 24
Te vaengah Judah rhoek loh amah te a vael uh tih,
"Mevaeng duela kaimih kah hinglu te na ngaihlih sak eh?
Khrih la na om atah kaimih taengah sayalh la thui lah," a
ti nauh. 25 Jesuh loh amih te, "Nangmih taengah ka thui
dae na tangnah uh pawh. A pa ming neh ka bibi saii long
te kai kawng a phong. 26 Tedae kai kah tu khuiah na om
uh pawt dongah na tangnah uh pawh. 27 Ka tu rhoek
tah ka ol te a yaak uh tih kai long khaw amih te ka ming
dongah kai m'vai uh. 28 Kai loh amih taengah dungyan
hingnah ka paek tih kumhal duela poci uh loengloeng
mahpawh. Te dongah amih te khat khat long khaw kai
kut lamloh poelyoe mahpawh. (aiōn g165, aiōnios g166) 29
A pa loh kai m'paek coeng te tah tanglue la boeih om
tih pa kut lamkah te a poelyoe thai moenih. 30 Kai neh
pa tah pakhat ni," a ti nah. 31 Judah rhoek loh amah te
dae ham lungto koep a muk uh. 32 Jesuh loh amih te,
"Pa lamkah khoboe then te nangmih muep kan tueng
coeng. Te khuiah mebang khoboe nen nim kai nan dae
uh eh," a ti nah. 33 Judah rhoek loh amah te, "Khoboe
then dongah pawt tih soehsalnah neh nang hlang la aka
om loh Pathen la namah te na sa uh dongah nang te
kan dae uh," a ti nauh. 34 Amih te Jesuh loh, "Nangmih
taengah ka thui dae na tangnah uh pawh. A pa ming neh
ka bibi saii long te kai kawng a phong. 35 Pathen kah
olka aka dang te Pathen rhoek la a khue atah cacim te a
phae thai moenih. 36 Pa loh a cil tih diklai la a tueih loh, '
Kai Pathen capa ni,' ka ti dongah a salpham tila na thui
uh a? 37 A pa kah bibi te ka saii pawt atah kai n'tangnah
uh boeh. 38 Tedae ka saii atah kai nan tangnah uh pawt
cakhaw kai ah a pa om tih kai khaw a pa dongah ka om
tila na ming uh tih phat om ham bibi te tangnah uh," a," a
ti nah. 39 Te dongah amah te tuuk ham koep a mae uh
dae amih kut lamkah loh vik cet. 40 Te phoeiah Jordan
rhalvangan la koep cet tih pahoi naeh. Te hmuen ah te
Johan om lamhma tih a nuem. 41 Te vaengah a taengla
muep a paan uh tih, "Johan loh miknoek saii ngawn pawt
dae Johan loh anih kawng a thui boeih te thuem," a ti uh.
42 Te dongah tekah rhoek loh amah te muep a tangnah
uh.

11 Te vaengah Mary neh a manuca Martha kah a kho
Bethany kah Lazarus tah satlo la om. 2 Tekah Mary
tah Boeipa te botui neh aka hluk tih a kho te a sam
neh aka huih ni. Anih kah nganpa Lazarus tah tlo. 3
Te dongah amih boeina loh Jesuh te a tah tih, "Boeipa,
na lungnah te tlo coeng he," a ti nah. 4 Jesuh loh a
yaak vaengah, "Hekah tloh tah dueknah la om mahpawh
tedae Pathen kah thangpomnah ham ni. Te daengah ni
te lamloh Pathen capa te a thangpom eh?," a ti nah. 5 Te
vaengah Jesuh loh Martha, a mana neh Lazarus te a
lungnah. 6 Tedae a tloh te a yaak vaengah a om nah
hmuen ah hnin nit bet naeh. 7 Te phoeiah hnukbang
rhoek te, "Judea la koep cet uh sih," a ti nah. 8 Hnukbang
rhoek loh amah te, "Rhabbi, Judah rhoek loh nang dae
ham m'mae uh pueng lalah te la koep na cet aya?," a ti
uh. 9 Jesuh loh, "Hnin at te khonoek loh hlainit a om
moenih a? Khat khat long ni khothaih ah a pongpa atah
he Diklai kah vangnah te a hmuh dongah tongtah pawh.
10 Tedae pakhat loh khoyin ah a pongpa atah anih ah
vangnah a om pawt dongah a tongtah," a ti nah. 11
Hekah he a thui phoeiah amih te, "Mamih paya Lazarus
ip tih anih haeng ham ka cet ni," a ti nah. 12 Te dongah
hnukbang rhoek loh amah taengah, "Boeipa, a ih atah
daem bitni," a ti nauh. 13 Jesuh loh anih kah dueknah
kawng a thui. Tedae amih loh aka ip kah duemnah kawng
a thui la a poek uh. 14 Te dongah Jesuh loh amih taengah
sayalh la, "Lazarus duek coeng. 15 Tedae nangmih ham
ka omngaih. Te daengah ni pahoi ka om pawt te na
tangnah uh eh. Tedae anih taengla cet uh sih," a ti nah.
16 Te dongah Didymus la a khue hnukbang Thomas loh,
"Amah taengah duek puei ham mamih khaw cet uh sih,"

a ti. **17** Jesuh a pha vaengah anih te hlan khuiah hnin li a
om coeng te a hmuh. **18** Bethany te Jerusalem phatom
kah phalong hlainga tluk a hla ah om. **19** Te vaengah
Judah rhoek khaw Martha neh Mary te a nganpa kongah
suem hamla muep pawk uh. **20** Te dongah Jesuh ha
lo te Martha loh a yaak vaengah anih te a doe. Tedae
Mary tah im ah ngol. **21** Te vaengah Martha loh Jesuh te,
"Boeipa, he ah na om koinih ka nganpa duek pawt sue.
22 Tedae tahae pataeng Pathen taengah na bih te tah
Pathen loh nang m'paek ni tila ka ming," a ti nah. **23**
Jesuh loh anih te, "Na nganpa te thoo bitni," a ti nah.
24 Martha loh, "Hnukkhueng khohnin kah thohkoepnah
dongah thoo ni tila ka ming ta," a ti nah. **25** Jesuh loh
anih taengah, "Kai tah thohkoepnah neh hingnah la ka
om. Kai ah aka tangnah tah duek cakhaw hing ni. **26** Kai
aka tangnah tih aka hing boeih tah kumhal duela duek
loengloeng mahpawh, he he na tangnaha?" a ti nah. **(aiōn
g165)** **27** Amah te, "Thuem ngawn Boeipa, nang tah Diklai
la aka lo Pathen capa Khrih ni tila kan tangnah," a ti nah.
28 Hekah he a thui phoeiah cet tih a mana Mary a khue
tih, "Saya ha pai tih nang n'khue," duem a ti nah. **29** Te
loh a yaak vaengah hlat thoo tih Jesuh taengla cet. **30** Te
vaengah kho khuila Jesuh ham pha hlan dae Martha loh
a doe nah hmuen ah om pueng. **31** Im ah anih aka om
puei Judah rhoek neh anih aka suem rhoek loh Mary hlat
thoo tih a caeh te a hmuh uh vaengah aka rhap ham hlan
la cet tila a poek uh tih a vai uh. **32** Mary loh Jesuh om
nah a pha tih amah te a hmuh vaengah a kho kung ah
bakop tih, "Boeipa, he ah na om koinih ka nganpa duek
mahpawh," a ti nah. **33** Jesuh loh anih a rhah neh anih
aka puei uh Judah rhoek kah a rhah te a hmuh vaengah
a mueihla thanueih tih thuen. **34** Te dongah, "Melam anih
na khueh uh?" a ti nah. Te vaengah Jesuh te, "Boeipa,
ha lo lamtah so lah," a ti nauh. **35** Jesuh tah mikphi
bo. **36** Te dongah Judah rhoek loh, "Lazarus bahoeng a
lungnah ke," a ti uh. **37** Tedae amih khuikah hlangvang
loh, "Mikdael kah mik te aka tueng sak long he te khaw
a duek pawt ham a saii thai moenih a?," a ti uh. **38** Te
dongah Jesuh tah a khuiah thanueih tih hlan la koep ha
pawk. Tedae hlan te lungko la om tih tungto khoep yalh.
39 Jesuh loh, "Lungto te khoe uh lah," a ti nah hatah
aka duek kah a ngannu Martha loh, "Boeipa, hninli om
coeng tih rhim coeng," a ti nah. **40** Jesuh loh anih te,
""Na tangnah atah Pathen kah thangpomnah na hmuh
ni tila nang taengah ka thui moenih a?" a ti nah. **41** Te
dongah lungto te a khoe uh. Te phoeiah Jesuh loh a mik
te a dai hang tih, "A Pa, kai ol na hnatun dongah nang te
kan uem. **42** Te phoeiah kai kah he na yaak yoeyah tila
ka ming. Tedae hlangping loh m'pai thil dongah nang loh
kai nan tueih te a tangnah uh ham ka thui," a ti. **43** Te
phoeiah ol ue neh pang tih, "Lazarus, pawk ha cu," a ti
nah. **44** Te vaengah aka duek te a kut a kho himbaipen
neh a yen tih a hman kah te himbaica neh a yol doela ha
thoeng. Jesuh loh amih taengah, "Anih te hlam uh lamtah
caeh sak uh," a ti nah. **45** Te dongah Judah khuikah te
yet, Mary taengla a pha tih a saii te aka hmu long tah
amah te a tangnah uh. **46** Tedae amih khuikah a ngen
tah Pharisee rhoek taengla cet uh tih Jesuh loh a saii
te a thui pauh. **47** Te dongah khosoihham rhoek neh
Pharisee rhoek loh khoboei a hueh uh tih, "Hekah hlang
loh miknoek muep a saii dongah metlam n'saii eh? **48**
Hetlam he anih n'hlahpham uh koinih anih te boeih a
tangnah uh ni. Te vaengah Roman rhoek te ha lo uh vetih
mamih kah a hmuen neh namtu khaw a khuen ni," a ti
uh. **49** Tedae amih khuikah pakhat, tevaeng kum kah
khosoihham la aka om Kaiaphas loh amih te, "Nangmih
loh pakhat khaw na ming uh moenih. **50** Hlang pakhat loh
pilnam yueng la duek vetih namtu tah boeih a poci pawt
koinih nangmih ham rhoei ngai tila na poek uh moenih," a
ti nah. **51** Tedae hekah he amah lamkah a thui moenih.
Tedae te kum kah khosoihham la a om dongah namtu
ham Jesuh duek la a cai te ni a phong coeng. **52** Te
phoeiah namtom ham bueng pawt tih taekyak tangtae
Pathen ca rhoek te khaw pakhat la coicip ham pawn ni.
53 Te dongah te khohnin lamloh amah te ngawn ham a
moeh uh. **54** Te dongah Jesuh loh Judah rhoek lakliah
sayalh la pongpa voelpawh. Tedae kho yoei kah khosoek
Ephraim la a khue kho ah cet tih hnukbang rhoek neh
naeh uh. **55** Te vaengah Judah rhoek kah yoom tah om
tom coeng. Te dongah amamih te ciim ham yoom hlanah
paeng lamloh Jerusalem la muep cet uh. **56** Jesuh te a
toem uh tih bawkim khuiah a pai uh vaengah, "Nangmih
ta metlam na poek uh? Khotue la ha pawk loengloeng
mahpawh, "tila khat neh khat thui uh thae. **57** Tedae
khosoihham rhoek neh Pharisee rhoek loh, "Khat khat loh
a om nah a ming atah amah te tuuk ham ha puen saeh,
"tila ol a paek uh coeng.

12 Jesuh tah yoom hlankah a hnin rhuk dongah,
Bethany la pawk coeng. Te ah te Jesuh loh duek
lamkah a thoh Lazarus te khaw om. **2** Te dongah anih
ham hlaembuh pahoi a thong uh tih Martha te tokthuet.
Lazarus tah Jesuh taengah aka vael pakhat la om van. **3**
Te vaengah Mary loh a phu aka tlo nardo botui pound
khat han khuen tih Jesuh kho te a hluk phoeiah a sam
neh a huih. Te dongah im te botui kah a bo neh khuk bae.
4 Tedae a hnukbang pakhat, Jesuh yoih ham aka cai
Judas Iskariot loh, **5** "Balae tih botui he denari yathum
la a yoih vetih khodaeng rhoek a paek pawh?" a ti. **6**
Tedae anih te khodaeng ham a ngaihuet dongah pawt tih
hlanghuen la a om neh, tangkacun ah a sang uh tih aka
om te a yueh dongah ni a thui. **7** Te dongah Jesuh loh,
"Anih he hlah ngawn, te daengah ni kai kah rhokhlak
khohnin ham khaw a khoem eh. **8** Khodaeng te namamih
taengah na khueh taitu dae kai tah nan khueh uh phueih
mahpawh," a ti nah. **9** Anih a om tapkhoeh te Judah
rhoek khuikah hlangping te yet loh a ming uh. Jesuh
bueng kongah pawt tih duek lamkah aka thoo Lazarus te
khaw hmuh ham ha lo uh. **10** Tedae khosoihham rhoek
loh Lazarus te khaw ngawn ham a moeh uh. **11** Lazarus

kongah Judah rhoek te muep a toeng uh tih Jesuh te a
tangnah uh. 12 A vuen atah khotue la aka lo hlangping a
yet loh Jerusalem la Jesuh ha pawk tila a yaak uh. 13
Rhophoe kah a hlaeng te a loh uh tih amah doenah la cet
uh. Te vaengah, “Hosanna, Boeipa ming neh aka pawk
Israel manghai tah a yoethen coeng,” tila pang uh. 14
Jesuh loh muli-marhang ca te a hmuh tih a soah ngol. 15
“Zion canu birhih boeh, na manghai tah muli-marhang ca
dongah ngol tih ha pawk coeng ke,” tila daek tangtae ana
om rhoe pai. 16 Hekah he hnukbang rhoek loh a ming
uh lamhma moenih. Tedae Jesuh a thangpom vaeng
daengah ni anih ham ana om tih anih ham a saii uh tila a
poek uh. 17 Te dongah Lazarus te hlan lamkah a khue tih
duek lamkah anih a thoh vaengah Jesuh taengkah aka
om hlangping loh ana phong uh coeng. 18 Te dongah
hlangping loh Jesuh a doe te khaw amah loh miknoek a
saii te a yaak uh dongah ni. 19 Te dongah Pharisee rhoek
amamih te, “Khat khaw na phu uh pawt te so uh. Diklai
loh anih hnuk a vai coeng ke,” a ti uh. 20 Tedae khotue
ah bawk ham aka cet rhoek khuiah hlangvang tah Greek
rhoek khaw om uh. 21 Te dongah Galilee peng Bethsaida
lamkah rhoek loh Philip te a paan uh. Te phoeiah anih te
a dawt uh tih, “Boeipa, Jesuh te hmuh ham ka ngaih uh,”
a ti nauh. 22 Philip te cet tih Andrew taengah a thui. Te
phoeiah Andrew neh Philip te ha lo rhoi tih Jesuh taengah
a thui rhoi. 23 Te vaengah Jesuh loh amih te a doo tih,
“Hlang capa thangpom ham a tue loh ha pai coeng. 24
Nangmih taengah rhep rhep ka thui, cang ti te lai la tla tih
a duek pawt atah amah bueng ni a cul. Tedae a duek atah
cangvuei muep vuei. 25 Amah kah hinglu aka lungnah
tah poci vetih he Diklai ah amah kah hinglu aka hmuhuet
loh dungyan hingnah ham te a ngaithuen ni. **(aiōnios g166)**
26 Khat khat long ni kai n'bongyong atah kai m'vai vetih
mela ka om akhaw kai kah tueihyoeih la pahoi om ni.
Khat khat long ni kai n'bongyong atah anih te a pa loh a
hinyah ni. 27 Tahae ah ka hinglu loh hinghuen tih metlae
ka ti eh? A pa tahae tue lamkah kai n'khang lah. Tedae te
ham kongah tahae tue te kam paan coeng. 28 Pa, na
ming te thangpom lah,” a ti. Te vaengah vaan lamkah ol
ha lo tih, “Ka thangpom coeng tih koep ka thangpom ni,”
a ti. 29 Te vaengkah aka pai tih aka ya hlangping loh,
“Rhaek tla,” a ti uh. A tloe rhoek loh, “Puencawn loh anih
a voek,” a ti uh. 30 Jesuh loh a doo tih, “Hekah ol he kai
ham pawt tih nangmih ham ni ha pawk. 31 Hekah Diklai
he laitloeknah om coeng. Hekah Diklai boei tah phawn
a thaek pawn ni. 32 Kai khaw diklai lamkah n'tai atah
kamah taengla hlang boeih ka doek ni,” a ti nah. 33 Te
vaengah a thui te a duek hamla a om dongah a dueknah
ni a phoe coeng. 34 Te phoeiah hlangping loh amah te,
“Khrih tah kumhal duela naeh tila olkhueng lamkah loh ka
yaak uh. Tedae balae tih 'Hlang capa te tai ham a kuek'
tila na thui? Tekah hlang capa te ulae?” a ti nauh. **(aiōn
g165)** 35 Te dongah Jesuh loh amih te, “Nangmih taengah
vangnah a tue rhaih om pueng. Nangmih te a hmuep
loh n'khuk pawt ham vangnah na khueh uh vaengah
pongpauh. A hmuep ah aka pongpa loh mela a caeh
khaw ming pawh. 36 Vangnah na khueh uh vaengah
vangnah te tangnahuh. Te daengah ni vangnah kah ca
rhoek la na om uh eh,” a ti nah. Hekah he Jesuh loh a
thui phoeiah amih taeng lamkah cet tih vik thuh uh. 37
Amih hmaiah miknoek heyet a saii dae amah te tangnah
uh pawh. 38 Te daengah ni tonghma Isaiah kah olka loh,
“Boeipa, kaimih kah olthang te unim aka tangnah, Boeipa
kah a ban tah u taengah nim a pumphoe eh?” a ti te
a soep eh. 39 Te nen te a tangnah uh thai moenih. 40
Te dongah Isaiah loh, “A mik te a dael sak tih, a thin a
thah sak. Te daengah ni a mik neh hmu uh pawt vetih,
thinko neh a yakming vaengah ha mael uh vetih amih ka
hoeih sak eh,” koep a ti. 41 Isaiah loh a thangpomnah
te a hmuh dongah hekah he a thui tih a kawng a thui.
42 Temai akhaw, boei rhoek khuiah long pataeng amah
te muep a tangnah uh. Tedae Pharisee rhoek kongah
phoe uh pawh. Te daengah ni a hael la a om uh pawt eh.
43 Amih loh Pathen kah thangpomnah lakah hlang kah
thangpomnah te a lungnah uh ngai dongah ni. 44 Tedae
Jesuh loh tamhoe tih, “Kai aka tangnah loh kai n'tangnah
pawt dae kai aka tueih te ni a tangnah. 45 Kai aka hmuh
long khaw kai aka tueih te a hmuh. 46 Kai tah Diklai ah
vangnah la ka lo. Te daengah ni kai aka tangnah long tah
a hmuep ah a naeh pawt eh. 47 Pakhat long khaw ka ol
te a yaak lalah kuem pawt cakhaw kai loh anih lai ka
tloek thil mahpawh. Diklai he laitloek thil ham pawt tih
Diklai khang ham ni ka pawk. 48 Kai aka hnawt tih ka
ol aka doe pawt loh laitloek kung te a khueh. Anih te
ka thui ol loh a hnukkhueng khohnin ah lai a tloek bitni.
49 Kai loh kamah lamkah ka thui moenih. Tedae ka cal
ham neh ka thui ham te kai aka tueih a Pa amah loh
kai taengah olpaek la m'paek coeng. 50 A olpaek tah
dungyan hingnah ni tila ka ming. Te dongah kai loh ka
thui te a pa loh kai taengah a thui bangla ka thui van,” a
ti. **(aiōnios g166)**

13 Yoom khotue hlanah he Diklai lamkah Pa taengla
a thoeih ham tue te hampha coeng tila Jesuh loh a
ming. Te dongah Diklai ah a lungnah rhoek te a bawt
due a lungnah. 2 Hlaembuh a vael uh vaengah amah
aka voei ham Simon capa Judas Iskariot loh a thinko
ah rhaithae a khueh coeng. 3 Pa loh Jesuh amah kut
ah boeih a paek tih Pathen taeng lamkah aka thoeng te
Pathen taengla cet tila a ming. 4 Buhkung lamkah a thoh
neh a himbai a dul. Te phoeiah rhawnawn a loh tih a
vaep. 5 Baeldung dongah tui a loei tih hnukbang rhoek
kah kho te koe a silh. Te phoeiah a vaep tangtae la aka
om rhawnawn neh a huih pah. 6 Simon Peter taengah a
pha vaengah amah te, “Boeipa, nang loh kai kho na sil
aya?,” a ti nah. 7 Jesuh loh anih te a doo tih, “Ka saii
he nang loh tahae ah na ming pawt dae tahae lamkah
phoeiah na ming bitni,” a ti nah. 8 Peter loh, “Ka kho he
a voelvai ah sil loengloeng boeh,” a ti nah. Jesuh loh,
“Nang kan sil pawt koinih kai taengah benbo benpang la

na om mahpawh," a ti nah. (aiōn g165) 9 Amah te Simon
Peter loh, "Boeipa, ka kho bueng pawt tih ka kut neh ka
lu khawm ta," a ti nah. 10 Jesuh loh anih taengah, "Tui
aka hlu tah a caih la boeih om tih a kho silh ham bueng
pawt atah a tloe silh ngoe pawh. Te phoeiah nangmih tah
a caih na om uhuh dae boeih na cim uh moenih," a ti nah.
11 Amah aka voei te a ming coeng. Te dongah, "A caih la
boeih na om uh pawh," a ti nah. 12 Amih kah kho te a silh
phoeiah a himbai te a loh tih koep ngol. Te vaengah amih
te, "Nangmih ham ka saii te na ming uh a? 13 Nangmih
loh kai he saya neh boeipa la nan khue uh dae ka om
van dongah balh na thui uh. 14 Te dongah kai boeipa neh
saya loh nangmih kah kho te ka silh atah nangmih khaw
khat neh khat kah kho te na silh uh ham a kuek. 15 Kai
loh nangmih taengah ka saii bangla nangmih long khaw
saii uh tila moeiboe pakhat nangmih kan paek coeng. 16
Nangmih taengah rhep rhep ka thui, sal tah a boei lakah
tanglue la, caeltueih khaw amah aka tueih lakah tanglue
la a om moenih. 17 He he na ming uh tih te rhoek te na
vai uh atah yoethen la na om uh coeng. 18 Nangmih
boeih ham ka thui moenih a? Kamah loh ka tuek te ka
ming. Tedae cacim te tah soep mai saeh. Ka buh aka ca
loh kai taengah a khodil a taloeh coeng. 19 A om hlanah
nangmih kan ti nah coeng. Te daengah ni a om vaengah
kai ni tila nan tangnah uh eh. 20 Nangmih taengah rhep
rhep ka thui, khat khat ka tueih te aka doe long tah kai ni
n'doe. Kai aka doe long khaw kai aka tueih te a doe," a
ti nah. 21 Hekah he Jesuh loh a thui vaengah mueihla
hinghuen doela a phong tih, "Nangmih taengah rhep rhep
ka thui nangmih khuikah pakhat loh kai m'voeih ni," a ti.
22 U a thui khaw hnukbang rhoek tah ingang uh tih khat
khat ah so uh thae. 23 A hnukbang rhoek khuikah pakhat
tah Jesuh kah rhang dongah om tih a vael. Anih te Jesuh
loh a lungnah. 24 Anih te Simon Peter loh a mikhip tih, "A
thui te u lam nim a pawk ve," a ti nah. 25 Te phoeiah
anih te Jesuh kah rhang dongah hangdang tangloeng tih,
"Boeipa, unim?" a ti nah. 26 Jesuh loh, "Anih tah kamat
ka nuem vetih amah taengah ka paek ni," a ti nah. Te
dongah kamat te a nuem phoeiah a loh tih Simon capa
Judas Iskariot te a paek. 27 Kamat nen mah anih te
Satan loh a kun thil coeng. Te dongah Jesuh loh anih te,
"Na saii te hat saii to," a ti nah. 28 A taengah a thui te aka
vael rhoek loh ming pawh. 29 A ngen loh tangkacun te
Judas loh a khoem dongah khotue ham a ngoe koi te lai
ham neh khodaeng rhoek te khat khat paek ham te Jesuh
loh anih a ti nah tila a poek uh. 30 Te dongah anih loh
vaidam kamat te a doe tih pahoi cet. Te vaengah khoyin
la om. 31 A caeh tangloeng vaengah Jesuh loh, "Tahae
ah hlang capa tah a thangpom vetih Pathen tah anih ah
a thangpom ni. 32 Pathen te anih ah a thangpom atah
Pathen long khaw amah dongah anih a thangpom ni. Te
vaengah anih te tlek a thangpom ni. 33 Oingaih rhoek,
nangmih taengah kolkalh tah ka om pueng vetih kai nan
toem uh ni. Tedae Judah rhoek taengah, 'Ka caeh nah te
nam pha ham coeng thai pawh, ' ka ti nah vanbangla
nangmih taengah khaw kan thui coeng. 34 Khat neh khat
lung uh thae tila nangmih olpaek a thai la kam paek.
Nangmih kan lungnah vanbangla nangmih khaw khat
neh khat lung uh thae ham. 35 Khat neh khat taengah
lungnah na khueh uh atah te nen ni kai kah hnukbang la
na om uh te boeih a ming uh eh," a ti nah. 36 Amah te
Simon Peter loh, "Boeipa, melam na caeh eh?" a ti nah.
Jesuh loh, "Kai ka caeh nah te tahae ah nam vai uh thai
mahpawh tedae hmailong ah nam vai uh bitni," a ti nah.
37 Peter loh, "Boeipa, balae tih tahae ah nang kam vai uh
thai pawt eh? Nang ham ka hinglu te ka voeih ni," a ti
nah. 38 Jesuh loh, "Kai ham na hinglu te na voeih mai
ni? Nang taengah rhep rhep ka thui, kai voei thum nan
hnoel hlan atah ai khong loengloeng mahpawh," a ti nah.

14 "Na thinko thuen sak uh boeh. Pathen te tangnah
uh lamtah Kai khaw n'tangnah uh. 2 A pa im ah
hmuen muep om. Tedae om pawt koinih a om pawt
te nangmih taengah ka thui ni. Nangmih ham hmuen
rhoekbah ham ka cet. 3 Ka cet vetih nangmih ham
hmuen ka rhoekbah atah koep ka lo vetih kamah taengla
nangmih kan loh ni. Te daengah ni kai ka om nah ah
na om uh van eh. 4 Ka caeh nah khaw longpuei te na
ming uh," a ti nah. 5 Thomas loh, "Boeipa, mela na caeh
khaw ka ming uh pawh. Longpuei te metlam ka ming uh
thai eh?" a ti nah. 6 Jesuh loh anih te, "Kai tah longpuei,
oltak neh hingnah la ka om. Kai lamkah pawt atah pa
taengla a pha moenih. 7 Kai nan ming uh atah a pa te
khaw na minguh. Te dongah tahae lamkah tah amah na
ming uh coeng tih na hmuh uh coeng," a ti nah. 8 Philip
loh, "Boeipa, Pa te kaimih nan tueng atah kaimih ham
rhoeh coeng," a ti nah. 9 Jesuh loh, "Philip nangmih
taengah kum heyet ka om dae kai nan ming pawt nim?
Kai aka hmu loh pa te a hmuh coeng. Balae tih, 'Pa te
kaimih n'tueng lah,' na ti mai? 10 Pa dongah ka om tih
kai dongah pa om tila nan tangnah moenih a? Kai loh
nangmih taengah olka ka thui te kamah lamkah ka thui
moenih. Tedae kai ah aka om a pa loh amah bi te a saii.
11 Pa ah ka om tih kai ah a pa a om te kai n'tangnahuh.
Te pawt atah a bibi nen te tangnah uh. 12 Nangmih
taengah rhep rhep ka thui kai pa taengla ka caeh ham
coeng dongah kai aka tangnah loh kai kah bi saii te a saii
vetih hekah lakah a len la a saii ni. 13 Kai ming neh na
bih carhui te tah han saii bitni. Te daengah ni pa tah capa
dongah a thangpom eh. 14 Khat khat long ni kai ming
neh kai nan hloep uh atah kai loh kan saii ni. 15 Kai nan
lungnah uh atah kai kah olpaek te na tuem uh ni. 16 Kai
khaw pa taengah ka bih vetih nangmih taengah kumhal
ah aka om ham a tloe baerhoep te nangmih m'paek ni.
(aiōn g165) 17 Oltak Mueihla te Diklai loh so pawt tih a
ming pawt dongah doe thai pawh. Tedae anih te nangmih
taengah naeh tih nangmih khuiah a om ham dongah na
ming uh. 18 Nangmih taengla ka pawk coeng dongah
cadah la nangmih kan hnoo mahpawh. 19 Kolhkalh ah
Diklai loh kai m'hmuh mahpawh. Tedae nangmih loh kai

nan hmuhuh. Kai ka hing dongah nangmih khaw na hing
uh ni. 20 Tekah khohnin ah a pa dongah kai ka om tih
nangmih khaw kai dongah, kai khaw nangmih dongah
ka om te na ming uh ni. 21 Ka olpaek aka dang tih aka
tuem tah kai aka lungnah la om. Te dongah kai aka
lungnah tah a pa loh a lungnah ni. Kai long khaw anih
ka lungnah vetih a taengah ka phoe ni," a ti nah. 22
Judas Iskariot moenih loh, "Boeipa, kaimih taengah nang
na phoe vetih Diklai taengah na phoe pawt ham na cai
te metlam a om?" a ti nah. 23 Jesuh loh anih te a doo
tih, "Khat khat long ni kai n'lungnah atah kai olka te a
tuem ni. Anih te a pa loh a lungnah ni. Te vaengah amah
taengla m'pha uh vetih anih taengah hmuen n'saii uh ni.
24 Kai aka lungnah pawt loh kai ol te kuem pawh. Te
dongah olka na yaak uh te kai kah olka la om pawt tih
kai aka tueih a pa kah olka ni. 25 He rhoek he nangmih
taengah ka om vaengah ka thui coeng. 26 Tedae kai
ming rhangneh a pa loh Mueihla cim te baerhoep la han
tueih ni. Anih loh a cungkuem ah nangmih te n'thuituen
vetih kai loh nangmih taengah ka thui boeih te nangmih
n'thoelh sak ni. 27 Ngaimongnah nangmih taengah kan
hlah. Ka ngaimongnah te nangmih kan paek. Kai loh
nangmih kan paek he Diklai loh a paek bang moenih.
Nangmih thinko te thuen sak boeh, rhalyawp uh boeh. 28
Nangmih ham ka thui te na yaak uh coeng. Ka cet vetih
nangmih taengla koep ka pawk ni. Kai nan lungnah uh
koinih pa taengla ka caeh te na omngaih pawn ko. Pa tah
kai lakah tanglue la om ta. 29 A om hlankah nangmih
ham ka thui coeng he. Te daengah ni a om vaengah na
tangnah eh. 30 Diklai boei tah ha pawk coeng dongah
nangmih taengah muep ka cal mahpawh. Tedae kai soah
saithainah a khueh loengloeng moenih. 31 Tedae a pa ka
lungnah te Diklai loh ming kolo saeh. Pa loh n'uen bangla
ka saii van coeng. Thoo uh, he lamkah khoe uh sih," a ti
nah.

15 Kai tah misurkung tang la ka om tih a pa tah lotawn
la om. 2 Kai ah a thaih aka thai mueh a baek tah
boeih a hlaek ni. A thaih aka thai boeih te a thaih muep
thaih sak ham a hloe. 3 Nangmih tah nangmih taengah
ka thui olka rhangneh a caih la na om uh coeng. 4 Kai ah
om uh lah, kai khaw nangmih ah ka om ni. A baek loh
misurkung dongah a om pawt atah amah neh amah a
thaih a thaih thai pawt bangla nangmih khaw kai ah na
om uh van pawt atah na thaii uh mah pawh. 5 Kai tah
misur la ka om. Nangmih tah a baek rhoek ni. Anih te
kai dongah, kai khaw anih dongah aka om te ni a thaih
muep a rhah. Kai pawt atah a hong ni, na saii uh thai
moenih. 6 Khat khat long khawkai ah a om pawt atah
thing baek bangla vul a voeih tih koh. Te phoeiah a coi tih
hmai ah a phum vaengah ung. 7 Kai ah na om uh tih kai
kah olka loh nangmih ah a om atah na ngaih boeih te na
bih uh vaengah nangmih ham soep ni. 8 A thaih muep
na thai uh tih kai taengah hnukbang rhoek la na om uh
long he a pa a thangpom. 9 Pa loh kai n'lungnah bangla
kai loh nangmih kan lungnah. Kai kah lungnah dongah
om uh lah. 10 Kai kah olpaek te na kuem atah kai loh
a pa kah olpaek rhoek te ka kuem. Amah kah lungnah
dongah ka om bangla kai kah lungnah dongah na om
uh bitni. 11 Hekah he nangmih taengah ka thui coeng.
Te daengah ni ka omngaihnah loh nangmih ng'om thil
vetih nangmih kah omngaihnah loh a soep eh. 12 He
tah kai kah olpaek ni. Nangmih kan lungnah vanbangla
khat neh khat lung uh thae. 13 He lakah aka tanglue
lungnah he a khueh uh moenih. Pakhat loh a hui ham
a hinglu a hmoel pah te. 14 Kai loh nangmih kan uen
te na saii uh atah nangmih khaw kai kah paya rhoek
la na om uh. 15 Boei loh a saii te sal loh a ming pawt
dongah nangmih te sal rhoek la kan khue mahpawh.
Tedae a pa taengkah ka yaak boeih te nangmih taengah
ka phoe coeng dongah nangmih te paya la kang khue.
16 Nangmih loh kai nan tuek uh moenih, tedae kai loh
nangmih kan tuek dongah na cet uh vetih a thaih na thaih
phoeiah na thaih te naeh sak ham nangmih kan khueh.
Te daengah ni ka ming neh pa taengah khat khat na
bih te khaw nangmih m'paek eh. 17 Khat neh khat na
lungnah uh thae ham nangmih kang uen. 18 Diklai loh
nangmih m'hmuhuet atah nangmih lakah kai ni lamhma
la m'hmuhuet tila ming uh. 19 Diklai kah hut la na om uh
atah Diklai loh amah hut te a lungnah ni. Tedae kai loh
nangmih te Diklai lamkah kan tuek dongah Diklai kah hut
la na om uh moenih. Te dongah Diklai loh nangmih te
m'hmuhuet. 20 Sal tah a boei lakah tanglue la om pawh
tila kai loh nangmih taengah ol ka thui te poekuh. Kai
n'hnaemtaek uh atah nangmih khaw n'hnaemtaek uh ni.
Kai kah olka te a kuem uh atah nangmih kah khaw a
kuem uh ni. 21 Tedae kai aka tueih te a ming uh pawt
dongah kai kah ming kongah tekah boeih te nangmih
taengah a saii uh ni. 22 Ka lo tih amih taengah ka thui
pawt koinih tholh khueh uh mahpawh. Tedae a tholh
dongah mueituengnah te khueh uh het pawt nim? 23
Kai aka hmuhuet loh a pa te khaw a hmuhuet. 24 Hlang
tloe loh a saii pawh bibi te amih taengah ka saii pawt
koinih tholhnah khueh uh mahpawh. Tedae a hmuh uh
coeng lalah kai neh a pa te bok m'hmuhuet uh. 25 Tedae
te daengah ni a olkhueng dongah, 'A poeyoek la kai
hmuhuet uh, 'tila a daek tangtae olka a soep eh. 26 Pa
taeng lamkah baerhoep nangmih taengah kan tueih te ha
pawk vaengah, pa lamkah aka thoeng oltak mueihla loh
kai kawng a phong ni. 27 Te dongah a tongcuek lamkah
kai taengah na om uh dongah nangmih khaw m'phong uh
ni.

16 N'khah uh pawt ham ni nangmih taengah he he
ka thui. 2 Nangmih te a hael la n'haek uh ni. A
tue ha pawk vaengah hlang boeih loh nangmih n'ngawn
te Pathen taengkah thothuengnah a khueh la a ngai uh
ni. 3 Te khaw a Pa neh kai m'ming uh pawt dongah ni a
saii uh eh. 4 Tedae he he nangmih kan thui coeng. Te
daengah ni a tue ha pawk vaengah kai loh nangmih kan

ti nah te na poek uh eh. Tedae nangmih taengah ka om
dongah hekah he a tongcuek lamloh nangmih ham ka
thui moenih, 5 Tedae kai aka tueih taengah ka cet pawn
ni. Nangmih loh, “Melam na caeh eh?” tila kai nan dawt
uh moenih, 6 Te phoeiah hekah he nangmih taengah
ka thui coeng dongah kothaenah loh nangmih thinko
te a koei, 7 Tedae kai loh nangmih taengah oltak ka
thui, Kai ka caeh te nangmih ham rhoei bet. Ka cet pawt
koinih nangmih taengah baerhoep te ha pawk mahpawh,
Tedae ka caeh atah nangmih taengla anih kan tueih
ni. 8 Anih te ha pawk vaengah Diklai te tholh kawng
khaw, duengnah kawng khaw, laitloeknah kawng kha, 9
Kai n'tangnah uh pawt dongah tholhnah kawng, 10 Pa
taengla ka cet vetih kai nan hmuh uh voel pawt ham
dongah duengnah kawng khaw, 11 He Diklai boei te lai a
tloek coeng dongah laitloeknah kawng khaw a toeltham
ni. 12 Nangmih taengah thui ham muep om pueng dae
nangmih loh tahae ah na doe uh tloel, 13 Tedae amah ha
pawk vaengah tah, oltak Mueihla loh nangmih te oltak
dongah a cungkuem la long n'tueng ni. Amah lamloh thui
pawt vetih a yaak te boeih a thui ni. Te vaengah aka
lo te khaw nangmih taengah ha puen ni. 14 Te long ni
kai n'thangpom eh. Kamah hut te a doe vetih nangmih
taengla ha puen ni. 15 Pa loh a khueh boeih te kai kah ni,
Te dongah, 'Kamah kah te a doe tih nangmih taengah ka
puen bitni,' ka ti 16 Kolkalh om vetih kai nan hmu uh pawt
sui dae rhaih koep om vetih kai nan hmuh uh ni,” a ti nah.
17 Te dongah a hnukbang rhoek khuiah khat neh khat te,
“Mamih taengah, 'Kolkalh om vetih kai nan hmu uh voel
pawt sui dae rhaih koep om vetih kai nan hmuh uh ni. Te
phoeiah pa taengla ka cet ni, ' a ti te metlam a om,” a
ti uh. 18 Te dongah, “A thui te me tlam nim a om te?
'Kolkalh ah ' a ti te m'ming uh moenih,” a ti uh. 19 Anih
dawt ham a ngaih uh te Jesuh loh a ming dongah amih
te, “Kolkalh om vetih kai nan hmu uh mahpawh, Tedae
rhaih koep om vetih kai nan hmuh uh ni, 'tila ka thui
dongah he khat neh khat na dawt uh thae. 20 Nangmih
taengah rhep rhep kan thui, na rhap uh vetih na nguek uh
ni. Tedae Diklai loh a uem vetih na kothae uh ni. Tedae
nangmih kah kothaenah te omngaihnah la poeh ni. 21
Huta loh a tue a pha tih ca a cun vaengah kothaenah
a khueh. Tedae camoe te a cun vaengah tah Diklai
ah hlang a cun te a omngaihnah neh phacipphabaem
te poek pawh 22 Te dongah nangmih khaw tahae ah
kothaenah na khueh uh dae nangmih te koep kan hip
vetih nangmih thinko loh omngaih bitni. Nangmih kah
omngaihnah te nangmih lamkah rhawt uh mahpawh 23
Tekah khohnin ah kai nan dawt uh loengloeng mahpawh,
Nangmih taengah rhep rhep ka thui, kai ming neh Pa
taengah na bih te tah nangmih m'paek bitni. 24 Tahae
duela kai ming neh na bih uh te a hong moenih, Bih uh
lamtah na dang uh bitni. Te daengah ni nangmih kah
omngaihnah loh a soep la a om eh. 25 Thuidoeknah neh
nangmih taengah hekah he ka thui coeng. A tue ha pawk
vaengah tah thuidoeknah neh nangmih kam voek voel
mahpawh. Tedae pa kawng nangmih taengah sayalh la
ka puen bitni. 26 Tekah khohnin ah kai ming neh na bih
uh ni. Tedae nangmih ham kai loh a pa taengah ka dawt
ni tila nangmih taengah ka thui moenih 27 Pa amah loh
nangmih n'lungnah te nangmih loh kai nan lungnah tih
Pathen lamkah ka suntlak he na tangnah uh dongah ni.
28 Pa taeng lamkah ka lo tih Diklai la kam pha coeng.
Diklai te ka hlah vetih pa taengah koep ka cet ni,” a ti
nah. 29 A hnukbang rhoek loh, “Sayalh la na thui coeng
tih thuidoeknah na thui pawt la he. 30 Boeih na ming
dongah u long khaw nang dawt ham pakhat khaw ngoe
pawh tila ka ming uh coeng, te nen ni Pathen taeng
lamkah na lo te kan tangnah uh,” a ti nah. 31 Jesuh loh
amih te, “Na tangnah uh pawn a? 32 A tue ha pawk
coeng ke, pakhat rhip loh amah amah ah na taekyak uh
tih kamah bueng nan hlah uh ham ni ha pawk coeng,
Tedae a pa he kai taengah om tih kamah bueng ka om
moenih. 33 He he nangmih taengah ka thui daengah
ni kai rhangneh ngaimongnah na dang uh eh. Diklai ah
phacip phabaem na dang uh ni. Tedae na ngaimong
sakuh. Kai loh Diklai ka noeng coeng,” a ti nah.

17 Jesuh loh he rhoek he a thui phoeiah a mik te vaan
la a dai hang tih, “Pa aw, a tue ha pawk coeng.
Capa te na thangpom mako. Te daengah ni capa loh
nang n'thangpom eh. 2 Pumsa boeih sokah saithainah
te anih na paek. Te daengah ni anih na paek boeih te
amih taengah dungyan hingnah la a paek eh. **(aiōnios
g166)** 3 Namah bueng te oltak Pathen neh Jesuh Khrih
na tueih te a ming uh te tah dungyan hingnah ni. **(aiōnios
g166)** 4 Ka saii ham bibi kai nan paek te ka coeng tih
kai loh diklai ah nang kan thangpom. 5 Pa aw namah
loh kai n'thangpom laeh, namah taengkah thangpomnah
ka khueh he Diklai om hlanah ni namah taengah a om
coeng. 6 Diklai lamkah kai taengah nan paek hlang rhoek
taengah na ming ka phoe coeng. Kai nan paek rhoek te
namah kah la om uh tih na ol te a tuem uh. 7 Ka taengah
nan paek boeih te namah lamkah ni tila boeih a ming uh
coeng. 8 Kai taengah ol nan paek te amih ka paek. Amih
loh a doe uh dongah nang lamkah ka lo tila rhep a ming
uh tih nang loh kai nan tueih tila a tangnah uh. 9 Kai loh
amih ham kan bih. Namah koe la a om uh dongah Diklai
ham kan bih pawt dae kai nan paek rhoek ham ni kan
bih. 10 Kai kah te khaw nang kah la boeih om tih nang
kah te kai kah coeng dongah amih ah kai n'thangpom. 11
Diklai ah khaw ka om mahpawh. Tedae amih tah Diklai
ah om pueng. Kai tah nang taengla ka lo. A cim a Pa,
amih he na ming neh khoembael lah. Te ni kai nan paek
pai. Te daengah ni mamih rhoi bangla pakhat la a om
eh. 12 Amih neh ka om vaengah kamah nam paek amih
rhoek te namah ming neh ka khoem coeng. Ka khoem
van coeng dongah pocinah capa pawt atah amih te poci
mahpawh. Te daengah ni cacim tah a soep eh. 13 Namah
taengla ka pawk coeng tih hekah he Diklai ah ka thui. Te
daengah ni amih khuiah aka soep ka omngaihnah te a

dang uh eh. **14** Nang kah olka te kai loh amih ka paek
coeng. Tedae kai loh Diklai kah hut la ka om pawt bangla
Diklai kah hut la a om uh pawt dongah amih te Diklai loh
a hmuhuet. **15** Amih te Diklai lamloh doek ham pawt tih a
thae khui lamkah amih na khoembael ham ni kam bih. **16**
Kai loh Diklai kah hut la ka om pawt bangla Diklai kah hut
la a om uh moenih. **17** Amih te oltak neh ciim lah. Na olka
tah oltak ni. **18** Diklai ah kai nan tueih bangla kai long
khaw Diklai la amih ka tueih. **19** Te dongah amih ham
kai loh kamah ka ciim uh coeng. Te daengah ni amih
khaw oltak dongah ciim la a om eh. **20** Tedae hekah
rhoek bueng ham pawt tih amih kah olka dongah kai aka
tangnah rhoek ham khaw kan bih. **21** Pa aw, kai ah na
om tih kai khaw nang ah ka om vanbangla amih khaw
pakhat la boeih om saeh. Mamih rhoi khuiah amih khaw
om van saeh. Te daengah ni nang loh kai nan tueih te
Diklai loh a tangnah eh. **22** Thangpomnah kai nam paek
te amih ka paek coeng. Te daengah ni mamih rhoi n'thikat
bangla a thikat la a om uh eh. **23** Kai tah amih khuiah
ka om tih nangmih khaw kai ah na om. Te daengah ni
pakhat dongah rhuemtuet la a om uh eh. Te daengah
ni namah loh kai nan tueih tih kai nan lungnah bangla
amih ka lungnah te Diklai loh a ming eh. **24** A pa Diklai a
tong hlanah ni kai nan lungnah coeng dongah te rhoek te
kai nan paek coeng. Ka om nah ah amih khaw kamah
taengah om saeh ka ngaih. Te daengah ni kamah kah
thangpomnah kamah nam paek te a hmuh uh eh. **25** Aka
dueng a pa, Diklai loh nang m'ming ngawn pawt cakhaw
kai loh nang kan ming tih nang loh kai nan tueih te he
rhoek loh a ming uh. **26** Namah ming te amih taengah ka
phoe coeng tih ka phoe pueng ni. Te daengah ni kai nan
lungnah dongkah lungnah loh amih ah om vetih kai khaw
amih ah ka om eh," a ti.

18 Jesuh loh hekah he a thui phoeiah a hnukbang
rhoek neh Kidron sok rhalvangan la cet. Teah te
dum pakhat om tih a hnukbang rhoek te a khuila a kun
puei. **2** Tekah hmuen ah a hnukbang rhoek neh Jesuh a
humtun uh taitu dongah amah aka voei Judas long khaw
a hmuen te a ming. **3** Te dongah Judas loh caem a khuen
hatah khosoihham neh Pharisee rhoek kah tueihyoeih
rhoek long khaw hmaiim, hmaithoi, pumcumnah neh ha
pawk uh. **4** Jesuh loh amah soah aka lo boeih te a ming
dongah amih taengla cet tih, "Ulae na toem uh?" a ti nah.
5 Amah te, "Nazareth Jesuh," a ti nauh. Amih te khaw,
"Kai ni he," a ti nah. Te vaengah amah aka voei Judas
khaw amih taengah pai. **6** Te dongah amih te, "Kai ni," a
ti nah vaengah a hnuk la nong uh tih lai la bung uh. **7** Te
dongah amih te, "Ulae na toem uh," tila koep a dawt. Te
vaengah, "Nazareth Jesuh," a ti uh. **8** Jesuh loh, "Kai ni
tila nangmih taengah ka thui coeng. Te dongah kai ni nan
toem uh atah hekah rhoek he hlah uh lamtah nong saeh,"
a ti nah. **9** Te daengah ni, "Amih te kai nan paek coeng
dongah amih khuikah pakhat khaw ka hlong moenih," tila
a thui olka te soep eh. **10** Te vaengah Simon Peter loh a
khueh cunghang te a yueh tih khosoihham kah sal te a
boeng tih bantang hna te a hlueng pah Sal te a ming
Malkhu ni. **11** Tedae Jesuh loh Peter te, "Cunghang te
capang khuila sang laeh. A pa loh kai m'paek boengloeng
te ka o mahpawt nim," a ti nah. **12** Te vaengah caem,
rhalboeipa neh Judah rhoek kah tueihyoeih rhoek loh
Jesuh te a tuuk uh tih a khih uh phoeiah Annas taengah
lamhma la a khuen uh. **13** Anih te te vaeng kum kah
khosoihham la aka om Kaiaphas kah a masae la om.
14 Te vaengah aka om Kaiaphas loh, "Hlang pakhat loh
pilnam ham a duek te rhoei ngai, "tila Judah rhoek te a
uen. **15** Te vaengah Jesuh te Simon Peter neh hnukbang
pakhat loh a vai. Tekah hnukbang te khaw khosoihham
aka hmat la a om dongah Jesuh taengah khosoihham
kah vongup la kun. **16** Tedae Peter tah thohka ah hoei
pai. Te dongah khosoihham aka hmat hnukbang pakhat
te cet tih imtawt nu te a voek phoeiah Peter te a khuen.
17 Te dongah imtawt salnu loh Peter te, "Nang khaw
hekah hlang kah hnukbang khuiah na om pawt nim?" a ti
nah. Anih loh, "Ka om moenih," a ti nah. **18** Te vaengkah
aka pai sal rhoek neh tueihyoeih rhoek loh khosik la a
om dongah hmai a toih tih a om uh. Peter khaw om
van tih amih aka pai rhoek taengah hmai a om. **19** Te
vaengah khosoihham loh Jesuh te a hnukbang kawng
neh a thuituennah kawng te a dawt. **20** Jesuh loh, "Kai
loh Diklai taengah sayalh la ka thui coeng. Judah rhoek
boeih a tingtun nah tunim neh bawkim ah ka thuituen
taitu tih a huephael la ka thui moenih. **21** Balae tih kai
nan dawt? Ka thui te aka ya amih taengah dawt. Kai loh
ka thui te amih loh a ming uh lahko," a ti nah. **22** Tedae
hekah he a thui vaengah aka pai tueihyoeih pakhat loh
Jesuh te kutcaihnah la a khueh tih, "Khosoihham te na
voek van pueng," a ti nah. **23** Jesuh loh anih te, A thae
la ka cal atah a thae te han thui. Tedae a thuem atah
balae tih kai nan boh," a ti nah. **24** Te phoeiah Annas loh
Jesuh te a khih tih khosoihham Kaiaphas taengla a thak.
25 Te vaengah aka om Simon Peter khaw pai tih hmai
a om. Te dongah anih te, "Nang khaw anih hnukbang
rhoek khuikah la na om pawt nim? a ti nauh. Tedae anih
te basa tih, "Ka om moenih," a ti nah. **26** Khosoihham
kah sal rhoek khuikah pakhat Peter loh a hna a hlueng
pah te a huiko la om loh, "Kai loh anih neh nang te dum
ah kan hmuh moenih a?" a ti nah. **27** Tedae Peter koep
a basa vaengah ai pahoi khong. **28** Te phoeiah Jesuh
te Kaiaphas taeng lamloh khoboeiyung la a khuen uh.
Tedae a yue aih pueng dongah amih te khoboeiyung la
kun uh pawh. Te daengah ni boi uh pawt vetih yoom te
a vael mong eh. **29** Te dongah Pilat te poengla cet tih
amih te, "Hekah hlang soah ba lai lae na pael uh," a ti
nah. **30** Te vaengah anih a doo uh, "Anih loh a thae
la a saii te om pawt koinih nang taengla anih kan thak
uh mahpawh," a ti uh. **31** Te dongah Pilat loh amih te,
"Anih te namamih loh khuen uh lamtah namamih kah
olkhueng bangla laitloek uh," a ti nah. Judah rhoek loh,
"Kaimih n'ngawn sak loengloeng moenih," a ti uh. **32**

Te daengah ni Jesuh kah olka loh, 'Duek ham cai tih
dueknah te a phoe,' a ti te a soep eh. 33 Te phoeiah Pilat
te khoboeiyung la koep kun tih Jesuh te a khue phoeiah,
"Nang he Judah manghaila na om a?" a ti nah. 34 Jesuh
loh, "Hekah he nang loh namah lamkah nim na thui? A
tloe rhoek loh nang taengah kai kawng han thui a?" a ti
nah. 35 Pilat loh, "Kai he Judah hlang la ka om ngawn
pawh. Balae na saii tih na namtu neh khosoihham rhoek
loh kai taengla nang n'thak?" a ti nah. 36 Jesuh loh, "Kai
kah ram tah he Diklai kah ram la om pawh. Kai kah ram
tah he Diklai kah ram la om koinih Judah rhoek te kai
m'voeih pawt ham ka tueihyoeih rhoek loh a hnueih uh ni.
Tedae kai kah ram te heah om pawh," a ti nah. 37 Te
dongah Pilat loh, "Te koinih nang manghai la na om a?" a
ti nah. Jesuh loh, "Manghai la ka om te namah long ni na
thui. Oltak phong ham kai ka thaang tih he ham ni Diklai
la ka pawk. Oltak kah hlang la aka om boeih loh kai ol
a hnatun," a ti nah. 38 Pilat loh, "Oltak te ba lae?" a ti
nah. Hekah he a thui phoeiah Judah rhoek taengla koep
cet tih amamih te, "Anih dongah paelnaehnah ka hmuh
moenih. 39 Tedae yoom ah nangmih taengkah pakhat
ka hlah ham namamih khosing om. Te dongah Judah
manghai te hlah ham nangmih na ngaih uh a?" a ti nah.
40 Te dongah koep pang uh tih, "Anih moenih Barabbas
te," a ti uh. Te vaengah Barabbas tah dingca la om.

19 Te vaengah Pilat loh Jesuh te a doek tih a boh
sak. 2 Rhalkap rhoek long khaw hling rhuisam a
vaeh uh tih a lu ah a khuem sakuh. Te phoeiah daidi
himbai neh a khuk uh. 3 Te phoeiah amah te a paan
uh tih, "Judah rhoek kah manghai te uem uh lah," a ti
uh phoeiah kutcaihnah la a khueh uh. 4 Te phoeiah
Pilat te phawn koep cet tih amih te, "Anih he nangmih
taengah phawn kang hal coeng ne. Te daengah ni anih
soah paelnaehnah ka hmuh pawt te na ming uh eh," a ti
nah. 5 Jesuh tah pawh ha thoeng vaengah hling rhuisam
neh daidi himbai te a bai. Pilat long khaw amih taengah,
"Hlang aih he," a ti nah. 6 Te dongah khosoihham rhoek
neh tueihyoeih rhoek loh amah te a hmuh uh vaengah
a ho uh tih, "Tai laeh, tai laeih," a ti uh. Pilat loh amih
taengah, "Amah he namamih loh khuen uh lamtah tai uh.
Kai tah a soah paelnaehnah ka hmuh moenih," a ti nah.
7 Judah rhoek loh, "Kaimih loh olkhueng ka khueh uh.
Te dongah amah te Pathen capa la a sak uh dongah
olkhueng vanbangla a duek ham a kuek," a ti uh. 8 Pilat
loh hekah olka a yaak vaengah taoe a rhih. 9 Te dongah
khoboeiyung la koep kun tih Jesuh te, "Nang mekah
nim?" a ti nah. Tedae Jesuh loh anih te ollannah khaw
thuung pawh. 10 Te dongah Pilat loh, "Kai rhae nan voek
pawh. Nang hlah ham saithainah ka khueh tih nang tai
ham khaw saithainah ka khueh te na ming moenih a?" a
ti nah. 11 Jesuh loh, "Nang taengah soben lamkah paek
la a om pawt atah kai taengah saithainah na khueh loeng
loeng moenih. Te dongah nang taengah kai aka voei loh
a nah la tholhnah a khueh," a ti nah. 12 Te vaeng lamkah
Pilat loh Jesuh te hlah ham a dawn. Tedae Judah rhoek
te pang uh tih, "Anih he na hlah atah Kaisar kah paya la
na om moenih. Amah te manghai la aka saii uh boeih
loh Kaisar te a tloelh," a ti uh. 13 Hekah olka te a yaak
dongah Pilat loh Jesuh te phawn a mawt. Te vaengah
amah te lungphaih tedae Hebrew ol la Gabbatha la a
khue hmuen kah ngolkhoel soah ngol. 14 Te vaengah
yoom kah rhuengphongnah om. Khonoek parhuk tluk a lo
vaengah Judah rhoek te, "Nangmih kah manghai he," a ti
nah. 15 Te dongah amih loh, "Khuen laeh, khuen laeh,
anih te tai laeh, "tila a ho uh. Pilat loh amih te, "Nangmih
kah manghai te ka tai aya?," a ti nah. Khosoihham loh,
"Kaisar pawt atah manghai ka khueh uh moenih," a ti uh.
16 Te dongah Jesuh te tai ham amih taengah a paek tih a
khuen uh. 17 Thinglam te khaw amah loh a koh tih lurhuh
a ti nah hmuen la cet. Tekah te Hebrew la Golgotha a ti.
18 Te ah te amah neh a taengah voeivang kah a tloe rhoi
laklo ah Jesuh te a tai uh. 19 Mingnoek khaw Pilat loh a
daek tih thinglam soi ah a tai uh. Te vaengkah a daek te
"Judah rhoek kah manghai Nazareth Jesuh "la om. 20
Jesuh thinglam ah a tai nah hmuen te kho neh rhep a
om dongah tekah mingnoek te Judah rhoek loh muep
a tae uh. Te te Hebrew, Latin, Greek la a daek. 21 Te
dongah Judah khosoihham rhoek loh Pilat te, "Judah
rhoek kah manghai lam pawt tih amah loh, 'Judah rhoek
kah manghai la ka om a ti, 'tila na daek mako," a ti nahuh.
22 Pilat loh, "Ka daek tangtae te ka daek coeng," a ti nah.
23 Te dongah Jesuh a tai uh vaengah rhalkap rhoek loh a
himbai te a loh pahuh. Te phoeiah pali la a vaek uh tih
rhalkap pakhat loh khat rhip a lohuh. Angki te khaw om
dae angki te a so lamkah rhuih boeih a tah dongah mulh
phaai uh. 24 Te dongah amamih te, "He tah phen uh boel
sih. Tedae u ham a om khaw hmulung bangla yo uh sih,"
a ti uh. Te daengah ni cacim loh, "Ka himbai te amamih
ham a phen uh tih ka pueinak te hmulung a naan uh,"
a ti te a soep eh. Rhalkap rhoek long khaw te te a saii
uh tangloeng. 25 Jesuh kah thinglam taengah a manu,
a manu kah a mana, Klopa yuu Mary neh Magadala
Mary te pai uh. 26 Te vaengah Jesuh loh a manu neh a
lungnah hnukbang a pai te a hmuh vaengah a manu te,
"Huta na capa aih he," a ti nah. 27 Te phoeiah hnukbang
te, "Na nu te ne," a ti nah. Te vaeng tue lamkah tah
hnukbang pakhat loh a manu te amah taengla a khuen.
28 Te phoeiah Jesuh loh boeih soep coeng tila a ming. Te
daengah ni cacim khaw a soep eh. 29 "Tui ka hal," a
ti vaengah amrhaeng dongah yuthui a bae la ana om.
Caethum te yuthui neh mawk a sul phoeiah pumpiding
neh a yen uh tih a ka ah a mop pauh. 30 Tedae yuthui
te a doe vaengah Jesuh loh, "Ka khah coeng," a ti. Te
phoeiah a lu a thuk tih a mal te pat. 31 Te vaengah
Judah rhoek tah rhingphongnah om coeng. Sabbath te
khohnin tanglue la a om dongah Sabbath vaengah tah
thinglam dongah rhok a naeh sak moenih. Te dongah
Pilat taengah, "Amih rhoek kah kho te khaem vetih khuen
ham a bih uh. 32 Te dongah rhalkap rhoek loh a paan

uh tih lamhma kah kho te a khaem pauh. Te phoeiah
a taengkah a tai hmaih pakhat kah te khaw a khaem
pauh. 33 Tedae Jesuh taengah a pha uh vaengah a duek
tangtae la a hmuh uh dongah a kho te khaem pa uh
pawh. 34 Tedae rhalkap pakhat loh cai neh a vae te a
thun hatah thii neh tui pong ha thoeng. 35 Te vaengkah
aka hmuh loh, “A olphong tah oltak la om tih nangmih
long khaw na tangnah uh ham a thui te amah tah thuem
tila ming,” tila a phong. 36 He he a om daengah ni cacim
loh, “A rhuh tlawt mahpawh,” a ti te a soep eh. 37 Te
phoeiah cacim pakhat loh, “Anih a thun uh te a sawt uh
ni, “koep a thui. 38 Te phoeiah Arimathae lamkah Joseph
loh Jesuh kah rhok khuen ham te Pilat te a dawt. Jesuh
hnukbang la om dae Judah rhoek a rhihnah dongah a
phah. Pilat loh a paek dongah a paan tih a rhok te a
khuen. 39 Te phoeiah Nikodemu khaw ha pawk. Te long
te hnuk vaengkah khoyin ah amah te a paan coeng. Anih
long te myrrh neh thingul pound yakhat tluk a thoek te a
khuen. 40 Jesuh kah rhok te a loh rhoi phoeiah Judah
rhoek kah khosing a om vanbangla up ham himbai te bo-
ul neh a yol rhoi. 41 Te vaengah a tai nah hmuen te dum
ah om. Dum khuiah hlan thai om tih a khuiah ukhaw up
hlan. 42 Judah rhoek kah rhuengphongnah te tapkhoeh a
om dongah a yoei kah aka om phuel ah Jesuh te a up
rhoi.

20 Sabbath poeng kah a khohnin lamhma mincang
khohmuep pueng ah Magadala nu Mary te hlan la
a pawk uh hatah hlan lamkah lungto vik a thoeih te a
hmuh. 2 Te dongah yong tih Simon Peter neh Jesuh loh
a lungnah a tloe hnukbang taengah te cet. Te phoeiah
amih taengah, “Boeipa te hlan lamkah vik a loh uh tih
mela a khueh uh khaw ka ming uh pawh,” a ti nah. 3 Te
dongah Peter neh a tloe hnukbang te cet rhoi tih phuel la
pawk uh. 4 Te vaengah panit la hmaih yong rhoi dae
a tloe hnukbang loh Peter te a loe la a khal tih hlan te
lamhma la a pha. 5 A sawt thuk vaengah himbai sut a
om te a hmuh dae a khuila kun pawh. 6 Te vaengah anih
hnuk aka vai Simon Peter khaw ha pawk tih hlan khuila a
kun hatah himbai kak a yalh te khaw, 7 A lu soah aka om
himbaica te khaw himbai aka yalh taengah om pawt tih
hmuen pakhat ah khaw hloep a tlim pawt te khaw a hmuh.
8 Te phoeiah hlan ah lamhma aka pha a tloe hnukbang te
khaw kun tih a hmuh daengah a tangnah. 9 Amah te
duek lamkah a thoh ham a kuek ni tila cacim aka om te
ming uh hlan. 10 Te phoeiah hnukbang rhoek te amamih
im la koep mael uh. 11 Tedae Mary tah hlan kaeng ah pai
tih rhap. Te tlam te a rhah doela hlan te a sawt thuk. 12
Te vaengah puencawn rhoi tah phaeng a bok la Jesuh
rhok a yalh nah a lu ah pakhat, a kho ah pakhat a ngol
rhoi te a hmuh. 13 Amih rhoi loh Mary te, “Huta balae
na rhah,” a ti nah. Amih rhoi taengah, “Ka Boeipa te vik
a khuen uh tih anih te mela a khueh uh khaw ka ming
pawt,” a ti nah. 14 Hekah he a thui tih a hnuk la a mael
vaengah Jesuh a pai te a hmuh dae Jesuh ni tila ming
pawh. 15 Jesuh loh Mary te, “Huta, balae na rhah, ulae
na toem?,” a ti nah. Mary loh dumtawt coi ni tila a poek
dongah, “Boeipa anih te na loh atah mela na khueh khaw
kai taengah han thui lamtah, ka khuen pawneh,” a ti nah.
16 Jesuh loh, “Mary,” a ti nah daengah amah te mael
tih Hebrew ol la, “Rhabboni,” a ti nah. Te tah saya ni a
thuingaih. 17 Jesuh loh, “Kai n'taek boeh, Pa taengla
ka caeh hlan dongah. Ka manuca rhoek taengah cet
lamtah amih te, 'A pa neh na pa la aka om tih Kai kah
Pathen neh nangmih kah Pathen taengah ka cet ni, ' tila
thui pa dae,” a ti nah. 18 Magadala nu Mary tah cet tih
hnukbang rhoek taengah, “Boeipa te ka hmuh coeng,
“tila puen. Anih taengkah a thui te khaw a thui. 19 Te
dongah Sabbath poeng kah lamhmacuek khohnin hlaem
a pha. Te vaengah hnukbang rhoek tah Judah rhoek a
rhihnah kongah a om nah thohka te a khaih uh. Jesuh
tah ha pawk tih amih lakli ah pai pah. Te phoeiah amih
te, “Nangmih taengah ngaimongnah om saeh,” a ti nah.
20 Hekah he a thui phoeiah a kut neh a vae te amih a
tueng. Hnukbang rhoek loh boeipa te a hmuh uh dongah
omngaih uh. 21 Te dongah Jesuh loh, “Ngaimongnah
nangmih taengah om saeh, a pa loh kai n'tueih bangla
kai loh nangmih kan tueih,” koep a ti nah. 22 Te a thui
phoeiah a hmuh tih amih te, “Mueihla Cim te doe uh. 23
Khat khat kah tholhnah te na hlah uh atah amih te a hlah
coeng. Khat khat kah te na pin uh atah a pin uh coeng,”
a ti nah. 24 Tedae hlainit khuikah pakhat Didymus la a
khue Thomas tah Jesuh ha pawk vaengah amih taengah
om pawh. 25 Te dongah hnukbang a tloe rhoek loh amah
taengah, “Boeipa ka hmuh uh coeng,” a ti nauh. Tedae
amih taengah, “A kut kah thicung ngo te ka hmuh tih
thicung ngo ah ka kutdawn ka puei phoeiah a vae te ka
kut neh yam pawt atah ka tangnah mahpawh,” a ti. 26
Hnin rhet phoeiah a hnukbang rhoek tah a khuiah koep
om uh tih Thomas khaw amih taengah om. Thohka te a
khaih uh dae ta Jesuh te ha pawk tih amih lakliah pai. Te
phoeiah, “Ngaimongnah nangmih taengah om saeh,” a
ti nah. 27 Te phoeiah Thomas te, “Na kutdawn te hela
hang khuen lamtah ka kut so lah. Na kut te khaw yueng
lamtah ka vae te puei lah. Tedae aka tangnahmueh boel
lamtah uepom la om lah,” a ti nah. 28 Thomas loh amah
te a doo tih, “Ka Boeipa neh ka Pathen,” a ti nah. 29
Anih te Jesuh loh, “Kai nan hmuh dongah nan tangnah.
Hmuh mueh la aka tangnah rhoek tah a yoethen uh,” a ti
nah. 30 Te dongah a hnukbang rhoek hmaiah Jesuh loh
miknoek a tloe muep a saii. Te tah hekah cabu ah daek
la a om moenih. 31 Tedae Jesuh te Pathen capa Khrih ni
tila na tangnah uh ham neh aka tangnah rhoek loh amah
ming neh hingnah na dang uh ham ni hekah he a daek.

21 Hekah phoeiah, hnukbang rhoek ham Tiberias tuili
ah Jesuh amah te koep phoe. 2 A phoe tangloeng
vaengah Simon Peter, Didymus la a khue Thomas,
Galilee ram Kana lamkah Nathanael, Zebedee ca rhoek
neh a hnukbang a tloe panit te tun om uh. 3 Simon

Peter loh amih taengah, “Ngatu la ka cet ni,” a ti nah. Te
dongah amah te, “Kaimih khaw nang taengah ka lo uh
ni,” a ti nauh. Cet uh tih lawng dongah kun uh ngawn
dae tekah khoyin ah a tuuk uh moenih. **4** Mincang a
pha vaengah Jesuh te tuikaeng ah pai dae hnukbang
rhoek loh Jesuh ni tila ming uh pawh. **5** Te dongah Jesuh
loh amih taengah, “Camoe rhoek, ngasa khat khaw na
khueh uh moenih a?,” a ti nah hatah, “Om pawh,” a ti
nauh. **6** Tedae amih te, “Lawng a kaepvai kah bantang
benah lawk te voei lamtah nga na dang uh bitni,” a ti
nah. Te dongah lawk te a voeih uh hatah doek thai pawt
la nga muep yet. **7** Te vaengah Jesuh kah a lungnah
hnukbang loh Peter taengah, “Boeipa ni, “la a ti nah.
Simon Peter tah a tlingyal la a om dongah Boeipa ni tila a
yaak vaengah a sokah himbai te a vaep tih tuili ah amah
cungpung. **8** Tedae a tloe hnukbang rhoek tah lawng neh
ha lo uh. Lan lamloh dong yahnih tluk pataeng lakhla la a
om uh mueh la nga lawk te a mawt uh. **9** Lan te a pha uh
vaengah hmai ulh om tih vaidam neh nga te a tloeng thil
a hmuh uh. **10** Jesuh loh amih te, “Tahae kah na tuuk
uh nga te bet han khuen uh,” a ti nah. **11** Te dongah
Simon Peter loh cet tih nga len ya sawmnga pathum a
bae la lawk te lan la a doek. Heyet lo dae lawk tah pawn
pawh. **12** Jesuh loh amih te, “Halo uh buh ca uh,” a ti
nah. Te vaengah anih te, “U nang nim?” tila dawt ham
khaw hnukbang rhoek loh ngaingaih voel pawh. Boeipa
ni tila a ming uh coeng. **13** Jesuh ha pawk tih vaidam
te a loh phoeiah amih te a paek, nga te khaw amih a
paek. **14** Tahae ah he duek lamkah a thoh phoeiah Jesuh
loh hnukbang rhoek taengah a pathum phoe nah ni. **15**
A caak uh vaengah Jesuh loh Simon Peter te, “Johan
capa Simon amih lakah kai nan lungnah a?,” a ti nah.
Peter loh, “Ue, Boeipa, Nang kan lungnah te namah
loh na ming,” a ti nah. Jesuh loh, “Kai kah tuca rhoek
te cuncah ne,” a ti nah. **16** A pabae la anih te, “Johan
capa Simon kai nan lungnah a?,” a ti nah. Peter loh, “Ue,
Boeipa, Nang kan lungnah te namah loh na ming,” a ti
nah. Jesuh loh, “Ka tu te dawndah ne,” a ti nah. **17** A
pathum ah Peter te, “Johan capa Simon, kai nan lungnah
a?” a ti nah. Anih te, “Kai nan lungnah a?,” tila voeithum
a dawt dongah Peter tah a kothae tih, “Boeipa, namah
loh boeih na ming. Nang kan lungnah te namah loh na
ming,” a ti nah. Jesuh loh, “Kai kah tu rhoek te cuncah
ne. **18** Nang taengah rhep, rhep ka thui. Tanoe la na om
vaengah namah loh na khih tih na ngaih la na cet dae na
patong vaengah na kut te na phuel vetih hlang tloe loh
nang n'khih phoeiah na ngaih mueh hmuen la n'sol ni,”
a ti nah. **19** He vaengah ni dueknah lamloh Pathen a
thangpom ham te a thui tih a phoe coeng. Hekah he a
thui phoeiah Peter te, “Kai m'vai,” a ti nah. **20** Peter te a
mael vaengah Jesuh loh a lungnah hnukbang loh ham
vai te a hmuh. Anih te khaw hlaembuh vaengah a rhang
dongah hangdang tih, “Boeipa nang aka voei te unim?” a
ti nah. **21** Anih te Peter loh a hmuh vaengah Jesuh te,
“Boeipa, anih tah metlam lae?” a ti nah. **22** Jesuh loh,
“Anih te ka lo due naeh sak ham ka ngaih cakhaw nang
ham balae a ti eh? Nang te kai m'vai ngawn,” a ti nah. **23**
Te dongah, “Tekah hnukbang tah duek mahpawh a ti olka
te manuca rhoek taengah yilh cet. Tedae Jesuh loh anih
te, “Duek mahpawh,” a ti moenih. “Anih te ka pawk duela
naeh sak ka ngaih cakhaw nang ham balae a ti eh?,” ti ni
a thui. **24** He tah hnukbang rhoek loh a phong tih a daek
rhoek te ni. Te dongah a olphong aka om tah oltak tila
m'ming uh. **25** Jesuh loh a saii te a tloe khaw muep om
dae tekah te pakhat pakhat ah daek uh koinih cabu daek
tangtae te Diklai amah pataeng hoeng mahpawh tila ka
poek.

Caeltueih

1 Aw Theophilu lamhma kah olka ngawn tah cungkuem
la ka khueh coeng. **2** Te tah Jesuh loh a saii ham
neh thuituen ham a tong lamloh Mueihla Cim dongah
caeltueih rhoek a uen khohnin hil kah ni. Amih ni a tuek
tih a loh. **3** A patang phoeiah a hing te mingphanah
cungkuem neh amah loh a pai puei bal coeng. Khohnin
sawmli khuiah amih taengla phoe tih Pathen ram kawng
te a thui. **4** Te vaengah, “Jerusalem lamkah nong kolla
tingtun uh lamtah kai taengkah pa olkhueh na yaak uh te
rhingoel uh. **5** Nangmih te Johan loh tui n'nuem coeng
dae khohnin muep a di mueh la Mueihla Cim neh n'nuem
uh ni,” tila amih te a uen. **6** Te dongah aka tingtun rhoek
loh amah te a dawt uh tih, “Boeipa, tihnin ah Israel ram
na thoh koinih ta,” a ti nauh. **7** Tedae amih taengah,
“Pa loh amah kah saithainah neh a khueh a tue khohnin
he nangmih kah a ming koi la a om moenih. **8** Tedae
nangmih soah aka thoeng Cim Mueihla kah saithainah na
dang uh bitni. Te vaengah Jerusalem neh Judea pum,
Samaria neh diklai khobawt duela kai kah laipai la na
om uh ni,” a ti nah. **9** He rhoek he a thui tih a sawt uh
vaengah Boeipa te a pom hang. Te phoeiah khomai loh
amih mikhmuh lamkah voelh a doe. **10** Amah vaan la a
caeh vaengah rhep aka hmaitang la amih te om uh. Te
vaengah hlang panit loh himbai bok neh amih taengah
pakcak a pai pah. **11** Te rhoi long khaw, “Galilee hlang
rhoek, balae na pai uh tih vaan ke na dan uh. Jesuh he
nangmih taeng lamkah vaan la a loh dongah vaan la a
caeh na hmuh vaengkah a longim bangla ha pawk ni,”
a ti nah. **12** Te phoeiah Olive la a khue tlang lamloh
Jerusalem la bal uh. Tekah te Sabbath kah yincaeh
khoeng Jerusalem taengah om. **13** Cet uh tih imhman la
a luei uh vaengah, Peter neh Johan, James neh Andrew,
Philip neh Thomas, Bartholomew neh Matthai, Alphaeus
capa James, namlung Simon neh James capa Judah
khaw ana pah uh tih ana om uh. **14** Amih boeih loh huta
rhoek nen khaw, Jesuh kah a manu Mary, a manuca
rhoek nen khaw, thikat la om tih thangthuinah te a khuituk
uh. **15** Te vaengah hnin ah Peter loh manuca rhoek kah
laklung ah pai Hmuen pakhat ah ming pakhat neh aka
om hlangping he ya pakul tluk tah om van tih, **16** “Ka
hlang rhoek, ka manuca rhoek, Jesuh aka tu rhoek kah
longtueng la aka om, Judas kawng dongah, David ka
dongah Mueihla Cim loh a thui olcim te a soep ham
a kuek. **17** Te dongah mamih khuikah aka om he tae
sih lamtah tahae kah bibi he hmulung neh yo saeh. **18**
Anih loh boethae phu neh khohmuen te kaelh ngawn
cakhaw singling singloei lamni a om. Te dongah a laklung
ah vawh tih a kotak boeih coe coeng. **19** Te dongah
Jerusalem kah khosa boeih loh a hmat om coeng tih
khohmuen te amah ol neh Akeldamah a sui. Te tah hlang
thii khohmuen ni. **20** Te dongah ni tingtoeng cabu dongah
khaw, “A dap te khosoek la poeh saeh lamtah a khuiah
khosa loh om boel saeh. Te phoeiah, anih kah hiphoelnah
te hlang tloe loh loh pah saeh, “tila a daek. **21** Te dongah
Boeipa Jesuh tah mamih taengah a voei a bal tue khui
boeih ah hlang rhoek he mamih taengah a tingtun ham a
kuek. **22** Johan kah baptisma lamloh a tong tih mamih
taeng lamkah a loh hnin duela mamih taengkah aka om
longtah a thohkoepnah laipai pakhat la om van saeh,” a
ti. **23** Te dongah Barasabbas la a khue Joseph Anih te
Justus lam khaw a khue neh Matthias hlang panit te a pai
sakuh. **24** Te phoeiah thangthui uh tih, “Soeprhaep boeih
kah lungming Boeipa nang loh he rhoi khuiah tahae kah
bibi neh caeltueih hmuen aka lo ham na tuek pakhat te
phoe sak lah. **25** Amah hmuen la aka cet ham koi Judas
tah palang coeng,” a ti uh. **26** Te phoeiah amih rhoi ham
hmulung a naan uh hatah Matthias te hmulung loh a tlak
thil tih a hlaikhat nah caeltueih la a tae thiluh.

2 Pentekos hnin a pha vaengah pakhat la tun boeih om
uh. **2** Te vaengah vaan lamkah olhum tah khohli puei
aka hli bangla tarha om tih aka ngol rhoek a om nah im
te khuk bae. **3** Te vaengah amih taengah hmai bangla
thoeng a lai long khaw phik uh tih amih pakhat rhip soah
a ngol thil. **4** Te vengah Mueihla Cim neh boeih bae uh tih
Mueihla loh amih taengah thui ham a paek vanbangla ol
tloe neh koe cal uh. **5** Te vaengah Jerusalem kah khosa
Judah rhoek, vaan hmui neh namtom boeih khuikah aka
cuep hlang rhoek khaw om uh. **6** Tekah ol a om vaengah
amih kah a thui te pakhat rhip loh amah ol la a yaak uh
dongah rhaengpuei loh tingtun tih puen uh. **7** Limlum
uh tih a ngaihmang uh dongah, “Hekah aka om boeih
he Galilee ol la aka cal rhoek moenih a he? **8** Balae tih
mamih loh n'thaang nah kah m'mah ol la rhip n'yaak
uh. **9** Parthian, Mede neh Elamite khaw, Mesopotamia
kah khosa rhoek khaw, Judea neh Kappadokia khaw,
Pontus neh Asia khaw, **10** Phrygia neh Pamphylia khaw,
Egypt neh Lybia pingpang Kurene ben khaw, Roman
laiom khaw, **11** Judah rhoek neh poehlip rhoek long
khaw, Krete neh Arab rhoek long kaw a thui te mah ol
n'yaak uh tih, Pathen tah lenduet pai,” a ti uh. **12** Hlang
boeih loh limlum uh tih hit uh. Pakhat loh pakhat taengah,
“Balae a ngaih tih he tlam he a om,” a ti uh. **13** Tedae a
tloe rhoek loh a nueih thil uh tih, “Didip tui aka rhuihmil
rhoek ni,” a ti uh. **14** Tedae Peter neh hlaikhat loh a pai
doeah a ol a huel tih amih te, “Judah hlang rhoek neh
Jerusalem kah khosa boeih, he tah nangmih loh na hmat
uh hamla om saeh lamtah ka olthui mah hna kaenguh.
15 Na ngaihoih uh bangla he rhoek tah a rhui uh moenih.
Khothaih khonoek pataeng pathum ni a lo pueng. **16**
Tedae hekah he tah tonghma Joel lamloh a thui te ni. **17**
“Khohnin hnukkhueng dongla a om vaengah, Pathen loh,
'Pumsa boeih te ka Mueihla ka lun thil vetih, na canu na
capa rhoek loh ol a phong uh ni. Na cadong rhoek loh
mikhlam a hmuh uh ni. Nangmih kah patong rhoek loh
mang a man uh ni. **18** Tekah khohnin ah Ka sal rhoek so
neh ka salnu rhoek soah khaw ka Mueihla ka lun vetih ol

a phong uh ni. **19** Vaan so ah khobae rhambae, diklai
hmui ah miknoek te thii, hmai, tuihu hmaikhu neh ka
paek ni. **20** Boeipa kah a len neh mingom khohnin ha
pawk tomah tah khomik loh yinnah la, hla khaw thii la
poeh ni. **21** Te vaengah ana om bitni, Boeipa ming aka
phoei boeih te tah daem ni. **22** Israel hlang rhoek, ol he
hnatun uh. Nazareth Jesuh, nangmih taengah Pathen
loh han tai hlang te, na ming uh bangla anih lamkah ni
thaomnah, khobae rhambae neh miknoek khaw Pathen
loh nangmih lakli ah a saii. **23** Pathen kah mangtaengnah
neh mingnah loh a hoep anih te lailak kut loh han tloeng
dongah na tai uh tih na ngawn uh. **24** Tedae dueknah loh
anih a pin ham tah a coeng koi la a om pawt dongah
dueknah bungtloh te a hlam pah tih Pathen loh amah te a
thoh. **25** Anih te David long khaw a thui tih, "Boeipa te ka
hmaiah vawp vawp ka hmaitang yoeyah tih ka bantang
ah a om dongah ka hinghoek mahpawh. **26** Te dongah
ka thinko loh a uum tih ka ol loh hlampan. Ka pum long
khaw ngaiuepnah dongah kho a sak bal pueng ni. **27** Ka
hinglu he saelkhui ah na phap sut pawt tih na hlangcim te
pocinah tong sak ham na paek moenih. **(Hadēs g86)** **28**
Hingnah longpuei te kai nan tueng tih, na mikhmuh ah
omngaihnah neh kai nan baetawt sak. **29** Manuca rhoek,
ka hlang rhoek aw, patuel David kawng he nangmih
taengah sayalh la thui ham m'pae mai. Anih te duek
coeng tih a up bal coeng dae a phuel tah tihnin duela
mamih taengah om. **30** Te dongah tonghma la aka om
long khaw Pathen loh a pumpu kah a thaih khui lamkah a
ngolkhoel dongah ngol sak ham a taengah olhlo neh a
toemngam te khaw a ming. **31** Anih te saelkhui ah phap
sut pawt ham neh a pumsa loh pocinah tong pawt ham
khaw Khrih kah thohkoepnah kawng te a hmaitang tih
a thui coeng. **(Hadēs g86)** **32** Pathen loh Jesuh a thoh
dongah mamih boeih he laipai la n'om uh. **33** Te vaengah
Pathen kah bantang ah a pomsang. Mueihla Cim kah
olkhueh, na hmuh uh tih na yaak uh te pa taeng lamloh
han lun tih, na dang uh. **34** Te dongah David loh vaan
la cet hlan dae anih te a voek vaengah, **35** Boeipa loh,
"Ka Boeipa aw, na rhal te na kho ham khotloeng la ka
khueh hlan atah, kai kah bantang ah ngol dae," a ti
nah. **36** Te dongah Israel imkhui boeih loh Boeipa amah
neh Pathen loh a khueh Khrih khaw rhep ming saeh.
Jesuh amah he ni na tai uh," a ti. **37** A yaak uh vaengah
thinko a thun pah tih Peter neh a tloe caeltueih rhoek
taengah, "Ka manuca rhoek, ka hlang rhoek, balae ka
saii uh eh," a ti uh. **38** Tedae Peter loh amih taengah,
"Yut uh lamtah na tholh khodawkngainah ham nangmih
khat rhip loh Jesuh Khrih ming dongah nuem uh lah. Te
daengah ni Cim Mueihla kah kutdoe te na dang uh eh.
39 Mamih kah Boeipa Pathen loh a khue boeiloeih atah
na ca rhoek ham khaw, khohla kah rhoek boeih ham
khaw nangmih taengah olkhueh om coeng,"a ti nah. **40**
Ol tloe nen khaw muep a uen tih amih a hloep vaengah,
"Vilvak cadil khui lamkah he daem uh laeh," a ti nah. **41**
A ol aka dueh rhoek ngawn tah a nuem. Te dongah hnin
at dongah hinglu thawngthum tluk thap uh thae. **42** A
om uh vaengah caeltueih rhoek kah thuituennah neh
rhoinaengnah, vaidam aehnah neh thangthuinah te a
khuituk uh. **43** Rhihnah loh hinglu boeih taengah cuen
tih caeltueih loh khobae rhambae neh miknoek khaw
muep a saii uh. **44** Te dongah aka tangnah rhoek boeih
loh thikat la om uh tih tun boeih cut uh thae. **45** Hnopai
neh khuehtawn a yoih uh vaengah khaw khat rhip loh
a ngoe atah rhip a tael uh. **46** Hnin takuem bawkim te
huek a khuituk uh. Im lamkah vaidam te khaw a tael
uh. Kohoenah neh thinko lunghoih la buh a doe uh. **47**
Pathen a thangthen uh long te pilnam boeih taengah
lungvatnah a dang uh bal. Khang la aka om rhoek te
khaw a taengla hnin takuem Boeipa loh a thap.

3 Pako kah thangthuinah tue ah Peter neh Johan tah
bawkim la cet rhoi. **2** Te vaengah a manu bung khui
lamloh aka khawn hlang pakhat te a khuen uh te om
tih, bawkim khuila aka kun rhoek taengah doedannah
bih sak ham sawtthen la a khue bawkim thohka ah hnin
takuem a khueh uh. **3** Anih loh doedannah dang hamla a
bih te bawkim khuila kun ham a cai rhoi vaengah Peter
neh Johan loh a hmuh. **4** Tedae anih te Peter neh Johan
loh a hmaitang tih, "Kaimih rhoi he n'so lah," a ti nah.
5 Te dongah amih taengkah khat khat dang hamla a
lamtawn tih amih te a laehdawn. **6** Te vaengah Peter loh,
"Tangka neh sui khaw ka khueh moenih. Tedae nang
kam paek ham te he ni ka khueh. Nazareth Jesuh Khrih
ming neh thoo lamtah cet laeh," a ti nah. **7** Te phoeiah
bantang kut neh a tuuk tih anih te a thoh hatah a kho
neh a khocin khaw pahoi caang. **8** Te dongah cangpet
tih, pai tih cet. Te phoeiah amih neh bawkim khuila kun
tih a caeh doela soi tih Pathen a thangthen. **9** Cet tih
Pathen a thangthen te pilnam pum loh a hmuh vaengah,
10 anih te, bawkim kah sawtthen thohka ah doedannah
lamtawn ham aka ngol ni tila a ming uh. Te dongah anih
soah aka thoeng te ngaihmangnah neh mueimang bangla
om uh. **11** Te vaengah anih loh Peter neh Johan te a
tuuk. Pilnam boeih loh Solomon impup la a khue kah
amih taengah pawk ha capit uh. **12** A hmuh vaengah
Peter loh pilnam te, "Israel hlang rhoek, balae tih he
dongah na ngai a hmanguh. Anih a caeh thai ham he
amah thaomnah neh hingcimnah lamloh a saii bangla
balae tih kaimih nan hmaitang uh. **13** Abraham Pathen,
Isaak Pathen, Jakob Pathen, a pa rhoek kah Pathen loh,
a ca Jesuh te a thangpom coeng. Anih te Pilat mikhmuh
ah na voeih uh tih hlah hamla lai a tloek lalah na aal
uh. **14** Tedae nangmih loh hlang cim hlang dueng te na
hnawt uh tih hlang aka ngawn hlang vik te khodawkngai
ham na bih uh. **15** Te dongah hingnah a rhuihnun ni na
ngawn uh. Tedae anih te Pathen loh duek khui lamkah
a thoh coeng dongah a laipai la ka om uh. **16** A ming
neh tangnah dongah aka hoeih te na hmuh uh coeng.
Te dongah a ming loh a hoeih sak te miing uh. Amah
lamkah tangnah loh anih he nangmih boeih hmaiah hing

soepnah a paek. **17** Tedae manuca rhoek, na boei rhoek
bangla kotalhnah neh kho na boe bal te ka ming coeng.
18 Tedae Pathen loh tonghma boeih kah ka neh a thui
taengtae amah kah Khrih a patang ham te ni aka soep
tangloeng coeng. **19** Te dongah yut uh lamtah ha mael
uh laeh. Te daengah ni na tholhnah te hang huih eh. **20**
Boeipa mikhmuh kah caihnah tue loh ha pai van saeh tila
Khrih Jesuh te nangmih ham a coelh tih han tueih coeng.
21 Khosuen lamloh a tonghma rhoek, hlangcim rhoek kah
a ka dongah Pathen loh a thui boeih te hlinsainah tue a
pha duela vaan loh anih a doe ham a kuek. **(aiōn g165)**
22 Moses long khaw, "Kai bang tonghma te Boeipa na
Pathen loh na manuca khui lamkah nangmih ham a phoe
sak bitni. Anih loh nangmih taengah a thui atah a thui te
tah a pum la hnatun uh. **23** Ana om saeh, te tonghma ol
aka ya pawh hinglu boeih te tah pilnam lamloh a thup
ni," a ti. **24** Te dongah Samuel lamloh tonghma rhoek
boeih neh a hnukthoi boeih long khaw a thui tih tihnin ah
a doek uh. **25** Nangmih tah tonghma rhoek neh paipi kah
a ca rhoek la na om uh. Te te Pathen loh na pa rhoek
taengah a hal coeng. Te dongah Abraham te, "Na tiingan
dongah, diklai nurhui parhui boeih te a yoethen ni," a ti
nah. **26** Na halangnah te rhip na mael tak tih nangmih
yoethen sak ham ni Pathen loh a ca te nangmih taengah
lamhma la han tueih tih a thoh sak," a ti nah.

4 Pilnam ham a thui uh vaengah khosoih rhoek, bawkim
kah imtawt boei neh Sadducee rhoek loh amih te a
paan uh. **2** Pilnam a thuituen tih duek lamloh thohkoepnah
te Jesuh rhangneh a doek dongah a yakdam uh. **3** Te
dongah amih rhoi te kut a hlah thil uh tih a vuen duela
thongim ah a khueh uh. Te vaengah hlaemhmah la om
coeng. **4** Tedae ol aka hnatun rhoek a yet ngai long tah a
tangnah uh dongah hlang he hlangmi la thawng nga tluk
lo uh. **5** A vuen a pha vaengah a boei rhoek, patong
rhoek neh cadaek rhoek te Jerusalem ah tingtun uh. **6**
Te vaengah khosoihham Annas neh Kaiaphas, Johan,
Alexander neh namtom khuikah khosoihpuei khaw boeih
om uh. **7** Amih rhoi te a laklung ah a pai sak uh tih,
"Mebang thaomnah, u ming nen lae he he na saii rhoi,
"tila a cae uh. **8** Peter tah mueihla cim neh a bae dongah
amih te, "Pilnam kah boei rhoek neh patong rhoek, **9**
Tattloel hlang pakhat sokah bibi then kongah tihnin ah
boelh la ka om rhoi atah, ba nen lae anih a hoeih. **10**
Nazareth Jesuh Khrih ming nen ni tila nangmih boeih
neh Israel pilnam boeih loh hmat la om saeh. Anih te
na tai uh dae a Pathen loh duek khui lamkah a thoh
coeng. Anih rhangnen ni he hlangtlo loh nangmih hmaiah
sading la a pai. **11** Amah tah nangmih imsa rhoek loh a
hnaelcoe lungto la om dae imkil kah tlungyun la poeh
coeng. **12** Te dongah khangnah long he a tloe mebang
dongah khaw a om moenih. Mamih aka khang ham a
kuek tih vaan hmuikah hlang lakliah a paek he ming tloe
a om moenih," a ti nah. **13** Te vaengah Peter neh Johan
kah a sayalh te a hmuh uh tih caa aka ming mueh hlang
neh hlangthawt ni tite a hmuhming uh. Te phoeiah amih
rhoi te Jesuh taengah om rhoi ti khaw a ming uh tih a
ngai hmanguh. **14** Aka hoeih tih amih rhoi taengah aka
pai hlang te khaw a hmuh uh dongah oelh ham khaw
om voel pawh. **15** Te dongah amih rhoi te khoboei im
kah poengla caeh ham ol a paek uh. **16** Khat neh khat a
nuemnai uh tih, "Hekah hlang rhoi he metlam n'saii uh
eh. Amih rhoi pum dongah miknoek loh a poekhloep la
tueng coeng tih Jerusalem kah khosa rhoek boeih ham
khaw rhep a mingpha coeng dongah hnawt ham a coeng
moenih. **17** Tedae pilnam taengla yilh a caeh voel pawt
ham, a ming neh hlang pakhat taengah khaw thui pawt
ham mah amih he hihham uh sih," a ti uh. **18** Te dongah
amih rhoi te a khue uh tih Jesuh ming dongah thuituen
pawt ham neh thui loengloeng pawt ham a uen uh. **19**
Tedae amih te Peter neh Johan loh a doo tih, "Pathen ol
lakah nangmih ol hnatun lat ham Pathen hmaiah a thuem
atah namamih loh laitloek uh nawn. **20** Ka hmuh neh
ka yaak uh te ka thui pawt koinih a coeng moenih," a ti
nah. **21** Amih te metla a cawh ham khaw a hmuh uh pawt
dongah a hihham uh tih a tueih uh. Tekah aka thoeng
hno kongah pilnam pum loh Pathen te a thangpom uh.
22 Hoeihnah miknoek loh a thoeng thil hlang te tah a kum
sawmli hlai a lo coeng dongah ni. **23** A loeih phoeiah
amah rhoek taengla pawk rhoi tih khosoihham rhoek neh
patong rhoek loh a thui boeih te amih taengah puen rhoi.
24 A yaak uh vaengah Pathen taengah ol huek a huel uh
tih, "Boeikung, namah loh vaan neh diklai, tuitunli neh a
khuikah boeih na saii. **25** A pa rhoek kah Pathen loh
na tueihyoeih David kah a ka dongah Mueihla Cim neh,
'Balae tih namtom rhoek loh a sundaep uh tih pilnam loh
a tlongtlaih la a mangtuk uh. **26** Diklai manghai rhoek
neh boei rhoek tah amamih te tingtun uh tih BOEIPA neh
a Khrih te a pai thil uh," a ti. **27** Te dongah ni na koelh
tangtae Jesuh, na taengom cim te Herod neh Pontius
Pilat, namtom neh Israel pilnam loh, oltak la khopuei
khuiah a tingtun thil uh. **28** Na kut loh a saii tih aka thoeng
ham koi boeih te na mangtaengnah loh a nuen coeng. **29**
Te dongah aw Boeipa, amih te hihhamnah he so lamtah
na ol aka thui ham na sal rhoek te sayalh la boeih khueh
laeh. **30** Hoeihnah ham na kut na yueng li vaengah na
tueihyoeih cim Jesuh ming dongah miknoek neh khobae
rhambae khaw thoeng coeng," a ti uh. **31** A thangthui
uh dongah tun a om nah hmuen khaw hinghoek uh tih
Cim Mueihla neh boeih baetawt uh. Te dongah sayalh la
Pathen kah ol khaw a thui uh. **32** Te dongah aka tangnah
rhoek khuikah rhaengpuei tah thinko hinglu pakhat la a
khueh uh. A khuehtawn te amah bueng ham ni aka ti u
pakhat khaw om pawh. Tedae a cungkuem te amih ham
tun om coeng. **33** Boeipa Jesuh thohkoepnah te caeltueih
rhoek loh a laipai neh thaomnah a len la a thuung uh
vaengah amih boeih soah khaw lungvatnah muep om. **34**
Im kung lo kung la aka om boeih loh a im a lo a yoih
uh. **35** a yoih phu te caeltueih rhoek kah kho kung la a
khuen uh tih a tloeng uh. Te phoeiah hlang boeih loh

a ngoe tarhing ah rhip a tael uh dongah amih khuikah
aka om boeih loh daeng voel pawh. 36 Te vaengah
caeltueih rhoek loh Barnabas Te tah thaphohnah capa
ni a thuingaih la a khue, Kuporos kah Levi hoel Joseph
loh, 37 a lo khueh te a yoih vaengah tangka a khuen tih
caeltueih rhoek kah kho kung ah a tloeng.

5 Tedae hlang pakhat a ming ah Aninias neh a yuu
Sapphira loh hnopai a yoih. 2 Tedae a phu te a uep.
A yuu khaw a yaak sak phoeiah a ngen te a khuen tih
caeltueih rhoek kah kho kungah cukdek a tloeng. 3 Te
dongah Peter loh, “Ananias, balae tih Satan loh na thinko
a hah sak, Mueihla Cim te na laithae thil. Te dongah
ni khohmuen phu te na uep coeng. 4 Aka om tangtae
tah namah taengah om tih na yoih vaengah namah ah
saithainah a om moenih a? Balae tih na thinko khuiah
te bang hno te na khueh. Hlang taeng bueng mueh la
Pathen taengah khaw na laithae coeng,” a ti nah. 5 Te
ol te Ananias loh a yaak vaengah cungku tih duek. Te
dongah aka ya rhoek boeih te rhihnah loh muep a kun thil.
6 Te dongah cadong rhoek loh thoo uh tih anih te a cun
uh phoeiah a khuen uh tih a up uh. 7 Khonoek pathum
tluk di tih a om phoeiah olka aka om te a yuu loh a ming
mueh la kun van. 8 Te vaengah anih te Peter loh, “Kai
taengah thui laeh, khohmuen na thuung te heyet bueng
nim,” a ti nah hatah, “Ue heyet ni,” a ti nah. 9 Tedae anih
te Peter loh, “Balae tih Boeipa Mueihla noemcai ham na
rhoih uh rhoi. Thohka kah na va aka up rhoek kah a kho
loh nang khaw n'thak bal ni he,” a ti nah. 10 Te vaengah
pahoi cungku tih a kho kungah duek bal. Te dongah
cadong rhoek aka kun rhoek loh anih te a duek la a hmuh
uh vaengah a khuen uh tih a va taengah a up uh. 11 Te
dongah hlangboel boeih neh te te aka ya rhoek boeih te
rhihnah loh muep a kun thil. 12 Caeltueih rhoek kah a kut
loh pilnam taengah miknoek neh khobae rhambae muep
a saii dongah Solomon impup ah thikat la boeih om uh.
13 Amih te a tloe loh ben ham ngaingaih pawt cakhaw
amih te pilnam loh a oep. 14 Boeipa aka tangnah huta
tongpa rhaengpuei loh taoe thap uh thae. 15 Te dongah
Peter ha pawk atah a mueihlip rhung long khaw bet dah
saeh tila tattloel te thingkong neh phakdoeng soah a ngol
sak uh tih toltung la a khuen uh. 16 Jerusalem khopuei
kaepvai kah rhaengpuei long khaw ha tingtun uh. Tattloel
khaw, rhalawt mueihla loh a ven rhoek te khaw a khuen
uh tih boeih hoeih uh. 17 Khosoihham a thoh nen tah a
taengkah rhoek boeih, Sadducee kah buhlaelh la aka om
rhoek loh kohlopnah neh khuk hah uh. 18 Te phoeiah
caeltueih rhoek te kut a hlah thil uh tih thongim ah langya
la a hlak uh. 19 Tedae khoyin ah Boeipa kah puencawn
loh thongim thohka te a ong tih a mawt. 20 Te phoeiah
amih rhoi te, “Cet rhoi, bawkim kah pilnam taengah pai
rhoi lamtah hingnah ol he boeih thui rhoi,” a ti nah. 21
Mincang ah bawkim la kun rhoi tih a thuituen rhoi te a
yaak uh. Te dongah khosoihham aka pawk rhoek neh
a taengkah rhoek loh khoboei neh Israel ca khuikah
paham rhoek te boeih a hueh uh tih amih rhoi aka lo
ham thongim la a tueih uh. 22 Tedae tueihyoeih rhoek
loh a pha uh vaengah amih rhoi te thongim khuiah a
hmu uh pawt dongah bal uh tih puen uh. 23 Te vaengah,
“Thongim te cakrhuet la boeih a khaih tih thohka ah aka
tawtkung rhoek a pai uh khaw ka hmuh uh dae a ong
vaengah a khuiah u khaw ka hmuh uh pawh,” a ti uh. 24
Bawkim kah imtawt boei neh khosoihham loh he ol a
yaak vaengah amih ham te metlam a om co tila khobing
uh. 25 Te vaengah pakhat ha pawk tih, “Thongim ah na
khueh uh hlang rhoi loh bawkim ah pai rhoi tih pilnam
a thuituen rhoi he, “tila amih taengah a puen pah. 26
Te dongah imtawt boei neh a tueihyoeih rhoek te cet uh
tih amih rhoi te a mawt uh. Tedae pilnam kah a dae te
a rhih uh dongah vikvueknah neh saii uh pawh. 27 A
khuen uh neh amih rhoi te khoboei hmaiah a pai rhoi
vaengah khosoihham loh a dawt tih, 28 “Te ming neh
thuituen pawt ham nangmih rhoi taengah oluen khaw
kang uen uh moenih a? Tedae nangmih kah thuituennah
neh Jerusalem ah bae coeng he. Hlang thii he kaimih
soah tla saeh na ti rhoi a?” a ti nah. 29 Peter neh
caeltueih rhoek loh a doo uh, “Hlang ol lakah Pathen ol
ngai lat ham a kuek. 30 A pa rhoek kah Pathen loh Jesuh
a thoh coeng. Anih na ngawn uh tih thing dongah na hoei
uh. 31 Israel te yutnah neh tholh khodawkngainah paek
ham Pathen loh a bantang ah rhuihnun neh khangkung
la a pomsang coeng. 32 Te dongah kaimih loh te olthang
kah laipai la ka om uh tih, anih ol aka ngai rhoek te
Pathen loh Mueihla Cim a paek coeng,” a ti rhoi. 33
Tedae aka ya rhoek loh phuk a paeng uh dongah amih te
thup hamla cai uh. 34 Te vaengah Pharisee pakhat, a
ming ah Gamaliel, pilnam boeih loh saya la a hinyah te,
khoboei lakli ah thoo tih hlang rhoek te poeng la rhaih
khueh ham ol a paek. 35 Te phoeiah amih te, “Israel
hlang rhoek, he hlang rhoek taengah metla saii ham na
cai uh khaw namamih ngaithuen uh. 36 Amih hlankah
Theudas a cungpoeh hnin ah khaw amah te khat khat la
om ham a thui dongah hlang he hlangmi yali tluk loh anih
taengla bop uh. Tedae anih a thup uh vaengah anih aka
ngaitang boeih loh boeih milh uh tih a honghi la poeh. 37
Hlangmi soepnah tue vaengah khaw Galilee kah Judah
te phoe bal tih a hnukah pilnam te a yoek bal. Tedae
anih khaw poci tih anih aka ngaitang boeih tah muep
paltham uh. 38 Te dongah nangmih ham ka thui coeng
he. Hekah hlang rhoek he nong tak uh lamtah hlah uh
mai. He he hlang kah mangtaengnah neh a khoboe la a
om atah a phae pah bitni. 39 Tedae Pathen lamkah la
a om atah amih te na palet thai mahpawh, nangmih te
boekoek la m'hmuh uh boel saeh,” a ti nah vaengah anih
ol te a rhooi uh. 40 Te dongah caeltueih rhoek te a khue
uh tih a tam uh. Jesuh ming neh thui pawt ham khaw a
uen uh tih a hlah uh. 41 Te vaengah, “A ming ham yahbai
nen khaw n'tiing uh pai,” a ti uh dongah khoboei hmai
lamloh omngaih la mael uh. 42 Tedae bawkim khui neh

im lamkah hnin takuem ah toeng mueh la a thuituen uh
tih Khrih Jesuh te a phong uh.

6 Te vaeng tue ah hnukbang rhoek te ping uh tih, amih
khuikah nuhmai te vuenhlaem kah bomnah loh a
hlavawt hatah Hellenist rhoek loh Hebrew rhoek soah
kohuetnah a khueh uh. **2** Te dongah caeltueih hlainit
rhoek loh a hnukbang rhoek te rhaengpuei la a khue uh
tih, “Caboei bulbo ham khaw Pathen kah olka te n'hnoo
koinih mamih ham a rhoep koila om pawh. **3** Te dongah
manuca rhoek, nangmih khuikah mueihla, cueihnah neh
aka baetawt tih a oep hlang parih ah tlap uh lamtah a
ngoe dongkah ham he amih te hmoel uh sih. **4** Tedae
kaimih tah thangthuinah neh olthangthen kah bibi te ka
khuituk uh eh,” a ti uh. **5** Olka tah rhaengpuei loh boeih
a yakngaih coeng dongah tangnah neh Mueihla Cim
aka baetawt hlang, Stephen, Philip, Prokhoru, Nikanor,
Timon, Parmenas neh Antiok kah poehlip Nikolas te a
tuek uh. **6** Amih te caeltueih rhoek hmaiah a pai sak uh
tih thangthui neh kut a tloeng thiluh. **7** Te dongah Pathen
kah olka loh rhoeng tih hnukbang rhoek kah a hlangmi
tah Jerusalem ah muep ping uh. Hlangping long khaw
tangnah dongah khosoih rhoek kah ol bahoeng a ngai uh.
8 Stephen khaw lungvatnah neh thaomnah a bae dongah
pilnam taengah khobae rhambae neh miknoek muep a
saii. **9** Tedae hoengpoek la a khue Kurena, Alexandria,
Kilikia, Asia neh tunim lamkah hlangvang rhoek loh pai uh
tih Stephen a oelh uh. **10** Tedae cueihnah neh, mueihla
neh a thui te oelh uh thai pawh. **11** Te dongah hlang a
caemtuh uh tih, “Moses neh Pathen soah a soehsal ol
a thui te ka yaak uh,” a ti uh. **12** Pilnam neh patong
rhoek khaw, cadaek rhoek khaw a huek uh. Ha pai uh
vaengah anih te a paco tih khoboei taengla a thak uh. **13**
Te phoeiah laithae laipai te a pai sak uh tih, “Hekah hlang
long he pat mueh la hmuen cim neh olkhueng he ol a tha
thil. **14** Nazareth Jesuh loh he hmuen he a palet vetih
Moses loh mamih m'paek khosing te a thovael ni, ' a ti te
ka yaak uh,” a ti uh. **15** Khoboei im kah aka ngol rhoek
boeih loh Stephen te a hmaitang uh vaengah a maelhmai
te puencawn kah maelhmai bangla a hmuh uh.

7 Te dongah khosoihham loh, “Te tlam te om tang nim?”
a ti nah. **2** Te vaengah Setephen loh, “Ka manuca
rhoek neh a pa rhoek, ka hlang rhoek loh hnatun uh
lah. Kharrhan kah a om hlan ah Mesopotamia ah a om
vaengah ni thangpomnah Pathen loh a pa Abraham
taengah a phoe pah coeng. **3** Te vaengah anih te, “Na
khohmuen neh na cako taeng lamloh cet lamtah na
paan ham khohmuen te tah nang kan tueng eh?,” a
ti nah. **4** Te dongah Khalden khohmuen lamloh nong
tih Kharrhan ah kho a sak. Te lamloh a napa a duek
phoeiah he khohmuen la amah puen uh tih te ah nangmih
loh kho na sak uh coeng. **5** Te ah te rho a paek pawt
dongah khotloeng pataeng khueh pawh. Te vaengah anih
te camoe om hlan dae anih neh anih hnukah a tiingan
taengah khohmuen te khoyo la paek ham ol a caeng.
6 Te dongah a tiingan loh hlanglang kho ah yinlai la a
om ham khaw, amih te sal a bi sak uh vetih kum yali a
phaep uh ham khaw Pathen loh a thui coeng. **7** Tedae
Pathen loh, “Amih sal aka bi sak namtom te lai ka tloek
ni. Te phoeiah cet uh vetih he hmuen ah kai m'bawk uh
ni,” a ti. **8** Te phoeiah anih te yahvinrhetnah ham paipi a
paek. Te dongah ni Isaak a cun vaengah khaw a hnin
rhet dongah a rhet pah. Te phoeiah Isaak loh Jakob,
Jakob loh patuel hlainit te a rhet pah. **9** Patuel rhoek
tah Joseph taengah thatlai uh tih Egypt la a thuung uh.
Tedae anih te Pathen loh a om puei. **10** Te dongah ni a
phacip phabaem soeprhaep khui lamloh anih a hlawt
tih Egypt manghai Pharaoh hmaiah anih te lungvatnah
neh cueihnah a paek. Te phoeiah Egypt neh a imkhui
pum aka kholcui ham a tuek. **11** Tedae khokha neh
phacip phabaem loh Egypt neh Kanaan pum te a pai thil
khungdaeng vaengah, a pa rhoek tah cakthae khaw dang
uh pawh. **12** Egypt ah cang a om te Jakob loh a yaak
vaengah lamhma la a pa rhoek te a tueih. **13** Tedae a
pabae daengah Joseph loh a manuca rhoek taengah a
phoe pah tih, Joseph kah namtu khaw Pharaoh taengah
mingpha la coeng. **14** Te phoeiah Joseph loh a napa
Jakob neh a cako hinglu sawmrhih panga te a tah tih
boeih a khue. **15** Jakob tah Egypt la suntla dae amah
khaw a pa rhoek khaw duek. **16** Te dongah Shekhem la a
khuen uh tih, Shekhem kah Harmor koca rhoek taengah
tangka phu neh Abraham loh a lai phuel ah a up uh. **17**
Pathen loh Abraham taengkah a phong tangtae olkhueh
tue loh a yoei coeng bangla, pilnam loh Egypt ah rhoeng
uh tih ping uh. **18** Te vaengah Joseph aka ming mueh
manghai pakhat te Egypt ah phoe. **19** Anih loh mamih
namtu he a hoilae tih a pa rhoek a phaep. Cahni rhoek te
hing boel saeh tila a saii tih a voeih sak. **20** Te vaeng tue
ah Moses thaang tih Pathen taengah khaw sakthen la
om. Anih te a napa im ah hla thum a cun. **21** Anih te a
phap vaengah Pharaoh canu loh a rhuh tih a ca la a cun.
22 Te dongah Moses tah Egypt kah cueihnah cungkuem
neh a toel tih a olka neh bitat dongah a yoeikoek la om.
23 Tedae kum sawmli a cup vaengah, a manuca, Israel
ca rhoek te hip hamla a thinko ah a cuen pah. **24** Te
vaengah hlang pakhat a hnueih te a hmuh tih a rhun. Te
dongah a vueinan te kutthungnah a saii pah tih Egypt te
a boh. **25** Pathen loh amih ham khangnah te anih kut
dongah a paek te a manuca rhoek loh a hmuhming tila
a poek dae a hmuhkming uh pawh. **26** Tedae a vuen
khohnin ah amamih a hnueih uh thae te a hmuh. Te
dongah, “Ka hlang rhoek, manuca la na om uh ta, balae
khat neh khat thae na saii uh,” a ti nah tih rhoepnah ham
amih te a sim. **27** Tedae imben a hnueih loh a tueihno tih,
“Kaimih soah boei neh laitloek la nang u long n'tuek. **28**
Hlaem kah Egypt na ngawn vaengkah a longim bangla
kai he ngawn ham na ngaih pawt nim?” a ti nah. **29** Tekah
ol dongah Moses khaw rhaelrham tih Midian kho ah yinlai
la poeh. Te ah te capa panit a sak. **30** Kum sawmli a cup

vaengah puencawn te Sinai tlang kah khosoek ah anih
ham tangpuem hmai hmaitak khuiah a phoe pah. **31** A
mangthui te a hmuh vaengah Moses loh a ngaihmang.
Te dongah hmat hamla a paan hatah, **32** Kai tah na pa
rhoek kah Pathen, Abraham, Isaak, Jakob kah Pathen
ni," tila Boeipa ol thoeng. Te dongah Moses tah a thuen
neh om tih a hmat ham ngaingaih pawh. **33** Tedae anih te
Boeipa loh, "Na kho dongkah khokhom te duul laeh. Na
pai nah hmuen he diklai cim ni. **34** Egypt ah ka pilnam
kah thakkhoeihnah te ka sawt ka sawt tih a hueinah te ka
yaak coeng. Amih hlawt ham ka rhum coeng dongah
halo laeh Egypt la nang kan tueih pawn eh," a ti nah. **35**
Moses te, 'Boei neh laitloek la nang u long n'tuek,' a ti uh
tih hnawt uh cakhaw, tangpuem khuiah anih taengla aka
phoe puencawn kut dongah anih te boei neh tlankung la
Pathen loh a tueih. **36** Anih loh amih te a mawt vaengah
khobae rhambae neh miknoek te Egypt kho neh Tuipuei
Sen ah khaw, khosoek kah kum sawmli khuiah khaw a
saii. **37** Israel ca rhoek taengah, "Na ming manuca khui
lamloh kai bang tonghma pakhat te Pathen loh nangmih
ham a phoe sak ni, "aka ti khaw Moses amah ni. **38**
khosoek kah hlangboel taengah, Sinai tlang ah anih aka
voek puencawn neh a pa rhoek taengah aka om khaw
amah ni. Mamih taengah paek ham aka hing olrhuh khaw
anih long ni a doe. **39** A pa rhoek loh anih taengah olngai
la om ham ngaih uh pawt tih a tueihno uh. Te dongah a
thinko khuiah Egypt la mael uh. **40** Aaron te khaw, "Mamih
ham pathen saii lamtah anih te mamih hmaiah lamhma
saeh. Moses loh Egypt kho lamkah mamih m'mawt sut
amah te metla a om khaw m'ming uh moenih," a ti uh. **41**
Amah tekah khohnin vaengah vaito muei a hlawn uh tih
mueirhol taengah hmueih a nawn uh. Tedae amamih kah
kutsai nen ni a hmae uh. **42** Te dongah Pathen loh a
mael tak tih vaan caempuei bawk sak ham amih te a
voeih. Tonghma rhoek kah cabu dongah a daek bangla,
Israel imkhui loh khosoek kah kum sawmli te kai taengah
saha neh hmueih nang khuen moenih. **43** Molokh kah
dap neh na pathen Rhemphan aisi ni na puen uh. Amih
te bawk ham a muei na saii uh. Te dongah nangmih te
Babylon rhalvangan la kan thak ni. **44** Laipai kah dap tah
khosoek kah a pa rhoek taengah khaw om coeng. A uen
bangla a mueimae a hmuh tarhing ah saii ham ni Moses
taengah a thui. **45** Te te a khuen uh tih David tue duela
a pa rhoek kah mikhmuh ah Pathen loh a khawkkhek
namtom rhoek kah khoyo khuila a pa rhoek neh Joshua
loh a pak. **46** David tah Pathen hmaiah lungvatnah a
dang dongah Jakob imkhui te rhaehim hmuh sak ham
a bih. **47** Te dongah ni a im khaw Solomon loh a sak.
48 Tedae tonghma loh a thui bangla Khohni tah kutsai
dongah kho a sak moenih. **49** Vaan ke ka ngolkhoel ni,
diklai khaw ka kho ham khotloeng ni. Mebang im nim kai
ham na sak uh, Boeipa loh, "melae ka duemnah hmuen,"
a ti. **50** A cungkuem he ka kut loh a saii moenih a? **51** Na
thinko neh na hna te a maltalh neh a dul la om. Nangmih
loh Mueihla Cim te na tloelh ninoe tih nangmih khaw na
pa rhoek bangla na omuh. **52** Tonghma rhoek te na pa
rhoek loh a hnaemtaek uh moenih a? Hlang dueng aka
lo kawng aka thui rhoek te khaw a ngawn uh. Tahae
ah nangmih khaw hlangyoi neh hlang aka ngawn la na
om uh. **53** Anih loh puencawn kah hoihaengnah neh
olkhueng a dang dae na tuem uh pawh," a ti nah. **54**
Te te a yaak uh vaengah a thinko ah paeng uh tih a
no a rhueng uh. **55** Tedae Mueihla Cim neh a bae la a
om dongah vaan la a hmaitang vaenghah Pathen kah
thangpomnah neh Pathen bantang ah aka pai Jesuh te a
hmuh. **56** Te dongah, "Vaan ke ong uh tih hlang capa
loh Pathen bantang ah a pai te ka hmuh ke," a ti. **57** Te
vaengah ol ue la pang uh tih a hna te a buem uh. Te
phoeiah anih soah huek cu uh. **58** Te phoeiah khopuei
kah a voel la a sol uh tih a dae uh. Laipai rhoek long
khaw a himbai te Saul la a khue cadong kah kho ah a pit
uh. **59** A dae uh vaengah Stephen loh Pathen a khue
tih, "Boeipa Jesuh, ka mueihla he doe lah," a ti. **60** Te
phoeiah khuklu cungkueng tih ol ue la pang. Boeipa,
tholhnah he amih taengah pai sak boeh," a ti tih mawt ip.

8 Anih a ngawnnah te aka rhoih la Sual khaw om. Te
vaeng tue ah a nah la hlangboel hnaemtaeknah te
Jerusalem ah om. Te dongah caeltueih rhoek bueng
pawt atah hlang boeih loh Judea neh Samaria paeng
tom la palang uh. **2** Stephen te aka cuep hlang rhoek
loh a up uh tih anih te rhangsaenah a saii uh. **3** Tedae
Saul tah im takuem la kun tih hlangboel te a phae. Huta
tongpa te a mawt tih thongim ah a thak. **4** Te dongah aka
palang rhoek long khaw caeh lam ah olthangthen a thui
uh. **5** Te vaengah Philip tah Samaria kho la cet tih amih
taengah Khrih te a hoe. **6** Philip loh a thui te hlangping
loh a hnatung tih huek a yaak uh vaengah miknoek a saii
te a hmuh uh. **7** Rhalawt mueihla aka kaem rhoek te
khaw ol ue la pang uh tih muep nong uh. Aka khawn neh
aka khaem rhoek khaw muep hoeih uh. **8** Te dongah
khopuei khuiah omngaihnah te muep om. **9** Te vaengah
kho khuikah aka om noek hlang pakhat, a ming ah Simon
loh hlang a bi tih khat khat taengah amah te a len la om
ham a ti dongah Samaria namtu te a limlum sak. **10** Anih
te a yit a len hlang boeih loh a hnatung uh tih, "A khuet la
a khue Pathen kah a thaomnah ni he," a ti uh. **11** Amih
te kum te yet khuiah hlangbi neh a limlum sak dongah
ni anih te a hnatung uh. **12** Tedae Philip loh a phong
Pathen ram kawng neh Jesuh Khrih ming te a tangnah
uh dongah huta tongpa a nuem. **13** Simon amah long
khaw a tangnah dongah a nuem tih Philip taengah aka
khuituk la coeng. Miknoek neh thaomnah tanglue a saii
te a hmuh vaengah limlum. **14** Samaria loh Pathen kah
olka a doe te Jerusalem kah caeltueih rhoek loh a yaak
uh vaengah amih taengla Peter neh Johan te a tueih uh.
15 A suntlak rhoi vaengah Mueihla Cim dang uh van saeh
tila amih ham thangthui rhoi. **16** Boeipa Jesuh ming neh
nuem tangtae la om uh coeng dae, amih te Mueihla Cim
loh pakhat khaw tlak thil la om hlan. **17** Te dongah amih

te kut a tloeng thil rhoi tih Mueihla Cim a dang uh. **18** Caeltueih rhoek kah kut a tloengnah lamloh Mueihla a paek te Simon loh a hmuh vaengah amih taengla tangka a khuen tih, **19** “Tahae kah saithainah he kai khaw m'pae uh lamtah kut ka tloeng thil sarhui loh Mueihla Cim dang van saeh,” a ti nah. **20** Tedae Peter loh anih te, “Pathen kah kutdoe he tangka la kaelh ham na poek dongah, na tangka te namah taengah pocinah la om saeh. **21** He olka dongah na hmulung neh khoyo a om moenih. Na thinko te Pathen hmaiah thaeng a om moenih. **22** Na phayoenah he yut lamtah Boeipa taengah thangthui. Na thinko kah mangtaengnah loh nang n'hlah vuek khaming. **23** Olkhaa hmuet neh boethae kah pinyennah khuiah na om te ka hmuh,” a ti nah. **24** Te dongah Simon loh a doo tih, “Boeipa taengah kai hamla nangmih loh thangtui uh lamtah na thui te kai soah ha thoeng boel saeh,” a ti nah. **25** Te rhoek long te a uen uh tih Boeipa kah olka a thui pa uh phoeiah, Jerusalem la bal uh. Samaria kah kho te yet te khaw olthangthen phong pauh. **26** Te vaengah Boeipa kah puencawn loh Philip te a voek tih, “Thoo, tuithim long ben la cet lamtah, Jerusalem lamloh Gaza la suntla thuk. Te ah te khosoek om lah ko,” a ti nah. **27** Te dongah thoo tih a caeh vaengah Ethiopia manghai nu Kandaki kah hlueikhu mangpa Ethiopia hlang pakhat lawt humuh. Anih loh manghai nu kah khohrhang boeih a om thil. Te vaengah anih khaw bawk hamla Jerusalem ah ha lo. **28** Te tlam te om tih a bal vaengah amah kah leng khuiah ngol tih tonghma Isaiah te a tae. **29** Te vaengah Philip te Mueihla loh, “Leng ke paan lamtah ben lah,” a ti nah. **30** Puk a cuk vaengah tonghma Isaiah a tae te Philip loh a yaak tih, “Na tae te na yakming van nim te,” a ti nah. **31** Anih van long khaw, “Pakhat loh kai he long n'tueng pawt atah metlam ka coeng thai van eh?,” a ti nah. Te phoeiah amah taengla luei tih ngol hamla Philip te a cael. **32** Te dongah a tae olcim kah a hmuet a hma tah he tlam he om. Tu bangla maeh la a mawt tih, tuca bangla a mul aka rhuep hmaiah olmueh la om. Te dongah a ka khaw ang pawh. **33** Amah kah laitloeknah loh amah te mathoe khuila a khuen. A hingnah te diklai lamkah a loh pah coeng dongah a rhuirhong te u long a thui eh? **34** Te vaengah hlueikhu boei loh Philip te a doo tih, “Nang kan dawt lah eh, tahae kah a thui tonghma he u nim ca? Amah kawng a? A tloe khat khat kah a kawng a?” a ti nah. **35** Te dongah Philip loh a ka a ong tih cacim lamloh a tong phoeiah Jesuh te anih taengah a phong. **36** Long te a caeh phai rhoi vaengah tui pakhat te a pha rhoi. Te vaengah hlueikhu boei loh, “Tui ke, nuem ham ba long lae kai n'kang,” a ti nah. **37** Te dongah Philip loh, “Na thinko boeih neh na tangnah nim ca?,” a ti nah hatah, “Jesuh Khrih tah Pathen capa ni tila ka tangnah,” a ti nah. **38** Te dongah leng te pai sak ham ol a paek. Te phoeiah Philip khaw, hlueikhu boei khaw, tui khuila bok suntla rhoi tih anih te a nuem. **39** Tedae tui lamkah loh ha yoeng hang vaengah Philip te Boeipa kah Mueihla loh vik a khuen. Te vaengah hlueikhu boei loh anih te hmu voel pawh. Tedae a caehlong ah omngaih la cet. **40** Te phoeiah Philip tah Azotus ah phoe tih, aka cet te Kaisarea a pha hlan khuiah khopuei takuem la olthangthen a phong.

9 Te vaengah Saul tah Boeipa kah hnukbang rhoek te hihhamnah neh ngawnnah dongah phit pueng. **2** Te dongah khosoihham te a paan tih Damasku la, tunim la, longpuei kah a hmuh sarhui, huta khaw tongpa khaw a om atah khih pahoi tih, Jerusalem la thak ham te capat a bih, **3** Te phoeiah cet tih Damasku a pha tom vaengah Vaan lamkah vangnah loh anih te buengrhuet a tue, **4** Te vaengah diklai dongla bung tih ol pakhat a yaak tah, “Saul, Saul, balae tih kai nan hnaemtaek?” a ti nah. **5** Te dongah, “Nang te ulae Boeipa,” a ti nah hatah, “Kai tah nang loh na hnaemtaek Jesuh ni. **6** Tedae thoo lamtah kho khuila kun laeh. Na saii hamla a kuek te namah taengah han thui bitni,” a ti nah. **7** Te vaengah anih neh aka yiin hmaih hlang rhoek loh tangawk la pai uh. Ol tah a yaak uh dae a muei tah hmu uh pawh, **8** Saul loh diklai lamkah a thoh hang vaengah a mik a dai hatah ba khaw hmu pawh. **9** Te dongah anih te a mawt uh tih Damasku la a khuen uh. Te vaengah hmu voel pawt tih a caak a ok mueh la hnin thum om, **10** Te vaengah hnukbang pakhat, a ming ah Ananias te Damasku ah om, Anih te Boeipa loh mangthui neh, “Ananias,” a ti nah. Te dongah, “Boeipa ka om he,” a ti nah. **11** Te phoeiah Boeipa loh anih te, “Thoo, imhlai laklo ah a dueng la a khue te paan lamtah, Tarsus hoel, a ming ah Sual te Judas im ah tlap, Anih te thangthui la ko te. **12** A mangthui dongah hlang pakhat, a ming ah Ananias te ha kun tih anih te kut a tloeng thil daengah ni a mik tueng rhoe a tueng eh?,” a ti nah. **13** Te dongah Ananias loh, “Boeipa, tekah hlang kawng te hlang taeng lamloh boeih ka yaak coeng. Jerusalem ah na hlangcim taengah a saii te khaw bahoeng thae aih coeng. **14** He ah khaw na ming aka khue rhoek boeih te khih hamla khosoihham rhoek taengkah saithainah a khueh,” a ti nah. **15** Tedae Boeipa loh anih te, “Cet ngawn, anih tah Israel ca rhoek kah manghai rhoek neh namtom rhoek hmaiah ka ming aka phuei la kamah ham a tuek conghol paitaeh la om coeng. **16** Ka ming kongah aka patang ham anih bahoeng a kuek te amah taengah kamah loh ka tueng bitni,” a ti nah. **17** Te daengah Ananias loh cet tih im khuila kun, Te phoeiah anih te kut a tloeng thil tih, “Ka manuca Saul, na lo phai vaengkah longpuei ah nang taengla aka phoe Boeipa Jesuh loh kho na hmuh tih mueihla cim baetawt sak ham kai n'tueih coeng,” a ti nah. **18** Te vaengah a mik lamkah te a lip bangla hel khaek, Kho khaw a hmuh dongah thoo tih anih te a nuem, **19** Te phoeiah cak ok a doe tih a thaa koep sai, Te vaengah Damasku kah hnukbang rhoek taengah khohnin a yol om. **20** Te phoeiah Jesuh tah Pathen capa ni tila tunim ah pahoi a hoe. **21** Aka hnatun rhoek boeih loh limlum uh tih, “Jerusalem ah Boeipa ming aka phoei rhoek aka thup te anih nim, anih pawt nim. Amih te pin vetih khosoihham rhoek taengah aka thak ham ni he la

ha pawk dae," a ti uh. **22** Tedae Saul tah lat thaphoh
uh tih Damasku kah Judah khosa rhoek te a huek, Te
tah Khrih ni tila a cui sak. **23** Tedae khohnin muep a di
vaengah tah anih te ngawn ham Judah rhoek loh a taeng
uh. **24** Amih kah mangtaengnah te Saul loh a ming. Te
vaengah anih ngawn hamla khoyin neh khothaih ah khaw
vongka te a tawt uh. **25** Tedae a hnukbang rhoek loh
khoyin ah a khuen uh tih voh khuiah a sang uh phoeiah
pangbueng longah a colh uh. **26** Jerusalem la a pawk
vaengah hnukbang rhoek taengah kap ham a noemcai
hatah anih te boeih a rhih uh. Hnukbang ni tila tangnah
uh pawh. **27** Tedae Barnabas long tah anih te a sambai
tih caeltueih rhoek taengla a khuen. Te phoeiah longpuei
ah Boeipa a hmuh tih anih a voek te khaw, Damasku ah
Jesuh ming dongah a sayalh te khaw, "amih taengah a
thui pah. **28** Te dongah Jerusalem kah a voei a bal rhuet
ah amih tengah om tih Boeipa ming neh sayalh la a thui.
29 Tedae a thui vaengah Hellenist rhoek neh oelh uh thae
tih anih te ngawn ham cai uh. **30** A manuca rhoek loh a
ming dongah anih te Kaiserea la a khuen uh tih Tarsus la
a tueih uh. **31** Te vaengah Judea, Galilee neh Samaria
pum boeih kah hlangboel long khaw ngaimongnah a
dang. Boeipa rhihnah neh hlinsai uh tih pongpa uh. Te
dongah Cim Mueihla kah thaphohnah neh pinguh uh.
32 Peter khaw khotom rhali aka hil la om tih Lydda kah
khosa hlangcim rhoek taeng khaw a pha, **33** Te vaengah
aka khawn tih, phakdoeng dongah kum rhet aka yalh,
hlang pakhat, a ming ah Aeneas te a hmuh, **34** Peter loh,
"Aeneas, Jesuh Khrih loh nang n'hoeih sak coeng. Thoo
lamtah namah te khoem uh laeh," a ti nah vaengah hlat
thoo, **35** Lydda neh Sharon kah khosa rhoek boeih loh
anih te a hmuh uh vaengah Boeipa taengla bal uh. **36**
Joppa ah khaw hnukbang pakhat, a ming ah Tabitha te
om van. Te te Dorkas a ti tih a thuicaih. Anih tah khoboe
then neh a soep la om tih doedannah khaw a saii. **37**
Tedae a khohnin a pha vaengah tah anih te tlo tih duek.
Te dongah anih te tui a hluk uh tih imhman ah a khueh uh.
38 Lydda neh Joppa he tah rhep a om dongah hnukbang
rhoek loh Peter a om te a yaak uh. Te dongah hlang panit
te a tueih uh tih, "Uelh mueh la kaimih taengah hang hil
dae, "tila a tah uh. **39** Te dongah Peter te thoo tih amih te
a puei, Anih a pha vaengah imhman la ana khuen uh.
Anih a pai vanneh nuhmai rhoek loh boeih rhap uh tih
Dorkas loh amih taengkah om vaengkah a saii angki neh
himbai boeih te a tueng uh. **40** Tedae Peter loh poengla
boeih a tueih tih khuklu cungkueng doela thangthui. Te
phoeiah rhok taengla mael tih, "Tabitha, thoo," a ti nah.
Anih long khaw a mik te a daii hatah Peter te a hmuh tih
koe ngol, **41** Te phoeiah anih te kut a doe tih a thoh,
Hlangcim rhoek neh nuhmai rhoek te a khue tih Dorcas a
hing te a tueng, **42** Joppa kah tom boeih loh a ming la
om coeng dongah hlang te yet loh Boeipa te a tangnah
uh. **43** Te vaengkah khohnin te yet a om khuiah Joppa
kah hlang pakhat maehpho Simon taengah puet naeh.

10 Te vaengah Kaiserea kah hlang pakhat, a ming ah
Kornelius, Italian caem la a khue khuikah rhalboei
te om. **2** Anih te cuep tih a imko boeih loh Pathen a
rhih. Pilnam taengah doedannah muep a saii tih Pathen
taengah a yoeyah la thangthui. **3** Hnin at tah khonoek
pako tluk vaengah a mangthui ah a hmuh. Te vaengah
Pathen kah puencawn te anih taengla kun tih, "Kornelius,"
a ti nah. **4** Anih te a hmaitang vaengah lakueng ngaiha
la om tih, "Balae aka om Boeipa," a ti nah. Te dongah
anih te, "Na thangthuinah neh na doedannah loh Pathen
hmaiah kutmuei la cet coeng. **5** Te dongah Joppa la
hlang pahoi tueih lamtah Simon Peter la a khue hlang
pakhat te tah laeh. **6** Anih te tuipuei kaengkah im aka om
maehpho Simon taengah pah lah ko," a ti nah. **7** Anih aka
voek puencawn te a caeh van phoeiah tah imkhut rhoi
neh amah aka khuituk rhoek khuikah aka cuep rhalkap te
a khue. **8** Amih te a soep la a uen phoeiah Joppa la a
tueih. **9** A vuen ah amih te cet uh tih kho a yoei thuem
kah khonoek parhuk tluk vaengah Peter tah thangthui
ham imphu la yoeng. **10** Te vaengah a pongnaeng la
om tih caak ten ham khaw a ngaih. Tedae a tawn uh
vaengah anih te amih taengah mueimang a om pah. **11**
Te vaengah vaan ke ong uh tih hno pakhat loh a kil pali
neh himbai len bangla ha suntla tih diklai la a colh te a
hmuh. **12** A khuiah diklai kah rhamsa boeih neh rhulcai
khaw, vaan kah vaa khaw om. **13** Te vaengah, "Peter
thoo, ngawn lamtah ca," tila anih taengla ol halo pah. **14**
Tedae Peter loh, "Moenih, Boeipa, tanghnong tangaih
neh rhalawt la aka om boeih he ka caak moenih," a ti
nah. **15** Tedae anih te a pabae kah ol bal loh, "Pathen loh
a cim sak tangtae te nang loh poeih boeh," a ti nah. **16**
Te tlam te voei thum a om phoeiah tah hno te vaan la
vil a loh. **17** Te dongah mangthui a hmuh te metlam a
om poek eh tila Peter loh a khuiah khobing. Te vaengah
Kornelius loh a tueih tih Simon im aka toem hlang rhoek
khaw vongka ah pakcak ha pai uh. **18** Te vaengah pang
uh tih, "Peter la a khue Simon te pah mai a he," a ti uh.
19 Peter khaw mangthui dongkah te a poek li vaengah
Mueihla loh, "Hlang pathum loh nang n'toem uh ke. **20**
Thoo, suntla lamtah boelhkhoeh kolla amih taengah cet
laeh. Kai long ni amih kan tueih," a ti nah. **21** A suntlak
phoeiah hlang rhoek te Peter loh, "Na toem uh te kai
ni he. Mebang paelnaehnah nen nim na pai uh te," a
ti nah. **22** Te dongah amih loh, "Rhalboei Kornelius he
hlang dueng la om tih Pathen a rhih dongah Judah namtu
boeih long khaw a oep. Nang te amah im la tah tih nang
lamkah olka hnatun sak ham hlangcim kah puencawn loh
a mangthui coeng," a ti uh. **23** Te dongah amih te a khue
tih a pah sak. A vuen ah tah thoo tih amih taengla cet. Te
vaengah Joppa lamkah manuca hlangvang rhoek loh anih
te a puei uh. **24** A vuen patoeng bal vaengah Kaiserea la
kun. Amih te Kornelius loh a lamso tih ana om coeng
dongah a huiko neh paya tangkik te a hueh thil. **25** Peter
ham pha tih a kun vaengah amah te Kornelius loh a doe.
A kho kungah a bakop thil tih a bawk. **26** Tedae Peter loh

anih te a thoh tih, “Thoo, kai kamah khaw hlang van ni,”
a ti nah. 27 Anih te a voek tih a kun vaengah muep a
tingtun uh a hmuh. 28 Amih taengah khaw, “Judah hlang
taengah kap tih kholong a paan vaengah a lolh la muep a
om te na hmat uh. Tedae hlang te tanghnong neh rhalawt
ti nah pawt ham Pathen loh kai n'tueng coeng. 29 Te
dongah kai aka tah taengla hawt ka lo van. Tedae kan
dawt mai eh mebang kawng nen lae kai nan tah uh,” a ti
nah. 30 Te vaengah Kornelius loh, “Tahae duela hnin li
khuiah khonoek pako kah thangthui neh ka im ah ka om.
Te vaengah hlang pakhat loh a himbai cim thik la kai
hmaiah pakcak pai tih, 31 Kornelius, na thangthuinah te
ka hnatun uh tih na doedannah loh Pathen hmaiah a
poek coeng. 32 Te dongah Joppa la hlang tueih lamtah,
Peter la a khue Simon te khue laeh. Anih te tuipuei kah
maehpho Simon im ah pah,’ a ti. 33 Te dongah amih te
nang taengla tlek kan tueih. Nang long khaw a thenla na
saii tih, na pawk coeng. Boeipa loh nang ng'uen boeih te
yaak hamla kaimih boeih loh Pathen hmaiah ka phoe uh
van coeng,” a ti nah. 34 Te dongah Peter loh a ka a ong
tih, “Pathen loh tangyahnah a khueh pawt te oltak la ka
pom coeng. 35 Tedae namtom boeih khuiah amah aka
rhih tih duengnah aka saii rhoek tah amah kah a uem
la om. 36 Ol te Israel ca rhoek taengah a tah tih Jesuh
Khrih rhangneh rhoepnah a phong. Anih tah a cungkuem
kah Boeipa la a om te na ming uh. 37 Judea tom ah
olthang he om coeng. Johan loh a hoe Baptistma hnukah
Galilee lamloh a tong coeng. 38 Nazareth lamkah Jesuh
te Pathen loh Mueihla Cim neh thaomnah neh a koelh.
Anih tah tlangnaem tlangphai la pongpa tih Pathen loh
anih taengah a om puei dongah rhaithae kah a phaep
rhoek khaw boeih a hoeih sak. 39 Te dongah kaimih tah
a cungkuem kah laipai rhoek ni. Te te Judah kho neh
Jerusalem ah khaw a saii. Tedae amah te a ngawn uh tih
thing dongah a hoei uh. 40 Anih te Pathen loh a thum
hnin ah a thoh tih a phoe sak la om coeng. 41 Pilnam
boeih taengah pawt tih Pathen kah a hmoel laipai rhoek
taengah phoe coeng. Duek lamkah a thoh phoeiah anih
loh mamih m'vael puei tih mamih loh anih n'ok puei uh.
42 Hlang duek hlang hing kah laitloekkung la Pathen loh
anih a hmoel te pilnam taengah hoe tih uen ham mamih
ng'uen. 43 Tonghma rhoek boeih loh anih te a oep. Amah
aka tangnah boeih tah a ming neh tholh khodawkngainah
a dang,” a ti nah. 44 Peter kah a thui ol te a pangthuem
vaengah ol aka hnatun rhoek boeih khaw Mueihla Cim
loh a tlak thil. 45 Namtom rhoek te Cim Mueihla kah
kutdoe loh a suntlak thil van vaengah, yahvinrhetnah neh
uepom Peter aka puei boeih khaw limlum uh. 46 Amih
kah ol a thui uh te a yaak uh vaengah Pathen te a oep
uh. 47 Te dongah Peter loh, “Kaimih van bangla Mueihla
Cim aka dang amih he nuem pawt ham u long khaw tui
hloh thai mahpawh,” a ti. 48 Te dongah amih te Jesuh
Khrih ming ah nuem ham a uen. Te phoeiah khohnin a
yol khaw om ham anih te a hloep uh.

11 Namtom rhoek loh Pathen kah olka a doe uh te
Judea ah aka om caeltueih rhoek neh manuca
rhoek loh a yaak uh. 2 Tedae Peter loh Jerusalem la a
caeh vaengah tah anih te yahvinrhetnah dongkah rhoek
loh a boelhkhoeh uh. 3 “Pumdul la aka om hlang rhoek
taengla na kun tih amih te na vael puei,” a ti nah. 4 Te
dongah Peter loh amih taengah tuek tuek a saep pahoi
tih, 5 “Kai loh Joppa khopuei kah ka thangthui vaengah
ka muei ka mang neh ka om tih mangthui ka hmuh. Te
vaengah himbai len bangla kil pali aka om hno pakhat te
vaan lamloh ha colh tih, kai taengla ha pawk. 6 Te te ka
hmaitang tih ka hmat hatah diklai rhamsa neh satlung
khaw, rhulcai neh vaan kah vaa khaw ka hmuh. 7 Te
phoeiah ol ka yaak bal tih, 'Peter, thoo, ngawn lamtah
ca,’a ti. 8 Tedae, 'Moenih boeipa, tanghnong tangaih neh
rhalawt tah ka ka la a kun noek moenih,’ ka ti nah. 9
Tedae vaan lamkah a pabae ol loh, 'Pathen loh a ciim
tangtae te nang loh poeih boeh,’ a ti. 10 Te tlam te a om
phoeikah a pathum dongah tah vaan la boeih a doek
koep. 11 Te vaengah Kaiserea lamloh kai taengla han
tueih hlang pathum tah ka om nah im ah pakcak ha pai
uh pahoi. 12 Mueihla long khaw kai taengah, 'Boelhkhoeh
kolla amih te puei laeh,’ a ti. Te dongah manuca parhuk
he kamah neh kan lo puei tih hlang im khuila ka kun uh.
13 Anih long khaw a im ah a pai vaengah puencawn a
hmuh tih, Joppa ah hlang tueih lamtah Peter la a khue
Simon te tah laeh. 14 Anih loh nang taengkah a thui ol
dongah namah neh na imko boeih khaw khang la na om
ni,’ a ti nah te kaimih taengah ha puen bal. 15 A cuek ca
vaengkah mamih soah a tlak vanbangla thui hamla ka
tong vaengah amih te Mueihla Cim loh a tlak thil coeng.
16 Te vaengah Boeipa kah ol, 'Johan loh tui ah n'nuem.
Tedae nangmih tah Mueihla Cim ah n'nuem ni,’ a ti te ka
poek. 17 Te dongah mamih van bangla Boeipa Jesuh
Khrih dongah aka tangnah tah Pathen loh amih te vanat
la kutdoe a paek atah kai metlam ka om tih Pathen te
ka kang thai eh,” a ti. 18 A yaak uh vaengah sap duem
uh tih Pathen te a thangpom uh. Te dongah, “Hingnah
ham yutnah te Pathen loh namtom taengah khaw a paek
coeng,” a ti uh. 19 Phacip phabaem loh Stephen te a pai
thil dongah amih khaw palang uh tih Phoiniki, Kupros
neh Antiok la cet uh. Tedae Judah bueng pawt atah u
taengah khaw ol thui uh pawh. 20 Te vaengah amih
khuiah khaw Kuporos neh Kurena hlang rhoek khaw bet
om van. Amih tah Antiok la cet uh tih Hellenist rhoek
taengah khaw a thui uh vaengah Boeipa Jesuh ni a thui
uh. 21 Amih te Boeipa kut loh a om puei dongah Boeipa
taengla aka bal tih aka tangnah hlangmi long khaw ping
uh. 22 Amih kawng te Jerusalem kah aka om hlangboel
kah a hna ah olthang la a yaak uh. Te dongah Antiok la
caeh ham Barnabas te a tueih uh. 23 Anih a pha vaengah
Pathen kah lungvatnah aka hmuh rhoek tah omngaih uh
tih thinko mangtaengnah he Boeipa dongah rhaeh rhong
ham boeih thaphoh uh thae. 24 Anih te hlang then pakhat
la om tih Mueihla Cim neh tangnah nen khaw baetawt. Te

dongah hlangping loh Boeipa taengah muep tomthap
la om. 25 Te phoeiah Saul tlap hamla Tarsus ah cet.
26 A hmuh phoeiah Antiok la a khuen. A pha vaengah
amih te kum khat puet hlangboel khuiah tingtun uh tih
hlangping te yet te a thuituen. Te dongah hnukbang rhoek
te Khrihca rhoek tila Antiok ah a khue lamhma cuek. 27
Te vaeng tue ah te tonghma rhoek tah Jerusalem lamkah
Antiok la cet uh. 28 Te vaengah amih khuikah pakhat, a
ming ah Agabus loh thoo tih lunglai pum ah om ham aka
cai khokha tung te mueihla neh a phoe. Te te Klaudius
tue vaengah thoeng coeng. 29 Te dongah hnukbang
rhoek tah pakhat rhip loh amah kah a noeng bangla
Judea kah manuca khosa rhoek taengah bomnah pat
ham a hmoel uh. 30 Te tlam te a saii phoeiah Barnabas
neh Sual kut ah patong rhoek taengla a pat uh.

12 Te vaeng tue ah hlangboel khuikah a ngen te
phaep ham manghai Herod loh kut a hlah thil. 2
Te dongah Johan kah a manuca James te cunghang
neh a ngawn. 3 Tedae Judah rhoek kah a ngaingaih la
om tila a hmuh vaengah Peter khaw tuuk ham a khoep.
Te vaengah vaidamding tue la om. 4 Amah te khaw a
tuuk uh tih thongim ah a parhaeng uh. Anih aka tawt
ham rhalkap rhoi li a khueh uh tih yoom phoeiah pilnam
taengah phoe puei ham cai uh. 5 Peter tah thongim ah
parhaeng ngawn cakhaw hlangboel te anih ham Pathen
taengah thangthuinah nguen nguen aka khueh pah la
om. 6 Tedae anih te Herod taengah thak ham cai. Amah
khoyin a pha vaengah, Peter te thirhui panit neh a pin
tih rhalkap rhoi laklo ah ip. Aka tawtkung rhoek long
khaw thongim te thohka hmaiah a tawt uh. 7 Te vaengah
Boeipa kah puencawn pakcak ha pai tih thong imkhui ah
vangnah neh a tue. Te phoeiah Peter kah a vae te duem
a bael pah phoeiah a haeng tih, “Thamaa la thoo lah,”
a ti nah. Te vaengah a kut lamkah thirhui tah pahoi a
tling pah. 8 Puencawn loh anih te, “Cihin khit lamtah na
khokhom te buen laeh,” a ti nah tih a saii van tangloeng.
Te phoeiah, “Na himbai te bai lamtah kai m'vai lah,” a ti
nah. 9 Cet tih a vai ngawn dae puencawn lamloh aka om
hno he om taktak tila ming pawt tih mangthui a hmuh
bangla a poek. 10 Thongim a cuek neh a pabae la ham
poe uh tih khopuei la aka pawk thi vongka te a pha uh.
Amih ham tah thohka khaw amah a ong uh coeng dongah
imhlai laklo pakhat ah cet uh tih lamhma uh. Te vaengah
puencawn tah anih taeng lamloh vil nong. 11 Te daengah
Peter amah te a cueih ha om, “Boeipa loh a puencawn te
han tueih tih Herod kut, Judah pilnam kah lamsonnah
boeih lamloh kai n'hlawt te rhep ka ming coeng,” a ti.
12 A sap uh phoeiah tah Marku la a khue Johan kah a
manu Mary im la cet. Tekah aka om rhoek khaw muep
tingtun uh tih thangthui uh. 13 Vongka kah thohka te a
khoek hatah salnu pakhat, a ming ah Rhoda loh a paan
tih a hnatun. 14 Tedae Peter kah ol la a hmat vaengah a
omngaihnah neh te thohka a ong mueh la cu phai tih
thohka ah Peter a pai te puen phai. 15 Tedae anih te,
“Na ang coeng,” a ti nahuh. Anih khaw om ca tila khak
huul uh. Te daengah, “Anih kah puencawn ni,” a ti uh. 16
Tedae Peter loh koep koep a khoek. Te vaengah a ong
pa uh tih amah te a hmuh uh dongah limlum uh. 17 Te
vaengah amih te kamkhuem sak ham kut a cavoih tih
Boeipa loh thongim lamkah a doek te amih taengah a
thui pah. “Te phoeiah he he James neh a manuca rhoek
taengah khaw puen pa uh,” a ti nah tih hmuen tloe la vawl
cet. 18 Khothaih a pha vaengah rhalkap khuiah puenpa la
a om te a yool mai moenih. Te vaengah Peter tah melam
a om co. 19 Anih te Herod long khaw a tlap dae a hmuh
pawt dongah aka tawtkung rhoek te a cae tih khuen ham
ol a paek. Te phoeiah Judea lamloh Kaiserea la suntla tih
kho a sak. 20 A om rhuet vaengah Tyre rhoek neh Sidoni
rhoek taengah a thinhul. Te dongah anih te tun a paan uh
tih manghai imkhui kah Balastus te a cael uh. Amih kho
te rhalboei loh a khut oeh dongah rhoepnah ham a hloep
uh. 21 Amah khohnin buelh ah Herod loh rhalboei himbai
te a bai, a ngolkhoel dongah ngol tih amih te a uen. 22 Te
vaengah rhaengpuei loh, “Pathen ol ni, hlang ol moenih,
“tila a o. 23 Tedae Pathen te thangpomnah a khueh pawt
dongah Boeipa kah puencawn loh anih te pahoi a boh. Te
dongah a rhiit la om tih duek. 24 Te dongah Pathen kah
olka tah rhoeng tih ping coeng. 25 Barnabas neh Saul
tah Jerusalem la bal rhoi tih bibi a coeng rhoi phoeiah
Marku la a khue Johan te a khuen rhoi.

13 Te vaengkah Barnabas neh Niger la a khue Simeon,
Kurena hoel Lukia, khoboei Herod kah thawnpuei
Manaen neh Saul te Antiok kah aka poe hlangboel
taengah tonghma neh saya la om uh. 2 Amih khaw
Boeipa taengkah thothueng neh a yaeh uh vaengah
Mueihla Cim loh, “Barnabas neh Sual tah kai ham hoep
uh laeh. Amih rhoi te kamah bibi ham ni ka khue,” a ti
nah. 3 Te dongah caak yaeh neh aka thangthui rhoek
loh amih rhoi te kut a tloeng thil uh tih a tueih uh. 4 Te
phoeiah Mueihla Cim kah a tueih van bangla amih rhoi
tah Seleukia la cet rhoi. Te lamloh Kupros la kat uh. 5
Salami kah a om vaengah khaw Judah rhoek kah tunim
ah Pathen kah olka te a doek rhoi tih Johan te tueihyoeih
la a khueh rhoi. 6 Paphos duela tuisanglak te boeih a hil
rhoi vaengah laithae tonghma kholo hlangcueih hlang
pakhat te a hmuh rhoi. Anih te Judah ming ah Bar-Jesuh
la om. 7 Anih tah tongpa lungming, Sergius khoboei Paul
taengah om. Te long tah Pathen kah olka te yaak ham a
toem dongah Barnabas neh Saul te a khue. 8 Tedae
amih rhoi te kholo hlangcueih Elymas loh a oelh. Amah
ming loh a thuingaih tangloeng dongah khoboei pa te
tangnah dong lamloh paimaelh ham a mae. 9 Tedae Saul
Anih tah Paul ni tah Mueihla Cim neh a baetawt dongah
anih te a hmaitang tih, 10 “Tuengkhuepnah cungkuem,
omthae cungkuem neh aka baetawt tih duengnah boeih
kah a rhal rhaithae capa aw Boeipa kah longpuei dueng
na maelh te toeng boeh ne. 11 Tedae Boeipa kut loh
nang n'nan thil coeng he. Mikdaella na om vetih khoning

pakhat dongah khomik na hmu mahpawh," a ti nah. Te
vaengah khomai neh yinnah loh anih te pahoi a tlak thil.
Te dongah tinghil tih mawtkung a toem. 12 Hno aka om te
khoboei pa loh a hmuh vaengah Boeipa kah thuituennah
dongah let tih a tangnah. 13 Te phoeiah Paul taengkah
rhoek tah Paphos lamloh nong uh tih Pamphylia kah
Perga la pawk uh. Tedae Johan tah amih taeng lamloh
mael tih Jerusalem la bal. 14 Amih ngawn tah Perga
lamloh cet uh tih Pisidia kah Antiok la pawk uh. Tedae
Sabbath hnin ah tah tunim la kun uh tih ngol uh. 15
Olkhueng neh tonghma rhoek kah cabu te taenah a boeih
phoeiah amih te tamtaeng loh a tah tih, "Ka manuca neh
ka hlang rhoek, pilnam ham thaphonah olka te nangmih
taengah pakhat khaw a om atah thui uh," a ti nah. 16
Te dongah Paul loh pai tih kut a cavoih phoeiah, "Israel
hlang rhoek neh Pathen aka rhih rhoek, hnatun uh lah.
17 Israel pilnam kah Pathen loh a pa rhoek he ana tuek
dongah Egypt kho ah yinlai la aka om pataeng pilnam la
a pomsang. Te dongah ni a khui lamkah amih te a ban
neh a sang la a doek. 18 Te phoeiah amih te kum likip
tluk khosoek ah a parhaeng. 19 Kanaan kho kah namtu
parhih te a hlak tih a khohmuen neh kum yali sawmnga
khuiah m'phaeng. 20 Te phoeiah laitloekkung rhoek neh
tonghma Samuel taeng duela a paek. 21 Manghai a hoe
uh vaengah Benjamin koca hlang pakhat, Kish capa Saul
te amih ham kum sawmli khuiah Pathen loh a paek. 22
Anih a khoe phoeiah a manghai la David te a thoh pah.
Anih te, "Ka ko aka tong hlang, Jesse capa David he ka
hmuh. Ka kongaih he anih loh boeih a saii bitni," a ti tih a
phong. 23 A olkhueh bangla anih kah tiingan te ni Pathen
loh Israel ham khangkung Jesuh la a poe sak. 24 A
kunnah hmai ah Johan kah a rhan he Israel pilnam boeih
ham yutnah baptisma la om. 25 Johan loh hma a khah
vaengah, 'Kai ulae nan sui uh. Kai he moenih, Tedae
kai hnukah ha pawk coeng ke. A kho dongkah khokhom
hlam ham pataeng ka koih moenih," a ti. 26 Ka manuca
neh ka hlang, Abraham imkhui koca rhoek neh nangmih
khuiah Pathen aka rhih rhoek aw, mamih khangnah ol he
han tueih coeng. 27 Jerusalem kah khosa rhoek neh a
boei rhoek tah mangvawt uh. Te dongah Sabbath takuem
kah a tae uh tonghma ol neh anih lai a tloek uh te soep
coeng. 28 Dueknah ham a paelnaehnah khaw hmu pawt
dae anih te ngawn hamla Pilat taengah a bih uh. 29
Anih kawng te boeih a daek soep uh phoeiah, thing dong
lamloh a suh uh tih phuel la a khueh uh. 30 Tedae anih te
Pathen loh duek khui lamkah a thoh. 31 Anih te Galilee
lamkah Jerusalem la aka luei rhoek taengah khohnin te
yet khuiah a phoe pah coeng. Amih tah pilnam taengah
boeipa kah laipai la om uh coeng. 32 A pa rhoek taengah
aka thoeng olkhueh te ni nangmih taengah ka phong
uh van. 33 Te te Pathen loh Jesuh a thoh sak dongah,
tingtoeng lung dongkah a daek pabae vanbangla; Nang
tah ka ca la na om. Tihnin ah kai loh nang kan sak
coeng," a ti te a ca rhoek mamih taengah soep coeng.
34 Anih te duek lamkah loh a thoh dongah pocinah la
bal ham cai voel pawh. Te dongah, "Uepom David kah
olcim te nangmih taengah kam paek ni, "tila a thui pah.
35 Hmuen tloe ah khaw, "Na hlangcim te pocinah tong
sak ham na paek moenih," a ti tangloeng. 36 Amah
tuetang vaengah David loh Pathen kah mangtaengnah
te a bi. A ih vaengah a napa rhoek taengla khoem uh
tih pocinah a tong. 37 Tedae Pathen loh a thoh te tah
pocinah tong pawh. 38 Ka hlang rhoek neh ka manuca
rhoek, nangmih taengah khaw mingpha la om saeh.
Anih rhang neh nangmih taengah tholh khodawkngainah
khaw, Moses kah olkhueng dongah na tang uh thai
pawt boeih te a doek tangloeng coeng. 39 Aka tangnah
rhoek tah anih rhangneh boeih tang uh coeng. 40 Te
dongah tonghma rhoek kah a thui loh n'thoeng thil pawt
ham mah ngaithuen uh. 41 Pahoeh palaeh rhoek aw,
ming uh lamtah, nangmih tue vaengah ka saii bibi ham
ngaihmang khobing neh milh uh nawn. khat khat loh
nangmih taengah hang hoe lalah khaw tekah bibi te na
tangnah uh tlaih moenih," a ti nah. 42 A bal uh vaengah
tahae kah olka he a laklo kah Sabbath vaengah amih
taengah thui sak ham caeltueih rhoek te a cael uh. 43
Tunim kah aka phih uh Judah rhoek neh poehlip aka
bawk rhoek loh Paul neh Barnabas te muep a vai uh. Te
dongah amih te a uen tih Pathen kah lungvatnah khuiah
rhaeh rhong ham a koilaw uh. 44 Sabbath a pha bal
vaengah vang pum banghui loh Boeipa olka hnatun ham
tingtun uh. 45 Hlangping te Judah rhoek loh a hmuh
uh vaengah kohlopnah neh muep hah uh. Te dongah
Paul kah a thui te a tloelh uh tih a soehsal uh. 46 Te
vaengah Paul neh Barnabas loh sayalh la, "Pathen kah
olka te thui lamhma ham nangmih taengah om tangkik.
Te te na tueihno uh parhi vaengah dungyan hingnah
kah amih lai na tloek khaw na tiing uh moenih. Namtom
taengla ka mael uh coeng ne. **(aiōnios g166)** 47 Te dongah
Boeipa loh, 'Namtom rhoek taengah vangnah neh diklai
khobawt due khangnah la na om ham nang kan khueh,'
tila mamih ng'uen bal coeng," a ti rhoi. 48 Namtom rhoek
loh a yaak uh vaengah omngaih uh tih Boeipa olka te a
thangpom uh. Te dongah aka tangnah rhoek boeih tah
dungyan hingnah ham mop la om uh. **(aiōnios g166)** 49
Te dongah Boeipa kah olka loh paeng tom la thang. 50
Tedae ak bawk nu hlangcong rhoek neh khopuei kah
hlang lamhma rhoek te Judah rhoek loh a vueh uh tih
Paul neh Barnabas te hnaemtaeknah neh a puengpuelh
uh. Te phoeiah amih rhoi te a vaang khui lamloh a haek
uh. 51 Te dongah amih te a kho dongkah tangdik a khoek
thil tih Ikonium la pawk rhoi. 52 Hnukbang rhoek khaw
omngaihnah, Mueihla Cim neh baetawt uh.

14 Ikoniam a pha vaengah Judah rhoek kah tunim
la kun rhoi tih a thui bal dongah Judah neh Greek
rhaengpuei te yet loh a tangnah uh. 2 Te vaengah olaek
Judah rhoek loh namtom kah a hinglu te a cahoeh pa uh
tih manuca rhoek te a hnaep uh. 3 Te dongah Boeipa
ham sayalh la a tue puet a loh rhoi tih a lungvatnah

ol te a phong. Miknoek neh khobae rhambae amih
rhoi kut neh saii ham a paek. 4 Tedae kho khuikah
rhaengpuei tah paek uh thae tih, hlangvang loh Judah
rhoek taengah, hlangvang loh caeltueih rhoek taengah
om uh. 5 Te vaengah amih rhoi neet ham neh dae hamla
namtom rhoek khaw, Judah rhoek neh a boei rhoek khaw
thathohnah a khueh. 6 A yaak uh vaengah Lukaonia
kho rhoek, Lustra neh Derbe pingpang la yong uh tih,
7 olthangthen aka phong la pahoi om uh. 8 Lustra ah
tattloel hlang pakhat tah a kho dongah sut ngol. Anih
tah a manu bung lamkah khawn coeng tih a pongpa
noek moenih. 9 Anih long khaw Paul kah a thui te a
hnatun. Anih te Paul loh a hmaitang hatah a hoeih hamla
tangnah a khueh te a hmuh. 10 Te dongah ol ue la,
“Na kho dongah a dueng la pai,” a ti nah. Te daengah
dawm soi tih cet. 11 Paul kah a saii te hlangping loh a
hmuh uh vaengah a ol a huel uh tih Lukaonia ol neh,
“Pathen rhoi tah hlang la ha saa uh tih mamih taengla
ha rhum rhoi coeng,” a ti uh. 12 Paul tah olka neh aka
poek la a om dongah Barnabas te Zeus, Paul te khaw
Hermes a sui uh. 13 Kho taengah aka om Zeus khosoih
long khaw hmueih nawn ham a ngaih dongah vaito neh
rhaihulh te vongka kah hlangping taengla hang khuen. 14
Tedae caeltueih rhoi Barnabas neh Paul loh a yaak rhoi
vaengah a himbai te a phen rhoi phoeiah hlangping te a
muk rhoi tih pang rhoi. 15 Te vaengah, “Ka hlang rhoek
aw hekah he bahamlae na saii uh. Kaimih rhoi khaw
nangmih bangla hlang van boeiloeih ni. A honghi lamloh
aka hing Pathen taengla na bal uh ham ni nangmih
taengah olthangthen thui la a om. Amah loh vaan neh
diklai, tuitunli neh a khuikah aka om boeih khaw a saii.
16 Khum tangtae rhuirhong khuiah khaw namtom boeih te
amah loh a longpuei ah pongpa sak ham a khueh. 17
Te vaengah a then saii te a hlahpham tih amah kawng
te a bil moenih. Khoning vaengah a thaitak la nangmih
taengah vaan rhotui khaw m'paek dongah ni na thinko
te buh neh omngaihnah neh a hah,” a ti nah rhoi. 18
Hnaeng hnaeng a thui rhoi long te ni amih rhoi taengah
hmueih ngawn pawt ham hlangping te a duem sak pueng.
19 Te vaengah Antiok neh Ikonium lamkah aka pawk
Judah rhoek loh hlangping te a yoek tih Paul te a dae
uh. Anih te duek coini tila a poek uh dongah khopuei
vongvoel la a mawt uh. 20 Tedae anih te hnukbang rhoek
loh a vael uh vaengah thoo tih khopuei khuila kun. A
vuen ah Barnabas neh Derbe la cet rhoi. 21 Olthangthen
a phong uh loh khopuei te muep a bang sak phoeiah
Lustra, Ikonium neh Antiok la bal uh. 22 Hnukbang rhoek
kah a hinglu te a thoh phoeiah, “Tangnah dongah ngol pai
thai ham neh Pathen ram khuiah kun ham he mamih loh
phacip phabaem muep tong ham a kuek, “tila a hloep. 23
Hlangboel takuem ah amamih kah a ham la a coelh rhoek
te khaw yaehnah neh thangthui uh tih aka tangnah te
Boeipa amah taengah taengah a nawn uh. 24 Te phoeiah
Pisidia te a paan rhoi tih Pamphylia la pawk rhoi. 25
Perga ah olka a thui rhoi tih Attalia la suntla rhoi. 26 Te
lamkah loh Antiok la kat rhoi. Te lamloh bibi coeng sak
ham Pathen kah lungvatnah dongah tloeng la om coeng.
27 A pha rhoi vaengah hlangboel te a cului tih Pathen
loh amih rhoi taengah a saii boeih neh namtom rhoek
ham tangnah thohka a ong pah te a puen pah. 28 Tedae
hnukbang rhoek taengah a tue a loh rhoi khaw yool van
pawh.

15 Judea lamkah aka suntla hlangvang loh, “Moses
kah khosing bangla yahvin na rhet pawt atah khang
la na om thai mahpawh, “tila manuca rhoek te a thuituen
uh. 2 Te dongah olpungnah om tih Paul, Barnabas
neh amih laklo kah oelhtaihnah te a yool mai moenih.
Te oldawtnah dongah Jerusalem kah caeltueih rhoek
neh a ham rhoek taengah Paul, Barnabas neh amih
lamkah hlangtloe khat khat te caeh sak ham a mop uh. 3
Hlangboel loh a thak uh tih Phoiniki neh Samaria ah a
caeh uh vaengah namtom rhoek kah thovaelnah te a saep
uh. Te vaengah manuca boeih tah omngaihnah muep a
cuen pah. 4 Jerusalem a pha uh vaengah hlangboel,
caeltueih neh a ham rhoek loh a doe uh tih, amih taengah
Pathen loh a saii pah te a puen pauh. 5 Tedae Pharisee
buhlaelh lamkah hlangvang aka pai rhoek long khaw
a tangnah tih, “Namtom te yahvin rhet sak tih Moses
kah olkhueng tuem sak ham uen a kuek,” a ti uh. 6 Te
dongah hekah olka kawng ming hamla caeltueih rhoek
neh a ham rhoek tah tingtun uh. 7 Oelhtaihnah muep a
om dongah Peter loh pai hang tih amih te, “Hlang rhoek
manuca rhoek, 'Ka ka lamkah olthangthen ol he namtom
a yaak sak tih a tangnah ham khosuen tue lamkah ni
Pathen loh nangmih khuikah a tuek te, 'na hmat uh. 8
Mamih taengkah bangla amih taengah khaw lungming
Pathen loh a phong pah tih Mueihla Cim a paek coeng.
9 Te dongah mamih neh amih laklo ah a boelhkhoeh
moenih. Amih kah thinko he tangnah neh a ciim coeng.
10 A pa rhoek long khaw, mamih long khaw phueih hamla
aka coeng pawh hnamkun te hnukbang rhoek kah rhawn
ah tloeng pah ham, balae tih Pathen ke na noemcai uh.
11 Khang la om ham he Boeipa Jesuh kah lungvatnah
lamloh n'tangnah vanbangla amih long khaw a longim
bangla om van,” a ti nah. 12 Rhaengpuei boeih loh kam a
khuem. Te vaengah amih rhoi lamloh namtom taengah
Pathen loh miknoek neh khobae rhambae a saii pah te
Barnabas neh Paul loh a thui rhoi tih a hnatun uh. 13
Amih rhoi te kam a khuem vaengah James loh a doo tih,
“Ka manuca rhoek, ka hlang rhoek kai ol hnatun uh lah.
14 A ming ham tah namtom pilnam khuikah khaw loh
hamla Pathen loh a hip lamhma te Simeon loh a thui
coeng. 15 A daek bangla tonghma rhoek kah ol nen
khaw tekah te tluep coeng. 16 Te phoeiah bal vetih David
kah dap aka bung te koep ka sak ni. A palet tangtae
te khaw koep ka sak vetih ka duel ni. 17 Te daengah
ni aka cul rhoek loh Boeipa kah hlang te a tlap vetih,
amih te namtom boeih loh ka ming a phoei thil eh. 18
'Boeipa loh a saii he khosuen lamkah ni a hmat coeng,'

a ti. (aiōn g165) 19 Te dongah Pathen taengla aka bal
namtom rhoek te toeh pawt ham ni kai tah ka cai. 20
Tedae mueirhol kah a tihnai, Cukhalnah, rhawnkhak sa
neh thii te rhael ham amih taengah ca ka pat. 21 Moses
cabu te khosuen rhuirhong lamkah khopuei takuem ah a
thui uh. Te te tunim ah om tih Sabbath takuem ah a tae
coeng," a ti nah. 22 Te vaengah caeltueih rhoek, patong
rhoek neh hlangboel boeih loh, manuca rhoek khuiah
hlang aka mawt Barasabbas la a khue Judas neh Silas
te amih lamkah hlang la a tuek tih, Paul neh Barnabas
taengah Antiok la tueih ham ol a tloek. 23 Amamih kut
neh, "Caeltueih rhoek, patong rhoek neh manuca rhoek
loh Antiok, Syria neh Kilikia tom kah manuca namtom
rhoek te ka uem uh. 24 Hlangvang tah mamih taeng
lamkah nong coeng tila ka yaak uh. Nangmih kah hinglu
aka toeh olka dongah na hinghuen uh. Amih te ol ka paek
uh dae moenih. 25 Te dongah tun ka hui uh tih, "Nangmih
taeng neh mamih kah thintlo Barnabas neh Paul taengah
hlang tueih ham tuek sih," a ti uh. 26 Amih tah Jesuh
Khrih, mamih kah Boeipa ming ham a hinglu aka voei
hlang rhoek ni. 27 Te dongah Judas neh Silas te ka tueih
uh. Ahmih rhoi khaw amah hmuen la olka neh ha puen
rhoi. 28 Te te kuek mai cakhaw thinrhih neh nangmih
muep nan pawt ham, kaimih ham khaw Mueihla Cim neh
ka poek uh. 29 Tedae mueirhol buh, thii, rhawnkhak neh
Cukhalnah tah rhael mai. Te khui lamloh namamih na cue
uh te hnothen ni na saii eh?, sading la ne, "tila a daek
pah. 30 Te dongah amih tah phih uh tih Antiok la suntla
uh. Te phoeiah rhaengpuei te a coi tih capat te a paek
uh. 31 Thaphohnah te a tae uh vaengah omngaih uh. 32
Judas neh Silas amamih rhoi khaw tonghma la bok a om
rhoi dongah manuca rhoek te olka neh muep a hloep rhoi
tih a thoh rhoi. 33 A tue a hnonah rhoi phoeiah ngaimong
la phih uh tih manuca rhoek te amih aka tueih rhoek
taengla baluh. 34 Tedae Paul neh Barnabas tah Antiok
ah om rhoi pueng dongah, 35 hlangtloe taengah khaw
Boeipa kah olka te muep a thuituen tih a phong rhoi. 36
Khohnin bet a di phoeiah Barnabas te Paul loh, "Bal sih
lamtah Boeipa olka n'doek nah kho takuem kah manuca
rhoek te metla a om uh khaw hip lah sih," a ti nah. 37
Te vaengah Marku la a khue Johan te khaw Barnabas
loh khuen la cai. 38 Tedae anih te Pamphylia lamloh
amih rhoi te a nong tak coeng dongah anih te amih rhoi
neh puei uh pawt tih bibi la khuen pawt ham te Paul
loh a thuem sak. 39 Te dongah amih rhoi te umyanah
om tih khat neh khat paek uh rhoi. Te dongah Barnabas
tah Kupros la kat ham Marku te a khuen. 40 Paul long
khaw manuca rhoek loh Boeipa kah lungvatnah dongah a
tloeng tangtae Silas te a khue tih cet van. 41 Te phoeiah
Syria neh Kilikia te a hil tih hlangboel rhoek te a thoh.

16 Te phoeiah Derbe neh Lustra khaw a pha. Te
vaengah hnukbang pakhat, a ming ah Timothy tah
tapkhoeh om. Anih tah Judah nu uepom neh a napa
Greek hoel kah a capa ni. 2 Lustra neh Ikonium kah
manuca rhoek loh anih te a oep uh. 3 Anih te Paul loh
amah neh caeh puei a ngaih. Tedae te rhoek hmuen
ah Judah rhoek khaw om tih a napa khaw Greek ni tila
boeih a ming uh dongah anih te a khuen tih yahvin a rhet
pah. 4 Kho takuem la a pah rhoi vaengah Jerusalem
kah caeltueih rhoek neh a ham rhoek loh a tloek oltloek
te ngaithuen ham khaw amih taengah a pak pah rhoi.
5 Te dongah hlangboel rhoek loh tangnah dongah cak
uh tih hnin takuem ah hlangmi loh pungtai. 6 Phrygia
neh Galatia paeng a hil rhoi vaengah Asia ah olka thui
sak ham Cim Mueihla loh a mah. 7 Musia a pha uh
vaengah Bitunia la caeh ham khaw a noem uh. Tedae
amih rhoi te Jesuh Mueihla loh hlah pawh. 8 Te dongah
Musia a poeng vaengah Troas la suntla uh. 9 Khoyin ah
a mangthui loh Paul taengla a phoe pah. Te vaengah
Makedonia hlang pakhat loh pai tih anih te a hloep. Te
phoeiah, "Makedonia la ha hlaikan lamtah kaimih m'bom
lah," a ti nah. 10 Mangthui a hmuh nen tah Makedonia
la aka cet ham ni pahoi a toem coeng. Amih taengah
olthangthen thui ham Pathen loh kaimih n'khue tila a cului.
11 Te dongah Troas lamkah Smothrace la thaeng kat rhoi.
A vuen ah kho thai la, 12 te lamkah te Philipi la pawkuh.
Philipi he Rom kuthmui kho khuiah Makedonia khosa
kho tanglue la om. Tekah kho ah ka om uh vaengah
khaw a tue bet ka loh uh. 13 Sabbath hnin ah vongka
la voelh ka cet uh tih tuiva kaengah thangthuinah om
ni tila ka poek uh. Te phoeiah ka ngol uh tih huta aka
tingtun rhoek taengah ka thui pauh. 14 Te vaengah huta
pakhat, a ming ah Lydia, Thyatira kho kah daidihni aka
yoi tih Pathen aka bawk long khaw a hnatun. Paul loh a
thui te ngaithuen hamla Boeipa loh a thinko a puk sak.
15 Tedae a imkhui long khaw a nuem sak. Te dongah,
"Boeipa taengah uepom la om ham kai nan boelh uh atah
ka im ah ha kun uh lamtah pah uh dae," a ti tih n'hloep
uh. Te phoeiah kaimih te tlal n'hloh. 16 Te vaengah
thangthuinah la ka cet uh tih hmayuep rhai aka khueh
salnu pakhat tah kaimih doe hamla ha moe. Anih long te
a hma neh boei rhoek ham bi muep a coeng pah. 17
Anih loh Paul neh kaimih te n'hloem tih, "Hekah hlang
rhoek tah Khohni Pathen kah sal rhoek pai ni. Amih long
ni nangmih taengah khangnah longpuei a doek uh," a ti
tih pang. 18 Te tlamte hnin takuem a saii coeng. Tedae
Paul loh a yakdam dongah rhai te a mael thil tih, "Nang
he Jesuh Khrih ming neh ol kan paek, anih lamloh cet
laeh," a ti nah hatah amah te vaeng tue ah pahoi nong.
19 A bibi kah ngaiuepnah loh tal coeng tila a boei rhoek
loh a hmuh uh vaengah Paul neh Silas te a tuuk uh tih
hnoyoih hmuen kah boei rhoek taengla a mawt uh. 20
Amih rhoi te imtawt boei taengla a thak uh tih, "Hekah
hlang rhoi loh kho khuikah aka om Judah rhoek, kaimih
he n'ngaelawn coeng. 21 Roman la aka om kaimih loh
doe ham aka tueng pawt tih saii pawt koi khosing te a
doek rhoi," a ti uh. 22 Te dongah amih rhoi te hlangping
loh a thoh thil. Te vaengah imtawt boei rhoek loh a himbai
te a phen pah tih boh ham ol a paek. 23 Amih rhoi te

lucik neh muep a nan phoeiah thongim ah a hlak uh tih,
amih te rhep tawt ham thong boei te a uen. **24** Tebang
olpaek aka dang loh amih rhoi te thongim khui la a khueh
tih a kho te thinglong neh a khoh pah. **25** Tedae ihdulh
ah Paul neh Silas loh thangthui neh Pathen a hlai rhoi
te amih thongtla rhoek long khaw a hnatun uh. **26** Te
vaengah lingluei te muep hinghuen tarha tih thongim kah
khoengim khaw hlinghloek. Te dongah thohka te boeih
ong uh tarha tih hlang boeih kah hloong khaw boeih hlam
uh. **27** Thong boei loh a haenghang vaengah thongim
thohka a ah la a om te a hmuh. Te dongah cunghang te
a yueh tih amah te ngawn uh la cai. Thongtla rhoek te
poenghal ham ni a poek coeng. **28** Tedae Paul tah ol ue
la pang tih, “Namah te thae saii boeh. Boeih ka om uh
ngawn ta he,” a ti nah. **29** Hmaivang a bih tih a muk phai.
Te vaengah a thuen neh om tih Paul neh Silas te a bakop
thil. **30** Tedae amih rhoi te voelh a lamhma phoeiah,
“Boeipa rhoi aw, daem hamla ka saii koinih balae a kuek
eh?” a ti nah. **31** Amih rhoi long khaw, “Boeipa Jesuh te
tangnah lamtah namah neh na imkhui khaw na daem
bitni,” a ti nah. **32** Te vaengah anih neh a im khuikah aka
om rhoek boeih taengah Boeipa olka te a thui pah. **33** Te
daengah amih rhoi te a khuen tih amah khoyin tue ah
boengha te a pawt pah. Te phoeiah amah neh a taengkah
boeih te pahoi a nuem. **34** Te phoeiah amih rhoi te im la
a khuen tih caboei a phaih pah. Te dongah Pathen aka
tangnah loh a imko te ko a hoe sak. **35** Khothaih a pha
vaengah imtawt boei loh palik a tueih tih, “Tekah hlang
rhoi te hlah laeh,” a ti nah. **36** Te dongah thong boei loh
Paul taengah, “Nangmih hlah ham imtawt boei loh n'tueih
uh coeng. Te dongah coe lamtah ngaimong la cet rhoi
laeh, “ti ol te a puen pah. **37** Tedae amih te Paul loh,
“Roman hlang la aka om kaimih he lungla maila langya
ah m'boh uh tih thongim khuiah nan ng'khueh uh he a
huep la kaimih n'haek uh aya? Te moenih, amamih ha lo
uh saeh lamtah kaimih he n'doek uh saeh,” a ti nah. **38**
Hekah ol he palik rhoek loh imtawt boei taengah a puen
pauh. Tedae amih rhoi te Roman hlang ni tila a yaak uh
vaengah a rhih uh. **39** Te dongah ha lo uh tih amih rhoi te
a hloep uh. Te phoeiah a doek uh tih kho khui lamkah
nong sak ham a hloep uh. **40** Te dongah thongim lamloh
cet rhoi tih Lydia taengla kun rhoi. Te vaengah manuca
rhoek te a tong tih a hloep phoeiah cet rhoi.

17 Te phoeiah Amphipolis neh Apollonia te a hil rhoi
tih Thessalonika la pawk rhoi. Te ah te Judah rhoek
kah tunim om. **2** Te vaengah a sainoek bangla Paul te
amih taengla kun tih Sabbath voei thum amih taengah
olcim te a thui. **3** Te vaengah, “Khrih he patang tih duek
lamkah a thoh a kuek te khaw, Jesuh amah tah Khrih ni.
Anih te ni kai loh nangmih taengah ka doek,” tila a ong
pah tih a tawn pah. **4** Te vaengah amih khuikah hlangvang
tah ngailaem tih Paul neh Silas taengla kibaeng uh.
Greek rhoek khuiah huta rhaengpuei a yet loh a bawk
uh tih tanglue rhoek khaw a yool mai moenih. **5** Tedae
Judah rhoek te a thatlai uh dongah boethae hlang rhoek
te dumlo lailo la hlangvang a khuen tih khopuei ah
sarhingrhup la a a kuk uh. Te phoeiah Jason im te a pai
thil uh tih amih rhoi te rhaengpuei taengah phoe sak ham
a toem uh. **6** Tedae amih rhoi te a hmuh uh pawt vaengah
Jason neh manuca rhoek hlangvang te khoboei rhoek
taengla a mawt uh. Te phoeiah, “Amih loh lunglai a palet
uh tih he la om rhoi coeng. **7** Amih te Jason loh a doe. Te
dongah amih tah Kaisar kah oltloek te boeih a khoboe
thil uh tih, 'Manghai tloe Jesuh om,' a ti uh, “tila pang
uh. **8** Te te a yaak uh vaengah hlangping neh khoboei
rhoek khaw thuen uh. **9** Tedae Jason neh a tloe rhoek
taengkah a doe uh khangrhang daengah amih te a hlah
uh. **10** Te dongah Paul neh Silas te manuca rhoek loh
khoyin ah Berea la pahoi a tueih uh. A pha uh vaengah
Judah rhoek kah tunim ah kun uh. **11** Tedae amih tah
Thessalonika kah rhoek lakah hlangtang la om uh. Amih
tah khalanah cungkuem neh olka te a doe uh. Hno he
om tang nim tila hnin takuem ah cacim te a thuep uh.
12 Te dongah amih khuikah loh muep a tangnah uh. Te
veangkah Greek huta tongpa hlangcong khaw a yool mai
moenih. **13** Paul loh Berea ah Pathen kah olka a doek
van tila Thessalonika lamkah Judah rhoek loh a ming uh.
Te vaengah ha lo uh tih a hinghoek dongah hlangping
te a hinghuen sakuh. **14** Te dongah tuitunli duela caeh
sak ham manuca rhoek loh Paul te pahoi a thak uh.
Tedae Silas neh Timothy tah pahoi duem rhoi pueng. **15**
Te vaengkah a hmoel rhoek loh Paul te Athens duela a
thak uh. Te phoeiah Silas neh Timothy te anih taengah
thamaa la lo sak ham olpaek te a doe uh tih bal uh. **16**
Amih te Paul loh Athens ah a rhing. Khopuei mueirhol la
a poeh te a hmuh vaengah a mueihla tah a khuiah umya.
17 Te dongah tunim kah Judah rhoek nen khaw, aka
bawk rhoek nen khaw, hnin takuem kah hnoyoih hmuen
ah a hmuh rhoek taengah khaw a thuingong uh. **18** A
lak vaengah Epikouri neh Satoiko kah poeksoemkung
rhoek long khaw anih te a loepdak uh. Te dongah a
ngen loh, “Olom loh banim thui a ngaih he. A tloe rhoek
loh, “Kholong kah sungrhai aka thuikung i ti. Jesuh neh
thohkoepnah ni a phong,” a ti uh. **19** Anih te a tuuk uh tih
Areo Pagos la a khuen uh phoeiah, “Nang loh a thai la
thuituennah dongah na thui te ka ming uh thai aya? **20**
Kaimih hnavue ah nang khuen dongah a ngen tah suel
coeng. Te dongah tekah a ti ngaih te ming ham ka cai
uh,” a ti uh. **21** Te vaengkah Athen pum neh aka laiom
yinlai ham khaw a tloe moenih. A hoeng hoep vaengah
pakhat khaw a thui tih a thai la pakhat khaw a yaak uh.
22 Te dongah Paul loh Areo Pagos laklung ah pai tih,
“Athen hlang rhoek, cungkuem dongah na cuep uh te ka
hmuh. **23** Tedae ka caeh vengah na bawknah te ka thuep
hatah hmueihtuk pakhat dongah MANGVAWT Pathen la
a daek te ka hmuh bal. Te dongah mangvawt taengah tho
na thueng uh. He ni kai loh nangmih taengah ka doek. **24**
Diklai neh a khuikah boeih aka saii Pathen, vaan neh
diklai kah Boeipa la aka om he kutsai bawkim ah kho a

sak moenih. Hlanghing kut loh a yuh a yam ham pakhat
khaw a kuek moenih. 25 Amah loh a cungkuem taengah
hingnah, hiil neh a cungkuem he a paek. 26 Pakhat
lamloh diklai hman boeih ah khosak ham namtom hlang
boeih khaw a saii. Khoning a hmoel tih amih omnah te
khorhi la a suem pah. 27 Pathen te a toem atah amah
te tapkhoeh m'phathuep sak tih m'ming sak ni. Tedae
amah te mamih pakhat rhip taeng lamloh lakhla la a
om moenih. 28 Amah dongah n'hing uh tih m'pongpa la
ng'om uh. Nangmih khui kah hlangvang loh hlohlai neh a
thui vanbangla, amah kah namtu la n'om uh. 29 Pathen
kah namtu la aka om loh sui, ngun, lungto, bungkhutnah
kutnoek neh hlang kah poeknah he Pathen bangla om
tila poek ham a om moenih. 30 Kotalhnah tue vaengah
Pathen loh n'hnoelrhoeng mai cakhaw hlang boeih te yut
sak ham khotomrhali a uen coeng. 31 A hmoel hlang loh
duengnah dongah lunglai he laitloek thil ham khohnin
te a pai sak coeng. Anih te duek lamkah a thoh tih a
cungkuem ham tangnah khaw a soep sak," a ti nah.
32 Duek lamkah thohkoepnah te a yaak uh vaengah
hlangvang loh nueih thil cakhaw a ngen long tah, "Nang
kawng he koep ka hnatun bal ni," a ti uh. 33 Te vanbangla
Paul tah amih khui lamkah loh vik nong. 34 Tedae aka
tangnah hlang hlangvang rhoek tah Paul taengah kap uh.
Amih khuiah Areopagite khoboei Dionysus, te phoeiah
huta pakhat, a ming ah Damaris neh amih taengkah a
tloe rhoek khaw omuh.

18 Te phoeiah Athen lamloh nong tih tih Kawrin la
pawk. 2 Te vaengah Pontus namtu, Judah hlang, a
ming ah Aquila te a hmuh. Rom lamkah Judah rhoek te
boeih nong sak ham Klaudius loh a uen dongah a yuu
Priscilla neh Italy lamkah ha pai paek rhoi tih amih rhoi
te a paan. 3 Tedae amih neh a thuivai la a om dongah
amih taengah rhaeh tih a saii. Te dongah bungkhutnah
daphuikung la om uh. 4 Sabbath takuem tunim ah a
thuingong tih Judah rhoek khaw, Greek rhoek khaw a
hloih. 5 Silas khaw, Timothy khaw Makedonia lamkah
ha suntlak vaengah Jesuh tah Khrih ni tila Judah rhoek
taengah laipai puei ham Paul loh ol a boep sak. 6 Tedae
amih te a pakai tih a soehsal uh phoeiah himbai a khong
uh. Amih te, "Na thii loh nangmih lu dongah tla saeh.
Kai tah ka caih, tahae lamkah tah namtom taengah ka
cet pawn ni," a ti nah. 7 Te dongah te lamloh thoeih tih
Pathen aka bawk hlang pakhat, a ming ah Titu Justus
im ah kun. Anih im tah tunim neh rhi uh tih om. 8 Te
vaengah tamtaeng Krispu neh a imkhui pum loh Boeipa a
tangnah. Kawrin kah rhoek long khaw a yaak uh vaengah
muep a tangnah uh tih a nuem uh. 9 Te vaengah Paul te
khoyin ah boeipa loh mangthui tih, "Rhih boeh, thui ngawn
lamtah paa boeh. 10 Nang taengah ka om dongah nang
aka nan tih nang aka hnaep ham khaw om mahpawh. He
kho khuiah ka pilnam loh muep om pueng," a ti nah. 11
Te dongah kum khat neh hla rhuk duem tih amih taengah
Pathen kah olka te a thuituen. 12 Tedae Akhaia kah
khoboei la Gallio a om vaengah Paul te Judah rhoek loh
tun a pai thil uh tih laitloek ngolkhoel hmaila a khuen
uh. 13 Te vaengah "Olkhueng te a kingkalh tih Pathen
bawk ham anih loh hlang a yoek," a ti uh. 14 Paul khaw a
ka ong ham a cai vaengah Judah rhoek te Gallio loh,
"Boethae khat khat neh dumlai a thae la a om atah,
Judah rhoek aw, ol vanbangla nangmih loh yaknaem
uh saw. 15 Tedae na ol khaw, na ming khaw, olkhueng
khaw dawtnah a om atah na sawt uh mako. Te soah
laitloekkung la om ham ka ngaih pawh," a ti nah. 16
Te dongah amih te ngolkhoel taeng lamloh a haek. 17
Hlang boeih loh tamtaeng Sosthene te a tuuk uh tih
ngolkhoel hmaiah a boh uh. Tedae Glallio tah tekah te a
ngaihuet pawh. 18 Paul khaw manuca rhoek taengah
khohnin a sen om pueng tih a hlah uh phoeiah Syria la
kat. Te vaengah anih te Priscilla neh Aquila loh a puei
rhoi. Kenkhrea ah a lu a vok tih paipi a saii. 19 Ephisa a
pha vaengah amih te a caehtak. Tunim la kun tih Judah
rhoek te a oelh. 20 Khohnin a sen om puei ham a hloep
uh dae ngaih pawh. 21 Tedae a hlah uh thae vaengah,
"Pathen loh a ngaih atah nangmih taengla koep ka bal
bitni," a ti nah tih Ephisa lamkah nong. 22 A suntlak
vaengah Kaiserea la yoeng tih hlangboel te kut a tuuk. Te
phoeiah Antiok la pawk. 23 Te vaengah a tue bet a loh tih
aka yuel te Galatia kho neh Phrygia te patoeng a hil tih
hnukbang rhoek te boeih a thoh. 24 Te vaengah Judah
hlang pakhat, a ming ah Apollos, Alexandria namtu te om.
Anih tah hlang calthai la om tih Ephisa a pha vaengah
cacim dongah aka thai la om. 25 Boeipa kah longpuei te
a thuituen tangtae coeng dongah, mueihla thahlue neh a
thui tih Jesuh kawng te khaeh khaeh a thuituen. Tedae
Johan kah baptisma ni dawk a ming. 26 Anih long khaw
a tong tih tunim ah sayalh la a thui. A yaak uh vaengah
anih te Priscilla neh Aquila loh a khuen tih Pathen kah a
longpuei te tuektuek a saep sak. 27 Te vaengah Akhaia
la cet tih manuca rhoek tanolh ham te a hue dongah anih
aka doe ham hnukbang rhoek taengah caa a daek pah. A
pha vaengah aka tangnah roek te lungvatnah neh muep
a talong. 28 Judah rhoek te rhaprhap a voek tih Jesuh
tah Khrih ni tila cacim lamloh langya la a tueng sak.

19 Apollos te Kawrin ah a om vaengah cingtoe kholi
te Paul loh a hil tih Ephisa la a suntlak vaengah
hnukbang rhoek hlangvang te a hmuh. 2 Te dongah amih
te, "Aka tangnah rhoek loh Mueihla Cim na dang uh a?" a
ti nah. Tedae amih long te, "Mueihla Cim a om te ka yaak
uh moenih," a ti nah. 3 Te dongah, "Ba nen lae na nuem
uh tah," a ti nah vaengah, "Johan kah baptisma dongah,"
a ti uh. 4 Te dongah Paul loh, "Johan loh yutnah baptisma
dongah a nuem tih anih hnukkah aka lo te tangnah, 'ham
pilnam taengah a thui te khaw Jesuh ah ni a om," a ti
nah. 5 A yaak uh vaengah Boeipa Jesuh ming neh a
nuem uh. 6 Te dongah Paul loh amih te kut a tloeng thil
tih Mueihla Cim loh a suntlak thil. Te vaengah ol khaw a
thui uh tih a phong uh. 7 Te vaengah a pum boeih la

hlang hlainit tluk om uh. **8** Tunim ah kun tih sayalh la a
thui. Pathen ram kawng te hla thum hlai a thuingong tih a
hloih. **9** Tedae hlangvang loh ning uh tih a aek uh dongah
longpuei te rhaengpuei hmaiah a thet uh. Te dongah
Amih taeng lamloh nong tih hnukbang rhoek a khuen
phoeiah, Turannu saengim ah hnin takuem a thuingong.
10 Tedae kum nit hlai a om tangloeng tih Asia kah khosa
Judah rhoek neh Greek rhoek boeih loh Boeipa kah olka
he a yaak. **11** A dang noek pawh thaomnah pataeng
khaw Pathen loh Paul kut dongah a tueng sak. **12** Te
dongah a pum dongkah himbaica khaw, hamnak khaw a
khuen tih aka tlo te a tloeng thil. Te vaengah amih lamkah
tlohtat te a voeih pah tih mueihla thae khaw a coe sak. **13**
Te vaengah rhaihaek Judah la aka dongpoeng hlangvang
long khaw rhai thae aka kaem rhoek te Boeipa Jesuh
ming phoei thil ham cai uh tih, “Jesuh rhangneh nangmih
taengah ol ka hlo te te Paul loh a hoe,” a ti uh. **14** Te
vaengah Judah khosoihham pakhat kah Skeva ca rhoek
parhih aka om long khaw te tlam te a saii. **15** Tedae amih
te mueihla thae loh a doo tih, “Jesuh khaw ka ming tih
Paul ka hmat. Tedae nangmih tah u rhoek nim?,” a ti
nah. **16** Te phoeiah a khuiah mueihla thae aka om hlang
loh amih te boeih a cungpet thil tih a vueinan thai. Te
dongah tekah im te a poeng a hal hlanah a tling a yal
neh hmalaem uh coeng. **17** Te te Ephisa kah kho aka
sa Judah rhoek neh Greek rhoek taengah khaw boeih
mingpha la om coeng. Te dongah rhihnah loh amih te
boeih a tlak thil tih Boeipa Jesuh ming te a oep uh. **18**
Aka tangnah rhoek loh a khoboe phong ham neh phoe
hamla muep ha pawk uh. **19** Miklet neh a soep la kho
aka boe rhoek kah cabu aka rhoei rhoek te khaw hlang
boeih hmaiah a hoeh uh. Te dongah a phu te n'dueh
koinih tangka thawng sawmnga khaw a hmuh ni. **20** Te
dongah BOEIPA kah olka loh thaomnah neh rhoeng tih
khangmai. **21** Tedae te te a coeng vaengah Makedonia
neh Akhaia te paan tih Jerusalem la caeh ham Paul loh
Mueihla ah ko a tam. Te dongah, “Ka pha to phoeiah
Rom hip ham ka ngaih,” a ti. **22** Amah aka bongyong rhoi
ham Timothy neh Erastu te Makedonia la a tueih. Amah
tah Asia ah a tue a laehdawn pueng. **23** Te vaeng tue kah
a long a im dongah puenpa aka om te a yool mai moenih.
24 Te vaengah cakben pakhat, a ming ah Demetrius loh,
Artemis kah cakben bawkim a saii tih kutthai neh a coeng
sak bibi khaw a yool mai moenih. **25** Te kawng dongah
khaw bibikung rhoek te a tingtun sak tih, “'Hlang rhoek
aw, tahae kah bibi he mamih ham khuehtawn la om,
'tite na hmat uh. **26** Ephisa bueng ah pawt tih Asia pum
banghui ah Paul loh a yoek tih hlangping muep a maelh
te khaw na hmuh uh tih na yaak uh coeng. Kut neh a
saii boeih he pathen moenih,” a ti. **27** Te bueng pawt tih
mingthae la pawk koinih mamih ham a cungvang khaw
khopo coeng. Artemis rhainu puei kah bawkim khaw
nawtnaa mueh la a lennah khaw yawk pawn ni. Anih te
Asia pum neh lunglai loh a bawk,” a ti nah. **28** A yaak
uh vaengah thinsanah neh a hah la aka om rhoek tah
tamhoe uh tih, “Ephesa kah Artemis tah len pai,” a ti
uh. **29** Te vaengah khopuei tah puencaknah baetawt. Te
dongah lamcawntol la huk cu uh tih Kaiyu neh Paul kah a
hui Makedonia hoel Aristarkhu te a paco uh. **30** Paul te
rhaengpuei taengah kun ham khaw a ngaih dae anih te
hnukbang rhoek loh hlah uh pawh. **31** A paya la aka om
Asia boei hlangvang loh amah te a tah tih lamcawntol ah
pum paek pawt ham a hloep uh. **32** Te vaengah pakhat
pakhat ah pang paluep uh. Hlangboel loh huk huk om uh
ngawn dae a yet ngai loh ba dongah a khoong uh khaw
ming uh pawh. **33** Judah rhoek loh hlangping khuikah
Alexander te a uen uh tih a mop uh. Alexander long khaw
kut a cavoih tih rhaengpuei taengah amah te huul uh
ham a ngaih. **34** Tedae anih te Judah hoel ni tila a hmat
uh. Te dongah khonoek panit tluk tah ol pakhat la boeih a
khueh uh tih, “Ephesa kah Artemis ni aka khuet koek,”
tila pang uh. **35** Tedae hlangping te cadaek pakhat loh
a sim tih, “Ephesa hlang rhoek aw, Ephesa he Jupiter
lamkah aka rhul Artemis boeinu kah imkhoem khopuei
la a om te ulae aka ming pawt hlang aka om. **36** Te
dongah hekah he oelh tloel la om coeng. Nangmih duem
om ham neh marhumarhat la saii pawt ham ni a kuek.
37 Nang khuen uh hlang rhoek he bawkim aka reth aih
moenih, mamih kah pathen aka soehsal bal moenih. **38**
Te dongah Demetrius neh anih taengkah kutthai rhoek
loh pakhat pakhat te olka a khueh thil oeh atah khoboei
aka om rhoek taengah dumlo lailo te khuen uh saeh
lamtah khat neh khat tingtoeh uh saeh. **39** Tedae khat
khat ni na kuek uh thil atah hlangboel kah a rhimong neh
thuicaih pah saeh. **40** Tihnin kah olpungnah kongah a
lolh a om moenih. Te dongah tingtoeh uh ham tah khopo
coeng. Tekah kawng neh lairhui dongkah olka he thuung
thai sih ti moenih,” a ti nah. **41** Te tlam te a thui pah
daengah ni hlangboel te khaw a paa pueng.

20 Olpungnah a paa van neh hnukbang rhoek te Paul
loh a tah tih a hloep. A toidal tih Makedonia ah
caeh hamla suntla. **2** Te rhoek pingpang a hil vaengah
khaw amih te olka neh muep a thaphoh phoeiah Greek la
pawk. **3** Hla thum a om phoeiah Syria la kat ham cai
dae Judah rhoek loh anih te mangtaengnah a khueh
dongah Makedonia longah bal ham lungbuei om. **4**
Te vaengah anih te Berea kah Purrhu capa Sopataru,
Thesaalonika kah Aristarkhu neh Sekundu, Derbi kah
Kaiyu neh Thimothy, Asia kah Tukhiko neh Trophimu loh
a puei uh. **5** Te rhoek loh lamhma uh tih Troas ah kaimih
n'rhing uh. **6** Kaimih tah vaidamding khohnin phoeiah
Philipi lamkah ka kat uh tih, hnin nga khuiah Troas kah
amih taengla ka pawk uh. Te ah te hnin rhih ka om uh.
7 Te vaengkah Sabbath a voeikhat dongah tah kaimih
taengkah aka tingtun rhoek ham Paul loh vaidam a aeh
pah tih amih te a thuingong puei. A vuen ah bal ham a cai
dongah ihdulh duela olka te a yueng. **8** Te vaengah ka
tingtun nah imhman ah hmaiim muep om. **9** Te vaengah
cadong pakhat, a ming ah Eutukhu tah bangbuet ah ngol.

Paul kah a thui te a sen dongah a ih te muelh rhoi. Ih a
rhoi vaengah imhman boengthum lamkah tla thuk tih a
duek la a phoel uh. 10 Paul khaw suntla tih anih te a
bakop thil tih a sambai phoeiah, “Sarhingrhup la om uh
boeh. A khuiah a hinglu om pueng,” a ti nah. 11 A yoeng
hang phoeiah vaidam te a aeh pah tih yulh a ten uh. Te
phoeiah mincang duela a thui tih khoe uh. 12 Tedae
cadong te a hing la a khuen uh vaengkah a ngaimong
uh te a phoeng mai moenih. 13 Kaimih tah Asso la kat
ham sangpho taengla ka lamhma uh. Te lamkah tah Paul
te loh ham cai uh coeng. Amah khaw lan hamla a cai
tangtae la a om coeng dongah a uen van coeng. 14
Te dongah Asso ah ka humcui uh vaengah anih te ka
loh uh tih Mitulene la ka pawk uh. 15 Te lamloh a vuen
ah ka kat uh tih Khios rhalvangan ka pha uh. A vuen
bal ah Samos te ka pha uh tih hnin at a om phoeiah
Miletu la ka pawk uh. 16 Paul tah Asia ah yulh a koe
ham a om pawt dongah Ephisa te poeng ham mulmet
uh. Pentekos hnin ah amah om thai atah tila Jerusalem
pha ham te a rhingda. 17 Te vaengah hlangboel kah a
ham rhoek te Miletu lamloh Ephisa la a tah tih a khue.
18 Te dongah a taengla ha pawk uh vaengah amih te,
“Asia ah ka cawt khohnin lamhma lamloh ka om tue
khuiah nangmih neh metla ka om khaw na ming uh. 19
Tlayaenah, mikphi boeih neh Boeipa sal ka bi vaengah
he Judah rhoek kah a mangtaengnah loh kai taengah
noemcainah a thoeng sak. 20 Nangmih taengah puen
ham pawt tih im takuem ah langya la nangmih thuituen
ham tah aka rhoei rhoek taengah khaw ka tonga moenih.
21 Pathen taengah yutnah neh mamih Boeipa Jesuh ah
tangnah khueh ham te Judah rhoek neh Greek rhoek
taengah khaw ka laipai coeng. 22 Tedae Jerusalem la
caeh ham ni Mueihla loh kai m'pin coeng he. Te ah te
kai taengah aka thoeng ham khaw ka ming pawh. 23
Tedae hloong neh phacipphabaem loh kai n'naeh thil te
Mueihla Cim loh kai ham kho takuem ah laipai tih a thui.
24 Pathen kah lungvatnah olthangthen te laipai puei tih,
Boeipa Jesuh taengkah ka dang bibi neh ka hmatoeng
khah hamla ka hinglu lungthen pataeng ol hong lam
ni ka khueh coeng. 25 Ram te hoe ham ka hil he a
khuiah nangmih loh kai maelhmai boeih na hmu uh voel
mahpawh tila ka ming ngawn coeng he. 26 Te dongah
hlang boeih kah a thii lamloh a caih la ka om te tihnin
khohnin ah nangmih ham ka laipai coeng. 27 Pathen
kah mangtaengnah te nangmih taengah boeih ka thui
mahnim? Te dongah ka tonga moenih. 28 Namamih neh
boiva boeih te khaw ngaithuen uh. Te khuiah nangmih
tah Pathen kah hlangboel, a thii neh a kutloh te dawndah
ham Mueihla Cim loh hiphoelkung la n'khueh coeng. 29
Ka caehnah hnukah nangmih taengla uithang aka tlung
te ha kun vetih boiva khaw hlun mahpawh tila ka ming.
30 Te vaengah nangmih khui lamkah namah rhoek ha
phoe ni. Hnukbang rhoek te amah hnukla mawt ham
paimaelh ol a thui ni. 31 Te dongah hak uh laeh. Kum
thum khuiah, khoyin khothaih mikphi neh toeng mueh la
pakhat rhip kan rhalrhing sak te poek uh. 32 A lungvatnah
olka dongah hlinsai thai ham neh a ciim tangtae rhoek
boeih khuiah rho phaeng ham khaw Pathen taengah
nangmih kan tloeng coeng he. 33 Tangka khaw, sui khaw,
pueinak khaw ka nai moenih. 34 Kamah neh ka taengkah
aka om rhoek kah a ngoengaih dongah ka kut loh a bi te
khaw na ming uh. 35 Tattloel rhoek bomcen ham a kuek
dongah ka thakthae te khaw nangmih taengah boeih kan
tueng coeng. Te dongah Boeipa Jesuh amah loh, “N'dang
lakah m'paek dongah yoethen om ngai,” a ti olka te poek
ham om. 36 He he a thui phoeiah a khuklu a cungkueng
tih amih boeih te a thangthui puei. 37 Te vaengkah hlang
boeih te a rhah neh boeih om uh. Paul kah a rhawn te a
kop thil uh tih a mok uh. 38 Olpuei la a mikhmai hmuh
ham om voel mahpawh tila a thui ol loh hlang boeih a
yuek. Te phoeiah anih te sangpho taengla a thak uh.

21 Amih taeng lamloh ka khoe uh tih ka kat ham a om
vaengah Koce la, a vuen ah Rhodo la, te lamkah
loh Patria la thaeng ka pawk uh. 2 Te vaengah Phoiniki
la aka hlaikan sangpho te ka hmuh uh dongah ka ngol uh
tih ka kat uh. 3 Tedae Kupros a tueng vaengah banvoei
la ka phael uh. Syria la ka hlaikan uh tih sangpho te
hnopai hal ham a om dongah Tyre ah ka duem uh. 4 Te
vaengah hnukbang rhoek neh pahoi ka hum uh tih hnin
rhih ka om uh. Jerusalem la Paul a kun pawt ham amih
te mueihla loh a thui sak. 5 Tedae khohnin a cuum tom
vaengah kaimih khaw caeh ham ka khoe uh tih kaimih te
khopuei vongvoel duela huta camoe boeih loh n'thak uh.
Te vaengah tuikaeng ah khuklu cungkueng neh thangthui
tih khat neh khat ka phih uh thae. 6 Te phoeiah sangpho
khuila ka yoeng uh tih amih khaw a im la bal uh. 7 Tedae
Tyre lamloh Patolema ka pha uh vaengah yincaeh te ka
khah uh. Te vaengah manuca rhoek te ka voek uh tih
amih te hnin at ka om puei uh. 8 A vuen ah ka cet uh tih
Kaiserea te ka pha uh. Te vaengah olthangthen aka thui
parhih khuikah aka om Philip im khuila ka kun uh tih anih
taengah ka rhaeh uh. 9 Anih taengah aka tonghma tah
canu oila pali om. 10 Khohnin a sen a om phoeiah atah
Judah tonghma pakhat, a ming ah Agabus te ha suntla,
11 Tedae kaimih taengla ha pawk vaengah Paul kah cihin
te hang khuen tih a kut a kho te a yen. Te phoeiah,
“'Hekah cihin kungmah la aka om hlang te Jerusalem ah
Judah rhoek loh a pin vetih namtom kut ah a voeih ni, 'tila
Mueihla Cim loh a thui,” a ti. 12 Te te ka yaak uh vaengah
kaimih neh khokung khomah rhoek long khaw Jerusalem
la caeh pawt ham amah te ka hloep uh. 13 Te vaengah
Paul loh, “Rhah te na saii uh tih ka thin paeng, Tedae kai
tah Jerusalem ah pin ham bueng pawt tih Boeipa Jesuh
ming dongah duek ham khaw sikim la ka om coeng,” a ti
nah. 14 Te dongah anih te ngaiyak voel kolla ka paa uh
tih Boeipa kah kongaih bangla om ka ti uh. 15 Khohnin te
muep a thok phoeiah Jerusalem la caeh ham ka hlah uh.
16 Te vaengah Kaiserea lamkah hnukbang rhoek khaw
kaimih taengla m'puei uh tih hnukbang rhuem pakhat,

Kuporos hoel Manason taengah pah hamla n'thak uh.
17 Te dongah Jerusalem la ka pawk uh vaengah kaimih
he manuca rhoek loh hlaehlae n'doe uh. 18 A vuen ah
Paul tah kaimih neh James taengah ka kun uh tih a ham
rhoek khaw boeih ha pawk uh. 19 Te vaengah amih te a
voek tih a bibi dongah Pathen loh namtom rhoek ham a
saii pah te pakhat phoeiah pakhat rhip a thui pah. 20 Te
dongah aka ya rhoek loh Pathen te a thangpom uh tih
anih te, “Manuca nang, Judah khuiah aka tangnah rhoek
te a thawng a sang la muep om uh tih olkhueng neh aka
hmae la boeih a om uh khaw na hmuh coeng. 21 Nang
kawng khaw a thuituen uh. Namtom bangla Judah pum te
Moses taeng lamloh a phaelhnah ni na thuituen. Ca rhoek
kah a yahvin a rhet pawt neh a khosing dongah a pongpa
pawt ni na thui. 22 Namah na pawk he rhep a yaak uh
vaengah metlam nim a om ve. 23 Te dongah ka thui uh
bangla nang loh saii laeh. Amamih ah paipi aka khueh
hlang pali loh kaimih taengah om, 24 Te rhoek te khuen
lamtah amih neh ciim laeh. A lu a vok vaengkah ham
khaw tangka te hnonah thil, Te daengah ni nang kawng a
thui uh te a hong ni tila hlang boeih loh a ming eh. Tedae
olkhueng aka tuem long tah namah khaw vai van. 25
Aka tangnah namtom rhoek kawng dongah mueirhol buh
neh thii, rhawnkhak neh Cukhalnah he rhael ham ol ka
tloek uh tih ca ka pat uh coeng,” a ti uh. 26 Te dongah
hlang rhoek te Paul loh a khuen tih, hnin at a om phoeiah
amih te a ciim tih bawkim khuila kun, ciimnah khohnin
kah pahong te a doek nen tah amamih kah hmueih te
pakhat rhip ham a nawn pah. 27 Hnin rhih a thok tom
vaengah Asia lamkah Judah rhoek loh Paul te bawkim
ah a hmuh uh. Hlangping te boeih a huek uh tih anih te
kut a hlah thil uh. 28 “Israel hlang rhoek aw n'bom uh
lah. Anih he pilnam nen khaw, olkhueng nen khaw, he
hmuen nen khaw a kingkalh la om tih khotomrhali ah
boeih a thuituen, Te phoeiah Greek rhoek khaw bawkim
la hang khuen tih hmuen cim he a poeih bal,” tila pang
uh. 29 Anih neh khopuei ah Ephesa kah Trophimu neh
a hmaitang nah om coeng. Te dongah anih te Paul loh
bawkim khuila a khuen tila a poek uh. 30 Te dongah
khopuei tah a pum la tuen tih pilnam khuikah a capinah
om. Paul te a tuuk uh tih bawkim poengvoel la a mawt
uh phoeiah thohka te tloep a khaih uh. 31 Anih ngawn
hamla a toem uh dongah Jerusalem pum loh a puen te
olthang loh caem kah rhalboeipa taengla a pha. 32 Anih
long te rhalkap neh rhalboei rhoek tlek a khuen tih amih
te a suntlak thil. Rhalboeipa neh rhalkap rhoek te a hmuh
uh daengah Paul a boh uh te a toeng uh. 33 Te vaengah
rhalboeipa loh ham paan tih a tuuk tih thirhui panit neh
pin ham ol a paek, Te phoeiah anih te metla om tih a saii
tholh ba a om khaw a cae pueng. 34 Tedae hlangping
khuiah khat khat loh a paluep paluep a o uh tih, olpung
kacan kongah a thuem a ham la a ming thai pawt dongah
Paul te rhalkap im la khuen ham ol a paek. 35 Tedae
kuihlak ah a om vaengah hlangping kah thaehuetnah te
a om dongah Paul te rhalkap rhoek loh a koh uh. 36
Pilnam rhaengpuei loh a vai uh tih, “Anih te hang khuen,”
tila pang uh. 37 Rhalkap im la a khuen tom vaengah Paul
loh rhalboeipa te, “A tueng atah nang taengah ol pakhat
khaw ka thui dae ni,” a ti nah. Te long khaw, “Greek ol
na ming nama? 38 Hnukbuet tue vaengkah boe aka
koek tih hlangrhet la tongpa thawngli te khosoek la aka
mawt, Egypt hoel te nang pawt nim?” a ti nah. 39 Te
dongah Paul loh, “Kai tah Kilikia Tarsus kah Judah hlang
la ka om tih kho mailai kah pilnam moenih, Te dongah
pilnam taengah thui ham khaw kai nan paek ham nang
kan dawt,” a ti nah. 40 Anih long khaw a paek dongah
kuihlak dongah aka pai Paul loh pilnam te kut a cavoih
thil. Kamkhuemnah neh boeih a om vaengah Hebrew ol
la a thui tih,

22 “Ka hlang rhoek, manuca rhoek neh a pa rhoek,
tahae ah nangmih taengkah ka olthungnah he
hnatun uh lah,” a ti nah. 2 Hebrew ol la amih a voek te a
yaak uh vaengah kammueh la taoe om uh. 3 Te vaengah,
“Kai he Judah hlang ni. Kilikia Tarsus ah ka thaang tih
hekah kho ah n'cun. Gamaliel kho kung ah a pacut rhoek
kah olkhueng a khuicaeng te ka cang. Tihnin ah boeih
na om uh vanbangla Pathen ham khaw aka hmae la ka
om. 4 Tekah a longpuei kongah ni kai loh dueknah neh
hlang ka hnaemtaek. Huta tongpa khaw thongim khuila
ka uup tih ka hlak. 5 Khosoihham neh kangham boeih
long pataeng kai taengah pai uh. Amih kah capat khaw
ka doe tih Damasku kah manuca taengla ka cet. Tekah
aka om rhoek te khaw pin tih Jerusalem la thak phoeiah
tholhphu paek ham ka cai. 6 Ka cet tih Damasku pha tom
kah khothun tluk ah vaan lamkah vangnah loh ka kaepvai
ah phaeng a tue tih buengrhuet ha thoeng. 7 Te vaengah
diklai la ka bung hatah ol pakhat ka yaak tih kai te, 'Saul,
Saul, balae tih kai nan hnaemtaek?' a ti. 8 Te vaengah
kai loh, 'Nang unim Boeipa?' ka ti nah. Te daengah kai
taengah, 'Kai tah nang loh na hnaemtaek Nazareth Jesuh
ni,' a ti. 9 Te vaengah kai taengkah aka om rhoek loh
vangnah te a hmuh uh dae kai taengah a thui ol te ya uh
pawh. 10 Te dongah, “Balae ka saii eh Boeipa, “ka ti nah
hatah, Boeipa loh kai taengah, “Thoo lamtah Damasku la
cet laeh. Na saii ham koi a hmoel boeih te nang taengah
pahoi a thui bitni,” a ti. 11 Tedae te thangpomnah kah
vangnah lamloh kho ka hmuh voel pawt tih kai aka puei
rhoek loh m'mawt daengah Damasku te ka pha. 12 Te
vaengah olkhueng bangla aka cuep hlang pakhat, Judah
tolvael boeih loh a oep Ananias ana om. 13 Ka taengla
halo vaengah ka taengah pai tih, ‘Ka manuca Saul, kho
hmu laeh,’ n'ti nah. Amah te tue vaengah anih taengla ka
oeloe. 14 Te phoeiah, “A kongaih ming sak ham neh a
dueng la hmuh sak ham, a ka lamkah a ol te yaak sak
ham a pa rhoek kah Pathen loh nang n'coelh coeng. 15
Te dongah na hmuh tih na yaak te hlang boeih taengah
Boeipa kah laipai la na om ni. 16 Tahae ah balae na cai
thil. Thoo lamtah nuem uh laeh, amah ming te phoei
lamtah na tholh te sil laeh,” a ti. 17 Tedae Jerusalem la

ka bal tih bawkim ah ka thangthui ham ka om vaengah
mueimang la ha thoeng. 18 Te vaengah amah te ka
hmuh tih kai taengah, “Jerusalem lamloh thamaa la nong
ham mah rhingda laeh. Ka olphong kawng dongah nang
n'doe uh hae mahpawh,” a ti. 19 Kai khaw, “Boeipa, nang
aka tangnah rhoek te tunim tom ah aka tam tih aka khoh
la ka om te amamih loh m'hmat uh coeng. 20 Na laipai
Stephen kah thii a bo vaengah khaw kamah ka om van
dongah ka pai tih ka parhoih van. Te vaengah anih aka
ngawn rhoek kah himbai te ka khoem pah, “ka ti nah. 21
Te vaengah kai taengah, 'Cet laeh, nang te kamah loh
namtom rhoek taengah khohla la kan tueih ni, ' a ti,” a ti
nah. 22 Tekah olka hil pataeng a yaak uh dae a ol a huel
uh tih, “Hebang he diklai lamloh khoe laeh. A hing khaw
a koih moenih,” a ti uh. 23 Te phoeiah amih te a pang
uh doela a himbai a pit uh tih yilh dongah laipi a haeh
uh. 24 Te vaengah Paul te rhalkap im khuila khuen ham
rhalboeipa loh ol a paek. Balae a paelnaehnah tih anih a
o uh te khaw ming ham Paul te nganboh neh loepdak
saeh,” a ti nah. 25 Tedae anih te rhuihet neh a yueng
thil hatah rhalboei aka pai te Paul loh, “Roman hlang he
longli-lungla maila tam ham atah nangmih ham thuem a?
a ti nah. 26 A yaak vaengah rhalboeipa te rhalboei loh a
paan tih a puen pah. Te vaengah, “Roman hlang la a
om dongah metlamlae saii ham na cai,” a ti nah. 27 Te
daengah Paul te rhalboeipa loh ham paan tih, “Nang he
Roman tang a? Kai taengah thui lah,” a ti nah. Te dongah
Paul loh, “Ue,” a ti nah. 28 Te vaengah rhalboeipa loh,
“Kai tah a cului muep daengah ni khokung khomah te
khaw ka kaelh pueng he,” a ti nah. Te phoeiah Paul loh,
“Kai ngawn tah he kah aka om,” a ti nah. 29 Te dongah
anih loepdak ham aka om rhoek loh a taeng lamkah vawl
khoe uh. Te phoeiah pin la aka om Paul te Roman hlang
ni tila a ming dongah rhalboeipa long khaw a rhih sut. 30
Tedae a vuen ah Judah rhoek loh ba a paelnaeh khaw a
thuem la ming ham a ngaih dongah Paul te a hlah tih,
khosoihham rhoek neh khoboei boeih tingtun ham ol a
paek. Te phoeiah Paul te a khuen tih amih hmaiah a pai
sak.

23 Paul long khaw khoboei rhoek te a hmaitang tih,
“Manuca rhoek ka hlang rhoek, kai tah Pathen
te tahae khohnin due mingcimnah boeih neh a then la
ka hing thil,” a ti nah. 2 Te vaengah Paul te boh ham
khosoihham Ananias loh aka pai rhoek taengah a ka neh
a tueih. 3 Te dongah anih te Paul loh, “Pangbueng aka
bok sak nang Pathen loh boh hamla cai coeng. Nang aka
ngol loh olkhueng bangla kai soah laitloek saw. Tedae kai
boh ham ol na paek te khingkhak coeng,” a ti nah. 4 Te
dongah aka pai rhoek loh, “Pathen kah khosoihham te ol
na bai a? a ti nah. 5 Tedae Paul loh, “Manuca rhoek
khosoihham ni tila ka ming moenih. Na pilnam kah boei
khaw a thae thui boel saeh tila a daek dae ta,” a ti nah. 6
Te vaengah Paul loh Sadducee te hlop at la, Pharisee
rhoek te a hloeh la a om te a ming. Te dongah khoboei
hmaiah, “Ka manuca ka hlang rhoek, kai khaw Pharisee
koca khui kah Pharisee van ni. Ngaiuepnah neh aka duek
rhoek kah thohkoepnah kongah kai tah lai n'tloek thil,”
tila pang. 7 Te tlam te a ti dongah Pharisee rhoek neh
Sadducee rhoek kah olpungnah la poeh tih, rhaengpuei
la paek uh thae. 8 Sadducee rhoek loh thohkoepnah
khaw, puencawn khaw, mueihla khaw om pawh,” a ti uh
Tedae Pharisee rhoek long tah te rhoek te rhenten a pom
uh. 9 Te vaengah pangngawlnah a nah la om coeng.
Pharisee rhoihui cadaek rhoek a cungvang loh pai uh
tih toh uh thae. “Mueihla kawng neh puencawn kawng
te a thui atah hekah hlang dongah a thae ka hmuh uh
moenih,” a ti uh. 10 Olpungnah muep om tih amih loh
Paul te thuek ve tila rhalboeipa loh a rhih. Te dongah
suntla tih Paul te khoboei lakli lamkah doek ham neh
rhalkap im la thak ham rhalkap te ol a paek. 11 A vuen
hlaem ah anih taengah a ka pai Boeipa loh, “Ngaimong
la om ngawn, Jerusalem ah kai kawng te na laipai puei
vanbangla Rom ah laipai puei ham khaw nang n'kuek,”
a ti nah. 12 Khothaih a pha vaengah Judah rhoek tah
lairhui a sui uh. Amamih te thae a phoei uh tih, “Paul te
ka ngawn uh hlan atah buh ka ca mahpawh, tui khaw ka
o mahpawh,” a ti uh. 13 Te vaengah taengnah aka saii
rhoek he tah sawmli hlai lo uh. 14 Amih loh khosoihham
rhoek neh patong rhoek te a paan uh tih, “Paul te ka
ngawn uh hlan atah caak tuep pawt ham kosi neh ka thae
ka phoei uh coeng. 15 Te dongah anih kawng te tuektuek
cae ham aka cai bangla Paul te namamih taengla hang
khuen mai saeh tila rhalboeipa neh khoboei rhoek te
nangmih loh yaak sak. Kaimih tah amah ha pawk tom lael
ah anih ngawn ham sikim la ka om uh coeng,” a ti nauh.
16 Rhongngol ha pawk te Paul kah a ngannu capa loh a
yaak dongah rhalkapim la kun tih Paul taengah a puen
pah. 17 Te vaengah rhalboei pakhat te Paul loh a khue
tih, “A taengah a puen pah ham pakhat a khueh dongah
cadong he rhalboeipa taengla khuen dae,” a ti nah. 18 Te
dongah anih te rhalboeipa taengla a khuen tih, “Thongtla
Paul loh kai ng'khue tih, 'Nang taengah thui ham koi
pakhat om tih, cadong he nang taengla khuen dae,’ a
ti,” a ti nah. 19 Rhalboeipa loh a kut ah a tuuk tih amah
bueng a caeh puei. Te phoeiah,” Kai taengah na puen
ham na khueh te balae aka om?” a ti nah. 20 Te dongah,
“Judah rhoek loh anih te tuektuek cae ham bet a cai
vanbangla thangvuen ah Paul te khoboei taengla khuen
ham nang teangah dawt sih tila a kotluep uh. 21 Tedae
amih te nang loh rhooi boeh. Amih khuikah hlang sawmli
hlai loh anih te a rhongngol uh. Amih loh Paul te a ngawn
uh hlan atah buh caak pawt ham neh tui ok pawt ham
thae a phoei uh. Te dongah sikim la om uh coeng tih nang
lamkah olkhueh ni a lamtawn uh,” a ti nah. 22 Te dongah
rhalboeipa loh, “Kai taengla nan yaak sak he puek sak
boeh,” tila a uen tih cadong te a tueih. 23 Te phoeiah
rhalboei khuikah panit te a khue tih, “Rhalkap yahnih ah
hmoel lamtah marhang caem sawmrhih, caaipom yahnih
neh khoyin khonoek pathum lamloh Kaiserea la cet uh

saeh. **24** Boiva te rhoekbah pah. Te daengah ni Paul te
ngol vetih khoboei Phelix taeng duela a daem eh?," a ti
nah. **25** He kah mueimae capat a daek dongah khaw, **26**
Klaudius Lusias loh khoboei hlangcong Phelix taengah ka
omngaih. **27** Hekah hlang he Judah rhoek loh a tuuk tih
amamih loh ngawn ham cai uh. Rhalkap neh ka pai thil tih
ka hlawt daengah Roman hlang ni tila ka ming. **28** Anih
he amamih kah khoboei taengla a khuen uh tih a tingtoeh
uh dongah a paelnaeh te khaw ming ham ka ngaih. **29**
Anih he amamih kah olkhueng oldawtnah kawng dongah
ni a tingtoeh uh te ka hmuh. Tedae dueknah nen khaw
hloong nen khaw aka tiing dumlai a khueh moenih. **30**
A puen vanbangla hlang taengkah a mangtaengnah he
kai taengah om tih nang taengla tlek kan tueih. Nang
taengah anih kawng aka thui paelnaehkung rhoek te
khaw ka uen coeng," tila om. **31** Te dongah amih a uen
vanbangla rhalkap rhoek loh Paul te a loh uh tih khoyin
ah Antipatris la a thak uh. **32** A vuen ah Paul aka caeh
puei ham marhang caem rhoek te a hlah pah tih rhalkap
im la bal uh. **33** Amih loh Kaiserea la a kun uh vanneh
capat te khoboei taengah a tloeng uh tih Paul te khaw a
taengah a pai sakuh. **34** A tae tih a om nah kho te a dawt
daengah Kilikia kah la a ming. **35** Te phoeiah, "Nang aka
paelnaehkung rhoek loh ham pha uh van vaengah nang
lamkah khaw ka ya dae eh," a ti nah tih, Paul te Herod
kah khoboeiyung ah khueh ham ol a paek.

24 Hnin nga phoeiah khosoihham Ananias neh a ham
rhoek hlangvang, Tertullus kah hlangcal pakhat te
ha pawk. Amih loh Paul te khoboei taengah a phoe uh. **2**
Te vaengah anih aka paelnaeh te Terttullus loh pahoi a
khue tih, "Nang lamloh ngaimongnah muep ka dang uh
tih, na khokhannah lamloh namtom he picainah la coeng.
3 Hlangcong Phelix tah uemonah boeih neh khotomrhali
boeih ah ka doe uh. **4** Tedae nang puet kan toehoeih
pawt ham khaw kodonah neh kaimih taengah bawt na
hnatun ham kam bih. **5** Hekah hlang he duektahaw
lamni ka hmuh uh. Lunglai pumkah Judah rhoek boeih
te olpungnah neh a vueh tih Nazareth buhlaelh kah a
lu la om. **6** Anih long he bawkim khaw poeih ham a
cuekcawn dongah ni amah khaw ka tuuk uh. **7** Kaimih
loh anih ka paelnaeh uh te, **8** boeih ming van ham
anih lamkah he namah long ni na cae thai eh. **9** Te
tlam te om sak ham a ti uh dongah Judah rhoek long
khaw a kotluep uh," a ti nah. **10** Khoboei kah a mikhip
te Paul loh a doo tih, "Namtom taengah he kum te yet
laitloekkung la na om dongah, kai kah ka huul uh kawng
he phaeng hmat mai. **11** Jerusalem la ka cet tih ka bawk,
te lamloh hnin hlainit pataeng puet ka om pawt te na
ming thai. **12** Bawkim khuiah khat khat neh ka oelh uh
khaw, tunim neh kho takuem ah hlangping a thinrhihnah
ham ka saii khaw a hmuh uh heet moenih. **13** Tahae
kah kai m'paelnaeh uh kawng te khaw namah taengah a
tueng sak uh thai moenih. **14** Tedae pacut Pathen te ka
bawk dongah a longim neh nang taengah buhlaelh n'ti
na uh te khaw ka ming. Kai tah olkhueng neh tonghma
cabu khuiah a daek vanbangla boeih ka tangnah. **15**
Pathen taengah ngaiuepnah aka khueh amamih rhoek
long khaw aka dueng neh aka halang taengah om la
aka cai thohkoepnah te ni a lamtawn uh. **16** Te dongah
Pathen neh hlang taengah a cuemhmuet la mingcimnah
khueh yoeyah ham ni kamah khaw ka cue uh. **17** Kum te
yet te ka namtu taengah doedannah ka saii tih hmueih
nen khaw ka pawk hmaih. **18** Bawkim khuiah ka ciim uh
te m'hmuh vaengah hlangping nen pawt tih, olpungnah
moenih. **19** Tedae Asia lamkah Judah hlangvang khaw
om ngawn. Kai m'paelnaeh thil ham khaw khat khat ni
a khueh uh atah amamih te namah hmaiah a om ham
a kuek. **20** Te phoeiah kai kah boethae a kungsut la a
hmuh uh te khoboei hmaiah amamih rhoek loh thui uh
saeh. **21** Aka duek rhoek kah thohkoepnah kawng neh
amih ka pai thil ka pang thil. Te phoeiah ol kamat khaw
ka cal moenih. Te dongah ni tihnin ah kai he nangmih
loh lai nan tloek thil uh," a ti nah. **22** Tedae a longim te
tuektuek a ming vaengah Phelix loh amih te a dang pah
tih, "Rhalboeipa Lusias ha pawk vaengah nangmih ham
lai ka cae bitni," a ti nah. **23** Anih aka tawt ham neh anih
aka khut te rholrhak pawt ham neh hilhoemnah khueh pah
ham rhalboei te a uen. **24** Tedae khohnin bet a di phoeiah
Phelix neh a yuu Judah nu la aka om Drusilla tah ha
pawk rhoi tih Paul te a tah rhoi. Te vaengah Khrih Jesuh
ah tangnah kawng te a taengah a yaak. **25** Te dongah
duengnah, kuemsuemnah, aka lo ham laitloeknah kawng
te a thuingong pah vaengah Phelix tah lakueng ngaiha la
om tih, "Tahae atah na caeh ham om mai coeng, a tue
te ka dang vaengah nang te kang khue bitni," a ti nah.
26 Tedae anih te Paul loh tangka khaw m'paek mai ni
tila a ngaiuep pahoi. Te dongah Paul te puet a tah tih a
taengah ol a thui pah. **27** Kumhnih a cup vaengah Phelix
kah rhaenghmuen te Phesto Porkio loh a loh. Te vaengah
Phelix loh Judah rhoek taengah lungvatnah tueng sak a
ngaih dongah Paul te a khoh tih a caehtak.

25 Tekah kho te a cawt tih hnin thum phoeiah tah
Phesto tah Kaiserea lamloh Jerusalem la cet. **2** Te
vaengah Paul te khosoihham rhoek neh Judah rhoek kah
a cong a khang rhoek loh anih taengla a phoe puei uh. **3**
Paul te khaw Jerusalem la tah ham a taengah lungvatnah
neh a bih uh tih anih te a hloep uh. A longpueng ah
ngawn ham rhongngolnah a khueh uh. **4** Tedae Paul
te Kaiserea ah khoem ham Phesto loh a thui pah tih
amah tah thamaa la cet ham cai. **5** Te dongah, "Nangmih
khuiah tatthai rhoek ha suntla uh lamtah tekah hlang
taengah aka lang pakhat khaw a om atah anih paelnaeh
nawn saeh," a ti nah. **6** Amih taengah hnin rhet neh hnin
rha hlai pataeng om mueh la Kaiserea la cet. A vuen ah
ngolkhoel dongah ngol tih Paul hang khuen ham te ol a
paek. **7** Amah ha pawk vaengah Jerusalem lamkah aka
suntla Judah rhoek loh anih te a pai thiluh. Te vaengah
paelnaehnah a rhih la muep a nan thil te phoe thai uh

pawh. 8 Paul loh, “Judah rhoek kah olkhueng soah khaw,
bawkim soah khaw, Kaisar soah khaw pakhat pataeng ka
tholh moenih, “tila amah te huul uh. 9 Tedae Phesto loh
Judah rhoek te lungvatnah tueng sak a ngaih dongah
Paul te a doo tih, “Jerusalem la n'cet vetih kamah loh
hekah lai kawng neh lai ka tloek pahoi ham na ngaih a?”
a ti nah. 10 Te vaengah Paul loh, “Kaisar kah ngolkhoel
hmaiah ka pai tih ka om phoeiah kai laitloek ham te melae
a kuek bal pueng. Rhep na ming van bangla Judah rhoek
te ka veet moenih. 11 Te dongah ka thae tih dueknah neh
a tiing la khat khat ni ka saii oeh atah duek ham khaw ka
thaanah moenih. Tedae amih loh kai m'paelnaeh te a om
pawt atah kai he amih kut ah n'tloeng thai mahpawh.
Kaisar taengah khaw ka thui pueng ni,” a ti nah. 12 Te
phoeiah Phesto tah khoboei te a voek tih, “Kaisar taengah
khaw thui, Kaisar taengah cet,” a ti nah. 13 Khohnin
voelh a poeng daengah manghai Agrippa neh Bernike
tah Phesto te kuttuk hamla Kaiserea te ham pha rhoi. 14
Te ah te khohnin a yet a om rhoi vaengah Phesto loh
Paul te manghai taengah a phoe saloel tih, “Phelix loh a
caehtak hlang pakhat thongtla om. 15 Anih he dantatnah
khueh thil ham khosoihham rhoek neh Judah patong
rhoek loh ham bih uh te Jerusalem la ka om vaengah
ka phoe puei coeng. 16 Amih te, “Hlang pakhat tloeng
tarha ham Roman khosing a om moenih. A paelnaeh loh
aka paelnaehkung te maelhmai hmuh ham hmuen a om
hlan atah, te daengah man dumlai kawng ah olthungnah
a dang ve,” tila ka doo. 17 Te dongah amih a tingtun
uh neh uelhnah om pawh. A vuen ah laitloek ngolkhoel
dongah ka ngol tih hlang te hang khuen ham ol ka paek.
18 Paelnaehkung rhoek loh pai uh tih paelnaehnah hang
khuen uh te ka poek bangla a thae moenih. 19 Tedae a
bawknah kawng neh oldawtnah dongah aka duek tangtae
Jesuh te Paul loh hing sak ham a cai te ni anih taengkah
ol la a khueh uh. 20 Tekah olpungnah kawng he kai khaw
ka ingang sut. Te dongah, 'Jerusalem la cet tih hekah a
kawng he laitloek sak ham cai a?' ka ti nah. 21 Tedae
Paul loh, 'Angrhaeng kah a hnayaak due khaw amah
te ng'khoem mai dae,' a ti. Te dongah Anih he Kaisar
taengla ka tueih hlan atah anih te khoembael ham ni ol
ka paek,” a ti nah. 22 Te vaengah Agrippa loh Phesto
taengah, “Amah khaw a ol hnatun ham ka ngaih,” a ti
nah hatah, “Thangvuen ah na yaak bitni,” a ti nah. 23 Te
dongah a vuen atah Agrippa neh Bernike tah a songsang
neh muep ha pawk rhoi tih rhalboeipa rhoek khaw, kho
khuikah a cong a khang hlang rhoek te khaw impuei la
kun uh. Te phoeiah Phesto te ol a paek tih Paul te a
khue sak. 24 Te phoeiah Phesto loh, “Agrippa manghai
neh kaimih taengkah kut at catlim hlang rhoek boeih aw,
anih he na hmuh uh coeng, anih kawng dongah Judah
rhaengpuei boeih loh Jerusalem ah khaw, he ah khaw,
kai taengah huithui uh tih, 'Anih he a hing ham a kuek
voel moenih, ' tila pang uh. 25 Tedae anih loh dueknah
neh aka tiingla kho a boe pawt te ka hmuh. Amah long
khaw angrhaeng te a phoei thil oeh dongah tueih ham ol
ka tloek. 26 Anih kawng he boeipa taengah pakhat khaw
rhep daek ham ka khueh moenih. Te dongah anih he
nangmih hmai neh olpuei la manghai Agrippa, namah
hmaiah kam phoe puei. Te daengah ni boelhnah aka om
te ka dueh vetih pakhat khaw ka daek eh. 27 Thongtla
n'tueih tarha khaw kai tah khohmang rhaita lamni ka ngai,
anih a paelnaeh uh thil te khaw phoe hae mahpawh,” a ti
nah.

26 Paul te Agrippa loh, “Namah kawng na thui thai
coeng,” a ti nah. Te dongah Paul loh kut a yueng
tih, 2 “Manghai Agrippa, Judah rhoek loh n'tingtoeh
kawng boeih dongah tihnin kah namah hmaiah huul uh
ham ka cai he yoethen la ka poek. 3 Olpuei la Namah
khaw Judah rhoek kah khosing neh oldawtnah boeih aka
ming la na om. Ka ol he vawlhvawlh na hnatun ham kam
bih. 4 A tongcuek lamloh ka namtu taengah ka om tih
Jerusalem ah ka camoe lamkah ka om ka ih khaw Judah
rhoek loh boeih a ming uh. 5 Bawknah khuiah kaimih kah
buhlaelh he a cuep kahlik vanbangla Pharisee pakhat
la ka hing te, phong sak ham ngaih uh cakhaw kai he
m'ming uh hlaai coeng. 6 Tahae ah he Pathen loh a
khueh olkhueh, a pa rhoek taengkah ngaiuepnah dongah
ka pai nen ni lai n'tloek thil. 7 Kamah pacaphung loh
khoyin khothaih thahluenah neh a bawk tih pha hamla a
ngaiuep. Manghai aw, te ngaiuepnah kawng dongah ni
Judah rhoek loh n'tingtoeh. 8 Pathen loh aka duek a thoh
coeng atah ba dongah lae nangmih loh aka tangnahmueh
bangla lai na tloek uh. 9 Kai kamah khaw Nazareth
Jesuh ming te a kingkalh la muep saii thil ham a kuek tila
kana poek thil van. 10 Jerusalem ah khaw ka saii tih,
khosoihham rhoek taengkah saithainah ka dang dongah
hlangcim te yet te thongim ah kamah loh ka uup coeng.
Amih aka ngawn rhoek kah lungcang khaw ka kuk coeng.
11 Tunim takuem ah khaw amih te tholhphu ka paek taitu
tih, soehsal ham khaw ka tanolh coeng. Te vaengah
taoe ka angsai tih kho voel duela amih te ka hnaemtaek.
12 Khosoihham rhoek kah saithainah, kotluepnah neh
Damasku la ka cet. 13 Manghai aw, longpuei kah khothun
lung ah, vaan khomik kah a aa aka poe vangnah loh
kamah neh ka taengkah aka cet hmaih rhoek te phuk
n'tue te ka hmuh. 14 Diklai la boeih ka bung uh vaengah
ol pakhat ka yaak tih Hebrew ol la kai taengah, “Saul,
Saul, ba ham lae kai nan hnaemtaek, suehling thuih ham
te na mangkhak aih mai,” a ti. 15 Te vaengah kamah loh
u nang nim ca Boeipa,” ka ti nah. Te dongah Boeipa loh,
'Kai tah nang loh na hnaemtaek Jesuh ni. 16 Tedae thoo
lamtah namah kho dongah pai laeh. Kai taengla na moe
tih nang taengla ka moe van vaengkah tueihyoeih neh
laipai la nang coelh ham ni nang taengah ka phoe. 17
Pilnam neh namtom kut lamkah nang aka hlawt, kamah
long ni amih mik dai sak ham, 18 yinnah lamkah vangnah
la, Satan kah saithainah lamloh Pathen taengla bal puei
ham, amih te tholh khodawkngainah, kai dongah tangnah
neh a ciim tangtae rhoek taengah hmulung dang sak

ham amih taengla nang kan tueih,' a ti. **19** Te dongah
manghai Agrippa aw, vaan mangthui te aka lokhak la ka
om moenih. **20** Tedae lamhma la Damasku ah, te phoeiah
Jerusalem, Judea paeng pum neh namtom rhoek taengah
khaw tholh yut tih Pathen taengla mael sak ham, yutnah
neh a tingtawk la khoboe hlawt ham ni ka puen pah. **21**
Te dongah ni bawkim khuiah aka om kai he Judah rhoek
loh n'tuuk tih ngawn ham m'moeh uh. **22** Tedae Pathen
taengkah bomnah ka dang dongah ni tihnin due tanoe
kangham taengah ka pai tih ka laipai. Hmailong ah om
hamla cai tih tonghma rhoek neh Moses loh a thui te a
pueh la ka thui moenih. **23** Khrih loh patang cakhaw,
pilnam neh namtom taengah vangnah te doek ham a
cai dongah aka duek khuiah thohkoepnah loh a lamhma
sak," a ti nah. **24** Te nen te a huul uh dongah Phesto
loh ol ue neh, "Paul, na ang coeng, na cabu cungkuem
loh lutlatnah la m'vil coeng," a ti nah. **25** Tedae Paul
loh, "Hlangcong Phesto aw ka ang moenih, oltak neh
cuepmueihnah ol ni ka thui. **26** He kawng he manghai
loh a ming coeng dongah amah taengah khaw sayalh
la ka thui. Anih ham pakhat khaw ka phah tih ka rhoih
pawt moenih. Congket kah aka om khaw a saii mai he.
27 Manghai Agrippa, tonghma rhoek ke na tangnah a?
Na tangnah te ka ming," a ti nah. **28** Te vaengah Paul
te Agrippa loh, "Khrihca la saii ham kai khaw rhaih nan
yoek coeng he," a ti nah. **29** Tedae Paul loh, "Nang
bueng pawt tih tihnin kah kai ol aka hnatun rhoek boeih
he khaw hloong kah a voel ah he kamah ka om bangla
metlam a om poek eh tite Pathen taengah a toi a sen la
ka thangthui," a ti nah. **30** Te vaengah manghai khaw,
khoboei khaw, Bernike khaw, amih taengkah aka ngol
rhoek khaw boeih thoo uh. **31** A khoe uh phoeiah tah
pakhat pakhat taengah thui uh thae tih, "Hekah hlang loh
a saii he pakhat pataeng dueknah nen khaw, hloong nen
khaw a tiing moenih," a ti uh. **32** Te dongah Agrippa loh
Phesto taengah, "Hekah hlang loh Kaisar te pha voel
pawt cakhaw hlah hamla coeng thai," a ti nah.

27 Lai a tloek phoeiah Italy la ka kat uh. Paul khaw, a
tloe thongtla hlangvang rhoek te khaw angrhaeng
caem kah rhalboei, a ming ah Julius taengah a tloeng
uh. **2** Asia hmuen la hlaikan ham ka cai uh vanbangla
Adramutteno sangpho dongah ka ngol uh tih ka kat uh.
Te vaengah Thessalonika kah Makedonia hoel Aristarkhu
khaw kaimih taengah om. **3** Tekah omvai atah Sidon la
ka thoeng uh. Te vaengah Paul te Julius loh hluephluep a
hmuh tih cuncahnah dang ham a paya rhoek taengla a
caeh sak. **4** Te lamkah ka nong uh vaengah khohli te a
kingkalh la a om dongah Kupros la ka rhaelrham uh. **5**
Kilikia neh Pamphylia tuidung te ka poeng uh phoeiah
Lukia kah Mura la ka suntla uh. **6** Te vaengah Italy la
aka hlaikan Alexandria sangpho dongah rhalboei loh
m'hmuh tih a khuiah kaimih te n'det. **7** Tedae khohnin
muep ka caehnawt uh tih Kanidu te hnaeng hnaeng ka
pha uh. Khohli te kaimih taengla a hooi pawt dongah
Salmone kaep Krete la ka rhaelrham uh. **8** Haeng hnaeng
ka kat uh daengah langdai tamyen la a khue hmuen
pakhat, Lasea kho kaepah aka om te ka pha uh. **9** A tue
muep khum tih yaehnah khaw a poeng coeng dongah
yincaeh khaw bungtloh rhilcik la om coeng. **10** Paul loh a
parhoih tih amih te, "Hlang rhoek aw, yincaeh ham n'cai
he nganboh nganang neh hnophueih bueng mueh la
sangpho neh mamih kah hinglu khaw sungdaehnah la
rhenten om ni tila ka hmuh," a ti nah. **11** Tedae Paul kah
a thui dongah rhalboei loh sangphoboei neh sangpho
kungmah te a hnah ngai. **12** Tedae langdai te sikca la
khak a om dongah a yet ngai loh coeng thai mai koinih, te
lamkah nong tih khotlak tuithim neh khotlak tlangpuei la
aka dan Krete langdai te pha tih Phoenix ah sikca boek
ham mangtaengnah a khueh uh. **13** Te vaengah tuithim
a cuk atah kae hamla tila mangtaengnah a khueh uh
dongah Krete la rhet a khuen tih kat uh. **14** Tedae a koe
moenih, yabung la a khue hli hueng pakhat loh sangpho
te a cuuk thil. **15** Sangpho te khaw a yawn tih khohli te
oel ham a coeng pawt dongah ka duen uh tih m'payawk
uh. **16** Te vaengah Klaude la a khue sanglakca ah tungtai
uh tih lawngca te huul ham hnaeng hnaeng ka cuu uh.
17 Lawngca te a kuel uh tih bomnah neh a sol uh phoeiah
sangpho te a yaep uh. Syrtis ah man ham a rhih uh
dongah tubael te a hlak tih yoka uh. **18** A vuen ah kaimih
te kulhkulh a n'yawn dongah a yanghoepnah a saii uh.
19 Tedae a thum dongah tah sangpho kah hnopai te sulh
a voeih uh. **20** Khohnin te yet ah khomik khaw, aisi khaw
thoeng pawh. Khonal te rhaih khaw ha dim voel pawt tih
ka daem uh ham khaw a tloihsoi lamtah boeih hal uh
coeng. **21** Tedae buhmueh la puet a om uh coeng dongah
amih lakli ah Paul loh pai tih, "Hlang rhoek aw kai ol na
ngai uh ham a kuek, Krete longah ng'kat ham moenih,
te daengah ni nganboh nganang neh sungdaehnah he
na noeng uh eh. **22** Tahae ah khaw ngaidip la om ham
nangmih te kam parhoih. Sangpho phoeiah tah nangmih
kah hinglu dongah hnawtnah om mahpawh. **23** Khoyin ah
kai aka pai thil, kai tah amah hut la ka om tih ka bawk
Pathen kah puencawn loh, **24** 'Paul rhih boeh, Kaisar te
na pai thil ham a kuek. Tedae namah neh aka hlaikan
hmaih rhoek he Pathen loh nang taengla boeih han tloeng
coeng he,' a ti. **25** Te dongah hlang rhoek aw ngaidip
la om uh. Aka om ham khaw kai taengah a longim van
bangla a thui tila Pathen te ka tangnah. **26** Tedae sanglak
pakhat ah tah mamih n'tungtai ham a kuek," a ti nah. **27**
Hnin hlaili a pha hlaem, Andria ah ka yo uh vaengkah
khoyin bangli ah sangpho hlang rhoek loh, "Kho khat
khat la n'thak coeng," a ti uh. **28** Te dongah a nuemnai
vaengah lam kul lo tila a ming uh. Rhaih khoe uh bal
tih koep a nuemnai uh vaengah lam hlainga la a ming
uh. **29** Te dongah lungrhong hmuen te ka tungtai thil mai
koinih tila a rhih uh. A maicaem ah cumkai pali a voeih
uh tih khothaih la poeh mai saeh tila thangthui uh. **30** Te
vaengah sangpho hlang rhoek loh sangpho te rhaelrham
tak ham toem uh thae. Te phoeiah lawngca te tuili la a

hlak uh. Mueituengnah mailai la samkai te a lu lamloh
yueng ham cai uh. 31 Paul loh rhalboei neh rhalkap rhoek
taengah, “Sangpho khuiah na om pawt atah na daem uh
thai mahpawh,” a ti nah. 32 Te daengah rhalkap rhoek
loh lawngca rhui te a hlueng uh tih a colh sak uh. 33
Tedae khothaih a pha tom duela hlang boeih buh vael
ham Paul loh a hloep tih, “Tihnin ah hnin hlaili buhmueh
la na om uh tih na lamso uh dae na dang uh moenih. 34
Te dongah buh vael ham nangmih kan cael. Te daengah
ni nangmih ham khangnah a om eh. Na lu lamkah sam
pataeng poci mahpawh,” a ti nah. 35 Te rhoek te a thui
phoeiah vaidam te a loh tih hlang boeih hmaiah Pathen
te a uem phoeiah caak hamla koe a aeh pah. 36 Te
vaengah amih khaw voelphoeng la boeih om uh tih buh a
vael uh. 37 Te vaengah sangpho khuikah hinglu boeih
tah yahnih sawmrhih parhuk lo uh. 38 Buh a cung uh
phoeiah cangyen te tuili khuila a voeih uh tih sangpho
te a yanghoep sakuh. 39 Khothaih a pha vaengah kho
khaw ming uh pawt dae, tuiken tuikaeng pakhat a om te
a hmat uh dongah a coeng thai atah sangpho khaw te
lam te rholh ham a moeh uh. 40 Te dongah cumkai te a
duul uh tih tuili khuila a hlah uh phoeiah lawngkaih rhui
khaw pahoi a hlam uh. Te phoeiah khohli ben la baiyan te
a phuel uh tih tuikaeng la a kaih uh. 41 Tedae tuirhum
hmuen pakhat te a toh dongah sangpho khaw vik man. A
lu a sut te a cakrhuet la om. Tuiphu kah vikvueknah loh
sangpho maicaem khaw vik poci. 42 Te vaengah thongtla
rhoek te pakhat khaw tuiya tih yong boel saeh a ti dongah
ngawn hamla rhalkap rhoek kah mangtaengnah khaw
om. 43 Tedae rhalboei loh Paul te daem sak a ngaih
dongah amih kongaih te a buem pah. Te dongah, tuiya
ham aka coeng thai rhoek te lamhma la cungpung sak tih
lan la bal ham. 44 A tloe rhoek te thingphael dongah mai
khaw, sangpho lamkah hnopai khat khat dongah khaw
caeh sak ham ol a paek. Te dongah sading la lan boeih a
pha uh van.

28 Malta a ti sanglak tah sading la ka hmuh uh. 2 Te
vaengah kholong rhoek loh kaimih taengah lungnah
a tueng sak te a mailai moenih. Rhotui ha pai tih khosik
vaengah kaimih ham hmai boeih han toih uh tih n'doe uh.
3 Paul loh thingpaem pok at te a sisuk tih hmai dongah a
pup hatah hmaihu khui lamkah rhulthae ha thoeng tih a
kut a kap pah. 4 A kut lamkah aka bat satlung te kholong
rhoek loh a hmuh uh vaengah khat neh khat te, “Hekah
hlang tah hlang aka ngawn la om tih tuili lamloh ha daem
ngawn dae dantatnah loh anih he hing sak ham a hlah
moenih,” a ti uh. 5 Tedae suva te hmai khuila a khoek tih
a tloh lam khaw patang pawh. 6 Tedae anih a duih ham
neh a duek la rhup a cungku ham ni a lamtawn uh. Amih
te puet lamso dae anih taengah a lang la a om pawt te a
hmuh uh. Te dongah poehlip uh tih, “Anih he pathen ni,”
a ti uh. 7 Te vaengah a kaepvai hmuen te tah sanglak
tongmang a ming ah Poplio kah khohmuen la om. Anih
long te kaimih te n'doe tih hnin thum khuiah hlae hlae
m'pah sak. 8 Te vaengah Poplio kah a napa te satloh neh
tamthae nat tih yalh. Te dongah anih te Paul loh a kun
thil tih a kut a tloeng thil phoeiah a thangthui pah hatah
anih te hoeih. 9 Te tlam te a om dongah sanglak ah aka
om tih tloh aka khueh rhoek long khaw ham paan uh tih
hoeih uh. 10 Kaimih he amih loh hinyahnah neh muep
n'hinyah uh van dongah tuili ka kat uh vaengkah ham
a ngoengaih uh te han sang uh. 11 Hla thum phoeiah
sangpho neh ka kat uh tih rhaiphae miknoek Alexandria
sanglak ah sikca ka boek uh. 12 Te vaengah Surakousai
la ka thoeng uh tih hnin thum ka om uh. 13 Te lamkah
loh ka khoe uh tih Rhegion te kam pha uh. Tedae hnin
at neh tuithim yilh ha hli tih a bae hnin ah Putioloi la ka
pawk uh. 14 Te ah te manuca rhoek ka hmuh tih amih loh
hnin rhih om ham n'cael uh. Te phoeiah te Rom la ka cet
uh tangloeng. 15 Te lamloh kaimih kawng te manuca
rhoek loh a yaak uh tih kaimih doe hamla Appios kholung
neh impoem pathum duela ha pawk uh. Amih a hmuh
vaengah Paul loh thahluenah la a loh tihPathen te a uem.
16 Tedae Rom la ka kun uh vaengah Paul te amah aka
tawt rhalkap neh amah ngaihloei ah om ham a paek. 17
Hnin thum a cum phoeiah Judah rhoek kah a congkhang
la aka om rhoek te a hueh tih a tingtun uh vaengah amih
te, “Manuca rhoek ka hlang rhoek, kai tah Jerusalem
lamloh Roman kut ah thongtla la m'voeih dae pilnam neh
pacut rhoek kah khosing te a kingkalh la ka saii moenih.
18 Amih loh kai he n'cae coeng dae dueknah neh a
paelnaehnah te ka khuiah a om pawt dongah hlah ham
a ngaih uh. 19 Te vaengah Judah rhoek kah boekoek
dongah Kaisar taeng pha ham ka tanolh. Ka namtu pawt
bangla khat khat neh paelnaeh ham vik ha om. 20 He
kawng he kungsut tih ni nangmih muei hmuh ham neh
uen ham kan cael uh,” a ti nah. Israel kah ngaiuepnah
kongah thirhui neh n'ven coeng he. 21 Te daengah amih
loh Paul te, “Nang kawng neh Judea lamkah capat te ka
dang uh moenih, nang kawng pakhat khaw a thae la aka
thui tih aka puen te manuca khui lamkah pakhat pataeng
ha pawk moenih. 22 Tedae namah kah na poek te yaak
ham ka ngaih uh. Buhlaelh kawng he tah khotomrhali ah
boekoek la ka ming uh la om,” a ti uh. 23 Te dongah Paul
ham a tue a hmoel uh tih a taengah pahnah hmuen ah
muep ha pawk uh. Te vaengah Pathen ram te neh a uen
tih a yoek phoeiah Moses olkhueng neh tonghma rhoek
dongkah Jesuh kawng te amih ham mincang lamkah
hlaemhmah duela a saep pah. 24 Te vaengkah a thui te
hlangvang loh a rhooi tih hlangvang loh a hnalval pah. 25
Te dongah a hlinghlang la om uh tih khat neh khat moeng
uh thae. Paul kah a thui ol pakhat tah, “Mueihla Cim loh
na pa rhoek te tonghma Isaiah dong lamkah, 26 'Pilnam
taengah he cet lamtah thui pah. Hnavue neh na yaak sui
dae na hmuhming loengloeng mahpawh. Hmuh khaw na
hmuh uh sui dae na hmat uh loengloeng mahpawh. 27
Pilnam he a ko talh tih, a hna nen khaw a hnatun uh tloel.
A mik khaw a him uh. Mik neh hmu uh tih hna nen khaw
yaak uh vaengah thinko neh a hmuhming uh vetih rhoeh

ha bal uh vaengah amih te ka hoeih sak lah ve,' a ti tih a
thui te thuem coeng. **28** Te dongah Pathen kah khangnah
he namtom rhoek taengla a thak vaengah amih loh a
yaak uh ham te nangmih taengah om sak ham ming
uh," a ti nah. **29** Te vaengah amah kah impham dongah
kumhnih puet ngol pai tih, **30** a taengla aka kun rhoek
te boeih a doe. **31** Pathen kah ram te a hoe tih Boeipa
Jesuh Khrih kawng khaw sayalh la phaeng phaeng boeih
a thuituen.

Rom

1 Jesuh Khrih kah sal, caeltueih la a khue tih Pathen kah
olthangthen ham a coelh kai Paul, **2** Cabu cim khuiah
amah kah tonghma rhoek lamloh ol a khueh tangtae, **3** A
capa kawng tah pumsa ah David kah a tiingan lamkah ha
thoeng. **4** Mamih kah Boeipa Jesuh Khrih tah, aka duek
kah thohkoepnah lamloh cimcaihnah mueihla tarhing la
thaomnah dongah Pathen capa la a hmoel coeng. **5**
Anih dongah lungvatnah neh a ming yueng la namtom
boeih taengah tangnah kah olngainah caeltueih te n'dang
uh. **6** Te rhoek lakli ah nangmih khaw Jesuh Khrih kah
a khue la na om uh. **7** Rom ah aka om tih Pathen kah
thintlo, hlangcim la a khue rhoek boeih, nangmih taengah
mamih kah Pa Pathen neh Boeipa Jesuh Khrih lamkah
ngaimongnah neh lungvatnah soep saeh. **8** Nangmih kah
tangnah te Diklai boeih ah a doek uh dongah nangmih
boeih ham Jesuh Khrih lamloh ka Pathen te lamhma la ka
uem. **9** Pathen tah kai ham laipai la om. Amah te a capa
kah olthangthen dongah ka mueihla neh tho ka thueng.
Te vanbangla nangmih poekkoepnah te ka thangthuinah
dongah phat ka khueh yoeyah. **10** Pathen kah kongaih
neh nangmih taengah pawk ham vai vai tah bet khui
koinih kana ti. **11** Nangmih aka duel la mueihla kutdoe te
nangmih taengah ka pak bet ham ni nangmih te hmuh
ham ka rhingda. **12** Nangmih neh kai kah tangnah he
nangmih taeng khat khat soah aka hloephloei la om. **13**
Manuca rhoek nangmih te mangvawt sak laeh ka ngaih
moenih. Te ni nangmih taengla lo ham ka cai ninoe he.
Tedae tahae hil he n'kang pueng. Te daengah ni nangmih
taengah khaw, a tloe namtom rhoek taengah khaw a thaih
pakhat la ka om van eh. **14** Greek rhoek neh kholong
rhoek taengah, aka cueih neh aka ang taengah, laiba ka
khueh. **15** Te dongah ni Rom kah nangmih taengah khaw
phong ham ka yakvawt. **16** Olthangthen ham he ka yak
pawh. Te tah Pathen kah thaomnah neh aka tangnah
boeih ham tah lamhma ah Judah neh Greek ham khaw
khangnah la om. **17** “Hlang dueng tah tangnah loh a hing
sak ni,” tila a daek. Te dongah Pathen kah duengnah tah
tangnah lamloh tangnah dongah pumphoe coeng. **18**
Pathen kah kosi tah oltak boethae neh aka vueinan hlang
rhoek kah boethae neh hlangrhong boeih soah vaan
lamloh pumphoe coeng. **19** Pathen tah amih taengah a
phoe pah coeng dongah te nen te amih taengah mingpha
la aka om Pathen te hmat saeh. **20** Diklai suentae lamkah
a kutngo hmuhmueh te phaeng a tueng la n'yakming. A
thaomnah neh Pathen a coengnah tah dungyan la om. Te
dongah amih te basa tloel la om. **(aïdios g126)** **21** Pathen
te a ming uh dae Pathen bangla thangpom uh pawt tih
uem uh pawh. Tedae a poeknah dongah moelh uh tih
a thinko lungmong kotalh la hmuep coeng. **22** Hlang
cueih la om ham cai uh dae dap uh coeng. **23** Pathen
taengkah aka kuei thangpomnah te, aka hmawn thai
hlang, vaa, rhamsa neh rhulcai kah mueimae, mueisa la
a thovael uh. **24** Te dongah Pathen loh amih te amamih
neh amamih a pum te yahbai ham amih kah thinko
hoehhamnah dongah rhongingnah taengla a paek coeng.
25 Amih loh Pathen kah oltak te laithae neh a thovael uh.
Te dongah aka suen lakah a suentae te tho a thueng
thil uh tih a bawk uh. Amah tah kumhal ah uemom la
om pai. Amen **(aiōn g165)** **26** Te dongah Pathen loh amih
te rhaidaeng kah a huebawtnah dongla a voeih. Huta
long khaw a pongthohnah aka omnoek te aka omnoek
neh a kingkhalh la a thovael uh coeng. **27** Te banghui
la tongpa rhoek long khaw huta neh pongthohnah aka
omnoek te a hlahpham uh. Pakhat taengah a kocuknah
neh a cahoeh uh dongah tongpa neh tongpa rhaidaeng
la thoeng uh. Te dongah a tholhhiknah neh a kuek
dantatnah te a yook uh. **28** A mingnah khuiah Pathen
te khaw om sak ham a soepsoei uh pawt vanbangla
Pathen loh amih te lungbuei a lolhmaih la a khueh pah.
Te dongah saii ham koi te khaw khuetnet uh pawh. **29**
Boethae, halangnah, phayoenah, halhkanah, boeih neh
baetawt uh tih uethnetnah, ngawnnah, tohhaemnah,
tuengkhuepnah, kothetnah, hlangthetkung khaw bae. **30**
Hohmuh, Pathen aka thii nah, hnaephnapkung, buhueng
aka pom, hlangoek, boethae aka phuengkung, a manu
napa taengah aka lokhak, **31** lungmong rhoek, olpok
rhoek, kotalh rhoek, muenying muenyang la om uh. **32**
Te bang khosa rhoek te a duek uh tueng tila Pathen kah
rhilam a ming uh lalah amamih bueng kah a saii bueng
kolla te bang aka saii rhoek te khaw a rhoi uh.

2 Hlang boeih lai aka tloek aw basa tloel la na om
coeng, hlang tloe te me nen lae lai na tloek. Amah te
tla kho na boe tih lai aka tloek tah namah na boe coeng.
2 Tedae tebang khosa rhoek soah Pathen kah laitloeknah
loh oltak ningla a om te m'ming uh. **3** He he na thuep
dae a? Aw nang hlang tebang khosak neh aka saii tih
amih soah lai aka tloek, te nen a Pathen kah laitloeknah
te na poenghal eh? **4** Amah kah rhennah neh a uehnah,
thinsennah aka soep te nim na sit? Yutnah dongah nang
aka mawt ham Pathen kah a kodam te na mangvawt nim.
5 Tedae na mangkhaknah neh thinko a cailak vanbangla
kosi khohnin kah kosi neh Pathen kah laitloeknah dongah
pumphoenah ni na tung coeng. **6** Amah loh pakhat rhip
he a bibi tarhing la a thuung ni. **7** Bibi then kah uehnah
nen ngawn tah thangpomnah, hinyahnah, aka nguel
dungyan hingnah ni a toem uh. **(aiōnios g166)** **8** Te phoeiah
koevoeinah neh oltak te a aek tih boethae la aka caemtuh
tah kosi neh thinsanah, **9** phacip phabaem neh citcai
te lamhma ah Judah, te phoeiah Greek neh boethae
aka thoeng sak hlang kah hinglu boeih soah tla ni. **10**
Tedae thangpomnah, hinyahnah neh ngaimongnah tah
boethen aka saii boeih neh lamhma la Judah, te phoeiah
Greek taengah om ni. **11** Pathen taengah maelhmai
sawtnah a om moenih. **12** Aka tholh khungrhap boeih
tah khungrhap la poci van vetih olkhueng hmuiah aka
tholh rhoek boeih tah olkhueng loh lai a tloek pah ni. **13**

Olkhueng aka yakung rhoek loh Pathen taengah dueng
pawt tih, olkhueng aka vai ni a tang eh. 14 Namtom rhoek
loh olkhueng a khueh uh pawt vaengah a coengnah neh
olkhueng te a vai uh. Amih loh olkhueng la khueh uh pawt
cakhaw amih taengah olkhueng la om coeng. 15 Amih
thinko ah a tarhit olkhueng kah khoboe te amamih loh a
phoe. Amamih kah mingcimnah neh pakhat kah poeknah
laklo ah a mingpuei tih paelnaeh uh thae, huul uh thae.
16 Jesuh Khrih rhangneh kai kah olthangthen bangla
hlang rhoek kah olhuep te Pathen loh lai a tloek khohnin
ah tueng ni. 17 Tedae namah loh Judah na ti atah,
olkhueng na pangtung tih Pathen dongah na pomsang.
18 A kongaih te na ming tih olkhueng neh n'thuituen
vaengah a tanglue te na soepboe. 19 Namah neh namah
te na uep na tih mawtkung mikdael rhoek, yinnah khuiah
vangnah la om ham, 20 Aka ang rhoek hlinsaikung neh
cahmang rhoek kah saya, mingnah lungsak neh olkhueng
dongah oltak te na dang tih, 21 Hlang tloe aka thuituen
tangloeng loh namah na thuituen uh mahnim? Huen pawt
ham aka hoe loh na huen nama? 22 Samphaih boeh
aka ti loh na samphaih, mueirhol aka tuei loh bawkim
te na muk nama? 23 Olkhueng dongah aka pomsang
loh boekoeknah neh olkhueng rhangneh Pathen te yah
na bai. 24 Nangmih kongah ni Pathen kah ming tah
namtom taengah a daek tangtae vanbangla a soehsal
uh. 25 Olkhueng te na hingpuei atah yahvinrhetnah khaw
hoeikhang ngawn dae olkhueng dongah boekoekkung
la na om atah nang kah yahvinrhetnah te pumdul la
poeh. 26 Te dongah pumdul loh olkhueng kah rhilam
rhoek te a tuem atah anih kah pumdul te yahvinrhetnah
la nawt mahpawt nim? 27 A coengnah dongah pumdul
dae olkhueng aka soep sak loh, cabu neh yahvinrhetnah
rhangneh olkhueng dongkah boekoekkung nang te lai
han tloek ni. 28 Judah hlang a mingpha la om he moenih.
Pumsa ah aka mingpha yahvinrhetnah te moenih. 29
Tedae a olhuep dongkah Judah hlang ni a ti. Te phoeiah
cabu nen pawt tih mueihla ah thinko yahvinrhetnah ni
a ti. Anih kah thangthennah tah hlang lamkah pawt tih
Pathen taeng lamkah ni.

3 Te dongah Judah hlang kah a banhman te balae?
yahvinrhetnah kah a phu tah balae? 2 A longim boeih
ah a phu muep om. Pathen kah olrhuh te lamhma la
amih Judah rhoek a paek ngawn coeng. 3 Te dongah
hlangvang loh a hnalval uh atah metlamlae? Amih kah
hnalvalnah loh Pathen taengkah tangnah te hmil tang
mahnim? 4 Om mahpawh, om cakhaw Pathen tah thuem.
Tedae a daek tangtae bangla hlang boeih he laithae ni.
Te daengah ni na ol neh na tang vetih na laitloek vaengah
na noeng eh. 5 Tedae mamih kah boethae loh Pathen
kah duengnah a tueng sak atah balae n'thui eh? Kosi aka
hong Pathen tah halang pawt nim? Hlang vanbangla ka
thui lah eh. 6 Tetlamte om mahpawh, om koinih metla
Pathen loh Diklai he lai a tloek eh? 7 Tedae kai boethae
he Pathen kah oltak loh a thangpomnah te a pungtai
sak atah, balae hlangtholh bangla lai ka thui pueng? 8
Tedae mamih ah hlangvang loh, “Boethae saii sih, te
daengah ni a then ha pawk eh?,” a ti uh bangla soehsal
uh boel sih. Laitloeknah tah amih ham om pah pai saeh.
9 Te koinih n'rhoei uh a te? Rhoei loeng loeng mahpawh.
Judah khaw, Greek khaw, tholh hmuiah boeih om tila
n'cawh coeng. 10 A daek tangtae vanbangla aka dueng
om pawh, khat khaw om pawh. 11 Aka hmuhming te om
pawh, Pathen aka tlap om pawh. 12 Boeih taengphael
uh tih rhenten poci uh coeng, boethen aka saii te om
pawh. Pakhat khaw om pawh. 13 Amih kah olrhong te
hlan bangla ah tih a lai neh thailat uh. A hmui dongah
rhulthae kah sue om. 14 A ka te thaephoeinah neh
olkhaa bae. 15 A kho loh thii long sak ham thui. 16
A longpuei ah pocinah neh ngaidaengnah om. 17 Te
dongah ngaimongnah longpuei te ming uh pawh. 18 Amih
mik ah Pathen rhihnah om pawh. 19 Tedae olkhueng loh
olkhueng hmuikah rhoek a voek te m'ming uh. Te dongah
a ka te boeih khuem saeh lamtah Diklai pum tah Pathen
kah khotoh khobah la om ve. 20 Olkhueng kah bibi loh
amah hmaiah pumsa boeih tang sak mahpawh. Olkhueng
lamloh tholh mingnah la om. 21 Tedae olkhueng neh
tonghma rhoek lamloh a phong Pathen kah duengnah tah
olkhueng voel ah phoe coeng. 22 Pathen kah duengnah
tah Jesuh Khrih kah tangnah lamloh aka tangnah rhoek
boeih taengah hlihloehnah a om moenih. 23 Hlang boeih
he tholh uh tih Pathen kah thangpomnah te a phavawt
uh. 24 Jesuh Khrih ah tlannah rhangneh a lungvatnah
loh a yoeyap la n'tang sak. 25 Anih te Pathen loh
a duengnah mingphnanah la a thii dongkah tangnah
rhangneh dawthnah la a hmoel. 26 Pathen kah uehnah
dongah tholhsainah rhuem te hmilhnah la, tahae tue
vaengah a duengnah te mingphanah la, Jesuh tangnah
dongkah rhoek te aka dueng neh aka tang la aka om sak
la om. 27 Te koinih hoemdamnah tah melam a khoe,
ba olkhueng nen lae? mekah khoboe nen lae? Moenih,
tangnah kah olkhueng nen dae ni. 28 Olkhueng kah
khoboe voelah hlang he tangnah loh a tang sak ni m'poek
uh. 29 Te phoeiah Pathen tah Judah rhoek bueng kah a?
Namtom rhoek kah van moenih a? Ue namtom rhoek kah
van ta. 30 A tangtang atah tangnah neh yahvinrhetnah
khaw, tangnah neh pumdul khaw Pathen pakhat long ni a
tang sak eh. 31 Te dongah tangnah lamloh olkhueng te
m'hmil uh pawn a? A hmil pawt dongah olkhueng ni lat
m'pai puei uh.

4 Te koinih pumsa ah a pa Abraham loh a hmuh te metla
n'thui uh eh? 2 Abraham he khoboe loh tang sak koinih
thangpomnah a khueh, Tedae Pathen taengkah moenih,
3 Te dongah cacim loh balae a thui? Abraham loh Pathen
te a tangnah dongah anih te duengnah la a nawt, 4 A saii
dongkah thapang te lungvatnah la n'nawt pawt vetih a
laiba banghui ni te. 5 Saii pawt dae baltalh aka tang sak
kung soah a tangnah vaengkah tangnah te duengnah la
a nawt pah. 6 David long pataeng khaw, “Khoboe kah

voelah Pathen loh duengnah la a nawt pah hlang te tah
yoethennah ni," a ti. 7 Olaeknah loh a hlah tih a tholh a
muekdah pah rhoek te tah a yoethen uh. 8 Boeipa loh
tholh a nawt pah voel pawt hlang te tah a yoethen, 9
Tangkhuet la, "He yoethennah tah yahvinrhetnah soah
pawt atah pumdul ham a?" n'ti uh vaengah Abraham kah
a tangnah te ni duengnah la a nawt pah. 10 Te vaengah
metlam a nawt pah? yahvinrhetnah a om vaengah a?
Pumdul vaengah a? yahvinrhetnah vaengah pawt tih
pumdul vaengah ni. 11 Te dongah yahvinrhetnah he
miknoek la a dang te pumdul vaengkah aka tangnah kah
duengnah kutnoek ni. Anih te pumdul lamloh aka tangnah
rhoek boeih kah a napa la om sak ham neh amih te khaw
duengnah la nawt ham ni ana khueh. 12 Te phoeiah,
yahvinrhetnah kah pa he, yahvinrhetnah bueng kah pawt
tih a pa Abraham pumdul vaeng kah tangnah kholaeh te
aka vai rhoek ham khaw a om sak. 13 Abraham neh a
tiingan te Diklai rhopangkung la om ham te olkhueng nen
pawt tih tangnah kah duengnah nen ni olkhueh a paek. 14
Olkhueng rhang neh rhopangkung la om koinih, tangnah
te tlongtlai tih olkhueh te a hmil coeng. 15 Olkhueng loh
thintoek a thoeng sak dae olkhueng a om na pawt ah
boekoeknah a om moenih, 16 A lungvatnah vanbangla
olkhueh kah tiingan boeih taengah a khangmai la om sak
ham khaw tangnah nen ni a om tangloeng. Olkhueng kah
tiingan taeng bueng ah pawt tih Abraham kah tangnah
kah tiingan taengah khaw a om sak. Amah tah mamih
boeih kah napa la om. 17 Namtom rhoek boeih kah napa
la nang kan coelh tila a daek tangtae vanbangla anih
loh a tangnah hlan ah aka duek rhoek te aka hing sak
tih, aka om pawt te aka om bangla aka khue, Pathen te
om lamhma coeng. 18 Anih tah a ngaiuepnah voel ah a
ngaiuep tih a tangnah dongah namtom rhoek boeih kah
napa la om ni tila a thui vanbangla nang kah tiingan te
om van ni. 19 Kum yacut pakhat lo tih aka duek tangtae
amah pum neh Sarah kah bung duekrhok te a poek
dae tangnah dongah a thathae pawh, 20 Tedae Pathen
kah olkhueh soah hnalvalnah neh boelhkhoeh pawt tih
tangnah neh a thaphoh, 21 Pathen te thangpomnah a
paek vaengah olkhueh te aka rhoi thai khaw amah ni tila
m'ming. 22 Te dongah anih te duengnah la a nawt, 23
Tedae anih taengah a nawt te amah bueng ham a daek
pah moenih, 24 Tedae mamih ham khaw, duek lamkah
aka thoo mamih kah Boeipa Jesuh aka tangnah rhoek
ham khaw amah te a nawt coeng. 25 Amah te mamih kah
tholhdalhnah kongah a voeih tih mamih kah tiktamnah
ham a thoh coeng.

5 Te dongah tangnah neh n'tang uh coeng tih mamih
kah Boeipa Jesuh Khrih lamloh Pathen neh rhoepnah
n'khueh uh coeng. 2 Amah lamloh tahae kah m'pai nah
lungvatnah khuiah tangnah neh kunaelnah khaw n'dang
uh dongah Pathen kah thangpomnah te ngaiuepnah neh
pomsang uh sih. 3 Te bueng pawt tih mamih phacip
phabaem vaengah phacip phabaem loh uehnah a thoeng
sak te ming uh sih lamtah omngaih uh bal sih. 4 Uehnah
loh khinngainah, khinngainah loh ngaiuepnah a om sak.
5 Ngaiuepnah loh yahpoh sak pawh. Pathen kah lungnah
tah mamih taengah m'paek Mueihla Cim lamloh mamih
thinko ah a lun coeng. 6 Mamih tattloel la n'om uh tue
vaengah Khrih tah baltalh ham khaw duek. 7 Hlang
dueng yueng la khat khat a duek ham khaw kha. Hlang
then yueng la pakhat loh duek ham pataeng a ngaingaih
khaming. 8 Tedae mamih hlangtholh la n'om uh vaengah
mamih ham Khrih a duek te Pathen loh mamih ham a
lungnah a tueng sak. 9 Te dongah kosi lamkah amah loh
a thii neh n'khang tih tahae muep n'tang uh lat coeng.
10 Rhal la aka om rhoek te a Capa kah dueknah neh
Pathen taengah a moeithen atah moeithen tangtae rhoek
taoe he a hingnah neh muep n'daem ni. 11 Te bueng
pawt tih mamih kah Boeipa Jesuh Khrih lamloh Pathen
taengah pomsang uh bal sih. Amah lamloh moeithennah
he n'dang uh coeng. 12 Te dongah hlang pakhat lamloh
Diklai la tholhnah ha kun. Tholhnah lamloh dueknah
halo van bangla boeih a tholh uh dongah hlang boeih
taengah dueknah yilh cet. 13 Tholhnah tah olkhueng
lakah lamhma la Diklai ah om. Tedae olkhueng a om
pawt ah tholhnah la n'nawt moenih. 14 Tedae dueknah
loh Adam lamloh Moses duela Adam kah boekoeknah
mueisa la aka tholh pawt rhoek soah pataeng a uk.
Te tah aka lo ham kah mueimae la om. 15 Tedae
kutdoe te khaw tholhdalhhnah bangla om pawt dongah
pakhat kah tholhdalhnah neh muep duek uh koinih hlang
pakhat Jesuh Khrih kah lungvatnah rhangneh Pathen kah
lungvatnah neh a kutdoe te a yet taengah taoe bae coih
ni. 16 Kutdoe tah pakhat a tholh lamkah bang moenih.
Pakhat lamkah laitloeknah dongah ngawn tah dantatnah
la om. Tedae tholhdalhnah a yet khui lamkah kutdoe tah
rhilam la om. 17 Pakhat kah tholhdalhnah dongah pakhat
rhangneh dueknah loh n'khulae. Lungvatnah dongkah
baecoihnah neh duengnah kutdoe aka dang rhoek tah
Jesuh Khrih pakhat rhangneh hingnah dongah a poeng
ni. 18 Te dongah tholhdalhnah pakhat lamloh hlang boeih
ham dantatnah a om bangla rhilam pakhat lamloh hlang
boeih ham hingnah, tiktamnah khaw om van. 19 Hlang
pakhat kah althanah lamloh a yet te hlangtholh rhoek la a
khueh vanbangla pakhat kah olngainah lamloh a yet te a
dueng la a khueh van. 20 Olkhueng loh tholhdalhnah te
pungtai sak ham a yingyet thil dae tholh a pungtai nah
ah lungvatnah loh baesawt bal. 21 Te dongah dueknah
khuiah tholhnah loh n'khulae vanbangla mamih Boeipa
Jesuh Khrih lamkah dungyan hingnah khuiah duengnah
kah lungvatnah long khaw n'khulae van coeng. **(aiōnios g166)**

6 Te koinih balae n'thui uh eh? Lungvatnah a pungtai sak
ham tholhnah khuiah om uh sih a? 2 Om mahpawh, u
khaw tholh ham te n'duek uh atah metlamlae te khuiah
n'hing uh pueng eh. 3 Khrih Jesuh ah aka nuem rhoek
boeih tah a dueknah dongah n'nuem uh te na mangvawt

uh a? 4 Te tlamte pa kah thangpomnah loh duek lamkah
Khrih a thoh vanbangla mamih van khaw hingnah a thai
ah pongpa ham a dueknah khuiah baptisma loh boeipa
neh m'vuei coeng. 5 A dueknah mueisa la n'om tun atah
a thohkoepnah dongah khaw n'om uh van. 6 He he ming
uh saw. Mamih kah hlang rhuem tah a tai coeng te ta.
Te daengah ni tholhnah pum he a thup vetih mamih
loh tholhnah kah sal m'bi pawt eh. 7 Aka duek tangtae
tah tholh lamkah n'tang uh coeng. 8 Tedae Khrih neh
n'duek uh atah amah neh n'hing uh van ni tila n'tangnah
uh. 9 Duek lamkah aka thoo Khrih tah duek voel pawt
vetih dueknah loh anih te tulnoi pawh tila m'ming uh.
10 A duek te tholh ham duek bangtlang tih a hing he
Pathen ham ni a hing. 11 Te dongah nangmih khaw
tholh ham tah aka duek la, tedae Pathen ham tah Khrih
Jesuh ah aka hing la om ham namamih neh namamih
te poek uh. 12 Te dongah te kah hoehhamnah te ngai
ham aka nguelpawh nangmih kah pum ah tholhnah te
khulae sak boeh. 13 Nangmih kah pumrho te tholhnah
ham boethae kah pumcumnah la pae boeh tedae duek
lamkah aka hing bangla Pathen ham duengnah kah
pumcumnah la nangmih kah pumrho te Pathen taengah
namah neh namah pae uh. 14 Olkhueng hmuiah pawt
tih lungvatnah hmuiah na om uh coeng dongah tholh
loh nangmih n'tulnoi mahpawh. 15 Balae aka om bal?
Olkhueng hmuiah pawt tih lungvatnah hmuiah n'om uh
dongah tholh uh mai sih a? Te tlam te Om mahpawh. 16
Khat khat taengah olngainah ham sal la namamih na pae
uh tih ol na ngai pa uh te tah a sal la na om uh, dueknah
la aka pha sak tholhnah kah sal pawt atah duengnah la
aka pha sak olngainah kah sal la na om uh te na ming
uh moenih a? 17 Tedae tholhnah sal la na om uh dae
thuituennah mueimae na pom uh te thinko ah na ngai
uh dongah, 18 tholh lamkah na loeih uh tih duengnah
sal m'bi sak uh dongah Pathen te ka lungvatnah. 19
Nangmih pumsa kah vawtthoeknah dongah hlanghing
bangla ka thui. Nangmih kah pumrho te rhongingnah neh
olaeknah khuiah olaeknah sal la na mop uh vanbangla
nangmih kah pumrho te cimcaihnah khuiah duengnah sal
ham na mop uh van coeng. 20 Tholhnah kah sal la na
om uh vaengah duengnah dongah aka loeih la na om
uh. 21 Te dongah tahae kah rhaidaeng lamkah loh balae
thaihtak na dang uh bal pueng? Te rhoek te tah dueknah
nen ni a bawt. 22 Tedae tholhnah kah sal aka bi sak
lamkah na loeih uh coeng tih Pathen taengah nangmih
kah cimcaihnah thaihtak te na dang uh. Te tah dungyan
hingnah neh bawt. (aiōnios g166) 23 Tholhnah phu tah
dueknah dae Pathen kah kutdoe tah mamih Boeipa Khrih
Jesuh ah dungyan hingnah ni. (aiōnios g166)

7 Olkhueng ka thui vaengah aka ming maanuca rhoek
te na mangvawt uh nama? Te olkhueng loh hlang te a
hing tue khuiah a buem ta. 2 Rhukom nu te a va a hing
vaengah olkhueng neh a pinyen dae a va a duek atah a
va kah olkhueng lamloh a hmil coeng. 3 Te dongah a va
a hing vaengah va tloe sa koinih samphaih la n'thui ni.
Tedae a va te duek koinih olkhueng lamkah aka loeih la
om tih va tloe a sak te a samphaih la om pawh. 4 Te
dongah ka manuca rhoek nangmih khaw Khrih kah pum
rhangneh olkhueng ham na duek coeng dongah nangmih
tah Pathen taengah thaihtak hamla duek lamkah aka thoo
tangtae hlang tloe ham na om uh. 5 Pumsa la n'om uh
vaengah olkhueng rhangneh tholhnah kah patangnah loh
mamih kah pumrho ah tueng tih dueknah la thaihtak. 6
Tedae olkhueng lamloh m'hmil uh coeng. Aka duek rhoek
tah te nen te n'khoh. Te dongah mamih loh sal m'bi ham
he mueihla thai dongah tih cabu rhuem dongah moenih.
7 Te koinih balae n'thui eh? Olkhueng te tholhnah a? Tlam
te om mahpawh. Tedae olkhueng lamkah pawt koinih
tholhnah te ka ming mahpawh. Olkhueng loh nai boeh ti
pawt koinih hoehhamnah khaw ka ming mahpawh. 8
Tedae olpaek lamloh tholhnah te rhoidoengnah la a loh
tih ka khuiah hoehhamnah boeih ha thoeng. Te dongah
olkhueng mueh atah tholhnah loh duek. 9 Kai khaw
hnukbuet ah olkhueng muehla ka hing dae olpaek ha
pawk neh tholhnah te koe hing. 10 Te dongah kai ka duek
tih hingnah ham tila ka hmuh olpaek tah dueknah la poeh.
11 Tholhnah tah olpaek neh a rhoidoeng tih kai n'hoilae
phoeiah n'ngawn. 12 Te dongah olkhueng tah cim, olpaek
khaw cim tih dueng tih then. 13 Te koinih aka then te kai
ham dueknah la coeng a? coeng rhoerhoe mahpawh.
Tedae tholh te tholhnah la hmat ham a then lamloh kai
ham dueknah ha thoeng. Te dongah tholhnah tah olpaek
lamloh a puehkan la tholh ha coeng. 14 Olkhueng tah
mueihla ni tila m'ming uh dae pumsa la ka om dongah
tholhnah hmuila n'yoih coeng. 15 Te dongah ka thoeng
sak te khaw ka ming pawh. Ka ngaih te ka saii pawt tih
ka hmuhuet vik te ka saii. 16 Tedae ka ngaih pawt te
ka saii atah olkhueng te then tila ka paipuei. 17 Tahae
kah tholh aka thoeng te kai voel pawt tih ka khuikah
aka kol tholhnah long ni a saii. 18 Ka pumsa ah aka
om te ka khuiah kol pawh tila ka ming. A then ngaih
ham tah ka khuiah om dae a then tah ha thoeng laklo
pawh. 19 A then saii ham ka ngaih te ka saii pawt tih ka
ngaih pawh a thae te ka saii. 20 Ka ngaih pawt te ka
saii atah te te ka thoeng sak pawt dae ka khuiah aka kol
tholhnah long ni a saii. 21 Te dongah a then saii ka ngaih
vaengah kai taengah a thae te om tila a olkhueng he ka
hmuh. 22 A khuikah hlang te Pathen kah olkhueng ah
ni ka hmae. 23 Olkhueng tloe te ka pumrho ah om tih
ka lungbuei kah olkhueng te a vathoh thil. Te dongah
ka pumrho ah aka om tholh kah olkhueng neh kai n'sol
te ka ming. 24 Kai tah ngaidaeng ngaikha hlang ni. U
long nim he dueknah pumsa dong lamloh kai n'hlawt
ve. 25 Tedae mamih kah Boeipa Jesuh Khrih rhangneh
Pathen te ka lungvatnah. Te dongah kai kamah khaw
lungbuei cungvang loh Pathen olkhueng kah sal ka bi
dae ka pumsa tah tholhnah olkhueng neh om.

8 Tahae atah Jesuh Khrih ah aka om rhoek te dantatnah
om pawh. **2** Jesuh Khrih ah hingnah Mueihla kah
olkhueng loh tholhnah neh dueknah kah olkhueng lamkah
nang n'loeih sak coeng. **3** Pumsa neh a vawtthoek
vaengah ni olkhueng ham a lolh pueng te. Pathen loh
a capa te tholhnah pumsa kah mueisa la han tueih tih
aka tholh bangla pumsa dongkah tholh ah a boe sak. **4**
Te daengah ni olkhueng kah rhilam tah pumsa saloel
la aka cet pawt tih Mueihla ah aka cet mamih ah a
soep eh. **5** Pumsa saloel la aka om rhoek loh pumsa
kah te a poek uh. Tedae Mueihla kah rhoek long tah
Mueihla kah te a poek. **6** Te dongah pumsa kah poeknah
tah dueknah tih Mueihla kah poeknah tah hingnah neh
rhoepnah ni. **7** Pumsa kah poeknah loh Pathen kah
olkhueng taengah boengai pawt tih a coeng thai pawt
dongah Pathen taengah thunkha la om. **8** Te dongah
pumsa ah aka om rhoek tah Pathen te a kolo sak thai
pawh. **9** Tedae nangmih tah pumsa ah pawt tih Mueihla
ah na om uh atah nangmih khuiah Pathen kah Mueihla
kol ta. Tedae khat khat long ni Khrih Mueihla a khueh
pawt atah anih te Khrih kah hut la om pawh. **10** Khrih
he nangmih ah a om atah pum cungvang loh tholh ah
duek. Tedae Mueihla tah duengnah dongah hingnah neh
om coeng. **11** Te phoeiah Jesuh te duek lamkah aka
thoh Pathen kah Mueihla te nangmih ah a om atah, duek
lamkah Khrih aka thoh loh nangmih khuikah a Mueihla a
om rhangneh aka nguelpawh na pum te khaw a hing
sak ni. **12** Te dongah manuca rhoek laihmu la n'om
uh dongah pumsa saloel la pumsa dongah hing ham
moenih. **13** Pumsa la na hing uh atah na duek uh ni.
Tedae pum kah pongthoh te mueihla lamloh na duek
sak uh atah na hing uh ni. **14** Pathen kah mueihla loh a
mawt boeih tah Pathen kah a ca rhoek ni. **15** Te dongah
rhihnah la koep aka thak sal kah mueihla na dang uh
pawt tih cacah kah Mueihla na dang uh. Te nen ni pa
te Abba la n'khue uh. **16** Pathen kah ca rhoek la n'om
uh tila Mueihla amah loh mamih kah mueihla taengah a
mingpuei coeng. **17** Te phoeiah a ca rhoek la a om uh
atah rhopangkung la n'omuh. Pathen kah rhopangkung
tah Khrih kah rho aka pang hmaih la n'omuh. Patang
hmaih van daengah ni n'thangpom van eh. **18** Mamih
taengah pumphoe ham aka cai thangpomnah neh tahae
tue kah patangnah tah tingtawk pawh tila poek uh. **19** Te
dongah suentae kah rhingoelnah loh Pathen ca rhoek kah
a pumphoenah te a lamtawn. **20** Suentae loh a honghi
dongah a boengai te a thahlue pawh. Tedae ngaiuepnah
dongah boe a ngai sak. **21** Te dongah suentae mah khaw
hmawnnah sal lamkah Pathen ca rhoek kah thangpom
dongah poenghalnah khuila loeih ni. **22** Suentae boeih
loh kopang tih tahae duela a patang te m'ming uh. **23**
Te bueng pawt tih mamih khaw mueihla thaihcuek te
n'khueh uh. Mamih khaw m'mah khuiah tah ng'huei uh
tih a cacah la mamih pum kah tlannah te n'lamtawn uh.
24 Te dongah ngaiuepnah neh mamih n'khang. Tedae
hmuh tangtae dongkah ngaiuepnah tah ngaiuepnah
la om pawh. A hmuh tangtae te pakhat long khaw a
ngaiuep a? **25** Tedae hmuh mueh te ngaiuep uh atah
uehnah neh lamtawn uh sih. **26** Te banghui la mamih kah
vawtthoeknah dongah mueihla loh m'bom van. Thangthui
ham a kuek te m'ming uh moenih. Tedae Mueihla amah
loh thuilek pawt hil hueinah neh rhi a khang. **27** Thinko
aka khe loh mueihla kah poeknah te a ming. Pathen kah
ninglam la hlangcim rhoek ham a huithui pah. **28** Tedae
Pathen loh a lungnah tih a mangtaeng bangla khue la
aka om rhoek ham tah a then la boeih a bongyong te
m'ming uh. **29** A ming oepsoeh rhoek te tah boeina phung
muep lakah camingomthang la om sak ham a capa kah
mueimae phek la a nuen coeng. **30** Te dongah a nuen
tangtae te a khue. Tekah a khue te khaw a tang sak. A
tang sak tangtae te a thangpom. **31** Te koinih he rhoek
ham balae n'thui uh eh? Pathen te mamih ham coeng
atah unim mamih aka pai thil eh? **32** Amah loh a capa
pataeng a hlun moenih. Tedae mamih boeih ham ni anih
te a voeih. Te dongah a taengkah boeih khaw metlam
mamih n'rhen pawt eh? **33** Pathen kah a coelh te unim
aka tingtoeh eh? Pathen loh a tang sak te u long a boe
sak? **34** Jesuh Khrih he duek dae thoo pataeng coeng.
Amah tah Pathen kah bantang ah om bal tih mamih ham
huithui coeng. **35** Khrih kah lungnah lamkah u long nim
mamih paekboe eh? Phacip phabaem neh citcai nim,
hnaemtaeknah neh khokha nim, a tlingyal a, khoponah
a, cunghang nim? **36** A daek vanbangla nang kongah
hnin at puet n'duek sak uh tih tu bangla maeh la m'hmoel
uh. **37** Tedae mamih aka lungnah taeng lamloh he rhoek
boeih he rhep n'na uh coeng. **38** Dueknah neh hingnah
long pawt nim, puencawn rhoek neh boeilu rhoek long
pawt nim, aka pai nawn neh aka thoeng ham long pawt
nim, thaomnah long pawt nim, **39** a bawn neh a dung
long pawt nim, a saihluen khat khat long pawt nim tila
ka phaep uh phat coeng. Te dongah a tloe loh mamih
Boeipa Jesuh Khrih ah Pathen kah lungnah neh mamih
m'paekboe thai aya?

9 Khrih ah oltak ka thui tih kai laithae moenih. Mueihla
Cim ah ka mingcimnah te ka khuiah a phong. **2**
Kothaenah loh kai taengah duel ha om tih lungnat loh
ka thinko ah puh. **3** Te dongah pumsa ah ka huiko ka
manuca rhoek yueng la kamah rhoe Khrih lamloh ka
paek uh vetih kosi yook ham ka thangthui. **4** Amih tah
Israel rhoek ni, cacah neh thangpomnah khaw, paipi
rhoek neh olrhinah khaw, thothuengnah khaw, olkhueh
khaw amih kah ni. **5** A napa rhoek neh amih lamkah ni
Khrih te pumsa ah ha thoeng. A cungkuem soah aka
om Pathen tah kumhal ah uemom pai saeh. Amen. **(aiōn
g165)** **6** Tedae Pathen kah olka tah hmata pawh. Israel
he khaw Israel lamkah boeih noenih. **7** Abraham kah
tiingan la a om uh dongah a ca boeih pawt dae Isaak
ah na tiingan la a khue ni a ti ta. **8** Te tah pumsa kah
camoe la aka om pawt rhoek tah Pathen kah a ca rhoek
la om. Tedae olkhueh kah ca rhoek tah a tiingan la a

nawt. **9** He olkhueh ol loh, “A tue ah ka pawk vetih Sarah
capa om ni,” a ti. **10** Te bueng pawt tih Ribekka khaw a
pa Isaak bueng nen ni a ihnah a om. **11** A cun hlan tih
thae then pakhat khaw a saii uh moenih. Te daengah ni a
coelh bangla Pathen kah mangtaengnah te a naeh eh.
12 Khoboe dongah pawt tih a khue rhangnen ni anih te,
“Tanglue loh mathoe kah sal a bi ni,” a ti nah. **13** A daek
van bangla Jakob te ka lungnah tih Esau te ka hmuhuet
coeng. **14** Te koinih balae n'ti eh? Pathen he boethae
pawt nim? Tlamte a om moenih. **15** Moses te, “Ka rhen
tangtae te tah ka rhen bal vetih ka sitloh tangtae te tah
sitloh bal ni,” a ti nah. **16** Te dongah aka ngaih kah pawt
tih aka yong kah tangloeng moenih. Tedae Pathen kah a
rhen rhoek kah ni. **17** Cacim loh Pharaoh te, “Nang te
amah la kan pacuet. Te daengah ni ka thaomnah te nang
ah ka phoe eh. Te daengah ni diklai pum ah ka ming a
doek eh?,” a ti nah. **18** Te dongah a ngaih te a rhen tih
a ngaih te a ning sak tangloeng. **19** Kai taengah na ti
tangloeng te. Balae tih vawk a coel? Amah kah kongaih
te unim aka kamkaih? **20** Aw u hlang nang dae nim
Pathen te oelh la naka om, a saii hno loh aka hlom aka
bol kung te, “Balae tih kai nan saii van?” na ti nah pawt
nim? **21** Ambop loh amlai te a hlom boeiloeih dae he tah
tuisi am la, ke tah am mailai la saithainah a khueh moenih
a? **22** Tedae Pathen loh a kosi sah ham neh a tatthai te
phoe sak ham a ngaih. pocinah ham a hmoel kosi am
te thinsennah neh muep ueh koinih ta? **23** Te daengah
ni amah kah thangpomnah cungkuem te rhennah am
dongah a phoe sak tangloeng eh. Te ni thangpomnah la
a hmoel. **24** Mamih khaw Judah rhoek lamkah bueng
pawt tih namtom rhoek lamkah khaw a khue van ta. **25**
Hosea dongah, “Ka pilnam pawt te ka pilnam la, lungnah
pawt te lungnah la ka khue ni. **26** Te vaengah amih te,
'Nangmih he ka pilnam moenih,’ a ti nah hmuen ah aka
hing Pathen kah a ca rhoek la khue la om ni,” a ti van
bangla, **27** Isaiah long tah Israel ham, “Israel ca rhoek
kah hlangmi tah tuitunli kah laivin bangla om cakhaw a
meet ni a daem eh. **28** Olka te soep vetih boeipa loh
diklai ah tlek a saii ni,” tila pang. **29** Te dongah Isaiah
loh a thui vanbangla caempuei Boeipa loh mamih kah
tiingan he hlun pawt koinih Sodom bangla n'om uh vetih
Gomorrah neh n'thuidoek uh ni. **30** Te phoeiah balae
n'thui eh? Duengnah aka hnuktlak pawh namtom rhoek
loh duengnah a rhawt. Tedae duengnah tangnah nen ni a
dang. **31** Israel loh duengnah olkhueng te a hnuktlak
dae olkhueng dongah a pai moenih. **32** U kongah lae?
Tangnah nen pawt tih khoboe lamkah bangla caehkoek
lungto te a tongtah uh. **33** A daek vanbangla Zion ah
caehkoek lungto neh thangkui lungpang ka khueh ke.
Tedae amah te aka tangnah tah yahpok mahpawh.

10 Khatben ah manuca rhoek, khangnah ham amih
yueng Pathen taengah ka thinko kah kolonah tah
rhenbihnah ni. **2** Pathen kah kohlopnah a khueh uh te
amih ham ka phong pah. Tedae mingnah nen moenih. **3**
Pathen kah duengnah vik te a mangvawt uh tih amah kah
duengnah thoh ham ni a toem uh. Te dongah Pathen kah
duengnah dongah boe a ngai uh moenih. **4** Te dongah
aka tangnah rhoek boeih te duengnah ham olkhueng
kah a bawtnah tah Khrih ni. **5** Moses loh olkhueng kah
duengnah kawng te a daek coeng. Te tla a saii daengah
ni hlang loh te nen te a hing eh. **6** Tedae tangnah kah
duengnah loh, “Na thinko ah, 'Unim Vaan la aka luei
eh? Te tah Khrih aka khuen la om. **7** Te phoeiah, 'Unim
tangrhom dung la aka suntla eh? Te duek lamkah hang
khuen ham tila Khrih ni, 'ti boeh,” a ti tangloeng. **(Abyssos
g12)** **8** Tedae balae n'ti lah eh? Olka te na taengah, na ka
ah, na thinko ah om. Tekah aka om tangnah olka la ka
hoe uh te. **9** Boeipa Jesuh te na ka neh na phong tih duek
lamkah anih aka thoh Pathen te na thinko ah na tangnah
atah na daem ni. **10** Thinko neh a tangnah te duengnah
la, ka neh a phong te khangnah la om. **11** Te dongah
cacim loh, “Amah te aka tangnah boeih tah yahpok
mahpawh. **12** Judah neh Greek laklo ah hlihloehnah a
om moenih. Boeipa amah tah hlang boeih kah ni. Amah
aka phoei rhoek boeih taengah a khuehtawn sak. **13** Te
dongah boeipa ming aka khue boeih te tah daem ni. **14**
Tedae a tangnah uh mueh la amah te metlam a khue uh
eh? A yaak uh mueh la amah te metlam a tangnah uh
eh? A hoe mueh la metlam a yaak uh eh? **15** A tueih
uh pawt atah metlam a hoe uh eh? A daek vanbangla
hnothen te aka phong rhoek kah a kho tah sawtthen
tangkik. **16** Tedae olthangthen te hlang boeih loh a ngai
uh moenih. Isaiah loh, “Boeipa kaimih kah olthang he u
long a tangnah,” a ti. **17** Te dongah tangnah tah hnavue
lamloh, hnavue tah Khrih kah olka lamloh ha om. **18**
Tedae, “A yaak uh moenih a?” ka ti. Amih kah oldi loh
diklai pum la cet tih, amih kah olka loh lunglai a bawtnah
due a pha. **19** Tedae, “Israel loh ming pawt nim?” ka ti.
Moses loh lamhma la, “Kai tah namtom pawt nen khaw
nangmih kan thatlai thil ni. Lungmong namtom rhangneh
nangmih kan sai sak ni,” a ti. **20** Te dongah Isaiah tah a
rhalthen tih, “Kai aka toem pawt rhoek loh m'hmuh tih kai
aka dawt pawt rhoek taengah aka phoe la ka om,” a ti. **21**
Te phoeiah Israel taengah, “Ka kut te hnin at puet pilnam
ol aek neh boekoek taengah ka phuel coeng,” a ti nah.

11 Pathen loh a pilnam te a tueihno moenih ka ti.
Te tlamte om mahpawh. Kai khaw, Israel hlang,
Abraham kah tiingan lamkah Benjamin koca ni. **2** Pathen
loh a ming oepsoep a pilnam te a tueihno moenih. Cacim
loh a thui te Elijah te na ming moenih a? Pathen taengah
Israel ham a huithui pah te? **3** “Boeipa, nang kah tonghma
rhoek te a ngawn uh, na hmueihtuk te a palet uh, kai
bueng n'hlun uh dae ka hinglu te a mae uh,” a ti. **4**
Tedae Pathen ol loh anih te, “Baal taengah khuklu aka
cungkueng pawh hlang thawngrhih te kamah ham ka
paih pueng,” a ti nah te ta. **5** Te dongah tahae tue a khaw
lungvatnah dongkah tueknah rhangneh hlangrhuel te om
van. **6** Tedae lungvatnah nen pawt tih khoboe nen koinih

lungvatnah tah lungvatnah la om mahpawh. 7 Te koinih
balae tih a tlap te Israel loh a dang pawt he. Tedae a tuek
loh a dang vaengah a tloe rhoek tah mangkhak uh. 8 A
daek bangla amih te Pathen loh mutu mueihla a paek.
Tihnin khohnin due rhoe la mik te tueng pawt tih hna
te khaw a khui pah moenih. 9 David long khaw, “Amih
kah caboei te thaang neh pael la, thangkui ham neh
amih kutthungnah hamla om saeh. 10 Hmuh pawt ham a
mik tah hmuep saeh lamtah amih kah cinghen pum te
phueih khuun saeh. 11 Ka thui koinih, a paloe ham a
tongtah uh moenih a? Te tlamte om pawt suidae amih
kah tholhdalhnah lamloh namtom rhoek ham khangnah
om vetih amih thatlai sak ham ni. 12 Tedae amih kah
tholhdalhnah te Diklai kah khuehtawn la, a hloonah tah
namtom kah khuehtawn la om koinih a soepnah aisat
te metlam muep a om eh. 13 Nangmih namtom te ka
thui coeng. A cungkuem dongah kai tah namtom rhoek
kah caeltueih la ka om tangloeng tih ka bibinah te ka
thangpom. 14 Kamah saa te bet ka thatlai sak koinih
amih rhoek khuikah hlangvang khaw ka khang sue. 15
Amih kah hnawtnah te Diklai kah moeithennah la a om
atah a doenah taoe te duek lamkah hingnah moenih
a? 16 Thaihcuek loh a cim coeng atah a hlom te khaw
cim. A yung te a cim atah a hlaeng te khaw cim. 17
Tedae a hlaeng te bet a saih tih oliverhol la aka om
nang khaw te dongah n'cong atah a yung kah laimen
te a bawn dongah olive la poeh. 18 A hlaeng dongah
koevoei boeh. Tedae na koevoei koinih nang loh a yung
te na phuei pawt tih a yung long ni nang m'phueih. 19
Te vaengah, “A hlaeng a saih uh daengah kai n'cong
eh?, “na ti bitni. 20 Thuem ngawn ta, hnalvalnah te saih
uh cakhaw nang tah tangnah neh pai. Aka sang koek
la ngai uh boel lamtah birhih. 21 Pathen loh a hlaeng
tang pataeng a hlun pawt atah nang te bet n'hlun mai
mahpawh. 22 Te dongah Pathen kah rhennah neh a
tlungthang te poek lah. A tlungthang loh aka bung rhoek
te a tlak thil. Tedae nangmih te Pathen kah rhennah loh a
tlak thil om. Rhennah te na oei coeng atah nang khaw vik
m'vung ve ne. 23 Te rhoek khaw hnalvalnah te a oei thil
uh pawt mak atah a cong bitni. Pathen tah amih koep
cong ham yoeikoek la om mai. 24 Nang te olive rhol kah
a coengnah dong lamloh n'saih tih a coengnah te olive
tang dongla n'cong atah amih ngai aisat a coengnah
bangla olive amah dongla a cong ni ta. 25 Manuca rhoek
he olhuep soah na mangvawt uh ham ka ngaih moenih.
Te daengah ni aka cueih loh amah la na om uh pawt eh.
Cungvang ah thinthahnah loh namtom taengah a hah la
a kun hlanah Israel taengah om coeng te. 26 Te dongah
Israel tah boeih a khang tangloeng ni. a daek vanbangla
aka hlawt kung tah Zion lamkah ha pawk vetih Jakob
lamkah hlangrhong te a palet ni. 27 He tah amih kah
tholh ka khoe vaengah amih ham aka om kai taengkah
paipi ni. 28 Olthangthen ah nangmih rhangneh rhal la
om uh ngawn dae tueknah dongah a pa rhoek rhangneh
thintlo rhoek ni. 29 Pathen kah kutdoe neh khuenah tah
khangmai coeng. 30 Pathen taengah ol na aek noek
bangla a althanah dongah n'rhen uh coeng. 31 Tahae
kah rhoek long khaw a aek uh van. Nangmih n'rhennah
nen ni amih khaw a rhen pawn eh. 32 Althanah dongah
Pathen loh boeih a uup pai daengah ni boeih a rhen pai
eh. **(eleēsē g1653)** 33 Aw Pathen kah a cueihnah neh a
mingnah tah boktlap la coih tih dung mai mah oe. Metlam
mai lae a laitloeknah te m'mangvawt tih a caehlong te
m'phavawt sut. 34 Boeipa kah lungbuei aka ming te
unim, amah kah baerhoep la aka om te unim? 35 Anih te
koep sah hamla u lae Boeipa aka pae lamhma? 36 A
cungkuem he amah lamkah tih amah lamloh amah ham a
thoeng sak. Thangpomnah tah kumhal duela amah kah
ni. Amen. **(aiōn g165)**

12 Te dongah manuca rhoek nangmih, Pathen kah
sitlohnah lamlong ni nangmih pum te Pathen
taengah uem koi neh aka cim, aka hing hmueih la paek
ham kan hloep. Nangmih kah mueihla thothuengnah tah
he pawn ni. 2 Te dongah hekah diklai he rhoii uh boeh.
Tedae lungbuei tlaihvongnah neh thohai uh. Pathen kah
kongaih neh a boethen, a kolo neh a lungcuei te tah
na soepsoei uh ni ta. **(aiōn g165)** 3 Nangmih ah aka om
boeih te kamah taengah m'paek lungvatnah neh ka thui.
Poek ham a kuek te poek voelh aih boeh. Pathen loh
tangnah cungnueh bangla rhip a tultael te poek hamla
muet uh lah. 4 Pum pakhat ah pumrho muep n'khueh
uh van bangla, pumrho boeih loh a pongthoh te amah
boeiloeih la a khueh uh moenih. 5 He yet long he Khrih
ah pum pakhat la n'om uh tih pakhat he khat pumrho
boeiloeih ni. 6 Te dongah lungvatnah n'dang uh tarhing
ah mamih te kutdoe a poekhloep la m'paek coeng tih
tonghma khaw tangnah kah a tarhing la phong saeh. 7
Bibi te khaw bibi ah, aka thuituen long khaw thuituennah
dongah, aka hloep long khaw thaphohnah dongah, 8 aka
doedan loh moeihoeihnah neh, aka mawt loh thahluenah
neh, aka rhen loh omngaih cangtloeng neh, om saeh. 9
Lungnah tah hmantang saeh. A thae te tuei lamtah a
then taengla kap uh. 10 Pakhat te manuca lungnah neh
saelong lamtah, pakhat te hinyahnah neh ngai uh. 11
Thahluenah neh om lamtah yaikat uh boeh. Mueihla te
cahoeh lamtah Boeipa te salbi pah. 12 Ngaiuepnah neh
omngaih uh. Phacip phabaem te ueh uh. Thangthuinah
te khuituk uh. 13 Hlangcim rhoek kah a ngoengaih te
boek uh lamtah yinlungnah te hnuktlak uh. 14 Nangmih
aka hnaemtaek rhoek te uem uh. Na uem phoeiah tah
thaephoei boeh, 15 Omngaih taengah omngaih uh, aka
rhap taengah rhap uh. 16 Khat neh khat te vantlip la
khopoek uh, a sang khaw te poek uh boel lamtah tlayae
te rhoi uh mai. Namamih khuiah aka cueih la ngai uh
boeh. 17 Hlang boeih hmaiah a then la kho aka khan loh
a thae te a thae la a thuung moenih. 18 A coeng thai atah
nangmih lamloh te hlang boeih neh rhoep uh thae. 19
Thintlo rhoek namamih loh thuung boeh tedae a thintoek
te hmuen paek pah. A daek coeng dongah Boeipa loh,

"Kutthungnah he kai hut, ka sah bitni," a ti, **20** Tedae na
rhal te a pong atah cah, a halh atah tul, Tlamte na saii
daengah ni a lu ah hmai alh na poep eh. **21** A thae neh
han noeng boeh, Tedae a thae te a then neh noeng lah.

13 Hinglu boeih loh saithainah neh a tanglue
soah boengai saeh. Pathen lamlong pawt koinih
saithainah te om mahpawh. Te rhoek tah Pathen loh
a phueng tih a nuen rhoek ni. **2** Te dongah saithainah
aka khueh te aka pakai tah Pathen kah hoihaengnah ni
a kamkaih. Aka kamkaih rhoek long khaw amamih ni
laitloeknah a yook eh. **3** Boe then hamla boei rhoek te
rhihnah om pawt dae boethae ham tah om. Saithainah
aka khueh te rhih na ngaih pawt atah a then te na
saii vetih anih kah thangthennah na dang ni. **4** Pathen
kah tueihyoeih tah nang ham a then la om. Tedae thae
na saii atah rhih pai. Pathen kah tueihyoeih la a om
dongah cunghang te pom yoe mahpawh. Thae aka saii
te kosi neh a thuung ni. **5** Te dongah kosi dongah
bueng pawt tih mingcimnah nen khaw boengai ham a
kueknah om. **6** He dongah mangmu khaw na thoh uh.
Pathen kah bibikung rhoek tah te te aka khuituk la om
uh. **7** Docanah te boeih thuung. mangmu te mangmu la,
lamkhong te lamkhong la pae, rhihnah tueng te rhihnah,
hinyahnah tueng te hinyahnah khueh. **8** Khat neh khat te
lungnah pawt atah laiba loeng loeng boeh. Hlang tloe
aka lungnah long ni olkhueng te a soep sak. **9** Te long
te samphaih boeh, hlang ngawn boeh, huencan boeh,
nai boeh a ti. Tedae mebang a tloe olpaek khaw he olka
ah cuii coeng. Te khuiah, "Na imben te namah bangla
lungnah," a ti. **10** Lungnah loh imben te a thae la a saii
pawt dongah lungnah tah olkhueng a soepnah ni. **11** Te
phoeiah a tue he ming uh. Ih kung lamloh na thoh ham
tue coeng ni. N'tangnah vaengkah lakah khangnah loh
mamih m'phatawt coeng. **12** Khoyin loh puh tih khothaih
tah yoei coeng. Te dongah yinnah khuikah khoboe te
duul uh sih lamtah vangnah kah pumcumnah te bai uh
sih. **13** Khothaih vaengkah bangla tluek tluek cet uh sih.
Omngaihlawnnah neh rhuihahnah nen moenih, ihnah neh
omthenbawn nen moenih, tohhaemnah neh kohlopnah
nen moenih. **14** Tedae Boeipa Jesuh Khrih te bai uh
lamtah khokhannah te pumsa kah hoehhamnah ham saii
boeh.

14 Tangnah aka vawtthoek te doe uh lamtah poeknah
neh boelhkhoehnah te khueh boeh. **2** Pakhat long
ngawn tah boeih caak ham a tangnah. Tedae tattloel long
tah toian a caak. **3** Aka ca loh aka ca pawt te hnaelcoe
boeh. Aka ca pawt long khaw aka ca te kamkaih boeh.
Anih te khaw Pathen loh a doe coeng. **4** Nang tah metlam
na om aih tih hlanglang kah imkhut te na coel? Anih te a
boei hut la pai tih yalh ta. Tedae Boeipa loh anih te a thoh
thai dongah pai ngawn ni ta. **5** Te dongah pakhat loh
khohnin pakhat lakah khohnin pakhat te a poek. Tedae
pakhat loh khohnin boeih he tanglue la a poek. Pakhat
rhip loh amah lungbuei ah tangnah saeh. **6** Khohnin aka
yaeh loh Boeipa ham a yaeh tih aka ca loh boeipa ham a
caak dongah Pathen te a uem. Aka ca pawt long khaw
Boeipa ham a caak pawt dongah Pathen te a uem. **7** Te
dongah amah ham aka hing he mamih ah om pawt tih
amah ham aka duek khaw om pawh. **8** N'hing uh atah
Boeipa ham n'hing uh tih n'duek uh atah Boeipa ham
n'duek uh. Te dongah hing akhaw duek akhaw Boeipa
kah hut la n'om uh. **9** Te ham te Khrih duek tih hing
coeng. Te daengah ni aka duek neh aka hing kah boei
la bok a om eh. **10** Te koinih nang tah balae tih na
manuca te na kamkaih. Nang tah balae tih na manuca
te na hnaelcoe. Mamih boeih tah Pathen kah ngolkhoel
ah m'pai uh ni. **11** A daek vanbangla Boeipa loh, "Kai
tah ka hing. Te dongah Hlang boeih loh kai taengah
khuklu cungkueng saeh lamtah olka boeih loh Pathen
ming te phong saeh," a ti. **12** Te dongah mamih khat rhip
loh amah amah kah lannah te Pathen taengah a paek
tangloeng ni. **13** Te dongah khat neh khat soah laitloek
uh thae boel sih. Tedae manuca taengah caehkoek neh
thangkui khueh pawt ham he mah laitloek uh. **14** Amah
ah aka tanghnong he om pawh tila Boeipa Jesuh ah ka
ngaitang tih ka ming dae khat khat loh mebang khaw
tanghnong a ti atah anih ham tanghnong la om ni. **15**
Caak rhangneh na manuca te a khothet atah lungnah
neh na caeh moenih. Anih ham aka duek Khrih te nang
kah cakok neh na poci sak ham moenih. **16** Te dongah
nangmih ham aka then tah soehsal boeh. **17** Pathen
kah ram tah caak neh ook dongah pawt tih duengnah,
rhoepnah, Mueihla Cim ah omngaihnah dongah ni a om.
18 Te dongah he nen he Khrih kah sal aka bi tah Pathen
ham kolonah neh hlang ham ueppang koi la om. **19** Te
dongah rhoepnah koi neh khat neh khat ham hlinsainah
koi te hnuktlak uh tangloeng sih. **20** Caak ham dawk
neh Pathen kah bibi te phae boeh. A cungkuem he caih
ngawn dae caak rhangneh hlang ham caehkoek la a om
te thae. **21** Maeh caak pawt khaw, misurtui a ok ham
pawt rhangneh na manuca loh a tongtah pawt te then. **22**
Nang namah loh tangnah na khueh te Pathen hmaiah
khueh. Amah loh a soepsoei tangtae te lai aka tloek thil
pawt tah a yoethen. **23** Tedae a boelhkhoeh tih a caak
atah tangnah lamkah pawt dongah boe coeng. Te dongah
tangnah lamkah pawt boeih te tah tholhnah ni.

15 Te dongah mamih tatthai rhoek loh, tattloel
vawtthoek rhoek talong ham a kuek tih mamih kah
kolo ham moenih. **2** Khat rhip loh mah kah imben te a then
la hlinsainah neh a kolo sak saeh. **3** Khrih long pataeng
amah kolo ham a vai moenih. Tedae a daek tangtae
vanbangla nang aka thuithet rhoek kah hnaelcoenah
loh kai n'tlak thil. **4** Aka daek boeih long khaw mamih
thuituennah ham ni a daek. Te daengah man Cacim kah
thaphohnah neh uehnah lamloh ngaiuepnah te n'khueh
ve. **5** Uehnah neh thaphohnah Pathen loh amah Khrih
Jesuh bangla khat neh khat te poek sak ham ni nangmih

m'paek. 6 Te daengah ni mamih kah Boeipa Jesuh Khrih
kah a napa neh Pathen te olka pakhat neh huek na
thangpom uh eh. 7 Pathen kah thangpomnah ham tah
Khrih loh nangmih n'doe van bangla khat neh khat doe uh
thae. 8 Khrih he Pathen kah oltak yuengla yahvinrhetnah
kah tueihyoeih la om ta, te nen te a pa rhoek kah olkhueh
te a cak sak ta. 9 Namtom loh rhennah dongah Pathen
te thangpom saeh. A daek vanbangla, namah te namtom
taengah kan phong tangloeng van saeh lamtah na ming
te ka hlai pai eh ka ti. 10 Te phoeiah namtom rhoek aw a
pilnam te uum uh lah," a ti bal. 11 Te phoeiah namtom
boeih aw Boeipa te thangthen uh. Pilnam loh amah te
boeih koeh uh saeh koep a ti. 12 Te phoeiah Isaiah loh,
"Jesse kah a yung tah thoeng vetih namtom rhoek mawt
hamla thoo ni. Anih te namtom rhoek loh a ngaiuep uh
ni. 13 Ngaiuepnah Pathen loh omngaihnah neh tangnah
dongkah ngaimongnah cungkuem te nangmih ah soep
sak saeh. Te te Mueihla Cim kah thaomnah lamloh
ngaiuepnah dongah nangmih aka baecoih sak ham ni. 14
Te dongah ka manuca rhoek, nangmih ham kai kamah
long khaw nangmih te boethennah neh baetawt la na om
uh, mingnah boeih na baetawt uh tih khat neh khat na
rhalrhing sak thai tila ka ngaitang. 15 Tedae cungvang ah
kai he namtom rhoek taengah Jesuh Khrih kah bibikung
la om ham Pathen lamloh kai m'paek lungvatnah dongah
nangmih uento ham ni nangmih taegah rhep kan daek
coeng. 16 Pathen kah olthangthen te n'talong daengah ni
Mueihla Cim loh a ciim tangtae namtom kah hmueih long
khaw uem koi la a om eh. 17 Te dongah Jesuh Khrih
ah Pathen ham ni hoemdamnah ka khueh. 18 Olka neh
khoboe dongah namtom kah olngainah ham akhaw Khrih
loh a thoeng sak pawt te tah kai lamloh pakhat khaw thui
hamla ka ngaingaih moenih. 19 Miknoek neh khobae
rhambae kah thaomnah nen khaw, Pathen Mueihla kah
thaomnah nen khaw. Te dongah ni kai loh Jerusalem
lamkah Illyrikum taengvai duela Khrih kah olthangthen te
ka baetawt sak. 20 Te dongah Khrih a phoei nah pawt
ah khaw phong ham tlungmu tangloeng. Te daengah ni
hlanglang kah khoengim te ka sak thil pawt eh. 21 Tedae
a daek vanbangla, "Anih kawng aka doek pawt rhoek te
a hmuh sak vetih aka ya pawt rhoek loh a hmuhming
uh ni. 22 Te dongah nangmih taengla lo taitu ham khaw
bahoeng n'tomta coeng. 23 Tedae he rhoek pingpang
ah hmuen a om pawt bueng kolla nangmih taeng pha
ham kum takuem caithilnah om coeng. 24 Saping la ka
caeh vaengah tah nangmih hmuh ham ka pah ni tila ka
ngaiuep. Nangmih loh nan thak tapkhoeh atah cungvang
ah nangmih ah ka om te ka hah lamhma mai bitni. 25
Tedae hlangcim rhoek te bongyong ham Jerusalem la ka
cet pueng. 26 Makedonia neh Akhaia loh Jerusalem kah
hlangcim khodaeng rhoek te bomnah bet saii pah ham a
lungtlun uh. 27 A lungtlun uh pai saeh amih kah laiba
khaw om rhoe ta. Amih kah mueihla ben ah namtom loh
a boek coeng atah pumsa ah amih te khaw bom ham a
kuek ta. 28 Te dongah hekah he ka coeng tih a thaih he
amih taengah kutnoek ka daeng sak. Nangmih taeng
longah Saping la ka cet mai bitni. 29 Nangmih taengla ka
pawk vaengah Khrih kah yoethennah cungkuem neh ka
pawk ni tila ka ming. 30 Manuca rhoek nangmih te mamih
kah Boeipa Jesuh Khrih lamloh, mueihla kah lungnah
dongah kan hloep coeng. Pathen taengah kai ham khaw
thangthuinah neh kai tha n'huel puei uh. 31 Te daengah ni
Judea te altha rhoek kut lamkah n'hlawt vetih, Jerusalem
ham ka bibinah tah hlangcim rhoek taengah uemo koi la a
om eh. 32 Te daengah ni nangmih taengah omngaihnah
neh ha pawk vetih Pathen kah kongaih dongah nangmih
ham ka mong eh. 33 Te dongah ngaimongnah Pathen
tah nangmih taengah boeih om saeh. Amen.

16 Te phoeiah mamih kah ngannu Phoebe, Kenkhrea
kah hlangboel tueihyoeih a la aka om te khaw ka
oep. 2 Te dongah anih te hlangcim rhoek neh a tingtawk
la Boeipa dongah lamtawn uh. Te vaengah amah loh
bitat dongah nangmih ng'kuek te khaw pai puei uh. Anih
ngawn tah kai kamah ham khaw aka bomkung la muep
om coeng. 3 Jesuh Khrih ah ka bibipuei Priska neh
Aquila te toidaluh. 4 Te rhoi tah kai kah hinglu ham amah
rhoi kah rhawn a tloeng rhoi. Amih rhoi te kai bueng
long pawt tih namtom kah hlangboel rhoek boeih long
khaw a uem. 5 Amih imkhui kah hlangboel te khaw
toidaluh. Kai kah thintlo Epaenetu te toidaluh. Anih te
Khrih ham tah Asia lamkah thaihcuek ni. 6 Mary te
toidal uh, anih tah nangmih ham muep thakthae coeng.
7 Kai kah huiko neh ka thongtla puei Androniku neh
Junia te toidaluh. Amih rhoi tah caeltueih rhoek khuiah
mingthang la om rhoi. Amih rhoi tah kai hmaiah Khrih
dongla ana om rhoi bal coeng. 8 Boeipa ah ka thintlo
Ampliatu te toidaluh. 9 Khrih ah kaimih bibipuei Urban
neh kai kah thintlo Satakhi te toidaluh. 10 Khrih ah ka
uep ka pang Apelle te toidaluh. Aristobulus imkhui kah
rhoek te toidaluh. 11 Ka hui Herodion te toidaluh. Narkittu
imkhui kah Boeipa neh aka om rhoek te toidaluh. 12
Boeipa ah aka thakthae Thruphaena neh Truphosa te
toidaluh. Thintlo Perti te toidaluh. Anih tah Boeipa dongah
muep thakthae. 13 Boeipa ah a coelh Rhopho neh,
anih neh kai manu te toidaluh. 14 Ashonkrit, Phlekon,
Hermes, Patrobas, Hermas neh amih taengkah manuca
rhoek te toidaluh. 15 Philolokas neh Julia, Nereus neh a
ngannu, Olampas neh amih taengkah hlangcim boeih te
toidaluh. 16 Khat neh khat a cim moknah neh toidal uh
thae. Khrih kah hlangboel boeih loh nangmih n'toidal.
17 Te dongah manuca rhoek nangmih te kan hloep,
thangkui neh paekboenah aka saii rhoek te paelkiuh. Te
thuituennah na cang uh tangtae aka saii thil te a taeng
lamloh rhaeluh. 18 Te bang long te mamih Boeipa Khrih
ham pawt tih a bungpuei kah sal ni a biuh. Te dongah
olding, yoethennah neh ommongsitoe kah thinko te a
hoilaeuh. 19 Nangmih kah olngainah tah hlang boeih
taengah thang tih nangmih soah ka omngaih. Tedae
nangmih then sak ham aka cueih la, a thae ham nen tah

caepakyik la om sak ka ngaih. **20** Ngaimongnah Pathen
loh Satan te nangmih kah kho hmuiah thamaa la a neet
ni. Mamih Boeipa Jesuh kah lungvatnah tah nangmih
taengah om saeh. **21** Kai kah bibipuei Timothy neh ka
hui Lukia, Jason, Sosipater loh nangmih te n'toidal ne.
22 He capat aka daek kai neh Teratias loh Boeipa ah
nangmih te kan toidal. **23** Nangmih te ka imluei Gaius
neh hlangboel boeih loh n'toidal. Nangmih te Khopuei
kah hnokhoem Erastu neh manuca Kuatu loh n'toidal. **24**
Kai kah olthangthen neh Khrih Jesuh kah olhoe bangla
duel ham na noeng uh coeng. (Mamih Boeipa Jesuh
kah lungvatnah tah nangmih taengah om saeh.) **25**
Olhuep kah pumphoenah bangla khosuen tue ah kam
ana khuem. **(aiōnios g166)** **26** Tedae Pathen kah dungyan
olpaek bangla tonghma olcim dongah phoe coeng. Te
dongah namtom boeih ham tangnah dongkah olngainah
te a phoe sak. **(aiōnios g166)** **27** Pathen bueng he a
cueih dongah amah te Jesuh Khrih lamloh kumhal ah
thangpomnah om saeh, Amen. **(aiōn g165)**

1 Khawrin

1 Pathen kah kongaih rhangneh Jesuh Khrih kah
caeltueih la a khue Paul neh manuca Sosthenes loh,
2 Kawrin ah aka om tih Khrih Jesuh ah a ciim, hlangcim la
a khue neh hmuen takuem ah mamih Boeipa Jesuh Khrih
ming aka khue Pathen kah hlangboel taengah kan yaak
sak. Boeipa tah amih neh mamih kah Boeipa ni. **3** A pa
Pathen neh Boeipa Jesuh Khrih taeng lamkah lungvatnah
neh ngaimongnah nangmih taengah om saeh. **4** Khrih
Jesuh ah nangmih te Pathen kah lungvatnah m'paek
dongah nangmih ham khaw ka Pathen te ka uem yoeyah.
5 A cungkuem dongah amah lamloh olka cungkuem nen
khaw, mingnah cungkuem nen khaw na boei uh. **6** Khrih
kah laipai tah nangmih ah cak pataeng coeng. **7** Te
dongah mamih Boeipa Jesuh Khrih kah a pumphoenah
aka lamtawn nangmih te kutdoe khat khaw na hlavawt uh
moenih. **8** Nangmih khaw mamih Boeipa Jesuh Khrih kah
khohnin ah a bawt due amah loh cibit la n'cak sak bitni. **9**
Uepom Pathen amah loh a capa Jesuh Khrih, mamih
boeipa kah rhoinaengnah khuila ng'khue. **10** Manuca
rhoek amah la boeih na thui ham te mamih boeipa Jesuh
Khrih ming neh nangmih te kan hloep coeng. Te daengah
ni nangmih khuiah paekboenah om pawt vetih kodok neh
lungbuei khaw amah la, poeknah khaw amah la na om uh
eh. **11** Ka manuca rhoek, nangmih ah tohhaemnah om tila
Khaloe rhoek loh kai taengah nangmih kawng a thuicaih.
12 Te dongah hekah he ka thui. Nangmih ah khat rhip loh,
“Kai tah Paul kah ni, Kai tah Apollo kah, Kai tah Kephas
kah, kai tah Khrih kah,” na ti uh. **13** Khrih loh a paekboe
a? Nangmih ham Paul te a tai pawn pawt nim? Paul ming
ah khaw na nuem uh a? **14** Krispu neh Kaiyu bueng
mueh atah nangmih kan nuem pawt te Pathen ni ka uem.
15 Te daengah ni kai ming neh nuem uh tila pakhat long
khaw a thui pawt eh. **16** Tahae ah Stephen cako tah ka
nuem van tangloeng. Te phoeiah a tloe pakhat khaw ka
nuem nim ka ming pawh. **17** Aka nuem ham pawt tih
olthangthen phong ham ni Khrih loh kai n'tueih. Calthai
cueihnah nen moenih ta. Te daengah man Khrih kah
thinglam tah a tlongtlai pawt ve. **18** Thinglam olthang tah
aka poci rhoek ham angnah la om dae mamih a khang
rhoek ham tah Pathen kah thaomnah la om. **19** A daek
coeng dongah, aka cueih rhoek kah cueihnah te ka poci
sak vetih lungming rhoek kah yakmingnah te ka hnawt ni.
20 Menim aka cueih? Menim cadaek? Ta kumhal kah
oelhkung tah menim? Diklai kah cueihnah he Pathen loh
a dap sak pawt nim? **(aiōn g165)** **21** Pathen kah cueihnah
neh ana khueh parhi te Diklai loh Pathen te cueihnah neh
ana ming moenih. Pathen long tah olhoe kah angnah
lamloh aka tangnah rhoek te khang ham a lungtlun. **22**
Te dongah Judah rhoek loh miknoek a bih uh tih Greek
rhoek loh cueihnah a toem uh. **23** A tai tangtae Khrih
kawng he ka hoe uh dae Judah hlangvang ham thangkui
neh namtom ham angnah la om. **24** Tedae amih a khue
tangtae Judah rhoek ham neh, Greek rhoek ham khaw
Khrih he Pathen kah thaomnah neh Pathen kah cueihnah
la om. **25** Pathen kah ang tah hlang kah a cueih la om
tih Pathen kah tattloel tah hlang kah thaomnah lakah
a thaom ngai. **26** Te dongah, manuca rhoek, nangmih
n'khuenah te pumsa ah tah muep cueih pawh. Thaom
yet pawh, hlangtang khaw yet pawh tila na ming uh. **27**
Tedae Diklai kah aka ang rhoek te Pathen loh a tuek
daengah man aka cueih rhoek te yah a poh sak ve. Diklai
kah tattloel rhoek te a tuek daengah man thaom rhoek te
Pathen loh yah a poh sak ve. **28** Diklai kah mathoe rhoek
neh a hnaelcoe rhoek te Pathen loh a tuek. Aka khueh
te hmil hamla aka khueh pawt te a tuek. **29** Te dongah
pumsa boeih loh Pathen hmaiah pomsang uh boel saeh.
30 Tedae amah lamkah nen ni Khrih Jesuh ah na om
uh. Anih tah mamih ham Pathen taengkah cueihnah,
duengnah, cimcaihnah neh tlannah lam khaw om. **31** Te
dongah a daek vanbangla, aka pomsang long tah Boeipa
ah pomsang saeh.

2 Manuca rhoek, kai khaw nangmih taengla ka pawk
vaengah Pathen kah olhuep te nangmih ham cueihnah
neh olka kah a dudapnah neh doek ham ka pawk moenih.
2 A tai taengtae Jesuh Khrih kawng mueh atah pakhat
khaw nangmih te ming sak ham ka cai pawh. **3** Kai
tah a vawtthoek la, rhihnah neh thuennah neh nangmih
taengah muep ka om. **4** Te phoeiah kai kah olka neh kai
kah olhoe tah hlangyoek dongkah cueihnah ol moenih.
Tedae, Mueihla neh thaomnah dongkah phoepueinah
ni. **5** Te daengah ni nangmih kah tangnah loh hlang kah
cueihnah dongah pawt tih Pathen kah thaomnah dongah
a om eh. **6** Cueihnah he lungcuei rhoek taengah ka
thui uh. Tedae cueihnah he ta kumhal kah voel moenih,
ta kumhal kah aka mitmoeng boei rhoek kah moenih.
(aiōn g165) **7** Tedae olhuep khuiah a thuh Pathen kah
cueihnah ni ka thui uh. Te tah khosuen hlanah ni Pathen
loh mamih kah thangpomnah ham a nuen coeng. **(aiōn
g165)** **8** Te te ta kumhal kah boei rhoek khuiah a ming
moenih. Ming uh koinih thangpomnah Boeipa te tai uh
pawt suidae. **(aiōn g165)** **9** Tedae a daek vanbangla, te
te mik loh hmu pawt tih hna loh a yaak moenih. Hlang
thinko ah khaw cuen pawh. Te te Pathen loh a lungnah
rhoek ham ni a hmoel pah. **10** Tedae Pathen tah Mueihla
neh mamih ham pumphoe. Mueihla loh a cungkuem neh
Pathen kah dangcing dangvoei khaw a khe. **11** Hlang
kah koe te amah khuikah hlang mueihla mueh atah hlang
khuikah te u long a ming. Pathen kah koe khaw Pathen
Mueihla mueh atah a ming van moenih. **12** Tedae mamih
tah Diklai kah mueihla pawt tih Pathen taeng lamkah
mueihla te n'dang uh. Te daengah ni Pathen lamloh
mamih khodawk han ngai te m'ming eh. **13** Te khaw
hlanghing kah a thuituen la cueihnah olka nen pawt tih
mueihla te mueihla neh aka thuidoek mueihla kah a
thuituen nen ni ka thui uh. **14** Tedae hlang tah a calairhui
loh Pathen kah Mueihla te doe pawh. Te te amih ham

angnah la om. Caivael la a boelh uh dongah a ming
ham khaw coeng pawh. 15 Mueihla hlang long tah a
cungkuem te a boelh dae anih te boelh uh pawh. 16 Te
dongah u long Boeipa kah lungbuei te a ming? U long
anih te a cului eh? Tedae mamih tah Khrih lungbuei ni
n'khueh uh.

3 Manuca rhoek, kai tah nangmih te mueihla hlang
bangla ka thui ham a coeng moenih. Tedae pumsa
hlang, Khrih ah cahmang rhoek bangla kam voek. 2
Nangmih te suktui ni kan tul. Na coeng uh hlan dongah
buhhap kan cah moenih. Tahae due khaw na coeng uh
moenih. 3 Pumsa la na khuiah thatlainah, tohhaemnah
dongah na om uh pueng. Pumsa la na om uh tih hlang
dongah na pongpa uh pawt nim? 4 Pakhat loh, “Kai tah
Paul kah ni, a tloe long khaw, “Kai tah Apollos kah,”
tila na thui vaengah hlang la na om uh mahnim? 5 Te
dongah Apollos tah metlam a om? Paul tah metlam a
om? Boeipa loh a paek vanbangla te rhoek lamlong ni
tueihyoeih rhoek te rhip na tangnah uh. 6 Kai loh ka
phung tih Apollos loh a suep dae Pathen long ni a rhoeng
sak. 7 Te dongah aka phung te a tloe moenih, aka suep
tah a tloe la a om moenih. Tedae te tah Pathen long ni a
rhoeng sak. 8 Aka phung neh aka suep tah pakhat la a
om dongah a thakthaenah bangla a thapang rhip a dang
ni. 9 Pathen lohmuen ah Pathen kah bibipuei la ka om
uh tih Pathen kah a imsak la na om uh. 10 Pathen kah
lungvatnah kai m'paek lamloh aka cueih imsakung bangla
khoengim ka tloeng. A tloe loh a tlingtlawn thil dae metla
a tlingtlawn khaw rhip hmu nawn saeh. 11 Khoengim aka
sut Jesuh Khrih amah a om phoeiah a tloe loh sut ham a
coeng moenih. 12 Tedae khat khat loh khoengim te sui,
ngun, lungthen, thing, khopol, cangkong, dongah a sak
atah, 13 khat rhip kah khoboe tah mingpha la om vetih
a khohnin loh a thuicaih bitni. Hmai te a pumphoe pah
coeng dongah khat rhip kah khoboe te metla a om khaw
hmai mah loh a nuemnai bitni. 14 Pakhat kah a khueng
te a bitat a kuei atah thapang a dang ni. 15 Pakhat kah a
bisai te a tlum atah sungdaeh ni. Tedae amah ngawntah
hmai lamloh a loeih vanbangla a khang van ni. 16 Pathen
kah bawkim la na om uh tih Pathen Mueihla loh nangmih
khuiah a kol te na ming uh moenih a? 17 Pakhat long
ni Pathen kah bawkim te a poeih atah anih te Pathen
loh a poeih ni. Pathen kah bawkim tah cim ta. Te tah
nangmih ni. 18 Pakhat khaw amah neh amah hoilae uh
boel saeh. Nangmih khuikah khat khat loh ta kumhal ah
hlang cueih la om ham a poek atah hlang ang la om
dae saeh. Te daengah ni hlang cueih la a om eh. (aiōn
g165) 19 Diklai cueihnah tah Pathen taengah angnah la
om. A daek tangtae dongah, aka cueih rhoek te amih
kah rhaithinah neh a khum. 20 Te phoeiah aka cueih
rhoek kah poeknah he a honghi la a coeng te Boeipa
loh koep a ming. 21 A cungluem he nangmih ham a om
coeng dongah hlang dongah tah pomsang tangloeng
boel saeh. 22 Paul khaw, Apollos khaw, Kephas khaw,
Diklai khaw, hingnah khaw, dueknah khaw, aka pai nawn
khaw, hmailong khaw, nangmih kah boeih ni. 23 Nangmih
khaw Khrih kah tih Khrih khaw Pathen kah ni.

4 Mamih he hlang loh Khrih kah tueihyoeih rhoek
neh olhuep Pathen kah hnokhoem rhoek la m'poek
tangloeng saeh. 2 Hnokhoem khuiah khaw uepom la a
hmuh te ni tahae duela a toem. 3 Tedae nangmih loh
nan boelh akhaw hlanghing loh n'toeh hnin te kai ham
rhemlem la om. Kamah khaw ka boelh uh moenih. 4
Kamah khaw ka ngaihlih pawh. Tedae hekah nen he ka
tang moenih. Kai aka boelh tah Boeipa ni. 5 Te dongah
Boeipa ha pawk hlan atah amah tue lakah pakhat khaw
laitloek uh oepsoeh boeh. Amah loh yinnah khuikah a
huephael te a yaal vetih thinko kah mangtaengnah te a
phoe bitni. Te vaengah Pathen taengkah thangthennah
tah rhip om van bitni. 6 Manuca rhoek, nangmih ham
kamah neh Apollos tah ka sa uh coeng he. Te daengah
ni kaimih lamloh na cang uh vetih a daek tangtae te
a poe uh pawt eh. Te daengah ni pakhat long khaw
khat neh khat te na hoemdawk thil uh pawt eh. 7 Te
dongah u long nang m'boelhkhoeh? Na dang mueh te
balae na khueh. Te khaw na dang van atah balae tih
aka dang pawt bangla na pomsang. 8 Na khueh uh tih
na cung uh coeng tih na khuehtawn uh coeng. Kaimih
pawt akhaw na manghai uh. Rhep na manghai uh te ka
ngaih. Te daengah man kaimih khaw nangmih taengah
ka manghai uh van sue. 9 Te Pathen loh kaimih tah
caeltueih hnukkhueng rhoek te a duek la n'tai ka ti. Diklai
neh puencawn rhoek taengah khaw, hlang taengah khaw
mueirhoi lamni ka om uh. 10 Khrih kongah ka ang uh.
Tedae nangmih tah Khrih ah na cueih uh. Ka tattloel uh
dae nangmih na thaom uh. Rhuepom la na om uh dae
kaimih tah n'sawtsit uh. 11 Tahae tue duela ka pong,
ka halh uh neh, a tlingyal la n'thoek uh tih ka rhaehba
uh. 12 Kamamih kut neh ka saii uh tih ka thakthae uh.
Ol m'bai uh te ka uem uh. N'hnaemtaek khaw uh ka
yaknaem uh coeng. 13 N'soehsal uh vaengah ka hloep
uh. Tahae duela Diklai kohnawtvaikim neh khonuenvaihuk
cungkuem la ka om uh. 14 He he ka daek tih nangmih na
yahnah ham moenih. Tedae ka ca thintlo rhoek bangla
kan rhalrhing sak. 15 Khrih ah cakhoem thawngrha na
khueh uh cakhaw na pa te a yet moenih. Olthangthen
lamlong ni Khrih Jesuh ah kai loh nangmih kan cun.
16 Te dongah nangmih te hloep tih, kai kah mueiloh la
om uh lah. 17 Te dongah nangmih taengla Timothy kan
tueih. Anih tah ka ca thintlo neh Boeipa ah uepom la
om. Amah loh Khrih Jesuh ah ka longpuei te khotomrhali
kah hlangboel takuem taengah ka thuituen vanbangla
nangmih taengah han thoelh bitni. 18 Nangmih taengla
kai ka pawk pawt bangla hlangvang tah hoemdawk uh
coeng. 19 Tedae boeipa loh ngaih koinih nangmih taengla
thaeng ka pawk ni. Te vaengah hoemdawk rhoek kah
ol a om pawt te thaomnah la ka ming bitni. 20 Pathen
kah ram he olka dongah pawt tih thaomnah dongah ni a

pai. 21 Nangmih taengla kam pawk puei ham te cungcik,
lungnah mueihla neh muelhtuetnah, melae na ngaih uh.

5 Na khuikah Cukhalnah te pungpung ka yaak vaengah
tebang Cukhalnah te namtom rhoek taengah khaw a
om moenih. A napa kah a yuu mai pakhat la aka cut puei
aih te tah. 2 Tedae nangmih tah hoemdawk neh na om
uh tih na nguek uh lah pawh. Te dongah hebang khoboe
aka saii te tah na khui lamloh khoe uh saw. 3 Kai tah
pumsa ah lakhla ngawn dae mueihla ah tah n'om hmaih
ta. He tla aka thoeng van te tah a om bangla mamih
kah Boeipa Jesuh ming neh ka kamkaih coeng. 4 Na
tingtun uh vaengah mamih Boeipa Jesuh kah thaomnah
neh ka mueihla nangmih taengah om. 5 Te te pumsa a
rhawpnah ham Satan taengla voeih ham om. Te daengah
ni mueihla loh Boeipa kah Khohnin ah a daem eh. 6
Nangmih kah thangpomnah tah then pawh. Tolrhu a
yol loh vaidam hlom at te boeih a rhoi sak te na ming
uh mahnim? 7 Vaidamding la na om uh dongah tolrhu
rhuem te sil uh laeh. Te daengah ni a hlom thai la na om
uh eh. Mamih kah yoom tuca Khrih pataeng a ngawn
coeng. 8 Te dongah tolrhu rhuem nen moenih, phayoenah
neh halangnah tolrhu nen bal moenih, cimcaihnah oltak
vaidamding nen mah khotue uh sih. 9 Hlanghalh rhoek
neh rhoinaeng pawt ham capat dongah nangmih ham
kan daek. 10 He Diklai kah hlanghalh rhoek khaw, halhka
rhoek khaw, kutveet khaw, mueibawk bawk rhoek khaw
ben loengloeng boeh. Te dongah Diklai lamloh na coe
ham te na a kuek. 11 Tedae nangmih taengah kan daek
he tah manuca la a khue taengtae pakhat long khaw
hlanghalh la, halhka la, mueibawk la, olbaikung la, yumi
la, kutveet la a om atah rhoinaeng puei boeh. Amih te
caak puei boeh. 12 Imlang la lai a tloek ham te kai hut a?
Namamih khuikah te lai na tloek uh mahnim? 13 Tedae
imlang hlang te Pathen loh lai a tloek bit ni. Aka thae te
nangmih lamkah rhoe uh.

6 Nangmih khuikah pakhat loh pakhat taengah dumlai
na khueh uh te halang rhoek hmaiah laitloek ham na
ngaingaih uh tih hlang cim rhoek hmaiah tah na ngaingaih
uh pawh? 2 Hlangcim rhoek loh Diklai he lai a tloek
uh ni tila na ming uh moenih a? Nangmih long khaw
Diklai he lai na tloek atah dumlai rhemlem dongah a
lolhmaih la na om uh a? 3 Mamih loh puencawn rhoek
pataeng lai n'tloek pa ni tila na ming uh moenih a?
Khosak rhamsak tah thui boel saeh a? 4 Khosak rhamsak
kah dumlai te na khueh uh tangloeng atah hlangboel
khuikah a hnaelcoe rhoek te ngah na ngol sak uh aya? 5
Yahpohnah ham ni nangmih taengah ka thui. Nangmih
ah om tangloeng pawh. Aka cueih long khaw a manuca
laklo ah boelhkhoeh thai pawt nim? 6 Tedae manuca neh
manuca loh aka tangnahmueh rhoek hmaiah khaw lai a
thui. 7 A taktak atah khat neh khat taengah dumlai na
khueh uh he pungpung na hloonah la om coeng. Balae
tih n'thae uh lah pawh. Balae tih m'hmil uh lah pawh. 8
Tedae nangmih loh manuca taengah na thae uh tih hmui
na yoih uh coeng he. 9 Halang rhoek loh Pathen kah
ram pang mahpawh tila na ming uh moenih a? Nangmih
te n'rhaithi uh boel saeh. Hlanghalh rhoek long khaw,
mueibawk rhoek long khaw, samphaih rhoek long khaw,
himbai hnal long khaw, uicuk long khaw, 10 hlanghuen
rhoek long khaw, halhka khaw, yumi rhoek long khaw,
olbaikung rhoek long khaw, kutveet long khaw Pathen kah
ram pang mahpawh. 11 Te nen te rhakthuem la na om uh
dae n'silh tih n'ciim coeng. Te dongah Boeipa Jesuh Khrih
ming neh mamih kah Pathen kah mueihla lamlong khaw
n'tang sak coeng. 12 A cungkuem he kai taengah m'paek
dae boeih a rhoei bal moenih. A cungkuem te kai teangah
m'paek dae kai he pakhat long khaw m'buem mahpawh.
13 Caak he bungpuei ham ni. Bungpuei te khaw cakok
ham ni. Tedae Pathen loh te rhoi te rhenten a phae ni.
Te dongah pumrho te Cukhalnah ham moenih. Boeipa
ham ni, Boeipa khaw pum ham ni. 14 Te dongah Pathen
loh Boeipa a thoh vanbangla mamih khaw a thaomnah
dongah pacuet uh ni. 15 Nangmih kah pum tah Khrih
kah pumrho ni tila na ming uh moenih a? Te koinih Khrih
kah pumrho te loh tih hlanghalh kah pumrho la ka saii
aya? Te tlam te om mahpawh. 16 Hlanghalh taengla
aka kap tah pum khat la om tila na ming uh moenih a?
Panit te pumsa khat la om ni a ti coeng ta. 17 Tedae
Boeipa neh aka kap uh tah mueihla pakhat la om ta. 18
Cukhalnah te rhaelrham takuh. Hlang loh a saii sarhui
tholhsainah boeih te pum dongah pong phoe ta. Tedae
aka cukhalh loh amah pum ni a tholh sak. 19 Nangmih
pum tah bawkim ni, na khuikah Cim Mueihla a om te na
ming uh mahnim? Te te Pathen taeng lamkah na dang uh
dongah namah hut la na om uh moenih. 20 A phu la n'lai
uh dongah na pum dongah Pathen te thangpom uh.

7 Na ca daek kawng dongah huta tongpa a ben pawt
te then coeng. 2 Tedae Cukhalnah dongah a yuu rhip
khueh uh saeh lamtah a va rhip khueh uh saeh. 3 Huta te
tongpa loh docanah neh thuung saeh. Te vanbangla huta
long khaw tongpa taengah khueh van saeh. 4 Huta loh
amah pum te a hutnah moenih. A va long ni a hutnah. Te
vanbangla tongpa long khaw amah pum a hutnah moenih
huta long ni a hutnah. 5 Kotluep la a om pawt oeh atah
thangthuinah tue te na hoep phoeiah amah la koep na om
uh mai mako. Te daengah ni na khoeihveetnah dongah
Satan loh nangmih n'cuekcawn pawt eh. 6 Tedae hekah
he olpaek nen pawt tih rhoirhinah nen ni ka thui. 7 Hlang
boeih he kamah bangla om sak ham ka ngaih pataeng.
Pathen taengkah kutdoe te amah ah pakhat rhip loh he
he, pakhat loh ke tila rhip a khueh. 8 Pumhong rhoek neh
nuhmai rhoek te kai bangla om uh koinih amih ham then
dae ka ti. 9 Tedae a kuemsuem uh pawt atah imkhueh
saeh. A cahoeh lakah tah yuloh vaksak tih a om te then
ngai. 10 Tedae rhukom rhoek te ka uen he kai long pawt
tih Boeipa long ni ng'uen. 11 Huta loh a va te maa boel
saeh. Tedae a maa oeh atah pumhong la tlumhmawn
saeh. Te lakah atah a va te moeithen saeh lamtah a va

long khaw a yuu te hnoo boel saeh. **12** Tedae a tloe rhoek
taengah kai loh Boeipa long moenih ka ti. Manuca khat
khat loh aka tangnahmueh te a yuu la a khueh tih anih te
a taengah kol ham a naep atah anih te hnoo boel saeh.
13 Huta long khaw aka tangnahmueh khat khat te a va la
a khueh tih tongpa long khaw anih taengah kol ham a
naep atah a va te maa boel saeh. **14** Aka tangnahmueh
tongpa tah a yuu lamloh a ciim tih aka tangnahmueh huta
tah manuca lamloh ciim coeng. Te pawt koinih na ca
rhoek te rhalawt la om uh sui dae a cim la a om uh coeng
he ta. **15** Tedae aka tangnahmueh loh a maa atah maa
ngawn saeh. Manuca neh ngannu tah tebang dongah sal
a bi sak voel moenih. Tedae rhoepnah khuila nangmih
te Pathen loh n'khue coeng. **16** Huta aw tongpa te na
khang ham khaw metlam na ming. tongpa aw huta te na
khang ham khaw metlam na ming. **17** Hlang khat rhip te
Boeipa loh a tultael tih Pathen loh a khue vanbangla rhip
kan uh tangloeng saeh. Te dongah ni hlangboel khuikah
boeih te khaw kang uen van. **18** Yahvinrhet pakhat la
a khue coeng te tah paa boel saeh. Pumdul khuikah
pakhat te a khue coeng atah yahvinrhet boel mai saeh.
19 yahvinrhetnah te a hoeihae la om. Pumdul khaw a
hoeihae la om. Tedae Pathen kah olpaek te kuem saeh.
20 Khuenah khuila a khue rhoek boeih tah a khuenah
dongah naeh saeh. **21** Sal la n'khue vaengah nang ham
na ngaihuet pawh. Tedae na loeih uh thai coeng oeh atah
lat rhoidoeng uh laeh. **22** Boeipa ah a khue sal pakhat te
Boeipa ah hlang loeih la om. Te vanbangla aka loeih te
khaw a khue coeng atah Khrih kah sal la om. **23** A phu
neh n'lai uh dongah hlang kah sal la om uh boeh. **24**
Manuca rhoek te te khuila rhip a khue. Te nen te Pathen
taengah naeh saeh. **25** Oila ham te tah Boeipa kah
olpaek ka khueh pawh. Tedae a rhen tangtae vanbangla
Boeipa dongah uepom la om ham poeknah ka paek. **26** A
kueknah te ha pai coeng dongah a then la om he ka poek
van. Te tlam te hlang taengah a then la om tangloeng
saeh. **27** Na yuu la a samtom te paekrhanah tlap boeh.
Yuu te na hlak atah yuu tlap voel boeh. **28** Tedae na
yunah van atah na tholh moenih. Oila long khaw va a
sak atah a tholh moenih. Tedae tebang te pumsa ah
phacip phabaem la om ni. Te dongah kai loh nangmih kan
hlun. **29** Manuca rhoek, hekah he ka thui dae a tue loh
tok coeng. Tahae lamkah tah yuu aka khueh khaw aka
khueh pawt banglam a om pueng eh. **30** Aka rhap long te
khaw aka rhap pawt bangla, aka omngaih long khaw aka
omngaih pawt bangla, aka lai long khaw aka khueh pawt
bangla, **31** Diklai aka hnonah rhoek lawn boeh. Diklai
kah he tah a suisak khum coeng. **32** Tedae nangmih te
bidip la om sak ka ngaih. Pumhong loh Boeipa te kolo
sak ham Boeipa kah bitat dongah mawn saeh. **33** Tedae
rhukom tah a yuu te kolo sak ham Diklai kah bitat dongah
mawn saeh. **34** Tedae a cikok dongah pumhong nu long
khaw, oila long khaw Boeipa kah bitat dongah mawn
saeh. Te daengah ni pum neh mueihla ah khaw a cim la
a om eh. Tedae rhukom nu tah a va te kolo sak ham
Diklai kah bitat dongah mawn saeh. **35** Nangmih te amah
rhoeikhang ham ka thui coeng he. Nangmih te kuiokrhui
kan sui thil moenih. Tedae Boeipa te a koihhilh neh liplip
ngaan sak ham ni ka thui. **36** Tedae pakhat loh a oila nah
te savek tih suiham la a om khaw a poek khaming. Te
vaengah a kuek aka om van te tah a ngaih bangla rhoi
sak. A tholh moenih yuva uh rhoi saeh. **37** Tedae a thinko
ah khak aka pai te tah a kueknah a om moenih. Amah a
kongaih kawng dongah saithainah a khueh ngawn. He tla
ko a taam khaw a oila te tuem ham ni a thinko ah balh a
saii coeng. **38** Te dongah amah kah oila aka bae tah balh
a saii coeng. Yuloh neh vasak pawt long khaw a then ni a
saii. **39** Huta tah a hing tue khuiah a va loh a pin. Tedae
a va te a duek atah aka loeih la om coeng tih a ngaih te
tah Boeipa ming neh dawk vanah saeh. **40** Tedae kai
kah kopoek bangla om mai koinih a yoethen ni. Kai long
khaw Pathen kah Mueihla a khueh tila ka poek.

8 Tahae ah mueirhol buh kah a kawng te mingnah boeih
n'khueh uh tila m'ming uh. Mingnah loh hoemawk
cakhaw lungnah loh a hlinsai. **2** Pakhat loh bet ka ming
coeng tila a poek atah a ming ham a kuek pataeng
ming hlan. **3** Tedae pakhat loh Pathen te a lungnah
atah Pathen loh anih te a ming coeng. **4** Mueirhol buh
dongkah caak kawng dongah mueirhol tah Diklai ah a
honghi ni tila m'ming uh. Amah pakhat pawt atah Pathen
a tloe khaw a om moenih. **5** Pathen a ti uh rhoek mah
vaan ah khaw diklai ah khaw a om uh atah pathen
kak neh boei kak om uh tangloeng ta. **6** Mamih ham
tah a pa Pathen pakhat ni aka om. A cungkuem he
amah lamkah tih mamih khaw amah dongah n'omuh. Te
phoeiah Boeipa Jesuh Khrih pakhat bueng om tih amah
lamloh a cungkuem te om. Mamih khaw anih dongah
n'omuh. **7** Tedae hlang boeih taengah mingnah om pawh.
Tedae a ngen kah khosing tah tahae duela mueirhol
taengkah mueirhol buh bangla a caak uh. Te dongah
amih tattloel kah mingcimnah tah a tii om. **8** Tedae cakok
loh Pathen taengah mamih n'tueng sak moenih. N'caak
uh pawt akhaw m'vawt uh tloe moenih. N'caak uh akhaw
n'hoeikhang uh tloe moenih. **9** Tedae, nangmih kah
saithainah loh aka tattloel rhoek taengah caehkoek la a
om tholh pawt ham ngaithuen uh. **10** Nangmih mingnah
aka khueh khat khat loh mueirhol bawkim ah buh na
vael te uh koinih a mingcimnah dongah tattloel la aka
om loh mueirhol buh te caak ham moo mahpawt nim.
11 Te dongah na mingnah loh aka tattloel te a poci sak
coeng. Manuca anih ham Khrih duek van dae ta. **12**
Manuca rhoek taengah khaw aka tholh tih a boh dongah
mingcimnah aka vawtthoek sak tah Khrih taengah na
tholh. **13** Te dongah cakok loh ka manuca te a khah atah
kumhal ah maeh ka ca voel mahpawh. Te daengah ni ka
manuca te ka khah pawt eh. **(aiōn g165)**

9 A hoep la ka om moenih a? Caeltueih la ka om
moenih a? Mamih Boeipa Jesuh ka hmuh moenih a?
Nangmih te Boeipa ah ka kutngo la na om uh moenih a?

2 Hlang tloe taengah caeltueih la ka om pawt cakhaw
nangmih ham ka om ngawn dae ta. Kai kah caeltueih
coengnah kutnoek tah Boeipa ah nangmih na om uh
ta. 3 Kai aka boelh rhoek taengah kai kah olthungnah
tah he coeng ni. 4 Ka caak tih ka ok ham saithainah la
ka khueh uh pawt moenih a? 5 A tloe caeltueih rhoek,
Boeipa kah manuca rhoek neh Kephas bangla ngannu,
ka yuu khaw khuen ham saithainah ka khueh uh pawt
moenih a? 6 Kai neh Barnabas bueng long khaw saii
pawt ham saithainah ka khueh rhoi moenih a? 7 Amah
buhcun neh aka vathoh noek te unim? Misur a tue dae a
thaih aka ca pawt te unim? Tuping a dawn tih tuping kah
suktui aka o pawt te unim? 8 Hekah he hlang lamloh ka
thui moenih. Hekah he olkhueng long khaw a thui bal
moenih. 9 Moses kah olkhueng dongah a daek coeng
ta. Cang aka til vaito te a ka poi boeh. Vaito ham te
Pathen a ngai a huet moenih a? 10 Mamih ham khaw a
thui van ta. Mamih ham khaw a daek coeng. Aka thol
loh ngaiuepnah neh a thol ham a kuek. Cangtil long
khaw ngaiuepnah neh a cabol ham om ta. 11 Kaimih loh
nangmih taengah mueihla cangti ka tuh uh. Tedae kaimih
loh nangmih kah te pumsa la ka at uh koinih rhoekoe
aih ni ta. 12 A tloe rhoek loh nangmih kah saithainah
he a cabol uh atah kaimih ngai pawt nim? Tedae hekah
saithainah he ka rhoidoeng uh moenih. Tedae boeih ka
ueh uh daengah ni tomtanah pakhat khaw om mueh la
Khrih kah olthangthen te kam paek uh eh. 13 Aka cim la
aka saii rhoek loh Bawkim kah te a caak uh te na ming
uh pawt nim? hmueihtuk aka bulbo rhoek loh hmueihtuk
taengkah te a bawn ta. 14 Te vanbangla olthangthen
aka doek rhoek te khaw olthangthen neh hing saeh tila
Boeipa loh a uen coeng. 15 Tedae kai loh hekah he khat
khaw ka rhoidoeng moenih. Tekah bangla kai taengah
om sak ham khaw hekah he ka daek moenih. Kai kah
thangpomnah te a tlongtlai sak pawt atah ka duek te kai
ham lat then ngai. 16 Olthangthen ka phong atah kai
ham thangpomnah om mahpawt nim? A kueknah khaw
kai ham tah lalh bal. Phong kolla om cakhaw anunae kai
ham aih he. 17 He he thahlue la ka saii atah thapang ka
dang. Tedae ka ngaihak akhaw hnokhoemnah he kai
n'kungsut coeng. 18 Te koinih kai ham mebang thapang
nim aka om. Olthangthen ka phong he a yoeyap la ka
khueh mai eh. Olthangthen dongah ka saithainah te ka
lawn sak moenih. 19 Hlang boeih taeng lamkah aka loeih
la ka om dae hlang boeih taengah kamah ka pinyen
uh. Te daengah ni muep ka dang eh. 20 Judah rhoek
taengah Judah la ka om daengah ni Judah rhoek te
ka dang eh. Kamah tah olkhueng hmuiah ka om pawt
dae olkhueng hmuikah rhoek taengah olkhueng hmuikah
bangla ka om daengah ni olkhueng hmuikah rhoek te
ka dang eh. 21 Lailak rhoek taengah lailak bangla ka
om dae Pathen taengah lailak la ka om pawt tih Khrih
kah a rhimong dongah ni ka om. Te daengah ni lailak
rhoek te ka dang eh. 22 Tattloel taengah tattloel la ka
om daengah ni tattloel rhoek te ka dang eh. Hlang boeih
taengah cungkuem la ka om daengah ni pakhat khaw ka
khang tangloeng eh. 23 Olthangthen ham a soep ka saii
daengah ni te te aka bawn la ka om eh. 24 Phalong khat
ah aka yong rhoek loh boeih yong uh ngawn dae pakhat
long ni kutdoe a dang tila na ming uh moenih a? Na yong
uh van daengah ni na dang uh eh. 25 Te dongah aka
loehlang boeih loh boeih kuemsuem saeh. Te pataeng
khaw amih loh aka hmawn koi rhuisam ni a dang uh eh.
Tedae mamih tah aka kuei ham ni n'thingthueluh. 26 Te
dongah khungrhap la kai ka yong van moenih. Yilh aka
bop bangla ka thoek van moenih. 27 Tedae ka pum he
ka ngae tih ka phaep. Hlang tloe taengah amah kah a
lolhmaih aka hoe la ka om boel eh.

10 Manuca rhoek aw, a pa rhoek tah khomai hmuiah
boeih om uh tih tuili dongah boeih a kat uh te
na mangvawt uh ham ka ngaih moenih. 2 Te vaengah
Moses taengla khomai neh tuili dongah boeih nuem uh.
3 Hlang boeih loh mueihla buh te amah la a caak uh. 4
A cungkuem loh mueihla tui te amah la a ok uh. Amih
aka hmaithawn mueihla lungpang lamkah te a ok uh.
Te dongah Khrih tah lungpang la om. 5 Tedae Pathen
tah a yet ngai taengah a lungtlun pawt tih khosoek ah
mitmoeng uh. 6 Te rhoek te mamih ham mueimae la
ana thoeng coeng. Te daengah ni amih loh a nai bangla
mamih taengah boethae huengaihnah te a om pawt eh.
7 Amih taengkah hlangvang, mueibawk rhoek bangla om
uh boeh. A daek vanbangla pilnam tah caak ham neh
ok hamla ngol tih malawk hamla pai. 8 Amih khuikah
hlangvang loh a cukhalh uh bangla cukhalh uh boel
sih. Te dongah ni hlang thawngkul thawng thum loh
khohnin pakhat ah ana cungku uh. 9 Amih khuikah a
ngen loh a noemcai uh bangla Khrih te noemcai uh
boel sih. Te dongah ni rhul loh a poci sakuh. 10 Amih
khuikah hlangvang loh a kohuet uh bangla kohuet uh
boeh. Te dongah ni aka phaekung lamloh a poci uh. 11
Te tah amih taengah mueimae la ana thoeng coeng.
Tedae kumhal kah a bawtnah loh amih taengla a pha te
mamih rhalrhingnah ham a daek coeng. (aiōn g165) 12
Te dongah a pai hamla aka poek long tah a bung pawt
ham ngaithuen saeh. 13 Nangmih te hlanghing pawt
koinih cuekhalhnah loh n'kae mahpawh. Tedae uepom
Pathen amah loh na noeng uh kah a voelah noemcai ham
n'hlah mahpawh. Tedae noemcainah te ueh thai ham
caehlong khaw a saii bitni. 14 Te dongah ka thintlo rhoek
mueibawknah lamloh rhaelrham uh laeh. 15 Hlang cueih
rhoek bangla ka thui. Nangmih loh oltloek ham te ka thui.
16 yoethennah boengloeng te tah n'uem uh coeng. Te te
Khrih thii bulbonah la a om moenih a? Vaidam n'aeh uh
te Khrih pum te bulbonah la a om moenih a? 17 Vaidam
tah pakhat, pum pakhat la tun n'om uh. Hlang boeih loh
vaidam pakhat te ni n'cabol uh. 18 Pumsa ah Israel te
dan uh lah. Te rhoek tah hmueih aka ca neh hmueihtuk
kah a pueipo la a om uh moenih a? 19 Te dongah ka
thui coeng te ta. Khat khat tah mueirhol buh la om tih

khat khat tah mueirhol la om ta. **20** Tedae te te rhaithae
ham a ngawn tih Pathen taengah a nawn uh moenih.
Te dongah rhaithae kah pueipo la na om uh ka ngaih
moenih. **21** Boeipa kah boengloeng neh rhaithae kah
boengloeng hmaih na ok uh thai moenih. Boeipa kah
caboei neh rhaithae kah caboei te na cabol thai moenih.
22 Boeipa n'thatlai sak te khaw amah lakah thaom la
n'om pawt nim? **23** A cungkuem loh thuem cakhaw a
cungkuem khaw a rhoei moenih. A cungkuem loh thuem
cakhaw a cungkuem loh a hlinsai moenih. **24** Amah kah
te pawt tih hlang tloe kah te tlap saeh. **25** Maehkung kah
a yoih boeih te mingcimnah lamloh boelh mueh la ca uh.
26 Diklai neh a khuiah aka baetawt he Boeipa kah ni.
27 Aka tangnahmueh khuikah khat khat loh nangmih te
n'khue tih caeh na ngaih atah mingcimnah lamloh boelh
kolla nangmih ham han tawn carhui tah ca uh. **28** Tedae
khat khat loh nangmih taengah, “He he mueirhol buh
ni,” a ti atah anih, aka puen neh mingcimnah kongah ca
uh boeh. **29** Tedae anih bueng pawt tih hlang tloe kah
mingcimnah te ka thui. Balae tih kai kah poenghalnah
tah hlang tloe kah mingcimnah neh lai a tloek thil. **30**
Kai loh lungvatnah neh ka cabol atah balae tih kai loh
ka uem te n'soehsal? **31** Te dongah mebang na caak
uh akhaw, na ok uh akhaw, mebang na saii uh akhaw,
a cungluem te Pathen kah thangpomnah ham saii uh.
32 Judah rhoek taeng neh Greek rhoek taengah khaw,
Pathen kah hlangboel taengah khaw a cuemhmuet la om
uh. **33** Kai tah hlang boeih taengah boeih ka kolo. Kamah
ka rhoeirhoep ham pawt tih a yet kah te ni ka toem. Te
daengah ni a daem uh eh.

11 Khrih kah mueiloh neh ka om bangla kai kah
mueiloh la om uh. **2** Tahae ah nangmih loh a
cungkuem la kai nan poek uh dongah kan koeh. Nangmih
taengah kan tloeng vanbangla singyoe te na tuuk uh. **3**
Tedae tongpa boeih kah a lu tah Khrih ni tila nangmih te
ming sak ham ka ngaih. Tongpa tah huta kah a lu la om.
Pathen tah Khrih kah a lu la om. **4** Tongpa boeih loh
thangthui vaengah khaw, olphong vaengah khaw a lu a
khuk atah a lu te yah a poh sak. **5** Tedae huta boeih loh
a lu te sampham la thangthui tih, a phong vaengah a
lu te yah a poh sak. Pakhat long khaw te tlam te a om
vaengah tah amah te samvo la om coeng. **6** Te dongah
huta loh sam a khoem pawt atah rhuep saeh. Tedae a
rhuep khaw a vok khaw huta ham a rhaidaeng oeh atah
khoem saeh. **7** Tongpa ngawn tah Pathen kah mueimae
neh thangpomnah la a om dongah lu a muek ham a kuek
moenih. Tedae huta tah tongpa kah thangpomnah ni. **8**
tongpa tah huta lamloh om pawt tih huta ni tongpa lamloh
aka om. **9** tongpa tah huta kongah khaw suen pawt tih
tongpa kongah huta a suen. **10** Te dongah puencawn
rhoek rhangneh huta loh lu soah saithainah a khueh ham
a kuek. **11** Tedae Boeipa dongah tongpa mueh la huta
om thai pawt tih huta mueh la tongpa om thai pawh. **12**
Huta tah tongpa lamkah a om vanbangla tongpa tah huta
lamloh om van bal. Tedae a cungkuem tah Pathen taeng
lamkah ni a om. **13** Nangmih khuiah anih te laitloek uh
lah. Huta loh Pathen taengah sampham la a thangthui
ham te rhoep nim? **14** Tongpa loh a hlun atah amah ham
rhaidaeng la om. Te a coengnah loh nangmih n'thuituen
mahnim? **15** Tedae huta loh a hlun atah amah ham
thangpomnah la om. Samtoel te anih ham himbai la a
paek. **16** Tedae khat khat loh olpungkacan la om tila
a poek atah kaimih loh tebang khosing ka khueh uh
moenih. Pathen kah hlangboel rhoek long khaw a khueh
uh moenih. **17** He he kang uen vaengah kang koeh
pawt khaw a then ham pawt tih a thae ham na khoong
uh dongah ni. **18** Lamhma ah ngawn tah hlangboel la
na tingtun uh. Tedae nangmih taengah paekboenah om
tila ka yaak tih cungvang ah ka tangnah. **19** Te dongah
nangmih ah buhlaelh khaw a om ham a kuek. Te daengah
ni nangmih khuikah ueppang hlang te khaw mingpha la a
om eh. **20** Hmuen pakhat la na khoong uh tangloeng dae
Boeipa hlaembuh na caak uh moenih a? **21** Hlaembuh
a caak uh vaengah amah amah loh rhip a sawn uh.
Te vaengah pakhat tah pong tih pakhat tah rhui. **22** Te
dongah caak ham neh ok ham te im na khueh uh pawt
moenih a? Pathen kah hlangboel khaw na poeih uh. Aka
khueh mueh rhoek te khaw yah na poh sakuh. Nangmih
ham balae ka thui lah eh. Hekah dongah nangmih te kan
koeh venim. Kan koeh pawt venim. **23** Kai tah Boeipa
taengkah ka dang te ni nangmih kan doe van. Boeipa
Jesuh loh a voeih hlaem ah vaidam a loh tih, **24** a uem
phoeiah a aeh tih, “Ka pum he tah nangmih ham ni.
Kai poekkoepnah ham hekah he saii uh,” a ti. **25** Te
vanbangla a vael uh phoeiah boengloeng te khaw a loh
tih, “Hekah boengloeng tah ka thii dongkah paipi thai ni.
Na ok uh takuem ah kai poekkoepnah ham hekah he saii
uh,” a ti. **26** He vaidam he na caak uh tih boengloeng na
ok uh takuem atah Boeipa kah dueknah te amah ha pawk
duela doek uh. **27** Te dongah pahoeh palaeh la vaidam
aka ca tih Boeipa boengloeng aka o te tah Boeipa kah a
pum neh a thii te yook kuekluek saeh. **28** Tedae hlang
loh amah te a nuemnai phoeiah vaidam khaw ca saeh
lamtah boengloeng khaw o saeh. **29** Aka ca tih aka o loh
a pum te a boelhkhoeh muehla a caak a ok vaengah
amah taengah lai la om. **30** He kongah nangmih khuikah
a yet loh na tattloel uh tih a ngen tah na tlo uh tih na ip
uh. **31** Te dongah amah la m'boelhkhoeh uh atah laitloek
uh boel mai sih. **32** Tedae Boeipa lamkah a laitloek loh
n'ueih sak uh daengah ni Diklai taengah m'boe pawt eh.
33 Te dongah ka manuca rhoek, caak ham na khoong uh
vaengah khat neh khat rhing uh thae. **34** Pakhat loh a
pong atah a im ah han ca saeh. Te daengah ni laitloek la
na khoong uh pawt eh. A tloe te ka pawk vaengah khaw
kang uen uh bitni.

12 Manuca rhoek, mueihla ah na mangvawt uh ham
ka ngaih moenih. **2** Namtom rhoek bangla na om
uh vaengah mueirhol olmueh taengla ngahngah m'mawt

uh tih n'khuen uh te na ming uh. 3 Pathen kah Mueihla
neh aka cal loh, “Jesuh tah kosi ni,” a ti pawt te nangmih
taengah kam phoe. Te dongah Mueihla Cim nen pawt
atah, “Boeipa Jesuh,” a ti thai moenih. 4 Te dongah
kutdoe cungkuem om dae Mueihla tah amah boeiloeih ni.
5 Bibinah khaw a cungluem la om dae Boeipa tah amah
boeiloeih ni. 6 Pongthohnah khaw a cungkuem la om dae
Pathen amah te cungkuem dongah cungkuem la tueng. 7
Tedae Mueihla kah a phoenah loh amih a rhoei nah ham
rhip a paek coeng. 8 Pakhat te Mueihla loh cueihnah olka
a paek tih, a tloe taengah Mueihla amah loh mingnah
olka khaw, 9 Mueihla amah loh a tloe tangnah, Mueihla
pakhat loh a tloe taengah hoeihnah kutdoe, 10 a tloe
taengah thaomnah kah pongthohnah, a tloe taengah
tonghma ol, a tloe taengah mueihla kah boelhkhoehnah,
a tloe te namtom ol, pakhat te ol a kongnah a paek. 11
Te dongah he boeih he Mueihla amah pakhat loh pakhat
rhip taengah a tueng sak tih a ngaih bangla a tael pah.
12 Pum tah pakhat la om tih pumrho muep om. Pum kah
pumrho boeih loh muep om cakhaw a pum pakhat a
om bangla Khrih khaw om van. 13 Mamih khaw, Judah
rhoek khaw, Greek rhoek khaw, Sal khaw, aka loeih khaw
mueihla pakhat dongah pum pakhat la boeih n'nuem uh.
Te dongah mueihla pakhat la boeih n'tul coeng. 14 Pum
tah pakhat bueng van pawt tih pumrho muep om. 15 Kho
loh, “Kut te kai moenih, pum kah a hut la ka om moenih,”
ti koinih he kongah pum kah koe la a om pawt moenih.
16 Hna long khaw, “Mik te kai moenih, pum kah koe la ka
om moenih,” ti koinih he kongah pum kah koe la a om
pawt moenih. 17 Pum tah mik la boeih om koinih hnavue
tah melam a om eh? Hnavue la boeih om koinih a bova
tah metlam a him eh? 18 Tedae pumrho te Pathen loh
rhip a khueh coeng. Amih pakhat rhip pum dongkah ham
a ngaih ta. 19 Te dongah pumrho loh pakhat la boeih
om koinih pum te melam a om eh? 20 Tedae tahae ah
pumrho loh yet ngawn cakhaw pum pakhat ni a om. 21
Te dongah mik loh kut te, “Nang kan ngoe moenih,” te
phoeiah lu loh kho te, “Nangmih kang ngoe moenih,” a ti
thai moenih. 22 Tedae pum dongkah pumrho muep la
aka poek loh tattloel la lat om om tangkik. 23 Pum kah
sawtsit aka om la m'poek uh pumrho te khaw hinyahnah
neh anah la n'thingcam uh. Mamih kah rhaidaeng long
khaw thenrhuep a khueh khungdaeng. 24 Tedae mamih
kah hlangcong pumrho loh ngoe pawt cakhaw Pathen loh
pum te a sombong tih aka vawt rhoek taengah hinyahnah
muep a paek. 25 Te daengah ni pum dongah paekboenah
a om pawt eh. Tedae pumrho amah te pakhat ham khaw
mawn puei saeh. 26 Te dongah pumrho pakhat loh a
tloh atah pumrho loh boeih patang. Pumrho pakhat a
thangpom atah pumrho boeih loh a omngaih puei. 27
Nangmih tah Khrih kah pum neh cungvang ah a pumrho
la na om uh. 28 Te dongah amih te Pathen loh hlangboel
khuiah, lamhma la caeltueih rhoek, pabae ah tonghma
rhoek, pathum ah saya rhoek neh thaomnah, hoeihnah
kutdoe, talongkung rhoek, boelrhaikung rhoek, namtom ol
neh rhep a khueh. 29 Hlang boeih he caeltueih moenih.
Hlang boeih he tonghma moenih. Hlang boeih he saya
moenih. Hlang boeih he thaomnah moenih. 30 Hlang
boeih loh hoeihnah kutdoe a khueh uh moenih. Hlang
boeih loh olka a thui moenih. Hlang boeih loh a thuicaih
moenih. 31 Tedae kutdoe tanglue te yakvawt uh lah. Te
dongah longpuei he a puehkan la nangmih kan tueng
pueng.

13 Hlang kah neh puencawn kah olcal, ka cal dae
lungnah ka khueh pawt atah rhohum a cai neh
tlaklak a kii bangla ka om. 2 Tonghma ol khaw ka dang tih
olhuep boeih neh mingnah boeih ka ming, tlang ke puen
thai ham tangnah cungkuem ka khueh dae, lungnah ka
khueh pawt atah a honghi lam ni ka om. 3 Ka khuehtawn
te boeih ka cah tih hmai ah hoeh ham ka pum te ka
paek dae, lungnah ka khueh pawt atah ka hoeikhang
moenih. 4 Lungnah tah a thinsen, lungnah loh a rhen,
lungnah tah thatlai pawh, hoemdam pawh, hoemdawk
pawh. 5 savek pawh, amah ham toem pawh, umyaa
pawh, a thae te kuem pawh. 6 Boethae te omngaih thil
pawh. Oltak dongah ni a omngaih. 7 A cungkuem te a
hlipdah tih, a cungkuem te a tangnah. a cungkuem te a
ngaiuep, a cungkuem te a ueh. 8 Lungnah tah cungku
pawh. Tedae tonghma ol khaw hmata ni. Ol khaw paa
ni, mingnah khaw bawt ni. 9 Cungvang la m'ming uh
dongah cungvang la m'phong uh. 10 Tedae a soep la a
pawk vaengah a cungvang tah a hmil ni. 11 Cahmang
la ka om vaengah cahmang bangla ka cal, cahmang
bangla ka poek, cahmang bangla ka ngai, hlang la ka
coeng vaengah cahmang kah ka omih te ka voeih. 12
Hmaidan dongah lumrhanah la m'hmuh uh pueng dae te
vaengah maelhmai neh maelhmai tong uh ni. Tahae ah a
cungvang la ka ming dae te vaengah ming tangtae bangla
ka ming van ni. 13 Tangnah, ngaiuepnah, lungnah, he
rhoek pathum he kuei tangloeng coeng. He rhoek khuiah
a tanglue tah lungnah ni.

14 Lungnah te hnuktlak uh. Mueihla koe khuiah te ol
na phong uh te lat yakvawt uh. 2 Ol aka thui loh
hlang ham pawt tih Pathen taengah ni a thui. Hlang loh
ya pawt dae mueihla neh olhuep ni a thui. 3 Te dongah
aka phong loh hlang ham hlinsainah, thaphohnah neh
suemnah khaw a thui. 4 Ol aka thui tah amah hlinsai
uh dae aka phong long tah hlangboel te a hlinsai. 5 Ol
boeih na thui lakah na phong uh ham ni ka ngaih. Aka
phong tah ol aka thui lakah tanglue. A thuicaih pawt atah
hlangboel loh hlinsainah dang hae mahpawh. 6 Tedae
manuca rhoek, tahae ah nangmih taengla ol tloe la ka
cal tih nangmih ham pumphoenah nen khaw, mingnah
nen khaw, tonghma ol nen khaw, thuituennah nen khaw
ka thui mueh la, ka lo koinih nangmih ham balae ka
hoeikhang? 7 Thingkoh phavit neh rhotoeng pataeng
khaw ol cai dae oldi te a lang la cai pawt koinih phavi
tum te khaw rhotoeng tum te metlam m'ming eh. 8 Te
dongah olueng khaw a ol lumrhilumrha la cai koinih ulae

caemthoh ham a tawn uh eh? **9** Te dongah nangmih
khaw ol phoeng neh olka na paek pawt atah na thui te
metlam a ming eh? Yilh dongah aka thui la na om uh
ni. **10** Diklai ah namtom ol te om tih heyet a dang mai
ni. Tedae olmueh la a om moenih. **11** Te dongah ol kah
thaomnah te ka ming pawt koinih kholong ol aka cal la ka
om vetih, kai taengkah aka cal te khaw kholong hlang la
om ni. **12** Nangmih khaw mueihla ah aka hmae la na om
uh van dongah hlangboel kah hlinsainah dongah baetawt
ham te mae uh. **13** Te dongah ol aka cal tah a thangthui
daengah ni a thuicaih thai eh. **14** Ol tloe neh ka thangthui
coeng atah ka mueihla khaw thangthui dae ka lungbuei
tah a tlongtlai la om. **15** Te phoeiah balae aka om pueng?
Mueihla neh ka thangthui vetih lungbuei nen khaw ka
thangthui bal ni. Mueihla neh ka hlai vetih lungbuei nen
khaw ka tingtoeng bal ni. **16** Te vaengah mueihla neh na
uem koinih hlangthawt hmuen kah aka tomthap loh nang
kah uemonah te metlam amen a ti eh. Na thui te a ming
hae moenih ta. **17** Nang loh na uem te then ngawn dae
hlang tloe te a hlinsai moenih. **18** Nangmih boeih lakah ol
ka thui tih Pathen te ka uem. **19** Tedae ka lungbuei neh
ollung panga ni hlangboel khuiah thui ham ka ngaih. Te
nen ni ol dongkah ollung thawngrha lakah khaw hlang
tloe ka thuituen thai eh. **20** Manuca rhoek, kopoeknah
dongah camoe la om uh boeh. Phayoenah ham khaw
camoe na diik uh dae kopoeknah dongah lungcuei la
om uh. **21** Olkhueng dongah Boeipa loh, “Pilnam he
kholong ol nen khaw, hlang tloe kah hmui ka nen khaw
ka voek sui dae kai ol he hnatun uh hae mahpawh,”
tila a daek. **22** Te dongah ol tloe he aka tangnah rhoek
ham miknoek la om pawt dae aka tangnahmueh rhoek
ham ni a om. Tedae tonghma ol tah aka tangnahmueh
rhoek ham pawt tih aka tangnah rhoek ham ni. **23** Te
dongah hlangboel tah a pum la khoong tih ol a thui paluep
uh. Tedae hlangthawt neh aka tangnahmueh rhoek ha
kun uh koinih na ang uh coeng tila thui uh mahpawt
nim? **24** Te phoeiah hlang boeih loh olphong koinih aka
tangnahmueh hlangvang neh hlangthawt a kun vaengah,
hlang boeih lamloh a toeltham ni. Hlang boeih lamloh a
boelh ni. **25** A thinko kah a huephael te mingpha la a om
vaengah a maelhmai buenglueng vetih Pathen a bawk
ni. Pathen tah nangmih taengah om taktak tila puen ni.
26 Te phoeiah balae aka om pueng? Manuca rhoek, na
khoong uh vaengah tingtoeng rhip a khueh, thuituennah
a khueh, pumphoenah a khueh, ol a khueh, a kongnah
a khueh te hlinsainah ham boeih om saeh. **27** Khat
khat loh ol a thui atah panit neh a yet koek pathum loh
tloeptloep ah thui saeh lamtah pakhat loh thuicaih saeh.
28 Tedae thuicaihkung a om pawt atah hlangboel khuiah
kamkhuem saeh lamtah amah neh Pathen taengah thui
saeh. **29** Tonghma tah panit, pathum khaw thui sak uh
lamtah a tloe rhoek loh boelhkhoeh saeh. **30** Tedae aka
ngol loh hlang tloe taengah a pumphoe atah lamhma loh
kamkhuem saeh. **31** Pakhat phoeiah pakhat boeih na
phong uh thai daengah ni boeih a cang uh vetih boeih a
thaphoh uh eh. **32** Tonghma rhoek kah mueihla te khaw
tonghma rhoek taengah boengai uh saeh. **33** Pathen
tah soekloeknah pawt tih hlangboel rhoek boeih khuikah
hlangcim rhoek vanbangla rhoepnah la om. **34** Huta loh
hlangboel khuiah a kamkhuem **35** uh saeh. Amih a thui
sak pawt akhaw olkhueng loh a thui van bangla boengai
uh saeh. **36** Te dongah khat khat ni cang ham a ngaih uh
atah im ah a va te dawt uh saeh. Hlangboel khuiah ol a
thui he huta ham rhaidaeng la om. **37** Nangmih lamkah
Pathen kah olka thoeng a? Te pawt atah nangmih taeng
bueng nim ham pha? **38** Khat khat loh tonghma neh
mueihla hlang la om ham a poek atah nangmih ham kan
daek te Boeipa kah olpaek ni tila ming saeh. **39** Tedae
khat khat long ni a mangvawt atah amah ni a mangvawt
coeng. **40** Te dongah ka manuca rhoek olphong ham
te thahlue sak uh lamtah ol tloe neh thui ham te khaw
paa sak boeh. Tedae a cungkuem he aitlaeng bangla
tluektluek om saeh.

15 Tahae ah Manuca rhoek, nangmih ham olthangthen
ka thui te nangmih ham ka phoe coeng. Tekah
te na doe uh bal coeng. Tekah olthangthen dongah na
pangtung uh bal. **2** Te lamlong ni na daem uh van.
Nangmih taengkah ka phong olka te na tuuk uh atah a
hoeihae la na tangnah uh aih bal mahpawh. **3** A tanglue
khuikah ka doe van te nangmih kan doe. Khrih tah cacim
dongkah bangla mamih kah tholh kongah a duek te. **4**
Te phoeiah a up tih cacim vanbangla a thum hnin ah
thoo. **5** Te phoeiah Kephas, phoeiah hlainit loh a hmuh.
6 Te phoeiah manuca yanga hlai loh tun a hmuh. Amih
khuikah a yet ngai tah tahae due om uh pueng dae
hlangvang tah ip uh coeng. **7** Te phoeiah James loh a
hmuh. Te phoeiah caeltueih boeih loh a hmuhuh. **8** A
hnukkhueng ah a halhthaih banghui la kai long khaw ka
hmuh. **9** Kai tah caeltueih khuikah thaihnoi lamni ka om.
Pathen kah hlangboel te ka hnaemtaek dongah, “Anih
tah caeltueih ni,” tila duelh n'khue ham a om moenih. **10**
Tedae Pathen kah lungvatnah rhangneh ka om bangla
ka om. Amah kah lungvatnah tah kai ham a tlongtlai la
om pawh. Amih boeih lakah muep ka thakthae cakhaw
kamah ah pawt tih kai taengkah aka om Pathen kah
lungvatnah long m'patang sak. **11** Te dongah kai long
khaw amih long khaw ka hoe uh van tih na tangnah uh
van. **12** Te dongah Khrih tah duek lamkah thoo coeng tila
ka hoe atah nangmih khuikah agnen loh balae tih, “Hlang
duek thohkoepnah om pawh,” na ti uh. **13** Hlang duek
rhoek kah thohkoepnah khaw om pawt koinih Khrih khaw
thoo mahpawh. **14** Te phoeiah Khrih thoo pawt koinih
kaimih kah olhoe khaw a tlongtlai la om vetih nangmih
kah tangnah te khaw a tlongtlai la om ni. **15** Te phoeiah
laithae laidang he khaw Pathen kah bangla m'hmuh uh.
Khrih a thoh coeng te Pathen taengkah la m'phong uh.
Amah te thoh pawt koinih aka duek rhoek khaw thoo uh
van mahpawh. **16** Te dongah aka duek rhoek loh thoo uh
pawt koinih Khrih khaw thoo mahpawh. **17** Khrih khaw

thoo pawt koinih nangmih kah tangnah te a honghi la om
tih namamih kah tholh khuiah ni na om uh pueng. **18** Te
koinih Khrih ah aka ip rhoek khaw poci ni. **19** Khrih ah
n'ngaiuep uh te tahae kah hingnah bueng ham n'khueh
uh koinih hlang boeih lakah lungmasingta la n'om uh
coeng. **20** Tedae Khrih tah duek lamloh aka ip rhoek
kah thaihcuek la thoo coeng. **21** Hlang pakhat lamloh
dueknah ha pawk vanbangla hlang pakhat lamloh aka
duek rhoek kah thohkoepnah khaw ha thoeng van. **22**
Adam ah boeih a duek uh vanbangla Khrih ah khaw
boeih hing uh van ni. **23** Tedae pakhat rhip loh amah kah
aitlaeng neh om tih Khrih tah thaihcuek la om. Te phoeiah
Khrih kah rhoek tah Khrih amah kah a lonah dongah thoo
uh ni. **24** Te phoeikah pa Pathen taengah ram a tloeng
vaengah, boeilu boeih, saithainah neh thaomnah boeih a
phae vaengah diklai tue bawtnah te om ni. **25** Rhal boeih
te a kho hmuiah a khueh duela manghai la a om a kuek.
26 Rhal hnukkhueng dueknah te a thup coeng. **27** A
cungkuem te a kho hmuiah boe a ngai sak coeng. Tedae
a cungkuem te boe a ngai coeng tila a thui vaengah a
taengla boeih boe aka ngai sak kah a hoep te mingpha
coeng. **28** Tedae anih taengah cungkuem loh a boe a
ngai sak vaengah a taengkah boengai boeih te capa
amah taengah khaw boe a ngai van ni. Te daengah ni
Pathen tah cungkuem dongah cungkuem la a om pai eh.
29 Te koinih aka duek rhoek yueng la tui aka nuem rhoek
loh balae a saii uh eh. Aka duek rhoek te thoo loengloeng
pawt koinih balae tih amih yueng la toektoek a nuem
uh. **30** Kaimih khaw balae hnin takuem kho ka po uh.
31 Manuca rhoek, hnin takuem ah ka duek te nangmih
taengah hoemdamnah la ka phoei. Te te mamih kah Khrih
Jesuh Boeipa dongah ni ka dang. **32** Hlang vanbangla
Ephisa ah ka puet koinih kai ham hoeikhang aya te?
Hlang duek rhoek loh a thoh uh pawt atah thangvuen ah
n'duek uh ham coeng dongah ca uh sih lamtah o uh sih
saw. **33** Nangmih n'rhaithi uh boel saeh. Khoboe kodam
he hui thae loh a poeih. **34** A tiktam la sap uh lamtah
tholh uh boeh. Hlangvang tah Pathen taengah malkoelh-
maldang la na om uh. Nangmih yahpoh sak ham hekah
he ka thui coeng. **35** Tedae khat khat loh, "Aka duek te
koe thoo a? Mebang pum nen lae ha pawk uh eh?" a ti
uh ni. **36** Hlang ang, nang loh na tuh te duek pawt koinih
hing mahpawh. **37** Na tuh te khaw aka lo ham koi pum
moenih. Tedae cang ti mai khaw a tloe khat khat kak ni na
tuh. **38** Tedae Pathen loh a ngaih bangla amih taengah
a pum te a paek. Cangti te khaw a pum rhip a paek.
39 Pumsa boeih khaw amah pumsa moenih. Hlang kah
pumsa khaw a tloe, boiva kah pumsa khaw a tloe, vaa
kah pumsa khaw a tloe, nga kah pumsa khaw a tloe ni.
40 Vaan pum khaw om. Diklai pum khaw om. Tedae vaan
kah thangpomnah tah a hloeh, diklai kah khaw a hloeh
ni. **41** Khomik kah thangpomnah khaw a tloe, hla kah
thangpomnah khaw a tloe, aisi kah thangpomnah khaw a
tloe ni. Thangpomnah dongah aisi neh aisi khaw lang. **42**
Te vanbangla hlang duek rhoek kah thohkoepnah tah
lang van tangloeng. Hmawnnah dongah a tuh tih aka
nguel dongah a thoh sak. **43** Yahpohnah dongah a tuh te
thangpomnah dongah a thoh sak. Vawtthoeknah dongah
a tuh te thaomnah dongah a thoh sak. **44** A coengnah
pum la a tuh te mueihla pum la a thoh sak. A coengnah
pum te a om atah mueihla pum khaw om. **45** Adam tah
hlang lamhma la ana om tih hinglu la ana hing. Adam
hnukkhueng tah aka hing sak mueihla ni tila a daek
tangloeng bal ta. **46** Tedae Mueihla pum te lamhma pawt
tih pumsa phoeiah ni mueihla a om. **47** Hlang lamhma tah
diklai laidik lamkah tih hlang pabae tah vaan lamkah ni.
48 Laidik tah laidik bangla om van tangloeng. Vaan tah
vaan bangla om van tangloeng. **49** Laidik kah mueimae
m'buen uh bangla vaan kah mueimae khaw m'buen uh
ni. **50** Te dongah Manuca rhoek, "Pumsa loh thii loh
Pathen kah ram pang thai pawh. Hmawnnah loh aka
nguel te pang pawh," tila ka thui coeng he. **51** Nangmih
taengah olhuep ni ka thui coeng he. Hlang boeih loh
n'ip uh mahpawh. Tedae hlang boeih loh thovael uh ni.
52 Setrhuet kah, mik hap tok ah, olueng hnukkhueng
vaengah thovael uh ni. Olueng a ueng vaengah aka duek
rhoek te aka kuei la thoo uh vetih mamih khaw n'thovael
uh ni. **53** Aka hmawn loh aka nguel te bai ham, aka duek
thai long he aka nguel bai ham a kuek. **54** Tedae hekah
aka hmawn loh aka nguel te a bai tih aka duek loh aka
nguel te a bai vaengah, "Dueknah tah voelpoengnah neh
a dolh coeng," tila a daek olka te soep van ni. **55** Aw
dueknah, nang kah voelpoengnah te melam nim? Aw
dueknah nang kah suehling te melam nim. **(Hadēs g86)** **56**
Te dongah dueknah suehling tah tholhnah ni. Tholhnah
kah thaomnah tah olkhueng ni. **57** Tedae mamih Boeipa
Jesuh Khrih lamloh voelpoengnah mamih aka pae Pathen
te ka lungvatnah. **58** Te dongah ka manuca thintlo rhoek
tah cakrhuet la khak om uh. Boeipa kah bibi dongah
baecoih yoeyah uh. Na thakthaenah tah Boeipa dongah
a tlongtlai a om moenih tila ming uh.

16 Hlangcim rhoek ham congcoi kawng te Galati
hlangboel rhoek ka uen bangla nangmih khaw saii
uh van. **2** Nangmih pakhat rhip te yalh khat dongah
a hoeikhang atah pakhat khaw amah loh khueh saeh
lamtah tung saeh. Te daengah ni ka pawk vaengah
congcoi a om pawt eh. **3** Ka pawk vaengah hlang na
hmoel uh mako. Te rhoek te nangmih kah lungvatnah
aka phuei ham capat neh Jerusalem la ka tueih eh. **4**
Kamah khaw ka caeh koi la a om atah kamah neh ka
cet uh bitni. **5** Makedonia ah khaw ka pah ham dongah
Makedonia ah ka pah phoeiah ni nangmih taengla ka
pawk eh. **6** Nangmih taengah ka di vetih sikca ka boek
mai ni. Te daengah ni mela ka caeh khaw kai nan thak
uh eh. **7** Tahae kah caehlam ah nangmih hmuh ham ka
ngaih moenih. Boeipa loh m'paek atah nangmih te a tue
kolkalh khaw oei ham ka ngaiuep. **8** Tedae Pentekos
due tah Ephisa ah ka om ni. **9** Thohka tah kai hamla
a len neh khuekcet la a ong dae muep a kingkalh uh.

10 Tedae Timothy ha pawk atah ngaithuen uh lamtah
nangmih taengah hoel om saeh. Boeipa kah bibi te kai
bangla a saii van. **11** Te dongah pakhat long khaw anih
te hnaelcoe uh boeh. Amah te nan thak uh daengah ni
kai taengah sading la ha pawk eh. Amah neh manuca
rhoek te ka lamtawn. **12** Manuca Apollo te manu rhoek
neh nangmih taengla pawk sak ham amah khaw puet ka
hloep. Tedae tahae ah ha pawk ham ngaih loengloeng
pawt cakhaw a hoenghoep vaengah ha pawk bitni. **13**
Hak uh laeh. Tangnah dongah cak uh lamtah thinrhim la
rhaang uh laeh. **14** Nangmih kah a cungkuem tah lungnah
dongah om saeh. **15** Manuca rhoek nangmih te kan hloep
coeng. Stephen kah imkhui te Akhaia kah thaihcuek neh
hlangcim rhoek bongyong ham amah te aka hmoel uh
ni tila na ming uh. **16** Boe na ngai uh van daengah ni
amih bangla huek na bongyong vetih na thakthae uh thai
eh. **17** Stephen, Fortunat, Akhaiku ha lonah te khaw
ka omngaih coeng. Nangmih kah vawtthoeknah khaw
te rhoek long ni a cung sak. **18** Kamah neh nangmih
kah mueihla he a caih sak. Te dongah amih te ming uh.
19 Asia kah hlangboel rhoek loh nangmih n'toidal uh.
Aquila, Priska neh a im kah hlangboel loh Boeipa ming
neh nangmih te anah la n'toidal uh. **20** Manuca boeih loh
nangmih te n'toidal uh. Khat neh khat moknah cim neh
toidal uh. **21** Kamah Paul kut neh toidalnah ka khueh. **22**
Khat khat loh Boeipa te a lungnah pawt atah kosi yook
saeh. MARANATHA ka Boeipa halo laeh. **23** Boeipa
Jesuh kah lungvatnah nangmih taengah om saeh. **24** Kai
kah lungnah tah Khrih Jesuh ming neh nangmih taengah
boeih om saeh.

2 Kawrin

1 Pathen kah kongaih dongah Khrih Jesuh kah caeltueih
Paul neh manuca Timothy loh, Kawrin kah aka om
Pathen hlangboel neh Akhaia pum ah aka om hlangcim
boeih taengah kan yaak sak. **2** A pa Pathen neh Boeipa
Jesuh Khrih taeng lamkah lungvatnah neh ngaimongnah
tah nangmih taengah om saeh. **3** Sitlohnah a pa neh
thaphohnah boeih kah Pathen, Pathen neh mamih Boeipa
Jesuh Khrih kah a napa tah uemom pai saeh. **4** Kaimih
kah phacip phabaem soeprhaep dongah amah loh mamih
n'hloep. Te daengah ni Pathen loh mamih n'hloep tih
tekah thaphohnah lamloh phacip phabaem soeprhaep
dongah aka om rhoek te mamih loh n'hloep thai eh.
5 Khrih kah patangnah loh mamih taengah a baetawt
vanbangla, Khrih rhangneh mamih kah thaphohnah khaw
baetawt van. **6** Tahae ah n'lawn uh cakhaw nangmih ham
thaphohnah neh khangnah la om coeng. N'hloephoelh
akhaw nangmih kah thaphohnah la om. Ka patang uh
vaengah tekah patangnah tah amah ah uehnah la thoeng.
7 Te dongah kaimih kah ngaiuepnah tah nangmih ham
khangmai coeng. Aka ming long tah patangnah neh
thaphohnah kah pueipo banglam khaw na om tangloeng.
8 Manuca rhoek na mangvawt uh ham ka ngaih uh
moenih. Mamih kah phacip phabaem bangla Asia ah om.
Thaomnah kaha voelah a puehkan la bakba n'hap uh
tih mamih hing ham pataeng n'tal uh coeng te. **9** Tedae
mamih tah mah khuiah dueknah te oltloeknahla ng'khueh.
Te dongah mah dongah aka pangtung la om uh boel
sih lamtah aka duek rhoek te aka thoh Pathen dongah
pangtung uh sih. **10** Amah loh te tluk aih la dueknah
lamloh mamih n'hlawt coeng tih n'hlawt bal ni. N'hlawt bal
pueng ni tila amah te n'ngaiuep uh. **11** Nangmih loh kaimih
ham rhenbihnah nen khaw m'bongyong uh. Te daengah
ni mamih taengkah maelhmai cungkuem loh kutdoe
neh cungkuem la mamih yuengla a uem eh. **12** Mamih
mingcimnah kah laipai tah mamih kah hoemdamnah la
om coeng he. Te tah Pathen kah moeihoeihnah neh
cimcaihnah khuikah ni. Te dongah nangmih taengah taoe
tah pumsa cueihnah nen pawt tih Pathen kah lungvatnah
nen ni Diklai ah kho ka sak uh. **13** Nangmih ham kan
daek uh phoeiah na tae uh tih na ming uh te khaw a tloe
moenih, a bawtnah te na hmat uh bitni tila ka ngaiuep.
14 A cungvang neh kaimih nan hmat uh vanbangla
mamih Boeipa Jesuh kah khohnin ah nangmih khaw
kaimih kah, kaimih khaw nangmih kah thangpomnah la
n'om uh. **15** A pabae la lungvatnah na dang uh ham te
pangtungnah neh nangmih taengla pawk ham ka cai
lamhma. **16** Tedae nangmih taeng longah Makedonia la
ka lan vetih, Makedonia lamloh nangmih taengla koep
ka pawk vaengah nangmih loh Judea la n'thak uh. **17**
He tlam he ka cai dongah a phoeng la ka rhoidoeng
van moenih. Ka thui te khaw pumsa nim? Te dongah a
tak te a tak bangla, a hong tah a hong bangla kamah
taengah rhep om saeh. **18** Pathen tah uepom la om ta.
Tedae a hong a tak khaw kaimih kah olka he nangmih
taengah a om moenih. **19** Nangmih taengah Pathen capa
Jesuh Khrih ni mamih loh n'hoe. Kai neh, Silvanas neh,
Timothy lamloh a hong a tak he a om moenih. Tedae
Boeipa amah dongah tah a tak ni aka om. **20** Pathen
kah olkhueh a yet vanbanglaa tak he amah dongah ni a
om. Te dongah mamih ah thangpomnah om ham khaw,
amah dongah Pathen te Amen n'tiuh. **21** Tedae te long te
Khrih ah kaimih neh nangmih he n'cak sak tih Pathen
loh mamih he n'koelh coeng. **22** Mamih khaw amah loh
kutnoek n'daeng thil tih mamih thinko ah mueihla cungah
te m'paek coeng. **23** Kai tah ka hinglu dongah Pathen ni
laipai la ka khue. Nangmih n'hlun dongah ni Kawrin la ka
pawk pawh. **24** Nangmih kah tangnah te ka buem uh
moenih. Tedae tangnah neh na pai uh coeng dongah
nangmih kah omngaihnah dongah bibipuei la ka om uh.

2 Te dongah nangmih taengah kothaenah la koep lo
pawt ham ka ko ka taam coeng. **2** Kai loh nangmih
te kang kothet sak cakhaw kamah loh kan kothet sak
rhoek pawt atah u long kai n'uum? **3** Ka pawk vaengah
kothaenah ka khueh pawt ham ni hekah he ka daek.
Amih kaha omngaih ham ni ka kuek. Nangmih boeih kah
omngaihnah te kai kah omngaihnah ni tila nangmih boeih
te kan ngaitang thil coeng. **4** Phacip phabaem neh thinko
ngaisaknah boeih lamloh mikphi puem neh nangmih ham
kan daek te, nangmih te kothet sak ham pawt tih lungnah
muep ka khueh te na ming uh van ham ni. **5** Tahae
ah khat khat loh n'kothet sak cakhaw kai n'kothet sak
moenih. Tedae cungvang ah pataeng nangmih boeih te
kan thinrhih sak moenih. **6** Hlanga yet kah toelnah he
amih taengah cung mai coeng. **7** Te dongah nangmih loh
khodawkngai neh a khuplat la lat hloep uh mai. Amih
tah kothaenah muep dolh mai boel saeh. **8** Te dongah
tebang hlang taengah lungnah cak sak ham nangmih kan
hloep. **9** Cungkuem dongah olngai la na om uh nim tila
nangmih kah khinngainah te ming ham ni he khaw ka
daek. **10** Amih khat khat na rhen bangla ka rhen van.
Kai loh khodawk ka ngai te tah nangmih ham ni mebang
hlang khaw Khrih mikhmuh ah khodawk ka ngai. **11** Te
daengah ni Satan rhangneh n'omtoem uh pawt eh. Anih
kah poeknah soah mangvawt boel sih. **12** Khrih kah
olthangthen ham Troas la ka pawk. Te vaengah Boeipa
loh kai ham thohka a ong. **13** Ka mana Titu ka hmuh pawt
dongah ka mueihla hilhoemnah om pawh. Tedae amih
te ka phih tih Makedonia la ka cet. **14** Tedae Khrih ah
mamih khophoeng aka pha sak taitu tih, mamih ah amah
mingnah a bova la hmuen takuem ah aka ul sak Pathen
te lungvatnah sih. **15** A khang rhoek lakli neh aka poci
rhoek lakli ah khaw Pathen taeng lamloh Khrih kah botui
la n'om uh. **16** Amih te dueknah taengah dueknah kah a
hoipai la bet, khat rhoek tah hingnah taengah hingnah
kah a hoipai la om uh. Te dongah he neh ulae aka ting eh.
17 Pathen kah olka aka yoi la muep ka om uh moenih.

Tedae Pathen taeng lamkah vanbangla, cimcaihnah neh
Khrih khuiah ni Pathen hmaiah ka thui uh.

3 Kaimih oep hamla koep ka tong uh a? Nangmih
taengkah neh nangmih lamkah capat te oepsa bet
banglam khaw ka kuek uh pawt maco? **2** Kaimih kah
capat tah nangmih ni. Kaimih kah thinko ah a tarhit
coeng. Te dongah hlang boeih loh a ming tih a tae coeng.
3 Kaimih kah tho ka thueng thil, Khrih kah capat la na om
uh te phoe coeng. Cahang nen pawt tih aka hing Pathen
Mueihla nena tarhit coeng. Lungto lungphaih dongah
pawt tih pumsa thinko lungphaih dongah ni a tarhit coeng.
4 Te dongah tebang pangtungnah te Khrih lamloh Pathen
taengah ng'khueh uh coeng. **5** Mamih lamkah vanbangla
pakhat khaw poek hamla mamih lamloh a cung a boeng
la ng'om uh moenih. Tedae mamih kah tatthainah tah
Pathen taeng lamkah ni. **6** Anih loh paipi thai kaha
tueihyoeih la mamih n'saii. Tedae cabu nen pawt tih
mueihla nen ni n'saii. Cabu loh a ngawn dae mueihla loh
a hing sak. **7** Lungto dongah catham la a tarhit dueknah
kah bibi long pataeng thangpomnah neh om. Te dongah
a maelhmai kah thangpomnah a hma dongah Moses kah
maelhmai te Israel ca rhoek loh hmaitang thai pawh. **8**
Mueihla kah bibi tah thangpomnah neh muep om ngai
mahpawt nim. **9** Laipupnah kah bibi te thangpomnah neh
a om atah duengnah kah bibi tah thangpomnah muep coih
ngai ta. **10** Tahae kah thangpomnah a baetawt kongah
cungvang tah a thangpom tangtae long khaw thangpom
voel pawh. **11** Aka paci long pataeng thangpomnah neh
a om atah aka kuei long tah thangpomnah dongah muep
om ngai ni ta. **12** Te ngaiuepnah a om dongah ni sayalh
la phet phet n'rhoidoeng uh. **13** Te dongah a maelhmai
lumuekhni aka khueh thil Moses bangla a om moenih.
Te daengah ni Israel ca rhoek loh a hmaitang vetih tiha
tloihsoi la a paci uh pawt eh. **14** Tedae amih kah poeknah
loh ning uh. Amah tihnin khohnin duela paipi rhuem kah
taenah dongah lumuekhni neh om pueng tih aa lim pawt
te Khrih ah a khoe coeng. **15** Tedae tihnin duela Moses
cabua tae uh vaengah tah lumuekhni loh amih thinko
te a yalh thil pueng. **16** Tedae Boeipa taengah a mael
vaengah tah lumuekhni te a khoe pah. **17** Boeipa tah
mueihla la om coeng. Te dongah Boeipa mueihla a om
nah ah poenghalnah om. **18** Mamih boeih loh Boeipa kah
thangpomnah maelhmai neh n'lim uh tih amah mueimae
te kap coeng. Te dongah Boeipa mueihla lamkah van
bangla thangpomnah lamkah thangpomnah la n'thohai uh
coeng.

4 Te dongah mamih ng'rhen tih bibi n'dang uh he
n'thathae pawh. **2** Tedae yahkoi kah olhuep te n'thaek
uh coeng. Pathen kah olka he rhaithinah neh pongpa pawt
tih a tuengkhuep moenih. Tedae oltak kah a phoenah
lamloh Pathen hmaiah neh hlang rhoek kah mingcimnah
cungkuem dongah mah neh mah n'oep uh coeng. **3**
Tedae mamih kah olthangthen he muekdah la om ngawn
cakhaw aka paci rhoek taengah ni muekdah laa om. **4** Ta
kumhal kah pathen tah amih ah om tih aka tangnahmueh
rhoek kah poeknah te a dael sak. Te vaengah Khrih
thangpomnah olthangthen kah khoval te aa voelpawh.
Amah tah Pathen kah mueimae ni. **(aiōn g165)** **5** Kamamih
kawng pawt tih Jesuh Khrih Boeipa ni ka hoe uh. Jesuh
kongah kaimih khaw nangmih sal la ka omuh. **6** Pathen
loh a thui dongah vangnah tah yinnah lamloh ha vang.
Amah loh Jesuh Khrih kah maelhmai neh Pathen kah
thangpomnah, mingnah khoval te mamih thinko ah a
sae sak. **7** Hekah khohrhang he diklai hno dongah tah
ng'khueh uh coeng. Te daengah ni thaomnah dongkah
a puehkan tah Pathen kah koe la om vetih mamih kah
la a om pawt eh. **8** A cungkuem loh n'lawn uh dae ka
khawk uh moenih. Ka ingang uh dae a tal uh moenih. **9**
Hnaemtaek dae m'phap moenih. N'tloeng sut dae m'paci
uh moenih. **10** Jesuh kah dueknah he pum dongah puet
m'phueih daengah ni Jesuh kah hingnah loh mamih
pum dongah a phoe van eh. **11** Mamih aka hing rhoek
tah Jesuh kongah dueknah taengah m'voeih taitu. Te
daengah ni Jesuh kah hingnah long khaw aka duek thai
mamih pumsa dongah a phoe eh. **12** Te dongah dueknah
loh kaimih ah, hingnah loh nangmih ah pongthoo coeng.
13 Tangnah mueihla amah te aka khueh long tah a daek
tangtae bangla ka tangnah tih ka thui. Kaimih loh ka
tangnah uh dongah ka thui uh bal. **14** Boeipa Jesuh
te thoo tila ming uh. Kaimih khaw Jesuh neh n'thoh
vetih nangmih taengah m'pai sak ni. **15** A cungkuem he
nangmih ham ni. Te daengah ni lungvatnah loh uemonah
te muep a pungtai sak vetih Pathen kah thangpomnah
te a baetawt eh. **16** Te dongah n'thathae uh pawh.
Mamih kah poenghman hlang tah poci ngawn mai cakhaw
mamih kaha khui tah a hnin hnin ah tlaihvong uh. **17** Te
dongah kolkalh kah phacip phabaem aka phoeng long
he dungyan thangpomnah kaha khiing te mamih hama
puehkan lamloh a phuehkan la a thoeng sak. **(aiōnios
g166)** **18** Mamih kah hmuh tangtae dongah pawt tih hmuh
pawt te ni m'paelki uh. Hmuh tangtae long he kolkalh om
tih hmuh mueh long tah dungyan duela cak. **(aiōnios g166)**

5 Mamih kah diklai dap im te a phae atah, Pathen kah
a imsak, kut neh saii mueh dungyan im te vaan ah
ng'khueh uh coeng tila m'ming uh. **(aiōnios g166)** **2** Tahae
ah ng'huei uh ngawn cakhaw vaan lamkah mamih imlo
khuiah thingcam ham ni n'rhingda uh. **3** Rhep m'bai uh
ngawn koinih m'pumtling pawt khaw m'ming uh sue. **4**
Dap ah aka om rhoek tah bakba n'hap uh tih n'huei uh.
Tekah te pit ham pawt tih thingcam ham ng'ngaih uh. Te
daengah ni hingnah loh aka duek thai te a yoop eh. **5**
Hekah boeih ham Pathen loh mamih n'thoeng sak tih,
mamih taengah Mueihla cungah m'paek. **6** Te dongah
n'sayalh uh taitu tih Boeipa taeng lamkah m'vi uh vaengah
pumsa ah n'naeh uh te m'ming uh. **7** Mikhmuh nen pawt
tih tangnah nen ni m'pongpa uh. **8** N'sayalh uh dongah
pumsa lamkah m'vi uh ham neh Boeipa taengah naeh
ham te n'lungtlun uh ngai. **9** Te dongah n'naeh akhaw,

m'vi uh akhaw amah kolo la om ham te tlungmu uh van
sih. 10 Mamih he Khrih kah khotloeng hmaiah boeih a
phoe hama kuek. Te daengah ni pakhat rhip loh pumsa
kah khoboe te bangla, a thae khaw, a then khaw a dang
eh. 11 Boeipa te rhihnah koila aka ming rhoek loh hlang
ng'koilaw uh. Pathen taengla m'phoe uh coeng dongah
nangmih kah mingcimnah dongah khaw phoe coeng tila
ka ngaiuep. 12 Nangmih taengah kamamih ka oep uh
thae bal moenih. Tedae kaimih yueng thangpomnah ham
tah nangmih taengah rhoidoengnah la kam paek uh. Te
daengah ni thinko khuikah pawt tih maelhmai dongah aka
pomsang rhoek te a moeh uh thai eh. 13 Ka limlum uh
cakhaw Pathen ham, ka muet uh cakhaw nangmih ham.
14 Khrih kah lungnah loh mamih n'nan dongah ol a tloek
he. Pakhat loh hlang boeih yueng a duek dongah hlang
boeih tah duek coeng. 15 Tedae hlang boeih yueng laa
duek daengah ni aka hing rhoek long khaw amah amah
aha hing uh pawt eh. Anih te amih yueng la duek tih thoo
coeng ta. 16 Te dongah tahae lamkah tah kaimih loh
pumsa la kam ming uh moenih. Khrih te pumsa la m'ming
uh ngawn dae tahae ah m'ming uh voel pawh. 17 Te
dongah hlang pakhat loh Khrih ah a om atah suentae thai
la om coeng. A rhuem tah khum tih a thai la om coeng
he. 18 A cungkuem he Pathen kah ni. Amah loh Khrih ah
amah taengla mamih m'moeithen tih moeithennah bibi te
mamih m'paek coeng. 19 Pathen tah Khrih ah om tih
amah ham Diklai a moeithen. Amih kah tholhdalhnah te
amamih taengah thoelh pah voel pawh. Mamih taengah
khaw moeithennah olka te a khueh coeng. 20 Te dongah
Khrih yueng la ka laipai uh. Kaimih ah Pathen kah n'hloep
vanbangla Pathen neh na moeithen uh ham te Khrih
yueng la kan hloep uh. 21 Tholh aka ming pawt te mamih
kongah tholh laa saii. Te daengah ni amah ah Pathen
kah duengnah dongah mamih loh ng'om uh eh.

6 Amah aka bongyong rhoek loh Pathen kah lungvatnah
te a tlongtlai la na doe uh pawt ham kan hloep uh.
2 "Uem tue vaengah nang kan hnatung tih khangnah
khohnin ah nang kan bom," a ti ta. Tahae ah la uem
tue loel he, tahae ah la khangnah tue loel he. 3 Pakhat
neh thuihkoek a khueh pawt dongah bibi khaw cawt
boel saeh. 4 Tedae soeprhaep dongkah Pathen kah
tueihyoeih rhoek vanbangla, muep uehnah dongah, phacip
phabaem dongah, a kueknah dongah, citcai dongah, 5
lucik dongah, thongim dongah, soekloeknah dongah,
thatlohnah dongah, mikhue dongah, yaehnah dongah,
6 cimcaihnah dongah, mingnah dongah, thinsennah
dongah, rhennah dongah, Mueihla Cim dongah, lungnah
hmantang dongah, 7 oltak olka dongah, Pathen kah
thaomnah dongah, banvoei bantang kah duengnah kah
pumcumnah dongah, 8 thangpomnah neh yahpohnah
dongah, olthae neh olthen dongah, laithaelaidang neh
oltak bangla mamih n'tueng uh. 9 Mangvawt loh mingtung
la, Aka duek loh aka hing la, Aka ueih sak rhoek tah aka
duek sak pawt la, 10 Ko aka thae puet loh omngaih la,
rhep aka khodaeng loh boei la, aka khueh pawt loh boeih
aka khueh la ng'omuh. 11 Kaimih kah ka ka tah nangmih
Kawrin rhoek ham ong uh tih ka thinko khaw dangka uh
coeng. 12 Kaimih ah na khawk uh moenih. Namamih kah
kotak dongah ni na khawk uh. 13 Dantatnah dongah ca
bangla ka thui he nangmih khaw kaa uh laeh. 14 Aka
tangnahmueh taengah suihlaih la om uh boeh. Duengnah
neh olaeknah he metlam a benbonah, vangnah neh
yinnah he metlam a rhoinaengnah. 15 Beliar taengah
Khrih kah rhoinaengnah balae aka om? Uepom neh aka
tangnahmueh te ba buham lae a cut? 16 Pathen kah
Bawkim te mueirhol taengah ba olkhueh lae aka om?
Mamih tah aka hing Pathen kah bawkim ni. Pathen loh,
"Amih khuiah kho ka sak vetih ka hil ka dong ni. Amih kah
Pathen la ka om vetih amih khaw ka pilnam la om ni," a ti.
17 Te dongah amih khui lamkah loh cet uh lamtah hoep
uh laeh. Boeipa loh, "A thae te na taek uh pawt daengah
ni kai loh nangmih kan doe eh?," a ti. 18 Te vaengah
nangmih taengah pa la ka om ni. Nangmih khaw kai kah
canu capa la na om uh ni. Boeipa Tloengkhoelh loh a ti
coeng.

7 Thintlo rhoek aw olkhueh he om tangloeng ta, pumsa
neh mueihla kaha tihnai boeih lamloh mah neh mah
cilpoe uh sih. Pathen rhihnah dongah cimcaihnah te
soep sak uh sih. 2 Kaimih ham ana hoep uh. Kaimih
loh ka thae sak uh moenih, ka poeih uh moenih, ka
omtoem uh moenih. 3 Laipupnah ham khaw ka thui
moenih. Kaimih thinko kah te ni ka thui. Te daengah ni
aka duek hmaih neh aka hing hmaih la na om uh eh. 4
Nangmih taengah muep ka sayalh. Nangmih yueng la
hoemdamnah muep ka khueh. Thaphohnah te ka hah.
Kaimih kah phacip phabaem boeih ah omngaihnah neh
ka baesawt. 5 Makedonia la ka pawk uh tih kaimih pumsa
loh a hilhoemnah khueh pawh. Tedae rhoepsaep dongkah
poeng lamkah rhalthohnah neh a khuikah rhihnah loh
m'phaep uh. 6 Tedae tlayae rhoek aka hloep Pathen loh
Titu kah ha lonah neh mamih n'hloep coeng. 7 A lonah
bueng nen pawt tih thaphohnah nen te khaw nangmih
n'hloep thil coeng. Nangmih te mueihuenah, nguekcoinah,
kai soah nangmih kah kohlopnah te kaimih taengla ha
puen dongah muep ka omngaih bal. 8 Capat neh nangmih
kang kothet sak mai cakhaw ka yut pawh. Ka yut mai
cakhaw tekah capat loh khonoek pakhat bueng ni nangmih
te ng'kothet sak eh tila ka hmuh. 9 Na kothet uh dongah
pawt tih yutnah ham na kothet uh dongah ka omngaih
coeng. Pathen kongaih la na kothet uh dongah kaimih
rhangneh na sungdaeh mahpawh. 10 Pathen kongaih la
kothaenah loh khangnah ham yutnah te khangmai laa
saii. Tedae Diklai kah kothaenah loh dueknah a thoeng
sak. 11 Amah te long ni Pathen kongaih la khothet sak
ham nangmih ah thahluenah, olthungnah, yakdamnah,
rhihnah, mueihuenah, kohlopnah, kutthungnah metlam a
thoeng sak te. A cungkuem dongah namah neh namah
te oep uh lamtah bitat dongah a cuem la om uh. 12 Te

dongah nangmih taengah kan daek van atah thaesai
rhoek kongah moenih. Thaesai rhoek kongah moenih.
Tedae kaimih ham na thahluenah dongah nangmih te
Pathen hmaiah phoe sak ham dongah ni. 13 Te dongah
ka ngaimong uh. Tedae kaimih kah thaphohnah voelah
Titu kah omngaihnah dongah muep ka omngaih uh ngai.
Nangmih boeih rhangneh a mueihla tah caih coeng. 14
Anih te nangmih soah bet ka pomsang akhaw yah ka
poh moenih. Tedae nangmih taengah oltak la boeih ka
thui uh. Te dongah kaimih kah hoemdamnah loh Titu te
a thuem la a tueng sak. 15 A kotak tah nangmih ham
muep om. Anih te rhihnah, thuennah neh na doe uh
dongah nangmih pum kah olngainah khaw a thoelh. 16
Rhoepsaep dongah nangmih rhangneh ka sayalh te ka
omngaih.

8 Manuca rhoek nangmih taengla ka phoe uh coeng.
Pathen kah lungvatnah he Makedonia hlangboel
rhoek taengah a paek coeng. 2 Phacip phabaem kah
loepdaknah a tlung rhangneh amih kah omngaihnah
dongkah baecoihnah laom. A khodaengnah loh muelh
a dung vaengah a moeihoeihnah te khuehtawn la a
baecoih pah. 3 Te dongah amih kah thaomnah vanbangla
amih kah thaomnah neh voelh ka oep. 4 Thaphohnah
cungkuem dongah lungvatnah neh mamih doedan ham,
hlangcim rhoek taengah aka bitat neh doedannah ham
rhoeng rhoeng ham bih uh. 5 Te vaengah ng'ngaiuep
bangla om pawt cakhaw Pathen kah kongaih dongah
amamih te Boeipa taeng neh mamih taengah lamhma
laa paek uh. 6 Mamih loh doedannah phueng la om
sak ham Titu te hloep uh. Te daengah ni lungvatnah he
khaw nangmih taengah a cung tangloeng eh. 7 Tedae
cungkuem dongah na baecoih uh vanbangla tangnah
neh olka dongah, mingnah neh thahluenah cungkuem
dongah, kaimih lamkah nangmih taengah aka om lungnah
dongah khaw baetawt uh lah. Te dongah tahae kah
lungvatnah dongah khaw na baetawt uh. 8 Olpaek neh
kam voek moenih. Tedae a tloe kah thahluenah lamloh
nangmih kah lungnah te khaw hmantang aha soepsoei
coeng. 9 Mamih Boeipa Jesuh Khrih kah lungvatnah
te na ming uh. Kuirhang la aka om loh a khodaeng te
nangmih ham ni. Te daengah ni anih kah khodaeng ming
loh nangmih n'khuehtawn sak eh. 10 He dongah he
poeknah khaw kam paek coeng. He tah nangmih ham
khaw rhoei coeng. Anih loh a saii bueng pawt tih kumbuet
lamloh phueng a ngaih tangtae rhoe ni. 11 Tedae bisaii te
khaw coeng uh laeh. Te dongah khalanah loh a ngaih
van bangla na khueh te khap van tangloeng laeh. 12
Khalanah loh a tawn uh atah aka om pawt rhi ah pawt tih
aka khueh dongah te a uem. 13 A tloe tah hilhoemnah
tih nangmih te phacip phabaem paek ham om pawh.
14 Tedae tahae tue vaengah aka coihphaek nangmih
loh te rhoek kah vawtthoeknah dongah vanatnah neh
omuh. Te daengah ni aka baecoih rhoek te nangmih
kah vawtthoeknah dongah om van vetih vanatnah a
om tangloeng eh. 15 A daek tangtae vanbangla muep
aka yet long khaw kum pawt tih aka yool long khaw a
daeng moenih. 16 Tedae Pathen taengkah lungvatnah
loh Titu thinko ah nangmih ham thahluenah te a paek. 17
Thaphohnah te hlaehlae a doe rhep dongah ni nangmih
taengah rhoeng rhoeng ha om tih a pongpa van. 18
Hlangboel boeih te olthangthen dongah thangthennah
neh puei ham ni manuca Titu amah te kan tueih uh. 19
Te bueng pawt tih lungvatnah dongah mamih kaha hui la
hlangboel rhoek loh a coelh. Boeipa kah thangpomnah
neh kaimih kah khalanah nen khaw kaimih loh anih te ka
bongyong uh. 20 He mah he rhael uh. Kothoh dongah
kaimih loh ka boelrhai uh he pakhat long khaw kaimih
n'cawt ve. 21 Boeipa hmai bueng ah pawt tih hlang rhoek
hmaiah khaw a then ham ni kho ka khan uh. 22 Amih
rhoi khaw mamih kah manuca neh kan puei sak lah ko.
Anih te puet ka nuemnai uh khing vaengah kalek kace la
om. Nangmih khuiah pangtungnah neh hlaehlae muep
om van coeng. 23 Titu te ka pueipo neh nangmih ham
bibipuei ni. Mah manuca neh hlangboel kah caeltueih
rhoek long tah Khrih kah thangpomnah la poek uh mai.
24 Te dongah nangmih kah lungnah neh, amih taengah
nangmih yueng la kaimih kah hoemdamnah te hlangboel
kah maelhmai dongah a mingpha la tueng coeng.

9 Hlangcim taengkah bitat dongah nangmih ham kan
daek he kai ham taha puehdaih la om. 2 Nangmih
kah khalanah te ka ming dongah Akhaia loh kumbuet
lamkah a tawn uh te nangmih yueng la Makedonia rhoek
taengah ka pomsang puei. Te vaengah nangmih kah
kohlopnah loh muep a cahawh coeng. 3 Manuca rhoek te
kan tueih coeng. Te daengah ni kaimih kah thangpomnah
tah nangmih yueng la a cungvang nen khaw a tlongtlai
pawt eh. Te dongah ka thui bangla aka tawn uh la
om uh. 4 Makedonia rhoek tah kai taengah ha pawk
uh mai khaming. Te vaengah nangmih te buengrhuet
m'hmuh uh vetih mamih loh yah m'pok uh pawt nim.
Te dongah ni he ngaikhueknah neh nangmih kam voek
uh pawh. 5 Te dongah manuca rhoek te hloep ham
ka poek tangkik. Nangmih taengla ha lamhma uh vetih
nangmih kah yoethennah olkhueh te a soepsoei uh mako.
Te te halhkanah lam pawt tih yoethennah te sikim la
om tangloeng saeh. 6 Te dongah seih seih aka tuh
loh seih seih a ah van vetih, yoethennah dongah aka
tuh loh yoethennah te a ah van ni. 7 Hlang boeih loh
a thinko ah a hmoel bangla pae saeh. Kothaenah neh
kueknah lam moenih. Omngaih cangtloeng la aka pae-
hlang ni Pathen loh a lungnah. 8 Pathen loh nangmih
ham lungvatnah cungkuem tea baecoih sak thai. Te
daengah ni rhoepsaep dongah rhaemhalnah aka khueh
boeih loh bibi then neha cungkuem la na baetawt uh eh.
9 A daek bangla, a thaek te daengtloel taengla a paek
tih a duengnah loh kumhal duela naeh van. (aiōn g165)
10 Aka tuh ham cangtii aka thap pah loh caak ham buh
khaw a koei pah ni. Te vaengah nangmih kah cangtii te

ping vetih na duengnah thaihtae khaw rhoeng ni. **11** Moeihoeihnah cungkuem ham tah rhoepsaep dongah boei coeng. Te long te mamih ah Pathen taengkah uemonah a thoeng sak. **12** A thothueng dongkah bitat tah hlangcim rhoek kah vawtthoeknah te aka doo pah bueng laa om moenih. Tedae Pathen taengkah uemonah lamloh muep a baetawt sak van. **13** Tahae kah bitat dongkah khinngainah lamloh Khrih olthangthen dongah na olphoei dongkah boengainah neh, amih ham neh hlang boeih ham moeihoeihnah neh doedannah soah Pathen te a thangpom coeng. **14** Nangmih soah Pathen kah lungvatnah a baetawt dongah nangmih yueng la amamih kah rhenbihnah dongah nangmih n'thoel uh. **15** A kutdoe thuilek thuina pawt dongah Pathen te lungvatnah saeh.

10 Kai Paul kamah loh Khrih kah muelhtuetnah neh kodonah dongah nangmih kan hloep coeng. Amah nangmih taengah maelhmai aka tlayae loh mikvoelh ah khaw nangmih taengla ka sayalh coeng. **2** Pangtungnah neh sayalh om pawt ham kan hloep. Pumsa saloel ah aka pongpa bangla mamih aka poek te ni hlangvang taengah khaw ngaingaih puei ham ka poek. **3** Pumsa neh m'pongpa uh dae pumsa bangla m'vathoh uh moenih. **4** Te dongah mamih caemrhal kah pumcumnah tah pumsa moenih. Tedae Pathen taengah tah poeknah hmuencak te koengloengnah dongla a hlak khaw yoeikoek mai. **5** Pathen kah mingnah aka tlai thil hmuen sang boeih, poeknah cungkuem khaw Khrih kah olngainah khuila a sol coeng. **6** Nangmih kah olngainah loh a soep vaengah althanah boeih te thuung ham sikim la om coeng. **7** A maelhmai te na hmuh uh vanbangla, Khat khat loh amah te Khrih kah hlang la om hama ngaitang atah amah te koep nawt uh saeh. Anih bangla mamih khaw Khrih kah la n'om uh van. **8** Mamih kah saithainah te pakhat khaw vel ka pomsang atah nangmih kah hlinsainah ham ni Boeipa loh m'paek, koengloengnah ham moenih. Te nen te yah ka pok mahpawh. **9** Te dongah capat neh nangmih aka hihham bangla ka poek boel eh. **10** Capat long tah a rhih kahlak la rhaprhap a thui. Tedae pumsa kah a lonah tah tattloel la om tih a olka tah a hnaelcoe pah. **11** He he amah loh poek saeh. Lakhla vaengah capat dongkah olka neh ng'om uh vanbangla a om uh vaengkah khoboe te khaw. **12** Amah aka oep uh rhoek te hlangvang khaw mamih taengah nuen sak ham neh thuidoek ham ka ngaingaih uh pawh. Tedae amih loh amah neh amah te noek uh thae tih amah neh amah tea thuidoek uh thae te hmuhming uh pawh. **13** Mamih tah voei m'pomsang uh ham moenih. Tedae hmakhuen kah a tarhing te Pathen loh a cungnueh neh kaimih taengaha tael vanbangla nangmih taengla n'laikai coeng. **14** Nangmih taengah ka laikai uh pawt vanbangla kamamih ka hnawn uh thae moenih. Nangmih taeng duela Khrih kah olthangthen nen ni ka pai uh. **15** Hlanglang rhoek kah thakthaenah dongah voei pomsang uh boeh. Tedae ngaiuepnah khueh uh, nangmih kah tangnah te rhoeng coeng. Baecoihnah dongkah ka hmakhuen bangla nangmih taengla hang aeh coeng. **16** Nangmih kaha voel la olthangthen phong ham khaw hlanglang kah hmakhuen dongah a sikim la pomsang ham om pawh. **17** Te dongah aka pomsang long tah Boeipa dongah pomsang saeh. **18** Amah aka oep uh pawt ni ueppang laa om. Tedae anih te Boeipa loh a oep.

11 Kai kah anglatnah te bet na yaknaem uh mai mako, tedae kai nan yaknaem uh gawn. **2** Pathen kah thatlainah vanbangla nangmih ham ka thatlai. Nangmih te tongpa pakhat taengkah oila cuem bangla Khrih taengah nawn ham kan oei. **3** Ka rhih mai pawt cakhaw, rhul loh amah kah rhaithinah neh Eve a hoilae bangla, nangmih kah poeknah loh moeihoeihnah neh Khrih dongkah cimcaihnah te ham poeih ve ne. **4** Hlang tloe te aka pawk loh Jesuh a tloe hoe ngawn cakhaw anih te n'hoe uh moenih, na dang uh noek pawh mueihla tloe, na doe uh noek pawh olthangthen a tloe na dang uh akhaw, balh na yaknaem uh ngawn. **5** Te dongah caeltueih rhoek kah buhuenga pom te phavawt pawh ka ti mai. **6** Tedae olka ka lol cakhaw mingnah dongah tah ka lol pawh. Te dongah nangmih kah cungkuem dongah cungkuem la phoe coeng. **7** Tholhnah aka saii bangla ka tlarhoel daengah a nangmih na pomsang uh eh? Pathen kah olthangthen te nangmih hama yoeyap lam ni ka phong. **8** Hlangboel rhoek a hloeh la ka rheth tih nangmih kah bibi paang te ka bawt a? **9** Nangmih taengah aka om tih aka vawtthoek pataeng pakhat khaw ka thinrhih sak moenih. Ka vawtthoeknah te Makedonia lamkah aka pawk manuca rhoek long nia doo. Cungkuem dongah kamah khaw nangmih taengah hoengpoek la ka tuem uh vanbangla ka tuem uh pueng ni. **10** Ka khuiah Khrih kah oltak om ta. Te dongah ka khuikah hoemdamnah he tah Akhaia pingpang ah khaw buem uh mahpawh. **11** Balae tih, nangmih kan lungnah pawh? Pathen loh a ming ngawn. **12** Tedae ka saii coeng te tah ka saii pueng ni. Te daengah ni rhoidoengnah aka ngaih rhoek kah rhoidoengnah te ka haih pah pueng eh. Te neh a pomsang uh daengah ni mamih bangla a hmuh uh van eh. **13** Amih laithae caeltueih rhoek neh khuplat bibikung rhoek loh Khrih kah caeltueih bangla sa uh. **14** Tedae Satan loh amah neh amah vangnah puencawn la a sa uh te ngaihmang ham om pawh. **15** Anih kah tueihyoeih rhoek loh duengnah kah tueihyoeih rhoek bangla sa uh mai cakhaw olpuei moenih. Amih kaha hnukkhueng tah a khoboe vanbangla om bitni. **16** Koep ka thui, pakhat long khaw kai he ang tila poek uh boeh. Te pawt cakhaw aka ang banglam khaw kai n'doe uh mai. Te daengah ni kai loh pakhat lam khaw bet ka pomsang van eh. **17** Ka thui te Boeipa banglam pawt tih anglat vaengkah banglam ni hoemdamnah he ngaikhueknah neh ka thui. **18** A yet loh pumsa neh a pomsang uh dongah ka pomsang van ni. **19** A cueih neh aka om long ni aka ang rhoek te khaw

liplip na yaknaem uh. **20** Nangmih te pakhat loh sal m'bi
sak akhaw, pakhat loh n'yoop akhaw, pakhat loh han loh
akhaw, pakhat loh m'poe akhaw, pakhat loh na maelhmai
ah n'thoek akhaw na yaknaem uh coeng. **21** Kaimih loh
ka vawtthoek uh te rhaidaeng la ka ti. Tedae te nen te
khat khat long nia ngaingaih mai atah anglat la ka thui te
ka ngaingaih mai coeng. **22** Hebrew hlang laa om atah
kai khaw ka om van. Israel ca la om uh atah kai khaw ka
om van, Abraham kah tiingan la om atah kai khaw ka
om van. **23** Khrih kah tueihyoeih laa om uh atah Kai loh
muep ka angsai puei tih ka thui ngai ta. thakthaenah nen
khaw ka tahoeng, thongim khuiah khaw vawptawp, lucik
nen khaw nainoe, dueknah nen taitu. **24** Judah rhoek
lamkah voei nga ka yook tih likip ham pakhat vel a ngaih.
25 Voei thum m'boh uh. Vai n'dae uh. Sangpho loh voei
thum m'poci puei, vuenhlaem tuidung khuiah ka yoka sut.
26 Yincaehnah khaw ninoe, tuiva kah khoponah, dingca
kah khoponah, namtu lamkah khoponah, namtom lamkah
khoponah, kho khuikah khoponah, kohong kah khoponah,
tuipuei kah khoponah, laithae manuca kah khoponah loh
yet. **27** thakthaenah neh patangnah dongah mikhue la ka
om taitu. Khokha neh tuihalh dongah yaehnah neh ka om
taitu. Khosik khuiah ka kolvang sut. **28** Te bueng kolla
hlangboel boeih kah mawntangnah tah hnin takuem ka
thinrhihnah laom. **29** U khaw a tattloel vaengah tah ka
tattloel moenih a? U khaw a khah vaengah tah kai n'rhoh
moenih a? **30** Pomsang hama kuek atah ka vawtthoeknah
dongkah te ka pomsang eh. **31** Ka laithae pawt te kumhal
due uemom la aka om Pathen neh Boeipa Jesuh kah a
napa loh a ming. **(aiōn g165)** **32** Damasku ah kai tuuk
ham te manghai Aretas kah khotawt loh Damasaku kho
khaw a tawt. **33** Tedae voeihang neh bangbuet lamloh
pangbueng kaep ah n'hlak dongah ni amih kut te ka
poeng ka hal.

12 A rhoeirhoep pawt mai akhaw pomsang hama kuek.
Tedae Boeipa kah mangthui neh pumphoenah te
ka paan ni. **2** Hnuk kum hlaili ah Khrih dongkah hlang
pakhat ka ming. A pum nen nim te ka ming ngawn pawh.
A pum a tal khaw ka ming pawh. Vaan a pathum la
anih a pom te Pathen loh a ming. **3** Tekah hlang te ka
ming ngawn daea pum nen nim, pum tal lam nim te ka
ming pawh. **4** Tedae paradai la a pom te Pathen loh a
ming. Te vaengah ol toeklek na pawt tea yaak uh tih
hlang pakhat khaw ol thui ham pae pawh. **5** Te kah a
yueng lam ni ka pomsang eh. Tedae kamah ham he ka
vawtthoeknah nen pawt atah ka pomsang mahpawh.
6 Pomsang ham ka ngaih cakhaw hlang ang la ka om
pawt vetih oltak ni ka thui eh. Tedae kan hlun pueng.
Kai he m'hmuh tih kai kawng te cungvang khaw a yaak
vaengah pumphoenah dongkah a puehkan la pakhat long
khaw kai he voelh ng'oep boel saeh. **7** Te daengah ni
kamah ka pomsang pawt tangloeng eh. Kai phop hamla
Satan kah puencawn loh ka saa te tlaeh neha toeh. Te
nen te ka pomsang uh mahpawt nim? **8** Hekah he kai
lamkah khoe sak ham Boeipa te voeithum ka bih. **9**
Tedae kamah taengah, “Kai kah lungvatnah tah nang
ham rhoeh. Thaomnah tah vawtthoeknah dongah nia
soep,” a ti. Te dongah ka vawtthoeknah dongah hlae
hlae ka pomsang lat. Te daengah ni Khrih kah thaomnah
loh kai n'rhaeh thil eh. **10** Te dongah Khrih yueng la
vawtthoeknah nen khaw, olboepnah nen khaw, kueknah
nen khaw, hnaemtaeknah citcai nen khaw ka lungtlun
uh coeng. Ka tattloel vaengah yoeikoek la ka om van.
11 Hlang ang la ka om khaw nangmih long ni kai nan
tanolh uh. Kai tah nangmih kah a oep ham khaw ka kuek
pai. A honghi la ka om mai cakhaw caeltueih rhoek kah
buhuenga pom te ka phavawt moenih. **12** Caeltueih kah
miknoek tah uehnah cungkuem neh miknoek la, khobae
rhambae la, thaomnah la nangmih taengah thoeng coeng.
13 Hlangboel tloe rhoek lakah aka khulae te balae aka
om. Te pawt akhaw kai kamah loh nangmih kan thinrhih
sak mai pawt nim? Hekah boethae dongah khaw kai
ng'rhen uh mai. **14** Nangmih taengah a pathum ka pawk
ham sikim la ka om coeng he. Tedae nangmih kah
koe pawt tih namamih te kan toem dongah ka thinrhih
mahpawh. Ca rhoek loh manu napa ham a tung paha
kuek moenih. Tedae manu napa long ni ca rhoek ham a
tung pah. **15** Kai loh hlae hlae ka vak cakhaw nangmih
kah hinglu ham ni ka khok eh. Nangmih tea kum ngai kan
lungnah coeng atah kamah ka lungnah he sii mai saeh.
16 Ana om dae saeh, kai loh nangmih kan nan moenih.
Tuengkhuepnah neh hoeih aka om long ni nangmih te
kan loh. **17** Amih khuikah pakhat khaw nangmih taengla
kan tueih moenih. Anih rhangneh nangmih kan omtoem
nim? **18** Titu te ka hloep tih manuca neh kan tueih.
Titu loh nangmih te n'omtoem pawt maco? Mueihla ah
amah la ka pongpa uh moenih a? Kholaeh khaw amah
ah a thikat moenih a? **19** Nangmih taengah ka huul uh
tila na poek uh dingrhae coeng. Pathen hmaiah Khrih
rhangnen ni ka thui uh. Tedae thintlo boeih tah nangmih
kah hlinsainah ham ni. **20** Khoem ka pawk vaengah ka
ngaih bangla nangmih kam hmu pawt ve ti ni ka rhih. Kai
khaw nangmih loh nan ngaih uh pawt bangla m'hmu uh
mai, tohhaemnah, thatlainah, thinsanah neh koevoeinah,
olthaekaling, thuithetnah, hoemdawknah loh soekloeknah
la khoem om ve. **21** Koep ka pawk vaengah ka Pathen
loh nangmih hmaiah kai n'tlarhoel sak lah ve. Aka tholh
rhoek te muep ka nguek thil dae yut uh pawh. Te dongah
rhongingnah, Cukhalnah, omthenbawnnah te a saii uh.

13 Nangmih taengah voeithum ka pawk coeng he.
Olka boeih tah laipai panit pathum kaha ka neh a
pai puei bitni. **2** Ka thui coeng dongah ni lakhla vaengah
khaw aka om pabae bangla ka thui. Tahae ah aka tholh
tangtae rhoek neh a tloe boeih te khaw koep ka pawk
atah kan hlun mahpawh. **3** Ka khuiah Khrih a cal te
loepdaknah neh na toem uh. Anih tah nangmih ah tattloel
pawt tih nangmih khuiah tlung ta. **4** Vawtthoeknah neh
tai cakhaw Pathen kaha thaomnah neh hing coeng.

Mamih khaw amah dongah n'tattloel uh dae na taengkah
Pathen thanomnah neh amah taengah n'hing uh bitni. **5**
Namamih te noem uh lah, tangnah dongah na om nim.
Namamih te nuemnai uh lah. Na khuikah Jesuh Khrih
te na hmat uh pawt ve. Te pawt koinih a lolhmaih lam
ni na omuh. **6** Tedae na ming uh bitni tila ka ngaiuep.
Kaimih tah a lolhmaih la ka om uh moenih. **7** Nangmih
tea thae la n'saii loengloeng pawt ham ni Pathen taengah
ka thangthui uh. Kaimih loh ueppang la ka phoe uh mai
pawt cakhaw nangmih tah a then mah saii uh mai. Kaimih
he a lolhmaih lam khaw ka om uh mai thai. **8** Oltak kah a
voelah pakhat khaw n'saii thai moenih, oltak ham ni n'saii.
9 Kaimih loh ka tattloel uh vaengah nangmih loh tatthai
la na om uh dongah ka omngaih uh. Nangmih kah na
cungkuemnah ham ni ka thangthui uh van he. **10** Lakhla
vaengah ka daek coeng dongah he ka om vaengah
khaw ka rhoidoeng aih mahpawh. Boeipa loh saithainah
kai m'paek he hlinsainah ham ni koengloengnah ham
moenih. **11** A tloihsoi ah manuca rhoek omngaih uh lah,
moeh uh lah, hloephoelh uh thae lah, thikat la poek uh
lah, rhoep uh thae lah. Te dongah lungnah neh rhoepnah
Pathen tah nangmih taengah om saeh. **12** Moknah cim
neh khat neh khat toidal uh lah. **13** Hlang ciim rhoek
boeih loh nangmih te n'toidal uh. **14** Boeipa Jesuh Khrih
kah lungvatnah, Pathen kah lungnah neh, Cim Mueihla
kah rhoinaengnah tah nangmih boeih taengah om saeh.

Galati

1 Hlang lamkah pawt tih, hlang rhangnen pawt tih, Jesuh
Khrih neh duek lamkah anih aka thoh a pa Pathen
rhangneh caeltueih Paul neh, **2** ka taengkah manuca
boeih loh Galati hlangboel rhoek taengah kan yaak
sak. **3** Mamih a pa Pathen neh Boeipa Jesuh Khrih kah
lungvatnah neh ngaimongnah nangmih taengah om saeh.
4 Mamih kah tholhnah kongah amah aka hnawn uh te. Te
daengah ni ta kumhal kah aka pai boethae khui lamloh a
pa neh Pathen kah kongaih bangla mamih n'hlawt eh.
(aiōn g165) **5** Thangpomnah tah a taengah kumhal kah
kumhal ah om pai saeh. Amen. **(aiōn g165)** **6** Khrih kah
lungvatnah dongah nangmih aka khue taeng lamloh a tloe
olthangthen la ki na buung uh te ka ngaihmang van. **7** Te
te a tloe la a om moenih. Te pawt akhaw nangmih aka
hinghuen tih Khrih kah olthangthen palet ham aka ngaih
tehlangvang na om uh. **8** Tedae kaimih neh vaan lamkah
puencawn long pataeng nangmih taengah ka phong uh te
nangmih ham voelh a phong atah kosi yook saeh. **9** Thui
tangtae vanbangla tahae akhaw koep ka thui. Pakhat
mai loh na doe uh tangtae te nangmih taengah voelh a
phong atah kosi yook saeh. **10** Hlang nim, Pathen nim
ka ngaitang coeng he. Hlang kolo nim ka toem. Hlang
taengkah kolo ka toem pueng atah Khrih kah sal la ka om
eh ka ti moenih. **11** Te dongah manuca rhoek nangmih
taengah ka phoe coeng. Kai loh ka phong olthangthen he
hlang dongah a kungsut moenih. **12** Kai tah hlang lamloh
ka doe pawt tih n'thuituen bal moenih. Tedae Jesuh Khrih
kah pumphoenah rhangnen ni. **13** Hnukbuet kah Judah
sing neh ka omih te na yaak uh coeng. A puehkan aih
la Pathen kah hlangboel te ka hnaemtaek tih ka thup.
14 Judah sing dongah ka namtu lakli kah thawnpuei
rhoek lakah ka lamhma. Kamah patuel rhoek kah singyoe
aka om dongah khaw muep ka hmae. **15** Tedae a nu
bung lamloh kai aka hoep tih a lungvatnah neh aka khue
Pathen loh, a capa te ka pum dongah pumphoe sak
ham a lungtlun. **16** Amah te ni namtom taengah ka thui
eh. Thii neh saa neh koeloe ka thaem moenih. **17** Kai
hlankah caeltueih rhoek taengah Jerusalem lam khaw ka
cet pawh. Tedae Arabia la ka cet tih Damasku la koep
ka bal. **18** Te lamkah a kum thum phoeiah Jerusalem la
ka cet tih Kephas te ka ming. Te vaengah anih taengah
hnin hlainga ka om. **19** Tedae Boeipa kah a mana James
pawt atah a tloe caeltueih rhoek te ka hmu pawh. **20** Te
dongah Pathen hmuhah ka laithae moenih tila nangmih
ham ka daek he ne. **21** Te phoeiah Syria neh Kilikia
pingpang la ka pawk. **22** Tedae ka om vaengkah Khrih ah
Judea kah hlangboel maelhmai te khaw ka mangvawt
coeng. **23** Tedae, “Hnukbuet kah mamih aka hnaemtaek
loh hnukbuet kah a phae tangnah te a phong coeng,” tila
a yaak uh dawk nen ni a om uh. **24** Te vaengah kai dong
lamloh Pathen te a thangpom uh.

2 Te phoeikah kum hlaili ah Jerusalem la Barnabas neh
koep ka cet rhoi tih Titu khaw ka khuen rhoi. **2** Tedae
pumphoenah neh ka caeh vaengah namtom taengkah ka
hoe olthangthen nen ni amih ka pawnhlai. Amah van ah
te rhoek a ming a om dongah a yong khaw a tlongtlai la a
ka yong pawt khaming. **3** Tedae kai taengkah Greek hoel
la aka om Titu pataeng te yahvinrhet ham tanolh pawh.
4 Tedae laithae manuca he a det uh dongah ni. Amih
tah Khrih Jesuh ah ng'khueh mamih kah poenghalnah te
dawn tih mamih he sal bi sak hamla yingyet uh. **5** Amih
taengah khonoek pakhat ham pataeng boengainah ka
khueh pa uh moenih. Te daengah ni olthangthen kah oltak
loh nangmih taengah a om eh. **6** Tedae aka poek rhoek
te khat khat dongah metla a om akhaw hnukbuet ah a
om te kai ham tah olpuei moenih. Pathen loh hlang kah
maelhmai khaw a doe moenih. Ka taengah he mingom
long khaw a thaem moenih. **7** Tedae kuplat la aka hmu
loh yahvinrhetnah dongah pumdul kah olthangthen te
Peter bangla ka tangnah. **8** Peter loh yahvinrhetnah kah
caeltueih te a tueng sak tih kai khaw namtom rhoek ham
ka tueng sak. **9** Tedae kai taengah m'paek lungvatnah
aka ming, James neh Kephas neh Johan, rhungsut la aka
om ham mingom rhoek loh, rhoinaengnah bantang kut
tah kamah neh Barnabas taengah a thoh uh. Te dongah
namtom ham ka om uh tih amih te yahvinrhetnah taengah
om van. **10** khodaeng bueng he poek ham om mai. Te te
saii ham te khaw bahoeng ka haam. **11** Tedae Kephas he
Antiok la ha pawk vaengah, coel hamla a om dongah
a hmai ah ka mah. **12** James taengkah hlangvang te
ha pawk hlan atah namtom taengah a caak. Tedae ha
pawk uh vaengah tah yahvinrhetnah rhoek te a rhih. Te
dongah tonga tih amah te hoep uh. **13** Te vaengah a
tloe Judah rhoek long khaw anih te a thailat puei. Te
dongah Barnabas long pataeng amih kah thailatnah te a
rhoihbaih. **14** Tedae olthangthen kah oltak bangla a caeh
a thuem pawt te ka hmuh. Te dongah Kephas te hlang
boeih hmaiah, “Nang Judah loh namtom bangla na om tih
Judah bangla hing pawt atah, balae tih namtom te Judah
bangla na tanolh,” ka ti nah. **15** Mamih kah coengnah he
Judah tih hlangtholh tah namtom kah tloe moenih. **16**
Jesuh Khrih kah tangnah lamlong pawt atah olkhueng
dongkah khoboe loh hlang a tang sak pawt te khaw ming
uh. Mamih loh Khrih Jesuh ni n'tangnah. Te daengah ni
olkhueng kah khoboe nen pawt tih Khrih kah tangnah
lamloh n'tang uh eh. Te dongah olkhueng kah khoboe loh
pumsa boeih he tang sak mahpawh. **17** Tedae Khrih ah
tang ham aka tlap rhoek loh amamih khaw hlangtholh
rhoek la m'hmuh uh atah Khrih he tholh kah tueihyoeih
van maco. Tlamte om mahpawh. **18** Ka phae tangtae
rhoek te koep ka sak atah kamah he boekoekkung la
ka tueng coeng. **19** Kai tah olkhueng lamloh olkhueng
taengah ka duek daengah Pathen taengah ka hing eh.
20 Khrih neh kai n'tai coeng dae ka hing pueng. Tedae kai
voel pawt tih ka khuikah Khrih ni aka hing. Te dongah
pumsa kah ka hing he kai ham amah aka voei uh tih

kai aka lungnah Pathen Capa kah tangnah rhangnen ni
ka hing. 21 Pathen kah lungvatnah te ka hnawt pawh.
Duengnah he olkhueng lamlong koinih Khrih tah a yoeyap
la duek coeng.

3 Galati hlangang rhoek aw, a tai tangtae Jesuh Khrih
te mik hmuh ah a tueng lalah unim nangmih aka
hloih. 2 Nangmih lamkah tah he bueng ni ming ka ngaih.
Olkhueng kah khoboe nen nim, na dang uh mueihla
neh tangnah hnavue nen nim? 3 Hlangang la na om uh
tangloeng. Mueihla ah hma aka pai loh pumsa ah na
khah uh coeng. 4 A hoeihae lam nim heyet na patang
uh? Te koinih a hoeihae pawn ni te. 5 Te dongah nangmih
te mueihla aka pae tih nangmih ah thaomnah a tueng
sak tah olkhueng kah khoboe nen nim? Thangnah kah
hnavue nen dae nim? 6 Te vanbangla Abraham loh
Pathen te a tangnah tih amah te duengnah la a nawt. 7
Te dongah tangnah dongkah rhoek tah Abraham kah a
ca rhoek ni tila ming uh. 8 Namtom rhoek he tangnah loh
a tang sak te cacim loh ana hmaitang coeng. Pathen
loh Abraham te, “Nang lamloh namtom boeih a yoethen
ni,” tila olthangthen a thui. 9 Te dongah tangnah kah
hlang rhoek te tah uepom Abraham rhangneh a yoethen
uh. 10 Olkhueng kah bibi lamloh aka om boeih tah
rhunkhuennah hmuiah om uh. A saii uh ham te olkhueng
cabu khuiah a daek. Te rhoek boeih dongah aka ngolpai
pawt rhoek te rhunkhuen thil saeh,” tila a daek coeng. 11
Tedae olkhueng lamloh Pathen taengah a tang pawt te
mingpha coeng dongah aka dueng tah tangnah nen ni a
hing eh. 12 Te dongah olkhueng tah tangnah dongah om
pawt dae te te aka vai tah te nen te hing ni. 13 Khrih
loh mamih he olkhueng kah rhunkhuennah lamloh n'tlan
tih mamih yueng la rhunkhuennah a yook. “Rhunkhuen
boeih tah thing dongah a hoei,” tila a daek pai. 14 Te
daengah ni Abraham kah yoethennah tah Khrih Jesuh
lamloh namtom taengah a pha eh. Te daengah ni Mueihla
kah olkhueh te tangnah lamloh n'dang eh. 15 Manuca
rhoek hlang vanbangla ka thui. Hlang loh a cak sak paipi
pataeng hnawt pawt tih a thap bal moenih. 16 Te dongah
Abraham neh a tiingan ham olkhueh a thui uh vaengah a
yet ham bangla, “Tiingan rhoek te,” a ti moenih. Tedae
pakhat ham bangla, “Na tiingan taengah,” a ti nah. Te tah
Khrih dae ni. 17 Te dongah he he ka thui. Pathen loh a
cak sak phoeikah kum yali sawmthum ah aka thoeng
olkhueng loh paipi a hmil moenih. Te vanbangla olkhueh
te khaw a phae moenih. 18 Rho tah olkhueng lamloh
om koinih olkhueh dongah om mahpawh. Tedae Pathen
loh olkhueh nen ni Abraham te a rhen. 19 Te koinih
olkhueng te ta? A caeng tangtae tiingan te ha pawk duela
boekoeknah rhoek te a thap. Tekah te rhikhangkung kut
longah puencawn lamloh a uen coeng. 20 Rhikhangkung
tah pakhat kah la om pawh. Tedae Pathen tah pakhat la
om. 21 Te koinih olkhueng loh Pathen kah olkhueh te a
kingkalh a? Tlam te om mahpawh. Olkhueng a paek loh
hing sak thai koinih olkhueng dongah duengnah rhep
n'dang ni. 22 Tedae a cungkuem he cacim loh tholhnah
hmuiah a up coeng. Te daengah ni olkhueh tah Jesuh
Khrih kah tangnah lamloh aka tangnah rhoek taengah
a paek eh. 23 Tedae tangnah ha pawk hlan lamloh
tangnah a pumphoe tom duela olkhueng hmuiah a uup
tih n'khoembael. 24 Te dongah mamih kah cakhoem
olkhueng loh Khrih taengla n'om sak. Te daengah ni
tangnah lamloh n'tang sak. 25 Tedae tangnah ha pawk
vaengah tah cakhoem kut hmuiah om uh voel pawh. 26
Jesuh Khrih dongkah tangnah lamloh Pathen ca rhoek
la boeih na om uh. 27 Khrih ah naka nuem boeih loh
Khrih te na bai uh. 28 Judah khaw Greek khaw om
pawh. Sal khaw hlang loeih khaw om pawh. Tongpa neh
huta om pawh. Nangmih tah Jesuh Khrih ah pakhat la
boeih na om uh. 29 Nangmih khaw Khrih kah coeng atah
rhopangnah olkhueh vanbangla Abraham kah tiingan la
na om uh van.

4 Rhopangkung te cahmang la a om khui boeih atah
sal khaw, boei khaw, aka om boeih te a tanglue tloe
moenih ka ti coeng. 2 Tedae pa kah a tuetang duela
imtawt neh hnokhoem kut hmuiah a om sak. 3 Te dongah
mamih khaw cahmang la n'om uh vaengah Diklai kah a
niing hmuiah sal aka bi la n'om? 4 Tedae a tue a soepnah
loh ha pawk vaengah Pathen loh a capa te han tueih.
Huta lamloh om tih olkhueng hmuiah phoe. 5 Te daengah
ni olkhueng hmuikah rhoek te a tlan eh. Te daengah ni a
cacah la m'phaeng eh. 6 Te dongah ca rhoek la na om
uh coeng. Abba apa tila aka pang a capa kah Mueihla
te Pathen loh mamih thinko ah han tueih. 7 Te dongah
sal voel pawt tih ca la na om uh coeng. Ca tah Pathen
rhangneh rhopangkung la om van. 8 Tedae Pathen ana
ming pawt vaengah a coengnah loh pathen la aka om
pawt rhoek kah sal na bi uh. 9 Tedae Pathen te mingpha
coeng ta. Te dongah Pathen loh lat m'ming ta. Metlae
tattloel neh a niing aka khodaeng taengla koep na mael
uh. Te rhoek taengah salbi ham koekhoek koep na ngaih
uh. 10 Khohnin khaw, hla khaw, khoning khaw, kum khaw
na yaeh uh coeng. 11 Nangmih ham ka thakthae he a
hoeihae pawt khaming tila nangmih taengah ka birhih. 12
Kai bangla om uh lah. Kai khaw nangmih vanbang ni tila
manuca rhoek nangmih te kan hloep. Kai nan veet uh
moenih. 13 Tedae a cuekca kah nangmih taengah ka
phong te pumsa kah vawtthoek dongah tila na ming uh.
14 Ka pumsa ah nangmih ham noemcainah om cakhaw
nan hnaelcoe uh pawt tih nan tuei uh moenih. Tedae
Pathen kah puencawn bangla, Jesuh Khrih bangla kai
nan doe uh. 15 Te koinih nangmih kah yoethennah tah
menim? A phoeng mai koinih na mik te na koeih uh tih
kai nan paek uh mako tila nangmih taengah ka laipai. 16
Nangmih ham oltak ka thui dongah nangmih kah rhal la
ka coeng a? 17 Nangmih taengah a thatlai uh te thuem
pawh. Tedae nangmih te khoe a ngaih uh daengah amih
te na thatlai thil uh mako. 18 Tedae a then la thatlai ham
tah then yoeyah ngawn. Te dongah nangmih taengkah ka

om rhuet bueng moenih. **19** Ka ca rhoek nangmih ah
Khrih a kap duela u ham nim ka bung a tloh bal. **20** Te
dongah nangmih taengah om laeh ka ngaih coeng. Ka ol
te thovael ham khaw nangmih soah ka ingang coeng. **21**
Kai taengah thui uh lah. Olkhueng hmuiah om ham aka
ngaih rhoek, olkhueng te na ya uh mahnim? **22** Abraham
loh capa panit a khueh te a daek coeng ta. Pakhat te
salnu kah tih pakhat te aka loeih nu kah ta. **23** Tedae
salnu kah te tah pumsa la a cun. Aka loeih nu kah te tah
olkhueh lamloh a cun. **24** Amih rhoi loh a tueng sak te
om. Amih rhoi tah paipi panit la om. Pakhat tah Sinai
tlang lamkah tih sal la a cun. Anih tah Hagar ni. **25** Hagar
tah Arabia kah Sinai tlang coeng ni. Tahae kah Jerusalem
banghui la, a ca rhoek taengah sal a bi. **26** Tedae soben
Jerusalem tah aka loeih ni. Anih tah mamih kah manu ni.
27 A daek coeng te ta, Cakol la cacun mueh aw uum
khungdaeng lamtah bung aka tlo pawt aw tamhoe lah. Va
aka khueh lakah khosoek kah camoe tah taoe ping ta. **28**
Manuca rhoek nangmih ngawn tah Isaak bangla olkhueh
kah ca rhoek la na om uh. **29** Tedae pumsa la a cun loh
mueihla la cun te a hnaemtak vanbangla tahae ah khaw
om van tangloeng. **30** Tedae cacim loh, “Salnu neh a
capa te haek laeh. Salnu kah a capa te aka loeih nu kah
capa taengah phaeng loengloeng boel saeh,” a ti te ta.
31 Te dongah manuca rhoek salnu kah voel pawt tih aka
loeih kah ca rhoek la n'om uh.

5 Mamih kah poenghalnah ham Khrih loh n'loeih sak
dongah khak pai lamtah sal kah hnamkun te koep
ngai boeh. **2** Kai, Paul loh nangmih taengah, “Yahvin na
rhet uh pueng atah Khrih he nangmih ham a phu om
mahpawh,” ka ti coeng he. **3** Te phoeiah yahvin aka
rhet hlang boeih tah olkhueng te boeih vai ham laiba
om tila koep ka laipai. **4** Khrih lamkah naka nong tih
olkhueng neh aka tang long tah lungvatnah na hlong
coeng. **5** Mamih loh duengnah dongkah ngaiuepnah
te tangnah mueihla neh n'lamtawn uh. **6** Te dongah
Jesuh Khrih ah yahvinrhet khaw tloe pawh, pumdul
khaw pakhat pataeng a tloe moenih. Tedae tangnah
tah lungnah dongah pongthoo ta. **7** Balh na yong uh
tih oltak te ngaitang pawt ham unim nangmih aka mah.
8 Hloihhlamnah tah nangmih aka khue taeng lamkah
moenih. **9** Tolrhu thamap ca vaidam hlom boeih a rhoi
sak. **10** Kai loh Boeipa dongah nangmih kan pangtung thil
te a tloe la poek uh boeh. Tedae nangmih aka hinghuen
tah u khaw om mai saeh laitloeknah a phueih bitni. **11**
Tedae ka manuca rhoek aw, yahvinrhetnah ka hoe pueng
atah balae tih vawk n'hnaemtaek. Te dongah thangkui
long tah thinglam dongkah ni a hmil. **12** Nangmih aka
palet rhoek tah hlueng pataeng ka ngaih. **13** Te dongah
manuca rhoek, poenghalnah khuila nangmih n'khue.
Tedae rhoidoengnah he pumsa rhoidoengnah dawk ham
moenih ta. Lungnah lamloh khat neh khat salbi uh. **14**
Olkhueng boeih he ol pakhat dongah soep coeng. Te
khuiah, “Na imben te namah bangla lungnah,” a ti. **15**
Tedae khat neh khat na nget uh tih na yoop uh thae atah
ana noek uh, khat khat neh na hlawp uh thae mahpawt
nim. **16** Te phoeiah Mueihla neh pongpa uh lamtah
pumsa hoehhamnah te hoem uh loengloeng boeh ka ti.
17 Pumsa ngaih loh mueihla te a koek tih Mueihla loh
pumsa te a koek. Te tah khat neh khat kingkalh uh. Te
dongah na ngaih pawt te na saii uh. **18** Tedae Mueihla loh
m'mawt atah olkhueng hmuiah na om uh pawh. **19** Pumsa
kah khoboe tah mingpha la om coeng. Te rhoek tah
Cukhalnah, rhongingnah, omthenbawn, **20** Mueibawknah,
rhunsi khuehnah, thunkhanah, tohhaemnah, kohlopnah,
thinsanah, koevoeinah, paekboenah, buhlaelh, **21**
uethnetnah, rhuihahnah, omngaihlawn he ni. Hekah phek
la om. Tekah te thui tangtae bangla te bang kho aka boe
rhoek loh Pathen kah ram pang mahpawh tila nangmih
taengah ka thui. **22** Tedae Mueihla kah a thaih tah
lungnah, omngaihnah, rhoepnah, thinsennah, rhennah,
boethennah, tangnah, **23** muelhtuetnah, kuemsuemnah
ni. Tebang te olkhueng loh a kingkalh om pawh. **24** Tedae
Jesuh Khrih kah rhoek long tah pumsa patangnah neh
hoehhamnah te hmaih a tai coeng. **25** Mueihla neh n'hing
uh atah Mueihla lamloh m'vai uh van ni. **26** Hoemdawk la
khat neh khat takloh neh, khat neh khat uethnet neh om
uh boel sih.

6 Manuca rhoek hlang loh tholhdalhnah khatkhat khuiah
a buek atah nangmih mueihla hlang rhoek loh amih te
muelhtuetnah mueihla neh tlaihvong uh. Namah khaw
cuekcawn pawt ham na paelki uh mako. **2** Khat neh
khat kah hnorhih te na yingyawn uh daengah ni Khrih
kah olkhueng te nasoep sak uh tangloeng eh. **3** Pakhat
loh pakhat la om ham a poek akhaw a om hae moenih.
Amah ni a vuelvaek uh. **4** Tedae khat rhip loh amah kah
khoboe te noem saeh. Te daengah ni amah bueng ah
thangpomah a khueh vetih hlang soah a om pawt eh. **5**
Ba dongah, hlang boeih loh amah kah hnophueih ni a
phueih eh. **6** Te phoeiah boethen cungkuem neh aka
thuituen te olka neh aka thuituen loh boek pah saeh. **7**
N'rhaithi uh boel saeh. Pathen loh a hliphen moenih.
Hlang loh a tuh te tah koep a ah ni. **8** Amah kah pumsa la
aka tuh loh pumsa kah hmawnnah a ah ni. Tedae Mueihla
ah aka tuh tah Mueihla kah dungyan hingnah a ah ni.
(aiōnios g166) **9** Te dongah a then saii he thathae uh boel
sih. Amah tuetang ah n'ah uh ham te yawk uh boeh. **10** Te
dongah a tuetang n'dang uh vanbangla hlang boeih taeng
neh olpuei la tangnah imhuikho taengah a then la saii uh
sih. **11** Nangmih taengkah capat he hmu uh lah, kamah
kut neh ka daek tih bahoeng a. **12** Pumsa ah sawtthen
aka ngaih boeih tah amih loh nangmih te yahvinrhet
ham n'tanolh. Te daengah ni Khrih kah thinglam te a
hnaemtaek pawt pai eh. **13** Yahvin aka rhet amamih
nawn loh olkhueng te tuem uh pawh. Tedae nangmih te
pumsa dongah pomsang ham ni nangmih yahvinrhet sak
a ngaih uh. **14** Tedae mamih Boeipa Jesuh Khrih kah
thinglam nen pawt atah pomsang ham ka khueh pawh.

Anih lamloh kai ham Diklai te a tai coeng tih kai khaw
Diklai ham n'tai coeng. **15** Pakhat loh yahvinrhetnah
khaw olpuei moenih, pumdul khaw olpuei la om pawh.
Tedae suentae thai ni olpuei. **16** Te phoeiah he kah ollam
aka vai boeih tah amih soah Pathen kah ngaimongnah
om saeh lamtah Israel rhoek soah khaw a rhennah om
saeh. **17** He lamkah tah thakthaenah loh kai n'toeh boel
saeh. Kai tah Jesuh kah kutha ni ka pum dongah ka
phueih. **18** Mamih Boeipa Jesuh Khrih kah lungvatnah te
manuca rhoek nangmih mueihla ah om saeh. Amen.

Ephisa

1 Pathen kah kongaih neh Jesuh Khrih kah caeltueih
Paul loh Ephisa kah aka om hlang cim rhoek neh Jesuh
Khrih ah uepom kan yaak sak. **2** Boeipa Jesuh Khrih neh
a pa Pathen taengkah lungvatnah neh ngaimongnah tah
nangmih taengah om saeh. **3** Pathen neh mamih kah
Boeipa Jesuh Khrih kah a napa tah uemom la om pai
saeh. Amah loh Khrih ah vaan kah mueihla yoethennah
cungkuem neh mamih n'uem coeng. **4** Mamih he Lungnah
neh amah hmuh ah cimcaih tih cuemthuek la om ham
Diklai a tong hlanah amah dongah mamih n'tuek pataeng
coeng. **5** Amah kah kongaih, kolonah vanbangla amah
ham Jesuh Khrih lamloh cacah la mamih n'nuen coeng.
6 A lungvatnah dongkah thangpomnah he koehnah la om
pai. Te nen ni lungnah dongah mamih n'lungvat. **7** A thii
lamloh amah dongah tlannah n'dang uh. A lungvatnah
dongkah khuehtawn vanbangla tholhdalhnah dongkah
khodawkngainah te khaw n'danguh. **8** Tekah te mamih
ah cueihnah cungkuem, lungcueinah neh a baetawt
sak. **9** A kongaih kah olhuep te mamih taengah phoe
coeng. **10** A kolonah bangla amah khuiah a hmoel te a
tuetang a soepnah dongah hnokhoemnah la om coeng. A
cungkuem he vaan kah neh diklai kah khaw, Khrih amah
dongah cuii sak ham om. **11** A kongaih kah mangtaengnah
bangla boeih pongthoo tih, a mangtaengnah vanbangla
a nuen rhoek long tah amah dongkah te m'pang uh
van coeng. **12** Te dongah amah kah thangpomnah
Khrih ah koehnah la mamih n'om ham n'ngaiuep. **13**
Nangmih khaw amah dongah ni namamih kah khangnah
olthangthen oltak olka te na yaak uh. Amah aka tangnah
tah olkhueh dongkah Mueihla Cim neh kutnoek n'daeng
thil coeng. **14** Te tah dangnah dongah tlannah duela
a thangpomnah dongkah koehnah te mamih kah rho
cungah la om. **15** Te dongah Boeipa Jesuh dongah
tangnah neh hlangcim rhoek boeih taengah lungnah te
nangmih taeng lamloh ka yaak. **16** Te dongah nangmih
ham toeng kolla aka uem loh ka thangthuinah dongah
poekkoepnah ka khueh. **17** Te daengah ni mamih Boeipa
Jesuh Khrih kah Pathen, thangpomnah a pa loh amah
mingnah dongah pumphoenah neh cueihnah mueihla
te nangmih m'paek eh. **18** Amah kah khuenah dongah
ngaiuepnah aka om te na ming hamla nangmih thinko mik
tueng uh. Amah rho dongkah thangpomnah khuehtawn
te tah hlangcim rhoek soah om. **19** A thaomnah, a lennah
aka baekhawk te tah a thadueng kah thaomnah bibi
bangla aka tangnah mamih taengah om. **20** Te tah duek
lamkah aka thoo Khrih amah khuiah a tueng sak. Te
dongah vaan ah khaw a bantang ah ngol coeng. **21**
Boeilu neh saithainah khaw, thaomnah neh taemrhainah
khaw, ming khue boeih te ta kumhal bueng kah pawt
tih hmailong kah khaw boeih a poe. **(aiōn g165)** **22** A
cungkuem la a kho hmuiah boe a ngai sak tih amah te
hlangboel taengah cungkuem soah a lu la a khueh. **23** Te
tah amah pum la om tih cungkuem kah a soepnah tah
cungkuem taengah soep.

2 Nangmih khaw tholhdalhnah neh na tholhnah ah aka
duek la na om uh. **2** Hnukbuet ah khaw ta kumhal kah
Diklai khosing neh yilh dongkah saithainah boei banglam
ni te dongah te na pongpa uh. Althanah kah a ca rhoek
te a khuiah mueihla a tueng pah coeng. **(aiōn g165)** **3**
Hnukbuet ah mamih boeih khaw pumsa hoehhamnah
neh amih taengah kho n'sak uh. Pumsa neh kopoek
kah kongaih te n'saii uh dongah a tloe rhoek kah a
coengnah bangla kosi kah ca rhoek la n'om uh. **4** Tedae
rhennah neh kuirhang la aka om Pathen tah a lungnah
a cungkuem dongah ni mamih n'lungnah. **5** Mamih he
tholhdalhnah ah duek la aka om rhoek pataeng Khrih
neh n'thoh sak tih lungvatnah lamloh khang la na om
uh coeng. **6** Amah neh n'thoh tih Khrih Jesuh rhangneh
vaan ah n'ngoltun sak. **7** Te daengah ni Khrih Jesuh
lamloh mamih taengah rhennah neh aka thoeng ham a
lungvatnah khuehtawn te a baetawt la kumhal ah a tueng
eh. **(aiōn g165)** **8** Lungvatnah neh tangnah lamloh khang
la na om uh coeng. Te te namamih kah moenih Pathen
kah kutdoe ni. **9** Khoboe kah moenih. Te dongah pakhat
khaw hoemdam boel saeh. **10** Mamih tah Jesuh Khrih
ah a suen a kutngo la n'om uh. Tekah khoboe then te
Pathen loh a hmoel pai tih ni a soah m'pongpa pai eh. **11**
Te dongah pumsa ah nangmih namtom loh hnukbuet
kah te poek uh. Pumdul la a khue rhoek tah pumsa neh
kutsai lamloh yahvinrhetnah te ni a thui. **12** Te vaeng tue
ah Khrih mueh la na om uh te ta. Israel kah khokung
khomah te na hai uh tih olkhueh kah paipi te na kholong
takuh. Ngaiuepnah om pawt bangla Diklai ah na dalrha
uh. **13** Tedae nangmih hnukbuet kah Khrih Jesuh ah
lakhla la aka om te Khrih thii dong lamloh rhep na om uh
coeng. **14** Amah tah mamih kah rhoepnah la om. Panit
pakhat la aka saii amah loh a pumsa dongkah thunkha la
aka om vongtung pangbueng te khaw a phil coeng. **15**
Oltloek dongkah olpaek kah olkhueng te a hmil coeng. Te
daengah ni panit te amah ah hlang thai pakhat la a suen
vetih rhoepnah khaw a saii pai eh. **16** Te daengah ni
thunkha te thinglam lamloh a ngawn vetih panit te Pathen
taengah pum pakhat la a moeithen sak eh. **17** Ha pawk
vaengah lakhla kah nangmih taengah khaw rhoepnah, a
yoei rhoek taengah khaw rhoepnah a phong. **18** Amah
lamloh pa taengah mueihla thikat neh boktlap la kunnah
te n'dang uh. **19** Te dongah kholong neh yinlai la na
om uh voel tangloeng pawh. Tedae hlangcim rhoek kah
pilnam neh Pathen kah imkhuikho la na om uh coeng. **20**
Caeltueih rhoek neh tonghma rhoek kah khoengim te a
tlingtlawn thil uh coeng tih Khrih Jesuh amah he imkil
la om. **21** Amah dongah im pum te kiba tih Boeipa ah
bawkim cim la rhoeng. **22** Nangmih khaw Mueihla ah
Khrih amah dongah Pathen kah khosaknah hmuen la
n'dun.

3 Te dongah kai Paul tah nangmih namtom rhoek ham
Jesuh Khrih kah thongtla ka om. **2** Nangmih ham
Pathen kah lungvatnah dongkah hnokhoemnah he kai
m'paek te na yaak uh mak atah. **3** Atoi la ka daek
noek vanbangla tekah olhuep tah pumphoenah neh kai
taengah phoe coeng. **4** Te cadaek bangla tae rhangneh
Khrih kah olhuep soah kai kah yakmingnah te na yakming
uh thai. **5** Te tah Mueihla lamloh a caeltueih rhoek neh
tonghma hlangcim taengah a pumphoe coeng bangla
hlang ca rhoek taengah rhuirhong a tloe lam khaw ana
phoe moenih. **6** Olthangthen lamloh namtom khaw Khrih
Jesuh dongah olkhueh te pumkhat la cut hmaih tih rho
aka pang hamla om coeng. **7** A thaomnah kah bibi
vanbangla Pathen kah lungvatnah kutdoe te kai m'paek
coeng dongah te olthangthen kah tueihyoeih la ka om. **8**
Hlangcim rhoek boeih khuiah a yit cadih koek kai taengah
he lungvatnah he m'paek coeng. Khrih kah a khuehtawn
toeklek toekna mueh te namtom rhoek taengah aka thui
ham ni. **9** Cungkuem aka suen Pathen dongah yan
lamkah a thuh olhuep kah hnokhoemnah te hlang boeih
tueng ham ni. **(aiōn g165)** **10** Te daengah ni Pathen kah
cueihnah a comluem te hlangboel lamloh vaan kah boeilu
rhoek neh saithainah dongah a phoe eh. **11** Te tah kumhal
kah mangtaeng vanbangla mamih Boeipa Khrih Jesuh
ah a saii coeng. **(aiōn g165)** **12** Amah dongah sayalhnah
n'dang uh tih amah kah tangnah lamloh pangtungnah neh
kunnah n'danguh. **13** Te dongah nangmih ham kai kah
phacip phabaem dongah thathae pawt ham kan hloep.
Te tah nangmih kah thangpomnah ni. **14** He dongah
ni a pa taengah ka khuklu ka cungkueng. **15** Amah
lamloh vaan neh diklai hman kah nurhui parhui boeih
a khue. **16** Te daengah ni amah kah mueihla lamloh
hlang ko khuiah rhaang sak ham a thaomnah dongkah
thangpomnah khuehtawn te a tarhing la nangmih m'paek
eh. **17** Tangnah lamloh nangmih thinko ah Khrih loh kho
a sak. Lungnah dongah m'pael tih n'sut. **18** Te daengah
ni hlagcim boeih taengkah lungnah a daang neh a yun,
a sang neh a dung te tuuk ham na noeng uh eh. **19**
Mingnah aka baetawt Khrih kah lungnah khaw ming ham
om. Te daengah ni Pathen kah a soepnah te a cungkuem
la na cung uh eh. **20** Amah tah a puehdaih la a saii
ham boeih coeng thai hlai coeng. M'bih neh n'yakming te
mamih ah thaomnah la tueng. **21** Amah thangpomnah tah
hlangboel so neh Khrih Jesuh dong lamloh cadil cahma
boeih taengah kumhal kah kumhal ah om saeh. Amen.
(aiōn g165)

4 Tedongah Boeipa ah thongtla kai loh nangmih aka
khue kah khuenah neh a tingtawk la pongthoh ham
kan hloep. **2** Tlayaenah neh muelhtuetnah cungkuem
neh, thinsennah neh lungnah dongah khat neh khat
yaknaem uh thae. **3** Rhoepnah kah pinyennah dongah
Mueihla kah kodoknah te khoem ham haam uh lah. **4**
Nangmih kah khuenah te ngaiuepnah pakhat dongah
n'khue uh vanbangla pum pakhat neh mueihla pakhat
ni a om. **5** Boeipa pakhat, tangnah pakhat, baptisma
pakhat ni a om. **6** A cungkuem kah Pathen neh Pa
tah pakhat ni. Te tah cungkuem soah cungkuem lamloh
cungkuem dongah om. **7** Tedae Khrih kah kutdoe tarhing
la mamih khat rhip taengah lungvatnah m'paek coeng. **8**
Te dongah, “Hmuen sang la a luei vaengah tamna te a
mawt tih hlang rhoek taengah kutdoe a paek,” a ti. **9** A
luei nen te dawk om pawt tih diklai hmuen te a laedil
duela suntla bal. **10** Amah te suntla tih a cungkuem te
soep sak ham vaan boeih kah a soah aka luei la om
bal. **11** Te phoeiah amah loh a ngen te caeltueih rhoek,
a ngen te tonghma rhoek, a ngen te olthangthen aka
thui la, a ngen tah, tudawn neh saya la a khueh. **12** Bibi
dongkah bitat dongah hlangcim rhoek kah hamsoepnah
ham, Khrih pum dongkah hlinsainah ham a khueh. **13**
Tangnah dongkah kodoknah dongah, Pathen capa kah
mingnah dongah, lungcuei hlang pakhat la, Khrih a
soepnah pumrho dongkah cungnueh dongla boeih m'pha
uh duela a khueh. **14** Te daengah ni cahmang la n'om uh
pawt eh. Rhaithinah neh tholhhiknah lungpoek dongla
aka mawt hlang kah thailatnah loh thuituennah khohli
neh a vikvawk tih boeih a yawn lah ko. **15** Oltak thui uh
sih lamtah lungnah neh amah dongah boeih rhoeng uh
sih. Khrih amah te a lu la om. **16** Amah lamloh pum he
boeih kiba tih cului uh. Rhuhcong boeih lamloh pakhat
rhip kah cungnueh neh a bibi tarhing ah bomnah neh
a cungvang khaw pum pakhat kah rhoengnah dongah
lungnah neh amah kah hlinsainah te a khueh. **17** Te
dongah Boeipa ah ni ka thui tih ka laipai. Namtom rhoek
loh a lungbuei kah a honghi neh a pongpa uh bangla
nangmih te pongpa uh boeh. **18** A kopoek te a hmuep
la a om pah tih Pathen kah hingnah te a hai coeng. A
khuikah kotalhnah neh a thinko kah thinthahnah khaw om
pai. **19** Amih yahdaeng rhoek loh halhkanah cungkuem
neh rhongingnah bibi ham te omthenbawn dongla amah
voei uh. **20** Tedae nangmih tah tetlam te om uh boeh
Khrih te mah awt uh. **21** Amah te na yaak uh tangloeng
atah Jesuh ah oltak a om vanbangla amah dongah ni
n'thuituen uh. **22** Hmilhmaknah kah hoehhamnah dongah
aka poeih uh lamhma kah hlang rhuem omih te nangmih
loh duul uh. **23** Te dongah nangmih kah lungbuei te
mueihla neh thai sakuh. **24** Pathen loh duengnah neh
oltak kah cimcaihnah dongah n'suen vanbangla hlang
thai te bai uh. **25** Te dongah laithae te duul uh sih lamtah
khat rhip loh a imben taengah oltak thui uh sih. Khat neh
khat pumrho lam ni n'om uh. **26** Kosi na hong uh akhaw
tholh puei uh boeh. Khomik loh nangmih kah thintoeknah
te tlak thil boel saeh. **27** Rhaithae te hmuen pae boeh. **28**
Aka huen loh huen voel boel saeh. Tedae amah kut neh
a then saii ham thakthae lat saeh. Te daengah ni aka
ngoe te aka doedan la a om eh. **29** Ol rhong ol ing boeih
te nangmih kah ka lamloh thoeng boel saeh. Tedae a
then pakhat a om atah a ngoe vaengkah hlinsainah la om
saeh. Te daengah ni aka ya rhoek te lungvatnah a paek
eh. **30** Te phoeiah Pathen kah Mueihla Cim te kothet sak

boeh. Amah loh tlannah khohnin ham kutnoek n'daeng
coeng. 31 Olkhaa cuengkuem neh thinsanah khaw, kosi
neh rhungrhah khaw, soehsalnah neh phayoenah boeih
khaw nangmih lamloh khoe uh. 32 Te phoeiah khat
neh khat taengah sitloh thimhalh neh kodam la om uh.
Khrih ah Pathen loh nangmih rhen bangla khat neh khat
khodawkngai uh.

5 Te dongah thintlo a ca rhoek vanbangla Pathen kah
mueiloh la om uh. 2 Khrih loh mamih n'lungnah
dongah mamih yueng la nawnnah neh Pathen taengah
hmueih botui kah a bova la amah a tloeng uh bangla
lungnah dongah pongpa uh. 3 Hlangcim rhoek neh a
tingtawk vanbangla nangmih taengah Cukhalnah neh
rhongingnah boeih khaw, halhkanah khaw phoei boel
saeh. 4 Yahrhai neh anglat ol khaw saipaat ol te khaw a
koihhilh moenih. Tedae uemonah tah lat khuehuh. 5 He
aka ming long tah hlanghalh, hlang thae neh halhka te
khaw boeih na hmat uh. Amah mueibawk neh aka om loh
Khrih neh Pathen kah ram ah rho a khueh moenih. 6
Nangmih te a hong ol neh m'hmilhmak boel saeh. He
rhoek kongah Pathen kah kosi loh althanah kah a ca
rhoek te a thoeng thil coeng. 7 Te dongah amih taengah
aka cut la om uh boeh. 8 Hnukbuet ah yinnah neh na om
uh. Tedae Boeipa dongkah vangnah dongah vangnah kah
ca rhoek bangla pongpa laeh. 9 Vangnah kah a thaih tah
a cungkuem dongah boethennah, duengnah neh oltak la
poeh. 10 Boeipa kah kolo la aka om te khaw soepsoei uh.
11 Yinnah khuikah a tlongtlai bibi dongah thum uh boeh.
Tedae lat ah toeltham pa uh pataeng. 12 Amih loh a
huephael ah a saii te thui ham pataeng rhaidaeng la om.
13 Tedae vangnah loh a toeltham boeih tah phoe coeng.
14 Aka phoe boeih tah vangnah ni. Te dongah, “Aka ip te
haeng lamtah aka duek rhoek taeng lamloh thoo laeh. Te
daengah ni Khrih loh nangmih n'tue eh?,” a ti pai. 15
Te dongah na pongpa uh te khaw khaeh khaeh dawn
uh. Hlangang banglam pawt tih hlangcueih la omuh. 16
Khohnin tah a thae la a om dongah a tue te tlan uh. 17
Te dongah hlang ang la om uh boeh. Tedae Boeipa kah
kongaih te tah hmuhming uh. 18 Te phoeiah a khuiah
cungpoehnah aka om misurtui te rhui uh boeh. Tedae
Mueihla neh baetawt uh. 19 Khat neh khat tingtoeng
lung, bawknah laa, mueihla laa neh toidal uh. Boeipa
te na thinko kah laa sak neh hlai uh. 20 A cungkuem
dongah mamih kah Boeipa Jesuh Khrih ming neh apa
Pathen te uem taitu uh. 21 Khrih rhihnah dongah khat
neh khat boengai uh. 22 Huta rhoek aw, Boeipa taengkah
bangla a va rhoek taengah boengai saeh. 23 Khrih tah
hlangboel kah lu la om tih amah te pum kah khangkung
la a om van bangla va he yuu kah a lu la om. 24 Tedae
hlangboel loh Khrih taengah boe a ngai bangla yuu rhoek
te khaw a cungkuem ah va rhoek taengla boengai van
saeh. 25 tongpa rhoek, Khrih loh hlangboel te a lungnah
tih anih ham amah a voeih uh van bangla yuu rhoek te
lungnah uh. 26 Te daengah ni ol neh tui dongkah silhnah
dongah aka ciim uh te khaw a cimcaih eh. 27 Te daengah
ni hlangboel te amah loh a taengah rhuepom la a pai
sak eh. A tihnai neh mikmuelhnah neh te bang te pakhat
khaw khueh boel saeh. Tedae a cim neh cuemthuek la
om saeh. 28 Te dongah tongpa rhoek long khaw a yuu
rhoek te amah kah pum bangla a lungnah ham a kuek.
Amah aka lungnah loh a yuu te a lungnah. 29 Amah
pumsa aka hmuhuet he a om noek moenih. Tedae Khrih
loh hlangboel ham a saii van bangla amah pum te a
cuncah tih a yuhyam. 30 A pum dongkah a pumrho la
n'om uh. 31 Te dongah tongpa loh a manu neh a napa te
a imphael tak ni. Te vaengah a yuu taengah kap vetih
panit te pumsa khat la om ni. 32 He olhuep tah olpuei la
om. Tedae kai loh Khrih neh hlangboel taengkah bangla
ka thui. 33 Tedae nangmih khaw khat rhip loh amah yuu
te amah bangla lungnah van saeh. Huta long khaw a va
te hinyah saeh.

6 Ca rhoek, Boeipa ah na manu na napa te olngai pah.
He tah a ol dueng ni. 2 Na nu neh na pa te hinyah
lah. Te tah olkhueh neh olpaek lamhma la om. 3 Te
daengah ni nang taengah a then la ha om vetih diklai
ah hingsennah na dang eh. 4 Pa rhoek long khaw na
ca rhoek te a thintoek sak boeh tedae amih te Boeipa
kah hlinsainah neh rhalrhingnah dongah cuncah uh. 5
Sal rhoek, pumsa kah na boei rhoek taengah rhihnah
neh olngai uh. Na thinko moeihoeihnah neh thuennah
neh Khrih taengkah bangla omuh. 6 Mikhmuh dongkah
kolopatai rhoek banglam pawt tih hinglu lamloh Pathen
kah kongaih aka saii Khrih kah sal rhoek la omuh. 7 Hlang
taengah pawt tih boeipa taengkah bangla lunghoihnah
neh salbi uh. 8 A then khat khat a saii te rhip ming saeh.
Sal long khaw, aka loeih long khaw Boeipa taeng lamloh
amah la a dang bitni. 9 Boei rhoek nang khaw amah te te
amih taengah saii uh. Amih na hihamnah te hlawt laeh.
Amih rhoek neh nangmih kah boeipa tah vaan ah om tih
a taengah maelhmai sawtnah khueh pawh tite ming uh.
10 A tloihsoi ah boeipa neh a thadueng kah thaomnah
dongah thaphoh uh. 11 Rhaithae kah a lungpoek te na
mah thai ham atah Pathen kah lungpok haica te bai uh.
12 Thii neh pumsa kah hnueihnah te mamih taengah a
om moenih. Tedae boeilu rhoek, saithainah, he yinnah
khuikah diklai thaomnah, vaan ah halangnah mueihla
ni m'pai thil uh. (aiōn g165) 13 Te dongah Pathen kah
lungpok haica te muk uh tangloeng laeh. Te daengah ni
khohnin thae vaengah khaw na tungaep thai vetih aka
thoeng boeih te na pai thil thai eh. 14 Pai uh lamtah oltak
neh na pumpu te yen uh. Te phoeiah duengnah rhangpho
te bai uh. 15 Rhoepnah olthangthen dongkah sikimnah
neh na kho te khom uh. 16 Te phoeiah tangnah photling
te muk uh. Te nen ni rhaithae kah thaltang a rhoh te
boeih na thih uh thai eh. 17 Te phoeiah khangnah lumuek
neh mueihla cunghang te doe thiluh. Te tah Pathen kah
olthui ni. 18 Thangthuinah cungkuem neh rhenbihnah
dongah a tue takuem ah Mueihla neh thangthui uh.

He ham he khituknah cungkuem nen khaw, hlangcim
boeih ham rhenbihnah nen khaw hak uh. **19** Kai ham
khaw thangthuiuh. Te daengah ni ka ka ongnah neh kai
taengah olka m'paek vetih olthangthen kah olhuep te
sayalh la ka phong thai eh. **20** Te yueng la thirhui neh ka
laipai. Te daengah ni a khuiah ka thui a kuek te tah ka
sayalh van eh. **21** Te daengah ni kai kawng he na ming
uh van pueng eh. Ka saii boeih te thintlo manuca neh
Boeipa dongah uepom tueihyoeih Tukhiko loh nangmih
taengla ham phoe puei bitni. **22** Amah te ham ni nangmih
taengla anih kan tueih. Te daengah ni kaimih kawng te
na ming vetih nangmih kah thinko te han hloep eh. **23**
Pa Pathen neh Boeipa Jesuh Khrih lamkah rhoepnah,
tangnah neh lungnah tah manuca rhoek taengah om
saeh. **24** Lungvatnah tah mamih kah boeipa Jesuh Khrih
te a cak la aka lungnah rhoek boeih soah om saeh.

Philipi

1 Jesuh Khrih kah sal rhoi Paul neh Timothy loh Philipi
ah aka om hiphoelkung rhoek, tueihyoeih rhoek neh
Jesuh Khrih ah hlangcim rhoek boeih taengah kan yaak
sak. **2** A pa Pathen neh Boeipa Jesuh Khrih taengkah
lungvatnah neh ngaimongnah tah nangmih taengah om
saeh. **3** Nangmih kah poekkoepnah cungkuem dongah
ka Pathen te ka uem. **4** Kai kah rhenbihnah takuem ah
nangmih rhoek boeih ham omngaihnah neh rhenbihnah
ka saii taitu he khaw, **5** A tongcuek khohnin lamkah tahae
duela olthangthen dongah nangmih kah bulbonah dongah
ni. **6** He he boeih ka ngaitang ngawn ta. Te dongah
nangmih khuiah bibi then aka tong long tah Jesuh Khrih
kah khohnin duela a khah ni ta. **7** Nangmih thinko khuiah
ka om dongah nangmih boeih yueng la poek ham he
kai ham tah a dueng la om ngawn. Kai kah thongtlak
dongah khaw, olthungnah dongah khaw olthangthen kah
caksaknah dongah khaw lungvatnah te kai aka bawn
puei laboeih na om uh. **8** Kai kah laipai la Pathen om ta.
Jesuh Khrih kah kotak dongah nangmih rhoek boeih te
bahoeng kan ngaidam. **9** He tla ka thangthui daengah ni
nangmih kah lungnah loh mingnah neh hmuhmingnah
cungkuem dongah taoe taoe a pungtai pueng eh. **10** Te
dongah a tanglue te na soepsoei uh daengah ni Khrih kah
khohnin ah tah a cuemhmuet neh a cilrhik la na om uh eh.
11 Pathen kah thangpomnah neh koehnah ham Jesuh
Khrih lamkah duengnah thaihtak tah soep coeng. **12**
Manuca rhoek, kai taengah taoe aka thoeng olthangthen
kah rhoengcawtnah te nangmih ming sak ham ka ngaih
coeng. **13** Te dongah Khrih ham kai kah thongtlak te
khoboeiyung boeih neh a tloe boeih ah a pha tih mingpha
coeng. **14** Te phoeiah boeipa ah manuca a yet loh kai kah
thongtlak te a ngaitang uh. Te dongah sayalh la olka thui
ham taoe a ngaingaih uh. **15** Hlangvang loh uethnetnah,
tohhaemnah neh om uh ngawn dae hlangvang ngawn
tah Khrih kawng te kolonah la a hoe uh. **16** Cungvang
ah lungnah lamlong tah olthangthen kah olthungnah
ham n'tuek tila a ming uh. **17** Tedae koevoeinah neh
Khrih olthang aka doek rhoek tah cuemcaih pawh. Kai
kah thongtlak vaengkah phacip phabaem te soehsal
ham ni a cai uh. **18** Te phoeikah tah mebang nim?
Mueituengnah mailai nen khaw oltak nen khaw a longim
boeih neh Khrih kawng doek mai cakhaw hekah ham
he ka omngaih tih koep ka omngaih pueng ni. **19** He
tah nangmih kah rhenbihnah neh Jesuh Khrih Mueihla
kah bomnah lamloh kai ham khangnah la poeh ni tila
ka ming. **20** Ka rhingoelnah neh ngaiuepnah vanbangla
yah ka pok mahpawh. Tedae sayalhnah cungkuem neh
hingnah lamlong khaw, dueknah lamlong khaw a yoeyah
la ka pum dongah Khrih a oep van pawn ni. **21** Kai
ham tah ka hing khaw Khrih tih ka duek te khaw ka
hoeikhangnah ni. **22** Tedae pumsa ah hing ham akhaw te
tah kai ham bibi kah a thaih la om tih ka tuek ham te ka
ming pawh. **23** Te dongah voeivang lamloh n'nan. Ka
bal ham neh Khrih taengah om ham te hoehhamnah ka
khueh te muep then ngai. **24** Tedae pumsa ah om he
nangmih ham tangkik ni. **25** Te dongah ka pangtung he
ka ming daengah ni ka rhaehrhong vetih nangmih boeih
te namamih kah rhoengcawtnah neh tangnah dongkah
omngaihnah dongah ka nguel eh. **26** Te daengah ni
nangmih kah thangpomnah loh kai dongkah neh kai
lamloh nangmih taengah mikhmuh la Khrih Jesuh dongah
a pungtai eh. **27** Khrih olthangthen kah a tingtawk la
dawk hing uh. Te daengah ni ka pawk tih nangmih kan
hmuh vaengah khaw, lakhla vaengah khaw, nangmih
kawng te ka yaak eh. Mueihla pakhat dongah na pai uh
tih, olthangthen kah tangnah dongah pakhat la hinglu
na cut uh te ta. **28** Te phoeiah boekoek rhoek kongah
a hong nen khaw hlawt let uh boeh. Te tah amih ham
pocinah dongah mingphanah ni. Tedae nangmih ham
tah khangnah la om. He tah Pathen taeng lamkah ni. **29**
Nangmih taengah Khrih yueng la m'paek coeng. Amah
dongah aka tangnah ham bueng pawt tih amah yueng
la aka patang taengah khaw a paek. **30** Kai dongah
thingthuelnah aka khueh rhoek te amah la na hmuh uh
tih ka khuikah te na yaak uh coeng.

2 Khrih dongah thaphohnah khat khat a om van akhaw,
lungnah dongkah suemnah khat khat a om akhaw,
mueihla dongah rhoinaengnah khat khat a om akhaw,
sitlohnah neh sitlohnah khat khat a om akhaw, **2** amah
thikat la na poek uh, amah thikat la lungnah na khueh
uh, ko-at thin-at ca neh pakhat la na poek uh te ni
omngaihnah la ka kum mai coeng. **3** Koevoeinah nen
boel saeh lamtah koehhahnah nen boel saeh. Tedae
tlayaenah neh khat neh khat taengah amamih te tanglue
la poek uh. **4** Hlang khat rhip loh amamih ham te paelki
uh boel saeh. Tedae hlangtloe te khaw rhip souh. **5**
Jesuh Khrih ah aka om van te tah nangmih khuiah na
poek uh he. **6** Amah tah Pathen kah mueimae la aka
om loh Pathen neh vanat la a om te laikoeinah ham
a poek moenih. **7** Tedae amah te a tlongtlai la saiiuh.
Sal kah mueimae te a loh tih hlang kah mueisa neh
om. **8** A suisak tah hlang bangla a hmuh dae amah te
tlarhoel tih dueknah hil khaw, thinglam dongkah dueknah
nen pataeng olngai la om coeng. **9** Te dongah Pathen
long khaw anih te a pomsang tih ming boeih soah ming
tanglue te anih a paek. **10** Te dongah vaan neh diklai
neh laikhui kah aka om boeih loh Jesuh ming dongah
khuklu cungkueng uh saeh. **11** Te vaengah ol cungkuem
loh pa Pathen kah thangpomnah ham Jesuh Khrih tah
Boeipa ni tila phong saeh. **12** Te dongah ka thintlo rhoek,
ol na ngai uh taitu vanbangla ka mikhmuh bueng ah pawt
tih ka yinhnuk ah khaw muep ngai uh laeh. Rhihnah
neh thuennah lamloh namamih kah khangnah te thoeng
sakuh. **13** A kolonah bangla ngaih sak ham neh tueng
sak ham khaw nangmih khuiah aka tueng tah Pathen
amah ni. **14** A cungkuem te uepvawtnah neh kohuetnah

khueh kolla saii uh. 15 Te daengah ni vilvak neh aka
pamdah cadil lakli ah aka cuem Pathen kah a ca rhoek, a
cuemthuek neh caepakyik la na om uh eh. Amih taengah
khaw Diklai dongkah a aa bangla na phoe uh eh. 16
Hingnah ol aka laehdawn tah Khrih kah khohnin ah ka
thangpomnah la om. Te dongah a tlongtlai la ka yong
pawt tih a tlongtlai la ka thakthae moenih. 17 Tedae
nangmih kah tangnah thothueng neh hmueih te m'bueih
thil atah ka omngaih coeng tih nangmih boeih taengah
khaw ka omngaih. 18 Te dongkah bangla nangmih khaw
omngaih uh lamtah kai taengah omngaih uh van. 19
Tedae Timothy te nangmih taengah Boeipa Jesuh ming
neh tlek tueih ham ka ngaiuep. Te daengah ni nangmih
kawng te ka ming vetih kai khaw ka ngai a dip van eh.
20 Anih phek la nangmih kawng ah aka mawn taktak
ka khueh moenih. 21 Amah ham aka toem boeih ham
tah Jesuh Khrih kah koe om moenih. 22 Tedae anih
kah khinngainah te na ming uh. Olthangthen ham paca
bangla kai taengah sal a bi. 23 Te dongah kai kawng te
tlek ka ming nen tah anih he kan tueih ham ka ngaiuep.
24 Tedae kai khaw tlek ka pawk ni tila Boeipa ming
neh ka ngaitang. 25 Tedae manuca neh bibipuei neh
ka rhalkappuei Epapharoditu te ka poek tangkik. Tedae
nangmih kah caeltueih neh ka ngoe vaengkah bibikung
ham nangmih taengla kan tueih eh. 26 Nangmih rhoek
boeih te n'ngaidam tih a om dongah omdam tih tlo tila
na yaak uh. 27 A tloh dongah dalh duek ngawn dae
Pathen loh anih a rhen. Anih bueng pawt tih kai khaw
kothaenah hmanah kothaenah khueh pawt ham ni. 28
Anih te thintawn la kan tueih tangloeng daengah ni amah
na hmuh uh vaengah koep na omngaih uh vetih kai khaw
bidip la ka om eh. 29 Te dongah Boeipa ah omngaihnah
cungkuem neh anih te doe uh lamtah anih bang te a
khoelh la khueh uh. 30 Khrih kah bibi dongah dueknah te
a paan. Ka taengkah thothueng dongah na vawtthoeknah
te tomthap ham a hinglu a phum.

3 A tloihsoi ah ka manuca rhoek, Boeipa ah omngaih
uh. Amah la nangmih taengah kan daek ham he ka
yaikat ngawn moenih tedae nangmih te pangkha ham ni.
2 Ui rhoek te dawn uh, bibikung thae rhoek te dawn uh,
maehsah rhoek te dawn uh. 3 Mamih tah yahvinrhetnah
neh n'om uh. Pathen kah Mueihla neh tho aka thueng
uh tih Khrih Jesuh ah aka pomsang uh neh pumsa ah
aka pangtung pawt rhoek ni. 4 Kai khaw pumsa ah
pangtungnah ka khueh van. Khat khat loh pumsa ah
pangtung ham a tloe la a poek atah kai loh taoe ka
poek ham om. 5 A hnin rhet dongkah yahvinrhetnah neh
Israel namtu khuiah Benjamin koca ni he. Hebrew rhoek
khuikah Hebrew, olkhueng dongah ka Pharisee coeng. 6
Kohlopnah neh hlangboel te ka hnaemtaek. Olkhueng
dongkah duengnah neh cuemthuek la ka om. 7 Tedae kai
ham hoeikhangnah balae aka om. He kah sungdaehnah
he Khrih ham ni tila ka poek. 8 Te lakah ka Boeipa
Jesuh Khrih mingnah tanglue kongah a cungkuem te
sungdaehnah la om ham ni ka poek bal. Amah ham ka ti
ah a cungkuem te ka hlong. Tedae te te aek bangla ka
poek daengah ni Khrih te ka dang vetih amah dongah
m'hmuh eh. 9 Ka duengnah he olkhueng lamlong pawt
tih Khrih tangnah lamlong ni n'dang. Tekah tangnah te
Pathen kah duengnah soah a kungsut. 10 Te tah amah
neh amah thohkoepnah dongkah thaomnah aka ming sak
tih a patangnah dongah rhoinaengnah neh a dueknah
aka rhoii sak la om. 11 Duek khui lamloh thohkoepnah
dongah ka pha mak atah ka ti. 12 Ka dang tangtae tih ka
rhuemtuet tangtae ngawn moenih. Tedae ka hnuktlak van
atah ka pom van ni. Te ham te Khrih Jesuh rhangneh ka
pom van coeng. 13 Manuca rhoek, kai kamah loh pom
ham ka poek pawt dae pakhat ah hnuksul te ka hmaai
tih a hmaila ka kan. 14 Khrih Jesuh dongah Pathen
kah khuenah, soben kah kutdoe ham ni paelkinah te ka
hnuktlak. 15 Te dongah lungcuei rhoek boeih long tah
he tlam he poek uh sih. Pakhat khaw a hlinghlang la na
poek uh koinih, te pataeng Pathen loh nangmih taengah
a pumphoe sak ni. 16 Tedae m'pha uh hil te tah amah la
m'vai uh. 17 Manuca rhoek, kai kah omih aka awt la om
uh. Te dongah kaimih kah mueimae na dang uh bangla
aka cet rhoek te paelki uh van. 18 Amih kah khokan te
nangmih taengah muep ka thui taitu. Tahae ah khaw
rhah doeah ka thui dae Khrih thinglam kah rhal la om
uh. 19 Amih kah a bawtnah tah pocinah ni. Amih kah
pathen tah bungpuei la poeh tih thangpomnah tah amih
kah yahkoi dongah a om pah. Te rhoek loh diklai koe
te a poek uh. 20 Tedae mamih kah pilnam tah vaan ah
ni a om. Te lamkah khangkung Boeipa Jesuh Khrih te
n'lamtawn uh bal. 21 Amah loh mamih kah mathoe pum
he amah kah thangpomnah pum phek la a tho ni. Bibi a
noeng van bangla a cungkuem te amah taengah boe a
ngai sak pataeng.

4 Te dongah, kai kah omngaihnah rhuisam, ka manuca
te ka thintloh tih kan ngaidam. Te vanbangla thintlo
rhoek aw Boeipa dongah pai uh. 2 Evodia te ka hloep tih
Boeipa ah amah la poek ham Suntuki khaw ka hloep.
3 Ue namah khaw kan dawt. Hmantang ah yingyawn
lamtah amih te talong pai. Amih loh olthangthen dongah
kai taengah m'puei uh coeng. Kalemen neh a tloe rhoek te
khaw kamah kah bibipuei rhoek pai ni. Amih kah ming tah
hingnah cabu dongah om coeng. 4 Boeipa ah omngaih
uh taitu lah. Koep ka thui eh omngaih uh lah. 5 Nangmih
kah kodo te hlang boeih taengah ming sak. Boeipa
tah yoei coeng. 6 Mawn uh boeh, tedae a cungkuem
dongah thangthuinah neh rhenbihnah khaw uemonah
neh na bihhoenah te Pathen taengah phoe saeh. 7 Te
vaengah lungbuei boeih lakah aka tanglue Pathen kah
ngaimongnah loh nangmih kah thinko neh nangmih kah
poeknah te Khrih Jesuh dongah a khoembael bitni. 8 A
tloihsoi la manuca rhoek aw, a thuem aka om boeih, a
hin aka om boeih, aka dueng boeih, aka cuem boeih,
lungloeinah koi boeih, thang aka then boeih, khoboethen

neh koehnah ham a mai atah he he poek uh. **9** Te te kai
taengah na cang uh tih na dang uh coeng, na yaak uh tih
na hmuh uh coeng. Te te saii uh lamtah ngaimongnah
Pathen loh nangmih taengah ha om bitni. **10** Te dongah
hnukbuet kah ka poek te nan cuen sak coeng dongah
Boeipa ah ka omngaih tangkik. Amah te na ngaihlih
uh ngawn dae na hloo uh. **11** Ka vawtthoek bangla te
khaw ka thui moenih. Kai tah mebang ka tong vaengah
khaw ngaikhuek la om ham ka cang coeng. **12** Tlarhoel
ham khaw ka ming. Khuehtawn ham khaw ka ming.
Cungkuem neh cungkuem dongah bunghah ham neh
bungpong ham khaw, khuehtawn ham neh vawtthoek
ham khaw ka thuep coeng. **13** Kai aka thaphoh kung
rhangneh a cungkuem khaw ka thai coeng. **14** Tedae
kai kah phacip phabaem dongah na thum uh te a thuem
ni na saii uh. **15** Te phoeiah Philipi rhoek aw, nangmih
long khaw olthangthen a tongcuek vaengkah te ming uh.
Makedonia lamloh ka caeh vaengah nangmih bueng kah
doenah pawt koinih doedannah dongah ol nen pataeng
hlangboel loh kai m'boek moenih. **16** Thessalonika ah
pataeng ka ngoengaih dongah vai khaw hnavoei khaw
nan pat uh. **17** Tete kutdoe ka toem moenih. Tedae
nangmih kah olka dongah a thaih te pungtai sak ham
ka toem. **18** Tedae a cungkuem te ka dang tih coih.
Nangmih lamkah te Epapharoditu taeng lamloh ka dang
tih ka rhoeh pataeng. Te te Pathen taengah botui kah a
bova, uemo koi neh a doe koi hmueih la om. **19** Tedae ka
Pathen loh Khrih Jesuh dongkah thangpomnah neh amah
kah khuehtawn tarhing ah na ngoe boeih te han cung
sak bitni. **20** Te dongah a Pa Pathen te kumhal duela
thangpomnah om saeh. Amen. **(aiōn g165)** **21** Jesuh Khrih
ah hlangcim boeih te toidal uh. Ka taengkah manuca
rhoek loh nangmih te kut n'tuuk uh. **22** Nangmih hlangcim
rhoek boeih neh olpuei la Kaisar im kah rhoek loh kut
kan tuuk uh. **23** Boeipa Jesuh Khrih kah lungvatnah tah
nangmih kah Mueihla neh om saeh.

Kolosa

1 Pathen kah kongaih dongah Jesuh Khrih kah caeltueih
Paul neh manuca Timothy loh, **2** Kolosa kah hlangcim
rhoek neh Khrih ah uepom manuca rhoek te kan yaak
sak. Nangmih taengah a pa Pathen taengkah lungvatnah
neh ngaimongnah om saeh. **3** Nangmih ham ka thangthui
uh taitu tih mamih Boeipa Jesuh Khrih kah a napa Pathen
te ng'uem uh. **4** Jesuh Khrih ah nangmih kah tangnah
neh hlangcim rhoek boeih taengah lungnah na khueh uh
ka yaak te, **5** vaan ah nangmih ham a tung ngaiuepnah
rhangnen ni. Te tah nangmih taengla aka lo olthangthen
kah oltak olka dongah na yaak uh coeng. **6** Diklai pum
ah khaw thaihtak la om tih a rhoeng vanbangla Pathen
lungvatnah oltak la na yaak uh tih na ming uh khohnin
vaeng lamloh nangmih khuiah khaw om van coeng. **7**
Hetah mamih kah sal puei neh thintlo Epaphras lamkah
na yaak uh. Anih he nangmih ham Khrih kah uepom
tueihyoeih ni. **8** Amah loh nangmih kah lungnah, Mueihla
dongkah te khaw mamih taengah a thuicaih. **9** Te dongah
kaimih khaw ka yaak uh khohnin lamkah te nangmih ham
thangthui tih ka bih te ka toeng uh pawh. Te daengah ni
cueihnah cungkuem neh mueihla ah yakmingnah dongah
a kongaih mingnah te na cung uh eh. **10** A cungkuem
dongah Boeipa kah kolo neh a tingtawk la pongpa sak
ham, a cungkuem dongah bibi then neh thaihtak uh tih
Pathen kah mingnah dongah rhoeng sak ham, **11** Amah
thangpomnah dongkah thaomnah vanbangla uehnah
neh thinsennah cungkuem dongla thaomnah boeih neh
thaphoh sak ham ni. **12** Vangnah dongah hlangcim rhoek
kah hmulung dongkah buham la nangmih aka saii a
pa te omngaihnah neh uem uh. **13** Amah loh yinnah
kah saithainah lamloh mamih n'hlawt tih a lungnah a
Capa kah ram la m'puen sak coeng. **14** Amah dongah
tholh khodawkngainah, tlannah te n'dang uh. **15** Anih
tah hmuhmueh Pathen kah mueimae, suentae boeih
kah camingomthang ni. **16** Amah lamloh vaan neh diklai
hmankah hmuhthai neh hmuhmueh boeih te a suen.
Ngolkhoel khaw, taemrhainah khaw, boeilu rhoek khaw,
saithainah khaw a cungkuem te amah loh amah ham
a suen. **17** Anih tah a cungkuem a om hlanah om tih
cungkuem tah anih lamloh poe. **18** Anih tah hlangboel
pum kah a lu la om. Anih tah a tongnah neh duek khui
lamloh camingomthang la om. Te daengah ni cungkuem
dongah om vetih amah khaw a lamhma pai eh. **19**
Anih dongah a soepnah te boeih om sak ham neh anih
rhangneh a cungkuem te amah taengah moeithen ham a
lungtlun. **20** A thinglam dongkah thii rhangneh amah loh
diklai dongkah neh vaan kah te khaw a moeithen. **21**
Hnukbuet ah nangmih te n'hai tih khoboe thae lamloh
kopoek ah rhal la om. **22** Tedae nangmih te amah hmaiah
hlangcim, cuemthuek neh cimbit la pai sak ham dueknah
rhangneh a pumsa kah pum dongah a moeithen coeng.
23 Na oei tangnah te khak na sut van atah na yaak uh
olthangthen kah ngaiuepnah lamloh nongcen uh boeh.
Vaan hmuikah suentae boeih taengah a hoe coeng tih kai
Paul tah a tueihyoeih la ka om. **24** Nangmih yueng la
patangnah neh ka omngaih coeng. Amah pum yueng la
ka pumsa dongah Khrih kah phacip phabaem lamloh
vawtthoeknah te ka koei. Hlangboel tah amah pum ni.
25 Kai tah te olthangthen kah tueihyoeih la ka om tih
Pathen kah hnokhoemnah vanbangla Pathen kah olka te
nangmih taengah tomthap ham kai m'paek coeng. **26**
Olhuep te khosuen lamkah neh suentae lamkah a thuh
coeng dae tahae atah a hlangcim rhoek ham a phoe pah.
(aiōn g165) **27** Pathen loh he namtom taengah olhuep
kah thangpomnah khuehtawn te phoe ham a ngaih. Te
thangpomnah dongkah ngaiuepnah tah nangmih khuiah
aka om Khrih ni. **28** Hlang tom aka rhalrhing sak tih
cueihnah cungkuem neh hlang tom aka thuituen mamih
loh amah kawng ni n'doek uh. Te daengah ni hlang boeih
he Khrih ah lungcuei la m'pai sak eh. **29** Te ham khaw a
bibi tarhing ah thakthae neh ka thingthuel dae ka khuiah
thaomnah neh ha tueng.

2 Nangmih neh Laodicea kah rhoek ham thingthuelnah
mat ka khueh he khaw, hlang boeih loh pumsa kah ka
maelhmai he a hmuh pawt te khaw nangmih ming sak ka
ngaih. **2** Te daengah ni amih kah thinko te a hloep vetih,
Khrih neh Pathen kah olhuep mingnah ham lungnah neh
ngaikhueknah khuehtawn cungkuem dongah yakmingnah
neh n'cului eh. **3** Amah khuiah cueihnah khohrhang
neh mingnah olhuep cungkuem te om. **4** He he ka thui
daengah ni nangmih te yoeknah neh n'yoek pawt eh. **5**
Pumsa neh lakhla mai sitoe cakhaw mueihla nen tah
nangmih taengah ka om. Omngaih neh aka tueng khaw
nangmih kah khuetnetnah, Khrih dongah khangmainah,
nangmih kah tangnah pawn ni. **6** Te dongah Boeipa
Jesuh Khrih te na doe uh vanbangla amah dongah
pongpa uh. **7** Amah dongah yung aka pael tih aka khueng
loh n'thuituen vanbangla tangnah dongah cak uh lah.
Uemonah neh baetawt uh lah. **8** Poeksoemnah lamloh
a payawk tih hlang kah singyoe bangla hmilhmaknah
neh a tlonglai pakhat khaw na om pawt ham ngaithuen
uh. Diklai kah a niing la om uh tih Khrih kah la a om uh
moenih. **9** Amah dongah Pathen coengnah pumrho kah
a soepnah la boeih om. **10** Te dongah amah dongah ni a
soep la na om uh. Anih tah boeilu neh saithainah boeih
kah a lu la om. **11** Te phoeiah Khrih kah yahvinrhetnah
dongah pumsa pum kah duulnah neh amah dongah
kutsai mueh yahvinrhetnah neh yahvin na rhet uh. **12**
Baptisma dongah amah neh m'vuei uh tih duek lamkah
anih aka thoh Pathen bibi dongkah tangnah rhangneh
amah neh na thoo uh coeng. **13** Nangmih he aka duek
tholhdalhnah neh na pumsa kah pumdul dongah na om
uh. Tedae nangmih te amah neh n'thoh tih tholhdalhnah
cungkuem khuikah mamih he khodawk a ngai. **14** Mamih
taengkah kut neh a daek oltloek, mamih ham kingkalh
la aka om te a huih coeng tih a khoe tih thinglam ah a

hen. 15 Boeilu rhoek te a khah tih saithainah te sayalh
la a yan. Te nen te amih a na coeng. 16 Nangmih te
khaw caak cak neh an ok dongah khaw, khotue vaengah
khaw, hlasae neh Sabbath ah pakhat long khaw n'coel
tangloeng boel saeh. 17 Te rhoek te aka lo ham koi kah
mueihlip ni. Tedae Khrih pum ni kungpuei. 18 Nangmih te
tlayaenah dongah aka hmae neh puencawn rhoek kah
a bawknah loh n'hloo sak boel saeh. Anih loh tuektuek
a hmuh te a pumsa kah lungbuei neh a hoeihae la a
hoemdawk puei. 19 Lu te a tuuk moenih. Anih lamloh
rhuhcong neh tharhui thanal neh pum tom te a duel.
Te vaengah Pathen kah rhoengnah dongla cului uh tih
rhoeng van. 20 Diklai kah a niing lamloh Khrih neh na
duek uh atah balae tih Diklai ah aka cuep lalah la na hing
uh. 21 Taek boeh, ten boeh, ben boeh, 22 hlang kah
olpaek neh thuituennah bangla a hnonah te a hmawnnah
ham ni boeih a om te. 23 Te rhoek te poeklawt thothueng,
tlayaenah neh pum phaepnah dongah olka hong neh
cueihnah aka khueh la om uh. Pumsa kah huengaihnah
tah pakhat khaw a phu om pawh.

3 Khrih te na thoh puei tangloeng atah soben hno te
toem uh. Te ah te Pathen kah bantang ah aka ngol
Khrih om. 2 Soben kah hno te poek uh, diklai hmankah
hno te poek uh boeh. 3 Na duek uh coeng dae nangmih
kah hingnah tah Pathen taengah Khrih neh a thuh
coeng. 4 Nangmih kah hingnah Khrih te a phoe vaengah
nangmih khaw amah neh thangpomnah dongah na phoe
uh van bitni. 5 Te dongah diklai hmankah Cukhalnah,
rhongingnah, huebawtnah, a thae la hoehhamnah neh
mueibawknah la aka om halhkanah dongah pumrho te
duek sakuh. 6 Te rhoek kongah Pathen kah kosi loh
althanah a ca rhoek te a thoeng thil. 7 Te rhoek neh
na hing vaengah nangmih khaw te rhoek taengah na
pongpa noek uh coeng. 8 Tedae nangmih loh, kosi,
thinsanah, phayoenah, soehsalnah, nangmih ka lamkah
ol rhong ol ing boeih te hnawt uh van laeh. 9 Khat neh
khat taengah laithae uh boeh. Hlang rhuem te a khoboe
neh pit uh. 10 Amah aka suen kah mueimae bangla
mingnah dongah a dawn aka sai tangtae hlang thai te
bai uh. 11 Te ah te Greek neh Judah, yahvinrhetnah
neh pumdul, kholong, hlang tlung, sal, aka loeih ti om
pawh. Tedae Khrih tah cungkuem dongah cungkuem
la om. 12 Te dongah Pathen kah a coelh rhoek, aka
cim neh a lungnah rhoek vanbangla, sitlohnah kotak,
rhennah, tlayaenah, muelhtuetnah, thinsennah te bai uh.
13 Khat neh khat naem uh thae lamtah amah mah ah rhen
uh thae. Pakhat loh pakhat soah kamkaihnah a khueh
atah, Boeipa loh nangmih khodawk a ngai vanbangla
nangmih van long khaw khodawkngai uh. 14 A cungkuem
neh he rhoek soah lungnah thap thil. Te tah a soepnah
dongkah pinyennah la om coeng. 15 Te phoeiah Khrih kah
ngaimongnah tah nangmih kah thinko ah cuhlui sak. Te
ham ni pum pakhat la n'khue van dongah uemonah khueh
uh. 16 Khrih kah olka tah nangmih khuiah kodam la om
sak. Cueihnah cungkuem dongah khat neh khat thuituen
uh lamtah rhalrhing sakuh. Pathen ham nangmih thinko
ah lungvatnah neh tingtoeng, bawknah laa, mueihla laa
te sa uh. 17 Mebang khaw na saii uh boeih te tah olka
dongah khaw, bitat dongah khaw Boeipa Jesuh ming neh
boeih sai uh lamtah amah lamloh pa Pathen te uem uh.
18 Huta rhoek Boeipa ah a rhoeprhoi vanbangla na va
rhoek taengah boengai uh. 19 tongpa rhoek na yuu rhoek
te lungnah uh lamtah amih te a mueipuel sak boeh. 20
Ca rhoek a cungkuem dongah na manu na napa te a
olngai pauh. He tah Boeipa dongah kolo koi la om. 21
Pa rhoek, na ca rhoek te cahawh uh boeh. Te daengah
ni a ko a bawt uh pawt eh. 22 Sal rhoek, a cungkuem
ah pumsa kah vanbangla na boei rhoek te olngai pauh.
Kolopatai rhoek bangla mikhmuh dawk ah pawt tih thinko
moeihoeihnah neh Boeipa te rhih uh. 23 Na saii uh coeng
te tah na hinglu neh saii uh. Te te Boeipa ham ni hlang
ham moenih. 24 Boeipa lamkah rho thapang na dang uh
bitni tila ming uh. Te te Khrih boeipa kah sal ni na bi uh.
25 Aka thae loh a thae te a dang vetih maelhmai sawtnah
om mahpawh.

4 Boei rhoek, sal rhoek taengah a dueng neh vanatnah
te tueng sak. Nangmih khaw vaan ah Boeipa na
khueh uh te ming uh. 2 Thangthuinah te khuituk uh.
Amah dongah uemonah neh hak uh. 3 Kaimih ham khaw
pahoi thangthui uh. Te daengah ni Khrih kah olhuep thui
ham te Pathen loh olthang kah thohka te kaimih ham a
ong eh. 4 Te ham m'pinyen van coeng. Te daengah ni ka
thui ham a kuek vanbangla ka phoe eh. 5 A voel kah
rhoek taengah cueihnah neh pongpa uh. A tue te tlan uh.
6 Nangmih kah olka tah lungvatnah neh om taitu saeh.
Lungkaeh neh aka hlihlim tangtae loh pakhat rhip taengah
metla na doo uh hamla a kuek khaw a ming. 7 Kai kawng
te thintlo ka manuca neh Boeipa ah uepom tueihyoeih
neh sal puei Tukhiko loh nangmih taengah boeih a phoe
bitni. 8 Te ham rhoe ni anih te nangmih taengah kan
tueih. Te daengah ni Kaimih kawng te na ming uh vetih
nangmih thinko te a hloep eh. 9 Thintlo uepom manuca
Onisema neh kan tueih bitni. Anih khaw nangmih khuiah
ni a om. Hekah rhoek he nangmih taengah te boeih
a phoe bitni. 10 Kai kah thongtla puei Aristarkhu neh
Barnabas kah a ca Marku loh nangmih te kut n'tuuk. Anih
ham oluen te na dang uh coeng. Nangmih taengla anih
ha pawk a tah doe uh. 11 Justu la a khue Jesuh long
khaw nangmih kut n'tuuk. Yahvinrhetnah khuiah amih
rhoek bueng ni Pathen kah ram ah bibipuei la aka om
uh. Amih ni kai ham rhaemhalnah la aka om coeng. 12
Nangmih khuikah Epaphras, Khrih Jesuh kah sal loh
nangmih kut n'tuuk. Thangthuinah dongah nangmih ham
thingthuel taitu coeng. Te daengah ni lungcuei la na pai
uh vetih a cungkuem ah Pathen kah kongaih te na ming
uh eh. 13 Nangmih ham khaw, Laodicea neh Hierapolis
ham khaw tloh mat a yook tila anih ham ka laipai. 14 Ka
thintlo siboei Luka neh Demas loh nangmih te kut n'tuuk.

15 Laodicea kah manuca rhoek long khaw Nympha neh a
im kah hlangboel te han toidal uh. **16** Te phoeiah nangmih
taengkah capat na tae uh takuem vaengah Laodicea kah
hlangboel long khaw tae sak uh lamtah Laodicea kah
capat te nangmih khaw tae uh. **17** Akrippas ham khaw
thui pauh. Boeipa ah na dang bibi te coeng sak ham
ngaithuen. **18** Toidalnah he kamah Paul kah kut rhep
ni. Kai kah hloong te poek uh. Lungvatnah tah nangmih
taengah om saeh.

1 Thessalonika

1 Paul, Silvanas neh Timothy loh a pa Pathen neh
Boeipa Jesuh Khrih ah Tesalonika kah hlangboel
te kan yaak sak. Nangmih taengah lungvatnah neh
ngaimongnah om saeh. **2** Nangmih boeih kongah Pathen
te ka uem uh taitu. Kaimih kah thangthuinah dongah
poekkoepnah ka saii uh. **3** Nangmih kah tangnah bibi neh
lungnah thakthaenah, a pa Pathen hmaiah Jesuh Khrih
mamih Boeipa kah ngaiuepnah dongah uehnah te phat ka
poek uh. **4** Pathen kah a lungnah manuca rhoek nangmih
kah tueknah te ming uh. **5** Kaimih kah olthangthen tah
nangmih taengah olka bueng nen pawt tih thaomnah
nen khaw Mueihla Cim nen khaw, ngaikhueknah soep
nen khaw ha pawk. Na ming uh vanbangla nangmih
khuiah ka om te khaw nangmih ham ni. **6** Nangmih khaw
Boeipa neh kaimih mueiloh la na om uh dongah phacip
phabaem te yet khuiah olthang te omngaihnah Mueihla
Cim neh na doe uh. **7** Te dongah Makedonia neh Akhaia
kah aka tangnah rhoek boeih ham mueimae la na om
uh. **8** Boeipa kah olka tah nangmih lamloh ha hum tih
Makedonia neh Akhaia ah bueng pawt tih Pathen na
tangnah te hmuen takuem la cet coeng. Te dongah kaimih
kah thui ham pakhat khaw a ngoe moenih. **9** Amih loh
Kaimih kawng ah nangmih taengah kunnah metla a om
khaw, mueirhol lamloh aka hing oltak Pathen kah salbi
ham Pathen taengah metla na mael uh khaw, **10** vaan
lamkah a capa rhingoel te khaw, anih te duek khui lamloh
a thoh te khaw, aka thoeng ham kosi lamloh mamih aka
hlawt Jesuh kawng te khaw ha puen uh coeng.

2 Manuca rhoek namamih loh na ming uh, nangmih
taengah ka kunnah te a tlongtlai la a om moenih. **2**
Na ming uh vanbangla Philipi ah ka yook uh tih n'neet uh
dongah Pathen kah olthangthen te muep thingthuelnah
khuiah nangmih taengah thui ham mamih kah Pathen
rhangneh ka sayalh uh. **3** Kaimih kah thahphohnah tah
tholhhiknah lamkah moenih, rhongingnah lamkah moenih,
tuengkhuepnah nen moenih. **4** Tedae Pathen lamloh a
n'soepsoei tih n'tangnah vanbangla olthangthen he ka
thui uh van. Hlang rhoek kah kolo ham pawt tih mamih
kah thinko aka soepsoei Pathen kah kolo la ka thuiuh. **5**
Palawhnah olka neh ka om uh noek moenih. Na ming
uh vanbangla mueituengnah mailai neh halhkanah a
om pawt khaw, Pathen tah laipai la om coeng. **6** Hlang
lamkah thangpomnah ka toem uh moenih. Nangmih
lamkah moenih, hlang tloe lamkah bal moenih. **7** Khrih
kah caeltueih vanbangla hnorhih neh kan nan uh thai.
Tedae a coeng thai atah cacun loh a ca rhoek a yuhyam
bangla nangmih lakli ah cahmang la ka om uh. **8** Nangmih
kah lungloeinah van bangla nangmih taengah Pathen
kah olthangthen bueng pawt tih kaimih kah thintlo la na
om uh coeng dongah hinglu khaw amah la doedan ham
ka lungtlun uh. **9** Manuca rhoek, kaimih kah thakthaenah
neh patangnah te poek uh. Nangmih taengah Pathen
kah olthangthen ka hoe uh vaengah nangmih khat khaw
thinrhih sak pawt ham khoyin khothaih bi ka saii uh. **10**
Nangmih neh Pathen tah laipai la na omuh. A cimcaih
neh a dueng vanbangla aka tangnah nangmih taengah
khaw cuemthuek lam ni ka om uh. **11** Na ming uh van
te ta. Nangmih khat rhip te pa pakhat loh a ca rhoek a
hloep bangla kan hloepuh. **12** Nangmih te a ram neh
thangpomnah khuila aka khue Pathen kah a tingtawk la
na caeh uh ham nangmih te kan suem uh tih ka laipai uh.
13 He dongah khaw Pathen te phat ka uem uh bal. Kaimih
lamkah olthang na doe uh te Pathen kah olka ni, hlang
kah olka moenih. Tedae Pathen kah Ol la rhep a om
dongah na doe uh. Te tah aka tangnah nangmih khuiah
khaw tueng. **14** Manuca rhoek nangmih tah Judea ah
aka om tih Khrih Jesuh ah Pathen hlangboel rhoek kah
mueiloh la na om uh. Nangmih khaw amah pilnam lamloh
amih Judah taengkah bangla amah la na patang uh. **15**
Boeipa Jesuh neh tonghma rhoek te khaw a ngawn uh.
Mamih khaw n'hnaemtaek uh. Pathen khaw a kolo uh
pawh. Hlang boeih te khaw a kingkalh uh. **16** Amamih
kah tholh te a tomthap taitu vanbangla namtom rhoek
te daem saeh tila thui ham khaw kaimih te n'haek uh.
Tedae amih te kosi loh a bawt duela a tlak thil coeng.
17 Manuca rhoek aw kaimih he a tue khohnin kolkalh
ham nangmih mikhmuh lamkah n'tuiphih uh coeng dae
thinko ah m'phih uh moenih. Nangmih maelhmai hmuh
ham bahoeng hoehhamnah neh ka haam uh khungdaeng
coeng. **18** Te dongah nangmih taengah pawk ham ka
ngaih uh. Kai Paul rhoerhoe vai hnavoei khaw ka cai dae
Satan loh kaimih n'tomta. **19** Mamih kah ngaiuepnah neh
omngaihnah neh hoemdamnah rhuisam tah unim? Jesuh
amah a lonah dongah mamih Boeipa hmaiah nangmih
van pawt nim? **20** Nangmih tah kaimih kah thangpomnah
neh omngaihnah la na om uh.

3 Ka ueh uh thai pawt dongah Athens bueng ah hnoo
ham ka lungtlun uh coeng. **2** Timothy, mamih kah
manuca neh Khrih kah olthangthen ah Pathen kah
bibipuei te nangmih aka duel ham neh nangmih te
tangnah dongah hloephloei ham kan tueih uh. **3** He
phacip phabaem dongah ngingai ham moenih. He ham
na om uh te amah la na ming uh. **4** Nangmih taengah ka
om uh vaengah pataeng lawn ham ka cai uh te nangmih
taengah ka thui coeng. Te dongah a thoeng vanbangla
na ming uh. **5** He he ka ueh tloel dongah nangmih kah
tangnah he ming ham ni kan tueih. Aka cuekcawn loh
nangmih n'cuekcawn koinih kaimih kah thatlohnah tah
a tlongtlai la om mai mahpawt nim. **6** Tedae nangmih
lamloh kaimih taengla Timothy ha pawk tih nangmih kah
tangnah neh lungnah khaw, kaimih poekkoepnah, a then
la na khueh uh taitu te khaw, kaimih bangla nangmih
khaw kaimih hmuh ham na rhingda uh te khaw kaimih
ham olthangthen a phong. **7** Te dongah manuca rhoek,
kaimih kah kueknah neh phacip phabaem cungkuem ah
nangmih kah tangnah rhangneh nangmih ham khaw ka

mong uh. 8 Te dongah nangmih te Boeipa ah na cak uh
atah n'hing uh coeng. 9 Nangmih kongah mamih Pathen
kah hmaiah ka omngaih uh. Te omngaihnah cungkuem
kongah nangmih yueng la Pathen te mebang uemonah
nen nim n'sah thai ve. 10 Nangmih maelhmai hmuh
ham neh nangmih kah tangnah dongah vawtthoeknah
te moeh ham khoyin khothaih a puehdaih la ka bih uh.
11 A pa Pathen mah neh mamih kah Boeipa Jesuh loh
nangmih taengla kaimih kah longpuei hoihaeng pawn
saeh. 12 Te dongah Boeipa loh nangmih m'pungtai sak
saeh lamtah lungnah te khat neh khat soah khaw, hlang
boeih soah khaw, kaimih bangla nangmih soah khaw
baecoih saeh. 13 Mamih kah Pathen neh Pa hmaikah
cimcaihnah dongah, mamih kah Boeipa Jesuh neh a
hlangcim rhoek boeih kah a lonah dongah nangmih kah
thinko te cuemthuek la duel uh. Amen.

4 Te dongah manuca rhoek, Boeipa Jesuh ming neh
nangmih kan dawt uh tih kan hloep uh. Te daengah ni
nangmih popang ham neh Pathen kolo ham metla a kuek
te kaimih taengkah na dang uh vanbangla rhep na pongpa
uh tih taoe na hoeikhang uh eh. 2 Boeipa Jesuh rhang
neh nangmih taengah me bang oluen kan paek uh te
khaw na ming uh. 3 Nangmih kah cimcaihnah he Pathen
kah kongaih la a om dongah, nangmih loh Cukhalnah te
rhael ham, 4 nangmih pakhat rhip loh namamih kah koe
te cimcaihnah neh hinyahnah dongah kaelh ham te ming
ham, 5 Pathen aka ming pawh namtom rhoek bangla
cukhalhnah, huebawtnah khuiah om uh boeh. 6 Amah
manuca he dumlai neh khumla boel lamtah omtoem
boeh. Te boeih te aka thuung la Boeipa a om dongah
nangmih taengah ka thui uh tih kang uen uh van. 7
Rhongingnah ham pawt tih cimcaihnah khuiah ni mamih
he Pathen loh n'khue. 8 Te dongah aka aal long tah hlang
aal pawt tih nangmih taengah amah kah Mueihla Cim aka
pae Pathen ni a aal. 9 Tedae manuca lungnah kawng te
nangmih taengah kan daek ham ngoe pawh. Khat neh
khat lungnah ham te nangmih tah pathen kah a thuituen
lana om uh. 10 Makedonia pum kah manuca rhoek boeih
taengah khaw na saii uh ngawn coeng. Tedae manuca
rhoek nangmih te taoe pungtai ham kan hloep uh. 11
Nangmih kan uen uh vanbangla a dingsuek la tlungmu
ham, amah la saii ham koi tah namamih kut neh saii uh.
12 Te daengah ni rhamvoel rhoek taengah a rhoeprhui
la na pongpa uh vetih a ngoengaih na khueh uh pawt
eh. 13 Manuca rhoek aka ip rhoek ham na mangvawt uh
te ka ngaih uh moenih. Te daengah ni ngaiuepnah aka
khueh mueh hlang tloe rhoek bangla na ko a thae uh
pawt eh. 14 Jesuh tah duek tih tho tila n'tangnah uh atah
Jesuh ah aka ip rhoek te khaw Pathen loh amah taengah
a khuen van ni. 15 Boeipa kah olka neh nangmih ham ka
thui uh. Boeipa a lonah duela aka om tih aka hing mamih
loh aka ip taengtae n'khaal uh loengloeng mahpawh. 16
Boeipa amah te tamhoenah neh, puencawn boei kah ol
neh, Pathen kah olueng neh, vaan lamkah ha rhum ni.
Te vaengah Khrih ah aka duek rhoek te lamhma la thoo
uh ni. 17 Te phoeiah mamih aka hing tih aka om rhoek
te amih neh thikat la yilh dongkah boeipa te doe ham
khomai neh pomsang hang vetih boeipa neh kumhal la
n'om uh van ni. 18 Te dongah he olka neh thikat la hloep
uh thae.

5 Tedae Manuca rhoek a tue neh khoning kawng
te nangmih ham daek ham ngoe pawh. 2 Boeipa
kah khohnin tah hlanghuen bangla khoyin ah ha pawk
van ni tila namamih loh khaeh khaeh na ming uh. 3
“Ngaimongnah neh hiluepnah “a thui uh. Te vaengah amih
te pumrhih la aka om sokah bungtloh bangla rhawpnah
loh buengrhuet a pai thil vetih poenghal uh thai loengloeng
mahpawh. 4 Tedae manuca rhoek nangmih te yinnah
khuiah om uh boeh. Khohnin loh nangmih te hlanghuen
bangla n'khuk ve. 5 Nangmih tah vangnah kah a ca
rhoek neh khothaih kah ca rhoek la boeih na om uh tih
khoyin neh yinnah kah la n'om uh moenih. 6 Te dongah a
tloe rhoek bangla ip uh boel sih lamtah hak doeah cue
uh sih. 7 Aka ip rhoek loh khoyin ah ip uh tih aka rhui
rhoek loh khoyin ah rhui uh. 8 Tedae mamih khothaih
kah aka om rhoek tah cue uh sih. Tangnah neh lungnah
rhangpho, khangnah dongkah ngaiuepnah lumuek te
buen uh sih. 9 Pathen loh kosi ham mamih n'khueh
moenih. Tedae mamih Boeipa Jesuh Khrih rhangneh
khangnah te dangnah ham ni. 10 Mamih n'hak uh akhaw,
ih uh akhaw, amah neh thikat la hing ham mamih yuengla
anih te duek coeng. 11 Te dongah na saii uh bangla
khat neh khat hloep uh thae lamtah khat neh khat te
hlinsai uh dae. 12 Te phoeiah manuca rhoek nangmih ah
aka thakthae rhoek te, Boeipa ah nangmih aka mawt tih
nangmih aka rhalrhing sak neh, 13 amamih kah bibi te
lungnah neh a puehdaih la a bi dongah amih te poek
uh lamtah ming uh tila nangmih taengah kan bih uh.
Namamih khuiah rhoep uh thae. 14 Te phoeiah manuca
rhoek nangmih te kan hloep uh. Palyal rhoek te rhalrhing
sakuh. Kothae ngaithae rhoek te suem uh. Tattloel rhoek
te talong uh. A cungkuem taengah na thinsen uh. 15
Pakhat loh pakhat te a thae ham a thae te thuung pawt
ham ngaithuen uh. Tedae khat neh khat ham khaw,
hlang boeih ham khaw a then te hnuktlak yoeyah uh. 16
Omngaih taitu uh. 17 Phat thangthui uh. 18 A cungkuem
dongah uem uh. He tah Jesuh Khrih ah nangmih ham
Pathen kah kongaih coeng ni. 19 Mueihla te thih boeh.
20 Tonghma ol te hnaelcoe boeh. 21 Tedae a cungkuem
te nuemnai lamtah a then te pom. 22 Sawt thae boeih
te rhael uh. 23 Tahae ah ngaimongnah Pathen amah
loh nangmih te rhuemtuet la n'ciim sak saeh. Mamih
kah Boeipa Jesuh Khrih kah ha lonah dongah nangmih
kah mueihla neh, hinglu neh, pum tah hingsoep neh
cuemthuek la n'khoembael saeh. 24 Nangmih aka khue
tah a uepom tih amah loh a saii bal bitni. 25 Manuca
rhoek kaimih ham khaw thangthui uh. 26 Manuca rhoek
boeih te aka cim moknah neh toidal uh. 27 Manuca rhoek

boeih te capat he tae sak ham Boeipa rhangneh nangmih
taengah ol ka hlo. **28** Mamih Boeipa Jesuh Khrih kah
lungvatnah te nangmih taengah om saeh.

2 Thessalonika

1 Paul, Silvanas neh Timothy loh Thessalonika kah
hlangboel te a pa Pathen neh Boeipa Jesuh Khrih
ah kan yaak sakuh. **2** A pa Pathen neh Boeipa Jesuh
Khrih lamkah lungvatnah neh ngaimongnah nangmih
taengah om saeh. **3** Manuca rhoek nangmih ham Pathen
te uem yoeyah ham ka kuek uh. Te tla a om tueng
pai. Nangmih kah tangnah te rhoeng khunghak tih
nangmih boeih pakhat rhip lungnah tah pakhat taengla
pungtai. **4** Nangmih kah uehnah neh nangmih taengkah
hnaemtaeknah, phacip phabaem boeih khaw tangnah
neh na yaknaem uh. Te dongah kaimih khaw Pathen kah
hlangboel rhoek lakliah nangmih ham ka pomsang uh. **5**
Pathen kah aka dueng laitloeknah te a mingphanah ni.
Pathen ram neh na tiing uh ham dongah te ham te na
patang uh van. **6** Hmaitak khuiah amah kah thaomnah
puencawn rhoek neh vaan lamkah Boeipa Jesuh kah a
pumphoenah dongah, **7** phacip phabaem neh nangmih
aka lawn rhoek khaw, hlang aka lawn nangmih khaw,
kaimih taengkah hilhoemnah neh sah ham he Pathen
hmaiah dueng ngawn. **8** Pathen aka ming pawt rhoek
neh mamih Boeipa Jesuh kah olthangthen aka ngai pawt
rhoek te kutthungnah a paek. **9** Te rhoek tah Boeipa
mikhmuh lamkah neh a thadueng kah thangpomnah
lamloh kumhal rhawpnah te dantatnah la a paek ni.
(aiōnios g166) **10** Ha pawk vaengah a hlangcim rhoek neh
thangpom uh vetih aka tangnah rhoek boeih khuiah a
ngaihmang uh ni. Tekah khohnin ah nangmih taengah
kaimih kah laipai te a tangnah uh coeng. **11** Te dongah
nangmih ham khaw ka thangthui uh taitu. Te daengah ni
mamih kah Pathen loh n'khuenah neh na tingtawk uh
vetih boethennah kah kolonah neh saithainah loh tangnah
bibi boeih a soep sak eh. **12** Te daengah ni nangmih ah
mamih Boeipa Jesuh ming te a thangpom vetih mamih
kah Pathen neh Boeipa Jesuh Khrih kah lungvatnah
bangla amah ah nangmih khaw n'thangpom eh.

2 Te dongah manuca rhoek mamih kah Boeipa Jesuh
Khrih a lonah ham neh amah taengah mamih
tingtunnah ham nangmih te kan hloep uh. **2** Kaimih
loh mueihla nen khaw, olka nen khaw, capat nen khaw
Boeipa kah khohnin te aka pai coeng bangla ka thui uh te
nangmih lungbuei tarha hinghoek tih let ham moenih. **3** A
longim pawt ah pakhat long khaw nangmih n'hoilae boel
saeh. Phaelhnah te ha pawk lamhma vetih pocinah kah
a capa olaeknah hlang loh a pumphoe hlan atah. **4** Te
long te Pathen a ti boeih neh bawknah soah kingkalh
uh tih pomsang uh. Pathen kah bawkim ah amah ngol
ham amah te Pathen ni tila tai uh. **5** Nangmih neh n'om
vaengah he he nangmih ham ka thui te na poek uh
mahnim? **6** Anih te amah tuetang ah pumphoe sak ham
aka khoh te khaw na ming uh coeng. **7** Olhuep tah
olaeknah dongah tueng coeng. Tedae a khui lamloh a
saii hlan ah te long te hnap a tuuk. **8** Te phoeiah lailak te
khaw pumphoe ni. Anih te Boeipa Jesuh amah ka kah
hil neh a ngawn vetih amah a lonah kah a phoenah loh
a thup ni. **9** Te kah Satan kah bibi lamloh a lonah la a
om dongah saithainah neh miknoek boeih, laithae kah
khobae rhambae neh ha pawk. **10** Te dongah boethae
kah hmilhmaknah cungkuem neh poci uh tih oltak kah
lungnah dongah amih khang ham te doe uh pawh. **11** Te
dongah amih loh laithae te a tangnah uh ham Pathen loh
amih taengah aka tlung tholhhiknah he khaw a tueih pah.
12 Te daengah ni oltak aka tangnah pawt tih boethae
dongah lung aka tlun rhoek boeih lai a tloek eh. **13** Tedae
Boeipa loh a lungnah manuca rhoek, kaimih loh nangmih
ham Pathen te ka uem uh ham a kuek yoeyah. Mueihla
kah cimcaihnah neh oltak tangnah dongkah khangnah
ham Pathen loh nangmih te thaihcuek la n'tuek coeng.
14 Te ham ni kaimih kah olthangthen rhangneh nangmih
khaw n'khue. Te t ah mamih Boeipa Jesuh Khrih kah
thangpomnah te dangnah ham ni. **15** Te dongah manuca
rhoek pai uh van laeh. Kaimih kah olka lamloh, capat
lamloh n'thuituen nah singyoe te muk uh. **16** Amah mamih
kah Boeipa Jesuh Khrih neh mamih kah pa Pathen loh
mamih n'lungnah tih dungyan thaphohnah neh lungvatnah
dongkah ngaiuepnah then te m'paek. **(aiōnios g166)** **17**
Nangmih thinko te han hloep saeh lamtah bibi takuem
neh olka then dongah cawt n'duel saeh.

3 A tloihsoi ah manuca rhoek kaimih ham thangthui
uh. Te daengah ni Boeipa kah olka loh ha yong vetih
nangmih taengkah vanbangla a thangpom eh. **2** Te
daengah ni aka lang neh hlang thae taeng lamloh n'hlawt
eh. Tangnah he boeih a khueh uh moenih, **3** Tedae
Boeipa tah uepom la om, Amah loh nangmih n'duel vetih
a thae lamkah n'hoeptlang bitni. **4** Nangmih ham boeipa
dongah ka pangtung uh. Kang uen te na saii uh tih na saii
uh bal bitni. **5** Boeipa loh nangmih kah thinko te Pathen
kah lungnah neh Khrih kah uehnah khuila hoihaeng saeh.
6 Manuca rhoek nangmih te mamih kah Boeipa Jesuh
Khrih ming neh kang uen uh. Vapsa la aka pongpa tih
manuca boeih te na rhael uh. Te dongah tebang singyoe
te kaimih lamkah na dang uh moenih. **7** Kaimih nan awt
uh ham bahoeng a kuek te nangmih loh na ming uh.
Nangmih taengah ka cungpoeh uh pawt tih pakhat kah
buh yoe khaw ka caak uh moenih. **8** Tedae thakthaenah,
patangnah neh khoyin khothaih ka saii uh tih nangmih
khuikah pakhat khaw thinrhih sak moenih. **9** Saithainah
ka khueh uh pawt dongah moenih. Tedae te nen ni kaimih
nan awt uh ham te mueimae la kamamih ka hmoel uh. **10**
Nangmih taengah ka om uh vaengah pataeng nangmih te
he ni kang uen uh. Khat khat long ni bi saii a ngaih pawt
atah ca van boel saeh. **11** Nangmih khuikah hlangvang
tah vapsa la a pongpa uh te ka yaak uh. Bi tah saii uh
pawt dae tomban la om uh. **12** Te tlam te Boeipa Jesuh
Khrih ah kang uen uh tih kan hloep uh. Te daengah ni
kammueh la aka saii rhoek loh amah buh te a caak uh eh.

13 Tedae manuca rhoek nangmih tah a then te thathae
uh boeh. 14 Khat khat loh capat dongkah kaimih ol te a
ngai pawt atah anih te kuem uh. Anih te na rhoinaeng
puei pawt daengah ni a yah eh. 15 Tedae rhal bangla
poek boel lamtah manuca bangla rhalrhing sakuh. 16
Tahae ah ngaimongnah boeipa amah loh a longim boeih
neh a cungkuem lamloh nangmih te ngaimongnah m'pae
saeh. Boeipa tah nangmih boeih taengah n'om puei saeh.
17 Kuttuknah he tah, Paul kamah kut ni. Capat boeih
dongah miknoek aka om te ka daek tangloeng coeng. 18
Mamih kah Boeipa Jesuh Khrih lungvatnah tah nangmih
taengah boeih om saeh.

1 Timothy

1 Mamih kah khangkung Pathen neh mamih kah
ngaiuepnah Jesuh Khrih kah olpaek vanbangla Jesuh
Khrih kah caeltueih Paul loh, **2** tangnah dongah ka ca tak
Timothy taengah kan pat. Pa Pathen neh mamih Boeipa
Jesuh Khrih lamkah lungvatnah, rhennah, ngaimongnah
om saeh. **3** Makedonia la ka caeh vaengah Ephisa ah
aka om nang te kan uen. Te daengah ni khat khat loh a
thuituen tholh pawt ham khaw, cil neh aka puh rhuirhong
hnatung pawt ham na uen thai eh. **4** Te rhoek te tangnah
dongah Pathen kah hnokhoemnah lakah olpungnah la
lat a coeng sak. **5** Tedae oluen dongkah a cuinah tah
thinko a caih lamkah lungnah, aka then mingcimnah neh
hmantang kah tangnah te ni. **6** He lamkah hlangvang tah
hlihloeh tih olhongpaika la mael uh. **7** Saya la om ham
a ngaih uh. Tedae a thui te khaw yakming uh pawt tih
ba khaw a cak sak uh moenih. **8** Tedae khat khat long
ni a longim la a rhoidoeng atah olkhueng tah then tila
m'ming uh. **9** Aka dueng ham olkhueng he khueh pawh
tila m'ming. Tedae lailak rhoek neh thinthah rhoek ham,
baltalh rhoek neh hlangtholh rhoek, aka cimpawt rhoek
neh aka rhonging rhoek, a napa aka ngawn neh a manu
aka ngawn, hlang aka ngawn, **10** Hlanghalh rhoek, uicuk
rhoek, hlang aka yoi, laithae, aka basa neh aka soep
thuituennah te a tloe la aka kingkalh boeih ham ni a om.
11 Yoethen Pathen kah thangpomnah vanbangla tekah
olthangthen te kai m'paek coeng. **12** Kai aka thaphoh
mamih kah Khrih Jesuh Boeipa taengah uemonah ka
khueh. Kai he uepom la m'poek dongah bibi la ng'khueh.
13 Lamhma la ska soehsal tih aka hnaemtaekkung neh
hnaephnapkung la ka om. Tedae hnalvalnah dongah
mangvawt la ka saii oeh dongah n'rhen. **14** Mamih Boeipa
kah lungvatnah tah Khrih Jesuh ah tangnah, lungnah neh
pawk long. **15** Ol tah uepom neh hlang boeih kah a doe
tueng la om. Te dongah ni Khrih Jesuh tah hlangtholh
khang ham Diklai la ha pawk. Amih khuiah kai tah tanglue
la ka om coeng. **16** Tedae he nen he n'rhen coeng. Te
daengah ni Khrih Jesuh tah thinsennah boeih neh ka
khuiah a tueng lamhma eh. Amah soah tangnah ham aka
cai rhoek kah dungyan hingnah ham a ninglam pakhat
la om sak ham ni. **(aiōnios g166)** **17** Tahae ah kumhal
kah Manghai, aka kuei, hmuhmueh Pathen bueng te
hinyahnah neh thangpomnah kumhal kah kumhal duela
om saeh. Amen. **(aiōn g165)** **18** Camoe Timothy nang te
he oluen he kan tloeng. Nang soah tonghma ol bangla ka
lamhma sak coeng. Te daengah ni te nen te aka then
vathohnah te na vathoh thai eh. **19** Tangnah neh aka then
mingcimnah te pom lah. Te te hlangvang loh a tueihno uh
dongah tangnah sangpho a poci pauh. **20** Amih khuiah
Hymenaeus neh Alexander nuen rhoi van. Amih rhoi te
Satan taengah ka voeih daengah ni ueih rhoi vetih a
soehsal pawt eh.

2 Te dongah rhenbihnah, thangthuinah, rhikhangnah,
uemonah te hlang boeih yueng, manghai rhoek neh
dudapnah dongah aka om rhoek boeih yueng la boeih
saii lamhma ham kam bih. **2** Te daengah ni khosaknah
he hingcimnah neh hinomnah cungkuem dongah rhalthal
neh dingsuek la kho n'sak uh eh. **3** He ni he then tih
mamih kah khangkung Pathen hmaiah mikcop la om. **4**
Amah loh hlang boeih khang ham neh oltak mingnah la
pha sak ham a ngaih. **5** Pathen tah pakhat ni. Pathen
neh hlang rhoek kah rhikhangkung tah hlang Jesuh Khrih
pakhat ni a om. **6** Amah loh hlang boeih ham tlansum la
paek tih laipainah te amah tue ah a tueng sak. **7** Te ham
olhoe neh caeltueih la kai n'khueh dongah oltak ni ka
thui. Tangnah neh oltak dongah kai namtom kah saya
he ka laithae moenih. **8** Te dongah hmuen takuem ah
tongpa rhoek te thintoek neh oelhtaihnah om kolla kut
cim te phuel tih thangthui sak ka ngaih. **9** Te vanbangla
huta rhoek khaw amamih he bainak dongah yahyongnah,
cuepmueihnah neh mikcop la khoem uh saeh. Samvaeh
neh sui neh laitha neh pueinak phutlo nen moenih. **10**
Tedae bibi then neh Pathen hinyahnah ham ol a caeng te
huta rhoek ham rhoeh coeng. **11** Huta tah a cungkuem
dongah boengainah neh kammueh la cang saeh. **12**
Te dongah huta loh thuituen ham neh tongpa soah ka
tanglue sak pawh. Tedae kammueh la om sak ham ni ka
ngaih. **13** Adam tah Eve hlanah a hlinsai lamhma ta. **14**
Te phoeiah Adam te a hmilhmak moenih. Tedae huta tah
boekoeknah la om ham a hoilae pah coeng. **15** Tedae
tangnah dongah lungnah neh cimcaihnah, cuepmueihnah
neh a om uh atah cacunnah rhangneh daem ni.

3 He ol tah a uepom pai. Khat khat long ni hiphoelnah
te a hue atah bibi then ni a hue. **2** Te dongah
hiphoelkung he hmabuet la, yuu va pakhat la, aka khuel
la, a cuepmueih la, mikcop la, moeihoeih la, khala la, om
ham a kuek. **3** Yumi mahpawh, kuthlah mahpawh, a kodo
saeh, hohmuh mahpawh, tangka moo mahpawh. **4** Amah
imkhui te a then la mawt saeh. A ca rhoek te hinomnah
neh boengainah khuiah boeih om uh saeh. **5** Te dongah
khat khat long ni amah imkhui te mawt ham a ming pawt
atah Pathen kah hlangboel te metlam a cuncah eh? **6**
Tanoe hlangthai boel saeh. Te daengah ni koevoei uh
pawt vetih rhaithae kah dumlai khuiah a cungku pawt eh.
7 Te phoeiah poeng lamkah laipai then khueh ham a kuek.
Te daengah ni hnaelcoenah neh rhaithae kah thaang
dongah a cungku pawt eh. **8** Te vanbangla tueihyoeih
rhoek khaw a hinom saeh. Olrhak boel saeh. Misurtui te
muep ngaithuen boel saeh. Tangkarhai boel saeh. **9** A
caih la mingcimnah neh tangnah olhuep te pom saeh. **10**
Amih te lamhma la nuemnai phoeiah cimbit la aka om
loh bi saeh. **11** a yuu rhoek khaw hinom saeh. Hmui yoi
mahpawh, khuel saeh. A cungkuem dongah a uepom
saeh. **12** tueihyoeih rhoek he yuu pakhat kah va la om
saeh. A ca rhoek neh amah imkhui te a then la mawt
saeh. **13** Balh aka doedan rhoek long ni a paihmuen then

a kutloh tih tangnah neh Jesuh Khrih ah muep a sayalh.
14 He rhoek he nang ham ka daek tih nang taengah
thamaa la pawk ham ka ngaiuep. 15 Tedae ka koe mai
atah Pathen imkhui kah a kuek khosak te na ming van ni.
Te tah aka hing Pathen kah hlangboel, oltak kah rhungsut
neh khoengim pawn ni. 16 Hingcimnah olhuep kah a len
he oelh om pawt la om. Amah tah pumsa ah tueng tih
mueihla loh a tang sak te puencawn rhoek loh a hmuh.
Namtom rhoek taengla a hoe dongah Diklai ah a tangnah
uh tih thangpomnah neh a loh.

4 Te dongah hmailong tue ah hlangvang loh tangnah
te a nong tak ni tila Mueihla loh phaeng a thui coeng.
Te vaengah laithaelaidang mueihla neh rhaithae kah
thuituennah te a ngaithuen uh ni. 2 A mingcimnah te
laithae kah thailatnah neh a kolh uh coeng. 3 Yuloh
vasak ham a paa sak tih uepom rhoek neh oltkak aka
ming rhoek loh uemonah neh a doe ham Pathen loh a
suen cakok te a rhael sak. 4 Pathen kah kutngo tah
boeih then tih hnawt ham moenih uemonah neh doe
ham ni. 5 Pathen kah olka neh rhikhangnah loh a ciim
coeng. 6 He he manuca rhoek taengah a then la na
tloeng pah atah Khrih Jesuh kah tueihyoeih la na om ni.
Tangnah olka neh n'hlinsai tih thuituennah then te na
thuep coeng. 7 Tedae a rhonging neh yancil a rhuem
hnawt lamtah hingcimnah ham namah hlinsai uh. 8
Pumrho hlinsainah tah hoeikhang la bet akhaw om. Tedae
hingcimnah tah tahae kah hingnah neh hmailong kah
olkhueh aka om boeih ham hoeikhang la om. 9 Olka tah
uepom neh hlang boeih kah a doe ham tueng. 10 He
ham kongah n'thakthae uh tih n'thingthuel uh cakhaw
aka hing Pathen ni n'ngaiuep uh. Amah tah hlang boeih
neh olpuei la uepom rhoek kah khangkung la om. 11
He rhoek he uen lamtah thuituen. 12 Na camoe te han
hnaep boel saeh, tedae olka dongah, omih dongah,
lungnah dongah, tangnah dongah, cilpoenah dongah,
uepom rhoek ham mueimae la om lah. 13 Ka pawk
hil olcim taenah, thaphohnah, thuituennah te ngaithuen
uh. 14 Nang dongah kutdoe te sawtrhoel boeh. Te tah
tonghma ol lamloh kangham rhoek kah kut tloengnah nen
ni nang m'paek. 15 He he na mangtuk tih a khuiah na om
daengah ni na rhoengcawtnah loh hlang boeih taengah
mingpha la a om eh. 16 Namah te laehdawn uh lamtah
thuituennah te oei lah. He tla saii daengah ni namah
khaw, nang aka hnatung rhoek khaw na khang eh.

5 Patong te tluung boeh. Tedae pa pakhat bangla, tanoe
thai manuca bangla hloephoelh lah. 2 Hamca te manu
bangla, tanoe rhoek te ngannu rhoek bangla cilpoenah
cungkuem neh hloep. 3 Nuhmai rhoek khaw nuhmai
taktak te tah hinyah lah. 4 Tedae nuhmai khat khat loh
a ca rhoek mai khaw a cadil rhoek mai khaw a khueh
atah amah imkhui ah thothueng ham neh buhungnah te a
manu napa taengah thuung ham lamhma la cang sak.
He tah Pathen hmuhah mikcop la om. 5 Tedae nuhmai
taktak tih aka omdam loh Pathen soah lat a ngaiuep tih
rhenbihnah neh thangthuinah dongah khoyin khothaih
om. 6 Tedae omthen aka bawn tah a hing pueng thuem
ah duek coeng. 7 Te rhoek khaw na uen daengah ni
hmabuet la a om uh eh. 8 Tedae khat khat loh amah
huiko neh olpuei la imkhuikho te kho a khan pawt atah
tangnah te a hno tih aka tangnahmueh lakah a thae la
om. 9 Nuhmai la hlum ham tah kum sawmrhuk hmuiah
om mahpawh. Va pakhat bueng aka khueh huta, 10 Ca a
khut atah, yinlai a sawtlet atah, hlangcim rhoek kah kho a
silh atah, aka patang rhoek te a sawtlet atah, khoboe
then cungkuem neh a rhoih atah khoboe then la phong
pai saeh. 11 Tedae a haw vaengah tah Khrih hmanah
vasak a ngaih dongah nuhmai tanoe rhoek te rhoe dae.
12 Lamhma kah tangnah te a phae uh dongah laitloeknah
a yook uh. 13 Te vaengah palyal khaw pahoi a cang uh,
im te a hil uh. Te bueng pawt tih palyal neh hlangthet
vueihnam, tomban rhuikha neh a kuek pawt te a thui uh.
14 Te dongah tanoe rhoek tah vasak sak ham, cacun
sak ham, cangbam sak ka ngaih. Thuithetnah dongah
thimkalh te rhoirhinah paek ham moenih. 15 Hlangvang
loh Satan hnukah oepsoeh la hoi uh. 16 Uepom pakhat
loh nuhmai rhoek a khueh atah amih te sawtlet saeh
lamtah hlangboel te bakbahap boel saeh. Te daengah
ni nuhmai tang rhoek te a sawtlet thai eh. 17 A then la
aka mawt patong neh olpuei la olka neh thuituennah
dongah aka thakthae rhoek tah rhaepnit la hinyahnah
ham tueng pai. 18 Cacim loh a ti coeng ta. Cangtil vaito
pin boeh, “Bibikung tah a thapang nen khaw tiing pai.” 19
Laipai panit pathum pawt atah a ham kah lai te doe boeh.
20 Aka tholh rhoek te hlang boeih hmaiah na toeltham
daengah ni a tloe long khaw rhihnah a khueh eh. 21
Pathen, Khrih Jesuh neh puencawn a coelh rhoek kah a
hmaiah ka laipai. He rhoek he hlaangnah kolla tuem mai,
maelhmai sawt nen khaw saii boeh. 22 Kut he tokrhat la
tloeng thil boeh. Hlanglang rhoek kah tholhnah te boek
pah boeh. Namah te a cuem la tuem uh. 23 Tui bueng
te o boeh. Tedae na bung dongah puet na tloh te khaw
misurtui bet saem pah. 24 Hlang a ngen kah tholhnah tah
laitloeknah la a pha hlanah lohaa coeng. Tedae a ngen
kah tah a hnong pah. 25 Khoboe then khaw lohaa van.
Te dongah thuh hamla tloekloek aka om rhoek loh noeng
uh pawh.

6 Hnamkun hmuikah aka om sal boeih loh a boeikung
rhoek te a cungkuem dongah hinyahnah ham tueng la
poek saeh. Te daengah ni Pathen ming neh thuituennah
te a soehsal pawt eh. 2 Uepom la aka om boeilung rhoek
tah manuca la a om uh dongah hnaep uh boeh. Tedae
salbi uh taoe saeh. Uepom la a om uh dongah thintlo tah
bibi then neh a bom. He he thuituen lamtah hloephoelh.
3 Khatkhat loh a thuituen tholh tih, mamih Boeipa Jesuh
Khrih kah olka cim neh hingcimnah vanbangla thuituenah
te a paan pawt atah koevoei uh tih a hmat hae moenih. 4
Tedae olpungnah neh naenamnah ham ni a yahuem. Te
lamkah loh uethnetnah, tohhaemnah, soehsalnah neh a

thae la ngaihoihnah ha thoeng. **5** Olcenkama loh hlang
kah lungbuei te a phae tih oltak te a hmil. Calomnah
te hingcimnah ni tila a poek uh. **6** Tedae hingcimnah
dongah rhaemhalnah ni a len koek calomnah la a om. **7**
Diklai la bakhaw n'khuen uh pawt bangla diklai lamloh
pakhat khaw n'khuen uh thai moenih. **8** Tedae aka om
duen cakok neh pueinak nen he rhaemhal uh sih. **9**
Tedae khuehtawn ham aka ngaih rhoek tah cuekhalhnah
neh thaang ah khaw, angnah dongkah hoehhamnah
cungkuem neh nganboh dongah khaw cungku uh. Te
long te rhawpnah neh pocinah khuila hlang a buek sak.
10 Tangkangaih tah boethae cungkuem kah a yung la om.
Te te aka nai hlangvang tah tangnah lamloh phael uh tih
amamih te lungnat loh mat a cueh. **11** Tedae aw Pathen
kah hlang nang loh he he rhaelrham tak lamtah duengnah,
hingcimnah, tangnah, lungnah, uehnah, kodonah te huul
lah. **12** Tangnah kah thingthuelnah te a then la thingthuel
lamtah dungyan hingnah te lo lah. Te ham ni ng'khue tih
a then olphoei te laipai a yet hmaiah na phong. **(aiōnios
g166)** **13** A cungkuem aka hing sak Pathen neh Pontius
Pilat hmaiah aka then olphoei aka phong Jesuh Khrih
hmaiah nang kang uen. **14** Mamih Boeipa Jesuh Khrih
kah a phoenah duela olpaek te cuemhmuet neh hmabuet
la na tuem mako. **15** Te khaw amah tue ah tah yoethen
neh mangpa bueng loh, manghai rhoek kah manghai neh
boei rhoek kah boei loh a phoe ni. **16** Amah bueng ni
aka nguel la om tih m'phavawt vangnah khuiah kol. Anih
aka hmu he hlang om pawt tih a hmuh ham khaw coeng
thai pawh. Amah taengah te hinyahnah neh thaomnah
dungyan la om saeh. Amen. **(aiōnios g166)** **17** Ta kumhal
kah kuirhang rhoek te kopoek sang pawt ham, aka nguel
pawh khuehtawn soah ngaiuep pawt ham uen lah. Tedae
omngaihbawnnah ham cungkuem te kodam la mamih
aka pae Pathen taengah, **(aiōn g165)** **18** a then sai ham,
bibi then neh khuehtawn ham, moeihoeih tonghnae la
om ham, **19** Amamih hmailong ham aka then khoengim
te a tunghlaep uh tih hingnah taktak te a khueh uh van
ham uen ne. **20** Aw Timothy, na hnokhueh te tuem ne.
A rhonging, olhong neh mingthae aka phuei mingnah
dongkah kingkalhnah te rhael ne. **21** Angen loh tangnah
dongah ol a caeng uh te a hlihloeh sakuh. Lungvatnah
nangmih taengah om saeh.

2 Timothy

1 Jesuh Khrih ah hingnah olkhueh vanbangla Pathen
kah kongaih neh Jesuh Khrih kah caeltueih kai
Paul loh ka ca thintlo Timothy taengah kan yaak sak.
2 A pa Pathen neh mamih Boeipa Jesuh Khrih kah
lungvatnah, rhennah, ngaimongnah om saeh. **3** Pathen
taengah lungvatnah ka khueh. Amah te manu napa
lamloh mingcimnah neh a caih la ka bawk. Nang ham
poekkoepnah te khoyin khothaih kamah kah rhenbihnah
dongah puet ka khueh. **4** Nang kah mikphi te ka poek
vaengah omngaihnah neh ka baetawt hamla nang hmuh
ka rhingda. **5** Na khuikah tangnah taktak te thoelhnah la
ka loh. Te tah na numca Lois neh na nu Euniki khuiah
ana hing lamhma coeng. Te dongah namah khuikah te
ni ka pang van. **6** Te paelnaehnah dongah Pathen kah
kutdoe te huek hamla nang kan thoelh. Te tah kai kah
kut tloengnah lamloh nang soah om coeng. **7** Pathen
loh mamih ham rhalyawpnah mueihla m'pae pawt tih
thaomnah, lungnah neh kuemsuemnah ni m'paek. **8** Te
dongah mamih Boeipa kah laipai ham amah kah thongtla
la kai ka om khaw yak boeh. Tedae Pathen kah thaomnah
tarhing ah olthangthen te patang puei. **9** Mamih n'khang
tih aka cim khuenah neh n'khue te mamih kah bibi nen
pawt tih Pathen amah kah mangtaengnah neh lungvatnah
rhangnen ni. Te te khosuen tue hlanah ni Jesuh Khrih ah
mamih m'paek coeng. **(aiōnios g166)** **10** Tedae mamih
khangkung Khrih Jesuh kah a phoenah dongah tah phoe
coeng. Dueknah te a hmil ngawn coeng, hingnah neh aka
nguel te khaw olthangthen lamloh a yaal coeng. **11** Te
ham ni olhoe neh caeltueih neh saya la kai m'hmoel. **12**
He paelnaehnah dongah ka patang van coeng he. Tedae
ka tangnah te ka ming tih ka yak pawh. Ka hnokhueh he
te khohnin due dawndah ham a coengthai la a om te ka
ngaitang coeng. **13** Jesuh Khrih ah tangnah, lungnah
neh kai lamkah na yaak aka soep olka kah a ninglam
te muk lah. **14** A then hnokhueh te mamih ah aka hing
Mueihla Cim lamloh tuem ne. **15** Asia kah rhoek loh kai
boeih n'nong tak uh te na ming. Amih khuiah Phikelu neh
Harmokene khaw om. **16** Onesiphor im ah Boeipa loh
rhennah han khueh saeh. Kai he n'caih sak taitu tih kai
kah kuelrhui te yah puei pawh. **17** Tedae Rom ah aka
om loh kai te ngahngah n'toem tih m'hmuh. **18** Tekah
khohnin ah Boeipa kah rhennah dang sak ham Boeipa
loh anih ham pae saeh. Rhep na ming bangla Ephisa ah
khaw bahoeng n'bomcen.

2 Te dongah ka ca nang Khrih Jesuh ah lungvatnah
neh thaphoh uh. **2** Te khaw kai lamloh laipai a yet
neh na yaak coeng. He he uepom hlang taengah pae
ne. Amih tah a tloe thuituen ham khaw khangmai la om
bitni. **3** Jesuh Khrih kah rhalkap then la patang puei. **4**
Aka vathoh loh a khosaknah dongkah khosak rhamok
neh a tingtong pawt daengah ni caemthoh te kolo la a
om eh. **5** Khat khat long khaw a loehlang dae a longim
pawt la a loehlang atah rhuisam a khuem moenih. **6**
Thakthae lotawn te lamhma la a thaih a dang ham a
kuek. **7** Ka thui te yakming lah. A cungkuem dongah
yakmingnah te Boeipa loh nang ham m'paek bitni. **8**
Kaimih kah olthangthen vanbangla David tiingan lamkah
neh duek lamkah aka thoo Jesuh Khrih te poek. **9** Te
ham te laihmuh bangla thongtlak hilah ka patang dae
Pathen kah Olka tah pinyen hlan. **10** Te dongah a coelh
rhoek ham te boeih ka ueh. Te daengah ni khangnah
te amih loh dungyan thangpomnah neh Khrih Jesuh ah
a dang uh van eh. **(aiōnios g166)** **11** He ol he a uepom
ta. N'duek atah n'hing puei van ni ta. **12** N'ueh uh atah
m'manghai uh van ni ta. N'hnawt uh van atah amah loh
mamih he n'hnawt van ni. **13** Amah a hnawt thai pawt
dongah n'hnalval uh cakhaw anih tah uepom la naeh
ngawn ta. **14** He rhoek he thoelh pah. Pathen hmaiah
naenam pawt ham kang uen. A hoeikhang ham pawt he
aka ya rhoek kah pocinah ham ni te. **15** Oltak olka te aka
paekhlae, aka birhih pawh bibikung tih namah te Pathen
taengah ueppang koi la pai hamla haam lah. **16** Tedae a
rhonging kah olhong te rhael, hlangrhong khuila muep
cungphoek uh ve. **17** Amih kah olka te khaw hmapuek
manrhaicak bangla cet ni. Te khuiah Hymenaeus neh
Philetu om rhoi. **18** Amih rhoi loh oltak te a hlihloeh sak
rhoi tih thohkoepnah om coeng a ti rhoi. Te vaengah
hlangvang kah tangnah te a palet rhoi. **19** Tedae Pathen
kah khoengim tah khangmai la pai. Hekah kutnoek aka
om dongah amah kah la aka om rhoek te Boeipa loh
aming. Te dongah Boeipa ming aka phoei boeih long tah
boethae lamloh nong saeh. **20** Tahae kah im puei ah sui
neh caben hnopai bueng pawt tih thing neh diklai umam
khaw om. Te dongah a ngen tah thangpomnah ham
om dae a tloe te tah yahpohnah la om. **21** Te dongah
khat khat loh he lamkah amah a cilpoe atah boeikung
kah a congpang koi neh bibi then boeih ham a hmoel
tih a ciim thangpomnah hnopai la om ni. **22** Te dongah
cadongcaloe kah hoehhamnah te rhaelrham tak lamtah
duengnah, tangnah, lungnah, thinko a caih la Boeipa
aka phoei rhoek neh rhoeprhoinah te huul lah. **23** Tedae
aka ang neh angvawk kah olpungnah te hnawt lamtah
rhalthohnah ni a saii uh tila ming lah. **24** Te dongah
Boeipa kah sal loh hnueih ham a kuek moenih. Tedae
a cungkuem ham kodo la khala neh ueh ham a kuek.
25 Thimkalh rhoek muelhtuetnah neh toel mai. Amih te
Pathen loh oltak mingnah dongla yutnah khaw a paek
khaming. **26** Te daengah ni amah loh amah kongaih la a
tuuk khaw rhaithae kah thaang lamloh a sae uh eh.

3 Tedae he he ming lah. Khohnin hnukkhueng ah te
tah a rhai tue pai ni. **2** Hlang he pahuul, naivoei,
hlangoek, buhueng aka pom, aka soehsal, manu napa
taengah aka lokhak, aka noihhai, aka tanghnong, **3**
kotalh, thunkha thunhling, rhaithae, aka khoeihveet,
mangkhak, aka muen, **4** hlangyoi, marhu marhat, aka
koevoei, Pathen lungnah lakah hawlthak aka coeng bet,

5 Hingcimnah lungsak a khueh dae te hingcimnah kah
thaomnah aka hnawt la om uh ni. Te vaengah hekah
rhoek he nong tak. 6 Amih lakli kah aka om rhoek te im
la yuel uh tih hoehhamnah cungkuem loh a payawk uh
dongah tholh neh a vueinan huta thae te a sol uh. 7 A
cang uh vawptawp dae oltak kah mingnah te pha thai
uh pawh. 8 Te dongah Jenne neh Jambres loh Moses
a kamkaih rhoi bangla he rhoek long kaw oltak te a
kamkaih uh van. A lungbuei poci tih tangnah dongah aka
lolhmaih hlang rhoek ni. 9 Tedae taoe koep cungphoek
mahpawh. Te rhoi kah a om van bangla amih kah a
anglat khaw a cungkuem taengah phaeng phoe bitni. 10
Tedae nang tah kai kah thuituennah, khosak rhamsak,
mangtaengnah, tangnah, thinsennah, lungnah, uehnah,
patangnah, hnaemtaeknah te na thuep. 11 Te te kai hamla
Antiok ah, Ikonium ah, Lustra ah thoeng. Hnaemtaeknah
te ka ueh vaengah ka cungkuem ah Boeipa loh n'hlawt.
12 Te dongah Khrih Jesuh ah hingcim la hing aka ngaih
boeih te tah a hnaemtaek uh ni. 13 Tedae bothae hlang
neh laithae rhoek tah hlang a rhaithi uh doeah amamih
rhaithi la om tih a thae la cungpoeh uh ni. 14 Nang tah
na cang tih na ngaitang dongah te naeh lah. U taengkah
na cang khaw ming lah. 15 A cim cabu he cahni lamloh
na ming coeng te ta. Te long te Khrih Jesuh ah tangnah
rhangneh khangnah dongla nang n'cuek sak thai. 16
Cacim boeih he Pathen kah hil la om tih thuituennah
ham, toelthamnah ham, tlaihvongnah ham, duengnah
dongah hlinsainah ham hoeikhang. 17 Te nen ni Pathen
kah hlang loh hlangsoep la a om vetih bibi then te boeih
a cuum sak eh.

4 Pathen neh Khrih Jesuh hmaiah kang uen. A phoenah,
a ram neh aka duek aka hing laitloek ham cai. 2
Ol te hoe pah. Na bihoep tamto akhaw pai thil laeh.
Thinsennah thuituennah cungkuem neh toeltham lamtah,
sim lamtah, hloep laeh. 3 Aka cuem thuituennah neh a
yaknaem uh pawt vaengah ni a tue a pai eh. Tedae a
hoehhamnah bangla amamih kah hnavue aka thak saya
rhoek te a kuk uh ni. 4 Te phoeiah oltak lamkah a hna te
a khong uh vetih cil taengla mael uh ni. 5 Tedae nang
tah a cungkuem ah cue uh lamtah olthangthen bibi te
patang doeah saii. Na bibi te khaw ming lah. 6 Ka phum
uh coeng tih ka voeinah tue khaw ha pai coeng. 7 Aka
then thingthuelnah te ka thingthuel coeng. Hma te ka
khah coeng. Tangnah te ka kuem coeng. 8 Tahae lamkah
kai ham duengnah rhuisam te a khueh coeng. Te te
aka dueng laitloekkung boeipa loh tekah khohnin ah kai
n'thuung ni. Te phoeiah kai bueng pawt tih a phoenah aka
lungnah rhoek boeih te khaw a paek ni. 9 Kai taengah
koe aka pawk la na haam mako. 10 Demas loh kai n'phap
tih ta kumhal kah he a lungnah. Te dongah Thessalonika
la, Kresens te Galati la, Titu te Dalmatia la vik cet. (aiōn
g165) 11 Ka taengah Luka bueng ni aka om. Marku te lo
lamtah namah neh ha puei uh. Kai ham tah bibi dongah
congpang koila om. 12 Tedae Tukhiko te Ephisa la ka
tueih coeng. 13 Na lo vaengah Troas kah Karpuh taengah
himbai neh cayol olpuei la maehpho ka khueh te hang
khuen. 14 Rhohum aka bi Alexander loh kai soah thae
muep a tueng sak. Boeipa loh anih te amah khoboe
bangla a thuung bitni. 15 Mamih kah olka te bahoeng a
kamkaih dongah nang khaw anih te ngaithuen. 16 Kai
kah olthungnah lamhma vaengah kai taengla ha pawk
uh pawh. Hlang boeih loh kai n'phap cakhaw amih te
ngaiyaknah boel sih. 17 Tedae Boeipa loh kai m'pai puei
tih kai n'thaphoh. Te daengah ni kai lamkah olhoe te a
soep sak vetih namtom loh boeih a yaak eh. Te tlam
ni sathueng ka lamloh n'hlawt. 18 Boeipa loh khoboe
thae boeih lamkah kai n'hlawt vetih vaan kah amah ram
khuila n'daem sak ni. Amah te kumhal ah kumhal duela
thangpomnah om saeh. Amen. (aiōn g165) 19 Priska neh
Aquila, Onesiphor imkhuikho te toidal ne. 20 Erastu te
Kawrin ah om tih Trophimu te a tloh dongah Miletu ah
ka khueh. 21 Sikca hlanah pawk hamla na haam mako.
Ubuluh, Puden, Linu, Kalaudia neh manuca rhoek boeih
loh nang kutn'tuuk uh. 22 Boeipa loh na mueihla te om
puei saeh. Lungvatnah tah nangmih taengah om saeh.

Titu

1 Pathen kah sal neh Jesuh Khrih kah caeltueih kai
Paul loh, Pathen hlang coelh kah tangnah neh
oltak mingnah, dungyan hingnah ngaiuepnah dongkah
hingcimnah vanbangla kan yaak sak. **2** Te te oltak Pathen
loh khosuen tue hlanah ni a kam coeng. **(aiōnios g166)**
3 Tedae olhoe dongah amah kah olka tah amah tue
vaengah phoe coeng. Tekah te mamih khangkung Pathen
kah olpaek vanbangla kai taengah a hal coeng. **4** A cui
la tangnah dongah ka ca tak Titu taengah, Pa Pathen
neh mamih khangkung Jesuh Khrih kah lungvatnah
neh ngaimongnah te soep saeh. **5** Te ham ni Krete ah
nang kang khueh. Te daengah ni Kai loh nang kan uen
vanbangla kho takuem ah a hamca rhoek na tuek vetih
a vawtthoek te na soepsoei thai eh. **6** Tedae khat khat
ni cimbit la a om atah, yuu va pakhat bueng aka om, a
ca rhoek uepom la aka om, cungpoehnah neh thinthah
dongah lai om boel saeh. **7** Hiphoelkung he Pathen
kah hnokhoem la a om dongah a cimbit la om ham a
kuek. Cungpoeh boel saeh, thintoi boel saeh, yumi boel
saeh, kuthlah boel saeh, tangkarhai boel saeh. **8** Tedae
moeihoeih la, ko-op la, cuepmueih la, a dueng la, a cim
la kuemsuem saeh. **9** Thuituennah vanbangla olka te
uepom la tu saeh. Te daengah ni thaphoh vetih boekoek
rhoek te aka cuem thuituennah nen khaw, toeltham ham
khaw a om thai eh. **10** Thinthah rhoek, olhong rhoek
neh vuelvaekkung rhoek loh, olpuei la yahvinrhetnah
khuikah muep om ngawn. **11** Amih te kamkhuem sak
ham a kuek coeng. Amih loh rhaidaeng a ti uh mueh la
imkhui tom a palet uh tih amah hoeikhangnah ham te a
thuituen uh. **12** Amih khuikah hlang pakhat, amih kah
tonghma loh, “Krete, laithae rhoek, boethae maehkai,
palyal bungkawng taitu uh mai,” a ti. **13** Hekah laipai tah
thuem. Tekah paelnaehnah lamloh amih te rhap toeltham.
Te daengah ni tangnah dongah a sa a ding uh eh. **14**
Judah rhoek kah yancil neh oltak aka phaelh hlang rhoek
kah olpaek te hnatung boeh. **15** A rhoepsaep he aka caih
rhoek ham a caih la om. Tedae aka boi rhoek neh aka
tangnahmueh rhoek ham tah caih pawh. Tedae amih kah
lungbuei neh mingcimnah khaw boi uh coeng. **16** Pathen
te ming ham a phong uh dae a khoboe neh a hnawt uh.
Rhalawt la om uh tih lokhak uh. Bibi then boeih nen khaw
lolhmaih uh.

2 Tedae nang tah aka cuem thuituennah neh aka rhoep
te thui lah. **2** Patong rhoek te aka khuel la, a hinom
la, a cuepmueih la, tangnah dongah sading la, lungnah,
uehnah neh om saeh. **3** Te vanbangla a ham rhoek
te omih ah hingcim la om saeh, hmuiyoih boel saeh,
misurtui kah sal muep bi boel saeh, olthen aka thuituen
la om uh saeh. **4** Te daengah ni tanoe rhoek te, va
aka lungnah, ca aka lungnah la om ham a rhaengtuk
thaihawn uh eh. **5** A cuepmueih la, a cuem la, imkhoem
then neh a va taengah boe a ngai. Te daengah ni Pathen
kah olka te a soehsal pawt eh. **6** Te vanbangla cadong
tanoe rhoek te a muet uh ham hloephoelh lah. **7** A
cungkuem ah namah te bibi then kah mueimae la tueng
lah. Thuituennah dongah rhuepomnah neh hinomnah
tueng sak. **8** Olka te a koemboek la thuem saeh. Te
daengah ni aka kingkalh loh yak vetih mamih te a thae la
thui ham a khueh pawt eh. **9** Sal rhoek te soeprhaep
boeih ah a boeikung taengah boengai saeh lamtah a
kolo la om saeh, boekoek boel saeh. **10** Thuhrhawk boel
saeh. Tedae a tangnah te cungkuem dongah a then la
tueng coeng. Te daengah ni a cungkuem dongah mamih
khangkung Pathen kah thuituennah neh a thoeihcam
eh. **11** Pathen kah lungvatnah loh hlang boeih taengah
khangnah te a thoeng sak coeng. **12** Hlangrhong neh
lunglai kah hoehhamnah te hnawt ham mamih n'toel
coeng. Kumhal ah a cuepmueih la, a tiktam la, hingcim la
hing uh pawn sih. **(aiōn g165)** **13** Ngaiuepnah yoethen
neh boeilen Pathen kah thangpomnah khaw, mamih
khangkung Jesuh Khrih kah a phoenah te n'lamtawn. **14**
Amah loh mamih yueng la amah paeuh. Te daengah ni
mamih te olaeknah cungkuem lamloh n'tlan tih amah ham
a khueh pilnam, bibi then kah aka hmae te n'cilpoe eh.
15 Hekah he na thui phoeiah hloephoelh lamtah olpaek
boeih neh toeltham lah. Nang te n'hnoel boel saeh.

3 Amih te boeilu rhoek taengah, saithainah taengah,
boengai ham, olngai ham, bibi then boeih dongah
sikim la om ham thoelh pah. **2** Soehsal uh boel
saeh. Kodo neh oldip kadip la om ham, hlang boeih
taengah muelhtuetnah boeih tueng sak. **3** Hnukbuet ah
mamih khaw hlangang altha la ng'om uh tih n'rhaithi uh.
Hoehhamnah neh omthenbawnnah rhoepsaep dongah
sal m'bi uh. Phayoenah neh uethnetnah dongah kho n'sak
uh. Khat neh khat rhalawt la hmuhuet uh thae. **4** Tedae
mamih khangkung Pathen kah rhennah neh lungnah
te a thoeng vaengah, **5** mamih loh duengnah dongah
bibi n'saii uh nen moenih. Tedae amah kah rhennah
vanbangla koepcunnah dongkah silhnah neh Cim Mueihla
kah tlaihvongnah rhangnen ni mamih n'khang. **6** Tekah
te mamih khangkung Jesuh Khrih rhangneh mamih
soah kodam la han lun coeng. **7** Te daengah ni Boeipa
kah lungvatnah rhangneh n'tang uh coeng tih dungyan
hingnah kah ngaiuepnah dongah rhopangkung la n'om
uh coeng. **(aiōnios g166)** **8** Hekah olka tah a uepom.
Te dongah nang khaw cak sak la ka cai. Te daengah
ni Pathen aka tangnah rhoek loh bibi then tuuk ham a
ngaithuen uh eh. Hekah he then tih hlang ham hoeikhang
la om. **9** Tedae aka ang kah olpungnah khaw, rhuirhong
khaw, tohhaemnah neh olming kongah rhalthohnah khaw
rhael. Amih te aka hloo neh a honghi ni. **10** Hlaephlae
hlang te vai phoeiah a pabae la rhalrhingnah pae lamtah
hnawt. **11** Tebang tah boe tih tholh tila ming. Aka boe
la om coeng. **12** Nang taengla Artemas nim, Tukhiko
nim kan tueih vaengah Nikopoli ah kamah taengla pawk
ham te na haam mako. Te rhoek ah sikca boek ham ka

cai. **13** Olming Zenas neh Apollos te ngahngah thak. Te
daengah ni a vawtthoek pawt eh. **14** A ngoengaih tangkik
vanbangla mah rhoek long khaw bibi then tuuk ham cang
van saeh. Te daengah ni a tlongtlai la a om uh pawt eh.
15 Kai taengah aka om rhoek boeih loh nang kut n'tuuk
uh. Tangnah dongah mamih aka lungnah rhoek te kuttu.
Lungvatnah tah nangmih boeih taengah om saeh.

Philimon

1 Jesuh Khrih kah thongtla Paul neh Timothy loh
manuca neh kaimih kah thintlo neh bibipuei Philimon,
2 ka ngannu Apphia neh kaimih kah rhalkappuei Arklipas
neh nang im kah hlangboel taengah kan yaak sak. **3**
Mamih kah Pa Pathen neh Boeipa Jesuh Khrih taeng
lamkah Lungvatnah neh ngaimongnah nangmih taengah
om saeh. **4** Ka thangthuinah takuem ah nang kah na saii
te ka poek taitu tih ka Pathen te ka uem. **5** Boeipa Jesuh
so neh hlang cim rhoek boeih soah nangmih kah lungnah
neh tangnah na khueh uh te ka yaak. **6** Te daengah ni
mamih ah Khrih ham a then mingnah cungkuem neh na
tangnah dongkah rhoinaengnah te khuekcet la a om eh. **7**
Nang kah lungnah dongah omngaihnah neh thaphohnah
muep ka khueh coeng. Manuca na saeh, nang rhangneh
hlangcim rhoek kah a kotak tah paang caih uh coeng.
8 Te dongah a tueng te tah Khrih ah sayalhnah muep
khueh sak ham ni nang n'tueih. **9** Patong bangla aka
om Paul long he lungnah neh lat kan hloep. **10** Tedae
Khrih Jesuh kah thongtla long khaw ka ca ham te nang
kan hloep coeng. Amah Onesima he hloong dongah ni
ka sak. **11** Anih te hnukbuet ah nang ham a hoeihae
coeng dae, tahae atah nang ham neh kai ham khaw
congpang coeng. **12** Anih te nang tengah kan tueih. Te
ni ka kotak ah aka om. **13** Anih te ka taengla khueh ka
ngaih. Te daengah ni olthangthen kah hloong khuiah
khaw nang yueng la kai m'bongyong eh. **14** Tedae nang
kah mingpueinah pawt atah saii ka ngaih moenih. Te
daengah ni nang a then loh kueknah lam pawt tih, namah
kongaih ningla a om eh. **15** Tahae kah hnin at na paek uh
rhoi dongah anih te dungyan na dang khaming. **(aiōnios
g166)** **16** Anih he sal voel pawt tih sal lakah olpuei la kai
ham tah thintlo manuca la om coeng. Pumsa neh Boeipa
ah nang ham muep lat hoekhang coeng. **17** Te dongah
kai he pueipo la nan khueh atah kai bangla anih te doe.
18 Tedae nang soah thae tih lai a ba khoem atah te te
kai hut la nawt laeh. **19** Kai Paul loh kamah kut neh
kan daek coeng. Kamah loh kan sah bitni. Te te nang
taengah, 'Nang khaw kai lai na ba van,' ka ti moenih.
20 Thuem pai, manuca nang, kai tah nang lamlong ni
Boeipa dongah ka hoeikhang. Ka kotak tah Khrih ah
mong coeng. **21** Nang kah olngainah te ka pangtung
dongah ni nang taengah kan daek. Ka thui te a pueh
la na saii pataeng ni tila ka ming. **22** Pahoi ah kai ham
khaw pahnah rhoekbah lah. Nangmih kah thangthuinah
rhangneh nangmih khodawkngai ham te ka ngaiuep. **23**
Jesuh Khrih kongah kai kah thongtlapuei Epaphras, **24**
kai kah bibipuei rhoek Marku, Aristarkhu, Demas neh
Luka loh nang te kut n'tuuk uh. **25** Boeipa Jesuh Khrih
kah lungvatnah tah nangmih kah mueihla neh om saeh.

Hebru

1 Pathen loh a pa rhoek te tonghma rhoek lamloh a
hnukhmai la puet a voek dingrhae coeng. **2** Tedae
tahae kah hnukkhueng khohnin ah capa lamloh mamih
taengah a thui. Anih te cungkuem aka pangkung la a
hmoel tih lunglai te khaw anih rhangneh a saii. **(aiōn g165)**
3 Anih tah thangpomnah khosaeng neh a ngaikhueknah
kah mueimae la om. A thaomnah olka neh a cungkuem
a khoem. Tholh cimcaihnah a saii tih hmuen sang kah
Boeilennah bantang ah ngol. **4** Heyet a then la aka om
puencawn boeih lakah amih loh poekhloep la a ming
a pang. **5** Mebang puencawn rhoek khaw, "Nang tah
kamah ca ni. Kai loh tihnin ah nang kan sak, kai tah a
napa la ka om vetih anih khaw ka ca la om ni," a ti nah
noek nim? **6** Te dongah lunglai la camingomthang koep
han khuen vaengah, "Pathen kah puencawn rhoek loh
amah te boeih bawk uh saeh," a ti. **7** Tedae puencawn
rhoek ngawn tah, "Amah kah puencawn rhoek te khohli la,
amah kah bibikung rhoek te hmai hmaitak la a saii," a ti. **8**
Tedae capa te tah, "Aw Pathen, na ngolkhoel tah kumhal
kah kumhal la cak tih na ram kah conghol tah duengnah
conghol la om. **(aiōn g165)** **9** Duengnah te na lungnah tih
olaeknah te na hmuhuet. Te dongah Pathen loh nang
n'koelh. Na Pathen loh na pueipo lakah kohoenah situi
n'koelh pai. **10** Te phoeiah, a cuekca vaengah Boeipa
nang loh diklai na tong tih vaan te namah kah kutngo ni.
11 Amih tah poci vetih himbai bangla boeih rhuem ni.
Tedae nang tah na nguel ni. **12** Amih te hni bangla na yol
vetih himbai bangla thovael uh bal ni. Tedae nang tah
amah la na om tih na kum khaw bawt mahpawh. **13** Te
dongah mebang puencawn rhoek taengah nim, "Na rhal
rhoek te na kho kah khotloeng la ka khueh hlan atah kai
kah bantang ah ngol," a ti nah noek. **14** Khangnah te
pang hamla aka cai rhoek te bibinah dongah a tueih,
mueihla thothueng la boeih a om moenih a?

2 Te dongah mamih loh n'yaak uh te taoe hnatung ham
om. Vik n'hloo ve. **2** Puencawn rhoek lamloh a thui
olka tah khangmai la a om dongah boekoeknah neh
althanah loh a taphu a yook te thuem. **3** Metla mamih
loh te tluk aih la khangnah n'sawtrhoel te n'poenghal
aya? Boeipa dong lamloh a thui bangla a tongcuek kah
a dang khaw te loella. Aka ya rhoek long khaw mamih
ham a cak sak coeng ta. **4** Pathen kah miknoek nen
khaw, khobae rhambae nen khaw, thaomnah cungkuem
nen khaw, amah kah kongaih bangla a rhekrha Mueihla
Cim nen khaw a phong coeng. **5** Aka lo ham lunglai te
puencawn rhoek taengah boengai sak mahnim. Te ni
n'thui uh. **6** Tedae pakhat loh hmuen pakhat ah laipai tih,
"Hlang he metlam a om tih anih te na poek, hlang capa te
khaw metlam a om tih anih te na hip. **7** Anih te puencawn
rhoek lakah vel na hlak coeng dae thangpomnah neh
hinyahnah te anih na khuem sak. **8** A cungkuem te a kho
hmuiah boe na ngai sak," a ti. Te dongah a cungkuem te a
taengah boe a ngai sak vaengah anih ham a hloh pah tih
a paih om pawh. Tedae a cungkuem te anih taengah boe
a ngai te tahae ah m'hmu uh hlan. **9** Tedae puencawn
rhoek lakah tangat vel a hlak vaengah dueknah dongkah
patangnah lamloh thangpomnah neh hinyahnah Jesuh a
khuem sak te m'hmuh uh. Te daengah ni Pathen kah
lungvatnah lamloh a cungkuem yuengla dueknah te a ten
eh. **10** Te tah amah ham tueng coeng. A cungkuem tah
amah ham neh a cungkuem te amah lamloh om coeng.
Patangnah lamloh amih kah khangnah rhuihnun te soep
sak ham thangpomnah khuila ca rhoek te muep a khuen.
11 Aka ciim sak neh aka ciim rhoek tah pakhat kah boeih
ni. Te paelnaehnah nen tah amih te manuca rhoek la
khue ham yak pawh. **12** Te vaengah, "Na ming te ka
manuca rhoek taengah ka puen vetih, hlangboel lakli ah
nang kan hlai ni," a ti. **13** Te phoeiah, "Kai loh amah te
ka pangtung ni," koep a ti. Te phoeiah, "Kai neh Pathen
loh kai m'paek camoe rhoek he," a ti bal. **14** Te dongah
camoe rhoek loh thii neh pumsa a boek uh coeng. Amah
long khaw amih bangla a cabol coeng. Te daengah ni
thaomnah aka khueh dueknah te dueknah lamloh a hmil
eh. Te dueknah tah rhaithae ni. **15** Te phoeiah ni a hing
khui sal aka bi kuekluek ham rhoek te dueknah rhihnah
lamloh boeih a hlah eh. **16** Puencawn rhoek te rhep tu
pawt tih Abraham kah tiingan ni a tuuk. **17** Te dongah
manuca rhoek te boeih thuidoek ham a kuek. Te daengah
ni pilnam kah tholhnah dawth pah hamla Pathen taengah
rhen koi neh uepom khosoihham la a om eh. **18** Amah
loh patang khaw amah la a noemcai coeng dongah a
noemcai rhoek te a bom thai coeng.

3 Te dongah vaan kah khuenah neh pueipo, a cim
manuca rhoek, mamih olphoei dongkah caeltueih neh
khosoihham Jesuh te hmat uh. **2** Anih te Moses bangla
a im pum ah uepom neh aka om la a khueh van. **3** Im
aka rhoekbah loh hinyahnah cungkuem a khueh ngai
bangla anih tah Moses lakah thangpomnah muep a tueng
pah. **4** Im boeih he khat khat loh a rhoekbah dae Pathen
loh a cungkuem te a rhoekbah. **5** Tedae a im pum kah
uepom Moses tah laipainah ham te tueihyoeih bangla
a thui uh. **6** Tedae Khrih tah amah im ah capa bangla
om tih mamih khaw sayalh la ngaiuep thangpomnah te
rhep n'tuuk uh atah a im kah la n'om uh. **7** Te dongah
Mueihla Cim loh a thui vanbangla, Tihnin ah a ol te na
yaak uh atah, **8** Khosoek ah noemcainah khohnin kah
koeknah bangla na thinko te ning sak uh boeh. **9** Te
ah te na pa rhoek loh noemcainah neh a n'noemcai uh
dongah kum sawmli khuiah kai kah khoboe te a hmuh
uh. **10** Te dongah tekah cadil rhoek te ka noih tih, 'Amih
loh thinko a taengphaelh uh taitu dongah ka longpuei te
ming uh pawh,' ka ti nah. **11** Ka kosi neh ka toemngam
vanbangla kai kah duemnah khuiah kun uh mahpawh. **12**
Manuca rhoek, ngaithuen uh. Aka hing Pathen taeng
lamkah aka nong sak hnalvalnah thinko thae te nangmih
ah khat long khaw khueh ve ne. **13** Tedae tihnin ah

n'khue vanbangla hnin takuem amah la hloep uh thae.
Te daengah ni tholhnah dongkah hmilhmaknah dongah
nangmih khuikah pakhat long khaw a ning pawt eh. 14
Te dongah Khrih kah a pueipo la n'om uh daengah ni
ngaikhueknah kah a tongnah te a bawt due a khangmai
la n'tuuk uh eh. 15 A thui bangla tihnin ah a ol te na yaak
uh atah koeknah vaengkah bangla nangmih kah thinko te
ning sak uh boeh. 16 A yaak uh lalah aka koek te unim?
Tedae Moses loh Egypt lamkah a caeh puei rhoek boeih
moenih a? 17 Te vaengah kum sawmli a noih te unim?
Aka tholh rhoek taengah moenih a? Amih kah a pum
tah khosoek ah la a yalh. 18 Te phoeiah ol aek rhoek
pawt koinih amah kah duemnah khuila kun pawt ham a
toemngam te unim? 19 Te dongah hnalvalnah neh kun
ham tah coeng uh mahpawh tila m'hmuh uh.

4 Te dongah amah kah duemnah khuiah kun ham
olkhueh a paih te nangmih khuiah khat khat loh a
hlavawt la a poek khaming tila birhih uh sih. 2 Amih
bangla olthangthen aka phong lam ni n'om uh ngawn.
Tedae a yaak rhoek te tangnah neh a rhoih uh pawt
dongah a hnavue kah olka tah phu voel pawh. 3 A ti
bangla aka tangnah rhoek tah duemnah khuila n'kun
uh. Ka kosi neh ka toemngam vanbangla kai duemnah
khuiah kun venim. Te cakhaw Diklai a tongnah lamloh a
bibi te ana om coeng. 4 Te dongah pakhat ah hninrhih
ham a thui tangloeng. Te vaengah Pathen tah a bibi boeih
lamkah hnin rhih vaengah duem. 5 Te phoeiah amah
hmuen la, "Ka duemnah khuiah kun uh mahpawh," koep
a ti. 6 Te dongah a khuila kun ham hlangvang a khueh
tangloeng pueng. Tedae hnukbuet kah aka phong rhoek
tah althanah dongah kun uh pawh. 7 Te phoeiah khohnin
pakhat te "Tihnin "la a hoep tih kum heyet phoeiah ni
David loh a thui. A thui bangla tihnin ah a ol te na yaak uh
atah nangmih kah thinko te ning sak uh boeh. 8 Joshua
loh amih te a duem sak atah hekah khohnin phoeiah a
tloe ham tah thui mahpawh. 9 Te dongah duemhnin tah
Pathen kah pilnam ham ni a om. 10 Te dongah amah
kah duemnah khuiah aka kun tah Pathen loh amah bibi
lamkah a duem vanbangla anih khaw amah bibi lamkah
duem. 11 Te dongah tekah duemnah khuiah kun hamla
haam uh sih. Te daengah ni althanah moeiboe dongah
pakhat khaw amah la a bung pawt eh. 12 Te dongah
Pathen kah olka tah hing tih khuekcet. cunghang boeih
lakah voeivang la haat tih hinglu neh mueihla, rhuhcong
neh hliing, duela a thun tih a sah. Thinko poeknah neh
hmuhnah khaw khocueh rhamvueh la a khueh. 13 Amah
hmaikah a thuhphah suentae a om moenih. Tedae a
cungkuem he a tlingyal neh a mikhmuh ah rha uh coeng.
Anih taengah mamih ol te a paek. 14 Khosoihham koek,
vaan aka hil la Pathen Capa Jesuh n'khueh uh te olphoei
la pom uh sih. 15 Mamih kah vawtthoeknah aka rhen
thai mueh khosoihham n'khueh uh moenih. A cungkuem
dongah mamih mueiloh la a noemcai coeng dae tholhnah
a khueh moenih. 16 Te dongah lungvatnah ngolkhoel
taengah sayalh la paan uh sih. Te daengah ni rhennah
n'dang vetih bomnah he tapkhoeh la lungvatnah neh
m'hmuh eh.

5 Hlang lamkah a tuek khosoihham boeih tah Pathen
taengah hlang yuengla a tuek. Te daengah ni nawnnah
neh tholh yuengla hmueih khaw a hlut. 2 Mangvawt
rhoek neh taengphael rhoek te a rhen thai dongah amah
khaw vawtthoeknah neh vueinan uh. 3 Te dongah tholh
kongah nawn ham te pilnam ham neh amah ham khaw a
kuek. 4 Te phoeiah khat khat loh a thangpomnah te a
loh moenih. Tedae Aaron bangla Pathen long ni a khue
van. 5 Khrih khaw khosoihham la om ham amah neh
amah a thangpom tangloeng moenih. Tedae anih te,
"Nang tah ka ca la na om tih tihnin ah kai loh nang kan
sak coeng," aka ti long ni a thangpom. 6 Te vanbangla
a tloe ah khaw, "Nang tah Melkhizedek kah aitlaeng
bangla kumhal due na khosoih coeng," a ti. (aiōn g165) 7
Amah loh a pumsa la a om tue vaengah, rhenbihnah neh
bihnah khaw, duek lamkah anih aka khang thai taengah,
mikphi neh rhungrhahnah neh a tloh la a nawn daengah
ni hinyahnah neh a hnatun pah. 8 A capa la om dae a
patang neh olngainah te a cang. 9 Te dongah dungyan
khangnah a hnun la a ol aka ngai rhoek boeih taengah
rhuemtuet la a om pah. (aiōnios g166) 10 Melkhizedek
kah aitlaeng bangla Pathen loh khosoihham la a khue
coeng. 11 Anih kah olka tah mamih taengah cung coeng
dae hnavue te kolhnaw la a om dongah ka thuicaih tloel.
12 A tue loh saya la om ham a kuek coeng dae Pathen
kah olrhuh a tongnah kah a niing te pakhat loh nangmih
koep n'thuituen na ngoe uh. Te dongah buh hap mueh
la suktui aka ngoe la na om uh. 13 Suktui aka cabol
boeih tah cahmang la om tih, duengnah olka dongah
cakongcahai la om. 14 Tedae lungcuei tah buh hap a
om pah coeng. Te rhoek kah hmuhtoeihnah rhangneh
yaknganah te a hlinsai uh dongah a thae neh a then
khaw boelhkhoehnah khueh uh.

6 Te dongah Khrih kawng tongnah olka te khueh uh
sih. A soepnah la thoeih uh sih. Aka duek bibi lamkah
yutnah, 2 Pathen taengah tangnah, baptisma kawng
thuituennah, kut tloengnah, aka duek thohkoepnah neh
dungyan laitloeknah, khoengim te koep tloeng uh boel
sih. (aiōnios g166) 3 Hekah he Pathen loh ham hmoel
atah n'saii uh bitni. 4 Vai khaw kho aka hmuh tih vaan
kutdoe khaw aka ten, Mueihla Cim kah pueipo la aka
om tangtae neh, 5 Pathen kah olka then neh aka lo
ham tue kah thaomnah a ten phoeiah, (aiōn g165) 6 aka
bung tah Pathen capa te amah la koep a tai tih a yan
dongah a thai la koep yutnah ham coeng thai pawh.
7 Diklai loh a soah rhotui aka tla takuem te a ok dae
amih aka tawn ham aka hoeikhang toi an a thoeng sak
atah Pathen taengah yoethennah a dang. 8 Tedae hling
neh lota a thoeng sak atah lolhmaih tih rhunkhuennah
yoei coeng. A hnukkhueng ah tah a hoehnah hamla om
coeng. 9 Tedae thintlo rhoek, nangmih ham n'thui uh

tangloeng ngawn koinih khangnah neh aka then ngai
hno te om tila n'ngaitang uh. 10 Pathen tah nangmih
kah bibi neh amah ming ham lungnah na tueng sak uh
te khaw, hlangcim rhoek te na bongyong uh coeng tih
na bongyong uh li te hmaai ham a halang moenih. 11
Tedae nangmih khat rhip te a bawt duela na ngaiuepnah
dongkah ngaikhueknah dongla thahluenah neh amah
la na phoe uh hamla ka ngaih uh. 12 Te daengah ni
kolhnaw la na om uh pawt vetih tangnah, thinsennah
rhangneh olkhueh aka pang rhoek kah mueiloh la na
om uh eh. 13 Pathen loh Abraham te a caeng vaengah
toemngam ham a tanglue a khueh pawt dongah amah
neh amah te toemngam uh. 14 Te vaengah, "Nang te
kang uem rhoela rhep kang uem vetih nang te kam ping
rhoela kan ping sak ni," a ti nah. 15 Te dongah olkhueh
te thinsen neh a dang tangloeng. 16 Hlang loh a tanglue
la a toemngam dae olhlo a caksaknah ham a bawt ah
pakainah la boeih om. 17 Te khuiah Pathen loh olkhueh
dongkah rhopangkung taengah amah kah mangtaengnah
olhlo neh khangmai la rhi a khang te muep tueng a ngaih.
18 Te daengah ni hno panit loh a khangmai sak. Te khuiah
Pathen te laithae thai pawt dongah ni ngaiuepnah a tawn
te tuuk ham aka yong rhoek loh khangmai la thaphohnah
n'khueh. 19 Te ni hinglu dongkah cumkai la n'khueh
uh tih hniyan khui ah khangmai la rhep kun rhenten
coeng. 20 Te ah mamih yueng puencoe la Jesuh kun tih
Melkhizedek kah aitlaeng bangla kumhal ah khosoihham
la om coeng. **(aiōn g165)**

7 Khohni Pathen kah khosoih, Salem manghai
Melkhizedek loh, manghai rhoek tloeknah lamkah
aka bal Abraham te a doe tih a uem. 2 A cungkuem
lamkah parha ah pakhat te khaw Abraham loh anih a boe.
Khatben ah lamhma la, duengnah manghai neh Salem
manghai khaw a thuingaih coeng. Te tah ngaimongnah
manghai ni. 3 Pamueh numueh, rhuirhong mueh, a
khohnin a tongnah om pawt tih hingnah a bawtnah khaw
khueh pawh. Tedae Pathen capa la om tih kumhal ah
khosoih la naeh. 4 Patuel Abraham long pataeng a
kutbuem khuikah parha pakhat a paek atah anih khaw
bahoeng len tila hmu uh. 5 Levi ca rhoek long tah a
khuikah khosoih te a dang. Olkhueng vanbangla pilnam
taengah parha pakhat coi nah olpaek khaw a khueh uh.
Tedae Abraham pumpu lamloh ha thoeng boeiloeih tih a
manuca la om. 6 Tedae amih kah rhuirhong mueh loh
Abraham taengkah parha pakhat a doe tih olkhueh aka
dang te a uem. 7 Te dongah a then loh mathoe a uem te
boeih pakainah moenih. 8 Te vaengah hlang duek loh
parha pakhat te a dang dae hing tila pahoi a phong pah.
9 Te phoeiah olka a thui vanbangla Abraham lamlong
ni Levi long khaw a doe parha pakhat te a dang. 10
Melkhizedek loh anih a doe vaengah Levi he a napa
kah a pumpu ah ni a om pueng. 11 Levi khosoih lamloh
hmakhahnah a om tangloeng atah pilnam loh amah soah
ol a rhi coeng. Melkhizedek kah aitlaeng bangla a tloe
khosoih aka phoe taengah banim a ngoe pueng? Aron
kah aitlaeng bangla khue pawt nim? 12 Khosoih bi te
a thovael vaengah olkhueng kah thovaelnah khaw a
kueknah om. 13 Amah kawng a thui uh he khaw a tloe
koca taengah cabol coeng. Te lamkah te tah hmueihtuk
aka ngaithuen moenih. 14 Te dongah mamih kah Boeipa
te Judah lamkah ha thoeng te lohaa coeng. Tekah koca
ham khosoih bi te Moses loh ana thui moenih. 15 Te
phoeiah a cimphan la muep om pueng. Melkhizedek kah
mueiloh bangla khosoih a tloe a phoe mak atah. 16 Anih
tah pumsa olpaek kah olkhueng dongah om pawt tih
aka nguel hingnah kah thaomnah dongah ni a om. 17
"Nang tah Melkhizedek kah aitlaeng bangla kumhal ah
na khosoih coeng," tila a phong. **(aiōn g165)** 18 Olpaek
lamhma he tattloel tih a hloo dongah a hnawt a khoe la
poeh. 19 Olkhueng loh soep sak pawt dae ngaiuepnah
then ham rhoekbahnah la om. Te nen ni Pathen taengla
n'yoei uh. 20 Te tlam khaw olhlonah tal aih pawt dae,
amih tah olhlonah om muehla khosoih a bi uh ngawn ta.
21 Tedae te lamloh olhlonah neh amah te, "Boeipa loh a
toemngam coeng dongah yut pawt tih kumhal duela na
khosoih coeng," a ti nah. **(aiōn g165)** 22 Heyet lamlong tah
Jesuh he paipi then kah rhi aka khang la om coeng. 23 Te
vaengah aka nguel ham te duek loh a kanghalh dongah
khosoih la aka om rhoek khaw muep lo uh. 24 Tedae
kumhal duela aka naeh tih a cak la aka om khosoih khaw
amah ni. **(aiōn g165)** 25 Te dongah anih lamloh Pathen
aka paan rhoek khuek a khang thai bal. A yoeyah la
hing ham te amih yueng la huithui coeng. 26 Tebang
hlangcim, ommongsitoe, aka cuem, hlangtholh taeng
lamloh aka hoep uh, vaan sang la aka om tah mamih
kah khosoihham lam khaw rhoep tloe pai. 27 Anih tah
khosoihham rhoek bangla a kueknah te hnin takuem a
khueh moenih. Lamhma kah long tah amah kah tholhnah
ham hmueih nawn. Te phoeikah rhoek ni pilnam ham
pueng. Hekah long tah amah te bangtlang saii uh tih a
nawn. 28 Olkhueng loh vawtthoeknah aka om hlang te
khosoihham la a tuek. Tedae olkhueng hnukah olhlonah
ol loh capa te kumhal duela a soep sak coeng. **(aiōn g165)**

8 Tebang khosoihham ng'khueh uh te a cuinah la n'thui
coeng. Anih tah vaan kah Boeilennah ngolkhoel
bantang ah ngol. 2 Hmuencim neh dap tang kah bibikung
la om. Te te hlang long pawt tih Boeipa long ni a tuk. 3
Khosoihham boeih te kutdoe neh hmueih nawn ham a
tuek. Pakhat khaw a khueh tangkik coeng dongah tekah
te khaw nawn saeh. 4 Diklai ah om tangloeng ngawn
koinih khosoih la ka om eh a ti moenih. Olkhueng dongah
kutdoe aka nawn rhoek lam ni a om uh. 5 Amih loh
vaan kah moeiboe neh mueihlip te a bawk uh. Moses
loh dap a coeng tom a mangthui pah. A hmuh dongah,
"Tlang dongkah nang kan tueng bangla a mueimae boeih
saii," a ti. 6 Tedae thothueng tanglue a dang coeng.
Paipi dongah rhikhangkung aka then lam khaw muep om.
Te long te a then la olkhueh ol a rhi thil. 7 Lamhma te

cuemthuek la om koinih a hmuen pabae tlap mahpawh.
8 Tedae amih te a coel dongah, “Khohnin ha pawk coeng
ke,” a ti. Boeipa loh, “Israel imkhui ah khaw, Judah imkhui
ah khaw paipi thai ka thoh ni,” a ti. 9 Amih kut te ka tuuk
tih Egypt kho lamloh amih ka doek hnin vaengkah a napa
rhoek taengah ka saii paipi bang te moenih. Amih tah kai
kah paipi dongah a ngol pai uh pawt dongah kai long
khaw amih te ka sawtrhoel. Boeipa loh a ti. 10 Hekah
paipi tah te khohnin phoeiah ni Israel imkhui ah ka saii
eh. Boeipa long ni a thui. Ka olkhueng he a kopoek ah ka
paek vetih amih thinko ah ka daek pah ni. Te vaengah
amih taengah Pathen la ka om vetih amih khaw ka pilnam
la om uh ni. 11 Te vaengah pakhat rhip loh a pilnam te
khaw, pakhat rhip loh a manuca te khaw, “Boeipa te ming
lah,” a ti nah vetih thuituen uh loengloeng mahpawh.
Amih tanoe lamkah kangham duela kai boeih m'ming uh
ni. 12 Amih kah boethae te poekpoei rhola la ka om pah
vetih amih kah tholhnah te ka poek khuep voel mahpawh.
13 A thai a thui rhang neh paipi lamhma te a rhuem sak.
Te dongah a rhuemrho neh a rhuemrho tah khum tom
coeng.

9 Lamhma loh thothuengnah rhilam neh diklai hmuencim
khaw rhep om tangloeng. 2 Dap ana rhoekbah tih a
khuiah lamhma la hmaitung, caboei, a hmai vaidam te
om. Te te hmuencim a ti. 3 Dap khuikah hniyan pabae
phoeikah te tah hmuencim boeih kah hmuencim ana ti.
4 Sui rhokso neh a kaeng boeih sui neh a khuk Paipi
thingkawng te om tih a khuiah manna aka om sui am,
Aaron kah conghol aka muem, paipi lungphaih te om.
5 Te soah thangpomnah cherubim loh dawthnah te a
khu. Te te a cungvang la tahae ah thui ham om pawh. 6
Tedae te kah te a rhoekbah tangloeng coeng. Khosoih
rhoek tah dap lamhma khuila vawp vawp ana kun uh
yoeyah daengah thothuengnah te ana coeng uh. 7 Tedae
a pabae khuiah tah khosoihham bueng loh kum khat
ah vai a kun te thii nen voel moenih. Te nen te amah
neh pilnam kah mangvawtnah yuengla a nawn. 8 He he
Mueihla Cim loh a thuicaih ta. Olpungnah dap lamhma
te a om pueng atah hmuencim kah longpuei te a khui
moenih. 9 Te tah a tue ham nuettahnah la ha pai coeng.
Te vanbangla kutdoe neh hmueih a khuen loh tho aka
thueng te mingcimnah a soep sak thai moenih. 10 Caak
ham neh ook ham, cilpoenah soeprhaep sokah pumsa
kah rhilam te thovaelnah tue hil tah lalh pueng. 11 Tedae
Khrih tah kut neh saii mueh, aka soep neh tanglue dap
Tekah te hekah suentae khuikah moenih ah hno then la
aka thoeng kah khosoihham la ha pawk coeng. 12 Maae
neh vaito thii nen pawt tih amah thii neh dungyan tlannah
dang ham hmuencim ah kun bangtlang coeng. **(aiōnios
g166)** 13 Maae, vaito thii neh vaitola kah a hloi te aka
poeih uh rhoek loh pumsa kah cimcaihnah ham a phul
uh tih a ciim atah, 14 Khrih kah thii tah bahoeng voel a.
Amah tah Mueihla rhangneh Pathen taengah cuemthuek
la dungyan amah nawn uh coeng. Te aka hing Pathen
taengah thothueng ham khoboe aka duek lamloh mamih
kah mingcimnah he a cilpoe pawn ni. **(aiōnios g166)** 15 Te
dongah paipi thai kah rhikhangkung la om tangloeng.
Te daengah ni dueknah he boekoeknah paipi lamhma
hmuiah tlannah la thoeng vetih olkhueh te dungyan rho la
a khue rhoek loh a dang eh. **(aiōnios g166)** 16 Paipi te tah
aka tael kah a dueknah te tueng sak ham a kueknah om.
17 Paipi tah a duek thil daengah ni a khangmai. Akai saii
te a hing vaengah tah khangmai pawt mai khaming. 18
Te dongah lamhma kah paipi he thii muehla a cak sak
moenih. 19 Olpaek boeih te olkhueng dongkah bangla
Moses lamloh pilnam boeih taengah a thui coeng. Vaito
neh maae thii, tui neh tumul a nukyum, pumpiding te
a khuen tih cayol khaw pilnam boeih te khaw a haek
thil. 20 Te phoeiah, “He tah Pathen loh nangmih taengah
n'uen paipi dongkah thii ni,” a ti. 21 Te phoeiah dap te
khaw, thothueng kah tubael boeih khaw thii neh a haek
thil bal. 22 Te dongah olkhueng vanbangla thii loh a
cungkuem a cim sak banghui tih thiilongnah pawt atah
khodawkngainah om pawh. 23 Moeiboe te vaan kah nen
he cilpoe ham a kueknah om tangloeng. Tedae amih
vaan kah rhoek te tah tahae kah hmueih lakah aka then
neh a cimcaih sak. 24 Khrih tah oltak kah mueimae kutsai
hmuencim la a kun moenih. Tedae amah te vaan kah
Pathen mikhmuh ah mamih yueng la phoe coeng. 25 Te
daengah ni khosoihham loh kum takuem hmuencim ah
hlanglang thii neh a kun bangla amah pum a nawn taitu
pawt eh. 26 Te koinih Diklai a tongnah lamloh khing a
patang ham a kuek ni. Tedae tahae ah tah amah kah
hmueih lamloh tholh khoe ham kumhal kah a bawtnah
dongah rhenten phoe coeng. **(aiōn g165)** 27 Hlang he vai
a duek phoeiah laitloeknah khaw a tong vanbangla, 28
Khrih long khaw a yet kah tholh te phueih ham vaikhat
la a nawn coeng. Te dongah a pabae ah tah tholh om
muehla amah aka lamtawn rhoek taengah khangnah
khuen ham phoe ni.

10 Olkhueng tah aka lo ham hno then kah mueihlip
la om tih anih te hno taktak kah muei moenih. Kum
takuem ah hmueih te amah la a nawn uh dae a soep la
phat paan sak thai pawh. 2 Te koinih hmueih a nawn te
bawt tlaih mahpawh. Te dongah vaikhat thothueng neh
a cim sak te tholhnah dongah mingcimnah khueh voel
mahpawh. 3 Tedae kum takuem tholh poekkoepnah amih
ah aka om te, 4 vaito neh maae thii loh tholh a khoe tloel
dongah ni. 5 Te dongah Diklai la aka kun loh, “Hmueih
neh nawnnah na ngaih moenih. Tedae namah pum te
kai ham na hmoel. 6 Tholh dongah hmaihlutnah khaw
na lungtlun uh pawh. 7 Te vaengah, 'Ka pawk coeng
ne, Pathen na kongaih saii hamla kai kawng te cayol
awn dongah a daek,’ ka ti nah. 8 A sokah hmueih khaw
nawnnah hmaihlutnah khaw tholh kongah na ngaih pawt
tih na lungtlun pawh tila ka thui. Te te olkhueng bangla
a nawn rhoek ni,” a ti. 9 Te phoeiah, “Namah kongaih
saii ham ka pawk coeng he,” a ti. Lamhma te a thup

daengah ni a pabae te a thoh pai eh. **10** A kongaih loh
Jesuh Khrih kah pum te a nawn bangtlang dongah a
ciim la n'om uh. **11** Te phoeiah khosoih boeih loh hnin
takuem pai tih tho a thueng vaengah amah la hmueih
a nawn taitu dae te long te tholh a khoe thai moenih.
12 Tedae amah loh tholhnah yueng vaikhat la hmueih a
nawn tih Pathen kah bantang ah kumhal la ngol coeng.
13 Te lamkah a tloihsoi ah a rhal te a kho kah khotloeng
la a khueh duela a rhing. **14** Vaikhat la nawnnah lamloh
te rhoek te kumhal due rhuemtuet la a ciim sak. **15** Te
dongah Mueihla Cim long khaw mamih taengah a phong.
16 Te phoeiah, "He paipi tah te khohnin phoeiah ni amih
taengah ka hal eh?," a ti. Boeipa loh, "Ka olkhueng he
amih thinko ah ka paek coeng tih amih kopoek ah ka
daek ni. **17** Te phoeiah amih kah tholh neh olaeknah
te ka poek khuep voel mahpawh," a ti. **18** Amih kah
khodawkngainah tah melae? Tholh ham hmueih a om
pawt ah. **19** Te dongah, manuca rhoek, Jesuh thii rhang
neh hmuencim ah kunnah ham sayalh la om coeng.
20 Tekah hniyan lamloh mamih ham aka hing longpuei
thai a ong coeng. Te tah amah pum ni a thui. **21** Te
phoeiah Pathen im kah khosoih puei n'khueh uh coeng.
22 Tangnah kah ngaikhueknah dongah thinko oltak neh
paan uh sih. A thae la mingcimnah thinko te haek uh sih
lamtah pum te tui cil neh tuihlu uh sih. **23** Ol aka caeng
kung te a uepom dongah aka cak ngaiuepnah dongkah
olphoei mah pom uh sih. **24** Te phoeiah lungnah, bibi
then dongah umyanah ham khat neh khat hmat uh thae
sih. **25** Mamih kah humtunnah he pakhat kah khosing
bangla phap uh boel lamtah hloep uh thae. Heyet khaw
khohnin a yoei te boeih na hmuh ngai coeng. **26** Oltak
kah mingnah te n'dang phoeiah mamih he kalthalh la
n'tholh he tholh hlah ham hmueih a om moenih. **27** Tedae
laitloeknah mueirhih neh aka kingkalh te dolh ham aka
cai kosi hmai pakhat ni a lamtawnnah coeng. **28** Khat
khat loh Moses kah olkhueng te a aal vaengah sitlohnah
om kolla panit pathum kah laipai neh duek. **29** Pathen
capa aka suntlae rhoek loh tholhphu a thae la muep
a yook ham te na poek uh nim. Te nen la a ciim dae,
paipi dongah thii te rhalawt la a poek dongah lungvatnah
Mueihla ni a hnael. **30** "Kutthungnah he kai kah, ka sah
bitni," a ti khaw m'ming. Te phoeiah Boeipa loh a pilnam
te lai a tloek pueng ni. **31** Aka hing Pathen kut ah cungku
te mueirhih la om. **32** Te dongah hnukbuet kah a tue te
thoelh uh. Te vaengkah loehlangnah muep aka hmuh loh
patangnah te ueh uh. **33** A ngen vaengah hnaelcoenah
neh phacip phabaem neh a yan uh. A ngen vaengah
tebang khosa rhoek kah pueipo la na om uh. **34** Thongtla
rhoek te khaw na rhen uh. Nangmih kah khuehtawn te
halhkanah neh aka rhawt khaw omngaihnah neh na doe
uh. Khuehtawn then neh aka kuei amah a om te na ming
uh. **35** Te dongah na sayalhnah te voei uh boeh. Te long
te taphu a len a khueh. **36** Uehnah uh ham he a ngoe.
Te daengah ni Pathen kah kongaih aka saii loh olkhueh
te na dang uh eh. **37** Kolkalh pueng ah aka pawk long
tah boeih boeih ha pawk vetih koe mahpawh. **38** Tedae
ka hlang dueng tah tangnah neh hing ni. Te vaengah
tonga koinih anih soah ka hinglu loh a lungtlun mahpawh.
39 Mamih tah pocinah ham tonganah pawt tih hinglu
dangnah ham tangnah n'khueh uh.

11 A hmuethma hmuh pawt hno dongah ngaikhueknah
neh n'ngaiuep he ni tangnah la aka om coeng. **2** He
nen ni a ham rhoek long khaw a phong uh. **3** Hmuh mueh
lamkah hmuh koi la coeng sak ham Pathen kah olka loh
lunglai a tarhoek tila tangnah neh n'yakming uh. **(aiōn
g165)** **4** Tangnah neh Abel loh Kain lakah Pathen taengah
hmueih muep a nawn. Te lamlong tah hlang dueng ni tila
ana oep. Pathen kah a kutdoe te ana oep dongah aka
duek long khaw tangnah neh a thui pueng. **5** Tangnah
rhangneh dueknah te hmuh pawt ham Enok tah a thovael
sak. Tedae Pathen loh a tholvael dongah anih te hmu voel
pawh. Thovaelnah a om hlanah mah Pathen taengkah
kolo neh ana oep coeng. **6** Tedae tangnah mueh la kolo
n'tong thai pawh. Pathen aka paan loh amah tah om tih
amah aka tlap rhoek te taphu om tila a tangnah a kuek. **7**
Noah loh a hmuh pawt te a mangthui vaengah a hinyah
tih tangnah neh amah cako khangnah ham sangpho
te a rhoekbah. Te nen te Diklai a boe sak tih tangnah
neh duengnah rhopangkung la coeng. **8** Tangnah neh a
khue vaengah rho la pang aka cai hmuen te paan ham
Abraham loh a ngai. Te vaengah mela a caeh khaw a
ming mueh lam ni a caeh. **9** Tangnah neh hlanglang la
olkhueh ram ah kuepkol. Olkhueh, amah hmuen aka
pang Isaak neh Jakob khaw dap ah kho hmaih a sakuh.
10 Te vaengah khoengim a khueh tangtae khopuei te
ni a lamtawn. Pathen tah te khopuei kah kutthai neh
rhaengpuei ham bibikung la om. **11** Cayaa Sarah amah
long khaw a pumrho neh a tuetang kah a voelah a tiingan
a tongnah ham thaomnah te tangnah neh a dang. Te
khaw aka caeng te uepom la a poek dongah ni. **12** Te
dongah pakhat lamlong khaw muep thaang coeng. Aka
duek he khaw vaan kah aisi yet la, tuili kaeng kah laivin
bangla n'taetloel coeng. **13** Amih rhoek boeih loh tangnah
neh duek uh. Olkhueh te dang uh pawt dae a hla lamkah
a dan uh tih a doe uh. Te phoeiah diklai ah yinlai neh
lampah ni tila a phong uh. **14** Tebang aka thui rhoek loh a
tolrhum a ngaidam uh te a phoe uh. **15** Tedae te lamkah
ha suntlak uh te poek uh ngawn koinih a voei uh tue khaw
a khueh uh suidae. **16** Tedae vaan ah a then ngai aka
om te a ngaidam uh coeng. Te dongah amih loh Pathen
te amamih kah Pathen la khue ham yak uh pawh. Amih
ham kho pakhat a rhoekbah pah coeng. **17** Abraham te a
noemcai vaengah tangnah neh Isaak te a nawn tih khueh
duen aka nawn la olkhueh te a dang. **18** Anih ham te,
"Nang kah tiingan te Isaak dongah a khue," tila a thui. **19**
Pathen loh aka duek rhoek lamkah pataeng a thoh thai
tila ana poek coeng. Te lamkah ni anih te nuettahnah lam
khaw a dang. **20** Tangnah nen ni lo ham aka cai Jakob
neh Esau kawng khaw Isaak loh a uem. **21** Tangnah

neh Jakob loh a duek tom vaengah Joseph ca rhoek te
rhip a uem tih a conghol soi ah a bawk. 22 Tangnah
nen ni Joseph loh a duek tom ah Israel ca rhoek kah
sunglatnah kawng te a poek tih a rhuh kawng te a uen.
23 Tangnah nen ni Moses te a napa loh a thaang neh hla
thum ana thuh. Camoe te sakthen la a hmuh uh vaengah
manghai kah oltloek te rhih uh pawh. 24 Tangnah nen
ni Moses loh lungcuei la a om vaengah Pharaoh canu
kah a capa a ti nah te a aal. 25 Kolkalh ham tholhnah
neh omngaihbawnnah khueh lakah Pathen kah pilnam
te patang puei ham lat a tuek. 26 Taphu te a lamso
dongah Khrih kah hnaelcoenah te Egypt kah khohrhang
lakah khuehtawn tanglue la a poek. 27 Tangnah neh
Egypt a hnoo tih manghai kah thinsanah te rhih pawh.
Hmuhmueh hmuh bangla a ueh. 28 Tangnah neh yoom
neh thii haek te a saii. Te daengah ni camingomthang
aka ngawn loh amih te a ben pawt pai eh. 29 Tangnah
neh Tuili Sen te lan long bangla phueihuet la a hlaikan
uh. Te te dang ham aka cai Egypt rhoek tah buek uh. 30
Tangnah neh Jerikho pangbueng te hnin rhih khuiah a
vael uh vaengah tim. 31 Tangnah neh hlanghalh Rahab
loh rhalyuep rhoek te ngaimong la a doe dongah ol aek
rhoek taengah poci pawh. 32 Te phoeiah balae ka thui
pueng eh? Gideon, Barak, Samson, Jephthah, David neh
Samuel neh tonghma rhoek tue kah a kawng thui ham ka
hlavawt pueng. 33 Amih loh tangnah neh ram khaw a na,
duengnah te a saii, olkhueh a pang, sathueng ka a buem
uh. 34 Hmai kah thaomnah a thih, cunghang ha khaw
a rhaelrham tak, thahnoeng lamkah a thaphoh, caem
vaengah hlang tlung la coeng, hlanglang caem khaw a
thup uh. 35 Thohkoepnah neh huta rhoek loh amamih
kah aka duek tangtae te a dang uh. Tedae a ngen loh aka
then ngai thohkoepnah dang ham tlannah te doe mueh la
phaep uh. 36 A ngen tah tamdaengnah neh noemcainah
nganboh a yook uh bueng kolla hloong neh thongim khaw
a yookuh. 37 A dae uh, a ah uh, cunghang kah ngawnnah
neh duek uh. A vawtthoek, patang palai la a hnaep uh.
Tupho, maae pho neh poengdoe uh. 38 Diklai tah amih
neh a tiing la a om moenih. kohong ah, tlang ah, lungko
ah, diklai khui ah poengdoe uh. 39 Tedae amih tangnah
neh aka phong boeih loh olkhueh te a dang uh moenih.
40 Pathen kah a rhan te pakhat khaw mamih ham a then,
daengah ni mamih pawt atah a rhuemtuet uh pawt eh.

12 Te dongah mamih khawm ta, laipainah khomai
tah mamih aka thing la heyet ana om coeng ta.
Hnorhih neh tomban tholhnah te boeih khoe uh. Mamih
he thingthuelnah ah n'tawn vanbangla uehnah neh yong
uh sih. 2 Tangnah hmapaikung neh hmakhapkung Jesuh
te hmaitang uh sih. Anih loh omngaihnah a tawn coeng
dongah yahpohnah thinglam te a hnaep tih a ueh phoeiah
Pathen kah ngolkhoel bantang ah ngol. 3 hlangtholh
rhoek lamloh amah a pakainah thil a ueh te poek uh. Te
daengah ni na hinglu te tawnba neh na ko a bawt pawt
eh. 4 Tholhnah aka hnuei rhoek te a thii hil na oel uh
hlan. 5 Ka ca rhoek bangla nangmih m'voek tih, 'Ka ca,'
tila thaphohnah te na hnilh uh. Boeipa kah hlinsainah te
hnoelrhoeng boeh. Amah loh n'toeltham vaengah yawk
boeh. 6 Boeipa loh a lungnah te a toel tih ca la a doe
boeih te a boh. 7 Pathen loh nangmih te ca la n'bawnhlak
bangla hlinsainah khaw ueh uh. Ca aka toel pawh napa
te unim? 8 Tedae tekah hlinsainah na khueh uh pawt
atah halhca la boeih om tih ca la na om uh pawh. 9 Te
phoeiah ngawn tahpa rhoek te mamih pumsa hlinsaikung
la n'khueh uh tih n'yahnah uh. Te dongah mueihla kah
pa taengah taoe boengai neh taoe hing boel sih a? 10
Amih long tah khohnin kolkalh ham a poek uh tarhing ah
n'toel uh. Tedae Amah long tah amah kah cimcaihnah te
dang sak ham ni mamih n'rhoeikhang sak. 11 Te dongah
hlinsainah a om vaengah ngawn tah omngaihnah pawt
tih kothaenah ni tila boeih a poek. Tedae hnukkhueng ah
tekah a hlinsai rhangneh duengnah thaihtak te ngaimong
la n'thuung. 12 Te dongah kut aka kha neh khuklu aka
hlinghlawk te duel uh. 13 Na kho te caehlong a dueng
la saii pah. Te daengah ni aka khaem loh mael pawt
vetih lat a hoeih eh. 14 A cungkuem taengah rhoepnah,
cimnah neh huul uh. Te nen pawt atah Boeipa te hmu
mahpawh. 15 Khat khaw Pathen kah lungvatnah lamloh
talae pawt ham hiphoel uh. Pakhat khaw olkhaa yung
aka poe hang loh tulnoi tih te long te muep m'boi sak
boel saeh. 16 Pakhat long khaw hlanghalh neh Esau
bangla rhonging boel saeh. Anih long te caak kamat la
amah kah caming te a thuung. 17 Yoethennah a hnawt
te a tloihsoi ah pang a ngaih te khaw na ming uh. Te
dongah te te mikphi neh tlap cakhaw yutnah hmuen a
hmuh moenih. 18 Hmaitak hmai, khomu, khohmuep,
rhonu tlanthim, olueng olhum neh olthang ol te phathuep
ham na paan uh moenih. 19 Te kah te aka ya rhoek
loh amih taengah olka a thap pawt ham a bih uh. 20
Olpaek te a ueh uh pawt dongah suva long pataeng tlang
te a ben atah mat a dae. 21 Te vaengkah mikhmuh ah
mueirhih te om tangloeng tih Moses loh, “Lakueng ngaiha
la ka om tih ka thuen,” a ti. 22 Tedae Zion tlang, aka
hing Pathen kah kho, vaan Jerusalem, puencawn rhoek
a thawng a sang a tingtunnah, 23 vaan ah minghlum
tangtae hlangboel camingomthang neh, a cungkuem kah
laitloekkung Pathen taengah, rhuemtuet la aka dueng
mueihla taengah, 24 paipi thai kah rhikhangkung Jesuh
taengah khaw, Abel lakah khaw a then a thui tih a haeh
thii te na paan uh. 25 Nangmih taengah aka thui te na
hnawt uh pawt ham ngaithuen uh. Amih loh diklai ah a
mangthui te a poenghal pawt atah vaan lamkah te mamih
loh m'phaelh tak he muep nah ngai ni ta. 26 A ol loh
diklai a hinghoek vaengah ni ana caeng coeng tih, “Diklai
bueng pawt tih vaan khaw vai ka hinghuen pueng ni,” a ti
coeng. 27 Te long te a hinghoek rhoek kah thovaelnah a
saii ham te rhenten a thuicaih koep coeng. Te daengah
ni aka hinghoek pawt rhoek loh a naeh uh eh. 28 Te
dongah cakrhuet ram n'dang uh tih lungvatnah te khueh
uh sih. Tekah nen te Pathen kah kolo la yahyongnah,

hinyahnah neh bawk uh sih. **29** Mamih kah Pathen tah hmai la rhong taktak coeng.

13 Manuca lungnah tah naeh saeh. **2** Yinlailungnah te hmaai uh boeh. Te nen te a ngen long tah puencawn rhoek khaw buengrhuet a pah sak. **3** Thongtla rhoek te thongtla hmaih bangla poek uh. Amih te a hnaephnap uh vanbangla pum ah nangmih khaw na om uh. **4** Yulueinah te hlang boeih loh kueinah saeh lamtah ihnah te cuem saeh. Tedae hlanghalh rhoek neh samphaih rhoek te Pathen loh lai a tloek bitni. **5** Omih dongah tangka moo boel saeh. Aka om duen neh rhaemhal saeh. Amah loh, “Nang te kan hlong loengloeng mahpawh, nang te kan phap loengloeng tlaih mahpawh,” a ti. **6** Te dongah mamih loh, “Boeipa tah kai aka bomkung la om tih hlang loh ka soah a saii te ka rhih pawh,” ti ham khaw n'sayalh uh. **7** Nangmih aka kholcui rhoek te poek uh. Amih long ninangmih taengah Pathen kah olka te a thui. Amih kah caehlong te thuep uh lamtah tangnah dongah a omih te awt uh. **8** Jesuh Khrih tah hlaem neh tihnin kumhal due khaw amah la om. **(aiōn g165)** **9** A cungkuem la aka lang thuituennah te khaw khuentoeng uh boeh. Cakok neh pawt tih lungvatnah neh thinko a cak he then. Tekah cakok neh aka pongpa rhoek tah a hoeikhang moenih. **10** Hmueihtuk pakhat n'khueh uh coeng. Te lamkah te caak hamla dap khuikah thothueng rhoek loh saithainah a khueh uh moenih. **11** Tholhnah kongah khosoihham loh rhamsa thii te hmuencim la a khuen tih a pum te vong voelah a hoeh uh. **12** Jesuh khaw a thii lamloh pilnam te ciim ham vongka kah a voelah patang tangloeng. **13** Te dongah amah taengah rhalkapim voella cet uh sih lamtah amah kah hnaelcoenah te phuei uh sih. **14** Khopuei aka nguel he n'khueh uh pawt dongah tih aka lo ham te n'toem uh. **15** Amah lamloh Pathen taengah a cungkuem dongkah thangthennah hmueih te nawn uh tangloeng sih. Te tah a ming aka phong hmuilai kah a thaih coeng ni. **16** Tedae boethen neh doedannah te hmaai uh boeh. Tebang hmueih ni Pathen loh a uem. **17** Nangmih aka kholcui rhoek te pangtung uh lamtah boengai uh. Amih loh olka a thuung uh vanbangla nangmih hinglu ham hak uh. Te daenngah ni he kah omngaihnah neh a saii uh vetih a huei uh pawt eh. Te te nangmih ham a sungdaeh la om ve. **18** A cungkuem ah a buelhmaih la khosak ham ka ngaih uh tih a then la mingcimnah ka khueh uh tila ka ngaitang uh dongah kaimih ham thangthui uh. **19** He he saii ham muep kan hloep daengah ni nangmih taengla koe kam pha eh. **20** Tahae ah ngaimongnah Pathen loh, duek khui lamloh dungyan paipi thii neh, tu rhoek kah tudawn tanglue, mamih kah Boeipa Jesuh aka mawt loh, **(aiōnios g166)** **21** A kongaih saii sak ham te hnothen cungkuem neh nangmih n'tarhoek saeh. A hmaikah a kolo te Jesuh Khrih rhangneh mamih ah a saii coeng. Thangpomnah tah kumhal kah kumhal duela amah kah ni. Amen. **(aiōn g165)** **22** Nangmih kan hloep coeng, manuca rhoek, thaphohnah ol te yaknaem uh. Nangmih ham a toi lam ni kam pat ngawn. **23** Mamih kah manuca Timothy ha loeih te na ming uh coeng. Anih te yueya ha pawk atah nangmih te kang hip bitni. **24** Nangmih aka kholcui rhoek boeih neh hlangcim rhoek boeih te toidal uh. Italy lamkah rhoek long khaw nangmih n'toidal uh. **25** Lungvatnah tah nangmih boeih taengah om saeh.

Jame

1 Pathen neh Boeipa Jesuh khrih kah sal James loh
canglak mupoe koca hlainit taengah ka omngaih.
2 Ka manuca rhoeh noemcainah rhoepsaep na um
uh te omngaihnah la boeih poek uh. **3** Nangmih kah
nuemnainah loh tangnah dongkah uehnah a thoeng sak
te ming uh. **4** Uehnah loh khoboe te a lungcuei la khueh
saeh. Te daengah ni lungcuei neh hlangsoep la na om
vetih na vawtthoek pawt eh. **5** Nangmih khuiah khat khat
loh cueihnah a vawt atah kohuet kolla hawt boeih aka
pae Pathen taengah bih saeh lamtah anih te a paek
bitni. **6** Tedae boelhkhoeh kolla tangnah neh bih saeh.
Aka boelhkhoeh tah tuili kah tuiphu aka niknuk neh aka
kilkul banghui ni. **7** Tekah hlang loh boeipa taengkah
pakhat khaw a dang ham la cai boel saeh. **8** Cikcok
hlang tah rhoepsaep dongah a longpuei khaw likloek sut.
9 Tedae manuca aka tlayae long tah amah kah a sang
neh pomsang saeh. **10** Kuirhang long khaw a mathoe
neh thangpom seh. Anih khaw khopol rhaipai bangla
khum ni. **11** Khomik loh a linglai neh a thoeng vaengah
khopol te koh. Rhaipai khaw rhul tih a maelhmai kah
mueithen long khaw tlum. Kuirhang khaw a caehlong ah
muei tangloeng. **12** Yoethen hlang long tah noemcainah
a ueh. Ueppang la aka om long ni hingnah rhuisam te a
dang eh. Te tah amah aka lungnah rhoek ham a kam
pah coeng. **13** Noemcai vaegah Pathen loh n'noemcai
ti boel saeh. Pathen ham tah a thae he hnalbat la om
tih amah khaw a noemcai moenih. **14** Cuekcawn hlang
boeih tah amah kah hoehhamnah loh a payawk tih a
yoek. **15** Hoehhamnah loh a cuen dongah tholhnah a cun.
Tholhnah loh a ham vaengah dueknah a cun. **16** Thintlo
ka manuca rhoek te n'rhaithi uh boel saeh. **17** Doedannah
then boeih neh lungcuei kutdoe tah a so lamkah ni. Pa
kah vangnah khui lamkah ha suntla coeng. Anih taengah
poehlipnah neh hoilaenah mueihlip a om moenih. **18** A
kutngo khuiah thaihcuek pakhat la mamih om sak ham ni
oltak kah a ngaih vanbangla a ol loh mamih n'cun. **19**
Ka thintlo manuca rhoek ming uh lah. Hlang boeih loh
hnatun ham te voeiloe la, cal ham te a hnong a yai la,
thintoek ham khaw a hnong a yai la om saeh. **20** Hlang
kah thintoek loh Pathen kah duengnah te a saii moenih.
21 Te dongah khoboe rhong neh phayoenah dongkah
baecoihnah te boeih hnawt uh. Na hinglu khang ham aka
coeng thai mutue ol te muelhtuetnah neh doe uh. **22** Ol
aka rhoihkung la om uh lamtah aka yakung dawk loh
amah te yoek uh boel saeh. **23** Khat khat loh ol yakung
la om tih a rhoihkung pawt atah, anih te hmaidan dongah
a rhuirhong kah maelhmai aka dan hlang banghui ni. **24**
Amah te hmat uh coeng dae a caeh nen tah metla a om
khaw hnap a hmaai. **25** Tedae poenghalnah lungcuei
olkhueng te aka so tih aka om thil, aka yakung te aka
hnilhkung la om pawt tih khoboe neh aka rhoihkung,
yoethen long tah a bibi neh om ni. **26** Khat khat loh aka
cuep la a ngai uh tih a ol a tuem kolla, a thinko a hmil a
hmak atah, anih kah bawknah tah a honghi ni. **27** Pa neh
Pathen hmaiah amih phacip phabaem khuikah cadah
rhoek neh nuhmai rhoek te hip ham, amah neh amah
Diklai lamkah cuemhmuet la cue uh he ni aka cuem aka
caih bawknah la a om.

2 Ka manuca rhoek, mamih kah thangpomnah Boeipa
Jesuh Khrih tangnah te maelhmai sawtnah khueh uh
boeh. **2** Nangmih kah tunim khuikah hlang pakhat te sui
kubuen, himbai a cim thik la kun coeng. Te vaengah
khodaeng khaw himbai a savawk la a kun van atah, **3**
na paelki tih himbai a cim thik aka bai te, “Nang tah
hela balh ngol van,” na ti nah. Khodaeng te, “Nang tah
soei pai lamtah ka khotloeng hmuiah ngol,” na ti nah. **4**
Namah khuiah na boelhkhoeh uh neh, kopoek thae kah
laitloekkung la na coeng uh pawt nim? **5** Ka manuca
thintlo hnatun uh lah. Diklai khodaeng rhoek te tangnah
dongah Pathen loh a kuirhang sak ham neh a lungnah
rhoek ham a kam pah ram kah rhopangkung la a tuek
moenih a? **6** Tedae, nangmih loh khodaeng te yah na
bai uh. Kuirhang rhoek loh nangmih m'phaep moenih a?
Amih loh nangmih te dumlai khuila m'mawt ta. **7** Amih
loh nangmih te ming then m'phoei thil uh tih ng'soehsal
uh moenih a? **8** Boei olkhueng te cacim vanbangla na
soep sak atah na imben te namah bangla lungnah lamtah
buelh saii. **9** Tedae maelhmai na sawt uh atah tholhnah
na saii tih olkhueng loh boekoekkung la n'toeltham. **10**
Anih loh olkhueng te boeih a tuem dae pakhat dongah a
tongtah atah boeih a yook kuekluek coeng. **11** Aka thui
loh, “Samphaih boeh, hlang ngawn boeh,” a ti. Tedae na
samphaih, hlang na ngawn tih olkhueng kah boekoekkung
la na om uh moenih a? **12** Te dongah poenghalnah
olkhueng neh laitloek ham aka caai loh na thui bangla
saii van saw. **13** Laitloeknah te mawth tih rhennah khueh
pawt cakhaw rhennah loh laitloeknah te a koevoei tak.
14 Balae aka hoeikhang, ka manuca rhoek? Khat khat
loh tangnah a khueh te a thui dae a khoboe neh a rhoih
pawt atah, tangnah loh anih khang thai mahnim? **15**
Paca boeina neh tanu takhong loh a tlingyal la om tih
vuenhlaem buh vawtthoek mai ni. **16** Nangmih khuikah
khat khat loh amih te, “Ngaimong la cet, a baetue neh a
hah la ne,” a ti nah. Tedae amih pum kah a ngoe ngaih
te na paek uh pawt atah balae a hoeikhang eh? **17** Te
dongah tangnah long khaw khoboe a khueh pawt atah
amah te aka duek la om. **18** Tedae khat khat loh, “Nang
loh tangnah na khueh, kai tah khoboe ka khueh. Khoboe
muehla na tangnah te kai n'tueng lah. Kai loh nang te ka
khoboe lamloh tangnah kan tueng eh?,” a ti ni. **19** Nang
loh Pathen tah pakhat ni tila na tangnah tih buelh na saii
ngawn. Rhaithae rhoek long pataeng a tangnah uh tih a
maehma uh ta. **20** Olhong hlang aw, ming ham na ngaih
dae a? Tangnah loh bisai a khueh pawt atah palyal lamni
a poeh. **21** A pa Abraham tah a bisai neh a tang moenih
a? A capa Isaak te hmueihtuk dongah a nawn ta. **22**

Tangnah loh a bisai neh a bongyong daengah ni a bisai
dongah tangnah a soep te na hmu uh. 23 Te dongah
Cacim loh a thui te soep coeng. Abraham loh Pathen te a
tangnah vaengah anih te duengnah dongah a tae thil
tih Pathen kah paya la a khue. 24 Hlang tah tangnah
bueng nen pawt tih bisai lamloh a tang te na ming uh.
25 Rahab hlanghalh khaw a bisai lamloh a tang moenih
a? Puencawn rhoi te a doe tih a tloe long a tueih ta. 26
Mueihla aka tal pum tah aka duek la a om vanbangla
bisai aka tal tangnah khaw a duek la om van.

3 Ka manuca rhoek, saya la muep om uh boeh.
Laitloeknah tanglue n'dang uh ni tila ming uh. 2 Hlang
boeih loh muep m'paloe uh coeng. Khat khat loh olka
dongah a tongtah pawt atah, anih tah hlang lungcuei
coeng ni. A pum tom khaw a tuem hamla coeng thai
ni. 3 Marhang ka khuila kamrhui ng'khueh pah daengah
ni amih te mamih taengah naem sak eh. Te phoeiah
ni a pum tom khaw n'hoihaeng sak pueng. 4 Sangpho
khaw ke, te tluk aih la om tih khohli puei loh a yawn mai.
Lawngkaih ca neh a hoihaeng vaengah thathohnah loh a
ngaih bangla a dueng sak. 5 Lai khaw a pumrho a yit
la om dae muep hoem van. Hmai pom loh duup puei
a dom coeng ke. 6 Lai tah hmai ni, boethae kah Diklai
ni. Lai tah mamih pumrho lamkah hmoel uh coeng. Te
long te pum tom a nook tih, a rhuirhong a yung a pa
te a hlup tih hell neh a hoeh. **(Geenna g1067)** 7 Satlung
neh vaa kah a hui boeih, rhulcai neh tuisu khaw a mong
vanbangla hlanghing coengnah te khaw a mong sak.
8 Tedae lai he hlang kah a mong sak thai koi moenih.
Boethae likloek, duek sue hoeng ni. 9 Te nen te Boeipa
neh pa te ng'uem uh tih, te nen Pathen kah suisak la a
saii hlang rhoek te thae m'phoei uh. 10 Ka amah lamkah
yoethennah neh rhunkhuennah khaw thoeng. Ka manuca
rhoek, a tueng pawt lam ni a om tangkuet te. 11 Tuisih
te a khui pakhat lamloh a didip neh a thanghap phuet
sak pawt maco. 12 Ka manuca rhoek, thaibu loh olive,
misur loh thaibu cuen sak thai pawt maco. A al loh tui te
didip la a poeh sak moenih. 13 Nangmih khuiah, aka
cueih tih aka thaai te unim? A bisai te omih then neh,
cueihnah te muelhtuetnah neh tueng sak saeh. 14 Na
thinko khuiah thatlainah a thanghap neh koevoeinah na
khueh uh atah, oltak te na koevoei thil, na laithae uh thil
moenih a? 15 Tekah cueihnah tah a so lamkah aka suntla
la om pawt tih, diklai rhaithae kah a coengnah ni. 16
Thatlainah neh koevoeinah a om nah ah soekloeknah neh
hno thae cungkuem om. 17 Tedae a so lamkah cueihnah
tah lamhma tih cuem, te dongah ngaimong la, kodo la,
mongkawt la om. Rhennah thaih then neh baetawt tih
hmantang ah tangyah pawh. 18 Duengnah kah a thaih
tah rhoepnah neh aka tuh long ni rhoepnah a saii.

4 Nangmih khuikah caemthoh te me lamkah lae,
rhalthohnah me lamkah lae? He lamkah moenih
a? Nangmih omthenbawnnah lamkah ni namamih kah
pumrho dongah na vathoh uh. 2 Na hue uh dae na dang
uh moenih, na ngawn uh dae na thatlai uh. Hmuh hamla
na coeng uh pawt dongah na hnuei uh thae tih na tloek
uh thae. Na bih uh pawt dongah na khueh uh pawh. 3 Na
bih uh dae namamih kah omthenbawnnah neh hnonah
ham voek na bih dongah na dang uh pawh. 4 Samphaih
rhoek aw, Diklai sanaep tah Pathen kah thunkha ni tila na
ming uh moenih a? Diklai kah paya la om ham a ngaih
long tah Pathen kah rhal ni a saii coeng. 5 Cacim loh,
“Mueihla te mamih ah khosak sak ham uetnah neh a
rhingda,” a ti te vapsa la na poek uh. 6 Tedae lungvatnah
muep a paek dongah, “Pathen loh buhueng aka pom
uh te a pakai tih tlayae te lungvatnah a paek,” a ti. 7
Te dongah, Pathen taengla boe na ngai uh tih rhaithae
te na tungkha uh daengah ni nangmih taeng lamloh a
rhaelrham eh. 8 Pathen taengla yoei uh lamtah nangmih
taengla ha yoei bitni. Tholh kut te cilpoe uh lamtah thinko
Cikcok te ciim uh laeh. 9 Cip uh lamtah, nguek uh lamtah
rhap uh laeh. Na nueih te ngueknah la, omngaihnah te
kothaenah la poeh saeh. 10 Boeipa hmaiah na tlarhoel
uh daengah ni nangmih te m'pomsang eh. 11 Khat neh
khat yan uh thae boeh. Manuca rhoek, a manuca aka
yan, manuca te lai aka thui tah olkhueng ni a yan tih
olkhueng ni lai a tloek thil. Olkhueng te lai na tloek thil
uh coeng dae laitloekkung loh olkhueng aka rhoihkung
la na om uh moenih. 12 Olrhikung neh laitloekkung tah
pakhat ni. Amah loh khang ham neh a paci sak ham
coeng thai. Tedae imben lai aka tloek thil nangmih te u
nim. 13 “Tihnin neh thangvuen ah hekah kho la n'cet
vetih kum khat a thok hil hno n'yoih ni, n'dang ni,” aka ti
rhoek te maerhae coeng. 14 Nangmih loh thangvuen
kah na hingnah te metla a om khaw na hmat uh moenih.
Tuihu loh kolkalh ah phoe tih a cing banglam ni na om
uh. 15 “Boeipa loh a ngaih tih ng'hing uh atah he khaw,
ke khaw n'saii uh van bitni,” na ti uh mako. 16 Namamih
kah oekhlawnnah neh na pomsang uh coeng dae tebang
hoemdamnah boeih tah a thae lamni a om. 17 Te dongah
a then saii ham a ming tih a saii pawt dongah anih ham
tholhnah la a om pah.

5 Kuirhang rhoek te maerhae coeng, na ngaidaengnah
aka thoeng te rhah neh vuek thil uh. 2 Na khuehtawn
loh hmawn coeng tih na himbai khaw keet la poeh coeng.
3 Na sui neh ngun khaw aek coeng. A sue te nangmih
taengah mingpha la om vetih na saa te hmai bangla
a caak ni. Khohnin hnukkhueng dongah ni na tung uh
coeng. 4 Na lo na ah te bibikung kah thapang na hmil
pah long te namamih n'doek coeng he. Aka at rhoek kah
a pang loh caempuei boeipa kah a hna khuila kun coeng.
5 Diklai hmanah na pumdom uh tih omthen na bawn uh,
maeh tue vaengkah bangla na thinko te na khut uh. 6 Aka
dueng te na boe sak uh tih na ngawn uh dae nangmih te
m'pakai moenih. 7 Te dongah manuca rhoek, Boeipa kah
a lonah tue duela na thinsen uh mai. Lotawn loh diklai
kah a vuei lue te a lamtawn ta. Rhotui neh tlankhol a

dang duela a thinsen ta. **8** Boeipa a lonah tah a yoei
coeng dongah nangmih khaw thinsen uh lamtah na thinko
te duel uh laeh. **9** Manuca rhoek khat neh khat huei uh
boeh, te daengah ni lai n'tloek pawt eh. Laitloekkung tah
thohka taengah pai coeng ke. **10** Manuca rhoek, tonghma
rhoek kah patangkhang neh thinsennah te moeiboe la loh
uh. Amih loh Boeipa ming nen ni a thui uh. **11** Akah ueh
rhoek ni ng'uem uh he. Job kah a uehnah te na yaak
uh coeng. A hnukkhueng la hlang rhen kho neh lungma
aka ti tah Boeipa ni tila Boeipa te na hmuh uh coeng. **12**
Tedae ka manuca rhoek, a cungkuem dongah toemngam
uh boeh. Vaan khaw, diklai khaw, olhlo thil boeh khaw.
Tedae nangmih kah ol te ue atah ue, moenih atah moenih
tila rhep om saeh. Te daengah ni laitloeknah hmuiah na
cungku uh pawt eh. **13** Nangmih khuiah pakhat long ni a
patang atah thangthui saeh. Pakhat ni a ngai a dip atah
tingtoeng sa saeh. **14** Nangmih khuiah khat khat ni a
tattloel atah hlangboel kah a ham rhoek te khue saeh.
Te vaengah anih te Boeipa ming neh thangthui uh thil
saeh lamtah situi neh hluk uh saeh. **15** Tangnah paipi
long tah kobawt khaw a khang vetih anih te Boeipa loh a
thoh ni. Tholhnah a saii te om mai cakhaw anih te a hlah
ni. **16** Te dongah, tholhnah te patoeng patoeng phong
uh lamtah patoeng patoeng thangthui uh. Te daengah
ni na hoeih uh eh. Aka dueng rhoek kah rhenbihnah
tah bahoeng khangmai tih tueng. **17** Elijah he mamih
vanbangla hlang boeiloeih ni. Tedae thangthuinah neh a
thangthui vaengah rhotui tlan pawh. Te vaengah diklai ah
kum thum neh hla rhuk rhotui tlan pawh. **18** Tedae koep
a thangthui vaengah vaan loh rhotui a paek tih diklai
loh a thaih a cuen sak. **19** Ka manuca rhoek, nangmih
khuikah khat khat long ni oltak lamkah taengphaelh tih
khat khat loh anih a mael puei oeh atah, **20** A longpuei
kah tholhhiknah lamloh, hlangtholh aka mael puei long
khaw, dueknah lamkah a hinglu a khang vetih tholh tung
a muekdah pah ham te ming saeh.

1 Peter

1 Jesuh Khrih kah caeltueih, Peter loh, Pontus, Galati,
Kappadokia, Asia neh Bithunia kah a coelh tih canglak
mupoe lampah taengah, **2** Jesuh Khrih kah olngainah
neh thii a haeh dongah mueihla kah cimcaihnah rhangneh
pa Pathen kah a ming oepsoeh vanbangla nangmih
taengah lungvatnah neh ngaimongnah ping saeh tila
kan yaak sak. **3** Mamih Boeipa Jesuh Khrih kah Pathen
neh Pa tah thangpom pai saeh. A rhennah a len
vanbangla duek lamkah Jesuh Khrih kah thohkoepnah
loh aka hing ngaiuepnah dongah mamih n'cun coeng.
4 Aka kuei tih aka cuem neh aka tlumtloih pawh rho
la, **5** hnukkhueng tue ah sikim la aka pumphoe ham
khangnah te tangnah lamloh a khoembael tih Pathen kah
thaomnah neh nangmih ham vaan ah a kuem coeng. **6** Te
dongah hlampan uh lah. A kuek coeng atah noemcainah
cungkuem dongah kolkalh khaw kothae neh om ta. **7** Te
daengah man aka poci sui lakah aka kuel nangmih kah
tangnah dongkah nuemnainah te hmai neh a nuemnai
vaengah Jesuh Khrih kah pumphoenah dongah koehnah,
thangpomnah neh hinyahnah te a hmuh ve. **8** Anih te
m'hmuh pawt dae na lungnah uh. Tahae ah khaw m'hmu
uh pawt dae amah te na tangnah uh dongah thui thai lek
mueh omngaihnah neh na kohoe uh tih na thangpom uh.
9 Nangmih kah tangnah lamkah aka thoeng loh hinglu
khangnah te na dang uh. **10** Nangmih ham lungvatnah
kawng aka phong tonghma rhoek loh tekah khangnah
kawng te a tlap uh tih a cae uh. **11** Khrih kah patangnah
neh te phoeikah thangpomnah te Khrih mueihla loh
amih khuiah a phong vaengah balae, mebang tue nim a
thuicaih tila a khe uh. **12** Amih taengah aka pumphoe
te amamih ham moenih tih te nen te nangmih ham ni
a moem uh. Te te vaan lamkah han tueih Mueihla Cim
neh nangmih olthangthen a phong te tahae ah amih
rhangneh nangmih taengah ha puen coeng. Tekah khuila
sawt hamla puencawn rhoek loh a hue uh. **13** Te dongah
nangmih kah kopoek pumpu te hlawt lamtah cue uh
lah. Jesuh Khrih kah pumphoenah dongah nangmih
ham lungvatnah han khuen te khuek ngaiuep lah. **14**
Olngainah kah a ca rhoek vanbangla, hnukbuet ah na
kotalhnah bangla hoehhamnah te rhoii uh boeh. **15** Tedae
nangmih aka khue te a cimcaih vanbangla, nangmih khaw
omih boeih dongah cimcaih la om uh lah. **16** Kai cimcaih
la ka om dongah, cimcaih la om uh tila a daek coeng. **17**
Te phoeiah pakhat rhip kah khoboe vanbangla langya ah
lai aka tloek te a pa tila na khue uh atah nangmih kah
yinlai la na om uh a tue khuiah rhihnah neh khosa uh. **18**
Nangmih kah a honghi neh khokhuen omih lamkah aka
hmawn thai tangka, neh sui neh n'tlan uh moenih. **19**
Tedae tuca bangla a cuemthuek neh a cuemhmuet a phu
aka tlo Khrih thii nen ni tila ming uh. **20** Diklai tong hlanah
a ming coeng ta. Amah lamloh Pathen dongah uepom
nangmih ham hnukkhueng tue ah khaw phoe coeng. **21**
Amah te duek lamkah a thoh tih a taengah thangpomnah
a paek coeng. Te dongah nangmih kah tangnah neh
ngaiuepnah te Pathen dongah om saeh. **22** Hmantang
kah manuca lungnah ham oltak kah olngainah neh na
hinglu te ciim uh. Thinko a caih lamloh khat neh khat
nguen nguen lungnah uh. **23** Aka hmawn thai cangtii
lamkah pawt tih aka kuei, aka hing tih aka naeh Pathen
kah olka lamloh n'cun coeng. **(aiōn g165)** **24** Pumsa boeih
tah khopol bangla om tih, a thangpomnah boeih khaw
khopol paii bangla om. Khopol tah koh tih rhaipai khaw
rhul. **25** Tedae Boeipa kah olka tah kumhal duela cak.
Tekah olka tah nangmih taengah thui tangtae olthangthen
dae ni. **(aiōn g165)**

2 Te dongah phayoenah boeih khaw, tuengkhuepnah neh
thailatnah boeih khaw, uethnetnah neh olthaekaling
boeih hnawt uh laeh. **2** Cahni thangpaek rhoek bangla,
mueihla suktui tang te ngaidam uh lah. Te daengah ni te
nen te khangnah dongah na rhoeng uh eh. **3** Boeipa tah
kodam la na ten uh atah, **4** hlang loh a hnawt coeng
ngawn dae Pathen taengah a khoelh la a coelh aka hing
lungnu te paan uh. **5** Nangmih khaw aka hing lungto
bangla a cim khosoih la om ham mueihla im te sa uh.
Jesuh Khrih rhangneh Pathen taengah a uem la mueihla
hmueih te khuen uh. **6** Cacim khuiah a hulh coeng
ta. Zion kah imkil lung te a khoelh la ka coelh tih ka
tloeng ke. Te dongah anih soah aka pangtung tah yahpok
loengloeng mahpawh. **7** Te dongah aka tangnah nangmih
tah hinyahnah om pai. Tedae hnalval rhoek aih, te lungto
te aka sa loh rhoek hnawt cakhaw imkil lu la poeh. Te
dongah caehkoek lung neh thangkui lungpang la poeh. **8**
U khaw olka aka aek long tah a tongtah ham ni tekah
te khaw a khueh. **9** Tedae nangmih tah a coelh namtu,
mangpa khosoih, namtu cim, dangnah dongkah pilnam
ni. Te daengah ni yinnah lamkah nangmih te amah kah
aka khuet vangnah khuila aka khue taengah boethen
na tueng eh. **10** Hnukbuet kah a pilnam pawt te Pathen
kah a pilnam la na om uh coeng. A rhen mueh te n'rhen
coeng. **11** Thintlo rhoek aw, te pumsa hoehhamnah
te rhael ham yinlai neh lampah bangla nangmih kan
hloep. Te tah hinglu dongkah vathoh banghui la om. **12**
Nangmih kah omih te namtom taengah a then la khueh
uh. Te daengah ni laihmu bangla nangmih n'yan vaengah
khoboe then aka hmu rhoek loh hiphoelnah khohnin
ah Pathen te a thangpom uh eh. **13** Boeipa kongah
tah suentae hlanghing boeih, tanglue manghai taengah
khaw boengai uh. **14** Laihmu te kutthungnah ham neh
boethen te koehnah ham ni amah lamloh khoboei rhoek
khaw a tueih. **15** Malkoelh-maldang hlang ang rhoek paa
sak ham a thensai he Pathen kah kongaih tangloeng
coeng ni. **16** Te dongah poenghalnah he phayoenah
kah muekdahnah la om boel saeh lamtah Pathen kah
sal rhoek bangla aka loeih la omuh. **17** Hlang boeih te
hinyah lah. Manuca te lungnah. Pathen te rhih uh lamtah
manghai te hinyah uh. **18** Imkhut rhoek, a cungkuem

ah boengai uh lamtah boeikung te rhihnah khuehuh.
Boethen neh kodo taeng bueng ah pawt tih vilvak rhoek
taengah khaw birhih lah. 19 Pathen kah mingcimnah
kongah khat khat loh kothaenah a yook tih a patang
dahlawt atah te te lungvatnah la a om pah. 20 Na tholh
tih m'phop vaengah na ueh uh koinih balae a uem eh?
Tedae a then tih patang na ueh uh koinih ta, te ni Pathen
taengah lungvatnah aka om. 21 Khrih khaw nangmih ham
a patang dongah ni te ham te n'khue. A kholaeh te rhoih
hamla nangmih kah awtkoi la a khueh coeng. 22 Anih tah
tholhnah khaw saii pawt tih a ka dongah tuengkhuepnah
khaw phoe pawh. 23 Ol aka bai te thuung pawh. A
patang vaengah hihham pawh. Tedae laitloek aka tiktam
vik te a voeih uh. 24 Amah loh mamih kah tholhnah te
thing dongkah amah pum dongah a khuen coeng. Te
daengah ni tholhnah dongah aka duek loh duengnah
dongah n'hing uh eh. Amah kah boengha lamloh na hoeih
uh coeng. 25 Tu bangla na om uh dongah na taengphael
uh. Tedae tudawn neh na hinglu hiphoelkung taengla na
bal uh coeng.

3 Te vanbangla huta rhoek te a va rhoek taengah
boengai uh saeh. Te daengah ni khat khat loh olka te
aek mai cakhaw a yuu rhoek kah omih rhangneh amih
te ol mueh la a dang uh eh. 2 Nangmih kah omih te
rhihnah neh a cuem la hmuh uh saeh. 3 Nangmih kah a
hmanhu ah sam toel tih sui, Diklai himbai, pueinak he tah
thoeihcamnah la om boel saeh. 4 Tedae hlang thinko
kah a huephael ah aka kuei mueihla neh muelhtuet,
dingsuek la thoeihcamuh. Te tah Pathen hmaiah a phu
om. 5 Pathen aka ngaiuep noek huta cim rhoek khaw
a va rhoek taengah boe a ngai uh nen ni amamih te a
thoeihcam uh van. 6 Sarah loh Abraham taengah ol a
ngai vanbangla, anih te boeipa la a khue. A ca la na
om uh dongah a thensai te rhih ham om pawt tih letnah
khaw om pawh. 7 Tongpa rhoek aw, amih te mingnah
neh khosak puei van. Tattloel hno neh a om vanbangla
huta taengah hinyahnah tueng sak. Hingnah dongkah
lungvatnah te aka pang hmaih la na om van daengah ni
na thangthuinah te a tomta pawt eh. 8 A cuinah la, thikat
la, hlang rhen kho neh, thintlo koeina, sitloh thimhalh,
thindo kodo te boeih khueh uh laeh. 9 A boethae te
boethae neh, thuithetnah te thuithetnah neh thuung uh
boeh. Tedae a khuplat la uem uh, te ham te n'khue
daengah ni yoethennah te na pang uh eh. 10 Hingnah te
aka lungnah tih khohnin then hmuh ham aka ngaih long
tah a lai te a thae khui lamkah cuep saeh. A hmui te khaw
tuengkhuepnah thui sak boel saeh. 11 Te dongah a thae
te rhael saeh lamtah a then te saii saeh. Rhoepnah te
toem saeh lamtah hnuktlak saeh. 12 Boeipa mik loh aka
dueng te a hmuhdam tih amih kah rhenbihnah benla hna
a kaeng. Tedae thae aka saii te Boeipa kah maelhmai
loh a mangthong tak. 13 A then dongah aka hmae la na
om uh atah u long nangmih te n'hnaep eh? 14 Tedae
duengnah kongah na patang uh mai atah na yoethen uh.
Tedae amih lamkah rhihnah te rhih uh boeh, thuen uh
boeh. 15 Tedae na thinko ah Khrih te Boeipa la hinyah
uh. Nangmih khuikah ngaiuepnah kongah olka nangmih
aka dawt boeih te olthungnah ham sikim la om yoeyah
uh. 16 Tedae nangmih aka hnaep tih n'yan uh vaengah
te Khrih ah omih then neh yahpoh sak ham a then la
muelhtuetnah, rhihnah te mingcimnah neh khueh uh. 17
A thensai he then ta. Pathen kah kongaih loh a ngaih
atah thae lakah patang he then ngai. 18 Halang yueng la
hlang dueng, Khrih tah tholhnah kongah vaikhat la patang
coeng. Te daengah ni nangmih te Pathen taengla n'thak
eh. Pumsa ah duek ngawn cakhaw mueihla ah hing
coeng. 19 Te nen te thongim khuiah khaw cet tih mueihla
rhoek taengah a hoe coeng. 20 Noah tue kah sangpho a
rhoekbah vaengah thinsennah neh Pathen aka lamtawn
loh ana aek noek coeng. Te khuiah a sii ngai parhet tah
tui lamloh aka daem hinglu la ana om. 21 Te tah baptisma
dongah aka daem nangmih kah mueimae la om van
coeng. Pumsa kah a tihnai capitnah ke pawt tih Jesuh
Khrih kah thohkoepnah dongah a then la mingcimnah neh
Pathen taengah m'bih ke ni. 22 Amah tah Pathen kah
bantang ah om. Vaan ah a pongpa vaengah puencawn
rhoek, saithainah neh thaomnah te amah taengah boe a
ngai sak.

4 Te dongah pumsa ah Khrih patang coeng tih nangmih
khaw poeknah neh amah la pumcum uh laeh. Pumsa
ah aka patang long tah tholhnah te a moeng coeng.
2 Te dongah hoehhamnah kah hlang la om voel pawt
tih pumsa ah hing tue aka coih te Pathen kongaih la
om saeh. 3 Khum tangtae a tue loh namtom rhoek
kah kongaih la a thoeng te rhoeh coeng. Omthenbawn,
cukhalhnah, yusoknah, omngaihlawnnah, yubueihnah
neh aka lolh mueibawknah dongah ana pongpa uh. 4 Te
nen te a suel uh dongah na capit voel pawt tih tuihnum
kah cungpoehnah ah amah la n'soehsal uh. 5 Amih loh
hlang duek neh hlang hing laitloek ham sikim la aka om
taengah olka a thuung uh pueng ni. 6 He ham ni aka duek
taengah khaw a phong pah. Te nen ni pumsa ah hlang
bangla hing ngawn cakhaw mueihla ah Pathen bangla
lai a tloek uh eh. 7 Tedae a cungkuem kah a bawtnah
tah yoei coeng. Te dongah muet uh lamtah thangthuinah
neh cue uh. 8 Lungnah loh tholh khaw rhaengpuei la a
muekdah dongah a cungkuem lakah lungnah te nangmih
taengah tlal khueh uh. 9 Kohuetnah om kolla khat neh
khat taengah moeihoeih la om uh. 10 Kutdoe rhip a dang
vanbangla Pathen kah lungvatnah cungkuem dongah
hnokhoem then la khat neh khat taengah thotat uh. 11
Khat khat long khaw a thui atah Pathen kah olrhuh bangla
thui saeh. Khat khat long ni a thohtat atah Pathen loh
thadueng a koei pah bangla thotat saeh. Te daengah
ni a cungkuem dongah Jesuh Khrih lamloh Pathen te a
thangpom eh. Thangpomnah neh thaomnah tah kumhal
kah kumhal due amah taengah om. Amen. (aiōn g165) 12
Thintlo rhoek, nangmih taengkah noemcainah hmaitak

dongah suel uh boeh. Nangmih ham aka om te nangmih
taengah yinlai bangla ha thoeng coeng. **13** Tedae Khrih
kah patangnah dongah na boek uh dongah omngaih uh.
Te daengah ni a thangpomnah dongkah pumphoenah
dongah khaw hlampan la na omngaih uh eh. **14** Khrih
ming neh n'thuithet atah na yoethen uh. Thangpomnah
neh Pathen kah Mueihla tah nangmih soah duem coeng.
15 Nangmih ah khat khat loh hlang aka ngawn, hlanghuen,
laihmu, calawhcakam hlang bangla patang boel saeh.
16 Tedae Khrihca bangla a patang atah yak boel saeh
lamtah a ming neh Pathen te thangpom saeh. **17** Pathen
im lamkah laitloeknah tue tah a tong coeng. Tedae mamih
lamkah lamhma koinih Pathen kah olthangthen aka aek
rhoek kah a palthamnah tah metlam nim te? **18** Aka
dueng long pataeng hnaeng hnaeng a khang atah baltalh
neh hlangtholh tah melam a phoe eh? **19** Te dongah
Pathen kah kongaih la aka patang rhoek long ngawn tah
bibi then neh amamih kah hinglu te Suenkung uepom
taengah nawn saeh.

5 Te dongah nangmih khuikah patong rhoek te kamah
patongpuei neh Khrih kah patangnah aka mingpuei
rhoek, aka pumphoe ham thangpomnah pueipo la om
ham kan hloep. **2** Pathen kah tuping nangmih taengkah
te dawndah uh. A mangkhak la pawt tih Pathen kongaih
bangla, thuhrhawk nen pawt tih kothoh neh hiphoel uh.
3 Na hmulung dongkah rhoek te vueinan boeh. Tedae
tuping kah mueimae la om uh. **4** Te daengah ni, tudawn
a ham a phoe veangah aka kuei thangpomnah rhuisam
na dang uh eh. **5** Te vanbangla tanoe rhoek a ham
rhoek taengah boengai uh. Pathen loh buhueng aka
pom te a pakai dae tlayae taengah lungvatnah a paek
dongah khat neh khat taengah tlayaenah neh boeih
thingcam uh. **6** Pathen kah kut al hmuiah na tlarhoel uh
tangloeng daengah ni nangmih te a tuetang vaengah
n'pomsang eh. **7** Amah te nangmih ham a ngaihuet
coeng dongah nangmih kah mawntangnah boeih amah
dongah hal uh. **8** Cue uh lamtah hak uh. Nangmih kah
kocaelh rhaithae tah sathueng bangla kawk tih a dolh
ham te aka tlap la pongpa coeng. **9** Anih te tangnah neh
khak tungkha uh. Diklai ah na manuca loh patangnah a
poeng te amah la ming uh. **10** Lungvatnah cungkuem kah
Pathen neh Khrih Jesuh kah dungyan a thangpomnah
dongla nangmih aka khue amah loh kolkalh kah patang
lamloh nangmih te m'moeh vetih, n'duel vetih, n'thaphoh
vetih, n'thoh bitni. **(aiōnios g166)** **11** Thaomnah tah Amah
taengah kumhal duela om saeh. Amen. **(aiōn g165)** **12**
Kam poek vanbangla uepom manuca Silvanas lamloh
nangmih te a yool la kam pat. Kan hloep tih ka phong he
Pathen kah lungvatnah taktak ni. Te dongah te pai uh. **13**
Nangmih bangla Babylon ah a coelh neh ka ca Marku loh
n'toidal coeng. **14** Khat neh khat te lungnah, moknah neh
toidal uh dae. Khrih ah aka om rhoepnah boeih nangmih
taengah om saeh.

2 Peter

1 Jesuh Khrih kah sal neh caeltueih Simon Peter loh,
tangnah dongah mamih kah Pathen neh khangkung
Jesuh Khrih kah duengnah, mamih neh vantlip la
aka yo rhoek taengah kan yaak sak. **2** Nangmih
Lungvatnah neh ngaimongnah tah Pathen neh mamih
boeipa Jesuh mingnah lamloh nangmih taengah ping
saeh. **3** Amah thaomnah Pathen kah a tarhing ah hingnah
neh hingcimnah ham, a thangpomnah neh boethen
dongah mamih aka khue te mingnah lamloh, mamih
taengah a cungkuem m'paek coeng. **4** Te lamlong ni a
phu aka tlo tih aka lenkoek olkhueh te mamih m'paek.
Te daengah ni he rhoek lamloh Pathen kah a coengnah
kah a pueipo, Diklai hoehhamnah dongkah hmawnnah
neh na loeih la na om eh. **5** He dongah thahluenah te
boeih rhoih uh. Khoboethen te na tangnah neh, mingnah
te khoboethen neh, **6** mingnah te kuemsuemnah neh,
kuemsuemnah te uehnah neh, uehnah te hingcimnah
neh, **7** hingcimnah te khaw manuca lungnah neh, manuca
lungnah te khaw lungnah neh thap uh. **8** He rhoek tah
nangmih ah om tih a pungtai dongah mamih boeipa Jesuh
Khrih kah mingnah dongah palyal pawt tih a tlongtlai
n'khueh moenih. **9** He rhoek neh aka om pawt te tah
mikdael la om tih a hmuh toi. A tholh dingrhae vaengkah
cimcaihnah te hnilhnah a khueh. **10** Te dongah, manuca
rhoek, nangmih kah khuenah neh tueknah te saii hamla
khangmai la haam uh lah. Te te aka saii tah vaikhat khaw
na paloe loengloeng mahpawh. **11** Te daengah ni mamih
Boeipa neh Khangkung Jesuh Khrih kah dungyan ram la
kunnah te nangmih ham kodam la han thap eh. **(aiōnios
g166)** **12** Te dongah hekah a kawng he na ming uh tih,
oltak dongah na om uh te cawt duel cakhaw nangmih
te a thoelh ham ka cai taitu. **13** Tahae kah rhaehim ah
ka om khuiah thoelhnah neh nangmih haeng ham te
khaw dueng tila ka poek. **14** Mamih kah Boeipa Jesuh
Khrih long pataeng kai taengah a thuicaih vanbangla kai
kah rhaehim a capitnah tah om pawn ni tila ka ming.
15 Tedae kai te ka sunglatnah hnukah he he nangmih
taengah poekkoepnah khueh sak taitu ham khaw ka
haam. **16** Mamih Boeipa Jesuh Khrih kah thaomnah neh
a lonah te cil la ka phueng uh tih ka vai dongah nangmih
taengah kam phoe uh moenih. Tedae a lennah te aka
hmukung rhoek la ka om uh ta. **17** Pa Pathen taeng
lamkah hinyahnah neh thangpomnah a doe vaengah
tebang aka khuet thangpomnah lamloh, “Kamah capa
tah kamah thintlo pai ni he, a soah kai ka lungtlun,” tila
anih taengah ol hang khuen. **18** Tlang cim ah amah
neh ka om uh vaengah vaan lamkah hekah ol he hang
khuen tih, kaimih long khaw ka yaak uh. **19** Te phoeiah
tonghma ol te khaw khangmai la ka khueh uh. Tekah
te nangmih thinko ah khothai tih thuipa a thoeng duela
tikhut hmuen ah aka vang hmaiim bangla ngaithuen uh
lamtah balh saii uh. **20** He he lamhma la ming uh. Cacim
kah tonghma ol boeih tah amah la thuicaihnah a om
moenih. **21** Tonghma ol tah hlang kongaih lamloh hang
khuen noek moenih. Tedae Mueihla Cim kah a mawt
rhangneh Pathen taengkah ni hlang loh a phong.

2 Tedae pilnam khuiah laithae tonghma rhoek khaw om
uh. Te vanbangla nangmih khuiah khaw laithae saya
om ni. Anih tah pocinah buhlaelh neh ha hawn ni. Amih
aka lai boeikung pataeng te a hnoel uh tih pocinah te
amamih soahpawk a cuhu sak uh. **2** Te phoeiah amih
kah omthenbawnnah te muep a vai uh ni. Amih kongah
oltak longpuei te a soehsal uh ni. **3** Halhkanah neh olka
a pueh uh vetih nangmih khaw n'yoih uh ni. Amih ham
a rhuem kah laitloeknah loh uelh pawt vetih amih kah
pocinah te ngam mahpawh. **4** Pathen loh puencawn
rhoek a tholh uh atah hlun pawh. Te dongah hell tlak
nah thirhui neh a hmuepnah la a voeih tih laitloeknah
ham a khoh. **(Tartaroō g5020)** **5** Diklai rhuem te khaw a
hlun moenih. Tedae baltalh kah Diklai te tuilii loh a khuk
vaengah duengnah olhoe Noah neh parhet ni a paih. **6**
Sodom neh Gomorrah kho te pocinah neh a boe sak,
a unghloi te baltalh la aka om rhoek ham moeiboe la
a khueh coeng. **7** Te vaengah omthenbawnnah omih
dongah aka cungpoeh halang rhoek lamloh a vueinan
hlang dueng Lot te a hlawt. **8** Hlang dueng loh amih
taengah hmuhnah hnavue neh kho a sak. Tedae hlang
dueng kah a hinglu te lailak rhoek kah khoboe loh a
hnin, a hnin a ngawn pah. **9** Aka cuep te noemcainah
lamkah a hlawt ham neh halang rhoek te a khoh vetih
laitloeknah khohnin ah a cawh ham khaw Boeipa loh a
ming. **10** Olpuei la a tihnai kah hoehhamnah dongah
pumsa hnukah pongpa uh tih taemrhainah te ana hnaep
uh. Sayalh la aka cungpoeh rhoek loh thangpomnah
te soehsal ham birhih uh pawh. **11** Puencawn rhoek
loh thadueng neh thaomnah muep om mai tih boeipa
hmaiah amih ham aka soehsal la laitloeknah a khuen
moenih. **12** Tedae, tuuknah neh a hmawnnah la aka
om rhamsa bangla amih te a poekngaih ah khohmang
rhaita la thaang uh coeng. A soehsal uh nawn te khaw a
mangvawt uh dongah te rhoek kah hmawnnah khuiah
poeih uh van bitni. **13** Boethae kah thapang la patang uh.
Pumdomnah khohnin vaengkah te omthenbawnnah la
a poek uh. A tihnai neh cawtkoi la aka malawk rhoek
tah amih kah hmilhmaknah khuiah na cahnoo uh. **14**
Samphaih ham mik duih a huel uh tih tholhnah khaw
nawtnawt om. Yutho hinglu rhoek te a yoek uh. Thinko te
halhkanah la a hlinsai tih ca rhoek tah rhunkhuennah la
poeh. **15** Long dueng te a hnoo uh tih rhaithi uh thae.
Bosor Balaam kah longpuei te a vai uh. **16** Anih long
te boethae kah thapang a lungnah dongah a toel dae
a khingkhaknah la a khueh. Laak olmueh loh hlang ol
la cal tih tonghma kah angsainah te a paa sak. **17** Te
rhoek tah tuihang tuisih neh hlipuei loh a yawn khomai ni.
Amih ham yinnah khuikah a hmuepnah te a khoem pah
coeng. **(questioned)** **18** A honghi te a puehkan la aka thui

loh tholhhiknah khuiah khosak lamkah aka loeih paek
rhoek te pumsa kah hoehhamnah, omthenbawn neh a
yoek uh. **19** Amih ham poenghalnah te a caeng pah
dae amamih tah hmawnnah kah sal la om uh. Pakhat
loh a khulae coeng te tah anih te sal a bi sak. **20** Te
dongah mamih kah Boeipa neh Khangkung Jesuh Khrih
kah mingnah rhangneh Diklai boinah lamkah loeih coeng.
Tedae te nen te koep tingtong tih a khulae atah amih
ham hnukkhueng te lamhma lakah a thae ngai la om. **21**
Duengnah longpuei te a ming uh tih amih taengah olpaek
cim a paek lamkah a bal uh lakah ming mueh la a om te
amih ham then ngai. **22** Amih taengah thuidoeknah a
thoeng he tah thuem pai. Ui tah a lok dongla mael tih ok
khaw tiknong dongah a bolnah ham tui a hluk.

3 Thintlo rhoek, nangmih taengah capat a pabae kan
daek coeng he. Te rhoi dongah kopoek a caih la
thoelhnah neh nangmih kan haeng. **2** Tonghma cim
rhoek lamkah olka neh khangkung Boeipa kah olpaek te
nangmih kah caeltueih rhoek loh a thui te poek. **3** Nangmih
taengah, “Khohnin hnukkhueng ah tamdaengkung rhoek
om ni, amih te hoehhamnah ah hlangrhong la pongpa uh,”
a ti uh. **4** Te vaengah amah a lonah olkhueh tah melam
a om?” a ti. Pa rhoek aka ip uh parhi te a cungkuem
tah suentae a tongnah lamkah bangla nguel coeng. **5**
He tah amih loh phah a ngaih uh. Vaan tah ana om
daengrhae tih tui lamloh diklai ana om ta. Te vaengah tui
dong lamloh Pathen kah ol ana tueng ta. **6** Diklai tah
tui nen te a lii tih a thup uh. **7** Tedae vaan neh diklai
tah ol neh amah la a tung hmai dongkah la om coeng.
Baltalh hlang rhoek kah laitloeknah neh pocinah khohnin
ham khaw a tuem pah coeng. **8** Tedae he tah pakhat
long khaw nangmih taengah phah boel saeh. Thintlo
rhoek aw, khohnin pakhat he Boeipa taengah tah kum
thawngkhat bangla, kum thawngkhat khaw hnin at bangla
om. **9** Boeipa loh olkhueh ham a hnong moenih. A ngen
loh a hnong bangla a poek uh. Tedae nangmih taengah a
thinsen. Pakhat khaw thup ham pawt tih yutnah dongla
boeih ael sak a ngaih. **10** Tedae Boeipa kah khohnin
loh hlanghuen bangla ha pawk ni. Te vaengah vaan tah
khum khungdaeng ni. A niing khaw ung vetih hmata ni.
Diklai neh a khuikah bibi khaw phoe ni. **11** A cungkuem
he a hlam tangloeng coeng. A cim omih neh hingcimnah
dongah nangmih te metla om nim a kuek? **12** Pathen
kah a khohnin a lonah te lamtawn uh lamtah rhingda
uh. Te kongah vaan ke a rhoh vetih a hlak ni. A niing
khaw ung vetih tlae ni. **13** Tedae a olkhueh vanbangla
vaan thai neh diklai thai n'lamtawn uh. Te ah ni duengnah
loh kho a sak. **14** Te dongah thintlo rhoek, hekah he
aka lamtawn loh a cuemhmuet neh hmabuet la amah te
ngaimongnah neh hmuh ham haam uh lah. **15** Te dongah
mamih boeipa kah thinsennah, khangnah te poek uh.
Mamih kah manuca thintlo Paul long khaw a taengah a
paek cueihnah tarhingah nangmih ham a daek coeng. **16**
He kawng he amih taengah capat neh boeih a thui van
coeng. Te khuiah olkael bet om. Te te lunghmang neh
yutho rhoek loh a tloe cacim bangla amah ah a pocinah
la a vil uh. **17** Te dongah nangmih thintlo rhoek tah ming
lamtah khoembael uh. Te daengah ni cungpoeh halang
rhoek kah tholhhiknah dongah na rhoihbaih uh tih na
thincaknah te na hlong uh pawt eh. **18** Tedae mamih
Boeipa neh khangkung Jesuh Khrih kah lungvatnah neh
mingnah dongah rhoeng uh. Thangpomnah tah amah
taengah kumhal tue duela om pawn saeh. Amen. **(aiōn
g165)**

1 Johan

1 Te tah a tongcuek lamkah aka om tih te te n'yaak
uh. Te te mamih mik neh n'sawt uh coeng. Te te
m'hmuh uh phoeiah mamih kut loh a phathuep hingnah
Olka kawng ni. **2** Hingnah long tah ha phoe ngawn
coeng. Te vaengah dungyan hingnah te ka hmuh uh tih
ka phong uh vanbangla nangmih taengah ka puen uh. Te
tah pa taengah om tih mamih taengah ha phoe coeng.
(aiōnios g166) **3** Te te ka hmuh uh tih ka yaak uh dongah
ni nangmih taengah khaw ka puen uh. Te daengah ni
nangmih khaw kaimih taengah rhoinaengnah, pa neh
mamih, a capa Jesuh Khrih neh rhoinaengnah te khaw na
khueh uh eh. **4** Hekah he khaw kaimih kah omngaihnah
soep sak ham ni kaimih loh ka daek uh. **5** He kah olthang
aka om he amah lamloh ka yaak uh tih nangmih taengah
ka puen uh. Pathen tah vangnah la om tih a khuiah a
hmuep om loengloeng pawh. **6** Amah neh rhoinaengnah
n'khueh uh tila n'thui uh tih yinnah khuiah m'pongpa uh
atah n'laithae uh tih oltak n'saii moenih. **7** Tedae amah
loh vangnah khuiah a om vanbangla vangnah khuiah
m'pongpa uh atah, khat neh khat taengah rhoinaengnah
ng'khueh uh. Te vaengah a capa Jesuh kah thii loh
mamih he tholhnah cungkuem lamloh n'cilpoe coeng. **8**
Tholhnah n'khueh uh moenih tila n'thui uh atah amah la
n'rhaithi uh dongah oltak loh mamih khuiah om pawh.
9 Mamih kah tholhnah te m'phong uh atah amah khaw
uepom la om tih a dueng dongah mamih kah tholhnah te
a hlah tih boethae cungkuem lamkah mamih n'cilpoe. **10**
Ka tholh uh pawh tila n'thui uh atah amah laithae m'pup
uh tih a olka loh mamih khuiah om pawh.

2 Ka oingaih rhoek, na tholh uh pawt ham ni nangmih
taengah hekah he kan daek. Khat khat long khaw a
tholh atah pa taengah baerhoep la hlang dueng Jesuh
Khrih te n'khueh uh. **2** Amah khaw mamih kah tholhnah
kongah ni dawthnah la a om. Mamih bueng ham pawt
tih Diklai pum ham khaw om. **3** Amah kah olpaek te
n'kuem uh atah amah te m'ming uh coeng tila hekah nen
khaw m'ming uh. **4** Amah te ka ming tila aka thui loh
boeipa kah olpaek te khaw a kuem pawt atah laithae
la om tih, a khuiah oltak om pawh. **5** Tedae a olka te
aka kuem tah a khuiah Pathen kah lungnah loh soep
taktak coeng. He nen ni amah ah n'om uh te m'ming uh.
6 Amah ah naeh ham a kuek aka ti tah amah a pongpa
bangla anih long khaw pongpa van saeh. **7** Thintlo rhoek,
nangmih taengah olpaek a thai la kan daek moenih.
Tedae a tongcuek lamkah na dang uh olpaek rhuem te
ni. Tekah olpaek rhuem tah na yaak uh tangtae olka ni.
8 Te phoeiah nangmih taengah olpaek thai kan daek.
Te tah amah ah khaw, nangmih ah khaw om taktak. A
hmuep tah khum coeng tih vangnah tah thoeng taktak
coeng. **9** Vangnah khuiah om ham a thui tih a manuca
aka hmuhuet tah tahae duela a hmuep ah om pueng.
10 A manuca aka lungnah tah vangnah dongah om tih
a khuiah thangkui om pawh. **11** Tedae a manuca aka
hmuhuet tah a hmuep ah om tih a hmuep ah pongpa.
A hmuep loh a mik te a dael sak dongah mela a caeh
khaw ming pawh. **12** Oingaih rhoek nangmih ham kan
daek he a ming neh tholhnah loh nangmih n'hlah uh
dongah ni. **13** Pa rhoek nangmih ham ka daek he a
tongcuek lamkah te na ming uh coeng dongah ni. Cadong
nangmih ham kan daek he Rhaithae te na noeng uh
dongah ni. **14** Camoe rhoek nangmih ham ka daek he,
pa te na ming uh dongah ni. Pa rhoek nangmih ham kan
daek he a tongcuek lamkah te na ming uh dongah ni.
Cadong rhoek nangmih ham kan daek thaom la he na
om uh phoeiah Pathen kah Olka loh nangmih khuiah
rhaehrhong tih a thae te na noeng uh dongah ni. **15** Diklai
te neh Diklai dongkah te lungnah boeh. Khat khat loh
Diklai te a lungnah atah a khuiah pa kah lungnah om
pawh. **16** Diklai dongkah a cungkuem tah, pumsa kah
hoehhamnah, mik kah hoehhamnah, khosaknah dongkah
oekhlawnnah he pa kah koe la om pawt tih Diklai kah la
om. **17** Diklai he khaw, anih kah hoehhamnah he khaw
khum. Tedae Pathen kah kongaih aka saii tah kumhal
duela om. **(aiōn g165)** **18** Camoe rhoek, hnukkhueng tue la
om tih Khrihrhal ha pawk tila na yaak uh vanbangla tahae
ah pataeng Khrihrhal muep om coeng. Te dongah a tue
hnukkhueng om coeng tila m'ming uh. **19** Mamih lamkah
nong uh cakhaw mamih kah la a om uh van moenih.
Mamih kah la om uh koinih mamih taengah khaw naeh
uh ni. Tedae te daengah ni mamih kah la boeih a om uh
pawt te a phoe sak eh. **20** Nangmih khaw Hlang Cim
taengah koelhnah te na dang uh dongah a cungkuem la
na ming uh. **21** Oltak te na ming uh pawt dongah pawt tih
na ming uh dongah ni nangmih ham kan daek. Tedae
laithae boeih long he oltak dongah a om moenih. **22**
Jesuh tah Khrih ni tite aka hnawt mueh atah u nim laithae
te unim aka om? Te tah Khrihrhal ni te. Te long te Pa neh
Capa a hnawt. **23** Capa aka hnawt boeih loh Pa te a
pom moenih. Capa te aka phong long ni Pa te khaw a
pom. **24** Nangmih loh a tongcuek lamkah na yaak te na
khuiah naeh sakuh. A tongcuek lamkah na yaak uh te
nangmih khuiah a naeh atah nangmih khaw Capa neh Pa
dongah na naeh uh ni. **25** He tah mamih taengah a caeng
dungyan hingnah olkhueh ni. **(aiōnios g166)** **26** Nangmih
aka rhaithi rhoek kawng neh hekah he nangmih taengah
kan daek. **27** Nangmih loh koelhnah te amah lamloh na
dang uh tih nangmih ah naeh coeng. Te dongah pakhat
long khaw nangmih thuituen ham a ngoe moenih. Tedae
koelhnah long ni a cungkuem dongah amah la nangmih
n'thuituen. A thuem a om vaengah laithae a om moenih.
Te dongah ni nangmih n'thuituen bangla amah dongah
na naeh uh. **28** Oingaih rhoek amah dongah naeh uh van
laeh. Te daengah ni a phoe vaengah sayalhnah n'khueh
uh eh. Tedae amah a lonah tue vaengah a taengah n'yak
mahpawh. **29** Amah te hlang dueng la om tila na ming uh

atah duengnah aka saii boeih tah amah kah ca sak ni tila
ming uh.

3 Pathen kah a ca rhoek la khue ham pa loh mamih
taengah m'paek lungnah te so uh. Te dongah ni
mamih n'om uh. Te dongah he Diklai loh Boeipa a ming
pawt dongah mamih khaw m'ming pawh. **2** Thintlo rhoek,
Pathen kah a ca rhoek la n'om uh coeng. Tedae metla
n'om uh ham khaw phoe hlan. Amah a om vanbangla
m'hmuh uh ham dongah a phoe vaengah amah phek la
n'om uh ni tila m'ming uh. **3** Te dongah amah soah hekah
ngaiuepnah aka khueh boeih tah anih bangla amah ciim
uh tih a cuem la om. **4** Tholhnah aka saii loh olaeknah
khaw boeih a saii tih, tholhnah tah olaeknah la poeh. **5** Te
dongah amah a phoe te na ming daengah ni tholhnah te
amah loh ham phueih eh. Tedae amah ah tholhnah a om
moenih. **6** Amah dongah aka naeh boeih tah tholh pawh.
Aka tholh boeih loh amah te hmu pawt tih amah te ming
pawh. **7** Oingaih rhoek, nangmih te n'rhaithi boel saeh.
Duengnah aka saii tah a dueng la om. Boeipa amah
bangla a dueng la om. **8** Tholhnah aka saii tah rhaithae
kah hlang ni. Rhaithae tah a tongcuek lamloh tholh coeng.
Te dongah rhaithae kah bibi te phae ham Pathen Capa
ha phoe. **9** Pathen kah ca sak boeih tah tholhnah a saii
moenih. Boeipa kah a tiingan loh anih ah naeh tih tholh
thai pawh. Pathen kah a ca sak la om coeng. **10** Hekah
nen he Pathen kah a ca la aka om neh rhaithae kah a ca
rhoek tah mingpha coeng. Duengnah aka saii pawt boeih
tah Pathen kah a hut la om pawh. Te long te a manuca a
lungnah moenih. **11** Te dongah, khat neh khat lungnah
uh thae sih tila olthang aka om he tah a tongcuek lamkah
na yaak uh coeng. **12** Rhaithae kah la om tih a manuca
aka ngawn Kain bang boel saeh. Te vaengah balae tih
anih te a ngawn? A khoboe tah rhaithae la om pai. Tedae
a manuca kah khoboe tah dueng ta. **13** Te phoeiah,
manuca rhoek, Diklai loh nangmih m'hmuhuet atah, na
ngaihmang uh boeh. **14** Mamih loh Manuca te n'lungnah
uh dongah dueknah lamloh hingnah khuila n'thoeih uh te
m'ming uh. Aka lungnah pawt tah dueknah dongah ni a
naeh pueng. **15** A manuca aka hmuhuet boeih tah hlang
aka ngawn la om. Hlang aka ngawn boeih tah a khuiah
dungyan hingnah naeh pawt tih khueh pawh tila na ming
uh. **(aiōnios g166)** **16** Amah loh mamih ham a hinglu te
a voeih dongah, te nen te, lungnah m'ming uh. Mamih
khaw manuca rhoek yueng la hinglu voeih ham a kuek.
17 Khat khat loh Diklai kah khosaknah he a khueh coeng.
Tedae a manuca kah a ngoe te a hmuh lalah anih lamkah
a kotak te bing koinih Pathen kah lungnah loh a khuiah
metlam a naeh eh? **18** Oingaih rhoek, ol ka bueng nen
pawt tih khoboe neh oltak neh lungnah sih. **19** He nen ni,
oltak kah la n'om uh te khaw m'ming uh vetih, mamih kah
thinko te coel cakhaw amah hmaiah mamih kah thinko te
m'pangtung bitni. **20** Pathen tah mamih kah thinko lakah
a tanglue la om tih cungkuem a ming. **21** Thintlo rhoek,
mamih kah thinko loh a coel pawt atah Pathen taengah
sayalhnah n'khueh uh. **22** Te dongah m'bih uh boeih te
amah lamkah n'dang uh. A olpaek te n'kuem uh tih a
hmaiah a kolo te n'saii uh. **23** A olpaek tah om ngawn he.
Te dongah mamih taengah m'paek olpaek vanbangla, a
capa Jesuh Khrih ming n'tangnah uh tih khat neh khat
lungnah sih. **24** Te dongah, a olpaek aka kuem tah Amah
dongah naeh tih anih dongah Boeipa naeh van. He nen
ni mamih ah a naeh te m'ming uh. Te te mueihla nen ni
mamih taengah m'paek.

4 Thintlo rhoek, mueihla boeih te tangnah uh boeh.
Pathen kah mueihla la a om uh khaw nuemnai uh
dae. Diklai ah laithae tonghma rhoek muep pongpa uh
coeng. **2** He nen ni Pathen kah Mueihla te m'ming uh.
Jesuh Khrih pumsa la ha pawk tila aka phong mueihla
boeih te Pathen kah mueihla ni. **3** Jesuh aka phong
mueh boeih te tah Pathen kah mueihla om pawh. Te
tah Khrihrhal kah ni te. Te te ha pawk te na yaak uh
coeng. Te dongah oepsoeh la Diklai ah om coeng. **4**
Oingaih rhoek, nangmih tah Pathen kah ca la na om
uh dongah amih te na noeng uh. Nangmih ah aka om
tah Diklai kah lakah tanglue ta. **5** Amih tah Diklai kah
ni. Te dongah Diklai kah a thui uh vaengah amih kah te
Diklai loh a yaak tangloeng. **6** Mamih tah Pathen kah
ni. Pathen aka ming loh mamih kah te a yaak. Pathen
kah la aka om mueh loh mamih kah ol ya pawh. Tahae
lamkah tah, oltak mueihla neh tholhhiknah mueihla te
m'ming uh. **7** Thintlo rhoek khat neh khat he lungnah
sih. Lungnah tah Pathen kah ni. Te dongah hlang aka
lungnah boeih tah Pathen kah a sak la om tih Pathen te a
ming. **8** Pathen tah lungnah la a om dongah aka lungnah
pawt loh Pathen te a ming moenih. **9** Hekah neh mamih
taengah Pathen kah lungnah tah phoe. Amah lamloh
hing sak ham Pathen loh khueh duen a capa te Diklai
la han tueih coeng. **10** Lungnah tah te khuiah ni a om.
Mamih loh Pathen te n'lungnah moenih. Tedae amah loh
mamih n'lungnah dongah mamih kah tholhnah kongah
ni dawthnah la a capa te a han tueih. **11** Thintlo rhoek,
Pathen loh mamih n'lungnah tangloeng atah, mamih loh
khat neh khat lungnah a kuek van. **12** Pathen a hmuh
noek moenih. Khat neh khat n'lungnah atah, Pathen he
mamih ah om tih a lungnah loh mamih ah rhuemtuet
la om. **13** A Mueihla te mamih m'paek coeng dongah,
amah dongah n'naeh uh tih mamih ah amah a naeh
te m'ming uh. **14** Pa loh Diklai khangkung la capa han
tueih te mamih long khaw m'hmuh uh dongah m'phong
uh. **15** Jesuh te Pathen Capa ni tila aka phong te tah
anih dongah Pathen om tih anih khaw Pathen khuiah
om. **16** Pathen loh mamih taengah a khueh lungnah
te mamih loh m'ming uh tih n'tangnah uh. Pathen tah
lungnah ni. Lungnah dongah aka om tah Pathen dongah
om tih Pathen khaw anih ah naeh van. **17** He nen he
mamih taengah lungnah a cung daengah ni laitloeknah
khohnin ah sayalhnah n'khueh uh eh. Amah a om bangla
mamih khaw he Diklai ah n'om uh. **18** Lungnah dongah

rhihnah om pawh. Tedae lungnah a soep loh rhihnah
te vil a voeih tih rhihnah loh dantatnah han khuen. Te
dongah aka birhih tah lungnah dongah a soep moenih.
19 Amah loh lamhma la mamih n'lungnah dongah, mamih
loh n'lungnah uh. **20** Khat khat loh Pathen te ka lungnah
tila a thui tih a manuca te a hmuhuet atah laithae la om
coeng. A hmuh nawn a manuca te aka lungnah pawt loh
hmuh mueh Pathen te lungnah thai pawh. **21** Pathen aka
lungnah loh a manuca te khaw a lungnah van ham Amah
lamkah olpaek he khaw n'dang uh.

5 Jesuh tah Khrih ni tila aka tangnah boeih tah Pathen
kah ca sak ni. Te dongah aka cun kung te aka lungnah
boeih loh amah kah ca sak te khaw a lungnah. **2** He nen
ni Pathen ca rhoek n'lungnah uh te m'ming uh. Pathen te
n'lungnah uh tih amah kah olpaek te n'saii uh. **3** Amah
kah olpaek n'kuem uh te Pathen kah lungnah la om. A
olpaek te khaw hnorhih la om pawh. **4** Pathen kah ca
sak boeih loh Diklai a noeng coeng. Diklai aka noeng he
ni noengnah la aka om he. Mamih kah tangnah tah te
coeng ni. **5** Te dongah Pathen Capa tah Jesuh ni tila aka
tangnah mueh ah Diklai aka noeng ulae aka om? **6** Jesuh
Khrih, amah he tah, tui neh thii lamloh aka lo la om. Tui
bueng nen pawt tih tui nen khaw, thii nen khaw ha pawk.
Mueihla tah oltak la a om dongah ol aka phong te khaw
mueihla ni. **7** Ba dongah, aka phong rhoek he pathum lo
uh coeng ta. **8** Mueihla loh, tui loh, thii loh, pathum te
khaw pakhat la om uh ta. **9** Hlang kah olphong te n'dang
uh atah Pathen kah olphong tah a tanglue la om. Te
Pathen kah olphong te a om dongah a capa kawng te a
phong. **10** Pathen Capa aka tangnah loh amah dongah
laipai a khueh. Pathen aka tangnah pawt loh a capa
kawng Pathen loh a phong nah olphong te a tangnah
pawt dongah Amah te laithae la a khueh. **11** Te dongah
he ni laipai la aka om coeng. Pathen loh mamih taengah
dungyan hingnah m'paek coeng tih te hingnah tah a capa
dongah om. **(aiōnios g166)** **12** Capa aka khueh loh hingnah
a khueh. Pathen Capa aka khueh pawt loh hingnah khueh
pawh. **13** Pathen Capa kah ming aka tangnah rhoek
loh dungyan hingnah na khueh uh te ming sak ham ni
hekah he nangmih taengah kan daek. **(aiōnios g166)** **14**
Amah taengah n'khueh te sayalhnah la om coeng he. Te
dongah a kongaih la khat khat m'bih uh atah mamih kah
te a hnatun. **15** Mebang khaw mamih kah m'bih te a yaak
tila m'ming uh atah, amah taengkah bihhoenah m'bih te
n'dang uh tila m'ming. **16** Khat khat loh a manuca te a
tholh a hmuh atah tholhnah he dueknah la a paan pawt
ham bih pah saeh. Te daengah ni anih te hingnah a paek
eh. Aka tholh rhoek te dueknah la paan pawt cakhaw
dueknah la aka pha sak tholhnah om. Na bih ham ka
thui te amah tholhnah ham moenih. **17** Boethae boeih
he tholhnah ni. Tedae dueknah la aka paan puei pawh
tholhnah om. **18** Pathen kah ca sak boeih tah tholh pawh
tila m'ming uh. Tedae Pathen kah ca sak tah amah loh a
khoembael. Te dongah rhaithae loh anih te ben pawh. **19**
Pathen kah a hut la n'om uh te m'ming uh. Tedae Diklai
pum tah rhaithae kah hmuiah yalh. **20** Te dongah Pathen
capa ha pawk te m'ming uh. Te vaengah oltak te ming
sak ham mamih he kopoek m'paek coeng. Te dongah
oltak neh a Capa Jesuh Khrih dongah n'om uh. Amah
tah oltak Pathen neh dungyan hingnah la om. **(aiōnios
g166)** **21** Oingaih rhoek, mueirhol taeng lamloh amah la
ngaithuen uh.

2 Johan

1 A ham kai loh a coelh boeinu neh a ca rhoek te kan
yaak sak. Oltak dongah amih te kai loh ka lungnah.
Te dongah kai bueng long pawt tih oltak aka ming rhoek
boeih long khaw a lungnah. **2** Oltak te mamih dongah a
naeh dongah mamih taengah khaw kumhal due om ni.
(aiōn g165) **3** Pa Pathen neh pa kah capa Jesuh Khrih
tengkah lungvatnah, rhennah, ngaimongnah tah oltak neh
lungnah lamloh mamih taengah om bitni. **4** Pa taengkah
olpaek n'dang uh vanbangla, na ca rhoek lamloh oltak
dongah pongpa uh tila ka hmuh vaengah bahoeng ka
omngaih. **5** Te dongah boeinu nang ni kan hloep coeng.
Nang taengah a thai la olpaek kan daek moenih, tedae te
te a tongcuek lamkah n'khueh uh coeng. Te daengah
ni khat neh khat n'lungnah uh thai eh. **6** Te dongah a
olpaek bangla pongpa te ni lungnah la aka om coeng
he. Te olpaek aka om tah a tongcuek lamkah n'yaak uh
vanbangla a khuiah pongpa uh sih. **7** Laithaelaidang
rhoek tah Diklai la muep cet uh coeng. Te rhoek loh
Jesuh Khrih pumsa ah ha pawk te a phong uh moenih.
Anih tah laithaelaidang neh Khrihrhal la om. **8** Namamih
te ngaithuen uh. Te daengah ni n'saii te na hlong uh pawt
vetih thapang a cung la na dang eh. **9** Lamhma coeng
dae Khrih kah thuituennah dongah aka naeh mueh boeih
loh Pathen a khueh moenih. Thuituennah dongah aka
naeh loh Pa neh capa te bok a khueh. **10** Khat khat loh
nangmih taengla ha pawk tih hekah thuituennah han
khuen pawt atah, anih te na im ah doe boeh, anih te
omngaih nen khaw voek boeh. **11** Omngaih la anih aka
voek long tah anih kah khoboe thae te a boek pah. **12**
Nangmih taengah ca daek ham muep om dae cahawn
neh cahang neh daek ka ngaih pawh. Tedae nangmih
taengah om ham neh ka neh ka rhoi thui ham ka ngaiuep.
Te daengah ni mamih kah omngaihnah loh a soep la a
om eh. **13** Coelh tangtae na ngannu kah a ca rhoek loh
nang n'toidal uh.

3 Johan

1 A ham loh thintlo Kaiyu te ka yaak sak. Anih he kai
loh oltak neh ka lungnah. **2** Thintlo aw, na hinglu
loh a hoeikhang vanbangla, a cungkuem dongah nang
hoeikhang sak ham neh sading sak ham ka thangthui. **3**
Oltak dongah na pongthoh vanbangla, manuca aka pawk
rhoek loh oltak ah na om te khaw a phong uh dongah
bahoeng ka omngaih. **4** Ka ca rhoek te oltak dongah
pongpa uh tila ka yaak vaengah, hekah lakah a lenngai
omngaihnah ka khueh moenih. **5** Thintlo aw, manuca
rhoek neh olpuei la yinlai rhoek ham na saii te khaw
uepom la saii. **6** Amih loh hlangboel hmaiah nang kah
lungnah a phong uh. Pathen neh a tingtawk la amih thak
ham te a then la saii. **7** Boeipa ming ham cet uh dae
namtom rhoek taengkah a bawn uh moenih. **8** Mamih loh
tebang te doo ham a kuek tangloeng. Te daengah ni oltak
dongah bibipuei la n'om uh eh. **9** Hlangboel ham bet ka
daek dae amih ah aka tanglue Diotrephi loh mamih n'doe
moenih. **10** Te dongah, ka pawk atah, anih kah a saii
khoboe te ka thoelh ni. Mamih te rhaithae olka m'pup
thil. He nen khaw a rhaemhal kolla manuca rhoek te a
doe moenih. Te phoeiah doe ham aka cai rhoek te a
paa sak dongah hlangboel lamkah a thaek. **11** Thintlo
rhoek, a thae te awt boel lamtah a then te awtuh. Aka
then tah Pathen kah la om. Aka thae loh Pathen te a
hmuh moenih. **12** Demetrius te a cungkuem neh oltak
amah lamloh a phong coeng. Te dongah mamih khaw
m'phong uh. Te vaengah mamih kah laipainah tah oltak
ni tila na ming uh. **13** Nang taengah daek ham muep ka
khueh dae nang ham cahang neh cacung neh daek ham
ka ngaih moenih. **14** Tedae nangmih te tlek hmuh ham
ka ngaiuep. Te vaengah ka neh ka rhoi te n'thui bitni.
Nang taengah ngaimongnah om seh. Paya rhoek loh
nang toidal uh. Paya rhoek te a ming neh toidal lah.

Jude

1 Jesuh Khrih kah sal, James kah a mana Judah loh
Pa Pathen lamloh a lungnah tih Jesuh Khrih ah
khoem tangtae la a khue rhoek taengah kan yaak sak.
2 Rhennah, ngaimongnah neh lungnah tah nangmih
taegah ping saeh. 3 Thintlo rhoek, mamih kah khangnah
pakhat te nangmih taengah daek ham thahluenah muep
om. Hlangcim rhoek taengah a paek tangnah te rhenten
tungaep ham neh hloep ham te nangmih taengah kan
daek he a kueknah la ka hmuh. 4 Hlang a ngen tah
hawn uh coeng. Te rhoek tah laitloeknah ham ana daek
dingrhae coeng he. Baltalh rhoek loh mamih Pathen kah
lungvatnah te omthenbawnnah la a thovael uh tih mamih
kah a boeikung neh boeipa Jesuh Khrih paengrhaeng
te a hnawt uh. 5 Nangmih thoelh sak ka cai te boeih
na ming uh coeng. Boeipa loh a pilnam te Egypt kho
lamkah rhenten a hlawt tih aka tangnah pawt rhoek te a
pabae ah a phae te ta. 6 Te phoeiah a hmakhuen te a
ngaithuen uh pawt tih a imlo aka toeng puencawn rhoek
te laitloeknah khohnin puei ham a hmuepnah khuiah
hloong neh dungyan a khoh coeng. **(aïdios g126)** 7 Sodom
neh Gomorrah neh a taengvai khopuei rhoek bangla
te rhoek kah omih te phek om. Cukhalh uh tih pumsa
hnukah a hloeh la aka cet tah dungyan dantatnah hmai a
yook te cueihlohnah lo a tawn coeng. **(aiōnios g166)** 8
Amih vanbangla aka man long khaw pumsa la boi uh.
Te dongah taemrhainah te a hnawt uh tih thangpomnah
te a soehsal uh. 9 Tedae puencawn boei Maikhael loh
Moses kah rhok kawng ah rhaithae te a boelhkhoeh tih a
oelh. Te vaengah soehsalnah a hong tih laitloeknah te a
ngaingaih pawt dongah, “Boeipa loh nang n'toel saeh,” a
ti nah. 10 Tedae amih loh a soehsal uh te rhep a ming
uh moenih. A omnoek nen te suva bangla khohmang
rhaita la a hmat uh tih te nen te poeih uh. 11 Anunae
amih aih, Kain kah longpuei ah pongpa uh. Balaam kah
tholhhiknah thapang te a suntlak thil uh tih Korah kah
pakainah dongah poci uh. 12 Na lungnah rhoek te tah
thaelngong ah om tih loloh cahnoo uh. Amamih dawndah
uh thae dae khohli loh khomai tuihang bangla a khuen.
Cangpa thingkung aka hul tah a phuk tih hnavoei la duek.
13 Tuitunli kah tuiphu aka lueng loh amih kah yahkoi te
a hom sak. Aisi hlangpoeng rhoek loh amih te yinnah
khuikah a hmuepnah ah kumhal duela a khoem. **(aiōn
g165)** 14 Te dongah Adam lamloh a parhih kah Enok
long khaw amih taengah a phong tih, “Boeipa tah amah
kah hlangcim rhoek a thawngsang neh ha pawk coeng
ke. 15 A cungkuem te laitloeknah saii ham neh amih
kah hlangrhong khoboe boeih kongah hinglu boeih te
toeltham ham om. Te nen te halang uh tih a cungkuem
dongah mangkhak uh. Amah khaw te nen te hlangtholh
neh baltalh la a cal thil uh. 16 Amih tah kohuetkung neh
muenyang la om uh. Amamih kah hoehhamnah bangla
cet uh. Amih kah ka te khaw a puehkan la cal. Amah kah
hoeikhangnah ham maelhmai a koeh uh. 17 Tedae thintlo
nangmih tah, mamih Boeipa Jesuh Khrih kah caeltueih
rhoek lamloh a thui ollung te poek uh. 18 Nangmih
taengah, “Khohnin hnukkhueng ah tamdaengkung rhoek
om ni, amih te hoehhamnah ah hlangrhong la pongpa
uh,” a ti uh. 19 Amih tah aka paekboe sak rhoek ni. A
coengnah loh mueihla a khueh uh moenih. 20 Tedae
thintlo rhoek, nangmih loh namamih kah tangnah cim
dongah namamih te tlingtlawn uh lamtah Mueihla Cim ah
thangthui uh. 21 Pathen kah lungnah dongah namamih
te tuem uh. Dungyan hingnah ham mamih Boeipa Jesuh
Khrih kah rhennah te lamtawn uh. **(aiōnios g166)** 22 Aka
boelhkhoeh te khaw rhen uh mai. 23 Te dongah amih a
poelyoe rhoek te hmai khui lamloh khang uh. A tloe rhoek
te rhihnah nen khaw rhen uh. Pumsa kah a nook angki
te khaw tuei uh. 24 Te long te na paicak ham n'tuem
tih a thangpomnah hmaiah kohoenah neh a cuemthuek
la m'pai sak thai coeng. 25 Mamih khangkung Pathen
bueng te mamih kah Boeipa Jesuh Khrih rhangneh
thangpomnah, Boeilennah, thaomnah neh saithainah loh
khosuen daengrhae hlan neh tahae lamkah kumhal boeih
ah om saeh. Amen. **(aiōn g165)**

Olphong

1 Jesuh Khrih kah pumphoenah te Pathen loh anih
taengah a paek. Te te a sal rhoek taengah tueng
ham thamaa la a thoeng a kuek. Te dongah a puencawn
lamloh a tueih tih a sal Johan taengla a phoe sak. **2**
Anih loh Pathen kah olka neh Jesuh Khrih kah olphong
a hmuh boeih te a phong. **3** A tae vaengah tonghma
ol dongkah ol te a yaak tih a khuikah a daek te aka
tuem tah a yoethen. A tue tah yoei coeng. **4** Johan
loh Asia kah hlangboel parhih taengah a yaak sak. Om
tih a om phoeiah aka lo li taengkah neh a ngolkhoel
hmaiah aka om Mueihla parhih lamkah khaw, **5** Uepom
laipai, aka duek rhoek khuikah camingomthang neh diklai
manghai rhoek kah boei, mamih aka lungnah tih a thii
neh mamih kah tholhnah lamkah mamih aka hlam Jesuh
Khrih lamkah lungvatnah neh ngaimongnah nangmih
taengah om saeh. **6** Mamih khaw ram la n' saii tih a
napa Pathen taengah khosoih la aka nawn amah te
thangpomnah neh thaomnah kumhal kah kumhal duela
soep saeh. Amen. **(aiōn g165)** **7** Khomai neh ha pawk
coeng ke. Te dongah amah te mik cungkuem neh amah
aka thun rhoek loh a hmuh uh ni. Te vaengah diklai kah
koca boeih loh anih a rhaengsae thil uh ni. Thuem Amen.
8 Kai tah Alpha neh Omega la ka om. A om tangtae
neh aka om li tih aka lo tloengkhoelh Boeipa Pathen loh
a thui. **9** Kai Johan, nangmih kah manuca neh phacip
phabaem neh a ram ah aka bawn tih Jesuh ah uehnah
loh Patmo la a khue tuisanglak ah Pathen kah olka neh
Jesuh kah laipai ham ka pha. **10** Boeipa kah khohnin ah
mueihla neh ka pha hatah ka hnukah olueng bangla ol
ue ka yaak. **11** Te vaengah, “Na hmuh te cayol ah daek
lamtah Ephisa, Smyna, Pergamum, Thyatira, Sardis,
Philadelphia, neh Laodicea kahhlangboel parhih te pat,”
a ti. **12** Te dongah kai taengah ol aka thui te sawt ham
ka mael. Te phoeiah ka mael hatah sui hmaitung parhih
ka hmuh. **13** Hmaitung kah a laklo ah hlang capa phek
te om. A dung la a hni a bai tih a rhang ah sui lamko a
vah. **14** Anih kah a lu khaw, a sam khaw tumul aka bok
vuelsong bangla bok tih a mik khaw hmai bangla tak. **15**
A kho tah hmai alh ah a rhoh tangtae rhohum ngo phek la
om tih a ol tah tuipuei ol bangla len. **16** A kut bantang kut
ah aisi parhih om tih a ka lamkah voeivang ah aka haat
thunglang ha thoeng. A maelhmai tah a thaomnah neh
khomik bangla sae. **17** Anih ka hmuh vaengah aka duek
bangla a kho kung ah ka bung. Te vaengah a bantang
kut kai soah a tloeng tih, “Rhih boeh, Kai tah lamhma
neh hnukkhueng la ka om. **18** Ka hing bal tih ka duek
bal coeng dae kumhal kah kumhal duela aka hing la
ka om coeng he. Dueknah neh saelkhui kah cabi khaw
ka khueh. **(aiōn g165, Hadēs g86)** **19** Te dongah na hmuh
te khaw, aka om rhoek neh hekah phoeiah aka thoeng
ham te daek lah. **20** Aisi parhih kah olhuep tah kai kah
bantang ah sui hmaitung parhih lah na hmuh coeng te.
Aisi parhih tah hlangboel parhih kah puencawn la om uh
tih hmaitung parhih tah hlangboel parhih ni,” a ti.

2 Ephisa hlangboel kah puencawn te daek pah. He he
a bantang ah aisi parhih aka pom tih sui hmaitung
parhih lakli ah aka pongpa long ni a thui. **2** Na khoboe
neh thakthaenah khaw, na uehnah khaw, boethae rhoek
na doe uh thai pawt ham khaw, amamih caeltueih rhoek
ni aka ti rhoek te a hong a tak khaw na noem uh tih, amih
kah laithae na ming uh khaw ka ming. **3** Uehnah khaw
na khueh uh tih kai ming ham na yingyawn vaengah
na thakthae uh pawh. **4** Tedae nangmih ah ka khueh
tah nangmih kah lungnah lamhma te na hnawt uh. **5**
Te dongah me lamkah na tlak uh khaw poek uh. Yut
uh lamtah lamhma kah khoboe te saii laeh. Te pawt
koinih nang kam paan vetih na hmaitung te a hmuen
lamkah ka khoe ni. Na yut pawt koinih ne. **6** Tedae
Nikolaitan kah khoboe hmuhuet ham na khueh uh. Te te
ka hmuhuet van. **7** Mueihla loh hlangboel taengah a thui
te hna aka khueh loh ya saeh. Aka noeng tah Pathen
kah Paradai ah aka om hingnah thing te caak ham ka
paek ni. **8** Smyrna hlangboel kah puencawn te khaw
daek pah. He he lamhma neh lamhnuk loh a thui. Amah
tah aka duek la om tih hing coeng. **9** Nang kah phacip
phabaem neh khodaeng te ka ming tedae kuirhang la na
om. Te phoeiah amamih te Judah hlang la ka om aka ti
rhoek kah soehsalnah khaw ka ming. Tedae om uh hae
pawt tih Satan kah tunim la poeh uh. **10** Patang ham te
rhih boeh. Nangmih noemcai ham nangmih khuikah te
rhaithae loh thongim ah a hlak pawn ni ke. Khohnin hnin
rha phacip phabaem na yook uh ni. Duek due uepom
la om lah, hingnah rhuisam te nang kan paek ni. **11**
Mueihla loh hlangboel taengah a thui te hna aka khueh
loh ya saeh. Aka noeng tah paibae dueknah loh thae
thil loengloeng mahpawh. **12** Pergamum hlangboel kah
puencawn te khaw daek pah. Thunglang voeivang a
haat la aka khueh loh he rhoek he a thui. **13** Mela na
om, Satan kah ngolkhoel tah mela a om te ka ming. Te
phoeiah kai ming te na pom uh tih kai ah uepom ka laipai
Antipa tue ah pataeng kai dongah tangnah te na hnawt
pawh. Amah te nangmih taengah a ngawn coeng. Te ah
te Satan loh kho a sak. **14** Tedae nangmih taengah bet
ka khueh. Balaam kah thuituennah te aka pom rhoek
te na om. Anih loh Israel ca rhoek hmaiah thangkui
tung ham, mueirhol buh caak ham neh cukhalh ham te
Balaak a caemtuh. **15** Nangmih khaw Nikolaitan rhoek
kah thuituennah banghuila aka pom rhoek te na om uh
van. **16** Te dongah yut laeh. Te pawt koinih na taengah
tlek ka pawk vetih kamah kah thunglang neh amih te
ka tloek ni. **17** Mueihla loh hlangboel rhoek taengah a
thui te hna aka khueh loh ya saeh. Aka noeng tah a
thuh khuikah manna te amah ka paek ni. Lungcang bok
khaw anih ka paek ni. Te lungcang soah ming thai a
daek te aka doe rhoek pawt long tah a ming moenih. **18**
Thyatira hlangboel kah puencawn te khaw daek pah.

He he Pathen capa long ni a thui. A mik te tah hmai tak
bangla, a kho tah rhohum ngo phek la a khueh. **19** Nang
kah khoboe te khaw, lungnah te khaw, tangnah khaw,
bibi neh na uehnah khaw, na khoboe te lamhma lakah
hnukkhueng te muep ka ming. **20** Tedae Jezebel nu na
hlapham uh te nangmih taengah toel ham om. Anih loh
amah te tonghmanu ni a ti. Te dongah ka sal rhoek te
cukhalh sak ham neh mueirhol buh cah ham a thuituen
tih a rhaithi thil. **21** Yut ham a tue khaw anih ka paek dae
amah kah Cukhalnah te yut ham ngaih pawh. **22** Anih te
thingkong dongla ka voeih coeng he. Anih taengah aka
samphaih rhoek te khaw, anih khoboe lamkah a yut uh
pawt atah aka nah phacip phabaem khuiah ka pha sak
ni. **23** A ca rhoek te khaw dueknah neh ka ngawn vetih
a kuel neh a thin aka khe te kai ni tila hlangboel rhoek
loh boeih a ming uh ni. Nangmih khaw namamih kah
khoboe tarhing la rhip kan paek ni. **24** Tedae nangmih
Thyatira kah aka hoei rhoek taengah ni ka thui. He kah
thuituennah he hlang boeih loh a khueh moenih. Amih
loh Satan kah oldung te a ming uh moenih. A ti uh bangla
nangmih te hnorhih pakhat khaw kan naan thil moenih.
25 Tedae na khueh uh te ka pawk hil atah ana tuu uh.
26 Aka noeng neh kai kah khoboe hmakhah duela aka
ngaithuen tah namtom rhoek soah saithainah ka paek
ni. **27** Te vaengah amih te dikpo am a thaeh bangla thi
conghol neh a dawn ni. **28** Kai khaw a pa taengkah ka
dang vanbangla anih khaw aisi thuipa te ka paek ni. **29**
Mueihla loh hlangboel rhoek taengah a thui te hna aka
khueh loh ya saeh.

3 Sardis hlangboel kah puencawn te khaw daek pah. He
rhoek he Pathen kah Mueihla parhih neh aisi parhih
aka khueh loh a thui. Na khoboe te ka ming. Na hing
ham ming na khueh dae aka duek la na om coeng te. **2**
Aka hak la om lamtah duek dalh la aka hoei rhoek te duel
lah. Na khoboe te ka Pathen hmaiah a soep la ka hmuh
moenih. **3** Na dang neh na yaak te poek tangloeng laeh.
Te phoeiah tuem lamtah yut laeh. Na sap uh tangloeng
pawt koinih hlanghuen bangla ka pawk vetih nang taengla
ka pawk tue te na ming loengloeng mahpawh. **4** Tedae a
himbai te aka tii sak mueh te Sardis ah a ming bet na
om uh. A tingtawk la a om uh dongah kai taengah a
bok la pongpa uh ni. **5** Aka noeng tah himbai bok neh a
bai sak van. Te dongah a ming te hingnah cabu lamkah
ka phaeh loengloeng mahpawh. Te vaengah a pa hmai
neh a puencawn rhoek hmaiah anih ming te ka phoe
ni. **6** Mueihla loh hlangboel rhoek taengah a thui te hna
aka khueh loh ya saeh. **7** Philadelphia hlangboel kah
puencawn te khaw daek pah. Hlangcim loh he rhoek he a
thui. Oltak, David kah cabi aka pom loh a ong phoeiah
khai mahpawh. A khaih vaengah ong pah mahpawh. **8**
Na khoboe te ka ming, na hmaiah ka khueh thohka te
ong uh coeng he. Thaomnah" ayol na khueh dongah te
te khaih ham a coeng moenih te. Tedae ka ol te kuem
lamtah ka ming te basa tak boeh. **9** Satan kah tunim
lamloh kan saii ve he. Judah la om ham amah aka thui
uh dae om uh pawt tih laithae uh. Amih te ha pawk uh
vetih na kho hmaiah bakuep sak ham ka saii ni he. Te
vaengah kai loh nang kan lungnah te a ming uh bitni. **10**
Kai kah uehnah olka te na kuem dongah kai khaw nang
te diklai hmankah khosa rhoek te noemcai ham lunglai
hman boeih ah aka pawk tom noemcainah tue lamkah
kan hoep ni. **11** Ka pawk tonghnae coeng, na khueh te
muk laeh. Na rhuisam te hang rhawt boel saeh. **12** Aka
noeng tah ka Pathen kah bawkim ah rhungsut la ka saii
vetih poengla koep cet loengloeng mahpawh. Ka Pathen
ming neh Jerusalem thai, ka Pathen kah khopuei, ka
Pathen taengkah vaan lamkah aka suntla ming te khaw,
kai kah ming thai khaw anih soah ka daek ni. **13** Mueihla
loh hlangboel rhoek taengah a thui te hna aka khueh loh
ya saeh. **14** "Laodicea kah hlangboel puencawn te khaw
daek pah. Uepom neh oltak laipai, Pathen kah suentae a
tongnah loh Amen ti saeh. **15** Nang kah khoboe te ka
ming. A ding la na om pawt tih na ling bal moenih. A
ding mai, a ling mai lam khaw na om te ka ngaih. **16** Te
vanbanglapol-awp la na om dongah na ling pawt tih na
ding bal moenih. Ka ka lamloh nang thaa ham ka cai
coeng. **17** Kuirhang la ka om tih ka khuehtawn coeng
dongah ka ngoe pawh tila na thui. Tedae ngaidaeng
ngaikha neh lungmasingta la, khodaeng mikdael neh
a tlingyal la na om te na ming moenih. **18** Hmai loh a
rhoh sui te lai hamla kamah lamloh nang kang uen. Te
daengah ni na khuehtawn thai eh. Himbai bok neh na
khuk daengah ni na tlingyal kah yahpohnah te a phoe
pawt eh. Na mik te miksi han toi daengah ni na hmuh thai
eh. **19** Kai loh ka lungnah atah muep ka toeltham tih ka
ueih sak. Thatlai tangloeng lamtah yut laeh. **20** Thohka
ah ka pai tih ka khoek coeng he. Khat khat loh ka ol te a
yaak tih thohka te a ong atah anih taengla rhep ka kun
vetih anih taengah buh ka vael ni. Anih khaw kai taengah
a vael ni. **21** Kai khaw ka noeng tih amah kah ngolkhoel
dongkah a pa taengah ka ngol bangla aka noeng long tah
ka ngolkhoel sokah kamah taengah ngol ham ka paek
ni. **22** Mueihla loh hlangboel taengah a thui te hna aka
khueh loh ya saeh," a ti.

4 Te phoeiah he he ka hmuh. Vaan ah thohka a ong
coeng ke. Te vaengah ol lamhma loh olueng bangla
ka taengah a thui te ka yaak. "He la ha luei hang lamtah
hekah phoeiah aka thoeng ham a kuek te nang kan
tueng eh?," a ti. **2** Mueihla neh tlek ka om vaengah
vaan ah ngolkhoel tarha ana hol tih te ngolkhoel dongah
pakhat ana ngol. **3** Te vaengah ka ngol tah a suisak te
maihae lung neh lungling phek ni. Ngolkhoel te khaw
lungsen suisak phek la tampacung pat om. **4** Ngolkhoel
te ngolkhoel pakul pali pat om bal. Ngolkhoel pakul pali
dongah patong pakul pali ngol tih himbai bok neh khuk
uh. A lu te sui rhuisam neh a khuem thil uh. **5** Ngolkhoel
lamkah khophaa neh rhaek ol te khaw ha thoeng. Te
vaengah ngolkhoel hmaikah hmaiim parhih tah hmai

vang. Te tah Pathen kah Mueihla parhih coeng ni. **6** Ngolkhoel hmaiah cilrhik tuili tah canglung phek la om. Ngolkhoel lakli neh ngolkhoel taengvai ah a hnuk a hmai mik hnoeng la aka bae mulhing pali te om. **7** Te vaengah mulhing lamhma tah sathueng phek la, mulhing paibae tah vaitoca phek la om, a pathum mulhing loh a maelhmai te hlang bangla a khueh. A pali kah mulhing tah langta phek la ding. **8** Mulhing pali loh a phae parhuk te rhip rhip a khueh. A pum boeih neh a khuiah mik hoeng la bae. Te vaengah duemnah a khueh uh kolla khoyin khothaih, "A cim, a cim, a cim Boeipa Pathen tah tloengkhoelh ni, om coeng tih om li tih ha pawk pueng ni," a ti uh. **9** Tedae mulhing rhoek loh thangpomnah, hinyahnah neh uemonah te ngolkhoel dongkah aka ngol rhoek te a paek vaengah, amih te kumhal kah kumhal duela hing. **(aiōn g165)** **10** Patong pakul pali tah ngolkhoel dongkah aka ngol hmaiah bakop uh vetih kumhal kah kumhal duela aka hing te a bawk uh ni. A rhuisam te ngolkhoel hmaiah a tloeng uh tih, "A koih la na om pai," a ti uh. **(aiōn g165)** **11** Boeipa neh mamih kah Pathen tah thangpomnah, hinyahnah neh thaomnah te dang pai saeh. Namah loh a cungkuem na suen tih na kongaih lamloh aka om rhoek khaw a suen uh coeng.

5 Te phoeiah ngolkhoel soah aka ngol kah bantang ah a khui neh a hnuk ah ca a daek cayol te kutnoek parhih neh a daeng te ka hmuh. **2** Te vaengah aka tlung puencawn te ol ue la a hoe te ka hmuh. Ulae cayol aka ong ham neh kutnoek te aka hlam ham aka tiing? **3** Tedae vaan ah khaw, diklai hmanah khaw, diklai khuiah khaw, cayol aka ong tih aka so thai om pawh. **4** Cayol ong ham neh sawt ham aka tingtawk ka hmuh pawt dongah mat ka rhap. **5** Te vaengah patong rhoek khuikah pa khat loh kai te, "Rhap boeh, Judah koca, David kah a yung lamkah aka om sathueng loh cayol neh kutnoek parhih ong ham a noeng coeng he," a ti. **6** Te phoeiah ngolkhoel neh mulhing pali laklo neh patong rhoek lakli ah a ngawn tangtae bangla tuca a pai te ka hmuh tih ki parhih neh mik parhih a khueh. Te rhoek tah diklai pum la a tueih Pathen kah mueihla parhih ni. **7** Te vaengah ha pawk tih ngolkhoel dongah aka ngol bantang kah te a loh. **8** Tekah cayol te loh vaengah tah mulhing pali neh patong rhoek pakul pali tah Tuca hmaiah bakop uh. Rhotoeng neh bo-ul aka bae sui bunang khaw rhip a pom uh. Te tah hlangcim rhoek kah thangthuinah la om. **9** Laa thai khaw a sak uh tih, "Cayol aka doe tih kutnoek ong ham a tingtawk la na om pai. Ng'ngawn coeng dae na thii lamloh hlang koca neh ol cungkuem lamkah namtom neh pilnam te Pathen ham na lai. **10** Amih te mamih kah Pathen taengah a ram neh khosoih rhoek la na saii. Te dongah diklai soah manghai uh pawn ni," a ti uh. **11** Te vaengah ka sawt hatah mulhing rhoek neh patong rhoek kah ngolkhoel taengvai ah puencawn rhoek kah a ol te muep ka yaak. A hlangmi tah a thawng, a thawng neh a sang, a sang la om uh. **12** "Ngawn tangtae tuca tah thaomnah, khuehtawn, cueihnah, thadueng, hinyahnah, thangpomnah neh yoethennah a dang ham aka tingtawk la om pai," tila ol neh rhuprhup a ti uh. **13** Vaan neh diklai hman, diklai khui neh tuili sokah kutngo boeih neh a khuikah boeih long khaw, "Ngolkhoel sokah aka ngol neh tuca te yoethennah, hinyahnah, thangpomnah neh thaomnah te kumhal ah kumhal duela om saeh," a ti uh te ka yaak. **(aiōn g165)** **14** Mulhing pali long khaw, "Amen!" a ti uh. Patong rhoek long khaw bakop uh tih a bawk uh.

6 Tuca loh kutnoek parhih khuikah pakhat a ong vaengah ka hmuh. Te vaengah mulhing pali khuikah pakhat loh rhaek ol bangla ka yaak tih, "Ha lo lah," a ti. **2** Te vaengah marhang bok lawt ka hmuh. A soah aka ngol loh lii a pom. Rhuisam khaw anih te a paek coeng. Te dongah aka noeng longtah cet coeng tih noeng hamla om coeng. **3** Kutnoek pabae te a ong vaengah mulhing pabae kah, "Ha lo lah," a ti te ka yaak. **4** Te vaengah marhang ling pakhat ha pawk tih a soah aka ngol te diklai lamkah rhoepnah te lat tih khat neh khat ngawn sak ham a paek. Te dongah anih te cunghang len a paek. **5** Kutnoek pathum te a ong vaengah a pathum nah mulhing loh, "Ha lo lah," a ti te ka yaak. Te vaengah marhang muem pakhat lawt ka hmuh. A soah aka ngol loh a kut ah coi a pom. **6** Te phoeiah mulhing pali lakli ah ol pakhat bangla ka yaak tih, "Cang sum at denari pakhat la, cangtun sum thum ah denari pakhat la, situi neh misurtui te khaw pat sak boeh," a ti. **7** Kutnoek pali te a ong vaengah a pali nah mulhing kah, "Ha lo lah," a ti ol te ka yaak. **8** Te vaengah marhang a pol lawt ka hmuh. A sokah aka ngol tah a ming te dueknah la om tih Saelkhui loh anih te a vai. Amih te diklai pali ah pakhat sokah, thunglang neh, khokha neh, dueknah neh, diklai satlung neh ngawn hamla saithainah a paek. **(Hadēs g86)** **9** Kutnoek panga te a ong vaengah Pathen kah olka neh te olka ham laipainah aka khueh rhoek kongah a ngawn uh kah hinglu rhoek te hmueihtuk hmuiah ka hmuh. **10** Te vaengah ol ue la pang uh, "Me hil nim, hlangcim neh oltak Boeipa, diklai hman khosa rhoek taengkah kaimih thii te laitloek tih na thuung mahpawt nim," a ti uh. **11** Te vaengah amih te hnikul a bok rhip a paek tih a sal puei rhoek khaw, a manuca rhoek khaw, amih vanbangla ngawn ham aka om rhoek te khaw a cup uh duela rhaih ah duem uh dae tila amih te a thui pah. **12** Kutnoek parhuk te a ong vaengah ka sawt hatah lingluei muep hinghuen tih khomik te tlamhni mulsui bangla a mukhut la vik poeh. Hla te khaw thii bangla boeih om. **13** Vaan kah aisi rhoek tah diklai la tla. Thaibu haengkang a voeih bangla khohli loh mat a hinghuen. **14** Vaan tah cayol a yol bangla khum. Tlang neh sanglak boeih loh a hmuen te a phawt uh. **15** Te vaengah diklai kah manghai rhoek long khaw, hlanglen rhoek long khaw, rhalboeipa rhoek long khaw, kuirhang rhoek long khaw, thaom rhoek long khaw, sal neh aka loeih rhoek boeih loh amamih te lungko khui neh tlang kah lungpang khuiah thuh uh. **16** Te phoeiah tlang neh lungpang te, kaimih soah ha tla lamtah

ngolkhoel soah aka ngol kah maelhmai lamkah neh tuca
kah kosi lamloh kaimih n'thuh dae. 17 A kosi khohnin
puei ha pawk dongah ulae aka pai thai eh?," a ti uh.

7 He phoeiah diklai kil pali ah aka pai puencawn pali
te ka hmuh. Diklai khohli pali te a oel uh. Te daengah
ni khohli loh diklai dongah, tuili soah, thingkung boeih
soah a hli pawt eh. 2 Te phoeiah aka hing Pathen kah
kutnoek aka pom puencawn pakhat te khomik kah khocuk
lamloh ha thoeng te ka hmuh. Anih taengah diklai neh
tuitunli te hmalaem sak ham a paek tangtae puencawn
pali te ol ue neh a doek. 3 "Kaimih Pathen kah sal te
a tal dongah kutnoek ka daeng uh hlan hil diklai khaw,
tuitunli khaw, thing khaw thae sak boeh," a ti. 4 Te
vaengah kutnoek a daeng kah hlangmi te ka yaak. Israel
koca boeih lamkah kutnoek a daeng te thawng yakhat
thawng sawmli thawng li louh. 5 Judah koca lamkah
thawng hlainit loh kutnoek a daeng uh. Reuben koca
lamkah thawng hlainit, Gad koca lamkah thawng hlainit, 6
Asher koca lamkah thawng hlainit, Naphtali koca lamkah
thawng hlainit, Manasseh koca lamkah thawng hlainit, 7
Simeon koca lamkah thawng hlainit, Levi koca lamkah
thawng hlainit, Isakhar koca lamkah thawng hlainit, 8
Zebulun koca lamkah thawng hlainit, Joseph koca lamkah
thawng hlainit, Benjamin koca lamkah thawng hlainit
te kutnoek a daeng uh. 9 Te phoeiah hlangping muep
tarha ka hmuh. Te rhoek te a tae thai moenih. Namtom
boeih, pilnam koca rhoek neh ol com ol khui lamkah te
tuca hmai neh ngolkhoel hmaiah pai uh. A kut dongkah
rhophoe neh hnikul a bok a bai uh. 10 Te phoeiah ol
ue la pang uh tih, "Khangnah tah ngolkhoel soah aka
ngol mamih Pathen neh Tuca kah ni," a ti uh. 11 Te
phoeiah ngolkhoel taengvai ah aka pai puencawn rhoek
neh, patong rhoek neh mulhing pali boeih loh, ngolkhoel
hmaiah a maelhmai buluk uh tih Pathen te a bawk uh. 12
"Amen, Mamih kah Pathen te yoethennah, thangpomnah,
cueihnah, uemonah, hinyahnah, thaomnah neh thadueng
tah kumhal ah kumhal duela om saeh! Amen," a ti uh.
(aiōn g165) 13 Te phoeiah patong rhoek khuikah pakhat
loh a doo tih kai taengah, "Hnikul a bok aka bai rhoek,
amih he me lamkah aka om neh me lamkah nim ha
pawk?" a ti. 14 Te vaengah amah te, "Ka Boeipa namah
loh na ming," ka ti nah. Tedae kamah taengah, "He rhoek
tah phacip phabaem len lamkah aka pawk rhoek ni. A
hnikul te a suk uh tih Tuca kah thii neh a bok sak uh," a ti.
15 Te dongah Pathen kah ngolkhoel hmaiah om uh tih a
bawkim ah khoyin khothaih amah a bawk uh. Ngolkhoel
sokah aka ngol loh amih te a rhaeh thil. 16 A bungpong
uh voel mahpawh. Tuihal uh voel mahpawh. Khomik loh
amih tlak thil voel pawt vetih kholing cungkuem loh do
mahpawh. 17 Ngolkhoel lakli kah tuca loh amih te a
dawndah vetih amih te hingnah tuisih tui kungla long a
tueng ni. Amih mik lamkah mikphi boeih te Pathen loh a
huih ni.

8 Kutnoek parhih te a ong vaengah vaan ah khonoek
tintan tluk tah kamkhuemnah neh om. 2 Te phoeiah
Pathen hmaiah aka pai puencawn parhih te ka hmuh tih
amih te olueng parhih a paek. 3 Tedae puencawn a tloe
ha pawk vaengah hmueihtuk ah pai tih sui bael a pom.
Anih te bo-ul muep a paek. Te te ngolkhoel hmaikah sui
hmueihtuk dongah hlangcim cungkuem kah thangthuinah
la a paek ni. 4 Te vaengah puencawn kut kah hlangcim
rhoek thangthuinah bo-ul khuu te Pathen hmaiah luei. 5
Te phoeiah puencawn loh bael te a loh. Hmueihtuk kah
hmai te a kol tih diklai la a hlak. Te vaengah rhaek neh
khohum ol neh khophaa neh lingluei la thoeng. 6 Te
vaengah olueng parhih aka pom puencawn parhih tah
olueng ueng ham amamih te rhuengphong uh. 7 Lamhma
loh a ueng vaengah rhael neh hmai, thii neh a thoek te
thoeng tih diklai la a hlak dongah diklai hlopthum te ung.
Thing rho te khaw hlop thum ung. Khopol hing boeih khaw
ung. 8 Puencawn a paibae loh a ueng vaengah tlang
bangla aka len hmai tak te tuitunli la a hlak. Te dongah
tuitunli kah hlop thum te thii la poeh. 9 Te dongah tuitunli
ah hinglu aka khueh a kutngo te hlop thum tah duek.
Sangpho hlop thum te khaw poci. 10 Puencawn a pathum
loh a ueng vaengah vaan kah aisi aka len te hmaithoi
bangla rhong tih tla. Tuiva hlop thum so neh tuisih tui
soah tla. 11 Aisi kah ming te khaw pantong ti ham om.
Tui hlop thum te khaw pantong la poeh tih a khahing
dongah tui lamkah hlang muep duek. 12 Puencawn a pali
loh a ueng vaengah Khomik te hlop thum, hla te khaw
hlop thum, aisi te khaw hlop thum te a hnaa. Te daengah
ni amih hlop thum loh hmuep vetih khothaih hlop thum a
phoe pawt eh. Te vaengah khoyin tah amah boeiloeih la
om. 13 Te vaengah ka sawt hatah vaan bangli ah atha
pakhat kah a ding ka yaak. Ol ue neh, "Anunae, anunae,
anunae diklai dongah khosa rhoek, puencawn pathum
kah olueng ol a tloe te ueng hamla cai coeng," a ti.

9 Puencawn a panga loh a ueng vaengah aisi pakhat
vaan lamkah diklai la tla. A taengah tangrhom dung
kah tangrhom cabi te a paek. **(Abyssos g12)** 2 Te dongah
tangrhom dung kah tangrhom te a ong tih tangrhom
lamkah a khuu te hmai khuu la muep ha thoeng.
Te vaengah tangrhom khuu loh khomik neh yilh te a
hmuep sak. **(Abyssos g12)** 3 Te phoeiah hmaikhu lamkah
tangboeng te lai la ha thoeng. Te vaengah amih te diklai
kah saelkhui-ta-ai loh thaomnah a dang bangla thaomnah
a paek. 4 Te phoeiah amih te a tal ah Pathen kah kutnoek
aka khueh pawh hlang pawt atah, diklai kah khopol khaw,
sulhing boeih neh thingkung boeih te thae sak pawt ham
a thui. 5 Te phoeiah amih te ngawn pawt ham ni te rhoek
taengah a paek. Tedae hla nga khuiah a ngawn vetih a
phaepnah loh saelkhui-ta-ai kah phaepnah bangla hlang
a toeh. 6 Te khohnin ah hlang loh dueknah a toem uh
suidae hmu uh loengloeng mahpawh. Duek ham khaw
a hue uh suidae dueknah loh amih te a rhaelrham tak
ni. 7 Tangboeng rhoek kah mueisa tah caem la aka

rhuengphong marhang rhoek phek la om tih a lu dongkah
te sui rhuisam phek la, a maelhmai tah hlang maelhmai
la, 8 sam khaw huta kah sam bangla a khueh uh tih a no
tah sathueng kah no bangla om. 9 Rhangpho khaw thi
rhangpho bang a khueh uh. Amih kah phae ol tah caem
la aka yong marhang leng a yet kah ol bangla om. 10 A
mai khaw saelkhui-ta-ai neh suehling phek la a khueh uh
tih amih kah a mai ah hlang te hla nga thae sak ham
a thaomnah khaw om. 11 Amih ah tangrhom dung kah
puencawn te manghai la om. Anih ming te Hebrew la
Abaddon tih Greek la Apollyon tila om. **(Abyssos g12)** 12
Kosi pakhat tah khum. Hekah phoeiah kosi panit ha pawk
bal ni he. 13 Puencawn a parhuk loh a ueng vaengah
Pathen hmaikah sui hmueihtuk a ki pali lamloh ol pakhat
ka yaak. 14 Olueng aka khueh puencawn a parhuk nah
te, “Euphrates tuiva puei ah puencawn pali a khoh te
hlah laeh,” a ti nah. 15 Te dongah khonoek, khohnin,
hla neh kum la a hmoel puencawn pali te, hlang hlop
thum ah hlop at te ngawn ham a hlah uh. 16 Te vaengah
marhang caem kah hlangmi tah a thawng thawngrha
lo tih a hlangmi te ka yaak. 17 Te phoeiah marhang
neh a sokah aka ngol rhoek te mikhlam ah ka hmuh
tangloeng, rhangpho a lingdak la, nukyum la, a aeng la
a khueh uh. Marhang rhoek kah lu te khaw cathueng
lu bangla om tih amih ka lamkah hmai, hmaikhu neh
kat te thoeng. 18 Amih ka khuikah aka thoeng hmai,
hmaikhu, kat lamkah lucik pathum long te hlang hlop
thum a ngawn. 19 Marhang rhoek kah saithainah tah
a ka neh a mai ah om. Amih kah a mai loh rhul phek
la lu a khueh uh dongah te nen te thae uh. 20 Te lucik
rhoek lamkah a ngawn pawh, hlang hoei rhoek long te
khaw a kut dongkah khoboe te yut uh pawh. Rhaithae
neh sui mueirhol, cakben, rhohum, lungto neh thing te
bawk pawt ham te. Te long te a hmu moenih, a yaak thai
moenih, a pongpa moenih. 21 Amamih kah ngawnnah, a
rhunsi khuehnah, a Cukhalnah, a huencan te khaw yut
uh pawh.

10 Te phoeiah puencawn aka tlung pakhat tah vaan
lamkah ha rhum te ka hmuh. Khomai a bai tih a
lu ah tampacung te a khuem. A maelhmai tah khomik
bangla om tih a kho te hmai tung bangla om. 2 A kut ah
cayolca a ong te a pom. A bantang kho te tuitunli ah a
khueh tih banvoei kho te lan ah a khueh. 3 Sathueng a
kawk bangla ol a len la kawk. A kawk vaengah rhaek
parhih loh amamih ol a thui. 4 Rhaek parhih loh a thui
vaengah daek ham ka cai. Tedae vaan lamkah ol ka yaak
tih, “Rhaek parhih loh a thui te kutnoek daeng lamtah
daek boeh,” a ti. 5 Te vaengah puencawn ka hmuh loh
tuitunli neh lan ah pai tih a bantang kut te vaan la a phuel.
6 Te phoeiah kumhal ah kumhal duela aka hing rhangneh
a toemngam coeng. Amah loh vaan neh a khuikah te
khaw, diklai neh a khuiah te khaw, tuitunli neh a khuiah te
khaw a suen coeng. A tue loh om voel mahpawh. **(aiōn g165)** 7 Tedae puencawn a parhih kah olueng ol te ueng
ham a cai vaengkah khohnin ah Pathen kah olhuep te
khaw amah kah sal tonghma rhoek taengah a phong
vanbangla soep bitni. 8 Te phoeiah vaan lamkah ol te ka
yaak coeng. Kamah taengah koep a thui tih, “Cet lamtah
tuitunli neh lan soah aka pai puencawn kut ah a ong
cayol te lo,” a ti. 9 Te dongah puencawn taengla ka cet
tih, “Cayolca te kai m'pae,” ka ti nah hatah, “Lo lamtah
dolh lah. Na bung te khahing ni. Tedae na ka ah khoitui a
didip vanbangla om ni,” a ti. 10 Te phoeiah puencawn kut
lamkah cayol a yit te ka loh tih ka cak vaengah khoitui a
didip bangla ka ka ah om dae ka dolh phoeiah ka bung te
a khahing sak. 11 Te phoeiah kai taengah, “Pilnam rhoek
ham khaw, namtom rhoek ham khaw, ol com ol cae ham
khaw, manghai rhoek a yet ham khaw koep phong pah
nang n'kuek,” a ti.

11 Te phoeiah capu conghol phek te kai m'paek tih,
“Thoo lamtah Pathen kah bawkim neh hmueihtuk
neh a khuiah aka bawk rhoek te nueh lah. 2 Tedae
bawkim kah poengben imtol te namtog a paek coeng
dongah a tloe la rhoe lamtah nueh boeh. Khopuei cim
te hla sawmli neh hla nit a tilnoi uh ni. 3 Ka laipai rhoi
te saithainah ka paek ni. Te vaengah tlamhni bai doela
khohnin thawngkhat yahnih sawmrhuk khuiah a phong
rhoi ni. 4 Amih rhoi tah diklai boei hmaiah olive thing rhoi
neh hmaitung panit aka pai la om rhoi. 5 Amih rhoi te
khat khat loh a veet a ngaih atah amih rhoi ka lamkah
hmai thoeng tih a rhal rhoek te a hlawp. Te phoeiah khat
khat loh amih rhoi veet a ngaih atah ngawn ham a kuek
tangloeng. 6 A tonghma tue vaengah vaan ke khaih tih
rhotui a tlan pawt ham saithainah a khueh rhoi. Tui te thii
la poeh sak ham neh a ngaih bangla lucik cungkuem neh
diklai tam ham khaw saithainah a khueh. 7 A olphongnah
a khah rhoi vaengah satlung te tangrhom dung lamkah
ha luei vetih amih rhoi te caem la a khueh ni. Te vaengah
amih te a noeng vetih a ngawn ni. **(Abyssos g12)** 8 Amih
rhoi kah rhok tah kho puei toltung ah a hoeng ni. Te tah
caivael ol ah Sodom neh Egypt la a khue. Te ah te mamih
kah Boeipa khaw a tai uh. 9 Te vaengah pilnam, koca
rhoek, ol com ol cae neh namtom loh a rhok te hnin thum
neh tintan duela a sawt uh ni. Te phoeiah rhok te phuel
ah khueh ham a hlahpham uh mahpawh. 10 Te vaengah
diklai hmankah khosa rhoek loh amih rhoi te a hnael uh
vetih a uum uh ni. Kutdoe khaw khat neh khat pat uh
thae ni. Te tonghma rhoi loh diklai hmankah khosa rhoek
te a phaep rhoi dongah,” a ti. 11 Tedae hnin thum neh
tintan phoeiah Pathen taengkah hingnah Mueihla te amih
rhoi khuiah kun. Te vaengah amah kho dongah pai rhoi.
Amih rhoi aka hmu rhoek te rhihnah loh mat a tlak thil. 12
Te phoeiah vaan lamkah ol ue neh amih rhoi te, “Hela ha
luei rhoi," a ti te a yaak rhoi. Te dongah khomai neh vaan
la luei rhoi tih a rhal rhoek loh amih rhoi te a hmuh. 13
Tekah a tue vaengah lingluei puei hinghuen tih khopuei
kah hloprha te tim. Lingluei ah hlangmi thawng rhih duek.
A tloe rhoek tah lakueng ngaiha neh vaan kah Pathen

te thangpomnah a khueh uh. **14** Kosi pabae tah khum
coeng. Kosi a pathum tah koe ha pawk he. **15** Puencawn
a parhih loh a ueng hatah vaan ah ol bungbung cai tih,
"Diklai ram te mamih Boeipa neh amah Khrih kah ram
la om coeng. Te dongah kumhal kah kumhal duela a
poeng pawn ni," a ti uh. **(aiōn g165)** **16** Pathen hmaikah a
ngolkhoel soah aka ngol patong rhoek pakul pali long
khaw a maelhmai buluk tih Pathen te a bawk uh. **17**
"Tloengkhoelh Pathen Boeipa nang te kang uem uh. Aka
om tih aka om coeng aw. Thaomnah tanglue ka khueh
dongah ni na manghai pai. **18** Te vaengah namtom loh
kosi a hong uh. Tedae na kosi neh aka duek rhoek kah
laitloek tue tah ha pawk coeng. Na sal rhoek, tonghma
rhoek, hlangcim rhoek neh na ming aka rhih rhoek tah,
a yit a len khaw thapang paek ham om," a ti uh. **19** Te
phoeiah vaan kah Pathen bawkim a ong. Te vaengah
Bawkim khuiah paipi thingkawng te ka hmuh. Te vaengah
khophaa neh, ol neh, rhaek khaw, lingluei khaw, rhaelnu
khaw ha thoeng.

12 Te phoeiah miknoek a len vaan ah tueng. Huta loh
khomik te a bai tih a kho te hla a tloeng thil. A lu ah
aisi hlainit aka om rhuisam te a khuem. **2** Bungvawn la
om tih cacun bungtloh neh aka tlo bangla pang. **3** Vaan
ah miknoek a tloe tueng coeng. Tuihnam a len a ling la
ke. A lu parhih, ki parha neh a lu ah lukhuem parhih a
khueh. **4** A mai loh vaan kah aisi hlop thum te a hlan
tih lai la a hlak. Te vaengah tuihnam tah thang tom nu
hmaiah pai. A thang vaengah a ca dolh pah ham te. **5**
Te vaengah ca tongpa a cun. Anih tah thi conghol neh
namtom boeih dawndah ham cai coeng. A ca te Pathen
taeng neh a ngolkhoel taengla a poelyoe. **6** Te dongah
huta tah khosoek la rhaelrham. Te ah te Pathen lamloh a
rhoekbah pah hmuen a khueh. Te ah ni anih te khohnin
thawngkhat yahnih sawmrhuk a khut eh. **7** Te vaengah
vaan ah caem thoo tih Maikhael neh a puencawn rhoek
loh tuihnam te a tloek. Tuihnam neh a puencawn rhoek
long khaw a tloek uh van dae noeng uh pawh. **8** Vaan ah
a hmuen hmu voel pawh. **9** Te dongah tuihnam puei,
khosuen kah rhul tah a voeih coeng. Te tah rhaithae neh
Satan la a khue. Te long te lunglai boeih a rhaithi dongah
diklai la a voeih. Te vaengah a puencawn rhoek tah amah
neh a voeih. **10** Te vaengah vaan ah ol ue ka yaak tih,
"Khangnah, thaomnah, mamih kah Pathen ram neh Khrih
kah saithainah tah ha pai coeng. Mamih manuca rhoek
kah paelnaehkung tah a voeih coeng. Anih loh amih te
mamih kah Pathen hmaiah khoyin khothaih a paelnaeh.
11 Tedae amih manuca rhoek tah tuca thii, amamih kah
laipainah olka, rhangneh Satan te a noeng uh. Te dongah
a duek duela hinglu te lungnah pawh. **12** Te dongah vaan
neh a khuiah aka rhaeh rhoek loh uum tangloeng saeh.
Anunae diklai neh tuitunli aih te. A thae loh a tue a yool
a khueh te a ming dongah nangmih taengla thinsanah
muep han khuen tih ha suntla coeng," a ti. **13** Tuihnam
loh diklai la a tlak te a ming vaengah tongpa aka cun huta
te a hnaemtaek. **14** Tedae khosoek kah amah hmuen la
ding sak ham huta te atha phae a len panit a paek coeng.
Rhul hmai lamloh a nong phoeiah te ah te a kum bal kum
bal kum langboeng khaw a khut. **15** Te vaengah rhul loh
a ka lamkah tui te huta hnukah tuiva bangla a phuh tih,
anih te yo sak ham a saii. **16** Tedae diklai loh huta te a
bom. Te dongah diklai loh a ka a ang tih tuihnam loh a ka
lamkah a phuh tuiva te a dolh pah. **17** Tuihnam te khaw
huta soah kosi a hong tih a tiingan a hoei rhoek, Pathen
kah olpaek aka khoem tih Jesuh kah olphong aka khueh
rhoek te caem la saii ham cet.

13 Tedae tuitunli kah laivin dongah sut pai. Te vaengah
satlung pakhat tuitunli lamkah halo te ka hmuh. A
ki parha neh a lu parhih a khueh tih a ki dongah lukhuem
parha om. A lu ah soehsalnah ming a phueih. **2** Te
vaengah satlung ka hmuh te tah kaihlaeng phek la om tih
a kho tah vom kho bangla om. A ka tah sathueng ka
bangla om. Tuihnam loh a thaomnah neh a ngolkhoel
neh aka len koek saithainah te a taengah a paek. **3** Te
vaengah a lu pakhat te dueknah duela a ngawn bangla
om. Tedae a dueknah lucik tah a hoeih pah. Te dongah
diklai tah a pum la a ngaihmang uh tih satlung hnukah
banguh. **4** Satlung te saithainah a paek coeng dongah
tuihnam te a bawk uh. Satlung te a bawk uh vaengah,
"Satlung phek la unim aka om? Unim a taengah aka
vathoh thai," a ti uh. **5** A ka te cal khungdaeng ham
neh soehsalnah a paek. Saithainah te hla sawmli panit
khuiah tueng sak ham a paek. **6** Te dongah Pathen te
soehsalnah neh a ka a ang thil. A ming neh a dap te
khaw, vaan ah aka rhaeh rhoek khaw a soehsal pah.
7 Hlangcim rhoek taengah caem thoh ham neh amih
te noeng hama paek. Koca boeih neh pilnam soah, ol
neh namtom taengah saithainah a paek. **8** Te phoeiah
diklai hmankah khosa boeih, Diklai tongnah lamloh a
ngawn tangtae tuca kah hingnah cayol ah a ming a daek
pawt rhoek loh te te a bawk uh ni. **9** Khat khat long ni
hna a khueh atah ya saeh. **10** Khat khat ni a tamna
ham atah tamna la cet coeng. Khat khat ni cunghang
neh a ngawn ham atah cunghang neh a ngawn. He ah
he hlangcim rhoek kah uehnah neh tangnah te om. **11**
Te phoeiah diklai lamkah satlung a tloe a thoeng te ka
hmuh. Te vaengah tuca phek la a ki panit a khueh dae
tuihnam bangla cal. **12** Satlung lamhma kah saithainah
te khaw a hmaiah boeih a saii. Diklai neh a khuikah
khosa rhoek, dueknah lucik loh a hoeih sak rhoek tah
lamhma kah satlung bawk sak ham a saii. **13** Te phoeiah
miknoek khaw muep a saii. Hlang hmaiah vaan lamkah
hmai pataeng diklai la suntlak sak ham a saii. **14** Diklai
hmankah khosa rhoek khaw a rhaithi coeng. Te miknoek
nen te satlung hmaiah saii ham a paek coeng. Satlung
kah muei saii pah ham te diklai dongkah khosa rhoek te
a uen. Anih tah cunghang dongkah lucik te a dang dae
koep hing. **15** Satlung kah a muei te mueihla paek thai
ham khaw a paek. Te nen ni satlung muei a loh sak vetih

satlung muei aka bawk pawt boeih te ngawn ham khaw a
saii eh. **16** Te phoeiah a cungkuem la a saii coeng. A yit
neh a len, boei neh khodaeng, aka loeih neh sal te khaw
amamih kah bantang kut ah khaw, a tal dongah khaw
kutnoek daeng sak ham a saii. **17** Te nen te kutnoek aka
khueh pawt atah pakhat long khaw a lai ham neh a yoih
ham te coeng mahpawh. Te te satlung kah ming neh a
ming dongkah toeknah coeng ni. **18** Cueihnah tah om he.
Lungbuei aka khueh loh satlung kah toeknah te tae saeh.
A toeknah tah hlang ni. A toeknah tah yarhuk sawmrhuk
parhuk ni.

14 Te phoeiah ka dan hatah Zion tlang ah tuca pai
he. A taengah hlang thawng yakhat thawng sawmli
thawng li om. Te rhoek ham Amah ming neh a napa
ming te a tal ah a daek pah. **2** Te vaengah vaan ol te tui
puei ol bang neh rhaek hum ol bangla ka yaak. Te ol tah
rhotoengtum rhoek kah a rhotoeng tum bangla ka yaak. **3**
Ngolkhoel hmai neh, mulhing pali hmai neh patong rhoek
hmaiah laa thai khaw a sak uh. Tedae diklai lamkah tlan
tangtae rhoek thawng yakhat thawng sawmli thawng li
pawt atah tekah laa te aka rhoi thai om pawh. **4** Amih
rhoek tah oila la om uh tih aka tii pawh huta taengah
om uh. Amih long tah tuca te mela a caeh akhaw a vai
uh. Amih tah hlang rhoek taeng lamloh Pathen ham neh
tuca thaihcuek la a lai. **5** Amih kah olka dongah laithae
om pawt tih cuemthuek la om uh. **6** Te phoeiah vaan
bangli ah aka ding puencawn pakhat ka hmuh. Dungyan
olthangthen te diklai hman aka hung rhoek namtom boeih
taengah khaw, pilnam koca taengah khaw, ol com ol
cae taengah thui ham hang khuen. **(aiōnios g166)** **7** Te
vaengah ol ue la, "Pathen te rhih uh lamtah amah te
thangpomnah pae uh, amah kah laitloeknah tue ha pawk
coeng. Te dongah, vaan neh diklai, tuitunli neh tuisih tui
aka saii te bawk uh lah," a ti. **8** Te phoeiah a pabae kah
puencawn pakhat loh a hmaithawn tih, "Tim coeng, a
Cukhalnah dongkah thinsanah misurtui te namtom boeih
aka tul Babylon kho puei te tim coeng," a ti. **9** Puencawn
a pathum bal loh amih te a hmaithawn tih ol ue neh,
"Ukhaw satlung neh muei aka bawk tih a tal neh a kut
ah kutnoek a dang atah, **10** Anih long khaw Pathen kah
thinsanah misurtui te a ok ni. A kosi boengloeng dongah
hangcil la a thoek coeng. A cim puencawn rhoek hmai
neh tuca hmaiah kat neh hmai dongah a phaep ni. **11**
Amih phaepnah hmaikhu te khaw kumhal kah kumhal la
luei. Satlung neh a muei aka bawk rhoek, khat khat loh a
ming dongkah kutnoek aka dang long tah khoyin khothaih
a duemnah khueh pawh. **(aiōn g165)** **12** Heah he Pathen
kah olpaek neh Jesuh kah tangnah aka kuem hlangcim
rhoek kah uehnah te om. **13** Te phoeiah vaan lamkah
ol ka yaak tih, "Tahae lamkah aka duek tih Boeipa ah
aka duek rhoek tah a yoethen tila daek lah," a ti. Thuem,
Mueihla loh a thui. Te daengah ni amih kah thakthaenah
lamloh a duem uh eh. Amih te a khoboe loh amih kah
a vai. **14** Te phoeiah khomai a bok lawt ka hmuh. Te
vaengah khomai soah aka ngol te hlang capa phek la
om. A lu ah sui rhuisam a khuem tih a kut dongah vin
haat a pom. **15** Puencawn pakhat tah bawkim lamkah ha
thoeng tih khomai soah aka ngol te ol ue neh, "Cangah
tue a pha coeng tih diklai cangvuei tah koh coeng, na vin
te tueih lamtah at laeh," tila a doek. **16** Khomai soah aka
ngol loh a vin te diklai hmanah a thueng tih diklai tah a
ah. **17** Puencawn pakhat loh vaan bawkim lamkah ha
moe tih anih long khaw vin haat a pom. **18** Te phoeiah
puencawn pakhat loh hmueihtuk lamkah ha thoeng tih
hmai soah saithainah a khueh. Te vaengah vin haat aka
pom te ol ue la a khue tih, "Na vin haat te tueih lamtah
diklai kah misur thaihsu te yoep laeh, misur hminkah
coeng," a ti nah. **19** Te dongah puencawn loh amah kah
vin te diklai la a thueng tih diklai kah misur te a yoep
phoeiah tanglue Pathen kah thinsanah misur rhom khuila
a sang. **20** Te phoeiah kho voelkah misur rhom ah a til tih
misurrhom lamkah thii aka long te marhang kah kamrhui
toemah phalong thawngkhat yarhuk la li.

15 Te phoeiah vaan ah a tloe miknoek aka len tih aka
khuet te ka hmuh. Pathen kah thinsanah tah amih
taengah cung coeng tih lucik hnukkhueng a parhih te
puencawn parhih loh han khuen. **2** Te phoeiah hmai neh
a thoek te cilrhik tuili bangla ka hmuh. Satlung neh a
muei te khaw, a ming toeknah te khaw aka noeng tah
cilrhik tuili ah pai uh tih Pathen kah rhotoeng a pom uh. **3**
Te vaengah Pathen kah sal Moses laa neh Tuca laa te a
sak uh tih, "Tloengkhoelh Pathen Boeipa nang kah bibi
tah len tih khuet coeng. Namtom rhoek kah Manghai, na
longpuei tah dueng tih thuem. **4** Aka rhih loengloeng
pawt te unim? Boeipa aw na ming khaw thangpom mueh
la unim aka om pawt pai eh. Te dongah nang bueng
na cim, Na rhilam a tueng dongah namtom boeih ha
pawk uh vetih na hmaiah bakuep uh ni," a ti uh. **5** He
phoeiah khaw ka hmuh. Te vaengah bawkim te a ong tih
vaan ah laipai kah dap khaw om. **6** Te vaengah bawkim
lamkah lucik rhoek parhih aka pom puencawn parhih loh
ham paan. Hlamik a cim thik a bai uh phoeiah a rhang
ah sui lamko a vah uh. **7** Te vaengah mulhing pali ah
pakhat loh kumhal kah kumhal la aka hing Pathen kah
thinsanah neh aka bae sui bunang parhih te puencawn
parhih taengah a paek. **(aiōn g165)** **8** Bawkim te khaw
Pathen kah thangpomnah neh a thaomnah hmaikhu khuk
bae. Te dongah puencawn parhih kah lucik parhih a khah
hlandue tah bawkim la ukhaw kun thai pawh.

16 Te phoeiah Bawkim lamkah ol ue ka yaak tih
puencawn parhih te, "Cet uh lamtah Pathen kah
thinsanah bunang parhih te diklai la lun uh," a ti nah. **2**
Lamhma tah cet tih a bunang te diklai ah a lun tangloeng.
Te vaengah satlung kah kutnoek aka khueh rhoek neh
a muei aka bawk hlang rhoek soah a thae neh a tloh
la buhlut a om pah. **3** A pabae long khaw a bunang te
tuitunli ah a lun. Te vaengah aka duek kah thii bangla

poeh tih tuitunli kah hingnah hinglu boeih duek. **4** A
pathum long khaw a bunang te tuiva neh tuisih tui ah a
lun hatah thii la poeh. **5** Te phoeiah tui kah puencawn
te, “Aka dueng la na om pai. Aka om tangtae la na
om. Na Cim dongah hekah rhoek he lai na tloek. **6**
Hlangcim rhoek neh tonghma rhoek kah thii te a hawk uh
dongah amamih kah thii khaw tul ham na paek te yook
uh pai saeh,” a ti uh te ka yaak. **7** Te phoeiah hmueihtuk
lamkah, “Thuem, Tloengkhoelh, Pathen Boeipa, nang kah
laitloeknah tah thuem tih dueng,” a ti te ka yaak. **8** A pali
long khaw a bunang te khomik dongah a lun. Te vaengah
hlang te hmai neh hlup ham a paek. **9** Te dongah hlang
te a ling halue la a kaeng. Te vaengah hekah lucik soah
saithainah aka khueh Pathen ming te a soehsal uh tih
a thangpomnah paek ham yut uh pawh. **10** A panga
long khaw a bunang te satlung kah ngolkhoel dongla
a lun. Te vaengah a ram tah a hmuep la poeh tih tloh
dongah a lai te a kueh uh. **11** A tloh neh a buhlut kongah
vaan Pathen te a soehsal uh. Tedae a khoboe tah yut
uh pawh. **12** A parhuk long tah a bunang te Euphrates
tuiva puei ah a lun. Te vaengah a tui loh a kak pah. Te
nen ni khomik khothoeng lamkah manghai longpuei a
rhoekbah eh. **13** Te vaengah tuihnam ka lamkah khaw,
satlung ka lamkah khaw, laithae tonghma ka lamkah
khaw, rhalawt mueihla pathum te bukak bangla ha thoeng
te ka hmuh. **14** Rhaithae mueihla kah a saii miknoek ni
te. Te tah lunglai pum kah manghai rhoek taengah cet
uh tih Tloengkhoelh Pathen kah khohnin puei kah ham
caem a coi. **15** Hlanghuen bangla ka pawk coeng he. Aka
hak tih a himbai aka tuem tah a yoethen. Te daengah ni
pumtling la pongpa pawt vetih a yah a tueng pawt eh. **16**
Te dongah amih te Hebrew neh Armageddon la a khue
hmuen ah a tun sak. **17** A parhih long khaw a bunang te
yilh dongah a lun. Te vaengah bawkim ngolkhoel lamkah
ol ue ha thoeng tih, “Om coeng,” a ti. **18** Te vaengah
khophaa ol neh rhaek la thoeng. Te bang lingluei puei
aka thoeng te diklai dongah hlang aka om parhi te ana
om noek moenih. Lingluei khaw te tluk aih la a tloh mai.
19 Kho puei tah vaang pathum la om tih namtom rhoek
kah kho te tim. Babylon kho puei te khaw Pathen hmaiah
a kosi thinsanah misur boengloeng te anih tul ham te
a poek. **20** Tuisanglak boeih loh rhaelrham coeng tih,
tlang rhoek loh tueng pawh. **21** Rhael nu khaw coi yakhat
tluk la vaan lamloh hlang soah tla. A lucik te a nah la
bahoeng a om dongah rhael kah lucik kongah hlang
rhoek loh Pathen te a soehsal uh.

17 bunang parhih aka pom puencawn parhih khuikah
pakhat ha pawk vaengah kai taengah cal tih,
“Halo lah, tui ke yet soah aka ngol hlanghalh puei kah
laitloeknah te nang kan tueng eh. **2** Diklai manghai rhoek
tah anih taengah cukhalh uh. A Cukhalnah misurtui te
diklai khosa rhoek loh rhui uh,” a ti. **3** Te phoeiah kai te
Mueihla loh khosoek la n'khuen. Te vaengah satlung a
nukyum soah aka ngol huta pakhat ka hmuh. Anih te
soehsalnah ming neh bae tih a lu parhih neh a ki parha
a khueh. **4** Te vaengah huta loh daidi neh a nukyum
la aka om te a bai tih sui neh lung then neh laitha neh
thoeihcam uh. A kut dongkah sui boengloeng a pom dae
a Cukhalnah tueilaehnah neh rhalawt la bae. **5** A tal
ah khaw, “Olhuep, Babylon puei, hlanghalh rhoek kah
a manu, diklai kah tueilaehnah tila ming a daek coeng.
6 Te phoeiah hlangcim rhoek kah thii neh Jesuh laipai
rhoek kah thii te aka rhui huta te ka hmuh vaengah ka
ngaihmang tih anih ka hmuh te bahoeng ka ngaihmang.
7 Te vaengah puencawn loh kai taengah, “Balae tih na
ngai a hmang. Kai loh huta neh anih aka phuei satlung a
lu parhih neh a ki parha aka khueh kah olhuep te nang
ham kan thui bitni,” a ti. **8** Satlung na hmuh te om coeng
dae tahae ah om pawh. Tedae tangrhom dung lamkah ha
thoeng tih pocinah te paan la cai coeng. Te dongah diklai
dongkah khosa rhoek tah a ngaihmang uh ni. Te rhoek
kah ming tah Diklai a tongnah lamloh hingnah cayol ah a
daek pah moenih. Satlung aka om coeng dae om pawt tih
koep aka phoe te a hmuh uh. **(Abyssos g12)** **9** He dongah
lungbuei ah cueihnah khueh ham om. Lu parhih te tlang
parhih la om. Te rhoek soah huta te ngol. Tlang parhih
te manghai parhih lamkhaw om. **10** Panga te bung tih
pakhat te om tih a tloe pakhat te ha pawk hlan. Ha pawk
vaengah khaw rhaih a naeh ham a kuek. **11** Te dongah te
kah satlung aka om bueng loh a om moenih. A parhet a
om vaengah a parhih khuikah khaw om pueng tih pocinah
te a pha. **12** A ki parha na hmuh te tah manghai parha
la om. Amih loh ram te dang uh hlan. Tedae manghai
bangla saithainah te satlung neh khonoek pakhat ah a
dang uh ni. **13** Amih loh kopoek pakhat la a khueh uh
tih a thaomnah neh saithainah te satlung a paek uh. **14**
Amih loh Tuca te a caemthoh thiluh. Tuca loh amih te a
noeng ni. Boei rhoek kah Boeipa neh manghai rhoek kah
Manghai la om. Amah taengkah rhoek te khaw a khue
rhoek, a coelh rhoek neh uepom rhoek ni. **15** Te phoeiah
kai taengah a thui tah, “Tui te tah na hmuh coeng, te
ah te hlanghalh ngol. Te tah namtom neh ol com ol cae
kah pilnam hlangping ni. **16** A ki parha neh satlung te na
hmuh. Te long te te khaw hlanghalh nu te a hmuhuet
uh ni. Te vaengah a tlingyal la a saii uh vetih a poeih
uh ni. Te phoeiah a saa te a caak uh vetih hmai neh a
hoeh uh ni. **17** Pathen loh a mangtaengnah saii ham
amih kah thinko khuiah a khueh pa coeng. Pathen kah
olka a soep duela lungbuei pakhat la khueh tih a ram te
satlung taengah paek ham om coeng. **18** Huta na hmuh
te khaw diklai manghai rhoek soah poengnah aka khueh
kho puei ni “a ti.

18 He phoeiah a tloe puencawn vaan lamkah aka
suntla te ka hmuh. Saithainah a khueh khungdaeng
tih a thangpomnah neh diklai te a tue. **2** Te vaengah ol
ue la pang tih, “Tim coeng Babylon puei te tim coeng.
Te dongah rhaithae rhoek kah khosaknah hmuen neh
rhalawt mueihla boeih kah thongim, rhalawt vathawt boeih

kah thongim, rhalawt satlung neh hmuhuet koi boeih kah
thongim la poeh coeng. 3 A Cukhalnah thinsa misurtui te
namtom boeih loh a ok uh tih diklai manghai rhoek tah
anih taengah cukhalh uh. A thaomnah neh pangdoknah
lamkah diklai hnoyoi rhoek loh a khueh tawn uh," a ti. 4
Te phoeiah vaan lamkah ol tloe ka yaak tih, "Ka pilnam
aw, a taeng lamloh cet laeh. Te daengah ni a tholhnah
dongah na thum uh pawt vetih, a lucik te na dang uh pawt
eh. 5 A tholhnah loh vaan duela kap tih a boethae te
Pathen loh a ming. 6 Anih loh a thuung vanbangla amah
khaw thuung uh lamtah a khoboe tarhing ah rhaepnit
rhaepnit la boengloeng a thoek tangtae khuiah rhaepnit
la thoek uh. 7 Amah tah muep thangpom uh tih pang
a dok. Anih te heyet tah phaepnah neh ngueknah pae
uh. A thinko ah tah, "Boeinu' la ka ngol tih nuhmai la
ka om pawh. Te dongah ngueknah ka ming loeng loeng
mahpawh," a ti. 8 Te dongah a lucik tah khohnin pakhat
ah dueknah, ngueknah, khokha la ha pawk vetih hmai
neh a hoeh ni. Boeipa Pathen aka tlung loh anih te
lai a tloek thil coeng. 9 Te dongah a taengah cukhalh
neh pang aka dok diklai manghai rhoek loh a ung kah
hmaikhu te a hmuh uh vaengah anih ham rhap uh vetih a
rhaengsae uh ni. 10 A phaepnah te rhihnah neh hoei
pai uh vetih, "Anunae, anunae, kho puei Babylon kho
tlung te khonoek pakhat neh nang kah laitloeknah ha
pawk ca," a ti uh. 11 Diklai hnoyoi rhoek tah rhap uh tih a
soah nguek uh. Amih kah hnopai te a lai pah voel pawt
dongah. 12 Hnopai te sui neh ngun khaw, lung vang neh
laitha khaw, hnithen neh daidi hni, puu a nukyum, thing
botui neh vueino hno cungkuem boeih khaw, thing then
tubael boeih khaw, rhohum khaw, thi khaw, lungbok khaw,
13 Thingsa khaw, anhoi khaw, bo-ul khaw, botui khaw,
hmueihtui khaw, misurtui khaw, situi khaw, vaidam khaw,
cang khaw, saelhung khaw, tu khaw, marhang khaw, leng
khaw, pumsa rhoek khaw, hlang mueihla khaw lai uh voel
pawh. 14 Na hinglu kah hoehhamnah na thaih hmin te
khaw nang lamkah khum coeng. A kuel a pang neh a cim
thik boeih khaw nang lamloh poci coeng. Te rhoek te
phoe loengloeng voel mahpawh. 15 Anih lamkah aka
khuehtawn hnoyoi rhoek tah a phaepnah te rhihnah neh
a hla lamkah pai uh vetih a rhah neh nguek uh ni. 16
Anunae, anunae, khopuei khotung aih., hnithen, daidi
neh a nukyum aka bai, sui, lungto lungvang, laitha neh
aka thoeihcam uh aih. 17 Khuehtawn heyet loh khonoek
pakhat ah a poeih mai," a ti uh. Sangpho boei boeih
neh hmuen tom la aka hlaikan sangpho hlang rhoek
khaw, tuitunli kah a saii boeih long khaw a hla lamkah pai
uh. 18 Anih a ung kah hmaikhu te a hmuh uh vaengah
pang uh tih, "kho puei te metlam phek a om?" a ti uh.
19 A lu ah lainaeng khaw a phul uh tih pang uh. Rhap
uh tih nguek uh. Anunae, anunae kho puei aih te, a
khohrhang lamloh tuitunli ah sangpho aka khueh boeih
loh a khuehtawn uh te khonoek pakhat loh a poeih mai,"
a ti uh. 20 Vaan neh, hlangcim rhoek neh, caeltueih rhoek
neh, tonghma rhoek aw anih te uum laeh. Nangmih kah
laitloeknah te anih soah Pathen loh lai a tloek coeng.
21 Te phoeiah puencawn aka tlung pakhat loh phaklung
len bang lungto te a phil tih tuitunli la a voeih. Babylon
kho puei tah kuthlahnah neh a voeih pai vetih koep phoe
voel mahpawh. 22 Rhotoeng tum rhoek, lamcawn rhoek,
phavit tum rhoek, oluengkung rhoek kah ol khaw na
khuiah na ya voel bal mahpawh. Kutthai boeih khaw na
khuiah bungkhutnah hmuh voel bal mahpawh. Phaklung
ol khaw na khuiah na ya voel bal mahpawh. 23 Hmaiim
a vangnah khaw na khuiah vang voel bal mahpawh.
Yulokung neh vasakung kah ol khaw na khuiah na ya
voel bal mahpawh. Na rhunsi khuehnah lamloh namtom
boeih a rhaithi dongah na hnoyoi rhoek te diklai hlanglen
la om uh. 24 Tedae a ah tonghma rhoek, hlangcim rhoek
neh diklai hmankah a ngawn uh boeih kah a thii te a
hmuh coeng.

19 Hekah phoeiah vaan ah hlangping a yet kah
ol bangla muep ka yaak. "Haleluijah, khangnah,
thangpomnah, neh thaomnah tah mamih Pathen kah
ni," a ti uh. 2 A laitloeknah tah thuem tih dueng. A
Cukhalnah neh diklai aka poeih hlanghalh koek te lai a
tloek thil. A sal rhoek kah thii te hlanghalh kut lamloh
a suk coeng. 3 Te phoeiah a pabae la, "Haleluijah a
hmaikhu te kumhal kah kumhal la khu," a ti. **(aiōn g165)** 4
Patong rhoek pakul pali neh mulhing pali tah bakop uh
tih ngolkhoel sokah aka ngol Pathen te a bawk uh. Te
vaengah, "Amen Haleluijah," a ti uh. 5 Ngolkhoel lamkah
aka lo ol long khaw, "Boeipa kah sal rhoek boeih neh
amah aka rhih a yet a len rhoek mamih kah Pathen te
thangthen uh," a ti. 6 Te phoeiah hlingping ol bangla muep
ka yaak. Tui puei ol bangla, rhaek ol bangla bahoeng cai.
"Halleluijah, mamih Boeipa Pathen tloengkhoelh loh a
poeng coeng. 7 Omngaih uh sih lamtah hlampan sih.
Amah te thangpomnah pae uh sih. Tuca kah yulueinah
tah ha pawk coeng tih a yuu amah tah rhuengphong uh
coeng," a ti uh. 8 Hnithen a cim thik bai sak ham khaw
amah a paek coeng. Te hnithen tah hlangcim rhoek kah
rhilam ni. 9 Te phoeiah kai taengah "Tuca kah yuluei
hlaembuh la a khue rhoek te a yoethen uh," tila daek
lah a ti. Te phoeiah kai taengah "Hekah he Pathen kah
olka taktak ni," a ti. 10 Te vaengah anih te bawk ham a
kho kung ah ka bakop. Tedae ka taengah, "Nan hmu
mahnim. Kai khaw nang neh Jesuh kah olphong aka
khueh na manuca kah sal puei ni. Jesuh kah olphong tah
tonghma ol kah mueihla la a om dongah Pathen mah
bawk," a ti. 11 Te phoeiah vaan a ong te ka hmuh. Te
vaengah marhang bok lawt ha thoeng. A soah aka ngol
tah uepom neh oltak la a khue. Te dongah duengnah neh
lai a tloek tih a vathoh. 12 A mik tah hmai bangla tak tih a
lu ah lukhuem muep om. Anih ah Ming daek la aka om te
amah pawt atah a ming uh moenih. 13 Thii dongah a
nuem himbai a bai tih a ming tah Pathen kah olka la a
khue. 14 Amah te vaan kah rhalkap loh marhang bok neh
a vai uh tih hnithen a bok thik te a bai uh. 15 A ka lamkah

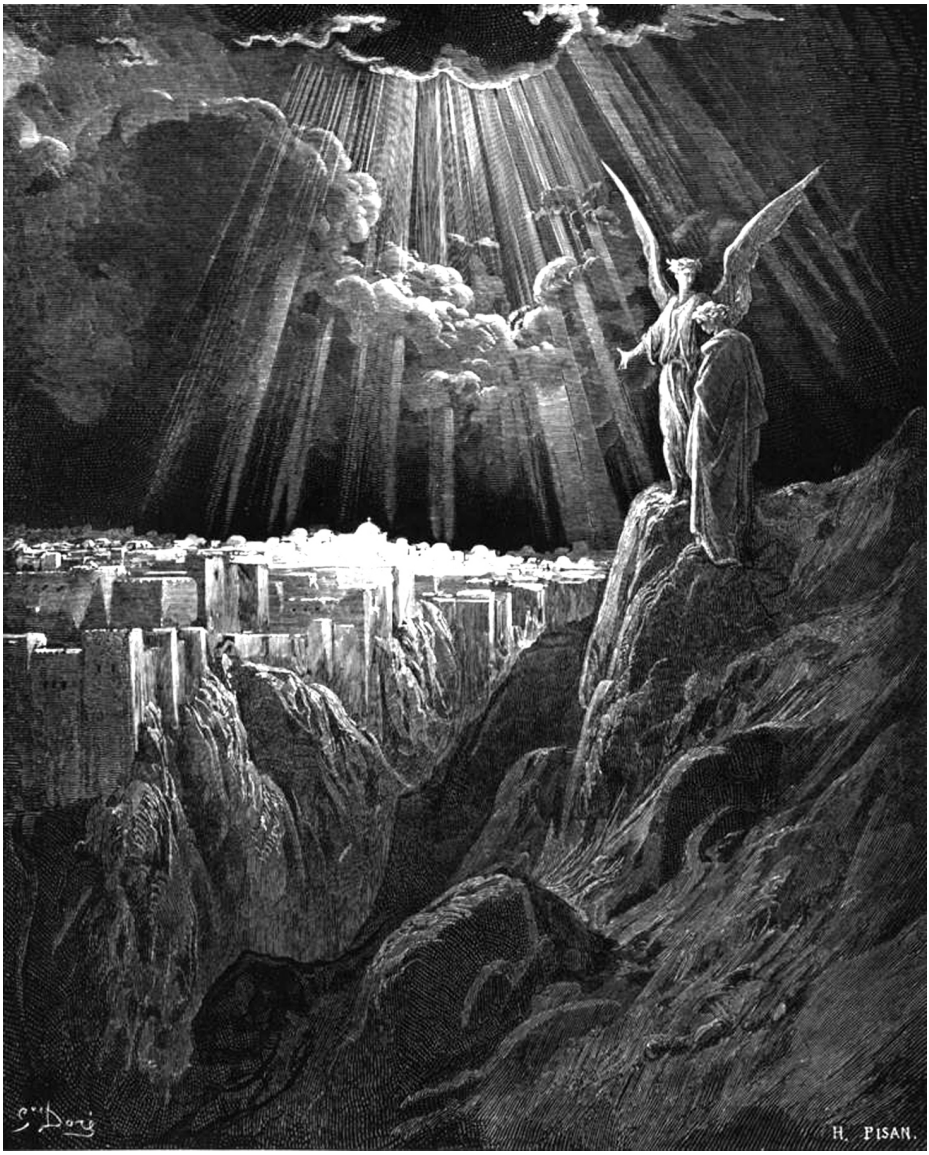
thunglang haat aka thoeng neh namtom rhoek te a tloek
vetih amih te thi conghol neh a dawndah ni. Anih loh
Tloengkhoelh Pathen kah kosi thinsanah misurtui kah
misur rhom te khaw a til. 16 Manghai rhoek kah Manghai
neh Boei rhoek kah Boeipa tila ming pakhat te himbai
neh a phai ah daek tangtae te khaw a khueh. 17 Te
phoeiah khomik dongah aka pai puencawn pakhat ka
hmuh. Te vaengah ol ue la pang tih vaan bangli kah
aka ding vathawt rhoek boeih te, "Pathen kah hlaembuh
puei la tun halo uh. 18 Manghai rhoek kah a saa neh
rhalboeipa rhoek kah a saa khaw, hlangtlung rhoek kah a
saa khaw, marhang neh a soah aka ngol rhoek kah saa
khaw, aka loeih neh sal rhoek a yit a len boeih kah a
saa khaw ca uh," a ti. 19 Te phoeiah satlung neh diklai
manghai rhoek khaw, amih kah rhalkap rhoek khaw,
marhang dongkah aka ngol neh a rhalkap rhoek te caem
tloek ham a tingtun uh te ka hmuh. 20 Tedae satlung neh
a hmaiah miknoek aka saii laithae tonghma tah a tuuk
coeng. Te nen te satlung kah kutnoek aka dang rhoek
neh a muei aka bawk rhoek te a rhaithi coeng. Te dongah
kat neh aka ung hmai tuili ah a hing la bok a voeih. **(Limnē
Pyr g3041 g4442)** 21 A tloe rhoek tah marhang soah aka
ngol kah thunglang, a ka lamkah aka thoeng nen te a
ngawn. Te vaengah a saa te vathawt boeih loh hah uh.

20 Puencawn pakhat vaan lamkah ha rhum te ka
hmuh. Te vaengah a kut ah tangrhomdung kah
cabi neh thirhui a len a pom. **(Abyssos g12)** 2 Te phoeiah
rhaithae neh Satan la aka om rhul rhuem tuihnam te a
tuuk tih kum thawngkhat a khoh. 3 Te vaengah anih te
tangrhom dung ah a hlak tih a tlaeng phoeiah kutnoek a
daeng thil. Te dongah kum thawngkhat a cup hlandue
namtom rhoek te rhaithi voel mahpawh. Te phoeiah tah
anih te a tue kolkalh tah hlah ham a kuek. **(Abyssos g12)** 4
Te phoeiah ngolkhoel rhoek neh a soah aka ngol rhoek te
ka hmuh tih amih taengah laitloeknah te a paek. Jesuh
kah olphong neh Pathen kah olka kongah a rhaih kah
hinglu te khaw, satlung neh a muei aka bawk pawt tih a
tal neh a kut ah kutnoek aka dang pawt rhoek te khaw, ka
hmuh. Amih te hing uh tih Khrih taengah kum thawngkhat
a poeng uh. 5 A tloe aka duek rhoek tah kum thawngkhat
a bawt duela hing uh mahpawh. He tah lamhmacuek
thohkoepnah ni. 6 Lamhma thohkoepnah khuiah cutnah
aka khueh tah a yoethen tih cim. Amih soah pabae
dueknah loh saithainah khueh pawh. Tedae Pathen neh
Khrih kah khosoih la om uh vetih amah taengah kum
thawngkhat a poeng uh ni. 7 Kum thawngkhat a cup
vaengah tah Satan te thongim lamkah loeih ni. 8 Te
vaengah Gog neh Magog tah diklai kil pali ah namtom
rhoek te rhaithi ham cet uh vetih caem la amamih tingtun
uh ni. A hlangmi tah tuitunli kah laivin bangla om ni. 9 Te
phoeiah diklai hman ah khong uh tih hlangcim rhoek kah
rhalkapim neh a lungnah kho te a dum uh. Tedae vaan
lamkah hmai ha suntla tih amih te a hlawp. 10 Amih aka
rhaithi rhaithae te khaw satlung neh laithae tonghma loh
a om nah te khaw, kat hmai tuili ah a voeih tih kumhal
kah kumhal la khoyin khothaih a phaep uh ni. **(aiōn g165,
Limnē Pyr g3041 g4442)** 11 Te phoeiah ngolkhoel bok a
len neh a soah aka ngol te ka hmuh. Diklai neh vaan
tah a mikhmuh lamloh rhaelrham coeng tih, amih ham
hmuen hmu pawh. 12 Tanoe kangham aka duek rhoek te
ngolkhoel hmaiah a pai uh te khaw ka hmuh. Cayol rhoek
khaw a ong tih a tloe cayol hingnah la aka om te a ong.
Te vaengah cabu ah a daek khuikah aka duek rhoek te
amamih kah khoboe tarhing la lai a tloek. 13 Tuitunli long
khaw amah khuiah aka duek rhoek te a paek tih dueknah
neh Saelkhui long khaw a khuiah aka duek rhoek te a
paek. Te phoeiah amamih kah khoboe vanbangla rhip lai
a tloek. **(Hadēs g86)** 14 Te phoeiah dueknah neh Saelkhui
te hmai tuili la a hlak. Te hmai tuili te a pabae dueknah ni.
(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 15 Te dongah khat khat
loh hingnah cabu dongah ming a daek te a hmuh pawt
atah hmai tuili ah a hlak. **(Limnē Pyr g3041 g4442)**

21 Te phoeiah vaan thai neh diklai thai ka hmuh.
Lamhma kah vaan neh lamhma kah diklai tah
khum coeng tih tuitunli om voel pawh. 2 A cim kho thai
Jerusalem te khaw a va ham aka rhuengphong tih aka
thoeihcam vasakung bangla vaan Pathen taeng lamkah
ha suntla te ka hmuh. 3 Te vaengah ngolkhoel lamkah ol
ue ka yaak. "Pathen kah dap tah hlang rhoek taengah
om coeng ke. Te dongah amih taengah rhaeh vetih amih
khaw a pilnam la om uh ni. Pathen amah khaw amih
taengah om vetih amih kah Pathen la om ni. 4 Te vaengah
amih mik kah mikphi te boeih a huih vetih dueknah om
voel mahpawh. Ngueknah neh rhungrhahnah, tlohtat om
voel mahpawh. Lamhma kah aka om tah khum coeng. 5
Te vaengah ngolkhoel sokah aka ngol loh, "A cungkuem
he a thai la ka saii coeng he," a ti. Te phoeiah, "Hekah
olka tah a uepom tih oltak la a om dongah daek lah," a
ti. 6 Te phoeiah kai taengah ka coeng coeng. Kai tah
Alpha neh Omega, hmapai neh hmakhap la ka om. Kai
loh tui aka hal taengah hingnah tuisih lamkah tui te a
yoe la ka paek ni. 7 Aka noeng loh he he a pang ni. Te
vaengah anih ham Pathen la ka om vetih anih khaw ka ca
la om ni. 8 Tedae rhalyawp neh aka tangnahmueh rhoek,
hlang rhong pa ing rhoek, hlang aka ngawn, hlanghalh
rhoek, rhunsi khuehkung rhoek, mueibawk rhoek neh
laithae rhoek boeih tah kat hmai aka ung tuili te amih
kah buham la om ni. Te tah dueknah pabae la om," a ti.
(Limnē Pyr g3041 g4442) 9 Te phoeiah bunang parhih aka
pom puencawn parhih khuikah pakhat te ha pawk tih a
hnukkhueng kah lucik parhih te muep hah. Te dongah
kamah taengah a thui tih, "Halo lah, Tuca kah a yuu
vasakung te nang kan tueng eh?," a ti. 10 Mueihla neh
tlang puei tlang sang la kai n'khuen tih Jerusalem kho cim
vaan Pathen taeng lamkah ha suntlak te kai n'tueng. 11
Pathen kah thangpomnah te a khueh. A aa tah lung vang
phek la om tih maihae lung bangla cilrhik. 12 Pangbueng
khaw a len neh a sang neh om tih vongka hlainit neh

te vongka ah puencawn hlainit om. Te phoeiah te kah
ming daek tangtae dongah Israel ca rhoek koca hlainit
kah ming te om. **13** Khothoeng ah thohka pathum om.
Tlangpuei ah khaw thohka pathum, tuithim ah khaw
thohka pathum, khotlak ah khaw thohka pathum om.
14 Kho kah pangbueng tah khoengim hlainit om tih te
rhoek dongah Tuca kah caeltueih rhoek hlainit kah ming
hlainit te om. **15** Te phoeiah kai taengkah aka cal loh kho
khaw, thohka neh pangbueng te nueh ham sui cungkui a
pom. **16** Khopuei tah hniboeng la om tih a yun neh a
daang te vai uh rhoi. Kho te cungkui neh nueh hatah
phalong thawng hlainit lo. A yun khaw, a daang khaw,
a sang khaw vanat la om. **17** Pangbueng te a nueh
vaengah puencawn la aka om hlang kah cungnueh ah
dong ya sawmli pali lo. **18** Pangbueng saknah te maihae
neh a sak. Khopuei tah sui cilh neh a sak tih hmaidan
phek la cil. **19** Khopuei pangbueng kah khoengim te lung
vang cungkuem neh a thoeihcam. Khoengim lamhma te
maihae, pabae te minhum, a pathum te rhohumlung, a
pali te hingsuep lung, **20** a panga te oitha, a parhuk te
lungling, a parhih te tamsenlung, a parhet te tamkuei,
a pako te vaya, a hlai te sungvalik, a hlaikaek te oithii,
hlainit te cangullung neh a thoeihcam. **21** Thohka hlainit
te khaw laitha hlainit la om tih thohka pakhat rhip te laitha
pakhat neh rhip om. Khopuei kah toltung khaw sui cilh la
om tih hmaidan bangla cilrhik. **22** Tloengkhoelh Pathen
Boeipa neh Tuca tah a bawkim la a om coeng dongah a
khuiah bawkim te ka hmuh moenih. **23** Khopuei loh a
vang ham khomik neh hla khaw ngoe pawh. Pathen kah
thangpomnah neh Tuca kah hmaiim loh a tue coeng. **24**
Te vaengah Namtom rhoek tah, te kah vangnah dongah
pongpa uh vetih diklai manghai rhoek loh amamih kah a
thangpomnah te a khuila a khuen uh ni. **25** Te vaengah
a thohka loh a khaih hnin ti om loengloeng mahpawh.
Te ah te khoyin om mahpawh. **26** Namtom rhoek kah
a thangpomnah neh hinyahnah te a khuila a khuen uh
ni. **27** Te phoeiah Tuca kah hingnah cayol khuiah a
daek rhoek pawt atah a khuiah tanghnong boeih khaw,
tueilaehnah aka saii khaw, laithae rhoek khaw kun uh
loengloeng mahpawh.

22 Te phoeiah canglung bangla cim thik tih Pathen
neh Tuca ngolkhoel lamkah aka long hingnah tuiva
tui te kai n'tueng, **2** A toltung lakli kah tuiva voeivang kah
hingnah thingkung long te khaw a thaih hlainit la cuen,
Hla takuem ah a thaih te thaii, Thing hnah te namtom
rhoek kah hoeihnah la om. **3** Tapvoepnah boeih khaw
om voel mahpawh, Pathen kah ngolkhoel neh Tuca tah
a khuiah om ni. Te vaengah a sal rhoek loh amah te a
bawk uh ni. **4** A maelhmai te a hmuh uh vetih a ming te a
tal ah a daek uh ni. **5** Amih te Boeipa Pathen loh a tue
coeng dongah khoyin khaw om voel pawh, Hmaiim kah a
vangnah neh Khomik kah vangnah khaw ngoe pawt vetih
kumhal kah kumhal duela a poeng uh ni. **(aiōn g165)** **6** Te
phoeiah kai taengah, “Hekah olka tah uepom neh oltak la
om tih tonghma rhoek mueihla kah Boeipa Pathen loh
thamaa la aka thoeng ham te a sal rhoek tueng ham a
puencawn te a tueih,” a ti, **7** Te dongah tlek ka lo ni he,
He cayol khuikah tonghma ol kah ollung he aka kuem tah
a yoethen. **8** Kai Johan loh he rhoek he ka yaak tih ka
hmuh coeng. Ka yaak tih ka hmuh vaengah khaw kai aka
tueng puencawn te bawk ham a kho kung ah ka bakop.
9 Tedae kai taengah, “Na hmu mahnim? Kai khaw na
manuca tonghma rhoek neh he Cayol olka aka kuem
rhoek kah na sal puei ni, Pathen te mah bawk lah,” a
ti. **10** Te phoeiah kai taengah, “He cabu kah tonghma
ol kah ollung rhoek te kutnoek daeng boeh, a tue tah
ha pai tom coeng,” a ti. **11** Akah thae rhoek tah thae
uh ngawn saeh lamtah aka savawk tah savawk ngawn
saeh. Tedae aka dueng loh duengnah saii ngawn saeh
lamtah aka cim tah ciim ngawn saeh. **12** Ka pawk koeloe
pawn ni he, Kai taengkah ka thapang te a khoboe a om
tarhingah rhip thuung ham om coeng. **13** Kai tah Alpha
neh Omega, Lamhma neh Hnukkhueng, Tongnah neh
Bawtnah la ka om. **14** A hnikul a suk pah rhoek tah a
yoethenuh. Te daengah ni hingnah thingkung taengah a
saithainah a dang vetih vongka lamloh khopuei la a kun
uh eh. **15** Ui rhoek, hlangrhun rhoek, hlanghalh rhoek,
hlang aka ngawn rhoek, mueibawk rhoek neh laithae aka
lungnah tih aka saii boeih tah poengvoel ah om uh. **16**
Kai Jesuh loh he he phong ham neh hlangboel rhoek
ham ni nangmih taengah ka puencawn te kan tueih, Kai
tah David kah a hnun neh a namtu la ka om tih Asi thuipa
tah cim thik pai. **17** Te phoeiah Mueihla neh vasakung
loh, “Ha lo lah,” a ti rhoi. Aka ya long khaw, “Ha lo lah,” ti
van saeh. Tui aka hal tah ha pawk saeh lamtah hingnah
tui a ngaih yet te a yoe la lo saeh. **18** He tonghma ol, olka
aka ya rhoek boeih taengah ka phong. Khat khat long ni
te te a thap atah he Cayol ah a daek tangtae lucik te
Pathen loh anih ham a thap ni. **19** Te phoeiah khat khat
long ni he tonghma ol cabu dongkah olka te a yueh atah
hekah cabu ah a daek tangtae hingnah thingkung neh
khopuei cim ah a pang ham te Pathen loh a voeih pah
ni. **20** Hekah olka aka phong loh, “Thuem, tlek ka pawk
pawn ni,” a ti. Amen, Boeipa Jesuh ha pawk laeh. **21**
Boeipa Jesuh kah lungvatnah tah a cungkuem taengah
om saeh.



A cim kho thai Jerusalem te khaw a va ham aka rhuengphong tih aka thoeihcam vasakung bangla vaan Pathen taeng lamkah ha suntla te ka hmuh. Te vaengah ngolkhoel lamkah ol ue ka yaak. "Pathen kah dap tah hlang rhoek taengah om coeng ke. Te dongah amih taengah rhaeh vetih amih khaw a pilnam la om uh ni. Pathen amah khaw amih taengah om vetih amih kah Pathen la om ni.

Revelation 21:2-3

Reader's Guide

Matupi Chin at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Matupi Chin at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12
Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:
Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126
Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:
Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165
Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:
A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166
Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:
From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653
Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:
To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Chin-Matu---Matupi-Chin-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luka 8:31
Rom 10:7
Olphong 9:1
Olphong 9:2
Olphong 9:11
Olphong 11:7
Olphong 17:8
Olphong 20:1
Olphong 20:3

aïdios

Rom 1:20
Jude 1:6

aiōn

Matthai 12:32
Matthai 13:22
Matthai 13:39
Matthai 13:40
Matthai 13:49
Matthai 21:19
Matthai 24:3
Matthai 28:20
Marku 3:29
Marku 4:19
Marku 10:30
Marku 11:14
Luka 1:33
Luka 1:55
Luka 1:70
Luka 16:8
Luka 18:30
Luka 20:34
Luka 20:35
Johan 4:14
Johan 6:51
Johan 6:58
Johan 8:35
Johan 8:51
Johan 8:52
Johan 9:32
Johan 10:28
Johan 11:26
Johan 12:34
Johan 13:8
Johan 14:16
Caeltueih 3:21
Caeltueih 15:18
Rom 1:25
Rom 9:5
Rom 11:36
Rom 12:2
Rom 16:27
1 Khawrin 1:20
1 Khawrin 2:6
1 Khawrin 2:7
1 Khawrin 2:8
1 Khawrin 3:18
1 Khawrin 8:13
1 Khawrin 10:11
2 Kawrin 4:4
2 Kawrin 9:9
2 Kawrin 11:31
Galati 1:4
Galati 1:5
Ephisa 1:21
Ephisa 2:2
Ephisa 2:7
Ephisa 3:9
Ephisa 3:11
Ephisa 3:21
Ephisa 6:12
Philipi 4:20
Kolosa 1:26
1 Timothy 1:17
1 Timothy 6:17
2 Timothy 4:10
2 Timothy 4:18
Titu 2:12
Hebru 1:2
Hebru 1:8
Hebru 5:6
Hebru 6:5
Hebru 6:20
Hebru 7:17
Hebru 7:21
Hebru 7:24
Hebru 7:28
Hebru 9:26
Hebru 11:3
Hebru 13:8
Hebru 13:21
1 Peter 1:23
1 Peter 1:25
1 Peter 4:11
1 Peter 5:11
2 Peter 3:18
1 Johan 2:17
2 Johan 1:2
Jude 1:13
Jude 1:25
Olphong 1:6
Olphong 1:18
Olphong 4:9
Olphong 4:10
Olphong 5:13
Olphong 7:12
Olphong 10:6
Olphong 11:15
Olphong 14:11
Olphong 15:7
Olphong 19:3
Olphong 20:10
Olphong 22:5

aiōnios

Matthai 18:8
Matthai 19:16
Matthai 19:29
Matthai 25:41
Matthai 25:46
Marku 3:29
Marku 10:17
Marku 10:30
Luka 10:25
Luka 16:9
Luka 18:18
Luka 18:30
Johan 3:15
Johan 3:16
Johan 3:36
Johan 4:14
Johan 4:36
Johan 5:24
Johan 5:39
Johan 6:27
Johan 6:40
Johan 6:47
Johan 6:54
Johan 6:68

Johan 10:28
Johan 12:25
Johan 12:50
Johan 17:2
Johan 17:3
Caeltueih 13:46
Caeltueih 13:48
Rom 2:7
Rom 5:21
Rom 6:22
Rom 6:23
Rom 16:25
Rom 16:26
2 Kawrin 4:17
2 Kawrin 4:18
2 Kawrin 5:1
Galati 6:8
2 Thessalonika 1:9
2 Thessalonika 2:16
1 Timothy 1:16
1 Timothy 6:12
1 Timothy 6:16
2 Timothy 1:9
2 Timothy 2:10
Titu 1:2
Titu 3:7
Philimon 1:15
Hebru 5:9
Hebru 6:2
Hebru 9:12
Hebru 9:14
Hebru 9:15
Hebru 13:20
1 Peter 5:10
2 Peter 1:11
1 Johan 1:2
1 Johan 2:25
1 Johan 3:15
1 Johan 5:11
1 Johan 5:13
1 Johan 5:20
Jude 1:7
Jude 1:21
Olphong 14:6

eleēsē

Rom 11:32

Geenna

Matthai 5:22
Matthai 5:29
Matthai 5:30
Matthai 10:28
Matthai 18:9
Matthai 23:15
Matthai 23:33
Marku 9:43
Marku 9:45
Marku 9:47
Luka 12:5
Jame 3:6

Hadēs

Matthai 11:23
Matthai 16:18
Luka 10:15
Luka 16:23
Caeltueih 2:27
Caeltueih 2:31
1 Khawrin 15:55
Olphong 1:18
Olphong 6:8
Olphong 20:13
Olphong 20:14

Limnē Pyr

Olphong 19:20
Olphong 20:10
Olphong 20:14
Olphong 20:15
Olphong 21:8

Sheol

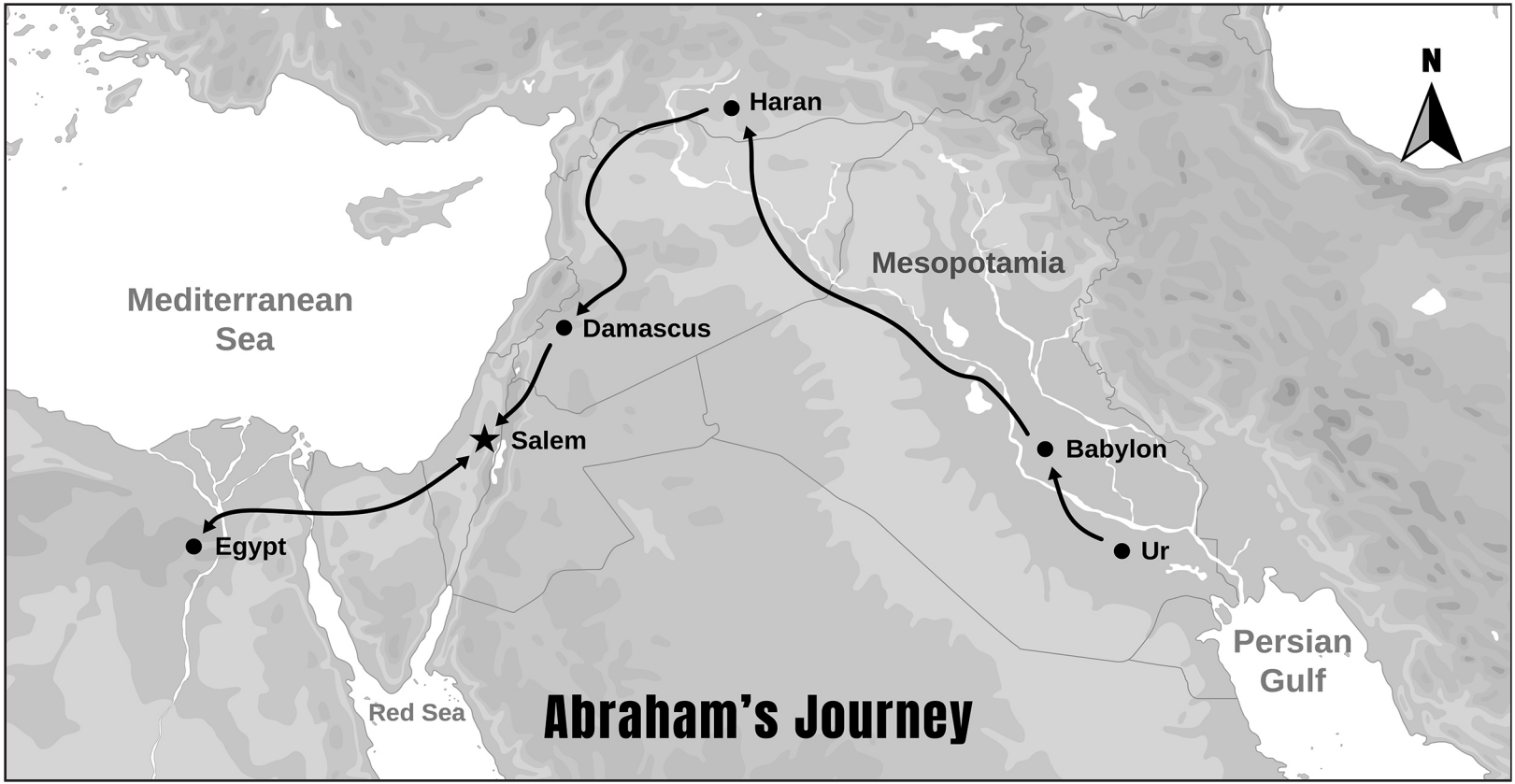
Suencuek 37:35
Suencuek 42:38
Suencuek 44:29
Suencuek 44:31
Lampahnah 16:30
Lampahnah 16:33
Olrhaepnah 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Manghai 2:6
1 Manghai 2:9
Joba 7:9
Joba 11:8
Joba 14:13
Joba 17:13
Joba 17:16
Joba 21:13
Joba 24:19
Joba 26:6
Tingtoeng 6:5
Tingtoeng 9:17
Tingtoeng 16:10
Tingtoeng 18:5
Tingtoeng 30:3
Tingtoeng 31:17
Tingtoeng 49:14
Tingtoeng 49:15
Tingtoeng 55:15
Tingtoeng 86:13
Tingtoeng 88:3
Tingtoeng 89:48
Tingtoeng 116:3
Tingtoeng 139:8
Tingtoeng 141:7
Olcueih 1:12
Olcueih 5:5
Olcueih 7:27
Olcueih 9:18
Olcueih 15:11
Olcueih 15:24
Olcueih 23:14
Olcueih 27:20
Olcueih 30:16
Thuituen 9:10
Solomon Laa 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 7:11
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

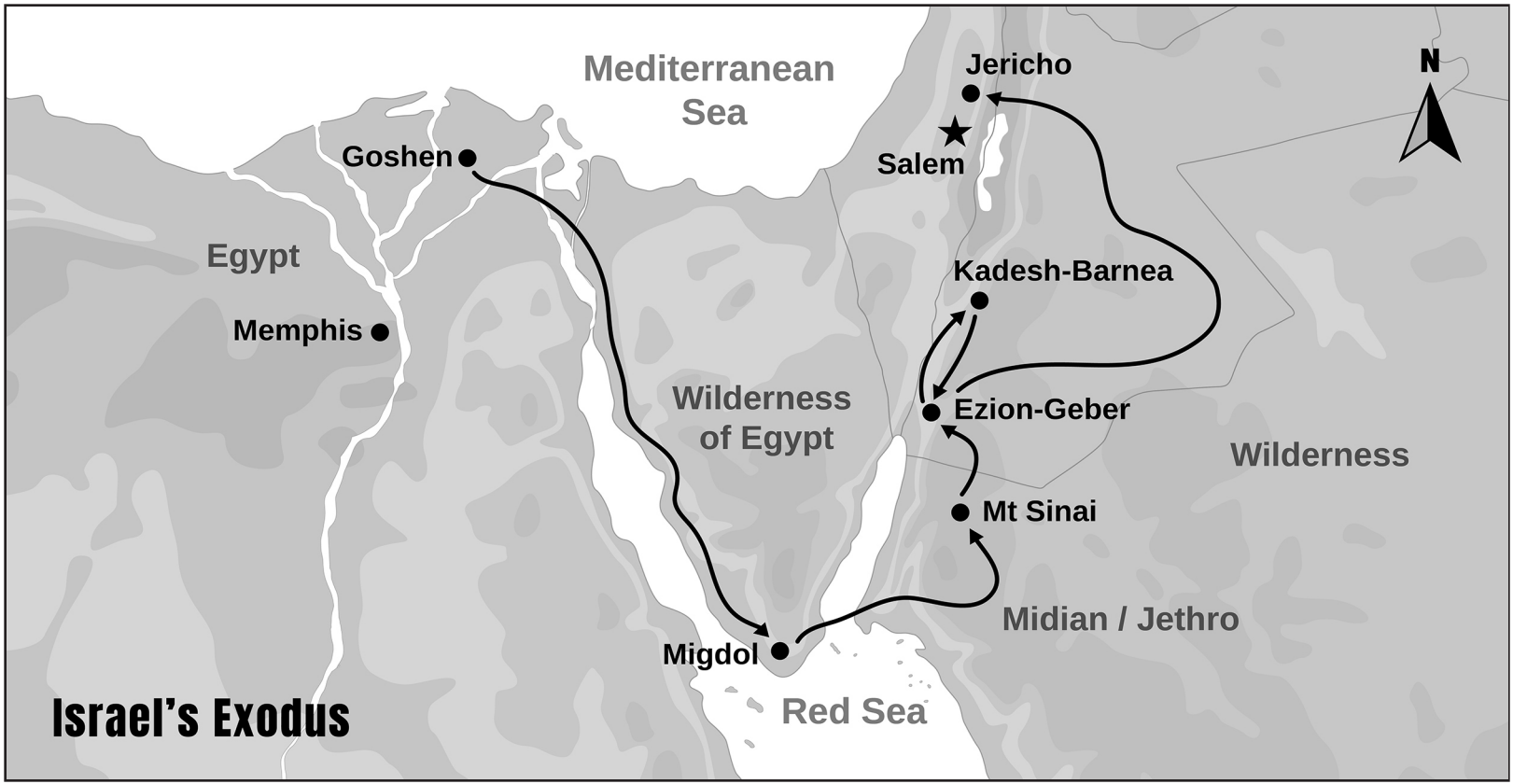
2 Peter 2:4

Questioned

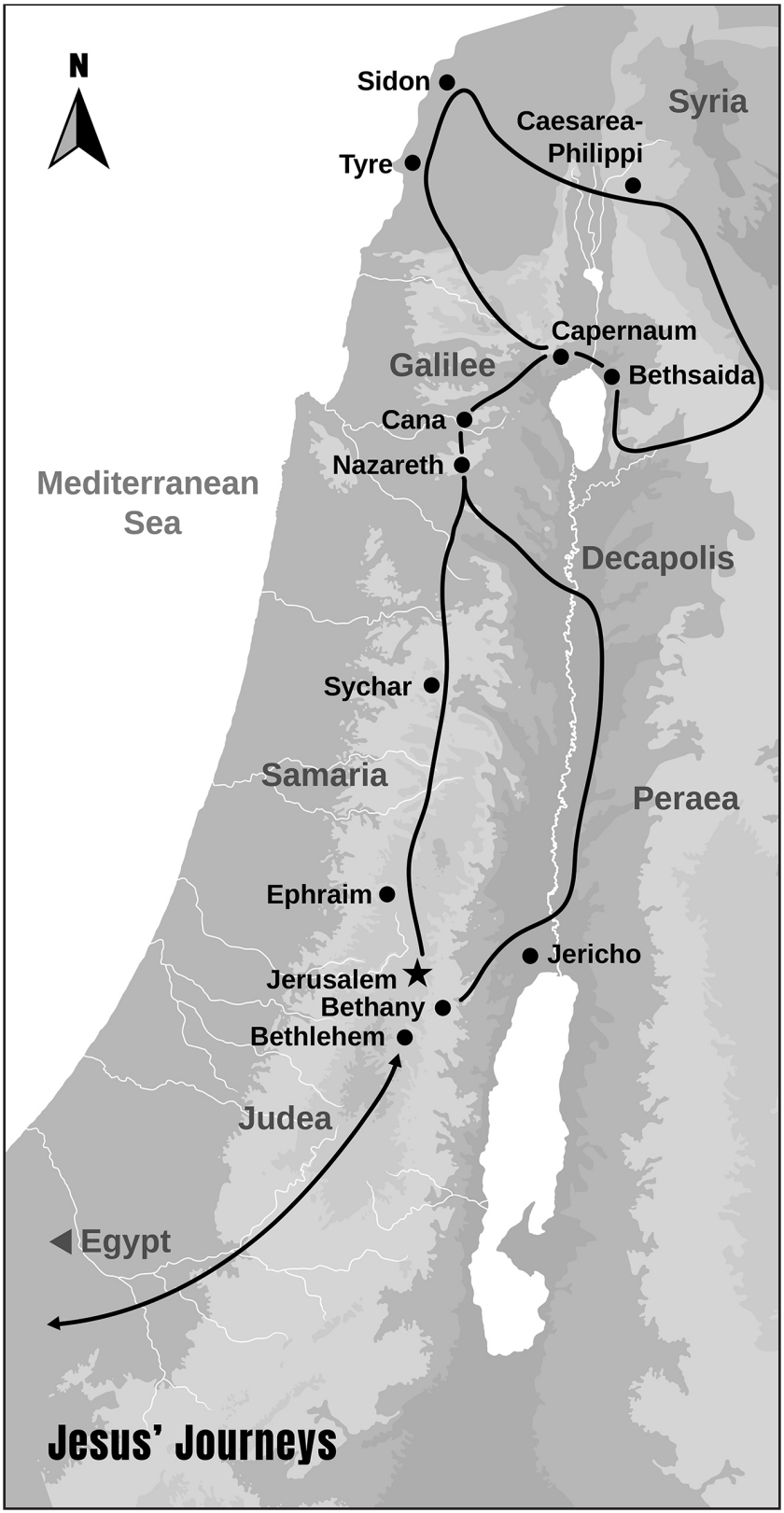
2 Peter 2:17



Tangnah neh a khue vaengah rho la pang aka cai hmuen te paan ham Abraham loh a ngai. Te vaengah mela a caeh khaw a ming mueh lam ni a caeh. - Hebrews 11:8



Pharaoh loh pilnam te a hlah coeng dae Pathen loh, "Pilnam he caemtloeknah a hmuh vaengah hal vetih Egypt la mael ve," a ti. Te dongah amih te Pathen loh Philisti kho kah longpuei longah pat mawt pawh. - Exodus 13:17



"Hlang capa tah hlang thotat sak ham pawt tih thohtat pah ham neh a hinglu te ping kah tlansum la paek ham ni halo," a ti nah. - Mark 10:45

Jesuh Khrih kah sal, caeltueih la a khue tih Pathen kah olthangthen ham a coelh kai Paul, - Romans 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we?			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful?			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people	
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we?			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?

<table>
<tr><td colspan="4">Fallen</td><td>Glory</td></tr>
<tr><td>Fall to sin
No Law</td><td>Moses' Law
1500 B.C.</td><td>Christ
33 A.D.</td><td>Church Age
Kingdom Age</td><td>New Heavens
and Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">1 Timothy 6:16
Living in unapproachable light</td><td rowspan="7">Acts 3:21
Philippians 2:11
Revelation 20:3

God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City</td></tr>
<tr><td colspan="2">John 8:58
Pre-incarnate</td><td>John 1:14
Incarnate</td><td>Luke 23:43
Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="2">Psalm 139:7
Everywhere</td><td colspan="2">John 14:17
Living in believers</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ephesians 2:1-5
Serving the Savior or Satan on Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:22
Blessed in Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:23, Revelation 20:5,13
Punished in Hades until the final judgment</td></tr>
<tr><td colspan="4">Hebrews 1:14
Serving mankind at God's command</td></tr>
<tr><td colspan="4">2 Peter 2:4, Jude 6
Imprisoned in Tartarus</td><td rowspan="4">Matthew 25:41
Revelation 20:10

Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels</td></tr>
<tr><td rowspan="3" colspan="3">1 Peter 5:8, Revelation 12:10

Rebelling against Christ
Accusing mankind</td><td>Revelation 20:13
Thalaasa</td></tr>
<tr><td>Revelation 19:20
Lake of Fire</td></tr>
<tr><td>Revelation 20:2
Abyss</td></tr>
</table>

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Destiny

Matupi Chin at AionianBible.org/Destiny

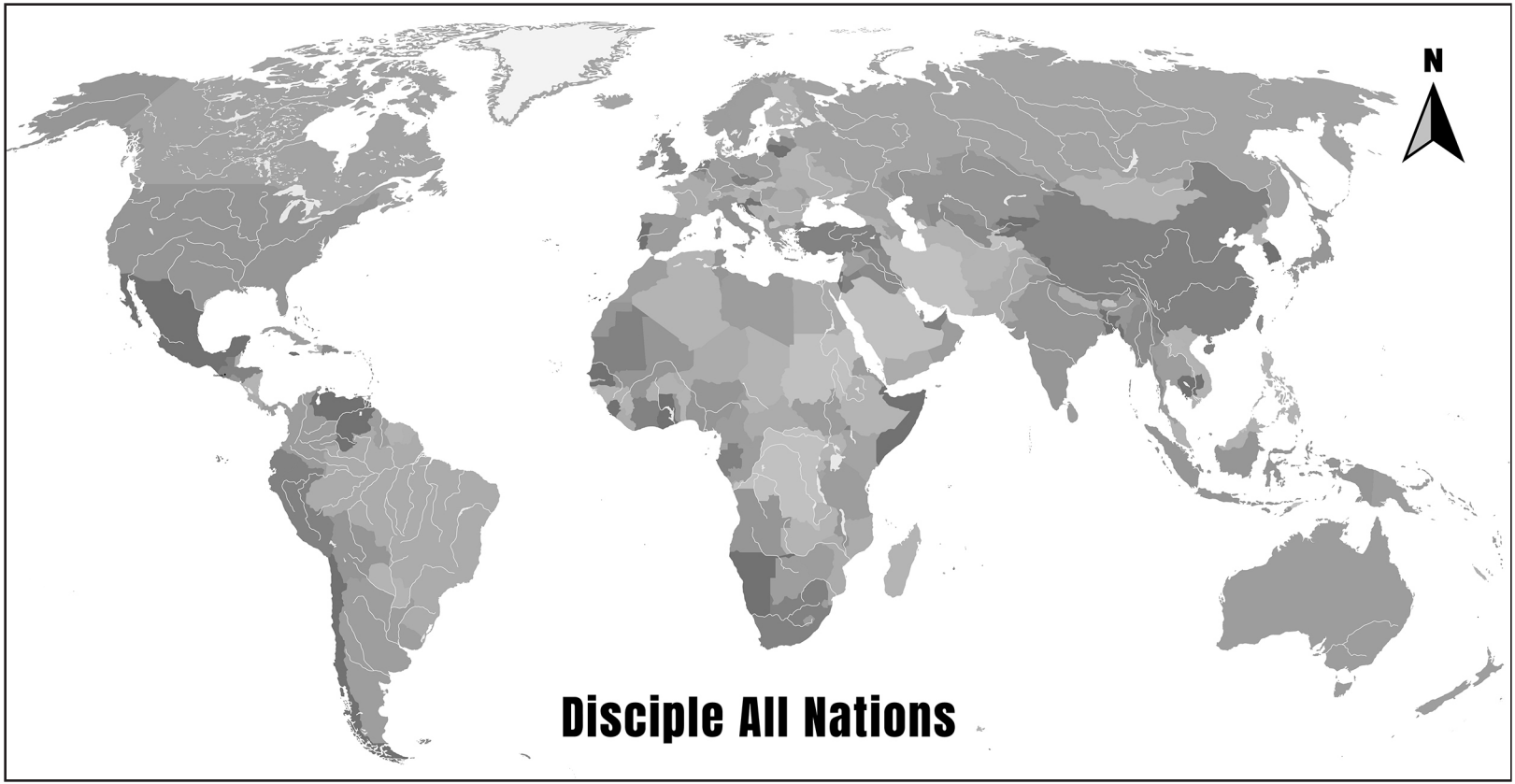
The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Te dongah cet uh lamtah namtom boeih te ham bang sakuh. Amih te Pa, Capa, Cim Mueihla kah ming neh nuem uh. - Matthew 28:19